UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

urn:nbn:de:hbz:466:1-61032

Visual Library

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

DICCIONARIO
ITALIANO, E PORTUGUEZ,
EXTRAHIDO DOS MELHORES LEXICÓGRAFOS,
COMO
DE ANTONINI, DE VENERONI, DE FACCIOLATI,
DE FRANCIOSINI, DO DICCIONARIO DA CRUSCA,
E DO DA UNIVERSIDADE DE TURIM,
E DIVIDIDO EM DUAS PARTES:

Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Fraſes mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os Proverbios, e os Termos facultativos de todas as Artes, e Sciencias:

Na Segunda Parte se contém os Nomes proprios dos Homens Illuſtres, das principaes Cidades, Villas, Caſtellos, Montes, Rios, &c.

QUE O DEDICA, E CONSAGRA
AO ILLUSTRISSIMO, E EXCELLENTISSIMO
SENHOR
SEBASTIÃO JOSÉ
DE CARVALHO E MELLO,
CONDE DE OEYRAS, MARQUEZ DE POMBAL,
DO CONSELHO DE ESTADO DE SUA MAGESTADE FIDELISSIMA,
SEU PLENIPOTENCIARIO, E LUGAR-TENENTE
NA FUNDAÇÃO DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA;
E SEU MINISTRO, E SECRETARIO DE ESTADO DOS NEGOCIOS DO REINO,
ALCAIDE MOR DE LAMEGO, E COMMENDADOR DAS TRES MINAS,
&c. &c. &c.

JOAQUIM JOSÉ DA COSTA E SÁ,
Profeſſor Regio de Grammatica Latina do Real Collegio dos Nobres.

TOMO SEGUNDO.

LISBOA
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
ANNO DE CIↃ IↃ CCLXXIV.
Com licença da Real Meza Cenſoria.

Vende-ſe na loge de João Joſé Bertrand, ao pé da Igreja dos Martyres ás portas de Santa Catharina.

- 1774 -

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

06
FUL
12.10 - 1,2



86/7934

DIZIONÀRIO
ITALIANO, E PORTOGHESE.
PARTE PRIMA.

TOMO SECONDO.
M=Z.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

DIZIONARIO

ITALIANO, E PORTOGHESE.

PARTE PRIMA.

TOMO SECONDO.

M—Z.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

DIZIONÀRIO
ITALIANO, E PORTOGHESE.

M

M LETRA do Alfabeto ſemelhante ao N; ella he huma das conſoantes.

M. Poſta por ſi ſó ſerve algumas vezes para ſignificar o numero Mil.

M A

MA. Conjunção adverſativa, e que diſtingue, a qual ſerve para atar o diſcurſo. Mas, porém.

Tutti dicono che il Signor Pietro è liberale, ma infino a ora non m' hà dato niente. Todos dizem que o Senhor Pedro he liberal; porém até aqui não me tem dado nada.

Ma. Algumas vezes he huma particula principiativa, iſto he, com a qual ſe dá principio ao diſcurſo, ou com a qual ſe paſſa de humas couſas para as outras, que são diverſas das antecedentes.

Ma qual è queſta terza decuria? Mas qual he eſta terceira decuria?

Ma dirà forſe alcuno. Porém talvez dirá alguem.

Ma. Conjunção correctiva. Mas antes, mas tambem, tambem: *Imò, Sed, Atque, Quinimo.*

Ma quaſi ſempre avviene. Mas antes quaſi ſempre acontece.

Ma. Particula acompanhada com as particulas *Nondimeno, Tuttavìa, Pure*, e outras ſemelhantes, parece que he mais por força do ornato, do que por força ſignificativa. Mas com tudo, todavia, porém.

Ma. Tem força adverſativa. Porém, certamente: *At verò, atqui.*

Ma io mi trovo della mia eſtimazione ingannato. Porém eu acho-me enganado da minha opinião.

Ma. Seguida da particula *Che* com interrogação.

Ma che? Porém que? Mas que? *Sed quid?*

Ma pure: Todavia: Modo de mandar que alguem diga aquillo, que penſa.

Ma non. Porém não; mas não: *Non item.*

Uno ſpettacolo a te, ma non agli altri giocondo. Hum eſpectaculo do teu agrado; porém não do agrado dos outros: *Spectaculum tibi uni jucundum, ceteris non item.*

Ma che più? Mas que mais he preciſo? *Quid multa? Quid multis?*

Ma ſe. Porém ſe, mas ſe: *Sin.*

Ma ſe non. Porém ſe não: *Sin autem, ſin minùs.*

Ma poi. Porém pois, mas pois.

Ma quanto al reſto. Porém quanto ao mais.

Ma ancora. Mas tambem.

Ma a che fine? Mas a que propoſito?

MA. Algumas vezes tem tambem força de nome ſubſtantivo, e ſignifica: Obſtaculo, minima oppoſição, pequeno embaraço.

Non ci avrà alcun ma. Não haverá algum mas, iſto he. Não haverá algum impedimento, ou obſtaculo: *Nihil quicquam opponetur.*

M A C

MACCA. ſ. f. Abundancia, quantidade, cópia, affluencia.

A MACCA. v. A MACCO.

MACCARELLO. ſ. m. Sarda, cavalla, peixe.

MACCATELLA. ſ. f. Iguaria feita de carne picada.

Maccatella. no fig. Vicio, defeito, maldade, atrocidade, deshonra, infamia.

Scoprir le maccatelle. Deſcubrir os defeitos, as maldades: *Vitia detegere.*

* MACCATELLERÌA. v. BARATTERÌA.

MACCHERÌA. ſ. f. Bonança, calmaria no mar. Termo da Marinha.

MACCHERONÈA. ſ. f. Macarroniſmo, Latim macarronico, Poeſia, compoſição agradavel, e divertida feita em Latim miſturado com as palavras vulgares de qualquer lingua, com a deſinencia á imitação dos Latinos vocabulos.

MACCHERONI. ſ. m. plur. Macarrões, aletria groſſa feita de maſſa.

Più groſſo che l' acqua de' maccherùni. Grande mentecapto, muito eſtólido, homem de pouco entendimento: *Craſſâ minervâ homo.*

Maccheroni. v. *Babbaccio. Maccione.*

Caſcar il cacio su' maccheroni. v. *Caſcare.*

MACCHIA. ſ. f. Mancha, nodoa, maſcarra, final, impreſsão, que deita a perder, e cuja alguma couſa.

Levar le màcchie degli abiti. Tirar as nodoas aos veſtidos.

Màcchia. no fig. Nodoa, infamia, mancha, mácula, defeito, má acção, que macúla, peccado.

La ſua reputazione è ſenza macchia. A ſua reputação eſtá ſem mácula: *Integer eſt.*

Màcchia. Eſpinho, ſilvado, lugar cheio de eſpinhos, de matas bravas, boſque, mata denſa; o ſorte de hum mato.

Màcchia. Septo, tapada.

Màcchia. Mortecôr, modo de ſombrear, de dar o colorido, e de pintar groſſeiramente. Termo de Pintura.

Cavarne, o Trarne la màcchia. Achar, deſcubrir alguma couſa, e quaſi remedialla.

Far checchesia alla màcchia. Fazer alguma couſa ſecretamente, e ás eſcondidas : *Furtim agere.*
Ritrarre alla màcchia. Retratar em auſencia, o que dizem os Pintores, quando retratão alguma couſa ſem terem á viſta o objecto.
Star ſodo alla màcchia. v. *Macchiòne.*

MACCHIARE. v. a. Manchar, çujar, encher de nodoas, macular, contaminar, deitar a perder.
Macchiare. no fig. Macular, manchar, infamar, deſacreditar.
Macchiar la coſcienza. Manchar a conſciencia.
Macchiar l'onore. Macular a honra.
Macchiar il nome. Infamar a reputação.

MACCHIARELLA. dim. f. DI MÀCCHIA. Nodoazinha, pequena mancha, máculazinha.
Macchiarella. Pequena mata, pequeno eſpinhal, ſilvado pequeno.

MACCHIATAMENTE. adv. Manchadamente, com nodoas.

MÀCCHIATO. adj. m. TA. f. Maculado, manchado, çujo, contaminado, inquinado, cheio de nodoas.
Macchiato. no fig. Maculado, infamado, deſacreditado, deshonrado.

MACCHIERELLA. v. MACCHIARELLA.

MACCHIETTA. dim. f. DI MÀCCHIA. Manchazinha, pequena nodoa, maculazinha.

MÀCCHINA. ſ. f. Máquina, inſtrumento, engenho feito pelo artificio, e mecaniſmo humano, que ſerve para augmentar a virtude das forças moventes.
Màcchina. Máquina, tudo, o que ſe move por ſi meſmo, ou ſeja naturalmente, ou ſeja por artificio.
Màcchina. Hum edificio grande, nobre, e ſumptuoſo, huma couſa grande.
Màcchina di pietre. Maquina de pedras.
Màcchina. Maquina de guerra, inſtrumento bellico.
Màcchina. no fig. Maquinação, aſtucia, artificio, dólo, de que ſe uſa para ſe chegar á conclusão do intento premeditado.
Màcchina. Máquina, couſa pezada, e difficultoſa de mover.

MACCHINÀCCIA. peior. DI MÀCCHINA. Grande, e pezada máquina.

MACCHINÀLE. adj. m. f. Maquinal, que procede, ou que diz reſpeito á máquina; o que ſe diz dos movimentos naturaes, nos quaes não entra a vontade.

MACCHINALMENTE. adv. Maquinalmente, por máquina.

MACCHINAMENTO. ſ. m. Maquinação, traça, acção, pela qual ſe maquina, e ſe arma huma traição a alguem, conſpiração, conjuração.

MACCHINANTE. p. a. m. f. Maquiniſta, que maquina, maquinando.

MACCHINARE. v. a. Maquinar, traçar, idear, meditar, formar, projectar algum máo deſignio, conſpirar, conjurar, ordenar, apparelhar; e diz-ſe ſempre de traições, e de outras couſas ſemelhantes.

MACCHINATO. adj. m. TA. f. Maquinado, traçado, ideado, meditado, formado, projectado.

MACCHINATORE. v. m. Maquinador, o que maquina.

MACCHINATRÌCE. v. f. Maquinadora, a que maquina.

MACCHINAZIONE. ſ. f. Maquinação, traça, conſpiração, engano, acção, pela qual ſe maquinão, e ſe armão traições.
Macchinazione. Máquina, inſtrumento de guerra.

MACCHINETTA. dim. f. DI MÀCCHINA. Maquinazinha, pequena máquina; aſſim no ſent. prop. como no fig.

MACCHINISTA. ſ. m. Maquiniſta, homem mecanico, que trabalha em fazer máquinas.

MACCHINOSO. adj. m. SA. f. Que maquina, que diz reſpeito ás máquinas.
Macchinoſo. Pezado, difficultoſo de ſe mover.

MACCHIÒNE. augm. DI MÀCCHIA. Mata denſa, grande ſilvado, o forte de hum boſque.
Star forte, e ſodo al macchiòne. Não ſe mover de hum lugar; eſtar firme, e conſtante : *Neutiquam ſe movere.*

MACCHIÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de nodoas, de manchas, nodento.
Macchiòſo. Cheio de eſpinhos, de matas, de ſilvados.

MACCHIÙZZA. dim. f. DI MÀCCHIA. Nodoazinha, pequena mancha.
Macchiùzza. Matazinha, pequeno eſpinho, pequeno ſilvado.

MACCIANGHERO. adj. m. RA. f. Corpulento, membrudo, gordo, groſſo, de grande corpo.
Macciangherо. no fig. Homem inſulto, eſtupido, tolo, eſtolido, de craſſo engenho : *Craſſo ingenio, caudex.*

MÀCCO. ſ. m. Maſſa de favas, ou caldo de farinha de favas.
Macco. Mortandade, carnagem, deſtruição.
A macco. Poſto em fórma de adverbio. Abundantemente, em quantidade, copioſamente, affluentemente.
Eſſer macco d'una coſa. Haver grande abundancia de alguma couſa, e por preço muito accommodado, abundar.
A macco. Sem cuſto, ſem deſpeza.
Uſcire a macco. Não pagar nada, não fazer deſpeza alguma, paſſar pela beſta do arrieiro : *Aſymbolum comedere.*

MACE ſ. m. f. A flor, a ſegunda cortiça da noz moſcada.

MACELLÀCCIO. peior. Má carniçaria, máo açougue, máo matadouro.

MACELLÀJO. ſ. m. Carniceiro, matador do gado, cortador, o que prepara, e vende a carne de vacca, de vitela, de carneiro.
Macellàio. no fig. Cruel, que folga de derramar ſangue, carniceiro.

MACELLAMENTO. ſ. m. Matança do gado; a acção de matar bois, vaccas, &c. para vender a ſua carne.

MACELLARE. v. a. Matar o gado no curral.
Macellare. no fig. Tratar mal, arruinar, corromper, deitar a perder, deſpedaçar, matar com crueldade.

MACELLÀRO. v. MACELLÀJO.

MACELLESCO. adj. m. CA. f. Do curral, do matadouro, para ſe matar.
Beſtie macelleſche. Animaes, que eſtão, ou que vão para o curral para ſe matarem.

MACELLO. ſ. m. Carniçaria, açougue, lugar, onde ſe vende a carne.
Macello. Matadouro, curral, lugar, onde ſe mata o gado para ir para o açougue.
Macello. no fig. Matadouro, lugar, onde ſe matão os homens.
Macello. Mortandade, eſtrago, deſtruição, carniçaria, carnagem.
Condurre altrui al macello. Levar, conduzir alguem ao eſtrago, á deſtruição da ſua peſſoa : *Ad perniciem deducere aliquem.*

MACERAMENTO. v. MACERAZIÒNE.

MACERARE. v. a. Macerar, curtir, adelgaçar, abrandar, amollecer em agua, deitar de molho para abrandar.
Macerare il lino nell' acqua. Deitar de molho na agua o linho.
Macerare. por ſem. Enfraquecer, tirar o vigor, fazer fraco, debil.
Macerare. no fig. Macerar, affligir, mortificar, opprimir, reprimir, conter.

MACERARSI. v. n. p. Macerar-ſe, curtir-ſe, adelgaçar-ſe, abrandar-ſe, amollecer-ſe em agua.
Macerarſi. por ſem. Enfraquecer-ſe, debilitar-ſe, perder o vigor.

Macerarsi. no fig. Macerar-se, affligir-se, mortificar-se, reprimir-se.

MACERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Maceradiſſimo, muito affligido, mortificadiſſimo, muito afflicto.

MACERATO. adj. m. TA. f. Macerado, curtido, adelgaçado, abrandado, poſto de môlho.

Macerato. por ſem. Enfraquecido, debilitado, debil, fraco.

Macerato. no fig. Macerado, affligido, afflicto, reprimido.

Macerati dalle guerre. Afflictos, conſumidos com as guerras.

MACERATÒJO. ſ. m. Curtidouro, foſſo, cova cheia de agua, na qual ſe macera, e ſe põe de môlho o linho.

MACERAZIONE. ſ. f. Maceração, curtimento; a acção de macerar, ou de ſe macerar.

Macerazione. no fig. Maceração, mortificação, afflicção, a acção de macerar, de affligir.

A' golosi aſtinenzia, a' luſſuriosi macerazione di carne. Para os glutões abſtinencia, para os luxuriosos maceração, e mortificação da carne.

MACÈRIA. ſ. f. Parede de pedra, ou de tijolo ſem cal. Palavra Latina. v. MURICCIA.

MÀCERO. adj. m. RA. f. Macerado, curtido, demolhado, abrandado.

Màcero. no fig. Macerado, mortificado, afflicto.

MÀCERO. ſ. m. Maceração, curtimento; a acção de macerar, de curtir.

Prendaſi il frutto della mandragola, trito in olio comune, e lungamente vi ſtia in màcero. Tome-ſe o fruto da mandragoa pizado em azeite commum, e no qual eſteja por muito tempo de infusão a macerar-ſe.

MACERÒNE. ſ. m. Aipo macedonico, ou herva bemdita, eſmyrnio, ou herva do Santo Eſpirito, planta, que ſe come em ſelada.

Piſciar maceròni d' uno, o d' una coſa. Proverbio. Morrer de amores por alguem; amar, ou deſejar apaixonadamente alguma couſa: *Perditè deperire.*

Macerône. Aquelle, que mija na cama.

MA CHE. adv. Salvo que, excepto que, fóra que, ſómente, ſenão que.

Ma che? Mas que? v. *Ma.*

MACÌA. ſ. f. Parede feita de pedras, ou de tijolos, ſem cal, muro, que tapa, e fecha hum jardim, ou horta.

MACÌGNA. ſ. f. Pedra trigueira, ou de alvenaria, que ſerve para a conſtrucção dos edificios.

Macigna. Toda a qualidade de pedra, geralmente fallando-ſe.

MACÌGNO. ſ. v. MACÌGNA.

MACÌGNO. adj. m. NA. f. De pedreneira, duro.

Pietra macìgna. Pedreneira.

MACILENTE. adj. m. f. Macilento, deſcarnado, pálido, muito magro, desfigurado, amarello, ſem carnes, attenuado, deſcórado.

MACILENTO. v. MACILENTE.

MACILENZA. ſ. f. Macilencia, magreza, palidez; o abſtracto de macilento.

MÀCINA. v. MACINE.

MACINAMENTO. ſ. m. Moedura; a acção, e modo de moer.

MACINANTE. p. a. m. f. Que moe, moendo.

MACINARE. v. a. Moer, pizar com a mó, reduzir em pó, em farinha alguma couſa; e particularmente ſe entende do trigo, milho, e mais grãos.

Macinare. Pizar, moer, quebrar, fazer, desfazer em miudiſſimas partes.

Macinare. Ter cópula carnal, exercitar hum acto torpe, e deshoneſto.

Macinare raccolta. Uſar, fazer o tal deshoneſto acto raras vezes, porém com maior vehemencia.

Macinare a due palmenti. no fig. Maſtigar com ambas as queixadas a hum tempo.

Macinare a due palmenti. Ganhar na meſma couſa, e com o meſmo modo dobrado.

MACINÀTA. ſ. f. Moedura de azeitonas; todas as azeitonas, que ſe podem moer, e pizar de huma vez.

MACINÀTO. ſ. m. Farinha já feita, moida.

Macinàto. Moedura, a acção de moer.

MACINÀTO. adj. m. TA. f. Moido, pizado, reduzido á farinha.

Macinàto. no fig. Arruinado, reduzido, poſto em máo eſtado.

Macinàto. Deſpedaçado, quebrado.

Membra macinàte dalle tempeſte. Membros deſpedaçados das tormentas, e tempeſtades: *Fracti artus.*

MACINATÒJO. ſ. m. Moinho, lagar, onde ſe moe, e ſe piza a azeitona; mó do lagar de azeitona.

MACINATORE. v. m. Moleiro, o que moe trigo em hum moinho; e propriamente ſe diz daquelle, que piza, e moe as cores.

MACINATÙRA. } v. { MACINAMENTO.
MACINAZIONE. }

MÀCINE. ſ. f. Mó, pedra do moinho.

Màcine da mano. Ataſona, ou moinho de mão.

Màcine da acqua. Mó de moinho de agua, ou o meſmo moinho.

Eſſer alle màcine. Eſtar pobre, neceſſitado: *Attritis opibus eſſe.*

MACINELLA. dim. f. DI MÀCINE. Mózinha, pequena pedra do moinho.

MACINELLO. dim. m. DI MÀCINE. v. MACINELLA.

MACINETTA. dim. f. DI MÀCINE. v. MACINELLA.

MACINÌO. ſ. m. Moedura; a acção de moer.

MACIS. v. MACE.

MACIULLA. ſ. f. Eſpadella, palheta, com que ſe eſpadella o linho.

MACIULLARE. v. a. Eſpadellar o linho.

Maciullare. Maſtigar com preſteza, e bem.

MÀCOLA. } v. { MÀCULA.
MACOLARE. } v. { MACULARE.
MACOLATISSIMO. } v. { MACULATISSIMO.
MACOLÀTO. } v. { MACULATO.
MACOLATORE. } v. { MACULATORE.
MACOLATRÌCE. } v. { MACULATRÌCE.
MACOLAZIONE. } v. { MACULAZIONE.

MÀCOLO. ſ. m. Infecção, mácula, damno, mancha.

MÀCOLO. adj. v. MÀCULO.

MACONTENTO. v. MALCONTENTO.

MACRO. adj. m. CRA. f. Magro, fecco, myrrhado. Palavra Poetica.

Macro. Vasio, exhauſto, nú.

MÀCULA. ſ. f. Mácula, mancha, nódoa.

Màcula. no fig. Mácula, infamia, deshonra, deſcredito, affronta, nota.

Màcula. Mácula, nódoa, final da pancada.

MACULARE. v. a. Macular, çujar, manchar, encher de nódoas, emporcalhar, inquinar, contaminar.

Maculare. no fig. Macular, deshonrar, infamar, deſacreditar.

Maculare la ſua famiglia. Infamar a ſua familia.

Macular la fede. Faltar á fé, á palavra.

Maculare. Dar muito fortes pancadas em alguem, moer ás pancadas.

MACULARSI. v. n. p. Macular-ſe, manchar-ſe, çujar-ſe, emporcalhar-ſe, encher-ſe de nódoas, inquinar-ſe, contaminar-ſe.

MACULATISSIMO. ſup. m. MA. f. Maculadiſſimo, muito cheio de nodoas, inquinadiſſimo, muito contaminado.

MACULATO. adj. m. TA. f. Maculado, manchado, çujo, cheio de nodoas, emporcalhado, inquinado, contaminado.

Maculato. Impuro, indigno, infame.

Maculato conſiglio. Conſelho infame.

Ma-

Maculato. Matizado, malhado de muitas, e de varias côres.

MACULATORE. v. m. Maculador, o que macúla.

MACULATRICE. v. f. Maculadora, a que macula.

MACULAZIONE. ſ. f. Mácula, mancha, nodoa, immundicia, malha; a acção de macular.

MÀCULO. adj. m. LA. f. Manchado, immundo, cheio de nodoas, çujo, porco, inquinado.

Màculo. Maltratado, moido ás pancadas, caſtigado com aſpereza.

MACULOSO. adj. m. SA. f. Malhado, cheio de malhas, ſalpicado de finaes. Palavra Latina.

MACULUZZA. dim. f. DI MÀCULA. Maculazinha, pequena mácula.

M A D

MADÀGLIO. ſ. m. Badalo, pendula dos finos.

MADÀMA. ſ. f. Madama, Senhora, titulo de honra, tratamento, que ſe dá ás Senhoras, e mulheres nobres, e de qualidade. Palavra adoptada da lingua Franceza.

MADAMIGELLA. ſ. f. Titulo, tratamento honroſo, que ſe dá ás donzellas, ſendo Senhoras nobres de qualidade.

MADDALEÒNE. ſ. m. Magadalon, rolo de ceroto, ou de enxofre. Termo de Farmacéa.

MADEFATTO. adj. m. TA. f. Macerado, demolhado, poſto de môlho, mettido, deitado em agua. Palavra Latina.

MADENO. Por vida minha que não. Particula, com que ſe exprime com maior energía a negativa.

MADERNALÀCCIO. peior. Muito grande, e groſſo.

MADERNÀLE. } v. } MADORNÀLE.
MADERNALÀCCIO. } v. } MADORNALÒCCIO.
MADESÌ. } v. } MADIÈ.

MADIA. ſ. f. Eſpecie de caixa poſta ſobre quatro pés, onde ſe amaſſa o pão.

Conſiderava che tanto s' imbratta la madia per far dieci pani, quanto per venti, e per cento. Proverbio. Tanto trabalho dá o amaſſarem-ſe dez pães, como vinte, ou cem.

MÀDIDO. adj. m. DA. f. Mádido, molhado, humido, humedecido, banhado.

* MADIÈ. Eſpecie de juramento, que dá maior força, e energía á affirmação, ou á negação. Certamente, por vida minha, na verdade: *Hercle, medius fidius.*

* MADIÒ. v. MADIÈ.

MADONE. ſ. f. Norza branca, qualidade de herva.

MADÒNNA. ſ. f. Nome, titulo honroſo, que ſe dá ás mulheres, que vale o meſmo que *Mia donna.* Minha Senhora, Dona, Senhora, Madama.

Madonna ſi. Sim, Senhora.

Madonna nò. Não, Senhora.

Madonna. Senhora, dona de huma caſa, ama.

Madonna. Com o articulo antes ſempre ſe diz por antonomazia, e ſe entenderá pela Mãi de Deos.

La Madonna. Noſſa Senhora, a Santiſſima Virgem Maria.

Madonna d' Agoſto. Noſſa Senhora de Agoſto; feſtividade, que a Igreja celébra em honra, e memoria da miraculoſa Aſſumpção da Senhora.

Madonna di Settembre. Noſſa Senhora de Setembro; feſtividade da glorioſa Natividade da Virgem Senhora.

Donna, e *Madonna.* Abſolutamente fallando-ſe. Senhora, ama abſoluta.

MADORE. ſ. m. Lentura, leve ſuor. Termo de Medicina.

MADORETTO. dim. m. DI MADORE. Leviſſimo ſuor, muito fraca lentura. Termo de Medicina.

MADORNÀLE. adj. m. f. Maternal, materno, da parte da mãi.

Ramo madornàle. Ramo principal de huma arvore.

Frutti madornàli. O principal fruto de huma arvore.

Madornàle. Legitimo, naſcido de legitimo matrimonio.

Madornàle. Grande, gordo.

MADORNALÒCCIO. ſup. DI MADORNÀLE. Grandiſſimo, muito groſſo.

MADRE. ſ. f. Mãi, mulher, que tem filhos.

Madre. no fig. Mãi, cauſa; o que ſe entende de todas as couſas, das quaes por qualquer modo que ſeja, ſe traz origem.

La gran madre antica. A grande mãi antiga, iſto he, a terra; porque della foi formado no Paraiſo terreal Adão, primeiro pai de todos os homens.

Ahi Coſtantin di quanto mal fu madre! Ah de quanto mal foi cauſa Conſtantino!

Madre. Madre: titulo, que ſe dá por veneração ás Religioſas.

Madre. A móla; a femea do leme; molde, inſtrumento, dentro do qual ſe fórma alguma couſa, ou parte, que recebe, e governa a outra parte deſte inſtrumento.

Madre. Fés, pé, que faz o vinho nos barris.

Madre. A madre, o utero das mulheres.

Madre. Mãi, animal para fazer raça, e creação.

Dura madre. } Dura mãi, pia mãi, ou como me-
Pia madre. } dicalmente ſe explicão á Latina *dura mater, pia mater*, nome, que ſe dá a duas tunicas, ou membranas, que cobrem, e veſtem o cerebro. Termo de Medicina: *Dura meninx, pia meninx.*

Madre di famiglia. Mãi de familia.

MADREGGIARE. v. n. Ser ſemelhante á mãi nos coſtumes, o que os Latinos dizem *Matreſcere.*

MADREPERLA. ſ. f. Madreperola, nacar de perolas, mariſco, ou concha, em que ſe achão perolas.

MADREPORA. ſ. f. Planta, que ſe cria no mar.

MADRESELVA. ſ. f. Madreſylva, herva.

MADRE DELLA STAMPA. ſ. f. A forma, que deita as letras, ou os caracteres, matriz dos artifices, que pertence á impreſsão. Fundidores.

MADRE VÌTE. ſ. f. Porca do parafuſo.

MADRIÀLE. ſ. m. Madrigal, Poeſia Lyrica uſada na Toſcana, onde ſe inſerem os verſos livres, e deſiguaes; ella he breve, e propria para ſe tratarem aſſumptos amoroſos.

MADRIALETTO. dim. DI MADRIÀLE. Pequeno Madrigal.

MADRIGÀLE. v. MADRIÀLE.

MADRIGALEGGIARE. v. n. Cantar, ou compôr Madrigaes, eſtes generos de verſos.

MADRIGALESSA. ſ. f. Compoſição Poetica, que toma o nome de Madrigal; mas que he mais comprido.

MADRIGALETTO. dim. m. DI MADRIGÀLE. Madrigalzinho, pequeno Madrigal.

MADRIGALÌNO. dim. m. DI MADRIGÀLE. v. MADRIGALETTO.

MADRIGALÒNE. aug. DI MADRIGÀLE. Grande Madrigal.

MADRIGALÙCCIO. dim. DI MADRIGALE. Pequeno Madrigal.

MADRÌNA. ſ. f. Parteira.

Madrìna. Madrinha, comadre.

MADRÒNE. ſ. m. Dores pelas ilhargas.

M A E

MAESTÀ. } Mageſtade, apparencia, ſem-
MAESTADE. } blante, que traz comſigo ve-
MAESTATE. ſ. f. } neração, e authoridade, ar grave, e ſério, grandeza, que concilia admiração.

La maeſtà del volto. A mageſtade do ſemblante: *Dignitas oris.*

Maeſtà. Mageſtade, titulo, que ſe dá aos Reis, e aos Imperadores, o qual lhe ſerve de nome proprio.

* MAESTÈRIO. } v. } MAESTÈRO.
* MAESTÈRO. } v. } MAGISTÈRIO.
* MAESTÈRO. } v. } DISCIPLINA.

MA-

MAESTÈVOLE. adj. m. f. Mageſtoſo, nobre, grande, venerando, grave, cheio de mageſtade, reſpeitoſo.
MAESTEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Mageſtoſiſſimo, muito grave.
MAESTEVOLMENTE. v. MAESTOSAMENTE.
MAESTOSAMENTE. adv. Mageſtoſamente, com gravidade, magnificamente.
MAESTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Mageſtoſiſſimo, muito grave, magnificentiſſimo.
MAESTOSO. adj. m. SA. f. Mageſtoſo, nobre, grave, magnifico, grande, venerando, reſpeitoſo, veneravel.
MAESTRA. ſ. f. Meſtra, mulher do Meſtre.
Maeſtra. Meſtra, corda principal para deitar huma rede.
Maeſtra. Raiz principal de planta, ou de arvore.
Maeſtra. Arte, ardil, artificio, manha, ſubtileza.
Maeſtra. Qualidade de barrella.
Aver la maeſtra. Ter a verdadeira arte para fazer alguma couſa.
MAESTRALE. ſ. m. O vento do Norueſte, que ſópra entre o Septentrião, e o Poente: *Caurus, corus.*
MAESTRALMENTE. adv. Magiſtralmente, com magiſterio, perfeitamente, com artificio.
MAESTRAMENTO. ſ. m. Recepção, admiſsão de Doutor, de Meſtre; a acção de paſſar Meſtre, ou Doutor.
MAESTRANZA. ſ. f. Meſtrança, corpo, multidão de Meſtres, que entendem de qualquer obra.
Maeſtranza. Ardil, artificio, arte, manha.
MAESTRARE. v. a. Fazer Meſtre, doutorar, paſſar Doutor, dar o barrete, a borla de Doutor.
Maeſtrare. no fig. Ameſtrar, inſtruir, enſinar.
MAESTRATO. adj. m. TA. f. Doutorado, feito Meſtre, que tem o barrete de Doutor.
Maeſtrato. Ameſtrado, inſtruido, enſinado, erudido.
MAESTRATO. ſ. m. Magiſtrado.
MAESTREGGIARE. v. n. Navegar com o vento do Norueſte.
MAESTRESSA. v. MAESTRA.
MAESTRÈVOLE. adj. m. f. Engenhoſo, artificioſo, aſtuto, induſtrioſo, cheio de arte, ſolerte, experto, ſagaz, ardiloſo.
Maeſtrèvole. De Meſtre.
MAESTREVOLMENTE. adv. Engenhoſamente, com artificio, ſolertemente, com perfeição, ardiloſamente.
Maeſtrevolmente. Como Meſtre.
MAESTRÌA. ſ. f. Arte, artificio, induſtria, engenho, ſolercia, pericia, experteza, excellencia da arte.
Maeſtrìa. Aſtucia cuberta, engano artificioſo, fineza, ardil, eſtratagema.
Maeſtrìa di guerra. Eſtratagema, ardil de guerra.
Maeſtrìa. Maiorado, authoridade de mandar, imperio, commandamento, magiſtrado.
MAESTRISSIMO. ſup. m. MA. f. Peritiſſimo, muito ſábio, inſtruidiſſimo, muito ardiloſo.
MAESTRO. ſ. m. Meſtre, homem douto em alguma Arte, ou Sciencia.
Maeſtro delle poſte. Meſtre de poſtas.
Maeſtro di ſtalla. Eſtribeiro.
Maeſtro di creanza. Meſtre da creação; Aio.
Maeſtro di coſtumi. Cenſor.
Maeſtro di Camera. Camariſta.
Maeſtro di caſa. Diſpenſeiro, mordomo; o que tem a ſeu cuidado o governo domeſtico.
Gran Maeſtro di Caſa. Mordomo mór; *Supremus rei familiaris curator.*
Maeſtro. Meſtre, Profeſſor; o que enſina huma Sciencia, ou Arte.
Maeſtro di Rettorica. Meſtre, Profeſſor de Rhetorica.
Maeſtro chi inſegna l' alfabeto. Meſtre de rapazes, que enſina a ler.
Maeſtro di Cappella, o di Muſica, o Canto. Meſtre, Profeſſor de Muſica.
Maeſtro di ſtrade. Intendente das eſtradas.
Maeſtro di Cavalleria. General da Cavallaria.
Maeſtro di Campo. Meſtre de Campo.
Maeſtro di Giuſtizia. Executor da alta Juſtiça, algoz, carraſco, verdugo.
Maeſtro di bottega. Dono da loge.
Gran Maeſtro. Grão Meſtre, grande perſonagem.
Maeſtro. Pedagogo, pagem, aio.
Maeſtro. Vento Norueſte, que ſópra entre o Septentrião, e o Poente.
L' opera loda il Maeſtro. Proverbio. A obra louva o Meſtre; a bondade do Meſtre ſe conhece na obra.
Fare uno gran Maeſtro. Conceder, dar a primazia a alguem: *Primas alicui deferre.*
MAESTRO. adj. m. TRA. f. Meſtre, experimentado, experto, douto, que ſabe obrar, induſtrioſo, perito.
Colpo Maeſtro. } Pancada de Meſtre.
Colpo da Maeſtro. }
Porta maeſtra. Porta principal.
Strada maeſtra. Eſtrada real: *Via publica.*
Penne maeſtre. Pennas meſtras, guias.
Mal maeſtro. Epilepſia, ou gota coral: *Morbus ſacer.*
MAESTRÒNE. aug. DI MAESTRO. Grande Meſtre.
MAESTRUZZA. ſ. f. Cordinha pequena, que ſerve para armar as redes.

M A F

MAFARO. ſ. m. Batoque, tapadoura dos barris.
* MAFATTO. v. MALFATTO. DISFATTO.
* MAFATTORE. v. MALFATTORE.

M A G

MAGAGNA. ſ. f. Defeito, vicio, falta, tacha, mancha, mácula.
Magagna. no fig. Malicia.
MAGAGNAMENTO. v. MAGAGNA.
MAGAGNARE. v. a. Viciar, corromper, deitar a perder, macular, manchar, inficionar, encher de defeitos.
MAGAGNARSI. v. n. p. Viciar-ſe, corromper-ſe, deitar-ſe a perder, macular-ſe, manchar-ſe, inficionar-ſe, encher-ſe de defeitos.
MAGAGNATO. adj. m. TA. f. Viciado, corrompido, inficionado, que tem vicio, ou defeito.
Magagnato. Ferido.
Magagnato. no fig. Capcioſo, fingido, malicioſo, diſſimulado, disfarçado.
Le tue parole non ſono finte, nè magagnate. As tuas palavras não são fingidas, nem capcioſas.
MAGAGNATO. ſ. v. MAGAGNA.
MAGAGNATÙRA. v. MAGAGNAMENTO.
MAGAGNUZZA. dim. f. DI MAGAGNA. Leve vicio, pequeno defeito.
MAGAZZÌNO. ſ. m. Armazem, lugar, onde ſe fechão, e onde ſe faz a provisão das mercadorias.
Magazzìno de' libri. Armazem de livros: *Apotheca librorum.*
Magazzìno de biade, da grano. Celleiro de trigo, granel, tulha, lugar, onde ſe conſerva.
* MAGESTÀ. } v. } MAESTÀ.
* MAGESTADE. } } MAESTADE.
* MAGESTATE. } } MAESTATE.
MAGGAJUÒLA. ſ. f. Qualidade de febre, que eſtando extincta, o corpo ſe acha em huma ſaude mais perfeita.
MAGGESATO. } v. MAGGIÀTICA.
MAGGÈSE. }
MAGGIAIUÒLA. ſ. f. Maia, rapariga enfeitada com flores, que no primeiro dia de Maio anda pelas ruas cantando.
MAGGIÀTICA. ſ. f. Campo baldio, ou de alqueve, que ſe ſemea hum anno, e ſe deixa outro de pouzio.

Maggiàtica. no fig. Terra não cultivada ; o que se diz em hum sentido obsceno.

MAGGIO. s. m. Maio, o quinto mez do anno, contando-se de Janeiro, e o terceiro do anno, segundo os Astrologos.

Signor di Maggio. Senhor por zombaria.

Noi non siam di Maggio. Proverbio. Eu não sou filho de Frade para repetir duas vezes : *Semel dixi.*

Maggio. Canção, que se canta no dito mez de Maio.

MAGGIO. Nome comparativo. v. MAGGIORE.

MAGGIOCIONDOLO. s. m. Flor, que produz a arvore, que se chama MAJO.

MAGGIOLÀTA. s. f. Peça Poetica burlesca muito antiga na Italia.

MAGGIORANA. v. MAJORANA.

MAGGIORANZA. s. f. Maioria, superioridade, preeminencia, primazia, o primeiro lugar.

Maggioranza. Grandeza maior, maioria, elevação, ou estensão maior.

Maggioranza. Imperio, dominio, mando.

MAGGIORATO. s. m. Cargo, posto de Sargento mór, ou Major.

Maggiorato. Morgado, renda, rédito, que está annexo ao primogenito.

MAGGIORDÒMO. s. m. Mordomo, o que governa as casas dos Grandes: *Tricliniarches.*

MAGGIORE. adj. m. f. Nome comparativo. Maior, mais grande.

Maggiore. Mais velho, mais avançado na idade: *Maior natu.*

Maggiore. Maior, superior.

Maggiore. Maior, que está em idade de governar o que he seu.

Maggiore. Major, Sargento mór, gráo de posto Militar.

Maggiori. Maiores, antepassados, predecessores, antecessores, ascendentes, os que existirão antes de nós.

Maggiore. O primeiro, o mais poderoso, o mais excellente.

Maggiore grado. O primeiro gráo.

Dare il suo maggiore. Fazer todos os seus esforços: *Omnes nervos contendere.*

Maggiore. A maior, a primeira parte, ou membro do argumento syllogistico. Termo dos Logicos.

MAGGIORE s. m. f. v. MAGGIORE. adj. comp.

MAGGIOREGGIARE. v. n. Senhorear, mandar, obrar como senhor, como amo, dominar, fazer-se o primeiro, querer ter o principal lugar.

MAGGIORELLO. dim. m. LA. f. DI MAGGIORE. Maiorzinho, hum pouco mais idoso, pouco maior, algum tanto mais avançado na idade.

* MAGGIORENTE. s. m. Homem de condição, principal.

MAGGIORETTO. dim. DI MAGGIORE. v. MAGGIORELLO.

* MAGGIORÈVOLE. * MAGGIOREZZA. * MAGGIORÌA. * MAGGIORINGO. s. m. } v. { MAGGIORANTE. MAGGIORANZA. MAGGIORANZA. MAGGIORENTE.

* MAGGIORISSIMO. sup. m. MA. f. Maximo, supremo, grandissimo, muito grande.

MAGGIORMENTE. adv. Maiormente, muito mais, principalmente, grandemente, mormente.

MAGGIORNATO. s. m. Primogenito, o mais velho, que nasceo primeiro.

MÀGHERO. v. MAGRO.

MAGÌA. s. f. Mágia, Mágica, Arte, que ensina a fazer encantos.

MAGICÀLE. v. MÀGICO.

MAGICAMENTE. adv. Magicamente, pela Magica.

MÀGICO. adj. m. CA. f. Magico, que se faz pela Magica.

La Màgica Medea. A Magica, a encantadora, e feiticeira Medea.

* MAGINÀBILE, com os seus derivados. v. IMMAGINÀBILE, com os derivados.

MÀGIO. s. m. Mago, titulo, que se dá aos tres Reis, que vierão do Oriente a Belém a adorarem JESUS CHRISTO Salvador do Mundo.

MAGIONCELLA. dim. s. DI MAGIÒNE. Casinha, pobre, e pequena pousada, humilde morada, habitaçãozinha.

MAGIONETTA. dim. s. DI MAGIÒNE. v. MAGIONCELLA.

MAGIÒNE. s. f. Casa, habitação, domicilio, morada, hospicio, estada, pousada.

MAGIOSTRA. s. f. Qualidade de morangos, fruta.

MAGISTERIÀTO. s. m. Magisterio, jurisdicção de Mestre.

MAGISTÈRIO. s. m. Magisterio, obra de Mestre, Arte, artificio, habilidade, saber.

Magistèrio. Máquina, engenho.

Magistèrio. Disciplina, doutrina, instrucção, ensino.

Magistèrio. Doutoramento, jurisdicção, poder de Mestre.

MAGISTÈRO. v. MAGISTÈRIO.

MAGISTRÀLE. adj. m. f. Magistral, de Mestre.

Magistràle. Principal, Grande, Regio.

MAGISTRALISSIMO. sup. m. MA. f. Magistralissimo, muito Magistral.

Magistralissimo. Principalissimo, muito Grande.

MAGISTRALITÀ. MAGISTRALITADE. MAGISTRALITATE. s. f. } Magistralidade, magistratura, magisterio.

Magistralità. Principalidade, grandeza, magestade.

MAGISTRALMENTE. adv. Magistralmente, como Mestre.

Magistralmente. Principalmente, grandemente, regiamente.

MAGISTRATO. s. m. Magistrado, ajuntamento de homens, que tem poder de sentencear, e de fazer dar execução ás Leis.

Magistrato. Magistrado, emprego.

MAGISTRATÙRA. s. f. Magistratura, cargo do que tem hum Magistrado; e o tempo da sua duração.

MAGISTRÈVOLE. MAGISTREVOLMENTE. } v. { MAGISTRÀLE. MAGISTRALMENTE.

MÀGLIA. s. f. Malha, a abertura, que fica nas obras feitas de linha, &c. sendo entrelaçadas pelo meio das agulhas.

Màglia di rete. Malha de rede.

Màglia. Malha, pequeno circulozinho de ferro, ou de outro metal, annel da cadeia.

Màglia. Cota de malhas, tecido de muitos fios de ferro.

Màglia. Bellida no olho : *Albugo.*

MAGLIANESE. s. m. Qualidade de ameixieira, ou de ameixa.

MAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Feito em malha, em anneis.

MAGLIETTA. dim. s. DI MÀGLIA. Malhazinha, pequena malha, annelzinho de cadeia.

Maglietta. Colchete femea.

MÀGLIO. s. m. Maço, martello de páo muito grosso.

Màglio. Malho, jogo da choca.

Far col màglio. Proverbio. Fazer o peior que he possivel : *Pessumdare.*

MAGLIOLÌNA. dim. s. DI MÀGLIA. Malhazinha, pequena malha, annelzinho.

MAGLIUÒLO. s. m. Mergulhão, ramo de vide, que se mette debaixo da terra.

Magliuòlo. Nó de huma arvore.

* MAGNÀIMO. MAGNALMO. * MAGNAMENTE. } v. { MAGNÀNIMO. MAGNANIMO. GRANDEMENTE. MAGNIFICAMENTE.

MA-

MAGNANÀCCIO. peior. Máo cerralheiro.
MAGNANIMAMENTE. adv. Magnanimamente, com magnanimidade.
MAGNANIMITÀ. / MAGNANIMITADE. / MAGNANIMITATE. f. f. } Magnanimidade, grandeza de animo, generosidade, virtude.
MAGNÀNIMO. adj. m. MA. f. Magnanimo, de grande animo, generoso.
MAGNÀNO. f. m. Cerralheiro, official, que trabalha em fazer chaves, fechaduras, &c.
MAGNAMENTO. / MAGNARE. } v. { MANGIAMENTO. / MANGIARE.
MAGNÀTE. f. m. Magnata, principal, hum grande.
MAGNATIZIO. adj. m. ZIA. f. Que pertence aos grandes.
MAGNATO. v. MANGIATO.
MAGNESIA. f. f. Magnesia, pedra mineral, negra, e opaca, que tira a côr de ferro.
* MAGNÈTE. f. f. Magnete, iman, pedra de cevar. Palavra Latina.
MAGNÈTICO. adj. m. CA. f. Magnético, que pertence ao iman.
MAGNETISMO. f. m. Magnetismo, virtude magnetica, que consiste em attrahir o ferro.
MAGNIDECENZA. f. f. Grande decencia.
* MAGNIFICÀGGINE. f. f. Magnificencia. Palavra burlesca.
MAGNIFICAMENTE. adv. Magnificamente, sumptuosamente, liberalmente.
Magnificamente. Grandemente, com grandeza, muito.
MAGNIFICAMENTO. f. m. Magnificação, engrandecimento, louvor; a acção de magnificar.
MAGNIFICARE. v. a. Magnificar, engrandecer, exaltar, encarecer, louvar, exaggerar, sublimar com palavras, elevar com louvores.
MAGNIFICARSI. v. n. p. Magnificar-se, engrandecer-se, exaltar-se, encarecer-se, louvar-se, exaggerar-se, sublimar-se, elevar-se com louvores.
* MAGNIFICATAMENTE. adv. Magnificadamente, com engrandecimento, exaltadamente, com louvor.
MAGNIFICATO. adj. m. TA. f. Magnificado, encarecido, exaltado, engrandecido, louvado, exaggerado, sublimado, elevado.
MAGNIFICATORE. v. m. Magnificador, pomposo, exaggerador, encarecedor, engrandecedor, o que magnifica.
MAGNIFICENTE. adj. m. f. Magnífico, que tem magnificencia, sumptuoso, esplendido.
MAGNIFICENTEMENTE. adv. Magnificamente, sumptuosamente, com sublimidade, esplendidamente.
MAGNIFICENTISSIMAMENTE. adv. sup. Magnificentissimamente, sumptuosissimamente, sublimissimamente.
MAGNIFICENTISSIMO. sup. m. MA. f. Magnificentissimo, muito magnifico, sumptuosissimo, muito sublime, esplendidissimo.
MAGNIFICENZA. v. MAGNIFICENZIA.
MAGNIFICENZIA. f. f. Magnificencia, sumptuosidade, grandeza, esplendor, liberalidade, generosidade.
Magnificenzia. Louvor, sublimidade, laudação, encarecimento, recommendação.
MAGNIFICISSIMO. sup. m. MA. f. Magnificissimo, muito esplendido, sumptuosissimo.
MAGNÌFICO. adj. m. CA. f. Magnífico, esplendido, sumptuoso, que tem, ou usa magnificencia.
Magnifico. Liberal, prodigo, generoso.
Magnifico. Magnifico, rico, adornado soberbamente, pomposo.
Magnifico. Magnifico, titulo, que antigamente se usava nos sobrescritos das cartas, em lugar do qual hoje se usa *Illustre.*
MAGNILOQUENZA. f. f. Magniloquencia, grande eloquencia, sublimidade no discurso, estylo nobre, e sublime.
MAGNILÒQUIO. Palavra Latina. v. MAGNILOQUENZA.
MAGNÌLOQUO. adj. m. QUA. f. Magniloquo, que exprime o seu discurso em hum estylo pomposo, e sublime, ou que falla de cousas grandes.
* MAGNISSIMO. sup. m. MA. f. Maximo, grandissimo.
MAGNITÙDINE. f. f. Grandeza, elevação, altura. Palavra Latina.
MAGNO. adj. m. NA. f. Magno, grande, magnífico, esplendido, illustre, poderoso, excellente, sumptuoso. Pal. Lat.
Magno. Liberal, magnífico, generoso.
MAGO. f. m. GA. f. Mago, magico, magica, encantadora, feiticeiro, feiticeira, que faz cousas extraordinarias pela arte diabolica, que exercita a arte magica.
Una maga valentissima. Huma refinadissima feiticeira.
MAGO. adj. m. GA. f. Magico, proprio da arte Magica.
MAGOLATO. f. m. Rego largo, e grande entre dous sulcos.
MAGÒNA. f. f. Ferraria, lugar, onde se trabalha, e se guarda o ferro.
Magòna. Lugar, onde ha grande quantidade, e abundancia de qualquer cousa: *Locus refertus.*
Magòna. no fig. Affluencia, cópia, abundancia de alguma cousa.
MAGRAMENTE. adv. Parcamente, tenuemente, frouxamente, sem vigor, languidamente.
* MAGRÀNA. f. f. Enxaqueca, dor aguda, que se sente em huma parte da cabeça.
MAGRETTO. dim. m. TA. f. Magrinho.
MAGREZZA. f. f. Magreza, estado de hum homem magro, e secco.
Magrezza. no fig. Esterilidade, infertilidade.
Magrezza di terra. Terra esteril, que não produz.
MAGRICCIUÒLO. / MAGRÌNO. } v. { MAGRETTO.
MAGRISSIMO. sup. m. MA. f. Magrissimo, muito secco, delgadissimo, muito delicado.
MAGRO. adj. m. GRA. f. Magro, que tem pouca, ou nenhuma gordura, secco, delgado, myrrhado, delicado.
Magro. no fig. Esteril, secco, que não tem fertilidade.
Terra magra. Terra esteril, de pouca substancia, que não póde produzir.
Magro. Pequeno, moderado, tenue, pouco, parco, miseravel, módico.
Cena magra. Ceia parca, tenue.
Ricolta magra. Tenue, pequena colheita.

M A I

MAI. adv. Em algum tempo.
Mai. Sempre.
Mai. Nunca, já mais; posta sem a negação.
Mai non. / *Non mai.* } Já mais, nunca.
Mai. Com tudo, todavia, não obstante.
MAJÀLE. f. m. Porco capado.
MAJELLA. / MAJÈSE. / MAJESTÀ. / MAJESTADE. / MAJESTATE. f. f. } v. { MAJO. / MAGGÈSE. / MAESTA. / MAESTADE. / MAESTATE.
MAINÒ. adv. De nenhum modo, não, de sorte alguma. Este adverbio significa o mesmo que *No*; mas assim junto parece ter maior energia, e affirmação. *Minimè gentium.*
Mainò. Verdadeiramente não.
Tu hai errato, mainò. Tu erraste, não por certo.
MAJO. f. m. Alamo, maio, arvore, arbusto.
Majo. Maio, arvore, que os amantes põem na vespera do primeiro dia de Maio á noite nas portas das suas namoradas; esta solemnidade, e brinco diz-se em

em Latim *Majuma*, que ſe acha no Codigo Juſtiniano.

Appiccare il majo ad ogni uſcio. Namorar-ſe de hum burro, iſto he, de qualquer mulher: *Omnem lapidem nitidum adorare.*

MAJÒLICA. ſ. f. Qualidade de louça vidrada finiſſima ſemelhante á porcellana; aſſim chamada por tomar o ſeu nome da Ilha Maiorca, onde primeiro ſe fazia: ou o meſmo barro, de que ſe faz eſta louça.

MAJORÀNA. ſ. f. Mangerona, planta odorifica, e aromatica, e cefalica.

* MAJORANZA. v. MAGGIORANZA.

MAJORASCATO. ſ. m. Morgado, condição, direito, jus do primogenito.

MAJORASCO. ſ. m. Morgado, herança, que toca aos mais velhos.

MAJORDOMO. ſ. m. } v. } MAGGIORDOMO.
* MAJORE. } v. } MAGGIORE.
* MAJORÌA. } v. } MAGGIORANZA.

MAI PIÙ. adv. Finalmente, em fim, de huma vez.

MAI SEMPRE. adv. Para ſempre, perpetuamente, ſempre, eternamente. A particula *Mai* lhe dá maior força.

MAISÌ. adv. Sim por certo, fim na verdade, certamente, ſem principio de dúvida.

Maisì. Algumas vezes ſe mette de permeio alguma palavra como *Mai meſſere sì.*

* MAISTÈRO. v. MAGISTÈRO.

MAJUSCOLA. ſ. f. Letra maiuſcula, capital, grande, verſal, de caixa alta. Termo de impreſsão.

MAJÙSCOLO. adj. m. LA. f. Maiuſculo, grande, groſſeiro, capital. Mas ſó ſe uſa no eſtylo burleſco.

Carattere majuſcolo. Caracter maiuſculo.

Lettera majuſcola. Letra maiuſcula, capital, grande, verſal.

Majuſcole. Abſolutamente. Letras grandes, maiuſculas.

Un error majuſcolo. Hum grande erro.

MAIZ. ſ. m. Mahis, trigo da Turquia, ou das Indias.

M A L

MALABBATINO. ſ. m. Qualidade de unguento. Termo de Farmacéa.

* MALABBIATO. adj. m. TA. f. Máo, improbo, ſcelerado, perdido, malvado.

MALÀBILE. adj. m. f. Inhabil, que tem má habilidade, falto de actividade, incapaz.

MALACCOLTO. adj. m. TA. f. Mal recebido, mal aceito, acolhido ſem favor.

MALACCÒNCIO. v. DISACCONCIO.

MALACCORTO. adj. m. TA. f. Deſacautelado, incauto, inconſiderado, inadvertido, imprudente, deſatinado.

MALACHITE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa pouco tranſparente, mais verde que a eſmeralda.

MALACREANZA. ſ. f. Má creação, impolitica, deſcortezia, groſſeria, incivilidade, ruſticidade.

MALADETTAMENTE. adv. Malditamente, com imprecação.

Maladettamente. Brutalmente, com brutalidade, de hum modo brutal.

MALADETTO. adj. m. TA. f. Maldito, amaldiçoado, execravel, ſcelerado, deteſtavel, execrando, abominavel, ſacrilego.

MALADÌCERE. v. a. Maldizer, amaldiçoar, deitar a maldição, imprecar, praguejar, deteſtar, execrar, abominar, deſejar mal a alguem.

MALADÌRE. v. MALADÌCERE.

MALADIZIONE. ſ. f. Maldição, praga, deteſtação, abominação, imprecação, que ſe faz contra alguem.

Ha la maladizione addoſſo. Eſtá amaldiçoado.

Maladizione. Contagio, má influencia, epidemia, peſte.

E durò quella maladizionne in quell' Iſola più anni. E durou o dito contagio naquella Ilha muitos annos.

Maladizione. Injurias, palavras affrontoſas, ultrajes, vituperios.

Ma adizione. Maldição, condemnação, reprovação.

MALAFATTA. ſ. f. Falta na tecedura de huma thea, de hum panno.

Malafatta. Couſa malfeita, erro, peccado.

MALAFETTO. adj. m. TA. f. Fraco, indiſpoſto, achacoſo, de pouca ſaude.

Malafetto. Malaffecto, aborrecedor, malevolo, que tem odio, inimigo, contrario.

MALAFÌTTA. ſ. f. Qualidade de terreno, que tem aguas encharcadas.

MALAGÈVOLE. adj. m. f. Difficultoſo, arduo, difficil, penoſo, incommodo, laborioſo, trabalhoſo.

Malagèvole. Intratavel, difficil, intoleravel.

MALAGEVOLEZZA. ſ. f. Difficuldade, trabalho, pena, incómmodo.

MALAGEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Difficultoſiſſimamente, muito laborioſamente.

MALAGEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Difficultoſiſſimo, muito laborioſo.

MALAGEVOLMENTE. adv. Difficultoſamente, laborioſamente, com trabalho, arduamente, de má vontade, com cuſto.

MALAGIÀTO. adj. m. TA. f. Pobre, neceſſitado, alcançado, que não tem com que paſſar.

MALAGUÌDA. adj. m. f. Má guia, que encaminha mal.

Malaguìda. Por anfibologia, dizendo-ſe para ſe evitar deshoneſtidade: o membro viril.

* MALAGÙRA. ſ. f. Mão agouro, infeliz prognoſtico.

* MALAGURATO. adj. m. TA. f. Malagourado, de máo agouro, infeliz, infauſto, deſgraçado.

* *Malagurato.* Sceleſto, improbo, facinoroſo, máo, ſcelerado.

MALAGÙRIO. ſ. m. v. MALAGÙRA.

MALAGURIOSO. } v. } MALAGURATO.
MALAGUROSO. } v. } MALAGURIOSO.

MALALINGUA. adj. m. f. Má lingua, maldizente, que diz mal.

MALALLEVATO. adj. m. TA. f. Mal educado, que teve huma má doutrina.

MALAMENTE. adv. Mámente, cruelmente, com damno, aſperamente, muito mal, ferozmente.

Malamente. Grandiſſimamente, fóra de modo, vehementemente, vivamente.

MALANCONÌA. ſ. f. Melancolia, triſteza.

* MALANDANZA. v. MALAVVENTURA.

MALANDARE. v. n. Andar, ir mal, conduzir-ſe a máo termo, arriſcar-ſe muito, arruinar-ſe, perder-ſe inteiramente.

MALANDATO. adj. m. TA. f. Perdido, arruinado inteiramente, reduzido a máo eſtado.

Malandato. Pobre, raſgado pelos veſtidos.

MALANDRA. ſ. f. Peuda, greta, que vem á juntura dos joelhos dos cavallos, e que ſuppura alguma vez.

MALANDRINESCO. adj. m. CA. f. De ladrão, de aſſaſſino.

Alla malandrineſca. Poſto adverb. Á maneira dos ladrões, como fazem os aſſaſſinos: *Latronum more.*

MALANDRÌNO. ſ. m. Roubador, aſſaſſino, ladrão, ſalteador, que rouba, e mata pelas eſtradas.

Malandrìno. Folgazão, velhaco, vadio.

MALANDRÌNO. adj. m. NA. f. v. MALANDRINESCO.

Alla malandrìna. v. *Alla malandrineſca.*

MALANDRO. v. MALANDRÌNO.

MALANIMO. ſ. m. Máo animo, má intenção, máo deſignio.

Malanimo. Odio, aborrecimento, averſão.

MALANNO. ſ. m. } Máo encontro, deſgraça, infor-
MAL ANNO. } tunio, deſaſtre, miſeria, grande infelicidade, revéz da fortuna.

Malanno. Tambem ſe uſa como imprecação, e praga.

Che

Che Dio gli dia il malanno. Que Deos o faça desgraçado : *Deus illum perdat.*

Malanno, che ti colga. Má peste venha, que te leve.

MALAOPERAZIONE. s. f. Maleficio, obra má, injuria, damno, prejuizo feito com obras.

MALAPPROPOSITO. adv. Mal a propósito, despropositadamente, fóra de tempo, incongruentemente, sem pés, nem cabeça.

MALARDA. s. f. Germano, especie de adens.

MALARDITO. adj. m. TA. f. Temerario, desavergonhado, affouto, descarado, impudico.

MALARE. } v. } AMMALARE.
MALARSI. } } AMMALARSI.

MALARRIVATO. adj. m. TA. f. Desgraçado, miseravel, reduzido a máo estado, infeliz, perdido.

MALATASCA. adj. m. Sobrenome, que se dá ao diabo.

MALATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Achacoso, indisposto, enfermo, sujeito a estar sempre doente, valetudinario, doente.

MALATO. adj. m. TA. f. v. MALATÌCCIO.

MALATOLTA. s. f. } Sisa, exacção, tributo, que
MALA TOLTA. } he injusto, e feito sem authoridade legitima, roubo, rapina ; o que se tira a outrem com injustiça.

MALATTÌA. s. f. Enfermidade, doença, desordem, que acontece no corpo, e que altera a saude.

Malattia. no fig. Enfermidade, affeição desordenada, applicação excessiva.

MALAVENTURA. s. f. } Desdita, má aventura,
MALA VENTURA. } desgraça, desventura, encontro infeliz, infortunio, má sorte.

MALAUGUROSAMENTE. adv. Com máos agouros.

MALAUGUROSO. v. MALAGUROSO.

MALAVÒGLIA. s. f. Malevolencia, má vontade, odio, malquerença, inveja.

MALAVOGLIENZA. } v. } MALAVÒGLIA.
* MALEVOGLIENZA. } } MALAVOGLIA.
* MALAURIOSO. } } MALAGUROSO.
* MALAUROSO. } }

MALAVVEDUTAMENTE. adv. Imprudentemente, com inconsideração, inadvertidamente, incautamente, sem cautela.

MALAVVEDUTO. adj. m. TA. f. Inconsiderado, inadvertido, desacautelado, imprudente, incauto.

MALAVVENTURA. v. MALAVENTURA.

MALAVVENTURATO. adj. m. TA. f. Desaventurado, desgraçado, infeliz, miseravel, desditoso, desafortunado.

MALAVVENTUROSAMENTE. adv. Desgraçadamente, com infelicidade, desventuradamente, com má ventura, desafortunadamente.

MALAVVEZZO. adj. m. ZA. f. Mal acostumado, avezado, falto de educação.

MALAVVIATO. adj. m. TA. f. Sem direcção, mal encaminhado.

MALAZZÀTTO. v. MALATÌCCIO.

* MALBAILÌTO. adj. m. TA. f. Mal reforçado, sem se poder governar, falto de forças.

MALBIGATO. adj. m. TA. f. Malvado, máo, scelesto, que tem más intenções.

MALCADÙCO. s. m. Mal caduco, epilepsia, o mal de S. João, gotta coral.

MALCAPITATO. adj. m. TA. f. Que está em máo estado, perdido, reduzido a miseria.

MALCAUTO. adj. m. TA. f. Mal advertido, imprudente, desapercebido, desacautelado, desattento.

MALCOLLOCATO. adj. m. TA. f. Mal collocado, mal posto, mal situado.

Malcollocato. Mal empregado.

Malcollocato. Mal casado.

MALCOMPOSTAMENTE. adv. Mal composta mente, sem ordem, desordenadamente, sem regra.

MALCOMPOSTO. adj. m. TA. f. Mal composto; mal feito, desordenado.

MALCÒNCIO. adj. m. CIA. f. Mal tratado, mal posto, mal parado, reduzido a máo estado, vexado.

MALCONDESCENDENTE. adj. m. f. Que não he condescendente, constrangido, violentado.

MALCONDOTTO. adj. m. TA. f. Maltratado, em máo estado, conduzido mal.

MALCONFACÈVOLE. adj. m. f. Que não tem semelhança, nem igualdade, desproporcionado, que não convem.

MALCONSIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Mal aconselhado, mal avisado, inadvertido, desacautelado, imprudente, inconsiderado, desatinado, temerario.

MALCONTENTO. adj. m. TA. f. Mal contente, descontente, não satisfeito, triste, melancolico.

MALCORRISPOSTO. adj. m. TA. f. Mal correspondido, pago com ingratidão.

MALCOSTUMATO. adj. m. TA. f. Mal costumado, vicioso, dissoluto, de máos costumes, debochado, mal morado.

Malcostumato. Impolitico, incivil.

MALCREATO. adj. m. TA. f. Malcreado, incivil, grosseiro, impolitico, mal morigerado, descomedido.

MALCREDENTE. adj. m. f. Incrédulo, infiel, que tem má crença.

Malcredente. Desconfiado, incrédulo, que desconfia.

MALCUBÀTO. adj. m. TA. f. v. MALAZZÀTO.

MALCURANTE. adj. m. f. Incurioso, negligente, descuidado, indolente, desprezador, que não cuida, nem trata do que se acha encarregado.

MALCUSTODÌTO. adj. m. TA. f. Mal guardado.

MALDICENTE. adj. m. f. Maldizente, que diz mal, murmurador.

MALDICENZA. s. f. Maledicencia, murmuração, discurso injurioso, e contra a honra de alguem.

MALDICITORE. v. m. Maldizente, murmurador, o que diz mal.

MALDIFESO. adj. m. SA. f. Mal defendido, que não está bem sustentado.

MAL DI FIANCO. s. m. Especie de huma dor, que dá no corpo.

MALDISPOSTO. adj. m. TA. f. Mal disposto, mal intencionado, de animo mal temperado, mal affecto, inclinado ao mal.

Maldisposto. Mal disposto, enfermo, doente.

MALDISTESO. adj. m. SA. f. Mal deduzido, mal composto; o que se diz de hum discurso.

MALDURÈVOLE. adj. m. f. Que não he duravel, de pouca duração.

MALE. s. m. Mal, desgraça, nome generico, que se oppõe a *Buono e Bene.*

Male. Mal, pena, fadiga, desprazer, afflicção.

Male. Mal, ruina, perda, desgraça, damno, escandalo, desastre.

Male. Mal, crime, o contrario da virtude, e da razão.

Male. Mal, paixão, pena, tormento.

Male. Mal, maldade, acção scelerada, cousa mal feita.

Male. Mal, dor, enfermidade corporal, doença, achaque.

Mi sento un gran male. Sinto-me gravemente enfermo.

Mal di fianco. v. *Maldifianco.* s.

Mal d' occhio. Enfermidade, queixa nos olhos.

Mal di costa. Pleuriz, enfermidade grave.

Mal di flusso. Dyarrhea, profluvio do ventre, desyntheria.

Mal di gola. Esquinencia, enfermidade, que vem á garganta.

Mal di madre. Doença, enfermidade na madre, no utero.

Mal d' orina. Retenção de urinas; mal de engurria, doença da bexiga, difficuldade de urinar, dysuria.

Mal di pietra. Dor de pedra, doença na bexiga.
Mal di panta. Pleuriz, doença.
Non teme chi non ha fatto male. Quem não deve, não teme.
Ateſſo conoſco il male, che mi ſon fatto. Agora venho no conhecimento do mal, que fiz a mim proprio: *Quid (mali) mihi fecerim intelligo.*
Dir male. Dizer mal, maldizer.
Ogni mal freſco, agevolmente ſi ſana. Toda a enfermidade, que eſtá no ſeu principio, facilmente ſe cura, iſto he: Que nos principios he neceſſario contraſtar: *Principiis obſta.*
Al mal fagli male. Proverbio. Corre o bem para o bem, o mal para quem o tem: *Malum malè perdas.*
Sempre non iſtà il male dove e' ſi poſa. O diabo não ha de eſtar ſempre atrás da porta. Reſpoſta daquelle, a quem ſe reprovão os ſeus damnos, e com que pertende inferir que os eſtados algumas vezes ſe mudão do mal para o bem: *Non ſi malè nunc, & olim ſic erit.*
Cercar il mal come i medici. Procurar o mal eſtudadamente, e com as proprias mãos.
Tanto è il mal, che non mi nuoce, quanto il ben, che non mi giova. A mim não me importa, não cuido abſolutamente em nada: *Mea nihil refert.*
Cercar il male per medicina. Andar buſcando o proprio prejuizo.
Non è mal, che il prete ne goda. Não he mal de morte.
Dare a credere, che il mal ſia ſano. Proverbio. Querer fazer acreditar couſas impoſſiveis.
Far male. Fazer, obrar mal.

MALE. adv. Mal, contrario de *Bene*, incommodamente, não rectamente, perverſamente, injuſtamente.
Male. Mal, pouco, difficultoſamente, com trabalho, apenas, não plenamente, com damno, ás avéſſas, pelo contrario.
Queſto principio male inteſo. Eſte principio mal entendido, iſto he, entendido ás avéſſas
Male Negligentemente, mal, incurioſamente, ſem vigilancia.

Eſſere male d' alcuno. / *Star male con alcuno.* } Eſtar mal com alguem, não eſtar na ſua amizade, no ſeu agrado.

Aver a male. / *Recarſi a male.* / *Aver per male.* } Levar a mal, indignar-ſe, receber alguma couſa de mámente, achar mal: *Ægrè ferre.*

Chi ſ' ha per male ſi ſciuga. Proverbio. Não lhe dar cuidado que alguem leve, e tome huma couſa a mal.
Saper male altrui d' alcuna coſa. Sentir-ſe, ter pezar de alguma couſa.
Male per me. Negro, deſgraçado de mim.
Male per te. Pobre de ti.
Male per noi. Mal por nós, pobre de nós. Humas vezes ſe exprime com eſtas p rticulas; outras ſe não exprimem por ſe denotar ainda aſſim o meſmo ſentimento.
Male. Se coſtuma ajuntar muitas vezes, como *Mal' inteſo*, *Mal veduto*, *Mal fatto*: e outras muitas infinitas: a maior parte das quaes ſe acharáõ nos ſeus competentes lugares.

MALEBOLGE. ſ. m. Lugar nos infernos, ſegundo Dante.
MALEDETTO. v. MALADETTO.
MALEDICAMENTE. adv. Malédicamente, dizendo mal, com maledicencia.
MALEDICENZA. ſ. f. Maledicencia, murmuração; a acção de mal dizer.
MALÈDICO. adj. m. CA. f. Malédico, mal dizente, murmurador, que diz mal.
MALEDIRE. v. a. Mal dizer, amaldiçoar, praguejar, fazer imprecações, dizer pragas contra alguem.
MALEDITRÌCE. v. f. Amaldiçoadora, praguejadora; a que amaldiçoa.

MALEDIZIONE. / MALEFATTA. } v. MALADIZIONE. / MALAFATTA.

MALEFATTRÌCE. v. f. Criminoſa, malvada, ſcelerada.
MALEFICAMENTE. adv. Enfeitiçadamente, com encantos.
MALEFICENZA. ſ. f. Maleficencia, maleficio, obra má, damno, injúria, prejuizo feito com obras; a acção de fazer mal.
MALEFICIATO. adj. m. TA. f. Maleficiado, enfeitiçado, encantado.
Maleficiato. Que tem alguma doença interior.
MALEFICIO. ſ. m. Maleficio, crime, maldade, obra má, delicto, prejuizo feito com obras.
MALEFICIOSO. adj. m. SA. f. Malefico, mal feitor, nocivo, perniciоſo, que faz mal, maligno, improbo.
MALÈFICO. adj. m. CA. f. v. MALEFICIOSO.
Fungo malèfico. Cogumello venenoſo.
Malèfico. Feiticeiro, encantador, que faz feitiços.
MALEFÌZIO. v. MALEFICIO.
MALE IN ORDINE. adj. m. f. Mal veſtido, em máo eſtado, mal diſpoſto.
MALEMERITO. adj. m. TA. f. Que tem merecimento para ſer punido.
* MALENANZA. ſ. f. Acontecimento finiſtro, deſgraça, encontro infeliz, infortunio, mal.
MALENCONÌA. / MALENCÒNICO. } v. MALINCONÌA. / MALINCÒNICO.
MALÈSCIO. adj. m. CIA. f. Nóz de máo ſabor, e de peior qualidade.
Malèſcio. por ſem. Achacoſo, enfermo, que eſtá ſujeito a eſtar doente, achacado.
MALESTANTE. adj. m. f. Pobre, miſeravel, deſafortunado.
* MALÈSTRUO. adj. m. TRUA. f. Maquinador de maldades, que fórma máos projectos.
MALEVEDERE. ſ. m. Odio, averſão.
MALEVEDERE v. a. Aborrecer, odiar.
MALEVOGLIENTE. p. a. m. f. Malevolo, maligno, que deſeja mal
MALEVOGLIENZA. v. MALEVOLENZA.
MALEVOLENZA. ſ. f. Má vontade, odio, aborrecimento, malquerença, averſão.
MALÈVOLO. adj. m. LA. f. Malevolo, maligno, que quer mal.
MALFACCENTE. v. MALFACENTE.
MALFACENTE. adj. m. f. Mal fazente, ou mal fazejo, que faz mal, facinoroſo, malvado, ſceleſto.
MALFACIMENTO. ſ. m. Crime, falta, maldade; a acção de obrar mal.
MALFARE. v. a. Fazer mal, commetter huma falta, obrar facinoroſamente.
MALFATTO. adj. m. TA. f. Mal feito, diſforme, torpe, deſproporcionado.
Malfatto. Malfeito, que não eſtá conforme ás regras, que não tem as qualidades, nem as circumſtancias requiſitas.
MALFATTO. ſ. v. MISFATTO.
MALFATTORE. v. m. Mal feitor, réo, mal fazejo, criminoſo, ſcelerado, malvado.
MALFATTORÌA. v. MALEFÌCIO.
MALFATTRÌCE. v. f. Mal feitora, mal fazeja, criminoſa, a que faz mal.
MALFELICE. adj. m. f. Que abuſa da ſua felicidade, e ventura.
MALFERÙTO. ſ. m. Matadura, enfermidade, que vem aos lombos dos cavallos.
MALFIDENTE. adj. m. f. Deſconfiado, que ſe não fia.
MALFONDÀTO. adj. m. TA. f. Mal fundado, vacillante, titubante, que bambolea, que ſe move.
MALFRANCIOSATO. adj. m. TA. f. Gallicado, que tem gallico, ou mal de Napoles.
MAL FRANCESE. / MALFRANCESE. ſ. m. } Gallico, queixa morboſa, mal de Napoles, ou Francez.

MAL-

MALFRANZESE. } v. MALFRANCESE.
MALGALLICO. }
MALGÈNIO. ſ. m. Máo genio, má vontade, malevolencia.
MALGIUDICIO. ſ. m. Sentença injuſta, falſo juizo.
MALGOVERNO. adj. m. f. Mal governado, que tem pouca economia, que não ſabe conduzir-ſe nos ſeus intereſſes.
MALGOVERNO. ſ. m. Mortandade cruel, carniçaria, carnagem, mortes feitas barbaramente.
MALGRADITO. adj. m. TA. f. Mal agradecido, mal recebido, aborrecido.
MALGRADO. ſ. m. Máo grado, deſprazer, deſpeito, conſtrangimento, pezar, contravontade.
Contra voglia, e malgrado di vei due. Contra a vontade, e grado de vós ambos: *Vobis invitis.*
A malgrado. De máo grado, conſtrangidamente, contravontade, aborrecidamente, a pezar.
Malgrado le rimoſtranze. Deſprezadas, não attendidas ás advertencias.
MALGRADO. adv. v. A MAL GRADO.
MALGRAZIOSO. adj. m. SA. f. Deſagradavel, ingrato, inelegante, que não tem graça.
MAL GRAZIOSO. v. MALGRAZIOSO.
MALÌA. ſ. f. Encantamento, feitiçaria, filtro, faſcinação, eſpecie de encanto.
Malìa. no fig. Encanto.
Romper la malìa. Proverbio. Romper, quebrar as difficuldades, e ſahir com o ſeu goſto: *Poſt nubila phœbus.*
MALIARDO. adj. m. DA. f. Feiticeiro, encantador, mágico, que enfeitiça.
MALICÒRIO. ſ. f. Caſca de romã.
* MALIFATTORE. } v. m. } MALFATTORE.
MALIFÌCIO. ſ. m. } v. } MALEFÌCIO.
MALIFICIÒSO. } } MALEFICIÒSO.
MALÌFICO. } } MALEFICO.
MALIFÌZIO. } } MALIFICIO.
MALÌGIA. ſ. f. Echalota, planta.
MALIGNAMENTE. adv. Malignamente, com improbidade, perverſamente, com má intenção, maliciоſamente.
MALIGNANTE. p. a. m. f. Que obra com malignidade.
MALIGNARE. v. n. Fazer-ſe maligno, e perverſo.
MALIGNARE. v. a. Interpretar, explicar em hum ſentido maligno.
MALIGNISSIMO. ſup. m. MA. f. Maligniſſimo, muito perverſo, improbiſſimo.
MALIGNITÀ. } Malignidade, má vontade,
MALIGNITADE. } odio, perverſidade, male-
MALIGNITATE. ſ. f. } volencia, improbidade, malquerença, má intenção; o abſtracto de maligno.
Malignità. Malicia, trama, aſtucia má.
Malignità d' aria. Má diſpoſição do ar, que he maligno.
Malignità di febbre. Febre maligna.
MALÌGNO. adj. m. NA. f. Maligno, inclinado a fezer mal, malevolo, perverſo, facinoroſo, ſceleſto, nefario, mal intencionado, invejoſo, nocivo.
Maligno. Maligno, que póde fazer mal.
Aer maligno. Ar maligno.
Febbre maligna. Febre maligna.
Stella maligna. Eſtrella, Aſtro maligno, que cauſa mal.
MALÌGNO. ſ. m. O eſpirito maligno, o diabo; nome, que ſe lhe dá por antonomaſia.
MALIGNOSAMENTE. } v. } MALIGNAMENTE.
MALIGNOSO. } } MALIGNO.
MALIMPIEGATO. adj. m. TA. f. Mal empregado, perdido, mal poſto.
* MALÌNA. v. MALATTÌA.
* MALINANZA. ſ. f. Mal, maldade, deſgraça, improbidade, malignidade, perverſidade.

MALINCÒLICO. v. MALINCÒNICO.
MALINCONÌA. ſ. f. Melancolia; he hum dos quatro humores do corpo.
Malinconìa. Melancolia, affliicção, triſteza, paixão do animo.
Nè di tempo, nè di ſignoria no ti dar malinconìa. Proverbio. Ninguem deve levar a mal nem o mao tempo, nem o máo governo.
Malinconìa. Deſvario, ſem febre, e ſem furor, acompanhado ordinariamente de medo, e de triſteza.
MALINCONIÀCCIA. aug. DI MALINCONÌA. Grande melancolia, forte triſteza, vehemente paixão.
MALINCONICÀCCIA. peior. DI MALINCONÌA. Má melancolia.
MALINCONICAMENTE. adv. Melancolicamente, apaixonadamente, com triſteza, moleſtamente.
MALINCONICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito melancolico, triſtiſſimo, muito apaixonado, affliictiſſimo, muito moleſto.
MALINCÒNICO. adj. m. CA. f. Melancolico, que padece melancolia.
Malincònico. Melancolico, triſte, afflicto, apaixonado, enfadado.
Malincònico. Moleſto.
La muſica rende malincònico. A muſica faz a gente melancolica.
Un volto malincònico. Hum ſemblante melancolico, triſte, carregado: *Os in mœſtitiam flexum.*
MALINCONIOSO. adj. m. SA. f. v. MALINCÒNICO.
MALINCORPO. ſ. m. Deſprazer, deſgoſto, pezar.
A malincorpo. Poſto adverbialmente. De mao coração, a pezar, de má vontade, a deſpeito, conſtrangidamente.
MALINTENZIONATO. adj. m. TA. f. Mal intencionado, que tem más intenções.
MALINVENTURATO. adj. m. TA. f. Deſgraçado, infeliz, deſaſſortunado, que não tem ventura.
MALIÒSO. adj. m. SA. f. v. MALIARDO.
MALISCALCO. ſ. m. Mariſcal, ou Marechal, Official, que governa hum troço de tropas em hum exercito.
Maliſcalco. no fig. Sátrapa.
Maliſcalco. Ferrador, alveitar.
MALISCENTE. adj. m. f. Convaleſcente, que ainda anda doente, e não eſtá de todo reſtituido á ſaude.
MALISSIMAMENTE. adv. ſup. Maliſſimamente, muito mal, com baſtante maldade, peſſimamente.
Maliſſimamente. Viviſſimamente, muito activamente.
MALISSIMO. adv. ſup. Maliſſimamente, muito mal, peſſimamente.
MALISSIMO. ſup. m. MA. f. Maliſſimo, muito mal, peſſimo, muito peior.
* MALISTALLA. ſ. f. Cavalhariça, eſtribaria.
* MALÌTO. adj. m. TA. f. Enfermo, doente, indiſpoſto, de pouca ſaude, fraco, debil.
MALIVOGLIENZA. ſ. f. Malevolencia, malquerença, inimizade, odio, má vontade, averſão.
MALIVOLENZA. } v. MALIVOGLIENZA.
MALIVOLENZIA. }
MALÌVOLO. adj. m. LA. f. Malevolo, inimigo, odioſo, que deſeja mal.
Malivolo. Maligno, malvado, ſceleſto, facinoroſo.
Malivoli propoſiti. Facinoroſos, malvados propoſitos.
MALÌZIA. ſ. f. Malicia, aſtucia, ſagacidade, manha, ardileza, trama.
Malìzia. Malicia, iniquidade, vicio, improbidade, culpa, perverſidade, malignidade, peccado, dólo, fraude, velhacada.
Malìzia. Malicia, inclinação de fazer mal.
Malìzia. Enfermidade, mal, doença, achaque, deſtemperança.
La malìzia della piaga. A enfermidade da chaga.
Malìzia. Infecção, corrupção, intemperie.
La malìzia d' aria. A corrupção do ar.

A malizia. } Maliciosamente, por malicia, astu-
Per malizia. } tamente, com engano.

MALIZIARE. v. a. Fazer malicias, obrar maliciosamente.

MALIZIATAMENTE. v. MALIZIOSAMENTE.

MALIZIATO. adj. m. TA. f. Malicioso, maligno, velhaco, astuto, enganador, sagaz, ardiloso.

Malizìato. Falsificado.

MALIZIETTA. dim. f. DI MALÌZIA. Maliciazinha, pequenha velhacaria.

MALIZIOSAMENTE. adv. Maliciosamente, por malicia, com engano, malignamente, com velhacaria, astutamente.

MALIZIOSETTO. dim. m. TA. f. DI MALIZIOSO. Maliciosozinho, hum pouco maligno.

MALIZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Maliciosissimo, muito velhaco, enganosissimo, muito fraudulento.

MALIZIOSO. adj. m. SA. f. Malicioso, velhaco, astuto, sagaz, enganador, fraudulento, malvado, maligno, máo, manhoso.

* MALIZIÙTO. v. MALIZIOSO.

MALLEABILE. adj. m. f. Duro, que se póde bater, forjar, e estender debaixo do martello, sem se quebrar.

* MALLEO. v. MARTELLO.

MALLEOLO. s. m. Malleolo, eminencia, que ha na parte inferior da perna junto ao pé. Termo de Anatomia.

MALLEVADÒRE. s. m. Fiador, abonador; o que fica por outro, obrigando a si, e a sua fazenda, garante.

Chi del suo vuol esser signore, non entri mallevadore; e chi entra mallevadore, entra pagatore. Proverbio. Quem do seu quer ser senhor, não se metta por fiador; e quem entra fiador, entra pagador; quem se faz responsavel, paga: *Sponde, noxa præsto est.*

* MALLEVADORÌA. v. MALLEVERÌA.

MALLEVADRÌCE. v. f. Fiadora, abonadora, garante, a que se obriga por outra pessoa.

MALLEVARE. v. a. Ficar por fiador, abonar, fazer-se garante.

MALLEVÀTO. s. v. MALLEVERÌA.

MALLEVERÌA. s. f. Fiança, caução, abono, garantia, promessa do fiador.

Chi vuol sapere che 'l suo sia, non faccia mallevería. Proverbio. Quem quizer saber o que tem de seu, não fique por fiador.

MALLO. s. m. Casca verde de noz, ou de amendoa.

Mangiar le noci col mallo. Proverbio. Dizer mal na presença de hum mal dizente: o que se diz de huma má lingua, quando fica vencida de outra peior.

MAL-MAESTRO. s. m. v. MAL-CADUCO.

MALMARITATA. } Mal casada, desgraçada,
MAL-MARITATA. adj. f. } infeliz no seu casamento: *Inauspicato nupta.*

* MALMEGGIARE. v. MALMENARE.

MALMENARE. v. a. Maltratar, conduzir mal, dar, fazer mal a alguem, destruir, vexar.

Malmenare. Apalpar, tocar, abraçar, beijar, fazer muitos agrados a huma mulher com lascivia.

Malmenare. Manuzear, tratar, manejar.

Malmenare. no fig. Agitar, atormentar, inquietar, affligir.

MALMENATO. adj. m. TA. f. Maltratado, mal conduzido, vexado, destruido.

Malmenato. no fig. Inquietado, atormentado, affligido.

Malmenato. Tocado, apalpado, beijado, abraçado lascivamente; fallando-se das mulheres.

MALMÈRITO. s. m. Má recompensa, máo agradecimento; demerito.

Render malmèrito. Não recompensar, não agradecer.

MALMÈRITO. adj. m. TA. f. Que tem desmerecimento, que não he benemerito, digno de castigo.

MALMETTERE. v. a. Empregar mal o seu dinheiro, dispender mal, dissipar, desperdiçar, destruir, arruinar o seu cabedal.

MALMONDO. s. m. O Inferno.

MALNATO. adj. m. TA. f. Mal nascido, incivil, impolitico, desconhecido, de vil extracção.

Malnato. Desgraçado, infeliz, infausto.

MALNATURATO. adj. m. TA. f. De má compleição, de má natureza, fraco, achacoso.

MALNETTO. adj. m. TA. f. Porco, cujo, emporcalhado, immundo, inquinado.

MALNOTO. adj. m. TA. f. Pouco conhecido, não bem conhecido.

MALO. adj. m. LA. f. Máo, depravado, improbo, malvado, facinoroso, sceleste, iniquo.

Buon cavallo, e mal cavallo vuole sprone; buone femmina, e mala femmina vuol bastone. Proverbio. Tanto o bom, como o máo cavallo quer espora: boa mulher, e má mulher quer páo.

MALOBATRO. s. m. Arvore, de cujas folhas se exprime hum odorifero oleo, e unguento, com que os antigos untavão os cabellos. Oleo, ou unguento desta arvore.

MALÒRA. s. f. Ruina, perdição, estrago, destruição.

In malòra. } Em ruina, em perdição.
Alla malòra. }

MALÒRE. s. m. Doença, enfermidade, mal, achaque.

Malòre. no fig. Enfermidade do animo, perturbação, affecto, paixão da alma.

MALOSSERVATO. adj. m. TA. f. Mal observado, executado sem a attenção, que he devida, mal guardado.

MALÒTICO. adj. m. CA. f. Maligno, malevolo, odiento, que tem aversão, e má vontade a alguem.

MALPARÀTO. adj. m. TA. f. Mal parado, em máo estado, que dá cuidados.

Esser malparàto. Estar mal parado, em máos termos, em risco; dar que pensar: *In magno discrimine versari.*

MALPENSATO. adj. m. TA. f. Mal pensado, que não está bem considerado.

MALPERTÙGIO. s. m. Máo buraco.

MALPÌGLIO. v. CIPÌGLIO.

MALPIZZÒNE. s. m. Qualidade de doença do cavallo, a qual consiste em se unir com o casco a carne viva.

MALPOLÌTO. adj. m. TA. f. Mal polido, não bem polido.

MALPRÀTICO. adj. m. CA. f. Inexperimentado, ignorante, falto de uso, e experiencia.

MALPREPARATO. adj. m. TA. f. Mal preparado, reduzido a máo estado.

MALPRÒ. s. m. Damno, perda, prejuizo, detrimento.

MALPROCEDERE. s. m. Máo procedimento, incivilidade, grosseria.

MALPROVVEDUTO. adj. m. TA. f. Mal provido, mal fornecido.

MALSALDATO. adj. m. TA. f. Mal soldado, que não está bem junto, e unido.

* MALSANÌA. s. f. Má saude, doença.

MALSANO. adj. m. NA. f. Achacado, enfermo, que não tem saude.

Malsano. Que faz mal á saude.

Malsano. Louco, doudo, furioso.

MALSERVITO. adj. m. TA. f. Mal servido.

MALSICÙRO. adj. m. RA. f. Incerto, duvidoso.

Malsicùro. Mal seguro, pouco firme.

MALSINCERO. adj. m. RA. f. Fingido, não sincéro, dissimulado, disfarçado.

MALSOFFERENTE. adj. m. f. Impaciente, insoffredor.

MALSOTTILE. s. m. Mal subtil, tizica, doença dos polmões exulcerados.

MALSUSISTENTE. adj. m. f. Mal ſubſiſtente, que tem pouca, ou nenhuma ſubſiſtencia, vacillante.
MALTA. ſ. f. Lodo, limo, terra, que eſtá no fundo das alagoas, &c.
MALTALENTO. ſ. m. Máo talento, má vontade contra alguem, deſignio, deſejo, intento de fazer mal.
MALTESSUTO. adj. m. TA. f. Mal tecido, que não eſtá bem tecido, ou bem compoſto.
MALTÌRE. v. a. Cozer, digerir o comer no eſtomago.
MALTÌRE. ſ. m. Digeſtão, cozimento, decocção do comer no eſtomago.
MALTOLLETTO. ſ. m. Roubo, furto, rapina, dinheiro exigido contra as Leis.
MALTOLTO. v. MALTOLLETTO.
La legge del maltolto. A Lei dos dinheiros mal levados, tirados contra a diſpoſição das Leis, e da Juſtiça, pela força da qual podião ſer demandados em Juizo os meſmos Magiſtrados, e Governadores das Provincias, e Colonias: *Lex repetundarum.*
MAL TOLTO v. MALTOLTO.
MALTORNIATO. adj. m. TA. f. Mal torneado, toſco, rude, groſſeiro.
MALTRATTAMENTO. ſ. m. Máo tratamento, vexação, moleſtia, perſeguição; a acção de maltratar.
MALTRATTARE. v. a. Maltratar, vexar, perſeguir, moleſtar, ultrajar, deshonrar com palavras, uſar villania, cauſar trabalhos.
MALTRATTATO. adj. m. TA. f. Maltratado, vexado, perſeguido, moleſtado, ultrajado, deshonrado.
MALTRATTATORE. v. m. Vexador, perſeguidor, ultrajador; o que maltrata.
MALTROVAMENTO. ſ. m. Má invenção, máo invento.
MALVA. ſ. f. Malva, planta.
MALVÀCEO. adj. m. CEA. f. Da natureza da malva, pertencente á malva.
MALVAGÌA. ſ. f. Malvazia, vinho Grego ſuperlativo.
Malvagìa. Maldade, iniquidade, malignidade, improbidade; neſte ſentido he palavra já deſuſada.
MALVAGIAMENTE. adv. Malvadamente, com iniquidade, perniciоſamente, facinoroſamente, com perverſidade.
MALVÀGIO. adj. m. GIA. f. Malvado, máo, ſceleràdo, maligno, velhaco, façanhoſo, nefario, ſceleſto, flagicioſo, perverſo, depravado, improbo.
MALVAGIÒNE. aug. DI MALVÀGIO. Malvadiſſimo, maliſſimo, muito facinoroſo.
MALVAGISSIMAMENTE. adv. ſup. Malvadiſſimamente, muito velhacamente, facinoroſiſſimamente.
MALVAGISSIMO. ſup. m. MA. f. Malvadiſſimo, muito máo, maligniſſimo, muito facinoroſo, depravadiſſimo, peſſimo.
MALVAGITÀ. MALVAGITADE. MALVAGITATE. ſ. f. } Maldade, velhacaria, iniquidade, improbidade, perverſidade; acção negra, e façanhoſa.
MALVÀGO. adj. m. GA. f. Incurioſo, negligente, pouco deſejoſo, não diſpoſto.
MALVASÌA. v. MALVAGÌA.
MALVÀTO. adj. m. TA. f. Compoſto de malva.
MALVAVÌSCHIO. ſ. m. Malvaiſco, althea, planta.
MALVEDERE. ſ. m. Odio, averſão, aborrecimento, mal querença.
MALVEDERE. v. a. Odiar, aborrecer, ter averſão, ver de máo olho.
MALVEDUTO. adj. m. TA. f. Odiado, aborrecido.
MALVESTÌTO. adj. m. TA. f. Malveſtido, cuberto, veſtido pobremente.
MALVICÌNO. adj. m. NA. f. Máo vizinho, que vizinha mal.
MALVIVENTE. adj. m. f. Que vive mal, vicioſo, perdido, diſſoluto.
MALVIVO. adj. m. VA. f. Meio vivo, quaſi morto.

MALVOGLIENTE. adj. m. f. Maligno, que quer mal, que tem averſão a alguem.
MALVOLENTIERI. adv. De má vontade, conſtrangidamente, com pezar, violentadamente, por força.
Malvolentieri. Difficultoſamente, com trabalho, difficilmente, com cuſto.
MALVOLENTIERISSIMO. adv. ſup. De muito má vontade, conſtrangidiſſimamente, com ſumma violencia, com grandiſſimo pezar.
Malvolentieriſſimo. Difficultoſiſſimamente, muito trabalhoſamente, com baſtante cuſto.
MALVOLÈRE. ſ. m. Malevolencia, má vontade, má intenção, malignidade, malquerença, perverſidade.
MALVOLTO. adj. m. TA. f. Mal torneado. v. TRAVOLTO. STRAVOLTO.
MALVOLUTO. adj. m. TA. f. Odiado, aborrecido, malquiſto, a que ſe tem averſão.
* MALÙRIA. * MALURIOSO. } v. { MALAGÙRIO. MALAUROSO.
MALUZZO. dim. m. DI MALE. Leve doença, pequena enfermidade, ligeiro mal.

M A M

MAMMA. ſ. f. Mãi, palavra, de que uſão as crianças.
Mamma. Mamma, teta, peito, parte carnoſa, e elevada do corpo humano.
Mamma del vino. Fundagem, pé, féz, borra, que faz o vinho no fundo do tonel.
MAMMALUCCO. ſ. m. Mammaluco, que era da Ordem Senatoria, e Militar de Babylonia, da qual ſe elegia o Soltão.
Mammalucco. Mammalucco, eſcravo Chriſtão, ou naſcido de Chriſtãos entre os Egypcios.
MAMMALUCCO. adj. m. v. BAGASCÌA.
MAMMÀNA. ſ. f. Governadora, curadora, mulher, que tem o cuidado nas donzellas.
Mammàna. Porteira.
MAMMÀRIA. ſ. f. Mammaria, veia, que paſſa pelas mammas. Termo de Anatomia.
* MÀMMATA. ſ. f. Tua mãi.
MAMMELLA. ſ. f. Mamma, peito, teta.
Alla deſtra mammella. A mão direita.
MAMMILLA. v. MAMMELLA.
MAMMOLETTA. dim. f. Pequena violeta; como ſe diſſeſſe, flor de crianças.
La mammoletta verginella. no fig. A mamminha de huma virgem.
MAMOLETTO. dim. m. do dim. MÀMMOLO. Criancinha pequena, menino muito pequeno.
MAMMOLÌNO. dim. do dim. MÀMMOLO. v. MAMMOLETTO.
MÀMMOLO. adj. m. LA. f. Epitheto, que ſe dá a certa qualidade de violeta.
MAMMOLO. dim. v. BAMBÌNO.
MAMMÒNA. MAMMÒNE. ſ. f. plur. } Riquezas, o falſo Numen das riquezas. Palavra Siriaca.
MAMMÒNE. ſ. f. Qualidade de bugia pequena.
Gatto mammòne. Qualidade de gato.
MAMMÙCCIA. dim. f. DI MAMMA. Mãizinha, pequena mãi.
Mammùccia. Mamminha, pequena teta.
Fare alle mammùccie. Brincar, gaſtar o tempo em puerilidades, e couſas frivolas; dizer, ou fazer bagatellas: *Pueriliter nugari.*

M A N

MANA. v. MANO.
MANÀCCIA. peior. DI MANO. Mão grande, deſórme.
MANANTE. p. a. m. f. Manante, que mana, manando.
MANÀRA. ſ. f. Machada, inſtrumento.
MANARÌNO. dim. DI MANÀRA. Machadinha.
MANÀTA. ſ. f. Mão cheia, tanta quantidade de materia, quanta ſe póde ter, ou apertar com huma mão, punhado.

Manàta. Gavela, mólho de palha, de feno, ou de herva.

MANATELLA. dim. f. DI MANÀTA. Punhadozinho, mão cheiazinha.

MANATÌNA. dim. f. DI MANÀTA. v. MANATELLA.

MANCAMENTO. ſ. m. Falta, defeito, tacha; inopia, indigencia, neceſſidade, carencia.

Mancamento di danaro. Inopia, falta de dinheiro.

Mancamento. Defeito, imperfeição, vicio.

Mancamento. Falta, erro, delicto, culpa.

Mancamento di forze. Falta de forças, debilidade, fraqueza.

Mancamento di parola. Falta de palavra, perfidia, falſidade.

MANCANTE. p. a. m. f. Defectuoſo, que falta, faltando.

MANCANZA. ſ. f. v. MANCAMENTO.

Mancanza. A acção de morrer, de cahir.

Mancanza della Luna. Eclipſe da Lua.

MANCARE. v. n. Faltar, ter neceſſidade de alguma couſa.

A lui mancava la fede. Faltava-lhe a fé, a palavra; era fementido.

Mancavan loro le coſe neceſſarie. Faltavão-lhes as couſas neceſſarias: *Summis angustiis rerum neceſſariarum premebantur.*

Alcuni Paeſi mancano d' ulivi. Alguns Paizes padecem a falta de oliveiras, iſto he, não produzem oliveiras.

Ci manca queſto ſolo, e niente più. Iſto ſó he que falta, e nada mais.

Mancare. Faltar, acabar, desfalecer, ir-ſe, diminuir.

I miei ſpiriti vanno mancando. Os meus eſpiritos vão-ſe diminuindo.

Mancar di forze, e di coraggio. Não ter forças, perder o animo.

Mancare. Finalizar, feneſcer, acabar.

Da me non manca, che. Da minha parte não falta, que; de mim não procede.

MANCARE. v. a Diminuir.

Mancar di fede, o della fede, o Mancar fede, Mancare. abſolutamente. Faltar á palavra; não cumprir a promeſſa: *Fidem non præſtare.*

Mancar di ſperanza. Perder a eſperança.

Mancar d' animo. Perder o animo.

Poco mancò che. Pouco faltou que: *Parum abſuit, quin.*

Mancare. Faltar, perecer, cahir.

Mancare. Faltar, delinquir, não fazer a ſua obrigação.

Mancare. Deixar de fazer, omittir.

Poco mancò che io non caddi. Por pouco que não cahi.

Manca nienti? He preciſo alguma couſa.

Manca danari? Não faltão dinheiros? Eſte modo de dizer pronunciado com hum certo tom, como de maravilha, infere haver abundancia de dinheiros; e aſſim ſe póde dizer de outra qualquer couſa,

Mancare. Eſtar privado, carecer.

Mancare ad alcuno. Faltar a alguem.

Mancare del debito ſuo. Faltar á ſua obrigação, não cumprir com o que deve.

Mancar dell' onor ſuo. Faltar á ſua dignidade.

MANCATO. adj. m. TA. f. Faltado.

Mancato. Perdido, cahido, perecido.

MANCATORE. v. m. Aquelle, que falta á ſua palavra, enganador.

Mancator di fede. Falſario, violador da fé, quebrantador dos ajuſtes: *Fidei violator.*

MANCATRICE. v. f. Aquella, que falta.

MANCEPPARE. v. a. Emancipar, eximir, livrar da ſujeição paterna.

Manceppare. Matar.

MANCEPPARSI. v. n. p. Emancipar-ſe, ſahir, eximir-ſe, livrar-ſe do poder paternal.

MANCEPPAZIONE. ſ. f. Emancipação, liberdade de governar os ſeus bens ſem aſſiſtencia de ſeu pai, ou tutor.

MANCHÈVOLE. adj. m. f. Defectuoſo, que tem falta, imperfeito, manco.

MANCHEVOLEZZA. ſ. f. Falta, defeito, imperfeição, vicio.

MANCHEVOLMENTE. adv. Defeituoſamente, com imperfeição, com falta.

MANCHEZZA. ſ. f. v. MANCAMENTO.

MANCIA. ſ. f. Propina, alvicera, regalo, preſente, que hum Superior dá a hum inferior, ou nas alegrias, ou nas ſolemnidades por mera generoſidade: dinheiro, que ſe dá a hum moço para vinho, ou a huma criada para alfinetes.

Mància. Offerta.

MANCIÀTA. v. MANÀTA.

MANCIÀTELLA. dim. f. DI MANCIÀTA. v. MANATELLA.

MANCÌNO. ſ. m. NA. f. Canhoto, canhota, aquelle, ou aquella, que ſe ſerve da mão eſquerda em lugar da direita.

Mancìno manritto. Ambidextro, o que ſe ſerve com igual deſtreza de ambas as mãos.

MANCÌNO. adj. m. NA. f. Siniſtro, eſquerdo.

A mancìna. Poſto adverbialmente. A mão eſquerda, da parte eſquerda.

* MANCINÒCOLO. adj. m. LA. f. Veſgo, torto do olho eſquerdo.

MANCINOMANRITTO. adj. v. MANCÌNO. adj.

* MANCÌPIO. ſ. m. Eſcravo, ſervo, criado. Palavra Latina.

MANCO. adj. m. CA. f. Manco, defeituoſo, imperfeito, vicioſo, mutilado.

Veder il caro padre venir manco. Ver o amado pai ir desfalecendo-ſe.

Manco. Infeliz, ſiniſtro, infauſto, deſgraçado.

Manca cornice. Gralha de máo agouro.

Manco. Eſquerdo, canhoto.

Manco. Menor.

MANCO. ſ. m. Defeito, falta, imperfeição, erro, vicio, culpa.

MANCO. adv. Menos. Eſte adverbio exprime a diminuição de huma couſa.

Venir, o Venirſi manco. Faltar, deſvanecer-ſe, conſternar-ſe, ir-ſe, padecer hum deliquio pela falta do eſpirito.

Manco. Nem ainda.

Non ci hò manco penſato. Eu não tenho ainda nem ſó poſto niſſo o penſamento.

Più o manco. Pouco mais, ou menos.

Manco male. adv. Menos mal, ainda iſſo ſeria de bom.

Manco male che no 'l voleſſe. Eu eſtaria de aviſo; eſteve muito perto de que elle o fizeſſe, ou que não o quizeſſe.

MANDAFUÒRA. ſ. f. A folha, ou taboa, na qual ſe marcão as mutações das Scenas, e os nomes dos Authores; e por outro nome Scenario.

* MANDAMENTO. ſ. m. Mandamento, mandado, preceito, ordem, commiſsão.

MANDANTE. p. a. m. f. Mandante, que manda, mandando.

MANDARE. ſ. m. Mandamento, mandado, ordenação, o mandar.

MANDARE. v. a. Mandar embora, enviar, deſpachar alguem para algum lugar.

Mandare. Mandar, pôr por preceito, commetter, ordenar, imperar.

Mandare. Mandar, enviar, fazer tranſportar mercadorias.

Mandar comandando. Commandar, mandar com imperio.

Man-

Mandare dicendo. } Aviſar, fazer ſaber, ſignificar, advertir, admoeſtar.
Mandare ſignificando. }
Mandare a dire. }

Mandar attorno, mandar quà e là. Mandar a diverſas partes.

Mandar bando. Publicar, mandar por bando.

Mandar in bando. Degradar, deſterrar.

Mandare. Conceder, acordar.

Mandar conſiglio. Aconſelhar, dar conſelho.

Mandare a dire. Nunciar.

Mandare ad effetto. Executar, pôr em execução, perpetrar, effeituar.

Mandare ad eſecuzione. Executar, pôr em execução.

Mandar giuſo. Arruinar, deſtruir, aſſolar, deitar por terra.

Mandar giù. v. *Ingojare.*

Mandar giù. no fig. Tolerar, ſoffrer, ſupportar, não ſe reſentir.

Mandar giù. Blasfemar, praguejar. Neſta ſignificação he modo baixo.

Mandare all' eſecuzione d' una ſentenza. Fazer executar huma ſentença.

Mandare oltre. Impellir, mover, eſtimular, aguilhoar, empurrar.

Mandar via. Demittir, licenciar, deſpedir.

Mandar per uno. Mandar em buſca de alguem, mandar procurallo.

Mandare in lungo. Prolatar, differir, dilatar, prolongar, demorar, uſar de delongas.

Mandar la buona. Ser propicio, ou Deos a mande boa.

Mandar alla memoria. Tomar, aprender de cór, entregar á memoria.

Mandare male. Deſperdiçar, deſtruir, eſtragar, gaſtar, deſpender com prodigalidade.

Mandare cogli Angioli a cena. Matar, tirar a vida. Modo baixo.

Mandar carta bianca. Enviar, mandar carta branca; offerecer liberalmente ſem condições eſtabelecidas; dar a eſcolher: *Optionem dare.*

Mandar in piccardia. Fazer enforcar. Modo baixo.

Mandar ſano altrui. Dizer a Deos a alguem; licencear, abandonar, mandar com Deos, deſpedillo.

Mandar in galea. Mandar, condemnar ás galés.

Mandar in eſilio. Deſterrar, proſcrever, degradar, banir, deſnaturalizar, caſtigar com o deſterro.

Mandar a monte in giuoco. Paſſar adiante, metter-ſe na baralha; o que ſe diz em termo de jogo.

Mandar via. Expellir, lançar fóra.

Mandare. Conceder, ordenar.

Mandar fuori. Publicar, promulgar, fazer público, patente.

Mandare a calcinàja. Dar couces, pontapés. Modo baixo.

Mandare. Atirar com a pella para o ar. Termo do jogo da pella.

Mandar da Erode a Pilato. Proverbio. Mandar de Herodes para Pilatos. Mandar alguem de huma peſſoa para a outra com a apparencia de lhe querer valer, mas ſem concluir; andar enganando: *Circumvenire.*

Mandar altrove. Mandar, retirar, apartar.

Mandar a giorni alcuno. Exercitar alguem.

Mandare a male. Disbaratar, deſtruir.

Mandar fuori le ſpiche. Eſpigar, deitar, lançar eſpiga.

Mandar fuori odore. Exhalar, deitar cheiro.

Mandar a monte. Omittir, paſſar em claro.

Mandare alla ſtampa. Dar á luz, publicar.

Mandar in dono. Mandar como preſente.

Mandar mal la robba. Deſperdiçar, eſtragar a fazenda.

Mandar in là una coſa. Apartar, pôr de parte alguma couſa.

Mandar benedizioni, o maledizioni. Deitar bençãos, ou maldições.

Mandar ogniuno del pari. Tratar a todos por igual, ſem diſtinção.

Mandar a fundo un navilio. Deitar ao fundo, metter a pique hum navio.

Non poſſo mandar giù un boccone. Não poſſo engulir, nem levar hum bocado.

Mandare ſcomuniche. Fulminar, deitar excommunhões.

Mandar in pace un povero. Deſpedir hum pobre.

MANDÀTA. ſ. f. Mando, deſpedida; a acção de enviar.

Mandàta. Deſpacho, a acção de deſpachar.

MANDATÀRIO. ſ. m. Mandatario, commiſſario; o que faz em nome de alguem huma couſa; e pela maior parte ſe recebe em máo ſentido.

MANDATO ſ. m. Mandado, ordem, commiſsão, procura. Termo dos Legiſtas.

Mandato. Commiſſario, Enviado; o que vem mandado, Embaixador, Legado, menſageiro.

Non torna nè il meſſo, nè il mandato. Não volta nem o que foi procurar, nem o procurado.

MANDATO. adj. m. TA. f. Mandado, enviado, expedido, deſpachado.

MANDATORE. v. m. Mandador, o que manda.

MANDATRÌCE. v. f. Mandadora, a que manda.

MANDÌBULA. ſ. f. Queixada ſuperior. Termo de Anatomia.

MANDIRITTO. ſ. m. Bofetada.

MÀNDOLA. v. MANDORLA.

MANDÒLA. ſ. f. Mandora, inſtrumento de Muſica.

MANDOLÌNO. dim. m. Mandolino, inſtrumento Muſico.

MÀNDORLA. ſ. f. Amendoa, fruto.

MANDORLATO. ſ. m. Maſſa, ou compoſição feita de amendoas, e de mel.

Mandorlato. Grades feitas de páo, ou de cana, cujos vácuos, ou claros são de huma figura romba.

MANDORLETTA. dim. f. DI MANDORLA. Amendoazinha.

MANDORLÌNO. adj. m. NA. f. De amendoa, ou de amendoeira.

MÀNDORLO. ſ. m. Amendoeira, arvore.

MANDRA. ſ. f. Curral, apriſco, eſtribaria, lugar, em que ſe recolhe o gado.

Mandra. Rebanho, manada, multidão de gado de huma meſma eſpecie.

Mandra. no fig. Multidão.

MANDRÀCCHIA. ſ. f. Puta, meretriz, mulher dama.

MANDRACCHIÒLA. dim. f. DI MANDRÀCCHIA. Meretriz de pequeno valor.

MANDRÀGOLA. ſ. f. Mandragora, ou mandragoa, planta.

MANDRAGOLATO. adj. m. TA. f. Que eſteve de infuſão com a mandragoa.

Olio mandragolato. Oleo de mandragoa.

MANDRIA. ſ. f. v. MANDRA.

MANDRIÀLE. ſ. m. Paſtor do gado, maioral, abegão.

MANDRIÀLE. v. MADRIÀLE.

MANDRIÀNO ſ. m. MANDRIÀLE.

Mandriàno. Qualidade de inſtrumento de fundidores de bronze.

MANDRITTO. ſ. m. O movimento natural do braço, e da mão, que ſe eſtende para diante; a palma da mão.

Mandritto. Palmada, bofetada, que ſe dá a mão tenta.

* MANDROLA. v. MÀNDORLA.

* MANDUCARE. v. a. Manducar, comer. Palavra Latina.

* MANE. ſ. m. Manhã. Palavra Latina.

MANEFESTARSI. v. MANIFESTARSI.

MANEGGÈVOLE. adj. m. f. Manejavel, maneavel, que ſe póde manejar.

Man-

Maneggèvole. Facil para ſe pôr em obra.
Maneggèvole. no fig. Tratavel, humano, benigno, dado, ſociavel, ſuave, doce.
MANEGGIÀBILE. v. MANEGGÈVOLE.
MANEGGIAMENTO. ſ. m. Manejo, apalpadura; a acção de manejar.
Maneggiamento d' arme. Manejo das armas.
MANEGGIARE. v. a. Manejar, manear, manuzear, apalpar, tocar com as mãos.
Maneggiare. no fig. Experimentar, provar a qualidade de huma peſſoa, ou de huma couſa.
Maneggiare. Governar, reger, manejar, tratar.
Maneggiar un negozio. Manejar, adminiſtrar algum negocio: *Rem gerere.*
Maneggiare. Abſolutamente. Exercitar.
Maneggiare un cavallo. Manejar, exercitar, enſinar, fazer picaria a hum cavallo.
Maneggiare la Medicina. Exercitar a Medicina, profeſſalla.
Maneggiare arme. Manejar as armas.
Maneggiare la caſa. Cuidar no governo, e economía da caſa.
Maneggiare alcuno. no ſent. fig. Manejar, governar alguem, fazer delle o que ſe quer.
Maneggiare. Pertender acertar, ſahir bem em alguma couſa.
MANEGGIARSI. v. n. p. Agitar-ſe, debater-ſe.
MANEGGIATO. adj. m. TA. f. Manejado, manuzeado, maneado, apalpado, tocado com as mãos.
MANEGGIATORE. v. m. Aquelle, que maneja.
MANEGGIATRÌCE. v. f. Aquella, que maneja.
MANÈGGIO. ſ. m. Manejo, maneio; a acção, e arte de manejar.
Manèggio. Negociação, tráfico, mercancia, negocio.
Manèggio. Governo, adminiſtração.
Entrar al manèggio della Repubblica. Entrar no governo, e adminiſtração da Republica: *Capeſſere Rempublicam.*
Manèggio. Picadeiro, lugar, onde ſe picão, e ſe manejão os cavallos.
Manèggio. Picaria, manejo, exercicio, que ſe faz aos cavallos.
Mannèggio. Modo particular de fazer trabalhar.
Cavallo di manèggio. Cavallo de picaria, de manejo.
MANELLA. v. MANÀTA.
MANESCAMENTE. adv. De perto, á mão.
Combattere maneſcamente. Andar ás unhas, combater, peleijar de perto.
MANÈRE. Palavra Latina. v. STARE.
MANESCO. adj. m. CA. f. Da mão, pertencente á mão.
Maneſco. Deſembaraçado de mãos, inclinado, e prompto para dar, amigo de contendas.
Maneſco. Maneiro, prompto, que eſtá á mão.
Danari maneſchi. Dinheiros promptos para ſe deſpenderem.
Lancia maneſca. Lança maneira, que ſe póde manejar com as mãos.
MANETTE. ſ. f. plur. Algemas, cadeias, que os Officiaes de Juſtiça deitão ás mãos dos prezos.
MANFANÌLE. ſ. m. O páo o mais groſſo do mangoal.
MANGANARE. v. a. Atirar, ou lançar com o trabuco.
Manganare. Prenſar, metter na prenſa, dar a prenſa, apizoar os pannos.
MANGANARO. ſ. m. Pizoeiro, official, que prepara os pannos.
MANGANATO. adj. m. TA. f. Apizoado, mettido na prenſa, no pizão, prenſado.
MANGANEGGIARE. } v. { MANGANARE.
MANGANEGGIATO. } { MANGANATO.
MANGANELLA. dim. f. Trabuco pequeno, eſpecie de máquina, ou inſtrumento bellico, de que antigamente ſe uſava para ſe atirarem pedras, e arremeſſarem lanças.
Manganelle. Taboas pregadas na parede em os Córos dos Religioſos, e nas mezas das companhias.
MANGANELLO. v. MANGANELLA.
MANGANESE. ſ. f. Manganeza, terra mineral, eſcura como o ferro.
MÀNGANO. ſ. m. Trabuco, antiga máquina, ou inſtrumento bellico.
Màngano. Prenſa, inſtrumento, no qual ſe apizoão os pannos, e ſe lhes dá o luſtro.
MANGANÒNE. aug. DI MÀNGANO. Trabuco grande, inſtrumento bellico.
MANGERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Comeſtivel, que ſe póde comer, proprio para ſervir de alimento.
MANGIACATENACCI. adj. m. f. Valentão, fanfarrão, ruſião, eſpadachim.
MANGIAFERRO. adj. m. f. v. MANGIACATENACCI.
MANGIAGUADAGNO. adj. m. f. Que vive, paſſa com o que ganha cada dia.
MANGIAGUERRA. ſ. m. Qualidade de vinho.
MANGIALASCHE. adj. m f. Palavra, que ſe diz por deſprezo aos naturaes de Peruſſia.
MANGIAMARRONI. ſ. m. Vadio, alcoviteiro.
MANGIAMENTO. ſ. m. Comida, acção de comer.
MANGIANTE. p. a. m. f. Que come, comendo.
MANGIAPANE. ſ. m. Come pão, homem inutil, e que não preſta para nada.
MANGIAPÈLO. ſ. m. Qualidade de bichinho.
MANGIARE. v. a. Manjar, comer, maſtigar, engolir, manducar.
Mangiare. no fig. Conſumir, eſtragar, deſtruir, roer, fazer acabar alguma couſa.
Mangiarſi uno. Tratar mal, deſacreditar, injuriar alguem.
I potenti ſi mangiano i minori. Os poderoſos tratão os menores com deſprezo.
Mangiarſi uno cogli occhi. Comer alguem com os olhos; olhar attentamente, e com amor ſenſual para alguem.
Mangiar a crepa pelle. Mangiar tanto che la pelle crepi. Comer até arrebantar, encher, fartar os couros; tirar o ventre de miſeria.
Mangiar a crepa corpo. v. *Mangiar a crepa pelle.*
Mangiar col capo nel ſacco. Viver ſem ter cuidado de couſa alguma: *Nullius rei curam gerere.*
Mangiar in pugno. Comer pouco, e com preſſa.
Mangiar del pan pentito. Arrepender-ſe, ter arrependimento, pezar.
Il canchero ti mangi. Eſpecie de imprecação. Máos lobos te comão.
Mangiare. Comer huma letra, fazer huma eliſão. Termo de Grammatica.
Mangiar a ſorocco, a macca. Comer ſem pagar nada.
Mangiar il pane a tradimento. Comer o pão de balde, ſem preſtimo; o que ſe diz de hum homem inutil.
Mangiar il pan aſciuto. Comer o pão ás ſeccas, ſem conducto algum.
Mangiar mal in corpo. Comer contra vontade. Ter faſtio.
Mangiar di ſoppiato. Comer debaixo do robuço, e ás eſcondidas.
Mangiar a ſodo. Comer de véras; não em modo de quem quer provar, ou fazer collação.
Mangiarſi le mani per la rabbia. Morder as mãos com raiva.
MANGIARE. ſ. m. Comer, comida; a acção de comer, alimento.
Preparare, Fare il, o da mangiare. Preparar, fazer o comer.
Mangiare. Jantar, convite, cêa, merenda.
Preparare da mangiare. Apparelhar hum banquete.
Il mangiare inſegna bere. Proverbio. A fome mette a lebre a caminho. A neceſſidade enſina a trabalhar.

MANGIARETTO. v. MANICARETTO.
MANGIÀTA. ſ. f. Barrigada. v. CORPACCIÀTA.
Far una mangiàta. Tomar barrigada de huma couſa, comer em grande quantidade.
MANGIATO. adj. m. TA. f. Manjado, comido.
Mangiato. Conſumido, gaſto, comido, roido.
Mangiato dalla ruggine. Comido da ferrugem.
Mangiato. Diſſipado, deſtruido, eſtragado.
MANGIATÒIA. ſ. f. Mangedoura, em que eſtão prezas as beſtas: pia, gamella, em que ſe amaſsão os farellos para porcos, beſtas, &c.
Mangiatòia. Meza, em que ſe come.
Alzar la mangiatòia. Levantar a mangedoura, diminuir, ou tirar o ſuſtento. Modo baixo.
Alzar la mangiatòia. no fig. Tirar, levantar a ajuda, o auxilio.
MANGIATORE. v. m. Comilão, comedor.
MANGIATRÌCE. v. f. Comiloa, comedora.
MANGIERÌA. ſ. f. Glutoneria, exacção, concuſsão.
MANGIÒNE. aug. Grande comilão, fino glutão, refinado goloſo.
MANÌA. ſ. f. Mania, raiva, inſania, furor, eſpecie de deliiio ſem febre. Palavra Grega.
MANÌACO. adj. m. CA. f. Maniaco, furioſo, delirante, que tem mania, tranſportado fóra de ſi.
* MANIÀTO. pron. Meſmiſſimo, elle meſmo proprio.
MÀNICA. ſ. f. Manga, parte da camiza, do veſtido, que cobre o braço.
Mànica. Cabo, manubrio, punho da eſpada, da faca.
Far le màniche ad una coſa. no fig. Alongar, eſtender alguma couſa.
Mànica. Forninho, ou fogareiro feito em fórma de huma pyramide poſta ás avéſſas, de que usão os Alquimiſtas para fundir os metaes. Termo de Alquimia.
Mànica d' Ippocrate. Manga de Hypocrates he hum pequeno pedaço de panno de linho, ou de lã de huma figura cónica, que ſerve para coar alguns liores: *Hypocratis manica.*
MANICÀCCIA. peior. DI MÀNICA. Má manga.
MANICAMENTO. ſ. m. Comida, a acção de comer.
Manicamento. no fig. Mordedura, a acção de morder.
* MANICARE. v. a. v. MANGIARE.
* MANICARE. ſ. m. Manjar, comida, comer.
MANICARETTO. ſ. m. Sôça, molho, guizado compoſto de muitas couſas appetitoſas.
* MANICATO. v. MANGIATO.
* *Manicàto.* no fig. Comido, gaſto, conſumido, roido.
MANICHEISMO. ſ. m. Manicheiſmo, erro, doutrina, que ſeguião, e ſuſtentavão os Maniqueos.
MANICHÈO. ſ. m. EA. f. Maniqueo, ou Pauliciano, nome de huns antigos Hereges, os quaes tomárão o ſeu nome de Manés, ou de Maniqueo, ſeu primeiro Chefe, o qual era Perſa de nação. Termo de Diſciplina Eccleſiaſtica.
MANICHETTO. dim. m. DI MANICO. Cabozinho, pequeno manubrio, punhozinho.
Fare un manichetto. no fig. Fazer zombaria de alguem, atraveſſando huma mão por ſima da outra, e levantando-a para ſima, e moſtrando eſta acção ao ſogeito, que ſe eſtá illudindo.
MANICHÌNO. v. MANICHETTO.
MANICHÌNO. ſ. m. Manguito, pelle, em que ſe trazem as mãos pelo tempo do Inverno para eſtarem quentes.
Manichìno. Punho de huma camiza.
Fare un manichìno. v. *Fare un manichetto.*
MANICHISTO. ſ. m. Qualidade de confeição. Termo de Farmacea.
MÀNICO. ſ. m. Manubrio, cabo, punho.
Mànico d' ogni ſtromento. Manubrio de qualquer inſtrumento.
Mànico dell' aratro. Rabiça do arado.
Mànico della ſpada. Punho da eſpada.
Mànico del vaſo. Aza do vaſo.
Mànico. Parte dos inſtrumentos da Muſica, onde eſtão as teclas, que fazem variar os tons.
Queſto farebbe col mànico. Iſto ſeria couſa extraordinaria, e eſpantoſa.
Uſcir del mànico. Fazer alguma couſa fóra do commum, e maior do que ſe eſperava; vencer a expectação de todos.
Dimenarſi nel mànico. Fazer alguma couſa de má vontade, e conſtrangidamente: *Invito animo agere.*
MANICÒNA. aug. f. DI MÀNICA. Manga grande.
Manicòna. Manubrio, cabo, punho grande.
MANICÒNE. aug. DI MÀNICA. v. MANICÒNA.
MANICOTTO. ſ. m. Manguito para ſe repararem as mãos do frio.
MANICÒTTOLO. ſ. m. Manga perdida, pendente, a qual ſe coſe aos veſtidos ſómente por ornato.
MANICOTTULO. } v. { MANICÒTTOLO.
MANICRISTO. } v. { MANUSCRITTO.
MANIÈRA. ſ. f. Maneira, ſorte, modo, guiza, fórma, pacto.
In queſta manièra. Deſta maneira, deſta ſorte: *Ad hunc modum.*
Manièra. Eſpecie, qualidade, ſorte, genero.
Manièra. Maneira, modo, inſtituto, genio, qualidade de proceder, rito, uſo.
Manièra di vivere. Modo de viver.
Manièra di vita. Theor, modo de vida, conducta, procedimento, coſtume.
Far tutte le coſe nella ſteſſa manièra. Fazer tudo por hum meſmo theor, obſervar ſempre em tudo hum meſmo procedimento.
Uomini di belle manière. Homens de bellos modos.
Ballar alla manièra del ſuo paeſe. Dançar, ſegundo o uſo do ſeu paiz.
Manièra. Grandeza, generoſidade.
Manièra. Politica, civilidade, modo de tratar, e de ſe communicar com as gentes.
Manièra. Maneira, caracter particular dos Poetas, e dos Pintores.
Manièra. Maneira, modo, arte, invenção de fazer alguma couſa, guiza.
MANIERARE. v. a. Formar, figurar, dar a fórma, a figura, polir, aperfeiçoar.
MANIERATO. adj. m. TA. f. Trabalhado, formado, figurado, polido, aperfeiçoado.
* MANIÈRE. ſ. m. Habitação nobre.
* MANIÈRO. v. MANIÈRE. ſ.
MANIÈRO. adj. m. RA. f. Amanſado, domeſtico, manſo, fallando-ſe dos paſſaros.
Falcòne manièro. Falcão domeſtico.
Manièro. no fig. Affavel, domeſtico, manſo, ſuave; fallando-ſe dos homens.
MANIERÒNA. ſ. aug. f. Modo, e arte de trabalhar com magnificencia. Termo de Deſenho.
MANIEROSO. adj. m. SA. f. Que tem bello modo, bom termo de proceder, tratavel, civil, affavel, urbano, agradavel, benigno, lhano, condeſcendente, dado, polido, engraçado.
MANIFATTO. adj. m. TA. f. Manufato, artificial, trabalhado manualmente, feito á mão.
MANIFATTORE. v. m. Artifice, official, que trabalha á mão em huma manufactura.
MANIFATTÙRA. ſ. f. Manufactura, obra, couſa trabalhada manualmente.
Manifattùra. Modo, maneira, artificio.
Manifattùra. Negocio, trafico, negociação.
Manifattùra. Fadiga, pena, trabalho, cuidado, moleſtia.
Pigliar tanto di manifattùra. Levar tanto de feitio de alguma couſa.

MA-

MANIFESTAMENTE. adv. Manifeſtamente, evidentemente, com clareza.

MANIFESTAMENTO. ſ. m. Manifeſtação, conhecimento, declaração, indicio, publicação, deſcubrimento; a acção de manifeſtar, ou de ſe manifeſtar.

MANIFESTANTE. p. a. m. f. Manifeſtante, que manifeſta, manifeſtando.

MANIFESTARE. v. a. Manifeſtar, deſcubrir, declarar, patentear, expôr, publicar, indicar, moſtrar, promulgar, explanar, fazer patente.

MANIFESTARSI. v. n. p. Manifeſtar-ſe, publicar-ſe, promulgar-ſe, fazer-ſe ver, declarar-ſe, deſcubrir-ſe, patentear-ſe, explanar-ſe.

MANIFESTATO. adj. m. TA. f. Manifeſtado, publicado, promulgado, declarado, deſcuberto, patente.

MANIFESTATORE. v. m. Manifeſtador, publicador, promulgador, declarador, o que manifeſta.

MANIFESTATRÌCE. v. f. Manifeſtadora, publicadora, declaradora, a que manifeſta.

MANIFESTAZIONE. ſ. f. v. MANIFESTAMENTO.

MANIFESTISSIMAMENTE. adv. ſup. Manifeſtiſſimamente, muito evidentemente, declaradiſſimamente.

MANIFESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Manifeſtiſſimo, muito claro, evidentiſſimo, muito conhecido.

MANIFESTO. adj. m TA. f. Manifeſto, claro, evidente, conhecido, público, deſcuberto, patente.

E' manifeſto. Conſta, he manifeſto, claro, evidente: *Liquet, patet.*

MANIFESTO. ſ. m. Manifeſto, declaração, eſcrito público, que faz ver os intentos; e ſe divulga, quando ſe começa alguma Obra, ou empreza, relação, inſinuação.

Manifeſto. Manifeſto, eſcrito feito ſobre alguma couſa para publicar as ſuas razões.

Manifeſto. Manifeſto, relação, conta, que os Miniſtros dão aos ſeus Supremos, e reſpectivos Tribunaes ſobre os negocios, e intereſſes públicos, ou particulares.

Far il manifeſto. Dar conta, aviſar.

MANIFESTO. adv. Manifeſtamente, evidentemente, claramente.

MANÌGLIA. ſ. f. Manilha, bracelete, adorno, que as mulheres trazem no braço.

Manìglia. Manilha, o ſegundo trunfo ſuperior no jogo da renegada.

Manìglia. Cabo do ferrote, parte da ferra, por onde ſe lhe péga.

MANÌGLIO. ſ. m. v. MANÌGLIA.

MANIGOLDÀCCIO. peior. DI MANIGOLDO. Máo carraſco, máo carniceiro, máo algoz.

Manigoldàccio. Velhaco refinado, máo ladrão.

MANIGOLDERÌA. ſ. f. Picardia, velhacada.

MANIGOLDO. ſ. m. Executor da alta Juſtiça, algoz, carraſco, verdugo.

Manigoldo. Picaro, velhaco, maroto. Palavra injurioſa.

Manigoldo. Roubador, ladrão, facinoroſo.

MANIGOLDÒNE. aug. DI MANIGOLDO. Grande picaro, refinadiſſimo velhaco, e maroto deſavergonhado, improbo.

MANIMESSO. adj. m. SA. f. Poſto por obra, começado.

* MANIMÒRCIA. adj. f. Mulher mal preparada, e quaſi deſcompoſta, adornada ligeiramente, affectando niſſo deſdem.

MANÌNA. dim. f. DI MANO. Mãozinha, pequena mão.

MANINCONÌA. v. MALINCONÌA.

Nè di tempo, nè di ſignorìa non ti dar maninconìa. Proverbio. v *Malinconìa.*

MANINCONICÀCCIA. peior. DI MANINCONÌA. v. MALINCONICÀCCIA.

MANINCONICAMENTE. } v. MALINCONICAMENTE.
MANINCONICHETTO. } v. MALINCONICHETTO.
MANINCONICHISSIMO. } v. MALINCONICHISSIMO.
MANINCÒNICO. } v. MALINCÒNICO.

Manincònico. no fig. Eſteril, que não dá fruto.

MANINCONIOSO. v. MALINCONIOSO.

MANÌNO. dim. DI MANO. Mãozinha, pequena mão.

MANIPLARE. v. MANIPOLARE.

MANIPOLÀRE. adj. m. f. Manipular, da eſquadra, do troço, da companhia. Palavra Latina.

Soldato manipolàre. Soldado manipular, vil.

MANIPOLARE. v. a. Manipular, compôr, trabalhar, fazer huma couſa com a mão.

Manipolava il lattovaro. Manipulava o electuario.

MANIPOLATO. adj. m. TA. f. Manipulado, feito, trabalhado com a mão.

MANIPOLATORE. v. m. Manipulador, o que manipula.

MANIPOLATRÌCE. v. f. Manipuladora, a que manipula.

MANIPOLAZIONE. ſ. f. Manipulação, obra, trabalho; a acção de manipular.

Manipolazione d' un olio. Manipulação de hum oleo.

MANÌPOLO. ſ. m. Mão cheia, punhado, mólho de herva, ou de outra couſa, que ſe abrange com a mão.

Manìpolo. Manipulo do Sacerdote, eſtolla pequena, que os Officiantes levão no braço eſquerdo.

Bacciare il manipolo. Beijar o manipulo; humilhar-ſe, abater-ſe, fazer alguma offerenda: *Se alicui ſubmittere.*

MANISCALCO. ſ. m. Alveitar, ferrador, o que ferra, e cura as beſtas.

* MANITÈNGOLO. adj. m. Que ſe póde ter nas mãos.

MANNA. ſ. f. Manná, orvalho, ou licor de doce ſabor, que cahe do Ceo.

Manna. Manná, ſucco, ou licor, que ſe diſtilla naturalmente das folhas de algumas arvores.

Manna. Manná, genero de orvalho, que miraculoſamente cahia do Ceo no deſerto aos Hebreos, excepto nos ſabbados, o qual ſe accommodava ao goſto da comida, que elles querião.

Manna di incenſo. Manná de incenſo, a parte mais pura do incenſo.

Manna. Manná, alimento, comida a mais delicada, e exquiſita.

Manna artifiziàle. Manná artificial, contrafeito.

MANNA. ſ. f. Feixe, mólho, mão cheia, punhado de palha, de herva, &c.

MANNÀJA. ſ. f. Cotéllo, inſtrumento, com que o carraſco degolla, ou córta a cabeça aos padecentes.

Mannàja. Machado, inſtrumento de cortar.

MANNAJETTA. dim. f. DI MANNÀJA. Machadinha, machado pequeno.

MANNARO. ſ. m. Nome de hum lobo, que ſe finge para ſe metter medo ás crianças.

MANNERÈSE. ſ. f. Qualidade de arma branca.

MANNERÌNO. ſ. m. Carneiro, capado para engordar.

MANO. ſ. f. Mão, membro do corpo humano; palavra por excellencia dos ſentimentos ſignificativos, pela frequencia das figuras, pela cópia das locuções muito uſada na lingua Italiana; e tambem ſe eſcreve MANA.

Mano. Mão, eſcritura, caracter.

Lettere ſcritte di propria mano. Cartas eſcritas de mão propria, de proprio punho: *Propria alicujus manu litteræ.*

Mano. Ajuda, ſoccorro, auxilio.

Se tu con una mano, ed io con due. Se tu com huma mão, e eu com duas, iſto he. Querer fazer mais que o companheiro.

Dar di mano. } Dar a mão, ſoccorrer, ajudar, au-
Dar mano. } xiliar: *Aliquem auxilio juvare.*
Si dan mano l' uno l' altro. Dão a mão hum ao outro; reciprocamente ſe ſoccorrem: *Mutuas ſibi tradunt operas.*
Dar di mano, o delle mani. Deitar a mão, apanhar com preſteza.
Dar di mano. Dar, mover com a mão, empurrar, impellir.
Dar per mano. Dar com a mão, achar caſualmente.
Dar ſulle mani. v. *Impedire.*
Dar alla mano. Dar contado, ou por conta.
Dare un piccino alla mano. Motejar alguem de paſſagem.
Dar nelle mani. Cahir, vir por acaſo ás mãos de alguem.
Dar ſulla mano. } Prometter, dar a ſua palavra,
Dar dalla mano. } não faltar ao que promette.
Dar la mano. } Ceder, dar a mão direita a al-
Dar mano e paſſo. } guem.
Dar con ampia mano. Dar com mão larga, com liberalidade.
Dar nelle mani, o in mano. Metter no poder, entregar a alguem.
Mano. Força, potencia, authoridade, poder.
L' affare è nelle tue mani. O negocio eſtá no teu poder.
Mano. Lado, banda, parte, ilharga.
A deſtra mano. A mão direita, ao lado direito.
Andar a man manca. Buſcar a parte, a mão eſquerda.
Mano deſtra, manca, ſiniſtra. Mão direita, eſquerda, lado direito, eſquerdo.
Mano. Qualidade, condição, genero, eſpecie.
Di baſſa mano. De baixa condição, de humilde naſcimento, de infima extracção: *Humili loco natus.*
Ti parranno di altro mano. Te parecem de outra mão, de outro genero.
Mano. O numero quatro, ou quadernario.
Mano. Quantidade certa, e determinada de alguma couſa.
Con piccola mano d' armati. Com poucos homens armados, com pequeno numero de homens armados.
Con potente mano. Com poderoſo exercito, com grande quantidade de tropas.
Allargar la mano. Alargar a mão, ſer liberal, generoſo, portar-ſe com liberalidade, ſer cortez.
Alzar le mani. Levantar as mãos, dar pancadas, ferir.
Alzar le mani al Cielo. Levantar as mãos ao Ceo. Acto de dar as graças a Deos, e de quem ſe admira.
A man chiuſa. Poſto adverbialmente. Inconſideradamente, ſem reflexão, temerariamente, com inadvertencia: *Inconſulto.*
A man giunte, colle mane giunte. As mãos juntas.
Pregar uno a man giunte, colle mani giunte. Pedir, ſupplicar alguem com as mãos erguidas: *Tendere ſupplices manus.*
A mano. Poſto adverbialmente. A mão, prompto.
Avere a mano. Ter á mão, ter prompto: *In promptu habere.*
Mano. Eleição, eſcolha.
A mano. Por eleição.
Fare a mano Maeſtrati, ed Uſiziali. Eleger, crear Magiſtrados, e Officiaes.
A mano. A mão, no poder, debaixo do dominio.
Menare a mano. Conduzir, guiar pela mão.
A mano. Artificialmente, por arte, induſtrioſamente.
Fare a mano. Fazer artificialmente, por arte, manualmente.
Opera fatta a mano. Manufactura, obra feita á mão.
Fare ſue mani. Cultivar, lavrar as terras pelas ſuas mãos, por ſua conta, com deſpeza propria.
A mano a mano. Poſto adverbialmente. Succeſſivamente, hum depois do outro. De vagar, pouco a pouco, de manſinho.
A mano aperta. Com a mão aberta: *Explicata, extenſa manu.*
A man piene. Poſto adverbialmente. As mãos cheias, abundantemente.
A prima mano. Proxiſſimo, muito proximo, muito ao pé.
A man ſalva. Poſto adverbialmente. Seguramente, ſem perigo.
A man ſiniſtra. }
A man manzina. } A mão eſquerda, da parte eſquer-
A mano ſianca. } da.
A mano manca. }
A man vote. Com as mãos vaſias, ſem couſa alguma nas mãos.
Andare in mano. Vir ao poder, cahir no arbitrio, e juriſdicção.
Andar ſtretto di mano. Uſar parcimonia, poupar, ter economia.
Appiecarſi alla mano la roba. Apegarem-ſe as mãos a alguma couſa; furripiar, furtar.
Armata mano. Poſto adverbialmente. Com as armas na mão.
Aver le mani in che che ſia. Ter parte, tratar de alguma couſa.
Aver alle o per mani, o fra mano. Ter á mão, ter entre as mãos, eſtar nas mãos.
Avere le mani in paſta. Entremetter-ſe, ingerir-ſe, metter-ſe em algum negocio, ou metter mãos á obra.
Avere in mano. Poſſuir, ter no poder.
Io ho in mano tanto da dargli della pena. Na minha mão eſtá com que eu lhe poſſa fazer mal: *Mihi eſt in manu, quo duras (pœnas) dem.*
La vittoria è nelle tue mani. A vitoria eſtá nas tuas mãos.
Aver la mano. } Preceder, ter o paſſo.
Aver paſſo, e mano. }
Aver le mani lunghe. Ter as mãos compridas, os braços longos. Modo de trabalhar de longe.
Aver le mani legate. Ter as mãos prezas. Não poder trabalhar.
Non ſapete, che i Re hanno le mani lunghe? Não ſabeis que os Reis tem as mãos compridas?
Aver la mano nel giuoco. Ser mão, iſto he. Ser o primeiro que jogue.
Aver buono in mano. Eſtar em bom eſtado o negocio, ou couſa, de que ſe falla.
Aver altrui cura alle mani. Tomar ſentido nas mãos de alguem; obſervar que elle não furte.
Aver la mano larga. Ser generoſo, liberal; uſar liberalidade.
Aver le mani fatte a oncino. Ser ladrão, ſer amigo de furtar.
Cadere in mano. Acontecer, cahir nas mãos, vir a occaſião.
Cader di mano. Cahir da mão, no chão.
Cader di mano. no fig. Perder-ſe, arruinar-ſe.
Cader di man ogni ſperanza. Perder-ſe, fruſtrar-ſe toda a eſperança.
Cader tra le mani, in mano. Cahir nas mãos de alguem, no ſeu poder.
Cader per mano. Occorrer, vir a occaſião.
Capitar alle mani, o nelle mani. Significa o meſmo.
Cavar le mani di che che ſia. Acabar, pôr fim, terminar, concluir alguma couſa.
Comandar con mano. Acenar, ſignificar com a mão.
Cavar di mano altrui che che ſia. Tirar da mão de alguem huma couſa, induzir, eſforçar, conſtranger, obrigar a dar huma couſa.
Dar mano. Dar a mão, ajudar.
Dar ſulle mani. } Embaraçar, ſervir de impedimen-
Legar le mani. } to, de eſtorvo.
Dar mano, o la prima mano. Começar, principiar, dar principio.

Dar

Dar la mano. Prometter, dar a mão, a palavra.
Dar l' ultima mano. Acabar, dar a ultima demão, aperfeiçoar alguma couſa.
Dar una, o più mani a checcheſſia. Dar huma, ou mais demãos em alguma couſa, tingir, pintar huma, ou mais vezes.
Di lunga mano. Poſto adverbialmente. Ha muito tempo.
Dar frà mano. Cahir por acaſo.
Di mano in mano. Poſto adverbialmente. Succeſſivamente, de mão em mão, de lugar em lugar, de tempo em tempo, de peſſoa em peſſoa, por ordem.
Andar di mano in mano. Andar, ir de mão em mão.
Eſſer alle mani. Combater, diſputar, rinhir.
Eſſer delle mani. Eſtar prompto para dar; pôr as mãos, dar pancadas com muita facilidade.
Eſſer delle mani. no fig. Roubar, furtar ſecretamente, ás eſcondidas.
Eſſer a prima mano. Eſtar bem perto, eſtar proximiſſimo.
Eſſer alla mano. Ser docil, tratavel, affavel, deixar-ſe perſuadir.
Eſſere, o Avere la mano di Dio. Ser excellente em alguma couſa.
Far man baſſa. Não dar quartel, desfazer, derrotar tudo: *Ad internecionem uſque.*
Far a mano. Fazer enganoſamente, com arte.
Fare una coſa colle' mani, e piè. Fazer alguma couſa com o maior eſforço que he poſſivel.
Fare a mano. Eleger officios.
Far toccar con mano una coſa. Fazer huma couſa palpavel, fazella conhecer, moſtrar clariſſimamamente: *Oſtendere nitidiſſimè.*
Fuor di mano. Fóra da mão, diſtante, affaſtado, remoto, apartado, auſente, retirado.
Girar ad ogni mano. Voltar-ſe, mover-ſe, dobrar-ſe para toda a parte.
Giuoco di mano. Jogo, ligeireza, habilidade de mão.
Giuocar de' mani. Jogar de mãos, fazer ligeirezas, habilidades de mãos.
Giurar nelle mani. Tomar, dar juramento na preſença de alguem, que tenha a pública authoridade de o receber.
Guadagnar la mano. Ganhar a mão, ou o cavalleiro; o que ſe diz dos cavallos, que não dão pelo freio.
Laſciare in mano. Deixar no dominio, nas mãos, no alvedrio.
Laſciare uſcir di mano. Deixar fugir, eſcapar das mãos, perder a occaſião.
Lavarſi le mani di che che ſia. v. *Lavare.*
Lavorare di mano. Roubar, furtar.
Levar mano. Deſiſtir, deixar de fazer, de trabalhar.
Legar le mani altrui. Prender, atar as mãos a alguem, impedillo do que eſtava fazendo.
Mano manca. Mão eſquerda.
Mano ritta. Mão direita.
Menar a mano. Levar, conduzir pela mão.
Menar le mani. Combater, dar pancadas apreſſadamente. Brincar de mãos.
Menar le mani. Operar, trabalhar com preſteza, e força.
Menar le mani. / *Menar le mani come un berrettàjo.* } Ferir, combater com repetidos golpes.
Menar le mani. Furtar, roubar ſecretamente.
Metter mano. Começar, dar principio.
Metter mano all' opera. Metter a mão á obra.
Metter l' ultima mano a un lavoro. Acabar finalmente alguma obra, dar a ultima demão.
Ricever l' ultima mano. Receber a ultima demão.
Metter, Cacciar, Tirar mano. v. *Sfoderare.*
Mettere in mano. Conſignar, entregar, metter nas mãos.
Metter la mano in alcuna coſa. Prover, remediar, pôr ordem, remedio a alguma couſa.
Mettere leggi in mano ad alcuno. Mandar, ordenar, pôr leis, preceitos a alguem: *Præcipere.*
Metter tra le mani. Commetter, entregar ao cuidado de alguem.
Metter mano in paſta. Metter mãos a hum negocio, encarregar-ſe, tomar a ſi a dita empreza.
Metterſi nelle mani d' uno. Metter-ſe nas mãos de alguem, entregar-ſe ao ſeu cuidado, e vigilancia.
Metter alle mani chiecheſſia. Incitar, impellir, inflammar alguem para huma pendencia.
Mettere a mano. Expor ao uſo, aviar para ſe poder ſervir de huma couſa.
Metter le mani addoſſo altrui. Atacar, pôr as mãos violentamente em alguem.
Metter mano. v. *Manomettere.*
Metter per le mani. Propôr, offerecer para ſe ver.
Metter le mani nel fuoco. Metter as mãos no fogo, affirmar com ſeguriſſima verdade.
Morderſi le mani, o le dita d' alcuna coſa. Arrepender-ſe, ter pezar de fazer alguma couſa.
Por mano. Pôr a mão, empregar a ſua obra, o ſeu trabalho.
Por mano. Pôr a mão, tirar alguma couſa.
Portar uno in palma di mano. Trazer alguem nas palmas das mãos, amallo de todo o ſeu coração.
Portare il male in palma di mano. Moſtrar o ſeu mal, não occultar, não o eſconder.
Rimettere in mano. Dar livre poder, commetter, entregar ao arbitrio de alguem.
Rimetter la palma in mano. Pôr as couſas em eſtado de accommodação.
Star colle mani in mano, o a cintola. Eſtar ocioſo, com as mãos debaixo dos braços, ou na cinta; não fazer couſa alguma: *Nihil agere, manum habere ſub pallio.*
Star colle mani per aria. Ter as mãos ſuſpenſas no ar. E no fig. Eſtar em acção de dar pancadas em alguem.
Star nelle mani d' alcuno. Eſtar nas mãos, no poder de alguem.
Tener mano, o di mano. Eſtar complice, conſenſiente, culpado no meſmo crime; concorrer, dar ajuda, favor para a meſma couſa.
Tanto ne va a chi ruba, quanto a quel, che tien mano, o a chi tien ſacco. Proverbio. Tão bom he o ladrão, como o conſentidor. Os culpados, e os conſenſientes devem ſer caſtigados com igual caſtigo: *Ejuſdem pœnæ affines ſunt peccantes, & occultantes.*
Tener mente alle mani. Ter diligente cuidado no que outro faz, ou penſa fazer: *Aliquem ſedulò obſervare.*
Tener le mani in capo a uno. Ter o olho fixo ſobre alguem, para que não erre.
Tener le mani a ſe. Abſter-ſe, conter-ſe de tocar alguma couſa.
Tener le mani a cintola, o alla cintura. } v. { *Star colle mani in mano.*
Tener in mano. no fig. Obſervar os effeitos de alguem.
Toccar con mano. Tocar com a mão, affirmar-ſe de alguma couſa com demonſtração ſeguriſſima.
Toccar la mano. Dar a mão, dar palavra, prometter.
Tratto di mano. Hum tiro de pedra lançada com a mão, eſpaço de lugar tão grande, quanto ſe póde alcançar com huma pedra deſpedida da mão: *Jactus lapidis.*
Venire alle mani. Vir á unha, combater, peleijar, travar pendencia, bulha.
Venire alle mani. Occorrer, cahir nas mãos, alcançar.
Unger le mani. Untar as mãos, preſentear os Juizes, ſubornallos a fim de eſtarem da noſſa parte.
Vincer la mano. Vencer a mão, ter o primeiro lugar.
Vincer della mano. Ser o primeiro em alguma couſa: *Antevertere.*

Vol-

Volger la mano, *Volger la mano ſoſſopra*. Moſtrar que huma couſa não importa nada.

Uſcir di mano. Fugir da mão, eſcapar.

Alle mani. Poſto adverbialmente. Nas mãos.

MANOALE. ſ. m. Trabalhador, ſervidor de pedreiros.

MANOLETTO. v. VALETTO.

MANOMESSA. ſ. f. Encetadura, gaſto, venda; a acção de começar a vender, o que propriamente ſe diz do vinho.

MANOMESSO. adj. m. SA. f. Encetado, de que ſe começou já a tirar.

Manomeſſo. no fig. Diſſipado, offendido, perdido.

Manomeſſo. Libertado, liberto, que tem a carta de alforria.

MANOMETTERE. v. a. Encetar, metter a mão, começar a ſervir-ſe, a tirar parte de alguma couſa inteira, tocar, provar.

Manomettere. no fig. Offender, começar a injuriar com palavras, e acções, violar, perder.

Manomettere. Forrar, libertar, dar carta de alforria, pôr hum eſcravo em liberdade.

Manomettere una botta di vino. Encetar hum tonel de vinho.

Manomettere una pezza di drappo. Encetar huma peſſa de panno, iſto he. Começar a cortar della.

MANON. ſ. m. Eſponja rala, e molle.

MANÒPOLA. ſ. f. Manópola, ceſto, luva de ferro, de que uſavão os antigos ſoldados nas pelejas, e jogos de exercicios.

Manòpola. Parte da manga, que cobre o braço deſde o pulſo até á curvatura do cotovello.

MANOSCRITTO. ſ. m. Manuſcrito, Livro, Obra eſcrita á mão: *Codex calamo exaratus*.

Manoſcritto. Original de hum livro, Autografo, ſobre o qual ſe imprimirão os livros.

MANOSCRITTO. adj. m. TA. f. Manuſcrito, eſcrito á mão.

MANÒSO. adj. m. SA. f. Maniavel, facil de ſe pôr em obra.

Manòſo. no fig. Tratavel, doce, affavel, benigno, brando, docil.

MANOTENEBÌLE. adj. m. f. Que eſtá ſujeito a manutenção.

MANOTENZIONE. ſ. f. Manutenção; acção pela qual ſe conſirma, e ſe conſerva no meſmo eſtado alguma couſa, ou o cuidado, que ſe toma para eſta ſe fazer executar.

* MANOVALDERÌA. ſ. f. Tutela. Termo de Direito.

* MANOVALDO. ſ. m. Tutor, curador das mulheres. Termo de Direito.

MANOVALE. ſ. m. Trabalhador, ſervidor de pedreiros: *Materiarius*.

E' vale più un colpo di maeſtro, che due di manovale. Prov. Vale mais huma pequena pancada dada pela mão do Meſtre, que duas pela mão do ſervidor.

MANOVELLA. ſ. f. Rolo de páo, em que ſe levão fardos, e pezos grandes, manovela.

* MANOVELLO. ſ. m. v. MANOVELLA.

MANRITTA. ſ. f. Mão direita.

MANRITTO. adj. m. TA. f. Que ſe ſerve da mão direita.

MANROVESCIO. ſ. m. Boſetão dado com as coſtas da mão.

* MANSARE. v. AMMANSÀRE.

MANSIONÀRIO. ſ. m. Capellão, que officia na Igreja. Palavra Eccleſiaſtica.

MANSIONE. ſ. f. Habitação, caſa, morada. Palavra Latina.

Manſione. Sobreſcripto de huma carta.

MANSO. adj. m. SA. f. Manſo, benigno, ſuave, affavel, humano, ſocegado, quieto, domeſtico, brando, tratavel.

MANSUEFARE. v. a. Amanſar, domeſticar, fazer humano, tratavel, cauſar manſidão.

MANSUEFARSI. v. n. p. Amanſar-ſe, domeſticar-ſe, fazer-ſe manſo, humanizar-ſe.

MANSUEFATTO. adj. m. TA. f. Amanſado, domeſticado, tratavel, humano, benigno, humanizado.

MANSUESCERE. v. n. Amanſar-ſe, domeſticar-ſe, domar-ſe, abrandar-ſe. Palavra Latina.

MANSUETAMENTE. adv. Manſamente, com manſidão, brandamente, com ſocego, quietamente, com benignidade, docemente, com humanidade, placidamente.

MANSUETÀRIO. ſ. m. Official, que tinha o cuidado de amanſar os animaes ferozes para os eſpectaculos em a Roma Gentilica.

MANSUETISSIMAMENTE. adv. ſup. Manſiſſimamente, com ſumma manſidão, &c.

MANSUETISSIMO. ſup. m. MA. f. Manſiſſimo, muito brando, humaniſſimo, muito benigno, clementiſſimo, muito ſocegado.

MANSUÈTO. adj. m. TA. f. Manſo, brando, ſocegado, benigno, humano, clemente, tratavel, placido, tranquillo.

Manſuèto. Domeſtico, manſo, domado.

Non manſuèto. Intratavel, feroz, indomavel.

MANSUETÙDINE. ſ. f. Manſidão, doçura, humanidade, clemencia, benignidade, ſocego, brandura, tranquillidade, virtude.

MANTACARE. v. a. Aſſoprar com folles.

MANTACHETTO. dim. m. DI MÀNTACO. Follezinho, pequeno folle.

MÀNTACO. ſ. m. Folle, inſtrumento, que ſerve para aſſoprar o lume, e dar ar a alguns inſtrumentos Muſicos.

MANTACÙZZO. dim. m. DI MÀNTACO. Follezinho, pequeno folle.

MANTARO. } Saltimbarca, veſtido uſado pe-
MANTARRO. ſ. m. } la gente camponeza.

MANTÈCA. ſ. f. Pomada, banha.

MANTEGGIARE. v. a. Aſſoprar com hum folle.

Manteggiare. Reſpirar muito alto, o que he proprio dos agonizantes.

MANTELLÀCCIO. peior. DI MANTELLO. Máo capote, má capa.

MANTELLARE. v. a. Cubrir com manta, com capote.

MANTELLARE. v. n. } Cubrir-ſe com o capote,
MANTELLARSI. v. n. p. } com a capa, com o manto.

MANTELLETTA. ſ. f. Mantelete, qualidade de inſignia, e de ornato Real, ou de outra dignidade, que cobre as eſpadoas, e o peito.

Mantelletta. Mantilha, que trazem as Senhoras.

MANTELLETTO. dim. m. DI MANTELLO. Capotinho, capinha, manto pequeno.

Mantelletto. Mantelete, eſpecie de cortina, que repara as muralhas. Termo de Fortificação.

MANTELLÌNA. dim. f. DI MANTELLO. v. MANTELLETTO.

MANTELLÌNO. ſ. m. Toalha, cuberta, véo, com que ſe cobrem as Imagens Sagradas.

Mantellino. Envolta das crianças.

Mantellino. Mantelete.

MANTELLÌNO. dim. m. DI MANTELLO. v. MANTELLETTO.

MANTELLO. ſ. m. Capote, capa, manto, gabão, gabaia.

Mantello. Côr de pello de cavallo.

Mantello. no fig. Excuſa, pretexto, véo, cauſa, motivo.

Col mantello di Religioſo. Com a capa, e pretexto de Religião.

Ne di ſtate, ne di verno non andar ſenza mantello. Proverbio. Nem de Verão, nem de Inverno não andar ſem capote, iſto he. Eſtar ſempre prevenido para todos os caſos, que podem ſobrevir: *Bata tum hieme, tum eſtate bona*.

Ricoprirſi col mantello d' altri. Deſculpar-ſe, accuſando os outros: *Suam culpam in alios derivare*.

Mutar mantello. Mudar de opinião, de penſamento: *Sententiam mutare.*

Aver mantello a ogni acqua. Accommodar-ſe a tudo, eſtar prompto para bem, e para o mal.

Cavarne cappa, o mantello. Concluir, acabar alguma couſa: *Aliquid extricare.*

Chi hà 'l lupo per compare, porti il can ſotto 'l mantello. Quem tem o lobo por compadre, leve o cão eſcondido debaixo do capote: Quem tem negocios com homens velhacos, deve ir acautelado: *Cum vulpe habes commercium? Dolos cave.*

MANTELLUCCIÀCCIO. peior. DI MANTELLÙCCIO. Máo capotinho.

MANTELLÙCCIO. dim.m. DI MANTELLO. v. MANTELLETTO.

* MANTENENTE. adv. Em continente, logo, no meſmo inſtante.

MANTENERE. v. a. Manter, conſervar.

Mantenere. Reger, governar, adminiſtrar.

Mantenere. Manter, appoiar, defender, ſuſtentar os direitos de alguem.

Mantener la ſua ragione. Defender-ſe, porfiar, ſuſtentar a ſua razão.

Mantenere. Manter, obſervar, guardar, eſtar por huma couſa.

Mantenere la promeſſa, la parola. Guardar a promeſſa: *Exonerare fidem ſuam.*

Mantenere. Manter, dar ſoccorro, proteger, fazer ſubſiſtir.

MANTENERSI. v. n. p. Manter-ſe, conſervar-ſe, ſubſiſtir em bom eſtado, ſuſtentar-ſe.

Mantenerſi in ſanità. Conſervar-ſe com ſaude: *Se incolumem præſtare.*

MANTENIMENTO. ſ. m. Conſervação; a acção de manter.

Mantenimento. Suſtentaculo, appoio, arrimo.

MANTENITÒRE. v. m. Conſervador, o que mantem.

MANTENITRÌCE. v. f. Conſervadora, a que mantem.

MANTENUTO. adj. m. TA. f. Mantido, conſervado, ſuſtentado, defendido, appoiado, ſoccorrido.

MÀNTICE. ſ. m. v. MÀNTACO.

Màntice. no fig. Inſtigação, inſtigador.

MANTICETTO. dim. DI MÀNTICE. Folezinho, pequeno fole.

MANTICIÀRO. ſ. m. Artifice, que faz folles.

MANTICÒRA. ſ. f. Mantichora, qualidade de féra da India.

MANTIGLIA. ſ. f. Mantelete, ou mantilha, qualidade de adorno, que as Senhoras trazem pelos hombros.

MANTÌLE. ſ. m. Guardanapo, toalha da meza.

Mantile. Toalha das mãos.

MANTÌNO. dim. m. DI MANTO. v. MANTELLETTO.

MANTO. ſ. m. Qualidade de eſtofo de ſeda muito delgado.

Manto. Manto, capote, capa.

Manto Reale. Manto, Purpura Real.

* MANTO. ſ. m. Qualidade de calabre, ou cabo, com que ſe atão as antennas, e as vélas. Termo da Marinha.

MANTO. ſ. m. Manto, eſpecie de veſtidura branca tranſparente, com que ſe cobrem deſde os hombros até á cintura os Cavalleiros da Ordem de Chriſto.

Manto. Manto, veſtido de ſeda preta, que cobre a cabeça, e chega até á cinta com cauda, de que usão as mulheres em Portugal, e Heſpanha.

MANTÒ. ſ. m. Mantó, eſpecie de veſtido, que as mulheres veſtem por ſima dos eſpartilhos.

* MANTO. adj. m. Muito.

MANTRUGIARE. v. n. Apalpar, beijar, abraçar, tocar com as mãos.

MANUALE. adj. m. f. Manual, feito com a mão.

Manuàle. Que pertence á mão.

Manuàle. Manual, facil de ſe poder levar na mão.

MANUÀLE. ſ. m. Manual, pequeno livro, pelo qual ſe rezão Orações devotas em honra de Deos, e dos Santos.

MANUALITÀ. MANUALITADE. MANUALITATE. ſ. f. } Qualidade propria, do que he manual.

MANUALMENTE. adv. Manualmente, de mão á mão.

* MANÙBRIO. ſ. m. Manubrio, cabo, punho. Palavra Latina.

* MANUCARE. v. MANGIARE.

MANÙCCIA. dim. f. DI MANO. Mãozinha, pequena mão.

MANUDURRE. v. a. Levar, conduzir pela mão.

MANUMISSIONE. ſ. f. Alforria, liberdade, que ſe dá a hum eſcravo. Palavra Latina.

MANUMISSORE. v. m. Aquelle, que forra, e dá a carta de alforria a hum eſcravo. Pal. Lat.

MANUMITTENTE. Pal. Lat. } v. MANUMISSORE.

MANUSCRISTI. MANUSCRISTO. MANUSCRITTO. ſ. e adj. } v. MANICRISTO. MANSCRITO. MANOSCRITTO. ſ. e adj.

MANUTENERE. v. a. Fazer manutenção. Pal. Lat. Termo de Direito.

MANUTENTORE. v. m. Aquelle, que faz manutenção.

MANUTENZIONE. ſ. f. Manutenção; acção, pela qual ſe confirma, e ſe conſerva no meſmo eſtado alguma couſa, ou o cuidado, que ſe toma para ella ſe pôr em execução.

MANUZZA. dim. f. DI MANO. Mãozinha, pequena mão.

MANZA. ſ. f. Amiga, manceba, dama.

MANZO. v. BUE.

M A O

MAOMETTANISMO. v. MAOMETTISMO.

MAOMETTANO. ſ. ou adj. m. NA. f. Mahometano, que ſegue a Religião de Mahomet.

MAOMETTISMO. ſ. m. Mahometiſmo, os ſentimentos de Mahomet em materia de Religião.

MAONA. ſ. f. Maona, genero de navio, de que usão os Turcos.

M A P

MAPALE. ſ. m. Cazinha, cabaninha.

MAPPA. ſ. f. Ramalhete, mólho de flores.

MAPPAMONDO. ſ. m. Mappa, Carta, ou Globo, no qual eſtá deſcrito o Mundo: *Tabula Geographica.*

M A R

MARACHELLA. ſ. f. Eſpião, eſpia; a acção de eſpiar.

Marachella. no fig. Malicia, engano, fraude, velhacada, dólo, trapaça.

MARAME. ſ. f. Refugo, lixo, immundicia, o peior de qualquer couſa.

Marame. Fraude, dólo, velhacada, trapaça.

Marame. Quantidade grande, cópia, abundancia.

MARANGÒNE. ſ. m. Gaivota, ave marinha.

Marangòni. Mergulhadores, buzios, homens, que ſe deitão de mergulho no mar para apanharem as perolas, ou qualquer outra couſa, que nelle cahe: *Urinatores.*

Marangòni. Aprendizes de carpinteiro.

MARANO. adj. m. NA. f. Mahometano. Termo injurioſo, com o qual os Italianos fazem móſa dos Heſpanhoes.

MARASCA. v. AMARASCA.

MARASMO. ſ. m. Maraſmo, fraqueza, eſfalfamento, extrema magreza, hectica confirmada; queixa, que conſiſte em ſe conſumir toda a ſubſtancia do corpo, ficando ſó a pelle ſobre o oſſo. Termo de Medicina: *Maraſmus.*

MARATRITE. ſ. m. Vinho adubado com funcho.

MARAVEDIS. ſ. m. Maravedim. Moeda Caſtelhana.

MA-

MARAVÌGLIA. ſ. f. Maravilha, admiração, eſpanto, aſſombro, paſmo.
Maravìglia. Maravilha, couſa rara, e extraordinaria, aſſombro.
Maravìglia. Maravilha, herva, e flor.
Far le maravìglie di una coſa. Louvar, encarecer muito alguma couſa, maravilhar-ſe: *Mirari.*
MARAVÌGLIA. ſ. f. Maravilha, ou pomo da maravilha, eſpecie de pepino.
* MARAVIGLIÀBILE. } v. { MARAVIGLIÈVOLE.
* MARAVIGLIÀBOLE. } v. { MARAVIGLIÈVOLE.
MARAVIGLIAMENTO. ſ. m. v. MARAVÌGLIA.
MARAVIGLIANTE. p. a. m. f. Que ſe maravilha, maravilhando-ſe.
MARAVIGLIARE. v. a. Maravilhar, eſpantar, cauſar maravilha, aſſombrar, fazer admirar.
MARAVIGLIARE. v. n. } Maravilhar-ſe, eſpan-
MARAVIGLIARSI. v. n. p. } tar-ſe, admirar-ſe, aſſombrar-ſe, encher-ſe de maravilha, eſpantar-ſe, pôr-ſe admirado.
MARAVIGLIATO. adj. m. TA. f. Maravilhado, eſpantado, admirado, aſſombrado, cheio de maravilha, ſurprendido
MARAVIGLIÈVOLE. adj. m. f. Maravilhoſo, admiravel, eſpantoſo, excellente, extraordinario, raro, paſmoſo, eſtupendo.
MARAVIGLIOSAMENTE. adv. Maravilhoſamente, com maravilha, extremamente, eſpantoſamente, com paſmo, fôra do uſo commum.
MARAVIGLIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Maravilhoſiſſimamente, muito eſpantoſamente, com grandiſſimo aſſombro.
MARAVIGLIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Maravilhoſiſſimo, muito eſpantoſo, paſmoſiſſimo.
MARAVIGLIOSO. adj. m. SA. f. v. MARAVIGLIÈVOLE.
MARCA. ſ. f. Região, Paiz, Comarca, deſtricto.
Marca. Moeda, dinheiro.
Marca d' oro, d' argento. Moeda de ouro, de prata.
Marca. Marca, ſinal particular, caracter, pelo qual ſe diſtingue alguma couſa.
MARCARE. v. a. Marcar, pôr, applicar huma marca, hum ſinal para ſe reconhecer alguma couſa.
Marcare. Confinar, eſtar vizinho, ſer da Comarca.
MARCASSÌA. v. MARCASSÌTA.
MARCASSÌTA. ſ. f. Marqueſita, pedreneira ſemelhante ao cobre na côr.
MARCATO. adj. m. TA. f. Marcado, que tem marca.
MARCESSÌBILE. adj. m. f. Corruptivel, ſujeito a corromper-ſe.
MARCHÈSA. v. MARCHESÀNA.
MARCHESÀNA. ſ. f. Marqueza, mulher do Marquez.
MARCHESÀTO. ſ. m. Marquezado, dominio, eſtado, dignidade de Marquez.
MARCHÈSE. ſ. m. Marquez, titulo de maior Grandeza.
Marchèſe. Purgação, menſtruo, profluvio de ſangue, que vem ás mulheres todos os mezes: *Menſis profluvium.*
MARCHESÌNO. dim. m. NA. f. Marquezinho, pequeno Marquez, Marquezinha.
MARCHESÌTE. v. MARCASSÌTA.
MARCHIA. ſ. f. Marcha, acção, pela qual ſe põe adiante.
MARCHIÀNA. ſ. f. Qualidade de ginja, ou de cereja garrafal.
Eſſer, o Parer marchiàna. Ser, ou parecer couſa deſmarcada: diz-ſe de couſa, que excede no genero de que ſe falla, e ſe toma em má parte: *Eſſe*, ou *videri immodicum.*
MARCHIARE. v. a. Ferrar, marcar com ferro poſto em braza.
Marchiare. Marchar.
MARCHIATO. adj. m. TA. f. Ferrado, marcado.
MARCHIO. ſ. m. Marca, final feito com hum ferro poſto em braza, ferra.
Marchio. Defeito, taxa, marca, nodoa, mancha.
MARCIA. ſ. f. Materia, podridão, peçonha gerada em huma ulcera.
MARCIACOTTO. ſ. m. Verniz, ou vernizadura, que ſe dá aos vaſos feitos de barro.
MARCIAMENTO. ſ. m. Marcha, a acção de marchar.
MARCIARE. v. n. Marchar, avançar-ſe, andar; o que ſe diz dos exercitos, e dos ſoldados.
Marciare. Partir, ir-ſe embora.
MARCIARE. v. a. Apodrecer, corromper, fazer crear materia: *Tabefacere.*
MÀRCIDO. adj. m. DA. f. Corrupto, podre, que tem materia, peçonhento. Pal. Lat.
MARCIGIÒNE. ſ. f. Podridão, materia, corrupção; a acção de apodrecer, ou de fazer apodrecer.
MÀRCIO. adj. m. CIA. f. Podre, corrupto, cheio de materia, peçonhento.
Màrcio. no fig. Vil, abjecto, deſprezivel.
A màrcia forza. } Contra vontade, forçadiſſima-
A màrcio diſpetto. } mente, ou queira, ou não queira.
Per màrcia neceſſità. v. *A màrcia forza.*
MÀRCIO. ſ. m. Capote, fazer todas as vaſas, pelo que ſe ganha dobrado. Termo do jogo das Cartas.
Campare il màrcio. } Salvar, livrar do capote, ſahir
Uſcir del màrcio. } do riſco de perder o capote.
Cavare dal màrcio. } No ſent. fig. Fazer conſeguir,
Uſcir dal màrcio. } ou conſeguir da primeira vez alguma couſa deſejada: *Conſequi.*
Màrcio. Peçonha, materia, podridão, ſangue corrupto.
MARCIOSO. adj. m. SA. f. v. MÀRCIDO.
MARCISSIMO. ſup. m. MA. f. Podriſſimo, muito corrupto, peçonhentiſſimo.
MARCIRE. v. a. Apodrecer, corromper, cauſar corrupção.
MARCÌRE. v. n. } Apodrecer-ſe, corromper-ſe,
MARCIRSI. v. n. p. } encher-ſe de materia, de peçonha, materiar.
Marcirſi in prigione. Eſtar muito tempo em huma prizão: *In carcere contabeſcere.*
MARCÌTO. adj. m. TA. f. Apodrecido, podre, corrompido, corrupto. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
MARCIÙME. ſ. m. Podridão, materia, peçonha, corrupção, ſangue podre.
Marciùme. no fig. Canalha, povo vil, e deſprezivel, vulgo, populaça, plebe.
MARCO. ſ. m. Marco, certa, e determinada quantidade de prata, de moeda.
Marco. Marca, final, impreſsão. Hoje neſta ſignificação he mais commummente recebido *Marchio.*
MARCORELLA. ſ. f. Mercurial, planta Medicinal.
MARE. ſ. m. Mar, univerſal ajuntamento das aguas.
Alto Mare. Alto mar.
Andar in alto Mar. Navegar pelo mar largo: *Dare vela in altum.*
Mare. no fig. Mar, diz-ſe de tudo, o que he vaſto, grande, e eſtenſo.
Mare freſco. Mar freſco, o que ſe diz, quando no mar o vento eſtá algum tanto freſco, e que faz levantar, e mover mais as ondas, mas não tempeſtuoſas.
Mare poco. Pequeno mar, mar pouco agitado.
Loda il mare, e tieni alla terra. Proverbio. Louva o mar, e deixa-te eſtar em terra; admoeſtação, com a qual ſe adverte ſer couſa melhor louvar, e deixar huma utilidade grande, e perigoſa, e abraçar huma pequena, e ſegura: *Tutiora perſequi.*
Mare, fuoco, e femmina, tre male coſe. Proverbio. Mar, fogo, e mulher são tres males.
Mare di doglia. Mar de dores.

Mar di lagrime. Mar, rio de lagrimas, muitiſſimas lagrimas.

Mar di gioja. Mar de prazeres, de alegria, de goſtos.

Mare di richezze. Mar de riquezas, grandiſſimas riquezas.

MARÈA. ſ. f. Maré, o fluxo das aguas.

Marèa. Mar, que creſce, mar inchado, mareta.

In ſi dubbia marèa, come porto de ſicurtà. Em tão duvidoſa maré, como em porto de ſegurança; aqui ſe entende no ſent. fig.

MAREGGIANTE. p. a. m. f. Mareante, fluctuante, que fluctua ſobre o mar, fluctuando.

MAREGGIARE. v. n. Marear, fluctuar, andar fluctuando ao de cima d' agua.

MAREGGIARSI. v. n. p. Marear, enjoar, padecer enjoo, por cauſa do mar, ter vontade de vomitar.

MAREGGIÀTA. ſ. f. Mareta, a corrente do mar levantado, principalmente no tempo, em que elle ſe levanta ſem bafo de vento.

MARÈGGIO. ſ. m. Maré, o fluxo, e refluxo das aguas.

Marèggio. Mareta, pequena agitação das ondas.

MAREMMA. ſ. f. Marinha, campo, terra, região vizinha ao mar.

France maremme. Paiz remotiſſimo: *Remotiſſima regio.*

MAREMMÀNO. adj. m. NA. f. Maritimo, vizinho, proximo ao mar, da marinha.

MARENE. ſ. f. plur. Qualidade de cerejas.

MARESCALCO. ſ. m. Ferrador, Alveitar.

MARESCIÀLLO. ſ. m. Marechal, ou Mariſcal, dignidade, e poſto Militar.

MARESCO. adj. m. CA. f. Mareiro, maritimo, do mar.

MARÈSE. ſ. m. Tanque, lago, lagoa.

MARETTA. dim. f. Mareta, pequena tempeſtade, leve agitação do mar.

MAREZZÀTO. adj. m. TA. f. Ondeado, feito á ſemelhança de ondas.

MAREZZO. ſ. m. Onda, effeito das côres.

Marezzo. Ondeado, luſtro á ſemelhança de ondas, que ſe obſerva no tafetá, &c.

MARGÀRIDE. ſ. f. Eſpecie de palmeira pequena.

MARGARÌTA. v. MARGHERÌTA.

MARGHERÌTA. ſ. f. Margarida, nome proprio de huma mulher.

MARGHERÌTA. ſ. f. Aljofar, pérola, pedra preciosa.

Margherìta. Corpo lucido, reſplandecente, brilhante, luzente.

Margherìta. no fig. Globo da Eſtrella; Aſtro, ou Eſtrella brilhante.

Margherìta. Eſpirito bemaventurado.

Gettar le margherite a' porci. Deitar pérolas a porcos; dar couſas dignas, e precioſas a peſſoas vís, e idiotas: *Projicere margaritas ante porcos.*

MARGHERÌTA. ſ. f. Margarita; planta, e flor.

MARGHERITÌNA. ſ. f. Margarita, flor.

Margheritìna. Vidrilhos, de que as mulheres fazem os ſeus enfeites.

MARGIGRÀNA. ſ. f. Qualidade de uva.

MARGINÀLE. adj. m. f. Marginal, que eſtá eſcrito, poſto na margem.

MARGINÀTO. ſ. m. O vaſado, que formão as extremidades das folhas, dos frutos, ou dos grãos. Termo de Botanica.

MÀRGINE. ſ. f. Cicatriz, final, marca, que fica de huma ferida.

MÀRGINE. ſ. m. e f. Margem, extremidade, borda, cercadura de alguma couſa, orla.

Màrgine ne' libri. Margem nos livros, eſpaço das bandas, que não eſtá occupado de letras.

MARGINETTA. dim. f. DI MARGINE. Cicatriz pequena de huma ferida.

MARGINETTO. dim. m. DI MÀRGINE. Margemzinha, pequena borda, extremidadezinha.

* MARGIOLLO. v. MARCIO.

MARGO. Palavra uſada na Poeſia. v. MÀRGINE.

MARGOLATO. ſ. m. Mergulhão, vara, ramo de vide, que ſe mette na terra para rebentar, e lançar raizes, mergulho, mergulhia.

MARGOLLA. ſ. f. O diabo, hum monſtro.

MARGOTTA. ſ. f. Mergulhão, ramo, vara, eſtaca de huma planta, ou arvore, que eſtando mettida na terra, lança raizes.

MARGOTTARE. v. a. Mergulhar, fazer mergulhias.

MARGOTTATO. adj. m. TA. f. Mergulhado, poſto, mettido de mergulhia.

MARGUTTO. adj. m. TA. f. Feio, e malicioſo.

MARICELLO. dim. m. DI MARE. Marzinho, braço, eſtreito, enſeada, bahia, que faz o mar.

Maricello. Maretazinha, pequena agitação, que faz o mar.

Il maricello del cuore. no ſent. fig. O marzinho, o pequeno mar do coração.

MARIGIÀNA. ſ. f. Qualidade de adem brava.

MARÌNA. ſ. f. Marinha, região, lado, coſta do mar.

La marìna è turbata. } Elle eſtá em cólera,
La marìna è gonfiata. no fig. } eſtá enfadado: *Infermento jacet.*

Far marìna. Fingir-ſe importunamente miſeravel, e quaſi pedindo eſmola.

Marìna. Mar.

MARÌNA MARÌNA. adv. Terra terra, ao longo da marinha, da praia, coſta coſta.

MARINÀJO. ſ. m. Marinheiro, nome generico, que comprehende todos os que vão em huma náo para ſeu governo, e manovra, nautico.

Marinàjo. Marinheiro, homem do mar, marujo.

MARINARE. v. a. Metter, pôr o peixe depois de eſtar frito em eſcabeche, para aſſim ſe conſervar; o que tambem ſe entende por outras couſas de comer: *Muria condire.*

MARINARE. v. n. Eſtar enfadado comſigo meſmo, atormentar-ſe, affligir-ſe pelo deſprazer, que ſe tem de huma couſa, que nos aborrece.

Marinare la meſſa. Deixar de dizer, ou de ouvir Miſſa.

Marinare la ſcuola. Deixar de dar, ou de ir á eſcola; não dar eſcola, gazear. Modos de exprimir uſados pelo vulgo.

Marinare. Metter novos marinheiros na náo tomada em preza, tirando-lhe os marinheiros cativos. Termo da Marinha.

MARINARESCAMENTE. adv. Á maruja, á maneira de marinheiros, como uſão os marinheiros.

MARINARESCO. adj. m. CA. f. Nautico, de marinheiro.

MARINARESSA. ſ. f. Equipagem de marinheiros.

MARINÀRO. v. MARINÀJO.

MARINATO. adj. m. TA. f. Mettido, poſto de eſcabeche, temperado, preparado com vinagre.

MARINATO. ſ. m. Peixe de eſcabeche.

MARINELLA. ſ. f. Qualidade de cereja muito amargoſa.

MARINERÌA. ſ. f. A marinha, a ſciencia da navegação, ou a arte de navegar.

Marinerìa. Multidão de navegantes em armada; armada naval, a Marinha.

MARINESCO. } v. } MARINARESCO.
MARINIÈRE. } v. } MARINÀJO.
MARINIÈRO. } v. } MARINÀJO.

MARINO. ſ. m. Marinho, nome proprio de hum homem.

MARÌNO. adj. m. NA. f. Marinho, mareiro, que vem do mar, pertencente ao mar.

Vento marìno. Vento marinho, ou mareiro, que vem da parte do mar.

Alzare a marìno. Proverbio. Fugir, abalar, defertar: *Solum vertere.*

Lu-

Zucche marine. Negar huma couſa, que outro diſſe affirmativamente; e que nós cremos ſer couſa impoſſivel já mais ſeguir-ſe.

MARÌNO. ſ. v. MARINÀJO.

MARÌNO. ſ. m. Vento do mar, do Poente.

Alzare a marìno. v. *Marìno.* adj.

MARIOLARE. v. a. Furtar, fazer trapaça, roubar, enganar, quando ſe joga, ratonar.

Mariolare. no fig. Obrar com dólo: *Fraudulenter agere.*

MARIOLERÌA. ſ. f. Roubo, engano, trapaçaría, gatonice no jogo, velhacada ſubtil.

MARIÒLO. adj. m. LA. f. Ladrão, enganador ſubtil, que furta artificioſamente no jogo.

MARISCALCO. ſ. m. Marechal, ou Mariſcal, Official, que governa hum Exercito: *Præfectus.*

MARITÀCCIO. peior. DI MARITO. Máo marido.

MARITÀGGIO. ſ. m. Matrimonio, caſamento, contrato civil, e politico, canonicamente celebrado.

Maritàggio. Ceremonias, que ſe fazem na celebração deſte contrato.

MARITALE. adj. m. f. Marital, que pertence ao marido, ao caſamento, matrimonial.

MARITAMENTO ſ. m. Matrimonio, caſamento, conſorcio, recebimento.

MARITANDA. adj. f. Que eſtá em idade apta para caſar, caſadouro.

MARITARE. v. a. Caſar, matrimoniar, ajuntar hum homem com huma mulher, pelo laço conjugal, receber.

Maritare. no fig. Caſar, ajuntar, unir, ligar, maritar.

MARITARSI. v. n. p. Caſar-ſe, receber-ſe, tomar huma mulher, ou hum marido.

Maritarſi. no fig. Caſar-ſe, ajuntar-ſe, unir-ſe, enlaçar-ſe, maritar-ſe.

La vite ſi marita all' olmo. A vide ſe vai pegando ao chopo.

MARITATO. adj. m. TA. f. Caſado, recebido, que tem mulher, ou marido, maritado.

Maritato. no fig. Caſado, junto, unido, enlaçado, ligado.

Maritato. Que tem mulher.

Le laſagne maritate. As laſanhas maritadas.

MARITAZIONE. v. MARITÀGGIO.

MARITO. ſ. m. Marido, o que eſtá recebido, e caſado com huma mulher canonicamente.

Marito. no fig. Marido, páo, arvore, á que a vide ſe vai pegando.

Marito delle capre. Bode.

Andar a marito. Paſſar a mulher para caſa, e poder do marido.

Da marito. Caſadoura, que eſtá na idade competente para caſar.

* MARÌTOTO. ſ. m. Teu marido, teu homem.

MARÌTTIMO. adj. m. MA. f. Maritimo, que diz reſpeito ao mar.

MARÌTTIMO. ſ. m. A marinha.

MARIUÒLA. ſ. f. Qualidade de planta.

MARIUOLERÌA. ſ. f. } v. } MARIOLERÌA.
MARIUÒLO. adj. } MARIÒLO.

MARMÀGLIA. ſ. f. Canalha, povo miudo, multidão de povo, populaça, plebe.

MARMÀTO. adj. m. TA. f. Cuberto de huma maſſa feita de pó de pedra.

MARMÈGGIA. ſ. f. Vareja, bichinho muito pequeno, que naſce na carne ſecca.

MARMO. ſ. m. Marmore, pedra fina, e dura, extremamente ſólida.

MARMOCCHIO. adj. m. CHIA. f. Rapaz mal feito, e feio; o que ſe diz por zombaria.

MARMORÀRIA. ſ. f. Eſcultura em marmore.

MARMORÀRIO. ſ. m. Eſcultor, que trabalha em marmore.

MARMORATO. ſ. m. Obra cuberta de marmore.

MARMÒREO. adj. m. REA. f. Marmoreo, de marmore.

MARMORÌNO. adj. } v. } MARMÒREO.
* MARMORÌTO. } MARMO.

MARMOTTA. ſ. f. Marmota, animal ſilveſtre, e muito feroz, que commummente ſe encontra nas montanhas de Saboia, e do Delfinado.

MARMOTTO. ſ. m. v. MARMOTTA.

MARO. ſ. m. Maro, herva.

MARÒBBIO. ſ. m. Marroio, herva.

MAROELLA. v. MORROIDE.

MÀRONITA. ſ. m. Maronita, Chriſtão, que vive no monte Libano.

MARÒSO. ſ. m. Onda do mar, agitação das ondas, mareta.

Maròſo. Lago, agua encharcada, ſapal.

Marôſo. no fig. Perturbação do eſpirito, agitação, afflicção, inquietação, deſaſocego.

MARRA. ſ. f. Marra, eſpecie de enxada, inſtrumento ruſtico.

Ferro di due marre. Ancora dos navios.

Ferro di quattro marre. Fateixa, ancora das galéras.

Spada di marra. Eſpada ſem fio, com a qual ſe exercita no jogo da eſgrima.

Marra. Enxada, inſtrumento, com que ſe meche a cal.

MARRAJUÒLO. ſ. m. Gaſtador, porta-machado, ſoldado, que vai na frente dos Exercitos.

MARRÀNO. adj. m. NA. f. Mahometano, infiel, de má fé, traidor, desleal, infido, barbaro.

Marràno. Qualidade de navio.

MARREGGIÀRE. v. a. Cultivar, cavar com a marra, cubrir com a marra o grão, quando ſe ſemea, deſtorroar.

MARRETTO. dim. m. DI MARRA. Marrazinha, pequena enchada.

* MARRIMENTO. v. AFFLIZIONE.

MARRITTA. ſ. f. Mão direita.

MARRITTO. ſ. m. Pancada dada com a mão direita, ou da parte direita.

MARRITTO. adj. m. TA. f. Que ſe ſerve da mão direita.

MARRÒBIO. ſ. m. Marroio, herva.

Marròbio nero. Marroio negro, planta.

MARROCHÌNO. ſ. m. Marroquim, couro de bode, ou de cabra.

MARRONCELLO. dim. m. DI MARRÒNE. Enxadãozinho, pequena enxada.

MARRÒNE. ſ. m. Enxadão, enxada, inſtrumento ruſtico.

MARRÒNE. ſ. m. Qualidade de caſtanha grande.

Marrône. Erro, falta, delicto.

Fare un marrône. Fazer huma erro.

MARRÒNE. ſ. m. Caſtanheiro, arvore.

MARRONE-D'INDIA. ſ. m. Caſtanha da India, ou caſtanha de cavallo; della ſe uſa para a cura dos cavallos aſmaticos.

MARRÒNE-D'INDIA. ſ. m. Caſtanheiro da India, arvore.

MARRONÈTO. ſ. m. Souto de caſtanheiros, caſtanhal.

MARROVÈSCIO. ſ. m. Boſetão, pancada, que ſe dá com as coſtas da mão.

MARRÙCA. ſ. f. Qualidade de ameixieira.

MARRUFFÌNO. ſ. m. Official, que prepara a lã, ou a ſeda.

MARSIÒNE. ſ. m. Peixinho muito pequeno do rio, e do mar.

MARTE. ſ. m. Marte, nome de hum falſo Deos, que os Gentios crião preſidir á guerra.

Marte. no fig. Marte, grande guerreiro, grande valentão.

Marte. Marte, em termo de Alquimia, ſignifica o ferro.

Marte. Marte, Planeta do quinto Ceo.

MARTEDÌ. ſ. m. Terça feira, ſegundo dia da ſemana;

MARTELLARE. v. a. Martellar, bater com o martello.
Martellare. no fig. Martellar, ferir, atormentar.
MARTELLARE. v. n. Amartellar, atormentar, dar grandiſſima dor, apoſtemar, deitar peçonha, materia, fallando-ſe das ulceras.
Martellare. Palpitar, fallando-ſe do coração.
Martellare. Tocar a fogo, a rebate.
MARTELLARSI. v. n. p. Atormentar-ſe, affligir-ſe, amofinar-ſe, inquietar-ſe, agoniar-ſe.
MARTELLÀTA. ſ. f. Martellada, pancada, que ſe dá com o martello.
Martellàta. no fig. Pancada, ferida.
MARTELLATO. adj. m. TA. f. Martellado, batido com o martello.
Martellato. no fig. Atormentado, affligido, inquietado, afflicto, amofinado, agoniado.
MARTELLETTO. dim. m. DI MARTELLO. Martellinho.
MARTELLÌNA. ſ. f. Camartello, martello pequeno, de que uſão os alvineos para affeiçoar a alvenaria.
Martellìna. Qualidade de martello de eſcultor de pedra.
Martellìna. Arma offenſiva, que tem a fórma de hum pequeno martello, tendo huma ponta de huma banda, e hum martello da outra; porém hoje não eſtá em uſo.
MARTELLÌNO. dim. m. DI MARTELLO. Martellinho, pequeno martello.
MARTELLO. ſ. m. Martello, inſtrumento de ferro, que ſerve para bater.
Reggere, o Star fòrte al martello. Reſiſtir ao martello; ſer firme.
Stare a martello. Eſtar bem; eſtar acabado, completo.
Sonar a martello. Tocar a fogo, a rebate.
Sonar a martello. Fugir, abalar, retirar-ſe.
Martello. Zelo, ciume, paixão amoroſa, que ſe ſente, quando ſe eſtá na dúvida, que não gôze outro a peſſoa amada.
Martello. Cuidado, agitação, penſamento, afflicção, agonia.
Dar martello. Apaixonar, motivar afflicção, cuidado a alguem.
Martello per battere lino. Inſtrumento á ſemelhança de martello, com que ſe bate o linho.
Martello di legno. Martello de páo, maço.
* MARTI. } v. { MARTEDÌ.
* MARTÌDIO. } v. { MARTÌRIO.
MARTINÀCCIO. augm. ſ. m. Qualidade de caracol grande, e muito groſſo.
MARTINELLO. ſ. m. Qualidade de alavanca, inſtrumento mecanico, que ſerve para levantar pezos.
MARTINETTO. ſ. m. Inſtrumento, com que ſe carregão as beſtas grandes.
MARTINGALA. ſ. f. Correia larga de couro, que ſe ata por huma ponta ás filhas debaixo da barriga do cavallo, e pela outra ponta atada á cabeçada debaixo da barba.
Martingala. Qualidade de meias, de que os antigos uſavão.
MARTIRARE. v. MARTIRIZZARE.
MÀRTIRE. ſ. m. Martyr, o que he, ou foi martyrizado até á meſma morte em defenſa da Lei, e do Nome de Jeſus Chriſto.
Màrtire. no fig. Martyr, o que ſoffre alguma pena por amor de outrem.
Màrtire. Que eſtá tyrannizado, e atormentado das ſuas paixões.
MARTÌRE. ſ. m. Martyrio, pena, tormento, paixão do animo, agonia, afflicção.
MARTÌRE. Tambem he hum nome adiectivo.
* MARTIREZZARE. v. MARTIRIZZARE.
MARTÌRIO. ſ. m. Martyrio, ſoffrimento dos tormentos, ou da morte, defendendo, e confeſſando a verdadeira Religião.
Martìrio. Pena, caſtigo, ſupplicio, tormento.
Martìrio. Martyrio, paixão do animo, afflicção, anſiedade, pena, anſia, dor, congoxa, agonia.
Martìrio. Martyrio, tortura, tormento, tratos, que ſe dão aos criminoſos para aſſim lhes fazerem confeſſar os delictos.
Martìrio. Templo, Igreja dos Martyres.
MARTIRIZZAMENTO. ſ. m. Martyrio, martyrização, tormento, a acção de martyrizar.
Martirizzamento. Enfado, moleſtia, afflicção, agonia.
MARTIRIZZARE. v. a. Martyrizar, fazer padecer o martyrio, atormentar, matar com martyrios, os que ſe não querem rebelar contra a Fé de Jeſus Chriſto S. N.
Martirizzare. no fig. Atormentar, enfadar, moleſtar, affligir, cauſar moleſtia.
Martirizzare. Martyrizar, dar tratos, tortura aos réos para confeſſarem os ſeus crimes.
MARTIRIZZARSI. v. n. p. Martyrizar-ſe, moleſtar-ſe muito, affligir-ſe, encher-ſe de anſiedade.
MARTIRIZZATO. adj. m. TA. f. Martyrizado, que padece, ou padeceo o martyrio.
Martirizzato. no fig. Atormentado, affligido, martyrizado.
MÀRTÌRO. v. MARTÌRIO.
MARTIROLÒGIO. ſ. m. Martyrologio, Hiſtoria, Liſta, Calendario dos Martyres. Palavra Grega: *Martyrologium.*
MARTIROLOGISTA. ſ. m. Martyrologiſta, Author de hum Martyrologio.
MÀRTORA. ſ. f. Marta, animal da figura de huma doninha grande.
Màrtora. Pelle de marta.
* MÀRTORE. adj. m. Ruſtico, groſſeiro, toſco.
* *Màrtore.* Com a penultima breve. Martyr, aquelle, que ſoffre o martyrio.
MARTORELLO. dim. m. DI MÀRTORA. Martazinha, pequena marta.
Martorello. Aquelle, que padece o cambio, e não he mercante.
MARTORIARE. v. a. Martyrizar, dar tratos, applicar, metter na tortura, atormentar os réos, para que confeſſem.
Martoriare. Martyrizar, fazer padecer o martyrio, atormentar, matar os que proteſtão, defendem, e acclamão a Lei de Jeſus Chriſto.
Martoriare. Atormentar, affligir, vexar, inquietar, cauſar anſiedade.
MARTORIATO. adj. m. TA. f. Mettido na tortura, martyrizado, atormentado com tratos.
Martoriato. no fig. Martyrizado, atormentado cruelmente com o martyrio.
Martoriato. Atormentado, affligido, cheio de anſiedade, agoniado.
MARTÒRIO. ſ. m. Martyrio, tormento, tortura, trato.
MARTÒRO. } v. { MARTÒRIO.
MÀRTORO. } v. { MÀRTORA.
MARÙBIO. } v. { MARRÒBBIO.
MARZA. ſ. f. Garfo, pequena parte de huma arvore, que ſe enxerta n'outra, para lhe fazer produzir frutos da meſma eſpecie da arvore, de que he o garfo.
MARZACOTTO. ſ. m. Qualidade de unguento. Termo de Farmacea.
MARZAJUÒLO. adj. m. LA. f. Do mez de Março.
MARZAPÀNE. ſ. m. Maſſapão, confeitura feita de amendoa pilada com açucar, e agua de roſa, ou outra agua de cheiro.
MARZEMÌNO. ſ. m. Qualidade de vinho doce, e que pica.
MARZIÀLE. ſ. m. Marcial, nome proprio de hum homem Poeta Latino.
MARZIÀLE. adj. m. f. Marcial, guerreiro, bellicoſo, animoſo, dado ás armas, valente.

MAR-

MARZO. ſ. m. Março, terceiro mez do anno, ſegundo o noſſo modo de contar, e o primeiro da Primavera.

MARZOCCO. ſ. m. A figura do leão eſculpido, ou pintado.

Marzocco. no fig. Homem eſtólido, vil, eſtupido, pateta.

MARZOLÌNO. adj. m. NA. f. Do mez de Março.

Tanto baſtaſſe la mala vicina, quanto baſta la neve marzolìna. Proverbio. Tanto dure a má vizinha, quanto a neve, que cahe no mez do Março; porque neſte mez a neve logo ſe derrete.

Chi non è marzolìno, ſarà raviggiuòlo. Proverb. v. *Chi non è in forno, è ſulla pala.* Em a palavra *Forno.*

MARZOLÌNO. ſ. m. Marzolino, queijo, que ſe faz em Florença; aſſim chamado por ſe fazer no mez de Março.

MARZUÒLO. adj. m. LA. f. Do mez de Março, fallando-ſe do trigo, e de toda a qualidade de grão.

M A S

* MASCÀGNO. adj. NA. f. Aſtuto, ſagaz, ardiloſo, fino, manhoſo, velhaco, trapaceiro, matreiro.

MASCALCÌA. ſ. f. Alveitaria, a arte de ferrar, e de medicar os cavallos: *Veterinaria ars.*

Maſcalcìa. Matadura nas beſtas, ferida, que tem nos lombos.

MASCALZÒNE. ſ. m. NA. f. Aſſaſſino, roubador, ladrão de eſtrada, falteador.

Maſcalzòne. Soldado pobre.

Maſcalzòne. Velhaco, picaro, magano, marralheiro.

MASCELLA. ſ. f. Queixada, oſſo, onde eſtão fixos os dentes.

Maſcella. no plural ſe declina *Le maſcelle*, e *Le maſcella.*

Maſcella. Face, parte do roſto.

MASCELLARE. adj. m. f. Queixal, do queixo.

Dente maſcellare. Dente queixal.

MASCELLÌNA. dim. f. DI MASCELLA. Queixadazinha, pequena queixada.

Maſcellìna. Facezinha, pequena, delicada face.

MASCELLÒNE. aug. DI MASCELLA. Huma grande, huma groſſa queixada.

Maſcellòne. Boſetada grande, boſetão de ſete gavetas.

MÀSCHERA. ſ. f. Maſcara, cara fingida.

Màſchera. Máſcara, o que vai maſcarado para não ſer conhecido: *Perſonatus.*

Cavarſi la màſchera. Fallar livremente, perder o reſpeito, deſavergonhar-ſe, deixar o rebuço: dizer o ſeu parecer ſem eſcrupulo, e quaſi com ira: *Apertè iram evomere.*

Cavar la màſchera a che che ſia. Deſcubrir a verdade de alguma couſa: *Veritatem è tenebris eruere.*

Mandare in màſchera. Surripiar, furtar eſcondidamente: *Clàm ſurripere.*

Màſchera. no fig. Maſcara, diſfarce, véo, pretexto, cuberta, diſſimulação, fingimento.

Far le màſchere. Diſfarçar, fingir, diſſimular: *Perſonatum incedere.*

Levar la màſchera a qualcheduno. Tirar a maſcara a alguem: conhecer, deſembrulhar os ſeus diſfarces, os ſeus fingimentos.

MASCHERÀJO. ſ. m. Aquelle, que vende maſcaras, caraças: *Perſonopola.*

MASCHERARE. v. a. Maſcarar, pôr huma maſcara na cara.

Maſcherare. no fig. Diſſimular, fingir, diſfarçar, eſconder, encubrir.

MASCHERARSI. v. n. p. Maſcarar-ſe, cubrir-ſe com huma máſcara, pôr-ſe huma máſcara.

Maſcherarſi. no fig. Diſſimular-ſe, fingir-ſe, diſfarçar-ſe, eſconder-ſe, encubrir-ſe.

MASCHERÀTA. ſ. f. Mogiganga, máſcaras, quantidade de peſſoas maſcaradas, que vão dançar, e divertir-ſe pelo carnaval, ou em outro tempo de feſtividade: *Perſonatorum turba.*

MASCHERATO. adj. m. TA. f. Maſcarado, que tem maſcara na cara.

Maſcherato. no fig. Maſcarado, cuberto, diſſimulado, fingido, diſfarçado, occulto, eſcondido, encuberto.

MASCHERETTA. dim. f. DI MÀSCHERA. Maſcarazinha, galante, e polída máſcara.

MASCHERÌNA. dim. DI MÀSCHERA. v. MASCHERETTA.

MASCHERIZZO. ſ. m. Mancha, nódoa, pizadura, contuſão, lividez.

MASCHERONCÌNO. dim. DI MASCHERÒNE. Maſcarazinha.

MASCHERÒNE. augm. DI MÀSCHERA. Maſcara grande.

Maſcheròne. Carranca, huma cabeça feia de homem, ou de animal, que ſe põe nas fontes, nos xafarizes, e em outros lugares: *Perſona.*

MASCHIAMENTE. adv. Maſculinamente, do genero maſculino.

Maſchiamente. no fig. Varonilmente, com vigor, animoſamente, com força, atrevidamente, com affouteza.

MASCHIEZZA. ſ. f. Sexo maſculino, virilidade.

Maſchiezza. no fig. Virilidade, fortaleza, vigor, affouteza, valentia.

MASCHIFÈMMINA. adj. m. Hermafrodita, que tem ambos os ſexos, ou as duas naturezas de macho, e de femea.

MASCHÌLE. adj. m. f. Maſculino, varonil, viril, que convem ao macho.

MASCHILEMENTE. adv. Maſculinamente, do genero maſculino, como macho.

Maſchilemente. Varonilmente, como homem, vigoroſamente, com vigor, affoutamente.

MASCHILMENTE. v. MASCHILEMENTE.

MASCHIO. ſ. m. Macho, o que concorre activamente para a geração com a femea.

I fatti ſon maſchi, e le parole fèmmine. Proverbio. Onde são neceſſarias as obras, as palavras não baſtão.

Màſchio. Torreão, a parte a mais elevada de hum caſtello. Termo de Fortificação.

Màſchio. Parafuſo, a parte de hum parafuſo, que entra na porca.

Di màſchio. Maſculino, de macho, viril.

Diventar màſchio. Fazer-ſe macho.

MÀSCHIO. adj. m. CHIA. f. Macho, maſculino, do ſexo viril.

Figliuolo màſchio. Filho macho, filho varão.

Màſchio. Algumas vezes ſe ajunta como attributo á palavra *Donna* para aſſim ſe moſtrar a ſua grandeza de animo, a ſua capacidade.

Donna màſchia. Mulher varonil, valeroſa, mulher de governo, de capacidade.

Màſchio. Varonil, nobre, generoſo, forte.

Animi màſchi. Animos generoſos, varonis.

Una màſchia Orazione. Huma forte, huma diſcreta, e erudita Oração.

Màſchio. Grande, enorme, deſmarcado.

Màſchio. Se põe por adjunto de algumas hervas, gommas, e outras couſas ſemelhantes, que diſtingue a eſpecie, e conſtitue diverſidade de ſubſtancia.

L' agarico màſchio. O agarico macho.

L' agarico fèmmina. O agarico femea.

Incenſo màſchio. Incenſo macho.

Il cardine màſchio. A couceira macha, que he aquella, que entra na femea.

MASCOLINITÀ. } Maſculinidade, virilidade; o abſtracto de maſculino.
MASCOLINITÀDE. }
MASCOLINITÀTE. ſ. f. }

MASCOLÌNO. adj. m. NA. f. Maſculino, macho, que convem ao macho, do ſexo viril.

* MÀSCOLO. } v. { MÀSCHIO.
MASCULÌNO. } { MASCOLÌNO.

* MASGALANO. adj. m. NA. f. O mais galante de todos. Palavra Heſpanhola.

* MASGALANTE. v. MASGALANO. Palavra Heſpanhola.

* MASLINDO. adj. m. DA. f. Mais lindo, mais engraçado. Palavra Heſpanhola.

MASNÀDA. ſ. f. Tropa, exercito, multidão de gente armada.

Maſnàda. Povo, quantidade de gente.

Maſnàda. Familia.

MASNADIÈRE. ſ. m. Soldado, que vai em huma companhia.

Maſnadière. Roubador, aſſaſſino, ſalteador, ladrão, que anda pelas eſtradas em companhia de outros.

MASSA. ſ. f. Maſſa, montão, quantidade indeterminada de qualquer materia amontoada juntamente.

Maſſa di legne. Montão, ſerra de lenha.

Maſſa d' oro. Paſta grande de ouro, monte de ouro.

Far maſſa. Fazer montão, amontoar, ajuntar.

Maſſa. Qualidade de jogo, que ſe faz com os dados.

Maſſa. Maſſa, quantidade de materia do corpo.

MASSACCIA. augm. DI MASSA. Montão grande, e enorme, mal feito: *Indigeſta moles.*

* MASSACRO. ſ. m. Mortandade, deſtruição, hoſtilidade, carnagem, eſtrago. Palavra Franceza.

MASSAJA. ſ. f. Mulher de bem, de condição; mulher poupada, governada: *Mulier frugi.*

Maſsàja. Criada, ſerva.

MASSÀJO. ſ. m. Intendente, mórdomo de huma caſa, guarda das couſas precioſas.

Maſsàjo. Homem de bem, honrado; homem poupado, economico, governado: *Vir frugi.*

Maſsàjo. Velho, idoſo, cahido na idade, nos annos.

MASSÀRA. ſ. f. Criada, ſerva.

MASSARE. ſ. f. Certa qualidade de uva ſilveſtre, que naſce na Africa, ſómente boa para a Medicina.

MASSARETTA. dim. f. DI MASSÀRA. Criadinha.

MASSÀRO. v. MASSÀJO.

MASSERÌA. ſ. f. Caſa ruſtica, onde ſe tem as obras, e os frutos do campo, caſal.

Maſſerìa. Quantidade, abundancia de qualquer mercadoria, mercimónia.

Maſſerìa. Curral do gado.

MASSERIZIA. ſ. f. Frugalidade, governo, economia, o poupar bem a fazenda.

Maſſerìzia di caſa. Móveis, traſtes, tudo, o que he preciſo para o uſo, e ſerviço de huma caſa.

Ferramenti, e maſſerìzie da lavorare. Inſtrumentos para a lavoura, e cultura dos campos.

Maſſerìzie della villa. Inſtrumentos, móveis da quinta.

Maſſerìzia. Quantidade, cópia, abundancia de qualquer couſa.

Maſſerìzia. no fig. Os membros genitaes.

MASSERIZIÀCCIA. peior. DI MASSERÌZIA. Máos móveis, más alfaias.

MASSERIZIOSO. adj. m. SA. f. Governado, poupado, economico, parco, bem governado, moderado nas deſpezas, nos gaſtos.

Vedove maſſerizioſe. Viuvas governadas, ſóbrias, parcas, que governão bem os bens, que lhes ficárão por morte dos maridos.

MASSERIZIUÒLA. dim. f. DI MASSERÌZIA. Pequeno movel, alfaia de pouco preço.

MASSÌCCIO. adj. m. CIA. f. Maciço, ou mociço, groſſo, ſólido, inteiro, cheio por dentro, que não he oco.

Dottori maſsìcci. no fig. Doutores machuchos, ſólidos, profundados nas Sciencias, que profeſsão.

Maſsìccio. Grande, excellente, ſolemne, ſingular, acreditado.

MASSILLÀRE. v. MASCELLÀRE.

MÀSSIMA. ſ. f. Maxima, regra, principio, fundamento de qualquer Arte, ou Sciencia: *Effatum.*

Màſſima. Maxima, axioma, apophthegma, dito commummente approvado, o qual ſe não póde contradizer.

Màſſima. Maxima, nota de Muſica, que tem o valor de oito compaſſos. Termo Muſico.

MASSIMAMENTE. adv. Particularmente, ſobre tudo, principalmente, em particular, eſpecialmente.

MASSIME. adv. } v. MASSIMAMENTE.
MÀSSIMO. adv. }

MÀSSIMO. ſup. m. MA. f. Maximo, grandiſſimo, muito grande, ſummo, ſupremo.

Cerchio màſſimo. Circulo maximo; chama-ſe aſſim aquelle circulo, que divide a eſféra em duas partes iguaes.

MASSO. ſ. m. Pedra groſſa enterrada na terra, grandiſſimo penedo arraigado no chão.

MASTACCO. adj. m. CA. f. Membrudo, reforçado, robuſto, bem refeito, groſſo, corpulento.

MASTELLO. ſ. m. Vaſo, utenſil, ſelha, em que ſe deitão aguas.

MÀSTICA. } v. { MÀSTICE.
MASTICACCHIARE. } { DENTICCHIARE.
MASTICAMENTO. } { MASTICAZIÒNE.

MASTICANTE. p. a. m. f. Que maſtiga, maſtigando.

MASTICARE. v. a. Maſtigar, comer, maſcar, desfazer, quebrar os alimentos com os dentes.

Maſticare Salmi, Pater-noſtri. Maſtigar os Pſalmos, os Padre noſſos; não pronunciar bem as palavras dos Pſalmos, nem as dos Padre noſſos.

Maſticar le ſillabe. Maſtigar as ſyllabas, não as pronunciar bem.

Maſticare. no fig. Examinar, conſiderar bem alguma couſa comſigo meſmo.

Pria che tu parli, le parole maſtica. Primeiro que ſe falle, devem-ſe ponderar, e reflectir bem as palavras, que ſe hão de dizer: *Exporrecto trutinentur verba labello*, diſſe Perſio.

Maſticar male alcuna coſa. Levar a mal, ſoffrer impacientemente alguma couſa: *Ægrè ferre.*

MASTICATÌCCIO. ſ. m. Comer maſtigado.

MASTICATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Que ſe maſtiga, que ſe conſome, e ſe desfaz, maſtigando-ſe.

MASTICÀTO. adj. m. TA. f. Maſtigado, comido, maſcado, desfeito com os dentes.

MASTICATO. ſ. m. Bocado maſtigado.

MASTICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Maſtigatorio, que ſe maſtiga, que ſe conſome, que ſe desfaz, maſtigando-ſe. Termo de Medicina.

MASTICATÙRA. ſ. f. Maſtigadura, maſcadura, bocado de comer maſtigado.

MASTICAZIÒNE. ſ. f. Maſtigadura, maſcadura; a acção de maſtigar, de maſcar.

MÀSTICE. ſ. m. Almegega, certo genero de gomma, ou de rezina, que bota de ſi a aroeira, ou o lentiſco.

Màſtice. Huma certa cóla, que os carpinteiros fazem com pedra, agua, e cal virgem.

MASTICÌNO. adj. m. NA. f. De almegega.

MÀSTICO. v. MÀSTICE.

MASTIETTARE. v. a. Preparar, fortificar com fechadura, com ferrolho.

MASTIETTO. ſ. m. Qualidade de ferrolho, alma, inſtrumento de metal, ou de outra materia, para ſe inſerir, e ſe metter dentro em hum annel, ou outro inſtrumento oco.

Maſtietto. Gonço, colchete, inſtrumento de hum, ou mais anneis com hum ferro redondo mettido pelo vacuo, formado dos ditos anneis, com o qual ſe tem unida qualquer couſa para ſe mover huma parte ſobre outra, que a fórma, como eixo de caixa, &c.

MASTÌNO. ſ. m. Rafeiro, cão de guardar o gado.

Maſtìno. Cão, com que ſe vai á caça dos porcos montezes.

MÀSTIO. ſ. m. Macho.
MÀSTIO. v. MASTIETTO.
Màſtio. Qualidade de petardo, ou peça de artilheria, que ſe carrega de polvora em occaſião de ſolemnidade.
Màſtio. Qualidade de fortificação.
Màſtio. Parafuſo, ou a parte do parafuſo, que ſe mette dentro da roſca, ou porca, dentro da qual ſe move.
MASTOIDEO. ſ. m. Maſtoideo, hum dos muſculos da çabeça. Termo de Anatomia.
MÀSTRICE. v. MÀSTICE.
MASTRO. ſ. m. Meſtre.
Maſtro. Senhor, amo.
MASTRO. adj. m. TRA. f. Primeiro, principal, primario.
MASTROZZO. ſ. m. Qualidade de toucado, ou de barrete.
MASTRUSCIÈRE. ſ. m. Porteiro, guarda-portão, o que eſtá de guarda a huma porta.
MASTR' USCIÈRE. v. MASTRUSCIÈRE.

M A T

MATASSA. ſ. f. Madexa de ſeda, de fiado, de linhas.
Arruffar le mataſſe. Modo baixo. Servir de alcoviteiro : *Lenocinari.*
MATASSÀTA. ſ. f. Quantidade de madexas, de meadas de ſeda, de linho.
MATASSETTA. dim. f. DI MATASSA. Madexazinha, pequena meada de ſeda, ou de linho.
MATASSÌNA. dim. f. DI MATASSA. v. MATASSETTA.
MATATESI. ſ. f. Mathateſis, figura, pela qual ſe faz mais comprida huma palavra, mudando-ſe-lhe a ordem das letras. Termo de Rhetorica.
MATEMÀTICA. ſ. f. Mathematica, Sciencia, que ſe emprega no conhecimento das quantidades, e proporções. As partes da *Mathematica* são a *Aſtronomia*, a *Aſtrologia*, a *Horologrāfia*, a *Arithmetica*, a *Algebra*, a *Trignometria*, a *Perſpectiva*, a *Optica*, a *Captoptrica*, a *Dioptrica*, a *Muſica*, a *Geometria*, a *Geografia*, a *Chronologia*, a *Mecanica*, a *Statica*, a *Arquitectura*, a *Fortificação*, a *Arte da Navegação*.
Matemàtica. A ſciencia de adivinhar.
MATEMATICALMENTE. v. MATEMATICAMENTE.
MATEMATICAMENTE. adv. Mathematicamente, pelo meio da Mathematica.
Matematicamente. Com certeza, pelo methodo Mathematico.
MATEMÀTICO. adj. m. CA. f. Mathematico, pertencente á Mathematica.
MATEMÀTICO. ſ. m. Mathematico, Geómetra, o que ſabe, ou enſina as Mathematicas.
Matemàtico. Adivinhão, feiticeiro, adivinho; o que faz profiſsão de adivinhar.
* MATÈRA. } v. { MATÈRIA.
MATERASSA. } { MATERASSO.
MATERASSÀJO. MATARAZZÀRO. ſ. m. Colchoeiro, o que faz colchões.
MATERÀSSO. ſ. m. } Colchão de cama.
MATARÀZZO. ſ. m. }
MATERASSÌNO. adj. m. NA. f. De colchão.
MATERASSÌNO. dim. m. DI MATERÀSSO. Colchãozinho, pequeno colchão.
MATERASSÙCCIO. dim. DI MATERÀSSO. Colchãozinho, pequeno colchão.
MATÈRIA. ſ. f. Materia, primeiro principio, ſubſtancia, cuja miſtura, ou cuja união compõe todos os corpos naturaes, o ſogeito de qualquer compoſição, ou couſa ſenſivel, ou intelligivel.
Matèria. Materia, o objecto de eſcrever, ou de fazer qualquer outra acção.
Matèria. Materia, thema, o objecto de hum diſcurſo, o argumento.
Matèria. Motivo, cauſa, occaſião.
Matèria d' un tratatto. Materia, argumento de hum tratado.
Uſcir di matèria. Sahir fóra dos ſeus ſentidos, enfurecer-ſe, delirar, enlouquecer : *Inſanire.*
Matèria di ſtato. Materia, razão de eſtado.
In matèria. Poſto adverbialmente. A propoſito, em ordem, pelo que diz reſpeito.
In materia del bere. Pelo que reſpeita ao beber.
Matèria. Materia, ſubſtancia corporea. Termo Filoſofico.
MATERIALÀCCIO. peior. DI MATÈRIALE. Materialaço, materialiſſimo, muito groſſeiro.
MATERIÀLE. adj. m. f. Material, que he compoſto da materia.
Materiàle. Material, ſimples, groſſeiro, toſco, craſſo, baſto, impolido; e diz-ſe de todas as couſas.
Gente materiàle. Gente material, ruſtica.
Lavoro materiàle. Trabalho material.
MATERIÀLE. ſ. m. Material, materia, o que eſtá preparado para alguma couſa.
Materiàli. Materiaes, as materias pertencentes para a fábrica, e conſtrucção dos edificios, ou de outra qualquer obra; como cal, area, madeira, páos, ferro, telha, prégos, tijolo, &c.
Materiàli. no fig. Materiaes, tudo, o que ſe prepara para huma obra de eſpirito, como papel, pennas, tinta, livros.
MATERIALETTO. dim. DI MATERIÀLE. Algum tanto material, hum pouco groſſeiro.
MATERIALISMO. ſ. m. Materialiſmo, ſyſtema daquelle, que não admitte mais que hum principio material em todas as couſas.
MATERIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Materialiſſimo, muito material.
Materialiſſimo. Materialiſſimo, muito groſſeiro, rudiſſimo.
MATERIALISTA. ſ. m. Materialiſta, Filoſofo, que admitte ſómente hum principio material em todas as couſas.
MATERIALITÀ. } Materialidade, o ſer,
MATERIALITADE. } a ſubſtancia da materia,
MATERIALITATE. ſ. f. } parte material.
MATERIALIZZARE. v. a. Materializar, reduzir á condição, ao ſer da materia.
MATERIALIZZATO. adj. m. TA. f. Materializado, reduzido á condição, á qualidade da materia.
MATERIALMENTE. adv. Materialmente, de hum modo material, ſegundo a materia.
Sono peccati materialmente. São peccados, ſegundo a materia.
Materialmente. Materialmente, com materialidade, ſimplesmente, rudemente, toſcamente, ſem elegancia, impolidamente.
Parlar materialmente. Fallar materialmente, groſſeiramente : *Inornatè loqui.*
* MATERIÀTO. adj. m. TA. f. Compoſto da materia.
* MATERIÒSO. adj. m. SA. f. Que dá, que miniſtra baſtante materia.
MATERNÀLE. adj. m. f. Maternal, materno, que diz reſpeito á mãi.
MATERNAMENTE. adv. Maternamente, de hum modo maternal, como mãi, maternalmente.
MATERNITÀ. } Maternidade, caracter de
MATERNITADE. } mãi; o abſtracto de mater-
MATERNITATE. ſ. f. } no.
MATERNO. adj. m. NA. f. Materno, maternal, que diz reſpeito á mãi, da parte da mãi.
MATERÒZZOLO. ſ. m. Cabeça da maſſa, a ponta groſſa de hum páo.
Materòzzolo. Huma taboinha, ou outra couſa, que ſe ata ao arco de huma chave para ſe não perder.
La chiave, e 'l materòzzolo. Proverbio. Ir a corda com o caldeirão, o que ſe diz de dous amigos, tão inſeparaveis, que ſempre eſtão juntos, e ſempre andão ambos em companhia : *Diſſociari nequeunt.*

MA-

MATÌTA. v. AMATÌTA.
MATITATÒJO. ſ. m. Penna de lapis.
MATRÀCCIO. ſ. m. Vaſo de vidro á ſemelhança de fraſco de gargallo comprido, com duas azas, do qual uſão os Alquimiſtas nas diſtillações da agua ardente, e em outras operações.
MATRE. v. MADRE.
MATRICÀLE. ſ. f. Matricaria, planta.
MATRÌCALE. adj. m. f. Pertencente á madre.
MATRÌCE. ſ. f. Madre, utero, parte do corpo das femeas dos animaes, aſſim racionaes, como irracionaes, na qual ſe faz a conceição, e a nutrição dos fetos até ao ſeu naſcimento.
Matrice. Matriz, molde, no qual ſe fundem os caracteres, que ſervem para imprimir. Termo de Impreſsão.
MATRÌCE. adj. f. Matriz, maternal.
Lingua matrice. Lingua materna.
Chieſa matrice. Igreja Matriz, Paroquia.
MATRICÌDA. adj. m. f. Matricida, matador, ou matadora de ſua mãi. Pal. Lat.
MATRICÌDIO. ſ. m. Matricidio; a acção, ou crime de matar ſua mãi. Pal. Lat.
MATRICIÒSO. adj. m. SA. f. Hyſterico, uterino, que padece mal da madre.
MATRÌCOLA. ſ. f. Taxa, que ſe paga para ſe poder exercitar alguma arte.
Matrìcola. Matricula, regiſto, livro, em que ſe aſſentão as peſſoas, que entrão em algum corpo, ou ſociedade: *Album.*
MATRICOLÀRE. v. a. Matricular, regiſtar no livro da Matricula: *In album referre.*
MATRICOLÀTO. adj. m. TA. f. Matriculado, regiſtado no livro da Matricula: *In album relatus.*
Matricolato. no fig. Matriculado, inſigne, grande, ſolemne, excellente.
MATRIGNA. ſ. f. Madraſta, mãi do ſegundo matrimonio, ou mulher do pai.
Matrigna. no fig. Madraſta, mãi aſpera, ſevéra, auſtéra, arrebatada, má para os ſeus filhos verdadeiros.
Il figliuol della mala matrigna. O filho da má madraſta. Proverbio; o qual ſe diz, quando alguem, ficando ſem a ſua parte por contribuição de cada hum, tem depois mais que os outros.
MATRIGNÀLE. adj. m. f. De madraſta.
MATRIGNARE. v. n. Obrar, proceder, portar-ſe como madraſta.
MATRIGNEGGIARE. v. MATRIGNARE.
MATRIMONIÀLE. adj. m. f. Matrimonial, que pertence ao matrimonio, conjugal, de matrimonio.
MATRIMONIALMENTE. adv. Matrimonialmente, por via do matrimonio, conjugalmente, como caſados.
MATRIMÒNIO. ſ. m. Matrimonio, laço conjugal, caſamento, contrato civil, e politico canonicamente celebrado.
Matrimònio. Recebimento, as ceremonias, que ſe fazem na celebração deſte contrato.
Conſumare il matrimònio. Conſumar o matrimonio.
Matrimònio. Mulher.
Giàcque col ſuo matrimònio. Teve cópula com ſua mulher.
MATRÌNA. v. MADRÌNA.
MATRISÀLVIA. ſ. f. Hortelã, planta odorifera, e balſamica.
MATRISELVA. ſ. f. Madre ſilva, planta.
MATRÒNA. ſ. f. Matrona, mulher ſábia, e virtuoſa, que tem authoridade pela ſua idade, e nobreza.
Matròna. Matrona, criada idoſa, e de reſpeito.
Matròna. Matrona, entre os Romanos, ſe diz das mulheres prudentes, e caſtas deſde que tomavão o eſtado de caſadas.
MATRONÀLE. adj. m. f. Matronal, de matrona.
MATRONÀLI. ſ. f. plur. Matronaes, feſtas, que ſolemnizavão as matronas Romanas.
MATRONÌMICO. adj. m. CA. f. Matronimico, que toma a denominação, e appellido da mãi.
* MATTA. ſ. f. Eſteira de junco, ou tabua, que fazião, e em que dormião, e oravão os Monjes.
Matta. Rebanho.
MATTACCINARE. v. n. Danſar os matachins, fazer o baile dos matachins.
MATTACCINÀTA. ſ. f. Folia, acção rizivel dos matachins, danſa dos farciſtas maſcarados.
MATTACCÌNO. ſ. m. Matachin, farciſta, que danſa maſcarado, e faz os matachins, as danſas divertidas.
MATTÀCCIO. peior. DI MATTO. Eſtultiſſimo, muito eſtólido, louquiſſimo, muito demente.
MATTAMENTE. adv. Loucamente, como louco, deſatinadamente, com eſtolidez, eſtupidamente, com demencia, inſanamente.
MATTÀNA. ſ. f. Melancolia, cauſada de hum faſtio, que nos afflige, ocio louco, e ſem propoſito.
Sonare a mattàna. Eſtar loucamente ocioſo: *Stolto otio affici, corripi.*
MATTAPÀNE. ſ. f. Moeda antiga de Veneza de prata, como querem alguns.
* MATTÀRE. v. a. Matar, fazer, dar o xaquemate; que he o ultimo lanço, que faz ganhar a parte no jogo do xadrez, quando o Rei eſtá tomado, ou que elle ſe não póde mover ſem que ſeja apanhado. Termo do jogo do Xadrez.
* *Mattare.* no fig. Vencer, ganhar, ſuperar alguem.
* MATTATO. adj. m. TA. f. Que he mate xaque.
* *Mattato.* no fig. Apanhado, vencido, ſuperado.
MATTATORE. } Matador. Termo do jogo
MATTADORE. v. m. } da Renegada; nome, que ſe da aos tres primeiros trunfos, Eſpadilha, Manilha, e Baſto.
MATTEA. ſ. f. Zombaria, mófa, ludibrio, eſcarneo, illuſão.
Uccellare la mattea. Proverbio. v. *Uccellare.*
MATTEGGIARE. v. n. Fazer loucuras, delirar, enlouquecer, endoudecer, perder o juizo, dementar-ſe.
MATTERA. ſ. f. Alguidar, vaſilha, em que ſe amaſſa o pão.
MATTERELLO. dim. m. LA. f. Louquinho, algum tanto louco, hum pouco demente, eſtólidozinho.
MATTERELLO. ſ. m. Páo de eſtender maſſa.
MATTERÌA. ſ. f. Loucura, demencia, eſtolidez, doudice, extravagancia, delirio, eſtupidez, temeridade, imprudencia, amencia, deſatino.
MATTERO. ſ. m. Pedaço de alguma couſa, com que ſe eſfrégão, e alimpão os dentes.
MATTERÒNE. v. MATTO.
MATTERULLO. dim. m. LA. f. Quaſi louco, algum tanto demente, hum pouco eſtólido, louquinho.
MATTEZZA. ſ. f. v. MATTERÌA.
* MATTÌA. v. MATTEZZA.
MATTÌNA. ſ. f. Manhã, o principio, a parte do dia deſde o naſcer do Sol até ao meio dia.
MATTINARE. v. n. Cantar as Matinas, a primeira parte do Officio Divino.
Mattinare. Deitar hum deſcante pela manhã.
MATTINÀTA. ſ. f. Alvorada, deſcante, que os amantes dão ao romper da manhã defronte da janella da ſua dama.
Mattinàta. Compoſição feita em verſos para ſe cantar pela manhã.
Mattinàta. Matinada, madrugada, o levantar-ſe pela manhã ſedo.
Mattinàta. Todo o eſpaço da manhã deſde o naſcer do Sol até ao meio dia.
MATTINATORE. v. m. Aquelle, que faz hum deſcante pela manhã.
MATTÌNO. v. MATTÌNA.
MATTISSIMO. ſup. m. MA. f. Louquiſſimo, muito eſtólido, dementiſſimo.

MAT-

MATTITÀ.
MATTITADE.
MATTITATE. ſ. f. } v. MATTEZZA.

MATTO. adj. m. TA. f. Louco, eſtólido, demente, eſtupido, inſenſato, alienado do juizo, inſipiente, amente, pateta, mentecapto.

Matto. Imprudente, extravagante, ſem boa conducta, impertinente, malavisado, inadvertido, inconſiderado.

Matto. Folgazão, agradavel, de humor alegre, divertido, engraçado.

Queſta riſpoſta non è da matto. Eſta reſpoſta não he de homem eſtólido.

Eſſer come il matto ne' tarocchi. Ser o valido, o aceito, o favorecido.

Matto da catena. Louco de ſe prender.

Matto ſpacciato. Doudo barrido, louco de pedras.

Matto. por ſem. Grande, exceſſivo, deſmarcado.

Matte baſtonate. Pancadas grandes.

Matto. Superado, vencido, excedido.

Chi naſce matto, non guariſce mai. Proverbio. Quem torto naſce, tarde, ou nunca ſe endireita. He couſa difficultoſa o poder-ſe curar a loucura.

Sa meglio il matto i fatti ſuoi, che il ſavio quelli d'altrui. Proverbio. Mais ſabe o tolo no ſeu, que o aviſado no alheio.

Andar matto di checcheſſia. Andar louco por alguma couſa; deſejalla ardentiſſimamente: *Deperire.*

Un matto ne fa cento. Praticando-ſe com os loucos, ſe arriſca a gente de ſe pôr louco como elles: *Cum perverſo perverteris.*

Scacco matto. Xaque mate; o ultimo lanço, que ganha a parte no jogo do Xadrez.

Far ſcacco matto. Fazer xaque mate.

Oro matto. Orichalco, ouro falſo.

MATTOLINA. ſ. f. Qualidade de cochicho, ou de calhandra, paſſaro.

MATTONÀJO. ſ. m. Aquelle, que faz tijolos.

* MATTONAMENTO. v. AMMATTONAMENTO.

* MATTONARE. v. a. Ladrilhar, cubrir com ladrilho, com tijolo.

* *Mattonare le ſtrade.* Calçar as eſtradas com ladrilho, com tijolo.

MATTONÀTO. adj. m. TA. f. Ladrilhado, cuberto, calçado com ladrilho, com tijolo.

Reſtare in ſul mattonàto. Eſtar reduzido á extrema miſeria: *Ad incitas redigi.*

MATTONÀTO. ſ. m. Caſa, calçada, pavimento cuberto de tijolos, ladrilho.

MATTONCELLO. dim. m. DI MATTÒNE. Ladrilhozinho, pequeno tijolo.

MATTÒNE. ſ. m. Ladrilho, tijolo.

Mattòne crudo. Adobe, tijolo, ladrilho de barro cru.

Luogo da mattòni. Officina, forno, lugar, em que ſe faz tijolo.

Mattòne poſto, o murato a coltello. Tijolo, ladrilho poſto, mettido de cotello, de canto.

Dare il mattòne. Paſſar o ferro por algum panno, para ſe lhe tirarem as rugas.

Dare, e fare il mattòne a uno. Proverbio. Dizer mal, prejudicar, fazer damno a alguem: *Obloqui, damno afficere.*

Mattòne ſopra mattòne; o ſoprammattòne, abſolutamente. Parede feita de adobe, de tijolos, frontal.

MATTONIÈRO. ſ. m. Oleiro, que faz tijolos, que os vende.

MATTÙGIO. adj. m. Epitheto, que ſe dá a alguns paſſaros para notar que elles são mais pequenos que os outros.

Uccello mattùgio. Paſſaro menor.

* MATTUTINALE. adj. m. f. Matutino, da manhã.

* *Mattutinale.* Madrugador, que ſe levanta cedo.

MATTUTÌNO. ſ. m. Madrugada, matutina, manhã, tempo, que precede o naſcer do Sol, o principio da manhã.

Mattutìno. Matinas, a Hora Canonica, e a primeira parte do Officio Divino. Termo Eccleſiaſtico.

Chi hà mal vicìno, hà mal mattutìno. Proverbio. Quem tem mão vizinho, tem má manhã.

MATTUTÌNO. adj. m. NA. f. Matutino, da manhã.

La ſtella mattutìna. A eſtrella Matutina; a eſtrella d' Alva.

MATURAMENTE. adv. Maduramente, com madureza, conſideradamente, com conſelho, prudentemente, com reflexão, attentamente, com exame.

MATURAMENTO. ſ. m. Maduração, madureza, maturação; a acção de amadurecer.

Maturamento. no fig. Reflexão, exame, conſideração; a acção de reflectir.

Maturamento. Concocção, maturação, que ſe faz dos remedios, e dos humores. Termo de Medicina, e de Farmacea.

MATURANTE. p. a. m. f. Maturante, que amadurece, amadurecendo.

MATURARE. v. a. Maturar, amadurecer, fazer maduro.

Maturare. no fig. Reflectir, examinar, fazer alguma couſa conſideradamente, e com madureza de conſelho.

Maturare. Acabar, dar a ultima demão, completar.

Maturare. Moer, quebrantar. v. FIACCARE. AFFIEBOLÌRE.

MATURARE. v. n. Maturar, madurar, madurecer, fazer-ſe, pôr-ſe maduro.

Maturare. Maturar, o que ſe diz das poſtemas, quando chegão ao ſeu maior augmento.

MATURATÌVO. adj. m. VA. f. Maturativo, proprio para fazer amadurecer, que matura.

MATURATO. adj. m. TA. f. Maturado, maduro, amadurecido.

Maturato. Envelhecido, maduro pelos annos.

Maturato. no fig. Examinado, reflectido, ponderado.

Maturato. Acabado, cumprido, completo.

MATURATRÌCE. v. f. Aquella, que amadurece, que faz maduro.

MATURAZIONE. ſ. f. Maduração, madurez, ou madureza, maturação; a acção de maturar, de amadurecer.

Maturazione. no fig. Reflexão, exame; a acção de examinar.

Maturazione. Maturação, concocção dos remedios, e dos humores. Termo de Medicina, e de Farmacea.

MATUREZZA. ſ. f. Madureza, ou madurez; o tempo proprio dos frutos já maduros, no qual ſe devem colher; o abſtracto de maduro.

Maturezza. no fig. Madureza, certo ponto de perfeição, em que devem eſtar as peſſoas, ou os negocios para ſe obrar a propoſito.

MATURISSIMO. ſup. m. MA. f. Maduriſſimo, muito maturo.

MATURITÀ.
MATURITADE.
MATURITATE. ſ. f. } v. MATUREZZA.

Maturità. Idade madura, perfeita; madureza dos annos.

Maturità. no fig. Prudencia, aſſento, madureza, ſabedoria, capacidade, reflexão.

MATÙRO. adj. m. RA. f. Maturo, maduro, que chegou ao ultimo auge de bondade, e de perfeição; fallando-ſe dos frutos. E no ſent. fig. De qualquer outra couſa.

Matùro. Maduro, maturo; o que tambem ſe diz das poſtemas, e de outras borbulhas chegadas ao ſeu auge maior.

Matùro. Maduro, de idade perfeita.

Pulzella matùra al maritaggio. Virgem, donzella, que eſtá em idade perfeita de caſar: *Viro matura virgo.*

Matùro. no fig. Maduro, prudente, circumſpecto.

Matùro. Maduro, idoſo, cahido na idade.

Un giudizio matùro. Hum juizo maduro, prudente, aſſentado: *Maturum judicium.* Cic.
Vino matùro. Vinho maduro.

M A U

MAVÌ. ſ. m. Azul claro: qualidade de côr.
* MAUNQUE. v. GIAMMAI.
MAUSOLÈO. ſ. m. Mauſoléo, tumulo magnífico, que ſe levanta para ſe ſepultarem os Principes, os Heroes.
Mauſolèo. por ſem. Edificio ſumptuoſo, magnífico.

M A Z

MAZZA. ſ. f. Vara, baſtão, páo, cajado, varinha.
Mazza. Maça, hum páo cheio de nós, groſſo, e ferrado; que antigamente ſe uſava nas batalhas, cacheira, clava.
Menar la mazza tonda. Tratar a todos por huma meſma igualdade, ſem differença alguma: *Nullius rationem habère.*
Menar alla mazza. Entregar, fazer huma traição; enganar, levar alguem ao degolladouro: *Ducere in inſidias.*
Metter troppa mazza. Dizer aquillo, e mais daquillo, que convem; fallar com demaziada liberdade do que póde cauſar deſprazer.
Alzare la mazza. Apparelhar o caſtigo: *Pœnas parare.*
Mazza. no fig. Inſignia, baſtão, bengala de Capitão, de General.
Mazza. Maça, aquelle ferro, com o qual os Impreſſores movem o parafuſo da prenſa. Veja-ſe o Voc. do Deſenho.
Mazza. Maça, qualidade de martello de ferro.
MAZZACAVALLO. ſ. m. Bomba, máquina, engenho para tirar agua do poço.
MAZZACCHERA. ſ. f. Inſtrumento para apanhar enguias.
Pigliare a mazzàcchera. no ſent. fig. v. *Pigliare al boccone.*
MAZZAFERRATA. ſ. f. Maça ferrada; inſtrumento, arma offenſiva, de que ſe uſava na guerra.
MAZZAFRUSTA. ſ. f. Máquina, ou inſtrumento, com que ſe lançavão pedras.
MAZZAFRUSTO. ſ. m. v. MAZZAFRUSTA.
Col mazzafruſto teſo. no fig. Expreſsão obſcena.
MAZZAGATTI. ſ. m. Piſtóla pequena de algibeira, arma de fogo.
MAZZAMARRÒNE. adj. m. Eſtólido, ſimples, fátuo, eſtupido, pateta, tolo.
MAZZAMURO. ſ. m. Migalhas de biſcouto de embarque.
MAZZAPICCHIARE. v. a. Malhar, maçar, bater com hum malho, com hum maço.
MAZZAPÌCCHIO. ſ. m. Maço, malho.
Mazzapicchio. no fig, Membro viril.
Mazzapicchio. Inſtrumento mecanico. v. *Pillone, Mazzeranga.*
MAZZASETTE. adj. m. Valentão, brigão, homem ſceleraão, que não traz a eſpada ſenão para fazer mal, eſpadachim.
MAZZÀTA. ſ. f. Maçada, pancada, que ſe dá com huma maça, com hum malho.
Mazzate ſudice, o da ciechi. Pancadas de cego, fortes, vehementiſſimas, que ſe dão ſem ſentido.
MAZZATELLO. v. MAZZETTO.
MAZZERANGA. ſ. f. Pizão, maço, inſtrumento, de que uſão os calceteiros para enterrarem as pedras nas calçadas.
MAZZERÀNGARE. v. n. Bater, calcar com o pizão, com o maço.
MAZZERARE. v. a. Deitar hum homem no mar, mettido em hum ſacco, com as mãos, e os pés amarrados, e com huma pedra ao peſcoço.
MAZZERATO. adj. m. TA. f. Deitado no mar, mettido em hum ſacco: e com as mãos, e pés atados com huma pedra ao peſcoço.
MÀZZERO. ſ. m. Baſtão com hum cabuchão em ſima, clava.
Màzzero. Pão aſimo, não levedado, e ſem fermento.
MAZZETTA. dim. f. DI MAZZA. Maceta, pequeno martello, inſtrumento de ourives.
MAZZETTÌNO. dim. m. do dim. MAZZETTO. Ramalhetinho, pequeno ramalhete.
Mazzettìno. Maçozinho pequeno, malho muito leve.
MAZZETTO. dim. m. DI MAZZO. Maçozinho, pequeno malho.
MAZZICARE. v. a. Apalear, dar baſtonadas, pancadas com huma maça, maçar.
Mazzicare. Malhar, bater o ferro quente.
MAZZICATORE. v. m. Apaleador, o que apalea.
Mazzicatore. Aquelle, que malha, e bate o ferro com hum malho.
MAZZICULARE. v. n. Dar, fazer cambalhotas, cahir para traz fazendo cambalhotas.
MAZZICÙLO. ſ. m. Cambalhota, ſalto perigoſo, que ſe dá com a cabeça para baixo, fazendo os pés a volta do corpo.
MAZZIÈRE. ſ. m. Maceiro, Porta-maça, Bedel, Official de hum Magiſtrado, de huma Univerſidade, que leva a maça diante dos Magiſtrados em ſinal de authoridade: *Clavarius, accenſus.*
Mazzière. Lictor.
MAZZO. ſ. m. Ramalhete, mólho, feixe de flores, ou de hervas, ou de outras couſas ſemelhantes atadas juntamente.
Mazzo. Mólho, ramalhete de frutas.
Mazzo. Malho, maço.
Mazzo. Quantidade, ou união de alguma couſa.
Mazzo di carte. Maço, baralho de cartas de jogar.
Mazzo di lettere. Maço de cartas: *Faſciculus litterarum.*
Entrare, Metterſi in mazzo, o nel mazzo. Entremetter-ſe, embaraçar-ſe, metter-ſe em algum negocio: *Alicui rei ſe immiſcere.*
Alzare i mazzi. Tomar as de Villadiogo, fugir, pôr os pés em polvoroſa, metter pernas: *Solum vertere.*
Alzare i mazzi. Roubar, furtar, ſurripiar.
Alzare i mazzi. Encolerizar-ſe, enfadar-ſe, inflammar-ſe, levantar a voz: *Excandeſcere.*
MAZZOCCHIAJA. ſ. f. Quantidade de mólhos, de ramalhetes de flores, ou de outra couſa.
Mazzocchiàja. Grande topete de cabellos.
Mazzocchiàja. Ramalheteira, mulher, que faz ramalhetes.
MAZZÒCCHIO. ſ. m. Feixe, mólho, maço de muitas couſas atadas juntamente.
Mazzòcchio. Mata, trança, mólho, feixe, madexa de cabellos, o que ſe diz mais propriamente.
Mazzòcchio. Multidão, caterva, tropel de gente, e de peſſoas congregadas em hum lugar.
Mazzòcchio. Tallo de chicorea, e de outras hervas.
Mazzòcchio. Certa qualidade de trigo.
MAZZOCCHIUTO. adj. m. TA. f. Que tem o ſeu cabuchão, a ſua cabeça.
Un baſton grave, groſſo, e mazzòcchiuto. Hum páo pezado, groſſo, e com cabeça grande.
MAZZOLINO. dim. DI MAZZO. Feixe pequeno, ramalhetinho, e mólho pequeno, macinho.
Mazzolino. Ramalhetinho, pequeno ramalhete; o que propriamente ſem outro adjunto ſe entende de flores.
MAZZUCOLARE. v. n. Precipitar-ſe, morrer repentinamente, por accidente.
MAZZUÒLA. dim. f. DI MAZZA. Varinha, pequeno baſtão, macinha, pequeno páo, cacheirinha.
Mazzuòla. Qualidade de ſupplício, que ſe dá aos condemnados á morte; dando-lhes com huma maça no peito, nas canas dos braços, e das pernas, e na cabeça; caſtigo, que eſtabelecêrão as Leis contra os aggreſſores de crime de léſa Mageſtade.

MAZ-

MAZZUOLARE. v. a. Matar alguem com huma maça.

MAZZUÒLO. dim. DI MAZZO. Maçozinho, mólhinho, feixinho, pequeno ramalhete.

Mazzuòlo. Martello de ferro dos çapateiros.

M E

ME: *Accuſ. del Pronome Io, ne' caſi obliqui.* ME accuſativo do Pronome EU, nos caſos obliquos: muitas vezes ſe uſa ſem a particula demonſtrativa do caſo, e pronuncia-ſe com o E fechado.

Além dos outros modos ſe obſerva, que acompanhando-o com as particulas IL, LO, LI, GLI, LA, LE, NE, ſempre ſe põe antes dellas. Tambem antes das taes particulas não ſe porá MI, mas ſempre ſe uſa em ſeu lugar ME.

ME. Vindo juntamente com certos verbos, e particulas, tem lugar de caſo recto, como LUI, e LEI, v. g. *Tu ſei un altro me*: Tu es outro eu.

ME. Quando eſtá poſto antes da particula NE, ou eſteja junta, ou não ao verbo, he o meſmo que o MI, que acompanha o verbo, e o faz neutro paſſivo; e algumas vezes tem força ſimplesmente de particula expletiva.

ME'. Pronunciando-ſe com o E aberto, e aſſignalado com huma apoſtroſe, ſignifica o meſmo que *Meglio*, Melhor.

ME. Pronunciando-ſe tambem com o E largo, e com a prepoſição *Per* antes, ſignifica ao pé, perto, entre, quaſi pelo meio.

M E A

* MEÀRE. v. a. Paſſar, furar, traſpaſſar, permear.

Quella viva luce, che ſi mea. Aquella viva luz, que procede.

MEATO. ſ. m. Meato, via, póro, paſſagem, porta, canal dos corpos, por onde elles tranſpirão. Termo de Medicina.

M E C

MECCANICA. ſ. f. Mecanica, Arte, ou Sciencia, que faz parte das Mathematicas, e que enſina a virtude das forças móveis; a arte de fazer o deſenho, todas as qualidades de máquinas de levantar todos os pezos, pelo meio dos leveiros, alavancas, cunhas, polés, rodas, parafuſos, &c.

MECCANICAMENTE. adv. Mecanicamente, de hum modo mecanico, pelo meio da mecanica.

Meccanicamente. Artificioſamente, com arte, por artificio.

Meccanicamente. Baixamente, com mecanica, vilmente.

Meccanicamente. Miſeravelmente, meſquinhamente, com trabalho, difficultoſamente, moleſtamente.

MECCANICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Mecaniſſimo, muito mecanico, viliſſimo, muito baixo.

MECCANICHITÀ. MECCANICHITADE. MECCANICHITATE. ſ. f. } Qualidade propria daquillo, que he mecanico, vileza, abjecção, abatimento.

MECCÀNICO. ſ. m. Mecanico, artifice, que exercita as artes mecanicas, homem habil na mecanica.

Meccànico. Profeſſor da Mecanica.

MECCÀNICO. adj. m. CA. f. Mecanico, que pertence á mecanica, maquinal, fabril.

Scienza, o Arte meccànica. Sciencia, ou Arte mecanica, pela qual ſe mede a reſiſtencia, ou movimento dos pezos: *Machinalis ſcientia.*

Arti meccàniche. Artes mecanicas, ſervis, que são oppoſtas ás artes liberaes: *Sordidæ artes.*

Meccànico. Mecanico, groſſeiro, vil, pobre, abjecto, deſprezivel.

Meccànico. Mecanico, artificioſo, que ſe faz pelo meio da Mecanica.

MECCANISMO. ſ. m. Mecaniſmo, modo de obrar, ſegundo as leis da Mecanica.

MECCÈRE. ſ. m. Senhor, que he o meſmo que *Meſsère*; mas diz-ſe por zombaria, e irriſão.

MECCO. v. ADULTERO.

MECENATE. adj. m. f. Mecenas, Protector dos Sabios, das Letras, das Sciencias.

MECENÀTICO. adj. m. CA. f. Que diz reſpeito ao Mecenas.

MECIOACÀN. ſ. f. Mechoacão, planta, ou raiz medicinal. Termo de Medicina, e de Farmacea.

MECO. Ablativo, compoſto do pronome ME, e da prepoſição CON, que algumas vezes ſe repete. Comigo. Põe-ſe antes das vozes *Medeſimo*, *Steſſo*, e outras ſemelhantes.

Meco medeſimo. } Comigo meſmo, eu meſmo co-
Meco ſteſſo. } migo.

Algumas vezes ſe uſa com a prepoſição repetida ſem neceſſidade, mas ſim por propriedade de linguagem.

Con meco. } Comigo meſmo.
Con eſſo meco. }

MECÒNE. ſ. f. Eſpecie de alface brava, cujo leite cauſa ſomno.

MECÒNIO. ſ. m. Meconio, ſucco exprimido das cabeças das dormideiras, de que os Alquimiſtas tirão o laudano.

M E D

MEDÀGLIA. ſ. f. Medalha, eſpecie de moeda antiga, e particularmente ſe entende daquellas, que ſe cunhavão no tempo dos antigos Romanos Ceſares.

Medàglia. Medalha, pequena figura, ou peça de metal, em fórma de moeda, feita para conſervar a poſteridade o retrato das Peſſoas Illuſtres, ou a memoria de algumas acções famoſas.

Medàglia. Medalha, pequena peça de metal, onde eſtá gravada a Imagem de algum Santo, ou de algum Myſterio.

Medàglia. Medalha, certo baixo relevo redondo, no qual eſtá repreſentada a cabeça de algum Imperador, de algum Rei. Termo de Arquitectura.

Il roveſcio della medaglia. Proverbio. O contrario de alguma couſa.

MEDAGLIÀTA. ſ. f. Tudo, o que ſe tem pelo valor de huma medalha.

MEDAGLIETTA. dim. f. DI MEDÀGLIA. Medalhazinha, pequena medalha.

MEDAGLIÒNE. aug. DI MEDÀGLIA. Medalhão, medalha grande.

MEDAGLISTA. ſ. m. Medalhiſta, antiquario, Author, que eſcreveo das Medalhas: *Antiquarius.*

Medagliſta. Medalhiſta, curioſo, que faz a buſca, e que ajunta as medalhas.

MEDEA. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa de côr, que tira ao negro.

Medea. Pedra com a cabeça de Medéa.

MEDEMO. v. MEDESIMO.

MEDESIMAMENTE. adv. Igualmente, aſſim meſmo, ſemelhantemente, outro ſim, do meſmo modo, da meſm guiza, item.

* MEDESIMANZA. ſ. f. Grande ſemelhança, igualdade ſem differença, identidade, a meſma identica couſa.

* MEDESIMEZZA. v. MEDESIMANZA.

MEDESIMISSIMAMENTE. adv. ſup. Meſmiſſimamente, muito identicamente.

MEDESIMISSIMO. ſup. m. MA. f. Meſmiſſimo, muito identico, abſolutamente o meſmo.

MEDESIMITÀ. MEDESIMITADE. MEDESIMITATE. ſ. f. } Grande ſemelhança, identidade.

MEDÈSIMO. pron. m. MA. f. O meſmo, a meſma. Eſte pronome nunca eſtá ſem companhia de nome, ou de outro pronome; e eſtando junto com elles, varia a ſua terminação por generos, e numeros.

Medèſimo. Algumas vezes tambem ſe ajunta, ſe bem que ſem neceſſidade, ás vozes *Meco*, *Teco*, *Seco*, uſando-ſe algumas vezes na terminação; e tambem ſe refere ao genero feminino.

Meco medèſimo. Comigo meſmo.

Teco medèſimo. Comtigo meſmo.
Seco medèſimo. Comſigo meſmo.
Medèſimo. Com as particulas *Queſto*, *Quello*, *Il* quaſi ſe uſa como em ſentido neutro.
Queſto medèſimo. Iſto meſmo.
Quello medèſimo. Aquillo meſmo.
Il medèſimo. O meſmo.

MEDÈSIMO. adv. v. MEDESIMAMENTE.

MEDESMO. Palavra trivialmente uſada pelos Poetas. v. MEDÈSIMO.

MEDIÀNA. Com força de ſubſtantivo. Mediadora, medianeira, interceſſora, terceira, protectora.

* MEDIANO. adj. m. NA. f. Mediano, médio, que eſtá no meio, mediocre, que eſtá entre duas extremidades.

MEDIANTE. prepoſição. Mediante, com a ajuda, pelo meio, pela intervenção, mediando.
Mediante la grazia di Dio. Mediando a graça de Deos; pelo meio da graça de Deos.
Mediante taſi coſe. Mediando taes couſas.
Mediante. Por cauſa, no meio, por, entre.

MEDIANTE. adj. m. f. Mediante, mediador, medianeiro, interceſſor, padrinho, terceiro, o que ſe entremette por huma, e outra parte.
Mediante lui. Sendo elle o medianeiro, o interceſſor, apadrinhando elle.

MEDIANTE CHE. prep. Mediando que.

MEDIARE. v. n. Mediar, eſtar no meio, mettido entre duas couſas.

MEDIASTINA. ſ. f. Mediaſtina, ramo do tronco aſcendente da veia cava. Termo de Anatomia.

MEDIASTINO. ſ. m. Mediaſtino, pellicula, que ſepara o peito pelo ſeu comprimento. Termo de Anatomia.

MEDIATAMENTE. adv. Mediatamente, pelo meio de outrem.

MEDIÀTE. adv. Mediatamente, mediate. Termo Dogmatico.

MEDIÀTO. adj. m. TA. f. Mediato, que eſtá no meio, interpoſto.
Mediàto. Commodo, idoneo, proprio, apto, conveniente.

MEDIATORE. v. m. Medianeiro, mediador, mediante, terceiro, interceſſor, que empenha a ſua intervenção, e os ſeus cuidados para haver de concluir alguma couſa, conciliador: *Auctor pacis.*
Mediatore tra negozianti. Corretor de mercadorias, de contratos.

MEDIATRÌCE. v. f. Mediadora, medianeira, interceſſora, a que empenha a ſua protecção, e os ſeus cuidados para a conclusão de hum negocio.

MEDIAZIÒNE. ſ. f. Mediação, interceſsão, apadrinhamento.

MEDICA. ſ. f. Trevo grande, ou dos prados, planta.

MEDICA. ſ. f. Ruta-capraria, planta.

MEDICÀBILE. adj. m. f. Medicavel, curavel, que ſe póde medicar, apto para ſer medicado.

MEDICACCIO. peior. DI MÈDICO. Máo Medico, medicaſtro.

* MEDICÀME. Palavra Latina. v. MEDICAMENTO.

MEDICAMENTO. ſ. m. Medicamento, medicina, remedio; a acção de medicar.
Medicamento. Medicamento, remedio, que póde mudar a noſſa natureza para melhor.
Dar medicamenti. Dar, applicar remedios: *Medicinam adhibere alicui, facere.*

MEDICAMENTOSO. adj. m. SA. f. Medicinal, que ſerve de medicamento, que contém alguma virtude para curar moleſtias.

MEDICANTE. p. a. m. f. Medicante, Medico, que medica, medicando

MEDICARE. v. a. Medicar, ſarar, curar a enfermidade, dar, applicar remedio.
Che pare, che un Dio m' abbia medicato. Que parece, que hum Deos me curou: *Ut mihi Deus aliquis medicinam feciſſe videtur.*
Medicare. no fig. Reparar, reſarcir, remediar, dar remedio a algum mal, a alguma deſordem.

MEDICARSI. v. n. p. Medicar-ſe, curar-ſe, tomar remedios, medicamentos para ſarar.

MEDICASTRO. ſ. m. Medicaſtro, Medico ignorante; o que ſe diz por zombaria, e deſprezo.

MEDICASTRÒNE. } v. MEDICASTRO.
MEDICASTRONZOLO. }

MEDICÀTO. adj. m. TA. f. Medicado, curado, ſarado, que tomou remedios.
Vino medicato. Vinho medicado, em que ſe puzerão de infuſão hervas, ou outra qualquer couſa.

MEDICATORE. v. m. Medico, o que applica remedios aos doentes.

MEDICATRÌCE. v. f. Medica, a que trata, e applica os remedios aos doentes.

MEDICAZIÒNE. ſ. f. Medicação, applicação de hum remedio; a acção de medicar.

MEDICÈO. adj. m. CEA. f. Mediceo, da nobiliſſima caſa de Lourenço de Medicis.
Stelle Medicèe. Eſtrellas Mediceas, cujo deſcubrimento ſe fez no tempo de hum da familia de Medicis.

MEDICHESSA. ſ. f. Mezinheira, curadeira, mulher, que ſe mette a querer curar como Medico.
Medicheſſa. Medica, mulher do Medico.

MEDICHEVOLE. adj. m. f. Medicinal, Medico, que póde curar, apto para medicar.

MEDICÌNA. ſ. f. Medicina, Arte, e Sciencia de medicar, de applicar os remedios.
Medicìna. Medicina, remedio, medicamento, tudo o que ſe applica em utilidade do enfermo para lhe fazer recuperar a ſaude.
Medicìna in bevanda. Bebida medicinal, remedio, que ſe toma em bebida.
Medicìna per gli occhi. Collyrio, remedio para os olhos.
Medicìna purgante. Cathartico, remedio purgante.
Medicina. Bebida medicinal, que tem virtude para evacuar.
Cercar il mal per medicìna. Proverbio. Querer-ſe curar, eſtando perfeitamente bom; buſcar o mal pelas ſuas proprias mãos.

MEDICINÀLE. ſ. m. v. MEDICAMENTO.

MEDICINÀLE. adj. m. f. Medicinal, que contém em ſi meſmo alguma virtude para curar as enfermidades, concernente á Medicina, Medico.
Erbe medicinàli, e odorifere. Hervas medicinaes, e odoriferas.
Vaſi medicinàli. Vaſos medicinaes, em que ſe guardão os medicamentos.
Acque medicinàli. Aguas medicinaes: *Aquæ medicæ.*
Radice medicinàle. Raiz medicinal: *Utilis medendi radix.*

MEDICINALMENTE. adv. Medicinalmente, por via da medicina, pelo ſoccorro dos remedios.
Medicinalmente. Á maneira de hum enfermo: *Inſtar ægrotantis.*

* MEDICINARE. } v. } MEDICARE.
* MEDICINATO. } } MEDICATO.
* *Medicinato.* no fig. Encantado, enfeitiçado.

MÈDICO. ſ. m. Medico, Meſtre em Medicina, o que a profeſſa.
Mèdico di cavalli, e di giumenti. Alveitar, Ferrador, que cura beſtas.
Mèdico pietoſo fà la piaga puzzolente. Hum Medico piedoſo faz a chaga venenoſa: ſer extremadamente compaſſivo: *Familiaris dominus fatuum mavrit ſervum.*
Cercar il male come i mèdici. Buſcar o damno com o proprio trabalho: *Otipedem excitare.*
Mèdico da borſe. Medico, que ſó buſca o ſeu intereſſe, e utilidade.

Mèdico d' acqua cotta. } Máo Medico.
Mèdico da ſucciole. }

MÈDICO. adj. m. GA. f. Medico, medicinal, da Medicina.

MEDICOFISICO. ſ. m. Medico-Fyſico, que ſe afferra principalmente áquella parte da Fyſica, que diz reſpeito á ſaude do corpo.

MEDICÒNE. aug. DI MÈDICO. Medico excellente.

MEDICONZOLÌNO. dim. DI MEDICÒNZOLO. Medicozinho ignorantiſſimo.

MEDICÒNZOLO. dim. DI MÈDICO. Medicozinho, Medico ignorante: *Inſima nota Medicus.*

MEDICÙCCIO. dim. m. DI MÈDICO. Medicozinho, Medico de pouca experiencia, de nenhuma reputação.

MEDIETÀ. } Mediania, o meio de qual-
MEDIETADE. } quer couſa, mediocridade.
MEDIETATE. ſ. f. }

Medietà. Mediedade, analogia, proporcionalidade, Geometrica, Arithmetica, ou Harmonica, e iſto he quando ſe dão tres numeros proporcionaes. Termo de Geometria.

MEDIO. adj. m. DIA. f. Medio, do meio, meio, mediano, meão, mediocre.

MEDIO. ſ. m. Meio.

Medio proporzionàle. Meio proporcional, ou meio de proporção; o que ſe diz da quantidade media proporcional, que ſe dá entre dous. Termo de Geometria.

Dito mèdio. O dedo medio, ou do meio.

MEDIÒCRE. adj. m. f. Mediocre, meão, mediano, que eſtá no meio de dous extremos, entre o grande, e o pequeno, entre o bom, e o máo.

Un ingegno mediòcre. Hum mediocre engenho: *Medium ingenium.*

MEDIOCREGGIARE. v n. Eſtar na mediocridade, conter-ſe em a mediocridade.

MEDIOCREMENTE. adv. Mediocremente, com mediocridade, raſoavelmente, medianamente.

MEDIOCRISSIMO. ſup. m. MA. f. Mediocriſſimo, muito mediano.

MEDIOCRITÀ. } Mediocridade, mediania,
MEDIOCRITADE. } o abſtracto de mediocre.
MEDIOCRITATE. ſ. f. }

MEDIOPROPORZIONÀLE. ſ. m. Meio proporcional, quantidade media proporcional. Termo Geometrico.

MEDITAMENTO. ſ. m. Meditação, conſideração, penſamento; a acção de meditar.

MEDITANTE. p. a. m. f. Meditante, que medita, meditando.

MEDITARE. v. a. Meditar, conſiderar, penſar, cogitar, applicar-ſe attentamente á conſideração de alguma couſa, exercitar-ſe na meditação, e de ordinario ſe entende das couſas ſagradas, e eſpirituaes, contemplar.

MEDITATAMENTE. adv. Meditadamente, de caſo penſado, expreſſamente, de propoſito, adrede.

MEDITATÌVO. adj. m. VA. f. Meditativo, penſativo, cogitativo, imaginativo, que ſe applica a meditar.

MEDITÀTO. adj. m. TA. f. Meditado, penſado, cogitado, conſiderado, premeditado, contemplado.

MEDITAZIONCELLA. dim. f. DI MEDITAZIÒNE. Meditaçãozinha, pequena conſideração.

MEDITAZIÒNE. ſ. f. v. MEDITAMENTO.

MEDITERRÀNEO. ſ. m. Mediterraneo, nome, que ſe dá ao Mar, que ſe communica com o Oceano pelo eſtreito de Gibraltar.

MEDITERRÀNEO. adj. m. NEA. f. Mediterraneo, que eſtá entre duas terras, o que particularmente ſe entende do Mar.

MEDITÙLLIO. ſ. m. O meio de alguma couſa; mas propriamente ſe entende pelo Mar.

MEDOLLA. ſ. f. Medulla, tutano.

MEGALINO. ſ. m. Qualidade de unguento.

MEGALOGÌA. ſ. f. Grande tratado, diſcurſo grande.

MEGALOGRAFÌA. ſ. f. Deſcripção, ou delineação de alguma couſa feita em grande.

MEGLIO. Adverbio comparativo. Melhor, mais perfeitamente. Algumas vezes tambem lhe correſponde a particula *Che.*

Io l' ho fatto meglio che ho ſaputo. Eu o fiz melhor que pude: *Rem curavi, quàmoptimè potui.*

Star meglio. Eſtar melhor.

Meglio. Mais, tanto.

Valer meglio. Valer mais; ter maior valor.

Amar meglio. Amar mais, mais querer.

Non c' è alcuno, che ti poſſa far queſto meglio che colui. Ninguem ha que te poſſa fazer iſto melhor, que aquelle.

Meglio di. Todas as vezes que ſe puzer com os pronomes, ſe toma o *Di* no valor, e ſignificação de *Che*, deſte modo: *Di quelli, Di voi.*

Meglio di me, di te, di lui. Melhor que eu, que tu, que elle, que aquelles, que vós.

Meglio. Antes, com maior vontade.

MEGLIO. ſ. m. Nomè comparativo. Melhor.

E' ti vuole il meglio del mondo. Elle te ama apaixonadiſſimamente; elle ama-te mais que outra qualquer peſſoa do Mundo.

Il meglio ricolga il peggio. Tanto vale hum, como o outro; o que ſe diz, quando ſe não dá differença entre duas couſas más: *Eodem in ludo docti.*

Il meglio è nemico del bene. Proverbio. O melhor he inimigo do bem, que muitas vezes por cauſa de ſe ter o melhor, ſe perde o bem.

Di bene in meglio. Poſto adverbialmente. De melhor a melhor, cada vez a melhor; paſſar de huma boa proſperidade a outra melhor.

Meglio ſarebbe. Mais valeria, melhor fora.

MEGLIO. ſ. m. Milho, qualidade de grão.

MEGLIORAMENTO.	v.	MIGLIORAMENTO.
MEGLIORANTE.		MIGLIORANTE.
MEGLIORANZA.		MIGLIORANZA.
MEGLIORARE. v. a.		MIGLIORARE.
MEGLIORARE. v. n.		MIGLIORARE.
MEGLIORARSI.		MIGLIORARSI.
MEGLIORATÌVO.		MIGLIORATÌVO.
MEGLIORATO.		MIGLIORATO.
MEGLIORE. adj.		MIGLIORE. adj.
MEGLIORE. ſ.		MIGLIORE.
MEGLIORMENTE.		MIGLIORMENTE.

M E L

MELA. ſ. f. Maçã, pomo, fruto.

Mela. por ſem. Bóla, pélla, que ſe põe nas pontas da cupolas, ou dos penachos.

Mele. As nádegas.

Noi che pur il peſco dalla mela conoſciamo. Modo Proverbial. Ter conhecimento diſtincto, e exacto de alguma couſa: *Nos, qui novimus, quid diſtent æra lupinis.*

MELACCHÌNO. adj m. Meloſo, dociſſimo, exceſſivamente doce. Eſte epitheto ſe ajunta ao vinho branco.

MELACÌTOLA. ſ. f. Herva cedreira.

MELACOTOGNA. ſ. f. Marmelo, fruto.

MELADDOLCÌTO. adj. m. TA. f. Dociſſimo, doce como mel.

MELAGRÀNA. ſ. f. Romã, fruto.

MELAGRANÀTA.	v.	MELAGRÀNA.
MELAGRANCIA.		MELARANCIA.

MELAGRÀNO. ſ. m. Romeira, arvore.

MELANCOLÌA.	v.	MALINCONÌA.
MELANCÒLICO. ſ.		MALINCÒNICO. ſ.
MELANCONÌA.		MALINCONÌA.
MELANCÒNICO.		MALINCÒNICO.

MELANGOLA. ſ. f. Laranja, fruto.

MELÀNGOLO. ſ. m. Laranjeira, arvore.
MELANSÀGGINE. ſ. f. Preguiça, madraçaria, groſſeria, ignorancia, negligencia, deſcuido.
MELANTERÌA. ſ. f. Succo de côr negra, que eſtando ſecco, ſe faz de côr cinzenta, que ſe tira dos metaes ao minar.
MELANTÌNO. adj. m. Epitheto, que ſe dá a huma qualidade de oleo, que ſe tira da planta chamada Nigella.
MELANTIO. ſ. m. Nigella, planta.
MELANÙRO. ſ. m. Qualidade de peixe, que ſe peſca em tempo de calmaria.
MELANZÀNA. ſ. f. Melanzena, ou Maiena, planta.
MELARÀNCIA. ſ. f. Laranja, fruto.
Melarància. no fig. Fingimento, invenção, disfarce.
Non tante melarància. Não tantas invenções.
Gli puzzano i fior di melarància. Proverbio. Homem faſtidioſo, nojento; o que ſe diz daquelle, que pertende ſer muito delicado em qualquer genero de couſa: *Homo faſtidioſus.*
MELARANCIÀTA. ſ. f. Laranjada, pancada, que ſe dá com huma laranja.
MELARÀNCIO. ſ. m. Laranjeira, arvore.
Fàr d' un melarància un pruno. Prov. Fazer de huma laranjeira huma ameixieira, iſto he: Querer reduzir huma couſa a hum eſtado melhor daquelle, que permitte a ſua natureza: *Ex thymbra conficere lanceam.*
Diſcerner il pruno dal melarància. Prov. Diſtinguir a ameixieira da laranjeira, quer ſignificar: diſtinguir o bom do máo, o util do nocivo: *Noſſe, quid diſtent ara lupinis.*
Faſciàr, o Ricoprire il melarància. Cubrir bem a laranjeira por cauſa do frio, iſto he: Veſtir-ſe, agazalhar-ſe bem para ſe livrar do frio.
MELÀRIO. ſ. m. Cortiço de abelhas, lugar, em que fazem o mel.
MELAROSA. ſ. f. Qualidade de pomo, que he de côr branca, e vermelha, e exhala de ſi hum frangantiſſimo cheiro.
MELÀTA. v. MELUME.
Melàta. Quantidade de maçans cozidas.
MELATISSIMO. ſup. m. MA. f. Dociſſimo, muito ſuave, brandiſſimo.
MELÀTO. adj. m. TA. f. Melado, doce, temperado com mel.
Vin melàto. Vinho melado; certa bebida compoſta de moſto, e de mel.
Melàto. no fig. Melado, doce, ſuave, brando.
Parole melàte. Palavras doces, e ſuaves.
MELE. ſ. m. Mel, licor dociſſimo, e muito conhecido; trabalho das artificioſas abelhas.
Mele. Se pronuncia com o primeiro E aberto.
Raccolta di mele. Créſta das colmeas: *Mellatio.*
Chi raccoglie il mele. Colmeeiro, o que creſta as colmeas.
Mele in bocca, e raſojo in cintola, o coltello in mano. Proverbio. Boas palavras, e más obras. Não dizerem as obras com as palavras: *Linguis dulcia dare dicta, corde amara facere.*
Non ſi può avere il mele ſenza le pecchie. Não ſe póde ter o mel ſem as abelhas, iſto he: Não ſe póde gozar o bem ſem ſe correr algum riſco: *Ubi uber, ibi labor.*
Il mele ſi fà leccare, perchè egli è dolce. Quem quizer ſer amado, he preciſo que proceda ſuavemente. Bezerrinho manſo mamma na ſua teta, mais na alheia.
MELAGRIDA. ſ. f. Gallinha de Africa, de Guiné, ou de Numidia. v. GALLINA DI FARAONE.
MELEGA. ſ. f. Qualidade de milho, que por outro nome ſe chama *Miglio Indiano.*
MELENSÀGGINE. } v. { MELANSÀGGINE.
MELENSO. } v. { MILENSO.
MELÈTO. ſ. m. Pomar de macieiras; lugar plantado de macieiras.
Melèto. Por irriſão. As nadegas.
MELIÀCA. ſ. f. Albricoque, fruta nova, ou damaſco.
MELIÀCO. ſ. m. Albricoqueiro, damaſqueiro, arvore.
MELICA. ſ. f. Lyrica, qualidade de Poeſia amoroſa.
MELICHÌNO. ſ. m. Vinho de maçans com mel; hydromel, genero de bebida.
Melichino. Cidra, cerveja feita de maçans.
MELICO. adj. m. CA. f. Harmonioſo, harmonico, melodioſo, cheio de melodia.
MELÌFERO. v. MELLIFERO.
MELÌGA. ſ. f. Trigo da Turquia, ou da India, Mahis.
MELLIGA. } v. { MELÌGA.
MELILÒTO. } v. { MELLILÒTO.
MELÌNO. ſ. m. Qualidade de côr branca.
MELISMA. ſ. f. Cantiga pequena, que conſta de verſos muito curtos, que ſe põem no fim de outra cantiga, e que ſempre começa pela meſma letra: Redondilha.
MELISSA. ſ. f. Herva cedreira, planta.
Meliſſa. Agua, eſpirito de meliſſia, que ſe extrahe por diſtillação deſta planta.
MELISSÒFILO. ſ. m. Herva cedreira.
MELITITE. ſ. f. Melitites, pedra de côr parda, que ſendo reduzida a pó, deita hum licor branco como leite; e he de ſabor doce, como o mel.
MELIZIA. v. MILIZIA.
MELLATO. ſ. m. Panno melado, da côr de mel.
* MELLE. v. MELE.
MELLICÈRIDE. ſ. f. Ferida cheia de ſangue podre.
MELLÌFERO. adj. m. RA. f. Que produz mel.
MELLIFICARE. v. a. Melificar, fazer mel. Palavra Latina.
MELLIFLUAMENTE. adv. Mellifluamente, de hum modo mellifluo.
Melliſluamente. no fig. Docemente, com ſuavidade.
MELLÌFLUO. adj. m. FLUA. f. Mellifluo, donde corre, e mana mel; apto para produzir mel.
Melliſluo. no fig. Doce, ſuave, brando, jucundo.
La ſuavità delle parole melliſlue. A ſuavidade das palavras mellifluas, e doces.
MELLÌGGINE. ſ. f. Succo extrahido da gomma das arvores, ou das flores, de que as abelhas ſe ſervem para fazer o mel.
MELLILÒTO. ſ. m. Herva coroa de Rei, planta.
MELLONAGGINE. ſ. f. Eſtolidez, fatuidade, inſipiencia, eſtupidez, groſſeria do engenho, inepcia, parvoice, deſproposito.
MELLONÀJO. ſ. m. Meloal, lugar plantado de melões, e melancias.
Mellonàjo. Meloeiro, homem, que vende melões, e melancias.
MELLONCELLO. dim. m. DI MELLÒNE. Melãozinho.
MELLÒNE. ſ. m. Melão, fruta.
Mellone. no fig. Homem eſtupido, groſſeiro, eſtolido, inſipiente, de tardo engenho.
Avere il mellone in corſò, gioſtra, o ſimili. Ser o ultimo, e o de menos preço: *In poſtremis eſſe.*
Mellone. Qualidade de freio, ou de rédea de cavallo.
Mellone d' acqua. Pepino.
MELMA. ſ. f. Lodo, lama, limo, terra, que eſtá no fundo das alagoas, &c.
MELMETTA. v. MELMA.
MELMÒSO. adj. m. SA. f. Enlodado, cheio de lodo, limoſo, enlameado.
MELO. ſ. m. Macieira, arvore.
Melo. Se pronuncia com o E fechado.
Melo appio. Macieira apiana.
MELO COTOGNO. ſ. m. O meracotão, marmeleiro.

MELOCHÌTE. ſ. f. Melochitis, jaſpe, que não he tranſparente.
MELOCOTOGNO. ſ. m. v. MELO.
* MELÒDE. Pal. Lat. v. MELODÌA.
MELODÌA. ſ. f. Melodia, concento, harmonia, ſuavidade de ſom, que reſulta da voz, e dos inſtrumentos.
MELÒDICO. adj. m. CA. f. Melodioſo, harmoniaco, harmonioſo, ſuave.
MELODIOSAMENTE. adv. Melodioſamente, com melodia, harmonioſamente.
MELODIOSÌSSIMO. ſup. m. MA. f. Melodioſiſſimo, muito harmonioſo, ſuaviſſimo.
MELODIÒSO. adj. m. SA. f. Melodioſo, harmonico, agradavel ao ouvido, harmonioſo, que liſonjea os ſentidos, ſuave.
MELODRAMMA. ſ. m. Drama em Muſica.
MELODRAMMÀTICO. adj. m. CA. f. Dramatico, de drama em Muſica.
MELOGLOSSO. ſ. m. Melogloſſo, hum dos muſculos da lingua.
MELOGRANÀTO. ſ. m. Romeira, arvore.
MELOTE. ſ. f. Pelle de cabra, com a qual ſe veſtem os paſtores, e homens do campo.
MELTÙBO. } Hum genero de peixe aſſim de-
MELTÙFIO. ſ. m. } nominado.
MELÙGGINE. ſ. f. Macieira ſilveſtre.
MELÙME. ſ. m. Qualidade de nevoa, ou de chuva aduſta, que faz baſtante mal ás vides; e que faz crear alforra ás ſearas.
MELUZZA. dim. f. DI MELA. Maçãzinha, pequena maçã.
MELÙZZOLA. dim. do dim. MELUZZA. Maçãzinha pequena.

M E M

MEMBRÀNA. ſ. f. Membrana, tunica, pelle, cubertura das carnes, e outras partes do corpo humano. Termo de Anatomia.
Membràna. Membrana, pelle dos animaes.
Membràna. Membrana, téz, pellinha, que eſtá entre a caſca, e a madeira de algumas arvores.
Membràna. Membrana, pergaminho.
MEMBRANÀCEO. v. MEMBRANOSO.
MEMBRANÒSO. adj. m. SA. f. Membranaceo, membranoſo, ſemelhante á membrana, que he da natureza da membrana.
MEMBRANUZZA. dim. f. DI MEMBRÀNA. Membranazinha, membrana mais delicada.
Membranuzza. Pergaminhozinho, pergaminho mais delgado, que não tem muito grande corpo.
* MEMBRANZA. ſ. f. Memoria, recordação, lembrança.
* MEMBRARE. v. n. Recordar-ſe, lembrar-ſe, vir á memoria.
MEMBRATURA. ſ. f. Symetria, diſpoſição, proporção dos membros.
MEMBRELLO. v. MEMBRETTO.
MEMBRETTO. dim. m. DI MEMBRO. Membrozinho, pequeno membro.
MEMBRICCIUÒLO. dim. do dim. MEMBRELLO. Membrozinho pequeno.
MEMBRÌNO. dim. m. DI MEMBRO. Membrozinho, pequeno membro.
MEMBRO. ſ. m. Membro, partes exteriores, que naſcem do tronco do corpo humano, como perna, braço, &c.
Membro. no plural ſe declina *I membri*, e *Le membra*. Dante tambem declinou *Membre* por cauſa da rima.
Membro. abſolutamente. } Membro viril, genital, da natureza.
Membro virile. }
Membro di natura. }
Membro genitale. }
Membri uſciti dal loro poſto. Membros deslocados, deſconjuntados, deſencaixados, deſengonçados, poſtos fóra do ſeu lugar.
Membro. Membro, em termo de Arquitectura, são as diverſas partes de hum edificio.
Membro. Membro, parte de huma oração, de hum periodo. Termo de Grammatica, e de Rhetorica.
Membro. no fig. Membro, parte, o que ſe diz de infinitas outras couſas.
A membro a membro. Poſto adverbialmente. Membro por membro, por partes, diſtinctamente, por ordem, ſeparadamente.
A membro a membro. Por membros do periodo, e da oração. Termo de Rhetorica, e de Grammatica.
Membro del Regno. Membro do Reino.
Membro di Filoſofia. Parte, membro da Filoſofia.
MEMBROLÌNO. dim. m. DI MEMBRO. Membrozinho, pequeno membro.
Membrolino. Membrozinho, pequena parte.
Membrolino. Membrozinho, pequeno membro viril.
MEMBRÒNE. aug. DI MEMBRO. Grande, forte, robuſto, roliço, groſſo membro.
Membròne. Hum bom, e grande membro viril.
MEMBRÙTO. adj. m. TA. f. Membrudo, corpulento, que tem os membros groſſos, e vigoroſos, roliço de braços, e pernas.
MEMECÌLO. ſ. m. Eſpecie de medronho.
MEMMA. } v. } MELMA.
* MEMÒRA. } } MEMÒRIA.
MEMORÀBILE. adj. m. f. Memoravel, digno de memoria, de lembrança, recordavel, acredor de recordação.
MEMORABILISSIMAMENTE. adv. ſup. De hum modo muito memoravel, e digno de lembrança.
MEMORABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Memorabiliſſimo, que tem motivos mui dignos para ſe conſervar a ſua memoria, e lembrança.
MEMORABILMENTE. adv. Memoravelmente.
MEMORANDO. adj. m. DA. f. Memorando, digno de que ſe tenha memoria, memoravel.
MEMORARE. v. a. Recordar, trazer, chamar á memoria, lembrar, fazer commemoração, renovar a lembrança, mencionar, contar huma couſa já paſſada.
MEMORARSI. v. n. p. Recordar-ſe, trazer-ſe á memoria, lembrar-ſe, fazer-ſe lembrar, renovar-ſe a lembrança de huma couſa já paſſada.
MEMORATÌVA. ſ. f. Memorativa, a potencia da memoria.
MEMORATÌVO. adj. m. VA. f. Memorativo, que ſe póde lembrar de huma couſa.
Memorativo. Memorial, que pertence á memoria.
MEMORATO. adj. m. TA. f. Recordado, lembrado, mencionado, trazido á memoria, á lembrança.
MEMORÈVOLE. v. MEMORÀBILE.
MEMÒRIA. ſ. f. Memoria, potencia da alma, pela qual conſerva as couſas alcançadas pelo meio dos ſentidos.
Memòria. Memoria, lembrança, recordação.
Memòria. A memoria, o ultimo dos tres ventriculos da cabeça, no qual dizem alguns que reſide a memoria.
Memòria. Memoria, monumento, ou outra couſa, que ſe faz para ſe conſervar a lembrança, e memoria de alguma peſſoa, de alguma couſa, e de alguma acção illuſtre.
Memòria. Memoria, lembrança, boa, ou má reputação, que cada hum deixa depois de ſi.
Memòria. Memoria, Hiſtoria, Commentario de factos antigos.
Buona memoria. Boa, feliz memoria.
Aver buona memoria. Ter boa, feliz memoria: *Memoriâ vigere, pollere.*
Rimetterſi una coſa in memoria. Entregar-ſe, remetter-ſe, confiar-ſe alguma couſa á memoria: *In memoriam reducere.*
Egli ha dato della memoria in terra. Elle deo com a nuca, com o toutiço no chão.

Di buona, di felice memoria. De boa, de feliz memoria; o que se diz para se honrar a lembrança dos mortos: *Integræ, æternæ memoriæ.*

MEMORIÀLE. s. m. Memorial, final, papel de lembrança, de memoria: *Mnemosynon.*

Memoriàle. Livro de memoria, borrador, registo.

Memoriàle. Memoria, monumento, memorial, lembrança, recordação.

Memoriàle. Memorial, petição, súpplica.

MEMORIFICARE. v. a. Fazer lembrar, fazer recordar, trazer á memoria, á lembrança.

MEMORIÒNA. aug. DI MEMÒRIA. Memorião, felicissima memoria.

* MEMORIOSO. adj. m. SA. f. Que tem huma boa memoria, que se lembra facilmente.

* *Memorioso.* Memoravel, digno de memoria, recordavel.

MEMORIÙCCIA. dim. f. DI MEMÒRIA. Memoriazinha, fraca memoria.

M E N

* MENA. s. f. Artificio, intriga, trato clandestino, prática artificiosa, cabala, negociação, negocio, operação, manejo, trato para se sahir bem em algum negocio.

* *Mena.* Obra, manufactura.

* *Mena.* Estado, condição, sorte, genero.

MENACORDO. s. m. Monocordio, instrumento de Musica.

* MENAGIÒNE. s. f. Corrença, fluxo do ventre.

MENALE. s. m. Corda, que se faz passar em roda dos raios dos guindastes para se levantarem os pezos. Veja-se o Vocab. do Desenho.

MENAMENTO. s. m. Conducta, conducção; a acção de levar.

Menamento. Agitação, movimento; a acção de mover.

MENANTE. p. a. m. f. Conductor, que leva, levando.

Menante. Copista, Amanuense, Escriturario.

MENARE. v. a. Levar, conduzir de hum lugar para o outro, ou por força, ou voluntariamente, guiar.

Menare dentro. Introduzir, levar dentro.

Menar la danza. Conduzir a dança; ser guia, o Mestre de huma dança.

Menar alcuno alla mazza. Enganar, embair alguem, fazello cahir em hum perigo.

Menar via. Apartar, desviar.

Menar il bestiame al pascolo, a bere. Conduzir, levar o gado a pastar, a beber.

Menare. Causar corrença, fluxo do ventre.

Menare un pugno. Pregar, assentar hum murro, huma punhada.

Menare un mostaccione. Pregar, dar, assentar hum bofetão.

Menare di punta. Ferir de ponta.

Menare. Agitar, commover, abalar, mover.

Menare. Gerar, produzir.

Viveano di quelle cose, le quali la non lavorata terra menava. Vivião com aquellas cousas, que a terra sem mais cultura produzia.

Menare. Tratar, maquinar, armar, fomentar, forjar.

Menar a tondo. v. *Menar la mazza tonda.*

Menar moglie a casa. Levar mulher para casa; tomar huma mulher.

Menar via. Tirar de algum lugar, conduzir, levar alguem para outro lugar.

Menar smanie. Fazer loucuras, doudices.

Menar orgòglio. Fazer orgulhoso, ensoberbecer-se, encher-se de orgulho.

Menar fierezza. / *Menar crudeltà.* Enfurecer-se, fazer-se cruel, furioso.

Menar buono. Approvar, conceder, fazer bom.

Menar sonno. Dormir.

Menar i giorni. Passar os dias: *Ætatem agere, vitam ducere.*

Menar le calcole. Ajudar-se no acto venereo: expressão obscena.

Menar per lo naso. Enganar; dar a entender huma cousa por outra: *Fucum facere.*

Menar per parole. Prolatar, differir, dilatar: *Ducere, differre.*

Menar parole. Convir, ajustar; fazer hum pacto, hum ajuste: *Rem agere.*

Menar a fine. Concluir, pôr em execução, executar: *Executioni mandare.*

Menar a capo. / *Menar ad effetto.* Effeituar, finalizar, concluir, acabar: *Efficere, absolvere.*

Menar la vita. / *Menar vita.* Viver, passar a vida.

Menar la vita virtuosa. Ter huma vida virtuosa; viver, segundo as maximas da virtude.

Menar la vita scellerata. Ter huma vida facinorosa, dada aos vicios.

Menar vita da buon tempo. Levar, passar huma vida ociosa, cheia de divertimentos, e passatempos.

Menar la vita stretta, o stentata. Levar huma vida miseravel, austéra, cheia de trabalhos.

Menar la vita scandolosa. Ter huma vida escandalosa; viver com escandalo.

Menar la vita dilettèvole. Levar huma vida deliciosa; viver gostosamente, á regalada.

Menar la vita disgustèvole. Levar huma vida desgostosa: viver com desgosto.

Menar la vita felice. Levar huma vida tranquilla, e socegada; viver felizmente, com tranquillidade.

Menar la danza. no fig. Ser o principal, o chefe, o cabeça em algum tratado, manejando-o á sua vontade: *Familiam ducere.*

Menar le mani. Affadigar-se, combater, esforçar-se, pôr o seu estudo.

Menar a braccia. Frase significante: Levar alguem em braços; fuster nos braços quem não quer, ou não se póde governar por si mesmo: *Sublimem ducere.*

Menare. Mover.

Menare il capo. Dizer que sim com a cabeça.

Menar l' orso a Modena. Perder o tempo em vão; metter-se em emprezas de não poder dellas tirar nem honra, nem utilidade: *Operam, & oleum perdere.*

Menare il can per l' aja. Dilatar-se, estender-se no discurso, mettendo, e introduzindo nelle cousas, que não vem ao caso, nem fazem nada ao proposito: *Erroneum esse.*

Menar per la lunga. / *Menar in lungo.* Dilatar, differir, prolatar, estender, demorar tempo: *Differre, ducere.*

Menar per forza. Levar por força.

Menar alla trappola. Fazer cahir na ratoeira, na armadilha; enganar, armar hum engano a alguem.

Menar in prigione. Metter em huma prizão, encarcerar alguem.

Menar l' acqua. Conduzir, levar, fazer vir a agua.

Menar a casa. Conduzir, levar para casa.

Menar le gambe. / *Menar delle calcagne.* Fugir, abalar, metter pernas, correr velocissimamente.

Menar alla mazza. Levar ao matadouro; entregar, fazer entrega.

Menare la coda. / *Menare.* abfolut. Commetter o peccado da fornicação simples; fornicar, expressão obscena.

MENARSI. v. n. p. v. DARSI. PERCUOTERSI.

MENAROSTO. s. m. Moço dos assados, bicho, moço da cozinha, que anda com o espeto no lume.

Menarosto. Máquina para fazer andar o espeto com os assados.

MENATA. s. f. Mão cheia, tudo aquillo, que póde incluir em si a mão, fechando os dedos, punhado.

Menàta. Conducção, conducta; a acção de conduzir.

MENATO. adj. m. TA. f. Levado, conduzido, guiado.

MENATÒJO. ſ. m. Todo o inſtrumento, que ſerve para conduzir, para levar, para mover.
Menatòjo. no fig. O membro viril.
MENATORE. v. m. Conductor, guia; o que conduz.
Menatore. Medianeiro, interceſſor; o que ſe interpõe, e intervem.
MENATRÌCE. v. f. Conductora, guia; a que conduz.
Menatrice. no fig. Medianeira, interceſſora; a que intervem.
MENATÙRA. ſ. f. Vertebra, nó, junta, por meio da qual os oſſos ſe unem huns aos outros, e donde naſce o poderem-ſe mover. Termo de Anatomia.
Menatùra. Conducção, conducta; a acção de levar.
Menatùra. Occaſião, conjunctura, meio, modo, opportunidade.
MÈNCIO. adj. m. CIA. f. Delgado, ligeiro, que não tem grande força, molle, falto de conſiſtencia, tenro.
MENDA. ſ. f. Erro, defeito, imperfeição, falta, nota.
Menda. Reparação, reſarcimento, reſtauração do damno, e da perda, emenda.
MENDÀCE. adj. m. f. Mendaz, mentiroſo, falſo, enganador, que falla contra a verdade, doloſo.
MENDACEMENTE. adv. Mentiroſamente, com falſidade, enganoſamente, com dólo.
* MENDÀCIO. ſ. m. Mentira, falſidade, engano, trapaça, dólo. Pal. Lat.
* MENDÀCIO. v. MENDÀCE.
MENDACISSIMO. ſup. m. MA. f. Mendaciſſimo, mentiroſiſſimo, muito falſo, enganoſiſſimo, muito doloſo.
MENDARE. v. a. Emendar, reſarcir, reparar, refazer, corrigir, reſtaurar.
MENDÈSIO. ſ. m. Qualidade de unguento.
* MENDICÀGGINE. } v. { MENDICITÀ.
MENDICAGIÒNE. }
MENDICAMENTE. adv. Mendigando, com pobreza, miſeravelmente, como pedinte, pobremente.
MENDICANTE. p. a. m. f. Mendicante, que mendiga, mendigando.
Frate Mendicante. Frade, Religioſo Mendicante, que pede eſmola de porta em porta.
Mendicanti. Mendicantes, Religião, que não tem renda propria, mas vive de eſmolas.
* MENDICANZA. v. MENDICITÀ.
MENDICARE. v. a. Mendigar, pedir eſmola para ſe ſuſtentar.
Mendicare. Mendigar, andar buſcando, procurar, trabalhar, fazer diligencia por ter alguma couſa.
MENDICATAMENTE. adv. Mendigando, pedindo eſmola, pobremente, com miſeria, como pobre, e pedinte.
Mendicatamente. De hum modo eſtudado, de propoſito, eſtudadamente.
MENDICATO. adj. m. TA. f. MENDIGADO.
MENDICATORE. v. m. Mendicante, mendigo; o que mendiga, pobre, pedinte.
MENDICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Mendicatorio, que vive de eſmola.
MENDICAZIONE. ſ. f. Mendicidade, mendiguez, pedintaria, pobreza, miſeria; a acção de mendigar.
MENDICHEVOLMENTE. adv. Mendigando, com mendicidade, miſeravelmente, com pobreza, como pedinte.
MENDICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Pobriſſimo, miſerabiliſſimo, muito pedinte.
MENDICHITÀ. } v. { MENDICITÀ.
MENDICHITADE. } v. { MENDICITADE.
MENDICHITATE. } v. { MENDICITATE.
MENDICITÀ. } Mendicidade, mendiguidade, ou mendiguez, pedintaria, pobreza, miſeria, neceſſidade extrema; o abſtracto de mendigo.
MENDICITADE. }
MENDICITATE. ſ. f. }
Eſſer ridotto alla mendicità. Eſtar reduzido á mais extrema miſeria: *Vilem redigi ad aſſem.*
MENDÌCO. adj. m. CA. f. Mendigo, pobre, neceſſitado, pedinte, miſeravel, que pede eſmola para haver de ſuſtentar a vida.
MENDICÙME. v. MENDICHITÀ.
MENDO. ſ. m. Pronunciando-ſe com o E aberto. Reſtauração, reſtabelecimento, reparação do damno.
Mendo. Defeito, imperfeição, máo habito; vicio, uſo máo de alguma couſa: neſta ſignificação ſe pronuncía com o E fechado.
MENDOSO. adj. m. SA. f. Defeituoſo, imperfeito.
Mendoſo. Mendoſo; nome, que ſe dá aos finco lados inferiores. Termo de Anatomia.
MENFÌTE. ſ. f. Menſitis; pedra, que tira o ſentir ao queimar, ou ao cortar.
* MENGÀRE. v. SCEMARE. Diminuir.
MENIDE. ſ. f. Qualidade de peixe.
* MENIMAMENTO. ſ. m. Diminuição, defeito, falta; o diminuir.
* MENIMARE. } v. { MENOMARE.
* MENIMATO. } v. { MENOMATO.
* MENIMO. } v. { MENOMO.
MENINGE. ſ. f. Nome, que ſe dá a duas membranas, ou pelliculas, que veſtem o cerebro. Termo de Anatomia.
* MENIPOSSENTE. adj. m. f. Menos poderoſo, inferior, fraco, invalido, impotente.
MENIPPEA. ſ. f. Satyra, que toma o nome de ſeu Author.
MENNO. adj. m. Caſtrado, eunuco, que não tem os teſticulos, capado.
Menno. no fig. Vão, defeituoſo, manco, falto.
Menno. Hoje commummente ſe chama aquelle, que por defeito da barba parece ſer caſtrado: imberbe, capado, que não tem barba.
MENO. Adverbio de quantidade, e he relativo do adverbio PIÙ. Menos.
Venire meno. Desfalecer, perder os eſpiritos, deſanimar-ſe, eſmorecer, deſmaiar: *Deficere, linqui animo.*
Venir meno. Faltar.
Aver meno. Ter falta, carencia de alguma couſa.
Venir meno. Deſapparecer, deſvanecer-ſe.
Venir meno. Faltar á palavra.
Eſſer da meno di alcuno. Ser inferior a alguem: *Inferiorem eſſe.*
Non di meno. Com tudo, todavia, não obſtante.
MENO. adj. comp. Menor.
Numero del meno. O ſingular; numero do ſingular. Termo de Grammatica.
Meno. Com o articulo, algumas vezes tem força ſignificativa de nome ſubſtantivo.
MÈNOLA. ſ. f. Certo peixinho.
MENOLÒGIO. ſ. m. Menológio, ou Menólogo; he o Martyrologio dos Gregos, ou o Calendario dividido por cada mez do anno.
MENOMAMENTO. ſ. m. Diminuição, falta; a acção de diminuir, ou de ſe diminuir.
Menomamento di febbre. Diminuição da febre: *Febris remiſſio.*
MENOMANTE. p. a. m. f. Diminuente, que diminue, diminuindo.
Luna menomante. Minguante da Lua.
MENOMANZA. ſ. f. v. MENOMAMENTO.
Menomanza. Falta, neceſſidade, defeito, inopia, miſeria, pobreza, carencia.
Menomanza. no fig. Abaixamento, anniquilação, vileza, abatimento.
MENOMARE. v. a. Diminuir, fazer menos, attenuar.
MENOMARE. v. n. } Diminuir-ſe, fazer-ſe menos, attenuar-ſe.
MENOMARSI. v. n. p. }
MENOMÀTO. adj. m. TA. f. Diminuido, reduzido a menos, anniquilado.
Menomàto. Violado.
MENOMENO. ſ. m. Qualidade de mel envenenado.
MENOMISSIMO. ſup. m. MA. f. O menor de todos, minimo.

MÈ-

MÈNOMO. adj. m. MA. f. Minimo, mais pequeno a reſpeito de outro, diminuido.
MENOMÙCCIO. dim. DI MÈNOMO. Muito menos, muito minimo.
* MENOVÀLE. adj. m. f. Deſprezivel, tenue, de pouca importancia, de pouco valor, plebeo, vil, abjecto, de baixa condição, ſórdido.
* MENOVARE. } v. } MENOMARE.
* MENOVÌLE. } v. } MENOVÀLE.
MENSA. ſ. f. Meza, em que ſe põe as comidas.
Menſa di cipreſſo. Meza feita de cedro.
Menſa. no fig. Entretenimento, recreio, divertimento, recreação, paſſatempo.
Conviene ancor ſedere un poco a menſa. Convem entreter-ſe, eſperar.
Menſa Epiſcopale. Meza Epiſcopal; renda, congrua applicada para a ſuſtentação do Biſpo, e da ſua familia.
La menſa è una dolce colla. Prov. Aquelle, que eſtá alegre, ou eſquentado com o vinho voluntariamente, e ſem ſer conſtrangido, diz aquillo, que primeiramente tinha callado: *In vino veritas.*
MENSÀLE. ſ. f. Menſal. Figura Geometrica.
MENSEGGIARE. v. n. Entreter-ſe, demorar-ſe na meza.
MENSEITE. ſ. f. Qualidade de pedra, que ſe julga ſer boa para a inflammação das mammas.
MENSETTA. dim. f. DI MENSA. Mezazinha, tenue meza.
MÈNSOLA. ſ. f. Menſola, huma pedra, que eſtá no meio de huma abobeda, que a fecha, ou que a ſegura; e que algumas vezes ſobreſahe para fóra, chave da abobeda.
Mènſola. Modilhão, cachorro, trave, que ſahe para fóra da parede, ſuſtentaculo, em que ſe governão as traves, cornijas, ou outra qualquer parte, que ſahe fóra da direitura do plano recto, onde eſtão pregadas: como querem outros. Membro de Arquitectura.
MENSOLÒNE. aug. DI MÈNSOLA. Groſſa menſola.
Menſolòne. Cachorro grande, groſſo modilhão.
MENSTRUALE. adj. m. f. Menſtrual, que diz reſpeito aos menſtruos das mulheres.
MENSTRUO. ſ. m. Menſtruo, flores, purgações ordinarias, evacuação, que vem ás mulheres todos os mezes.
MENSUÀLE. adj. m. f. Menſal, de cada mez, menſtruo, que acontece cada mez.
MENSUÀLE. ſ. m. Mezada, porção, ou quantia, que ſe paga cada mez.
MENSUALMENTE. adv. Em cada mez, de mez em mez, todos os mezes.
MENTA. ſ. f. Ortelã, planta.
MENTÀLE. adj. m. f. Mental, pertencente ao entendimento, ao eſpirito, e ás ſuas operações.
Orazione mentàle. Oração mental.
MENTALEMENTE. v. MENTALMENTE.
MENTALMENTE. adv. Mentalmente, com o entendimento, eſpiritualmente.
MENTASTRO. ſ. m. Mentaſtro, ortelã brava, planta balſamica.
MENTE. ſ. f. Mente, entendimento, a parte mais nobre da alma, com a qual o homem entende, e conhece.
Mente. Concepção, ou operação do entendimento, mente.
Mente. Eſpirito, mente, alma racional; fallando-ſe pelo todo.
Mente. Mente, cogitação, conſideração, noticia duvidoſa do entendimento, porém poſſivel.
Mente. Mente, affecto, vontade, animo, inclinação.
Mente. Deos, as Creaturas intellectuaes, Anjos. Termo neſta ſignificação proprio dos Theologos, e dos Metafyſicos.
Mente. Mente, penſamento, fantazia, conſideração, imaginativa.
Mente. Mente, memoria, recordação, lembrança.
Tornar nella mente. Recordar, fazer lembrar: *In memoriam reducere.*
Saper a mente. Saber de memoria, de cór: *Memoriter ſcire.*
Tener a mente. Lembrar-ſe, recordar-ſe, ter lembrança.
Uſcir di mente. Eſquecer-ſe, fugir da memoria, eſcapar da lembrança: *Obliviſci.*
Dare a mente. Pronunciar alguma couſa de cór, dizer de memoria.
Recitare a mente. Contar, narrar alguma couſa de memoria.
Imparar a mente. Decorar, aprender de cór, de memoria alguma couſa.
A mente. Poſto adverbialmente. De cór, de memoria: *Memoriter.*
Saper per lo ſenno a mente che che ſia. Saber muito bem alguma couſa; eſtar ſeguro della; ter plena, e indubitavel certeza: *Pro comperto rem habere.*
Por, Metter mente. Applicar-ſe, conſiderar, advertir, pregar o entendimento, a conſideração em alguma couſa; reparar: *Mentem adhibere, animum attendere.*
Mente. Mente, intenção, vontade.
Uomo di buona, di cattiva mènte. Homem bem, ou mal intencionado.
Non mi paſſa per la mente. Não me paſſa pelo penſamento.
Mente. Mente, goſto, animo.
Io non sò la tua mente. Eu não ſei o teu animo, o teu goſto.
MENTECATTÀGGINE. ſ. f. Loucura, tontice, demencia, eſtolidez, deſpropoſito, amencia, eſtupidez, inſania, inſipiencia, deſvario.
* MENTECATTÈVOLE. v. MENTECATTO.
MENTECÀTTO. adj. m. TA. f. Mentecapto, eſtolido, eſtupido, inſipiente, inſenſato, tonto, pateta, neſcio, demente, abalienado do juizo, amente.
* MENTICARE. v. DIMENTICARE.
MENTICURVO. adj. m. VA. f. Que eſtá perto de cahir em loucura, de endoudecer.
* MENTIÈRO. v. MENTITORE.
* MENTIMENTO. ſ. m. Mentira, falſidade; a acção de mentir.
MENTÌRE. v. a. Falſificar, falſear.
MENTÌRE. v. n. Mentir, dizer mentiras, fallar contra a verdade.
S' io mento, che i Dei mi caſtighino. Se eu minto, os Deoſes me caſtiguem: *Si mentior, Genios meos iratos habeam.*
Mentir per la gola. } Mentir deſcaradamente, ſem vergonha: *Parthis mendacior eſſe.*
Mentir per la ſtrozza. }
Mentire altrui. Deſmentir a outrem; dizer-lhe que mente; arguillo de huma mentira.
Mentìre. Faltar, não cumprir a palavra, a promeſſa.
MENTÌTA. ſ. f. Accuſação, reprovação, palavras, com as quaes ſe diz a alguem, que mentio, e que avançou huma propoſição falſa.
Dare una mentìta ad uno. Dizer a alguem que mentio; arguillo de mentiroſo: *Mendacii inſimulare.*
Toccar una mentìta. Ser accuſado de mentira; ſer arguido de mentiroſo: *Mendacii redargui.*
MENTÌTO. adj. m. TA. f. Mentido, falſo, fingido, disfarçado, enganador, mentiroſo.
MENTITORE. v. m. Mentiroſo, falſario, trapaceiro, enganador, o que falla contra a verdade.
MENTITRÌCE. v. f. Mentiroſa, falſaria, enganadora, trapaceira; a que falla contra a verdade.
MENTO. ſ. m. Barba, a parte inferior do ſemblante, que eſtá por baixo da boca.
Foſſoletta del mento. Cova da barba.
MENTOSTO. adv. Mais de vagar, menos de preſſa; contrario de PIUTOSTO.

MENTOVARE. v. a. Mencionar, fazer menção, nomear, contar, lembrar.
MENTOVATO. adj. m. TA. f. Mencionado, de que se fez menção, lembrado.
MENTRE. Adverbio de tempo interposto. Em quanto, durante, no tempo que, entretanto.
Mentre. Algumas vezes se lhe ajunta a particula *Che*, porém sempre no mesmo significado.
Di mentre, *In mentre.* Algumas vezes tambem se acha escrito, e tambem *Domentre.*
MENTRECHÈ. v. MENTRE.
MENTULA. s. f. Mentula, o membro, o sexo, a parte natural do homem. Pal. Lat.
MENZIONARE. v. a. Mencionar, fazer menção, contar, recordar, lembrar.
MENZIONATO. adj. m. TA. f. Mencionado, de que se faz menção, lembrado, recordado.
MENZIONE. s. f. Menção, testemunho, relação, que se faz de alguma cousa, recordação, lembrança.
Far menzione. Mencionar, fazer menção, commemoração de alguma cousa.
La legge non fa menzione di queste cose. A Lei não faz menção destas cousas: *Hæc non appellantur in lege.*
MENZOGNA. s. f. Mentira, falsidade, trapaça, engano, dólo, velhacada.
* MENZOGNATORE. v. m. Mentiroso, o que diz mentiras.
MENZOGNERAMENTE. adv. Mentirosamente, com falsidade, enganosamente, com dólo.
MENZOGNÈRE. adj. m. RA. f. } Mentiroso, falMENZOGNÈRO. adj. m. RA. f. } sario, enganador, doloso, fraudulento.
MENZOGNETA. dim. f. DI MENZOGNA. Mentirazinha, falsidade de pequena consideração.
MENZONARE. } v. { MENZIONARE.
MENZONATO. } { MENZIONATO.
MENZONIÈRE. } { MENZOGNÈRE.
MENZONIÈRO. } { MENZOGNÈRO.

M E O

* MEO. v. MIO.
MEOSI. s. f. Meosis, figura de diminuição para se fazer entender aquillo, que se diz: desta figura se servio muitas vezes Homero.

M E R

MERAMENTE. adv. Meramente, com pureza, simplesmente, sómente, unicamente, só com o intuito, com o motivo.
MERAVÌGLIA. } v. { MARAVIGLIA.
MERAVIGLIABILE. } { MARAVIGLIABILE.
MERAVIGLIÀBOLE. } { MARAVIGLIÀBOLE.
MERAVIGLIAMENTO. } { MARAVIGLIAMENTO.
MERAVIGLIANTE. } { MARAVIGLIANTE.
MERAVIGLIARE. } { MARAVIGLIARE.
MERAVIGLIARSI. } { MARAVIGLIARSI.
MERAVIGLIATO. } { MARAVIGLIATO.
MERAVIGLIÈVOLE. } { MARAVIGLIÈVOLE.
MERAVIGLIOSAMENTE. } { MARAVIGLIOSAMENTE.
MERAVIGLIOSISSIMAMENTE. } { MARAVIGLIOSISSIMAMENTE.
MERAVIGLIOSISSIMO. } { MARAVIGLIOSISSIMO.
MERAVIGLIOSO. } { MARAVIGLIOSO.
MERCANTARE. } { MERCATANTARE.
MERCANTE. s. m. Mercante, mercador, negociante, commerciante.
MERCANTEGGIARE. v. a. Regatear, fazer offerecimentos para comprar alguma cousa, pertender ajustar-se no preço.
Mercanteggiare. Commerciar, negociar, traficar com mercadorias: *Mercaturam facere.*
MERCANTESCO. adj. m. CA. f. Mercantil, de mercador, de mercadoria, de boa qualidade, que tem bom consumo, boa sahida, que logo se vende.
MERCANTESSA. s. f. Mercadora, negociante, contratadora, commerciante, mulher, que se applica ao commercio, ao trafico: *Negotiatrix.*
MERCANTÈVOLE. } v. { MERCANTESCO.
adj. m. f. } { adj.
MERCANTÌLE. } { MERCANTÈVOLE.
MERCANTILMENTE. adv. Mercantilmente, como mercador, mercando.
MERCANTÒNE. aug. DI MERCANTE. Mercador, negociante de grosso cabedal, commerciante, contratador, que tem hum grande fundo.
MERCANTUZZO. dim. m. DI MERCANTE. Mercadorzinho, mercador, commerciante, que tem pequeno fundo.
MERCANZÌA. s. f. Mercancia, trafico, commercio, negociação, negocio.
Mercanzia. Mercadoria, fazenda, cousas, que se vendem em armazem.
Mercanzia di gran guadagno. Fazenda, que dá grande lucro, e ganho.
Mercanzia di poco rilievo. Negocio, trafico tenue, de pouca importancia.
Mercanzia falsificata. Fazenda contrafeita.
Mercanzia guasta. Fazenda, que tem avaria.
Far mercanzia. Commerciar, traficar, negociar em alguma cousa: *Mercaturam facere.*
Mercanzia. O Tribunal dos Consules em Florença, no qual se decidem, e se julgão as causas mercantis.
MERCANZIUÒLA. dim. f. DI MERCANZÌA. Mercanciazinha, tráfico pequeno, negociozinho, commercio de pouco interesse.
Mercanziuola. Mercadoriazinha, fazenda de tenue preço, e de pequena estimação.
MERCARE. v. a. Mercar, comprar, contratar, comprando, e vendendo, commerciar, traficar.
Mercare. Marcar, pôr algum final, alguma marca.
MERCATÀBILE. adj. m. f. Vendivel, que tem consumo, gasto, de negocio.
MERCATÀLE. s. m. Mercado, feira, praça, lugar, em que se vende: *Emporium, nundina.*
MERCATANTARE. v. n. Commerciar, negociar, fazer negocio, traficar a fim de ganhar.
MERCATANTE. s. m. Mercador, negociante, contratador, commerciante, homem de negocio, traficante, tratante.
Mercatante di bestiame. Contratador, homem, que negocea em gado.
Mercatante di buoi, o vacche. Marchante, homem, que contrata em comprar bois, ou vacas.
Mercatante di grano. Commissario de trigos, homem, que negocea em trigos.
Mercatante di marmi. Cavoqueiro, homem, que contrata em vender pedra.
Far orecchia di mercatante. Fazer ouvidos de mercador. Proverbio. Fazer, mostrar que não ouvio; porque os mercadores, quando lhes não agrada o preço, que se lhes promette pela fazenda, fazem que não ouvem: *Auditis dissimulare.*
MERCATANTESCO. adj. m. CA. f. Mercantil, de mercador; de boa qualidade, que tem bom consumo, bom gasto.
Alla mercatantesca. Posto adverbialmente. Mercantilmente, á moda de mercador: *Mercatorum more.*
MERCATANTESSA. s. f. Mercadora, negociante, contratadora, commerciante, mulher, que trafica.
MERCATANTÌLE. adj. m. f. v. MERCATANTESCO.
MERCATANTILMENTE. adv. Mercantilmente, como mercador, com uso mercantil.

MER-

MERCATANTÒNE. augm. DI MERCATANTE. v. MERCANTÒNE.

MERCATANTUÒLO. dim. m. LA. f. Mercadorzinho, mercador, homem de negocio, que tem fraco cabedal, pequeno fundo.

MERCATANTUZZO. v. MERCATANTUÒLO.

MERCATANTUZZOLO. dim. do dim. DI MERCATANTUZZO. Mercadorzinho, que tem pouco, ou nenhum credito,

* MERCATANZA. ſ. f. Mercancia, commercio, negociação, trafico, negocio.

MERCATANZIA. ſ. f. Mercancia, negociação, commercio, negocio, tráfico, a arte de mercante.

Mercantazìa. Mercadoria, fazenda, que ſe vende em armazem, em loge, os effeitos, em que ſe commercea : *Mercimonium.*

Metter in moſtra la ſua mercatanzìa. Moſtrar a fazenda, os effeitos a quem os quer comprar.

La mercatanzìa de' tiranni. por ſem. A mercadoria dos tyrannos.

Mercatanzìa. Hum Tribunal, que ha em Florença, eſtabelecido para nelle ſe tomar conhecimento das cauſas mercantis; e para ſe julgarem.

MERCATARE. v. n. v. MERCATANTARE.

MERCATARE. v. a. Regatear, fazer o preço á fazenda.

MERCATÀTO. adj. m. TA. f. Regateado, porque ſe prometteo eſta, ou aquella quantia, que eſtá em preço.

MERCATO. ſ. m. Mercado, praça, feira, lugar, em que ſe vendem, em que ſe ajuſtão as fazendas; praça do commercio.

Mercato de' peſci. Mercado, praça, ribeira do peixe : *Forum piſcarium.*

Mercato di ferravecchi. Feira da ladra; mercado, onde ſe vendem ferros, veſtidos, çapatos velhos, calçado velho : *Scrutarium.*

Mercato di tre giorni. Feira, que dura tres dias.

Giorno di mercato. Dia de mercado, de feira : *Dies nundinarius.*

Mercato. Mercado, as peſſoas, que ſe ajuntão na praça, no mercado para vender, ou para comprar as mercadorias.

Mercato. Ajuſte, concerto, preço da couſa vendida, convenção, acordo, tratado.

Guaſtare il mercato. Faltar ao ajuſte; não eſtar pelo preço convido, ajuſtado.

Mercato. no fig. Commercio, prática, arrazoamento.

Mercato. O preço da couſa ajuſtada, e mercada.

Dare, Comprare a buon mercato una coſa. Dar, comprar alguma couſa barata, por bom preço.

Buon mercato. Barateza, preço barato.

A buon mercato. Poſto adverbialmente. Barato, por bom preço, a bom mercado.

Averla a buon mercato. Eſcapar, livrar-ſe bem de algum perigo : *Diſcrimen evadere.*

Mercato. Viveres, vitualhas, provisão de mantimentos.

Mercato. Multidão, ajuntamento, grande numero.

Far mercato di che cheſia. Fazer commercio, contratar em alguma couſa, lucrar nella.

Aver più faccende che un mercato. Ter muito que fazer; eſtar embaraçado com muitos negocios : *Plurimis rebus diſtentum eſſe.*

Tre donne fanno un mercato. Tres mulheres baſtão para fazer huma grande converſação; tem materia para diſcorrerem, e tratarem como hum ajuntamento em dia de mercado : *Mulierum genus loquaciſſimum.*

Mercato caro. Careza, careſtia.

MERCATO. adj. m. TA. f. Marcado, aſſignado com huma marca.

MERCATÙRA. ſ. f. Negociação, commercio, trafico, negocio.

MERCE. ſ. f. Com a pronunciação do primeiro E aberto. Mercadoría, fazenda, o que ſe compra, ou ſe vende em hum armazem, em huma loge, em hum mercado.

MERCÈ. ſ. f. Com a pronunciação do primeiro E fechado. Mercê, premio, recompenſa, graça, favor, preſente, donativo, que ſe faz a alguem em recompenſa dos ſerviços que tem feito, ou por alguma boa acção, galardão, ſalario.

Mercè. Mercê, mérito, couſa meritoria, obra digna de merecimento.

Che ben faria mercè chi m' uccideſſe. Couſa meritoria, e digna de premio faria aquelle, que me mataſſe.

Mercè. Mercê, ajuda, miſericordia, piedade, compaixão, ſoccorro, caridade.

Aver mercè d' uno. Ter laſtima, compaixão de alguem, condoer-ſe.

Far mercè. Fazer mercê, graça, favor.

Mercè. Algumas vezes ſe uſa, ſupprimindo-ſe o artículo, ou a prepoſição, como em fórma adverbial, ainda que algumas vezes ſe ponha atrás o ſinal do caſo.

Sua mercè. Por ſua bondade, por ſua benignidade.

La buona mercè di Dio io poſſo far queſte ſpeſe. Graças a Deos, com o favor de Deos eu poſſo fazer eſtas deſpezas.

Mercè. } Dou-vos, rendo-vos as graças, os
Gran mercè. } agradecimentos: *Bene eſt, grates ago.*

Rimetterſi alla mercè altrui. Commetter-ſe, entregar-ſe ao arbitrio, á diſcrição de alguem; entregar-ſe, ſujeitar-ſe á ſua vontade : *Alicujus arbitrio ſe committere.*

Andar all' altrui mercè. Ir á mercê de outrem.

Render mercè. Recompenſar, agradecer, galardoar.

MERCECCHÈ. adv. } Porque, porque razão, por-
MERCECHÈ. adv. } que cauſa.
MERCE CHÈ. adv. }

MERCEDE v. MERCÈ.

MERCENÀJO. adj. m. NÀJA. f. Mercenario, jornaleiro, artiſta, que trabalha por jornal para ganhar a ſua vida.

Mercenàjo. Mercenario, intereſſado, facil a corromper-ſe : que faz tudo por dinheiro.

MERCENARIAMENTE. adv. Mercenariamente, por jornal.

MERCENÀRIO. } v. { MERCENÀJO.
MERCENNÀJO. } { MERCENÀJO.
MERCENNARIAMENTE. } { MERCENARIAMENTE.
MERCENNÀRIO. } { MERCENÀRIO.

* MERCENNUME. ſ. m. Trabalho, jornal.

MERCERÌA. ſ. f. Bugiarias, bufarinhices, couſas miudas pertencentes ao veſtir, como luvas, pentes, fitas, e outras ſemelhantes bagatellas.

Mercerìa. Loge de bufarinheiro, em que ſe vendem fitas, pentes, meias, &c.

* MERCIÀDRO. v. MERCIÀJO.

MERCIÀJO. ſ. m. Bufarinheiro, homem, que vende bufarinhices, &c.

MERCIAJUÒLO. dim. m. DI MERCIÀJO. Bufarinheirozinho, homem, que vende bagatellas miudas, e ridiculas.

MERCIMÒNIO. ſ. m. Commercio, tráfico, e propriamente ſe diz daquelle, que he illicito, e prohibido.

MERCIMUTUÀLE. adj. m. f. Mercimutual, que he reciproco.

Amiſtà mercimutuàle. Amizade reciproca, mercimutual.

MERCOLEDÌ. v. MERCORDÌ.

MERCORDÌ. ſ. m. Quarta feira, terceiro dia da ſemana.

Mercordì. Feria quarta, ſegundo o Calendario, ou Breviario.

Guardare verſo mercordì. Prov. Não eſtar attento, nem

nem applicado áquillo, que convem, mas fim eſtar olhando para huma, ou outra parte: *Animo abeſſe.*

Mercordì della Cenere. Quarta feira de Cinza, o primeiro dia da Quareſma.

* MERCORE. v. MERCORDÌ.

MERCORELLA. ſ. f. Mercurial, planta.

MERCORELLATO. adj. m. TA. f. Feito com as mercuriaes.

Decozione mercorellata. Cozimento de mercuriaes, ou feito com as mercuriaes.

MERCURIÀLE. adj. m. f. Mercurial, que tem mercurio, compoſto com mercurio, com azogue.

Mercuriàle. no fig. Vivo, inconſtante, impaciente, inquieto.

MERCÙRIO. ſ. m. Mercurio, azogue.

Mercùrio. Mercurio, Planeta, que eſtá diſtante da terra o eſpaço de cento e ſeſſenta mil leguas.

Mercùrio. Mercurio, Embaixador das Divindades Gentilicas, e Inventor das Sciencias.

MERCURIOVÈNERE. adj. m. f. Hermafrodita, que tem ambos os ſexos.

MERDA. ſ. f. Merda, excremento.

Mercantuzzo di merda. Mercadorzinho de merda; o que ſe diz por deſprezo, e abatimento de alguem.

MERDOCCO. ſ. m. Depilatorio, medicamento, droga, de que ſe uſa para fazer cahir o cabello.

MERDOLLÒNE. adj. m. NA. f. Merdoſo, cheio de merda, çujo, emporcalhado com merda.

Merdollòne. no fig. Çujo, emporcalhado, mal aſſeado.

MERDOSAMENTE. adv. Porcamente, çujamente.

Merdoſamente. no fig. Com deſprezo, vilmente.

MERENDA. ſ. f. Merenda, comida, que ſe faz entre o jantar, e a cea.

Merenda. Aquillo, que ſe come por merenda.

MERENDARE. v. a. Merendar, fazer huma pequena refeição entre o jantar, e a cea.

MERENDONÀCCIO. peior. DI MERENDÒNE. Grandiſſimo velhacão, homem em extremo groſſeiriſſimo.

MERENDÒNE. aug. Velhacão, grande velhaco, groſſeirão.

MERENDÙCCIA. dim. f. DI MERENDA. Merendinha, pequena merenda.

MERENDUZZA. dim. f. DI MERENDA. v. MERENDÙCCIA.

MERETRICARE. v. n. Ter huma vida de meretriz, ſer meretriz. Pal. Lat.

MERETRÌCE. ſ. f. Meretriz, puta, mulher pública.

A foggia di meretrice. Á maneira de mulher pública, como huma meretriz.

Andar a meretrice. Meretrizar, putear, frequentar os lupanares; andar por caſa das putas.

MERETRICIAMENTE. adv. Á maneira de mulher pública, como meretriz, como puta.

* MERETRÌCIO. ſ. m. Putaiſmo, vida, exercicio de mulher pública.

* *Meretrìcio.* Lupanar, lugar de proſtituição, caſa, bairro, onde aſſiſtem as meretrizes.

MERETRÌCIO. adj. m. CIA. f. De meretriz, pertencente a huma mulher pública.

Arte meretrìcia. Putaniſmo, vida, exercicio de meretriz, putaria.

MERETRICOLA. dim. f. DI MERETRÌCE. Putazinha, putinha, meretriz ainda rapariga.

MÈRGERE. v. a. Mergulhar, metter debaixo d'agua, aſſundar, ſubmergir. Pal. Lat.

Mergere. Metter alguma couſa dentro d'agua, ou de outro licor.

MERGO. ſ. m. Gaivota, ou corvo marinho, ave.

Mergo. no fig. Mergulhador, nadador, buzio.

MERIDIÀNA. v. MERIDIÀNO.

MERIDIÀNO. ſ. m. Meridiano, circulo meridiano, linha recta, que ſe concebe paſſar por hum lugar, e prolongada, de modo que as duas extremidades venhão acabar, ou fenecer nos Pólos ſem alguma declinação.

Meridiàno. Meridiana, linha, que faz conhecer juſtamente quando he meio dia, por hum ponto do Sol, que dá ſobre ella.

MERIDIÀNO. adj. m. NA. f. Meridiano, do meiodia.

MERÌDIE. ſ. m. Meiodia, clima, região ſituada para a parte do meiodia. Pal. Lat.

Nelle parti di merìdie. Nas partes meridionaes, nas regiões auſtraes.

* MERÌDIO. ſ. m. Clima, região do meiodio.

* *Meridio.* Meiodia, a meridiana.

MERIDIONÀLE. ſ. m. Meiodia, a parte meridional.

MERIDIONÀLE. adj. m. f. Meridional, do meiodia, que pertence ao Meiodia.

MERIGGE. } v. { MERÌGGIO.
MERIGGIA. }

* MERIGGIÀNA. ſ. f. Meridiana, clima, região do Meiodia.

* *Meriggiàna.* O Meiodia, o tempo meridiano.

* MERIGGIÀNO. adj. m. NA. f. Meridiano, que pertence ao Meiodia.

* MERIGGIARE. v. n. Pôr-ſe á ſombra na hora do Meiodia.

MERÌGGIO. ſ. m. Clima, região expoſta no Meiodia.

Merìggio. Meiodia, tempo do Meiodia.

Merìggio. Sombra.

Sdrajato, e meriggiando al merìggio d'un faggio. Eſtendido, recliñado á ſombra de huma faia.

MERÌGGIO. adj. m. GIA. f. Meridiano, meridional, do Meiodia.

La parte merìggia del Cielo. A parte meridional do Ceo.

MERISMO. ſ. m. Figura de Rhetorica, que diz reſpeito á deſcripção.

MERITAMENTE. adv. Merecidamente, com merecimento, devidamente, com razão, juſtamente, por juſto titulo.

* MERITAMENTO. ſ. m. Merecimento, merito, remuneração, premio, galardão.

MERITANTE. p. a. m. f. Que merece, merecendo.

MERITARE. v. a. Recompenſar, galardoar, remunerar, premiar, retribuir.

Meritare. Se uſa algumas vezes com o accuſativo, outras com o dativo.

Meritare. Pagar a uſura, o juro, avaliar: *Solvere, æſtimare fœnus.*

Meritare. Procurar, adquirir, fazer merecedor.

MERITARE. v. a. e n. Merecer, fazer huma acção boa, ou má; ſer digno de premio, ou de caſtigo, conforme as ſuas obras.

Merita d'eſſer immortale. Merece, tem merecimentos para ſer immortal: *Immeritus mori.*

Io ben meritato queſto. Eu mereci bem iſto: *Sic eſt meritum meum.*

Meritare d'uno. Ser benemerito, ter feito ſerviços a alguem, dignos de premio.

Meritare. Fazer ſerviço, attrahir-ſe o reconhecimento de alguem.

Meritare. Valer, ſer digno.

MERITARSI. v. n. p. Merecer-ſe.

Meritarſi. Adquirir-ſe, procurar-ſe.

MERITATISSIMO. ſup. m. MA. f. Merecediſſimo, muito devido.

MERITATO. adj. m. TA. f. Merecido, devido, juſto.

Meritato. Procurado, adquirido.

MERITÈVOLE. adj. m. f. Digno, que merece, que tem merecimento.

MERITEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Merecidiſſimamente, com ſummo merecimento, juſtiſſimamente, com grande razão, muito dignamente.

MERITEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Digniſſimo, que tem grandiſſimo merecimento.

ME-

MERITEVOLMENTE. adv. Merecidamente, dignamente, com justiça, com direito, com razão.
MERITISSIMAMENTE. adv. sup. Merecidissimamente, com grandissima razão, justissimamente, muito devidamente, dignissimamente.
MERITÌSSIMO. sup. m. MA. f. Merecedissimo, que tem bastante merecimento, dignissimo.
MÈRITO. s. m. Merito, merecimento.
Os Poetas em lugar de *Mèrito* usarão tambem *Merto*.
Mèrito. Excellencia, bondade de huma cousa.
Sarai trattato, secondo i tuoi mèriti. Serás tratado, conforme os teus merecimentos: *Ornatus eris ex tuis virtutibus*.
Mèrito. Merito, premio, valor das acções, galardão, recompensa, remuneração, reconhecimento, compensação.
Mèrito. Merecimento, bondade moral das acções dos homens.
Far cosa di mèrito. Fazer cousa digna de merecimento.
Mèrito. Usura, lucro, interesse, ganho.
Mèrito. Fruto, proveito, utilidade.
Le piante vengono a mèrito. As plantas dão fruto.
Mèrito della causa. A substância da causa.
Entrare ne' mèriti. Entrar na razão. Defender a causa: *Causam tueri*.
MÈRITO. adj. v. MERITATO. adj.
MERITORIAMENTE. adv. Meritoriamente, de hum modo meritorio.
MERITÒRIO. adj. m. RIA. f. Meritorio, que merece, digno de premio.
MERITÒRO. } v. } MERITÒRIO.
* MERITOSO. } v. } MERITÈVOLE.
MERITRÌCE. } v. } MERETRÌCE.
MERLA. s. f. Melro, passaro.
MERLARE. v. a. Fazer ameias, fortificar com ameias: *Pinnis munire*.
MERLÀTO. adj. m. TA. f. Fortificado com ameias, que tem ameias.
MERLATÙRA. s. f. Fortificação de ameias.
Merlatùra. Dentilhões, obra de escultura feita em fórma de dentes, ou de renda.
MERLETTO. s. m. Renda, passamane de linha, ou de seda, de ouro, ou de prata, com que se costumão ornar, e guarnecer os vestidos.
MERLINGOTTO. adj. m. TA. f. Nescio, simples, estólido, estupido, insensato, pateta.
MERLO. s. m. Melro, passaro.
E già di la del Rio passato è il merlo: o Il merlo ha passato il Pò. Prov. Já o melro passou além do rio; isto se costuma dizer, quando falta, e se perde a flor do seu perfeito auge em alguma cousa; como, por exemplo, a belleza nas mulheres; já lá vai, acabou-se: *Fuerunt quondam strenui Milesii*.
Merlo. Melro, peixe do mar.
MERLO. s. m. Ameia, parte superior da muralha não continuada, mas interrupta de certa em certa distancia.
Merlo. Florão, raio, braço de huma Coroa Regia, Imperial, ou Ducal.
Merlo. Renda de ouro, ou de prata.
MERLÒNE. aug. DI MERLO. Melro grande.
MERLOTTO. s. m. TA. f. Melro novo.
Merlotto. no fig. Nescio, estólido, estupido, insensato, grosseiro, pateta.
MERLÙCCIO. s. m. Bacalhão peixe do mar.
MERLUZZO. s. m. v. MERLÙCCIO.
MERLUZZO. s. m. Renda, guarnição, com que se adornão os vestidos, &c.
MERO. adj. m. RA. f. Méro, puro, simples, não misturado; só, estreme.
Mero imperio. Mero imperio; chamão assim os Legistas o poder de punir com a morte os réos em differença da jurisdicção mista, e da simples.

MÈROLA. } v. } MERLA.
* MEROLLA. } v. } MIDOLLA.
* MEROLLO. } v. } MIDOLLA.
* MERORE. s. m. Trifteza, melancolia, afflicção, molestia, paixão do espirito. Pal. Lat.
MEROTTO. s. m. Pedra boa para os escarros de sangue.
* MERTAMENTE. } v. } MERITAMENTE.
* MERTAMENTO. } v. } MERITAMENTO.
* MERTANTE. } v. } MERITANTE.
* MERTARE. } v. } MERITARE.
* MERTATAMENTE. } v. } MERITEVOLMENTE.
* MÈRTO. Palavra Poetica. v. MÈRITO.
MÈRULA. } v. } MÈROLA.
MERZÈ. } v. } MERCÈ.
MERZÈDE. } v. } MERCÈDE.

M E S

MESÀTA. s. f. O espaço de hum mez inteiro.
Mesàta. Mezada, soldada, a paga de hum mez.
MÈSCERE. v. a. Misturar, confundir hum com outro, embrulhar.
Mèscere. Deitar o vinho na taça, nos copos para se dar a beber.
Mèscere. no fig. Produzir.
Mèscere. Dar de beber.
Non poter dir mesci. Não ter tempo sómente para abrir a boca; não poder dizer ai, nem sape: *Nè minimâ quidem interjectâ morulâ*.
MESCERSÌ. v. n. p. Misturar-se, confundir-se, embrulhar-se, perturbar-se.
MESCHIAMENTO. s. m. Mistura, commixtão, confusão das cousas misturadas juntamente; a acção de misturar, ou de se misturar.
* MESCHIANZA. } v. } MESCHIAMENTO.
* MESCHIARE. } v. } MISCHIARE.
* MESCHIATO. } v. } MISCHIATO.
MESCHÌNA. s. f. Criada, serva, moça, famula.
MESCHINÀCCIO. peior. e augm. DI MESCHÌNO. Muito mesquinho, miserabilissimo.
MESCHINAMENTE. adv. Mesquinhamente, miseravelmente, desgraçadamente, com infelicidade.
MESCHINELLO. dim. m. LA. f. Mesquinhozinho, algum tanto miseravel, desgraçadinho.
MESCHINETTO. } v. } MESCHINELLO.
* MESCHINÌA. } v. } MESCHINITÀ.
MESCHINISSIMO. sup. m. MA f. Muito mesquinho, miserabilissimo, muito desgraçado, pobrissimo, muito infeliz.
MESCHINITÀ. } Mesquinhez, mesquinharia, mendicidade, miseria, pobreza, indigencia, estado miseravel, infelicidade, desgraça, desaventura.
MESCHINITADE. } Mesquinhez, mesquinharia, mendicidade, miseria, pobreza, indigencia, estado miseravel, infelicidade, desgraça, desaventura.
MESCHINITATE. f. f. } Mesquinhez, mesquinharia, mendicidade, miseria, pobreza, indigencia, estado miseravel, infelicidade, desgraça, desaventura.
MESCHÌNO. adj. m. NA. f. Mesquinho, pobre, desgraçado, miseravel, desafortunado, mendigo, desaventurado.
Meschino a me. Pobre, coutado, negro de mim. Modo de dizer, que denota huma certa miseria de si mesmo, a qual se costuma proferir, quando acaso se faz alguma acção indigna, e que merece ser castigada.
* MESCHIO. v. MESCHIATO.
MESCHÌTA. s. f. Mesquita, Templo, Igreja, onde os Mahometanos, os Arabes fazem as suas deprecações. Vocabulo Arabico.
* MESCIANZA. s. f. Adversidade, infortunio, calamidade, miseria, desaventura, desgraça, infelicidade.
MESCÌBILE. adj. m. f. Que se póde misturar, confundir.
MESCIRÒBA. s. f. Gomil, vaso, em que se deita agua para se lavarem as mãos: *Aquatis*.
MESCITORE. s. m. Criado, que serve á meza, dando os copos, copeiro.

MESCIUTO. adj. m. TA. f. Misturado, confundido, perturbado.
MESCOLA. v. CUCCHIARO. Colher.
Mescola da muratori. Trolha, ou colher de pedreiro.
MESCOLAMENTO. s. m. Mistura, commixtão, confusão, perturbação; a acção de misturar, ou de se misturar.
Mescolamento. Susto, sobresalto.
MESCOLANTE. p. a. m. f. Que mistura, misturando.
MESCOLANZA. s. f. Mistura, confusão, commixtão, a acção de misturar.
Mescolanza. Misturada, selada de hervas pequenas.
Mescolanza de diverse cose. Miscellanea, confusão desordenada de diversas cousas.
MESCOLARE. v. a. Misturar, confundir humas cousas com outras, pôr juntamente, fazer miscellanea, commixtão.
Mescolar le lance colle mannàje. Prov. Misturar cousas, que tem disparidade, e que são entre si contrarias, nas quaes se não dá connexão alguma: *Contraria contrariis jungere.*
Mescolare le carte da giuccare. Baralhar as cartas.
Mescolare l' acqua col vino. Misturar, deitar agua no vinho.
MESCOLARSI. v. n. p. Misturar-se, confundir-se, perturbar-se.
Mescolarsi. Interceder, interpôr-se, entremetter-se, metter-se.
Mescolarsi. no fig. Ter cópula carnal com huma mulher.
MESCOLÀTA. v. MESCOLAMENTO.
MESCOLATAMENTE. adv. Misturadamente, confusamente, perturbadamente.
MESCOLATISSIMO. sup. m. MA. f. Misturadissimo, muito confuso, perturbadissimo.
MESCOLATO. s. m. Mistura das lans para se fabricarem os pannos.
Mescolato. Mistura, simplesmente fallando-se.
MESCOLATO. adj. m. TA. f. Misturado, confundido, perturbado.
Mescolato. Interposto, inserido, mettido pelo meio, inserto.
Mescolato. no fig. Perturbado, confuso, embaraçado.
MESCOLATÙRA. s. f. v. MESCOLANZA.
MESCONOSCERE. v. a. Desconhecer, desprezar. Palavra Franceza adoptada na lingua Italiana.
MESCÙGLIO. s. m. Mistura, confusão desordenada, commixtão.
Mescùgli di cose diverse. Miscellanea, confusão, mistura de diversas cousas.
* MESCURARE. v. TRASCURARE.
MESE. s. m. Mez, tempo, que o Sol gasta em correr hum Signo do Zodiaco, que faz a duodecima parte do anno.
Mese. Mez, espaço, que comprehende o curso Lunar.
Mese. Menstruo, purgação, flores, mez, ordinarias das mulheres.
Non aver tutti i suoi mesi. Estar mentecapto, estar pateta: *Mente captum esse.*
MESENTERÌACO. adj. m. CA. f. Mesenterico, do mesenterio.
MESENTÈRICO. v. MESENTERÌACO.
MESENTÈRIO. s. m. Mesenterio, corpo membranoso, que veste os rins, ao qual estão pegados os intestinos. Term. de Anat.
MESERÀICO. adj. m. CA. f. Meseraico. Termo Medicinal.
MESETTO. dim. m. DI MESE. Mezinho, pequeno mez.
MESOLÀBIO. s. m. Mesolábio, instrumento de Astronomia descuberto pelos antigos Astronomicos para se traçar mathematicamente dous meios proporcionaes, que geometricamente se poderão fazer.

MESOLEUCO. } Planta, que he huma especie
MESOLÈUS. s. m. } de violeta branca.
Mesoleuco. Qualidade de pedra preciosa.
MESSA. s. f. Missa, Sacrificio, que os Sacerdotes Christãos offerecem a Deos, consagrando a Hostia: *Sacrum Sacrificium.*
Messa solenne. } Missa solemne, Missa maior, Mis-
Messa grande. } sa cantada.
Messa cantata. }
Messa privata. }
Messa bassa. } Missa rezada.
Messa piana. }
Messa secca. Missa secca, a qual se faz para se aprender o modo, e as ceremonias, com que se deve celebrar.
Messa Parochiale. Missa Paroquial; Missa, que o Paroco celebra.
Messa da morto. Missa de Defuntos.
Dir Messa. Dizer, celebrar o Augusto Sacrificio da Missa.
Cantar Messa. Cantar Missa.
Ascoltar, o Sentir Messa. Ouvir Missa.
Messa novella. Missa nova, a primeira Missa, que celebra hum Sacerdote novamente ordenado.
Perder la Messa. Perder a Missa, não assistir ao Sacrificio: *Sacro non interesse.*
Messa. Missa, aquella parte da Missa, que he cantada pelo Coro, ou pelos Musicos.
Non sapere mezze le messe. Estar pouco informado de alguma cousa: *Rem aliquam parum nosse.*
MESSA. s. f. v. Fundo, capital, porção de dinheiros, que constituem a base do corpo de huma Companhia. Termo de Commercio.
Messa. Serviço, pratos, que se mettem na meza.
Messa. Renovo das arvores.
Messa. Introducção, posição, mettedura; a acção de metter.
MESSAGGERÌA. s. f. Mensagem, embaixada; cargo, commissão do mensageiro.
MESSAGGIÈRA. s. f. Mensageira, embaixadora, a que esta encarregada de hum recado.
MESSAGGIÈRE. } Mensageiro, o que vai aos
MESSAGGIÈRO. s. m. } recados, Embaixador.
MESSÀGGIO. s. m. Mensageiro, Embaixador, o que leva, ou traz os recados.
Per li messaggi dell' eterno Regno. Pelos mensageiros do Reino eterno, pelos Apostolos.
Messàggio. Recado, mensagem, embaixada.
MESSÀLE. s. m. Missal, Livro, que contém as Missas, as Orações, Epistolas, e Evangelhos, &c. que se lem, quando se celebra o Sacrificio da Missa. Vocabulo Ecclesiastico: *Liber Sacrorum.*
MESSE. s. f. Colheita, tempo de ceifar, de segar o trigo, de colher os frutos. Pal. Lat.
MESSERÀGGINE. s. f. Titulo, tratamento de senhor.
MESSERÀTICO. v. MESSERÀGGINE.
MESSÈRE. s. m. Dom, ou Senhor; titulo de grandeza, que vale o mesmo que se dissessemos *Mio Sire*: Meu Senhor.
Il messère. } O dono, o cabeça, o senhor da ca-
Messère. } sa.
Fare il messère. Fazer-se dono, senhor da casa.
MESSERÌNO. dim. m. DI MESSÈRE. Amozinho, pequeno senhor.
MESSIA. s. m. Messias, o Ungido, o Sagrado; diz-se por excellencia de Christo, promettido pelos Profetas.
MESSIÀTO. s. m. Messiado, dignidade, prégação, encarnação do Messias.
MESSIÒNE. s. f. Missão, mandado; a acção de mandar.
Messione. Enviamento, despedida; a acção de enviar.
MESSITÌCCIO. s. m. Renovo, braço, hastea, ramo novo, que deita huma arvore, ou planta da sua raiz.
MESSO. s. m. Mensageiro, o que leva, e traz recados.

Meſſo. Lictor, Alcaide, Official de Juſtiça, que ſerve aos Magiſtrados.

Meſſo. Serviço, mudança de pratos, que ſe mettem na meza.

MESSO. adj. m. SA. f. Mandado, enviado.

Meſſo. Mettido, poſto.

MESTARE. v. a. Mecher, miſturar, bater, agitar, menear com a mão, ou com outra couſa; o que propriamente ſe diz das couſas liquidas, ou que tendem para o liquido.

Meſtare. no fig. Miſturar, confundir, perturbar.

MESTARSI. v. n. p. Mecher-ſe, miſturár-ſe, menear-ſe, agitar-ſe com a mão, ou com outra couſa.

Meſtarſi. no fig. Miſturar-ſe, confundir-ſe, embaraçar-ſe, metter-ſe de propria vontade, entremetter-ſe em algum negocio. Modo baixo.

MESTATO. adj. m. TA. f. Mechido, miſturado, meneado, batido.

MESTATÒJO. ſ. m. Eſpatula, inſtrumento de ferro, ou de páo do feitio de huma colher, mas chato, com o qual os Boticarios mechem os medicamentos.

MESTATORE. v. m. Mechedor, que meche.

Meſtatore. no fig. Homem, que voluntariamente ſe entremette em tudo.

MÈSTICA. ſ. f. Compoſto de diverſas terras pizadas, e desfeitas com oleo de nozes, e de linhaça, com que ſe cobrem os pannos, e as taboas, que ſe querem pintar; miſtura de côres, de tintas.

MESTICARE. v. a. Dar a primeira demão de tinta a hum quadro, a hum panno, que ſe ha de pintar.

MESTICARSI. v. ADDIMESTICARSI.

MESTICATO. adj. m. TA. f. Que tem a primeira demão, a primeira borradura.

Meſticato. Miſturado; fallando-ſe das côres.

MESTICHÌNO. ſ. m. Inſtrumento de aço, de que uſão os Pintores.

MESTIERÀCCIO. peior. DI MESTIÈRE. Máo officio, má occupação, má arte, má profiſsão.

MESTIÈRE. ſ m. Arte, occupação, officio, profiſsão, miniſterio, exercicio.

Meſtière. Aquillo, que ſe faz ordinariamente, e por coſtume.

Aver qualche meſtière. Ter algum officio, algum emprego, algum exercicio: *Artificii aliquid habere.*

Far qualche meſtière. Exercitar, profeſſar alguma arte: *Artem aliquam profiteri.*

Chi fà l' altrui meſtière, fa la zuppa nel panière. Prov. Quem entra na profiſsão alheia, cança-ſe de balde: *Quam quiſque norit artem, in hac ſe exerceat.*

Meſtière. no fig. Miſter, neceſſidade.

Fà di meſtière, Fà meſtière. He neceſſario, faz-ſe preciſo, ha de ſe miſter: *Opus eſt, oportet.*

Mi è meſtière. Faz-ſe-me neceſſario, he-me neceſſario.

Meſtière. Exequias, ceremonias funeraes; neſta ſignificação foi uſado pelos Eſcritores antigos.

MESTIÈRI. } v. { MESTIÈRE.
MESTIÈRO. }

MESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Triſtiſſimo, muito afflicto, muito melancolico.

MESTÌZIA. ſ. f. Dor, affliicção, triſteza, melancolia, moleſtia, paixão do eſpirito.

MESTO. adj. m. TA. f. Triſte, melancolico, affligido, moleſto.

Meſto. Triſte, ſombrio.

MÈSTOLA. ſ. f. Colher, eſcumadeira, utenſil de cozinha.

Mèſtola. Palmatoria; palheta, inſtrumento, com que ſe dá na pella.

Mèſtola. Trolha, colher de pedreiro.

Mèſtola. no fig. Homem inſipido, inſulſo, pedante, rombo, groſſeiro, de toſco, de tardo engenho. Dante uſou deſte vocabulo neſta ſignificação.

Chi ha la mèſtola in mano, fà la mineſtra a ſuo modo. Quem tem a faca, e o queijo, póde partir por onde quizer.

Far correre il giuoco colla ſua mèſtola. Senhorear, mandar como ſenhor, dominar.

MESTOLÀTA. ſ. f. Colherada, eſcumadeirada; pancada, que ſe dá com huma colher, com huma eſcumadeira.

MESTOLETTA. dim. f. DI MÈSTOLA. Colherzinha, pequena eſcumadeira.

MESTOLÌNA. dim. f. DI MÈSTOLA. v. MESTOLETTA.

MESTOLÌNO. dim. m. DI MÈSTOLA. v. MESTOLÌNA.

MESTOLÒNE. aug. v. BABBACCIO.

MESTRUÀLE. adj. m. f. Menſtrual, que diz reſpeito ás purgações, e flores das mulheres.

MESTRUÀTA. adj. f. Menſtruada, que tem menſtruo, que tem as ſuas ordinarias.

MESTRUANTE. adj. m. f. Que tem os ſeus menſtruos.

MÈSTRUO. ſ. m. Menſtruo, purgação de ſangue, ordinarias, flores, regras, que as mulheres tem todos os mezes.

Mèſtruo. Menſtruo, qualquer licor proporcionado, no qual ſe infunda alguma couſa, ou para ſe tirar tintura, ou para ſe fazer, ou para outra qualquer couſa. Termo dos Alquimiſtas.

MÈSTRUO. adj. m. TRUA. f. Menſtrual, que diz reſpeito ás purgações, ás regras das mulheres.

Sangue mèſtruo. Sangue menſtrual, das purgações.

Mèſtruo. De mez.

Luna con periodo mèſtruo. Lua com o periodo de hum mez.

MESTÙRA. ſ. f. Miſtura, conſeição, ajuntamento, aggregado, compoſição de muitas couſas miſturadas, e mechidas juntamente, commixtão.

M E T

METÀ. } Ametade, huma das duas partes
METADE. } de hum todo dividido em partes
METÀTE. ſ. f. } iguaes.

La metà meno. Menos da ametade.

META. ſ. f. Pronunciando-ſe com o E fechado. Cagada, borrada; aquelle excremento, que de huma vez deita fóra o animal.

Meta. Nome proprio de hum homem; o que ſe diz por irrisão.

META. ſ. f. Pronunciando-ſe com o E aberto. Meta, termo, limite, marco, baliza.

METACARPO. ſ. f. Parte anterior da mão.

METACISMO. ſ. m. Metaciſmo, vicio grammatical, que provém do frequente concurſo da letra M. Palavra Grega.

METADELLA. ſ. f. Huma quarta, ou hum quartilho de trigo; medida, por onde ſe medem os ſólidos.

Metadella. Huma canada, medida dos liquidos.

Del tuo vin non vo' più bere una metadella. Do teu vinho não quero beber mais huma gotta; aqui ſe entende no ſent. fig.

METAFÌSICA. ſ. f. Metafyſica; Sciencia a mais geral, e mais commua; denomina-ſe aſſim, porque trata das couſas elevadas ſobre toda a natureza, conſiderando os eſpiritos, e os entes immateriaes: dão-ſe a eſta Sciencia outros diverſos nomes, e por antonomaſia ſe denomina a primeira Filoſofia, ou Divina Sciencia.

Metafiſica. Metafyſica, Theologia natural.

Metafica. Palavra Grega, iſto he, Sciencia, que trata materias ſuperiores áquellas, que na Fyſica ſe tratão.

METAFISICÀLE. adj. m. f. Metafyſico, da Metafyſica.

METAFISICAMENTE. adv. Metafyſicamente, de hum modo Metafyſico.

METAFISICARE. v. a. Metafyſicar, fallar, ou conſiderar por meio da Metafyſica.

ME-

METAFÌSICO. adj. m. CA. f. Metafyſico, que pertence a Metafyſica, muito abſtracto, muito ſubtil.
METAFÍSICO. ſ. m. Metafyſico, Profeſſor, Lente de Metafyſica.
METÀFORA. ſ. m. Metáfora, figura de Rhetorica, a qual conſiſte em ſe dar a hum vocabulo por ſemelhança huma ſignificação impropria, e diverſa da ſua propria, traslação do ſignificado de huma palavra.
METAFOREGGIARE. v. n. Servir-ſe, uſar de metáforas no diſcurſo, fallar por metáforas, figuradamente.
METAFORETTA. dim. ſ. DI METÀFORA. Metáforazinha; metáfora pouco eſcura, traslação ſimples, e facil.
METAFORICAMENTE. adv. Metaforicamente, por metáfora, translatamente, por figura. Termo das Eſcolas.
METAFÒRICO. adj. m. CA. f. Metaforico, figurado, translato, que pertence á metáfora. Termo das Eſcolas.
Metafòrico. Metaforico, dito por metáfora.
METAFORIZZARE. v. n. v. METAFOREGGIARE.
METAFORÒNA. aug. DI METÀFORA. Groſſa, toſca metáfora.
METALEPSI. ſ. f. Metalepſis, figura de Rhetorica, pela qual ſe paſſa inſenſivelmente ao que ſe pertende demonſtrar.
METÀLLICO. adj. m. CA. f. Metallico, pertencente ao metal.
Metàllico. Das medalhas, pertencente ás medalhas.
METALLIÈRE. ſ. m. Artifice, que trabalha em metaes.
METALLÌNO. adj m. NA. f. Metalico, de metal.
METALLO. ſ. m. Metal, materia, que ſe funde, que ſe eſtende ao martello, como ouro, prata, cobre, ferro, eſtanho, &c.
METALLURGÌA. ſ. f. Metalurgía, parte da Alquimia, que ſe emprega na preparação, e purificação dos metaes.
METAMÒRFOSE. ſ. f. Metamorfoſe, transformação de huma peſſoa, mudança para outra fórma. Tambem ſe uſa no ſent. fig.
METAMÒRFOSI. v. METAMÒRFOSE.
METAMORFÒSICO. adj. m. CA. f. Metamorfoſico, que pertence á transformação.
METANÌA. ſ. f. Arrependimento, dor, ſentimento, pezar, que ſe tem de ſe ter dito, ou feito alguma couſa.
METAPLASMO. ſ. m. Metaplaſmo, tranſmutação, tranſformação das letras dos vocabulos, a qual ſe faz pelo meio de certas figuras. Termo de Grammatica.
METAPOROPEJA. ſ. f. Metaporopeia, deſordem, que acontece nos póros do corpo humano. Termo de Medicina.
METATARSO. ſ. m. O peito do pé.
METÀTESI. ſ. f. Metatheſis, tranſpoſição: figura de Grammatica, a qual ſe faz, tranſpondo-ſe as letras de huma palavra, ou huma palavra em hum diſcurſo. Termo de Grammatica.
METATORE. ſ. m. Soldado da antiga Milicia Romana, que he o meſmo que hum Forriel das noſſas tropas.
METEMPSICOSI. ſ. f. Metempſycoſe, paſſagem, ou tranſmigração da alma de hum homem, quando elle morre, para o corpo de outro homem, ou de hum animal: Pythagoras foi o Filoſofo, que eſtabeleceo eſta opinião, cuja tradição recebeo dos antigos Brachmanes: ainda hoje ſubſiſte eſta opinião entre os Banianos, e outros Idólatras da India, e da China.
METÈORA. ſ. f. Meteóro, corpo imperfeito, apparencia, e effeitos nos Elementos, e nos Ceos: o meteóro he hum corpo formado de exhalações, e de vapores da terra, que por força do calor do Sol ſe levanta, ſe condenſa, e ſe desfaz logo em o Ar, como, por exemplo, a pedra, o trovão, as chuvas, os fogos inflammaveis, o arco Iris, ou Celeſte. Termo Filoſofico.
METEÒRICO. adj. m. CA. f. Meteórico, que diz reſpeito ao meteóro.
METEORISTA. ſ. m. Meteoriſta, Filoſofo, que trata, ou eſcreve ſobre os meteoros.
METEOROLÒGICO. adj. m. CA. f. Meteorologico, que diz reſpeito aos meteoros.
METEOROLÒGICO. ſ. m. Meteorologico, Filoſofo, Eſcritor, que trata dos Meteoros.
METEOROSCOPÌA. ſ. f. Meteoroſcopia, medida, demonſtração, diſtancia, que ſe tomou dos meteoros.
METODICAMENTE. adv. Methodicamente, por ſua ordem, com méthodo.
METÒDICO. adj. m. CA. f. Methodico, digeſto, ordenado, feito por arte, e com ordem.
METÒDICO. ſ. m. Methodico, Medico, que ſegue a doutrina, o methodo de Galeno; eſte he oppoſto aos *Empiricos*, e *Chymiſtas*, que uſão de huns pertendidos ſegredos.
METODIZZARE. v. a. Methodizar, regular, ordenar, por, eſtabelecer o methodo.
MÈTODO. ſ. m. Methodo, regra, arte, maneira, via de diſpôr as couſas com maior intelligencia, modo de enſinar. Palavra Grega.
METONÌMIA. ſ. f. Metonymia, figura de Rhetorica, que ſe faz, quando a cauſa externa ſe põe pelo ſeu effeito, ou o effeito pela cauſa, ou tambem quando o final de alguma couſa ſe põe pela meſma couſa; cauſa pelo effeito, quando, v. gr. ſe diz *Venus* em lugar de laſcivia.
METONIMICAMENTE. adv. Metonymicamente, com metonymia.
METONÌMICO. adj m. CA. f. Metonymico.
METOPA. ſ. f. Metopa, intervallo, ou quadrado, que ſe deixa entre os triglyfos do friſo da ordem Dorica. Termo de Arquitectura.
METOPE. v. METOPA.
METOPIA. ſ. f. Qualidade de arvore.
METOPOSCÒPIA. ſ. f. Metopoſcopia, arte, que enſina a conhecer o temperamento natural, e os coſtumes das peſſoas ſó pela inſpecção das feições do roſto.
METOPOSCOPO. ſ. m. Metopoſcopo, adivinhão, que faz profiſsão da metopoſcopia.
METRETA. ſ. f. Metreta, nome de huma medida, que contém vinte ſextarios, ou dez congios. Palavra Latina.
MÈTRICA. ſ. f. Métrica, Poetica, a arte de compôr verſos.
METRICAMENTE. adv. Metricamente, com medida, em verſo.
MÈTRICO adj. m. CA. f. Metrico, compoſto em verſo, que diz reſpeito á medida dos verſos.
MÈTRICO. ſ. m. Poeta, verſiſta; o que compõe obras em verſo.
MÈTRITO. v. MÌTRITO.
METRO. ſ. m. Metro, medida.
Metro. Verſo de quantidade determinada de ſyllabas.
METROMANÌA. ſ. f. Metromania, manía de verſos, enthuſiaſmo, grande paixão, que ha de compôr verſos.
METROMETTRO. ſ. m. Metrometro, máquina novamente inventada para regular o compaſſo de huma Aria de Muſica.
METRÒPOLI. ſ. f. Metropole, Capital, Cidade principal de huma Provincia.
Metròpoli. Metropole, Igreja principal em huma meſma Provincia.
METROPOLITA. v. METROPOLITANO. ſ.
METROPOLITANO. ſ. m. Metropolitano, Arcebiſpo.
METROPOLITÀNO. adj. m. NA. f. Metropolitano,

que diz reſpeito á principal Igreja de huma Cidade, ou á principal da Provincia.

METTENTE. p. a. m. f. Que mette, mettendo.

MÈTTERE. v. a. Metter, pôr, encerrar, metter dentro, collocar: eſte verbo he copioſo nas ſuas ſignificações, nos ſeus termos, e nas ſuas fraſes.

Mètter in una foſſa. Metter dentro de hum foſſo.

Mèttere al fuoco. Pôr ao fogo, ao lume.

E mijono fuoco a capo di due ponte di legname. E puzerão fogo, ou pegárão fogo no principio de duas pontes de madeira.

Mètter uno in un' affanno. Metter, pôr alguem em hum cuidado.

Mèttere. Introduzir, fazer receber.

Mèttere nella Città molta gente. Metter, introduzir na Cidade muita gente.

Mèttere. Lançar novedios, pimpolhos, rebentar, brotar.

Le piante mettono in buon terreno. As plantas rebentão, brotão em terreno bom.

Mèttere. no fig. Deitar, lançar, produzir.

Mèttere. Metter, depoſitar, pôr em depoſito.

Mèttere. Ajuntar o macho com a femea para o cóito.

Mèttere a baſſo. Abater, deitar abaixo, anniquilar, reduzir a lugar inferior.

Mèttere a bottino. Saquear, dar ao ſaque, á pilhagem, roubar.

Mèttere a cavallo Pôr alguem a cavallo.

Mètter a cavallo una ſpada. Pôr as guardas, e punho a huma folha de eſpada; encavar huma eſpada.

Mèttere a deſſo, o addoſſo. Encarregar, accuſar, pôr a culpa em alguem.

Mèttere a entrata. Eſcrever, aſſentar no livro da receita, das rendas: *In codicem accepti referre.*

Mèttere a entrata. no fig. Crer, ſer crédulo, capacitar-ſe.

Mèttere a fortezza. Sendo neut. paſſ. Fortificar-ſe, fortalecer-ſe.

Metterſi a fuggire. Pôr-ſe em fugida, começar a fugir: *Capeſſere fugam, conjicere, convertere ſe in fugam.*

Mèttere a fuoco. Pôr, metter o comer ao lume para ſe cozer.

Mèttere a fuoco, e fiamma. Pôr, dar ao fogo, e chamma; queimar, abrazar, inflammar impetuoſamente.

Mèttere a guadagno. Fazer frutifero, rendoſo, pôr a ganhar.

Mèttere i denari a guadagno. Pôr dinheiro a juro, á uſura: *Dare fœnori pecuniam, pecuniam ponere.*

Mèttere alcuno in grazia, o in diſgrazia. Pôr, metter alguem em bom, ou em máo conceito.

Mèttere al di ſotto. Anniquilar, abater, abaixar, deitar abaixo.

Mèttere alla prova. Provar. v. *Prova. Provare.*

Mètter alla via. Preparar, apparelhar, pôr prompto, em eſtado, diſpôr.

Metterſi alla via. Pôr-ſe, metter-ſe a caminho: *Iter arripere, comparare ſe ad iter.*

Mèttere alle coltella. Matar.

Mètter al libro. Aſſentar, eſcrever, paſſar as partidas ao livro. Termo Mercantil: *In codicem, in adverſaria referre.*

Mètter al lotto. Metter nas ſortes; correr a ſorte, pagando a ſomma devida por tal effeito.

Mètter al niente. Anniquilar, reduzir a nada, gaſtar, conſumir.

Mèttere a morte. Matar, tirar a vida.

Mèttere a non calere. } Deſprezar, não fazer caſo.
Mèttere in non cale. }

Mètter a oro. }
Mètter d' oro. } Dourar, cubrir de ouro.

Mèttere a partito. Propôr a deliberação de alguma couſa; propolla para ſe deliberar, para ſe decidir.

Mèttere a petto. Confrontar, pôr defronte.

Mèttere a petto chi che ſia. Oppor, pôr alguem por adverſario; contender, peleijar com alguem: *Opponere, committere cum aliquo.*

Mèttere a argento. Pratear, cubrir de prata.

Mèttere in argento. Pratear, cubrir com folhas de prata. v. *Inargentare.*

Mèttere a ſacco. Saquear, pôr, metter a ſaque, roubar, aſſolar.

Mèttere a ſedere. Depôr alguem de algum cargo.

Mèttere a ſoqquadro. }
Mèttere ſoſſopra. } Pôr, metter em deſordem, confundir, deſordenar, baralhar tudo.

Mèttere a ſtrapazzo. Tratar alguem mal, inclementemente, com impiedade.

Mèttere a uſcita. Aſſentar, eſcrever no livro da deſpeza: *In codicem expenſi referre.*

Mèttere i benefizi a uſcita. Eſquecer-ſe, não ſe lembrar dos beneficios.

Mètter bene. Fazer-ſe author do bem, ajudar.

Mèttere bene. Ser util, conducente, convir.

Mèttere capo. Pôr hum Chefe, hum Superior, hum Cabeça; pôr alguem por prefeito a outro.

Mètter capo. } Embocar-ſe, deſpejar, deitar. v. *Sbocare.*
Mètter foce. }

Mètter nel capo. Fazer entrar na cabeça alguma couſa, enſinar, inſtruir, fazer docil; metter no juizo: *Inſtruere.*

Mètter nel capo. }
Mètter nel cuore. } Metter na cabeça, perſuadir, induzir alguem a fazer alguma couſa.

Mèttere cervello. }
Mèttere il cervello a partito. } Começar a fazer-ſe razoavel; começar a portar-ſe com prudencia, prudenciar.

Mètter il cervello a bottega. Induſtriar-ſe, engenhar-ſe, encher-ſe de engenho, de induſtria.

Mètter alcun in confuſione. Confundir, perturbar, metter alguem em confuſão.

Mèttere compaſſione. Metter compaixão, inſpirar miſericordia, mover piedade: *Miſeratione aliquem permovere.*

Mèttere conſiglio. Diſcorrer, examinar maduramente: *Excutere, expendere.*

Mèttere conto. Ser util, conducente, tornar bem, convir.

Mèttere in conto. Levar em conta, contar.

Mèttere a conto. Computar, fazer o calculo, o computo, calcular.

Mètter cuore. Animar, dar animo, alentar, esforçar.

Mèttere in cuore. Perſuadir, fazer reſolver, metter na cabeça.

Metterſi in cuore. Deliberar-ſe, reſolver-ſe, metter-ſe no penſamento.

Mètter cura. Reparar, tomar ſentido, applicar o penſamento.

Mètter da banda. Pôr de parte, paſſar em claro.

Mètter d' accordo. Pôr de acordo, conciliar, fazer amigos.

Mètter dadi falſi. Jogar com dados falſos.

Mèttere del ſuo. Por do ſeu, padecer detrimento.

Mètter tutto il ſuo in una coſa. Gaſtar, conſumir, deſpender hum homem tudo quanto tem: *Bona fortunasque impendere.*

Mètter di bocca. Fallar, tratar com palavras.

Mètter di coſcienza. Offender, manchar, ferir a conſciencia.

Mètter erba. Rebentar, brotar, deitar novedios: tambem ſe uſa na ſignificação neutra paſſiva.

Mèttere a erba. }
Mètter in erba. } Dar verde, pôr ao verde. v. *Aderbare.*

Mètter foce. Embocar-ſe, deſcarregar-ſe, deſpejar as ſuas correntes.

Mètter fuori. Tirar para fóra, extrahir.

Mètter guai. Chorar fortemente, derramar, deitar rios

rios de lagrimas, prantear, dar gemidos, ſuſpiros, gritar.
Mèttere i denti. Rebentar, ſahir, naſcer os dentes.
Mèttere il becco in molle. Entrar, começar a fallar ſobre alguma couſa; fallar, metter-ſe a diſcorrer em tudo.
Mètter in abbandono. Abandonar, deixar em abandono, deſamparar, deſprezar alguem.
Mèttere in arneſe. Preparar, apparelhar, apreſtar.
Mètter in mare. Deſaguar, embocar-ſe.
Mèttere in aſſetto. Accommodar, pôr em cobro, a bom recato, em ordem, aptar.
Mètter in avventura. Arriſcar, pôr em riſco, entregar á fortuna, expôr ao perigo.
Mètter in campo. Expôr, produzir, publicar, pôr alguma couſa em público.
Mèttere in canzona, o in canzone. Fazer zombaria, eſcarnecer, metter a bulha: *Joco habere.*
Mètter in chiuſa. Fechar, encerrar.
Mètter in chiuſa. no fig. Encarcerar, prender, metter em huma prizão.
Mètter un in cielo. Louvar eſtremamente, encarecidamente alguem.
Mètter in concio. Preparar, ajuſtar, compôr, enfeitar.
Mètter in Convento. Metter, introduzir em hum Convento.
Mètter in corde. Encordoar, pôr cordas em hum inſtrumento de Muſica.
Mètter in faccende. Dar que fazer, occupar: *Negotium imponere, negotiis diſtinere.*
Mètter in forſe. Pôr em dúvida.
Mètter in mezzo. Metter, pôr no meio.
Mètter in mezzo. Differir, dilatar, metter de permeio alguma couſa.
Mètter in mezzo. Enganar, embelecar, trapacear.
Mètter in molle. Deitar alguma couſa de môlho; pôr de infusão, infundir, metter na agua.
Mètter in Muſica. Pôr em Muſica, diſpôr para o canto com notas de Muſica.
Mètter in Muſica. no fig. Pôr difficuldade, impedimentos, obſtaculos; differir, prolongar, dilatar.
Mèttere innanzi. Engrandecer, adiantar, promover, avançar alguem.
Mèttere innanzi. Propôr.
Mètter in negozio. v. *Far negozio.*
Mèttere in novelle, in canzona. Zombar, illudir, eſcarnecer, fazer zombaria, ludibrio: *Deridere, illudere.*
Mèttere in oblio. Metter, pôr no eſquecimento, eſquecer-ſe, não ſe lembrar.
Mètter in pratica. Praticar, exercitar.
Mètter in punto. Pôr de ponto em branco; preparar, pôr em ordem.
Mètter in ſanto. Introduzir na Igreja huma mulher, depois de ſe levantar a primeira vez do parto; o que ſe faz com certa particular ceremonia.
Mètter in ſeſto. Preparar, pôr em ordem, apparelhar.
Mètter in voce. Eſpalhar voz, publicar, vociferar, inquirir, procurar perguntando.
Mèttere le corna. Deitar os cornos: *Cornua emittere.*
Mèttere male. Pôr mal, incitar, irritar huma peſſoa contra alguem.
Mèttere mano. Metter mão a alguma couſa, começar a fazer alguma couſa.
Mèttere mano. Metter mão á eſpada, empunhar, deſembainhar a eſpada.
Mètter le mani addoſſo. Apanhar, fazer captura, prender: *Prehendere.*
Mètter mano in paſta. Começar, dar principio; metter as mãos a algum negocio: *Aggredi, admoliri.*
Mèttere trà le mani. Entregar, confiar á fidelidade de alguem; metter entre as mãos: *Alicujus fidei commendare.*

Mèttere nelle, alle mani. Metter na mão, no poder de alguem.
Mètter per le mani. Propôr, dar a fazer.
Mètter alle mani. Induzir á pendencia, á rixa, á diſputa alguem.
Mètter le mani nel fuoco. Metter as mãos no fogo; expreſsão affirmativa, com a qual aſſeveramos alguma couſa por certiſſima: *Mehercle.*
Mètter mente. Conſiderar, tomar ſentido.
Mètter mezzo. Metter medianeiros, padrinhos; ajudar-ſe com interceſsões, e bons officios; interpôr a authoridade, o patrocinio, o valimento de alguem, metter por valia.
Mètter in mezzo. Enganar, fazer hum engano.
Mètter al ferro. Encadear, prender os eſcravos.
Metter ne' ferri. Pôr, metter nos ferros, encarcerar, metter alguem em huma prizão: *In vincula aliquem conjicere.* Cæſ.
Mètter nell' animo. Induzir, metter no penſamento, na conſideração: *In animum injicere.*
Mètter nella ſtrada, nella via. Encaminhar, moſtrar o caminho. Aſſim no ſentido proprio, como no figurado.
Mètter neve. Nevar, cahir neve do Ceo: *Ningere.*
Mètter opera. Operar, fazer, obrar.
Mètter in opera. Pôr por obra, procurar, pertender effeituar alguma couſa: *Executioni mandare.*
Mètter in opera. Servir-ſe, empregar.
Mètter ordine. Ordenar.
Mètter a ordine. Pôr em ordem, preparar, apparelhar.
Mètterſi a ordine. Preparar-ſe, pôr-ſe em ordem, apparelhar-ſe.
Mètter paura. Pôr, metter medo, aſſuſtar, aterrar alguem, atemorizar.
Mètter pegno. Empenhar, aſſegurar com penhores.
Mètter pegno. Obrigar.
Mètter per ſervidore. Pôr-ſe a ſervir com alguem, aſſoldadar-ſe.
Mètter piede. Entrar, fazer-ſe abertura, pôr o pé em alguma couſa.
Metterſi ſotto a' piedi. Metter-ſe debaixo dos pés, deſprezar.
Mètter piedi addoſſo a chi che ſia. Pôr o pé no peſcoço, tyrannizar, mandar como ſenhor.
Mètter piede fuori d' alcun luogo. Sahir, pôr os pés fóra de algum lugar.
Mèttere ragione. Examinar, calcular diligentemente: *Perpendere, examinare.*
Mèttere romore. } Fazer motim, bulha. v. *Ro-*
Mèttere a romore. } *moreggiare.*
Mèttere ſoſſopra. } Confundir, perturbar.
Mèttere ſottoſopra. }
Mèttere ſotto. Metter debaixo da capa, apanhar, aproveitar-ſe ſecretamente, appropriar-ſe, fazer-ſe induſtrioſamente ſenhor de alguma couſa.
Mètter ſtrida. Fazer motim, gritar, vociferar.
Mèttere sù. Dito abſolutamente. Puxar, tirar dinheiro para jogar.
Mèttere sù uno. Irritar, accender, inflammar, encolerizar, inſtigar alguem contra huma peſſoa.
Mètter sù. Começar a uſar, introduzir, pôr huma moda.
Mètter tavola. Fazer hum convite, dar banquete.
Mètter in tavola. Metter, pôr na meza, ſervir huma meza: *Apponere menſam.*
Mètter la tavola. Pôr, preparar huma meza.
Mètter tempo. Metter, conſumir, gaſtar tempo.
Mètter tempo in mezzo. Retardar, metter tempo de permeio, demorar: *Intermittere.*
Mètter vento. Levantar-ſe vento, começar a ſoprar, a fazer vento.
Mètter oſtro. Levantar-ſe, começar a fazer vento Sul.
Mètter una veſte. Veſtir.
Metterſi una veſte. Veſtir-ſe.

Mètter un tallo ſul vecchio. Fazer-ſe moço, rapaz, remoçar, tornar-ſe mais moço.
Mètter all' incanto contra alcuno. Cubrir o lanço de outro em o leilão.
Il mètter all' incanto. Lanço no leilão; a acção de dar hum lanço ſobre huma couſa, que eſtá expoſta á haſta pública.
Mètter alla ventura. Aventurar, arriſcar.
Mètter a vendere. Publicar, fixar, pôr editaes, eſcritos de huma couſa, que ſe quer vender.
Mètter a monte. Não fazer caſo, pôr em monte, demittir.
Mètter diligenza. Diligenciar, fazer diligencia.
Mètter il chiaviſtello all' uſcio. Aferrolhar, metter, pôr o ferrolho em huma porta.
Mètter il freno. Enfrear, metter, pôr o freio a huma beſta.
Mètter in memòria. Decorar, metter na memoria, na lembrança, fazer menção, lembrar.
Mètter per ricevuto. Paſſar hum recibo, confeſſar ter recebido.
Mètter un pulice nell' orecchia ad uno. Metter huma pulga no ouvido a alguem, metter-lhe hum eſcrupulo.
Mètter in rotta i nemici. Desbaratar, deſtruir, deſtroçar, pôr em fugida aos inimigos.
Mètter la vita a pericolo, a sbaraglio. Arriſcar, pôr em riſco, em perigo a vida.
Mètter la roba in iſpreco. Diſſipar, eſtragar a propria fazenda.
Mètter l' oglio nella lucerna. Deitar azeite no candieiro, na lampada.
Mètter a letto. Deitar, metter na cama.
Mètter ogni coſa in iſcompiglio. Alvorotar tudo.
Mètter per la via. Introduzir.
Mètter a fuoco, e fiamma. Queimar, paſſar tudo a ferro, e a fogo; deſtruir, talar os campos.
Mètter a ruolo, o in liſta. Aliſtar, pôr a rol.
Mètter da canto danari. Afferrolhar, guardar dinheiros, entheſourallos.
Mètter a fil di ſpada un' eſſercito. Paſſar ao fio da eſpada hum exercito.
Mètter male. Revolver, amotinar, alvorotar.
Uomo che mette male. Alvorotador, amotinador.
Mètter il ſuo in compromeſſo. Pôr a ſua fazenda em perigo, em contingencia.
Mètter uno al tormento. Dar tratos, metter alguem em tortura para confeſſar.
Mètter la ſpada nel fodero. Embainhar, metter a eſpada na bainha.
Mètter in bocca. Pôr da ſua caſa; louvar alguem, dizendo mais daquillo que he.
Mètter in teſta. Cubrir-ſe.
V. S. metta in teſta. Cubra-ſe V. M.

METTERSI. v. n. p. Metter-ſe, pôr-ſe a, emprehender, intentar alguma couſa.
Alcuni ſono ſi venturoſi che rieſce loro ogni impreſa che ſi mettino. Alguns são tão venturoſos, que ſahem bem em tudo quanto intentão, ou emprehendem.
Metterſi. Metter-ſe, entrar.
Metterſi in mare. Metter-ſe no mar.
Metterſi in cammino. Pôr-ſe em caminho.
Metterſi a cavallo. Montar a cavallo.
Metterſi allo ſtudio. Applicar-ſe, entregar-ſe ao eſtudo.
Metterſi a far bene. Applicar-ſe, pôr eſtudo em fazer bem.
Metterſi a parlare di una qualche coſa. Pôr-ſe a fallar ſobre alguma couſa.
Metterſi a doſſo, o addoſſo. Encarregar-ſe.
Metterſi a fortezza. Fortificar-ſe.
Metterſi alla via. Encaminhar-ſe, metter-ſe no caminho.
Metterſi a petto. Tomar a peito.
Metterſi a ſedere. Aſſentar-ſe.
Metterſi in capo. Perſuadir-ſe, metter-ſe na cabeça.
Metterſi in cuore. v. *Mètter in cuore.*
Metterſi da banda. Apartar-ſe, pôr-ſe de parte.
Metterſi in arneſe. Preparar-ſe, apparelhar-ſe.
Metterſi in aſſetto. Pôr-ſe em ordem, recatar-ſe, acautelar-ſe.
Metterſi in mezzo. Entremetter-ſe, metter-ſe de permeio a fazer a paz, pacificar.
Metterſi in ordine. Preparar-ſe.
Metterſi in mano. Metter-ſe nas mãos, recommendar-ſe, confiar-ſe a alguem.
Metterſi in animo. Metter-ſe no penſamento, deliberar-ſe.
Metterſi per ſervidore. Pôr-ſe a ſervir, aſſoldadar-ſe.
Metterſi al punto. Irritar-ſe, enfadar-ſe.
Metterſi una veſte. Veſtir-ſe.
Metterſi le ſcarpe. Calçar-ſe os çapatos.
Metterſi gli ſtivali. Calçar as botas.
Metterſi in libertà. Pôr-ſe em liberdade, reſgatar-ſe.
Metterſi a navigare. Pôr-ſe, metter-ſe a navegar.
Metterſi negli intrichi. Metter-ſe nas intrigas, nas enredadas.
Metterſi alla ventura. Aventurar-ſe, expôr-ſe, arriſcar-ſe.
Metterſi a tavola. Pôr-ſe, aſſentar-ſe á meza.
Metterſi in neceſſità. Pôr-ſe na neceſſidade, reduzir-ſe a miſeria.
Metterſi la via tra le gambe. Pôr-ſe em fugida, abalar: *Solum vertere.*
Metterſi in ſpalla la cappa. Pôr-ſe o capote aos hombros.
Metterſi con furia in qualche luogo. Arremetter, entrar furioſamente em algum lugar.
Metterſi a fare. Começar, pôr-ſe a fazer.
Metterſi in fuga. Fugir, abalar.
Metterſi in fantaſia. Encaixar-ſe, metter-ſe na cabeça, induzir-ſe.
Metterſi nelle braccia d' alcuno. Entregar-ſe, metter-ſe nas mãos de alguem.
Metterſi la mano al petto. Recolher-ſe.
Metterſi all' impreſa. Metter-ſe, reſolver-ſe á empreza.
Metterſi dove non gli importa. Metter-ſe onde o não chamão.
Metterſi a ſervir per le ſpeſe. Pôr-ſe a ſervir ſó pelo comer, e veſtir.
Metterſi una camicia bianca. Pôr-ſe de camiza lavada.
Metterſi a una fatica. Emprehender algum trabalho, ou fadiga.
Metterſi a ſcappare per mezzo della gente. Romper por entre a gente.
Metterſi a ſcrivere. Pôr-ſe a eſcrever.
Metterſi a lato, o a canto a uno. Pôr-ſe junto, chegar-ſe para o pé de alguem.
Metterſi coll' arco dell' oſſo. Fazer todos os ſeus eſforços, pôr-ſe a fazer alguma operação com todas as ſuas forças: *Omnes nervos atatis induſtriaque contendere.*
Metterſi. Derribar, terraplanar, cubrir com terra.
Metterſi ſotto. Paſſar por ſima.

METTIDÒRO. ſ. m. Dourador, artifice, que doura, que cobre com folhas de ouro.
METTILÒRO. v. METTIDÒRO.
METTIMASSERE. ſ. m. Aquelle, que tem o cuidado de pôr a ſervir as criadas.
METTIMBORSA. ſ. f. Qualidade de planta.
METTITORE. v. m. Aquelle, que mette, e põe.
Mettitore. Jogador de dados.
Mettitore di falſi, o di malvagi dadi. Jogador de dados falſos: *Subdolus teſſerarum luſor.*
Mettitore. Jogador da baceta; o que joga eſte certo jogo de cartas, e he jogo de parar.
METTITURA. ſ. f. Poſição, poſitura, poſtura; a acção de metter, de pôr.

Met-

Mettitura. Manufactura, obra, trabalho.

M E U

MEU. ſ. m. Meu, planta ſemelhante nas folhas á herva doce.

M E Z

MEZZA. ſ. f. Tres horas e meia da noite: neſta ſignificação ſe põe abſolutamente.

MEZZABARBA, adj. m. Que não tem mais que ametade da barba.

* MEZZADO. ſ. m. Camara baixa.

MEZZAJUÒLO. ſ. m. Meeiro, Rendeiro, que traz fazendas, e herdades de meias: *Partiarius.*

MEZZALÀNA. ſ. f. Panno feito parte de lã, parte de linho.

MEZZALUNA. ſ. f. Meia lua, qualidade de contraſcarpa. Termo de Fortificação.

MEZZÀNA. ſ. f. Ladrilho, tijolo.

Mezzàna. Terceira, corda media, ou intermedia de huma viola.

Mezzàna. Mezena, primeira véla do maſto da popa da não. Termo de Marinha.

Mezzàna. no ſig. Medianeira, conciliadora, pacificadora.

Mezzàna degli amori. Alcoviteira, terceira, medianeira dos amores, a que trata da correſpondencia amoroſa.

MEZZANAMENTE. adv. Medianamente, com mediania, mediocremente.

MEZZANETTO. dim. m. TA. f. DI MEZZÀNO. Mediocrezinho, hum pouco mediano.

* MEZZANEZZA. v. MEZZANITÀ.

MEZZANITÀ. MEZZANITADE. MEZZANITATE. ſ. f. } Mediania, mediocridade, modo, meio termo entre o muito, e o pouco.

* *Mezzanità.* no ſig. Mediação, intervenção, patrocinio, interceſsão, favor.

MEZZÀNO. ſ. m. Medianeiro, interceſſor, conciliador, padrinho, protector, favorecedor.

Vecchio mezzàno. Velho de meia idade.

Mezzàno. Alcoviteiro, rufião, terceiro.

MEZZÀNO. adj. m. NA. f. Medio, do meio.

Mezzàno. Mediano, mediocre, que he entre os dous extremos do muito, e do pouco.

* MEZZARE. v. n. } Murchar-ſe, ſeccar-ſe, fa-
* MEZZARSI. v. n. p. } zer-ſe frouxo, ſem vigor. Pronuncia-ſe com o E fechado, e com o Z aſpero.

MEZZARUÒLA. ſ. f. Qualidade de medida.

MEZZATINTA. ſ. f. Côr, que he entre o claro, e o eſcuro.

* MEZZATORE. v. MEDIATORE.

* MEZZÈDIMA. ſ. f. O meio da ſemana, quarta feira.

MEZZERÈON. ſ. m. Maſerão, dente de leão, planta.

MEZZETTA. ſ. f. Canada, medida dos liquidos.

MEZZETTINA. dim. f. DI MEZZETTA. v. MEZZETTÌNO.

MEZZETTÌNO. dim. m. DI MEZZETTÌNA. Meia canada.

MEZZÌNA. ſ. f. Cantaro, quarta, bilha, em que ſe traz agua, ou vinho.

MEZZISSIMO. ſup. m. MA. f. Murchiſſimo, muito ſecco. Pronuncia-ſe com o E fechado, e com o Z aſpero.

MEZZO. adj. m. ZA. f. Murcho, ſecco, paſſado: o que propriamente ſe diz das frutas, quando paſsão de maduras. Pronuncia-ſe com o Z aſpero, e com o E fechado.

MEZZO. ſ. m. A parte murcha, ſecca.

MEZZO. ſ. m. Meio, meia parte, ametade. Pronuncia-ſe com o Z ſuave, e brando.

Mezzo. Meio, intervallo.

Mezzo. Meio, propoſição, que ſerve de fundamento a hum ſyllogiſmo, do qual ſe tira huma conſequencia. Termo de Filoſofia.

Mezzo. Ametade, meia parte de hum todo dividido em duas partes iguaes.

Nel mezzo del camino. No meio, na ametade do caminho.

Mezzo. Meio, modo, invenção, induſtria, ſagacidade, ardil.

Saper tutti i mezzi d' aver del denajo. Saber todos os modos, todos os meios de ter dinheiro.

Trovar il mezzo di fare che che ſia. Achar, deſcubrir o meio, a via de fazer alguma couſa.

MEZZO. Pronunciando-ſe com o ſom da letra Z doce, brando, e com o E aberto, he hum vocabulo, que ſe uſa com força de Subſtantivo, e algumas vezes de Adjectivo, como tambem de Adverbio. Medio, meio.

Mezz' ora. Meia hora.

Mezzo meſe. Meio mez.

Mezz' uomo. Meio homem, eunuco, capado.

Mezza libbra. Meia libra, meio arratel.

Di mezza notte. A meia noite.

Mezzo braccio. Meio braço, ametade de hum braço.

Un jugero e mezzo. Alqueire e meio.

Un moggio e mezzo. Moio e meio.

Un' ora e mezza. Hora e meia.

Una giornata e mezza di travaglio. Obra, trabalho de dia e meio.

Una libbra e mezza. Libra e meia, arratel e meio.

Mezza notte. Meia noite.

Mezzo. Medio, mediocre, mediano, de mediana grandeza.

Mezza ſtatura. Eſtatura mediana, meia eſtatura.

Mezzo canone. Meio canhão, peça de artilheria, de meio calibre, que leva meia carga.

Mezza ſpada. Eſpada mediana, de tamanho, de comprimento mediano.

Mezzo. Interpoſição, mediação, intervenção, patrocinio, protecção, favor.

Mezzo. Mediador, medianeiro, interceſſor; o que interpõe a ſua authoridade.

Io ho avuto buon' mezzo. Eu tive bom medianeiro, bom padrinho, bom interceſſor.

Mezzo. Com força de adverbio. Quaſi.

Aver mezzo inteſo. Ter quaſi entendido.

Mezzomezzo. Quaſi, em parte.

Mezzomezzo. O meio preciſamente.

Non aver mezzo. Não ter meio. Não guardar, não ter mediania, ſer eſtremado.

In queſto mezzo. Entre tanto, neſte meio tempo, no entanto.

Produrre in mezzo. Produzir, allegar, metter em campo.

Star di mezzo. Eſtar, ſer neutral, pôr-ſe imparcial, indifferente: *Neutri parti ſe addicere: A neutra parte ſtare.*

Andar di mezzo. Padecer prejuizo, detrimento, ſer a victima: *Damnum ſubire.*

Eſſer di mezzo. Servir de medianeiro, de interceſſor, interpôr o ſeu valimento, ter empenho na couſa, de que ſe trata.

Senza mezzo. Immediatamente.

Dar in quel mezzo. Fallando-ſe do julgar; ſer a ſentença a favor de ambas as partes; favorecer a huma, e outra parte: *Parti utrique favere.*

Conſiglio di mezzo. Conſelho, que he medio entre os dous extremos dos pareceres contrarios.

Darla per mezzo. Depôr toda a vergonha: *Os perfricare.*

La dà per mezzo. Não tem vergonha alguma.

Mezzo tempo. Tempo medio, Primavera, ou Outono.

In mezzo. No meio, quaſi no centro.

A mezzo. De meias, por ametade.

Torre a mezzo. Tomar cada hum tanta quantidade determinada, tomar de meias.

Di mezzo ſapore. De ſabor medio, que he entre o agro, e o doce. Tambem ſe uſa no ſent. fig.

Non

Non veder alcuno a mezzo. Amar muito, ter hum grandiſſimo affecto : *In oculis ferre.*

Tener la via di mezzo. Eſtar neutral, não ſe inclinar nem para huma parte, nem para outra; ſer imparcial.

Mettere in mezzo. Enganar, lograr, envelhacar.

MEZZO MEZZO. ſ. m. O meio preciſamente. v. MEZZO.

MEZZOBUSTO. ſ. m. Meio buſto, a ametade do buſto, do corpo humano.

MEZZOCERCHIO. ſ. m. Semicirculo, meio circulo, figura, que deſcreve a ametade de hum circulo, ou hum circulo dividido em duas partes.

MEZZOCOLORE. ſ. m. Côr media, côr entre as duas cores principaes.

Mezzocolore, parlando di vino. Côr entre o branco, e o encarnado, vinho palhete.

MEZZODÌ. ſ. m. Meiodia.

Mezzodì. Vento Sul, vento do Meiodia.

MEZZODIAMETRO. ſ. m. Meio diametro, ametade de hum diametro.

* MEZZODIE. v. MEZZODÌ.

* *Mezzodie.* Região, clima, vento do Meiodia.

MEZZOGIORNO. ſ. m. Meiodia, Região do Mundo, oppoſta ao Septentrião. Parte Auſtral.

Ch' è voltato a mezzo giorno. Que eſtá voltado para a parte Auſtral : *Ad meridiem ſpectans.*

Mezzogiorno. O ponto, a hora do Meiodia.

A mezzo giorno. Ao Meiodia : *Meridiano tempore.*

Mezzo giorno. Vento do Meiodia, vento Sul, ou Auſtral, que ſopra da parte do Meiodia.

MEZZO-GRAPPOLO. ſ. m. Qualidade de vinho exquiſito, que ſe faz da ametade da eſcádea de uvas.

* MEZZOLANA. } v. } MEDIOCRITA.
* MEZZOLANAMENTE. } v. } MEDIOCREMENTE.
* MEZZOLANITÀ. } v. } MEDIOCRITÀ.
* MEZZOLANITADE. } v. } MEDIOCRITADE.
* MEZZOLANITATE. } v. } MEDIOCRITATE.

* MEZZOLÀNO. adj. v. MEDIOCRE.

Fava mezzolàna. Fava mezolana.

MEZZOQUARTO. ſ. m. Meio quarto, qualidade de medida de vinho.

MEZZORILIEVO. ſ. m. Meio relevo; obra de Eſcultura.

MEZZOSCURO. ſ. m. Meio eſcuro, eſcuro pouco carregado. Termo de Pintura.

MEZZÙLE. ſ. m. Adoella do fundo de hum barril, onde ſe põe a torneira.

M I

MI. Particula do Pronome *Io*, que ſe põe em lugar do dativo, e do accuſativo, e ou ſe põe ſeparada do verbo, ou ſe ajunta a elle. A mim, me.

Mi. Algumas vezes he huma particula expletiva.

Io mi credo. Eu creio.

Mi. Se propõe ás particulas *Si*, *Ci*, *Vi*, e algumas vezes tambem a *Tene*, *Sene*, *Vene*.

Mi. Se poſpõe ás particulas *Il*, *Lo*, *Li*, *Gli*, *La*, *Le*, e algumas vezes tambem a *Si*.

Tu mi hai fatto un gran ſervigio. Tu me tens feito huma boa obra.

Pietro mi ha inſegnato molte coſe. Pedro me tem enſinado muitas couſas.

Mi fece entrar nella ſua camera. Mandou-me, fez-me entrar no ſeu apoſento.

Non ſo quello che io mi faccia, ne quello, che io mi dica. Não ſei que faça, ou que diga.

Mi par d' aver viſto, fatto, detto. Parece-me ter viſto, feito, dito. Note-ſe eſte modo de dizer.

Mi par che il tale ſia uomo da bene. Parece-me que fulano he homem honrado, de bem.

Mi promiſſe che farebbe, e direbbe. Prometteo-me que faria, e aconteceria.

Mi fà gran caldo. Tenho grande calor.

Mi fà gran freddo. Tenho grande frio.

Mi s' era ſcordato. Tinha-me eſquecido.

Mi ſi. Se me.

Mi raccomando. Beijo a V.M. as mãos, ou a VV.MM. conforme o numero das peſſoas.

Mi è ſtato chieſta la mia ſpada. Pedírão-me a minha eſpada.

Mi venga il chanchero. Roim ſeja eu, ſenão fizer, ou diſſer.

Mi diceva un' animo che. O coração me dizia que.

M I A

MIAGOLARE. v. n. Mear como gato.

Miagolare. no fig. Queixar-ſe, gemer, lamentar-ſe, chorar, prantear.

MIAGOLÀTA. ſ. f. Meado, o mear do gato.

Miagolàta. no fig. Gemido, pranto, queixa, choro.

MIAGULARE. v. MIAGOLARE.

MIÀO. ſ. m. Meáo, o mear do gato.

MIARO. ſ. m. Qualidade de planta.

MIASMA. ſ. f. Infecção, contagio. Termo de Medicina.

M I C

MICA. Particula expletiva, que ſe põe em companhia da negação para ſe negar com maior efficacia. Não por certo, não certamente : *Non ſanè, non quidem.*

MICANTE. p. a. m. f. Reſplandecente, brilhante, luzente, que reſplandece, reſplandecendo. Pal. Lat.

* MICCA. ſ. f. Huma potagem, huma ſopa.

* *Micca.* Migalha de pão.

MICCIA. ſ. f. Bota-fogo, trança, com que ſe dá fogo á artilheria, ás minas.

* MICCIANZA. ſ. f. Deſgraça, mal, infortunio, deſventura.

MICCICHÌNO. v. MICOLÌNO.

Miccichino. Se uſa algumas vezes com força de adverbio. Hum poucochinho, por pouco tempo.

* MICCIÈRE. adj. m. Que vai ſobre hum burro.

MICCINÌNO. dim. m. Poucochinho, muito pouco.

S' io ti toccaſſi un miccinìno la mano. Se eu te tocaſſe hum poucochinho a mão.

MICCÌNO. dim. Pouco.

MICCÌNO. Adverbio de tempo. Pouco tempo.

Fare a miccino una coſa. Servir-ſe de huma couſa ás migalhas, poupando-a muito : *Parcè conſumere.*

Parlare a miccino. Fallar pouco, e de vagar; eſcutar-ſe : *Senſim, & parcè loqui.*

MÌCCIO. ſ. m. CIA. f. Burro, burra, animal bem conhecido.

MÌCIA. ſ. f. Gata, gatinha, bicha.

* MICÌDA. } v. } MICIDIÀLE.
* MICÌDIA. } v. } MICIDIO.

MICIDIÀLE. ſ. m. Homicida, matador de homens.

Micidiàle del padre. Parricida, filho, que mata ſeu pai.

* MICIDIÀRO. v. MICIDIÀLE.

* MICÌDIO. ſ. m. Homicidio, morte de homem.

* *Micìdio del padre.* Parricidio, morte de pai.

* *Micìdio di madre.* Matricidio, morte da mãi.

MÌCIO. ſ. m. Gato, animal conhecido.

MICOLÌNO. dim. DI MICÌNO. Poucochinho, huma pequena migalhinha.

Micolìno. Algumas vezes ſe uſa á maneira de adverbio. Hum poucochinho.

MICRÀNICO. adj. m. CA. f. Micránico, que cauſa, que padece enxaqueca. Term. Medic.

MICROCOSMETORE. ſ. m. Termo deſcuberto por Doleo, que ſignifica hum certo ar agradavel eſpalhado igualmente ſobre todo o Mundo, e o qual era ſenſivel no principio da Creação.

MICROCOSMICO. adj. m. CA. f. Microcoſmico, do microcoſmo.

MICROCOSMO. ſ. m. Microcoſmo, pequeno Mundo, abbreviação do Mundo.

Microcoſmo. no fig. O homem; dá-ſe-lhe por excellencia eſte nome por ſer, como he, hum epilogo de todas as maravilhas do Mundo.

MI-

MICROLOGÌA. ſ. f. Micrologia, deſejo, extrema appetencia por bagatellas.
MICROMEGA. ſ. m. Inſtrumento, que repreſenta a quarta parte do quadrante, a ſaber: quinze gráos, com o qual ſe póde mais facilmente medir as diſtancias, e as alturas dos lugares. Termo de Geometria.
MICROMETRO. ſ. m. Micrometro, circulo, do qual ſe ſervem os Mathematicos para deſcubrirem, e medirem as pequenas diſtancias em os Ceos, taes, como apparece o diametro dos Planetas. Inſtrumento de Aſtronomia.
MICROSCOPICO. adj. m. CA. f. Microſcopico, que pertence ao Microſcopio.
MICROSCÒPIO. ſ. m. Microſcopio, oculo, que ſerve para deſcubrir, e repreſentar diſtinctamente as minimas partes dos corpos, e ainda aquellas, que eſcapão á perſpicacia da noſſa viſta, por mais ſubtil que ſeja. Termo de Optica.
MICROSCOPISTA. ſ. m. Microſcopiſta, o que uſa do Microſcopio.

M I D

MIDOLLA. ſ. f. Miolo do pão; aquella parte, que ſe comprehende dentro da codea.
Midolla. Medulla, coração, a parte mais interna das plantas, e das arvores.
Midolla. Medulla, tutano, ſubſtancia delicada, que ſe encerra na concavidade do oſſo.
Midolla ſpinale. Medulla eſpinal, aquella porção do cérebro eſtendida por todas as vértebras até ao oſſo ſacro. Term. de Anat.
Midolla. Medulla, miolo, ſubſtancia branca do cérebro.
Midolla. no fig. Miolo, ſubſtancia, conceito.
MIDOLLO. ſ. m. Tem todos os ſignificados DI MIDOLLA, excepto o ſignificado de *Miolo de pão.*
Midollo. O miolo, a alma.
Midollo. no fig. Miolo, a parte melhor, a nata.
MIDOLLONACCIO. peior. Simples, neſcio em extremo, que facilmente ſe deixa perſuadir, ligeiro.
MIDOLLOSO. adj. m. SA. f. Medulloſo, que tem muita medulla, muito cheio de tutano.

M I E

MIELE. v. MELE.
MIÈTERE. v. a. Segar, recolher os trigos, ceifar.
Miètere. no fig. Cortar, recolher, guardar.
MIETITÒRE. v. m. Segador, trabalhador do campo, que ſega as ſearas, ceifeiro.
MIETITRÌCE. v. f. Segadora, ceifeira, a que ſega.
MIETITÙRA. ſ. f. Ceifa, colheita; a acção de ceifar.
Mietitura. O tempo da ceifa, da colheita.
MIETÙTO. adj. m. TA. f. Ceifado, colhido, ſegado.

M I G

MIGA. Particula expletiva, que dá maior força á negação. v. MICA.
MIGLIACCIARE. v. a. Comer baſtante de huma eſpecie de torta.
MIGLIÀCCIO. ſ. m. Qualidade de torta, ou de outra comida ſemelhante.
MIGLIÀJO. ſ. m. Milheiro, milhar; nome numeral, que contém mil, ou dez vezes cem.
Miglièjo. no plural declina-ſe *Miglièja.*
Migliàjo. Milha, o eſpaço, calculo, computação de caminho, ou de diſtancia dos lugares, que contém mil paſſos Geometricos.
V' era un migliàjo d' uomini. Havia hum milhar de homens, mil homens.
A migliàja. Poſto adverbialmente. Aos milhares, em huma innumeravel, e grandiſſima quantidade.
Moſtrarſi delle ſei migliàja. v. *Moſtrarſi delle cento miglia*, na palavra *Miglio.*
MIGLIALSOLE. ſ. f. Herva chamada lagrimas.
MIGLIARÌNA. ſ. m. Qualidade de paſſarinho pequeno.
MIGLIARÒLA. ſ. f. Chumbo miudo, com que ſe carregão as eſpingardas.
MIGLIARUÒLA. ſ. f. v. MIGLIARÒLA.
MÌGLIO. ſ. m. Milha, eſpaço de diſtancia de hum lugar, que contém mil paſſos Geometricos, hum terço de huma legua.
Miglio. no plural declina-ſe *Miglia.*
Moſtrarſi delle cento miglia. Fingir, diſſimular ignorancia; não reſponder a propoſito do que ſe nos pergunta, fingido, que eſtamos muito diſtantes de o ſaber: *Ignarum agere.*
MÌGLIO. ſ. m. Milho.
MIGLIORAMENTO. ſ. m. Melhoramento, melhor ſaude, melhoria, melhora; a acção de melhorar, ou de ſe pôr melhor.
Miglioramento. A parte melhor, a eſcolha: *Pars potior.*
MIGLIORANTE. p. a. m. f. Que melhora, melhorando.
* MIGLIORANZA. ſ. f. Melhoramento, melhoria.
MIGLIORARE. v. a. Melhorar, fazer huma couſa melhor.
Migliorare una coſa. Melhorar, augmentar alguma couſa.
MIGLIORARE. v. n. } Melhorar, melhorar-ſe,
MIGLIORARSI. v. n. p. } fazer-ſe melhor, adquirir melhor ſer, melhor fórma, melhor eſtado.
Migliorarſi. Convaleſcer-ſe, melhorar-ſe, recuperar as forças.
MIGLIORATÌVO. adj. m. VA. f. Melhorativo, que melhora.
MIGLIORATO. adj. m. TA. f. Melhorado, feito melhor.
Migliorato. Reſtabelecido, reſtituido, recuperado.
MIGLIÒRE. adj. m. f. Melhor, mais bom, mais excellente, que tem qualidades, que lhe dá a ventagem ſobre outra couſa, a que ſe compara.
Divenir migliòre. Fazer-ſe melhor, melhorar.
Egli è il migliòr amico, ch' io abbia. Elle he o melhor amigo, que eu tenho: *Nemo illo mihi amicior eſt.*
MIGLIÒRE. ſ. m. O melhor, a ventagem.
Il migliòre della battaglia. A ventagem, o melhor da batalha.
MIGLIÒRE. adv. Melhor, com melhoramento, ventajoſamente.
MIGNA. ſ. f. Quantidade de flores de oliveira.
MIGNATTA. ſ. f. Sanguiſuga, inſecto.
Mignatta del danàjo publico. Uſurario, o que tira para ſi os dinheiros do Erario.
Mignatta. Uſurario, o que eſgota o povo dos ſeus dinheiros.
Mignatta. Homem avarento, porco, miſeravel, meſquinho, ſordido.
MIGNELLA. adj. m. f. Avarentiſſimo, muito avaro, muito miſeravel, muito meſquinho, muito immundo.
MIGNIA. v. MIGNA.
MIGNOLARE. ſ. m. O florecer das oliveiras.
MÌGNOLO. ſ. m. Flores das oliveiras, o florecer das oliveiras.
Mignolo. Dedo méminho, aſſim da mão, como do pé.
MIGNONCELLO. dim. m. LA. f. DI MIGNÒNE. Favorecido algum tanto, hum pouco querido.
MIGNÒNE. adj. m. NA. f. Favorecido, amado, querido, quiſto, valido, aceito.
È ſuo mignòne. He o ſeu querido: *Illi in deliciis eſt.*
* MIGNORO. ſ. m. O dedo méminho.
* MIGRARE. v. n. Partir, auſentar-ſe, ir-ſe. Palavra Latina.

M I L

MILA. ſ. m. Mil; o que ſe diz, quando ſe quer pôr hum nome numeral antes, como DUE MILA, não DUE MILLE. Dous mil.
MILENSÀGGINE. ſ. f. Groſſeiria, eſtupidez, inſipiencia, ineptidão, preguiça, deſmazelo.

MI-

MILENSISSIMO. sup. m. MA. f. Insipidissimo, muito estolido, muito insensato, estupidissimo, muito tolo.

MILENSO. adj. m. SA. f. Estólido, nescio, insensato, tolo, estupido, fatuo, pateta.

MILIARI. adj. f. plur. Milharas, nome, que se dá a certas glandulas, que se tem descuberto em o corpo humano com o Microscopio.

MILIÀRIA. s. f. Milhã, herva.

MILIÒNE. s. m. Milhão, hum conto, somma, que comprehende mil milheiros. Nome numeral.

Milione. Numero indeterminado, infinito, grandissima quantidade.

MILIONÈSIMO. adj. m. MA. f. De milhão, de hum conto.

MILITANTE. p. a. m. f. Que milita, militando.

Chieja Militante. Igreja Militante, Congregação dos Fieis Christãos, que se achão espalhados por todo o Mundo.

MILITARE. v. a. Militar, exercitar a Milicia, a Arte Militar: *Stipendia facere.*

Militare. no fig. Militar. Termo Forense, e Escolastico.

Militare all' acquisto del Cielo. Militar na conquista do Ceo.

Le vostre ragioni militano contrariamente. As vossas razões militão pela parte contraria.

Militare. Militar, ser, estar huma cousa em uso, e bem recebida no commum dizer.

MILITÀRE. adj. m. f. Militar, que pertence á Milicia, bellico, da guerra.

MILITARMENTE. adv. Militarmente, conforme a Milicia, á Militar, como os soldados: *Militariter.*

MILITATORE. v. m. Militar, soldado, homem de guerra.

MILITE. s. m. Soldado.

MILITÒRIO. v. MILITÀRE.

MILÌZIA. s. f. Milicia, Arte Militar, exercicio da guerra, a mesma guerra.

Milizia. Milicia, exercito, tropa de gente de guerra.

Milizia. Milicia, ordem de cavalleria.

Quella milizia del celeste Regno. Aquella milicia do Reino Celestial.

Milizia. no fig. Milicia, o viver temporal.

MILLANTA. s. m. Nome numeral indeterminado, grandissima quantidade, seiscentos, innumeraveis.

Io ho millanta cose da dirti. Eu tenho seiscentas, innumeraveis cousas para te dizer.

MILLANTAMENTO. s. m. Jactancia, vangloria, ostentação; a acção de gabar, ou de se gabar.

MILLANTARE. v. a. Gabar, exaggerar, engrandecer, amplificar, encarecer, louvar em extremo, exaltar.

MILLANTARSI. v. n. p. Gabar-se, jactar-se, vangloriar-se, engrandecer-se, exaggerar-se, exaltar-se.

MILLANTATO. adj. m. TA. f. Jactado, gabado, exaggerado, louvado extremamente.

MILLANTATORE. v. m. Gabador, jactancioso, presumpçoso, vanglorioso, ostentador; o que se jactancea.

* MILLANTATURA. s. f. Vangloria, presumpção, jactancia, ostentação, vaidade; a acção de gabar, ou de se gabar.

MILLANTERÌA. } v. { MILLANTATÙRA.
* MILLANTO. }

MILLE. s. m. Mil, nome numeral, que vale dez centenas, isto he, que contém dez vezes cem.

Una greggia di mille animali. Hum rebanho de mil animaes: *Milliarius grex.*

Mille uomini. Mil homens.

A mille a mille. Posto adverbialmente. Aos milhares, sem numero, em multidão.

Stare sul mille. Fazer-se hum grande senhor; ter huma certa gravidade nos actos, e nas apparencias mais do que convem á condição, e estado da pessoa: *Gravitatem maiorem, quàm par sit, tenere.*

Parere mille anni, che segua una cosa. Esperar com anciedade, com impaciencia alguma cousa; parecer-lhe o espaço de mil annos, primeiro que ella chegue: *Avidè expectare.*

Mille. Algumas vezes se toma por hum numero indeterminado. Mil, seiscentos, grandissima quantidade.

MILLEFIORI. s. m. Mil flores, tabaco odorifero.

MILLEFOGLIE. s. f. Mil folhas, planta.

MILLEMORBIA. s. f. Escrofularia, planta.

MILLENÀRIO. s. m. Millenario, de mil. Este nome he tambem substantivo.

MILLEPEDA. s. f. Planta, que tambem se chama *Multipeda.*

MILLEPIEDI. s. m. Mil pés, insecto, que se acha nas Antilhas.

MILLEPORA. Planta, que se cria no mar.

MILLÈSIMO. s. m. Todo o espaço de mil annos: *Mille annorum spatium.*

Millèsimo. Millesimo, o numero dos annos correntes depois do Nascimento de N. Senhor Jesus Christo.

MILLÈSIMO. adj. m. MA. f. Millesimo, nome numeral ordinal.

* MILLIA. v. MILLE.

MILVAGÌNO. s. m. Peixe, que vôa sobre a agua.

MILVIO. v. MILVAGÌNO.

* MILUÒGO. s. m. O meio de qualquer lugar.

MILZA. s. f. Baço, huma das principaes visceras do corpo dos animaes, situada em o hypocondro esquerdo defronte do figado, a qual serve para expurgar o humor melancolico. Termo de Anatomia.

Tirar le milze. } Viver com trabalho, padecer
Stiracchiar le milze. } miseria: *Vitta laborare.*

* MILZO. adj. v. MENCIO.

* *Milzo.* no fig. Pobre, miseravel.

M I M

MIMETTA. s. f. Mulher, rapariga dissoluta, e prostituida.

MIMICAMENTE. adv. Mimicamente, facecioso, como chocarreiro.

MÌMICO. adj. m. CA. f. Mimico, facecioso, bufão, chocarreiro.

MIMMA. s. f. Criancinha, criança pequena; palavra, que se diz por galanteria.

MIMMO. s. m. Mimo, histrião, chocarreiro, bufão, farcista, truhão, o que arremeda os géstos de outra pessoa, e que representa com maneios géstos ridiculos.

Mimmo. A recitação, o modo de fallar dos bufões.

MIMO. v. MIMMO. Palavra Latina, e Termo das antigas Comedias.

M I N

MINA. s. f. Cellemim, medida, que serve para medir os grãos, e que contém a quarta parte de huma oitava: *Hemina.*

Mina. Mina, estrada, caminho subterraneo, que se conduz até debaixo da muralha de huma fortificação para se fazer voar: *Cuniculus, suffosio.*

Contrammina. Contramina, mina, que os sitiados fazem em correspondencia, e opposição da que fazem os sitiantes.

Mina. Mina de metal, parte da terra, onde se fórmão os mineraes, e os metaes.

Mina. Mina, pedra, que se mina para se metter em os fornos, onde se funde, e se apura, para se lhes tirar os metaes.

MINACCÈVOLE. adj. m. f. Ameaçador, que ameaça, que pertende metter medo com ameaças.

MINACCEVOLMENTE. adv. Ameaçando, com ameaças, de hum modo ameaçador: *Minaciter.*

MINÀCCIA. s. f. Ameaça, ou ameaço.

Minàccia. no plural. *Minàccie*, e *Minàcce.* Ameaças, ou ameaços.

Mi rido delle tue minàcce. Rio-me, zombo dos teus ameaços.

Di minàcce non temere, di promeſſe non godere. Proverbio. Nem ſempre os ameaços, e as promeſſas tem o ſeu effeito.

MINACCIAMENTO. ſ. m. Ameaço, ou ameaça; a acção de ameaçar.

MINACCIANTE. p. a. m. f. Ameaçador, que ameaça, ameaçando.

MINACCIARE. v. a. Ameaçar, fazer ameaços, pôr, metter medo a alguem.

Minacciare. Ameaçar, dar ſinaes, indicar, predizer huma grande infelicidade, ou hum accidente, que eſtá proximo a acontecer.

MINACCIARE. v. n. } Ameaçar-ſe, fazer-ſe a-
MINACCIARSI. v. n. p. } meaço, metter-ſe medo com as ameaças.

MINACCIATO. adj. m. TA. f. Ameaçado.

Minacciato. Ameaçado, predito, indicado, prognoſticado.

MINACCIATORE. v. m. Ameaçador, o que ameaça.

MINACCIATÒRIO. adj. m. RIA. f. Ameaçador, que pertence aos ameaços.

MINACCIATRÌCE. v. f. Ameaçadora, a que ameaça.

* MINACCIATÙRA. v. MINÀCCIA.

MINACCIÈVOLE. } v. { MINACCÈVOLE.
MINACCIEVOLMENTE. } { MINACCEVOLMENTE.
* MINÀCCIO. } { MINÀCCIA.

MINACCIOSAMENTE. adv. Ameaçando, com ameaços, fazendo ameaças.

MINACCIOSO. adj. m. SA. f. Ameaçador, cheio de ameaços, carrancudo.

MINARE. v. a. Minar, fazer, conduzir huma mina.

Minare. no fig. Cavar, fazer concavo, oco.

MINATO. adj. m. TA. f. Minado.

Minato. no fig. Cavado, oco.

MINATORE. v. m. Mineiro, o que trabalha nas minas.

MINATÒRIO. adj. m. RIA. f. Ameaçador, que ameaça.

Brevi minatòrj. Breves minatorios, Monitorios.

MINCHIATE. ſ. f. plur. Qualidade de jogo de cartas. v. TAROCCHI. GERMINI.

MINCHIONARE. v. a. Zombar, eſcarnecer, illudir, fazer moſa, metter alguem a bulha, chaſquear.

Minchionar la fiera. } Significa o meſmo que o
Minchionar la mattea. } verbo poſto abſolutamente. Modo baixo.

MINCHIONATO. adj m. TA. f. Zombado, eſcarnecido, illudido, mettido a bulha, chaſqueado.

MINCHIONATÒRIO. adj. m. RIA. f. Illuzorio, irrizorio.

MINCHIONATURA. ſ. f. Irrizão, zombaria, moſa, illuzão, eſcarneo, chaſco; a acção de zombar.

MINCHIÒNE. adj. m. NA. f. Eſtupido, bobo, neſcio, tonto, pateta, eſtólido, inſenſato.

MINCHIONERÌA. ſ. f. Dito jocoſo, graça galante, facecia, galanteio, jovialidade.

Minchioneria. Couſa de pouco, ou de nenhum momento, bagatella, ridicularia.

Minchioneria. no fig. Deſpropoſito, erro grande, loucura, tontice, fatuidade.

MINCIÀBBIO. ſ. m. Pente, pentelho, cabellos, que cércão as partes pudendas dos homens, e das mulheres.

Minciàbbio. Parte do corpo humano, que eſtá entre o embigo, e as partes pudendas.

Minciàbbio. As partes genitaes, o membro viril.

MINELLA. dim. f. DI MINA. Celleminzinho, pequeno cellemin.

MINERÀLE. ſ. m. Mineral, pedra, metal, que ſe acha em minas.

MINERÀLE. adj. m. f. Mineral, que creſce em as minas, que paſſa pelas minas.

MINERALISTA. ſ. m. Mineraliſta; homem, que conhece os mineraes.

MINERÀRIO. ſ. m. Mineiro, official, que trabalha em as minas, ou em os mineraes.

MINEROLOGÌA. ſ. f. Minerologia, ſciencia, que trata dos mineraes, conhecimento dos mineraes.

MINESTRA. ſ. f. Potagem, ſopa, caldo com pão migado, ou com outra couſa dentro.

Mineſtra. Quantidade baſtante para fazer a ſopa.

Mineſtra. Caldo, com que ſe môlha a ſopa.

Eſſ' è un' altra mineſtra. He outra couſa differente.

Far le mineſtre. Governar, mandar como Senhor. Modo baixo.

MINESTRA. v. MICCA.

MINESTRÀCCIA. peior. DI MINESTRA. Má potagem, má ſopa.

MINESTRÀJO. ſ. m. Potageiro, o que faz, ou que dirige a ſopa.

MINESTRARE. v. a. Molhar a ſopa, deitar a ſopa na tigella, na eſcudella.

Mineſtrare. no fig. Governar, conduzir, mandar, reger, adminiſtrar.

MINESTRELLA. dim. f. DI MINESTRA. v. MINESTRÌNA.

* MINESTRELLO. ſ. m. Cortezão, homem de Corte, Aulico.

MINESTRIÈRE. v. MINISTRIÈRE.

MINESTRÌNA. dim. f. DI MINESTRA. Potagemzinha, ſopinha.

MINESTRO. v. MINESTRA.

MINESTROLO. ſ. m. Potageiro, ſopeiro; o que faz, ou que come muita ſopa.

MINESTRÙCCIA. dim. DI MINESTRA. v. MINESTRÌNA.

MINGHERLÌNO. dim. m. NA. f. Magrinho, muito delicado.

MINIARE. v. a. Pintar de miniatura, de illuminação, illuminar.

Miniare. no fig. Pintar, deſcrever, figurar.

Nel cuor l' hò miniato. No coração o tenho pintado.

Miniare. Rebicar, caiar, pôr côr, poſturas, e outros ſemelhantes ingredientes na cara para parecer mais formoſas; diz-ſe das mulheres.

MINIATO. adj. m. TA. f. Pintado de illuminação, de miniatura, illuminado.

Miniato. por ſem. Rebicado, caiado, cuberto de côr, de poſturas.

Miniato volto. Cara caiada, rebicada.

Miniato. Pintado.

MINIATORE. v. m. Pintor, que pinta de miniatura, de illuminação.

MINIATÙRA. ſ. f. Miniatura, illuminação, pintura delicada, e de muita eſtimação.

MINIÈRA. ſ. f. Mina, lugar, onde ſe minão, e ſe tirão os metaes, e os mineraes.

Miniera d' oro, d' argento. Mina de ouro, de prata.

Miniera di ſale. Salina, mina de ſal.

Miniera di pietre. Pedreira, mina de pedra.

Miniera. Materia, da qual ſe extrahem os metaes.

Miniera. Metal, a materia mineral.

MÌNIMA. ſ. f. Minima, huma das figuras, ou das notas da Muſica.

MINIMAMENTO. ſ. m. Diminuição; a acção de diminuir.

Minimare. Diminuir totalmente, reduzir a eſtado minimo, a pouca couſa.

MINIMARSI. v. n. p. Diminuir-ſe totalmente, reduzir-ſe a hum minimo eſtado, a pouca couſa.

MINIMISSIMO. ſup. m. MA. f. DI MÌNIMO. O mais minimo de todas as couſas.

MÌNIMO. ſ. m. Minimo, Frade da Ordem Religioſa inſtituida por S. Franciſco de Paula.

MÌNIMO. ſup. m. MA. f. DI PICCOLO. Minimo, muito pequeno.

Al-

Alla minima. Posto adverbialmente. Ao menos, quando menos.

MINIO. s. m. Vermelhão, chumbo calcinado, ou tinta vermelha, que se tira do chumbo calcinado.

Minio. Miniatura, pintura de illuminação.

Minio. Qualquer outra qualidade de pintura.

MINISTERIALE. adj. m. f. Ministerial, que diz respeito ao ministerio, ministral.

MINISTERIÀTO. s. m. Ministerio, cargo, lugar, dignidade de Ministro.

MINISTÈRIO. s. m. Ministerio, profissão, officio, cargo, ou emprego.

Ministèrio. Ministerio, ordem, obra.

Per ministèrio degli Angioli. Pelo ministerio, pela obra dos Anjos.

Ministèrio. Ministerio, os Ministros.

MINISTÈRO. v. MINISTÈRIO.

MINISTRANTE. p. a. m. f. Ministrante, que ministra, ministrando.

Ministrante. Que fornece, fornecendo.

MINISTRARE. v. a. Ministrar, governar, servir, administrar, exercitar, fazer o seu ministerio, o seu proprio officio em serviço de outrem.

Ministrare. no fig. Subministrar, prover, fornecer, bastecer, dar a alguem as cousas necessarias.

Ministrare le vittuarie. Prover dos bastimentos necessarios.

Ministrare. Manejar, tratar.

MINISTRATÌVO. adj. m. VA. f. Subministrativo, proprio para fornecer, para ministrar.

MINISTRATO. adj. m. TA. f. Ministrado, exercitado, servido, administrado.

Ministrato. Fornecido, subministrado, bastecido, provido.

Ministrato. Manejado, tratado.

MINISTRATORE. v. m. Administrador, Ministro; o que administra.

Ministratore. Subministrador; o que fornece, e próve do preciso.

MINISTRATRÌCE. v. f. Ministradora, a que ministra.

Ministratrice. Subministradora; a que subministra, e bastece do necessario.

MINISTRAZIONE. v. AMMINISTRAZIONE.

MINISTRIÈRE. adj. m. Homem de Corte, Aulico, Cortezão.

MINISTRO. s. m. Ministro, Administrador, o que tem o manejo, e o governo das cousas.

Ministro. Ministro, o que serve a Deos, ao público, aos particulares.

Ministro. Ministro, titulo, que se dá áquelles, que servem nas Igrejas Protestantes.

MINISTRO. Algumas vezes se usa com força de adjectivo.

MINISTRÙCCIO. peior. DI MINISTRO. Pequeno, miseravel, máo Ministro.

MINORANTE. p. a. m. f. Minorativo, que diminue, diminuindo.

MINORANZA. s. f. Menoridade, idade menor, em que não se tem a liberdade, o poder de administrar os bens proprios.

Minoranza. Diminuição, encurtamento; a acção de encurtar.

Minoranza. Pequenez.

MINORARE. v. a. Diminuir, encurtar, fazer menor, apoucar.

MINORARE. v. n. / MINORARSI. v. n. p. } Diminuir-se, encurtar-se, fazer-se menor, apoucar-se.

Minorare l' autorità. Deprimir, diminuir a authoridade.

Minorare un delitto. Diminuir, fazer menor algum delicto.

MINORASCO. s. m. Fideicommisso, que pertence ao filho cadete, ao irmão mais pequeno. Termo de Direito.

MINORATÌVO. adj. m. VA. f. Minorativo, que purga suavemente, evacuativo. Termo de Medicina.

Minorativo. Minorativo, que tem virtude de encurtar.

MINORATIVO. Tambem se recebe em força de substantivo.

MINORAZIONE. s. f. Minoração, diminuição, encurtamento, apoucamento; a acção de encurtar, ou de se encurtar.

MINÒRE. adj. m. f. Menor, mais pequeno, menos, inferior.

Minor di età. De menor idade.

Minòre. O menor, filho cadete. Termo dos Legistas.

MINÒRE. s. m. Menor, titulo, que se dá a certos Religiosos, que observão huma das Regras de São Francisco.

Frati Minori. Frades Menores.

MINÒRE. s. f. Menor, a segunda proposição de hum syllogismo posto na forma, do qual usão os Theologos, e os Logicos, &c. nas suas argumentações. Termo Escolastico.

Minòre. Menor, consonancias de menor som, que são differentes do meio som. Termo de Musica.

MINORETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto menor, algum tanto inferior.

MINORINGO. adj. m. GA. f. Minimo, infimo.

MINORITÀ. / MINORITADE. / MINORITATE. s. f. } Minoridade, idade, na qual se não possue o poder de administrar os seus bens.

* MINORMENTE. v. MENO.

MINOTÀURO. s. m. Minotauro, monstro fabuloso, que os Poetas fingirão ser meio homem, meio touro.

* MINUÀLE. adj. m. f. Plebêo, de baixo nascimento, abjecto, humilde, vil, de infima condição.

MINÙGIA. s. f. Tripa, intestino.

Minùgia. No numero plural se acha declinado *Le Minuge*, e *Le Minugia.*

Minuge. Cordas de tripas dos animaes, com que se encordoão as violas, &c.

MINÙGIO. v. MINÙGIA.

MINUIRE. v. a. Diminuir, encurtar, fazer menor, apoucar.

MINUÌRE. v. n. / MINUIRSI. v. n. p. } Diminuir-se, encurtar-se, fazer-se menor, apoucar-se, minguar.

MINUÌTO. adj. m. TA. f. Diminuido, encurtado, curto, apoucado, minguado.

MINUSCOLO. dim. m. LA. f. Minusculo, o mais pequeno, menor.

MINÙTA. s. f. Minuta, borrão, primeiro manuscrito de alguma Obra, original dos Autos, que se passão pelos Notarios, e Escrivães: *Autographum*, *informatio.*

MINUTÀGLIA. s. f. Cousa pequena, desprezada, refugo, retalho, pedaços, bocados.

Minutàglia. Canalha, povo miudo, gente baixa, populaça.

MINUTAMENTE. adv. Miudamente; por parcellas, por partes, em miudos.

Minutamente. Particularmente, com exactidão, precisamente.

Raccontar una cosa minutamente. Contar alguma cousa por extenso, e com exactidão.

* MINUTAMENTO. v. DIMINUZIONE.

* MINUTANTE. s. m. Minutante, que faz minutas.

* MINUTARE. / * MINUTATO. / MINUTERÌA. } v. } DIMINUIRE. / DIMINUÌTO. / MINUTÀGLIA.

MINUTEZZA. s. f. Miudeza, minucia, bagatella.

Minutezza. Minucia, pequena relação.

MINUTI. s. m. plur. Frutas miudas.

MINUTIÈRE. s. m. Ourives, que trabalha, e faz obras miudas.

MINUTÌNO. dim. m. NA. f. Magriſſimo, muito delgado, delicadiſſimo.
MINUTISSIMAMENTE. adv. ſup. Miudiſſimamente, muito particularmente.
MINUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Miudiſſimo.
Minutiſſimo. Ligeiriſſimo, muito frivolo, leviſſimo.
MINÙTO. ſ. m. Minuto, a ſexageſima parte de hum gráo de circulo. Termo de Geometria.
Minùto. Minuto, a ſexageſima parte da hora.
Minùto. Qualidade de potagem, ou de ſopa feita de hervas cozidas, e miudamente picadas.
Minùto. Gado miudo, como ovelhas, carneiros, porcos.
MINÙTO. adj. m. TA. f. Miudo, minimo.
Minùto. Miudo, vil, de baixa linhagem, plebêo, de infima extracção.
Uomo minùto. Homem plebêo.
Minùto. Tenue, pequeno, frivolo, de pouca importancia, de pequena conſequencia.
Minùto. Preciſo, particular, pontual, exacto, preciſo.
Intender le coſe per lo minùto. Entender as couſa preciſamente, como ellas são.
Minùto. Pequeno, magro, fraco, apoucado, debil, delicado.
Vendere a minùto. Vender por miudo, por miudas partes: *Singulas tantùm merces vendere.*
MINÙTO. adv. Particularmente, preciſamente, com miudeza, miudamente, com exactidão.
MINÙTO MINÙTO adv. ſup. Miudiſſimamente, muito miudamente.
MINÙZIA. ſ. f. Minucia, parte miuda, pequenheza, minima parte, parcellazinha.
Minùzia. Minucia, bagatella, couſa de pouca importancia, de pequeno valor.
MINUZIÙCOLA. dim. f. DI MINÙZIA. Minuciazinha, pequena bagatella.
MINUZZÀME. ſ. m. Miudezas, quantidade de couſas miudas, pequenos pedaços, parcellas, fragmentos, retalhos.
MINUZZARE. v. a. Pizar, triturar, cortar miudamente, em pequenas partes.
Minuzzare la legna. Partir, rachar a lenha.
Minuzzare. no fig. Eſmiuçar, conſiderar diligentemente, examinar com cuidado: *Accuratè perpendere.*
MINUZZÀTA. ſ. f. Folhas miudas, que ſe eſpalhão pelo chão em alguma occaſião de ſolemnidade.
MINUZZÀTO. adj. m. TA. f. Feito em achas, cortado em miudas partes.
Minuzzàto. no fig. Eſmiuçado, examinado, conſiderado diligentemente, com exactidão.
MINUZZERÌA. ſ. f. Minucia, pedaços miudos, retalhos.
MINUZZO. ſ. m. v. MINÙZZOLO.
MINUZZOLÌNO. dim. m. DI MINÙZZOLO. Migalhinha, pequeno bocado.
MINÙZZOLO. ſ m. Migalha, miudiſſima parte de alguma couſa, mais propriamente ſe diz do pão.
MINÙZZOLO. Poſto como adverbio. Nada.

M I O

MIO. ſ. m. O meu, a couſa de minha propriedade, de meu dominio, a minha fazenda, o que me pertence.
MIO. Pron. m. MIA. f. Meu, minha. Pronome poſſeſſivo.
Mio. No genero maſculino, do numero plural ſe declina *Miei*, no genero feminino do numero plural *Mie.* Os Antigos dizião *Mogliema*, *Fratelmo*, e outros ſemelhantes em lugar de *Mia moglie*, Minha mulher, de *Mio Fratello*, Meu irmão.
MIÒFONO. ſ. m. Herva, que mata os ratos.
MIOPE. adj. m. f. Que diſcerne diſtinctamente os objectos, que lhe eſtão vizinhos, e confuſamente os que lhe eſtão remotos, que tem a viſta curta.

M I R

MIRA. ſ. f. Mira, ponto, final da béſta, do arcabuz, e outras armas ſemelhantes, que ſerve para fixar a pontaria.
Porre, o Prendere la mira. Fazer a mira, a pontaria, apontar: *Collineare.*
Por la mira. / *Aver la mira.* } No ſent. fig. Pôr a mira; ver, examinar attentamente alguma couſa: *Aliquid ſpectare.*
Pigliar di mira alcuno. Perſeguir, ter alguem de olho; voltar-ſe com attento penſamento para alguem, a fim de o perſeguir, ou de o ajudar: *Cogitationes omnes ad aliquem intendere.*
Aver la mira alta. Ter deſejos grandes.
Mira. no fig. Alvo, intento, fim, projecto.
MIRÀBILE. adj. m. f. Admiravel, maravilhoſo, eſpantoſo, digno de maravilha.
Miràbile. Encantador, feiticeiro, que encanta.
Miràbile. Excellente, bom, admiravel.
MIRABILEMENTE. v. MIRABILMENTE.
MIRABILISSIMAMENTE. adv. ſup. Admirabiliſſimamente, muito maravilhoſamente, eſpantoſiſſimamente.
MIRABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Admirabiliſſimo, muito eſpantoſo, maravilhoſiſſimo.
MIRABILMENTE. adv. Admiravelmente, maravilhoſamente, com eſpanto.
Mirabilmente. Grandemente, muito, extraordinariamente.
MIRABOLÀNO. ſ. m. Myrabolano, eſpecie de bolota.
MIRACOLÀJO. adj. m. LÀJA. f. Inquieto, eſcrupuloſo, timorato, que tudo lhe cauſa affliicção.
MIRÀCOLO. ſ. m. Milagre, prodigio, couſa ſobrenatural, obra, effeito extraordinario.
Miràcolo. Milagre, portento, maravilha, eſpanto, admiração, paſmo.
Far miràcoli. Fazer milagres, portentos, maravilhas.
Scrivevano miracoli tanti, e tali. Eſcrevião milagres tão grandes, e taes: *Tanta, ac talia ſcribebant.*
MIRACOLÒNE. augm. DI MIRÀCOLO. Grande milagre, prodigio eſpantoſo.
MIRACOLOSAMENTE. adv. Milagroſamente, por milagre, prodigioſamente.
MIRACOLOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Milagroſiſſimo, muito prodigioſo.
MIRACOLOSO. adj. m. SA. f. Milagroſo, admiravel, prodigioſo, que encerra em ſi milagre.
MIRADÒRE. / * MIRÀGLIO. / MIRANDO. adj. } v. MIRATORE. / SPECCHIO. / MIRÀBILE.
MIRANTE. p. a. m. f. Que mira, mirando.
MIRARE. v. a. Mirar, olhar fixamente, pregar a viſta, os olhos.
Mirare. por ſem. Conſiderar maduramente, advertir, reflectir com prudencia, applicar a alguma couſa os ſentidos.
Mirare. no fig. Pôr o penſamento em obter alguma couſa, aſpirar: *Animum intendere.*
Mirare. Mirar, fazer bem a pontaria; o que ſe diz das armas de fogo: *Collineare.*
Mirare. Ter o olho em alguma couſa.
Mirar un con la coda dell' occhio. Olhar para alguem com o rabo do olho.
MIRASOLE. v. GIRASOLE.
MIRATO. adj. m. TA. f. Mirado, olhado.
Mirato. no fig. Conſiderado, reflectido, ponderado, advertido com madureza.
MIRATORE. v. m. Mirador, o que mira, olha.
Miratore. Eſpectador, o que eſtá vendo, e aſſiſtindo aos eſpectaculos.
Miratore. Eſpelho.
MIRIADE. ſ. f. Dez mil.
Miriade. no fig. Infinidade, numero indeterminado, immenſidade.

MIRICE. ſ. f. Tamargueira, arbuſto.
MIRIFICARE. v. a. Fazer maravilhoſo, admiravel, excellente, eſpantar, ſurprender, cauſar eſpanto.
MIRÌFICO. adj. m. CA. f. Mirifico, maravilhoſo, admiravel, eſpantoſo, excellente. Pal. Lat.
MIRIOFILLO. ſ. m. Qualidade de planta, que tem muita ſemelhança com o funcho doce.
MIRMEZIÒNE. ſ. f. Eſpecie de aranha venenoſiſſima.
MIRMICOLEÒNE. ſ. m. Mirmicoleão, inſecto inimigo das formigas. Pal. Lat.
MIRO. ſ. m. Qualidade de medida dos liquidos.
* MIRO. adj. m. RA. f. Maravilhoſo, admiravel, paſmoſo, eſpantoſo. Pal. Lat.
* MIROLLA. v. MIDOLLA.
MIRRA. ſ. f. Myrrha, reſina, gomma odorifera da Arabia.
* MIRRARE. v. a. Metter myrrha dentro de alguma couſa, infundir myrrha.
* *Mirrare.* no fig. Queimar myrrha em honra de alguem.
MIRRATO. adj. m. TA. f. Miſturado, balſamado com myrrha, que tem myrrha.
Mirrato. no fig. Myrrhado, cheio de amarguras, de afflicção, atormentado.
MIRRIDE. ſ. f. Myrrhis, planta.
MIRRITE. ſ. f. Qualidade de pedra preciosa, que tira para a côr azul.
MIRTEO. adj. m. TEA. f. De murta, pertencente á murta. Pal. Lat.
MIRTÈTO. ſ. m. Lugar plantado de murtas, murtal.
Mirtèto. Murta, planta. Pal. Lat.
MIRTIDANO. ſ. m. Excreſcencia, que vem ſobre a murta.
MIRTILLO. ſ. m. Murtinho, baga da murta.
MIRTÌNO. adj. m. NA. f. De murta.
MIRTO. ſ. m. Murta, arbuſto.
Mirto. Se toma poeticamente pelo ſymbolo do amor.
Il frutto del mirto. Murtinho, baga, fruto da murta.

M I S

* MISAGIÀTO. } v. } DISAGIATO.
* MISÀGIO. } v. } DISÀGIO.
* MISALTA. ſ. f. Carne de porco ſalgada antes que eſteja enxuta, e ſecca.
* MISALTARE. v. a. Salgar a carne de porco freſca.
MISANTROPIA. ſ. f. Miſantropia, ruſticidade, coſtume agreſte, trato inſociavel, odio, aborrecimento, que geralmente ſe tem a todos os homens.
MISANTROPO. adj. e ſ. m. Miſantropo, Miſantropico, que aborrece todo o Mundo, inſociavel, agreſte, ruſtico, incommunicavel, que não quer ver peſſoa alguma.
* MISAVVEDUTAMENTE. adv. Inadvertidamente, de repente, de improviſo, repentinamente.
* MISAVVENIMENTO. ſ. m. Deſaventura, deſgraça, infelicidade, encontro infeliz, infortunio, deſaſtre.
* MISAVVENÌRE. v. n. Succeder, acontecer mal, ter máo, e infeliz ſucceſſo.
* MISAVVENTURA. } v. } DISAVVENTURA.
* MISCADÈRE. } v. } MISAVVENÌRE.
MISCÈA. ſ. f. Traſtes, móveis, fatos velhos de pouco preço, bagatellas, ridicularias.
Miſcèa. Qualidade de armario.
MISCELLA. ſ. f. Condição de hum teſtamento, pela qual o marido faz deixação dos ſeus bens a ſua mulher, com tanto que ſe não caſe ſegunda vez. Termo de Direito.
MISCELLÀNEA. ſ. f. Miſcellanea, collecção, que contém muitas Obras, ou Tratados, cujo argumento he differente.
MISCELLÀNEO. adj. m. NEA. f. Miſcellaneo, differente, variado.
Miſcellàneo. Reciproco.
MÌSCHIA. ſ. f. Pendencia, querella, rixa, contenda, refrega.
Miſchia. no fig. Queſtão, diſputa.
MISCHIAMENTO. ſ. m. Miſtura, confuſão, deſordem; a acção de miſturar, ou de ſe miſturar.
MISCHIANTE. p. a. m. f. Que miſtura, que confunde, miſturando.
Miſchiante. no fig. Amotinador, litigioſo, brigão, altercador, que faz rixas.
MISCHIANZA. v. MISCHIAMENTO.
MISCHIARE. v. a. Miſturar, confundir, embrulhar huma couſa com outra.
Miſchiare. no fig. Pendenciar, fazer querellas, ter pendencias, diſputar, amotinar, altercar.
MISCHIARSI. v. n. p. Miſturar-ſe, confundir-ſe, embrulhar-ſe, entremetter-ſe, metter-ſe em tudo.
MISCHIATAMENTE. adv. Miſturadamente, confuſamente, perturbadamente.
MISCHIÀTO. adj. m. TA. f. Miſturado, confundido, embrulhado, confuſo.
MISCHIÀTO. ſ. m. Miſtura, confuſão, commiſtão, deſordem.
MISCHIATÙRA. ſ. f. v. MISCHIÀTO.
MÌSCHIO. ſ. m. Miſtura, confuſão, meſcla de muitas côres.
MÌSCHIO. adj. m. CHIA. f. Meſclado, de diverſas côres.
MISCÌBILE. adj. m. f. Proprio, apto para ſe miſturar.
* MISCOGNOSCERE. v. MISCONOSCERE.
MISCONOSCENTE. adj. m. f. Deſconhecido, ingrato, eſquecido dos beneficios.
* MISCONÒSCERE. v. a. Deſconhecer, deſprezar, não reconhecer o bem que ſe lhe faz, ſer ingrato aos beneficios.
MISCONTENTO. adj. m. TA. f. Mal contente, não ſatisfeito, que tem motivo de ſe queixar, triſte, afflicto com a ſua pouca fortuna.
MISCREDENTE. adj. m. f. Incredulo, infiel, que não crê, contumaz.
Miſcredente. Infiel, Herege.
MISCREDENZA. ſ. f. Incredulidade, má crença, infidelidade, contumacia, impiedade. Termo Theologico.
Miſcredenza. Malignidade, deſobediencia, reſiſtencia, contumacia.
MISCRÈDERE. v. n. Crer mal, não crer, ſer infiel, impio, incrédulo.
MISCÙGLIO. ſ. m. Miſtura, contuſão, commiſtão.
* MISDIRE. v. n. Dizer mal, fallar mal de alguem.
* *Miſdire.* Contradizer, oppôr-ſe.
* MISELLO. adj. m. LA. f. Deſgraçadinho, hum pouco miſeravel. Pal. Lat.
MISERÀBILE. adj. m. f. Miſeravel, deſgraçado, meſquinho, que vive na miſeria, coutado.
Miſeràbile. Miſeravel, muito pobre.
Miſeràbile. Digno de compaixão, laſtimoſo.
Miſerabile. Miſeravel, meſquinho, muito eſcaſſo, mofino, avarento.
MISERABILISSIMAMENTE. adv. ſup. Miſerabiliſſimamente, deſgraçadiſſimamente.
MISERABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Miſerabiliſſimo, muito deſgraçado, pobriſſimo.
Miſerabiliſſimo. Muito meſquinho, eſcaſſiſſimo.
MISERABILITÀ. } Miſerabilidade, miſeria; o abſtracto de miſeravel.
MISERABILITADE. } Miſeria; o abſtracto de miſeravel.
MISERABILITATE. ſ. f. } Miſeria; o abſtracto de miſeravel.
MISERABILMENTE. adv. Miſeravelmente, deſgraçadamente, pobremente.
Miſerabilmente. Miſeravelmente, com meſquinharia.
MISERÀCCIO. peior. DI MÌSERO. Infeliz, deſgraçado, miſeravel.
MISERAMENTE. v. MISERABILMENTE.
MISERANDO. adj. m. DA. f. Miſerando, miſeravel.

MI-

MISERAZIONE. ſ. f. Commiſeração, piedade, compaixão, miſericordia. Pal. Lat.

MISERELLO. dim. m. LA. f. Algum tanto miſeravel, hum pouco pobre.

* MISERÈRE. ſ. m. Miſerere, enfermidade dos inteſtinos. Pal. Lat.

Un miſerère. Hum miſerere, curto eſpaço de tempo.

* *Miſerère.* Palavra, de que uſão os Italianos em lugar de *Abbi miſericordia*: Tende miſericordia.

* *Miſerère.* Miſerere, Pſalmo Penitencial, que começa por eſtas palavras: *Miſerere mei Deus.*

* MISERÈVOLE. v. MISERABILE.

* MISEREVOLEZZA. ſ. f. Miſeria, infelicidade, infortunio, deſgraça, deſdita; o abſtracto de miſeravel.

* MISEREVOLMENTE. v. MISERABILMENTE.

MISÈRIA. ſ. f. Miſeria, infelicidade, deſgraça, calamidade, infortunio, pobreza, eſtado miſeravel.

Misèria. Avareza, eſcaſſeza, genio apertado no gaſtar.

MISERICORDÈVOLE. } v. { MISERICORDIÈVOLE.
MISERICORDEVOLMENTE. } v. { MISERICORDIEVOLMENTE.

MISERICORDIA. ſ. f. Miſericordia, compaixão, piedade, laſtima, caridade, ternura.

Miſericordia. Miſericordia, graça, favor, ſoccorro, que pede hum deſgraçado.

Miſericordia. Miſericordia, qualidade de interjeição, ou de exclamação, que ſerve para moſtrar alguma deſgraça, ou ſurpreza.

Fare, Uſare miſericordia. Fazer, uſar miſericordia: *Alicui impertire miſericordiam.*

Aver miſericordia. Ter miſericordia, compadecer-ſe, condoer-ſe.

Gridar miſericordia. Implorar, ſupplicar miſericordia.

MISERICORDIÈVOLE. adj. m. f. Miſeravel, piedoſo, digno de compaixão, que move piedade, laſtimoſo.

Miſericordièvole. Miſericordioſo, benigno, terno, piedoſo, que uſa miſericordia.

MISERICORDIÈVOLMENTE. adv. Miſericordioſamente, com laſtima, piedoſamente, com caridade, ternamente.

MISERICORDIOSAMENTE. } v. { MISERICORDIÈVOLMENTE.

MISERICORDIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Miſericordioſiſſimamente, com baſtante ternura, piedoſiſſimamente.

MISERICORDIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Miſericordioſiſſimo, muito terno, piedoſiſſimo.

MISERICORDIOSO. adj. m. SA. f. Miſericordioſo, compaſſivo, piedoſo, terno, laſtimoſo, compaſſivo.

MISERICORDISSIMO. v. MISERICORDIOSISSIMO.

MISERISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito miſeravel, deſgraçadiſſimo, muito infeliz.

Uomo di miſeriſſimo ingegno. Homem de mui fraco, e toſco engenho.

MÌSERO. adj. m. RA. f. Miſero, miſeravel, calamitoſo, deſgraçado, infeliz, deſditoſo.

Miſero. Mão, de má qualidade, maligno.

Aere miſero. Ar máo, que não he ſadio.

Miſero. Pequeno, curto, eſtreito, apertado.

Miſero. Miſero, miſeravel, avarento, eſcaſſo, avaro, ſórdido.

MISERÒNE. aug. DI MÌSERO. Muito miſeravel.

* MISÈRRIMO. ſup. m. MA. f. Miſerrimo, muito miſeravel, deſgraçadiſſimo. Pal. Lat.

* MISERTÀ. } Miſeria, eſtado miſeravel, deſgraça, infortunio, pobreza, inópia, falta.
* MISERTADE.
* MISERTATE. ſ. f.

* *Miſertà.* Eſcaſſeza, avareza, piolharia.

* MISFARE. v. a. Contravir, oppor-ſe, contrariar.

Misfare al diritto. Contrariar, oppôr-ſe ao que he juſto, violar o direito.

* MISFARE. v. n. Delinquir, commetter crimes, peccar, errar.

MISFATTO. ſ. m. Delicto, maldade, velhacaria, falta, crime, peccado, erro.

MISFATTO. adj. m. TA. f. Depravado, corrupto.

Misfatto. Contrariado, contravido, violado.

MISFATTORE. v. m. Malfeitor, criminoſo, ſcelerado, delinquente.

MISGRADÌTO. adj. m. TA. f. Mal recebido, ingrato, injucundo, deſaprazivel, deſagradavel.

MÌSI. ſ. m. Miſis, qualidade de mineral.

* MISIRICÒRDIA. v. MISERICORDIA.

* MISLÈA. ſ. f. Combate, rixa, contenda, pendencia, querella, contenção, peleja, conteſtação, controverſia, queſtão, diſputa.

* MISLEÀLE. adj. m. f. Desleal, perfido, impio, falſario, de má fé.

* MISLEALTÀ. } Deslealdade, perfidia, falſidade, infidelidade.
* MISLEALTADE.
* MISLEALTATE. ſ. f.

* MISLEANZA. v. MISLEALTÀ.

* MISO. adj. m. SA. f. Collocado, poſto, ſituado. Palavra uſada por Dante.

MISOTA. ſ. f. Qualidade de planta.

* MISPREGIARE. v. DISPREGIARE.

* MISPRÈNDERE. v. n. Errar, enganar-ſe, cahir em algum deſcuido, commetter hum erro. v. RIPRENDERE.

* MISPRESA. ſ. f. Inadvertencia, erro, falta, inconſideração, pouco ſentido.

MISSIONÀRIO. ſ. m. Miſſionario, Eccleſiaſtico, que anda nas Miſsões.

MISSIÒNE. ſ. f. Miſsão, ordem, poder para prégar o Evangelho.

Miſſione. Miſsão, continuação de prégações, Cateciſmos, Conferencias extraordinarias, que fazem muitos Padres, e Religioſos nas Cidades, e Villas para inſtruir os póvos, e os excitar á penitencia.

Miſſione. Miſsão, expedição dos Sacerdotes a prégar o Evangelho, e Fé de Jeſus Chriſto.

Miſſione di ſangue. Sangria: *Sanguinis miſſio.*

MISSÌVA. ſ. f. Miſſiva, carta, que ſe manda, e ſe envia, que he de propoſição, não de reſpoſta.

MISSÌVO adj. m. VA. f. Miſſivo, que ſe envia, e ſe diz das cartas.

* MISSO. adj. m. SA. f. Mandado, Enviado. Palavra Latina, de que uſa Lourenço de Medicis.

MISTAGOGO. ſ. m. Director dos Myſterios.

MISTAMENTE. adv. Miſtamente, promiſcuamente, com miſtura, confundidamente.

MISTERIALMENTE. adv. Myſterialmente, myſterioſamente, com myſterio, com arcano, por força de myſterio.

MISTÈRIO. ſ. m. Myſterio, arcano, ſegredo pertencente ás couſas Divinas.

Miſtèrio. Myſterio, Sacramento, ceremonia da Igreja, da Religião, ponto myſtico.

Miſtèrio Gaudioſo. Myſterio Gozoſo.

Miſtèrio Glorioſo. Myſterio Glorioſo.

Miſtèrio Doloroſo. Myſterio Doloroſo.

Miſtèrio. no fig. Myſterio; o que ſe diz de qualquer couſa, que pareça tender para algum ſegredo incomparavel, e de ſe não poder ſaber; ponto, materia, em que ſe deve meditar.

MISTERIOSÀMENTE. adv. Myſterioſamente, ſecretamente.

MISTERIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Myſterioſiſſimo, muito ſecreto, occultiſſimo.

MISTERIOSO. adj. m. SA. f. Myſterioſo, occulto, ſecreto, que encerra, que comprehende algum myſterio.

MISTÈRO. v. MISTÈRIO.

MÌSTIA. ſ. f. Rixa, contenção, pendencia, diſputa, altercação, querella, queſtão, combate, lide.

MISTIANZA. v. MESCOLANZA.

MISTIATO. v. MISCHIATO.
MÌSTICA. ſ. f. Myſtica, parte da Theologia, que enſina huma devoção ſublime, pura, e perfeita, e que ſe eleva no puro, e deſintereſſado amor de Deos, a qual tambem ſe chama Aſcetica, ou Contemplativa.
MISTICAMENTE. adv. Myſticamente, myſterioſamente, allegoricamente.
MISTICARE. v. a. Miſturar, confundir huma couſa com outra, embrulhar, fazer huma compoſição miſtiça.
MISTICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito myſtico, muito contemplativo, muito aſcetico.
MISTICHITÀ. MISTICHITADE. MISTICHITATE. ſ. f. Sentido myſtico, arcano, myſterio, allegoria myſtica, o abſtracto de myſtico.
MISTICO. adj. m. CA. f. Myſtico, allegorico, myſterioſo.
Miſtico. Myſtico, contemplativo, que profeſſa huma devoção ſublime, aſcetico.
MISTIÈRE. MÌSTIO. ſ. MÌSTIO. adj. v. MESTIÈRE. MISCHIO. MISCHIO.
MISTIÒNE. ſ. m. Miſtura, mixtão, commixtão.
MISTO. adj. m. TA. f. Mixto, de duas differentes naturezas, miſturado. Termo de Direito.
Miſto, e mero imperio. Mixto, e mero imperio.
MISTO. ſ. m. Mixto, corpo mixto, iſto he, compoſto da miſtura dos elementos.
MISTOCCHINO. ſ. m. Fogaça feita de caſtanhas.
MISTOLOGÌA. ſ. f. Maçã da terra, planta.
MISTURA. ſ. f. Miſtura, mixtão, commixtão.
L' acqua, e la terra, e tutte lor miſture. A agua, e a terra, e todos os ſeus compoſtos.
MISTURAMENTO. v. MISTURA.
MISTURATO. adj. m. TA. f. Miſturado, alterado por alguma miſtura.
Vino miſturato. Vinho trafegado, miſturado.
* MISVENIRE. v. a. Cahir em fraqueza, desfalecer, perder os eſpiritos, deſmaiar, deſanimar-ſe.
* *Miſvenire.* Ter máo ſucceſſo, acontecer, ſucceder mal, ter improſpero acontecimento.
* MISVENTURA. v. DISAVVENTURA.
MISÙRA. ſ. f. Medida, inſtrumento, que ſerve de regra para conhecer, e determinar a grandeza, a eſtenſão, a altura, e a quantidade de alguma couſa.
Miſùra. Medida, quantidade da couſa medida.
Miſùra d' un piede, d' un braccio. Medida de hum pé, de hum braço.
Con miſùra. Com medida, regradamente, conforme a regra, com compaſſo, reguladamente.
Fatto con miſùra. Feito com medida, reguladamente.
Fare buona miſùra. Fazer, dar boa medida.
Miſùra. Medida, recompenſa, troca, galardão, premio.
Sempre le miſùre d' Iddio ſon colme. Sempre as medidas de Deos são coguladas, iſto he: Deos ſempre coſtuma recompenſar, dando cento, e muito mais por huma couſa, que ſe faz em ſeu ſerviço, e por ſeu amor.
Prender le miſùre del Sole, e della terra. Tomar as medidas do Sol, e da terra.
Miſùra. Mira.
Prender la miſùra. Pôr a mira, fazer bem a pontaria.
Miſùra. no fig. Medida, precaução, manejo de tempo, de occaſião, de circumſtancias.
Miſùra. Medida, igualdade, exactidão, regularidade.
Miſùra. Medida, moderação, temperança, ordem, termo, modeſtia.
Tener miſùra. Guardar moderação.
Con miſùra. Moderadamente, com modeſtia.
Senza miſùra. Immoderadamente, ſem moderação, ſem termo.
Oltra miſùra. Fóra de modo, que excede o termo.
Eſſer tagliati ad una miſùra. Serem cortados á meſma medida; diz-ſe dos homens, que tem os meſmos coſtumes, e que são da meſma maſſa, e ſempre ſe toma em má parte: *In eodem ludo docti.*
A miſùra. Poſto adverbialmente. Com proporção, proporcionadamente, com medida.
Fare una coſa a numero, e a miſùra. Fazer alguma couſa por numero, e medida.
Fuor di miſùra. Immenſo, diſmenſurado, grande, deſmarcado, enorme.
Miſùra colma. Medida cheia, cogulada, que deita por fóra: *Menſura redundans.*
Miſùra raja. Medida raza, igualada com a extremidade da vaſilha, por onde ſe mede.
Buona miſùra. Boa medida.
Miſùra di Muſica. Compaſſo, medida regular, que ſe guarda no cantar, e no tocar. Termo de Muſica.
Miſùra. Cadencia no verſo. Termo de Poeſia.
Miſùra. Compaſſo, igualdade de tempo, que ſe deve guardar com a certeza do paſſo ao ſom dos inſtrumentos. Termo de Dança.
MISURÀBILE. adj. m. f. Menſuravel, que ſe póde medir.
MISURAMENTO. ſ. m. Medida, dimensão, medidura, a acção de medir.
MISURANTE. p. a. m. f. Medidor, que mede, medindo.
* MISURANZA. v. MISÙRA.
MISURARE. v. a. Medir, achar a quantidade, conhecer a grandeza, a extensão de huma quantidade, medindo.
Miſurare una fabbrica. Medir hum edificio: *Metire Aedificium.*
Miſurare. Contrapezar, contrabalançar, pôr em parallelo, comparar.
MISURARSI. v. n. p. Medir-ſe, não eſtragar, não deſperdiçar a ſua fazenda, não gaſtar mais do que permitte o ſeu ter.
Miſurarſi col nemico. Medir-ſe com o inimigo, medir as ſuas forças com outro.
Chi non ſi miſura, non la dura, o Chi ſi miſura, la dura. Proverbio. O moderar a deſpeza augmenta a renda; a parcimonia he hum rendoſo prédio: *Magnum vectigal eſt parſimonia.*
MISURATAMENTE. adv. Reguladamente, com medida, com regra.
Miſuratamente. Moderadamente, governadamente, com economía.
MISURATEZZA. ſ. f. Moderação, modo, conſervação, medida, termo.
MISURATO. adj. m. TA. f. Medido, menſurado.
Miſurato. no fig. Medido, pezado, contrabalançado, moderado.
MISURATO. ſ. m. A medida.
MISURATORE. v. m. Medidor; o que mede.
Miſuratore de' campi. Medidor dos campos; Geómetra, que mede as terras.
MISURATRÌCE. v. f. Medideira, a que mede.
MISURAZIONE. v. MISURAMENTO.
MISURETTA. dim. f. DI MISÙRA. Medidazinha, pequena medida.
Miſuretta. Pequena medida, inſtrumento para ſe medir.
* MISURÈVOLE. * MISUSARE. v. MISURÀBILE. ABUSARE.
* MISÙSO. ſ. m. Abuſo, máo uſo, que ſe faz de alguma couſa.

M I T

MITE. adj. m. f. Brando, doce, ſuave, affavel, humano, tractavel, benigno. Pal. Lat.
MITEMENTE. adv. Docemente, com affabilidade, benignamente, com brandura.
MÌTERA. ſ. f. Mitra de papel com hum rotulo, que ſe põe na cabeça aos malfeitores, carocha.
Mìtera. no fig. Malfeitor, homem velhaco, digno de ſer enforcado.

MI-

MITERARE. v. a. Mitrar, pôr huma mitra, huma carocha na cabeça aos malfeitores, o que ſe faz em ſinal de infamia por ordem da Juſtiça.

MITERÌNO. adj. m. NA. f. Que merece que ſe lhe ponha huma mitra de papel, huma carocha.

Miterìno. Com força de ſubſtantivo. Aquelle, que tem huma carocha, huma mitra de papel na cabeça, ou que merece ſer enforcado.

MITERÒNE. aug. DI MÌTERA. Huma grande mitra de papel, huma grande carocha.

MITÌDIO. ſ. m. Ordem, modo, juizo, methodo, fórma.

MITIGAMENTO. ſ. m. Mitigação, moderação; a acção de mitigar, ou de ſe mitigar.

MITIGANTE. p. a. m. f. Mitigante, ſuaviſante, adoçante, que mitiga, mitigando.

MITIGARE. v. a. Mitigar, adoçar, abrandar, ſuaviſar, applacar, moderar.

Mitigar l' ira d' uno. *Mitigar uno.* } Mitigar, abrandar a ira de alguem: *Hominem mollire.*

MITIGARSI. v. n. p. Mitigar-ſe, adoçar-ſe, abrandar-ſe, ſuaviſar-ſe, applacar-ſe, moderar-ſe.

MITIGATÌVO. adj. m. VA. f. Mitigativo, lenitivo, adoçante, que tem força, e virtude de mitigar.

MITIGATO. adj. m. TA. f. Mitigado, abrandado, applacado, adoçado, moderado, ſuaviſado.

MITIGATORE. v. m. Mitigador, applacador, o que mitiga.

MITIGAZIONE. ſ. f. Mitigação, allivio, ſuaviſação.

MÌTILO. ſ. m. Mexilhão grande, mariſco.

MITISSIMAMENTE. adv. ſup. Brandiſſimamente, com baſtante doçura, affabiliſſimamente.

MITISSIMO. ſup. m. MA. f. Brandiſſimo, muito affavel, benigniſſimo, muito tratavel.

* MÌTOLA. v. MÌTRA.

MITOLOGÌA. ſ. f. Mytologia, hiſtoria dos falſos Deoſes, e dos Heróes fabuloſos da Antiguidade, Theologia dos Pagãos.

MITOLOGICO. adj. m. CA. f. Mytologico, que pertence á Mytologia.

MITOLOGISTA. ſ. m. Mytologiſta, ou Mitologo, o que trata da fabula, e que explica as allegorias, que encerrão em ſi os Eſcritos fabuloſos.

MITOLOGO. v. MITOLOGISTA.

MITOSTORICO. adj. m. CA. f. Que pertence á relação fabuloſa, e narração de alguma fábula.

MITRA. ſ. f. Mitra, Tiara, ornato Pontifical, que os Summos Pontifices, que os Arcebiſpos, que os Biſpos, e que todos os Eccleſiaſticos, que gozão os privilegios de Biſpos, trazem na cabeça, quando officião pontificalmente.

MITRARE. v. a. Mitrar, pôr a Mitra na cabeça.

Mitrare. Fazer, crear, eleger Biſpos.

MITRATO. adj. m. TA. f. Mitrado, que tem poder, e direito de trazer Mitra.

Mitrato. Biſpo.

Mitrato. Algumas vezes tem força de nome ſubſtantivo.

MÌTRIA. MITRIARE. MITRIATO. } v. } MITRA. MITRARE. MITRATO.

MITRIDÀTICO. adj. m. CA. f. Mithridatico, de Mithridate.

Confeſſione mitridàtica. Confiſsão mithridatica.

MITRIDÀTO. ſ. m. Mithridato, antidoto, ou compoſição, que ſerve de remedio, e de preſervativo contra a peçonha.

MITRIDITO. ſ. m. Enfermidade, que ſegundo huns he o meſmo que gota coral.

MITRÌTO. ſ. m. Eſpecie de doença, que alguns lhe chamão *Benedetto.*

MITULO. ſ. m. Qualidade de mariſco.

MIVA. ſ. f. Almivar, medicamento feito com mel.

* MÌVOLO. v. BICCHIÈRE.

MO B

MO. adv. Logo, preſentemente. Adverbio de tempo.

Mo. Muitas vezes he huma particula expletiva.

Momo. A toda a hora, neſte tempo: eſta repetição dá huma força maior ao diſcurſo.

MOATRA. ſ. f. Contrato uſurario, e prohibido.

MÒBILE. ſ. m. Móvel, alfaia, bem, que ſe póde tranſportar de hum lugar para o outro: *Res moventes.*

Primo mòbile. Primeiro movel, que he o nono Céo, que faz o ſeu curſo do Oriente ao Occidente no eſpaço de vinte e quatro horas. Termo de Aſtrologia.

Eſſere il primo mòbile d' una coſa. Ser o primeiro movel em hum negocio, ſer a alma, dallo á execução.

MÒBILE. adj. m. f. Móvel, ſuſceptivel do movimento, que ſe póde mover, movediço.

Mòbile. no fig. Móvel, inconſtante, mudavel, ligeiro, vário.

MOBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito movel.

Mobiliſſimo. Muito mudavel, inconſtantiſſimo, muito ligeiro, variiſſimo.

MOBILITÀ. MOBILITADE. MOBILITATE. ſ. f. } Mobilidade, facilidade para ſe mover; o abſtracto de movel.

Mobilità. no fig. Mudança, inconſtancia, ligeireza.

* MOBOLATO. adj. m. TA. f. Mobolado, rico, que tem bens.

* MÒBOLE. ſ. m. Bens, riquezas, móveis.

M O C

MOCAJARDO. ſ. m. Moncajardo, tea feita de pello.

MOCCAMENTO. ſ. m. Aſſoadura; a acção de aſſoar, ou de ſe aſſoar.

Moccamento. Eſpevitadura; a acção de eſpevitar.

MOCCARE. v. a. Eſpevitar, cortar o morrão ás vélas, ás torcidas dos candieiros.

Moccare. Aſſoar, alimpar a alguem os narizes do ranho.

MOCCARSI. v. n. p. Aſſoar-ſe, alimpar-ſe do ranho.

MOCCATÒJO. ſ. m. Eſpevitador.

Moccatòjo. Lenço, panno, que ſerve para aſſoar os narizes.

MOCCÈCA. adj. m. f. Moncoſo, cheio de monco.

Moccèca. no fig. Louco, neſcio, eſtólido, pateta.

MOCCÈCA. MOCCICÀGLIA. } v. } DAPPOCÀGGINE. MOCCICAJA.

MOCCICÀJA. ſ. f. Ranho, monco de ranho.

Moccicàja. Materia ſemelhante ao ranho.

MOCCICARE. v. n. Deixar-ſe cahir o ranho, o monco pelo nariz.

MOCCICHÌNO. ſ. m. Lenço, panno para ſe aſſoar.

MOCCICÒNE. adj. m. NA. f. Louco, neſcio, fatuo, eſtólido, eſtupido, tolo, inſenſato, apoucado, inerte.

MOCCICONERÌA. ſ. f. Apoucamento, eſtulticia, eſtolidez, extravagancia, tolice, inſenſualidade.

MOCCICÒSO. adj. m. SA. f. Ranhoſo, que tem ranho, monco pelos narizes.

Moccicòſo. no fig. Apoucado, inſenſato, inerte, eſtólido, tolo, neſcio, eſtupido.

MÒCCIO. ſ. m. Ranho, monco, pituita, excremento, que vem do cerebro, e que ſahe pelos narizes.

Affogar ne' mòcci. Affogar-ſe em hum alguidar de agua, homem apoucado, que ſe confunde, e ſe embaraça em qualquer negocio, por pequeno que ſeja: *Minimis quibuſque rebus implicari.*

MOCCIÒSO. v. MOCCICÒSO.

MOCCOLÀJA. ſ. f. Pavio, cabo da torcida de huma véla.

MOCCOLÌNO. dim. m. DI MOCCOLO. Paviozinho.

MÒCCOLO. ſ. m. Vélazinha delgada, da qual ſe queimou alguma couſa o pavio.

Mòccolo. Coto de huma véla.

Mòccolo. A ponta do nariz.

Se tu non hai altro mòccolo. Proverbio. Se tu não tens outros bens.

MOCCOLÒNE. aug. DI MÒCCOLO. Grande pavio, coto grande de véla.

Moccolòne. no fig. Grande tolo, grande neſcio, muito inſenſato.

MOCO. ſ. m. Qualidade de alfarroba negra.

Aver l' occhio a' mochi. Proverbio. Tomar ſentido nas minimas couſas; acautelar-ſe de não ſer roubado: *Sibi recìè proſpicere.*

M O D

MODA. ſ. f. Moda, coſtume, que preſentemente ſe pratica, uſo novo.

Alla moda. Á moda, como preſentemente ſe uſa.

MODÀLE. adj. m. f. Modal, que pertence ao modo.

MODALITÀ. MODALITADE. MODALITATE. ſ. f. } Modalidade, eſſencia, do modo, á maneira de ſer. Termo de Filoſofia.

MODANATÙRA. ſ. f. Arranjamento, compoſição das cornijas, baſes, columnas, friſos, &c. Termo de Arquitectura.

MODANO. ſ. m. Inſtrumento Aſtrologico.

Modano. Agulha de fazer redes.

Modano. Modula, medida arbitraria, de que uſa cada Arquitecto, ou grandeza determinada, para regular as proporções das columnas, e a ſymetria, ou a diſtribuição do edificio. Termo de Arquitectura.

MODELLARE. v. a. Modellar, fazer modello, o molde.

MODELLATO. adj. m. TA. f. Modellado, feito em molde.

MODELLATORE. v. m. Aquelle, que faz o modello, o molde.

MODELLETTO. dim. m. DI MODELLO. Modellozinho, pequeno molde.

MODELLÌNO. dim. DI MODELLO. v. MODELLETTO.

MODELLO. ſ. m. Modello, molde, forma da obra, que ſe quer fazer em grande.

Modello. no fig. Modello, forma, exemplar.

Il modello del governo. A fórma do governo.

MODERAMENTO. ſ. m. Moderação, conducta, direcção, governo.

Moderamento. Moderação, relaxamento, modeſtia; continencia, circumſpecção, ſabedoria, prudencia, temperança.

MODERANZ . ſ. f. v. MODERAMENTO.

MODERÀRE. v. a. Moderar, temperar, fazer menos violento, cohibir, adoçar, regular.

Moderar le ſue paſſioni. Moderar, conter as ſuas paixões: *Temperare animo.*

MODERARSI. v. n. p. Moderar-ſe, reter-ſe, cohibir-ſe, temperar-ſe, reprimir-ſe, conter-ſe, adoçar-ſe.

MODERATAMENTE. adv. Moderadamente, com continencia.

Moderatamente. Moderadamente, modicamente.

Moderatamente. Modeſtamente, com decencia.

MODERATEZZA. ſ. f. Moderação, relaxamento, allivio.

Moderatezza. Moderação, continencia, circumſpecção, modeſtia.

MODERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Moderadiſſimo, muito regulado, continentiſſimo, muito temperado.

MODERATÌVO. adj. m. VA. f. Moderativo, que modera, proprio para moderar.

MODERATO. adj. m. TA. f. Moderado, regulado, temperado, reprimido, que tem moderação, cohibido.

Moderato. Moderado, ſábio, prudente.

MODERATORE. v. m. Moderador, Director, o que modera.

MODERATRÌCE. v. f. Moderadora, Directora, a que modera.

MODERAZIONE. ſ. f. v. MODERAMENTO.

MODERNAMENTE. adv. Modernamente, á moderna, ao uſo de hoje, á moda.

Modernamente. Modernamente, freſcamente, ha pouco, novamente, ultimamente.

MODERNISSIMAMENTE. adv. ſup. Moderniſſimamente, muito modernamente, noviſſimamente.

Moderniſſimamente. Freſquiſſimamente, muito de freſco.

MODERNISSIMO. ſup. m. MA. f. Moderniſſimo, noviſſimo.

Moderniſſimo. Moderniſſimo, muito freſco.

MODÈRNO. adj. m. NA. f. Moderno, novo.

Modèrno. Moderno, ſegundo o uſo preſente, freſco, dos noſſos tempos.

Alla modèrna. Poſto adverbialmente. Á moderna, á moda, como preſentemente ſe pratica.

MODESTAMENTE. adv. Modeſtamente, com moderação, continentemente, comedidamente.

MODÈSTIA. ſ. f. Modeſtia, pejo, moderação, comedimento, continencia, circumſpecção, modo, ſciencia, arte de dizer, e fazer alguma couſa a ſeu tempo.

Uomo pieno di modeſtia. Homem cheio de modeſtia.

MODESTISSIMAMENTE. adv. ſup. Modeſtiſſimamente, muito circumſpectamente.

MODESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Modeſtiſſimo, muito moderado, continentiſſimo, muito circumſpecto.

MODÈSTO. adj. m. TA. f. Modeſto, moderado, continente, que tem pejo, comedido.

Modèſto. Exiguo, ténue, moderado, em pouca quantidade.

MODIFICANTE. p. a. m. f. Modificante, modificativo, que modifica, modificando.

MODIFICARE. v. a. Modificar, dar certas fórmas, temperar, moderar.

Modificare. no fig. Modificar, reſtringir, moderar, adoçar, cohibir.

MODIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Modificativo, proprio para modificar.

MODIFICATO. adj. m. TA. f. Modificado, moderado, temperado.

Modificato. no fig. Modificado, reſtringido, moderado, adoçado, temperado.

MODIFICAZIÒNE. ſ. f. Modificação, fórma, ou figura differente da materia.

Modificazione. Modificação, reſtricção, limitação, moderação; a acção de modificar.

MODIGLIÒNE. ſ. m. Modilhão, parte da cornija, que não ſerve ſenão de ornato. Termo de Arquitectura.

MÒDINE. v. MÒDANO.

MÒDIO. ſ. m. Modio, alqueire, medida dos ſólidos. Pal. Lat.

MODO. ſ. m. Modo, maneira, fórma, guiza, via, meio.

Modo. Modo, maneira, coſtume.

Modo. Modo, regra, medida.

Uomo ſenza modo. Homem ſem regra, ſem modo.

Modo. Modo, maneira, vontade, arbitrio, goſto, alvedrio.

A tuo modo. Ao teu modo, á tua vontade, ao teu arbitrio.

Fare a modo di che che ſia. Fazer alguma couſa ao goſto de alguem, obedecer-lhe.

Vivere a ſuo modo. Viver á ſua vontade, ao ſeu goſto: *Ingenio ſuo frui, ſuo remigio rem gerere.*

Non voler fare che a ſuo modo. Não querer fazer ſenão o que lhe dá na vontade: *Non agere, niſi ex libidine.*

Aver il modo. *Non mancare il modo.* } Ter que gaſtar, ter com que viver, ter fazenda; ſer rico, abundar em dinheiros: *Bene nummatum eſſe.*

Poſſono fare perchè hanno il modo, perchè non manca loro il modo. Podem fazello, porque tem que gaſtar, porque tem dinheiros.

Trovar modo. Achar modo, maneira.

Tener modo. Ter caminho, modo, meio.

Veder modo. Ver modo, ter occaſião, conjunctura.
Dar modo. Dar modo, traça, meio, enſinar, abrir o caminho.
Porre modo. Regular, pôr ordem.
Dove è uomini, è modo. Onde ſe achão homens, ahi tambem ha o poder de fazer alguma couſa.
A modo. Poſto adverbialmente. Como, em maneira, em guiza.
Di modo che. De modo que.
Di modo come ſe. De modo como ſe.
In ogni modo. Totalmente, inteiramente, em todos os modos, indiſpenſavelmente.
In che modo. De que modo.
A queſto modo. } Deſte modo.
In queſto modo. }
A modo d' altri. Ao arbitrio alheio.
A modo mio ſolito. Como eu coſtumo.

MODOLARE. v. MODULARE.

MODULARE. v. a. Modular, regular, cantar de hum ſom para o outro, ſeguindo certas notas, ou conhecimentos, que são agradaveis ao ouvido; mudar de ſom a voz pelas claves, e com harmonia.
Modular la voce. Modular a voz, mudar a voz cantando.

MODULATORE. v. m. Modulador, o que modula, e faz modulações com a voz, e com os inſtrumentos.

MODULATRÌCE. v. f. Moduladora, a que modula, e faz modulações com a voz.

MODULAZIONE. ſ. f. Modulação, mudança de hum ſom para o outro, medida, compaſſo harmonico. Termo de Muſica.

MODULITA. }
MODULITADE. } v. MODULAZIONE.
MODULITATE. ſ. f. }

MÒDULO. ſ. m. Modello, deſenho, norma, fórma das couſas.
Módulo. Molde, medida arbitraria, de que uſa qualquer Arquitecto, ou grandeza determinada para regular as proporções das columnas, e a ſymetria, ou a diſtribuição do ediſicio. Pal. Lat.

M O G

MOGGIÀTA. ſ. f. Geira de terra, eſpaço de planicie, que contém de duzentos e quarenta pés comprido, e cento e vinte de largo, no qual ſe póde ſemear hum alqueire.

MOGGIO. ſ. m. Alqueire, medida.

MÒGIO. adj. m. GIA. f. Eſtólido, tardo, rombo, eſtupido, tonto, adormecido, que não tem brio.
Can mògio, e caval deſto. Deſte modo ſe exprimem os ſinaes de bondade, que devem ter eſtes animaes.

* MÒGLIAMA. ſ. f. Minha mulher.

* MÒGLIATA. ſ. f. Tua mulher.

MÒGLIAZZO. v. MARITAGGIO.

MOGLIE. ſ. f. Mulher caſada, que tem marido.
Nè moglie, nè acqua, nè ſale, a chi non te ne chiede non gliene dare. Proverbio. Nem mulher, nem agua, nem ſal não ſe ha de dar a quem não pede eſtas couſas.
Doglia di moglie morta dura fino alla porta. Sentimento da mulher morta não paſſa da porta.
Malanno, e moglie non manca mai. Máo anno, e mulher nunca falta: os males ſempre eſtão imminentes.
Chi non ha moglie, non ſa che ſi ſien doglie. Quem não caſa não ſente males: *Cœlebs eſt, qui non litigat.*
Chi ha moglie allato ſta ſempre travagliato. Ditoſo daquelle, que não he caſado, pois não padece trabalhos: *Extremum infortunium nuptiæ.*
Moglie del fratello. Cunhada, mulher do irmão.
Prometter per moglie. Deſpoſar.
Pigliar moglie. Caſar.
Aver per moglie. Ter por mulher.

* MOGLIEMA. v. MÒGLIAMA.

MOGLIERA. }
MOGLIÈRE. } v. MOGLIE.
MOGLIÈRI. }

MOGLIERETTA. dim. f. Mulherzinha, mulher ainda rapariga.

MOÌNE. ſ. f. plur. Caricias, melindres, liſonjas, palavras brandas, e ſuaves, de que usão as mulheres, e as crianças, momices.

MOINIÈRE. adj. m. RA. f. Melindroſo, que faz melindres, e caricias.

M O L

MOLA. ſ. f. Mó, pedra do moinho.
Mola. Mó, pedra dura, que ſerve para amolar.
Mola. Mó, pequena roda de aço, que ſerve nos moinhos dos lapidarios para cortar as ſuas pedras.
Mola. Móla, maſſa de carne dura, e informe, que ſe gera no utero das mulheres em lugar de feto.

MOLARE. ſ. m. Molar, queixal, dente maior. Termo de Anatomia.

MOLATO. adj. m. TA. f. Amolado, aguçado, agudo.

MOLCE. Terceira peſſoa do preſente do Indicativo do verbo *Mòlcere*, uſado pelos Poetas.

MÒLCERE. v. a. Abrandar, mitigar, ſuaviſar, adoçar: verbo defectivo, de que usão os Poetas. Palavra Latina.

MOLE. ſ. f. Máquina, couſa de grandeza exceſſiva, edificio ſumptuoſo.
Mole del porto. Cais, dique, ou outra qualquer obra, que ſe faz em algum porto.
Di tanta mole. no fig. Tão conſideravel.
Mole. Grandeza.

MOLÈCCIA. dim. f. DI MOLA. Mólazinha, pequena móla, pedaço de carne pequeno, que ſe cria no utero das mulheres.

MOLENDA. v. MULENDA.

MOLESTAMENTE. adv. Moleſtamente, enfadonhamente, com canſaço, gravemente, faſtidioſamente.

MOLESTAMENTO. ſ. m. Moleſtia, enfado, vexame, tormento; a acção de moleſtar.

MOLESTARE. v. a. Moleſtar, vexar, atormentar, inquietar, affligir, enfadar, dar enfado, perſeguir, ſer importuno, ſollicitar incómmodo a alguem.

MOLESTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Moleſtadiſſimo, muito vexado, affligidiſſimo, affligiſſimo.
Moleſtatiſſimo. Odioſiſſimo, muito importuno, muito enfadonho.

MOLESTATO. adj. m. TA. f. Moleſtado, vexado, inquietado, atormentado.

MOLESTATORE. v. m. Aquelle, que moleſta, vexador.

MOLESTÈVOLE. adj. m. f. Moleſto, enfadonho, importuno, grave, pezado.

MOLÈSTIA. ſ. f. Moleſtia, enfado, importunidade, canſaço.
Moleſtia. Moleſtia, vexação, tormento, affliicção.

MOLESTISSIMAMENTE. adv. ſup. Moleſtiſſimamente, muito importunamente, com grandiſſimo enfado.

MOLESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Moleſtiſſimo, muito enfadonho, importuniſſimo, muito pezado.

MOLESTO. adj. m. TA. f. Moleſto, enfadonho, importuno, faſtidioſo, nojoſo, odioſo.

* MOLESTO. ſ. v. MOLESTIA.

MOLI. ſ. m. Moly, planta.

MOLIBDENA. ſ. f. Veia commua de chumbo, e de prata, mineral de côr amarella, e pouco luzente.

MOLINELLO. v. MULINELLO.

MOLINÀJA. ſ. f. Moleira, mulher do moinho.

MOLINÀJO. ſ. m. Moleiro, homem, que trabalha em hum moinho.

MOLÌNO. ſ. m. Moinho, lugar, onde ſe moe.
Molino da acqua. Moinho de agua.
Molino da vento. Moinho de vento.
Molino da beſtia. Ataſona.

Mo-

Molino a braccia, a mano, o voltato da uomini. Moinho de mão.
Molino da oglio. Moinho, lagar de azeite.
MOLIO. ſ. m. Moly, herva contra veneno.
MOLLA. ſ. f. Mola, peça de aço temperado, que ſe põe em muitas máquinas para as fazer obrar, e mover.
Molla. no fig. Cauſa, meio, inſtrumento.
MOLLÀCCIO. peior. Fofo, molle.
MOLLÀME. ſ. m. Carne molle, parte carnoſa, que facilmente cede ao tacto.
MOLLARE. v. a. Largar, deſapertar, affrouxar, deixar ir.
Mollare. Deſiſtir, deixar, ceſſar, parar.
Mollare. Banhar, humedecer, pôr, fazer molle, e brando.
MOLLARSI. v. n. p. Alargar-ſe, affrouxar-ſe, deſapertar-ſe.
MOLLE. ſ. m. Lugar humedo, e molhado.
Molle. Lugar facil, deſembaraçado, ſeguro, livre, ſem perigo.
MOLLE. adj. m. f. Humedo, molhado, brando, molle, que não eſtá bem ſecco.
Molle. no fig. Brando, doce, agradavel, flexivel, benigno, tratavel, humano.
Molle. Molle, fraco, debil, ſem força, frouxo.
Molle. Molle, delicado, effeminado, tratavel, ſuave, brando.
Tener, o Mettere in molle. Ter, ou pôr, deitar de môlho alguma couſa ſólida.
Ferire, o Fedir nel molle. no fig. Metter-ſe em huma empreza mais facil, deixando a mais difficil: *Faciliora aggredi.*
Aï ber ſi moſtrar molle. Ser goloſo no beber.
Far molle. Amollecer, fazer molle.
MOLLE. ſ. f. plur. Tenaz, inſtrumento de ferro, que ſerve para atiçar o lume, &c.
Errore da pigliar colle molle. Erro graviſſimo.
MOLLEMENTE. adv. Mollemente, com molleza, delicadamente, effeminadamente.
Mollemente. Mollemente, docemente, com ſuavidade, brandamente, benignamente.
Mollemente. Friamente, com molleza, lentamente, apenas, frouxamente, com preguiça.
MOLLETTE. dim. f. DI MOLLE. Tenaz pequena, inſtrumento.
MOLLEZZA. ſ. f. Humidade.
Mollezza. Molleza, flexibilidade, tenrura, qualidade, que faz os corpos molles, e flexiveis.
Mollezza. no fig. Molleza, laxidão, languidez, frouxidão, fraqueza do corpo, e do eſpirito, delicadeza, vida effeminada, preguiça, deſmazello, desleixamento.
MOLLI. ſ. f. plur. v. MOLLE. ſ. f. plur.
MOLLICA. ſ. f. Migalha de pão.
Mollica. Miollo do pão.
MOLLICELLO. dim. m. LA. f. Mollezinho, tenrinho.
MOLLÌCCICO. adj. m. CA. f. Hum pouco molhado, hum pouco molle, que he baſtantemente maniavel.
MOLLÌCIO. v. MOLLÌCCICO.
MOLLIFICAMENTO. ſ. m. Mollificação, allivio, moderação; a acção de mollificar, ou de ſe mollificar.
Mollificamento. Amollecimento; a acção de amollecer, ou de ſe amollecer.
MOLLIFICANTE. p. a. m. f. Mollificante, adoçante, que mollifica, mollificando.
MOLLIFICARE. v. a. Mollificar, amollecer, abrandar, fazer molle.
Mollificare. no fig. Alliviar, abrandar, conſolar, adoçar.
Mollificare un uomo irato. Rebater, reprimir, quebrar a ira de hum homem, que eſtá enfadado: *Iratum aliquem mollire.*
MOLLIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Mollificativo, que tem virtude de abrandar, de amollecer.
MOLLIFICATO. adj. m. TA. f. Mollificado, amollecido, abrandado, poſto tenro, menos duro.
Mollificato. no fig. Adoçado, alliviado, conſolado, ſuaviſado.
MOLLIFICAZIONE. ſ. f. Mollificação; a acção de mollificar.
Mollificazione no fig. Lenitivo, moderação, allivio; a acção de abrandar.
MOLLÌRE. v. a. Amollecer, mollificar, fazer molle, brando, tenro.
Mollire. no fig. Effeminar, enfraquecer, tirar as forças, deſnervar.
MOLLISSIMO. ſup. m. MA. f. Molliſſimo, muito tenro.
Molliſſimo. no fig. Molliſſimo, muito effeminado, delicadiſſimo.
MOLLITÌVO. adj. m. VA. f. Mollificativo, molliente, apto para mollificar.
MOLLÌZIE. ſ. f. Molleza, flexibilidade, frouxidão, preguiça.
Mollizie. Brandura, delicadeza, effeminação.
Mollizie. O peccado da molleza.
MOLLORE. v. MOLLÙME.
MOLLÙME. ſ. m. Humidade, brandura na terra cauſada pela chuva.
MOLO. ſ. m. Dique, cáis, reparo, grande montão de pedras, que ſe fabrica no mar, como hum grande reparo, a fim de fechar algum Porto
Molo. Fortificação de hum Porto de Mar.
MOLOSSO. ſ. m. Rafeiro, cão grande.
* MOLSA. ſ. f. Miollo de pão.
MOLTÌCCIO. ſ. m. Lodo, lamaçal, limo, lama.
* MOLTIFORME. adj. m. f. Vário, que he de muitas fórmas, que tem diverſas figuras, multiforme.
MOLTIFRONTE. adj. m. f. Que tem muitos aſpectos, muitos frontiſpicios, muitas viſtas.
MOLTILÀTERO. adj. m. RA. f. Multilatero, que conſta de muitos lados.
MOLTILOQUENZA. ſ. f. Abundancia de palavras inuteis, ſuperfluidade, demazia no fallar, diſcurſo em extremo comprido.
MOLTILÒQUIO. MOLTILOQUACITÀ. MOLTILOQUACITADE. MOLTILOQUACITATE. v. MOLTILOQUENZA.
MOLTIPARO. adj. m. RA. f. Que pare muitos filhos.
Moltiparo. Que pare de huma vez muitos filhos.
MOLTIPLICÀBILE. adj. m. f. Multiplicavel, que ſe póde multiplicar.
MOLTIPLICAMENTO. ſ. m. Multiplicação, augmento do numero; a acção de multiplicar, ou de ſe multiplicar.
MOLTIPLICANTE. p. a. m. f. Multiplicante, que multiplica, multiplicando.
MOLTIPLICARE. v. a. Multiplicar, achar hum numero, que contenha tantas vezes o outro, quantas são as unidades em os multiplicadores.
Moltiplicare. no fig. Multiplicar, augmentar, accreſcentar o numero de alguma couſa.
MOLTIPLICARSI. v. n. p. Multiplicar-ſe, produzir o ſeu ſemelhante muitas vezes.
Moltiplicarſi. Multiplicar-ſe, creſcer, augmentar-ſe.
MOLTIPLICATAMENTE. adv. Multiplicadamente, muitas vezes, com multiplicação.
MOLTIPLICATO. adj. m. TA. f. Multiplicado, augmentado.
MOLTIPLICATORE. v. m. Multiplicador, o que multiplica.
Moltiplicatore. Multiplicador, o numero mais pequeno, pelo qual ſe multiplica hum maior, e que ſe

põe

põe por baixo do outro, quando se faz a multiplicação.

MOLTIPLICAZIONE. s. f. Multiplicação ; a acção de multiplicar, ou de se multiplicar.

Moltiplicazione. Multiplicação, terceira regra da Arithmetica, que ensina a multiplicar hum numero por outro, ou por si mesmo.

MOLTÌPLICE. adj. m. f. Multiplice, multiplicado, vário, de muitas sortes, numeroso.

MOLTIPLICITÀ. } Multiplicidade, quantidade reduplicada de cousas differentes.
MOLTIPLICITADE. }
MOLTIPLICITÀTE. s. f. }

* MOLTIPRICÀBILE. MOLTIPLICÀBILE.
* MOLTIPRICAMENTO. MOLTIPLICAMENTO.
* MOLTIPRICANTE. MOLTIPLICANTE.
* MOLTIPRICARE. MOLTIPLICARE.
* MOLTIPRICARSI. MOLTIPLICARSI.
* MOLTIPRICATO. MOLTIPLICATO.
* MOLTIPRICATORE. MOLTIPLICATORE.
* MOLTIPRICAZIONE. MOLTIPLICAZIONE.

v.

MOLTISSILLABO. adj. m. BA. f. Que tem muitas syllabas.

MOLTISSIMAMENTE. adv. sup. Muito muito.

MOLTISSIMO. adv. sup. Muitissimo, muito muito.

MOLTISSIMO. sup. m. MA. f. Muitissimo, muito muito.

MOLTITÙDINE. s. f. Multidão, quantidade, numero copioso.

Moltitùdine. Multidão, grande numero de pessoas.

Moltitùdine. Multidão, plebe, populaça, povo miudo, vulgo.

MOLTO. s. m. Muito, grande cópia, grande quantidade, abundancia grande.

MOLTO. adj. m. TA. f. Muito.

Molto tempo impiegammo in questa disputa. Gastámos muito tempo nesta disputa.

MOLTO. adv. Muito, mui, em quantidade, com excesso, em grande cópia, em grande abundancia. Adverbio quantitativo.

Molto meglio. Muito melhor.

Molto peggio. Muito peior.

Molto. Se costuma usar, assim em companhia dos nomes, como dos verbos, e dos adverbios.

Molto bene. Muito bem.

Molto male. Mui mal.

Molto! Algumas vezes pronunciando-se com hum certo tom, significa maravilha. Como? porque? como assim?

Molto. Junto aos adjectivos superlativos, foi usado muitissimas vezes pelos Antigos Escritores.

Molto bellissimo. Muito formosissimo.

Di qui a poco non è molto. Não dista muito, não falta muito tempo para se tomar a vingança. Notese esta singular expressão, da qual se usa, quando se ameaça alguem.

Molto. Ajuntando-se ao verbo *Sapere*, e pondo-se absolutamente, tem sentido irónico, e significa o contrario.

Sa molto. Sabe muito; o que se diz por ironia, e vale o mesmo, como se disseramos: Não sabe nada.

Da molto. De merecimento, excellente, bom, optimo: he o contrario de *Dappoco.*

In molto. } De muito.
Di molto. }

L' avanza in molto. Leva-lhe grandissima ventagem: *Longè illi præstat.*

M O M

MOMENTANEAMENTE. adv. Momentaneamente, em hum momento, instantaneamente.

MOMENTÀNEO. adj. m. NEA. f. Momentaneo, breve, instantaneo, caduco, transitorio, que se faz em hum momento, não duravel.

MOMENTO. s. m. Momento, instante, brevissimo espaço de tempo.

Momento. Os Antigos declinárão no numero plur. *Le momenta.*

In un momento. Momentaneamente, em hum momento, instantaneamente.

In questo momento. Neste instante, neste momento: *In ipso vestigio temporis.*

Momento. Momento, pezo, força, vigor, violencia, que adquirem os corpos graves, movendo-se para o seu centro. Termo de Mecanica.

Momento. v. *Movimento.*

Cosa di momento. no fig. Cousa de importancia, de consequencia, de grande momento.

Di poco momento. De pouco momento, de pouca consideração.

Ad ogni momento. A todo o instante, sem cessar, a toda a hora, continuamente.

MOMORDICA. s. f. Planta, que he huma especie de bico de gralha.

M O N

* MONA. s. f. Senhora. v. MADONNA.

MÒNACA. s. f. Freira, Religiosa, que vive fóra do seculo em clausura.

MONACÀLE. adj. m. f. Monacal, que diz respeito ao Monje, Monaquico, Monastico.

MONACALMENTE. adv. Monacalmente, Monaquicamente, Monasticamente.

MONACANDA. s. f. Menina, que ha de tomar o habito de Religiosa, de Freira, Educanda.

MONACARE. v. a. Fazer, metter alguma menina Religiosa.

MONACARSI. v. n. p. Fazer-se Religiosa, metter-se Freira em algum Convento, dedicar-se a Deos, entrando por Religiosa em algum Mosteiro.

MONACÀTO. s. m. Monaquismo, estado de Monje, de Frade, de Religiosa.

MONACCORDO. v. MONOCORDO.

MONACELLO. dim. DI MÒNICO. Fradinho, pequeno Monje, Religioso ainda rapaz.

MONACHETTO. dim. DI MÒNACO. v. MÒNACELLO.

Monachetto. Annel do ferrolho, ou a tranca de ferro para se fechar a porta.

Monachetto. Pardal, passaro.

MONACHÌLE. adj. m. f. Monacal, Religioso, Monastico.

MONACHETTA. dim. f. DI MÒNACA. Religiosazinha, gallante, bella Freira.

MONACHÌNA. dim. f. DI MÒNACA. v. MONACHETTA.

Monachina. no fig. Faisca, faúlha de lume.

MONACHÌNO. s. m. Fradinho, passaro muito delicado.

Monachino. Huma qualidade de côr parda escura.

Monachino. Contusão, nódoa rôxa de sangue pizado, que fica na cara, onde se deo alguma pancada.

MONACHISMO. s. m. Monaquismo, estado de Monje, de Religioso, ou de Religiosa; vida Monastica.

MONACÌLE. v. MONACHÌLE.

MÒNACO. s. m. Monje, Frade, Religioso Regular.

L' abito non fà il Monaco. Prov. O habito não faz o Monje; obras, e não apparencias exteriores: *Barba non facit Philosophum.*

Monaco. Fradinho, qualidade de passaro.

MONACÒRDO. v. MONOCORDO.

MONACÙCCIA. dim. DI MÒNACA. Religiosazinha, Religiosa ainda moça, e galante.

MONADE. ſ. f. Monada, unico principio da ſubſtancia material, ſegundo alguns Filoſofos.
Monada. Áz no jogo das cartas.
MONARCA. ſ. m. Monarca, Supremo Senhor, Rei, que tem hum dominio abſoluto.
MONARCÀLE. adj. m. f. Monarcal, Monarquico, que pertence á Monarquia, e ao Monarca, Regio, Auguſto.
MONARCHESSA. ſ. f. Mulher do Monarca, Rainha.
MONARCHÌA. ſ. f. Monarquia, Governo de hum ſó Principe.
Monarchìa. Monarquia, grande Eſtado governado pela vontade abſoluta de hum Rei.
MONARCHÌCO. adj. m. CA. f. Monarquico, que pertence á Monarquia, e ao Monarca.
MONASTERIALE. adj. m. f. Que diz reſpeito ao Moſteiro.
MONASTÈRIO. ſ. m. Moſteiro, Convento, habitação de Religioſos, ou de Religioſas.
MONASTÈRO. v. MONASTÈRIO.
MONÀSTICO. adj. m. CA. f. Monaſtico, Religioſo, que diz reſpeito aos Monjes.
MONCHERÌNO. ſ. m. Canhoto, braço ſem mão.
Moncherìno. A mão meſma cortada do braço.
MONCHÌNO. v. MONCHERÌNO.
MONCO. adj. m. CA. f. Manco, falto de huma mão, aleijado, que tem ſó huma mão, ou hum braço.
Monco. no fig. Truncado, deſcabeçado, cortado, mutilado.
Monco. Manco, defeituoſo, imperfeito.
MONCÒNE. v. MONCHERÌNO.
MONCUGÌNO. ſ. m. Meu primo. Pal. Lat.
MONDÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde mondar, e alimpar.
MONDACCIO. peior. DI. MONDO. Hum vil, hum peſſimo Mundo.
MONDAMENTE. adv. Limpamente, com pureza.
MONDAMENTO. ſ. m. Monda; a acção de mondar, ou de ſe mondar.
MONDÀNA. ſ. f. Mundana, mulher do Mundo, puta, meretriz.
MONDANAMENTE. adv. Mundanamente, ſegundo as maximas do Mundo, profanamente, como praticão os homens.
MONDÀNO. adj. m. NA. f. Mundano, profano, que ſegue as maximas do Mundo.
Mondàno. no fig. Mundano, vão.
Femmina mondàna. Mulher mundana, meretriz, puta.
MONDÀNO. ſ. m. Homem mundano, entregue, dado ás couſas do Mundo.
MONDANTE. p. a. m. f. Mondificativo, deterſivo, que alimpa, que purifica.
MONDARE. v. a. Deſcortiçar, tirar a cortiça, a caſca.
Mondare. Alimpar, purgar, purificar.
Mondar il grano. Mondar o trigo.
MONDÀTO. adj. m. TA. f. Deſcortiçado, limpo da cortiça, da caſca.
Mondato. Alimpado, purgado, purificado.
MONDATORE. v. m. Mondador, o que monda.
MONDATÙRA. ſ. f. Monda, o que ſe tira fóra, mondando-ſe; a acção de mondar.
Mondatùra. Cortiça, caſca, que ſe tira dos páos das arvores.
MONDAZIONE. ſ. m. Monda, purificação, limpeza; a acção de mondar.
Mondazione. Deſcortiçamento, deſcaſcadura; a acção de deſcortiçar.
MONDEZZA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, pureza.
MONDEZZARO. ſ. m. Eſterqueira, monturo, onde ſe deita o eſterco, e o lixo.
MONDÌA. v. MONDÌZIA.
MONDIÀLE. adj. m. f. Mundano, do Mundo.
MONDIFICÀMENTO. ſ. m. Mondificação; a acção de mundificar, ou de ſe mundificar.
MONDIFICANTE. v. MONDIFICATÌVO.
MONDIFICARE. v. a. Mundificar, purgar, alimpar, purificar.
MONDIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Mundificativo, purgante, deterſivo, que mundifica, e alimpa.
MONDIFICÀTO. adj. m. TA. f. Mundificado, alimpado, puro, purificado, purgado.
MONDIFICAZIONE. ſ. f. Mundificação, purificação; a acção de mundificar.
MONDÌGLIA. ſ. f. Porcaria, immundicia, o que ſe tira da couſa, que ſe alimpa.
Mondìglia. O que o mar lança para fóra de ſi.
MONDISSIMO. ſup. m. MA. f. Limpiſſimo, puriſſimo.
MONDÌZIA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, pureza.
MONDO. adj. m. DA. f. Puro, limpo, aſſeiado, polído, purificado.
MONDO. ſ. m. Mundo, univerſidade das couſas, união, ajuntamento de todas as partes, que compõem o Univerſo, e tudo que nelle ſe encerra.
Mondo. No numero plural ſe declina algumas vezes *Le mondora*, mas he modo já antiquado.
Mondo. O Mundo, parte delle, iſto he, a terra ſómente: *Terrarum orbis.*
Mondo. Mundo, parte da terra, região, paiz, clima.
Mondo. Mundo, Paraiſo, Inferno, ou lugar da outra vida.
Mandar uno all' altro Mondo. Mandar alguem para o Inferno: *Ad acherontem mittere aliquem.*
Mondo. no fig. Mundo, genero humano, os homens, os mortaes.
Un gran mondo di gente. Huma grande quantidade de gente, hum grande povo.
Mondo. no fig. Quantidade grande de qualquer couſa.
Mondo. Seculo, tempo.
Oh gran vergogna del mondo preſente! Oh vergonha grande do preſente ſeculo!
Femmina di mondo. Mulher do Mundo, meretriz, puta.
Eſſer, Star al mondo. Eſtar em o Mundo, ſer leigo, viver no ſeculo.
Un mondo. Poſto adverbialmente. Muito baſtante.
Il più bello, il miglior del mondo. Formoſiſſimo, o mais excellente homem de todos.
Pigliar il mondo com' e' viene. Não ſe affligir, não ſe perturbar de qualquer couſa.
Queſto mondo è fatto a ſcala, chi lo aſcende, e chi lo cala. A fortuna he propicia para huns, e contraria para os outros: *Favet huic, adverſa eſt illi fortuna.*
Il mondo è di chi lo piglia. A fortuna ajuda aos affoutos, aos que ſe deliberão: *Audaces fortuna juvat.*
Eſſer tutto quel del mondo. Ser o maior de todos.
Andar a veder il mondo. Ir ver terras, ir correr o Mundo.
Metter uno al mondo. Pôr em eſtado, dar eſtado a alguem.
MONDUALDO. ſ. m. Tutor, Curador das mulheres, que lhes dá o público, ſem cujo conſentimento não podem ſer obrigadas, nem fazer contrato algum.
MONEDA. ſ. f. Poeſia, na qual o Poeta celébra mais huma ſó peſſoa.
MONELLESCO. adj. m. CA. f. Aſtucioſo, velhaco, manhoſo, proprio de ladrão.
MONELLO. adj. m. LA. f. Ladrão, máo, ſceleſto, façanhoſo.
MONETA. ſ. f. Moeda, dinheiro, metal cunhado, prata, ouro, ou cobre poſto em moeda.
Batter moneta. Bater moeda, cunhar dinheiro.
Moneta d' oro, d' argento. Moeda de ouro, dinheiro em ouro, ou em prata.

Mo-

Moneta falsa. Moeda, dinheiro falso.
Moneta tosata. Moeda, dinheiro cafado.
Moneta tolta, o data ad usura. Moeda, dinheiro tomado, ou dado a juro.
Moneta corrente. Moeda corrente.
Moneta bianca. Moeda branca, dinheiro em prata.
Correr la moneta. Correr a moeda; aceitar-se o dinheiro, a moeda: *Pecunia probata nota.*
Moneta di buona lega. Moeda de boa liga.
Assaggiatore della moneta. Enfaiador, fiel da Moeda.
Far saggio della moneta. Enfaiar, provar a moeda, o dinheiro.
L'orlo della moneta. A farrilha da moeda.
Parole della moneta. Lenda, palavras, inferipção, que rodêa a moeda.
Moneta. Aquella ventagem, que fe dá, ou recebe pelo ajuftamento da valia de huma moeda com outra.

MONETÀGGIO. f. m. Defpeza para fazer a moeda, e cunhar os dinheiros.
MONETÀRE. v. a. Bater moeda, cunhar dinheiro.
MONETÀRIO. f. m. Moedeiro, o que faz moeda falfa.
MONETATO. adj. m. TA. f. Cunhado, batido em moeda.
MONETIÈRE. f. m. Moedeiro, o que cunha, e bate moeda, official da Moeda.
MONETÌNA. dim. f. DI MONETA. Moedazinha, pequena moeda.
MONGÀNA. f. f. Vitella mammona, que ainda mamma: *Lactens vitula.*
MONGIBELLO. f. m. Ethna, monte de Sicilia, que deita fogo.
Mongibello. no fig. Montanha de fogo, incendio interno, e amorofo.
MONILE. f. m. Collar de perolas, cadeia de ouro, que as mulheres trazem por adorno no pefcoço. Palavra Latina.
MONIMENTO. f. m. Monumento, fepultura, tumulo, mauforéo, fepulcro.
Monimento. Monumento, teftemunho authentico, que nos reita de alguma coufa grande.
Monimento. Advertencia, aviío, admoeftação.
MONIPÒLIO. f. m. Monipolio, tráfico illicito, e odiofo, que faz aquelle, que toma a fi toda a qualidade de huma fazenda para a tornar a vender fó pelo preço, que quer.
* MONÌRE. v. AMMONÌRE.
MONISMO. f. m. Hypotheíe daquelle, que não concede mais de hum principio de fubftancia em todas as coufas.
MONISTÈRIO. f. m. Moíteiro, Convento, habitação dos Frades, ou das Freiras.
MONISTÈRO, MONITORE } v. { MONISTÈRIO. AMMONITORE.
MONITORIÀLE. adj. m. f. Monitorial, que diz refpeito ao Monitorio, ás Letras Monitorias.
MONITÒRIO. f. m. Monitorio, Letras Monitorias, preceito fob pena de excommunhão. Termo de Chancellaria Eccleíiaftica.
MONIZIONE. v. AMMONIZIONE.
Monizione. Provisão, cópia, abundancia.
MONNA. f. f. Senhora, Madama, Dama; o que fe diz ás mulheres dos artiftas.
Monna. Mona, bugia, macaca.
Pigliar la monna. Embebedar-fe, emborrachar-fe. Modo baixo.
Cotto come una monna. Prov. Cozido em huma fornada, em huma borrachada de vinho, bebado em extremo gráo.
MONNÌNO. dim. m. DI MONNA. Bugía, mona pequena.
Monnini. Pulhas, palavras picantes.
MONNÒNE. aug. DI MONNA. Bugia grande, mona grande.
MONNONESTA. adj. f. Mulher honeíta, honrada matrona; o que fe coftuma dizer por ironía.
MONNOSÌNO. adj. m. NA. f. Gracioío, engraçado, jocoío, divertido, galante.
MONNOSÌNO. dim. DI MONNA. Bugiozinho, filho da bugia.
MONÒCOLO. adj. m. LA. f. Que tem fó hum olho, falto de hum olho: *Altero lumine orbus.*
MONOCÒRDO. f. m. Monocordio, inftrumento de huma corda fó. Palavra Grega.
MONOCRÒMATI. f. m. plur. Pinturas de huma fó tinta, ou côr, ifto he, que tem os claros, e os efcuros da meíma côr.
MONODIA. f. f. Monodía, Poeíia antiga, eípecie de canto lugubre.
MONODICO. adj. m. CA. f. Monodico, que diz refpeito á Poeíia Monodía, ifto he, lugubre.
MONOFILO. adj. m. LA. f. Planta, ou flor de huma fó folha.
MONOGAMÌA. f. f. Monogamía, eftado, condição daquelles, que forão cafados fó huma vez.
MONOGAMO. adj. m. MA. f. Monogamo, que foi cafado fó huma vez.
MONOGRAMMA. f. f. Monograma, cifra, ou caracter compoito de huma, ou mais letras entrelaçadas, que he huma abbreviação do nome, e ferve de final, de fello, e de armas.
MONÒLOGO. f. m. Monologo, fcena dramatica, na qual falla hum fó Actor.
MONOMACHIA. f. f. Monomachia, duéllo, combate fingular de homem a homem.
MONÒMETRO. f. m. Monometro, que he de huma fó medida; o que fe diz de huma peça Poetica, cujos verfos são todos de huma medida.
MONOPETALO. adj. m. LA. f. Planta, ou flor, que não tem mais de huma fó folha.
MONOPÒLIO. v. MONIPÒLIO.
MONOPOLISTA. f. m. Monopoliíta, o que faz fó o commercio de alguma couía.
MONOSÌLLABA. f. f. Palavra, que tem huma fó fyllaba.
MONOSÌLLABO. f. v. MONOSÌLLABA.
MONOSÌLLABO. adj. m. BA. f. Monofyllabo, que tem huma fó fyllaba, compoito de huma, ou mais letras, que fe pronuncião todas de huma vez.
MONOSTICO. f. m. Hum verfo fó, ou Poeíia de hum fó verfo.
MONOSTROFICO. adj. m. CA. f. Monoftrofico, canto, que tem huma fó eftrofe.
MONOTONÌA. f. f. Monotonía, vicio da inflexão da voz; pronunciação de huma comprida continuação de palavras debaixo de hum meíino tom.
MONOTRIGLIFO. f. m. Huma fó pedra quadrada, que fe põe por ornato em o frizo da ordem Dorica. Termo de Arquitectura.
MONSIGNORE. f. m. Monfenhor, titulo, que fe dá aos Prelados Eccleíiafticos.
Monfignore. Titulo, que fe dá a qualquer Padre.
Monfignore. Meu Senhor, ou Senhor abfolutamente, tratamento politico, que fe dá ás peíioas leigas, que equivale ao termo Francez *Monfeigneur.*
MONSULMANO. f. e adj. m. NA. f. Muíulmano, titulo de honra, e de refpeito, que os Mahometanos, ou Turcos tomão abufivamente, que quer dizer Verdadeiro Crente, ou Orthodoxo.
MONTA. f. f. Coito, ajuntamento dos animaes machos com as femeas, admiíiura, tempo do lançamento.
MONTAGNA. f. f. Montanha, monte, ferra.
Montagna. no fig. Huma grande maíía, montanha.
MONTAGNÀCCIA. peior. DI MONTAGNA. Vil montanha, má ferra, monte deípenhado.
MONTAGNETTA. dim. f. DI MONTAGNA. Montanhazinha, pequena ferra, montinho.
MONTAGNÌNO. v. MONTANÌNO.

MON-

MONTAGNOSO. adj. m. SA. f. Montanhoſo, montuoſo, cheio de montanhas, de ſerras.
MONTAGNUÒLA. dim. f. DI MONTAGNA. Montanhazinha, pequena ſerra, montinho, outeiro.
MONTAMBANCO. ſ. m. Charlatão, farciſta, que repreſenta farças pelas praças públicas.
MONTAMENTO. ſ. m. Subida; a acção de ſubir.
MONTANARO. ſ. m. ou adj. m. RA. f. Montanhez, ſerrano, que habita os montes.
MONTANELLO. ſ. m. Tintilhão, paſſaro.
MONTANESCO. adj. m. CA. f. Montanhez, ſerrano, de montanha, que vive nas montanhas.
MONTANÌNO. adj. m. NA. f. Montanhez, da montanha, que habita as montanhas.
Montanino. Naſcido nos montes, rude, agreſte, groſſeiro, toſco, incivil. No fig.
MONTÀNO. adj. m. NA. f. Montanhez, do monte, da montanha, que vive nos montes.
MONTANTE. p. a. m. f. Aſcendente, que ſobe, ſubindo.
* MONTANZA. ſ. f. Subida, a acção de ſubir.
* *Montanza.* Incremento, augmento, adiantamento.
* *Montanza.* Lugar levantado, ſublime, ladeira, encoſta, ſubida.
* *Montanza.* no fig. Gráo ſublime, dignidade.
MONTAPIGNATA. adj. m. f. Que ſobe aſſima ás marmitas, ás panellas; o que Homero diſſe poeticamente dos ratos.
MONTÀRE. v. a. Subir, ir para o alto, elevar-ſe.
Montàre a cavallo. Montar, pôr-ſe a cavallo.
Montàre. Cubrir, ajuntar-ſe o macho com a femea em acção do coito; o que ſe diz dos animaes.
Montàre. Montar, ſommar, valer; o que ſe diz, quando ſe bota a ſomma de huma conta, que conſta de muitas partidas: e do cuſto, e valor de alguma couſa, quando ſe conſidera o preço de muitas couſas ſeparadas.
Una pezza di drappo monta tanto. Huma peſſa de panno importa, ſomma em tanto, ou cuſta tanto; havendo-ſe reſpeito ao valor de cada covado.
La ſpeſa monta a cento ſcudi. A deſpeza importa em cem eſcudos; chega, bota, ſomma a deſpeza a cem eſcudos.
Montàre. Encarecer, ſubir de preço, levantar o preço.
Il valore del grano monta ogni dì. Cada dia levanta, creſce de preço o trigo.
Montàre. Creſcer, ſubir, augmentar-ſe, eſtender-ſe.
Montàre. Levantar, ſubir, elevar, pôr em hum lugar mais alto.
Montàre. Cauſar, dar, motivar.
Non gli montò nulla gloria. Não lhe cauſou gloria alguma; não lhe ſervio de gloria.
Montàre. Montar, importar, ſervir de importancia.
Nulla monta. Não monta de nada, não importa.
Montàr la ſtizza. } Inflammar-ſe, irar-ſe, encolerizar-ſe, irritar-ſe, enraivar-ſe: *Irâ corripi.*
Montàr la collora.
Montar la bizzaria.
Montàre in furore. Enfurecer-ſe, entrar em furor.
Montàre in ſuperbia. } Enſoberbecer-ſe, fazer-ſe ſoberbo, encher-ſe de orgulho.
Montàre in orgoglio.
Montàre una lama. Armar huma eſpada, pôr as guarnições a huma folha, encavar huma eſpada: *Enſem inſtruere.*
Montàre un archibugio. Apontar huma eſpingarda.
Montàre un orologio. Dar corda a hum relogio.
Montàre in barca. Embarcar-ſe, metter-ſe em huma embarcação.
Montar una donna. Cavalgar huma mulher; ter coito, cópula carnal com huma mulher.
Montàre grado più alto. Subir hum gráo mais alto; elevar-ſe a huma dignidade de maior authoridade.
MONTÀTA. ſ. f. Subida, ladeira, caminho, por onde ſe ſóbe a huma montanha, lugar, que vai em ſubida.
Montàta. Subida, a acção de ſubir.
Montàta. no fig. Creſcimento, elevação, augmento, incremento.
MONTATÀLE. adj. m. f. Facil de ſubir, que ſe póde ſubir com facilidade.
MONTATO. adj. m. TA. f. Subido, elevado.
Montato. Montado.
Montato. Vendado, ligado, atado.
Ben montato. Bem montado: diz-ſe daquelle, que eſtá montado em hum formoſo cavallo.
MONTATÒJO. ſ. m. Cavalgadouro, montadouro, lugar alto, pedra poſta ao alto para commodidade de montar a cavallo.
MONTATORE. v. m. Garanhão, cavallo de lançamento; animal inteiro, que ſerve para cubrir as femeas.
MONTE. ſ. m. Monte, grande altura de terra, ou de rocha ſuperior, e mais ſublime que o ordinario nivel da terra.
Di là da' monti. Ultramontano, além dos montes.
Di qua da' monti. A quem dos montes.
La ſommità del monte. O cume, o pico do monte.
Il mezzo del monte. O meio do monte.
Il piè del monte. O pé, a raiz, a falda do monte.
Di monte. Montanhez, do monte.
Monte. Monte, montão, maſſa, ajuntamento de muitas couſas.
Un monte. Quantidade, muito, infinidade.
Un monte di ribalderie, di villanie. Quantidade de rebaldarias, muitas velhacadas, muitas groſſerias.
Mi vengono addoſſo monti di diſgrazie. Montes de deſgraças, infinitas deſgraças me accommettem.
A monti. Poſto adverbialmente. A montes, em grande numero, em grande quantidade.
Far monte. } Principiar o jogo de novamente.
Andar a monte. } Termo de jogo.
Porre a monte. no fig. Pôr em monte, abandonar, pôr de parte, deixar, dimittir, deſamparar.
Andar a monte. Andar a monte, eſtragar-ſe, deſtruir-ſe.
Monte. Banco, caſa de Cambio, lugar público, onde ſe dão dinheiros a juro.
Luogo di monte. v. *Monte.*
Monte. Paſſo. Termo de hum jogo chamado a *Primeira.*
MONTICELLÌNO. dim. m. do dim. MONTICELLO. Outeirozinho, montinho pequeno.
MONTICELLO. dim. m. DI MONTE. Montinho, pequeno monte, outeiro.
Monticello. Montãozinho, pequeno monte, montinho.
MONTIÈRA. ſ. f. Monteira, gorra, barrete, de que uſão particularmente os Heſpanhoes.
MONTISTA. ſ. m. Banqueiro, Official, que aſſiſte aos contratos em huma Camara, ou Senado de alguma Cidade.
MONTIVAGO. adj. m. GA. f. Vagabundo pelos montes, que vagueia pelas montanhas. Pal. Lat.
MONTONCELLO. dim. m. DI MONTÒNE. Carneirinho, borrego.
MONTONCÌNO. dim. m. DI MONTÒNE. Carneirinho, pequeno carneiro.
MONTONCÌNO. ſ. m. Carneira, pelle de carneiro.
MONTÒNE. ſ. m. Carneiro, o macho da ovelha.
Montòne. Carneira, a pelle de carneiro.
Montòne. no fig. Homem eſtólido, ſem razão, fátuo, demente, alienado do juizo, eſtupido, inſenſato, rombo, mentecapto.
Montòne. Carneiro, vaivem, máquina, ou inſtrumento Militar, com que os Antigos batião as muralhas das Praças, e Fortalezas ſitiadas.
Montòne. Qualidade de moeda antiga de França.
Montòne. Aries, hum dos doze Signos do Zodiaco.
Cercar cinque piedi al montòne. Prov. Buſcar finco pés no carneiro; não ſe contentar com o que he con-

conveniente, pôr difficuldade, onde a não ha: *Nodum in ſcirpo quærere.*

MONTÒNE. ſ. m. Montão, monte, ajuntamento de qualquer couſa.

Montòne di legna. Monte, ſerra de lenha.

Montòne di ſterco. Eſterqueira, monturo, monte de eſterco.

Montòne di grano. Monte, ſerra de trigo.

Montòne di fieno. Meda, montão de feno.

MONTONILE. adj. m. f. De carneiro, ſemelhante ao carneiro.

MONTONÌNO. adj. m. NA. f. De carneiro, ſemelhante ao carneiro.

MONTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Montuoſiſſimo, muito eſcabroſo.

MONTUOSITÀ. MONTUOSITADE. MONTUOSITATE. ſ. f. } Montuoſidade, eminencia, altura; o abſtracto de montuoſo.

MONTOSO. adj. m. SA. f. } Montuoſo, mal uni-

MONTUÒSO. adj. m. SA. f. } do, cheio de montanhas, deſigual, eſcabroſo.

MONUMENTO. ſ. m. v. MONIMENTO.

Monumento. Monumento, ſepulcro, lugar, onde ſe encerra o Santiſſimo Sacramento em quinta feira Santa.

Monumento. Monumento, tumulo.

Monumento. Advertencia, aviſo, admoeſtação.

M O R

MORA. ſ. f. Amóra, fruto.

Eſſerne più lontano che non è Gennàjo dalle more. Proverbio. Ser inexoravel, eſtar abſolutamente muito alheio, muito apartado, o que ſe coſtuma dizer, quando difficultoſiſſimamente ſe póde ſaber, ou obter aquillo, que ſe quereria: *Averſâ mente eſſe.*

MORA. ſ. f. Montão, máquina de pedras juntas.

Mora. Ramagem, ramada, quantidade, monte de ramos cortados.

Mora. Morra, qualidade de jogo, que ſe joga, contando-ſe pelos dedos.

Fare alla mora. Jogar eſta qualidade de jogo.

MORA. ſ. f. Demóra, delonga, detença, tardança, intervallo, retardação. Pal. Lat.

Eſſer in mora. Ter deferido, e dilatado o pagamento; o que ſe diz daquelle, que não fez o pagamento no devido tempo. Termo Legal: *Die dictâ non ſolviſſe.*

MORAJUÒLA. ſ. f. Amóra, fruto da amoreira.

MORAJUÒLO. ſ. m. Qualidade de oliveira.

MORÀLE. ſ. f. Moral, parte da Theologia, que he a doutrina dos coſtumes: Sciencia dos coſtumes.

Morâli. no plur. Bons coſtumes.

MORÀLE. adj. m. f. Moral, concernente aos coſtumes, á conducta da vida.

MORALISSIMO. ſup. m. MA. f. Moraliſſimo, muito moral.

MORALISTA. ſ. m. Moraliſta, Profeſſor de Moral, Author, que eſcreve, ou trata da Moral.

Moraliſta. Moralizador, o que moraliza, e faz reflexões, fundadas em a moral.

MORALITÀ. MORALITADE. MORALITATE. ſ. f. } Moralidade, reflexão, inſtrucção, parecer, doutrina moral. Termo de Theologia.

Moralità. Moralidade, ſentido moral, que eſtá embrulhado debaixo de algum diſcurſo fabuloſo.

MORALIZZABILE. adj. m. f. Moralizavel, que ſe póde moralizar.

MORALIZZANTE. p. a. m. f. Moralizador, que moraliza, moralizando.

MORALIZZARE. v. a. Moralizar, reduzir á Moral, fazer diſcurſos, lições ſobre a Moral.

MORALIZZATO. adj. m. TA. f. Moralizado, reduzido á Moral.

MORALIZZAZIONE. ſ. f. Moralização, a acção de moralizar.

MORALMENTE. adv. Moralmente, com moralidade, com ſentido moral, ſeguindo a boa Moral.

MORANZA. ſ. f. Domicilio, morada, habitação, pouſada.

MORASMO. ſ. m. Moraſmo, inclinação continua de dormir.

MORATO. adj. m. TA. f. Negriſſimo, fuſco, moreno, morado.

Morato. Bem inſtruido, bem acoſtumado.

MORATÒRIO. adj. m. RIA. f. Moratorio, que contém demora.

MORBETTO. dim. m. DI MORBO. Doençazinha, pequena doença, leve enfermidade.

Morbetto. Peſte, homem, que merece ſer enforcado.

MORBIDAMENTE. adv. Debicadamente, com regalo, delicioſamente.

MORBIDAMENTO. ſ. m. Effeminação, molleza, delicadeza, a acção de fazer molle.

Morbidamento. Mollificação; a acção de mollificar.

MORBIDEZZA. ſ. f. Molleza, flexibilidade, brandura.

Morbidezza. Delicadeza, effeminação, delicia, melindre.

MORBIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Moliſſimo, muito brando, tenriſſimo.

Morbidiſſimo. no fig. Delicadiſſimo, effeminadiſſimo.

MÒRBIDO. adj. m. DA. f. Molle, brando, tenro, delicado, tratavel.

Mòrbido. no fig. Delicado, effeminado, brando, delicioſo, melindroſo.

MORBÌFERO. v. MORBÌFICO.

MORBIFICO. adj. m. CA. f. Morbifico, morbifero; que altera a ſaude, morboſo.

MORBIGLIÒNE. v. MORVIGLIONE.

MORBÌNO. ſ. m. Vontade de rir, e de fazer rir, genio divertido, humor alegre.

MORBISCIATO. adj. m. TA. f. Eſfarrapado, remendado, mal tratado em veſtidos.

MORBO. ſ. m. Morbo, doença, enfermidade, queixa, moleſtia.

Morbo. Peſte, contagio, peſtilencia.

Morbo. Fedor, máo cheiro.

Gli amoroſi morbi. no fig. Os amoroſos affectos, as amoroſas paixões.

MORBOGALICO. ſ. m. Gallico, doença venérea, mal venereo, ſecreto, mal de Napoles.

MORBO-REGIO. ſ. m. Ictericia. Pal. Lat.

MORBO-SACRO. ſ. m. Epilepſia, gotta coral, mal caduco, mal de S. João. *Epileſſia.*

MORBOSAMENTE. adv. Morboſamente, enfermamente, achacadamente.

Morboſamente. Fedorentamente, com máo cheiro, com fetido.

MORBOSO. adj. m. SA. f. Morboſo, achacado, doentio, enfermo, ſujeito a doenças.

Morboſo. Fedorento, que exhala de ſi máo cheiro.

MORCHIA. ſ. f. Agua ruça, pé, borra, féz do azeite.

MORCHIÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de féz, de borra.

MORCIA. v. MORCHIA.

MORDACCHIA. ſ. f. Mordaça.

MORDÀCE. adj. m. f. Mordaz, que morde.

Mordàce. no fig. Mordaz, picante, ſatyrico, offenſivo, maldizente.

Parole mordàci. Palavras picantes, ſatyricas.

Mordàce. Mordaz, ácido, picante, aſpero.

Mordàce. Mordaz, que por natureza morde.

MORDACEMENTE. adv. Mordazmente, com mordacidade.

Mordacemente. Aſperamente, com aſpereza, pungentemente.

MORDACETTO. dim. m. TA. f. DI MORDÀCE. Algum tanto mordaz, hum pouco picante, aſperozinho, aſſim no ſentido proprio, como no figurado.

MORDACISSIMO. ſup. m. MA. f. Mordaciſſimo, pun-

pungentiſſimo, muito aſpero, que pica muitiſſimo; aſſim no ſent. proprio, como no fig.

MORDACITÀ. } Mordacidade, qualidade
MORDACITADE. } corroſiva, que pelo ſeu
MORDACITATE. ſ. f. } acido, morde, roe, e divide os corpos, aſpereza picante.

Mordacità. no fig. Mordacidade, dito picante, palavra pungente, ſatyra.

MORDENDO. adv. Mordendo, ás dentadas, ás mordedellas.

MORDENTE. ſ. m. Mordente, compoſto de diverſas cores, e outras materias miſturado com oleo, com o qual cobrem os Douradores qualquer corpo, ou couſa antes de ſer dourada.

MORDENTE. p. a. m. f. Mordaz, que morde: aſſim no ſent. prop. como no fig.

MÒRDERE. v. a. Morder, agarrar, ferir com os dentes, dar mordedellas, dentadas, desfazer ás dentadas.

Mòrdere. no fig. Morder, dizer mal, criminar, reprehender com palavras pungentes, offender.

Mòrdere. Ter remorſos.

Morderſi le mani. } Morder-ſe as mãos, os dedos;
Morderſi le dita. } arrepender-ſe, ter grandiſſimo ſentimento, e pezar de alguma couſa: *Graviter pœnitere.*

Se ne morderà le mani. Pezar-lhe-ha diſto; elle terá diſto arrependimento, e pezar: *Huic illud dolebit.*

MORDICAMENTO. ſ. m. Comichão, mordedura, mordedella; a acção de morder, de picar.

MORDICANTE. p. a. m. f. Mordicante, mordaz, picante, acido, que pica, mordicando.

MORDICANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Mordaciſſimo, muito mordaz, picantiſſimo, que come, que queima muito.

MORDICARE. v. a. Mordicar, queimar, morder, cauſar comichão, picar: o que ſe diz daquelle effeito, que fazem as materias, que tem virtude corroſiva, e defeccativa, quando ſe applicão ás ulceras, e chagas.

MORDICATÌVO. adj. m. VA. f. Mordicativo, mordaz, picante, que tem virtude de mordicar, que cauſa comichão, que faz latejar.

MORDICAZIONE. ſ. f. Mordicação, mordedura, comichão, mordedella, a acção de mordicar.

MORDIGALLÌNA. ſ. f. Morrião, planta.

MORDIMENTO. ſ. m. Mordedura, mordedella; a acção de morder.

Mordimento. no fig. Maledicencia, reprehensão, critica; a acção de criticar.

MORDITORE. v. m. Mordedor, o que morde.

Morditore. no fig. Maldizente, critico, murmurador, calumniador, mordaz.

MORDITRÌCE. v. f. Mordedora, a que morde.

Morditrìce. no fig. Maldizente, murmuradora, critica, calumniadora.

MORDITÙRA. ſ. f. v. MORDIMENTO.

MORDUTO. adj. m. TA. f. Mordido, picado: aſſim no ſent. prop. como no fig.

MORELLA. ſ. f. Herva moura, conſólida média, planta.

MORELLO. adj. m. LA. f. Negro, preto, moreno.

MORELLO. ſ. m. Morzello, côr preta de pello de cavallo.

MORÈNA. ſ. f. Morêa, peixe.

MORENDO. ger. m. DA. f. Moribundo, morrendo, agonizante.

MORENTE. p. a. m. f. Que morre, morrendo.

MORESCA. ſ. f. Mouriſca, qualidade de baile, ou dança antiga.

MORESCO. adj. m. CA. f. Mouriſco, de Mouro, feito, ſegundo o uſo dos Mouros.

ALLA MORESCA. adv. Á Mouriſca, ſegundo o uſo Mouriſco.

MORETTO. dim. m. TA. f. Mourozinho, pretinho.

MORFÈA. ſ. f. Lepra, qualidade de enfermidade.

MÒRFIA. ſ. f. Boca, palavra uſada em gyria.

Mòrfia. Grande comilão, glutão, que come muito.

MORFIARE. v. MORFÌRE.

* MORFÌRE. v. n. Comer muito, ſer grande comilão.

MORGIGRÀNA. ſ. f. Qualidade de uva.

MORÌA. ſ. f Mortalidade peſtilencial, contagio, peſte, epidemia.

MORIBONDO. adj. m. DA. f. Moribundo, agonizante, que eſtá em artigos de morte.

MORIBUNDO. v. MORIBONDO.

MORÌCCIA. ſ. f. Çarça, ſilva, arbuſto eſpinhoſo.

MORÌCE. ſ. f. } Hemorroidas, almorreimas,
MORÌCI. ſ. f. plur. } inchação, que vem ás veias, que circulão o ano.

MORIENTE. p. a. m. f. Que morre, morrendo.

MORIGERARE. v. a. Morigerar, corrigir, formar em bons coſtumes, inſtruir, educar bem.

MORIGERARSI. v. n. p. Morigerar-ſe, corrigir-ſe, formar-ſe em bons coſtumes, educar-ſe bem.

MORIGERÀTEZZA. ſ. f. Circumſpecção, modeſtia, bons coſtumes, louvavel educação, morigeração.

MORIGERATO. adj. m. TA. f. Morigerado, corrigido, inſtruido, bem educado.

MORIONCINO. dim. m. DI MORIÒNE. Morrião-zinho, pequeno capacete.

MORIÒNE. ſ. m. Morrião, capacete, armamento defenſivo.

Morione. Qualidade de pedra precioſa.

MORIRE. v. n. } Morrer, finalizar, acabar,
MORIRSI. v. n. p. } perder a vida, perecer, expirar, concluir os ſeus dias, fallecer.

Morire. Morrer, eſtar para expirar.

Morire. no fig. Morrer, extinguir-ſe, acabar-ſe, conſumir-ſe; perder a ſua força.

La ſperanza è morta. A eſperança ſe deſvaneceo, perdeo-ſe.

Morire per mano di giuſtizia. Morrer ás mãos do executor da alta Juſtiça.

Morire con tutti i ſuoi ſenſi. Morrer com todos os ſeus ſentidos, morrer com perfeito conhecimento.

Morire con teſtamento. Morrer teſtado, ou tendo feito teſtamento.

Morire ab inteſtato. Morrer abinteſtato, ſem fazer teſtamento.

Morire ſenza teſtamento. v. *Morire ab inteſtato.*

Morir di freddo. Morrer de, ou com frio.

Far morire. Fazer morrer, cauſar a morte.

Morirſi di voglia di una coſa. Morrer por alguma couſa, iſto he, ter hum grandiſſimo deſejo por alguma couſa.

Morire d'una perſona. Morrer de amores por alguem.

Morir di fame. Morrer de fome, ſer pobre, neceſſitado, eſtar vivendo na miſeria.

Morir di rabbia, di ſdegno. Morrer de raiva, eſtar raivoſo em ſummo gráo.

Morir delle riſa. Morrer, eſtallar com riſo, ter accidentes de riſo: *Riſu diſſolvere illia.*

Morir di voglia di che che ſia. Ter vehemente deſejo, abrazar-ſe com o incrivel deſejo de alguma couſa.

Ella muore per tuo amore. Ella morre por ti, ella tem-te hum grandiſſimo amor.

Morire nel ſuo letto. Terminar, acabar huma couſa com o exito, que mais lhe convem.

Poſſa io morire. } Modos de jurar. Morra eu ſe aſ-
Vo' morire, ec. } ſim não he: *Peream.*

Morire di ſuo male. Morrer de morte natural.

Morire colla ghirlanda, o colla corona. Morrer virgem.

Un bel morir tutta la vita onora. Prov. Huma boa morte honra toda a vida.

MORIRE. v. a. Matar, tirar a vida, fazer morrer.

MORIRE. ſ. m. O morrer, a morte.

* MORITÒJO. v. MORTÀLE.
MORMIRE. ſ. m. Qualidade de peixe.
MORMO. ſ. m. Qualidade de eſpectro, de fantaſma, na ſemelhança de huma mulher.
MORMÒNE. ſ. m. Qualidade de duende, que ſe diz andar por huma, e outra parte para metter medo.
MORMORAMENTO. ſ. m. Murmurio, ſuſurro, ruido, eſtrondo, zunido, rumor; a acção de murmurar.
Mormoramento. no fig. Murmuração, maledicencia, a acção de murmurar.
Mormoramento. Murmurio, eſtrondo, eſtrepito, que reſulta das couſas quebradas, ou tocadas humas com as outras.
MORMORANTE. p. a. m. f. Que zune, que faz ſuſurro, zunindo.
Mormorante. no fig. Maldizente, calumniador, que maldiz, maldizendo.
MORMORARE. v. n. Murmurar, ſuſurrar, fazer ſuſurro, brando eſtrondo; o que ſe diz das aguas correntes.
Mormorare. Zunir, murmurar, fazer zunido, eſtrondo, ſuſurrar; o que ſe diz tambem dos ventos.
Mormorare. Fallar por entre os dentes, ſubmiſſamente, com incerteza, e com temor, roſnar.
Mormorare. no fig. Murmurar, queixar-ſe, ralhar ſecretamente, dizer alguma couſa, ralhando.
Mormorare. Murmurar, reprehender, maldizer, calumniar, detrahir de alguem, infamar, deſacreditar a reputação.
Mormorare. Levar a mal, mofar: *Iniquo animo ferre.*
MORMORATORE. v. m. Murmurador, maldizente, calumniador; o que diz mal.
MORMORATRÌCE. v. f. Murmuradora, calumniadora; a que murmura.
MORMORAZIÒNE ſ. f. Murmurio, ſuſurro, ruido, eſtrondo, zunido.
Mormorazione. Murmuração, calúmnia, maledicencia: a acção de murmurar.
MORMOREGGIANTE. p. a. m. f. Que ſuſurra, que faz ruido.
MORMOREGGIARE. v. n. Murmurar, fazer pequeno murmurio, brando ſuſurro, leve eſtrondo.
Mormoreggiare. He frequentivo, ou diminutivo de *Mormorare.*
MORMORÈVOLE. adj. m. f. Que murmura, que ſuſurra, que faz baixo eſtrondo, leve murmurio.
MORMORÌO. ſ. m. Murmurio, ſuſurro, ruido, ſom das aguas, que correm.
Mormorìo. Ruido, eſtrondo, ſuſurro, que faz o vento.
Mormorìo. no fig. Maledicencia, reprehensão, calúmnia, roſnadura, maldição, diſcurſo confuſo.
* MORMORITA. } v. MORMORAZIONE.
* MORMORITADE. } v. MORMORAZIONE.
* MORMORITATE. } v. MORMORAZIONE.
* MORMOROSO. v. MORMORÈVOLE.
MORO. ſ. m. Mouro, negro, Ethiope, morado.
MORO. ſ. m. Amoreira, arvore.
MOROCOTO. ſ. m. Qualidade de lapis, ou de pedra tenra.
MOROIDÀLE. adj. m. f. Hemorrhoidal, pertencente ás almorreimas. Termo de Medicina.
MOROÌDE. ſ. f. Hemorrhoida, almorreima, doença.
MÒROLA. ſ. f. Amora, fruto.
MOROSITÀ. } Moroſidade, retardação, demora; a acção de ſe retardar.
MOROSITADE. } Moroſidade, retardação, demora; a acção de ſe retardar.
MOROSITATE. ſ. f. } Moroſidade, retardação, demora; a acção de ſe retardar.
MORÒSO. adj. m. SA. f. Moroſo, que dura muito tempo, tardio, negligente, deſcuidado, lento, frouxo, diuturno.
Morôſo. Galante, amoroſo.
Dilettazione morôſa. Deleitação moroſa. Termo de Theologia Moral.

MORSA. ſ. f. Tenaz, torno, inſtrumento, em que ſe tem ſeguro, e apertado o metal, em que trabalhão alguns artifices.
Morſa. Aziur, inſtrumento, com que ſe apanha, e aperta o beiço de ſima do cavallo para ſe fazer eſtar quieto.
Morſa. Dentes da parede, eſperas, pedras, ou tijólos, os quaes eſtão ſahidos para fóra nas ilhargas das paredes, para ſe travarem com as outras pedras, ou tijólos da parede, que ſe ha de continuar.
MORSECCHIARE. v. a. dim. DI MÒRDERE. Morder levemente, mordenhar, dar dentadinhas, lacerar, deſpedaçar.
MORSECCHIATO. adj. m. TA. f. Mordido levemente, ruido, adentado, lacerado.
MORSECCHIATÙRA. ſ. f. Mordedura, mordedella; a acção de morder levemente.
Morſecchiatùra. O lugar da mordedella, mordedura.
MORSÈGGIARE. v. a. Frequentativo DI MÒRDERE. Morder muitas vezes, a miudo.
MORSELLETTO. dim. do dim. MORSELLO. Bocadinho pequeno.
MORSELLO. dim. m. DI MORSO. Bocadinho, pequeno bocado.
Morſello. no fig. Bocadinho para fazer a boca doce.
Buon morſello in una piſtoia. Clauſula util, e ſaudavel.
MORSICARE. v. a. Mordenhar, morder levemente.
Morſicare. Morder.
MORSICATO. adj. m. TA. f. Mordenhado, mordido levemente.
MORSICATÙRA. ſ. f. Mordedella, mordedura; a acção de mordenhar.
Morſicatùra. Mordedura, a parte que foi mordida.
Morſicatùra. Mordedella, o final da mordedura.
MORSO ſ. m. Mordedura, mordedella, dentadas; a acção de morder.
Morſo. Mordedella, a parte ferida com a mordedura, com as dentadas.
Morſo. Mordedella, final dos dentes, que mordêrão.
Morſo. no fig. Murmuração, maledicencia, calúmnia, infamia.
Morſo. Remorſo, movimento pungente, eſtimulo da conſciencia.
Tutti quei morſi poſſon far lo cuor volgere a Dio. Todos aquelles remorſos podem fazer voltar o coração para Deos.
Morſo. Bocado do freio do cavallo, que ſe lhe mette na boca.
Morſo. Freio, fallando-ſe abſolutamente.
Morſo. Pedaço, bocado, quantidade de couſa, que ſe morde com os dentes de huma vez para ſe comer.
Primo morſo. } Dentes grandes do cavallo.
Secundo morſo. } Dentes grandes do cavallo.
Morſo. no fig. Dor, ſentimento, pena, afflicção.
MORSO. adj. m. SA. f. Mordido, ferido com os dentes.
MORSÙRA. ſ. f. v. MORSICATÙRA.
Morsùra di ſtomaco. Roedura do eſtomago, mordacidade de humor, acrimónia, azedia.
Morsùre delle demonia. Tentações, enganos, ſeducção do demonio.
MORTADELLA. ſ. f. Salſicha grande, falſichão, chourição.
MORTADELLO. v. MORTADELLA.
MORTAJETTO. dim. m. DI MORTÀJO. Pilãozinho, gralzinho, pequeno almofariz.
MORTÀJO. ſ. m. Pilão, gral, almofariz.
Peſtare, o Diguazzar l'acqua nel mortàjo. Prov. Affadigar-ſe, cançar-ſe ſem proveito, trabalhar de balde: *Aquam in mortario tundere, operam ludere.*
Mortàrio. Morteiro, inſtrumento Militar, proprio para lançar bombas.
MORTÀLE. ſ. m. Mortal, couſa mortal, a parte mortal.

Mortàle. Mortal, homem, vivente.

MORTALE. adj. m. f. Mortal, ſujeito á morte, tranſitorio, caduco, que padece morte, fragil.

Colpo mortàle. Ferida mortal, ferida de morte: *Mortiferum vulnus.*

Non è mortàle. Não he mortal, não he de cauſar morte.

Mortàl nimiſtà. Inimizade mortal, odio capital, modo irreconciliavel.

Mortàle. Mortal, perigoſo, que cauſa a morte.

Aver una malattia mortàle. Ter huma enfermidade mortal, de que ſe póde morrer.

Mortàle. Mortal, que cauſa huma grande dor.

Mortàle. Mortal, ſenſivel, extremo.

Mortàle. Mortal, irreconciliavel, capital, que dura até á morte.

Odio mortàle. Odio mortal, de morte.

Peccato mortàle. Peccado mortal, peccado, que mata, e faz morrer a alma. Termo dos Theologos.

Mortàle. por ſem. Muito grave.

MORTALETTO. dim. m. DI MORTÀJO. Morteirozinho para lançar bombas, ou para fazer eſtrondo em alguma ſolemnidade, ou alegria.

MORTALISSIMAMENTE. adv. ſup. Mortaliſſimamente, muito mortalmente, de morte, grandiſſimamente.

Odiar mortaliſſimamente. Aborrecer, odiar de morte; ter hum odio mortaliſſimo.

MORTALISSIMO. ſup. m. MA. f. Mortaliſſimo, muito mortal.

Mortaliſſimo. Mortaliſſimo, muito perigoſo, muito nocivo.

Mortaliſſimo. Mortaliſſimo, muito capital, muito irreconciliavel.

Mortaliſſimo. Grandiſſimo, muito grande.

Mortaliſſime febbri. Febres mortaliſſimas, de morte.

Mortaliſſimi accidenti. Accidentes muito mortaes.

MORTALITÀ. MORTALITADE. MORTALITATE. f. f. Mortalidade, mortandade, o que ſe diz, quando em breve eſpaço de tempo morrem muitos homens: os Antigos neſta ſignificação coſtumavão uſar do numero plural. *Mortalite*, doença contagioſa, epedimía, contagio, enfermidade, que faz morrer muitos viventes, aſſim homens, como animaes, andaço de moleſtias.

Mortalità. Mortalidade, eſtado, condição, ou natureza das couſas mortaes.

Mortalità. Mortalidade, eſtrago, matança de gentes, carnagem.

MORTALMENTE. adv. Mortalmente, de morte, capitalmente.

Peccare mortalmente. Peccar mortalmente, com a morte da alma.

Mortalmente. Mortalmente, grandiſſimamente.

Mortalmente il diſamo. Aborreço-o grandiſſimamente.

Odiar mortalmente. Ter odio de morte, odiar irreconciliavelmente.

MORTAMENTE. adv. Mortamente, como morto, á ſemelhança de hum cadaver.

MORTE. ſ. f. Morte, traſpaſſo, deceſſo, ſeparação da alma do corpo, que termina a vida.

Con la morte in bocca. Vizinho á morte, com a morte na boca.

Darſi la morte. Matar-ſe pelas ſuas proprias mãos.

La morte è al fine d' ogni coſa. A morte he o fim de todas as couſas.

Eſſer una morte. Ser huma morte, atormentar, affligir gravemente: diz-ſe de huma couſa, que cauſa ſomno, deſgoſto, ou pena: *Graviter excruciare.*

Eſſer una morte. Ser, parecer a eſtatua da morte; eſtar muito deſtituido de forças; não ter mais que pelle, e oſſos: *Pellis, & oſſa eſſe.*

Eſſer colla morte in bocca. Eſtar agonizando, eſpirando: *Animam agere.*

Nimicare a morte. Aborrecer de morte, ter aborrecimento, odio mortal, ſer inimigo capital.

Ferire a morte, o infino a morte. Ferir mortalmente.

MORTELLA. ſ. f. Murta, arbuſto ſempre verde.

MORTÌCCIO. adj. m. CIA. f. Semelhante a hum cadaver, amortecido.

Color morticcio. Côr amortecida, pállida, de defunto.

MORTICÌNO. ſ. m. dim. DI MORTO. Cadaverzinho, pequeno corpo morto.

MORTICÌNO. adj. m. NA. f. Amortecido.

Carne morticina. Carne de algum animal naturalmente morto.

Lana morticina. Lã de ovelha morta naturalmente.

Legname morticìno. Lenha, madeira, que ſe ſecca naturalmente ſobre a terra.

Legname morticìno. Segundo Antonini. He huma particular qualidade de madeira.

MORTIFERAMENTE. adv. Mortiferamente, mortalmente, com morte.

MORTIFERISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito mortifero, mortaliſſimo.

MORTÌFERO. adj. m. RA. f. Mortifero, mortal, capaz de cauſar morte, que faz morrer.

MORTIFICAMENTO. ſ. m. Mortificação, cohibição, a acção de mortificar, ou de ſe mortificar. Eſte termo com os ſeus derivados, e outros ſemelhantes são termos da Sagrada Eſcritura.

MORTIFICANTE. p. a. m. f. Mortificante, que mortifica, mortificando.

MORTIFICARE. v. a. Mortificar, reprimir, alterar o vigor, macerar.

Mortificare. Mortificar, reprimir, vexar, affligir, inquietar.

Mortificare. Mortificar, cauſar alguma vergonha, algum deſprazer.

Mortificar le paſſioni. Mortificar, refrear, cohibir as paixões, os affectos: *Refrænare, contundere cupiditates.*

Mortificar il ſenſo, la volontà. Mortificar o ſentido, a vontade.

MORTIFICARSI. v. n. p. Mortificar-ſe, affligir-ſe, abater os eſtimulos da ſua propria carne com jejuns, e auſteridades, macerar-ſe.

Mortificarſi. Mortificar-ſe, corromper-ſe, alterar-ſe.

Mortificarſi. Mortificar-ſe, reſentir-ſe de confuſão, ter deſprazer, enfado.

Mortificarſi. Perder toda a ſenſação. Termo de Medicina.

Ma ſe un membro verrà per cancrena a mortificarſi. Porém ſe algum membro vier por cauſa de gangrena a perder a ſenſação: *Si ex grangræna membrum emortuum fuerit.*

MORTIFICATAMENTE. adv. Mortificadamente, com mortificação, maceradamente.

Mortificatamente. Com confuſão.

MORTIFICATISSIMO. ſup. m. MA. f. Mortificadiſſimo, maceradiſſimo.

Mortificatiſſimo. Alteradiſſimo, muito corrompido.

Mortificatiſſimo. Humilhadiſſimo, muito abatido.

MORTIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Mortificativo, que tem virtude, potencia de mortificar, e de cohibir, que humilha, e abate.

MORTIFICATO. adj. m. TA. f. Mortificado, corrompido, corrupto.

Mortificato. Mortificado, macerado, affligido com auſteridades, e com jejuns.

Mortificato. Mortificado, humilhado, cheio de vergonha, e de confuſão, abatido.

Membro mortificato. Membro amortecido, ſem ſenſação: *Membrum emortuum.*

MORTIFICAZIONE. ſ. f. v. MORTIFICAMENTO. Mortificação, continencia, maceração, refreamento dos appetites, e da propria ſenſualidade.

Mortificazione. Mortificação, corrusão, huma total extinção do calor natural em qualquer membro, como acontece nas gangrenas. Termo de Medicina.

MORTÌNA. ſ. f. Murta, arbuſto.

MORTÌNE. v. MORTÌNA.

MORTISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito mortamente, amortecediſſimamente, inteiramente, como hum morto.

MORTÌTO. ſ. m. Qualidade de geléa de comer; feita com infuſão de mortinhos.

MORTO. ſ. m. TA. f. Morto, cadaver, corpo já defunto, homem, ou mulher morta.

Morto. Morto, paſſado para a outra vida.

Eſſer il morto in ſulla bara. } Prov. He conſtante, he couſa manifeſta, ſabida, patente, clara: *Patet.*
Moſtrare il morto in ſulla bara. }

Ricordare morti a tavola. Dizer couſas fóra de tempo, e do lugar; dizer deſacertos, fallar deſpropoſitadamente: *Ineptè loqui.*

MORTO. adj. m. TA. f. Morto, que não tem vida, ou principio de movimento.

Morto da per ſe. Amortecido, morto por ſi meſmo.

Laſciar per morto. Deixar por morto.

Parlar ad uno morto. Fallar a hum morto, perder o tempo de balde: *Operam perdere.*

Morto. no fig. Morto, extincto, apagado.

Morto. Pállido, de côr de defunto.

E' innamorato morto. } Ama aquella perdidamente; eſta grandemente namorado, apaixonado por ella: *Illam deperit.*
E' morto di quella. }

Piazza morta. Praça morta; aquelle ſoldo, ou paga, que o Capitão recebe do ſoldado, que não ha.

Acqua morta. Agua morta, agua encharcada: *Aqua ſtagnans.*

Fuoco morto. Fogo morto; medicamento, que tem virtude de queimar lentamente, cauſtico.

Peſo morto. Força, pezo morto, termo, que exprime ſómente o pezo do corpo grave. Termo Mecanico.

Eſſer morto di ſete, di fatica. Eſtar morto á ſede, e com trabalho.

Morto di fame. Mendigo, neceſſitado, pobre, miſeravel, que não tem com que viver: *Inopiâ ſummâ laborans.*

Eſſere il morto in ſulla bara. Ser huma couſa evidente: *Res ipſa vindicat.*

Morto. v. *Ammortito. Mortificato.*

Pietra morta. Pedra morta, qualidade de pedra.

Fornello morto. Forno morto, brando; dizem os Quimicos, quando o forno tem já pouco calor.

Danaro morto. Dinheiro morto, fechado, que não gyra para ſe lucrar com elle: *Pecunia ſterilis.*

MORTÒRIO. ſ. m. Mortuorio, funeral, enterro, ou as ceremonias, que ſe fazem, quando ſe ſepulta alguem.

Mortòrio. Monumento, ſepultura, mauſoléo, tumulo, ſepulcro.

MORTÒRO. v. MORTÒRIO.

MORTUÀLE. adj. m. f. Mortuorio, que diz reſpeito á morte.

* MORVIDAMENTO. Palavra, de que uſou Lourenço de Medicis. v. MORBIDAMENTO.

* MÒRVIDO. v. MORBIDO.

MORVIGLIÒNE. ſ. f. Bexigas doudas, enfermidade: *Morbilli, orum.* Termo de Medicina.

* MORULA. dim. f. Pequena demora.

M O S

MOSAICO. ſ. m. Moſayco, obra compoſta de muitas pequenas peças, e diverſificada de côres, e de figuras cortadas quadradamente, e pegadas em hum fundo de eſtuque.

MOSCA. ſ. f. Moſca, pequeno inſecto volatil.

Scacciar le moſche. Sacudir, abanar as moſcas.

E' non ſi può aver il mele ſenza le moſche. Proverbio. Não ſe póde ter o mel ſem as abelhas; não ſe póde adquirir couſa alguma ſem trabalho, e enfado: *Ubi uber, ibi tuber.*

Levarſi le moſche d' intorno al naſo. Não ſe deixar offender, nem injuriar: *Injurias propulſare.*

Saltar la moſca. Encolerizar-ſe, agaſtar-ſe, enfadar-ſe.

Le moſche ſi poſano addoſſo a' caval magri. As moſcas ſe põem nos cavallos magros, iſto he: Os menos poderoſos são ſempre os primeiros, que são punidos: *Canis pauperem peregrinum ſemper infeſtat.*

La moſca tira il calcio ch' ella può. Querer offender alguem, e não poder.

Eſſer come moſca ſenza capo. Eſtar como moſca ſem cabeça, eſtar deſprovido de tudo.

Egli è più faſtidioſo d' una moſca. Ser mais importuno que huma moſca: *Muſca importunior.*

Moſca culaja. Eſtar, andar ſempre ao lado de alguem; o que ſe diz em modo baixo. Andar ſempre ao rabo de alguem.

Fare a moſca cieca. Jogar a cabra cega, jogo dos rapazes: *Æream muſcam luſitare.*

Menar a moſca cieca. Dar por onde ſe acha, ſem ſentido: *Graviores plagas infligere.*

Darla a moſca cieca. Fallar ſem conſideração, e ſem reſpeito.

Moſca. Moſca, final, que as mulheres põem na cara por enfeite.

In bocca chiuſa non entrò mai moſca. Prov. Em boca fechada não entra moſca; ninguem póde ſer entendido ſem fallar; ou quem não pede, não obtem o que pertende.

MOSCA-CAVALLÌNA. ſ. f. Moſca de cavallo, eſpecie de moſca.

MOSCADÀTO. adj. m. TA. f. Que cheira a algalia, que deita cheiro de almiſcar.

MOSCADELLA. v. MOSCADELLO.

MOSCADELLETTO. dim. m. DI MOSCADELLO. Algum tanto moſcatel.

MOSCADELLO. adj. m. LA. f. Moſcatel, nome, que ſe dá a huma qualidade de uva ſaboroſiſſima.

Moſcadello. Vinho feito de uva moſcatel.

Pera moſcadella. Pera moſcatel, qualidade de pera pequena, e cheirosa.

Moſcadello. Huma qualidade de morangos moſcateis.

MOSCÀDO. ſ. m. Almiſcar, materia odorifera.

Noce moſcàda. Noz moſcada, fruto aromatico. Termo dos Droguiſtas.

MOSCÀJO. ſ. m. Quantidade de moſcas juntas.

Moſcàjo. no fig. Qualquer couſa demaziadamente moleſta.

MOSCAJÒLA. ſ. f. Moſqueteiro; véo, com que ſe defende alguma couſa das moſcas.

MOSCAJUÒLA. v. MOSCAJÒLA.

MOSCARDÌNO. ſ. m. Paſtilha de alcorce perfumada com almiſcar.

MOSCARDÌNO. ſ. m. Açor, mocho, paſſaro de rapina.

MOSCARDO. } v. { MOSCARDÌNO.
MOSCATELLO. } { MOSCADELLO.

MOSCÀTO. adj. m. TA. f. Cavallo manchado, diz-ſe daquelle pello de cavallo, que ſobre o branco tem eſpalhado malhas negras á ſemelhança de moſcas.

MOSCÀTO. ſ. m. Uva, vinho moſcatel, e exquiſito.

MOSCERÌNO. v. MOSCHERÌNO.

MOSCHÈA. ſ. f. Meſquita, Templo dos Mahometanos.

MOSCHERÌNO. ſ. m. Moſquito, inſecto volatil.

Montare il moſcherìno. } Enfadar-ſe, encolerizar-ſe repentinamente.
Salire il moſcherìno. }
Venire il moſcherìno. }

Levarſi i moſcherìni dal naſo. Não ſe deixar enganar ; não conſentir que lhe fação injúria.

MOSCHETTA. dim. f. DI MOSCA. Moſcazinha, moſquinha.

Moſchetta. Moſquito.

MOSCHETTARE. v. a. Diſparar huma eſpingarda, deſcarregar a moſquetaria, matar a tiros de eſpingarda, arcabuzear.

MOSCHETTATA. ſ. f. Tiro de moſquete, de eſpingarda.

MOSCHETTATO. adj. m. TA. f. Morto a tiros de moſquete, arcabuzeado.

MOSCHETTERIA. ſ. f. Moſquetaria, a arte de manejar bem o moſquete, a eſpingarda.

Moſchetterìa. Moſquetaria, tropas armadas de moſquete.

MOSCHETTIÈRE. ſ. m. Moſqueteiro, fuzileiro, ſoldado armado com moſquete : *Balliſtarius.*

MOSCHETTÌNA. dim. f. DI MOSCHETTA. Moſquinha pequena.

MOSCHETTO. ſ. m. Moſquete, fuzil, arcabuz, arma de fogo.

MOSCHETTONCÌNO. ſ. m. Flor ſemelhante aos narciſos.

MOSCHETTÒNE. aug. DI MOSCHETTO. Moſquete grande, fuzil groſſo.

MOSCHICÌDIO. ſ. m. Morte, matança de moſcas. Palavra chula.

MOSCHÌNO. dim. m. DI MOSCA. Moſquinha, pequena moſca.

MOSCIAMA. ſ. f. Atum ſalgado.

MOSCÌNO. v. MOSCHERÌNO.

MOSCIO. adj. m. CIA. f. Languido, frouxo, ſem vigor, ſecco.

MOSCIÒNE. ſ. m. Moſquito, inſecto volatil muito pequeno.

Moſciòne. Grande bebedor, beberrão.

* MOSCOLEÀTO. adj. m. TA. f. Almiſcarado, compoſto, perfumado com almiſcar, cheiroſo.

* MÒSCOLO. } MUSCHIO. MUSCOLO.

MOSCONÀCCIO. peior. DI MOSCONE. Má, grande moſca.

MOSCONCELLO. dim. m. DI MOSCÒNE. Moſquitozinho, pequeno moſquito.

MOSCONCÌNO. dim. DI MOSCÒNE. v. MOSCONCELLO.

MOSCÒNE. aug. DI MOSCA. Moſcardo, moſca grande.

MOSCONGRECO. ſ. m. Flor de huma planta, chamada riſo de abelha.

MOSSA. ſ. f. Movimento, expedição, deſembaraço ; a acção de ſe mover.

MOSSE. ſ. f. plur. Lugar, donde os cavallos partem para as correrías, ou carreiras : *Carceres.*

Dar le moſſe. Dar, fazer final para partirem os cavallos para a carreira : È *carceribus dimittere.*

Eſſer buone moſſe. Modo proverbial. Concluir, acabar finalmente alguma couſa ; o que ſe coſtuma dizer, quando ſe vem depois de huma dilatada demora, e difficuldade a conclusão de algum negocio : *Rem tandem aliquando conficere.*

Pigliar le moſſe. no fig. Partir-ſe, auſentar-ſe : *Abire.*

Non potere ſtare alle moſſe. Não poder ter paciencia ; nem poder eſtar parado : *Retineri vix poſſe.*

Furar le moſſe. Prevenir em dizer, ou em fazer alguma couſa, que outro tinha primeiro no penſamento para dizer, ou para fazer, anteverter : *Antevertere, eripere è manu manubrium.*

Dar le moſſe a' tremuoti. Ser o primeiro em alguma empreza ; ter o primeiro lugar, e recebe-ſe aſſim em bom, como em máo ſentido : *Primas tenere.*

Fine delle moſſe. Baliza.

Traverſo delle moſſe. Trincheira da praça, em que ſe fazem as carreiras dos cavallos.

MOSSO. adj. part. m. SA. ſ. Movido, abalado, feito mudar do lugar.

Moſſo. Agitado, removido.

Moſſo. Movido, tocado, penetrado, perſuadido.

MOSTACCHIO. ſ. m. Bigode, parte da barba, que ſe deixa creſcer no beiço de ſima.

MOSTACCIÀCCIO. peior. DI MOSTÀCCIO. Máo, vil, feio ſemblante.

MOSTACCIÀTA. ſ. f. Boſetada, boſetão.

Moſtacciàta. no fig. Repulſa acompanhada de palavras aſperas.

MOSTACCÌNO. dim. DI MOSTÀCCIO. Semblantezinho, carinha.

MOSTACCIO. ſ. m. Bocca, ſemblante, cara, face.

MOSTACCIÒNE. ſ. m. Bochechão, boſetada, boſetão.

MOSTACCIUÒLO. ſ. m. Qualidade de doce, como o maſſapão.

MOSTACCIÙZZO. dim. m. DI MOSTÀCCIO. Semblantezinho pequeno, carinha pequena.

MOSTARDA. ſ. f. Moſtarda, compoſição, que ſerve para excitar o appetite, e faz-ſe de ſalſa, de vinagre, limão, e grãos de moſtarda.

Far venir la moſtarda al naſo. Fazer vir, chegar a moſtarda ao nariz, metter em colera, enraivar, encolerizar : *Iram concitare.*

MOSTO. ſ. m. Moſto, vinho novo, e doce, que ainda não eſtá purificado, nem tem ſervido.

Andarne, o Metterſi il moſto, e l' acquarello. Prov. Arruinar, deſtruir, eſtragar tudo para fazer algum ganho, ou utilidade.

MOSTOSO. adj. m. SA. f. Que tem o goſto de vinho novo, doce.

Moſtoſo. Que tem moſto.

MOSTRA. ſ. f. v. Moſtra, oſtentação, vangloria ; a acção de moſtrar.

Moſtra. Moſtra, rezenha, que ſe paſſa a hum exercito, reviſta.

Far la moſtra. Fazer, paſſar a moſtra, a reviſta, a rezenha a hum exercito : *Luſtrare exercitum.* Cæſ.

Moſtra. no fig. Moſtra, apparencia, indicio, final exterior.

Moſtra. Amoſtra, expoſição, que fazem os mercadores das ſuas fazendas.

Moſtra. Sinal, que dá alguma eſperança.

Moſtra. Aquelle lugar das loges, onde eſtão as fazendas para ſerem viſtas.

Moſtra. Moſtrador das horas ; fallando-ſe dos relogios.

Moſtra. Relogio de algibeira, moſtra.

Moſtra. Paramento, enfeite, parte, forro de hum veſtido, qne he mais rico que a peça.

Far moſtra. Moſtrar, fingir, fazer ver.

Moſtra. Oſtentação, eſtado, reſpeito.

Moſtra. Monſtro, no genero feminino, mas não ſe dirá por zombaria.

Moſtra. Exemplo, experimento, enſaio.

MOSTRÀBILE. adj. m. f. Demonſtravel, que ſe póde moſtrar, expoſitivo.

MOSTRAMENTO. ſ. m. Moſtra, oſtentação ; a acção de moſtrar.

Moſtramento. Demonſtração. Figura de Rhetorica.

MOSTRANTE. p. a. m. f. Que moſtra, moſtrando.

* MOSTRANZA. ſ. f. Moſtra, oſtentação, demonſtração. a acção de moſtrar.

MOSTRARE. v. a. Moſtrar, pôr o objecto diante da viſta, para que ſe veja, manifeſtar, fazer ver, pôr patente, indicar, deſcubrir, ſignificar, expôr á viſta.

Moſtrare. Marcar, indicar.

Moſtrare. Enſinar, inſtruir.

Moſtrare. Moſtrar, provar, perſuadir, demonſtrar.

Moſtrare. Moſtrar, fingir, fazer ſemblante, viſta, querer capacitar, fazer crer, dar a entender, diſſimular.

Moſtrando di venire di più lontano. Fingindo que vem de mais longe.

Moſ-

Moſtrare il viſo, il volto. Não ceder, oppôr-ſe, reſiſtir atrevidamente, moſtrar os dentes: *Cornua alicui obvertere.*
Moſtrare a dito. Moſtrar, apontar com o dedo: *Digito monſtrare.*
Moſtrare a dito. no fig. Moſtrar com evidencia, fazer evidente, demonſtrar: *Oſtendere.*
Moſtrar con van gloria. Moſtrar com vangloria, oſtentar, fazer galla.
Moſtrar affetto. Moſtrar affecto, benevolencia.
Moſtrar d' eſſer uomo. Moſtrar ſer homem.
Moſtrar di fare. Diſſimular, fingir.
Moſtrar il viſo al nimico. Fazer cara ao inimigo: *Hoſtibus obviam ire.*
Moſtrar di non ſaper una coſa. Fazer que não ſabe alguma couſa, não ſe dar por entendido.
Moſtrare la luna nel pozzo a uno. Vender gato por lebre, fazer crer a alguem aquillo, que não he.

MOSTRARE. v. n. Apparecer.
La quiete di Portogallo moſtra che naſce dal buon governo. O ſocego de Portugal faz ver claramente, que procede do bom governo.

MOSTRARSI. v. n. p. Moſtrar-ſe, apparecer, fazer-ſe ver.
Moſtrarſi ricordèvole d' alcuno. Moſtrar-ſe lembrado de alguem.
Moſtrarſi piacèvole. Moſtrar-ſe humano, affavel.

MOSTRATO. adj. m. TA. f. Moſtrado, patente, manifeſtado, expoſto á viſta.
Moſtrato. Moſtrado, indicado, marcado, ſignificado.
Moſtrato. Demonſtrado, moſtrado, enfinado, provado.

MOSTRATORE. v. m. Oſtentador, deſcubridor, o que moſtra.

MOSTRATRÌCE. v. f. Oſtentadora, deſcubridora; a que moſtra.

MOSTRAZIONE. ſ. f. Demonſtração, moſtra, manifeſtação, deſcubrimento; a acção de moſtrar.
Moſtrazione. Exemplo, amoſtra.

MOSTRIFICO. adj. m. CA. f. Monſtruoſo, que tem monſtro.

MOSTRO. ſ. m. Monſtro, animal extraordinario.
Moſtro. Monſtro, prodigio, couſa eſpantoſa, que ſuccede contra a ordem da natureza, e cauſa admiração.
Moſtro. Monſtro, muito feio, malfeito, mal ordenado.
Moſtro. no fig. Monſtro, que tem paixões vicioſas, e exceſſivas.

MOSTRO. adj. m. TRA. f. Moſtrado, patente, manifeſtado. v. MOSTRATO.

MOSTROSAMENTE. adv. v. MOSTRUOSAMENTE.

MOSTROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Monſtruoſiſſimo, muito prodigioſo.

MOSTROSITÀ. MOSTROSITADE. MOSTROSITATE. v. MOSTRUOSITÀ. MOSTRUOSITADE. MOSTRUOSITATE.

MOSTROSO. v. MOSTRUOSO.

MOSTRUOSAMENTE. adv. Monſtruoſamente, com monſtruoſidade, prodigioſamente.

MOSTRUOSITÀ. MOSTRUOSITADE. MOSTRUOSITATE. ſ. f. Monſtruoſidade, couſa monſtruoſa, portento, prodigio; o abſtracto de monſtruoſo.

MOSTRUOSO. adj. m. SA. f. Monſtruoſo, prodigioſo, paſmoſo, admiravel.
Moſtruoſo. Monſtruoſo, feio, deforme, torpe, que tem fealdade.

M O T

MOTA. ſ. f. Lodo, limo, lama, lamaçal.

MOTÌNA. ſ. f. Motim, alvoroto.

* MOTÌVA. ſ. f. Cauſa motiva, invenção, origem, occaſião, principio para fazer.

MOTIVARE. v. a. Motivar, fazer menção, tocar, cauſar.

MOTIVATO. adj. m. TA. f. Motivado, mencionado, tocado.

MOTÌVO. ſ. m. Motivo, cauſa, razão, principio.
Motivo. Motivo, occaſião, materia, argumento, anſa, incitação.
Motivo. Movimento, emoção, impulſo, commoção, final, ſentimento.
Motivo. Intenção, fim, intento, projecto.
Far una coſa di ſu proprio motivo. Fazer alguma couſa de ſeu proprio motu, de ſua eſpontanea vontade.

MOTÌVO. adj. m. VA. f. Motivo, proprio, apto para mover, que move.
Cauſa motiva. Cauſa motiva, que move.

MOTIVÒNE. aug. DI MOTÌVO. Motivo grande, cauſa extraordinaria.

MOTO. ſ. m. Movimento; a acção de mover, ou de ſe mover.
Dio ha dato al Cielo quel moto, ch' era proporzionato alla figura, ch' egli hà. Deos deo ao Ceo aquelle movimento, que era proporcionado á figura, que elle tem: *Deus motum Cœlo dedit eum, qui figuræ ejus erat aptiſſimus.*
Moto. Motivo, impulſo, moyimento.
Di proprio moto. De motu proprio, de ſua propria vontade: *Proprio motu, nullius impulſu.*
Moto. Movimento, géſto, continencia.
Moto convulsìvo. Movimento convulſivo; enfermidade, que conſiſte no frequente conſtrangimento dos muſculos. Termo de Medicina.
Moto. Movimento, acção das máquinas.

MOTORE. v. m. Motor, movedor, o que move.

MOTÒSO. adj. m. SA. f. Enlameado, enlodado, cujo com lama.

MOTRÌCE. v. f. Motora, movedora, a que move.

MOTTA. ſ. f. Deſpenhadeiro, precipicio, lugar alto, e alcantilado.

MOTTEGGÈVOLE. adj. m. f. Gracioſo, zombador, folgazão, divertido, pouco ſério, jocoſo, engraçado.

MOTTEGGÈVOLMENTE. adv. Gracioſamente, divertidamente, brincando, com zombaria, jocoſamente, engraçadamente.

MOTTEGGIAMENTO. ſ. m. Brincadeira, brinco, graça, zombaria, couſa dita, ou feita para divertir, diterio, dito picante, e engraçado; a acção de motejar.

MOTTEGGIARE. v. a. Motejar, zombar, gracejar, brincar, eſtar gracejando, metter a bulha, metter o canto por dentro a alguem por modo de folgar, dizer graças para ſe rir, fallar couſas inuteis: algumas vezes ſe recebe em modo amigavel, e outras de hum modo maligno.

MOTTEGGIATO. adj. m. TA. f. Motejado, eſcarnecido, zombado, mettido a bulha, gracejado.

MOTTEGGIATORE. v. m. Motejador, zombador, brincador, amigo de dizer facécias, o que moteja.

MOTTEGGIATRÌCE. v. f. Motejadora, zombadora, gracejadora, amiga de brincar.

MOTTÈGGIO. ſ. m. Motejo, facecia, zombaria, graça, dito para fazer rir; a acção de motejar.

* MOTTEGGIÒSO. adj. m. SA. f. Jocoſo, faceto, gracioſo, folgazão, divertido.

MOTTETTO. dim. DI MOTTO. Graça, facecia, zombaria, palavra para fazer rir.
Mottetto. Motete, compoſição Poetica.
Mottetto. Motete, compoſição de Muſica feita ſobre hum periodo muito curto de palavras eſpirituaes; cantiga eſpiritual.

MOTTO. ſ. m. Mote, palavra, termo, dito breve, agudo, e divertido, pungente, ou proverbial, dicterio.
Motto. Pulha, galanteria trivial, ſentença engenhoſa, ſentimento, expreſsão dita com viveza.
Motto. Palavra.
Far motto a uno. Saudar, fallar a alguem para o cumprimentar, e ſaudar: *Aliquem ſalutare.*

Far

Far motto. Fallar.
Non far motto. Não fallar, não dizer palavra, não bocejar; não abrir a boca: *Mutire, filere.*
Non far nè motto, nè torto. Nem tugir, nem mugir, eſtar muito tranquillamente, eſtar quietiſſimo. Modo baixo: *Non hiſcere omnino.*
Senza far motto. Sem ſe deſpedir.
Far, o Toccar un motto d'alcuna coſa. Tocar alguma couſa de paſſagem, e brevemente; fazer menção: ſoltar, dizer huma palavra de alguma couſa: *Paucis abſolvere.*
Motto. Senha, contraſenha. Termo Militar.
Fare motto. Admirar-ſe, julgar que couſa he eſta, ſe póde ſer.

MOTTOZZO. dim. DI MOTTO. Graça, facecia, galanteria. v. FESTÒCCIA.
Fare un mottozzo. Dizer alguma couſa brincando, folgar, graceiar.

MOTUPROPRIO. adv. De motu proprio, de propria vontade, por ſua livre vontade, de livre arbitrio.

* MOTÙRA. ſ. f. Movimento, motivo, cauſa, moção.
* *Motùra.* Cauſa movente.

M O V

* MOVENTÀNO. adj. m. NA. f. Momentaneo, inſtantaneo, que não dura.

MOVENTE. p. a. m. f. Movente, que move, movendo.
Forza movente. Força movente; força, que faz mover.
Forze moventi. Forças moventes; parte da Mecanica, que enſina o meio de augmentar, ou de multiplicar a força dos agentes ordinarios.

MOVENZA. ſ. f. Movimento, moto.

MÒVERE. v. a. Mover, dar movimento, fazer mudar de lugar.
Mòvere i fiori. Abrir as flores.
Mòvere. Mover, fazer obrar.
Mòvere. Mover, agitar, remover.
Mòvere. no ſig. Perſuadir, mover, induzir.
Mòver dubbio. Mover, pôr huma dúvida.
Mover quiſtione. Mover, propôr alguma queſtão: *Quæſtionem proponere.*
Mòver lite. Mover, principiar huma demanda; intentar algum proceſſo.
Mòvere il corpo. Laxar o corpo; mover, pôr o ventre laxo, facil da operação natural.
Mòvere. Tomar movimento.
Mòvere parole. Principiar a dizer, a fallar.
Mòvere. Propôr, mover, expôr.

MÒVERE. v. n. Naſcer, derivar-ſe, trazer a ſua origem.
Mòvere. Começar, principiar.
La qual via muove dal Caſtello di Prato. O qual caminho começa do Caſtello do Prado.
Mòvere. Rebentar, deitar, lançar novédios, brotar, fallando-ſe das plantas.

MOVERSI. v. n. p. Mover-ſe, mudar de lugar, remover-ſe, agitar-ſe, partir para alguma parte.
Moverſi verſo la Città. Partir para ir á Cidade.
Moverſi. no ſig. Mover-ſe, perſuadir-ſe, induzir-ſe.
Moverſi a pietà. Mover-ſe, inclinar-ſe á piedade: *Ad pietatem flecti.*

MOVÈVOLE. adj. m. f. Móvel, proprio para ſe mover.
Movèvole. no ſig. Perſuaſivel, leve, facil de perſuadir, vão.

MOVÌBILE. adj. m. f. v. MOVÈVOLE.

MOVIMENTO. ſ. m. Movimento; a acção de mover, ou de ſe mover.
Movimento. no ſig. Movimento, variação, mudança, variedade.
I movimenti varj della fortuna. Os varios movimentos, a inconſtancia da fortuna: *Variæ fortunæ mutationes.*
Movimento. Movimento, novidade, abalo.
Movimento. Movimento, origem, dirivação.
Aver movimento. Trazer origem, naſcer, dirivar-ſe: *Originem ducere.*

* MOVITÌVA. } v. { MOTÌVO.
* MOVITÌVO. ſ. m. } v. { MOVÌBILE.
MOVITÌVO. adj.

MOVITORE. v. m. Motor, o que move, e faz mover.

MOVITRÌCE. v. f. Motora, movedora; a que move, e dá movimento.

* MOVIZIONE. v. MOVIMENTO.

* MOVÙTO. adj. m. TA. f. Movido, abalado, commovido.

M O Z

MOZIONE. ſ. f. Moção, movimento; acção de hum corpo, que ſe move.
Mozione. Moção, movimento interior, commoção.

MOZZAMENTO. ſ. m. Mutilação, decepação, cortadura; a acção de mutilar, de cortar.
Mozzamento. no fig. Separação, diminuição, decepamento.

MOZZARÀBICO. adj. m. Mozarabico, Rito, que ſe obſerva em certas Igrejas de Heſpanha, que ſignifica *Myſtica Arabica.*

MOZZARE. v. a. Mutilar, cortar, truncar, decepar, dividir cortando, embotar.
Queſto freddo mozza le mani. Eſte frio decepa, córta as mãos; modo particular de expreſsão: *Immani frigore manus algent.*
Mozzare. no fig. Separar, dividir, cortar.
Mozzar il fiato. Impedir a reſpiração, o que ſe diz do vento demaziadamente impetuoſo.

MOZZATO. adj. m. TA. f. Mutilado, cortado, decepado, truncado, dividido de hum todo.
Mozzato. no fig. Separado, dividido.

MOZZATURA. ſ. f. Cortadura, mutilação, decepação.

MOZZETTA. ſ. f. Murça de Biſpos, e Prelados.

MOZZICARE. v. a. Mutilar, cortar, truncar, decepar.

MOZZICÒNE. ſ. m. Tronco, reſto, fragmento, retalho, que fica de huma couſa truncada.

MOZZÌNA. adj. m. f. Velhaco, fino, aſtuto, ſagaz, improbo, manhoſo, ſcelerado.

MOZZO. ſ. m. O lugar, ou parte, onde ſe cortou, cortadura: pronuncia-ſe com o primeiro O fechado, e com o Z aſpero.

MOZZO. adj. m. ZA. f. Mutilado, cortado, decepado, truncado, embotado.

MOZZO. ſ. m. Pedaço, bocado. Com a pronunciação do O aberto, com a do Z branda.
Mozzo della ruota. Cubo da roda; parte da roda, em que encaixão os raios, e gyra o eixo: *Modiolus.*

MOZZO. ſ. m. Com a pronunciação do primeiro O fechado, e com a do Z aſpera. Moço da Camara, criado, que faz os ſerviços mais vis: *Mediaſtinus.*
Mozzo di ſtalla. Moço da cavalharice.
Mozzo di nave. Moço, pagem da náo, grumete.

MOZZORECCHI. adj. m. Homem malvado, ſceleſto, improbo, ſcelerado, que merece forca. Pal. Lat.
Mozzorecchi. Copiſta, o que copia por dinheiro.

M U C

MUCAJÀRDO. } v. { MOCAJÀRDO.
* MUCCERÌA. } v. { BEFFA.

MÙCCHERO. ſ. m. Agua, em que ſe tenha deitado muitas vezes de infuſão roſas, ou violas. Termo de Farmacea. Vocabulo Arabico.

MUCCHIERELLO. dim. do dim. MUCCHIETTO. Montãozinho, muito pequeno vulto.

MUCCHIETTO. dim. m. DI MÙCCHIO. Montãozinho, pequeno vulto.

MÙCCHIO. ſ. m. Montão, vulto, quantidade de couſas amontoadas.

* MUCCIARE. v. a. Zombar, eſcarnecer, deſprezar, fazer zombaria, illudir, vilipendiar.

* *Muc-*

* *Mucciare.* Evitar, eſquivar, não dar entrada, affaſtar.

* *Mucciare.* Eſcapar, fugir.

MUCELLÀGGINE. MUCELLAGGINOSO. v. MUCILÀGGINE. MUCILAGGINOSO.

MUCI. Palavra indeclinavel, de que ſe uſa para ſe chamar hum gato, bicho.

MÙCIA. ſ. f. Gata, a femea do gato.

MÙCIDO. adj. m. DA. f. Bolorento, cheio de bolor, que tem mofo.

Saper di mùcido. Saber a bolor, a mofo; o que ſe diz da carne, &c.

MUCILÀGINE. ſ. f. Succo viſcoſo exprimido das ſementes, hervas, ou frutos.

MUCILAGINOSO. adj. m. SA. f. Viſcoſo, que tem ſucco viſcoſo.

MUCILLÀGGINE. MUCILLAGGINOSO. v. MUCILÀGINE. MUCILAGINOSO.

MUCÌNA. dim. f. DI MÙCIA. Gatinha, gata pequena.

MUCÌNO. dim. m. DI MÙCIA. Gatinho, gato pequeno.

I mucini hanno aperto gli occhi. Prov. Os gatinhos abrirão os olhos, iſto he. Não ſe deixar enganar, nem levar dos dólos; ſer homem experimentado, e aſtuto: *Callidum eſſe.*

MUCOSITÀ. MUCOSITADE. MUCOSITATE. ſ. f. Ranho, muſcoſidade, morbo, monco, excremento, que ſahe pelo nariz. Term. de Medic.

Mucoſità. Viſcoſidade.

MUCOSO. adj. m. SA. f. Muſcoſo, viſcoſo, que tem muſcoſidade.

MUCRONATO. adj. Mucronato, epitheto, que ſe dá a huma certa cartilagem dobradiça, e aguda na ponta. Termo de Anatomia.

MUCRONE. ſ. f. A extremidade da ponta inferior do coração, que ſe volta para a parte eſquerda. Termo de Anatomia.

M U D

MUDA. ſ. f. Muda, o lugar, onde as aves mudão as pennas; a acção de mudar, renovação das pennas.

Muda. Muda, troca, mudança, ſubſtituição, ſubrogação, commutação.

* MUDAGIÒNE. v. MUDA.

MUDANDA. ſ. f. Bragas, genero de calções.

MUDARE. v. a. Mudar de pelle, de pello, de penna, renovar as pennas.

M U F

MUFFA. ſ. f. Bolor, mofo, corrupção.

Venir la muffa al naſo. *Venir la muffa.* abſolut. Encolerizar-ſe, enraivar-ſe, metter-ſe em furor, inflammar-ſe: *Iraſci.*

MUFFARE. v. n. MUFFARSI. v. n. p. Crear bolor, mofo, corromper-ſe, encher-ſe de mofo.

MUFFATÌCCIO. dim. CIA. f. Algum tanto bolorento, hum pouco cheio de mofo.

Muffaticcio. no fig. Que tem pouca ſaude, achacado, doentio.

MUFFÀTO. adj. m. TA. f. Bolorento, cheio de mofo, que começa a corromper-ſe.

MUFFETTO. adj. m. TA. f. Namorador, adamado, galan, moço brioſo.

MUFFO. v. MUFFATO.

MUFTI. ſ. m. Mufti, Chefe da Religião dos Mahometanos.

Mufti. Oriental, flor de huma planta chamada riſo de abelhas.

M U G

MUGAVÈRO. ſ. m. Qualidade de ſoldado.

Mugavèro. Qualidade de dardo.

MUGELLÀGGINE. ſ. f. Humor viſcoſo, e craſſo.

MUGGHIAMENTO. ſ. m. Mugido, a voz natural dos bois, e das vaccas; a acção de mugir.

MUGGHIANTE. p. a. m. f. Que muge, mugindo.

MUGGHIÀRE. v. n. Mugir, bramar, berrar; o que ſe diz dos bois, &c.

Mugghiare. no fig. Bramir, mugir, berrar; o que ſe diz do mar, das ondas, das tempeſtades, dos ventos.

Mugghiare. Rugir, bramir; o que ſe diz do leão.

Mugghiare. no fig. Mugir, bramar, berrar, queixar-ſe fortemente, gritar lamentando-ſe.

Mugghiare. Retumbar, fazer éco, ſoar.

MÙGGHIO. ſ. m. Mugido, grito, berro, que dão os bois, &c.

Mùgghio. no fig. Mugido, berro, grito, queixa, lamento, pranto.

Mùgghio. por ſem. Bramido, ſom, éco, retumbo.

MÙGGINE. ſ. f. Mugem, peixe do mar.

MUGGIOLARE. v. MUGLIOLARE. MUGOLARE.

MUGGÌRE. v. n. Mugir, berrar, bramir.

MUGGÌTO. ſ. m. Mugido, bramido, berro dos bois, &c.

MUGHETTO. ſ. m. Junquilho, lirio dos valles, planta.

MUGILÀGGINE. MUGIOLARE. MUGÌTO ſ. m. v. MOCILÀGINE. MUGOLARE. MUGGÌTO.

Mugìto. no fig. Mugido, bramido, berro, queixa, lamento, pranto.

* MÙGLIA. MÙGLIO. v. MUGGÌTO.

MUGNÀJO. ſ. m. Moleiro, o que moe trigo, tendo moinho.

Mugnàjo. Gaivota, paſſaro aquatico.

MUGNÀJO. adj. m. NÀJA. f. De moinho, de moleiro.

Un mola mugnàja. Huma mó de moinho.

MÙGNERE. v. a. Mugir, ordenhar, eſpremer a teta de huma vacca, &c. para fazer ſahir o leite.

Mùgnere ſino al ſangue. no fig. Chupar até o proprio ſangue.

Mùgnere. no fig. Eſpremer, exhaurir, tirar, extrahir.

Mùgnere di pecunia la divota ſimplicità della plebe. Exhaurir de dinheiro a devota ſimplicidade da plebe.

Mùgnere. no fig. Padecer.

MUGNITORE. v. m. Ordenhador; o que ordenha.

MUGOLAMENTO. ſ. m. Eſganiçadura, ganido, ganidura; a acção de ſe eſganiçar.

MUGOLÀRE. v. n. Eſganiçar-ſe, ganir; exprimir huma voz inarticulada ſignificante de hum certo lamento, que mette compaixão, mear; o que ſe diz dos cães, &c.

MUGOLÌO. ſ. m. v. MUGOLAMENTO.

M U L

MULA. ſ. f. Mula. v. MALO.

Muſa. Pantufo, ſocco.

MULACCHIA. ſ. f. Gralha, paſſaro negro.

MULACCHIÀJA. ſ. f. Bando de gralhas juntas.

Mulacchiàja. no fig. Palradura, falladura importuna, ſuperfluidade de palavras moleſtas.

MULÀCCIO. peior. DI MULO. Máo macho.

MULÀGGINE. ſ. f. Obſtinação, pertinacia, teima, porfia.

MULATTIÈRE. ſ. m. Moço de mulas, arrieiro, almocreve.

MULATTIERESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao arrieiro, ao almocreve.

MULENDA. ſ. f. Maquia, paga do moleiro por moer o trigo: *Molituræ pretium.*

MULERÌA. ſ. f. Macharia, renque, quantidade de machos, e de mulas.

MULETTO. dim. m. DI MULO. Machinho, pequeno macho, mulinha.

MULIÀCA. v. MELIÀCA.

MULIÈBRE. adj. m. f. Mulheril, de mulher, pertencente á mulher. Pal. Lat.

MULINÀRE. MULINÀRO. v. FANTASTICARE. MUGNÀJO.

MU-

MULINELLO. dim. m. DI MULÌNO. Moinhozinho, pequeno moinho.
Mulinello. Moinho, inſtrumento de ferro com rodas, e parafuſo para romper fechaduras, e outras couſas ſemelhantes.
Mulinello. Redemoinho, tufão, pé de vento rijo.
Mulinello. Redemoinho, redopio de agua.
Mulinello. no fig. Rodeio, volta, circumlocução.
MULÌNO. ſ. m. Moinho, inſtrumento grande.
Mulino. Moinho, lugar, onde ſe faz moer os trigos.
Mulino a vento. Moinho de vento.
Mulino. Moinho; nome, que ſe dá tambem a outras muitas máquinas, que ſendo movidas por força exterior, fazem huma violenta impreſsão em as couſas.
Tirar, o Recar l' acqua al ſuo mulino. Prov. Fazer vir agua ao ſeu moinho; chegar a braza á ſua ſardinha, iſto he. Ter maior cuidado no intereſſe proprio, que no alheio: *Sui tantùm, rerumque ſuarum rationem habere.*
Nè mulo, nè mulino, nè ſignore per vicino, nè compare contadino. Prov. Nem macho, nem moinho, nem ſenhor por vizinho, nem compadre homem do campo; porque o macho dá couces, o moinho faz motim, e enche de farinha; o Senhor, ou Fidalgo tira o que huma peſſoa poſſue; o homem do campo, porque ſempre eſtá pedindo.
MULÌNO. adj. m. NA. f. De macho.
MULLA. ſ. f. Calçado de couro encarnado.
MULO. ſ. m. Macho, beſta de carga.
Di mulo. Muar, de mula, de macho.
Mulo. Filho baſtardo, illegitimo.
Tener la mula. Acompanhar alguem em quanto faz algum negocio: *Aliquem comitari, donec negotium abſolvat.*
Far da mula. } Fazer-ſe mula de Fyſico, eſ-
Far mula di Medico. } perar.
MULÒNE. aug. m. NA. f. DI MULO. Macho grande, mula grande.
MULSA. ſ. f. Hydromel, bebida feita de agua, e mel.
MULSO. ſ. m. Bebida de vinho miſturada com mel.
MULTA. ſ. f. Multa, pena pecuniaria, condemnação. Pal. Lat.
MULTATO. adj. m. TA. f. Multado, condemnado, caſtigado com multa, que pagou a multa, a condemnação. Pal. Lat.
MULTILOQUACITÀ. } Grande palradura,
MULTILOQUACITADE. } diſcurſo, converſa-
MULTILOQUACITATE. ſ. f. } ção muito compri-
da, abundancia, ſuperfluidade de palavras.
MULTILOQUENZA. } v. } MULTILOQUACITÀ.
MULTILÒQUIO. }
* MULTILUSTRE. adj. m. f. Idoſo, velho, cahido na idade, que tem muitos luſtros.
MULTIPLICÀBILE. adj. m. f. Multiplicavel, que ſe póde multiplicar.
MULTIPLICAMENTO. ſ. m. Multiplicação, augmentação do numero; a acção de multiplicar, ou de ſe multiplicar.
MULTIPLICANTE. p. a. m. f. Multiplicante, que multiplica, multiplicando.
MULTIPLICARE. v. a. Multiplicar, augmentar, accreſcentar em numero, e quantidade.
Multiplicare in novelle. Dilatar-ſe com a converſação; eſtender mais do que he preciſo o ſeu diſcurſo: *Longiùs oratione progredi.*
Multiplicare. Multiplicar, achar hum numero, que contenha tantas vezes outro, quantas unidades ha em os multiplicadores. Termo Arithmetico.
MULTIPLICARE. v. n. Multiplicar, creſcer em numero, e em quantidade.
I nemici multiplicano ogni giorno. Os inimigos creſcem cada vez mais: *Acceſſionem faciunt hoſtes quotidie.*
MULTIPLICARSI. v. n. p. Multiplicar-ſe, produzir o ſeu ſemelhante muitas vezes.
Multiplicarſi. Multiplicar-ſe, augmentar-ſe, creſcer.
MULTIPLICATAMENTE. adv. Multiplicadamente, muitas vezes, com multiplicação.
MULTIPLICATO. adj. m. TA. f. Multiplicado, augmentado.
MULTIPLICATORE. v. m. Multiplicador, o que multiplica.
Multiplicatore. Multiplicador, o numero mais pequeno, pelo qual ſe multiplica hum maior, e que ſe põe por baixo do outro, quando ſe faz a multiplicação. Termo de Arithmetica.
MULTIPLICAZIONE. ſ. f. Multiplicação, augmento; a acção de multiplicar, ou de ſe multiplicar.
Multiplicazione. Multiplicação; terceira regra de Arithmetica, que enſina a multiplicar hum numero por outro, ou por ſi meſmo.
MULTÌPLICE. adj. m. f. Multiplice, multiplicado, de muitas ſortes, de varias maneiras.
MULTIPLICITÀ. } Multiplicidade, quan-
MULTIPLICITADE. } tidade reduplicada das
MULTIPLICITATE. ſ. f. } couſas differentes, o abſtracto de multiplice.
MULTÌPLICO. } v. } MULTIPLICAMENTO.
MULTIPRICARE, ec. } } MULTIPLICARE, ec.
MULTITUDINE. Pal. Lat. v. MOLTITUDINE.

M U M

MÙMMIA. ſ. f. Mumia, corpo, cadaver embalſamado.
Mùmmia. Compoſição de aromas para conſervar incorruptos os cadaveres.
Mùmmia. Cadaver ſecco nas areias da Ethiopia, ou de outra fórma.
Mùmmia. Momo, momice, coco.
Far le mùmmie. Fazer momices, cocos, iſto he. Ora eſconder-ſe, ora apparecer algum tanto: *Modò ſe abdere, modò ſe paululum oſtendere.*
Mùmmia. por ſem. Cadaver torrado, homem bruto, ſecco, feio.

M U N

MUNDIÀLE. } v. } MONDIÀLE.
* MUNERAMENTO. Pal. Lat. } RIMUNERAZIONE.
* MUNERARE. Pal. Lat. } RIMUNERARE.
* MUNERATO. Pal. Lat. } RIMUNERATO.
* MUNERAZIONE. Pal. Lat. } RIMUNERAZIONE.
MÙNGERE. } MÙGNERE.
MUNIACA. ſ. f. Albericoque, fruta nova, damaſco.
MUNICIPÀLE. adj. m. f. Municipal, que tem o direito de ſe ſervir do Direito uſual da ſua Provincia, da ſua Cidade.
Legge municipàle. Lei municipal, com que ſe governa hum lugar particular.
Terra municipàle. Terra municipal, que ſe ſerve das proprias Leis.
MUNICÌPIO. ſ. m. Municipio, Cidade, Provincia municipal; dava-ſe antigamente eſta denominação ás Cidades, cujos Cidadãos gozavão todos os fóros, e privilegios de Roma; com a differença de que ſe governavão, ſegundo as ſuas Leis, e coſtumes. Palavra Latina.
MUNIFICENTEMENTE. adv. Munificentemente, liberalmente, com magnificencia.
MUNIFICENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Munificentiſſimo, muito liberal, que uſa grande munificencia.
MUNIFICENZA. v. MUNIFICENZIA.
MUNIFICENZIA. ſ. f. Munificencia, liberalidade, grandeza, regalia, magnificencia Regia. Pal. Lat.
MUNÌFICO. adj. m. CA. f. Munifico, munificente, liberal, que faz regalias. Pal. Lat.
MUNIMENTO. v. MONIMENTO.
Munimento. no num. plur. declina-ſe tambem *Le Munimenta.*

MU-

MUNÌRE. v. a. Munir, fortificar, fortalecer, guarnecer de tudo, que he preciſo para defenſa, e conſervação: e tanto ſe entende no ſent. prop. como no fig.

MUNIRSI. v. n. p. Munir-ſe, fortalecer-ſe, fortificar-ſe, guarnecer-ſe do que lhe he preciſo para ſua defenſa, e conſervação. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

MUNISTÈRIO. MUNISTÈRO. } v. { MONISTÈRIO. MONISTÈRO.

MUNITISSIMO. ſup. m. MA. f. Fortalecediſſimo, muito fortificado, fortificadiſſimo.

MUNÌTO. adj. m. TA. f. Munido, fortificado, fortalecido. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

MUNIZIONARE. v. a. Municionar, fornecer, prover de munições aſſim de guerra, como de boca.

MUNIZIONATO. adj. m. TA. f. Municionado, fornecido, provido de munições de guerra, e de boca.

MUNITÒRIO. ſ. m. Monitorio, admoeſtação, aviſo, advertencia.

MUNIZIÒNE. ſ. f. Munição, fortificação, reparo; a acção de munir.

Munizione. Admoeſtação, advertencia, aviſo.

Munizione. Munição de guerra, como polvora, bala, chumbo, e artilheria, &c.

Munizione. Munição, provisão de viveres, de mantimentos para os ſoldados.

Munizioni da guerra, e da bocca. Munições de guerra, e de boca; os apreſtes Militares, e as couſas comeſtiveis. Termo Militar: *Belli inſtrumenta, & apparatus, cibaria.*

* MUNO. ſ. m. Dádiva, preſente. Pal. Lat.

MUNSULMÀNO. adj. m. NA. f. Muſulmano, Turco, titulo, que os Mahometanos tomão abuſivamente, que quer dizer na ſua lingua: *Verdadeiro Crente, Verdadeiro Fiel, Verdadeiro Orthodoxo.*

MUNTO. adj. m. TA. f. Mugido, ordenhado, eſpremido, chupado.

Munto. no fig. Attenuado, chupado, chuchado, magro.

* MUNÙSCOLO. dim. m. DI MUNO. Dadivazinha, pequeno preſente. Pal. Lat.

M U O

MUOVENTE. p. a. m. f. Movente, que móve, movendo.

Forza muovente. Força movente.

MUÒVERE. v. a. Mover, dar movimento, abalar, fazer mover, mecher.

Muòvere di luogo. Mover de lugar.

Muòvere. no fig. Mover, dobrar, perſuadir, commover, induzir, excitar, impellir, obrigar a fazer alguma couſa.

Muòver dubbio, quiſtione. Mòver, levantar dúvida, queſtão.

Muòvere a compaſſione. Mover a compaixão.

Muòvere. Propôr.

Muòvere il corpo. *Muòvere.* abſolut. } Laxar, pôr o ventre facil, lúbrico.

Muòver prieghi. Pedir, ſupplicar, fazer rogações.

Muòver parole. Fallar.

Muòvere. por ſem. Arrebentar, fahir, romper, fallando-ſe dos dentes.

MUÒVERE. v. n. Naſcer, derivar-ſe, trazer origem.

Muòvere. em ſignificação abſoluta. Começar, ter principio.

La qual via muove dal Caſtello. O qual caminho principia do Caſtello.

Muòvere. Rebentar, florecer, brotar, fallando-ſe das plantas.

MUOVERSI. v. n. p. Mover-ſe, menear-ſe.

Muoverſi. no fig. Mover-ſe, perſuadir-ſe, exercitar-ſe.

Muoverſi da traverſo. Mover-ſe obliquamente.

Muoverſi a ſe. Mover-ſe por ſi meſmo, por ſua propria força.

MUOVENZA. MUOVÈVOLE. MUOVÌBILE. } v. { MOVENZA. MOVÈVOLE. MOVÌBILE.

Muovìbile. Perſuazivel, facil de ſe perſuadir.

MUOVIMENTO. ſ. m. Movimento, moção, a acção de mover, ou de ſe mover.

Muovimento. Origem, naſcimento, principio.

M U R

MURÀCCIO. peior. DI MURO. Máo muro, parede de hum edificio arruinado, reſto, ruina de hum edificio cahido.

MURÀGLIA. ſ. f. Muralha, parede, muro, conſtrucção de pedra, que faz a principal parte de hum edificio.

Muràglia della Città. Muralha da Cidade.

MURAGLIÒNE. augm. DI MURÀGLIA. Muralhão, muralha groſſa, paredão, muro groſſo.

MURAJUOLA. ſ. f. Qualidade de moeda de Bolonha uſual na Italia.

MURÀLE. adj. m. f. Mural, pertencente ás muralhas.

Murale. Mural, epitheto, que os Romanos davão ás Coroas, com as quaes honravão os que tinhão ſido os primeiros em ſaltar as muralhas dos inimigos.

Màcchina murale. Máquina mural, com a qual ſe deitavão por terra as muralhas das Praças, e Cidades.

MURAMENTO. ſ. m. Edificação, paredes, muralhas, conſtrucção, muros; a acção de conſtruir, e de edificar muralhas.

MURARE. v. a. Murar, conſtruir, edificar, fazer, fabricar, trabalhar, exercitar o officio de pedreiro.

Murare. Emparedar, cercar, fechar com paredes, com muros, com muralhas.

Murare ſenza calcina, o a ſecco. no fig. Fazer alguma couſa ſem duração.

Murare. por ſem. Conſtruir, edificar.

Murare a ſecco. Proverbio. Comer ſem beber.

Murare e piatire è dolce impoverire. Prov. O fazer caſas, o ter demandas, fazem empobrecer; quem ſe emprega em fazer edificios, e em litigar a pouco a pouco, conſome os ſeus cabedaes.

MURARSI. v. n. p. Murar-ſe, fechar-ſe, cercar-ſe, rodear-ſe com huma parede, com huma muralha.

Murarſi. no fig. Apegar-ſe fortemente, conglutinar-ſe.

MURÀTA. ſ. f. Muralha, cidadella, ou a ſua parte mais forte.

MURÀTO. adj. m. TA. f. Feito, fabricado, conſtruido, edificado de pedra, e cal; murado, cercado de muralha, de parede.

Murato. no fig. Conglutinado, pegado fortemente, difficil de ſe deſapegar.

MURATÒRE. v. m. Pedreiro, official, que trabalha na conſtrucção de hum edificio.

MURATÒRIA. ſ. f. O officio de pedreiro.

MURATÒRIO. adj. m. RIA. f. De pedreiro, que diz reſpeito á obra de pedreiro, alvinéo.

MURELLO. dim. m. DI MURO. Murozinho, pequeno muro, paredinha, pequena muralha.

Murello. Peal, parede, que ſahe para fóra ao pé das fachadas dos edificios.

MURÈNA. ſ. f. Morêa, peixe.

MURETTO. dim. m. DI MURO. Murozinho, pequena parede, muralhazinha.

MURÌCCIA. ſ. f. Montão de pedras.

MURICCIUÒLO. v. MURELLO.

MURICE. ſ. m. Qualidade de mariſco do mar, de que os Antigos tiravão tinta ſemelhante á purpura.

MURICÌNO. dim. m. DI MURO. Murozinho, pequena parede, muralhazinha.

MURMURAMENTO. MURMURANTE. MURMURARE. MURMURARSI. MURMURATO. MURMURATORE. MURMURATRÌCE. MURMURAZIONE. } v. { MORMORAMENTO. MORMORANTE. MORMORARE. MORMORARSI. MORMORATO. MORMORATORE. MORMORATRÌCE. MORMORAZIONE.

MU-

MURO. ſ. m. Muro, parede, muralha, conſtrucção de pedra, e cal, &c. que faz a parte principal de hum edificio.

Muro. no numero plural ſe declina *Le mura.*

Le mura. As muralhas de huma Cidade, de huma Praça.

Muro a ſecco. } Parede de pedra, de tijolo ſem
Muro ſenza calce. } cal.

Muro fatto a mattone ſopra mattone. Frontal, parede de tijolo.

Muro non anco intonacato. Parede por rebocar.

Muro. no fig. Habitação, domicilio, caſa, morada.

Dire al muro. no fig. Dizer, fallar a huma parede; o que ſe diz, quando ſe falla com huma peſſoa, que não dá attenção: *Surdis canere.*

Eſſere, o Stare a muro. Habitação contigua, de paredes meias, murar paredes meias.

M U S

MUSA. ſ. f. Muſa, Divindade fabuloſa, que, ſegundo os Pagãos, preſidia a Poeſia, e a Muſica.

Muſa. Muſa, eſtro, enthuziaſmo, genio, furor Poetico.

Muſa. Muſa, o meſmo Poeta.

Le Muſe ſono nove, ſecondo la finzione de' Poeti; Calliope dalla bellezza della voce; Clio dalla gloria delle coſe fatte; Erato quaſi amabile; Talia quaſi ſempre florida, e verdeggiante; Melpomene dal cantare; Terpſicore, perchè ſi diletta della danza; Euterpe dalla ſoavita del canto; Polimnia dall' eccellenza della memoria; Urania dal canto delle coſe celeſti. As Muſas ſão nove, ſegundo a ficção dos Poetas; Calliope da belleza da voz; Clio da gloria das façanhas, e acções heroicas; Erato quaſi amavel; Thalia quaſi ſempre florida, e cuberta de verdura, Terpſicore, porque ſe deleita com as danças, e bailes; Euterpe da ſuavidade do canto; Polimnia da excellencia da memoria; Urania do canto das couſas celeſtiaes. Eſtas ſão as ſuas propriedades, que a cada huma dellas lhe attribuião, e ſe julgava ellas preſidirem.

Muſa. Flauta, inſtrumento Muſico.

Muſa. Muſa, qualidade de maçã.

Stare alla muſa. v. *Muſare.*

MUSACCHÌNO. ſ. m. Muſachino, qualidade de couraça, cujo uſo, e conhecimento ſe perdeo.

MUSÀICO ſ. m. Moſaico, eſmalte, obra, pintura feita de pedrinhas, e de bocadinhos de eſmalte tintos, e embutidos huns nos outros.

MUSÀICO. adj. m. CA. f. Moſaico, marchetado, feito de embutidos, de muitas peças, ou cores.

MUSARDO. adj. m. DA. f. Tardo, lento, tolo, madraço, preguiçoſo, que ſe demora em qualquer lugar ſem neceſſidade.

MUSARE. v. n. Eſtar ocioſo, madracear, ſer preguiçoſo, ficar com a boca aberta, eſtar paſmado, demorar-ſe em algum lugar ſem que, nem para que: *Cunctari, hærere.*

Mentre che noi muſiamo, ella ſene corre oltre. Em quanto nós gaſtamos o tempo ocioſos, a vida ſe vai paſſando: *Dum differtur, vita tranſcurrit.*

MUSÀTA. ſ. f. Focinho, acção feita com o ſemblante para moſtrar deſprazer, e má vontade.

Muſàta. Bofetão, bofetada, bochechão.

MUSCATO. adj. m. TA. f. Almiſcarado, que cheira a almiſcar, que tem infuſão de almiſcar.

MUSCHIAJO. ſ. m. Boticario, o que faz, e vende unguentos.

MUSCHIÀTO. v. MUSCÀTO.

MÙSCHIO. ſ. m. Muſgo, planta, que naſce pelas fontes, e pelas paredes, e nos pés das arvores.

Mùſchio Almiſcar, algalia, materia odorifera.

MUSCHIOSO. adj. m. SA. f. Muſgoſo, cuberto de muſgo.

Muſchioſo. Almiſcarado, cuberto de almiſcar, que cheira a algalia.

MUSCIA. ſ. f. Gata, animal domeſtico.

MUSCÌNA. dim. ſ. DI MUSCIA. Gatinha, gata pequena.

MUSCÌNO. dim. m. DI MUSCIO. Gatinho, gato pequeno.

MUSCIO. ſ. m. Gato, animal domeſtico.

MUSCIOLO. ſ. m. Mexilhão, mariſco.

MUSCOLARE. adj. m. f. Muſcular, nervoſo, que pertence ao muſculo. Termo Anatomico.

MUSCOLETTO. dim. m. DI MUSCOLO. Muſculozinho, pequeno muſculo.

MUSCOLÌNO. dim. DI MUSCOLO. Muſculozinho, pequeno muſculo.

MÙSCOLO. ſ. m. Muſculo, parte carnoſa dos corpos dos animaes, compoſta de nervos, carne, e fibras, que ſe podem eſtender, e encolher, e a ſua principal função he o ſervir de orgão para o movimento dos meſmos corpos. Termo de Anatomia.

MUSCOLOSO. adj. m. SA. f. Muſculoſo, cheio de muſculos, que diz reſpeito aos muſculos; polpudo, carnoſo.

MUSCOSO. } v. { MUSCHIOSO.
MUSCULARE. } { MOSCOLARE
MUSCULETTO. } { MOSCOLETTO.
MUSCULÌNO. } { MOSCOLÌNO.
MÙSCULO. } { MÙSCOLO.
MUSCULOSO. } { MUSCOLOSO.

MUSEANTE. ſ. m. Que goſta, e ſe applica a fazer Muſeos.

MUSÈO. ſ. m. Muſeo, gabinete de hum homem de letras.

Muſèo. Muſeo, collecção, gabinete de couſas excellentes, e raras.

Muſèo. por ſem. Titulo de huma Obra, na qual ſe tratão couſas diverſas, e raras.

MUSERUÒLA. ſ. f. Boçal, ou focinheira, correia de couro, com a qual ſe ata a cabeça dos animaes, ou huma peça de ferro para os impedir de morder.

Muſeruòla. Freio.

MÙSICA. ſ. f. Muſica, he huma ſciencia, que enſina as propriedades, e proporções da voz, e do ſom, Solfa.

Mùſica di voci. Muſica de vozes, Canto.

Mùſica di ſuoni. Muſica ſonoroſa, concerto Muſico.

Le note di Muſica. Os Signos da Muſica.

Maeſtro di Mùſica. Meſtre de Muſica, ou de Capella.

Cantar di Mùſica. Cantar por Muſica.

Fare un concerto di Mùſica. Fazer hum concerto de Muſica.

Mùſica. no fig. Contenda, diſputa, rixa, pendencia.

Fare una Mùſica. Diſputar, ter huma rixa, altercar: *Contendere, rixari.*

Che Muſica è queſta? Finiamo queſta Mùſica. Que bulha, que diſputa he eſta? Acabemos eſta pendencia: *Quænam hæc contentio? Finem controverſiæ huic imponamus.*

Metter in Mùſica. Dilatar, prolatar, demorar: *Protrahere.*

MUSICÀLE. adj. m. f. Muſical, Muſico, que eſtá, ſegundo as regras da Muſica, proprio para ſe pôr em Muſica, harmonioſo.

MUSICALMENTE. adv. Muſicalmente, com Muſica, harmonioſamente.

MUSICAMENTE. v. MUSICALMENTE.

MUSICARE. v. n. Cantar por Muſica.

MUSICHÌNO. dim. m. DI MÙSICO. Muſicozinho, Muſico, que ſabe pouca Solfa.

MÙSICO. ſ. m. Muſico, o que canta, enſina, compõe, e ſabe bem Muſica.

MÙSICO. adj. m. CA. f. v. MUSICÀLE.

MUSIMÒNE. ſ. m. Animal gerado do carneiro, e da cabra.

MUSÌNO. dim. m. DI MUSO. Semblantezinho, pequeno ſemblante.

Mu-

Musìno. Focinhozinho, pequeno focinho.
Musìno. Qualidade de enguía, que tem huma cabeça pequena, e hum focinho agudo.
MUSO. ſ. m. Focinho, parte da cabeça de muitos animaes deſde os olhos até á extremidade dos beiços.
Muſo. Focinho, ſemblante do homem; o que ſe diz impropriamente, e ſó para fazer rir.
Muſo di cane. Focinho de cão.
Muſo. Momo, cara, carranca, enfado.
Torcere il muſo. Torcer o focinho, fazer zombaria: *Naſo ſuſpendere adunco.*
* MUSO. adj. m. SA. f. Triſte, melancolico, enfadado, carrancudo.
MUSOLIÈRA. ſ. f. Focinheira, inſtrumento, que ſe põe no focinho dos cães, &c. que mordem, para que não poſsão morder.
MUSÒNE. adj. m. NA. f. Triſte, lento, ocioſo, madraço, preguiçoſo.
Uomo musòne. Homem callado, que faz os ſeus negocios ſem dizer palavra, com rebuço: *Homo tectus.*
MUSÒNE. ſ. f. Bofetada, bochechão.
MUSORNO. adj. m. NA. f. Eſtupido, tolo, neſcio, inſenſato, inſipiente, pateta, tardo, preguiçoſo, lento, ocioſo.
MUSSOLÌNA. ſ. f. Qualidade de têa de algodão.
MUSTACCHI. ſ. m plur. Bigodes, parte da barba, que ſe deixa creſcer por ſima do beiço ſuperior.
MUSTELLA. ſ. f. Doninha, animal inimigo dos ratos. Pal. Lat.
MUSTELLÌNO. adj. m. NA. f. De doninha. Palavra Latina.
MUSTEO. adj. m. Epítheto, que ſe dá a huma qualidade de unguento.
MÙSTIO. v. MÙSCHIO.

M U T

MUTA. ſ. m. Muda; a acção de mudar.
Muta. Mudança, commutação, troca.
A muta, e a muta, a muta. Poſtos adverbialmente. Hum depois do outro, alternativamente, por ordem, por alternativa.
Muta a quattro. / *Muta a ſei.* Tiro de quatro, de ſeis cavallos; ou carroça tirada a quatro, a ſeis cavallos.
Muta. Muta, letra conſoante.
MUTÀBILE. adj. m. f. Mudavel, que ſe póde mudar, paſſageiro, ſujeito á mudança, vário, inconſtante.
MUTABILISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito mudavelmente, inconſtantiſſimamente, com baſtante variedade.
MUTABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito mudavel, inconſtantiſſimo, muito paſſageiro, muito vário, ligeiriſſimo, muito leve.
MUTABILITÀ. / MUTABILITADE. / MUTABILITATE. ſ. f. Mutabilidade, mudança; inconſtancia, inſtabilidade, mudança, ligeireza, leviandade; o abſtracto de mudavel.
MUTABILMENTE. adv. Mudavelmente, com inconſtancia, inſtavelmente, com ligeireza.
MUTAMENTO. ſ. m. Mutação, mudança; a acção de mudar, ou de ſe mudar.
MUTANDE. ſ. f. plur. Bragas, ceroullas, pannos menores.
* MUTANZA. v. MUTAMENTO.
MUTARE. v. a. Mudar, transformar, dar huma nova fórma, variar.
Mutare. Mudar, trocar, tomar huma couſa em lugar de outra.
Mutar aria. Mudar de ares, de clima.
Mutar il Cielo, ma non il pelo. Mudar de região, mas não de animo.
Mutar coſtume. Mudar de coſtumes: *Mores mutare, alios mores induere.*
Mutar ragionamento, diſcorſo. Mudar de converſa, de diſcurſo: *Sermonem aliò transferre.*
Mutar verſo. Ir por outra parte, mudar de caminho: *Aliâ aggredi viâ.*

Mutar ſentimento. Mudar de parecer, de opinião: *De ſententia diſcedere.*
MUTARE. v. n. / MUTARSI. v. n. p. Mudar, mudar-ſe, transformar-ſe, tomar huma nova fórma.
Mutarſi. Mudar de veſtidos, de camizas.
Mutarſi. Mudar-ſe de parecer, de ſentimento, de opinião.
Mutarſi di ſembiante. Mudar-ſe de ſemblante, perturbar-ſe, encher-ſe de temor.
MUTASTRO. adj. m. TRA. f. Algum tanto mudo, que tem difficuldade para fallar.
MUTATAMENTE. adv. Mudadamente, com mutação, transformadamente, com mudança, differentemente.
MUTATO. adj. m. TA. f. Mudado, transformado, que tomou huma nova fórma.
MUTATORE. v. m. Aquelle, que muda, e transforma, transformador.
MUTAZIONE. ſ. f. Mutação, mudança, variação.
Mutazione. Revolução, tranſformação; a acção de revolver.
Mutazione. Transformação; a acção de transformar.
Mutazione di tempi. Mudança, variadade dos tempos.
Mutazione di fortuna. Mudança da fortuna.
MUTÈVOLE. / MUTEVOLMENTE. v. MUTÀBILE. / MUTABILMENTE.
MUTEZZA. ſ. f. Mudez, falta de palavra.
Mutezza. Silencio, taciturnidade, ſegredo.
MUTILAMENTO. ſ. m. Mutilação, decepamento, cortadura de algum membro. Termo de Anatomia.
MUTILARE. v. a. Mutilar, cortar, decepar, truncar algum membro. Termo de Anatomia.
MUTILATAMENTE. adv. Mutiladamente, com cortadura, decepadamente, truncadamente.
MUTILATO. adj. m. TA. f. Mutilado, cortado, decepado, falto de huma parte, de hum membro.
Mutilato. no fig. Mutilado, imperfeito, que não tem todas as partes, que fazem hum todo perfeito, incompleto.
MUTILATORE. v. m. Mutilador, decepador; o que mutila.
MUTILATRÌCE. v. f. Mutiladora, decepadora, a que mutila.
MUTILAZIÒNE. ſ. f. Mutilação, cortadura, decepação, córte, privação de algum membro. Termo Anatomico.
MÙTILO. adj. m. LA. f. Mutilado, truncado, cortado, decepado.
MUTÌRE. v. n. Emmudecer, calar-ſe, perder a falla.
MUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Mudiſſimo, inteiramente mudo.
MUTO. ſ. m. Mudo, homem privado de falla.
MUTO. adj. m. TA. f. Mudo, callado, que não póde, ou não quer fallar.
Muto. Mudo, que não reſponde.
MUTOLEZZA. ſ. f. Mudez, ſilencio, taciturnidade. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
MÙTOLO. ſ. m. Mudo, homem, que não falla.
MÙTOLO. adj. m. LA. f. Mudo, falto, diſtituido de falla, que não ouve, nem falla por ſer ſurdo de naſcimento.
MUTUALMENTE. adv. Mutuamente, reciprocamente, de hum modo mutuo, correſpondente, com correſpondencia.
MUTUAMENTE. v. MUTUALMENTE.
MUTUANTE. ſ. m. Que dá huma couſa empreſtada.
MUTUÀRIO. ſ. m. Homem, que toma alguma couſa empreſtada, a credito, e debaixo de palavra.
MUTUAZIONE. ſ. f. Contracambio; a acção de dar, ou de tomar empreſtado alguma couſa.
MÙTUO. ſ. v. MUTUAZIONE.
MÙTUO. adj. m. TUA. f. Mutuo, reciproco, correſpondente.

MUZ

MUZZO. adj. m. ZA. f. De meio ſabor, algum tanto acido, e hum pouco doce.

N

N. Pronuncia-ſe ENE, he a decima terceira letra do Alfabeto. Quintilliano lhe chama *Littera timiens*, quer dizer: Letra, que tem hum ſom mais claro, e limpo; e he huma das conſoantes liquidas.

N. Entre os Antigos era huma letra numeral, que valia 900; e tendo huma riſquinha por ſima, ſe lhe dava o valor de 9000.

N A B

NABISSARE. v. n. Alvorotar, fazer ruido, eſtrondo, esbravejar-ſe, enfurecer-ſe.

NABISSARE. v. a. Derribar, lançar por terra, derrotar, arruinar deſde os alicerces, demolir, arrazar, deſtruir.

NABISSARSI. v. n. p. Derribar-ſe, lançar-ſe por terra, derrotar-ſe, arruinar-ſe deſde os alicerces, demolir-ſe, arrazar-ſe, ſubmergir-ſe.

Quella Città nabiſsò nell' acqua. Aquella Cidade ſe affundio, ſe ſubverteo, ſe ſubmergio.

NABISSÀTO. adj. m. TA. f. Derribado, lançado por terra, arrazado, demolido, derrotado, deſtruido, arruinado deſde os alicerces, ſubmergido, ſubvertido.

NABISSO. ſ. m. Abyſmo, os Infernos.

Nabiſſo. Rapaz máo, demonio, traveſſo, endiabrado, deſinquieto, diſſoluto.

Nabiſſo. na ſignificação de Inferno he termo Eccleſiaſtico.

NABLIO. ſ. m. Qualidade de inſtrumento, como o Pſalterio. Palavra Latina.

N A C

* NÀCCARO. ſ. m. v. NÀCCHERA.

NÀCCHERA. ſ. f. Atabale, eſpecie de tambor.

Nàcchera. Siſtro, inſtrumento Muſico, de que uſavão os Egypcios.

Nàcchere. Caſtanhetas, caſtanholas, inſtrumento de páo.

Suonar le nàcchere. Tocar as caſtanhetas.

Suonar le nàcchere. no ſent. fig. Apalear, alombar alguem com hum páo, zurzir.

Il ſonatore di nàcchera. Atabaleiro, o que toca atabales.

Nàcchera. Hum inſtrumento de páo ſemelhante ás caſtanhetas.

Nàcchera. Nacra, qualidade de mariſco.

NACCHERÌNO. ſ. m. Atabaleiro, o que toca atabale.

Naccherìno. dim. Menino pequeno, agradavel.

Avere in braccio il naccherìno. Ter nos braços o menino.

Naccherìno. Se póde dizer de qualquer outro animal pequeno.

NACCHERÌNO. dim. m. DI NÀCCHERA. Atabalezinho, pequeno atabale.

NACCHERÒNE. augm. DI NÀCCHERA. Atabale grande.

N A D

NADA. Nada, nome indeclinavel. Palavra Portugueza, e Heſpanhola.

NADIR. ſ. m. Nadir, ponto do Ceo directamente oppoſto ao Zenith. Termo de Aſtronomia.

Nadir. Nadir, iſto he, o ponto do Ceo diametralmente oppoſto aos noſſos pés em o outro hemiſferio. Palavra Arabica.

N A F

NAFEA. ſ. f. Nafta, qualidade de betume, que por outro nome ſe chama oleo de calháo.

NAFFE. v. GNAFFE.

N A I

NAJADE. ſ. f. plur. Naiadas, ninfas das fontes.

NAIBI. ſ. m. Qualidade de jogo de rapazes.

N A N

NANERELLO. dim. m. LA. f. DI NANO. Anãozinho, anãzinha.

NANERÒTTOLO. dim. DI NANO. v. NANERELLO.

NANFA. ſ. f. Nafa, agua de naſa, de flor de laranja, agua de cheiro.

NANNA. ſ. f. Nana, palavra, de que uſão as mãis, e as amas, quando acalantão as crianças para as fazer adormecer.

Far la nanna. Acalantar, cantar o lalla lalla; fazer adormecer as crianças: *Lallare.* Perſ.

NANO. adj. e ſub. m. NA. f. Pygmeo, anão, que he de huma eſtatura extremamente pequena: tambem ſe diz dos animaes, frutas, e plantas.

NANTI. } v. INNANZI.
NANZI. }

N A P

NAPO. v. NAVONE.

NAPPA. ſ. f. Borla, pequeno nó, ou ajuntamento de muitos bocados de ſeda, ou de lã: *Lemniſcus.*

NAPPATO. adj. m. TA. f. Ornado com borlas, com fitas, e franjas pendentes.

NAPPELLO. ſ. m. Napelo, cinoura do mar, planta.

NAPPETTA. dim. f. DI NAPPA. Borlazinha, pequena borla.

NAPPÌNA. dim. DI NAPPA. v. NAPPETTA.

NAPPO. ſ. m. Copo, taça grande para beber.

Nappo. Bacia, prato de agua ás mãos.

NAPPÒNE. augm. DI NAPPA. Borla grande, bem farta de retroz, de ſeda, ou de lã.

N A R

NARCAFATO. ſ. m. Cortiça odorifera de huma arvore ſemelhante ao ſycomoro, que ſe traz das Indias.

NARCÌSO. ſ. m. Narciſo, planta, e flor.

NARCÌSSO. v. NARCISO.

NARCÒTICO. adj. m. CA. f. Narcotico, ſoporifico, ſomnifero, que cauſa ſomno, e faz dormir. Palavra Grega. Termo de Medicina.

NARDÌNO. adj. m. NA. f. Nardino, feito de nardo, que cheira, e ſabe a nardo.

NARDO. ſ. m. Nardo, arbuſto de admiravel cheiro.

Profumo di nardo. Unguento de nardo.

NARE. v. NARICI.

NARI. ſ. f. plur. v. NARICI.

NARICE. v. NARICI.

NARICI. ſ. f. plur. Ventas, abertura do nariz, por onde entra, e ſahe continuamente o ar.

Tirar ſu qualche odore per le narici. Cheirar algum cheiro.

NARRAGIONE. v. NARRAMENTO.

NARRAMENTO. ſ. m. Narração, relação de huma couſa ſuccedida; a acção de narrar.

NARRANTE. p. a. m. f. Que narra, narrando.

NARRARE. v. a. Narrar, dizer, contar, expôr, relatar, fazer a relação de huma couſa como ella ſuccedeo, referir.

NARRATÌVA. ſ. f. Narrativa, narração, relação, modo de narrar.

NARRATIVAMENTE. adv. Narrativamente, de hum modo narrativo.

NARRATÌVO. adj. m. VA. f. Narrativo, que diz reſpeito á narração.

NARRÀTO. adj. m. TA. f. Narrado, contado, dito, referido, expoſto, relatado.

NARRATORE. v. m. Narrador, o que narra.

NARRATÒRIO. adj. m. RIA. f. Narratorio, narrativo, concernente á narração.

NARRAZIONCELLA. dim. f. DI NARRAZIÒNE. Narraçãozinha, pequena relação.

NAR-

NARRAZIÒNE. ſ. f. Narração, relação, deducção de hum facto, de huma hiſtoria acontecida; a acção de narrar.
Narrazione. Narração, huma parte do diſcurſo Oratorio. Termo de Rhetorica.
Narrazione. Narração, o acontecimento; a acção, que faz o objecto do Poema Epico. Termo de Poeſia.
NARSÌA. ſ. f. Nome fingido, como de huma Provincia, que não ſignifica nada. Uſou deſte vocabulo Boccaccio.

N A S

NASÀCCIO. peior. DI NASO. Nariz grande, diſforme, feio, rombo.
NASÀGGINE. ſ. f. O nariz, a groſſura do nariz. Palavra dita por zombaria.
NASÀLE. ſ. f. Vizeira, parte do elmo, que cobre o nariz.
Nasàle. Errhino, qualidade de medicamento proprio para fazer eſpirrar, e purgar pelos narizes. Termo de Medicina.
NASÀLE. adj. m. f. Nazal, do nariz; o que ſe diz dos dous muſculos, que pertencem á parte cartilaginoſa do nariz.
Nasàle. Nazal, o que ſe diz dos ſons, dos quaes o nariz he o ſeu principal orgão.
Lettera nasàle. Letra nazal.
NASARE. v. a. Cheirar, ſentir, perceber pelo olfacto.
NASÀTA. ſ. f. Repulſa, negativa, acompanhada de palavras aſperas, ou que ſe faz de máo modo.
Nasàta. O frequente movimento do nariz.
NASCENTE. p. a. m. f. Naſcente, que naſce, naſcendo.
NASCENZA. ſ. f. Naſcença, naſcimento, natal, natividade, o dia do naſcimento, principio de ſer.
O aſcendente della noſtra naſcenza. O aſcendente do naſcimento; a Eſtrella natalicia, o Horoſcopo.
Naſcenza. Poſtema, inchaço, naſcida.
NASCERE. v. n. Naſcer, vir ao Mundo, começar a apparecer.
Nàſcere. Naſcer, ſahir da caſca.
Nàſcere. Naſcer, rebentar, ſahir da terra; o que ſe diz das plantas.
Nàſcere il Sole. Naſcer o Sol.
Nàſcere co' piedi, e col capo innanzi. Naſcer em pé; vir ao Mundo com os pés, com a cabeça para diante: *In caput, in pedes naſci.*
Far nàſcere. Fazer naſcer, gerar, produzir, cauſar, motivar.
Nàſcere. Naſcer, levantar-ſe, manar, correr, como ſe coſtuma dizer da agua, e de outras couſas ſemelhantes.
Nàſcere. Naſcer, originar-ſe, proceder, derivar-ſe, cauſar, occaſionar.
Nàſcere un grandiſſimo ſcandalo. Occaſionar hum grandiſſimo eſcandalo.
Nàſcere. Manar, rebentar.
Nàſcere veſtito. } Prov. Naſcer veſtido; ſer feliz, ditoſo, affortunado.
Eſſer nato veſtito. }
Nàſcere. no fig. Naſcer, ter a ſua origem.
NASCIMENTO. ſ. m. Naſcimento, origem, principio, momento, em que ſe naſce, e ſe vem ao Mundo: a acção de naſcer.
Naſcimento. Naſcimento, origem, condição, raça, extracção.
Di vile naſcimento. De vil naſcimento, de baixa liphagem, de infima condição.
NASCITA. ſ. f. Naſcimento, natividade, dia natalicio, natal, hora do naſcimento.
Nàſcita. Horoſcopo, ponto do naſcimento, aquelle calculo, que fazem os Aſtrologos no ponto do naſcimento de alguem para ver debaixo de que Conſtellação, ou Planeta naſceo hum homem. Termo de Aſtrologia.

* NÀSCITO. ſ. m. Calculo, que fazem os Aſtrologos no ponto do naſcimento ſobre a Conſtellação, ou Planeta, debaixo do qual naſce alguma creatura. Termo Aſtronomico.
* NASCIUTO. adj. m. TA. f. Naſcido, vindo á luz do Mundo.
NASCONDENTE. p. a. m. f. Que eſconde, ou que ſe eſconde, eſcondendo, ou eſcondendo-ſe.
NASCÒNDERE. v. a. Eſconder, occultar.
Naſcòndere. no fig. Eſconder, cubrir, diſfarçar, encubrir, não querer dizer alguma couſa para ſe não ſaber.
Naſconder i ſuoi vizi ſotto le belle paroſine. Eſconder, diſſimular, encubrir os ſeus vicios debaixo de bellas palavras: *Verbis decora obvolvere vitia.*
Naſconder i beneficj. Eſconder os beneficios.
Naſcondere la verità. Occultar, eſconder a verdade.
Naſcondere. Cubrir, occultar.
NASCONDERSI. v. n. p. Eſconder-ſe, occultar-ſe, pôr-ſe em hum lugar ſecreto.
Naſconderſi. no fig. Occultar-ſe, encubrir-ſe, diſfarçar-ſe, diſſimular-ſe, cubrir-ſe, fingir-ſe.
Naſconderſi a qualcheduno. Eſconder-ſe de alguem: *È conſpectu alicujus ſe abdere.*
NASCONDÈVOLE. adj. m. f. Proprio para occultar, e eſconder, reducto, denſo, occulto.
NASCONDIGLIO. ſ. m. Eſcondrijo, eſcondedouro, lugar ſecreto, proprio para occultar, ou para ſe eſconder.
NASCONDIGLIUÒLO. dim. m. DI NASCONDÌGLIO. Eſcondrijozinho, pequeno eſcondrijo.
NASCONDIMENTO. ſ. m. Eſcondrijo, occultamento; a acção de occultar, ou de ſe occultar.
Naſcondimento. Eſcondrijo; lugar, onde ſe eſconde, e proprio para eſconder.
NASCONDITÒRE. v. m. Aquelle, que occulta, e eſconde, diſſimulador, encubridor.
NASCONDITRÌCE. v. f. Aquella, que eſconde, e occulta, encubridora, diſſimuladora.
NASCOSAMENTE. adv. Eſcondidamente, ás eſcondidas, occultamente, encubertamente, ſecretamente, ás furtadelas, furtivamente, cubertamente, á falſa fé, á traição.
Naſcoſamente. Com força de prepoſição. Ás eſcondidas.
Naſcoſamente da lui. Ás eſcondidas delle.
NASCOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Occultiſſimo, muito ſecreto, eſcondidiſſimo.
NASCOSO. adj. m. SA. f. Occulto, ſecreto, eſcondido, encuberto.
Naſcoſo. Secreto, deſconhecido.
Star naſcoſo. Eſtar eſcondido, ſecreto, occultar-ſe: *Latere, ſubeſſe.*
Star naſcoſo in caſa. Eſtar eſcondido, mettido em caſa.
NASCOSTO. } v. } NASCOSO.
NASÈA. } } NASEIDE.
NASECA. ſ. f. Narizinho, pequeno nariz. Palavra joco-ſéria.
NASEIDE. ſ. f. Naſeida, Poema burleſco, que trata do nariz.
NASELLO. dim. DI NASO. Narizinho, pequeno nariz.
NASELLO. ſ. m. Nariz, aquelle ferro do ferrolho da porta, em que ſe recebe o fecho da fechadura.
Naſello. Bacalhão, peixe do mar, que tambem ſe chama *Burro marinho.*
Naſello. Homem, que tem hum nariz pequeno.
NASETTO. dim. m. DI NASO. Narizinho, pequeno nariz.
Naſetto. Homem, que tem hum pequeno nariz.
NASÌNO. dim. DI NASO. Narizinho, pequeno nariz.
NASO. ſ. m. Nariz, parte do ſemblante dos animaes, na qual reſide o orgão do olfato.

Naſo ammaccato. Nariz chato, rombo.
Naſo aquilino. Nariz de papagaio.
Levar il naſo dalla faccia. Deſnarigar, cortar o nariz da cara.
Menar alcuno per il naſo. Levar alguem pelo nariz, enganar, dar a entender aquillo, que não he : *Fucum facere, os ſublinere.*
Buchi del naſo. Ventas do nariz.
Che ha gran naſo. Narigudo, que tem nariz grande.
Il naſo gli cola. Pinga-lhe o nariz.
Pigliar per il naſo a uno. Untar o roſto, ou pôr bigodes á alguem, quando eſtá dormindo. Prov. Fazer zombaria de alguem, teilo por tolo, enganallo, illudillo.
Rimaner con un palmo di naſo, o con tanto di naſo. Modo particular. Ficar corrido, confuſo; ficar com o damno, e com a vergonha : *Lupas hiat.*
Dar del naſo. Torcer o nariz, deſagradar alguma couſa a alguem : *Diſplicere.*
E' non gli ſi può tocar il naſo. Qualquer minima couſa, que ſe lhe faça, baſta para o fazer encolerizar; diz-ſe de hum homem bizarro, e caprichoſo : *Bilis ſemper in nare ſedet : Fumantis naſum ne tu tentaveris urſi.* Tirado eſte proverbio de Theocrito.
Venir la muſſa al naſo. Chegar a moſtarda ao nariz; inflammar-ſe, irritar-ſe muito : *Succenſere.*
Fummicare altrui il naſo. Modo baixo. Viver. v. *Campare. Vivere.*
Fare il naſo roſſo. Modo baixo. Comer, e beber com abundancia, magnificamente : *Opiparè comeſſari.*
Naſo affilato. Nariz affilado.

NASÒNE. aug. DI NASO. Narigão, nariz grande.
NASORRE. aug. DI NASO. v. NASÒNE.
NASPO. ſ. m. Dobadoura.
NASSA. ſ. f. Naſſa, rede de peſcar.
Naſſa. Naſſo, vaſo de Boticario, que tem huma boca muito eſtreita, no qual tem os licores, que ſe exhalão : redoma de vidro.
NASSIO. ſ. m. Qualidade de marmore branco, que ſe arranca em Naſos, Ilha do Archipelago.
NASSO. ſ. m. Teixo, arvore.
NASTRIERA. ſ. f. Ornato de panno, ou de fitas.
Naſtriera. Nó de fitas.
NASTRÌNO. dim. m. DI NASTRO. Fitinha, pequena fita.
NASTRO. ſ. m. Fita.
Naſtro di ſeta, di lana, di lino. Fita de ſeda, de lã, de linho.
NASTÙRCIO. ſ. m. Maſtruço, herva.
NASTÙRZIO. } v. { NASTÙRCIO.
NASTURZO. }
NASUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Que tem hum nariz deſmarcadiſſimo, muito narigudo.
NASÙTO. adj. m. TA. f. Narigudo, que tem nariz grande.

N A T

NATÀLE. ſ. m. Natal, feſta da glorioſa, e ſaudavel Natividade de N. Senhor Jeſus Chriſto.
Natàle. Naſcimento, natividade, dia natalicio.
NATÀLE. adj. m. f. Natal, de naſcimento.
Natàle. Nativo, patrio, natalicio; o que ſe diz do lugar, ou do tempo do naſcimento.
Luogo natàle. } Lugar natalicio, patria, onde
Sito natàle. } naſceo : *Natale ſolum, patria ſolum.*
Patria natàle. }
NATALÌZIO. adj. m. ZIA. f. Natalicio, natal, o que ſe diz do dia do naſcimento.
NATANTE. p. a. m. f. Que nada, nadando.
NATARE. v. a. Nadar, andar pelo mar nadando. Palavra Latina.
NATATORE. v. m. Nadador, o que nada. Palavra Latina.
NATATÒRIA. ſ. f. Banho, lugar proprio para nadar. Palavra Latina.
Natatòria. Lugar, em que ſe aprende a nadar.
NATATRÌCE. v. f. Nadadora; a que nada. Palavra Latina.
NÀTICA. ſ. f. Nádega, parte dupla carnuda, ſobre que nos coſtumamos aſſentar.
NATICÙTO. adj. m. TA. f. Nadegudo, que tem grandes nádegas.
NATÌO. adj. m. TIA. f. Nativo, natal, natalicio, que diz reſpeito ao naſcimento.
Natìo. Natural, ingenito, proprio, nativo.
Col governo di ſua pietà natìa. Com o governo de ſua natural piedade.
L' aer natìo. O ar natalicio, da patria.
Natìo. Naſcido.
Natìo di Cartagine. Carthaginez, naſcido em Carthago.
NATIVITÀ. } Natividade, natal, naſcimento, hora natalicia.
NATIVITADE. }
NATIVITATE. ſ. f. }
Natività. Natal, Natividade, Feſta, que a Igreja Catholica ſolemnemente celébra em memoria do Naſcimento do verdadeiro Meſſias Chriſto, Salvador do Mundo.
Natività. v. *Naſcito.*
NATÌVO. adj. m. VA. f. Nativo, ingenito, que ſe tem deſde o naſcimento, natural, proprio, naſcido com
* NATO. ſ. m. Filho. Pal. Lat.
NATO. adj. m. TA. f. Naſcido.
Eſſer nato ad una coſa. Naſcer, ter naſcido para alguma couſa, iſto he : Ter diſpoſições naturaes para fazer bem alguma couſa.
Neonato. Recemnaſcido, naſcido de pouco tempo, que acaba de naſcer.
NATRÌCE. ſ. f. Qualidade de ſerpente, que derrama o ſeu veneno na agua.
NATRÌCE. ſ. f. Qualidade de planta, cuja raiz cheira a bode.
NATTA. ſ. f. Tuberculo, eſpecie de inchação, ou excreſcencia morboſa.
Far la natta a' vermini. Prov. Ser queimado vivo pela ſentença da Juſtiça, porque não podem ſervir de paſto aos bichos : *Ex Judicum ſententia vivum comburi.*
Natta. Inchação das gengivas, mal, que vem á boca, e impede o maſtigar.
NATURA. ſ. f. Natura, natureza, a univerſidade das couſas, a união de todos os entes.
Natura. Natureza, diverſos generos dos entes creados, ou increados, eſpirituaes, ou corporaes.
La natura Divina, angelica, umana. A natureza Divina, Angelica, humana.
Natura. Natureza, ordem Divina, pela qual ſe movem todas as couſas; principio do movimento, e da quietação.
Natura. Natureza, qualidade.
Natura. Natureza, eſſencia, propriedade eſſencial de muitos corpos.
Natura. Natureza, eſpecie, ſorte.
Natura. Natureza, natural, miſtura das qualidades, e dos elementos, temperamento dos animaes, compleição, genio.
La natura ha impreſſo negli animi noſtri la cognizione di Dio. A natureza imprimio nas noſſas almas o conhecimento de Deos : *Natura ipſa Dei notionem in animis noſtris impreſſit.*
Il coſtume è quaſi un' altra natura. O coſtume he quaſi outra natureza.
Coſi è fatta la natura di lei. Tal he o ſeu genio; eſte he o ſeu natural.
Far qualche coſa contra a ſua natura. Fazer alguma couſa contra o ſeu natural : *Aliquid invitè agere.*
Natura. A parte natural da mulher, onde recebe o ſemen; o que ſe diz por honeſtidade, e decencia.
Natura grave, acuta. Natura grave, aguda. Termo de Muſica.

NA-

NATURÀLE. adj. m. f. Natural, que diz reſpeito á natureza.
Naturàle. Natural, produzido da natureza, que não he facticio, ou contrafeito.
Acqua naturàle. Agua natural, ſe entende daquella agua, que ſe tira pelo meio da diſtillação artificial, nem he miſturada com outra qualquer couſa artificial.
Legge naturale. Lei natural.
Il calor naturale. O calor natural, vital: *Calor vitalis.*
La ſtoria naturale. A hiſtoria natural: *Hiſtoria naturalis.*
Naturàle. Natural, bom, puro, ſimples, mero, não miſturado, não artificial, nem falſificado; principalmente ſe diz das couſas de comer.
Naturàle. Natural, ſimples, ſem artificio, candido, ſem fallacia, nativo.
Una beltà naturàle. Huma belleza natural; huma natural formoſura: *Naturalis, & non fucata forma.*
Naturàle. Natural, illegitimo, baſtardo.
Un figlio, una figlia naturàle. Hum filho, huma filha natural, baſtarda.
Naturàle. Natural, naſcido em hum Paiz.
Naturàle. no ſent. fig. Natural, inſpirado pela natureza, pelo inſtincto.

NATURÀLE. ſ. m. Natural, natureza, qualidade, temperamento, propriedade, compleição, genio, que a natureza communicou, e infundio dentro dos corpos, indole, coſtume.
Naturàle. Naturaliſta, Author, Meſtre, Eſcritor das couſas naturaes, da hiſtoria natural.
Naturàle. Natural, genio, inclinação natural.
Un buon naturàle. Hum bom natural, huma boa inclinação.
Naturàle. Natural, figura, objecto natural, do qual o Pintor tira a ſua obra.
Ritrarre al naturàle. } Retratar, tirar, pintar ao
Cavar al naturàle. } natural.
Dipingere, Diſegnare al naturàle. Pintar, deſenhar ao natural, vivamente.
Ritratto tirato al naturàle. Retrato tirado, pintado ao natural: *Imago perfectè expreſſa.*
Naturàle. Membro viril, a parte genital, e natural do homem.

NATURALEGGIARE. v. n. Pintar, ou repreſentar ao natural, verdadeiramente como o objecto.
NATURALEGGIATO. adj. m. TA. f. Pintado, retratado, repreſentado ao natural.
NATURALEZZA. ſ. f. Natureza, indole; o abſtracto de natural.
NATURALISSIMAMENTE. adv. ſup. Naturaliſſimamente.
NATURALISSIMO. ſup. m. MA. f. Naturaliſſimo, muito natural.
NATURALISTA. ſ. m. Naturaliſta, Fyſico, Profeſſor perito nas cauſas naturaes, Profeſſor, Meſtre da hiſtoria natural.
Naturaliſta. Naturaliſta, Author, que eſcreve ſobre eſta materia.
NATURALITÀ. } Naturalidade, natural,
NATURALITADE. } natureza, o abſtracto de
NATURALITATE. ſ. f. } natural.
Naturalità. Naturalidade, modo de obrar facil, e natural.
NATURALIZZARE. v. a. Naturalizar, conceder, dar, fazer participante hum Eſtrangeiro dos privilegios, que gozão os habitantes naturaes.
NATURALIZZARSI. v. n. p. Naturalizar-ſe, fazer-ſe admittir, e receber em algum Paiz como natural.
NATURALIZZATO. adj. m. TA. f. Naturalizado, feito natural.
NATURALIZZAZIONE. ſ. f. Naturalização, a acção de naturalizar, ou de ſe naturalizar.
NATURALMENTE. adv. Naturalmente, ſegundo o curſo da natureza, conforme a conſtituição de cada couſa, pela natureza.
Naturalmente. Naturalmente, com naturalidade, facilmente.
Naturalmente. Naturalmente, ordinariamente; por ſi meſmo, por ſua natureza.
NATURANTE. p. a. m. f. Efficiente, que produz, que cauſa, que dá natureza, effectivo.
Cagione naturante. Cauſa efficiente.
NATURARE. v. n. } Tomar natureza, reduzir-ſe
NATURARSI. v. n. p. } a natureza.
NATURATO. adj. m. TA. f. Dotado de natureza, paſſado em natureza, produzido pela natureza.
Naturato. Que tomou natureza.
Naturato. Natural, nativo, ingenito, naſcido com, inſerto pela natureza.

N A U

NAVÀLE. adj. m. f. Naval, que diz reſpeito á náo, á Marinha.
Armàta, esèrcito navàle. Armada, exercito naval, a Marinha: *Claſſis.*
NAVALESTRO. v. NAVICCHIÈRE.
NAVARCO. ſ. m. Meſtre, Patrão, Piloto, o que governa o navio. Pal. Lat.
NAVÀTA. ſ. f. A carga de hum navio, de hum barco, tudo o que póde carregar, e levar de huma vez.
Navàta. Nave de huma Igreja, a parte maior do tal edificio: *Ala Sacræ Ædis.*
NAVE. ſ. f. Náo, navio, embarcação de carga.
Navi, che vanno di conſerva, navi alleate. Náos, que vão de conſerva, de companhia: *Confœderatæ, ſociæ naves.*
Navi, che vanno a venti, e a remi. Náos ligeiras, que navegão á vela, e a remos: *Actuariæ naves.*
Nave da guerra. Náo de Guerra: *Navis bellica.*
Armare, Alleſtire una nave. Armar, preparar, pôr de verga de alto huma náo: *Adornare navem.*
Parte baſſa della nave. Sentina, bomba, lugar baixo da náo, porão.
Alla nave rotta ogni vento l'è contrario. Prov. A náo deſcoſida, a náo deſtroçada, todo o vento lhe he contrario, iſto he. Tudo a hum deſgraçado lhe faz mal. Pobre do que eſtá em extrema miſeria, que não ha mal que o não perſiga: *Miſeris omnia adverſa.*
Dove và la nave, può andare il brigantino. Donde vai a náo, póde ir o bergantim. Prov. Onde vai o mais, póde ir o menos: *Perit navis, pereat ſimul ſcapha.*
Nave rotta conti fatti. Prov. Náo perdida, contas feitas. Tudo ſe acaba com a morte.
Nave. Nave, aquella parte, que eſtá entre a parede, e os pilares, ou entre pilar, e pilar.
Nave di Chieſa. Nave da Igreja: *Ala Sacræ Ædis.*
* NAVERARE. v. FERÌRE.
* NAVERESCO. adj. m. CA. f. Naval, pertencente á navegação.
NAVETTA. ſ. f. Lançadeira de tecellão, inſtrumento, de que uſão os tecellões para fazerem paſſar os fios da têa tranſverſalmente em o tear.
NAVETTA. dim. f. DI NAVE. Náozinha, pequeno navio, barquinha.
NAUFRAGANTE. p. a. m. f. Naufragante, que naufraga, naufragando.
NAUFRAGARE. v. n. } Naufragar, fazer nau-
NAUFRAGARSI. v. n. p. } fragio, perder-ſe no mar; tambem ſe uſa deſte verbo no ſent. fig. *Naufragium facere.*
NAUFRÀGIO. ſ. m. Naufragio, perda de náo, de fazendas no mar.
Naufràgio. no fig. Naufragio, perda, ruina, deſtruição.
Far naufragio in porto. Naufragar, fazer naufragio no porto: *Navem in portu evertere.*
NAUFRAGO. adj. m. GA. f. Naufragante, que fez naufragio.

NÀUFRAGOSO. adj. m. SA. f. Naufragoſo, ſujeito a naufragios, perigoſo por cauſa dos naufragios, que faz naufragio.

NAVICABILE. adj. m. f. Navegavel, que ſe póde navegar.

NAVICAMENTO. ſ. m. Navegação, viagem, que ſe faz ſobre a agua em hum navio; a acção de navegar.

NAVICANTE. p. a. m. f. Navegante, que navega, navegando.

Navicante. Paſſageiro, que vai embarcado.

NAVICARE. v a. e n. Navegar, andar, ir em huma náo por mar.

Navicare. Levar por agua.

Vi concorrono fiumi, che ſi navicano con groſſe navi. Ajuntão-ſe rios, que ſe navegão com groſſas náos.

Navicare. Tranſportar em náo de lugar em lugar.

Navicare contra acqua, o contro la corrente. Navegar contra agua, ou contra a corrente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Navicar con la corrente. Navegar com a corrente. No ſent. prop. e no fig.

Navicar a piene vele. Navegar com as vélas cheias. No ſent. prop. e no fig.

Navicar col vento in poppa. Navegar com o vento em popa, favoravelmente. No ſent. prop. e no fig.

Navicar con vento contrario. Navegar com vento contrario: *Adverſo vento navigare.*

Navicare ſecondo i venti. Dito proverbial. Obedecer aos accidentes, e fazer da neceſſidade virtude: *Scenæ, ac temporibus inſervire.*

Navicar per perduto. Remetter-ſe inteiramente, abandonar-ſe á mercê da fortuna.

Navicare. no fig. Navegar, operar, fazer alguma couſa com prudencia; portar-ſe prudentemente.

NAVICATO. adj. m. TA. f. Navegado, levado pela agua.

NAVICATORE. v. m. Navegante, o que navega, marinheiro, paſſageiro, que faz viagem por mar.

NAVICAZIONE. ſ. f. Navegação; a acção de navegar, viagem, que ſe faz por mar.

Navicazione. A Marinha.

NAVICELLA. dim. f. DI NAVE. Náozinha, pequeno navio, barquinha.

Navicella. Toda a qualidade de vaſo feito á ſemelhança de huma barca: Gondola, vaſo para beber.

Navicella del teſſitore. Lançadeira de tecellão.

Navicella dell' incenſo. Naveta, vaſo, em que eſtá o incenſo.

Navicella. Navezinha, pequena nave de huma Igreja.

NAVICELLÀJO. ſ. m. Marinheiro, barqueiro, matelote, o que guia a náo, a embarcação.

NAVICELLÀTA. ſ. f. A carga de hum navio, de huma barca: *Onuſta navis.*

NAVICELLÌNO. dim. m. DI NAVICELLO. Naviozinho, náozinha muito pequena, barquinha pequena.

NAVICELLO. dim. m. DI NAVE. v. NAVICELLA.

NAVICHIÈRE. ſ. m. Barqueiro, o que paſſa com barcas, ou com náos nos rios, nos canaes.

Navichière. Marinheiro, homem do mar, barqueiro, matelote.

NAVIGÀBILE, ec. v. NAVICARE, ec.

NAVIGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Navigatorio, apto para navegar, pertencente á navegação.

NAVÌGIO. NAVIGLIO. ſ. m. Navio, náo, barca.

Navìglio ſcoperto. Navio deſcuberto, ſem cuberta.

Navìglio, o Nave capitana. Náo capitana, a Almirante.

NAVÌLE. } v. NAVÌGLIO.
NAVÌLIO. }

NAVÌLIO. ſ. m. Armada, frota, companhia de navios.

NAVÌLE. adj. m. f. De náo, maritimo, do mar.

Eſercito navìle. Exercito naval, maritimo, armada, marinha.

NAVILOTTO. dim. DI NAVE. Náozinha, pequeno navio, embarcaçãozinha.

NAUMACCÌA. v. NAUMACHÌA.

NAUMACHÌA. ſ. f. Naumachia, eſpectaculo, que ſe dava entre os Antigos Romanos, e que repreſentava hum combate naval.

NAULO. Pal. Lat. v. NÀVOLO.

NÀVOLO. ſ. m. Frete, que ſe paga por paſſar em huma náo, affretação de huma nao, o preço, que pagão os paſſageiros: *Naulum.*

NAVÒNA. aug. DI NAVE. Náo grande.

NAVÒNE. aug. DI NAVE. v. NAVÒNA.

Uomo navòne. Tolo.

NAVÒNE. ſ. m. Cinoura, hortaliça, planta, que he huma eſpecie de nabo.

NAUSA. v. NÀUSEA.

NÀUSEA. ſ. f. Nauſea, faſtio, repugnancia, averſão, que ſe tem para com as couſas de comer, enjoo.

Nàuſea. no fig. Nauſea, deſgoſto, averſão, que ſe tem ás peſſoas, ou ás couſas, quando nos deſagradão.

Nàuſea. Nauſea, vontade de vomitar, revolução do eſtomago, enjoo.

Prender nàuſea di qualche coſa. Ter faſtio, tedio, aborrecimento a alguma couſa.

Aver a nàuſea qualche coſa. v. *Prender nàuſea di qualche coſa.*

NAUSEAMÈNTO. v. NÀUSEA.

NAUSEANTE. p. a. m. f. Nauſeante, que nauſea, nauſeando.

NAUSEARE. v. a. Nauſear, enjoar, deſgoſtar, enfaſtiar, cauſar faſtio, tedio, averſão, fazer perder o goſto, o appetite. Aſſim no ſent. propr. como no fig.

NAUSEARE. v. n. Nauſear, ter nauſea, deſgoſto, averſão, repugnar.

NAUSEATÌVO. adj. m. VA. f. Nauſeativo, proprio para cauſar nauſea, deſgoſto.

NAUSEATO. adj. m. TA. f. Nauſeado, enjoado, deſgoſtado, enfaſtiado, que tem nauſea.

NAUSEOSÀMENTE. adv. Com nauſea, enjoadamente, com deſgoſto, faſtidioſamente.

NAUSEOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito nauſeoſo, deſgoſtoſiſſimo, muito faſtidioſo, muito deſagradavel.

NAUSEOSO. adj. m. SA. f. Nauſeoſo, enjoativo, deſgoſtoſo, deſagradavel, faſtidioſo, tedioſo.

NAUTA. ſ. m. Nauta, marinheiro, homem embarcadiço, do mar, barqueiro, matelote.

NÀUTICA. ſ. f Nautica, ſciencia, arte de navegar, navegação, marinha.

Nàutica. Tudo, o que diz reſpeito á navegação. Palavra Latina.

NÀUTICO. adj. m. CA. f. Nautico, que diz reſpeito á marinha, á navegação.

NÀUTILO. ſ. m. Qualidade de peixe.

N A Z

NAZIONÀLE. adj. m. f. Nacional, de huma meſma nação, relativo a huma nação inteira.

Concilio nazionàle. Concilio nacional, de huma nação. Termo Eccleſiaſtico: *Concilium nationale.*

NAZIONE. ſ. f. Nação, grande numero de povo, que habita huma certa extenſão de terra, gente.

Nazione. Naſcimento, origem, linhagem, raça, progenie.

Nazione. no num. plural. As nações, os póvos infieis, idólatras, que não conhecião, nem adoravão a Deos. Termo da Sagrada Eſcritura.

N E

NÈ. Particula negativa. Não, nem. Neſta ſignificação ſe pronuncía com o E aberto, e ſe lhe põe accento.

Ne mi giova il bene, ne mi nuoce il male. Nem me aproveita o bem, nem me cauſa damno o mal.

NE. Algumas vezes ſe repete á ſemelhança dos Latinos, aſſim junto a nomes, como junto a verbos.
Ne vecchiezza, ne infermità, ne paura da morte ſtima l'uomo di buona coſcienza. O homem de boa conſciencia não faz caſo nem da velhice, nem da enfermidade, nem do medo da morte.

NE. Algumas vezes exprime a ſignificação da ſimples conjunção.

NE. Algumas vezes tem a meſma força de ſignificação, como ſe diſſeramos: *E non.* E não.
Ne è di quella via il ſuolo lieta di molti fiori. E não eſtá o chão daquelle caminho abundante, formoſo por cauſa das muitas flores.

NE. Algumas vezes he conjunção disjunctiva, e por melhor dizer ſubdisjunctiva.
Ne l'amo, ne l'odio. Nem o amo, nem tambem o aborreço.
Gli occhi ſuoi dolci, ne cari. Os ſeus olhos doces, ou amados.

NE. Algumas vezes ſe uſa junto ás particulas *Ancora, Ancora ſe, Anche.*
Non farei queſto, ne anche ſe tu mi deſſi dugento ſcudi. Não faria iſto, ainda que me deras duzentos eſcudos.

NE. Algumas vezes para ſe ſuſtentar a pronunciação, ſe lhe coſtuma ajuntar a letra D, dizendo-ſe *Ned.*

NÈ. Adverbio, ſe uſa antes da palavra *Vero*, formando-ſe hum modo adverbial NE VERO? Não he verdade?
Pietro è galant' uomo, ne' vero? Pedro he homem de bem, não he verdade? nem he aſſim?

NE. Algumas vezes he huma particula expletiva, que em o diſcurſo dá muita graça, e energia: e neſte caſo ſe põe ſem accento, e ſem apoſtrofe, como: *Il maeſtro ſe ne viene.*

NE. Se prepõe, e ſe poſpõe ás particulas *Il, Lo, Gli, La, Le*; e ſe poſpõe ás particulas *Me, Te, Se, Ce, Ve.*

NE. Tambem junto ás particulas *Si* ſe poſpõe algumas vezes.
Os Antigos por deſcanço da pronunciação algumas vezes ajuntárão a particula *Ne* ás palavras terminadas com accento.

NE. Em lugar de *Di*, final do genitivo no ſentido da couſa precedente, de que ſe falla: então eſtá em lugar de Pronome, ou de outra particula relativa.
Pietro mi da ſi poco ſalario, che appena ne poſſo comprar le ſcarpe: Ne, iſto he, *di quel ſalario.* Pedro me dá tão pequeno ſalario, que apenas delle tenho com que poſſa comprar os çapatos.
Credo che noi ne caveremo grande utile: Ne, iſto he, *di lui.* Creio que nós tiraremos grande proveito delle. *Ne reca danno*, iſto he, *reca danno à noi: Ne lo cacciò*, iſto he, *lo cacciò dila.*

NE. Prepoſição, em lugar de *In*; e quando ſe lhe ſegue articulo, ſe lhe ajunta, e fórma *Nello, Nella, Nelle*, como tambem *Negli, Nei*, ou tambem *Ne'*. Em o, em a, na, no, nas, nos.
Nel. Se uſa no ſingular maſculino nas vozes, que principião por letra conſoante; excepto quando principia pela letra S ſeguida de outra conſoante.
Nel letto. No leito, em a cama.
Nel dolore. Na dor, no ſentimento.
Nello. Se uſa no ſingular maſculino em os vocabulos, que começão pela letra S, ſeguida de outra conſoante.
Nello ſtudio. No eſtudo.
Negli. Se põe no numero plural do genero maſculino, todas as vezes que a voz ſeguinte principia pela letra S acompanhada de outra conſoante; porém antes da letra I, ſe coſtuma notar com huma apoſtrofe.
Negli ſtudj. Nos eſtudos.
Nelli. Se põe no numero plural no genero maſculino antes de conſoante, excepto que não ſeja a letra S ſeguida de outra conſoante: porém para maior ſuavidade ſe pronuncia, e ſe eſcreve *Nel*, ou tambem *Ne'*.
Nelli loro coſtumi. Nos ſeus coſtumes.
Nella. Se diz no numero ſingular no genero feminino.
Nella tua preſenza. Na, em a tua preſença.
Nelle. Se uſa no numero plural no genero feminino: nas.
Nelle miſerie. Nas miſerias.
Nell'. Notado com apoſtrofe repreſenta *Nello, Nella, Nelli, Nelle*, todas as vezes que ſe encontrão com vogal; que tambem ſe eſcrevem inteiras, como ſe pronuncião; iſto he, eſcrevem-ſe com todas as letras, com que ſe coſtumão pronunciar.
Semelhantes particulas ſe uſão tambem com força de diverſas prepoſições.
Mi pareva nella gola aver meſſo un collar d'oro. Parecia-me ter poſto ao redor do peſcoço hum collar de ouro.
Ma nel far della ſera ſi miſe un vento tempeſtoſo. Mas ſobre a tarde ſe levantou hum vento tempeſtuoſo.
Nell' Aurora del dì. Na Aurora do dia.
Lodata era ſtata la magnificenza del Rè Alfonſo nel Fiorentin Cavaliere uſata. Louvada tinha ſido a magnificencia d'ElRei Affonſo uſada para com os Cavalleiros Florentinos.
Outras particularidades ſe notão das ſobreditas particulas, ſobre as quaes ſe conſultem os Grammaticos, e ſe obſerve o ſynonymo.

Ne. Algumas vezes ſerve de adverbio local, e ſignifica: Daquelle lugar.
Pietro ſtette tre anni in Seviglia, e ne cavò molti danari. Pedro eſteve tres annos em Sevilha, e tirou dahi muitos dinheiros.

Ne. Muitas vezes ſe põe em lugar de *Noi. Chriſto ne liberò con la ſua morte dal peccato.* Chriſto livrou-nos com a ſua morte do peccado.

Ne. Valendo o meſmo que *à noi*, em lugar do pronome *Ci.*
Ne promeſſe molte coſe. Prometteo-nos muitas couſas.

N E B

NÈBBIA. ſ. f. Névoa, nevoeiro, vapor eſpeſſo, humido, e frio, que ſe fórma em a baixa região do Ar.
Cacciar la nèbbia. Desfazer, apartar a nevoa. *Diluere, dimovere, diſpellere nebulam.*
Nèbbia. no fig. Névoa, eſcuridade, ignorancia, cegueira.
Incantar là nèbbia. Dito proverbial. Comer, e beber, almoçar cedo.
Imbottar la nèbbia. Trabalhar, perder o tempo inutilmente, mettendo-ſe a fazer couſa, que não ſerve de nada, ou que não póde já mais ter hum feliz exito: *Actum agere, fruſtra niti.*

NEBBIONÀCCIO. peior. DI NEBBIÒNE. Névoa denſiſſima, nevoeiro groſſiſſimo.

NEBBIÒNE. aug. DI NÈBBIA. Névoa grande, groſſo, denſo nevoeiro.

NEBBIOSO. adj. m. SA. f. Nevoado, cuberto de névoa, cheio de nevoeiro, caliginoſo, eſcuro, tenebroſo.
Aria nebbioſa. Ar nevoado, cuberto de névoa: *Aer nebuloſus, cælum nebuloſum.*
Bicchieri nebbioſi. Cópos de vidro eſcuro, cheios de manchas.

NÈBRIDE. ſ. f. Pelle de camurça, com a qual ſe adornavão as Bacchantes.

NÈBULA. ſ. f. Névoa, nevoeiro. P. t. Lat.
Nèbula. no fig. Névoa, eſcuridade, trévas, confuſão.

NEBULETTA. dim. f. DI NÈBULA. Névoazinha, nevoeirozinho.

NEBULOSO. adj. m. SA. f. Nevoado, cuberto de névoa,

voa, cheio de nevoeiro, caliginoſo, eſcuro, tenebroſo.

Stelle nebuloſe. Eſtrellas nubladas, eſcuras; o que ſe diz para ſe differençarem das lucidas, e luminoſas. Termo de Aſtronomia.

N E C

NECESSARIAMENTE. adv. Neceſſariamente, de neceſſidade.

Neceſſariamente. Neceſſariamente, indiſpenſavelmente, infallivelmente, inevitavelmente.

NECESSÀRIO. ſ. m. Neceſſaria, privada, commua, ſecreta, latrina, cloaca, caſa ultima.

Neceſsàrio. O neceſſario, couſa neceſſaria.

NECESSÀRIO. adj. m. RIA. f. Neceſſario, util, de que ſe tem neceſſidade.

Egli è neceſsàrio. He neceſſario, convem: *Oportet, opus eſt.*

Neceſsàrio. Neceſſario, inevitavel, infallivel, indiſpenſavel, que deve certamente ſucceder.

Secondo che tutti le Filoſofi pruovano per molte ragioni diritte, e neceſſarie. Segundo que todos os Filoſofos provão por muitas razões juſtas, e neceſſarias, iſto he, que neceſſariamente concluem.

* NECESSARIOSO. adj. m. SA. f. Pobre, neceſſitado, indigente, que vive na miſeria, que tem neceſſidade.

NECESSARISSIMAMENTE. adv. ſup. Neceſſariſſimamente, muito neceſſariamente.

NECESSARISSIMO. ſup. m. MA. f. Neceſſariſſimo, muito neceſſario.

* NECESSE. adv. De neceſſidade. Pal. Lat.

È neceſſe. He neceſſario: *Neceſſe, Neceſſum eſt.*

NECESSITÀ. NECESSITADE. NECESSITATE. ſ. f. } Neceſſidade, o que ſe faz por cauſas neceſſarias, e que ſe não podem evitar.

Neceſſità. Neceſſidade, potencia, á qual ſe não póde reſiſtir.

Neceſſità. Neceſſidade, obrigação, dever.

Neceſſità. Neceſſidade, pobreza, falta, indigencia, miſeria, meſquinharia.

Senza neceſſità. Sem neceſſidade, ſem cauſa neceſſaria.

Di neceſſità. Per neceſſità. } De neceſſidade, por neceſſidade, neceſſariamente.

Far della neceſſità virtù: Far per neceſſità ciò che per altro non ſi farebbe. Prov. Fazer da fraqueza forças, ir com o tempo, fazer da neceſſidade virtude: *Tempori, fortunæ inſervire.*

La neceſſità non hà legge. Prov. A neceſſidade não tem lei, iſto he. Fazer-ſe licito pela neceſſidade aquillo, que por lei he illicito: *Neceſſitas feriis caret.*

La neceſſità fa la vecchia trottare. A neceſſidade conſtrange, obriga a trabalhar: A indigencia faz fazer bem as couſas: A fome, e o frio mette a lebre a caminho: *Duris urget in rebus egeſtas.*

NECESSITANTE. p. a. m. f. Neceſſitante, indigente, que neceſſita, neceſſitando.

NECESSITARE. v. a. Neceſſitar, violentar, forçar, conſtranger, obrigar, pôr em neceſſidade: *Vim inferre, impellere.*

NECESSITATISSIMO. ſup. m. MA. f. Neceſſitadiſſimo, muito forçado, conſtrangidiſſimo, muito violentado.

NECESSITATO. adj. m. TA. f. Neceſſitado, obrigado, violentado, conſtrangido, forçado, poſto em neceſſidade.

NECESSITOSO. adj. m. SA. f. Neceſſitado, pobre, indigente, miſeravel, que eſtá em neceſſidade.

NECIDALA. ſ. f. Qualidade de inſecto.

* NECISTÀ. * NECISTADE. * NECISTATE. } v. } NECESSITÀ. NECESSITADE. NECESSITATE.

N E E

* NEENTE. v. NIENTE.

* NEENTEDIMENO. * NEENTEMENO. } v. NIENTEMENO.

N E F

* NEFA. ſ. f. Nojo, moleſtia, faſtio, tédio, aſco.

NEFANDEZZA. ſ. f. Maldade, crime enorme, nefando, atrocidade, improbidade.

Nefandezza. Sodomia, peccado contra a natureza, aſſim chamado, por tomar o ſeu nome da Cidade de Sodoma, que pereceo pelo fogo por cauſa deſte execravel, e nefando peccado.

Condannato di nefandezza. Condemnado de Sodomia.

NEFANDIGIA. v. NEFANDEZZA.

NEFANDISSIMO. ſup. m. MA. f. Nefandiſſimo, muito enorme, façanhoſiſſimo, malvadiſſimo.

NEFANDITÀ. NEFANDITADE. NEFANDITATE. } v. NEFANDEZZA.

NEFANDO. adj. m. DA. f. Nefando, ſcelerado, impio, malvado, abominavel, enorme, deteſtavel, nefario, execrando, façanhoſo.

Peccato nefando. Peccado nefando, Sodomia.

NEFARIAMENTE. adv. Nefariamente, ſceleſtamente, com infamia, ſceleradamente, malvadamente.

NEFÀRIO. adj. m. RIA. f. Nefario, malvado, ſcelerado, infame, improbo, impio, nefando. Pal. Lat.

NEFASTO. adj. m. TA. f. Nefaſto, prohibido, não permittido. Termo do Calendario Romano, que ſe dizia dos dias, nos quaes era prohibido aos Juizes pronunciar as ſuas ſentenças, como ſe diſſeſſe: *Não julgueis vós.*

NEFITE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa.

NEFRITICO. adj. m. CA. f. Nefritico, ou nephritico, conveniente, proprio para o mal nefritico, ou para as doenças dos rins. Palavra Grega. Termo de Medicina.

Dolore nefritico. Dor nefritica.

NEFRÌTIDE. ſ. f. Nefritis, doença cauſada por alguma pedra, que ſe gera nos rins.

N E G

NEGÀBILE. adj. m. f. Negavel, que ſe póde negar.

NEGABILITÀ. NEGABILITADE. NEGABILITATE. ſ. f. } Negabilidade, caracter, qualidade propria do que he negavel.

NEGAMENTO. ſ. m. Negação, negativa; a acção de negar.

NEGANTE. p. a. m. f. Que nega, negando.

NEGARE. v. a. Negar, dizer que não, deſdizer, conteſtar alguma propoſição, recuſar, rejeitar, não conceder.

NEGATÌVA. ſ. f. Negativa, recuſa.

Negativa. Negação, excluſão.

Negativa. Negativa, particula, que nega. Termo de Grammatica.

NEGATIVAMENTE. adv. Negativamente, com negação.

NEGATÌVO. adj. m. VA. f. Negativo, que tem força de negar.

NEGATO. adj. m. TA. f. Negado, recuſado, conteſtado.

NEGATORE. v. m. Negador, o que nega.

NEGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Negatorio.

NEGATRÌCE. v. f. Negadora, negativa, a que nega.

NEGAZIONE. ſ. f. Negação, negativa, recuſa; a acção de negar, de conteſtar alguma couſa.

* NEGGHIENTE. v. NEGGHITOSO.

* NEGGHIENZA. ſ. f. Negligencia, preguiça, vagar, molleza de animo, inercia, incuria, deſcuido.

Aver in negghienza. Deſprezar, deitar para trás das coſtas, não fazer caſo: tratar alguma couſa perfuntoria, e negligentemente: *Negligere, neglectui habere.*

* NEGHIETTOSO. v. NEGHITTOSO.

NEGHITTOSAMENTE. adv. Negligentemente, preguiçoſamente, com preguiça, com inercia, deſcuidadamente.

NE-

NEGHITTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Negligentiſſimo, muito preguiçoſo, inertiſſimo, deſcuidadiſſimo.
NEGHITTOSO. adj. m. SA. f. Negligente, preguiçoſo, inerte, lento, tardo, deſcuidado, indiligente, que foge do trabalho, madraço, mandrião.
NEGLETTAMENTE. adv. Negligentemente, com deſprezo, com deſcuido, ſem cuidado, ſem applicação, ſem ornato, ſem arte, preguiçoſamente.
NEGLETTO. adj. m. TA. f. Deſprezado, de que ſe não faz caſo.
Negletto. Que não tem ornato, falto de enfeite, de artificio, deſcompoſto.
NEGLEZIÒNE. ſ. f. Negligencia, deſcuido; a acção de deſprezar.
NEGLIGENTÀCCIO. peior. DI NEGLIGENTE. Negligentão, muito negligente, grande deſcuidado.
NEGLIGENTARE. v. a. Deſprezar, não ter cuidado, não ſe affligir, não cuidar.
NEGLIGENTE. adj. m. f. Negligente, deſcuidado, que não tem cuidado, inerte, indiligente, preguiçoſo, madraço.
NEGLIGENTEMENTE. adv. } v. { NEGHITTOSAMENTE.
MEGLIGENZA. } v. { NEGLIGENZIA.
NEGLIGENZIA. ſ. f. Negligencia, inercia, incuria, deſcuido, falta de cuidado, madraçaria, preguiça.
NEGLIGENZIÀCCIA. peior. DI NEGLIGENZIA. Grande negligencia, forte deſcuido, incuria, que não admitte deſculpa.
NEGLÌGERE. v. a. Deſprezar, não fazer caſo, não cuidar, faltar, ter deſcuido. Pal. Lat.
NEGLIGERSI. v. n. p. Deſprezar-ſe, deixar-ſe ir, não ſe tratar com aſſeio.
Gli ſtudi ſon negletti. Os eſtudos deſprezão-ſe; não ſe cultivão as ſciencias: *Jacent ſtudia*, diſſe Cicero.
NEGOSSA. ſ. f. Rede varredoura, com que ſe peſca.
NEGOSSO. v. NEGOSSA.
NEGOZIÀLE. adj. m. f. Negocial, commercial, do negocio, do commercio.
NEGOZIAMENTO. ſ. m. Negociação, commercio; a acção de negociar.
NEGOZIANTE. p. a. m. f. Negociante, commerciante, que negocea, negociando.
NEGOZIANTE. ſ. m. Negociante, Mercador, Banqueiro, Mercante, Commerciante.
NEGOZIARE. v. a. Negociar, commerciar, fazer negocio, contratar, tratar negocios mercantis, ou de outra materia, traficar.
Negoziare. Negociar, tratar hum negocio, fazer huma negociação, conſultar, deliberar, o que ſe diz dos Principes, quando tratão alguma couſa de Eſtado: *Rem in conſilio habere, conſultare.*
Negoziare. Em ſentido obſceno. Ter cópula, cóito, contrato, commercio com huma mulher.
NEGOZIATÌVO. adj. m. VA. f. Negociavel, que ſe póde negociar, proprio para negociar.
NEGOZIATO. adj. m. TA. f. Negociado, traficado.
Negoziato. Negociado, tratado, conferido, conſultado.
NEGOZIATO. ſ. m. Negocio, tratado, negociação, tráfico.
NEGOZIATORE. v. m. Negociador, o que negocea.
Negoziatore. Negociante, contratador, commerciante, mercador, que faz negocio.
NEGOZIATRÌCE. v. f. Negociadora, a que negocea.
Negoziatrice. Mercadora, contratadora; a que contrata.
NEGOZIAZIÒNE. ſ. f. Negociação, tráfico, negocio, troca de bilhetes, que ſe faz na Praça do Cambio.
Negoziazione. Negociação, intriga, ſagacidade, que ſe pratica para ſe conduzir, e ſe tratar negocios.
NEGÒZIO. ſ. m. Negocio, negociação, tráfico, commercio, que ſe faz ou em dinheiro, ou em fazenda.
Negòzio difficile. Negocio arduo, difficultoſo: *Negotium arduum.*
Far negozio. Negociar, traficar, commerciar.
NEGOZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Grande mercante, muito commerciante, que tem muitos negocios.
NEGOZIOSO. adj. m. SA. f. Mercante, Commerciante, cheio de negocios, occupado com negocios.
NEGOZIÙCCIO. dim. m. DI NEGÒZIO. Negociozinho, leve negocio, couſa de pouco momento.
NEGRÀCCIO. peior. Máo Negro, máo Ethiope.
Negràccio. Máo negro, iſto he, má côr negra.
NEGREGGIARE. v. NEREGGIARE.
NEGRETTO. dim. m. TA. f. Moreno, trigueiro, fuſco, morado.
NEGREZZA. ſ. f. Negrura, o abſtracto de negro.
* NEGRIGENTE. } v. { NEGLIGENTE.
* NEGRIGENZA. } v. { NEGLIGENZA.
* NEGRIGENZIA. } v. { NEGLIGENZIA.
NEGRISSIMO. ſup. m. MA. f. Negriſſimo, muito negro.
Negriſſimo giorno. Dia deſgraçadiſſimo, infeliciſſimo, aziago.
NEGRO. adj. m. GRA. f. Negro, que reflecte pouca luz.
Negro. Negro, ſombrio, eſcuro.
Negro. no fig. Negro, deſgraçado, infeliz, moleſto, eſpantoſo, infauſto, horroroſo, medonho.
Penſieri negri. Negros, horroroſos penſamentos.
Di negri. Dias infauſtos, deſgraçados, aziagos: são mais frequentemente uſados eſtes, e outros ſemelhantes termos pelos Poetas, que pelos Proſadores.
Color negro. Côr negra.
Divenir negro. Fazer-ſe negro, denegrir-ſe.
Tingere in negro. Tingir de negro.
Veſtito di negro. Veſtido de preto, de negro, de luto, de dó: *Atratus, pullatus.*
NEGRO. ſ. m. Negro, preto, côr a mais eſcura de todas, e he oppoſta ao branco.
Negro. Negro, habitante da Negricia, ou Paiz de Negros.
NEGRO-FUMO. ſ. m. Ferrugem, materia negra, e denſa, que ſe tira do páo rezinoſo queimado.
NEGROMANTE. ſ. m. Negromantico, Profeſſor, que exercita a arte de Negromancia; Magico, que communica com o Diabo, e que o invoca para fazer as couſas extraordinarias, e que profeſſa a Magica negra.
NEGROMANTESSA. ſ. f. Negromantica, Magica, que communica com o Diabo, e que profeſſa a Negromancia, ou a Magica negra.
NEGROMÀNTICO. adj. m. CA. f. Negromantico, de Negromancia, Magico.
NEGROMANZIA. ſ. f. Negromancia, Magica, arte deteſtavel de invocar os Demonios, as almas dos mortos, para ſe ſaber o que ha de acontecer, e vir no conhecimento de couſas extraordinarias, Magica negra.

N E L

NEL.
NELLO.
NELLA.
NELLI.
NELLE. } Prepoſição. Em, no, na; nos, nas; em o, em a; em os, em as.
Nell' ardor del Sole. No ardor do Sol, pela maior força do calor.
Nell' anno ſeguente. No, em o anno ſeguinte, poſteriormente.
Nell' entrar della Primavera. No principio da Primavera, ao entrar da Primavera.
Nel principio della notte. Ao anoitecer, no principio da noite.
Nel principio della ſtate. No principio do Eſtio.
Nè l' un, nè l' altro. Nem hum, nem outro.
Nel vero. Poſto com força adverbial. Verdadeiramente, na verdade, certamente, ſem dúvida.

NEM-

N E M

NEMBO. ſ. m. Chuveiro, chuva grande, que vem de repente, e não cobre grande eſtensão de Paiz.
Nembo. no ſig. Chuveiro, grande quantidade, furia, tormenta, tempeſtade.
Nembo amoroſo. Chuveiro amoroſo.
Nembo de' dardi. Chuveiro de dardos, tormenta de dardos.
NEMBOSO. adj. m. SA. f. Chuvoſo, tempeſtuoſo, abundante de agua.
NEMEO. adj. m. Nemeo, epitheto de certos jogos, que os Antigos celebravão em honra de Hercules.
NÈMESI. ſ. f. Indignação, cólera, deſdem, vingança.
NÈ MICA. Nada, nem a mais minima couſa, nem hum pouco, particula negativa.
NEMICA. ſ. f. Inimiga, contraria.
NEMICAMENTE. adv. Inimigamente, com hoſtilidade, á maneira de inimigos, como inimigo.
NEMICARE. v. NIMICARE.
NEMICHÈVOLE. adj. m. f. Inimigo, féro, cruel, bravo, feroz.
NEMICHEVOLMENTE. adv. Inimigamente, cruelmente, feramente, com crueldade, ferozmente, com braveza.
NEMICISSIMO. ſup. m. MA. f. Inimiciſſimo, muito inimigo, contrariiſſimo, muito oppoſto.
NEMICÌZIA. v. NIMICÌZIA.
NEMICO. ſ. m. Inimigo, contrario, o exercito inimigo, o que aborrece alguem.
Dichiararſi nemico di qualcheduno. Declarar-ſe inimigo de alguem : *Intendere ſe adverſarium in aliquem.*
Da nemico. Com a força de adverbio. Inimigamente, como inimigo, de hum modo inimigo, hoſtilmente.
Nemico. Poſto abſolutamente. O inimigo : o que ſe diz por antonomazia : o Diabo, o Demonio.
NEMICO. adj. m. CA. f. Inimigo, contrario, oppoſto, adverſo.
Fortuna nemica. Fortuna inimiga, contraria, adverſa.
Nemico delle belle lettere. Inimigo das bellas letras : *A muſis alienus.*
NEMISTÀ. NEMISTADE. NEMISTATE. } v. { NIMISTÀ. NIMISTADE. NIMISTATE.
NE' MOTTO, NE TROTTO. adv. Muito tranquillamente, muito pacatamente, ſem dizer a Deos : *Inſalutato hoſpite.*

N E N

NENA. ſ. f. Ama, mulher, que cria.
NENIA. ſ. f. Nenia, eſpecie de verſo funebre, que ſe cantava nas exequias dos mortos. Termo de Poeſia antiga.
NENUFAR. ſ. m. Golfaõ, lirio de tanque, planta medicinal.
NENUFARÌNO. adj. m. NA. f. De golfaõ, de lirio de tanque.

N E O

NEO. ſ. m. Sinal, nodoa natural ſobre qualquer parte do corpo.
Neo. no ſig. Defeitozinho, pequeno defeito, manchazinha.
Neo. Sinal, moſca, que as mulheres põem na cara por ornato.
NEÒFITO. ſ. m. Neofyto, chamavão-ſe aſſim em o tempo da primitiva Igreja os novos Chriſtãos, ou os Pagãos novamente convertidos, e baptizados : *Neophytus.*
NEOMÈNIA. ſ. f. Neomenia, o primeiro dia da Lua, e do mez.

N E P

NEPETA. NEPITELLA. ſ. f. } Calamita, eſpecie de poejo bravo, planta.
NEPITELLO. ſ. m. Orla, propriamente das palpebras dos olhos.
NÈ PIÙ NÈ MENO. adv. Nem mais, nem menos, exactamente, perfeitamente ; ainda que, como ſe.
NEPÒTE. ſ. m. Sobrinho, filho do irmão, ou da irmã, daquelle, de que ſe falla.
Nepòte. Neto, filho do filho, ou da filha.
Nepòte. no numero plural ſe entende pela poſteridade, e dos homens, que hão de vir depois de nós, deſcendentes.
NEPOTÌNO. dim. DI NEPÒTE. Sobrinhozinho, pequeno ſobrinho.
Nepotìno. Netinho, pequeno neto.
NEPOTISMO. ſ. m. Nepotiſmo, termo, de que ſe uſa em Italia, quando ſe falla da authoridade, que os ſobrinhos do Papa, que eſtá vivo, tem na adminiſtração dos negocios.
NÈPUTA. v. NEPITELLA.

N E Q

NEQUISSIMO. ſup. m. MA. f. Malvadiſſimo, muito iniquo, impiiſſimo, muito vicioſo. Pal. Lat.
* NEQUITÀ. * NEQUITADE. * NEQUITATE. ſ. f. } Maldade, malicia, improbidade, iniquidade, perverſidade.
* NEQUITANZA. v. NEQUITÀ.
NEQUITOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Malvadiſſimo, muito improbo, iniquiſſimo, muito flagicioſo, viciſiſſimo.
NEQUITOSO. adj. m. SA. f. Improbo, máo, ſceleſto, malvado, flagicioſo, iniquo, vicioſo, ſcelerado.
NEQUÌZIA. ſ. f. v. NEQUITÀ.

N E R

NERASTRO. adj. m. TRA. f. Trigueiro, moreno, fuſco, que tira ao negro.
NERBARE. v. a. Dar vergalhadas, pancadas com hum vergalho de boi.
NERBÀTA. ſ. f. Vergalhada.
NERBO. ſ. m. Nervo.
Nerbo. no ſig. Nervo, rigeza, força, esforço.
Eſſer di buon nerbo. *Aver buon nerbo.* } Ser forte, robuſto, ter grandes forças, bom nervo : *Athleticum eſſe, viribus pollere.*
Nerbo. Corda dos inſtrumentos.
Nerbo. Vergalho, nervo de boi.
Tagliar i nerbi. Cortar os nervos.
Ritiramento de' nerbi. Conſtracção dos nervos.
Senza nerbi. Sem nervos, fraco.
NERBOLÌNO. dim. m. DI NERBO. Nervozinho, pequeno nervo.
NERBOROSAMENTE. adv. Nervoſamente, vigoroſamente, com vigor, com força.
NERBOROSO. adj. m. SA. f. Nervoſo, que tem nervos groſſos, fortes, robuſto, esforçado, cheio de nervos.
NERBORUTO. NERBOSO. NERBUTO. } v. { NERBOROSO. NERBOSO.
NEREGGIAMENTO. ſ. m. Negrura, negridão ; a acção de negrejar.
NEREGGIANTE. p. a. m. f. Que negreja, negrejando.
NEREGGIARE. v. a. Negrejar, tender, tirar para o negro, ſer negro.
NEREIDE. ſ. f. NEREIDI. ſ. f. plur. } Nereidas, Divindades fabuloſas da Theologia Gentilica. Veja-ſe a Parte II. Tomo II.
NERETTO. dim. m. TA. f. DI NERO. Algum tanto negro, moreno, trigueiro, denegrido, fuſco.
NEREZZA. ſ. f. Negrura, negridão, côr negra.
NERICANTE. p. a. m. f. Que negreja, hum pouco negro, moreno, trigueiro.
NERÌCCIO. adj. m. CIA. f. Algum tanto negro, moreno, fuſco, trigueiro.
NERIGNO. v. NERÌCCIO.
NERIO. ſ. m. NERIÒNE. ſ. m. } Oleandro, planta peçonhenta.
NERISSIMO. ſup. m. MA. f. Negriſſimo, muito negro.

NE-

NERO. adj. m. RA. f. Negro, preto.
La battaglia durò infino alla notte nera. A batalha durou até eſcura noite.
Di neri. Dias de peixe, dias, em que ſe não come carne: *Eſuriales feria.*
Angelo nero. Anjo mão, Demonio, Diabo, Lucifer.
Nero di fumo. } Qualidade de tinta: negro de fumo.
Nero d' avorio abbruciato. }
Veſtire a nero, o di nero. Andar de luto: *Lugubri veſte incedere.*
Alquanto nero. Algum tanto negro.
Dar il negro. Tingir de negro.
Nero della fava. O negro da fava.
NERVÀTA. v. SFERZÀTA.
NERVEO. adj. m. VEA. f. Nerveo, nervoſo, de qualidade de nervo: epitheto, que ſe dá ao ſucco, que pertence aos nervos. Termo de Anatomia. Palavra Latina.
NERVETTÌNO. dim. do dim. NERVETTO. Nervozinho pequeno.
NERVETTO. dim. DI NERVO. Nervozinho, pequeno nervo.
NERVICCIUÒLO. dim. DI NERVO. Nervozinho, pequeno nervo.
NERVO. ſ. m. Nervo.
Nervo. no fig. A parte pelo todo. O corpo todo.
Eſſer di buon nervo. Ser forte, ſuccado, robuſto, nervoſo.
Far che che ſia con nervo, di nervo, e con tutti nervi. Pôr todo o eſtudo, fazer todo o esforço, toda a força por alguma couſa: *Nervos omnes contendere.*
Nervo. no fig. A força, o nervo, o forte, a importancia.
Il nervo della guerra è il danaro. A força da guerra he o dinheiro.
Tagliar i nervi. Deſnervar, cortar os nervos.
Ritiramento de' nervi. Contracção, encolhimento dos nervos.
NERVOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Nervoſiſſimo, muito robuſto.
Nervoſiſſimo. no fig. Solidiſſimo, muito ſólido, convincentiſſimo.
NERVOSITÀ. } Nervoſidade, robuſtez: o abſtracto de nervoſo.
NERVOSITADE. }
NERVOSITATE. ſ. f. }
NERVOSO. adj. m. SA. f. Nervoſo, robuſto, forçoſo, forte, alentado.
Nervoſo. Nervoſo, cheio de nervos.
Nervoſo. no fig. Nervoſo, ſólido, convincente.
NERVUTO. v. NERBORUTO.

N E S

* NESCIENTE. adj. m. f. Neſcio, ignorante, que não ſabe, inſciente.
* NESCIENTEMENTE. adv. Ignorantemente, por ignorancia, ſem ſaber, inſcientemente, inadvertidamente, com inconſideração, temerariamente.
* NESCIENZA. ſ. f. Ignorancia, inconſideração, inadvertencia. Pal. Lat.
* NÈSCIO. adj. m. CIA. f. Neſcio, ignorante, que não ſabe, inſciente. Pal. Lat.
Fare il neſcio. Fingir-ſe ignorante, fazer-ſe não ſabedor. Modo baixo: *Ignarum agere.*
NÈSPILO. v. NÈSPOLO.
NÈSPOLA. ſ. f. Neſpera, fruta.
Nèſpola. no fig. Grande golpe, forte pancada.
Non mondar nèſpole. Prov. Não mondar neſperas; eſtar no meſmo gráo, e fazer o meſmo já dito por outro: *Eadem omnino agere.*
NESPOLÌNA. dim. f. DI NÈSPOLA. Neſperazinha, pequena neſpera.
NÈSPOLO. ſ. m. Neſpereiro, arvore.
NESSUNO. pron. m. NA. f. Ninguem, nenhum, nenhuma, peſſoa alguma.
Em lugar de NESSUNO dizião os Antigos NISSUNO.
Neſſuno. Se acompanha com negação, e tambem ſe uſa ſem ella; pondo-ſe commummente antes do verbo todas as vezes que ſe põe ſem a negação, e depois do verbo, ſe a negação ſe exprime.
Neſſuno. No numero plural ſe declina *Neſſuni, Neſſune*; mas raras vezes.
Neſſuno. Com a negativa parece que algumas vezes tem eſtas vozes força affirmativa.
Neſſuno. Se uſa tambem com a ſignificação de *Alcuno* Algum; todas as vezes, que ſe põe por modo de duvidar, ou de perguntar, ou porque tambem ſe uſa em companhia da particula *Mai* ſem a negativa *Non*, ou outras particulas negativas.
Non è niſſuno. Não eſtá ninguem.
Neſſuno affatto. Nem hum ſó; ninguem abſolutamente.
Neſſuno fin' ora. Ninguem até agora.
Neſſuno di loro. Nenhum delles.
Advirta-ſe que o pronome *Niuno* he uſado pelos Proſadores, e *Neſſuno* he mais proprio dos Poetas.
NESTAJUÒLA. ſ. f. Seminario, viveiro de arvores para enxertar.
NESTARE. v. ANNESTARE.
NESTO. ſ. m. Garfo, ramo, porção de huma arvore, que ſe enxerta em outra.
Neſto. Enxertia, enxerto, a acção de enxertar.

N E T

NETTAMENTE. adv. Limpamente, com limpeza, aſſeadamente, com polidez.
Nettamente. Limpamente, com pureza, puramente.
Nettamente. Puramente, ſem defeito, limpamente, ſem mancha, ſincèramente, ſem nodoa de algum vicio, caſtamente.
Nettamente. Limpamente, com clareza, ſem diſſimulação, ſem rodeio, ſem fingimento, ſem disfarce.
NETTAMENTO. ſ. m. Purificação, limpeza; a acção de alimpar, ou de ſe alimpar.
NÈTTARE. ſ. m. Nectar, bebida dos Deoſes, ſegundo os Antigos, que aſſim fabulavão.
Nèttare. no fig. Nectar, hum excellente vinho, hum excellente licôr.
NETTÀRE. v. a. Alimpar, purificar, tirar as immundicias, o máo do bom, polir, aſſear.
Compoſizione medicinàle che netta. Medicamento para alimpar, ſmegma.
Coſa, che ha forza di nettare. Smectico, couſa, que tem virtude de purificar, de alimpar.
Nettàre il paeſe. Fugir, deſertar.
NETTARSI. v. n. p. Alimpar-ſe, purificar-ſe, aſſear-ſe, lavar-ſe, purgar-ſe das immundicias. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
Nettarſi il naſo. Eſmoncar o nariz, alimpar-ſe o nariz
NETTÀREO. adj. m. REA. f. Nectáreo, de nectar.
NETTARSTILLANTE. ſ. m. Que diſtilla nectar.
NETTATÌVO. adj. m. VA. f. Purgativo, purificativo, deterſivo, que tem virtude de alimpar.
NETTATO. adj. m. TA. f. Alimpado, limpo, purificado, polido, aſſeado, purgado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
NETTATÒJO. ſ. m. Inſtrumento, com que ſe alimpa, e ſe purifica.
NETTATÙRA. ſ. f. Purificação, limpeza. v. PURGATÙRA.
NÈTTERE. v. a. Atar, compôr. Pal. Lat.
NETTEZZA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, polidez.
Nettezza. no fig. Limpeza, lealdade, pureza, ſinceridade, inteireza, lhaneza, candura, caſtidade.
NETTISSIMAMENTE. adv. ſup. Limpiſſimamente, com ſumma limpeza, aſſeadiſſimamente.
NETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Limpiſſimo, muito aſſeado.

NET-

NETTO. adj. m. TA. f. Limpo, aſſeado, polido, puro.
Netto. Limpo, ſem falta, ſem defeito.
Netto. Limpo, bom, leal, honeſto, candido, lhano, ſincéro, inteiro, caſto.
Netto. Expedito, prompto, ligeiro.
Coſcienza netta. Conſciencia pura, limpa, livre de mancha.
Netto. Sem damno, ſem detrimento, com indemnidade.
Non uſcir, non andar netto. Não ſahir livre, izento; metter alguma couſa do ſeu: *Immunem non abire.*
Giuocar netto. Andar acautelado, portar-ſe com cautela, viver caſtamente: *Animum intendere.*
Far la netta. } Fazella limpa, enganar com deſ-
Far netto. } treza, e ſem perigo, e com ſegredo.
Al netto. Abatidas as deſpezas, os damnos. Termo de Mercancia: *Deductis expenſis.*
Giuocar netto. Jogar francamente, com bizarria, ſinceramente.
Di netto. Inteiramente, totalmente, de todo.
Tagliar di netto. Cortar inteiramente, logo, de repente.
Netto. Com força de adverbio. Puramente, com pureza, aſſeadamente, eloquentemente, com polidez.

N E V

NEVÀJO. ſ. m. Baſtante neve.
NEVARE. v. NEVICARE.
NEVATO. adj. m. TA. f. Nevado, resfriado com a neve.
* NEVÀZIO. ſ. m. Geada, neve, quantidade, cópia de neve.
NEVAZZO. v. NEVÀZIO.
NEVE. ſ. f. Neve, chuva congelada.
Acqua di neve. Agua de neve: *Aqua nivalis.*
Acqua agghiacciata alla neve. Agua refrigerada com neve, agua nevada.
Aver piſciato in più d'una neve. Ser muito experimentado nas couſas do Mundo. Proverbio: *Ad Phaſim uſque navigáſſe.*
Sotto acqua fame, e ſotto neve pane. A agua deſtroe os campos, leva as ſeáras, e cauſa fome, a neve fertiliza os campos, e faz haver pão.
Tanto baſti la mala vicina, quanto la neve marzolina. Prov. Tanto dure a má vizinha, quanto dura a neve de Março.
NEVICARE. v. imp. Nevar, cahir neve.
NEVICOSO. adj. m. SA. f. Nevoſo, cheio, abundante de neve.
Giorno nevicoſo. Dia nevoſo, em que cahe neve: *Dies nivalis.*
Inverno nevicoſo. Inverno nevoſo: *Nivoſa hiems.*
NEVÌSCHIA ſ. f. Pouca neve.
NEVÌSCHIO. ſ. m. } v. } NEVÌSCHIA.
* NEUNO. } } NESSUNO.
NEVOSITÀ. }
NEVOSITADE. } Nevoſidade, cópia, abundancia de muita neve.
NEVOSITATE. ſ. f. }
NEVOSO. adj. m. SA. f. Nevoſo, cheio, cuberto de neve.
Nevoſo. Nevoſo, diſpoſto para nevar.
Acque nevoſe. Aguas da neve: *Aquæ nivales.*
NEURETICO. adj. m. CA. f. Neuretico, proprio para remediar as incommodidades dos nervos, e das juntas. Termo de Medicina.
NÈ UTI, NÈ PUTI. adj. m. f. Que não he bom para nada, incapaz, inutil, deſmazelado, fatuo. Modo baixo.
NEUTRALE. adj. m. f. Neutral, indifferente, que ſe não declara por parte alguma, imparcial.
Neutrale. Neutro. Termo de Grammatica.
NEUTRALITÀ. }
NEUTRALITADE. } Neutralidade, o abſtracto de neutral, indifferença, imparcialidade.
NEUTRALITATE. ſ. f. }
Oſſervare la neutralità. Obſervar, guardar a neutralidade: *Nulli parti ſtudere.*
NEUTRALMENTE. adv. Neutralmente, nem por huma parte, nem por outra, com indifferença, imparcialmente.
NEUTRO. adj. m. TRA. f. Nem hum, nem outro. Pal. Lat.
Neutro. Neutro, fallando-ſe dos nomes, ſe diz daquelles, que não são nem maſculinos, nem femininos; fallando-ſe dos verbos, ſe diz daquelles, que não regem nada, e que não são nem activos, nem paſſivos. Termo de Grammatica.
Verbi neutri paſſivi. Verbos neutros paſſivos, ſe diz daquelles verbos, que fazem cahir a paixão na peſſoa agente.

N E Z

* NEZZA. ſ. f. Sobrinha, filha do irmão, ou da irmã.

N I B

NIBBIACCIO. peior. DI NÌBBIO. Máo milhano, máo milhafre.
NÌBBIO. ſ. m. Milhano, milhafre, ave de rapina.
Non poter dire come il nibbio mio mio. Não ter, não poſſuir nada: *Nihil poſſidere.*
Eſſer nibbio. Ser neſcio, tolo, fátuo, eſtólido, ſimples; quando ſe falla de algum homem: *Stolidum eſſe.*
Non gira il nibbio mai, che non ſia preſſo una carogna. Se coſtuma dizer das couſas, que de ordinario vão unidas humas com as outras.

N I C

NÌCCHIA. ſ. f. Nicho, repartimento, cavidade, lugar, que ſe faz na groſſura de huma parede, para nelle ſe collocar, e ſe metter alguma eſtatua.
Nicchia. no fig. Lugar, grão, ordem, poſto, dignidade, cargo.
Eſſer, o Non eſſer nicchia adattata per la perſona d'alcuno. Ser, ou não ſer cargo, dignidade, que convenha, e eſteja decente á peſſoa de alguem: *Decere*, ou *dedecere.*
NICCHIAMENTO. ſ. m. Gemido, grunidura, recuſa, deſcontentamento, tergiverſação.
NICCHIARE. v. n. } Grunir, gemer, começar
NICCHIARSI. v. n. p. } a queixar-ſe de vagar; o que ſe diz das mulheres prenhes, quando eſtão proximas ao parto.
Nicchiare. Murmurar, queixar-ſe de manſinho, moſtrar-ſe não eſtar ſatisfeito inteiramente, ou emprender fazer alguma couſa de má vontade, roſnar, obrar roſnando, tergiverſar, torcer-ſe.
NICCHIETTA. dim. f. DI NÌCCHIA. Nichozinho, pequeno nicho.
NÌCCHIO. ſ. m. Concha, em que ſe mettem, e fechão os mariſcos.
Nicchio. no fig. A natureza, e parte pudenda, e natural da mulher.
Nicchio. Nicho, lugar nos edificios, em que ſe põe as eſtatuas.
NICCHIOLÌNO. dim. DI NÌCCHIO. Conchinha, pequena concha.
Nichiolino. Nichozinho, pequeno nicho.
NICCOLO. ſ. m. Onix, pedra preciosa, ou eſpecie de Agata opáca.
* NICESSITÀ. } v. } NECESSITÀ.
* NICESSITADE. } } NECESSITADE.
* NICESSITATE. } } NECESSITATE.
* NICHILITÀ. }
* NICHILITADE. } Nada, ridicularia.
* NICHILITATE. ſ. f. }
* NICHILO. ſ. m. Nada. Pal. Lat.
* NICISSITÀ. }
* NICISSITADE. } NECESSITÀ.
* NICISSITATE. }
* NICISTÀ. } v. } NECESSITADE.
* NICISTADE. }
* NICISTATE. } NECESSITATE.

NICOZIANA. ſ. f. Nicociana, tabaco, herva do Grão Prior, herva da Rainha, herva da Santa Cruz, herva de Turnabão. v. TABACCO.

N I D

NIDATA. ſ. f. Ninhada, nome collectivo, que ſe diz de todos os paſſaros, que ſe achão juntos em hum meſmo ninho; tambem ſe diz no ſent. fig. e por ſem. de outras couſas.

NIDIÀCE. adj. m. f. Paſſaro apanhado no ninho, antes de voar.

Nidiàce. no fig. Eſtólido, ſimples, fátuo, inerte, inſulſo, neſcio, ignorante, tonto, pateta.

NIDIÀTA. ſ. f. v. NIDATA.

NIDIÀTO. adj. m. TA. f. Que tem ninho; o que ſe diz de huma arvore.

NIDIFICARE. v. a. Aninhar, fazer o ſeu ninho.

NIDIFICARE. v. n. Retirar-ſe, eſtar no ſeu ninho.

Nidificare. no fig. Eſtar juntamente.

Nidificare. Eſtar, demorar-ſe, viver juntamente em companhia.

NÌDIO. ſ. m. Ninho, lugar, onde os paſſaros fazem a ſua creação.

Nìdio. no fig. Ninho, leito, cama, lugar, onde ſe deſcança, domicilio, cubiculo, caſa, apartamento.

Nìdio fatto, gazza morta. Prov. Ninho feito, pega morta; o que ſe diz, quando huma peſſoa eſtá neſte Mundo bem accommodado, e morre: *Cretenſe ſacrum.*

Eſſer cattivo di nìdio. Ser máo, malicioſo deſde a infancia: *Vafrum eſſe à teneris unguiculis.*

Far nido. Aninhar-ſe, fazer ninho.

NIDIUZZO. dim. DI NÌDIO. Ninhozinho, ninho pequeno.

NIDO. v. NÌDIO.

N I E

* NIEGO. ſ. } v. { NEGAMENTO. NEGAZIONE.

NIELLARE. v. a. Trabalhar, eſmaltar, fazer eſmalte em algum metal.

NIELLO. ſ. m. Eſmalte feito em ouro, ou em prata, ou em outro qualquer metal.

NIENTE. ſ. m. Nada, o nada, o não ſer.

Niente di meno. Com tudo, toda via, não obſtante.

Niente. Uſando-ſe eſta voz por modo de perguntar, ou tambem de duvidar, ſignifica o meſmo que *Qualche coſa.* Alguma couſa.

Evvi più niente? Ha alguma couſa mais?

Niente. Nada, couſa alguma, particula, neſta ſignificação negativa.

Niente. Hum nada, huma bagatella.

In meno d' un niente. Em menos de hum nada, em hum nada, em continente, logo.

Niente. Tambem com as particulas *Mai*, *Senza*, e outras ſemelhantes tem algumas vezes como força affirmativa.

Senza niente dirne. Sem dizer nada, ſem dizer couſa alguma.

State che non è niente. Calla, que não he nada.

Empiè gli affamati di bene, e i ricchi a niente miſe. Encheo os famintos de bens, e deſpojou os ricos de ſuas riquezas: *Eſurientes implevit bonis, & divites demiſit inanes.*

NIENTEDIMANCO. } Com tudo, todavia, não
NIENTEDIMENO. adv. } obſtante. Conjunção adverſativa, e adverbio de correcção.

NIENTEMENO. adv. Com tudo, todavia, não obſtante.

Nientemeno. Nada menos.

NIENTISSIMO. ſup. DI NIENTE. Nada abſolutiſſimamente, couſa abſolutamente alguma.

* NIEVO. v. NEPÒTE.

N I F

NIFA. ſ. f. Bico de paſſaro.

Nifa. Ninho, covil.

NIFFA. } v. { NIFA.
* NIFFO. }
* NIFFOLO. } v. { NIFA.
* NIFO. }

N I G

NIGELLA. ſ. f. Nigella, herva, que naſce no trigo.

NIGHITTOSAMENTE. adv. Negligentemente, preguiçoſamente, com preguiça, lentamente, com deſcuido, frouxamente, tardamente.

NIGHITTOSO. adj. m. SA. f. Negligente, preguiçoſo, lento, remiſſo, deſcuidado, frouxo, tardo, incurioſo, indiligente, inerte.

NIGÌNA. ſ. f. Qualidade de planta, que não tem mais de tres folhas.

NIGLIGENTE. } v. { NEGLIGENTE.
NIGLIGENZA. } { NEGLIGENZA.
NIGLIGENZIA. } { NEGLIGENZIA.
* NIGRIGENTE. } { NEGLIGENTE.
* NIGRIGENZA. } { NEGLIGENZA.
* NIGRIGENZIA. } { NEGLIGENZIA.
* NIGRO. } { NEGRO.
NIGROMANTE. } { NEGROMANTE.
NIGROMANTICO. } { NEGROMANTICO.
NIGROMANZIA. } { NEGROMANZIA.

N I L

NILO. ſ. m. Nilo, rio caudaloſiſſimo do Egypto.

NILOSCOPIO. ſ. m. Máquina antiga, de que ſe ſervião os Egypcios para nivellar o Nilo.

N I M

NIMBO. v. NEMBO.

NIMICARE. v. a. Odiar, aborrecer, perſeguir, ter averſão, tratar como inimigo, ter inimizade.

NIMICARSI. v. n. p. Inimizar-ſe, fazer-ſe inimigo, fazer-ſe aborrecer, fazer-ſe tratar como inimigo.

NIMICATO. adj. m. TA. f. Inimizado, odiado, aborrecido, perſeguido, feito inimigo.

NIMICHÈVOLE. adj. m. f. Inimigo, contrario, adverſario, oppoſto, adverſo.

NIMICHEVOLMENTE. adv. Inimigamente, como inimigo, com hoſtilidade, adverſariamente, com inimizade, contrariamente.

NIMICISSIMO. ſup. m. MA. f. Inimiciſſimo, muito contrario, muito adverſario.

NIMICÌZIA. ſ. f. Inimizade, odio, averſão, aborrecimento, oppoſição, contrariedade.

NIMÌCO. ſ. m. Inimigo, oppoſitor, contrario, adverſario, oppoſto.

NIMÌCO. adj. m. CA. f. Inimigo, contrario, adverſo, oppoſto.

NIMISTÀ. } Inimizade, hoſtilidade, odio,
MIMISTADE. } averſão, aborrecimento, op-
NIMISTATE. ſ. f. } poſição, contrariedade.

* NIMISTANZA. v. NIMISTÀ.

* NIMO. pron. m. MA. f. Nenhum, nenhuma, peſſoa alguma, ninguem.

N I N

NINFA. ſ. f. Ninfa, falſa Divindade, que os Gentios religioſa, e vãmente reſpeitavão.

Ninfa. Inſecto, que ſe torna em borboleta.

Far la ninfa. Fazer-ſe todo melindroſo: proceder com habitos, e coſtumes demaziadamente effeminados, adamar-ſe: *Deliciis diffluere.*

Ninfa. Ninfa, nome, que ſe dá a duas pequenas azas, ou partes molles, e eſponjoſas, que ſáhem para fóra dos beiços da madre. Termo de Anatomia.

Ninfa. Ninfa he huma pequena pelle, que embrulha os inſectos, aſſim quando elles eſtão encerrados em o ovo, como quando ſe faz alguma transformação apparente.

* NINFALE. adj. m. f. Ninfal, pertencente á ninfa.

NINFARSI. v. n. p. Enfeitar-ſe; adornar-ſe como huma ninfa, como huma dama, fazer-ſe todo cheio de melindres, effeminar-ſe, adamar-ſe.

NINFEA. ſ. f. Golfão, planta.

NINFEGGIARE. v. n. Fazer-se melindroso, effeminar-se, adamar-se.
Ninfeggiare. Metamorfosear-se, transformar-se, converter-se em ninfa.
* NINFERNO. v. INFERNO.
NINFETTA. dim. f. DI NINFA. Ninfazinha, pequena dama.
NINFODORO. adj. m. RA. f. Melindroso, delicado, adamado, effeminado.
NINNA. f. f. Nana, embaladura, acalantadura.
Far la ninna nanna. Nanar, fazer nana, acalantar, adormecer as crianças acalantando; cantar huma cantiga para as adormecer.
Far la ninna. por fem. v. *Tentennare.*
Ninna. Menina, pequena rapariga. v. *Bambina.*
NINNARE. v. a. Nanar, embalar, acalantar huma criança.
Ninnare. Eſtar irreſoluto entre ſim, e não, heſitar, não ſe reſolver.
NINNARSI. v. n. p. Nanar, embalar-ſe, acalantar-ſe.
NINNATA. f. f. Nana, embaladura, acalantadura; a acção de nanar.
NINNERELLA. dim. f. DI NINNA. A cantiga do lalla lalla, com que ſe embalão, e ſe acalantão as crianças.
NINNERELLARE. v. a. Embalar, acalantar as crianças, cantar-lhes a cantiga do lalla lalla para as adormecer.
NINNERELLARSI. v. n. p. Acalantar-ſe, embalar-ſe.

N I P

NIPITELLA. v. NEPITELLA.
NIPÌTELLO. ſ. m. A orla das ſobrancelhas. Termo de Anatomia.
NIPOTE. v. NEPOTE.
* NIPÒTEMO. ſ. m. Meu ſobrinho, ou meu neto.
NIPOTÌNO. dim. DI NIPÒTE. Sobrinhozinho, pequeno ſobrinho.
NIPOTÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI NIPÒTE. Sobrinhozinho, pequeno ſobrinho; ſobrinhazinha, pequena ſobrinha.
NIPOTUZZO. dim. DI NIPÒTE. v. NIPOTÙCCIO.

N I Q

NIQUITÀ. ſ. f. Iniquidade, malicia, perverſidade, maldade, malignidade.
Niquità. Crueldade, furor, ira, raiva, cólera.
NIQUITADE. } v. NIQUITÀ.
NIQUITATE. }
NIQUITOSAMENTE. adv. Iniquamente, com perverſidade, malvadamente, com malignidade, iradamente.
NIQUITOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Iniquiſſimo, muito perverſo, malvadiſſimo, malignifſimo, muito cruel.
NIQUITOSO. adj. m. SA. f. Iniquo, malvado, perverſo, ſcelerado, inimigo, irado, mal animado, contrario.
Niquitoſo. Cruel, raivoſo, colerico, enfadado, iracundo.

N I S

* NISCONDENTE. } v. NASCONDENTE.
* NISCÒNDERE. } NASCONDERE.
* NISCONDERSI. } NASCONDERSI.
* NISCONDÈVOLE. } NASCONDÈVOLE.
* NISCONDIGLIO. } NASCONDICLIO.
* NISCONDIGLIUÒLO. } NASCONDIGLIÙOLO.
* NISCONDIMENTO. } NASCONDIMENTO.
* NISCONDITORE. } NASCONDITORE.
* NISCONDITRÌCE. } NASCONDITRÌCE.
* NISCOSAMENTE. } NASCOSAMENTE.
* NISCOSISSIMO. } NASCOSISSIMO.
* NISCOSO. } NASCOSO.
* NISSÙNO. } NESSUNO.

N I T

NITIDEZZA. ſ. f. Clareza, eſplendor, limpeza, aſſeio, pureza, luſtre, brilhante; o abſtracto de nitido.
NITIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Nitidiſſimo, clariſſimo, muito limpo, puriſſimo, eſplendidiſſimo, muito reſplandecente. Pal. Lat.
NÌTIDO. adj. m. DA. f. Nitido, puro, claro, limpo, reſplandecente, eſplendido, lúcido, reſulgente, luzente. Pal. Lat.
NITORE. ſ. m. Pal. Lat. v. NITIDEZZA.
NITRENTE. p. a. m. f. Rinchante, que rincha, que dá rinchos, rinchando.
NITRÌRE. v. n. Rinchar, dar rinchos; o que ſe diz dos cavallos.
NITRÌTO. ſ. m. Rincho, rinchadura, a voz do cavallo.
NITRO. ſ. m. Nitro, eſpecie de ſal mineral.
NITROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Nitroſiſſimo, que ſabe, que cheira muito a nitro.
NITROSITÀ. } Humor, ou qualidade nitroſa, ſalſugem, humor ſalgado; o abſtracto de nitroſo.
NITROSITADE. }
NITROSITATE. ſ. f. }
NITROSO. adj. m. SA. f. Nitroſo, que he da natureza do nitro, ſalitroſo, cheio de ſalitre, que ſabe, que cheira a ſalitre.

N I T T

NITTICORACE. ſ. m. Qualidade de paſſaro nocturno, a que huns chamão corvo marinho, e outros mocho.

N I U

NIUNO. pron. m. NA. f. Nenhum, nenhuma, ninguem.

N O

NO. Adverbio negativo contrario de SI. Não, de nenhum modo, de nenhuma ſorte, de modo algum.
Dir di no. Dizer que não, negar: *Negare.*
Dir di no, o di ſi. Dizer que não, ou que ſim.
No. Algumas vezes ſe uſa com a correſpondencia expreſſa de *Si* ſeu contrario.
No. Algumas vezes ſe conſtroe de modo, ainda que não tenha expreſſa a particula *Si*, ſe entende, e ſe comprehende a ſua força.
Quando ſe ha de pôr a negação duas vezes em hum meſmo diſcurſo, ſempre huma dellas he *No*, ou ſe anteponha, ou ſe poſponha.
No. Com o articulo antes ſe uſa á maneira de nome. *Il sì, e 'l no.* Affirmação, e negação; o ſim, e o não.
Se eſcreve tambem *No 'l*, ou tambem *Nol*, em lugar de *Non il*, Não o.

N O B

NÒBILE. adj. m. f. Nobre, de clara, e illuſtre origem, gentilhomem, Fidalgo, ingenuo, bem naſcido.
Nòbile. Nobre, illuſtre, preclaro, gentil, inſigne, generoſo, excellente, digno, reſpeitavel.
Ingegno nòbile. Engenho nobre, excellente.
Ha ſentimenti nòbili. Tem nobres ſentimentos: *Senſus habet nobiles, & eximios.*
Un diſcorſo nòbile. Hum nobre, hum excellente diſcurſo.
Uomo di nòbili coſtumi. Homem bem procedido, de excellentes coſtumes.
* NOBILEMENTE. } v. NOBILMENTE.
* NOBILEZZA. } NOBILITÀ.
NOBILISSIMAMENTE. adv. ſup. Nobiliſſimamente, eſplendidiſſimamente, com grandiſſimo eſplendor.
NOBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Nobiliſſimo, muito eſplendido, generoſiſſimo, muito illuſtre.
* MOBILITÀ. } Nobreza, Fidalguia, ennobrecimento, geração nobre, eſplendor nas Familias, ou por riquezas, ou por dignidades: *Generis nobilitas, genus nobile.*
* MOBILITADE. }
* MOBILITATE. ſ. f. }

NO-

NOBILITANTE. p. a. m. f. Nobilitante, que nobilita, nobilitando.
NOBILITARE. v. a. Nobilitar, ennobrecer, illuſtrar, affidalgar, fazer preclaro, nobre.
NOBILITARE. v. n. } Nobilitar-ſe, ennobrecer-
NOBILITARSI. v. n. p. } ſe, elevar-ſe, affidalgar-ſe.
NOBILITATO. adj. m. TA. f. Nobilitado, ennobrecido, elevado, affidalgado, feito nobre, illuſtre.
NOBILITATORE. v. m. Ennobrecedor, o que condecora, e illuſtra com o titulo de nobreza.
NOBILMENTE. adv. Nobremente, com eſplendor, decoroſamente, com luſtre, afidalgadamente.
Nobilmente. Perfeitamente, com perfeição, excellentemente.
Nobilmente. Generoſamente, com magnificencia, bizarramente.
NOBILTÀ. } v. } NOBILITÀ.
NOBILTADE. } v. } NOBILITADE.
NOBILTATE. ſ. f. } v. } NOBILITATE.
Nobiltà. Caſa, familia nobre.
Nobiltà della Città. Nobreza, fidalguia da Cidade, os meſmos nobres, o corpo de toda a nobreza, de todos os Fidalgos.
Nobiltà. Bondade, generoſidade, inteireza, probidade, grandeza de animo, magnificencia.
Nobiltà. Nobreza, excellencia, dignidade, ſingularidade de qualquer couſa.
La nobiltà dell' eſpreſſione. A nobreza, a magnificencia da expreſsão: *Elocutionis dignitas.*
* NÒBOLE. v. NÒBILE.

N O C

NOCCA. ſ. f. Junta, nó, juntura dos dedos das mãos, e dos pés.
NOCCA. ſ. f. Qualidade de eléboro, planta.
NOCCHIÈRE. ſ. m. Capitão, Meſtre, Piloto, Patrão, Arrais, Marinheiro; o que tem o cuidado das vélas de hum navio, da embarcação.
NOCCHIERO. } v. } NOCCHIERE.
NOCCHIEROSO. } v. } NOCCHIOROSO.
NOCCHIERUTO. } v. } NOCCHIOROSO.
NOCCHIO. ſ. m. Nó, aquella parte mais dura do tronco das arvores endurecida, e inchada pelo brotar, e arrebentar dos ramos.
Nocchio. Caroço da fruta.
NOCCHIOLÙTO. adj. m. TA. f. Cheio de nós; o que ſe diz das arvores, e das plantas.
NOCCHIOROSO. } v. NOCCHIOLÙTO.
NOCCHIORÙTO. } v. NOCCHIOLÙTO.
NOCCHIOSO. } v. NOCCHIOLÙTO.
NOCCHIÙTO. } v. NOCCHIOLÙTO.
NOCCIOLETTO. dim. DI NOCCIOLO. Pequeno caroço, carocinho.
NOCCIOLÌNO. dim. DI NOCCIOLO. Carocinho, pequeno caroço.
NOCCIOLO. ſ. m. Caroço, parte dura, e ſólida, que ſe géra nas frutas, e que encerra a ſua ſemente.
Nocciolo. Pevide, caroço, ſemente.
Muovere il ſuo nocciolo. Mover a alma interior.
Nocciolo. Qualidade de alporcas, borbulhas, que vem ao peſcoço.
Due anime in un nocciolo. Duas almas em hum corpo; dous amigos muito unidos: *Amicitiâ conglutinati.*
Tu non vali un man di nocciuoli: Tu non ſai accozzare in un anno, o ſimili tre mani di noccioli. Tu não vales hum pello de cão; tu não es bom para nada: *Nauci es, homo trioboli.*
Noccioli. Huma qualidade de jogo dos rapazes.
NOCCIOLÙTO. adj. m. TA. f. Que tem hum caroço.
Uva nocciolùta. Uva, que tem bagulho.
Uva non nocciolùta. Uva, que não tem bagulho.
NOCCIUÒLA. ſ. f. Avelã, fruta da aveleira.
NOCCIUÒLO. ſ. m. Aveleira, arvore.
Nocciuòlo. Qualidade de peixe.
NOCE. ſ. f. Nogueira, arvore.
Noce. Noz, fruto da nogueira.
Noce. Quando ſignifica a arvore, he do genero maſculino; quando ſignifica o ſeu fruto, he do genero feminino.
Romper una noce. Quebrar huma noz: *Frangere, conficere nucem.*
Giuocar alle noci. Jogar com as nozes: *Nucibus ludere.*
Noce vota. Noz vaſia, oca, ſem miolo.
Noce. Aquella parte da béſta, na qual ſe ata a corda, quando ſe arma.
La corda è 'n ſu la noce. Prov. A couſa eſtá proxima a ſucceder: *Res eſt in cardine.*
Noce. Artelho, tornozelo, eminencia, que eſtá em a parte inferior da perna, onde ſe ajunta com o pé.
Una noce ſola non ſuona in un ſacco. Hum ſó não póde levar até ao fim a obra, que requer o trabalho de muitos.
Aver mongiato noci. Dizer mal, murmurar voluntariamente: *Conviciis oblectari.*
Mangiar le noci col mallo. Dizer mal dos maiores maldizentes.
Star in ſul noce. Eſtar acautelado; attender pelas ſuas couſas com o temor do perigo: *Sibi cavere.*
NOCELLA. v. NOCCIUÒLA.
NOCELLOSO. adj. m. SA. f. Que eſtá pegado, e unido com mais; o que ſe diz das frutas.
NOCEMOSCADA. ſ. f. Noz moſcada, aroma ſemelhante á figura da noz ordinaria.
NOCENTE. adj. m. f. Nocivo, que faz mal, prejudicial, damnoſo.
Nocente. Culpado, criminoſo, réo, deliquente.
NOCENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito nocivo, prejudicialiſſimo, muito damnoſo.
Nocentiſſimo. Muito culpavel, criminoſiſſimo, muito deliquente.
* NOCENZA. ſ. f. Culpa, falta, erro, delicto, crime; o contrario de innocencia.
* NOCENZIA. v. NOCENZA.
NÒCERE. v. n. Fazer mal, oppôr-ſe a alguem, fazer-lhe affronta, cauſar-lhe algum damno, prejudicar.
Nòcere. Incommodar, impedir, obſtar, pôr obſtaculos, contraſtar.
NOCÈVOLE. adj. m. f. Nocivo, prejudicial, damnoſo, apto para fazer, e cauſar mal, perniciоſo, inimigo, contrario.
NOCEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito nocivo, prejudicialiſſimo, muito damnoſo, perniciоſiſſimo.
NOCEVOLMENTE. adv. Nocivamente, prejudicialmente, com prejuizo, perniciоſamente, damnoſamente.
NOCIMENTO. ſ. m. Mal, damno, perda, prejuizo; a acção de fazer mal.
Ricever, Patir nocimento. Padecer damno: *Detrimentum capere, facere.*
NOCÌNO. adj. m. NA. f. De noz.
Lìngua nocìna. Má lingua, lingua maldizente, e promptiſſima para dizer mal.
NOCITÌVO. adj. m. VA. f. Nocivo, damnoſo, prejudicial, damnoſo, que faz mal.
NOCITORE. v. m. Aquelle, que faz mal, e cauſa prejuizo.
NOCIVAMENTE. adv. Nocivamente, com damno, prejudicialmente, com perda, perniciоſamente.
NOCIVISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito nocivo, prejudicialiſſimo, muito damnoſo, perniciоſiſſimo.
NOCÌVO. adj. m. VA. f. Nocivo, perniciоſo, prejudicial, damnoſo, que faz mal.
NOCUMENTO. ſ. m. v. NOCIMENTO.
NOCUMENTÙCCIO. dim. DI NOCUMENTO. Damnozinho, pequeno prejuizo.
NOCUPLO. ſ. m. Nove vezes tanto.

N O D

NODELLO. ſ. m. Nó, juntura, junta, que ajunta as pernas aos pés, as mãos aos braços.

NODELLO. Nó, junta de algumas plantas.
NODERÒSO. adj. m. SA. f. Nodoſo, cheio de nós.
NODERÙTO. v. NODERÒSO.
NODETTO. dim. DI NODO. Nózinho, pequeno nó.
NODIA. ſ. f. Nodia, qualidade de herva.
NODO. ſ. m. Nó, laço, prizão.
I legittimi nodi. Os legitimos nós; iſto he. O vinculo conjugal.
Disfar un nodo. Desfazer, deſmanchar algum nó: *Nodum ſolvere.*
Pieno di nodi. Cheio de nós, de juntas.
Nodo. no fig. Nó, laço, prizão.
L' anima voſtra de' ſuoi nodi ſciolta. A voſſa alma ſolta, livre dos ſeus nós.
Nodo. no fig. Difficuldade, o mais importante de algum negocio; aquillo, em que conſiſte a principal difficuldade de alguma couſa: *Præcipuum rei caput, rei difficultas.*
Aprire un nodo, che tiene alquanto in dubbio il mio intelletto. Deſcubrir, deſembaraçar huma difficuldade, que tem algum tanto duvidoſo o meu entendimento.
Nodi. Nós, junturas, artelhos, aſſim das mãos, como dos pés, como tambem dos dedos.
Nodo del collo. Nuca, nó do peſcoço, junta da cabeça com o peſcoço.
Far nodo nella gola. Ajuntar-ſe materia.
Far nodo nella gola. no fig. Succeder finiſtramente alguma couſa, da qual ſe eſperava ventagem grande.
Sartor che non fa il nodo, il punto perde. Prov. Alfaiate, que não dá nó, o ponto perde, iſto he. He preciſo fazer as couſas com os modos devidos, porque de outro modo ſe não poderá vir á boa concluſão.
Nodo di vento. Redomoinho, pé, tufão de vento.
Nodo. Nó, parte das arvores, por onde ellas deitão os ſeus ramos, as ſuas raizes.
Nodo. Nó, juntura, união das cannas do trigo, das cannas.
Nodi. Nós, differentes qualidades de nós.
Nodi. Nós, aquelles interrompimentos, que ha em algumas plantas.
Nodi. Nós, aquella excreſcencia, que interrompe o lançamento das vides.
Nodo. no fig. v. *Iſtrozzamento.* Suffocação, contracção.
Venire il nodo al pettine. Offerecer-ſe diante a difficuldade.
Nodo. Nó, laço, prizão, que ata, que une as peſſoas juntamente.
Il nodo del Matrimonio. O nó, o vinculo do Matrimonio.
Nodo di Salomone. Nó de Salomão, que he huma cifra.
Nodo gordiano, o di vomero. Nó gordio, nó, que ſe não póde deſatar, ſenão cortando-ſe.
NODOROSO. v. NODEROSO.
NODOSITÀ. NODOSITADE. NODOSITATE. ſ. f. Nodoſidade, dureza do páo, que eſtá em roda dos nós; quantidade de nós.
NODOSO. adj. m. SA. f. Nodoſo, cheio, abundante de nós.
NODRIBILE. adj. m. f. Que ſe póde nutrir.
NODRIMENTO. ſ. m. Nutrição, alimento, ſuſtento, que ſe converte em a ſubſtancia do corpo; a acção de nutrir, ou de ſe nutrir.
Nodrimento. no fig. Educação, enſino, ameſtramento, doutrina; a acção de educar.
NODRÌRE. v. a. Nutrir, ſuſtentar, alimentar, dar alimentos para entreter a vida.
Nodrire. Nutrir, converter-ſe em ſubſtancia animal.
Nodrire. Nutrir, crear, dar de mammar a huma criança.
Nodrire. Crear animaes, plantas.
Nodrire. no fig. Nutrir, entreter, fomentar, conſervar, encher.
Nodrire. Crear, enſinar, elevar, inſtruir, doutrinar, ameſtrar, coſtumar.
NODRÌTO. adj. m. TA. f. Nutrido, alimentado, ſuſtentado.
Nodrìto. Admitte todas as ſignificações, que ſe ajuntão ao verbo.
Nodrìto. no fig. Ameſtrado, educado, inſtruido, enſinado, erudido, formado.
NODRITORE. v. m. Aquelle, que ſuſtenta, e dá alimentos.
Nodritore. Marido da ama; aquelle, que tem o cuidado de crear huma criança.
NODRITÙRA. ſ. f. Nutrição, alimento, que ſe converte em ſubſtancia do homem; a acção de nutrir, ou de ſe nutrir.
Groſſa nodritùra. Alimento groſſeiro, forte, de grande ſubſtancia.
Nodritùra. no fig. Educação, enſino, inſtrucção, doutrina, ameſtramento, diſciplina.
Nodritùra paſſa natura. Prov. Com a doutrina, e com o eſtudo os homens fazem-ſe melhor. Hum máo natural póde-ſe corrigir com a educação.

N O I

NOI. pron. Nós. Pronome peſſoal da primeira peſſoa do pronome IO. Eu no caſo recto, e nos obliquos de ambos os generos.
Noi. Nós, ſe diz tambem, quando hum Rei, hum grande Senhor, hum Magiſtrado, ou outra qualquer grande Perſonagem falla, ou eſcreve; ainda que ella he a unica, que falla.
Noi. Algumas vezes ſe põe no dativo, ſem a particula correſpondente do dito caſo.
Per grazia fà noi grazia. Por favor faze-nos a mercê. Em lugar de *Noi* por cauſa da rima ſe eſcreve *Nui.*
Noi vogliamo, noi comandiamo. Nós queremos, nós mandamos.
NOJA. ſ. f. Nojo, moleſtia, tédio, faſtio, enfado, triſteza, afflicção, diſſabor, aſco, enjoamento.
Sentir noja. Sentir faſtio.
Dar noja. Cauſar faſtio, tédio, afflicção, diſſabor: *Negotium facere, tadium afferre.*
Recarſi a noja. Enfaſtiar-ſe, deſagradar-ſe, aborrecer, crear, conceber, ter tédio, aſco a alguma couſa.
Aver a noja. v. *Recarſi a noja.*
Noja. Injúria, contumelia, affronta de palavras, diſterio.
Dar noja alla noja. Ser muito faſtidioſo, muito moleſto; cauſar grandiſſima moleſtia, e ſummo diſſabor.
Venir a noja. Enfaſtiar, cauſar faſtio, tédio, aborrecimento: *Tadio afficere.*
La ſolitudine mi viene a noja. A ſolidão me enfaſtia, me aborrece.
NOJANTE. p. a. m. f. Que enjoa, enjoando.
NOJARE. v. a. Enfadar, moleſtar, ſer enfadonho, enjoar, dar, cauſar moleſtia, enfaſtiar, aborrecer.
NOJARSI. v. n. p. Enjoar-ſe, enfadar-ſe, moleſtar-ſe, receber enfado, tédio, enfaſtiar-ſe.
NOJATO. adj. m. TA. f. Enjoado, enfadado, moleſtado, que tem moleſtia.
NOJATORE. v. m. Enfadonho, o que moleſta, e enfada.
NOJATRÌCE. v. f. Enfadonha; a que enjoa, e enfada.
NOJÈVOLE. adj. m. f. Nojento, aſqueroſo, moleſto, enfadonho, triſte, que dá enfado, moleſtia, enjoativo, nojoſo.
NOJOSAMENTE. adv. Nojoſamente, com enfado, moleſtamente, gravemente, com importunancia, faſtidioſamente.
NOJOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Nojoſiſſimo, muito enfadonho, moleſtiſſimo, muito grave, pezadiſſimo, muito importuno, faſtidioſiſſimo, nojentiſſimo.

NO-

NOJOSO. adj. m. SA. f. Nojoſo, nojento, enfadonho, moleſto, faſtidioſo, grave, pezado, importuno, aſqueroſo.

N O L

NOLEGGIANTE. p. a. m. f. Affretador, o proprietario do navio, que affreta hum navio, huma embarcação, affretando.

Noleggiante. Que affreta, que toma affretado algum navio, ou embarcação.

NOLEGGIARE. v. a. Affretar, alugar, tomar affretado, alugado, dar affretado.

Noleggiar una nave. Affretar, alugar huma embarcação, hum navio: *Navigium conducere.*

NOLEGGIATO. adj. m. TA. f. Affretado, alugado.

NOLEGGIATO. ſ. m. Affretamento, frete, aluguer, convenção, ajuſte pelo aluguer, e frete de huma embarcação; o preço, que ſe paga de frete.

NOLO. ſ. m. Frete, o pagamento do tranſporte das fazendas, ou de outras couſas conduzidas em náos, ou navios.

Nolo. Affretação, convenção, ajuſte pelo frete.

N O M

NOMÀCCIO. peior. DI NOME. Máo nome.

* NOMANZA. v. RINOMANZA.

NOMARE. v. a. Nomear, chamar, appellidar, pôr o nome.

NOMATAMENTE. adv. Nomeadamente, pelo ſeu nome.

Nomatamente. Nomeadamente, expreſſamente, em particular, eſpecificamente, com particularidade, aſſignaladamente.

NOMATO. adj. m. TA. f. Nomeado, chamado, appellidado.

NOME. ſ. m. Nome, vocabulo, com o qual propriamente ſe chama cada huma das couſas, e pelo qual ellas ſe conhecem diſtinctamente. Parte da oração declinavel.

Nome. Os Antigos o declinárão no plural *Nomora.*

Nome per nome. Nome por nome, cada hum pelo ſeu nome.

Metter nome. Pôr nome.

Nome. Nome, ſenha, ſinal, contraſenha, que ſe dá aos ſoldados nos exercitos para ſe reconhecerem, Santo: *Signum, teſſera, caſtrenſe verbum.*

Nome. Sinal, que ſe dá aos ſoldados no principio da peleija: *Signum, teſſera.*

Dar, Dir il nome alla guardia. Dar, dizer o Santo, a ſenha á guarda.

Dimandar il nome a uno. Pedir o Santo, a ſenha a alguem: *Teſſeram, ſignum rogare.*

Nome. Nome, fama, reputação, credito.

Far nome. Grangear, adquirir nome, fama, reputação: *Sibi nomen grande facere.*

Nome. Nome, vez, parte, lugar.

A mio nome. Em meu nome, em meu lugar, da minha parte: *Meis verbis, meo nomine.*

In nome. Em nome, em virtude, da parte, do mandado.

Nome del Batteſimo. Nome do Baptiſmo: nome da pia; nome, que ſe põe ao novo Chriſtão, quando ſe baptiza.

* NOMEA. v. NOMINANZA.

NOMENCLATORE. v. m. Nomenclador; era ordinariamente hum eſcravo entre os Romanos, que acompanhávão as gentes, que procuravão, e pertendião os Magiſtrados, quando ſe fazião as ſuas eleições, e ſe creavão, o qual lembrava o nome de todos os Cidadãos, quando alguem os não ſabia, quando tambem ſe encontravão a fim de os ſalvar, appellidando-os pelos ſeus nomes proprios; o que era o modo mais civil.

Nomenclatore. Nomenclador, titulo, que ſe dá aos livros, que declarão os nomes.

NOMENCLATÙRA. ſ. f. Nomenclatura, Catalogo das palavras mais ordinarias de huma lingua.

NOMICO. adj. m. Qualidade de canto á maneira dos Gregos.

* NOMÌGNOLO. ſ. m. Sobrenome, appellido.

NÒMINA. ſ. f. Nómina, nomeação, direito de apreſentação de algum Officio, ou Beneficio; a acção de nomear.

NOMINÀBILE. adj. m. f. Nomeavel, que ſe póde nomear.

Nominàbile. Que ſe póde apreſentar, nomear em alguem, fallando-ſe dos Beneficios.

NOMINANZA. ſ. f. Nome, fama, reputação, gloria, eſtimação, credito.

NOMINARE. v. a. Nomear, chamar alguma peſſoa pelo ſeu nome, appellidar, dar o nome.

Nominare. Nomear, chamar, dizer o nome de alguem, de alguma couſa.

Nominar alcuno pel ſuo nome. Dizer deſpropoſitos, ultrajar, injuriar alguem: *Convinciis aliquem proſcindere.*

Nominare. Nomear, dar a nomina, eleger, apreſentar, propôr alguem para algum Beneficio, &c.

NOMINARSI. v. n. p. Nomear-ſe, appellidar-ſe, chamar-ſe, denominar-ſe.

* NOMINÀTA. ſ. f. Nomeada, nome, fama, reputação, gloria, credito, eſtimação.

NOMINATAMENTE. adv. Nomeadamente, nome por nome, hum a hum, cada hum por ſeu nome.

Nominatamente. Nomeadamente, eſpecificamente, com eſpecialidade, com particularidade, aſſignaladamente.

NOMINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Nomeadiſſimo, muito célebre, que tem grandiſſima fama.

NOMINATÌVO. ſ. m. Nominativo, caſo recto, o primeiro caſo dos Nomes declinaveis. Term. de Gram.

NOMINATO. adj. m. TA. f. Nomeado, chamado, appellidado.

Nominato. no fig. Nomeado, famoſo, celebrado, eximio, reputado.

NOMINATORE. v. m. Nomeador, o que nomea.

Nominatore. Nomeador, o que dá a nómina, e apreſenta hum Beneficio, &c. em alguem.

NOMINAZIONE. ſ. f. Nomeação, impoſição do nome; a acção de nomear.

Nominazione. Nomeação, apreſentação de hum Beneficio, &c.

Nominazione. Nome, fama, reputação, credito, eſtimação, gloria.

NOMISMA. ſ. m. Numiſma, medalha, moeda. Palavra Latina.

N O N

NON. Adverbio, ou particula negativa. Não, nem, de nenhum modo. Termo negativo.

Non. Eſta particula ſe muda em *Nol* todas as vezes que precede o pronome *Il*, como por exemplo: *Non il poſſo negare*, o que ſe não diria bem; porém deve-ſe dizer em ſeu lugar

Nol poſſo negare. Não o poſſo negar.

Non tenere un vaſo. Eſtar roto, ir-ſe, eſtar rachado algum vaſo.

Non occorr' altro. Não he preciſo outra couſa.

Non. Todas as vezes que eſta particula ſe uſar em Italiano com o verbo poſto no Imperativo, por elegancia ſe mudará para Portuguez na linguagem do Modo Subjunctivo.

Non fate; Non dite. Não façais, não digais. Note-ſe eſte modo de expreſſar, que he elegantiſſimo.

Non ſapere uno s' è vivo. Não ſaber qual he a ſua mão direita: modo de dizer, que denota a craſſa ignorancia de alguem.

Pietro non sà s' egl' è vivo. Pedro não ſabe qual he a ſua mão direita.

Non è ancor giorno chiaro. Ainda não he dia claro.

Non la ceder a uno. Não ſe trocar por outro.

Non mancar di far una coſa. Não deixar de fazer alguma couſa.

Non che. Não que.
Non ſo chi. Não ſei quem.
Non per Dio. Não certamente.
Non accade, che. Não acontece, que.
Non ha nè principio, nè fine. Não tem nem principio, nem fim, não tem cabeça, nem pés: *Nec caput, nec pedes habet.*
Non piaccia a Dio. Não permitta Deos: *Dii meliora.*
Non ſenza cauſa. Não ſem cauſa: *Non injuria.*
Non ſia detto per arroganza. Não ſe diga com arrogancia: *Abſit verbo invidia.*
Non mai. Nunca.
Non ancora. Ainda não.
Non appunto. Não com tudo.
Non per uno. Nem hum.
Non ſi metter un difficoltà. Não ſe metter em debuxos.
Non ſi conoſce il bene, ſenon quando ſi è perſo. Não ſe conhece o bem, ſenão depois de ſe ter perdido.

NONA. ſ. f. Pronuncia-ſe com o O fechado. Noa, nome, que ſe dá á Nona, e ultima Hora Canonica. Termo de Breviario.
Nona. Noa, Hora, tempo, em que ſe reza eſta Hora Canonica.
Far, Sonar le none. Anteverter, preoccupar, prevenir; o que ſe coſtuma dizer, quando alguem deſconfia, que outro pertenda pedir-lhe algum favor, e começa a dizer, prevenindo-o, que não póde fazer por muitas cauſas aquella tal couſa.

NONAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Nonagenario, que tem noventa annos.

NON CHÈ. adv. Não que, não ſómente.
Non chè. Ainda que, quanto mais, poſto que.
Non chè. Com tudo, não obſtante, todavia.
Non chè. He huma particula adverſativa, e contrariante.

NON CH' ALTRO. / NON CHE ALTRO. adv. } Ao menos, porém, ſe quer.

NONCOVELLE. adv. Nada.

NONCURANTE. p. a. m. f. / NON CURANTE. p. a. m. f. } Negligente, deſprezador, indiligente, deſcuidado.

NONCURANZA. ſ. f. Deſcuido, deſeſtimação, deſprezo, deſeſtima, negligencia.

NONDIMANCO. v. NONDIMÈNO.

NONDIMÈNO. adv. Com tudo iſſo, não obſtante, toda via.
Algumas vezes ſe interpõe alguma palavra entre *Non*, e *Dimeno.*

NON-DORMIRE. ſ. m. Não dormir, vigilia, o que procede de alguma enfermidade.

NONE. ſ. f. plur. Nonas, ſe diz nos mezes de Março, Maio, Julho, e Outubro o dia ſeis, e nos outros mezes o dia quarto depois das Calendas. Pal. Lat. Termo do Calendario Romano.

NON-FORSE. adv. A fim que não, para que não.

* NONE. v. NON.

NON-MENO. adv. Não menos.
Non-meno. Com tudo, todavia, não obſtante, com tudo iſſo.

NONNA. ſ. f. Avó, mãi do pai, ou da mãi.

NONNO. ſ. m. Avô, o pai do pai, ou da mãi.

NONNULLA. ſ. m. Couſa nenhuma, nada totalmente.

NONO. adj. m. NA. f. Nono, numero ordinal, que ſe ſegue immediatamente ao oitavo, e que precede o decimo. Nome numeral de contar por ordem.

NONOSTANTE. / NONOSTANTECHÈ. / NON OSTANTE CHÈ. adv. } Não obſtante que, ainda que, ſe bem que, poſto que.

NON PERCIÒ. / NON PERCIÒ DI MENO. / NON PERÒ DI MENO. / NON PER TANTO. } v. } NONDIMENO, E NONDIMANCO.

NON SINE QUARE. adv. Não ſem razão, não ſem cauſa. Pal. Lat.

NON SO. Modo, que junto a diverſas vozes, tem não ſei que gravidade; pelo qual, como quaſi duvidando, ſe calla. Hum não ſei que.

NON SO CHE. Com força de adjectivo. Hum certo, algum.

NON SO COME. Não ſei como.

NON SO DOVE. Não ſei onde.

NON SO QUANDO. Não ſei quando.

N O R

NORCINO. ſ. m. Cirurgião, que ſe applica particularmente ás enfermidades das partes genitaes, e ſeu curativo.

NORD. ſ. m. Norte. Termo de Geografia, e de Marinha, do qual ſe ſerve para ſe ſignificar o Polo Arctico, ou Septentrional.
Nord. A parte do Mundo, que he Septentrional a reſpeito de qualquer outro paiz.
Nord. Norte, nome de hum dos quatro ventos capitaes, que ſopra da parte Septentrional.

NORMA. ſ. f. Eſquadria, regoa, inſtrumento, de que uſão os pedreiros, os carpinteiros para traçarem hum angulo recto.
Norma. por ſem. Norma, modello, regra, ordem, lei, preſcripto.

NORMIÈRA. / NORNIÈRA. ſ. f. } Nome fingido por galanteria, como de huma Provincia, ou Reino.

N O S

NOSCO. adv. Comnoſco. Palavra compoſta de NOS, e CON. Sómente uſada no verſo.

NOSTRÀLE. adj. m. f. Do noſſo Paiz, da noſſa Cidade.
Coſa noſtràle. Couſa noſſa, do noſſo Paiz, da noſſa Cidade.

NOSTRALMENTE. adv. Á maneira do noſſo Paiz, da noſſa Cidade.

NOSTRANO. v. NOSTRÀLE.

NOSTRISSIMO. ſup. m. MA. f. DI NOSTRO. Inteiramente noſſo.

NOSTRO. ſ. m. Noſſo, o que nos pertence em parte, noſſo bem.

NOSTRO. pron. m. TRA. f. Noſſo. Pronome poſſeſſivo.
Noſtro. Uſado ſem ſubſtantivo, e com o articulo no ſingular ſignifica: Couſa noſſa, noſſa fazenda.
Noſtro. no numero plural exprime: Os noſſos parentes, os noſſos amigos, os noſſos ſocios, aquelles, que são da noſſa facção, e da noſſa parcialidade.

N O T

NOTA. ſ. f. Nota, memoria, explicação, livro de memoria, eſcrito, commentario.
Metter in notta una lettera. Accentar em hum livro de memoria huma carta.
Note. Notas, Signos Muſicos, aquelles caracteres, com que os Muſicos notão, e eſcrevem a figura dos ſeus cantos.
Note. no fig. Voz, palavra, letra, canto, Muſica.
Note. Harmonias, conſonancias.
Nota. Nota, mácula, mancha, infamia, affronta.
Nota. Nota, adnotação.
Nota. Nota, final.
A chiare note. Poſto adverbialmente. Claramente, diluçidadamente, expreſſamente, abertamente.

NOTÀBILE. ſ. m. Palavra notavel, ſentença, dito digno de memoria, e de ſer notado.

NOTÀBILE. adj. m. f. Notavel, conſideravel, maravilhoſo, excellente, raro, ſingular, que ſe deve notar.

NOTABILEMENTE. v. NOTABILMENTE.

NOTABILISSIMAMENTE. adv. ſup. Notabiliſſimamente, muito maravilhoſamente.

NOTABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Notabiliſſimo, maravilhoſiſſimo, muito conſideravel, ſingulariſſimo.

NO-

NOTABILITÀ. NOTABILITADE. NOTABILITATE. f. f. } Qualidade, pela qual huma couſa he notavel; o abſtracto de notavel.

NOTABILMENTE. adv. Notavelmente, evidentemente, inſignemente, com ſingularidade.

NOTACCENTO. ſ. m. Sinal, que ſerve para notar o accento ſobre huma letra. Termo de Grammatica.

NOTÀJO. ſ. m. Notario, Tabellião, Eſcrivão, Official depoſitario da fé pública, que guarda, eſcreve, e authentica os contratos, e obrigações das partes, &c.

Dio mi guardi da recipi di Medici, da cetere di Notaj. Dito Proverbial. Deos me livre das receitas dos Medicos, e dos ceteras dos Medicos.

NOTAJO-APOSTOLICO. ſ. m. Notario Apoſtolico, que recebe, e dá expedição aos actos em materia eſpiritual, e beneficial.

NOTAJUÒLO. dim. DI NOTÀJO. Notariozinho, Tabelliãozinho, que não tem muitos negocios.

NOTAJUZZO. dim. DI NOTÀJO. v. NOTAJUÒLO.

NOTAMENTE. v. NOTANTEMENTE.

NOTAMENTO. ſ. m. A acção de nadar.

NOTANDO. adj. m. DA. f. Memoravel, maravilhoſo, notavel, conſideravel, que ſe deve notar.

Notando. Nota, final, que ſe põe em algum lugar de hum livro, ou de hum eſcrito, quando ſe quer lembrar de alguma couſa intereſſante.

NOTANTE. p. a. m. f. Que nada, nadando.

NOTANTEMENTE. adv. Notavelmente, maravilhoſamente, conſideravelmente.

NOTARE. v. a. Nadar.

Notare. Nadar, eſtar á ſuperficie da agua.

Notar contràcqua. Nadar contra a agua, contra a corrente d' agua.

Notare. Notar, marcar a particularidade de huma couſa.

Notare. Notar, fazer adnotações, notas, obſervações.

Notare. Notar, aſſignar, advertir, conſiderar, applicar o entendimento, reparar.

Notare. Infamar, notar, taxar.

NOTARE. v. a. Cantar por Solfa, modular a voz, cantando com harmonía, e a compaſſo.

NOTARÌA. v. NOTERÌA.

NOTARIÀLE. adj. m. f. De Notario, pertencente ao Notario, ao Eſcrivão, ao Tabellião.

NOTARIATO. ſ. m. Notariado, officio, cargo, função, exercicio de Notario.

NOTARIESCO. adj. m. CA. f. v. NOTARIALE.

NOTÀRO. v. NOTAJO.

NOTATAMENTE. adv. Notavelmente, aſſignaladamente, maravilhoſamente, conſideravelmente, com particularidade, principalmente.

NOTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Notadiſſimo, muito obſervado, reparadiſſimo.

Notatiſſimo. Notadiſſimo, muito taxado.

NOTATO. adj. m. TA. f. Notado, marcado, obſervado, reparado.

Notato. Notado, infamado, taxado, cenſurado.

NOTATÒJO. ſ. m. Bexiga cheia de ar, que ſe acha nos peixes.

Notatòjo. Bexiga, cabaça cheia de vento, que os nadadores mettem debaixo dos braços para boiarem, e ſuſterem-ſe ſobre a agua, quando começão a aprender a nadar.

NOTATORE. v. m. Nadador, o que nada bem.

NOTATRÌCE. v. f. Nadadora, a que nada.

NOTATÙRA. ſ. f. A acção de nadar.

NOTERELLA. dim. f. Liſtazinha, pequeno Catalogo.

NOTERÌA. ſ. f. Notaria, Arte, Officio de Notario, de Tabellião, Tabellionado.

NOTÈVOLE. NOTEVOLMENTE. adv. } v. { NOTÀBILE. NOTABILMENTE

NOTIFICAGIONE. v. NOTIFICAMENTO.

NOTIFICAMENTO. ſ. m. Notificação, citação, a acção de citar.

Notificamento. Notificação, publicação, ſignificação; a acção de notificar.

NOTIFICARE. v. a. Notificar, fazer conhecer, fazer ſaber, ſignificar, indicar.

Notificare. Notificar, citar.

NOTIFICATORE. v. m. Notificador, indicador, declarador, o que notifica.

NOTIFICAZIONE. ſ. f. Notificação, ſignificação; a acção de notificar.

NOTISSIMO. ſup. m. MA. f. Conhecediſſimo, muito conhecido.

NOTÌZIA. ſ. f. Noticia, conhecimento.

Aver notizia d' una coſa. Ter noticia, conhecimento de alguma couſa: *Alicujus rei notionem habere.*

Notizia. v. *Ragguaglio.*

NOTIZIETTA. dim. f. DI NOTÌZIA. Noticiazinha.

NOTO. adj. m. TA. f. Conhecido, manifeſto, notorio, ſabido.

Far noto. Fazer notorio, dar a conhecer, a ſaber.

NOTO. ſ. m. Vento Sul, ou Meridional.

NÒTOLA. dim. f. DI NOTA. Notazinha, annotaçãozinha.

NOTOLETTA. dim. f. DI NÒTOLA. Notazinha pequena, leve annotaçãozinha.

NOTOLOTTA. dim. do dim. NOTOLETTA. v.

NOTOMÌA. ſ. f. Anatomia, diſſecção, Arte, ou Sciencia de diſſeccar, iſto he, de cortar os corpos humanos para conhecer as ſuas partes, as ſuas funções, e a ſua compoſição.

Notomìa. no fig. Exame cuidadoſo, indagação diligente.

Far notomìa d' una coſa. Fazer anatomia de alguma couſa. No fig. Conſiderar, examinar exactamente, com diligencia.

Far notomia. Fazer anatomia, retalhar, cortar em mui miudas partes.

NOTOMISTA. ſ. m. Anatomiſta, Anatomico, Profeſſor de Anatomia.

NOTOMIZZANDO. ger. m. DA. f. Preparado para ſe anatomizar, que ſe deve anatomizar.

NOTOMIZZARE. v. a. Anatomizar, diſſeccar, cortar, fazer anatomia, abrir os corpos.

Notomizzare. no fig. Anatomizar, fazer hum rigoroſo, e maduro exame, examinar, ponderar diligentemente.

Notomizzare un diſcorſo. Anatomizar, dividir por partes algum diſcurſo, fazer rigoroſo, e maduro exame de hum diſcurſo.

NOTOMIZZATO. adj. m. TA. f. Anatomizado, diſſeccado, cortado, em que ſe fez anatomia.

Notomizzato. Anatomizado, examinado rigoroſamente, ponderado com maduro exame.

NOTORIAMENTE. adv. Notoriamente, publicamente, com notoriedade, manifeſtamente, abertamente, ás claras, aos olhos de todos.

NOTORIETÀ. NOTORIETADE. NOTORIETATE. f. f. } Notoriedade, evidencia, certeza de hum facto, que ſe não póde negar.

NOTÒRIO. adj. m. RIA. f. Notorio, público, manifeſto, evidente, ſabido de todo o Mundo.

* NOTOSO. adj. m. SA. f. Infecto, maculado, que tem mancha; e propriamente mácula de infamia, inquinado, manchado.

* NOTRICAMENTO. * NOTRICANTE. * NOTRICARE. } v. { NUTRICAMENTO. NUTRICANTE. NUTRICARE.

* *Notricare.* no fig. Educar, inſtruir, diſciplinar, ameſtrar.

* NOTRICARSI. * NOTRICATO. } v. { NUTRICARSI. NUTRICATO.

* NOTTARE. v. n. * NOTTARSI. v. n. p. } Anoitecer, fazer-ſe noite, eſcurecer-ſe.

NOT-

NOTTE. ſ. f. Noite, parte do dia natural, durante o qual o Sol não eſtá ſobre o noſſo Horizonte.

NOTTE TEMPO. } No tempo da noite.
NOTTE TEMPORE. }

Notte di Natale. Noite de Natal.

Farſi notte. Anoitecer, fazer-ſe noite.

Prima parte della notte. Primeira parte da noite.

Mezza notte. Meia noite.

Crepuſcolo della notte. Crepuſculo da noite, crepuſculo nocturno.

È notte buja. He noite eſcura.

Il bujo della notte. O eſcuro, a eſcuridade da noite.

A notte ben avanzata. Sendo já alta noite.

Notte, e giorno; o Giorno, e notte. Noite, e dia; ou dia, e noite.

Sul far della notte. Ao anoitecer.

Fà di notte giorno, e di notte giorno. Fazer da noite dia, e do dia noite.

Aver avuto la buona notte. Ter tido boa noite; tella tido entre goſtos.

Aver avuto la mala notte. Ter paſſado huma má noite; ter tido huma noite entre cuidados, e mortificações.

E' non è ancora andato a letto, chi ha avere la mala notte. Prov. Ainda ſe não foi deitar aquelle, que tem de paſſar huma má noite; que he ameaçar, e prognoſticar algum mal a alguem.

Notte. no fig. Noite, eſcuridade, trévas.

NOTTETEMPO. adv. De noite, em o tempo nocturno, no tempo da noite.

Di notte tempo. Pelo tempo da noite, em o tempo da noite.

* NOTTETEMPORE. } v. } NOTTETEMPO.
Di notte tempore. } } *Di notte tempo.*

NOTTILUCO. adj. m. CA. f. Que reſplandece, que brilha, que luz de noite.

NOTTILÙDIO. adj. m. DIA. f. Jocoſo, gracioſo de noite.

Nottiludia treſca. Brinco, divertimento nocturno.

NOTTÌVAGO. adj. m. GA. f. Que anda de noite. Pal. Lat.

NOTTOLA. ſ. f. Qualidade de ferrolho feito de páo.

Nòttola. Morcego, paſſaro nocturno.

NOTTOLÀTA. ſ. f. O tempo, o eſpaço da noite.

Aver una buona, una cattiva nottolata. Paſſar, ter bem, ou mal a noite.

NOTTOLÌNA. dim. f. DI NÒTTOLA. Morcegozinho, pequeno morcego.

NOTTOLÌNO. dim. m. DI NÒTTOLA. v. NOTTOLÌNA.

Nottolino. por fem. e por zombaria. v. *Gorgozzule.*

NÒTTOLO. ſ. m. Morcego, paſſaro nocturno.

NOTTOLÒNE. adj. m. Que anda de noite, e faz os ſeus negocios no tempo da noite.

NOTTURNO. adj. m. NA. f. Nocturno, que ſe faz de noite, que pertence á noite.

Viſioni notturne. Viſões nocturnas, eſpectros, fantaſmas: *Viſus nocturni.*

NOTTURNO. ſ. m. Nocturno, huma parte das Matinas do Officio Divino, que os Eccleſiaſticos, e os Fieis recitão.

NÒTULA. v. NÒTOLA. NOTERELLA.

N O V

NOVA. v. NUOVA. Nova, noticia, novidade.

NOVÀLE. ſ. m. Campo alquevado, terra, que ſe abrio de novamente, arroteal.

Novàle. Campo de alqueve, que ſe ſemea hum anno ſim, outro não, campo de pouzio.

NOVAMENTE. adv. Novamente, de novo, de hum modo novo.

NOVANTA. ſ. m. Noventa; nome numeral cardeal, que comprehende nove vezes dez.

A novanta a novanta. Poſto adverbialmente. Aos noventa, de noventa em noventa.

NOVANTATREESIMO. adj. m. MA. f. Nonageſimo-terceiro. Nome numeral ordinal.

NOVANTÈNA. ſ. f. Noventa, quantidade, que comprehende noventa vezes alguma couſa.

NOVANTÈSIMO. adj. m. MA. f. Nonageſimo. Nome numeral ordinativo: o ultimo em ordem de noventa.

NOVANTEZEESIMO. adj. m. MA. f. Nonageſimo-ſexto, noventa e ſeis. Nome numeral ordinal.

* NOVARE. v. a. Innovar, fazer de novo, reſtaurar, reſtablecer, mudar huma couſa já eſtabelecida, ſubſtituindo em ſeu lugar huma nova, renovar.

* NOVASTRO. adj. m. TRA. f. Novo, freſco, recente.

NOVATORE. v. m. Innovador, o que introduz alguma novidade, que promove couſas novas; mas ſempre ſe toma em má parte.

NOVAZIONE. ſ. f. Innovação, alteração, mudança.

NOVE. ſ. m. Nove, nome numeral.

Che dura nove giorni. Que dura nove dias, Novenario, Novena: *Novemdialis.*

A nove a nove. De nove em nove, aos nove.

NOVECENTO. ſ. m. Novecentos, nome numeral, que comprehende nove centenas.

A novecento a novecento. De novecentos em novecentos, aos novecentos.

NOVELLA. ſ. f. Novella, narração, conto, hiſtoria fabuloſa, agradavel, e divertida.

Novella. Nova, novidade, aviſo, que ſe dá, ou que ſe recebe de boca, ou por eſcrito de alguma couſa.

Novella. Lábia, deſpropoſito, diſcurſo ſem concluſão.

Metter in novelle. Metter a bulha, fazer zombaria.

Novella. Embaixada, recado, menſagem.

Portare, o Recar novelle. Trazer novidades, embaixadas.

Il Re le diſſe: Figliuola, che novelle ſon queſte? O Rei lhe diſſe: Filha, que novidades, que couſas são eſtas?

Novelle. A natureza da mulher.

Novella, che continua. Nova, novidade conſtante.

Novella ſparſa, cattiva. Novidade, noticia eſpalhada, má.

NOVELLÀCCIA. peior. DI NOVELLA. Má noticia, má novidade.

Novellàccia. Má novella, máo conto.

NOVELLAMENTE. adv. Novamente, de novo, freſcamente, de freſco, ha pouco, não ha muito tempo.

NOVELLAMENTO. ſ. m. Novellas; a acção de as contar.

NOVELLARE. v. a. Contar, dizer novellas, contos, fábulas, hiſtorias.

Novellare. Palrar, charlatear, chocarrear, dizer, fazer bagatellas, ridicularias.

Novellare. Contar, dizer, narrar; abſoluta, e ſimplesmente fallando-ſe.

NOVELLARSI. v. n. p. Renovar-ſe, fazer-ſe outra vez de novo.

NOVELLÀTA. ſ. f. Novella, fábula, conto, hiſtoria, narração fabuloſa; narração de muitas couſas, das quaes hum homem não crê alguma por verdadeira.

NOVELLATORE. v. m. Novelliſta, contador de fábulas; o que conta novellas.

NOVELLETTA. dim. f. DI NOVELLA. Novellazinha, novella ridicula, conto de pouco apreço, hiſtoriazinha, narração de pouco credito.

NOVELLIÈRA. ſ. f. Novelleira, novelliſta, a que conta novellas.

NOVELLIÈRE. v. NOVELLIÈRO.

NOVELLIÈRO. ſ. m. Novelleiro, novelliſta, contador de fabulas, de novellas.

Novellièro. Novelliſta, mexeriqueiro, o que conta o que ouvio dizer.

Novellièro. Messageiro, Embaixador, o que traz, e conta novidades.

NOVELLIÈRE. } Novellas, livro de novellas,
NOVELLIÈRO. s. m. } de contos.

NOVELLÌNA. s. f. Qualidade de raiz.

NOVELLINITÀ. }
NOVELLINITADE. } Novidade, noticia nova.
NOVELLINITATE. s. f. }

NOVELLÌNO. adj. m. NA. f. Novo, fresco, que he de pouco tempo.

NOVELLISSIMO. sup. m. MA. f. Novissimo, muito fresco, que começa a apparecer muito de novo.

NOVELLISTA. s. m. Novelleiro, novellista, curioso de novidades.

NOVELLÌZIA. s. f. Primicia; diz-se propriamente das flores, e dos frutos, que vem algum tanto fóra de Estação, frutas novas.

NOVELLO. adj. m. LA. f. Novo, que começa a ser, a apparecer, fresco.

Novello. Novo, Noviço, experimentado.

Vendere, o Comprare a novello. Vender, comprar as frutas, estando ainda nas arvores, não estando ainda maduras.

NOVELLOZZA. peior. DI NOVELLA. Novella ridicula, historia de nenhuma ponderação, fábula jocosa.

NOVELLÙCCIA. dim. f. DI NOVELLA. v. NOVELLOZZA.

Novelluccia. Novazinha, leve fama, noticia duvidosa.

NOVELLUZZA. dim. f. DI NOVELLA. v. NOVELLÙCCIA.

NOVEMBRE. s. m. Novembro, undecimo mez do anno, segundo a nossa computação.

NOVENÀRIO. adj. m. RIA. f. Novenario, composto de nove dias.

NOVENDIÀLE. adj. m. f. Que acontece no curso de nove dias.

NOVERARE. v. a. Numerar, contar, computar, fazer o numero, a conta, calcular.

NOVERATO. adj. m. TA. f. Numerado, contado, computado, calculado.

NOVERATORE. v. m. Numerador, calculador, contador; o que numera.

NOVERATRÌCE. v. f. Numeradora, calculadora, contadora; a que calcula.

NOVERAZIONE. s. f. Numeração, cálculo, computação, conta; a acção de contar.

* NOVERCA. s. f. Madrasta. Pal. Lat.

NÒVERO. s. m. Numero, conta, cálculo, computo.

NOVILÙNIO. s. m. Novilunio, o tempo da Lua nova.

NOVISSIME. adv. Ultimamente, de novo, novamente, de fresco, frescamente. Pal. Lat.

NOVISSIMO. sup. m. MA. f. Novissimo, muito fresco.

Novissimo. Novissimo, o ultimo de todos, que está em ultimo lugar.

NOVISSIMO. s. m. Novissimo; o que se diz das quatro extremas cousas, que acontecem ao homem, a saber, *Morte*, *Juizo*, *Inferno*, e *Paraiso*.

NOVITÀ. }
NOVITADE. } Novidade, cousa nova.
NOVITATE. s. f. }

Novità. Novidade, mudança, innovação.

Amante di novità. Amante de novidade, apaixonado por novidade: *Rerum novarum studiosus.*

Introdur novità. Introduzir novidade, costumes novos.

Che novità è questa di vederti in Atene. Que novidade he esta de te ver em Athenas? *Quid tu Athenas insolens?*

NOVÌZIA. s. f. Nova esposa.

NOVIZIÀTICO. v. NOVIZIÀTO.

NOVIZIÀTO. s. m. Noviciado, tyrocinio, anno de approvação de hum Religioso, ou de huma Religiosa.

Noviziàto. Noviciado, lugar, onde os Frades se instruem nos documentos da Religião, que hão de professar.

Noviziàto. Noviciado, tyrocinio, tempo, que se dá para aprender alguma arte, e para se exercitar em alguma profissão.

NOVÌZIO. s. m. ZIA. f. Noviço, Noviça, Religioso, Religiosa, que novamente entrou, e tomou o habito em alguma Religião.

NOVÌZIO. adj. m. ZIA. f. Noviço, novo, que ainda não está experimentado, bisonho, desacostumado.

NOVIZIOTTO. aug. DI NOVÌZIO. Muito noviço, muito bisonho, muito pouco experimentado.

NOVO. adj. m. VA. f. Novo, fresco, que se fez não ha muito tempo.

N O Z

NOZIA. s. f. Qualidade de pedra preciosa, que cahe com a chuva.

NOZIONALE. adj. m. f. De noção.

NOZIÒNE. s. f. Noção, idéa, conceito, conhecimento particular de alguma cousa. Pal. Lat.

NOZZE. s. f. plur. Nupcias, vodas, Matrimonio, casamento.

Nozze legittime. Nupcias legitimas.

Di nozze. Nupcial, das vodas, matrimonial, pertencente ás vodas, ao Matrimonio.

Giorno destinato per far le nozze. Dia nupcial, destinado para se celebrarem as vodas.

Convito di nozze. Convite, banquete, que se dá, quando se celebrão os esponsaes, e as vodas.

Nozze. v. *Convito di nozze.*

Andar a nozze. Fazer cousa de summo gosto, e de grandissimo prazer: *Rem gratissimam suscipere.*

Aver più che fare ch' a un pajo di nozze. Prov. Estar extraordinariamente occupado com negocios, ter muitissimo que fazer: *Occupationibus distringi.*

Far le nozze co' finghi, o co' fichi secchi. Prov. Fazer despezas com demaziado governo, ser em extremo poupado no gastar.

NOZZERESCO. adj. m. CA. f. Nupcial, das nupcias, que pertence ás vodas, á sua solemnidade.

NOZZOLÌNE. dim. f. DI NOZZE. Nupciaszinhas, pequenas, leves nupcias.

Nozzoline. Pequeno banquete, moderado convite, que se faz nas nupcias.

N U B

NUBADDENSATORE. v. m. Que ajunta as nuvens; o que se diz poeticamente, fallando-se do vento.

NUBE. s. f. Nuvem, meteoro aquoso, composto de vapores, e de exhalações.

Nube. no fig. Nuvem, obscuridade, dúvida, incerteza, hesitação, perplexidade.

Lasciar in nube la detta oppinione. Deixar em dúvida, em incerteza a dita opinião, não a declarar.

NUBIFOCOSO. adj. m. SA. f. Que despede, e deita fogo das nuvens.

NUBICALPESTATORE. s. m. Que piza, e calca as nuvens.

* NÙBILA. v. NÙVOLA.

NÙBILE. adj. m. f. Casadouro, capaz, em idade de casar, marital.

NUBILETTA. v. NUGOLETTA.

NUBILITÀ. } Nublado, escuridade das nu-
NUBILITADE. } vens; o abstracto de nubla-
NUBILITATE. s. f. } do.

NÙBILO. adj. m. LA. f. Nublado, cuberto, cheio de nuvens. Pal. Lat.

NUBILOSO. adj. m. SA. f. Nublado, escuro, cheio, cuberto de nuvens.

NUBOLÒSO. v. NUBILOSO.

N U C

NUCA. s. f. f. Nuca, a parte posterior da cabeça.

Nuca. A medulla do espinhaço. Term. de Anatomia.

N U D

NUDAMENTE. adv. Nuamente, ſem enfeite, ſem ornato, com deſnudez, ſem veſtidos, deſpidamente.
Nudamente. no fig. Nuamente, propriamente, ſem artificio algum, ao natural, ſinceramente.

NUDARE. v. a. Deſpir, tirar, deſpojar dos veſtidos.
Nudare. no fig. Deſpojar, privar, fazer vão.

NUDARSI. v. n. p. Deſpir-ſe, ficar todo nú, largar, deixar os veſtidos, deſpojar-ſe dos veſtidos.
Nudarſi. no fig. Deſpir-ſe, manifeſtar, abrir o ſeu coração.

NUDATO. adj. m. TA. f. Deſpido, deſpojado dos veſtidos, que largou, e deixou os ſeus veſtidos.
Nudato. no fig. Privado, deſpojado.

NUDISSIMO. ſup. m. MA. f. Nuiſſimo, muito deſpido.

NUDITÀ. / NUDITADE. / NUDITATE. ſ. f. } Nudez, eſtado de huma peſſoa, que eſtá núa, deſnudez.
Nuditàà. Aquillo, que não eſtá cuberto de veſtidos.

NUDO. adj. m. DA. f. Nú, deſpido, deſcuberto, ſem veſtidos.
Nudo d' amici Falto, privado de amigos.
Nudo di ogni coſa. Deſpojado; deſtituido, privado, falto de tudo.
Nudo. Nú, e ſem ornato.
Nudo. no fig. Nú, deſpido, pobre, falto de tudo.
Nudo. Nú, ſimples, ſincéro, ſem ornato, ſem diſfarce.
Camminar a piè nudi. Caminhar com os pés deſcalços.
Spada nuda. Eſpada nua, deſpida, deſembainhada.
Caſe nude. Caſas nuas, deſpidas, ſem móveis.

NUDRIMENTO. v. NODRIMENTO.

NUDRÌRE. v. a. Nutrir, ſuſtentar, alimentar.
Nudrire. no fig. Educar, enſinar, inſtruir, ameſtrar.

NUDRIRSI. v. n. p. Nutrir-ſe, ſuſtentar-ſe, alimentar-ſe.
Nudrirſi d' erbe, di peſce. Suſtentar-ſe, alimentar-ſe com hervas, de peixe, comer hervas, peixe.

NUDRÌTO. adj. m. TA. f. Nutrido, ſuſtentado, alimentado.
Nudrito. no fig. Educado, creado, inſtruido, doutrinado, diſciplinado.

NUDRITORE. v. m. Aquelle, que nutre.
Nudritore. no fig. Aio, o que educa, e inſtrue.

NUDRITÙRA. v. NUDRIMENTO.

N U G

NUGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Nugatorio, cheio de palraduras.

* NUGAZIONE. ſ. f. Palradura, bagatella, ninharia, ridicularia.

NÙGOLA. v. NÙVOLA.

NUGOLÀGLIA. ſ. f. v. NUVOLÀGLIA.

NUGOLATO. ſ. m. Globo, quantidade de nuvens, nevoeiro, cerração.

NUGOLETTA. dim. f. Nuvemzinha, pequena nuvem.

NUGOLETTO. dim. DI NÙGOLO. Pequena nuvem, nuvemzinha.

NÙGOLO. ſ. m. Nuvens, quantidade de nuvens, nevoeiro.
Nùgolo. no fig. Nuvens, numero, quantidade grande de alguma couſa.
Un nùgolo di ſaette. Nuvem grande, quantidade de ſettas.

NUGOLÒNE. aug. DI NÙGOLO. Nuvem mais denſa, mais eſpeſſa, e mais groſſa.

NUGOLOSITÀ. / NUGOLOSITADE. / NUGOLOSITATE. ſ. f. } v. NUVOLOSITÀ. / NUVOLOSITADE. / NUVOLOSITATE.

NUGOLÒSO. adj. m. SA. f. Nublado, eſcuro, cuberto, cheio de nuvens, cerrado.
Il tempo è nugoloſo. O tempo eſtá nublado; o ar eſtá eſcuro, cuberto de nuvens.

NUGOLUZZO. v. NUVOLUZZO.

N U I

NUI. Pronome peſſoal da primeira peſſoa do numero plural no caſo recto, e nos obliquos. v. NOI.

N U L

NULLA. ſ. m. Nada; conſtroe-ſe eſta particula, e regula-ſe como a particula NIENTE, uſando-ſe algumas vezes com as particulas dos caſos, e com prepoſições.
Da nulla. Futil, vão, inutil, que não tem preſtimo.
Si corruccia per nulla. De nada ſe enfada, ſe encoleriza.
Tutto ſi riduce a nulla. Tudo ſe reduz a nada.
Chi tutto vuole, nulla ha. Prov. Quem tudo quer, tudo perde: *Camelus deſiderans cornua, etiam aures perdidit.*
Nulla. Uſando-ſe com força de perguntar, ou de duvidar. Nada, alguma couſa.
Vuo' tu nulla? Queres tu alguma couſa? *Numquid vis?*

NULLADIMÈNO. adv. Com tudo, todavia, não obſtante, com tudo iſſo.

NULLA PIÙ. adv. Nada mais.

NULLEZZA. v. NULLITÀ.

NULLITÀ. / NULLITADE. / NULLITATE. ſ. f. } Nullidade, o abſtracto de nullo.

NULLO. ſ. m. Nenhum, nenhuma peſſoa, nenhum homem, ninguem.

NULLO. adj. m. LA. f. Nenhum, nenhuma, ninguem.
Nullo. no fig. Nullo, inválido, de nenhum valor, de nenhuma força, de nenhum vigor, que não póde ſubſiſtir.
Em alguns Eſcritores antigos ſe acha *Nul* por apocope de *Nullo.*

N U M

NUME. ſ. m. Nume, divindade, deidade. Termo de Poeſia.

NUMERABILE. adj. m. f. Numeravel, que ſe póde numerar.

NUMERALE. adj. m. f. Numeral, que ſerve para numerar, pertencente ao numero. Termo de Grammatica, que ſe diz dos nomes, que ſignificão numero.

NUMERALMENTE. adv. Numeralmente, por numeros.

NUMERANTE. p. a. m. f. Numerante, que numera, numerando.

NUMERARE. v. a. Numerar, contar, computar, fazer o numero, o computo de quantas unidades ſe dão em huma quantidade.

NUMERATAMENTE. v. NUMERALMENTE.

NUMERATO. adj. m. TA. f. Numerado, contado, calculado, computado.

NUMERATORE. v. m. Numerador, contador, computador; o que numera.
Numeratore. Numerador, he a cifra, e o numero, que ſe põe debaixo da linha, com a qual ſe marcão as fracções. Termo de Arithmetica.

NUMERAZIONE. ſ. f. Numeração, cálculo, computo; a acção de numerar.
Numerazione. Numeração, pagamento actual.

NUMERICAMENTE. adv. Numericamente, de hum modo numerico.

NUMÈRICO. adj. m. CA. f. Numerico, numeral, do numero.

NÙMERO. ſ. m. Numero, quantidade diſcreta, ajuntamento de muitas unidades.
Numero. Numero, cifra, figura, de que ſe uſa em Arithmetica.
Numero. Numero, quantidade, multidão, infinidade.
Un gran numero di coſe, di gente. Hum grande numero de couſas, de gente; grande multidão de povo, de couſas.

Nù-

Nùmero. Numero, harmonia, cadencia. Termo de Poesia: Medida, proporção, que faz hum verso agradavel ao ouvido. Tambem he termo de Musica; algumas vezes se entenderá pelo numero Oratorio.

Numero. Numero, que distingue a quantidade das cousas, que pelos nomes se significão: são dous, singular, e plural; singular, pelo qual significamos huma só cousa, hum só todo, ainda que este se componha de muitas partes que o formão, como são, por exemplo, os nomes collectivos, que no numero singular comprehendem muitas cousas, mas unidas em huma só, como

Popolo. Povo, que precisamente se deve compôr, ou de muitos homens, ou de muitas mulheres; o numero plural, que comprehende de dous por diante. Termo de Grammatica.

Di gran nùmero. De grande numero, numeroso.

Non siamo buoni che a far nùmero, e a mangiare. Só somos bons para fazer numero, e para comer: *Nos numerus sumus, & fruges consumere nati.*

NUMEROSAMÈNTE. adv. Numerosamente, em bom numero, em grande quantidade.

Numerosamente. no fig. Harmoniosamente, com harmonia, com cadencia.

NUMEROSISSIMO. sup. m. MA. f. Numerosissimo, muito numeroso.

Numerosissimo. Harmoniosissimo, muito consonante, muito agradavel ao ouvido; o que se diz dos versos, das consonancias Musicas, e ainda da mesma prosa.

NUMEROSITÀ. NUMEROSITADE. NUMEROSITATE. f. f. } Numerosidade, numero, grande quantidade; o abstracto de numeroso.

Numerosità. Cadencia, numero oratorio, que se observa em hum discurso, nas orações, nos periodos, que o formão.

Numerosità. Harmonia, cadencia dos versos, pela qual se conhece a docilidade do seu encadeamento. Termo de Poesia.

Numerosità. Cadencia, harmonia, consonancia Musica, som suave, e agradavel ao ouvido.

NUMEROSO. adj. m. SA. f. Numeroso, em grande numero, em grande quantidade, muito, infinito.

Numeroso. Numeroso, cadente, harmonioso, agradavel ao ouvido, consoante. O que se diz da Prosa, do Verso, da Musica.

NUMÌDICO. f. m. Numidico, Africano, qualidade de marmore branco.

* NÙMINE. Termo Poetico. v. NUME.

NUMISMA. f. m. Numisma, Moeda, Medalha. Palavra Latina.

NUMISMÀTICO. adj. m. CA. f. Numismatico, de Numisma, de Medalha, de Moeda.

* NUMMO. Pal. Lat. v. DANARO.

NUMMOLÀRIA. f. f. Numolária, planta, cujas folhas são redondas como huma moeda.

N U N

NUNCIANTE. NUNCIARE. NUNCIATO. NUNCIATORE. NUNCIATRÌCE. NUNCIATÙRA. NUNCIO. } v. } NUNZIANTE. NUNZIARE. NUNZIATO. NUNZIATORE. NUNZIATRÌCE. NUNZIATÙRA. NUNZIO.

NUNCUPATÌVO. adj. m. VA. f. Nuncupativo, que só serve de nome.

Nuncupativo. Nuncupativo, o que se diz de hum testamento feito verbalmente, e de viva voz. Termo de Jurisprudencia.

NUNCUPAZIONE. f. f. Denominação, nome, que he imposto a alguma cousa.

NUNDÌNA. f. f. Feira, mercado. Pal. Lat.

NUNZIÀLE. v. NUZIÀLE.

NUNZIANTE. p. a. m. Que annuncia, annunciando.

NUNZIARE. v. a. Annunciar, dizer, publicar, significar, renunciar alguma cousa.

Nunziare. Revelar, descubrir.

Nunziare. Advertir, dar aviso, amoestar.

NUNZIATO. adj. m. TA. f. Annunciado, publicado.

Nunziato. Revelado, descuberto, patente.

NUNZIATORE. v. m. Annunciador, o que annuncia.

Nunziatore. Annunciador, messageiro, revelador.

NUNZIATRÌCE. v. f. Aquella, que annuncia, e publica.

Nunziatrice. Annunciadora, messageira, reveladora.

NUNZIATÙRA. f. f. Nunciatura, Officio, Cargo, Dignidade de Nuncio, o tempo da duração deste Cargo.

Nunziatùra. Lugar da residencia, da Jurisdicção do Nuncio.

NUNZIO. f. m. Nuncio, Embaixador, Legado do Papa a hum Principe Catholico.

Nunzio. Nuncio, Embaixador, Messageiro.

Internunzio. Internuncio, Enviado extraordinario do Papa a hum Principe, ou Estado Catholico.

N U O

NUÒCERE. v. a. Fazer mal, damno, prejudicar, causar alguma perda, incommodar, offender, affrontar.

Nuòcere. Em algumas das suas vozes communmente se usa sem a letra *U.*

NUÒRA. f. f. Nora, mulher do filho.

Dire alla figliuola perchè la nuòra intenda. Prov. Dizer á filha, para que a nora entenda: Quem ha de ouvir, ouça: *Qui habet aures, audiat.* Tirado da Sagrada Escritura.

NUOTARE. v. a. Nadar, andar a nado.

NUOTATÒJO. f. m. A bexiga, a barbatana, que serve a muitos peixes para os ajudar a nadar.

NUOTO. f. m. Nadadura, a acção de nadar.

NUOVA. f. f. Nova, noticia, aviso, novidade, que se dá, ou que se recebe de boca, ou por escrito.

NUOVAMENTE. adv. Novamente, de novo, ha pouco, presentemente.

Nuovamente. Novamente, segunda vez, de novo.

NUOVO. adj. m. VA. f. Novo, feito de novo, fresco, nunca visto, que he fóra do uso, moderno.

Nuovo di zecca. Novo flammante. Modo de exaggerar o ser huma cousa nova.

Nuovo. por sem. Simples, bisonho, não experimentado, imperito, que não está prático em alguma cousa.

Nuovo giorno. O dia de á manhã, o dia seguinte, dia futuro.

Nuovo. Juvenil, novo.

L' età mia nuova. A minha nova, e juvenil idade.

Mostrarsi, o Farsi nuovo di alcuna cosa. Fazer-se de novas; fingir, ou dar a entender que não sabe alguma cousa, fazer-se ignorante.

Giugner nuova alcuna cosa. Ignorar-se, não se ter sabido; acontecer alguma cousa inteiramente de novo: *Novum planè, ac insolens accidere.*

Nuovo pesce. v. *Pesce.*

E quivi il nuovo giorno aspetteremo. E lá esperaremos o dia de á manhã.

Nuovo. Novo, inaudito, não ouvido.

Di nuovo. Posto adverbialmente. De novo, outra vez, novamente.

Far di nuovo. Innovar, fazer de novo, renovar.

NUOVONA. aug. DI NUOVA. Novidade grande, noticia de summo apreço.

N U R

* NURO. f. f. Nora, mulher do filho. Palavra Poetica, de que usou Dante.

N U T

* NUTO. f. m. Acceno, final, indicio. Pal. Lat.

NUTRIBÌLE. adj. m. f. Que póde alimentar, e nutrir.

Nutribile. Que se póde nutrir.

NUTRICAMÈNTO. f. m. Nutrição, sustento, alimento, que se converte em substancia do corpo, a acção de nutrir, ou de se nutrir.

NU-

NUTRICANTE. p. a. m. f. Que nutre, nutrindo.
NUTRICARE. v. a. Nutrir, alimentar, fuſtentar, dar a alguem o comer, o alimento.
Nutricare. Nutrir, converter-ſe em ſubſtancia do animal.
Nutricare. Crear, dar de mammar a huma criança.
Nutricare. no fig. Crear, nutrir, entreter, fomentar, encher.
Nutricava i lunghi capelli. Creava, conſervava os compridos cabellos.
Nutricare. Doutrinar, inſtruir, educar, enſinar, ameſtrar, diſciplinar.
NUTRICATO. adj. m. TA. f. Nutrido, creado, alimentado, fuſtentado.
Nutricato. no fig. Doutrinado, inſtruido, educado, erudido, enſinado, ameſtrado.
NUTRICATORE. v. m. Creador, o que cria, e alimenta.
Nutricatore. Aio, pedagogo, o que governa, e inſtrue os meninos nos termos de civilidade.
NUTRICATRÌCE. v. f. Ama, mulher de leite, que dá de mammar a huma criança.
Nutricatrice. Aia, a que governa, e inſtrue nos modos civis.
NUTRÌCE. v. NUTRICATRÌCE.
NUTRÌCE. ſ. m. Aio, pedagogo, o que inſtrue os meninos.
NUTRICHÈVOLE. adj. m. f. Que nutre, ſuccoſo, ſubſtancial, que ſuſtenta, e cria.
NUTRÌCIO. ſ. m. } v. { NUTRÌCE. ſ. m.
NUTRIENTE. } v. { NUTRIMENTALE.
NUTRIMENTÀLE. } v. { NUTRÌBILE.
NUTRIMENTO. ſ. m. Nutrição, alimento, ſuſtento.
NUTRIMENTOSO. v. NUTRÌBILE. Nutritivo.
NUTRÌRE. v. a. v. NUDRIRE.
NUTRITÌVO. adj. m. VA. f. Nutritivo, que alimenta, e ſuſtenta.
NUTRÌTO. adj. m. TA. f. Nutrido, creado, alimentado, ſuſtentado.
Nutrìto. Educado, inſtruido, diſciplinado.
Uomo di guerra, e nutrìto trà 'l ferro. Homem de guerra, e creado entre as armas.
Nutrìta trà le lettere. Educado, inſtruido entre as letras.
NUTRITORE. } v. { NUTRICATORE.
NUTRITURA. } v. { NUTRICAMENTO.
NUTRIZIONE. } v. { NUTRICAMENTO.

N U V

NUVILETTO. v. NUVOLETTO.
NÙVOLA. ſ. f. Nuvem. v. NÙGOLA. NÙGOLO.
NUVOLÀGLIA. ſ. f. Globo, quantidade de nuvens, nevoeiro.
NUVOLARE. v. n. } Nublar-ſe, eſcurecer-ſe, cubrir-ſe, encher-ſe de nuvens.
NUVOLARSI. v. n. p. }
NUVOLÀTO. v. NUGOLATO.
NUVOLETTA. dim. f. DI NÙVOLA. Nuvemzinha, nuvem menos denſa.
NUVOLETTO. dim. m. DI NUVOLO. Nuvemzinha, nuvem pequena, que não he tão eſpeſſa.
NUVOLETTO. dim. DI NÙVOLO. Nuvemzinha.
NÙVOLO. ſ. m. Nuvem, meteoro aquoſo, e denſo.
Nùvolo. no fig. Nuvem, grande quantidade de qualquer couſa.
Un nùvolo di ſaette. Huma nuvem de ſettas.
Un nùvolo di fanti. Huma nuvem de ſoldados de infantaria: *Peditum nubes.*
Nùvolo. Nuvem, perturbação, que ſe géra nos licores por alguma cauſa, panno.
* NUVOLOSETTO. dim. m. TA. f. Nubladozinho, algum tanto nublado.
NUVOLOSITÀ. } Nuvens, globo, quantidade de nuvens; o abſtracto de nublado.
NUVOLOSITADE. }
NUVOLOSITATE. ſ. f. }
NUVOLOSO. adj. m. SA. f. Nublado, cuberto, cheio de nuvem, eſcuro, tenebroſo, caliginoſo.
NUVOLUZZO. dim. m. DI NÙVOLO. Nuvemzinha, nuvem, que não he tão denſa.

N U Z

NUZIÀLE. adj. m. f. Nupcial, que pertence ás nupcias, ás vodas.
NUZIALMENTE. adv. Nupcialmente, como ſe foſſem vodas, á maneira da ſolemnidade de algumas nupcias.

O

O. ſ. m. O. A decimaquarta letra do Alfabeto, e a quarta no numero das vogaes.
O. Cifra. Em termo de Arithmetica, que não ſignifica nada, excepto, quando lhe precede alguma das outras cifras numericas, como por exemplo, pondo-ſe-lhe hum 2 antes, como 20 vale vinte.
O. Interjeição, que ſerve para a expreſsão de muitos, e varios affectos do noſſo animo.
Ó. Interjeição de maravilha.
Oh Dio mio! Oh Deos meu!
Ò *Signor mio, che novità è queſtà?* Ó Senhor meu, que novidade he eſta?
O. Interjeição de curioſidade.
Oh come ſi chiamano! Oh como ſe chamão!
O. Interjeição de augmento.
Oh io! diſſe il Monaco Oh eu! diſſe o Frade.
O. Interjeição de exceſſivo deſejo.
Oh io ſarò il miglior marito del Mondo! Oh eu ſerei o melhor marido do Mundo!
O. Interjeição de magnificar.
Oh gioja, o ineffabile allegrezza! Oh vita intera d'amore, e di pace! Oh joia, oh ineffavel alegria! oh vida inteira de amor, e de paz!
O. Interjeição de dor, e de ſentimento.
Oh povero a me! oh ſciagurato a me! Oh pobre de mim! oh deſgraçado de mim!
O. Interjeição de demaziada alegria.
Oh Pietro mio dolce! Oh meu doce Pedro!
O. Interjeição de exclamar.
Ò *felici anime, alle quali in un medeſimo di, ec.* Ó almas ditoſas, as quaes em hum meſmo dia, &c.
O. Interjeição de ſuſpeita, e de temor.
O Interjeição de zombaria, e de irriſão.
O. Interjeição de ternura.
Oh figliuola mia! Oh minha filha!
O. Interjeição de alegria.
O. Interjeição de deſprezo, e de ira.
Oh s'i lo poteſſi avere nelle mani! Oh ſe eu o pudeſſe apanhar nas mãos!
Ó. Interjeição, que ſerve para moſtrar promptidão de vontade.
Vuo' tu far queſta coſa? O s'i la vò fare. Queres tu fazer eſta couſa? Ó ſim eu a vou fazer.
Ó. Interjeição de amor, de benignidade, e de cortezia.
Oh Antonio, tu ſe ben venuto. Oh Antonio, ſejas bem vindo.
O. Interjeição de enfado, de faſtio, &c.
O. Interjeição de compaixão.
O. Interjeição de amor.
O. Interjeição de aborrecimento.
O. Interjeição de eſpantar, de aterrar.
Oh! Oh! Reduplicado, ou repetido, he huma voz de admiração, e de applauſo.
Oh! Oh! Tambem ſe uſa em fórma de nome.
O. Algumas vezes ſe uſa como particula concluſiva.
Oh queſto non mi piace! Pois iſto não me contenta, ou não me parece bem!
Oh di caſa? Ó de caſa, quem eſtá cá? Modo de chamar a huma porta.

Oh che vi venga il bene! Mal haja o diabo!
O quanto pagherei che? Ó quanto dera por?

O. Adverbio invocativo de chamar.

O. Particula ſeparativa, ou disjunctiva. Ou.
O fate queſto voi, o laſciatelo fare a me. Ou fazei vós iſto, ou deixai-o fazer a mim.
O ſia buono, o ſia cattivo. Ou ſeja bom, ou ſeja mão.

O. Quando ſe põe antes de vogal, ſe ajunta algumas vezes a letra D para maior complemento do ſom, dizendo-ſe OD.

O B B

OBBEDIENTE. p. a. m. f. Obediente, que obedece, ſubmiſſo, ſujeito.
Obbediente. Obediente, que cede á força, que não reſiſte.
Obbediente. Obediente, flexivel, dado, domavel.

OBBEDIENTEMENTE. adv. Obedientemente, com obediencia, ſubmiſſamente.

OBBEDIENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Obedientiſſimamente, muito obſequioſamente, ſujeitiſſimamente.

OBBEDIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Obedientiſſimo, muito ſujeito, obſequioſiſſimo.

OBBEDIENZA. v OBBEDIENZIA.

OBBEDIENZIA. ſ. f. Obediencia, ſujeição, ſubmiſsão, reſpeito, acatamento, com que ſe cumprem as leis, e ordens dos Superiores.
Obbedienzia. Obediencia, obſequio, veneração.
Render la dovuta obbedienzia a' ſuoi genitori. Render a devida obediencia a ſeus pais: *Obedientiam parentibus præſtare.*
Eſſer ſotto l' obbedienzia di alcuno. Eſtar debaixo da obediencia, e ſujeição de alguem: *Sub alicujus imperio eſſe.* Ter.
Obbedienzia d' intelletto. Obediencia do entendimento, ſujeição do juizo.
Obbedienzia di voto. Obſequio votivo.

OBBEDIENZIÀLE. adj. m. f. Obediencial, o que ſe diz, em termos Eſcolaſticos, daquelle, que obedece ás cauſas ſuperiores.

OBBEDÌRE. v. n. Obedecer, ſubmetter-ſe, eſtar ſujeito á vontade de alguem, eſtar na ſua dependencia, ſujeitar-ſe.
Obbedire. no ſig. Obedecer, dobrar-ſe, ſer flexivel.
Obbedire. Obſequiar, render obediencia, obſequio, executar, fazer o que lhe mandão.
Obbedire alla ſua paſſione. Obedecer, ſujeitar-ſe á ſua paixão.
Farſi obbedire. Fazer-ſe obedecer.
Le paſſioni ſi rivoltano, e non vogliono obbedire alla ragione. As paixões ſe revoltão, e não querem ſubmetter-ſe á razão.

OBBEDITORE. v. m. Obedecedor, obediente, o que obedece.

OBBIDIENTE. } v. } OBBEDIENTE.
OBBIDIENZA. } v. } OBBEDIENZA.
OBBIDIENZIA. } v. } OBBEDIENZIA.

OBBIETTAMENTO. ſ. m. Objecção, contrariedade, oppoſição, argumento oppoſto, a acção de propôr huma objecção.

OBBIETTARE. v. a. Objectar, propôr huma objecção, oppôr hum argumento, huma razão contraria, alguma difficuldade.
Obbiettare. Vituperar, lançar em roſtro, reprehender, cenſurar, condemnar.

OBBIETTARSI. v. n. p. Objectar-ſe, propôr-ſe alguma objecção, oppôr-ſe, fazer-ſe objecções.

OBBIETTÌVO. adj. m. VA. f. Objectivo; nome, que ſe dá ao vidro, que ſe põe na extremidade dos oculos, o qual recebe as eſpecies, que ſe apartão dos objectos. Termo da Optica.

OBBIETTO. ſ. m. Objecto, couſa, em que ſe emprega o entendimento, ou a viſta.
Obbietto d' una ſcienza. Objecto, a materia, o aſſumpto de alguma ſciencia.
Obbietto. Objecto, o fim, o termo, o alvo.
Obbietto. Objecção, contrariedade, oppoſição, difficuldade.

OBBIÈTTO. adj. m. TA. f. Propoſto, oppoſto.
Obbiètto. Lançado em roſtro, vituperado, reprehendido, cenſurado, condemnado.

OBBIEZIONE. ſ. f. Objecção, oppoſição, argumento, que ſe oppõe para ſe deſtruir alguma opinião.
Riſponder alle obbiezioni. Reſponder ás objecções: *Reſpondere ad ea, quæ nobis objecta ſunt.*

OBBLATO. ſ. m. Oblato, menino, que ſe offerece a Deos para o fazer Religioſo em huma Abbadia.
Obblato. Convertido, Religioſo, Frade.

OBBLATORE. v. m. Sacrificador, offerecedor, offerente, o que faz huma oblação.
Obblatore. Encarecedor, o que dá o ſeu lanço, e offerece tanto para comprar.

OBBLAZIONE. ſ. f. Oblação, ſacrificio, offerenda, que ſe faz a Deos.
Obblazione. Oblação, lanço; a acção de offerecer, e de dar os ſeus lanços.
Obblazione pei morti. Exequias, Officios, que ſe fazem pelos mortos: *Inferiæ, arum.*

* OBBLÌA. v. OBBLIAMENTO.

OBBLIAMENTO. ſ. m. Eſquecimento, falta de memoria, de lembrança, a acção de eſquecer, ou de ſe eſquecer.

OBBLIANZA. v. OBBLIAMENTO.

OBBLIARE. v. a. Eſquecer, perder a memoria, a lembrança de alguma couſa.
Obbliare. Eſquecer, omittir, deſprezar, não fazer caſo.
Obbliare. Perder o reſpeito.
Obbliare ſe ſteſſo. Eſquecer-ſe de ſi meſmo.
Obbliare l' ingiure Eſquecer as injurias: *Injurias oblivione conterere.*

OBBLIARSI v. n. p. Eſquecer-ſe, não ſe lembrar, perder a memoria, a lembrança.
Obbliarſi. Deixar-ſe tranſportar, perder-ſe, turbar-ſe em hum diſcurſo.

OBBLIATO. adj. m. TA. f. Eſquecido, entregue ao eſquecimento.
Obbliato. Omittido, deſprezado.
Obbliato di ſe ſteſſo. Eſquecido de ſi meſmo: *Sui oblitus.*
Obbliato della ſua naſcita. Eſquecido do ſeu naſcimento: *Generis ſui oblitus.*

OBBLIATORE. v. m. Eſquecedor, o que ſe eſquece, e perde a lembrança.

* OBBLIAZIONE. v. OBBLIAMENTO. OBBLÌO.

OBBLIGAGIÒNE. ſ. f. Obrigação, contrato, a acção de obrigar, ou de ſe obrigar.
Obbligagiòne. Obrigação, acto obrigatorio, pacto, ajuſte, convenção, contrato.
Contrarre un' obbligagiòne. Contrahir huma obrigação, obrigar-ſe.
Un' obbligagiòne verbale. Huma obrigação verbal: *Verbis concepta obligatio.*
Obbligagiòne. Reſcripto, caução de hum Notario.
Obbligagiòne. Obrigação, Officio, Beneficio. Termo de civilidade.
Non mi ſcorderò mai delle grandi obbligagiòni, che ti ho. Nunca me eſquecerei das grandes obrigações, que te devo: *Numquam obliviſcar tua maxima in me beneficia.*

OBBLIGAMENTO. v. OBBLIGAGIÒNE.

OBBLIGANTE. p. a. m. f. Obrigante, que obriga, obrigando.
Obbligante. Officioſo, honeſto, civil, que obriga com os ſeus beneficios, benigno, benevolo, humano, benéfico.
Naturale obligante. Natural benigno, cortez, humanidade, cortezia, benignidade: *Comi ingenium.*
Parole obbliganti. Palavras obrigativas, cheias de benignidade: *Verba plena humanitatis & officii.*

OBBLIGANTEMENTE. adv. Obrigadamente, com obrigação, officioſamente, com benignidade, humanamente, com ſuavidade.

OBBLIGANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Que obriga muito, obrigadiſſimo, muito officioſo, benigniſſimo.

* OBBLIGANZA. } v. OBBLIGAGIÒNE.
* OBBLIGANZIA. }

OBBLIGARE. v. a. Obrigar, conſtranger a fazer alguma couſa por neceſſidade.

Obbligare. Obrigar por juſtiça, por dever.

Obbligare. Obrigar, excitar, conduzir alguem a fazer alguma couſa.

Obbligare. Obrigar, fazer algum favor, algum beneficio, algum ſerviço.

Obbligare. Obrigar, empenhar, hypothecar.

Obbligare per parola. Obrigar pela palavra.

Obbligar per corteſia. Obrigar com termos cortezes: *Gratiam ab aliquo intre.*

Obbligare ſe ſteſſo, e ſuoi beni. Obrigar a ſua peſſoa, e os ſeus bens: *Capite, & fortunis cavere.*

OBBLIGARSI. v. n. p. Obrigar-ſe, empenhar-ſe, prometter.

Obbligarſi di eſſer mallevadore per altrui. Obrigar-ſe, ficar por fiador de alguem.

Obbligarſi in ſolido. Obrigar-ſe in ſolidum, por inteiro.

OBBLIGATAMENTE. adv. Obrigadamente, por obrigação, por dever, por neceſſidade, conſtrangidamente, por força.

OBBLIGATISSIMO. ſup. m. MA. f. Obrigadiſſimo, muito obrigado.

OBBLIGATO. adj. m. TA. f. Obrigado, conſtrangido, forçado.

Obbligato. Obrigado, devedor, ſujeito.

Obbligato. Obrigado, empenhado, hypothecado.

Eſſer obbligato. Dever, eſtar obrigado.

OBBLIGATORE. v. m. Aquelle, que obriga, e conſtrange.

Obbligatore. Aquelle, que empenha, e hypotheca huma fazenda.

OBBLIGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Obrigatorio, que obriga, válido, legitimo, que contém obrigação.

OBBLIGAZIONE. ſ. f. Obrigação; a acção de obrigar, ou de ſe obrigar.

Obbligazione. Obrigação, pacto, convenção, contrato, ajuſte, que obriga, acto obrigatorio.

Obbligazione. Obrigação, dever.

Obbligazione. Obrigação, bom officio, que ſe faz reciprocamente.

OBBLIGHETTO. dim. m. d' OBBLIGO. Obrigaçãozinha, leve obrigação.

OBBLIGO. ſ. m. Obrigação, dever, officio.

Aver obbligo. Ter obrigação.

Far il ſuo obbligo. Fazer, cumprir com a ſua obrigação. *Officio fungi.*

OBBLÌO. ſ. m. Eſquecimento, falta de memoria, de lembrança.

Os Antigos uſárão em lugar de OBBLÌO, de OBLIA.

Mettere, Porre in obblio. Metter, pôr em eſquecimento: *Dare oblivioni, oblivione obruere.*

OBBLIOSO. adj. m SA. f. Eſquecidiço, eſquecido, deſmemoriado, que facilmente ſe eſquece, que não tem cuidado.

OBBLIQUAMENTE. adv. Obliquamente, de hum modo obliquo.

OBBLIQUARE. v. n. Obliquar, não andar direito, ir de eſguelha.

OBBLIQUISSIMO. ſup. m. MA. f. Obliquiſſimo, muito obliquo, eſguelhadiſſimo.

OBBLIQUITÀ. } Obliquidade, diſpoſição de
OBBLIQUITADE. } huma couſa poſta obliqua-
OBBLIQUITATE. ſ. f. } mente, ſituação eſguelhada; o abſtracto de obliquo.

Obbliquità. no fig. Obliquidade, modo de obrar injuſto, deſigualdade.

OBBLÌQUO. adj. m. QUA. f. Obliquo, eſguelhado, tranſverſo, atraveſſado, torto, oppoſto ao recto. Termo de Mathematica.

Obbliquo. no fig. Obliquo, indirecto, injuſto, deſigual.

Obbliqui. Obliquos, todos os caſos dos nomes, excepto o nominativo, que ſe chama recto. Termo de Grammatica.

* OBBLÌTO. adj. m. TA. f. Eſquecido. Pal. Lat.

* *Obblito.* no fig. Omittido, deſprezado.

OBBLIVIÒNE. ſ. f. Eſquecimento, falta de memoria, de lembrança.

OBBLIVIOSO. adj. m. SA. f. Eſquecidiço, eſquecido, que facilmente ſe eſquece, deſmemoriado.

* OBBRIÀCO.	v.	UBBRIACO. EBRO.
* OBBRIANZA.		OBBLIANZA.
* OBBRIGAGIÒNE.		OBBLIGAGIÒNE.
* OBBRIGAMENTO.		OBBLIGAMENTO.
* OBBRIGANTE.		OBBLIGANTE.
* OBBRIGANTE-MENTE.		* OBBLIGANTE-MENTE.
* OBBRIGANTISSI-MO.		OBBLIGANTISSI-MO.
* OBBRIGARE.		OBBLIGARE.
* OBBRIGARSI.		OBBLIGARSI.
* OBBRIGATAMEN-TE.		OBBLIGATAMEN-TE.
* OBBRIGATISSI-MO.		OBBLIGATISSI-MO.
* OBBRIGATO.		OBBLIGATO.
* OBBRIGATORE.		OBBLIGATORE.
* OBBRIGATÒRIO.		OBBLIGATÒRIO.
* OBBRIGAZIONE.		OBBLIGAZIONE.
* OBBRIGO.		OBBLIGO.

OBBROBRIATO. adj. m. TA. f. Injuriado com opprobrios, infamado com affrontas.

* OBBRÒBIO. v. OBBROBRIO.

OBBRÒBRIO. ſ. m. Opprobrio, ignominia, affronta, deshonra, infamia, vituperio, contumelia, injuria.

Eſſer d' obbròbrio alla ſua famiglia. Servir de opprobrio, de deshonra á ſua familia.

OBBROBRIOSAMENTE. adv. Vergonhoſamente, com contumelia, affrontoſamente, com ignominia, injurioſamente.

OBBROBRIOSO. adj. m. SA. f. Vergonhoſo, affrontoſo, cheio de opprobrios, contumelioſo, injurioſo, deshonroſo.

OBBROBRIÙZZO. dim. D' OBBRÒBRIO. Ridiculo opprobrio, ignominiazinha, moderada injuria, pequena contumelia.

* OBBUMBRAMENTO. ſ. m. Obſcuridade, trévas, falta de luz, eſcuridade. Pal. Lat.

* OBBUMBRARE. v. a. Eſcurecer, encher de trévas, cubrir de eſcuridade algum lugar, fazer ſombra, cubrir de ſombra. Pal. Lat.

* OBBUMBRAZIONE. ſ. f. Trévas, eſcuridade, ſombra. Pal. Lat.

O B E

OBEDIENTE.	v.	OBBEDIENTE.
OBEDIENTEMEN-TE.		OBBEDIENTE-MENTE.
OBEDIENTISSIMA-MENTE.		OBBEDIENTISSI-MAMENTE.
OBEDIENTISSI-MO.		OBBEDIENTISSI-MO.
OBEDIENZA.		OBBEDIENZA.
OBEDIENZIA.		OBBEDIENZIA.
OBEDIENZIÀLE.		OBBEDIENZIÀLE.
OBEDÌRE.		OBBEDÌRE.
OBEDITORE.		OBBEDITORE.

OBELISCO. ſ. m. Obeliſco, agulha, ou pyramide quadrilatera, na baſe, alta, e perpendicular, que ſe vai di-

diminuindo para a ponta, que se põe nas praças públicas por ornato, ou por alguma memoria.

OBESO. adj. m. SA. f. Obeso, gordo, grosso, repleto. Termo de Medicina.

Obeso. no fig. Estólido, demente, estupido, pateta, tolo, mentecapto.

O B I

OBICE. s. m. Objecção, obstaculo, impedimento, opposição.

* OBIDIENTE. } v. { OBBEDIENTE.
* OBIDIENTEMENTE. { OBBEDIENTEMENTE.
* OBIDIENTISSIMAMENTE. { OBBEDIENTISSIMAMENTE.
* OBIDIENTISSIMO. { OBBEDIENTISSIMO.
* OBIDIENZA. { OBBEDIENZA.
* OBIDIENZIA. { OBBEDIENZIA.
* OBIDÌRE. { OBBEDIRE.
OBIETTAMENTO. { OBBIETAMENTO.
OBIETTARE. { OBBIETARE.
OBIETTARSI. { OBBIETARSI.
OBIETTÌVO. { OBBIETTÌVO.
OBIETTO. s. m. { OBBIETTO. s.
OBIÈTTO. adj. { OBBIETTO.
OBIEZIONE. { OBBIEZIONE.

* OBITO. s. m. Obito, morte. Pal. Lat.

* OBJURGATORE. v. m. Reprehensor, Corrector, censor, o que reprehende.

* OBJURGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Reprehensorio, censorio, de reprehensão.

* OBJURGAZIÒNE. s. f. Reprehensão, censura, vituperação, reprimenda, vituperio.

O B L

OBLATO. s. m. Oblato, menino, que se offerece a Deos para o fazer Religioso.

Oblato. Convertido, Frade, Religioso.

OBLATORE. } v. { OBBLATORE.
OBLAZIÒNE. } v. { OBBLAZIONE.
OBLATRATORE. v. m. Que ladra.
OBLETTAMENTO. s. m. } Deleitação, gosto, prazer.
OBLETTAZIÒNE. s. f. }
* OBLÌA. { OBBLÌA.
OBLIAMENTO. { OBBLIAMENTO.
OBLIANZA. { OBBLIANZA.
OBLIARE. { OBBLIARE.
OBLIARSI. { OBBLIARSI.
OBLIÀTO. { OBBLIÀTO.
OBLIATORE. { OBBLIATORE.
* OBLIAZIÒNE. { OBBLIAZIÒNE.
OBLIGAGIÒNE. { OBBLIGAGIÒNE.
OBLIGAMENTO. { OBBLIGAMENTO.
OBLIGANTE { OBBLIGANTE.
OBLIGANTEMENTE. { OBBLIGANTEMENTE
OBLIGANTISSIMO. { OBBLIGANTISSIMO.
OBLIGARE. v. { OBBLIGARE.
OBLIGARSI. { OBBLIGARSI.
OBLIGATAMENTE. { OBBLIGATAMENTE.
OBLIGATISSIMO. { OBBLIGATISSIMO.
OBLIGATO. { OBBLIGATO.
OBLIGATORE. { OBBLIGATORE.
OBLIGATÒRIO. { OBBLIGATÒRIO.
OBLIGAZIONE. { OBBLIGAZIONE.
OBLIGHETTO. { OBBLIGHETTO.
OBLIGO. { OBBLIGO.
OBLIQUAMENTE. { OBBLIQUAMENTE.
OBLIQUARE. { OBBLIQUARE.
OBLIQUISSIMO. { OBBLIQUISSIMO.
OBLIQUITÀ. { OBBLIQUITÀ.
OBLIQUITADE. { OBBLIQUITADE.
OBLIQUITATE. { OBBLIQUITATE.

OBLIQUATÒRIO. adj. m. RIA. f. Obliquatorio, epítheto, que se dá a hum musculo da mão, que a faz dobrar obliquamente. Termo de Anatomia.

OBLITERARE. v. a. Riscar, apagar, borrar, raspar. Pal. Lat.

OBLITERATO. adj. m. TA. f. Riscado, apagado, borrado, abolido, raspado. Pal. Lat.

OBLIVIARE. } v. { OBBLIVIARE.
OBLIVIÒNE. } v. { OBBLIVIÒNE.

O B O

OBOLE. s. m. Obolo, moeda antiga dos Athenienses, que pezava a sexta parte da drachma Attica, ou doze grãos.

OBOLO. v. OBOLE.

O B R

* OBRIÀCO. v. UBBRIACO.

OBRIZZO. adj. m. Puro, refinado, experimentado ao fogo, epitheto, que se dá ao ouro precioso de excellente côr, e sem mácula. Palavra Grega, de que usa a Escritura.

O B S

* OBSECRAZIONE. s. f. Obsecração, rogo, prece, rogativa, qualidade de figura Rhetorica.

O B T

* OBTESTARE. v. a. Obtestar, conjurar, pedir vivamente, com instancia, e fazendo menção das cousas, por que pedimos, deprecar. Pal. Lat.

* OBTRETTAZIONE. s. f. Maldição, maledicencia, murmuração, discurso, que offende a honra de algum.

* OBTUNDARE. v. a. Embotar, fazer menos agudo o córte, a ponta.

* *Obtundare.* no fig. Reprimir, repulsar.

OBTURATÒRIO. adj. m. RIA. f. Obturatorio, epítheto, que se dá a hum dos musculos da coxa da perna. Termo de Anatomia.

O B U

OBUMBRAMENTO. Pal. Lat. } v. { OBBUMBRAMENTO.
OBUMBRARE. } v. { OBBUMBRARE.
OBUMBRAZIONE. Pal. Lat. } v. { OBBUMBRAZIONE.

O C A

OCA. s. f. f. Ganso, ou pato, ave domestica, e brava.

Far il verso dell' oca. Fazer a voz de pato, cantar como os patos.

Tener l' ocche in pastura. Prov. Ser alcoviteiro; ter mulheres, e emprestallas a alguem por dinheiro: *Mulierum mercaturam facere.*

Cervel d' oca. Juizo de gallo; diz-se daquelle, que tem pouca estabilidade, e que tem o discurso não muito firme: *Leve, mobile ingenium.*

Non esser un' oca. Não ser simples, nem ignorante: *Rudem non esse.*

Tu non se' oca, e becchereste. Tirar alguma cousa sem trabalho, e sem custo, pela sua suavidade, e doçura.

E' non è tempo di dar fieno a oche. Prov. Não se deve perder tempo; ha necessidade que se fação as cousas sem perda de tempo: *Abjicienda nugæ.*

Fare il becco all' oca. Pôr a ultima mão á obra: Estar no fin de alguma cousa: *Ad umbilicum aliquid adducere.*

Ove son femmine, e oche non vi son parole poche. Prov. Onde estão as mulheres, e os patos, não he pequeno o motim; isto he, as mulheres são muito falladoras.

Parere una oca impastojata. Hum nescio, hum estolido, que não serve para nada.

Tu se' l' oca. De ti he que se falla, tu serás o objecto da conversação de todos: *In te cudetur faba*, disse Terencio.

Menar i paperi a bere l' oche. Ensinar o Padre nosso ao Vigario; o que se diz, quando os imperitos pertendem saber mais que os instruidos, e peritos: *Sus Minervam.*

Giuoco dell' oca. Jogo do pato, qualidade de jogo de dados.

O C C

OCCARE. v. a. Deſtorroar, gradar a terra, dar a ultima preparação á terra, fazendo-lhe paſſar por ſima a grade. Pal. Lat.

L' occare. Deſtorroamento, o deſtorroar, o gradar a terra.

OCCASIONÀLE. adj. m. f. Occaſional, que dá occaſião.

OCCASIONALMENTE. adv. Occaſionalmente, por occaſião.

OCCASIONARE. v. a. Occaſionar, fornecer, dar occaſião.

OCCASIONATO. adj. m. TA. f. Occaſionado, naſcido por acaſo.

OCCASIONCELLA. dim. f. D' OCCASIÒNE. Occaſiãozinha, pequena, leve occaſião.

OCCASIÒNE. ſ. f. Occaſião, opportunidade, meio, commodidade, conjunctura, momento favoravel, fortuna.

Occaſione. Occaſião, cauſa, ſujeito, motivo, pretexto.

Pigliar, Abbracciare l' occaſione. Tomar, abraçar, lançar mão da occaſião.

Servirſi dell' occaſione. Servir-ſe da occaſião.

Dar occaſione. Dar occaſião, motivo.

Cercare, Spiare l' occaſione. Buſcar, eſpiar, eſtar á eſpreita da occaſião: *Captare occaſionem.*

OCCASO. ſ. m. Occaſo, Poente, Occidente, parte, onde ſe põe o Sol.

Occaſo. no fig. Occaſo, extremidade, morte, fim.

L' occaſo dell' Imperio Romano. O occaſo, o fim do Imperio Romano.

Quello vecchio è giunto all' occaſo. Aquelle velho eſtá proximo aos ultimos dias da ſua vida: *Ille ſenex vergit in occaſum.*

OCCATORE. v. m. Deſtorroador; o que deſtorroa, e grada a terra já lavrada.

OCCHIÀCCIO. peior. D' OCCHIO. Olho grande, e ameaçador.

Far occhiàcci. Moſtrar, dar final de deſgoſto, de abominação; moſtrar, fazer má cara: *Faſtidientem vultum præferre.*

OCCHIÀJA. ſ. f. A cavidade, e lugar, onde eſtão mettidos os olhos.

Occhiàja. Olheira, negrura, que eſtá por debaixo dos olhos.

OCCHIALÀCCIO. peior. D' OCCHIÀLE. Mão oculo

OCCHIALÀJO. ſ. m. Official, que faz, ou vende oculos, Vidraceiro.

OCCHIÀLE. ſ. m. Oculo, inſtrumento, que ſerve para fazer maior os objectos, para conſervar, e facilitar a viſta. Termo de Optica: *Conſpicillum.*

L' Occhiale del Galileo. Teleſcopio, oculo de ver ao longe, com o qual ſe obſervão os Aſtros, e os objectos, que eſtão remotos.

OCCHIÀLE. adj. m. f. Ocular, pertencente aos olhos.

Dente occhiàle. Dente ocular, o qual tem correſpondencia com o olho. Eſte nome ſe dá a dous dentes, que o homem tem na boca contra os inciſorios, e os queixaes, aos quaes ſe deo eſte nome por cauſa delles receberem huma porção de hum dos nervos, que faz mover o olho. Termo Anatomico.

OCCHIARE. v. a. Olhar, lançar o olho, pregar os olhos em alguma couſa com o deſejo de a obter.

OCCHIÀTA. ſ. f. Viſta de olhos, applicação da viſta, tão grande diſtancia, quanta ſe póde ver com o olho, proſpecto.

Dar un' occhiàta a qualche coſa. Dar huma viſta de olhos, huma olhadella a alguma couſa.

Dare delle occhiàte. Piſcar os olhos, dar de olho.

Occhiàta. Qualidade de peixe.

OCCHIATELLA. dim. f. D' OCCHIÀTA. Pequena viſta de olhos, leve applicação da viſta.

OCCHIATÌNA. dim. f. D' OCCHIÀTA. v. OCCHIATELLA.

OCCHIATO. adj. m. TA. f. Cheio de olhos, olhudo.

OCCHIATÙRA. ſ. f. Olhadura; a acção, o modo de olhar.

OCCHIAZZÙRRO. adj. m. f. Que tem os olhos azues.

* OCCHIBÀGLIOLO. ſ. m. Nevoa, eſcuridade dos olhos, offuſcação da viſta.

OCCHIBENDATO. adj. m. TA. f. Vendado pelos olhos, que tem os olhos cubertos.

OCCHIBOVINO. adj. m. Que tem olhos de boi.

OCCHIEGGIARE. v. a. Olhar, peſtanejar, ver com os olhos amigos, fazer doces requebros com os olhos, piſcallos.

OCCHIELLATÙRA. ſ. f. Parte de hum veſtido, onde eſtão as ilhós, as caſas.

OCCHIELLO. ſ. m. Ilhó, caſa do veſtido.

OCCHIETTÌNO. dim. D' OCCHIO. Olhinho mui pequeno.

OCCHIETTO. dim. m. D' OCCHIO. Olhinho, pequeno olho.

OCCHIO. ſ. m. Olho, parte dupla da cabeça, e a mais nobre do animal, inſtrumento, que ſerve para receber as impreſsões da luz, e para produzir o ſentimento da viſta.

Occhio acuto. Olho agudo.

Occhio picciolo. Olho pequeno, olhinho.

Occhio diritto. Olho direito.

Occhio ſtorto. Olho torto.

Occhio legiardo. Olho engraçado, galante.

Occhio giudizioſo. Olho judicioſo.

Cavar gli occhi. Tirar os olhos.

Medico da occhi. Oculiſta; Medico, que cura enfermidades dos olhos.

Patir male di occhi. Padecer moleſtia nos olhos.

Bianco dell' occhio. O branco do olho.

Coda dell' occhio. Rabo do olho.

Pupilla dell' occhio. Pupilla, menina do olho.

Nero dell' occhio. Menina, pupilla do olho.

La cornea dell' occhio. A cornea, a primeira tunica, ou pelle do olho.

Umore acqueo dell' occhio. Humor cryſtallino, aquoſo do olho.

L' aranea dell' occhio. A aranea, a terceira pelle, ou tunica do olho.

La retina dell' occhio. A retina do olho; a terceira pelle, ou tunica do olho.

Nervo optico, o viſuale dell' occhio. Nervo optico, ou viſual do olho.

Occhio. A meſma viſta, ou o modo de olhar.

Occhio. por ſem. Couſa mais cara, eſtimavel, e amada que tem hum homem.

Coſtare un occhio. Cuſtar muitiſſimo.

Occhi groſſi, ſporti in fuora. Olhos grandes, ſahidos para fóra, esbugalhados.

Bei occhi. Bellos, formoſos, lindos olhos.

Occhi vivi, pieni di fuoco. Olhos vivos, cheios de fogo, de vivacidade.

Cavar un occhio a qualcheduno. Tirar hum olho a alguem.

Riguardar alcuno di cattivo occhio. Olhar para alguem de mão olho: *Limis, torvis oculis aliquem intueri.*

Guardar uno di buon occhio. Ver alguem de bom olho: *Amicis oculis aliquem aſpicere.*

Aver l' occhio ſopra qualchedano. Ter o olho ſobre alguem, eſtar medindo-o com o olho, attendello: *Aliquem obſervare.*

Aver l' occhio a tutto. Ter o olho em tudo, attender, prover a tudo.

La ſua malattìa ſi ſminuiſce a viſta d' occhio. A ſua en-

enfermidade á viſta de olhos ſe diminue : *In ſingula momenta levatur, decreſcit illius morbus.*
Metter ſotto gli occhi una qualche coſa. Metter debaixo dos olhos alguma couſa.
Tutto il mondo ha l' occhio ſopra di voi. Todo o Mundo tem os olhos ſobre vós: *Omnium oculi in te ſunt conjecti.*
In un colpo d' occhio. Em huma viſta de olhos : *Uno oculorum conjectu.*
Perder gli occhi a forza di piangere. Perder os olhos á força de chorar : *Prâ lacrimis oculos amittere.*
Occhio. A preſença.
Occhio. no fig. Olho, ſentimento, penetração do eſpirito.
Occhio di volontà. Olho da vontade.
Occhio d' affetto. Olho do affecto.
Occhio dell' intelletto. Olho, penetração do entendimento.
Occhio del ginocchio. Roda, ou rodella do joelho.
Occhio. Gomo, botão, gemma da vide, ou da arvore, por cuja parte rebenta.
Anneſtare a occhio. Enxertar de borbulha. Termo de Agricultura.
Occhio. Botão, que ſe enxerta em huma arvore para ſe fazer a enxertia.
Occhio. Olho, extremidade oppoſta ao pé da fruta.
Occhio. Olho, abertura, buraco.
Occhio. Oculo, qualidade de janella feita em redondo, a qual eſpecialmente ſe faz nas Igrejas.
Occhio. Vidro redondo para as janellas, oculo.
Occhio. Olho, parte da caimba do freio, que he chata, e furada para ajuntar a caimba á cabeçada, e ſegurar a barbella preza.
A cald' occhi. Poſto adverbialmente. Grandemente, muito, ardentemente, com baſtante paixão, vehementemente.
Piagner a cald' occhi. Chorar grandemente, muito.
Dolerſi a cald' occhi. Sentir-ſe, laſtimar-ſe amargamente, com muita paixão.
A chius' occhi. Cegamente, ás cegas, temerariamente, aos olhos fechados, inconſideradamente, ſem juizo.
Paſſare a chius' occhi che che ſia. Deſprezar, paſſar alguma couſa aos olhos fechados.
Andare a chius' occhi. Andar livremente, ſem medo, ſeguramente, ſem receio algum.
Aguzzar gli occhi. Aguçar os olhos ; fazer a diligencia por ver, applicar a viſta.
A occhi veggenti. Deſcubertamente, a olhos viſtos, claramente, ás claras, manifeſtamente, na preſença de todos: *In oculis, conſpectu omnium.*
A occhio. A olho, ſem outra medida mais que a da conſideração ocular.
A occhio, e croce. Groſſeiramente, ſem conſideração, de hum modo ruſtico.
Aprire gli occhi. Abrir os olhos, começar a ſervirſe do orgão da viſta.
Aprire gli occhi. no fig. Abrir os olhos, eſtar com os olhos abertos ; obſervar, advertir, eſtar vigilante, attender, uſar attenção.
Aprire gli occhi ad alcuno. Abrir os olhos a alguem, fazello eſtar acautelado, dar-lhe aviſos, advertencias.
A occhi aperti. Com os olhos abertos, acauteladamente.
I mucini hanno aperto gli occhi. A couſa eſtá á viſta de todos. As peſſoas não ſe deixão já enganar.
A quattr' occhi. Entre quatro olhos, entre duas peſſoas, cara a cara: *Remotis arbitris.*
Queſto ſia detto a quattr' occhi. Iſto ſe diga aqui entre nós ; iſto cá para comnoſco.
Aver occhi, o buon occhio. Ser de huma bella apparencia, ter huma bella forma.
Aver l' occhio a che che ſia. Ter os olhos em alguma couſa, applicar-lhe com attenção os olhos.
Aver l' occhio addoſſo ad alcuno. Ter o olho ſobre alguem, tomar ſentido.
Non aver nè occhi, nè orecchi. Não ter nem olhos, nem ouvidos.
Non aver raſciuti gli occhi. Prov. Ser ainda rapaz, inexperimentado ; eſtar falto de experiencia ; não ter inteiro conhecimento das couſas, nem perfeito juizo.
Aver l' occhio a' mocchi. Cuidar diligentemente nas ſuas couſas : *Rebus ſuis diligenter ſtudere.*
Aver d' avanti gli occhi, ſotto gli occhi. Ter diante dos olhos, ter expoſto á viſta, ter na preſença : *In oculis habere.*
Ho ſempre avanti gli occhi la morte. Trago, tenho ſempre diante dos olhos a morte : *Mors ante oculos perpetuo verſatur.*
Aver gli occhi nella collotola. Ser ſagaciſſimo, difficultoſiſſimo de ſer enganado: *Habere oculos in occipitio.*
Avere l' occhio alle mani. Tomar ſentido nas mãos, obſervar, acautelar diligentemente que alguem não furte, ou não faça fraude.
Aver gli occhi di dietro. Aver gli occhi tra peli: Não ter boa viſta, não ver bem.
Aver gli occhi di dietro. no fig Não ter bom conhecimento : *Non ſatis perſpicere.*
Avere gli occhi a' nuvoli. Não tomar ſentido.
Avere gli occhi d' argo. Eſtar attento, acautelado, vigiar.
Buttar negli occhi. Lançar na cara, em roſto: *Exprobrare.*
Buttar la polvere negli occhi. Deitar terra nos olhos, procurar enganar: *Os ſublinere.*
Cavar un' occhio ad alcuno. no fig. Tirar hum olho a alguem, fazer-lhe, dar-lhe hum grandiſſimo deſprazer.
Chiudere gli occhi. Fechar, ſerrar os olhos, cubrir os olhos com as palpebras.
Chiudere gli occhi. Dormir, fechar os olhos.
Chiuder gli occhi a chi che ſia. Fechar, tapar os olhos a alguma couſa, diſſimular, fazer que a não vê, paſſalla ſem conſideração.
Chiuder l' occhio. Acenar, moſtrar, ſignificar.
Chiudere gli occhi. Fechar os olhos, morrer.
Dar d' occhio. Dar de olho, ver, dobrar, virar os olhos.
Dar d' occhio. Acenar, dar de olho, fazer final, aceno com o olho.
Dar d' occhio. Dar apparencia, luſtre, reſplandor.
Dar d' occhio. Olhar, ver com complacencia, com deſejo.
Occhio di braggia. } Olhos inflammados, accezos,
Occhio di fuoco. } abrazados com huma interna paixão : *Oculus internis animi affectibus coruſcus.*
Occhio di Civetta. Huma moeda de ouro. Modo baixo, e plebeo.
Occhio di gatta. Olho de gatta, qualidade de pedra precioſa.
Occhio di Sole. Olho do Sol, a eſfera Solar.
Occhi di Sole. Solheiro, lugar expoſto ao Sol.
Luoghi eſpoſti all' occhio del Sole. Lugares abrigados, expoſtos ao Sol.
Occhio di Sole. Huma grande formoſura, peſſoa amavel, que tem attractivos.
Eſſer l' occhio d' alcuno, o l' occhio diritto d' alcuno. Eſtar na graça, no favor de alguem, ſer ſeu grande valido.
Far occhio. Fazer mais viſtoſo, accreſcentar apparencia.
Far occhi. Dar alguns ſinaes de deſgoſto, fazer final de deſprazer.
Far d' occhio. Acenar o mais eſcondidamente, que he poſſivel.
Far agli occhi. v. *Vagheggiare.* Fazer requebros com os olhos, fazer os olhos doces.

Far gli occhi groſſi. Não ſe dignar de olhar, andar contido, ter aversão.
Gettar l' occhio sù che che ſia. Deitar os olhos, olhar alguma couſa com complacencia, e deſejo.
Gettar le polvere negli occhi. Deitar terra nos olhos, procurar meios para illudir alguem.
Guardar colla coda dell' occhio. Olhar com o rabo do olho; olhar occultamente, ás eſcondidas, de modo que o outro não preſinta.
Guardar con mal occhio. Olhar, ver com máo olho, não ſer do ſeu agrado.
Guardar ſott' occhio. Olhar de eſguelha, com os olhos atraveſſados.
In terra di ciechi beato è chi ha un occhio. Prov. Na terra dos cegos quem tem hum olho he Rei.
In un batter d' occhio. Em hum abrir, e fechar de olhos, em hum inſtante.
L' occhio del padrone ingraſſa il cavallo. O olho do dono faz engordar o cavallo; he preciſo que cada hum veja muitas vezes, e com diligencia as ſuas couſas.
L' occhio vuol la parte ſua. Os olhos pertendem a ſua parte; deve-ſe tambem ter cuidado na apparencia.
Mal d' occhio. Quebranto, olhado, feitiço, faſcinação.
Far mal d' occhio. Dar olhado, quebranto, faſcinar.
Nell' occhio d' alcuno. Na preſença de alguem, aos ſeus olhos, na ſua cara, nas ſuas barbas.
Non iſtaccar l' occhio da che che ſia. Não poder tirar os olhos de alguma couſa, não ſe fartar de a ver.
Non iſtracciarſi gli occhi di che che ſia. Não ter grande paixão por alguma couſa, não morrer por ella.
Non muover occhio. Não mover os olhos; olhar, ver fixamente, com os olhos fictos, pregados.
Perder l' occhio. Perder o olho, o luſtre, a apparencia.
Perder d' occhio. Perder de viſta.
Sott' occhio. Debaixo da capa, eſcondidamente, ás eſcondidas, occultamente.
Star coll' occhio teſo. Eſtar attento, vigiar, eſtar appercebido.
Tener l' occhio a pennello, o alla penna. Eſtar attento, conſiderar diligente, e cuidadoſamente.
Veder con mal occhio, o di mal occhio. Ver com máo olho, com deſamor, com inveja.
Veder con buon occhio, o di buon occhio. Ver com bom olho, com complacencia, com affecto.
Veder più quattr' occhi, che due. Ver mais quatro olhos que dous: ſer couſa mais difficultoſa que alguem ſe engane, ou ſeja enganado, obrando em companhia de alguem, que obrando ſó.
Anneſtatore a occhio. Agricultor, que ſabe enxertar de borbulha.
Anneſtazione a occhio. Enxertia de borbulha; a acção de enxertar de borbulha.
Occhio. no fig. Olho, a couſa mais precioſa, e a mais amada, que hum homem póde ter.
Ella non ha altr' occhio in capo che lui. Ella tem os ſeus olhos pregados nos ſeus delle; elle he o objecto, ou a menina dos ſeus olhos.
È l' occhio del ſuo capo. Traz a elle nas meninas dos ſeus olhos.
Eſſer l' occhio d' alcuno, o l' occhio dritto d' alcuno. Ser valido, ter grande valimento, e favor de alguem: *Eſſe in magna gratia apud aliquem.*
Star fitto negli occhi. Eſtar impreſſo na memoria.
Far venire il mal d' occhio. Dar quebranto, olhado.
Occhio della vite. Gomo, olho, gemma da vide.
Occhio di bue. Olho de boi, qualidade de planta.

OCCHIOLINO. dim. D' OCCHIO. Olhinho, pequeno olho.
Far l' occhiolino. Dar de olho, fazer requebros com os olhos.

OCCHIÒNE. aug. D' OCCHIO. Olhão, olho grande.
OCCHIÙTO. adj. m. TA. f. Olhudo, cheio de olhos.
Occhiuto. no fig. Cheio de gomos, de olhos, de botões.
Occhiuto. Que tem olhos grandes.
Occhiuto. Se diz do pavão, e das ſuas pennas, porque as malhas redondas das pennas da ſua cauda tem ſemelhança com o olho.
OCCHIUZZO. dim. m. D' OCCHIO. Olhinho, pequeno olho.
OCCIDENTÀLE. adj. m. f. Occidental, que eſtá da parte do Occidente.
Vento Occidentàle. Vento Occidental.
Paeſi Occidentali. Paizes Occidentaes, ſituados para a parte do Occidente.
OCCIDENTE. ſ. m. Occidente, Occaſo, Poente, a região, o lugar, para o qual o Sol, e os Aſtros deſcem debaixo do Horizonte.
Occidente. Occidente, hum dos quatro pontos cardeaes do Céo, ou da Terra.
Occidente. Occidente, o lugar, onde o Sol ſe põe, quando elle eſtá em o Equador. Termo de Mathematica.
OCCÌDERE. v. a. Matar, tirar a vida.
OCCIDERSI. v. n. p. Matar-ſe pelas ſuas proprias mãos, tirar a vida a ſi meſmo.
OCCIDITORE. v. m. Matador, aſſaſſino; o que mata, e faz mortes.
OCCIPITE. v. OCCIPÌZIO.
OCCIPÌZIO. ſ. m. Occipicio, nuca, toutiço, parte da cabeça. Termo de Anatomia, e de Medicina.
OCCISIONE. ſ. f. Mortandade, matança, carnagem, morte violenta, a acção de matar.
OCCORRENTE. adj. m. f. Occurrente, que occorre, occurrendo.
Le coſe occorrenti. As couſas occurrentes.
Biſogno occorrente. Neceſſidade occurrente.
OCCORRENZA. ſ. f. Occurrencia, encontro, conjunctura, acontecimento.
Occorrenza. Neceſſidade, negocio, de que ſe tem preſſa.
OCCÒRRERE. v. a. Ir, ſahir ao encontro, fazer-ſe encontrado.
OCCÒRRERE. v. n. Occorrer, ſobrevir, acontecer, ſucceder; neſta ſignificação he hoje mais commummente uſado.
Occòrrere. Ser neceſſario, ter neceſſidade, fazer-ſe preciſo.
Che t' occòrre? Que te he neceſſario? Que has de miſter? Que te he preciſo? *Quid tibi opus eſt?*
T' occòrre egli niente? Falta-te alguma couſa? Tens neceſſidade, precisão de alguma couſa?
Occòrrere. Occorrer, apreſentar-ſe, offerecer-ſe, vir á memoria, á lembrança, á imaginação, lembrar-ſe, recordar-ſe.
OCCORRIMENTO. ſ. m. Encontro; a acção de ſe encontrar.
Occorrimento. Lembrança, advertencia; a acção de occorrer, de vir á lembrança.
Occorrimento. Occurrencia, circumſtancia, neceſſidade, precisão.
OCCORSO. ſ. m. Encontro; a acção de encontrar.
Occorſo. Occurrencia; a acção de occorrer, acontecimento, ſucceſſo.
OCCORSO. adj. m. SA. f. Acontecido, occorrido, ſuccedido, ſobrevindo, que aconteceo.
OCCULISTA. ſ. m. Oculiſta, Medico, Cirurgião, que cura as enfermidades dos olhos: *Ophthalmicus.*
OCCULTAMENTE. adv. Occultamente, ás eſcondidas, ſecretamente, em ſegredo.
OCCULTAMENTO. ſ. m. Occultamento, encubrimento; a acção de occultar, ou de ſe occultar.
OCCULTARE. v. a. Occultar, eſconder, encubrir, pôr, metter alguma couſa em hum lugar occulto, e ſecreto.

Occultare. no fig. Occultar, eſconder, disfarçar, diſſimular, não querer dizer, fingir.
Occultare i ſuoi diſegni a qualcheduno. Occultar, eſconder os ſeus deſignios a alguem: *Expertem conſiliorum aliquem habere.*

OCCULTARSI. v. n. p. Occultar-ſe, eſconder-ſe, encubrir-ſe.
Occultarſi. Occultar-ſe, disfarçar-ſe, diſſimular-ſe, não querer dizer o ſeu nome, ou a ſua qualidade, encubrir-ſe, fingir-ſe.

OCCULTATO. adj. m. TA. f. Occultado, eſcondido, poſto em hum lugar ſecreto, occulto, encuberto.
Occultato. Occultado, encuberto, disfarçado, diſſimulado, fingido.
Occultato. Occultado, paſſado em ſilencio.

OCCULTATORE. v. m. Occultador, encubridor, o que occulta.
Occultatore. Diſſimulador, disfarçador, o que diſſimula.

OCCULTATRÌCE. v. f. Occultadora, encubridora; a que occulta.

OCCULTAZIÒNE. ſ. f. Occultação, eſcondidura, encubrimento, ſegredo; a acção de occultar.
Occultazione. Diſſimulação, encubrimento, disfarce, fingimento; a acção de diſſimular.

OCCULTEZZA. v. OCCULTAZIÒNE.

OCCULTISSIMAMENTE. adv. ſup. Occultiſſimamente, muito ſecretamente, muito eſcondidamente.

OCCULTISSIMO. ſup. m. MA. f. Occultiſſimo, muito ſecreto, eſcondidiſſimo.

OCCULTO. adj. m. TA. f. Occulto, ſecreto, eſcondido, que ſe não vê, que ſe não ſabe, que ſe não conhece.
Occulto. Occultado, encuberto, fingido, disfarçado.

* OCCULTO. ſ. m. } v. { OCCULTAMENTO. OCCULTAZIONE.

OCCUPAMENTO. ſ. m. Occupação; a acção daquillo, que enche hum eſpaço.
Occupamento. Occupação, exercicio, emprego, exercitação.
Occupamento. Poſſeſsão, uſurpação; a acção de poſſuir.

OCCUPANTE. p. a. m. f. Uſurpador, que occupa, occupando.
Occupante. Occupante, que enche, que occupa algum lugar.

OCCUPARE. v. a. Occupar, poſſuir illegitimamente, uſurpar, invadir, apoderar-ſe, fazer-ſe ſenhor, apoſſar-ſe, appropriando a ſi o que lhe não pertence.
Occupare un Regno, una Fortezza. Occupar, invadir, apoderar-ſe de hum Reino, de huma Fortaleza.
Occupare. Superar, vencer, exceder.
Occupare i beni altrui. Invadir, uſurpar, apoderar-ſe, fazer-ſe ſenhor dos bens de alguem.
Occupare. Occupar, encher, tomar lugar, eſpaço, campo.
Occupava tutto il piano alto della caſa. Habitava, occupava o andar alto da caſa.
Occupare. Occupar, empregar, dar occupação, fazer ſervir.
Occupare. Apanhar com arte.
Occupare. Impedir, eſtorvar, occupar, embaraçar.
Occupare. Gozar, poſſuir legitimamente.

OCCUPARSI. v. n. p. Occupar-ſe, applicar-ſe, empregar-ſe em alguma couſa, exercitar-ſe.
Occuparſi. Invadir-ſe, apoderar-ſe, tomar-ſe a poſſe de alguma couſa á força.

OCCUPATISSIMO ſup. m. MA. f. Occupadiſſimo, muito applicado, embaraçadiſſimo com negocios.

OCCUPATO. adj. m. TA. f. Occupado, cheio, diſtrahido com negocios, embaraçado.
Occupato. Occupado, invadido, appoderado, poſſuido illegitimamente.
Occupato. Occupado, impedido, embaraçado, eſtorvado.
Occupato. Occupado, applicado, attento.

OCCUPATORE. v. m. Uſurpador, iniquo, e illegitimo poſſuidor dos bens alheios.

OCCUPATRÌCE. v. f. Uſurpadora, iniqua, e illegitima poſſuidora dos bens alheios.

OCCUPAZIONE. ſ. f. Occupação; acção daquillo, que enche, e occupa algum lugar.
Occupazione. Occupação, uſurpação, invasão; a acção de tomar illegitimamente poſſe dos bens alheios.
Occupazione. Occupação, emprego, trabalho, exercicio, applicação, negocio.
Aver qualche occupazione. Ter alguma occupação, algum emprego: *Diſtineri, impediri aliqua occupatione.*

OCCURSIONE. ſ. f. Encontro; a acção de ſahir, de ir ao encontro. Pal. Lat.

O C E

OCEANÌTIDE. adj. m. f. Que provém do Oceano.

OCÈANO. ſ. m. Oceano, nome, que ſe dá a huma parte particular do mar.
Océano. Oceano, todo o mar, que cérca a terra.
Océano. no fig. Oceano, abyſmo, grande quantidade, extraordinaria affluencia.

O C I

OCIMOIDE. ſ. f. Qualidade de planta, que tem os ramos aſperos, e as folhas ſemelhantes ás do manjericão.

O C L

OCLOCRÀZIA. ſ. f. Oclocrazia, governo violento, que ſe compõe de muitas peſſoas.

O C O

OCO. interj. Oh, oh; viva, viva; interjeição, grito, que ſe exprime em occaſião de alegria. *Io. Io.*

OCONE. aug. D'OCA. Ganſo, pato grande.

O C R

OCRA. ſ. f. Ocre, mineral amarello.

OCRÌA. v. OCRA.

O C U

OCULARE. adj. m. f. Ocular, que vio com os ſeus olhos.
Oculare. no fig. Prudente, acautelado, previſto, aviſado.

OCULARMENTE. adv. Ocularmente, de viſta, viſivelmente, ſenſivelmente.
Ocularmente. Prudentemente, previſtamente, com precaução, acauteladamente.

OCULATA. ſ. f. Oculata, peixe.

OCULATAMENTE. adv. Ocularmente, de viſta.
Oculatamente. no fig. Advertidamente, acauteladamente, com precaução, prudentemente, com conſideração.

OCULATEZZA. ſ. f. Precaução, providencia, prevenção, cautela, advertencia, aviſo.

OCULATISSIMO. ſup. m. MA. f. Prudentiſſimo, muito ſagaz, aſtutiſſimo, muito previſto, muito advertido.

OCULATO. adj. m. TA. f. Ocular, que vio com os ſeus proprios olhos.
Oculato teſtimonio. Teſtemunha ocular, de viſta: *Teſtis oculatus.*
Oculato. no fig. Prudente, previſto, conſiderado, aſtuto, acautelado, ſagaz.

OCULISTA. ſ. m. Oculiſta, Medico, Cirurgião, que ſe applica particularmente ao curativo das queixas dos olhos.

O D

OD. Ou. Conjunção disjunctiva, ou alternativa, que tem a meſma força que O.

O D A

ODA. v. ODE.

O D E

ODE. ſ. f. Ode. Termo de Poeſia. Pal. Grega.
Ode. Ode, Canção; he huma peça Poetica, aſſim Grega, como Latina, que ſe cantava com o acompanhamento de algum inſtrumento, como a lira.

Ode.

Ode. Ode, em a Poeſia Italiana, Portugueza, e Franceza he hum Poema lyrico, miſturado de verſos heroicos, e lyricos, ou de lyricos ſómente, que ſe diſtingue em Eſtancias, ou Strofes, nas quaes ſe obſerva a meſma medida.

O D I

ODI. Maravilha, ou modo de ſe maravilhar, que ſe uſa em modo baixo, quando ſe vê fazer alguma couſa com maior exceſſo do que penſavamos.

ODIÀBILE. adj. m. f. Odioſo, aborrecivel, digno de odio.

* ODIÀLE. adj. m. f. Que odía, odiento, odioſo.

ODIANTE. p. a. m. f. Que odia, odiando.

ODIÀRE. v. a. Odiar, ter odio, averſão, aborrecer.

ODIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Odiadiſſimo, muito aborrecido.

ODIATO. adj. m. TA. f. Odiado, aborrecido, a que ſe tem averſão.

ODIATORE. v. m. Odiador, aborrecedor, o que odía.

ODIATRÌCE. v. f. Odienta, aborrecedora, a que odía.

ODIBILITÀ. } O abſtracto de odioſo.
ODIBILITADE. }
ODIBILITATE. ſ. f. }

ODÌBILE. adj. m. f. Odioſo, deteſtavel, digno de odio, abominavel, que ſe deve abominar.

ODIERNAMENTE. adv. No dia de hoje, preſentemente, no tempo, em que nós vivemos.

ODIERNO. adj. m. NA. f. Do dia de hoje, do tempo preſente. Pal. Lat.

ODIÈVOLE. adj. m. f. Odioſo, aborrecivel, digno de averſão.

* ODIEVOLEZZA. v. ODIO.

ODIO. ſ. m. Odio, averſão, paixão da alma, que nos move a querer mal a alguem, ira inveterada.

Aver in odio. } Ter odio, averſão, aborreci-
Portar odio. } mento, odiar, aborrecer.

Venir in odio a tutti. Vir, cahir no odio, na averſão de todos: *In odium omnium incurrere.*

Ha in odio lo ſtudio. Tem aborrecimento, odio, averſão ao eſtudo: *Averſus eſt à muſis.*

ODIOSÀGGINE. v. ODIEVOLEZZA.

ODIOSAMENTE. adv. Odioſamente, com odio, com averſão, aborrecidamente.

ODIOSETTO. dim. m. TA. f. D' ODIOSO. Algum tanto odioſo.

ODIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Odioſiſſimo, muito aborrecido.

ODIOSO. adj. m. SA. f. Odioſo, aborrecivel, deteſtavel, digno de odio, de averſão.

Odioſo. Odioſo, moleſto, grave, que não he favoravel, nojoſo.

Odioſo. Odioſo, malquiſto, pezado, mal recebido.

Diventar odioſo. Fazer-ſe odioſo: *Omnibus in odium venire.*

Render alcun odioſo. Malquiſtar, fazer alguem odioſo: *Odium in aliquem incendere.*

ODÌRE. v. UDÌRE.

ODISSEA. ſ. f. Odyſſea, Poema de Homero, que deſcreve as viagens de Ulyſſes.

O D O

ODORÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde cheirar.

Odorabile. Cheiroſo, odorifero, que tem bom cheiro, que exhala, e lança de ſi cheiro.

ODORAMENTO. ſ. m. Olfacto, o ſentido do cheiro; a acção de cheirar.

Odoramento. Cheiro, couſa cheiroſa.

ODORANTE. p. a. m. f. Que cheira, cheirando.

Odorante. Odorifero, que exhala bom cheiro.

ODORARE. v. a. Cheirar, ſentir pelo olfacto, tomar o cheiro, attrahir o cheiro.

Odorare. Perfumar, fazer cheiroſo, encher de cheiro, dar cheiro a alguma couſa.

Odorare. no fig. Sondar, pertender conhecer, indagar, inveſtigar, deſcubrir algum paiz.

Odorare. v. *Annaſare.*

ODORARE. v. n. Cheirar, lançar, exhalar de ſi cheiro.

ODORATISSIMO. ſup. m. MA. f. Cheiroſiſſimo, muito odorifero.

Odoratiſſimo. Perfumadiſſimo, muito cheiroſo.

ODORATÌVO. adj. m. VA. f. Que tem faro, que preſente pelo cheiro, que dá cheiro, odorifero, que exhala, e deita cheiro.

ODORATO. ſ. m. Olfacto, ſentido do cheiro, orgão, que recebe os cheiros, e que os diſtingue.

ODORATO. adj. m. TA. f. Cheirado, ſentido, conhecido pelo cheiro.

Odorato. Cheiroſo, odorifero, que lança cheiro.

ODORAZIONE. ſ. f. v. ODORAMENTO.

Odorazione. Cheiro, perfume.

ODORE. ſ. m. Cheiro, perfume.

Odore dell' arroſto. Chamuſco, cheiro de couſa chamuſcada.

Render odore. Deitar cheiro, cheirar.

Odori. no plur. Cheiros, perfumes.

Odore. no fig. Cheiro, boa, ou má reputação, fama, nome, credito.

Aver odore d' una coſa. Ter cheiro, indicio, conhecimento de alguma couſa, preſentilla.

Dar di ſe buon odore. Dar de ſi hum bom cheiro; dar indicio da ſua bondade; fazer, grangear para ſi boa reputação com o ſeu bom modo de obrar.

Dar di ſe cattivo odore. Dar de ſi máo cheiro; dar indicio da ſua maldade, e malicia; fazer, grangear para ſi má reputação com o ſeu máo procedimento: *Malitiam olere.*

ODORETTO. dim. m. D' ODORE. Cheirinho, pequeno, leve cheiro.

ODORETTUCCIÀCCIO. peior. D' ODORETTÙCCIO. Máo, grave, peſtifero cheiro.

ODORETTÙCCIO. dim. m. D' ODORE. Cheirinho, pequeno, leve, moderado cheiro.

ODORIFERISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito odorifero, cheiroſiſſimo.

ODORÌFERO. adj. m. RA. f. Odorifero, cheiroſo, que exhala cheiro, que cheira ſuavemente.

ODORÌFICO. v. ODORÌFERO.

ODORISTA. ſ. m. Aquelle, que percebe, que diſtingue, e goſta de cheiros.

ODORONE. aug. D' ODORE. Cheiro grande, cheiro muito activo, muito ſubtil.

ODOROSAMENTE. adv. Cheiroſamente, com cheiro, odoriferamente.

ODOROSETTO. dim. m. TA. f. D' ODOROSO. Cheiroſozinho, que exhala cheiro ſuave, e delicado.

ODOROSISSIMO. ſup. m. MA f. Cheiroſiſſimo, muito odorifero, que exhala cheiro delicadiſſimo.

ODOROSO. adj. m. SA. f. Odorifero, cheiroſo, que exhala bom cheiro.

ODORUZZO. dim. m. D' ODORE. Cheirinho, cheiro tenue, ſimples.

O F F

OFFA. ſ. f. Pedaço de carne, ou de pão, ou de outra qualquer couſa comeſtivel, ſopa. Pal. Lat.

OFFELLA. ſ. f. Qualidade de vianda.

OFFELLÀRO. ſ. m. Aquelle, que faz, ou que vende eſta qualidade de vianda.

OFFENDENTE. p. a. m. f. Offenſivo, contumelioſo, injurioſo, que offende, offendendo.

OFFÈNDERE. v. a. Offender, ultrajar, fazer mal a alguem, injuriar, fazer damno.

Offèndere. Se coſtuma conſtruir com o dativo, e com o accuſativo.

Offèndere la riputazione. Offender a reputação.

Offèndere Iddio. Offender a Deos, delinquir contra a Lei de Deos, peccar: *In Deum delinquere, peccare.*

OFFENDERSI. v. n. p. Offender-ſe, crer-ſe, imaginar-ſe offendido, tomar, levar a mal.

OF-

OFFENDÈVOLE. adj. m. f. Offensivo, perniciosо, damnosо, nocivo, apto para offender.
OFFENDEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Perniciosiſſimo, muito offenſivo, muito nocivo.
OFFENDÌBILE. adj. m. f. Que póde ſer offendido.
Offendibile. Offenſivo, perniciosо, damnosо, que póde offender.
OFFENDÌCOLO. ſ. m. Impedimento, embaraço, obſtaculo, torpeço. Pal. Lat.
OFFENDIMENTO. ſ. m. Offenſa, diſſabor, aggravo, deſgosto; a acção de offender.
OFFENDITORE. v. m. Offenſor, o que offende.
OFFENDITRÌCE. v. f. Offenſora, a que offende.
* OFFENSA. Pal. Lat. } v. } OFFESA.
* OFFENSANZA. } v. } OFFENSA.
OFFENSIONE. Pal. Lat. } v. } OFFENSA.
OFFENSÌVA. ſ. f. Offenſiva, aſſalto, accommettimento, ataque, aggreſsão, invasão.
OFFENSIVAMENTE. adv. Offenſivamente, atacando, com offenſa.
OFFENSÌVO. adj. m. VA. f. Offenſivo, que offende, perniciosо, nocivo, affrontosо, injurioſo, apto para offender.
OFFENSO. adj. m. SA. f. Offendido, léſo, prejudicado. Pal. Lat.
OFFENSORE. v. m. Offenſor, inimigo, contumelioſo, injurioſo, o que offende. Pal. Lat.
* OFFERENDA. v. OFFERTA.
OFFERENTE. p. a. m. f. Offerente, que offerece, offerecendo.
* OFFERERE. v. OFFERÌRE.
OFFERÌRE. v. a. Offerecer, ſignificar com palavras, e com géſtos, querer fazer alguma couſa, prometter, fazer promeſſa, offerta.
Offerire. Offerecer, dar, ſacrificar, dedicar, conſagrar a Deos, fazer-lhe hum ſacrificio de alguma couſa. Palavra de Religião.
Offerire ajuto, ſoccorſo. Offerecer ajuda, ſoccorro, auxilio.
Offerire. Offerecer, dar eſta, ou aquella quantia por qualquer couſa, que ſe pertende comprar, lançar.
Offerire. Offerecer, expôr, apreſentar, pôr, metter diante dos olhos.
OFFERÌRE. v. n p. Offerecer-ſe, conſagrar-ſe, dedicar-ſe, ſacrificar-ſe.
Offerirſi. Apreſentar-ſe, comparecer, vir perante, ou diante de alguma peſſoa.
Offerirſi qualche occaſione. Offerecer-ſe alguma occaſião.
OFFERITORE. v. m. Offerecedor, ſacrificador, conſagrador, o que offerece.
Offeritore. Offerente, o que offerece, e dá o ſeu lanço em alguma couſa, que ſe vende.
OFFERITÒRIO. adj. m. RIA. f. Pertencente á offerenda, á oblação, oblatorio, que ſe offerece.
OFFERTA. ſ. f. Offerta, oblação, offerenda, offerecimento, couſa offerecida, promeſſa.
Offerta. Offerta, offerenda: diz-ſe commummente daquillo, que em certos tempos, e occaſiões ſe dá na Igreja aos Sacerdotes, ou a outras peſſoas Religioſas.
Offerta. Offerta, dadiva, preſente, couſa, que ſe dá voluntariamente.
Andare a offerta, o alla offerta. Ir á Igreja a offerecer.
Chi col lupo va all' offerta, tenga il can ſotto il mantello. Prov. Quem com o lobo vai á offerta, tenha o cão eſcondido debaixo do capote, iſto he. Aquelle, que houvêr de tratar algum negocio com os homens velhacos, deve andar acautelado: *Cum vulpe habes commercium, dolos cave.*
Offerta. Offerta, lanço deſta, ou daquella quantia, que ſe offerece, e ſe dá por alguma couſa.
OFFERTO. adj. m. TA. f. Offerecido, ſacrificado, conſagrado, dedicado, apreſentado.
OFFERTÒRIO. ſ. m. Offertorio, offerta, offerecimento, que o Padre faz a Deos do pão, e do vinho antes de ſer conſagrado.
Offertòrio. Offertorio, tempo, em que ſe faz o offerecimento da Hoſtia, que he no meio da Miſſa.
Offertòrio. Offertorio, antifona, que ſe canta no tempo, em que o povo vai á offerenda.
OFFESA. ſ. f. Offenſa, injúria, affronta, ultraje, contumelia, que ſe faz a alguem, delicto, peccado, que ſe commette contra Deos.
Levar l' offeſe. Fazer aſſignar hum termo para não contenderem huns com os outros; o que ſe diz de huma certa prohibição, que faz a Juſtiça debaixo de certa pena contra os que eſtão em querella, e em inimizade.
* OFFESANZA. v. OFFESA.
OFFESISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito offendido, injuriadiſſimo, muito ultrajado, leſadiſſimo, aggravadiſſimo.
OFFESO. adj. m. SA. f. Offendido, injuriado, leſado, ultrajado, aggravado.
OFFICIALE. ſ. m. Official, ſoldado graduado.
Officiale chi è Capitano. Official, que tem o poſto, a patente, a graduação de Capitão.
Officiale Collonello. Official com a patente, com a graduação de Coronel.
Officiale Commiſſario della vettovaglia. Official Commiſſario dos viveres.
Officiale. Foriero. Forriel, Quartel Meſtre.
Officiale ſopraſtante alle carrette. Official, que tem a intendencia das carretas.
Officiale. Official, Miniſtro, que eſtá provído de hum officio, de hum cargo.
Officiali della Città ſopra gli Archivi. Officiaes da Cidade, que eſtão incumbidos, encarregados dos Archivos, dos Tombos.
Officiali ſopra le fabbriche. Officiaes, Magiſtrados, que tem a intendencia dos edificios.
Officieli ſopra le vettovaglie. Officiaes, Magiſtrados, que tem a intendencia ſobre os viveres.
Officiali ſopra le ſtrade. Officiaes, Magiſtrados, Camaras, que tem a ſeu cargo o concerto das eſtradas, ou de outros quaeſquer edificios publicos, &c.
OFFICIARE. v. UFFICIARE.
OFFICÌNA. ſ. f. Officina, loge, em que trabalhão officiaes. Pal. Lat.
OFFÌCIO. ſ. m. Officio, emprego, miniſterio, cargo, obrigação de cada hum no ſeu eſtado. Palavra Latina.
Far l' officio ſuo. Fazer o ſeu officio, cumprir com a ſua obrigação, ſatisfazer ás condições do ſeu eſtado: *Officio fungi.*
Officio. Officio, ſerviço, beneficio, cortezia, bom officio, obſequio, gratidão.
Pigliar un' officio. Tomar algum officio.
Officio. Officio, governo, cargo, regimen, cuidado, adminiſtração.
Ripigliar l' officio. } Tornar a ſervir o officio.
Ritornare all' officio. }
Quell' officio, che non è a grado di chi lo riceve, non vale un fico, non vale una ſcorza. Aquelle beneficio, que ſe faz contra o agrado de quem o recebe, não vale couſa alguma.
Mancare al ſuo officio. Faltar á ſua obrigação: *Diſcedere ab officio.*
Officio Divino. Officio Divino, as Horas Canonicas, que todo o Ecclefiaſtico tem por obrigação rezar.
Dir l' Officio. Rezar o Officio.
Officio della Madonna. Officio de N. Senhora.
Officio de' Morti. Officio dos Defuntos.
OFFICIOSAMENTE. adv. Officioſamente, com civilidade, cortezmente, com attenção, obſequioſamente.
OFFICIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Officioſiſſimamente, com ſumma attenção.
OFFICIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Officioſiſſimo, mui-

muito attencioso, obsequiosissimo, muito civil, muito cortez.

OFFICIOSITÀ. OFFICIOSITADE. OFFICIOSITATE. s. f. Civilidade, cortezia, affabilidade, benevolencia, promptidão em querer prestar, modo obrigativo, obsequio.

OFFICIOSO. adj. m. SA. f. Officioso, cortez, polido, civil, prompto a servir, affavel, benigno, cortezão.

OFFICIUZZO. dim. D' OFFÌCIO. Ténue officio, pequeno serviço.

OFFÌZIO. v. OFFÌCIO.

OFFIZIUZZO. dim. D' OFFÌZIO. v. OFFICIUZZO.

OFFUSCAMENTO. s. m. Offuscação, escuridade, escurecimento, obscuridade; a acção de offuscar, ou de se offuscar.

OFFUSCARE. v. a. Offuscar, escurecer, impedir a luz, fazer escuro, cubrir de trévas, de escuridade.

Offuscare. no fig. Offuscar, escurecer, diminuir o resplandor, fazer menos brilhantes, fazer perder o lustre.

Offuscare l' animo, gli occhi della mente. Offuscar o espirito, os olhos do entendimento.

Offuscar la vista. Escurecer, offuscar, turbar a vista.

OFFUSCARSI. v. n. p. Offuscar-se, escurecer-se, fazer-se escuro, sombrio, encher-se de trévas.

Offuscarsi. no fig. Offuscar-se, perder o lustre, o resplandor, o brilhar, perturbar-se.

OFFUSCATO. adj. m. TA. f. Offuscado, escurecido, feito escuro, sombrio, cheio de trévas.

Offuscato. no fig. Offuscado, escurecido, feito menos brilhante, que perdeo o resplandor, o lustre.

OFFUSCATORE. v. m. Offuscador, escurecedor, o que offusca.

OFFUSCATRÌCE. v. f. Offuscadora, escurecedora, a que offusca.

OFFUSCAZIONCELLA. dim. f. D' OFFUSCAZIONE. Leve offuscação, pequena escuridade.

OFFUSCAZIÒNE. s. f. Offuscação, obscuridade, escurecimento; a acção de offuscar, ou de se offuscar.

O F I

OFICERÌA. s. f. Lugar em a Igreja, onde se podem officiar, e fazer os Officios Divinos.

OFICIÀLE. s. m. Official, soldado graduado.

Officiale. Official, ministro, famulo, criado.

Officiali d' una casa. Ministros, criados de alguma casa, de alguma familia.

Officiale. Official, Ministro, que está provido em algum Officio, em algum cargo.

OFICIALITÀ. OFICIALITADE. OFICIALITATE. OFÌCIO. OFICIOSAMENTE. OFICIOSISSIMAMENTE. OFICIOSISSIMO. OFICIOSITÀ. OFICIOSITADE. OFICIOSITATE. OFICIOSO. v. OFIZIALITÀ. OFIZIALITADE. OFIZIALITATE. OFFÌCIO. OFFICIOSAMENTE. OFFICIOSISSIMAMENTE. OFFICIOSISSIMO. OFFICIOSITÀ. OFFICIOSITADE. OFFICIOSITATE. OFFICIOSO.

OFIOGLOSSO. s. m. Lingua de serpente, planta.

OFITE. s. f. Serpentina, ou pedra serpentina, marmore fino.

OFIZIÀLE. OFIZIALITÀ. OFIZIALITADE. OFIZIALITATE. OFÌZIO. OFIZIOSAMENTE. OFIZIOSISSIMAMENTE. OFIZIOSISSIMO. v. OFICIÀLE. OFICIALITÀ. OFICIALITADE. OFICIALITATE. OFFÌCIO. OFFICIOSAMENTE. OFFICIOSISSIMAMENTE. OFFICIOSISSIMO.

OFIZIOSITÀ. OFIZIOSITADE. OFIZIOSITATE. v. OFFICIOSITÀ. OFFICIOSITADE. OFFICIOSITATE.

OFRIO. s. m. Qualidade de planta.

O F T

OFTALMÌA. s. f. Ophtalmia, queixa de olhos muito vermelhos. Palavra Grega.

O G G

OGA-MAGOGA. Termo, com que se explica a distancia de algum lugar.

Andare in oga-magoga. Apartar-se para regiões distantes, ir longe da patria: *In longinquas oras abire.*

OGGETTARE. v. a. Projectar, propor como objecto, como fim.

OGGETTARSI. v. n. p. Projectar-se, propor-se como objecto, como fim.

OGGETTIVAMENTE. adv. Objectivamente, como objecto.

OGGETTÌVO. v. OBBIETTÌVO.

OGGETTO. s. m. Objecto, materia.

Oggetto. Objecto, fim, termo, designio, projecto, intento.

OGGI. adv. Hoje, no dia presente.

Oggi. Hoje, o seculo presente: *Nostris temporibus, hâc ætate.*

Il giorno d' oggi. O dia de hoje.

D' oggi in dimani. De dia em dia: *In dies, de die in diem.*

Oggi. Depois do meio dia, a parte do dia, desde o meio até ao pôr do Sol.

Cavami d' oggi, e mettimi in dimani. Prov. Contentar-se com o que presentemente se tem, vivendo de dia em dia, sem querer prover, ou pensar naquillo, que pudesse ser necessario para o futuro: *Quid sit futurum cras, noli quærere.*

OGGIDÌ. adv. OGGIGIORNO. adv. Hoje, em o tempo presente, agora, neste tempo.

Come si vive oggigiorno. Como hoje, como presentemente se vive: *Ut nunc sunt mores.*

Il linguaggio d' oggidì. A linguagem presente: *Sermo hodiernus.*

OGGIMAI. adv. Já, no fim.

O G L

OGLIÀRO. s. m. Lagareiro, artifice, que faz azeite.

Ogliàro. Mercador, que negocea em azeites.

Ogliàro. Talha, em que se guarda azeite.

* OGLIENTE. adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que lança cheiro.

* OGLIO. s. m. Oleo, azeite.

Oglio di mandorle. Oleo de amendoas.

* *Oglio.* Esta palavra ainda que não está em uso na Toscana, com tudo tem prevalecido o seu uso em varias partes da Italia.

O G N

* OGNA. v. OGNI.

OGNACCORDO. s. m. Psalterio.

Ognaccordo. Aquelle, que toca psalterio.

* OGNE. v. OGNI.

OGNI. Todo o numero, todo. Não muito propriamente se usa no plural, ainda que denote pluralidade, e universalidade.

Ogniglorno. Ognidì. Todos os dias.

Ogni tre mesi. Todos os tres mezes: *Singulis tribus mensibus.*

Ogni punto, o momento. Todo o instante.

Ogn' uomo. Todos os homens.

Ogni mattina. Cada manhã, todas as manhans.

Ogni etade. Em todas as idades.

Ogni volta che. Todas as vezes que.

Ad ogni modo. Em todos os modos.

Ogni volta che vi piace. Quando quizerdes, quando fordes servido.

D' ogni oltraggio passato domandò perdonanza, que vale o mesmo como se dissera nos: *Di tutti gli oltraggi passati.* De todos os ultrajes passados pedio perdão.

Ogni. Algumas vezes se acha copulado com qualquer voz, outras com a conjunção interpostas.

OGNI-ACCORDO. } v. { OGNACCORDO. DABBUDDÀ.

OGNICOSA. Todas as coulas.

Ogni cosa. } Em todo o lugar, em toda a par-
Ogni dove. } te.

* OGNENDÌ. adv. } Todos os dias, cada dia. Nos
OGNIDÌ. adv. } dous primeiros se interpõe a
OGNINDÌ. adv. } letra N para se fazer huma só palavra.

OGNINTORNO. adv. Por toda a parte.

OGNI ORA. } v. { OGNORA.
OGNI OTTA. } { OGNOTTA.

OGNISSANTI. s. m. plur. Todos os Santos, dia da solemnidade de todos os Santos, que a Igreja celebra em sua memoria no primeiro dia do mez de Novembro.

Ogniſſanti. Santos, nome proprio de hum homem.

Ogniſſanti. Todos os Santos, huma Igreja assim intitulada, que ha em Florença.

OGNI UNO. v. OGNUNO.

OGNI VOLTA. } Todas as vezes que.
OGNIVOLTACHÈ. adv. }

OGNÒRA. adv. Sempre, continuamente.

OGNÒRACHÈ. adv. Todas as vezes que, sempre que.

* OGNOTTA. adv. Sempre, frequentemente.

* OGNOTTACHÈ. adv. Todas as vezes que.

OGNÙNO. Todos, cada hum. Pronome distributivo, que singulariza as cousas, e as pessoas.

Ognum per ſe, e Dio per tutti. Prov. Cada hum cuida em si, e nos seus interesses, e não nos do companheiro: *Suis quiſque conſulat rebus.*

* OGNUNQUE. v. QUALUNQUE.

O H

OH. } v. { O.
OHI. } { OI.
OHIMÈ. } { OIMÈ.

O I

OI. Ai. Interjeição, com que se exprime a dor, que se sente em o corpo.

OIBÒ. Interjeição, com que se nota desprezo, repugnancia, e aversão. Porcaria, fóra, irra.

OIMÈ. Interjeição, com a qual se mostra dor, ou pena. Ai, miseravel de mim: *Me miſerum, hei mihi.*

Oimè. Algumas vezes denota surpreza, e maravilha.

Oimè, che dice tu? Valha-me Deos, que he o que dizes?

Oimè. Interjeição, que se exprime por alguma dor, que corporalmente se padece. Pobre de mim, miseravel, triste de mim, ai de mim. Daqui nasce *Omei.* Choros, prantos, lamentações, alaridos, gritos dolorosos.

* OISÈ. Interjeição. Miseravel delle, pobre elle, desgraçado delle: *Hei ſibi.*

* OITÙ. Interjeição. Desgraçado de ti, pobre tu, miseravel de ti: *Hei tibi, heu te miſerum.*

O L A

OL. Exclamação, que vale o mesmo que Ó.

OLÀ. Interjeição. Oh là, oh. Desta interjeição se costuma usar, quando se chama alguem.

OLÀRO. s. m. Olleiro, official, que faz, ou que vende louça de barro.

O L D

OLDÀNO. s. m. Oldano, qualidade de planta.

O L E

OLEÀCEO. adj. m. CEA. f. Oleoso, da natureza de azeite, gordo como o azeite.

OLEAGINOSO. v. OLEÀCEO.

OLEANDRO. s. m. Eloendro, arbusto.

OLEASTRO. s. m. Zambujeiro, oliveira brava, arvore.

OLEASTRO. adj. m. TRA. f. Fusco, de côr de azeitona.

OLÈNIO. s. m. Qualidade de flor, da qual a historia fabulosa faz nascer Marte.

OLENTE. adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que tem bom cheiro. Pal. Lat.

Olente. Fedorento, que fede.

OLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito odorifero, cheirosissimo, muito cheiroso.

OLEOSITÀ. } Oleosidade, o abstracto de o-
OLEOSITADE. } leoso.
OLEOSITATE. s. f. }

OLEOSO. adj. m. SA. f. Oleoso, que he da natureza do azeite, gordo como o azeite.

OLEZZANTE. adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que tem bom cheiro.

OLEZZARE. v. n. Cheirar, exhalar, deitar, ter bom cheiro.

O L F

OLFARE. v. a. Cheirar, presentir o cheiro, sentir pelo olfacto. Pal. Lat.

OLFATTO. s. m. Olfacto, sentido do cheiro, sensação, por meio da qual se recebem, e se distinguem os cheiros. Pal. Lat.

O L I

OLIÀNDOLO. s. m. Azeiteiro, o que vende azeite.

OLIATO. adj. m. TA. f. Oleado, assazonado, temperado, untado com o azeite.

OLÌBANO. s. m. Olibano, incenso macho. Termo de Farmacea.

Olibano. Olibano, arvore, que produz o incenso.

OLIGARCHÌA. s. f. Oligarchia, governo, dominio violento exercitado por poucas pessoas.

OLIGARCHÌCO. adj. m. CA. f. Oligarchico, que diz relação a esta especie de governo.

* OLIMENTO. v. ODORE.

OLIMPIADE. s. f. Olympiada. Termo de Chronologia, que era o espaço de quatro annos entre os Gregos.

OLÌMPICO. adj. m. CA. f. Olympico, que diz respeito aos jogos, que se fazião perto da Cidade de Olympia na Grecia.

Olimpico. no fig. Olympico, celestial, augusto, magnifico.

Giuochi Olimpici. Jogos Olympicos.

OLIMPIÒNICO. adj. m. CA. f. Olympionico, victorioso, que venceo, e ganhou a palma nos jogos Olympicos.

OLIMPO. s. m. Olympo, o Ceo. Palavra Poetica.

ÒLIO. s. m. Oleo, azeite, licor composto de muitas partes esbranquiçadas, oleosas, e inflammaveis, que se tira, ou que sahe de muitos corpos naturaes.

Òlio. Oleo, succo, substancia liquida de muitas plantas, e frutas, que se tira expremendo-se.

Òlio. Oleo, qualquer outro licor gordo, e oleoso, que se tira de alguma cousa por meio de distillação.

Òlio vergine. Oleo, azeite virgem.

Òlio di un perfetto guſto. Azeite de hum excellente sabor.

Ciecchè ſi ſpreme d' òlio alla volta. Huma moedura de azeitona.

Luogo, ove ſi ſpreme l' òlio. Lugar, onde se espreme a azeitona, lagar.

Vaſi da metter l' òlio. Talhas do azeite, em que se mette azeite.

Rimetter dell' òlio nella lampana. Deitar azeite na lampada, no candieiro.

Stare cheto com' òlio. Estar todo tranquillo, nem se quer bocejar, estar muito socegado: *Ne mutire quidem.*

La feccia dell' òlio. A borra, a féz do azeite.

Non vi metter sù nè ſal, nè òlio. Começar a fazer com a maior promptidão que he possivel a cousa proposta; fazer livremente hum serviço a alguem, sem pensar que se lhe faz, fazer bem voluntariamente: *Ultro benefacere.*

Far tener l' òlio. Fazer eſtar quieto, ter em reſpeito: *In officio continere.*

Star come òlio, cioè a galla. Querer ſempre levar ventagem, exceder os outros: *Præſtare ceteris velle.*

Òlio Santo. Os Santos Oleos, a Extrema-Unção.

Dar l' òlio Santo a uno. Ungir, dar a Extrema-Unção a alguem. Termo Eccleſiaſtico.

Indugiare, e ridurſi, e ſimili all' òlio Santo. no fig. Reduzir-ſe finalmente a fazer alguma couſa.

Òlio ſapiente. Azeite, que requeima, que tem hum certo goſto, que parece queimar a goela, quando ſe come.

OLIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Oleoſiſſimo, muito oleoſo.

OLIOSO. adj. m. SA. f. Oleoſo, que tem natureza, ou qualidade de oleo, gordo como o azeite, que tem em ſi oleo.

OLIRE. v. n. Cheirar bem, exhalar, deitar, botar bom, ſuave cheiro.

OLÌVA. ſ. f. Azeitona, fruto da oliveira.

Oliva concia. Azeitona curtida.

Oliva primaticcia. Azeitona temporã.

Raccolta d' olive. Colheita, ſafra da azeitona.

Tempo di raccogliere l' olive. Tempo de apanhar a azeitona: *Oleitas, olivitas.* Cat. *Olivarum vindemia.* Plin.

Olive non ancor buone da mangiare. Azeitonas, que não eſtão ainda bem curtidas para ſe poderem comer.

Olive verdi. Azeitonas verdes.

Colui, che raccoglie le olive. Aquelle, que apanha as azeitonas: *Legulus, olivans.*

Oliva. Oliveira, arvore, que produz, que dá azeitonas.

OLIVASTRO. ſ. m. Zambujeiro, oliveira brava, arvore.

OLIVASTRO. adj. m. TRA. f. De côr de azeitona, pállido, fuſco.

OLIVELLA. ſ. f. Alfena, arbuſto.

OLIVETO. ſ. m. Olival, olivedo, lugar plantado de oliveiras.

OLIVO. ſ. m. Oliveira, arvore.

O L L

OLLA. ſ. f. Panella, marmita. Pal. Lat.

ÒLLABA. Interjeição de quem eſtá encolerizado. Oh, fóra, irra.

O L M

OLMÈTO. ſ. m. Olmeal, lameda, lugar plantado de olmos.

OLMO. ſ. m. Olmo, alemo, arvore.

Olmo ombroſo co' rami ſparſi. Olmo ſombrio com os ſeus ramos eſtendidos: *Ulmus patulis opaca ramis.*

O L O

OLOCÀUSTO. ſ. m. Holocauſto, ſacrificio, que ſe faz a Deos, no qual ſe conſome inteiramente pelo fogo a couſa ſacrificada. Palavra Latina, ou Grega. Eſte genero de ſacrificio tinha hum grande uſo entre os Judeos.

* OLORARE. v. a. Perfumar, fazer cheiroſo, odorifero, dar perfume.

* *Olorare.* Cheirar. v. *Odorare.*

* OLORATO. adj. m. TA. f. Perfumado, feito odorifero, cheiroſo.

* OLÒRE. ſ. m. Cheiro, perfume. v. ODORE.

* OLORÌFICO. } v. } ODORÌFICO.
* OLOROSISSIMO. } v. } ODOROSISSIMO.
* OLOROSO. } v. } ODORÌFERO.

OLOSÈRICO. adj. m. CA. f. Feito de ſeda dobrada como os velludos.

OLOSTIO ſ. m. Qualidade de planta, que tem as raizes brancas, e capillares.

O L T

* OLTRA. v. OLTRE.

OLTR' A CIO. v. OLTRACCIÒ.

OLTRACCIÒ. Além diſto, accreſcenta-ſe mais a iſto.

OLTRACHÈ. v. OLTRECHÈ.

* OLTRACOTANZA. ſ. f. Audacia, inſolencia, preſumpção, temeridade, arrogancia, ſoberba, altivez, intumeſcencia, elevação do eſpirito.

* OLTRACOTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Arrogantiſſimo, muito inſolente, preſumpçoſiſſimo, muito ſoberbo, elevadiſſimo, muito temerario.

* OLTRACOTATO. adj. m. TA. f. Arrogante, elevado, ſoberbo, temerario, atrevido, inſolente, preſumpçoſo.

* OLTRACUITANZA. } v. OLTRACOTANZA.
* OLTRACUTANZA. }

* OLTRADECENZA. ſ. f. Decencia, benevolencia affectada.

* OLTRAGGERÌA. v. OLTRAGGIAMENTO.

* OLTRAGGIAMENTO. ſ. m. Ultraje, affronta, aggravo, a acção de ultrajar, ou de ſer ultrajado.

OLTRAGGIANTE. p. a. m. f. Que ultraja, injurioſo, ultrajando.

OLTRAGGIARE. v. a. Ultrajar, affrontar, maltratar, aggravar, injuriar, dizer injurias a alguem.

OLTRAGGIARSI. v. n. p. Ultrajar-ſe, affrontar-ſe, aggravar-ſe, injuriar-ſe, dizer-ſe reciprocamente injurias, ultrajes.

OLTRAGGIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Ultrajadiſſimo, muito injuriado, affrontadiſſimo, muito aggravado, muito maltratado.

OLTRAGGIATO. adj. m. TA. f. Ultrajado, injuriado, maltratado, affrontado, aggravado.

OLTRAGGIATORE. v. m. Ultrajador, injuriador; o que ultraja.

OLTRAGGIATRÌCE. v. f. Ultrajadora, injuriadora, a que ultraja.

OLTRÀGGIO. ſ. m. Ultraje, affronta, aggravo, injuria ſenſivel, offenſa cruel, opprobrio, contumélia.

Far oltràggio. Ultrajar, injuriar, affrontar.

Oltràggio. Exceſſo, deſordem extraordinaria.

Fanno grandi oltràggi nel bere, e nel mangiare. Fazem grandes exceſſos, immenſas deſordens; deſordenão-ſe exceſſivamente no beber, e no comer; são immoderados na bebida, e na comida.

A oltràggio. Poſto adverbialmente. Em demazia, demaziadamente, ſuperfluamente, exceſſivamente, com violencia.

OLTRAGGIOSAMENTE. adv. Ultrajadamente, com injuria, contumelioſamente.

Oltraggioſamente. Exceſſivamente, com demazia, ſuperfluamente.

OLTRAGGIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Injurioſiſſimamente, com grandiſſimo ultraje, contumelioſiſſimamente, muito affrontoſamente.

OLTRAGGIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Injurioſiſſimo, muito contumelioſo, affrontoſiſſimo.

Oltraggioſiſſimo. Demaziadiſſimo, muito ſuperfluo, deſordenadiſſimo.

OLTRAGGIOSO. adj. m. SA. f. Injurioſo, affrontoſo, cheio de injurias, contumelioſo.

Parole oltraggioſe. Palavras injurioſas: *Verba contumeliarum.*

Oltraggioſo. Deſordenado, exceſſivo, ſuperfluo, demaziado.

OLTRAMARAVIGLIOSISSIMO. ſup. do ſup. m. MA. f. Mais que maravilhoſiſſimo, muito maravilhoſiſſimo. A palavra *Oltra* ajuntando-ſe aos nomes adjectivos ſuperlativos augmenta-lhes a força ſignificativa.

OLTRAMARAVIGLIOSO. adj. m. SA. f. Mais que maravilhoſo, muito admiravel.

OLTRAMÀRE. v. OLTREMARE.

OLTRAMARÌNO. adj. m. NA. f. Ultramarino, d'além do mar.

OLTRAMIRÀBILE. adj. m. f. Mais que admiravel, muito admiravel.

OLTRAMISURA. adv. Demaziado, com exceſſo, dema-

maziadamente, em demazia, desarrazoavelmente, incrivelmente, grandissimamente.

OLTRAMAGNÀNIMO. sup. m. MA. f. Muito magnanimo, que tem extrema magnanimidade, e summa grandeza de alma.

OLTRAMODO. v. OLTREMODO.

OLTRAMONDÀNO. adj. m. NA. f. Celestial, que he além do Mundo, fóra do Mundo, Divino, celeste.

OLTRAMONTÀNO. adj. m. NA. f. Ultramontano, que he além dos montes, transalpino.

OLTRAMONTI. adv. Além dos montes.

OLTRANZA. v. OLTRAGGIO.

OLTRAPAGÀTO adj. m. TA. f. Pago mais do que merece, recompensado largamente.

OLTRAPASSARE. v. a. Exceder os limites, passar além, fóra dos termos prescriptos.

OLTRAPOSSENTE. sup. m. f. Poderosissimo, muito poderoso, prepotente.

OLTRAPRENDI. s. f. Figura de Rhetorica, que por outro nome tambem se chama *Tranfuzione.*

OLTRARE. v. n. } Adiantar-se, ir por diante.
OLTRARSI. v. n. p. }

OLTRARNO. Além, da parte de lá do Arno, a parte de Florença, de lá do rio Arno para a parte Meridional.

OLTRASELVÀGGIO. sup. m. GIA. f. Muito salvagem, ferocissimo, muito bravo.

OLTRE. Preposição, que se ajunta ao dativo, e ao accusativo. Além, fóra disto, de mais disto.

Oltre la sua speranza. Fóra da sua esperança, sem o esperar: *Præter opinionem.*

Oltre il mio volere. Fóra da minha vontade, sem eu querer: *Præter meam voluntatem.*

Oltre. Algum tanto mais, fóra, além, demais.

Che non era si poco che oltre a dieci mila dobble non valesse. Não era tão pouco que não valesse algum tanto mais de dez mil doblas.

Oltre misura. Demais da medida.

Oltre modo. Immoderadamente, sem termos.

Oltre. Fóra.

D' oltre in oltre. Posto adverbialmente. Fóra, fóra, de huma banda á outra, de huma, e outra parte.

Passar alcuno d' oltre in oltre. Atravessar, furar alguem de parte a parte, de banda a banda.

OLTRE. adv. Longe, muito distante, além, bem apartado, remotamente, separadamente.

Oltre. Adiante.

Stender oltre la mano. Estender a mão adiante: *Porrigere manum.*

Venire oltre. } Caminhar adiante, adiantar-se, fazer progressos.
Metterfi oltre. }

Andate oltre. Promovei-vos, caminhai para diante.

Colà oltre. Ao pé, junto, vizinho, chegado, perto.

Più oltre. Mais além, mais avante, á banda dalém.

OLTRECHÈ. adv. Além de que, de mais disso.

Oltrechè. Admitte depois de si o verbo posto assim no Indicativo, como no Subjunctivo.

Oltrechè. Mais que, de mais que.

OLTRECIÒ. adv. Além disto, de mais, fóra disto.

OLTREMARAVIGLIOSAMENTE. adv. De hum modo mais que admiravel, muito maravilhosamente, extraordinarissimamente.

OLTREMARAVIGLIOSISSIMO. sup. do sup. m. MA. f. Mais que maravilhosissimo, muito mais que maravilhoso.

OLTREMARAVIGLIOSO. adj. m. SA. f. Mais que maravilhoso, muito maravilhoso.

OLTREMÀRE. adv. Ultramar, além do mar.

OLTREMIRÀBILE. sup. m. f. Admirabilissimo, muito admiravel, maravilhosissimo.

OLTREMIRABILMENTE. adv. sup. Muito admiravelmente, maravilhosissimamente.

OLTREMISÙRA. adv. Incrivelmente, demaziadamente, grandissimamente, muito, superfluamente, fóra de modo.

OLTREMMÀRE. v. OLTREMÀRE.

OLTREMÒDO. adv. Muito, grandissimamente, em demazia, demaziadamente, superfluamente, extremamente.

OLTREMONTE. } Além dos montes.
OLTREMONTI. adv. }

OLTRENATÙRA. adv. Sobrenaturalmente, mais que naturalmente, além dos limites da natureza.

OLTRENÙMERO. adv. Sem numero, infinitamente, innumeravelmente, muito.

OLTREPASSANTE. p. a. m. f. Que excede os limites, que passa os termos prescriptos.

OLTREPASSARE. v. a. Exceder os limites, passar os prescriptos termos, avançar.

OLTREPORTARE. v. a. Transportar, levar além.

OLTRINDECENTE. sup. m. f. Indecentissimo, muito indecoroso.

OLUAZIO. s. m. Qualidade de medida.

O M A

OMACCÌNO. dim. m. D'UOMO. Homemzinho, homem de pequena estatura, de pouca monta.

OMÀCCIO. peior. D'UOMO. Máo homem, homem improbo.

OMACCIÒNE. aug. D'UOMO. Homem grande, refeito, corpulento, agigantado.

Omacciòne da bene, di garbo. Summo, excellente varão, homem grande, e de qualidade.

OMÀGGIO. s. m. Homenagem, vassallagem, respeito, reverencia, submissão, obediencia, fidelidade, acatamento.

Omàggio. Tributo. Nos seculos inferiores de latinidade se disse: *Homagium, hominium.*

Render, Dar omàggio. Pagar tributo: *Solvere tributum.*

Giurar, Prestar omàggio. Jurar, prestar homenagem, fidelidade: *Jurare in verba; Sacramentum dicere Principi.*

OMAI. v. ORMAI. Já.

O M B

OMBÈ. Porém agora, pois agora.

OMBELICÀLE. adj. m. f. Umbilical, ou embilical, que diz respeito ao embigo.

OMBELICÀTO. adj. m. TA. f. Embilicado, que he á semelhança, e em fórma de embigo. Termo de Botanica.

OMBELICO. s. m. Embigo, ou umbigo, o meio do ventre, onde está o embigo. Termo de Anatomia.

OMBELÌCO-DI-VENERE. s. m. Embigo de Venus, planta.

OMBELÌCOLO. } v. OMBELÌCO.
OMBELLICÀLE. } v. OMBELICÀLE.
OMBELLICÀTO. } v. OMBELICÀTO.
OMBELLÌCO. } v. OMBELÌCO.
OMBILICÀLE. } v. OMBELICÀLE.
OMBILICÀTO. } v. OMBELICÀTO.
OMBILÌCO. } v. OMBELÌCO.

OMBRA. s. f. Sombra, lugar, onde a luz está escurecida pela interposição de hum corpo opaco diante do corpo luminoso.

Ombra. Sombra, escuridade causada por hum corpo opposto á luz.

Prender l' ombra, e 'l fresco. Apanhar a sombra, e o fresco: *Captare umbras, & frigora.*

Ombra. no fig. Sombra, escuridade, trévas, falta de luz.

Ombra. Sombra: aquillo, que he vão, transitorio, e de pouca duração.

Ombra. Sombra, imitação das sombras verdadeiras, que se fazem, escurecendo-se a pouco, e pouco as cores dos corpos, que não estão expostos á luz. Termo de Pintura.

Ombra. Sombra, alma, espirito dos mortos.

Ombra. Apparencia, final, demonstração, imagem, representação.

L' ombra della verità. A apparencia da verdade, verosemelhança: *Species veri.*
Era marito per ombra. Era marido pela apparencia.
Ombra. Sombra, favor, apoio, protecção, defensa, ajuda, amparo, arrimo, fé, tutela, prefidio, patrocinio, refugio.
Metterfi fotto l' ombra di qualcheduno. Metter-fe debaixo da protecção de alguem: *Conferre fe in clientelam alicujus.*
Prender qualcheduno fotto la fua ombra. Tomar alguem debaixo da fua protecção, do feu patrocinio: *In fidem fuam & tutelam recipere.*
Ombra. Sombra, efcufa, pretexto, fingimento, côr, diffimulação, defculpa, cauſa, disfarce.
Sott' ombra d' amicizia. Debaixo do pretexto, da diffimulação da amizade: *Specie amicitiæ.*
Sott' ombra di volermi beneficare. Debaixo da apparencia, do pretexto de me querer beneficiar: *Per fpeciem beneficii.*
Ombra. Suſpeita, defconfiança.
Farfi paura coll' ombra. Ter medo das couſas, que não podem fazer mal; ter medo da mais minima couſa: *Umbram metuere.*
Difputar dell' ombra dell' afino, della lana caprina. Diſputar ſobre couſas, que não montão, nem importão couſa alguma: *De lana caprina, de afini umbra.*
Tutto gli fa ombra. Tudo lhe põe, lhe mette medo.
Per ombra. Sem apparencia, fem veſtigio, fem final.
Fatto d' ombra. Feito em particular.

OMBRÀCOLO. ſ. m. Ramada, lugar ſombrio, cuberto, e poſto á ſombra, ao abrigo. Pal. Lat.
Ombràcolo. no fig. Favor, protecção, defeza, apoio, arrimo, amparo, prefidio.

OMBRÀCULO. } v. { OMBRÀCOLO.
* OMBRAGIONE. } { OMBRAMENTO.

OMBRAMENTO. ſ. m. Sombra, a acção de fazer ſombra.
OMBRARE. v. a. Fazer ſombra, eſcurecer, cubrir, dar ſombra.
Ombrare. no fig. Cauſar ſuſpeita, receio, ciume, dar motivos de ſuſpeita.
OMBRARSI. v. n. p. Cubrir-fe de ſombra, de eſcuridade, eſcurecer-fe, encher-fe de ſombra.
Ombrarfi. no fig. Suſpeitar, temer, ſer eſpantadiço; o que ſe diz das beſtas.
* OMBRÀTICO. adj. m. CA. f. Suſpeitoſo, eſpantadiço, temeroſo, timido.
Mula ombràtica. Mula eſpantadiça, defconfiada.
* *Ombràtico.* Suſpeitoſo, receoſo, que concebe ſuſpeitas, que tem ciume, timorato, defconfiado.
OMBRÀTILE. adj. m. f. Sombrio.
Ombràtile. Fingido, diffimulado, disfarçado, occulto.
OMBRÀTO. adj. m. TA. f. Sombrio, cuberto de ſombra, eſcurecido, eſcuro, ſombrio, opaco.
OMBRATÙRA. ſ. f. Sombra; a acção de fazer ſombra.
OMBRAZIONE. v. OMBREGGIAMENTO.
OMBRE. ſ. m. Qualidade de jogo de cartas inventado em Heſpanha, em que jogão tres, e mais peſſoas.
Ombre. Em termo deſte jogo ſe diz daquelle, que começa a jogar, ou que manda jogar outros.
OMBREGGIAMENTO. ſ. m. Sombra, eſcuridade.
OMBREGGIANTE. p. a. m. f. Que faz ſombra.
OMBREGGIARE. v. a. Fazer ſombra, eſcurecer, cubrir de ſombra, fazer ſombrio, eſcuro.
Ombreggiare. Sombrear, deſenhar, delinear, debuxar. Termo de Pintura.
OMBREGGIATO. adj. m. TA. f. Sombrio, cuberto de ſombra, opaco, eſcuro.
Ombreggiato. Deſenhado, delineado, riſcado, debuxado. Termo de Pintura.

OMBRELLA. dim. f. D' OMBRA. Sombrazinha, tenue, fraca ſombra.
OMBRELLA. ſ. f. Umbrella, chapeo do Sol: *Umbella.*
Ombrella. Aquella parte da planta, que eſtá vizinha á extremidade da haſtea, a qual tem a ſemente quaſi á ſemelhança de chapeo do Sol.
OMBRELLÀJO. ſ. m. Artifice, que faz umbrellas, chapeos do Sol.
Ombrellàjo. Aquelle, que leva a umbrella, o chapeo do Sol, criado, eſcravo do chapeo do Sol.
OMBRELLIÈRE. v. OMBRELLÀJO.
OMBRELLÌFERO. adj. m. RA. f. Que he em fórma de hum chapeo do Sol; o que ſe diz das plantas, e das flores.
OMBRELLO. ſ. m. Umbrella, chapeo do Sol.
* OMBRÈVOLE. adj. m. f. Eſcuro, ſombrio, opaco, onde ha ſombra.
* OMBRÌA. v. OMBRA. Sombra. Eſta palavra elegantemente ſe uſa na Poeſia.
OMBRÌA. ſ. f. Umbria, qualidade de pedra preciofa.
* OMBRÌA. v. OMBRA.
OMBRÌFERO. adj. m. RA. f. Sombrio, que faz, e cauſa ſombra, opaco.
OMBRILUNGO. adj. m. GA. f. Que faz ſombra ao comprido.
OMBRÌNA. dim. f. D' OMBRA. Sombrazinha, fraca, ténue ſombra.
OMBRÌNA. ſ. f. Sombra, peixe do mar, que tem hum delicado ſabor.
OMBROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſombrio, eſcuriſſimo, muito opaco, que tem, e faz grandiſſima ſombra.
Ombroſiſſimo. Suſpeitoſiſſimo, muito defconfiado, muito eſpantadiço.

OMBROSITÀ. } Horror, grande eſcuridade, denſa ſombra, tré-
OMBROSITADE. } vas.
OMBROSITATE. ſ. f. }

Ombroſità. no fig. Eſcuridade, ignorancia, cegueira, erro do entendimento.
OMBROSO. adj. m. SA. f. Sombrio, opaco, eſcuro, cheio de ſombra.
Ombroſo. Suſpeitoſo, defconfiado, timido, receoſo.
Uomo ombroſo. Homem cheio de ſuſpeitas, defconfiado, cioſo.
Ombroſo. Eſpantadiço, timorato, eſpantado, defconfiado; quando ſe falla dos cavallos, &c.
Cavallo ombroſo. Cavallo eſpantadiço.
Mula ombroſa. Mulla eſpantadiça.

O M E

OMÈ. v. OIMÈ.
OMEGA. ſ. m. Omega, ultima letra, e vogal do Alfabeto Grego, e he ſempre longa.
Omega. no fig. Cabo, fim, acabamento.
Alfa, ed omega. Principio, e fim.
OMÈI. ſ. m. plur. Lamentos, choros, gemidos, exclamações de compaixão, de ſentimento. Palavra uſada pelos Poetas.
Oméi. Ai de mim, miſeravel de mim: *Hei mihi.*
OMELÌA. ſ. f. Homilia, exhortação, Prática, Oração, Diſcurſo Sagrado ſobre os Evangelhos. Termo Eccleſiaſtico. Palavra Grega.
Omelia. por fem. Diſcurſo, prática, diſputa, oração ſobre outros quaeſquer aſſumptos.
OMENTO. ſ. m. Omento, membrana, ou tunica gorda, que eſtá immediatamente poſta ſobre os inteſtinos, na qual ſe achão embrulhados. Termo de Anatomia.
ÒMERO. ſ. m. Hombro, eſpadoa, parte dupla do corpo humano. Pal. Lat.
OMESSO. adj. m. SA. f. Omittido, deſprezado, deixado.
OMÈTTERE. v. a. Omittir, deixar, preterir, faltar de fazer, ou de dizer alguma couſa.
OMETTO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, pequeno homem.

OMETTOLO. dim. m. do dim. OMETTO. Homem muito pequeno, homemzinho pequeno.

O M I

OMICCIUÒLO. dim. m. D' UOMO. Homem pequeno, homemzinho.

OMICIÀTTO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, pobre homem.

OMICIATTOLO. dim. do dim. OMICIÀTTO. Homemzinho pequeno, homem muito pobre, e muito deſprezivel.

OMICÌDA. adj. m. f. Homicida, matador de homem.

OMICIDIÀLE. adj. m. f. Homicida, que ſerve para fazer, ou que póde fazer morrer algum homem.

Omicidiale. Pertencente ao homicida.

OMICÌDIO. ſ. m. Homicidio, morte de homens.

OMILÌA v. OMELÌA.

OMÌNO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, pequeno homem.

OMISSIONE. ſ. f. Omiſsão, falta de dizer, ou de fazer alguma couſa; a acção de omittir.

OMITOLEUTO. adj. m. TA. f. Que termina do meſmo modo.

O M M

OMMESSO. adj. m. SA. f. Omittido, paſſado em claro, preterido, deixado.

OMMETTERE. v. OMETTERE.

OMMISSIONE. ſ. f. Omiſsão, falta; a acção de omittir.

O M O

OMOGENEITÀ. OMOGENEITADE. OMOGENEITATE. ſ. f. } Homogeneidade, reſemelhança da natureza; o abſtracto de homogeneo.

OMOGÈNEO. adj. m. NEA. f. Homogeneo, compoſto de partes ſimilares, ou de ſemelhante natureza. Palavra Grega.

OMOLOGARE. v. a. Pregoar, confirmar, ratificar hum acto, publicar hum contrato, huma tranſacção. Termo de Direito.

OMÒLOGO. adj. m. Homologo, correſpondente. Termo de Geometria. Palavra Grega.

OMÒLOGO. adj. m. Ratificado, confirmado. Termo de Direito.

OMONIMÌA. ſ. f. Reſemelhança, ou identidade do nome, ſynonymo. Palavra Grega.

OMÒNIMO. adj. m. MA. f. Synonymo, que tem a meſma ſignificação, que tem o meſmo nome, que importa o meſmo identico. Palavra Grega.

* OMORE. * OMOROSO. } v. { UMORE. UMOROSO.

O M U

OMUCCIO. dim. D' UOMO. Homemzinho, pequeno homem.

O N A

ÒNAGRA. v. ÒNAGRO.

ÒNAGRO. ſ. m. Aſno montez, animal, que com facilidade ſe doma. Pal. Lat.

O N C

ÒNCIA. ſ. f. Onça, a duodecima parte da libra.

Òncia. Pollegada, a duodecima parte de hum pé.

Òncia. Qualidade de moeda em a Ilha de Sicilia, e no Reino de Napoles.

Ad òncia ad òncia. As onças, por onças, onça por onça.

Òncia groſſa. Onça maior.

Non hà un' òncia di buon ſenſo, di giudizio. Não tem huma onça de bom ſenſo, de juizo, he toliſſimo: *Nulla eſt in illo mica ſalis.*

E' val più òncia di ſortè, che una libbra di ſapere. Prov. A fortuna vale mais que o ſaber: *Gulla fortuna, præ dolio ſapientiæ.*

ONCIÀRIA. ſ. f. Intereſſe, juro, ou uſura de hum por cento, o qual juro era permittido entre os antigos Romanos.

ONCIETTA. dim. f. D' ÒNCIA. Onçazinha, pequena onça.

ONCINÀTO. adj. m. TA. f. Feito a modo de gancho, de colchete.

ONCINÙTO. v. UNCINÀTO.

ONCINETTO. dim. m. D' ONCÌNO. Ganchinho, pequeno colchete.

ONCÌNO. ſ. m. Gancho, chapa, colchete, inſtrumento de ferro.

O N D

ONDA. ſ. f. Onda, parte da agua, que ondêa, levantamento da agua agitada.

A foggia di onda. Á ſemelhança de ondas.

Pieno di onde. Cheio de ondas, chamalotado.

A onde. Poſto adverbialmente. Á ſemelhança de ondas: *Undarum inſtar.*

A onde. Poſto adverbialmente. Ondeando, vacillando, duvidando.

Armi a onde. Armas das Familias, que tem o campo do eſcudo feito á ſemelhança de ondas. Termo de Brazão.

Drappo, o Tela a onde. Panno, têa ondeada, á qual por meio da prenſa ſe lhe deo o luſtre á ſemelhança de ondas: *Undulatus.*

ONDANTE. p. a. m. f. Ondeante, ondeando.

Ondante. no fig. Inconſtante como huma onda, mudavel, ligeiro.

ONDATA. ſ. f. Impulſo da onda, onda de agua.

ONDÀTO. adj. m. TA. f. Ondeado, feito á ſemelhança de ondas.

Ondato. Cheio de veios; o que ſe diz, quando ſe falla da madeira, e algumas vezes do marmore.

ONDE. Adverbio local. Donde, de que, de qual lugar.

Onde. Para que lugar, para onde.

Onde. Algumas vezes não he adverbio de lugar, mas ſim adverbio cauſativo. Porque, porque cauſa, porque motivo, porque origem, porque materia.

ONDE. Pronome relativo, e vale o meſmo que *De' quali, di che, di chi, da' quali, co' quali, pel quale, ec.* Do que, de que, do qual, dos quaes, de quem, com o qual, com os quaes, pelo qual, pelos quaes.

Di quei ſoſpiri, onde io nodriva il cuore. Daquelles ſuſpiros, com os quaes eu alimentava o coração.

Io ti amo, ed hò onde. Eu te quero, e tenho de que, ou porque.

Io non ho onde poſſa ſatisfarti. Não tenho com que poſſa ſatisfazer-te.

Onde. Com o final do caſo he nome relativo. O qual, a qual, o que.

ONDECHÈ. Adverbio de lugar. De qualquer lugar que ſeja.

ONDEGGIAMENTO. ſ. m. Agitação, movimento, que fazem as ondas para huma, e outra parte, fluctuação; a acção de fluctuar.

ONDEGGIANTE. p. a. m. f. Fluctuante, que fluctua, que ondea, fluctuando. Palavra Poetica.

Ondeggiante. no fig. Vacillante, duvidoſo, incerto, irreſoluto, heſitante.

ONDEGGIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito fluctuante, muito ondeante.

Ondeggiantiſſimo. no fig. Vacillantiſſimo, muito duvidoſo, incertiſſimo, muito irreſoluto.

ONDEGGIARE. v. n. Ondear, fluctuar, ſer movido das ondas, andar fluctuando ſobre a agua, andar ao embate das ondas.

Ondeggiare. Mover-ſe, ondear, agitar-ſe, fluctuar; o que ſe diz daquelle movimento, que fazem as ſearas.

Ondeggiare. Ondear, agitar-ſe, fluctuar, mover-ſe; o que ſe diz do movimento de qualquer couſa.

Ondeggiare. Ondear, fazer ondas.

Ondeggiare. no fig. Vacillar, eſtar irreſoluto, duvidar, heſitar.

Ondeggiar colla mente. *Ondeggiar nel mar de' ſuei penſieri.* } Fluctuar no mar dos ſeus penſamentos, eſtar vacillante, duvidar, vacillar, heſitar.

Ondeggiare. Fluctuar, não eſtar firme, eſtavel.
La veſte ondeggia. O veſtido ondea, faz ondas.

ONDEGGIATO. adj. m. TA. f. Ondeado, de ondas.
Ondeggiato. Agitado, movido, mudavel, inconſtante. Aſſim no ſent. prop. como no fig

ONDIFREMENTE. adj. m. f. Que faz eſtrondo, como as ondas.

ONDIVAGO. adj. m. GA. f. Que anda vagabundo ſobre as ondas, que navega.

ONDOSO. adj. m. SA. f. Fluctuoſo, cheio de ondas, inchado com ondas.
Ondoſo. Agitado de movimentos contrarios, e violentos.

ONDULAZIONE. ſ. f. Movimento, que ſe faz na agua em circulos, que ſe formão em a ſua ſuperficie, quando ſe deita alguma pedra.

* ONDUNQUE. adv. De toda a parte.

O N E

ONEOROCRITICA. ſ. f. Arte, que ſe applica a interpretar os ſonhos.

ONEOROCRITICO. ſ. m. Aquelle, que faz profiſsão de interpretar os ſonhos.

ONEROSO. adj. m. SA. f. Oneroſo, pezado, que carrega, grave.

ONESTA. ONESTADE. ONESTATE. ſ. f. { Honeſtidade, pureza de coſtumes, ou de palavras; pudicicia, pejo, modeſtia, temperança, caſtidade.
Oneſtà. Honeſtidade, cortezia, urbanidade, bom humor, honra, modo nobre, civil.
M' hà fatto mille oneſtà. Fez-me mil cortezias, mil modos, mil tratamentos cheios de civilidades; recebeo-me com grandiſſima urbanidade: *In me comis fuit & officioſus.*
Oneſtà. Conveniencia.
Oneſtà di bocca aſſai vale, e poco coſta. Prov. Nunca ſe deve ter arrependimento de ſer huma peſſoa civil, e amiga de honrar as peſſoas, porque iſto he couſa que cuſta pouco: *Verba officioſa ne te pœnitendeat loqui.*
Oneſtà ſtà bene in fino in chiaſſo. A honeſtidade aſſenta bem a todo o mundo. A modeſtia parece bem ainda nas peſſoas mais impudicas: *Modeſtia vel impudentiſſimos decet.*

ONESTAMENTE. adv. Honeſtamente, com honra, caſtamente, com pudicicia, com pejo, vergonhoſamente.
Oneſtamente. Commodamente, bem, aptamente, com aptidão.
Oneſtamente. Deſtramente, com deſtreza, agilmente.
Oneſtamente. Moderadamente, juſtamente, com razão, com juſtiça.

ONESTARE. v. a. Honeſtar, fazer proceder, conduzir alguma couſa apta, e honeſtamente.
Oneſtare. Honeſtar, decorar, honrar, ornar, enfeitar, exornar, ataviar.

ONESTATO. adj. m. TA. f. Honeſtado, cheio de honeſtidade, de honra, de modeſtia.

ONESTEGGIARE. v. n. Proceder, tratar com honeſtidade, com reſguardo, portar-ſe honeſtamente, com decencia, receber alguem officioſamente, e com cortezia.

ONESTISSIMAMENTE. adv. ſup. Honeſtiſſimamente, com baſtante modeſtia, caſtiſſimamente.

ONESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Honeſtiſſimo, muito modeſto, caſtiſſimo, muito pudico.

ONESTO. adj. m. TA. f. Honeſto, caſto, modeſto, pudico, ingenuo, honrado.
Oneſto uomo. Homem honrado, que tem honeſtidade: *Vir ingenuus.*
Queſto non è agire da oneſto uomo. Iſto não he obrar proprio de homem, que tem honra: *Id non eſt officium liberi hominis.*
Oneſta gente. Gente honrada.
Nato d' oneſta gente. Naſcido de gente honrada: *Ingenuis ortus parentibus.*

ONESTO. ſ. m. Honeſto, honeſtidade, dever, honra; aquillo que he licito.
Contra l' oneſto. Contra a honeſtidade, contra o direito, e decóro: *Contra jus faſque.*
Meſcolar l' oneſto coll' utile. Miſturar o honeſto com o util: *Miſcere utile dulci.*

ONESTO. adv. Honeſtamente, com caſtidade, pudicamente.

ONESTÙRA. v. ONESTÀ.

O N F

ONFACÌNO. adj. m. Epitheto, que ſe dá ao azeite, que ſe tira das azeitonas, que não eſtão ainda maduras.

ONFÀCIO. ſ. m. Qualidade de uva azeda.

ONFACOMELE. ſ. f. Qualidade de doce, que ſe faz de uva, que não eſtá ainda madura.

ONFODILLO. ſ. m. Qualidade de planta.

O N I

ONÌCE. ſ. f. Eſpecie de cornelina ſemelhante á unha humana, pedra precioſa.

ONICHÌNO. v. ONÌCE.

ONICHIPUNTA. ſ. f. Qualidade de jaſpe, pedra precioſa.

ONICHITE. ſ. f. Qualidade de materia metallica, ou de cadmia.

* ONIRE. v. a. Deshonrar, deſacreditar, fazer affronta, injuriar, affrontar.

O N N

ONNE. v. OGNI.

ONNIMODO. adj. m. DA. f. Tomado em todos os modos, em todas as maneiras.

ONNINAMENTE. adv. Totalmente, abſolutamente, em tudo, e por tudo. Pal. Lat.

ONNIPOSSENTE. ONNIPOTENTE. adj. m. f. { Omnipotente, todo poderoſo, que póde tudo.

ONNIPOTENTEMENTE. adv. Omnipotentemente, com todo o poder, com omnipotencia.

ONNIPOTENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Omnipotentiſſimo, muito omnipotente.

ONNIPOTENZA. ſ. f. Omnipotencia, poder de fazer tudo; o abſtracto de omnipotente.
L' Onnipotenza. A Omnipotencia, Deos.

ONNISCIENTE. adj. m. f. Que ſabe tudo, que tem hum perfeito conhecimento de todas as couſas.

ONNISCIENZA. ſ. f. Sciencia, ſabedoria univerſal, perfeito conhecimento de todas as couſas.

ONNISCIENZIA. ſ. f. v. ONNISCIENZA.

O N O

ONOBRICHI. ſ. f. Qualidade de planta, que tem as folhas muito ſemelhantes á lentilha.

ONOCROTALE. ſ. m. Onocrotal, paſſaro de lagôa, que tem os pés como os de pato, e do tamanho de hum ciſne.

ONOMASTICO. adj. m. CA. f. Honomaſtico, Diccionario, Lexicon, Vocabulario.

ONOMATOPEJA. ſ. f. Onomatopeia, figura de Rhetorica, que ſe faz das palavras, e dos nomes formados ſobre a reſemelhança do ſom da couſa, que elles ſignificão, como *Gnao*, que he o mear do gato.

ONOMATOPEICO. adj. m. CA. f. Onomatopeico, pertencente á onomatopeia.

ONOPODO. ſ. m. Qualidade de planta.

ONORÀBILE. adj. m. f. Honrado, honorifico, honroſo, reſpeitavel, digno de honra, reverenciavel.

ONORÀBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Honroſiſſimo, muito reverenciavel.

ONORANDISSIMO. ONORANDO. } v. { ONORÀBILISSIMO. ONORÀBILE.

ONORANTE. p. a. m. f. Honroſo, que honra, honrando.

* ONORANZA. v. ONORE.

ONORARE. v. a. Honrar, reſpeitar, reverenciar, venerar, dar teſtemunhos de ſubmiſsão, e de reſpeito, eſtimar, acatar.
Onorare. Honrar, fazer eſtimavel.

ONO-

ONORÀRIO. ſ. m. Salario, ordenado, emolumento.
ONORATAMENTE. adv. Honroſamente, com honra, honradamente.
ONORATISSIMAMENTE. adv. ſup. Honradiſſimamente, com grandiſſima honra.
Onoratiſſimamente. Eſplendidiſſimamente, muito eſplendidamente.
ONORATISSIMO. ſup. m. MA. f. Honradiſſimo, muito honeſto.
Onoratiſſimo. Eſplendidiſſimo, muito generoſo.
ONORATO. adj. m. TA. f. Honrado, reverenciado, reſpeitado, venerado, eſtimado, cumulado de honras.
Onorato. Honeſto, cheio de honeſtidade, e de honra.
ONORATORE. v. m. Honrador, reverenciador, venerador, reſpeitador; o que honra.
ONORATRÌCE. v. f. Honradora, reverenciadora, reſpeitadora, veneradora, a que honra.
ONORE. ſ. m. Honra, rendimento de reverencia em teſtemunho de virtude, e de merecimento.
Onore. Honra, reconhecimento de maioria, e de dignidade.
Onore. Honra, teſtemunho de eſtimação, e de ſubmiſsão.
Onore. Honra, gloria, eſtimação, reputação, credito, fama.
Onore. Honra, dignidade, grão honroſo.
Onore. Honra, honeſtidade, virtude, probidade, exactidão em o cumprimento de ſua palavra.
Far, Render, Portar onore a qualcheduno. Honrar, fazer honra, venerar, reverenciar, reſpeitar alguem: *Facere alicui honorem.* Ter.
Eſſer in grand' onore. Eſtar em grande honra: *Eſſe magnum in honorem.*
Uomo ſenza onore. Homem ſem honra, ſem eſtimação.
Lacerare, Offendere l'onore di alcuno. Offender, inquinar, manchar o credito, a reputação, a fama de alguem, deſacreditar: *Alicujus famam ladere.*
Riparar l'onore a qualcheduno. Reparar a reputação a alguem: *Inuſtam alicujus famæ labem abſtergere.*
Levar l'onore a una pulcella. Tirar a honra a huma donzella: *Vitium afferre virgini.*
Si tratta del punto d'onore. Trata-ſe do ponto da honra; ſobre a eſtimação de alguem.
Ci va del voſtr' onore. Eſtá em riſco, arriſca-ſe, põe-ſe em perigo a voſſa honra.
Onore. Pompa funebre, funeral.
Far onore a' morti. Fazer as exequias, os funeraes, as ultimas honras aos mortos.
Far onore nel ricevere un perſonaggio. Fazer honra no receber alguma perſonagem, iſto he. Sahir-lhe magnificamente ao encontro, e feſtejallo com algum ſingular apparato: *Aliquem honorificè excipere.*
Onore. Inſignias, ſingularidade de veſtidos, ou de outros apparatos, que ſignificão as inſignias de alguma dignidade.
Far onore a uno d'una coſa. Confirmar, approvar, ratificar aquillo, que outro fez, diſſe, ou prometteo que faria, ou diria: *Ratum habere.*
Far onore a uno d'una coſa. Aceitar a cortezia, e correſpondella; gratificar a civilidade, a attenção: *Gratiam habere.*
Fare onore a uno, che abbia propoſto chiccheſſia per qualche carica. Portar-ſe bem no exercicio de algum officio; deſempenhar a ſua obrigação: *Fungi officio ſuo.*
Farſi onore. Tratar alguem eſplendidamente; recebello magnificamente.
Farſi onore di che che ſia: Farſi onore del Sol di Luglio. Conceder logo, e fazer offerecimento daquillo, a que outro poderia ſer forçado.
Condurre a onore. Metter raparigas Freiras, ou caſallas.
Uſcire a onore. Sahir bem de algum negocio, concluillo felizmente: *Feliciter & honorificè negotium conficere.*
ONORETTO. dim. m. D'ONORE. Honrazinha, tenue honra.
* ONORÈVILE. v. ONORÈVOLE.
Perſona onorèvile. Peſſoa honorifica, cheia de honra, honrada.
ONORÈVOLE. adj. m. f. Honroſo, honeſto, honorifico, decente.
Onorèvole. Magnifico, pompoſo, eſplendido, ſumptuoſo
Star full' onorèvole. Guardar, conſervar gravidade: *Tenere gravitatem.*
ONOREVOLEZZA. ſ. f. Honra, dignidade, magnificencia, ſumptuoſidade, pompa, ornato.
ONOREVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Honroſiſſimamente, muito honorificamente, honradiſſimamente.
Onorevoliſſimamente. Magnificentiſſimamente, muito eſplendidamente, ſumptuoſiſſimamente.
ONOREVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Honroſiſſimo, muito honorifico.
Onorevoliſſimo. Magnificentiſſimo, muito ſumptuoſo, eſplendidiſſimo.
ONOREVOLMENTE. adv. Honroſamente, honradamente, com honra.
Onorevolmente. Eſplendidamente, magnificamente, ſumptuoſamente.
ONORIFICAMENTE. } v. { ONOREVOL-
ONORIFICATAMENTE. } { MENTE.
ONORIFICARE. v. a. Honorificar, honrar, dar honra, decorar, cohoneſtar. Pal. Lat.
ONORIFICATO. adj. m. TA. f. Honorificado, honrado, decorado, cohoneſtado. Pal. Lat.
ONORIFICENTE. p. a. m. f. Honroſo, honorifico, que dá honra.
ONORIFICENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito honorifico, honroſiſſimo.
ONORIFICENZA. ſ. f. Honra, reſpeito, dignidade, decencia, decóro.
ONORÌFICO. adj. m. CA. f. Honorifico, honroſo.
ONORÌFICO. ſ. v. ONORIFICENZA.
ONOSMA. ſ. f. Qualidade de planta, que não produz nem háſtea, nem flor, nem grão.

O N R

* ONRANZA. v. ONORANZA, de cujo nome he Sincope. Altura, e grandeza de honra, eſplendor, gloria, reputação, honra, eſtimação.
* ONRATO. Sincope D'ONORATO. v.

O N T

ONTA. ſ. f. Vergonha, affronta, injúria, contumelia, infamia, que ſe padece, villania, deſpeito, aggravo.
Far onta a qualcheduno. Envergonhar, affrontar alguem: *Injuriam alicui facere.*
Onta. Pejo, vergonha, rubor.
Aver onta di preſentarſi innanzi qualcheduno. Envergonhar-ſe de apparecer diante de alguem: *Erubeſcere ora alicujus.*
Onta. Deſpeito, contravontade.
Alla tua onta. Contra tua vontade: *Velis nolis.*
ONTANÈTO. ſ. m. Alameda, lugar plantado de alemos.
ONTÀNO. ſ. m. Alemo, arvore.
ONTANO-NERO. ſ. m. Alemo negro, arvore.
* ONTANZA. v. ONTA.
ONTARE. v. a. Deshonrar, envergonhar, deshoneſtar, violar.
ONTATO. adj. m. TA. f. Deshonrado, envergonhado, deshoneſtado, violado.
ONTOLOGÌA. ſ. f. Ontologia, ſciencia, que trata a doutrina methodica do Ente: parte da Metafyſica.
ONTOSAMENTE. adv. Vergonhoſamente, com affronta, injurioſamente, com contumelia, torpemente.

ONTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Vergonhosíssimo, muito injurioso.

ONTOSO. adj. m. SA. f. Vergonhoso, injurioso, affrontoso, contumelioso, torpe, deshonesto, indecente, indecoroso.

Ontoso. Vergonhoso, confuso.

ONUSTISSIMO. sup. m. MA. f. Carregadissimo, muito carregado.

* ONUSTO. adj. m. TA. f. Carregado, cheio. Palavra Latina.

O P A

OPACHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito opaco, escurissimo.

OPACITÀ. OPACITADE. OPACITATE. s. f. } Opacidade, sombra, escuridade; o abstracto de opaco.

OPÀCO. adj. m. CA. f. Opaco, sombrio, escuro.

OPALO. s. m. Opalo, pedra preciosa.

O P E

OPERA. s. f. Obra, operação, producção; a acção de trabalhar, o mesmo trabalho, fadiga.

Opera, che si compone. Obra, que se compõe.

Opera faticosa. Obra trabalhosa, árdua, difficil.

Opera compita. Obra completa, perfeita, acabada.

Metter mano all' opera. Metter mãos á obra; emprender alguma obra: *Opus suscipere; se operi accingere.*

Opere manuali. Obras manuaes, manufacturas.

Opere antiche, e fatte da mano maestra. Obras antigas, e acabadas com summo artificio, e perfeição: *Opera antiqua & summâ arte perfecta.*

Opera. Operarios, jornaleiros, trabalhadores.

Opera. Obra, trabalho de hum dia.

Opera. Obra, trabalho das mãos dos homens.

Opera. Obra, producção do espirito, do engenho.

Opera. Obra, facto, negocio, cousa.

Prender informazione dell' opera. Tomar informação do facto, informar-se.

Opera. Obra, qualquer cousa feita pelo operante, ou pelo operario.

Opera. Obra, edificio, fábrica.

Opera. Pintura, obra de hum Pintor.

Polire un' opera. Polir, aperfeiçoar alguma obra: *Limare opus aliquod politius.*

L' opera lauda il maestro. A obra louva o mestre; que da bondade do mestre se conhece a bondade da obra que elle faz: *Opus artificem probat.*

Opera. Obra, artificio, magisterio, manufactura.

Tapeto di magnifica opera. Tapete magnificamente trabalhado, ricamente tecido.

Opera. Magistrado, e Officio dos operarios, dos artifices.

Dare opera. Trabalhar, fazer diligencia, affadigar-se, procurar, cançar-se: *Niti, studere.*

Metter in opera. Pôr por obra, em execução: *Occupationem injungere.*

Metter in opera materia per le fabbriche. Servir-se, pôr em obra.

Metter in opera, e in faccenda uno. Embaraçar, occupar, dar a alguem que fazer, em que trabalhar.

Opera ne' drappi. Obra nos pannos, e sedas, em os quaes se representão flores, folhagens, animaes, &c. *Vestis picturata, palmata.*

Ma il voto senza l' opera non basta. Prov. Porém o voto sem a execução, e cumprimento não basta.

Opera. Opera, peça theatral em Musica, representação magnifica.

OPERÀBILE. adj. m. f. Factivel, que se póde operar, e fazer.

OPERÀCCIA. peior. D' OPERA. Má, vil obra.

Operàccia. Má opera, que não he agradavel ou pelo seu enredo, ou pela sua Musica.

* OPERÀCCIO. OPERAGIÒNE. } v. } OPERA. OPERAZIONE.

OPERÀJO. s. m. Operario, jornaleiro, artifice, que trabalha por jornal, artista.

Operajo di Chiese, e di Monasteri. Thesoureiro de huma Igreja, Sacristão maior, o que tem a seu cargo a fábrica, e a obra de huma Igreja, de huma Paroquia.

OPERAMENTO. s. m. Operação, exercicio, trabalho; a acção de operar.

OPERANTE. p. a. m. f. Operante, agente, que opera, operando.

Operante. Artifice, jornaleiro, official, que trabalha.

OPERANTISSIMO. sup. m. MA. f. Operantissimo, muito agente.

OPERARE. v. a. Operar, obrar, procurar, fazer diligencia, empregar o seu saber, a fadiga, o exercicio em alguma cousa.

Operar malizia. Operar, acabar de fazer alguma cousa maliciosamente: *Malum perpetrare.*

Operare. Operar, trabalhar de mão.

Operare. Pôr em effeito, executar, produzir, obrar, fazer o seu effeito.

Operare. Usar, fazer uso, empregar.

OPERATIVO. adj. m. VA. f. Operativo, efficaz, que tem virtude de operar, activo, cheio de acção.

Operativo. Efficaz, activo, diligente, fallando-se de hum homem.

Virtù operativa. Virtude operativa, que opéra: *Virtus actuosa.*

OPERATO. adj. m. TA. f. Operado, feito, trabalhado, obrado, procurado.

Operato. Usado, posto em uso, empregado.

OPERATORE. v. m. Empirico, Cirurgião, o que faz huma operação, e trabalha de mão em o corpo humano.

Operatore. Artifice, official, artista.

Operatore. Author, Compositor.

Operatore di marmo. Escultor de pedra.

OPERATÒRIO. v. OPERATIVO.

OPERATRÌCE. v. f. Aquella, que opera, e faz operação.

OPERAZIONCELLA. dim. f. D' OPERAZIONE. Operaçãozinha, pequena obra, trabalhinho.

OPERAZIONE. s. f. Operação, obra, trabalho; a acção de operar.

Operazione. Operação, a acção methódica da mão em o corpo do homem, pela qual se tem cuidado na conservação da saude.

Operazione. Operação, acção dos remedios.

OPERELLA. dim. f. D' OPERA. Obrinha, pequena obra.

OPERETTA. dim. f. D' OPERA. OPERICCIOLA dim. D' OPERA. } v. OPERELLA.

OPERICCIUÒLA. dim. f. D' OPERA. v. OPERELLA.

OPERIÈRE. v. OPERÀJO.

OPERÌNA. dim. f. D' OPERA. Obrinha, pequeno trabalho.

OPEROSO. adj. m. SA. f. Que obra muito, affadigado, trabalhador, difficultoso, negocioso, cheio de negocio, activo.

Operoso. Penoso, pezado.

Operoso. Instigador, inventor.

Operoso di brighe. Instigador de desordens, de pendencias.

Operoso di tradimenti. Inventor, maquinador de traições.

OPERÙCCIA. dim. f. D' OPERA. Obrinha, pequena obra.

O P I

* OPIFÌCE. Pal. Lat. v. OPERATORE.

OPIMO. adj. m. MA. f. Abundante, affluente, gordo.

Opimo. no fig. Opimo, rico, magnífico, de grande preço.

Spoglie opime. Espólios opimos, de grande reputação; propriamente forão assim chamados os espolios do

do Rei, ou do Cabo do Exercito vencido; o que he conſtantemente nas Hiſtorias Romanas. Veja-ſe Plutarco em as vidas dos Homens Illuſtres na vida de Romulo.

OPINABILE. adj. m. f. Opinativo, veroſimil, que ſe póde imaginar, imaginativo.

OPINABILMENTE. adv. Opinativamente, veroſemelhantemente.

OPINANTE. p. a. m. f. Opinante, que opina, opinando.

OPINARE. v. a. Votar, dar o ſeu voto, o ſeu parecer. Pal. Lat.

Opinare. Opinar, penſar, imaginar-ſe, julgar, ſentir, ter para ſi.

OPINATÌVO. adj. m. VA. f. Opinativo, que julga.

OPINATORE. v. m. Aquelle, que julga, vota, e dá o ſeu parecer.

OPINATRÌCE. v. f. Aquella, que julga, vota, e dá o ſeu parecer.

OPINIONÀCCIA. peior. D' OPINIÒNE. Má, deſuſada opinião.

OPINIONE. ſ. f. Opinião, juizo, parecer, ſentença, voto. Os Antigos tambem derão a eſte nome o genero maſculino.

Queſta è la mia opinione. Eſta he a minha opinião: *Sic ſentio: in ea ſum ſententia.*

Aver opinione. *Eſſer d' opinione.* } Julgar, arbitrar, ſer de opinião.

Opinione. Opinião, crença provavel.

Opinione. Opinião, juizo do eſpirito duvidoſo, e incerto.

Opinione. Opinião, juizo, ſentimento particular, que cada hum fórma por ſi meſmo, diſcorrendo ſobre as couſas.

Dir la ſua opinione. Dizer a ſua opinião, o ſeu parecer: *Dicere ſententiam ſuam.*

Inſpirar nuove opinioni, e levar le antiche. Inſpirar novas opiniões, e tirar as antigas: *Inſerere novas opiniones, & inſitas evellere.*

Aver buona, o cattiva opinione di alcuno. Ter, formar, fazer boa, ou má opinião, bom, ou máo conceito de alguem: *Bene aut malè de aliquo exiſtimare.*

Aver grande opinione di ſe ſteſſo. Preſumir muito de ſi; fazer grande conceito de ſi meſmo: *Sibi multum arrogare.*

Opinione. Opinião, dogmas de huma Seita, de hum partido, dos Filoſofos.

OPIPARO. adj. m. RA. f. Opiparo, ſumptuoſo, cuſtoſo, que cauſa deſpeza; o que ſe diz das comidas, de hum feſtim.

O P O

OPOBÀLSAMO. ſ. m. Opobalſamo, verdadeira diſtillação do balſamo.

OPOCARPASO. ſ. m. Succo venenoſo, que ſe tira da arvore chamada Til.

OPOPONACO. ſ. m. Qualidade de gomma.

O P P

OPPENIONE. v. OPENIONE.

OPPIARE. v. a. Opiar, dar opio, preparar com o opio, adormecer, cauſar ſomno por meio do opio.

OPPIATO. adj. m. TA. f. Opiado, preparado com o opio, ſoporifero, que cauſa ſomno.

OPPIATO. ſ. m. Opiato, qualidade de confeição, ou electuario. Termo de Farmacea.

OPPILARE. v. a. Oppilar, obſtruir, fechar, entupir, cerrar, tapar os ductos dos corpos, impedir a paſſagem dos humores neceſſarios para fazer as ſuas funções. Termo de Medicina.

OPPILARSI. v. n. p. Oppilar-ſe, obſtruir-ſe, fechar-ſe, entupir-ſe, cerrar-ſe, adſtringir-ſe, tapar-ſe, contrahir-ſe.

OPPILATÌVO. adj. m. VA. f. Oppilativo, que tem a virtude de oppilar.

Vino oppilativo. Vinho oppilativo, que difficultoſamente faz a ſua decocção.

OPPILATO. adj. m. TA. f. Oppilado, obſtruido, tapado, entupido, fechado, adſtringido, cerrado, impedido; o que ſe diz das paſſagens, dos canaes do corpo dos animaes.

Oppilato. Oppilado, obſtruido, cheio de oppilações.

OPPILAZIONE. ſ. f. Oppilação, obſtrucção, fechamento, contracção dos meatos, canaes, e paſſagens, que ſervem ás funções animaes.

Oppilazione. Ajuntamento dos humores, oppilação.

ÒPPIO. ſ. m. Alemo, ou choupo, arvore.

Òppio barbareſco. Choupo Lybiano.

Luogo piantato di oppi. Alemeda de alemos, ou de choupos.

ÒPPIO. ſ. m. Opio, ſumo das dormideiras.

OPPONENTE. p. a. m. f. Opponente, impediente, que ſe oppõe, oppondo-ſe.

OPPONIMENTO. ſ. m. Oppoſição, obſtaculo, impedimento; a acção de oppôr, ou de ſe oppôr.

OPPOPÒNACO. ſ. m. Panacio, planta, e medicamento univerſal, que cura todas as qualidades de enfermidades.

OPPORRE. v. a. Oppôr, pôr hum obſtaculo, formar, fazer, cauſar impedimento.

Opporre. Oppôr, fazer objecções, contrariar, allegar argumentos, propoſições contra, repugnar, contradizer, contraſtar.

Opporre alle Pandette. Prov. Coſtumar reprovar alguma couſa, por boa que ella ſeja, dizer mal de tudo.

Opporre. no fig. Impedir, eſtorvar, fazer eſforço contra.

Opporre. Oppôr, ſituar, pôr defronte.

OPPORSI. v. n. p. Oppôr-ſe, ſer contrario, reſiſtir, repugnar, interceder.

Opporſi. Eſtar oppoſto, defronte.

OPPORTUNAMENTE. adv. Opportunamente, com tempo, commodamente, a propoſito, aptamente.

* OPPORTUNATAMENTE. v. OPPORTUNAMENTE.

OPPORTUNÈVOLE. adj. m. f. Opportuno, favoravel, propicio, commodo.

OPPORTUNISSIMAMENTE. adv. ſup. Opportuniſſimamente, muito commodamente, muito a propoſito, aptiſſimamente.

OPPORTUNISSIMO. ſup. m. MA. f. Opportuniſſimo, muito commodo, favorabiliſſimo.

OPPORTUNITÀ. OPPORTUNITADE. OPPORTUNITATE. ſ. f. Opportunidade, commodidade, tempo, e lugar favoravel, e proprio, occaſião, conjunctura opportuna; o abſtracto de opportuno.

Opportunità. Opportunidade, neceſſidade, indigencia, falta, penuria.

OPPORTUNO. adj. m. NA. f. Opportuno, commodo, favoravel, propicio, que vem a propoſito, a tempo, proprio.

Opportuno. Neceſſario, de que ſe tem neceſſidade.

OPPORTUNO. ſ. m. v. OPPORTUNITÀ.

OPPOSITAMENTE. adv. Oppoſtamente, com oppoſição, contrariamente.

OPPOSITISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito oppoſto, contrariiſſimo.

OPPÒSITO. ſ. m. Oppoſto, contrario.

Oppòſito. Oppoſição, objecção, objecto, interpoſição, contrario.

All' oppòſito. Em fórma adverbial. Ao contrario, pelo contrario.

Gli oppòſiti l' uno vicino all' altro pigliano maggior forza. Os contrarios poſtos hum ao pé do outro tem maior força.

OPPÒSITO. adj. m. TA. f. Oppoſto, contrario, adverſo.

Oppòſito. Diverſo, poſto em lugar totalmente alheio.

Oppòſito. Oppoſto, fronteiro, ſituado defronte, contrario.

Oppòsito. Opposto, contrario, repugnante.
OPPOSITORE. v. m. Opposítor, adversario; o que se oppõe.
OPPOSIZIONE. s. f. Oppoſição, obſtaculo, impedimento, contrariedade, contraposição.
Oppoſizione. Objecção, contradicção.
Sciogliere le oppoſizioni. Desfazer, refutar as objecções: *Objecta diluere.*
Oppoſizione. Oppoſição, diſcrepancia, contrariedade, repugnancia, implicancia.
OPPOSTO. adj. } v. { OPPOSITO. adj.
OPPOSTO. ſ. } v. { OPPOSITO. ſ.
OPPREMUTO. adj. m. TA. f. Opprimido, vexado, oppreſſo, atropelado, moleſtado.
OPPRESSANTE. p. a. m. f. Que opprime, oppримindo.
OPPRESSANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Que oppríme muito.
OPPRESSARE. v. a. Opprimir, vexar, moleſtar, abater, aggravar, atropelar.
Oppreſſare. Tyrannizar, affligir, atormentar.
OPPRESSATO. adj. m. TA. f. Opprimido, vexado, moleſtado, abatido, aggravado, atropelado.
Oppreſſato. Tyrannizado, afflicto, atormentado, maltratado.
OPPRESSATORE. v. m. Aquelle, que opprime.
Oppreſſatore. Tyrannizador, o que tyranniza, e maltrata.
OPPRESSIONE. ſ. f. Oppreſsão.
Oppreſſione. no fig. Oppreſsão, ſoffrimento, miſeria.
Oppreſſione di forze. Oppreſsão, falta de forças, fraqueza.
OPPRESSÌVO. adj. m. VA. f. Oppreſſivo, proprio para opprimir, que tem força de vexar.
OPPRESSO. adj. m. SA. f. Opprimido, oppreſſo, vexado, abatido, carregado, moleſtado.
Oppreſſo dal ſonno. Opprimido, cheio de ſomno: *Gravi ſomno oppreſſus.*
Oppreſſo dai debiti. Opprimido, carregado de dividas: *Ære alieno demerſus.*
OPPRESSORE. v. m. Aquelle, que opprime.
OPPRESSURA. v. OPPRESSIONE.
OPPRIMENTE. p. a. m. f. Opprimente, que opprime, oppримindo.
OPPRÌMERE. v. a. Opprimir, vexar, moleſtar, atropelar, aggravar, metter debaixo dos pés. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
OPPUGNAMENTO. ſ. m. Expugnação, aſſalto, ataque; a acção de expugnar.
OPPUGNARE. v. a. Oppugnar, atacar, expugnar, combater, vencer por força, por aſſalto.
OPPUGNATO. adj. m. TA. f. Oppugnado, atacado, expugnado, combatido, vencido por força.
OPPUGNATORE. v. m. Expugnador, o que expugna, e ataca.
OPPUGNATRÌCE. v. f. Expugnadora, a que expugna.

O P R

OPRA. Sincope D'OPERA. Obra, trabalho, fadiga.
OPRARE. } v. { OPERARE.
OPRÌRE. } v. { APRÌRE.

O P U

OPULENTE. adj. m. f. Opulento, rico. Pal. Lat.
OPULENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Opulentiſſimo, muito rico. Pal. Lat.
OPULENTO. Pal. Lat. v. OPULENTE.
OPULENZA. ſ. f. Opulencia, riqueza, abundancia de bens, de fazenda.
OPUNZIA. ſ. f. Opuncia, figueira da India.
OPUSCOLETTO. dim. m. D'OPUSCOLO. Opuſculozinho, obrinha muito pequena.
OPUSCOLO. ſ. m. Opuſculo, obrinha, pequena obra. Pal. Lat.

O R A

ORA. ſ. f. Hora, huma das vinte e quatro partes, em que ſe divide o dia.
Chè ora è? Que horas são?
Ora. Hora, tempo, fallando-ſe ſimplesmente.
Aſpettandoti mi parevano le ore lunghe. Eſperando-te me parecião as horas compridas, me parecia o tempo dilatado: *Horæ quibus te expectabam, longæ videbantur.*
All' ora ſteſſa. Ao meſmo tempo.
A queſt' ora. A eſta hora, agora.
Sarò qui fra poche ore. Eſtarei aqui dentro de pouco tempo.
Alla buon' ora. Em boa hora, com felicidade, felizmente, com bom agouro; eſpecie de benção: *Auſpicato, optimis avibus.*
In mal' ora. Em má hora, infelizmente. Qualidade de imprecação, e de aborrecimento, ou de maldição: *Malis avibus.*
Và in mal' ora. Vai-te com a fortuna: *Abi in malam crucem.*
In buon' ora. Poſto adverbialmente. Modo de pedir. Por favor, por cortezia: *Quæſo, amabo.*
Sino a queſt' ora. Até agora, ainda.
Ad ogn' ora. Em todo o tempo.
D' ora in ora. } De hora em hora, de tempo em
Ora per ora. } tempo.
D' ora in ora. O mais breve que póde ſer, logo que.
Di buon' ora. } A tempo, a boa hora, a bom tem-
A buon' ora. } po.
A ora perdute. Nas horas, que lhe reſtão: *Horis ſubſecivis.*
Ora. Com a pronunciação do O aberto. Vento, reſpiração, ſuave, e branda viração. Palavra ſómente uſada pelos Poetas.
Ore Canoniche. Horas Canonicas, as quaes eſtão obrigadas a rezar todas as peſſoas Eccleſiaſticas.
Non veder l' ora. } Parecer-lhe huma hora mil;
Parère un' ora mille. } o que ſe coſtuma dizer, quando ſe eſtá eſperando com grande anſiedade, e impaciencia o acontecimento de alguma couſa.
Ultima ora. Ultima hora, a hora, o ponto da morte.
ORA. Adverbio de tempo preſente. Agora, já, neſte momento.
Ora. Logo, por tanto, por iſſo, por eſſa cauſa, por eſſe motivo.
Ora. Algumas vezes he huma particula expletiva, que ſe põe por ornato.
Ora io ve l' ho udito dir mille volte. Eu o ouvi dizer mil vezes; ora o ouvi dizer innumeraveis vezes.
Ora. Referindo-ſe a outro *Ora*, ſignifica o meſmo que *Quando*, *Talora.* Humas vezes.
Ora queſto, ora quello. Ora iſto, ora aquillo; humas vezes iſto, outras aquillo.
Ora come ora. Agora, neſte momento, neſta occaſião, neſta conjunctura: *Nunc, tempore.*
ORACOLISTA. ſ. m. Oraculiſta, que não pronuncía ſenão oraculos, que reſponde com ambiguidade, e faz com que as ſuas palavras ſejão deciſivas, e ſentencioſas, que pertende explicar oraculos.
ORÀCOLO. ſ. m. Oraculo, reſpoſta de ordinario ambigua, e eſcura, que os Demonios fazião aos póvos ſobre couſas futuras, ou pela boca dos Idolos, ou pela dos ſeus Sacerdotes.
Oràcolo. Oraculo, lugar, aonde ſe hia buſcar eſta reſpoſta.
Oràcolo. Oraculo, falſo Deos, que ſe hia conſultar.
Oràcolo. no fig. Oraculo, palavra de Deos, profecia, eſcrito, e reſpoſta Divina, e infallivel.
Oràcolo. Oraculo, palavra deciſiva, e ſentencioſa.
Conſultar l' Oràcolo. Conſultar o Oraculo: *Oraculum ſciſcitari de aliqua re.*
Dar l' oràcolo. Dar o oraculo, dar a reſpoſta: *Oracula edere, fundere.*
Oràcolo. Oraculo, adivinhação, vaticinio, predicção.
Oràcolo. v. *Oratorio.* ſ.

ORA-

ORACOLÒNE. augm. D' ORÀCOLO. Grande oraculo.
ORAFO. v. OREFICE.
Orafo d' ottone. v. *Ottonajo.*
ORAMAI. adv. Agora já, preſentemente. Adverbio de tempo.
Oramai. Já.
ORANTE. p. a. m. f. Orante, que ora, orando.
Orante. Orador, que faz huma oração.
ORA PER ORA. adv. Algumas vezes.
ORARE. v. a. Orar, fazer oração, rezar, ſupplicar, fazer ſúpplicas.
Orare. Adorar, reſpeitar, venerar, reverenciar.
Orare. Orar, fazer huma oração, diſcorrer, fallar em público.
ORÀRIO. adj. m. RIA. f. Horario, que diz reſpeito ás horas.
Mutazioni orarie. Mutações horarias, que ſe fazem em cada hora.
ORATA. ſ. f. Dourada, peixe.
ORATORE. v. m. Orador, rezador, o que ora.
Oratore. Orador, homem eloquente, inſtruido nos preceitos da Rhetorica.
Oratore. Orador, Embaixador, Nuncio, Miniſtro.
ORATORELLO. dim. D' ORATORE. Fraco Orador.
ORATORIAMENTE. adv. Oratoriamente, de hum modo eloquente, como Orador.
ORATÒRIO. ſ. m. Oratorio, lugar ſagrado, Capella pequena, lugar particular de huma caſa, onde ha algum Altar, ou alguma Imagem.
Oratòrio. Oratoria, compoſição Poetica feita em Dialogo para ſe cantar por Muſica.
ORATÒRIO. adj. m. RIA. f. Oratorio, que pertence ao Orador, de Orador.
L' Arte Oratoria. A Arte Oratoria.
Oratòrio. Proprio para fazer Oração a Deos, deſtinado para orar.
Luogo, Camera Oratoria. Caſa do Oratorio, da Oração.
ORATRÌCE. v. f. Oradora, a que ora.
ORAZIONCELLA. dim. f. D' ORAZIONE. Oraçãozinha, pequena ſúpplica, reza breve.
Orazioncella. Oraçãozinha, prática, pequeno diſcurſo, que ſe faz em público.
Orazioncella. Reprimenda, cenſura, reprehensão.
ORAZIONCINA. dim. f. D' ORAZIONE. v. ORAZIONCELLA.
ORAZIONE. ſ. f. Oração, rogos, ſúpplicas, preces, deprecações, que ſe fazem a Deos, e aos Santos.
Orazione. Oração, eſcritura, na qual ſe contém aquillo, que ſe deve dizer orando. *Oratio.* Termo Ecclèſiaſtico.
Orazione. Oração, diſcurſo, ajuntamento de muitas palavras pronunciadas, e diſpoſtas por ordem. Termo de Grammatica.
Orazione. Oração, diſcurſo eſtudado, e polido, ſegundo os preceitos da Rhetorica.
Orazione. Diſcurſo, Oração, falla, ſimples, e abſolutamente dizendo-ſe.
Dir l' Orazione, o il Pater noſtro della bertuccia. Modo baixo. Murmurar, dizer mal ás calladas, tacitamente: *Herculi lydio ſacrificare.*
Orazione. Oração, Collecta, Prece, que he propria para o Officio, e para a Miſſa do dia.

O R B

ORBACCA. ſ. f. Baga de louro, de murta, de zimbro, de ſalgueiro, &c.
ORBARE. v. a. Cegar. Pal. Lat.
Orbare. no fig. Privar, deſpojar de alguma couſa.
ORBATO. adj. m. TA. f. Cego, privado. Pal. Lat.
Orbato. no fig. Privado, deſpojado á maneira dos Latinos.
Orbato dall' avarizia, dalla cupidigia. Cego da avareza, da cubiça: *Avaritiâ, cupiditate obcæcatus.*
ORBE. ſ. f. Orbe, eſfera, circulo, globo, corpo eſferico comprehendido debaixo de duas ſuperficies, huma concava, a outra convexa. Pal. Lat.
Orbe. Orbe, Mundo, redondeza. Termo Poetico.
ORBÈ. } Agora pois, pois logo, agora ſim,
OR BENE. adv. } finalmente.
OR BENE STA. Modo adverbial. Bem eſtá.
ORBEZZA. ſ. f. Privação, perda de alguma couſa, que ſe eſtima, falta, carencia.
ORBICOLARE. adj. m. f. Orbicular, circular, redondo, eſferico.
ORBICOLARMENTE. adv. Orbicularmente, em redondo, eſfericamente, circularmente.
ORBICOLATO. adj. m. TA. f. Feito em circulo, redondo, que tem figura eſferica.
ORBÌCULO. ſ. m. Máquina de metal, com a qual ſe levantão os pezos.
* ÒRBITA. ſ. f. Carril, rego, final da roda, que fica impreſſo na terra. Pal. Lat.
* *Òrbita.* Orbe, eſfera, circulo, globo, redondeza, corpo eſferico.
* *Òrbita.* Orbita, gyro, linha, que deſcreve o centro de hum Planeta em o Ceo pelo ſeu proprio movimento.
* *Orbita.* Orbita, cavidade, na qual eſtá poſto o olho.
* ORBITÀ.
* ORBITADE. } Cegueira, falta de viſta.
* ORBITATE. ſ. f. }
* *Orbità.* no fig. Privação, falta, perda de alguma couſa.
ORBO. adj. m. BA. f. Cego, falto de viſta.
Diventar orbo. Cegar, perder a viſta.
Orbo. no fig. Privado, deſtituido, falto, carecedor.
Non aver a fare con orbi. Não querer fazer alguma couſa com os cegos, dever tratar com a gente experta.

O R C

ORCA. ſ. f. Orca, monſtro marinho.
Orca. Orca, huma qualidade de náo de carga.
ORCETTO. dim. m. D' ORCIO. Quartinha, pequena talha.
ORCHESTRA. ſ. f. Orqueſtra, ou Orcheſtra, lugar ſeparado, que ſe faz diante do theatro para os inſtrumentos.
ORCIÀCCIO. peior. D' ORCIO. Má quarta, má talha.
ORCIÈRO. ſ. m. Marinheiro, que tem a ſeu cuidado o cabo chamado eſcota. Termo de Marinha.
ORCINO. adj. m. NA. f. De urca.
ÒRCIO. ſ. m. Quarta, talha, beão de barro cozido.
Òrcio. No numero plural ſe declina *Le òrcia.*
Tanto và l' òrcio per l' acqua, che gli ſi rompe. Prov. Tantas vezes vai o cantharo á fonte até que lá fica: *Quem ſæpe tranſit caſus, aliquando invenit.*
Far fuoco nell' òrcio. Fazer os ſeus negocios eſcondidamente, e de modo de não ſer percebido, fazellos muito de manſinho: *Res ſuas in abdito agere.*
ORCIOLÀJO. ſ. m. Oleiro, o que faz louça de barro.
ORCIOLETTO. dim. m. D' ÒRCIO. Quartinha, pequena talha, beãozinho.
ORCIOLÌNO. dim. m. D' ÒRCIO. Talhinha, quartinha.
ORCIPÒGGIA. ſ. f. Qualidade de cabo, de que ſe ſervem os Marinheiros para governar a véla, eſcota. Termo de Marinha.
ORCIUOLÌNO. dim. m. D' ORCIUÒLO. Talhinha, pequena quarta, galhetazinha.
ORCIUÒLO. ſ. m. Talha, quarta, cantaro, vaſo de differentes materias.
Orciuòlo. Galheta, pequeno vaſo, em que ſe tem azeite, e o vinho para a Miſſa.
Non conoſcere gli uomini dagli orciuòli. Ser loquiſſimo, muito ignorante: *Neſcire quid differant æra lupinis.*

Eſ-

Eſſer come l' orciuòlo de' poveri ſporco, e sboccato. Ser todo deſcomedido, que diz obſcenidades, fallar indiſcretamente em couſas obſcenas: *Obſcæna effutire.*

Sgocciolar l' orciuòlo. Dizer tudo quanto huma peſſoa ſabe: *Plenum rimarum eſſe; hac atque illac perfluere.*

ORCO. ſ. m. Urca, monſtro, quimera, eſpirito mudo, que ſe penſa moſtrar, e fazer bramidos em o tempo da noite, fantaſma.

O R D

ORDEGNO. v. ORDÌGNO.

ORDÌGNO. ſ. m. Máquina, inſtrumento, couſa artificioſa; nome generico, que ſe dá a qualquer inſtrumento artificialmente compoſto para diverſas operações, engenho.

Ordigno. Obra artificioſamente feita.

L' ordigno del Mondo. A artificioſa obra do Mundo.

Ordigni villerecci. Inſtrumentos ruſticos, proprios para a cultura.

Ordigni da nave. Os apreſtes, os armamentos da náo.

Ordigno. no fig. Tratado engenhoſo, conſpiração, máquina, maquinação, conloio.

Ordigno. A ordem, a fórma.

ORDIMENTO. ſ. m. Ordidura, a acção de urdir. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

ORDINÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde ordenar.

ORDINALE. adj. m. f. Ordinal, que indica a ordem das couſas, em que lugar ellas ſe achão poſtas.

* *Ordinàle.* Ordinario, uſado, commum, vulgar, coſtumado.

* *Ordinàle.* Ordenado, poſto em ordem, preparado.

ORDINALMENTE. adv. Ordenadamente, por ordem, ſegundo a ordem, com ordem.

ORDINAMENTO. ſ. m. Ordenação, ordem, arranjamento; a acção de ordenar, ou de ſe ordenar.

ORDINANDO. adj. m. Ordenando, que aſpira a receber as Ordens, e que as recebe.

ORDINANTE. ſ. m. Ordenante, Biſpo, ou Prelado, que dá Ordens.

Ordinante. Aquelle, que ordena as couſas.

ORDINANZA. ſ. f. Ordenação, ordem, diſpoſição, regimento, conſtituição, arranjamento.

L' ordinanza del Batteſimo. A inſtituição do Baptiſmo.

Ordinanza. Ordenança, tropa, eſquadrão de ſoldados.

Andar in ordinanza. Marchar com ordem, o que ſe diz dos ſoldados, quando eſtão em acção de pelejar: *Ordinatim progredi.*

Metter i ſoldati in ordinanza. Pôr os ſoldados em ordem: *Aciem inſtruere.*

Ordinanza. Soldados poſtos em linha de batalha.

Ordinanza. Ordem, diſpoſição das tropas.

Ordinanza. Ordem, determinação preſcripta por hum Medico, receita.

Ordinanza. Ordem, diſpoſição, arranjamento das couſas, que pedem alguma regularidade.

Ordinanza. Ordem, preceito, mando.

Ordinanza. Ordenança, milicia, que ſe compõe dos paizanos.

ORDINARÀCCIO. peior. D' ORDINÀRIO. Muito ordinario, muito commum.

ORDINARE. v. a. Ordenar, diſpôr as couſas por ordem, diſtribuir, por por ordem, arranjar.

Ordinare. Apparelhar, aperceber, apreſtar, alinhar.

Ordinare. Ordenar, regular, conduzir, governar, adminiſtrar.

Ordinar la battaglia, le ſquadre. Ordenar, diſpôr a batalha, os eſquadrões.

Ordinare. Ordenar, preſcrever, mandar, pôr por preceito, dar ordem.

Ordinar pregàiere pubbliche. Ordenar preces públicas: *Indicere, decernere ſupplicationes.*

Ordinare. Ordenar, conferir, dar Ordens Sacras. Termo Eccleſiaſtico.

Ordinare. Pondo-ſe abſolutamente. Preparar o que he preciſo para o jantar, ou para a cea.

Ordinare le coſe della guerra. Ordenar, preparar, fazer os preparativos para a guerra.

Ordinare. Ordenar, determinar, deliberar.

Ordinare la medicina. Ordenar, receitar o medicamento.

Ordinare la Proceſſione. Ordenar, mandar que ſe faça Prociſsão.

Ordinare la mercede. Determinar o ſalario, o eſtipendio.

Ordinare da Meſſa, da Diacono, da Epiſtola. Ordenar, conferir o grão da Ordem de Miſſa, de Diacono, de Subdiacono.

ORDINARSI. v. n. p. Ordenar-ſe, arranjar-ſe, diſpôr-ſe, pôr-ſe em ordem.

Ordinarſi. Ordenar-ſe, regular-ſe, determinar-ſe, deliberar-ſe.

Ordinarſi. Ordenar-ſe, tomar, receber as Ordens Eccleſiaſticas.

Ordinarſi negli Ordini Sacri. Ordenar-ſe, receber, tomar as Ordens Sacras.

ORDINARIAMENTE. adv. Ordinariamente, pela maior parte, de ordinario, communmente.

ORDINÀRIO. ſ. m. Ordinario, que tem poder Ordinario, proprio dos Eccleſiaſticos.

Ordinàrio. Correio ordinario, que em dia determinado leva as cartas.

L' ordinàrio è giunto ſenza portarmi tue lettere. O correio chegou ſem me trazer as tuas cartas.

Ordinàrio. Ordinarias, purgações, flores, menſtruo das mulheres.

ORDINÀRIO. adj. m. RIA. f. Ordinario, que acontece muitas vezes, ou ſempre.

Ordinàrio. Ordinario, commum, coſtumado, vulgar, que não he raro.

Ordinàrio. Ordinario, que não he delegado, proprio.

D' ordinàrio. Poſto com força de adverbio. De ordinario, quaſi ſempre, pela maior parte, muitas vezes.

Ordinàrio. Com força de ſubſtantivo. Couſa coſtumada, que ſe coſtuma fazer.

Conſegli ordinàrj. Conſelhos ordinarios.

Coſa ordinaria. Couſa ordinaria, vil, de nenhum preço, de pouca conta.

ORDINARISSIMO. ſup. m. MA. f. Ordinariſſimo, muito commum.

ORDINATAMENTE. adv. Ordenadamente, com ordem, diſtinctamente, por ordem.

ORDINATISSIMAMENTE. adv. ſup. Ordenadiſſimamente, com ſingular ordem, reguladiſſimamente.

ORDINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Ordenadiſſimo, muito regulado.

ORDINATÌVO. adj. m. VA. f. Ordinativo, imperativo, que ordena, que tem força de ordenar, que regula.

ORDINATO. adj. m. TA. f. Ordenado, diſpoſto, arranjado, reduzido, poſto em ordem, ou por ordem.

Ordinato. Regulado, moderado.

Ordinato. Ordenado, promovido ás Ordens Sacras, Eccleſiaſtico, que recebeo, e tomou as Ordens.

ORDINATO. adv. v. ORDINATAMENTE.

ORDINATORE. v. m. Ordenador, inſtituidor, o que ordena, e prepara.

ORDINATRÌCE. v. f. Inſtituidora, a que ordena.

ORDINAZIONE. ſ. f. Ordenação, acção, e tempo proprio para ſe conferirem as Ordens.

Ordinazione. Ordenação, receita, ordem; a acção de ordenar, de receitar.

Ordinazione. Ordenação, diſpoſição, regimento, determinação.

Ordinazione. Ordenação, arranjamento; a acção de arranjar, ou de ſe arranjar.

Ordinazione. Ordem, imperio, mando, preceito.

Ordinazione. Ordenação, Conſtituição, Decreto, Lei.

ÒRDINE. ſ. m. Ordem, diſpoſição regular, collocação, ſituação das couſas, ſeguindo o ſeu lugar conveniente, arranjamento.
Ho ritrovato tutto in buon ordine. Achei tudo em boa, em bella ordem: *Explicata expeditaque omnia reperi.*
Dar ordine a' ſuoi fatti. Prover, cuidar nas ſuas couſas, nos ſeus negocios: *Rectè ſibi videre.*
Oſſervar l' ordine. Obſervar, guardar, ſatisfazer á ordem.
Òrdine. Methodo, ordem.
Òrdine. Provimento, banquete magnífico, e ſumptuoſo.
Òrdine. Ordem, enfiada, fileira.
Òrdine di camere. Huma fileira, huma enfiada de caſas.
Òrdine. Progreſſo, adiantamento.
Òrdine. Ordem, commiſsão, preceito, mandado.
Se n' è andato per voſtr' òrdine. Foi-ſe por mandado voſſo.
Òrdine. Ordem, coſtume, regra, uſo.
Òrdine. Meio, modo.
Òrdine. Ordem, hum dos ſete Sacramentos da Igreja. Termo Eccleſiaſtico.
Dare i Sacri Òrdini. Dar, conferir as Ordens Sacras.
Dar l' Òrdine del Sacerdozio. Dar a Ordem de Sacerdote.
Òrdine. Ordem, Congregação, Sociedade dos Religioſos; neſta ſignificação he tambem do genero feminino.
Òrdine. Maneira, via, razão.
In òrdine a. Em propoſito, em materia de, em ordem a iſto, pelo que pertence, e reſpeita a.
In òrdine a che che ſia. Sobre o propoſito de.
Mettere in òrdine. *Mettere a òrdine.* *Porre in òrdine.* *Porre a òrdine.* } Preparar, apparelhar, apreſtar, pôr em ordem.
Porſi, Metterſi in òrdine, o a ordeni. Pôr-ſe em ordem, apparelhar-ſe, apreſtar-ſe.
Metterſi in òrdine per far la guerra. Fazer os ſeus preparativos para fazer a guerra.
Penſateci per tempo, e a òrdeni ponetevi. Meditai anticipadamente, e preparai-vos: *Hæc multo antè meditare, huc te para.*
Eſſer bene, o male in òrdine, o a òrdine. Eſtar em bom, ou máo eſtado: *Benè, aut malè ſe habere.*
Per òrdine. *Con òrdine.* } Ordenadamente, com ordem, por ordem.
A òrdine. *In òrdine.* } Preparado, a ponto.
Òrdini maggiori. Ordens maiores, Sacras.
Òrdini minori. Ordens menores.
Òrdini Militari. Ordens Militares.
Òrdine alla roveſcia. Ordem dada ás avéſſas.
Òrdine. Ordem, ornato, medida, proporção, com que ſe regulão, e adornão os edificios. Termo de Arquitectura.

ORDÌRE. v. a. Urdir, eſtender, pôr por ordem os fios em o urdidor para ſe fabricar a têa.
Ordire. no fig. Urdir, tramar, conduzir, forjar, maquinar, meditar.
Ordire qualche furberìa. Maquinar, forjar alguma aſtucia, alguma velhacada: *Aliquam machinari aſtutiam.*

ORDÌTO. ſ. m. Trama, o fio da lançadeira, com que o tecelão vai atraveſſando os mais fios: *Orſus, textile.*

ORDÌTO. adj. m. TA. f. Urdido.
Ordìto. no fig. Urdido, forjado, tramado, conduzido, maquinado, meditado, fabricado.

ORDITÒJO. ſ. m. Urdidor, inſtrumento de fiteiro, e de tecelão.

ORDITORE. v. m. Urdidor, o que urde.

ORDITÙRA. ſ. f. Urdidura, tecedura; a acção de urdir. Entende-ſe aſſim no ſent. prop. como no fig.

* ORDO. adj. m. DA. f. Çujo, porco, fedorento.
* *Ordo.* Pronuncia-ſe com o O fechado.
* *Ordo.* Diſforme, horroroſo, feio, horrendo.

* ORDÙRA. ſ. f. Porcaria, çujidade, corrupção, fedor.
* *Ordùra.* no fig. Diſformidade, torpeza, infamia, corrupção vergonhoſa em os coſtumes.

O R E

ORÈADE. ORÈADI. ſ. f. plur. } Oreadas, Ninfas, Divindades das montanhas.

ORÈCCHIA. v. ORÈCCHIO.

ORECCHIARE. v. n. Applicar os ouvidos.
Orecchiare. Eſtar á eſcuta.

ORECCHIÀTA. ſ. f. Orelhão, pancada, que ſe dá na orelha.

ORECCHÌNO. ſ. m. Brinco, arrecada, pendente das orelhas.

ORÈCCHIO. ſ. m. Orelha, ouvido, parte dupla da cabeça.
Chi ha grandi orècchi. Orelhudo, que tem orelhas grandes.
Orècchio duro. Orelha, ouvido eſtólido.
Aver l' orècchio duro. Ter a orelha dura, ſer eſtólido.
Orècchio ſurdo. Orelha ſurda.
Orècchi pendenti. Orelhas murchas, pendentes.
Conſultar l' orècchi. Conſultar o ouvido.
Fiſchiare gli orècchi di alcuno. Imaginar-ſe, perſuadir-ſe que alguem falla delle: *Tinnire alicui aures.*
Orècchio. No numero plural ſe declina, e ſe eſcreve *Gli orècchi, le orècchie,* e *le orècchia.*
Riſcaldare gli orècchi. v. *Fare una gran bravata.*
Pervenire, Venire all' orècchie. Chegar, vir aos ouvidos; ter indicio, noticia, conhecimento de.
Dare orècchia ad una coſa. Applicar, dar os ouvidos: *Aures intendere, præbere.*
Aver orècchi. *Tener orècchi.* *Preſtar orècchi a una coſa.* } v. { *Dare orècchi ad una coſa.*
Porre orècchi a qualche coſa. Applicar os ouvidos, chegar-ſe, avizinhar-ſe para ouvir alguma couſa: *Aures admovere.*
Star cogli orècchi levati. Eſtar com as orelhas levantadas; eſtar applicadiſſimo para ouvir alguma couſa, eſcutar attentamente: *Aures erigere.*
Gonfiar gli orècchi. Adular, liſonjear: *Blandiri, palpari.*
Non iſtimar ch' io dica queſto per gonfiarti gli orècchi. Não julgues que eu digo iſto por te liſonjear: *Noli putare, me hoc auribus tuis dare.*
Sturar gli orècchi ad uno. Fazer alguem ouvir bem alguma couſa.
Sturarſi gli orècchi. Applicar-ſe bem o ouvido.
Far orècchie di Mercante. Prov. Fazer ouvidos de Mercador, fazer que não ouve: *Audiens non audit.*
Torre gli orècchi. Importunar, enfadar, moleſtar, quebrar os ouvidos.
Zufolare, o Soffiare, o Fiſchiar negli orècchi. Fallar ao ouvido, em ſegredo: *Alicui ad aurem accedere.*
Tirar, o Riſcaldare gli orècchi ad uno. Reprehender, arguir, admoeitar alguem: *Aures provellere.*
Cantare a orècchio. Cantar de ouvido, iſto he, ſem conhecimento da arte; mas ſómente accommodar a voz á harmonia percebida com o ouvido.
Tirar gli orècchi a uno. Ter ſido muito rigoroſo no preço, vender muito caro a alguem.
Un pajo d' orècchi ſtraccherebbono mille lingue. Prov. Cançar os maldizentes, e os importunos, fingindo de os não poder ouvir.
Fiſchiare altrui negli orècchi. Dar alguma noticia, alguns conhecimentos ſecretos a alguem.
Orècchio. por ſem. Orelha, a parte, que ſahe para fóra de muitas couſas, e por onde ſe péga.

Orècchio. Orelha de hum livro.
Orècchio delle ſcarpe. Orelha dos çapatos.
Orècchio. Ouvido, juizo, que a orelha faz dos ſons. Termo de Muſica.
ORECCHIÒNE. aug. D' ORÈCCHIO. Orelhão, orelha grande.
Orecchiòne. Orelhão, parte do baluarte. Termo de Fortificação.
ORECCHIÒNI. ſ. m. plur. Parotida, apoſtema atrás das orelhas cauſada por algum tumor. Termo de Medicina.
ORECCHIUTO. adj. m. TA. f. Orelhudo, que tem as orelhas grandes.
ORÈFICE. ſ. m. Ourives, artifice.
OREFICERÌA. ſ. f. Obra, trabalho dos ourives.
Oreficerìa. Arte, officio de ourives.
Oreficerìa. Corpo dos ourives.
OREGGIO. } v. { OREZZA.
* ORÈGLIA. } v. { ORÈCCHIO.
OREOSOLÌNO. ſ. m. Qualidade de planta, que por outro nome ſe chama *Apio montano.*
* ORERÌA. ſ. f. Quantidade de couſas de ouro trabalhado.
OREZZA. ſ. f. Ventozinho, tenue, branda aragem, viração. Pal. Poetica.
OREZZAMENTO. } v. OREZZA.
OREZZO. }

O R F

ORFANELLO. dim. D' ORFANO. Orfãozinho, pequeno orfão.
ORFANEZZA. ſ. f. Orfandade, o eſtado de orfão.
ORFANÌNO. dim. D' ORFANO. v. ORFANELLO.
ORFANITÀ. } v. ORFANEZZA.
ORFANITADE. } v. ORFANEZZA.
ORFANITATE. } v. ORFANEZZA.
ÒRFANO. adj. m. NA. f. Orfão, filho de menor idade, que perdeo ſeu pai, ou que não tem pai, nem mãi.
ORFO. ſ. m. Orfo, eſpecie de peixe.

O R G

ORGANÀLE. adj. m. f. Organico, pertencente ao orgão.
Vene organàli. Veias organicas: chamão-ſe aſſim as veias do peſcoço vizinhas aos inſtrumentos, que fórmão a voz. Termo de Anatomia.
* ORGANÀRE. } v. { ORGANIZZARE.
* ORGANATO. } v. { ORGANIZZATO.
ORGANETTO. dim. m. D' ORGANO. Orgãozinho, pequeno orgão, inſtrumento de Muſica.
ORGANICAMENTE. adv. Organicamente, por meio dos orgãos.
ORGÀNICO. adj. m. CA. f. Organico, inſtrumental, que pertence ao orgão.
ORGANISMO. ſ. m. Organiſmo, eſtructura, fórma dos orgãos do corpo do animal.
ORGANISTA. ſ. m. Organiſta, tocador de orgão.
ORGANIZZAMENTO. ſ. m. Organização, a acção de organizar.
ORGANIZZANTE. p. a. m. f. Organizante, que organiza, organizando.
ORGANIZZARE. v. a. Organizar, formar os orgãos do corpo dos animaes.
ORGANIZZATO. adj. m. TA. f. Organizado, formado.
ORGANIZZAZIONE. ſ. f. Organização, eſtructura dos orgãos dos corpos dos animaes; a acção de organizar, ou de ſer organizado.
ÒRGANO. ſ. m. Orgão, parte do animal, inſtrumento, por cujo meio o animal faz as ſuas operações.
Queſti òrgani del Mondo. Eſtes orgãos do Mundo, entende-ſe neſte lugar dos Ceos.
Òrgano. no fig. Orgão, meio.
Òrgano. Orgão, inſtrumento Muſico.
Sonar l' òrgano. Tocar orgão.
Òrgano da acqua. Orgão hydraulico, orgão de agua.
Òrgano. Orgão, inſtrumento mecanico.
ORGANUTO. adj. m. TA. f. Organico.
ORGASMO. ſ. m. Orgaſmo, movimento violento das paixões, ou dos eſpiritos animaes; agitação, e movimento impetuoſo dos humores excrementaes, e ſuperfluos em o corpo humano, que procurão evacuar-ſe. Termo de Medicina.
ORGIA. ſ. f. Medida de comprimento, que ſe imagina ter quatro covados.
ORGIE. ſ. f. plur. Orgias. Termo, de que uſavão os Pagãos para nomearem as feſtas, e os ſacrificios de Baccho.
* ORGOGLIAMENTO. ſ. m. } v. ORGÒGLIO.
* ORGOGLIANZA. }
* ORGOGLIARE. v. n. } Enſoberbecer-ſe, fa-
* ORGOGLIARSI. v. n. p. } zer-ſe inſolente, orgulhoſo, intumeſcer-ſe, encher-ſe de altivez, de arrogancia, de orgulho.
ORGÒGLIO. ſ. m. Orgulho, altivez, ou altiveza, ſoberba, intumeſcencia, arrogancia, elevação, fereza, preſumpção, faſto, vã oſtentação.
Montar in orgòglio. Enſoberbecer-ſe, fazer-ſe arrogante, altivo, ſoberbo, encher-ſe de inſolencia.
ORGOGLIOSAMENTE. adv. Orgulhoſamente, ſoberbamente, com altivez, inſolentemente, com elevação, intumeſcidamente.
ORGOGLIOSETTO. dim. m. TA. f. D' ORGOGLIOSO. Algum tanto orgulhoſo, altivozinho, hum pouco elevado.
ORGOGLIOSO. adj. m. SA. f. Orgulhoſo, altivo, ſoberbo, elevado, arrogante, intumeſcido, vão, inchado.
ORGOGLIUZZO. dim. m. D' ORGÒGLIO. Orgulhozinho, pequena altivez, ſoberbinha.

O R I

ORIAFIAMMA. ſ. f. Bandeira, na qual eſtava pintada huma chamma em campo de ouro.
Oriafiamma. no fig. A Beatiſſima Virgem MARIA Senhora Noſſa; nome, que lhe attribuio Dante.
ORIARE. v. ORÌRE.
ORIBÀNDOLO. ſ. m. Qualidade de cingidouro.
ORICALCO. ſ. m. Orichalco, latão, cobre, arame amarello.
Oricalco. Vaſo de latão, de cobre, de arame.
Oricalco. Trombeta.
ORICANNO. ſ. m. Vedrinho, fraſquinho pequeno, em o qual ſe tem aguas de cheiro.
ORICELLO. ſ. m. Qualidade de tintura, que ſe faz da herva chamada Paſtel.
ORÌCHICCO. } Gomma, que diſtilla das arvo-
ORÌCHICO. ſ. m. } res, como Ameixieiras, Cereijeiras, Gingeiras, Amendoeiras, com a qual, e outras drogas ſe compõe a *Bomberaca*, de que as mulheres uſão para preparar os cabellos.
ORICHIOMATO. adj. m. TA. f. Que tem os cabellos da cabeça de côr de ouro. Pal. Poetica.
ORICONÒCCHIA. ſ. f. Roca de ouro. Palavra Poetica.
ORIENTALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito Oriental.
ORIENTÀLE. adj. m. f. Oriental, ſituado para a parte do Oriente ao noſſo reſpeito.
Orientàle. Oriental, que naſce, que vem do Oriente.
Orientàle. Oriental, voltado para a parte do Oriente.
Il mare Orientàle. O mar, o Oceano Oriental.
Vento Orientàle. Vento Oriental, que ſopra do Oriente.
Gemma Orientàle. Pedra preciosa Oriental.
Perla Orientàle. Perola Oriental.
ORIENTE. ſ. m. Oriente, o primeiro dos quatro pontos cardeaes do Mundo, onde nós vemos naſcer o Sol, e os Aſtros.

Ori-

Orientè. Oriente, naſcimento, o tempo, em que os Aſtros naſcem.
Oriente. Oriente, Provincias, que eſtão ſituadas a noſſo reſpeito para a parte dos lugares, onde nós vemos naſcer o Sol.
ORIFIAMMA. ſ. f. Auriflamma, bandeira, na qual eſtá pintada huma chamma em campo de ouro.
ORIFICIO. ſ. m. Orificio, abertura, adito de certos canaes, ou vaſos. Termo de Anatomia.
ORIFIZIO. v. ORIFÌCIO.
ORÌGANO. ſ. m. Ouregão, planta.
ORÌGE. ſ. m. Gazella, animal feroz, ſemelhante ao veado, cuja figura he ſemelhante ao touro bravo, e ſe acha na Africa.
ORIGINÀLE. ſ. m. Original, a primeira eſcritura, ou couſa ſemelhante, de que ſe tirão as cópias: *Archetypum*, *Autographum*.
Originàle. Original, minuta do contrato.
Originàle. Original, aquillo, que primeiramente ſe fórma com o deſignio.
Originàle. Original, o que ſerve de modêlo, ou para imitar, ou para copiar.
L' originàle d' una lettera. O original de huma carta: *Litteræ autographæ.*
L' originàle d' un teſtamento. O original de hum teſtamento: *Authenticæ tabulæ teſtamenti.*
ORIGINÀLE. adj. m. f. Original, originario, oriundo, que traz o ſeu principio, a ſua origem, o ſeu naſcimento.
Originàle. Original, que vem do naſcimento.
Peccato originàle. Peccado original, que nós recebemos de noſſos primeiros pais, trazendo-o do noſſo naſcimento: *Peccatum originale.* Termo Theologico.
ORIGINALITA. ORIGINALITADE. ORIGINALITATE. ſ. f. Originalidade, o abſtracto de original.
ORIGINALMENTE. adv. Originalmente, do principio, originariamente, deſde a origem, do meſmo naſcimento: *Origine*, *ab ipſo artu.*
ORIGINAMENTO. v. ORIGINAZIONE.
ORIGINARE. v. n. Originar-ſe, tomar a ſua origem, receber, trazer a origem.
ORIGINARE. v. a. Originar, dar, cauſar origem.
ORIGINARIAMENTE. adv. Originariamente, do principio, originalmente, da ſua origem.
ORIGINÀRIO. adj. m. RIA. f. Originario, original, que toma o ſeu principio, o ſeu naſcimento.
Originàrio. Originario, que vem do naſcimento, oriundo.
Originàrio. Originario, que dá origem, primeiro, primigenio.
ORIGINATO. adj. m. TA. f. Originado, que recebeo, e tomou a ſua origem, naſcido.
Originato. Originado, cauſado, produzido.
ORIGINATORE. v. m. Originador, o que cauſa, e dá a origem.
ORIGINATRÌCE. v. f. Originadora, a que dá a origem.
* ORIGINAZIONE. v. ORIGINE.
ORÌGINE. ſ. f. Origem, naſcimento, principio, derivação de alguma couſa.
Orìgine. Origem, cauſa de algum effeito.
Orìgne. Origem, etymologia, derivação.
Aver, Trar orìgine. Ter, trazer origem, principio, ſer oriundo: *Originem ducere*, *trahere.*
Il ſuo origine. A ſua origem. Muitas vezes ſe uſa no genero maſculino, como moſtra o exemplo.
ORIGLIARE. v. n. Applicar o ouvido, eſtar á eſcuta, eſtar eſcondido, e attentamente eſcutar, o que alguns fallão juntamente em ſegredo: *Auribus aucupare ſermones.*
Origliàre. no fig. Indagar, inveſtigar diligentemente, e com cuidado.
ORIGLIÈRE. ſ. m. Fronha, que ſe põe por ſima do traveſſeiro para ſe ter a cabeça mais alta.
ORÌNA. ſ. f. Ourina, excremento liquido dos animaes.
ORINÀLE. ſ. m. Ourinol, biſpote, vaſo proprio para receber as ourinas.
Orinàle. Cambique, vaſo de diſtillar.
ORINALETTO. dim. m. D' ORINÀLE. Ourinolzinho, pequeno biſpote.
ORINALÌNO. dim. m. D' ORINÀLE. Biſpotinho, pequeno ourinol.
ORINARE. v. a. Ourinar, mijar, verter, fazer aguas, deſcarregar a bexiga.
Far orinare. Fazer mijar, ourinar, mover, cauſar, excitar a vontade de mijar: *Ciere*, *movere*, *impellere urinam.*
Difficoltà d' orinare. Mal de engurria, retenção de ourinas.
ORINÀRIO. adj. m. RIA. f. Ourinario, da ourina, pertencente ao mijo.
* ORINCI. adv. Bem longe.
Andare in orinci. Ir para bem longe, para remotas regiões.
Mandare uno in orinci. Mandar alguem para regiões bem remotas: *Procul mittere.*
ORINOSO. adj. m. SA. f. Ourinoſo, que diz reſpeito ás ourinas.
ORIOLÀJO. ſ. m. Relogieiro, artifice, que faz, e concerta relogios.
ORIÒLO. v. OROLÒGIO.
ORIÒNE. ſ. m. Orion, Aſtilexos, nome de hum Signo Celeſte, que naſce no tempo do Inverno, e com o ſeu naſcimento move tempeſtade de ventos, e de agua no mar, e na terra.
ORIPE. ſ. m. Qualidade de bichinho pequeno, que ſe géra em o vinagre.
* ORIRE. v. n. Naſcer, trazer a ſua origem. Palavra Latina.
* ORISCELLO. ſ. m. Codea de pão.
ORIUOLÀJO. ſ. m. Relogieiro, artifice, que faz relogios.
ORIUÒLO. ſ. m. Relogio, máquina, e inſtrumento, que ſerve para medir o tempo, moſtrar, e fazer dar as horas.
Oriuòlo a Sole. Relogio do Sol, Quadrante Solar: *Horologium ſolarium*, *ſciotericum.*
Oriuòlo a acqua. Clepſydro, relogio de agua, relogio hydraulico.
Oriuòlo a polvere. Relogio de areia.
Oriuòlo. Relogio de algibeira.
Moſtra d' oriuòlo. Moſtrador do relogio.
Ago d' un oriuòlo a Sole. Ponteiro do relogio do Sol.
Aver il cervello a oriuòli. Ser leve, mudavel, ligeiro dos caſcos, ſer eſtravagante: *Cerebroſum eſſe.*
ORIVOLÙBILE. ſ. m. Ouro, que ſe dobra, e ſe flecte facilmente.
* ORIZZONE. v. ORIZZONTE.
ORIZZONTÀLE. adj. m. f. Horizontal, parallelo ao plano do horizonte, que eſtá ao nivel com o horizonte.
ORIZZONTALMENTE. adv. Horizontalmente, de hum modo, ou de huma ſituação horizontal, ſegundo o horizonte.
ORIZZONTE. ſ. m. Horizonte, linha, ou circulo grande da eſfera, que divide o Mundo em duas partes, ſeparando a parte, que nós vemos daquella, que eſtá occulta aos noſſos olhos. Termo de Mathematica.

O R L

ORLÀRE. v. a. Orlar, bainhar, fazer bainhas, orlas, orélas aos eſtofos, ao panno.
Orlar d' argento un vaſo. Pôr huma borda, huma guarnição de prata á roda da boca de hum vaſo.
Orlar di pietre. Eſpecar, eſcorar com pedras.
ORLATO. adj. m. TA. f. Orlado, bainhado, que tem huma orladura, huma bainha.
ORLATÙRA. ſ. f. Orladura, orla, bainha; a acção de orlar.
ORLÌCCIO. ſ. m. Codea, canto do pão.

Orliccio. Borda, orla, extremidade de qualquer couſa.

ORLICCIUZZINO. dim. do dim. ORLICCIUZZO. Codeazinha pequena, cantinhozinho de pão.

ORLICCIUZZO. dim. m. D' ORLÌCCIO. Codeazinha, pequeno canto de pão.

Orliccіuzzo. Bordinha, pequena extremidade de qualquer couſa.

* ORLÌQUA. ſ. f. Reliquia.

* *Orliqua.* v. *Rimaſuglio.*

ORLO. ſ. m. Orla, bainha, extremidade dos pannos coſida com alguma couſa dobrada, e mettida para dentro.

Orlo. Fio, orla, que eſtá em circumferencia do eſcudo.

Orlo. Orla, extremidade, borda de qualquer couſa.

Orlo a duo ſpinette. Bainha, e ſobrebainha.

O R M

ORMA. ſ. f. Pizada, veſtigio, raſtro, pégada.

Seguir l' orme di qualcheduno. Seguir as pizadas, os veſtigios, as pégadas de alguem: *Proſequi aliquem veſtigiis.*

Orma. Sinal, impreſsão, que fica da paſſagem de huma couſa ſobre outra.

Orma. no fig. Veſtigio, exemplo, pizada, raſto, pégada, final.

Dar l' orme. Enſinar, inſtruir, dar exemplo: *Inſtituere, erudire.*

Dar l' orma a topi. Prov. Não ſe poder fazer alguma couſa ſem a aſſiſtencia de tal peſſoa, o que ſe diz por zombaria.

ORMAI. adv. Já já, agora.

ORMARE. v. n. Ir, buſcar pelo raſto, inveſtigar, procurar. Termo de caçador.

ORMATÒRE. v. m. Caçador, raſtejador; o que raſteja, e caça pelo raſto. Termo de caçador.

ORMESÌNO. ſ. m. Tafetá, eſtofo de ſeda.

ORMINIACO. ſ. m. Qualidade de tintura, de que uſão os douradores.

ORMINIO. ſ. m. Orminio, planta.

O R N

ORNAMENTÀLE. adj. m. f. Ornamental, que diz reſpeito aos ornamentos.

ORNAMENTÌNO. dim. m. D' ORNAMENTO. Ornamentozinho, pequeno adorno, ornatozinho.

ORNAMENTO. ſ. m. Ornamento, atavio, ornato, adorno, enfeite; a acção de ornar, ou de ſe ornar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Ornamenti da donna. Adornos, enfeites, ornatos de mulher.

Ornamenti, che ſi attaccano ai vaſi. Guarnições, enfeites, lavores, que ſe põem nos vaſos.

Ornamenti d' un diſcorſo. Ornatos, enfeites, luzes, brilhantes de hum diſcurſo: *Oratoria ornamenta.*

ORNARE. v. a. Ornar, enfeitar, compôr, ataviar, adornar, affórmozear, guarnecer com enfeites.

Ornare il volto di pietate. Cubrir o ſemblante de demonſtrativos cheios de piedade.

Ornare un diſcorſo. Affórmozear, fazer brilhante algum diſcurſo: *Illuminare orationem.*

ORNARSI. v. n. p. Ornar-ſe, enfeitar-ſe, adornar-ſe, ataviar-ſe, compôr-ſe. Tanto no ſent. prop. como no fig.

ORNATAMENTE. adv. Adornadamente, com elegancia, com ornato.

ORNATEZZA. v. ORNAMENTO.

ORNATISSIMAMENTE. adv. ſup. Adornadiſſimamente, elegantiſſimamente, com grandiſſimo ornato.

ORNATISSIMO. ſup. m. MA. f. Ornadiſſimo, muito enfeitado, compoſtiſſimo, muito adornado, elegantiſſimo.

ORNATO. adj. m. TA. f. Ornado, enfeitado, elegante, adornado, decorado.

Gli ornati coſtumi. Os louvaveis coſtumes: *Politiſſimi mores.*

ORNATO. ſ. m. Ornato, enfeite, adorno, elegancia, compoſtura, guarnição.

Per ornato. Por ornato, para enfeite.

ORNATORE. v. m. Aquelle, que orna, e enfeita.

ORNATRÌCE. v. f. Aquella, que orna, e enfeita.

ORNITOGALO. ſ. m. Leite de gallinha, planta.

ORNITOLOGÌA. ſ. f. Tratado, diſſertação, ou diſcurſo, que diz reſpeito aos paſſaros.

ORNITOLOGO. adj. m. e f. Que trata dos paſſaros.

ORNO. ſ. m. Eſpecie de freixo, ou de carvalho.

O R O

ORO. ſ. m. Ouro, metal o mais precioſo.

Oro. no fig. Ouro, riqueza, theſouro.

Oro fino, e purgato. Ouro fino, purificado, experimentado no fogo.

Oro in maſſa. } Ouro em barra.
Oro in verga. }

Oro battuto, o coniato. Ouro cunhado, poſto em moeda.

Oro meſcolato con rame. Ouro, que tem liga de cobre.

Oro filato. Fieira de ouro, ouro em fio.

Oro in moneta. Ouro poſto em moeda: *Aurum ſignatum, aurei nummi.*

Oro maſſiccio. Ouro maſſiço: *Aurum ſolidum.*

Vaſſellame d' oro intagliato. Baixela de ouro lavrado. *Cælatum aurum.*

Veſti di broccato d' oro. Veſtidos de brocado de ouro: *Intexta auro veſtes.*

Secol d' oro. Seculo de ouro, a idade aurea: *Aureum ſaculum.*

Un libro d' oro. Hum livro de ouro, hum livro excellente: *Libellus aureolus.*

Oro. por ſem. Ouro, preço, ſomma conſideravel.

Non farei queſto per tutto l' oro del Mondo. Não farei iſto por todo o ouro do Mundo, pela mais preciosa couſa que haja no Mundo: *Non iſtud agam quovis pretio.*

Valere tant' oro. Valer muito ouro, huma mina de ouro, ter grande habilidade.

Queſto ſervo val tant' oro. Eſte ſervo vale huma mina de ouro, tem grandiſſima habilidade: *Habes ſervum graphicum, & quantivis pretii.*

Ciò che luce non è oro. Prov. Nem tudo o que luz he ouro; tudo aquillo, que tem apparencia de bom, e de verdadeiro, não he ſempre bom, e verdadeiro: *Non omne quod apparet, verum eſt.*

Ridurla, o Recarla a oro. Vir a concluſão, abbreviar algum diſcurſo.

D' oro in oro. Tratando-ſe de pagamento, pagar em moeda de ouro effectivo: *Aureis nummis perſolutis.*

D' oro in oro. no fig. Com excellencia, egregiamente.

Parere un' oro. Parecer excellente, moſtrar bondade, fazer moſtra, e apparencia de bondade.

Stare nell' oro. Eſtar optimamente, em grande abundancia.

Mettere a oro. Dourar.

Oro potàbile. Ouro potavel, ouro reduzido por Arte Quimica a bebida.

Oro ſodo. } Ouro maſſiço.
Oro maſſiccio. }

Nuotare nell' oro. Nadar em ouro, em dinheiro, eſtar em abundancia.

OROBANCHE. ſ. f. Herva toura, planta.

ORÒBO. ſ. m. Chicharo, legume.

OROCHICCO. } v. } ORICHICCO.
OROCHICO. } } ORICHICO.

OROLÒGICO. adj. m. CA. f. De relogio, pertencente ao relogio.

OROLOGIETTO. dim. m. Relogiozinho, pequeno relogio.

OROLÒGIO. v. ORIUOLO.

* OROLTRA. v. ORSÙ.

OROMETRÌA. ſ. f. Horolografia, Arte, que enſina a achar, ou marcar as horas, Horometria.

ORÒS-

ORÒSCOPO. ſ. m. Horoſcopo, he o grão do aſcendente, ou o Aſtro, que ſóbe ſobre o Horizonte em certo momento, que ſe quer obſervar, para predizer algum acontecimento.

OROTTERE. ſ. m. O fim da viſta, tudo o que ſe vê, e ſe alcança com a viſta. Termo de Optica.

O R P

ORPELLÀJO. ſ. m. Doúrador de couros, artifice, que doura, e cobre os couros de ouro.

ORPELLARE. v. a. Dourar, cubrir, ornar com ouro falſo.

Orpellare. no fig. Disfarçar, palliar, cubrir alguma couſa com apparencia de boa, córar, cohoneſtar.

Orpellare le ſue colpe. Cubrir, disfarçar as ſuas culpas.

ORPELLATO. adj. m. TA. f. Falſo, cuberto de ouro falſo.

Orpellato. no fig. Disfarçado, palliado, fingido, córado, cuberto.

ORPELLO. ſ. m. Ouropel, folha, lamina, latão feito em ſubtiliſſimas laminas com a ſuperficie em tudo ſemelhante ao ouro, ouro falſo.

Orpello. no ſig. Ouropel, falſo brilhante, couſa de pouco valor, ainda que tenha bella apparencia.

Orpello. no fig. Fingimento, diſſimulação, eſcuſa, pallíação, capa cuberta, apparencia.

Porre orpello. no fig. Disfarçar, palliar, cubrir com apparencia de bem: *Obtegere.*

ORPIMENTO. ſ. m. Ouro pimenta, mineral amarello. Veneno corruſivo de côr de ouro, e tira-ſe de huma planta, que ſe chama *Orpino.* v. *Arſènico, Arſènico.*

O R R

* ORRÀBILE.	v.	ONORÀBILE.
* ORRABILISSIMO.		ONORABILISSIMO.
* ORRANDISSIMO.		ONORANDISSIMO.
* ORRANTE.		ONORANTE.
* ORRANZA.		ONORANZA.
* ORRARE.		ONORARE.
* ORRÀRIO.		ONORÀRIO.
* ORRATAMENTE.		ONORATAMENTE.
* ORRATISSIMAMENTE.		ONORATISSIMAMENTE.
* ORRATISSIMO.		ONORATISSIMO.
* ORRATO.		ONORATO.
* ORRATORE.		ONORATORE.
* ORRATRÌCE.		ONORATRÌCE.

ORRENDAMENTE. adv. Horrendamente, com horror, horroroſamente, com crueldade, com atrocidade, deshumanamente.

ORRENDISSIMO. ſup. m. MA. f. Horrendiſſimo, horribiliſſimo, muito horroroſo, eſpantoſiſſimo, muito atroz.

ORRENDO. adj. m. DA. f. Horrendo, horrivel, horroroſo, atroz, eſpantoſo.

Orrendo. Horrendo, cruel, atroz, féro, deshumano, perfido.

ORRETTÌZIO. adj. m. ZIA. f. Obrepticio, obtido por ſurpreza, falſo: diz-ſe de eſcritura defeituoſa por nella ſe ter callado alguma formula neceſſaria para ſe exprimir. Termo Legal. Palavra Latina.

* ORRÈVOLE. v. ONORÈVOLE.

* ORREVOLEZZA. ſ. f. Honra, dignidade, magnificencia, nobreza, eſplendor.

* ORREVOLEZZA. He palavra ſincopada D' ONOREVOLEZZA.

* ORREVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Honroſiſſimamente, muito nobremente, com ſumma nobreza.

* *Orrevoliſſimamente.* Eſplendidiſſimamente, muito magnificamente.

* *Orrevoliſſimamente.* He ſincope D' *Onorevoliſſimamente.*

* ORREVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Honroſiſſimo, muito nobre.

* *Orrevoliſſimo.* Magnificentiſſimo, muito eſplendido.

* *Orrevoliſſimo.* Vocabulo ſincopado D' *Onorevoliſſimo.*

ORREZIONE. ſ. f. Obrepção, ſilencio, omiſsão de huma clauſula, ou condição, que era neceſſaria em huma eſcritura, em hum contrato. Termo legal. Palavra Latina.

ORRÌBILE. adj. m. f. Horrivel, horroroſo, horrendo, medonho.

Orrìbile. Vergonhoſo, abominavel, ignominioſo, torpe, contumelioſo, deteſtavel, horrivel.

ORRIBILISSIMAMENTE. adv. ſup. Horribiliſſimamente, muito eſpantoſamente, horrendiſſimamente, muito horroroſamente.

Orribiliſſimamente. Vergonhoſiſſimamente, muito torpemente, muito abominavelmente.

ORRIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Horribiliſſimo, muito horroroſo, horrendiſſimo, que faz grandiſſimo medo.

Orribiliſſimo. Muito deteſtavel, vergonhoſiſſimo, muito abominavel, contumelioſiſſimo.

ORRIBILITÀ.	}	Horror, eſpanto, atemorizamento, grande medo; o abſtracto de horrivel.
ORRIBILITATE.		
ORRIBILMENTE.		

ORRIBILMENTE. adv. Horrivelmente, horroroſamente, eſpantoſamente, horrendamente.

Orribilmente. Vergonhoſamente, abominavelmente, deteſtavelmente, com torpeza.

ORRIDEZZA. ſ. f. Horror.

ÒRRIDO. adj. m. DA. f. Horroroſo, horrendo, eſpantoſo, horrivel, medonho, horrido.

* ORRIFICAMENTE. adv. Honorificamente, honroſamente.

* *Orrìficamente.* Eſplendidamente, com magnificencia.

* ORRIFICATAMENTE.	v.	ONORIFICATAMENTE.
* ORRÌFICO.		ONORIFICO.
ORRIGINÀLE.		ORIGINÀLE.

ORRIPILATO. adj. m. TA. f. Arripiado, que tem o cabello herriçado com medo, hirſuto.

ORRIPILAZIONE. ſ. f. Arripiamento dos cabellos cauſado pelo medo.

ORRORE. ſ. m. Horror, medo, terror, eſpanto, tremor exceſſivo, paixão violenta, que faz tremer.

Aver in orrore. Ter horror, temer muito.

Orrore. Obſcuridade, tenebroſidade, horror, trévas.

Orrore. Horror, abominação, deteſtação, odio, averſão, aborrecimento, execração.

Aver in orrore il ſuo delitto. Deteſtar, abominar o ſeu delicto: *Crimen execrari.*

O R S

ORSA. ſ. f. Urſa, a femea do urſo.

Orſa maggiore.	}	Arctos, urſa maior, menor, duas conſtellações ſeptentrionaes, que eſtão vizinhas ao polo Arctico: *Helice, & cynoſura.*
Orſa minore.		

ORSACCHÌNO. dim. do dim. ORSÀCCHIO. Urſinho, urſo muito pequeno.

ORSACCHIO. dim. D' ORSO. Urſozinho, pequeno urſo.

ORSACCHIOTTO. dim. m. D' ORSO. Urſozinho, pequeno urſo.

ORSÀTA. ſ. f. Queixa, roſnadura, falladura por entre os dentes, reſentimento.

Orsàta. Couſa vã, de nenhuma conſequencia.

ORSATTO. dim. m. Urſo pequeno, e novo.

ORSICELLO. dim. D' ORSO. v. ORSATTO.

ORSÌNO. adj. m. NA. f. De urſo, pertencente a urſo.

ORSO. ſ. m. Urſo, animal, beſta feroz.

Leva le pere, ecco l' orſo. Prov. Tomar ſentido, e cuidado nas ſuas couſas, quando ſobrevem o perigo de as perder: *Cave rebus tuis.*

Laſciar le pere in guardia all' orſo. Deixar o urſo de guarda ás peras, fiar alguma couſa de quem não he capaz de a entregar: *Lupo oves cuſtodiendas tradare.*

Levar l' orſo a Modena. Emprender couſas vans; metter-ſe em emprezas, de que ſe não póde tirar nem honra, nem proveito: *Duram provinciam ſuſcipere.*
Non iſcherzar coll' orſo. Não querer acordar o cão, que eſtá dormindo, não accender o fogo, que eſtá apagado; nao ſe expôr; não ſe metter nos perigos, em camiza de onze varas: *Noli irritare crabrones.*
Vender la pelle dell' orſo avanti che ſi pigli. Vender a pelle do urſo antes que ſe apanhe; prometter com aſſignações incertas: tirar a pelle ao boi antes de eſtar morto: *Antequam piſces ceperis, muriam miſces.*
Eſſer come l' orſo goffo, e deſtro. Moſtrar, diſſimular o ſer inerte, e preguiçoſo, e ſer na realidade aſtuto.
Andar a veder ballar l' orſo. Ir ver bailar o urſo, morrer.
Pigliar l' orſo. Embebedar-ſe, emborrachar-ſe.
L' orſo ſogna pere. Imaginar-ſe couſa, que ſummamente ſe deſeja: *Qui amant, ſibi ſomnia fingunt.*
Orſo. Eſcova, inſtrumento, com que ſe esfregão os pavimentos das caſas.

ORSOGLIO. v. ORSÒJO.

ORSÒJO. ſ. m. A ſeda, que ſerve para urdir.
Orsòjo. por ſem. Urdidura.

ORSÙ. } Interjeição, ou particula exhortativa. Eia
OR SÙ. } pois, eia, valor, vamos.
Orsù, orsù. Vamos, vamos.
Orsù via. Vamos já:
Orsù non ne parliamo più. Eia, vamos, ponhamos de parte eſtas couſas.

O R T

ORTÀCCIO. peior. D' ORTO. Horta má, e ſem cultura.

ORTÀGGIO. ſ. m. Hortaliça.

ORTÀGLIE. ſ. f. plur. Hortas, quantidade de hortas, de jardins.

* ORTALE. v. ORTO.

ORTATORE. ſ. m. Piloto, Meſtre, Arrais, o que governa hum navio, e que manda os matelotes.

ORTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Exhortatorio, de exhortação.

ORTEMPELLA. ſ. f. Qualidade de vinha, que ſe ſuſtenta ſem eſtacas, ou arvores.

* ORTENSE. adj. m. f. Hortenſe, da horta, do jardim.

ORTÌCA. ſ. f. Urtiga, planta.
Ortica. por ſem. Eſtimulo, remorſo da conſciencia.
Mi punſe l' ortica. Punge-me o remorſo, o eſtimulo da conſciencia.
Eſſer conoſciuto come l' ortica. Ser conhecido de cão, e gato: *Lippis & tonſoribus notum eſſe.*
E conoſceti il cul diſſe all' ortica. Eu te conheço, fallando-ſe de peſſoas, cujos defeitos são conhecidos.

ORTICELLÀCCIO. peior. D' ORTICELLO. Má hortazinha, máo jardimzinho.

ORTICELLO. dim. m. D' ORTO. Hortazinha, pequeno jardim.

ORTICHEGGIARE. v. a. Fuſtigar, picar com urtigas.

ORTICHETTO. ſ. m. Lugar plantado de urtigas.

ORTICÌNO. dim. D' ORTO. Hortazinha, pequeno jardim.

ORTÌVO. adj. m. VA. f. Original, de naſcimento, natal.

ORTO. ſ. m. Horta.
Orto. Segundo os Antigos, declina-ſe no numero plural *Le Ortora.*
Orto da erbaggi. Horta, campo, em que ſe ſemea hortaliça.
Orto da frutte. Pomar, horta, em que ſe crião arvores fructiferas.
Orto penzolo. Jardim, horta nos eirados das caſas: *Hortus penſilis.*
Non cacciar alcuno dell' orto. Deſprezar, deſeſtimar, não fazer eſtimação de alguem.
Queſta non è erba del tuo orto. v. *Erba.*

ORTO. ſ. m. Naſcimento, origem.
Orto. Oriente, a parte Oriental.

ORTODOSSÌA. ſ. f. Orthodoxia, recta opinião conformada com a sã doutrina do Evangelho, Catholicíſmo.

ORTODOSSO. adj. m. SA. f. Orthodoxo, que he ſegundo as maximas, e verdades do Evangelho, Catholico.

ORTOGNALMENTE. adv. Em angulos rectos. Termo de Geometria.

ORTOGRAFIA. ſ. f. Orthografia, parte da Grammatica, que enſina a eſcrever as palavras com as letras competentes, e neceſſarias.

ORTOGRAFICO. adj. m. CA. f. Orthografico, que diz reſpeito á Orthografia.

ORTOGRÀFICO. ſ. m. Orthografico, perito na Orthografia.

ORTOGRAFIZZARE. v. a. Orthografizar, eſcrever correctamente, e ſegundo os preceitos da Orthografia. Termo de Grammatica.

ORTÒGRAFO. ſ. m. Orthografo, Orthografiſta, Author, que trata da Orthografia.

ORTOLANO. ſ. m. Hortelão, o que cultiva alguma horta.

ORTOLANO. ſ. m. Milheirinha, ave.

O R U

OR VIA. Interjeição, ou particula commendativa, e exhortativa, e denota celeridade, e preſteza. Eia, animo, vamos.

ORVIETÀNO. ſ. m. Orvietano, antidoto, ou contraveneno famoſo diſtribuido por hum Operiſta vindo de Orviete.

ORURA. v. ORERÌA.

ORUZZA. dim. f. D' ORA. Huma hora curta.

O R Z

ORZA. ſ. f. Orça, corda, que ſe ata no cabo da antemna do navio da mão eſquerda: *Pes ſiniſter.*
Andar a orza. Navegar, andar á orça, da mão eſquerda.
Da orza in poggia. } Navegar, ir ás voltas;
Or a orza, or a poggia. } navegar humas vezes para a parte direita, outras para a eſquerda: *Incerto curſu navigare.*
Caricar l' orza. Em ſentido deshoneſto. Ter cópula, ajuntar-ſe carnalmente com huma mulher.

ORZAJUÒLO. ſ. m. Bolhazinha, que vem á borda das capellas dos olhos.

ORZARE. v. n. Orçar, andar, ir á orça, navegar para a parte da mão eſquerda.
Orzare. no fig. Contraſtar, combater, pendenciar, ter rixas, pendencias: *Rixari.*

ORZÀTA. ſ. f. Orchata, tizana, bebida feita ordinariamente de cevada.
Orzàta. Bebida de leite.

ORZATO. adj. m. TA. f. Miſturado com cevada.

ORZÈSE. ſ. m. Qualidade de vinha.

ORZO. ſ. m. Cevada, grão.
Orzo ſcorzato. Cevada pilada.
L' orzo non è fatto per gli aſini. Prov. As couſas eſcolhidas, e de preço não são para quem as não ſabe eſtimar: *Aſinus ſtramenta mavult, quam aurum.*
Mondargli l' orzo, ch' é non è mattugio. Preparar couſas eſcolhidas para aquelle, que he muito delicado.

O S A

OSANNA. Interjeição. Salvai-nos. He huma dicção Hebraica compoſta de OSI, que quer dizer *Fa ſalvi*, e ANNA, que he huma interjeição de quem ſupplica, como ſe diſſeramos *Deh facci ſalvi.*

OSANNARE. v. n. Cantar o Oſanna.

OSARE. v. n. Ouſar-ſe, emprender fazer, ou dizer alguma couſa, atrever-ſe, animar-ſe, affoutar-ſe.

Non

Non oſerei dir queſto quand' anche 'l ſapeſſi. Não me atreveria dizer iſto, ainda que o ſoubeſſe.

OSATTÌNI. ſ. m. plur. Calçado das mulheres entre os Romanos, e tambem dos homens entre os Gregos. v. USATTINI.

O S C

OSCENAMENTE. adv. Obſcenamente, com torpeza, deshoneſtamente.

OSCENISSIMO. ſup. m. MA f. Obſceniſſimo, muito torpe, deshoneſtiſſimo.

OSCENITÀ. OSCENITADE. OSCENITATE. ſ. f. Obſcenidade, indecencia, deshoneſtidade, torpeza, feraldade, indecencia, laſcivia, acção indigna, deſavergonhamento, deſcaramento, deſaforo, impudicicia.

OSCÈNO. adj. m. NA. f. Obſceno, laſcivo, deſcarado, impudico, deſaforado, deshoneſto, deſavergonhado, que offende o pejo.

Parti oſcene. Partes obſcenas, vergonhoſas; partes do macho, e da femea, que ſervem para a geração.

OSCILLANTE. p. a. m. f. Oſcillante, que ſe move de alto para baixo pela vibração, e movimento regrado de huma corda.

OSCILLARE. v. n. Oſcillar, mover-ſe de alto para baixo pela vibração, pelo movimento regrado de huma corda.

OSCILLATÒRIO. adj. m. RIA. f. Oſcillatorio, vibratorio, que diz reſpeito ao movimeato da pendula.

OSCILLAZIONE. ſ. f. Oſcillação, vibração, o movimento de huma pendula, ou a acção de ſe mover pelo movimento regrado de huma corda.

OSCIO. ſ. m. Qualidade de buſo antigo.

OSCITAZIONE. ſ. f. Bocejadura, a acção de bocejar, de abrir a boca extraordinariamente para fazer ſahir bocejos, arrotos, que são cauſados por hum vapor, que cauſa tedio, ou ſomno.

OSCURAMENTE. adv. Eſcuramente, em obſcuridade.

Oſcuramente. Eſcuramente, ambiguamente, com pouca perſpicuidade.

OSCURAMENTO. ſ. m. Eſcurecimento, eſcuridade, trévas, eſtado de huma couſa eſcurecida.

Oſcuramento. no fig. Eſcuridade no eſtylo, falta de clareza, e de perſpicuidade.

OSCURARE. v. a. Eſcurecer, impedir, eſtorvar a acção da luz, fazer eſcuro, ou ſombrio, diffundir trévas, cauſar eſcuridade.

Oſcurare. no fig. Eſcurecer, diminuir, offuſcar o reſplandor, fazer menos brilhante.

Oſcurare. Eſcurecer, fazer menos claro, menos intelligivel.

OSCURARE. v. n. abſ. OSCURARSI. v. n. p. Eſcurecer-ſe, fazer-ſe eſcuro, ſombrio, cubrir-ſe de eſcuridade, de trévas, perder o reſplandor.

Oſcurarſi il Sole. Eſcurecer-ſe o Sol.

OSCURATO. adj. m. TA. f. Eſcurecido, offuſcado, cheio de eſcuridade, cuberto de ſombra. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

OSCURATORE. v. m. Eſcurecedor, offuſcador; o que eſcurece.

OSCURATRÌCE. v. f. Eſcurecedora, offuſcadora, a que eſcurece.

OSCURAZIONE. ſ. f. Eſcurecimento, eſcuridade, offuſcação, a acção de offuſcar.

OSCURETTO. dim. m. TA. f. D' OSCURO. Eſcurozinho, hum pouco tenebroſo, algum tanto offuſcado.

OSCUREZZA. v. OSCURITÀ.

OSCURÌCCIO. dim. m. CIA. f. v. OSCURETTO. adj.

OSCURISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcuriſſimo. muito tenebroſo, muito ſombrio.

Oſcuriſſimo. Viliſſimo, de hum naſcimento muito baixo.

De oſcuriſſimi, e viliſſimi genitori nato. Naſcido de pais viliſſimos, e de muito humilde naſcimento.

OSCURITÀ. OSCURITADE. OSCURITATE. ſ. f. Eſcuridade, trévas, eſcuro, privação da luz, ou em todo, ou em parte.

L' oſcurità della notte. O eſcuro, as trévas da noite: *Obſcurum noctis, tenebræ.*

Oſcurità. no fig. Eſcuridade, ignorancia, trévas.

Oſcurità della mente. Eſcuridade, cegueira, ignorancia do entendimento: *Mentis caligo.*

Oſcurità. Eſcuridade, falta de reſplandor, de brilhantes.

* OSCURÌRE. * OSCURÌTO. v. OSCURARE. OSCURATO.

OSCÙRO. ſ. OSCURITÀ.

OSCÙRO. adj. m. RA. f. Eſcuro, tenebroſo, falto, privado de luz, ſombrio.

Oſcuro. Eſcuro, triſte, negro, lugubre, de luto.

Veſtimenti oſcuri. Veſtidos eſcuros, negros, de luto.

Oſcuro. Triſte, que cauſa pena.

Scacciando dell' oſcuro, e grave cuore colla mente ſerena i penſier triſti. Expellindo com o eſpirito ſereno os triſtes, os laſtimoſos penſamentos do ſentido, e opprimido coração.

Finirono la ſua vita, e tutti d' oſcura morte. Finalizárão a ſua vida, e todos de huma morte miſeravel.

Oſcuro. no fig. Eſcuro, vil, que não he conhecido, de humilde, de baixo naſcimento.

Oſcuro. Eſcuro, difficultoſo de ſe entender.

Oſcuro di pittura. Eſcuro, ſombra da pintura.

OSCÙRO. adv. Eſcuramente, com eſcuridade, tenebroſamente.

Oſcuro. Eſcuramente, ambiguamente, com falta de perſpicuidade, e de clareza.

O S I

OSIGNUOLO. ſ. m. Rouxinol, paſſaro.

OSIRIDE. ſ. f. Linaria, planta.

O S M

OSMILO. ſ. m. Qualidade de peixe.

O S O

* OSO. adj. m. SA. f. Atrevido, ouſado, affouto, temerario, confiado.

O S P

* OSPE. Pal. Lat. OSPEDÀLE. OSPEDALITÀ. OSPEDALITADE. OSPEDALITATE. OSPITÀBILE. v. OSPITE. SPIDÀLE. OSPITALITÀ. OSPITALITADE. OSPITALITATE. OSPITÀLE.

OSPITÀLE. ſ. m. Hoſpital, lugar piedoſo, e caritativo; hoſpedaria, em que ſe recebem os pobres para os alliviar, e ſoccorrer nas ſuas neceſſidades: *Noſocomium, hoſpitium.*

OSPITÀLE. adj. m. f. Hoſpitaleiro, que exercita, e uſa a hoſpitalidade, que dá hoſpedagem, benigno para com os hoſpedes, que conſola os pobres, os paſſageiros.

OSPITALITÀ. OSPITALITADE. OSPITALITATE. ſ. f. Hoſpitalidade, benignidade para com os hoſpedes, caridade que ſe uſa, que ſe exercita para com os pobres, e paſſageiros, recebendo-os em ſua caſa, ſuſtentando-os, hoſpedaria.

Oſpitalità. Hoſpitalidade, dever reciproco, que os hoſpedes devem huns aos outros.

Uſar oſpitalità verſo qualcheduno. Uſar hoſpitalidade, tratar, receber alguem com hoſpitalidade: *Excipere aliquem hoſpitio.*

OSPITALMENTE. adv. Benignamente, com hoſpitalidade.

OSPITE. ſ. m. Hoſpede. Termo relativo, e reciproco, que ſe diz tanto daquelles, que recebem, como daquelles, que são recebidos em caſa, ſegundo o direito, e politica da hoſpitalidade.

* OSPIZIARE. v. a. Alojar, receber, dar hoſpedagem.

OSPÌZIO. ſ. m. Hoſpicio, hoſpedaria, lugar deſtinado para receber os eſtrangeiros.

Ospizio. Ninho, lugar, em que os paſſaros ſe aninhão.

O S S

OSSÀCCIO. peior. D'OSSO. Vil, máo oſſo.

OSSÀJO. ſ. m. Artifice, que trabalha em oſſo.

OSSALIDA. ſ. f. Qualidade de planta. v. ACETOSA.

OSSÀME. ſ. m. Oſſada, quantidade de oſſos, os oſſos de hum corpo.

OSSATÙRA. ſ. f. Oſſadura, oſſada, ordem, compoſição dos oſſos.

Oſſatura. por ſem. Eſtructura, ſuſtentaculo interior de alguma máquina.

OSSECRARE. v. a. Obſecrar, conjurar, pedir com muita inſtancia.

OSSECRAZIONE. ſ. f. Obſecração, conjuração, prece, rogo, ſupplica fervoroſa, e vehemente.

ÒSSEO. adj. m. SEA. f. Oſſeo, que pertence ao oſſo.

OSSEQUENTE. adj. m. f. Obſequioſo, reſpeitoſo, cortez, civil, que faz obſequio.

OSSEQUENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Obſequioſiſſimo, muito reſpeitoſo, civiliſſimo, muito cortez.

OSSEQUIARE. v. a. Obſequiar, fazer obſequio, reſpeitar, reverenciar, comprazer, obedecer, condeſcender.

Oſſequiare. Adular, liſonjear.

OSSÈQUIO. ſ. m. Obſequio, complacencia, civilidade, obediencia, condeſcendencia, reſpeito, veneração, ſerviço, ſubmiſsão, obſervancia, bom officio, ſervidão.

Oſsèquio. Exequias, funeraes.

OSSEQUIOSAMENTE. adv. Obſequioſamente, reſpeitoſamente, com humildade, obedientemente.

OSSEQUIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Obſequioſiſſimo, muito reſpeitoſo, humildiſſimo, muito obediente.

OSSEQUIOSO. adj. m. SA. f. Obſequioſo, cortezão, officioſo, comedido, cortez, civil, humilde, obediente, que faz obſequio.

OSSERELLO. dim. m. DI OSSO. Oſſinho, pequeno oſſo.

OSSERVÀBILE. adj. m. f. Obſervavel, notavel, digno de ſe obſervar, reparavel.

OSSERVABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito obſervavel, muito notavel, muito conſideravel.

OSSERVABILMENTE. adv. Obſervavelmente, notavelmente, conſideravelmente.

OSSERVAGIÒNE. ſ. f. Obſervação, obſervancia, cumprimento, a acção de obſervar.

Oſſervagiòne. Obſervação, nota, reparo, reflexão.

OSSERVAMENTO. ſ. m. v. OSSERVAGIONE.

L' oſſervamento delle leggi. A obſervancia, o cumprimento das leis: *Legum cuſtodia, legibus obtemperatio.*

OSSERVANDISSIMO. ſup. m. MA. f. Honroſiſſimo, muito digno de reſpeito, de obſervancia. Pal. Lat.

OSSERVANTE. p. a. m. f. Obſervante, que obſerva, obſervando.

Oſſervante. Obſervante, Religioſo Regular.

Minore oſſervante. Religioſo Franciſcano, ou Cordeleiro, da Ordem dos Menores Obſervantes.

OSSERVANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Obſervantiſſimo, muito obſervante.

OSSERVANZA. ſ. f. Obſervancia, obediencia, cumprimento; acção, pela qual ſe obſerva huma regra, huma lei.

Oſſervanza. Obſervancia, Ordem, Regra de Religioſo.

Oſſervanza. Obſervação, nota, reflexão, reparo, attenta conſideração.

Oſſervanza. Obſervancia, obſequio, reverencia, reſpeito grande, profundo acatamento.

Oſſervanza. Rito, coſtume, ordenança, inſtituto.

Oſſervanza de' comandamenti. Obſervancia dos Mandamentos, o guardar os preceitos.

OSSERVARE. v. a. Obſervar, manter, cumprir a palavra, a promeſſa.

Oſſervare. Obſervar, guardar, obedecer, ſeguir huma regra, huma lei: *Servare, cuſtodire, obtemperare.*

Oſſervar un tal metodo. Obſervar, guardar hum tal methodo.

Oſſervare. Obſervar, advertir, notar, conſiderar diligentemente, examinar alguma couſa com attenção.

Oſſervare il movimento delle ſtelle, e de' Cieli. Obſervar o movimento das Eſtrellas, e dos Ceos: *Aſtrorum, cælique motus perſcrutari.*

Oſſervare. Obſervar, eſpiar, eſpreitar os paſſos de alguem.

Ho voglia di oſſervarlo. Tenho vontade, deſejo obſervar as ſuas paſſadas.

Oſſervare. Obſervar, tomar ſentido.

Oſſervare. Obſervar, honrar, obſequiar, reſpeitar, venerar, reverenciar, condeſcender, obſequiar, comprazer, fazer obſequio, obedecer, fazer-ſe benevolo, bemquiſto.

OSSERVATAMENTE. adv. Obſervadamente, com obſervancia, com precaução, advertidamente, com exame, com penetração.

OSSERVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Obſervadiſſimo, muito conſiderado, examinadiſſimo.

Oſſervatiſſimo. Obſervadiſſimo, muito eſpiado.

OSSERVATÌVO. adj. m. VA. f. Obſervativo, digno de ſer obſervado.

OSSERVATO. adj. m. TA. f. Obſervado, obedecido, guardado.

Oſſervato. Obſervado, ſeguido.

Oſſervato. Obſervado, examinado, notado, conſiderado attentamente.

Oſſervato. Obſervado, eſpiado, eſpreitado.

Oſſervato. Honrado, reſpeitado, reverenciado, venerado.

OSSERVATORE. v. m. Obſervador, eſpeculador, contemplador, o que obſerva.

Oſſervatore. Obſervador, o que obſerva, nota, e faz obſervações, experiencias.

Oſſervatore della natura. Obſervador da natureza: *Speculator venatorque naturæ.*

Oſſervatore di ſue promeſſe. Obſervador, o que obſerva, e cumpre as ſuas promeſſas, a ſua palavra.

Oſſervatore della legge. Obſervador, o que obedece á lei, que faz o que a lei manda: *Obſervans legum.*

Oſſervatore. Honrador, venerador, ſervidor, reverenciador, o que honra, e reſpeita.

OSSERVATÒRIO. ſ. m. Obſervatorio, lugar proprio para obſervar os Aſtros.

OSSERVATRÌCE. v. f. Obſervadora, eſpreitadora, contempladora; a que obſerva, eſpreita, e contempla, &c.

OSSERVAZIONCELLA. dim. f. D'OSSERVAZIONE. Obſervaçãozinha, leve conſideração.

OSSERVAZIONCELLUCCIA. dim. do dim. OSSERVAZIONCELLA. Muito pequena obſervação, leve conſideraçãozinha.

OSSERVAZIONE. ſ. f. } v. { OBSERVAGIONE. OSSERVAMENTO.

Oſſervazione. Obſervação, advertencia, conſideração, nota, reflexão, crítica.

Oſſervazione. Obſervação, exame, penetração.

OSSESSO. adj. m. SA. f. Poſſeſſo, endemoninhado, que tem demonio.

OSSETTO. dim. m. D'OSSO. Oſſinho, pequeno oſſo.

OSSIACANTA. ſ. f. Oxiocanta, planta.

OSSICEDRO. ſ. m. Qualidade de planta eſpinhoſa muito ſemelhante ao zimbro.

OSSICÌNO. dim. m. D'OSSO. Oſſinho, pequeno oſſo.

OSSIDIONÀLE. adj. m. f. Obſidional, pertencente ao aſſedio, ao ſitio. Pal. Lat.

Oſſidionàle. Epitheto, que os Romanos davão a huma coroa, que os Generaes trazião nos exercitos no tempo, em que eſtavão ſitiando alguma Cidade, &c.

OSSIDIÒNE. f. f. Aſſédio, ſitio, cerco; a acção de aſſediar. Pal. Lat.

OSSIFATTO. adj. m. TA. f. Oſſificado, convertido, mudado em oſſo.

OSSIFICANTE. p. a. m. f. Oſſificante, que converte huma materia em oſſo.

OSSIFICARE. v. a. Oſſificar, converter, mudar em oſſo.

OSSIFICARSI. v. n. p. Oſſificar-ſe, converter-ſe, mudar-ſe em oſſo.

OSSIFRAGO. adj. m. GA. f. Que quebra os oſſos; o que ſe diz de certos paſſaros.

OSSILAPATO. ſ. m. Planta, que he huma eſpecie de labaça.

OSSIMÈLE. ſ. m. Oximel, licor, bebida, que ſe compõe de duas partes de mel, e huma de vinagre.

OSSIZZÀCCHERA. ſ. f. Oxicrato, vinagre miſturado com agua, e aſſucar.

Tu non mi darai a bere queſt' oſſizzàcchera. Tu não darás a beber eſte oxicrato; o que ſe diz áquelle, que quer perſuadir couſa, de que haja ſuſpeita, e que poſſa deſagradar.

OSSO. ſ. m. Oſſo, parte ſolidiſſima do corpo do animal.

Oſſo del capo. Caveira, oſſo da cabeça.

Oſſo della ſchena. Oſſo de eſpinhaço, vertebra.

Oſſo di olive. Caroço das azeitonas.

Oſſo della gamba. Oſſo, canela da perna.

Oſſo ſlogato, o moſſo. Oſſo deslocado, deſconjuntado, deſencaixado, fóra do ſeu lugar.

Oſſo rallogato. Oſſo outra vez poſto no ſeu lugar.

Rimettere un oſſo ſlogato. Tornar a pôr hum oſſo no ſeu lugar.

Senza oſſo. Deſoſſado, ſem oſſo.

Oſſo di balena. Barba de balea.

Giuoco di oſſetti. Jogo dos dados.

Oſſo. no plural declina-ſe *Gli oſſi, le oſſa*, e *le oſſe.*

Aver l' oſſo del poltrone. Prov. Ser de natureza preguiçoſo, e poltrão: *Marceſcere deſidia.*

Egli è pelle, e oſſo, o Egli è oſſa, e pelle. Elle não tem mais que a pelle ſobre o oſſo, he magriſſimo: *Oſſa atque pellis totus eſt.*

Eſſer un ſacco d' oſſa. Ser hum ſacco de oſſos, ſer muito magro, eſtarem-lhe os oſſos furando a pelle.

Coll' arco, e col midollo dell' oſſo. Com todo o ſeu poder, com toda a ſua força: *Remis velisque.*

Laſciare in checcheſſia le polpe, e l' oſſa. Arruinar-ſe inteiramente: *Perditum eſſe, ac plane eradicatum.*

Aver alcuna coſa fitta nell' oſſa. Ter hum ardentiſſimo deſejo por alguma couſa: *Cupidè deſiderare.*

Torre a rodere un oſſo duro. Emprender alguma couſa difficultoſa de ſe fazer.

Ognun c' è per l' oſſa, e per la pelle. Cada hum eſtá ſujeito aos infortunios, todos correm igualmente a ſua parte do perigo.

Ha' tu l' oſſo nel bellico? Modo de illudir, e de metter a bulha alguem com eſta condição impoſſivel.

Carne ſenz' oſſo. Carne ſem oſſo, o membro viril.

OSSOCRÒZIO. ſ. m. Qualidade de unguento bom para os oſſos deslocados.

OSSOLETO. adj. m. TA. f. Obſoleto, antigo, deſuſado, que não eſtá em uſo. Pal. Lat.

OSSOPIETRA. ſ. f. Qualidade de pedra, que ſe géra no animal.

OSSOSO. adj. m. SA. f. Que he de natureza de oſſo, que tem a ſubſtancia de oſſo.

OSSÙTO. adj. m. TA. f. Oſſudo, que tem grandes, e groſſos oſſos.

O S T

OSTÀCOLO. ſ. m. Obſtaculo, impedimento, oppoſição, embaraço.

OSTÀGGIO. ſ. m. Refens, peſſoa, que duas partes inimigas dão reciprocamente para ſegurança do ſeu tratado, e convenção.

Dare oſtàggi. Dar refens: *Obſidio dare aliquem.*

Dar oſtàggio per ſicurtà del denaro promeſſo. Dar refens, caução para ſegurança do dinheiro promettido: *Cavere obſidibus de pecunia.*

OSTÀLE. Sincope D' OSPITÀLE. v.

OSTANTE. p. a. m. f. Obſtante, que obſta, obſtando.

Oſtante. He o primeiro participio do verbo *Oſtare*, mas não ſe acha ſenão abſolutamente, precedendo-lhe a negativa.

Non oſtante. Não obſtante, ſem ter reſpeito, a pezar.

Non oſtante chè. As mais das vezes he adverbio. Poſto que, ainda que, não obſtante que.

OSTARE. v. n. Obſtar, contrariar, fazer obſtaculo, oppôr-ſe, reſiſtir, repugnar.

OSTATÌVO. adj. m. VA. f. Obſtativo, embaraçante, impediente, que faz obſtaculo.

OSTATORE. v. m. Contrariador, o que ſe oppõe, e obſta.

OSTE. ſ. m. Eſtalajadeiro, o que dá de comer, e de beber, caſa, e cama para dormir aos viandantes.

Oſte. Taverneiro, vivandeiro, bodegueiro.

Oſte. Hoſpede, o que eſtá recolhido, accommodado em huma eſtalagem.

Dimandar all' oſte s' egli ha buon vino. Prov. Perguntar ao eſtalagadeiro ſe tem bom vinho; perguntar alguma couſa a quem huma peſſoa ſabe de certo, que ſendo perguntado ha de reſponder ao ſeu favor, ainda que não diga a verdade.

Far il conto ſenza l' oſte. Fazer as contas ſem o eſtalagadeiro, determinar por ſi meſmo aquillo, a que deve concorrer tambem a vontade de outro: *Malè ſubducere.*

È pagato l' oſte. Prov. Todos tiverão o ſeu dever.

Oſte. Exercito, tropas.

Andar, e venire a oſte. Acampar-ſe, abarracar-ſe, pôr-ſe em campo: *Caſtra ponere.*

Oſte. Patrão, o ſenhor da fazenda, da herdade, da poſſeſsão, que os homens ruſticos cultivão.

Uccellar l' oſte, e 'l lavoratore. Prov. Zombar de todo o Mundo, e de todas as gentes: *Omnes fabulam facere.*

OSTEGGIAMENTO. ſ m. Acampamento de hum exercito, de hum corpo de tropas; a acção de acampar.

OSTEGGIÀRE. v. n. Acampar-ſe, aſſentar o arraial.

OSTEGGIARE. v. a. Sitiar, pôr aſſedio, ſitio, cerco a huma Praça.

* OSTELLAGGIO. v. OSTELLO. ALBERGO.

* OSTELLAGGIÒNE. v. ALBERGO. OSTELLO.

* OSTELLÀNO. v. OSTE. ALBERGATORE.

OSTELLIÈRE. ſ. m. Eſtalagem, taverna, bodega, oſtiaria.

OSTELLO. ſ. m. Caſas, hoſpedaria, hoſpedagem, eſtalagem, habitação, pouſada.

OSTELO. ſ. m. Haſtea, tronco, canna das plantas.

OSTENSÌBILE. adj. m. f. Oſtenſivel, ou oſtenſivo, manifeſtativo, que ſe póde moſtrar, ou manifeſtar.

OSTENSIONE. ſ. f. Demonſtração, manifeſtação; a acção de demonſtrar.

OSTENTAMENTO. ſ. m. Oſtentação, vaidade, faſto, affectação, vangloria; a acção de oſtentar.

OSTENTARE. v. a. Oſtentar, jactar, moſtrar com oſtentação, com vangloria, gabar, jactanciar.

OSTENTATORE. v. m. Oſtentador, vangloriozo, jactanciador, vão, ſoberbo, gabador, orgulhoſo, fanfarrão.

OSTENTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Oſtentatorio, de jactancia, vangloriozo.

OSTENTATRÌCE. v. f. Oſtentadora, jactanciadora, vã, ſoberba, vangloriozа, fanfarrona, orgulhoſa.

OSTENTAZIONE. ſ. f. Oſtentação, vangloria, jactancia, pompoſa moſtra, ambicioſa demonſtração.

OSTENTO. ſ. m. Portento, prodigio, final, por meio do qual ſe tirão prognoſticos.

OS-

OSTEOCOLLA. ſ. f. Pedra muito dura de côr branca, e da figura de hum oſſo. Pal. Lat.

OSTERÌA. ſ. f. Eſtalagem, taverna, hoſpedaria, hoſpedagem, bodega, lugar, onde ſe come, e ſe aloja por dinheiro, caſa de paſto.

Andar all' oſteria. Ir pouſar a huma eſtalagem.

Oſteria a mal tempo. *Oſteria magra.* *Oſteria povera, e mal' agiata.* } Má, immunda caſa de paſto.

OSTESSA. ſ. f. Eſtalajadeira, taverneira, bodegueira; a que dá caſa de paſto.

OSTETRICE. ſ. f. Obſtetriz, parteira, comadre, mulher, que aſſiſte ás outras, quando eſtão para parir.

OSTETRÌCIO. adj. m. CIA. f. Obſtetricio, que diz reſpeito á parteira.

ÒSTIA. ſ. f. Hoſtia, victima, que ſe immóla, e ſe offerece em ſacrificio á Divindade.

Òſtia. Hoſtia, o Pão conſagrado em a Miſſa, Sagrado Corpo de Noſſo Senhor Jeſus Chriſto encerrado debaixo das eſpecies de pão, e do vinho.

Òſtia. Hoſtia, obrea, com que ſe fechão as cartas.

OSTIARIATO. ſ. m. OSTIÀRIO. ſ. m. } Oſtiarato, a ordem de Porteiro, e o primeiro grão das Ordens Menores.

OSTIÀRIO. ſ. m. Oſtiario, o que tem o primeiro grão das Ordens Menores.

OSTICCHEZZA. ſ. f. Aſpereza, groſſeiria.

Oſticchezza. Goſto inſipido, deſagradavel.

OSTICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito deſagradavel, inſipidiſſimo, aſperiſſimo, muito deſagradavel, amargoſiſſimo.

ÒSTICO. adj. m. CA. f. Aſpero, amargoſo, inſipido, que tem hum goſto deſagradavel.

Òſtico. Eſtranho, moroſo, aſpero, deſagradavel, moleſto, impertinente, injucundo.

Parole òſtiche. Palavras impertinentes, enfadonhas.

Colpo òſtico. Pancada deſagradavel, moleſta.

OSTIÈRA. ſ. f. Eſtalajadeira, taverneira, bodegueira, a que dá caſa de paſto.

OSTIÈRE. ſ. m. Eſtalajadeiro, taverneiro, bodegueiro, o que dá caſa de paſto.

Oſtière. Eſtalagem, hoſpedaria, hoſpedagem, caſa de paſto, bodega.

OSTIÈRO. v. OSTIÈRE.

OSTÌLE. adj. m. f. Hoſtil, inimigo, pertencente ao inimigo, contrario, adverſo.

OSTILEMENTE. v. OSTILMENTE.

OSTILITÀ. OSTILITADE. OSTILITATE. ſ. f. } Hoſtilidade, averſão, odio, inimizade.

OSTILMENTE. adv. Hoſtilmente, inimigamente, com inimizade, como inimigo, adverſamente, contrariamente.

OSTINARE. v. n. OSTINARSI. v. n. p. } Obſtinar-ſe, porfiar, ateimar, ſuſtentar, defender alguma couſa obſtinadamente.

Non ti oſtinar tanto. Não porfies, não ateimes tanto: *Ne te tam obfirma.*

OSTINATAMENTE. adv. Obſtinadamente, com porfia, com pertinacia, contumazmente, com teima.

OSTINATELLO. dim. m. LA. f. D' OSTINATO. Obſtinadozinho, hum pouco teimoſo, cabeçudozinho.

OSTINATETTO. dim. D' OSTINATO. v. OSTINATELLO.

OSTINATISSIMAMENTE. adv. ſup. Obſtinadiſſimamente, com ſumma obſtinação, porfiadiſſimamente, muito teimoſamente.

OSTINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Obſtinadiſſimo, muito porfiado, teimoſiſſimo, muito cabeçudo, pertinaciſſimo.

OSTINATO. adj. m. TA. f. Obſtinado, pertinaz, teimoſo, porfiado, cabeçudo, protervo, que não quer obedecer.

Oſtinato di morire. Obſtinado, teimoſo em morrer: *Obſtinatus mori.*

OSTINAZIONCELLA. dim. f. D' OSTINAZIONE. Leve obſtinação, moderada porfia, teimazinha.

OSTINAZIONE. ſ. f. Obſtinação, teima, porfia, pertinacia, protervia.

Oſtinazione del ſuo ſentimento. Obſtinação, pertinacia no ſeu parecer: *Sententiæ obſtinatio.*

OSTRACEO. adj. m. CEA. f. Oſtraceo, duro como concha, como a das oſtras, ameijoas, &c.

OSTRACÌSMO. ſ. m. Oſtraciſmo, degredo, deſterro de dez annos, com que ſe caſtigavão as peſſoas poderoſas de que havia ſuſpeita o pertenderem o ſupremo poder abſoluto. Palavra Grega.

OSTRACITE. ſ. f. Oſtracites, qualidade de pedra precioſa, que ſe aſſemelha á concha de oſtra.

OSTRACO. ſ. m. Oſtraco, vaſo entre os Athenienſes, no qual eſtava mettido o nome daquelles, que ſe deſterravão pela Lei do Oſtraciſmo. Palavra Grega.

ÒSTRICA. ſ. f. Oſtra, mariſco de concha.

OSTRICHETTA. dim. f. D' OSTRICA. Oſtrazinha, pequena oſtra, mariſco.

OSTRO. ſ. m. Purpura, certo mariſco do mar, de cujo ſangue, ou ſucco ſe faz o eſcarlate mais vivo, e eſtimavel.

Oſtro. Purpura, panno tinto de eſcarlate.

Oſtro. no fig. Purpura, dignidade de hum Rei, de hum Cardeal, de hum Senador.

Oſtro. Grandeza, riqueza.

Oſtro. Vento Sul, ou Meridional.

Oſtro garbino. Vento Sul, da parte do Meiodia.

Oſtro firocco. Suſueſte, vento.

OSTRUENTE. p. a. m. f. Obſtruente, que obſtrue, obſtruindo.

OSTRUÌRE. v. a. Obſtruir, cauſar obſtrucções.

OSTRUTTÌVO. adj. m. VA. f. Obſtructivo, obſtruente, que cauſa obſtrucções.

OSTRUZIONCELLA. dim. f. D' OSTRUZIONE. Obſtrucçãozinha, leve obſtrucção.

OSTRUZIONE. ſ. f. Obſtrucção, impedimento, que ſe acha na paſſagem dos humores nos corpos dos animaes, por não eſtarem deſembaraçados os vaſos, e canaes dos ditos corpos.

OSTUPEFARE. v. a. Eſpantar, fazer attonito, aſſuſtar, conſternar, atterrar.

OSTUPEFARSI. v. n. p. Paſmar, ficar paſmado, attonito, eſpantar-ſe, aſſombrar-ſe, conſternar-ſe, aterrar-ſe.

OSTUPEFATTO. adj. m. TA. f. Paſmado, attonito, eſpantado, atterrado, aſſombrado, conſternado.

O T R

OTONA. ſ. f. Certa herva, que ha na Syria.

OTRÀCCIO. peior. D' OTRE. Máo odre.

OTRE. ſ. m. Odre, pelle de bode preparada, e cozida, em que ſe mette vinho, azeite, &c.

Gonfiar l' otre. no fig. Encher, aſſoprar o odre, comer, e beber lautamente, com toda a grandeza: *Græcari, comeſſari.*

OTRELLO. dim. m. D' OTRE. Odrezinho, pequeno odre.

OTRIÀCA. ſ. f. Triaga, antidoto.

* OTRIARE. v. a. Outhorgar, conceder, dar alguma couſa a alguem.

* OTRIATO. v. OTTRIATO.

OTRICELLO. dim. m. D' OTRE. Odrezinho, pequeno odre.

OTRICOLO. dim. m. D' OTRE. v. OTRICELLO.

O T T

OTTA. ſ. f. Hora, tempo.

Gl' è otta di deſinare. He hora, tempo de comer.

A buon otta. A boa hora, temporão.

Otta. v. *Vicenda.*

A otta a otta. De quando em quando, ſucceſſivamente, alternadamente.

Ogni otta, ogni volta. Sempre, continuadamente.

OTTA-CATOTTA. De quando em quando, algumas vezes, muitas, repetidas vezes.

OTTAEDRICO. adj. m. CA. f. De octaedro, octangulo, de oito faces triangulares, e iguaes.

OTTAEDRO. ſ. m. Octaedro, figura ſolida, que tem oito faces triangulares, e iguaes. Termo de Mathematica.

OTTAGESIMO. adj. num. m. MA. f. Octogeſimo, o ultimo de oitenta.

OTTALMIA. ſ. f. Ophtalmia, enfermidade dos olhos. Palavra Grega.

OTTALMICO. adj. m. CA. f. Ophtalmico, que diz reſpeito aos olhos. Palavra Grega.

OTTALMO. ſ. m. Qualidade de pedra de côr azul.

OTTANGOLARE. adj. m. f. Octangular, octágono, que tem oito faces, oito angulos, e oito lados.

OTTÀNGOLO. ſ. m. Octágono, figura, que tem oito faces, oito angulos, oito ſuperficies. Termo de Geometria.

OTTANGONATO. adj. m. TA. f. Que tem oito angulos.

OTTANGULARE. adj. m. f. Octangular, que tem oito angulos.

OTTANTA. ſ. m. Oitenta, oito dezenas. Nome numeral.

Ottanta mille. Oitenta mil.

A ottanta a ottanta. Aos oitenta, de oitenta em oitenta.

Ottanta. Com força de adjectivo. Grandiſſimo, muito grande.

Una notte fu queſta dell' ottanta. Huma noite grandiſſima foi eſta. Modo baixo.

OTTANTAQUATRESIMO. adj. m. MA. f. Octogeſimo quarto. Nome numeral ordinal.

OTTANTÈSIMO. adj. m. MA. f. Octogeſimo. Nome numeral ordinal.

OTTANZETTE. ſ. m. Oitenta e ſete. Nome numeral.

OTTARDA. ſ. f. Abetarda, ave.

OTTARE. v. a. Deſejar, appetecer, cubiçar.

Ottare. Optar, eſcolher entre duas couſas aquella, que mais ſe ama.

OTTATÌVO. ſ. m. Optativo, terceiro modo das conjugações dos verbos. Termo de Grammatica.

OTTATO. adj. m. TA. f. Deſejado, appetecido, cubiçado.

Ottato. Optado, eſcolhido entre dous.

OTTÀVA. ſ. f. Oitava, intervallo de oito dias, durante o qual a Igreja faz a feſtividade, ou a commemoração de hum Santo, &c.

Ottava. Oitava, he o intervallo de oito tons, ou compaſſos, que he o mais perfeito, e mais harmonioſo acordo depois do uniſono. Termo de Muſica.

Ottava. Oitava, diapſon, intervallo Muſico de oito vozes em grão.

Ottava. Oitava, Eſtancia Poetica, que conſta de oito verſos, cada verſo de onze ſyllabas. Termo de Poeſia.

Ottàva. Oitava, a oitava parte de hum alqueire, medida dos ſolidos.

Ottàva. Oitava, oito onças, qualidade de pezo.

OTTAVARÌMA. ſ. m. Peça de Poeſia feita de Eſtancias de oito verſos rimados. Oitava-rima.

OTTAVÀRIO. ſ. m. Oitavario, intervallo, eſpaço de oito dias.

Ottavàrio. Oitavario, ſolemnidade, que dura oito dias.

OTTAVERELLA. dim. f. Pequena Eſtancia de oito verſos.

OTTÀVO. ſ. m. Oitavo, a oitava parte de alguma couſa.

OTTÀVO. adj. m. VA. f. Oitavo, nome numeral ordinal.

OTTAZIONE. ſ. f. Eleição, eſcolha, poder, faculdade de eſcolher entre dous.

OTTEMPERÀRE. v. a. Obedecer. Pal. Lat.

OTTENERE. v. a. Obter, alcançar, conſeguir, receber.

Ottenere quel che ſi vuole. Obter, alcançar aquillo, que ſe pertende: *Voti compotem eſſe.*

Ottenere. Gozar, poſſuir, fazer ſenhor.

OTTENEBRAMENTO. ſ. m. Eſcurecimento, eſcuridade, trévas; a acção de eſcurecer, ou de ſe eſcurecer.

OTTENEBRARE. v. a. Eſcurecer, offuſcar, fazer eſcuro, tenebroſo, cubrir, encher de trévas. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

OTTENEBRARSI. v. n. p. Eſcurecer-ſe, offuſcar-ſe, fazer-ſe eſcuro, tenebroſo, cubrir-ſe de eſcuridade, encher-ſe de trévas. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

OTTENEBRATO. adj. m. TA. f. Eſcurecido, eſcuro, tenebroſo, cheio de trévas. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

OTTENEBRAZIONE. ſ. f. v. OTTENEBRAMENTO.

OTTENÌBILE. adj. m. f. Conſeguivel, que ſe póde obter, e conſeguir.

OTTENIMENTO. ſ. m. Obtenção, alcance, acção, pela qual ſe obtem.

Ottenimento. A couſa alcançada, obtida, conſeguida.

OTTENÙTO. adj. m. TA. f. Obtido, alcançado, conſeguido, impetrado.

OTTESTAZIONE. ſ. f. Juramento com rogo, deprecação, rogo com inſtancia por Deos. Pal. Lat.

OTTICA. ſ. f. Optica, ſciencia, e parte das Mathematicas, que trata da luz, e da viſta. Termo de Fyſica.

OTTICO. adj. m. CA. f. Optico, que pertence ao olho, ou á viſta. Palavra Grega.

OTTICO. ſ. m. Optico, Filoſofo, ou Mathematico, que ſabe, ou que enſina a Optica.

OTTIMAMENTE. Adverbio em grão ſuperlativo *Di Bene.* Optimamente, muito bem, excellentemente, com perfeição, belliſſimamente.

OTTIMÀTE. ſ. m. Nobre, que he dos principaes de hum lugar; aquelle, que nas Republicas Ariſtocraticas he capaz dos Magiſtrados, pela ſua dignidade, e nobreza. Pal. Lat.

OTTIMÀTO. v. OTTIMÀTE.

OTTIMEMERITO. adj. m. TA. f. Que tem hum grandiſſimo merecimento para com alguem pelo ter ſervido muito bem: *Optime meritus.*

OTTIMESTRO. ſ. m. Oitomeſtre, decurſo, duração, intervallo de oito mezes.

OTTIMISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito optimamente, muito belliſſimamente, excellentiſſimamente.

OTTIMISSIMO. ſup. m. MA. f. D' OTTIMO. Muito optimo, excellentiſſimo, muito perfeito.

ÒTTIMO. adj. m. MA. f. Optimo, boniſſimo, preclariſſimo, muito egregio.

Ottimo. Superlativo de *Buono.*

OTTISILLABO. adj. m. BA. f. Que he de oito ſyllabas; o que ſe diz de hum verſo, ou de huma palavra.

OTTO. ſ. m. Oito, nome numeral, duplo de quatro, que excede o ſete em huma unidade.

A otto a otto. Aos oito, de oito em oito.

Di otto doppi. Multiplicado oito vezes.

Circa le otto ore. Perto das oito horas: *Circa horam octavam.*

OTTOAGÈNO. adj. m. NA. f. Octogenario, de oitenta annos.

OTTÒBRE. ſ. m. Outubro, nome do ſegundo mez do Outono, e decimo do anno, começando-ſe a contar de Janeiro.

OTTÒBRIO. v. OTTÒBRE.

OTTOCENCINQUANTA. ſ. m. Oitocentos e ſincoenta, nome numeral.

OTTOCENTÈSIMO. adj. m. MA. f. Oitocenteſimo, o ul-

o ultimo de oitocentos, que contém oito vezes cem, nome numeral ordinal.

OTTOCENTO. ſ. m. Oitocentos, nome numeral.

Ottocento volte. no fig. Infinitamente, oitocentas vezes, innumeravelmente, indefinitamente.

A ottocento a ottocento. Aos oitocentos, de oitocentos em oitocentos.

OTTODÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimooitavo, dezoito, nome numeral ordinal.

* OTTOLEARE. v. OTTRIARE.

OTTO MILLE. ſ. m. Oito mil, nome numeral.

A otto mille a otto mille. Aos oito mil, de oito mil em oito mil.

OTTONA. ſ. f. Qualidade de planta.

OTTONÀJO. ſ. m. Latoeiro, artifice, que trabalha em latão.

OTTONÀRIO. adj. m. RIA. f. De oito, v. g. pés, palmos, dedos, pollegadas, &c. Pal. Lat.

OTTONE. ſ. m. Oripel, latão, arame.

OTTRIARE. v. a. Outorgar, conceder, dar, fazer alguma graça.

OTTRIATO. adj. m. TA. f. Outorgado, concedido, dado.

OTTUAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Octogenario, que tem oitenta annos de idade.

Ottuagenàrio. Algumas vezes ſe toma em força de ſubſtantivo.

OTTUPLO. ſ. m. e adj. Octuplo, oito vezes tanto.

OTTURARE. v. a. Fechar, tapar.

Otturare il paſſare, il paſſaggio. Tapar, fechar a paſſagem: *Aditus ſepire.*

OTTURARSI. v. n. p. Tapar-ſe, fechar-ſe.

OTTURATO. adj. m. TA. f. Tapado, fechado.

OTTUSETTO. dim. m. TA. f. D' OTTUSO. Algum tanto obtuſo.

Ottuſetto. Embotadozinho.

Ottuſetto. Eſtólidozinho, algum tanto ſimples, groſſeirozinho.

OTTUSIANGOLO. ſ. m. e adj. Obtuſangulo, angulo obtuſo, que tem mais de noventa gráos, ou mais de huma quarta parte de circulo.

OTTUSISSIMO. ſup. m. MA. f. Obtuſiſſimo, muito obtuſo.

OTTUSITÀ. OTTUSITADE. OTTUSITATE. ſ. f. Obtuſidade, embotadura, o abſtracto de obtuſo.

Ottuſità. Obtuſidade, groſſeiria, ſimplicidade, dureza de eſpirito, innocencia, rudeza.

OTTUSO. adj. m. SA. f. Obtuſo, embotado, que tem o fio virado, boto, rombo.

Ottuſo. no fig. Obtuſo, rombo.

Ingegno ottuſo. Engenho obtuſo, rombo.

Ottuſo. Obtuſo, groſſeiro, ſimples, material, rude, impolido, innocente, toſco.

Cervello ottuſo. Engenho, juizo rude, craſſo.

Dimonſtrazione ottuſa. Demonſtração material.

Taglio ottuſo. Córte embotado.

Secure ottuſa. Machadinha, que tem o fio virado.

Angolo ottuſo. Angulo obtuſo, o qual he maior que o recto. Termo de Mathematica.

Suono ottuſo. Som obtuſo, ſom eſcuro.

O V A

OVÀJA. ſ. f. Oveira, parte interior das gallinhas, e dos paſſaros, onde gerão os ovos.

Càſcar l' ovàja. no ſent. fig. Deſmaiar, desfallecer, perder o animo: *Animis concidere.*

OVÀLE. adj. m. f. Oval, elliptico, que he de figura curvilinea, mais comprido que largo.

Figura ovàle. Figura oval, ou elliptica, a qual ſe chama aſſim pela ſemelhança, que tem com o ovo.

OVANTE. p. a. m. f. Que triunfa de ovação. Palavra Latina.

OVARISTA. ſ. m. Ovariſta, aquelle, que ſegue o ſyſtema dos ovos.

OVÀTO. adj. v. OVÀLE.

OVÀTO. ſ. m. Ovado, eſpaço da figura ovada, ou oval, figura comprehendida por huma ſó linha curva, e imperfeitamente redonda, cujos diametros ſão deſiguaes, a qual repreſenta hum ovo. Termo de Mathematica, ou de Geometria.

OVAZIONE. ſ. f. Ovação, qualidade de pequeno triunfo, que o Senado Romano concedia aos que alcançavão alguma vitoria menos conſideravel, entrando o vencedor em Roma a pé, ou a cavallo acompanhado dos Cavalleiros, e povo, que o conduzião ao Capitolio, onde ſacrificava huma ovelha.

O V E

OVE. Adverbio de quietação de lugar. Onde, aonde.

Ove. Adverbio de movimento de lugar. Para onde.

Ove. Com tanto que, com condição que.

Ove. Em lugar que.

Ove. Quando, todas as vezes que.

Ove. Expreſſando-ſe com a meſma força relativa. A qual, no qual, o qual, a qual, o que, em o qual. *La notte era ſi oſcura, che egli non poteva diſcernere ove s' andava.* A noite eſtava tão eſcura, que elle não podia diſcernir por onde andava.

OVE CHÈ. adv. OVE CHE SIA. adv. Por toda a parte, em qualquer lugar que ſeja. Adverbio de lugar de quietação. Para qualquer parte que. Adverbio local de movimento.

O VERAMENTE. adv. Ou.

* OVERARE. v. OPERARE.

O VERO. adv. Ou.

O V I

OVIDUTTO. ſ. m. Ducto do ovo, canalzinho, por onde o ovo ſahe. Pal. Lat.

OVIFORME. adj. m. f. Oval, da figura de hum ovo.

OVÌLE. ſ. m. Curral, apriſco, lugar, onde eſtão as ovelhas.

Ovile. no fig. Habitação commua, domicilio commum.

OVILÙCCIO. dim. m. D' OVÌLE. Curralzinho, pequeno apriſco das ovelhas.

Oviluccio. Habitaçãozinha, pequeno domicilio.

OVIPARO. adj. m. RA. f. Oviparo, que ſe multiplica pelo meio do ovo.

OVRA. ſ. f. Obra. Palavra Poetica.

OVRAGGIO. ſ. m. Obra manual, trabalho, que ſe faz com a mão.

OVRARE. * OVRÈRO. v. OPERARE. OPERIÈRE.

O V V

OVVERAMENTE. OVVERO. Conjunção disjunctiva, e alternativa. Ou.

OVVIAMENTE. adv. Obviamente, de hum modo obvio, que ſe apreſenta á primeira viſta.

OVVIANTE. p. a. m. f. Obviante, impediente, que obvia, obviando.

OVVIARE. v. a. Obviar, prevenir, impedir, oppôr-ſe, ir ao encontro, contrariar, reſiſtir, eſtorvar, apartar.

Ovviare. Conſtroe-ſe com o dativo, e com o accuſativo.

OVVIATORE. v. m. Obviador, o que obvia.

OVVIATRÌCE. v. f. Obviadora, a que obvia.

OVVIAZIONE. ſ. f. Obviação, impedimento, precaução, remedio, obſtaculo, a acção de obviar.

OVVIO. adj. m. VIA. f. Obvio, encontradiço, que vem ao encontro, que ſe apreſenta o primeiro, ou por ſi meſmo.

OVUNQUE. adv. Em qualquer lugar que ſeja. Adverbio de movimento, e de quietação.

O Z E

OZÈNA. ſ. f. Polypo, ou chaga, que naſce dentro do nariz.

OZENÌTIDE. ſ. f. Qualidade de nardo Indico, herva.

O Z I

OZIÀCO. adj. m. CA. f. Aziago, infortunado, desgraçado, infausto, de máo agouro. Vocabulo corrupto da Lingua Egypcia.

Giorno oziaco. Dia infausto, desgraçado, dia aziago, de máo agouro.

ÒZIO. s. m. Ocio, ociosidade, vicio de estragar o tempo sem fazer nada, preguiça, madraçaria, inercia.

Òzio. Ocio, descanço, repouso, lugar, vagar.

Abbandonarsi all' òzio. Entregar-se, dar-se ao ocio, ao descanço: *Languori desidiaque se dedere.*

Perdersi nell' òzio. Perder-se na ociosidade: *Diffluere otio.*

Star in òzio. Estar ocioso, repousar, descançar: *Otiari.*

OZIOSÀGGINE. v. OZIOSITÀ.

OZIOSAMENTE. adv. Ociosamente, descuidadamente, preguiçosamente, negligentemente.

Oziosamente. Descançadamente, com descanço, sem trabalho.

Oziosamente. Ociosamente, inutilmente.

OZIOSETTO dim. m. TA. f. D' OZIOSO. Algum tanto ocioso, hum pouco descuidado.

OZIOSISSIMAMENTE. adv. sup. Ociosissimamente, muito negligentemente, com grandissimo descuido.

Oziosissimamente. Descançadissimamente, com summo descanço.

OZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Ociosissimo, muito descuidado, negligentissimo, muito preguiçoso.

Oziosissimo. Ociosissimo, muito descançado.

Oziosissimo. Inutilissimo, muito inutil.

OZIOSITA.
OZIOSITADE.
OZIOSITATE. s. f. } Ociosidade, preguiça, inercia, madraçaria.

OZIOSO. adj. m. SA. f. Ocioso, negligente, preguiçoso, que não faz nada, descuidado.

Oziosо. Ocioso, inutil, que não tem uso.

Oziosо. Descançado, ocioso, desoccupado, quieto, socegado.

Star, o Esser oziosо. Estar ocioso, sem fazer nada: *Compressis manibus sedere.*

Oziosо. Ocioso, vão, sem fundamento.

Alcuna parola oziosa. Alguma palavra ociosa, ou libertina.

O Z Z

OZZIMATISSIMO. sup. m. MA. f. Preparado com bastante mangericão, o que se diz dos licores.

OZZIMATO. adj. m. TA. f. Preparado com mangericão.

Liquore ozzimato. Licôr, em que esteve o mangericão de infusão.

OZZIMO. s. m. Mangericão, planta muito odorifera.

P

P A B

PABULO. s. m. Pabulo, pastagem, pasto, forragem, sustento dos animaes. Pal. Lat.

P A C

PACATAMENTE. adv. Pacatamente, socegadamente; pacificamente, tranquillamente, com doçura.

PACATEZZA. s. f. Pacificação, tranquillidade, socego, quietação, estado pacifico, calma.

PACATISSIMAMENTE. adv. sup. Pacatissimamente, muito pacificadamente, tranquillissimamente, com grandissima tranquillidade.

PACATISSIMO. sup. m. MA. f. Pacatissimo, muito pacificado, muito pacifico, tranquillissimo.

PACATO. adj. m. TA. f. Pacato, pacifico, tranquillo, socegado, doce, pacificado, apasiguado, acalmado.

* PACCA. s. f. Ferida, pancada. Voc. da plebe.

PACCHIAMENTO. s. m. Golodice, intemperança no comer; a acção de comer, e de beber dissolutamente em companhia de outros. Palavra baixa.

PACCHIARE. v. a. Comer em companhia, em conversação. Palavra baixa.

Pacchiare. Comer golosamente, com demaziada appetencia, dissolutamente, com intemperança. v. *Mangiare con ingordigia.*

PACCHIAROTTO. adj. m. TA. f. e f. Nescio, estólido, estupido.

PACCHIONE. adj. m. NA. f. Glutão, goloso, comilão, que come muito, e com golodice, voraz.

PACCIAME. s. m. Lixo, immundicia, porcaria, çujidade.

PACCIOTTA. s. f. Golodice, golosidade excessiva, appetencia pelo comer, especialmente bocados delicados.

Pacciotta. Fartadella de vinho, de comer, barrigada.

PACE. s. f. Paz, concordia, tranquillidade pública, ocio, socego, quietação.

Pace. Paz, reconciliação, harmonia.

Pace di coscienza. Paz, socego da consciencia, equidade, segurança.

Pace conchiusa. Paz concluida, ajustada.

Pace con patti. Concerto, paz feita com pactos.

Darsi pace. Descançar-se.

Resta in pace. Fica-te com Deos, em paz, a Deos, Deos te guarde.

Star in pace con alcuno. Estar em paz com alguem.

Di pace. Pacifico, de paz.

Chi porta pace. Que traz, que annuncia a paz.

Mezzano della pace. Pacificador, medianeiro, conciliador da paz.

Aver la pace.
Esser in pace.
Goder la pace. } Ter paz, estar em paz, gozar a paz.

Far pace tra gli amici. Fazer paz, reconciliar, pacificar os amigos, que estão desunidos: *Componere amicos.*

Dar la pace. Dar a paz.

Far la pace. Fazer, ajustar a paz.

Dar pace. Pacificar, apaziguar, tranquillizar, pôr tranquillo.

Darsi pace. Pacificar-se, aquietar-se, descançar, tranquillizar-se, socegar-se.

Se io mi fosse dato pace, non sarebbe accaduto alcun male. Se eu me tivesse aquietado, não aconteceria mal algum.

Lasciami in pace. Deixa-me estar quieto, deixa-me em paz.

Portar, Pigliar in pace, in santa pace alcuna cosa. Levar a bem, achar bom, soffrer pacientemente, supportar com inteira quietação.

Va in pace. Vai em paz, vai com Deos, Deos te leve em bem, Deos te defenda, Deos vá comtigo. Modo de despedir, augurando a quem se aparta, bom successo: *Deus tibi adsit.*

Rimane in pace. Fica-te em paz, fica-te com Deos. Modo de se despedir.

Con buona pace, o conpace d' alcuno. Com o perdão, com a venia, com a permissão, com a licença de alguem, seja-me permittido: *Tua pace dixerim.*

Non voler nè pace, nè tregua, o nè guerra. Não se querer accommodar de modo algum; ter genio obstinado, e teimoso; continuar, proseguir pertinazmente em alguma cousa: *Obstinato, & pervicaci esse animo.*

Non dar la pace a un cane. Não perdoar nem a hum cão; ira pertinaz, cólera obstinada, implacavel: *Iras plumbeas gerere.*

Dar del buono per la pace. Fallar humildemente,

obrar

obrar com doçura ; não levar tudo com a força do rigor, ou da juſtiça : *Non omnia ſummo jure agere.*

Dar la pace, e ſimili. Dar a paz, beijar, dar o oſculo de paz, oſcular : *Oſculari.*

Dar la pace all' inimico. Dar a paz ao inimigo, pacificar-ſe, reconciliar-ſe com o inimigo.

Dar la pace. Dar a paz, ceremonia Eccleſiaſtica, que ſe faz nas Miſſas ſolemnes.

Dar la pace di Marcone. Ajuntar-ſe carnalmente, ter cópula carnal com huma mulher : *Rem habere.*

Eſſer in pace. Eſtar em paz, eſtar igual o parceiro hum com outro. Termo de jogo, que ſe diz, quando ſe tem o meſmo ponto, &c.

Dar la pace vinta. Dar-ſe por vencido, dar as mãos : *Cedere.*

Porre in pace. Aquietar, pôr em paz, ſocegar.

Porſi in pace. Pacificar-ſe, pôr-ſe em paz, apaziguar-ſe.

Dio vi dia pace. Deos vos acompanhe, Deos vos dê paz. Modo de ſaudar : *Ave.*

Far pace. Fazer a paz, depôr a inimizade, voltar em concordia. Termo frequentiſſimo.

Andar in pace. Ir em paz, diz-ſe de quem morre com eſperança de ſalvação.

Pigliar, o Portare alcuna coſa in pace. v. *Portare in pace.*

Aver la pace di caſa. Ter a paz de caſa, eſtar em grandiſſima concordia, eſtar contente.

Baciar la pace. Beijar a paz.

Pace. Paz, aquillo, que ſe vai beijar á Igreja, ſeja indo-ſe á offerenda, ſeja quando o Celebrante dá a paz ao Diacono, &c. depois da Conſagração. Termo Eccleſiaſtico.

Sopportar in pace. Levar, ſoffrer com paciencia alguma couſa.

PACEFICÀBILE. } v. PACIFICÀBILE.
PACEFICAMENTE. } v. PACIFICAMENTE.
PACEFICAMENTO. } v. PACIFICAMENTO.
PACEFICARE. } v. PACIFICARE.
PACEFICARSI. } v. PACIFICARSI.
PACEFICATO. } v. PACIFICATO.
PACEFICATORE. } v. PACIFICATORE.
PACEFÌCO. } v. PACÌFICO.

PACHETTO. ſ. m. Paquete, feixe de muitas couſas, ou papeis, que ſe embrulhão juntamente.

Pachetto di lettere. Maſſo de cartas : *Faſciculus litterarum.*

PACIÀLE. v. PACIÀRO.

PACIÀRE. v. a. Pacificar, apaziguar, fazer pazes, tratar da paz, conciliar a paz entre alguem, applacar, abrandar, acalmar, moderar.

PACIÀRO. ſ. m. Pacificador, conciliador, medianeiro da paz.

* PACIBILMENTE. } v. PACIFICAMENTE.
* PACIENZA. } v. PAZIENZA.
* PACIENZIA. } v. PAZIENZIA.

PACIÈRE. ſ. m. Pacificador, medianeiro, conciliador da paz.

PACIFICÀBILE. adj. m. f. Pacificavel, applacavel, que ſe póde pacificar.

PACIFICAMENTE. adv. Pacificamente, com tranquillidade, ſocegadamente, ſem tumulto, quietamente, com concordia.

PACIFICAMENTO. ſ. m. Pacificação, accommodamento, ſocego, reſtabelecimento da paz, da tranquillidade, quietação ; a acção de pacificar, ou de ſe pacificar.

PACIFICARE. v. a. Pacificar, applacar, tranquillizar, acalmar, ſocegar, apaziguar, aquietar, metter, pôr, fazer a paz entre alguem, reſtabelecer a tranquillidade, fazer reconciliações, pôr em concordia.

PACIFICARSI. v. n. p. Pacificar-ſe, reconciliar-ſe, fazer a paz, tranquillizar-ſe, applacar-ſe, apaziguar-ſe, acalmar-ſe.

PACIFICATO. adj. m. TA. f. Pacificado, applacado, apaziguado, reconciliado, acalmado, ſocegado, aquietado, reconciliado.

PACIFICATORE. v. m. Pacificador, reconciliador, apaziguador ; o que pacifica.

PACIFICAZIONE. ſ. f. Pacificação, reconciliação, quietação.

PACIFICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito pacifico, quietiſſimo, muito ſocegado, muito amigo da paz.

PACÌFICO. adj. m. CA. f. Pacifico, ſocegado, quieto, amigo de paz, de quietação.

Non pacìfico. Inquieto, não pacifico, deſaſſocegado.

PACO. ſ. m. Paco, ou pazão, animal quadrupede das Indias Occidentaes, dos quaes ſe tirão as pedras chamadas Bazares, que tem huma grandiſſima virtude contra o veneno.

P A D

PADELLA. ſ. f. Frigideira, inſtrumento, e utenſil de cozinha.

Cader della padella nelle brace. Prov. Sahir do fogo, e cahir nas brazas ; eſcapar de hum perigo menor, e cahir em outro maior : *Decidit in ſcillam cupiens vitare carybdim.*

La padella dice al pajuolo : fatti in là, che tu mi tingi. Prov. Diſſe a frigideira á certã, tira-te para lá, não me enferruges ; diz-ſe daquelle, que reprehende alguem de algum vicio, do qual eſtá tambem manchado, como o reprehendido : *Catilina Cethegum.*

Aver un occhìo alla padella, e uno alla gatta. Prov. Eſtar vigilante, andar acautelado, com hum olho atrás, outro adiante.

Padella. O fundo, o prato, a parte do lambique, em que ſe mette a materia que ſe diſtilla.

Padella. Roda, ou rodella do joelho.

Padella. Bacia, vaſo, inſtrumento de eſtanho, de arame, ou comadre, de que uſão os enfermos para deſpejarem o ventre.

PADELLÀJO. ſ. m. Caldeireiro, official, que faz, ou que vende frigideiras.

PADELLÀRO. v. PADELLÀJO.

PADELLÀTA. ſ. f. Frigideira, tudo quanto de huma vez ſe frege, ſe coze em huma frigideira.

PADELLÈTTA. dim. f. DI PADELLA. Frigideirinha, pequena frigideira.

PADELLÌNO. dim. m. DI PADELLA. Frigideirinha, pequena frigideira.

PADELLÒTTO. augm. DI PADELLA. Frigideira grande.

PADIGLIÒNE. ſ. m. Pavilhão da cama, armação do leito, com que ſe cobre.

Padiglione di campagna, o da guerra. Tenda, barraca de guerra : *Tentorium.*

Padiglion del Generale. Tenda, barraca do General : *Auguſtale tentorium.*

A padiglione. Poſto adverbialmente. Á maneira de pavilhão, de tenda, de barraca.

Padiglione. Qualidade de eſcada. v. O Voc. do Deſ.

Padiglione. Huma qualidade de moeda.

PADRE. ſ. m. Pai, genitor, o macho de qualquer animal, que tem filhos.

Padre di famiglia. Pai de familia : *Paterfamilias.*

I noſtri padri. Os noſſos pais, os noſſos maiores, os noſſos antepaſſados : *Patres, Maiores.*

Cicerone è il padre dell' eloquenza Latina. Cicero he o pai da Eloquencia Latina.

Padri. Padres ; titulo, que por veneração, e reſpeito ſe dá aos Religioſos Clauſtraes, aos Doutores da Igreja, e a outros muitos Eſcritores Sagrados, porém principalmente ao Papa.

Padri. Padres, aſſim ſe intitulavão os Senhores Romanos, e de outras Republicas.

Padre. Pai, nome de affecto, de reverencia.

O dolce padre. O doce, o amado pai.

Pa-

Padre di menzogne. no fig. Pai, author das mentiras.
Padre di ogni cosa. Pai, Author de tudo.
Dar del padre ad alcuno. Chamar pai a alguem.
Di padre. Paterno, de pai.
PADREGGIARE. } v. { PATRIZZARE.
* PADRIA. } { PATRIA.
PADRICCIUÒLO. dim. m. DI PADRE. Paizinho, pequeno pai.
Padricciuòlo. Padrezinho, pequeno Religioso.
PADRONA. f. f. Patroa, ama, senhora, dona, protectora, defensora.
PADRONÀGGIO. v. PADRONÀTO.
PADRONÀLE. adj. m. f. Senhorial, pertencente ao Senhor.
PADRONANZA. f. f. Direito, superioridade, possessão, poder, dominio, padroado.
PADRONÀTICO. f. m. Padroado, direito, que se tem sobre os Beneficios Ecclesiasticos de os poder conferir. Termo Legal.
Padronàtico. Protecção, patrocinio, tutela, presidio, clientela.
PADRONÀTO. f. m. v. PADRONÀTICO.
PADRONCÌNO. dim. m. NA. f. DI PADRÒNE. Amozinho, amo ainda moço, patrãozinho.
PADRÒNE. f. m. NA. f. Patrão, amo, senhor, proprietario de alguma cousa, que tem superioridade, e dominio.
Padròne di casa. Senhor, dono da casa, pai de familia.
Padròne di nave. Patrão, Mestre da não: *Gubernator, Navarchus.*
Padròne del mundo. Senhor do Mundo.
Padròne di se. Senhor de si.
Cambiar di padròne. Mudar de amo: *Dominum mutare.*
Padròne. Padroeiro, aquelle, que tem o direito de conferir, e de apresentar hum Ecclesiastico em hum Beneficio vago. Termo Legal.
Padròne. Patrão, aquelle, que manda alguem.
Padròne. Protector, Patrono, que dá o seu patrocinio.
Padròne di cause. Advogado, Letrado, o que defende causas.
PADRONEGGIARE. v. n. Mandar, dominar, senhorear, ser o amo, o dono, o senhor, governar, administrar como senhor.
PADRONEGGIATO. adj. m. TA. f. Senhoreado, dominado, governado, administrado pelo senhor.
* PADRONERÌA. v. PADRONÀTO. Padroado.
PADRONESSA. f. f. Ama, senhora, dona, protectora, defensora.
PADRONISSIMO. sup. m. MA. f. Senhor absoluto.
PADÙLE. f. f. Alagoa, lago.
PADULESCO. adj. m. CA. f. } Apaulado, cheio de
PADULOSO. adj. m. SA. f. } charcos de agua, enlameado, encharcado.

P A E

PAESÀCCIO. peior. DI PAESE. Máo paiz, má região.
PAESÀGGIO. f. m. Paisagem, paiz, quadro, que representa hum paiz, algumas vistas de casas, ou de campos.
PAESÀNO. f. m. NA. f. Paisano, aldeão, lavrador, que cultiva a terra, aldeana, lavradora.
PAESÀNO. adj. m. NA. f. Paisano, do paiz, do mesmo paiz.
Costume paesàno. Costume do paiz.
Alla paesàna. Posto adverbialmente. A paisana, grosseiramente.
Paesàno nostro. Nosso compatriota.
PAESANTE. f. m. Paizista, pintor, que se applica particularmente a pintar paizes.
PAESARE. v. n. Ficar no seu paiz.
PAESE. f. m. Paiz, Região, Provincia, Comarca.
D' altro paese. De outro paiz, estrangeiro.
Di che paese è V. S.? De que paiz, de que terra he V. M.?
Paese lungo il mare. Região maritima: *Ora maritima.*
Paese. Paiz, patria, terra, Provincia, o lugar, onde se nasceo.
Erano nobili al loro paese. Erão nobres no seu paiz: *Domi nobiles erant.*
Paese. Paiz, pintura de paiz.
Ber paesi, o a paesi. Julgar a bondade do vinho pelo lugar, onde elle nasce. Prov. Julgar das cousas só pelo nome de quem as faz.
Paese che vai, usa che truovi. He preciso accommodar-se ao uso, e costume do paiz, onde se vai, onde se vive: *Lex & regio.*
Tutto il Mondo è paese. Prov. Póde-se viver por toda a parte, e em toda parte se encontra do bom, e do mal. Todo o Mundo he hum: *Omne homini natale solum.*
Tanti paesi, tante usanze. Cada paiz, cada terra tem seu uso particular: *Suus cuique mos.*
Scoprire il paese. Descubrir, correr, indagar o paiz, a terra: *Loca perscrutari.*
Scoprire il paese. no fig. Tomar conhecimento, noticias, indagar: *Explorare.*
Quando la gatta non è in paese, i topi ballano. } v. *Gatto.*
PAESELLO. dim. m. DI PAESE. Paizinho, pequena Região, Provinciazinha.
PAESETTO. dim. m. DI PAESE. } v. PAESELLO.
PAESÌNO. dim. m. DI PAESE. }

P A F

PAFFÙTO. adj. m. TA. f. Gordinho, regalado, gordo, repleto, cheio.
Star paffùto. Estar regalado. Ter todas as suas commodidades, e delicias; tratar-se muito commodamente: *Percommode se habere.*

P A G

PAGA. f. f. Paga, pagamento de determinada quantidade de moeda, que se deve dar em tempo determinado.
Paga. Paga, soldo, estipendio, que se dá aos soldados, e pessoas de guerra para a sua subsistencia.
Paga. Algumas vezes se entende pelo mesmo soldado.
Soldati, che hanno doppia paga. Soldados, que tem soldo dobrado: *Duplicarii milites.*
Dar la paga a' soldati. Fazer pagamento aos soldados.
Paga morta. Praça morta, se diz daquelle, que cobra soldo, ou ordenado sem fazer nada: *Stativi milites.*
PAGÀBILE. adj. m. f. Que se deve pagar em hum certo tempo a huma certa pessoa, que deve ser paga.
PAGAMENTO. f. m. Pagamento, paga, satisfação da dívida; a acção de pagar.
Pagamento. Pagamento, a cousa, que se dá em paga, pensão.
Pagamenti delle fatiche nostre. Mercês das nossas fadigas, em recompensa de nossos disvelos.
Sospendere, o Trattenere il pagamento. Suspender o pagamento.
Senza pagamento. Gratuitamente, sem paga.
Pagar una somma in tre pagamenti. Pagar huma somma, huma quantia em tres pagamentos: *Summam in tribus pensionibus solvere.*
Dare un canto in pagamento. Fugir sem pagar, abalar escondidamente: *Solum vertere.*
Indugiar la morte, e 'l pagamento. Modo proverbial. He preciso morrer, e pagar o mais tarde que he possivel.
Pagamento. Pagamento, salario, recompensa.
PAGANÀLE. adj. m. f. Paganal, epitheto, que davão a humas certas festas os camponezes da antiga Roma.

PAGANAMENTE. adv. Pagãmente, gentilicamente, ao modo dos Pagãos, e idólatras, ethnicamente.

PAGANÈSIMO. ſ. m. Paganiſmo, Religião dos Pagãos, que adorão os falſos Deoſes, os idolos, ethniciſmo.

Paganèſimo. Paganiſmo, Gentilidade, os Ethnicos, os Pagãos, a nação, o povo daquella ſeita.

PAGANESMO. Sincope DE PAGANÈSIMO. He palavra uſada pelos Poetas.

PAGANICAMENTE. v. PAGANAMENTE.

PAGÀNICO. adj. m. CA. f. Pagão, Ethnico, Gentilico, Idólatra, ſuperſticioſo.

PAGANINA. ſ. f. Paganina, dança dos homens camponezes.

PAGANISSIMO. ſup. m. MA. f. DI PAGANO. Muito Gentio, grandiſſimo Idólatra.

PAGANIZZARE. v. n. Paganizar, viver como pagão, gentilicamente, uſar os ritos, os coſtumes dos Pagaos.

PAGANO. ſ. m. Pagão, Gentio, Idólatra, Infiel, Ethnico, que adora os Deoſes falſos, os Idolos.

PAGANO adj. m. NA. f. Pagão, Gentilico, Idólatra, Ethnico, ſuperſticioſo.

PAGARE. v. a. Pagar, fazer pagamento, deſencarregar-ſe de huma divida, de huma obrigação.

Pagare il fio. Receber o caſtigo, a pena, o ſupplicio dos ſeus erros: *Pœnas ſolvere.*

Pagar il fio. Pagar o tributo, o feudo.

Pagar affatto. Pagar tudo, totalmente a divida toda.

Non può pagare. Não póde pagar: *Solvendo non eſt.*

Pagar alcuno. Pagar a alguem.

Pagar il debito, il grano. Pagar a divida, o trigo.

Pagare la condotta. Pagar a conducção, o frete, o tranſporte, o carreto.

Pagare per gravezza. Pagar o tributo.

Pagar per alcuno. Pagar por alguem.

Pagare a denari contanti. Pagar em dinheiro de contado, com o dinheiro á viſta: *Præſenti pecunia ſolvere.*

Pagare l' intereſſe. Pagar o juro: *Fœnus dare.*

Pagar un debito con farne un' altro. Pagar huma divida, contrahindo-ſe outra: *Verſuram facere.*

Pagare innanzi tratto. Pagar anticipadamente.

Pagar fino ad un bagattino. Pagar até ao ultimo real.

Pagar qualcheduno della ſua fatica. Pagar alguem do ſeu trabalho: *Alicui operæ pretium dare.*

Ti ho pagato. Paguei-te: *Habeo tibi res ſolutas.*

Pagar fino all' ultimo quattrino. Pagar, ſatisfazer até ao ultimo real: *Ad aſſem ſolvere.*

Lo pagherà il doppio. Pagará dobrado.

Pagare. Punir, caſtigar, vingar-ſe, deſpicar.

Domeneddio non paga il ſabbato. Deos não paga o ſabbado; não ſe póde evitar o caſtigo do peccado.

Non ſi pagar di ragione. Não ceder, não ſe ſujeitar á razão; eſtar obſtinado, teimoſo, pertinaz no ſeu propoſito.

Pagar di buona moneta. no fig. Correſponder igualmente, pagar na meſma moeda, gratificar: *Par pari referre.*

Pagar di mala moneta. Ser ingrato, não reconhecer os beneficios, eſquecer-ſe do bem recebido.

Pagar il filo, o la pena di alcuna coſa. Pagar a penitencia, ſoffrer, levar o merecido caſtigo.

Pagare i voti. Pagar, cumprir os votos, as promeſſas, ſatisfazer aos votos.

Pagare lo ſcotto. Fazer a penitencia da culpa.

Pagare di contanti. Pagar de contado, com o dinheiro á viſta.

Pagare di contanti. no fig. Vingar-ſe juſtamente, e com promptidão: *Juſtè & citò ulciſci.*

Pagar in ſul tappeto. Pagar por juſtiça.

PAGATISSIMO. ſup. m. MA. f. Pago, ſatisfeito inteiramente.

PAGATO. adj. m. TA. f. Pago, ſatisfeito, deſencarregado.

Pagato. Ajuſtado por tanto.

PAGATORE. v. m. Pagador, o que paga.

Pagatore. Fiador, garante, abonador.

Dal mal pagatore o aceto, o cercone. De hum máo pagador ſe deve tirar o que ſe póde.

PAGATORELLO. dim. m. Máo pagador, o que paga pouco a pouco.

PAGATRÌCE. v. f. Pagadora, mulher, que paga.

Pagatrice. Protectora, a que protege.

* PAGATÙRA. v. PAGAMENTO.

PAGGETTO. dim. m. DI PAGGIO. Pagemzinho, pequeno pagem.

PAGGÌNO. dim. DI PÀGGIO. v. PAGGETTO.

PÀGGIO. ſ. m. Pagem, familiar, ſervidor, criado, ainda rapaz.

Pàggio. Pagem, rapaz nobre, que ſerve ás grandes perſonagens.

PÀGINA. ſ. f. Pagina, parte da folha. Termo de Impreſsão.

PAGLIA. ſ. f. Palha, canna, eſpiga dos trigos, cevadas, &c.

Aver paglia in becco. Levar agua no bico, ter algum deſenho occulto mediante alguma promeſſa: *Latet anguis in herba.*

Romper il collo in un fil di paglia. Naufragar dentro do porto, arruinar-ſe, perder-ſe, onde não ha perigo: *In portu naufragio perire.*

Col tempo, e colla paglia ſi maturan le neſpole. Com o tempo ſe aperfeiçoão as couſas: *Temporibus ſervire decet.*

Fuoco di paglia. Fogo de palha; couſa, que dura pouco: *Flamma de ſtipula brevis.*

Uomo di paglia. Homem de palha, fingido para enganar outros.

Uomo di paglia. no fig. Homem de palha, eſtólido, eſtupido, pateta, ſem juizo.

Fece reſtar come uomini di paglia. Deixou-os ficar como patetas.

Mangiarſi la paglia ſotto, o Mangiar la paglia fuori del baſto. Comer o ſeu trigo, eſtando ainda verde.

PAGLIÀCCIA. peior. DI PÀGLIA. Má palha.

PAGLIACCIO. ſ. m. Palhaço, palha pizada, palhiço.

PAGLIÀJO. ſ. m. Palheiro, montão grande de palha.

Pagliàjo di grano. Monte de trigo em palha: *Manipulorum congeries.*

Tu fareſti a cavar il fil del pagliàjo. Diz-ſe de hum homem, que he extraordinariamente inclinado ao jogo.

Egli è anche grande un pagliàjo, e manomettelo un topo. Diz-ſe de hum grande, que ſe jacta da ſua grandeza.

Dar fuoco al pagliàjo. Diz-ſe abſolutamente. Queimar, abrazar, lançar fogo á palha.

Can da pagliàjo. Cão de palheiro, cão de nenhuma eſtimação.

Dormire al pagliàjo. Dormir no palheiro, na palha, na caſa da palha.

PAGLIAJUÒLO. ſ. m. Palheireiro, o que tem palha para vender.

PAGLIARESCO. adj. m. CA. f. De palha.

PAGLIERÌCCIO. ſ. m. Palhiço, palha reduzida em pedaços, palha moida.

Paglierìccio. Xergão, panno cheio de palha.

PAGLIETANO. adj. m. NA. f. Epitheto, que ſe dá a huma qualidade de enguia.

PAGLIOLÀJA. ſ. f. Barbella, ou papada do boi.

PAGLIOLIÈRE. ſ. m. Aquelle, que tem cuidado da palha, quando ella tem ainda algum grão.

PAGLIONE. v. PAGLIERÌCCIO.

PAGLIOSO. adj. m. SA. f. Miſturado com palha.

Ferro pagliòſo. Ferro palhento, que tem fios, que o fazem ſer quebradiço.

Pagliòſo. no fig. Manchado com defeitos, cheio de vicios: *Mulus, pravus.*

PA-

PAGLIÙCOLA. dim. f. DI PAGLIA. Pedacinho de palha.

PAGLIUÒLA. ſ. f. Pequena parte, ou grão de ouro, ou de prata, que ſe acha nos rios entre a arêa, nos lugares, onde ha minas.

Pagliuòla. Palheta, pequeno grão de ouro, ou de prata, de cobre, ou de aço, feito chato, que ſe mette nas bordaduras para as fazer brilhar melhor.

Pagliuòla. Bocado de palha.

PAGLIUÒLO. ſ. m. Caſca, ou eſpiga, em que lhe ficão alguns grãos, depois de ſe ter debulhado o trigo: *Palea retrimentum.*

Pagliuòlo. Lugar, onde em hum navio ſe lava o biſcouto. Termo de Marinha.

Nettare il pagliuòlo. Eſcapar-ſe, fugir, abalar: *Cavum pedis oſtendere.*

PAGLIUZZA. dim. f. DI PAGLIA. Palhinha, pedacinho de palha.

PAGNOTTA. ſ. f. Hum pão.

PAGO. ſ. m. Pagamento, ſatisfação daquillo, que ſe deve. Uſa-ſe com os verbos *Avere*, e *Eſſer*.

Aver, o Non aver pago. Ter, ou não ter pago; ter ſatisfeito tudo.

Eſſer, non eſſer pago. Eſtar, não eſtar pago, ou ſatisfeito.

PAGO. adj. m. GA. f. Pago, ſatisfeito, contente.

Pago di ſe ſteſſo. } Contente com a ſua ſorte,
Pago in ſua ventura. } ſatisfeito com a ſua ventura: *Suâ ſorte contentus.*

PAGODE. ſ. m. Pagode, Templo dos Indios, e dos Idólatras Orientaes.

Pagode. Pagode, o meſmo Idolo, a quem ſupersticioſamente rendem cultos.

PAGOLÌNO. v. PAOLÌNO.

PAGONAZZÌCCIO. peior. Má côr da violeta.

PAGONAZZÌCCIO. adj. m. CIA. f. Que tira ſobre a violeta.

PAGONÀZZIO. v. PAGONAZZÌCCIO.

PAGONAZZO. ſ. m. e adj. Violeta, côr de violeta, que he miſturada de azul, e de roxo.

PAGONCELLO. dim. m. DI PAGÒNE. Pavãozinho, pequeno pavão.

PAGONCÌNO. dim. m. NA. f. DI PAGONE. Pavãozinho, pequeno pavão.

PAGÒNE. ſ. m. Pavão, paſſaro de linda plumagem.

PAGONEGGIARE. v. n. } Empavonar-ſe, an-
PAGONEGGIARSI. v. n. p. } dar com gravidade, ter hum modo de andar affectado.

PAGONESSA. ſ. f. Pava, a femea do pavão.

PAGRO. ſ. m. Qualidade de caranguejo.

PAGURO. ſ. m. Outra qualidade de caranguejo marino.

P A I

PAJO. ſ. m. Par, duas couſas da meſma natureza.

Un pajo di colombi. Hum par, hum caſal de pombos: *Par columbarum.*

Un pajo di buoi. Huma junta de bois.

Pajo. Algumas vezes ſe toma por hum corpo ſó de alguma couſa, ainda que ſe divide em muitas partes.

Un pajo di carte da giuocare. Hum baralho de cartas de jogar.

Un pajo di molle. Huma tenaz.

Un pajo di forbici. Huma teſoura; porque *Pajo* tambem ſe póde dizer de huma couſa indiviſivel.

Pajo. No numero plural ſe declina *Paja.*

PAJOLÀTA. ſ. f. Caldeirada, panellada, tanta quantidade de materia, quanta de huma vez ſe coze no caldeirão.

PAJUÒLA. ſ. f. Huma das partes, nas quaes ſe divide a têa, que contém em ſi certa quantidade de fios: ſeparação, que ſe faz nas têas.

PAJUÒLO. ſ. m. Caldeirão, caldeira, marmita, panella.

Negare il pajuòlo in capo. Negar ſempre, não querer já mais confeſſar couſa, que ſe tenha feito, ainda que ſeja manifeſta: *Nix alba non eſt.*

Pajuòlo. v. *Pajolàta.*

Dice la padella al pajuòlo, fatt' in là, che tu mi tigni. Diſſe a frigideira á certã: Tira-te para lá não me enferrujes; o que ſe coſtuma dizer, quando alguem reprehende outra peſſoa de hum vicio, do qual tambem ſe acha manchado.

P A L

PALA. ſ. f. Pá, inſtrumento de páo, ou de ferro.

Pala da forno. Pá do forno.

Pala da cucina. Pá da cozinha.

Pala da ventilare. Pá de alimpar o pão na eira.

Pala da grana. Raſoura, pá, com que ſe raza o trigo ao medir.

Pala. Hum dos inſtrumentos do moinho, que tem o feitio de pá.

Chi non è nel fórno è in ſulla pala. Prov. Eſtar bem perto da ſua ruina: *Pene ad incitas redactus eſſe.*

PALADINESCO. adj. m. CA. f. De paladim.

PALADÌNO. ſ. m. Paladim, heroe, cavalleiro aventureiro; titulo de honra, que Carlos Magno deo a doze homens valeroſos, os quaes combatião juntamente com elle pela Fé; e eſtes são aquelles, os quaes os Poetas em os ſeus verſos celebrão como Heroes, deſtes falla Arioſto no ſeu Rolando furioſo.

Paladino. no fig. Homem valeroſo.

Paladini. Homens do campo, que andão pelas eſtradas, e pelos caminhos ajuntando com pás o eſterco, e lixo dos animaes.

PALAFITTA. ſ. f. Eſtacada, páos encravados na terra á margem da corrente de hum rio, ſuſtentando, e reparando a terra, para que o curſo das aguas a não leve.

PALAFITTARE. v. a. Fazer eſtacadas, metter páos na borda de hum rio, para que a corrente das aguas não leve a terra.

PALAFITTÀTA. ſ. f. Eſtacada.

PALAFRENIÈRE. ſ. m. Moço dos cavallos, da cavallariça.

PALAFRENIÈRO. v. PALAFRENIÈRE.

PALAFRENO. ſ. m. Palafrem, cavallo de eſtado, de regalo.

PALAGETTO. dim. m. DI PALAGIO. Palaciozinho, pequeno palacio.

PALAGIETTO. dim. DI PALAGIO. v. PALAGETTO.

PALÀGIO. ſ. m. Palacio, caſa grande, como de hum Monarca, de hum Principe, &c.

Palàgio. Tribunal, lugar, onde ſe julga, e ſe adminiſtra a Juſtiça, Relação.

PALAJUÒLO. ſ. m. Aquelle, que trabalha com a pá.

PALÀLIA. ſ. f. Qualidade de herva.

PALAMENTO. ſ. m. Equipagem de remos de huma galéra. Termo de Marinha.

PALAMITA. ſ. f. Eſpecie de atum, peixe.

PALANCA. ſ. f. Eſtaca dividida, cortada ao comprido.

Palanca. Qualidade de fortificação militar.

PALANCÀTICO. ſ. m. Eſtacada, clauſura feita de eſtacas em lugar de parede, palanca.

PALANCÀTO. v. PALANCÀTICO.

PALANDRA. ſ. f. Palandra, navio largo, chato, e deſcuberto, que ſerve de levar bombas para bater huma Cidade maritima.

PALANDRÀNA. ſ. f. Balandrão, gabão, capote groſſeiro para o máo tempo.

PALANDRANÀCCIA. peior. DI PALANDRÀNA. Máo balandrão, máo gabão.

PALANDRÀNO. v. PALANDRÀNA.

PALÀRE. v. a. Empar, pôr eſtacas, pregar páos na terra para ſuſtentar os frutos.

Palare. Fazer huma eſtacada.

PALÀTA. ſ. f. Eſtacada, reparo feito ſobre os rios, com que ſe ſuſtenta a terra, para que a agua a não leve.

Palàta. A acção de metter todos os remos de huma vez na agua, vogada, remada.

Palàta. Huma pázada, o que póde caber em huma pá.

Palàta. Huma pancada, que ſe dá com huma eſtaca.

Palàta. no ſent. fig. ſe recebe em ſentido equivoco.

PALATINÀTO. ſ. m. Palatinado, Principado, dignidade do Principe Palatino.

PALATÌNO. adj. m. Palatino, nome de huma legião em a antiga Roma.

Palatìno. Palatino, titulo dos Prelados, que fazem a habitação em o Palacio do Papa.

Palatìno. Do paladar, que lhe diz reſpeito ao paladar.

PALATÌNO. ſ. m. Principe Palatino, Eleitor de Alemanha.

* PALÀTO. ſ. v. PALAFITTA.

PALÀTO. ſ. m. Paladar, ceo da boca.

Ha il palàto fino. Tem o paladar delicado, fino.

Ha il palàto groſſolano, guaſto, ottuſo. Tem o paladar groſſeiro, obtuſo.

PALAZZÌNO. dim. m. DI PALAZZO. Palaciozinho, pequeno palacio.

PALAZZISTA. ſ. m. Official de Juſtiça, aſſim no Civil, como no Criminal.

PALAZZO. ſ. m. Palacio, caſa de hum Grande Senhor.

Palazzo. Atrio, pateo do Palacio do Principe.

Maeſtro del Palazzo. Meſtre do Palacio, grande dignidade antiga, que havia na Corte dos Principes.

PALAZZO-DI-LEPRE. v. SPARAGHELLA.

PALAZZOTTO. aug. DI PALAZZO. Palacio grande.

PALCÀCCIO. peior. DI PALCO. Máo aſſoalhado, máo ſobrado de huma caſa.

PALCHETTO. dim. m. DI PALCO. Aſſoalhazinho, pequeno ſobrado.

PALCHICCIUÒLO. dim. m. do dim. PALCO. Eſpecie de pequeno aſſoalhado.

Palchicciuòlo. Tejadilho, que ſe põe na entrada das tendas, nas loges para livrar da chuva, guarda-chuva.

PALCHISTUÒLO. v. PALCHICCIUÒLO.

PALCO. ſ. m. Aſſoalhado, ſobrado, pavimento, ſolho, ſoalho.

Palco. Os Antigos declinárão no numero plural *Le Palcora.*

Palco. Theatro, praça, lugar, onde ſe vem os eſpectaculos.

Palco. Madeira, ramo dos cornos dos veados, gamas, &c.

Palco. v. *Tramezzo.*

PALCUTO. adj. m. TA. f. Que tem muitos ramos, muitos eſgalhos; o que ſe diz dos veados.

PALÈO. ſ. m. Peão, inſtrumento de páo eſférico.

Quando e' ti dice buono al palèo, non giuocare alla trottola. Prov. Quando te ſor bem em hum negocio, não tentes outro.

Aggirarſi come un palèo. Affadigar-ſe, trabalhar muito em algum negocio.

PALÈO. ſ. m. Grama, planta.

PALESAMENTO. ſ. m. Deſcubrimento, deſcuberta, manifeſtação, declaração; a acção de manifeſtar.

PALESARE. v. a. Manifeſtar, declarar, deſcubrir, fazer ver, indicar, expôr.

Paleſare. Dizer, revelar, denunciar, accuſar em Juſtiça.

Paleſare i ſuoi diſegni a qualcheduno. Deſcubrir, manifeſtar os ſeus deſignios, os ſeus intentos a alguem: *Perſpicua ſua conſilia alicui facere.*

PALESARSI. v. n. p. Deſcubrir-ſe, declarar-ſe, manifeſtar-ſe, indicar-ſe, expôr-ſe.

Paleſarſi. Dizer-ſe, revelar-ſe, denunciar-ſe, accuſar-ſe em Juſtiça.

PALESÀTO. adj. m. TA. f. Deſcuberto, declarado, manifeſtado, expoſto, indicado.

Paleſato. Revelado, dito, denunciado, accuſado em Juſtiça.

PALESATORE. v. m. Deſcubridor, manifeſtador, declarador, o que deſcobre.

Paleſatore. Accuſador, denunciante, delator; o que accuſa.

PALESATRÌCE. v. f. Deſcubridora, manifeſtadora, declaradora; a que deſcobre.

Paleſatrice. Accuſadora, denunciante, delatora; a que accuſa.

PALÈSE. adj. m. f. Deſcuberto, conhecido, manifeſto, evidente, claro, notorio, patente.

PALÈSE. adv. } Abertamente, ás claras,
PALESEMENTE. adv. } evidentemente, com evidencia, claramente, manifeſtamente, publicamente.

PALESISSIMAMENTE. adv. ſup. Patentiſſimamente, muito manifeſtamente, evidentiſſimamente.

PALESISSIMO. ſup. m. MA. f. Patentiſſimo, muito manifeſto, clariſſimo, muito evidente, muito notorio.

PALESTRA. ſ. f. Paleſtra, edificio público entre os Gregos, onde os rapazes, e os mancebos ſe exercitavão na luta, e na carreira. Pal. Lat.

Paleſtra. Jogo da luta, exercicio de lutar.

Paleſtra d' amore. no fig. Paleſtra do amor. Os meſmos amores.

Paleſtra di Venere. Paleſtra de Venus.

PALESTRITA. ſ. m. Lutador, o que ſe exercita na paleſtra, na luta. Pal. Lat.

PALETTA. ſ. f. Pá de brazas, utenſil de ferro, que ſerve para tranſportar lume.

Paletta. Palheta, inſtrumento de páo, com que os rapazes jogão a péla.

Paletta da remo. Pá do remo.

PALETTIÈRE. ſ. m. Inſtrumento de metal, que ſerve aos que trabalhão em eſmalte.

PALETTÌNA. dim. f. DI PALETTA. Pázinha, pequena pá para as brazas.

Palettìna. Palhetazinha, inſtrumento proprio do jogo da péla.

PALETTO. dim. m. DI PALO. Tanchão, pequeno páo, pequena eſtaca, com que ſe ſegura a vinha, ou outra qualquer arvore.

Paletto. Ferrolhozinho, cadeado, inſtrumento de ferro, que ſe põe nas portas.

PALETTÒNE. ſ. m. Pelicano, paſſaro.

* PALICCIÀTA. ſ. f. PALAFITTA.

PALICCIUÒLO. dim. m. DI PALO. Tanchãozinho, pequena eſtaca.

PÀLIDO. v. PALLIDO.

PALIETTO. dim. m. DI PALIO. Premiozinho.

PALIFICARE. v. a. Eſtacar, fazer eſtacadas, fechar, fortificar, ſuſter, ſegurar com huma eſtacada.

PALIFICÀTA. ſ. f. Eſtacada, clauſura feita com páos, com eſtacas pregadas na terra.

PALIFICATO. adj. m. TA. f. Fortificado com huma eſtacada, fechado.

PALILOGÌA. ſ. f. Palilogia. Figura de Rhetorica, que he huma eſpecie de repetição, como quando Cicero diſſe na 1. Orat. in Cat. *Nos, nos, dico apertè, nos Conſules deſumus.*

PALIMBÀCCHIO. ſ. m. Palimbacchio, qualidade de metro. Termo de Poeſia.

PALINGENESÌA. ſ. f. Metemphſycoſis, tranſmigração, paſſagem de huma alma de hum corpo para outro corpo, doutrina eſtabelecida pela Filoſofia de Socrates.

PALINÒDIA. ſ. f. Palinodia, retractação, o deſdizer-ſe de algum dito, diſcurſo contrario a hum precedente.

Can-

Cantar la palinòdia. Cantar a palinodia, retratar-se, desdizer-se: *Palinodiam cantare.*

PALINÒDICO. adj. m. CA. f. Palinodico, pertencente á palinodia.

PALINSESTO. s. m. Papel, em que se póde raspar o que se escreveo.

PALINURO. s. m. e adj. Piloto, Official da equipagem de huma náo, que observa a derrota do navio. *Palinuro.* no fig. Ministro de Estado, Chefe de huma familia.

PÀLIO. s. m. Premio da victoria, panno, que se dá em premio aos athletas, quando ficão vencedores na carreira.

Riportare il pàlio. Levar o premio da victoria, alcançar a victoria: *Palmam ferre.*

Pàlio da correre, da lottare. Premio, que se dá ao que fica vencedor na carreira, na luta.

Correre il pàlio. Contender, disputar com outro na carreira com a esperança de levar o premio.

Vincere il pàlio. Ganhar, levar o premio.

Pàlio. v. *Baldacchino.* Docel, pallio, pavilhão.

Pàlio. Manto, capote.

Pàlio. Pallio, insignia Pontifical, ornato do Summo Pontifice, o qual tambem elle concede aos Metropolitanos em final da plenitude da Jurisdicção Ecclesiastica.

Pàlio. Frontal, paramento, com que se cobre a parte fronteira do Altar.

Fatta la festa, è corso il pàlio. Festa acabada, Musica a pé; tudo está feito, concluido: *Acta omnia.*

Mandare al pàlio alcuna cosa. Manifestar, pôr patente alguma cousa.

Mandarla al pàlio. Querer ver o ultimo fim de alguma cousa.

Andar al pàlio. Descubrir-se, pôr-se patente: *Se se prodere.*

PALIOTTO. dim. m. DI PÀLIO. Mantozinho, capote pequeno.

Paliotto. Frontal, paramento do Altar.

Paliotto. Mantelete, amicto.

PALISCALMO. s. m. Esquife, barco pequeno, chalupa, canoa, bote, escaler de huma náo.

PALISCHERMO. v. PALISCALMO.

PALIURO. s. m. Paliuro, arbusto, cujos ramos são espinhosos.

PALIZZATA. s. f. Estacada, reparo, fortificação, que se faz, pregando-se estacas na terra.

PALIZZATO. } v. { PALIZZATA.
* PALIZZO. }

PALLA. s. f. Bola, globo, figura esferica, corpo redondo, que tem hum ponto, no meio do qual as linhas tiradas á superficie são iguaes.

Palla. Globo, corpo redondo, sólido, que se põe por remate em sima das pyramides, cupolas, e outras figuras semelhantes.

Palla. Péla, globo de couro, com que se costuma jogar.

Palla lesina. v. *Palla.*

Aver la palla in mano. Prov. Ter a péla na mão, ter no seu poder.

Palla.
Palla a corda. } Qualidade de jogo da péla.

Balzar la palla.
Balzar la palla in mano. } Vir, chegar a occasião opportuna, commoda, favoravel: *Fortuna favet.*

Batter la palla nel giuoco del calcio. Começar o jogo da péla, dar principio ao jogo: *Ludum inchoare.*

Aspettar lapalla al balzo. Esperar o tempo, e a occasião opportuna: *Oblatam occasionem arripere.*

La palla balza in sul tuo tetto. Tu tens a fortuna da tua parte; a fortuna he prospera, e feliz para ti: *Prosperâ uteris fortunâ.*

Levar altrui la palla di mano. Tirar a alguem a authoridade, e arrogalla para si; tirar-lhe a faca da mão: *Eximere è manu manubrium.*

Quando la palla balza, ognuno sa darle. Todos, quando são affortunados, e ditosos, são valentes: *In re quisque sapit.*

Esser alcuno in palla. Succeder bem a alguem o negocio, que tem entre as mãos.

Non esser alcuno in palla. Não sahir bem, não ser bem succedido no negocio, que anda entre mãos.

Fare alla palla d' uno. Zombar, fazer zombaria de alguem com promessas vans: *Aliquem quasi pilam habere.*

Palla da tirar con la balestra. Bodoque.

Palla d' artiglería. Bala.

Palla di legno. Bola.

Palla di nieve. Péle de neve.

Palla. Pelota.

Palla d' archibuggio. Chumbo, bala de espingarda.

Palla da maglio. Bola.

Palla da trucco. Peão.

Palla di camoscio. Péla cheia de pennas.

Palla di sapone muschiato. Bola de sabão.

Palla picciola. Bolazinha, pequena bola.

A foggia di palla. Pelo feitio, pela figura de péla.

PALLAFRÈNO. v. PALAFRÈNO.

PALLÀJO. s. m. Peloteiro, o que faz pélas, e raquetas.

Pallàjo. Aquelle, que assiste aos jogadores no jogo da péla.

PALLAMAGLIO. s. m. O jogo da choca, jogo de exercicio, no qual se atira com grande violencia, e destreza huma bola, que no fim se deve fazer passar por hum pequeno arco de ferro.

PALLARE. v. n. Jogar a péla.

* *Pallare.* Vibrar, brandir, mover vibrando.

Pallare la lancia. Vibrar a lança.

* *Pallare.* no fig. Saltar, dar saltos como huma bola.

Esser pallato in quà, e in là. Saltar por huma parte, e outra.

* PALLATO. adj. m. TA. f. Saltado, pullado.

PALLEGGIARE. v. a. Jogar a péla, dando-lhe com a palheta huma vez atrás de outra succestiva, e alternativamente.

Palleggiare. no fig. Zombar, brincar, escarnecer, metter a bulha: *Ludos facere.*

PALLEGGIATO. adj. m. TA. f. Jogado, movido como huma péla.

Palleggiato. no fig. Zombado, escarnecido, mettido a bulha, illudido.

* PALLENTE. Pal. Lat. v. PALLIDO.

PALLERÌNO. s. m. Jogador da péla.

PALLESCO. adj. m. CA. f. De bola, de péla.

PALLETTA. dim. f. DI PALLA. Bolinha, pequeno globo, pélazinha, pequena figura esférica.

PALLIAMENTO. s. m. Palliação, dissimulação, desculpa, disfarce, excusa; a acção de palliar.

PALLIARE. v. a. Palliar, encubrir engenhosamente, excusar, córar, moderar.

Palliare. Dissimular, fingir, disfarçar, encubrir, trazer por escusa.

Palliar i suoi difetti. Palliar, encubrir, disfarçar os seus defeitos: *Obtegere errata.*

PALLIATÌVO. adj. m. VA. f. Palliativo, que não faz mais que adoçar, e curar o mal apparentemente. Termo de Medicina.

Cura palliativa. Cura palliativa, medicina, que adoça, mas não sára inteiramente: *Fucata medicina, lenimentum.*

PALLIATO. adj. m. TA. f. Palliado, adoçado, moderado.

Palliato. Palliado, fingido, disfarçado, dissimulado, córado, pretextado.

PALLIDÀCCIO. peior. DI PALLIDO. Pallidissimo, muito descorado, desmaiadissimo.

PALLIDAMENTE. adv. Pallidamente, com pallidez, desmaiadamente, enfiadamente, descoradamente.

PALLIDETTO. dim. m. TA. f. Pallidozinho, deſcoradozinho, algum tanto enfiado.

PALLIDEZZA. ſ. f. Pallidez, côr deſcorada, de defunto, &c.

PALLIDÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI PALLIDO. Algum tanto pállido, hum pouco deſcorado.

PALLIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Pallidiſſimo, muito deſcorado, enfiadiſſimo, muito deſmaiado, muito amarello.

PALLIDITÀ. PALLIDITADE. PALLIDITATE. ſ. f. } Pallidez, amarellidão, côr deſcorada; o abſtracto de pállido.

PALLIDO. adj. m. DA. f. Pállido, deſmaiado, deſcorado, enfiado, amarello.

Eſſer pallido. Eſtar pállido, deſmaiado: *Pallere.*

Divenir pallido. Fazer-ſe, pôr-ſe pállido.

È *pallido.* Eſtá enfiado, deſcorado: *Inficit ora pallor.*

PALLIDORE. v. PALLIDEZZA.

PALLIDÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI PALLIDO. v. PALLIDÌCCIO.

PALLIDÙME. v. PALLIDEZZA.

PALLÌNA dim. f. DI PALLA. Bolazinha, pequeno globo, pequena figura eſferica.

Pallina. Pélazinha, pequena péla.

PALLINE. ſ. f. plur. PALLINI. ſ. m. plur. } Chumbo, munição miuda para uſo de caçar: *Globuli plumbei.*

PALLIO. ſ. m. Pallio, capote, manto. Pal. Lat.

Pallio. Pallio, veſte, paramento bento, que traz o Summo Pontifice, e que os Metropolitanos tambem trazem.

Pallio. no fig. Palliação, capa cuberta, excuſa, pretexto, deſculpa, fingimento, côr, diſfarce.

PALLIOTTO. peior. DI PALLIO. Pallio, capote, capa porça, çuja.

PALLONÀCCIO. peior. DI PALLÒNE. Má péla.

Pallonàccio. no fig. Vão, futil.

PALLONARE. v. a. Jogar com eſta qualidade de péla.

Pallonare. no fig. Zombar, illudir, mofar, fazer irrizão de alguem.

PALLONCÌNO. dim. m. DI PALLÒNE. Péla pequena.

PALLÒNE. ſ. m. Qualidade de péla grande de couro, dentro da qual eſtá huma bexiga cheia de vento, com que ſe joga.

PALLONESCO. adj. m. CA. f. Pertencente á péla.

Palloneſco. no fig. Vão, jactancioſo, vangloriozo.

PALLONISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vão, vangloriozſiſſimo, muito jactancioſo.

PALLORE. ſ. m. Pallidez.

PALLOTTA. dim. f. DI PALLA. Bolazinha, pelota, globozinho.

Pellotta. Bolinha, de que uſão os que fazem ligeirezas de mãos.

PALLOTTOLA. ſ. f. Bola, péla, globo feito de materia ſolida.

Aver, o Fare faccia di pallottola. Não ter vergonha, ſer deſcarado, ter cara de aço, ſer deſavergonhado: *Eſſe perfricatæ frontis.*

Non ſapere accozzar tre pallottole in un bacino. Não ſaber fazer as couſas mais facilimas que póde haver, ſer pouco deſtro, não ter experteza alguma: *Homo nauci.*

PALLOTTOLETTA. dim. f. DI PALLOTTOLA. Bolazinha, bolinha, globozinho.

PALLOTTOLIÈRA. ſ. f. Entalho, nó, que eſtá no meio da corda de huma béſta, onde ſe põe a bola para ſe atirar.

PALLOTTOLÌNA. dim. f. do dim. PALLOTTOLA. Pelotazinha, bolinha pequena, globozinho.

PALMA. ſ. f. Palmeira, arvore.

Palma. Palma, ramo da palmeira.

Palma. no fig. Palma, victoria, gloria, porque os ſeus ramos ſe davão aos vencedores em final de victoria, e de honra.

Palma. por ſem. Honra, gloria adquirida por ſe obrar bem.

L' Apoſtolo riportò la palma del martirio. O Apoſtolo alcançou a palma do martyrio.

PALMA. ſ. f. Palma, o concavo, a parte da mão, que ſe comprehende entre o pulſo, e os dedos.

Tenere, o Portar uno in palma di mano. Trazer alguem nas palmas da mão; fazer exceſſivos carinhos, grandiſſimos agrados; eſtimar exceſſivamente alguma peſſoa: *In deliciis habere.*

Il male ſi dee portare in palma di mano. He preciſo não occultar o ſeu mal para ſe achar o ſeu remedio, iſto he: Quem quer ſoccorro nos ſeus trabalhos, he preciſo que manifeſte a ſua neceſſidade: *Si vis opem, ne malum celes.*

Palma. no fig. A mão toda.

Batterſi a palme. Bater as mãos por ſentimento.

PALMARE. adj. m. f. Que he de huma palmeira.

Palmare. no fig. Palmar, grande, maiuſculo, groſſeiro.

PALMÀTA. ſ. f. Palmada, pancada, que ſe dá, ou que ſe toca com a palma da mão.

Dare, o Toccare la palmàta. Dar, ou receber preſentes para vender, ou alterar a Juſtiça.

Dare palmata. Dar palmada; aquelle tocar de mão, que faz o marinheiro ao Patrão da náo para o deſpertar para o ſeu ſerviço. Termo de Marinha.

PALMENTO. ſ. m. Lagar, máquina, com que ſe eſpremem as uvas.

Palmento. Caſa, lugar do lagar.

Macinare a due palmenti. Maſtigar de ambas as bandas de huma vez: *Ambabus malis expletis vorare.*

Macinare a due palmenti. no fig. Comer a dous carrilhos; ganhar ao meſmo tempo, e na meſma couſa por dous modos: *Duplum lucrum facere.*

PALMETO. ſ. m. Palmar, lugar plantado de palmeiras.

PALMIÈRE. ſ. m. Ermitão, peregrino da Terra Santa.

PALMIÈRE. ſ. m. Aquelle, que leva a palma, a victoria, o triunfo.

PÀLMITE. ſ. f. Palmito, a parte interior do groſſo do tronco da palmeira, e he o ponto, donde como do centro ſahem todos os ramos da arvore. Pal. Lat.

PALMÌZIO. ſ. m. Palmeira, arvore.

Palmizio. Ramo, palma, o qual ſe benze em a Dominga de Ramos, e ſe dá ao povo por devoção: *Palmæ ramus.*

PALMO. ſ. m. Palmo, extenſão da mão, tão grande eſpaço, quanto ſe eſtende a mão deſde a extremidade do dedo pollegar até á do dedo méminho.

Palmo grande o maggiore. Palmo grande, maior.

PALMÒNE. ſ. m. Vara, ou ramo cheio de varas enviſcadas.

PALO. ſ. m. Eſtaca, páo redondo, e comprido não muito groſſo, tanchão, que ſerve para ſe ſuſtentar os frutos.

Palo della vite. Tanchão, eſpeque da vide.

Palo da legar i cavalli alla mangiatoja. Eſtaca para prender os cavallos á mangedoura.

Palo de' ponti. Eſtaca, eſteio, páo para ſuſtentar as pontes.

Aguzzarſi il palo in ſu 'l ginocchio. Prov. Fazer alguma couſa perigoſa: *Sao jumento ſibi malum arceſſere.*

Di palo in frasca. Fazer diſcurſos deſpropoſitados, paſſar de hum diſcurſo para outro: *De calcaria in carbonariam divagari.*

Lanciare il palo. no ſent. fig. Emprender alguma couſa difficultoſa, metter-ſe em huma empreza trabalhoſa: *Arduum opus aggredi.*

PALOMBÀRO. ſ. m. Mergulhador, homem, que nada por debaixo d'agua, quando he preciſo.

PA-

PALOMBÌNA. ſ. f. Qualidade de uva.
PALOMBO. ſ. m. Pombo bravo, ou trocaz.
Palombo. Qualidade de peixe do mar, que he do genero dos cães marinhos.
PALPÀBILE. adj. m. f. Palpavel, que ſe póde apalpar.
Palpàbile. no fig. Palpavel, claro, evidente, que ſe toca com a mão.
Una ragion palpàbile. Huma razão palpavel, evidente, clara: *Ratio, quæ ſub ſenſum cadere videtur.*
Un error palpàbile. Hum erro palpavel, evidente, muito manifeſto: *Error apertiſſimus.*
PALPABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito palpavel, que ſe percebe faciliſſimamente com o tacto.
Palpabiliſſimo. no fig. Muito palpavel, evidentiſſimo, muito claro.
PALPABILMENTE. adv. Palpavelmente, pelo tacto.
Palpabilmente. no fig. Palpavelmente, ſenſivelmente, evidentemente, manifeſtamente.
PALPAMENTO. ſ. m. Tacto, a acção de apalpar.
PALPANTE. p. a. m. f. Que apalpa, apalpando.
PALPARE. v. a. Apalpar, tocar com a mão.
Palpare. Palpar, tocar ſuavemente, muito de vagar.
Palpare. no fig. Adular, liſonjear, dizer liſonjas.
Palpare. no fig. Apalpar, tocar com as mãos, certificar-ſe: *Certiorem fieri.*
PALPATÌVO. adj. m. VA. f. Que tem força, e poſſibilidade para apalpar, que toca com as mãos.
PALPATO. adj. m. TA. f. Apalpado, tocado, palpado com a mão.
PALPATORE. v. m. Apalpador, o que apalpa.
Palpatore. no fig. Adulador, liſonjeiro, o que aduba.
PALPATRÌCE. v. f. Apalpadora, a que apalpa.
Palpatrice. no fig. Aduladora, liſonjeira.
PALPÈBRA. ſ. f. Palpebra, capella, parte cartilaginoſa do ſemblante, que ſerve para cubrir os olhos, e para os defender de huma luz muito viva.
* PALPÈBRO. v. PALPÈBRA.
PALPEGGIARE. v. a. Apalpar, manuzear, manear frequentemente alguma couſa para a examinar, trazer entre as mãos.
PALPEGGIATÌNA. ſ. f. A acção de apalpar, de manejar ſuavemente.
PALPITANTE. p. a. m. f. Palpitante, que palpita, palpitando.
PALPITARE. v. n. Palpitar, ter o pulſo agitado pelo movimento do coração, das arterias, do diafragma, &c.
PALPITAZIONE. ſ. f. Palpitação, movimento convulſivo do coração.
PALTONÀTO. adj. m. TA. f. Mendigado, de mendigo.
PALTÒNE. ſ. m. Mendigo, pedinte, que pede eſmola.
PALTONEGGIARE. v. n. Mendigar, pedir eſmola.
PALTONERÌA. ſ. f. Mendicidade, miſeria, pedintaria.
Paltonerìa. Liberdade, demaziada licença, diſſolução, vicio, deshoneſtidade.
PALTONIÈRE. ſ. m. Pedinte, mendigante, que pede eſmola.
Paltonière. Diſſoluto, deshoneſto, vicioſo, libertino, magano, picaro, libidinoſo.
PALUDÀCCIO. peior. DI PALUDE. Vaſta alagoa.
PALUDÀLE. adj. m. f. Apaulado, cheio de charcos de agua.
PALUDAMENTO. ſ. m. Paludamento, veſtido Imperatorio, e Militar, de que uſavão os Antigos Romanos.
Paludamento. Antigo veſtido de paiſano. Pal. Lat.
PALUDÀNO. adj. m. NA. f. Apaulado, cheio de alagoas, de charcos d'agua.
PALUDE. ſ. m. e f. Alagoa, lago, lugar baixo, onde ſe encharca a agua. Pal. Lat.
PALUDÉLLO. dim. m. Capotinho, pequeno capote.
PALUDOSO. adj. m. SA. f. Apaulado, cheio de lagos, encharcado.
PALVESÀRO. adj. m. Armado de eſcudo.
PALVESÀTA. ſ. f. Cuberta, ou defenſa feita com eſcudos, empavezada.
PALVÈSE. ſ. m. Eſcudo, arma defenſiva.
PALUSTRE. adj. m. f. De lagoa, de natureza apaulada, cheio de lagos, de charcos.

P A M

PAMPANÀJO. adj. m. JA. f. Que traz pampanos, ramos de vide com folhas.
Pampanàjo. Que produz pampanos, pimpolhos.
PAMPANÀTA. ſ. f. Fogo, que ſe faz em os toneis para os alimpar.
PÀMPANO. ſ. m. Pampano, pimpolho da vide, que tem ramos.
Aſſai pampani, e poca uva. Prov. Grandes demonſtrações, e poucos effeitos: *Multi thyrſigeri, pauci verò Bacchi.*
PAMPINÀRIO. ſ. m. Vara nova da vide, de que brotão parras no ſeguinte anno.
PAMPINEO. adj. m. NEA. f. Cheio de pampanos.
PAMPINÌFERO. adj. m. RA. f. Que produz pampanos.
PAMPINIFORME. adj. m. f. Que tem a figura de pampano.
PAMPINOSO. adj. m. SA. f. Abundante de parras, e de pimpolhos, cheio de parras.

P A N

PANÀCCIA. ſ. f. Confeição para conſervar o vinho.
PANACE. v. PANACÈA.
PANACÈA. ſ. f. Panacéa, qualidade de planta.
Panacèa. Panacéa, remedio univerſal, que cura todas as qualidades de enfermidade.
Di ſtabilirſi la pace, la quale era una panacèa a tutti i mali del Criſtianeſimo. De ſe eſtabelecer a paz, a qual era uñico remedio para todos os males do Chriſtianiſmo.
* PANAGGIO. ſ. m. Proviſão de pão.
PANÀJO. adj. m. JA. f. De pão, pertencente ao pão.
Gozzo panàjo. iſto he: Preparado para comer muito pão.
PANARICE. ſ. m. Unheiro, apoſtema, que vem ás unhas.
PANATA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com hum pão.
Panata. Qualidade de ſopa feita de pão cozido, e embebido no caldo da carne.
Panata. no fig. Se diz tambem das couſas demaziadamente cozidas.
PANÀTICA. ſ. f. Proviſão de pão.
PANATELLA. dim. f. DI PANATÀ. Sopinha, pequena ſopa.
PANATELLO. v. PANELLÌNO.
PANATENAICO. ſ. m. Panathenaico, unguento, que ſe uſava em Athenas.
Panatenaico. Panathenaico, huma das Orações de Iſocrates, que trata das emprezas dos Athenienſes, a qual ſe recitava nas feſtas de Minerva: *Panathenæa.*
PANÀTO. adj. m. TA. f. Panado, pertencente ao pão.
PANATTIÈRA. ſ. f. Açafate, ceſtinho, condeça, em que ſe guarda o pão.
PANATTIÈRE. ſ. m. Aquelle, que guarda o pão.
Panattière. Padeiro, o que faz pão.
PANCA. ſ. f. Banco, cadeira, aſſento.
Sonno, e panca, ſete, e acqua; ou por outro modo. *A fame pane, a ſonno panca.* Prov. Qualquer cama, qualquer comida, ou qualquer bebida, he ſufficiente para quem tem grande ſomno, grande fome, ou grande ſede.
Non ſi poter rizzar a panca, non poter riaverſi. Prov. Achar-ſe em máo eſtado, e não ſe poder reſtabelecer.

Quan-

Quando il tuo diavolo nacque, il mio andava alla panca. Prov. Eu tenho maior experiencia do que tu.

PANCACCIA. ſ. f. Poial, aſſento de pedra nos lugares públicos, onde ſe vai converſar: *Stutio.*

PANCACCIÈRE. ſ. m. Aquelle, que frequenta os lugares públicos para converſar, como nos Cafés, homem ocioſo, deſoccupado.

PANCACCIUÒLO. ſ. m. Eſpadana, herva.

PANCÀLE. ſ. m. Tapete de hum banco, alcatifa, cuberta.

PANCÀTA. ſ. f. Bancada, banco cheio de gente.
Pancàta. Ordem de ſepas de vinha.

PANCERÒNE. ſ. m. Qualidade de couraça.

PANCETTA. dim. f. Barrigazinha, pequeno ventre, pançazinha.

PANCHETTA. dim. f. DI PANCA. Banquinho, pequeno banco.

PANCHETTÌNA. dim. f. DI PANCHETTA. Banquinho pequeno.

PANCHETTÌNO. dim. do dim. PANCHETTA. v. PANCHETTÌNA.

PANCIÀ. ſ. f. Pança, barriga, ventre, parte do animal, que encerra os inteſtinos.
Pancia gonfia. Barriga larga, cheia.
Far pancia. Fazer, crear barriga, pança.
Grattarſi la pancia. Eſtar ocioſo, não fazer couſa alguma: *Otio diffluere.*
Pancia. A péle do ventre dos animaes.

PANCIÈRA. ſ. f. Armação, veſtido Militar, que cobre o ventre.

PANCIOLLE. Se uſa nas ſeguintes fraſes.
Tenere, Stare a panciolle. Cuidar nas ſuas commodidades; eſtar á ſua vontade. Modo baixo: *Facillimè agere, ſuis commodis inſervire.*

PANCIÙTO. adj. m. TA. f. Barrigudo, que tem grande barriga, grande ventre.

PANCONCELLO. dim. m. DI PANCÒNE. Trave, viga, prancha de menor groſſura. Veja-ſe o Vocab. do Deſ.

PANCÒNE. ſ. m. Pranchão, prancha, taboa groſſa, viga, que tem tres, ou quatro pollegadas de groſſura.
Pancòne. Qualidade de terra forte, e muito dura.
Pancòne. Poial, banco, aſſento nas praças públicas, onde ſe ajunta muita gente para converſar.
Pancòne. Banco de carpinteiro, em que elles trabalhão.

PANCRAZIASTE. ſ. m. Pancraciaſta, lutador, que buſcava todos os modos de abater, e de vencer o ſeu adverſario em o lutar, e em dar punhadas.

PANCRAZIO. ſ. m. Cebolla albarrã maior, eſpecie de planta.

PÀNCREAS. ſ. m. Pancreas, huma das principaes glandulas do ventre dos animaes. Termo de Anatomia. Palavra Grega.

PANCREÀTICO. adj. m. CA. f. Pancreatico, pertencente á glandula chamada Pancreas. Termo de Anatomia, e de Medicina.

PANCRO. ſ. m. Qualidade de pedra preciоſa de differentes côres.

PANCUCOLO. ſ. m. Qualidade de planta. v. ALLELUYA.

* PANDERE. v. a. Manifeſtar, deſcubrir, publicar, declarar, demonſtrar, fazer ver, patentear. Pal.Lat.

PANDETTE. ſ. f. plur. Pandectas, o Corpo do Direito, e Leis Civis, que Juſtiniano mandou compilar: *Pandectæ, arum.*
Apporre alle Pandette. v. *Apporre.*
Pandette. Livros, que tratão de todas as materias.

PANE. ſ. m. Pão, manjar muito commum, que ſe faz de trigo, de milho, de ſevada, e de centeio.
Pane di grano. Pão de trigo.
Pane di orzo. Pão de cevada.
Pane di miglio. Pão de milho, broa.
Pane di farro. Pão de eſcandea.
Pane di fava. Pão de farinha de fava.
Pane buffetto, o di fior di farina. Pão do beijo, da flor da farinha.
Pane di tritello, ſemolello. Pão de rala.
Pan bianco. Pão alvo, pão branco.
Pane inferigino. Pão enfarinhado, pão mimoſo, pão de rala.
Pan bigio. Pão azedo.
Pan di cruſca. Pão de farello.
Il pan degli Angeli. no fig. O pão dos Anjo, a doutrina da verdadeira Sabedoria.
Pane azzimo. Pão aſmo, pão ſem fermento.
Pane cotto novellamente. Pão cozido de pouco, pão mole, pão tenro.
Render pan per focaccia. Pagar na meſma moeda: *Par pari referre.*
Aver che che ſia per un pezzo di pane. Ter alguma couſa por hum pedaço de pão, comprar alguma couſa baratiſſimo: *Vili pretio aliquid emere.*
Pane lavato. Pão toſtado nas brazas, que ſe enſopa em agua, e ſe lhe deita açucar.
Stare a ſuo pane. Suſtentar-ſe, alimentar-ſe do ſeu: *Suis vivere ſumptibus.*
Tenere e ſimili a ſuo pane. Ter alguem ao ſeu pão, ſuſtentallo á ſua cuſta: *Suis aliquem alere ſumptibus.*
E' vive all' altrui. Elle vive ao pão alheio: *Alienâ vivit quadrâ.*
Pane. Pondo-ſe abſolutamente. Alimento, ſuſtento, comida.
Queſt' uomo travaglia giorno, e notte per aver del pane. Eſte homem trabalha de dia, e noite para ſe ſuſtentar: *Dies, ac noctes operatur, ut ſe ſuſtent.*
Fil di pane. Tres pães pegados juntamente.
Pane. Pão, nome, que tambem ſe dá a huma certa quantidade de açucar, de manteiga, de cera, de chicolate, e de outras couſas ſemelhantes.
Un pan di zucchero. Hum pão de açucar.
Pane. Pimpolho, pé das oliveiras.
Pane. Terra pegada ás raizes das arvores.
A tempo di careſtia pan veccioſo. Proverb. Tudo he bom em a neceſſidade, na neceſſidade deve-ſe hum homem accommodar com aquillo que póde ſer: *In frumenti inopia ervum.*
Mangiar il pane a tradimento. Não ganhar o pão, que come: *Non mereri alimenta.*
Mangiar il pan pentito. Arrepender-ſe, envergonhar-ſe, eſtar envergonhado de alguma couſa. Modo baixo: *Pœnitere, pudere.*
Alleggrezza di pan caldo. Alegria, que dura pouco: *Breviſſimum gaudium.*
Pan d' un dì, e vin d' un anno. Pão de hum dia, e vinho de hum anno: modo, com que ſe denotão os termos, nos quaes eſtas couſas eſtão mais perfeitas.
Cercar miglior pane che di grano. Ser bem difficultoſo de contentar, não ſe contentar com as couſas razoaveis.
Pan perduto. Pão perdido; o que ſe diz de hum homem, que não tem preſtimo para couſa alguma.
S' e' non veniva, il pan muſſava. Iſto ſe diz, quando ſe vê chegar alguem, que não ſe deſeja.
Dire al pan pane. Fallar pão pão, queijo queijo: dizer, fallar livremente, e como ſe entende.
Laſciar ir trè pan per coppia. Accommodar-ſe com aquillo que ſuccede, ir com o tempo: *Scenæ inſervire.*
Eſſer come pane, e cacio. Ser unha com carne com alguem, ſer ſeu muito intimo amigo: *Summâ conjunctum eſſe neceſſitudine.*
Pane alluminato, e cacio cieco; ou como tambem ſe diz: *Pan cogli occhi, caccio ſenza occhi, e vino che cavi gli occhi.* Pão com olhos, e queijo ſem olhos.
Eſſer me' che 'l pane. Ser bom como o bom pão; homem em extremo gráo de bondade: *Saccharo dulcior.*
Pan bollito. Pan cotto nella acqua. Pão fervido, ſopa.

Pan del dolore. Pão adquirido, e que se ganha com muito trabalho.
Riuscire meglio a pan ch' a farina. Ter melhor successo do que aquelle, que ao principio se julgava.
Fare un bianco pane. Fazer bem alguma cousa, o que se diz ironicamente.
Alle tre si cuoce il pane. Prov. Diz-se daquelle, que não entende á primeira vez.
Aver tre pani per coppia. Ter huma grandissima ventagem.
Dare altrui il pan colla balestra. Dar alguma cousa de má vontade.
Conoscere il pan da' sassi. Conhecer, distinguir o bem do mal; estar já crescido em idade: *Nosse, quantum distent æra lupinis.*
Cavare alcun di pan duro. Comer abundantemente, até se fartar, em casa de alguem: *Alienam mensam arrodere.*
I travagli con il pane son manco. Os trabalhos, as fadigas com lucro, e utilidade são soffriveis.
Pan d' oro. Pão de ouro.
Pan vincido. Pão tenro por ter apanhado alguma humidade.
Pan ben custodito. Pão bem cozido.
Pan tondo. Pão molle.
Pan porcino. Maçã de porco, herva.

PANEGÌRI. s. m. Panegiris, assemblea solemne, concurso, ou ajuntamento do povo, quando se celebra alguma grande festividade. Pal. Grega.
PANEGÌRICO. s. m. Panegyrico, Oração Laudatoria, Discurso feito em louvor de algum Principe, ou de outra alguma pessoa grande.
Panegìrico. Panegyrico, Elogio, louvor, que se dá a alguem em huma conversação.
PANEGÌRISTA. s. m. Panegyrista, Orador, ou Escritor, que faz hum Panegyrico.
PANEGIRIZZANTE. v. PANEGÌRISTA.
PANELLÌNO. dim. m. Pãozinho pequeno.
PANELLO. s. m. Farol, que se accende, e se põe nos mais altos edificios de huma Cidade em occasião de luminarias.
PANERÈCCIO. s. m. Panaricio, apostema, que vem ás raizes das unhas. Termo de Cirurgia.
PANERÌNA. dim. f. Cestinha, pequeno cabaz.
PANERÌNO. dim. m. } v. } PANERÌNA.
PANERUZZO. }
PANERUZZOLA. dim. do dim. PANERÌNA. Cestinha pequena, cabazinho pequeno, açafatinho pequeno.
PANERUZZOLO. dim. do dim. PANERUZZO. v. PANERUZZOLA.
PANERO. s. m. Qualidade de pedra preciosa.
PANETTERÌA. s. f. Casa, lugar, armario, dispensa, onde se guarda o pão.
PANETTIÈRE. s. m. Mantieiro, Official, que na Casa Real tem o cuidado, e a obrigação de distribuir o pão.
Panettière. Padeiro, que amaça, coze, e vende pão.
PANETTIÈRO. v. PANETTIÈRE.
PANETTO. dim. m. DI PANE. Pãozinho, pequeno pão.
PÀNFANO. s. m. Qualidade de navio.
PANGANIO. s. m. Qualidade de pedra preciosa, que tem muitos angulos.
PÀNIA. s. f. Visco.
Prender gli ucelli alla pània. Apanhar os passaros ao visco: *Virga viscata fallere volucres.*
Pània. por sem. v. *Pegola.*
Pània. no fig. Visco, diz-se de tudo aquillo, que póde agarrar, attrahir, e encantar.
Nelle amorose pànie s' invescò. Envolveu-se nas amorosas varas, prendeo-se nos amantes laços.
La pània non tenne. Prov. O visco não segura; o que se diz, quando alguma cousa acontece ao contrario daquillo que se esperava: *Res è sententia non evenit.*

PANIÀCCIO. } A péle, onde se guardão
PANIÀCCIOLO. s. m. } as varas do visco.
PANÌCCIA. s. f. Papas de farinha, e agua.
PANÌCCIO. s. m. Cousa amassada, como pão.
PANICCIUÒLO. dim. do dim. Pãozinho pequeno.
PANICHÌNA. s. f. Titulo de mulher de máo nome.
PANÌCO. s. m. Milho painço.
Chi hà paura di passere, non semini panìco. Prov. Quem tem medo dos perigos, não se metta a fazer emprezas, em que elles lhe podem acontecer; quem tem medo das folhas, não vá nunca ao bosque.
* PANICUOCOLO. s. m. Padeiro, forneiro, que tem o cuidado de fazer cozer o pão.
* PANIÈRA. s. f. Cesta, condeça, açafate, cabaz.
PANIERÀJO. s. m. Cesteiro, o que faz, ou vende cestos, &c.
PANIÈRE. s. m. Cesta, condeça, açafate, cesto, cabaz.
Chi fà l' altrui mestiere, fà la zuppa nel panière. Prov. Aquelle, que faz aquillo, que não sabe, em lugar de ganhar, perde, isto he: Cada hum deve-se exercitar naquella arte, que aprendeo: *Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.*
Far la zuppa nel panière. Cansar-se em vão, trabalhar de balde, perder o seu tempo: *Operam, & oleum perdere.*
Aver le budella in un panière, o in un catino. Ter excessivo medo, parecer-lhe estar vizinho ao extremo perigo: *In manu animam gestare.*
PANIERETTO. dim. m. DI PANIÈRE. Cestinha, pequeno cesto, açafatinho.
PANIERÌNA. dim. m. DI PANIÈRE. v. PANIERUZZOLO.
PANIERÌNO. dim. DI PANIÈRE.
PANIÈRO. v. PANIÈRE.
PANIERUZZO. dim. m. DI PANIÈRE. v. PANIERUZZOLO.
PANIERUZZOLA. dim. f. DI PANIERUZZO. v. PANIERUZZOLO.
PANIERUZZOLO. dim. m. DI PANIERUZZO. Cestinho, pequeno cesto, açafatinho.
Assettar s' uova nel panieruzzolo. Accommodar, preparar muito bem os seus negocios: *Res suas rectè conficere.*
PANIFICARE. v. n. } Fazer-se pão.
PANIFICARSI. v. n. p. }
PANIO. s. m. Qualidade de herva, que he a terceira especie de ouregão.
PANIÒNE. s. m. Vara envisçada, com que se apanhão os passaros.
PANIOSO. adj. m. SA. f. Viscoso, pegadiço.
Panioso. Envisçado, cuberto com visco.
PANIUZZA. dim. f. }
PANIUZZO. dim. m. } Varinha, pequena vara
PANIUZZOLA. dim. f. } envisçada.
PANIUZZOLO. dim. m. }
PANNÀCCIO. peior. DI PANNO. Máo panno.
Pannàccio. Andrajo, trapo, farrapo.
PANNAJUÒLO. s. m. Mercador de pannos.
PANNATARA. } v. } PANNO.
PANNATURA. } PANNEGGIAMENTO.
PANNEGGIAMENTO. s. m. Representação, pintura dos vestidos. Termo de Pintura.
PANNEGGIARE. v. a. Fazer, pintar os pannos, vestir huma figura. Termo de Pintura, e da Arte de Desenhar.
PANNELLO. s. m. Pannico, têa media, que não he nem grossa, nem fina.
Pannello. Pedaço de panno.
PANNI. s. m. plur. Roupas, vestidos de qualquer materia que seja.
PANNIA. s. f. Herva grossa, que se cria nas alagoas. Termo de Botanica.
PANNICELLO. dim. m. DI PANNO. Pannozinho, pequeno panno.

Pan-

Pannicello. Veſtido de pouco preço.
Pannicello. Roupa de huma criança.
Pannicelli caldi. no fig. Panninhos quentes, remedios pequenos, e de pouco allivio para os males graves, e grandes : *Leviſſima, ac pene inania remedia.*

PANNICOLO. ſ. m. Paniculo, membrana carnuda. Termo Anatomico.
Pannicolo. Diafragma, muſculo, que divide as partes naturaes das eſpirituaes, o qual he o principal inſtrumento da reſpiração : *Diaphragma, tranſverſum ſeptum.*
Pannicola. Pellicula, que cobre outras quaeſquer partes do corpo humano.
Quando il ſangue non rimpie li pannicoli del cervello. Quando o ſangue não enche as tunicas pellicoſas do cerebro.
Pannicolo. v. *Pannicello.*

PANNI-DI-GAMBA. ſ. m. pl. Calções : *Femoralia.*

PANNIÈRE. v. PANNAJUÒLO.

PANNILINI. ſ. m. p. Roupa branca, como camizas, lanções.
Fare della ſua camicia un pajo di pannilini. Fazer da ſua camiza hum par de calções.
Pannilini. Toda a qualidade de pannos feitos de linho.

PANNÌNA. ſ. f. Sorte, e qualidade de panno.
Pannina. Toda a qualidade de panno em peça.
Noi ſiamo ancora di tal pannina. Nós ſomos tambem de tal qualidade, e condição : *In eodem ludo docti.*
Eſſer della medeſima pannina. Prov. Ser da meſma qualidade, e condição ; toma-ſe á má parte : *Eſſe ex eodem lino.*

PANNO. ſ. m. Panno, eſtofo de lã, de que ſe fazem os veſtidos.
Panno. Panno, têa de linho.
Panno fino. Panno fino, ſubido.
Panno rozzo, e leggiere. Panno leve, e ligeiro.
Panni. No numero plural, pondo-ſe ſimplesmente. Veſtidos de qualquer materia que ſejão : *Veſtimenta.*
Io ti verro a panni. Eu te verei de perto, quaſi te tocarei.
Panni vecchi. Veſtidos uſados, roupa velha, trapagem.
Panno d' Arazzo. Tapeceria, panno de raz.
Panno. Panno, mancha, malha á maneira de nevoa, bellida, que ſe géra na menina do olho.
Panno. Panno, teagem, qualidade de pélc, que ſe géra ſobre a ſuperficie do vinho, ou de outro licor.
Panno. v. *Seconda.*
Non ſi fare ſtracciare i panni. Não ſe fazer muito rogado : *Ultro morem gerere.*
Non potere ſtar ne' panni. Eſtar muito contente ; eſtar tranſportado de huma grandiſſima alegria ; não caber em ſi de contentamento ; dar pullos, e ſaltos de conſolação.
Pigliare il panno pe'l verſo. Tomar o verdadeiro modo em fazer alguma couſa ; contemporizar, ir com o tempo : *Scena, tempori inſervire.*
Starſi ne' ſuoi panni. Contentar-ſe com aquillo, que tem, ſem importunar peſſoa alguma ; cada hum deve-ſe contentar com a ſorte, que Deos lhe deo : *Propria in pelle quieſcere.*
Panno. Capacidade.
In queſto ſito non ci è panno da fabbricare. Neſte ſitio não ha capacidade para ſe fabricar.
In queſto panno non ci è taglio. Prov. Neſta materia não ſe podem fartar os noſſos deſejos, aqui não eſtá todo o noſſo negocio : *Hac in re expleri non poſſunt deſideria noſtra.*
I panni rifanno le ſtanghe. As bellas pennas fazem os paſſaros admiraveis á viſta ; os veſtidos enfeitão os homens, e encobrem os defeitos : *Ornant veſtes, & corporis vitia celant.*
Panni di gamba. } Calções : *Femoralia.*
Panni lini. }
Panno lino. Panno de linho, todo o panno feito de linho.
Panno lino. Geralmente fallando-ſe. Roupa branca, como camizas, lanções, &c.
Panno. v. *Appannamento.*
Panno. Panno, eſtofo, têa de ſeda.

PANNÒCCHIA. ſ. f. Bandeira, eſpiga do milho, da canna, e de outras plantas ſemelhantes.
Pannòcchia. Inchaço, tumor, polmão.

PANNÒCCHIETTA. dim. f. DI PANNÒCCHIA. Eſpigazinha, pequena bandeira do milho, &c.

PANNOCCHIUTO. adj. m. TA. f. Que tem huma eſpiga, huma bandeira ; o que ſe diz do milho, das cannas, &c. *Capitatus.*
Pannocchiuto. Que tem huma cabeça como huma poupa.
Coda pannocchiuta. Cauda com huma poupa, com multiplicidade de crinas de cabellos juntos, como huma borla.
Baſtone pannocchiuto. Cachamorra.

PANNÒNE. augm. DI PANNO. Pannão, panno groſſo, e forte.

PANNUME. ſ. m. Tudo aquillo, que impede a luz, e que tira o luſtro, como hum panno.

PANÒRO. ſ. m. Qualidade de medida da terra, que he a duodecima parte de hum eſtadio.
Panòro. Alqueire, medida do trigo, e de outros ſolidos.

PAN-PORCÌNO. ſ. m. Pão, ou maçã de porco, raiz, ou tubera da terra, planta.

PANTALÒNE. ſ. m. Pantalão, farciſta, qualidade de maſcara, que repreſenta hum mercador Veneziano ; figura, que entra em todas as Comedias Italianas.

PANTANACCIO. peior. DI PANTÀNO. Má alagoa, lugar muito cheio de lodo, e de lama, grandiſſimo atoleiro.

PANTANETTO. dim. m. DI PANTÀNO. Alagoazinha, pequeno atoleiro, pequeno charco, lamaçalzinho.

PANTÀNO. ſ. m. Alagoa, lago, charco, atoleiro, lamaçal, lodo, lugar cheio de lama, &c.

PANTÀNO. adj. m. NA. f. Enlameado, cheio de lama, enlodado, apaulado.

PANTANÒSO. adj. m. SA. f. Apaulado, lodoſo, enlameado, cheio de lodo.
Eleggere luoghi ſtretti, e pieni di foſſi, e pantanoſi. Eſcolher lugares eſtreitos, e cheios de foſſos, e enlameados.

PANTEO. adj. m. Que contém todos os Deoſes, ou as ſuas inſignias.

PANTEON. ſ. m. Pantheon, Templo da antiga Roma, dedicado a todos os Deoſes : eſte Templo não tinha mais que huma porta, huma abertura em ſima, pela qual entrava a claridade : era largo, elevado, e de feitio redondo, porque repreſentava a figura do Mundo. Marco Aggripa, genro de Auguſto, he que fez conſtruir o Pantheon. O Papa Bonifacio IV. o conſagrou á Virgem Noſſa Senhora, e a todos os Santos, e Santas, debaixo do nome de N. Senhora da Rotonda.
Panteon. Pantheon, Capella magnifica, que ha no Eſcurial á ſemelhança do Pantheon de Roma, no qual ha hum lugar ſubterraneo, onde os Reis, e Rainhas de Heſpanha ſe enterrão.
Panteon. Pantheon, nome, que ſe dá a qualquer figura das Divindades.

PANTERA. ſ. f. Panthera, onça, animal feroz.
Pantera. Qualidade de rede, e de laço, com que ſe caça aos paſſaros.

PANTERANA. ſ. f. Eſpecie de cochicho, ou de calhandra, paſſaro.

PANTERÌNO. adj. m. NA. f. Que pertence á onça, á panthera.

PANTÒFFOLA. ſ. f. Pantufo, chinella, calçado commodo para ſe poder andar em caſa.

PAN-TERRENO. v. PAN-PORCÌNO.

PANTOMÌMA. ſ. f. Pantomima, Comediante, ou Actora, que exprime as couſas por géſto, dançando.

PANTOMÌMICO. adj. m. CA. f. Pantomimico, que diz reſpeito aos Actores, que repreſentão por géſtos, e acções.

PANTOMÌMO. ſ. m. Pantomimo, Comediante, Actor, que repreſenta tudo com géſtos.

Pantomimo. A meſma Comedia repreſentada deſte modo, iſto he, por géſtos, e acções.

PANTRÀGGOLA. ſ. f. Patranha, fabula, conto, dito ſem propoſito.

PANTÙFOLA. ſ. f. Chinela, pantufo, calçado commodo.

PANUNTO. ſ. m. Couſa muito delicada.

Panunto. no fig. Couſa, que vem muito a propoſito.

PANURGO. ſ. m. Fallador, mentiroſo, o que diz mentiras.

PANZANARE. v. a. Mentir, dizer contos, entreter com palavras.

PANZANÀRIA. v. PANZANA.

PANZANE. ſ. f. plur. Chocarrices, diſcurſos no ar, palavras para ſe divertir, e entreter o tempo.

Dar panzane. Mentir, entreter o tempo com palavras: *Dare verba.*

PANZERÒNE. ſ. m. Saia de malhas grandes.

PANZERUÒLA. dim. f. Pequena couraça, pequena ſaia de malhas.

Panzeruòla. no fig. Qualidade de fortaleza.

PANZETTA. dim. f. DI PANCIA. Pançazinha, pequena barriga, ventrezinho.

PANZIÈRA. ſ. f. Couraça, parte das armas brancas, que cobre a barriga.

PANZIERUÒLA. v. PANZERUÒLA.

P A O

PAOLÌNO. ſ. m. Gallinho, qualidade de paſſaro bravo.

Paolìno, o nuovo paolino. no fig. Homem faceto, e eſtolido, que preſume de gracejador: *Hebes, tardus.*

Eſſer un nuovo paolino. Ser homem tardo, e gracejador.

PAONAZZÌCCIO. v. PAONAZZO.

PAONÀZZO. adj. m. Côr entre o azul, e o negro, côr violada.

PAONCÌNO. dim. m. DI PAONE. Pavão novo, pavãozinho.

PAÒNE. v. PAVÒNE.

PAONEGGIARE. v. n. } Empavonar-ſe, andar
PAONEGGIARSI. v. n. p. } com hum modo mageſtoſo, e grave.

Paoneggiare. Vangloriar-ſe, gloriar-ſe, comprazer-ſe, mirar-ſe.

Ponendoſi a ſedere pro tribunali, e paoneggiandos. Pondo-ſe ſentado como Juiz, e mirando-ſe circumſpectamente. Modo proverbial.

Paoneggiare. Aſſemelhar-ſe, ter ſemelhança de pavão.

PAONESSA. v. PAVONESSA.

P A P

PAPA. ſ. m. Papa, Summo Pontifice, Vigario de Chriſto na terra, o Chefe da Igreja Univerſal.

Papa. Papa, o Summo Sacerdote das outras Religiões tambem falſas.

PAPÀ. ſ. m. Papá, termo, de que uſão os meninos ainda de mamma para chamarem ſeu pai.

Papà. Papá, nome, que os Orientaes dão geralmente aos ſeus Padres.

PAPÀBILE. adj. m. Papavel, proprio para ſer elegido Papa, o que ſe diz ſómente dos Cardeaes.

PAPÀLE. adj. m. f. Papal, Pontifical, concernente ao Papa, Pontificio.

PAPALÌNO. adj. m. NA. f. Do Papa, ſujeito ao Papa, que depende do Pontifice.

PAPASSO. ſ. m. Papiſta, Padre, Sacerdote das falſas Religiões.

Papaſſo. Qualidade de jogo.

Papaſſo. Qualidade de maſcaras.

Fare il papaſſo. Diz-ſe, quando muitas peſſoas de noite com veſtidos mudados, e maſcaras ſe ajuſtão para fazer inſolencia a alguem, fazendo todos os mais maſcaras aquillo, que faz o primeiro maſcara.

* PAPÀTICO. v. PAPÀTO.

PAPÀTO. ſ. m. Papado, Pontificado, dignidade Pontificia.

Papàto. Papado, tempo da duração de hum Pontifice.

Godere il Papàto. no fig. Eſtar como hum Patriarca; eſtar com todas as ſuas commodidades, e intereſſes. Modo baixo: *Sibi volupe & bene eſſe.*

PAPÀVERO. ſ. m. Papoula, dormideira, planta.

PAPAVERO-ERRATICO. ſ. m. Dormideira, papoula brava, planta.

PAPE. Interjeição de admiração: Oh!

PAPERÌNA. ſ. f. Qualidade de alface.

Una inſalata paperina. Huma ſelada de alface.

PAPERÌNO. dim. m. NA. f. DI PÀPERO. Patinho, pequena adem.

PAPERÌNO. adj. m. NA. f. Pertencente a pato, a adem.

Paperìno. Papal, Pontificio, Pontifical.

Alla paperìna. Poſto adverbialmente. Lautamente, exquiſitamente, eſplendidamente, com magnificencia.

PÀPERO. ſ. m. RA. f. Pato, ainda novo, adem nova.

Dar la lattuga in guardia a' pàperi. Dar a ovelha a guardar ao lobo: dar, fiar alguma couſa de alguem para a guardar, não ſendo capaz para iſſo: *Ovem lupo committere.*

I papèri voglion menar a ber l' oche. Querer enſinar o Padre noſſo ao Vigario, iſto he: Quererem enſinar os ignorantes aos doutores: *Sus Minervam.*

Buon pàpero, e cattiva oca. Na idade pueril ter excellentiſſimos coſtumes; e quando velho, ter as mais diſſolutas, e viciosas acções.

PAPEROTTO. aug. DI PÀPERO. Adem maior, pato grande.

PAPESCO. adj. m. CA. f. Papal, Pontifical, Pontificio.

PAPESSA. ſ. f. Mulher, que ſe creo ter ſido Papa; e iſto ſó ſe diz de huma mulher chamada Joanna, que dizem exiſtira no tempo, que mediou entre o Pontificado do Papa Leão IV., e Benedicto III. em o anno 854., e 855., ou 856., e 857.; porém iſto he huma fabula, e hum erro, que até os meſmos Proteſtantes ſe animárão a refutar.

PAPIGLIONÀCEO. adj. m. CEA. f. Epitheto, que ſe dá ao genero de flores, que tem muitas folhas. Termo de Botanica.

PAPILIONE. ſ. m. Borboleta, pequeno inſecto volante.

Papilìone. Bicho da ſeda em o ſeu quarto eſtado, donde ſe fórma o grão. Pal. Lat.

PAPILLA. ſ. f. O bico do peito.

PAPILLETTA. dim. f. DI PAPILLA. Biquinho, pequeno bico do peito.

PAPÌRO. ſ. m. Papyro, arbuſto do Egypto, que naſce pelas margens do rio Nilo, e nos lugares humidos, da qual os Antigos fazião cordas, vélas para as náos, e huma eſpecie de papel.

Papìro. Papel, em que ſe eſcreve.

PAPÌRO. v. LUCIGNOLO.

PAPISMO. ſ. m. Papiſmo, termo injurioſo, de que ſe ſervem os Proteſtantes, quando fallão da Religião Catholica.

PAPISTA. ſ. m. Papiſta, ſectario do Papa, termo injurioſo, de que ſe ſervem tambem os Proteſtantes para deſprezarem os Catholicos.

PAPIZZARE. v. n. Ser Papa, exercitar o Papado, go-

gozar o poder, a ſoberania, a dignidade Pontificia.

PAPPA. ſ. f. Papa, ſopas de pão fervidas em agua com manteiga, e açucar para ſe dar ás crianças. Vocabulo infantil.

PAPPACCHIÒNE. aug. Grande comilão, glutão, amigo da barriga.

Pappacchiòne. no fig. Tolo, neſcio, eſtólido.

PAPPAFICO. ſ. m. Qualidade de capuz, que ſe mette na cabeça, e cobre parte do roſto para o defender da chuva, &c.

PAPPAGALLESA. ſ. f. Papagaia, a femea do papagaio.

PAPPAGALLESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao papagaio.

PAPPAGALLO. ſ. m. Papagaio, paſſaro.

Favellare come i pappagalli. Fallar como os papagaios, pronunciar as palavras, e não entender o ſentido dellas: *Pſittacum imitari.*

PAPPAGALLÙCCIO. dim. m. DI PAPPAGALLO. Papagaiozinho.

PAPPALARDO. adj. m. DA. f. Devoto falſo, hypocrita, jacobeo, ſuperſticioſo, que affecta actos Religioſos, e virtudes debaixo da capa de illudir os outros homens.

Pappalardo. Comilão, papão, peſſoa, que come muito.

Pappalardo. no fig. Neſcio, tolo, eſtólido, eſtupido, pateta.

PAPPALECCO. ſ. m. Golodice, appetencia, exceſſivo deſejo pelo comer.

Pappalecco. Comida, o comer ſimplesmente.

PAPPARDELLE. ſ. f. plur. Qualidade de comida de paſta, como laſanha cozida no caldo, ou com a carne picada, ou por melhor com o ſangue da lebre.

Condotto delle pappardelle. Garganta, guéla.

* PAPPARDO. v. PAPAVERO.

PAPPARE. v. a. Papar, comer immoderadamente.

PAPPATORE. v. m. Papão, grande comilão.

PAPPÌNA. ſ. f. Papinha, qualidade de ſorvete.

PAPPO. ſ. m. Pão, vocabulo infantil.

PAPPOLÀTA. ſ. f. Vianda, comida, que tem muito caldo, e molho, guizado mais liquido, que denſo.

Pappolàta. Fábula, conto de velhas, necedade, tolice, frioleiras: *Nugæ aniles.*

PAPPÒNE. aug. Grande papão, grande comilão.

PAPULA. ſ. f. Papada, eſpecie de apoſtema grangrenoſa.

PAR

* PARA. v. PARATA. RIPARO.

PARÀBOLA. ſ. f. Parabola, ſemelhança, comparação, inſtrucção allegorica, fundada ſobre alguma couſa verdadeira, ou apparentemente natural, ou que tem algum principio hiſtorico, da qual comparação ſe tira alguma moralidade, pela comparação de qualquer outra couſa, que ſe quer fazer entender ao povo: deſtas parabolas eſtão cheios os Evangelhos, por ſer eſte hum coſtume muito praticado entre os naturaes da Paleſtina.

Parâbola. Parabola, fábula, invenção, fingimento.

Parâbola. Parabola, figura de Geometria produzida de huma das ſecções conicas. Termo de Mathematica.

PARABOLÀNO. ſ. m. NA. f. Fallador, palrador, linguareiro, loquaz, que eſtá ſempre a fallar, a palrar.

Parabolàno. Com força de adjectivo. Falſo, vão, fingido, diſfarçado.

PARABOLICAMENTE. adv. Parabolicamente, por parabola.

PARABÒLICO. adj. m. CA. f. Parabolico, que pertence á parabola.

* PARABOLOSO. adj. v. PARABOLÀNO.

PARACENTESI. ſ. f. Paracentheſis, operação, que faz hum Cirurgião em hum homem hydropico. Termo de Medicina.

PARACÙORE. v. POLMONE.

PARADÌSO. ſ. m. Paraiſo, o Ceo, o lugar dos Bemaventurados.

Paradiſo. Paraiſo terreal, jardim, lugar delicioſo, onde Deos poz Adão, e Eva durante o tempo da ſua innocencia, donde foi expulſo pela Divina Juſtiça, depois de ter deſobedecido ao ſeu inviolavel preceito.

Paradiſo terreſtre. Paraiſo terreal. v.

Paradiſo. No ſegundo lugar: *Hortus cultu amæniſſimus.*

Toccare lo fondo della mia grazia, e del mio Paradiſo. Tocar o fundo da minha graça, e do meu Paraiſo.

Paradiſo. Eſta palavra na lingua Italiana tem huma vaſta extensão.

Paradiſo. Paraiſo, huma parte das antigas Igrejas aſſim chamada.

Metter una coſa in paradiſo. Louvar altamente; elevar, engrandecer alguma couſa até as Eſtrellas: *Ad Cœlum uſque efferre.*

PARADÌSO. adj. m. SA. f. Paraiſo, epitheto, que ſe dá a huma qualidade de maçã, e de uva.

Uva paradìſa. Huma qualidade de uva muito eſtimada.

PARADOCCO. ſ. m. Qualidade de jogo, de que uſavão os Antigos.

PARADOSSICO. adj. m. CA. f. Paradoxico, pertencente ao paradoxo.

PARADOSSISTA. ſ. m. Paradoxiſta, o que avança paradoxos.

PARADOSSO. ſ. m. Paradoxo, propoſição não ouvida, couſa fóra da opinião commua, que algumas vezes he verdadeira. Palavra Grega.

PARADOSSO. adj. m. SA. f. Paradoxico, que contém paradoxo.

PARAFERNA. ſ. f. Bens, que a mulher leva além do ſeu dote, bens parafernaes. Palavra Grega.

PARAFERNÀLE. adj. m. f. Parafernal, que he além do dote, ſobredotal. Termo de Direito.

PARAFORO. ſ. m. Qualidade de pedra hume.

PARAFRASARE. v. a. Parafraſear, eſcrever parafraſes, reduzir a parafraſe, explicar mais largamente, circumduzir hum periodo, ou oração.

PARAFRASATO. adj. m. TA. f. Parafraſeado, expoſto com mais palavras, circumducto, explicado mais largamente.

PARAFRASI. ſ. f. Parafraſe, circumducção, expoſição, circumlocução, explicação de hum texto em termos mais claros, e mais amplos, pelos quaes ſe ſuppre aquillo, que o Author podia dizer, e penſar ſobre o meſmo aſſumpto; traducção ampliada. Palavra Grega.

PARAFRASTE. ſ. m. Parafraſte, Eſcritor de parafraſes. Palavra Grega.

PARAFRASTICAMENTE. adv. Parafraſticamente, por circumducção, por parafraſe.

PARAFRÀSTICO. adj. m. CA. f. Parafraſtico, circumducto, pertencente á parafraſe.

PARAGGIO. ſ. m. Comparação, equiparação, igualdade, parelho.

Cavalieri di paràggio. Cavalleiros valeroſos fóra de toda a comparação.

Non trovando altra creatura a ſuo paràggio. Não achando peſſoa, que foſſe da ſua igualdade.

Uomo di paràggio. Homem, que não fica inferior, ainda que ſeja comparado com outro qualquer: *Nemini ſecundus.*

PARAGOGE. ſ. f. Paragoge, extensão; o que ſe diz, quando ſe accreſcenta alguma ſyllaba ao fim de alguma palavra. Figura de Grammatica. v. AGGIUGNIFINE.

PARAGÒGICO. adj. m. CA. f. Paragogico, que ſe accreſcenta. Termo de Grammatica.

PA-

PARAGONÀBILE. adj. m. f. Comparavel, que ſe póde comparar.
PARAGONANTE. p. a. m. f. Comparante, aſſemelhante, que compara, comparando.
PARAGONANZA. ſ. f. Comparação, ſemelhança; a acção de comparar.
PARAGONARE. v. a. Comparar, fazer comparação, conferir, aſſemelhar, confrontar.
Paragonare le parole co' fatti. Comparar as palavras com as obras: *Dictis cum factis componere.*
Paragonare la copia coll' originale. Comparar a cópia com o original.
PARAGONARSI. v. n. p. Comparar-ſe, conferir-ſe, metter-ſe em comparação.
Paragonarſi. Igualar-ſe, ſer ſemelhante, aſſemelhar-ſe.
PARAGONATO. adj. m. TA. f. Comparado, conferido, mettido em comparação, aſſemelhado.
PARAGONE. ſ. m. Pedra de toque, na qual esfregando-ſe o ouro, ou a prata, ſe faz experiencia da ſua qualidade.
Oro di paragone. Ouro puro, ouro experimentado, de quilate: *Aurum obryzum.*
Paragone. Comparação, igualdade, ſemelhança, equiparação.
In paragone di. Em comparação de.
Paragone. por ſem. Próva, experiencia, enſaio, tentativa.
Paragone. Parallelo.
PARAGRAFO. ſ. m. Paragrafo, articulo, ſecção, huma das partes, nas quaes dividem os Legiſtas as Leis, o qual ſe figura aſſim §.
Paragrafi. por ſem. Paragrafos, aquellas partes principaes, nas quaes ſe divide alguma Oração, Tratado, ou Eſcritura, &c.
PARAGUANTO. ſ. m. Alviçaras, luvas, preſente, que ſe faz áquelle, que nos procura algum bom negocio.
PARALASSE. ſ. f. Paralaxe, he o arco do Firmamento, que ſe comprehende entre o verdadeiro lugar do Aſtro, e o lugar apparente. Termo de Aſtronomia. Palavra Grega.
PARALELLAMENTE. adv. Parallelamente, em igual diſtancia.
PARALELLEPÌPEDO. ſ. m. Parallelipipedo, figura ſólida de ſeis faces com as ſuperficies parallelas em os lados oppoſtos. Figura Geometrica. Termo de Mathematica.
PARALELLO. ſ. m. Parallelas, linhas igualmente diſtantes huma da outra, e que nunca ſe tocão, ainda que ſejão prolongadas em infinito. Termo de Geometria.
Paralello. no fig. Parallelo, comparação, ſemelhança, proporção, igualdade.
PARALELLO. adj. m. LA. f. Parallelo, igualmente diſtante, de huma igual diſtancia.
PARALELLOGRAMMO. ſ. m. Parallelogrammo, figura quadrangular, que tem os ſeus quatro lados iguaes, e parallelos, e os angulos oppoſtos tambem iguaes, como o Quadrado, e o Rhombo. Termo de Geometria.
PARALIPOMENON. adj. m. Paralipomeno, nome de dous Livros da Sagrada Eſcritura compoſtos por Eſdras, os quaes ſervem de ſupplemento ao livro dos Reis.
PARALIO. ſ. m. Eſpecie de maleitas, herva, que naſce na borda da praia.
PARALISI. v. PARALISÌA.
PARALISÌA. ſ. f. Parlyſia, doença cauſada pela reſolução dos nervos.
PARALÌTICO. adj. m. CA. f. Paralytico, que eſtá atacado da paralyſia. Eſte nome tambem ſe toma com força de nome ſubſtantivo.
PARALLASSE. v. PARALASSE.
PARALLELEPÌPEDO. v. PARALELLEPÌPEDO.
PARALLELISMO. ſ. m. Paralleliſmo, acção, pela qual as linhas, ou os raios ſe fazem parallelos. Termo de Optica.
PARALLELO. ſ. / PARALLELO. adj. / PARALLELOGRAMMO. } v. { PARALELLO. ſ. / PARALELLO. adj. / PARALELLOGRAMMO.
PARALOGISMO. ſ. m. Paralogiſmo, diſcurſo, arrazoamento falſo, porém apparentemente verdadeiro.
PARALOGIZZARE. v. n. Paralogizar, fazer paralogiſmos, diſcorrer, arrazoar falſamente.
PARAMENTO. ſ. m. Paramento, ou ornamento, veſtido, e habito Sacerdotal, com que ſe reveſtem os Sacerdotes, quando vão officiar, e com que ſe adornão os Altares.
Paramenti. no plural. Paramentos, tapecerias, pannos de armar, com que ſe adornão as Igrejas, e as caſas.
Paramento. Veſtido rico: *Veſtis ſplendida.*
Paramento. Jaezes, arreios de hum cavallo.
PARAMETRO. ſ. m. Parametro, que por outro nome ſe chama Pantómetra, inſtrumento, ou medida univerſal, que ſerve para medir todas as qualidades de angulos, de longitudes, de alturas. Termo de Mathematica.
Parametro. He tambem huma linha pertencente ás ſecções cónicas. Termo de Geometria.
PARAMIOSI. ſ. f. Figura de Rhetorica, pela qual todas as ultimas partes dos periodos são iguaes.
PARAMOSCHE. ſ. m. Eſpanador, abanico, com que ſe facodem as moſcas.
PARANINFA. ſ. f. Paraninfa, a que por honra aſſiſte ás nupcias, e conduz a eſpoſa.
PARANINFO. ſ. m. Paraninfo, o que por honra aſſiſte ás vodas, e he o medianeiro do caſamento.
PARANITE. ſ. f. Qualidade de amethyſto, pedra preciosa.
PARANOMASÌA. ſ. f. Paranomaſia; figura de Rhetorica, pela qual ſe inverte o ſentido de huma palavra para outra, cujo ſom he o meſmo; porém a ſignificação he bem differente.
PARAPETTO. ſ. m. Parapeito, cubertura, ou defenſa para pôr os ſoldados, e artilheria a ſalvo do inimigo.
Parapetto. Parapeito, pequeno muro de altura, que ſe faz na borda das muralhas para ſervir de guarda fogo, e impedir que ſe não caia.
PARAPÌGLIA. ſ. f. Baſtante gente, ſúbita, e numeroſa confuſão de peſſoas.
PARAPLESSÌA. ſ. f. Paraplefia, enfermidade, que ſe aſſemelha á Paralyſia.
PARAPLETICO. adj. e ſ. m. CA. f. Enfermo, que eſtá atacado da paraplefia, parapletico.
PARARE. v. a. Preparar, enfeitar, guarnecer, adereçar, ornar, veſtir de paramentos, cubrir de armações, de tapecerias.
Parare. Parar, evitar, defender-ſe, impedir, reparar.
Parare. Dar, apreſentar, eſtender.
Parare. Parar, pôr diante, oppôr, apreſentar.
Parare. Aparar, impedir oppondo-ſe.
Parar un colpo. Aparar, defender-ſe, reparar alguma pancada: *Ictum avertere.*
Parare una palla. Livrar-ſe, reparar, defender-ſe de huma bala.
Parare un cavallo. Parar hum cavallo.
Parare la viſta. Parar a viſta, impedir.
Parare il lume. Apartar a luz.
Parare. Parar, ſuſter, fazer parar o movimento, o curſo de alguma couſa.
Parare le moſche. Sacudir, enxotar, deitar as moſcas fóra.
Parare una coſa acciò non cada. Aparar, ſuſter alguma couſa, que não caia.
Parare le ſtrade con tende. Toldar as ruas.

Parare di bruno. Enlutar, cubrir com pannos negros.

PARARSI. v. n. p. Preparar-se, enfeitar-se, ornar-se, guarnecer-se, ter-se apparelhado.

Pararsi il Sacerdote. Paramentar-se, revestir-se o Sacerdote para dizer Missa, ou para officiar os Officios Divinos.

Pararsi altrui dinanzi una cosa. Vir, representar-se na fantasia, vir á lembrança, á imaginação, recordar-se, lembrar-se.

Pararsi dinanzi alcuno. Encontrar-se, oppôr-se, sahir ao encontro a alguem, fazer-se encontradiço.

Pararsi. Parar-se, parar.

L' acqua non si para in un subito. A agua não pára em hum instante.

Pararsi. v. *Affacciarsi.*

PARASANGA. s. f. Parasanga, medida, de que usavão os Persas para os caminhos, a qual continha trinta estadios. Pal. Lat.

PARASELENE. s. f. Paraselene, ou Contra-Lua, meteoro, circulo luminoso, que cérca a Lua, ou tambem a imagem da mesma Lua em huma nuvem; faz-se da mesma maneira que a Parhelia, meteoro luminoso.

PARASOLE. s. m. Chapeo de Sol, umbrella.

PARASSITACCIO. peior. DI PARASSITO. Parasito desavergonhadissimo.

PARASSITÀGGINE. s. f. } Vida parasitica, a ac-
PARASSITERÌA. s. f. } ção, o exercicio, a vida de hum homem parasito.

PARASSÌTICO. adj. m. CA. f. Parasitico, pertencente ao parasito.

PARASSÌTO. s. m. TA. f. Parasito, papa jantares.

PARASSÌTO. adj. m. TA. f. Pertencente ao parasito.

PARASSITONÀCCIO. peior. DI PARASSÌTO. Grandissimo parasito, descaradissimo papajantares.

PARASSITÒNE. aug. DI PARASSÌTO. Grande parasito, homem, que pela golodice excede na quantidade de comer, e isto á custa da meza alheia.

PARÀTA. s. f. Reparo, defensa; a acção de reparar.

Paràta. Reparo, defensa, que se faz diante de alguma cousa, baluarte, estacada.

Vederla malla paràta. Ver alguma cousa mal parada, conhecer o perigo, ou estar em termos perigosos: *Se in magnum discrimen esse adductum.*

Restare in paràta. Ficar em acção de reparar, de apparar hum revéz. Termo de esgrima.

PARATÌNO. dim. m. DI PARATO. Pequeno, tenue apparato.

* PARATÌO. v. PARÀTA. TRAMEZZO.

PARATISSIMO. sup. m. MA. f. Preparadissimo, muito ornado, guarnecedissimo.

Paratissimo. Promptissimo, muito apparelhado.

PARATÌTOLO. s. m. Summario, exposição dos titulos.

PARATO. adj. m. TA. f. Preparado, ornado, guarnecido, enfeitado, adereçado.

Parato. Paramentado, fallando-se dos Sacerdotes, e dos Templos.

Parato. Apparelhado, prompto.

Mal parato. Mal parado, mal provido, em máo estado.

PARATO. s. m. Ornato, apparato, enfeite, guarnição, adereço, paramento.

PARATURA. s. f. Enfeite, ornato, paramento, adereço, atavio.

PARAVENTO. s. m. Guardavento, biombo.

* PARÀULA. v. PAROLA.

PARAVOLOSO. adj. m. SA. f. Fallador, loquaz, linguareiro.

PARCAMENTE. adv. Parcamente, com parcimonia, moderadamente, com bom governo, com frugalidade, economicamente.

* PÀRCERE. v. a. Perdoar, dar perdão. Pal. Lat.

* *Pàrcere.* Poupar, forrar.

PARCHISSIMAMENTE. adv. sup. Muito parcamente, com bastante parcimonia, moderadissimamente.

PARCISSIMAMENTE. v. PARCHISSIMAMENTE.

PARCISSIMO. sup. m. MA. f. Muito parco, poupadissimo, muito moderado.

PARCITÀ.
PARCITADE. } Parcimonia, economia, escasseza, bom governo.
PARCITATE. s. f.

Parcità. no fig. Sobriedade, moderação, frugalidade, continencia.

PARCO. adj. m. CA. f. Parco, moderado, economico, escasso, bem governado, poupado, sobrio.

PARCO. s. m. Parque, tapada, em que se crião animaes bravos, como veados, porcos, &c.

PARDALIANCHE. s. m. Qualidade de veneno, que mata as onças.

PARDALIO. s. m. Qualidade de unguento cheiroso.

Pardalio. Qualidade de pedra preciosa pintada como a pelle de onça.

PARDÃO. s. m. Pardão, moeda de ouro, que corre nas Indias.

PARDO. s. m. Pardo, leopardo, o macho da panthera, animal feroz.

PARE. v. PARI.

PARECCHI. adj. m. plur. } Muitos, em grande
PARECCHIE. adj. f. plur. } quantidade, alguns, algumas, numero indeterminado, mas não de muita quantidade.

* PARECCHIO. adj. m. CHIA. f. Parelho, igual, semelhante.

PARECCHIARE. v. n. } Apparelhar-se, prepa-
PARECCHIARSI. v. n. p. } rar-se.

PAREDIA. s. f. Qualidade de cantiga á maneira dos Gregos.

PAREGGIÀBILE. adj. m. f. Comparavel, que se póde comparar.

Pareggiàbile. Igualavel, que se póde igualar.

PAREGGIAMENTO. s. m. Igualação, igualdade; a acção de igualar.

PAREGGIANTE. p. a. m. f. Que iguala, igualando.

Pareggiante. Comparante, que compara, comparando.

PAREGGIARE. v. a. Emparelhar, igualar, fazer igual.

Pareggiare. Comparar, metter em comparação, fazer comparação.

Pareggiar i conti. Rematar, ajustar as contas.

Pareggiar la somma. Proceder com cautela, obrar, fazer alguma cousa com bastante precaução: *Prudenter agere.*

Pareggiar qualcheduno di una qualche cosa. Igualar alguem a outro em alguma cousa.

Pareggiar la somma. Fazer alguma cousa igualmente com alguem: *Æquare se cum aliquo.*

PAREGGIARSI. v. n. p. Igualar-se, emparelhar-se, fazer-se igual.

Pareggiarsi. Comparar-se, fazer-se comparação.

Pareggiarsi nella somma. Obrar-se, fazer-se alguma cousa com precaução.

PAREGGIATO. adj. m. TA. f. Emparelhado, igualado.

Pareggiato. Comparado.

* PARÈGLIO. adj. m. GLIA. f. Parelho, igual, semelhante.

* PARÈGLIO. v. RICETTACOLO.

PARÈLIO. s. m. Parélio, nuvem illuminada á maneira de Sol, que parece outro Sol; meteoro luminoso, ou huma luz muito viva, que algumas vezes nos apparece nos lados do Sol pela reflexão da sua luz, em huma nuvem proporcionada.

PARÈNCHIMA. s. f. Parenchyma, substancia das visceras, ou entranhas. Termo de Anatomia. Palavra Grega.

PARENCHIMÀTICO. adj. m. CA. f. Parenchymáti-

tico, pertencente á parenchyma. Termo de Anatomia.

PARENÈTICO. adj. m. CA. f. Parenetico, que dirige, que manda, que exhorta com authoridade.

PARENTÀDO. ſ. m. Parenteſco, parentela, affinidade, alliança, conſaguinidade, união pelo ſangue.

Parentàdo di conſaguinità. Parenteſco de conſanguinidade, parenteſco da meſma linhagem.

Parentàdo di affinità. Parenteſco por affinidade; parenteſco, que ſe faz por caſamento.

Parentàdo da parte di padre. Parenteſco pela parte paterna.

Parentàdo da canto di madre. Parenteſco pela parte materna.

Parentàdo ſtretto. Parenteſco eſtreito, muito chegado.

Far parentàdo. Apparentar-ſe, fazer-ſe parente.

Parentàdo. Linhagem, geração, raça.

Far un parentàdo. Contrahir, concluir hum matrimonio; alliar-ſe por caſamento.

In parentàdo. Entre parentes, em familia.

Rompere il parentàdo. Deſmanchar, desfazer o caſamento; fazer com que ſe não conclua o matrimonio.

PARENTAGGIO. v. PARENTÀDO.

* PARENTÀLE. adj. m. f. Paternal, que pertence ao pai.

PARENTE. ſ. m. Parente, que he do meſmo ſangue, que ſahio de huma meſma familia, tanto por conſanguinidade, como por affinidade.

Parente di ſangue. Conſanguineo, parente por conſanguinidade.

Parente. Pai, progenitor, mãi, avô, avó; aquelle, de quem ſe traz a origem.

PARENTÈLA. ſ. f. Parentela, parenteſco, alliança.

Parentèla. por ſem. Parenteſco, affinidade, cognação.

* PARENTERÌA. ſ. f. Parenteſco, parentela, parentalha, o ſer parente.

* PARENTESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao parenteſco, conſanguineo.

PARÈNTESI. ſ. f. Parentheſis, interpoſição de algum breve periodo, ou palavras, que ſe inſerem em hum diſcurſo, as quaes córtão o ſentido; porém talvez neceſſarias para a intelligencia do meſmo ſentido. Termo de Grammatica.

Parenteſi. Parentheſis, nome, que ſe dá a dous meios circulos, ou arcos oppoſtos hum ao outro, com que ſe coſtuma fazer eſta divisão, os quaes ſe figurão aſſim (.....)

Per parenteſi. Por parentheſis.

Far parenteſi. no fig. Romper, atalhar o diſcurſo.

PARENTÈVOLE. adj. m. f. Benevolo, affectuoſo, de parente.

PARENTEVOLMENTE. adv. Affectuoſamente, affectivamente, com affecto, benignamente, com benevolencia, ſinceramente, de coração.

* PARENTEZZA. v. PARENTÀDO.

* PARENTÒRIO. adj. m. RIA. f. Peremptorio, deciſivo, e definitivo. Termo Legal, e Forenſe.

PARENTÒRIO. ſ. m. Edicto, peremptorio. Termo Forenſe.

* PARENZA. v. APPARENZA. Apparencia.

PARÈRE. v. n. Parecer, ter apparencia.

Parère. Julgar, eſtimar, eſtar de aviſo, reputar, ſentir, arbitrar, imaginar.

Non ſò ſe a voi quello ſe ne parra, che a me ne parebbe. Não ſei ſe vós julgareis o meſmo, que eu julgaria.

Parère. Ser claro, manifeſto, patente, parecer evidente, certo, diſtinguir.

Parère, e non eſſere è come filare. e non teſſere. Prov. Parecer, e não ſer, he como fiar, e não tecer; quer dizer, que a apparencia não he baſtante, onde são neceſſarios os effeitos.

Parer mille anni, che ſegua una coſa. Não ver, não chegar a hora de huma couſa, que ſe deſeja; parecer mil annos, deſejar muito.

Parère il ſecento. Ter grande apparencia, viſta; eſtar clariſſimamente patente, apparecer baſtante, fazer grande figura.

E' mi pare indurito. Parece-me couſa dura, eſtranha, extraordinaria, difficultoſa.

Parère. v. *Vedere.*

Parère. Parecer-ſe, aſſemelhar-ſe.

Parergli. Parecer-lhe, ter para ſi.

Mi par mill' anni d' aver finito queſto libro. Não vejo a hora de ter acabado eſte livro.

Parergli fatica il far una coſa. Parecer-lhe difficultoſo, couſa de coſta arriba o fazer alguma couſa.

Mi pareva che tu fuſſi quivi. Parecia-me que tu eſtavas ahi. Note-ſe que em Italiano ſe põe o verbo no Conjunctivo, e em Portuguez no Indicativo.

Mi pare che tu facci l' obbligo tuo. Parece-me, julgo que fazes o que deves.

Mi par d' avèr fatto troppo. Parece-me ter feito muito, e demais.

Parergli di fare, o di dire. Parece-me que faço, parece-me que digo. Eſtes modos gerundiaes aſſim ſe devem reſolver no noſſo idioma.

Parère una donna bene da lontano. Ter huma mulher bons longes, parecer bem ao longe.

PARÈRE. ſ. m. Parecer, opinião, juizo, ſentença, aviſo, ſentimento, mente, perſuasão.

A mio parère. Conforme julgo, ſegundo o meu parecer: *Meâ ſententiâ.*

Mutar parère. Mudar de parecer, de opinião.

Dir il ſuo parère. Dizer o ſeu parecer, a ſua opinião.

Eſſer del parère d' un' altro. Seguir o parecer, eſtar da opinião de alguem.

Io ſono del medeſimo parère degli altri. Eu eſtou do meſmo acordo, como eſtão os outros.

Renderſi al parère di qualchedano. Sujeitar-ſe ao parecer de alguem: *Concedere in ſententiam alicujus.*

Parère. Sentença, parecer, que cada hum dos Miniſtros de qualquer Magiſtrado dão ſobre alguma couſa propoſta.

PARERSI. v. n. p. Parecer, moſtrar-ſe.

PARETAJO. ſ. m. Lugar, onde ſe armão as redes para ſe apanharem os paſſarinhos.

Paretàjo del Nemi. Modo baixo. v. *Forche.*

PARÈTANA. ſ. f. Alfavaca de cobra, ou ortiga morta, ou tiritana, qualidade de planta.

PARÈTE. ſ. f. Parede, muro, muralha.

Qual aſino dà in parète, tale riceve. Prov. Ser pago na meſma moeda, o que ſe diz, quando alguem recebe huma injúria igual á que elle tinha feito: *Par pari referre.*

Quando il parète proſſimo a te arde, il fatto tuo ſi fà. Prov. Quando vires as barbas do teu vizinho a arder, bota as tuas de molho: *Nam tua res agitur, paries cùm proximus ardet.*

Parète. no fig. Gruta.

Parète. Obſtaculo, impedimento, eſtorvo, embaraſſo.

Parète. Qualidade de rede, que ſe arma para ſe apanharem os paſſarinhos.

PARETELLA. ſ. f. Rede para apanhar paſſarinhos.

* PARETELLO. dim. m. DI PARÈTE. Paredinha, murinho.

PARETÒNIO. ſ. m. Qualidade de côr branca.

PARÈVOLE. adj. m. f. Que parece, que moſtra ſer.

PARGOLEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz couſas de menino, que brinca como criança.

PARGOLEGGIARE. v. n. Fazer couſas, acções de menino, obrar puerilidades, fazer rapazeadas, brincar como criança.

PARGOLETTO. dim. m. TA. f. DI PARGOLO. Rapazinho, pequena criança, meninozinho.

PARGOLETTO. adj. m. TA. Pequenino, muito pequeno, de rapaz.

* PARGOLEZZA. ſ. f. Infancia, baixa idade, eſtado de rapaz, meninice, criançaria, puericia, idade pueril.

PARGOLITÀ. PARGOLITADE. PARGOLITATE. } v. PARGOLEZZA.

PARGOLO. ſ. m. Rapazinho, criança, menino.

PARI. adj. m. f. Parelho, igual, ſemelhante.

Del pari. Igualmente, com igualdade.

Al pari di qualche coſa. A ſemelhança, a igualdade de alguma couſa.

Andar del pari, o inſieme con qualcheduno. Andar, ir juntamente na companhia de alguem.

Andar del pari con qualcheduno. Igualar alguem.

Va del pari con lui. Vai emparelhado com elle; vai por ſeu companheiro.

Il Poeta quaſi va del pari con l' Oratore. O Poeta he quaſi igual ao Orador.

Pari. Com o articulo tem força de ſubſtantivo. O equivalente. Termo Mercantil.

Al pari. Poſto adverbialmente. Igualmente, com igualdade.

Tener un vaſo pari. Ter hum vaſo direito, iſto he, que não penda, e entorne aquillo, que eſtá, ou que ſe deita dentro.

Pari pari, par pari. Tem força de ſuperlativo. Inteiramente igual.

A piè pari. Significa o meſmo que *Co' piedi del pari.* Com os pés juntos, e igualmente unidos.

Star a più pari. no fig. Eſtar com todas as ſuas commodidades, eſtar muito á ſua vontade: *Percommodè vivere.*

Pari. Com força de ſubſtantivo. Pares, parelhas.

Giuccare a pari, o caffo. Jogar os pares, e nones.

PARI. ſ. m. Par, numero, que ſe póde dividir em porções iguaes ſem fracção.

Far pari. Dobrar, deitar parelhas. Termo de jogo dos dados; como são Azes, Duques, Térnos, Quadernas, Quinas, Senas.

Far pari. Pagar na meſma moeda: *Par pari referre.*

PARI. adv. Igualmente, com igualdade.

Del pari, o di pari. Igualmente, com igualdade, juntamente, do meſmo modo.

Del pari, o di pari. Sem ganhar, nem perder; ſem ganho, nem perca: *Æquè.*

Alla pari. *Al pari.* } Igualmente, com igualdade.

PARI. ſ. m. Par, nome de dignidade, titulo dos dozes Grandes Senhores de França: ſeis são Eccleſiaſticos, e ſeis Seculares: ſeis são Duques, e ſeis são Condes.

Pari. Par, Duque, ou Conde de França, ou de Inglaterra.

PARIAMBO. ſ. m. Pariambo, pé do verſo, que conſta de duas breves. Termo de Poeſia Latina.

PARIDIZZANTE. adj. m. f. De Paridis, que faz, e repreſenta a figura de Paridis.

PARIETÀRIA. ſ. f. Parietaria, alfavaca de cobra, ortiga morta, ou tiritana, planta.

PARIETE. v. PARÈTE.

PARIFICCAMENTO. v. PAREGGIAMENTO.

PARIGÌNO. ſ. m. Qualidade de moeda antiga de França.

PARÌGLIA. ſ. f. Parelhas, dous pontos iguaes, e ſemelhantes. Termo do jogo dos dados.

Render la parìglia. Pagar na meſma moeda.

Far parìglia. Dobrar, deitar parelhas. Termo do jogo dos dados.

Parìglia. Parelha, muda de duas mulas, de dous cavallos ſemelhantes, parelhos.

Parìglia. no fig. Galardão, recompenſa, remuneração, premio.

PARÌGLIO. adj. m. GLIA. f. Parelho, igual, ſemelhante.

PARIMENTE. adv. Igualmente, nem mais, nem menos, ſemelhantemente, com igualdade, juntamente, outro ſim, item: eſte ultimo he propriamente uſado pelos Notarios, e Eſcrivães.

PARIO. ſ. m. Pario, marmore, que vinha de Faros, Ilha do Archipélago.

PARI-PARI. Em lugar do ſuperlativo *Pariſſimo*, o qual ſe não deve uſar. Abſolutamente igual.

PARITÀ. PARITADE. PARITATE. ſ. f. } Paridade, igualdade, ſemelhança.

Parità. Comparação.

PARITÀRIA. ſ. f. Paritaria, alfavaca de cobra.

PARLACOCCO. ſ. m. Qualidade de jogo antigo de dados.

PARLADORE. PARLÀDURA. } v. { PARLATORE. PARLATURA.

PARLÀGIO. ſ. m. Parlamento, Tribunal, lugar, onde ſe faz o Parlamento.

PARLAGIÒNE. ſ. f. Arenga, Diſcurſo, Oração.

PARLAMENTARE. v. n. Arengar, fallar nos Conſelhos, nas Dietas para reſolver, determinar, e diſcorrer ſobre as deliberações.

Parlamentare. Parlamentear, conferir, praticar, fazer propoſições, capitular, compôr, entrar em tratado para fazer a entrega de alguma Praça.

PARLAMENTARIO. adj. e ſ. m. RIA. f. Parlamentario dos Parlamentos, que he do partido do Parlamento.

PARLAMENTO. ſ. m. Arenga, diſcurſo, que ſe faz publicamente em hum Parlamento, a acção de arengar.

Parlamento. Simplesmente, e de hum modo abſoluto. Diſcurſo, Arrazoamento, Falla, Oração.

Parlamento. Parlamento, Senado, Companhia Soberana eſtabelecida para julgar definitivamente, e pronunciar a ſua ſentença ſobre as appellações das ſentenças dos Juizes inferiores.

Parlamento. Parlamento, Congregação do Parlamento, Aſſemblea dos Eſtados Geraes, que ha em alguns Reinos, e Provincias.

Parlamento di Francia. Parlamento de França, o Conſelho d' ElRei.

PARLANTE. p. a. m. f. Que falla, fallando.

Bel parlante. Eloquente, bem fallante.

PARLANTÌNA. ſ. f. Viva, e feroz loquacidade, diſcurſo muito comprido, demazia no fallar, immoderada palradura.

* PARLANZA. v. PARLATURA.

PARLARE. v. n. Fallar, explicar-ſe, enunciar-ſe, fazer-ſe entender.

Parlare. Fallar, deixar eſcapar algum ſegredo.

Chi parla magnificamente. Que falla magnificamente, que ſe explica eloquentemente.

Parlare Greco, Latino. Fallar Grego, Latim; a Lingua Grega, Latina.

Parlare all' orecchio. Fallar a alguem ao ouvido.

Parlare da muto. Fallar por acenos.

Parlare tra' denti. Roſnar, fallar por entre os dentes.

Parlare fuori de' denti. Fallar claramente, ſem rebuço.

Parlare alto, o forte. Fallar alto, forte, gritar.

Parlare piano, o baſſo. Fallar baixo.

Parlare chiaro. Fallar claro, intelligivelmente.

Parlar giuſto. Fallar bem, com cuidado.

Parlar puro, elegante, corretto, e pulito. Fallar puramente, com elegancia, correctamente, e com polidez.

Parlare con fatica, tra i denti. Fallar com cuſto, e entre os dentes.

Parlar di cuore, da amico, col cuore aperto. Fallar ſinceramente, como amigo, com o coração nas mãos.

Parlare con preſenza di ſpirito. Fallar com a preſença do eſpirito.

Far parlar qualcheduno in un dialogo, in una comedia. Introduzir alguem a fallar em hum Dialogo, em huma Comedia.
Parlare collo ſcritto alla mano. Fallar com o papel na mão: *De ſcripto dicere.*
A te io parlo. Fallo comtigo.
Parlare pel reo. Fallar a favor, da parte do réo.
Si parla male di te. Falla-ſe mal de ti.
La coſa parla da ſe ſteſſo. A couſa falla de ſi meſmo.
Parlar in gola, e con parole interrotte. Balbuciar, gaguejar. v. *Balbugliare.*
Parlare riſerbato. } Fallar acauteladamente, com
Parlare colle ſeſte. } cuidado, com circumſpecção: *Cautè loqui.*
Parlare frà i denti. Fallar por entre os dentes, roſnar, não ſe deixar entender.
Parlar a mezza bocca. Fallar de manſinho, cubertamente para ſe não deixar entender.
Parlare nel naſo. Fallar do nariz.
Parlare militarmente. Fallar militarmente, explicar-ſe com termos militares.
Parlare geometricamente. Fallar geometricamente, explicar-ſe em termos, em modos geometricos.
Parlare filoſoficamente. Fallar filoſoficamente, como os Filoſofos.
Parlare con il naſo. Fallar pelos narizes; fallar de modo, que o tom da palavra pareça que ſahe pelo nariz, do que pela boca.
Parlare ſenza barbazale. Fallar ſem rebuço, livremente, ſem reſpeito.
Parlare fraſtagliatamente. Farfalhar, fallar ſem pronunciar bem as palavras.

PARLARE. ſ. m. O fallar, diſcurſo, o acto de fallar, oração.
Parlare. Linguagem, lingua, idioma.
Parlare. Palavra, vocabulo; a acção de ſe explicar, de deſcubrir os ſeus penſamentos por meio das palavras.
Parlare breve. Fallar breve, compendioſo; laconiſmo, eſtylo de fallar conciſo, modo de ſe explicar em poucas palavras: *Breviloquentia.*

PARLARSI. v. n. p. Fallar-ſe, converſar-ſe, explicar-ſe com palavras, dizer-ſe.
Parlarſi. Fallar-ſe, não eſtar mal, não eſtar em cólera.

* PARLASÌA. v. PARALISÌA.

PARLÀTA. ſ. f. Diſcurſo, exhortação, falla, reprimenda, converſação, locução.

PARLATO. ſ. m. Diſcurſo, linguagem. v. PARLARE. Nome.

PARLATO. adj. m. TA. f. Fallado, diſcorrido, converſado.

* PARLÀTO. v. PRELÀTO.

PARLATORA. v. f. Falladora, mulher, que falla muito.

PARLATORE. v. m. Fallador, Orador, o que falla.
Parlatore. Fallador, palrador, o que falla muito.

PARLATÒRIA. v. PARLATRÌCE.

PARLATÒRIO. ſ. m. Locutorio, palratorio, lugar, onde ſe falla ás Freiras em hum Convento.
Parlatòrio. Parlamento, Senado, Tribunal, lugar, onde ſe ajunta o Parlamento.

PARLATRÌCE. v. f. Falladora, palradora, mulher, que falla muito.

PARLATÙRA. ſ. f. Falladura, diſcurſo, palradura, o fallar, palavra, loquela.
Parlatura. Linguagem, idioma.

PARLÈTICO. ſ. m. Paralyſia, tremor, que os velhos tem pela cabeça, e pelas mãos.

PARLÈTICO. adj. m. CA. f. Paralytico, enfermo, que eſtá atacado da paralyſia.

PARLÈVOLE. v. PARLANTE.
Parlèvole. De que ſe póde fallar, digno de que ſe faça algum diſcurſo.

PARLIÈRE. adj. m. RA. f. Fallador, loquaz, palrador, linguareiro.

* PARLOTTARE. v. a. Fallar por entre os dentes, fazer hum ſurdo motim fallando, mover os beiços, ſem ſe fazer entender, murmurar.
* *Parlottare.* Palrar, fallar couſas inuteis, indiſcretamente.

PARNÀSSICO. adj. m. CA. f. Pertencente ao Parnaſſo.

PARO. } v. { PAJO. Par, igual.
PAROCCHIA. } { PARROCHIA.
PAROCCHIANO. } { PARROCCHIANO.
PAROCO. } { PARROCO.

PARODIA. ſ. f. Parodia, galanteria Poetica, que conſiſte em applicar os verſos de outro Poeta, e fazer huma peça, ou huma obra inteira dos verſos alheios.

PARODO. ſ. m. Parodo, parte das Comedias antigas, ou das Tragedias, que ſignificava a entrada do choro.

* PAROFFIA. ſ. f. União, companhia, ajuntamento. Vocabulo antigo, cuja ſignificação he incerta, e não muito conhecida.
Andare in paroffia. Ir em frota, em companhia, juntamente.

PARÒLA. ſ. f. Palavra, voz articulada de huma, ou de mais ſyllabas, de que ſe ſerve o homem para explicar, e ſignificar os ſeus conceitos.
Paròla alquanto bruſca, o riſentita. Palavra mais aſpera.
Parola chiara. Palavra clara, intelligivel.
Parola equivoca. Palavra equivoca, ambigua.
Parola non molto, o rare volte uſata. Palavra não muito, ou raras vezes uſada.
Parola di Dio. Palavra de Deos: as ſuas ſantiſſimas determinações. Explicar-ſe-ha ſegundo o lugar, em que ſe encontrar.
Parole da matto. Ditos, palavras delirantes.
A parola per parola. Palavra por palavra.
Senti una parola. Ouve huma palavra.
Dar parole ad uno. Enganar, illudir alguem: *Verba dare.*
Tu hai più parole che fatti. Tu tens mais palavras que obras; tu fallas muito, e obras pouco.
Aver parole. Bulhar, diſputar, contender de palavras, altercar, pôr-ſe, eſtar ás razões.
Tu farai più con una parola, ch' io con cento. Tu farás mais com huma palavra do que eu com cem: *Gravius erit unum verbum tuum, quàm centum mea.*
È più di parole che di fatti. Tem mais palavras que obras; diſcorre muito, e obra pouco: *Eſt linguâ factioſus.*
Dar parole. Entreter, não vir ás obras: *Profundere verba ventis.*
Appaciare alcuno con parole. Applacar, abrandar, induzir alguem ſuavemente com palavras.
Chieder la parola. Pedir licença, venia: *Facultatem petere.*
Aver la parola. Ser a palavra, a licença, o conſentimento.
Dar la parola. Dar a palavra, aſſentir, prometter, conſentir, annuir.
Dar la parola. Obrigar-ſe pela palavra; dar a ſua palavra a alguem.
Romper la parola in bocca. Interromper, atalhar a quem eſtá fallando: *Incidere, abrumpere alicujus ſermonem.*
Venire a parole. Pendencear, contender de palavras, contraſtar: *Rixari verbis.*
Pigliar in parola. Pegar, inſiſtir, fazer força em huma palavra do diſcurſo de alguem, tranſtornando o ſentido da ſua intenção, ou abuſando indiſcretamente do ſincéro, e confidente diſcurſo de alguem: *Verba aucupari*, ou como ſe explica a Eſcritura: *Capere in ſermone.*
Uomo di ſua parola. Homem de palavra, que mantém,

tem, que eſtá por aquillo, que promette: *Homo bona fidei.*

Uomo che non è di ſua paròla. Homem de fé duvidoſa, que não mantém, que não eſtá pela ſua palavra: *Homo fidei ambiguæ.*

Pigliar paròla. Tomar as Ordens.

Andar ſopra la parola. Fiar-ſe, confiar nas promeſſas de alguem: *Promiſſis alicujus fidere.*

Le paròle diſoneſte corrompono i boni coſtumi. Prov. As palavras deshoneſtas corrompem os bons coſtumes.

Le buone paròle acconciano i ma' fatti. As boas palavras, a ſuavidade, a brandura das palavras mitigão a ira: *Reſponſio mollis frangit iram.*

Le paròle non s' infilzano. Não ſe deve fazer ſegurança, não ſe deve fiar das palavras, mas ſim ſegurar-ſe com eſcritura: *Ne verbis facilè credas.*

Le paròle non empiono il corpo. As palavras não enchem a barriga: *Iners operâ.*

Ogni paròla non vuol riſpoſta. Não he preciſo reſponder a todas as palavras; ninguem ſe deve agaſtar, encolerizar de qualquer minima couſa que ſe lhe diga.

Paròle de vagghia. Contos, dilirios das velhas; couſas de nenhum momento, de nenhuma ponderação; contos, que fazem dormir: *Aniles fabulæ.*

Le paròle ſon femmine, e i fatti maſchi. Onde são preciſas as obras, as palavras não baſtão; o fallar he proprio das mulheres, o obrar he proprio dos homens: *Ubi factis opus eſt, verba inania ſunt.*

Paròla di Rè. Palavra de Rei; palavra, couſa, que ſe deve obſervar ſem alguma excepção.

Non far paròla. Não fallar, eſtar em ſilencio, callar-ſe: *Conticeſcere.*

Queſtione di paròla. Queſtão de nome; controverſia, diſputa, que ſómente conſiſte na formalidade das palavras, e não na ſubſtancia do negocio: *Quæſtio de nomine.*

Non ne far paròla. Não dizer palavra, conſentir, concordar, annuir, convir.

Maſticar, Peſar le paròle. Pezar as palavras; fallar com grande cautéla, penſar bem primeiro, o que ſe quer dizer: *Penſitare verba.*

Pria che tu parli maſtica le paròle. Primeiro que tu falles, conſidera bem o que has de dizer: *Exporrecto trutinentur verba labello.*

Biaſciar le paròle. Demorar as palavras; fallar vagarosamente: *Tardè loqui.*

Paròla torta. Palavra injurioſa, palavra contumelioſa: *Verbum contumelioſum.*

Parola tranca. Palavra truncada; palavra, que não he de todo intelligivel.

Far delle paròle fango. Faltar facilmente á ſua palavra; violar, não cumprir a ſua palavra.

Multiplicare in paròle. Prolongar, dilatar o diſcurſo.

Una paròla tira l' altra. Huma palavra tira outra.

Paròle rotte. Palavras interrompidas, não continuadas.

Dar la paròla. Dar o ſanto.

Pigliare la paròla. Receber; tomar o ſanto, as ſenhas nos Exercitos, ou nas Praças pelas rondas de noite. Termo Militar.

Aver paròle con alcuno. Pendenciar, renhir, contraſtar, contender com alguem.

Pigliar la paròla. Tomar a palavra, reſponder, ou dizer o parecer proprio em huma aſſemblea, depois de outro ſe ter callado.

Paſſar paròla. Paſſar palavra. Termo Militar; o que ſe diz, quando ſe faz ſaber huma ordem do General a todo o Exercito, dizendo-ſe eſta ſucceſſivamente de hum a outro ſem rumor de voz, nem mudar de poſto.

Perder paròle. Fallar em vão, perder as ſuas fadigas: *Ventis verba dare.*

Peſar le paròle. Pezar as palavras, fallar com grande cautela.

Recar molte paròle in una. Dizer em pouco, e brevemente: *In pauca conferre.*

Riſcaldarſi di paròle. Vir a palavras pezadas.

Paròla. Palavra, promeſſa.

Dar la paròla. Prometter, dar palavra.

Pigliar la paròla. Aceitar a promeſſa.

Mantener la paròla. Eſtar pelo promettido; cumprir a palavra.

PAROLÀCCIA. peior. DI PARÒLA. Má palavra, palavra picante, palavra obſcena, deshoneſta.

PAROLÀJO. adj. m. LAJA. f. Paroleiro, palrador, loquaz, fallador, linguareiro, que palra, que falla muito.

PAROLETTA. dim. f. DI PARÒLA. Palavrazinha, pequeno vocabulo, palavrinha, palavra doce, meiga.

Paroletta immelata. Palavrinha aſſucarada, como são as palavras, de que usão os liſonjeiros.

Paroletta, o paròla gravida. Palavra prenhe, que denota deſprezo, e indicio de animo alterado, e que quer ſignificar outra couſa differente daquillo, que elle ſoa.

PAROLÌNA. dim. f. DI PARÒLA. v. PAROLETTA.

PAROLINETTA. dim. f. do dim. PAROLÌNA. Palavrinha muito pequena, palavra muito meiga, aſſucaradiſſima.

PAROLÒNE. aug. DI PARÒLA. Palavra comprida, palavra eſpecioſa, groſſeira, toſca palavra, palavrada.

PAROLOZZA. peior. DI PARÒLA. Palavra material, e groſſeira, palavra toſca.

PAROLUZZA. dim. f. DI PARÒLA. Palavrinha, pequeno vocabulo.

PAROSISMO. ſ. m. Parociſmo, acceſſo da febre; curſo regular do principio de huma febre ao outro da ſeguinte. Termo de Medicina.

Per queſti paroſiſmi cominciò a mutare i pronoſtici. no fig. Por eſtes parociſmos começou a mudar os prognoſticos.

PAROSSISMO. v. PAROSISMO.

PARÒTIDE. ſ. f. Parotida, apoſtema, glandula, que vem atrás das orelhas. Termo de Medicina.

PAROZZOLÌNO. ſ. m. Qualidade de paſſarinho, que ſó aſſobia.

PARPAGLIÒNE. ſ. m. Borboleta, inſecto.

Parpagliòne. Qualidade de borboleta, que perſegue as abelhas.

Parpagliòne. Qualidade de véla.

Tanto vola il parpagliòne ſopra il fuoco ch' egli ſi arde. Prov. Tanto voa a borboleta ſobre o fogo, até que arde; tanto procura a gente o metter-ſe em os perigos, até que vem hum que a arruina: *Quem ſæpè tranſit caſus, aliquando invenit.*

PARPAIÒLA. ſ. f. Qualidade de moeda.

PARRA. ſ. f. Qualidade de ave de máo agouro.

PARRICÌDA. ſ. e adj. m. f. Parricida, matador de ſeu pai: tambem ſe entende daquelle, que mata a mãi, o irmão, a irmã, os filhos, ou algum parente chegado.

Parricida. Parricidio, a morte do pai, da mãi, dos filhos, &c.

PARRICIDIÀLE. adj. m. f. Parricidial, pertencente ao parricidio.

PARRICÌDIO. ſ. m. Parricidio, a morte do pai, ou da mãi, ou de outro algum parente chegado.

PARROCCHETTO. dim. m. v. PARRUCCHETTO.

PARRÒCCHIA. ſ. f. Parochia, ou Parroquia, Igreja, que tem o Curado das almas.

Parròcchia. Parochia, territorio, todo aquelle lugar, por onde ſe eſtende a juriſdicção eſpiritual de hum Parocho, Freguezia, Vigairaria.

PARROCCHIÀLE. adj. m. f. Parochial, ou Parroquial, pertencente á Parochia.

PARROCCHIALITÀ. } Direito da Parochia, ou a juriſdicção do Parocho em a ſua Parochia.
PARROCCHIALITADE.
PARROCCHIALITATE. ſ. f.

PARROCHIALMENTE. adv. Parochialmente, ao uſo, ſegundo, conforme o eſtylo de huma Parochia, de hum Parocho, como parochiano.

PARROCCHIANO. adj. m. NA. f. Parochiano, que habita no territorio de huma Parochia.

Parrocchiàni. Parochianos, póvos, que eſtão ſujeitos á juriſdicção eſpiritual de hum Parocho, Freguezes.

Parrocchiàno. Parocho, o Padre, o Reitor, o Vigario, o Prior, o Cura, o Coadjutor de huma Parochia.

PÀRROCO. ſ. m. Parocho, Reitor, Prior, Cura, Vigario, Coadjutor, Adminiſtrador de huma Parochia.

PARRÙCCA. ſ. f. Peruca, cabelleira.

Parrùcca. Cabellos poſtiços, que he a ſignificação, que hoje ſe dá a eſte nome.

PARRUCCHETTO. ſ. m. Periquito, qualidade de papagaio Americano.

PARRUCCHÌNO. dim. m. DI PARRÙCCA. Perucazinha, pequena, leve cabelleira.

Parrucchino. Pequena porção de cabellos poſtiços.

PARSIMÒNIA. ſ. f. Parſimonia, frugalidade, economia, eſcaſſeza no gaſto, temperança nas deſpezas, bom governo.

PARSO. adj. m. SA. f. Apparecido, manifeſtado.

Parſa. Aſſemelhado, ſemelhante.

PARTÀGGIO. ſ. m. Repartição, divisão; a acção de dividir huma couſa em muitas partes.

Partàggio. Partilha, ſucceſsão, porção hereditaria, que ſe faz na diſtribuição dos bens de alguem depois da ſua morte.

Partàggio. Palavra adoptada do Francez, que ſe coſtuma mais particularmente uſar no ſegundo modo de ſignificar.

PARTE. ſ. f. Parte, porção; aquillo, de que ſe compõe hum todo, e no que o meſmo todo ſe póde dividir.

Parte anteriore, e d' avanti. Parte anterior, dianteira, ou de diante.

Parte deretana, o di dietro. Parte poſterior, trazeira, ou de detrás.

Parte contraria, o nemica. Parte contraria, ou inimiga.

Parte eſterna, di fuora. Parte exterior de fóra.

Parte interna. Parte interna, parte interior.

Far parte de' ſuoi beni a qualcheduno. Repartir os ſeus bens com alguem; dar-lhe parte dos ſeus bens.

Parte per parte. Parte por parte, ſeparadamente.

Pagar la ſua parte a cena. Dar para a deſpeza de huma cea.

Non hà avuto alcuna parte nella mia diſgrazia. Não teve parte alguma na minha deſgraça; não participou da minha deſgraça.

Eſſer parte del dolore di qualcheduno. Participar, ſentir igualmente a paixão, o ſentimento de alguem.

Dolere dolorem, vicem alicujus, ou *Luctum dolere.*

Parti vergognoſe. Partes vergonhoſas, pudendas, e deſtinadas para a geração.

Parte. Parte, banda, lado, ilharga, flanco.

Saper una coſa da buona parte. Saber huma couſa de boa parte: *Certis auctoribus aliquid comperire.*

D' una parte, e dell' altra. De huma, e outra parte.

Da tutti le parti. De todas as partes, de todas as bandas.

Parte. Parte, facção, ſeita, partido, parcialidade, conſpiração, bando.

Il Papa Clemente XIII. era troppo parte in ſoſtenere le ragioni degli Geſuiti. O Papa Clemente XIII. era demaziadamente parcial em ſuſtentar os direitos dos Jeſuitas.

Tener, Seguitar, o Prender le parti di qualcheduno. Seguir, tomar o partido de alguem, pôr-ſe da ſua parte.

Parte. Parte, lugar, Região, Paiz, Provincia.

Da parte. } Da parte, em nome, por commiſsão de alguem.
Per parte d' alcuno.

Dalla parte mia. Da minha parte, da minha banda, pelo que me pertence, e toca: *Quod ad me attinet*, ou *ſpectat.*

Parte. Parte, qualquer dos dous litigantes.

Odi l' altra parte, e credi poco; o Odi l' altra parte poi giudica. Prov. Juiz, que não ouve mais que huma parte, não póde ſentencear bem. Aquelle Juiz, que quizer julgar bem, deve ouvir ambas as partes.

La parte contraria. A parte contraria.

Le parti ſon d' accordo. As partes eſtão de acordo, ajuſtadas.

Parte. Parte, coſtume bom, ou máo, céſtro, defeito: *Mali*, ou *caſtigati mores.*

Egli hà una cattiva parte. Elle tem huma má parte, hum máo coſtume, hum céſtro.

Eſſer Giudice, e parte. Ser Juiz, e parte.

Pigliare, Tornare, Reccare, e ſimili in buona, o mala parte. Tomar em boa, ou em má parte: tomar em bem, ou em mal: *Æquo animo accipere.*

Star da parte. Eſtar de parte, ſeparado dos mais: *Seorſim ab aliis morari.*

A parte. A parte, ſeparadamente.

Tirar da parte. Separar dos outros, pôr á parte.

Porre da parte. Pôr de parte, não fazer conta, não fazer cabedal: *Pro nihilo habere.*

In buona parte. } Em quantidade, as mais das vezes, a maior parte: *Plerumque, perſæpe.*
In gran parte.

Da parte a parte. De parte a parte, de huma banda á outra.

Paſſar uno da parte a parte. Paſſar de parte a parte, varar, atraveſſar alguem de banda á banda: *Transfigere aliquem.*

A parte a parte. } Parte por parte, particularmente, em particular.
Parte per parte.

Dar parte. Dar parte, aviſo, participar, ſignificar, certificar, aviſar, amoeſtar.

Far parte. v. *Fare parte.*

La parte mia. Pondo-ſe adverbialmente. Muito.

Ben vò pel mondo anch' io la parte mia. Eu quero bem a minha parte.

Parte. Ração, que ſe dá aos criados, como tanto pão, tanto vinho, &c.

Parte. Salario.

Parte in un delitto. Complice, parte, culpado em hum delicto.

Tocar a uno la parte. Caber a alguem a parte.

A me mi è toccata la maggior parte. A mim tocou-me, coube-me a maior parte.

Parte. Parte, na divisão das couſas.

Degli uomini parte ce ne ſono de' buoni parte de' cattivi. Dos homens huns são bons, outros velhacos, e máos.

Parte andarno a Napoli, parte a Venezia. Huns forão para Napoles, e outros para Veneza.

Chiamar uno da una parte. Chamar alguem de parte.

Parte de' corrieri. Parte dos correios; eſcrito, em que ſe aſſigna aos correios a hora, e dia, em que partem, e os dias que devem gaſtar.

PARTE. Com força de adverbio. Em quanto, no tempo, em que.

Parte ch' io ſcrivo voi potete dormire. Em quanto eu eſcrevo, vós podeis dormir.

* PARTE. } Em quanto, entretanto.
* PARTE CHE. adv.

PARTECIPANTE. p. a. m. f. Participante, que participa, participando.

PAR-

PARTECIPANZA. } v. { PARTICIPANZA.
PARTECIPAMENTO. } v. { PARTICIPAMENTO.

PARTECIPARE. v. n. Participar, ter parte em alguma couſa, ſer, eſtar participante.

PARTECIPARE. v. a. Participar, fazer participante, communicar.

PARTÈCIPATO. adj. m. TA. f. Participado, feito participante.

PARTECIPATORE. v. m. Participador, o que participa.

PARTECIPAZIONE. v. PARTECIPAMENTO.

PARTÈCIPE. adj. m. f. Participante, que participa, que tem parte, ſocio, companheiro.

Far partècipe. Participar, fazer participante, communicar.

Partècipe della buona come della cattiva fortuna. Participante da boa, como tambem da má fortuna.

Far partècipe alcuno della ſua fortuna. Fazer participante, ſabedor alguem da ſua fortuna.

* PARTÈFICE. v. PARTÈCIPE.

PARTEGGIAMENTO. ſ. m. Repartição, divisão em partes, ou em varios partidos; a acção de dividir.

PARTEGGIARE. v. n. Ser de hum partido, ſeguir mais huma facção, eſtar mais de huma parte que da outra, eſtar da parte de alguem, fazer parcialidade.

* PARTEGNENZA. ſ. f. Dominio, tudo, o que pertence a alguem, e he do ſeu territorio, e dominio. v. APPARTENENZA.

PARTENÈRE. v. n. Pertencer, tocar, competir. v. PERTENERE.

PARTENTE. p. a. m. f. Que parte, que ſe aparta, que ſe vai partindo.

PARTENZA. ſ. f. Partença, partida, auſencia, ſahida de hum lugar; a acção de partir, apartamento, retirada.

PARTE PER PARTE. Poſto adverbialmente. Parte por parte, huma parte por cada vez.

PARTÈVOLE. adj. m. f. } Que ſe póde repartir,
PARTÌBILE. adj. m. f. } diviſivel.

PARTICELLA. dim. f. DI PARTE. v. PARTICÌNA.

PARTICÌNA. dim. f. DI PARTE. Partezinha, particula, porçãozinha.

Particìna, o Particella. Particula, huma das tres partes da Oração, com a qual ſe coſtuma ligar o diſcurſo. Termo de Grammatica.

PARTICIPÀBILE. adj. m. f. Participavel, de que ſe póde participar.

Participàbile. Participavel, communicavel, que ſe póde participar.

PARTICIPALE. v. PARTÈCIPE.

PARTICIPAMENTO. ſ. m. Participação, aquillo, que nos dá parte em alguma couſa; a acção de participar.

Participamento. Participação, communicação.

PARTICIPANTE. p. a. m. f. Participante, que participa, participando.

PARTICIPARE. v. n. Participar, ter parte em alguma couſa.

Participare. Converſar, praticar.

PARTICIPARE. v. a. Participar, fazer participante, ſabedor, ſciente, communicar, conferir.

PARTICIPATO. adj. m. TA. f. Participado, conferido, communicado.

PARTICIPATORE. v. m. Participante, ſabedor, ſocio, companheiro; o que participa.

PARTICIPAZIONE. ſ. f. Participação, ſociedade, communicação; a acção de participar.

Participazione. Participação, o que nos dá parte em alguma couſa.

L' ha fatto ſenza mia participazione. Fez iſtó ſem o eu ſaber, ſem me fazer ſabedor, participante: *Me inconſulto, me inſcio id fecit.*

PARTICÌPIO. ſ. m. Participio, parte da Oração, que he hum adjectivo, formado de hum verbo, do qual participa os tempos, e conſerva a regencia, e do nome os caſos, como *Amatto*, e *Amante* Amado, e Amante. *Amatus, Amans*, &c. Termo de Grammatica.

Per particìpio. Participialmente, por participio.

PARTICIUÒLA. dim. f. DI PARTE. Parcella, pequena parte, partezinha, particula.

PARTÌCOLA. ſ. f. Particula, parcella, pequena parte.

Partìcola. Particula, parte da Oração, que tem huma, duas, ou mais ſyllabas, que ſerve para ligar, e unir os periodos huns aos outros em hum diſcurſo. Termo de Grammatica.

Partìcola. Particula, pequena Hoſtia, com que ſe dá a Sagrada Communhão aos Fieis.

PARTICOLARE. adj. m. f. Particular, eſpecial, ſingular, proprio, que pertence a hum ſó.

Hà queſto di particolare che è buon amico. Tem eſta particularidade, que he bom, e ſincéro amigo.

Particolare. Particular, extraordinario, ſingular.

PARTICOLARE. ſ. m. Couſa particular, propria, ſingular, privado, que he oppoſto ás Potencias, aos Magiſtrados.

PARTICOLAREGGIAMENTO. ſ. m. Particularização; a acção de particularizar.

PARTICOLAREGGIARE. v. a. Particularizar, dizer muitas miudas circumſtancias, de que ſe reveſte alguma couſa.

Particolareggiare. Particularizar, indicar alguem em particular.

PARTICOLAREGGIATO. adj. m. TA. f. Particularizado, deſcrevido pelo miudo, parte por parte.

PARTICOLARISSIMAMENTE. adv. ſup. Particulariſſimamente, muito particularmente.

PARTICOLARISSIMO. ſup. m. MA. f. Particulariſſimo, muito ſingular, eſpecialiſſimo, muito extraordinario.

PARTICOLARITÀ. } Particularidade, ſingularidade, eſpecialidade, miuda circumſtancia de hum negocio; o abſtracto de particular.
PARTICOLARITADE.
PARTICOLARITATE. ſ. f.

Hà ſcritto tutte le particolarità di queſta guerra. Eſcreveo todas as particularidades, todos os acontecimentos deſta guerra.

PARTICOLARIZZAMENTO. ſ. m. Particularização; a acção de particularizar.

PARTICOLARIZZARE. v. a. Particularizar, dizer, narrar as particulares, e ſingulares circumſtancias de alguma couſa, ſingularizar: *Singula perſequi.*

PARTICOLARIZZATO. adj. m. TA. f. Particularizado, eſpecializado, ſingularizado, narrado, deſcripto com particularidade.

PARTICOLARMENTE. adv. Particularmente, com eſpecialidade, ſingularmente, principalmente.

PARTICOLETTA. dim. do dim. PARTÌCOLA. Parcellazinha, pequena particula, partezinha pequena, pequena porçãozinha.

PARTÌCULA.	v.	PARTICOLA.
PARTICULARE. adj.		PARTICOLARE. adj.
PARTICULARE. ſ.		PARTICOLARE. ſ.
PARTICULAREGGIAMENTO.		PARTICOLAREGGIAMENTO.
PARTICULAREGGIARE.		PARTICOLAREGGIARE.
PARTICULAREGGIATO.		PARTICOLAREGGIATO.
PARTICULARISSIMAMENTE.		PARTICOLARISSIMAMENTE.
PARTICULARISSIMO.		PARTICOLARISSIMO.
PARTICULARITÀ.		PARTICOLARITÀ.
PARTICULARITADE.		PARTICOLARITADE.

PAR-

PARTICULARITATE. } v. PARTICOLARITÀTE.
PARTICULARIZZAMENTO. } v. PARTICOLARIZZAMENTO.
PARTICULARIZZARE. } v. PARTICOLARIZZARE.
PARTICULARIZZATO. } v. PARTICOLARIZZATO.

PARTIGENERE. ſ. f. Prolepſe, figura, pela qual ſe deſcrevem as couſas com todas as ſuas miudas circumſtancias, e ſegundo a ordem, como ellas acontecêrão.

PARTIGIÀNA. ſ. f. Parthaſana, qualidade de alabarda, arma defenſiva.

PARTIGIANÀCCIA, peior. DI PARTIGIÀNA. Má parthaſana.

PARTIGIANAMENTE. adv. Como ſequaz, como fautor, parcialmente, com parcialidade.

PARTIGIANATA. ſ. f. Parthaſanada, ferida, que ſe dá com huma parthaſana.

PARTIGIANETTA. dim. DI PARTIGIÀNA. Parthaſanazinha, pequena parthaſana.

PARTIGIANETTO. dim. m. DI PARTIGIÀNO. Pequeno ſequaz, partidariozinho, fautorzinho.

PARTIGIÀNO ſ. e adj. m. NA. f. Sequaz, fautor, favorecedor, protector, que eſtá poſto do partido de alguem.

Partigiàno. Partidario, o que conduz hum partido de gente de guerra para ſurprender o inimigo.

PARTIGIANÒNE. augm. DI PARTIGIÀNA. Huma grande parthaſana.

PARTIGIÒNE. ſ. f. Partição, divisão, repartição, a acção de partir.

PARTIMENTO. ſ. m. Partição, divisão, repartição; a acção de partir.

Partimento. Diſtribuição, repartição; a acção de diſtribuir.

Partimento. Partida, apartamento; a acção de partir, auſencia, retirada.

PARTÌRE. v. a. Partir, dividir, repartir, ſeparar, diſtinguir, diſtribuir, fazer partes, apartar. Tanto ſe diz das couſas materiaes, como das immateriaes.

Partìre. Repartir, dividir hum numero em partes iguaes. Termo de Arithmetica.

Partìre. Separar, dividir os metaes huns dos outros com agua forte. Termo de Alquimia.

PARTÌRE. v. n. Partir, auſentar-ſe, ſahir, deixar hum lugar para ir para outro.

Partìre. Provir, proceder, vir.

Partìre. Finalizar, concluir, acabar.

Quando ſi parte il giuoco. Quando ſe acaba o jogo.

PARTÌRE. ſ. m. O partir, o repartir, divisão, partição, repartição.

Partìre. Partida, auſencia, apartamento, retirada.

PARTIRSI. v. n. p. Partir-ſe, dividir-ſe, repartir-ſe, ſeparar-ſe, diſtinguir-ſe.

Partirſi. Repartir-ſe, diſtribuir-ſe.

Partirſi. Partir, auſentar-ſe, ſahir, ir-ſe de huma parte para outra.

Partirſi a buon' ora, o per tempo. Partir, ſahir a boa hora, ſedo.

Partirſi al tempo determinato. Partir no tempo prefixo, e determinado.

Partirſi da alcuno. Apartar-ſe de alguem.

PARTÌTA. ſ. f. Partida, apartamento, auſencia, retirada, ſahida; a acção de partir.

Partìta. } Morte, a ultima jornada.
Ultima partìta. }

Partìta. Parcialidade, facção, bando, partido, conſpiração.

Partìta. v. *Diviſa. Affiſa.*

Partìta. Partida, parte, porção, repartição.

La maggiar partìta furono morti. A maior parte forão mortos.

Partìta. Partida, aquella nota, ou lembrança, que ſe eſcreve, ou de divida, ou de credito, em os livros de contas.

Partìta. Partida. Termo de jogo, convenção, que ſe faz, quando jogão mais parceiros.

Far una partìta alla palla. Jogar á péla huma partida.

Partìta. Partida, jogo. Termo de jogo.

Far una partìta, due partìte, ec. Jogar huma partida, duas partidas, iſto he, jogar hum jogo, dous jogos, &c.

Vuoi eſſere della partìta? Quereis jogar comnoſco?

La partìta non è uguale. A partida he deſigual.

Partìta. Partida, quantidade de huma tal couſa, tal, tanta ſomma.

Partìta. no fig. Opio, carapetão, peta, peça, que ſe prega a alguem; falſo ſuppoſto, feito por zombaria, a fim de o metter em huma apprehensão, para aſſim a gente ſe divertir com a ſua inquietação.

PARTITAMENTE. adv. A parte, ſeparadamente, parte por parte, diſtinctamente, particularmente, por cada huma das partes, repartidamente.

PARTITANTE. adj. m. f. Rendeiro, o que toma obras de empreitada, atraveſſador, o que compra para tornar a vender.

PARTITIVO. adj. m. VA. f. Partitivo, proprio, apto, que ſerve para dividir.

PARTÌTO. ſ. m. Traça, via, maneira, modo, guiza.

A niuno partìto. De modo algum.

Partìto. Pacto, convenção, acordo, condição, ajuſte, concerto, partido, facção, potencia oppoſta á outra.

Fare qualche bel-partìto dinanzi a queſti valenti uomini. Fazer algum bello ajuſte na preſença deſtes homens.

Far un partìto a qualcheduno. Fazer hum partido a alguem: *Conditionem offerre.*

Il partìto è queſto. O partido, a condição he eſta.

Partìto. Reſolução, determinação, conſelho, deliberação, conſulta.

Prender partìto. Reſolver, tomar reſolução, determinar, deliberar: *Aliquid ſtatuere, conſtituere.*

Io non ſo prendere partìto. Eu não me ſei reſolver, determinar, eu eſtou muito irreſoluto, baſtantemente perplexo, duvidoſo: *Valde hæreo; quid conſilii capiam, incertum mihi eſt.*

Ho preſo partìto. Reſolvi, determinei: *Certum eſt, quid agam.*

Abbracciar il partìto di qualcheduno. Abraçar o partido de alguem; pôr-ſe da ſua parte: *Partes alicujus amplecti.*

Laſciar il partìto di qualcheduno. Deixar o partido, a facção de alguem: *Ab aliquo deficere.*

Partìto riciſo. Reſolução certa, e determinada, deliberação fixa.

A partìto preſo. Poſto de hum modo adverbial. Penſadamente, com reflexão, determinadamente.

Andare, o Mandare il partìto: Mettere, o Fare il partìto. Tomar os votos, os pareceres, he procurar pelas favas, ou por outros finaes os pareceres dos mais nas deliberações públicas. Tomar, fazer conſelho ſobre alguma couſa.

Partìto. no fig. Partido, termo, eſtado, perigo, aperto, conſternação, miſeria, funeſta conjunctura.

A qual partìto. Em que termo de miſeria; em que conſternação.

A che partìto è l' anima mia. Em que perigo, em que eſtado perigoſo eſtá a minha alma.

Condurre, Recare alcuno a mal partìto. Pôr alguem em riſco, no perigo, maquinar hum infortunio para alguem.

Ti recherà a cattivo partìto. Cauſar-te-ha grande infortunio.

Metter il cervello a partìto a uno. Metter alguem em alguma confuſão: dar-lhe que entender, tello ſuſpenſo, pollo na dúvida, na incerteza: *Conſilii incertum facere.*

Inganarſi a partìto. Enganar-ſe reſolutamente, enganar-ſe inteiramente: *Toto errare cælo.*
Partìto. Occaſião, ou tratado de Matrimonio.
Pulcella che non trova partìto. Virgem, donzella, que não acha com quem caſe, ou com quem ninguem quer caſar.
Femmina di partìto. Meretriz, mulher mundana, pública, puta, má mulher.
Partìto. Convensão, acordo, ajuſte, que fazem os jogadores entre ſi. Termo de jogo.
Il giuoco vinto a partìto. Jogo, ganho com dúvida, com incerteza.
Eſſere a mal partìto. Eſtar em máo eſtado.
Ritrovarſi a mal partìto. Achar-ſe em algum aperto, em fragrante perigo, eſtar muito apertado.

PARTÌTO. adj. m. TA. f. Partido, dividido, ſeparado, diſtinguido.
Partìto. Repartido, diſtribuido.
Partìto. Partido, apartado, ido.

PARTITORE. v. m. Repartidor, o que faz as partes, diſtribuidor, repartidor.
Partitore. Partidor, repartidor, diviſor, aquelle numero, que divide outro numero.
Il trè è partitore del nove. Tres he o numero partidor de nove. Termo de Arithmetica: *Numerus ternarius eſt menſura novenarii.*
Partitore. Aquelle, que parte, que ſe aparta, que ſe auſenta, que ſe ſepara.
Partitore. Amotinador, o que mette inimizades, que faz deſuniões.
Partitore. Aquelle, que ſepara, e aparta os metaes. Termo Quimico.
Acqua da partitori. Agua forte, o liquido de que ſe ſerve para fazer eſta tal operação.

PARTITUZZO. dim. m. DI PARTÌTO. Conſelhozinho, pequena deliberação.

PARTIZIONE. ſ. f. Partição, divisão.
Partizione. Partição, repartição, a ultima regra das quatro primeiras da Arithmetica, que divide hum grande numero por hum pequeno.
Partizione. Repartição, diſtribuição.

PARTO. ſ. m. Parto, a creatura parida, o feto, o filho de huma mulher.
Parto. Parto, a acção de parir.
Stare, o Eſſere in parto. Eſtar de parto, diz-ſe daquelle tempo, em que as mulheres eſtão na cama depois do parto.
Naſcere, Produrre a un parto. Naſcer, produzir de hum parto; diz-ſe de dous gemeos naſcidos de hum parto.
Parto. no fig. Parto, producção.
Donna di parto. Mulher de parto, que pario de pouco tempo.
Stare, o Eſſere in parto. no fig. Eſtar todo mettido em hum mar de delicias: *Deliciis diffluere.*
Fare il parto. Eſtar parida na cama, eſtar na cama depois do parto.
Morire di parto, o ſopra parto. Morrer de parto, ou ſobre parto: *Puerperio mori.*

PARTORIENTE. p. a. e ſ. f. Parturiente, que eſtá de parto, parindo.

PARTORIRE. v. n. FARE IL BAMBINO. Parir, dar, deitar ao Mundo hum filho.
Donna che ſta per partorire. Mulher de parto, que eſtá para parir.
Aver voglia di partorire. Ter as dores, vontade de parir.
Morire ſopra partorire. Morrer ſobre parto. Aqui neſte exemplo ſe põe o infinito em lugar do nome verbal *Parto*, porque mais commummente ſe diz *Morir ſopra parto.*
Partorire. no fig. Cauſar, produzir.
Partorire letizia, odio, ſoſpetto. Cauſar, produzir, motivar alegria, odio, ſuſpeita.

PARTORÌTO. adj. m. TA. f. Parido, dado, deitado ao Mundo.
Partorito. no fig. Cauſado, produzido, motivado.

PARTORITRÌCE. v. f. Mulher, que eſta de parto.
PARTURÌRE. v. PARTORIRE.

* PARVENTE. } v. APPARENTE.
* PARVENZA. } v. APPARENZA.
* *Parvenza.* } v. *Pocchezza.*

* PARVIDECENZA. ſ. f. Falta de decencia, pouca decencia, pouco decóro, pouca attenção, pouco reſpeito.

* PARVIFICARE. v. a. Diminuir, fazer pequeno, attenuar.

* PARVIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Diminutivo, que diminue, que faz mais pequeno.

* PARVIFICAZIONE. ſ. f. Diminuição, a acção de diminuir.

* PARVIFICENZA. ſ. f. Falta, defeito, ou o contrario de magnificencia.

* PARVÌFICO. adj. m. CA. f. Avarento, vil, ſordido, eſcaſſo, meſquinho, contrario de magnifico. Pal. Lat.

PARVIPENDERE. v. a. Eſtimar pouco, fazer pouco caſo, deſprezar.

PARVISSIMO. ſup. m. MA. f. DI PARVO. Parviſſimo, muito pequeno. Pal. Lat.
Parviſſimo. Humildiſſimo, muito abjecto, deſprezadiſſimo, muito vil.

PARVITA. } Parvidade, pequenez, pouquidade. Pal. Lat.
PARVITADE. } Parvidade, pequenez, pouquidade. Pal. Lat.
PARVITATE. ſ. f. } Parvidade, pequenez, pouquidade. Pal. Lat.

* PARVO. adj. m. VA. f. Parvo, pequeno, que tem pouca eſtensão. Pal. Lat.
* *Parvo.* no fig. Vil, abjecto, humilde, deſprezado.

PARVOLETTO. dim. m. TA. f. DI PARVOLO. Rapazinho pequeno, criança pequena, menino pequeno.

PARVOLEZZA. ſ. f. Infancia, baixa idade, meninice, idade de rapaz, de menino.

PARVOLÌNO. dim. m. NA. f. DI PÀRVOLO. Menino pequeno, criança pequena, rapaz pequeno.

PÀRVOLO. dim. m. LA. f. Rapaz, menino, criança de pouca idade.

PARÙTA. ſ. f. Apparencia, viſta, repreſentação.
Parùta. Apparição.

PARÙTO. adj. m. TA. f. Parecido, viſto, ſemelhante.
Parùto. Apparecido, manifeſtado, manifeſto.

PÀRVULO. v. PARVOLO.

PARZIÀLE. adj. m. f. Parcial, faccionario, inclinado para huma das partes, favoravel, apaixonado por alguem, ou por alguma parte, fautor, conſpirante: *Studioſus partium.*

PARZIALEGGIARE. v. n. Parcializar, ſer parcial, ter parcialidade, favorecer, ſeguir o partido de alguem.

PARZIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito parcial, apaixonadiſſimo por alguma das partes.

PARZIALITÀ. } Parcialidade, facção, partido, divisão, favor, preoccupação, affecto, inclinação, affeição pelos intereſſes de alguem; o abſtracto de parcial.
PARZIALITADE. } Parcialidade, facção, partido, divisão, favor, preoccupação, affecto, inclinação, affeição pelos intereſſes de alguem; o abſtracto de parcial.
PARZIALITATE. ſ. f. } Parcialidade, facção, partido, divisão, favor, preoccupação, affecto, inclinação, affeição pelos intereſſes de alguem; o abſtracto de parcial.

PARZIALMENTE. adv. Parcialmente, como parcial, com parcialidade.

* PARZIONÀBILE. }
* PARZIONALE. }
* PARZIONÀVOLE. }
* PARZIONÈVOLE. } v. PARZIALE.
* PARZONÈVOLE. }
* PARZONIÈRE. }

P A S

PASCENTE. p. a. m. f. Que paſta, paſtando.

PÀSCERE. v. a. Apaſcentar, paſtorear, levar a paſtar, dar de comer aos animaes.
Paſcere. no fig. Suſtentar, alimentar.

Pàſcere gli occhi del tormento altrui. Deleitar-ſe em ver o tormento de alguem.

Paſcer l' animo della pittura. Recrear o eſpirito, entreter o animo em eſtar vendo pinturas.

PÀSCERE. v. n. Paſtar, comer a herva, apaſcentar-ſe; fallando-ſe dos animaes.

PASCERSI. v. n. p. Alimentar-ſe, nutrir-ſe, ſuſtentar-ſe.

Paſcerſi la viſta. Recrear-ſe, divertir-ſe a viſta.

Io mi paſco di lagrime. Eu ſuſtento-me em lagrimas.

Paſcerſi di ſperanza. Alimentar-ſe com a eſperança.

Paſcerſi di ragionamenti come il cavallo del ciolle. Suſtentar-ſe em penſamentos com a vã eſperança de que alguma couſa ſaia como ſe deſeja; diz-ſe daquelles, que devendo trabalhar pela conſecução de alguma couſa, lhes parece que baſta o terem ſobre ella diſcorrido: *Verbis facilioſum eſſe.*

Paſcerſi di rugiada come le ſtarne di monte morello. v. *Paſcerſi di ragionamenti.*

Paſcerſi di aria di vento, o ſimile. Suſtentar-ſe, alimentar-ſe em ar, em vento; contentar-ſe com a apparencia das couſas, ſem cuidar na ſubſtancia dellas: *Vanis rebus, & inanibus figmentis paſci.*

PASCIBIÈTOLA. adj. m. f. Louco, eſtólido, neſcio, eſtupido, inſipido, fátuo, tardo.

PASCIMENTO. ſ. m. Paſto, ſuſtento, apaſcentamento; a acção de apaſcentar, ou de ſe apaſcentar.

Paſcimento. Paſtagem, paſto, lugar, em que paſtão os animaes.

Paſcimento. no fig. Divertimento, recreio, paſto; aquillo, que nutre, e diverte ou os ſentidos do corpo, ou as potencias da alma.

PASCIÒNA. ſ. f. Paſtagem, paſto, quantidade de couſas de comer, abundancia de viveres.

Trovar buona paſciòna. Achar bem que comer.

Paſciòna. no fig. Bom ganho, grande lucro, commodidade, ventagem.

* PASCIPÈCO. ſ. m. O membro viril. Palavra chula.

PASCITORE. v. m. Paſtor, o que apaſcenta, e conduz o gado.

PASCITRÌCE. v. f. Paſtora, a que apaſcenta, e guarda o gado.

PASCIÙTO. adj. m. TA. f. Apaſcentado, nutrido, alimentado, ſuſtentado, farto, ſaciado.

Ben paſciùto. Bem alimentado.

Eſſer paſciùto di riguardar. Eſtar farto, ſatisfeito de olhar, de ver.

PASCO. ſ. m Paſto, paſtagem.

PASCOLANTE. p. a. m. f. Que apaſcenta, apaſcentando.

Paſcolante. no fig. Que alimenta, e nutre, alimentando.

PASCOLARE. v. a. Apaſcentar, paſtorear, conduzir, levar o gado a paſtar.

Paſcolare. no fig. Alimentar, nutrir, ſuſtentar.

PASCOLARE. v. n. Apaſcentar-ſe, comer.

PASCOLARSI. v. n. p. Nutrir-ſe, fartar-ſe, alimentar-ſe, ſaciar-ſe, ſuſtentar-ſe.

PASCOLO. ſ. m. Paſto, paſtagem, lugar cheio de herva, onde paſtão os animaes.

Condurre, Menare il beſtiame al pàſcolo. Paſtorear, apaſcentar, conduzir, levar o gado a paſtar.

Pàſcolo. no fig. Nutrição, paſto, alimento, ſuſtento; a acção de alimentar.

* PASMO. v. SPASMO.

PASMÒDICO. adj. m. CA. f. Convulſivo, de convulsão. Termo de Medicina.

PASQUA. ſ. f. Paſcoa, iſto he. Paſſagem, feſta ſolemne, que os Judeos celebravão em memoria do ſeu livramento do cativeiro do Egypto. Palavra Hebraica.

Paſqua. Paſcoa, feſtividade ſolemne, que ſe celebra entre os Chriſtãos em memoria da Reſurreição de Jeſus Chriſto Salvador dos homens.

Dar la mala Paſqua. Atormentar, affligir, moleſtar, vexar, inquietar: *Vexare.*

Aver la Paſqua in Domenica. Prov. Ser a Paſcoa ao Domingo, ſer aquillo, que ſe deſeja; acontecer alguma couſa conforme o noſſo deſejo.

Paſqua. Algumas vezes he huma qualidade de imprecação, e de praga.

PASQUÀLE. ſ. m. Paſcoal, nome proprio de hum homem.

PASQUÀLE. adj. m. f. Paſcal, ou Paſcoal, pertencente á Paſcoa.

PASQUARE. v. n. Celebrar a feſtividade da Paſcoa.

PASQUARÈCCIO. v. PASQUÀLE. Paſcal, pertencente á Paſcoa. Termo Eccleſiaſtico.

PASQUARIELLO. ſ. m. Perſonagem bufa, e graciosa, que ha pouco tempo que os Napolitanos introduzirão no Theatro Comico, e nas feſtividades Bacanaes.

PASQUILLO. ſ. m. PASQUINATA. ſ. f. Paſquim, ſátyra, eſcrito infamatorio, e injurioſo, que ſe affixa em huma eſtatua, que ha em Roma, chamada Paſquim: *Carmen probroſum.*

Fare una paſquinàta. Fazer hum paſquim.

PASQUINESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao paſquim.

PASQUÌNO. ſ. m. Paſquim, nome de huma eſtatua, que ha em Roma, onde ſe affixão os paſquins, as ſatyras, os eſcritos infamatorios.

Paſquino. Paſquino, nome proprio de hum homem.

PASSÀBILE. adj. m. f. Paſſavel, que póde paſſar, ou que ſe póde paſſar.

PASSÀCCIO. augm. DI PASSO. Hum grande paſſo, huma grande paſſada.

PASSACUORE. ſ. m. Afflicção, cuidado, moleſtia, agonia, couſa, que fere, e paſſa o coração.

PASSAGALLO. ſ. m. Qualidade de dança, e de ſom, que a acompanha.

PASSAGGETTO. dim. m. DI PASSÀGGIO. Paſſagemzinha, tranſito pequeno, lugarzinho, por onde ſe paſſa.

PASSAGGIÈRE. ſ. m. RA. f. PASSAGGIÈRO. ſ. m. RA. f. Paſſageiro, que ſe tranſporta de hum lugar para outro, viador, caminhante, viageiro.

Paſſaggière. Eſtrangeiro, foraſteiro.

PASSAGGIÈRE. adj. m. RA. f. PASSAGGIÈRO. adj. m. RA. f. Paſſageiro, tranſitorio, que dura pouco.

PASSÀGGIO. ſ. m. Paſſagem, caminho, tranſito; a acção de paſſar.

Paſsàggio. Paſſagem, caminho, lugar, por onde ſe paſſa.

Dar il paſſaggio ad un' armata ne' ſuoi ſtati. Dar licença para paſſar hum Exercito pelos ſeus Eſtados; dar paſſagem a hum Exercito nos ſeus Eſtados.

Serrar, Impedir il paſſaggio a qualcheduno. Fechar, impedir, tapar a paſſagem a alguem, embaraçar que paſſe.

Paſsàgio. Impoſto, tributo, que ſe paga, paſſando-ſe por huma eſtrada, por huma barca.

Paſsàggio di nave. Paſſagem, frete, que ſe paga a huma náo pela paſſagem.

Paſsàggio. Paſſagem, paſſar com o canto mais notas debaixo de huma ſó ſyllaba, cujo intervallo, ou conſonancia, ſendo agradavelmente, e com bom goſto diſpoſta, forma huma bella harmonia. Termo de Muſica.

Paſsàggio. Paſſagem, obito, a morte, partida, que ſe faz da vida mortal para a eterna.

PASSAMÀNO. ſ. m. Paſſamane, ou galão, qualidade de guarnição, com que ſe adornão os veſtidos.

Paſſamàno che tiene legato il ferraiolo al collo. Cordão, com que ſe prende a capa ao peſcoço.

PASSAMENTO ſ. m. Paſſagem, tranſito, a acção daquelle, que paſſa.

Paſſamento. Paſſagem, lugar, por onde ſe paſſa.

Paſſamento. Deſvio, a acção de evitar.

Le quali coſe ſenza paſſamento di noja non credo che poſſano intervenire. As quaes couſas ſem ſe evitar o faſtio não podem intervir.

PASSAMMEZZO. ſ. m. Qualidade de dança.

PASSANTE. p. a. m. f. Paſſageiro, paſſante, que paſſa, caminhante, viageiro.

Paſſanti. Paſſadores, parte das redeas das beſtas, que ſe paſsão pelas fivelas.

PASSAPENSIÈRO. ſ. m. Paſſatempo, divertimento, recreação.

PASSAPORTO. ſ. m. Paſſaporte, carta, patente de hum Principe para dar liberdade a hum particular de entrar, e de ſahir nas ſuas terras, e dominios.

PASSARE. v. a. e n. Paſſar, atraveſſar algum paiz, fazer paſſagem de hum lugar para outro. Eſte verbo ſignifica movimento por lugar, e tem varios ſignificados, os quaes ſe declarão nas ſuas locuções, e fraſes.

Paſſare un luogo. Paſſar algum lugar.

Paſſare in mare. Atraveſſar, paſſar o mar: *Tranſfretare.*

Il paſſar ſul mare. A paſſagem, que ſe faz pelo mar: *Tranſfretatio.*

Paſſare a guazzo il fiume. Vadear, paſſar hum rio a vão.

Paſſar il fiume. Paſſar o rio.

Paſſar il fiume a nuoto. Paſſar hum rio a nado.

Paſſar il fiume a piedi, o a cavallo. Paſſar o rio a pé, ou a cavallo.

Paſſar avanti ad alcuno. Paſſar adiante a alguem; avançar-ſe a alguem no caminho: *Antevertere aliquem.*

Paſſar da banda a banda. Furar, paſſar de banda a banda, varar, atraveſſar.

Paſſar il tempo. Paſſar o tempo, divertir-ſe, recrear-ſe.

Il Tevere paſſa il fondo della valle. O Tibre paſſa, corre pelo fundo do valle.

La Senna paſſa per Pariggi. O rio Senna paſſa, corre pela Cidade de Pariz.

Paſſar la ſtrada. Paſſar a eſtrada, atraveſſar.

Paſſar in un luogo. Paſſar algum lugar.

Paſſar il comandamento d' uno. Tranſgredir, paſſar, exceder, violar, infrangir, quebrar as ordens de alguem.

Paſſare. Paſſar, o que ſe coſtuma dizer do tempo, e de todas as couſas, que durão pouco.

Il tempo paſſa. O tempo paſſa, corre, voa.

Il duolo paſſa. A dor, o ſentimento paſſa.

La pioggia paſſa. A chuva paſſa, acaba de chover.

Paſſa come ombra la gloria di queſto Mondo. Paſſa como ſombra a gloria deſte Mundo.

Paſſano i piaceri. Os deleites, os appetites paſsão.

Paſſerà queſto male. Paſſará eſte mal; eſte mal ha de paſſar.

Paſſar i tempo. Paſſar o tempo, divertir-ſe, recrear-ſe; gaſtar o tempo em algum divertimento.

Paſſar la notte. Paſſar, gaſtar a noite.

Paſſar la ſua vita, i giorni, gli anni nell' oſcurità, nello ſtudio, nell' ozio. Paſſar, gaſtar a ſua vida, os dias, os annos nas trévas, no eſtudo, no ocio.

Paſſar i ſuoi giorni con più riputazione che fortuna. Paſſar os ſeus dias, viver com maior reputação, do que com fortuna.

Paſſar la ſua gioventù nei piaceri, in ogni ſorta di intemperanza. Paſſar, gaſtar a ſua mocidade nos prazeres, nos deleites, e em toda a qualidade de intemperança: *Latam voluptatibus adoleſcentiam agere.*

Paſſar allegramente la giornata. Paſſar alegremente o dia, ſem cuidar no futuro.

Paſſerà male il ſuo tempo. Paſſará mal o ſeu tempo: *Duras dabit, male illi erit.*

La paſſa bene. Vai-me bem.

Paſſarſela bene. Ir-lhe bem, acontecer bem alguma couſa, eſtar bem.

Paſſar qualche coſa con ſilenzio. Paſſar em ſilencio, callar alguma couſa.

Paſſar la vita nelle ſelve. Paſſar a vida nas ſelvas, viver nos boſques, nos matos.

Paſſar noja, malinconia, e ſimili. Depôr, lançar fóra o enfado, a triſteza, a melancolia, &c.

Paſſare di bellezza di ſapere, e ſimili. Avançar, vencer, ſuperar na belleza, na ſabedoria, &c.

Paſſava tutti gli altri nella marineria. Excedia, levava ventagem a todos os outros na nautica, na marinhagem, na ſciencia da navegação: *Rerum nauticarum ſcientia ceteros antecedebat.*

Paſſare di vita. } Morrer, eſpirar, dar o
Paſſare. abſolutamente. } ultimo ſuſpiro, exhalar o eſpirito.

Tra queſte parole paſsò. Entre eſtas palavras morreo, eſpirou.

È paſſato. Morreo, eſpirou: *E vivis abiit, animam efflavit.*

Paſſare uno. } Atraveſſar, varar, paſſar de
Paſſar fuora fuora. } parte a parte alguem; pene-
Paſſare da banda a banda. } trar todo hum corpo de huma ſuperficie a outra.

Paſſare i nemici a fil di ſpada. Paſſar os inimigos ao fio da eſpada: *Hoſtes ad internecionem cædere.*

Paſſar due fili per un ago. Enfiar dous fios em huma agulha.

Paſſare. Penetrar, paſſar além, furar.

Paſſar oltre i termini della vergogna. Paſſar além, exceder os termos da vergonha.

Paſſar oltre i termini della ragione. Paſſar, exceder os limites da razão.

Paſſare in giudicato checcheſſia. Não ſe poder duvidar mais de alguma couſa, paſſar como auto julgado.

Queſt' era una coſa paſſata in giudicato. Iſto era huma couſa certiſſima; era huma couſa, em que não podia haver dúvida alguma.

Paſſarſi. Paſſar-ſe, deſembaraçar-ſe.

Paſſarſi. Aquietar-ſe, deſcançar-ſe, ſocegar.

Paſſarſi. } Paſſar-ſe em ſilencio, tacitamente.
Paſſarſela. }

Paſſarſi. Livrar-ſe, eximir-ſe.

Mi paſſerò. Me deſembaraçarei, livrar-me-hei.

Paſſarſi d' una coſa. Contentar-ſe com alguma couſa; eſtar contente com alguma couſa.

Paſſarſi di poco. Contentar-ſe, eſtar contente com alguma couſa: *Contentum eſſe parvo.*

Io me la paſſo con un ſolo ſervidore. Eu paſſo, eu contento-me, firvo-me com hum ſó criado.

Biſogna paſſarſi di ciò che ſi truova. He preciſo contentar-ſe com aquillo que ſe acha.

Moniuetamente paſſare. Tratar alguem com doçura, proceder ſem rigor.

Paſſare con pazienza la grandezza de' mali. Tolerar, ſoffrer, levar com paciencia a grandeza dos males.

Paſſarſi per non ne far moto. Diſſimular, callar, paſſar em ſilencio.

Paſſare. Tolerar, ſoffrer, ſupportar.

Paſſar le ſcritture, e le ſuppliche. Paſſar alguma eſcritura, approvar, conceder as graças.

Paſſare a grado, o ordine, o adunanza. Ser, eſtar admittido, aſſociar-ſe, aggregar-ſe, ſer eſcolhido, eleito para alguma ſociedade.

Paſſare a onori. Paſſar, ſer admittido.

Paſſar a grado di Medico. Doutorar-ſe, formar-ſe em Medicina, tomar o gráo de Doutor em Medicina.

Paſſare a chiuſi occhi che che ſia. Não advertir, não tomar ſentido em alguma couſa.

Paſſare i termini. Paſſar, exceder os limites; não ſe contentar.

Paſſare una coſa. Conceder, dar, permittir, paſſar alguma couſa.

Paſſar per bardotto. Modo baixo. Não pagar.

Paſſar per l' armi. Arcabuzear, paſſar pelas armas, matar.
Paſſar per le fineſtre. Paſſar pelas janellas, chegar, conſeguir alguma couſa por mão caminho, fraudulentamente, com velhacadas, e não pelo caminho direito, e ordinario.
Paſſar i termini. Exceder os limites, ſahir daquillo, que he decente.
Paſſare. Fallando-ſe de familias. Ter todos os titulos de Nobreza; poder ſer admittido por ſua Nobreza a qualquer ordem de cavallaria; ſer capaz das prerogativas de Nobre, paſſar por huma familia Nobre.
Paſſar ſotto la correzione. Paſſar pela correcção, ficar approvado, ter a approvação.
Paſſar per iſtaccio. Peneirar, paſſar pela peneira.
Paſſar bene. Succeder bem, acontecer proſperamente.
Paſſare da caſa d' uno. Paſſar por caſa de alguem.
Paſſar a di lungo. Paſſar de largo.
Paſſa una coſa. Paſſar por alto alguma couſa.
Paſſar a canto, o a lato d' uno. Paſſar junto, por pé de alguem.
Paſſar poca intelligenza tra alcuni. Não ter intelligencia entre alguns, eſtar com inimizade.
Paſſar una coſa come in un ſoffio. Ir-ſe huma couſa de entre as mãos; modo, com que ſe exaggera a pouca duração, e a breve paſſagem de alguma couſa.
Paſſar parola. Paſſar palavra, paſſar-ſe huma ordem por todo o Exercito, ſem ſe fazer rumor, ou movimento do lugar.
Paſſar una punta di monte. Dobrar em huma ponta. Termo de Marinha.
Paſſar nel giuoco di primiera. Paſſar. Termo do jogo.
Paſsare. Faltar.
Il giorno è paſſato. Paſſou-ſe o dia.

PASSÀTA. ſ. f. Paſſagem, tranſição, paſſada; a acção de paſſar.
Fare una paſsàta con uno intorno a qualche negozio. Tratar, diſcorrer, fallar com alguem ſobre algum negocio.
Dar paſsàta. Dar paſſagem, paſſar por alto, omittir, deſprezar, não fazer caſo.
Far paſsàta negli onori, nelle lettere. Fazer proveito, progreſſo, adiantar-ſe, ter adiantamento, avançar-ſe nos eſtudos.
Far una, far due paſsàte. Não terem, faltar ás mulheres por hum, dous, ou mais mezes a ſua regra, as ſuas ordinarias, o ſeu menſtruo.

PASSATEMPO. ſ. m. Paſſatempo, divertimento, folguedo, recreação honeſta, entretenimento.

PASSATO. ſ. m. O tempo paſſado, o tempo preterito.
Paſsàto. No numero plural. Antepaſſados, avós, predeceſſores, maiores.

PASSATO. adj. m. TA. f. Paſſado, excedido, ſuperado.
Paſsàto. Poſto abſolutamente. Tempo preterito, paſſado.
Il paſsàto non ritorna più. O tempo paſſado nunca volta.
Nel paſsàto. Em outro tempo, no tempo paſſado.
Le paſsàte lettere. As cartas paſſadas.
Alli giorni paſsàti. Nos dias paſſados.
Per il paſsàto. Em outro tempo, no tempo paſſado, pelo paſſado.
Ad uſanza de' paſsàti. Segundo o coſtume dos antepaſſados, como praticavão os anteceſſores: *More maiorum.*

PASSATÒJO. ſ. m. Paſſadiço, pontezinha, paſſadeira, pedra, ou taboa, que ſe põe atraveſſada em hum rio, &c. para ſe poder paſſar.
Paſſatòjo. Qualidade de arma aguda, que ſe deſpede com a béſta.

PASSATÒJO. adj. m. JA. f. Facil para ſe paſſar, aberto, patente, por onde ſe póde paſſar.

PASSATORE. v. m. Paſſageiro, caminhante; o que paſſa, viageiro.
Paſſatore. Paſſador, barqueiro, o que faz paſſar hum rio.
Paſſatore. Tranſgreſſor.
Pe' peccatori, e paſſatori della ragione è fatta legge. A Lei fez-ſe por cauſa dos peccadores, e dos tranſgreſſores da razão.

PASSAVOGARE. v. a. Remar com toda a força, ir a voga arrancada, ordenar a voga de todos os remos da galé de popa á proa.

PASSAVOLANTE. ſ. m. Qualidade de peça de artilheria.
Paſſavolante. no fig. Vagabundo, fugitivo, homem, que ſahe fóra do ſeu paiz.
Paſſavolante. Praça volante, ſoldado volante.

PASSEGGIAMENTO. ſ. m. Paſſeio, a acção de paſſear.
Paſſeggiamento. Paſſeio, o lugar de paſſear, por onde ſe paſſea.
Breve, o Picciolo paſſeggiamento. Breve, pequeno paſſeio, paſſeiozinho.

PASSEGGIANTE. p. a. m. f. Paſſeante, paſſeador, que paſſea, paſſeando.

PASSEGGIARE. v. a. Paſſear, levar a paſſo, ou a trote hum cavallo, ou macho.
Paſſeggiare un cavallo. Paſſear hum cavallo, levar á mão hum cavallo com paſſo vagaroſo.

PASSEGGIARE. v. n. Paſſear, andar com o deſignio ſómente de fazer exercicio, ou por cauſa de recreação, ou por cauſa da ſaude.
Paſſeggiare all' aria, allo ſcoperto. Paſſear ao ſereno.
Paſſeggiare al coperto. Paſſear dentro em caſa.
Paſſeggiare al Sole, all' ombra. Paſſear ao Sol, á ſombra.
Paſſeggiare. Nadar, paſſear: o que ſe diz de hum certo modo de nadar, que ſe faz, tirando-ſe ora hum braço, ora outro alternativamente.

PASSEGGIÀTA. ſ. f. Paſſeio; a acção de paſſear.
Paſſeggiàta. v. *Paſsàta.* Paſſagem, tranſito, paſſada, o paſſar.
Paſſeggiàta. Paſſeio, o lugar por onde ſe paſſeia.

PASSEGGIATELLA. dim. f. DI PASSEGGIÀTA. Paſſeiozinho, pequeno paſſeio.

PASSEGGIÀTO. ſ. m. Couſa, ſobre que ſe paſſeou, lugar de paſſeio.

PASSEGGIATORE. v. m. Paſſeador, o que paſſea.

PASSEGGIATRÌCE. v. f. Paſſeadora, a que paſſeia.

PASSEGGIÈRE. ſ. m. RA. f. } Paſſageiro, viandante, caminheiro, viageiro, paſſageira, &c.
PASSEGGIÈRO. ſ. m. RA. f. }

PASSAGGIÈRE. adj. m. RA. f. } Apto para paſſar, que ſerve para tranſportar.
PASSAGGIÈRO. adj. m. RA. f. }
Légni paſſaggièri. Barcas de paſſagem.
Paſſaggièro. no fig. Paſſageiro, veloz, tranſitorio, caduco, fragil, mortal.

PASSEGGIÈRE. ſ. m. } Recebedor, o que pede, e cobra o tributo poſto para o concerto dos caminhos.
PASSEGGIÈRO. ſ. m. }
Paſsaggière. Barqueiro, homem, que conduz, e governa huma barca.

PASSÈGGIO. ſ. m. Paſſeio, a acção de paſſear.
Paſsèggio. Paſſeio, o lugar, por onde ſe paſſea.
Andare al paſsèggio. Ir a paſſeio, ir paſſear: *Ire, obire ambulatum.*

PASSERA. ſ. f. } Pardal, qualidade de paſſaro.
PASSERE. ſ. m. }
Paſsera. Redovalho, peixe do mar.
Cacciar le paſſere. no fig. Lançar fóra os cuidados, os penſamentos moleſtos: *Curas depellere.*
Chi hà paura di paſſere non ſemini panico. Prov. Aquelle, que receia, e teme os perigos, não ſe mette em fazer emprezas, que lhos podem cauſar.

PASSERA-SOLITARIA. ſ. f. Pardal ſolitario.

PASSERÀJO. ſ. m. Canto de huma multidão de paſſaraes unidos a cantar juntamente.

Paſſeràjo. por ſem. Gralhada, algazarra, confuſa palradura de muitas peſſoas.

PÀSSERE. v. PÀSSERA.

PASSERETTA. dim. f. DI PÀSSERA. Pardalzinho, pardal ainda novo.

PASSERÌNO. dim. m. DI PÀSSERO. v. PASSERETTA.

PÀSSERO. v. PASSERA.

PASSEROTTO. dim. m. DI PÀSSERO. Pardalzinho, pardal ainda novo.

Dire un paſſerotto. Dizer couſas deſproporcionadas, faliar abſurdos, dizer couſas incriveis, e inverosimeis: *Abſurda & abſona loqui.*

Far un paſſerotto. Obrar, fazer alguma couſa inconſideradamente, ſem reflexão, inadvertidamente, ſem juizo: *Perperam & temerè agere.*

PASSETTO. ſ. m. A ametade, medida de huma terça da vara.

PASSETTO. adj. m. TA. f. Algum tanto paſſado, que começa a perder-ſe.

PASSÌBILE. adj. m. f. Paſſivel, ſuſceptivel da dor, da alegria, das paixões, apto para ſoffrer.

PASSIBILITÀ. PASSIBILITADE. PASSIBILITATE. ſ. f. Paſſibilidade, natureza ſujeita ás paixões; o abſtracto de paſſivel.

PASSIMÀTA. ſ. m. Pão cozido debaixo da cinza, como obſerva Domingos Maria Manni neſte lugar Latino dos ſeculos inferiores em a palavra *Paxamatum.*

PASSÌNO. ſ. m. Medida, que tem quaſi tres pés.

Paſsino. Segundo a medida Florentina, ſe entende por tres braças.

Paſsino. Medida mais propriamente da têa, que de outra couſa; e aſſim os Tecelões chamão *Paſsino* a tanto comprimento de panno, quanto tem de comprimento o urdidor.

PASSÌNO. dim. m. DI PASSO. Paſſozinho, breve, pequeno paſſo.

PASSIONARE. v. a. Apaixonar, affligir, vexar, atormentar, anguſtiar, cauſar dor, ſentimento, mover paixão.

PASSIONARE. v. n. Apaixonar-ſe, ſoffrer, padecer morte, e paixão.

PASSIONATAMENTE. v. APPASSIONATAMENTE.

PASSIONATISSIMO. ſup. m. MA. f. Apaixonadiſſimo, muito afflicto, vexadiſſimo, muito atormentado, anguſtiadiſſimo.

PASSIONATO. adj. m. TA. f. Apaixonado, affligido, atormentado, vexado, anguſtiado, triſte, melancolico.

Paſſionato. Apaixonado, amoroſo, terno, ſujeito ás paixões.

Paſſionato. Apaixonado, tocado, prezo, affecto com alguma paixão.

Paſſionato. Apaixonado, ancioſo, abrazado, inflammado com o deſejo, com o empenho de alguma couſa.

PASSIONE. ſ. f. Paixão, pena, trabalho, tormento, dor, afflicção.

Paſſione. Paixão, affecto do animo, movimento, agitação do noſſo eſpirito, ſegundo os differentes objectos, que ſe apreſentão aos noſſos ſentidos, commoção do animo.

Paſſione. Paixão, miſericordia, compaixão, laſtima, commiſeração, compadecimento.

Paſſione. Paixão, ſoffrimento corporal.

Paſſione. Paixão, trabalho, pena, cuidado, faſtio, que ſe toma de huma couſa.

Paſſione. Paixão, ardor, zelo, ciume, deſconfiança, ſuſpeita.

Paſſione. Paixão, os tormentos, os martyrios, a morte de Noſſo Senhor Jeſus Chriſto, feſtividade, que a Igreja celebra na ultima ſemana de Quareſma.

Paſſione. Paixão, nome, com que ſe appellidão os quatro Evangelhos, que tratão da Paixão de Chriſto Senhor noſſo.

Paſſione. Paixão, a acção de receber, ou de ſoffrer a acção de algum agente.

Eccitar le paſſioni. Excitar, mover as paixões, os affectos: *Affectus excitare, commovere.*

Aver della paſſione per una qualche coſa. Ter paixão, appetite por alguma couſa: *Studioſum eſſe alicujus rei.*

Domar le ſue paſſioni. Domar as ſuas paixões, reprimir, refrear os affectos do ſeu animo.

Seguir, Aſcoltar la ſue paſſioni. Seguir, obedecer ás ſuas paixões, levar-ſe das paixões: *Obſequi cupiditatibus.*

PASSIONEVÒLE. adj. m. f. Da paixão, pertencente á paixão.

Paſſionevòle. Sujeito ás paixões, apaixonado.

PASSIVAMENTE. adv. Paſſivamente, ſoffrendo. Termo de Grammatica.

PASSIVE. Pal. Lat. v. PASSIVAMENTE.

PASSIVITÀ. PASSIVITADE. PASSIVITATE. ſ. f. Qualidade, ou diſpoſição de receber, ou de ſoffrer a acção de outro.

PASSÌVO. adj. m. VA. f. Paſſivo, que denota, e ſignifica paixão, relativo de outro, do qual ſe ſoffre a acção.

Paſsivo. Paſſivo, que padece.

Paſsivo. Paſſivo, he huma inflexão do verbo, que do activo ſe faz paſſivo, ajuntando-ſe-lhe os verbos *Avere*, ou *Eſſere*, que são auxiliares. Termo de Grammatica.

I verbi paſsivi. Os verbos paſſivos.

In paſsivo. Poſto adverbialmente. Paſſivamente, de hum modo paſſivo.

PASSO. ſ. m. Paſſo.

Paſſo. Paſſo, diſtancia de hum pé ao outro no caminhar, paſſada.

Paſſo tardo, lento. Paſſo vagaroſo, lento.

Paſſo di formica. Paſſo de formiga, vagaroſo: *Teſtudineus gradus.*

Andar di buon paſſo. Andar de bom paſſo; dar grandes paſſadas: *Pleno gradu incedere.*

Andar, Marciar del ſuo paſſo. Andar, caminhar do ſeu paſſo: *Gradu ſolito incedere.*

Far un paſſo faſſo. Dar huma paſſada, hum paſſo em vão: *Veſtigio errare.*

A paſſo a paſſo. A paſſo a paſſo, de vagar, lentamente.

Dare, o Fare un paſſo. Dar, fazer hum paſſo, huma paſſada.

Non v' è che un paſſo da fare per ricuperar la libertà. no fig. Não he preciſo mais que hum paſſo para recuperar a liberdade: *Licet uno gradu ad libertatem tranſire.*

Paſſo. Paſſo, tranſito, paſſagem, lugar, por onde ſe paſſa, o acto de paſſar.

Un paſſo cattivo. Hum paſſo perigoſo, huma má paſſagem: *Iniquus locus.*

Tener l' inimico rinſerrato in un paſſo cattivo. Ter o inimigo fechado em hum máo paſſo: *Hoſtem impedire, & iniquo loco tenere.*

Tirarſi d' un cattivo paſſo. Tirar-ſe, livrar-ſe de hum máo paſſo: *Periculum, diſcrimen evadere.*

Paſſo. Paſſagem dos paſſaros.

Paſſo. Paſſo, o caminho, a viagem, a acção de marchar, de caminhar.

Paſſo. no fig. Paſſo, caminho, via, entrada.

Paſſo. Paſſo, medida Geometrica, que comprehende finco pés.

Paſſo. Paſſo, lugar, paſſagem, Texto da Sagrada Eſcritura.

Il più duro paſſo, che ſia è quel della ſoglia. Prov.

A difficuldade eſtá em o começar: *Dimidium facti, qui cœpit, habet.*

Pigliare i paſſi innanzi. Tomar as ſuas medidas; prover-ſe do que lhe he preciſo para o futuro, e para o que poderá acontecer: *In poſterum providere.*

Dare il paſſo. Dar paſſagem; conceder, dar licença para paſſar.

Andar piano a bell' agio, o adagio a' ma' paſſi. Em as couſas perigoſas he preciſo ir-ſe acautelado, e com ſentido: *In difficilibus rebus prudenter ſe gerere.*

Uſcir di paſſo. } Caminhar, apreſſar o paſſo:
Andar di buon paſſo. } *Gradum accelerare.*

Andar di paſſo. Andar de paſſo, vagaroſamente, de vagar.

Ultimo paſſo. A morte, o ultimo paſſo.

Paſſo di Malamocco. Paſſo perigoſo, difficil, iniquo: *Locus ſalebroſus.*

Fare un paſſo falſo. no fig. Errar, enganar-ſe, tomar mal as ſuas medidas em fazer alguma couſa: *Falli.*

A paſſo a paſſo. De vagarinho, paſſo a paſſo.

Paſſo innanzi paſſo. } De vagar, por degráos.
Paſſo pian piano. }

Studiare il paſſo. Apreſſar o paſſo: *Gradum accelerare.*

Seguir il paſſo. Continuar o caminho: *Iter proſequi.*

Dir una coſa a uno di paſſo. Dizer alguma couſa a alguem de paſſagem.

Serrar il paſſo. Tapar, fechar o paſſo.

PASSO. ſ. m. Licor, vinho, que ſe faz das uvas paſſadas.

Paſſo. Paſſas, uvas paſſadas.

PASSO. adj. m. SA. f. Paſſado, ſecco; diz-ſe das frutas, das hervas, e das flores.

Grappolli paſſi. Cachos de uvas paſſadas, cachos de paſſas.

Uva paſſa. Uva paſſada.

Paſſo. Que padeceo, que ſoffreo.

PASSO. v. ESPANSO.

PASSO PASSO. adv. Pouco a pouco, de vagar, pé ante pé, inſenſivelmente, de vagarinho.

PASSOLÌNO. dim. m. DI PASSO. Paſſozinho, breve, pequeno paſſo.

PASSONATA. ſ. f. Eſtacada, eſpecie de eſtacaria, que ſe encrava no chão, principalmente onde ha agua para ſe fundarem os alicerces dos edificios.

PASSÙRO. adj. m. RA. f. Que ha de padecer. Pal. Lat.

PASTA. ſ. f. Maſſa, farinha amaſſada.

Paſta. Maſſa, ſe diz de outras muitas couſas, como principalmente das differentes qualidades de maſſa, que ſe faz para os doces, como maſſa de amendoas, &c.

Paſta. Maſſa, materia preparada para fazer paſteis.

Paſta di criſtallo. Maſſa, materia preparada para ſe fazer o cryſtal.

Far levar la paſta. Fazer fermentar, levedar a maſſa: *Farinam ſubactam fermentare.*

Di groſſa paſta. Groſſeiro, de toſco engenho.

Uomo idiota era, e di groſſa paſta. Era hum homem idiota, e de groſſeiro engenho: *Rudis, & craſſæ minervæ.*

Eſſer di buona paſta. Ser de boa maſſa; ſer de benigno, e bom natural.

Metter in mano in paſta. Metter a mão na maſſa; pôr, metter as mãos a hum negocio: *Operam ſuam ad aliquid conferre.*

Trar la mano di paſta. Tirar as mãos da maſſa, não ſe querer metter em algum negocio, retirar-ſe, ſahir delle.

Per rimenar la paſta, il pan s' affina. Á força de trabalho ſe aprende, com o exercicio ſe aperfeiçoa o engenho: *Exercitatio ingenium acuit.*

Paſta. Maſſa, miſtura, com a qual ſe contrafazem as joias, e pedras duras: *Vitrum obſidianum.* Cruſc.

PASTÀCCIA. peior. DI PASTA. Má, groſſa maſſa.

PASTÀCCIO. v. PASTRICCIANO.

PASTADELLA. ſ. f. Qualidade de vianda, de guizado delicado.

PASTA-REALE. ſ. f. Maſſa Real, qualidade de biſcouto feito de farinha, açucar, e ovos.

PASTEGGIÀBILE. adj. m. f. De que ſe póde ſervir em hum banquete, em huma meza, &c.

PASTEGGIAMENTO. ſ. m. Banquetes; a acção de tratar, e de dar banquetes.

PASTEGGIARE. v. a. Banquetear, tratar, dar banquetes, jantares, dar de comer.

Paſteggiare. Comer juntamente, ou em convite.

PASTEGGIATO. adj. m. TA. f. Banqueteado, dado em banquete, recebido em hum jantar.

PASTEGGIATORE. v. m. Banqueteador, o que dá de comer, e recebe em banquetes.

PASTELLETTO. dim. do dim. Hum bocado de maſſa muito pequeno.

PASTELLIÈRA. ſ. f. Paſteleira, a mulher do paſteleiro.

PASTELLIÈRE. ſ. m. Paſteleiro, o que faz, e vende paſteis, &c.

PASTELLO. ſ. m. Pequeno pedaço de maſſa.

Paſtello. Maſſa feita de muitas côres gommadas, e pizadas juntamente, de que ſe faz o lapis.

Paſtello. Paſtel, eſpecie de comida feita de maſſa, em que ſe lhe mette dentro carne picada, e outros ingredientes.

PASTETTO. dim. m. DI PASTO. Banquetezinho, pequeno jantar.

PASTÌCCA. v. PASTÌGLIA.

PASTICCIÈRE. ſ. m. RA. f. Paſteleiro, paſteleira.

Paſticciére. Aquelle, que faz toda a qualidade de comidas para vender, que he a ſignificação, que hoje ſe lhe dá.

PASTÌCCIO. ſ. m. Paſtel, qualidade de comida, que ſe faz de maſſa, e carne picada.

PASTICCIOTTO. dim. m. DI PASTÌCCIO. Paſtelinho, paſtel pequeno.

PASTÌGLIA. ſ. f. Paſtilha, compoſição de bom cheiro.

Paſtiglia. Pãozinho, compoſição de algumas drogas reduzidas a hum corpo ſecco, que ſe córta em mui pequenas, e iguaes partes.

PASTIGLIÈRA. v. PASTÌGLIA.

PASTILLO. ſ. m. Trociſco, eſpecie de medicamento. Termo Farmaceutico. Pal. Lat.

PASTINÀCA. ſ. f. Paſtinaca, qualidade de raiz, cenoura.

Paſtinàca domeſtica. Cenoura hortenſe.

Paſtinàca ſalvatica. Cenoura brava, agreſte.

Paſtinàca. Uga, qualidade de peixe ſemelhante á arraia.

Eſſer come il peſce paſtinàca. Prov. Não ter nem principio, nem fim; não ter pés, nem cabeça: *Nec caput, nec pes.*

Paſtinàca. Ajuntou Boccaccio eſta palavra por zombaria á palavra *India.*

Ficcar paſtinache. Dizer mentiras, enganar, illudir: *Falſa pro veris obtrudere.*

PASTINARE. v. a. Cavar a terra. Pal. Lat.

PASTINATO. adj. m. TA. f. Cavado. Pal. Lat.

PASTINAZIONE. ſ. f. Cava, a acção de cavar a terra. Pal. Lat.

PASTÌNO. ſ. m. Mergulhia, ramo, vara de parreira, que ſe mette na terra.

Paſtino. Cava. Pal. Lat.

PASTO. ſ. m. Alimento, ſuſtento, comida, convite.

Anti-paſto. Anti-paſto, principio da meza, aquellas iguarias, que ſe mettem á meza antes das outras.

Innanzi paſto. Antes de comer.

Dopo paſto. Depois de comer, depois de ter comido.

Paſto. Jantar, cêa.
Paſto. Convite, banquete, comida, feſtim.
Paſto. Bofes, figados de vacca, de carneiro, de capado, &c.
Paſto. no fig. v. *Paſtocchia.* Mentira, fingimento, commento.
Dar paſto. Entreter, engodar, ſuſtentar alguem de eſperanças: *Verba dare.*
Dar paſto. Termo de jogo. Deixar-ſe ganhar, vencer de propoſito, diſſimular, encubrir, disfarçar: *Callidè ſe gerere.*
Mangiar a paſto nell' oſteria. Pagar huma certa, e determinada quantia por cada jantar, ou comida; comer na eſtalagem.
A tutto paſto. Continuamente.
Paſto. v. *Paſcolo.*

PASTÒCCHIA. ſ. f. Fingimento, mentira, ficção, commento, fabula, engano, pulha, bernardina, patarata.
Dir paſtòcchia. Dizer mentiras, enganar; contar pataratas: *Nugas garrire.*
Dar paſtocchie a uno. Dizer bernardinas, trazer alguem enganado.

PASTOCCHIÀTA. v. PASTÒCCHIA.

* PASTOFORIO. ſ. m. Archivo, ou Sacriſtia em huma Igreja.

PASTÒJA. ſ. f. Maniota, travão, prizão dos pés dos cavallos, e de outras beſtas.
Paſtòja. Ranilha, junta dos pés dos cavallos, por onde ſe lhes atão as maniotas, ou os travões.
Paſtòja. por ſem. Prizão, laço.
Metter al cervello le paſtòje. Conter, prender os juizos, os diſcurſos do entendimento.
Voler la briglia, non la paſtòja. Prov. Nenhuma couſa ſe deve fazer com exceſſo.

PASTONE. ſ. m. Grande pedaço de maſſa.

PASTORA. ſ. f. Paſtora, mulher, que guarda os rebanhos.
Paſtora. Paſtora, a mulher do Paſtor.

PASTORALE. ſ. m. Baculo Paſtoral, baſtão curvo, huma das inſignias da authoridade Epiſcopal.
Paſtorale. Ecloga, peça Poetica, que repreſenta os amores dos Paſtores, ou outra qualquer acção paſtoril. Neſta ſignificação he do genero feminino.
Paſtorale. Paſtoral, Carta de hum Biſpo aos ſeus Dioceſanos ſobre algum ponto, ou materia pertencente á Doutrina da Igreja, e perfeita obſervancia dos dogmas.

PASTORÀLE. adj. m. f. Paſtoril, de Paſtor, pertencente aos Paſtores.
Paſtorâle. no fig. Paſtoral, Epiſcopal, pertencente ao Biſpo.

PASTORALMENTE. adv. Paſtorilmente, com bondade, com fingeleza paſtoril, á maneira dos paſtores.

PASTORARE. v. PASTURARE.

PASTORE. ſ. m. Paſtor, o que guarda os rebanhos em o campo.
Paſtore. no fig. Paſtor, Biſpo, Pontifice, Prelado, Miniſtro da Igreja, que tem a obrigação de curar almas.

PASTORÈCCIO. adj. m. CIA. f. Paſtoril, pertencente aos paſtores.

PASTORELLO. dim. m. DI PASTORE. Paſtorzinho, paſtor ainda rapaz.

PASTORELLA. dim. f. DI PASTORA. Paſtorinha, paſtora, ainda rapariga.

PASTORIZIA. ſ. f. A arte de Paſtor.

PASTORÌZIO. adj. m. ZIA. f. Paſtoril, que diz reſpeito aos Paſtores.

PASTOSITÀ. } Qualidade de hum corpo, que he molle, como maſſa, maniavel, e facil para ſe apartar.
PASTOSITADE. }
PASTOSITATE. ſ. f. }

PASTOSO. adj. m. SA. f. Que he da qualidade de maſſa, molle, maniavel, que ſe dobra, e ſe aperta debaixo da mão, como a maſſa, flexivel, tratavel.

PASTRIGGIANÀCCIO. aug. DI PASTRICCIÀNO. Hum grande paſtrano, hum grande neſcio.

PASTRICCIÀNO. ſ. m. Qualidade de paſtinaça, de cenoura brava.
Paſtricciàno. no fig. Paſtrano, homem material, ſimples, neſcio, eſtólido.
Paſtricciàno. } Homem quieto, docil, brando, flexivel. Modo baixo.
Buon paſtricciàno. }

PASTUME. ſ. m. Nome generico, que comprehende toda a qualidade de comidas feitas de maſſa.

PASTÙRA. ſ. f. Paſtagem, lugar, onde paſtão os animaes, paſto.
Paſtùra comune. Paſto commum, campo, onde todos os moradores de hum lugar tem direito para mandarem paſtar os ſeus gados.
Paſtùra de' buoi. Lugar, onde paſtão os bois: *Bucetum.*
Paſtura. Eſterco das féras, que ſe apanhão na caça.
Paſtura. no fig. Móſa, zombaria, irrizão, eſcarneo.
Tener in paſtùra. Entreter, enganar alguem com boas palavras, com huma vã eſperança.
Vuol paſtùra del fatto mio. Quer fazer zombaria daquillo, que eu faço.

PASTURÀLE. ſ. m. Ranilha, a junta do pé dos cavallos, e mais beſtas, por onde ſe lhes atão as maniotas, ou travões.

PASTURÀLE. ſ. m. Baculo Paſtoral, cajado Epiſcopal, huma das inſignias do Biſpo.
Paſturàle. Paſtoral, Carta de hum Biſpo aos ſeus Dioceſanos.

PASTURARE. v. a. Apaſcentar, ter no paſto, guardar os animaes, tendo-os no paſto.
Paſturare. Curar almas, ter cuidado das almas; o que he proprio dos Sacerdotes.

PASTURARE. v. n. Paſtar, comer, apaſcentar-ſe, tomar o alimento.

PASTURÈVOLE. adj. m. f. Que diz reſpeito ao paſto.

* PASTÙRO. v. PASTÙRA.

P A T

PATACCA. ſ. f. Pataca, qualidade de moeda de prata, que corre no Reino de Napoles, que tem o valor de hum eſcudo de França.

PATACCO. v. PATACCA.
Patacco. Penna, com a qual ſe toca a guitarra.

PATAVINITÀ. ſ. f. Patavinidade, idiotiſmo da linguagem de Padua, a qual notou Quintiliano nos eſcritos de Tito Livio. *Patavinitas.*

PATELLA. ſ. f. Rodella do joelho, oſſo pela figura de hum eſcudo, que cobre anteriormente a articulação da coxa com a cana maior da perna. Pal. Lat. Termo de Anatomia: *Patella, rotula.*

PATELLA. ſ. f. Qualidade de mariſco, peixe.

PATEMA. ſ. f. Affecção da alma, moleſtia, afflicção do eſpirito.

PATEMA. ſ. f. Qualidade de vaſo antigo, de que ſe uſava nos ſacrificios.

PATENA. ſ. f. Patena, cubertura de hum calix.
Patena. Campa, cubertura, tampa do ſepulchro.

PATENTE. adj. m. f. Patente, manifeſto, evidente, claro, notorio, conhecido, perſpicuo, ſabido.

PATENTE. ſ. f. Carta patente ſellada com o ſello do Principe, a qual ſerve de titulo para muitas couſas: *Diploma, codicilli.*

PATENTEMENTE. adv. Patentemente, abertamente, manifeſtamente, evidentemente, publicamente, ás claras.

* PATÈRA. ſ. f. Taça, qualidade de vaſo proprio para os ſacrificios. Pal. Lat.

PATERÈCCIO. ſ. m. Unheiro, apoſtema, que vem á raiz das unhas.

PATERÈCCIOLO. } v. } PATERÈCCIO.
* PATERÌNO. } } ERETICO.

PA-

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

PATERNÀLE. adj. m. f. Paternal, paterno, que pertence ao pai.
PATERNALMENTE. v. PATERNAMENTE.
PATERNAMENTE. adv. Paternamente, paternalmente, como pai.
PATERNITÀ. PATERNITADE. PATERNITATE. ſ. f. } Paternidade, caracter proprio de hum Padre, Sacerdote, &c.
Paternità. Paternidade, titulo de honra, que ſe dá aos Religioſos; antigamente ſe dava eſte predicamento a outras peſſoas conſtituidas em dignidade.
Paternità. O ſer pai, o abſtracto de Padre. Termo dos Theologos, e das Eſcolas.
PATERNO. adj. m. NA. f. Paterno, paternal, patrio, que pertence ao pai.
I beni paterni. Os bens paternos, patrimonio: *Patria bona, res patria.*
PATER NOSTER. v. PATER NOSTRO.
PATER NOSTRARE. v. n. Dizer, rezar os Padres noſſos.
PATER NOSTRO. ſ. m. Padre noſſo, a Oração Dominical enſinada por Chriſto.
Pater noſtro. Padre noſſo, ſe entende não ſó pela Oração; mas ſim pela conta de páo, ou de outra materia, que eſtá na coroa.
Pater noſtro della bertuccia. Blasfemia, palavra peccaminoſa, infanda. Modo baixo: *Infanda verba.*
Aver detto il Pater noſtro di S. Giuliano. Prov. Achar huma boa eſtalagem.
PATETICAMENTE. adv. Patheticamente, de hum modo pathetico, affectuoſamente.
PATÈTICO. adj. m. CA. f. Pathetico, affectuoſo, apaixonado, apto para excitar affectos, e mover os animos, cheio de affectos.
Patètico. v. *Maninconico.*
PATETO. ſ. m. Qualidade de palmeira, que he do terceiro genero.
PATÌBILE. adj. m. f. Soffrivel, toleravel, ſupportavel, que ſe póde tolerar.
PATÌBOLO. ſ. m. Patibulo, forca, lugar do ſupplicio, cadafalſo, em que padecem os malfeitores a morte pela execução da Juſtiça.
Patìbolo. Inſtrumento para ſe executar nos criminoſos.
Attaccar al patìbolo. Prender, amarrar ao patibulo: *Suffigere cruci.*
PÀTICO. adj. m. Hepatico, qualidade de aloes da côr do figado.
Pàtico. Succubo, deshoneſto, paciente em o peccado da Sodomia, impudico.
PATIMENTO. ſ. m. Soffrimento, tolerancia, padecimento; a acção de padecer.
Patimento. no fig. Moleſtia, dôr, tormento, afflicção.
PATINA. ſ. f. Prato.
Patina. Verniz.
Patina. no fig. Disfarce, enfeite, côr, diſſimulação, fingimento.
PATÌRE. v. n. Padecer, eſtar ſujeito á operação, ſer paſſivo, ſoffrer, tolerar.
Patìre. Padecer, tolerar, ſoffrer, ſupportar, comportar, ſuſter, levar.
Patìre. Soffrer, penar, receber afflicção, e dor, commover-ſe, affligir-ſe.
Patiſco a vederlo piagnere. Affilijo-me em o ver chorar, cauſa-me moleſtia, anſiedade o vello chorar: *Lacryma ejus me excruciant.*
Patìre. Receber em ſi meſmo damno, e detrimento.
Patìr forza. Soffrer violencia, receber impreſsão violenta contra a propria natureza.
Patìr d' una coſa. Faltar, ter falta, haver careſtia de alguma couſa.
Patìr di pane. Ter falta de páo, haver careſtia de páo.
Patìr di danari. Padecer, ter falta de dinheiros, ter neceſſidade delles: *Nummis indigere.*
Patìr di renella, di ſtomaco, e ſimili. Padecer dos rins, do eſtomago.
Patìr freddo, caldo, dolore, fame, ſete. Eſtar afflicto de alguma couſa deſtas, padecer frio, calor, dor, fome, ſede: *Frigore, fame, ſiti laborare.*
Non poter patìr uno. Não poder ſoffrer, não poder ver alguem, ter-lhe odio: *Per iniquo animo ferre.*
Patìre d' un male. Eſtar tocado de alguma enfermidade.
Patìre intereſſi. Modo proverbial. Eſtar obrigado a pagar os juros.
Patìre. Digerir, cozer.
Patìre la voglia di che che ſia. Não ſe poder contentar: *Genium ſuum fraudare.*
Patirſi la fame, la ſete. Padecer, ſupportar, ſoffrer a fome, a ſede.
Patìr le pene. Eſtar ſujeito ás penas, ſupportar actualmente as penas.
Non patìr dimora. Não permittir, não admittir demora alguma.
PATITISSIMO. ſup. m. MA. f. DI PATITO. Toleradiſſimo, muito ſoffrido, ſupportadiſſimo.
PATITO adj. m. TA. f. Padecido, tolerado, ſoffrido, ſupportado.
PATITORE. v. m. Padecente, paciente, ſoffredor, tolerador, ſupportador, o que ſoffre.
PATOGNÒMICO. adj. m. Patognomico: nota, que moſtra, e faz apparecer a paixão.
PATOLOGÌA. ſ. f. Pathologia, parte da Medicina, que enſina a conhecer as doenças, aſſim dos corpos, como do eſpirito.
PATOLOGICAMENTE. adv. Pathologicamente, de hum modo pathologico. Termo de Medicina.
PATOLÒGICO. adj. m. CA. f. Pathologico, que pertence á Pathologia. Termo de Medicina.
PATRATO. adj. m. Patrato, epitheto, que os antigos Romanos davão ao Padre, que era hum Rei de Armas, hum Fecial particular.
* PATRE. v. PADRE.
PÀTRIA. ſ. f. Patria, o paiz, o lugar, onde ſe naſce, donde ſe trás origem.
PATRIARCA. ſ. f. Patriarca, primeiro, ou hum dos noſſos primeiros pais, como Adão, Abrahão, Iſaac, Jacob, &c.
Patriarca. Patriarca, titulo de dignidade Eccleſiaſtica, ſuperior a Arcebiſpo.
PATRIARCÀLE. adj. m. f. Patriarcal, que pertence aos Patriarcas.
PATRIARCALMENTE. adv. Patriarcalmente, ſegundo o coſtume de Patriarca, como hum Patriarca.
PATRIARCATO. ſ. m. Patriarcado, dignidade, titulo de juriſdicção, que tem hum Patriarca.
Patriarcato. Patriarcado, Reſidencia, Senhorio, terras ſujeitas ao dominio de hum Patriarca.
PATRIARCHÌA. ſ. f. Reſidencia do Patriarca.
* PATRÌCE. v. PATRÌZIO.
PATRICÌDA. ſ. m. Patricida, matador de ſeu pai.
PATRICÌDIO. ſ. m. Patricidio, parricidio, morte do pai.
Patricìdio. Simplesmente fallando-ſe. Morte.
PATRIGNO. ſ. m. Padraſto, o marido da mãi daquelle, a quem ſeu pai morreo.
* PATRÌGNOMO. ſ. m. Meu padraſto.
PATRIMONIÀLE. adj. m. f. Patrimonial, que diz reſpeito ao patrimonio.
PATRIMÒNIO. ſ. m. Patrimonio, bens, que vem por herança do pai, e da mãi, ligitima.
Patrimònio. Patrimonio, toda a qualidade de bens vindos dos antepaſſados.
Conſumar il ſuo patrimònio. Conſumir, eſtragar o ſeu patrimonio: *Effundere patrimonium.*
PATRÌNO. ſ. m. NA. f. Padrinho, compadre, o que tomou parte em huma criança na pia do Baptiſmo.
Patrìno. Padrinho, apaixonado, fautor, o que aſſiſte a hum duélo.

PÀTRIO. adj. m. TRIA. f. Patrio, paternal, paterno, da patria. Pal. Lat.

PATRÌZIO. ſ. m. Patricio, homem Nobre dos primeiros da Cidade, que deſcendia dos Senadores, e dos primeiros Fundadores Romanos.

Patrìzio. Patricio, epitheto, titulo, que tambem ſe dá aos Nobres, aos Fidalgos Venezianos.

Dignità di patrìzio. Dignidade de patricio: *Patriciatus.*

PATRÌZIO. adj. m. ZIA. f. Patricio, Fidalgo, Nobre.

Famiglia patrizia. Familia patricia, nobre: *Familia patricia.*

PATRIZZARE. v. n. Parecer-ſe, aſſemelhar-ſe, ſer ſemelhante nos coſtumes a ſeu pai. v. PADREGGIARE.

PATROCINANTE. p. a. m. f. Patrocinante, que patrocina, patrocinando.

Patrocinante. Advogado, que defende huma cauſa, huma demanda.

PATROCINARE. v. a. Patrocinar, proteger, amparar, apadrinhar.

Patrocinare. Advogar, defender huma cauſa, pleitear.

PATROCINATO. adj. m. TA. f. Patrocinado, protegido, amparado, apadrinhado.

Patrocinato. Advogado, defendido, pleiteado.

PATROCINATORE. ſ. m. Patrocinador, protector, padrinho, o que patrocina.

Patrocinatore. Advogado, Letrado, o que advoga.

PATROCÌNIO. ſ. m. Patrocinio, protecção, apadrinhamento, valia, preſidio, amparo, clientela, favor, graça.

Patrocinio. Defenſa da cauſa.

Metterſi, Stare ſotto 'l patrocinio d' alcuno. Metter-ſe, eſtar debaixo do patrocinio, da protecção de alguem: *Committere ſe in alicujus fidem.*

PATRONE. ſ. m. Patrão, ſenhor, amo.

PATRONIMICALE. adj. m. f. Que he da qualidade patronimica.

PATRONIMICÀTO. adj. m. TA. f. Reſpeitado como patronimico.

PATRONÌMICO. adj. m. CA. f. Patronimico, que indica o pai, ou a patria. Termo de Grammatica.

PATTA. ſ. f. Epacta, numero variavel, que ſe dá ao anno para ſe achar os termos da Lua. v. EPATTA. Termo Eccleſiaſtico.

Far patta. Empatar, igualar, fazer patas.

PATTARE. v. a. Empatar, igualar.

PATTATO. adj. m. TA. f. Empatado, igualado.

Giuoco pattato. Jogo empatado, igualado.

PATTEGGIAMENTO. ſ. m. Pacteação, pacto, convenção, acordo, concerto, ajuſte; a acção de pactear.

PATTEGGIARE. v. a. Pactear, ajuſtar, convir, concertar, convencionar, fazer hum pacto, acordar.

PATTEGGIATO. adj. m. TA. f. Pacteado, ajuſtado, convido, concertado, ajuſtado, acordado, convencionado.

PATTEGGIATORE. v. m. Pacteador, o que faz huma convenção.

Patti e Pagati ſe uſa na ſeguinte fraſe.

Reſtar patti e pagati. Ficar em paz, patas: *Æquatis rationibus diſcedere.*

PATTÌNO. ſ. m. Chapim, qualidade de calçado de mulher.

Pattìno. Certa qualidade de calçado para andar ſobre o gelo.

PATTO. ſ. m. Pacto, acordo, concerto, ajuſte, convenção, tratado, compoſição, promeſſa.

Stare ai patti. Eſtar pelos ajuſtes: *Stare conventis.*

Romper i patti. Quebrar, infringir, violar os pactos, as convenções, os ajuſtes: *Pacta infringere.*

Di patto. Pacteado debaixo de certas convenções.

Patto chiaro, amico caro. Patto chiaro, amicizia lunga. Prov. Contas de perto, amigos de longe: as boas contas fazem os bons amigos, o ficar perfeitamente de acordo he conſervação da amizade: *Animorum conſenſus amicitias alit & fovet.*

Patti vecchi, e modi uſati. Ficarem as couſas nos meſmos termos, á ordinaria: *Ex more.*

Di bel patto. *Di piano patto.* *Di patti.* } Concordemente, unanimemente, por commum conſenſo, por voto de todos.

I patti rompono le leggi. Os pactos quebrão, infringem as leis.

I colpi non ſi danno a patti. As pancadas não ſe dão, ſegundo a medida deſtinada.

Per alcun patto. Em modo algum.

Con patto che. Com condição que, com a clauſula de.

Ch' è di patto non è d' inganno. Ninguem ſe deve arrepender do que tiver ajuſtado.

Renderſi a patti. Render-ſe, entregar-ſe por compoſição, por ajuſte.

A tutti i patti. Por qualquer condição que for, por todo o ajuſte.

PATTÒNA. ſ. f. Paſtellão, torta, ou pão feito de farinha de caſtanhas.

PATTOVIRE. } v. { PATTEGGIARE.
PATTOVÌTO. adj. } { PATTEGGIATO.

PATTOVÌTO. ſ. m. Pacto, convenção, acordo, ajuſte.

PATTÙGLIA. ſ. f. Patrulha, ronda, tropa de ſoldados, que andão de noite de guarda pelas Cidades.

Pattùglia. Os ſoldados, que formão o corpo da patrulha.

PATTUÌRE. v. a. Ajuſtar, concertar, convir, acordar, fazer convenções, ajuſtes.

PATTUÌTO. adj. m. TA. f. Ajuſtado, convido, concertado.

PATTUÌTO. ſ. v. PATTOVÌTO. ſ.

PATTÙME. ſ. m. Lixo, porcaria, immundicia, aquillo, que ſe varre.

Pattùme. Refugo, aquillo, que ſe aparta do que he bom.

PATTURNIA. ſ. f. Melancolia, triſteza grande, moleſtia, enfado. Modo baixo.

P A V

PAVAME. ſ. f. Qualidade de páo odorifero.

PAUCÌFERO. adj. m. RA. f. Que pare muitos filhos.

PAVE. Terceira peſſoa do verbo Latino *Paveo* Teme, tem medo. Deſte verbo ſó ſe acha uſada eſta peſſoa.

PAVEFATTO. Pal. Lat. v. SPAVENTATO.

PAVENTANTE. p. a. m. f. Que teme, temendo.

PAVENTARE. v. n. Temer, ter medo, tremer de medo, ter pavor, recear muito.

PAVENTARSI. v. n. p. Eſpantar-ſe, atemorizar-ſe, aſſuſtar-ſe.

PAVENTATO. adj. m. TA. f. Eſpantado, aſſuſtado, atemorizado, cheio de pavor.

PAVENTÈVOLE. adj. m. f. Formidavel, terrivel, horrendo, horrivel, que cauſa medo, horroroſo, medonho, eſpantoſo.

PAVENTO. ſ. m. Suſto, pavor, medo, eſpanto, horror, receio, temor, terror.

Aver pavento. *Star in pavento.* } Horrorizar-ſe, temer, aſſuſtar-ſe, ter pavor, medo, horror.

Menare, Apportare pavento. Cauſar medo, horror, eſpantar, metter pavor, horrorizar: *Terrorem incutere, injicere.*

PAVENTOSAMENTE. adv. Medroſamente, com temor, aſſuſtadamente, timidamente, com vergonha, eſpantoſamente.

PAVENTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito medroſo, temeroſiſſimo, muito aſſuſtado, muito timorato, vergonhoſiſſimo, muito timido.

Paventoſiſſimo. Eſpantoſiſſimo, que põe, que mette grandiſſimo medo.

PAVENTOSO. adj. m. SA. f. Medroſo, timorato, receoſo, timido, vergonhoſo, aſſuſtado.

Pa-

Paventoſo. Eſpantoſo, que cauſa horror, medonho, que mette temor.
Il paventoſo ſuono. O eſpantoſo eſtrondo.
PAVESÀJO. ſ. m. Soldado armado de hum eſcudo, e de hum broquel.
PAVESÀRO. v. PAVESÀJO.
PAVÈSE. ſ. m. Eſcudo, broquel, rodella, arma defenſiva.
PAVIDETTO. dim. m. TA. & DI PÀVIDO. Algum tanto timido, hum pouco timorato.
PÀVIDO. adj. m. DA. f. Medroſo, timorato, eſpantadiço, timido, receoſo, que tem medo, vergonhoſo.
PAVIMENTARE. v. a. Aſſoalhar, aſſobradar, entaboar, cubrir de taboas.
PAVIMENTO. ſ. m. Pavimento, ſobrado, aſſoalhado, ſolho de huma caſa.
PAVONAZZÌCCIO. adj. m. CIA. f. Que tende, que puxa, que atira á côr de violeta, violaceo.
PAVONAZZO. v. PAONAZZO.
PAVONCELLA. ſ. f. Pavoncino, qualidade de paſſaro.
PAVONCELLO. dim. m. DI PAVÒNE. Pavãozinho, pequeno pavão.
PAVONCÌNO. dim. m. DI PAVÒNE. v. PAVONCELLO.
PAVÒNE. v. PAÒNE. Pavão, ave.
PAVONEGGIARE. v. a. Adornar, fazer bello, viſtoſo.
Colei che pavoneggia i Cieli. Aquelle, que adorna, que faz brilhante os Ceos.
PAVONEGGIARE. v. n. } Empavonar-ſe, oſ-
PAVONEGGIARSI. v. n. p. } tentar-ſe, andar com garbo, com faſto, com gravidade, moſtrar-ſe com vaidade, andar dando ao beque: *Seſe efferre.*
Pavoneggiarſi. no fig. Gloriar-ſe, comprazer-ſe, liſonjear-ſe.
PAVONEGGIÀTA. ſ. f. Oſtentação; a acção de ſe empavonar.
PAVONESSA. ſ. f. Pava, ou pavoa, ave.
PAURA. ſ. f. Pavor, medo, horror, eſpanto, temor, apprehensão, imaginação do mal imminente, desfalecimento do animo, terror.
Aver paura. v. *Paventare.* Horrorizar, temer.
Chi non ha paura. Deſtemido, intrepido, atrevido.
Far, Metter paura. Metter medo, atemorizar, aterrar: *Adducere aliquem in metum.*
Levar la paura. Tirar o medo, o horror, o ſuſto.
Senza paura. Deſtemidamente, ſem medo, intrepidamente, com aſſouteza.
* PAURÈVOLE. adj. m. f. Formidavel, horrivel, eſpantoſo, horrendo, horroroſo, terrivel, que mette medo.
PAUROSAMENTE. adv. Medroſamente, com temor.
PAUROSISSIMAMENTE. adv. ſup. Medroſiſſimamente, muito temeroſamente.
PAUROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito timido, medroſiſſimo, muito temeroſo.
PAUROSO. adj. m. SA. f. Medroſo, timido, temeroſo, timorato, ſujeito a ter medo.
Pauroſo. Eſpantoſo, terrivel, horroroſo, que faz medo.
Pauroſo. Suſpeitoſo, duvidoſo, receoſo, deſconfiado.
PÀUSA. ſ. f. Pauſa, deſcanço, parada, ceſſação de obrar.
Pàuſa. Pauſa, he hum final de ſilencio, e de parada. Termo de Muſica.
PAUSARE. v. n. Pauſar, aquietar-ſe, fazer pauſa, ceſſar, deixar de obrar.

P A Z

PAZIENTE. adj. m. f. Paciente, ſoffredor, tolerante, ſoffrido, que padece.
Paziente della fatica. Que padece trabalho.
Paziente. Paciente, porque algumas vezes ſe toma em má parte no peccado nefando.
Paziente. Paciente, paſſivo, o ſogeito, ſobre o qual algum agente exercita a ſua virtude, e a ſua acção. Termo das Eſcolas.
PAZIENTE. ſ. m. Paciente, ou padecente, criminoſo, que ſoffre a morte.
Paziente. Paciente, enfermo, que eſtá entre as mãos de hum Cirurgião.
PAZIENTEMENTE. adv. Pacientemente, com ſoffrimento, conſtantemente, com firmeza.
PAZIENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Pacientiſſimamente, muito conſtantemente, com ſummo ſoffrimento, com muita firmeza.
PAZIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Pacientiſſimo, muito ſoffrido, conſtantiſſimo.
PAZIENZA. ſ. f. Paciencia, ſoffrimento, conſtancia, tolerancia, virtude, firmeza.
Con pazienza. Pacientemente, com paciencia, conſtantemente.
Aver pazienza. Ter paciencia, ſoffrer, tolerar.
Provare, Tentare, Eſercitar la pazienza d' uno. Provar, tentar, experimentar a paciencia de alguem.
Far perder la pazienza a qualcheduno. Fazer perder a paciencia a alguem.
Pazienza. Paciencia, eſcapulario, parte do habito de certos Religioſos.
Rinegar la pazienza. Não querer, ou não poder ter paciencia, perder a paciencia: *Abrumpere patientiam.*
PAZIENZIA. v. PAZIENZA.
PAZZÀCCIO. peior. DI PAZZO. Hum grande louco.
PAZZAMENTE. adv. Loucamente, deſatinadamente, neſciamente, com inſipiencia, dementemente, eſtólidamente, com freneſi, furioſamente, eſtupidamente, com doudice.
PAZZARELÌNO. dim. m. do dim. PAZZARELLO. Algum tanto louquinho, hum pouco doudinho.
PAZZERELLO. dim. m. LA. f. DI PAZZO. Doudinho, hum pouco louco.
PAZZEGGIARE. v. n. Delirar, fazer loucuras, doudices, enlouquecer, perder o juizo, endoudecer.
PAZZERELLÌNO. dim. do dim. DI PAZZERELLO. Algum tanto louquinho.
PAZZARELLO. dim. m. LA. f. Louquinho, algum tanto doudo.
PAZZERÌCCIO. adj. m. CIA. f. Fátuo, que tem ſentimento de louco.
PAZZERÒNE. adj. m. NA. f. Meio louco, pouco menos que doudo.
PAZZESCAMENTE. v. PAZZAMENTE.
PAZZESCO. adj. m. CA. f. Fátuo, louco, á maneira de louco, inſipiente, eſtólido, eſtupido.
Alla pazzeſca. Loucamente, com demencia, inſipientemente, como louco.
PAZZÌA. ſ. f. Loucura, demencia, alienação do eſpirito, deſordem da razão, inſania, amencia.
Pazzìa. Extravagancia, imprudencia, temeridade, inconſideração.
Pazzìa. Acção eſtólida, eſtupida.
Pazzìa. Demencia, paixão dominante.
PAZZIARE. } v. { PAZZEGGIARE.
PAZZÌCCIO. } v. { PAZZERÌCCIO.
PAZZISSIMAMENTE. adv. ſup. Louquiſſimamente, com grandiſſima demencia.
PAZZISSIMO. ſup. m. MA. f. Louquiſſimo, muito demente, eſtolidiſſimo.
PAZZIUÒLA. dim. f. DI PAZZÌA. Loucurazinha, pequena demencia.
PAZZO. adj. m. ZA. f. Louco, eſtólido, demente, eſtupido, inſenſato, abalienado do juizo, fátuo, inſipiente, delirante, mentecapto, que não eſtá em juizo.
Eſſere pazzo. Enlouquecer, ſer louco, demente.
Queſta riſpoſta non è da pazzo. Eſta reſpoſta não he de louco, de demente.
Dicono che io ſon pazzo mi vogliono far paſſare per

paz

pazzo, e sì lo ſono eſſi. Dizem que eu ſou doudo, querem-me fazer paſſar por louco, e na verdade elles he que o são.
È veramente pazzo chi fà male i fatti ſuoi. He verdadeiramente louco o que obra mal os ſeus negocios: *Malè rem gerere, inſanire eſt.*
Non è pazzo, che in parole. Não he louco ſenão nas palavras.
Pazzo. Beſtial, furibundo.
Pazzo. Extravagante, deſacoſtumado, abſurdo, alheio, ſem conducta, imprudente.
Pazzo. Agradavel, divertido, de humor alegre.
Pazzo. Louco, inadvertido, crédulo, falto de reflexão.
Più pazzo che un can di rete. Prov. Ser mais ligeiro que huma grimpa; ſer mudavel, inconſtante; ter a cabeça leve: *Homo ſententiâ levi.*
Pazzo da catena. Louco, doudo de ſe prender.
Pazzo a bandiera. Homem louquiſſimo, doudo de ſe prender.
Chi ſtà in cervello un' ora è pazzo. Prov. He licito, e permittido mudar de opinião: o ſabio muda de parecer, quando he preciſo: *Sapientis eſt mutare conſilium.*
Chi naſce pazzo, non guariſce mai. Quem tolo naſce, nunca já mais ſe cura; quem torto naſce, tarde, ou nunca ſe endireita, iſto he. Ser couſa difficultoſa mudar qualquer os ſeus extravagantes coſtumes.
La prima parte del pazzo è tenerſi ſavio. A primeira qualidade de hum louco he de ſe crer ſabio.
Baſta un pazzo per caſa. Que nas extravagancias hum he baſtante.
Un pazzo ne fà cento. Hum louco ajunta, entretem outros.
I pazzi parlan da pazzi. As palavras indicão o animo; os loucos fallão doudices, loucuras.
Eſſer, o Andar pazzo di che che ſia. Eſtar, ou andar deſejoſo por alguma couſa: deſejalla, appetecella apaixonadamente.
Va pazzo di colei. Morre de amores, ama apaixonadamente a eſta mulher.
Far a modo di un pazzo. Modo, que ſe coſtuma dizer por modeſtia de quem quer perſuadir a alguem a ſeguir o ſeu conſelho.
Pazzo ſpacciato. Louco, doudo varrido, de pedras.

P E A

PEANA. ſ. f. Canto alegre; hymno em honra de Apollo.
Peana. O meſmo Apollo.
PEÀNICO. adj. m. CA. f. De Apollo.
PEANÌTE. ſ. f. Qualidade de pedra, que ſe diz ſer boa para fazer parir.
PEANTÌDI. ſ. f. Pedra precioſa.
PECCA. ſ. f. Vicio, defeito, falta, imperfeição.
PECCÀBILE. adj. m. f. Peccavel, ſujeito a peccar.
PECCADÌGLIO. ſ. m. Peccadilho, peccadozinho, leve peccado, ligeira falta. Eſta palavra vem do Heſpanhol.
PECCAMINOSO. adj. m. SA. f. Peccaminoſo, vicioſo, que contém em ſi peccado.
PECCANTE. p. a. m. f. Peccante, que pecca, peccando.
Peccante. Picante, mordaz. Termo de Medicina.
Umor peccante. Humor picante, mordaz, acre.
PECCARE. v. n. Peccar, commetter peccado, delinquir, deſobedecer a Deos, tranſgredir a Lei Divina.
Peccare. Faltar, errar.
Tutti gli uomini ſono ſottopoſti a peccare, imperocchè ſiamo uomini, e non Dei. Todos os homens eſtão ſujeitos a peccar, porque ſomos homens, e não Deoſes: *Nemo noſtrûm non peccat, homines ſumus, non Dii.*
Pecca a ſuo conto, ſul ſuo doſſo. Para ſi he que peca.
PECCATÀCCIO. peior. DI PECCÀTO. Torpe peccado, hum pezado peccado.
PECCÀTO. ſ. m. Peccado, acção má, crime, contravenção contra a Lei de Deos.
Peccàto è ogni detto, o fatto, ed ogni coſa deſiderata contr' alla legge di Dio. Peccado he todo o dito, ou obra, e tudo o que ſe deſeja contra a Lei de Deos.
Peccàto. Os Antigos tambem coſtumavão declinar eſte nome no numero plural *Le peccata.*
Peccàto. Peccado, defeito, erro, vicio, falta.
Egli è gran peccàto che abbia ſpeſo il ſuo denaro in ſimili bagatelle. Que peccado tão grande fez em gaſtar tão mal o ſeu dinheiro em taes bagatellas.
È un peccàto che ſia morto sì preſto. He hum damno grande em ter morrido tão cedo.
Peccàto vecchio penitenza nova. Prov. Levar o caſtigo, a pena do peccado, que ſe cria eſtar em eſquecimento.
Peccàto celato, mezzo perdonato. Peccado eſcondido, occultado, meio perdoado.
Aver poco peccàto in una coſa. Não ter grande experiencia de alguma couſa, ſer ignorante.
PECCATORÀCCIO. peior. DI PECCATORE. Máo, ou grande peccador.
PECCATORE. v. m. Peccador, homem ſcelerado, ſceleſto.
PECCATORELLO. dim. m. DI PECCATORE. Peccadorzinho, pequeno peccador.
PECCATRICE. v. f. Peccadora, a que pecca.
PECCATÙZZO. dim. m. DI PECCATO. Peccadozinho, pequena falta.
PÈCCHERO. ſ. m. Hum cópo grande.
PÈCCHIA. ſ. f. Abelha, animalzinho volatil.
Luogo, dove ſi allevano le pecchie. Colmeal, lugar, onde eſtão os cortiços das abelhas.
PECCHIARE. v. a. Chuchar, chupar á maneira das abelhas.
Pecchiare. no fig. Beber muito: *Græcari.*
PÈCCIA. v. PANCIA. Pança, barriga, ventre.
PECCIÀTA. ſ. f. Pancada, que ſe dá na barriga.
PECE. ſ. f. Pez, breo, alcatrão, que ſe tira dos pinheiros por meio do fogo.
Pece greca. Qualidade de pez de melhor qualidade.
Pece. no fig. Defeito, vicio.
Tutti ſiam macchiati d' una pece. Todos tem os meſmos defeitos, todos tem a ſua pécha.
Chi tocca pece s' imbratta. O converſar, o tratar com alguem faz com que ſe aprendão os ſeus coſtumes.
PÈCORA. ſ. f. Ovelha, animal quadrupede, a femea do carneiro.
Le pècore mi mordono. Prov. As ovelhas me mordem; ſer offendido, e vencido por quem póde menos que huma peſſoa: *Ab imbecillioribus vinci.*
Chi pècora ſi fa il lupo ſe la mangia. Quem ovelha ſe faz, o lobo a come; quem ſe não ſente das injurias pequenas, dá occaſião para que ſe lhe façáo das grandes: *Poſt folia cadunt arbores.*
Delle pècore annoverate mongia il lupo. Das ovelhas contadas come o lobo: *Lupus non curat numerum.*
Levar le pècore dal Sole. Tirar as ovelhas do Sol, pôr alguma couſa em ſeguro, evitando a occaſião de a poder perder: *In tuto aliquid ponere.*
Carta pècora. Pergaminho.
PECORÀCCIA. peior. DI PÈCORA. Vil, má ovelha.
Pecoràccia. no fig. A ovelha do bom Deos.
PECORÀGGINE. ſ. f. Beſtialidade, loucura, necedade, groſſeria, eſtolidez, inſipiencia, tontice, bobice, tolice.
PECORÀJA. ſ. f. Ovelheira, paſtora, guarda das ovelhas; a mulher do ovelheiro.
PECORÀJO. ſ. m. Ovelheiro, paſtor, guarda das ovelhas.
PECORARE. v. n. Balar, fazer, dar ballidos como as ovelhas.

PE-

PECORÈCCIO. ſ. m. Confuſão do diſcurſo, perturbação, enleio.
Entrar nel pecorèccio. Heſitar, eſtar duvidoſo, começar a formar hum diſcurſo, não achar por onde ſahir.
Entrar nel pecorèccio. Dar credito a alguma couſa eſtranha.
Uſcir dal pecorèccio. Deſembaraçar-ſe, vir ao fim de alguma couſa intrincada: *Seſe expedire, extricare.*
PECORELLA. ſ. f. Ovelha.
PECORELLA. dim. f. DI PÈCORA. Ovelhinha, pequena ovelha.
PECORILE. ſ. m. Curral das ovelhas.
PECORÌLE. adj. m. f. Pertencente á ovelha.
PECORÌNA. v. PECORÌNO.
PECORÌNO. dim. m. NA. f. Cordeirinho, pequeno cordeiro, cordeirinha.
Pecorìno. O eſterco das ovelhas.
PECORÌNO. adj. m. NA. f. Pertencente á ovelha.
Pecorino. no fig. Eſtupido, eſtólido, rude, illiterato.
PECORÒNE. augm. Eſtólido, neſcio, mentecapto, tonto, bobo, eſtupido, eſtólido, homem ſem juizo.
Entrar nel pecoròne. Obſtinar-ſe, fazer-ſe teimoſo, cabeçudo, obſtinado. v. *Incaponire*; *Dar nel bue.*
Studiar il pecoròne. Ser ignorante, rude, illiterato, falto de letras.
* PECUGLIO. v. PECÙLIO.
PECULÀTO. ſ. m. Roubo, furto dos dinheiros públicos, máo procedimento na adminiſtração da fazenda Real, Peculato. Pal. Lat.
PECULIÀRE. adj. m. f. Eſpecial, proprio, particular.
PECULIARISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpecialiſſimo, muito particular, propriiſſimo. Pal. Lat.
PECULIARMENTE. adv. Particularmente, propriamente, com eſpecialidade.
* PECÙLIETTO. dim. m. DI PECÙLIO. Rebanhozinho, pequeno rebanho.
* PECÙLIO. ſ. m. Gado, rebanho, manada, multidão de gado, de animaes de qualquer eſpecie juntos.
PECÙLIO. ſ. m. Peculio, cabedal, tudo o que o filho de familias, e o eſcravo adquire por ſua induſtria propria com a vontade, e conſentimento do pai, e do ſenhor. Termo Legal.
Aver fatto un po di peculio. Ter adquirido induſtrioſamente algum dinheiro.
Peculio. Peculio, aquillo, que cada Religioſo poupa.
PECÙNIA. ſ. f. Pecunia, dinheiro, metal poſto em moeda.
PECUNIÀLE. adj. m. f. Pecuniario, que diz reſpeito ao dinheiro.
Lite, Cauſa pecuniàle. Demanda, cauſa pecuniaria.
Condennagiòne pecuniàle. Condemnação, pena pecuniaria: *Multa pecuniaria.*
PECUNIALMENTE. adv. Pecuniariamente, com dinheiro.
PECUNIÀRIO. adj. m. RIA. f. Pecuniario, pertencente, que diz reſpeito ao dinheiro.
PECUNIATÌVO. adj. m. VA. f. } Pecunioſo, en-
PECUNIOSO. adj. m. SA. f. } dinheirado, rico, abundante de dinheiro.

P E D

PEDAGGIÈRE. ſ. m. Contratador deſte tributo, rendeiro, o que cobra o tributo das fazendas, que ſe hão de tranſportar.
PEDÀGGIO. ſ. m. Tributo, impoſto, que ſe paga ſobre as fazendas, que ſe tranſportão de hum lugar para outro.
PEDAGNUÒLO. adj. m. Tirado do tronco da arvore.
PEDAGOGHERÌA. ſ. f. Officio, qualidade de pedagogo, de pedante, de meſtre.
PEDAGOGHESSA. ſ. f. Mulher, que exercita o officio de meſtra. Palavra burleſca.
PEDAGÒGICO. adj. m. CA. f. De pedagogo.
PEDAGOGIZZARE. v. n. Fazer o exercicio, o officio de pedagogo.
PEDAGÒGO. ſ. m. Pedagogo, pedante, regente, meſtre, aio, o que enſina os rapazes.
Pedagògo. por ſem. Guia, conductor.
PEDAGRA. v. PODAGRA.
* PEDÀLE. ſ. m. O tronco da arvore.
* *Pedàle.* Cabo.
PEDÀNA. ſ. f. Parte de huma carroça, na qual ſe põem os pés.
PEDANEO. ſ. m. Pedaneo, Juiz ordinario de huma Villa, que tem ſó o poder para julgar as cauſas de pouca importancia.
* PEDÀNO. v. MANICO.
PEDANTÀCCIO. peior. DI PEDANTE. Máo pedante.
PEDANTÀGGINE. ſ. f. Pedantiſmo, modo de obrar dos pedantes.
PEDANTE. ſ. m. Pedante, pedagogo, regente, Meſtre de eſcola.
PEDANTELLO. dim. m. DI PEDANTE. Pedantezinho, meſtre de pequeno nome, e de pouca doutrina, pedagogozinho.
PEDANTERÌA. ſ. f. Pedanteria, pedantiſmo, compoſição, ou affectação de hum pedante, doutrina pueril.
PEDANTESCAMENTE. adv. Á maneira dos pedantes, como pedante.
PEDANTESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao pedante, que convem a hum pedagogo.
Queſto diſcorſo è pedanteſco. Eſte diſcurſo he proprio de hum pedante; *Hæc oratio ineptiarum plena eſt.*
PEDANTESIMO. ſ. m. Pedantiſmo, profiſsão de pedante, tudo o que diz reſpeito a hum pedante, inſulſa literatura.
PEDANTÙCCIO. dim. m. DI PEDANTE. Vil, pequeno pedante.
PEDANTÙCOLO. dim. m. DI PEDANTE. v. PEDANTÙCCIO.
PEDANTUZZO. dim. m. DI PEDANTE. v. PEDANTÙCCIO.
PEDÀTA. ſ. f. Pégada, pizada, veſtigio, raſto, final, que deixa o pé, pondo-ſe no chão.
Pedàta. Impreſsão, final, indicio, que fica da paſſagem de alguma couſa ſobre outra.
Seguir, Seguitar le pedàte di alcuno. Seguir as pizadas de alguem: *Inſiſtere, inhærere veſtigiis alicujus.*
Seguir le pedàte di alcuno. no fig. Imitar alguem.
PEDATO. adj. m. TA. f. Que tem pés.
PEDERE. ſ. m. Qualidade de pedra preciosa.
PEDESTRE. adj. m. f. Pedeſtre, que anda a pé, homem de pé. Pal. Lat.
Pedeſtre. Figura, ou eſtatua poſta em pé ſobre os ſeus pés.
Pedeſtre. no fig. Vil, baixo, abatido, commum, humilde, abjecto.
PEDICCIUÒLO. ſ. m. Pé das frutas, das folhas, ou de outras couſas ſemelhantes.
PEDICELLO. dim. m. DI PIEDE. Pézinho, pequeno pé.
PEDICULARE. adj. m. f. Pedicular, epitheto, que ſe dá a huma qualidade de doença, que faz naſcer da pelle huma infinidade de piolhos, cauſada por huma grande corrupção. Termo de Medicina.
PEDIGNÒNE. ſ. m. Frieira, inchação, que vem aos pés, e principalmente aos calcanhares, enfermidade cauſada por demaziado frio.
PEDÌNA. ſ. f. Peão, pedra. Termo do jogo do Xadrez, e das Damas.
Pedìna. Mulher plebêa.
Fare una pedìna a uno. Impedir, tirar a alguem alguma couſa, que eſtava perto de a conſeguir.
PEDÌNO. dim. m. Pézinho, pequeno pé.
PEDISSEQUO. adj. m. QUA. f. Lacaio, moço, creado, pagem, que acompanha a pé.
* PEDO. ſ. m. Baculo paſtoral, cajado de hum Biſpo v. PASTORALE. ſ.
* PEDONÀGGIO. ſ. m. } Infantaria, tropas compoſ-
* PEDONÀGLIA. ſ. f. } tas de ſoldados de pé.
PEDÒNA. ſ. f. v. PEDÌNA.
PEDONCÌNA. dim. f. DI PEDÒNA. Mulherzinha do Mundo.

PE-

PEDÒNE. ſ. m. Peão, ſoldado Infante, de pé.
Pedône. Aquelle, que faz imagem, que faz jornada a pé.
Pedône. Pé de huma arvore.
PEDÒTO. ſ. m. } Aquelle, que vai ao leme, que
PEDÒTTA. ſ. f. } guia, e governa huma embar-
PEDÒTTO. ſ. m. } cação.
PEDÙCCIO. ſ. m. Pé, mão de carneiro, de porco cortada do corpo do animal.
Peduccio. Cachorro, pedra algum tanto facada fóra, em que ſe fórmão os cantos das abobedas.
Far peduccio. no fig. Ajudar alguem com as palavras, fazendo-as boas, e fortificando as ſuas palavras, e as ſuas razões: *Adeſſe alicui.*
PEDÙLE. ſ. m. O pé da meia.
Pedùle. Palmilha da meia.
Pedùle. Eſcarpim.

P E G

PEGASÈO. adj. m. SEA. f. Pegáſeo, pertencente ao pégaſo.
O diva pegasèa che gli ingegni fai glorioſi. Ó Deoſa Pegaſea, ó Muſa, que fazes os engenhos glorioſos.
PEGASÈO. ſ. m. } Pégaſo, cavallo alto imaginado
PÈGASO. ſ. m. } pelos Poetas, que dizem naſcêra do ſangue de Meduſa.
PÈGGIO. adj. m. Peior, mais mão. Termo comparativo.
L'affare va di male in pèggio. O negocio vai de mal para peior: *Res in peius ruit.*
Che non venga di pèggio. Que não venha, não aconteça maior mal: *Maius ne veniat malum.*
Far pèggio. Fazer o peior, o mais mal que lhe poſſivel; obrar muito iniquamente: *Quàm iniquiſſimè agere.*
M' è ſtato ſempre contrario, e m' hà trattato il pèggio che ha potuto: Fece ſempre alla pèggio, o alle peggiori con me. Sempre me foi meu contrario, tratou-me ſempre o mais iniquamente que he poſſivel: *Iniquum illum ſemper habui.*
Al pèggio de' pèggi. Por mal que ſucceda.
Al pèggio de' pèggi io potrò metterla in caſa voſtra. Por mal que poſſa ſucceder, eu poderei mettella em voſſa caſa.
Se non ritroverò da cena là al pèggio de' pèggi ritornerò a caſa del vecchio. Senão achar que cear lá, por mal que ſucceda, voltarei a caſa do velho: *Si ea ſpes cœnatica me decollabit, redibo ad cœnam ſenis.*
Il meglio ricolga il pèggio. Não ha que eſcolher; entre duas couſas igualmente más não ha differença: *Eodem in ſudo docti.*
Pèggio che pèggio. Mais que mais.
PÈGGIO. ſ. m. Peior, deſavantagem, perda, damno, fraqueza, detrimento, prejuizo.
PEGGIORAMENTO. ſ. m. Peioramento, peioria, depravação, mudança de huma couſa para peior, maior damno, ou detrimento; a acção de peiorar.
PEGGIORARE. v. a. Peiorar, empeiorar, fazer peior, fazer maior damno, mais mal.
Peggiorar ſua condizione. Peiorar, fazer a ſua condição peior.
PEGGIORARE. v. n. Peiorar, eſtar, ou fazer-ſe peior, empeiorar-ſe.
Peggiorare. Peiorar, enfermar-ſe cada vez mais, augmentar-ſe, fazer-ſe maior a doença, &c.
Ogni coſa peggiora. Tudo vai para peior: *Omnia ſunt deſperatiora.*
Mal ſi creſce, chi non peggiora. Prov. Com a idade tambem creſceo a malicia: *Cum ætatet crevit & malitia.*
PEGGIORATIVAMENTE. adv. Peiorativamente, mais mal.
PEGGIORATÌVO. adj. m. VA. f. Peiorativo, que peiorêa, que faz peior, que denota peioria.
PEGGIORATO. adj. m. TA. f. Peiorado, empeiorado, mudado, reduzido para peior eſtado, feito peior.
Sono peggiorato più di dieci ſcudi. Prejudiquei-me em mais de dez eſcudos.
PEGGIORE. ſ. m. O peior
PEGGIORE. adj. m. f. Peior, mais máo, mais deterior.
Son divenuto peggiore di quel di prima. Fiz-me peior do que era antes.
Eſſer di peggior condizione. Ser de peior condição: *Deteriore conditione eſſe.*
Peggiore. Com o articulo tem força de nome ſubſtantivo.
E' veggio il meglio ed al peggior m' appiglio. Vejo o que he melhor, e applico-me ao peior: *Video meliora proboque, deteriora ſequor.*
PEGGIORMENTE. adv. Peiormente, mais mal, inferiormente.
PEGNO. ſ. m. Penhor, aquillo, que ſe dá por ſegurança da divida em mão do acrédor.
Pegno. no fig. Penhor, razão de crer, teſtemunha, aſſegurança de amizade.
Dare, laſciare in pegno una qualche coſa. Empenhar, deixar, dar alguma couſa em penhor: *Aliquid pignori opponere.*
Torre in pegno qualche coſa. Penhorar alguma couſa: *Aliquid pignerare.*
Ritirar il pegno. Deſempenhar, tirar o penhor: *Repignerare.*
Pègno. Penhor, filhos, ſegundo o modo Latino.
Non ſi fidar col pegno in mano: Eſſer ſfiduciato in eſtremo grado. Ser deſconfiadiſſimo; não ſe poder fiar de modo algum, não poder com boa equidade fiar-ſe de alguem por demaziada malicia que nelle ha: *Fidere nullo modo poſſe.*
Metter pegno. Metter penhor. Termo de jogo, depoſitar.
Metto pegno queſta vitella, e tu che pegno vuoi metter? Depoſito eſta vitella; e tu que penhor queres depoſitar? *Depono hanc vitulam dic, quo mecum pignore certes.*
Dar la fède in pegno. Empenhar, obrigar a ſua palavra: *Fidem ſuam obſtringere.*
Pegno. Os Antigos declinárão no plural: *Le Pegnora.*
PEGNORARE. v. a. Penhorar, deſapoſſar alguem dos ſeus móveis por ordem da Juſtiça, tirar o penhor ao devedor, tomar á penhora.
PÈGOLA. ſ. f. Qualidade de pez, materia viſcoſa, e tenaz, com a qual as abelhas tapão os buracos dos ſeus cortiços.
Pègola. Pez.

P E L

PELACÀNE. ſ. m. Curtidor, curador, o que curte, e prepara os couros.
PELACCHIÙ. ſ. m. Qualidade de jogo, que ſe faz com figuras, e pequenos bilhetes.
PELACUCCHÌNO. ſ. m. Hum nada, couſa de nenhum valor, de nenhuma eſtimação. Eſte vocabulo he de eſcura ſignificação.
Non ne dare un pelacucchino. Não dar nem o valor de hum real. Modo uſado para moſtrar deſprezo de alguma couſa.
PELAGHETTÒ. dim. m. DI PÈLAGO. Pélagozinho, pequeno foſſo de agua.
PELAGIA. ſ. f. Pelagia, ou purpura, mariſco, de que ſe extrahe a tinta de purpura.
Pelagia. Pelagia, tinta, ou ſumo, que ſe tira deſte mariſco.
PÈLAGO. ſ. m. Pélago, profundidade de agua.
Pèlago. no fig. Mar, vaſto, immenſo pélago.
Pèlago. no fig. Embaraço, intriga, enredo, embrulhada.
PELAMANTELLI. adj. m. } Roubador, ladrão, o
PELAMANTELLO. adj. m. } que furta, e rouba capotes; picaro, velhaco, homem, que merece enforcado.
PELÀME. ſ. m. O pello, côr do pello, do cabello.
Eſſer d' un pelàme. no fig. Ser de huma meſma natureza: *Ejuſdem eſſe farinæ.*
PELAMENTO. ſ. m. Peladura, a acção de pelar, de arrancar o pello, de depennar.
PELANIBBI. adj. m. f. Que põe impoſtos, que tira o mais que póde.

PE-

PELAPIEDI. adj. m. f. De baixa condição, de vil naſcimento, peſſoa vil, plebea. Vocabulo baixo.

PELAPOLLI. adj. m. f. Que depenna, que tira, que arranca as pennas ás gallinhas, &c.

Pelapolli. no fig. Aquelle, que depenna, que tira o mais que póde.

PELARE. v. a. Pelar, fazer cahir o pêlo, arrancar, tirar o cabello, o pêlo.

Pelare. Depennar, arrancar, tirar a penna.

Pelare. no fig. Depennar, tirar o mais que ſe póde de qualquer couſa, eſgotar.

Pelare qualcheduno. Sacudir, alimpar alguem do dinheiro.

Pelare un frutto. Aparar, tirar a caſca a huma fruta.

Pelare. Abrir gretas, fazer brecha; diz-ſe unicamente da pedra, ou do marmore, quando começa a abrir, a deſcubrir rachas.

PELARSI. v. n. p. Pelar-ſe, cahir o pêlo, o cabello, cahir as folhas ás plantas, e ás arvores.

Pelarſi le ſelve. Cahir as folhas ás matas.

PELATÌNA. ſ. f. Alopezia, doença, que faz cahir os cabellos, o pêlo.

PELATO. adj. m. TA. f. Pelado, ſem pêlo, falto de cabello, careca, calvo.

Pelato. Depennado, ſem pennas; fallando-ſe das aves.

Pelato. no fig. Depennado, facudido, a quem ſe lhe tirou tudo.

Pelato. no fig. Deſcortiçado, deſcaſcado; fallando-ſe das arvores.

Pelato. Se diz de outras muitas couſas.

PELATÒJO. ſ. m. O lugar, onde ſe péla.

Pelatòjo. Inſtrumento, com que ſe péla.

PELETTO. dim. m. DI PELO. Pelozinho, pequeno cabello. v. PELUZZO.

PELLÀCCIA. peior. DI PELLE. Máo couro, má pelle.

Pellàccia. no fig. Máo.

Pellàccia. Eſperto, ſagaz.

PELLÀME. ſ. m. Quantidade de pelles, de couros.

PELLE. ſ. f. Pelle, couro, que cobre todas as partes do animal.

Pelle. Membrana, parte, que encerra, e fecha as partes interiores dos corpos.

Levar le pelle. Tirar a pelle: *Detrahere pellem.*

Non è che oſſa, e pelle: Dall' oſſa la pelle s' informa. Não ter mais que a pelle; eſtar reduzido á ſumma magreza: *Os atque pellis totus eſt.*

Pelle. Pelle, parte de couro, que ha em o animal.

Pelle. Pelle, caſca, a parte exterior dos frutos.

Pelle. no fig. Apparencia, ſemelhança, exterioridade.

Sotto pelle di virtù. Debaixo da apparencia de virtude.

La magrezza fà raggrinzar la pelle. A magreza faz enrugar a pelle: *Adducit cutem macies.*

Chi non sà ſcorticare, intacca la pelle. Prov. Quem ſe mette em emprezas difficultoſas, e tem pouca ſabedoria, vai-lhe mal; aos ignorantes ſempre lhes acontece mal em as ſuas emprezas.

Non capir nella pelle. Não caber dentro da pelle; ſaltar, dar pullos, ſaltos de prazer, de alegria, eſtar tranſportado de contentamento: *Nimiâ voluptate geſtire.*

Ogn' un c' è pel cuojo, e per la pelle. Prov. Todo o Mundo eſtá ſujeito ás deſgraças: *Stat ſua cuique dies.*

Pelle, che tu non la puoi vendere, non la ſcorticare. Não deves intentar, nem fazer couſas, das quaes não podes tirar fruto, nem utilidade: *Quæ utilia tibi eſſe nequeunt, ne aggrediaris.*

Pelle pelle. } Poſtos adverbialmente. Superficialmente, pouco dentro, pela ſuperficie: *Superficie tenus.*
In pelle. }
In pelle in pelle. }

Laſciare la pelle. Deixar a pelle, morrer.

Scampar la pelle. } Salvar a pelle, ſahir, livrar-ſe, eſcapar do perigo, procurar a vida, e ſalvamento com a fugida; eſcapar da morte: *Saluti fugâ conſulere.*
Salvar la pelle. }

Aver cura della ſua pelle. Tratar-ſe bem, cuidar na ſua pelle, ter cuidado no ſeu proprio individuo: *Curare cutem.*

Dopo la morte del glorioſo Padre Arciveſcovo, che laſciò la pelle in queſto conflitto. Depois da morte do glorioſo Padre Arcebiſpo, que morreo neſte conflicto.

Scherzare, o ſimili ſopra la pelle d' alcuno. Zombar, rir, brincar com o damno, ou perigo de alguem: *Damno & periculo alicujus ludere.*

Pelle di daino. Pelle de gamo; deſta pella he que os Antigos ſe veſtião na celebridade do falſo Deos Bacco.

PELLEGRÌNA. ſ. f. Peregrina, romeira, a que peregrina, e faz romarias a terras, e paizes eſtrangeiros, eſpecialmente por devoção.

PELLEGRINAGGIO. ſ. m. Peregrinação, jornada a paiz eſtrangeiro, e remoto.

Pellegrinàggio. Romaria, peregrinação, romagem, viagem, que ſe faz por devoção, como o ir viſitar os Lugares Santos de Jeruſalem.

PELLEGRINANTE. p. a. m. f. Peregrino, peregrinante, que anda, que faz jornadas por terras eſtranhas.

PELLEGRINARE. v. a. Peregrinar, viajar, andar por terras eſtranhas, e remotas, andar pelo Mundo.

PELLEGRINAZIONE. ſ. f. Peregrinação, viagem feita a paizes eſtrangeiros, romagem, romaria; a acção de peregrinar.

PELLEGRINETTO. dim. m. TA. f. Peregrinozinho, pequeno romeiro.

PELLEGRINÌNO. dim. m. DI PELLEGRÌNO. v. PELLEGRINETTO.

PELLEGRINITÀ. } Ar, modo eſtrangeiro, que indica ſer huma couſa eſtrangeira.
PELLEGRINITADE. }
PELLEGRINITATE. ſ. f. }

Pellegrinità. Raridade, ſingularidade, caracter, diſtinctivo apreciavel de huma couſa, que he no ſeu genero peregrino.

PELLEGRÌNO. ſ. m. Peregrino, eſtrangeiro, viajeiro, viajante, o que faz romagens a paizes eſtranhos, principalmente por devoção.

Pellegrìno. Peolho, bicho, que no corpo humano ſe cria.

Pellegrìno. Nebli, qualidade de falcão.

PELLEGRÌNO. adj. m. NA. f. Peregrino, eſtranho, exotico, novo, eſcuro.

Pellegrìno. Peregrino, raro, ſingular, excellente, precioſo, eſtimavel, preſtante.

PELLE PELLE. adv. Superficialmente, de hum modo ſuperficial: *Leviter.*

PELLICÀNO. ſ. m. Pelicano, paſſaro aquatico de huma côr esbranqueçada.

PELLICÀNO. por ſem. Jeſus Chriſto; diſſe Dante por ter o meſmo Chriſto derramado o ſeu precioſo ſangue por nós os ſeus filhos.

PELLICCERÌA. ſ. f. Mercadoria de pelles, que ſervem para forros.

Pellicerìa. Rua, onde tem loges os que vendem pelles para forros.

A rivederci come le volpi, in pellecerìa. Tutte le volpi alla fine ſi riveggono in pellicerìa. Quem aſſutamente obra mal, no fim fica prejudicado: *Incidere in plagas.*

PELLÌCCIA. ſ. f. Pellicia, veſtido forrado de pelles.

PELLICCIÀJO. ſ. m. Peleteiro, o que vende pelles, e as prepara.

Pellicciàjo. Aquelle, que faz pellicias.

PELLICCIARE. v. a. Accommodar, fazer, preparar as pellicias.

PEL-

PELLICIÀRO. ſ. v. PELLICCIÀJO.
PELLICCIATO. adj. m. TA. f. Veſtido de huma pellicia, cuberto de pelles.
PELLICCIÈRE. ſ. m. v. PELLICIÀJO. ſ.
PELLICCIÒNE. ſ. m. Çamarra, pellicia grande, e de pêlo comprido.
Scuotere il pellicciòne. Ter commercio hum homem com huma mulher. Em ſentido obſceno.
PELLICELLA. dim. f. DI PELLE. Pellicula, pellezinha, pequena pelle.
PELLICELLO. ſ. m. Oucão, bichinho muito pequeno, que ſe cria em muitas partes do corpo entre a carne, e a pelle.
Pellicello. Pequena empolla, que vem na occaſião do oucão pela força de ſe gretar a pelle.
PELLICIÀJO. v. PELLICCIÀJO.
PELLICINA. dim. f. DI PELLE. Pellicula, pellezinha, ſubtil pelle.
PELLICÌNO. ſ. m. Orelha, aquella eſtremidade, que ſe deixa nos cantos das ballas, ou ſaccos, para aſſim mais facilmente ſe poder pegar.
Pellicìno. Sacco, fundo de huma rede de peſcar, chamada rede varredoura.
Pigliar il ſacco pel pellicìno. Votar, o Scuotere i pellicini. Prov. Vaſar o ſacco até ao fundo.
Pigliare il ſacco pel pellicìno. no fig. Dizer tudo, quanto ſe ſabe contra alguem, ſem ſe lhe guardar reſpeito: *Animum ſuum pandere.*
PELLÌCOLA. dim. f. DI PELLE. Pellicula, pellezinha, pelle ſubtil.
Pellicola. Pellicula, membrana.
PELLÌCULA. } v. { PELLICOLA.
PELLOLÌNA. } v. { PELLICÌNA.
PELLÙCIDO. adj. m. DA. f. Pellucido, diafano, tranſparente.
PELO. ſ. m. Pello, cabello, parte excremental, radicada na pelle dos animaes.
Pelo. A barba, o pêlo.
Pelo. Pêlo dos eſtofos, feitos dos cabellos dos animaes.
Pelo. Pelo, reſto do tuſão, do vêlo de lã, que ſe deixa ſobre os pannos para os cubrir, e lhes dar luſtre.
Pelo. Pêlo, ſeda em os eſtofos.
Pelo. no fig. Qualidade, condição.
Di dì in dì vò cangiando il viſo, e 'l pelo. Cada vez mais me vou envelhecendo, cubrindo de cans, encanecendo.
Pelo no fig. Hum cabello, quantidade miuda, e muito pequena de alguma couſa.
Un pelo più larga. Hum cabello mais largo, algum tanto mais largo.
Pelo. Pêlo, guedelhazinha, que levantão os pannos de linho.
Il lupo cangia il pelo, ma non il vizio. Prov. O lobo muda o pêlo, mas não o vicio: Quem he máo por natureza, nunca já mais deixa o obrar bem: *Lupus pilum mutat, non mentem.*
Cangiar il pelo anzi che 'l vizio. Prov. Mudar mais depreſſa o pêlo, do que o vicio.
Di mal pelo aver taccata la coda. Ser malicioſo, maligno, improbo: *Nequam eſſe.*
Laſciar il pelo, o del pelo. Deixar o p lo, as boas pennas; não ſahir ſem pagar.
E' non mi mordè mai cane ch' io non aveſſi del ſuo pelo. Prov. Nunca ninguem me fez injúria alguma, que eu me não vingaſſe. Ninguem me offendeo livremente: *Inultam reliqui nullam injuriam.*
Rivedere, o Stringer il pelo. Mofar de alguem; bater, reprehender feveriſſimamente as ſuas acções: *Cædere aliquem.*
Rilucere il pelo. Luzir o pêlo a alguem; eſtar gordo, em bom eſtado; ſer mais corpulento: *Optimè habitus.*
Tondo di pelo. Ser groſſeiro, toſco, não ter engenho algum.
Eſſer d' un pelo, e d' una buccia. Ser de hum meſmo natural, ter as meſmas inclinações, os meſmos coſtumes; o que ſe toma em má parte.
Andare a pelo. Ir conforme o deſejo, o goſto, agradar.
Pigliar pelo. Suſpeitar, entrar em ſuſpeita: *Suſpicari.*
Levare il pel per aria. Obrar com grande deſtreza, aſtucia, e ligeireza.
Veder il pelo nell' uovo. Ver, obſervar, advertir qualquer couſa por inviſivel, e minima que ella ſeja.
Cercar il pelo nell' uovo. Buſcar, inveſtigar as couſas, que ſe não podem deſcubrir: *Quæ inveniri non poſſunt, aucupari.*
Non aver pelo che penſi a che che ſia. Não penſar de modo algum em alguma couſa.
Non volere aver pelo, che penſi a che che ſia. } v. { *Non aver pelo che penſi, &c.*
Pelo. Greta, fenda, racha; fallando-ſe das fábricas, das paredes, &c.
Far pelo. Abrir, rachar, gretar, fazer fenda.
Pelo. no fig. Muito pequeno eſpaço de huma couſa á outra, pequena diſtancia, pequena ſeparação.
Un pelo. Pequeno apartamento.
Tirati in là un pelo. Aparta-te daqui algum tanto.
Non torcer un pelo ad alcuno. Não offender alguem em couſa alguma; não lhe fazer afronta, ou deſprazer algum.
Pelo dell' acqua. Fallando-ſe dos rios, lagos, &c. A ſuperficie da agua.
A pelo. Poſto adverbialmente. Perfeitamente, com perfeição, exactamente: *Ad amuſſim.*
Eſſere a un pelo di ſar checchèſia. Eſtar vizinho, bem perto para fazer alguma couſa.
PELOLÌNO. dim. m. DI PELO. Pequeno, curto pêlo.
PELÒNE. aug. Pêlo groſſo, comprido.
PELORÌDE. ſ. f. Qualidade de ameijoa groſſa, grande, mariſco.
PELOSELLA. ſ. f. Orelha de rato, qualidade de planta.
PELOSETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto cabellado, que tem algum pêlo.
PELOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito peludo, muito veludo, muito guarnecido de cabello.
PELOSITÀ. } Qualidade do que he peludo, e aveludado.
PELOSITADE. } Qualidade do que he peludo, e aveludado.
PELOSITATE. ſ. f. } Qualidade do que he peludo, e aveludado.
PELÒSO. adj. m. SA. f. Peludo, aveludado, cabelludo, abundante, cheio de pêlo, de ſedas.
Pieta, Carità peloſa. Piedade, caridade intereſſada.
PELTA. ſ. f. Pelta, eſcudo, de que ſe ſervião os antigos.
PELTATO. adj. m. Soldado armado de huma pelta.
PELTRÀRO. ſ. m. Picheleiro, artifice, que trabalha em eſtanho.
PELTRÀTO. adj. m. TA. f. Eſtanhado.
PELTRO. ſ. m. Eſtanho refinado com azougue.
PELÙRIA. ſ. f. Caſca, que cobre exteriormente os frutos.
Pelluria. Pennugem, pequenas pennas, que ficão ſobre a pelle ás gallinhas, e mais paſſaros depois de eſtarem depennados.
Pelluria. A penna mais delicada, que tem as aves.
PELUZZÌNO. dim. m. DI PELUZZO. Pêlo muito pequeno.
PELUZZO. dim. m. DI PELO. Pelozinho, pequeno cabello.
Peluzzo. Qualidade de panno.

P E N

PENA. ſ. f. Pena, caſtigo, ſupplicio dos malfeitores.
Pena. Afflicção, dor, cuidado, pena, congoxa, inquietação, moleſtia.
Non biſogna che la pena ſia maggiore del delitto. Não he

he preciſo que o caſtigo ſeja maior que o delicto; a pena, o ſupplicio deve ſer igual, e correſpondente ao delicto.

Portar la pena di qualche cattiva azione. Levar, receber o caſtigo de alguma má acção.

Pena. Pena, trabalho, fadiga.

Porre ogni pena in far qualche coſa. Pôr, empregar muito trabalho, ſuar, trabalhar muito em alguma couſa.

Con pena. Difficultoſamente, com fadiga, trabalhoſamente.

A pena. / *A gran pena.* / *A mala pena.* — Difficultoſamente, apenas, com trabalho: *Ægrè, difficulter.*

Pena. Affliçção, dor.

Pena. Dor, ſoffrimento, pena.

PENÀCE. adj. m. f. / PENÀLE. adj. m. f. — Penal, ſujeito a algum caſtigo.

PENALITÀ. / PENALITADE. / PENALITATE. ſ. f. — Penalidade, o effeito da pena, do caſtigo; o abſtracto de penal.

Penalità. Pena, caſtigo, ſupplicio.

PENALMENTE. adv. Penalmente, com penalidade, caſtigadamente, com pena.

PENANTE. p. a. m. f. Penante, que pena, penando.

Penante. Condemnado.

PENARE. v. n. Penar, ſoffrer, padecer pena, affligir-ſe, anguſtiar-ſe, vexar-ſe.

Penare. Tardar, demorar-ſe, gaſtar o tempo, demorando-ſe.

Va, e non penar troppo. Vai, e não te demores muito.

Penare. Affadigar-ſe, trabalhar, cançar-ſe.

PENARE. v. a. Atormentar, punir, fazer, dar pena, vexar, caſtigar.

PENATI. ſ. m. plur. Penates, Deoſes familiares dos Pagãos. Termo de Mythologia.

PENÀTO. adj. m. TA. f. Condemnado, penado, punido, atormentado, que padece pena.

PENDÀGLIA. v. PENDÀGLIO.

PENDÀGLIO. ſ. m. Couſa, que pende, a qual ſe póde atar, ou pendurar outra, pendente.

Pendàglio. Bodrié, talabarte, cinto, em que ſe traz a eſpada.

Pendàglio. Çanefa, ou ſanefa, guarnição, que orna em roda.

PENDENTE. ſ. m. Pendente, couſa, ou lugar, que pende, ladeira, declivio.

Pendente. Colar pendente, que por ornato ſe traz ao peſcoço.

Pendenti. Pendentes, arrecadas, brincos, joias, pedras preciosas, que pendem das orelhas.

Pendenti. Çanefas, ou ſanefas, que ornão em roda, pendendo.

PENDENTE. adj. m. f. Pendente, inclinado, que pende, pendurado, que eſtá em declivio, ladeirento.

Luoghi pendenti. Lugares ladeirentos para baixo, ou em declivio: *Pendula loca.*

Teſta pendente ſopra la ſpalla deſtra. Cabeça inclinada, encoſtada ſobre o hombro direito.

Pendente. no fig. Pendente, indeciſo, irreſoluto, ſuſpenſo, que eſtá por decidir, por reſolver. Termo Legal.

Pendente. Derivante, dependente, oriundo, que traz a ſua origem, o ſeu naſcimento.

Tutti altri Rè erano quaſi pendenti da queſti due. Todos os outros Reis quaſi ſe derivavão deſtes dous.

Stare, Reſtare in pendente. Eſtar em dúvida, heſitar, eſtar perplexo, duvidar, pôr-ſe irreſoluto, não eſtar determinado.

Anima, che ſta in pendente. Animo duvidoſo, perplexo, irreſoluto: *Animus pendens.*

Tener in pendente. Ter ſuſpenſo, vacillante, duvidoſo.

PENDENZA. ſ. f. Declivio, ladeira, o pendente de huma couſa, de hum lugar.

Pendenza. no fig. Inclinação, propensão, genio.

Pendenza. Indecisão, irreſolução, indeterminação, heſitancia.

PÈNDERE. v. n. Pender, eſtar pendurado, ſuſpenſo, pendente.

Pènder in verſo una delle parti. Propender, encoſtar-ſe, pender, inclinar-ſe, eſtar voltado para huma das partes: *Vergere, proclivem eſſe.*

I pareri di molti pendono a queſta parte. Os pareceres de muitos inclinão-ſe, propendem para eſta parte: *Multorum eò inclinant ſententiæ.*

Pendere. Pondo-ſe abſolutamente. Pender, não eſtar direito, inclinar-ſe, eſtar mais para huma banda inclinado do que para outra.

Il cui colore pende a bianchezza. A qual côr pende, atira, avizinha-ſe para o branco.

Pèndere. Depender, ter connexão, dependencia.

La tua vita dall' altrui pende. A tua vida depende da vida de outrem; a tua vida eſtá poſta na mão alheia: *Tua in alterius manu vita poſita eſt.*

Pèndere. Eſcutar, attender, ouvir com ſumma attenção, pender, eſtar pendente da boca de alguem.

Pendeano dalla bocca di Giuſeppe le aſcoltanti donne. Pendião da boca de Joſé as attentas mulheres; as attentas mulheres eſcutavão, ouvião com ſumma attenção a Joſé: *Intentaque ora tenebant; Joſephique ab ore pendebant.* Eſtavão attentas ás vozes, ao que Joſé dizia.

Pèndere. Pender, eſtar ainda por ſentencear, por decidir, por julgar, eſtar ainda na mão do Juiz o pleito, a cauſa, a queſtão: *Sub judice litem eſſe.*

Pèndere nel poco. Ser demaziadamente pouco.

Pèndere nel troppo. Ser demaziadamente muito.

Pènd re. Pender, derivar, proceder.

PENDÈVOLE. adj. m. f. Pendente, pendurado, declive, que eſtá pendente.

Pendèvole. Inclinado, propenſo.

PENDÌCE. ſ. f. Falda, lado, declivio, ladeira, o eſcarpado de hum monte, de huma collina.

Pendici. no plural. Arrabaldes, a extremidade de huma Cidade, a entrada, o que eſtá mais vizinho, mais chegado ás muralhas.

PENDÌO. ſ. m. Declivio, inclinação de hum terreno, que eſtá pendente, e que he ladeirento.

Pigliare il pendio. Abalar, fugir, auſentar-ſe, ir-ſe, mudar de terra. Modo baixo.

PÈNDOLO. ſ. m. Pendula, chumbada, pezo, que eſtá prezo a huma corda, ou linha, o qual ſendo agitado, faz muitas vibrações, até que ſe aquieta, e ſegundo a igualdade da ſua linha ſe obſerva o perpendiculo, e o nivel de hum lugar, &c. Inſtrumento Geometrico.

Pèndolo. Pendula, chumbo, pezo atado a hum cordão, a huma corda com cujas contínuas, e ſucceſſivas vibrações ſe mede o tempo.

Pèndolo. Relogio, que tem pendula; relogio de nova invenção.

PÈNDOLO. adj. m. LA. f. Que pende, que eſtá em balança, pendente, pendurado.

PENDOLÒNE. adj. m. Que pende.

PENDULO. ſ. / PENDULO. adj. — v. PÈNDOLO. / PÈNDOLO.

PENDÙTO. adj. m. TA. f. Pendurado, ſuſpenſo, atado.

PENÈLOPE. ſ. f. Ganço bravo, gallinha mouriſca.

PENERÀTA. ſ. f. / PENERO. ſ. m. — Cadilhos da têa, aquella parte da urdidura da têa, que fica ſem ſer tecida.

PENETRÀBILE. adj m. f. Penetravel, que póde ſer penetrado, facil de ſe penetrar.

PENETRABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito penetravel, que com ſumma facilidade ſe póde penetrar.

PENETRABILITÀ. PENETRABILIDADE. PENETRABILITATE. s. f. } Penetrabilidade, qualidade do que he penetravel.

Penetrabilità. no fig. Penetrabilidade, propriedade daquelle, que póde penetrar, que se póde insinuar.

PENETRAGIÒNE. v. PENETRAZIONE.

PENETRÀLE. s. m. O lugar mais retirado, e o mais interior de hum edificio, de hum templo, de huma casa. Palavra Latina.

* PENETRÀLE. adj. m. f. Penetrativo, que penetra, penetrante.

PENETRAMENTO. v. PENETRAZIÒNE.

PENETRANTE. p. a. m. f. Penetrante, que penetra, penetrando.

PENETRANTISSIMO. sup. m. MA. f. Penetrantissimo, que penetra, que entra muito dentro.

* PENETRANZA. v. PENETRAZIÒNE.

PENETRARE. v. a. Penetrar, passar, entrar em as partes interiores.

La piaga penetra ben avanti. A chaga penetra, entra muito dentro; a chaga he bastantemente funda: *Descendit vulnus magno hiatu.*

Quest' odore penetra agli abiti. Este cheiro penetra, introduz-se, entra bem nos vestidos: *Transit in vestes is odor.*

Il calore penetra alle vene. O calor penetra as vêas: *Calor meat in venas.*

Penetrare. Penetrar, entrar em outro corpo, insinuar-se, ir bem dentro.

Penetrare. no fig. Penetrar, tocar, mover bem o coração.

Penetrare. Penetrar, descubrir, approfundar hum negocio.

Penetrare una cosa. Penetrar, chegar ao conhecimento de alguma cousa por meio de huma investigação, ou de discursos; esquadrinhar bem alguma cousa.

Penetrar nel pensiero, nella mente di qualcheduno. Penetrar, conhecer interiormente o pensamento, a mente de alguem.

PENETRATÌVO. adj. m. VA. f. Penetrativo, que penetra, que tem virtude de penetrar.

Freddo penetrativo. Frio penetrante: *Frigus penetrabile.*

Uomo penetrativo. Homem perspicaz, de agudo, de penetrante, de subtil engenho: *Perspicaci, acri judicio.*

PENETRATO. adj. m. TA. f. Penetrado, entrado dentro.

Penetrato. Penetrado, tocado.

Penetrato. Penetrado, descuberto, approfundado.

PENETRATORE. v. m. Penetrador, o que penetra.

PENETRATRÌCE. v. f. Aquella, que penetra, que se insinua.

PENETRAZIONE. s. f. Penetração, acção, pela qual huma cousa entra em outra, se insinua, ou occupa o mesmo lugar.

Penetrazione. no fig. Penetração, intelligencia, vivacidade, perspicacia do engenho.

Penetrazione di spirito. Engenho penetrante, claro, vivo, perspicaz, agudo: *Acris ingenii acies.*

E' un uomo d' una gran penetrazione. He hum homem de hum engenho muito perspicaz, agudo, e penetrante: *Vir est peracri ingenio.*

PENETRÈVOLE. adj. m. f. Penetrante, que entra bem dentro.

PENETREVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Penetrantissimo, que penetra muito dentro.

PENETREVOLMENTE. adv. Penetrantemente, com penetração.

PENETROSO. v. PENETRÈVOLE.

PENÌSOLA. s. f. Peninsula, quasi Ilha, extensão de paiz, que está só chegado, ou unido ao continente por hum isthmo, ou lingua de terra, e que pelas mais partes está cercado de agua.

PENISOLETTA. dim. s. DI PENÌSOLA. Peninsulazinha, pequena peninsula.

PENITENTE. s. e adj. m. f. Penitente, aquelle, que tem dor dos seus peccados, contrição das suas culpas.

Penitente. Penitente, o que se confessa actualmente.

Penitente. Penitente, devoto, que faz austeridades, disciplinas, fazendo exercicios de mortificação, assim do corpo, como do espirito.

Penitente d' alcuno. Penitente, confessado de algum Padre, o que caminha debaixo da direcção espiritual de outra pessoa, e se serve delle, como de seu Confessor certo.

PENITENZA. v. PENITENZIA.

PENITENZIA. s. f. Penitencia, pena, que o Confessor põe para a satisfação dos peccados, dos erros, e culpas commettidas.

Far penitenzia de' suoi peccati. Fazer penitencia dos seus peccados; levar, viver, passar huma vida austéra: *Duram vitam agere.*

Penitenzia. Penitencia, hum dos sete Sacramentos da Igreja.

Penitenzia. Penitencia, mortificação, pena voluntaria, que cada homem toma.

Penitenzia. Penitencia, arrependimento, dor, contrição dos seus peccados.

Penitenzia. Pena, castigo, penitencia, supplicio.

PENITENZIÀLE. adj. m. f. Penitencial, que pertence á penitencia.

Salmi Penitenziali. Psalmos Penitenciaes.

PENITENZIARE. v. a. Penitenciar, impôr a penitencia.

Penitenziare. Penitenciar, castigar, punir, dar o castigo.

PENITENZIÀRIO. s. m. Penitenciario, Sacerdote, Padre, que tem o poder, a authoridade concedida pelo Bispo para poder absolver nos casos reservados.

PENITENZIATO. adj. m. TA. f. Penitenciado, punido, castigado.

PENITENZIÈRE. v. PENITENZIÀRIO.

PENITENZIERÌA. s. f. Penitenciaria, Officio, Tribunal, ou Conselho Geral na Curia Romana.

PENITENZIÙCCIA. dim. s. DI PENITENZIA. Penitenciazinha, leve penitencia, castigo moderado.

* PENITISSIMO. sup. m. MA. f. Occultadissimo, escondidissimo.

PENNA. s. f. Penna.

Penna da sonare. Penna, instrumento, com que se toca a cithara.

Letto di penna. Colchão de pennas.

Penna. Huma das partes do martello. Veja-se o Vocab. do Desenho.

Penna. Penna, instrumento, com que se escreve, ou seja de ave, ou de outra cousa.

Tigner la penna nell' inchiostro. Molhar a penna na tinta.

Tagliar una penna. Aparar huma penna: *Aptare calamum, pennam scalpello acuere, exacuere.*

Restar, Lasciar nella penna. Deixar no tinteiro; isto he. Omittir, passar em claro, deixar de dizer alguma cousa: *Prætermittere.*

Penna. Cima, cume, alto de alguma cousa.

La penna di monti. O cume dos montes.

Le maschili penne. Os membros viris.

A penna, e a calamojo. Prov. Perfeitamente, a ponto, exactamente.

Chi guarda ogni penna, non fa mai letto. Prov. Quem muito subtilmente quer observar as cousas, não aproveita nada.

Penne maestre. As pennas principaes das azas, as pennas reaes, ou mestras, as guias.

Cavar le penne maestre. Tirar as guias, as pennas principaes; tirar a alguem o melhor, e a maior parte dos seus bens.

Lasciare le penne maestre. Perder as guias; perder a me-

melhor penna da ſua aza; iſto he. Perder a melhor, e a maior parte do ſeu cabedal.
Come la penna getta. Ao correr da penna, toſcamente, ſem applicação, groſſeiramente: *Craſſâ Minervâ.*
Dar di penna. Borrar, riſcar.
Penna matta. Pennugem, penna mais interior do animal, e a mais fina.
Quel che fa la penna. Proveito de penna.
Uomo da penna. v. *Uomo.*

PENNACCHIÈRA. ſ. f. Pluma, pennacho, ramalhete de plumas de abſtruz, que ſe põe por ornato á roda do chapeo.

PENNACCHIETTO. dim. DI PENNÀCCHIO. v. PENNACCHÌNO.

PENNACCHINO. dim. m. DI PENNÀCCHIO. Plumazinha, pequeno pennacho.

PENNÀCCHIO. ſ. m. Pennacho, pluma, ramalhete de plumas, que ſe põe por ornato nos chapeos, ou nos capacetes Militares, &c.

PENNACCHIÒNE. aug. DI PENNÀCCHIO. Pennacho grande, ramalhete grande de plumas.

PENNACCHIUÒLO. dim. m. DI PENNÀCCHIO. Pennachozinho, pequena pluma.

PENNÀCCIA. peior. DI PENNA. Má penna, penna mal aparada.

PENNÀCE. adj. m. f. Penoſo, moleſto, que dá pena, cheio de pena, tormentoſo, grave.

PENNAJUÒLO. ſ. m. Eſcrivaninha, inſtrumento, onde eſtão as pennas para eſcrever.
Pennajuòlo. Aquelle, que vende pennas de eſcrever.

PENNAMATTA. ſ. f. A penna mais delicada, e interior das aves, a qual eſtá eſcondida com as outras pennas.

PENNATO. ſ. m. Fouce, podão, inſtrumento de cortar.

PENNATO. adj. m. TA. f. Que tem pennas.

PENNECCHÌNO. ſ. m. Aquelle, que faz rocadas de linho, ou de lã.

PENNÈCCHIO. ſ. m. Rocada, quantidade de linho, de eſtopa, ou de lã, que de huma vez ſe põe na roca para fiar, taréfa de linho.

PENNELLARE. v. a. Pintar, trabalhar com o pincel.

PENNELLÀTA. ſ. f. Pincellada, riſco, borrão, delineação feita de huma vez com o pincel.
Pennellàta. no fig. Poucachinho, pequena quantidade de alguma couſa.

PENNELLATO. adj. m. TA. f. Pintado, feito com o pincel.

PENNELLATÙRA. ſ. f. Pincellada, pequena delineação feita com hum pincel.

PENNELLEGGIARE. v. a. Pintar, trabalhar com o pincel.

PENNELLEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Pintado, feito, trabalhado com o pincel.

PENNELLETTO. dim. m. DI PENNELLO. Pincelzinho, pequeno, delicado pincel.

PENNELLÌNO. dim. m. DI PENNELLO. v. PENNELLETTO.

PENNELLO. ſ. m. Pincel, inſtrumento, com que ſe pinta.
Fare a pennello. Pintar.
Fare a pennello. no fig. Fazer alguma couſa excellentemente, fazella ao pintar, fazella bem.
Fatto a pennello. Feito ao pintar, bem feito, excellentemente obrado, perfeito, conſumado, completo.
Aver, o Tenere l'occhio al pennello. Eſtar acautelado, precaver-ſe.
Pennello da imbiancar le mura. Pincel de caiar.
Pennello. Obra de pintor.
Pennello. Pintor.

PENNETTA. dim. f. DI PENNA. Penninha, penna pequena, delicada.
Pennetta. por ſem. v. *Alietta.*

PENNITO. ſ. m. Maſſa feita de farinha de cevada, que he boa para o defluxo, para mollificar a toſſe.
Pennìto. Qualidade de medicamento. Termo de Farmacea.

PENNONCELLO. dim. m. DI PENNÒNE. Bandeirola, bandeirazinha.
Pennoncello. Pequeno, mediocre penacho, que ſe traz no capacete.

PENNONE. ſ. m. Pendão, bandeira, eſtendarte, guião.

PENNONIÈRE. ſ. m. Alferes, Portabandeira.

PENNOSO. adj. m. SA. f. Cheio, cuberto de pennas.
Pennoſo. Feito de pennas.

PENNÙTO. v. PENNOSO.

PENNÙCCIA. v. PENNUZZA.

PENNUZZA. dim. f. DI PENNA. Penninha, penna pequena, delgada.
Pennuzza. por ſem. v. *Alietta.*

PENOMBRA. ſ. f. Sombra imperfeita, ſombra, que tem algum raio de luz. Termo de Aſtronomia.

PENOSAMENTE. adv. Penoſamente, com moleſtia, trabalhoſamente, gravemente, nojoſamente.

PENOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Penoſiſſimamente, muito trabalhoſamente, com grandiſſima moleſtia, graviſſimamente.

PENOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Penoſiſſimo, muito moleſto, trabalhoſiſſimo, muito grave.

PENOSO. adj. m. SA. f. Penoſo, moleſto, trabalhoſo, grave, difficil, que cauſa fadiga, incommodo.

* PENSAGIÒNE. v. PENSAMENTO.

PENSAMENTO. ſ. m. Penſamento, cogitação, conſideração; a acção de penſar.

PENSANTE. p. a. m. f. Penſante, que penſa, penſando.
Penſante. Penſativo, cogitativo.

PENSARE. v. a. Penſar.
Penſare. Penſar, meditar, cogitar, conſiderar, reſolver, deliberar, eſtar penſativo.
Penſare fra ſe. Penſar, conſiderar comſigo ſó.
Penſare di qualche coſa. Penſar, conſiderar ſobre alguma couſa.
Penſare ad altre coſe. Penſar, tratar, trazer o penſamento occupado em outras couſas.
Penſare d'una coſa in altra. Conſiderar, penſar, paſſar com o penſamento de huma couſa á outra.
Penſare. Penſar, imaginar, inventar.
Penſare. Cuidar, penſar, applicar, pôr os ſeus penſamentos, os ſeus cuidados em alguma couſa.
Penſare. Penſar, crer, perſuadir-ſe, imaginar-ſe, julgar, figurar-ſe, eſtimar, dar-ſe a crer alguma couſa.
Penſare. Penſar, eſtar prompto para fazer alguma couſa.
Io non penſo più a lui. Eu não cuido, eu não tenho mais cuidado nelle.
Dar che penſare. Dar que penſar, em que entender, em que cuidar; metter em ſuſpeita, em deſconfiança.
Senza penſarvi. Inopinadamente, de improviſo, ſubitamente, ſem ſe imaginar.
Penſovo che tu fuſſi quivi. Entendi que eſtavas alli. Note-ſe eſte modo de dizer.
Penſatelo voi. Modo de dizer negativo. Não por certo; não o creio certamente.
Penſo che ci abbia ad eſſer un grande ſcompiglio. Penſo que ha de haver hum grande alvoroto.
Penſavo che voleſſe pievere. Entendi que queria chover.
Penſai aver a morir di riſa. Entendi morrer com riſo.
Penſate voi ſe lui anderà alla guerra. Modo de dizer negativo. Bonito he elle para ir á guerra.

PENSÀTA. ſ. f. Penſamento, conſideração, cogitação, deliberação, reſolução, determinação.
Penſàta. Invenção, imaginação, cogitação.

Per la non pensàta. Improviſamente, de improviſo, repentinamente, ſem ſe imaginar, inconſideradamente. Poſto adverbialmente.

PENSATAMENTE. adv. Penſadamente, com penſamento, expreſſamente, com reflexão, conſideradamente, meditadamente, de caſo penſado, determinadamente, de propoſito.

PENSATISSIMO. ſup. m. MA. f. Conſideradiſſimo, muito conſiderado.

* PENSATO. v. PENSIÈRO.

PENSATO. adj. m. TA. f. Penſado, ponderado, meditado, cogitado, advertido, conſiderado, reflectido.

Penſato. Determinado, reſolvido, deliberado.

Penſato. Imaginado, inventado.

PENSATÒJO. adj. Que dá que penſar, em que cuidar.

PENSATÒJO. Com força de ſubſtantivo; ſe explica com os verbos, que formão as ditas locuções.

Metter nel penſatòjo. Dar que penſar, em que cuidar; cauſar, mover, excitar cuidados.

Entrar nel penſatòjo. Entrar em cuidados, em conſiderações.

Ficcar altrui nel penſatòjo. Introduzir, metter alguma couſa no penſamento, na cabeça a alguem.

PENSATORE. v. m. Aquelle, que penſa.

PENSATRÌCE. v. f. Aquella, que conſidera, que cogita.

* PENSÈVOLE. adj. m. f. Cogitavel, conſideravel, meditavel, que ſe póde penſar, que vem ao penſamento.

Coſa penſèvole. Couſa, ſobre que ſe póde penſar, fazer conſideração.

PENSIERÀCCIO. peior. DI PENSIÈRO. Máo penſamento, má conſideração, inadvertida ponderação.

PENSIERATO. adj. m. TA. f. Penſativo, cuidadoſo, attento, ſollicito.

PENSIÈRE. v. PENSIÈRO.

PENSIERETTO. dim. m DI PENSIÈRO. Penſamentozinho, leve conſideração.

PENSIERÌNO. dim. m. DI PENSIÈRO. v. PENSIERETTO.

PENSIÈRO. ſ. m. Penſamento, idéa, cogitação, meditação, imaginação; a acção de penſar.

Aver un mondo di penſièri in capo. Ter infinitas, immenſas conſiderações na cabeça.

Aver cattivi penſièri. Ter más conſiderações, penſar libidinoſamente.

M' è vènuto in penſièro. Veio-me ao penſamento, á imaginação: *Id mihi venit in mentem.*

Aver in penſièro alcuna coſa. Ter no penſamento, na imaginação alguma couſa: *Animum adjicere ad rem aliquam.*

Levar il penſièro da una coſa. Tirar o penſamento de alguma couſa: *Ab re aliqua cogitationem ſuam avocare.*

Andar, Eſſer, o ſimili ſopra penſièro. Andar, eſtar penſativo, ſollicito, ancioſo, muito conſiderado: *Multa animo pervolventem incedere.*

Niun penſièro non pago mai debìto. Prov. Nenhum homem por ſe affligir reparou já mais o mal.

Penſièro. Cuidado, inquietação, penſamento, perturbação, anſiedade, afflicção do animo, ſollicitude.

Metter, o Porre in penſièro. Dar que penſar, affligir, inquietar, fazer penſar.

Penſièro. Penſamento, intenção, deſignio, conſideração, parecer, projecto.

Far penſièro. Deliberar, determinar, projectar.

Penſièro. Penſamento, bella palavra.

Penſièro. Penſamento, viveza da imaginação, do eſpirito, invenção engenhoſa.

PENSIEROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito penſativo, cuidadoſiſſimo, muito attento.

PENSIEROSO. adj. m. SA. f. Penſativo, diſtrahido com cuidados, cuidadoſo.

PENSIERÙCCIO. dim. m. DI PENSIÈRO. Penſamentozinho, leve conſideração.

PENSIERUZZO. dim. m. DI PENSIÈRO. v. PENSIERÙCCIO.

PÈNSILE. adj. m. f. Pendente, pendurado, ſuſpenſo, ſublime.

Orto pènſile. Jardim elevado ſobre o telhado, o tecto de huma caſa, levantado do chão.

PENSIONÀRIO. ſ. m. Penſionario, que tem huma penſão em hum beneficio, que a paga.

Penſionàrio. Penſionario, que ſe ſuſtenta por huma certa quantia, que ſe lhe dá de penſão.

PENSIONCELLA. dim. f. DI PENSIÒNE. Penſãozinha, módica penſão.

Penſioncella. Salariozinho, tenue ſalario, penſãozinha.

PENSIÒNE. ſ. f. Penſão, cenſo, rédito, que annualmente ſe cobra, o qual ſe põe ordinariamente ſobre os bens Eccleſiaſticos.

Penſiòne. Penſão, ſalario, ordenado, jornal.

* PENSIVO. adj. m. VA. f. Penſativo, conſiderado, cheio de conſiderações, anſioſo, ſollicito.

PENSO. ſ. m. Tarefa, augmento do trabalho, do eſtudo, &c.

PENSOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito penſativo, conſideradiſſimo, anſioſiſſimo, muito cuidadoſo.

PENSOSO. adj. m. SA. f. Penſativo, conſiderado, cuidadoſo, anſioſo, inquieto, diſtrahido, ſollicito.

PENTACLINO. ſ. m. Lugar, onde antigamente havião cinco leitos para ſe comer.

PENTÀCOLO. ſ. m. Pedacinho de pedra, de metal, de barro, &c. onde eſtão effigiados, e eſculpidos caracteres, figuras extravagantes, o qual pendurado ao peſcoço, ou applicado a outras partes, ſe cria ſer preſervativo contra os encantos, feiticeirias, venenos, &c. commento fingido, e inventado pelos Aſtronomos, e Charlatões debaixo das obſervações dos Aſtros; breve.

Pentàcoli. Caracteres, as meſmas figuras, que eſtão deſcritas neſte breve preſervativo.

PENTAFÌLO. ſ. m. Cinco folhas, planta.

PENTÀGONO. ſ. m. Pentagono, figura Geometrica, e Mathematica, que tem cinco lados, e cinco angulos.

Pentàgono. Couſa, que tem cinco eſquinas. Eſtes dous nomes algumas vezes ſe tomão com força de adjectivo.

PENTAMETRO. ſ. m. Pentametro, verſo, que conſta de cinco pés em a Poeſia Latina, o qual ordinariamente ſe coſtuma pôr depois de hum verſo Hexametro.

Pentàmetro. Algumas vezes ſe uſa com força de nome adjectivo.

PENTAGOLO. ſ. m. v. PENTÀGONO.

PENTASSILLABO. ſ. e adj. m. Verſo, ou palavra, que he compoſta de cinco ſyllabas.

PENTATEUCO. ſ. m. Pentateuco, palavra, que ſignifica volume dividido em cinco livros, ou partes, que são os cinco primeiros Livros da Sagrada Eſcritura compoſtos por Moyſés, a ſaber, o *Geneſis*, o *Exodo*, os *Numeros*, o *Levitico*, o *Deuteronomio*. Palavra Grega. Termo de Theologia.

PENTATLI. ſ. m. plur. Pentathlos, Athletas, que ſe exercitavão nos cinco jogos públicos da Grecia, os quaes erão o da luta, o do ſaltar, o da barra, o da carreira, e o das lanças.

PENTATLO. ſ. m. Pentathlo, exercicio das cinco qualidades de jogos públicos.

PENTECOSTE. ſ. f. Pentecoſtes, feſtividade ſolemne, que a Igreja Catholica celébra em commemoração da vinda do Eſpirito Santo aos Apoſtolos: chama-ſe aſſim, porque ſe ſolemniza cincoenta dias depois da Paſcoa da Reſurreição: os Judeos tambem celebravão huma feſtividade chamada Pentecoſtes, a qual ſe ſolemnizava em memoria da Lei, que foi da-

da

da a Moyſés ſincoenta dias depois da ſahida do Egypto.

* PÈNTERE. } v. { PENTÌRE.
* PENTICOSTA. } { PENTECOSTE.

PENTIDATTILO. ſ. m. Qualidade de caracol.

* PENTIGIÒNE. v. PENTIMENTO.

PENTIMENTO. ſ. m. Arrependimento, pezar, dor dos peccados; a acção de ſe arrepender.

PENTÌRE. v. n. } Arrepender-ſe, ter pezar, mu-
PENTIRSI. v. n. p. } dar de opinião, de vontade.

Si pentono delle loro ſciocchezze. Arrependem-ſe, tem ſentimento, pezar das ſuas loucuras.

Pentirſi. Arrepender-ſe, eſtar mortificado, mudar-ſe de vontade, de parecer com pezar, com ſentimento, e paixão da alma, ſentir-ſe.

PENTÌTO. adj. m. TA. f. Arrependido, contricto, ſentido, que tem arrependimento.

PENTODÀTTILO. ſ. m. Qualidade de caracol.

Pentodàttilo. Guarnição, armamento de pelles, de que uſavão os antigos combatentes para empunhar o céſto.

PÈNTOLA. ſ. f. Panella de barro, inſtrumento de cozinha.

Pèntola di fuoco. Panella de fogo, inſtrumento Militar: *Olla.*

Bollire in pèntola. Trabalhar, maquinar, tratar alguma couſa pela ſurdina, e ſecretamente, de modo que outra peſſoa o não ſaiba, nem tal lhe venha á imaginação: *Clam moliri.*

Saper quel che bolle in pèntola. Saber, penetrar as couſas, os negocios occultos; ſaber o que ſe trata, e maquina pela ſurdina: *Occulta penetrare.*

Portare a pèntole. Trazer alguem eſcarranchado ſobre os hombros, ás cabritas com as pernas para diante.

Schiumar la pèntola. Cavar gli occhi alla pèntola. Tirar a gordura, eſcumar a panella. No ſent. fig. Tirar o bom de alguma couſa, e deixar o máo para a outra peſſoa: *Optima ſeligere.*

PENTOLACCIO. peior. DI PÈNTOLA. Má, vil panella.

PENTOLÀJO. ſ. m. Oleiro, artifice, que faz, e vende panellas.

Aſino del pentolàjo. Far come l' aſino del pentolàjo. Pôr-ſe parado a fallar, a palrar com alguem, parar a cada paſſo.

PENTOLÀRO. v. PENTOLÀJO.

PENTOLATA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com huma panella.

PENTOLETTA. dim. f. DI PÈNTOLA. Panellinha, pequena panella.

PENTOLÌNO. dim. m. DI PÈNTOLA. Panellinha, panella pequena.

Pentolino. no fig. Jantar parco, moderado, frugal. Modo baixo.

Tornare al pentolìno. Prov. Tornar, recolher-ſe á ſobriedade; o que ſe diz de alguma peſſoa, que havendo-ſe tratado algum tempo com grandeza, depois torna a tratar-ſe com a ſua coſtumada parcimonia, que antes uſava.

Portar a pentolìne. } v. { *Portar a pèntole.*
{ *Pèntola.*

PÈNTOLO. v. PÈNTOLA.

PENTOLÒNA. ſ. f. } aug. DI PÈNTOLA, o DI
PENTOLÒNE. ſ. m. } PÈNTOLO. Panellão, panella grande.

Uomo pentolòne. no fig. Homem eſtólido, incenſato, eſtupido.

Uomo pentolòne. Homem repleto, muito gordo, que ſe move, que anda com muito trabalho.

* PENTÙTA. } v. { PENTIMENTO.
* PENTÙTO. } { PENTÌTO.

PÈNULA. ſ. f. Qualidade de veſtido, de que uſavão os antigos Romanos. Pal. Lat.

PENULÀTO. adj. m. TA. f. Cuberto com capote de Inverno. Pal. Lat.

PENULTIMAMENTE. adv. Penultimamente, em penultimo lugar.

PENÙLTIMO. adj. e ſ. m. MA. f. Penultimo, que eſtá antes do ultimo.

PENÙRIA. ſ. f. Penuria, careſtia, falta, neceſſidade, inópia.

PENURIARE. v. n. Padecer penuria, eſtar em neceſſidade.

PENURIOSO. adj. m. SA. f. Pobre, neceſſitado, miſeravel, que padece falta, miſeria.

PENZIGLIANTE. p. a. m. f. Pendente, ſuſpenſo, pendurado, que eſtá pendente, ſuſpenſo.

PENZIGLIARE. v. n. } Pender, eſtar pendente,
PENZOLARE. v. n. } ſuſpenſo, pendurado no ar, bambolear, mover-ſe, eſtando ſuſpenſo em huma corda.

PÈNZOLO. adj. m. LA. f. Pendente, ſuſpenſo, pendurado, que eſtá no ar pendente.

PÈNZOLO. ſ. m. Muitos cachos de uvas colhidos da vide, e unidos juntamente; o que tambem ſe diz das outras frutas.

Fare un pènzolo. Ser enforcado. Modo baixo: *Litteram longam facere.*

PENZOLÒNE. augm. DI PÈNZOLO. Huma grande multidão de cachos de uvas, ou de outras frutas unidas juntamente.

PENZOLÒNE. } Enforcado, que eſtá ſuſpenſo,
PENZOLÒNI. adj. } pendurado.

P E O

PEÒNIA. ſ. f. Peonia, roſeira brava; planta.

PEOTTA. ſ. f. Peota, qualidade de barca.

P E P

PEPAJUÒLA. ſ. f. } Pimenteiro, vaſo, em que ſe
PEPARUÒLA. ſ. f. } bota a pimenta.

Pepajuòla. Moinho, ralador, inſtrumento, em que ſe móe, piza, rala a pimenta.

PEPATO. ſ. m. Qualidade de pão, em que ſe bota pimenta.

PEPE. ſ. m. Pimenta, fruto aromatico.

Pepe bianco. Pimenta branca.

Pepe lungo. Pimenta cumprida.

Pepe peſto. Pimenta pizada, moida: *Piper tritum.*

Far pepe. Ajuntar as cabeças, as pontas de todos os finco dedos.

Tu non fareſti pepe di luglio. Tu es hum tolo, hum neſcio: *Jalemo frigidior.*

Come di pepe. Perfeitamente, exactamente, a ponto: *Ad amuſſim.*

Far pepe. }
Dar pepe. } v. *Dare.*

Eſſer di pepe. Ser malicioſo, velhaco, manhoſo: *Veteratorem eſſe.*

Salſa di pepe. Molho adubado com pimenta.

Condito con pepe. Adubado com pimenta.

PEPERELLA. ſ. f. Planta, que deita hum cheiro forte, como a pimenta.

PEPERÌGNO. adj. m. Epitheto, que ſe dá a huma certa qualidade de marmore.

PEPLIO. ſ. m. } Beldroega, herva brava, e horten-
PEPLO. ſ. m. } ſe.

Peplo. Eſpecie de véo, de que uſavão os Gentios.

P E R

PER. Prepoſição local, que ſe ajunta com os verbos de movimento. Por, pelo, pela; pelos, pelas.

Andar per la Città. Andar pela Cidade.

Per. Com os verbos de quietação. Em.

Per. He huma prepoſição, que ſe uſa com diverſas ſignificações.

Apparendo per la vita alcune macchie. Apparecendo pela, ou em a cutis algumas malhas.

Per. Pelo, a, do, da, de.

Quel ſaſſo non ſi potrebbe muover per cinquanta paja di buoi. Aquella pedra não ſe poderia mover por ſincoenta juntas de bois.

Che pel Rege ſaranno impoſto. Que ſerão impoſtas pelo Rei.

Non rimaſe per me. Não ficou por mim; não ſe poz da minha parte: *Per me non ſtetit.*

Per. Por cauſa, por amor, em reſpeito, a rogo, por petição de alguem.
Dar da mangiare per Dio. Dar de comer por amor de Deos.
Soſpirar per una coſa. Suſpirar por huma couſa.
Per udir cantare, laſſarè il mangiare. Por ouvir cantar deixaria de comer.
Per. Mediando, por meio, com a ajuda, por intervenção.
Per quelli preghi. Por aquelles rogos, por meio daquelles rogos.
Per. Por, como, em lugar de.
Lo tengo per figliuolo. O tenho em lugar de filho, como filho.
Laſciar per morto. Deixar por morto, como morto.
Eſſer riputato per ſanto. Ser reputado por ſanto.
Per. Em lugar, em troco, em recompenſa, por.
Render grazia per grazia. Dar, fazer graça por graça: *Par pari referre.*
Render cento per uno. Dar cem em lugar de hum, em recompenſa de hum, por hum.
Per. Com, denotando-ſe inſtrumento.
Lo quale nello 'nferno tormenta l' anima per fuoco. O qual no Inferno atormenta a alma com fogo.
Per. Denotando-ſe eſpaço de tempo.
Per un anno. Por hum anno.
Per queſta prima giornata. Neſte primeiro dia.
Per un giorno voglio che. Por hum dia quero que.
Per. Significando o meſmo que *Da lato di.* Da parte de.
E' ſon per madre di baſſo lignàjo. Elles são da parte da mãi de baixo naſcimento.
Egli ſon per madre diſceſi. Elles deſcendêrão da parte da mãi.
Per. Ajuntando-ſe á palavra *Tutto.* Por toda a parte, em todo o lugar.
Per. Algumas vezes denota diſtribuição. Por, para.
Fece venire per ciaſcun due pugnali. Mandou vir dous punhaes para cada hum.
Per giorno. Por dia, cada dia, todos os dias.
Ammalavano mille per giorno. Cada dia adoecião mil.
Per ventura. } Por acaſo, caſualmente, ſem ſe
Per caſo. } penſar.
Per parte di. Por parte de, em nome de alguem.
Per me. Quanto a mim, ſegundo, conforme eu penſo, por mim: *Ad me quod attinet.*
Per mio avviſo. Por meu parecer, ſegundo o que julgo, conforme me parece: *Meâ quidem ſententiâ.*
Per ſe, non avea avuto impedimento. Por ſi, em quanto a elle, não tinha tido impedimento.
Per pezzi. A pedaços, em bocados.
Tagliar per pezzi. Cortar em bocados, em pedaços: *Cædere.*
Per comune. Em commum, commummente.
Tornar per anche. Reaſumir, tornar a tomar.
Tornar pei penſieri. Tornar a penſar, penſar, conſiderar, ponderar de novo.
Per modo. } De modo que, de tal fórma que:
Per modo che. } *Ita, adeo, ita ut.*
Per modo di. Por modo de.
Per quanto egli avrà caro. Segundo, quanto elle eſtimar; conforme a eſtimação que fizer.
Andar pe' fatti ſuoi. Ir tratar dos ſeus negocios, fazer as ſuas couſas com cuidado.
Cader per mano. Vir á mão: *Uſu venire.*
Tornar per una coſa. Tornar, voltar por huma couſa.
Eſſere, Venire, Andare per legato, per Capitano. Exercitar o officio, o cargo, o emprego de Embaixador, de Capitão, ſervir, ir por Embaixador, por Legado, por Capitão.
Aver per niente. Ter por nada, deſprezar, não fazer caſo.
Aver per moglie. Eſtar caſado com huma mulher, ter por ſua mulhor: *Matrimonio jungi.*
Mandar per uno. Mandar por alguem, mandar chamar.
Mandar per una coſa. Mandar por huma couſa, mandar buſcar.
Per. Prepondo-ſe eſta prepoſição ao infinito com o verbo *Eſſere*, lhe dá força de hum quarto modo participal.
Son per fare. Eſtou para fazer, hei de fazer.
Son per amare. Hei de amar, eſtou para amar.
Son per dire. Eſtou para dizer, hei de dizer.
I cotali ſon morti, e gli altrettali ſon per morire. Os taes morrêrão, os outros taes eſtão moribundos, em acto de morrer.
Egli ſtà per cadere. Elle eſtá para cahir; pouco falta que não caia.
Egli è ſtato per morire. Elle eſteve para morrer, correo riſco de morte, pouco faltou que não morreſſe.
E' fù per andare. Elle eſteve para ir, pouco faltou que não foſſe.
Fù per eſſer uccìſo. Por pouco que o não matárão, por huma unha negra que o não matárão.
Sono ſtato per impazzire con lui. Quaſi que com elle me enfureci. Eſtas, e outras ſemelhantes locuções ſe achão frequentiſſimamente uſadas nos Eſcritores Italianos.
Per diſperato. Como deſeſperado.
Per ladro. Como ladrão.
Per. Quanto permitte, quanto he poſſivel.
Per. Perto, proximo.
Per partorire. Perto, proximo de parir, chegado, vizinho ao parto.
Pel. Em lugar de *Per lo.* Pelo.
Menar pel naſo. Levar pelo nariz.
Per. Com a ſignificação de *In favor di.* Em favor de, por.
Io farei per Pietro ogni coſa. Eu por Pedro farei tudo.
Pe'. Em lugar de *Per li.* Pelos, por os.
Pe' monti. Pelos montes.
Per l' appunto, o giuſto. Juſtamente, ſem faltar nada.
Son dieci ſcudi per l' appunto. São dez eſcudos, ſem lhes faltar real.
Per l' appunto. Ao juſto, ſem ſer largo, nem apertado.
Queſti guanti mi ſtanno bene per l' appunto. Eſtas luvas me eſtão excellentemente juſtas.
Per mio amore. Por mim, por meu reſpeito, por minha cauſa.
Per amor tuo. Por teu reſpeito, por tua cauſa.
Per l' amor, che tu mi porti. Pelo amor, que tu me tens: *Amabo te, ſi me amas.*
Per amore. Por amor, de graça, ſem recompenſa: *Gratis.*
Per conto mio. Por minha cauſa.
Per eſſer venuto. Por ter vindo.
Per il viaggio. Em o caminho.
Per l' avvenire. Daqui em diante, para o futuro.
Per lo più. As mais das vezes.
Per quello che ora ſi uſa. Segundo, conforme o que agora ſe uſa.
Per mio conſiglio. Por conſelho meu, perſuadindo eu.
Per tuo conſiglio. Por conſelho teu, perſuadindo tu, ſendo tu o author.
Per molto che. Por mais que.
Per non dire. Por não dizer.
Per ogni verſo. Por todas as partes.
Per ordine di tale. Por ordem, por authoridade de fulano.
Per qual ragione. Porque razão; porque cauſa.
Per quanto ſi ſtenderanno le mie forze. Quanto alcançarem as minhas forças, quanto eu puder.
Per quanto ſtarà a me. Pelo que eſtiver na minha mão; pelo que eſtiver da minha parte.

Per queſto, e non per altro. Por iſto, e não por outra couſa.
Per rata. Pela rata, por huma certa quantidade.
Per ſempre. Para ſempre, já mais.
Per tanto. Por tanto.
Per tua via. Por tua via, por teu meio.
Per il che. Pelo qual.
Per quanto io conoſco. Pelo que eu alcanço, pelo que eu conheço.
Per niente. De balde, fruſtradamente.
Per molti eſempli che io dia. Por mais exemplos que eu dê.
Per logoro. Para o que huma peſſoa ha de miſter.
Per paura. De medo.
Per ogni bagatella. Por qualquer bagatella, por hum nó nada, por qualquer minima couſa.
Per di qui a domane. Daqui á manhã.
Per maladetta rabbia. Por força, a mais não poder.
Per non poter far meno. Por não poder fazer menos.
Per i ſuoi begli occhi. Pelos ſeus olhos bellos. Modo de dizer muito ſingular, quando ſe denota a pouca inclinação, que alguem tem para fazer alguma couſa de graça, e ſem lucro.
Per tempo. Temporão.
Per i tempi addietro. Em os tempos atrás.
Per queſta volta. Por eſta vez.
Per di dove. Por onde.
Per qualunque luogo che. Por qualquer lugar que.
Per lo contrario. Pelo contrario.
Per quello che mi tocca. Por aquillo, que me toca: pela parte, que a mim me cabe.
Per che luogo? Porque lugar?
Per la non penſata. Improviſamente, de improviſo, repentinamente.
Per capriccio. Por capricho, por goſto, bizarramente.
Per addietro. Em outro tempo.
Per alcun tempo giammai. Já mais, em tempo algum.
Per avventura. Caſualmente, por acaſo, por fortuna.
Per l' anno ſeguente. Para o anno ſeguinte.
Per accidente. Accidentalmente, por accidente, caſualmente, por acaſo.
Per cagione dell' infermità. Por cauſa da enfermidade.
Per eſempio. Por exemplo: *Verbi cauſâ: Exempli gratiâ.*
Per eſſere tu ſfacciato. Por ſeres tu deſavergonhado.
Per grazia di Dio. Por graça de Deos.
Per me. } Por beneficio meu, por inter-
Per mezzo mio. } venção minha.
Per amor tuo. Por teu reſpeito, por tua cauſa.
Per ogni verſo. Para qualquer parte, para todas as partes.
Per quanto bene hai ti prego. Peço-te, pelo que te poſſo pedir.
Per quanto poſſo. Por quanto poſſo.
Per queſti due dì. Por eſtes dous dias: *In hoc biduum.*
Per rivelazione Divina. Por revelação Divina.
Per vita tua. Por vida tua.
Per tuo difetto. Por tua culpa.
Per cagione. Por cauſa.
Per così fatta ſorte. Deſta ſorte.
Per Dio. Na verdade, por Deos, aſſim Deos me ajude.
Per la qual coſa. Pela qual couſa.

PERA. ſ. f. Pera, fruto da pereira.
Dar le pere in guardia all' orſo. Dar as peras a guardar ao urſo; fiar-ſe, confiar-ſe de quem ſe não deve fiar: *Ovem lupo committere.*
Pere guaſte. Peras cozidas em vinho, e polvorizadas com aſſucar.
Aſpettar le pere guaſte. Prov. Entreter-ſe, demorar-ſe, eſtár muito tempo á meza, e mais do que he conveniente: *Immodicè commiſsari.*
Lieva le pere ecco l' orſo. Tomar ſentido, ter cuidado naquillo, que ſe tem na mão.
O vuo' queſto, o vuo' delle pere. Prov. Se tu não queres iſto, não terás nem huma couſa, nem outra: *Aut hoc, aut neutrum habebis.*
Tal pera mangia il padre, che al figliuolo allega i denti. Os filhos vem a pagar muitas vezes aquillo, que fizerão ſeus paes: Huns comem os figos, aos outros arrebentão-lhes os beiços: *Patres comederunt uvam acerbam, & dentes filiorum obſtupeſcunt.*
Aver la pera mezza. Eſtar em boa fortuna, viver em felicidade: *Proſperâ uti fortunâ.*
Far la pera. v. *Far la ſpia.* v. *Spia.*
Pera moſcadella. Pera moſcatel, pera de hum ſabor admiravel, ſaramanho.
Pera bergamotta. Pera bergamota.

* PERA. Com a pronunciação do E aberto. v. *Taſca.*

PER ACCIDENTE. adv. Accidentalmente, por accidente, caſualmente.
PER ADDIETRO. adv. Os tempos atrás, em outro tempo.
PER AFFATTO. adv. Inteiramente, abſolutamente, de hum modo abſoluto.
* PERAGRARE. v. n. Andar vagabundo, viajar, diſcorrer, andar por diverſas partes, correr todo hum Paiz. Pal. Lat.
PER AL PRESENTE. adv. Preſentemente, no tempo preſente, neſta hora.
PER ALTRO. adv. Em quanto ao mais.
PER ANCORA. adv. Ainda agora, ainda preſentemente.
PER ANTICO. adv. Antigamente, no tempo antigo, em outro tempo, no tempo paſſado.
PER APPUNTO. adv. Certo, de verdade, verdadeiramente, ſem mentir.
Per appunto. Preciſamente.
PERÀTICO. ſ. m. Peratico, qualidade de gomma, que produz huma arvore em a Media.
PER AVANTI. adv. Em outro tempo, no tempo paſſado.
PER AVVENTURA. adv. Caſualmente, por acaſo.
* PERBIO. v. PERGAMO.
* PERCEPÌRE. v. a. Conceber, perceber.
PER CERTISSIMO. adv. ſup. De hum modo certiſſimo, certiſſimamente, ſeguriſſimamente, muito ſeguramente.
PER CERTO. adv. Certamente, com certeza, ſegurament, com ſegurança.
PERCETTIBILE. adj. m. f. Perceptivel, intelligivel, que ſe póde perceber.
PERCEZIONE. ſ. f. Percepção, intelligencia, comprehensão: a acção de perceber.
Percezione. Percepção, a couſa apprehendida, percebida com os ſentidos.
PERCHÈ. adv. Porque? porque cauſa? Particula interrogativa.
Perchè. Porque, conjunção cauſativa, ou particula reſponſiva.
Perchè. Por cuja cauſa, por cauſa de que.
Perchè. Já que, na verdade, pois, por amor que.
Perchè la vita è breve. Já que a vida he breve.
Perchè. Para que, a fim que.
Perchè. Pela qual couſa, pela qual razão, por tanto.
Perchè. Ainda que, ſe bem que, poſto que.
Perchè. Que.
Perchè non hai fatto quello che io ti diſſe? Como não fizeſte aquillo, que te diſſe?
Perchè non mi piace. Porque não goſto, porque não me agrada.
Ti maravigli perchè io ſia venuto? Admiras-te que eu vieſſe?

Perchè. Com o articulo tem força de nome. A cauſa, a razão, o porque.

Senza alcuna coſa dire del perchè. Sem dizer couſa alguma do porque.

Perchè no, e perchè sì. Porque não, e porque ſim. Modos baixos.

PERCHIA. ſ. f. Qualidade de peixe.

PERCIÒ. adv. Por iſſo, por eſſa cauſa, por eſſa razão, por eſſe motivo, por eſte reſpeito, pela qual cauſa.

Perciò. Com tudo, todavia, não obſtante.

PERCIOCCHÈ. adv. Pois que, já que, porque.

Perciocchè. A fim que, para que.

PERCIOSIACHÈ. adv. v. PERCIOCCHÈ.

PERCIPERE. v. a. Perceber, conceber, entender, penetrar, alcançar com a intelligencia, comprehender.

PER CONSEGUENTE. adv. Conſeguintemente, por conſequencia, do que ſe ſegue.

PER CONSEGUENZA. v. PER CONSEGUENTE.

PER CONVERSO. adv. Ao contrario, pelo contrario, de hum modo controverſo.

PERCOPATA. ſ. f. Conſerva feita de peſſegos.

PERCORRERE. v. a. Repaſſar, recorrer, tocar ligeiramente, e de paſſagem, folhear hum livro de corrida, dizer breve, e ſuccintamente, ver hum negocio de carreira.

PERCOSSA. ſ. f. Golpe, ferida, pancada.

Percoſſa. Baſtonada, pancada, páolada.

PERCOSSO. ſ. v. PERCOSSA.

PERCOSSO. adj. m. SA. f. Ferido, golpeado, abaſtonado, apáolado, açoutado.

PERCOSSÙRA. v. PERCOSSA.

PERCOTENTE. p. a. m. f. Que fere, ferindo.

PERCOTERE. v. PERCUOTERE.

PERCOTIMENTO. ſ. m. Golpe, pancada, ferida; a acção de ferir.

Percotimento. Percuſsão.

PERCOTITÒJO. ſ. m. Badalo, pendula do ſino, inſtrumento para bater.

PERCOTITORE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea.

PERCOTITRÌCE. } v. { PERCUOTITRÌCE.
PERCOTITÙRA. } v. { PERCUOTITÙRA.

PERCUÒTERE. v. n. Golpear, dar golpes, ferir, apáolar, facudir, bater, açoutar.

Percuòtere in una coſa. Dar hum golpe em alguma couſa.

PERCUÒTERE. v. n. Encontrar, topar, dar com alguma couſa, tropeçar, fazer impreſsão: *Offendere, impingere.*

Percuòtere un vaſo. Amolgar, fazer huma amaſſadella em hum vaſo.

PERCUOTERSI. v. n. p. Topar-ſe, encontrar-ſe, chocar, marrar huma couſa com outra.

PERCUOTIMENTO. ſ. m. Golpe, ferida, pancada; a acção de bater.

PERCUOTITORE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea.

PERCUOTITRÌCE. v. f. Golpeadora, açoutadora; a que golpea.

PERCUOTITÙRA. ſ. f. Golpe, pancada, ferida; a acção de golpear.

Percuotitùra. Golpe, coſtura, que deixa a ferida, cicatriz.

* PERCUSSÀRE. v. PERCUÒTERE.

* PERCUSSENTE. p. a. m. f. Que fére, que bate, ferindo.

* PERCUSSIONE. ſ. f. Percuſsão, batedura, golpe, ferida: a acção de bater.

PERCUSSÌVO. adj. m. VA. f. Percuſſivo, que fére, que golpea, que tem virtude de ferir.

PERCUSSÒRE. v. m. Golpeador, açoutador; o que golpea, e fere.

PERCUZIENTE. p. a. m. f. Que fére, que bate, ferindo.

PERDENTE. p. a. m. f. Que perde, vencido, perdendo.

PERDENZA. v. PÈRDITA.

PÈRDERE. v. a. Perder, ficar privado de alguma couſa já poſſuida, ſoffrer, padecer, ter perda, damno.

Pèrder qualche coſa. Perder alguma couſa.

Pèrdere. Perder, diſſipar, eſtragar, gaſtar prodigamente.

Pèrdere. Perder, arruinar, deſtruir.

Pèrdere. Perder, não ganhar.

Pèrdere. Perder em hum commercio, em hum tráfego.

Pèrdere la vergogna. Perder a vergonha, deſavergonhar-ſe.

Pèrdere le forze. Perder as forças.

Pèrdere il tempo. Perder o tempo, gaſtallo mal.

Pèrdere la cauſa, o lite. Perder a cauſa, a demanda, cahir da cauſa.

Pèrdere il ramo, ed il ſapone. Perder, gaſtar o tempo de balde; trabalhar, affadigar-ſe em vão: *Operam, & oleum perdere.*

Pèrdere il favore, e l' amore d' alcuno. Perder o favor, o patrocinio, e o amor de alguem.

Pèrdere molta roba. Perder muita fazenda.

Pèrder l' animo. Perder o animo.

Pèrder la conoſcenza. Perder o conhecimento.

Pèrder la viſta. Perder a viſta: *Deficere viſu.*

Pèrder lo ſpirito. Perder o eſpirito.

Pèrdere il coraggio. Perder o valor, a animoſidade.

Far pèrdere la riputazione a qualcheduno. Fazer perder a reputação a alguem: *Famam alicujus obliterare.*

Pèrder di traccia. Errar, enganar-ſe no caminho.

Pèrdere. Perder, conſumir, gaſtar de balde, em vão.

Pèrder ſe ſteſſo. Arruinar a ſi meſmo.

Pèrdere. Perder, contrario de ganhar, ou de vencer; o que ſe entende do jogo, ou de outra couſa, que ſe faça á competencia.

Pèrder di viſta, d' occhio. Perder de viſta, de olho alguma couſa: *Oculos effugere.*

Pèrder l' occaſione. Perder a occaſião.

Far a pèrdere colle taſche rotte. Perder ſempre, não vencer nunca. Modo baixo.

Pèrder la Meſſa. Perder a Miſſa, não ouvir Miſſa, não chegar a tempo de aſſiſtir ao Sacrificio da Miſſa.

Pèrder la ſcherna. Confundir-ſe, ſahir de ſi.

Pèrder gli occhi. Perder os olhos, perder tudo.

Non ne pèrdere nulla. Ser ſemelhantiſſimo, aſſemelhar-ſe muitiſſimo.

Pèrder il ſuo bene per far altrui piacere. Perder o ſeu bem, a ſua fazenda por cortezia.

Pèrder il ſuo tempo. Perder, gaſtar, conſumir de balde o ſeu tempo.

Pèrder la ſua pena, la ſua fatìca. Perder o ſeu trabalho, a ſua fadiga.

Pèrder la liſciatura, o l' acconciatura. Perder os ſeus preparativos.

Pèrder il favore che uno aveva. Cahir da privança, perder o favor, que huma peſſoa tinha.

Pèrdere. Perder, ſervir de perdição, de ruina a alguem, arruinar, deitar a perder.

Non cerca che a pèrdermi. Não buſca outros meios, ſenão de me arruinar: *Totus in meam perniciem incumbit.*

Pèrder il cuore. Conſternar-ſe, deſanimar-ſe.

Pèrdere. Fórma, ſegundo a regra, e a ſua natureza, os participios adjectivos *Perduto*, e *Perſo.*

PERDERSI. v. n. p. Perder-ſe, condemnar-ſe, perder a ſua alma.

Perderſi. Perder-ſe, ennamorar-ſe, eſtar perdido de amores por alguem.

Perderſi l' acconciatura, o la liſciatura. Perder-ſe a occaſião de fazer aquillo, para que alguem ſe tinha preparado.

Perderſi in alcuna coſa. Deleitar-ſe muito em alguma couſa.

Eſſer perduto d' alcuno. Amar perdida, e extremadamente alguem.

* PERDEZZA. ſ. f. Perdição, perda, ruina, deſtruição, eſtrago.

PER DIAMETRO. adv. Diametralmente, por diametro, de hum modo diametral.

PERDÌCE. ſ. f. Perdiz, ave.

PERDIGIONE. v. PERDIZIONE.

PERDIGIORNATA. adj. m. f. } Preguiçoſo, ma-
PERDIGIORNO. adj. m. f. } draço, negligente, que não quer fazer nada.

PERDIMENTO. ſ. m. Perdimento, perda, damno, prejuizo, a acção de perder, ou de ſe perder.

Perdimento. Perdição, condemnação.

PER DIO. adv. Por Deos. Termo de juramento, ou confirmação do dito, ou do feito.

PER DIRETTO. adv. } Directamente, em direitu-
PER DIRITTO. adv. } ra.

PÈRDITA. ſ. f. Perda, damno, prejuizo, que ſe padece, diminuição da fazenda, &c.

Pèrdita della roba. Perda da fazenda.

Far pèrdita. Perder, padecer damno, detrimento, ter huma perda.

PERDITEMPO. ſ. m. Perda de tempo; a acção de perder o ſeu tempo.

PERDITISSIMO. ſup. m. MA. f. Perdidiſſimo, muito perdido, ſceleradiſſimo.

PERDITORE. v. m. Deſtruidor, arruinador; o que perde.

Perditore. Vencido.

PERDITRÌCE. v. f. Deſtruidora, arruinadora; a que perde.

PERDIZIONE. ſ. f. Perdição, ruina, deſtruição, perda, eſtrago, damno, aſſolação; a acção de perder.

Vogliono eſſi ſteſſi la loro perdizione. Eſſes meſmos querem, procurão, pertendem a ſua perdição: *In perniciem ſuam faciles eſſe volunt.*

Perdizione. Perdição, condemnação.

PERDONÀBILE. adj. m. f. Perdoavel, remiſſivel, digno de perdão, que merece ſer perdoado.

Perdonàbile. Deſculpavel, digno de deſculpa, eſcuſavel.

* PERDONAMENTO. ſ. m. Perdão, remiſsão, vénia, graça; a acção de perdoar.

PERDONANTE. p. a. m. f. Que perdoa, perdoando.

PERDONANZA. ſ. f. Perdão, vénia, remiſsão da culpa, graça; a acção de perdoar.

Perdonanza. Indulgencia, perdão dos peccados, Jubileo, que concedem os Summos Pontifices áquelles, que viſitão os lugares pios.

Pigliar la perdonanza. Ganhar o Jubileo, a Indulgencia.

Dimandar perdonanza. Pedir perdão.

PERDONARE. v. a. Perdoar, dar, remittir, conceder vénia, graça, perdão.

Perdonare. Perdoar, ſupportar, eſcuſar, tolerar, deſculpar.

Perdonare. Perdoar, exceptuar, poupar.

Perdonagli per amor mio. Perdoa-lhe por meu reſpeito, por amor de mim.

Non perdonar alla propria vita. Não perdoar a propria vida, matar-ſe.

Perdonar alla ſpeſa. Perdoar a deſpeza, poupar, forrar a deſpeza.

Perdone V. S. della briga. Perdoe V. M. o enfado.

PERDONARSI. v. n. p. Perdoar-ſe, exceptuar-ſe, poupar-ſe.

PERDONATO. adj. m. TA. f. Perdoado, remittido, que alcançou perdão.

PERDONATORE. v. m. Perdoador; o que perdoa.

PERDONATRÌCE. v. f. Perdoadora, a que perdoa.

* PERDONAZIONE. v. PERDONAMENTO.

PERDONO. ſ. m. Perdão, graça, remiſsão das offenſas.

Perdono. Perdão, graça, Indulgencia, que concedem os Summos Pontifices, Arcebiſpos, e Biſpos aos Fieis.

Perdono. Igreja, a que foi concedida a Indulgencia.

Accordare il perdono d' un fallo. Conceder o perdão, perdoar hum peccado.

* PERDÙCERE. v. a. Conduzir, guiar, levar, trazer. Pal. Lat.

PERDURÀBILE. adj. m. f. Perduravel, diuturno, duravel, perpétuo, que deve ſempre durar. Pal. Lat.

PERDURABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito perduravel, muito diuturno, muito duravel.

Perdurabiliſſimo. Obſtinadiſſimo, muito pertinaz.

PERDURABILEMENTE. v. PERDURABILMENTE.

PERDURABILITÀ. } Perdurabilidade, diu-
PERDURABILITADE. } turnidade, duração;
PERDURABILITATE. ſ. f. } o abſtracto de perduravel.

Perdurabilità. Obſtinação, dureza, pertinacia, inſtancia, animo obſtinado.

PERDURÀBILMENTE. adv. Perduravelmente, com duração, diuturnamente, perpetuamente, perſeverantemente, com conſtancia.

PERDURARE. v. a. Durar, permanecer, perſiſtir, perſeverar.

PERDURÈVOLE. adj. m. f. Perduravel, perpétuo, duravel, que perſiſte.

PERDUTAMENTE. adv. Perdidamente, como homem perdido, malvadamente, improbamente, ſceleſtamente, nefariamente, diſſolutamente.

Perdutamente. Perdidamente, violentamente, apaixonadamente.

PERDUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Perdidiſſimo, muito malvado, ſceleradiſſimo.

Perdutiſſimo. Condemnadiſſimo, perdido abſolutamente.

Perdutiſſimo. Perdidiſſimo, muito apaixonado.

PERDUTO. adj. m. TA. f. Perdido.

Perduto. Perdido, arruinado, deſtruido.

Perduto. Perdido, condemnado.

Il tempo non paſsa perduto. O tempo não paſſa de balde, perdido.

I marinari perduti. Os marinheiros perdidos, iſto he, mortos.

Due innocenti figliuoli per perduti. Dous innocentes filhos tidos, deixados como mórtos.

Perduto della perſona. Tolhido dos nervos.

Pietro era perduto del corpo, e della mente. Pedro tinha perdido as forças, e o juizo.

Di perduta ſperanza. De eſperança perdida, de ſe não poder eſperar.

Perduto. Perdido, innamorado, apaixonado, amoroſo.

Perduto. Perdido, abandonado.

Perduto. Perdido, ſcelerado, malvado.

PER ECCELLENZA. adv. Excellentemente, com excellencia, egregiamente, exquiſitamente.

PEREGRINÀGGIO. ſ. m. Peregrinação, romaria, romagem, jornada, que ſe faz por devoção aos Lugares Santos.

Peregrinàggio. Peregrinação, jornada, que ſe faz aos paizes eſtrangeiros.

Il peregrinàggio di queſta vita. A peregrinação deſta vida.

PEREGRINANTE. p. a. m. f. Peregrinante, peregrinando.

PEREGRINARE. v. n. Peregrinar, viajar, andar por terras eſtranhas.

PEREGRINAZIONE. ſ. f. Peregrinação, viagem, romaria, jornada, que ſe faz a paizes eſtrangeiros.

PEREGRINETO. dim. m. TA. f. DI PEREGRÌNO. Peregrinozinho, pequeno peregrino.

PEREGRINÌNO. dim. DI PEREGRÌNO. Peregrinozinho.

PEREGRINITÀ. } Ar, modo peregrino, eſ-
PEREGRINITADE. } trangeiro, que não he pro-
PEREGRINITATE. ſ. f. } prio de hum paiz, coſtume, uſo eſtranho.

Peregrinità. Raridade, perfeição, singularidade, excellencia de huma couſa, que he admiravel, e peregrina no ſeu genero.

PEREGRÌNO. ſ. m. NA. f. Peregrino, romeiro; o que vai pelos paizes eſtrangeiros com habito particular viſitando os Lugares Santos.

PEREGRÌNO. adj. m. NA. f. Peregrino, eſtrangeiro, foraſteiro, que he de outro paiz.

PERENNE. adj. m. f. Perenne, perpétuo, contínuo, perduravel, que dura ſempre. Pal. Lat.

PERENNEMENTE. adv. Perennemente, perpetuamente, continuamente.

PERENNITÀ. PERENNITADE. PERENNITATE. ſ. f. } Perennidade, perpetuidade, duração eterna, e contínua.

PERENTORIAMENTE. adv. Peremptoriamente, de hum modo peremptorio, deciſivamente.

PERENTÒRIO. ſ. m. Peremptorio, dilação, termo deciſivo, e definitivo.

PERENTÒRIO. adj. m. RIA. f. Peremptorio, deciſivo, definitivo.

PER ENTRO. adv. v. ENTRO.

PEREQUAZIONE. ſ. f. Igualdade unida.

PERÈTO. ſ. m. Vergel, pomar, lugar plantado de pereiras.

PER FAR PIACERE. adv. Por dar gôſto, por conſeguir, e alcançar a benevolencia, o agrado.

PERFECITORE. v. m. Aquelle, que aperfeiçoa.

PER FERMO. adv. Firmemente, certamente, ſem dúvida, com certeza, de certo.

PERFETTAMENTE. adv. Perfeitamente, inteiramente, com perfeição, completamente, acabadamente.
Più perfettamente. Mais perfeitamente, com maior perfeição.

PERFETTÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde aperfeiçoar, apto para ſe acabar.

PERFETTISSIMAMENTE. adv. ſup. Perfeitiſſimamente, muito aperfeiçoadamente, acabadiſſimamente.

PERFETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Perfeitiſſimo, muito aperfeiçoado, acabadiſſimo.

PERFETTÌVO. adj. m. VA. f. Perfectivo, apto para aperfeiçoar, que põe perfeito.

PERFETTO. ſ. m. Perfeição, aquillo, que he perfeito.

PERFETTO. adj. m. TA. f. Perfeito, completo, acabado, inteiro, chegado á perfeição.
Perfetto. Perfeito, que tem todas as boas qualidades, excellente.
Perfetto Oratore. Perfeito, completo Orador.

* PERFETTO. v. PREFETTO.

PERFETTRÌCE. v. f. Aperfeiçoadora, a que aperfeiçoa.

PERFEZIONAMENTO. ſ. m. Perfeição, acabamento, complemento; a acção de aperfeiçoar, ou de ſe aperfeiçoar.

PERFEZIONARE. v. a. Aperfeiçoar, completar, acabar, dar a ultima mão, conduzir, chegar á perfeição, fazer completo, finalizar.

PERFEZIONARSI. v. n. p. Aperfeiçoar-ſe, completar-ſe, acabar-ſe, finalizar-ſe.

PERFEZIONATO. adj. m. TA. f. Aperfeiçoado, completo, acabado, poſto na ſua perfeição.

PERFEZIONATORE. v. m. Aperfeiçoador, o que aperfeiçoa.

PERFEZIONATRÌCE. v. f. Aperfeiçoadora, a que aperfeiçoa.

PERFEZIONE. ſ. f. Perfeição, o abſtracto daquillo, que he perfeito.
Perfezione. Perfeição, complemento, ultimo gráo de bondade, e de excellencia.
Perfezione. Perfeição, acabamento, fim, complemento.
Perfezione. Perfeição, dote excellente, raridade.
Nelle di lui orazioni ſi truovano tutte le perfezioni d' un Oratore. Nas ſuas Orações ſe achão todas as perfeições de hum Orador.

* PERFICERE. Pal. Lat. v. PERFEZIONARE.

PERFICIENTE. p. a. m. f. Que aperfeiçoa, aperfeiçoando.

PERFICITORE. v. m. Aperfeiçoador, o que aperfeiçoa.

PERFIDAMENTE. adv. Perfidamente, com deslealdade, infielmente, como traidor, iniquamente.
Più perfidamente. Mais deslealmente, com maior infidelidade.

* PERFIDEZZA. v. PERFÌDIA.

PERFÌDIA. ſ. f. Perfidia, infidelidade, traição, deſlealdade, falta de fidelidade, fé manchada, e violada, maldade.
Perfidia. Perfidia, obſtinação perverſa, porfia, pertinacia, ſobreteima.

PERFIDIARE. v. n. Obſtinar-ſe, eſtar, fazer-ſe obſtinado, teimoſo, pertinaz, não querer ceder, nem accommodar-ſe com a verdade, porfiar.
Perfidiare nella ſua opinione. Perfiſtir obſtinadamente na ſua opinião, teimar, porfiar pertinazmente; *Obſtinato animo in ſua ſententia permanere.*

PERFIDIOSAMENTE. adv. Perfidamente, com deſlealdade, infielmente, como traidor.
Perfidioſamente. Perfidamente, obſtinadamente, com teima, porfiadamente, iniquamente.

PERFIDIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Perfidiſſimo, muito infiel, deslealiſſimo, muito traidor.
Perfidioſiſſimo. Porfiadiſſimo, muito obſtinado, teimoſiſſimo, muito pertinaz.

PERFIDIOSO. adj. m. SA. f. Perfido, desleal, infiel, traidor, infido.
Perfidioſo. Perfido, obſtinado, teimoſo, porfiado, pertinaz, que porfia, iniquo.

PERFIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Perfidiſſimo, muito desleal, infeliſſimo, muito traidor.

PÈRFIDO. adj. m. DA. f. Perfido, desleal, infiel, traidor, que falta á fé, iniquo.

* PERFIGURÀRE. v. RAPPRESENTARE. FIGURARE.

PERFOLIATA. ſ. f. Qualidade de planta.

PERFORAMENTO. ſ. m. Furo, a acção de furar.

PERFORARE. v. a. Furar, abrir hum buraco, hum furo, paſſar de parte a parte, traſpaſſar.

PERFORATO. adj. m. TA. f. Furado, traſpaſſado de parte a parte.

PERFORAZIONE. ſ. f. Furo, buraco, a acção de furar.
Perforazione. v. *Trapalamento.*

PER FORZA. adv. Por força, com violencia, conſtrangidamente, violentadamente.

PERFRICARE. v. a. Eſfregar muito.

PERFRICAZIONE. ſ. f. Eſfregação, acção, pela qual dous corpos ſe eſfregão hum com outro; a acção de eſfregar.

PERFUMO. v. PROFUMO.

PERFUNTORIAMENTE. adv. Perfunctoriamente, negligentemente.

PERFUNTORIO. adj. m. RIA. f. Perfunctorio, fraco, negligente, languido.

PER FURTO. adv. Furtivamente, por furto, ás eſcondidas, ás furtadelas.

PERGAMÈNA. ſ. f. Pergaminho, pelle de carneiro, &c. preparada para nella ſe eſcrever.
Pergamèna. Pergaminho, com que ſe cobre o linho na roca; ou de que ſe ſerve para outra qualquer couſa.
Pergamèna. Lanterna das cupolas dos zimborios.

PÈRGAMO. ſ. m. Pulpito, ou cadeira Doutoral, onde ſe prégа, ſe recitão orações, ſe preſide aos actos públicos das Sciencias.
Pèrgamo. v. *Tavolato, o Palco.*

PER GIORNO. adv. Por dia, cada dia.

PERGIURÀBILE. adj. m. f. Perjuro, falſario.

PERGIURARE. PERGIURIO. } v. } SPERGIURARE. SPERGIURIO.

PER-

PERGIURO. v. SPERGIURO.

PÈRGOLA. ſ. f. Parreiral do jardim cuberto de parreiras.

Pèrgola. Qualidade de uva, que eſtá todo o Inverno na cepa.

Eſſer pèrgola. Não entender nada: *Nihil intelligere.*

Di pèrgola. Do parreiral.

PERGOLÀJO. } v. { PÈRGOLA.
* PERGOLARÌA. }

* *Pergolaria.* Quantidade de parreiraes, de latadas de parreiras poſtas juntamente.

PERGOLÀTO. v. PÈRGOLA.

Vite in pergolàto. Parreira poſta de latada, de parreiral.

PERGOLÈSE. ſ. f. Qualidade de uva, que eſtá todo o Inverno na parreira.

PERGOLÈTO. ſ. m. Parreiral, latada de parreiras, ſombra de ramos.

* PÈRGOLO. ſ. m. Theatro, tabulado para ſe verem os eſpectaculos.

* *Pèrgolo.* Pulpito, Cadeira Doutoral.

* PERI. ſ. m. Com a pronunciação do E aberto. Paladim, titulo, que ſe dá aos primeiros de hum Reino. v. PARI.

PERIATTO. ſ. m. Mutação, mudança de huma ſcena em hum theatro. Palavra Grega.

PERICARDIÀRIO. adj. m. Pericardiario, o que ſe diz de huns bichos, que ſe gerão em o pericardio. Termo de Anatomia.

PERICÀRDIO. ſ. m. Pericardio, membrana eſpeſſa, que cérca o coração do animal. Palavra Grega. Termo de Anatomia.

PERICARPO. ſ. m. Pericarpo, pellicula, ou membrana, que cobre o fruto, ou ſemente da planta. Termo Botanico.

PERICLIMENO. ſ. m. Madre ſilva, planta.

PERICLITANTE. p. a. m. f. Que periga, que ſe arriſca, que eſtá em perigo.

PERICLITARE. v. n. Perigar, arriſcar-ſe, eſtar, pôr-ſe em riſco, em perigo.

PERICOLAMENTO. ſ. m. Perigo, riſco; a acção de perigar.

Pericolamento. Precipicio, deſpenhadeiro, lugar deſpenhado, perigoſo.

PERICOLANTE. p. a. m. f. Que eſtá em perigo, pondo-ſe em perigo.

PERICOLARE. v. a. Arruinar, perder, deſtruir, lançar por terra, disbaratar, arrazar.

PERICOLARE. v. n. Perigar, correr perigo, arriſcar-ſe, eſtar, pôr-ſe em perigo, em riſco.

Pericolare. Andar em precipicio, perder-ſe, arruinar-ſe, deſtruir-ſe, padecer perigo.

PERICOLATO. adj. m. TA. f. Perigado, perdido, arruinado, deſtruido, arrazado, que correo riſco, perigo.

* PERICOLATORE. v. m. Procurador. Palavra, de que uſa em lugar de *Procuratore* alguma peſſoa idiota.

PERICOLO. ſ. m. Perigo, riſco, mal, ruina imminente.

Correr pericolo. } Perigar, correr perigo, eſtar em
Eſſer in pericolo. } riſco, em perigo, arriſcar-ſe:
Vitam adducere in diſcrimen.

Correr de' gran pericoli in mare. Correr, paſſar grandes perigos no mar.

Eſſervi pericolo che alcuna coſa ſucceda. Ser provavel, verosimel o poder ſucceder alguma couſa.

Pericolo. Perigo, mão acontecimento. Em lugar de *Pericolo* uſou Dante em a rima de *Periclo* á imitação dos Latinos.

PERICOLOSAMENTE. adv. Perigoſamente, arriſcadamente, com riſco.

PERICOLOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Perigoſiſſimo, muito arriſcado, em que ſe corre grandiſſimo riſco.

PERICOLOSO. adj. m. SA. f. Perigoſo, arriſcado, cheio de perigos.

Pericoloſo. Perigoſo, precipitado, deſpenhado.

Luogo pericoloſo. Lugar deſpenhado, perigoſo, precipitado.

PERICRÀNIO. ſ. m. Pericranio, membrana compacta, e ſolida, que cobre o craneo pela parte de fóra. Termo de Anatomia.

PERIFLIO. ſ. m. O ponto, em que os Planetas ſe achão mais perto do Sol.

PERÌFRASARE. v. n. Perifraſear, uſar de perifraſes, circumduzir hum periodo, ou oração, dizer em muitas palavras.

PERIFRASATO. adj. m. TA. f. Parifraſeado, circumduzido, fallando-ſe de hum diſcurſo, ou de hum periodo.

PERÌFRASI. ſ. f. Perifraſe, circumlocução, circuito, circumducção, rodeio de palavras. Palavra Grega.

PERIGEO. ſ. m. Perigeo, o ponto do differente, ou do excentrico, no qual o Sol, e os Planetas ſe achão mais perto da terra. Termo de Aſtronomia, ou de Aſtrologia.

PERÌGLIO. } { PERÌCOLO.
PERIGLIOSAMENTE. } v. { PERICOLOSAMENTE.
PERIGLIOSISSIMO. } { PERICOLOSISSIMO.
PERIGLIOSO. } { PERICOLOSO.

* PERILEUCO. ſ. m. Perileuco, qualidade de pedra precioſa branca. Pal. Lat.

PERÌMETRO. ſ. m. Perimetro, o circuito de huma figura. Termo de Geometria.

PER IMPOSSIBILE. adv. Por impoſſivel; o que ſe diz de hum modo de converter os ſyllogiſmos, e propoſições. Termo de Logica, e de Dialectica.

PER INDI. adv. De lá.

PERINEO. ſ. m. Perineo, parte do corpo humano, que eſtá entre os dous ſexos. Termo de Anatomia.

PER INNANZI. adv. Para o futuro, de hoje em diante; antecedentemente, antes diſto.

PERIODÀCCIO. peior. DI PERÌODO. Máo periodo.

PERIODARE. v. n. } Fallar periodicamente,
PERIODEGGIARE. v. n. } fazer periodos.

PERIODETTO. dim. m. DI PERÌODO. Periodozinho, pequeno periodo.

PERIODICAMENTE. adv. Periodicamente, com periodo, com rodeio de palavras.

PERIODICAZIONE. ſ. f. Periodo, revolução, duração do curſo de hum Aſtro. Termo de Aſtrologia.

PERIÒDICO. adj. m. CA. f. Periodico, que termina, que comprehende hum periodo.

Periòdico. Periodico, numeroſo, compoſto de periodos juſtos, e redondos, que fórma ſentido, e euſonia perfeita.

PERÌODO. ſ. m. Periodo, gyro de palavras, pequena extensão do diſcurſo, que comprehende perfeito ſentido, e certo compoſto periodico de palavras. Termo de Grammatica, e de Rhetorica.

Perìodo. Periodo, certa revolução, ou a duração do curſo de hum Aſtro, que torna a vir ao meſmo ponto do Ceo. Termo de Aſtronomia.

Perìodo. Periodo, medida do tempo, Época, tempo notavel, por onde, ſegundo as differentes nações, ſe começão a contar os annos.

Periodo. Periodo, ordem, progreſſo, avançamento.

PERIÒSTEO. ſ. m. } Perioſtio, membrana ſubtiliſ-
PERIÒSTIO. ſ. m. } ſima, que veſte os oſſos. Termo de Medicina, e de Anatomia.

PERIPATETICAMENTE. adv. Peripateticamente, á maneira dos Peripateticos, ſegundo a Seita Ariſtotelica.

PERIPATÈTICO. adj. m. CA. f. Peripatetico, pertencente á Seita dos Peripateticos, á doutrina de Ariſtoteles.

PERIPATÈTICO. ſ. m. Peripatetico, Sectario de Ariſtoteles, e da ſua doutrina.

PERIPÈZIA. ſ. f. Peripecia, ultima parte das peça
cta-

Dramaticas, onde se faz a mudança da acção, e onde acaba toda a peça Dramatica.

Peripèzia. Mutação, mudança repentina, subita, e não esperada.

PERIPLOCA. s. f. Qualidade de planta, que por outro nome se chama *Apocino.*

PERIPNEUMONÌA. s. f. Peripneumonía, inflammação do bofe, doença.

PERIPNEUMÒNICO. adj. m. CA. f. Peripneumonico, enfermo do bofe, que diz respeito ao bofe.

PERÌRE. v. a. Fazer morrer, perder. Modo familiar á maneira dos Gregos.

PERÌRE. v. n. Perecer, acabar, fenecer desgraçadamente, morrer.

Perìre di fame. Morrer de fome: *Fame perire.*

Perìre. no fig. Perecer, cahir pouco a pouco.

Perìre. Submergir-se.

PER ISCHISA. adv. Obliquamente, de esguelha, esguelhadamente.

Per ischisa. Em máo sentido.

PERISSEMA. s. f. Opprobrio, affronta, injúria.

PERISSOLOGÌA. s. f. Perifrase, circumlocução, circuito, circumducção defectuosa, e superflua.

PERISTÀLTICO. adj. m. CA. f. Peristaltico, epítheto, que se dá a hum certo movimento, que acontece em o ventre, e estomago, e nos intestinos. Termo de Medicina.

PERISTEREO. s. m. Qualidade de planta, que he huma especie de verbena.

PER ISTRAFÒRO. adv. Occultamente, ás escondidas, secretamente, ás furtadelas, furtivamente, de solapa.

PER ISTRÀZIO. adv. Por desprezo, desprezadamente, por opprobrio, por atormentar.

PERITAMENTE. adv. Peritamente, com pericia, artificiosamente, como sabio, com industria, experimentadamente.

* PERITANZA. s. f. Vergonha, pejo, temor.

PERITARE. v. a. Examinar, experimentar, fazer experiencia.

* PERITARE. v. n. } Envergonhar-se, correr-
* PERITARSI. v. n. p. } se, ter pejo, ser tímido, timorato, recear, temer, não se affoutar, não se atrever.

* PERITATO. adj. m. TA. f. Examinado peritamente, com sabedoria.

PERITISSIMO. sup. m. MA. f. Peritissimo, muito sabio, scientissimo, muito douto, experimentadissimo.

PERÌTO. adj. m. TA. f. Perito, sabio, sciente, douto, experimentado, erudito, intelligente.

Perìto. Algumas vezes se toma com força de substantivo.

PERÌTO. adj. m. TA. f. Perecido, morto, perdido desgraçadamente. He nesta significação participio do verbo *Perire.*

Perìto. Submergido, affundado.

PERITONÈO. s. m. Peritoneo, membrana, que comprehende em hum sacco quasi todas as visceras, e intestinos da região inferior do ventre. Termo de Anatomia. Palavra Grega.

* PERITÒSO. adj. m. SA. f. Vergonhoso, tímido, timorato, medroso.

Al porco peritòso non cade in bocca pera mezza. Prov. A fortuna ajuda aos affoutos, e desampara os timidos: *Audaces fortuna juvat, timidosque repellit.*

PERITROCHIO. s. m. Peritrochio, máquina, que serve para elevar a agua, e para moer.

PERITURO. adj. m. RA. f. Que ha de perecer, que perece. Pal. Lat.

PERIZÒMA. s. f. Perizoma, vestidura, que cobre as partes vergonhosas. Pal. Grega.

PERJURO. adj. m. RA. f. Perjuro, falsario, que quebrou o juramento, que faltou á fidelidade. Palavra Latina.

PERÌZIA. s. f. Perícia, experiencia, sciencia, doutrina, intelligencia, conhecimento, uso.

Perìzia. Exame sabio, e cuidadoso, feito com sciencia, e com arte.

PERLA. s. f. Perola, substancia dura, que se acha em certo marisco assim chamado.

Perle minute. Aljofar.

Perla. no fig. Perola, o que se diz daquillo, que he excellente, e precioso.

Perle. Perolas, dentes, nesta significação he termo Poetico.

PER LA BUONA. adv. A boa parte.

PER LA MALA. adv. A má parte.

PER L'ADDIETRO. adv. Em outro tempo, no tempo passado.

PER LÀ ENTRO. adv. Acolá dentro.

PERLAGIÒNE. s. f. Resplandor, lustre, o brilhar da perola, que tira sobre o vermelho.

PER LA NON PENSATA. adv. Improvisamente, repentinamente, sem se pensar.

PER L'APPUNTO. adv. Precisamente, de hum modo preciso.

PER LA QUAL COSA. Posto adverbialmente. Pela qual causa, pelo qual motivo.

* PERLÀTO. v. PRELATO.

PERLÀTO. adj. m. TA. f. De cor de perola, que se assemelha a huma perola.

Perlàto. Medicado, imbebido da qualidade, ou da substancia da perola.

Perlàto. Ornado, guarnecido, enfeitado com perolas.

PER L'AVVENIRE. adv. Daqui adiante, para o futuro.

PERLETTA. dim. f. DI PERLA. Perolazinha, pequena perola.

PERLÌNO. dim. m. DI PERLA. v. PERLETTA.

PERLISMALTATO. adj. m. TA. f. Esmaltado com perolas.

PERLOCHÈ. adv. Pela qual razão, pelo que.

PER LO CONTINUO. adv. Continuamente, assiduamente.

PER LO CONTRARIO. adv. Ao contrario, pelo contrario, oppostamente.

PER LO MENO. adv. Ao menos, pelo menos.

PERLÒNE. adj. m. f. Ocioso, madraço, preguiçoso, negligente, insulso.

PERLONGARE. v. PROLONGARE.

PER LO PASSATO. adv. Pelo passado, em outro tempo, no tempo passado.

PER LO PIÙ. adv. O mais das vezes, quando muito.

PER L'OPPOSITO. adv. } Oppostamente, pelo con-
PER L'OPPOSTO. adv. } trario, contrariamente.

PER LUNGA. adv. Ao comprido, pelo comprimento.

PER LUNGO. v. PER LUNGA.

PERMALÒSO. adj. m. SA. f. Desdenhoso, que trata com desdem, que toma tudo a mal, impertinente, prolixo, moroso.

* PERMAGNENTE. v. PERMANENTE.

PERMANENTE. adj. m. f. Permanente, duravel, estavel, de grande duração, perseverante, firme, constante, fixo.

PERMANENTEMENTE. adv. Permanentemente, com duração, estavelmente, com firmeza, perseverantemente, sempre.

PERMANENZA. s. f. Permanencia, perseverança, estabilidade, constancia, firmeza, assistencia real, e continua.

PERMANÈRE. v. n. Permanecer, restar, persistir, durar até ao fim, perseverar, ficar.

PERMANÈVOLE. adj. m. f. Duravel, firme, estavel, constante, fixo, perseverante.

* PERMANSÌVO. v. PERMANÈVOLE.

PER ME. adv. Perto de mim.

Per me. Por mim, quanto a mim.

* PERMEÀBILE. adj. m. f. Que se póde passar, recorrer.

PER-

* PERMEABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Que ſe póde com grandiſſima facilidade paſſar, e recorrer.
* PERMEARE. v. a. Paſſar, recorrer, repaſſar, penetrar em as paſſagens, e em os póvos. Pal. Lat.
* PERMEATO. adj. m. TA. f. Paſſado. Pal. Lat.
* PERMEAZIONE. ſ. f. Paſſagem, ou a acção de paſſar, que faz hum corpo pelos póros de outro corpo. Termo de Medicina.
PERMESSIVAMENTE. v. PERMISSIVAMENTE.
PERMESSÌVO. adj. m. VA. f. Permiſſivo, que permitte, que concede, conceſſivo.
PERMESSO. adj. m. SA. f. Permittido, tolerado, concedido, acordado.
PERMETTENTE. p. a. m. f. Que permitte, conſenciente, permittindo.
PERMÈTTERE. v. a. Permittir, conceder, deixar fazer, acordar, deixar a liberdade, tolerar, conſentir.
Egli è permeſſo. He permittido, he licito.
Tu mi permetterai ben di dirlo. Tu me darás licença para o dizer.
S' egli è permeſſo di dire. Se he permittido o dizerſe.
PER MEZZO. adv. Ao meio, pelo meio.
Per mezzo de' miei amici. Por intervenção dos meus amigos.
PER MINUTISSIMO. adv. ſup. Muito pelo miudo.
Per minutiſſimo. Cuidadoſiſſimamente, muito cuidadoſamente.
PER MINUTO. adv. Pelo miudo, por partes, cuidadoſamente, com cuidado.
PER MIRACOLO. adv. Por maravilha, raras vezes, por milagre.
PERMISCHIAMENTO. ſ. m. Miſtura, a acção de miſturar.
Permiſchiamento. Revolução, alvoroto, revolta, rebellião, motim, ſedição.
PERMISCHIARE. v. a. Miſturar, confundir, revolver.
PERMISCHIARSI. v. n. p. Miſturar-ſe, confundir-ſe, revolver-ſe.
PERMISSÌBILE. adj. m. f. Permiſſivel, conceſſivel, que ſe póde permittir.
PERMISSIONE. ſ. f. Permiſsão, liberdade, licença, conceisão, faculdade, o permittir.
Con tua permiſſione. Com tua licença.
PERMISSIVAMENTE. adv. Permiſſivamente, com permiſsão.
PERMISSÌVO. adj. m. VA. f. Permiſſivo, que permitte.
PERMISTIONE. ſ. f. Miſtura, confuſão.
PER MODO CHE. adv. De modo que, de ſorte que, em guiza que.
PER MOLTI MODI. adv. De muitos modos, de muitas maneiras.
* PERMOVIMENTO. ſ. m. Permoção, movimento, mutação, motivo.
PÈRMUTA. v. PERMUTAMENTO.
PERMUTÀBILE. adj. m. f. Permutavel, mudavel, que ſe póde mudar.
PERMUTAMENTO. ſ. m. Permutação, mudança, mutação; a acção de permutar.
PERMUTANTE. p. a. m. f. Permutante, que permuta, permutando.
Permutante. Que muda, que troca.
PERMUTANZA. v. PERMUTAMENTO.
PERMUTARE. v. a. Permutar, mudar, trocar hum beneficio por outro.
Permutare. Permutar, trocar, commutar, mudar.
PERMUTATAMENTE. adv. Permutadamente, com permutação, mudadamente, por troca.
PERMUTATÌVO. adj. m. VA. f. Permutativo, que permuta, commutativo.
PERMUTATO. adj. m. TA. f. Permutado, trocado, commutado, mudado.
PERMUTATORE. v. m. Permutador, o que permuta.
PERMUTATRÌCE. v. f. Permutadora, a que permuta.
PERMUTAZIONE. ſ. f. Permutação, mudança, commutação, troca de huma couſa por outra; a acção de permutar.
PERNETTO. dim. m. DI PERNO. Quiciozinho, pequeno eixo, gonçozinho.
PERNÌCE. ſ. f. Perdiz, ave.
PERNICIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Perniciofiſſimo, muito perigoſo, muito nocivo.
PERNICIOSO. adj. m. SA. f. Perniciofo, nocivo, perigoſo, damnoſo.
PERNICIOTTO. dim. m. Perdigoto, filho da perdiz.
PERNICÒNE. ſ. m. Qualidade de ameixa, e de ameixeira, fruto, e arvore.
PER NIENTE. adv. De modo algum, de nenhum modo, de nenhuma ſorte.
Per niente. De balde, em vão, baldadamente.
* PERNÌZIE. ſ. f. Damno, prejuizo, perigo, deſtruição, ruina, eſtrago, pernicie. Pal. Lat.
PERNIZIOSAMENTE. adv. Perniciofamente, com prejuizo, damnoſamente.
PERNIZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Perniciofiſſimo, muito prejudicial, damnoſiſſimo, muito perigoſo, muito nocivo.
PERNIZIOSO. adj. m. SA. f. Perniciofo, prejudicial, nocivo, damnoſo, infeſto, perigoſo.
PERNO. ſ. m. Quicio, eixo, gonço, leme.
Perno. no fig. Fundamento, ſuſtentaculo, appoio, arrimo.
Perno. Ornamento, decóro, ornato.
PERNOTTARE. v. n. Pernoitar, paſſar a noite fóra da propria caſa.
PERNOTTATO. adj. m. TA. f. Pernoitado, que paſſou a noite.
PERNUZZO. dim. m. DI PERNO. Quiciozinho, pequeno eixo, gonçozinho, pequeno leme.
PERO. ſ. m. Pereira, arvore.
PERÒ. Adverbio, e conjunção, que demoſtra a razão das couſas. Por eſta cauſa, por iſſo, por eſta razão.
Però. Porque, pois.
Però però. Finalmente.
PER OBLIQUO. adv. Obliquamente, de eſguelha, atraveſſadamente.
PEROCCHÈ. adv. Porque, pois.
Perocchè. A fim que, para que.
Perocchè. Ainda que, poſto que, ſe bem que.
PER OPPOSITO. adv. } Pelo contrario, oppoſtamente, de hum modo contrario, oppoſto.
PER OPPOSTO. adv. }
PER ORA. adv. Agora, preſentemente, neſta occaſião, neſte tempo.
PERORANTE. p. a. m. f. Perorante, perorando.
PERORARE. v. a. Perorar, acabar, conduzir, finalizar.
PERORAZIONE. ſ. f. Peroração, epilogo, ultima parte de huma oração.
PER ORDINE. adv. Por ordem.
PER PARTE. adv. Por parte, em nome, em lugar de alguem.
PERPENDICOLARE. adj. m. f. Perpendicular, que cahe a prumo, feito ao perpendiculo. Termo de Mathematica.
Linea perpendicolare. Linha perpendicular, a qual dizem os Mathematicos, ou Geometras, ſer aquella, que cahindo ſobre huma linha recta dada, faz os angulos iguaes, e rectos. Termo de Mathematica.
PERPENDICOLARE. ſ. f. Linha perpendicular.
v. *Linea perpendicolare.*
PERPENDICOLARISSIMO. ſup. m. MA. f. Perpendiculariſſimo, que eſtá muito a prumo.
PERPENDICOLARMENTE. adv. Perpendicularmente, ao perpendiculo, a prumo, por huma linha recta perpendicular.
PERPENDÌCOLO. ſ. m. Perpendiculo, prumo, chum-

bada, ou pedrinha ſuſpenſa ao nivel, inſtrumento, de que ſe uſa para ſe ajuſtar ao plano perpendicularmente qualquer couſa.

A perpendicolo. Poſto de hum modo adverbial. Perpendicularmente, a prumo, por linha recta, perpendicular.

PÈRPERO. ſ. m. Qualidade de moeda dos Imperadores Gregos.

De *Pèrpero* ſe fórma talvez *Sperperare*, que ſignifica reduzir á extrema, e ſumma pobreza: *Ad inopitas redigere.*

* PERPETRARE. v. a. Perpetrar, commetter, executar, fazer, acabar de fazer, pôr em effeito, effeituar, concluir, terminar. Pal. Lat.

* PERPETRATO. adj. m. TA. f. Perpetrado, commettido, executado, feito, acabado de fazer, effeituado, concluido, terminado. Pal. Lat.

PERPETUAGIÒNE. ſ. f. Perpetuidade, continuação, perennidade.

PERPETUALE. adj. m. f. Perpétuo, contínuo, que dura ſempre, ſem interrupção, perenne.

Perpetuàle. Que dura tanto como a vida, perpétuo.

PERPETUALMENTE. v. PERPETUALMENTE.

PERPETUALITÀ. PERPETUALITADE. PERPETUALITATE. ſ. f. } Perpetuidade, duração contínua, e eterna perennidade, continuação, eternidade; o abſtracto de perpétuo.

PERPETUALMENTE. adv. Perpetuamente, continuamente, perennemente, ſempre, eternamente, aſſiduamente, com perpetuidade.

Perpetualmente. Para ſempre, para perpétua memoria.

PERPETUAMENTE. } v. } PERPETUALMENTE.
* PERPETUANZA. } } PERPETUALITÀ.

PERPETUARE. v. a. Perpetuar, fazer eterno, duravel, eternizar, immortalizar.

PERPETUARSI. v. n. p. Perpetuar-ſe, continuar-ſe perpetuamente, immortalizar-ſe, eternizar-ſe, durar longo tempo, perſeverar.

PERPETUATO. adj. m. TA. f. Perpetuado, feito duravel, eterno, perpétuo, de dilatada duração, immortalizado, eternizado.

PERPETUATORE. v. m. Perpetuador, eternizador, o que perpetúa.

PERPETUATRÌCE. v. f. Perpetuadora, immortalizadora, eternizadora; a que perpetúa.

PERPETUAZIONE. ſ. f. Perpetuidade, continuação, perennidade, eternidade, immortalidade; a acção de perpetuar, ou de ſe perpetuar.

PERPETUISSIMO. ſup. m. MA. f. Perpetuiſſimo, muito contínuo, eterniſſimo, ſempiterno, muito immortal.

PERPETUITÀ. PERPETUITADE. PERPETUITATE. ſ. f. } Perpetuidade, continuação, eternidade, duração eterna, e contínua.

PERPETUO. adj. m. TUA. f. Perpétuo, perenne, eterno, que tem principio, e não tem fim, que dura ſempre, contínuo.

Perpetuo. Perpétuo, que dura tanto como a vida.

PER PEZZI. adv. Por pedaços, aos pedaços.

PERPIGNANO. ſ. m. Qualidade de panno de lã muito ſubtil; aſſim chamado por tomar o ſeu nome do lugar, donde veio o ſeu uſo.

PERPLESSITÀ. PERPLESSITADE. PERPLESSITATE. ſ. f. } Perplexidade, irreſolução, ambiguidade, dúvida, incerteza, heſitação; o abſtracto de perplexo.

Perpleſſità. Embaraço.

PERPLESSO. adj. m. SA. f. Perplexo, duvidoſo, irreſoluto, heſitante, incerto, embaraçado.

Eſſer perpleſſo. Eſtar perplexo, heſitar, duvidar, eſtar em dúvida.

Perpleſſo. Enrodilhado, enroſcado, embrulhado.

PER POCO. adv. Por pouco, quaſi.

PERQUIRENTE. p. a. m. f. Inquirente, devaſſante, que inquire, inquirindo.

PERQUIRÌRE. v. a. Inquirir, devaſſar, fazer, tirar inquirição, devaſſa de algum criminoſo.

PERQUISITÌVO. adj. m. VA. f. Pertencente á devaſſa.

PERQUISÌTO. adj. m. TA. f. Inquirido, devaſſado, buſcado com diligencia criminalmente.

PERQUISIZIONE. ſ. f. Inquirição, devaſſa, que ſe faz de hum criminoſo, ou de alguma couſa prohibida.

PER QUESTO. adv. Por eſſa razão, por iſſo.

PER RATA. adv. Pela rata, pela porção.

PERSA. ſ. f. Mangerona, planta odorifera, e aromatica.

PERSCRIVERE. v. a. Eſcrever inteiramente, eſcrever até ao fim.

PER SE. adv. Por ſi meſmo.

PERSEA. ſ. f. Qualidade de planta, que naſce no Egypto.

PERSECUTORE. v. m. Perſeguidor, vexador, atormentador, o que vexa.

PERSECUTRÌCE. v. f. Perſeguidora, vexadora, atormentadora, a que vexa.

PERSECUZIONCELLA. dim. f. DI PERSECUZIONE. Perſeguiçãozinha, pequena vexação, leve affliçção.

PERSECUZIONE. ſ. f. Perſeguição, tormento, affliçção, moleſtia, vexação, enfado, vexame, importunidade, incommodo, a acção de perſeguir.

PERSEGUÌRE. v. a. Perſeguir, vexar, moleſtar, affligir, atormentar, incommodar.

Perſeguìre. Proſeguir, continuar, ir por diante, inſiſtir na ſua empreza, na ſua derrota, no ſeu caminho.

PERSEGUITAMENTO. ſ. m. Perſeguição, moleſtia, affliçção, enfado, vexação, incommodo, a acção de perſeguir.

PERSEGUITANTE. p. a. m. f. Que perſegue, perſeguindo.

PERSEGUITARE. v. a. Perſeguir, vexar, affligir, moleſtar, atormentar, inquietar, ſer contrario a alguem, procurar fazer-lhe mal ou com obras, ou com palavras.

Perſeguitare. Proſeguir, continuar, inſiſtir na ſua meſma empreza, no caminho, na ſua derrota.

PERSEGUITATO. adj. m. TA. f. Perſeguido, atormentado, affligido, vexado, affliçto.

Perſeguitato. Perſeguido, moleſtado, enfadado, incommodado.

Perſeguitato. Proſeguido, continuado.

PERSEGUITATORE. v. m. Perſeguidor, vexador, atormentador; o que perſegue.

Perſeguitatore. Obſervador, o que obſerva.

Perſeguitatore. Proſeguidor, continuador, ſectario, ſequaz.

PERSEGUITATRÌCE. v. f. Perſeguidora, atormentadora, vexadora, a que perſegue.

PERSEGUITAZIONE. ſ. f. Perſeguição, affliçção, vexação, tormento, a acção de perſeguir.

Perſeguitazione. Moleſtia, perſeguição, enfado, incommodo; a acção de moleſtar.

Perſeguitazione. Proſeguimento, continuação; a acção de proſeguir.

PERSÈGUITO. ſ. v. PERSEGUITAZIONE.

PERSÈGUITO. adj. m. TA. f. Perſeguido, vexado, affligido, atormentado.

Persèguito. Moleſtado, importunado, incommodado.

Persèguito. Proſeguido, continuado, ſeguido.

* PERSEGUITORE. * PERSEGUIZIONE. * PERSEGUIZIONE. } v. { PERSECUTORE. PERSECUZIONE. PERSEGUIMENTO. CONTINUAZIONE.

PERSESCO. adj. m. CA. f. Perſico, da Perſia.

PERSEVERANTE. p. a. m. f. Perſeverante, firme, conſtante, eſtavel, perſiſtente, perſeverando.

Perſeverante nel ſuo propoſito. Perſeverante no ſeu pro-

proposito, afferrado, constante na sua opinião : *Tenax propositi.*

Virtù perseverante. Virtude perseverante, que he constante : *Constans, perpetuaque virtus.*

PERSEVERANTEMENTE. adv. Perseverantemente, com firmeza, constantemente.

PERSEVERANTISSIMAMENTE. adv.sup. Perseverantissimamente, muito firmemente, com summa constancia.

PERSEVERANTISSIMO. sup. m. MA. f. Perseverantissimo, muito firme, constantissimo.

PERSEVERANZA. s. f. Perseverança, virtude Christã, que faz o homem permanente no obrar bem.

Perseveranza. Perseverança, constancia, firmeza.

Perseveranza. Perseverança, constancia, fidelidade.

PERSEVERANZIA. v. PERSEVERANZA.

PERSEVERARE. v. a. Perseverar, proseguir, continuar, insistir, persistir, ir por diante em alguma cousa, continuar.

E approvarono per lo migliore di perseverare la battaglia. E approvárão pelo melhor de proseguir, de continuar a batalha.

PERSEVERARE. v. n. Perseverar, permanecer, persistir, estar de animo constante, e firme, durar até ao fim.

Perseverare nel suo sentimento. Perseverar, permanecer, persistir na sua opinião, no seu parecer : *Constare in sententia.*

PERSEVERATAMENTE. adv. } v. { PERSEVERANTEMENTE.

PERSEVERAZIONE. s. f. } v. { PERSEVERANZA.

PERSEVRA. Terceira pessoa do verbo *Perseverare*, de que usou Dante em a rima em lugar de *Persevera.*

PERSEVRARE. Usado pelos Poetas. v. PERSEVERARE.

PÈRSICA. s. f. Pessego, fruto do pessegueiro : *Malum persicum.*

PERSICARIA. s. f. Persicaria, qualidade de planta. Termo Botanico.

PERSICATA. s. f. Pessegada, conserva de pessegos.

PERSICHÌNO. s. m. Côr de flor de pessegueiro.

PÈRSICO. s. m. Pessegueiro, arvore.

Pèrsico. Pessego, fruta do pessegueiro.

PERSIDI. s. m. plur. Qualidade de peixes, especie de polvos.

PERSISTENTE. p. a. m. f. Persistente, perseverante, que persiste, persistindo.

PERSISTENZA. s. f. Persistencia, perseverança, constancia, obstinação de persistir.

PERSISTENZIA. v. PERSISTENZA.

PERSÌSTERE. v. n. Persistir, perseverar, permanecer, estar obstinado, firme em alguma opinião, ser constante.

PERSO. s. m. Roxo, especie de côr.

PERSO. adj. m. SA. f. Roxo, epitheto, que se dá ao panno, ou a outra qualquer fazenda de tal côr.

Panno di color perso. Panno de côr roxa.

PERSO. adj. m. SA. f. Persa, Fenicio, natural da Persia.

PERSO. part. adj. m. SA. f. DI PERDERE. Perdido, arruinado, destruido, estragado.

PERSOLUTA. s. f. Persoluta, qualidade de planta, que nasce no Egypto.

PERSÒNA. s. f. Pessoa, substancia individua de huma natureza intelligente.

Persòna. Pessoa, individuo humano, homem, ou mulher.

Persòna. Pessoa, se entende pelas tres differentes inflexões dos verbos, quando se conjugão, e se applicão, como á primeira *Ego*, *Tu* segunda, *Ille* terceira : e no plural semelhantemente. Termo de Grammatica.

Persòna. Pessoa, corpo humano, a sua figura exterior.

Persòna. Pessoa, alguem. Nesta significação se toma negativamente.

Non ho veduto persona. Não vi pessoa alguma, não vi ninguem.

Non v' è persona al Mondo così barbara, la quale non sia imbevuta di quest' opinione. Não ha no Mundo pessoa alguma tão barbara, a qual não esteja persuadida desta opinião.

Evvi persona? Está por ventura alguem?

Guarda se vi è persona. Vê se está ahi alguem.

Tutta sorta di persona. Toda a qualidade de pessoa.

Persona. Pessoa, corpo assim humano, como dos outros animaes.

L' ha trattato malamente nella persona. Tratou-o mal na sua pessoa.

Metter la persona in una compagnia di traffico. Entrar só com a sua pessoa, com o seu trabalho em huma companhia.

Persona. Vida, alma.

Perdere la persona. Perder a vida.

Andar a rischio della persona. Arriscar, pôr em risco a vida : *Vitâ periclitari.*

Che tiene la sustanzia in tre persone. Que tem a substancia em tres pessoas. Termo Theologico.

Stare in petto, & in persona. Estar direito, firme, immovel em algum lugar, sem se mover.

Andar in persona, e simili. Ir pessoalmente.

Venne in persona. Veio elle mesmo em pessoa : *Ipsemet venit.*

In persona d' alcuno. Em lugar de alguem, da parte de alguma pessoa : *Verbis alicujus.*

Persona. Pessoa. Termo Filosofico, e Theologico.

Andar sulla persona. Andar direito, elevado, com a cabeça levantada, erguida : *Erecto capite incedere.*

PERSONÀCCIA. peior. DI PERSONA. Pessoa muito alta, desproporcionada, grande, e malfeita.

PERSONÀGGIO. s. m. Personagem, homem de caracter, de importancia, de distinção, Cavalleiro, Senhor principal.

Un gran personàggio. Huma grande personagem, pessoa illustre, e de grande caracter : *Homo clarus, & illustris.*

Personàggio. Personagem, figura de homem.

Vi farò conoscere il personàggio. Far-vos-hei conhecer a figura do homem : *Exponam vobis quid hominis sit.*

Far il personnàggio di calunniatore. Sustentar, ter o caracter de homem calumniador.

Piacesse a Dio ch' io potessi far un miglior personàggio. Prouvera a Deos, que eu pudesse fazer huma melhor figura.

Personàggio. Mascara. v. *Mascherata.*

Personàggio. Pessoa, simplesmente fallando-se.

Personàggio. Pessoa, Interlocutor, Comico, Actor, o que faz papel no theatro.

E' fà il primo personàggio. Elle faz, representa de primeiro Galan.

PERSONÀLE. adj. m. f. Pessoal, concernente á pessoa, proprio de qualquer pessoa.

PERSONALITÀ. PERSONALITADE. PERSONALITATE. s. f. } Personalidade, caracter de pessoa, aquillo, que constitue hum individuo em a qualidade de pessoa, o abstracto de pessoa.

PERSONALMENTE. adv. Pessoalmente, presencialmente, em pessoa, por si, e não por outrem.

PERSONÀTA. s. f. Qualidade de pedra, que produz espinhos cubertos de huma penna muito subtil.

PERSONCÌNA. dim. f. DI PERSÒNA. Pessoazinha, pequeno corpo.

PERSONETTA. dim. f. DI PERSONA. v. PERSONCÌNA.

PER SORTE. adv. Por sorte, casualmente, por accidente, fortuitamente, por acaso.

* PERSPETTÌVA. v. PROSPETTÌVA.

PERSPICÀCE. adj. m. f. Perspicaz, de vista aguda, subtil, que vê perfeitamente, que tem olhos de lince.

Perspicàce. no fig. Perspicaz, agudo, de subtil engenho, illuminado.

PERSPICACEMENTE. adv. Perſpicazmente, com clareza, agudamente, com ſubtileza, penetrantemente.

PERSPICÀCIA. v. PERSPICACITÀ.

PERSPICACISSIMO. ſup. m. MA. f. Perſpicaciſſimo, que tem a viſta agudiſſima, muito penetrante.

Perſpicaciſſimo. no fig. Perſpicaciſſimo, de ſubtiliſſimo engenho, agudiſſimo, muito penetrante, illuminadiſſimo.

PERSPICACITÀ. PERSPICACITADE. PERSPICACITATE. ſ. f. } Perſpicacidade, perſpicacia, viſta penetrante, aguda.

Perſpicacità. no fig. Perſpicacidade, perſpicacia, penetração, ſubtileza do engenho, conhecimento claro, perfeito.

PERSPICUITÀ. PERSPICUITADE. PERSPICUITATE. ſ. f. } Perſpicuidade, clareza, perſpicacia, evidencia.

PERSPÌCUO. adj. m. CUA. f. Perſpicuo, claro, magnifico, reſplandecente, brilhante.

PERSPIRAZIONE. ſ. f. Perſpiração, tranſpiração, ſahida inſenſivel dos humores pelos póros do corpo.

PERSUADENTE. p. a. m. f. Perſuadente, que perſuade, convincente, perſuadindo.

PERSUADENTEMENTE. adv. Perſuaſivamente, convincentemente.

PERSUADÈRE. v. a. Perſuadir, dar a entender, convencer, obrigar alguem pela força do diſcurſo a crer alguma couſa, induzir.

Perſuadère. Perſuadir, aconſelhar alguem.

Perſuadère alcuno al noſtro volere. Induzir alguem ao noſſo querer.

PERSUADERSI. v. n. p. Perſuadir-ſe, crer, dar-ſe a entender.

Perſuaderſi. Perſuadir-ſe, induzir-ſe para fazer alguma couſa.

PERSUADÈVOLE. adj. m. f. Perſuaſivo, que perſuade, perſuaſorio, apto, accommodado para perſuadir.

PERSUADIBILMENTE. adv. Perſuaſivamente, perſuaſoriamente.

PERSUASÌBILE. adj. m. f. Perſuaſivel, que com facilidade ſe póde perſuadir, crédulo.

PERSUASIÒNE. ſ. f. Perſuasão, crença, convencimento, convicção, a acção de perſuadir.

L' ho fatto a tua perſuaſione. Fiz iſto por tua perſuasão, por inſinuação tua: *Id feci te ſuadente.*

PERSUASISSIMO. ſup. m. MA. f. Perſuadiſſimo, capacitadiſſimo.

PERSUASIVA. ſ. f. Perſuaſiva, faculdade, virtude, força de perſuadir.

PERSUASÌVO. adj. m. VA. f. Perſuaſivo, convincente, que perſuade, ſuaſorio, perſuaſorio, exhortatorio.

PERSUASO. adj. m. SA. f. Perſuadido, convencido, capacitado.

Perſuaſo. Aconſelhado, obrigado, induzido.

PERSUASORE. v. m. Author, induzidor, exhortador; o que perſuade.

PERSUASÒRIO. adj. m. RIA. f. Perſuaſorio, exhortatorio, ſuaſorio.

PER TANTO. adv. Por tanto, por iſſo, por iſſo meſmo, pelo que, antes por iſſo.

Per tanto. Por tanto preço.

PER TEMPO. adv. A bom tempo, de boa hora.

PER TEMPISSIMO. adv. ſup. Muito a bom tempo, de muito boa hora.

Molto per tempiſſimo. A muito bom tempo.

PERTENENTE. v. PERTINENTE.

PERTENÈRE. v. n. Pertencer, tocar, competir, ſer concernente. v. APPARTENERE.

PERTER. ſ. m. Canteiro, a parte deſcuberta de hum jardim.

Perter. A platea de hum theatro.

Perter. Eſte vocabulo he adoptado da lingua Franceza da palavra *Parterre.*

PÈRTICA. ſ. f. Vara comprida, e delgada.

Pèrtica. Qualidade de medida, principalmente de terreno, que tem 18, ou 20 pés.

Pèrtica. Vara, ramo comprido de qualquer arvore.

Pèrtica lunga. Vara comprida, com que os barqueiros, ou marinheiros coſtumão ſondar o fundo do mar.

Pèrtica da uccellare. Vara, com que ſe arma aos paſſaros.

PERTICARE. v. a. Varejar, ſacudir, bater com huma vara.

Perticare. Medir o terreno com huma vara, que contém 18, ou 20 pés.

PERTICÀTA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com huma vara.

PERTICATORE. v. m. Medidor, o que faz a medição das terras.

PERTICHETTA. dim. f. DI PÈRTICA. Varinha, pequena vara.

PERTICÒNE. aug. DI PÈRTICA. Vara grande, tanchão.

PERTINÀCE. adj. m. f. Pertinaz, teimoſo, cabeçudo, obſtinado, tezo, porfiado, firme na opinião, que comſigo tem concebido.

Pertinàce. Firme, conſtante em qualquer operação.

PERTINACEMENTE. adv. Pertinazmente, com obſtinação, teimoſamente, com teima, cabeçudamente, com porfia.

Pertinacemente. Pertinazmente, com fortaleza, tenazmente.

PERTINÀCIA. ſ. f. Pertinacia, obſtinação, porfia, teima.

PERTINACISSIMAMENTE. adv. ſup. Pertinaciſſimamente, com grandiſſima teima, porfiadiſſimamente, muito cabeçudamente.

PERTINACISSIMO. ſup. m. MA. f. Pertinaciſſimo, muito cabeçudo, porfiadiſſimo, muito teimoſo.

PERTINACITÀ. PERTINACITADE. PERTINACITATE. ſ. f. } Pertinacidade, pertinacia, obſtinação, teima, porfia.

PERTINENTE. adj. m. f. Pertencente, que de neceſſidade ſe requer para alguma couſa, que pertence.

PERTINENZA. ſ. f. Pertença, aquillo, que de neceſſidade ſe requer para alguma couſa, dependencia.

Pertinenza. Adjunto, couſa, que pertence, acceſſão.

PERTINENZIA. v. PERTINENZA.

PER TORTO. adv. Obliquamente, de eſguelha, atraveſſadamente, de través.

* PERTRATTARE. Pal. Lat. v. TRATTARE.

* PERTRATTATO. Pal. Lat. v. TRATTATO.

PER TRAVERSO. adv. Atraveſſadamente, de eſguelha, obliquamente.

PERTUGETTO. dim. m. DI PERTÙGIO. Buraquinho, pequena greta, furozinho.

PERTUGIARE. v. a. Furar, abrir hum buraco, hum furo.

PERTUGIATO. adj. m. TA. f. Furado, que tem hum buraco, hum furo.

PERTÙGIO. ſ. m. Furo, buraco.

PERTURBAMENTO. ſ. m. Perturbação, alvoroto, revolução, confuſão, alteração, commoção; a acção de perturbar, ou de ſe perturbar.

PERTURBANTE. p. a. m. f. Perturbante, alterante, que perturba, perturbando. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PERTURBARE. v. a. Perturbar, confundir, alterar, revolver, alvorotar, commover, inquietar, agitar, cauſar confuſão, deſordenar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PERTURBARSI. v. n. p. Perturbar-ſe, confundir-ſe, agitar-ſe, commover-ſe, alterar-ſe, revolver-ſe, alvorotar-ſe, deſordenar-ſe, cauſar-ſe confuſão. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PERTURBATISSIMO. ſup. m. MA. f. Perturbadiſſimo, muito confundido, alteradiſſimo, muito alvo-

vorotado, commovidiſſimo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PERTURBATÌVO. adj. m. VA. f. Perturbativo, confuſivo, alterativo, que confunde.

PERTURBATO. adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, alterado, inquieto, agitado, confuſo, alvorotado, revolto, commovido. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PERTURBATORE. v. m. Perturbador, alvorotador, revolvedor, inquietador; o que perturba.

PERTURBATRÌCE. v. f. Perturbadora, alvorotadora; a que perturba.

PERTURBAZIONE. ſ. f. Perturbação, deſordem, confuſão, alvoroto, commoção, alteração, revolta, revolução; a acção de perturbar, &c. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

* PERTUSARE. } v. { PERTUGIARE.
* PERTÙSO. } { PERTÙGIO.

PER TUTTO. adv. Em todos os lugares, por toda a parte.

PER TUTTO CIÒ. adv. } Com tudo, toda-
PER TUTTO QUESTO. adv. } via, não obſtante, nada menos.

PER VANGLORIA. adv. Vangloriоſamente, por vangloria, jactancioſamente, por vaidade.

PER UDÌTO. adv. De ouvida, pela fama, por ter ouvido dizer, pelas converſações dos homens: *Ex hominum ſermonibus.*

PERVEGNENTE. v. PERVENENTE.

PERVENENTE. adj. m. f. Perveniente, que acontece, que chega.

PERVENIMENTO. ſ. m. Chegada, a acção de chegar.

Pervenimento. Ataque, accommettimento; a acção de atacar.

Pervenimento. Conſecução, acontecimento.

PERVENÌRE. v. n. Chegar a algum lugar, onde ſe deſejava ir.

La coſa era pervenuta a tanto. A couſa tinha chegado a tal eſtado.

Pervenire. Chegar, alcançar, attingir.

Pervenire ad eſſer Senatore. Chegar a ſer Senador, alcançar a dignidade de Senador: *Adipiſci ordinem Senatorium.*

Pervenire a' ſuoi fini. Chegar aos ſeus fins, conſeguir os ſeus intentos: *Finem ſibi propoſitum aſſequi.*

Pervenire. Vir.

Pervenire a notizia. Chegar, vir á noticia.

PER VENTURA. adv. Caſualmente, por acaſo, fortuitamente, por ſorte.

Per ventura. Por felicidade, por fortuna.

PERVENÙTO. adj. m. TA. f. Chegado.

Pervenùto. Alcançado, attingido.

Pervenùto. Vindo.

PERVERSAMENTE. adv. Perverſamente, com malignidade, depravadamente, ſceleſtamente, com maldade, malvadamente, contra o que deve ſer, ás avéſſas.

PERVERSARE. v. a. Murmurar, arguir, ralhar, fazer ruido, motim, eſtrondo, reprehender aſperamente.

PERVERSARE. v. n. Enfurecer-ſe, encher-ſe de furor, enraivar-ſe. v. IMPERVERSARE.

PERVERSATO. adj. m. TA. f. Perverſo, malvado, máo. v. IMPERVERSATO. PERVERSO.

PERVERSIONE. ſ. f. Depravação, acção, pela qual ſe faz mais máo.

Perverſione. Perverſidade, malignidade, maldade, eſtado daquelle, que he perverſo.

Perverſione. Huma figura da Rhetorica.

PERVERSISSIMAMENTE. adv. ſup. Perverſiſſimamente, com a maior depravação.

PERVERSITÀ. } Perverſidade, improbida-
PERVERSITADE. } de, maldade, depravação,
PERVERSITATE. ſ. f. { malignidade, velhacaria, malicia.

PERVERSO. adj. m. SA. f. Perverſo, malvado, corrupto, depravado, improbo, deſordenado, ſceleſto, flagicioſo, peſſimo, malicioſo, velhaco, peſtilencial, maligno, pervertido, oppoſto á razão.

PERVERSORE. v. m. Corruptor, depravador; o que perverte.

PERVÈRTERE. v. PERVERTÌRE.

PERVERTIMENTO. ſ. m. Perverſão; acção, pela qual ſe faz máo.

PERVERTIRE. v. a. Perverter, ſeduzir, corromper, depravar.

Pervertire. Tranſtornar, revolver, alvorotar, atropellar, pôr em deſordem, e em confuſão, inverter.

PERVERTIRE. v. n. } Perverter-ſe, depravar-
PERVERTIRSI. v. n. p. } ſe, corromper-ſe, ſeduzir-ſe.

Pervertirſi. Tranſtornar-ſe, revolver-ſe, alvorotar-ſe, atropellar-ſe, pôr-ſe em deſordem, e em confuſão.

PERVERTÌTO. adj. m. TA. f. Pervertido, corrupto, depravado, corrompido.

Pervertìto. Tranſtornado, revolvido, alvorotado, atropellado, poſto em deſordem, e em confuſão.

PERVERTITORE. v. m. Corruptor, depravador; o que corrompe, que deprava, que perverte.

PERÙGGINE. ſ. m. Pereira brava.

PERVICÀCE. adj. m. f. Obſtinado, teimoſo, cabeçudo, pertinaz, levado da ſua opinião.

PERVICACIA. ſ. f. Obſtinação, teima, pertinacia, porfia, renitencia.

PER VICENDA. adv. Alternativamente, por ordem, hum depois de outro.

PERVINCA. ſ. f. Congoxa, planta.

PERVIO. adj. m. f. Aberto, patente, por onde ſe póde paſſar.

PERVULGATO. adj. m. TA. f. Divulgado, público, manifeſto.

PERUZZA. dim. f. DI PERA. Perinha, pera pequena.

P E S

* PESA. } v. { PESO.
PESAMENTO. } { BILANCIA.

PESAMONDI. adj. m. f. Que preſume de ſabio.

PESANTE. p. a. m. f. Grave, pezado, que peza muito.

Colpo peſante. Pancada grande, forte.

Peſante. no fig. Tardio, lento, preguiçoſo, ſem vivacidade.

Peſante. no fig. Pezado, grave, de muita conſideração, importante.

Le tue parole rade, vere, e peſanti. As tuas poucas palavras verdadeiras, e conſideradas.

PESANTEMENTE. adv. Pezadamente, com pezo, gravemente, ponderoſamente.

Peſantemente. no fig. Pezadamente, com conſideração, reflectidamente, com prudencia.

Peſantemente. Tardiamente, frouxamente, lentamente.

PESANTEZZA. v. PESANZA.

PESANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Pezadiſſimo, muito grave.

Peſantiſſimo. no fig. Conſideradiſſimo, muito reflectido, prudentiſſimo.

* PESANZA. ſ. f. Pezo, gravidade, qualidade dos corpos, que os faz graves.

* *Peſanza.* no fig. Trabalho do eſpirito, anſiedade, cuidado, afflicção.

PESARE. v. a. Pezar, examinar o pezo de alguma couſa, a ſua gravidade.

Peſare. no fig. Pezar, conſiderar, reflectir, examinar, obſervar de perto.

Peſar le parole. Pezar as palavras, fallar conſideradamente.

Peſare. Contrapezar.

PESARE. v. n. Pezar, ſer pezado, ter pezo, gravidade.

Peſare giuſto. Pezar juſto.
Peſar più. Pezar mais, ſer de maior quantia, ter maior valor.
Peſare. no fig. Pezar, ſer de importancia, de ponderação.
Tu ſaprai quanto quell' arte peſa. Tu ſaberás de quanta ponderação, de quanto momento he eſta Arte.
Peſare. Deſagradar, ſer moleſto, pezado, incommodar, moleſtar.
Peſargli. Pezar-lhe.
Queſto mi peſa. Iſto me he moleſto.

PESATAMENTE. adv. Pezadamente, com reflexão, com juizo, conſideradamente, com prudencia, acauteladamente, com advertencia, ponderadamente, com exame.

PESATO. adj. m. TA. f. Pezado, grave.
Peſato. no fig. Pezado, examinado, reflectido, conſiderado, ponderado.
Peſato. Grave, de pezo, prudente, reflectido.

PESATORE. v. m. Pezador, o que péza.

PESCA. ſ. f. Pronunciando-ſe com o E aberto. Peſſego, fruto.
Voler la peſca monda. Prov. Querer peſcar trutas as bragas enxutas, querer roſas ſem eſpinhos, querer ter a utilidade ſem trabalho: *Victoria ſine pulvere.*
Manco male ch' elle non furon peſche. Prov. Não podia acontecer peior.
Peſca. Pizadura, contuſão, negrura, que fica na cara por alguma pancada.

PESCA. ſ. f. Pronunciando-ſe com o E fechado. Peſca, peſcaria: a acção, ou arte de peſcar.

PESCAGIÒNE. ſ. f. Peſcaria, exercicio de peſcar.

PESCÀJA. ſ. f. Viveiro de peixes.
Peſcàja. Preza d'agua, reparo, que ſe faz nos rios para ſuſter, para fazer parar a corrente das aguas, como vemos nos lugares, onde ha moinhos.
Aſſodare, o Seccare una peſcàja. Prov. Fallar ſempre, e altamente: *Ad ravim uſque garrire.*

PESCANTE. p. a. m. f. Que peſca, peſcando.

PESCARE. v. a. Peſcar, apanhar peixe.
Peſcare. Peſcar, tirar da agua.
Peſcare. no fig. Peſcar, apanhar, conſeguir.
L' ambra gialla ſi peſca al lido dell' Oceano ſettentrionale. O ambar amarello ſe apanha no fundo do Oceano ſeptentrional.
Peſcare. Buſcar, inquirir, procurar, em hum modo de ſignificar ſimples, e abſoluto.
Peſcare per ſe. Fazer tudo pela ſua utilidade, cuidar nos ſeus commodos.
Peſcare per proconſolo. Trabalhar em vão, perder o trabalho, affadigar-ſe de balde pelos outros: *Operâ abuti.*
Peſcare più, o meno, o Peſcare più a fondo. Submergir-ſe, mergulhar-ſe mais, ou menos alguma couſa nos liquidos.
Peſcar più, o meno le navi. Metter-ſe mais, ou menos na agua; o que ſe diz das náos, quando eſtão mais, ou menos carregadas, e por iſſo deicem mais, ou menos para o centro da agua.
Peſcar a fondo, a dentro. Saber com fundamento, excellentemente, a fundo, de raiz alguma couſa, approfundalla: *Probe & ſcite callere aliquid.*
Peſcar poco a fondo. Saber ſuperficialmente alguma couſa, não approfundar muito o ſeu conhecimento.
Non ſaper quel ch' uom ſi peſchi. Não ſaber aquillo, que ſe faz; ver pouco as couſas: *Parum proſpicere.*
Non ſaper in quanta acqua e' ſi peſchi. Não ſaber quanta agua he preciſa para ſe peſcar; não ſaber em que termos ſe ache algum negocio: *Quò res deducta ſit, neſcire.*

PESCARÈCCIO. adj. m. CIA. f. Abundante, cheio de peixes.
Peſcarèccio. Proprio para a peſcaria.

PESCARÌA. ſ. f. Ribeira, praça, lugar público, onde ſe vende peixe.

PESCÀTA. ſ. f. Peſcaria, peſca, quantidade de peixe, que ſe apanha de huma vez em as redes.

PESCATELLO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe miudo.

PESCATORE. v. m. Peſcador, o que tem o officio de peſcar, &c.
Il peſcatòre di Galilea. no fig. O Peſcador da Galiléa, iſto he. S. Pedro.

PESCATORELLO. dim. m. DI PESCATÒRE. Vil, pequeno peſcador.

PESCATÒRIO. adj. m. RIA. f. Piſcatorio, proprio para apanhar peixe, pertencente ao peſcador.

PESCATRÌCE. v. f. Peſcadora, a que peſca peixe.

PESCE. ſ. m. Peixe, animal aquatico, nome generico.
Peſce di mare. Peixe do mar: *Piſcis marinus, pelagius.*
Peſce d' acqua dolce. Peixe do rio, de agua doce: *Piſcis fluvialis, fluviatilis.*
Peſce armato. Mariſco: *Conchylia, orum, oſtreum.*
Peſce. Piſcis, Conſtellação Meridional, que faz o duodecimo Signo do Zodiaco: *Piſcis.*
Peſce. Peixe, hum dos muſculos do braço. Termo de Anatomia.
Il peſce groſſo inghiottiſce il minuto. Prov. Os peixes grandes comem os mais pequenos, iſto he. Os mais poderoſos opprimem os pequenos, e que são menos poderoſos: *Magnus piſcis minutos comeſt.*
Nuovo peſce. Homem ſimples, que facilmente ſe deixa enganar, neſcio, imperito, não experimentado; que não tem conhecimento das couſas: *Rerum ignarus.*
Nuovo peſce. Homem extravagante, prolixo, impertinente.
Nuovo peſce. Homem divertido, de agradaveis coſtumes, que entretem os amigos, homem cortez, civil, affavel.
E' non ſi può pigliar peſci ſenza immollarſi. Prov. Não ſe póde ter bem algum ſem trabalho; quem quer adquirir, he preciſo que trabalhe: *Ubi uber, ibi tuber.*
Non ſaper s' e' s' è carne, o peſce. Não ſaber ſe he peixe, ou carne; ignorar totalmente, não ter conhecimento algum.
Che peſce piglia egli? Que lucro, que proveito, que utilidade tira elle? O que ſe coſtuma dizer, quando alguem ſe exercita em algum officio, ou em qualquer outro exercicio, de que póde tirar pouco, ou nenhum proveito.
Baſtonare i peſci. Remar. Modo baixo.
Andare a baſtonare i peſci. Andar nas galés.
Eſſer ſano come un peſce. Ser são como hum pero; ter, gozar huma perfeitiſſima ſaude: *Athleticè valere.*
Inſegnar notare i peſci. Enſinar os peixes a nadar; enſinar o Padre noſſo ao Vigario, iſto he. Enſinar alguma couſa a quem nella he perito: *Sus Minervam.*
Come peſce fuor d' acqua. Dito proverbial. Como peixe fóra d' agua, iſto he. Homem todo embaraçado, que eſtá fóra de ſi.
Peſce picciolo. Pexinho, peixe pequeno.
Peſce calamaro. Lula, peixe.
Peſce cane. Cadellinha, certo peixe.
Peſce ignudo. Apua, peixinho, que dizem gerar-ſe da chuva.
Peſce porco. Peixe porco.
Peſce ſpada. Peixe eſpada.
Peſce palombo. Lamprea, peixe.
Peſce rondine. Qualidade de peixe do mar.
Peſce vanga. Lixa, peixe.
Peſce ſenza oſſo. Peixe ſem eſpinha.
Peſce marinato. Peixe frito, e poſto de eſcabeche.
Barbole de' peſci. Guelras dos peixes.
Branche de' peſci. Barbas, barbatanas dos peixes.
Forcipi de peſci. v. *Barbole de' peſci.*
Ovo de' peſci. Ovas dos peixes.

PES-

PESCE-ARGENTINO. ſ. m. Eſtyrena, qualidade de peixe do mar.
PESCE-ARMATO. ſ. m. Peixe de concha.
PESCEDUÒVA. ſ. f. } Ovos fritos.
PESCEDUÒVO. ſ. m. }
PESCELLÌNO. dim. m. DI PESCE. v. PESCIARELLO.
PESCEPÈRSICO. ſ. m. Qualidade de peixe.
PESCETTELLO. dim. m. do dim. PESCETTO. Peixinho pequeno, e muito miudo.
PESCETTO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, e miudo.
PESCHERÌA. ſ. f. Peſcaria, o exercicio, a arte de peſcar.
Peſcherìa. v. *Peſcagiòne.*
Peſcherìa. Ribeira, mercado, praça, lugar público, onde ſe vende peixe.
PESCHETTA. dim. f. DI PESCA. Peſſegozinho, peſſego pequeno.
PESCHIÈRA. ſ. f. Piſcina, viveiro, lago, tanque de peixes.
PESCIÀCCIO. peior. DI PESCE. Máo, vil peixe.
PESCIAJUÒLO. ſ. m. Peixeiro, o que vende peixe.
PESCIARELLO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, e miudo.
PESCIATELLO. dim. m. DI PESCE. v. PESCIARELLO.
PESCÌFERO. adj. m. RA f. Abundante, cheio de peixes.
PESCÌNA. ſ. f. Piſcina, viveiro, tanque, onde ſe guardão peixes, e ſe peſca.
Peſcìna. Piſcina, bacia grande de agua para ſe lavar.
* PESCIO. v. PESCE.
PESCIOLÌNO. dim. m. Peixe pequeno, peixe miudo, peixinho.
Saperla infino i peſciolini. Ser huma couſa ſabida, e conhecida por cães, e gatos: fabella todo o Mundo: *Notum lippis atque tonſoribus.*
PESCIÒNE. aug. DI PESCE. Peixe grande, peixe groſſo.
PESCIVÈNDOLO. ſ. m. Peixeiro, homem, que vende peixe.
PESCIUÒLO. dim. m. DI PESCE. Peixinho, peixe pequeno, miudo.
PESCO. ſ. m. Peſſegueiro, arvóre.
Scuotere il peſco. no fig. Ter cópula, uſar hum acto torpe: *Rem habere.*
PESCOSO. adj. m. SA. f. Abundante de peixe, que abunda em peixe.
PESETTO. dim. m. DI PESO. Pezinho, pezo pequeno.
PESO. ſ. m. Pezo, gravidade, ou qualidade, que ha em todos os corpos, que os faz pezar, e pender para baixo.
Peſo. Pezo, carga, feixe, fardo, a couſa meſma, que péza.
Peſo. Pezo, com que ſe pézão as couſas, e ſe diſtingue, e ſe conhece a ſua gravidade.
Peſo. Gráo, condição. v. *Grado. Condizione.*
Pèſo. no fig. Pezo, carga, fardo, jugo, moleſtia, anſiedade, cuidado, faſtio, afflicção, gravidade de cuidado, de penſamento, onus.
Peſo. Pezo, ponderação, momento, importancia.
I noſtri ſentimenti ſono d' un gran peſo in Senato. Os noſſos ſentimentos são de huma grande ponderação, de hum grande momento em o Senado: *Sententiæ noſtræ maximi ſunt ponderis apud Senatum.*
Dar del peſo a delle bagattelle. Dar pezo, fazer ponderação de bagatellas, de ninharias.
Far d' ogni lana un peſo. Fazer toda a qualidade de maldades: miſturar, confundir as couſas ſagradas com as profanas.
Pigliare, e portar di peſo, e ſimili. Levantar do chão, e levar todo o pezo.
Picciol peſo. Pezinho, pezo pequeno.
Peſo eguale. Equilibrio.
* PÈSO. v. PISELLO.
PÈSOLO. adj. m. LA. f. } Pendente, que pende,
PESOLÒNE. adj. m. f. } ſuſpenſo, pendurado.
PESSARIO. ſ. m. Peſſario, qualidade de medicamento, ou remedio, que ſerve para provocar, ou reter os menſtros ás mulheres. Termo de Medicina, ou de Farmacea.
PESSARIZZARE. v. n. Tomar, ou introduzir o peſſario. Termo de Medicina.
PESSARIZZATO. adj. m. TA. f. Reduzido a peſſario, que tomou o peſſario. Termo de Medicina.
PESSIMAMENTE. adv. ſup. DI MALAMENTE. Peſſimamente, muito velhacamente, malicioſiſſimente.
PESSIMITÀ. } Improbidade, maldade, ma-
PESSIMITADE. } licia extrema, ſumma iniqui-
PESSIMITATE. ſ. f. } dade o abſtracto de peſſimo.
PÈSSIMO. ſup. m. MA. f. DI MALVÀGIO. Peſſimo, maliſſimo, muito máo, velhaquiſſimo, muito malvado, muito ſceleſto.
PESSUNDARE. v. a. Metter debaixo dos pés, deſprezar, abater, u trajar
PESTA. ſ. f. Pronuncia-ſe com o E fechado. Caminho trilhado, eſtrada ſeguida, aſſignada com as pégadas dos viandantes, aſſim dos homens, como das beſtas.
Peſta. Pizada, raſtro, veſtigio do caminho, por onde paſſou algum animal.
Peſta. Quantidade de pégadas.
Peſta. Pegada, eſtrondo, que ſe faz com os pés.
Laſciare uno nelle peſta. Deixar, deſamparar, abandonar alguem em o perigo: *Sub cultro linquere.*
Andar per la peſta. Seguir as pizadas dos mais, ſeguir a eſtrada commua: *Tritiſſimum calcare iter.*
Peſta. v. *Peſtamento. Scapizamento.* Deſtruição, eſtrago.
Peſta. v. *Calca. Preſſo.* Aperto.
PESTACCHIO. ſ. m. Noz de Alexandria, qualidade de fruto.
PESTAMENTO. ſ. m. Pizadura, machucadura, a acção de pizar.
PESTANO. ſ. m. Peſtano, lugar delicioſo em Calabria.
PESTAPEPE. adj. m. f. Aquelle, que piza, e móe pimenta.
Peſtapepe. Inſtrumento, com que ſe piza, e ſe móe a pimenta.
PESTARE. v. a. Pizar, machucar, moer, reduzir hum corpo em partes miudas.
Peſtare. Pizar, metter, calcar debaixo dos pés.
Peſtare. no fig. Machucar com pancadas.
Dentro è chi la peſta. Da parte de dentro eſtá a maldade: *Intus latet morbus.*
Peſtare l' acqua nel mortajo. Perder o tempo, e o trabalho em couſa, de que não póde ſahir bom effeito: *Operam & oleum perdere.*
PESTÀTA. v. PESTAMENTO.
PESTATO. adj. m. TA. f. Pizado, moido, machucado.
PESTATO. ſ. m. Pizadura, moedura, machucadura; a acção de pizar.
PESTATÒJO. ſ. m. Mão do gral, do almofariz, do pilão, inſtrumento, com que ſe piza.
PESTE. ſ. f. Com a pronunciação do E aberto. Peſte, peſtilencia, contágio, doença peſtilencial, e contagioſa.
Aver la peſte. } Ter, padecer peſte, con-
Eſſer attaccato dalla peſte. } tagio: *Peſtilentiâ laborare.*
Peſte. Fedor, máo cheiro.
Peſte. no fig. Peſte, eſpirito perigoſo, couſa funeſta, e pernicioſa.
Da peſte. Se forma *Appeſtare.* v.
PESTELLÌNO. dim. m. DI PESTELLO. Mãezinha,

nha, pequena mão de gral, de almofariz, de pilão.

PESTELLO. ſ. m. Mão do gral, de pilão, de almofariz, &c.

PESTÌFERO. adj. m. RA. f. Peſtifero, peſtilencial, que communica, e cauſa a peſte.

Peſtifero. no fig. Peſtifero, damnoſo, improbo, funeſto, pernicioſo, máo, perigoſo.

Danno peſtifero. Damno peſtifero, pernicioſo.

PESTILENTE. adj. m. f. Peſtilente, peſtilencial, peſtifero, que communica a peſte.

Peſtilente. no fig. Peſtilencial, malvado, improbo, ſcelerado.

Lingua peſtilente. Lingua peſtilencial, malvada, improba, depravada.

PESTILENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Peſtilentiſſimo, muito peſtifero, inficionadiſſimo.

PESTILENZA. v. PESTILENZIA.

PESTILENZIA. ſ. f. Peſtilencia, peſte, contagio, mal contagioſo.

Peſtilenzia. no fig. Peſtilencia, ruina, eſtrago, peſte, damno, deſtruição.

Coſtuì è la peſtilenzia della Repubblica. Eſte he a peſte, a ruina da Republica: *Peſtis eſt & pernicies Reipublicæ.*

Peſtilenzia. no fig. Fedor, máo cheiro.

Peſtilenzie. Animaes peſtiferos, e venenoſos; neſta ſignificação foi uſurpada eſta palavra por Dante.

PESTILENZIALE. adj. m. f. Peſtilencial, peſtifero, que communica peſte, inficionado de peſte.

PESTILENZIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Peſtilencialiſſimo, muito peſtilente, muito inficionado de peſte.

PESTILENZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. v. PESTILENZIALISSIMO.

PESTILENZIOSO. adj. m. SA. f. v. PESTILENZIÀLE.

PESTÌO. ſ. m. Pizadura, machucadura; a acção de pizar.

Peſtio. Patadas, ruido, batedura, motim, que ſe faz com os pés; a acção de bater com os pés no chão.

PESTO. adj. m. TA. f. Pizado, machucado, moido. v. PESTATO.

PESTÒNE. ſ. m. Mão de gral, de almofariz, de pilão, inſtrumento.

PESUZZO. dim. m. DI PESO. Pezinho, pequena carga, fardozinho.

P E T

PETACCHÌNA. v. PIANELLA.

PETACCCIUÒLA. ſ. f. Tanchagem, planta medicinal.

PETARDO. ſ. m. Peidorreiro, o que dá peidos.

Petardo. Petardo, pequeno canhão, inſtrumento bellico de fogo, que ſerve para demolir, e romper as portas.

PETASETTO. ſ. m. Petaſo, nome do chapeo de Mercurio.

PETAURO. ſ. m. Qualidade de máquina, de que ſe ſervião os borlantins, ou volantins para moſtrarem as ſuas habilidades.

PETECCHIÀLE. adj. m. f. Pertencente ás puſtulas, nodoas rochas, &c.

PETECCHIE. ſ. f. plur. Vermelhidão, nodoas roxas, finaes, puſtulas, que ſe coſtumão levantar ſobre a pelle em certas febres malignas. Termo de Medicina.

Petecchie. no fig. Homem avarento. Modo baixo.

PETELISMO. ſ. m. Qualidade de deſterro entre os naturaes de Syracuzas, o qual correſpondia, e era ſemelhante ao Oſtraciſmo dos Gregos.

PETERÈCCIO. v. PANERÈCCIO.

PETITORE. v. m. Aquelle, que pede, e ſupplica. Pal. Lat.

Petitore. Aquelle, que faz citar alguem para comparecer em huma Audiencia perante o Juiz. Termo de Direito.

PETITÒRIO. ſ. m. Peditorio; a acção, pela qual ſe pede a propriedade de huma fazenda, ou de outra qualquer couſa. Termo de Direito.

PETIZIONE. ſ. f. Petição, demanda, acção em Juſtiça.

Petizione. Petição, requerimento, ſúpplica, rogação.

Petizione di principio. Petição do principio; argumento, fallas, que prova huma couſa por meio da meſma. Termo Logico.

PETO. ſ. m. Peido, ventoſidade do ventre.

Peto. no plural ſe declina *Le peta.*

Trarre un peto. Dar, ſoltar hum peido.

Riavere il peto. Convaleſcer, tornar a tomar forças, vigor. Modo baixo.

Tirar l' ultimo peto. Morrer.

PETONCIÀNO. v. PETRONCIÀNO.

PETRÀJA. ſ. f. Montão de pedras.

PETRARCHESCO. adj. m. CA. f. Petrarceſco, pertencente ao Petrarca.

PETRARCHEVOLMENTE. adv. Á maneira de Petrarca.

PETRARCHÌNO. dim. m. DI PETRARCA.

PETRELLA. dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pedra pequena.

Petrelle. Certas formas de pedra, em que ſe vasão os pratos, e outros quaeſquer móveis feitos de eſtanho.

Queſta coſa non ſi può gettare in petrelle. Prov. Eſta couſa não ſe póde fazer ſem difficuldade, e tempo.

* PETRICATO. adj. m. TA. f. Pedrado, duro como huma pedra, petricoſo, pedragoſo.

PETRICCIUÒLA. dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pequeno feixo.

PETRIFICAZIONE. ſ. f. Petrificação; a acção de petrificar, ou de ſe petrificar.

PETRÌFICO. adj. m. CA. f. Que petrifica, que converte em pedra.

PETRÌGNO. adj. m. NA. f. Da natureza de pedra.

PETRÌNA. v. PETRICCIUÒLA.

PETRÌNO. adj. m. NA. f. Duro como pedra, da natureza de pedra.

Petrìno. no fig. Duro, obſtinado, teimoſo, pertinaz.

PETRÒLIO. ſ. m. Petroleo, licor bituminoſo, que ſahe das fendas dos rochedos, o qual facilmente ſe accende. Termo de Medicina.

PETRONCIÀNA. ſ. f. } Cogumélo, qualidade de
PETRONCIÀNO. ſ. m. } planta.

PETRONE. aug. DI PIETRA. Pedra, ſeixo grande.

PETROSÈLLINO. ſ. m. }
PETROSELLO. ſ. m. } Perrexil, qualidade de
PETROSÈMOLO. ſ. m. } planta hortenſe.
PETROSILLO. ſ. m. }

PETRÒSO. adj. m. SA. f. Pedregoſo, cheio de pedras.

Petròſo. Duro, como huma pedra.

Pan petròſo. Pão tão duro como huma pedra.

Luogo petròſo. Lugar fragoſo, pedregoſo, cheio de pedras.

PETRUCCIÒLA. dim. f. }
PETRUCIÒLA. dim. f. } Dim. DI PIETRA. Pe-
PETRUCOLA. dim. f. } drinha, pequeno calhão,
PETRUZZA. dim. f. } feixinho.

PETTABBOTTA. ſ. m. Cota de malhas, couraça, arma de ferro defenſiva do peito.

PETTÀTA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com o peito.

Pettàta. Subida, ou fahida deſpenhada, ou precipitada. Modo baixo.

PETTÈGOLA. adj. f. Mulher de baixiſſima condição.

PETTEGOLEGGIARE. v. n. Seguir as mulheres de baixiſſima condição, e de muito pouco juizo.

PETTIÈRA. v. PETTORALE.

PETTIGNÒNE. ſ. m. Pentelho, a parte do corpo, que

que está entre o ventre inferior, e as partes vergonhosas.
Pettignone. Pentelho, cabellos, que estão em roda das partes pudendas.
PETTÌMIO. s. m. Qualidade de planta.
PETTINÀGNOLO. s. m. Penteeiro, mercador, ou artifice, que faz, ou que vende pentes.
PETTINARE. v. a. Pentear, alimpar a cabeça, desengrenhar os cabellos com hum pente.
Pettinare. Cardar, tasquinhar.
Pettinare la lana. Cardar a lã.
Pettinare. Arranhar, pentear muito bem o cabello, tratar mal alguem.
Pettinare. Comer muito, e sem mastigar, tragar, devorar.
Pettinare col pettine, e col cardo. Comer, e beber muito; ser muito comilão. Modo baixo.
Aver da pettinare, o Aver da pettinare lana Sardesca. Estar sempre opprimido de trabalhos; estar muito vexado: *Curis circundari.*
Pettinare all' insù. Consumir as substancias de alguma cousa; destruir, estragar, desperdiçar tudo.
Pettinare il lino. Tasquinhar o linho.
Pettignar tigna. Prov. Fazer beneficios, bem aos ingratos, e aos perversos.
PETTINARSI. v. n. p. Pentear-se, preparar-se, desengrenhar-se; fallando-se dos cabellos.
Pettinarsi. Jogar as arranhadelas.
PETTINATO. adj. m. TA. f. Penteado, desengrenhado.
Pettinato. Cardado, tasquinhado.
Pettinato. Arranhado, penteado muito bem, tratado mal.
PETTINATORE. v. m. Aquelle, que pentea.
Pettinatore. Cardador, o que carda, e tasquinha o linho, e a lã.
PETTINATÙRA. s. f. Penteadura; a acção de pentear, ou de se pentear.
Pettinatùra. Cabellos, que cahem quando se pentea.
Pettinatùra. Cardadura, o trabalho de cardar.
Pettinatùra. Linho, lã cardada, tasquinhada.
PÈTTINE. s. m. Pente.
Pèttine. Carda, instrumento, com que se carda a lã, o algodão, a seda.
Pèttine da tessèr, o di tessitore. Pente de tecelão, o qual he hum cacilho mais comprido que largo, que tem hum grande numero de pequenas divisões, ou aberturas, por onde passão os fios da têa.
PETTINELLA. s. f. Tasquinha, sedeiro, instrumento, com que se tasquinha, e se séda o linho.
PETTINEO. adj. m. NEA. f. Petineo, epitheto, que se dá a hum musculo da côxa da perna. Termo de Anatomia.
PETTINIÈRA. s. f. Estojo, caixa dos pentes.
PETTIROSSO. s. m. Pintarroxo, passarinho.
PETTO. s. m. Peito, a parte anterior dos animaes, onde as costellas se ajuntão.
Petto. Os Antigos declinárão este nome no numero plural *Le pettora.*
Petto. Peito, o seio de huma mulher.
Petto. no fig. Coração, espirito, pensamento, animo, peito.
Uomo di petto. Homem constante, animoso, forte, magnanimo, impávido.
Stare a petto. Resistir, contrastar, oppôr-se, contrariar.
Aver a petto il bambino. Ter hum menino de mamma, dar de mammar, crear hum menino.
Dar di petto. Encontrar, topar.
Per petto. Posto adverbialmente. Defronte, cara a cara. v. *A dirimpeto.*
Venire in petto, e in persona. Vir em pessoa, pessoalmente.
Petto. Couraça, peito de armas; arma defensiva.
Petto. O homem mesmo; nesta significação o usurpou Dante.
Aver a petto. Agradar, ser de agrado.
Pigliarsi a petto checchessia. Tomar-se a peito alguma cousa; empenhar-se todo em a fazer.
Porsi la mano al petto. Metter-se a mão no peito; examinar a propria consciencia.
Recarsi le mani al petto. Pôr-se, metter-se as mãos no peito.
A petto. Pondo-se de hum modo adverbial. Em comparação, relativamente.
PETTÒCCIO. dim. m. DI PETTO. Peitozinho, peito pequeno.
PETTONCOLO. s. m. Qualidade de marisco de concha.
PETTORÀLE. s. m. Peitoral, correia, que se põe por diante do peito do cavallo.
Pettorale. Peitoral, peito de armas, arma defensiva do peito.
PETTORÀLE. adj. m. f. Peitoral, que diz respeito ao peito, bom, concernente para as molestias do peito.
Acqua pettorale. Agua peitoral, qualidade de agua medicinal.
Giudizio pettorale. Juizo compendiario, qualidade de sentença, que os Magistrados dão summariamente.
PETTORALMENTE. adv. Summariamente, em poucas palavras, compendiosamente. Termo de Direito.
PETTOREGGIARE. v. a. Ferir peito com peito.
PETTOREGGIARSI. v. n. p. Ferir-se peito com peito.
PETTORÙTO. adj. m. TA. f. Que tem o peito, ou o estomago alto, que tem o peito largo, peitudo.
Pettorùto. no fig. Elevado, inchado, intumescido.
PETULANTE. adj. m. f. Petulante, arrebatado, insolente, fogoso, desaforado. Pal. Lat.
PETULANTEMENTE. adv. Petulantemente, com arrebatamento, insolentemente, com fogo, desaforadamente.
PETULANTISSIMO. sup. m. MA. f. Petulantissimo, muito arrebatado, insolentissimo, muito fogoso, desaforadissimo, muito descarado.
PETULANZA. v. PETULANZIA.
PETULANZIA. s. f. Petulancia, furia, paixão violenta, desaforo, insolencia, descaramento, arrebatamento, desavergonhamento, arrogancia. Pal. Lat.
PETUZZO. dim. m. DI PETO. Leve, pequeno peido.

P E U

PEUCÈDANO. s. m. Funcho de porco, planta.
PÈVERA. s. f. Funil grande, porém de páo.
PEVERÀDA. s. f. Caldo, agua, em que se fez cozer a carne.
Esser una peverada. Sentir a mesma cousa; ser a mesma cousa identica, ser como os dous dedos da mão. Modo baixo.
PÈVERE. v. PEPE.
PEVERÌNO. dim. m. DI PÈVERA. Funilzinho, pequeno funil de páo.
PÈVERO. s. m. Qualidade de molho, ou de laborada. Termo de Arte de cozinha.

P E Z

PEZA. s. f. Qualidade de rede de pescar.
PEZIENTE. v. PEZZENTE.
PEZZA. s. f. Peça, a têa inteira de qualquer materia.
Pezza. Trapo, pedaço de panno.
Metter le pezze, l' unguento. Trabalhar em alguma cousa por outrem, e gastar ainda do seu.
Panno levato dalla pezza. Panno cortado da peça, panno novo, e por isso de maior preço.
Uomo di pezza, e de' primi della pezza. Homem de grande condição, varão excellentissimo, e de merecimento: *Magnus vir & spectatissimus.*
Pezza. Banda, faxa, tira de panno, de estofo.
Pezza. Tintura.
Pezza. Paramento, tapeceria, panno de armar.

Pez-

Pezza gagliarda. Tiras, ou liſtas brancas, ou negras poſtas atraveſſadas nas Armas das Familias illuſtres, facha. Termo de Brazão.
Pezza. Parte, pedaço, particula, fragmento, peça.
Pezza. Facha, coeiro, panno, em que as amas, e as mãis enfachão, e pensão as crianças.
Eſſer un panno tutto d' una pezza. Ser hum panno todo de huma peça.
Gran pezza, Buona pezza, Pezza fà, ec. Ha muito tempo.
A queſta pezza. Agora, preſentemente, neſte tempo.

PEZZÀCCIO. peior. DI PEZZO. Vil pedaço.
PEZZÀME. ſ. m. Pedaços, fragmentos, pedaços.
PEZZÀTO. ſ. m. Pello, ou pelle dos cavallos, quando he malhado a pedaços grandes de mais cores.
PEZZENDO. part. Mendigando, pedindo de porta em porta. Advirta-ſe, que ſe não coſtuma uſar eſta palavra ſenão juntamente com o verbo *Andare.*
Andar pezzendo. Mendigar, andar pedindo de porta em porta; que he o meſmo como eſtoutro modo de dizer, uſurpado por Dante: *Mendicando ſua vita a fruſto a fruſto.*
PEZZENTE. adj. m. f. Mendigo, mendicante, que pede eſmola de porta em porta, pobre, neceſſitado.
PEZZETTA. dim. f. DI PEZZA. Pedaçozinho, pequeno pedaço de panno, de têa.
Pezzetta. Peçazinha, pequena peça.
Pezzetta. Qualidade de côr, que vem do Levante.
PEZZETTÌNO. dim. do dim. PEZZETTO. Pedacinho pequeno.
PEZZETTO. dim. m. DI PEZZO. Pedacinho, pedaço pequeno.
Pezzetto di pane. Pedaçinho de pão.
* PEZZICHERUÒLO. v. PEZZICAGNÒLO.
PEZZO. ſ. m. Pedaço, parte de huma couſa cortada, e dividida.
Pezzo di pane. Pedaço, bocado de pão.
Pezzo di terra. Bocado, torrão de terra.
Pezzo di terreno. Geira de terra.
Pezzo di arroſto. Aſſadura, bocado de aſſado.
Pezzo rotto. Fragmento, pedaço roto.
Pezzi minuti. Minucias, pedaços miudos.
In pezzi. Em pedaços, aos bocados.
Tagliar a pezzi. / *Far in pezzi.* } Fazer, cortar em pedaços, por partes.
Pezzo. Bocado, quantidade de tempo.
Un buon pezzo. / *Un pezzo.* / *Un gran pezzo.* } Hum grande eſpaço de tempo, por muito tempo.
Un pezzo fà. / *Un pezzo prima.* } Por muito tempo.
Un grandiſſimo pezzo più. Por muitiſſimo tempo, por grandiſſimo eſpaço de tempo.
Un pezzo fà. Já ha muito.
Eſſer d' un pezzo. Ser leal, candido, ſincero, de boa fé: *Candidum eſſe & ingenuum.*
Io v' ho aſpettato un pezzo. Eu eſperei-vos hum pedaço de tempo.
Pezzo d' aſino. / *Pezzo di ribaldo.* } Homem velhaco, picaro, que merece ſer açoutado, grande aſno: *Maſtigia.*
Levar i pezzi d' alcuno. Detrahir, murmurar, vituperar alguem.
Pezzo d' artiglieria. / *Pezzo.* abſolutamente. } Peça de artilheria, inſtrumento bellico de fogo.
Andarne col pezzo. Não ſe poder fazer alguma couſa ſem grande detrimento.
Fare, o Dare checcheſſia per un pezzo di pane, o ſimili. Fazer, ou dar alguma couſa por nada, ou por muito pouco cuſto, ou por pouquiſſima deſpeza.

PEZZOLÀTA. ſ. f. A acção de cortar por pedaços.
PEZZOLÌNA. dim. f. DI PEZZO. Pedaçozinho, pequeno bocado.
PEZZOLÌNO. dim. m. DI PEZZO. Pedaçozinho, bocadinho.
PEZZUÒLA. ſ. f. Lenço.
PEZZUÒLA. dim. f. DI PEZZA. Pedacinho, faixazinha, pequena tira.
Pezzuòla. Peçazinha, pequena peça.
PEZZUÒLO. dim. m. DI PEZZO. Pedaçozinho, pequeno bocado.

P I A

PIACCIANTÈO. adj. m. TEA. f. Louco, neſcio, fatuo, eſtólido, pouco experto de juizo.
PIACENTARE. v. a. Liſonjear, cariciar, ameigar, affagar, requebrar, namorar, amimar, fazer mimos, procurar agradar.
PIACENTE. adj. m. f. Agradavel, acceito, grato, que agrada.
Piacente. Com força de adverbio. v. *Piacentemente.*
PIACENTEMENTE. adv. Agradavelmente, brandamente, com ſuavidade, voluntariamente, ſem reſiſtir, gratamente.
* PIACENTERÌA. ſ. f. Adulação, liſonja, diſcurſo liſonjeiro, mimo.
* PIACENTÈRO. v. PIACENTIÈRO.
PIACENTIÈRO. adj. m. RA. f. Agradavel, grato, que agrada, mimoſo, carinhoſo.
Piacentièro. Adulador, liſongeiro, que liſongea por complacencia.
PIACENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito agradavel, gratiſſimo, muito mimoſo.
PIACENZA. ſ. f. Formoſura, belleza, gentileza, graça, galanteria, lindeza, que agrada.
PIACÈRE. v. n. Agradar, parecer bem, ſer grato, contentar, ſatisfazer bem a alguem.
Piaccia a Dio. / *Piaceſſe a Dio.* } Deos queira, praza a Deos, Deos quizeſſe, foſſe ſervido.
Piacère. Agradar, ſatisfazer os ſentidos, o coração, o eſpirito, encantar o penſamento.
PIACERSI. v. n. p. Comprazer-ſe, agradar-ſe, contentar-ſe, ſatisfazer-ſe, eſtar contente.
PIACÈRE. ſ. m. Prazer, emoção, alegria, que ſente a alma, ou o corpo, jucundidade.
Piàcere. Prazer, goſto, deleite, conſolação, vontade, contentamento, ſatisfação.
Aver piacère. / *Ricever piacère.* } Ter, receber goſto, prazer.
Ch' è un piacère, chè diletta. He hum goſto, hum prazer, que conſola.
Dare, Fare, Cagionare, Apportare piacère a qualcheduno. Deleitar, fazer, cauſar, encher alguem de goſto, de prazer.
Egli è l' unico voſtro piacère. Elle he o voſſo unico goſto, o voſſo unico contentamento: *Unus eſt tibi in amore, & in delitiis.*
Pigliarſi piacère in qualche coſa. Deleitar-ſe, recrear-ſe em alguma couſa.
Piacèri ſenſuali, della carne, del ſenſo. Goſtos, appetites ſenſuaes, obſcenos, da carne.
Uomo dato a piacèri, che ama i piacèri. Homem voluptuoſo, dado aos appetites, libidinoſo, ſenſual, effeminado.
Darſi ai piacèri. Engolfar-ſe nos deleites, entregar-ſe aos appetites, aos prazeres, ſer demaziado nos ſeus goſtos.
Ingolfarſi ne' piacèri. / *Immergerſi ne' piacèri.* / *Metterſi dentro i piacèri.* / *Eſſer tutto ne' piacèri.* } Engolfar-ſe, entregar-ſe todo aos appetites, aos prazeres.
Piacer del Magolino. Modo proverbial. Ter, ſupportar grandiſſimo trabalho com pouquiſſimo proveito.
Piacère. Prazer, vontade, arbitrio, diſcrição.
Contra ſuo piacère. Contra a ſua vontade, conſtrangidamente.
A ſuo piacère. Á ſua vontade, ao ſeu arbitrio.
Con tutto piacère. De muito boa vontade.
Piacère. Serviço, favor, beneficio, graça, bom officio, merecimento, mercê.
Fatemi piacer di. Faze-me mercê de.

Far piacère, e servizio. Gratificar, fazer mercê, e serviço.
Far piacère a qualcheduno. Beneficiar alguem; obrigallo com beneficios.
Far piacère a qualcheduno per interesse. Beneficiar, fazer beneficio a alguem por interesse, captar a sua graça com adulações.
Mi dispiace d' aver fatto piacère. Desagrada-me o ter feito beneficio.
Render piacère per piacere. Fazer beneficio por beneficio, pagar na mesma moeda: *Par pari referre, parem gratiam referre.*
Far piacère. Vender alguma cousa em conta, barato, por bom preço.
Essere al piacère d' alcuno. Estar prompto para servir alguem.
Essere al piacère d' alcuno. Estar ás ordens de alguem. Modo de se despedir.
Piacère. Recreação, divertimento, folga.
Piacère e non credenza. Prov. He mais util vender por pouco preço, e com o dinheiro á vista, do que por muito, e este fiado: *Præsenti pecunia minoris vendere longe utilius est, quàm dilatâ solutione plurimi.*

PIACERÙCCIO. dim. m. DI PIACÈRE. Ténue, pequeno prazer.

PIACERUZZO. dim. m. DI PIACERE. v. PIACERÙCCIO.

PIACEVOLÀCCIO. peior. Hum bom divertido, hum bom gracioso, e que faz rir.

PIACEVOLARE. v. n. Galantear, brincar, fazer cousas agradaveis, fazer rir, zombar.

PIACÈVOLE. adj. m. f. Agradavel, cortez, affavel, civil, que se accommoda ao genio dos outros, tratavel, humano, benigno, brando, plácido, manso.
Piacèvole. Agradavel, grato, que causa gosto, engraçado, festivo, divertido, lindo, galante, aceito.
Ragionamento piacèvole. Discurso galante, e engraçado.
Luogo piacèvole. Lugar agradavel, divertido.

PIACEVOLEGGIARE. v. a. Portar-se com brandura, destramente, com suavidade, tratar, receber alguem cortezmente, lisonjear.

PIACEVOLEGGIARE. v. n. Gracejar, brincar, fazer cousas agradaveis, zombar, fazer rir, dizer galanterias, cousas engraçadas, que servem para divertir, fallar com graça.

PIACEVOLETTO. dim. m. TA. f. DI PIACÈVOLE. Affavel, benigno, agradavel.

PIACEVOLEZZA. s. f. Affabilidade, cortezia, humanidade, brandura, facilidade, gentileza, doçura, que tem as acções, ou as palavras de alguem.
Piacevolezza. Prazer, gosto, appetite, jucundidade.
Piacevolezza. Zombaria, cousa dita, ou feita para divertir, galanteo, galanteria, brinco, gracejo.
Piacevolezza. Mansidão, brandura.
Senza piacevolezza. Desengraçado.

PIACEVOLÌNO. dim. m. NA. f. DI PIACÈVOLE. Algum tanto agradavel, hum pouco jucundo.

PIACEVOLISSIMAMENTE. adv. sup. Muito agradavelmente, muito affavelmente, com summa cortezia, civilissimamente, muito engraçadamente, com a maior galanteria que he possivel.

PIACEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito agradavel, affabilissimo, muito cortez, civilissimo, muito humano, gratissimo.
Piacevolissimo. Galantissimo, muito engraçado, divertissimo.

PIACEVOLMENTE. adv. Agradavelmente, com affabilidade, amigavelmente, com cortezia, civilmente.
Piacevolmente. Engraçadamente, com jucundidade, galantemente, divertidamente.
Piacevolmente. Mansamente, com mansidão, placidamente.

PIACEVOLÒNE. augm. DI PIACÈVOLE. Suavissimo, muito divertido, galantissimo, grande folgazão, graciosissimo, muito engraçado.

PIACIMENTO. s. m. Prazer, gosto, contentamento, alegria, que se sente, recreação, divertimento, regalo, deleite.
Piacimento. Vontade, arbitrio, discrição.
Piacimento. Permissão, venia, licença.

PIACIÙTO. adj. m. TA. f. Agradado, que agradou.

PIACOLO. s. m. Crime, peccado, delicto.
Piacolo. Sacrificio, expiação, culto para purificar dos peccados. Pal. Lat.

PIAGA. s. f. Chaga, ferida.
Piaga, che si può guarire. Chaga medicavel, que se póde curar.
Piaga, che si non può sanare. Chaga immedicavel, incuravel, irremediavel, que se não póde curar, medicar.
Piaga mortale. Ferida, chaga mortal.
Tutto coperto di piaghe. Todo cuberto de chagas, chaguento.
Piaga. no fig. Dôr, affliccão grande, desconsolação, ruina, damno da alma.
Piaga antiveduta assai men duole. Prov. O mal previsto se supporta mais pacientemente: *Jacula, quæ prævidentur, minùs feriunt.*
Rinfrescar le piaghe. no fig. Renovar a chaga, a dor, a affliccão: *Refricare vulnus.*

PIAGARE. v. a. Chagar, ferir, fazer chagas, feridas.

PIAGARSI. v. n. p. Chagar-se, encher-se de chagas, de feridas.

PIAGATO. adj. m. TA. f. Chagado, cheio de chagas, ferido, chagoso.

PIAGENTARE. v. n. Adular, comprazer, lisonjear, consentir, dar consentimento ás cousas por adulação, ou mais por dar gosto a alguem, que por verdadeiramente adular.

* PIAGENTE. v. PIACENTE.

* PIAGENTERÌA. s. f. Adulação, complacencia, lisonja.

* PIAGENTIÈRE. adj. m. f. Adulador, lisonjeiro, que compraz com a vontade de alguem, que adula, que lisonjea.

* PIAGÈRE. s. f. v. PIACÈRE.

* PIAGÈRE. verbo. v. PIACÈRE.

PIAGGERELLA. dim. f. DI PIÀGGIA. Ladeirazinha, pequeno oiteiro.

PIAGGETTA. dim. f. DI PIAGGIA. v. PIAGGERELLA.

PIÀGGIA. s. f. Ribeira, praia do mar sem portos, e sem enseadas, que não tem promontorio algum para se poder abrigar.
Piàggia. Oiteiro, ladeira, collina.
Andar piàggia piàggia. } Costear, passar por junto de huma praia, navegar costa costa.
Andar rasente la piàggia. }
Piàggia. no fig. Região, qualquer outro lugar. Nesta significação he palavra poeticamente usurpada.

PIAGGIAMENTO. s. m. Adulação, lisonja, complacencia, affago, carinho; a acção de adular.

PIAGGIARE. v. a. Costear o mar, navegar por junto de huma costa.
Piaggiare. no fig. Adular, lisonjear, comprazer, obsequiar, assentir, condescender, ir com a vontade de alguem, favorecer com a doçura das palavras a opinião de alguem para vir cautamente, e quasi com engano muito de manshinho ao fim do seu pensamento.

PIAGGIATORE. v. m. Adulador, lisonjeiro, acariciador, o que adula.

PIAGGIÒNE. augm. DI PIAGGIA. Huma grande praia, huma grande ribeira do mar.

PIAGHETTA. dim. f. DI PIAGA. Chagazinha, pequena ferida.

PIAGNENTE. p. a. m. f. Que chora, chorando.

PIÀGNERE. v. a. Chorar, lacrimar, verter, derramar lagrimas.
Sua maglie ha fatto le viſte di piagnerlo. Sua mulher fez apparencia, fingio que o chorava.
Far piàgnere qualcheduno. Fazer chorar, excitar, mover alguem a chorar.
Trattenerſi del piàgnere. Suſter, moderar, conter as lagrimas.
Metterſi a piàgnere. Pôr-ſe a chorar.
Piàgnere. Fazer rumor, motim, eſtrondo.
Piangon l' onde. Bramem, fazem ruido as ondas á ſemelhança de quem chora.
Piàgnere colla penna. Eſcrever couſas laſtimoſas, que fazem chorar.
Piàgnere indoſſo. Não eſtar, não aſſentar bem; dizſe dos veſtidos, ou de outros enfeites: *Non decet.*

PIAGNERSI. v. n. p. Chorar-ſe, lamentar-ſe, doer-ſe, ſentir-ſe, queixar-ſe, compadecer-ſe, ter compaixão.
Piangonſi d' aver voluto adoperare coſe contrarie alla verità. Laſtimão-ſe de terem querido obrar couſas contrarias á verdade.

PIAGNÈVOLE. adj. m. f. Choroſo, lacrimavel, triſte, lugubre, deploravel, digno de ſer chorado.

PIAGNEVOLMENTE. adv. Triſtemente, lugubremente, deploravelmente, as lagrimas nos olhos, chorofamente.

PIAGNIMENTO. ſ. m. Choro, lamento, lagrimas; a acção de chorar.

PIAGNISTÈO. ſ. m. } Choro, pranto de muitas
PIAGNISTÈRO. ſ. m. } peſſoas juntamente.

PIAGNITORE. v. m. Chorão, o que chora, e chora com facilidade.

PIAGNOLENTE. } v. { PIANGOLENTE.
PIAGNOLOSO. } v. { PIANGOLOSO.

PIAGNÒNE. ſ. m. Chorão, carpeador, o que veſtido de luto vai no acompanhamento chorando atrás do defunto; e fómente ſe diz de peſſoas de baixa condição, ás quaes ſe paga para eſte effeito.

PIAGNUCOLARE. Verbo diminutivo DI PIÀGNERE. Chorar algum tanto, chorar de vagar.

PIAGÙCCIA. dim. f. } Dim. DI PIÀGA. Chagazi-
PIAGÙZZA. dim. f. } nha, pequena ferida.

PIALLA. ſ. f. Plaina, inſtrumento de carpinteiro, galorpa.

PIALLÀCCIO. ſ. m. Viga, trave ferrada fómente de huma banda.

PIALLÀRE. v. a. Aplainar, polir o páo com a galorpa, com a plaina.

PIALLÀTA. ſ. f. Aplainadella.
Dar una piallàta. Dar huma aplainadella.

PIALLATO. adj. m. TA. f. Aplainado, polido com a plaina, com a galorpa.
Piallato. no fig. Aplainado.

PIALLETTÌNO. dim. do dim. DI PIALLETTO. Plainazinha pequena, galorpazinha pequena.

PIALLETTO. dim. m. } Dim. DI PIALLO. Plai-
PIALLUZZO. dim. m. } nazinha, pequena galorpa.

PIAMADRE. ſ. f. Piamatre, huma das duas membranas, que veſtem o cerebro, a qual he a ſegunda. Termo de Anatomia.

PIAMENTE. adv. Piamente, piedoſamente, com ſantidade, religioſamente.
Piamente. Civilmente, com bondade.

PIANA. ſ. f. Trave, viga, traveta, vigota.
Piana. Hum dente de cavallo.

PIANAMENTE. adv. Quietamente, com pouco rumor, ſocegadamente, tacitamente, com tranquillidade.
Pianamente. Parcamente, com ſobriedade, moderadamente.
Pianamente. Simples, e amigavelmente.
Pianamente. Pouco a pouco, diligentemente, com cuidado.

PIANARE. v. a. Aplainar, polir, unir com algum inſtrumento, e particularmente com a plaina, fazer plano.
Pianare. no fig. Aplainar, tirar as difficuldades, deſembaraçar.

PIANATO. adj. m. TA. f. Aplainado, polido, endireitado.
Pianato. no fig. Aplainado, feito facil.

PIANELLA. ſ. f. Chinella, pantufo, calçado commodo, que não tem talões, e que ſe traz por caſa.
Pianella. Tijolo, ladrilho.
Pianella. Qualidade de hum capacete, arma defenſiva, que antigamente ſe uſava.

PIANELLÀJO. ſ. m. Capateiro, que faz chinellas.

PIANELLÀTA. ſ. f. Chinellada, pancada, que ſe dá com huma chinella.

PIANELLETTA. dim. f. } Dim. DI PIANELLA.
PIANELLÌNA. dim. f. } Chinellazinha, pequena chinella, e delicada, pantufozinho.
PIANELLÌNO. dim. m. }

PIANEROTTO. dim. m. Planozinho, pequeno eſpaço plano.

PIANERÒTTOLO. ſ. m. Patamar, eſpaço plano, que eſtá na parte ſuperior dos edificios.

PIANÈTA. ſ. m. Planeta, Eſtrella errante; eſte nome ſe dá aos ſete Aſtros, como o Sol, a Lua, Venus, Jupiter, Mercurio, e Marte.

PIANÈTA. ſ. f. Planeta, caſula, veſtimenta, paramento, veſte Sacerdotal por ſima da alva, com que ſe paramenta o Sacerdote para ir celebrar.

* PIANETO. ſ. m. v. PIANETA. ſ. m. Planeta, Eſtrella errante.

* PIANETTAMENTE. adv. Devagarinho, pouco a pouco, de manſinho.
* *Pianettamente.* Submiſſamente, em voz baixa, de manſinho, ſem o ninguem ouvir.

* PIANETTO. adv. DI PIANO. Bellamente, paſſo a paſſo, de vagarinho, vagaroſamente, pé ante pé.

PIANEZZA. ſ. f. Planicie, lugar plano, campina raza, campo plano ſem montes.
Pianezza. O plano, o polido, o lizo de alguma couſa; o abſtracto de polido.
Pianezza di coſcienza. Tranquillidade de conſciencia.

PIANGENTE. p. a. m. f. Choroſo, que chora, chorando.

PIANGERE. v. PIÀGNERE.
Piàngere dirottamente. Chorar copioſamente, verter, derramar lagrimas a rios.
Piàngere alcuno. Chorar alguem.

PIANGÈVOLE. adj. m. f. Lacrimavel, choroſo, deploravel, laſtimavel, miſeravel, triſte, queixoſo, digno de pranto.

PIANGEVOLMENTE. adv. Choroſamente, com laſtima, lagrimoſamente, com as lagrimas nos olhos, deploravelmente, triſtemente, queixoſamente, com pranto.

PIANGIMENTO. ſ. m. Choro, pranto, triſteza; a acção de chorar.

PIANGITORE. v. m. Chorão, o que chora, e laſtima.

PIANGITRÌCE. v. f. Chorona, a que chora.

* PIANGOLENTE. adj. m. f. } Cheio de pranto,
* PIANGOLOSO. adj. m. SA. f. } de lagrimas, de
* PIANGULOSO. adj. m. SA. f. } dor, todo choroſo, muito triſte.

* PIANIGIÀNO. adj. m. NA. f. Plano, lizo, polido, chão.
* *Pianigiàno.* Habitante das planicies.

PIANISSIMAMENTE. adv. ſup. Planiſſimamente, muito unidamente.
Pianiſſimamente. no fig. Faciliſſimamente, clariſſimamente, muito evidentemente, dilucidadiſſimamente.

PIANISSIMO. ſup. m. MA. f. Planiſſimo, muito chato, polidiſſimo, muito lizo.
Pianiſſimo. no fig. Faciliſſimo, muito claro, evidentiſſimo, muito intelligivel, dilucidadiſſimo.

PIA-

PIANISSIMO. adv. ſup. De muito grande vagar, vagaroſiſſimamente, muito pouco a pouco, lentiſſimamente.
Pianiſſimo. Muito de manſinho, em voz baixiſſima, de hum tom muito baixo, ſem o ninguem abſolutamente o poder ouvir.

PIANO. ſ. m. Plano, planicie, campina raſa, lugar plano ſem montes, ſem altos, nem baixos.
Piano. no numero plural, foi declinado pelos Eſcritores antigos *Le pianora.*
Piano delle caſe. Andar de caſas; nome, que ſe dá ás diverſas ordens, nas quaes ſe dividem na altura as caſas.
Primo, ſecondo piano delle caſe. Primeiro, ſegundo andar de caſas.
In piano. Poſto adverbialmente. Em huma planicie, em hum lugar plano; horizontalmente.
Piano. Plano, delineação de hum edificio, ou de outra qualquer obra.
Piano. Plano, deſignio, modêlo, projecto de alguma couſa.

PIANO. adj. m. NA. f. Plano, igual, unido, chato, chão, que conſta de huma ſuperficie toda igual, que não tem altos, nem baixos.
In piana terra. Na ſuperficie da terra.
Piano. no fig. Plano, facil, corrente, intelligivel, claro, evidente, manifeſto, patente, perſpicuo, dilucidado.
Piano. Quieto, tranquillo, benigno, modeſto, humano, affavel, placido, ſocegado, manſo, humilde, humano, doce.
Andar per la piana. Modo proverbial. Andar pela piã, ſeguir o mais facil, e o mais commum.

PIANO. adv. De vagarinho, em voz ſubmiſſa, ſubmiſſamente, com voz baixa.
Piano. Lentamente, de vagar, vagaroſamente, de manſinho, pouco a pouco.
Va piano. Vai de vagar, não te apreſſes.
Piano. Levemente, brandamente, com ſuavidade.
Piano a' ma' paſſi. Modo de advertir. Nas difficuldades, e nos perigos he preciſo andar com cautela, e conſideradamente: *In arduis cunctanter.*
Piano, ch' e' non ſi levi polvere. De vagar, que não ſe levante poeira; o que ſe coſtuma dizer, quando ſe faz irriſão daquelle, que ameaça continuamente muito, e ſem propoſito: *Bona verba, quaſo.*
Di piano. Poſto adverbialmente. Facilmente, ſem alguma controverſia.

PIANO-CONCAVO. ſ. m. Plano concavo, cuja huma ſuperficie he plana, e a outra concava. Termo da Optica, o que ſe diz de certos vidros.

PIANO-CONVEXO. ſ. m. Plano convexo, diz-ſe ſer aquelle, que tem huma ſuperficie plana, e a outra convexa; o que ſe diz de certos vidros. Term. de Optica.

PIAN PIANISSIMO. adv. ſup. Muito de manſinho, com voz muito ſubmiſſa.

PIAN PIANO. adv. Com ſubmiſſa voz, de manſinho, ſubmiſſamente, ſem ſe poder perceber.
Pian piano. De vagar, vagaroſamente, pé ante pé, pouco a pouco, lentamente, ſem fazer motim.
Pian piano non alzar la voce. De vagarinho, não levantar a voz.
Pian piano ſi va ben ratto. De vagar ſe vai ao longe, e depreſſa. Quem faz as couſas conſideradamente, ainda que com tardança, as leva a fim ſeguro.

PIANTA. ſ. f. Planta, nome generico de toda a qualidade de herva.
Pianta. Planta, raminho tirado de huma arvore, ou de huma herva, que ſe coſtuma tranſplantar em algum lugar para crear raizes, e creſcer.
Pianta. por ſem. Aſcendentes, maiores, antepaſſados, avós.
Pianta. Deſcendentes, netos.
Pianta del piede. Planta, ſola do pé, a parte inferior do pé.
Pianta della mano. A palma da mão.
Pianta degli edifizi. A planta, o plano dos edificios; o eſpaço, ſobre que eſtá fundado hum edificio.
Far la pianta. } Fazer, levantar, deſcrever, de-
Levar la pianta. } linear com as ajuſtadas proporções as plantas dos edificios, ou de outra qualquer couſa. Termo Geometrico.
Far che che ſia di pianta. Começar a fazer alguma couſa do ſeu primeiro principio.

PIANTABILE. adj. m. f. Que ſe póde plantar.

PIANTADÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de plantas, cultivado.

PIANTAGGINE. ſ. f. Tanchagem, planta.

PIANTAGIÒNE. ſ. f. A acção de plantar.

PIANTALE. adj. m. f. Pertencente, que diz reſpeito ás plantas.

PIANTAMENTO. ſ. m. A acção de plantar.

PIANTANIMÀLE. ſ. m. Planta animal, Zoophytes, corpo natural, ſubſtancia vivente de huma natureza media entre as plantas, e os animaes, como são a Oſtra, a Eſponja, o Coral, &c.

PIANTARE. v. a. Plantar, metter dentro da terra os ramos das arvores, e as plantas.
Piantar vigne. Plantar vinha, bacello.
E' pianta una vigna. no fig. Elle eſtá preſente.
Piantare. Plantar, qualidade de caſtigo, e ſupplicio antigo, que ſe dava aos traidores, e aos aſſaſſinos, os quaes ſe cravavão na terra com a cabeça para baixo á imitação de planta.
Piantare. Collocar, pôr, aſſeſtar: *Bellica tormenta ſtatuere.*
Piantar l' artiglierie. Aſſeſtar a artilheria.
Piantare. Deſamparar, deixar, abandonar alguma couſa.
Piantar il ſuo campo. Aſſentar o ſeu arraial, acampar: *Caſtra metari.*
Piantar pali in terra. Pregar, enterrar páos no chão.
Piantar un coltello, un pugnale nel petto, nel cuore. Encravar, pregar, enterrar huma faca, hum punhal no peito, no coração.
Piantare. Deixar de jogar, em quanto ſe ganha.
Piantare carote. } Vender bullas, fábulas, dar a
Piantare. abſolut. } entender, perſuadir a alguem couſas falſas: *Verba dare.*
Piantare frà le altre coſe. Entrechaçar, inſerir, entremeiar, metter entre as outras couſas.

PIANTARSI. v. n. p. Plantar-ſe, ſituar-ſe, vir-ſe metter em algum lugar.
Piantarſi. Parar, pôr-ſe direito.

PIANTATA. ſ. f. Plantada, alamêda, fileira, ordem, rua cheia de arvores.

PIANTATO. adj. m. TA. f. Plantado, mettido na terra para crear raizes, para frutificar, &c.
Piantato. Plantado, pregado, ſituado, encravado.
Non potendo quella gran gente in luogo ſtretto le lunghe aſte maneggiare, nè deſtri ſaltare, nè correre, ma combattevan piantati. Não podendo aquella grande gente manejar em lugar apertado as compridas haſteas, nem ſaltar velozes, nem correr, porém a pé firme combatião.
Piantato. Deixado, deſamparado, abandonado.
Piantato. Deixado de jogar.

PIANTATORE. v. m. Plantador, o que planta arvores, &c. jardineiro.
Il piantatore di dadi. no fig. Aquelle, que finca os dados, e os deita de modo que fação o ponto, que ſe pertende.

PIANTAZIONE. ſ. f. A acção de plantar.
I penſieri ſono sì come novelle piantazioni. Os penſamentos são aſſim como as novas plantas.

PIANTERELLA. dim. f. DI PIANTA. Plantazinha, pequena planta.

PIANTICELLA. dim. f. DI PIANTA. v. PIANTERELLA.

PIANTO. ſ. m. Pranto, choro, lagrimas; a acção de chorar.
Pieno di pianto. Cheio de pranto, de triſteza, choroſo.
Pianto dirotto. Pranto continuado, o qual de modo algum ſe modera.
Fare il pianto di che che ſia. Não penſar; não cuidar mais em alguma couſa.
PIANTONCELLO. dim. m. DI PIANTÒNE. Huma eſtaca nova.
PIANTONCÌNO. dim. m. DI PIANTONE. Eſtaca nova para ſe tranſplantar.
PIANTÒNE. ſ. m. Eſtaca para tranſplantar; de ordinario ſe entende pela eſtaca das oliveiras.
Piantòne. no fig. Deſcendente.
PIANÙRA. ſ. f. Planura, plano, planicie, campina raza, campo, chão, onde não ha nem montes, nem mato.
PIANURETTA. dim. f. DI PIANURA. Planozinho, pequena planicie.
PIANUZZO. dim. m. DI PIANO. Planozinho.
* PIARE. v. n. Piar: verbo, com que os antigos Poetas exprimirão o cantar dos paſſaros, quando andão com o cio.
PIASTRA. ſ. f. Lamina, folha de ferro, ou de outro qualquer metal reduzido a huma fórma bem ſubtil.
Piaſtra. Qualidade de Moeda de prata, que corre em Florença, cujo valor he de 750.
Piaſtra. Côdea, que faz a farna.
Piaſtra. Arma defenſiva, com que ſe cobrem os ſoldados pelas coſtas.
PIASTRELLA. dim. f. DI PIASTRA. Laminazinha, pequena lamina de ferro, ou de outro qualquer metal.
Piaſtrella. Pedrinha, de que uſão os rapazes para jogar em lugar de tabulas.
PIASTRELLO. ſ. m. Pedaço de panno, ou de couro, em que ſe eſtende o emplaſtro para ſe pôr nas feridas, parche, ou parxe.
PIASTRETTA. dim. f. DI PIASTRA. Laminazinha.
PIASTRÌCCIO. ſ. m. Miſtura feita confuſamente.
PIASTRÌNO. ſ. m. } Couraça, qualidade de arma
PIASTRÒNE. ſ. m. } defenſiva, que ſó cobre o peito, peitaço de armas.
* PIATÀ. } v. } PIETÀ.
* PIATADE. } v. } PIETADE.
* PIATATE. } v. } PIETATE.
* *Piatà.* v. *Compaſſione.* Compaixão, compadecimento.
* PIÀTANO. v. PLATANO.
* PIATEGGIARE. v. a. Pleitear, litigar.
PIATÌRE. v. a. Litigar, pleitear, defender os ſeus direitos em juizo.
Piatire. Diſputar, contender, altercar, queſtionar, debater.
Piatìre il pane. Morrer de fome, eſtar pobriſſimo, reduzido a extrema miſeria, e neceſſidade.
Piatìre co' cimiteri. Eſtar com os pés para a cova; o que ſe diz de huma peſſoa, que por velhice, ou por outra cauſa não póde já viver muito tempo.
Miſurare, e piatìre, dolce impoverìre. Prov. Com o fazer obras, e com o ter demandas a pouco a pouco ſe vão conſumindo os cabedaes.
PIATITORE. v. m. Pleiteante, litigante; o que pleiteia, amigo de pendencias.
PIÀTO. ſ. m. Pleito, litigio, demanda, cauſa, proceſſo, acção judicial, que corre perante os Magiſtrados; a acção de pleitear.
Piàto. Contenda, pleito, controverſia, contenção, diſputa, altercação, debate, differença, querella.
Piàto. Cuidado, penſamento, conſideração.
Piàto. Negocio, facto, couſa.
Piàto. Partido, occaſião.
* PIATÒJO. v. PIETÒJO.
* PIATOSAMENTE. v. PIETOSAMENTE.
* PIATÒSO. v. PIO.
PIATTA. ſ. f. Qualidade de barca com o fundo chato, que ſerve para tranſportar mercadorias.
PIATTAFORMA. ſ. f. Plataforma, lugar preparado para formar huma bateria. Termo de Fortificação.
PIATTELLATA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com hum prato.
PIATTELLETTO. dim. m. DI PIATTELLO. Pratinho, prato pequeno.
PIATTELLÌNO. dim. m. DI PIATTELLO. v. PIATTELLETTO.
PIATTELLO. ſ. m. Prato, utenſil da meza.
Piattello. no fig. Prato.
PIATTELLÒNE. augm. DI PIATTELLO. Prato grande.
PIATTERÌA. ſ. f. Baixella de pratos, quantidade, ſortimento de pratos.
PIATTO. ſ. m. Prato, utenſil da meza.
Piatto. Prato, a proviſão, a comida, que eſtá dentro de hum prato.
Piatti di peltro. Pratos de cobre eſtanhados por dentro.
Piatto da portar la carne in lavola. Prato, em que ſe mette a carne á meza.
Piatto. Prato, a parte chata das armas offenſivas, como eſpadas, facas, &c. prancha.
Dar di piatto. Dar de prancha.
Piatto a maiolica. Prato de barro lavrado com hum certo tempero, e modo de vidrado.
PIATTO. adj. m. TA. f. Agachado, occulto, eſcondido, encuberto.
Piatto. Chato, plano, direito, unido, igual.
Di piatto. Poſto adverbialmente. no fig. Ás eſcondidas, agachadamente, occultamente.
Di piatto. De prancha.
PIÀTTOLA. ſ. f. Piolho ladro, bichinho.
PIÀTTOLO. ſ. m. Qualidade de figo.
PIATTOLÒNE. aug. DI PIÀTTOLA. Grande piolho ladro.
Piattolòne. no fig. Vil avarento.
PIATTOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de piolhos ladros.
PIATTONARE. v. a. Dar eſpaldeiradas, ferir, dar pancadas com a prancha da eſpada, &c.
PIATTONATA. ſ. f. Eſpaldeirada, pancada, que ſe dá com a prancha da eſpada, e de outras armas ſemelhantes.
Dar delle piattonàte. Dar eſpaldeiradas.
PIATTÒNE. aug. DI PIATTO. Prato grande.
Piattòne. Piolho ladro.
PIAZZA. ſ. f. Praça, lugar eſpaçoſo, e eſtenſo cercado de edificios.
Piazza. Praça, mercado, lugar, onde ſe vende, e ſe compra alguma couſa.
Piazza di faccende. Praça do Commercio, onde ſe ajuntão os homens de Negocio.
Piazza di mercato. Praça do mercado, onde ſe faz a feira.
Piazza. Praça, lugar público de qualquer Cidade, onde ſe faz qualquer couſa neceſſaria para o commum.
Piazza. Lugar; ſimplesmente fallando-ſe.
Laſciare la piazza a qualcheduno. Dar, ceder o lugar a alguem.
In poca piazza fè mirabil coſe. Em pequeno lugar fez couſas admiraveis.
Chi fà la caſa in piazza, o e' la fa alta, o e' fa la baſſa. Prov. Quem faz a caſa na praça a muito ſe aſſujeita; porque huns dizem que he alta, outros que he baixa, iſto he: Quem ſe põe em público com alguma couſa, põe-ſe ſujeito á cenſura de todos, por ſer couſa impoſſivel o ſatisfazer-ſe ao deſejo, e agrado de todos.
Far il bello in piazza. Eſtar ocioſo, levar huma vida preguiçoſa.

Piaz-

Piazza. Praça, Cidade, Villa fortificada.
Fare piazza. Fazer, abrir, dar lugar.
Farſi piazza. Fazer, fazer abrir, dar lugar.
Fatemi piazza. Fazei-me, dai-me lugar.
Far piazza. Fallando-ſe das fazendas. Ter pouca ſahida, não ſe vender por cauſa da abundancia.
Piazza. Praça, todo o corpo univerſal dos Negociantes, e Mercadores.
Eſſer piene le piazze d' una coſa. Saber-ſe por toda a parte alguma couſa.
Far belle le piazze. Fazer as praças viſtoſas, ajuntar, commover, abalar huma Cidade inteira por algum motim, e por algum alvoroto, ou por acções pouco louvaveis.
Far bella la piazza. Fazer-ſe fazer lugar.
In piazza, e in mercato ogn' uno è licenziato. Em praça, e em mercado qualquer he licenciado.

PIAZZÀTA. Se coſtuma ajuntar com o verbo *Fare*, com o qual fórma a ſeguinte locução, ou modo de fallar.
Fare una piazzàta. Pôr, fazer públicas as couſas, que não ſe deverião, e dar motivo ás gentes de fazer zombaria dellas.

PIAZZEGGIARE. v. n. Paſſear, andar por divertimento paſſeando pelas praças.
Piazzeggiare. no fig. Eſtar ocioſo, levar huma vida preguiçoſa, de mandrião.
Piazzeggiare. Galantear, fazer rir, zombar, fazer divertir as gentes.

PIAZZETTA. dim. f. DI PIAZZA. Praçazinha, pequena praça.

PIAZZOSO. adj. m. SA. f. Claro, aberto; o que ſe diz de hum eſpaço claro, que ſe deixa em hum quadro. Termo de Pintura.

PIAZZUÒLA. dim. f. DI PIAZZA. Praçazinha, pequena praça.

P I C

PICA. ſ. f. Pêga, garça, paſſaro.
Le piche miſere. As miſeraveis pêgas; aqui neſte lugar falla Dante da metamorfoſe das mulheres convertidas em pêgas.

PICCA. ſ. f. Pique, qualidade de arma offenſiva das mais compridas que ſe uſão.
Picca. no fig. Pique, diſputa, debate, má intelligencia, diſcordia, deſunião.

PICCANTE. adj. m. f. Picante, ácido, agro, azedo, forte, que offende, e fere pelo ſeu azedume, e ſua acrimonia.
Vino piccante. Vinho piccante.
Aceto piccante. Vinagre muito forte, picante.
Queſt' erba hà un guſto piccante. Eſta herva tem hum goſto picante.

PICCARE. v. a. Picar, fazer entrar huma ponta em alguma couſa.
Piccare. no fig. Picar, morder, offender alguem com palavras contumelioſas, e picantes.
Piccare. Picar; o que ſe diz do vinho, quando queima na boca por algum ſabor agro, que tenha.

PICCARO. ſ. e adj. m. RA. f. Picaro, homem vil, pobre, mendigo, neceſſitado. Palavra Heſpanhola.

PICCARSI. v. n. p. Picar-ſe de alguma couſa.
Piccarſi di che che ſia. Ter paixão, pertender ter ſciencia, oſtentar-ſe, gloriar-ſe em alguma couſa, arrogar-ſe alguma couſa.
Piccarſi di voler far da Medico. Querer ſer reputado por Medico.
Piccarſi d' alcuna coſa con alcuno. Diſputar, entrar em pique, em controverſia com alguem por cauſa de alguma couſa.

PICCÀTA. ſ. f. Picada, ferida feita com hum pique.

PICCATÌGLIO. ſ. m. Picado, qualidade de guizado feito com o ſeu molho.

PICCHETTO. ſ. m. Jogo dos centos, o mais famoſo jogo das cartas, que ſe joga entre duas peſſoas.
Picchetto. Piquete, deſtacamento de ſoldados, que ſerve de reforço aos que eſtão de guarda.

PICCHIAMENTO. ſ. m. Pancada, batedura; a acção de caſcar.

PICCHIANTE. ſ. m. Picado, qualidade de guizado feito com o ſeu molho.

PICCHIANTE. p. a. m. f. Que caſca, caſcando.

PICCHIAPADELLE. adj. Que ſe diz do Caldeireiro.

PICCHIAPETTO. adj. m. f. Eſcrupuloſo, beato, hypocrita, ſuperſticioſo, beato falſo, o que anda batendo nos peitos pelos cantos, beijando as Cruzes.

PICCHIAPETTO. ſ. m. Pendente, huma Cruz de diamantes, ou luciquer, que as mulheres coſtumão trazer ao peſcoço pendente ao peito.

PICCHIARE. v. a. Bater a huma porta para ſe fazer abrir.
Picchiare. Caſcar, malhar, dar pancadas, açoutar; deſancar.
Picchiare co' piedi. } Bater á porta com os
Picchiar l' uſcio co' piedi. } pés, trazer preſentes a alguem.

PICCHIARELLA. f. f. Pancada.
Fare, o Dare la picchiarella. Caſcar, dar pancadas.
Aver la picchiarella. no fig. Ter grande fome.

PICCHIARELLO. ſ. m. Pequeno martello com duas orelhas.

PICCHIARSI. v. n. p. Eſcrupulizar, ſer eſcrupuloſo, hypocrita, ſuperſticioſo, andar batendo nos peitos pelos cantos.

PICCHIÀTA. ſ. f. Pancada, choque, toque de hum corpo ſólido com outro; a acção de caſcar, de bater, batedura.
Picchiàta. no fig. Deſgraça, damno, perda, prejuizo, carencia de huma couſa amada.

PICCHIATO. adj. m. TA. f. Batido, caſcado.
Picchiàto. De varias cores, de furta cores.

PICCHIÈRE. ſ. m. Piqueiro, ſoldado armado com hum pique.

PICCHIERELLA. Palavra baixa. v. PICCHIARELLA.
Fare, o Dare picchierella. Caſcar, bater, dar pancadas.
Aver la picchierella. Ter grande fome.

PICCHIERELLO. v. PICCHIARELLO.

PICCHIETTARE. v. a. Bater muitas vezes, e de vagar.
Picchiettare. Marcar com pequenos pontos.

PICCHIETTATO. adj. m. TA. f. De diverſas côres.

PICCHIETTATÙRA. ſ. f. A acção de pintar huma couſa de diverſas côres, de a marcar com pequenos finaes, com pequenos pontos.

PÌCCHIO. ſ. m. Picanço, ave.
Pìcchio. Pancada, choque, toque, golpe.
Stiacciare come un picchio. Andar grandemente inflammado, e encolerizado.
Vendere picchi per papagalli. Prov. *Vender lucciole por lanterne.* v. *Luccìola.*

PICCIA. ſ. f. Quatro, ou mais pequenos pães unidos juntamente.

PICCINÀCO. dim. m. CA. f. Anão, pigmêo, muito pequeno.

* PICCINÀCOLO. dim. v. PICCINÀCO.

PICCINÌNO. dim. m. DI PICCÌNO. Pequenino, muito pequeno.

PICCÌNO. adj. m. NA. f. Pequeno.
Diventar piccin piccìno. v. *Allibire. Cagliare.* Fazer-ſe bem pequeno, eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe, ceder.

* PICCIOLANZA. v. PICCOLEZZA.

* PICCIOLELLO. dim. m. DI PICCIOLO. Pequenino, bem pequeno, muito pequeno.

PICCIOLETTO. dim. m. DI PICCIOLO. Pequenino, bem pequeno.
Piccioletto. Pézinho.

PICCIOLEZZA. ſ. f. Pequenez, parvidade, pequena eſtenſão, tenuidade, eſcaſſeza, pouquidade.
Picciolezza d' ingegno. Tenuidade, falta, pobreza de engenho.

PICCIOLÌNO. dim. m. NA. f. Pequenino, bem pequeno, muito pequeno.
Spazio picciolino di vita. Muito curto, bem pequeno espaço de vida.
Infino da' picciolino. Desde pequenino.
PICCIOLÌNO. dim. m. DI PÌCCIOLO. Qualidade de Moeda Florentina bem pequena.
PICCIOLISSIMO. sup. m. MA. f. DI PÌCCIOLO. Bem pequenino, muito pequenino.
PÌCCIOLO. s. m. Qualidade de pequena Moeda antiga de Florença, que tem o valor de hum denario.
Lire di piccioli. Libras de prata para distinção de libras de ouro.
PÌCCIOLO. adj. m. LA. f. Pequeno, cuja quantidade tem pouca estensão.
Picciolo. Pequeno, ténue.
Picciolo. Pequeno, rapaz de baixa idade.
Picciolo. Pequeno, lento, vagaroso, tardo.
A picciolo passo. Com passo vagaroso.
PICCIONCELLO. dim. m. DI PICCIÒNE. Pombinho pequeno, e ainda novo.
PICCIONCÌNO. dim. m. DI PICCIÒNE. Pombo, ave.
PICCIÒNE. s. m. Pombo ainda novo.
Picciòne. no fig. Homem simples, não experimentado, facil de enganar.
Meglio è picciòne in man, che tordo in fraſca. Prov. He melhor o pouco, e seguro; que o muito, e com esperança.
PICCIUOLETTO. dim. m. DI PICCIUÒLO. Pezinho, pequeno pé de fruta.
PICCIUÒLO. s. m. Pé de fruta, e de outras cousas semelhantes.
Picciuòlo. no fig. O membro viril.
Picciuòlo. por sem. Pé, por onde se prégão os botões.
Picciuòli. Pernas, pés.
Egli è debole su' picciuòli. Elle padece dos pés.
PICCO. adj. m. CA. f. Picado.
Picco. Picado, estimulado, entrado em pique, em disputa.
PICCOLÀMENTE. adv. Pouco, escassamente, com escasseza, pobremente, de hum modo pouco, pobre, escasso, apoucadamente.
Piccolamente. Baixamente, humildemente, sem magnificencia, abatidamente.
PICCOLELLO. dim. m. LA. f. DI PÌCCOLO. Pequenino, bem pequeno, muito pequeno.
PICCOLETTO. dim. m. DI PÌCCOLO. Pequenino, bem pequeno, muito pequeno.
PICCOLEZZA. s. f. Pequenez, pequena estensão, pequeno volume, parvidade, tenuidade, apoucamento; o abstracto de pequeno.
Piccolezza. Baixeza.
PICCOLINISSIMO. sup. m. MA. f. DI PICCOLÌNO. Muito pequeno, bem pequenino, tenuissimo, muito apoucado, muito minimo.
PICCOLÌNO. dim. m. NA. f. DI PÌCCOLO. Bem pequeno, muito apoucado, ténue, minimo.
PICCOLISSIMAMENTE. adv. sup. Muito pouco, escassissimamente, apoucadissimamente, muito apoucadamente, tenuissimamente, muito poucamente, com bastante pouquidade, pequenissimamente.
PICCOLISSIMO. sup. m. MA. f. Pequenissimo, minimo, apoucadissimo, muito parvo, tenuissimo, muito escasso.
PICCOLO. adj. m. LA. f. Pequeno, que tem pouca estensão, pequeno volume, opposto a grande.
Piccolo. Apoucado, pequeno, escasso, ténue.
Piccolo. Breve, curto.
In piccola ora. Em breve, em pequeno, em curto tempo.
In piccolo. Posto adverbialmente. Em pequeno, de feitio, de figura pequena, em pequena fórma.
In piccolo. Pouco, em pequena quantidade, parcamente, com parcimonia, moderadamente.
Ritratto in piccolo. Retrato em pequeno.
Stampare un' opera in piccolo. Estampar, imprimir huma Obra em pequeno volume.
Piccolo. Com o articulo se usa muitas vezes com a força de substantivo, como tambem outros muitos adjectivos, transportando-se então a significar o abstracto.
Il piccolo. O pequeno, a pequenez.
PÌCCOLO. s. m. Moeda, o valor da duodecima parte de hum soldo.
* PICCONÀJO. s. m. Aguazil, beleguim, o que traz huma arma da figura de hum pique.
* *Piccondjo.* Aquelle, que trabalha com hum picão.
PICCONÀRE. v. a. Abrir, romper ao picão.
PICCONÀTO. adj. m. TA. f. Aberto, roto ao picão.
PICCÒNE. s. m. Picão, instrumento de ferro com pontas quadradas, e agudas, com que se costuma quebrar, romper pedras.
Piccòne. Hum pique grande: deste genero de armas houverão muitas especies, particularmente algumas todas de ferro, e agudas por ambas as partes, o que hoje ainda se conserva por brazão nas armas das Familias illustres a sua figura.
PICCONIÈRE. s. m. Cabouqueiro, o que trabalha com hum picão, gastador.
PICCÒSO. adj. m. SA. f. Contencioso, que facilmente se pica, o que continuamente disputa sobre a minima cousa.
PÌCEA. s. f. Pinheiro alvar, arvore rezinosa.
Picea ſalvatica. Pinheiro bravo.
PICNÒMO. s. m. Qualidade de planta, que tem as folhas semelhantes ás do saramago, herva.
PICRE. s. f. Qualidade de alface.

P I D

PIDOCCHIÀCCIO. peior. Máo piolho.
PIDOCCHIERÌA. s. f. Extrema avareza, piolharia, escasseza, mendicidade.
Pidocchierìa. Bagatella, cousa de pouco momento, e de nada, que he a significação que hoje commummente se lhe dá.
PIDOCCHIETTO. dim. m. DI PIDÒCCHIO. Piolhinho, piolho pequeno.
PIDOCCHÌNO. dim. m. DI PIDÒCCHIO. Piolhinho, piolho pequeno.
PIDÒCCHIO. s. m. Piolho, bichinho.
Pidòcchio. Piolho, que tambem se cria nas hervas.
Pidòcchio di marè. Piolho de mar, qualidade de insecto aquatil, peixe de concha.
PIDOCCHIOSO. adj. m. SA. f. Piolhoso, cheio de piolhos, que cria piolhos.
Pidocchioſo. no fig. Mendigo, miseravel, que se deixa comer dos piolhos.

P I E

PIÈ. v. PIEDE.
PIEDE. s. m. Pé, parte dupla, e quadrupla dos animaes.
Piede. Declina-se tambem no numero plural *Piè* como no singular, se bem que os Escritores antigos tambem declinárão *Piei.* Esta voz he copiosa em significações.
Piede picciolo. Pézinho, pé pequeno.
Piede. Pé, medida de hum pé.
Miſura d' un piede. Medida de hum pé.
Gente a piede. Infanteria, soldados de pé.
Batter in terra co' piedi. Bater com os pés no chão; dar pateadas, ou patadas.
Metter piè a terra. Pôr pé a terra, apear-se.
Metter piede a terra. Desembarcar-se, pôr pé em terra.
Metter piede fuor di caza. Pôr os pés fóra de casa: *Efferre pedem domo: Promovere pedem domo.*
Camminare, Marciare a piedi. Caminhar, marchar a pé.
Paſſar un fiume a pie ſecco. Passar algum rio a pé enxuto.

Pie-

Piede. Pé, planta de herva.
Piede. Pé, tronco de arvore.
Far piede. Engrossar, tomar força.
Gente a piedi. Soldados Infantes, gente de pé.
Piede. Medida, pé.
Un piede e mezzo. Pé e meio.
Di nove piè in lunghezza. De nove pés de comprido, que tem nove pés de comprimento.
Piede. Pé, medida dos versos.
Piede. Pé, a parte inferior de alguma cousa.
Il piede di un albero. O pé, o tronco de huma arvore.
Piede. Pé, base, pontalete, espeque.
Il piede della colonna. O pé, a base da columna.
Andare a' piè d' Iddio. Ir aos pés de Deos, á presença de Deos, morrer.
Andare co' suoi piede. Ir, andar pelos seus pés; não ser conduzido, nem levado por outro.
Andar pe' suoi piedi che che sia. Caminhar, segundo a sua natureza; guardar o costume ordinario; não se apartar do seu instituto, seguir-se necessariamente.
A ogni pie sospinto. Continuamente, sempre, assiduamente, sem interrupção.
A piede. A pé, com os proprios pés. Tambem se escreve *Appiede*, e se usa algumas vezes em força de preposição.
A piè giunti. Aos pés juntos.
A piè pari. Aos pés juntos, sem mover hum pé primeiro que outro.
A piè pari. no fig. Commodamente, com commodidade, á vontade.
A piè. Que tambem se escreve *Appiede*, e *Appie.* Preposição, que significa da parte inferior, e commummente se usa com o genitivo.
A piè di una finestra. Debaixo de huma janella.
A piè del monte. Na falda, nas raizes do monte.
Appiè d' una torre. Debaixo de huma torre.
Appiè d' un fiume. A borda, a ribeira de hum rio.
Appiè d' una fontana. Ao pé de huma fonte.
Appiè. adverbio. Ao pé.
Aver piede. Tomar força.
Battere i piedi. Bater os pés; porém fóra do sentido litteral tambem exprime o seguinte. Bater com os pés de cólera, bramir, arrebatar-se, dar sinaes de excessiva cólera.
Cader tra' piedi. Que significa quasi o mesmo que *Cader frà mano.* Cahir nas mãos, acontecer, succeder.
Capo piede. Com a cabeça para baixo, com a parte de sima, ou superior voltada para baixo, ou para o lugar inferior.
Cercare cinque piedi al montone. Buscar sinco pés no carneiro; fazer cousa difficultosa, e vã.
Dappiè. } Da parte inferior, aos pés das rai-
Dappiede. } zes.
Dar de' piedi. Dar com os pés, dar couces.
Dar de' piè in terra. Dar, bater com os pés no chão.
Dar de' piedi al cavallo. Esporear, dar esporadas no cavallo.
Entrar ne' piedi d' alcuno. Entrar em o lugar de alguem, nos seus direitos; succeder-lhe nos seus direitos.
Esser in piede. Achar-se, existir, estar no seu ser, e bom estado.
Essendo in piedi Cartagine. Florecendo, estando no auge da sua felicidade a Cidade de Carthago: *Cum staret Carthago.*
Fare i piè gialli. Turbar-se, toldar-se o vinho.
Far piede. Fazer bom fundamento, especar, sustentar, firmar, appoiar, dar fundamento.
Alla cui opinione mi pare che faccia gran piede il comune uso della natura. A qual opinião me parece que dá hum grande fundamento o commum uso da natureza.
Farsi da piede. Fazer-se do principio, de novo, tornar outra vez a principiar alguma cousa.
Guardarsi a' piedi. Examinar bem a sua consciencia, antes de vituperar, de reprehender os outros.
Lasciare in piede. Deixar em pé, não arruinar, não demolir algum edificio, fallando-se dos edificios.
Levarsi in piede. Levantar-se em pé, pôr-se nos bicos dos pés.
Metter la via tra' piedi. Pôr-se em caminho, a andar, a marchar bem depressa, pôr os pés em polvorosa.
Piede innanzi piede. Pé ante pé, de vagar, passo a passo, lentamente, com movimento lento; mover hum pé primeiro, e depois outro.
Piè seco. Sem dizer nada, á callada.
Pigliar piede. Tomar força, crear raizes, enrijar, fazer-se vigoroso.
Questi costumi hanno preso talmente piede, che, ec. Estes costumes tomárão de tal modo força, que, &c.
Por piede innanzi altrui. Exceder, levar ventagem a alguma cousa na excellencia, e na estimação.
Por piede alla fortuna. Vencer a fortuna, as desgraças.
Rimanere in piede. Manter-se, conservar-se, continuar, restar.
Ancora la questione rimane in piede. Ainda a questão fica pendente, por se decidir: *Adhuc sub judice lis est.*
Saltare a piè giunti. Saltar aos pés juntos, sem separar huns dos outros.
Staffar da un piede. Perder hum estribo.
Stare a piè pari. Estar com toda a commodidade, viver bem, e felizmente; cuidar, tratar dos seus commodos, e utilidades.
Stare a piè pari. Fallando-se dos convites. Comer lauta, e esplendidamente.
Definare a piè pari. Cear magnificamente.
Sù due piedi. De improviso, logo, espontaneamente.
Risolver sù due piedi. Resolver logo, repentinamente.
Tenere il piede in due staffe. Estar preparado para dous partidos, ter esperanças diversas.
Tenere in piede. Ter em pé, conservar, manter, sustentar, suster.
Dar de' piè in terra. Fugir, mudar de terra.
Trarre il piede d' alcun luogo. Sahir de algum lugar.
Metter piede in alcuno luogo. Entrar em algum lugar.
Tenere il piede. Parar, firmar-se.
Stimar uno come il terzo piede. Fazer pouca estimação, pouco caso de alguem.
Lavarsi le mani, e piedi d' alcuna cosa. Não se querer embaraçar mais de alguma cousa.
Entrar ne' piedi d' alcuno. Entrar no lugar de alguem, fazer o seu lugar.
Cercare cinque piedi al montone. Procurar sinco pés em hum carneiro; pôr difficuldade onde a não ha. Não obstante o termos já explicado este modo, devemos advertir, que este segundo he o que seguem os Editores do Vocabulario para uso da Universidade de Turim.
Piede delle grano. Canna de trigo, ou de cevada; palha, que sustenta a espiga.

PIEDE-COLOMBINO. s. m. } Pé de pombo, plan-
PIEDE-COLOMBO. s. m. } ta.
PIÈ-CORVÌNO. s. m. Ranunculo, planta.
PIÈ-DI-GALLO. s. m. Ranunculo, flor.
PIEDE-DI-LEONE. s. m. Pé de Leão, qualidade de planta.
PIEDESTALLO. s. m. Pedestal, base, ou a parte baixa, em que se sustem a columna.
Piedestallo. no fig. Appoio, espeque.
PIÈDICA. s. f. Laço, de que se usa para apanhar passaros.

Piédica. Aquelle inſtrumento, de que uſão os ferradores para terem levantados os páos, e aptos para ſe poderem ferrar.

PIEDISTALLO. v. PIEDESTALLO.

PIEGA. ſ. f. Prega, dobra, plicatura, que faz com que os pannos, papel, e outras couſas ſemelhantes não eſtejão bem eſtendidas ao comprido, e direitas.

Piéga. Dobra, final, que fica em hum panno quando ſe dobra.

La piéga del ginocchio. A dobradura, a curvatura do joelho.

La piéga degli abiti. A prega, a dobra dos veſtidos.

Piéga. no fig. Rodeio, dobra, torcicolo, tergiverſação.

Che la confeſſione ſia ſemplice, cióe a dire ſenze piéghe. Que a confiſão ſeja ſimples, quer dizer, ſem rodeios, ſem pretextos eſcuſatorios.

Piéga. Dobra, que ſe faz no papel.

Piéga. Inclinação, céſtro, habito, coſtume.

Pigliar, o Prender la mala piéga. Caminhar mal, tomar algum máo céſtro.

Eſſere in piéga. *Dare piéga.* *Pigliar la piéga.* } Dobrar, ceder, recuar, fraquejar.

Di molte piéghe. De muitas dobras.

Di molte piéghe. no fig. Refolhado, que não he ſincéro.

PIEGAMENTO. ſ. m. Dobradura, dobra, prega, plicatura, a acção de dobrar, ou de ſe dobrar.

Piegamento. no fig. Complacencia, condeſcendencia, affabilidade.

PIEGANTE. p. a. m. f. Que dobra, e faz prégas, dobrando. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PIEGARE. v. a. Dobrar, pôr em linha curva, ou em angulo aquillo, que eſtava direito.

Piegare. Dobrar, curvar, pór em huma, ou em muitas dobras, fazer prégas, dobras, torcer, complicar.

Piegar la mano. Dobrar a mão.

Piegar lettere. Dobrar as cartas: *Complicare litteras.*

Piegar le vele. Apanhar, ferrar, amainar as vélas, os pannos: *Vela contrahere, carbaſa ſubſtringere.*

Piegare. no fig. Dobrar, perſuadir, flectir.

Piegare. Dobrar, inclinar para huma das partes.

Piegar il ginocchio. Encurvar, curvar o joelho.

PIEGARE. v. n. PIEGARSI. v. n. p. } Dobrar-ſe, curvar-ſe, ceder.

Piegarſi. Inclinar-ſe, ou inclinar.

Piegarſi. Ceder, recuar, não reſiſtir.

Piegarſi. Ceder, conſentir violentado.

Piegarſi ſotto 'l comando d' un qualcheduno. Inclinar-ſe, ceder ao imperio, ao mando de alguem.

Piegare alla viſta di qualche pericolo, alle minacce della fortuna. Submetter-ſe á viſta de qualquer perigo, aos ameaços da fortuna.

L' armata comincia a piegare. O exercito começa a recuar, a pôr-ſe em fugida.

Da qualunque parte caricano, fanno piegare il nemico. Por qualquer parte que o atacão, que o accommettem, fazem fugir o inimigo.

Piegarſi. Abrandar-ſe, mollificar-ſe.

Piegargliſi le gambe ſotto. Dobrarem-ſe as pernas a alguem, não ſe poder ter em pé, não poder andar por fraqueza.

Piegarſi a preghi d' uno. Deixar-ſe perſuadir, e levar do parecer de alguem.

PIEGATO. adj. m. TA. f. Dobrado, curvado.

Piegato. Torcido.

Piegato. Dobrado, poſto em prégas, em dobras, pregado.

Piegato. Inclinado, dobrado.

Piegato. Perſuadido, incitado, movido.

Piegato. Flexivel.

Piegato. Curvo, arqueado.

Non piegato. Inflexivel, firme, invariavel.

PIEGATORE. ſ. m. Aquelle, que ſe applica á fazer dobras, prégas.

PIEGATRICE. v. f. Aquella, que faz dobras.

PIEGATÙRA. ſ. f. Dobradura, prega; a acção de dobrar.

Piegatùra. Curvadura, arqueamento, encurvadura; a acção de curvar.

Piegatùra d' una veſte. Dobra, plicatura, prega de hum veſtido.

Piegatùra della gamba ſotto il ginocchio. Curva da perna.

Piegatùra. Inclinação, a acção de inclinar.

PIEGAZIONE. ſ. f. Dobradura, dobra; a acção de dobrar.

PIEGGERÌA. ſ. f. Garantía, caução, fiança, obrigação, pela qual ſe faz garante.

PIEGGIERÌA. v SICURTÀ.

PIEGGIO. ſ. m. Garante, fiador; o que eſtá obrigado á ſatisfação de alguma couſa.

PIEGHETTA. dim. f. DI PIÈGA. Dobrazinha, pequena prega, tenue dobra.

PIEGHETTO. dim. m. Maſſinho, pequeno maſſo de cartas.

PIEGHÈVOLE. adj. m. f. Flexivel, dobradiço, que ſe póde dobrar.

Pieghèvole. no fig. Facil, accommodado, que ſe deixa perſuadir, tratavel, brando, affavel.

PIEGHEVOLEZZA. ſ. f. Flexibilidade, o abſtracto de flexivel, dobradiço.

Pieghevolezza. no fig. Facilidade, affabilidade, brandura.

PIEGHEVOLMENTE. adv. Flexivelmente, com facilidade.

PIEGO. ſ. m. Maſſo, feixe de cartas, mólho, multidão de muitos papeis, que ſe atão juntamente.

PIEGOLÌNA. dim. f. DI PIÈGO. Dobrazinha, prega pequena.

PIEGOLÌNARE. v. a. Dobrar, pregar, fazer muitas dobras pequenas.

PIEGOLINARSI. v. n. p. Dobrar-ſe, pregar-ſe, pôr-ſe em muitas pequenas dobras.

PIEGOLINATO. adj. m. TA. f. Dobrado, pregado, poſto em muitas pequenas dobras.

PIÈNA. ſ. f. Cheia, innundação, creſcente dos rios, enxurrada, ſuperabundancia de agua.

Piéna. Alagamento, que fazem os rios pela cheia.

Piéna. por ſem. Furor, innundação, turba, multidão, quantidade de póvos, ou de outra couſa ſemelhante, ou ſeja real, ou ideal.

Andarſene colla piéna. Prov. Seguir a torrente; eſtar tranſportado da furia, e multidão do povo.

Andarſene colla piéna. no ſent. fig. Seguir cegamente a opinião commua.

Correr in piéna. Dar em cheio; o que ſe coſtuma dizer quando a pancada, ou outra couſa ſemelhante fere direitamente, ou com a parte mais forte da arma, ou de outro inſtrumento.

PIENAMENTE. adv. Plenamente, por eſtenſo, copioſamente, com abundancia, completamente.

Pienamente. Certamente, com ſegurança.

Pienamente. Inteiramente, de todo, totalmente, abſolutamente.

PIENEZZA. ſ. f. Plenitude, enchimento, abundancia, cópia.

Pienezza. Fartura, enchimento.

Piénezza. Saciedade, fartura, faſtio cauſado da nimia abundancia.

PIENISSIMAMENTE. adv. ſup. Pleniſſimamente, muito abundantemente, copioſiſſimamente, com ſumm. plenitude.

PIENISSIMO. ſup. m. MA. f. Pleniſſimo, muito copioſo, abundantiſſimo.

* PIENITUDINE. ſ. f. v. PIENO. ſ.

PIENO. ſ. m. Plenitude, enchimento, abundancia, cópia, affluencia.

Pie-

Pieno. Saciedade, fartura.
Mettere in pieno. Accumular, encher, amontoar.
Nel pieno della notte. Á meia noite, ſendo alta noite, no ſilencio da noite.
Nel pieno del verno, della ſtate. No coração, no rigor, no meio, em a força do Inverno, do Eſtio: *Adulta hyeme, æſtate.*
Aver il ſuo pieno. Não faltar nada; ter o que ſe póde pertender, eſtar cheio.

PIENO. adj. m. NA. f. Cheio, que não lhe falta nada para o encher, propriamente ſe diz do continente occupado do conteudo de modo, que nelle não caiba mais couſa alguma.
Pieno. Atulhado, cheio, recheado.
Ogni coſa, o Tutto è pieno di pazzi. Tudo eſtá cheio de tolos.
Pien di ſpirito. Cheio de eſpirito, eſpiritoſo.
Pien d'inganni. Cheio de enganos, fraudulento.
N'è piena tutta la Città. Eſtá cheia toda a Cidade, ſabe-o todo o Mundo.
Pieno di febbre. Febricitante, cheio de febre.
Pieno di feccia. Cheio de fézes.
Pieno di gloria. Glorioſo, cheio de gloria.
Pieno d'anni. Annoſo, cheio de annos, idoſo, carregado de idade, de annos.
Pieno di baldanza. Confidente, atrevido, temerario, preſumido.
Pieno di caldo. Caloroſo, cheio de calma, calmoſo.
Pieno di caligine. Caliginoſo, eſcuro, tenebroſo, cheio de nevoa, de trévas.
Pieno di corteſia. Officioſo, cheio de cortezia, cortez, civil: *Plenus officii.*
Pieno di divozione. Cheio de devoção, religioſo, pio, orthodoxo, ſanto.
Pieno di fango. Enlameado, cheio de lama, de lodo, enlodado.
Pieno di polvere. Cheio, cuberto de pó, empoeirado.
Pieno di ribalderia. Flagicioſo, diſſoluto, malvado, vicioſo.
Pieno di ſtupore. Eſtupido, eſtólido.
Per aver il ſuo pieno reſpiro. Para ter o ſeu inteiro, o ſeu livre deſaffogo.
In pien popolo. } Publicamente, na preſença de
In pien conſiglio. } muitas peſſoas, em aſſemblea pública.
Pieno. Farto, cheio, ſaciado.
Pieno. Embotado, rombo.
Colpo pieno. } Pancada, que dá em cheio.
Botta piena. }
Spada piena. Eſpada, que dá huma ferida toda em cheio.
Corre in pieno, o in piena. Dar, fazer hum golpe, huma pancada em cheio.
Aver pieno lo ſtomaco. Ter o eſtomago, a barriga cheia; ter comido, e bebido lauta, e regaladamente, com toda a grandeza.

PIENOTTO. adj. m. TA. f. Cheio, repleto, gordinho, groſſo.

PIÈTA. ſ. f. Triſteza, pena, afflicção, cuidado. Palavra uſada pelos Poetas.
Piètà. Miſeria, pobreza, mendicidade.

PIETÀ. } Piedade, religião, devoção, virPIETADE. } tude moral.
PIETATE. ſ. f. }
Pietà. Piedade, reſpeito, amor, que hum filho deve ter a ſeu pai, e a ſua mãi.
Pietà. Piedade, amor, que cada Cidadão deve ter para com a ſua patria.
Pietà. Piedade, commiſeração, miſericordia, compaixão, affecto, paixão da alma, que he movida de ternura, e de dó.
Aver pietà di qualcheduno. Ter piedade, commiſerar-ſe, compadecer-ſe de alguem: *Alicujus miſereri.*
Muover a pietà. Mover a piedade, commover, excitar a miſericordia a alguem.
Pietà. Devoção.
Pietà. Piedade, deſdem, deſprezo.
Tener pietà. Ter piedade, laſtima, compaixão.

* PIETANZA. v. PIETÀ.

PIETANZA. ſ. f. Pitança, ração, o ordinario, que ſe póe nas mezas a cada hum dos Religioſos Clauſtraes.
Pietanza. Pitança, comida, carne, peixe, que ſe come, tirado o pão, conducto.
Pietanza. Banquete, convite.

PIÈTICA. v. PIÈDICA.

PIETOSAMENTE. adv. Piedoſamente, piamente, com religião, devotamente.
Pietoſamente. Piedoſamente, laſtimoſamente, com compadecimento, compaſſivamente.

PIETOSETTO. dim. m. TA. f. DI PIETOSO. Piedoſozinho, hum pouco compaſſivo.

PIETOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Piedoſiſſimamente, muito religioſamente, com baſtante devoção.
Pietoſiſſimamente. Piedoſiſſimamente, muito compadecidamente, miſericordioſiſſimamente.
Pietoſiſſimamente. Piedoſiſſimamente, com grandiſſima laſtima.

PIETOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Piedoſiſſimo, muito religioſo, devotiſſimo, muito orthodoxo, piiſſimo, que venera com ſumma piedade, e profundiſſimo reſpeito a Deos, e as couſas ſagradas.
Pietoſiſſimo. Piedoſiſſimo, muito compadecido, miſericordioſiſſimo.
Pietoſiſſimo. Piedoſiſſimo, muito laſtimoſo, que move a maior piedade.

PIETOSO. adj. m. SA. f. Piedoſo, pio, religioſo, orthodoxo, que tem amor, e tributa reſpeito a Deos, e ás couſas ſagradas, devoto.
Pietoſo. Piedoſo, que tem amor, e reſpeito aos pais, á patria, e ás peſſoas, a que eſtamos ſujeitos.
Pietoſo. Piedoſo, deſgraçado, laſtimoſo, que excita a compaixão.
Pietoſo. Piedoſo, compadecido, miſericordioſo, clemente.

PIETRA. ſ. f. Pedra, corpo ſólido, e duro.
Pietra picciola. Pedrinha, pedra pequena.
Pieno di pietra. Fragoſo, cheio de pedras, pedregoſo.
Pietra da aguzzare, da molare. Pedra de afiar, de amolar.
Divenir di pietra. Petrificar-ſe, lapidificar-ſe, converter-ſe, transformar-ſe em pedra.
Luogo dove ſi cavano le pietre. Pedreira, lugar, onde ſe arranca pedra.
Pietra focaja. Pedreneira, pedra de ferir fogo.
Pietra, che naſce nella veſcica dell' uomo. Pedra, calculo, arêa petrificada, que ſe gera nos rins, e na bexiga.
Pietra della ſepoltura. Pedra da ſepultura, campa.
Pietra preziosa. Pedra preciosa, diamante.
Pietra viva, vivace. Pedra viva, dura; qualidade particular de pedra.
Pietra di ſcandalo. Pedra, cauſa do eſcandalo.
Trar la pietra, e naſconder la mano. Prov. Atirar a pedra, e eſconder a mão; fazer o mal, e dizer, dar a entender que não foi quem o fez.
Pietra-pòmice. Pedra pomes, qualidade de pedra eſponjoſa, e poroſa.
Pietra-infernale. Pedra infernal, diſſolução da prata feita pela agua forte, que ſe coze em conſiſtencia de pedra.
Pietra-di-paragone. Pedra de tocar; pedra, com que ſe experimentão os quilates do ouro, e da prata, e com que ſe experimentão os mais metaes. Tambem ſe uſa deſte termo no ſent. fig.
Pietra-grezza. Pedra bruta.
Pietra-filoſofale. Pedra Filoſofal: a Pedra, ou a grande Obra; he huma pertendida tranſmutação dos metaes em ouro; ou o ſegredo de fazer o ouro por arte,

te; o que ha muito tempo que se busca, e já mais se descubrirá.

PIETRÀTA. s. f. Pedrada, ferida, pancada, que se dá com huma pedra.

PIETRAZZA. peior. e augm. DI PIETRA. Grossa, vil pedra.

PIETRELLA. dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pedra pequena.

PIETRIFICARE. v. a. Petrificar, converter, mudar em pedra.

Pietrificare. no fig. Endurecer, fazer duro, immovel.

PIETRIFICARSI. v. n. p. Petrificar-se, converter-se, mudar-se em pedra.

Pietrificarsi. no fig. Endurecer-se, fazer-se duro, immovel.

PIETRIFICATO. adj. m. TA. f. Petrificado, convertido, mudado em pedra.

Pietrificato. no fig. Endurecido, feito duro, immovel.

PIETRIFICAZIONE. s. f. Petrificação, mudança, conversão em pedra; acção, pela qual se petrifica.

PIETRÒNE. aug. DI PIETRA. Pedra grande, pedra grossa.

PIETRÒSO. adj. m. SA. f. Pedregoso, fragoso, cheio de pedras.

PIETRUZZA. dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pedrazinha.

PIETRÙZZOLA. dim. do dim. DI PIETRUZZA. Pedrinha pequena, pedrazinha pequena.

PIETRUZZOLÀNA. dim. do dim. DI PIETRÙZZOLA. Pedrinha muito pequena, seixinho pequeno.

PIÈVE. s. f. Parochia, Igreja Parochial, Freguezia, que tem debaixo da sua sujeição Priorados, e Reitorias.

Piève. Curato, Beneficio, cujo titular tem o cuidado, e obrigação de conduzir as almas.

PIEVIÀLE. v. PIVIÀLE.

P I F

* PIFANÌA. v. BEFANÌA.

PIFERÌNA. dim. f. Pifarozinho, pequena frauta.

PIFFERARE. v. a. Tocar pifaro, assobio, flauta, assobiar.

PIFFERÀTA. s. f. Som, toque, concento dos pifaros, a cujo som se bailha.

PIFFERELLA. s. f. } Qualidade de instrumento,
PIFFERELLO. s. m. } que serve para tomar os angulos, para medir a terra. Termo de Mathematica.

PIFFERÌNA. dim. f. DI PIFFERO. Pifarozinho, pequena gaita, frautazinha.

PÌFFERO. s. m. Pifaro, flauta, gaita, instrumento pastoril.

Suonar di pìffero. Tocar pifaro, flauta.

Sonator di piffero. Aquelle, que toca pifaro, pifaro.

Far come i pifferi di montagna. Ir para tocar, e ser tocado; ir para bater, e ser batido.

PIFFERISTA. s. m. Pifaro, flautista, gaiteiro, o que toca pifaro.

PIFFERÒNE. augm. DI PÌFFERO. Pifaro, flauta grande.

P I G

PÌGAMO. s. m. Arruda silvestre, planta.

PIGGIORAMENTO. v. PEGGIORAMENTO.
PIGGIORARE. v. a. v. PEGGIORARE.
PIGGIORARE. v. n. v. PEGGIORARE. v. n.
PIGGIORATIVAMENTE. v. PEGGIORATIVAMENTE.
PIGGIORATÌVO. v. PEGGIORATÌVO.
PIGGIORATO. v. PEGGIORATO.
PIGGIORE. s. v. PEGGIORE.
PIGGIORE. adj. v. PEGGIORE.
PIGGIORMENTE. v. PEGGIORMENTE.
PIGHERTA. v. PIGRIZIA.

PIGIARE. v. a. Pizar, calcar, metter alguma cousa debaixo dos pés.

PIGIATO. adj. m. TA. f. Pizado, mettido, calcado debaixo dos pés.

PIGIATORE. v. m. Lagareiro; ou aquelle, que piza, e calca aos pés alguma cousa.

PIGIATÙRA. s. f. Pizadura, a acção de pizar.

PIGIONÀLE. adj. m. f. Inquilino, morador em casas de aluguer.

PIGIONANTE. adj. m. f. Inquilino, morador em casas de aluguer.

PIGIONE. s. f. Aluguer, preço, dinheiro, que se paga pela renda de huma casa, &c.

Tor casa a pigione. Alugar, arrendar, tomar huma casa de aluguer: *Conducere.*

Star a pigione. Habitar, morar em cásas de casas de aluguer: *In conductitiis ædibus habitare.*

Star a pigione. no fig. Se diz de todas as cousas, ou mal collocadas, ou postas fóra do lugar.

Mi pare che ci andiate a pigione. Parece-me que vais para alli violentado, e constrangido.

PIGLIAMENTO. s. m. Tomada, preza; a acção de tomar.

Pigliamento. Prizão, encarceramento, captura; a acção de prender.

Pigliamento. Acceitação; a acção de acceitar, e de tomar á sua conta, e cargo.

PIGLIANTE. p. a. m. f. Que toma, tomando.

PIGLIARE. v. a. Tomar, prender: este verbo tem a mesma significação que *Prendere*, usando-se estes dous verbos nos mesmos sentidos, e modos; e diversificão os seus significados conforme as palavras, que os acompanhão.

Pigliare. Tomar, reduzir ao seu poder, ou com violencia, ou sem ella, assenhorear-se, fazer-se senhor violentamente.

Pigliare. Tomar, agarrar.

Pigliare. Tomar, receber amigavelmente os presentes, os remedios, &c. acceitar.

Pigliare. Enganar, lograr.

Pigliare. Tomar, escolher.

Andar a pigliar i beni altrui. Ir tomar os bens alheios: *Ire aptum bona aliena.*

Pigliar in fretta. Tomar com violencia, arrebatar, pegar com pressa.

Pigliar di nascosto. Surripiar, tomar ás escondidas.

Pigliar qualcheduno per la barba. Agarrar alguem pela barba.

Pigliar un libro in mano. Tomar hum livro na mão.

Pigliar denaro ad interessi. Tomar dinheiros a juro.

Lo fece pigliare. Mandou-o agarrar, prender, segurar.

Pigliar ad affitto. Alugar, tomar de aluguer.

Pigliar. Tomar, receber, acceitar.

Pigliar in buona, o in mala parte. Tomar em boa, ou em má parte.

Pigliare. Tomar, eleger, escolher.

Non so che partito mi pigliare. Não sei que partido hei de tomar, não sei que hei de fazer.

Pigliar partito nella Milizia. Assentar praça de soldado; tomar partido na Milicia.

Il sonno mi piglia. O somno me vem.

La febbre mi piglia. Vem-me a febre.

Pigliar altro animo. Tomar outro animo, fazer-se benevolo.

Pigliare animo. Tomar animo; fazer-se mais atrevido, mais affouto, fazer-se animoso.

Pigliar consiglio. Tomar conselho, deliberar.

Pigliar il consiglio d' alcuno. Tomar, seguir, abraçar o conselho, o parecer de alguem.

Pigliarsi altro consiglio. Deliberar-se, resolver-se.

Pigliare. Enamorar, fazer amante, amoroso.

Pigliarsi. Namorar-se, affeiçoar-se amorosamente a alguem.

Pigliar ne male. Succeder mal, acontecer infelizmente, ter acontecimentos infelices.

Pigliar nelle parole, ò in parole. Apanhar nas palavras.
Pigliar aria. Tomar ar, eſtar em campo, em lugar deſcuberto, e cheio de ar puro.
Pigliar freſco. Tomar freſco.
Pigliar moglie. Caſar, receber-ſe, tomar mulher, o eſtado de caſado.
Pigliar veleno. Tomar veneno, envenenar-ſe.
Pigliar diletto. Deleitar-ſe, recrear-ſe.
Pigliar di porto. v. *Diportarſi.*
Pigliar prova. Provar, experimentar.
Pigliar la febbre. Começar a febre, vir a acceſsão da febre.
Pigliar terra. Tomar terra, encoſtar o navio á praia. Termo da Marinha.
Pigliar porto. Tomar porto, entrar no porto.
Pigliar pena d' uno. Caſtigar, punir alguem.
Pigliarſi pena d' una coſa. Tomar-ſe pena, cuidado, afflicção por alguma couſa, eſtar ſollicito, anſioſo, affligir-ſe por ella.
Pigliar in faſtidio che che ſia. Enfaſtiar, aborrecer, ter faſtio, tedio a alguma couſa.
Pigliar in ſommo, in ottimo. Tomar em bem, ou a bem.
Pigliarne. v. *Intendere.*
Pigliar il monte. Subir o monte, caminhar por hum monte affima, ganhar a montanha.
Pigliarſi a' capelli. Arrepelar-ſe. v. *Accapigliarſi.*
Pigliarſi, Pigliarla con uno. Inflammar-ſe, irar-ſe, indignar-ſe, abrazar-ſe, encolerizar-ſe contra alguem.
Pigliatela co' tuoi, che d' eſſi è 'l fallo. Enfada-te com os teus, que eſſes he que são os que delinquem.
Pigliarla per uno. Ser a favor, proteger, patrocinar, ajudar, pôr-ſe da parte de alguem.
Pigliar piede. Tomar pé, tomar raiz, fazer fundamento.
Pigliare. Comer, tomar, levar o comer, propriamente ſe diz dos enfermos.
Oggi non ho pigliato niente. Hoje não tenho comido nada.
Stette due giorni ſenza pigliar niente. Eſteve dous dias ſem comer nada: *Biduum cibo ſe abſtinuit.*
Pigliarla co' denti. Obrar contra alguem com todo o ſeu poder; pôr-ſe a fazer alguma couſa contra alguem raivoſamente, e com todo o eſforço; empenhar todas as ſuas forças, todo o ſeu poder contra elle: *Omnes vires intendere.*
Pigliarſela da uno. Attribuir alguma couſa a alguem.
Pigliare il fuoco. Azedar-ſe, fazer-ſe vinagre; fallando-ſe do vinho.
Pigliar mal talento. Deſgoſtar-ſe, encolerizar-ſe, enraivar-ſe.
Pigliar la bertuccia. } Embebedar-ſe, emborrachar-
Pigliar la monna. } ſe. Modos baixos.
Pigliar equivoco. Equivocar-ſe, tomar huma couſa por outra, enganar-ſe.
Pigliarla larga, o largamente. Fazer alguma couſa, e particularmente as contas com largueza: *Latiùs ſumere.*
Pigliar di mira. Trazer o olho ficto, e a attenção em couſa particular; advertir em alguma couſa: *Animum intendere in aliquam rem.*
Pigliar di mira. Trazer alguem de olho, fallando-ſe de huma peſſoa, e ſempre ſe toma em má parte.
Pigliar le diſtanze, gli angoli, i numeri, o ſimili. Tomar as diſtancias, os angulos, os numeros; marcar, medir. Termos de Mathematica: *Notare, metiri, definire.*
Pigliar a fare che che ſia. Começar a fazer alguma couſa.
Pigliar a dire che che ſia. Começar a dizer alguma couſa, pôr-ſe a dizella.
Pigliar fiato. Reſpirar, tomar a reſpiração, refolgar.
Pigliar fiato. no fig. Repouſar, deſcançar.
Pigliar fuga. Fugir, abalar.
Pigliare un tale ſpazio. Tomar, ter, occupar hum tal eſpaço, huma tal diſtancia de lugar, eſtender-ſe por aquelle eſpaço.
Pigliare a male. Tomar, levar alguma couſa a mal; interpretalla, recebella ſiniſtra, e perverſamente. Recebella de hum modo diverſo daquelle que ſe diſſe.
Pigliare un errore, un granchio. Errar, enganar-ſe, allucinar-ſe, dar hum erro craſſo. Modos baixos: *Graviter errare.*
Pigliare a nolo. } v. } *Noleggiare.*
Pigliare in cambio. } } *Scambiare.*
Pigliar la via. Encaminhar-ſe.
Pigliare. Tirar, deduzir, inferir.
Pigliar ombra. Suſpeitar, ter ſuſpeita.
Pigliar penſiere. Penſar, ter cuidado, cuidar.
Pigliar ammirazione. Maravilhar-ſe, admirar-ſe.
Pigliar il mondo, com' è' viene. Não tomar melancolia, não ſe amofinar, não ſe affligir com couſa alguma.
Pigliar a queſto fine. Receber, tomar a eſta parte.
Pigliar a difendere alcuno. Tomar á ſua conta o defender alguem, a ſua defenſa.
Pigliar allegrezza di qualche coſa. Tomar alegria, alegrar-ſe por alguma couſa.
Pigliar dolore. Tomar ſentimento, dor.
Pigliar con rete. Apanhar com a rede.
Pigliar frutto. Colher fruto de alguma couſa.
Pigliar l' amicizia, inimicizia. Travar a amizade, fazer inimizade.
Pigliar gl' inimici. Cativar, prender, prizionar, ſurprender, apanhar os inimigos.
Pigliar gli alloggiamenti. Tomar os alojamentos, os quarteis.
Pigliar la coſa ſopra di ſe. Tomar a couſa ſobre ſi, encarregar-ſe do negocio.
Pigliar arme per alcuno. Tomar as armas a favor de alguem.
Pigliarla per alcuno. Contender por alguem.
Pigliar marito. Caſar-ſe.
Pigliarſi piacere d' alcuno. Illudir alguem; encher, paſſar o tempo, divertir-ſe fazendo zombaria.
Pigliar qualche coſa per burla. Tomar alguma couſa por graça, e divertimento.
Pigliar il tempo. Anticipar-ſe, prevenir.
Pigliar una gran baſtonata. Receber, levar huma grande pancada.
Pigliar un affare. Encarregar-ſe, tomar a ſi hum negocio.
Pigliar luogo all' improvviſo. Tomar, occupar algum lugar com huma chegada repentina, e improviſa.
Pigliar uno per figliuolo. Adoptar, tomar alguem por filho.
Pigliar un maneggio. Tomar algum negocio.
Pigliar li parlare ad altro ſenſo, che non ſi dice. Receber, tomar o ſentido da palavra em outro diverſo daquelle que ſe não diz.
Pigliar uno per il capelli. Apanhar alguem pelos cabellos, arremetter, lançar-ſe com impeto a elle.
Pigliar un aſſonto di qualche coſa. Tomar hum aſſumpto de alguma couſa.
Pigliar l' accordo. Tomar, receber o acordo, a condição, o ajuſte.
Pigliare ardire. Tomar animo.
Pigliar a ſdegno. Levar a mal, moleſtamente, contra vontade.
Pigliar a ſicurtà. Tomar em ſegurança.
Pigliar per la mano. Pegar com a mão.
Pigliar prigione. Prender.
Pigliar l' appalto in una coſa. Vender por eſtanque alguma couſa, ſer o unico a vender huma eſpecie de mercadoria com prohibição de outra peſſoa a poder vender.
Pigliar una coſa a credenza. Tomar alguma couſa fiada.

Pigliar il perdono. Ganhar o Jubileo, a Indulgencia.
Pigliar ardire con le carezze d' uno. Cobrar auſos com as caricias de alguem.
Pigliar amore, o affezione a uno. Cobrar, tomar amor, affeição a alguem.
Pigliar la pratica d' una coſa. Tomar o tino, a prática de alguma couſa.
Pigliarla a tu per tu, e a petto con uno. Querer competir, e reſiſtir a alguem com iguaes forças.
Pigliar origine da una coſa. Trazer origem de alguma couſa.
Pigliar lingua. Tomar lingua, informar-ſe de alguma couſa.
Pigliar in frode. Tomar huma couſa por perdida. Termo de Alfandega, quando os esbirros, ou malſins achão fazenda furtada aos direitos, ou de contrabando, que fazem nella apprehensão, e nos ſogeitos que a levão.
Pigliar una mala piega. Tomar hum máo céſtro, huma má inclinação, hum máo habito.
Pigliar le moſche per aria. Enfadar-ſe por qualquer minima couſa, irar-ſe, vanhir por hum nó nada.
Pigliar una coſa in memoria. Tomar huma couſa em memoria; pôr por eſcrito, aſſentar alguma couſa em livro, ou papel.
Pigliar commiato da uno. Deſpedir-ſe de alguem.
Pigliar per forza d' arme. Tomar por força de armas.
Pigliar uno a urto. Tomar odio, aversão a alguem.
Pigliar a tradimento. Tomar á traição.
Pigliargli a una donna le doglie. Ter huma mulher as dores do parto.

PIGLIARSI. v. n. p. Tomar-ſe, prender-ſe, ſegurar-ſe, aggarrar-ſe, pegar-ſe.
Pigliarſi. Namorar-ſe, pôr-ſe namorado, fazer-ſe amoroſo.
Pigliarſi. Enganar-ſe, illudir-ſe, zombar-ſe.
Pigliarſi. Pegar, botar, lançar, crear raizes.
Queſt' albero s' è pigliato. Eſta arvore pegou.
Pigliarſi pena. Pôr-ſe, metter-ſe no cuidado.
Pigliarſi gl' impacci del roſſo. Mette-ſe naquellas couſas, que não lhe importão.
Pigliarſi uno cavallo. Alcançar-ſe algum cavallo em huma mão.

PIGLIATO. adj. m. TA. f. Tomado, apanhado, agarrado, &c.

PIGLIATORE. v. m. Recebedor, o que toma, ou recebe, &c.
Pigliatore. no fig. Aquelle, que cativa.
Egli era piacevole, e pigliator d' animi. Elle era divertido, e cativava os animos.

PIGLIATRÌCE. v. f. Recebedora, a que recebe, e toma.
Pigliatrice. Aquella, que cativa, namora, e rouba os affectos.
Pigliatrice col ſuo ſguardo. Cativa com a ſua viſta; mulher, que com o ſeu olhar cativa, prende, rouba os affectos.

PIGLIÈVOLE. adj. m. f. Facil de tomar.

PÌGLIO. ſ. m. Preza, tomada; a acção de tomar.
Dar di pìglio. Agarrar, apanhar com preſteza, arrapanhar.
Dar di pìglio. no fig. Começar a fazer alguma couſa.
Piglio. Catadura, aſpecto, certo modo de olhar, fiſionomia.
Con libero pìglio. Com ſemblante livre.
Piglio. v. *Capìglio.*

PIGMÀTICO. adj. m. CA. f. Pigmatico, que pertence ao pigmeo.
Pigmàtico. Pequenino, muito pequeno.

PIGMÈO. ſ. m. MEA. f. Pigmeo, ou pigmea, peſſoa de pequena eſtatura, que não tem mais de hum covado de alto, anão.

PIGNATTA. ſ. f. Panella, marmita, utenſil de cozinha.
Alla pignàtta, che bolle le moſche non vi s' approſſimano. Prov. Á panella, que ferve não ſe chegão as moſcas. Quando alguem eſtá enfadado, he bem deixallo eſtar: *Fumantem naſum ne tentaveris urſi.*

PIGNATTARO. ſ. m. Oleiro, artifice, que faz, e vende panellas de barro.

PIGNATTELLA. dim. f. DI PIGNÀTTA. Panellinha, pequena panella.

PIGNATTELLO. dim. m. DI PIGNÀTTA. v. PIGNATELLA.

PIGNATTÌNO. dim. m. DI PIGNÀTTA. v. PIGNATELLA.

PIGNATTO. v. PIGNATTA.

PIGNATTÒNE. aug. DI PIGNÀTTA. Panellão, panella grande.

PIGNENTE. p. a. m. f. Que empurra, empurrando.
Pignente. Que pinta, pintando.

PÌGNERE. v. a. Empurrar, lançar para longe, fazer força de remover, de apartar de ſi alguma couſa.
Pignere. Adiantar, eſtender, fazer eſforço, avançar com trabalho, com força.
Pìgnere. Empurrar, fazer mover hum fardo.
Pignere. Pintar, miſturar as cores com arte, fazer pinturas, retratos.

PIGNERSI. v. n. p. Adiantar-ſe, eſtender-ſe, fazer eſforço, avançar-ſe com trabalho, com força.

PIGNETA. ſ. f. Pinhal, boſque de pinheiros.

PIGNOCCATO. v. PINOCCHIÀTA.

PIGNOCÒNIO. ſ. m. Qualidade de planta.

PIGNOLO. ſ. m. Pinhão, fruto, que ſe acha em a pinha de hum pinheiro.

PIGNOLETTO. dim. m. DI PIGNOLO. Pinhãozinho, pinhão pequeno.

PIGNONCELLO. dim. m. DI PIGNÒNE. Fachadazinha, pequena muralha, murozinho, que ſe faz para apartar a agua.

PIGNÒNE. ſ. m. Fachada, muralha, muro, parede, reparo grande conſtruido nos lugares, onde ha agua para a remover.

PIGNORAMENTO. ſ. m. Penhor; a acção de dar, ou de tomar em penhor.
Pignoramento. Penhora, a acção de tomar a penhora, acto de Juſtiça, pelo qual ſe deſapoſſua o proprietario dos ſeus móveis.
Pignoramento. Empenho, a acção de empenhar.

PIGNORARE. v. a. Penhorar, dar, tomar em penhor, hypothecar, empenhar.
Pignorare. Deſapoſſar, tirar alguem da poſſe da propriedade dos ſeus bens por ordem da Juſtiça.

PIGNORATO. adj. m. TA. f. Empenhado, dado, tomado em penhor, hypothecado, obrigado.
Pignorato. Penhorado, deſapoſſado, deſtituido, poſto fóra da propriedade dos ſeus bens, por ordem da Juſtiça.

PIGOLARE. v. n. Piar, o que ſe diz dos pintos, e outros paſſarinhos, quando vão atrás de ſua mãi.
Pigolare. Queixar-ſe, laſtimar-ſe, chorar-ſe; o que ſe diz daquelles, que ainda que tenhão muito, ſempre ſe queixão que tem pouco. Modo baixo.

PIGOLÒNE. adj. m. NA. f. Chorador, chorão, que chora ſempre, queixoſo, &c.

PIGRAMENTE. adv. Preguiçoſamente, lentamente, com frouxidão, tibiamente, friamente, com indiligencia, remiſſamente, com vagar, com lentidão.

PIGREZZA. v. PIGRIZIA.

PIGRÌRE. v. n. Fazer-ſe preguiçoſo, madraço, frouxo, lento.

PIGRISSIMO. ſup. m. MA. f. Preguiçoſiſſimo, muito lento, frouxiſſimo, muito madraço, indiligentiſſimo, muito deſcuidado, negligentiſſimo.

PIGRÌZIA. ſ. f. Preguiça, frouxidão, madraçaria, lentidão, deſcuido, negligencia, incuria, indiligencia, inerçia, molleza.

Marcire nella pigrizia. Fazer-se preguiçoso, affrouxar-se com a preguiça: *Marcescere desidia.*

PIGRO. adj. m. GRA. f. Preguiçoso, negligente, descuidado, lento, vagaroso, descuidado, frouxo.

Render pigro. Fazer preguiçoso, madraço.

Divenir pigro. Fazer-se preguiçoso.

PIISSIMO. sup. m. MA. f. Piissimo, muito devoto, que tem muita piedade.

P I L

PILA. s. f. Pilar, columna, obra de pedreiro, construida na agua entre dous arcos, em que se fundão os flancos do arco.

Pila. Pia, vaso de pedra, que tem, ou recebe a agua benta, &c.

Pila. Lugar, onde se faz o azeite.

Pila. Instrumento, que serve para marcar o reverso de huma moeda.

Far la pila. Aproveitar-se grandemente, ajuntar muito. Modo baixo.

PILASTRÀTA. s. f. Quantidade de pilares.

Pilastràta. Lugar, onde se põe os pilares.

PILASTRÌNO. dim. m. DI PILASTRO. Pilarzinho, pequeno pilar.

PILASTRO. s. m. Pilar, columna quadrada, parte do edificio, sobre que se constroem os arcos.

Pilastro della porta. Pilar da porta.

Pilastro. Pilastra, pilar, columna, que faz face a algum lugar do edificio, ficando parte embebida na parede.

A pilastri. Por pilares: *Pilatim.*

Pilastro. Pilastro, raiz, que vem do Levante, que se chama raiz de Santa Apollonia.

PILASTRÒNE. aug. DI PILASTRO. Pilar grande, pilastra grande.

PILATE. s. f. Qualidade de pedra branquissima.

PILÀTRO. s. m. Piretro, qualidade de herva Medicinal.

Pilàtro. Raiz de Santa Apollonia, a qual vem de Alexandria, boa para mitigar a dor dos dentes.

PILEÀTO. adj. m. TA. f. Que traz hum chapeo na cabeça para final da sua liberdade.

* PILÈGGIO. s. m. Passagem, caminho, derrota; propriamente se diz de huma náo.

PILEO. s. m. Qualidade de barrete, ou de chapeo, que entre os antigos Romanos era hum final de liberdade.

* PILICIÀNO. v. PELICÀNO.

PILIÈRE. s. m. Pilar, obra de pedreiro.

Pilière. Pilão, mão de gral, de almofariz para pizar.

PILLÀCCHERA. s. f. Choca, lama secca, que fica em roda das orlas dos vestidos.

Pillàcchera. no fig. Avarento, vil, sordido, avaro.

PILLACCHEROSO. adj. m. SA. f. Choquento, cheio de chocas, de salpicos de lama.

PILLARE. v. a. Pizar, reduzir hum corpo sólido em partes miudas com instrumentos pezados, e contundentes.

PILLATO. adj. m. TA. f. Pizado com hum pilão, com a mão de hum almofariz, reduzido a miudas partes.

PILLO. s. m. Pilão, mão do almofariz, ou gral, instrumento.

PÌLLOLA. s. f. Pirula, medicamento, bolinha medicinal composta de muitos ingredientes, que se toma a secco.

Inghiottir la pillola. no fig. Engulir a pirula.

Pillola. Pedra, ou seixo redondo do rio, bolinha.

Pillole di gallina, e sciroppo di cantina. Os ovos, e o bom vinho.

PILLOLARE. adj. m. f. Da figura de huma pirula.

PILLOLETTA. dim. f. DI PÌLLOLA. Pirulazinha, pequena pirula.

PILLOLÌNA. dim. f. DI PÌLLOLA. v. PILLOLETTA.

PILLOTTÀ. s. f. Pelota, péla.

Pillotta. O jogo da péla.

PILLOTTARE. v. a. Pingar, untar o assado com toucinho derretido, ou com manteiga derretida de porco.

Pillottare. no fig. Maltratar, tratar mal alguem.

PILLOTTATO. adj. m. TA. f. Pingado, untado, aspergido de toucinho, de manteiga de porco derretido; fallando-se do assado.

Pillottato. no fig. Maltratado.

PILO. s. m. Qualidade de dardo, ou de lança, de que usavão os soldados Romanos chamados Triarios.

Pilo. Pia, vaso de pedra, de que se serve para se deitar agua.

PILÒNE. s. m. Qualidade de pilastro de oito angulos, que serve para sustentar os zimborios.

PILÒRCIO. v. SPILÒRCIO.

PILÒRICO. adj. m. CA. f. Pilorico, do Piloro.

PILÒRO. s. m. Piloro, o orificio direito, e inferior do estomago, do qual os alimentos cahem nas tripas. Termo de Anatomia.

PILOSO. adj. m. SA. f. Pelludo, cabelludo, cheio de cabello.

PILÒTA. v. PILOTO.

PILOTO. s. m. Piloto, official de huma equipagem, que tem o cuidado na derrota da náo, e que a governa.

Piloto. Tambem se usa no sent. fig.

PILUCCARE. v. a. Tirar os bagos a hum a hum para os comer.

Piluccare. no fig. Comer, consumir, devorar pouco a pouco.

PILUCCÒNE. adj. m. NA. f. Avarento, que vilmente, e com baixeza toma o que se lhe dá.

P I M

PIMÀCCIO. s. m. Traveseiro, que toma, e occupa toda a largura do leito.

PIMACCIUÒLO. dim. m. DI PIMÀCCIO. Traveseirinho, fronha.

PIMMEITÀ.
PIMMEITADE.
PIMMEITATE. s. f. f. } Estado, qualidade de pigmeo.

PIMMÈO. adj. m. MEA. f. Pigmeo, pequeno, anão.

PIMPINELLA. s. f. f. Pimpinella, qualidade de planta.

P I N

PINA. s. f. f. Pinha, fruta do pinheiro.

Pina. Pinhão.

Pina. no fig. Avarentissimo, muito avaro.

Egli è largo come una pina verde. Modo proverbial. Elle he avarentissimo.

PINÀCOLO. s. m. Pinaculo, a parte mais elevada de algum edificio grande, cume.

PINACOTECA. s. f. Pinacoteca, gabinete, onde se tem quadros, paneis, estatuas, e outras cousas raras, e preciosas.

PINASTRO. s. m. Pinheiro bravo, arvore.

PINCA. s. f. Qualidade de abobara.

Pinca. por sem. O membro viril.

PINCERNA. s. m. Pincerna, copeiro, o que mette os pratos á meza, e que ministra os copos. Pal. Lat.

PINCHELLÒNE. aug. m. NA. f. Muito nescio, muito tolo.

PINCIO. s. m. Pinhão, fruto.

Pincio. O membro viril.

PINCIO-MARINO. s. m. Qualidade de planta do mar.

PINCIONE. s. m. Tintilhão, passaro.

Meglio è pincion in man, che tordo in frasca. Prov. He melhor o pouco, e seguro, que muito, e duvidoso: vale mais ter pouco, que esperar muito: *Præsentem mulge, quid fugientem insequeris.*

PINCO. s. m. O membro viril.

Pinco. Qualidade de embarcação.

PINCÒNE. adj. Grande nescio, forte tolo, homem, que não serve, nem presta para nada: *Vacerra.*

PINDAREGGIARE. v. n. Pindarizar, imitar o Poeta Pindaro.

PIN-

PINDARESCO. adj. m. CA. f. Pindárico, que eſtá em o goſto, que ſe cinge á imitação do Poeta Pindaro.

PINDARICAMENTE. adv. Pindáricamente, á imitação, conforme o eſtylo do Poeta Pindaro.

PINEALE. adj. m. f. Pineal, epitheto, que ſe dá a huma glandula, que eſtá para a parte do terceiro ventriculo do cérebro, que por outro nome ſe chama Conoide, ou Conario. Termo de Anatomia.

PINÈTA. v. PINÈTO.

PINÈTO. ſ. m. Pinheiral, lugar plantado de pinheiros, boſque, mata de pinheiros.

PINGENTE. p. a. m. f. Que pinta, pintando.

Pingente. Que empurra, empurrando.

PÌNGERE. v. a. Pintar, formar figuras, e retratos com cores.

Pìngere a olio. Pintar de oleo.

Pìngere a freſco. Pintar de freſco, de tempera.

Uomo da pingere. Homem completo, conſumado, perfeito, feito ao pintar: *Homo graphicus.*

Pìngere. Empurrar, lançar, impellir para fóra com força.

PINGERSI. v. n. p. Adiantar-ſe, avançar-ſe com trabalho, e com força.

PINGUE. adj. m. f. Pingue, gordo, groſſo, repleto. Pal. Lat. uſada pelos Poetas.

PINGUÈDINE. ſ. f. Gordura, groſſura. Pal. Lat.

PINGUEDINOSO. adj. m. SA. f. Gordo, repleto, groſſo, cheio, que tem gordura.

PINGUISSIMO. ſup. m. MA. f. Pinguiſſimo, muito gordo, repletiſſimo, muito groſſo. Pal. Lat.

PINIÈRA. ſ. f. Galaria, edificio conſtruido, ſegundo o goſto Francez.

PINNA. ſ. f. Barbatana, com que os peixes nadão.

PINNÀCOLO. ſ. m. Pinaculo, cume, a eſtremidade de couſas altiſſimas.

PINNOTERO. ſ. m. Qualidade de caranguejo marinho, eſpecie de mariſco.

PINO. ſ. m. Pinheiro, arvore.

Pino ſalvatico. Pinheiro bravo.

Portator di pini. Que traz pinheiros.

Pino. no fig. Náo, embarcação, em que ſe navega, páo.

Pino. Pinha, o fruto do pinheiro.

PINOCCHIÀTA. ſ. f. Pinhoada, compoſição de pinhões confeitados com aſſucar.

PINOCCHIÀTO. v. PINOCCHIÀTA.

PINÒCCHIO. ſ. m. Pinhão, ſemente do pinheiro.

PINTA. ſ. f. Impulſo, movimento, balanço, que empurra hum corpo.

PINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, impellido, lançado fóra com força.

Pinto. Pintado, figurado com tintas de varias cores.

Augelli pinti. Roixinoes de varias cores á maneira de pinturas.

* PINTORE. v. m. Pintor, artifice nobre.

* PINTÒRIO. adj. m. RIA. f. Pertencente á pintura, e á arte de pintar.

L' arte pintòria. A arte de pintar.

PINTURA. ſ. f. Pintura; a acção, o modo de pintar.

Pintura. Pintura, couſa pintada, como retratos, figuras, vaſos de flores.

* PINZO. v. PUNGIGLIONE.

PINZO. adj. m. ZA. f. Cheiſſimo, ateſtado, muito refeito. Modo baixo.

PINZÒCHERA. ſ. f. Beata, devota, mulher, que anda veſtida com o habito de alguma Ordem Religioſa, e que vive na ſua caſa: *Simpulatrix.* Feſto.

PINZÒCHERO. ſ. m. Beato, devoto, homem, que anda veſtido com o habito de alguma Ordem Religioſa, e que vive no ſeculo.

Coſtui fù pinzòchero di S. Franceſco. Eſte trouxe o habito de S. Franciſco.

PINZOCHERATO. adj. m. TA. f. Que vive, ou que anda veſtido em habito de Religioſo.

PINZOCHERÒNE. augm. Grande hypocrita, grande beato falſo, formidavel, e façanhoſo jacobeo.

PINZUTO. adj. m. TA. f. Agudo, pontudo, aguçado.

P I O

PIO. adj. m. PIA. f. Pio, religioſo, devoto, orthodoxo.

Pio. Miſericordioſo, piedoſo. Palavra Poetica.

PIOGGERELLA. dim. f. DI PIOGGIA. Chuvazinha, pequeno chuveiro, chuvinha.

PIOGGETTA. dim. f. DI PIÒGGIA. Chuva, chuveiro pequeno, chuvazinha.

PIÒGGIA. ſ. f. Chuva, chuveiro, agua, que cahe do Ceo.

E' ceſſata la pioggia. Parou, ceſſou a chuva: *Imbres remiſerunt.*

PIOGGIOSO. adj. m. SA. f. Chuvoſo, que traz, que ameaça chuva.

PIOMBÀGGINE. ſ. f. Qualidade de eſcuma, ou de pedra mineral de chumbo, e de prata miſturadas juntamente antes de ſe metterem no forno.

Piombàggine. Qualidade de planta.

PIOMBAJUÒLA. ſ. f. Balla de chumbo, chumbada.

PIOMBANTE. p. a. m. f. Que cahe com furia, que ſe funda ſobre.

PIOMBARE. v. a. Nivelar, pôr ao nivel, ao perpendiculo, fazer correſponder.

Piombare. Chumbar, pôr chumbo, accommodar com o chumbo.

Piombare. Arremeſſar, lançar, vibrar. v. *Iſcagliare. Vibrare.*

PIOMBARE. v. n. Eſtar a prumo, ao nivel, a perpendiculo, correſponder o de ſima por linha recta ao debaixo.

Piombare. Cahir as couſas furioſamente de ſima ſobre alguma couſa.

PIOMBARSI. v. n. p. Eſtar a prumo, ao perpendiculo, ao nivel.

Piombarſi. Cahir qualquer couſa ſobre outra, comprimir, lançar-ſe, arremeſſar-ſe, vibrar-ſe, precipitar-ſe.

PIOMBARIO. ſ. m. Eſcuma de prata. v. LITARGIRIO.

PIOMBARUÒLA. ſ. f. Chumbada, balla de chumbo.

PIOMBÀTA. ſ. f. Chumbada, globo, balla de chumbo, a qual ſe deſpede por meio de huma eſpingarda, ou de outro inſtrumento de fogo.

PIOMBATO. adj. m. TA. f. Chumbado, nivelado, que eſtá ao nivel.

Piombato. Que tem a côr de chumbo.

Piombato. Grave, pezado, que tem a qualidade de chumbo.

PIOMBATÒJO. ſ. m. Todo o lugar, onde ſe faz cahir alguma couſa de alto.

PIOMBATÙRA. v. PIOMBÀTA.

PIOMBINARE. v. a. Sondar, tomar o prumo, o perpendiculo, buſcar a altura dos fundos, ou as direituras com o chumbo.

Piombinare. Alimpar, polir as privadas, as cloacas.

PIOMBÌNO. adj. m. NA. f. Chumbado, de côr de chumbo.

Matita piombina. Amatyſta da côr de chumbo.

PIOMBÌNO. ſ. m. Chumbada, prumo, ſonda, inſtrumento para achar, e medir as profundidades, ou as alturas dos fundos, e obſervar as direituras.

Piombino. Balde, inſtrumento, com que ſe alimpão as privadas, e cloacas.

Piombino. Lapis, inſtrumento, com que ſe fórmão os primeiros debuxos dos deſenhos.

Piombini. Bilros, páozinhos feitos ao torno, em os quaes ſe enrola ſeda, ouro, prata, retroz, &c. com que ſe fazem rendas, cordões, &c.

Piombino della ſtadera. Contrapezo da balança.

Piombino. Perpendiculo, prumo, chumbada.

PIOMBO. ſ. m. Chumbo, metal groſſeiro, e molle.

An-

Andar col calzare del piombo. Prov. Proceder com muita circumſpecção ; andar conſiderado , e não ſe mover furioſamente ; examinar alguma couſa com attenção : *Funiculum ad lapidem admovere.*

Piombo. Chumbo , chumbada , perpendiculo , prumo.

A piombo. Poſto adverbialmente. A prumo , perpendicularmente.

A piombo. Direitamente , por linha recta.

Uſcir , Sortir di piombo. Sahir do prumo ; não eſtar a prumo , a perpendiculo , ſahir da linha recta : *Rectâ lineâ diſcedere.*

PIOMBOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Pezadiſſimo , muito pezado , como chumbo.

PIOMBOSO. adj. m. SA. f. Pezado , grave como chumbo.

PIOPPA. v. PIOPPO.

PIOPPO. ſ. m. Alemo , ou choupo , arvore.

Luogo piantato di pioppi. Alameda de alemos , lugar plantado de alemos , e de choupos.

* PIORNO. adj. m. NA. f. Chuvoſo , nublado , cheio de agua , de chuva.

* PIÒTA. ſ. f. Planta , ſola do pé.

* *Piòta.* Leiva de terra , torrão de terra , terra cavada com herva.

* PIOTATO. adj. m. TA. f. Cuberto de leivas de terra , de torrões cubertos de herva.

PIOVA. v. PIOGGIA.

PIOVANATO. ſ. m. Curato , Beneficio , juriſdicção , dignidade , officio , cargo de hum Cura , de hum Paroco.

PIOVANELLO. dim. m. DI PIOVÀNO. Curazinha , pequeno Paroco.

PIOVÀNO. ſ. m. Cura , Prior , Paroco , Reitor , Sacerdote , que adminiſtra huma Parochia.

PIOVANO. adj. m. NA. f. Chuvoſo , pertencente á chuva.

Piovono. Com força de ſubſtantivo. A agua da chuva.

PIOVEGGINARE. v. PIOVIGGINARE.

PIOVENTE. p. a. m. f. Que chove , chovendo.

Piovente. Chuvoſo.

Acqua piovente. Agua da chuva : *Aqua pluvia.* Cic.

PIÒVERE. v. n. Chover , cahir agua do Ceo.

Piove forte a ſecchioni. Chover a cantharos : *Urceatim pluit.*

Piòvere. no fig. Chover , cahir de ſima , vir de ſima , como a chuva.

Piovevano tante ſaette da tutte le parti , che , ec. Chovião tantas ſettas por todas as partes , que , &c.

Piòvere. Chover , vir abundantemente , concorrer em abundancia.

Piovono d' ogni parti gli Aſtrologhi. Chovem , concorrem de todas as partes os Aſtrologos.

PIÒVERE. v. a. Chover , fazer cahir agua.

Piòvere. Chover , fazer cahir abundantemente.

Piòvere dardi. Chover dardos.

Piòvere a paeſi. Não chover geralmente por toda a parte.

Piove al fin quando sì ſpèſſo tuona. Modo proverbial. Tanto troveja até que chove , iſto he : A couſa ameaçada em fim ſuccede.

Tanto tonò ch' e piove. Modo Proverbial. v. *Piove al fin , ec.* Eſte ſegundo modo he o que mais commummente ſe coſtuma dizer.

PIOVÈVOLE. adj. m. f. Chuvoſo , que traz chuva.

PIOVÌFERO. adj. m. RA. f. v. PIOVÈVOLE.

PIOVIGGINARE. v. n. Choviſcar , chover levemente , com brandura , gear , cahir geada , fazer nevoa.

PIOVIGGINOSO. adj. m. SA. f. Humido por cauſa de huma leve chuva , que choviſca , chuvoſo.

PIOVITRÌCE. v. f. Chuvoſa , a que traz chuva , que chove.

* PIOVITÙRA. ſ. f. Grande chuva : *Imber effuſus.*

PIOVOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito chuvoſo , carregadiſſimo , abundante de chuva.

PIOVÒSO. adj. m. SA. f. Chuvoſo , que traz chuva , cheio de chuva.

Tempo piovòſo. Tempo chuvoſo.

Venti piovòſi. Ventos chuvoſos , que trazem chuva.

Giorni piovòſi. Dias chuvoſos , em que chove.

Anno piovòſo. Anno chuvoſo , abundante de chuva : *Annus pluvioſus.*

PIOVÙTO. adj. m. TA. f. Chovido , que choveo.

Piovùto. no fig. Chovido , cahido do alto , vindo em abundancia.

P I P

PIPA. ſ. f. Cachimbo , inſtrumento , com que ſe fuma tabaco de rolo.

PIPARE. v. a. Cachimbar , fumar , tomar tabaco de fumo.

PIPERIGNO. v. PIPERNO.

PIPERITE. ſ. f. Qualidade de planta , que por outro nome ſe chama *Iberide* , e *Lepidio.* v.

PIPERNO. ſ. m. Qualidade de pedra.

PIPISTRELLO. v. VISPISTRELLO.

PIPÌTA. ſ. f. Eſpiga , fio nervoſo , que ſe córta daquella parte da cutis , que confina com as unhas dos dedos das mãos.

Pipita. Pevide , borbulha , que vem , e naſce ás gallinhas na ponta da lingua.

Egli ha la pipita. Modo baixo. Elle tem a pevide na lingua , eſtá doente da lingua ; diz-ſe daquelle , que não falla , quando conviria fallar : *Linguâ laborat.*

Pipita. Ponta tenra das plantas , e dos raminhos , grelo.

PÌPPIO. dim. m. Biquinho , pequeno bico de paſſaro.

PIPPIONÀCCIO. peior. DI PIPPIÒNE. Mão , vil pombinho.

Pippionàccio. Grande neſcio , grande tolo.

PIPPIONÀTA. ſ. f. Necedade , tolice , fatuidade , loucura , demencia.

PIPPIONCÌNO. dim. m. DI PIPPIÒNE. Pequeno pombinho.

PIPPIÒNE. ſ. m. Pombinho , pombo novo.

Tremar i pippiòni ad alcuno. Ter grande medo. Modo baixo.

Aver uova , o pippiòni. Não eſtar ainda bem livre de hum mal , ſobrevir-lhe outro , eſtar continua , e inceſſantemente opprimido de trabalhos : *Difficultatibus undique circumveniri.*

Pippiòne. Tolo , louco , eſtólido , fátuo , neſcio.

P I R

PIRA. ſ. f. Pyra , fogueira , montão de lenha ſobre que ſe queimavão os corpos antigamente. Pal. Lat.

PIRAMIDÀLE. adj. m. f. Pyramidal , feito em pyramide , que tem huma baſe larga , e ſe termina em ponta , em pyramide.

PIRAMIDALMENTE. adv. Pyramidalmente , de huma figura pyramidal.

PIRAMIDÀTO. adj. m. TA. f. Pyramidal , feito em figura de pyramide , em pyramide.

PIRÀMIDE. ſ. f. Pyramide , corpo ſólido , que tem huma baſe larga , e quadrada , e que termina em ponta.

Piràmide. Pyramide , qualidade de edificio feito em figura pyramidal.

Piràmide. Pyramide , obeliſco , ou outra qualquer obra elevada em ponta para conſervar a memoria de alguma acção famoſa por muitas taboas , e inſcripções , que nella ſe lavrão.

Piràmide. Pyramide , montão de muitas couſas , que ſe amontoão humas ſobre as outras , que ſe vão diminuindo.

A foggia di piràmide. Pelo feitio , e figura de pyramide.

* PIRÀTO. ſ. m. Pirata , ladrão do mar. Pal. Lat.

Meſtièri di piràto. Exercicio de pirata.

PIRAUSTA. ſ. f. Pyrauſta , qualidade de animal , que diz naſcer do calor do fogo ; ſegundo alguns querem he huma borboleta.

PIRETRO. ſ. m. Piretro, qualidade de herva, e de raiz.

PIRIA. ſ. f. Funil.

PIRIFORME. adj. m. f. Pyramidal, que tem a figura de huma pyramide; o que ſe diz de hum muſculo da coxa da perna. Termo de Anatomia.

PIRLO. ſ. m. Pião, inſtrumento, com que jogão os rapazes.

PIROLA. ſ. f. Pirola, qualidade de planta muito medicinal.

PIROLOGÌA. ſ. f. Pyrologia, parte da Fyſica, que trata do fogo.

PIROMANTE. ſ. m. Pyromante, que exercita a pyromancia.

PIROMANZIA. ſ. f. Pyromancia, a arte de tirar preſagios, ou de adivinhar por meio do fogo.

PIRÒNE. ſ. m. Rodo, ſobre que rodão os fardos.

PIRÒPO. ſ. m. Carbunculo, qualidade de pedra preciosa, que he huma eſpecie de rubim.

PIROTECNIA. ſ. f. Pyrotechnia, arte, que enſina o uſo do fogo, e a applicação, que delle ſe deve fazer em muitas occaſiões.

PIROTECNICO. adj. m. CA. f. Pyrotechnico, que diz reſpeito á Pyrotechnia.

PIRRICHIO. ſ. m. Pyrrhichio, pé, ou medida do verſo, que conſta de duas ſyllabas breves.

PIRRONISMO. ſ. m. Pyrrhoniſmo, doutrina, Seita, e ſentimento do Filoſofo Pyrrho, a qual conſiſte em hum habito, ou affectação de duvidar de tudo.

Pirroniſmo iſtorico. Pyrrhoniſmo hiſtorico.

PIRRONISTA. ſ. m. Pyrrhoniſta, Sectario, que profeſſa o pyrrhoniſmo.

P I S

PISCATÒRIO. adj. m. RIA. f. Piſcatorio, de peſcador.

PÌSCIA. ſ. f. Ourina, ou urina, mijo, excremento liquido dos animaes, de que ſe deſcarrega a bexiga.

PISCIACANE. ſ. f. Herva toura, planta.

PISCIACCHERA. adj. m. f. Mija na cama, injúria, que os rapazes dizem huns aos outros, quando mijárão na cama.

PISCIAGIÒNE. ſ. f. O refugo, o que ſe deita fóra. Palavra de giria.

PISCIADÙRA. } v. { PISCIATÙRA.
PISCIALLETTO. } v. { FEMMINA.

PISCIÀNCIO. ſ. m. Qualidade de vinho tinto de pouca côr, e que tem pequena força.

PISCIARE. v. n. e a. Ourinar, ou urinar, mijar, verter aguas.

Andar a piſciàre. Ir mijar, verter aguas.

Far piſciàre. Fazer mijar, mover, incitar, fazer vontade de mijar.

Piſciarſi ſotto. Prov. Não ſahir bem das ſuas empreſas; não ter feliz ſucceſſo nellas: *Malè ſuccedere.*

Piſciarſi ſotto. Mijar nos calções, mijar-ſe pelas pernas abaixo, ter hum grandiſſimo medo.

Aver piſciato in più d' una nave. Modo Proverbial. Ser muito experimentado, ter muita experiencia, e não poder ſer enganado com facilidade.

Piſcia chiaro, e fatti beffe del medico. Tem a conſciencia pura, e limpa, e não teme nada: *A culpa innoxius nulli eſt obnoxius.*

Mentre che 'l can piſcia, la lepre ſe ne va. Não ſe devem deixar fugir, eſcapar as occaſiões; quem não anda ſollicito em os ſeus negocios, quando póde, depois perde a occaſião: *Semper nocuit differre paratis.*

Piſciar la paura. Mijar o medo; tornar a tomar animo depois de ter tido medo.

Chi piſcia, raſciughi. Quem tem feito o mal, não deve ſentir o damno: *Malum mala perdant.*

Piſciar maceroni. v. *Maceroni.*

PISCIATELLO. ſ. m. Vinho algum tanto doce, e de pouca força.

PISCIATO. adj. m. TA. f. Ourinado, ou urinado, mijado.

PISCIATÒJO. ſ. m. Mijadeiro, lugar deſtinado para mijar.

Piſciatòjo. Ourinol, biſpote, vaſo, em que ſe coſtuma mijar.

PISCIATÙRA. ſ. f. Ourina, ou urina, mijo, mijadura; a acção de mijar.

PISCÌNA. ſ. f. Piſcina, banho, de que ſe faz menção na Sagrada Eſcritura.

Piſcina. Piſcina, lago, tanque, viveiro, lugar, onde ſe conſervão peixes.

Eſſer in piſcina. } Eſtar em eſtado de eſperar avançamentos; eſtar naquelle eſtado, e naquella operação, que mais ſe deſeja; eſtar na eſperança de maior adiantamento; eſtar na ſituação de poder eſperar alguma fortuna.
Entrare in piſcina. }
Eſſer moſſo in piſcina. }

Eſſere nella ſua piſcina. Eſtar no eſtado, que ſe deſeja.

PÌSCIO. ſ. m. Ourina, ou urina, mija.

PISCIOSO. adj. m. SA. f. Mijado, ſujo, inquinado com o mijo, com a ourina.

PISCOSO. adj. m. SA. f. Abundante, cheio de peixes.

PISELLAJO. ſ. m. Ervilhal, lugar ſemeado de ervilhas.

PISELLETTO. dim. m. DI PISELLO. Ervilhazinha, ou ervilhinha.

PISELLO. ſ. m. Ervilha, qualidade de legume.

PISOLITE. ſ. f. União, ajuntamento de muitas pequenas pedrinhas, que tem a figura de huma ervilha.

PISPIGLIARE. v. n. Fallar baixo, por entre os dentes, roſnar.

PISPOLA. ſ. f. Qualidade de paſſarinho.

PISPOLETTA. dim. f. DI PÌSPOLA.

PISSAFALTO. ſ. m. Piſſafalto, miſtura de betume, e de pez.

PISSI-PISSI. ſ. m. Motim, rumor, que ſe faz, fallando-ſe baixo.

PÌSSIDE. ſ. f. Pixis, ou Pice, vaſo Sagrado pela figura de hum Calix grande, que ſerve para conſervar, e guardar as Hoſtias, ou as Particulas conſagradas para a Communhão dos Fieis Chriſtãos.

Piſſide. Vaſozinho, pequeno vaſo.

Piſſide. A extremidade da tromba do elefante.

PISTACCHIATA. ſ. f. Doce, compoſição doce, que ſe faz de fiſticos, ou de nozes de Alexandria, e de aſſucar.

PISTACCHIETTO. dim. m. DI PISTÀCCHIO. Fiſticozinho, pequeno fiſtico, ou nozinha de Alexandria.

PISTÀCCHIO. ſ. m. Fiſtico, noz de Alexandria, qualidade de fruto.

Piſtàcchio. no fig. Couſa de nenhum valor, de nada.

Non vale un piſtàcchio. Não vale nada.

PISTÀCCHIO. ſ. m. Alfoſtigo, ou nogueira de Alexandria, que he huma eſpecie de Terebintho.

PISTAGNA. ſ. f. Paſtana, dobrum de hum veſtido.

PISTAGNONE. aug. DI PISTÀGNA. Dobrum, paſtana grande.

PISTANA. ſ. f. Qualidade de labaça, herva.

PISTICO. adj. m. CA. f. Epitheto, que ſe dá á erva chamada Nardo, ou á Alfazema, que quer dizer, puro, ſimples, não miſturado.

* PISTÌFERO.	v.	PESTÌFERO.
* PISTILENTE.		PESTILENTE.
* PISTILENTISSIMO.		PESTILENTISSIMO.
* PISTILENZA.		PESTILENZA.
* PISTILENZIA.		PESTILENZIA.
* PISTILENZIÀLE.		PESTILENZIÀLE.
* PISTILENZIALISSIMO.		PESTILENZIALISSIMO.
* PISTILENZIÈVOLE.		PESTILENZIÈVOLE.
* PISTILENZIOSISSIMO.		PESTILENZIOSISSIMO.

PIS-

* PISTILENZIOSO. v. PESTILENZIOSO.

PÌSTOLA. ſ. f. Epiſtola, carta. A penultima ſyllaba deſta palavra he breve.

PISTÒLA. ſ. f. Com o accento ſobre a penultima. Piſtóla, o mais pequeno inſtrumento bellico de fogo.

PISTOLÀCCIA. peior. DI PÌSTOLA. Má epiſtola, má carta.

PISTOLÀCCIA. peior. DI PISTÒLA. Má piſtóla, má arma pequena de fogo.

* PISTOLÀRE.	v.	EPISTOLÀRE.
* PISTOLENTE.		PESTILENTE.
* PISTOLENTISSIMO.		PESTILENTISSIMO.
* PISTOLENZA.		PESTILENZA.
* PISTOLENZIÀ.		PESTILENZIÀ.
* PISTOLENZIÀLE.		PESTILENZIÀLE.
* PISTOLENZIALISSIMO.		PESTILENZIALISSIMO.
PISTOLENZIOSO.		PESTILENZIOSO.

PISTOLÈSE. ſ. m. Qualidade de arma branca.

PISTOLESSA. peior. Má epiſtola, má carta.

Piſtoleſſa. Má piſtóla.

PISTOLETTA. dim. f. DI PÌSTOLA. Epiſtolazinha, pequena carta, eſcrito.

PISTOLETTA. dim. f. DI PISTÒLA. Piſtolazinha, pequena piſtóla.

PISTOLETTÀTA. ſ. f. Tiro de piſtóla.

PISTOLETTO. ſ. m. Qualidade de fuzil curto, ou de eſpingarda pequena, bacamarte, piſtolete.

PISTOLÒCCHIA. ſ f. Piſtoloquia, qualidade de planta.

PISTOLOTTO. ſ. m. augm. DI PISTOLA. Carta, epiſtola mais comprida, mais dilatada.

PISTÒNE. ſ. m. Qualidade de fuzil de largo calibre.

PISTÒRE. ſ. m. Padeiro, aquelle, que amaſſa, coze, vende pão. Pal. Lat.

PISTRÌCE. v. f. Monſtro marinho de exceſſivo comprimento, que tem a cauda ſemelhante ao delfim, e a barriga aos lobos.

P I T

PITAFFIO. ſ. m. Epitafio, inſcripção, elogio, que ordinariamente ſe faz ſobre as ſepulturas.

PITÀLE. ſ. m. Bacia, vaſo de cobre, que ſe mette em huma cadeira de retrete.

Pitàle. Biſpote, bacio, vaſo de barro para uſo das neceſſidades corporaes.

* PITETTO. adj. m. TA. f. Pequeno.

PITIOCAMPO. ſ. m. Lagarta, qualidade de bicho, ou bixo, que ſe acha no pinheiro.

PITIÙSA. ſ f. Pytiuſa, qualidade de planta.

* PITIZIONE. v. PETIZIONE.

PITOCCARE. v. n. Mendigar, pedir eſmola de porta em porta.

PITOCCHERÌA. ſ. f. Pobreza, mendicidade.

PITOCCHÌNO. dim. m. DI PITOCCO. Sainha, pequena ſaia.

PITOCCO. adj. m. CA. f. Mendigo, pobre, neceſſitado, indigente.

PITOCCO. ſ. m. Qualidade de ſaia.

PÌTTIMA. ſ. f. Epithema, qualidade de remedio tópico, que he huma eſpecie de cordeal, ou de cozimento dos aromas em o vinho, que applicando-ſe da parte do coração o conforta a virtude vital. Termo de Medicina.

Pittima cordiàle. Homem avarento. Modo baixo.

PITTO. adj. m. TA. f. Pintado. Pal. Lat.

PITTÒRE. v. m. Pintor.

Ogni pittòre ſempre dipinge. Prov. Todo o pintor pinta.

PITTORESCAMENTE. adv. Como pintor.

PITTORESCO. adj. m. CA. f. De pintor, proprio de pintor.

PITTRÌCE. v. f. Pintora, mulher, que pinta.

PITTÙRA. ſ. f. Pintura, a arte de applicar as côres, a ſciencia do pintor.

Pittùra. Pintura, côr, de que uſão os pintores para colorar.

Pittùra a freſco, a olio. Pintura a tempera, a oleo.

Pittùra di ricamo. Pintura bordada, feita com retrozes, e ſeda de diverſas cores á imitação das cores das tintas, de que uſão os pintores.

Pittùra in quadri. Pintura em quadros, em paineis.

PITTURÀRE. v. a. Pintar, miſturar, e empregar as cores com tal arte, que ellas repreſentem os objectos, que ſe querem figurar.

Pitturàre. Pintar, cubrir de huma ſó côr.

PITUÌTA. ſ. f. Pituita, fleumma, hum dos quatro humores do corpo animal.

PITUITÀRIA. ſ. f. Pituitaria, huma das cavidades, que ſe vem na baſe do cerebro. Termo de Anatomia.

PITUITOSO. adj. m. SA. f. Pituitoſo, fleummatico.

P I U

PIÙ. adv. Mais.

Più. Quando eſtá junto aos nomes adjectivos, he adverbio, e denota maior quantidade na comparação.

Una donna più bella del Sole. Huma mulher mais formoſa que o Sol.

Più. Quando ſe ajunta ao verbo, he tambem adverbio, e ſignifica: Maiormente.

Tu ſtudi più di me. Tu eſtudas mais que eu.

Più. Os Antigos tambem eſcrevêrão algumas vezes *Piue.*

Più preſto. } Mais apreſſadamente.
Più in fretta. }

Più là. Mais longe, mais além, mais avante.

Più dentro. Mais dentro, mais da parte de dentro, adv.

Più dentro. Interior: neſta ſignificação he nome.

Più caro prezzo. Mais caro preço.

Più giovane. Mais moço.

Più bello. Mais formoſo, mais lindo: e aſſim dos outros nomes.

Più di mille ſoldati. Mais de mil ſoldados: *Super mille milites.*

Più, o meno. Mais, ou menos.

Più che ſi dice, o penſa. Mais do que ſe diz, ou penſa: *Ultra famam.*

Al più. Quando muito.

Per lo più. Pela maior parte.

Più che mai. Mais que nunca: *Ut cum maximè.*

Più del dovere. } Mais do que he juſto, do que
Più del giuſto. } he permittido.

Più dell' oneſto. Mais daquillo, que cabe nos termos da honeſtidade.

Più che più. Muito, muito mais, muitiſſimo mais.

Più che per uno particolare. Mais do que permittião as forças, e o poder de hum homem particular: *Pluſquam pro virili parte.*

Più che ſia poſſibile. Mais do que he poſſivel: *Quàm maximè.*

La metà più. Mais de ametade: *Dimidio plus.*

Che più? Que mais? *Quid plura?*

Più. Pondo-ſe abſolutamente, e com o articulo, parece que toma a natureza de nome, porém fica como adverbio.

I più credono. A maior parte crê.

I più degli uomini. A maior parte dos homens, muitos homens.

Più. Com a particula do caſo antes, eſtá adverbialmente.

Eſſer da più d' uno. Valer mais que outro, ſer mais eminente, ſer o principal, exceder alguem.

Più. Com os nomes ſubſtantivos ſe muda em nome adjectivo, deſte modo.

Il più delle volte. As mais vezes.

I più giorni. Os mais dias.

Più. Com o articulo do plural ſe faz nome em força de ſubſtantivo.

Li più vincono. Os mais vencem.

Più di. Todas as vezes que se referir a estes pronomes, *Di me*, *Di te*, *Di voi*, *Di noi*, *Di quelli*, nestes casos a particula *Di* se converte sempre na lingua Portugueza em Que.

Tu sei più ricco di me, *di lui.* Tu es mais rico que eu, que elle.

Più di. Ajuntando-se com outro nome, que não seja pronome, diremos em Portuguez: Mais de, deste modo.

Io ho più di mille ducati. Eu tenho mais de mil ducados.

Più. Muitas vezes se usa com a significação do simples positivo *Molto*, Muito.

Più altri gentiluomini. Outros muitos fidalgos.

Andare trà i più. Morrer.

Di più. Mais, além disto, de mais.

Più che tanto. Muito.

Più fà. Ha muito tempo, já ha muito: *Jam pridem.*

Più. Adverbio de tempo. Depois, daqui em diante.

Più. Algumas vezes se usa impropriamente neste sentido, quando se espera alguem para jantar, ou para cear; e passando huma certa hora do jantar, ou da cêa, e não vindo, dizem os Italianos *E' non verrà più*, e nisto consiste a impropriedade; porque *Più* de sua natureza denota alguma qualidade, ou cousa precedente, da que se possa dizer *Più*, ou *Manco*, de sorte, que se eu digo *Non voglio più bere*, Não quero mais beber, infiro ter bebido ao menos em hum tempo precedente huma vez; e deste modo nós os Portuguezes vertemos no nosso Idioma este exemplo com maior propriedade, e energia.

E' non verrà più. Fulano já agora não virá.

Più e più. Pluralmente. Huns, e outros.

E ciocchè è più. E o que he mais, e o mais que he.

Più tosto. } Adverbio de eleição. Antes.
Più presto. }

Più presto. Mais de pressa.

Più presto. Com maior razão, mais de pressa, principalmente.

Più da lontano. Desde mais de longe.

Più da vicino. Desde mais do pé.

PIÙ. s. m. O mais, a maior parte.

PIÙ PIÙ. adv. sup. Muitissimo, mais que tudo.

Più bianchissimo, e più più purgato. Mais branquissimo, e o mais limpissimo de tudo.

PIVA. s. f. Gaita de folle, instrumento Musico.

Pive sgonfiate. No sent. fig. Corpos humanos, como nos ensina Antonini.

Chi suona di piva. Gaiteiro, o que toca a gaita.

PIUCCHÈ. adv. Mais que, em comparação.

PIVIÀLE. s. m. Pluvial, capa de asperge, paramento Sacerdotal.

PIVIÈRE. s. m. Curato, Freguezia, Paroquia, o territorio da jurisdicção dos Curas, dos Parocos.

Pivière. Tarambola, ave.

PIÙMA. s. f. m. Pennugem, a penna mais nova, ou fina, e pequena das aves.

Cominciar a far la piuma. Começar a empennar, cubrir-se de pennas.

Piuma. Colchão de pennas.

Piuma. Leito, cama.

Letto di piuma. Colchão de pennas.

Piuma. Toda a qualidade de pennas.

Piume amorose. Pennas amorosas, do amor.

Piume di disiderio. Pennas do desejo, da saudade.

Piume. no fig. As azas.

Piuma. Pello.

PIUMACCETTO. dim. m. DI PIUMÀCCIO. Travesseirinho, pequena almofada, cochimzinho.

PIUMÀCCIO. s. m. Travesseiro, almofada, cochim.

Piumàccio di letto. Cabeceira da cama.

PIUMACCIUÒLO. v. PIMACCIUÒLO.

PIUMÀTA. s. f. Pequena bolinha de pennas, que se mette nas goélas aos passaros para os fazer purgar.

PIUMÀTO. adj. m. TA. f. Empennado, cuberto de pennas.

PIUMOSO. v. PIUMÀTO.

PIVO. s. m. Amante de huma puta.

PIVÒLO. s. m. Torno, cavilha, pequeno pedaço de páo aguçado, como prégo.

Pivòlo. Estaca de páo.

Scala a pivòli. Escada de páo.

Pivòli di scala. Degráos da escada.

Porre, o Mettere il pivòlo. Prov. Demorar demaziadamente; fazer esperar alguem mais do que he razão, e do que lhe não será conveniente.

PIÙ PRESTO. adv. }
PIÙ TOSTO. adv. } Mais depressa, antes, melhor.
PIÙTTOSTO. adv. }

Più presto, *ec.* Mais depressa, mais promptamente, com maior pressa.

PIÙ PIÙ.	}	PIÙ.
* PIUVICAMENTE.	}	PUBBLICAMENTE.
* PIUVICAMENTO.	}	PUBBLICAMENTO.
* PIUVICARE.	}	PUBBLICARE.
* PIUVICÀTO.	v.	PUBBLICÀTO.
* PIUVICAZIONE.	}	PUBBLICAZIONE.
* PIUVICHISSIMAMENTE.	}	PUBBLICHISSIMAMENTE.
* PIUVICHISSIMO.	}	PUBBLICHISSIMO.
* PIÙVICO. s.	}	PUBBLICO. s.
* PIÙVICO. adj.	}	PUBBLICO. adj.

P I Z

PIZZA. s. f. Qualidade de comida, ou huma especie de fogaça.

PIZZAGALLÌNA. s. f. Qualidade de planta, que se divide em muitas especies.

PIZZICÀGNOLO. s. m. } Toucinheiro, o que vende toucinho, presunto, queijo, &c.
PIZZICAJUÒLO. s. m. }

PIZZICAMORTO. v. BECCAMORTO.

PIZZICANTE. p. a. m. f. Que pica, picando.

PIZZICARE. v. a. Picar, comer, causar comichão, fazer vir vontade de coçar.

Pizzicare. Belisçar, apertar com as pontas dos dedos.

PIZZICARE. v. n. Latejar, comer, picar, causar vontade de coçar, de esfregar, ter comichão.

E' mi pizzica la schiena. Comem-me as costas; tenho comichão nas costas.

Pizzicare. no fig. Comer, desejar ardentemente.

Quando nel cuore de' negligenti pizzicano desiderj terreni. Quando no coração dos negligentes, e ociosos ha estimulos dos desejos terrenos.

I denti mi pizzicano. Os dentes me picão: *Dentes pruriunt.*

Mi sento a pizzicare di voglia della tal cosa. Tenho hum grande desejo, huma grande vontade de tal cousa.

Grattare, o simili dove pizzica altrui. Prov. Tratar, fallar sobre aquellas cousas, pelas quaes alguem tem muitissima paixão: *Obsequi.*

E' mi pizzica le mani, e' ti pizzica le reni. Prov. A mim comem-me as mãos, e a ti o corpo; eu estou para dar-te, e tu para tocar-me; pouco falta para te açoutar: *Parum abest, quin vapules.*

Pizzicare di che che sia. Cheirar, dar cheiro, estar inficionado de alguma cousa; ter algum pouco della.

Questo discorso pizzica d' antico. Este discurso cheira a antiguidade: *Hæc oratio redolet antiquitatem.*

E' pizzica ancora dei costumi della patria. Elle ainda conserva, ainda tem os costumes da sua patria: *Mores patrios adhuc servat.*

Pizzica d' eresia. Cheira a heresia, tem heresia: *Sapit hæresim, proxime accedit ad hæresim.*

Pizzica del cattivo. Cheira a máo.

PIZZICARÒLO. v. PIZZICÀGNOLO.

PIZZICÀTA. ſ. f. Gragêa, qualidade de confeitos muito miudos.
Pizzicàta. Tocata de inſtrumento.
* PIZZICHERUÒLO. v. PIZZICAGNOLO.
PIZZICO. ſ. m. Pitada, aquella quantidade de qualquer couſa, que ſe póde tomar com as pontas de dous, ou dos tres dedos.
Pizzico di ſale, di pepe. Pitada de ſal, de pimenta.
Pizzico. Beliſcão.
PIZZICORE. ſ. m. Comichão, cauſa movida por alguma borbulha, ou outra ſemelhante couſa, que nos incita a coçar.
Aver pizzicore. Ter comichão.
Non è pena maggiore, che in vecchie membra il pizzicor d' amore. Não ha pena maior, que nos membros velhos pela idade a comichão do amor; aqui ſe recebe no ſent. fig.
PIZZICOTÀTA. ſ. f. Comichão.
Pizzicotàta. Beliſcão, torcedura, que ſe faz na carne a alguem.
PIZZICOTTO. ſ. f. Comichão.
Pizzicotto. Beliſcão.
Pizzicotto. Pitada de qualquer couſa.
PIZZÒCCHERA. } v. { PINZOCHERA.
PIZZÒCCHERO. } v. { PINZOCHERO.
PIZZOCCHERATO. } v. { PINZOCHERATO.
PIZZOCCHERÒNE. } v. { PINZOCHERÒNE.

P L A

PLACÀBILE. adj. m. f. Applacavel, exoravel, que ſe póde applacar.
Placàbile. Que póde applacar.
Acciocchè io predicaſſi l' anno placàbile del Signore. Para que eu prégaſſe o anno da remiſsão do Senhor.
PLACABILITÀ. } Brandura, facilidade de ſe
PLACABILITADE. } abrandar, diſpoſição para
PLACABILITATE. ſ. f. } ſe applacar.
PLACABILMENTE. adv. Socegadamente, com brandura, docemente, com manſidão.
Placabilmente. Placidamente, com tranquillidade.
PLACAMENTO. ſ. m. O que ſe faz para applacar; a acção, o modo de amanſar.
PLACARE. v. a. Applacar, amanſar, ſocegar, abrandar, moderar, apaziguar a cólera de alguem, livrar de alguma emoção.
Placare. Applacar, diminuir, mitigar, fazer menor hum mal, huma dor violenta.
Placare Dio con doni, e ſacrifizj. Applacar, fazer Deos propicio com dons, e ſacrificios: *Placare Deum donis, & hoſtiis.*
PLACARSI. v. n. p. Applacar-ſe, moderar-ſe, mitigar-ſe, apaziguar-ſe, ſocegar-ſe, abrandar-ſe, pacificar-ſe.
Placarſi. Applacar-ſe, diminuir-ſe, mitigar-ſe, fazer-ſe menor alguma dor.
Si placherà. Abrandar-ſe-ha, perderá, deixará a ira.
S' è placato. Applacou-ſe, pacificou-ſe.
Il mare ſi è placato. O mar abonançou, eſtá já quieto.
Placarſi. Tranquillizar-ſe, pôr-ſe tranquillo, quieto.
PLACATISSIMO. ſup. m. MA. f. Socegadiſſimo, muito quieto, amanſadiſſimo, muito moderado, pacificadiſſimo.
Placatiſſimo. Applacadiſſimo, muito diminuido, mitigadiſſimo; fallando-ſe de algum mal, de alguma dor.
PLACATO. adj. m. TA. f. Applacado, ſocegado, moderado, aquietado, pacificado, apaziguado, amanſado.
Placato. Applacado, diminuido, mitigado; fallando-ſe de huma enfermidade, ou de alguma dor.
Placato. Pacato, tranquillizado, quieto.
Non placato. Furioſo, deſaſocegado, inquieto, não tranquillo.
PLACATORE. v. m. Applacador, apaziguador, pacificador, o que applaca.

PLACATÒRIO. adj. m. RIA. f. Applacatorio, que diz reſpeito á acção de applacar.
PLACATRICE. v. f. Applacadora, apaziguadora, pacificadora, a que applaca, que apazigua, que pacifica.
PLACAZIONE. ſ. f. Apaziguação, pacificação, ſocego; a acção de applacar.
Placazione. Diminuição, mitigação; a acção de mitigar, ou de ſe mitigar.
* PLACÈBO. ſ. m. Complacencia, liſonja, adulação. Palavra Latina, que na lingua Italiana fórma varios modos bem ſignificantes da liſonja.
Andare a placèbo. Liſonjear, comprazer, adular, condeſcender, obſequiar: *Adulari, morem gerere.*
Cantar placèbo. Liſonjear, comprazer, adular.
PLACENTA. ſ. f. Placenta, maſſa glanduloſa, ou molar, na qual muitos crêrão que o ſangue ſe aperfeiçoava, e ſe purificava para a nutrição do feto: o ſeu verdadeiro uſo he de ſervir de almofadinha aos vaſos umbilicaes. Termo de Anatomia.
Placenta. Parte da fruta, a qual eſtá pegada á ſemente.
PLACIDAMENTE. adv. Placidamente, com ſocego, quietamente, manſamente, com brandura, tranquillamente, com doçura, ſuavemente.
PLACIDEZZA. ſ. f. Manſidão, ſocego, quietação, tranquillidade, genio, condição pacifica, ſocegada, quieta.
PLACIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Placidiſſimamente, muito ſocegadamente, quietiſſimamente, com a maior tranquillidade que he poſſivel.
PLACIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Placidiſſimo, muito ſocegado, quietiſſimo, muito manſo, tranquilliſſimo.
PLACIDITÀ. } Manſidão, ſocego, quieta-
PLACIDITADE. } ção, doçura, tranquillida-
PLACIDITATE. ſ. f. } de, moderação da alma, genio, condição, humor pacífico, ſuavidade, brandura.
PLÀCIDO. adj. m. DA. f. Placido, ſocegado, quieto, tranquillo, pacifico, agradavel, doce, ſuave, brando, deleitavel.
Mare plàcido. Mar ſereno, de bonança.
PLACITARE. v. a. Vituperar, reprehender, condemnar, cenſurar.
Placitare. Pleitear, litigar contra hum criminoſo em Juſtiça.
PLACITE. ſ. f. Qualidade de cadmia, ou de mineral, que ſe péga ás paredes nas fornalhas, em que ſe fundem metaes.
PLÀCITO. ſ. m. Vontade, querer, agrado, beneplacito.
Plàcito. Litigio, demanda, pleito; a acção de litigar, debate, diſputa, querella.
PLÀGA. ſ. f. Clima, Zona, Região, eſpaço grande do Ceo, ou da Terra. Pal. Lat.
Plàga. Borda, ribeira do mar.
PLAGIÀRIO. adj. m. RIA. f. Plagiario, que furta verſos, pedaços de Compoſições, de Obras alheias para as appropriar como ſuas.
Plagiàrio. Sujeito á pena do plagiato.
PLAGIO. ſ. m. Plagiato, crime, que conſiſte em vender, ou comprar os homens livres, como ſe foſſem eſcravos.
Plagio. Plagiato, roubo, furto entre os Authores.
PLANETÀRIO. adj. m. RIA. f. Planetario, que pertence aos Planetas.
PLANETÀRIO. ſ. m. Planetario, Livro, onde ſe trata dos Planetas.
PLANIMETRÌA. ſ. f. Planimetria, a primeira parte da Geometria, que conſiſte no conhecimento das linhas, e das couſas planas ſem elevação, por meio da qual ſe aprende a medir por largura, e comprimento.
PLANIPEDE. ſ. m. Qualidade de buſo, ou de farciſta, que antigamente vinha á ſcena com os pés deſcalços.

PLANISFÈRIO. ſ. m. Planisfério, repreſentação em huma perſpectiva de huma eſfera, ou de hum globo ſobre hum plano, ou ſuperficie plana, ſegundo as differentes leis, ou ſyſtemas, que ſe devem obſervar particularmente para deſcrever as differentes linhas, circulos, &c. que ſe achão traçados no globo celeſte, ou terreſtre para ſervir a Geografia, ou a Aſtronomia, Carta, Mappa do Mundo.

Planisfèrio. Planisfério, inſtrumento de Aſtronomia, que ſerve para obſervar o movimento dos Aſtros, ou para deſcrever linhas, circulos ſobre hum plano.

PLANISFEROLÒGIO. ſ. m. Máquina do Planisferio deſcuberto por Facino.

PLANTÀRIO. ſ. m. Planta, arvore, que ſe tranſplanta. Pal. Lat.

PLASMA. ſ. m. Plaſma, qualidade de pedra verde.

Plaſma. Figura de greda, ou de outra maſſa cozida. Pal. Lat.

* PLASMARE. v. a. Formar, fingir, crear. Palavra Grega.

* PLASMATO. adj. m. TA. f. Formado, fingido, creado, feito de barro. Palavra Grega.

* PLASMATORE. v. m. Formador, creador, o que fórma, e faz de barro. Palavra Grega.

* PLASMAZIONE. ſ. f. Formação; a acção de formar, de crear de barro. Pal. Grega.

PLASTICA. ſ. f. Plaſtica, arte de formar figuras de barro, ou de outra maſſa cozida.

PLASTICAMENTE. adv. Plaſticamente, de barro cozido, de maſſa cozida.

PLASTICARE. v. a. Formar, fazer figuras de barro, ou de maſſa cozida.

PLASTICÀTO. adj. m. TA. f. Formado, feito de barro, de maſſa cozida.

PLASTICATORE. v. m. Oleiro, artifice, que faz figuras de barro, ou de outra maſſa cozida.

PLÀSTICO. adj. m. CA. f. Feito de barro, ou de maſſa cozida.

PLATANO. ſ. m. Platano, arvore.

PLATÈA. ſ. f. Praça, plano, em que ſe fundou algum edificio.

Platèa. Platea, lugar em os theatros, em as praças, onde o povo ſe aſſenta para aſſiſtir aos eſpectaculos.

PLATICERONTE. ſ. m. Qualidade de veado, que tem os cornos largos.

PLAUDENTE. p. a. m. f. Que applaude, applaudindo.

PLAUSÌBILE. adj. m. f. Plauſivel, eſpecioſo, agradavel, que merece applauſo.

PLAUSIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Plauſibiliſſimo, muito plauſivel, muito agradavel, muito eſpecioſo.

PLAUSIBILITÀ. PLAUSIBILITADE. PLAUSIBILITATE. ſ. f. } Plauſibilidade, eſpecioſidade; o abſtracto de plauſivel.

PLAUSIBILMENTE. adv. Plauſivelmente, com eſpecioſidade, agradavelmente.

PLAUSO. ſ. m. Applauſo, approvação, que ſe faz, batendo-ſe as mãos, ou palmas.

PLAUSORE. v. m. Aquelle, que applaude.

PLAUSTRO. ſ. m. Carro, carroça de duas rodas. Pal. Lat.

P L E

PLEBÀGLIA. pieor. DI PLEBE. Vulgo, populaça, povo miudo, canalha, a gente mais vil, e baixa do povo.

PLEBE. ſ. f. Plebe, vulgo, o commum do povo, gente vil popular.

PLEBEÀCCIO. adj. m. CIA. f. Da plebe, da gente vil, do vulgo, do povo miudo.

PLEBEÀGGINE. ſ. f. Maneira, modo de obrar do povo miudo, do vulgo, da gente vil.

PLEBEAMENTE. adv. PLEBEJAMENTE. adv. } Popularmente, com baixeza, á maneira plébea, vilmente.

PLEBÈJO. adj. m. BÈJA. f. Plebeo, da plebe, vulgar, proprio do povo miudo.

Plebèjo. Vil, baixo, vulgar, commum, humilde, deſprezado, abatido, abjecto.

PLEBEISSIMO. ſup. m. MA. f. Viliſſimo, muito baixo, muito commum, vulgariſſimo.

PLEBÈO. v. PLEBÈJO.

PLEBISCITO. ſ. m. Plebiſcito, lei, decreto promulgado ſómente pela authoridade do povo.

PLEIADI. ſ. f. plur. Pleiades, ſete eſtrello, conſtellação formada de ſete eſtrellas, que eſtão juntas para a parte do decimo oitavo gráo do Signo de Tauro, ficando-lhes de outra parte o Signo de Aries. Termo de Aſtronomia.

PLENARIAMENTE. adv. Plenariamente, de hum modo completo, e plenario.

PLENÀRIO. adj. m. RIA. f. Plenario, pleno, e completo.

Indulgenza plenària. Indulgencia plenaria, iſto he: Remiſsão de todas as culpas, e de todas as penas por ellas merecidas. Termo Eccleſiaſtico.

Aſſoluzione plenària. Abſolvição plenaria, iſto he: Huma plena abſolvição de todos os peccados.

PLENILÙNIO. ſ. m. Plenilunio, conjunção, ou tempo da Lua cheia.

PLENIPOTENZA. ſ. f. Plenipotencia, pleno poder, poder, que ſe dá ao Plenipotenciario.

PLENIPOTENZIÀRIO. ſ. m. Plenipotenciario, que tem huma commiſsão, ou pleno poder de obrar; Legado, Embaixador com ſupremo, e abſoluto poder.

PLENITÙDINE. ſ. f. Plenitude, enchimento, comprimento, qualidade daquillo, que enche alguma couſa, ou eſtado daquillo, que eſtá cheio, e que não póde levar mais alguma couſa.

Plenitùdine. Multidão, turba, cópia, abundancia.

Tanta plenitùdine volante. Tanta multidão volante.

PLEONASMO. ſ. m. Pleonaſmo, redundancia, duplicação de palavras, que repetidas fazem hum bello ornato á locução. Figura de Grammatica, e de Rhetorica. Palavra Grega.

PLETÒRICO. adj. m. CA. f. Pletorico, cheio de humores. Termo de Medicina.

PLETTA. ſ. f. Cadeia, encadeamento de palmas teſidas, humas com as outras.

PLETTRO. ſ. m. Plectro, arco, com que ſe toca algum inſtrumento Muſico. Pal. Lat.

Plettro. A penna, com que ſe toca a citara.

PLEURA. ſ. f. Pleura, membrana interior, que cobre os lados do eſtomago. Termo de Anatomia.

PLEURISÌA. ſ. f. Pleuriz, dor violenta das ilhargas acompanhada de huma febre aguda, de toſſe, e de difficuldade de reſpirar. Termo de Medicina.

PLEURÌTICO. adj. m. CA. f. Pleuritico, doente, enfermo de hum pleuriz.

PLEURÌTIDE. v. PLEURISÌA.

P L I

PLIÀDE. ſ. f. plur. Pleiadas, ſete eſtrello, conſtellação.

PLICA. ſ. f. Enfermidade, pela qual o ſangue paſſando pelos poros da pelle da cabeça, enche os cabellos.

PLICO. ſ. m. Prégo, maſſo, quantidade de cartas fechadas, e ſelladas debaixo de huma meſma capa: *Faſciculus litterarum.*

PLINTO. ſ. m. Plintho, peça, ou membro chato, e quadrado, que fórma a baſe das columnas. Termo de Arquitectura.

P L O

* PLOJA. v. PIOGGIA.

* *Ploja.* por ſem. Graça, chuva de graça.

PLÒMIDE. ſ. f. Qualidade de planta.

PLORANTE. adj. m. f. Choroſo, que chora, chorando. Pal. Lat.

* PLORARE. Pal. Lat. * PLORO. } v. { PIANGERE. PIANTO.

P L U

PLÙMBEO. adj. m. BEA. f. Plumbeo, de chumbo. Pal. Lat.

PLURÀLE. ſ. m. Plural, inflexão particular dos nomes, e dos verbos, quando ſe applicão a muitas peſſoas, ou couſas.

Plurâle. O numero plural. Termo de Grammatica.

PLURÀLE. adj. m. f. Plural, que pertence ao plural.

PLURALITÀ. / PLURALITADE. / PLURALITATE. ſ. f. } Pluralidade, o numero maior, quantidade diſcreta, que conſiſte em dous, ou em maior numero; o abſtracto de plural.

Ha avuto la pluralità de' voti. Teve a pluralidade dos votos, iſto he, mais votos: *Plura tulit ſuffragia.*

PLURALIZZATO. adj. m. TA. f. Conſtruido no plural.

PLURALMENTE. adv. Pluralmente, com pluralidade, no numero plural.

PLURIVIRIA. adj. f. Mulher de muitos maridos, de muitos homens, puta, meretriz.

* PLUSORI. Muitos. Palavra, que he propriamente a meſma que a Provençal *Pluzors.*

PLUSQUAMPERFETTO. ſ. m. Pluſquamperfeito, mais que perfeito; parte, ou tempo do verbo, que indica hum tempo paſſado já ha muito. Termo de Grammatica.

PLUSQUAMPERFETTO. adj. m. TA. f. Que tem toda a ſua perfeição.

PLUTOSOFIA. ſ. f. Sciencia univerſal, theſouro da Sciençia.

PLUVIÀLE. adj. m. f. Da chuva, epitheto proprio, que ſe applica á palavra *Acqua.*

PLÙVIO. adj. m. VIA. f. Chuvoſo, que traz chuva, cheio de chuva.

P N E

PNEUMA. ſ. f. Pneuma, ar, eſpirito, vento, reſpiração. Pal. Grega.

PNEUMATICO. adj. m. CA. f. Pneumatico, que ſe move, ou ſe modifica, e obra pela modificação, ou compreſſão do ar, ou do vento. Termo de Mecanica.

PNEUMONICO. adj. m. CA. f. Pneumonico, que pertence ao bofe.

PNIGITE. ſ. f. Qualidade de terra medicinal.

Pnigite. Huma qualidade de pedra, que paſſando-ſe pela mão, reflecte, e tocando-ſe com a lingua, ſe lhe apéga por cauſa da ſua viſcoſidade.

P O

PÒ. v. POCO.

Pò far il mondo! Modo admirativo. Valha-me Deos! Modo baixo.

PÒ. ſ. m. Pó, o mais célebre rio da Italia. V. a ſegunda Parte deſte Diccionario.

P O A

POÀNA. ſ. f. Qualidade de paſſaro de rapina.

P O C

POCANZA. / * PÒCCIA. / * POCCIARE. } v. POCHEZZA. / POPPA. / POPPARE.

POCCIÒNE. aug. DI PÒCCIA. Mamma grande.

* POCCIÒSO. adj. m. SA. f. Gordo, groſſo, que tem grandes mammas, mais corpulento.

POCHETTINO. dim. do dim. POCHETTO. Muito poucochinho, muitiſſimo pouco.

POCHETTO. dim. m. DI POCO. Poucochinho.

Un pochetto. Algum tanto, por hum pouco; neſta ſignificação he adverbio.

POCHEZZA. ſ. f. Pouquidade, eſcaſſeza, pouco numero, pouca quantidade de alguma couſa.

Pochezza. Falta, inópia, penuria, neceſſidade.

POCHE. adj. f. Poucas.

POCHI. adj. m. plur. Poucos.

POCHÌNO. dim. m. DI POCO. Poucochinho, hum pouco.

POCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Pouquiſſimo, muito pouco.

POCHISSIMO. adv. ſup. DI POCO. Pouquiſſimo, muito pouco.

* POCHITÀ. / * POCHITADE. / * POCHITATE. } v. POCHEZZA.

POCO. adv. Pouco, moderadamente, eſcaſſamente, parcamente.

Un poco di tempo. Por hum pouco de tempo.

Poco più giovane. Pouco mais moço.

Poco prima. / *Poco tempo avanti.* } Pouco tempo antes.

Da poco in qua. Ha pouco tempo para cá, ha poucos dias a eſta parte: *Paucis abhinc diebus.*

Poco. Ajuntando-ſe-lhe a palavra *Uno*, vale o meſmo que *Alquanto.* Algum tanto, hum pouco.

Un poco. Algumas vezes ſe coſtuma uſar ſó por encher o periodo, ou expreſsão, e não tem modo ſignificativo expreſſo.

Ti voglio un poco dire. Quero-te dizer.

A poco a poco. Pouco a pouco, brandamente, de vagar.

Di poco. De pouco, freſco, novo.

Poco. Ajuntando-ſe com hum nome ſubſtantivo, ſe faz adjectivo, deſte modo.

Io ho pochi danari, e poco giudizio. Eu tenho poucos dinheiros, e pouco juizo.

Poco. Pequeno.

Poco. Miſeravel, pobre, avarento, neceſſitado, indigente.

Poco. Magro, delgado, ténue, ſubtil.

Quanto poco. Quão pouco.

POCO. ſ. m. O pouco, pouquidade.

Del poco un poco. Modo proverbial. As couſas, de que ha falta ſe devem uſar com parcimonia: *Parce, quarum eſt inopia, rebus utendum.*

Molti pochi fanno un aſſai. Muitos poucos fazem hum muito, muitas pequenas quantidades unidas juntamente fazem huma quantidade ſufficiente, ou grande.

POCO ANZI. adv. / POCO AVANTI. adv. / POCO DAVANTI. adv. / POCO FA. adv. } Não ha muito tempo, ha pouco, pouco antes, pouco tempo paſſado.

POCOFÌLA. adj. f. Vocabulo compoſto de POCO, e FÌLA, o qual ſe diz por moſa, e zombaria ás mulheres. Madraça, preguiçoſa, negligente, ocioſa, que não trabalha, que não fia.

POCO INNANZI. v. POCO ANZI.

POCOLÌNO. dim. DI POCO. Poucochinho, muito pouco.

POCOSTANTE. Poſto adverbialmente. Logo, pouco depois, logo depois.

POCO-TEMPO-FA. adv. Não ha muito tempo, ha pouco, pouco antes.

P O D

* PODAGIONE. v. POTAGIONE.

PODÀGRA. ſ. f. Podagra, gotą, que ataca os pés. Os Antigos, em lugar de PODÀGRA, diſſerão tambem PEDRAGRA.

Aver la podàgra. Ter gota: *Cruciari podagra doloribus.*

PODÀGRICO. adj. m. CA. f. Gotoſo, doente da gota.

PODAGRÒSO. / * PODAMENTO. / * PODARE. / * PODATO. / * PODATÒJO. / * PODATORE. / * PODATÙRA. } v. PODÀGRICO. / POTAMENTO. / POTARE. / POTATO. / POTATÒJO. / POTATORE. / POTATÙRA.

PODÈRE. ſ. m. Poder, potencia, authoridade, virtude, faculdade.

In podère. Em poder, na mão.

A podère. Poſto adverbialmente. Com todo o eſforço, como permittem as ſuas forças.

PO-

PODÈRE. ſ. m. Herdade, prédio, propriedade, poſſeſsão, ſenhorio de muitos campos com caſa de lavrador.

Lavorare il podère. Ter cópula carnal com huma mulher, lavrar, cultivar a ſua herdade: em ſentido obſceno.

Fare a laſcia podère. Fazer alguma couſa peſſimamente, com negligencia; o peior que he poſſivel.

PODERETTO. dim. m. DI PODÈRE. Herdadezinha, pequeno prédio, pequena fazenda no campo.

PODERÌNO. dim. m. DI PODÈRE. Herdadezinha, pequeno prédio.

PODEROSAMENTE. adv. Poderoſamente, com vehemencia, fortemente, com potencia.

PODEROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Poderoſiſſimo, muito potente, fortiſſimo, muito robuſto.

PODEROSO. adj. m. SA. f. Poderoſo, potente, robuſto, forte, que tem poder, nervoſo.

Poderoſo. Proprio, capaz, ſufficiente, efficaz, baſtante, valioſo.

Poderoſo rimedio. Remedio efficaz, que faz o effeito, que ſe pertende.

PODERÙCCIO. dim. m. DI PODÈRE. Herdadezinha, pequeno prédio.

PODERUZZO. dim. m. DI PODÈRE. v. PODERETTO.

PODESTÀ. } Poder, authoridade, potencia,
PODESTADE. } mando, ſupremo imperio, jus,
PODESTATE. ſ. f. } arbitrio authorizado.

In podeſtà. No poder.

Aver podeſtà ſopra qualcheduno. Ter poder ſobre alguem.

Podeſtà di Dio. Numen Divino.

PODESTÀ. ſ. m. Corregedor, Juiz ſupremo, Magiſtrado de huma Cidade, em as Provincias, Official de Juſtiça, e da Policia.

L' Aquila è podeſtà di tutti gli uccelli. A aguia tem o dominio ſobre todas as aves.

Il podeſtà nuovo caccia il vecchio. Prov. Os ultimos são ſempre os mais bem recebidos.

PODESTADI. ſ. f. plur. Poteſtades, nome de huma jerarchia de Anjos, cujos eſpiritos refreão o poder, e a malicia dos Demonios.

PODESTERÌA. ſ. f. Corregedoria, officio, cargo, juriſdicção, dignidade de Corregedor, Magiſtratura.

Podeſteria. Corregedoría, territorio, deſtricto, eſtensão de paiz, onde governa hum Corregedor, hum Miniſtro ſupremo.

Podeſteria. Pretorio, palacio, caſas da reſidencia de hum Corregedor, de hum Juiz ſupremo, de hum Magiſtrado.

Podeſteria. Todo aquelle tempo, que dura o governo da juriſdicção de hum Corregedor, &c.

PODESTESSA. ſ. f. A mulher do Corregedor, do Juiz.

PÒDICE. ſ. m. O ano, o orificio do ſeſſo.

PODICÒNE. ſ. m. Sodomita, aquelle, que folga de commetter o crime de ſodomía.

PODISMO. ſ. m. Medida, que ſe toma com os pés.

P O E

POÈMA. ſ. m. Poema, Obra, compoſição em verſo de huma juſta medida.

Far un Poèma. Fazer, compôr hum Poema: *Poema condere, componere.*

POEMESSA. peior. DI POÈMA. Máo Poema.

POEMETTO. dim. m. DI POÈMA. Poemazinho, pequeno Poema.

POEMIZZARE. v. n. Fazer, compôr Poemas.

POEMIZZATORE. v. m. Author, que compõe, e faz Poemas.

POESÌA. ſ. f. Poeſia, a Arte de Poeta.

Poeſia. Poeſia, peça, Obra Poetica, que não tem dependencia de outra, como hum Soneto, huma Decima, &c.

POÈTA. ſ. m. Poeta, o que faz Obras em verſo.

POETÀCCIO. peior. DI POÈTA. Máo Poeta.

POETANTE. p. a. m. f. Poetizante, Poeta, Compoſitor de verſos, que poetiza, poetizando.

POÈTARE. v. n. Poetizar, verſificar, compôr, fazer verſos.

POETARSI. v. n. p. Tomar as inſignias de Poeta.

POETASTRO. peior. Máo Poeta, Poeta vulgar, da plebe.

POETEGGIARE. v. POETARE.

* POETERÌA. ſ. f. Peça, compoſição de verſos.

POETESCO. adj. m. CA. f. Poetico, que diz reſpeito á Poeſia.

POETESSA. ſ. f. Poetiza, mulher, que faz Obras Poeticas, que compõe verſos.

POETEVOLMENTE. adv. Poeticamente.

POÈTICA. ſ. f. Poetica, a arte, que enſina a ter hum bom diſcernimento das Obras de Poeſia, a compôr hum Poema.

Poètica. Poetica, Tratado, ou Livro, que enſina os preceitos da Poeſia.

POETICAMENTE. adv. Poeticamente, de hum modo Poetico.

* POETICARE. v. POETARE.

* POETICATO. ſ. m. Qualidade, dignidade de Poeta.

POETICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Inteiramente Poetico.

POÈTICO. ſ. m. Profeſſor da Poetica, o que enſina, ou profeſſa a Poeſia.

POÈTICO. adj. m. CA. f. Poetico, que pertence á Poeſia.

POETÌNO. dim. m. DI POÈTA. Poetazinha, pequeno Poeta.

Poetìno. peior. Máo Poeta.

POETISSIMO. ſup. m. Poeta excellente.

POETIZZANTE. p. a. m. f. Poetizante, que poetiza, poetizando.

POETIZZARE. v. n. Poetizar, compôr, fazer Obras Poeticas.

POETIZZATO. adj. m. TA. f. Poetizado, eſcrito, compoſto em Poeſia.

* POETRÌA. v. POÈTICA.

POETUZZO. peior. DI POÈTA. Poeta máo, e de pequeno engenho.

P O F

POFFAR. } Termo, com que ſe exprime paſmo,
PÒFFARE. } ou admiração, e ordinariamente ſe lhe coſtuma ajuntar as palavras *Cielo*, o *Mondo*.

Pòffar il Cielo. } Eu paſmo, eu me admiro.
Pòffar il Mondo. }

P O G

POGGERELLO. dim. do dim. DI POGGETTO. Oiteirozinho, pequena ladeira.

POGGETTÌNO. dim. do dim. DI POGGETTO. Collinazinha, pequeno oiteiro, ladeirazinha.

POGGETTO. dim. m. Collina pequena, oiteiro pequeno, ladeira, monte pequeno.

PÒGGIA. ſ. f. Corda, com que ſe vira a véla, e que ſe ata a hum dos cabos da antemna á mão direita.

Andar a pòggia. Navegar á bollina: *Dexteros ſolvere ſinus.*

POGGIANTE. p. a. m. f. Que ſobe, que ſe eleva, ſubindo.

Poggiante. Que navega com vento favoravel, navegando á poppa.

POGGIARE. v. n. Subir, elevar-ſe, exaltar-ſe.

Poggiare. Navegar com hum vento favoravel, em poppa.

Poggiare. Apoiar-ſe, ſuſtentar-ſe, eſtribar-ſe, arrimar-ſe, fazer fincapé.

POGGIATO. adj. m. TA. f. Apoiado, ſuſtentado, eſtribado.

Poggiato. Subido, elevado, exaltado.

PÒGGIO. ſ. m. Collina, monte, lugar imminente, levantado, oiteiro, alto.

POGGIOLÌNO. dim. do dim. DI POGGETTO. Collinazinha pequena, oiteirozinho pequeno, montezinho pequeno.
POGGIUÒLA. dim. f. Oiteirinho, collina pequena.
POGGIUÒLO. ſ. m. Varanda, eirado, lugar levantado, e ſahido para fóra na frontaria de huma caſa, e cercado de huma balauſtrada.
POGÒNIA. ſ. m. Qualidade de cometa barbado.

P O I

POI. Adverbio de tempo, e tem a meſma força ſignificativa que *Doppo*, e *Appreſſo*. Depois, então.
Poi a pochi giorni. Daqui a poucos dias.
In poi. Denota exceição. Exceptuado, exceptuando-ſe, com a exceição.
Da chi che ſia in poi. Exceptuando-ſe alguma couſa.
Poi. Com o articulo ſe faz nome, quando lhe precede eſte.
Al poi. Poſterior.
Che uno andaſſe al primo, e l'altro al poi. Que hum foſſe o primeiro, e o outro poſterior.
Po' poi Em ſumma, finalmente: *Tandem aliquando.*
Poi. Com a força de prepoſição. Depois.
Poi. Em lugar de *Poichè* ſe coſtuma uſar pela grande, e particular propriedade, que tem a lingua Italiana de tirar algumas vezes a particula *Che* a eſtas particulas. Depois que.
E poi? Que então? Que ſe ſegue?
Che poi? Que couſa então?
E poi. Porém pois.
Poichè. Adverbio de tempo. Depois que, deſde que.
Poichè. Algumas vezes he tambem huma particula conjunctiva cauſal. Já que, pois que, ſe na verdade: *Quandoquidem, ſiquidem.*
Poichè. Logo que, tanto que.

P O L

POLA. ſ. f. Gralha, ave negra.
POLACCHINA. ſ. f. Qualidade de roſaſolis, licor agradavel.
POLARE. adj. m. f. Polar, pertencente aos pólos.
POLEDRO. v. PULEDRO. Poldro.
POLEDRÙCCIO. } v. } PULEDRÙCCIO.
* POLÈGGIO. } v. } PILEGGIO.
* *Polèggio.* } v. } *Pulèggio.*
POLÈMICA. ſ. f. Polemica, parte da Theologia, que ſe emprega a tratar as materias de Controverſia, e a confutar as objecções dos Hereges.
POLÈMICO. ſ. m. Polemico, Theologo, que profeſſa a Polemica.
POLÈMICO. adj. m. CA. f. Polemico, que diz reſpeito a eſta parte da Theologia, que ſe chama Polemica.
POLENDA. ſ. f. Qualidade de torta. v. PATTONA.
POLENTA. ſ. f. Caldo de farinha de caſtanhas.
POLIACANTO. ſ. m. Calca tripa, planta, eſpecie de cardo.
POLIANTÈA. ſ. f. Polyanthea, collecção de muitas couſas arranjadas por ordem Alfabetica debaixo dos ſeus nomes proprios.
POLIARCHÌA. ſ. f. Poliarquia, governo de muitos.
POLIARCHICO. adj. m. CA. f. Poliarquico, governado por muitos.
POLICNÈMO. } Olho de boi, eſpecie de
POLICNÈMONE. ſ. m. } ouregão, planta cheirosa.
POLIÈDRICO. adj. m. CA. f. Do polygono, pertencente ao polygono.
POLIEDRO. ſ. m. Polygono, figura, que tem muitos lados, e muitos angulos.
POLIFARMACO. adj. m. CA. f. Que tem muitas virtudes em a Medicina, bom para muitas queixas.
POLIGALA. ſ. f. Qualidade de planta.
POLIGAMÌA. ſ. f. Polygamía, caſamento de hum homem com muitas mulheres, ou de huma mulher com muitos homens ao meſmo tempo.
POLIGAMO. ſ. m. Polygamo, o que recebeo muitas mulheres, ou eſteja com ellas vivendo juntamente, ou as tenha ſeparadamente.
POLIGLOTTA. ſ. f. Polyglota, a Sagrada Eſcritura impreſſa com a verſão de muitas linguas.
POLIGLOTTO. adj. m. TA. f. Polygloto, exprimido, ou impreſſo em muitas linguas.
POLIGONATO. ſ. m. Qualidade de planta, cujas folhas são ſemelhantes ás do loureiro.
POLÌGONO. ſ. m. Sanguinaria, planta.
POLÌGONO. ſ. m. Polygono, figura plana, que tem muitos angulos, e muitos lados. Termo de Geometria. Eſte nome tambem he adjectivo.
POLIGRAFICO. adj. m. CA. f. Poligrafico, traçado de muitos modos, em termos Geometricos propriamente ſe diz das linhas.
POLILOGÌA. ſ. f. Polilogia, diſcurſo, que trata de muitas materias.
POLIMÌTO. adj. m. TA. f. Tecido de muitas cores; o que ſe diz de hum panno. Pal. Lat.
PÒLIO. ſ. m. Polio, qualidade de planta.
PÒLIPO. ſ. m. Polipo, tumor, excreſcencia de carne, que vem dentro aos narizes. Termo de Medicina.
POLIPÒDIO. ſ. m. Polypodio, planta.
POLIPOSO. adj. m. SA. f. Que padece a doença do polypo, que diz reſpeito ao polypo, ou que tem a meſma natureza.
POLIMENTO. v. PULIMENTO.
POLÌRE. v. a. Polir, alimpar, ornar.
Polire. Polir, aplainar, fazer hum corpo lizo em a ſua ſuperficie, alizar.
Polire. no fig. Polir, fazer exacto, purificar das faltas.
POLIRSI. v. n. p. Polir-ſe, alimpar-ſe, purificar-ſe, aperfeiçoar-ſe.
POLISSILABO. adj. m. BA. f. Poliſſylabo, que tem muitas ſyllabas. Algumas vezes ſe toma eſte nome como ſubſtantivo.
POLITAMENTE. v. PULITAMENTE.
Politamente. Perfeitamente, muito bem.
POLITEISMO. ſ. m. Polyteiſmo, crença daquelle, que profeſſa a pluralidade dos Deoſes.
POLITEISTA. ſ. m. Polyteiſta, o que profeſſa a crença da pluralidade dos Deoſes.
POLITEO. ſ. m. v. POLITEISTA.
POLITEZZA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, ornato, enfeite, polidez.
Senza politeza. Sem ornato.
Politezza. Politica, civilidade, modo honeſto, agradavel, e civil nos coſtumes, e nas acções.
POLÌTICA. ſ. f. Politica, a primeira parte da Moral, que conſiſte em a arte de governar, de eſtabelecer bem o governo dos Eſtados, para nelles ſe conſervar a boa ordem.
Politica. Politica, finura, induſtria, modo, com que ſe adminiſtrão, e ſe tratão os negocios.
Politica. Politica, nome, que ſe dá aos Livros, que eſcreveo Ariſtoteles ſobre a adminiſtração, e governo da Cidade.
Politica. Politica, razão de Eſtado, jus, poder, direito Regio.
POLITICAMENTE. adv. Politicamente, com politica, com ſabedoria, prudentemente, conforme as leis da politica, e da prudencia civil.
POLITICASTRO. peior. DI POLÌTICO. Máo politico.
POLÌTICO. ſ. m. Politico, o que ſabe a politica, a arte de governar.
POLÌTICO. adj. m. CA. f. Politico, civil, que he ſegundo a politica, que diz reſpeito ao governo.
Politico. Politico, ſabio, prudente, fino, induſtrioſo, aſſuto, ſagaz.
POLITICÒNE. aug. DI POLÌTICO. Grande politico, que tem hum vaſto, e profundo conhecimento das maximas politicas, do modo de governar.

Po-

Politicòne. Grande aſtucioſo, muito fino, muito induſtrioſo.

POLITIÒSO. ſ. m. Qualidade de planta, cujas folhas são ſemelhantes ás de murta.

POLITISSIMO. } v. } PULITISSIMO.
POLÌTO. } v. } PULITO.

Polìto. Polido, agradavel, bom, gentil.

Polìto. Aplainado, polido, alizado.

Non polìto. Impolido, que não tem aſſeio, deſenfeitado, immundo, porco.

Far polìto. Pôr em execução. Modo baixo.

POLÌTO. adv. v. PULITO. adv.

POLITORE. ſ. m. PULITORE. Polidor, o que pule, e trabalha em polir.

POLITÙRA. v. PULITÙRA.

POLÌTRICO. ſ. m. Politrico, qualidade de planta.

PÒLIZZA. ſ. f. Cédula, bilhete.

Pòlizza. Eſcrito de mão propria.

Pòlizza d' accordo. Eſcrito de ajuſte, eſcritura, que he aſſignada por ambas as partes.

Pòlizza di cambio. Letra de cambio.

Pòlizza. Paſſaporte.

Pòlizza di obbligazione. Eſcrito de obrigação.

Pòlizza di quitanza. Quitação, recibo, eſcrito, que ſe paſſa em fé de ter recebido.

POLIZZETTA. dim. f. DI PÒLIZZA. Cédulazinha, pequeno eſcrito, bilhetezinho, bilhetinho.

POLIZZÌNA. dim. f. DI PÒLIZZA. v. POLIZZETTA.

POLIZZÌNO. dim. m. DI PÒLIZZA. v. POLIZZETTA.

POLIZZOTTO. aug. DI PÒLIZZA. Cédula grande, eſcrito grande, bilhete grande.

POLLA. ſ. f. Bulhão, vêa, ou olho de agua, que naſce da terra, ou arrebenta de huma rocha.

POLLÀJO. ſ. m. Capoeira, gallinheiro, caſa das gallinhas.

Pollàjo. Poleiro, lugar, páo, em que as gallinhas ſe empoleirão.

Caſcar dal pollàjo. Prov. Morrer, acabar os dias da vida.

Caſcar dal pollàjo. Cahir em hum máo eſtado: *In deteriorem ſtatum delabi.*

Scopar pollàjo. Mudar, andar ſempre mudando-ſe a miudo de caſas.

Star bene a pollàjo. Pôr-ſe á ſua vontade; cuidar nas ſuas commodidades, nos ſeus intereſſes: *Commodis ſuis inſervire.*

Tenere, o ſimili i piedi a pollàjo. Eſtar com os pés empoleirados, deſcançar os pés, quando ſe eſtá ſentado ſobre algum cochim, ou banquinho.

Eſſere, o Andare a pollàjo. por ſem. Ir-ſe deitar a dormir.

POLLAJÒLO. v. POLLAJUÒLO.

POLLAJÒNE. augm. DI POLLÀJO. Capoeira grande, poleiro grande.

POLLAJUÒLO. ſ. m. Gallinheiro, o que contrata em vender gallinhas.

POLLÀME. ſ. m. Gallinhas, frangos, patos, peruns, todas as aves domeſticas, que ſe crião em caſa.

POLLANCA. ſ. f. Franga, gallinha nova.

Pollanca. Perúzinho, perú ainda novo.

POLLANCHETTA. dim. f. DI POLLÀNCA. Frangainha, franga pequena.

Pollanchetta. Perúzinho ainda novo.

POLLARE. v. n. Pullar, rebentar, lançar novedios, brotar, multiplicar muito.

Pollare. Manar, correr, arrebentar, brotar, ſahir em bulhões, em olhos de agua.

POLLASTRA. ſ. f. Franga, gallinha nova, que ainda não põe.

POLLASTRELLO. dim. m. LA. f. Frangainho, frangão novo, frangainha.

POLLASTRIÈRE. adj. m. RA. f. Alcoviteiro, corruptor da mocidade.

POLLASTRO. ſ. m. Frangão, o filho da gallinha, pinto, ou pintainho.

POLLASTRONÀCCIO. peior. Hum máo frangão. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

POLLASTRÒNE. augm. DI POLLASTRO. Frangão gordo, groſſo.

Pollaſtròne. no fig. Homem muito rapaz, mancebo ſimples, bom.

POLLASTROTTO. dim. m. Frangãozinho, pequeno frangão.

Pollaſtrotto. Que tem pequena experiencia.

POLLEBRO. adj. m. Madraço, negligente, preguiçoſo, que não tem preſtimo para couſa alguma.

POLLERÌA. ſ. f. Capoeira, caſa, páteo, lugar, onde ſe crião as gallinhas.

Polleria. Mercado, praça, lugar público, onde ſe vendem gallinhas.

POLLÈZZOLA. ſ. f. Cume, ponta tenra das vergonteas, dos grelos.

Ficcare, o Avere una pollèzzola di dietro. no fig. Fazer, ou padecer damno, prejuizo.

PELLEZUÒLO. ſ. m. Poejo, herva.

PÒLLICE. ſ. m. Dedo pollegar da mão.

Pòllice. Pollegada, medida, que he a duodecima parte de hum pé.

D' un pòllice. De huma pollegada.

Della larghezza d' un pòllice. Da largura de huma pollegada.

POLLÌNA. ſ. f. Lavadura, o eſterco das gallinhas.

POLLINARO. v. POLLAJÒLO.

POLLÌNO. adj. m. NA. f. Pertencente á gallinha.

POLLÌNO. ſ. m. Piolho de gallinha.

POLLO. ſ. m. Polla, nome generico do gallo, e da gallinha.

Pollo. Filho de qualquer animal.

Pollo. Pinto da gallinha.

Come i polli del mercato, un buono, e un cattivo. Prov. Como as gallinhas que ſe vendem, que huma ſahe boa, outra má; o que ſe diz de duas couſas ſemelhantes, huma das quaes ſeja boa, outra má: *Uterque ambo: ambo neuter.*

Conoſcere i ſuoi polli. Eſtar informado dos coſtumes, e da qualidade dos ſeus: conhecer os ſeus excellentemente: *Suos probè noſſe.*

Eſſere, o Stare a pollo peſto. Eſtar muito enfermo, ou do corpo, ou do eſpirito por algum accidente: *Malè ſe habere.*

Pigliare il pollo ſenza peſtare. Eſtar são, e comer com grande appetite, e de vontade: *Benè eſt, rectè ſe habere.*

Portar polli. Trazer eſcritinhos de amores, ſervir de alcoviteiro a alguem: *Lenocinium facere.*

Pollo peſto. Apito, ſubſtancia de gallinha, que ſe faz para os doentes.

POLLONCELLO. dim. m. DI POLLÒNE. Raminho, pequeno novédio, pequeno renovo.

POLLÒNE. ſ. m. Pimpolho, renovo, novédio, prumagem, ramo novo, que produz a arvore.

Pollòne. Ramo, que huma planta lança de novamente da ſua raiz.

POLLUCE. ſ. m. Pollux, fogo, que apparece algumas vezes ſobre as entenas dos navios depois de paſſar a tempeſtade, ao qual os noſſos Marinheiros Portuguezes chamão o Eſpirito Santo.

Pollúce. Qualidade de meteoro igneo.

POLLUTO. adj. m. TA. f. Polluto, manchado, ſujo, contaminado, deitado a perder, cheio de nodoas, de manchas.

Polluto. Polluto, profanado; fallando-ſe de hum lugar ſagrado.

POLLUZIONE. ſ. f. Polluçáo, effuſão, derramação do ſemen, o que procede de algum acto torpe, e impudico: *Profluvium, aut fluxus genitura.*

Polluzione. Profanação de algum Templo, ou Igreja.

Polluzione. Contaminação, porcaria, immundicia, mancha, nodoa.

POLMENTÀRIO. ſ. m. Qualidade de vaſo de boca eſtreita; garraſa, redoma.

POLMONÀRIA. ſ. f. Pulmonaria, elébro negro, planta.

POLMONÀRIO. adj. m. RIA. f. Pulmonario, que pertence ao bofe.

POLMONÀRIO. ſ. m. RIA. f. Polmonário, achacado, achacada do bofe; aquelle, ou aquella, que tem achaque no bofe.

POLMONCELLO. dim. m. DI POLMÒNE. Bofezinho, pequeno bofe.

POLMÒNE. ſ. m. Bofe, parte do animal, que ſerve para a reſpiração, e para a formação da voz.

POLMONEA. ſ. f. Achaque, enfermidade, queixa no bofe.

POLMONE-MARINO. ſ. m. Bofes do mar, qualidade de animal marino.

POLO. ſ. m. Pólo, ponto imaginario, ou a extremidade do eixo, ſobre o qual a eſféra ſe move.

Poli nella calamita. Pólos do iman, ou pedra de cevar; chamão-ſe aſſim áquelles pontos, onde ella exercita a ſua maior virtude.

Polo. Pólo, chamão aſſim os Geometras áquelle ponto, que eſtá mais apartado da circumferencia de hum grande circulo deſcrito ſobre hum globulo em qualquer ſituação que ſor; aſſim como o centro em as figuras planas Termo de Geometria.

Polo. no fig. Pólo, ponto, em que gira algum negocio.

Polo Artico. Pólo Arctico.

Polo Antartico. Pólo Antartico.

POLPA. ſ. f. Polpa, carne ſem oſſo, nem gordura.

Polpa. Polpa, carne dos frutos, que he para comer.

Polpa della gamba. Barriga, polpa da perna.

Polpa di gallina, o d' altro uccello. Perna de gallinha, ou de outra ave.

POLPÀCCIO. ſ. m. Barriga da perna.

POLPACCIÙTO. adj. m. TA. f. Carnudo, cheio de carne.

POLPASTRELLO. ſ. m. A carne da parte de dentro do dedo da ultima junta para ſima.

POLPETTA. ſ. f. Almondega de carne picada com outros ingredientes para lhe dar goſto.

Far polpette d' uno. Fazer alguem em poſtas, em picado.

POLPO. ſ. m. Polvo, qualidade de peixe do mar.

POLPOSAMENTE. adv. v. POLPUTAMENTE.

POLPÒSO. adj. m. SA. f. Polpudo, carnudo, cheio de carne, de polpa.

Polpòſo. no fig. Polpudo, forte, de grande ſubſtancia.

POLPUTAMENTE. adv. Com a carne da polpa.

Polputamente. no fig. Muito bem á ſua vontade.

POLPÙTO. adj. m. TA. f. Polpudo, carnudo, carnoſo, cheio de carne, de polpa.

Polpùto. no fig. Forte, de grande ſubſtancia.

Gran vino, e polpùto. Grande vinho, e forte.

Ne' terreni pólputi. Nos terrenos fortes.

POLSEGGIAMENTO. ſ. m. Pulſação, acção do pulſo, batedura, movimento certo da arteria.

POLSETTO. ſ. m. Bracelete, pulſeira, ornato, que as mulheres põem ao redor do pulſo.

POLSO. ſ. m. Pulſo, movimento das arterias.

Polſo. Pulſo, agitação do coração.

Polſo. Pulſo, a meſma arteria.

Polſo. Pulſo, punho, o lugar, onde a mão ſe ajunta ao braço.

Polſo. Pulſo, parte do braço, onde os Medicos commummente põem a mão para obſervar o movimento das arterias.

Polſo inegale. Pulſo deſigual: *Inæqualis percuſſus venarum.*

Il polſo và più preſto, o più lento ſeconda l' età, il ſeſſo, e la compleſſione. O pulſo bate mais depreſſa, ou mais de vagar, conforme a idade, o ſexo, e a compleição.

Toccar il polſo a qualcheduno. Tomar o pulſo a alguem: *Venarum pulſum attingere.*

Toccar il polſo a chi che ſia. no ſent. fig. Tomar o pulſo a alguem; reconhecer o ſeu valor, e as ſuas forças: *Vires, virtutemque inſpicere.*

Polſo. no fig. Pulſo, valor, vigor, força, poſſibilidade, potencia.

Senza batter polſo. Logo, repentinamente, em hum inſtante: *Confeſtim.*

POLTA. ſ. f. Caldo de farinha, papinha.

POLTÌGLIA. dim. f. DI POLTA. Caldinho de farinha, papinha.

Poltìglia. por ſem. Lodo líquido, lama, que ſe faz, quando ſe ſerrão as pedras.

POLTRA. v. GAMBA.

POLTRACCHIELLO. dim. m. DI POLTRÀCCHIO. Poldrozinho, pequeno potro.

POLTRACCHÌNO. dim. m. DI POLTRÀCCHIO. Poldrozinho, pequeno poltro.

POLTRÀCCHIO. ſ. m. Poldro, potro, cavallo ainda novo.

POLTRÌRE. v. n. Entregar-ſe a huma vida folgazona, e diſſoluta; viver na madraçaria, na inercia, levar huma vida de poltrão.

POLTRÌRE. v. a. Dormir.

POLTRO. adj. m. TRA. f. Poltrão, preguiçoſo, inerte, madraço.

POLTRONÀCCIO. peior. DI POLTRÒNE. Vil, máo poltrão.

POLTRONCIÒNE. augm. DI POLTRÒNE. Hum grande poltrão, grande preguiçoſo, ſummo madraço, muito cobarde.

POLTRÒNE. adj. m. NA. f. Poltrão, preguiçoſo, madraço, negligente, inerte.

Poltròne. Fraco, frouxo, picaro, velhaco.

Poltròne. Homem de vil condição, de baixo, e infimo naſcimento.

Poltròne. Cobarde, fraco, puſillanime, que não tem animo, temoroſo, apoucado.

Poltrona. Puta, má mulher, meretriz.

POLTRONEGGIANTE. p. a. m. f. Que vive como poltrão, como madraço.

Poltroneggiante. Que dorme, dormindo.

POLTRONEGGIARE. v. n. Viver como hum homem poltrão, e diſſoluto, levar huma vida de madraço, entregar-ſe á diſſolução, á vida licencioſa, e diſſoluta, ſer poltrão.

Poltroneggiare. Dormir.

POLTRONERÌA. ſ. f. Poltronaria, preguiça, madraçaria, inercia, desleixamento.

Poltronerìa. Cobardia, laxidão, fraqueza; acção fraca, e timida, que faz hum poltrão.

Poltronerìa. Velhacaria, maldade, picardia.

POLTRONESCAMENTE. adv. Preguiçoſamente, como poltrão, com inercia, madraçamente, com ociofidade, negligentemente, com frouxidão, indolentemente.

Poltroneſcamente. Velhacamente, com picardia.

POLTRONESCO. adj. m. CA. f. Preguiçoſo, madraço, negligente, inerte, frouxo, cobarde, indolente, ocioſo.

Poltroneſco. Velhaco, picaro.

* POLTRONÌA. v. POLTRONERÌA.

* POLTRONIÈRE. } v. POLTRÒNE.
* POLTRONIÈRO. }

POLTRONISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito poltrão, preguiçoſiſſimo, muito madraço, inertiſſimo, muito frouxo, cobardiſſimo, muito fraco, ocioſiſſimo, muito indolente.

Poltroniſſimo. Muito picaro, velhaquiſſimo, muito baixo.

* POLTRÙCCIO. v. PULEDRÙCCIO.

POLVE. v. PÒLVERE.

POLVERÀCCIO. ſ. m. Eſterco de ovelhas ſecco, e reduzido em pó.

PÒLVERE. ſ. m. Pó, poeira.

Pien di pòlvere. Cheio de pó, empoeirado.

Pòlvere de' metalli. Limadura dos metaes.

Pòlvere. Pó, poeira, outra qualquer couſa reduzida em pó.

Far pòlvere. Fazer, levantar pó.

Pòlvere. Polvora, materia reduzida a huns pequenos globos, com que ſe carregão as armas de fogo.

Pòlvere d' archibuſo. Polvora de eſpingarda.

Pòlvere da bombarde. Polvora bombardeira.

Pòlvere di cipri. Eſpecie de pós cheirosos, com que ſe empoão os cabellos.

Gittar la pòlvere negli occhi. Deitar terra nos olhos a alguem: querer-lhe moſtrar huma couſa por outra: *Fucum alicui facere.*

Scuotere la pòlvere ad alcuno. no fig. Sacudir o pó a alguem; alombar-lhe os oſſos, dar-lhe huma tunda de pancadas.

Convertirſi in pòlvere. no fig. Converter-ſe em pó, reduzir-ſe a nada, fundir-ſe, deſvanecer-ſe.

POLVEREZZARE. v. POLVERIZZARE.

POLVERIÈRA. ſ. f. Grande poeira, que ſe levanta, nuvem de pó, redomoinho de poeira.

Polverièra. Fábrica, caſa da polvora, lugar, onde ſe fabríca.

POLVERINO. ſ. m. Areeiro.

Polverìno. Eſcorva, polvora miuda, que ſe deita na caſſoleta junto ao ouvido da eſpingarda para ſe lhe dar fogo.

Polverìno. Huma cinza, que vem do Levante, da qual os vidraceiros tirão o ſal para fazerem o vidro.

Polverino. Terra, pó de carvão, carvão miudo.

POLVERÌO. ſ. m. Grande poeira, que ſe levanta, redemoinho de pó, de poeira, de terra, agitada pelo vento, nuvem de pó.

POLVERISTA. ſ. m. Polveriſta, meſtre, fabricante de polvora.

POLVERIZZÀBILE. adj. m. f. Polverizavel, que ſe póde polverizar, diſſoluvel, apto para ſe poder reduzir a pó.

POLVERIZZAMENTO. ſ. m. Polverização, reducção, diſſolução de algum corpo em pó; a acção de polverizar.

Polverizzamento. Polverização, empoadura, a acção de polverizar.

POLVERIZZARE. v. a. Polverizar, diſſolver, reduzir, desfazer, pôr em pó, em poeira miuda algum corpo.

Polverizzare. Polverizar, lançar, cubrir de pó alguma couſa, empoar.

POLVERIZZARSI. v. n. p. Polverizar-ſe, desfazer-ſe, reduzir-ſe, diſſolver-ſe em pó, em poeira.

Polverizzarſi. Cubrir-ſe, encher-ſe de pó, de poeira, çujar-ſe com poeira.

Polverizzarſi. Polverizar-ſe, empoar-ſe, deitar-ſe pós nos cabellos.

POLVERIZZATO. adj. m. TA. f. Polverizado, reduzido, desfeito, diſſolvido em pó, em poeira.

Polverizzato. Cuberto, cheio, çujado com o pó, com a poeira.

Polverizzato. Polvorizado, empoado, cuberto de pós.

POLVERIZZATORE. v. m. Polverizador, o que polveriza, e diſſolve.

POLVERIZZAZIONE. ſ. f. Polverização, reducção de qualquer corpo, ou materia em pó; a acção de polverizar, de reduzir a pó.

POLVERIZZÈVOLE. adj. m. f. v. POLVERIZZÀBILE.

POLVEROSO. adj. m. SA. f. Polvorizado, cuberto, çujo com pó, cheio de poeira, de pó.

Luogo polveroſo. Lugar cheio de poeira, de pó, onde ha muita poeira.

Tempo polveroſo. Tempo, em que faz poeira, em que ſe levanta pó, por cauſa dos grandes ventos.

Polveroſo. Polverizado, reduzido a pó.

POLVERUZZA. dim. ſ. DI PÒLVERE. Pó, poeira miuda.

Polveruzza. Doſis, pequeno pezo de pó.

POLVÌGLIO. ſ. m. Almofadinha, traveſſeiro, fronha.

Polvìglio. Qualidade de tabaco finiſſimo.

* POLZELLA. v. PULZELLA.

P O M

* POMA. v. POMO.

POMÀJO. ſ. m. Pomar, lugar, onde eſtão plantadas as arvores de fruta.

POMÀRIO. Pal. Lat. v. POMETTO.

Pomàrio. Maceira, arvore, que dá, e produz maçans, pomos.

Pomàrio. Aquelle, que vende fruta.

POMÀTA. ſ. f. Pomada, compoſição feita de cebo, de banha de porco, com outros ingredientes, perfumada com varios aromas, que ſerve para diverſos uſos.

POMÀTO. adj. m. TA. f. Que tem pomos, frutos.

Pomàto. Malhado, rodado, manchado de pardo, e branco; o que ſe diz do cavallo, que tem malha pelo pêlo: *Scutulatus.*

POME. v. POMO.

Pome, e Mezzo pome. Eſpecie de luta: jogo antigo, que ſe praticava em Florença.

POMELLA. ſ. f. Huma côr verde amarella, que ſe faz de huma certa herva.

POMELLATO. adj. m. TA. f. Malhado, rodado, manchado, que tem pequenas malhas ſobre o pêlo, que são mais ſombrias; o que ſe diz do pêlo do cavallo.

Pomellato. por ſem. Diz-ſe tambem do pêlo dos outros animaes.

POMELLO. dim. m. DI POMO. Pomozinho, pequena maçã.

Pomello. Obra artificial cortada em redondo.

Pomello. por ſem. Reſalto, maior altura, que faz qualquer couſa.

Il pomello della guancia. A maçã do roſto.

POMERIDIÀNO. adj. m. NA. f. Poſmeridiano, que he depois do meio dia.

POMÈRIO. ſ. m. Pomerio, nome, que os Romanos davão a hum certo eſpaço de lugar ſagrado vizinho ás muralhas, aſſim da parte de dentro, como de fóra, no qual não era licito habitar, ou fazer edificio algum.

POMÈTO. ſ. m. Pomar, lugar plantado de maceiras.

Pomèto. Pomar, lugar plantado de arvores frutiferas.

POMETTO. dim. m. DI POMO. Pomozinho, pequena maçã.

POMFÒLIGE. ſ. f. Fumo, ou cinza mais leve das faiſcas metalicas, quando ſe forjão, ou fundem, que ſe péga na parte ſuperior da fornalha, tutia.

PÒMICE. ſ. f. Pomez, pedra eſponjoſa, leviſſima, calcinada pelos fogos ſubterraneos.

Più arido che la pòmice. Prov. Avarentiſſimo, muito eſcaſſo, meſquinho em extremo gráo, miſerabiliſſimo: *Quammaximè ſordidus.*

POMICIARE. v. a. Alizar, polir com a pedra pomez, paſſar a pomez ſobre alguma couſa.

POMICIATO. adj. m. TA. f. Alizado, polido com a pedra pomez.

POMICOSO. adj. m. SA. f. Cheio de pedras pomez, onde ha muitas pedras pomez.

POMIÈRE. } v. POMETO.
POMIÈRO. }

* POMÍFERO. adj. m. RA. f. Frutifero, que dá fruto, que produz pomos.

POMO. ſ. m. Pomo, fruta, fruto de qualquer arvore, excepto as caſtanhas, nozes, &c.

Pomo. No numero plural declina-ſe *I pomi*, *Le pome*, e *Le poma.*

Po-

Pomo. Pomo, maçã, o mais commum de todas as frutas.
Pomi nani. Maçans doces.
Pomo cotogno. Marmelo.
Pomo appiolo. Genero de fruto ſemelhante aos marmelos, porém vermelho.
Pomo granato. Romã.
Pomo arancio. Laranja, fruto da laranjeira.
Pomo arancio. Laranjeira, arvore, que produz laranjas.
Pomo groſſo. Pomo grande, formoſo.
Pomo, che non dura. Pomo, fruta, que não dura.
Pomo temporivo. Pomo, fruta temporã, madura antes de tempo, ou primeiro que as outras.
Pomo tardivo. Pomo, fruta do tarde.
Pomo putrefatto. Pomo, fruta podre.
Pomo pien di vermi. Pomo, maçã, fruta bichoſa, cheia de bichos.
Pomo mizzo. Pomo, fruta murcha.
Pomo. por ſem. Maçã, nome, que ſe dá a qualquer outra couſa redonda.
Pomo della ſpada. Maçã da eſpada, botão groſſo, e redondo, que ſe põe na extremidade do punho da guarnição, e guardas de huma eſpada.
Pomo. Pomo, bóla, globo, que tem ſobre ſi huma cruzinha, que os Imperadores trazem na mão.
Pomi delle colonne da letto. Maçans, globos dos balauſtres do leito, aquelle páo trabalhado em fórma de pomos.
Pomi. no fig. Mammas de huma rapariga de treze annos.

POMOSO. adj. m. SA. f. Fructifero, que produz fruta, abundante, cheio de pomos.

POMPA. ſ. f. Pompa, apparato grande, oſtentação, apparelho magnifico, e grandioſo, acompanhamento com magnificencia, ſumptuoſidade, preparo ſoberbo, deſpeza immenſa, e grandioſa.
Pompa di nozze. Pompa, apparato, acompanhamento magnifico, cortejo grande no dia das vodas.
Pompa di ſagrifizj. Pompa, extraordinario apparato dos ſacrificios: *Sacrorum pompa.*
La pompa dello ſtile. A pompa, a mageſtade do eſtylo, e das expreſsões.
Pompa. Pompa, ambição, vangloria, inchação, jactancia, ſoberba, vaidade, preſumpção, ſoberba, fauſto.

POMPEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz pompas, magnificencias, que oſtenta, oſtentando.
Pompeggiante. Que ſe orna com pompa, com apparato, ornando-ſe pompoſamente.

POMPEGGIARE. v. n. Oſtentar, fazer pompas, magnificencias, vangloriar-ſe, encher-ſe de vaidade, jactar-ſe.

POMPEGGIARSI. v. n. p. Adornar-ſe pompoſamente, preparar-ſe, ornar-ſe magnificamente.

* POMPILO. ſ. m. Pompilo, qualidade de peixe, que ſegue as náos.

POMPOSAMENTE. adv. Pompoſamente, com magnificencia, eſplendidamente, com apparato.
Andar pompoſamente. Andar com pompa, e mageſtade.

POMPOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Pompoſiſſimo, muito magnifico, eſplendidiſſimo, muito apparatoſo.

POMPOSITÀ.
POMPOSITADE.
POMPOSITATE. ſ. f. } Pompa, oſtentação, jactancia immoderada, vaidade.

POMPOSO. adj. m. SA. f. Pompoſo, magnifico, apparatoſo, eſplendido, cheio de pompa, ſolemne.
Diſcorſo pompoſo. Diſcurſo pompoſo, ſublime, magnifico.
Pompoſo. Vanglorioſo, cheio de fauſto, ſumptuoſo, que tem oſtentação.

P O N

PONDERARE. v. a. Pezar, ter pezo, gravidade, ſer pezado.
Ponderare. Ponderar, examinar diligentemente, conſiderar cuidadoſamente.
Ponderare. Contrapezar, ajuſtar, contrabalançar.

PONDERATAMENTE. adv. Ponderadamente, com madureza, attentamente, com exame, conſideradamente.

PONDERATÌVO. adj. m. VA. f. Ponderativo, circumſpecto, conſiderativo, que toma cuidado em todas as circumſtancias.

PONDERATO. adj. m. TA. f. Pezado, contrabalançado, ajuſtado, contrapezado.
Ponderato. no fig. Ponderado, examinado com madureza, averiguado, conſiderado com baſtante attenção.
Ponderato. Prudente, fábio, circumſpecto, que toma attenção, conſiderado, que repara diligentemente.

PONDERAZIONE. ſ. f. A acção de pezar, de contrapezar.
Ponderazione. Ponderação, exame, conſideração attenta, feita com exactidão.

PONDEROSITÀ.
PONDEROSITADE.
PONDEROSITATE. ſ. f. } Pezo, qualidade dos corpos, que os faz graves, e pezados; o abſtracto do que he pezado.

PONDEROSO. adj. m. SA. f. Grave, pezado, que péza muito, carregado.
Ponderoſo. Ponderoſo, de importancia, de conſequencia.

PONDI. ſ. m. Dyſſentheria, fluxo do ventre ſanguinolento, puxo de camaras, teneſmo.
Mal di pondi. Enfermidade do ventre, que procede de hum fluxo ſanguinario.

PONDO. ſ. m. Pezo, gravidade, carga.
Pondo. Quantidade de pezo determinado, libra, aratel.
Pondo. Pezo, conſideração, importancia, conſequencia.
Il pondo della viſta. O pezo da viſta.
Pondo. Valor, preço.

PONENTE. ſ. m. Poente, Occaſo, Occidente a parte do Mundo, onde ſe mette o Sol, quando ſe põe, a qual he oppoſta ao Oriente.
Ponente. Zefiro, Eſſudoeſte, vento, que ſopra do Poente.
Ponente. Poente, Occidente, Paizes, Terras, Regiões Occidentaes, que eſtão debaixo daquella parte, ou Zona do Ceo, onde o Sol ſe eſconde.
Ponente. Official, em a Corte de Roma.

PONENTE. p. a. m. f. Que põe, pondo

PONENTELLO. dim. m. DI PONENTE. Zefirozinho, pequeno, brando vento, Eſſudoeſte.

PONENTE-MAESTRO. ſ. m. Vento entre o Norte, e o Eſte.

PÒNERE. Pal. Lat. v. PORRE.

PONIMENTO. ſ. m. Poſição, poſtura, a acção de pôr.
Ponimento. no fig. O Occaſo, o pôr do Sol.
Ponimento. v. *Piantamento.*

PONITORE. v. m. Aquelle, que põe.
Ponitore. Aquelle, que planta.

PONSÒ. ſ. m. Côr de fogo, encarnado muito fechado.

PONTA. v. PUNTA.

PONTARE. v. a. Empurrar de maneira tal alguma couſa, que todo o eſforço ſe reduz a hum ſó ponto, ou em pouco lugar, impellir.
Pontare. Aguçar, fazer a ponta.

PONTATO. adj. m. TA. f. Empurrado, impellido.
Pontato. Aguçado.

PONTE. ſ. m. Ponte, obra de Arquitectura, que ſe edifica ſobre os rios.
Ponte levatojo. Ponte levadiça, da qual ſe uſa nas portas das Praças de Armas, Fortalezas, e Cidades fortificadas: *Pons verſatilis.*

Ponte di barche. Ponte de barcas, as quaes coſtumão uſar os exercitos para paſſarem os rios, onde não ha pontes, ou onde ellas ſe demolirão.

Ponte, o palco da muratori. Andaime dos pedreiros, que elles fazem para poderem trabalhar mais commodamente.

Romper un ponte. Demolir, deitar a baixo, deſmanchar, desfazer huma ponte.

Al nemico il ponte d' oro. Modo proverbial. Ao inimigo que foje, he preciſo, e conveniente fazer-lhe o caminho largo, franco, e livre.

Fare il ponto al nemico. Dar caminho franco, livre ao inimigo, quando eſte foge.

Al nemico che fugge fagli il ponte d' argento. Prov. Ao inimigo, que foge, fazer-lhe ponte de prata, iſto he. Deixallo paſſar livremente.

Tener in ponte. Ter ſuſpenſo, duvidoſo.

PONTÈFICE. ſ. m. Pontifice, Papa, o que tem a intendencia, e a direcção das couſas ſagradas, e do culto da Religião; grão Sacerdotal, Summo Sacerdote.

Da pontefice. Pontifical.

PONTICELLO. dim. m. DI PONTE. Pontezinha, pequena ponte.

Ponticello. Cavalete, aquelle páo, onde prendem as cordas dos inſtrumentos.

PONTICITÀ. PONTICITADE. PONTICITATE. ſ. f. } Aſpereza, acido, amargura, goſto amargoſo, azedume.

PONTICO. adj. m. CA. f. Aſpero, amargoſo, forte, picante, acido, azedo.

PONTIFICÀLE. adj. m. f. Pontifical, Pontificio, que pertence ao Pontifice, ao Summo Sacerdote, ao Papa.

In pontificàle. Poſto adverbialmente. De pontifical, bem adornadamente, com toda a bizarria.

PONTIFICALE. ſ. m. Pontifical, função, que faz o Pontifice, hum Biſpo, hum Abbade, celebrando a Miſſa ſolemnemente.

Pontificàle. Pontifical, Livro dos Pontificaes, que contém as ceremonias, ou rubricas, que ſe devem guardar em as funções Pontificaes.

PONTIFICALMENTE. adv. Pontificalmente, á maneira de Pontifice.

PONTIFICÀTO. ſ. m. Pontificado, dignidade do Pontifice.

Pontificàto. Pontificado, tempo, que dura o governo de hum Pontifice.

PONTIFÌCIO. adj. m. CIA. f. Pontificio, Pontifical, que pertence ao Pontifice.

* PONTIGRADO. adj. m. DA. f. Que ſe ſobe, que ſe deſce por huma ponte.

* PONTISCRITTO. ſ. m. Letras, que ſe põem por debaixo das linhas para ſe notar o nome dos ſeus Authores, &c.

PONTO. ſ. m. Mar, palavra Latina, de que uſão os Poetas.

* PONTONÀJO. ſ. m. Guarda da ponte.

PONTONE. ſ. m. Barca raza, e quaſi quadrada, que ſerve de ponte aos exercitos para a paſſagem dos rios.

PONTUÀLE. adj. m. f. Pontual, diligente, exacto, cuidadoſo.

PONTUALITÀ. PONTUALITADE. PONTUALITATE. ſ. f. } v. } PUNTUALITÀ. PUNTUALITADE. PUNTUALITATE.

PONTUALMENTE. v. PUNTUALMENTE.

PONTUTO. adj. m. TA. f. Pontudo, agudo, que tem ponta, aguçado.

PONZAMENTO. ſ. m. Eſforço, a acção de fazer força para empurrar para fóra, como para parir, &c.

PONZARE. v. a. Empurrar para fóra com força.

Ponzare. Fazer força, expremer-ſe para deitar fóra os excrementos, para parir.

Ponzare. por ſem. Eſforçar-ſe, fazer força.

PONZELLO. ſ. m. Aguilhão, propriamente falſando diz-ſe do das abelhas, veſpas, e outros animaes ſemelhantes.

Ponzello per pungere i buoi. Aguilhão, aguilhada para picar os bois.

PONZETTO. v. PONZELLO.

P O P

POPILIÒNE. * POPILLO. } v. } PARPAGLIÒNE. PUPILLO.

POPLITEO. adj. m. TEA. f. Popliteo, epitheto, que ſe dá a hum ramo da veia cava. Termo de Anatomia.

POPOI. adv. Em fim, finalmente, em ſumma.

POPOLÀCCIO. peior. DI PÒPOLO. Plebe, povo miudo, gente vil, baixa, populaça.

POPOLÀNO. ſ. m. NA. f. Freguez, fregueza, paroquiano, paroquiana; aquelle, ou aquella, que eſtá debaixo do cuidado de huma Paroquia, pelo que pertence ao eſpiritual das almas.

Popolàno. Habitante, habitador.

Popolàno. Aquelle, que protege, e favorece a feita, e facção do povo.

POPOLÀNO. adj. m. NA. f. v. POPOLÀRE.

POPOLÀRE. adj. m. f. Popular, affavel, amigo de obrigar o povo, que ſegue o partido, a facção do povo.

Popolàre. Popular, pertencente ao povo.

Popolàre. Popular, commum, vulgar.

POPOLÀRE. v. a. Povoar, encher de habitantes, metter gente, povo, em algum lugar para o habitar.

POPOLARSI. v. n. p. Povoar-ſe, encher-ſe de povo, de habitantes, de gente, alguma terra, habitar-ſe.

POPOLARESCAMENTE. adv. Popularmente, de hum modo ordinario, vulgarmente, ao uſo do povo.

POPOLARESCO. adj. m. CA. f. Popular, pertencente ao povo.

Popolareſco. Amado do povo, affavel, que deſeja obrigar o povo.

Popolareſco. Popular, commum, vulgar, ordinario.

POPOLARISSIMO. ſup. m. MA. f. Populariſſimo, muito commum.

POPOLARITÀ. POPOLARITADE. POPOLARITATE. ſ. f. } Popularidade, o abſtracto de popular.

Popolarità. Vida popular, modo popular de viver.

Popolarità. Familiaridade, modo, que agrada ao povo.

POPOLARMENTE. adv. Popularmente, com o povo, á maneira popular.

POPOLATISSIMO. ſup. m. MA. f. Povoadiſſimo, muito habitado.

POPOLÀTO. adj. m. TA. f. Povoado, habitado, cheio de habitantes.

Luogo popolàto. Lugar povoado, onde habita baſtante povo.

POPOLATORE. v. m. Povoador, habitante, o que povoa.

POPOLAZIONE. ſ. f. Povoação, concurſo, multidão, frequencia de gentes, que vem buſcar terras para as habitar.

Popolazione. Povoação, lugar povoado.

POPOLAZZO. peior. DI PÒPOLO. Populaça, plebe, multidão de gente vil, e baixa, povo miudo, peſſoas humildes.

POPOLESCO. adj. m. CA. f. Popular, affavel, amigo de ſeguir o partido, a facção do povo.

Luogo popoleſco. Lugar frequentado de muito povo, de grande concurſo de gentes.

Popoleſco. Popular, commum, vulgar.

POPOLETTO. dim. m. DI PÒPOLO. Povozinho, pequeno povo.

* POPOLEZZA. ſ. f. Condição de hum homem plebêo, baixeza de naſcimento.

POPOLÌNO. ſ. m. Nome de huma pequena, e antiga moeda de prata.

PÒPOLO. ſ. m. Povo, multidão de peſſoas, plebe.
Pòpolo. por ſem. Povo, multidão de outras quaeſquer couſas.
Il pòpolo delle api. O povo das abelhas.
Reggerſi a pòpolo. Ser governado, regido pelo povo; o que ſe diz daquellas Republicas, onde o governo he adminiſtrado pelos homens populares, cujo governo ſe chama *Democratico.*
Pòpolo. Todo o povo.
Far pòpolo. Ajuntar o povo: *Populum colligere.*
Pòpolo. Povo, toda aquella quantidade de gente, que eſtá ſujeita a huma Parochia, ou Freguezia.
A un pòpolo pazzo un prete ſpiritato. Prov. A hum povo louco hum Parocho eſpiritado: o que ſe coſtuma dizer de huma peſſoa, que queira fazer tudo o peior que elle póde, tendo hum ſuperior que o não caſtiga largamente: *Dignum patella operculum.*
A pien pòpolo. Em preſença de muita gente, á viſta de innumeravel povo: *Coram populo.*
Pòpolo. Povo, nação, gente.
Pòpolo. Univerſidade, ajuntamento, aſſemblea das peſſoas populares, que habitão em hum paiz, que fórma o corpo de huma Nação.
Pòpolo picciolo. Povozinho, pequeno povo.
Pòpolo. Alemo, ou choupo, qualidade de arvore ſombria.

POPOLOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Populoſiſſimo, muito cheio de povo, povoadiſſimo, muito frequentado de concurſo de gente.
POPOLOSO. adj. m. SA f. Populoſo, povoado, cheio de povo, frequentado de grande concurſo.
POPONÀJO. ſ. m. Méloal, lugar, onde ſe crião, e eſtão plantados os melões.
POPONCÌNO. dim. m. DI POPÒNE. Melãozinho, pequeno melão.
POPÒNE. ſ. m. Melão, fruta.
I poponi da Chioggia, tutti d' una baccia, e d' un ſapore. Prov. Todos da meſma maſſa: o que ſe coſtuma dizer, quando queremos moſtrar ſemelhança, e conformidade de coſtumes, que ha entre duas, ou mais peſſoas de huma meſma eſpecie: *Ejuſdem farinæ.*
POPPA. ſ. f. Mamma, peito, teta, parte dupla, dobrada, do homem, e da mulher.
Poppa. Peito, ſeio, lugar, onde eſtão poſtas as mammas, e as tetas.
Poppa di vacca. Ubere de vacca.
Il vino è la poppa de' vecchi. no ſent. fig. O vinho he a mamma dos velhos.
POPPA. ſ. f. Poppa da não.
Aver il vento in poppa. Ter o vento em poppa, ter vento favoravel: *Secundis ventis ferri.*
Aver il vento in poppa. no fig. Ter a fortuna propicia; ſer feliz, e ditoſo: *Proſperâ uti fortunâ.*
POPPÀCCIA. peior. DI POPPA. Teta grande, molle, pendente, e má.
POPPANTE. p. a. m. f. Que mamma, mammando.
POPPARE. v. a. Mammar, chupar com a boca o leite da mamma.
POPPÀTA. v. POPPATOLA.
POPPATÒJO. ſ. m. Inſtrumento para extrahir o leite das mammas das mulheres.
POPPATOLA. ſ. f. Boneca, figura, que eſtá veſtida como huma criança.
POPPATORE. v. m. Mammão, o que mamma.
POPPELLÌNA. dim. f. DI POPPA. Mamminha, pequeno peito, tetazinha.
* POPPÈSE. ſ. m. Calabre, cabo, que ſegura o maſto da parte da poppa.
POPPUTO. adj. m. TA. f. Mammudo, que tem mammas grandes, os peitos groſſos.
POPULEO. adj. m. LEA. f. De alemo, de choupo.
POPULEÒNE. ſ. m. Populeão, unguento bom para as inchações.
PÒPULO. v. PÒPOLO.

POR

PORARE. v. n. Paſſar, tranſpirar pelos póros.
PORCA. ſ. f. Margem, ou terra levantada entre dous ſulcos, ou regos diſtantes, na qual ſe deitão, e ſe cobrem as ſementes.
Far delle porche. Formar, lavrando as elevações de terra, que ſe fazem entre dous ſulcos, ou regos: *Lirare.*
Porca. Porca, animal, a femea do porco.
Porca. por ſem. Mulher porca, e deshoneſta, meretriz, puta, má mulher.
PORCÀCCIO. peior. DI PORCO. Máo porco.
PORCÀJO. ſ. m. } Porqueiro, o que guarda os por-
PORCÀRO. ſ. m. } cos.
PORCASTRO. dim. m. DI PORCO. Porquinho, leitão, bacorinho.
PORCELLA. dim. f. DI PORCA. Porquinha, bacorinha, leitoa.
PORCELLÀNA. ſ. f. Beldroega, planta hortenſe.
Star come la porcellàna terra terra. Prov. Não ſe poder levantar, nem adiantar-ſe; andar de rojo, de raſto pelo chão: *Humi ſerpere, nullum progreſſum facere.*
PORCELLÀNA. ſ. f. Porcelana, louça fina da India, ou do Japão: *Murrha, pocula murrhina.*
Porcellàna. Qualidade de mariſco de concha: *Porcellana.*
PORCELLETTA. ſ. f. Qualidade de concha.
Porcelletta. Solhozinho, pequeno peixe.
Porcelletta. Purceleta, pequeno animal, que tem muitos pés, e que ſe enroſca, ajuntando o cú com a cabeça com o medo de que ſe lhe toque.
PORCELLETTA. dim. f. DI PORCELLA. Porquinha, bacorinha, leitoa.
PORCELLETTO. dim. m. DI PORCELLO. Bacorinho, porquinho, leitão.
PORCELLÌNO. dim. m. DI PORCELLO. Porquinho, bacorinho, pequeno bácoro, leitão.
Porcellìno d' India. Porquinho da India, o qual he hum pequeno animal quadrupede, que vem das Indias Occidentaes.
Porcellì no terreſtre. Centopêa, bicho de contas, porquinho de Santo Antonio, inſecto reptil.
PORCELLO. dim. m. LA. f. DI PORCO. Porquinho, bacorinho, leitão; tem tambem a meſma inteira ſignificação, que ſe dá a *Porco.*
PORCELLOTTO. aug. DI PORCELLO. Bácaro grande, porco já creſcido.
PORCHEGGIARE. v. n. Imitar o porco, viver como hum porco.
PORCHERÈCCIO. adj. m. CIA. f. De porco, pertencente ao porco.
PORCHERESCO. adj. m. CA. f. De porco, que diz reſpeito ao porco.
PORCHERÌA. ſ. f. Porcaria, couſa de porco, immundicia, couſa obſcena, çujidade.
PORCHETTA. dim. f. DI PORCA. Bacorinha, bácora, porquinha, leitão, marrã.
PORCHETTO. dim. m. DI PORCO. Bacorinho, porquinho, marrão, leitão.
PORCÌLE. ſ. m. Chiqueiro, pocilga, córte, lugar, onde ſe recolhem os porcos.
Porcile. no fig. Lugar çujo, porco, immundo.
* PORCÌLE. adj. m. f. De porco, pertencente ao porco.
PORCÌNA. ſ. f. Carne de porco.
PORCÌNO. adj. m. NA. f. Pertencente ao porco.
PORCÌNO. ſ. m. Qualidade de cogumelo, planta.
Porcìno. Qualidade de ameixieira.
Porcino. no fig. Porco, çujo, aſqueroſo, immundo.
PORCO. ſ. m. Porco, animal domeſtico.
Porco ingraſſato. Porco cevado.
Da porco. Como porco, á ſemelhança de porco.
Far il verſo del porco. Grunhir como porco.
Porco cignale, o ſelvatico. Porco montez, javali.
Porco. Qualidade de peixe.

Porco. no fig. Porco, homem cujo, mal aſſeado.
Gettar le perle, o ſimili a' porci. Prov. Deitar pérolas a porcos, iſto he. Dar couſas dignas, e preciosas a peſſoas vís, e idiotas. v. *Margarita.*
Aſpettare il porco alla quercia. Prov. Eſperar a occaſião, e a opportunidade para fazer alguma couſa, eſtar á eſpreita da occaſião: *Imminere occaſioni.*
Fare l' occhio del porco. Olhar com o rabo do olho; olhar de eſguelha, atraveſſado, com o olho do porco.
Porco. Tambem ſignifica huma qualidade de injúria.
Porco. Centrina, qualidade de peixe.
Comprar il porco. Auſentar-ſe, ir-ſe embora, fugir. Modo baixo: *Solum vertere.*
Al porco peritoſo non cade in bocca pera mezza. v. *Peritoſo.*
Granelli di porco. Tuberas de porco: *Polimenta.*

PORCÒNE. aug. DI PORCO. Grande porco.
Porcòne. no fig. Homem muito porco.

PORCO-SPINO. f. m. } Porco eſpinho, qualida-
PORCO-SPINOSO. f. m. } de de ouriço, que tem os eſpinhos compridos, e móveis.

PORETTO. dim. m. DI PORO. Porozinho, pequeno póro.

PÒRFIDO. ſ. m. Porfido, marmore muito duro, encarnado, e eſtimavel.
Eſſer come leccar pòrfido. Perder o tempo, e o trabalho; cançar-ſe, trabalhar em couſas, de que ſe não póde tirar proveito: *Operam & oleum perdere.*

PORFIRIÒNE. ſ. m. Qualidade de paſſaro.
PORFIRÌTICO. adj. m. CA. f. De porfido.
PORFÌRITE. v. PÒRFIDO.
PORFIROGENITO. adj. m. TA. f. Gerado com a purpura; o que figuradamente ſe diz dos Chriſtãos.
PORGENTE. p. a. m. f. Que apreſenta, apreſentando.

PÒRGERE. v. a. Eſtender.
Pòrgere. Dar, apreſentar.
Pòrgere. Aproximar tanto alguma couſa a alguem, que lhe poſſa chegar.
Pòrgere le guance. Eſtender as faces.
Pòrgere. Offerecer, metter na mão.
Pòrgere. Dar, cauſar.
Pòrgere. Dizer, referir, contar, relatar.
Pòrgere. Pôr diante dos olhos, apreſentar.
Pòrgere diletto. Cauſar deleite, recrear.
Pòrgere preghi. Rogar, pedir, ſupplicar, fazer ſúpplicas, preces, rogos, orações a Deos.
Pòrgere credenza, o fede. Crer, dar credito, fé.
Pòrgere morte. Matar, dar a morte.
Pòrgere la mano. Eſtender, dar a mão a alguem.
Pòrgere orecchi. Dar ouvidos, não recuſar de eſcutar, de dar ouvidos: *Aures præbere.*
Pòrgere gli occhi. Olhar fixamente, com os olhos pregados, fictos, attentamente.
Pòrgere la mano a che che ſia. Pôr as mãos a alguma couſa: começar, emprehender, dar principio a alguma couſa.
Pòrgere aiuto, o ſoccorſo. Dar ſoccorro, ajuda, ſoccorrer, ajudar.
Pòrgere le mani. Eſtender, levantar as mãos.
Pòrgere la mano a qualche coſa. Deitar, lançar a mão a alguma couſa: *Manibus aliquid appetere.*
Bel, o mal pòrgere. Com força de ſubſtantivo. Bom, ou máo modo, ar, graça nas acções, e na pronunciação das palavras: *Bona pronunciatio, mala actio.* Termos, com que os Rhetoricos ſe explicão em Latim, ou tambem: *Suavis pronunciatio, mala actio.*

PORGERSI. v. n. p. Eſtender-ſe, dar-ſe, offerecer-ſe, apreſentar-ſe.
PORGIMENTO. ſ. m. Eſtensão, a acção de eſtender, ou de ſe eſtender.
Porgimento. Apreſentação, offerecimento; a acção de apreſentar, ou de ſe apreſentar.
PORO. ſ. m. Poro, pequeno meato da pelle, ou cutis, por onde evapora o corpo.
POROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Poroſiſſimo, muito cheio de poros.
POROSITA. } Poroſidade, o abſtracto de po-
POROSITADE. } roſo.
POROSITATE. ſ. f. }
PORÒSO. adj. m. SA. f. Poroſo, cheio de póros, que tem póros.

PÒRPORA. ſ. f. Purpura, pequeno peixe do mar de concha, do qual ſe tira hum licor para ſe fazerem as tintas encarnadas, carmeſim.
Pòrpora. Outra qualidade de mariſco diverſo, que ſerve para o mencionado effeito.
Pòrpora. Licor, tinta do mariſco chamado purpura, ſangue de purpura.
Pòrpora. Grã, panno tinto de purpura, eſcarlate.
Tingir di pòrpora. Tingir de purpura, de carmeſim.
Divenir come pòrpora. Fazer-ſe côr de purpura, vermelho.
Pòrpora. Purpura, dignidade de Imperador, de Rei, de Senador, de Cardial, &c.

PORPORANDO. adj. m. DA. f. Proximo para receber a honra da purpura.
POPORATO. adj. m. TA. f. Purpurado, cuberto, veſtido de panno côr de purpura.
Porporato. Purpurado, Imperador, Rei, Cardial, &c.
PORPOREGGIANTE. p. a. m. f. Que atira, que tende a côr de purpura.
PORPOREGGIARE. v. n. Atirar, tender para côr de purpura.
PORPORÌNA. ſ. f. Purpurina, qualidade de côr, que ſe faz de azougue.
PORPORÌNO. adj. m. NA. f. Purpureo, de côr de purpura, que ſe aproxima á côr de purpura.
* PÒRPORO. v. PÒRPORA.
PORRÀCEO. adj. m. CEA. f. De côr de alho porro, ſemelhante ao alho porro.
PORRANDELLO. ſ. m. Alho porro ſilveſtre, planta.
PORRÀTA. ſ. f. Comida, ſoça feita de alhos porros.
Guaſtar la porràta. no fig. Deſtruir, tranſtornar os deſignios de alguem.

PORRE. v. a. Pôr, collocar, ſituar, metter em algum lugar.
Porre. Que tambem ſe diz *Pònere*, ſe coſtumão ſuppriz ambos eſtes verbos hum com o outro, formando-ſe hum ſó com as ſuas vozes, uſando-ſe tambem em ambas as fórmas em alguns tempos.
Porre le mani. Pôr as mãos.
Porre le guardie alle porte. Pôr guardas, ſentinellas ás portas.
Porre i fondamenti. Lançar os alicerces.
Porre i termini, i confini. Pôr os termos, os limites.
Porre. Pôr, pouſar, depôr, largar.
Porre un peſo. Pouſar, pôr, largar algum pezo.
Porre. Pôr, aſſignar, dar, determinar, fixar, eſtabelecer, ordenar.
Non può porſene il numero. Não ſe póde aſſignar o numero.
Porre. Accommodar, ajuſtar.
Porre. Pôr, chegar, encoſtar.
Porre. Deſembarcar, ſahir para fóra do navio, ſaltar para terra.
Porre. Chocar, eſtar de choco.
Porre. Mandar, pôr por preceito, impôr.
Porre. Enſinar, ter por opinião, crer.
Porre. Deliberar, conſtituir.
Porre. Pôr, plantar.
Porre. Pôr em ſima.
Porre Pôr, preſuppôr, dar, metter caſo em termo.
Poniamo che cio ſia. Demos, ſoponhamos que iſto ſeja.
Poniamo che perda la cauſa. Ponhamos, demos que decaia da cauſa.
Porre. Deliberar, pôr, fixar.

Aver posto il giorno. Ter fixado, posto o dia.
Porre. Pôr, determinar, constituir.
Por mano. Pôr a mão, começar a fazer alguma cousa.
Porre a seme. Dispôr, preparar o terreno para se semear.
Por mente. Pôr a mente, considerar attentamente, applicar o entendimento.
Porre al sole. Arruinar, destruir, lançar abaixo, pôr por terra.
Porre amore. Começar a amar, ter amor a alguem, deleitar-se com alguma cousa.
Por da canto. Pôr de parte, deixar, depôr, abandonar, omittir, largar.
Por la lingua a freno. Refrear a lingua, conter-se, reprimir-se, ser advertido, acautelado no fallar.
Por la chiaccia. Deitar huma gallinha.
Por fine. Finalizar, pôr fim, acabar, concluir.
Porre in giuoco, in derisione. Mofar, fazer zombaria, escarnecer, zombar.
Porre le mani addosso. Pôr as mãos em alguem, offender, maltratallo.
Porre a fuoco. Pôr ao lume a panella, ou outra qualquer vasilha com as carnes, &c. para se cozerem.
Porre in obblio. Esquecer-se, perder a lembrança, a memoria de alguma cousa.
Por giù. Deixar.
Por la mira. no fig. Dirigir o pensamento, volver, voltar o desejo.
Porre in croce. Crucificar.
Porre in croce. no fig. Censurar, vituperar, perseguir, affrontar, atormentar.
Porre in esecuzione. Executar, pôr em execução.
Por modo. Achar, descubrir modo, meio.
Por dimora, o indugio. Demorar, retardar.
Porre in mezzo. Expôr, allegar : *In medium proferre.*
Porre addosso. Endossar, adscrever, attribuir. v. *Addossare.*
Porre mezzi a che che sia. Metter medianeiros, intercessores para conseguir alguma cousa.
Porre in luce. Publicar, dar á luz, promulgar.
Porre in non cale. Desprezar, não fazer caso, não ter em estimação, não apreciar.
Porre giù che che sia. Depôr alguma cousa.
Porre in pericolo. Arriscar, pôr em perigo.
Porre altrui a sedere. Depôr, tirar a alguem algum cargo, algum ministerio.
Porre nome. Pôr o nome, a denominação, denominar, chamar, appellidar alguem.
Por silenzio. Pôr silencio, aquietar-se, callar-se, pôr fim á oração, ou fazer callar.
Porre in pratica. Pôr em prática, praticar.
Porre in uso. Pôr em uso, usar.
Porre in opera. Pôr em obra, operar.
Porre in cimento. Arriscar, expôr ao perigo.
Porre gli occhi a che che sia. Pregar os olhos em alguma cousa, olhar para alguma cousa com anfiedade.
Porre da un lato. } Depôr, deixar, demittir, lar-
Porre da parte. } gar, pôr de parte.
Porre da parte. Avançar, ajuntar dinheiros.
Porre il campo. Acampar, assentar o arraial.
Porre in bando. v. *Bandire.*
Porre mano all' armi. Metter mão, pegar nas armas, empunhallas.
Por cagione. Culpar, accusar alguem, criminallo.
Porre ad alcuna arte. Pôr a exercitar alguma arte.
Porre il becco in molle. Entrar a discorrer de cousas, e em modo que não convem. Modo baixo.
Poniam caso. Supposto, verbi gratia, por exemplo.
Porre al libro dell' uscita. no fig. Ter, reputar alguma cousa por perdida.
Porre a piuolo. Demorar, fazer esperar alguem mais daquelle tempo que elle quereria, e lhe conviria.
Por cura. Advertir, tomar sentido, cuidado.
Porre in bando. no fig. Degradar, desterrar.
Por in terra. Pôr no chão, abandonar, deixar, desamparar.
Porre l' animo. Resolver-se, estabelecer.
Porre in figura. Dispôr, collocar em modo de figura.
Porre in opera. Empregar.
Porre il piè pari. Assentar o pé igual, direito no chão.
Por freno a uno. Pôr freio a alguem.
Porre la vita a sbaraglio. Sujeitar, expôr a vida a todo o perigo, arriscalla.
Por una cosa al libro. Assentar alguma cousa em o livro.
Porre uno a tormento acciò confessi il misfatto. Pôr, metter alguem em tortura, para que confesse o delicto.
Porre il vino in fresco. Pôr o vinho a resfriar.
Porre il collo, o la testa. Pôr, descançar a cabeça. Modo de dizer, que infere grande confidencia do bom successo de alguma cousa.
Porre uno in suo luogo. Pôr alguem em seu lugar.
Porre tutte le sue forze in un negozio. Pôr, empregar todas as suas forças em algum negocio.
Porre statue a uno. Levantar estatuas a alguem.
Por tassa, o prezo limitato. Taxar, avaliar, pôr o preço limitado a alguma cousa.
Porre piato. Pôr huma demanda, demandar alguem.
Porre uno per testimonio. Pôr alguem por testemunha.
Porre caso. Pôr caso, presuppôr.
Ponghiamo caso che. Ponhamos, demos caso que.
Porre aguati. Pôr, armar emboscadas, traições, ciladas, procurar surprender.
Porre campo in qualche luogo. Acampar em algum lugar.
Porre giù gli errori. Depôr, deixar os erros.
Porre giù la veste. Depôr, largar, deixar o vestido, a veste.
Porre giù l' odio. Depôr, perder o odio.
Porre ogni cosa sossopra. Perturbar, confundir absolutamente tudo.
Por ogni cosa in comune. Pôr tudo em commum.
Porre ad effetto. Effeituar, pôr em effeito.
Por cura di casa. Cuidar na familia, nos negocios da casa.
Por diligenza. Diligenciar, pôr, fazer diligencia.
Porre in mezzo alcuno. Pôr, metter alguem no meio, cercallo, rodeallo.
Porre in mezzo ad utilità di tutti. Propôr, conferir para commua utilidade, para bem em commum de todos : *Conferre aliquid in commune.*
Porre il suo pensiere ed opera a qualche cosa. Empregar a sua vigilancia, o seu cuidado, e trabalho em alguma cousa.
Porre i termini. Limitar, determinar.
Porre in luce qualche cosa degna di se. Promulgar, publicar, dar á luz alguma cousa digna do seu nome, da sua fama.
Porre la polvere nella lettera. Deitar arêa em hum escrito, em huma carta.
Porre le sue forze. Pôr, empregar as suas forças.
Porre leggi. Pôr, dar leis, estabelecer, determinar.
Porre in isbaraglio. Fundir, deitar de pernas para sima.
Por la tavola. Pôr a meza.
Por a sella al cavallo. Sellar, pôr a sella no cavallo.

PORSI. v. n. p. Pôr-se, collocar-se, situar-se, metter-se em alguma parte.
Porsi a sedere. Assentar-se.
Porsi a tavola. Assentar-se á meza.
Porsi a fare qualche cosa. Pôr-se a fazer alguma cousa.

Porſi a far verſi, commedie. Pôr-ſe a fazer, a compôr verſos, Comedias.
Porſi con alcuno. Metter-ſe com alguem, ter que tratar, ter commercio com alguma peſſoa.
Io non mi pongo con ragazzi. Eu não tenho negocios com rapazes.
Porſi con altrui. Pôr-ſe com alguem para o ſervir, metter-ſe ao ſerviço de alguem.
Porſi in cuore. Metter-ſe no eſpirito, na imaginação, reſolver, deliberar, fazer reſolução.
Porſi in alcuno, o nella volontà d' alcuno. Sujeitar-ſe, ſubmetter-ſe á vontade de alguem, entregar-ſe ao ſeu arbitrio.
Porſi giù. v. *Ammalarſi.*
Porſi addoſſo. Endoſſar-ſe.
Porſi i guanti, o le ſcarpe. Calçar-ſe as luvas, ou os çapatos.
Porſi a fuggire. Pôr-ſe a fugir, deitar a fugir.
Porſi ad un riſco, a pericolo. Expôr-ſe, pôr-ſe em riſco, em perigo, arriſcar-ſe.
Porſi a padrone. v. *Porſi con altrui.* Pôr-ſe com hum amo.
Porſi di mezzo. Pôr-ſe, metter-ſe de permeio.
Porſi a ſcrivere. Pôr-ſe, começar a eſcrever.
Porſi in viaggio. Pôr-ſe ao caminho, á jornada.

PORRETTA. ſ. f. } Varas de carvalho, ou de caſ-
PORRÌNA. ſ. f. } tanheiro para ſiar, para fazer voltar alguma embarcação.
Porrìna. v. *Porro.*

PORRO. ſ. m. Alho porro, planta hortenſe.
Luogo piantato di porri. Alhal, lugar plantado, ſemeado de alhos porros.
Porro. Verruga, excreſcencia de carne caloſa, que vem á pelle das mãos principalmente.
Predicare a' porri. Prégar aos ſurdos, fallar a quem não quer dar ouvidos. Modo proverbial: *Mortuo verba facere, ſoli lunæ ſuas narrare miſerias.*
Por porri. Demorar-ſe, entreter-ſe.
E' non vale una buccia di porro. Elle não vale nada, não preſta para nada.
Queſta non è una buccia di porro. Ella importa muito, iſto não he huma bagatella, huma ridicularia: *Magni momenti, ponderisque res eſt.*
Dire a uno il padre del porro. Fallar com liberdade a alguem, advertillo, poſto de parte o reſpeito, com ſumma liberdade: *Liberè admonere.*
Mangiare, o Prendere il porro per la coda. no fig. Começar por aquillo, que importa menos, e que ſe deveria fazer depois; começar por onde ſe deveria acabar.

PORROFICO. ſ. m. Criſta, almorreimas; qualidade de enfermidade, que vem á parte poſterior do corpo humano em circumferencia do ano. v. CRESTA.

PORROSO. adj. m. SA. f. Cheio de verrugas.

PORTA. ſ. m. Mariola, homem de ganhar: *Bajulus.*

PORTA. ſ. f. Porta, paſſagem, entrada da caſa, &c.
Porta della Città. Porta da Cidade, por onde ſe ſahe, e ſe entra na Cidade.
A porta a porta. Pondo-ſe adverbialmente. De porta em porta.
Buſſar la porta. Chamar a porta.
Porta ſecreta. Porta ſecreta, porta falſa.
Porta, che ſi apre in due parti. Porta, que ſe abre em duas partes, que conſta de duas portas, que abrem, e fechão: *Valvæ; fores valvatæ.*
Porta. por ſem. Porta, entrada.
Il batteſimo è porta della Fede. O Baptiſmo he a porta, a entrada da Fé.
Ogn' uno dee cominciar tutte le ſue operazioni dalla porta de' Sagramenti. Todos devem começar as ſuas operações pela porta dos Sacramentos.
Porta d' ogni vizio è l' ira. A ira he a porta, a entrada de todo o vicio.
Aprir la porta al vizio. Abrir a porta, o caminho ao vicio.
Porta. por ſem. Entrada, boca, embocadura, foz do rio.
Porta da ſoccorſo. Porta do ſoccorro, aquella pequena porta nas Cidades fortificadas, e nas Cidadellas, a qual ſerve para por ella ſe lhes poderem metter dentro os ſoccorros.
Porta. no fig. Porta, a parte natural, e pudenda da mulher.
Eſſere alla porta co' ſaſſi. Prov. Eſtar no ultimo ponto de finalizar alguma couſa, obrigado da neceſſidade: *Res eſt in cardine.*
Entrar per la porta. no fig. Entrar pela porta, guardar a ordem devida, obrar regularmente: *Servare ordinem.*
Porta. Antigamente tambem ſe coſtumava dizer *Porte*, e no plural *Porti.*

PORTÀBILE. adj. m. f. Portavel, que ſe póde levar, apto para ſe trazer.
Portàbile. Toleravel, compativel, ſoportavel, que ſe póde tolerar.

PORTACAPPA. ſ. f. Porta-mantó, qualidade de mala, em que ſe leva o capote, ou outra qualquer couſa.

PORTACAPELLO. ſ. m. Chapelleira, caixa, em que ſe guarda o chapeo.

PORTAFIASCHI. ſ. m. Fraſqueira, canaſtra, ceſto, ou outra qualquer couſa, em que ſe levão fraſcos, garrafas.

PORTALETTERE. ſ. m. Correio, carteiro, o que traz cartas.

PORTAMANTELLO. ſ. m. Portamantó, mala, em que ſe traz o capote, ou outro fato particularmente, quando a gente vai de jornada.

PORTAMENTO. ſ. m. Tranſporte, carreto, conducção, porte; a acção de levar.
Portamento. Mageſtade, modo, poſtura de andar, gravidade da peſſoa no andar.
Portamento. Modo de veſtir, de trajar.
Hà il portamento d' un uomo dabbene. Repreſenta ſer huma peſſoa de bem; moſtra modo de hum homem de bem: *Speciem boni viri præ ſe fert.*
Al loro portamento pajono galantuomini. Ao parecer, pela ſua preſença parecem bons homens.
E' di leggiardo portamento. Tem huma excellente preſença.
Portamento. Procedimento, termo, tratamento, acção, modo particular de obrar, e de proceder, coſtume, conducta.
Buoni portamenti. Bons coſtumes, boas obras.
Ma' portamenti. Máos coſtumes, más obras, máos procedimentos.

PORTAMORSO. ſ. m. Redea do freio do cavallo.

PORTANIE. ſ. m. Cavallo do rio, peixe, que por outro nome ſe chama *Cavallo fiumatico.*

PORTANTE. p. a. m. f. Que leva, levando.

PORTANTE. ſ. m. Andadura, furta paſſo, modo de andar de hum cavallo. v. *Ambiante, Ambio,* e *Ambiadura.*
Portante. Cavallo, que anda de furta paſſo, de andadura.
Andar di portante. Ir, andar de furta paſſo, de andadura.
Cavallo che va di portante. Cavallo, que anda de furta paſſo, de andadura.

PORTANTÌNA. ſ. f. Cadeira de mãos.

PORTANTÌNO. ſ. m. Moço da cadeira.

PORTARE. v. a. Levar, trazer, acarretar, ter algum pezo, algum fardo ſobre ſi, trasladar, levar, tranſportar.
Portare un morto a ſeppellire. Levar hum morto, hum defunto á ſepultura, a enterrar.
Portare da un luogo ad un altro. Levar, tranſportar de hum lugar para outro.
Portare. Trazer, ter no ventre.
Portare. Produzir, parir.

Ella portava figliuoli. Ella paria filhos.
La ſtagione porta i frutti. A eſtação produz os frutos.
La cavalla porta tutti gli anni. A egoa pare todos os annos.
Le vacche dopo dieci anni non portano più. As vaccas, paſſados dez annos, não parem mais.
Un terreno, che ſi è laſciato ripoſare più anni, porta davvantaggio. Hum terreno, que ſe deixou por ſemear muitos annos, produz com maior fertilidade.
Portare. Ter, trazer, levar.
Portare il viſo baſſo. Ter o ſemblante baixo.
Portare affezione. Ter affeição.
Portare odio, amore. Ter odio, aborrecimento, amor, odiar, aborrecer, amar.
Portare opinione. Opinar, ter opinião, julgar.
Portare ſperanza. Eſperar, ter eſperança.
Advirta-ſe que o verbo *Portare* em taes circumſtancias, e ſemelhantes exemplos ſe converte no verbo *Avere.*
Portare pericolo. Correr perigo, riſco, metter-ſe no perigo, arriſcar-ſe.
Porto pericolo di perder la mia riputazione, o di perder la vita. Arriſco-me, ponho-me em perigo de perder a minha reputação, ou de perder a vida.
Portare altrui in palma di mano. Trazer alguem nas palmas da mão; protegello, favorecello, amallo.
Portare. Levar, conduzir.
Portare. Exigir, pedir, ſer de natureza, de propriedade. v. *Eſigere, Richiedere.*
Portare. v. *Importare.*
Portar in pace, pazientemente. Soportar, ſoffrer, tolerar, comportar, não ſe altercar com couſa alguma.
Portar la fede in grembo. Prov. Faltar com facilidade á fé, á fidelidade: *Homo ſubleſta fide.*
Portare arme. Trazer armas, andar, eſtar armado.
Portar bene la voce. Cantar ſuavemente, bem harmonioſamente.
Portare la ſpeſa. Importar, ſer couſa proveitoſa, merecer.
E' non portava la ſpeſa. Eſta couſa não importava, não valia o trabalho, a deſpeza.
Portare che che ſia in palma di mano. Amar, querer muito, ter hum grandiſſimo amor a alguma couſa. v. *Manifeſtare.*
Portar bene gli anni. Ser ſadio, gozar huma boa ſaude.
Portar credenza. Crer, dar credito.
Portare. v. *Comportare.*
Portar baſto. Trazer a albarda, ſer tratado como hum eſcravo.
Portar in collo. Trazer aos hombros, ás cabritas.
Queſto vino porta aſſai acqua. Eſte vinho póde levar baſtante agua.
Portare. Guiar, ſervir de guia.
La ſua volontà il porta. A ſua vontade o guia.
Portare. Ter, trazer.
Per isfuggire la difficultà che portano ſeco queſte coſe. Para evitar a difficuldade, que trazem comſigo eſtas couſas.
Portare la fama. Correr voz, fama, noticia.
Portar di peſo. Levar, trazer, accarretar em pezo ſem ajuda de alguem.
Portare di peſo. no fig. Ajudar alguem em algum negocio, ſem conſentir que a peſſoa protegida dê hum ſó paſſo por elle para o haver de o conſeguir; encarregar-ſe, tomar ſobre ſi em pezo o negocio de alguem.
Portare avviſi. } Annunciar, dar noticias, aviſos,
Portare. abſolut. } dizer, trazer novidades.
Il corriere di Vienna porta la preſa di Buda. O correio de Viena traz a noticia da tomada de Buda.
Portarla alta. Suſter-ſe, proceder com faſto, ter gravidade.
Portare l' armi. Trazer as armas; andar armado, ou para defeza propria, ou por cauſa das offenſas alheias.
Portare riſico. Correr riſco.
Portare utile. Cauſar utilidade, aproveitar, ſervir de proveito, de utilidade.
Portare caldo. Cauſar, fazer calor, aquecer.
Portare freddo. Cauſar, fazer frio, esfriar.
Portare il cavolo a legnàja. Levar alguma couſa a huma parte, onde ha maior abundancia della.
Portar l' acqua al mar. Deitar agua no mar, chover no molhado.
Portarne ſtracciato il petto, e i panni. Ter recebido o damno, ter ſido a victima.
Portare i fraſconi. no fig. Não eſtar muito bom, eſtar graviſſimamente doente.
Portare. Allegar, trazer, citar.
Il Galileo porta l' autorità d' Archimede. O Galiléo allega, cita a authoridade de Archimedes.
Portare de' veſtiti. Trazer veſtidos.
Portare bruno. Andar veſtido de luto.
Portare via. Tirar, apanhar, arrepanhar.
Portar via per forza. Levar por força.
Portar briga. Cauſar incommodo, negocio.
Portare ſpeſa. Cauſar deſpeza, ſervir de deſpeza.
Portare incommodo. Cauſar incommodo.
Portare. v. *Portare via.*
Portarne. } v. *Portare via.*
Portarſene. }
Portar in nave per lo piovoſo. Modo, que exprime deshoneſtidade.
Portare i calzoni. no fig. Mandar, governar, adminiſtrar os negocios da caſa, dar ordens como ſenhor, e amo.
Portar fuoco. no fig. Dar occaſião a rixas, a deſconcertos, e a outras ſemelhantes deſordens.
Portar la pena, o le pene. Ser caſtigado: *Dare pœnas alicui.*
Portar la vita. Viver.
Portar l' arme alla ſepoltura. Ser o ultimo, e o unico de alguma familia; vem eſta locução de hum certo uſo, que ha entre os Florentinos, que o ultimo de huma familia nobre, e no qual acaba a tal caſa, leva ſobre o ſeu cadaver as armas da familia por não ficar mais quem deva, ou poſſa dellas uſar.
Portare il cappello alla bava. Trazer o chapeo á valentona.
Portare riſpetto a uno. Ter reſpeito a alguem.
Portar un grand' amore a uno. Amar muito, ter hum grande amor a alguem.
Portar groppa. } Dar ancas, trazer, levar á ga-
Portar in groppa. } rupa; o que ſe diz dos cavallos.
Queſto cavallo porta in groppa. Eſte cavallo dá ancas.
Che nuove ci porta V. S? Que noticias, que novidades nos traz V. M?
Porta pericolo. Não haja medo. Modo de dizer que infere, que ſe não deve ter dúvida de alguma couſa.
Portare ſotto. Levar debaixo.
Portar per acqua. Trazer por agua.
Portare per terra. Levar, trazer por terra.
Portar un di peſo. Trazer alguem em pezo.
Portar uno negli occhi. Trazer, ter alguem nas meninas dos ſeus olhos, eſtimallo infinitamente muito.
Portar di tempo in tempo. Prolatar, differir, dilatar, uſar delongas.
Portare ſu le ſpalle, o in ſpalla. Trazer ás coſtas, aos hombros.
Portar lettere ad alcuno. Trazer cartas a alguem.
Portar in proceſſione. Levar em prociſsão.
Portar allegrezza. Cauſar alegria.
Portare fin al fine. Levar ao fim.
Portar obbligo ad alcuno. Obrigar, fazer graça, beneficio a alguem.
Portar a qualche luogo. Levar a algum lugar.
PORTARSI. v. n. p. Levar-ſe, ir, andar.

Por-

Portarſi. Portar-ſe, conduzir-ſe.
Portarſi da erede. Portar-ſe como herdeiro.
Portarſi bene, male. Portar-ſe, dar-ſe bem, mal.
Pietro ſi porta bene con tutti. Pedro ſe dá bem com todos.
Portarſi da uomo dabbene. Portar-ſe como peſſoa, como homem de bem.
Portarſi bene in un affare. Portar-ſe bem em algum negocio.
Portarſi da ſavio. Portar-ſe prudentemente, como homem ſábio, com prudencia.
Portarſi bene in governo. Portar-ſe bem no governo.
Portarſi umilmente. Portar-ſe humildemente, com ſubmiſsão, modeſtamente.
Portarſi da triſto. Fazer alguma couſa com improbidade, impuramente.
Portarſi bruttamente. Portar-ſe de hum modo nefando.
Portarſi molto male. Portar-ſe muito mal, turpiſſimamente.
Portarſi diſſolutamente. Portar-ſe diſſolutamente, com intemperança.
Portarſi da femmina. Portar-ſe affeminadamente, como mulher, fazer alguma couſa affeminadamente.
Portarſi male con alcuno. Portar-ſe mal com alguem.
Portarſi bene in ſalute. Gozar, ter huma boa ſaude.
Portarſi male in ſalute. Eſtar doente, achacado, enfermo.

PORTASEGETTA. ſ. m. Moço da cadeira.

PORTATA. ſ. f. Relação, lembrança, eſcrito de memoria, que ſe dá ao Magiſtrado daquillo, que ſe tem recolhido; liſta dos rendimentos.
Portàta. Condição, qualidade.
Perſona di gran portàta. Peſſoa de grande qualidade, de grande condição, de parte.
Portàta. Carga, capacidade de hum navio.
Portàta. Carga de huma peça de artilheria, pezo de huma bala, com que ſe carrega hum canhão.
Eſſer a portàta. Eſtar na ſituação de fazer alguma couſa.

PORTÀTILE. adj. m. f. Portatil, que ſe póde levar, trazer.
Portàtile. Movel, que ſe leva ſobre ſi.

PORTATÌVO. adj. m. VA. f. Portatil, que ſe póde levar, ou tranſportar.

PORTATO. ſ. m. Barrigada das femeas dos animaes, parto, fruto, o feto.

PORTATO. adj. m. TA. f. Levado, trazido, acarretado, conduzido, tranſportado.
Portato con navi, con carri. Trazido, tranſportado com náos, em carros.
Portato per forza. Levado, tirado por força.

PORTATORE. v. m. Portador, menſageiro, o que traz.
Portatore. Soffredor, paciente, tolerador, o que ſoffre.
Portatore di lettere. Correio, o que leva, e traz as cartas.
Portatore di lettica. Homem da cadeirinha, o que leva a cadeirinha.
Portatore di biglietti. Alcoviteiro, o que leva os eſcritinhos de amores.
Portatore. Mariola, homem de ganhar, moço do ſacco, gallego.
Portatore di ciance. Aquelle, que traz noticias futeis, e de nenhuma attenção.
Portatore di fama. Aquelle, que eſpalha a fama de alguma couſa.
Portatore di pace. Aquelle, que traz, ou annuncia a paz.
Portatore di pioggia. Aquelle, que traz chuva.

PORTATRÌCE. v. f. Portadora, menſageira, a que leva, e traz.
Portatrice di figliuoli. Mulher, que traz filhos na barriga.
Portatrice di biglietti. Alcoviteira, aquella, que traz eſcritinhos.

PORTATÙRA. ſ. f. Conducção, carreto, a acção de levar.
Portatùra. Frete, carreto, o preço, a paga, que ſe dá ao mariola por ter trazido hum fardo.
Portatùra. Porte.
Portatùra. Moda, uſo dos veſtidos, trage.
Portatùra. Parto, feto, barrigada de hum animal.

PORTATÙRA. v. PORTAMENTO.

PORTAVENTO. ſ. m. Tubo, canudo, por onde paſſa o vento nos orgãos.

PORTELLA. dim. f. DI PORTA. Portinha, pequena entrada.
Portella. Poſtigo.

PORTELLI. ſ. m. plur. Véos, com que ſe cobrem as pinturas para as guardar da poeira.

PORTELLO. dim. m. DI PORTA. Poſtiguinho, pequena porta, entradazinha.

PORTENDERE. Pal. Lat. v. PREDIRE.

PORTENDERSI. v. n. p. Moſtrar-ſe, fazer-ſe ver em diſtancia.

PORTENTO. ſ. m. Portento, prodigio, ſucceſſo maravilhoſo, final, accidente eſpantoſo, cuja cauſa ſe ignora, milagre, couſa extraordinaria. Pal. Lat.

PORTENTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Portentoſiſſimo, muito prodigioſo, monſtruoſiſſimo, muito milagroſo, admirabiliſſimo.

PORTENTOSO. adj. m. SA. f. Portentoſo, admiravel, prodigioſo, milagroſo, monſtruoſo.

PORTERÌA. ſ. f. Portaria, a porta, a entrada, o lugar por onde ſe entra nos Conventos, ou Moſteiros.

PORTÈVOLE. adj. m. f. Portatil, que ſe póde levar, e tranſportar.
Portèvole. Toleravel, ſoportavel, que ſe póde tolerar.

PORTICÀLE. v. PÒRTICO.

PORTICCIUÒLA. dim. f. DI PORTA. Poſtiguinho, pequena porta.

PORTICELLA. dim. f. DI PORTA. v. PORTICCIUÒLA.

PORTICHETTO. dim. m. DI PÒRTICO. Porticozinho, pequena arcada, portalzinho.

PÒRTICO. ſ. m. Portico, alpendre, arcada, lugar cuberto com telhado á maneira de logea, ſuſtentado em columnas, ou arcos.

PORTIÈRA. ſ. f. Repoſteiro, cortina, que ſe põe nas portas, guarnição da porta.
Portièra del cocchio. Eſtribeira do coche, parte, que ſe abre, e fecha para ſe entrar, e ſe ſahir do coche.

PORTIÈRE. ſ. m. Porteiro, guarda portão; o que eſtá commettido da guarda de huma porta.
Portière, no fig. Guarda.

PORTINÀJO. } v. } PORTIÈRE.
PORTINÀRO. } v. } PORTINÀJO.
* PORTINIÈRO. } v. } PORTINÀJO.

PORTO. ſ. m. Porto, pequeno golfo, ou enſeada da parte do mar, que entra pelas terras, onde as náos podem eſtar ancoradas ao abrigo das tormentas.
Porto di mare. Porto do mar.
Porto di fiume. Porto do rio.
Senza porto. Sem porto, onde não ha ancoragem.
L' imboccatura del porto. A embocadura, a barra, a entrada do porto.
Entrar in porto. Entrar no porto.
Condurre la ſua nave felicemente in porto. Levar a ſua náo a porto, e ſalvamento.
Pigliar, Afferrar porto. Tomar porto, ſurgir em algum lugar.
Eſſere in porto. Eſtar no porto, eſtar ſeguro.
Condurre a buon porto. } Chegar a bom porto, a-
Condurſi a buon porto. } contecer a couſa feliz-
Venire a buon porto. } mente; ter feliz ſucceſ-

so, ou administrar, governar alguma cousa prudentemente, e com sabedoria.

Condurre a mal porto. } Acontecer alguma cousa
Condursi a mal porto. } infelizmente; ter mão, in-
Venire a mal porto. } feliz successo; ou tratar, reger, administrar algum negocio inconsideradamente, com imprudencia.

PORTO. s. m. Porte, carreto, frete, paga, que se dá pelo transporte de alguma cousa.

Porto. Conducção, carreto.

PORTO. adj. part. m. TA. f. DI PORGERE. Apresentado, offerecido.

* PORTOLÀNO. s. m. Capitão, Mestre, Piloto; o que vai ao leme de hum navio, e que o governa.

* *Portolàno.* Livro, onde estão descritos todos os portos do mar, suas barras, alturas, &c. que he a significação, que os homens do mar dão a este vocabulo.

Portolàno. v. *Portière. Portinàjo.*

PORTOLATTO. s. m. Vogavante, remador, que rema junto da coxia; remeiro, que voga primeiro, e que dá o tempo aos outros, que vogão depois delle.

PORTÒNE. aug. DI PORTA. Portão, porta grande.

PORTUOSO. adj. m. SA. f. Que tem hum, ou muitos portos.

PORZÀNA. s. f. Qualidade de passaro de alagoa.

PORZIONÀRIO. s. m. Porcionario, Beneficiado em hum Cabido, que entra em alguma porção.

PORZIONCELLA. dim. f. DI PORZIÒNE. Porçãozinha, pequena parte.

PORZIÒNE s. f. Porção, parte de huma cousa repartida em muitas partes.

Porziòne. Porção, pitança, quinhão; o que se dá a cada hum.

P O S

POSA. s. f. Pausa, descanço, tranquillidade, socego, repouso.

Stare a posa. Descançar, estar socegado, quieto.

Posa. Pausa, intermissão, intervallo, repouso, parada, cessação de hum movimento, ou de huma acção.

Far posa. Parar, fazer pausa, descançar, cessar de fazer alguma cousa, metter intervallo.

Posa. Pausa, aquelle final na escrita, que mostra, onde se deve fazer a pausa, ou a parada.

POSAMENTO. s. m. Pouso, parada, descanço, pausa, repouso; a acção de pousar, ou de se pousar.

* POSANZA. v. POSAMENTO.

POSARE. v. a. Pousar, parar, descançar, pôr em baixo o pezo, ou a cousa, que se leva.

Posare. Assentar, fazer assento; o que se diz dos liquidos, quando tem assentado no fundo das vasilhas a parte mais grossa, e crassa, á qual chamão os Italianos *Posatura*, e nós os Portuguezes, Pé, ou fundagem.

Posa. Terceira pessoa do Indicativo singular em o tempo presente com o adverbio *Piano* fórma hum adverbio *Posappiano*, que he huma marca, que se põe sobre os fardos das fazendas para se advertir, que se deve pegar, e pôr no chão com sentido, e de vagar.

Posare le figure. Dizem os Escultores, e os Pintores, quando as figuras tem aquella aptidão, em que naturalmente poderião estar.

Posare il ferraiuòlo. Deixar, largar, tirar dos hombros o capote.

Posare una cosa. Largar, deixar, abandonar alguma cousa.

POSARE. v. n. Descançar, repousar, estar deitado descançando.

Posare. Repousar, ter fundamento, e estabilidade.

Posare. Algumas vezes se põe com a significação neutra passiva, entendendo-se-lhe as particulas *Mi*, *Ti*, *Si*.

POSARSI. v. n. p. Repousar-se, descançar-se, socegar-se, assentar-se, parar, fazer consistencia.

Posarsi della fatica. Descançar-se da fadiga, do trabalho, entregar-se, dar-se ao descanço.

Posare dalle novelle. Deixar-se de contar novellas, contos, fábulas.

Chi altri tribola, se non posa. Prov. O inquietar a alguem, dá trabalho tambem áquelle, que o inquieta: *Molestiam afferens molestiâ non caret.*

Posarsi il vino. Assentar-se o vinho.

POSÀTA. s f. Pousada, parada, pausa, descanço, repouso.

Posàta. Huma cuberta, todos os instrumentos, que se põem na meza diante de cada hum dos convidados para comer, como prato, colher, garfo, faca, guardanapo, &c.

POSATAMENTE. adv. Socegadamente, com pausa, descançadamente, com quietação, com tranquillidade, docemente, sem precipitação, pouco a pouco, maduramente, sem pressa.

POSATEZZA. s. f. Descanço, pausa, tranquillidade, repouso, socego, quietação.

Posatezza. Modestia, circumspecção, modo modesto.

POSATISSIMAMENTE. adv. sup. Modestissimamente, com grandissimo socego, descançadissimamente.

POSATO. adj. m. TA. f. Collocado, posto, situado.

Posato. Socegado, tranquillo, assentado, quieto, descançado.

Posato. Moderado, modesto, circumspecto.

POSATÒJO. s. m. Poleiro de huma gaiola, em que hum passaro se empoleira.

POSATÒRE. v. m. Aquelle, que põe, que colloca, que situa.

Posatòre. Aquelle, que descança, e faz pausa em fazer alguma cousa.

POSATRÌCE. v. f. Aquella, que põe, e colloca.

Posatrice. Aquella, que descança, e faz pausa.

POSATÙCCIA. dim. f. DI POSÀTA. Pausazinha, pequeno descanço, repousozinho.

Posatùccia. Cubertazinha, pequena cuberta.

POSATÙRA. s. f. Pousada, pausa, descanço, parada, repouso, socego.

Posatùra. Borra, fés, pé, que deixão no fundo das vasilhas os licores.

POSCA. s. f. Licor feito de agua, e vinagre.

POSCIA. adv. Depois, em segundo lugar.

Poscia. Depois que, desde que.

POSCIACHÈ. adv. Depois que, desde que.

Algumas vezes se faz a figura Tmesis, interpondo-se alguma palavra entre *Pòscia*, e *Che.*

Poscìachè. Ainda que, com tudo isso, não obstante que.

* POSCRÀI. adv. Depois de amanhã; este vocabulo fórma-se do Latino barbaro *Poſtcras. Perendie.*

POSCRITTA. s. f. Postscripto, additamento, accrescentamento, o que se accrescenta a alguma carta, de que se lembrou depois da conclusa, ou fecho della, postdata.

POSCRITTO. v. POSCRITTA.

POSDILUVIÀNO. adj. m. NA. f. Que he, ou tem sido depois do diluvio.

POSDOMÀNE. adv. Depois de amanhã, passado o dia de amanhã, o dia, que se segue ao de amanhã.

POSDOMÀNI. } v. { POSDOMANE.
POSESSIONE. } v. { POSSESSIONE.

POSIA. s. f. Qualidade de azeitona, ou de oliveira.

POSITÌVA. s. f. Lei positiva que não he nem Divina, nem natural.

Teologia positìva. Theologia positiva.

POSITIVAMENTE. adv. Positivamente, absolutamente, sem fazer instancias, precisamente, expressamente, nomeadamente.

Positivamente. Modestamente, com moderação.

Positivamente. Positivamente, com effeito, realmente.

POSITÌVO. adj. m. VA. f. Positivo, epitheto, que se dá ás Leis, que não são nem naturaes, nem Divinas; mas se podem alterar, e mudar todas as ve-

zes, que se quizer, e o pedir assim qualquer caso. Termo Legal.

Positivo. Positivo, real, effectivo, certo, que se põe, e se estabelece como huma cousa segura, e constante. Termo Filosofico, e das Escolas.

Positivo. Modesto, moderado no trajar.

Vestito positivo. Vestido modesto, ordinario, traje decente.

Positivo. Pondo-se por adjunto de algum nome, que significa algum accidente simplesmente, sem augmento, nem diminuição, significa o mesmo que o nome, estando absolutamente posto, como: *Leggerezza positiva.* Leviandade.

Nome positivo. Nome positivo, diz-se daquelle adjectivo, que tem huma significação simples, e absoluta, sem fazer comparação, ou preferencia. Termo de Grammatica.

POSITÙRA. s. f. Positura, postura, situação, disposição, o modo de huma cousa como ella está posta.

Positura. Postura, posição, a maneira de pôr alguma cousa.

POSIZIONE. s. f. Posição, postura, disposição, situação.

Angolo di posizione. Angulo de posição. Termo de Cosmographia.

Posizione. Posição, proposta, proposição, que se defende nas Escolas.

Posizione. Posição, diz-se de huma vogal, quando está posta antes de duas consoantes, a qual he longa pela posição. Termo de Prosodia.

POSNATURÀLE. adj m. f. Que vem depois das cousas naturaes. Termo de que Aristoteles usou para appellidar os Livros da sua Metafysica, os quaes são depois da Fysica.

* POSO. v. POSA.

* *Poso.* no fig. Ocio, preguiça, descanço.

PÒSOLA. s. f. Correa, que segura o rabicho do cavallo, a retranca.

POSOLATÙRA. s. f. Retranca, ou rabicho da sella do cavallo.

POSOLIÈRA. } v. POSOLATÙRA.
POSOLINO. }

POSPASTO. s. m. Pospasto, sobremeza, o ultimo serviço da meza, que se mette logo assim que se tirão as viandas, a fruta: *Bellaria.*

POSPORRE. v. a. Pospôr, pôr depois, não dar a preferencia, fazer menos caso, estimar em menos.

POSPOSITIVO. adj. m. VA. f. Pospositivo, que se põe depois.

POSPOSIZIONE. s. f. Pospoſição; a acção de pospôr, ou de estar posposto depois.

POSPOSTO. adj. m. TA. f. Pospoſto, posto depois. Assim no sent. prop. como no fig.

POSSA. v. POSSANZA.

POSSANZA. s. f. Potencia, força, poder.

Possanza. Poder, authoridade.

Possanza. Virtude secreta, e occulta, que obra em tempo, e lugar.

POSSEDENTE. p. a. m. f. Possuidor, que possue, possuindo.

POSSEDÈRE. v. a. Possuir, gozar, ter no seu poder, na sua disposição alguma cousa, dispôr della, ser senhor.

Possedère. Dominar, encher.

Possedère. Possuir, saber bem, ter estudado bem alguma cousa.

POSSEDIMENTO. s. m. Possessão, posse, a acção de possuir.

POSSEDITORE. v. m. Possuidor, o que goza effectivamente alguma cousa, senhor.

POSSEDITRÌCE. v. f. Possuidora, senhora; a que possue.

POSSEDÙTO. adj. m. TA. f. Possuido, que está no poder de alguem, de que se goza.

POSSE[illegible]. } v. { POTENDO. PODENDO.

Non possendo vivere. Não podendo viver, como não pudesse viver: *Cum vivere non posset.*

POSSENTE. adj. m. f. Potente, poderoso, forte, efficaz, que tem poder, authoridade, força, vigoroso.

Possente in guerra. Poderoso na guerra.

Possente. Rico, opulento, affortunado, feliz, venturoso.

Possente. Capaz, valioso, sufficiente.

Vino possente. Vinho excellente, capaz, que tem força.

Aceto possente. Vinagre forte, que tem grande força.

POSSENTEMENTE. adv. Potentemente, com poder, fortemente, com efficacia, vigorosamente, com vehemencia.

POSSENTISSIMAMENTE. adv. sup. Potentissimamente, muito poderosamente, fortissimamente, muito efficazmente.

POSSENTISSIMO. sup. m. MA. f. Potentissimo, muito poderoso, fortissimo, muito efficaz, vigorosissimo.

POSSESSIONCELLA. dim. f. Possessãozinha, pequena possessão.

Possessioncella. Quintinha, pequena herdade, fazendinha.

POSSESSIONE. s. f. Possessão, direito, ou acto, pelo qual se possue alguma cousa.

Possessione. Fazenda, quinta, herdade.

Possessione ereditaria. Herdade, que vem por herança.

POSSESSIVAMENTE. adv. Possessivamente, á maneira dos possessivos.

POSSESSÌVO adj. m. VA. f. Possessivo, nome, que os Grammaticos dão a certos adjectivos, ou pronomes derivados, que denotão o ser possuidor da cousa, a que elles se ajuntão. Termo de Grammatica.

POSSESSO. s. m. Possessão, posse, a acção de possuir.

Possesso. Possessão, acto, ou formalidade de ser mettido na posse de alguma cousa.

Possesso. Authoridade, franqueza, ousadia, affouteza.

Andare al possesso. } Tomar, metter-se na posse de alguma cousa: *In alicujus rei possessionem venire.*
Metterſi al possesso. }
Prender il possesso di alcuna cosa. }

Ricuperare il possesso d' una cosa. Recuperar a posse de alguma cousa.

Essere al possesso. Estar de posse, possuir alguma cousa.

POSSESSORE. v. m. Possuidor, senhor, o que possue.

POSSESSÒRIO. adj. m. RIA. f. Possessorio, que diz respeito á possessão. Termo Legal.

Giudizio possessòrio. Juizo possessorio, pelo qual se pede a posse de alguma cousa.

* POSSÈVOLE. v. POSSÌBILE.

POSSÌBILE. adj. m. f. Possivel, que póde ser, que está em acto de poder acontecer.

POSSIBILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito possivel, que póde com facilidade acontecer.

POSSIBILITÀ. } Possibilidade, disposição das cousas para poderem ser feitas, o abstracto de possivel.
POSSIBILITADE. }
POSSIBILITATE. s. f. }

Possibilità. Possibilidade, poder, potencia.

POSSIBILMENTE. adv. Possivelmente, de hum modo possivel.

POSSUTO. v. POTUTO.

POSTA. s. f. f. Posto, situação, estancia, parada, lugar.

Posta. Praça, lugar, onde está hum cavallo na cavallarice.

Posta. Posta, lugar destinado, paragem em os caminhos

nhos compridos de diſtancia em diſtancia, onde os correios, e viajantes achão cavallos para fazerem muda.

Poſta. Emboſcada, traição, cilada.

Star alla poſta. Armar ciladas, traições: *Eſſe in inſidiis.*

Poſta. Beneplacito, agrado, vontade, querer, arbitrio.

E avrebbe meritato corona di trionfo, ſe ello aveſſe fatto quelle coſe a ſua poſta. E teria merecido a coroa do triunfo, ſe elle tiveſſe feito aquellas couſas por ſua vontade.

A ſua poſta. Ao ſeu arbitrio, á ſua vontade.

A poſta d'altrui. Ao beneplacito, ao arbitrio de alguem.

A tua poſta. Ao teu arbitrio, quando quizeres, a requerimento teu.

A mia poſta. Ao meu beneplacito, ao meu arbitrio, quando eu quizer.

A voſtra poſta. Ao voſſo arbitrio, quando vós quizerdes.

A lor poſta. Ao ſeu arbitrio, quando quizerem.

Poſta. Tempo prefixo, determinado.

Darſi la poſta. Aſſentar-ſe, pôr-ſe prefixo, aſſignar-ſe o dia: *Diem dicere, conſtituere.*

Poſta. Inſtancia, requerimento.

A voſtra poſta. A requerimento teu, por tua inſtancia: *Efflagitatu tuo.*

Poſta. Raſto, pégada, veſtigio, pizada.

Alle poſte delle care piante. Pelas pizadas das queridas plantas.

Poſta. Occaſião, opportunidade, conjunctura.

Poſta. Poſtema interior, inchação cheia de podridão.

Poſta. Guia, conductor.

Poſta. Deſcuberta.

Poſta. Partida, aquelles dinheiros, que ſe jogão de huma vez. Termo de jogo.

Riſponder alle poſte. Acceitar, receber os envites, as partidas, iſto he, os dinheiros, que de huma vez ſe mettem em hum jogo, e ſe põe em huma carta.

Non refutar poſta. Não recuſar partida alguma, envite algum; acceitar todos os envites, todas as partidas.

Non poter cor poſta. Não poder adivinhar, não poder alcançar com a conjectura.

Poſta. Apoſta, convenção feita entre duas, ou mais peſſoas ſobre o ſer, ou não ſer; ſucceder, ou não ſucceder alguma couſa.

Poſta. Poſta, carreira.

Poſta. Poſta, o eſpaço de oito milhas de caminho, ou perto dellas, onde o que corre pela poſta muda os cavallos.

Poſta. Poſta, paragem, onde eſtão os cavallos para ſe correr.

Maeſtro di poſta. Meſtre de poſtas.

Andar in poſta. } Ir, correr, andar pela poſ-
Andar per le poſte. } ta, á preſſa.

Sedia da poſta. Carruagem de poſta.

È venuto per la poſta. Veio pela poſta.

Prender la poſta. Tomar a poſta.

Correr la poſta. Correr pela poſta.

Caval da poſta. Cavallo de poſta: *Veredus.*

Poſte pubbliche. Poſtas públicas.

Da Milano a Torino vi ſono undici poſte. Da Milano a Torino ſi va in undici poſte. De Milão a Turim ha onze poſtas. De Milão a Turim ſe vai em onze poſtas.

Poſta. Correio, lugar público, onde ſe botão, e ſe vão tirar as cartas correſpondenciaes: *Litterarum diribitorium.*

Per le poſte. Pela poſta, á poſta.

Avviarſi per le poſte. no fig. Começar a fazer alguma couſa com cuidado, com toda a contenção, e diligencia: *Magnâ animi contentione aliquid aggredi.*

Avviarſi per le poſte. Abſolutamente fallando-ſe. Enfermar-ſe, adoecer-ſe gravemente de modo de ſe poder morrer com muita brevidade.

A poſta fatta. } Pondo-ſe adverbialmente. Determi-
A poſta. } nadamente, de caſo penſado, expreſſamente, de propoſito, adredemente, de induſtria.

Fare una coſa a poſta. Fazer alguma couſa determinadamente, de propoſito: *Conſultò aliquid agere.*

Fare una coſa a poſta. Fazer alguma couſa por ter tido commiſsão, e ordem de alguem para iſſo.

Lavorare, o ſimili a poſta. Fazer determinadamente alguma obra por ordem expreſſa de alguem: *Operam ſuam alicui locare.*

A poſta. Fixamente, com os olhos fictos, pregados: *Intentis oculis.*

Far la poſta ad alcuno. Eſcoltar, conduzir, acompanhar alguem.

Far la poſta. Eſpreitar, eſtar á eſpreita, obſervar, eſpiar.

Tenere, Stare a poſta per li ſuoi piaceri. Ter na ſua vontade, o que ſe deve entender no ſentido obſceno.

Far la poſta. Tomar a occaſião.

In poſta. } No fig. Á preſſa, furioſamente, com
Per le poſte. } furor, apreſſadiſſimamente.

Poſta ferma. Negocio concluido, ponto acordado.

Poſta. Poſta, tamanho, grandeza, quantidade de alguma couſa.

Una coſa di queſta poſta. Huma couſa deſte tamanho.

Poſta. Myſterio, aquelle numero determinado de dez Ave Marias.

Poſta. Poſto, ſentinella, lugar aſſignado a hum ſoldado. Termo Militar.

A bella poſta. Poſto adverbialmente. De caſo penſado, de propoſito, determinadamente, de induſtria, expreſſamente, adrede: *Deditâ operâ.*

POSTA. ſ. f. Pronunciando-ſe com o O fechado. Situação, poſtura, ſitio, lugar, onde ſe eſtá.

Poſta. Poſição, poſitura; a acção de plantar, de pôr.

POSTARSI. v. n. p. Poſtar-ſe, pôr-ſe, acampar-ſe, prantar-ſe em algum lugar, ou poſto.

Poſtarſi. Eſpreitar, pôr-ſe á eſpreita, obſervar.

POSTCOMÙNE. ſ. m. Poſtcommunio, Oração, que o Sacerdote celebrante diz em a Miſſa depois da Communhão.

* POSTEGGIARE. v. n. Correr pela, ou á poſta.

POSTÈMA. ſ. f. Poſtema, apoſtema, enfermidade conhecida, abſceſſo.

Poſtèma. por ſem. Poſtema, bolſa do dinheiro.

Tagliar una poſtèma. Sarjar alguma poſtema: *Incidére, ſecare vomicam.*

Aver una poſtèma. Ter alguma poſtema: *Laborare vomicâ.*

POSTEMÀTO. adj. m. TA. f. Poſtemado, ou apoſtemado, formado em poſtma.

POSTEMAZIÒNE. ſ. f. Apoſtemação, apoſtema, ou poſtema; a acção de ſe formar a poſtema.

POSTEMOSO. adj. m. SA. f. Que tem poſtemas, cheio de apoſtemas.

POSTERGARE. v. a. Poſtergar, deitar para traz das coſtas.

Poſtergare. no fig. Deſprezar, não fazer caſo, poſpôr, eſtimar em menos, ter em pouco, olhar com deſprezatura, deſdenhar, rejeitar.

POSTERGARSI. v. n. p. Poſtergar-ſe, lançar-ſe, deitar-ſe para traz das coſtas.

Poſtergarſi. no fig. Deſprezar-ſe, não fazer-ſe caſo, poſpôr-ſe, eſtimar-ſe em menos, ter-ſe em pouco, olhar-ſe com deſprezatura, deſdenhar, rejeitar-ſe.

POSTERGATO. adj. m. TA. f. Poſtergado, lançado, deitado para traz das coſtas.

Poſtergato. no fig. Deſprezado, poſpoſto, eſtimado em menos, tido em pouco, olhado com deſprezo, rejeitado, deſdenhado.

POS-

POSTERI. ſ. m. plur. Os vindouros, os poſteriores, os deſcendentes, os ſucceſſores, a poſteridade. Pal. Lat.

POSTERIÒRE. ſ. m. A parte poſterior, o trazeiro, o aſſento.

POSTERIÒRE. adj. m. f. Poſterior, que he atraz, ou em ſeguimento de alguma couſa, que ſe ſegue.

POSTERIORITÀ. POSTERIORITADE. POSTERIORITATE. ſ. f. Poſterioridade, ordem, lugar daquelle, que eſtá depois de outro, o contrario de prioridade; o abſtracto de poſterior.

POSTERIORMENTE. adv. Poſteriormente, depois de outros, com poſterioridade.

POSTERITÀ. POSTERITADE. POSTERITATE. ſ. f. Poſteridade, os poſteriores, os vindouros; o que ſe diz daquelles, que ſe ſeguirão depois de nós, como os noſſos filhos, os noſſos deſcendentes.

Poſterità. Algumas vezes ſe toma como abſtracto de *Poſteriore.* Poſterioridade, o tempo poſterior, o futuro conſecutivo.

POSTERO. adj. m. RA. f. Poſterior, que vem depois de nós.

POSTÌCCIA. ſ. f. Tombadilho, a parte ſuperior da náo.

POSTÌCCIO. ſ. m. Terra cavada, onde ſe tem plantado muitas plantas.

Poſticcio. Bacello, mergulhia.

POSTÌCCIO. adj. m. CIA. f. Poſtiço, que não he natural, que ſe applica ſobre alguma couſa, ſem que o pareça, applicado artificioſamente.

POSTICIPARE. v. a. Poſticipar, differir, retardar, protrahir, prolatar.

Poſticipare. Poſpôr, pôr alguma couſa depois de outra.

POSTICIPATO. adj. m. TA. f. Poſticipado, differido, retardado, portrahido, prolatado.

Poſticipato. Poſpoſto, poſto depois.

POSTICIPAZIONE. ſ. f. Poſticipação, demóra, retardação, tardança, dilação, delonga; a acção de poſticipar.

POSTIÈRE. ſ. m. Meſtre de poſtas, o que tem os cavallos de poſtas.

Poſtière. Correio, o que diſtribue as cartas.

Poſtière. Adverbio de tempo. O dia de antehontem.

POSTIERLA. ſ. f. v. PORTICCIUÒLA.

POSTIGLIÒNE. ſ. m. Poſtilhão, moço de poſtas, o que guia, e conduz as peſſoas, que correm pela poſta.

Poſtigliòne. Sota, aquelle, que monta ſobre o primeiro cavallo de hum tiro.

* POSTÌLLA. ſ. f. Imagem, figura, que ſe vê repreſentada em hum eſpelho, ou na agua.

POSTÌLLA. ſ. f. Poſtilla, ou Apoſtilla, cota, annotação, nota; aquellas palavras breves, e ſuccintas, que ſe põem nas margens dos livros para declaração delles, eſcolio.

Poſtilla. Chamada, aquellas palavras, que ſe accreſcentão nas margens de qualquer eſcrito com certos finaes para ſe inſerirem no texto nos ſeus reſpectivos lugares.

POSTILLARE. v. a. Apoſtillar, cotar, annotar, pôr huma cota, fazer huma annotação, pôr notas, eſcolios á margem dos livros.

Poſtillare. Pôr huma chamada na margem de algum eſcrito, eſcrever á margem algumas palavras, que ſe devem inſerir no contexto da eſcritura.

POSTILLATO. adj. m. TA. f. Apoſtillado, cotado, annotado, que tem annotações, chamadas.

POSTILLATURA. ſ. f. Apoſtilla; a acção de apoſtillar

POSTIÒNE. ſ. m. f. O cú, o trazeiro, a parte poſterior.

POSTLIMINIO. ſ. m. Poſtliminio, direito de recuperar a couſa perdida, e de a reſtituir ao primeiro eſtado. Termo de Direito.

POSTO. ſ. m. Poſto, lugar, praça, ſituação.

I ſoldati ſtetero tutti nel loro poſto. Os ſoldados ficárão todos no ſeu poſto.

Impadronirſi d' un poſto. Occupar, fazer-ſe ſenhor de algum lugar.

Poſto. Poſto, grão, cargo, dignidade, emprego.

Egli è in un bel poſto. Elle tem hum excellente emprego, occupa hum grande lugar de dignidade.

Tener gran poſto. Tratar-ſe eſplendidamente, com magnificencia.

Primo poſto. Primeiro lugar, primazia.

POSTO. adj. m. TA. f. Poſto, ſituado.

Poſto in ordine. Diſpoſto, poſto em ordem.

Poſto all' ordine del tutto. Preparado com tudo.

Poſto all' ordine col campo. Preparado com o exercito.

Poſto ben all' ordine. Bem preparado.

Poſto. Determinado, fixo, conſtituido.

Un giorno poſto. Hum dia determinado.

POSTOCHÈ. adv. Poſto que, dado o caſo que, ſuppoſto que, como quer que, ainda que.

POSTO CIÒ. adv. Iſto ſuppoſto, ſendo o que.

POSTRÈMO. adj. m. MA. f. Ultimo, derradeiro, que he depois de todos os outros.

POSTRIBOLO. ſ. m. POSTRIBULO. ſ. m. Lugar de proſtituição, lupanar, caſa de meretrizes.

POSTULANTE. adj. m. f. Poſtulante, candidato, que pede algum cargo, algum emprego. Termo de Direito.

POSTULATO. ſ. m. Poſtulado, propoſição, que em os theoremas, ou problemas ſe toma como fundamento, ou principio. Termo de Mathematica.

POSTULATÒRIO. adj. m. RIA. f. Que diz reſpeito á poſtulação, pertencente á petição.

POSTULAZIONE. ſ. f. Poſtulação, nomeação feita por alguem para eleger para hum cargo, ou dignidade; a acção de pedir, de ſer admittido. Termo de Direito.

PÒSTUMO. adj. m. MA. f. Poſthumo, que naſce depois da morte de ſeu pai. Pal. Lat.

Pòſtumo. Poſthumo, que ſe publica, e ſe dá á luz depois da morte de ſeu Author; o que ſe diz de hum Livro, ou de outra qualquer Obra litteraria.

POSTÙRA. ſ. f. Poſtura, poſitura, ſituação, diſpoſição.

Poſtura. Conloio, maquinação, dólo, conſpiração concertada ſecretamente, fraude, má intelligencia, deliberação fraudulenta.

POSTUTTO. adv. Abſolutamente, inteiramente.

Al poſtutto. Em tudo, e por tudo, abſolutamente.

* POSVEDERE. v. a. Ver depois.

P O T

POTÀBILE. adj. m. f. Potavel, que ſe póde reduzir em licôr, em bebida, que ſe póde engulir. Pal Lat.

POTÀCCHIO. ſ. m. Qualidade de miſtura de muitos licores.

POTÀGGIO. ſ. m. Potagem, ſopa, qualidade de ſopa.

POTAGIÒNE. ſ. f. Póda, córte das arvores, quando ſe alimpão; a acção de podar.

POTAMAUTE. ſ. f. Qualidade de herva, que bebida cauſa loucura.

POTAMENTO. ſ. m. Póda, o córte dos ramos inuteis, que ſe faz ás arvores, e ás vinhas.

POTAMOGETO. POTAMOGITONE. ſ. m. Qualidade de planta aquatica, que tem as folhas como a acelga, e que ſe vê nadar ſobre as aguas dos lagos.

POTARE. v. a. Podar, decotar, cortar os ramos ſuperfluos, e damnoſos ás arvores.

Potare a vino. Carregar a vinha; o que ſe diz, quando o podador deixa as varas ás vides mais compridas.

Potare. no fig. Cortar, truncar, amputar.

POTÀTO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, decotado dos ramos inuteis, e damnoſos.

POTATÒJO. ſ. m. Podão, ou pedoa, inſtrumento de ferro para podar, para decotar, para cortar ás arvores, vinhas, os ramos damnoſos, e ſuperfluos.
POTATORE. v. m. Podador, o que poda.
POTATÙRA. ſ. f. Poda das vinhas, e das arvores; a acção de podar.
Potatura. Ramo, vergontea, vara, que ſe poda, que ſe córta ás vides, e ás outras arvores.
Potatura. Póda, o tempo, em que ſe devem podar as vinhas, parreiras, e as outras arvores.
POTAZIONE. v. POTATÙRA.
* POTENTARIAMENTE. adv. Poderoſamente, com poder, potentemente, como potentado.
POTENTÀRIO. v. POTENTÀTO.
POTENTÀTO. ſ. m. Potentado, Senhor Soberano, Principe, que tem dominio, e poder ſoberano.
Potentato. Potentado, eſtado, governo Ariſtocratico corrompido.
POTENTE. adj. m. f. Potente, poderoſo, que tem poder, authoridade, vigoroſo, forte, acreditado.
Potente. Efficaz, potente, capaz, que tem força.
Potente nell' armi. Poderoſo nas armas.
POTENTEMENTE. adv. Potentemente, com poder, vehementemente, com fortaleza, vigoroſamente, com authoridade.
POTENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Potentiſſimamente, muito poderoſamente, com grandiſſimo vigor, fortiſſimamente.
Potentiſſimamente. Efficaciſſimamente, com ſumma efficacia.
POTENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Potentiſſimo, muito poderoſo, vigoroſiſſimo, muito forte.
Potentiſſimo. Efficaciſſimo, muito efficaz.
POTENZA. ſ. f. Potencia, força, poder, virtude ſecreta, que ha nos corpos, e que obra em tempo, e lugar por ſi meſmo.
Potenza dell' animo. Potencia da alma, aquelle principio immediato, com o qual a alma faz aquella operação, que convem á ſua natureza.
Potenza. Potencia, pelo que reſpeita ao acto, habilidade de qualquer natureza, para receber, ou fazer couſa proporcionada a ſi meſmo. Termo Filoſofico.
Potenza finte. Potencias fingidas, nome, que ſe dá a humas certas feſtas, que ſe fazem em Florença por alegria da plebe, em as quaes ſe fingem Reis, Imperadores, &c.
Potenza. Poder, tropas, milicias, exercitos.
Potenza. Potencia, mando, poder, authoridade.
Potenza del vino. Potencia, força do vinho.
POTENZIA. v. POTENZA.
POTENZIÀLE. adj. m. f. Potencial, que eſtá em potencia generica. Termo ſcientifico.
POTENZIALMENTE. adv. Potencialmente, com virtude potencial. Termo ſcientifico, com que ſe fazem muitas diſtinções de qualidades.
Potenzialmente. Poderoſamente, com vigor, fortemente, com vehemencia.
* POTENZIATO. adj. m. TA. f. Potencial, que tem a virtude potencial, que póde, efficaz, poderoſo, potente.
POTÈRE. v. a. Poder, ter poder, força, authoridade, credito.
Potere appreſſo alcuno qualche coſa. Valer, poder para com alguem em alguma couſa.
Poter d' autorità. Poder de authoridade.
Potere dire d' averlo veduto. Obteſtar, poder dizer tello viſto.
Potere il Sole. Chegar, bater, dar o Sol.
Potere il vento. Ventar, ſoprar o vento.
Il vento vi può d' ogni parte. Venta por toda a parte; o vento ſopra por toda a parte.
Il Sole vi può dalla mattina alla ſera. O Sol dá, bate, chega aqui deſde pela manhã até á tarde.
Non poter la vita. Eſtar fraquiſſimo, não ſe poder ſegurar, ter em pé: *Deficere.*

Poter eſſere. Ser poſſivel, poder ſer.
Poter aver udito. Ser poſſivel, que ſe ouça, poder ter ouvido.
Poter aver parlato. Ser poſſivel que ſe falle; poder ter-ſe fallado; ſer poſſivel que ſe tenha fallado.
Non ne poter con alcuno. Não poder competir com alguem.
Io non mi poſſo con Giuſeppe in eloquenza. Eu não poſſo competir, entrar em competencia com Joſé na eloquencia.
Tu te ne puoi. Tu não tens partido; diz-ſe daquelle, que offende a quem delle ſe não póde defender.
Chi non può, ſempre vuole. Prov. A privação de huma couſa géra o appetite de ſe querer ter; quem não póde, ſempre quer.
Chi non fà quando e' può, non fà quando e' vuole. Prov. Não ſe devem deixar eſcapar as occaſiões; quando te derem o paſſarinho, acode-lhe com a mão, não o deixes fugir: *Occaſionem à fortuna datam ne dimittas.*
Poter fare, o dire a ſuo modo. Ser ſenhor de ſi. Modo indicante de ſer ſenhor de ſi, que não ſe deve dar conta de ſi a alguem: *Sui juris eſſe.*
Poterſene contentare. Modo de dizer. Poder chamar-ſe ſatisfeito, poder-ſe contentar.
Poſs' io cascar morto. Morra eu, ou os diabos me levem. Modo de juramento commum.
Poſs' io morire, ſe. Deos me não ajude, ſe.
POTÈRE. ſ. m. Poder, potencia, força, direito de mandar, e de obrar.
Potère. Faculdade, poder, força natural.
Potère. Poder, commiſsão, cargo, procuração.
Potère. Poder, credito, imperio, mando, authoridade.
O potère di Dio. Oh poder de Deos!
Aver qualche coſa in ſuo potère. Ter alguma couſa em ſeu poder: *Aliquid habere præ manibus.*
A lor potère. } Segundo as ſuas forças, con-
Giuſto lor potère. } forme o ſeu poder: *Pro viri-li parte, pro viribus.*
POTÈRIO. ſ. m. Poterio, qualidade de planta, ou de arbuſto.
POTESTÀ. } v. } PODESTÀ.
POTESTADE. } v. } PODESTADE.
POTESTATE. ſ. f. } v. } PODESTATE.
POTESTADI. } Poteſtades, ordem de Eſ-
POTESTATI. ſ. f. plur. } piritos Celeſtiaes, cuja Jerarquia refreão o poder dos demonios.
POTESTERÌA. v. PODESTERÌA. Com todos os ſeus ſignificados.
* POTISSIMAMENTE. adv. ſup. Principalmente, antes de tudo.
POTISSIMO. ſup. m. MA. f. Principal, ſingular, eſſencial, mais importante, mais conſideravel. Palavra Latina.
POTO. ſ. m. Bebida, o acto de beber. Pal. Lat.
POTTA. ſ. f. A parte pudenda, e natural das mulheres.
Potta. Interjeição, que denota deſprezo, cólera, deſdem.
POTTÀGGIO. ſ. m. Sopa. Palavra adoptada da lingua Franceza.
POTÙTO. adj. part. DI POTÈRE. m. TA. f. Podido

P O V

POVERÀCCIO. adj. m. CIA. f. Pobre, miſeravel, neceſſitado.
POVERÀGLIA. ſ. f. Pobreza, tropa, multidão de pobres mendicantes.
POVERAMENTE. adv. Pobremente, com miſeria.
Poveramente. Infelizmente, com infortunio, deſgraçadamente.
POVERELLO. dim. m. LA. f. Pobrezinho, hum pouco neceſſitado, algum tanto indigente, deſgraçadinho.
POVERETTAMENTE. adv. Pobremente, com miſeria, deſgraçadamente.

POVERETTO. dim. m. TA. f. Homem pobrezinho, miseravelzinho.

POVERETTO. adj. m. TA. f. Pobre, necessitado, miseravel, indigente, que lhe falta tudo.

Poveretto. Pobre, miseravel, pequeno, desgraçado, infeliz.

* POVEREZZA. } v. { POVERTÀ.
POVERÌNO. } { POVERELLO.

POVERISSIMAMENTE. adv. sup. Pobrissimamente, muito miseravelmente, com summa indigencia, com bastante necessidade.

POVERISSIMO. sup. m. MA. f. Pobrissimo, muito miseravel, indigentissimo, muito necessitado.

PÒVERO. adj. m. RA. f. Pobre, miseravel, necessitado, indigente, a quem faltão as cousas necessarias para viver, falto, carecedor, mendigo, pedinte.

Povero di amici. Pobre, falto de amigos.

Pòvero di parole. Pobre, falto de palavras.

Pòvero di riputazione. Pobre, falto de reputação.

Pòvero di danari. Pobre, falto de dinheiros.

Pòvero d' ogni cosa. Pobre, falto de tudo, do que lhe he necessario.

Pòvero a me, a te. Pobre, desgraçado, negro, coitado de mim, de ti: *Hei mihi misero! Hei tibi!*

Pòvero. no fig. Pobre; epitheto, que se costuma dar a outras muitas cousas.

È un pòvero ingegno. He hum pobre, hum fraco engenho.

Pòvera terra. Terra esteril.

Uomo di pòvero cuore. Homem de pequeno coração, medroso, timorato, assustado: *Meticulosus.*

Pòvera vecchiezza. Velhice desgraçada, pobre velhice.

Pòvero calle. Atalho, rua estreita: *Angusta via.*

Pòvero in canna. Pobrissimo, muito pobre: *Extremâ laborans paupertate.*

POVERTÀ. } Pobreza, inópia, indigen-
POVERTADE. } cia, falta, necessidade das
POVERTATE. f. f. } cousas, mendicidade, tenuidade de bens, escasseza.

Esser in una gran povertà. Achar-se, estar em huma grande pobreza: *Maximè egere.*

Ridur alcuno alla povertà. Reduzir alguem a pobreza: *Aliquem redigere ad paupertatem.*

Cader in povertà. Cahir em pobreza: *Labi facultatibus.*

Uscir di povertà. Sahir da pobreza: *Emergere ex mendicitate.*

Povertà fà viltà; o la povertà fà l' uomo vile. Prov. A miseria, a pobreza faz o homem vil: *Turpis egestas.*

* POURO. v. PÒVERO.

P O Z

POZIONE. f. f. Bebida. Termo de Medicina. Pal. Lat.

POZIORE. adj. m. f. Antigo, que precede.

POZIORITÀ. } Ancianidade, qualidade da-
POZIORITADE. } quelle, que precede.
POZIORITATE. f. f. }

POZZÀ. f. f. Poça, buraco, cova cheia de agua, lagoa.

POZZÀNGHERA. f. f. Poçazinha, pequena cova nas ruas cheia de agua da chuva.

Pozzànghera. v. *Pozza.*

Le pozzànghere. no fig. *Vale le concupiscenze carnali.* As concupiscencias carnaes.

POZZARO. f. m. Poceiro, o que faz poços.

POZZETTA. dim. f. DI POZZA. Poçazinha, pequena cova cheia de agua, charcozinho.

Pozzetta. Pequena cavidade, pequeno buraco das faces no acto de rir; o que se diz por sem.

POZZO. f. m. Poço.

Mostrár la luna nel pozzo. Dito Proverbial. Illudir, enganar alguem; impôr, fazer crer aquillo que não he; dar a entender huma cousa por outra: *Verbis aliquem ducere.*

Pozzo nero. Receptaculo das commuas, dos canos das immundicias: *Latrina.*

Pozzo smaltitòjo. Cloaca, cano, que dá exito á superfluidade, e immundicias.

Pozzo di fuoco. Caverna de fogo, certa profundidade sulfurea, ou cheia de outra materia ignea.

POZZOLÀNA. f. f. Qualidade de terra, de que se faz huma qualidade de argamassa, de que usão os pedreiros.

P R A

PRAMMÀTICA. f. f. Pragmatica, reforma do luxo, e pompa, que os Soberanos estabelecem nos seus Estados para coarctarem a sua demazia: *Lex sumptuaria.*

Prammàtica sanzione. Pragmatica sanção.

PRAMMÀTICO. adj. m. CA. f. Pragmatico, Jurisconsulto, que segue mais depressa a tradição, que a sciencia, e a doutrina.

* PRÀNDERE. v. a. Jantar. Pal. Lat.

* *Prándere.* Comer. Tomando-se em sentido absoluto.

* PRÀNDIO. Pal. Lat. v. PRANZO.

* PRANDIPETA. adj. m. f. Parasito, papa jantares, que anda por casa de hum, e outro comendo.

PRANNIO. f. m. Qualidade de pedra preciosa, que he ordinariamente negra, e muito transparente.

PRANZARE. v. a. Jantar, tomar huma comida pela hora do meio dia.

PRANZO. f. m. Jantar, comida, que se toma pelas horas do meio dia.

Pranzo. Comer, que se prepara para o jantar.

Il pranzo va a male. O jantar se corrompe: *Prandium corrumpitur.*

PRANZO. adj. m. ZA. f. Farto, saciado.

PRAPÈDIO. f. f. Prapedion, chamma de Venus, qualidade de planta.

PRASMA. f. f. Qualidade de pedra preciosa de côr verde escura.

PRASÒIDE. f. m. Qualidade de topazio de côr de alho porro.

PRÀSSINE. v. PRÀSSIO.

PRÀSSINO. adj. m. NA. f. De côr de alho porro; epitheto, que os Medicos dão a huma qualidade de cólera verde.

PRÀSSIO. f. m. Marroio, qualidade de planta.

PRATAJUÒLA. adj. f. Qualidade de gallinha.

PRATAJUÒLO. adj. m. f. Qualidade de cogumello.

PRATELLÌNO. dim. m. DI PRATELLO. Pradozinho, pequeno prado.

PRATELLO. dim. m. DI PRATO. Pradozinho, pequeno prado.

PRATERÌA. f. f. Pradaria, prados, campo de prados.

PRÀTICA. f. f. Prática, aquillo, que póde ser reduzido em acto, posto por obra.

Prática. Prática, uso, experiencia, exercicio, acto, fórma.

Prática. Prática, methodo, modo de fazer as cousas.

Prática. Prática, costume, modo, uso.

Prática. Prática, costume contrahido, habito adquirido por hum assiduo exercicio.

Prática. Prática, conversação, trato, familiaridade.

Prática onorata. Prática honesta, honrada.

Prática di guerra. Prática, o uso de guerra.

Non mi piace la prática di Pietro. Não me agrada, não me contenta a conversação de Pedro.

Ridurre alla prática i precepti di qualche arte. Reduzir, pôr em prática os preceitos de alguma arte: *Artis præcepta actu exequi.*

Le arti, che consistono nella prática. As artes, que consistem na prática: *Artes in actu positæ.*

Far di prática. } Obrar livremente, com franque-
Tirar di prática. } za, affoutamente, sem miuda consideração: *Liberè, audacter agere.*

Far prática, o la prática. Exercitar-se por adquirir a prática, a facilidade: *Sese exercere.*

Metter, Porre in prática. Praticar, usar, pôr em prática, em uso.

Prá-

Prática. Conhecimento, companhia, peſſoa, com que ſe converſa.
Le male prátiche rovinano gli uomini. As más companhias deitão a perder os homens.
Coteſte prátiche non mi piacciono. Não me agradão eſtas companhias, não approvo eſtes amigos: *Amicos iſtos, & familiares non probo.*
Prática. Prática, negocio, tratado, negociação: *Res, conſilium.*
Condur la prática. Conduzir, adminiſtrar a negociação.
Scoprir la prática. Deſcubrir a prática, a negociação.
Far le prátiche. Recommendar-ſe para adquirir alguma couſa, captar, conciliar a ſeu favor os votos: fazer todas as diligencias poſſiveis para conſeguir alguma couſa: *Conciliare ſibi ſuffragia.*
Prática. Conſulta, conſelho.
Dare, o Negare prática. Admittir, ou não admittir; dar, ou prohibir a entrada nas Cidades, ou portos ás peſſoas, ou mercadorias em occaſião de ſuſpeita de contagio.
Di prática. Livremente, com franqueza, com liberdade, ſem miuda conſideração.
Prática d' officj innanzi tempo. Ambição, immoderado deſejo por conſeguir os officios anticipadamente.
Far prática. Andar procurando com diſvelo os cargos, os empregos públicos.
Tu fai pratiche. Tu não te eſqueces de ſollicitar os meios para conſeguir as tuas pertenções: *Tu ambis, prenſas, nullum in prenſando ſtudium prætermittis.*
Aver prática in una coſa. Ser experimentado, deſtro, lido, verſado em alguma couſa.

PRATICÁBILE. adj. m. f. Praticavel, facil, que ſe póde praticar.
Praticábile. Praticavel, cortez, ſociavel, affavel, lhano.

PRATICABILMENTE. adv. Praticavelmente, de hum modo praticavel.

PRATICAMENTE. adv. Praticamente, por prática, em acto prático.

PRATICANTE. p. a. m. f. Praticante, que pratica, praticando.
Praticante di Medicina. Praticante de Medicina, que pratica, e exercita a Medicina.
Praticante. Praticante; aquelle, que ſabe o eſtylo, o uſo de huma Arte, de huma Sciencia.

PRATICARE. v. a. Praticar, pôr, metter em prática, em uſo.
Praticare. Praticar, conſultar, tratar, negociar.
Praticare. Praticar, curſar, exercitar.
Praticare. Praticar, ter commercio, converſar, frequentar, ter communicação, ſociedade, trato, familiaridade com alguem: *Conſuetudinem habere cum aliquo.*
Ha praticato lungamente la Corte. Tem vivido por muito tempo, communicando-ſe com a Corte: *Diu in aula verſatus eſt.*
Praticare negli ſtudi. Praticar, curſar, ſeguir os eſtudos.
Le piante ſi conoſcono col praticarle. As plantas conhecem-ſe com as praticas.

PRATICATISSIMO. ſup. m. MA. f. Praticadiſſimo, muito verſado, uſadiſſimo, muito communicado.
Praticatiſſimo. Frequentadiſſimo, muito converſado.

PRATICÁTO. adj. m. TA. f. Praticado, poſto em prática.
Praticáto. Praticado, conſultado.
Praticáto. Praticado, converſado, communicado, frequentado.

PRATICÁTO. ſ. m. Coſtume, uſo, modo, conducta.

PRATICELLO. dim. m. DI PRATO. Pradozinho, pequeno prado.

PRATICHEZZA. ſ. f. Prática, experiencia.
Pratichezza. Prática, converſação, familiaridade, trato.

PRATICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito prático, experimentadiſſimo, muito verſado, entendidiſſimo, muito lido.

PRATICHISTA. ſ. m. Praticante, o que pratica, e ſabe bem o eſtylo, o coſtume.
Pratichiſta. Aquelle, que he praticante de Medicina, ou de Cirurgia.

PRÁTICO. adj. m. CA. f. Prático, experimentado, entendido, verſado, lido, perito, por meio da prática, em alguma couſa.
Prático. Prático, que eſtá em acto.
Colui non è prático. Aquelle não he prático, ignora o uſo, a prática, o coſtume.

PRATICÓNE. aug. DI PRÁTICO. Muito prático, doutiſſimo, verſadiſſimo.

PRATO. ſ. m. Prado, terra não lavrada, onde naſce naturalmente a herva, e ſe cria o feno para paſtagem do gado.
Prato. No plural declina-ſe *Prati*, e os Antigos declinavão tambem *Le Prata*, e *Le Pratora.*

PRATOLÍNO. ſ. m. Qualidade de cogumelo.

PRAVAMENTE. adv. Depravadamente, com pravidade, malvadamente, com malicia, mámente, com perverſidade.

PRAVITÀ. } Pravidade, malicia, maldade,
PRAVITADE. } velhacaria, perverſidade, malig-
PRAVITATE. ſ. f. } nidade; o abſtracto de depravado.

PRAVO. adj. m. VA. f. Depravado, maligno, malvado, perverſo, máo, velhaco, mal intencionado.

P R E

PRE. v. PRETE.

PREACCENNARE. v. a. Annunciar, tocar, dar a ſaber antes, citár primeiro.

PREACCENNATO. adj. m. TA. f. Annunciado, citado, tocado aſſima.

PREADAMÍTA. ſ. m. Preadamita, que exiſtio primeiro que Adão.
Preadamita. Preadamita, qualidade de Herege, que ſuſtenta, que houverão homens antes de Adão.

PREALLEGATO. adj. m. TA. f. Preallegado, o que foi dito, allegado, ou citado antes, aſſima. Pal. Lat.

PREAMBOLARE. v. a. Fazer hum preambulo, huma proloquio.

PREÁMBOLO. ſ. m. } Preambulo, proloquio, pre-
PREÀMBULO. ſ. m. } facão, prefacio, prologo, diſcurſo, eſpecie de exordio, que ſe faz antes de huma narração, ou antes de entrar na materia.

PREAVVERTÌTO. adj. m. TA. f. Advertido, inſtruido antes.

PREBENDA. ſ. f. Prebenda, direito, que tem hum Eccleſiaſtico de perceber certos réditos, rendas, ou frutos.
Prebenda. Prebenda, rédito, renda certa de Capella, ou de Canonicato, penſão Eccleſiaſtica.
Prebenda. Provisão aſſim de dinheiros, como de viveres.
Prebenda. A ração ordinaria de cevada, que ſe dá a hum cavallo.

PREBENDÁRIO. ſ. m. Prebendado, aquelle, que eſtá provido de huma prebenda.

PREBENDÁTICO. ſ. m. Prebenda.
Prebendático. A renda, o rédito de huma prebenda.

PREBENDÁTO. ſ. m. e adj. Prebendado, que goza das rendas, dos réditos de huma prebenda.
Prebendáto. Prebenda, rédito, renda de huma prebenda, de huma Capella, de hum Canonicato.

PRECARIAMENTE. adv. Precariamente, pedindo, ſuppricando.

PRECÁRIO. adj. m. RIA. f. Precario, que acontece, que ſe obtem pelas preces, pelos rogos.
Precário. Precario, que ſe faz pedindo-ſe.

PRECAZIONE. ſ. f. Deprecação, prece, rogo, ſollicitação, ſúpplica; a acção de pedir.

PRECAUZIONE. ſ. f. Precaução, cautela, ſegurança, que ſe toma para ſe fiar de alguma couſa.

Precauzione. Prudencia, circumſpecção, cautela, moderação.

PRECE. ſ. m. f. Prece, rogo, ſúpplica; o genero feminino he o mais commummente uſado. Pal. Lat.

PRECEDENTE. p. a. m. f. Precedente, que precede, precedendo.

PRECEDENTEMENTE. adv. Precedentemente, com anterioridade.

PRECEDENZA. ſ. f. Precedencia, ordem, lugar de honra, primazia, que ſe dá a alguem, ou ſeja no aſſento, ou ſeja no andar; a acção de preceder, o primeiro lugar.

PRECÈDERE. v. a. Preceder, ir diante.

Precèdere. Ter o paſſo, o aſſento diante de alguem.

Precèdere. Exceder, ſuperar, vencer, levar ventagem, paſſar adiante.

PRECEDUTO. adj. m. TA. f. Precedido, anticipado.

Precèduto. Excedido, ſuperado, vencido.

PRECESSORE. v. m. Predeceſſor, o que precedeo a outro em hum meſmo cargo.

Preceſſore. Predeceſſor, antepaſſado, anteceſſor, maior, que viveo antes de nós.

PRECETTANTE. p. a. m. f. Que dá preceitos, preceitando.

PRECETTARE. v. a. Preceitar, determinar, pôr por preceito, dar ordem, preceitos, regras, inſtrucções.

PRECETTATORE. v. m. Aquelle, que dá preceitos.

PRECETTATRÌCE. v. f. Aquella, que dá preceitos.

PRECETTÌVO. adj. m. VA. f. Preceptivo, que tem força de mandar.

Precettivo. Preceptivo, que contém preceitos, regras, inſtrucções, inſtructivo.

PRECETTO. ſ. m. Preceito, regra, princípio, maxima das Artes, ou das Sciencias.

Precetto. Preceito, ordem, mando, determinação, commandamento, lei.

Precetto. Lição, preceito, inſtrucção, doutrina.

PRECETTORE. v. m. Meſtre, Profeſſor.

PRECETTORELLO. peior. DI PRECETTORE. Meſtre ignorante.

PRECETTORÌA. ſ. f. Dignidade, cargo, qualidade de Meſtre.

Precettoria. Direcção, governo, educação, magiſterio, reitoria.

PRECÌDERE. v. a. Cortar, mutilar, truncar, abbreviar. Pal. Lat.

PRECINTO. ſ. m. Circuito, cerca, clauſtro.

PRECINTO. adj. m. TA. f. Rodeado, cercado, fitiado.

PRECIPITAMENTO. ſ. m. Precipitação; a acção de precipitar, ou de ſe precipitar, quéda de hum deſpenhadeiro.

PRECIPITANTE. ſ. m. Precipitante. Termo de Medicina, e de Alquimia.

PRECIPITANTE. p. a. m. f. Que precipita, precipitando.

PRECIPITARE. v. a. Precipitar, lançar em algum precipicio.

Precipitare. Precipitar, deſpenhar, lançar alguma couſa com furia de hum lugar alto a baixo.

Precipitare. Precipitar, inſtar, fazer alguma couſa com demaziada promptidão, com muito arrebatamento.

Precipitare. Excitar vivamente.

Precipitare. Precipitar, parar no fundo do vaſo, diſſolver. Termo de Medicina, e de Alquimia.

Precipitare gl' indugi. } Apreſſar com ſummo cui-
Precipitare. abſolut. } dado, apreſtar muito alguma couſa.

Precipitare alcuna coſa. no fig. Fazer alguma couſa apreſſadamente, fazella mal.

Precipitare. Arruinar, deitar a perder, precipitar.

PRECIPITARE. v. n. Precipitar, cahir em hum precipicio, em hum perigo, cahir de alto abaixo, deſpenhar-ſe.

Precipitare a ſcavezzacollo. Cahir de cabeça abaixo.

PRECIPITARSI. v. n. p. Precipitar-ſe, lançar-ſe em algum precipicio, em os perigos, correr a elles, poupar, acautelar pouco a ſua vida.

Precipitarſi. Deixar-ſe ir ſem reflexão, com pouca conſideração. No ſent. fig.

Precipitarſi. Arruinar-ſe, deſtruir-ſe, deitar-ſe a perder.

PRECIPITATAMENTE. } v. { PRECIPITOSAMENTE.

PRECIPITATO. ſ. m. Precipitado, qualidade de medicamento, corroſivo. Termo de Medicina.

PRECIPITATO. adj. m. TA. f. Precipitado, cahido, lançado em hum precipicio, em hum perigo.

Precipitato. Precipitado, arruinado, deſpenhado.

Precipitato. Precipitado, fundido, cahido no fundo do vaſo; o que ſe diz dos metaes corroſos pela agua forte. Termo de Alquimia.

Precipitato. Precipitado, apreſſado, feito á preſſa, com precipitação.

PRECIPITATORE. v. m. Precipitador, o que precipita.

PERCIPITATRÌCE. v. f. Precipitadora, a que precipita.

PRECIPITAZIONE. ſ. f. Precipitação, demaziada violencia, preſſa em fazer, ou em dizer alguma couſa; a acção de precipitar, ou de ſe precipitar.

PRECÌPITE. adj. m. f. Precipitado, temerario, inconſiderado, arrojado, que obra com precipitação, e com violencia. Pal. Lat.

PRECIPITÈVOLE. adj. m. f. Precipitado, eſcarpado, deſpenhado, alto, alcantilado, talhado a pique, que vai em quéda, onde ſe póde precipitar.

Precipitèvole. Precipitado, muito apreſſado.

PRECIPITOSAMENTE. adv. Precipitadamente, com furor, arrebatadamente, com deſatino.

PRECIPITOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Precipitadiſſimamente, com baſtante precipitação, furioſiſſimamente, com ſumma violencia, apreſſadiſſimamente.

PRECIPITOSO. adj. m. SA. f. Precipitado, alto, deſpenhado, talhado a pique, eſcarpado, alcantilado, proprio para precipicio, que vai em quéda.

Precipitoſo. no fig. Precipitado, imprudente, inconſiderado, muito apreſſado; deſatinado, violento, arrebatado, rápido.

Giudizio precipitoſo. Juizo precipitado, temerario, deſatinado, violento.

Montagna precipitoſa. Montanha eſcarpada, deſpenhada.

Accidente precipitoſo. Accidente precipitado, inconſiderado, inopinado: *Caſus præceps.*

Saſſi precipitoſi. Rochedos deſpenhados.

PRECIPIZIARE. v. n. v. PRECIPITARE. v. n.

PRECIPÌZIO. ſ. m. Precipicio, lugar precipitado, e deſpenhado, do qual ſe póde facilmente precipitar.

Cadere nel precipizio. Cahir no precipicio: *Differri per præcipitia.*

Precipizio. Precipicio, lugar elevado, ao pé do qual ha hum abyſmo, ou profundidade, onde he perigoſo o cahir.

Precipizio. Precipicio, grandiſſima ruina, quéda fortiſſima.

Aver da un lato il precipizio, dall' altro i lupi. Prov. Eſtar por toda a parte cercado de perigos: *A fronte præcipitium, a tergo lupi.*

Andar, o Mandar in precipizio. Arruinar, perder, deſtruir, ou arruinar-ſe, perder-ſe, deſtruir-ſe totalmente, gaſtar, deſperdiçar, deitar a perder: *Peſſum ire, peſſundare.*

PRECIPUAMENTE. adv. Principalmente, com particularidade, eſpecialmente. Pal. Lat.

PRECÌPUO. adj. m. PUA. f. Principal, fundamental, ſingular, eſſencial, mais importante, mais conſide-

ravel. Este vocabulo está em uso em varios lugares de Italia. Pal. Lat.

PRECISAMENTE. adv. Precisamente, succintamente, com distinção, brevemente.

Precisamente. Precisamente, com particularidade.

Precisamente. Exactamente, com exactidão, justamente, a ponto.

PRECISIONE. s. f. Precisão, igualdade, exactidão.

Precisione. Precisão, distinção. Termo das Escolas.

PRECISISSIMAMENTE. adv. sup. Precisissimamente, com grandissima particularidade.

Precisissimamente. Precisissimamente, muito succintamente, brevissimamente, muito compendiosamente, em muito poucas, e brevissimas palavras.

Precisissimamente. Precisissimamente, muito distinctamente, com grandissima distinção.

PRECISISSIMO. sup. m. MA. f. Precisissimo, muito particular.

Precisissimo. Precisissimo, muito succinto, brevissimo, muito compendioso.

Precisissimo. Precisissimo, muito distincto.

PRECISÌVO. adj. m. VA. f. Precisivo, proprio para fazer precisão.

PRECISO. adj. m. SA. f. Preciso, fixo, determinado.

Precìso. Preciso, breve, compendioso.

Precìso. Preciso, exacto.

Precìso. Preciso, distincto.

PRECISO. adj. part. m. SA. f. DA PRECÌDERE. Cortado, mutilado, truncado.

PRECÌSO. adv. Precisamente, brevemente, compendiosamente. v. PRECISAMENTE.

PRECLARAMENTE. adv. Preclaramente, com nobreza, muito bem, illustremente, com resplandor. Pal. Lat.

PRECLARISSIMO. sup. m. MA. f. Preclarissimo, muito illustre, nobilissimo, muito notavel, insignissimo. Pal. Lat.

PRECLARO. adj. m. RA. f. Preclaro, illustre, nobre, notavel, insigne, famoso, conspicuo, excellente, respeitavel, egregio. Pal. Lat.

PRECLUDERE. v. a. Cortar, impedir, embaraçar, prohibir.

PRECLÙSO. adj. m. SA. f. Cortado, impedido, embaraçado, prohibido.

* PRECO. s. m. Prece, rogo, supplica, deprecação. Palavra usada pelos Poetas.

PRECÒCE. adj. m. f. Temporão, maduro antes de tempo, que vem antes da sezão ordinaria. Tambem se diz dos frutos, que produzem os engenhos humanos.

PRECOGITARE. v. a. Premeditar, pensar antes, e primeiro.

PRECOGNIZIONE. v. PRECOGNOSCENZA.

PRECOGNOSCENZA. s. f. Prenoção, conhecimento escuro, que se tem de alguma cousa, antes que se tenha approfundado, ou que ella se tenha manifestado; a acção de conhecer antes.

PRECOGNÒSCERE. v. a. Preconhecer, prever, conjecturar, antever, conhecer avançadamente aquillo que póde, ou deve acontecer.

PRECONE. s. m. Pregoeiro, proclamador, porteiro. Pal. Lat.

PRECÒNIO. s. m. Bando, pregão, proclamação, publicação dos bens. Pal. Lat.

Precònio. Louvor, elogio, engrandecimento; a acção de louvar.

L'alto precònio, che grida l'arcano. A alta manifestação, e publicação da Divina Essencia.

PRECONIZZARE. v. a. Preconizar, louvar altamente, engrandecer, recommendar, celebrar.

Preconizzare. Preconizar, fazer huma preconização em pleno Consistorio, relatar, dizer que a pessoa nomeada para hum beneficio, tem as qualidades requisitas para o possuir.

PRECONIZZATO. adj. m. TA. f. Preconizado, louvado altamente, engrandecido, recommendado, celebrado.

Preconizzato. Preconizado, nomeado para algum Beneficio, para alguma Prelatura.

PRECONIZZATORE. v. m. Preconizador, louvador, o que louva, e celébra.

Preconizzatore. Preconizador, Cardeal, ou outra qualquer Dignidade do Consistorio Romano, que faz em plena assistencia do dito Consistorio a relação das boas qualidades, e mais requisitos, que fazem algum sogeito capaz de possuir hum Beneficio, para que está nomeado.

PRECONIZZAZIONE. s. f. Preconização; a acção de preconizar.

PRECONOSCENZA. s. f. Prenoção, conhecimento anticipado, e escuro, que se tem de alguma cousa.

PRECONÒSCERE. v. a. Preconhecer, prever, conhecer antes, conjecturar aquillo, que póde, ou que deve acontecer.

PRECORDIÀLE. adj. m. f. Precordial, que diz respeito á Diafragma, e ás partes, que estão ao redor do coração. Termo Anatomico.

PRECORDIO. s. m. Diafragma, musculo nervoso, que faz huma especie de clausura entre o peito, e o ventre inferior. Termo de Anatomia.

Precordio. Entranhas superiores do animal, partes, que estão á roda do coração.

PRECORRENTE. p. a. m. f. Que adianta, que ganha a dianteira, adiantando-se.

PRECÒRRERE. v. a. Andar diante, ganhar a dianteira, correr, vir diante, anticipar, preoccupar.

PERCORRITRÌCE. v. f. Precursora, a que vem diante, primeiro, que ganha a dianteira.

PRECORSO. adj. m. SA. f. Anticipado, preoccupado, vindo, anticipado, chegado antes.

PRECURSIONE. s. f. Precursão, anticipação; a acção de se anticipar.

PRECURSORE. v. m. Precursor, que vem diante de alguem para annunciar a sua vinda.

PREDA. s. f. Preza, despojo, pilhagem, espolio, furto.

Dar in preda. Dar, conceder livremente, entregar no poder.

Far preda. Pilhar, fazer preza, roubar.

PREDAMENTO. s. m. Preza, a acção de pilhar.

PREDANDO. ger. m. DA. f. Que anda á pilhagem, que anda roubando.

PREDARE. v. a. Pilhar, fazer prezas, roubar, tirar por força, saquear.

PREDATORE. v. m. Saqueador, roubador, pirata, ladrão, o que anda roubando, e fazendo prezas.

PREDATÒRIO. adj. m. RIA. f. Predatorio, pertencente á preza.

PREDATRÌCE. v. f. Saqueadora, ladra, roubadora, a que pilha.

PREDECESSORE. v. m. Predecessor, anteceSSor, o que precedeo a alguem na occupação de algum cargo.

Predecessori. Predecessores, os nossos parentes, os nossos avós já defuntos: *Maiores nostri.*

PREDEFINÌRE. v. a. Predefinir, fixar, determinar, definir antes, primeiro.

PREDEFINITO. adj. m. TA. f. Predefinido, fixado, definido primeiro.

PREDEFUNTO. adj. m. TA. f. Morto antes, primeiro.

PREDELLA. s. f. Banco, escabello, assento de páo, em que se assenta, ou sobre o qual se põem os pés, quando se está sentado.

Predella. Possessão, herdade, predio.

Predella. Rédea do cavallo, correa, que está affivelada ao freio.

Predella. Tripeça, cadeira de retrete.

Predella. Cadeira, em que as mulheres se assentão, quando estão para parir

Predella. Degrão do Altar, ſobre o qual eſtá o Sacerdote, quando celebra a Miſſa.
Predella. Confeſſionario.
Sonar le predelle dietro a uno. Prov. Dizer mal, detrahir de alguem: *Obloqui.*
PREDELLETTO. dim. m. DI PREDELLA. Banquinho, pequeno eſcabello, aſſentozinho.
PREDELLÌNA. dim. f. DI PREDELLA. Banquinho, eſcabello pequeno.
Portar uno a predelline. Levar alguem ſobre as mãos, como em huma cadeirinha.
PREDELLÌNO. dim. m. DI PREDELLA. v. PREDELLÌNA.
PREDELLÒNE. ſ. m. aug. DI PREDELLA. Banco, aſſento.
PREDELÙCCIA. v. PREDELLÌNO.
Portare a predelluccie. Trazer nas mãos, como em huma cadeirinha.
Andare a predelluccie. Andar, ir, ſer levado ſobre as mãos, como em huma cadeirinha.
PREDESTINANTE. p. a. m. f. Predeſtinante, que predeſtina, predeſtinando.
Predeſtinante. Que deſtina, que projecta fazer, deſtinando.
PREDESTINARE. v. a. Predeſtinar; o que ſe diz dos eternos decretos de Deos ſobre a ſalvação dos homens. Termo de Theologia.
Predeſtinare. Deſtinar antes, projectar, deliberar fazer, penſar fazer.
PREDESTINATIVO. adj. m. VA. f. Predeſtinativo, proprio para predeſtinar.
PREDESTINÀTO. adj. m. TA. f. Predeſtinado, eſcolhido por Deos, deſtinado pelo Ceo.
Predeſtinàto. Determinado, conſtituido por hum decreto do Ceo.
Predeſtinàto. Algumas vezes ſe toma com força de nome ſubſtantivo. Predeſtinação, decreto celeſtial, deſtino do Ceo, de Deos ſobre os homens, e as couſas humanas. Termo de Theologia.
PREDESTINAZIONE. ſ. f. Predeſtinação, deſtino, juizo, decreto de Deos, pelo qual elle predeſtina, e tem reſolvido de toda a eternidade de ſalvar certo numero de homens.
Predeſtinazione. Predicção, prognoſtico, vaticinio.
* PREDESTÌNO. v. PREDESTINAZIONE.
PREDETERMINANTE. p. a. m. f. Predeterminante, que determina, predeterminando.
PREDETERMINARE. v. a. Predeterminar, eſtabelecer, fixar primeiro, antes.
PREDETERMINARSI. v. n. p. Predeterminar-ſe, reſolver-ſe, determinar-ſe, ordenar-ſe primeiro, antes.
PREDETERMINATO. adj. m. TA. f. Predeterminado, eſtabelecido, fixado, reſolvido, determinado antes, primeiro.
PREDETERMINAZIONE. ſ. f. Predeterminação, reſolução, determinação, propoſito fixado antes; a acção de predeterminar.
PREDETTO. adj. m. TA. f. Predicto, dito antes, annunciado anticipadamente, mencionado primeiro.
PREDIALE. adj. m. f. Predial, o que ſe diz de huma rua do campo, que ſe toma por linha recta pela fazenda de alguem. Termo de Direito.
PRÈDICA. ſ. f. Prédica, Prégação, Sermão, Diſcurſo, que ſe fórma em lingua vulgar para explicar as verdades do Evangelho, Oração Sagrada.
Egl' è finita la prèdica. Eſtá acabado o Sermão.
Prèdica. Sermão, reprimenda, reprehensão, advertencia, cenſura.
Pigliar il luogo alla prèdica. v. *Prevenire.*
Prèdica. Auditorio, aſſemblea, ajuntamento de peſſoas, que aſſiſtem a hum Sermão.
PREDICÀBILE. adj. m. f. Predicavel, proprio de ſe prégar.
PREDICABILE. ſ. m. Predicavel, epitheto, qualidade, que ſe dá a hum ſogeito. Termo dos Logicos.
PREDICAMENTO. ſ. m. Prédica, Sermão, Prégação; a acção de prégar.
Predicamento. Predicção, prognoſtico; a acção de predizer.
Predicamento. Predicamento, cathegoria, divisão da natureza das ſubſtancias, e da qualidade dos entes; he hum dos dez generos ſupremos, aos quaes ſe reduzem todas as couſas. Termo dos Logicos.
Eſſere in predicamento. Eſtar em conſideração de alguma couſa. Eſtar em bom predicamento.
Eſſer in buon predicamento. Ter boa fama, boa reputação: *Bene audire.*
Eſſer in cattivo predicamento. Ter má reputação, má fama. Eſtar em máo predicamento: *Malè audire.*
PREDICANTE. p. a. m. f. Prégador, que prega, prégando.
Predicante. Predicante, Miniſtro, que prega, que faz as Orações doutrinaes na Igreja Lutherana.
* PREDICANZA. v. PRÈDICA.
PREDICARE. v. a. Prégar, annunciar, declarar publicamente a palavra de Deos, explicar o Sagrado Evangelho, e as ſuas Maximas ao povo.
Predicare. Enſinar, advertir.
Predicare. Prégar, pedir, ſupplicar com grande circuito de palavras.
Predicare. Publicar, engrandecer, louvar, exaltar com louvores, gabar.
E' predica le ſue azioni. Elle louva, encarece as ſuas acções.
Predicare. Publicar, divulgar, fazer patente, dar a ſaber.
Predicare. Exaggerar, expôr.
Predicar a' porri, o nel deſerto. Prov. Prégar no deſerto; fallar a quem não quer dar ouvidos.
PREDICATO. ſ. m. Predicado, predicamento, huma das doze cathegorias, ás quaes todos os entes ſe reduzem. Termo de Logica.
PREDICATO. adj. m. TA. f. Prégado.
Predicato. Prégado, pedido com grande circuito de palavras.
Predicato. Louvado, engrandecido, gabado, encarecido.
Predicato. Publicado, divulgado.
Predicato. Exaggerado.
PREDICATORE. v. m. Prégador, Orador Sagrado, Eccleſiaſtico, que prega nas Igrejas para annunciar a palavra de Deos, explicar o Evangelho, e as ſuas ſantas Maximas, e enſinar as altas verdades.
Predicatore. Prégador, Religioſo, ou Frade de São Domingos.
PREDICATORÈLLO. peior. DI PREDICATORE. Máo prégador, prégador de pouco ſaber.
PREDICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Predicatorio, da prégação.
PREDICATRÌCE. v. f. Prégadora, aquella, que publica, e divulga.
PREDICAZIONE. ſ. f. Prégação; a acção de prégar.
Predicazione. O officio de Prégador.
Predicazione. Prégação, Sermão, Diſcurſo, Oração Sagrada.
* PREDÌCERE. Pal. Lat. v. PREDÌRE.
PREDICIMENTO. ſ. m. Predicção, prognoſtico, adivinhação, Oraculo, profecia dos acontecimentos futuros; a acção de prognoſticar.
Predicimento. Prevenção, providencia; a acção de prever.
PREDICITORE. v. m. Adivinhador, o que diz primeiro, e prediz.
PREDICITRÌCE. v. f. Adivinhadora, a que prediz, e prognoſtica.
PREDICÙCCIA. dim. f. DI PRÈDICA. Prédicazinha, pequeno Sermão, prégaçãozinha.
PREDILETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Queridiſſimo, muito amado.

PRE-

PREDILETTO. adj. m. TA. f. Querido, amado ternamente, eſtimado ſobre todos os outros.
PREDILEZIONE. ſ. f. Predilecção, amizade eſtreitiſſima, que ſe eſtima ſobre todas as outras.
PREDILÌGERE. v. a. Querer muito, amar com ternura, com predilecção.
PREDIMOSTRAZIONE. ſ. f. Predemonſtração, demonſtração precedente.
* PREDIO. ſ. m. Predio, herdade, poſſeſsão, bem do campo, fazenda.
PREDÌRE. v. a. Predizer, prognoſticar, dizer anticipadamente o que ha de acontecer, vaticinar, prognoſticar, profetizar, advertir de alguma couſa primeiro que ella venha.
Predire. Aſſignar, fixar, pôr fixo.
PREDIZIONE. ſ. f. Predicção, prognoſtico, vaticinio, adivinhação.
PREDOMINANTE. p. a. m. f. Predominante, que predomina, predominando.
Vizj predominanti. Vicios predominantes, que tem muita força: *Vitia prævalida.*
PREDOMINARE. v. a. Predominar, ter ſuperioridade, ventagem ſobre alguma couſa, fazer-ſe ſentir com maior força, dominar.
La bile predomina in me. A bile, o humor colérico predomina em mim: *Bilis in me inæſtuat præcipuè.*
PREDOMINATO. adj. m. TA. f. Predominado, principalmente ſujeito, dominado com ſuperioridade.
PREDOMÌNIO. ſ. m. Predominio, ſuperioridade de dominio, maior imperio, predominação, a acção de predominar. Supremo imperio, maior authoridade.
PREDÒNE. ſ. m. Roubador, ladrão, pilheiro, ſurripiador, pirata; aquelle, que faz prezas. Pal. Lat.
PREECCELLENTE. adj. m. f. Preexcellente, mais excellente, que tem maior excellencia a reſpeito dos outros.
PREELÈGGERE. v. a. Preeleger, eleger antes, em primeiro lugar, predeſtinar.
Preelèggere. Preferir, antepôr, dar a preferencia.
PREELETTO. adj. m. TA. f. Preeleito, elegido antes, em primeiro lugar, predeſtinado.
Preletto. Preferido, antepoſto, a que ſe deo a preferencia.
PREELEZIONE. ſ. f. Preeleição, predeſtinação, a acção de preeleger.
Preelezione. Antepoſição, preferencia; a acção de antepôr.
PREEMINENZA. ſ. f. Preeminencia, excellencia, qualidade, ordem, direito, privilegio, ſuperioridade, gráo de excellencia, que ſe tem ſobre os outros.
PREEMINENZIA. v. PREEMINENZA.
PREEMINENTE. adj. m. f. Preeminente, que he ſobre os outros.
PREEMINENZIÀLE. adj. m. f. Preeminencial, pertencente á preeminencia.
PREESERCITAMENTO. ſ. m. A acção de ſe exercitar antes; aquillo, que ſe faz antes para ſe exercitar.
PREESISTENTE. adj. m. f. Preexiſtente, que exiſte antes de alguem, ou de alguma couſa. Termo das Eſcolas.
PREESISTENZA. ſ. f. Preexiſtencia, eſtado daquillo, que exiſte actualmente antes de alguem, ou de alguma couſa.
PREESÌSTERE. v. n. Exiſtir, ou ſer actualmente antes de alguem, ou de alguma couſa.
PREFATO. adj. m. TA. f. Dito antes, predito: eſte nome ſe ajunta á peſſoa, ou couſa, de que ſe fallou antes.
* PREFÀZIO. ſ. m. Prefacio, Prefação, Proloquio, Prologo, Preambulo, Advertencia, que ſe põe logo no principio de qualquer Livro.
* *Prefàzio.* Prefacio, huma Oração da Miſſa, que canta, ou reza o Celebrante antes do Canon, e da Conſagração. Termo Eccleſiaſtico.
Onòrìferi prefàzj. Sombrios annúncios; o que ſe diz das plantas, e das arvores.
PREFAZIONCELLA. dim. f. DI PREFAZIÒNE. Prefaçãozinha, pequeno Preambulo, Preloquiozinho, pequeno Prologo.
PREFAZIÒNE. ſ. f. Prefação, Preambulo, Prologo, Prefacio, Preloquio, Advertencia, que ſe põe no principio de algum Livro.
* PREFENDA. } v. { PREBENDA.
* PREFERENDE. } v. { PROFERENDA.
PREFERENZA. ſ. f. Preferencia, eſcolha.
PREFERÈVOLE. adj. m. f. Preferivel, melhor, digno de ſer preferido.
PREFERÌBILE. v. PREFERÈVOLE.
PREFERIBILMENTE. adv. Preferivelmente, por eſcolha, com preferencia.
PREFERIMENTO. ſ. m. Preferencia, antepoſição; a acção de preferir.
PREFERÌRE. v. a. Preferir, antepôr, eſcolher, prepôr, eſtimar mais, dar a ventagem.
PREFERÌTO. adj. m. TA. f. Preferido, eſtimado mais que outro, antepoſto, eſcolhido entre os mais.
PREFERITORE. v. m. Aquelle, que prefere, que antepõe.
PREFERITRÌCE. v. f. Aquella, que prefere.
PREFETESSA. ſ. f. Mulher do Prefeito.
PREFETTO. ſ. m. Prefeito, hum dos primeiros Magiſtrados da antiga Roma.
Prefetto. Prefeito, Preſidente, o que tem ſuperioridade ſobre os outros.
Prefetto d' una Città. Prefeito, Governador de huma Cidade.
Prefetto del Pretorio. Prefeito do Pretorio, Regedor: *Præfectus Prætorio.*
PREFETTURA. ſ. f. Prefeitura, cargo, dignidade, officio do Prefeito.
PREFICA. ſ. f. Carpideira, mulher, a que ſe paga por dinheiro para chorar nos enterros, e louvar os defuntos.
PREFÌGGERE. v. a. Determinar, conſtituir, fixar, eſtatuir, eſtabelecer, prefinir, marcar hum certo termo.
PREFIGGERSI. v. n. p. Figurar-ſe, introduzir-ſe no eſpirito, imaginar-ſe.
PREFIGGIMENTO. ſ. m. Determinação, propoſito, couſa determinada; a acção de determinar.
Prefiggimento. Prefixão; acção, pela qual ſe fixa algum termo.
PREFIGURAMENTO. ſ. m. Prefiguração; a acção de ſe figurar alguma couſa futura.
PREFIGURANTE. p. a. m. f. Prefigurante, que repreſenta alguma couſa em figura.
PREFIGURARE. v. a. Prefigurar, figurar antes, prevenir em figura.
PREFIGURATO. adj. m. TA. f. Prefigurado, figurado antes.
PREFINÌRE. v. a. Prefinir, determinar, conſtituir, fixar.
PREFINIZIONE. ſ. f. Prefinição, determinação; a acção de prefinir.
PREFISSIÒNE. ſ. m. Prefixão, tempo limitado, prefixo; a acção de determinar.
PREFISSO. adj. m. SA. f. Prefixo, determinado, conſtituido, certo.
PREFOCAZIÒNE. ſ. f. Suffocação, que acontece a alguma peſſoa ao naſcer. Termo de Medicina.
PREGADI. ſ. m. Pregadi, o Senado da Republica de Veneza.
* PREGAGIÒNE. v. PREGHIERA.
PREGANTE. p. a. m. f. Que ora, que pede, pedindo, orando.
PREGARE. v. a. Pedir, orar, rogar, ſupplicar, implorar, deprecar.

Pre-

Pregare. Orar, pedir, implorar a aſſiſtencia Divina para obter as couſas neceſſarias. Tambem ſe diz, quando ſe implora a aſſiſtencia dos homens.

Quanto ſo, e poſſo ten prego. Peço-te, rogo-te pelo que te poſſo pedir: *Hoc ita rogo, ut maiori ſtudio rogare non poſſim.*

Ti prego cento malanni. Deſejo-te infinitos males, deſgraças.

Io ti prego felicità. Eu te deſejo felicidade.

Farſi pregare. Fazer-ſe rogar.

* PREGARIA. v. PREGHERÌA.

PREGATIVO. adj. m. VA. f. Orativo, deprecativo, rogativo, proprio para orar.

PREGATO. adj. m. TA. f. Orado, rogado, ſupplicado, pedido, deprecado.

PREGATORE. v. m. Rogador, ſupplicante, orador; o que roga.

PREGÈVOLE. adj. m. f. Eſtimavel, apreciavel, que merece preço, digno de eſtimação.

* PREGHERIA. v. PREGHIÈRA.

PREGHÈVOLE. adj. m. f. Supplicante, que pede com humildade.

PREGHIÈRA. f. f. Préce, rogo, ſúpplica, invocação, que ſe faz a Deos para ſe obter graça.

Preghièra. Petição, requerimento, ſollicitação.

Fra preghière. Fazer preces, rogativas, deprecações.

A tua preghièra. A rogo teu, por tua rogativa, pedindo tu: *Tuo rogatu.*

* PREGHIÈRO. v. PREGHIÈRA.

PREGIÀBILE. adj. m. f. Apreciavel, eſtimavel, digno de eſtimação.

PREGIABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtimabiliſſimo, muito apreciavel, muito digno de eſtimação.

PREGIABILITÀ.
PREGIABILITADE.
PREGIABILITATE. ſ. f. } Merecimento, valor, o abſtracto de apreciavel.

PREGIARE. v. a. Reputar, avaliar, pôr o preço a alguma couſa, dar a eſtimação, o preço, a avaliação, taxar, fixar o ſeu preço, e valor.

Pregiare. Apreciar, eſtimar, ter em preço, em veneração, fazer caſo.

PREGIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Apreciadiſſimo, de que ſe faz, ou ſe fez grandiſſimo caſo, precioſiſſimo, muito excellente.

PREGIÀTO. adj. m. TA. f. Reputado, avaliado, taxado.

Pregiàto. Apreciado, eſtimado, de que ſe faz, ou de que ſe tem feito caſo, excellente, precioſo.

PREGIATORE. v. m. Avaliador, o que faz a avaliação.

Pregiatore. Apreciador, o que aprecia.

PRÈGIO. ſ. m. Preço, eſtimação, valor, reputação, em que ſe tem as couſas.

Prègio. Preço, valia, taxa.

Eſſer in prègio. Eſtar em eſtimação, ſer eſtimado, tido em muito: *Magni eſſe, haberi.*

Meritar il prègio.
Importar il prègio. } Importar muito, ſer couſa proveitoſa, intereſſante: *Operæ pretium eſſe, magnopere referre.*

* PREGIONE. v. PRIGIONE.

* PREGIOSO. adj. m. SA. f. Precioſo, excellente, eſtimavel, de preço.

PREGIUDICANTE. p. a. m. f. Prejudicial, nocivo, que prejudica, prejudicando.

PREGIUDICARE. v. a. Prejudicar, fazer, cauſar damno, ſervir de prejuizo.

Pregiudicare. Fazer juizo de alguma couſa primeiro que ella ſe conheça, conjecturar, prever, adivinhar.

Pregiudicare. Fazer hum juizo, do qual ſe poſſa tirar a ventagem para fazer decidir alguma queſtão.

PREGIUDICARSI. v. n. p. Prejudicar-ſe, fazer-ſe mal.

PREGIUDICATÌVO. v. PREGIUDICIÀLE.

PREGIUDICATORE. v. m. Aquelle, que prejudica.

PREGIUDICIÀLE. adj. m. f. Prejudicial, damnoſo, nocivo, detrimentoſo, que cauſa prejuizo.

PREGIUDÌCIO. ſ. m. Prejuizo, jactura, damno, perda, incommodo, detrimento, affronta, injúria.

Senza pregiudicio dell' altrui diritto. Sem prejuizo do direito alheio, ſalvo o jus, o direito dos outros: *Salvo aliorum jure.*

Pregiudìcio. Prejuizo, juizo, de que ſe póde tirar alguma ventagem para fazer decidir alguma queſtão.

Pregiudìcio. Prejuizo, opinião erronea, erro, preoccupação.

Pregiudìcio. Caſo julgado, ſentença, que póde ſervir de regra em caſo ſemelhante.

Pregiudìcio. Juizo, ou injuſto, ou falſo.

PREGIUDIZIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Prejudicialiſſimo, muito damnoſo, muito nocivo, detrimentoſiſſimo.

PREGIUDIZIALITÀ.
PREGIUDIZIALITADE.
PREGIUDIZIALITATE. ſ. f } Qualidade daquillo, que he prejudicial.

PREGIUDÌZIO. v. PREGIUDÌCIO.

PREGIUDIZIOSO. adj. m. SA. f. Prejudicial, damnoſo, nocivo, que faz mal.

PREGNANTE. adj. f. Pejada, que anda prenhe.

Parole pregnanti. Palavras prenhes, que comprehendem alguma circumſtancia.

PREGNEZZA. ſ. f. Prenhez, eſtado de huma mulher pejada, gravidação; o abſtracto de prenhe.

PREGNO. adj. m. NA. f. Prenhe, occupada, pejada; epitheto, que ſe dá propriamente, fallando-ſe de huma mulher, ou femea de hum animal, que traz o feto na barriga.

Pregno. Cheio abſolutamente.

PREGO. ſ. m. Prece, rogo, ſúpplica; a acção de rogar.

PREGUSTARE. v. a. Goſtar antes, provar, libar, ver ſe eſtá bom.

PREGUSTATO. adj. m. TA. f. Provado, goſtado antes, libado.

PREILLUSTRARE. v. a. Preilluſtrar, explicar, illuſtrar antes.

PREILLUSTRATO. adj. m. TA. f. Preilluſtrado, explicado, illuſtrado antes.

PREINTENDERE. v. a. Aprender antes.

PREINTESO. adj. m. SA. f. Aprendido de antes.

PREJUDICATÌVO. adj. m. VA. f. Prejudicativo, prejudicial, damnoſo, nocivo, detrimentoſo, que cauſa damno.

PRELATÌVO. adj. m. VA. f. Preferitivo, que nota, e deſigna preferencia.

PRELATÌZIO. adj. m. ZIA. f. Prelaticio, que pertence ao Prelado.

PRELATO. ſ. m. Prelado, Superior Eccleſiaſtico, conſtituido em huma eminente dignidade da Igreja; titulo, que ſe dá aos Cardeaes, Arcebiſpos, Biſpos, Abbades, &c.

Prelàto. Prelado, Superior, Maior. Os Antigos em lugar de *Prèlato* uſárão algumas vezes de *Parlàto.*

PRELATÙRA. ſ. f. Prelatura, dignidade, emprego de Prelado.

Prelatùra. Superioridade, maioría, primazia, imperio.

PRELAZIONE. ſ. f. Preferencia, antepoſição; a acção de preferir.

Prelazione. Prelatura, officio, dignidade, emprego do Prelado, primado, primazia.

PRELEZIONE. ſ. f. Eleição precedente.

PRELIARE. v. COMBATTERE.

PRELIBARE. v. a. Prelibar, goſtar, libar, provar.

Prelibare. no fig. Tocar brevemente, tratar antes, e de paſſagem, dar, fazer huma próva de alguma materia: *Prælibare.*

PRELIBATISSIMO. ſup. m. MA. f. Exquiſitiſſimo, muito excellente.

PRELIBÀTO. adj. m. TA. f. Prelibado, goſtado, libado, provado.

Prelibàto. Tocado brevemente, tratado de paſſagem.
Prelibato. Exquiſito, excellente, optimo, admiravel.
PRELIMINÀRE. ſ. m. Preliminar, primeira diſpoſição das couſas pertencentes ao tratado.
Preliminare. Algumas vezes ſe uſa com força de adjectivo.
PRELIMINARMENTE. adv. Preliminarmente, por preliminar.
PRELODATO. adj. m. TA. f. Citado com louvor antes.
PRELUCERE. v. n. Ir diante, preceder com a luz, ir allumiando.
PRELÙDERE. v. n. Tocar hum preludio, fazer alguma couſa com ſua demóra, eſperando.
PRELÙDIO. ſ. m. Preludio, proemio, principio; aquillo, que precede alguma couſa, que ſerve como de entrada, e de preparação.
Preludio d'una diſputa. Principio de huma diſputa.
PREMANDARE. v. a. Mandar anticipadamente, enviar primeiro, antes.
PREMÀTICA. v. PRAMMÀTICA.
PREMATURAMENTE. adv. Muito cedo, muito antes de tempo, preanticipadamente, antes da idade, ou da ſeſão.
PREMATURO. adj. m. RA. f. Preanticipado, que vem antes da idade.
Prematuro. Maduro antes de tempo, temporão, que vem antes da ſeſão ordinaria.
PREMEDITARE. v. a. Premeditar, precogitar, conſiderarantes, primeiro, penſar anticipadamente, examinar alguma couſa antes que ſe execute, fazella ſcientemente, e de propoſito.
PREMEDITATAMENTE. adv. Premeditadamente, ſcientemente, com premeditação, expreſſamente, com o deſignio, de propoſito, de caſo penſado.
PREMEDITATISSIMO. ſup. m. MA. f. Premeditadiſſimo, muito precogitado, penſadiſſimo, muito examinado, feito com grandiſſima ſciencia.
PREMEDITÀTO. adj. m. TA. f. Premeditado, precogitado, penſado, examinado antes.
PREMEDITAZIÒNE. ſ. f. Premeditação, anticipada conſideração: a acção de examinar bem alguma couſa antes de a fazer.
PREMEMORATO. adj. m. TA. f. Mencionado antes, em primeiro lugar.
PREMENTE. p. a. m. f. Urgente, que aperta, apertando.
PRÈMERE. v. a. Apertar, eſpremer, comprimir tanto alguma couſa até que deite de ſi todo o cumo.
Prèmere col piede. Calcar, pizar com o pé.
Prèmere. Accommetter, fazer irrupção, apertar, invadir, arremetter com impeto.
Prèmere. Opprimir, calcar.
Prèmere. no fig. Tirar a alguem as ſuas ſubſtancias, tirar o ſeu bem.
Prèmere. Pertencer, importar, cauſar, ſervir de cuidado, affligir.
Queſto mi preme molto. Iſto me dá muito cuidado: *Id mihi antiquiſſimum eſt; Nihil mihi eſt antiquius; Id mihi maximè cordi eſt.*
Prèmere. Apertar, conſtranger, perſeguir vivamente, fazer inſtancia.
Prèmere. Apertar, inſtar. v. *Urtare. Incalzare.*
Prèmere. v. *Deprimere, Abbaſſare, Conculcare.*
Prèmere. Callar, ſupprimir, paſſar em claro.
Prèmere. Eſtar ſollicito, cauſar cuidado.
PREMESSA. ſ. f. Premiſſa, primeira propoſição de hum ſyllogiſmo. Termo de Logica.
Premeſſa. por ſem. Premiſſa, o que ſe diz tambem de outras couſas.
PREMESSO. adj. m. SA. f. Poſto antes, antepoſto, preferido.
PREMETTERE. v. a. Antepôr, preferir, pôr antes.
PREMIARE. v. a. Premiar, galardoar, remunerar, reconhecer os bons officios, dar a paga do trabalho, dar prémios.
PREMIATIVO. adj. m. VA. f. Remunerativo, que tem virtude, e poder de premiar.
PREMIÀTO. adj. m. TA. f. Premiado, recompenſado, reconhecido, remunerado, galardoado, dado em prémio.
PREMIATORE. v. m. Premiador, remunerador, o que premeia.
PREMIATRÌCE. v. f. Premiadora, remuneradora, recompenſadora, a que premeia.
PREMIAZIONE. ſ. f. Premio, galardão, recompenſa, reconhecimento, remuneração, a acção de premiar.
PREMINENTE. adj. m. f. Preeminente, que leva ventagem, que tem a preeminencia.
PREMINENZA. ſ. f. Preeminencia, primazia, primeiro lugar; excellencia, gráo, qualidade, direito, ſuperioridade, que ſe tem ſobre os outros.
Aver la preminenza ſopra gli altri. Ter a preminencia ſobre os outros; exceder, levar ventagem aos outros.
PREMINENZIA. v. PREMINENZA.
PRÈMIO. ſ. m. Premio, galardão, recompenſa, remuneração, reconhecimento, dádiva.
PRÈMITO. ſ. m. Expremedura, eſforço para deitar fóra do corpo qualquer couſa.
PREMITORE. v. m. Eſpremedor, o que eſpreme.
PREMITRÌCE. v. f. Eſpremedora, a que eſpreme.
PREMITÙRA. ſ. f. Preſsão, eſpremedura, compreſsão: a acção de eſpremer.
Premitùra. Succo, ſubſtancia, cumo, que ſe tira eſpremendo.
* PREMÌZIA. v. PRIMÌZIA.
PREMOLESTIA. ſ. f. Afflicção, que ſe padece antes que nos aconteça alguma deſgraça.
PREMONIZIONE. ſ. f. Admoeſtação anticipada, advertencia, que ſe dá com anticipação.
PREMORIENZA. ſ. f. Morte, que acontece a alguem antes de outro, ou antes de tempo fixado.
PREMORÌRE. v. n. Morrer antes de tempo. Pal. Lat.
PREMORTO. adj. m. TA. f. Morto antes, primeiro que outro, ou antes de tempo fixo.
PREMOSTRARE. v. a. Moſtrar antes. Pal. Lat.
PREMOSTRATO. adj. m. TA. f. Moſtrado antes. Pal. Lat.
PREMOVENTE. adj. m. f. Premovente, que determina a obrar, ou não. Termo de Filoſofia.
PREMOZIONE. ſ. f. Premoção: acção, pela qual hum Agente eſtá determinado a fazer, ou não fazer alguma couſa, ou de outra maneira. Termo de Filoſofia.
PREMUNÌRE. v. a. Premunir, precaver, precatar. Pal. Lat.
PREMUNIRSI. v. n. p. Premunir-ſe, precaver-ſe, precatar-ſe.
PREMUNÌTO. adj. m. TA. f. Premunido, precatado, precavido. Pal. Lat.
PREMÙRA. ſ. f. Premura, deſejo grande, cuidado, anſiedade, paixão exceſſiva, ardor, preſſa, importancia, neceſſidade, zelo, diſvélo, urgencia.
PREMUROSAMENTE. adv. Sollicitamente, com anſiedade, cuidadoſamente, com diligencia, zeloſamente, com diſvélo, apaixonadamente.
Premuroſamente. Urgentemente, com neceſſidade.
PREMUROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſollicito, anſioſiſſimo, muito affadigado, zeloſiſſimo, muito apaixonado, diſveladiſſimo, muito ardente, cuidadoſiſſimo.
Premuroſiſſimo. Urgentiſſimo, muito neceſſario, graviſſimo, muito importante.
PREMUROSO. adj. m. SA. f. Affadigado, ſollicito, diſvelado, diligente, apaixonado, anſioſo, ardente, cuidadoſo.
Premuroſo. Urgente, neceſſario, grave, importante, de grande neceſſidade.

PRE-

PREMÙTO. adj. m. TA. f. Eſpremido, pizado, calcado, &c.

PRENARRARE. v. a. Contar antes, predizer, dizer antes, primeiro. Pal. Lat.

PRENARRATO. adj. m. TA. f. Contado antes, predito, dito primeiro, antes. Pal. Lat.

PRENARRAZIONE. ſ. f. Narração antecedente, narração feita antes; a acção de narrar. Pal. Lat.

PRENCE. } v. { PRINCIPE.
PRENCESSA. } { PRÌNCIPESSA.
PRENCIPE. } { PRINCIPE.
PRENCÌPIO. } { PRINCÌPIO.

PRÈNDERE. v. a. Tomar, colher, apanhar, receber.

Prèndere. Se uſurpa indiſtinctamente em todas as locuções, fraſes, e modos, como o outro ſeu ſynonimo *Pigliare.*

Prèndere per la mano a uno. Pegar na mão a alguem.

Prèndere arbitrio. Tomar arbitrio.

Prèndere aumento. Creſcer, augmentar-ſe.

Prèndere alcuno in guerra. Priſionar, tomar alguem por priſioneiro de guerra.

Prèndere travaglio per alcuno. Trabalhar pelo reſpeito, por cauſa de alguem.

Prèndere un libro in mano. Pegar, tomar na mão algum livro.

Prèndere denari a intereſſi. Tomar dinheiros a juro.

Prèndere. Tomar, eſcolher, eleger.

Prèndere. Sentir.

Prèndere. Apanhar, comprehender.

Prèndere a ſdegno. Deſprezar-ſe.

Prèndere veleno. Tomar veneno.

Prèndere. Tomar, receber, acceitar.

Prèndere. Tomar alugado, alugar, ajuſtar por aluguel.

Prèndere. v. *Comprendere. Occupare.*

Prèndere. Fazer enamorar, captivar com o amor.

Prèndere. Ajuſtar, dar arrhas.

Prèndere. Reſolver, determinar, decidir.

Prèndere terra. Tomar terra, encoſtar-ſe á terra, apportar, deſembarcar.

Prendere bene, male. Succeder bem, mal.

Mal gli prenda. Mal lhe aconteça.

Ben gli prenda. Bem lhe aconteça.

Prèndere. Começar, dar principio.

Preſero a fuggire. Começárão a fugir.

Prèndere. Enganar, fazer engano, dólo, trapacear.

Prèndere il monte. Tomar a montanha, o monte; começar a ſahir, caminhar pelo monte aſſima, ſubir o monte.

Prèndere carne. Incarnar-ſe, fazer-ſe homem, tomar a carne, a fórma humana; expreſsão, que ſe diz quando ſe falla do Filho de Deos Todo Poderoſo, quando veio a eſte Mundo deſgraçado remir os homens com a Sagrada Miſsão, e com todos os mais Myſterios da ſua doloroſa Morte, e Paixão.

Prèndere ardire. } Animar-ſe, tomar animo, af-
Prender baldanza. { foutar-ſe.

Prèndere. Tomar, aprender.

Prèndere accordo. Tomar acordo, acordar-ſe, concordar.

Prèndere campo, o del campo. Tomar campo, preparar-ſe para combater, fazendo-ſe lugar para batalha; recuar, fazer-ſe atrás para aſſaltar com maior impeto.

Prèndere forma di che che ſia. Tomar a fórma de alguma couſa, transformar-ſe nella.

Prèndere luogo. no fig. Eſtar empregado.

Prèndere ficurtà. Tomar ſegurança.

Prèndere. Pegar, lançar, botar, deitar, crear raizes, apegar-ſe.

PRENDERSI. v. n. p. Tomar-ſe, colher-ſe, apanhar-ſe, pegar-ſe, receber-ſe, acceitar-ſe.

Prenderſi. Agarrar-ſe, apegar-ſe.

Prenderſi. Prender-ſe, namorar-ſe.

Prenderſi dell' amore d'una donna. Enlaçar-ſe, prender-ſe do amor, enamorar-ſe de alguma mulher.

Prenderſi. Coalhar-ſe, prender, condenſar-ſe, congelar-ſe.

Prenderſi. Enganar-ſe.

Prenderſi. Caſar-ſe, receber-ſe.

PRENDÌBILE. adj. m. f. Expugnavel, conquiſtavel.

PRENDIMENTO. ſ. m. Tomada, preza: a acção de tomar.

PRENDITORE. v. m. Aquelle, que toma.

PRENDITRÌCE. v. f. Aquella, que toma, e recebe.

PRENOMINATO. adj. m. TA. f. Nomeado antes, predito, dito antes.

PRENOME. ſ. m. Prenome, nome proprio; nome, que ſe põe antes do nome geral da familia.

PRENOMINATO. adj. m. TA. f. Predicto, nomeado antes.

PRENOTÀRE. v. a. Prenotar, notar antes, advertir.

PRENOTATO. adj. m. TA. f. Prenotado, notado antes, advertido.

PRENOTÌZIA. v. PRENOZIONE.

PRENOZIONE. ſ. f. Prenoção, conhecimento anticipado, noticia eſcura, que ſe tem de huma couſa antes de ſe ter aprofundado, ou que ella ſe tenha manifeſtado. Termo de Filoſofia.

* PRENTA. ſ. f. Eſteira de palma; tecido, textura de palmas.

PRENUNCIARE. } v. { PRENUNZIARE.
PRENUNCIATO. } { PRENUNZIATO.
PRENUNCIATORE. } { PRENUNZIATORE.
PRENUNCIATRÌCE. } { PRENUNZIATRÌCE.
PRENUNCIO. } { PRENUNZIO.

PRENUNZIARE. v. a. Prenunciar, predizer, annunciar, dizer avançadamente.

PRENUNZIATO. adj. m. TA. f. Prenunciado, predito, annunciado, dito anticipadamente.

PRENUNZIATORE. v. m. Prenunciador, o que prediz, e annuncia anticipadamente.

PRENUNZIATRÌCE. v. f. Prenunciadora, a que prenuncia, e prediz.

PRENÙNZIO. ſ. m. Annúncio, predicção, oraculo, profecia, vaticinio dos acontecimentos futuros.

Prenunzio. Aquelle, que prediz, e vaticina.

* PRENZA. } v. { PRINCIPESSA.
* PRENZE. } { PRINCIPE.
* PRENZESSA. } { PRINCIPESSA.

PREOCCUPANTE. p. a. m. f. Que preoccupa, que previne, preoccupando.

PREOCCUPARE. v. a. Preoccupar, prevenir, perſuadir anticipadamente, metter no eſpirito, no entendimento de huma peſſoa as primeiras impreſsões, os primeiros conhecimentos de alguma couſa.

Preoccupare. Preoccupar, tomar primeiro, occupar antes, fazer-ſe ſenhor de alguma couſa primeiro que outro.

PREOCCUPATISSIMO. ſup. m. MA. f. Preoccupadiſſimo, muito prevenido, perſuadiſſimo.

PREOCCUPATO. adj. m. TA. f. Preoccupado, prevenido, perſuadido.

Preoccupato. Tomado antes, occupado primeiro, e anticipadamente.

PREOCCUPAZIONE. ſ. f. Preoccupação, prejuizo, prevenção do eſpirito, impreſsão, que ſe metteo no noſſo entendimento; a acção de preoccupar.

Preoccupazione. Tomada anticipada; a acção de occupar antes.

PREONORATO. adj. m. TA. f. Preferido, diſtinguido em as honras, honrado com preferencia.

PREORDINARE. v. a. Ordenar, determinar anticipadamente, e primeiro.

PREORDINATO. adj. m. TA. f. Ordenado, determinado anticipadamente, fixado antes.

PREORDINATORE. v. m. Aquelle, que ordena, e determina anticipadamente.

PRE-

PREPARAMENTO. ſ. m. Preparação, preparativo, apreſte, diſpoſição, preparo; a acção de preparar, ou de ſe preparar.

PREPARANTE. p. a. m. f. Que prepara, preparando.

Preparanti vaſi. Vaſos preparantes; nome, que os Medicos dão a alguns vaſos, ou canaes dos fluidos no corpo humano. Termo de Medicina.

Medicamenti preparanti. Medicamentos preparantes; remedios, que curão a má qualidade dos humores, para os reduzir ao perfeito eſtado da ſaude. Termo de Medicina.

PREPARARE. v. a. Preparar, diſpôr, apparelhar, dar ás couſas as diſpoſições convenientes, alinhar, aperceber, apreſtar.

PREPARARSI. v. n. p. Preparar-ſe, apparelhar-ſe, diſpôr-ſe, apreſtar-ſe, tomar-ſe as diſpoſições convenientes.

PREPARATISSIMO. ſup. m. MA. f. Preparadiſſimo, muito apparelhado, promptiſſimo, muito apreſtado, muito diſpoſto.

PREPARATÌVO. adj. m. VA. f. Preparativo, preparatorio, que prepara, e diſpõe.

PREPARATÌVO. ſ. m. Preparativo, preparo, apparato, apreſte, apparelho; aquillo, que ſe prepara para algum deſignio.

PREPARÀTO. adj. m. TA. f. Preparado, diſpoſto, apparelhado, apreſtado, appercebido, prompto.

Preparàto. Servido; fallando-ſe da meza.

PREPARATORE. v. m. Preparador, apparelhador; o que prepara.

PREPARATÒRIO. adj. m. RIA. f. Preparatorio, que prepara, e diſpõe.

PREPARATRÌCE. v. f. Preparadora, apparelhadora; a que prepara.

PREPARAZIONE. ſ. f. Preparação, diſpoſição, que convem a qualquer couſa, apparelho, preparo; a acção de preparar, ou de ſe preparar.

* PREPILATO. adj. m. TA. f. Formado em a parte anterior em fórma de bola.

PREPONDERANTE. p. a. m. f. Que péza mais, que excede no pezo, pezando mais.

PREPONDERANZA. ſ. f. Pezo maior; a acção de pezar mais.

PREPONDERARE. v. n. Pezar mais, levar ventagem, exceder, ſuperar no pezo.

PREPORRE. v. a. Prepôr, preferir, antepôr, pôr diante, dar a primazia, a preferencia a alguma couſa, ou peſſoa.

Preporre. Prepôr, dar a alguem o cargo de vigiar ſobre algum negocio.

PREPOSITESSA. ſ. f. Prepoſita, mulher, que tem a dignidade entre certas Religioſas, e tem o cuidado de vigiar ſobre a ſua conducta.

PREPOSITÌVO. adj. m. VA. f. Prepoſitivo, que precede, que ſe põe diante. Termo de Grammatica.

PREPOSITÙRA. v. PROPOSITÙRA.

PREPOSIZIONE. ſ. f. Prepoſição, huma das partes da Oração, ou do Diſcurſo indiclinaveis, que rege os caſos dos nomes, que a ſeguem. Termo de Grammatica.

PREPOSTERAMENTE. adv. Ao revés, ás avéſſas, ao contrario, ſem ordem, contra o que deve ſer, inadvertidamente.

PREPÒSTERO. adj. m. RA. f. Tranſtornado, invertido, perturbado, feito, dito, poſto ás avéſſas, deſordenado, contra o que deve ſer.

PREPOSTO. adj. m. TA. f. Prepoſto, preferido, antepoſto, poſto diante.

PREPOSTO. ſ. v. PROPOSTO.

PREPOTENTE. adj. m. f. Prepotente, que póde mais que os outros, que tem maior potencia.

PREPOTENZA. ſ. f. Prepotencia, força, violencia, grande potencia; o abſtracto de prepotente.

PREPUZIATO. adj. m. TA. f. Não circumcidado, que eſtá cuberto com o prepucio.

PREPÙZIO. ſ. m. Prepucio, a pelle, que cobre a cabeça do membro viril.

PREROGATÌVA. ſ. f. Prerogativa, privilegio, izenção, immunidade, preeminencia, ventagem, que huma peſſoa leva a outra.

PREROGATIVAMENTE. adv. Por privilegio, por prerogativa.

* PREROGAZIONE. v. PREROGATÌVA.

PRERUTTO. adj. m. TA. f. Eſcarpado, deſpenhado, alcantilado, que vai muito em declive, onde ha precipicios.

PRESA. ſ. f. Preza, tomada; a acção de tomar.

Preſa. Preza, invasão, conquiſta, rapto, roubo violento.

Preſa. Pitada, doſis, medida, pezo de qualquer droga.

Preſa d' una Città. Tomada, expugnação de huma Cidade.

Preſa. Prizão, captura.

Preſa. Preza, caça, diz-ſe de toda aquella quantidade de aves, de animaes bravos, de peixes, que ſe apanhão de huma vez, caçada, peſcaria.

Preſa di gente. Frota, turba, multidão, quantidade de gente.

Preſa. Preza, lugar, por onde ſe póde apanhar alguma couſa.

Preſa di terra. Quantidade de terra determinada.

Dar preſa. Dar occaſião, commodidade para ſe fazer alguma couſa: *Anſam prabere.*

Di prima preſa. Poſto adverbialmente. Á primeira viſta, primeiramente, em primeiro lugar.

Dar le preſe. Dar a eſcolher; conceder que outro ſeja o primeiro a tomar das partes feitas: *Dare optionem.*

Eſſere, Venire alle preſe. Vir ás mãos; travar peleija, contenda, bulha, peleijar, contender, bulhar.

Eſſere ſtato alle preſe. } Ter praticado
Eſſer venuto alle preſe con uno. } eſtreitamente alguem, conhecer bem, ter hum exacto conhecimento delle.

Far preſa. Pegar, conglutinar-ſe, ligar juntamente; o que ſe diz das paredes.

PRESÀGIO. ſ. m. Preſagio, agouro, final do futuro, adivinhação de alguma couſa, que ha de acontecer.

PRESAGIRE. v. a. Preſagir, adivinhar, preſentir, tirar preſagio de algum accidente, agourar, vaticinar, fazer, dar preſagio, preſignificar.

Preſagire. Preſagir, conjecturar, prever os futuros acontecimentos pela prudencia humana.

PRESAGITRÌCE. v. f. Adivinhadora, a que tira preſagios.

PRESÀGLIA. v. PRESA. Captura.

PRESÀGO. adj. m. GA. f. Preſago, adivinho, que prevê as couſas futuras, vaticinador.

PRESÀME. ſ. m. Coalho, certo acido, que ſe acha no ventre das vitellas, de que ſe uſa para fazer coalhar o leite.

Lo convito è presàme d' amiſtade. O convite he o coalho da amizade. No ſent. fig. iſto he. O convite he proporcionado meio para a eſtreita união da amizade.

PRESANCTIFICÀTO. adj. m. TA. f. Preſantificado, ſantificado antes; o que ſe diz do Sacrificio da feſta feira Santa.

PRESBITA. adj. m. f. Aquelle, que vê confuſamente as couſas, que eſtão proximas, e que vê perfeitamente as couſas, que eſtão diſtantes.

PRESBITERÀLE. adj. m. f. Presbyteral, Sacerdotal, que diz reſpeito ao Sacerdocio.

PRESBITERATO. ſ. m. Presbyterato, Sacerdocio, caracter de Padre.

Presbiterato. Presbyterato, o terceiro gráo, e o mais conſideravel das Ordens Sacras, pelo qual recebe o Sacerdote a faculdade de dizer Miſſa.

PRES-

PRESBITERESSA. ſ. f. Sacerdotiza, mulher deſtinada para o culto dos falſos Deoſes.
PRESBITERIANO. ſ. m. Presbyteriano, Herege da Seita dos Calviniſtas.
PRESBITÈRIO. ſ. m. Presbyterio, lugar da Igreja deſtinado para os Padres. Pal. Lat.
PRÈSCIA. ſ. f. Preſſa, diligencia, precipitação, cuidado exceſſivo, ardor, com que ſe faz alguma couſa.
PRESCIENTE. adj. m. f. Preſciente, que prevê, que adivinha, que tem o conhecimento das couſas futuras.
PRESCIENZA. ſ. f. Adivinhação, conhecimeneo anticipado, previsão das couſas futuras.
PRESCÌNDERE. v. a. Preſcindir, exceptuar, omittir, fazer excepção.
PRESCINDÌBILE. adj. m. f. Preſcindivel, que ſe póde preſcindir.
PRESCINDIBILITÀ. PRESCINDIBILITADE. PRESCINDIBILITATE. ſ. f. } Preſcindibilidade, qualidade, pela qual alguma couſa ſe póde preſcindir; o abſtracto de preſcindivel.
PRESCIOSAMENTE. adv. Apreſſadamente, com diligencia, precipitadamente, com ardor.
PRESCÌTO. adj. m. TA. f. Condemnado, reprovado pela preſciencia.
Preſcito. Sabido anticipadamente.
PRESCIÙTTO. ſ. m. Preſunto, perna, ou mão de porco.
Preſciutto picciolo. Preſuntinho, preſunto pequeno.
PRESCRITTÌBILE. adj. m. f. Preſcriptivel, que eſtá ſujeito a preſcripção.
PRESCRITTÌVO. adj. m. VA. f. Preſcritivo, proprio para preſcrever, para limitar.
PRESCRITTO. adj. m. TA. f. Preſcripto, limitado.
Preſcritto. Determinado, preſcrito, ordenado, conſtituido.
Con preſcritto fine. Com o fim ordenado pela lei immudavel.
PRESCRITTO. ſ. m. Ordenação, preceito, regra, lei, eſtatuto, ſanção.
PRESCRÌVERE. v. a. Preſcrever, adquirir o dominio, e direito de preſcripção por huma poſſeſsão de boa fé, legitima, e ſem deſordem.
Preſcrivere. Preſcrever, limitar, ordenar, eſtabelecer, conſtituir preciſamente, o que ſe ha de fazer, limitar hum poder, incluir, fechar em hum certo termo.
PRESCRIZIÒNE. ſ. f. Preſcripção, uſucapção, uſucapião, acquiſição do direito de propriedade de huma couſa pelo titulo de huma inalteravel poſſeſsão, ſegundo hum certo tempo preſcripto pelas leis. Termo Legal.
Preſcrizione. Ordenação de Medicina, receita.
Preſcrizione. Preſcrição, a acção de preſcrever.
PRESECA. ſ. f. Qualidade de herva hortenſe.
PRESEDÈRE. v. n. Preſidir, ſer o cabeça, o principal de huma Aſſemblea para a reger, e a moderar.
Preſedère. Preſidir, governar, ſer o ſenhor, ter maioria, governo.
Preſedère. Ter a conducta, e a direcção de alguma couſa.
PRESENTAGIÒNE. ſ. f. Apreſentação, nomeação, que o ſenhor de hum Beneficio faz em hum ſogeito capaz.
Preſentagiòne. Comparição em Juſtiça.
Preſentagiòne. Apreſentação, repreſentação; a acção de repreſentar.
Preſentagiòne. Apreſentação, a acção de ſe apreſentar.
Preſentagiòne. No numero plural he hum lugar público, onde ſe apreſentão as eſcrituras dos actos públicos, dando-ſe, entregando-ſe áquelles, que eſtão deputados para as receber.
Preſentagiòne. no fig. Secretaria.
PRESENTANEAMENTE. adv. Preſentaneamente, com efficacia, inſtantaneamente, potentemente, logo, em hum inſtante.
PRESENTANEO. adj. m. NEA. f. Preſentaneo, efficaz, que faz o ſeu effeito ſem dilação, em hum meſmo inſtante, preſente.
PRESENTARE. v. a. Offerecer, preſentar, fazer donativo de couſas móveis, dar.
Preſentare. Preſentar, dar, entregar.
Preſentare uno avanti a un' altro. Apreſentar, entregar alguem a outro.
Preſentare. Conſignar, conduzir, levar á preſença, fazer conhecer.
Preſentare. Apreſentar, nomear, dar a nomeação de hum Beneficio a hum ſogeito habil, e capaz.
Preſentare. Aproximar, chegar.
Preſentare ſcritture, o teſtimoni. Apreſentar eſcrituras, papeis, teſtemunhas.
Preſentare i ſuoi conti. Dar, apreſentar as ſuas contas.
PRESENTARSI. v. n. p. Apreſentar-ſe, comparecer, pôr-ſe na preſença, vir á preſença de alguem.
Preſentarſi. Offerecer-ſe, fazer-ſe preſente.
Preſentarſi. Ser demandado, allegar de dentro da prizão as cauſas da ſua defeza.
PRESENTATO. adj. m. TA. f. Apreſentado, offerecido, dado.
Preſentato. Apreſentado, conduzido, levado á preſença.
Preſentato. Apreſentado, nomeado.
Preſentato. Aproximado, chegado.
PRESENTATO. ſ. m. Sogeito preſenteado, peſſoa, a quem ſe dá hum regalo.
PRESENTATORE. v. m. Preſenteador, o que preſentea.
Preſentatore. Apreſentador, patrono, ſenhor de hum Beneficio, que o nomea na peſſoa habil, e capaz.
PRESENTE. adj. m. f. Preſente, que comparece, que eſtá na preſença.
Preſente. Preſente, que exiſte no tempo, em que nós eſtamos.
Preſente. Preſente, de que ſe trata, eſte.
Il Mondo preſente. Os coſtumes, que correm na preſente idade.
Preſente. Preſente, efficaz, opportuno, apto, accommodado.
Preſente. Com força de prepoſição ſe ajunta com o genitivo, e com o dativo. Na, em a preſença de.
Preſente. Com força de adverbio. Preſentemente, agora, no tempo preſente.
Al preſente. No preſente.
Eſſere preſente. Eſtar preſente.
PRESENTE. ſ m. Preſente, dadiva, regalo, dom, couſa, que ſe dá, e ſe offerece.
Cadere il preſente ſull' uſcio. v. *Uſcio.*
Preſente. Preſente, o eſtado preſente das couſas.
Preſente. Preſente, a primeira inflexão dos verbos, que nota o tempo preſente. Termo de Grammatica.
PRESENTEMENTE. adv. Preſentemente, agora, já, neſte ponto.
Preſentemente. Logo, em continente.
Preſentemente. Peſſoalmente, em peſſoa.
PRESENTIMENTO. ſ. m. Preſentimento, prevenção, providencia; a acção de preſentir.
PRESENTÌRE. v. a. Preſentir, antever, adivinhar, ſentir antes, anticipadamente, prever o futuro, ou por prudencia, ou por inſtincto, ter alguma noticia, ou cheiro de huma couſa antes que ſucceda.
PRESENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſentiſſimo, muito prompto.
Di preſentiſſimo conſiglio. De promptiſſimo conſelho.
PRESENTÌTO. adj. m. TA. f. Preſentido, antevisto, previsto.
PRESENTÙCCIO. dim. m. DI PRESENTE. v. PRESENTUZZO.
PRESENTUZZO. dim. m. DI PRESENTE. Preſentinho, pequena dadiva, donativozinho.

PRE-

PRESENZA. ſ. f. Preſença, o eſtar preſente. Termo oppoſto á auſencia.
Preſenza. Preſença, aſpecto, ſemblante, ar do roſto.
In preſenza di tutti, di tutto 'l Mondo. Na preſença de todos, á viſta de todo o Mundo: *In ore, atque oculis omnium.*
Schivar la preſenza d' uno. Fugir á preſença de alguem: *Alicujus aſpectum, præſentiamque vitare.*
Preſenza di ſpirito. Preſença de eſpirito, concepção prompta, e viva.
PRESENZIA. v. PRESENZA.
PRESENZIALE. adj. m. f. Preſencial, preſente, que eſtá na, ou em a preſença, peſſoal.
PRESENZIALMENTE. adv. Preſencialmente, em preſença, preſentemente, em peſſoa, á viſta, na cara.
PRESÈPE. v. PRESÈPIO.
PRESÈPIO. ſ. m. Mangedoura, lugar, em que ſe deita a palha, ou herva aos animaes.
Presèpio. Preſepe, ou preſepio, eſtribaria, curral, caſa, onde eſtão os animaes.
PRESERELLA. dim. f. DI PRESA. Pitadazinha, pequena doſe; aquillo, que ſe póde tomar com as pontas dos dedos.
PRESERVAMENTO. ſ. m. Preſervação, antidoto, remedio preſervativo, guarda, defenſa; a acção de preſervar, ou de ſe preſervar.
PRESERVARE. v. a. Preſervar, defender, guardar, livrar, ſalvar, conſervar, eximir de algum mal.
Il Ciel ti preſervi da diſgrazie. O Ceo te preſerve, te livre, te defenda das deſgraças: *Servet te Deus ſalvum, & incolumem.*
PRESERVARSI. v. n. p. Preſervar-ſe, defender-ſe, guardar-ſe, livrar-ſe, ſalvar-ſe, conſervar-ſe, eximir-ſe.
PRESERVATÌVO. adj. m. VA. f. Preſervativo, que preſerva, defenſivo, que defende, conſervativo, que conſerva.
PRESERVATÌVO. ſ. m. Preſervativo, antidoto, remedio, que ſerve para ſe preſervar de hum mal, que nos ameaça.
PRESERVÀTO. adj. m. TA. f. Preſervado, livrado, defendido, conſervado, guardado.
PRESERVATORE. v. m. Preſervador, o que preſerva, e guarda.
PRESERVATRICE. v. f. Preſervadora, a que preſerva.
PRESERVAZIONE. ſ. f. Preſervação, conſervação, defenſa; a acção de preſervar, ou de ſe preſervar.
PRESÌCCIO. adj. m. CIA. f. Tomado, apanhado, que ſe tomou, que ſe apanhou.
Uccel presìccio. Paſſaro apanhado.
PRESIDE. ſ. m. Preſidente, Chefe, Director, Moderador, o que preſide a huma Companhia.
PRESIDENTE. ſ. m. Preſidente, Prefeito, Moderador, o que preſide.
Eſſer Preſidente. Preſidir, ſer Preſidente.
PRESIDENTESSA. ſ. f. Preſidenta, mulher, que preſide a huma Companhia.
PRESIDENZA. ſ. f. Preſidencia, maioria, authoridade, governo dos negocios, o primeiro lugar em hum Tribunal, a qualidade de Preſidente.
Preſidenza. Preſidencia, lugar de honra, nas Companhias.
PRESIDIARE. v. a. Preſidiar, guarnecer, pôr, metter a guarnição.
Preſidiare. Ajudar, ſoccorrer, munir, refugiar, proteger, dar aſilo.
PRESIDIÀRIO adj. m. RIA. f. Preſidiario, de preſidio, de guarnição.
PRESIDIÀTO. adj. m. TA. f. Preſidiado, guarnecido, fortificado, munido, que tem guarnição, preſidio.
Preſidiàto. Ajudado, ſoccorrido, refugiado, munido, protegido, que tem o aſilo.

PRESÌDIO. ſ. m. Preſidio, guarnição, corpo de ſoldados, que ſe mettem em huma Praça.
Mandar presìdio. Mandar preſidio, guarnição.
Metter presìdio. Metter preſidio, guarnição.
Presìdio. Soccorro, preſidio, protecção, ajuda, aſilo, favor.
PRESISTIMAZIONE. ſ. ſ. Preferencia, eſtima, que ſe faz de alguem com preferencia a outro.
PRESMÒNE. ſ. m. Vinho, que não he eſpremido, moſto, que ſahe, e eſcorre das uvas antes de ſe eſpremerem.
PRESO. adj. m. SA. f. Apanhado, tomado, colhido.
Preſo in rete. Apanhado na rede.
Preſo. Prezo, cativo, prizioneiro.
Preſo. Começado, emprehendido.
PRESONTUOSAMENTE. adv. Preſumpçoſamente, preſumidamente, com audacia, atrevidamente, com liberdade, arrogantemente, com inſolencia, confiadamente, com deſcaramento, deſavergonhadamente, com temeridade.
PRESONTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſumpçoſiſſimo, muito preſumido, atrevidiſſimo, muito livre, arrogantiſſimo, muito inſolente, confiadiſſimo, muito deſcarado, deſavergonhadiſſimo, muito temerario.
PRESONTUOSO. adj. m. SA. f. Preſumpçoſo, preſumido, livre, atrevido, deſcarado, arrogante, confiado, inſolente, temerario.
PRESSA. ſ. f. Aperto, multidão, ajuntamento do povo, concurſo, turba, frequencia de gente.
Eſce il popolo in preſſa ad incontrarlo. Sahe o povo todo juntamente para o vir receber, encontrar no caminho: *Effundunt ſe cives ex urbe obviam.*
Metterſi nella preſſa. Metter-ſe no concurſo.
Preſſa. Preſſa, diligencia, actividade, promptidão.
PRESSANTE. p. a. m. f. Urgente, que obriga a apreſſar-ſe, importante.
PRESSANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Urgentiſſimo, muito importante.
PRESSAPPOCO. adv. Quaſi, pouco mais, ou menos.
PRESSARE. v. a. Apertar, inſtar, fazer inſtancia, perſeguir vivamente, ſer urgente.
Preſſare un affare. Apreſſar algum negocio.
Se non vuoi, non ti préſſerò d' avvantaggio. Se não queres, não te apertarei, não te inſtarei mais.
Eſſer preſſato dal male. Eſtar atormentado do mal.
PRESSARSI. v. n. p. Apertar-ſe, inſtar-ſe, fazer-ſe inſtancia, urgencia, perſeguir-ſe vivamente.
PRESSATÙRA. ſ. f. Inſtancia, contenção, importunidade, preſſa, diligencia.
* PRESSEZZA. v. VICINITÀ.
PRESSÌBILE. adj. m. f. Preſſivel, o que ſe diz de hum corpo, que para ſer eſpremido, e apertado, póde perder a ſua figura; porém de tal ſorte, que a maſſa do dito corpo fica ſempre a meſma, como era antes.
PRESSIBILITÀ. } Preſſibilidade, o abſtracto de preſſivel.
PRESSIBILITADE. }
PRESSIBILITATE. ſ. f. }
PRESSIÒNE. ſ. f. Aperto, compreſsão, eſpremedura.
PRESSISSIMO. adv. ſup. Pertiſſimo, muito ao pé.
PRESSISSIMO. ſup. m. MA. f. Proximiſſimo, muito vizinho, chegadiſſimo.
PRESSO. adj. m. Proximo, vizinho, chegado.
PRESSO. Prepoſição, que commummente ſe ajuntá ao dativo; ainda que tambem ſe ajunta com o genitivo, e com o accuſativo. Vizinho, ao pé, perto, chegado, ao pé de, junto de, chegado.
Gir preſſo. Inſiſtir nas pizadas de alguem; ſeguir as ſuas pizadas, os ſeus paſſos: *Premere veſtigia alicujus.*
Preſſo. Quaſi, perto.
È già preſſo il giorno. Eſtá já chegado, vizinho o dia: *Dies imminet, inſtat.*

Preſſo di cinque anni. Perto de ſinco annos, quaſi ſinco annos.
Preſſo. Em comparação, relativamente.
PRESSO. adv. Perto, proximo, chegado, vizinho, ao pé.
PRESSO. PRESSOCHÈ. } Pouco menos, quaſi.
PRESSO PRESSO. adv. ſup. Muito perto, vizinhiſſimo, muito chegado.
PRESSORE. v. m. Eſpremedor, apertador; o que eſpreme.
* PRESSOVÀRIO. ſ. m. Qualidade de côr negra miſturada com branco, côr, que tende para o negro.
PRESSÙRA. ſ. f. Oppreſsão, vexame, vexação, tribulação.
* PRESTA. ſ. f. Empreſtimo, couſa, que ſe empreſta.
* *Preſta.* Tributo, impoſição, impoſto. v. *Aggravio. Gravezza.*
PRESTABILITO. adj. m. TA. f. Preſtabelecido, predeſtinado, determinado, fixado, decretado antes.
PRESTABILÌTO. ſ. m. Commercio da alma com o corpo por huma continuação das percepções da alma, e por huma ordem ſucceſſiva de movimentos do corpo, que pela natureza do corpo, e da alma são harmonicos, e convem reciprocamente. Termo de Filoſofia, ſegundo o ſyſtema de Leibnitz.
PRESTAMENTE. adv. Preſtesmente, com ligeireza, promptamente, com velocidade, apreſſadamente, logo.
PRESTAMENTO. ſ. m. Empreſtimo, couſa empreſtada; a acção de empreſtar.
PRESTANTE. adj. m. f. Preſtante, excellente, ſingular, grave, mageſtoſo, ſublime.
PRESTANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſtantiſſimo, muito excellente, ſingulariſſimo, muito mageſtoſo. Palavra, que com o ſeu poſitivo *Preſtante*, são Latinas.
PRESTANZA. ſ. f. Empreſtimo; a acção, pela qual ſe dá, ſe communica a alguem alguma couſa, de que tem neceſſidade, com condição de a reſtituir em hum certo tempo.
Prendere, Dare in preſtanza. Tomar, dar empreſtado: *Mutuari, mutuum accipere, commodare, mutuum credere.*
Preſtanza. Impoſto, tributo, impoſição.
Preſtanza. Boa preſença, mageſtade, gravidade de huma peſſoa, excellencia.
* PRESTANZIARE. v. a. Pôr tributos, impoſtos, impoſições.
PRESTANZÒNE. ſ. m. Impoſto, tributo, impoſição de dinheiros.
PRESTARE. v. a. Empreſtar, dar a alguem alguma couſa com condição, e pacto de a reſtituir.
Preſtare denari ad alcuno. Empreſtar dinheiros a alguem: *Mutuum argentum commodatum dare.*
Preſtare pane, vino, olio. Empreſtar pão, vinho, azeite.
Preſtare ad uſura. Dar dinheiros a riſco, a juro.
Preſtare. Dar, conceder, entregar, outorgar.
Preſtare il ſuo nome. Dar, interpor o ſeu nome.
Preſtar orecchie. Eicutar, dar ouvidos, ouvir: *Aures alicui commodare.*
Preſtar forza. Dar força.
Preſtar conoſcimento. Dar conhecimento.
Preſtar obbedienza. Preſtar, render, tributar obediencia.
Preſtare fede ad alcuno. Crer, dar credito, preſtar fé a alguem.
Preſtare la mano a checcheſſia. Metter a mão, trabalhar em alguma couſa.
Preſtare. Fornecer, dar animo, força, aſſiſtencia, ſoccorro, conſolação.
PRESTARE. v. n. PRESTARSI. v. n. p. } Dar-ſe, eſtender-ſe, alargar-ſe, ceder, ſer flexivel, como huma corda, hum panno, couro, &c.
PRESTATO. adj. m. TA. f. Empreſtado, dado de empreſtimo.
Preſtato. Concedido, acordado, entregue, dado.
* PRESTATO. ſ. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
PRESTATORE. v. m. Uſurario, o que empreſta, e dá dinheiros a juro, a riſco: *Fœnerator.*
PRESTATURA. v. VETTURA. PRESTANZA.
PRESTAZIONE. ſ. f. Empreſtimo; a acção de empreſtar.
PRESTERE. ſ. m. Qualidade de raio, que ſahindo das nuvens, queima aquillo, que encontra.
PRESTERO. ſ. m. Qualidade de ſerpente venenoſiſſima.
PRESTETTO. adv. Algum tanto mais ligeiro, hum pouco mais apreſſado, com alguma ligeireza maior.
PRESTEZZA. ſ. f. Preſteza, celeridade, promptidão, ligeireza, velocidade, diligencia, preſſa, cuidado.
PRESTIGIARE. v. a. Fazer preſtigios, illusões, fallacias, fazer apparecer huma couſa em lugar de outra, encantar.
PRESTIGIATORE. v. m. Preſtigiador, impoſtor, enganador, o que faz preſtigios.
PRESTÌGIO. ſ. m. Preſtigio, illusão por ſortilegio, impoſtura, encanto, encantamento.
PRESTIGIOSAMENTE. adv. Preſtigioſamente, illuſoriamente, por ſortilegio, encantadamente, por engano, fallazmente, por encantos.
PRESTIGIÒSO. adj. m. SA. f. Preſtigioſo, cheio de illusões, fallaz, enganoſo, ou enganador.
PRESTISSIMAMENTE. adv. ſup. Preſtiſſimamente, muito velozmente, com ſumma ligeireza, apreſſadiſſimamente, com ſumma promptidão.
PRESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſtiſſimo, muito veloz, ligeiriſſimo, muito apreſſado.
Preſtiſſimo. Promptiſſimo, muito diligente, ſollertiſſimo, muito ſollicito.
PRESTISSIMO. adv. ſup. DI PRESTO. adv. Preſtiſſimamente, muito ligeiramente.
PRÈSTITA. v. PRÈSTITO.
PRÈSTITO. ſ. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
Dare, Dimandar in preſtito. Empreſtar, dar, pedir empreſtado: *Commodare, commodatum petere.*
Pigliar in prèſtito. Tomar empreſtado: *Mutuum alicui quid ſumere.*
* PRESTO. ſ. m. Empreſtimo, couſa empreſtada.
* *Preſto.* Lugar público, onde ſe empreſta ſobre penhor.
PRESTO. adj. m. TA. f. Preſtez, veloz, ligeiro, apreſſado, que obra com preſteza.
Preſto. Prompto, expedito, ſollicito, ſollerte, diligente, cuidadoſo.
Preſto. Prompto, apparelhado, em ponto.
Preſto. Subito, repentino, prompto, que ſe faz de repente.
Preſto. Curto, breve.
Preſta riſoluzione. Reſolução repentina, prompta.
Preſto conſiglio. Conſelho prompto, repentino.
PRESTO. adv. Preſtesmente, ſubitamente, logo, repentinamente, de repente, com promptidão, ligeiramente.
PRESUASIONE. ſ. f. Perſuasão, capacitação, diſpoſição, que ha para ſe crer alguma couſa antes que ſe no-la perſuada.
PRESUMENTE. p. a. m. f. Que preſume, preſumindo.
PRESUMENZA. ſ. f. Preſumpção, arrogancia; a acção de preſumir.
PRESÙMERE. v. n. Preſumir, pertender mais do que he conveniente, arrogar-ſe, ter atrevimento, confiar-ſe demaziadamente de ſi, ter boa opinião, fazer bom conceito de ſi.
PRESÙMERE. v. a. Preſumir, conjecturar, ſuſpeitar, perſuadir-ſe de alguma couſa por algum indicio, imaginar, preſuppôr, crer.
PRESUMERSI. v. n. p. Attribuir-ſe, preſumir-ſe, arrogar-ſe, tomar a ſi. v. PRESUMERE. v. n.

Preſumerſi. Preſumir-ſe, conjecturar-ſe, preſuppôr-ſe, imaginar-ſe, fazer-ſe conjectura, julgar-ſe, ſuſpeitar-ſe, crer-ſe, penſar-ſe.

PRESUMITORE. v. m. Preſumpçoſo, o que preſume, arrogante, atrevido, confiado.

PRESUNTÌVO. adj. m. VA. f. Preſumptivo, o mais proximo, e o mais habil para herdar *ab inteſtato.* Termo de Direito.

PRESUNTO. adj. m. TA. f. Preſumpto, preſumido, que ſe preſume, e ſe conjectura. Termo de Direito.

PRESUNTUOSAMENTE. adv. Preſumpçoſamente, com arrogancia, atrevidamente, com inſolencia, confiadamente, com temeridade, deſcaradamente, com demaziada fiducia.

PRESUNTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſumpçoſiſſimo, muito arrogante, confiadiſſimo, muito livre, deſcaradiſſimo, muito atrevido, inſolentiſſimo, muito temerario.

PRESUNTUOSITÀ. PRESUNTUOSITADE. PRESUNTUOSITATE. f. f. } Preſumpção, arrogancia, atrevimento, audacia, inſolencia, temeridade, demaziada confidencia.

PRESUNTUOSO. adj. m. SA. f. Preſumpçoſo, atrevido, confiado, inſolente, deſcarado, temerario, arrogante, livre, que preſume, vão, orgulhoſo.

Io non ſon così preſuntuoſo. Eu não ſou tão preſumpçoſo, eu não preſumo tanto de mim: *Hoc mihi non tribuo, ut.*

PRESUNZIONE. ſ. f. Preſumpção, arrogancia, liberdade, atrevimento, temeridade, audacia, ouſadia, confidencia, demaziada fiducia, que cada hum tem de ſi.

Preſunzione. Preſumpção, dúvida, conjectura, ſuſpeita, opinião.

Preſunzione. Preſumpção; aquillo, que ſe tem, e ſe preſume de facto. Termo Legal.

* PRESUNZIOSO. v. PRESUNTUOSO.

PRESUPPORRE. v. a. Preſuppôr, ſuppôr, pôr por verdadeiro, por conſtante, fazer caſo de que huma couſa he de tal, ou de tal maneira para fundar neſta algum diſcurſo.

PRESUPPOSITIVAMENTE. adv. Preſuppoſitivamente, preſuppondo-ſe, ſuppoſitivamente.

PRESUPPOSITÌVO. adj. m. VA. f. Preſuppoſitivo, ſuppoſitivo, que preſuppõe.

PRESUPPÒSITO. v. PRESUPPOSIZIONE.

PRESUPPOSIZIONE. ſ. f. Preſuppoſição, crença, ſuppoſição.

PRESUPPOSTO. v. PRESUPPOSIZIONE.

PRESUPPOSTO. adj. m. TA. f. Preſuppoſto, ſuppoſto, poſto por verdadeiro.

PRESÙRA. ſ. f. Prizão, captura; a acção de prender os homens; o que ſe diz dos Officiaes de Juſtiça.

Preſùra. Tomada, acceitação; a acção de tomar.

Preſùra. Coalho, ácido, que ſe acha no ventre das vitellas, de que ſe uſa para ſe fazer coalhar o leite, de que ſe fazem os queijos.

* PRESURO. adj. m. RA. f. Que ha de tomar.

* PRETA. v. PIETRA.

PRETACCIO. peior. DI PRETE. Vil Sacerdote, máo Padre.

PRETAJO. adj. m. JA. f. Que frequenta, e communica os Padres, e ſe compraz de tratar com elles.

PRETAJÒLO. v. PRATAJÒLO.

* PRETÀTICO. ſ. m. Presbyterato, Sacerdocio, gráo, dignidade de Presbytero.

* PRETÀTO. v. PRETÀTICO.

PRETAZZUÒLO. peior. DI PRETE. Padre ignorante, Sacerdote, Presbytero illiterato, vil Sacerdote.

PRETE. ſ. m. Padre, Sacerdote, Presbytero, o que eſtá promovido ao Presbyterato, e faz os Sacrificios, e as Ceremonias Sagradas, Clerigo.

Prete. Padre, Sacerdote Regular em diſtinção do Secular.

Prete. A ordem dos Padres, o Sacerdocio.

Prete. Padre, Sacerdote Secular, que não he Religioſo.

E' non è mal, che 'l Prete ne goda. Prov. Não he mal de morte, não he couſa de ſumma importancia: *Nullum eſt mortis periculum.*

Dà bere al prete, che 'l Clerico ha ſete. Prov. Pedir alguem para outro aquillo, que quereria para ſi.

A un prete matto un popolo ſpiritato. v. *Popolo.*

Erra il Prete all' Altare. Prov. O Sacerdote erra no Altar. Modo, com que ſe coſtuma deſculpar algum mediocre defeito, moſtrando ſer facil o errar ainda nas couſas de maior importancia: *Aliquando bonus dormitat Homerus.*

E' piove ben nell' orto del prete. Prov. Chove bem na horta do Clerigo, o que ſe diz, quando morre muita gente.

Preti. Os Sacerdotes dos Idolos: neſta ſignificação foi uſado eſte nome pelos Antigos.

Prete-Gianni. Preſtes-João, Imperador, Principe potentado dos Abyſſinos na Ethiopia.

PRETELLE. ſ. f. plur. Forma, molde de pedra, em que ſe deitão os metaes fundidos para ſe fazerem pratos de eſtanho, ou de outro qualquer metal.

Gettar in pretelle. por ſem. Modo Proverbial. Fazer alguma couſa preſtiſſimamente, e bem.

PRETENDENTE. p. a. m. f. Pertendente, que pertende, aſpirante, que aſpira, pertendendo.

Pretendente. Pertendente, que tem o direito em alguma couſa, que ſe intereſſa nella.

PRETENDENZA. v. PRETENSIONE. Pertenção.

PRETENDERE. v. a. Pertender, julgar-ſe digno, aſpirar, ter eſperança, eſperar obter alguma couſa, ter pertenção.

Pretendere. Intentar, querer, affirmar.

Pretendere. Pertender, ter direito a alguma couſa.

Pretender il ſuo. Pertender o ſeu: *Perſequi rem ſuam.*

PRETENDITORE. v. m. Pertendente, o que pertende, e aſpira.

PRETENDITRÌCE. v. f. Pertendente, a que pertende, e aſpira.

PRETENSIONE. ſ. f. Pertenſão, direito, que ſe tem ſobre, ou a alguma couſa; jus controverſo, direito preſumido no penſamento de alguem; a acção de pertender.

PRETENSORE. v. m. Pertendente, aſpirante, o que pertende.

PRETERGRESSIONE. ſ. f. Silencio. Figura de Rhetorica.

PRETERÌRE. v. a. Preterir, deſprezar, omittir, deixar, abandonar.

Preterìre. Faltar, não ter, não fazer effeito, ſer irrito, vão.

PRETÈRITO. adj. m. TA. f. Preterido, deſprezado, omittido, deixado, abandonado.

PRETÈRITO. ſ. m. Preterito, inflexão dos verbos, que nota o tempo paſſado. Termo de Grammatica.

Pretèrito. A parte trazeira do corpo humano. Modo baixo.

PRETERIZIONE. ſ. f. Preterição, omiſsão. Figura de Rhetorica, que ſe faz, dizendo-ſe que ſe paſſa em ſilencio aquillo, que com effeito ſe diz.

PRETERMESSO. adj. m. SA. f. Preterido, paſſado, omittido, deſprezado, deixado por dizer, ou por fazer.

PRETERMÈTTERE. v. a. Preterir, deixar paſſar, omittir, não fazer menção, paſſar em ſilencio.

PRETERMISSIÒNE. ſ. f. Pretermiſsão, omiſsão; a acção de deixar paſſar em ſilencio, deixação.

Pretermiſſione. Preterição, omiſsão. Figura de Rhetorica.

PRETERMISSÌVO. adj. m. VA. f. Omiſſivo, proprio para ſer omittido.

PRETERNATURÀLE. adj. m. f. Sobrenatural, mais que natural, que excede as forças, e vence os limites da natureza.

PRETERNATURALMENTE. adv. Sobrenaturalmente.

PRETESCO. adj. m. CA. f. Sacerdotal, de Padre, pertencente ao Sacerdocio.

PRETESÈMOLO. v. PRETOSÈMOLO.

PRETESO. adj. m. SA. f. Pertenſo, pertendido, procurado.

Preteſo. Preſuppoſto, crido, ſuppoſto, imaginado, reputado.

PRETÈSSERE. v. a. Compôr anticipadamente.

Pretèſſere. no fig. Prevenir, antever as difficuldades por outras difficuldades.

PRETESTA. ſ. f. Pretexta, huma veſte, ou roupão comprido branco, liſtrado em roda, de purpura, que trazião os filhos, e as filhas dos Senadores Romanos até á idade dos dezeſete annos; os Sacerdotes tambem; os Magiſtrados, e os Senadores nos jogos públicos.

PRETESTATO. adj. m. TA. f. Veſtido de pretexta.

PRETESTO. ſ. m. Pretexto, motivo, ſimulação, cauſa, apparencia, côr, razão, ou ſeja verdadeira, ou apparente, com a qual ſe obra alguma couſa, ou ſe cohoneſta o facto, ou couſa obrada, diſfarce, ficção, excuſa.

Con preteſto. Com a deſculpa, com o pretexto.

Sotto preteſto di eſercitare la carica d' un altro. Debaixo do pretexto de exercitar o cargo de outro: *Per ſpeciem alienæ fungendæ vicis.*

Preteſto. Pretexto, occaſião, cauſa.

PRETIFICATO. adj. m. Entrado na Ordem do Sacerdocio.

PRETIGNUÒLO. peior. DI PRETE. Padre ignorante.

PRETINO. dim. m. DI PRETE. Padrezinho, pequeno Sacerdote, Clerigozinho.

PRETÒNE. aug. DI PRETE. Hum forte, hum groſſo Padre.

PRETÒRE. ſ. m. Pretor, Magiſtrado famoſo em Roma.

PRETORÌA. ſ. f. Pretura, dignidade de Pretor.

PRETORIÀNO. adj. m. NA. f. Pretoriano, do Pretor.

PRETÒRIO. ſ. m. Pretorio, lugar, onde o Pretor, e os mais Magiſtrados ſentenceavão.

Udire tutto 'l pretòrio. Ouvir toda a gente, que eſtava no pretorio.

PRETÒRIO. adj. m. RIA. f. Pretorio, pretoriano, pertencente ao Pretor.

PRETOSELLO. v. PRETOSÈMOLO.

PRETOSÈMOLO. ſ. m. Aipo, ou ſalſa da Macedonia, qualidade de planta.

Pigliare l' occaſione del pretosèmolo. Tomar hum pretexto vão, fingir huma cauſa falſa.

PRETRA. v. PIETRA.

PRETTAMENTE. adv. Puramente, com ſimplicidade, ſinceramente, com candura, ingenuamente, abertamente, ſem diſſimulação, de boa fé.

PRETTO. adj. m. TA. f. Puro, ſimples, não refolhado, ſem miſtura; o que propriamente ſe diz do vinho, quando não he aguado.

Puro, e pretto. } Semelhantiſſimo, muito ſemelhante, ou puriſſimo, muito fino: *Purus putus.*
Pretto ſputato. }

Argento puro, e pretto. Prata finiſſima.

PRETÙRA. ſ. f. Pretura, dignidade, cargo, officio de Pretor.

PREVALENZA. ſ. f. Qualidade, pela qual huma couſa vale melhor que outra.

PREVALÈRE. v. n. Prevalecer, ſer de maior valor, valer melhor, e mais, exceder, vencer no pezo, no valor, ter maior força, maior pezo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Prevalſe l' opinione più mite. Prevaleceo, venceo a opinião, a ſentença mais branda: *Vicit ſententia lenior.*

PREVALERSI. v. n. p. Prevalecer-ſe, ſervir-ſe, tirar ventagem, aproveitar-ſe, perceber commodidade, fruto de alguma couſa, valer-ſe.

Si è prevaluto della ſua ignoranza. Abuſou da ſua ignorancia: *Illius ignoratione abuſus eſt.*

* PREVALICARE. } v. } PREVARICARE.
* PREVALICATORE. } } PREVARICATORE.

PREVALUTO. adj. m. TA. f. Prevalecido.

PREVARICAMENTO. ſ. m. Prevaricação, tranſgreſſão; a acção de tranſgredir.

PREVARICANTE. p. a. m. f. Prevaricante, tranſgreſſor, que prevarica, prevaricando.

PREVARICARE. v. a. Prevaricar, faltar á ſua obrigação, ao ſeu juramento no exercicio de hum cargo, tranſgredir os preceitos, quebrar, violar os Mandamentos, as Ordenações, as Leis.

PREVARICATORE. v. m. Prevaricador, violador, tranſgreſſor, o que prevarica.

PREVARICAZIONE. ſ. f. Prevaricação, tranſgreſſão, violação; a acção de prevaricar.

PREVEDENZA. ſ. f. Prevenção, providencia, conjectura, diſcurſo ſobre o que ha de acontecer; a acção de prever.

PREVEDÈRE. v. a. Prever, antever, prover, conjecturar avançadamente aquillo que póde acontecer.

Prevedère una coſa con un' altra. Prever huma couſa por outra.

PREVEDIMENTO. ſ. m. Prevenção, providencia; a acção de prever.

PREVEDUTO. adj. m. TA. f. Previſto, conjecturado anticipadamente, anteviſto.

PREVENIENTE. p. a. m. f. Preveniente, que prevem; o que ſe diz da graça, que nos move a fazermos boas acções. Termo de Theologia.

PREVENIMENTO. ſ. m. Prevenção, providencia; a acção de prevenir, ou de eſtar prevenido.

PREVENÌRE. v. a. Prevenir, ſer o primeiro em fazer a meſma couſa, vir antes, anticipar, ganhar a dianteira.

Prevenìre. Preoccupar, anteverter, occupar antes, anticipadamente.

Prevenire gli inimici a far guerra. Fazer guerra anticipadamente aos inimigos.

Prevenne la ſua condanna col veleno. Anteverteo, preoccupou a ſua condemnação com o veneno.

Prevenire i diſegni dell' inimico. Prevenir os deſignios do inimigo.

Il previene, e lo ſaluta il primo. Elle prevem, e o ſauda em primeiro lugar.

Andava to a ritrovarti, tu m' hai prevenuto. Eu hia procurar-te, tu me previſte: *Ad te ibam, me occupaſti.*

Prevenire i pericoli. Prevenir os perigos: *Obviam ire periculis.*

Prevenìre. Prevenir, preoccupar o eſpirito, dar-lhe as primeiras impreſsões.

Prevenìre. Prevenir, remediar aos males, que ſe tem previſto, impedillos, preſervar-ſe delles.

PREVENIRSI. v. n. p. Prevenir-ſe, apparelhar-ſe, aperceber-ſe.

PREVENITORE. v. m. Aquelle, que previne, e anticipa.

PREVENITRÌCE. v. f. Aquella, que previne, e anticipa.

PREVENTIVAMENTE. adv. Anticipadamente, com avanço.

PREVENTÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para prevenir, para preoccupar, que he feito anticipadamente.

* PREVENTO. v. PREVENUTO.

PREVENUTO. adj. m. TA. f. Prevenido, preoccupado.

PREVENZIONE. ſ. f. Prevenção, preoccupação do eſpirito, pertinacia, teima ſem algum principio certo, preſumpção, opinião anticipadamente impreſſa

no

no entendimento; a acção de prevenir, ou de eſtar prevenido.
Prevenzione. Pervenção, apreſte.
PREVERTIMENTO. ſ. m. Perverſão, engano, ſeducção, illuſão; a acção de perverter.
PREVERTÌRE. v. a. Perverter, revoltar, ſeduzir, inverter, enganar, pôr em deſordem, em confuſão, tranſtornar.
PREVERTIRSI. v. n. p. Perverter-ſe, revoltar-ſe, ſeduzir-ſe, inverter-ſe, pôr-ſe em deſordem, em confuſão, tranſtornar-ſe.
PREVERTITORE. v. m. Tranſtornador, ſeduzidor, o que perverte.
PREVERTITRÌCE. v. f. Tranſtornadora, ſeduzidora; a que tranſtorna.
PREVIDENZA. ſ. f. Providencia, prevenção, conhecimento anticipado; a acção de prover, de prever.
PREVIDENZIA. v. PREVIDENZA.
PRÈVIO. adj. m. VIA. f. Prévio, antecedente, que vai primeiro.
PREVISIONE. ſ. f. Providencia, prevenção, preſentimento, conhecimento anticipado; a acção de prever.
PREVISO. adj. m. SA. f. Previſto, prevenido, conjecturado anticipadamente.
PREVISTO. adj. m. TA. f. Previſto, anteviſto.
PREVOSTO. } v. { PREPOSTO. ſ.
PREVOSTÙRA. } { PREPOSITÙRA.
PREZIOSAMENTE. adv. Precioſamente, com grande cuidado, e eſtimação.
Prezioſamente. Precioſamente, com riqueza, eſplendidamente, ſumptuoſamente, com magnificencia.
Prezioſamente. Santamente, com precioſa bondade, e modo.
PREZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Precioſiſſimo, muito eſtimado.
PREZIOSITÀ. } Precioſidade; o abſtracto de precioſo.
PREZIOSITADE. }
PREZIOSITATE. ſ. f. }
PREZIOSO. adj. m. SA. f. Precioſo, de grande preço, ou valor, que ſe reſpeita, que ſe eſtima.
L'onore è la coſa più prezioſa, che abbiamo. A honra he a couſa mais precioſa, que temos: *Nihil honore nobis ocius eſt.*
* PREZZA. v. PREZZO.
PREZZÀBILE. adj. m. f. Apreciavel, eſtimavel, que tem merecimento.
PREZZÀCCIO. peior. DI PREZZA. Preço muito baixo.
PREZZANTE. p. a. m. f. Que préza, que aprecía, apreciando, prezando.
PREZZARE. v. a. Prezar, apreciar, eſtimar, fazer caſo, eſtimação, apreço.
Prezzare. Taxar, pôr a taxa, o preço ás couſas; apreçar, avaliar.
PREZZATO. adj. m. TA. f. Prezado, apreciado, eſtimado, que tem eſtimação.
Prezzato. Apreçado, taxado, a que ſe lhe poz o preço, a taxa, avaliado.
PREZZATORE. v. m. Apreciador, avaliador; o que aprecia, e préza.
PREZZÈMOLO. ſ. m. Perrexil, aipo, ou falſa da Macedonia, qualidade de planta.
Pigliare l'occaſione del prezzèmolo. Tomar huma vã cauſa.
PREZZO. ſ. m. Preço, valor, eſtimação, valia das couſas.
Prezzo rigoroſo, eccеſſivo. Preço rigoroſo, altiſſimo, exceſſivo.
Alzare il prezzo delle mercanzie. Levantar, augmentar o preço das mercadorias, das fazendas: *Mercium pretia accendere.*
A queſto prezzo ella è voſtra. Por eſte preço ella he voſſa: *Tibi habes hoc pretio.*
A qualunque prezzo. Por qualquer preço: *Quoquo pretio.*
Prezzo fatto. Preço feito: *Certo conſtituto pretio.*
Prezzo. Virtude.
Prezzo. Preço, eſtima, eſtimação.
Meritar il prezzo. Ser couſa proveitoſa, util, cauſar utilidade, intereſſar: *Operæ pretium eſſe.*
Prezzo. Paga, recompenſa, pagamento.
Prezzo. Preço, intereſſe, ganho, lucro.
PREZZOLARE. v. a. Alugar por dinheiro.
PREZZOLATO. adj. m. TA. f. Alugado por dinheiro.

PRI

PRIA. adv. Antes, primeiro. Palavra ordinariamente uſada ſó pelos Poetas. v. PRIMA.
PRIÀCHE. adv. Primeiro que, antes que.
PRIAPISMO. ſ. m. Priapiſmo, moleſtia propria do membro viril. Termo de Medicina.
PRIAPISCO. ſ. m. Teſticulo de rapoſa, qualidade de planta, a que vulgarmente dão o nome de SATIRIO: *Priapiſcus.*
PRIÀPO. ſ. m. O membro viril. Termo de Medicina.
Priàpo. Qualidade de inſecto, que ſe acha no fundo do mar.
PRIÀPOLITE. ſ. f. Qualidade de pedra.
* PRICISSIONE. v. PROCESSIONE.
PRIDIANO. adj. m. NA. f. Do dia de hontem.
* PRIEGA. v. PREGHIERA.
PRIEGO. ſ. m. Rogo, ſúpplica, preces, rogativa.
PRIÈMERE. v. PRÈMERE.
Prièmere. no fig. Tirar a outro as ſuas ſubſtancias.
PRIEMUTO. adj. m. TA. f. Eſpremido.
* PRIETA. v. PIETRA.
PRIGIÒNA. ſ. f. Prizioneira, mulher, que eſtá em prizão, cativa.
PRIGIONARE. v. a. Prender, metter alguem em huma prizão, em hum carcere.
PRIGIONE. ſ. f. Prizão, cadeia, carcere.
Eſſer in prigione. Eſtar prezo, em hum carcere público: *Eſſe in publica cuſtodia.*
Metter in prigione. Prender, metter em huma prizão: *In carcere mittere.*
Andarſi in prigione. Entregar-ſe á prizão: *Se in cuſtodiam dare.*
Nella prigione eterna. Na eterna prizão, no Inferno.
Nè a torto, nè a ragione non ti laſciar metter in prigione. Modo proverbial. Ninguem ſe deve fiar demaziadamente da propria innocencia, quando deſta poſſa haver dúvida.
PRIGIONE. ſ. m. Prizioneiro, cativo; aquelle, que eſtá em prizão.
PRIGIONÍA. ſ. f. Prizão, cativeiro, eſcravidão.
Prigionía. Prizão, cativeiro, eſcravidão, tempo, que ſe eſtá, ou ſe eſteve em prizão.
PRIGIONIÈRE. ſ. m. RA. f. Prezo, preza; aquelle, ou aquella, que eſtá em prizão.
Prigionière. Prizioneiro, prizioneira; cativo, cativa.
Prigionière. Carcereiro, o que tem as chaves do carcere, guarda da prizão, ou das chaves.
PRIMA. ſ. f. Prima, huma das Horas Canonicas. Termo Eccleſiaſtico.
PRIMA. Adverbio, que denota tempo antecedente. Primeiro, antes, primeiramente.
In prima. Em primeiro lugar, antes de tudo.
Prima. Com a correſpondencia da particula *Che* ſe fórma de ambas as dicções hum adverbio, que tambem denota antecedencia de tempo, como.
Prima che. Primeiro que, antes que.
Prima ch' io laſci. Primeiro que eu deixe.
Prima. Com o articulo *Il* antes, como.
Il prima che ſi potè. Logo que, tanto que ſe póde.
Prima. Com a particula *Come* antes de ſi, ſignifica: Logo que, tanto que.
Prima. Com força de prepoſição ſignifica o meſmo que *Avanti, Innanzi.* Antes.

Prima della tua partenza. Antes da tua partida: *Ante tuum diſceſſum.*
Di prima giunta. Ao principio, primeiramente.
Prima d' ogni altro. Primeiro que tudo.
Prima volta. A primeira vez.
Prima di me, di te, di lui. Primeiro que, antes de mim, de ti, delle.
Prima d' adeſſo. Antes de agora.
Prima. Ajuntando-ſe com outras vozes, fórma diverſos modos adverbiaes, dos quaes conſulte-ſe em os ſeus lugares.

* PRIMÀCCIO. v. PIUMÀCCIO.
* PRIMACCIÒLO. dim. DI PRIMÀCCIO.
PRIMÀCHÈ. adv. } Adverbio de tempo. Primeiro
PRIMA CHE. adv. } que, antes que.
* PRIMAJAMENTE. v. PRIMIERAMENTE.
* PRIMÀJO. v. PRIMO. Primeiro.
* PRIMÀJO. ſ. m. Principio, inicio.
Da primàjo. Do principio, primeiramente, começando.
PRIMAMENTE. adv. Primeiramente, em primeiro lugar, principalmente, logo, primeiro, do principio.
PRIMARIAMENTE. adv. Primariamente, em primeiro lugar, primeiramente, principalmente.
PRIMÀRIO. ſ. m. Primario, primeiro pela qualidade, pelo grão, principal.
PRIMASSO. ſ. m. O primeiro, homem principal, palavra chula.
PRIMÀTE. ſ. m. Primaz, Arcebiſpo, Prelado Eccleſiaſtico, que tem huma ſuperioridade de juriſdicção ſobre muitos Arcebiſpos, ou Biſpos. Pal. Lat.
I Primàti. Os Nobres, os homens principaes.
PRIMATICCIAMENTE. adv. A tempo, a boa hora, a bom tempo.
PRIMATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Temporão, maduro, antes de tempo, que vem antes da ſezão.
Frutto primaticcio. Fruta nova, fruto, que amadurece antes de tempo.
Il Verno primaticcio. O Inverno, que vem antes do tempo coſtumado.
Fico primaticcio. Qualidade de figos, que amadurecem primeiro que os outros.
Ingegno primaticcio. Engenho maduro, admiravel: *Ingenium præcox.*
Primaticcio. Simplesmente fallando-ſe. Primeiro.
PRIMÀTO. ſ. m. Primazia, o principal lugar aſſim de honra, como de authoridade.
Primàto. Primazia, juriſdicção do Primaz.
Tenere il primàto. Ter a primazia, o primeiro lugar.
Li Primati. Os Primazes; aquelles, que tem a primazia, e o primeiro lugar, os homens principaes, os Nobres, os Preſidentes.
PRIMAVÈRA. ſ. f. Primavera, huma das quatro Eſtações do Anno.
A mezza Primavèra. No meio da Primavera.
Al fine della Primavèra. No fim da Primavera, acabando a Primavera.
Al principio della Primavèra. No principio da Primavera: *Primo vere.*
Primavèra. no fig. A verdura, e as flores, que naſcem pelo tempo da Primavera, Primavera.
Primavèra. no fig. A mocidade, a primavera dos annos.
PRIMAZÌA. ſ. f. Primazia, juriſdicção, authoridade ſuperior do Primaz.
PRIMAZIÀLE. adj. m. f. Primacial, concernente, que diz reſpeito ao Primaz.
* PRIMEGGIARE. v. n. Ter a primazia, ſer o Primaz.
* *Primeggiare.* Affectar, deſejar, procurar com anſia a primazia.
* PRIMERÀNO. v. PRIMIÈRO.
PRIMEVITÀ. } Qualidade, pela qual huma
PRIMEVITADE. } couſa he baſtantemente
PRIMEVITATE. ſ. f. } mais antiga, que outra.
PRIMICERIÀTO. ſ. m. Primiceriato, qualidade, officio, dignidade de primicerio.
PRIMICÈRIO. ſ. m. Primicerio, nome de huma dignidade Eccleſiaſtica.
PRIMIÈRA. ſ. f. Primeira, qualidade de jogo de cartas.
PRIMIERAMENTE. adv. Primeiramente, em primeiro lugar, logo, no principio, em a primeira entrada, antes de tudo.
PRIMIERISSIMAMENTE. adv. ſup. Primeiriſſimamente, muito primeiramente, em muito primeiro lugar.
PRIMIÈRO. adj. m. RA. f. Primeiro, que eſtá no lugar, por onde ſe começa a contar.
Primièro. Algumas vezes ſe toma com força adverbial. Primeiramente, logo, no primeiro lugar.
PRIMIGÈNIO. adj. m. NIA. f. Primogenio, primogenito, que teve primeiro a origem.
PRIMÌPARO. adj. m. RA. f. Que pario a primeira vez.
PRIMIPILARE. adj. m. f. Primipilar, pertencente, que diz reſpeito á primeira companhia. Pal. Lat.
PRIMIPÌLO. ſ. m. Primipilo, Cabo, Chefe, Capitão da primeira Companhia, ou Eſquadra entre os Romanos. Pal. Lat.
Primipìlo. Soldado da primeira Companhia. Termo da antiga Milicia Romana.
PRIMISSIMO. ſup. m. MA. f. DI PRIMO. Primeiriſſimo, muito primeiro, que he abſolutamente o primeiro.
PRIMITIVAMENTE. adv. Primitivamente, no principio, originariamente.
Primitivamente. Temporãmente, a tempo, a boa hora, a bom tempo, maduramente.
PRIMITÌVO. adj. m. VA. f. Primitivo, originario, antigo, que eſtá proximo, chegado ao ſeu principio.
Chieſa primitìva. Igreja primitiva, aquella primeira fundação dos primeiros Santos Padres.
Verbi primitivi. Verbos primitivos, chamão-ſe aſſim aquelles verbos, que ſe não derivão de outros; porém são as raizes, de que ſe derivão outros. Termo de Grammatica.
PRIMITÌVO. ſ. m. Primitivo, raiz, palavra de qualquer lingua, que não he compoſta, nem dirivada, mas ſerve para della ſe comporem, e formarem outras. Termo de Grammatica.
PRIMÌZIA. ſ. f. Primicias, os primeiros frutos, que ſe recolhem da terra, e ſe offerecem a Deos.
Primìzia. Couſa nova, bella, e deleitavel. Foi uſado neſta ſignificação eſte vocabulo por Dante.
Primìzia. Principio das couſas.
Primìzia. Antepaſſado, aquelle, de quem ſe traz a origem, author.
PRIMO. adj. m. MA. f. Primeiro, que eſtá no lugar, por onde ſe começa a contar; principio do numero ordinativo, ao qual ſe ſegue *Secundo*, *Terzo*, &c.
Primo di età. Primogenito, primeiro na idade.
Primo. Antepaſſado, maior.
Primo. Primeiro, principal.
Il primo Preſidente. O primeiro Preſidente.
Il primo Mèdico del Re. Fyſico Mór, o primeiro Medico do Rei: *Summus Regis Medicus.*
Queſt' è il primo uomo del Mondo. Eſte he o primeiro homem do Mundo: *Vir omnium ſæculorum & gentium.*
Eſſer il primo. Ser o primeiro, ter o primeiro lugar: *Primas ferre, primum locum tenere.*
Nel primo ſonno. No primeiro ſomno, no principio do ſomno: *Somno ſubeunte.*
Nel primo aprile. Ao abrir da porta; tanto que ſe abrio a porta: *Ubi primùm aperta eſt janua.*
Prima giovanezza. O principio da adoleſcencia: *Iniens adoleſcentia.*

Il primo tratto. } Do principio, ao principio, pri-
Al primo tratto. } meiramente.
Minutto primo. Minuto primeiro; aquelle, que se nota na primeira divisão do gráo.
Primo primo. Tem força de superlativo. Muito primeiro.
Primo mobile. Primeiro movel.

PRIMOGÈNITO. s. e adj. m. TA. f. Primogenito, gerado primeiro, primeiro filho.

PRIMOGENITORE. v. m. Primogenitor, o primeiro pai.

PRIMOGENITRÌCE. v. f. Primogenitora, a primeira mãi.

PRIMOGENITÙRA. s. f. Primogenitura, o ser primogenito; abstracto de primogenito.
Primogenitùra. Direito de filho primogenito, razão de succeder nos estados, que traz comsigo o ser mais velho.
Primogenitùra. Primogenitura, aquella parte da herança, que pertence ao mais velho. Termo Legal.

PRIMORDIÀLE. adj. m. f. Primordial, primeiro, original.

PRIMÒRDIO. s. m. Primordio, principio, exordio, inicio, origem.

PRINCE. v. PRINCIPE.

PRINCIPÀLE. s. m. Principal, que he opposto ao Acessorio.
Principàle. Principal, capital de huma somma, que se oppõe ao interesse, ao juro, ao lucro, que della se tira.
Principàle. Principal, Author, primeiro dos maiores.
Principàli d' una Città. Principaes, Nobres de huma Cidade.
Esser de' principali. Ser dos principaes.

PRINCIPÀLE. adj. m. f. Principal, primeiro, mais distincto, mais notavel, maior.
Uomo principàle del suo paese. Homem principal, mais distincto do seu paiz: *Civitatis primus.*
Principàle. Primeiro, antigo.
Ritornare a' principàli luoghi. Voltar, tornar para os antigos lugares.
Principàle. Principal, fundamental, essencial.
Principàle. Principal, mais sólido, mais consideravel, mais necessario.

PRINCIPALISSIMAMENTE. adv. sup. Principalissimamente, muito essencialmente, com grandissimo fundamento.

PRINCIPALISSIMO. sup. m. MA. f. Principalissimo, muito essencial, muito fundamental.

PRINCIPALITÀ. } Principalidade, essen-
PRINCIPALITADE. } cialidade; o abstracto
PRINCIPALITATE. s. f. } de principal.

PRINCIPALMENTE. adv. Principalmente, no primeiro, e principal lugar, sobre todas as cousas, em primeiro de tudo, essencialmente.

* PRINCIPARE. v. a. Dominar, reinar, senhorear, mandar como Principe.

PRINCIPATI. s. m. plur. Principados, a primeira ordem da terceira Jerarquia dos Anjos.

PRINCIPÀTO. s. m. Principado, Senhorio, titulo de dominio, e gráo de Principe, supremo Imperio, soberania.
Principàto. Terra, ou Senhorio, que dá o titulo de Principe.
Principàto. Principado, preeminencia, maioria, primazia; o primeiro lugar, superioridade.
Principàto. Principado, nome de huma Jerarquia Angelica.

PRÌNCIPE. s. m. Principe, Monarca, Soberano, independente, titulo, que se dá a todo aquelle, que tem Estado, ou Senhorio grande.
Principe. Principe, que he de huma Familia Real, que he descendente de Principes.
Principe del sangue. Principe de sangue.
Principe. Principe, o primogenito dos Principes Soberanos, que ha de succeder no Estado.
Prìncipe. Principe, o primeiro, principal, o mais excellente em alguma cousa.

PRINCIPESCO. adj. m. CA. f. Pertencente ao Principe.

PRINCIPESSA. s. f. Princeza, Filha primeira de hum Soberano, ou mulher de hum Principe, Senhora de huma terra, que dá este titulo.

PRINCIPETTO. dim. m. DI PRÌNCIPE. Principezinho, pequeno Principe.

PRINCIPIAMENTO. s. m. Principio, começo, inicio; a acção de principiar.
Principiamento. Exordio, a primeira parte de hum discurso Oratorio.

PRINCIPIANTE. p. a. m. f. Principiante, que principia, principiando.
Principiante. Principiante, novato, aquelle, que não está ainda experimentado, e perfeito em alguma Sciencia.

PRINCIPIARE. v. a. Principiar, começar, dar principio, ser o primeiro.

PRINCIPIARE. v. n. Principiar, começar, ter o seu principio.

PRINCIPIATO. adj. m. TA. f. Principiado, começado.
Principiato. Causado, originado.

PRINCIPIATORE. v. m. Aquelle, que principia, e começa, Author.

PRINCIPÌNO. dim. m. NA. f. DI PRÌNCIPE. Principezinho, Princezazinha, pequena Princeza.

PRINCÌPIO. s. m. Principio, exordio, inicio; a acção de principiar, começo.
Princìpio. Principio, fonte, origem, causa de alguma cousa, o que produz algum effeito distincto de si.
Princìpio. Principio, nascimento, manancial, origem.
Princìpio. Principio, os primeiros elementos, os primeiros fundamentos das Artes, e das Sciencias.
Da princìpio. Do principio, primeiramente.
Dal princìpio di quest' Imperio. Do principio deste Imperio: *Jam inde à principio hujus imperii.*
I princìpj di qualche Arte, o Scienza. Os principios, os rudimentos, os elementos de qualquer Arte, ou Sciencia.
I princìpj delle cose. Os principios, os primordios das cousas: *Primordia rerum.*
Da princìpio fino al fine. Do principio até ao fim: *A primo ad extremum.*

PRINCIPOTTO. dim. m. DI PRÌNCIPE. Principezinho, Principe pouco consideravel.

PRIORA. s. f. Priora, Superiora de hum Convento de Religiosas.

PRIORÀLE. adj. m. f. Prioral, pertencente ao Prior, ou á Priora.

* PRIORÀTICO. s. m. Prioratico, Magistrado de Priores, que era o Supremo na Republica de Florença.

PRIORÀTO. s. m. Priorado, duração, tempo, em que se possue o cargo de Prior.
Priorato. Priorado, beneficio, de que está provido hum Prior.
Priorato. Magistrado de Florença. v. *Priorático.*
Priorato. Priorado, titulo de hum Priorado; dignidade Monastica, ou de Cavalleria.

PRIÒRE. s. m. Prior, aquelle, que exercita hum cargo na Magistratura Prioratica de Florença.
Priore. Prior, Director, Superior de hum Convento de Monges.

PRIORÌA. s. f. Priorado, Beneficio, de que está provido hum Prior.
Priorìa. Priorado, Igreja, que tem Cura, cuidado das Almas.

PRIORISTA. s. m. Livro, onde estão escritos os nomes dos Priores.

PRIO-

PRIORITÀ. PRIORITADE. PRIORITATE. f. f. } Prioridade, primazia, anterioridade; o ser primeiro na ordem do tempo. Termo dos Legistas.

PRISCAMENTE. adv. Priscamente, em outro tempo, antigamente.

PRISCO. adj. m. CA. f. Prisco, antigo, do tempo passado, da primeira idade. Pal. Lat.

PRISMA. s. f. Prisma, figura solida, que consta de angulos rectos. Termo de Geometria. Palavra Grega.

Prisma. He tambem hum solido produzido de qualquer figura de angulos, ou rectos, ou obliquos, a qual se move com motu parallelo.

PRISMÀTICO. adj. m. CA. f. Prismatico, que diz respeito ao prisma.

PRISTINAMENTE. adv. Primeiramente, antes, primeiro, antigamente.

PRISTINO. adj. m. NA. f. Antigo, primeiro, do tempo passado.

Ridur in pristino. Restituir ao antigo, ao primeiro estado.

PRIVAGIÒNE. PRIVAMENTO. } v. PRIVAZIONE.

PRIVANTE. p. a. m. f. Privante, que priva, privando.

* PRIVANZA. s. f. Abstracto de huma cousa privada.

* *Privanza.* Privança, favor, que se tem ao pé de hum Principe, &c.

PRIVARE. v. a. Privar, destituir, despojar, tirar alguma cousa a alguem, fazer ficar sem ella.

Privar alcuno di vita. Privar, tirar a vida a alguem.

Privar dell' eredità. Privar, deitar fóra da herança.

PRIVARE. v. n. Gozar o favor de algum Principe, ser da privança de hum Soberano, ser attendido do Monarca.

PRIVARSI. v. n. p. Privar-se, abster-se, frustrar-se a esperança de alguma cousa.

Privarsi. Privar-se, destituir-se, despojar-se.

Privarsi di tutti i piaceri. Privar-se de todos os appetites, deixallos.

Privarsi del necessario. Privar-se do necessario, faltar com o necessario a si mesmo.

PRIVÀTA. s. f. Privada, secreta, cloaca, lugar, onde se deitão as immundicias.

PRIVATAMENTE. adv. Privadamente, em particular, particularmente.

Privatamente. Privadamente, como homem particular, sem ter grão de senhor.

Privatamente. Privadamente, de hum modo familiar, privado, familiarmente.

PRIVATISSIMO. sup. m. MA. f. Privadissimo, muito particular, sem final algum de dignidade.

PRIVATIVAMENTE. adv. Privativamente, exclusivamente, com exclusão. Termo das Escolas.

PRIVATÌVO. adj. m. VA. f. Privativo, exclusivo, que exclue, que dá a exclusão.

Privatìvi. Privativos, nome, que os Logicos dão a huma qualidade de contrarios.

PRIVATO. s. m. Privada, secreta, necessarias, commuas.

Privàto. Privado, favorecido, valido, que he da privança, e tem o favor, e valimento de algum Principe, &c.

Privàto. Privado, simples particular.

PRIVÀTO. adj. m. TA. f. Privado, particular, secreto, occulto, que não he público.

Privàto. Privado, particular, que não tem grão de dignidade.

Un uomo privàto. Hum homem particular: *Homo privatus.*

Persona privàta. Pessoa privada, particular.

Una vita privàta. Huma vida particular.

Privàto. Particular, escondido, especial, occulto, secreto.

Hanno le loro malattie private. Tem as suas molestias, as suas queixas particulares.

Privàto. Particular, proprio, especial, singular.

In privàto. Posto de hum modo adverbial. Particularmente, privadamente.

Privàto della paga. Privado, destituido da paga.

PRIVATORE. v. m. Privador, despojador, o que priva.

PRIVATRÌCE. v. f. Privadora, despojadora, a que priva.

PRIVAZIÒNE. s. f. Privação, negação, falta, que se dá em hum sogeito de alguma cousa.

Privazione. Privação, falta de hum bem, que se deseja, e que ordinariamente se tem possuido.

PRIVÌGNO. s. m. Enteado. Pal. Lat.

PRIVILEGIANTE. p. a. m. f. Privilegiante, que privilegia, privilegiando.

PRIVILEGIARE. v. a. Privilegiar, dar, conceder, acordar privilegios, fazer particular graça, ou izenção a hum lugar, a huma pessoa.

Privilegiare. Dar a envestidura, envestir, entregar o dominio, a envestidura, dar em feudo.

PRIVILEGIATISSIMO. sup. m. MA. f. Privilegiadissimo, muito privilegiado.

PRIVILEGIATÌVO. adj. m. VA. f. Privilegiativo, proprio para conceder privilegios.

PRIVILEGIÀTO. adj. m. TA. f. Privilegiado, que goza de algum privilegio.

Privilegiàto. Privilegiado, que tem alguma ventagem, alguma prerogativa.

PRIVILÈGIO. s. m. Privilegio, concessão, graça, immunidade, prerogativa.

Privilègio. Privilegio, izenção, que os Soberanos concedem aos seus vassallos.

PRIVO. adj. m. VA. f. Privado, falto, destituido, despojado, carecedor de alguma cousa.

PRIZZATO. adj. m. TA. f. Malhado, manchado, cheio de malhas, de manchas.

P R O

PRO. s. m. Utilidade, ventagem, commodidade, emolumento, ganancia, proveito, interesse.

In pro e incontro. Pro, e contra; em utilidade, e em damno; em favor, e em desfavor: *In utramque partem.*

Buon pro ti faccia. Bom proveito te faça: Augurar bem a alguem, alegrando-se de alguma sua felicidade.

Dare, Dire il ben pro. Desejar bem, felicidade a alguem: *Prospera, & fortunata alicui optare.*

Far pro. Aproveitar, fazer, causar proveito.

Far mal pro. Succeder mal.

Il che ti faccia mal pro. A qual cousa te succeda mal.

PROAGORO. s. m. Proagoro, o primeiro Magistrado entre os habitantes da Ilha de Sicilia.

PRÒAVA. s. f. Bisavó, a mãi do avô, ou da avó.

PRÒAVO. s. m. Bisavô, o pai do avô, ou da avó.

PROAVOLO. v. PRÒAVO.

PROBÀBILE. adj. m. f. Provavel, que se póde provar, verosimil.

Probàbile. Provavel, crivel, que leva, que tem caminho.

PROBABILIORE. adj. m. f. Mais provavel.

PROBABILIORISMO. s. m. Probabilioriſmo, profissão de se apegar sempre ao mais provavel.

PROBABILIORISTA. s. m. Probabilioriſta, o que crê, e está obrigado sobpena de peccado, a tomar, a seguir sempre o partido mais provavel.

PROBABILISMO. s. m. Probabilismo, probabilidade, doutrina das opiniões provaveis; está já condemnada, como todas as outras, que produzirão os temerarios seductores, e perversos Interpretes da Lei clara, e verdadeira, que professamos.

PROBABILISSIMAMENTE. adv. sup. Probabilissimamente, com grandissima probabilidade.

PROBABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Probabiliſſimo, muito provavel.

PROBABILISTA. ſ. m. Probabiliſta, que ſegue a doutrina das opiniões provaveis.

PROBABILITÀ. PROBABILITADE. PROBABILITATE. ſ. f. Probabilidade, veroſemelhança, apparencia da verdade; o abſtracto de provavel.

PROBABILMENTE. adv. Provavelmente, com apparencia, veroſemelhantemente, em modo provavel.

PROBÀTICO. adj. m. CA. f. Probatico. Palavra, que ſe acha uſada na Sagrada Eſcritura na ſeguinte fraſe.

Piſcina probàtica. Piſcina probatica: perto deſta he que Jeſus Chriſto fez a milagroſa cura do paralytico. Eſta piſcina era huma conſerva de agua perto do terreiro do Templo de Salomão, onde ſe lavavão os animaes deſtinados para o Sacrificio.

PROBATISSIMO. ſup. m. MA. f. Boniſſimo, muito bom, approvadiſſimo.

PROBAZIONE. ſ. f. Approvação, prova. Pal. Lat.

* PRÒBBIO. v. OBBROBRIO.

PROBISSIMO. ſup. m. MA. f. Probiſſimo, muito bom.

PROBITÀ. PROBITADE. PROBITATE. ſ. f. Probidade, inteireza, bondade, virtude natural.

Uomo di probità. Homem de probidade, de inteiros coſtumes: *Vir bonus, & integer: Vitæ integer, ſceleriſque purus.*

PROBLÈMA. ſ. m. Problema, propoſta, queſtão duvidoſa, ou propoſição em fórma de pergunta, que não parece nem verdadeira, nem falſa, que he provavel por ambas as partes.

Problèma. Problema, propoſição, pela qual ſe dá o modo de fazer alguma operação, ou conſtrucção Geometrica, e que ſe demonſtra depois da verdade; differe do Theorema, porque eſte enſina a demonſtrar ſimplesmente como ella ſeja por ſi.

Problèma. Queſtão.

PROBLEMATICAMENTE. adv. Problematicamente, com dúvida, incertamente.

PROBLEMATICITÀ. PROBLEMATICITADE. PROBLEMATICITATE. ſ. f. Qualidade problematica, incerta, e duvidoſa de alguma couſa; o abſtracto de problematico.

PROBLEMÀTICO. adj. m. CA. f. Problematico, incerto, duvidoſo.

PROBO. adj. m. BA. f. Probo, bom, inteiro, ſanto, de sã conſciencia, de boa vida. Pal. Lat.

PROBÒSCIDE. ſ. m. Tromba do elefante.

Probòſcide. por ſem. Se diz tambem do focinho das moſcas, e das abelhas.

PROCACCÈVOLE. adj. m. f. Induſtrioſo, diligente, activo, ſollerte.

* PROCÀCCIA. v. PROCACCIAMENTO.

PROCACCIAMENTO. ſ. m. Proveito, ventagem, ſollicitação, utilidade, a acção de procurar.

PROCACCIANTE. p. a. m. f. Induſtrioſo, que procura, procurando.

PROCACCIARE. v. a. Procurar, ſollicitar com inſtancia, buſcar, fazer diligencia, pertender ter, ir atrás de alguma ventagem, ou proveito, prover.

PROCACCIARSI. v. n. p. Procurar-ſe, buſcar-ſe, fazer-ſe diligencia, ſollicitar-ſe com inſtancia, pertender-ſe ter alguma ventagem, ou proveito, diligenciar-ſe.

Procacciarſi da vivere. Procurar-ſe com que ſe poſſa viver, buſcar-ſe o que he neceſſario para a vida.

PROCACCIATO. adj. m. TA. f. Procurado, buſcado, ſollicitado com inſtancia, pertendido.

PROCACCIATORE. v. m. Induſtrioſo, o que procura.

PROCÀCCIO. ſ. m. Proviſão, provimento.

Andar in procàccio. Andar em buſca, procurar, buſcar, diligenciar.

Procàccio. Correio, eſtafeta ordinario, que traz as cartas de huma Cidade para a outra.

Dar ſilenzio di due procàcci. Da falta das cartas na vinda de dous correios.

PROCÀCE. adj. m. f. Procaz, petulante, deſavergonhado, atrevido, importuno, deſaforado, deſcarado, arrogante.

PROCACETTO. dim. m. TA. f. DI PROCÀCE. Petulantezinho, hum pouco deſavergonhado.

PROCACISSIMO. ſup. m. MA. f. Procaciſſimo, muito petulante, deſavergonhadiſſimo, muito atrevido, importuniſſimo, muito deſaforado, arrogantiſſimo, muito deſcarado.

PROCACITÀ. PROCACITADE. PROCACITATE. ſ. f. Petulancia, arrogancia, arrebatamento com inſolencia, deſaforo, deſcaramento, deſavergonhamento em fallar obſcenidades. Procacidade.

* PROCANTO. ſ. m. Prefacio, Proemio, Preludio, principio de hum Diſcurſo.

PROCATALESSI. ſ. f. Figura de Rhetorica, que he a meſma couſa a Anticipação.

* PROCCIANAMENTE. v. PROSSIMAMENTE.

* PROCCIÀNO. adj. m. NA. f. Proximo, vizinho, immediato.

PROCCÙRA. ſ. f. Procuração, inſtrumento de eſcritura, feita por huma peſſoa pública, com o qual ſe dá authoridade, poder, ou commiſsão a alguem para fazer alguma couſa.

PROCCURAGIÒNE. ſ. f. Procuração, procuradoria, cargo, officio de Procurador.

PROCCURARE. v. a. Procurar, buſcar, pertender, trabalhar, ſollicitar com inſtancia, fazer diligencia.

Proccurare. Ser Procurador da cauſa de alguem, defender as cauſas alheias.

PROCCURARSI. v. n. p. Procurar-ſe, buſcar-ſe, pertender-ſe, trabalhar-ſe, ſollicitar-ſe com inſtancia, fazer-ſe diligencia.

Proccurarſi. Ter cuidado, cuidar em ſi.

PROCCURATÌA. ſ. f. Procuradoria, Camara, Palacio do Procurador de S. Marcos em Veneza.

PROCCURATO. adj. m. TA. f. Procurado, buſcado, diligenciado, ſollicitado com diligencia.

PROCCURATORE. v. m. Procurador, que eſtá encarregado da procuração de outro, que trata em ſeu nome.

Proccuratore. Procurador, aquelle, que defende em Juizo as cauſas, Advogado.

Proccuratore. Procurador, Official, que ſe apreſenta em Juſtiça, e inſtrue os proceſſos das partes.

Proccuratore. Procurador, qualidade de Magiſtrado de Veneza.

Proccuratore. v. *Proccuratore.* Sollicitador, o que procura, e ſollicita com inſtancia.

Proccuratore dell' altrui mòrte. Aquelle, que buſca, e ſollicita a morte a alguem.

PROCCURATRÌCE. v. f. Procuradora, mulher, que eſtá encarregada da procuração de alguem.

Proccuratrice. Procuradora, mulher do Procurador.

Proccuratrice. Procuradora, mulher do Procurador de S. Marcos em Veneza.

PROCCURAZIONE. ſ. f. Procuração; a acção de procurar.

Proccurazione. Aquelle ſuſtento, que ſe dá aos Prelados, quando andão em viſita.

Proccurazione. Deſpeza de hum Prelado, quando anda em viſita da ſua Dioceſe.

PROCCURERÌA. ſ. f. Procuradoria, officio, cargo, emprego, procuradoria.

PROCEDENTE. p. a. m. f. Procedente, que procede, procedendo.

PROCÈDERE. v. a. Proſeguir, andar, ir, caminhar por diante, e ſeguidamente, em boa ordem, avançar.

Procèdere. Continuar, ſeguir.

Procèdere. Proceder, dirivar-ſe, naſcer, ſer cauſado de huma couſa, trazer a ſua origem.

Procèdere. Neſta ſignificação ſe coſtuma ajuntar com o ablativo.

Queſ-

Questo procede dal troppo ozio. Isto procede do demaziado ocio.

Procèdere. Proceder, continuar algum processo, formar, fazer hum acto de processo, processar.

Procèdere contra alcuno. Proceder, processar contra alguem. Termo Forense.

Procèdere. Tornar, ir bem, acontecer, succeder, ter o fim como se desejava.

Procèdere. Proceder, obrar, comportar-se de hum certo modo.

Procèdere bene, male. Proceder bem, ou mal; usar termos, costumes, bons, ou máos; ter bom, ou máo procedimento: *Se bene, ou male gerere.*

Procèdere da uomo da bene. Proceder como homem de bem.

Procèdere da tristo. Proceder nefariamente.

Procèdere famigliarmente, da amico, o alla domestica. Proceder familiarmente, como amigo, amigavelmente.

Procèdere realmente. Proceder com fingeleza, sinceramente.

Procèdere realmente. Obrar, proceder como Rei.

Procèdere da villano. Proceder rusticamente, como hum villão.

Procèdere all' antica, alla moderna. Proceder, portar-se com os modos antigos, á moderna.

Procèdere. Absolutamente fallando-se. Succeder bem, e como se desejava.

PROCÈDERE. s. m. Proceder, procedimento, conducta, modo de obrar, termo.

PROCEDIMENTO. s. m. Adiantamento, progresso, avançamento, avanço; a acção de proseguir, progressão.

Procedimento. Derivação, origem; a acção de proceder, de originar-se.

Procedimento. Procedimento, processo; a acção de processar.

Procedimento. Procedimento, costume, modo, termo, conducta, maneira de proceder, e de se portar.

PROCEDUTO. adj. m. TA. f. Avançado, proseguido, adiantado.

Procedúto. Procedido, derivado, vindo.

PROCELEUSMATICO. s. m. Proceleusmatico, pé, medida de verso, que se compõe de quatro syllabas breves. Termo de Poesia.

PROCELLA. s. f. Procella, tempestade, tormenta, vento impetuoso com chuva, borrasca.

Procella. Perigo, risco, damno, prejuizo.

PROCELLOSO. adj. m. SA. f. Procelloso, tempestuoso, tormentoso, sujeito a tempestades, que causa, ou traz tormenta.

PROCERE. s. m. Nobre, hum dos Principaes de huma Cidade, Grande, Principal, Magnate.

PROCERITÀ. / PROCERITADE. / PROCERITATE. s. f. } Altura, comprimento, estensão em altura.

PROCÈRO. adj. m. RA. f. Alto, comprido, estendido em altura.

PROCESSARE. v. a. Processar, proceder, formar hum processo, inquirir judicialmente.

PROCESSATO. adj. m. TA. f. Processado, condemnado, sentenceado judicialmente, inquirido em acto judicial.

PROCESSETTO. dim. m. DI PROCESSO. Processozinho, pequeno processo.

PROCESSIONALMENTE. adv. Processionalmente, em ordem de Procissão.

PROCESSIONE. s. f. Procissão, o andar que faz o povo com o acompanhamento das pessoas Ecclesiasticas, assim Regulares, como Seculares, em volta pelos lugares públicos, cantando Psalmos, e outras Orações em louvor, e honra de Deos. Ceremonia Ecclesiastica.

Intimare, ordinare la Processione. Intimar, ordenar a Procissão: *Supplicationes indicere, decernere.*

Le bestemmie fanno, come le processioni. As pragas, as maldições fazem como as procissões, isto he. As pragas cahem sobre quem as diz.

Andar a processione. Andar, correr por huma parte, e outra. Modo baixo.

Processione. Prédio, herdade, fazenda no campo.

Processione. Progresso, progressão, avançamento, adiantamento, avanço; a acção de avançar.

PROCESSIVO. adj. m. VA. f. Processivo, progressivo, que tem força de proseguir, de caminhar.

PROCESSO. s. m. Progresso, adiantamento, progressão, avanço, avançamento, continuação, seguimento; a acção de adiantar.

Processo. Processo, auto, feito, todas as escrituras, que se fazem nas causas, assim Civeis, como Crimes, conhecimento da causa.

Processo criminale. Processo criminal, ou crime.

Formare, o Fare il processo a qualcheduno. Processar, fazer, formar, intentar hum processo contra alguem.

PROCESSURA. s. f. Escrituras, actos, instrucções, expedições, despachos de hum processo.

PROCIDENZA. s. f. Inclinação, disposição para cahir.

* PROCINTO. v. RECINTO.

PROCINTO. s. m. Apparelho, preparo, apreste, preparativo de guerra.

Essere in procinto. Estar apparelhado, apercebido, prompto, em ordem: *Prasto, in promptu, in procinctu esse, stare.*

PROCISSIONE. v. PROCESSIONE.

PROCLAMA. s. f. Proclamação, publicação, bando, pregão público, e solemne.

PROCLAMARE. v. a. Proclamar, publicar a alta voz, divulgar.

Proclamare. Proclamar, eleger solemnemente, em público, a alta voz.

PROCLAMATÌVO. adj. m. VA. f. Proclamativo, proprio para proclamar.

PROCLAMATORE. v. m. Proclamador, divulgador, o que proclama.

PROCLAMATRÌCE. v. f. Proclamadora, divulgadora, a que proclama.

PROCLAMAZIONE. s. f. Proclamação, publicação feita solemnemente, e por bando público, a acção de proclamar.

PROCLÌVE. adj. m. f. Inclinado, voltado para diante, ou para fóra.

Proclive. Inclinado, propenso, affeiçoado. Pal. Lat.

PROCLÌVE. s. v. PROCLIVITÀ.

PROCLIVITÀ. / PROCLIVITADE. / PROCLIVITATE. s. f. } Inclinação de huma cousa para outra.

Proclività. Inclinação, propensão, affeição, disposição natural para fazer alguma cousa. Pal. Lat.

PROCO. s. m. Amante, galan, pertendente de huma mulher para casar. Pal. Lat.

PROCÒJO. v. PROQUÒJO.

PROCONOSSO. s. m. Qualidade de marmore.

PROCONSOLÀRE. adj. m. f. Proconsular, pertencente ao Proconsul, ou ao Proconsulado.

PROCONSOLÀTO. s. m. Proconsulado, dignidade, officio, cargo de Proconsul.

PROCÒNSOLE. v. PROCÒNSOLO.

PROCÒNSOLO. s. m. Proconsul, que faz as vezes, e o lugar de Consul, Magistrado da antiga Roma gentilica, com poder consular, e extraordinario.

Procònsolo. Proconsul, Magistrado de Florença.

Pescare pel procònsolo. Trabalhar de balde, sem proveito: *Oleum, & operam perdere.*

PROCRASTINANTE. p. a. m. f. Procrastinante, que procrastina, procrastinando.

PROCRASTINARE. v. a. Procrastinar, prolatar, demorar, retardar, differir de hum dia para outro dia, dilatar, metter tempo, andar de hoje á manhã.

PRO-

PROCRASTINATO. adj. m. TA. f. Procraſtinado, prolatado, demorado, retardado, differido, de hum dia para o outro, dilatado.

PROCRASTINAZIONE. ſ. f. Procraſtinação, prolatação, demóra, retardação, dilação; a acção de procraſtinar.

PROCREAMENTO. ſ. m. Procreação, geração; a acção de procrear.

PROCREANTE. p. a. m. f. Procreante, que procria, procreando.

PROCREARE. v. a. Procrear, gerar.

PROCREATO. adj. m. TA. f. Procreado, gerado.

PROCREATORE. v. m. Procreador, gerador, pai, genitor, progenitor, o que procria.

PROCREATRÌCE. v. f. Procreadora, geradora, mãi, progenitora, a que procria.

PROCREAZIONE. ſ. f. Procreação, geração; a acção de procrear.

PROCURA. PROCURAGIÒNE. PROCURARE. PROCURATO. PROCURATORE. v. PROCCURA. PROCCURAGIÒNE. PROCCURARE. PROCCURATO. PROCCURATORE.

PROCURATORELLO. dim. m. DI PROCURATORE. Pequeno, máo, vulgar Procurador, Advogado, Letrado das duzias.

PROCURATRÌCE. PROCURAZIONE. PROCURERÌA. PROCÙRO. v. PROCCURATRÌCE. PROCCURAZIONE. PROCCURERIA. PROCCURAZIONE.

PRÒDA. ſ. f. Borda, lado, parte. v. RÌPA.

Proda. Orla, borda, eſtremidade de qualquer outra couſa.

Proda. Proa, parte dianteira de huma embarcação.

PRODANO. ſ. m. Qualidade de calabre, que da banda dianteira da náo ſuſtenta o maſto contra a força dos ventos; corda, que ſerve para arvorar o maſto de huma náo. Termo de Marinha.

PRODE. ſ. m. Utilidade, proveito, ganho, lucro, intereſſe, ganancia, conveniencia.

PRODE. adj. m. f. Valente, forte, valeroſo, esforçado.

PRODEMENTE. adv. Fortemente, com valentia, valeroſamente.

PRODEZZA. ſ. f. Valor, valentia, fortaleza do corpo, ardor guerreiro.

PRODICELLA. dim. f. DI PRODA. Bordazinha, ribanceirazinha.

Prodicella. Proazinha, pequena proa.

PRODIÈRO. ſ. m. Remeiro, que rema á proa. Termo da Marinha.

Prodièro. Aquelle, que tem cuidado na proa da embarcação.

PRODIGALISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito prodigamente, com baſtante profuſão, deſperdiçadiſſimamente.

PRODIGALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito prodigo, profuſiſſimo, muito deſperdiçado, muito gaſtador.

PRODIGALITÀ. PRODIGALITADE. PRODIGALITATE. ſ. f. Prodigalidade, deſperdiço, profuſão, exceſſo no deſpender, e no dar, grandeza vã.

PRODIGALIZZARE. v. a. Prodigalizar, prodigar, deſperdiçar, deſtruir, eſtragar, deſpender com profuſão, dar com prodigalidade, fazer prodigalidades.

PRODIGALMENTE. v. PRODIGAMENTE.

PRODIGAMENTE. adv. Prodigamente, com profuſão, deſperdiçadamente, com eſtrago.

PRODÌGIO. ſ. m. Prodigio, portento, monſtro, final, accidente eſpantoſo, e extraordinario, prognoſtico de couſa futura.

Prodigio. Prodigio, milagre, couſa extraordinaria. Neſte lugar ſe toma á boa parte.

PRODIGIOSAMENTE. adv. Prodigioſamente, com monſtruoſidade, maravilhoſamente, por milagre, portentoſamente, ſobrenaturalmente.

PRODIGIOSO. adj. m. SA. f. Prodigioſo, admiravel, miraculoſo, extraordinario, milagroſo, portentoſo, monſtruoſo, ſobrenatural.

PRÒDIGO. adj. m. GA. f. Prodigo, que dá, e deſpende a ſua fazenda, deſperdiçado, eſtragado, profuſo.

PRODISSIMO. ſup. m. MA. f. Fortiſſimo, muito preſtante, valeroſiſſimo, muito valente, esforçadiſſimo, muito robuſto, alentadiſſimo.

PRODITORE. ſ. m. Traidor, falſario, perfido, enganador.

PRODITORIAMENTE. adv. Traidoramente, como traidor, falſariamente, á falſa fé, á falſidade, perfidamente, com engano.

PRODITRÌCE. v. f. Traidora, falſaria, pérfida, enganadora.

PRODIZIONE. ſ. f. Traição, falta de fidelidade, perfidia, falſidade, engano, velhacada.

PRODOTTO. adj. m. TA. f. Produzido, procreado, gerado.

PRODOTTO. ſ. m. Producto, o que reſulta de muitos numeros unidos juntamente, ou multiplicados huns pelos outros.

Prodotto. Renda, fruto, rendimento, que produz a terra.

PRODROMO. ſ. m. Prodromo, aquillo, que precede, e prevê o tempo de alguma couſa.

PRODUCENTE. p. a. m. f. Producente, procreante, que produz, produzindo.

* PRODUCERE. v. PRODURRE.

PRODUCÈVOLE. adj. m. f. Produzivel, geravel, procreavel, que póde produzir-ſe.

PRODUCÌBILE. v. PRODUCÈVOLE.

PRODUCIMENTO. ſ. m. Producção, geração, procreação; a acção de produzir.

PRODUCITORE. v. m. Produzidor, procreador, gerador; o que produz.

PRODUCITRÌCE. v. f. Produzidora, procreadora, geradora, a que produz.

PRODUOMO. ſ. m. Homem valeroſo, forte, valente.

PRODURRE. v. a. Produzir, gerar, crear, procrear, dar o naſcimento a alguma couſa.

Produrre. Apreſentar, pôr diante, produzir, pôr em campo, expôr á viſta, pôr diante dos olhos, allegar: *Oculis ſubjicere.*

Produrre i ſemi. Produzir, deitar as ſementes.

Produrre teſtimonj, ſcritture. Apreſentar eſcrituras, teſtemunhos. Termo Forenſe.

Produrre. Avançar, fazer conhecer.

PRODURSÌ. v. n. p. Produzir-ſe, avançar-ſe, apreſentar-ſe, fazer-ſe conhecer.

PRODUTTÌBILE. adj. m. f. Produzivel, geravel, procreavel, que ſe póde produzir.

PRODUTTÌVO. adj. m. VA. f. Productivo, procreativo, apto para produzir.

PRODUTTO. adj. m. TA. f. Produzido, procreado, gerado.

PRODUTTORE. v. m. Produzidor, procreador, gerador; o que produz.

PRODUTTRÌCE. v. f. Produzidora, procreadora, geradora; a que produz.

PRODUZIÒNE. ſ. f. Producção, geração, procreação; acção de produzir, de publicar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PROEMIALE. adj. m. f. Proemial, pertencente ao Proemio, que ſerve de Prefacio, de Exordio.

Diſcorſo proemiale. Prefacio, Proemio, Exordio, Prefação, Diſcurſo inicial, Proemial, Preambulo.

PROEMIALMENTE. adv. Proemialmente, por Exordio, como Proemio, á maneira de Prefação, de Preambulo.

PROEMIARE. v. a. Fazer, formar hum Proemio, hum Exordio, tecer huma Prefação, hum Preambulo.

PROEMIETTO. dim. m. DI PROÈMIO. Proemiozinho.

nho, pequeno Preambulo, Exordiozinho, pequena Prefação.

PROÈMIO. ſ. m. Proemio, Exordio, Preambulo, a primeira parte da Oração, ou de outra Obra, onde principalmente ſe propõe aquillo, que ſe ha de tratar, o principio de hum Diſcurſo.

PROFANAMENTE. adv. Profanamente, com profanação, de hum modo profano, impiamente.

PROFANAMENTO. ſ. m. Profanação; a acção de profanar as couſas Sagradas.

PROFANARE. v. a. Profanar, fazer profano, applicar as couſas Sagradas, e dedicadas a Deos, e ao ſeu culto em ſerviços temporaes, e do ſeculo, fazer máo uſo das couſas Santas.

Profanare. Profanar, faltar com o reſpeito ás couſas Santas, e Sagradas.

PROFANATO. adj. m. TA. f. Profanado, empregado em máo uſo.

PROFANATORE. v. m. Profanador, impio, o que profana.

PROFANAZIONE. ſ. f. Profanação, impiedade, abuſo das couſas Sagradas; a acção de profanar.

PROFANISSIMO. ſup. m. MA. f. Profaniſſimo, muito profano.

PROFANITÀ. PROFANITADE. PROFANITATE. ſ. f. } Profanidade, profanação, impiedade, abuſo das couſas Sagradas.

PROFANO. adj. m. NA. f. Profano, não ſagrado, oppoſto ao Santo, e ao Sagrado.

Profano. Profano, impio, ſcelerado, malvado, que faz zombaria dos Myſterios da Religião.

Autor profano. Author profano.

* PROFENDA. ſ. f. Ração da cevada, que ſe dá ás beſtas.

* PROFENDARE. v. a. Dar a ração de cevada aos cavallos.

PROFERENTE. PROFERENZA. PROFERÌBILE. PROFERIMENTO. PROFERÌRE. PROFERIRSI. PROFERÌTO. PROFERITORE. PROFERTA. PROFERTO. v. } PROFFERENTE. PROFFERENZA. PROFFERÌBILE. PROFFERIMENTO. PROFFERÌRE. PROFFERIRSI. PROFFERÌTO. PROFFERITORE. PROFFERTA. PROFFERTO.

PROFESSARE. v. a. Profeſſar, exercitar, fazer profiſsão de alguma couſa, applicar-ſe ao eſtudo de huma Arte, ou Sciencia, &c.

Profeſſare. Profeſſar, fazer profiſsão, voto público, e ſolemne de alguma couſa.

Profeſſare. Profeſſar, declarar, fazer conhecer que ſe ſegue huma tal Religião.

Profeſſare un' arte, una ſcienza. Profeſſar huma Arte, huma Sciencia.

PROFESSATO. adj. m. TA. f. Profeſſado, profeſſo, que fez profiſsão ſolemne, que fez os ſeus votos.

Profeſſato. Profeſſado, declarado.

PROFESSATORE. v. m. Profeſſor, o que profeſſa, e faz publicamente o exercicio de huma profiſsão.

PROFESSATRÌCE. v. f. Profeſſora, a que profeſſa, e faz publicamente exercicio de alguma profiſsão.

PROFESSIONE. ſ. f. Profiſsão, inſtituto, modo de vida.

Profeſſione. Profiſsão, exercicio, arte, officio.

Far profeſſione d' eloquenza. Fazer profiſsão de eloquencia, ſer Profeſſor de eloquencia: *Profiteri eloquentiam.*

Profeſſione. Profiſsão, declaração ſolemne da ſua Religião, e da ſua crença.

Profeſſione. Profiſsão, promeſſa, que os Religioſos ſolemnemente fazem de obſervar os votos da Religião, e as Regras da Ordem.

Profeſſione. Profiſsão, eſtado, condição, que ſe eſcolheo no Mundo.

Profeſſione. Profiſsão, aquillo, a que ſe quer applicar.

PROFESSO. adj. m. SA. f. Profeſſo, que fez profiſsão, e os ſeus votos de Religião em hum Convento.

PROFESSORE. v. m. Profeſſor, o que profeſſa, enſina, e faz hum público exercicio de alguma Arte, ou Sciencia.

PROFESSÒRIO. ſ. m. Profeſſorio, lugar apartado em hum Convento, onde aſſiſtem os Profeſſos.

PROFÈTA. ſ. m. Profeta, homem extraordinario, e inſpirado por Deos, que annuncia a ſua Lei, os ſeus preceitos, e os ſeus Myſterios.

Profeta. Profeta, aquelle homem, que por prudencia, por arte, ou por acaſo antevê, e prediz as couſas futuras.

PROFETALE. adj. m. f. Pertencente ao Profeta, de Profeta.

PROFETANTE. p. a. m. f. Profetizante, que profetiza, profetizando.

PROFETARE. v. a. Profetizar, fazer huma profecia, adivinhar, prever, vaticinar, antever o futuro por huma inſpiração Divina; tambem ſe toma por ſemelhança, fallando-ſe de outro qualquer homem.

PROFETASTRO. ſ. m. Falſo Profeta, Profeta ignorante.

PROFETATO. adj. m. TA. f. Profetizado, adivinhado, predito, vaticinado.

PROFETEGGIARE. v. a. Profetizar, predizer, vaticinar, antever. v. PROFETARE.

PROFETESSA. ſ. f. Profetiza, mulher, que profetiza, que vaticina o futuro.

PROFETEZZARE. v. PROFETIZZARE.

PROFETICAMENTE. adv. Profeticamente, com profecia, como Profeta.

PROFÈTICO. adj. m. CA. f. Profetico, concernente a alguma profecia, que diz reſpeito a algum Profeta.

PROFETIZZARE. v. a. Profetizar, predizer, adivinhar, prognoſticar, antever as couſas futuras por Divina inſpiração.

Profetizzare. por ſem. Profetizar, adivinhar; em huma ſignificação ſimples, e abſoluta.

PROFETIZZATO. adj. m. TA. f. Profetizado, adivinhado, predito, prognoſticado, anteviſto por inſpiração Divina.

PROFETIZZIO. adj. m. ZIA. f. Profectivo, o que ſe diz de hum dote, ou de hum patrimonio, que provém do pai, ou de outro parente aſcendente. Termo de Juriſprudencia. Pal. Lat.

PROFEZIA. ſ. f. Profecia, vaticinio, couſa predita, prognoſticada por hum Profeta, predicção.

Profezia. Profecia, adivinhação; fallando-ſe ſimples, e abſolutamente.

PROFFERARE. v. PROFFERÌRE.

PROFFERENTE. p. a. m. f. Proferente, pronunciante, que profere, proferindo.

PROFFERENZA. ſ. f. Pronunciação; a acção de proferir.

Proffèrenza. Offerecimento, promeſſa. v. *Proffetta.*

Proffèrenza. Oblação, offerenda, offerta.

* PROFFERERE. v. PROFFERÌRE.

PROFFERÌBILE. adj. m. f. Proferivel, pronunciavel, que ſe póde proferir.

PROFFERIMENTO. ſ. m. Prolação, pronunciação; a acção de proferir.

PROFFERÌRE. v. a. Proferir, pronunciar as palavras, exprimir-ſe.

Proffèrire il ſuo parere. Proferir, dizer, dar o ſeu voto, o ſeu parecer.

Proffèrire. Manifeſtar, deſcubrir, patentear, pôr patente, manifeſto.

Proffèrire. Offerecer, prometter, fazer offerecimentos, offertas.

PROFFERIRSI. v. n. p. Proferir-ſe, pronunciar-ſe.

Proffèrirſi. Offerecer-ſe, fazer-ſe offerecimento.

Chê

Chi ſi profferiſce, è peggio il terzo. Prov. Qualquer couſa, que ſe offereça, he de menor preço que quando ella he procurada: *Merces ultroneæ putent*, diſſe S. Jeronymo.

Me profferiſco a provveder di grano la Città. Me offereço para prover de trigo a Cidade.

* PROFFERITO. ſ. m. Qualidade de marmore. v. PORFIDO. *Porphyrites.*

PROFFERÌTO. adj. m. TA. f. Proferido, pronunciado, exprimido.

Profferito. Offerecido, promettido.

PROFFERÌTO. ſ. m. A couſa offerecida, o que ſe offereceo.

E' non darebbe del profferìto. Prov. Não ſer capaz de dar nem huma cabeça de alhos; o que ſe coſtuma dizer, quando ſe quer ſignificar, e deſcrever o genio de alguem, que dá conſtrangido: *Nec alii caput dederit.*

PROFFERITORE. v. m. Pronunciador, o que profere, e pronuncia as palavras.

Profferitore. Fallador, o que falla, e que diz.

Nelle parole ſi conoſce il poco ſenno del profferitore. Nas palavras ſe conhece o pouco juizo de quem falla.

PROFFERTA. ſ. f. Offerecimento, promeſſa; a acção de offerecer.

Profferta. Oblação, offerta, holocauſto.

PROFFERTO. adj. m. TA. f. Proferido, pronunciado, expreſſo.

Profferto. Offerecido, promettido.

* PROFFERTO. ſ. v. PROFFERTA.

PROFFILARE. v. a. Perfilar, ornar a parte exterior de alguma couſa.

Proffilare. Perfilar, retratar, tirar o perfil de huma figura, pintar, delinear huma ſó parte do ſemblante.

Proffilare. por ſem. Ornar.

PROFFILATO. adj. m. TA. f. Perfilado, delineado, retratado em perfil.

Naſo proffilato. Nariz affilado.

PROFFILO. ſ. m. Perfil, huma das partes, que eſtá de ilharga, viſta por parte. Termo de Pintura.

In proffilo. Em perfil, de ilharga.

Ritrarre in proffilo. Retratar em perfil, de huma ſó banda, ou parte do ſemblante.

Proffilo. Ornato da parte extrema de alguma couſa.

Proffilo. v. *Dirizzamento.*

Proffilo. Perfil. Termo de Arquitectura. v. o Voc. do Deſ.

PROFICIENTE. p. a. m. f. Que aproveita, que faz progreſſos, aproveitando.

PROFICUO. adj. m. CUA. f. Proficuo, proveitoſo, util, aventajoſo, lucrativo, frutuoſo. Pal. Lat.

PROFIGURATO. adj. m. TA. f. Figurado, aſſemelhado, comparado.

PROFILARE. } v. PROFFILARE.
PROFILATO. } v. PROFFILATO.
PROFILO. } v. PROFFILO.

PROFITTÀBILE. adj. m. f. Proveitoſo, util, lucroſo, aventajoſo, que cauſa utilidade, frutuoſo.

PROFITTARE. v. n. Aproveitar, fazer proveito, ganhar, fazer progreſſo, adquirir, grangear, avançar-ſe, lucrar, tirar proveito, utilidade de alguma couſa, perceber lucro.

Profittare. Ajuntando-ſe-lhe o terceiro caſo ſignifica. Ser util, proveitoſo, de proveito, lucroſo, cauſar utilidade, lucro, proveito, ajudar.

Queſto profitta poco all' erede. Iſto he de pouco proveito, couſa pequena utilidade ao herdeiro.

PROFITTARSI. v. n. p. Aproveitar-ſe, tirar utilidade, proveito, lucro, ganho, lucrar-ſe.

PROFITTÈVOLE. adj. m. f. Proveitoſo, util, lucroſo, frutuoſo, que dá utilidade.

PROFITTEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Proveitoſiſſimo, muito util, lucroſiſſimo, muito frutuoſo, que cauſa grandiſſima utilidade.

PROFITTEVOLMENTE. adv. Proveitoſamente, com utilidade, lucroſamente, com fruto, aventajoſamente.

PROFÌTTO. ſ. m. Proveito, utilidade, ganho, progreſſo, lucro, emolumento, fruto.

Far profìtto in una coſa. Medrar, fazer proveito, progreſſo em alguma couſa.

Trar profìtto dall' altrui deſgrazie. Tirar proveito, utilidade das deſgraças alheias.

Voltar una coſa in ſuo profìtto. Voltar huma couſa em proveito ſeu.

Profìtto. Progreſſo, adiantamento, avanço.

Non guardar che al ſuo profìtto. Não olhar ſenão pelo ſeu intereſſe, e utilidade: *Commodis ſuis inſervire.*

Far profìtto ad alcuno. Aproveitar, ajudar alguem.

Far profìtto negli ſtudj. Fazer progreſſo nos eſtudos, adiantar-ſe nos eſtudos: *Progreſſum in ſtudiis facere.*

PROFLIGATISSIMO. ſup. m. MA. f. Desbaratadiſſimo, abatido inteiramente, conſternadiſſimo, muito derribado.

PROFLIGATO adj. m. TA. f. Desbaratado, abatido, conſternado, derribado, lançado, deitado por terra.

PROFLUENTE. adj. m. f. Profluente, que corre.

PROFLÙVIO. ſ. m. Profluvio, fluxo, corrente de couſa liquida, effuſão, extravaſão.

Proflùvio di ſangue. Fluxo de ſangue.

Proflùvio. no fig. Profluencia, abundancia, cópia, multidão, immenſidade.

* PROFONDA. v. PROFONDITÀ.

RROFONDAMENTE. adv. Profundamente, altamente, com altura, a fundo, muito dentro.

Profondamente. no fig. Profundamente, com ſubtileza, internamente.

Inveſtigare più profondamente. Inveſtigar mais profundamente, com maior ſubtileza.

Dormire profondamente. Dormir profundamente, a ſomno ſolto: *Altum dormire.*

PROFONDAMENTO. ſ. m. Profundidade, ou profundação; a acção de profundar.

Profondamento. Ruina, quéda, cahida em fundo maior.

PROFONDARE. v. a. Profundar, fazer oco, profundo.

Profondare. Affundar, metter no fundo, ſubmergir.

PROFONDARE. v. n. Cahir no fundo, metter-ſe a pique, ſubmergir-ſe.

Profondar nell' acqua. Cahir, ſubmergir-ſe na agua.

PROFONDARSI. v. n. p. Profundar-ſe, metter-ſe no fundo, ſubmergir-ſe, fundir-ſe.

Profondarſi. no fig. Inſinuar-ſe, fazer-ſe interno, penetrar altamente, conhecer muito interiormente.

Profondarſi in amiſtade di alcuno. Inſinuar-ſe na amizade de alguem, fazer-ſe intimo amigo de alguem.

PROFONDATAMENTE. adv. Profundadamente, bem ao fundo, altamente.

PROFONDATISSIMAMENTE. adv. ſup. Profundadiſſimamente, com baſtante profundidade, altiſſimamente.

PROFONDATO. adj. m. TA. f. Profundado, ſubmergido, fundido, mettido no fundo, cahido no fundo.

Profondato. Profundado, cavado.

PROFONDAZIONE. ſ. f. Profundação; a acção de cavar, de fazer oco.

* PROFONDIGORGO. adj. m. f. Cheio de pégos, golfos profundos de agua.

PROFONDISSIMAMENTE. adv. ſup. Profundiſſimamente, muito profundamente, com baſtante profundidade.

Umiliarſi profondiſſimamente. Humilhar-ſe profundiſſimamente, com ſumma humiliação.

PROFONDISSIMO. ſup. m. MA. f. Profundiſſimo, muito alto.

PROFONDITÀ. } Profundidade, altura; huma das tres dimenſões dos corpos ſólidos.
PROFONDITADE. }
PROFONDITATE. ſ. f. }

La profondità del mare. A profundidade, o fundo do mar.
La profondità d' una piaga. A profundidade de huma chaga.
Profondità. no fig. Profundidade, grandeza, altura, sublimidade.
Profondità d' ingegno. Grandeza, sublimidade de engenho.
PROFONDO. ſ. m. Profundidade de qualquer couſa.
PROFONDO. adj. m. DA. f. Profundo, cavado, oco, que tem profundidade, concavo, fundo, alto.
Cielo profondo. Ceo alto.
Profondo. no fig. Profundo, ſummo, alto, excellente, grande, ſublime.
Un profondo ſonno. Hum ſomno profundo.
Un profondo ſilenzio. Hum profundo, hum alto ſilencio.
Uomo d' una profonda erudizione. Homem de huma profunda erudição: *Vir omni doctrinâ excultus.*
Profondo in ſcienza. Profundo em ſciencia, muito douto, grande Letrado.
La profonda notte. A profunda, a alta noite.
Al cuor profondo. Profundo, no centro do coração.
Nelle parti della più profonda Alamagna hà un uccello. Nas partes, no centro da Alemanha ha hum paſſaro.
Verſo il profondo mezzo dì. Para a parte da maior altura.
Le coſe profonde. As couſas profundas, de grande eſpeculação.
PROFONDO. adv. Profundamente, com profundidade, altamente.
PROFUGO. adj. m. GA. f. Fugitivo, errante, auſente.
PROFUMAMENTO. ſ. m. Perfume, cheiro; a acção de perfumar, ou de ſe perfumar.
PROFUMARE. v. a. Perfumar, dar bons cheiros, fazer odorifero, infundir cheiro.
PROFUMARE. v. n. Perfumar, exhalar, reſpirar, deitar hum agradavel cheiro, deixar a ſua impreſsão.
PROFUMARSI. v. n. p. Perfumar-ſe, infundir-ſe de ſuaves cheiros.
Tutti non poſſano profumarſi come fate voi. Todos não podem perfumar-ſe como vós fazeis.
PROFUMATAMENTE. adv. Perfumadamente, com perfume.
Profumatamente. Polidamente, com polidez, com aſſèio, com cuidado.
PROFUMATISSIMAMENTE. adv. ſup. Perfumadiſſimamente, com baſtante perfume.
Profumatiſſimamente. Polidiſſimamente, com grandiſſima polidez, e cuidado.
PROFUMATISSIMO. ſup. m. MA. f. Perfumadiſſimo, muito perfumado.
PROFUMATO. adj. m. TA. f. Perfumado, que exhala agradaveis cheiros, cheio de perfume.
Chioma profumata. Cabello untado de pumada cheirosa.
PROFUMATUZZO. dim. m. Adamadozinho, mocinho brioſo, galanzinho, pequeno galan.
PROFUMERIA. ſ. f. Loge, onde ſe vendem os perfumes, e cheiros.
* PROFÙMICO. v. PROFUMO.
PROFUMIÈRA. ſ. f. Thuribulo, vaſo, onde ſe faz o perfume.
PROFUMIÈRE. ſ. m. Aquelle, que faz, e vende perfumes, ou couſas cheirosas, vendedor de unguentos cheirosos.
PROFUMÌNO. ſ. m. Perfumador, vaſo, onde ſe tem os cheiros, os perfumes.
Profumino. no fig. Adamadozinho, galan. v. *Bellimbuſto.*
PROFUMMIÈRE. v. PROFUMIÈRE.
PROFÙMO. ſ. m. Perfume, cheiro agradavel, que ſahe do incenſo, ou de outro corpo cheiroſo.
Profumo. Qualquer couſa, ou ſimples, ou compoſta, apta para de qualquer modo dar bom cheiro.
PROFUMOSO. adj. m. SA. f. Perfumado, cheiroſo, que exhala, e bota de ſi cheiros.
PROFUNDITÀ. } v. { PROFONDITÀ.
PROFUNDITADE. } v. { PROFONDITADE.
PROFUNDITATE. } v. { PROFONDITATE.
PROFUSAMENTE. adv. Profuſamente, com prodigalidade, deſperdiçadamente.
PROFUSIONE. ſ. f. Profuſão, liberalidade exceſſiva, extrema abundancia, prodigalidade, deſperdiço.
PROFUSISSIMO. ſup. m. MA. f. Profuſiſſimo, muito prodigo, deſperdiçadiſſimo, muito exceſſivo.
PROFUSO. adj. m. SA. f. Profuſo, prodigo, exceſſivo, deſperdiçado.
PROGÈNIA. ſ. f. } Progenie, raça, geração, fa-
PROGÈNIE. ſ. f. } milia, caſta, linhagem, raléa, deſcendencia, proſapia.
PROGENITORE. v. m. Progenitor, antepaſſado, author da familia.
PROGENITRÌCE. v. f. Progenitora, antepaſſada.
PROGETTARE. v. a. Projectar, propôr alguma empreza, algum projecto, algum deſignio.
PROGETTO. ſ. m. Projecto, principio de tratado, empreza, deſignio, idéa, entrada de hum negocio, propoſição.
PROGINNASMA. ſ. m. Progymnaſma, exercicio corporal, pelo qual ſe prepara para fazer outros exercicios. Termo de Gymnaſtica. Palavra Grega.
Proginnaſmati. Progymnaſmas.

* PROGIUDICANTE.		PREGIUDICANTE.
* PROGIUDICARE.		PREGIUDICARE.
* PROGIUDICARSI.		PREGIUDICARSI.
* PROGIUDICATÌVO.		PREGIUDICATÌVO.
* PROGIUDICATO.		PREGIUDICATO.
* PROGIUDICATORE.		PREGIUDICATORE.
* PROGIUDICIÀLE.	v.	PREGIUDICIÀLE.
* PROGIUDÌCIO.		PREGIUDÌCIO.
* PROGIUDIZIALISSIMO.		PREGIUDIZIALISSIMO.
* PROGIUDIZIALITÀ.		PREGIUDIZIALITÀ.
* PROGIUDIZIALITADE.		PREGIUDIZIALITADE.
* PROGIUDIZIALITATE.		PREGIUDIZIALITATE.
*PROGIUDIZIOSO.		PREGIUDIZIOSO.

PROGREDIMENTO. ſ. m. Progreſsão, adiantamento; a acção de ir por diante.
PROGREDÌRE. v. n. Ir por diante, avançar.
PROGRESSIONE. ſ. f. Progreſsão, avanço, progreſſo, adiantamento; a acção de avançar.
PROGRESSIVAMENTE. adv. Progreſſivamente, com progreſſo, avançadamente, adiantadamente.
PROGRESSÌVO. adj. m. VA. f. Progreſſivo, que leva para diante, que faz avançar, que avança, que póde avançar.
PROGRESSO. ſ. m. Progreſſo, avanço, movimento para diante.
Progreſſo. Progreſſo, continuação, ſeguimento de ventagens, de conquiſtas.
Progreſſo. Progreſſo, adiantamento, proveito, avançamento, augmentação, creſcimento, augmento.
In progreſſo di tempo. No decurſo, na continuação do tempo.
Far gran progreſſi. Fazer grandes progreſſos: *Magnos progreſſus facere.*
PROGRESSORE. v. m. Aquelle, que avança, e vai por diante.

PROIBENTE. p. a. m. f. Prohibente, que prohibe, prohibindo.

PROIBÌRE. v. a. Prohibir, vedar, defender, embaraçar, não querer, ſuſpender o uſo de alguma couſa.

PROIBITÌVO. adj. m. VA. f. Prohibitivo, que prohibe, que defende, apto para prohibir.

PROIBITO. adj. m. TA. f. Prohibido, vedado, defendido, embaraçado, impedido.

PROIBITORE. v. m. Prohibidor, o que prohibe.

PROIBITRÌCE. v. f. Prohibidora, a que prohibe.

PROIBIZIONE. ſ. f. Prohibição, interdicto, impedimento, embaraço; a acção de prohibir.

PROICIENTE. adj. m. f. Que lança fóra, que expelle.

PROJETTO. ſ. m. Nome generico de todo o corpo grave deitado de qualquer maneira.

Eſperienze intorno a projetti. Experiencias, que dizem reſpeito aos metaes lançados nos moldes.

PROJETTO. ſ. m. Saccada, parte das cornijas, ou de outros quaeſquer membros dos edificios, que ſahe para fóra. v. o Voc. do Deſenho.

PROJETTURA. Pal. Lat. v. PROJETTO.

PROJEZIONE. ſ. f. Projecção, movimento de hum corpo, que ſendo no principio empurrado por huma força movente, continúa por algum tempo, ainda que não ſeja mais empurrado, e iſto por cauſa da ſua fluidade. Termo Filoſofico.

* PROLAGARE. } v. { PROLOGARE.
* PRÒLAGO. } v. { PRÒLOGO.

PROLATARE. v. a. Prolatar, eſtender, demorar, alargar, dilatar.

* PROLÀTO. adj. m. TA. f. Pronunciado, proferido. Pal. Lat.

PROLATORE. v. m. Pronunciador, o que profere, e pronuncia.

Prolatore. Editor, o que dá á luz. Pal. Lat.

PROLAZIONE. ſ. f. Pronunciação; a acção de pronunciar.

PROLE. ſ. f. Prole, progenie, geração, raça, deſcendencia, filhos, netos, deſcendentes, poſteriores.

PROLEGÒMENO. ſ. m. Prolegomeno, diſcurſo, tratado preparativo para diſpôr o Leitor, para melhor entender hum Livro, ou Sciencia.

PROLEPSI. ſ. f. Prolepſis. Figura de Rhetorica.

PROLETÀRIO. adj. m. RIA. f. Proletario, pobre, madraço, mandrião, que não he bom ſenão para crear filhos. Pal. Lat.

PROLIFICARE. v. a. Gerar, procrear, fazer naſcer filhos.

PROLÌFICO. adj. m. CA. f. Fecundo, fertil, que dá muitos filhos, muita geração, que tem as qualidades proprias para gerar.

PROLISSAMENTE. adv. Prolixamente, com largueza, diffuſamente, com demaziada eſtenſão, copioſamente, com muitas palavras, impertinentemente, com grande rodeio de palavras.

PROLISSITÀ. } Prolixidade, comprimento,
PROLISSITADE. } demaziada eſtenſão; o ab-
PROLISSITATE. ſ. f. } ſtracto de prolixo.

PROLISSO. adj. m. SA. f. Prolixo, comprido, largo, muito eſtenſo, que dura muito nas ſuas operações, ou na quantidade, verboſo.

Proliſſo. no fig. Prolixo, enfadonho, moleſto, triſte, impertinente, rabugento.

* PROLISSOMICIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Prolixo, enfadonho de matar. Palavra chula.

PROLOGARE. v. a. Fazer hum Prologo, uſar de circuito, de circumducção, de rodeio de palavras.

PROLOGATORE. v. m. Aquelle, que faz o Prologo, e uſa de circuito, e rodeio de palavras.

PROLOGHÌNO. dim. m. DI PRÒLOGO. Prologozinho, pequeno diſcurſo preliminar.

PROLOGHISTA. ſ. m. Aquelle, que faz o Prologo.

PROLOGHIZZANTE. p. a. m. f. Que faz o Prologo.

PROLOGHIZZARE. v. a. Fazer hum Prologo, uſar de hum circuito, circumducção, ou rodeio de palavras.

PRÒLOGO. ſ. m. Prologo, Proloquio, Diſcurſo, que ſe põe ordinariamente antes do principio dos Poemas, que ſe repreſentão, com o qual o Poeta ſe deſculpa, ou a fabula ſe recommenda.

Pròlogo. Principio. Neſta ſignificação he vocabulo uſurpado pelos Antigos.

Pròlogo. Prologo, Prefacio, Preambulo, Prefação, Proemio de hum Livro, &c.

PROLÒQUIO. ſ. m. Proloquio, propoſição notavel, e completa, dito ſentencioſo, ſentença, a que nada falta. Pal. Lat.

PROLUNGAMENTO. ſ. m. Prolongação, augmento da duração de alguma couſa, prorogação, dilação; a acção de prolongar, ou de ſe prolongar.

PROLUNGANTE. p. a. m. f. Que prolonga, prolongando.

PROLUNGARE. v. a. Prolongar, differir, alongar, dilatar, eſtender a duração de alguma couſa, alargar, protrahir, prolatar, prorogar.

Prolungare di dì in dì. Prolongar, dilatar de dia em dia, procraſtinar.

Prolungar la vita. Prolongar, dilatar a vida.

Prolungare le paghe de' ſoldati. Prolongar, dilatar o pagamento aos ſoldados: *Protrahere ſtipendia militum.*

PROLUNGARSI. v. n. p. Prolongar-ſe, dilatar-ſe, differir-ſe, prolatar-ſe, eſtender-ſe, protrahir-ſe, prorogar-ſe, alongar-ſe, alargar-ſe.

PROLUNGATÌVO. adj. m. VA. f. Prolongativo, proprio para prolongar, para eſtender.

PROLUNGATO. adj. m. TA. f. Prolongado, dilatado, differido, prolatado, alargado, prorogado, alongado, retardado.

PROLUNGATORE. v. m. Dilatador, prolongador, o que prolonga.

PROLUNGATRÌCE. v. f. Prolongadora, dilatadora, que prolonga.

PROLUNGAZIONE. } v. { PROLUNGAMENTO.
PROLONGAZIONE. } v. { Prolongação.

PROLUSIÒNE. ſ. f. Prolusão, prelucio, enſaio, prova.

PRÒMERE. v. a. Manifeſtar, publicar, pôr, fazer patente, patentear. Pal. Lat.

PROMESSA. ſ. f. Promeſſa, o que ſe prometteo.

Mantenere la promeſſa. Cumprir, dar cumprimento á palavra, á promeſſa: *Exonerare fidem ſuam*

Promeſſa. Obrigação, fiança, caução, convenção, ajuſte.

Ogni promeſſa è debito. Prov. Tudo o que he promettido he direito devido. O que ſe coſtuma dizer, quando ſe quer lembrar a alguem, que mantenha aquillo, que tem promettido: *Omne promiſſum de jure debitum eſt.*

Di minace non temere, dì promeſſe non godere. Prov. v. *Godere.*

PROMESSIÒNE. ſ. f. Promeſſa, o que ſe prometteo.

Promeſſiòne. Permiſsão. v. *Permiſſiòne.*

La terra di Promeſſiòne. A terra da Promiſsão; aquella, que Deos prometteo aos filhos de Iſrael.

PROMESSO. adj. m. SA. f Promettido, aſſegurado.

PROMETTENTE. p. a. m. f. Que promette, promettendo.

PROMÈTTERE. v. a. Prometter, fazer promeſſa, aſſegurar, obrigar a ſua palavra, fazer eſperar.

Promèttere una per moglie. Deſpoſar, prometter huma rapariga por mulher.

Promèttere la fede ad alcuno. Preſtar fidelidade, dar a ſua palavra a alguem.

Promèttere per altri. Ficar por fiador de alguem.

Prometter di fare, e de dire. Dizer, ou prometter que fará, e acontecerá.

M' ha promeſſo di fare, e di dire. Diſſe-me, prometteo-me que faria, e aconteceria.

Promèttere. Prometter, affirmar, aſſegurar.
Prometto a V. S. ch' ell' è così. Prometto a V. M. que he aſſim.
Lo farà te lo prometto. Affirmo-te que o ha de fazer.
Prometter Roma, e Toma: e Mare, e Monti. Prometter montes de ouro, prometter couſas, que encerrão em ſi impoſſibilidade.
Promettère a piedi, e cavallo. Prometter tudo quanto eſtiver da parte de alguem.

PROMÈTTERE. v. PERMETTERE.

PROMETTERSI. v. n. p. Offerecer-ſe.
Prometterſi. Prometter-ſe, crer, eſperar.
Prometterſi di qualunque coſa. Eſperar alguma couſa.
Prometterſi d' uno. Prometter-ſe de alguem; aſſegurar-ſe de poder diſpôr de alguem, confiar-ſe.
Prometterſi una coſa. Eſperar, confiar, ter confiança de alguma couſa.

PROMETTITORE. v. m. Promettedor, o que promette, que faz promeſſa.

PROMETTITRÌCE. v. f. Promettedora, a que promette, e faz promeſſas.

PROMINENTE. adj m. f. Imminente, ou Iminente, elevado, alto na ſua ſuperficie.

PROMINENZA. f. f. Imminencia, ou Iminencia, elevação, altura ſobre aquella parte, que reſta da ſuperficie.

PROMISCUAMENTE. adv. Promiſcuamente, deſordenadamente, indiſtinctamente, ſem diſtinção, confuſamente.

PROMÌSCUO. adj. m. CUA. f. Promiſcuo, miſturado, confuſo, deſordenado, indiſtincto.

PROMISSIONE. v. PROMESSIONE.

PROMISSORE. v. m. Promettedor, o que promette.

PROMISSÒRIO. adj. m. RIA. f. Promiſſorio, de promiſsão, de promeſſa; o que ſe diz de hum juramento.

PROMONTORIETTO. dim. m. DI PROMONTÒRIO. Promontoriozinho, pequeno cabo, pontazinha de terra.

PROMONTÒRIO. ſ. m. Promontorio, cabo, ponta de terra, ou de rochedo, que ſahe para o mar. Termo de Geografia.

PROMOSSO. adj. m. SA. f. Promovido, elevado, exaltado, adiantado.

PROMOTORE. v. m. Promotor, Miniſtro Eccleſiaſtico.
Promotore. Promotor, Author, que he a cauſa de alguma couſa.
Promotore. Promotor, o que promove, que eleva, patrono, movedor.

PROMOTRÌCE. v. f. Promotora, a que promove, e eleva.

PROMOVENTE. p. a. m. f. Promovente, que promove, promovendo.

PROMOVENDO. adj. m. DA. f. Que ſe deve promover, elevar.

PROMÒVERE. v. a. Promover, elevar a alguma dignidade Eccleſiaſtica, adiantar.
Promòvere. Principiar, começar. v. *Promuovere.*

PROMOVIMENTO. ſ. m. Promoção; a acção de promover.

PROMOZIONE. ſ. f. Promoção, elevação a certos cargos, e dignidades Eccleſiaſticas.
Promozione. Incitação, perſuasão, inſtigação.

PROMULGARE. v. a. Promulgar, publicar, divulgar, proclamar, fazer ſaber a todo o Mundo.

PROMULGARSI. v. n. p. Promulgar-ſe, divulgar-ſe, publicar-ſe, proclamar-ſe, fazer-ſe ſaber, fazer-ſe publico, patentear-ſe.

PROMULGATÌVO. adj. m. VA. f. Promulgativo, publicativo, proprio para promulgar.

PROMULGATO. adj. m. TA. f. Promulgado, divulgado, publicado, público.

PROMULGATORE. v. m. Promulgador, publicador, proclamador, o que promulga.

PROMULGAZIONE. ſ. f. Promulgação, publicação, bando, proclamação; a acção de promulgar.

PROMUOVENTE. p. a. m. f. Promovente, que promove, promovendo.

PROMUOVENDO. adj. m. DA. f. Que ſe deve promover, e elevar.

PROMUOVERE. v. a. Promover, elevar, conferir, exaltar a alguma dignidade.
Promuovere. Começar, mover, principiar.
Promuovere la guerra. Começar, mover a guerra.
Promuovere. Fazer creſcer.
Promuovere. Ajudar, favorecer, auxiliar.
Promuovere. Incitar, promover, inſtigar, incitar, excitar.

PROMUOVIMENTO. } v. { PROMOVIMENTO.
PROMUOVITORE. } v. { PROMOVITORE.
PROMUOVITRÌCE. } v. { PROMOVITRÌCE.
PROMUOZIONE. } v. { PROMOZIONE.

PROMÙTA. ſ. f. Permutação, troca.

PROMUTÀBILE. adj. m. f. Permutavel, que ſe póde permutar.

PROMUTANTE. p. a. m. f. Que permuta, que troca, permutando.

PROMUTARE. v. a. Permutar, trocar. v. PERMUTARE.

PROMUTATAMENTE. } { PERMUTATAMENTE.
PROMUTATÌVO. } { PERMUTATÌVO.
PROMUTATO. } v. { PERMUTATO.
PROMUTATORE. } { PERMUTATORE.
PROMUTATRÌCE. } { PERMUTATRÌCE.
PROMUTAZIONE. } { PERMUTAZIONE.

PRONEPÒTE. ſ. m. f. Biſneto, biſneta, filho, filha do neto, ou da neta. Pal. Lat.
Pronepòte. Deſcendente.

PRONIPÒTE. v. PRONEPÒTE.

PRONO. adj. m. NA. f. Inclinado, propenſo para o bem, ou para o mal pela ſua propria natureza.

PRONÒME. ſ. m. Pronome, parte da oração, que ſe põe em lugar do nome, porque exercita as vezes do nome proprio, como *Io* em lugar de *Gioachino*. Eu por Joaquim, &c. Termo de Grammatica.

PRONOMINATO. adj. m. TA. f. Famoſo, nomeado, célebre, illuſtre, que alcançou grande nome. Pal. Lat.

PRONOSTICAMENTO. ſ. m. Prognoſticação, prognoſtico, vaticinio; a acção de prognoſticar.

* PRONOSTICANZA. v. PRONOSTICAMENTO.

PRONOSTICARE. v. a. Prognoſticar, vaticinar, augurar, conjecturar, predizer ou por habilidade, ou por acaſo algum futuro acontecimento, annunciar, ſignificar, preſignificar o futuro.

PRONOSTICATO. adj. m. TA. f. Prognoſticado, vaticinado, augurado, conjecturado, predito, ſignificado, annunciado, preſignificado.

PRONOSTICATORE. v. m. Prognoſticador, agoureiro, vaticinador, conjecturador; o que prognoſtica.

PRONOSTICAZIONE. ſ. f. Prognoſticação, vaticinio, prognoſtico, agouro, conjectura; a acção de prognoſticar.

PRONÒSTICO. ſ. m. Prognoſtico, juizo conjectural de qualquer acontecimento por alguns indicios precedentes.
Pronòſtico. Prognoſtico, final, pelo qual ſe conjectura aquillo que deve acontecer.

PRONTAMENTE. adv. Promptamente, com ligeireza, preſtesmente, com diligencia, ſem demora, velozmente, logo, ſem réplica.

* PRONTARE. v. a. Importunar, inſtar, ſollicitar importunamente, fazer huma importuna inſtancia.

* PRONTARSI. v. n. p. Esforçar-ſe, fazer-ſe esforço.

PRONTEZZA. ſ. f. Promptidão, ligeireza, velocidade,

de, preſteza, diſpoſição prompta para obrar com actividade, diligencia.
Prontezza. Importunidade. v. *Improntitudine*, *Proſanzione*, *Importunità.*
* PRONTITÙDINE. v. PRONTEZZA.
PRONTISSIMAMENTE. adv. ſup. Promptiſſimamente, muito preſtesmente, com baſtante ligeireza, viviſſimamente, muito diligentemente.
PRONTISSIMO. ſup. m. MA. f. Promptiſſimo, muito ligeiro, preſtiſſimo, muito vivo, diligentiſſimo, muito veloz.
PRONTO. adj. m. TA. f. Prompto, ligeiro, preſtes, vivo, diligente, veloz.
Pronto. Prompto, apparelhado, apercebido, apreſtado, que eſtá a ponto.
Pronto. Prompto, brioſo.
Non pronto. Deſapparelhado.
Pronto d'ingegno. Prompto de engenho.
Pronto di lingua. Prompto de lingua.
Pronto di mano. Prompto de mão.
Stare in pronto. Eſtar prompto, preſtes.
Pronto. Prompto, fero, altivo, atrevido.
Avere in pronto. v. *Avere.*
PRONTITÙDINE. ſ. f. Promptidão, viveza, diligencia, ligeireza, velocidade, preſteza.
Prontitudine. Vivacidade de engenho.
Prontitudine. Importunidade.
PRONTONI. ſ. m. plur. Cordas, que ſe atão de huma, e outra parte nas cabeças das máquinas, que ſe levantão para tirar, e elevar pezos.
PRONTUARIO. ſ. m Promptuario, lugar, ou por melhor dizer, livro, onde ſe tem as couſas preparadas.
PRONUBA. ſ. f. Madrinha da noiva, mulher, que aſſiſte ao recebimento.
PRONUBO. ſ. e adj. m. Padrinho, aquelle, que aſſiſte a hum recebimento. Pal. Lat.

PRONUNCIA.	v.	PRONUNZIA.
PRONUNCIÀBILE.		PRONUNZIÀBILE.
PRONUNCIAMENTO.		PRONUNZIAMENTO.
PRONUNCIARE.		PRONUNZIARE.
PRONUNCIATÌVO.		PRONUNZIATÌVO.
PRONUNCIATO.		PRONUNZIATO.
PRONUNCIATORE.		PRONUNZIATORE.
PRONUNCIAZIONE.		PRONUNZIAZIONE.

PRONUNZIA. ſ. f. Pronúncia, pronunciação.
PRONUNZIÀBILE. adj. m. f. Pronunciavel, proferivel, que ſe póde pronunciar.
PRONUNZIAMENTO. ſ. m. Pronunciação; a acção de pronunciar.
Pronunziamento, o pronunzia groſſolana. Pronúncia groſſeira.
PRONUNZIARE. v. a. Pronunciar, proferir, articular diſtinctamente alguma couſa, exprimir o ſom das palavras.
Abbiamo ſcritto, come ſi pronunzia. Eſcrevemos, como ſe pronuncía.
Pronunziare. Pronunciar, publicar, declarar, nomear, divulgar.
Pronunziare. Pronunciar, decidir com authoridade.
Pronunziare la ſentenza. Pronunciar, proferir, publicar, dar a ſentença: *Sententiam ferre, dicere.*
Pronunziare. Prenunciar, predizer, vaticinar, agourar, prognoſticar.
Pronunziare calamità. Prenunciar, prognoſticar calamidade.
Pronunziare. Pronunciar, recitar em público.
PRONUNZIATÌVO. adj. m. VA. f. Pronunciativo, declarativo, proprio para pronunciar.
PRONUNZIÀTO. adj. m. TA. f. Pronunciado, proferido, exprimido.
Pronunziàto. Pronunciado, publicado, declarado, divulgado.
Pronunziàto. Pronunciado, proferido, dado; fallando-ſe de hum acto ſentencioſo.
Pronunziàto. Pronunciado, proferido, recitado em público.
PRONUNZIATORE. v. m. Pronunciador, declarador, publicador; o que pronuncía.
PRONUNZIAZIONE. ſ. f. Pronunciação, diſtincta articulação das palavras, e das letras; a acção de pronunciar.
Pronunziazione. Pronunciação, declaração, publicação; a acção de pronunciar.
Pronunziazione. Pronunciação, juizo, ſentença, decreto, declaração; a acção de pronunciar.
Pronunziazione. Decisão, pronunciação; a acção de pronunciar.
PROPAGÀBILE. adj. m. f. Propagavel, multiplicavel, dilatavel, que ſe póde propagar.
Propagàbile. Mergulhavel, que ſe póde metter de mergulhia.
PROPAGARE. v. a. Propagar, multiplicar, eſtender, dilatar, continuar pelos meios da geração.
Propagare il ſuo imperio. Alargar, eſtender, dilatar o ſeu imperio.
Propagare. Mergulhar; fallando-ſe das plantas.
PROPAGARSI. v. n. p. Propagar-ſe, multiplicar-ſe, eſtender-ſe, alargar-ſe, dilatar-ſe.
Propagarſi. Mergulhar-ſe, fallando-ſe das plantas.
PROPAGATO. adj. m. TA. f. Propagado, multiplicado, eſtendido, dilatado, alargado, continuado pelos caminhos da geração.
Propagato. Mergulhado, fallando-ſe das plantas.
PROPAGATORE. v. m. Propagador, multiplicador, o que propaga. Mergulhador.
PROPAGATRÌCE. v. f. Propagadora, multiplicadora; a que propaga.
PROPAGAZIONE. ſ. f. Propagação, multiplicação, geração dos animaes, extensão, continuação das eſpecies pelo meio da geração: uſa-ſe tambem no ſentido figurado.
Propagazione. Mergulhia, a acção de mergulhar; fallando-ſe das plantas.
PROPAGGINAMENTO. ſ. m. Propagação, mergulhia; a acção de propagar, de mergulhar.
PROPAGGINARE. v. a. Mergulhar, fazer mergulhias, metter debaixo da terra os ramos das plantas, &c.
Propagginare. Enterrar os aſſaſſinos vivos com a cabeça para baixo, ſubterrallos: qualidade de tormento, que antigamente ſe uſava.
PROPAGGINARSI. v. n. p. Propagar-ſe, eſtender-ſe, multiplicar-ſe, mergulhar-ſe.
PROPAGGINATO. adj. m. TA. f. Mergulhado, propagado, eſtendido, multiplicado, dilatado.
Propagginato. Enterrado, mettido na terra com a cabeça para baixo.
PROPAGGINAZIONE. ſ. f. Propagação, mergulhia, multiplicação; a acção de propagar.
PROPÀGGINE. ſ. f. Mergulhão da vide, cêpa lançada de cabeça, ou de mergulhia, ramo de vide, que ſe mergulha.
PROPALARE. v. a. Manifeſtar, declarar, fazer ſabido, divulgar, deſcubrir, publicar, pôr ás claras.
PROPALARSI. v. n. p. Manifeſtar-ſe, declarar-ſe, fazer-ſe ſabido, divulgar-ſe, deſcubrir-ſe, publicar-ſe, pôr-ſe ás claras.
PROPALATO. adj. m. TA. f. Manifeſtado, declarado, divulgado, publicado, poſto ás claras.
PROPALATORE. v. m. Manifeſtador, declarador, divulgador, publicador; o que manifeſta.
PROPALATRÌCE. v. f. Manifeſtadora, declaradora, publicadora, divulgadora; a que manifeſta.
PROPALAZIONE. ſ. f. Manifeſtação, declaração, deſcubrimento, publicação; a acção de manifeſtar.
* PROPE. Prepoſição. Ao pé, chegado, vizinho. Pal. Lat.

PROPENDERE. v. n. Propender, inclinar, ter propensão para alguma cousa.

* PROPENSARE. v. a. Premeditar, prever, conhecer antes, pensar anticipadamente.

* PROPENSATO. adj. m. TA. f. Premeditado, previsto, pensado anticipadamente.

PROPENSIONE. s. f. Propensão, inclinação, disposição natural, que nos faz propender para alguma cousa.

PROPIAMENTE. adv. Propriamente, com especialidade, particularmente, em particular.

PROPIETÀ. PROPIETADE. PROPIETATE. s. f. Propriedade, virtude particular, qualidade essencial, que a natureza deo a todos os corpos.

Propietà. Propriedade, dominio, fundo, senhorio de alguma cousa.

Propietà. Utilidade, interesse, commodidade.

PROPIETÀRIO. s. m. Proprietario, o que tem o fundo, o direito de propriedade de huma fazenda, &c.

PROPÌNA. s. f. Propina, porção de dinheiro, que se distribue, e dá aos Doutores, e Professores por aquelle, que recebe o gráo, e Capello de Doutor: *Sportula.*

PROPINARE. v. a. Propinar, brindar, fazer brindes, beber á saude de outro, passando-lhe depois o copo. Pal. Lat.

PROPINQUAMENTE. adv. Propinquamente, perto, proximamente, ao pé, chegado.

PROPINQUISSIMAMENTE. adv. sup. Propinquissimamente, com bastante propinquidade, muito perto, pertissimo, muito chegado, proximissimamente, com grandissima proximidade.

PROPINQUISSIMO. sup. m. MA. f. Propinquissimo, muito vizinho, proximissimo, muito chegado, pertissimo.

PROPINQUITÀ. PROPINQUITADE. PROPINQUITATE. s. f. Propinquidade, vizinhança, proximidade.

PROPÌNQUO. adj. m. QUA. f. Propinquo, vizinho, proximo, chegado.

Propìnquo. Parente, unido, conjunto por parentesco, consanguineo.

PRÒPIO. adj. m. PIA. f. Proprio, natural, essencial, particular.

Pròpio. Proprio, necessario, capaz para alguma cousa.

Pròpio. Proprio, destinado para alguma cousa, para algum uso.

Pròpio. Proprio, epitheto, que se dá aos nomes, que são proprios, e que convem a huma só cousa, ou pessoa, os quaes se oppõe aos appellativos. Termo de Grammatica.

Pròpio. Proprio, mesmo.

Molto pròpio. Muito proprio, propriissimo.

PRÒPIO. s. m. Proprio, aquillo, que precisamente se attribue de tal modo a huma natureza, que não se attribua a outra.

Pròpio. Proprio, aquillo, que particularmente pertence a alguem, do que só elle póde dispôr.

Pròpio. Propriedade, dominio, senhorio.

Essere senza pròpio. Não possuir nada, não ter nada de propriedade.

Acquistò in pròpio il Ducato, e gran parte di quello di Savoja. Adquirio para si o Ducado, e grande parte do de Saboia.

PRÒPIO. adv. Propriamente, com propriedade, particularmente, essencialmente.

PROPISSIMAMENTE. adv. sup. Propriissimamente, muito particularmente.

PROPISSIMO. sup. m. MA. f. Propriissimo, muito particular.

PROPIZIANTE. p. a. m. f. Propiciante, que favorece, propiciando.

PROPIZIATORE. v. m. Propiciador, fautor, favorecedor, o que propicia, medianeiro. Pal. Lat.

PROPIZIATÒRIO. adj. m. RIA. f. Propiciatorio, que tem a virtude de fazer propicio.

PROPIZIATRÌCE. v. f. Propiciadora, favorecedora, fautora; a que faz propicio, e favoravel.

PROPIZIAZIONE. s. f. Propiciação; a acção de fazer propicio; o effeito de ser propicio.

PROPÌZIO. adj. m. ZIA. f. Propicio, favoravel, benigno, placavel.

PROPOLI. s. f. Propolis, rezina escura, e negra, que as abelhas colhem nos pinheiros, e outras arvores.

PROPONENTE. p. a. m. f. Proponente, que propõe, propondo.

PROPONERE. v. a. Propôr.

PROPONIMENTÀCCIO. peior. DI PROPONIMENTO. Máo proposito, má deliberação, máo conselho.

PROPONIMENTO. s. m. Proposito, deliberação, intenção, resolução, mente, animo, conselho.

Proponimento. Propposição, proposta.

PROPORRE. v. a. Propôr, expôr, pôr diante, em campo o sogeito, do qual, ou sobre o qual se costuma discorrer, e arrazoar.

Proporre, e Propònere. Se costumão supprir estes dous verbos hum ao outro na formação de hum só.

Proporre una legge al popolo. Propôr huma lei ao povo: *Ferre legem ad populum.*

Proporre. Offerecer, apresentar alguma cousa.

Proporre. Deliberar, propôr, destinar, constituir no seu animo.

Propone d' andar a Roma. Determina, intenta, faz tenção de ir a Roma.

Quanto propone di vender la sua casa? Por quanto determina vender a sua casa?

PROPORSI. v. n. p. Propôr-se, pôr-se diante.

Proporsi qualcheduno da imitare. Propôr-se alguem para imitar; propôr-se por exemplo.

PROPORZIONABILE. adj. m. f. Proporcionavel, que se póde proporcionar.

PROPORZIONABILMENTE. adv. Proporcionavelmente, de hum modo proporcionavel.

PROPORZIONALE. adj. m. f. Proporcional, que tem proporção, apto, accommodado, cujas partes tem connexão, e proporção entre si. Termo Mathematico.

PROPORZIONALITÀ. PROPORZIONALITADE. PROPORZIONALITATE. s. f. Proporcionalidade, proporção; o abstracto de proporcional, symetria, analogia, conveniencia das cousas entre si.

PROPORZIONALMENTE. adv. Proporcionalmente, com proporcionalidade.

PROPORZIONARE. v. a. Proporcionar, ajustar, medir, igualar, comparar, fazer proporção, conferir, guardar a proporção.

PROPORZIONATAMENTE. adv. Proporcionadamente, por proporção, com modo proporcionado.

PROPORZIONATISSIMAMENTE. adv. sup. Proporcionadissimamente, muito proporcionadamente, com grandissima proporção.

PROPORZIONATISSIMO. sup. m. MA. f. Proporcionadissimo, muito proporcionado.

PROPORZIONATO. adj. m. TA. f. Proporcionado, feito com proporção, igualado, ajustado, medido, cujas partes tem analogia, e proporção entre si, conveniente, apto, consentaneo, accommodado.

Tutte le parti di questa fabbrica son ben proporzionate. Todas as partes deste edificio estão bem proporcionadas: *Hujus ædificii partes habent convenientissimum commensum responsum.*

Membri ben proporzionati. Membros bem proporcionados: *Apta membrorum compositio.*

PROPORZIONATORE. v. m. Proporcionador; o que proporciona.

PROPORZIONE. s. f. Proporção, igualdade, exactidão, analogia, connexão, conveniencia, que duas cousas tem huma com a outra em todas as suas partes,

tes, ou conveniencia das partes entre ſi, que formão huma couſa, ſymetria.

A proporzione. Á proporção, á medida: *Pro rata parte.*

A proporzione della fatica. Á proporção do trabalho: *Pro ratione laboris, & operæ.*

Proporzione. Proporção, huma certa alteração de tempo, que diverſifica o canto. Termo de Muſica.

Proporzione maggiore. Proporção, alteração maior.

Proporzione minore. Proporção, alteração menor. Termos de Muſica.

PROPORZIONÈVOLE. adj. m. f. Proporcionavel, proporcionado.

PROPORZIONEVOLMENTE. adv. Proporcionadamente, á proporção.

PROPÒSITO. ſ. m. Propoſito, deliberação, conſelho, intenção, parecer, reſolução, mente, animo.

Cambiar, Mutar propòſito. Mudar de parecer, de reſolução: *Mutare conſilium.*

Propòſito. Propoſito, propoſição, ſujeito, materia, propoſta, aſſumpto.

Cader nel medeſimo propòſito. Cahir no meſmo propoſito, na meſma materia.

Uſcir del propòſito. Sahir fóra do propoſito, do aſſumpto.

Ritornar al ſuo propòſito. Tornar, voltar ao ſeu propoſito, á meſma materia: *Reverti ad propoſitum, ad rem ſuam.*

In propòſito della lingua Latina. Em propoſito da lingua Latina: *Ad linguam Latinam quod attinet.*

Propòſito. Propoſito, conveniencia, cauſa, congruencia.

Conforme al noſtro propòſito. Conforme ao noſſo propoſito, ao noſſo aſſumpto.

A propòſito. Poſto adverbialmente. Segundo a materia propoſta, convenientemente, nos termos, aptamente.

Favellare a propòſito. Fallar a propoſito, nos termos devidos, idoneamente: *Aptè & appoſitè dicere; ad rem loqui.*

Al propòſito. Com força de adjectivo. Idoneo, apto, opportuno.

Più ad propòſito. Mais idoneo, mais opportuno.

Parlare male a propòſito. Fallar ſem propoſito, fóra dos devidos termos.

Fare una coſa ſenza propòſito. Fazer alguma couſa diſparatadamente.

A che propòſito? A que propoſito? *Ad quid iſta?*

PROPOSITÙRA. ſ. f. Propoſitura, cargo, officio, titulo de dignidade.

PROPOSIZIONE. ſ. f. Propoſição, juizo, deliberação, propoſta, condição, ſentimento, opinião, decisão.

Propoſizione. Propoſição, maxima, axioma, dito, ſentença commummente approvada, ao qual ſe não póde contradizer.

Propoſizione. Propoſição, parte, membro de hum argumento, ou ſyllogiſmo, no qual ſe attribue ao ſogeito alguma qualidade poſitiva, ou negativa.

Propoſizione. Parecer, intenção, vontade, propoſição.

Propoſizione. Prepoſição, huma parte da oração, que rege caſo.

Propoſizione. Propoſição, offerecimento, condição, ajuſte, que ſe faz nos negocios.

PROPOSTA. ſ. f. Propoſta, propoſição, argumento, o que ſe propõe para ſe tratar.

Propoſta. Propoſito, intenção, deliberação, reſolução.

* PROPOSTATO. ſ. m. Prepoſitura, titulo de dignidade Eccleſiaſtica, que ſe dá ás Igrejas, como Prioria, Reitoria, Abbadía, &c.

* PROPOSTÌA. v. PROPOSTATO.

PROPOSTO. ſ. m. Pronunciando-ſe com o ſegundo O aberto. Prepoſito, Chefe de hum Cabido de Conegos, Dignidade Clerical.

Propoſto. Preſidente, nome, que em Florença ſe dá áquelle, que nos Magiſtrados occupa o primeiro lugar.

PROPOSTO. ſ. m. Pronunciando-ſe com o ſegundo O fechado. Propoſto, argumento, propoſição, ſogeito, aſſumpto, propoſito, materia.

Uſcire del propoſto. Sahir do propoſito, do aſſumpto.

Propoſto. Intenção, propoſito, deliberação, reſolução.

PROPOSTO. adj. m. TA. f. Pronunciando-ſe tambem com o ſegundo O fechado. Propoſto, offerecido.

* PROPRÈSO. ſ. m. Ambito, circuito, rodeio.

PROPRETORE. v. m. Propretor, ou Vice-Pretor; o que faz as vezes de Pretor, officio entre os antigos Romanos.

PROPRIAMENTE. } v. { PROPIAMENTE.
PROPRIETÀ. } v. { PROPIETÀ.
PROPRIETADE. } v. { PROPIETADE.
PROPRIETATE. } v. { PROPIETATE.

Proprietà del parlare. Idioma.

PROPRIETÀRIO. } v. { PROPIETÀRIO.
PROPRIO. ſ. } v. { PROPIO. ſ.
PROPRIO. adj. } v. { PROPIO. adj.
PROPRIO. adv. } v. { PROPIO. adv.
PROPRISSIMAMENTE. } v. { PROPISSIMAMENTE.
PROPRISSIMO. } v. { PROPISSIMO.
PROPUGNÀCOLO. } v. { PROPUGNÀCULO.

PROPUGNÀCULO. ſ. m. Propugnaculo, defenſa, fortaleza, baluarte; aquillo, que ſe põe em roda de alguma couſa para defeza; o que propriamente ſe diz dos baſtiões, das eſtacadas, dos fortins, foſſos, e outros ſemelhantes reparos, que ſe fazem nas Fortalezas, e Praças Militares. Pal. Lat.

Propugnàculo. no fig. Propugnaculo, apoio, defenſa.

PROPUGNANTE. p. a. m. f. Que defende, defendendo.

PROPUGNARE. v. a. Defender, ſuſtentar.

PROPUGNATO. adj. m. TA. f. Defendido, ſuſtentado.

PROPUGNATORE. v. m. Defenſor, o que defende.

PROPUGNATRÌCE. v. f. Defenſora, a que defende.

PROPUGNAZIÒNE. ſ. f. Defenſa, protecção, apoio; a acção de defender.

PROPULSARE. v. a. Rechaçar, rebater, fazer retirar. Aſſim no ſent. prop. como no fig. Pal. Lat.

PROPULSATO. adj. m. TA. f. Rechaçado, rebatido, feito retirar. Pal. Lat.

PROPULSATORE. v. m. Aquelle, que rebate, que rechaça.

PROQUESTORE. ſ. m. Pro-Queſtor, Vice-Queſtor, Magiſtrado entre os antigos Romanos, que tinha o poder de Queſtor.

PROQUÒJO. ſ. m. } Manada, boiada, rebanho de
PROCÒJO. ſ. m. } bois.

PRORA. ſ. f. Proa, a parte dianteira de hum navio, ou de outra qualquer embarcação.

PRORITO. ſ. m. Comichão. v. PIZZICORE, PIZZA.

PRÒROGA. ſ. f. Prorogação, demora, dilação; acção, pela qual ſe differe alguma couſa.

PROROGÀBILE. adj. m. f. Prorogavel, que ſe póde prorogar.

PROROGARE. v. a. Prorogar, prolongar, differir, dilatar, demorar, dar dilação, protrahir, alongar, eſtender, alargar o tempo.

PROROGATO. adj. m. TA. f. Prorogado, prolongado, differido, dilatado, protrahido, demorado, dilatado, eſtendido, alongado, alargado.

PROROGAZIONE. ſ. f. Prorogação, dilação, demora, retardação; a acção de prorogar.

PROROMPENTE. p. a. m. f. Que rompe com violencia, rompendo com violencia.

PRORÒMPERE. v. m. Sahir, romper com violencia, com impeto.

PRO-

PROROMPIMENTO. ſ. m. Rompimento violento, a acção de ſahir com violencia, e impeto.
PROROTTO. adj. m. TA. f. Sahido, rompido violentamente, com impeto.
PROSA. ſ. f. Proſa, linguagem ordinaria dos homens, fallar ſolto, e livre de medidas, e daquelles preceitos, que ſe guardão nos verſos.
PROSÀICO. adj. m. CA. f. Proſaico, que diz reſpeito á proſa, ao modo de fallar ſolto.
PROSANTE. p. a. m. Proſador, orador, o que compõe em proſa.
PROSÀPIA. ſ. f. Proſapia, geração antiga, raça, progenie. v. PROGÈNIE.
PROSARE. v. a. Eſcrever em proſa.
Proſare. no fig. Fallar vagarоſamente, eſcutar-ſe a ſi meſmo, comprazer-ſe daquillo, que eſtá dizendo.
* PROSÀSTICO. adj. m. CA. f. Proſaico, em proſa.
PROSATORE. v. m. Proſador, o que eſcreve em proſa.
PROSCÈNICO. adj. m. CA. f. Proſcenico, do proſcenio.
PROSCÈNIO. ſ. m. Proſcenio, parte anterior á ſcena no theatro, onde repreſentão os Actores. Pal. Lat.
PROSCIÒGLIERE. v. a. Abſolver dos peccados.
Proſcioglière. Livrar, deſatar, diſſolver.
* PROSCIOGLIGIÒNE. v. PROSCIOGLIMENTO.
PROSCIOGLIMENTO. ſ. m. Abſolvição, a acção de abſolver.
Proſcioglimento. Livramento, livrança.
PROSCIOLTO. adj. m. TA. f. Abſolvido dos peccados.
Proſciolto. Livre, deſatado, ſolto.
Giorni proſciolti. Dias de trabalho, de ſemana: *Dies profeſtus.*
PROSCIORRE. v. PROSCIOGLIERE.
* PROSCIUGARE. v. a. Deſſecar, tirar a humidade de alguma couſa, enxugar, feccar.
* PROSCIUGATO. adj. m. TA. f. Deſſeccado, ſem humidade, enxugado, fecco.
PROSCIUTTO. ſ. m. Preſunto, perna de porco ſalgada, e fecca ao fumo.
Lardo di proſciutto. Toucinho de preſunto.
PROSCRITTO. adj. m. TA. f. Proſcripto, lançado fóra, banido, deſterrado, exterminado.
Proſcritto. Poſto em preço.
PROSCRÌVERE. v. a. Proſcrever, deſterrar, banir, exterminar, condemnar ao deſterro.
PROSCRIZIÒNE. ſ. f. Proſcripção, deſterro, exterminio, exilio, degredo: a acção de proſcrever.
PROSECUZIONE. ſ. f. Profecução, continuação, a acção de continuar.
PROSEGGIARE. v. a. Eſcrever em proſa.
PROSEGUENTE. p. a. m. f. Proſeguinte, que proſegue, proſeguindo.
PROSEGUIMENTO. ſ. m. Proſeguimento, continuação, progreſſo; a acção de proſeguir.
PROSEGUÌRE. v. a. Proſeguir, continuar, inſiſtir.
Proſeguir il medeſimo tenor di vita. Proſeguir, continuar o meſmo theor de vida: *Eandem tenere vitam, quam inſtitueris.*
PROSEGUITARE. v. PROSEGUÌRE.
Proſeguitar la ſua ſtrada. Continuar, proſeguir o caminho: *Iter continuare.*
PROSELÌTO. adj. m. TA. f. Proſelyto, recem-convertido á Fé.
PROSETTA. dim. f. DI PROSA. Proſazinha, pequeno diſcurſo em proſa.
PROSILLOGISMO. ſ. m. Proſyllogiſmo, propoſição, que ſe póde reſolver em ſyllogiſmo.
PROSIPOÈTICO. adj. m. CA. f. Que he miſturado de Proſa, e de Poeſia: parte eſcrito em proſa, e parte em Poeſia.
PROSISTA. ſ. m. Proſiſta, proſador, o que eſcreve em Proſa.
PROSÒDIA. ſ. f. Proſodia, parte da Grammatica, que enſina a pronunciação, e nota os accentos, as ſyllabas longas, e breves.
PROSÒNE. adj. m. NA. f. Que falla de vagar, e ſe eſcuta quando falla, comprazendo-ſe do diſcurſo, que eſtá fazendo.
Proſòne. Zombador, que faz irriſão.
PROSONTUOSETTO. dim. m. TA. f. DI PROSONTUOSO. Preſumpçoſozinho, hum pouco preſumido.
PROSONTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Preſumpçoſiſſimo, muito preſumido, arrogantiſſimo, muito temerario, orgulhoſiſſimo, muito vão.
PROSONTUOSITÀ. PROSONTUOSITADE. PROSONTUOSITATE. ſ. f. } Preſumpção, arrogancia, orgulho, temeridade.
PROSONTUOSO. adj. m. SA. f. Preſumpçoſo, arrogante, orgulhoſo, preſumido, vão, temerario.
PROSOPOPÈA. v. PROSOPOPÈJA.
PROSOPOPÈJA. ſ. f. Proſopopeja, figura de Rhetorica, pela qual ſe fazem fallar peſſoas auſentes, ou mortas, ou aſſembleas; e tambem couſas inanimadas.
Proſopopèja. Arrogancia, impudicicia, deſaforo.
PROSPERAMENTE. adv. Proſperamente, com felicidade, venturoſamente, com fortuna.
PROSPERANTE. p. a. m. f. Proſperante, que proſpera, venturoſo, proſperando.
PROSPERARE. v. a. Proſperar, felicitar, fazer proſpero, feliz, venturoſo, encher de bens, tornar de bem em melhor, favorecer.
PROSPERARE. v. n. Proſperar, ſer feliz, affortunado, avançar-ſe em fortuna, continuar felizmente, ir de bem para melhor.
PROSPERATO. adj. m. TA. f. Proſperado, favorecido, felicitado, feito feliz.
PROSPERATORE. v. m. Proſperador, favorecedor, felicitador, o que proſpera.
PROSPERATRICE. v. f. Proſperadora, felicitadora, favorecedora; a que proſpera.
PROSPERAZIONE. ſ. f. Proſperidade; a acção de proſperar.
PROSPERÈVOLE. adj. m. f. Proſpero, cheio de felicidade, venturoſo, fauſto.
Proſperèvole. Sadio, robuſto, de boa compleição, de boa ſaude.
PROSPEREVOLMENTE. adv. Proſperamente, com felicidade, venturoſamente, com fortuna.
PROSPERISSIMO. ſup. m. MA. f. Proſperiſſimo, muito feliz, venturoſiſſimo, muito affortunado, fauſtiſſimo, muito favoravel.
PROSPERITÀ. PROSPERITADE. PROSPERITATE. ſ. f. } Proſperidade, boa fortuna, felicidade, ventura, acontecimento feliz, eſtado florente das peſſoas, dos negocios.
Proſperità. Robuſteza, compleição robuſta, boa diſpoſição do corpo, eſtado ſadio.
Seren di verno, nugolo di ſtate, è vecchia proſperità. Prov. Eſtas tres couſas ſe contão entre as couſas de que hum homem ſe deve fiar pouco; porque de ordinario tem huma pequena duração.
PRÒSPERO. ſ. m. Proſpero, nome proprio de hum homem.
PRÒSPERO. adj. m. RA. f. Proſpero, feliz, fauſto, venturoſo, affortunado.
Prèſpero. Proſpero, propicio, fecundo, favoravel, que cauſa proſperidade.
Vento prèſpero. Vento proſpero, favoravel.
PROSPEROSAMENTE. adv. Proſperamente, com felicidade, venturoſamente.
Proſperoſamente. Robuſtamente, com boa ſaude, ſadiamente.
PROSPERÒSO. adj. m. SA. f. Proſpero, feliz, venturoſo, affortunado.
Proſperòſo. Vigoroſo, são, robuſto, ſadio, forte, bem diſpoſto, de huma boa compleição, rijo, tezo.

PROSPETTÀRE. v. a. Olhar, ver, obſervar de longe.

PROSPETTÌVA. ſ. f. Perſpectiva, ou Proſpectiva; Arte, que enſina a deſenhar as couſas, como apparecem á viſta, e que dá as regras para ſe offerecerem as perſpectivas.

Proſpettiva. Perſpectiva, aſpecto de diverſos objectos, que ſe vem de longe.

Proſpettiva. Perſpectiva, couſa deſenhada com ſemelhante arte.

Proſpettiva. Perſpectiva, quadro feito expreſſamente para enganar a viſta, repreſentando-ſe algum edificio, ou paiz ao longe.

Proſpettiva. no fig. Perſpectiva.

PROSPETTIVISTA. ſ. m. Pintor, que faz perſpectivas.

PROSPETTÌVO. v. PROSPETTÌVA.

PROSPETTÌVO. adj. m. VA. f. Que faz perſpectiva, que diz reſpeito á perſpectiva.

PROSPETTO. ſ. m. Proſpecto, viſta.

PROSSIMAMENTE. Adverbio de tempo. Proximamente, propinquamente, ultimamente, com proximidade.

PROSSIMANAMENTE. v. PROSSIMAMENTE.

PROSSIMÀNO. adj. m. NA. f. Proximo, vizinho, propinquo, chegado.

Proſſimano. Propinquo, parente, conſanguineo.

* PROSSIMANZA. v. PROSSIMITÀ.

PROSSIMARE. v. a. Approximar, avizinhar, pôr proximo, appropinquar.

PROSSIMARSI. v. n. p. Approximar-ſe, acceder, chegar-ſe, avizinhar-ſe, appropinquar-ſe.

PROSSIMITÀ. PROSSIMITADE. PROSSIMITATE. ſ. f. } Proximidade, vizinhança, propinquidade.

Proſſimità. Parenteſco, conſanguinidade, alliança, propinquidade, grão de parenteſco muito proximo, pequena diſtancia entre parentes.

PROSSIMO. ſ. m. Proximo; o que ſe diz em geral de todos os homens.

Amare il pròſſimo. Amar ao proximo: hum dos preceitos da noſſa crença, ou Decalogo, ou Mandamento da Lei de Deos.

PRÒSSIMO. adj. m. MA. f. Proximo, vizinho, chegado, propinquo, que não eſtá longe.

Pròſſimo. Parente, conſanguineo, chegado pelo ſangue, agnado, cognado.

PROSTATE. ſ. f. plur. Duas glandulas, que ſe achão no fundo do membro viril. Termo de Anatomia.

PROSTÈNDERE. v. a. Eſtender.

PROSTENDERSI. v. n. p. Eſtender-ſe.

Proſtenderſi. Proſternar-ſe, lançar-ſe, deitar-ſe aos pés, ajoelhar, pôr-ſe de joelhos na preſença de alguem, proſtrar-ſe.

PROSTERNERE. v. a. Arruinar, abater, derrubar, lançar por terra, deſtruir, arrazar. Pal. Lat.

PROSTERNERSI. v. n. p. Proſternar-ſe, fazer huma profunda reverencia, lançar-ſe por terra em final de adoração, ou de grande reſpeito, ajoelhar na preſença de alguem, proſtrar-ſe.

Proſternerſi. no fig. Alargar-ſe, dilatar-ſe, eſtender-ſe em algum diſcurſo.

PROSTERNETO. adj. m. TA. f. Proſternado, eſtendido, proſtrado.

PROSTERNEZIONE. ſ. f. Proſternação, genuflexão, humiliação; a acção de ſe proſternar.

PROSTESO. adj. m. SA. f. Proſternado, eſtendido, proſtrado.

PROSTITUIRE. v. a. Proſtituir, expôr, entregar, offerecer publicamente a ſi, ou a outro para torpezas, abandonar, deſprezar a ſua honra.

PROSTITUIRSI. v. n. p. Proſtituir-ſe, expôr-ſe, entregar-ſe, offerecer-ſe publicamente para o exercicio de torpezas, abater-ſe vergonhoſamente.

PROSTITUÌTO. adj. m. TA. f. Proſtituido, expoſto, entregue, offerecido publicamente a exercicio das torpezas.

PROSTITÙTA. ſ. f. Proſtituta, proſtituida, meretriz, mulher pública.

PROSTITUTORE. v. m. Proſtituidor, o que proſtitue.

PROSTITUZIONE. ſ. f. Proſtituição, deſordem de vida, e de coſtumes; a acção de proſtituir, ou de ſe proſtituir.

Proſtituzione. Proſtituição, baixeza, ſubmiſsão vil, e mercenaria.

PROSTRAMENTO. ſ. m. Proſtração, proſternação; a acção de proſternar, ou de ſe proſternar.

Proſtramento. Ruina, deſtruição, abatimento; a acção de lançar por terra.

PROSTRARE. v. a. Lançar por terra, proſtrar, abater, arruinar, derrubar.

PROSTRARSI. v. n. p. Proſternar-ſe, proſtrar-ſe, fazer huma profunda reverencia, lançar-ſe por terra em final de adoração, ou de reſpeito, ajoelhar.

PROSTRATO. adj. m. TA. f. Lançado por terra, proſtrado, abatido, arruinado, derrubado.

Proſtrato. Proſtrado, proſternado, lançado por terra em final de adoração, ou de reſpeito, ajoelhado, poſto de joelhos.

PROSTRAZIONE. ſ. f. Proſtração, proſternação; a acção de ſe proſternar.

Proſtrazione di forze. Proſtração, falta de forças.

PROSÙMERE.	v.	PRESUMERE.
PROSUMITORE.		PRESUMITORE.
PROSUNTUOSAMENTE.		PRESUNTUOSAMENTE.
PROSUNTUOSISSIMAMENTE.		PRESUNTUOSISSIMAMENTE.
PROSUNTUOSISSIMO.		PRESUNTUOSISSIMO.
PROSUNTUOSITÀ.		PRESUNTUOSITÀ.
PROSUNTUOSITADE.		PRESUNTUOSITADE.
PROSUNTUOSITATE.		PRESUNTUOSITATE.
PROSUNZIONE.		PRESUNZIONE.
PROSUTTO.		PRESCIUTTO.

PROTAGONISTA. ſ. m. Protagoniſta, perſonagem principal de huma Tragedia.

PROTASI. ſ. f. Protaſis, argumento, objecto da Comedia antiga.

PROTEA. ſ. f. Sebe, ou ſargaço, herva, que naſce pelas alagoas.

PROTÈGGERE. v. a. Proteger, defender, conſervar os intereſſes de alguem, patrocinar, amparar, ajudar, apadrinhar, favorecer.

PROTEGGITORE. v. PROTETTORE.

PROTELO. ſ. m. Gancho amarrado a huma corda para ſe levantarem pezos, fardos.

PROTENDERE. v. a. Eſtender, alongar, pôr eſtendido.

PROTENDERE. v. n. PROTENDERSI. v. n. p. } Espreguiçar-ſe abrindo a boca, eſtender-ſe todo o corpo.

Protenderſi. Eſtender-ſe: ſimplesmente fallando-ſe.

PROTERVAMENTE. adv. Protervamente, inſolentemente, com arrogancia, deſcaradamente, ſem vergonha, obſtinadamente, com petulancia, com modo protervo.

PROTÈRVIA. v. PROTERVITÀ. Protervia.

PROTERVISSIMO. ſup. m. MA. f. Proterviſſimo, muito arrogante, inſolentiſſimo, muito deſcarado, petulantiſſimo, muito impudente, deſaforadiſſimo.

PROTERVITÀ. PROTERVITÀDE. PROTERVITATE. ſ. f. } Protervia, arrogancia, inſolencia, deſcaramento, petulancia, impudencia, deſaforo, pouca vergonha.

PROTERVO. adj. m. VA. f. Protervo, inſolente, arrogante, deſcarado, impudente, que não tem vergonha, deſaforado, ſoberbo, porfiado, perverſo.

PRO-

PROTESO. adj. m. SA. f. Participio de PROTÈNDERE. Eſtendido, poſto ao comprido.

PROTESTA. } v. } PROTESTAZIONE.
PROTESTAGIONE. } } PROTESTAMENTO.

PROTESTAMENTO. ſ. m. Proteſtação, declaração ſolemne, que ſe faz contra a nullidade de huma acção, &c. a acção de proteſtar, ou de ſe proteſtar.

PROTESTANTE. p. a. m. f. Que proteſta, proteſtando.

PROTESTÀNTE. ſ. m. f. Proteſtante, o que profeſſa a confiſsão Auguſtana; nome, que ſe dá em Alemanha aos que ſeguem a doutrina de Luthero.

PROTESTARE. v. a. Proteſtar, fazer proteſtações, denunciar conteſtando, fazer entender, ſignificar a alguem que faça, ou não faça alguma couſa.

Proteſtare. Affirmar, prometter, proteſtar, jurar, aſſegurar fortemente alguma couſa.

Proteſtare. Proteſtar, confeſſar, profeſſar, teſtificar.

PROTESTATORE. v. m. Proteſtador, o que proteſta.

PROTESTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Proteſtatorio.

Proteſtatòrio. Proteſtatorio; epitheto, que ſe dá a hum certo ſacrificio da antiga Lei.

PROTESTATRÌCE. v. f. Proteſtadora, a que proteſta, e faz proteſtações.

PROTESTAZIONE. ſ. f. Proteſtação; a acção de proteſtar.

PROTESTO. ſ. m. Proteſto, proteſtação.

Proteſto. Pretexto, cor, fingimento, diſſimulação, diſfarce, apparencia, capa.

PROTETTORALE. adj. m. f. Protectoral, patronal, de protector.

PROTETTORATO. ſ. m. Protecção, patrocinio, officio de Protector.

PROTETTORE. v. m. Protector, o que protege, defenſor, patrono, que patrocina.

PROTETTRÌCE. v. f. Protectora, defenſora, patrona; a que protege.

PROTEZIONE. ſ. f. Protecção, defenſa, patrocinio, preſidio, apoio, cuſtodia, authoridade, que ſe emprega para defender, e conſervar os intereſſes de alguem; a acção de proteger.

Eſſere in protezione d' alcuno. Eſtar na protecção de alguem, na ſua tutéla.

Metterſi ſotto la protezione di alcuno. Metter-ſe debaixo da protecção de alguem: *Committere ſe fidei alicujus.*

PROTO. ſ. m. Proto, aquelle, que he o primeiro, e principal em alguma Arte, ou exercicio. Palavra adoptada da lingua Grega, e que ſe ajunta em compoſição com muitos nomes ſubſtantivos.

PROTOCOLLO. ſ. m. Protocollo, formulario de muitos actos.

Protocollo. Protocollo, livro, regiſtro, onde os Tabelliães regiſtão os teſtamentos, ou os contratos, e eſcrituras.

PROTOFLAMINE. ſ. m. Protoflamine, o primeiro Flamen, entre os antigos Romanos, que tinha a preeminencia ſobre os outros Flamines.

PROTOMAESTRO. ſ. m. O primeiro Meſtre em alguma Arte.

PROTOMÀRTIRE. ſ. m. Proto-Martyr, o primeiro Martyr. Palavra Grega.

PROTOMÈDICO. ſ. m. Proto-Medico, Fyſico Mor, o primeiro Medico. Palavra Grega.

PROTONOTARIATO. ſ. m. Protonotariato, dignidade, officio, cargo de Protonotario. Termo da Curia de Roma.

PROTONOTÀRIO. ſ. m. Protonotario, Official da Curia Romana, que tem hum gráo de preeminencia ſobre os outros Notarios.

PROTOPARENTE. ſ. m. Adão, que he o primeiro Pai de todos os homens.

PROTOPLASTE. ſ. m. O primeiro, que formou.

PROTOSAVIO. ſ. m. O primeiro ſabio.

Protoſavio. Grande fallador, grande gabador.

PROTOSCRINÀRIO. ſ. m. Antigo Theſoureiro da Igreja.

PROTOTIPO. ſ. m. Prototypo, modêlo, original, ſobre o qual ſe deve formar.

PROTRAERE. v. PROTRARRE.

PROTRARRE. v. a. Tirar, diſtrahir.

* PROTRATTO. ſ. m. Retrato, imagem.

PROTRATTO. adj. m. TA. f. Tirado, diſtrahido.

PROTRAZIONE. ſ. f. Diſtracção; a acção de tirar, de diſtrahir.

PRO TRIBUNALI. adv. Em Juizo, em Magiſtrado, em Cadeira Real, ou Judicial. Pal. Lat.

Sedere pro Tribunali. Eſtar ſentado no ſeu Tribunal.

PROTUBERANZA. ſ. f. Excreſcencia como hum tumor.

PROVA. ſ. f. Próva, experiencia, experimento.

Prova. Próva, razão confirmativa, argumento, meio, de que ſe uſa para perſuadir, e fazer conhecer que huma couſa he verdadeira, comprovação.

Far prova. Provar, fazer prova, experimentar.

Far la prova d' un rimedio in qualcheduno. Experimentar, fazer a experiencia de hum remedio em alguem: *Vim remedii in aliquo experiri.*

Portar qualche coſa in prova di ciò, che ſi dice. Acarretar, trazer alguma couſa por argumento para próva, para comprovar aquillo que ſe diz.

Prova di nobiltà. Próva, qualificação de Nobreza.

Prova. Próva, teſtemunha; aquelle, que depõe, e teſtifica.

Pietro è ito per prova. Pedro foi por teſtemunha.

Io ho tante prove. Eu tenho tantas próvas, tantas teſtemunhas, tantos homens, que provão.

Prova. Diſputa, controverſia, altercação, porfia.

A prova. Poſto adverbialmente, á porfia, com emulação.

Prova. Próva, acção, façanha, proeza, feito heroico.

Prova. Obra, effeito.

Far prova. Fazer obra, effeito.

Far prova. Fazer eſforço.

Far prova. Fazer próva, provar em Juizo.

Far prova. Naſcer, produzir, criar-ſe.

Il pero, e melo non vi fan prova. As pereiras, e as maceiras não produzem ahi.

Far le prove. Dar as provas; provar legitimamente, e conforme as Leis; qualificar a Nobreza das Familias.

In prova. Poſto adverbialmente. Expreſſamente, á poſta, voluntariamente, de caſo penſado, conſideradamente, reſolutamente, eſtudadamente.

Dar prova. Provar, dar as provas.

Dar a prova. Vender debaixo de condição de provar, de fazer experiencia.

A tutta prova. De toda a conta, excellente: ſe coſtuma ajuntar a varios nomes ſubſtantivos, como

Arme a tutta prova. Armas impenetraveis.

Alla prova ſi ſcortica l' aſino. v. *Aſino.*

Prova. Próva, enſaio; aquillo, que ſe faz primeiro, que ſe entre em alguma empreza.

Prova degli ſtromenti Muſici. Próva, enſaio dos inſtrumentos Muſicos.

Prova. Próva, a verificação do exame de huma operação, ou de hum cálculo. Termo de Arithmetica.

* PROVÀBILE. } v. } PROBÀBILE.
* PROVABILISMO. } } PROBABILISMO.
* PROVABILISSIMAMENTE. } } PROBABILISSIMAMENTE.
* PROVABILISSIMO. } } PROBABILISSIMO.
* PROVABILISTA. } } PROBABILISTA.
* PROVABILITÀ. } } PROBABILITÀ.
* PROVABILITADE. } } PROBABILITADE.

PRO-

* PROVABILITATE. } v. { PROBABILITATE.
* PROVABILMENTE. } v. { PROBABILMENTE.
PROVAGIÒNE. } v. { PROBAGIÒNE.

Provagiòne. Razão, que próva, e juſtifica.

PROVAMENTO. ſ. m. Próva, a acção de provar.

Provamento dell' amiſtà di Dio è la perfezione della buona opera. Próva da amizade de Deos he a perfeição da boa obra.

* PROVÀNO. adj. m. NA. f. Obſtinado, cabeçudo, teimoſo, porfiado, que ſe leva da ſua opinião, que não ſe deixa perſuadir.

PROVANTE. p. a. m. f. Que próva, provando.

PROVANZA. ſ. f. Próva, aquella diligencia, que ſe faz para ver, e ſaber a Nobreza de alguem, ſe elle he merecedor do habito, ou dignidade, que pertende.

Provanza di nobiltà. Próva, qualificação de nobreza.

PROVARE. v. a. Provar, experimentar, fazer próva, experiencia, enſaiar.

Provare. Provar, reconhecer, reſentir os effeitos.

Provare. Provar, eſtabelecer a verdade de alguma couſa, confirmar, comprovar, moſtrar com razões, e authoridade.

Provar la ſua intenzione. Provar a ſua intenção, verificar, averiguar com teſtemunhas as ſuas eſcrituras.

Provare. Provar, perſuadir.

Provare. Creſcer, produzir, naſcer, vir, deitar raizes.

Provare. Provar alguma comida, ou bebida.

PROVARSI. v. n. p. Provar-ſe, experimentar-ſe, fazer-ſe próva, experiencia.

Provarſi prima che s' entri in qualche impreſa. Enſaiar-ſe primeiro que ſe entre em alguma empreza.

Provarſi con qualcheduno. Lutar, combater, peleijar, bater-ſe com alguem.

Provarſi una Comedia. Provar-ſe, enſaiar-ſe alguma Comedia.

Provarſi un veſtito. Provar-ſe hum veſtido; ver ſe elle eſtá bem ao corpo.

PROVATAMENTE. adv. Provadamente, com próva, experimentadamente, com experiencia.

PROVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Provadiſſimo, muito experimentado.

PROVATÌVO. adj. m. VA. f. Provativo, que próva, apto para provar.

PROVATO. adj. m. TA. f. Provado, experimentado.

Provato. Provado, confirmado, comprovado com razões, e authoridade.

PROVATORE. v. m. Provador, experimentador, o que próva.

Provatore. Confirmador, comprovador; o que próva, e confirma.

PROVATURA. ſ. f. Qualidade de queijo feito de leite de vaccas.

PROVAZIONE. ſ. f. Próva, experiencia; a acção de provar.

Provazione. Próva, confirmação, comprovação; a acção de provar.

PROVECCIARSI. v. APPROVECCHIARSI.

PROVECCIO. ſ. m. Proveito, utilidade, intereſſe; a acção de ſe aproveitar.

PROVEDENZA. ſ. f. Providencia, razão na mente Divina, ſegundo a qual Deos ordena, e dirige ao fim todas as couſas.

Provedenza. Providencia, prudencia, por meio da qual os homens prevêm algum acontecimento.

Provedenza. Provisão, provimento.

PROVEDERE. v. PROVVEDERE.

Provedere a' fatti ſuoi. Olhar pelos ſeus intereſſes, cuidar nas ſuas couſas, nos ſeus negocios.

Provedere per teſtamento. Prover, acautelar com o teſtamento.

Provedere di danari. Procurar, prover-ſe de dinheiros.

PROVEDERSI. } v. { PROVVEDERSI.
PROVEDIGIÒNE. } v. { PROVVEDIGIÒNE.
PROVEDIMENTO. } v. { PROVVEDIMENTO.
PROVEDITORÀTO. } v. { PROVVEDITORÀTO.
PROVEDITORE. } v. { PROVVEDITORE.
PROVEDITORÌA. } v. { PROVVEDITORÌA.
PROVEDITRÌCE. } v. { PROVVEDITRÌCE.
PROVEDUTAMENTE. } v. { PROVVEDUTAMENTE.
PROVEDUTO. } v. { PROVVEDUTO.
PROVEDENTE. } v. { PROVVIDENTE.

PROVENIENTE. p. a. m. f Proveniente, que provém, provindo.

PROVENIMENTO. ſ. m. Acontecimento, ſucceſſo, exito.

PROVENÌRE. v. n. Creſcer, vir, tomar, crear, lançar raiz, provir.

Provenìre. Provir, vir de hum certo lugar, trazer a ſua origem.

PROVENTO. ſ. m. Rendimento, renda, rédito.

PROVENUTO. adj. m. TA. f. Provindo, vindo.

PROVENZALISMO. ſ. m. Provençaliſmo, modo de fallar proprio dos naturaes de Provença.

PROVERBIACCIO. peior. DI PROVÈRBIO. Máo proverbio.

PROVERBIÀLE. adj. m. f. Proverbial, de proverbio.

PROVERBIALMENTE. adv. Proverbialmente, de hum modo proverbial.

PROVERBIANTE. p. a. m. f. Que reprehende aſperamente, reprehendendo.

PROVERBIARE. v. a. Reprehender aſperamente, vituperar, caſtigar alguem com palavras picantes, e ſatyricas.

PROVERBIARSI. v. n. p. Contender, deſcompôr-ſe reciprocamente com ditos picantes, e ſatyricos, inſultar-ſe.

PROVERBIÀTO. adj. m. TA. f. Reprehendido, vituperado, caſtigado com palavras; inſultado, picado, offendido com palavras ſatyricas.

PROVERBIATORE. v. m. Reprehenſor, vituperador, inſultador; o que reprehende.

PROVERBIATRÌCE. v. f. Reprehenſora, vituperadora, inſultadora, a que vitupera.

PROVÈRBIO. ſ. m. Proverbio, adagio, rifão, breve, e agudo dito, trivial, e commummente uſado.

Un antico proverbio. Hum antigo proverbio: *Vetus, laudatumque proverbium: Tritum vetuſtate proverbium.*

Come dice il proverbio, Come è in proverbio. Como diz o proverbio: *Ut vulgo dicitur: Ut in proverbio eſt.*
E' venuto in proverbio. } Dahi veio, ſe originou
Si dice per proverbio. } o proverbio. Diz-ſe em proverbio: *Illud ceſſit in proverbium: Venit in conſuetudinem proverbii.*

Proverbio. Villania, injúria, affronta, contumelia.

Proverbio non falla. } Prov. Todo o proverbio he verdadeiro: *Omne proverbium eſt probatum verbum.*
Ogni proverbio è vero. } Prov. Todo o proverbio he verdadeiro: *Omne proverbium eſt probatum verbum.*
Ogni proverbio è provato. } Prov. Todo o proverbio he verdadeiro: *Omne proverbium eſt probatum verbum.*

PROVERBIOSAMENTE. adv. Iracundamente, com cólera, injurioſamente, com villanía.

PROVERBIOSO. adj. m. SA. f. Iracundo, colérico, injurioſo, enfadonho, deſdenhoſo, contumelioſo.

PROVERBISTA. ſ. m. Que diz proverbios, que uſa de proverbios.

* PROVETA. v. PROFETA.

PROVETTO. adj. m. TA. f. Provecto, avançado em idade, pezado pelos annos.

* PROVEVOLMENTE. v. PROBABILMENTE.

PROVIDAMENTE. adv. Providamente, com providencia, acauteladamente, com precaução, precavidamente.

PRO-

PROVIDENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Providentiſſimo, muito acautelado.

PROVIDENZA. ſ. f. v. PROVEDENZA.

Providenza. Providencia, virtude de prover.

Con providenza. Providentemente, com precaução.

Providenza. Providencia, prevenção; a acção de prever.

Providenza. Provisão, provimento, cuidado, cautela.

* PROVIDIGIÒNE. v. PROVVISIÒNE.

PRÒVIDO. adj. m. DA. f. Próvido, providente, acautelado, que tem providencia.

PROVINCA. ſ. f. Congoxa, planta Medicinal.

PROVINCIA. ſ. f. Provincia, Região, parte de hum Reino, ou de huma Monarquia, de hum Eſtado, &c.

PROVINCIALÀTO. ſ. m. Provincialado, dignidade, officio daquelle, que he Provincial em huma Ordem Religioſa.

PROVINCIÀLE. ſ. m. Provincial, Religioſo de huma Ordem Regular, que tem o governo, e a authoridade ſobre muitos Conventos de huma Provincia.

PROVINCIÀLE. adj. m. f. Provincial, concernente á Provincia.

Provinciàle. Provincial, habitador, habitante de huma Provincia, que aſſiſte, que habita em huma Provincia.

PROVINCIETTA. dim. f. DI PROVINCIA. Provinciazinha, Regiãozinha, pequena Região.

PROVISANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe verſos de repente, compondo verſos repentinamente.

PROVOCAMENTO. ſ. m. Provocação, incitamento, inſtigação, irritação, atiçamento; a acção de provocar.

PROVOCANTE. p. a. m. f. Provocante, irritante, que provoca, provocando.

PROVOCARE. v. a. Provocar, deſafiar, irritar, commover, inſtigar, atiçar, obrigar para contenda, excitar, incitar.

Queſt' erba provoca l' orina. Eſta herva provoca a ourina, faz mijar.

Provocare alcuno a battaglia. Provocar, deſafiar alguem para a peleija: *Laceſſere aliquem prælio.*

PROVOCATÌVO. adj. m. VA. f. Provocativo, irritativo, inſtigativo, que tem a virtude de provocar.

PROVOCATO. adj. m. TA. f. Provocado, irritado, deſafiado, inſtigado, excitado, incitado, commovido, atiçado, obrigado.

PROVOCATORE. v. m. Provocador, inſtigador, irritador, deſafiador, incitador, o que provoca.

PROVOCATÒRIO. adj. m. RIA. f. Provocatorio, de provocação, inſtigatorio.

PROVOCATRÌCE. v. f. Provocadora, inſtigadora, deſafiadora, incitadora; a que provoca.

PROVOCAZIONE. ſ. f. Provocação, inſtigação, incitação, deſafio, irritação, commoção; a acção de provocar.

PROVVEDENZA. } v. { PROVVIDENZA.
PROVVEDENZIA. } v. { PROVVIDENZIA.

PROVVEDÈRE. v. a. Prover, achar o que he neceſſario, guarnecer das couſas preciſas para a vida, e para a defenſa, ſubminiſtrar, procurar o preciſo.

Provvedère. Se coſtuma conſtruir com o dativo, e com o accuſativo.

Provvedère. Prover, pagar, ſatisfazer.

Provvedère. Remediar, prover, ter cuidado, ter o olho, olhar.

Provvedère al noſtro ſtato. Prover, cuidar, attender ao noſſo eſtado.

Provvedère. Prever, conjecturar, antever, ver anticipadamente.

Provvedère. Olhar, provar, conſiderar.

Senza provvedère. Sem reparar, ſem prover, ſem conſiderar.

Provvedère. Ver.

Provvedère. Recompenſar, remunerar, galardoar.

Provvedère. Exercitar, uſar a providencia, prover, cuidar.

Provvedère. Reparar, prover, remediar, fazer provimento, reparo, reſolução, eſtatuir, determinar.

Provvedère. Baſtecer, fornecer, fazer abundante.

Provvedère. Apperceber, alinhar, pôr em ordem, apparelhar.

PROVVEDERSI. v. n. p. Prover-ſe, guarnecer-ſe das couſas neceſſarias para a vida, e para a defeza.

Provvederſi in digroſſo d' una coſa. Prover-ſe, compiar alguma couſa por junto.

* PROVVEDIGIÒNE. v. PROVVEDIMENTO.

PROVVEDIMENTO. ſ. m. Provisão, provimento, abaſtecimento; a acção de prover.

Provvedimento. Precaução, cautela; a acção de prover.

Provvedimento. Providencia, prevenção.

PROVVEDITORÀTO. ſ. m. Provedoria, officio, cargo, dignidade de Provedor.

PROVVEDITORE. v. m. Provedor, Magiſtrado, Miniſtro em certas Cidades.

Provveditore. Provedor, abaſtecedor, o que provê, e abaſtece das couſas neceſſarias.

Provveditor di caſa. Diſpenſeiro, mordomo, o que tem a ſeu cargo o prover a caſa das couſas neceſſarias.

PROVVEDITORÌA. ſ. f. Provedoria, cargo, dignidade, officio de Provedor.

PROVVEDITRICE. v. f. Abaſtecedora, a que abaſtece.

PROVVEDUTAMENTE. adv. Providamente, providentemente, com cautela, prudentemente, com ſabedoria, cautamente.

PROVVEDUTO. adj. m. TA. f. Acautelado, próvido, cauto, prudente, ſabio.

Provveduto. Provido, abaſtecido, que tem a provisão, que lhe baſta, fornecido.

Provveduto. Provido, remediado.

PROVVIDAMENTE. adv. Providamente, com cautela, acauteladamente, com prudencia, ſabiamente, com circumſpecção.

PROVVIDENTE. adj. m. f. Providente, que provê, provendo.

PROVVIDENZA. v. PROVIDENZA.

PRÒVVIDO. adj. m. DA. f. Próvido, acautelado, cauto, prudente, ſabio.

PROVVIGIONALMENTE. adv. Proviſionalmente, por Provisão.

PROVVIGIONATO. adj. m. TA. f. Aſſalariado, aſſoldadado, eſtipendiado, que recebe, e tem ſoldo.

PROVVIGIÒNE. v. PROVVISIÒNE.

PROVVISANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe verſos de repente, compondo, recitando verſos de repente.

PROVVISARE. v. a. Fazer, compôr, recitar verſos improviſamente.

PROVVISATORE. v. m. Poeta, que faz, e compõe verſos de improviſo.

PROVVISIONALE. ſ. m. Soldo, eſtipendio, ſalario, ordenado, penſão, que ſe dá para ſe conſervar as peſſoas bem creadas ao noſſo ſerviço.

PROVVISIONALE. adj. m. f. Proviſional, por Provisão.

PROVVISIONALMENTE. adv. Proviſionalmente, por Provisão.

PROVVISIONARE. v. a. Aſſoldadar, aſſalariar, eſtipendiar, dar ſoldo, eſtipendio, ſalario, pagar penſão.

PROVVISIÒNE. ſ. f. Provisão, provimento, abaſtecimento, fornecimento, ajuntamento que faz a tempo, e com lugar das couſas neceſſarias para a vida.

Provviſione di grano, di ſali. Provisão de trigo, de ſal.

Provviſione d' un meſe. Provisão de hum mez, iſto he, para o eſpaço de hum mez.

Pro-

Provvisione. Salario, ordenado, estipendio, paga, gages, soldo; e propriamente se entende daquella pensão, que dão os Principes, e as Republicas aos criados de qualidade.

Provvisione. Assignação.

Per modo de provvisione. Posto adverbialmente. Provisionalmente, por provisão, por ora, por pouco tempo, por agora.

Provvisione. Provisão. Termo mercantil. Emolumento.

Provvisione. Provisão, Decreto, resolução, ordem.

PROVVISIONIÈRE. s. m. Provedor, o que tem o cuidado de prover.

PROVVISO. s. m. Composição, recitação dos versos feitos de repente, Poema feito de repente.

PROVVISORE. s. m. Provedor, o que provê, abastecedor.

PROVVISTO. adj. m. TA. f. Provido.

Provvisto. Preparado, prompto, apparelhado.

P R U

PRUA. s. f. Proa, a parte dianteira de hum navio, de huma embarcação.

PRUDENTE. adj. m. f. Prudente, considerado, próvido, acautelado, cauto, sabio, avisado.

PRUDENTEMENTE. adv. Prudentemente, com consideração, próvidamente, com providencia, providentemente, com cautela, cautamente, com sabedoria, avisadamente, com circumspecção.

PRUDENTISSIMAMENTE. adv. sup. Prudentissimamente, com muita consideração, providentissimamente, com a maior cautela que he possivel, com grandissima circumspecção.

PRUDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Prudentissimo, muito considerado, providentissimo, muito acautelado, muito sabio, circumspectissimo, muito próvido.

PRUDENZA. s. f. Prudencia, primeira virtude Cardeal.

Prudenza. Prudencia, cautela, circumspecção, providencia, consideração.

PRUDENZIA. v. PRUDENZA.

PRUDENZIALE. adj. m. f. Prudencial, circumspectivo, pertencente, que diz respeito á prudencia.

* PRUDERE. v. a. Comer, causar comichão.

* PRUDORE. s. m. Comichão; a acção de comer, de causar, de ter comichão.

* PRUDÙRA. v. PRUDORE.

PRUEGGIO. s. m. A acção de conduzir, de governar a proa de hum navio.

PRUGNA. s. f. Ameixa, fruta da ameixeira.

PRUGNO. s. m. Ameixeira, arvore.

Prugno. Ameixa, fruto.

Prugno damaschino. Fruta nova, albricoque.

PRÙGNOLA. s. f. Ameixa silvestre.

PRÙGNOLO. s. m. Ameixeira, ou ameixieira silvestre, arvore.

PRÙGNOLO. s. m. } Qualidade de cogumello ex-
PRUGNUÒLO. s. m. } cellentissimo.

PRÙGNUOLO. s. m. Espinho silvestre, com o qúal se fazem as sôbes.

PRUIÈRE. s. m. Grumete, marinheiro, que apanha as vélas.

PRUÌNA. s. f. Nebrina, geada, pequena chuva miuda, e que causa damno aos grãos, e mais frutos. Pal. Lat. usada pelos Poetas.

PRUINOSO. adj. m. SA. f. Nebrinoso, geoso, sujeito á geada, cuberto de geada. Pal. Lat.

PRUNÀJA. } v. } PRUNÀME.
PRUNÀJO. }

PRUNÀME. s. m. Ameixeal, lugar plantado de ameixeiras.

Prunàme. Silvado, espinhal, lugar cheio de espinhos.

PRUNEGGIUÒLO. dim. m. DI PRUNO. Espinhozinho, pequeno espinho.

PRUNELLA. s. f. Consolida maior, planta vulneraria.

PRUNÈTO. s. m. Silva, arbusto espinhoso.

Prunèto. Silvado, espinhal.

PRUNI. s. m. plur. Silvas, espinhos, varas espinhosas, com as quaes se tapão os pomares, &c.

PRUNO. s. m. Silva, arbusto espinhoso, vara cheia de espinhos.

Fare d'un pruno un melarancio. Prov. Querer melhorar alguma cousa mais daquillo, que permitte a sua natureza: Ennobrecer, elevar alguma pessoa vil; e tambem se usa em sentido contrario, e significa o opposto: *Ex tymbra lanceam conficere.*

Discernere il pruno dal melarancio. Prov. Distinguir o bom, e util do máo, e nocivo: *Curvo dignoscere rectum.*

Ogni pruno fa siepe. v. *Siepe.*

PRUNO-ALBO. s. m. Espinheiro branco, ou alvar, qualidade de arbusto.

PRÙNOSO. adj. m. SA. f. Cheio de arbustos espinhosos, de silvas, de espinhos.

PRUOVA.		PROVA.
PRUOVAGIÒNE.		PROVAGIÒNE.
PRUOVAMENTO.		PROVAMENTO.
PRUOVANTE.		PROVANTE.
PRUOVARE.		PROVARE.
PRUOVARSI.		PROVARSI.
PRUOVATAMENTE.	v.	PROVATAMENTE.
PRUOVATISSIMO.		PROVATISSIMO.
PRUOVATÌVO.		PROVATÌVO.
PRUOVATO.		PROVATO.
PRUOVATORE.		PROVATORE.
PRUOVATURA.		PROVATURA.
PRUOVAZIÒNE.		PROVAZIÒNE.

PRURÌGINE. s. f. Comichão, vontade, desejo de se coçar.

PRURIGINOSO. adj. m. SA. f. Comichoso, que causa comichão.

PRURÌRE. v. a. Comer, causar comichão, picar, latejar.

PRURÌTO. s. m. Comichão, vontade, desejo de se coçar.

Prurito. no fig. Desejo violento, e immoderado, que se tem de se fazer, ou de dizer alguma cousa.

Ha tanto prurito di scrivere. Tem tão grande vontade, tão immoderado desejo de escrever.

PRUSIANA. s. f. Prusiana, qualidade de uva especialissima, que ha no Ducado de Modena.

PRUZZA. s. f. Pustullas, inflammação, borbulhagem, que vem á cutis.

P S A

PSARÒNIO. s. m. Qualidade de pedra de varias cores.

P S C

PSCICOLOGÌA. s. f. Psicologia, discurso, trato da alma.

P S I

PSÌLIO. s. m. } Zaragatoa, herva piolheira, plan-
PSÌLLO. s. m. } ta.

PSILLOPOPULO. s. m. Domador de serpentes.

PSOAS. s. m. Psoas, nome, que os Anatomicos dão a dous musculos da coxa da perna.

PSORA. s. f. Psora, qualidade de planta.

PSÒRICO. s. m. Psorico, qualidade de planta, sobre a qual falla Dioscorides.

P T A

PTARMICA. s. f. Ptarmica, qualidade de planta, que tem muitas hasteas semelhantes ás de Abrotano.

P T E

PTERGIDEO. adj. m. Ptergideo, epitheto, que se dá a muitos musculos da cabeça, dos quaes dous se chamão interiores, e dous exteriores. Termo de Anatomia.

P T I

PTIALISMO. s. m. Ptialismo, salivação frequente, e escarro, que vem de huma ferozidade copiosa, e abundancia de linfa nas glandulas. Termo de Anatomia.

PTISANA. s. f. Tisana, qualidade de bebida, que refresca.

B U B

PUBBLICAMENTE. adv. Publicamente, em público, deſcubertamente, aos olhos viſtos, ás claras, á viſta de todos, altamente.

PUBBLICAMENTO. ſ. m. Publicação, divulgação; a acção de publicar.

PUBBLICÀNO. ſ. m. Publicano, Almoxarife, Recebedor dos tributos, e rendas públicas poſtas, e ordenadas pelos Imperadores. Tomárão eſte nome os ditos Almoxarifes, ou Recebedores, porque o Imperador Publio foi o primeiro, que inſtituio o officio dos Publicanos.

Pubblicàno. Publicano, nome de infamia, que ſe acha nas Sagradas Letras.

PUBBLICARE. v. a. Publicar, divulgar, fazer público, patentear, vulgarizar, manifeſtar.

Pubblicare editi. Publicar editos, affixar editaes públicos: *Proponere edicta.*

Pubblicare. Publicar, dar á luz, fazer, mandar imprimir.

Pubblicare. Confiſcar, applicar para o público, para a Camara do Principe.

Pubblicare i beni al fiſco. Confiſcar os bens para o Fiſco.

Pubblicare il ſuo corpo. Proſtituir-ſe, entregar o ſeu corpo ao exercicio das torpezas.

PUBBLICÀRIA. ſ. f. Publicária, qualidade de planta.

PUBBLICÀTO. adj. m. TA. f. Publicado, feito público, vulgar, manifeſtado, patenteado, divulgado.

Pubblicàto. Publicado, impreſſo, dado á luz.

PUBBLICATORE. v. m. Publicador, divulgador, manifeſtador, proclamador, pregoeiro, o que publica.

PUBBLICATRÌCE. v. f. Publicadora, divulgadora, manifeſtadora, patenteadora; a que publica.

PUBBLICAZIONE. ſ. f. Publicação, notificação, manifeſtação, promulgação; a acção de publicar.

PUBBLICHISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito publicamente, com grandiſſima publicidade, manifeſtiſſimamente, muito patentemente.

PUBBLICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito públlco, manifeſtiſſimo, muito patente.

PUBBLICITÀ. PUBBLICITADE. PUBBLICITATE. ſ. f. } Publicidade, o abſtracto de público, notoriedade.

PÙBBLICO. ſ. m. Publico, commum, o geral dos Cidadãos, ou dos homens, communidade das gentes.

PÙBBLICO. adj. m. CA. f. Público, que não pertence á peſſoa em particular, commum a todos.

Pùbblico. Público, manifeſto, ſabido, notorio, patente, conhecido por todo o Mundo.

Notàio pùbblico. Eſcrivão, Notario público.

In pùbblico. Em público, deſcubertamente, manifeſtamente.

A ſpeſe del pùbblico. Á cuſta do público, fazendo-ſe as deſpezas do dinheiro público.

Donna pùbblica. Mulher pública, meretriz.

PUBE. ſ. m. Pentelho, a parte do ventre inferior, que eſtá vizinha ás partes vergonhoſas, pente.

PUBERE. adj. m. f. Pubere, adoleſcente, que tem quatorze annos, fallando-ſe dos homens; doze, fallando-ſe das mulheres.

PUBERTÀ. ſ. f. Puberdade, idade, na qual apontão os primeiros cabellos nas partes vergonhoſas; que nas mulheres he aos doze annos, nos homens aos quatorze.

Chi è in pubertà. Pubere, que eſtá na idade de puberdade.

PUBESCENTE. adj. m. f. Que chega á idade da puberdade. Pal. Lat.

P U D

PUDENDA. ſ. f. Pudenda, denominação, que ſe dá a certos ramos do tronco deſcendente da grande arteria, e de outras do tronco inferior da vêa cava. Termo de Anatomia.

PUDENDE. ſ. f. plur. Pudenda, as partes vergonhoſas dos homens, e das mulheres.

PUDIBONDO. adj. m. DA. f. Pudibundo, vergonhoſo, modeſto, honeſto.

PUDICAMENTE. adv. Pudicamente, com caſtidade, puramente, com honeſtidade, vergonhoſamente, com modeſtia.

PUDICISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito pudíco, caſtiſſimo, muito modeſto, vergonhoſiſſimo, muito puro, honeſtiſſimo, de illibados coſtumes.

PUDICÌZIA. ſ. f. Pudicicia, pejo, vergonha, caſtidade, pureza, modeſtia, honeſtidade, inteireza, virtude, que faz abſter de todos os appetites, e goſtos illicitos.

PUDÌCO. adj. m. CA. f. Pudíco, honeſto, caſto, modeſto, puro, inteiro, de illibados coſtumes.

PUDÒRE. ſ. m. Pejo, vergonha, honeſtidade, modeſtia, pudicicia, reſerva, que ſe faz de ſe commetter alguma couſa má. Pal. Lat.

Senza pudòre. Sem pejo, deſcaradamente, ſem vergonha.

P U E

PUELLA. ſ. f. Rapariga, donzella, moça, que ainda conſerva a ſua virgindade. Pal. Lat.

PUERÌLE. adj. m. f. Pueril, infantil, que diz reſpeito a hum menino.

Età puerile. Idade pueril, puericia.

PUERILITÀ. PUERILITADE. PUERILITATE. ſ. f. } Puericia, infancia, idade de menina.

Puerilità. Puerilidade, diſcurſo, ou acção feita por hum rapaz, leveza pueril.

PUERILMENTE. adv. Puerilmente, como rapaz.

PUERÌZIA. ſ. f. Puericia, idade pueril, de menino, de rapaz.

Puerizia. Puerilidade, ſimplicidade, acção pueril, leveza pueril.

* PUERO. ſ. m. Rapaz, menino até á idade de quatorze annos. Pal. Lat.

PUERPERA. ſ. f. Mulher de parto; iſto he, que pario ha pouco tempo, e que por iſſo eſtá de cama. Pal. Lat.

PUERPÈRIO. ſ. m. Dor do parto, que a mulher ſoffre ao parir. Pal. Lat.

Puerpèrio. Tempo do parto, ou de ſobreparto.

P U G

PUGILE. ſ. m. Aquelle, que joga as punhadas com outro. Athleta. Pal. Lat. uſada pelos Poetas.

PUGILLÀRE. ſ. m. Taboazinha encerada, ou de outra materia, em que os Antigos eſcrevião com eſtilo. Pal. Lat.

PUGILLATO. ſ. m. Jogo das punhadas; a arte de combater ás punhadas, muito praticada na Grecia.

PUGILLO. ſ. m. Punhado, qualquer couſa, que cabe na mão fechada. Pal. Lat. Termo de Medicina.

PUGNA. ſ. f. Peleija, combate, certamen, contenda, refrega, conflicto, contenção, batalha.

Pugna navàle. Peleija naval, Naumachia.

PUGNÀCE. adj. m. f. Bellicoſo, guerreiro, contencioſo, brigão, proprio para a guerra. Pal. Lat.

Pugnàce. Obſtinado, teimoſo, cabeçudo, porfiado.

PUGNACEMENTE. adv. Bellicoſamente, como inimigo, guerreiramente.

Pugnacemente. Teimoſamente, com ardor, fogoſamente, com obſtinação, com calor.

PUGNALÀTA. ſ. f. Punhalada, ferida feita com hum punhal.

PUGNALÀTO. adj. m. TA. f. Ferido, morto ás punhaladas.

PUGNÀLE. ſ. m. Punhal, adaga, arma curta de ferir.

PUGNALETTO. dim. m. DI PUGNÀLE. Punhalzinho, pequena adaga.

PUGNANTE. p. a. m. f. Combatente, que peleija, peleijando.

PUG-

PUGNARE. v. a. Peleijar, combater, guerrear, contender, brigar, fazer hum combate.
Pugnare. Diſputar, contrariar, teimar, conteſtar.
PUGNATORE. v. m. Combatente; o que combate, guerreiro, guerreador.
PUGNATRÌCE. v. f. Contendora, guerreadora, guerreira; a que guerrea.
PUGNAZIONE. ſ. f. Oppoſição, embaraço com o combate.
* PUGNAZZO. dim. m. DI PUGNA. Leve combate, pequena peleija.
PUGNELLETTO. dim. m. DI PUGNELLO. Punhadozinho, pequeno punhado.
PUGNELLO. ſ. m. Punhado, quantidade de qualquer couſa, que cabe na mão fechada.
PUGNENTE. p. a. m. f. Pungente, picante, que punge, pungindo.
Pugnente. no fig. Pungente, agudo, que penetra.
Colle pugnenti ſollecitudini d' amore. Com os pungentes, com os penetrantes cuidados do amor.
Con parole dure, e pugnenti. Com palavras duras, e que eſcandalizão.
PÙGNERE. v. a. Picar, furar com couſa apontada, fazer entrar huma ponta em alguma couſa, cauſar huma dor aguda.
Pùgnere. Morder, offender.
Pùgnere il cavallo collo ſperone. Picar com a eſpora, eſporear o cavallo.
Pùgnere i bovi collo ſtimolo. Aguilhoar, picar os bois com o aguilhão.
Pùgnere. no fig. Pungir, vexar, affligir, fatigar, cançar, mortificar, eſtimular.
Pùgnere. Pungir, picar, offender alguem com palavras, motejar, injuriar.
Pùgnere ſul vivo. Pungir, offender vivamente.
PUGNERSI. v. n. p. Picar-ſe, eſtimular-ſe, affligir-ſe, vexar-ſe, pungir-ſe.
Pugnerſi l' un l' altro. Offender-ſe hum ao outro reciprocamente com ditos picantes, com palavras contumelioſas.
Pugnerſi in qualche affare. Inflammar-ſe, affervorar-ſe, picar-ſe por algum negocio.
Si pugne nel dire. Inflamma-ſe no dizer.
PUGNERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Pungente, picante, agudo, proprio para picar, para pungir, apontado.
PUGNETTO. ſ. m. Aguilhão, páo comprido com huma ponta de ferro em ſima.
Pugnetto. no fig. Aguilhão, incitamento, eſtimulo, inſtigação.
Pugnetto. Punhado, tanta quantidade de qualquer materia, quanta cabe em huma mão fechada.
PUGNETTO. dim. m. DI PUGNO. Punhozinho, pequeno punho.
PUGNIMENTO. ſ. m. Picada; a acção de picar.
Pugnimento. no fig. Pungimento, dor do animo, compunção, compungimento.
* PUGNITÌCCIO. ſ. m. Aguilhão, eſtimulo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
* PUGNITÌVO. adj. m. VA. f. Picante, agudo, que pica.
PUGNITÒJO. ſ. m. Agulha, inſtrumento de picar.
PUGNITÒPO. ſ. m. Myrrha ſilveſtre, planta.
PUGNO. ſ. m. Punho, mão fechada.
Serrar il pugno. Fechar, apertar o punho: *Pugnum facere.*
Pugno. Punhada, pancada, que ſe dá com o punho, com a mão fechada.
Pugno. Declina-ſe no numero plural *I pugni, le pugna*; e antigamente tambem ſe declinava *Le pugnora.*
Fare ai pugni. Peleijar, contender ás punhadas.
Battaglia di pugni. Peleija, contenda, batalha de punhadas.
Dar delle pugna. } Peleijar, jogar as punha-
Batter colle pugnora. } das.
Giucar a' pugni. Jogar ás punhadas, aos murros.
Pugno. Punhado, aquella quantidade de materia, que ſe póde comprehender em huma mão fechada.
Pugno. Punho, mão propria, letra, eſcritura, que hum ſogeito faz de ſua propria mão.
Queſto Dizionario è ſtato tutto ſcritto di mio pugno. Eſte Diccionario foi todo eſcrito por meu proprio punho: *Hoc Lexicon meâ manu exaratum fuit.*
È come dar un pugno in cielo. Prov. Tratar de hum impoſſivel: *Lupum agno eripere poſtulas.*
Aver in pugno. Ter com a mão fechada.
Tenere in pugno che che ſia. Eſtar ſeguro de alguma couſa, tella certa.
Dare dove un calcio, e dove un pugno. Fazer ora huma couſa, ora outra.
Aver in pugno. Ter no ſeu poder: *Certum, compertumque habere.*
Serrar le pugna. Morrer.
PUGNUÒLO. ſ. m. Punhado.
PUGNUÒLO. dim. m. DI PUGNO. Punhadozinho, pequeno punhado.

PUL

PULA. ſ. f. Folhelho, caſca do trigo.
PULCE. ſ. f. Pulga, pequeno inſecto.
Metter una pulce nell' orecchio a uno. Prov. Metter huma pulga no ouvido a alguem, iſto he. Dizer alguma couſa a alguem, que o tenha em confuſão, e que lhe dê em que penſar; metter hum eſcrupulo, o judeo no corpo a alguem: *Scrupulum alicui injicere.*
Pulce di mare. Pulga do mar; qualidade de inſecto aquatico.
PULCELLA. v. PULZELLA. Donzella, virgem.
* PULCELLÀGGIO. ſ. m. Virgindade, eſtado de donzella, de virgem, pudicicia, pureza.
Torre il pulcellàggio ad una. Tirar a virgindade, deſhonrar huma donzella, desfloralla: *Stuprum inferre virgini.*
PULCELLÒNA. aug. DI PULCELLA. Donzellão, donzella, virgem avançada em idade.
Star pulcellòna. Eſtar muito tempo donzella, por caſar: *Innuptam remanere.*
PULCELLÒNI. Poſto adverbialmente. Sem marido, por caſar, fóra do devido tempo de ſe caſar.
PULCESECCA. ſ. f. Beliſcão.
* PULCÌNA. ſ. f. Franga, gallinha ainda nova: *Pullaſtra.*
PULCINELLA. ſ. m. Proxinella, qualidade de bufão, ou de titre Napolitano, que repreſenta papeis Comicos em a farça Italiana.
PULCINETTO. dim. m. DI PULCÌNO. Frangãozinho, pequeno frangão.
PULCÌNO. ſ. m. Frangão, ou frango, filho da gallinha.
Pulcìno. por ſem. Pequeno filho de outros animaes volateis.
Aver i pulcini di gennajo. Ter filhos pequenos na ſua velhice.
Più impacciato, che un pulcìno nella ſtoppa, nel capecchio. Muito embaraçado; não ſaber para que parte ſe volte; não ſaber reſolver-ſe, nem tirar as mãos da couſa, que eſtá fazendo.
* PULCRO. adj. m. CRA. f. Pulcro, formoſo, lindo, bello, gentil. Pal. Lat.
PULEDRÀCCIO. peior. DI PULÈDRO. Máo potro.
PULEDRÌNO. dim. m. DI PULÈDRO. Potrozinho, pequeno potro.
PULÈDRO. ſ. m. Potro, cavallo novo até aos quatro annos; nome, que tambem ſe dá aos machos, aos burros novos.
Chi addottrina pulèdro in dentatura tener la vuole, mentre ch' ella dura. Modo proverbial. Devemos procurar que as couſas para o noſſo uſo ſejão boas.
PULEDRÒTTO. aug. DI PULÈDRO. Potro grande já creſcido.

PULEDRÙCCIO. peior. DI PULÈDRO. Máo, vil potro.

PULEDRUZZO. v. PULEDRÙCCIO.

PULEGGIA. f. f. Qualidade de polé, que por meio de huma corda ſerve para levantar fardos, e outros corpos de grandiſſimo pezo.

PULÈGGIO. ſ. m. Poejo, planta Medicinal.

Pulèggio. Hoje ſe coſtuma uſar com a ſignificação de *Pilèggio.*

Pigliar pulèggio, o il pilèggio. Partir-ſe, auſentar-ſe, deſacampar. Modo baixo: *Diſcedere.*

Dar pulèggio. Dimittir, dar licença para partir.

PULGATO. ſ. m. Qualidade de medida.

PÙLICA. ſ. f. Bolha, aquelle pequeno eſpaço, que cheio de ar, ou de qualquer couſa, ſe interpõe na ſubſtancia do vidro, ou de outras ſemelhantes materias.

PULICÀRIA. ſ. f. Herva das pulgas. v. PÙLIO.

PÙLIGA. v. PÙLICA.

PULIMENTO. ſ. m. Polimento, polidura; a acção de polir, ou de ſe polir.

Pulimento. Com a ſignificação de *Punimento* foi uſado pelos antigos Eſcritores.

PULÌRE. v. a. Polir, alimpar, tirar o ſuperfluo, aſſear.

Pulire. Polir, alizar, burnir, aluſtrar, fazer liſo na ſuperficie.

Pulire una ſpada. Polir, dar luſtre a huma eſpada.

Pulire. no fig. Polir, limar, reduzir á perfeição as compoſições do eſpirito.

Pulire i verſi. Polir, limar os verſos, aperfeiçoallos, fazellos exactos.

Pulire un diſcorſo. Polir, limar hum diſcurſo, depurallo dos defeitos.

Pulire. no fig. Adular, liſonjear.

Guardar da quel che 'l ſuo dire comincia dal pulire. Livrar daquelle, que o ſeu diſcurſo começa a adular.

Pulire. Punir, caſtigar. Neſta ſignificação ſó ſe acha uſada pelos Eſcritores antigos.

PULIRSI. v. n. p. Pulir-ſe, alimpar-ſe, aſſear-ſe, depurar-ſe, purgar-ſe.

PULITAMENTE. adv. Polidamente, com polidez, limpamente, com aſſeio.

Pulitamente. no fig. Polidamente, com elegancia, perfeitamente, com belleza.

PULITEZZA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, polidez; cuidado de ter, e de conſervar com aſſeio alguma couſa.

Pulitezza. Polidez, galanteria, belleza, graça, elegancia.

Pulitezza. Polidez, civilidade, urbanidade.

PULITISSIMAMENTE. adv. ſup. Polidiſſimamente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

PULITISSIMO. ſup. m. MA. f. Polidiſſimo, muito aſſeado, limpiſſimo.

Pulitiſſimo. Polidiſſimo, muito galante, elegantiſſimo, muito bello, exquiſitiſſimo.

PULÌTO. adj. m. TA. f. Polído, aſſeado, limpo, ſem mancha.

Pulito. Polído, liſo, unido.

Pulito. Polido, agradavel, lindo, galante, bello, gentil.

Parlar pulito, e colto. Fallar polído, e culto: *Nitens oratio.*

Far pulito. Executar pontualmente, fazer bem, com muita perfeição alguma couſa; metter, pôr em execução. Modo baixo.

Pulito. Com força de adverbio. Polidamente, com aſſeio, limpamente

Pulito. Com a meſma força adverbial. Elegantemente, com polidez, galantemente, com graça.

PULITÒRE. v. m. Polidor, o que trabalha em polir, que pule.

PULITÙRA. ſ. f. Polimento, a acção de polir.

PULIZÌA. } v. { PULITEZZA.
* PULIZIÒNE. } { PUNIZIÒNE.

PULLOLAMENTO. } v. { PULLULAMENTO.
PULLOLARE. } { PULLULARE.
PULLOLATÌVO. } { PULLULATÌVO.
PULLOLAZIONE. } { PULLULAZIONE.

PULLULAMENTO. ſ. m. A acção de rebentar, de brotar, de lançar novedios, ramos novos.

PULLULANTE. p. a. m. f. Pullulante, que pullula, que rebenta, pullulando, rebentando.

PULLULARE. v. a. Pullular, rebentar, brotar, lançar novedios, novos ramos; o que ſe diz das arvores, e das plantas.

Pullulare. no fig. Rebentar, naſcer, diſſeminar-ſe.

Pullulare. Rebentar, ſahir aos borbotões, manar, ſahir da terra com impeto, lançar hum borbotão, hum manancial de agua.

PULLULATÌVO. adj. m. VA. f. Pullulativo, que rebenta, que brota, que tem virtude de lançar novedios.

PULLULATO. adj. m. TA. f. Pullulado, rebentado.

PULLULAZIONE. ſ. f. Pullulação; a acção de rebentar, de brotar, de lançar novedios.

PULMONÀRIO. adj. m. RIA. f. Pulmonario, do boſe. Termo de Medicina.

PULPÀGINE. ſ. f. Qualidade de planta.

PÙLPITO. ſ. m. Pulpito, cadeira, lugar elevado.

* PULSARE. v. a. Pulſar, bater. Voc. Lat.

PULSÀTILE. adj. m. f. Pulſatil, que bate; o que ſe diz da veia do braço, que pulſa. Termo de Medicina.

Le vene pulſatili del braccio. As veias pulſateis do braço, os pulſos.

PULSATILLA. ſ. f. Pulſatilla, planta, cujas folhas são muito ſemelhantes ás da Paſtinaca ſilveſtre.

PULSATÌVO. adj. m. VA. f. Pulſativo, que bate, que tem virtude de pulſar.

PULSATÒRIO. adj. m. RIA. f. Pulſatorio, epitheto, que ſe dá a huma dor, cauſada por demaziada pulſação das arterias. Termo de Medicina.

PULSAZIÒNE. ſ. f. Pulſação, batedura, acção do pulſo, ou da arteria.

Senza alcuna pulſazione d' invidia. Sem alguma pulſação, movimento de inveja.

PULSÌFICO. adj. m. CA. f. Pulſifico, que cauſa a pulſação.

PULSILÒGIO. ſ. m. Pulſilogio, qualidade de inſtrumento, de que ſe uſa em Medicina para examinar a pulſação, ou o movimento das arterias.

PULSÒRIO. adj. m. RIA. f. Pulſório, que diz reſpeito aos pulſos.

PULVINARE. ſ. m. Pulvinar, lugar, que os Pagãos religioſamente preparavão para as ſuas falſas Divindades em occaſião de exercerem os ſeus ſuperſticioſos cultos.

PULZELLA. ſ. f. Donzella, virgem, rapariga, que ainda tem a ſua virgindade intacta.

PULZELLETTA. dim. f. DI PULZELLA. Virgemzinha, pequena donzella.

PULZONE. ſ. m. Matriz, inſtrumento de cobre para formar os caracteres. Termo de Impreſsão.

P U N

* PUNGA. } v. { PUGNA.
PUNGELLO. } { PUGNELLO.
PUNGENTE. } { PUGNENTE.

Il freddo si aſpro, e pungente. O frio tão aſpero, e agudo.

PUNGENTEMENTE. adv. Pungentemente, agudamente, com fortaleza, fortemente.

PUNGENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Pungentiſſimo, muito agudo, penetrantiſſimo.

PÙNGERE. v. PÙGNERE.

Pingere. Pungir, penetrar, compungir.

PUNGETTO. ſ. m. Eſpora, aguilhão, eſporão, eſtimulo.

Pungetto. v. *Pugnello.*

PUN-

PUNGIGLIÀTO. v. PUNGIGLIÒNE.
PUNGIGLIÒNE. ſ. m. Aguilhão, eſpora, eſtimulo, eſporão.
Pungiglione. Aguilhão das abelhas, e veſpas, e outros ſemelhantes animaes.
Pungiglione. Aguilhão dos eſcorpiões.
PUNGIMENTO. v. PUGNIMENTO.
Pungimento. Compungimento, compunção.
PUNGITÌVO. adj. m. VA. f. Pungitivo, mordaz, picante, aſpero.
PUNGITÒJO. ſ. m. Aguilhão, eſpora, eſtimulo, eſporão, inſtrumento, com que ſe pica.
PUNGOLARE. v. a. Aguilhoar, picar, eſtimular.
Pungolare. no fig. Aguilhoar, excitar para inflammar.
PÙNGOLO. ſ. m. Aguilhão, páo comprido com ponta de ferro, com que ſe picão os bois.
Pungolo. no fig. Aguilhão, eſtimulo, incitamento.
PUNÌBILE. adj. m. f. Punivel, caſtigavel, que merece alguma pena.
PUNICO. adj. m. CA. f. Púnico, epitheto, que ſe dá ás romans.
Pome puniche. Romans: *Mala punica.*
PUNIGIÒNE. v. PUNIMENTO.
PUNIMENTO. ſ. m. Punição, caſtigo, pena, ſupplicio, vingança, que ſe toma por algum crime; a acção de punir.
PUNIRE. v. a. Punir, caſtigar, vingar, dar pena correſpondente ao peccado, fazer ſoffrer alguem o ſupplicio merecido pelo ſeu delicto.
PUNITÌVO. adj. m. VA. f. Punitivo, que pune, que tem virtude de punir.
PUNÌTO. adj. m. TA. f. Punido, caſtigado, vingado.
PUNITORE. v. m. Punidor, caſtigador, o que caſtiga, e pune.
PUNITRÌCE. v. f. Punidora, caſtigadora, vingadora; a que pune.
PUNIZIONE. ſ. f. Punição, caſtigo, vingança, pena, ſupplicio; a acção de punir.
PUNTA. ſ. f. Ponta, extremidade aguda de qualquer couſa.
Punta. Ponta, extremidade de hum corpo, ou de huma figura, ou acabamento de todas as linhas, ou ſuperficies.
Punta. Ponta, lugar mais alto.
La punta d' una ſpada, d' una aſta. A ponta de huma eſpada, de huma lança.
La punta del becco d' un uccello. A ponta do bico de hum paſſaro.
Tagliarſi la punta. Cortar-ſe a ponta.
Acuto in punta. Agudo na ponta.
A me per punta. Em direitura a mim.
Punta. Pontada, ferida feita com huma ponta.
Punta di terra, o di mare. Ponta de terra, ou de mar; terra, que avança, e ſe eſtende para dentro da agua; ou mar, que ſe eſtende, que avança para dentro da terra, iſthmo.
Far punta falſa. Fingir, fazer huma negaça. Termo Militar antigo.
Star punta punta. Andar de ponta com alguem; eſtar mal, contender, andar ſempre á diſputa, em rixa, em pendencia com alguem: *Perpetuis contendere iurgiis: Perpetuo inter ſe diſſidere.*
Aver ſulla punta della lingua. Ter na ponta da lingua: o que ſe coſtuma dizer, quando alguem não ſe lembra daquillo, que logo quer dizer: *Verſatur in primoribus labris: Hæret in primoribus labiis.*
Una punta di ſoldati. Huma companhia, hum eſquadrão, huma quantidade de ſoldados.
Una punta di beſtiame. Huma récua, huma caterva, huma multidão de beſtas.
Punta. v. *Puntàglia.*
Pigliar la punta. Começar a azedar-ſe, ter hum pequeno pico de azedo; o que ſe diz do vinho.
A punta di diamante. A ponta de diamante. Termo, que exprime huma particular qualidade de figura,
Punta. Pleuriz, qualidade de enfermidade, que conſiſte na inflammação da pleura.
Voltar le punte ad alcuno. Oppôr-ſe, fazer-ſe inimigo, contrario de alguem.
Punta del naſo. Ponta do nariz.
Punta delle orecchie. Ponta das orelhas.
Punta del campanile. Ponta, cume, remate do campanario, da torre.
Far la punta a qualche coſa. Fazer a ponta a alguma couſa.
Di punta. De ponta.
In punta di piedi. Na ponta, no bico dos pés.
Punta. Diſputa, rixa, querela, contenda, pendencia.
PUNTÀGLIA. ſ. f. Diſputa, debate, contenda, peleija, combate, certamen.
Tener la puntàglia. Fazer cara ao inimigo; reſiſtir, não fugir, não ſe apartar, não deixar o poſto.
PUNTAGUTO. adj. m. TA. f. Pontagudo, agudo na ponta, aguçado.
PUNTÀLE. ſ. m. Ferrete de agulheta.
Puntàle. Ponteira de huma eſpada, &c.
Puntàle. Guarnecimento de qualquer materia feito em fórma de ponta, que ſe põe na extremidade de algumas couſas.
PUNTALETTO. dim. m. DI PUNTÀLE. Ferretezinho de agulheta.
Puntaletto. Ponteirazinha, pequena ponteira.
PUNTALMENTE. adv. Pontualmente, com miudeza, particularmente, com diſtinção.
Puntalmente. De ponta, com a ponta.
Feriva con ferro puntalmente al cuore. Feria com o ferro de ponta no coração.
Puntalmente. Unidamente, no meſmo tempo.
Che eſſendo congiunto puntalmente col Sole foſſe eclisſi. Que eſtando junto com o Sol no meſmo ponto da Eclitica houveſſe eclipſe.
PUNTARE. v. a. Pontuar, pôr pontos, e virgulas, marcar, aſſignalar a diſtinção dos membros de hum periodo, ou de hum diſcurſo por pontos, e virgulas.
Puntare. Picar, eſtimular, forçar, impellir, inſtar, incitar, inſtigar, fazer força, inſtancia.
Puntare. Pregar a ponta.
PUNTARE. v. n. Começar a azedar-ſe, ter huma pequena ponta de azedo, hum pico, fallando-ſe do vinho.
PUNTÀTA. ſ. f. Pontada, ferida, que ſe faz com huma ponta.
Puntàta. Quanto de huma fó vez hum homem do campo cavando póde enterrar a enxada na terra.
Puntàta. Huma medida, que contém vara e meia.
PUNTATAMENTE. adv. Miudamente, pelo miudo, particularmente, por pontos, diſtintamente.
Puntatamente. De ponta, com a ponta.
Puntatamente. Unidamente, no meſmo tempo.
PUNTATO. adj. m. TA. f. Pontuado, diſtinguido, aſſignalado com pontos, e virgulas.
Puntato. Cuberto de pequenas malhas, que parecem pontos.
PUNTATORE. v. m. Pontuador, o que pontua, e marca com pontos, e virgulas.
PUNTATÙRA. ſ. f. Pontuação; a acção de pontuar.
PUNTAZZA. ſ. f. Ponta de ferro, que ſe põe nas extremidades dos páos, das eſtacas, que ſe mettem no fundo dos alicerces para ſe fundarem muralhas, reparos, ou outras couſas ſemelhantes.
PUNTAZZO. ſ. m. Ponta, cume, remate, parte mais elevada de qualquer couſa.
Puntazzo. Ponta, cabo, promontorio.
PUNTEGGIAMENTO. ſ. m. A acção de aſſignar com pontinhos, com pequenos pontos.
Punteggiamento. Pontuação; a acção de pontuar, e diſtinguir com pontos.
PUNTEGGIARE. v. a. Aſſignar com pontinhos; fazer pontos pequenos.

Punteggiare. Pontuar, diſtinguir, aſſignar com pontos, e virgulas os membros de hum diſcurſo.

PUNTEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Pontuado, diſtinguido, aſſignado, dividido com pontos, e virgulas. *Punteggiàto.* Malhado, cuberto de malhinhas pequenas como pontos.

PUNTEGGIATÙRA. ſ. f. Pontuação: a acção de pontuar.

PUNTELLARE. v. a. Apontoar, eſpecar, metter pontaletes, eſpeques, ſuſtentar, ſegurar com eſpeques algum edificio para que não caia.

Puntellare una vigna. Empar huma vinha.

Puntellar l' uſcio colla granata. Prov. Não ter grande cuidado dos ſeus intereſſes: Eſtar deſcuidado de pôr em ſalvo as ſuas couſas.

PUNTELLARSI. v. n. p. Eſpecar-ſe, apontoar-ſe, metter-ſe, pôr-ſe hum eſpeque, hum pontalete, ſuſtentar-ſe, ſegurar-ſe com eſpeques, apoiar-ſe, eſtribar-ſe.

PUNTELLATO. adj. m. TA. f. Apontoado, eſpecado, ſuſtentado, ſeguro, apoiado, firmado com eſpeques, com pontaletes, e com pontões.

PUNTELLÌNO. dim. m. DI PUNTELLO. Pontãozinho, pequeno pontalete, eſpequezinho.

PUNTELLO. ſ. m. Pontão, eſpeque, pontalete, páo, ou outra qualquer couſa, que ſerve para apontoar, e eſpecar.

Puntello. no fig. Apoio, arrimo, ſuſtentaculo.

Più debole il puntello, che la trave. Prov. Mais fraco o pontão que a trave, iſto he. Ser mais fraco aquelle que ajuda, que o ajudado: *Qui ſemitam ignorat, alteri monſtrat viam.*

PUNTERELLA. dim. f. DI PUNTA. Pontazinha, pequena ponta.

PUNTERUOLETTO. dim. m. DI PUNTERUÒLO. Furadorzinho, pequeno furador.

Punteruoletto. Gorgulhozinho, pequeno gorgulho.

PUNTERUÒLO. ſ. m. Furador, pequeno ferro aguçado, e ſubtil para ſe furar papel, panno, e outra ſemelhante materia.

Punteruòlo. Gorgulho, pequeno inſecto, que róe o trigo.

Far d' una lancia un punteruòlo. v. *Far d' una lancia un zipolo.* v. *Lancia.*

PUNTÌGLIO. ſ. m. Pontinho, vã ſubtileza, cavillação, ſubtileza no arrazoar, ou no diſputar.

Puntìglio. Pontinho, pertenção de ſer preferido aos outros, e de occupar o primeiro lugar em alguma couſa, arrogancia, obſtinação.

Star ſul puntìglio. Eſtar com todos os pontinhos: Não deixar circumſtancia alguma, por minima que ſeja, para ſe conſervar no decoro do ſeu grão, conſervar a ſua gravidade ainda nas minimas couſas: *Minima quaque in rem ſuam curare.*

PUNTIGLIARSI. v. n. p. Pôr-ſe, metter-ſe em pontinhos, em pertenção.

PUNTIGLIOSO. adj. m. SA. f. Diſputador, contencioſo, pendenciador, trapaceiro, que diſputa ſobre qualquer couſa, por minima que ella ſeja.

PUNTÌNO. dim. m. DI PUNTO. Pontinho, pequeno ponto.

A un puntìno. } Perfeitamente, ponto por ponto,
Di puntìno. } exactamente, com exacção, inteiramente.

PUNTO. ſ. m. Ponto, couſa indiviſivel, que não tem parte alguma.

Punto. Ponto, momento, inſtante, átomo, hora, eſpaço pequeno de tempo.

Inſino a queſto punto. Até agora, até a eſte momento de tempo.

Punto. Ponto, conclusão, articulo, propoſição de hum diſcurſo, parte.

Egli ha diviſo il ſuo diſcorſo in due punti. Elle dividio o ſeu diſcurſo em dous pontos, em duas propoſições, em duas partes.

Noi ſiamo ſu queſto punto. Nós eſtamos neſte ponto; a noſſa queſtão he eſta, ſobre iſto he que queſtionamos, em que ſe funda a noſſa queſtão: *De hac re agimus.*

Di punto in punto. Divididamente, ponto por ponto, ſeparadamente, parte por parte, particularmente: *Per ſingula capita.*

Punto. Ponto, final de pauſa, que ſe põe no fim dos periodos.

Far punto. Fazer ponto, pauſa, parar: *Conſiſtere.*

Venire al punto. Vir ao ponto, á conclusão.

Punto. Ponto, termo, eſtado, ſumma.

Eſſere a buon punto. Eſtar em bom termo, em bom eſtado.

Punto. Ponto, lugar, onde conſiſte a difficuldade, a importancia de algum negocio.

Qui ſtà il punto. Aqui he que eſtá ella, aqui he que eſtá o ponto, que conſiſte a difficuldade, e a importancia.

È venuto a un tal punto d' inſolenza, ch' è inſopportabile. Chegou a tal eſtado de inſolencia, que he inſupportavel: *Eo inſolentiæ venit, ut minimè ſit ferendus.*

A che punto è la ſanità? Como paſſa? Como eſtá a ſaude?

A che punto ſon le coſe? Em que eſtado, em que termos eſtão as couſas? *Res quomodo ſe habent?*

Punto. Ponto, paſſo, lugar particular de huma ſciencia.

Punto. Ponto, aquelle breviſſimo eſpaço, que occupa o coſido, que faz o alfaiate de huma tirada de agulha.

Eſſere in punto. Eſtar prompto, apparelhado, em ponto: *Præſto eſſe.*

Metterſi in punto. Preparar-ſe, apparelhar-ſe, pôr-ſe prompto: *Seſe accingere.*

Punto. Ponto, articulo de inſtrucção.

Punto per punto. Ponto por ponto, parte por parte, particularmente, diſtintamente, por cada hum dos artigos: *Singulatim.*

Punto. Cavillação, engano, trapaça, ſubtileza, invenção, engano, fallacia.

Le donne hanno più in punto che 'l Diavolo. Prov. As mulheres tem mais manha que o Diabo.

Punto. Pontinho, pertenção de ſer preferido aos outros em alguma couſa.

Le più grandi inimicizie, che ſieno tra gli amici naſcono da punto d' onore. As maiores inimizades, que ha entre os amigos, naſcem do ponto de honra: *Ex honoris certamine maximæ inimicitiæ inter amiciſſimos exiterunt.*

Punto. Ponto, unidade numeral, de que uſão os jogadores, que numerão por pontos, como:

Tre, quatro, dieci punti. Tres, quatro, dez pontos, ou riſcos.

Accuſar il punto giuſto. Accuſar o ponto juſto. Prov. Que vale o meſmo, como ſe diſſeramos: Dizer a couſa como ella he verdadeiramente: fallar a verdade: *Verum dicere.*

Punto a ſpina. Qualidade de ponto, ou de lavor, que ſe faz com a agulha.

Metter al punto. Atiçar, provocar, incitar, irritar, inſtigar, deſafiar: *Provocare, lacеſſere.*

Dar nel punto in bianco. Acertar, dar no alvo: *Rem acu attingere.*

A un punto preſo. Poſto adverbialmente. Conhecido o tempo, commodamente, com bella occaſião, opportunamente: *Tempori, opportunè.*

Eſſer in buon punto. Gozar perfeita ſaude: *Bellè ſe habere.*

Pigliar in buon punto. Tomar em boa conjunctura, opportunamente.

Pigliar in mal punto. Apanhar em má conjunctura, em má occaſião, importunamente.

Chi ſcampa d' un punto, ſcampa di mille. Prov. Quem eſ-

escapa de hum perigo, escapa de mil, ou algumas vezes he melhor, e mais conveniente o differir: *Differre quandoque præstat.*

Per un punto Martin perdè la cappa. Por hum ponto perdeo Martinho a capa. v. *Cappa.*

Di tutto punto. Posto de hum modo adverbial. Completamente, com perfeição, exactamente: *Omnibus numeris, absolutè.*

Corre al punto. Enganar, fallir, faltar: *Fallere.*

Punto. Ponto, huma especie de trina.

Punto della Luna, delle Stelle. Ponto da Lua, das Estrellas; hum determinado aspecto da Lua, e das Estrellas.

Punto Astrologico. Ponto Astrologico.

Punto. Algumas vezes denota huma privação de quantidade, e significa. Nada, cousa alguma, hum minimo que.

Senza pensar punto. Sem pensar nada.

Punto che si dà, o fà in una ferita. Ponto, que se dá, ou faz em huma ferida.

In un punto. Em hum instante, immediatamente.

Per un punto di tempo. Por hum espaço de tempo.

In quel punto. Naquelle instante.

Punto. Demora, pausa, tardança.

Far punto. Cessar, fazer pausa, parar.

Punto. Taboinha, ou papellinho, em que se põe o voto, o suffragio.

PUNTO. adv. Nada, cousa nenhuma, não, de nenhum modo, de sorte alguma. Particula privativa.

Io non ho mangiato punto. Eu não comi cousa alguma.

Punto. Algumas vezes significa o mesmo que *Qualche cosa.* Alguma cousa.

Se punto di danno ha fatto la grandine. Se a saraiva fez algum damno.

Punto punto. Algum pouco, algum tanto.

Punto punto che ci vuole pensare. Se dás alguma attenção.

Di punto in bianco. De ponto em branco, sem alguma preparação, em hum instante.

Per punto. Pondo-se adverbialmente. Nada, cousa nenhuma.

Stare sul punto. v. *Stare sul puntiglio.*

PUNTO. adj. m. TA. f. Participio de PÙNGERE. Pungido, picado, ferido.

Punto. Pungido, compungido.

Punto. Estimulado, incitado, offendido, aguilhoado.

PUNTOLÌNO. dim. m. DI PUNTO. Pontinho, pequeno ponto.

PUNTÒNE. s. m. Pontão, espeque, pontalete, apoio, páo, ou outra qualquer cousa, com que se apontoa, com que se especa.

Puntòne. Ponteira de huma bainha.

Puntòne. Aquella figura cónica, que os soldados fazem algumas vezes. Termo Militar.

Puntòne. Figura de huma parte da Fortificação.

PUNTÒNE. adv. De ponta, com a ponta.

PUNTUÀLE. adj. m. f. Pontual, diligente, sollícito, cuidadoso, exacto, que faz as cousas exactamente, vigilante, não preguiçoso.

PUNTUALISSIMAMÈNTE. adv. sup. Pontualissimamente, muito diligentemente, com a maior vigilancia que he possivel, com summa exactidão.

PUNTUALISSIMO. sup. m. MA. f. Pontualissimo, muito sollicito, diligentissimo, muito vigilante, exactissimo.

PUNTUALITÀ. PUNTUALITADE. PUNTUALITATE. s. f. Pontualidade, exacta diligencia, vigilancia, cuidado; o abstracto de pontual.

Stare sulla puntualità. Não deixar circumstancia alguma, por minima que seja, para se conservar no decoro do seu grão, conservar a sua gravidade, ainda nas mais minimas cousas: *Minima quæque curare.*

PUNTUALMÈNTE. adv. Pontualmente, com diligencia, vigilantemente, com exactidão, cuidadosamente, sollicitamente.

PUNTÙOSO. adj. m. SA. f. Disputador, contencioso, pendenciador, trapaceiro, que disputa sobre qualquer cousa, por minima que ella seja.

PUNTÙRA. s. f. Picada, ferida, que se faz com alguma cousa aguda na ponta.

Puntùra. Afflicção, trabalho, atribulação.

Puntùra. Injúria, contumelia, offensa, affronta de palavras.

Puntùra. Dicterio, dito picante, convicio.

Vendicarsi delle ricevute puntùre. Vingar-se, tomar vingança das offensas recebidas.

Puntùra. Pontada, pleuriz, enfermidade causada pela inflammação da pleura.

PUNTURETTA. dim. f. DI PUNTÙRA. Picadazinha, pequena picada.

Punturetta. Offensazinha, pequena injúria, affrontazinha, leve contumelia.

PUNTUTO. adj. m. TA. f. Pontudo, agudo, que tem ponta.

PUNZECCHIARE. v. a. Picar, pungir levemente.

Punzecchiare. no fig. Aguilhoar, affligir, molestar ligeiramente.

PUNZECCHIÀTO. adj. m. TA. f. Picado, pungido levemente.

Punzecchiàto. no fig. Aguilhoado, affligido, molestado ligeiramente.

PUNZELLAMÈNTO. s. m. Picada; a acção de picar ligeiramente.

Punzellamento. no fig. Instigação, estimulo, seducção, atiçamento, aguilhoação, instigação.

PUNZELLARE. v. a. Picar ligeiramente.

Punzellare. no fig. Instigar, estimular, seduzir, atiçar, aguilhoar.

PUNZELLO. s. m. Aguilhão, estimulo.

Punzello. Aguilhão, ferrão das abelhas, e das vespas, e de outros semelhantes animaes.

PUNZIÒNE. s. m. Picada, a acção de picar.

Punziòne. Furo, operação, que se faz no ventre inferior aos hydropicos para se lhes vasarem as aguas. Termo de Cirurgia.

PUNZONCÌNO. dim. m. DI PUNZÒNE. Cunhozinho, pequeno cunho.

PUNZÒNE. s. m. Huma forte punhada.

Punzòne. Cunho, com que se marca a moeda.

PUNZONETTO. dim. m. DI PUNZÒNE. Cunhozinho, com que se marca a moeda.

P U P

PUPÌLLA. s. f. Pupilla, menina do olho, luz do olho.

Pupilla. Pupilla, menina orfã, que tem de idade menos de quatorze annos, e que está debaixo da authoridade de hum tutor.

Pupilla. Nescia, simples.

PUPILLARE. adj. m. f. Pupillar, pertencente ao pupillo, ou á pupilla.

Età pupillare. Idade pupillar, de hum pupillo.

PUPILLARITÀ. PUPILLARITADE. PUPILLARITATE. s. f. Pupillaridade, tempo, que hum menino, ou huma menina orfã está debaixo do poder, e dominio de hum tutor.

PUPILLETTA. dim. f. DI PUPILLA. Pupillazinha, pequena menina do olho.

PUPÌLLO. s. m. Pupillo, aquelle, que fica depois da morte de seu pai menor de quatorze annos; e que está debaixo do dominio, e authoridade de hum tutor.

Pupillo. no fig. Pupillo, nescio, simples, pateta.

Esser messo ne' pupilli. Ser mettido no numero dos pupillos. Estar entregue, e sujeito á administração de alguem por estar privado daquelle verdadeiro conhecimento, que he necessario para saber administrar o que he seu.

PUPILLUZZA. dim. f. DI PUPÌLLA. Pupillazinha, pequena menina do olho.

Pupillazza. Pupillazinha, pequena pupilla, menina pequena orfã.

PUR

PURAMENTE. adv. Puramente, com ſinceridade, ſimplesmente, com clareza, meramente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Puramente. Puramente, ſem miſtura.

PUR BEATO. Poſto adverbialmente. Menos mal. Modo, que indica contentamento, e alegria de alguma couſa.

PURCHÈ. adv. Com tanto que, com condição que, ſe.

Purchè. Eſta particula coſtuma levar o verbo ao ſubjunctivo.

PURE. Particula expletiva, que dá huma certa força, e maior evidencia ao diſcurſo, que correſponde igualmente ao *Equidem* dos Latinos.

Pure. Finalmente, em fim.

Pure e' venne. Finalmente veio.

Pure. Com tudo, nada menos, todavia, não obſtante.

Pure. Poſto que, ainda que, ſuppoſto que ſe bem que.

Pure. Sómente.

Pure nè anco un tantino di tempo. Nem ſe quer hum bocadinho de tempo.

Pur ora. Ha pouco.

Non pure. Nem ainda.

Pure ſolamente. Sómente.

PURECHÈ. v. PURCHÈ.

PURELLO. dim. m. LA. f. DI PURO. Purozinho, algum tanto puro.

PURETTO. dim. m. DI PURO. v. PURELLO.

Puretto. v. *Pretto.*

PUREZZA. ſ. f. Pureza, clareza, limpeza; o abſtracto de puro.

Purezza. no fig. Pureza, caſtidade, innocencia dos coſtumes, inteireza de vida.

PURGA. ſ. f. Purgação, expiação; a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Purga. Purga, remedio medicinal.

Prender, Pigliar una purga. Tomar huma purga.

Purghe delle donne. Purgações, flores, menſtruo, ordinarias das mulheres.

Purga dei peccati. Expiação, purificação dos peccados.

PURGABILE. adj. m. f. Purificavel, expiavel, que ſe póde purgar.

PURGACAPO. ſ. m. Medicamento cefalico, que ſe toma pelo nariz á imitação do tabaco, e que faz eſpirrar.

PURGAGIÒNE. v. PURGA.

PURGAMENTO. ſ. m. Purgação, purga; a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Purgamento. Expiação, purificação; a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Purgamento, o Purgagiòne di ventre. Purgação do ventre.

PURGANDO. adj. m. DA. f. Que deve purgar-ſe.

PURGANTE. adj. m. f. Purgante, purgativo, cathartico, que purga, purgando.

Medicina purgante. Remedio purgante.

Purgante. Com ſignificação abſoluta. Que ſe purga, que ſe eſpia.

Purgante. Que purga no Purgatorio.

PURGARE. v. a. Purgar, alimpar, tirar as immundicias, o máo, o ſuperfluo.

Purgare. Purgar, dar remedios purgativos.

Purgar qualcheduno. Purgar alguem, dar huma bebida carthatica a alguem.

Purgare. no fig. Purgar, expiar, purificar da culpa, e mancha dos peccados por meio de ſacrificios, orações, e penitencias.

Purgare i peccati. Purgar os peccados.

Purgare. Moderar, diminuir.

Purgare gl' indizi. Provar, moſtrar a ſua innocencia, ou com razões, ou com tormentos.

Purgare il debito. Diminuir a divida.

Purgare i panni lini. Lavar os pannos de linho.

PURGARSI. v. n. p. Purgar-ſe, tomar remedios purgativos, evacuar as impurezas, as immundicias.

Purgarſi. Purgar-ſe, lavar-ſe.

Purgarſi. Purgar-ſe, purificar-ſe, expiar-ſe.

PURGATISSIMO. ſup. m. MA. f. Purgadiſſimo, muito evacuado.

Purgatiſſimo. Purificadiſſimo, muito expiado, purgadiſſimo.

PURGATIVISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito purgativo, que tem huma grandiſſima virtude para purgar.

PURGATIVO. adj. m. VA. f. Purgativo, evacuativo, que purga, e evacua as impurezas do corpo pela parte poſterior.

Purgativo. no fig. Purgativo, purificativo, expiativo, que purga.

PURGATO. adj. m. TA. f. Purgado, limpo, lavado.

Purgato. no fig. Expiado, purgado, purificado.

PURGATORE. v. m. Lavandeiro, o que lava os pannos.

Purgatore. Expiador, purificador; o que purga, e expia.

Purgatore. Aquelle, que eſtá no Purgatorio.

Bottega del purgatore. Lavandaria, loge, onde ſe lavão, e ſe apizoão os pannos de lã.

PURGATÒRIO. ſ. m. Purgatorio, fogo, que expia, e purga; lugar, onde os Juſtos ſoffrem a pena dos ſeus peccados, á quál elles não ſatisfizerão neſte Mundo.

Purgatòrio. por ſem. Purgatorio, pena, trabalho grande, tormento, anſiedade.

PURGATÒRIO. adj. m. RIA. f. Purgativo, purificativo, que purga, e purifica.

* PURGATÒRO. Sincope de PURGATÒRIO, de que uſão os Poetas.

PURGATRÌCE. v. f. Aquella, que purga, que alimpa.

Purgatrice. Aquella, que eſtá no Purgatorio.

PURGATÙRA. ſ. f. Immundicia, porcaria, o que ſe tira de alguma couſa, que ſe purgou.

PURGAZIONE. ſ. f. Purgação, a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Purgazione. Purgação, flores, baixa, rega, menſtruo, que as mulheres todos os mezes padecem.

Purgazione. Purgação, expiação, purificação, a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Purgazione. Juſtificação da propria innocencia feita ou com próvas, ou com tormentos.

PURGHETTA. dim. f. DI PURGA. Purgazinha, moderada purgação.

PURGO. ſ. m. Lavandaria, lugar, onde ſe lavão, ſe apizoão, e ſe preparão os pannos com o pizão.

PURIFICAMENTO. ſ. m. Purificação; a acção de purificar, ou de ſe purificar.

PURIFICANTE. p. a. m. f. Purificante, que purifica, purificando.

PURIFICARE. v. a. Purificar, fazer puro, expiar, purgar de toda a mancha, e de todo o vicio, tirar toda a immundicia, e impureza em algum corpo.

Purificare. Purificar, fazer puro.

Purificare. Purificar, confirmar, averiguar a verdade.

PURIFICARSI. v. n. p. Purificar-ſe, alimpar-ſe, purgar-ſe, fazer-ſe puro, limpo.

PURIFICATIVO. adj. m. VA. f. Purificativo, expiativo, bom, proprio, apto para purificar.

PURIFICATO. adj. m. TA. f. Purificado, limpo, purgado, expiado, feito puro.

PURIFICATÒJO. ſ. m. Purificatorio, ſanguinho, panninho de linho fino, com que o Sacerdote purifica, e alimpa o Calix, e a Patena antes, e depois do Sacrificio incruento.

PURIFICATORE. v. m. Purificador, expiador, o que purifica.

PURIFICATÒRE. v. PURIFICATÒJO.

PURIFICAZIONE. ſ. f. Purificação; a acção de purificar, ou de ſe purificar, expiação; ſacrificio expiatorio.

Purificazione. Purificação, offerta, oblação, que as mulheres, quando ſe levantão da cama de ſobreparto, offerecem ao Sacerdote antes de entrar na Igreja.

Purificazione. Purificação, feſtividade, que a Igreja ſolemniza aos dous dias do mez de Fevereiro, que he o quadrageſimo depois da Natividade do verdadeiro Meſſias em honra, e memoria da prompta obediencia, com que a Virgem Maria ſe conduzio exactamente em o tempo preſcripto ao Templo para cumprir com a Lei, na qual a Senhora não ſe comprehendia.

Purificazione paſsiva. Purificação paſſiva; nome, que os Myſticos dão ás ultimas provas, e experiencias, pelas quaes eſtão obrigados a paſſar aquelles, que chegão á perfeita contemplação.

PURIFORME. adj. m. f. Que he como a peçonha. Termo de Medicina.

PURISMO. ſ. m. Puriſmo, affectação de pureza em a linguagem.

PURISSIMO. ſup. m. MA. f. Puriſſimo, muito limpo.

Puriſſimo. Puriſſimo, muito innocente, caſtiſſimo, muito inteiro.

PURISTA. ſ. m. Puriſta, o que preſume, e affecta huma grande pureza no modo de fallar.

PURITÀ. PURITADE. PURITATE. ſ. f. Pureza, limpeza, aſſeio, o abſtracto de puro.

Purità. Pureza, ſingileza, candura de animo, ſimplicidade, ſinceridade, innocencia dos coſtumes, inteireza, caſtidade, ſantidade.

Purità. Pureza, no modo de fallar, elegancia.

Purità dell' aria. Pureza do ar, ar puro.

La purità dell' animo. A pureza, a innocencia do eſpirito.

PURO. adj. m. RA. f. Puro, ſimples, não compoſto, nem miſturado.

Vino puro. Vinho puro: *Merum.*

Argento puro. Prata pura, fina, ſem liga.

Aria pura. Ar puro.

Vaſo puro. Vaſo puro, liſo, ſem lavor.

Puro. por ſem. Puro, inteiro, modeſto, caſto, ſimples, innocente, izento de crime, ſincéro.

Uomo di coſtumi puri. Homem caſto, puro, de illibados coſtumes.

Puro. Puro, limado, correcto, polido.

Puro nel ſuo favellare. Puro, polido, elegante, limado no ſeu modo de fallar: *Oratione limatus.*

Trattare con puro, e fratellevole animo. Tratar com animo ſincero, com pura fidelidade: *Sincerâ fide agere.*

Puro. Puro, natural, não corrompido.

Con animo puro. Com animo ſincero.

Pura intenzione. Pura, boa intenção.

PURPURA. v. PORPORA.

PUR PURE. Particula expletiva, que tem a meſma equivalente ſignificação de *Purè*; porém exprime com maior força, e energia: Com tudo, todavia, não obſtante.

PURPUREO. adj. m. REA. f. Purpureo, encarnado, vermelho, de côr de purpura.

Purpurei. Purpurados, ornados, veſtidos de purpura, Cardeaes.

PUR TROPPO. adv. Sim, certamente.

PURULENTO. adj. m. TA. f. Purulento, apoſtemado, que eſtá cheio, ou miſturado de materia podre.

PURULENZA. ſ. f. Purulencia, qualidade daquillo, que eſtá podre, e cheio de materia.

PUS

PUSIGNARE. v. n. Comer depois de cear, fazer huma collação depois de cea.

PUSIGNO. ſ. m. Collação, comida, que ſe toma depois de huma peſſoa ter ceado.

PUSILLANIMAMENTE. adv. Puſillanimamente, com cobardia, fracamente, com temor, baixamente.

PUSILLANIME. adj. m. f. Puſillanime, fraco, cobarde, timido, que não tem animo, falto de eſpiritos, apoucado.

PUSILLANIMITÀ. PUSILLANIMITADE. PUSILLANIMITATE. ſ. f. Puſillanimidade, cobardia, medo, temor, apoucamento, baixeza de animo, fraqueza do eſpirito; o abſtracto de puſillanime.

PUSILLÀNIMO. v. PUSILLÀNIME. Puſillanime.

PUSILLITÀ. PUSILLITADE. PUSILLITATE. ſ. f. Pequenez, baixeza, o contrario de magnificencia.

* PUSÌLLO. adj. m. LA. f. Pequeno, pouco. Pal. Lat. *Puſìllo.* Humilde, apoucado, abjecto, vil, fraco, cobarde.

PÙSTOLA. v. PÙSTULA.

PÙSTULA. ſ. f. Puſtula, borbulha, naſcida, pequena elevação, que naſce ſobre a pelle.

Pùſtula. Borbulha da bexiga.

PUSTULETTA. dim. f. DI PÙSTULA. Puſtulazinha, pequena borbulha.

PUSTULETTÌNA. dim. f. do dim. PUSTULETTA. Puſtulazinha pequena, borbulhinha pequena.

PUT

PUTATÌVO. adj. m. VA. f. Putativo, tido, e reputado por tal, julgado ſer aquillo, que não he.

Padre putatìvo. Pai putativo.

PUTENTE. adj. m. f. Fedorento, que fede, hediondo, de máo cheiro, fétido.

Ha la bocca, o 'l fiotto putente. Tem a boca, ou o balito fedorento: *Fœtet anima illius.*

PUTIDEZZA. ſ. f. Fedor, máo cheiro, que ſahe de hum corpo corrupto.

PÙTIDO. adj. m. DA. f. Fedorento, hediondo, fétido, podre, corrupto, que cauſa a corrupção, que exhala cheiro forte, e máo.

* PUTIDÒRE. * PUTIGLIÒSO. v. PUZZORE. PUTENTE.

PUTÌRE. v. n. Feder, exhalar, deitar hum máo cheiro, e corrupto, que offende o nariz, e o cérebro.

Putìre ad alcuno. no fig. Cheirar mal a alguem, deſagradar-lhe: *Diſplicere.*

Putìre. Feder, parecer de má qualidade.

PUTÌTO. adj. m. TA. f. Fedorento, fétido, hediondo, corrupto, que deita, e exhala máo cheiro.

* PUTOLENTE. adj. m. f. Fedorento, fetido, de máo cheiro, que bota hum cheiro terrivel, hediondo.

PUTRE. adj. m. f. Podre, corrupto, perdido.

PUTRÈDINE. ſ. f. Podridão, corrupção de humores, fedor, que vem da corrupção dos corpos.

PUTREDINISTA. ſ. m. Putrediniſta, Filoſofo, que profeſſa ſerem os animaes gerados da podridão; e que aſſêre ſerem os vegetaveis produzidos da meſma podridão.

PUTREDINOSO. adj. m. SA. f. Podre, corrupto, perdido.

PUTREFARE. v. a. Apodrecer, corromper, fazer podre, corrupto, hediondo.

PUTREFARSI. v. n. p. Apodrecer, corromper-ſe, fazer-ſe podre, corrupto.

* PUTREFATTÈVOLE. v. PUTREFATTÌBILE.

* PUTREFATTÌBILE. adj. m. f. Corruptivel, ſujeito á corrupção, que com facilidade póde apodrecer.

PUTREFATTÌVO. adj. m. VA. f. Proprio, apto para apodrecer, para cauſar podridão.

PUTREFATTO. adj. m. TA. f. Podre, corrupto, hediondo.

PU-

PUTREFAZIONE. ſ. f. Podridão, corrupção dos corpos podres.
Putrefazione. Podridão, fedor, que provem dos corpos corruptos, e hediondos.
* PUTRESCENZA. v. PUTREFAZIONE.
PUTRESCÌBILE. adj. m. f. Apodrecivel, corruptivel, que póde apodrecer, e corromper-ſe.
PUTRIDÀME. ſ. m. Podridão, corrupção, quantidade de couſas podres.
PUTRIDÌRE. v. n. } Apodrecer, corromper-ſe,
PUTRIDIRSÌ. v. n. p. } fazer-ſe podre.
PUTRIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Podriſſimo, muito corrupto.
PUTRIDITÀ. }
PUTRIDITADE. } v. PUTRÈDINE.
PUTRIDITATE. }
PUTRIDÌTO. adj. m. TA. f. Podre, corrupto, cheio de podridão, de corrupção.
PÙTRIDO. adj. m. DA. f. Podre, corrupto.
PUTRIDÙME. ſ. m. } Podridão, quantidade de
PUTRILÀGGINE. ſ. f. } couſas podres.
PUTTA. ſ. f. Rapariga.
Putta. Puta, meretriz, mulher pública, e proſtituida.
Putta. Pega, gralha enſinada a fallar.
Putta ſcodata. Homem aſtuto, velhaco, huma raposa velha.
Dar beccare alla putta. Repôr aquelles dinheiros, quando ſe joga, ou parte delles eſcondidamente, os quaes eſtão obrigados a eſtar no jogo.
PUTTÀCCIO. peior. DI PUTTO. Máo rapaz.
PUTTÀNA. ſ. f. Puta, meretriz, mulher pública, e proſtituida, mundana.
La puttana fila. Prov. Affadigar-ſe, trabalhar mais do ſeu coſtume por neceſſidade. Eſtar reduzido a ſumma miſeria.
Dio mi guardi da oſte nuovo, e puttana vecchia. Prov. Deos me livre de eſtalajadeiro novo, e puta velha.
Nè a puttana, nè a barbiere non dar mai più, chi 'l dovere. Prov. Nem a puta, nem a barbeiro não dar nunca mais daquillo, que he coſtume.
PUTTANÀCCIA. peior. DI PUTTÀNA. Má, vil puta.
PUTTANEGGIARE. v. n. Putear, andar ás putas, frequentar os lupanares, andar com as mulheres de má vida.
Puttaneggiare. Ser puta, proſtituir-ſe publicamente por dinheiro.
Puttaneggiare. Portar-ſe com modos de puta.
Puttaneggiare. no fig. Diſſimular, fingir, disfarçar.
PUTTANÈGGIO. ſ. m. Putaniſmo, putaria, modo, coſtume, vida de puta.
PUTTANELLA. dim. f. DI PUTTÀNA. Putazinha, putinha, meretrizzinha, pequena, nova meretriz.
PUTTANESCAMENTE. adv. Meretrizmente, como puta, proſtituidamente, como mulher mundana.
PUTTANESCO. adj. m. CA. f. Puteſco, de puta, pertencente á mulher pública.
PUTTANERÌA. v. PUTTANESMO.
PUTTANESMO. ſ. f. Putaniſmo, putaria, modo, vida, exercicio de huma meretriz.
PUTTANÌA. v. PUTANESMO.
PUTTANIÈRE. ſ. m. } Putanheiro, homem, que
PUTTANIÈRO. ſ. m. } anda mettido com as putas, que frequenta os lupanares.
PUTTÀNILE. adj. m. f. De puta, pertencente a puta, a meretriz, ou a couſa ſua.
PUTTELLO. dim. m. LA. f. Rapazinho, rapariga pequena.
PUTTÌNO. dim. m. NA. f. DI PUTTO. Rapazinho, pequena rapariga.
* PUTTO. adj. m. TA. f. Pertencente a puta.
PUTTO. ſ. m. TA. f. Rapaz, rapariga.

P U Z

PUZZA. ſ. f. Peçonha, materia, humor corrupto, podre, ſangue, que apodrece nas chagas, e bolhas.
Puzza. Fedor, cheiro forte, e máo, que ſahe dos corpos corruptos, hediondez.
PUZZARE. v. n. Feder, deitar fedor, exhalar cheiro corrupto, e hediondo.
Puzzare. no fig. Feder, cheirar mal, deſagradar.
* PUZZÈVOLE. v. PUZZOLENTE.
PUZZO. ſ. m. Fedor, hediondez, cheiro máo, que ſahe dos corpos corruptos.
Puzzo del fiato, o della bocca. Fedor do baſo, ou da boca.
Puzzo. no fig. Nauzea, faſtio, moleſtia, deſgoſto.
Puzzo di denti. Fedor dos dentes.
* PÙZZOLA. ſ. f. Qualidade de formiga pequena.
Pùzzola. Qualidade de animal ſemelhante a huma foinha.
PUZZOLENTE. adj. m. f. Fedorento, fetido, que lança máo cheiro.
Puzzolente. Porco, ſujo, obſceno, impuro, torpe, hediondo.
PUZZOLENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Fedorentiſſimo, muito fetido, que bota cheiro muito máo.
Puzzolentiſſimo. Sujiſſimo, muito impuro, obſceniſſimo, muito torpe, hediondiſſimo.
PUZZÒSO. adj. m. SA. f. Fedorento, fetido, que lança, e exhala máo cheiro.
PUZZÙRA. ſ. f. Fedor, máo cheiro, hediondez.
* *Puzzùra.* Porcaria, immundicia, ſujidade, torpeza.

Q

Q Letra do Alfabeto, que ſe pronuncia como o C, eſtando diante das letras O, e U: tem eſta letra a particularidade, que ſempre he ſeguida da letra U.
Q. Eſta letra entre os Antigos era huma letra numeral, que ſignificava o valor de 500, e com huma riſca por ſima notava quinhentos mil.

Q U A

QUÀ. Adverbio local. Aqui, neſte lugar.
Quà. Neſta ſignificação ſe acompanha com os verbos de quietação.
Egli è quà uomo. Cá eſtá o homem.
Quà. Acompanhando-ſe com os verbos de movimento, ſignifica: Para cá, para aqui, para eſte lugar.
Quà, e là. Com verbos de quietação: Cá, e lá; por aqui, e por alli.
Quà, e là. Com verbos de movimento. Para cá, e para lá; para aqui, e para alli.
Di quà. De cá, neſte lugar.
Di quà. Algumas vezes ſe acompanha com os verbos de movimento. Para aqui, para eſte lugar.
Di quà. Algumas vezes ſignifica o meſmo que *Quinci.* De cá, deſta parte, deſte lugar.
Di quà. Por aqui, por eſta parte, por eſte lugar.
Piétro paſsò di quà. Pedro paſſou por eſta parte, por aqui.
Di quà. Neſta vida, neſte Mundo.
La Divina giuſtizia di quà punge quell' Attila, che fù flagello in terra. A Divina Juſtiça no Inferno, no outro Mundo caſtiga a Attila, que foi flagello na terra.
Di quà. Como prepoſição. Á quem, da parte de cá.
Di quà da' monti. Á quem dos montes, deſta parte de cá dos montes.
Di quà dal Mare. Á quem do mar, da parte de cá do mar.
Di quà dal monte Tauro. Á quem do monte Tauro.

Di quà, e di là. } Por huma, e outra parte, por
Di là, e di quà. } ambas as partes.
Di quà, e di là. Por toda a parte, por tudo, e ſe coſtuma acompanhar com os verbos de movimento.
Chi di quà, chi di là. Hum por huma parte, outro por outra.
In quà. Para eſta parte, para eſte lugar.
In quà, in là. De huma parte, e outra.
In quà. Até a eſte tempo, até ao preſente.
Da gran tempo in quà. Ha muitos annos a eſta parte.
Dall' ora in quà. De então para cá.
Da indi in quà. Deſde então.

QUADERNÀCCIO. peior. DI QUADERNO. Borrador, cartapacio, jornal, livro de memoria, em que ſe aſſentão, e ſe eſcrevem as couſas ſem muita ordem.

QUADERNÀLE. ſ. m. Huma quadra, redondilha, cópla, eſtancia, ſtrofe, que conſta de quatro verſos, tetraſticon.

QUADERNÀRIO. v. QUADERNÀLE.

QUADERNETTO. dim. m. DI QUADERNO. Caderno, pequeno livro, cadernozinho.

QUADERNO. ſ. m. Caderno, ou quaderno, livro, algumas folhas de papel branco coſidas, e encadernadas, em que ſe aſſentão contas, ſe eſcrevem memorias, &c. livro de memoria.
Quaderno. Quadernas, ponto dos dados, quando ao deitallos, ambos deſcobrem o numero quatro.
Quaderno. Canteiro do jardim, de huma horta; hum dos eſpaços quadrados, que os jardineiros, e hortelãos fazem nas hortas, e jardins.
Quaderno di fogli. Mão de papel, vinte e finco folhas de papel divididas em finco quadernos: *Scapus.*
Quaderno di caſſa. Livro, quaderno, jornal, em que os caixeiros eſcrevem ſeparadamente as dividas.

QUADERNÙCCIO. dim. m. DI QUADERNO. Cadernozinho, pequeno livro, jornalzinho, pequeno jornal, ou livrinho de memoria.

QUADRA. ſ. f. Quadrante, inſtrumento de Mathematica, que he huma quarta parte do circulo, que ſe divide em noventa gráos.
Beſtia quadra. no fig. Burro, aſno quadrado, homem ignorantiſſimo, não capaz de razão.
Dar la quadra. Zombar, illudir, mofar, fazer zombaria, irrizão, móſa, matraquear alguem: *Ludos facere.*

QUADRÀBILE. adj. m. f. Quadravel, que póde convir, e que ſe póde accommodar.

QUADRAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Quadragenario, peſſoa, que tem quarenta annos.
Quadragenàrio. Quadragenario, que contém quarenta.

QUADRAGÈSIMA. ſ. f. Quadrageſima.

QUADRAGESIMÀLE. adj. m. f. Quadrageſimal, pertencente á Quareſma.

QUADRAGÈSIMO. adj. m. MA. f. Quadrageſimo, hum, ou ultimo de quarenta: nome numeral ordinal.

QUADRAMENTO. ſ. m. Quadratura, reducção de huma figura propoſta ao quadrado; a acção de reduzir huma figura a quadrado. Termo de Geometria.

QUADRANGOLÀRE. adj. m. f. Quadrangular, que tem quatro angulos, ou quatro lados.
Figura quadrangolàre. Figura quadrangular, de quatro angulos.

QUADRANGOLATO. adj. m. TA. f. Reduzido a quadrado, a huma figura de quatro angulos.

QUADRÀNGOLO. ſ. m. Quadrado, ou quadrangulo, figura de quatro lados, ou de quatro angulos.

QUADRÀNGULO. v. QUADRÀNGOLO.

QUADRANTÀLE. ſ. m. Quadrantal, figura cubica, que tem ſeis faces quadradas, cujos todos os angulos, e todos os lados são iguaes. Por exemplo, a figura de hum dado de jogar he huma figura cubica.

QUADRANTE. ſ. m. Quadrante, inſtrumento de Mathematica, de que usão os Aſtronomos, o qual he huma quarta parte da circumferencia de hum circulo dividido em noventa gráos.
Quadrante. Quadrante, a quarta parte da circumferencia do circulo.
Quadrante. Quadrante, moſtrador de hum relogio; porém os Relogieiros usão abuſivamente deſte nome neſta ſignificação.
Chi menaſſe una linea perpendicularmente dal mezzo del quadrante al centro del cerchio, farebbe una linea molto retta. Quem deitaſſe huma linha perpendicularmente do meio do quadrante ao centro do circulo, deſcreveria huma linha rectiſſima.

QUADRARE. v. a. Quadrar, fazer hum quadrado, reduzir em fórma, em figura quadrada.
Quadrare. Quadrar, fazer, reduzir huma figura a hum quadrado.
Quadrare. Quadrar, igualar.
Quadrare. no fig. Quadrar, ſatisfazer, agradar, accommodar-ſe, eſtar bem, convir, ſer juſto, coherente, contentar.
La tal coſa mi quadra. A tal couſa me quadra, agrada-me a tal couſa: *Mihi arridet, quadrat.*
La tal coſa non mi quadra. A tal couſa não me quadra, não he do meu agrado: *Mihi non arridet, non quadrat.*
E' mi quadra molto bene. Eſtá-me muito bem.
Il tutto quadra per eccellenza. Tudo ſe ajuſta, ſe accommoda excellentemente.

QUADRATÌVO. adj. m. VA. f. Quadrativo, que quadra.

QUADRATO. ſ. m. Quadrado, figura, que tem quatro angulos rectos, e quatro lados iguaes.

QUADRÀTO. adj. m. TA. f. Quadrado, reduzido em fórma quadrada, que he de huma figura de quatro angulos, e de quatro lados iguaes.
Quadrato. Quadrado: nome, que ſe dá a dous dentes dianteiros do cavallo, aſſim debaixo, como de ſima, que ſe mudão tres vezes.
Quadrato. no fig. Membrudo, corpulento, forte, bem formado.
Radice quadrata. Raiz quadrada, raiz cubica: *Radix quadrata.*
Buoi grandi, e quadrati. Bois grandes, e corpulentos.
Uomo ben quadrato. Homem bem faccado, bem feito, corpulento.
Numero quadrato. Numero quadrado, numero, que reſulta de hum multiplicado por ſi meſmo: *Numerus quadratus.*
Aſpetto quadrato. Aſpecto quadrado, a quarta parte de hum quadrado.

QUADRATRÌCE. v. f. Aquella, que quadra, que reduz em fórma quadrada.

QUADRATÙRA. ſ. f. Quadratura, quadração, reducção Geometrica de huma figura a hum quadrado.
Quadratùra. A quarta parte de hum quadrado.
Quadratùra. Quadratura, primeiro, e terceiro quarto da Lua, ſeja no creſcente, ou no minguante, eſtando remota noventa gráos do Sol.
Quadratùra. Fallando-ſe dos Planetas, quando elles apparecem diſtantes huns dos outros noventa gráos.

QUADRELLO. ſ. m. Frecha, pequena vara armada com huma ponta de ferro quadrado.
Quadrello. No numero plural declina-ſe *I quadrelli, e le quadrella.*
Quadrella di ſoſpiri, e di pianto del cuore. Settas de ſuſpiros, e de pranto do coração.
Quadrello. Qualidade de herva.
Quadrello. Qualidade de arma de ponta quadrangular.
Quadrello. Inſtrumento de quatro lados.
Quadrello. Figura de quatro lados, que conſta de quatro angulos rectos.

Quadrello. Tijolo, ladrilho.

QUADRETTÌNO. dim. do dim. DI QUADRETTO. Quadradozinho pequeno, quadratim.

Quadrettìno. Quadrozinho pequeno: painelzinho pequeno: *Parva pictura.*

QUADRETTO. dim. m. DI QUADRO. Quadradozinho, pequeno quadrado.

Quadretto. Quadrozinho, pequeno painel.

QUADRIÈNNIO. ſ. m. Quadrienio, o eſpaço de quatro annos. Pal. Lat.

QUADRÌFIDO. adj. m. Quadrifido, dividido em quatro partes. Termo de Anatomia.

QUADRIFORME. adj. m. f. Que tem a figura de hum quadrado.

QUADRÌGA. ſ. f. Coche, carroça tirada a quatro cavallos emparelhados na meſma junta, ou linha tranſverſal. Pal. Lat.

Picciola quadrìga. Pequeno coche, pequena carroça tirada por quatro cavallos.

QUADRIGÀRIO. ſ. m. Cocheiro, o que governa, e conduz hum coche tirado por quatro cavallos.

Quadrigàrio. no fig. Que não poſſue razão alguma.

QUADRIGATO. adj. m. TA. f. Carro tirado por quatro cavallos.

QUADRIGÈMINO. ſ. m. Quadrigemino, epitheto, que ſe dá a quatro pequenos muſculos da coxa da perna. Termo de Anatomia.

QUADRÌGLIA. f. f. Quadrilha, eſquadra, huma pequena tropa de gente.

Quadrìglia. Jogo, que ſe joga entre quatro.

QUADRILÀTERO. ſ. m. Quadrilatero, figura comprehendida em quatro linhas rectas, que fazem quatro angulos.

QUADRILATERO. adj. m. RA. f. Quadrilatero, que tem quatro lados.

QUADRILITTERALMENTE. adv. Quadriliteralmente, com huma palavra de quatro letras.

QUADRILITTERO. adj. m. RA. f. Quadrilitero, compoſto de quatro letras.

QUADRILUNGO. ſ. m. Quadrado longo, figura de quatro lados, que he mais comprida, que larga, figura longa quadrangular.

QUADRIMEMBRE. adj. m. f. Quadrimembro, que tem quatro membros, ou partes: o que ſe diz de hum periodo.

QUADRIMESTRE. ſ. m. Quadrimeſtre, o eſpaço de quatro mezes.

QUADRIPARTÌRE. v. a. Dividir, repartir em quatro partes, ou em hum quadrado.

QUADRIPARTÌTO. adj. m. TA. f. Partido, dividido em quatro partes, em hum quadrado.

QUADRIREME. ſ. f. Quadrireme, qualidade de galera, ou de navio antigo, que tinha quatro ordens de remos.

QUADRISSÌLLABO. adj. m. BA. f. Quadriſyllabo, compoſto de quatro ſyllabas.

QUADRITTONGO. ſ. m. Syllaba, compoſta de quatro vogaes.

QUADRÌVIO. ſ. m. Quadrivio, encruzilhada, lugar, onde deſembocão quatro caminhos, quatro ruas, ou quatro eſtradas.

QUADRO. ſ m. Quadrado, figura quadrada, que tem quatro angulos, e quatro lados iguaes.

Quadro. Quadro, painel, imagem, ou repreſentação de alguma outra couſa.

Quadri. Canteiros, quarteirões, que ſe fazem nos jardins, nos campos, e nas hortas: *Areolæ.*

Lavorar di quadro. Lavrar de painel, apainelar; o que dizem os carpinteiros em differença do lavrar de entalhe.

QUADRO. adj. m. DRA. f. Quadrado, de figura quadrada, que tem quatro angulos, e quatro lados iguaes, quadrangular.

Braccio quadro. Braço quadrado, eſpaço quadrado, o qual de cada hum dos ſeus quatro lados ſeja da medida de hum braço.

A braccia quadre. A medida de braço quadrado: *Affluenter, affatim.*

A braccia quadre. } No fig. Abundantemente, copioſamente, com largueza, affluentemente, com profuſão.
A miſura di braccio quadro. }

Quadro. no fig. Eſtupido, eſtolido, demente, pateta: *Stupidus, bardus.*

Radice quadra d' alcun numero. Raiz quadrada de algum numero ſe diz daquella ſomma, que ſendo multiplicada por ſi meſma, produz o numero dado.

QUADRÒNE. aug. DI QUADRO. Quadrado grande.

Quadròne. Quadro grande, grande painel.

Quadròne. Qualidade de tocha grande de cera branca.

QUADRÙCCIO. ſ. m. Ladrilho, tijolo quadrado.

QUADRUPEDÀLE. adj. m. f. Quadrupedal, pertencente aos animaes quadrupedes, ás beſtas de quatro pés.

QUADRÙPEDE. adj. m. f. Quadrupede, que tem quatro pés.

QUADRÙPEDO. v. QUADRÙPEDE.

QUADRUPLICARE. v. a. Quadruplicar, multiplicar por quatro, quadrupear.

QUADRUPLICARSI. v. n. p. Quadruplicar-ſe, multiplicar-ſe por quatro.

QUADRUPLICATAMENTE. adv. Quadruplicadamente, quadrupeadamente.

QUADRUPLICATO. adj. m. TA. f. Quadruplicado, quadrupeado, multiplicado por quatro.

QUADRUPLICAZIÒNE. ſ. f. Quadruplicação, multiplicação por quatro; a acção de quadruplicar.

QUADRÙPLICE. adj. m. f. Quadruplo, quadrupeado, que he quatro vezes outro tanto.

QUADRUPLICITÀ. } Quadruplicidade, o
QUADRUPLICITADE. } abſtracto de quadru-
QUADRUPLICITATE. ſ. f. } plo.

QUÀDRUPLO. adj. m. ou ſ. PLA. f. Quadruplo, quatro vezes maior, quadrupeado, o meſmo numero contado quatro vezes, ou multiplicado por quatro.

Eſſer condannato da quàdruplo. Ser condemnado a pagar quatro vezes em dobro.

QUÀ, e LÀ. adv. Cá, e là, por huma parte, e outra.

QUAENTRO. adv. } Aqui dentro, dentro neſte lu-
QUÀ ENTRO. adv. } gar.

Quà entro. Ajuntando-ſe com verbos de movimento. Aqui para dentro.

Di quà entro. Daqui de dentro.

QUAGGIÙ. adv. } Aqui abaixo.
QUAGGIUSO. adv. }

Quaggiuſo. Com os verbos de movimento. Para aqui.

Quaggiuſo. Neſte mundo, neſta terra.

QUAGLIA. ſ. f. Codorniz, qualidade de paſſaro, que nutre muito.

QUAGLIÀBILE. adj. m. f. Coalhavel, coagulavel, quê ſe póde coalhar.

QUAGLIAMENTO. ſ. m. Coagulação, coalhadura; a acção de coalhar, ou de ſe coagular.

QUAGLIARE. v. a. Coalhar, coagular, fazer coalhar, prender, condenſar, fazer unir juntamente.

Quagliare. Caçar, armar ás codornizes.

QUAGLIARSI. v. n. p. Coalhar-ſe, coagular-ſe, prender, condenſar-ſe, unir-ſe juntamente.

QUAGLIATO. adj. m. TA. f. Coalhado, prezo, coagulado, unido, condenſado.

QUAGLIATÙRA. ſ. f. Coagulação, coalhadura, condenſação; a acção de coagular, ou de ſe coagular.

QUAGLIÈRE. ſ. m. } Reclamo para as codornizes,
QUAGLIÈRI. ſ. m. } inſtrumento, com o qual ſe aſſobia imitando o canto das codornizes para as fazer vir cahir no laço.

QUALCHE. Pronom. m. f. Algum: no numero ſingular, alguns no plural. Eſte pronome ſerve para deſignar hum individuo, huma peſſoa, huma couſa particular.

Qual-

Qualche. Todo aquelle, que.
Qualche cosa. Alguma couſa.
Qualche volta. Alguma vez.
QUALCHEDÙNO. pron. m. NA. f. Algum; alguma.
QUALCHE FIATA. adv. } Alguma vez.
QUALCHE VOLTA. adv. }
QUALCHE COSA. adv. } Alguma couſa.
QUAL COSA. adv. }
QUALCÙNO. pron. m. NA. f. Alguem, algum.
QUALE. Sem articulo, voz indicante qualidade não comparada, mas abſoluta. Qual.
QUALE. ſ. m. Com o articulo. Qualidade, virtude.
QUALE. Nome aſſemelhativo, não requer articulo. Qual.
Qual s'è l' uno. Qualquer que ſeja.
Egli è meglio tale, e quale, che ſenza nulle ſtare. Prov. Mais vale pouco que nada: *Parum accipere plus eſt, quàm nihil omnino.*
Tal è qual è. Prov. Tudo a meſma couſa; o que ſe coſtuma dizer, quando ſe quer fazer comparação de duas couſas, entre as quaes não ſe dê differença. Convir inteiramente huma couſa com outra: *Planè convenire.*
Quale. Com força adverbial. Alguma couſa.
Quale. Com força adverbial. Aſſim como, da meſma fórma.
QUALE. Pronome relativo, m. f. Qual, o qual, a qual. Não ſe acha ordinariamente ſem articulo.
Quale di due tu vuoi. Qual dos dous queres.
QUALE. Pronome dubitativo não requer articulo. Quem.
QUALE. Interrogativo com articulo, e ſem elle. Quem, que homem.
QUALE. Em lugar de *Chi*, *Chiunque*, *Qualunque*. Todo aquelle que, qualquer que.
QUALESSO. Significa o meſmo que *Quale* interrogativo Quem.
QUALIFICA. ſ. f. Qualificação; a acção de qualificar.
QUALIFICANTE. p. a. m. f. Qualificante, que qualifica, qualificando.
QUALIFICARE. v. a. Qualificar, dar huma qualidade, huma virtude, hum epitheto a alguem, a alguma couſa.
Qualificare. Qualificar, fazer ſingular, excellente, ſingularizar.
QUALIFICARSI. v. n. p. Qualificar-ſe.
Qualificarſi. Qualificar-ſe, fazer-ſe ſingular, excellente, ſingularizar-ſe, celebrar-ſe.
QUALIFICATISSIMO. ſup. m. MA. f. Qualificadiſſimo, muito qualificado.
Qualificatiſſimo. Qualificadiſſimo, muito ſingularizado, celebradiſſimo, ornado com todos os titulos.
QUALIFICATO. adj. m. TA. f. Qualificado, que recebeo huma qualidade.
Qualificato. Qualificado, de nobreza diſtincta, ſingularizado, de grande nome, nobre, fidalgo, illuſtre, ennobrecido.
Qualificato. Qualificado, excellente: epitheto, que ſe dá a outras couſas boas no ſeu genero.
QUALIFICATORE. v. m. Qualificador, o que qualifica, e dá nome, virtude, titulo.
QUALIFICAZIONE. ſ. f. Qualificação, deſignação de huma qualidade, de huma virtude, que ſe attribue a alguma couſa; a acção de qualificar, ou de ſe qualificar.
QUALITÀ. } Qualidade, fórma accidental;
QUALITADE. } aquillo, que faz huma couſa
QUALITATE. ſ. f. } ſenſivel aos noſſos ſentidos.
Qualità. Qualidade, natureza, propriedade, o que faz com que huma couſa ſeja nomeada tal.
Qualità. Qualidade, dom, talento, diſpoſição boa, ou má do corpo, e do eſpirito.
Qualità. Qualidade, condição, ordem, naſcimento.
Qualità. Qualidade, maneira, ſorte, guiza.
Qualità. Qualidade, genero, eſpecie.
In qualità. Em qualidade, como ſendo.
Qualità. Qualidade, virtude, dote, parte.
È *perſona di molte qualità.* He peſſoa de muitas qualidades, de muitas virtudes, e muito fidalgo.
QUALITATÌVO. adj. m. VA. f. Qualitativo, de qualidade.
Qualitativo. Qualitativo, honorifico, que dá, ou ajunta qualidade.
QUALMENTE. adv. Como.
Qualmente. De modo que, de maneira que.
QUALORA. Adverbio de tempo. Todas as vezes que, quando, deſde que, deſde quando.
QUAL S'È L'UNO. Pronome. m. NA. f. Qualquer que, quem quer que.
QUALSISIA. pron. }
QUALSIVÒGLIA. } v. } QUALUNQUE.
* QUALUNCHE. pron. }
QUALUNQUE. pron. Todo aquelle que, qualquer que, quem quer que.
Per qualunque luogo. Por qualquer lugar que.
In qualunque modo. De qualquer modo.
In qualunque tempo. Em qualquer tempo.
Qualunque è. }
Qualunque s'è. } Todo aquelle que, qualquer que,
Qualunque è che. } quem quer que.
Qualunque che. }
QUALUNQUE ORA. adv. } Todas as vezes que,
QUALUNQUE OTTA. adv. } tanto que, logo que.
QUALVOLTA. adv. Todas as vezes que.
QUANDO. Adverbio de tempo, e ſe uſa para denotar, e exprimir circumſtancia de tempo, e ſe accommoda ao preſente, ao preterito, ao futuro: Quando, naquelle tempo que.
Quando? Sendo interrogativo, ou expreſſo, ou tacito. Quando? Em que tempo?
Quando. Quando, depois que.
Quando. Sendo argumentativo. Quando, já que, ſe na verdade, certamente.
Quando. Todas as vezes que, quando.
Quando. Então, quando, em lugar que.
Quando. Ora, aſſim, como: neſta circumſtancia ſe coſtuma repetir.
Quando una coſa, quando un' altra. Ora huma couſa, ora outra. Aſſim huma couſa, como outra.
Quando aſcoltar una coſa, e quando un' altra. Ouvir ora huma couſa, ora outra.
Quando. Quando, então.
Di quando in quando. De quando em quando, repetidas vezes, a miude.
A quando a quando. De tempo em tempo, algumas vezes.
Quando la vada male. Modo de fallar. Quando as aguas corrão turvas, por mal que ſucceda.
Quando manco ſi penſi. Quando menos ſe penſar.
Quando non vi coſti niente, vi coſterà cento ſcudi. Modo de dizer. A não vos cuſtar nada, ha de vos cuſtar cem eſcudos.
Quando non mi dia niente, in ogni modo ſarò contento. Quando não me dê nada, aſſim como, aſſim eſtarei contente.
Quando non gli faccin niente lo confineranno. Quando lhe não fação outra couſa, deſterrallo-hão.
QUANDO. ſ. m. O tempo, a hora, o momento, o ponto, o inſtante, o quando.
QUANDOCHÈ. adv. Quando.
Quandochè. Ainda que, ſe bem que, poſto que.
QUANDO CHE SIA. adv. No fim, em qualquer tempo que ſeja, finalmente, em algum tempo.
* QUANDUNCHE. adv. } Todas as vezes que.
* QUANDUNQUE. adv. }
QUANQUAM. Palavra Latina, que ſe uſa na ſeguinte fraſe.
Fare il quanquam, in che che ſia, Stare in ſul quanquam. Fazer-ſe ſuperior, ſenhor, entendido, ſabio em

em alguma couſa, gloriar-ſe, jactanciar-ſe magnificamente. Modo baixo: *Arbitrium rerum ſibi ſumere.*

QUANTITÀ. } Quantidade, aquelle accidente, mediante o qual os corpos recebẽ medida, e numero.
QUANTITADE.
QUANTITATE. ſ. f.

Quantità. Quantidade, eſtensão em comprimento, em largura, e em profundidade.

Quantità diſcreta. Quantidade diſcreta; nome, que ſe dá aos numeros, que são o objecto da Arithmetica, e da Algebra.

Quantità. Quantidade, abundancia, cópia, affluencia, multidão, grande numero.

Quantità. Quantidade, he a medida das ſyllabas longas, e breves. Termo de Grammatica.

Quantità di corpo. Quantidade, grandeza do corpo.

Quantità di formento, di vino. Quantidade, abundancia de trigo, de vinho.

Quantità d' uomini. Quantidade, grande numero de homens.

QUANTITATÌVO. adj. m. VA. f. Quantitativo, pertencente á quantidade.

QUANTO. ſ. m. Quanto, quantidade.

QUANTO. adj. m. TA. f. Quanto, quão grande.

Tutto quanto. Tudo quanto.

Quanti, e tutti quanti. Quantos, e quão muitos.

Quanto tu ſia. Quão grande tu ſejas.

Quanto grande ſi voglia. Quão grande ſeja.

Quante volte. Quantas vezes.

Quante ore ſono? Quantas horas são?

Quanti n' abbiamo di Luna? Quantos são de Lua?

QUANTO. adv. Quanto, quão. He hum adverbio de quantidade.

Quanto. Algumas vezes he adverbio denotante tempo. Quanto tempo.

Quanto è, che hai ſcritto al giornale queſta partita? Quanto tempo ha que eſcreveſte no livro da memoria eſta partida?

Quanto. Tanto que, por tudo aquillo.

Quanto ſarà poſſibile. Quanto será poſſivel.

Quanto da me dipenderà. } Quanto eſtiver da minha parte, quanto na minha mão eſtiver.
Quanto in me ſarà.

Quanto. Quando precede a alguma voz do verbo *Eſſere*, como È, o *Sarà* vale o meſmo, como ſe diſſeramos *Per quello che preſta*, *Per quanto appartiene.* Pelo que pertence, pelo que toca, pelo que diz reſpeito.

Quanto è a me. Pelo que me importa, quanto a mim: *Quod ad me attinet.*

Quanto ſarà a Paolo. Em quanto o que pertencer, diſſer reſpeito a Paulo.

Per quanto ſi può. Segundo, conforme as forças, o poder: *Quoad fieri poſſit.*

Per quanto al reſto. Pelo que reſta, em quanto ao mais.

Amo la Republica quanto altri mai. Amo a Republica como aquelle, que bem a ama; tenho tão grande amor á Republica, como aquelle, que verdadeiramente a ama: *Tam ſum amicus Reipublicæ, quam qui maxime.*

Quanto la coſa è migliore, tanto è più rara. Quanto melhor he a couſa, tanto mais rara he: *Optimum quidque rariſſimum eſt.*

Quanto prima. Logo que.

Quanto ſo, e poſſo ti prego. Peço-te pelo que te poſſo pedir: peço-te encarecidamente.

Quanto ſtarò a navegare. Quão breve navegarei.

Quanto grandemente. Quão grandemente.

Quanto ſo. Quanto ſei.

Quanto poſſo. Quanto poſſo.

Quanto più ſi può. Quanto mais ſe póde.

Quanto più ho potuto. Quanto pude, o mais que pude.

Quanto più brevemente ho potuto. O mais breve que pude.

Quanto tempo. Por quanto tempo.

Quanto ci vuole? Que negocio he?

Tanto quanto. Tal qual, tanto quanto, tanto, como.

Quanto. Todas as vezes que eſtiver com os nomes adjectivos, ou com os adverbios, ſempre ſe dirá aſſim: Quão.

Non ſi può dire, quanto ſia difficile l' inſegnare. Não ſe póde dizer, quão difficultoſo ſeja o enſinar.

Quanto. Vindo com os verbos ordinariamente lhe correſponde *Tanto.*

Mangia quanto guadagna: cioè tanto quanto guadagna. Come quanto ganha.

Quanto. Se uſa muitas vezes com o fim de ſe ſaber o preço, e o valor da couſa, que ſe vende, ou ſe comprou.

Per quanto hai comprato il libro? Por quanto compraſte o livro?

Quanto giova, importa. Quanto importa, quanto intereſſa.

Quanto. Attribuindo-ſe ao tempo, e perguntando.

Quanto è che voi ſiate arrivato? o che voi arriváſte? Quanto tempo, que hora era, quando chegaſte?

Quanto voi de queſto libro? Quanto pedes por eſte livro?

Quanto ſia poſſibile. Quanto ſeja poſſivel, o poſſivel.

Quanto. Ajuntando-ſe com os comparativos. Quanto, quão.

Quanto alcuno è più dotto, tanto più è corteſe. Quanto mais douto he alguem, tanto mais cortez. Quanto maior he a doutrina de alguem, tanto maior he a ſua cortezía.

Quanto. Ainda que, poſto que, ſe bem que.

Quanto quà ſi reputaſſe una ſtoltizia, nientedimeno. Poſto que cá ſe reputaſſe hum deſpropoſito, todavia.

* QUANTOCHÈ. adv. Ainda que, poſto que, ſe bem que.

* *Quantochè.* Com a meſma ſimples força ſignificativa de *Quanto.*

* QUANTUNCA. } v. QUANTUNQUE.
* QUANTUNCHE.

QUANTUNQUE. Nome indeclinavel. Quanto.

Quantunque. Tudo aquillo que.

Quantunque. Todo aquelle que, qualquer que, quem quer que.

Quantunque. Por quanto tempo.

Quantunque volte. Todas as vezes que.

Quantunque gradi. Todos os degráos.

E chi negherà queſto, quantunque egli ſia. E quem negará iſto, qualquer que elle ſeja.

Quantunque. Quanto tempo, todo o tempo que.

Quantunque egli voleſſe. Quanto tempo, todo aquelle tempo que elle quizeſſe.

QUANTUNQUE. adv. Ainda que, poſto que, ſe bem que.

Quantunque. Quer depois de ſi o ſubjunctivo.

Quantunque. He hum adverbio, ou conjunção contrariativa.

QUARANTA. ſ. m. Quarenta. Termo numeral, que ſe compõe de quatro dezenas. Numero indeclinavel.

Quaranta volte. Quarenta vezes.

A quaranta a quaranta. De quarenta em quarenta, aos quarenta.

Libro del quaranta. Livro de quarenta folhas, hum baralho de cartas.

Di quaranta. Quadragenario, de quarenta, que tem, ou leva quarenta.

Quarantanove. Quarenta e nove.

Quarantanove volte. Quarenta e nove vezes.

Quarantauna volta. Quarenta e huma vez.

QUARANTACINQUESIMO. adj. m. MA. f. Quarenta e finco, finco depois de quarenta. Nome numeral ordinal, quadrageſimo quinto.

QUARANTAMILA. ſ. m. Quarenta mil. Nome numeral.

QUA-

Quaranta milioni. Quarenta milhões: *Quadringenties centena millia.*

QUARANTATREESIMO. adj. m. MA. f. Terceiro depois de quarenta: Quarenta e tres. Nome numeral ordinal, Quadrageſimo terceiro.

QUARANTÀNA. ſ. f. Quarentena, eſpaço de quarenta dias.

QUARANTÈNA. ſ. f. Quarenta, férie, ordem de quarenta couſas.

Quarantèna. Quarentena, eſpaço de quarenta dias.

QUARANTÈSIMO. adj. m. MA. f. Quadrageſimo, o ultimo de quarenta. Nome numeral ordinal.

QUARANTÌA. ſ. f. Quarantia, Conſelho, ou Parlamento de quarenta togeitos nobres, que julgão as cauſas Civeis, e Crimes na Republica de Veneza.

QUARANTÌGIA. ſ. f. } Cautela, clauſula, que ſe
QUARANTÌGLIA. ſ. f. } põe nos inſtrumentos públicos para firmeza da obrigação, e ſegurança do crédor. Termo Legal.

QUARANTIGIÀTO. adj. m. TA. f. Inſtrumento, onde ſe admitte a cautela, ou clauſula, que ſe chama *Quarantigia.*

QUARANTÌNA. ſ. f. Quarentena, numero de quarenta, férie de quarenta couſas.

Quarantìna. Quarentena, o eſpaço de quarenta dias, em que ſe retem no Lazareto as couſas, que ſe ſuſpeitão virem dos lugares, onde ha peſte.

Quarantìna. Quarentena, huma eſpecie de indulgencia, que dura o eſpaço de quarenta dias.

Quarantìna. Quarentena, pena, que dura o eſpaço de quarenta dias.

QUARANTORE. ſ. m. Quarenta horas, o eſpaço de quarenta horas, durante o qual ſe faz a Expoſição do Santiſſimo Sacramento.

Indulgenzia di quarantore. Jubileo, Indulgencia de Quarenta Horas

QUARANTOTTÈSIMO. adj. m. MA. f. Quadrageſimo oitavo, oito depois de quarenta. Nome numeral ordinal.

QUARANTOTTO. ſ. m. Quarenta e oito. Nome numeral, que exprime dous menos de ſincoenta.

Quarantotto. Quarenta e oito, nome, que ſe dá aos Senadores de Florença. Aſſim chamados do ſeu numero.

Quarantotto. no fig. Homem dos principaes, dos primeiros.

QUARANTUNESIMO. adj. m. MA. f. Quadrageſimo primeiro, hum depois de quarenta. Nome numeral ordinal.

QUARE. adv. Porque, porque razão, porque cauſa. Pal. Lat.

Non ſine quare. Não ſem cauſa, com razão, não ſem que. Modo inteiramente Latino.

QUARENTÀNA. } } QUARANTANA.
QUARENTÌGIA. } v. } QUARANTIGIA.
QUARENTÌNA. } } QUARANTÌNA.

QUARÈSIMA. ſ. f. Quareſma, jejum de quarenta dias, que a Igreja Romana ſolemniza antes da Paſcoa, pelo qual ſe preparão os Chriſtãos para celebrarem a feſtividade da Paſcoa.

E' ti ſi muor ſempre il bue di Quarèſima. Prov. Sempre te morrem os bois pela Quareſma; o que ſe coſtuma dizer áquelle, que he deſaffortunado, ou de quem tem algum bem em tempo, em que não póde gozar delle: *Adverſâ premi fortunâ.*

QUARESIMÀLE. ſ. m. O Sermão da Quareſma, ou todos os Sermões, que hum Prégador pronunciou no tempo da Quareſma.

QUARESIMÀLE. adj. m. f. Quareſmal, pertencente á Quareſma.

QUARNÀGLIO. ſ. m. Qualidade de cabo, ou de utenſil da Marinha.

QUARTA. ſ. f. Quadrante, o quadrado dos Aſtrologos; iſto he, a quarta parte dos 360 gráos, que são 90, em que dividem o circulo da terra, ou os circulos da eſfera.

Quarta. Quarta. Qualidade de medida.

Quarta. Quarta, aquelle aſpecto, ou raio, que comprehende tres Signos do Zodiaco. Termo Aſtronomico.

Farla di quarta. Illudir com engano artificioſo, enganar alguem com manha: *Fucum facere.*

Quarta. Quarta, hum intervallo, que comprehende quatro tons. Termo de Muſica.

QUARTÀNA. ſ. f. Quartã, qualidade de febre, que vem todos os quatro dias.

QUARTANÀCCIA. peior. DI QUARTÀNA. Má febre quartã.

QUARTANÀRIO. adj. m. RIA. f. e ſub. Aquelle, que tem a febre quartã.

QUARTANELLA. dim. f. DI QUARTÀNA. Leve, ligeira febre quartã.

QUARTÀTO. adj. m. TA. f. Bem gordo, refeito, nêdeo; o que ſe diz dos animaes.

Quartàto. Dividido em quarteirões, ou em quatro.

QUARTERÒNE. ſ. m. O quarto da Lua: *Luna octava.*

QUARTERUÒLA. ſ. f. Quarta de hum alqueire, qualidade de medida.

QUARTERUÒLO. ſ. m. Qualidade de contador, peça de cobre da figura de huma moeda ſemelhante ao Florino de ouro.

QUARTIÀTO. adj. m. TA. f. Que he nobre de todos os quatro coſtados; nobre pela parte paterna, e pela parte materna.

QUARTIÈRE. ſ. m. } Quarta parte de hum todo, di-
QUARTIÈRI. ſ. m. } divido em quatro partes iguaes.

Quartière di Città. Bairro de huma Cidade: *Urbis regio.*

Quartière di caſa. Quarto de huma caſa: *Pars domûs.*

Quartièri di ſoldati. Quarteis dos ſoldados, alojamentos, onde aſſiſtem os ſoldados: *Stationes.*

Quartièri. Quarteis, Cidade, Paizes, onde as tropas paſsão o tempo do Inverno.

Mandar le truppe ai quartieri. Mandar as tropas tomar quarteis do Inverno.

Andar a quartièri. Ir para o quartel.

Pigliar quartière. Tomar quartel.

Chieder quartière. Pedir quartel; diz-ſe quando hum ſoldado, ou outra peſſoa vencida pede ao vencedor que lhe dê a vida.

Dar quartière. Dar quartel. O que ſe diz, quando os vencedores deixão viver os vencidos, principalmente ſe entende de certo ajuſte, ou tratado, que ſe faz com as tropas vencidas, quando eſtas ſe rendem, e põem as armas no chão.

Non ſi diede quartière a niſſuno. Não ſe deo quartel, não ſe perdoou a ninguem.

Chiedere quartière. Pedir quartel, agazalho, alojamento.

Di quartière in quartière. De quartel em quartel.

QUARTIERMASTRO. ſ. m. Quartel-Meſtre, Forriel Mór, Official Militar, que diſtribue os quarteis, pagamento, as fardas, &c. por qualquer corpo de tropas.

QUARTO. ſ. m. Quarto, a quarta parte de qualquer couſa.

Quarto. Quarto, pedaço, parte.

A quarti a quarti. Aos quartos, aos pedaços: *Membratim.*

Quarto. Quarto, apartamento de huma caſa.

Il quarto de' foreſtieri. O quarto, o apartamento, onde aſſiſtem os hoſpedes, os foreſteiros.

Quarto. Quarta, huma medida, que leva a quarta parte de hum alqueire, celemim.

Quarti della caſacca. Quartos, abas da caſaca: aquellas partes, que pendem da cintura para baixo.

Quarti d' alcuna perſona. Nobreza de alguma peſſoa, o ſer nobre de todos quatro coſtados: ſe entende por iſto das quartro familias, iſto he, do pai, e da mãi, da avó materna, e paterna.

Andarne il quarto. } Não padecer dilação, nem
Andar nel quarto. } demora; ser preſſante, urgente: *Moram non pati.*

Andarne il quarto. } Em ſentido ironico. Moſtrar
Andar nel quarto. } excesſo em huma couſa, que não importa, nem intereſſa: *Inaniter geſtire.*

Farla di quarto. Enganar artificioſamente, illudir com artificioſo engano: *Verba dare.*

Giuocare in quarto. } Jogar de quatro: *Quaternos*
Seder in quarto. } *ludere.*

QUARTO. adj. m. TA. f. Quarto. Nome numeral ordinativo.

QUARTODÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimoquarto, quatorze. Nome numeral ordinal.

QUARTOGÈNITO. adj. m. TA. f. Quarto filho, gerado no quarto lugar.

QUARTÙCCIO. dim. m. Qualidade de medida, que tem quaſi a quarta parte de hum quartilho; meio celemim.

Quartùccio di vino. Meio quartilho de vinho.

Quartùccio. Qualidade de medida de terra, que contém a oitava parte de huma geira.

QUARTULTIMO. adj. m. MA. f. Quarto e ultimo.

QUASI. adv. Quaſi, como ſe.

Quaſi. Quaſi, pouco menos.

Quaſi quaſi. } Se uſa com a meſma ſignificação que
Quaſi che. } *Quaſi.*
Quaſi come. }

QUASIMENTE. v. QUASI.

QUASSÙ. adv. } Neſte lugar, aqui em ſima.
QUASSUSO. adv. }

QUATERNITÀ. }
QUATERNITADE. } Numero de quatro, quatro em numero.
QUATERNITATE. ſ. f. }

QUATERNO. v. QUADERNO.

QUATRIDUÀNO. adj. m. NA. f. De quatro dias. Pal. Lat.

QUATTAMENTE. adv. Occultamente, ás eſcondidas, eſcondidamente, agachadamente, clandeſtinamente.

QUATTO. adj. m. TA. f. Agachado, eſtendido, abaixado, abatido pelo chão para ſe eſconder, e ſe occultar.

QUATTO-QUATTO. ſup. m. TA. f. Todo agachado, muito abatido, todo eſtendido pelo chão.

QUATTÒNE. adv. Agachadamente, eſtendidamente, todo eſtendidamente, eſcondidamente, occultamente.

QUATTONE QUATTONE. v. QUATTO QUATTO. Porque eſtas duas vezes duplicadas tem maior força.

QUATTONQUATTONE. v. QUATTONE QUATTONE.

QUATTORDÈCIMO. adj. m. MA. f. } Decimo-
QUATTORDICÈSIMO. adj. m. MA. f. } quarto.
Nome numeral ordinal.

QUATTÒRDICI. ſ. m. Quatorze, quatro unidades acreſcentadas á dezena. Nome numeral.

QUATTORDISILLABO. adj. m. BA. f. Compoſto de quatorze ſyllabas.

QUATTRAGGIO. ſ. m. Qualidade de panno finiſſimo.

QUATTRINÀTA. ſ. f. Porção de alguma couſa, que valha hum maravedi.

Non vale una quattrinàta. Não vale hum maravedi, iſto he, não vale nada: *Non eſt teruncii.*

QUATTRINELLO. dim. m. DI QUATTRINO. Realete, pequeno maravedi.

QUATTRÌNO. ſ. m. Maravedi, moeda de ſeis reis e quatro ceitis; pequena moeda de diverſos valores, ſegundo os tempos, e os lugares.

Fino ad un quattrino. Até hum ceitil, até hum real, inteiramente, tudo, pontualmente: *Uſque ad nummum.*

Quattrìno riſparmiato due volte guadagnato. Prov. A parcimonia equivale ao ganho, hum homem parco poſſue grandes riquezas.

Triſto aquel quattrìno, che peggiora il fiorino. Prov. Saber diſpender com mãos largas, quando o pede a occaſião, he muitas vezes hum grande lucro: diſpender pouco, e por iſſo perder talvez a proxima, e ſegura occaſião de adquirir muito: *Pecuniam in loco negligere, maximum interdum eſt lucrum.*

A quattrìno a quattrìno ſi fà il fiorìno. Os pequenos regatos fazem os grandes rios: os muitos poucos fazem hum muito: *Multa pauca faciunt unum ſatis.*

Chi non iſtima un quattrìno, non lo vale. Deve-ſe ter cuidado de qualquer couſa por minima que ella ſeja: *Vel minima curanda ſunt.*

Quattrìno. } Se diz tambem em ſentido generico
Quattrìni. } de moeda. Dinheiro, moeda, riquezas.

Pietro hà molti quattrìni. Pedro tem muitos dinheiros, muitas riquezas.

Eſſere in quattrìni. Ser rico, ter dinheiros, eſtar endinheirado.

Non eſſere in quattrìni. Não ter dinheiros; eſtar falto, diſtituido de dinheiros.

QUATTRINÙCCIO. dim. m. DI QUATTRÌNO. Maravedizinho, pequeno ceitil.

QUATTRO. ſ. m. Quatro, nome numeral, que contém em ſi duas vezes o numero dous.

In quattro modi. Em, de quatro modos.

È lontan da Laodicea quatro giornate. Eſtá diſtante de Laodicea a jornada de quatro dias.

Andar in quattro. Andar de gatas, aos quatro pés: *Repere.*

Non dir quattro, ſe tu non l' hai nel ſacco. Não cantar o triunfo antes da victoria; não chames teu, o que não tens na mão: não te vanglories de huma couſa antes de a ter: *Ne canas triumphum ante victoriam.*

Due, e due hanno a far quattro. Dous, e dous fazem quatro; as contas devem-ſe ajuſtar: *Rationes utique convenient.*

Eſſer quattro, e quattr' otto. Ser claro, manifeſto, fóra de dúvida.

A quattro. Modo uſado para exprimir quantidade grande da materia, de que ſe trata; abundantemente, copioſamente, com largueza.

A quattro. Ajuntando-ſe a hum nome adjectivo lhe dá força de ſuperlativo. *Dotto a quattro.* Doutiſſimo, muito ſabio.

Quattro. Tambem denota hum pequeno numero de alguma couſa, como.

Far quattro paſſi. Dar quatro paſſadas.

Mangiar quattro bocconi. Comer quatro bocados.

Fermarſi, o Metterſi in quattro. Eſtar todo direito em pé; pôr-ſe direito ſobre ás ſuas pernas: *Præſtare.*

QUATTROCENTÈSIMO. adj. m. MA. f. Quadringenteſimo, o ultimo de quatrocentos. Nome numeral ordinal.

QUATTROCENTO. ſ. m. e adj. Quatrocentos, nome numeral, que contém quatro centenas: *Quadringenti.*

A quattrocento a quattrocento. Aos quatrocentos.

QUATTROMÌLA. ſ. m. e adj. Quatro mil, quatro milhares, quatro vezes mil. Nome numeral.

QUATTRO TEMPORA. ſ. f. plur. As quatro Temporas; jejum de tres dias, que a Igreja ordena nas quatro Eſtações do anno, huma vez cada Eſtação.

QUATTUORVIRÀTO. ſ. m. Magiſtrado da antiga Roma compoſto de quatro peſſoas.

QUATTUORVIRI. ſ. m. plur. Juizes da antiga Roma, cujo Magiſtrado ſe compunha de quatro peſſoas.

Q U E

QUE'. Pronome. Aquelles, que ſe eſcreve tambem em lugar de *Quei*, que he tambem em lugar de *Quelli*, e *Quegli*.

QUEGLI. Pronome ſingular, e plural maſculino. Aquelle, aquelles; fallando-ſe de couſa animada, que referindo-ſe a couſa inanimada, ſe diz ſempre conſ-

tan-

conſtantemente *Quello*. Aſſim como tambem no numero plural ſe declina ordinariamente *Quegli*, *Quelli*, *Quei*, *Que'* : e no accuſativo, e nos outros caſos do ſingular maſculino faz *Quello* : no plural, porém no caſo recto, e no genero maſculino, ſe diz tambem *Queglino*, e *Quellino*, aſſim como tambem ſe diz de *Egli*, *Eglino*.

Quelli vuole, ch' io ti perdoni, queſti vuole, che in te incrudeliſca. Aquelle quer que eu te perdoe, eſte pertende que contra ti me inflamme.

Quel. Em lugar de *Quelli* no nominativo o coſtumão muitas vezes os Poetas truncar.

Quello. Algumas vezes ſe acha todavia uſado em lugar de *Quegli*, o *Quelli* no caſo recto, referindo-ſe a couſa animada, eſcrito ou por arbitrio do Author, ou por erro do copiſta.

Igualmente nos caſos obliquos do ſingular ſe lê *Quegli*, &c. contra o que enſina a regra. Porém ſe ſe ſeguir vogal, ou a letra S impura, não ſe deve dizer *Que' uomini*, *que' ſtudj* ; mas ſim *Quegli uomini*, *quegli ſtudj*.

Mais particulares regras de ſe uſar mais huma que outra das ſobreditas vozes, ſegundo as letras, que ſe ſeguem, ſe podem reconhecer pelos Grammaticos.

Quell' iſteſſo. Aquelle meſmo.

Quel medeſimo. Aquelle meſmo.

Quell' altro. Aquelloutro.

Quel d' altro. A fazenda de outro.

A quel. Poſto adverbialmente. Aquelle termo, a hum tal eſtado.

Per quello che. v. *Per quanto.* Pelo que toca, em quanto ao.

In quello. } Poſtos tambem de hum modo adver-
In quella. } bial. Naquelle ponto, então.

Quegli. Algumas vezes ſe acha no caſo recto, porém não referindo-ſe a homem.

QUEL. He huma voz truncada do pronome *Quello*, como *Quel maeſtro* ; mas deve-ſe notar, que antes de letra vogal, ou da letra S impura, não ſe ponha ; pois que não dizemos *Quel uomo*, *Quel ſtudio*, mas ſim *Quell' uomo*, *quello ſtudio*.

QUELCHESISÌA. pron. } Quem quer que ſeja, qual-
QUEL CHE SI SIA. pron. } quer que ſeja.

QUELLA. pron. f. Aquella. Pronome demonſtrativo, que ſe diz de huma couſa, que ſe moſtra.

Quella. Eſta. Pronome demonſtrativo, que ſignifica a meſma peſſoa.

QUELLO. pron. m. Aquelle, eſte.

Quello d' altri. O bem, a fazenda alheia.

A quello. A hum tal eſtado.

In quello. Entretanto. v. *Quegli.*

QUERCÈTTO. ſ. m. Carvalhal, azinhal, lugar plantado de carvalhos.

QUÈRCIA. ſ. f. } Carvalho, azinheiro, roble.
QUÈRCE. ſ. f. }

Al primo colpo non cade la quercia. Prov. De hum ſó golpe não cahe o carvalho : *Non uno quercus dejicitur ictu.*

Far quèrcia. Eſtar direito com a cabeça para baixo, e com os pés para o ar : *Inverſis pedibus ſtare.*

QUERCÌNO. adj. m. NA. f. De carvalho.

QUERCIOLETTO. dim. m. DI QUERCIA. Carvalhinho, carvalho ainda novo.

QUERCIÒNE. augm. DI QUERCIA. Carvalho grande.

QUERCIUÒLA. ſ. f. Carvalhinho, carvalho ainda novo, roble pequeno.

Querciuòla. Cavallinha, qualidade de planta inciſiva, ſudorifica, vulneraria, febrifuga, e aperitiva.

QUERCIUÒLETTO. dim. do dim. QUERCIÒLO. Carvalhinho pequeno, e muito novo.

QUERCIUÒLO. dim. m. DI QUÈRCIA. Carvalhinho, carvalho ainda novo.

Far querciuòlo. Eſtar todo muito direito com a cabeça para baixo, e os pés para ſima.

QUERELA. ſ. f. Queixa, lamentação, choro, lamento, pranto.

Querela. Querela, queixa, que ſe faz perante a Juſtiça.

Porre, Fare, o Dare querela. Dar, fazer hum querela ; accuſar alguem perante hum Miniſtro : notificallo para comparecer em Juizo.

QUERELÀCCIA. peior. DI QUERÈLA. Querela, queixa injuſta, ridicula.

QUERELANTE. p. a. m. f. Querelante, litigante, accuſador, querelando.

* QUERELANZA. ſ. f. Querela, queixa, repreſentação ; a acção de ſe queixar.

QUERELARE. v. a. Querelar, accuſar, formar queixas, repreſentar.

Querelare. Intentar huma acção em Juſtiça, pôr huma querela.

Querelare uno di leſa Maeſtà. Accuſar alguem perante hum Miniſtro do crime de léſa Mageſtade.

QUERELARSI. v. n. p. Querelar-ſe, queixar-ſe, lamentar-ſe, chorar, laſtimar-ſe.

Querelarſi. Gemer.

QUERELATO. adj. m. TA. f. Querelado, accuſado.

QUERELATORE. v. m. Accuſador, denunciador ; aquelle, que querela, e denuncía alguem perante a Juſtiça.

QUERELATÒRIO. adj. m. RIA. f. Lamentavel, queixoſo, choroſo.

QUERELOSO. adj. m. SA. f. Queixoſo, que ſe queixa, coſtumado a queixar-ſe.

* QUERENTE. p. a. m. f. Que buſca, buſcando. Pal. Lat.

QUERIMÒNIA. ſ. f. Queixa, teſtemunho de dor, de pezar, e de ſentimento.

QUERULISSIMO. ſup. m. MA. f. Queixoſiſſimo, muito queixoſo.

QUÈRULO. adj. m. LA. f. Queixoſo, laſtimoſo, triſte, afflicto.

QUERULÒSO. adj. m. SA. f. Queixoſo, triſte, laſtimoſo, que ſe queixa.

QUESÌTO. ſ. m. Queſtão, pergunta, interrogação.

QUESTA. pron. f. DI QUESTI do numero do ſingular. Eſta.

Queſta mattina. Eſta manhã, hoje pela manhã.

Queſta ſera. Eſta tarde, hoje de tarde.

Queſta volta. } Eſta vez, por eſtá vez.
Per queſta volta. }

A queſt' ora. A eſta hora.

QUESTE. pron. plur. f. DI QUESTI. Eſtas.

QUESTI. Pronome maſculino do numero do ſingular, de que ſe uſa no nominativo todas as vezes que ſe falla das peſſoas. Eſte ; porque fallando-ſe differentemente, ſe uſa no caſo recto do ſingular de *Queſto*. Eſte, iſto, eſta couſa.

Queſti. Tambem ſe acha uſado no caſo recto, ainda não referindo-ſe a homem.

Queſto. no ſingular, e no plural *Queſti*, *Queſta* no ſingular, *Queſte* no plural dependentes dos nomes.

Queſto. Uſado á maneira neutra. Iſto, eſta couſa.

In queſto. } Onde ſe entende hum ſubſtantivo cor-
In queſta. } reſpondente ao ſentido, e ſe uſão aſſim de hum modo adverbial para denotar *In queſto punto*, *In queſta ora*, *In queſto termine di coſe.* Neſte momento, neſta hora, ſobre iſto, lá em ſima.

In queſto che. }
In queſto mentre. } Entretanto, durante eſte tem-
In queſto mezzo. } po, no meio deſte tempo.

In queſto ſtante. Neſte tempo.

A queſto. Com os verbos *Venire*, *Condurre*, e outros ſemelhantes traz comſigo quaſi ſubentendido algum nome, como *Termine*, *Stato*, *Riſoluzione*.

Venire a queſto, iſto he, *Stato*, *Termine*, *Fine*. Chegar a eſte eſtado, a eſte termo : *Eò venire.*

Queſto gli hà un giorno a far il mal pro. Modo de dizer : Iſto algum dia lhe ha de amargar.

Per queſto. Por iſto, por eſta cauſa.
A queſto modo. Deſte modo.
Queſto, e quello. Iſto, e aquillo.

QUESTIONÀBILE. adj. m. f. Queſtionavel, diſputavel, conteſtavel, que ſe póde queſtionar.

QUESTIONÀLE. v. QUISTIONÀLE, QUESTIONÈVOLE.

QUESTIONAMENTO. ſ. m. Queſtão, diſputa, contenção, contenda, altercação, rixa, conteſtação, controverſia, pendencia, pleito; a acção de queſtionar.

QUESTIONANTE. p. a. m. f. Queſtionante, que queſtiona, queſtionando.

QUESTIONARE. v. a. Queſtionar, diſputar, fazer queſtão, altercar, metter em diſputa, conteſtar, contender, pendenciar, fazer rixa, litigar.
Queſtionare di parole. Queſtionar, diſputar de palavras, altercar.

QUESTIONATO. adj. m. TA. f. Queſtionado, diſputado, poſto em diſputa, altercado, conteſtado, contendido, pendenciado, litigado.

QUESTIONATORE. v. m. Queſtionador, diſputador, conteſtador, pendenciador; o que queſtiona.

QUESTIONATRÌCE. v. f. Queſtionadora, diſputadora, conteſtadora, altercadora, pendenciadora; a que queſtiona.

QUESTIONCELLA. dim. f. DI QUESTIÒNE. Queſtãozinha, pequena diſputa, altercaçãozinha.

QUESTIONE. ſ. f. Queſtão, diſputa, conteſtação, rixa, altercação, pendencia, controverſia.
Queſtione. Queſtão, pleito, contenção, litigio.
Queſtione. Queſtão, dúvida, argumento, propoſta, ſobre a qual ſe deve diſputar.
Queſtione di nome. Queſtão de nome.
Far queſtione. Queſtionar, fazer queſtão, pendenciar.

QUESTIONEGGIAMENTO. ſ. m. Queſtão, diſputa, altercação, contenda, conteſtação, pendencia; a acção de queſtionar.

QUESTIONEGGIANTE. p. a. m. f. Queſtionante, diſputante, que queſtiona, queſtionando.

QUESTIONEGGIARE. v. a. Queſtionar, metter em queſtão, diſputar, fazer diſputa, conteſtar, contender, altercar. v. QUESTIONARE.

QUESTIONÈVOLE. v. QUISTIONÈVOLE.

QUESTO. v. QUESTI. Eſte. QUESTA. Eſta.
Queſto. Não ſe referindo a homem, porém em hum ſentido neutral. Iſto, eſta couſa.

QUESTO, e QUELLO. Eſte, e aquelle, muitos. Eſte modo deſigna multidão.

QUESTÒRE. ſ. m. Queſtor, Theſoureiro, Recebor, Official da antiga Roma, que tinha a ſeu cargo o cuidado, e adminiſtração do Erario público: *Quaſtor.*

QUESTORÌA. ſ. f. Queſtura, dignidade, officio, cargo de Queſtor, theſouraria.

QUESTÒRIO. adj. m. RIA. f. Queſtorio, que diz reſpeito ao Queſtor, ou á Queſtura.

QUESTUANTE. p. a. m. f. Mendigo, mendicante, que mendiga, mendigando.

QUESTUARE. v. a. Mendigar, pedir eſmolas, andar mendigando.

QUESTUÀRIO. adj. m. RIA. f. Que diz reſpeito á eſmola.

QUESTUAZIONE. ſ. f. Eſmola, que pedem os mendigos; a acção de mendigar.

QUESTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Lucroſiſſimo, muito util, proveitoſiſſimo, muito intereſſante, aventajoſiſſimo.

QUESTUOSO. adj. m. SA. f. Lucroſo, util, proveitoſo, intereſſante, aventajoſo, que dá ganho.

QUESTURA. ſ. f. Queſtura, theſouraria, cargo, dignidade, officio de Queſtor, de Theſoureiro, de Recebedor do Erario público.

QUETAMENTE. adv. Quietamente, com tranquillidade, ſocegadamente, ſem eſtrondo, ſem bulha.

QUETANZA. ſ. f. Quitação, recibo, acto, pelo qual ſe deſcarrega alguem de alguma dívida, e de algum pagamento.
Quetanza. A acção de ſe deſencarregar daquillo, que devia fazer.

QUETARE. v. a. Aquietar, ſocegar, pacificar, aplacar, tranquillizar, apaziguar, pôr, fazer tranquillo, pacifico.
Quetar il mare. Abonançar o mar, pôr o mar em bonança.
Quetar lo ſpirito. Socegar, aquietar o eſpirito.
Quetar il rumore. Aquietar, apaziguar o motim.
Quetar un qualche tumulto. Aquietar, apaziguar algum tumulto.
Quetar la gente. Aquietar a gente.
Quetare. Ordenar, e dizer que ſe aquietem.
Quetare. Paſſar quitação, recibo, deſcarregar alguem de huma divida, não pedir mais nada de huma dívida.
Quetare. Aquietar-ſe, deſcançar, pôr fim, deixar de fazer alguma couſa.

QUETARSI. v. n. p. Aquietar-ſe, apaziguar-ſe, pacificar-ſe, tranquillizar-ſe, ſocegar-ſe, repouſar-ſe.
Quietati. Socega, deſcança.
Quetarſi. Contentar-ſe.

QUETATO. adj. m. TA. f. Callado, ſocegado, aquietado, pacificado, apaziguado.
Quetato. Que recebeo, que tem huma quitação, hum recibo.

QUETO. adj. m. TA. f. Quieto, tranquillo, pacifico, callado, que não faz rumor, motim.
Queto. Quieto, firme, eſtavel.
Queto. Quieto, tranquillo, contente.
Di queto. Poſto adverbialmente. Quietamente, com ſocego, tranquillamente.
Avere il cuore queto. Ter o coração quieto, tranquillo.

QUETO. ſ. m. Quitação, recibo.

QUI

QUÌ. Adverbio de lugar. Aqui neſte lugar, iſto he, naquelle lugar, onde eſtá aquelle, que falla.
Quì mi ſon trovato. Aqui me achei.
Quì mi ſtò. Aqui eſtou.
Quì. Com os verbos de movimento. Para aqui, para eſte lugar.
Quì. Aqui, neſte Mundo.
Quì. Aqui, neſte caſo, neſta materia, ſobre iſto, ſobre eſta couſa.
Quì. Agora, então, ora.
Quì non reſta a dire. Agora não reſta, não fica para dizer.
Quì. Aqui, neſte eſtado, em tal contingencia, a eſte termo.
Quì ſon ridotto. Neſte eſtado, a eſtes termos eſtou reduzido.
Quì. Alli, naquelle lugar, onde outro falla.
Quì. Com os verbos de movimento. Para alli.
Di quì. Daqui, deſte lugar.
Di quì. Se antepõe ás vozes, que exprimem tempo; fórma, maneira denotante tempo.
Di quì domane. Daqui á manhã.
Di quì a quattro giorni. Daqui a quatro dias.
Di quì a qualche tempo. Daqui a algum tempo.
Di quì viene che. Daqui he que.
Per quì. Por aqui, por eſte lugar, por eſta parte.
Per quì me mena. Por aqui me leva.
Frà quì a otto dì. Daqui a oito dias; no termo de oito dias: *Octo abhinc diebus, intra octo dies.*
Di quì nacque. Daqui naſceo.
Quì ſta il tutto. Aqui eſtá o tudo.
Quì ſtà il fatto. Niſto eſtá o negocio; aqui conſiſte a ſummma, o feicho do negocio.
Quì ſtà la difficoltà. Aqui eſtá a difficuldade. Eſta he a difficuldade da couſa, do negocio.
Quì ſtà l' importanza. Aqui eſtá a importancia, a circumſtancia do negocio.

QUIA. Pal. Lat. que se usa nas seguintes frases.
Stare al quia. Aquietar-se, accommodar-se com a razão, ceder ao que he justo, e razão.
Star al quia. Estar em seu juizo, estar são: *Esse apud se.*
Tornar al quia. Reduzir-se, vir á razão: *Ad bonam frugem se recipere.*
* QUICENTRO. Adverbio de lugar. Aqui dentro.
* QUICI. v. QUI. Accrescenta-se-lhe o CI por causa da propriedade da linguagem.
* QUICIRITTA. v. QUIRITTA.
QUI DENTRO. adv. Aqui dentro.
Qui dentro. Vindo com os verbos de movimento. Aqui para dentro.
QUIDDITA. } Essencia de alguma cousa, natureza, definição de cada huma das cousas.
QUIDDITADE. } f. f.
QUIDDITATE. } f. f.
QUIDDITATÌVO. adj. m. VA. f. Quiditativo, essencial, que participa da essencia, da natureza. Termo das Escolas de Filosofia, e de Theologia.
* QUIDITA. } v. QUIDDITA.
* QUIDITADE. } v. QUIDDITADE.
* QUIDITATE. } v. QUIDDITATE.
* QUIDITATÌVO. } v. QUIDDITATIVO.
QUIDENTRO. } QUI DENTRO.
QUIESCENTE. p. a. m. f. Tranquillo, quieto, que está descançado. Pal. Lat.
* QUIESCERE. v. n. Repousar, descançar, socegar, estar quieto, descançado. Pal. Lat. v. QUIETARSI.
* QUIETA. v. QUIETE.
QUIETAMENTE. adv. Quietamente, com socego, tranquillamente, com pacificação.
Quietamente. Quietamente, sem motim, sem emoção, sem estrondo.
QUIETARE. v. QUETARE.
QUIETATÌVO. adj. m. VA. f. Pacificativo, que aquieta, que pacifica, proprio para aquietar.
QUIETAZIONE. v. QUIETE.
QUIETE. s. f. Quietação, estado daquillo, que está sem movimento.
Quiete. Repouso, tranquillidade, socego, quietação, repouso.
Quiete. Quietação, repouso, cessação do trabalho.
Quiete. Quietação, tranquillidade do espirito, ou do corpo.
Quiete. Quietação, estado socegado, sem perturbação, sem temor, e sem cuidado.
Quiete. Estado, que não he violento, nem forçado.
QUIETEZZA. s. f. Repouso, silencio, quietação.
QUIETISMO. s. m. Quietismo, falsa contemplação, ou devoção dos Quietistas. Este he o sentimento de huma Seita, que no fim do ultimo seculo fez hum grandissimo motim. O Author do *Quietismo* dizem ser Molina, Padre Jesuita Hespanhol, donde vem tambem chamar-se o *Molinismo* á dita Seita, doutrina reprovada, e escandalosa, contraria ás verdadeiras Maximas Evangelicas.
QUIETISSIMAMENTE. adv. sup. Quietissimamente, muito pacificadamente, com bastante tranquillidade, socegadissimamente.
QUIETISSIMO. sup. m. MA. f. Quietissimo, muito tranquillo, socegadissimo, muito pacifico.
QUIETISTA. s. m. Quietista, o que segue o Quietismo, e professa certa oração mental, que elle chama oração de repouso.
* QUIETITÙDINE. v. QUIETE.
QUIETO. adj. m. TA. f. Quieto, tranquillo, socegado, pacifico, que está em descanço, em repouso.
QUIETÙDINE. s. f. Quietação, repouso, descanço.
QUILIO. s. m. Falsete, voz aguda, e sonora, que sobe por sima das vozes dos instrumentos de hum concerto. Termo de Musica.
Cantare in quilio. Cantar por falsete: *Elatâ & sonorâ voce cantare.*
* QUINAMONTE. adv. Longe daqui. *Hinc procul.*
QUINARÌO. s. m. Quinario, multidão, ajuntamento de finco cousas, numero quinario.
Quinario. Qualidade de moeda antiga de prata.
QUINAVALLE. } v. QUINDAVALLE.
QUINCENTRO. } v. QUIDENTRO.
QUINCI. adv. Daqui, deste lugar.
Quinci. Por aqui, por este lugar. Adverbio de movimento pelo lugar.
Entrare quinci. Entrar por aqui, por este lugar.
Nessuno passò quinci. Ninguem passou por aqui.
Quinci a poco. Daqui a pouco, brevemente.
Quinci. Depois, em segundo lugar.
Quinci. Referindo-se a causa. Por isso, por essa causa, por esse motivo.
Quinci avviene, deriva. Daqui acontece, deriva, nasce, vem, succede: *Hinc fit.*
Da quinci innanzi. Modo, que corresponde ao *Posthac* dos Latinos. Daqui por diante, para o tempo futuro.
Quinci giù. Daqui para baixo.
Quinci sù. Daqui para sima.
Quinci. Com a particula *Di* antes tem todas as sobreditas significações.
Di quinci uscire. Sahir daqui.
Di quinci ha venuto il difetto. Daqui se originou, veio o defeito.
Quinci e quandi. Por huma, e outra parte. *Hinc inde.*
Quinci dentro. Daqui de dentro.
Quinci a tre anni. Daqui a tres annos. *Abhinc triennio*, ou *triennium.*
Quinci a quattro giorni. Daqui a quatro dias.
Quinci a quindici mesi, anni. Daqui a quinze mezes, annos.
Quinci da man diritta. Daqui da parte da mão direita.
Quinci da vicino. Daqui do pé.
Quinci andarsene. Ausentar-se, ir-se daqui.
* QUINCIOLTRE. adv. Por aqui á roda, por estes lugares.
* QUINCIRITTA. Mais commummente se costuma dizer QUICIRÌTTA. adv. v. QUIRITTA.
* QUINDAVALLE. adv. Lá abaixo, naquelle infimo lugar.
QUINDECAGNO. s. m. Quindecagno, figura de quinze lados. Termo de Geometria.
QUINDECEMVIRI. s. m. plur. Quindecemviros, ou Quindecemvirato, Magistrado da antiga Roma, que se compunha de quinze Senadores. *Quindecemviri.*
QUINDÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimoquinto, quinze, finco depois de dez. Nome numeral ordinal.
QUINDECÌMO. s. m. A decimaquinta parte.
QUINDÈNNIO. s. m. Qualidade de imposto, que se pagava todos os quinze annos.
QUINDI. Adverbio de lugar. Dalli, daquelle lugar, desse lugar.
Quindi. Com os verbos de movimento pelo lugar. Por alli, por aquella parte, por aquelle lugar.
Passò quindi un Gentiluomo. Passou por alli, por aquella parte hum Fidalgo.
Quindi. Usado para designar a origem, a patria, o lugar.
Delle parti dell' Etruria, e della più nobil Città di quella vengo, e quindi sono. Das partes da Toscana, e da mais nobre Cidade della venho, e daqui sou nascido.
Quindi. Referindo-se ao tempo. Depois.
Una sua sorella giovinetta chiamata Fulvia gli die per moglie, e quindi gli disse. Deo-lhe por mulher huma irmã sua ainda rapariga chamada Fulvia, e depois lhe disse.
Quindi. Referindo-se á causa. Por isto, por esta causa, por este motivo, por esta razão.
Quindi giù. Dalli, daquelle lugar para sima.
Quindi sù. Dalli, daquelle lugar para baixo.

Quin-

Quindi. Prepondo-se ás vozes, que demonstrão tempo.
Quindi a pochi di. Daqui a poucos dias.
Quindi. Com a correspondencia de *Quinci.*
Quinci e quindi. Por aqui, e por alli.
Da quindi innanzi. Daqui por diante, para o futuro.
Di quindi. Significa o mesmo que *Quindi* simplesmente.
Quattro uomini di quindi passavano a cavallo. Quatro homens passávão por aqui a cavallo.
Per quindi. Por alli, por aquelle lugar, por aquella parte.

QUINDICÈSIMO. adj. m. MA. f. Decimoquinto. Nome numeral ordinal.

QUINDICI. s. m. Quinze. Numero indeclinavel. Nome numeral, que se compõe de sinco, e dez.
A quindici a quindici. Aos quinze, de quinze em quinze.

* QUINDOLTRE. adv. Por aqui, por estes lugares.

QUINE. v. QUI. Aqui.

QUINOLTRE. v. QUINDOLTRE. Por estas partes.

QUINQUAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Quinquagenario, que tem sincoenta annos.

QUINQUAGÈSIMA. s. f. Quinquagesima, Dominga, que vem sincoenta dias antes da Pascoa, Dominga immediata á Quaresma.
Quinquagèsima. v. *Pentecoste.*

QUINQUAGÈSIMO. adj. m. MA. f. Quinquagesimo, o ultimo de sincoenta. Nome numeral ordinal.

QUINQUÀNGOLO. adj. m. LA. f. e sub. Pentágono, que tem sinco angulos.

QUINQUATTRIO. adj m. TRIA. f. Que pertence á Minerva, ou a humas festividades, que se celebrávão em honra desta falsa Divindade.

QUINQUATTRO. s. m. Festividade, que a antiga Roma Gentilica celebrava em honra de Minerva, e durava o espaço de sinco dias.

QUINQUENNÀLE. adj. m. f. Quinquennal, que diz respeito ao quinquennio.

QUINQUENNÀLE. s. m. Quinquennal, Magistrado das Colonias, e Cidades Municipaes na Republica de Roma.

QUINQUÈNNIO. s. m. Quinquennio, o espaço de sinco annos.

QUINQUERÈME. s. f. Qualidade de náo antiga, que consta de sinco ordens de remos.

QUINQUESÌLLABO. adj. m. BA. f. Que he composto de sinco syllabas.

QUINTA. s. f. Diapente, quinta, intervallo comprehendido em sinco tons, que he a quinta consonancia. Termo de Musica.
Quinta. Quinto, sinco cartas do mesmo naipe. Termo do jogo dos centos.

QUINTADÈCIMA. s. f. Plenilunio, Lua cheia.

QUINTAESSENZA. v. QUINTESSENZA.

QUINTÀLE. s. m. Quintal, qualidade de pezo, que comprehende quatro arrobas.

QUINTÀNA. s. f. Estafermo, figura de madeira femelhante a hum homem, que se põe sobre hum torno com hum escudo para se fazerem os exercicios Militares a cavallo, e para se lançarem dardos, &c.

QUINTÀVOLO. s. m. Quinto avô, avô, em quinto grão.

QUINTERNETTO. dim. m. DI QUINTERNO. Pequena mão de papel.

QUINTERNO. s. m. Caderno, ou quaderno de papel, volume de papel, que contém sinco folhas.
Quinterno. Mão de papel, que comprehende vinte e sinco folhas de papel.

QUINTESSENZA. s. f. Quinta essencia, aquillo, que ha mais exquisito, e o mais subtil, e o mais puro nos corpos naturaes: *Succus subtilissimus.* Boccaccio disse em seu lugar *Essenza quinta.*
Quintessenza. no fig. Quinta essencia, o fino, o fundo, toda a ventagem, todo o fruto, que he possivel.
Quintessenza dello 'ngegno. Quinta essencia, o fundo, a agudeza do engenho.
Cercare, Ricercare la quintessenza d' alcuna cosa. Buscar, saber a fundo, procurar, aprofundar alguma cousa: *Funditùs perscrutari.*

QUINTÌGLIO. s. m. Quinto, jogo dos sincos.

QUINTO. s. m. O quinto, a quinta parte.

QUINTO. adj. m. TA. f. Quinto. Nome numeral ordinal.
Fu fatto Consule la quinta volta. Foi feito Consul a quinta vez: *Consul quintum jussus est.*

QUINTODÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimoquinto, o quinto depois de dez. Nome numeral ordinal.

QUINTULTIMO. adj. m. MA. f. Quinto, e ultimo. Nome numeral ordinal.

QUINTUPLICARE. v. a. Quintuplicar, multiplicar por sinco.
Quintuplicare. Accrescentar a huma cousa sinco vezes tanto.

QUINTUPLICÀTO. adj. m. TA. f. Quintuplicado, multiplicado por sinco.
Quintuplicàto. Augmentado sinco vezes tanto.

QUÌNTUPLO. s. e adj. m. Quintuplo, sinco vezes tanto, duplicado sinco vezes. Termo de proporção.

* QUIRITTA. adv. Aqui justamente. Hoje mais commummente se diz *Quiciritta.* He a mesma cousa que *Qui*, accrescentando-se-lhe *ritta* por causa da propriedade da linguagem.

* QUISQUIGLIA. Pal. Lat. v. QUISQUILIA.

* QUISQUILIA. s. f. Quisquilia, immundicia, porcaria, superfluidade.

QUISTIONÀBILE. adj. m. f. Questionavel, disputavel, contestavel, altercavel, que se póde questionar.

QUISTIONÀLE. adj. m. f. De questão, que se póde metter em questão, proprio para se poder questionar.

QUISTIONAMENTO. s. m. Questão, disputa, debate, altercação, combate, contestação, rixa, contenda; a acção de questionar.

QUISTIONANTE. p. a. m. f. Questionante, que questiona, questionando.

QUISTIONARE. v. a. Questionar, debater, disputar, metter em questão, contestar, fazer disputa, altercar.

QUISTIONATO. adj. m. TA. f. Questionado, debatido, disputado, mettido em questão, contestado, altercado.

QUISTIONATORE. v. m. Questionador, altercador, disputador, o que ama as disputas, e questiona.
Quistionatore. Contradizente, o que contradiz.

QUISTIONATRÌCE. v. f. Questionadora, disputadora, altercadora, a que questiona.
Quistionatrice. Aquella, que contradiz, que se oppõe.

QUISTIONCELLA. dim. f. DI QUISTIÒNE. Questãozinha, pequena disputa, altercaçãozinha.

QUISTIONCÌNA. dim. DI QUISTIONE. } v. { QUISTIONCELLA.

QUISTIÒNE. s. f. Querela, disputa, questão, rixa, contenção, debate, contenda.
Venire a quistione. Vir á disputa, á questão.
Quistione. Questão, pendencia, demanda, pleito, disputa.
Solvere una quistione. Desfazer huma pendencia.
Quistione. Questão, dúvida, proposição, proposta, sobre a qual se deve disputar.
Muovere una quistione. Mover huma questão.
Proporre una quistione. Propôr huma dúvida.

QUISTIONEGGIAMENTO. s. m. Questão, disputa, altercação, contenda, contestação, debate, contenção, dúvida; a acção de questionar.

QUISTIONEGGIARE. v. a. Questionar, debater, disputar, contender, altercar, fazer disputas, metter em questão.

QUIS-

QUISTIONÈVOLE. adj. m. f. Queſtionavel, diſputavel, que ſe póde queſtionar.

QUITANZA. ſ. f. Quitação, recibo, caução, eſcrito, que o acrédor paſſa ao devedor para ſua reſalva, e ſatisfação.

Far quitanza ad alcuno. Paſſar quitação, recibo a alguem.

QUITARE. v. a. Ceder dos ſeus direitos, paſſar huma quitação, hum recibo a alguem.

QUITATO. adj. m. TA. f. Livre da obrigação, deſencarregado de huma divida.

QUIVI. Adverbio de lugar. Ahi, neſſe lugar; alli, naquelle lugar. Entende-ſe daquelle lugar, de que ſe falla, mas onde não eſtá a peſſoa, que falla.

Quivi. Com os verbos de movimento. Para ahi, para eſſe lugar; para alli, para aquella parte.

Per la quale quivi s' entrava. Pela qual ſe entrava para aquelle lugar.

Quivi sù. Ahi em ſima.

Quivi vicino. Ahi vizinho, alli ao pé, alli vizinho.

Quivi entro. Ahi dentro.

Quivi medeſimo. Alli meſmo, naquelle meſmo lugar.

Quivi oltre. } Por eſtes lugares.
Oltre quivi. }

Paſſeggiando quivi oltre. Paſſeando por eſtes lugares.

Quivi. Então, naquella occaſião, naquelle tempo.

Inſino a quivi. Até aquì, até agora.

Quivi. Depois, então.

Quivi. Denotando cauſa. Por iſſo, por eſſa cauſa, por eſſe motivo.

Di quivi. Dahi, dalli deſſe lugar, daquella parte.

Andarono a Roma, e di quivi in Aleſſandria. Forão a Roma, e de lá, dahi a Alexandria.

Di quivi. Ajuntando-ſe tambem a outras vozes ſignifica o meſmo que *Quindi.* Dalli, de lá.

Non molto lontano di quivi. Não muito longe dalli.

QUIVIRITTA. adv. Juſtamente aqui, direitamente aqui.

QUO

* QUÒCERE. } v. { CUÒCERE.
* QUOCO. } { CUOCO.
* QUOJAJO. } { CUOJAJO.
* QUOJO. } { CUOJO. Couro.
* QUORE. } { CUORE.

QUOTA. ſ. f. Quota parte, porção, que cada hum deve pagar pela ſua parte.

QUOTARE. v. a. Ordenar, pôr as couſas na ſua ordem.

QUOTIDIANAMENTE. adv. Quotidianamente, todos os dias.

QUOTIDIANEGGIARE. v. a. Fazer alguma couſa quotidianamente, todos os dias.

QUOTIDIANISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito quotidiano.

QUOTIDIÀNO. adj. m. NA. f. Quotidiano, que ſe faz todos os dias.

Quotidiano. Quotidiano, de todos os dias, de que ſe tem neceſſidade todos os dias.

QUOTITATÌVO. adj. m. VA. f. Quotitativo, que deſigna a quota parte, ou a porção.

QUOZIENTE. ſ. m. Quociente. Termo de Arithmetica, e das porções: o que ſe entende pelo numero, que reſulta do repartir.

R

R. A decima ſetima letra do Alfabeto, e huma das conſoantes liquidas.

R. Eſta letra antigamente tambem ſervia de letra numeral, que queria dizer 80, e com huma riſca por ſima deſta fórma $\overline{R}$, ſignificava 80000.

R. Eſta letra ſerve no Commercio para as ſeguintes abbreviações. R. Recebido. R. Recto.

R. Letra, de que uſão os Medicos, e os Cirurgiões no principio das ſuas receitas, que ſignifica *Recipe*, Toma, Recebe.

R. Eſta letra, aſſim nas linguas antigas, como modernas, muitas vezes ſe muda em L, como *Fratellus* de *Frater*, *Capello* de *Caper*.

R A

RA. Particula, que fóra da compoſição não tem ſignificação alguma; mas em a compoſição faz que ſe duplique a conſoante da palavra, a que ella ſe ajunta.

R A B

RABACCHÌNO. dim. m. DI RABACCHIO. Menino pequenino.

RABACCHIO. ſ. m. Menino, rapaz pequeno.

RABARBARO. ſ. m. Rhabarbaro, ou Rheubarbo, qualidade de planta, ou de raiz Medicinal. Termo Medicinal.

RABBARUFFARE. v. a. Puxar a alguem de huma, e outra parte pelos veſtidos de fórma que ſe rompão, que ſe raſguem, facudir alguem, perturbar, confundir, metter em confuſão, apertar alguem de fórma que ſe lhe rompão os veſtidos.

RABBARUFFARSI. v. n. p. Perturbar-ſe, confundir-ſe, metter-ſe em deſordem, em confuſão.

RABBARUFFATO. adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, mettido em deſordem, em confuſão.

RABBASSAMENTO. ſ. m. Rebaixamento, nova diminuição, nova baixa; a acção de rebaixar, ou de ſe rebaixar.

REBBASSARE. v. a. Rebaixar, diminuir, abater, abaixar de novo, tornar a abaixar.

RABBASSARSI. v. n. p. Rebaixar-ſe, diminuir-ſe, abaixar-ſe, abater-ſe novamente, tornar-ſe a abaixar.

RABBASSATO. adj. m. TA. f. Rebaixado, diminuido, abaixado, abatido de novo, tornado a abaixar; porque as prepoſições *Ra*, *Re*, *Ri* tem ordinariamente nos compoſtos a força de repetir, e de augmentar a ſignificação.

RABBÀTTERE. v. a. Meio fechar.

RABBATTERSI. v. n. p. Encontrar-ſe, topar-ſe, encontrar-ſe novamente.

RABBATTUFFOLARE. v. ABBATTUFFOLARE. Confundir.

RABBATTUTO. adj. m. TA. f. Encontrado, topado, encontrado novamente.

Era la fineſtra rabbattuta. A janella eſtava meia fechada. Parte da janella eſtava aberta, a outra parte fechada.

RABBELLIMENTO. ſ. m. Ornato, concerto, enfeite; a acção de ornar, ou de ſe ornar.

RABBELLÌRE. v. a. Ornar, concertar, enfeitar de novo, tornar a concertar.

RABBELLIRSI. v. n. p. Ornar-ſe, concertar-ſe, enfeitar-ſe novamente, tornar-ſe a concertar, a enfeitar-ſe.

RABBELLÌTO. adj. m. TA. f. Ornado, concertado, enfeitado de novo, tornado a concertar.

RABBERCIARE. v. a. Remendar, concertar o fato velho, e de pouco valor.

RABBERCIATÌVO. adj. m. VA. f. Que remenda, que concerta, proprio para concertar.

REBBERCIATO. adj. m. TA. f. Remendado, concertado.

RABBI. ſ. m. Rabbi, Rabbino, Meſtre. Palavra Hebraica.

RÀBBIA. ſ. f. Raiva, qualidade de enfermidade, que faz damnar os cães.

Ràbbia. por ſem. Raiva, exceſſo de furor, de ira, tranſporte furioſo, appetite de vingança.

La ràbbia è, o rimane tra' cani. Prov. A raiva, a diſcordia he entre os iguaes, entre as peſſoas da meſma ordem. Quem te quer mal, o homem do teu officio: *Figulus, figulo.*

Ràbbia. Raiva, exceſſiva cubiça, demaziado appetite.

Rab-

Ràbbia. Amofinação, deſagrado.
Far venir ràbbia a uno. Amofinar, deſgoſtar, cauſar amofinação, deſgoſto a alguem.
RABBÌNICO. adj. m. CA. f. Rabbinico, que he dos Rabbinos.
RABBÌNO. ſ. m. Rabbino, Doutor da Lei Judaica. Os Rabbinos occupavão os primeiros lugares nas Synagogas. A mulher do Rabbino chama-ſe Rabbina.
Pietro è un Rabbino, un vecchio Rabbino. Pedro he hum ſabio velho; Pedro ſabe muitas couſas abſtruſas, eſcondidas, occultas.
RABBIOLÌNA. dim. f. DI RÀBBIA. Raivinha, pequena cólera, furorzinho, tranſporte pequeno de ira.
RABBIOSAMENTE. adv. Raivoſamente, com furor, colericamente.
RABBIOSETTO. dim. m. TA. f. DI RABBIOSO. Algum tanto raivoſo, hum pouco furioſo, algum tanto irado, pouco colérico.
RABBIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Raivoſiſſimo, muito damnado.
RABBIOSISSIMO. por ſem. Raivoſiſſimo, muito irado, muito colérico, furioſiſſimo.
RABBIOSO. adj. m. SA. f. Raivoſo, damnado.
Rabbioſo. por ſem. Raivoſo, irado grandemente, furioſo, enfurecido, colérico, tranſportado de raiva.
E' va rabbioſo. Elle anda raivoſo.
Rabbioſo. Immoderado, exceſſivo, demaziado, immenſo.
Vento rabbioſo. Immenſo, demaziado vento.
Rabbioſa cupidità. Appetite, cubiça immoderada.
RABBOCCARE. v. a. Tornar a apanhar com a boca.
Rabboccare. Encher até á boca.
Rabboccare fiaſchi. Encher os fraſcos até á boca, até não poderem mais levar.
RABBOCCATO. adj. m. TA. f. Tornado a apanhar com a boca.
Rabboccato. Cheio até á boca.
Fiaſchi rabboccati. Fraſcos cheios até á boca.
RABBONACCIARE. v. a. Abonançar, acalmar, apaziguar, tranquillizar, fazer tranquillo, pacifico, amanſar.
Rabbonacciare. por ſem. Applacar, abrandar, mitigar.
RABBONACCIARSI. v. n. p. Abonançar-ſe, tranquillizar-ſe, acalmar-ſe, fazer-ſe tranquillo, bonança, amanſar: propriamente ſe diz do mar.
Rabbonacciarſi. no fig. Acalmar-ſe, tranquillizar-ſe, pacificar-ſe, accommadar-ſe, tornar a amizade.
Il mare ſi rabbonaccia. O mar ſe abonança, ſe acalma.
Il tempo non vuole rabbonacciarſi. O tempo não ſe quer abonançar, e pôr bom.
RABBONDARE. v. n. Abundar, haver em abundancia.
RABBONÌRE. v. a. Pacificar, apaziguar, applacar, abrandar.
RABBONÌTO. adj. m. TA. f. Pacificado, apaziguado, applacado, abrandado.
RABBRACCIARE. v. a. Abraçar outra vez, tornar a abraçar.
RABBREVIARE. v. a. Abbreviar, compendiar de novo.
RABBRUSCAMENTO. ſ. m. Turbação, a acção de ſe turbar, de ſe eſcurecer.
RABBRUSCARE. v. n. / RABBRUSCARSI. v. n. p. } Perturbar-ſe, turbar-ſe, eſcurecer-ſe, toldar-ſe o tempo.
RABBRUSCATO. adj. m. TA. f. Turbado, eſcurecido, toldado; fallando-ſe do tempo.
RABBRUZZARE. v. n. / RABBRUZZARSI. v. n. p. } Turbar-ſe, eſcurecer-ſe, toldar-ſe, cubrir-ſe de trévas, de nuvens.
RABBRUZZOLARE. v. RABBRUZZARE.
RABBUFFAMENTO. ſ. m. Perturbação, deſordem; a acção de perturbar.
Rabbuffamento. Refugo.
RABBUFFARE. v. a. Turbar, confundir, miſturar, perturbar: diz-ſe mais propriamente dos cabellos, que de outra couſa, arripiar.
Rabbuffare. Ralhar, ameaçar, reprehender, dar reprehensões.
Rabbuffare bruſcamente, dolcemente. Reprehender alguem mais aſperamente, ou com brandura.
Rabbuffare. Dar pancadas, bater, caſtigar, açoutar.
RABBUFFARSI. v. n. p. Turbar-ſe, confundir-ſe, miſturar-ſe, embaraçar-ſe, arripiar-ſe.
Rabbuffarſi. Ir ás unhas, lançar-ſe com impeto, arremetter contra alguem.
Il tempo comincia a rabbuffarſi. O tempo começa a toldar-ſe, a cubrir-ſe de nuvens.
RABBUFFATO. adj. m. TA. f. Turbado, confundido, miſturado, embaraçado, arripiado, deſordenado.
Rabbuffato. Reprehendido, ameaçado.
RABBUFFO. ſ. m. Ralho, reprehensão, reprimenda forte, ameaço.
Fare un rabbuffo a uno. Reprehender alguem fortemente, ameaçar reprehendendo.
RABBUJARE. v. n. / RABBUJARSI. v. n. p. } Eſcurecer-ſe, encher-ſe de eſcuridade.
RABESCARE. v. a. Ornar com obras Arabicas, com Moyſaico.
RABESCATO. adj. m. TA. f. Ornado com obras Arabicas, com Moyſaico.
RABESCO. ſ. m. Moyſaico, ornato, obra Arabica.
RABICANO. ſ. m. Qualidade de côr de pelo de cavallo.
* RABIDEZZA. / RABINO. } v. } RABBIA. / RABBÌNO.

RAC

* RACCAMENTO. / * RACCAMARE. / * RACCAMATO. / * RACCAMATORE. / * RACCAMATRÌCE. / * RACCAMATÙRA. } v. } RICAMAMENTO. / RICAMARE. / RICAMATO. / RICAMATORE. / RICAMATRÌCE. / RICAMATÙRA.
RACCAPEZZARE. v. a. Achar, recuperar o perdido.
RACCAPEZZATO. adj. m. TA. f. Achado, recuperado.
RACCAPITOLARE. v. a. Recapitular, recopilar, repilogar, repetir ſummariamente aquillo meſmo que ſe diſſe com mais dilatada digreſsão.
RACCAPPELLARE. v. a. Recahir em huma meſma enfermidade, adoecer outra vez de novo.
RACCAPRICCIAMENTO. ſ. m. Horror, medo, por cauſa do qual ſe arripião, e ſe levantão os cabellos na cabeça: a acção de horrorizar.
RACCAPRICCIARE. v. a. Horrorizar, fazer arripiar, levantar os cabellos a alguem, eſpantar, atemorizar, cauſar horror, medo, aterrar.
RACCAPRICCIARE. v. n. / RACCAPRICCIARSI. v. n. p. } Horrorizar-ſe, arripiar-ſe, eſpantar-ſe, encher-ſe de horror, e de medo.
Raccapricciar tutto, aſſai. Arripiar-ſe, horrorizar-ſe, aſſuſtar-ſe todo, muito, ter grande horror.
RACCAPRICCIATO. adj. m. TA. f. Horrorizado, eſpantado, aſſuſtado, cheio de horror, de medo, de temor.
RACCAPRÌCCIO. ſ. m. Horror, medo, ſuſto, temor, eſpanto, pelo qual ſe arripião os cabellos.
RACCARTOCCIATO. adj. m. TA. f. Dobrado em fórma de cartucho.
Raccartocciato. Enroſcado, encreſpado.
RACCATTARE. v. a. Recuperar, achar o perdido.
Il tempo perduto non ſi può mai raccattare. O tempo perdido nunca ſe póde recuperar.
Raccatar la ſanità, la libertà, le forze. Recuperar, recuperar a ſaude, a liberdade, as forças: *Recipere ſanitatem, libertatem, vires.*

Raccattare. Reſgatar, remir.
Raccattare. Ajuntar, adquirir.
RACCATTATO. adj. m. TA. f. Recuperado, recobrado, reſtaurado.
Eſſer mal raccattato. Ser mal recebido, mal tratado.
RACCENNÀRE. v. a. Acenar de novo, indicar, chamar novamente.
RACCENCIÀRE. v. a. Arremendar, deitar remendos, concertar, remendar, renovar.
RACCENDERE. v. a. Accender de novo, tornar a accender.
Raccender il fuoco, il lume. Accender outra vez o fogo, o lume.
Raccendere. no fig. Inflammar outra vez, excitar, dar hum novo vigor, avivar, accender, eſtimular.
RACCENDERSI. v. n. p. Accender-ſe novamente, tornar-ſe a accender, revivar-ſe.
Raccenderſi. no fig. Accender-ſe, inflammar-ſe, recuperar vigor, avivar-ſe.
Raccenderſi nell' ira, nell' amore. Inflammar-ſe na ira, no amor.
RACCENDIMENTO. ſ. m. Abrazamento, inflammação; a acção de accender, ou de ſe accender outra vez.
RACCENNARE. v. a. Notar, aſſignar de novo, indicar outra vez, tornar a fazer final.
RACCERCHIARE. v. a. Pôr outra vez arcos, cercar de novo com arcos.
Raccerchiare. Cercar, rodear. Em huma ſignificação ſimples.
RACCERTARE. v. a. Tornar a aſſegurar, certificar novamente, confirmar, aſſeverar cada vez mais.
RACCERTARSI. v. n. p. Tornar-ſe a aſſegurar, certificar-ſe novamente, fazer-ſe mais certo, aſſeverar-ſe cada vez mais.
RACCERTATO. adj. m. TA. f. Tornado a aſſegurar, certificado novamente, aſſegurado cada vez mais, confirmado com ſegurança.
RACCESO. adj. m. SA. f. Accendido outra vez, tornando a accender.
Racceſo. no fig. Inflammado, excitado, eſtimulado outra vez.
Racceſo nell' ira. Inflammado na ira.
RACCETTARE. v. a. Hoſpedar, dar hoſpedagem, receber, recolher em hoſpedagem, agazalhar.
RACCETTATORE. v. m. Hoſpede, agazalhador, o que hoſpéda, e recebe em hoſpedagem.
RACCETTATRÌCE. v. f. Agazalhadora, a que hoſpéda, e recolhe em ſua caſa.
RACCETTATO. adj. m. TA. f. Hoſpedado, recebido em hoſpedagem, recolhido, agazalhado.
RACETTO. ſ. m. Hoſpedagem, agazalho, hoſpedaria; a acção de dar hoſpedagem.
RACCHETARE. v. a. Fazer ceſſar de chorar, reprimir o choro, callar alguem.
Racchetare. Socegar, applacar os motins, as ſublevações, as revoltas, as ſedições.
RACCHETARSI. v. n. p. Callar-ſe, accommodar-ſe, ceſſar de chorar.
RACCHETATO. adj. m. TA. f. Callado, accommodado, que deixou de chorar.
RACCHETTA. ſ. f. Raqueta, qualidade de palheta para uſo de ſe jogar a pella.
RACCHIÙDERE. v. a. Fechar dentro, comprehender, encerrar, conter.
Racchiudere. Fechar, prohibir, embaraçar, impedir.
Racchiudere i paſſi. Embaraçar, impedir os paſſos.
RACCHIUDERSI. v. n. p. Fechar-ſe, comprehender-ſe, encerrar-ſe, conter-ſe.
Racchiuderſi. Fechar-ſe, prohibir-ſe, embaraçar-ſe, impedir-ſe.
RACCHIUSO. adj. m. SA. f. Fechado, comprehendido, encerrado, contido.
Racchiuſo. Fechado, prohibido, embaraçado, impedido.
RACCIABATTARE. v. a. Concertar, remendar, deitar remendos no fato velho groſſeiramente.
RACCOCCARE. v. a. Armar hum arco de novo, pôr outra vez a ſetta no arco.
RACCOGLIENZA. ſ. f. Acolhimento, benigno recebimento, urbanidade, bom tratamento, agazalho.
RACCÒGLIERE. v. a. Levantar, colher, pegar em huma couſa, levantando-a do chão
Raccògliere. Ajuntar, amontoar, congregar, colher, pôr juntamente.
Raccògliere il migliore d' un libro. Colher, tirar o melhor, fazer a ſelecção das couſas melhores, que ſe contém em hum livro.
Raccògliere il frutto delle ſue fatiche. Recolher o fruto dos ſeus trabalhos.
Raccògliere la gente. Recolher, ajuntar a gente.
Raccògliere le biade. Colher as ſeáras.
Raccògliere le reti. Recolher, ajuntar, apanhar as redes.
Raccògliere il parto. Fazer o officio de parteira, de comadre.
Raccògliere. Colligir, inferir, notar, deduzir, comprehender, perceber com o entendimento.
Raccògliere. Agazalhar, recolher, hoſpedar, receber na ſua caſa.
Raccògliere la mente in Dio. Voltar os ſeus penſamentos para Deos; empregar a ſua conſideração, a ſua contemplação em Deos.
Raccògliere lo ſpirito, o l' alito. Reſpirar, reſolgar, tomar o halito, a reſpiração: *Spiritum trahere, recipere, ducere.*
Raccògliere lo ſpirito. no fig. Recobrar, recuperar forças.
Raccore. Sommar, calcular. Termo Arithmetico.
Raccore. Recolher, ajuntar os votos, os ſuffragios na urna, quando ſe fazem as eleições, receber no eſcrutinio.
Raccògliere una coſa che ſe ſia teſa, o poſta al Sole. Apanhar huma couſa, que ſe tinha eſtendido, poſto ao Sol.
RACCOGLIERSI. v. n. p. Colher-ſe, apanhar-ſe, levantar-ſe.
Raccoglierſi. Ajuntar-ſe, amontoar-ſe, congregar-ſe.
Raccoglierſi. Conſervar-ſe, receber-ſe, recolher-ſe em ſi.
Raccoglierſi inſieme. Ajuntar-ſe, convir.
Raccoglierſi. Retirar-ſe, pôr-ſe a ſalvo, em lugar ſeguro, refugiar-ſe, retirar-ſe.
RACCOGLIMENTO. ſ. m. Colheita, ajuntamento, amontoação; a acção de recolher.
Raccoglimento di cuore. Recolhimento do coração, apartamento, deſapego das couſas vans, e mundanas; applicação do eſpirito á contemplação das couſas de Deos.
RACCOGLITÌCCIO. adj. m. CIA. f. Collecticio, junto, formado de diverſas couſas.
Raccogliticcj a moltitudine. Amontoados, juntos, congregados em hum.
Raccogliticcio. Ajuntando de huma, e outra parte.
RACCOGLITORE. v. m. Collector, amontoador; o que recolhe, e ajunta.
RACCOGLITRÌCE. v. f. Collectora, a que recolhe, e ajunta.
Raccoglitrice. Parteira, comadre, a que aſſiſte ás mulheres quando parem.
RACCOLTA. ſ. f. Colheita, ceifa; a acção de colher, de ceifar.
Raccolta. O tempo da colheita, de recolher os frutos da terra.
Raccolta di formento. Colheita do trigo.
Raccolta dell' uva. Vindima, a acção, o tempo de vindimar as uvas.
Raccolta dell' olive. Colheita, tempo de colher, de apanhar a azeitona.

Rac-

Raccolta de' frutti. Colheita dos frutos.
Raccolta cattiva, ſcarſa. Má, eſcaſſa colheita, eſterilidade dos viveres.
Raccolta. Collecção, ajuntamento, que ſe faz de qualquer couſa; acção de recolher.
Maccinare a raccolta. Fazer as couſas por muitos intervallos.
Maccinare a raccolta. no fig. Se toma em ſentido obſceno.
Raccolta. Retirada.
Segno della raccolta. Sinal da retirada.
Sonare a raccolta. Tocar a recolher, a retirar, chamar os ſoldados a que ſe retirem, a que ſe recolhão: *Receptui canere.*
Raccolta. Acolhimento, agazalho, officio de urbanidade, de cortezia.

RACCOLTO. adj. m. TA. f. Recolhido, ajuntado, congregado, amontoado.
Gente raccolta da ogni parte. Gente congregada, junta, amontoada de todas as partes.
Raccolto. Retirado, recolhido, mettido em ſi.
Occhi raccolti. Olhos applicados, attentos: *Oculi intenti.*
Uomo in ſe raccolto. Homem mettido, recolhido em ſi.
Perſona raccolta. Peſſoa com os membros bem proporcionados.
Ventre raccolto. Ventre, barriga recolhida para dentro, pequena.
Voſi raccolti. Vaſos recolhidos para dentro, não muito barrigudos, não muito largos.
Mano raccolta. Mão apertada, eſcaſſa: *Manus contracta.*

RACCOLTORE. v. m. Segador, ceifeiro, trabalhador de ceifar.

RACCOMANDAGIÒNE. ſ. f. Laudação, louvor; a acção de louvar.
Raccomandagione. Recommendação; a acção de recommendar.

RACCOMANDAMENTO. v. RACCOMANDAGIÒNE.

RACCOMANDARE. v. a. Recommendar, pedir a alguem que queira ter cuidado, proteger alguma peſſoa, ou alguma couſa.
Raccomandar alcuno a bocca. Recommendar alguem preſencialmente.
Raccomandar uno di buon' inchioſtro, grandemente, e caldamente. Recommendar encarecidamente, intimamente alguem.
Raccomandar freddamente. Recommendar friamente alguem: *Suſpenſâ manu commendare.*
Raccomandare. Recommendar, commetter, entregar á fidelidade, á protecção, ao cuidado de alguem, encarregar.
Raccomandare. Recommendar, ſaudar alguem, dar recados, recommendações.
Alle voſtre buone grazie mi raccomando. Eu me faço a vós recommendado, eu vos ſaudo.
Mi raccomando a' miei amici. Me reccommendo aos meus amigos.
Raccomandatemi. Faz-me recommendado, dá recados meus.
Raccomandare. Amarrar, ligar, atar huma couſa á outra.
Raccomandar l' anima. Encommendar a alma a Deos: *Morientis animam Deo commendare. Suprema morienti officia perſolvere.*

RACCOMANDARSI. v. n. p. Recommendar-ſe, encommendar-ſe a Deos, a alguma peſſoa, commetter-ſe, entregar-ſe ao patrocinio de alguem.
Mi raccomando a V. S. Recommendo-me, beijo as mãos a V. M.

RACCOMANDATÌVO. adj. m. VA. f. Recommendativo, proprio de recommendar, que recommenda.

RACCOMANDATISSIMO. ſup. m. MA. f. Recommendadiſſimo, muito encommendado.
Raccomandatiſſimo. Patrocinadiſſimo, muito protegido.

RACCOMANDATÌZIO. v. RACCOMANDATÒRIO.

RACCOMANDATO. adj. m. TA. f. Recommendado, dado em protecção, commettido ao patrocinio.
Raccomandato. Encommendado, encarregado.
Raccomandato. Protegido, favorecido.
Raccomandato. Amarrado, atado.

RACCOMANDATORE. v. m. Aquelle, que recommenda, que commette á protecção, ao patrocinio de alguem.

RACCOMANDATÒRIO. adj. m. RIA. f. De recommendação, que recommenda.

RACCOMANDAZIONCELLA. dim. f. DI RACCOMANDAZIONE. Recommendaçãozinha, leve recommendação.

RACCOMANDAZIONE. ſ. f. Recommendação, petição, ſupplica, que ſe faz a alguem para ter cuidado de algum negocio, ou para dar protecção a alguma peſſoa.
Lettere di raccomandazione. Cartas de recommendação: *Litteræ commendatitiæ.*
Raccomandazione. Recommendação, recado.
Fare, o Mandare raccomandazioni. Dar, mandar recados, recommendações para alguem.
Fagli le mie raccomandazioni. Dá-lhe recados da minha parte, faz-lhe recommendações minhas, ſauda-o da minha parte: *Salvere eum jubeo meis verbis.*
Raccomandazione dell' anima. Termo particular. Encommendamento da alma; aquellas Orações, que a Igreja faz a Deos pelos defuntos.

RACCOMANDÌGIA. RACCOMANDITA. v. RACCOMANDAZIONE.

RACCOMODAMENTO. ſ. m. Accommodamento, ajuſte, concerto novo; a acção de accommodar novamente.

RACCOMODARE. v. a. Accommodar, ajuſtar outra vez.

RACCOMODARSI. v. n. p. Accommodar-ſe de novo.

RACCOMODATORE. v. m. Aquelle, que accommoda de novo.

RACCOMODATRÌCE. v. f. Aquella, que accommoda de novo.

RACCOMIATARE. v. ACCOMIATARE.

RACCOMPAGNARE. v. a. Acompanhar de novo, proſeguir outra vez.

RACCOMPAGNARSI. v. n. p. Acompanhar-ſe novamente.

RACCOMUNARE. v. a. Tornar a fazer commum aquillo, que ſe tinha feito particular, e dos particulares.
Raccommunare. Fazer commum, público.

RACCOMUNICARE. v. a. Communicar de novo, tornar a communicar.

RACCOMUNICARE. v. RACCOMUNARE.

RACCONCIAMENTO. ſ. m. Concerto, adereço; a acção de adereçar, de concertar.
Racconciamento. Remendo, concerto; a acção de remendar.

RACCONCIARE. v. a. Arremendar, concertar, refazer, fazer parecer novo, tornar a pôr alguma couſa em bom eſtado, em boa ordem.
Racconciare. Reconciliar, pacificar, apaziguar, compôr as controverſias, reunir as peſſoas á meſma amizade, fazellas fazer a paz.

RACCONCIARSI. v. n. p. Concertar-ſe, remendar-ſe, fazer-ſe, pôr-ſe como novo.
Racconciarſi. Reconciliar-ſe, pacificar-ſe, apaziguar-ſe, reunir-ſe.
Racconciarſi con qualcheduno. Tornar a reconciliar-ſe com alguem, a ter de novo amizade.
Racconciarſi il tempo. Serenar-ſe, concertar-ſe o tempo, eſtiar o tempo, pôr-ſe ſereno.

RACCONCIATO. adj. m. TA. Arremendado, concertado, remendado.
Racconciato. Reconciliado, apaziguado, tornado á antiga amizade, reunido.
Racconciato. Serenado, concertado, posto bom, estiado; fallando-se do tempo.
RACCONCIATORE. v. m. Remendão, o que arremenda.
RACCONCIATRÌCE. v. f. Aquella, que arremenda, e concerta.
RACCONCIATÙRA. s. f. Remendo, concerto; a acção de concertar, de remendar.
RACCONCILIARE. / RACCONCILIARSI. / RACCONCILIATO. / RACCONCILIATORE. / RACCONCILIATRÌCE. / RACCONCILIAZIONE. v. RICONCILIARE. / RICONCILIARSI. / RICONCILIATO. / RICONCILIATORE. / RECONCILIATRÌCE. / RECONCILIAZIONE.
RACCÒNCIO. adj. m. CIA. f. Arremendado, concertado, remendado, preparado de novo.
RACCÒNCIO. s. m. Remendo, concerto, a acção de remendar.
RACCONFERMARE. v. a. Confirmar de novamente, tornar a confirmar, fazer huma nova confirmação.
RACCONFORTARE. v. a. Reconfortar, consolar, confortar, alliviar alguem.
RACCONFORTARSI. v. n. p. Reconfortar-se, consolar-se, alliviar-se.
RACCONSEGNARE. v. a. Consignar, restituir, entregar aquillo, que nos foi antes consignado.
RACCONSIGLIARE v. a. Reaconselhar, conselhar de novo, tornar a conselhar.
RACCONSIGLIATO. adj. m. TA. f. Reaçonselhado, conselhado novamente, tornado a aconselhar.
RACCONSOLARE. v. a. Consolar, alliviar, dar consolação, recrear o animo.
RACCONSOLARSI. v. n. p. Consolar-se, alliviar-se, tomar allivio.
RACCONSOLATO. adj. m. TA. f. Alliviado, consolado.
RACCONSOLATORE. v. m. Consolador, o que consola, e allivia.
RACCONTÀBILE. adj. m. f. Narravel, dizivel, que se póde narrar.
RACCONTAMENTO. s. m. Narração, relação, recitação; a acção de narrar.
RACCONTARE. v. a. Contar, referir, narrar, dizer, relatar, recitar huma historia, hum facto, fazer a relação de huma aventura.
Io racconterò il fatto. Eu contarei, narrarei o facto.
Che non si può raccontare. Indizivel, que não se póde contar.
RACCONTARSI. v. n. p. Contar-se, narrar-se, referir-se, dizer-se, recitar-se, fazer-se a narração, a relação de hum facto.
Raccontarsi. Reconciliar-se, reunir-se, tornar-se a pacificar.
RACCONTATÌVO. adj. m. VA. f. Narrativo, referitivo; proprio para fazer a relação.
RACCONTATO. adj. m. TA. f. Narrado, contado, dito, referido, recitado.
Raccontato. Reconciliado, reunido, tornado a pacificar.
RACCONTATORE. v. m. Narrador, dizidor, recitador, referidor; o que narra.
RACCONTATRÌCE. v. f. Narradora, dizidora, recitadora, referidora, a que narra.
RACCONTO. s. m. Conto, narração, relação, recitação.
Far racconto. Contar, referir, narrar, fazer a relação.
RACCONTO. adj. m. TA. f. Narrado, referido, contado.
RACCOPPIARE. v. a. Ajuntar de novo, tornar a ajuntar.
RACCORCIAMENTO. s. m. Encurtamento; a acção de encurtar, ou de se encurtar.
RACCORCIARE. v. a. Encurtar, diminuir, abbreviar, contrahir, fazer mais breve, mais curto.
Raccorciare la strada. Encurtar a estrada: *Iter contrahere.*
Raccorciare un discorso. Encurtar, diminuir, abbreviar algum discurso, fazello mais curto: *Contrahere orationem.*
RACCORCIARSI. v. n. p. Encurtar-se, diminuir-se, abbreviar-se, fazer-se mais curto, mais breve, menos comprido.
RACCORCIATO. adj. m. TA. f. Encurtado, diminuido, abbreviado, feito mais breve, contrahido.
RACCÒRCIO. adj. v. RACCORCIATO.
RACCORDAMENTO. s. m. Recordação, lembrança; a acção de recordar, ou de se recordar.
RACCORDARE. v. a. Recordar, fazer lembrança, lembrar, trazer á memoria, á lembrança.
Raccordare e. Pacificar, reunir, aplacar, reconciliar, apaziguar, fazer amigas duas pessoas, que estavão desunidas.
RACCORDARSI. v. n. p. Recordar-se, fazer-se lembrança, lembrar-se, tornar-se a lembrar.
RACCORDAZIONE. v. RACCORDAMENTO.
RACCÒRGERSI. v. n. p. Reconhecer o seu erro, lembrar, tornar a seu juizo, a si.
RACCORRE v. RACCOGLIÈRE.
Raccorre. Recolher, ajuntar muitas cousas.
Raccorre. Recopilar, resumir, abbreviar, reduzir a huma summa, a hum breve summario aquillo, que se tinha dito diffusamente.
Raccorre nell' abbaco. Sommar, calcular.
RACCORTARE. / RACCORTARSI. / RACCORTATO. v. RACCORCIARE. / RACCORCIARSI. / RACCORCIATO.
RACCOSCIARSI. v. n. p. Acocorar-se, encruzar-se, assentar-se com as pernas em cruz, sentar-se sobre a coxa da perna, pôr-se de cocaras.
RACCOSTARE. v. a. Applicar, encostar de novamente, approximar outra vez, tornar a avizinhar, a approximar.
RACCOSTARE. v. n. / RACCOSTARSI. v. n. p. Approximar-se outra vez, applicar-se, encostar-se, chegar-se de novamente, tornar-se a approximar.
RACCOZZAMENTO. s. m. Conjunção, ajuntamento, montão, cumulo, congerie, a acção de ajuntar, ou de se ajuntar.
RACCOZZARE. v. a. Ajuntar, unir, cumular, amontoar, pôr juntamente: tem as mesmas significações, que o seu primitivo *Accozzare.*
Raccozzar misfatti. Amontoar maldades sobre maldades, crimes sobre crimes: *Cumulare scelus scelere.*
E' non raccozzerebbe tre pallotole in un bacino. Prov. Ser desmazeladissimo, não ter prestimo para cousa alguma: *Neque natare, neque literas.*
RACCOZZARSI. v. n. p. Ajuntar-se, amontoar-se, unir-se, pôr-se juntamente.
RACCOZZATO. adj. m. TA. f. Ajuntado, junto, amontoado, cumulado.
RACCRÈSCERE. v. a. Augmentar de novo, accrescentar outra vez alguma cousa á outra, tornar a augmentar.
RACCRESCIMENTO. s. m. Augmentação, augmento; a acção de augmentar de novo.
RACCRESCIUTO. adj. m. TA. f. Augmentado, accrescentado novamente, tornado a augmentar.
* RACCULARE. v. n. / * RACCULARSI. v. n. p. Recuar, retroceder, tornar para trás, voltar as costas.

RACCUSARE. v. a. Accuſar novamente, tornar a accuſar.

RACÈMO. ſ. m. Cacho de uvas. Pal. Lat. v. RACIMOLO.

RACEMOSO. adj. m. SA. f. Que tem cachos, cheio de cachos, que produz o ſeu fruto em cachos como a uva. Pal. Lat.

RACESE. ſ. m. Qualidade de vinho picante.

RACIMOLARE. v. a. Rabiſcar, andar ao rabiſco, buſcar os pequenos cachos, que os vendimeiros deixarão em a vinha.

Racimolare. no fig. Tirar alguma pequena parte, ou algum reſiduo.

RACIMOLETTO. dim. m. DI RACÌMOLO. Eſcadea, cachinho, pequeno cacho de uvas.

RACÌMOLO. ſ. m. Cacho de uvas. No fig. Reſiduo.

RACIMOLUZZO. dim. m. DI RACÌMOLO. Eſcadea, cachinho de uvas.

RACQUETARE. v. a. Aquietar, tranquillizar, pacificar, ſocegar, aplacar.

RACQUETARSI. v. n. p. Aquietar-ſe, tranquillizar-ſe, pacificar-ſe, ſocegar-ſe, aplacar-ſe.

RACQUETATO. adj. m. TA. f. Aquietado, tranquillizado, ſocegado, pacificado, aplacado.

RACQUIETARE. } v. { RACQUETARE.
RACQUIETARSI. } { RACQUETARSI.
RACQUIETATO. } { RACQUETATO.
* RACQUISTAGIÒNE. } { RACQUISTAMENTO.

RACQUISTAMENTO. ſ. m. Recuperação, recobramento, reſtauração; a acção de recuperar.

RACQUISTARE. v. a. Recuperar, recobrar, reſtaurar a couſa perdida, e que foi tirada, tornar a adquirir, reſtabelecer-ſe no ſeu primeiro eſtado.

Racquiſtar la ſalute, le forze. Recuperar a ſaude, as forças.

Racquiſtar l' amicizia. Recuperar, reconciliar a amizade, a benevolencia.

Coſa, che ſi può racquiſtare. Couſa reparavel, que ſe póde recuperar.

Coſa, che non ſi può racquiſtar. Couſa irreparavel, que ſe não póde reparar.

RACQUISTATO. adj. m. TA. f. Recuperado, recobrado, reſtaurado, reparado, tornado a adquirir.

RACQUISTATORE. v. m. Recuperador, reſtaurador, recobrador, reparador; o que recupera.

RACQUISTAZIONE. ſ. f. Recuperação, reſtauração, reparação, recobramento, nova adquiſição; a acção de recuperar.

RACQUISTO. v. RACQUISTAZIONE.

R A D

RADA. ſ. f. Enſeada, braço do mar mettido entre dous cabos de terra, bahia, eſpaço de mar, em alguma diſtancia das coſtas, onde as náos podem ancorar ao abrigo de certos ventos.

RADAMENTE. adv. Raramente, raras vezes, menos vezes, não tantas vezes.

Radamente. no fig. Negligentemente, com pouco cuidado, lentamente, com deſcuido.

RADDENSARE. v. a. Condenſar de novo, tornar a condenſar, fazer outra vez denſo.

RADDENSARSI. v. n. p. Condenſar-ſe de novo, tornar-ſe a condenſar, fazer-ſe outra vez denſo.

Raddenſarſi. Condenſar-ſe: na ſua ſignificação ſimples, e primitiva.

RADDIMANDARE. v. RADDOMANDARE. Tornar a pedir.

RADDIRIZZAMENTO. ſ. m. Endireitamento; a acção de endireitar.

Raddirizzamento. no fig. Correcção, emenda; a acção de corrigir outra vez.

RADDIRIZZARE. v. a. Endireitar de novo, tornar a endireitar, a pôr direito.

Raddirizzare. Endireitar, igualar, pôr em linha direita, eſquadriar, pôr em eſquadria.

Raddirizzare. no fig. Tornar a endireitar, corrigir novamente, metter outra vez em os bons caminhos, corrigir, ratificar os coſtumes.

RADDIRIZZARSI. v. n. p. Endireitar-ſe novamente, tornar-ſe a endireitar, pôr-ſe outra vez direito.

Raddirizzarſi. no fig. Corrigir-ſe novamente, tornar-ſe a emendar.

RADDIRIZZATO. adj. m. TA. f. Endireitado novamente, tornado a endireitar.

Raddirizzato. no fig. Corrigido novamente, emendado outra vez, ractificado nos coſtumes.

RADDOLCARE. v. n. Abrandar-ſe o tempo.

Raddolcare. no fig. Abrandar, apaziguar, adoçar.

* RADDOLCIARE. v. a. Adoçar, abrandar, apaziguar.

* RADDOLCIARSI. v. n. p. Adoçar-ſe, abrandar-ſe, apaziguar-ſe.

* RADDOLCIATO. adj. m. TA. f. Adoçado, abrandado, apaziguado.

RADDOLCIMENTO. ſ. m. Moderação, mitigação, conſolação, pacificação, ſuavização; acção de ſuavizar, ou de ſe ſuavizar.

Raddolcimento. A acção de adoçar, ou de ſe adoçar.

RADDOLCÌRE. v. a. Adoçar, fazer doce.

Raddolcire. no fig. Adoçar, abrandar, mitigar, aplacar, ſuavizar.

RADDOLCIRSI. v. n. p. Adoçar-ſe, fazer-ſe doce.

Raddolcirſi. no fig. Adoçar-ſe, abrandar-ſe, mitigar-ſe, aplacar-ſe, ſuavizar-ſe.

RADDOLCÌTO. adj. m. TA. f. Adoçado, feito doce.

Raddolcìto. no fig. Adoçado, abrandado, mitigado, aplacado, abrandado, ſuavizado.

* RADDOLICARE. } v. { RADDOLCARE.
* RADDOLICATO. } { RADDOLCATO.

RADDOMANDARE. v. a. Tornar a pedir, pedir muitas vezes.

Raddomandare. Pedir a alguem aquillo que he noſſo.

RADDOMANDATO. adj. m. TA. f. Tornado a pedir, pedido muitas vezes.

RADDOPPIAMENTO. ſ. m. Reduplicação, creſcimento, augmento; a acção de reduplicar, ou de ſe reduplicar.

Raddoppiamento di febbre, di forze. Augmento de febre, de forças.

RADDOPPIANTE. p. a. m. f. Reduplicante, que reduplica, reduplicando.

RADDOPPIARE v. a. Reduplicar, augmentar, fazer alguma couſa muitas vezes, repetir.

Raddoppiare. Trotar, dobrar o paſſo. Termo de Picaria.

Raddoppiare i colpi. Duplicar, repetir, reduplicar os golpes: *Denſare ictus.*

Raddoppiare le guardie. Multiplicar as guardas, as ſentinellas: *Multiplicare excubias.*

Raddoppiare aſſanni. Dobrar os cuidados.

RADDOPPIARSI. v. n. p. Reduplicar-ſe, creſcer, augmentar-ſe.

RADDOPPIATAMÈNTE. adv. Reduplicadamente, hum ſobre outro, multiplicadamente.

Raddoppiatamente. Em dobro.

RADDOPPIATO. adj. m. TA. f. Reduplicado, creſcido, dobrado, augmentado.

Raddoppiato cinque volte. Reduplicado ſinco vezes.

RADDÒPPIO. ſ. m. Galópe, paſſo muito veloz do cavallo.

RADDORMENTARSI. v. n. p. Dormir, adormecer de novo, tornar a dormir, pegar outra vez no ſomno.

RADDOSSARE. v. a. Endoçar, pôr ás coſtas.

RADDOSSATO. adj. m. TA. f. Endoçado, poſto ás coſtas.

RADDOTTO. ſ. m. Reducto, companhia, lugar, onde ſe ajunta a gente para paſſar o tempo.

Raddotto. Ajuntamento, conventiculo, aſſemblea de peſſoas.

RAD-

RADDRIZZAMENTO. RADDRIZZARE. RADDRIZZARSI. RADDRIZZATO. v. RADDIRIZZAMENTO. RADDIRIZZARE. RADDIRIZZARSI. RADDIRIZZATO.

RADDUCITRÌCE. v. f. Aquella, que ajunta.

RADDUPLICAMENTO. RADDUPLICANTE. RADDUPLICARE. RADDUPLICARSI. RADDUPLICATO. RADDUPLICAZIONE. RADDURRE. v. RADDOPPIAMENTO. RADDOPPIANTE. RADDOPPIARE. RADDOPPIARSI. RADDOPPIATO. RADDOPPIAMENTO. RIDURRE.

RADENTE. p. a. m. f. Que raſpa, que faz a barba, rapando.

RÀDERE. v. a. Rapar com a navalha, cortar o cabello, toſquear.

Ràder la teſta. Rapar a cabeça.

Farſi ràdere. Fazer-ſe toſquear, rapar.

Ràdere. Raſpar, alimpar, polir, rapar.

Ràdere le miſure. Arrazar as medidas com o páo da razoira.

Ràdere bene. Raſpar bem.

Ràdere intorno. Raſpar em roda.

Ràdere. Tocar de perto, paſſar muito perto.

Ràdere il lido. Coſtear a praia.

Il corvo radeva co' piedi la terra. O corvo tocava com os pés a terra.

Ràdere. Tirar o dinheiro deſtramente, com ſubtileza.

Ràdere. Raſpar, tirar, riſcar alguma letra, ou borrão, apagar, cancellar.

RADERSI. v. n. p. Rapar-ſe, fazer-ſe a barba.

RADETTO. dim. m. TA. f. DI RADO. Mais raro.

RADE VOLTE. adv. Raramente, poucas vezes, não muitas vezes.

RADEZZA. ſ. f. Rareza, raridade, qualidade dos corpos raros.

Radezza. Rareza, raridade, pouca frequencia, intermiſsão do tempo, pouquidade.

RADIALE. adj. m. f. Radial, que pertence aos raios, que ſe deriva dos raios.

Radiàle. Cheio de raios, radiante, que lança muitos raios.

RADIANTE. p. a. m. f. Radiante, reſplandecente, brilhante, que lança raios, radiando.

RADIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito radiante, reſplandecentiſſimo, muito brilhante, que lança infinitiſſimos raios.

RADIARE. v. a. Radiar, reſplandecer, brilhar, illuminar, deſpedir, lançar raios de luz, illuminar, illuſtrar.

RADIATO. adj. m. TA. f. Radiado, raiado, cercado de raios, cheio de raios, reſplandecente, luminoſo.

RÀDICA. v. RÀDICE.

RADICALE. adj. m. f. Radical, que ſe deriva da raiz, que ſerve de baſe, e fundamento, principal, capital.

Umido radicale. Humor vital: *Humor vitalis.*

Radicàle. no fig. Principal, capital.

RADICALMENTE. adv. Radicalmente, com a raiz, até ás raizes.

Radicalmente. no fig. Originalmente, principalmente, da origem.

RADICAMENTO. ſ. m. Arraigamento, acção, pela qual as plantas deitão raizes, ou tomão raizes.

Radicamento. no fig. Principio, origem, baſe, fundamento.

RADICARE. v. a. Radicar, arraigar, prender, lançar raizes.

RADICARE. v. n. RADICARSI. v. n. p. Radicar-ſe, arraigar-ſe, lançar, crear raizes. Aſſim no ſent. prop. como no fig. Profundar-ſe.

RADICATISSIMO. ſup. m. MA. f. Radicadiſſimo, muito arraigado, que deitou muitas raizes.

RADICATO. adj. m. TA. f. Radicado, arraigado, que lançou, que creou raizes.

Eſſere, o Stare bene radicato. Eſtar bem arraigado, ter deitado baſtantes raizes.

RADICAZIONE. ſ. f. Radicação, arraigamento; a acção de arraigar.

RADÌCCHIO. ſ. m. Almeirão, chicorea brava, qualidade de planta.

RADÌCE. ſ. f. Raiz, parte da planta ſubterranea, que attrahe o ſucco, a ſubſtancia da terra, e a diſtribue por todas as outras partes da meſma planta.

Far le radici. Arraigar, lançar as raizes, radicar.

Radice. Rabão, raiz hortenſe.

Radice. no fig. Raiz, cauſa, origem, principio, fonte.

Tagliar le radici del vizio. Cortar as raizes dos vicios, extirpar os vicios.

Tagliar le radice d' una lite. Cortar a cauſa, a raiz de huma demanda.

La virtù ha meſſo profonde radici. A virtude lançou profundas raizes: *Virtus eſt altiſſimis defixa radicibus.*

Radice quadra. Raiz quadrada, ou ſegunda. Termo de Arithmetica, com o qual ſe denotão os numeros tirados dos quadrados: *Radix ſecunda*, ou *quadrata.*

Radice cùbica. Raiz cubica, ou terceira. Termo de Arithmetica, com o qual ſe denotão os numeros tirados dos cubos: *Radix tertia*, ou *cubica.*

Radice. Raiz, fundamento.

Radice. Raiz, o que ſe diz das palavras primitivas, de que ſe compõem, e ſe derivão outras. Termo de Grammatica.

RADÌCE. ſ. f. Rabão, planta hortenſe.

RADICELLA. dim. f. DI RADÌCE. Raizinha, pequena raiz.

RADICETTA. dim. f. DI RADÌCE. v. RADICELLA.

RADIFICARE. v. a. Rarificar, fazer algum corpo mais extenſo, mais raro, rarefazer.

RADIMADIA. ſ. f. Rapadoura, inſtrumento de ferro, com que ſe raſpa.

RADIMENTO. ſ. m. Raſpadura, o que ſe raſpa.

RADIOSO. adj. m. SA. f. Radiante, reſplandecente, rutilante, cheio, cercado de raios, brilhante. Pal. Lat.

RADISSIMAMENTE. adv. ſup. Rariſſimamente, rariſſimas vezes, com grandiſſima raridade, pouquiſſimas vezes, muito poucas vezes.

RADISSIMO. adv. ſup. v. RADISSIMAMENTE.

RADISSIMO. ſup. m. MA. f. Rariſſimo, muito raro.

Radiſſimo. no fig. Rariſſimo, muito excellente, precioſiſſimo.

Radiſſima abilità. Habilidade rariſſima.

RADITORA. ſ. f. Razoura, inſtrumento redondo de páo, com que ſe arrazão as medidas de trigo, milho, e dos legumes, &c.

RADITÙRA. ſ. f. Raſpadura, o que ſe tira fóra de hum corpo, que ſe raſpa; raſpa; a acção de raſpar.

RADO. adj. m. DA. f. Ralo, raro, pouco denſo, poroſo, fluido, que tem baſtante eſtenſão, pouca materia, ou denſidade, tenue.

Rado. Ralo, claro, que não he eſpeſſo.

L' aria è più rada quando fà caldo. O ar eſtá mais claro, mais raro, quando faz calor.

Selve rade. Boſques, matas não muito denſas: *Silvæ rariores.*

Rado. Raro, em pequena quantidade, que acontece poucas vezes.

Era rada in que' tempi la letteratura. Era rara naquelle tempo a litteratura: *Perraræ his temporibus litteræ fuerunt.*

Rado. no fig. Raro, ſingular, excellente.

Un ingegno rado. Hum engenho raro, excellente: *Eximium ingenium.*

Una rada virtù. Huma rara, e ſingular virtude: *Eximia, & ſingularis virtus.*

Di rado. Poſto adverbialmente. Raramente, raras vezes, de tarde em tarde.

Rado. Raro, apartado, poſto em diſtancia.

Rade volte. Raramente, com raridade, raras vezes, poucas vezes.

Caſe rade. Caſas apartadas, poſtas em diſtancia humas das outras.

Alberi radi. Arvores raras, que são ſeparadas humas das outras.

RADO. adv. v. RADAMENTE. DI RADO.

RADUNAMENTO. ſ. m. Ajuntamento, aſſemblea.

RADUNANZA. v. RAUNANZA.

RADUNARE. v. a. Ajuntar, unir, congregar, amontoar.

RADUNARSI. v. n. p. Ajuntar-ſe, unir-ſe, congregar-ſe, amontoar-ſe.

R A F

RAFANÌNO. adj. m. Rafanino, epitheto, que ſe dá a hum certo oleo, que ſe tira do rabão.

RAFANÌTE. ſ. f. Qualidade de planta.

RAFANO. ſ. m. Rabão, planta hortenſe.

Rafano ſelvatico. Rabão bravo, ſaramago, qualidade de planta.

RAFFACCIAMENTO. ſ. m. A acção de lançar em roſto, exprobração.

RAFFACCIARE. v. a. Lançar, dar em roſto, exprobrar, reprehender.

RAFFARDELLARE. v. a. Empaquetar, enfardar. v. AFFARDELLARE.

RAFFARDELLATO. adj. m. TA. f. Enfardado, empaquetado, carregado.

RAFFAZZONARE. v. a. Enfeitar, adornar, ornar, ataviar, ajuſtar, polir, guarnecer.

RAFFAZZONARSI. v. n. p. Enfeitar-ſe, adornar-ſe, ataviar-ſe, concertar-ſe, ajuſtar-ſe, polir-ſe, guarnecer-ſe.

RAFFAZZONATO. adj. m. TA. f. Enfeitado, adornado, ataviado, polido, concertado, guarnecido, ajuſtado.

RAFFERMA. ſ. f. Confirmação, affirmação, aſſeverança; a acção de confirmar.

RAFFERMAMENTO. v. RAFFERMA.

RAFFERMARE. v. a. Reconfirmar, confirmar de novo, tornar a confirmar, aſſegurar, affirmar.

Raffermar uno nel governo, o carico. Tornar a confirmar alguem no governo, ou no cargo, reconduzillo.

RAFFERMATO. adj. m. TA. f. Reconfirmado, tornado a confirmar, aſſegurado, affirmado.

RAFFERMO. adj. m. MA. f. Reconfirmado, tornado a confirmar, affirmado, aſſeverado.

RAFFIBBIARE. v. a. Tornar a affivelar, a prender.

Raffibbiare uno. Pregalla outra vez, tornar a enganar alguem.

RAFFIBBIATA. ſ. f. A acção de metter, de revirar com força a ponta de hum prégo de modo, que fique unida com a madeira.

RAFFIBBIATO. adj. m. TA. f. Tornado a enfivelar, a prender, enfivelado de novo.

RAFFIDARE. v. a. Confiar, fiar.

RAFFIDARSI. v. n. p. Confiar-ſe, fiar-ſe.

RAFFIDATO. adj. m. TA. f. Confiado, fiado.

RAFFIGURABILE. adj. m. f. Reconhecivel, conhecivel, que ſe póde reconhecer.

Raffigurabile. Comparavel, aſſemelhavel, que ſe póde comparar.

RAFFIGURAMENTO. ſ. m. Reconhecimento, conhecimento; a acção de reconhecer.

RAFFIGURANTE. p. a. m. f. Que reconhece, reconhecendo.

Raffigurante. Que ſe imagina, imaginando-ſe.

RAFFIGURARE. v. a. Reconhecer alguem pelos delineamentos do roſto, interconhecer.

Non ti raffiguro, tanto ti ſei mutato. Não te reconheço, tanto te mudaſte: *Vix te agnoſco, adeo immutatus es.*

Raffigurare. Aſſemelhar, comparar, confrontar.

RAFFIGURARSI. v. n. p. Figurar-ſe, imaginar-ſe, repreſentar-ſe, metter-ſe alguma couſa em o eſpirito.

RAFFIGURATO. adj. m. TA. f. Reconhecido, conhecido, entreconhecido.

Raffigurato. Aſſemelhado, comparado.

Raffigurato. Imaginado, repreſentado.

RAFFILARE. v. a. Aparar, deſvirar, cortar com a faca, ou com a tiſoura a ultima extremidade do panno, ou do couro. Termo, de que uſão os alfaiates, e os çapateiros.

RAFFILATÙRA. ſ. f. Aparas, retalhos, o que ſe apára, e ſe corta em roda.

Raffilatura. Aparadura; a acção de aparar, de cortar em roda a ultima extremidade do panno, ou de outra qualquer couſa.

RAFFINAMENTO. ſ. m. Raffinação; a acção de raffinar, ou de ſe raffinar.

RAFFINARE. v. a. Raffinar, tornar a affinar, fazer mais fino, affinar ſegunda vez.

RAFFINARSI. v. n. p. Raffinar-ſe, fazer-ſe mais fino, tornar-ſe a affinar.

Raffinarſi. no fig. Raffinar-ſe, ſubtilizar-ſe, fazer-ſe mais aſtuto, mais fino, mais ſagaz.

RAFFINATEZZA. ſ. f. Raffinação.

Raffinatezza. no fig. Perfeição.

RAFFINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Raffinadiſſimo, muito raffinado.

Raffinatiſſimo. no fig. Perfeitiſſimo, muito excellente.

RAFFINÀTO. adj. m. TA. f. Raffinado, affinado ſegunda vez, tornado a affinar, feito mais fino.

Raffinàto. no fig. Subtilizado, feito mais ſagaz, mais fino.

Raffinàto. Aperfeiçoado, perfeito.

RAFFINATORE. v. m. Raffinador, o que raffina.

RAFFINATRÌCE. v. f. Raffinadora, a que raffina.

RAFFINÌRE. v. a. Raffinar, aperfeiçoar, purificar, tornar a affinar.

RAFFINÌTO. adj. m. TA. f. Raffinado, aperfeiçoado, purificado, tornado a aperfeiçoar.

RAFFIO. ſ. m. Gancho, inſtrumento de ferro com huma ponta revirada.

RAFFITTARE. v. a. Tornar a alugar.

RAFFONDARE. v. a. Tornar a ſubmergir debaixo d' agua, ſubmergir outra vez.

Raffondare. Fazer mais profundo.

RAFFORZARE. v. a. Reforçar, fortificar, fazer mais forte, augmentar, accreſcentar as forças, munir.

RAFFORZARSI. v. n. p. Reforçar-ſe, fortificar-ſe, fazer-ſe mais forte, munir-ſe, accreſcentar-ſe, augmentar-ſe a força.

RAFFORZATO. adj. m. TA. f. Reforçado, fortificado, feito mais forte, munido, tornado a fortificar.

RAFFREDDAMENTO. ſ. m. Refrigeração, reſfriamento; a acção de ſe reſfriar.

Raffreddamento. no fig. Reſfriamento, diminuição do zelo, do fervor, da amizade.

RAFFREDDARE. v. a. Reſfriar, eſfriar, arrefecer, fazer frio.

Raffreddar il bagno. Reſfriar o banho.

Raffreddare. Refrigerar.

Laſciar raffreddare il brodo. Deixar arrefecer o caldo.

Far raffreddar l' acqua. Fazer eſfriar, arrefecer a agua.

RAFFREDDARSI. v. n. p. Reſfriar-ſe, arrefecer-ſe, eſfriar-ſe, fazer-ſe frio.

Raffreddarſi. no fig. Reſfriar-ſe, arrefecer-ſe, ter menos ardor, affrouxar-ſe, moderar-ſe, ſocegar-ſe, acalmar-ſe.

L' affare s' è raffreddato. Reſfriou-ſe o negocio.

RAF-

RAFFREDDATO. adj. m. TA. f. Resfriado, arrefecido, esfriado.
Raffreddato. no fig. Resfriado, diminuido, moderado, affrouxado, acalmado.
Raffreddato. Encatarroado.
Raffreddato della impresa. Resfriado da empreza.
RAFFREDDATÒJO. ſ. m. Utenſil, de que ſe uſa no trabalho dos vidros.
RAFFREDDATORE. v. m. Resfriador; o que resfria, arrefecedor, esfriador.
RAFFREDDATRÌCE. v. f. Resfriadora, arrefecedora, esfriadora; a que resfria.
RAFFREDDO. adj. m. DA. f. Resfriado, arrefecido, esfriado.
RAFFREDDORE. ſ. m. Defluxão, defluxo, catarro, que faz tuſſir, aſſoar, eſcarrar, e que altera a voz, fazendo-a rouca.
RAFFRENÀBILE. adj. m. f. Refreavel, que ſe póde refrear.
RAFFRENAMENTO. ſ. m. Refreamento; a acção de refrear, ou de ſe refrear.
RAFFRENARE. v. a. Refrear, reter, cohibir com o freio.
Raffrenare. no fig. Refrear, cohibir, moderar, conter, reprimir, reter.
Raffrenare l' animo, l' impeto. Refrear, conter, moderar o animo, o impeto: *Cohibere animum, impetum.*
RAFFRENARSI. v. n. p. Refrear-ſe, reprimir-ſe, conter-ſe com o freio.
Raffrenarſi. no fig. Refrear-ſe, conter-ſe, moderar-ſe, reprimir-ſe, reter-ſe.
RAFFRENATÌVO. adj. m. VA. f. Refreativo, moderativo, proprio para refrear.
RAFFRENATO. adj. m. TA. f. Refreado, contido com o freio, enfreado.
Raffrenato. no fig. Refreado, cohibido, moderado, contido, reprimido.
RAFFRESCAMENTO. ſ. m. Refrigeração, resfriamento.
RAFFRETTARE. v. a. Accelerar, apreſſar, fazer preſſa, inſtar.
RAFFRONTAMENTO. ſ. m. Accommettimento, invaſão, affronta; a acção de affrontar.
Raffrontamento. Encontro: a acção de ſe encontrar.
RAFFRONTARE. v. a. Affrontar, accommetter, invadir novamente, tornar a invadir.
Raffrontar l' inimico. Atacar, accommetter, invadir o inimigo outra vez.
Raffrontare. Encontrar, topar, ſahir, vir ao encontro.
RAFFRONTARE. v. n. } Reconfrontar, con-
RAFFRONTARSI. v. n. p. } frontar-ſe, convir; o que ſe diz de duas teſtemunhas, que no ſeu depoimento ſobre huma couſa fallão por huma meſma boca: *Congruere, convenire.*
RAFFUSOLARE. v. a. Concertar, enfeitar novamente, ornar, polir, concertar.
RAFIDA. ſ. f. Qualidade de peixe, que ſe agarra com raiva ás redes com os dentes, e nellas fica embaraçado.
RAFIO. ſ. m. Qualidade de animal, que tem a figura de hum lobo, e coſtado malhado, como hum leopardo.

R A G

RAGADA. ſ. f. Eſcoadura dos humores acres, e picantes, que roem a extremidade do inteſtino. Termo de Medicina.
RÀGANA. ſ. f. Ragana, dragão marino, peixe do mar.
RAGAVINÀRE. v. n. } Atrepar, engatinhar,
RAGAVINARSI. v. n. p. } ſubir com trabalho aos lugares altos, e difficeis; para o que he preciſo valer-ſe dos pés, e das mãos.
RAGAZZA. ſ. f. Rapariguinha, rapariga ainda moça,

RAGAZZÀCCIO. peior. DI RAGAZZO. Máo rapaz.
Ragazzàccio. Rapaz muito moço.
RAGAZZÀGLIA. ſ. f. Rapazeada, quantidade de rapazes juntos.
Ragazzàglia. Quantidade de moços de ſervir.
RAGAZZÀME. v. RAGAZZÀGLIA.
RAGAZZÀTA. ſ. f. Rapazeada, puerilidade, couſa de rapaz.
RAGAZZERÌA. v. RAGAZZÀTA.
RAGAZZETTÀCCIO. peior. DI RAGAZZETTO. Máo pequeno moço, criado.
Ragazzettàccio. Máo pequeno rapaz.
RAGAZZETTO. dim. m. DI RAGAZZO. Servozinho, pequeno criado, mocinho, pequeno rapaz.
Ragazzetto. Rapazinho, rapaz ainda moço, menino.
RAGAZZÌNA. dim. f. DI RAGAZZA. Rapariguinha, rapariga ainda moça.
Ragazzìna. Criadinha, má, pequena criada, ſervazinha, pequena moça.
RAGAZZINO. dim. m. DI RAGAZZO. Rapazinho, que tem ainda pouca idade.
Ragazzìno. Servozinho, pequeno criado, mocinho.
RAGAZZO. ſ. m. Rapaz, moço, mochacho, menino.
Ragazzo. Rapaz, moço, criado, ſervo.
Ragazzo di meretrici. Rapaz, alcoviteirinho das meretrizes.
Ragazzi de' ſoldati. Rapazes, moços dos ſoldados.
RAGAZZÒNE. augm. DI RAGAZZO. Mancebo, rapaz já creſcido, taludo.
RAGGELARE. v. a. Congelar.
RAGGELARSI. v. n. p. Congelar-ſe.
RAGGENTILÌTO. adj. m. TA. f. Muito polido, aperfeiçoado. Termo do Deſenho.
RAGGHIANARE. v. a. Moſtrar má cara, olhar com máos olhos.
RAGGHIARE. v. a. Zurrar, o que faz o burro.
RÀGGHIO. ſ. m. Zurro de burro, o zurrar.
RAGGIANTE. p. a. m. f. Radiante, luminoſo, brilhante, reſplandecente, luzente, que lança, e deſpede raios, radiando.
RAGGIARE. v. a. Radiar, reſplandecer, brilhar, luzir, lançar, deſpedir raios, luz, reſplandores.
RAGGIÀTA. ſ. f. Raia, qualidade de peixe do mar chato, e cartilaginoſo.
RÀGGIO. ſ. m. Raio, reſplandor, linha de luz, que ſahe de hum corpo luminoſo.
Ràggio. no fig. Raio, linha, que ſe imagina ſahir do olho para a parte do objecto, ou do objecto para o olho. Termo de Optica.
Mandar fuori i raggi. Deſpedir, lançar raios.
Ràggio di fuoco. Raio de fogo.
Ràggio della ruota. Raio da roda.
Ràggio. no plural algumas vezes ſe uſa *Rai* em lugar de *Raggi*; porém he uſado ſómente pelos Poetas.
RAGGIORNARE. v. n. } Amanhecer, fazer-ſe
RAGGIORNARSI. v. n. p. } dia, romper o dia.
Raggiornarſi. Tornar a vir o dia, fazer-ſe o dia novamente.
RAGGIÒSO. adj. m. SA. f. Luminoſo, reſplandecente, cheio de raios, luzido, que tem, e lança raios, cercado de raios, brilhante.
RAGGIRAMENTO. ſ. m. Enroſcadura, embrulhamento, enrodilhadura, a acção de voltar, ou de ſe voltar.
Raggiramento. Zombaria, móſa, engano; a acção de zombar.
RAGGIRANTE. p. a. m. f. Que volta, que dá voltas, que gira, voltando.
Raggirante. Que zomba, que móſa, que mette a bulha, zombando.
RAGGIRARE. v. a. Voltar, dar voltas, girar, enroſcar, enrodilhar.
Raggirare. no fig. Zombar, moſar, metter a bulha, fazer zombaria, móſa, enganar.

RAGGIRARSI. v. n. p. Voltar-se, girar-se, enroscar-se, enrodilhar-se.

RAGGIRÀTO. adj. m. TA. f. Voltado, girado, enroscado, enrodilhado.

Raggirato. no fig. Zombado, enganado, mofado.

RAGGIRATORE. v. m. Enganador, embaidor; o que engana.

RAGGIRATRÌCE. v. f. Enganadora, embaidora; a que engana.

RAGGIRÈVOLE. adj. m. f. Que se póde voltar, girar, enroscar.

Raggirèvole. no fig. Que póde ser enganado, mettido a bulha.

RAGGIRO. s. m. Engano, astucia, ardil, sagacidade, subtileza, trama, ardileza.

RAGGIÙGNERE. v. a. Alcançar, apanhar alguem no caminho indo no seu alcance, correndo atrás.

Raggiùgnere alcuno nel corso. Alcançar, apanhar alguem na carreira.

Raggiùgnere. Accrescentar, ajuntar, accumular.

Raggiùgnere. Unir, ajuntar, copular, prender, atar, ligar.

RAGGIUGNERSI. v. n. p. Ajuntar-se novamente, tornar-se a ajuntar, reunir-se, convir, congregar-se.

Raggiugnersi. Ajuntar-se, accrescentar-se.

RAGGIUGNIMENTO. s. m. União, prizão, conjunção; a acção de tornar a ajuntar.

Raggiugnimento. Addição, accrescentamento; a acção de ajuntar.

RAGGIUNTO. adj. m. TA. f. Tornado a ajuntar, junto, copulado, reunido.

Raggiunto. Muito gordo; o que se diz daquelles animaes, que tem a anca, a alcatra muito cheia de carne.

RAGGIUÒLO. dim. m. DI RAGGIO. Raiozinho, pequeno, tenue raio.

* RAGGOMICELLARE. v. a. Ennovellar, pôr, metter em novello, unir juntamente em fórma de novello.

* RAGGOMICELLARSI. v. n. p. Ajuntar-se, contrahir-se, congregar-se, convir.

* RAGGOMICELLATO. adj. m. TA. f. Ennovellado, posto, mettido em novello, unido juntamente em fórma de novello.

* *Raggomicellato.* Ajuntado, contrahido, congregado, unido juntamente.

RAGGOMITOLARE. v. a. Dobar de novo, ennovellar outra vez, pôr outra vez em novello.

RAGGOMITOLARSI. v. n. p. Ajuntar-se, unir-se, congregar-se.

Raggomitolarsi. Ennovellar-se, tornar-se a pôr em novello, dobar-se de novamente.

RAGGOMITOLATO. adj. m. TA. f. Ennovellado outra vez, dobado novamente, posto outra vez em novello.

Raggomitolato. Ajuntado, unido, congregado.

RAGGRANELLARE. v. a. Ajuntar grão a grão, ajuntar as espigas de trigo.

RAGGRANELLATO. adj. m. TA. f. Ajuntado grão a grão.

RAGGRAVARE. v. a. Aggravar novamente, fazer muito mais pezado.

Raggravare. no fig. Augmentar, accrescentar.

RAGGRAVARSI. v. n. p. Augmentar-se, fazer-se maior, aggravar-se.

RAGGREPPARSI. v. n. p. Encrespar-se, encher-se de rugas, de crespaturas.

RAGGRICCHIAMENTO. s. m. Contracção, restringimento; a acção de se retirar, de se fechar em si mesmo.

RAGGRICCHIARE. v. a. Contrahir.

RAGGRICCHIARE. v. n. } Contrahir-se, retirar-se, fechar-se em si mesmo.
RAGGRICCHIARSI. v. n. p. }

RAGGRICCHIATO. adj. m. TA. f. Contrahido, fechado, retirado em si mesmo.

RAGGRINZAMENTO. s. m. Contracção, encrespadura, rugas; a acção de enrugar.

RAGGRINZARE. v. a. Enrugar, encrespar, contrahir a pelle, causar rugas, prégas.

RAGGRINZARSI. v. n. p. Enrugar-se, encrespar-se, contrahir-se a pelle, encolher-se.

Raggrinzarsi. no fig. Abater-se, desanimar-se, perder o animo.

RAGGRINZATO. adj. m. TA. f. Encrespado, encolhido, enrugado, cheio de rugas, de prégas, contrahido.

Topo raggrinzato. Rato velho, sem pello: *Retorridus mus.*

RAGGROTTARE. v. a. Renovar, refazer, restaurar, tornar a preparar huma gruta, huma caverna.

Raggrottare. Franzir, encrespar as sobrancelhas.

RAGGROTTATO. adj. m. TA. f. Reduzido de novamente em gruta.

Raggrottato. Que tem as sobrancelhas franzidas, crespas.

RAGGRUPPARE. v. a. Atar.

Raggruppare. Empaquetar, enfardar, emmolhar, embalar.

RAGGRUPPARSI. v. n. p. Atar-se.

Raggrupparsi. Empaquetar-se, enfardar-se, emmolhar-se, embalar-se.

RAGGRUPPATO. adj. m. TA. f. Empaquetado, enfardado, emmolhado, embalado.

Raggruppato. Atado.

RAGGRUPPO. s. m. Nó, a acção de atar.

Raggruppo. Fardo, bala, mólho, paquete; a acção de enfardar.

RAGGRUZZARE. v. n. } Agachar-se, enroscar-se, encrespar-se, pôr-se em huma postura encurtada.
RAGGRUZZARSI. v. n. p. }

RAGGRUZZOLARE. v. a. Amontoar, ajuntar, fazer hum monte principalmente de dinheiro.

RAGGRUZZOLARSI. v. n. p. Ajuntar-se, amontoar-se, contrahir-se, accumular-se.

RAGGRUZZOLATO. adj. m. TA. f. Ajuntado, amontoado, accumulado.

Raggruzzolato. Enroscado, encolhido.

In letto stà raggruzzolata. No leito, na cama está encolhida.

RAGGUAGLIAMENTO. s. m. Igualação, igualdade; a acção de igualar.

Ragguagliamento. Informação, a acção de mandar aviso.

RAGGUAGLIANZA. v. RAGGUAGLIAMENTO.

RAGGUAGLIARE. v. a. Igualar, fazer igual, ajustar.

Ragguagliare. Comparar, conferir, confrontar, fazer comparação.

Ragguagliare. Avisar, significar, dar, mandar aviso, informar, indicar, dar conta.

Ragguagliare alcuno di qualche cosa. Avisar, informar alguem de alguma cousa.

Ragguagliare le scritture. Accentar no livro de receita, e despeza as partidas, que estavão assentadas no borrador, ou livro de memoria. Termo Mercantil.

Ragguagliare le costure altrui. Assentar as costuras a alguem, dar-lhe pancadas, alombar-lhe os ossos, mortificallo. Modo baixo.

RAGGUAGLIATAMENTE. adv. Igualadamente, com proporção, observada a proporção.

RAGGUAGLIATÌVO. adj. m. VA. f. Que manda, que informa, que dá aviso, significativo, indicativo, que indica alguma cousa.

RAGGUAGLIATO. adj. m. TA. f. Igualado, proporcionado, computado hum pelo outro.

Ragguagliato. Informado, avisado, que recebeo aviso, informação.

Ragguagliato. Assentado no livro da receita, e despeza, no livro mestre. Termo Mercantil.

RAGGUAGLIATORE. v. m. Informador, o que informa, e avisa.

RAG-

RAGGUAGLIATRÌCE. v. f. Informadora, a que informa.

RAGGUÀGLIO. ſ. m. Igualação, igualdade, ajuſtamento.

Ragguàglio. Aviſo, informação, noticia, conhecimento, nova, conta.

Ragguàglio. Parallelo, comparação.

Ragguàglio. Igualdade, proporção.

A ragguàglio. Poſto adverbialmente. Á proporção, proporcionadamente.

Dar ragguàglio. Aviſar, noticiar, dar aviſo, conta, certificar.

RAGGUARDAMENTO. ſ. m. Aſpecto, o lançar dos olhos; a acção de olhar.

Ragguardamento. no fig. Reflexão, reſpeito, attenção, conſideração, miuda, e meditada ponderação.

RAGGUARDANTE. p. a. m. f. Eſpectador, que olha, olhando.

Ragguardante. Pertencente, concernente, que diz reſpeito, relação a alguma couſa; pertencendo.

RAGGUARDARE. v. a. Olhar attentamente, pregar os olhos em alguma couſa, lançar, deitar os olhos, encarar.

Ragguardare. Conſiderar diligentemente, advertir, applicar os olhos do entendimento, reflectir, ponderar.

Ragguardare. Pertencer, concernir, ſer pertencente, dizer reſpeito, relação, reſpeitar.

Scrivere intorno alle predete coſe, che ragguardano la fede. Eſcrever a reſpeito das preditas couſas, que são pertencentes á Fé.

RAGGUARDATO. adj. m. TA. f. Olhado, encarado.

Ragguardato. Examinado, conſiderado, reflectido, ponderado.

RAGGUARDATORE. v. m. Eſpectador, o que eſtá vendo, ou aſſiſtindo a alguma couſa.

RAGGUARDATRÌCE. v. f. Eſpectadora, a que eſtá vendo, ou aſſiſtindo a alguma couſa.

RAGGUARDÈVOLE. adj. m. f. Notavel, viſtoſo, illuſtre, conſideravel, digno de conſideração, inſigne, ſingular, reputado.

Ragguardèvole. Agudo.

Ha il ſuo veder ſottile, e ragguardèvole. Tem a ſua viſta ſubtil, e aguda.

RAGGUARDEVOLEZZA. ſ. f. Qualidade, pela qual huma peſſoa, ou couſa he notavel, e ſingular, digna de conſideração.

RAGGUARDEVOLMENTE. adv. Notavelmente, com ſingularidade, inſignemente, illuſtremente.

RAGGUARDO. ſ. m. Eſtimação, eſtima, conſideração, reſpeito, que ſe faz de alguma couſa, reputação, conta.

RAGGUAZZARE. v. a. Perturbar, confundir, miſturar. v. DIGUAZZARE.

RÀGIA. ſ. f. Rezina, humor viſcoſo, ou materia oleoſa, que dimana por ſi meſmo, ou por incisão do pinheiro, da faia, e de outras arvores ſemelhantes.

Ràgia. Engano, fraude, velhacada, aſtucia, rebaldaria, maldade, enredo, embuſte, malicia, dólo.

Conoſcere, Scoprir la ràgia. Conhecer, deſcubrir a maldade, o engano.

RAGION. ſ. m. Rhagion, qualidade de aranha pequena.

RAGIONÀCCIA. peior. DI RAGIÒNE. Má razão, razão, que não perſuade.

RAGIONÀLE. adj. m. f. Racional, da razão.

RAGIONAMENTÌNO. dim. m. DI RAGIONAMENTO. Diſcurſozinho, pequeno Sermão, praticazinha, pequeno entretenimento.

RAGIONAMENTO. ſ. m. Arrazoamento, diſcurſo, colloquio, prática, converſação, o fallar.

Ragionamento. Diſcurſo, raciocinação, operação do entendimento.

Queſt' uomo non hà ragionamento. Eſte homem não raciocina, não tem diſcurſo.

Aver ragionamento. Fallar.

Entrar in ragionamento. Começar a fallar.

Venir a ragionamento. Vir á converſação.

Indurre a ragionamento. Induzir a converſação.

Rompere il ragionamento a uno. Atalhar, interromper a quem falla, cortar-lhe o fio da oração.

Ragionamento d' Orlando fare. Deixar de fallar em o que ſe eſtá fallando por não ſer a converſação de agrado.

RAGIONANTE. p. a. m. f. Arrazoante, diſſerente, diſputante, que arrazoa, arrazoando.

RAGIONARE. v. a. Arrazoar, diſcorrer, fallar, diſſerir, diſputar, dizer, alcançar, colligir com a razão alguma couſa.

Ragionar con alcuno. Arrazoar, fallar com alguem.

Ragionar da piacère. Fallar por divertir, por entreter o tempo.

Come ſi ragiona. Como ſe diz: *Ut vulgò dicitur.*

Ragionano tra eſſi di queſto. Entre elles falla-ſe, diſcorre-ſe ſobre iſto: *Diſſeruntur hæc inter illos.*

Ragionare. Conferir, participar, fazer participante de alguma couſa.

Coſa alcuna far non volle che prima co' fratelli non 'l ragionaſſe. Não quiz fazer couſa alguma, que primeiro a não conferiſſe, a não praticaſſe com os irmãos.

Ragionare. Divulgar, patentear, publicar.

La fama ſù manifeſtata, e ragionata per tutta l' Africa. A fama foi manifeſtada, e divulgada por toda a Africa.

Ragioniam d' Orlando. Modo de dizer. Fallemos de outra couſa, deixemo-nos diſſo. O que ſe coſtuma dizer, quando o diſcurſo, que ſe eſtá fazendo não he do agrado.

Ragionare. Concluir arrazoando.

Ragionare. Contar, fazer conto, numerar, computar.

Ragionare ſulla dita. Contar pelos dedos; *Digitis computare.*

Ragionare il argento. Contar o dinheiro.

Ragionare il grano, il vino. Lançar, deitar, botar conta ao trigo, ao vinho.

RAGIONARE. ſ. m. Arrazoamento, diſcurſo, prática, o fallar.

RAGIONARSI. v. n. p. v. RAGIONARE. Porque tem todos os meſmos ſignificados.

RAGIONATAMENTE. adv. Arrazoadamente, com razão, razoavelmente.

RAGIONATÌVO. adj. m. VA. f. Diſcurſivo, pertencente ao diſcurſo, razoavel, racional.

La ragionativa potenza. A potencia diſcurſiva, ou racional: *Facultas ratiocinandi.*

RAGIONATO. adj. m. TA. f. Arrazoado, diſcorrido, fallado, praticado, predito, de que ſe tem fallado.

Ragionato. Contado, numerado, computado.

Ragionato. v. *Ragionèvole.*

Coſa ragionata per vi va. Prov. Fallai no roim, olhai para a porta: *Lupus in fabula.*

RAGIONÀTO. ſ. m. Contador, o que conta, e faz os calculos. Palavra uſada neſta ſignificação em Padua, e em Veneza.

RAGIONATORE. v. m. Arrazoador, fallador, diſputador, orador; o que falla.

RAGIONCELLA. dim. f. DI RAGIONE. Razãozinha, razão, que não próva baſtante.

RAGIONCÌNA dim. f. DI RAGIONE. v. RAGIONCELLA.

RAGIONE. ſ. f. Razão, prudencia, entendimento, raciocinio, potencia da alma, que diſcerne o bem do mal, o verdadeiro do falſo: *Ratio.*

Aver l' uſo di ragione. Ter o uſo da razão.

Privo da ragione. Privado da razão, irracional: *Rationis expers.*

Uſo

Uſo di ragione. Uſo da razão.
Chi ha uſo di ragione. Que tem uſo de razão.
Ragione. Razão, cauſa, motivo, argumento, o porque.
Aver ragione. Ter razão, juſta cauſa.
Non v' è ragione per la quale. Não ha cauſa pela qual.
Dir la ſua ragione. Dizer a ſua razão, a ſua cauſa.
Non ſenza ragione ſi lamenta. Não ſe queixa ſem razão; queixa-ſe juſtamente, com juſtiça: *Non injuriâ queritur.*
Per queſta ragione. Por eſte motivo, por eſta cauſa, por iſſo.
A più forti ragioni. Muito mais, com muita maior juſtiça: *Multò magis.*
Sapere la ragion delle coſe. Saber a razão das couſas.
Ragione. Razão; aquillo, que he juſto, que he devido.
Con ragione. Juſtamente, com razão, não ſem cauſa.
Senza ragione. Injuſtamente, ſem razão.
Ragion è ben ch' alcuna volta io canti. Juſto he que eu cante alguma vez.
Con più ragione. Mais juſtamente, com maior razão.
Oltre ogni termine di ragione. Fóra de todo o termo juſto.
Metter alcuno alla ragione. Metter alguem na razão.
Ridurr' alla ragione genti inquiete, e torbolente. Reduzir, pôr na razão gentes inquietas, e turbulentas.
Ho la ragione dalla mia. Tenho a razão, a juſtiça por mim: *Pro me pugnat ratio.*
Far ragione. Fazer juſtiça, adjudicar, julgar, attribuir, dar por ſentença a alguem aquillo, que por Direito, e Juſtiça lhe compete.
Addomandava, che gli faceſſe ragione. Pedia, que lhe fizeſſe juſtiça.
Si è fatto ragione alle ſue dimande. Deo-ſe-lhe, fez-ſe-lhe juſtiça aos ſeus requerimentos.
Far ragione al più offerente. Fazer juſtiça, dar por ſentença a quem mais offerece.
Tener, Render ragione. Julgar as cauſas dos litigantes, dar Audiencia, ſer Juiz: *Jus dicere.*
Render ragione. Adminiſtrar a Juſtiça no Tribunal.
Di ragione. / *Di buona ragione.* / *A ragione.* / *Con ragione.* } Direitamente, de Direito, juſtamente, de Juſtiça, com razão.
A cui di ragione pareva appartenere il regno. Ao qual direitamente parecia pertencer o Reino.
Chiamare in ragione. Chamar a juizo.
Ragione. Qualidade, ſorte, eſpecie, genero.
Il miglio è di due ragioni. O milho he de duas qualidades.
Aver ragione. Ter razão, juſtiça.
Ragione. Guiza, maneira, fórma, modo.
Di ſanta ragione. / *Di mille ragioni.* / *Di ogni ragione.* } Abundantemente, em abundancia, copioſamente, affluentemente.
Avendola battuta di ſanta ragione. Tendo-lhe dado baſtantemente, ou baſtantes pancadas.
Ragione. Conta, calculo, numero, computação.
Far la ragione. / *Far ragione.* } Contar, calcular, fazer as contas: *Rationes inire, ſubducere.*
Far la ragione con qualcheduno. Fazer, ajuſtar as contas com alguem: *Cum aliquo rationes conferre.*
Render ragion altrui. Dar contas a alguem.
Chieder ragion. Pedir contas: *Ad calculos vocare.*
Saldar la ragione. Ajuſtar, fechar as contas: *Conficere rationes.*
Saper di ragione. Saber Arithmetica, ſaber contar: *Calculos ſcire, callere.*
Chieder ragione. Pedir contas, inteira noticia de alguma couſa.
Iddio te ne richiederà ragione. Deos te pedirá contas.
Far ragione. Eſtimar, crer, ter opinião, julgar, perſuadir-ſe, fazer de conta: *Opinari, ſibi perſuadere.*
Fa ragione che la coſa ſia così. Faz de conta, perſuade-te em como a couſa he aſſim.
Dar la ragione. / *Render la ragione.* } Dar a razão, os motivos, dizer a cauſa.
Ragione. Conta, aquelle livro, ou papel, em que hum homem eſtá aſſignado como devedor, ou acredor.
Ragione. Razão, proporção, igualdade de preço.
Egli non ne vuol meno che a ragione di trenta per centenàjo. Elle não quer menos que a razão de trinta por cento.
Ragione. Razão, jus, pertenção, direito, acção, juriſdicção.
Occupar la ragione altrui. Uſurpar o jus, o direito alheio; metter a foice em ſeara alheia: *Jus alterius uſurpare, ponere falcem in meſſem alienam.*
Io non ſono di tua ragione. Eu não ſou da tua juriſdicção.
Pretende d' aver ragione ſopra queſto podere. Pertende haver, ter jus, acção ſobre eſte prédio.
Ti domando ragione dell' ingiurie, che m' hai fatte. Pergunto-te a razão, a cauſa das injurias, que me tens feito.
Fammi ragione di ciò che mi devi. Dá-me contas daquillo, que me deves.
Dannar la ragione. Riſcar, borrar, cancellar as contas.
Ragione. Direito, doutrina, e ſciencia das Leis.
Ragion Civile. Direito Civil.
Ragion Canonica. Direito Canonico.
La ragion delle Genti. O Direito Natural, das Gentes.
Ragione. Foro, Tribunal, Juizo, Magiſtrado, lugar, onde ſe adminiſtra a Juſtiça.
Quando ſedevano al banco della ragione. Quando eſtavão ſentados em o Tribunal.
Andarſene alla ragione. Ir ao Tribunal, ter recurſo á Juſtiça: *Adire Judicem, forum, Curiam.*
Ragione. Flores, menſtruo, ordinarias, purgação menſtrual das mulheres.
Se la femmina non ha la ſua ragione. Se a mulher não tem a ſua purgação menſtrual.
Dir le ſue ragioni a' birri. Modo proverbial. Perder o ſeu trabalho, o ſeu tempo em couſa, que não póde cauſar utilidade: *Apud novercam queri.*
Far ragione nel bere. Propinar, fazer ſaudes, brindar; reſponder bebendo áquelle, que te convida a beber, fazer a razão.
Ragione. Sociedade, Companhia de Commercio.
Creare una ragione. Crear huma Companhia de Commercio: *Inire ſocietatem.*
Diſdire una ragione. Desfazer huma Companhia, huma Junta de Commercio: *Dirimere ſocietatem.*
Riſervar le ragioni. Reſervar os ſeus direitos, deixar meio para ſe valer das razões.
Egli è ragion che Berto bea. Proverb. He juſto que Berto beba, iſto he. He juſto que cada hum tenha a ſua parte, o ſeu quinhão.
Ragione. Tema, ſujeito, argumento.
Per ragione. Poſto adverbialmente. Juſtamente, de juſtiça, direitamente, de direito, ſegundo o que permitte a razão.
Aver ragion da vendere. v. *Vendere.*
Ragione apparente. Razão apparente, que parece razoavel, e juſta.
Ragion di ſtato. Razão de Eſtado, a qual he ſuperior a toda, e qualquer razão.

RAGIONÈVOLE. adj. m. f. Racionavel, razoavel, dotado da razão, que participa do uſo da razão.
Ragionèvole. Racionavel, juſto, equo, conforme á razão, conveniente.
Ragionèvole. Provado, ſuſtentado, comprovado com muitas razões, e muitos argumentos.
Ragionèvole. Razoavel, mediocre, ſem exceſſo, congruente, idóneo, juſto, diſcreto.

Bel-

Bellezza ragionèvole. Formoſura, belleza mediocre.
Prezzo ragionèvole. Preço racionavel, conforme a razão.
Bicchièri ragionèvoli. Cópos de juſta medida: *Apta pocula.*
Dote ragionèvole. Dote congruente, e racionavel: *Congrua dos.*
Corpo ragionèvole. Corpo mediocre, de mediana eſtatura.
Ragionèvole. Razoavel, judicioſo, juſto, que ſe paga com a razão, tratavel, que conhece a razão, recto.

RAGIONEVOLEZZA. ſ. f. Eſtado, qualidade daquillo, que he razoavel, racionabilidade.

RAGIONEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito razoavelmente, com ſumma raciocinabilidade, juſtiſſimamente, com a maior juſtiça que he poſſivel.

RAGIONEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito razoavel, raciocinabiliſſimo, muito juſto, rectiſſimo.
Abbiamo a fare con uomo ragionevoliſſimo. Temos que negociar com homem rectiſſimo.

RAGIONEVOLMENTE. adv. Razoavelmente, com razão, racionavelmente.
Ragionevolmente. Juſtamente, com rectidão, conforme ao dever, e a juſtiça.
Ragionevolmente. Racionavelmente, mediocremente, convenientemente, ſem exceſſo, ſufficientemente.

RAGIONIÈRE. ſ. m. Contador, computador, o que calcula, e faz o computo, que revê as contas.
Ragionière. Contador, Intendente da Contadoria: *Ratiocinator, rationum præfectus.*

RAGIOSO. adj. m. SA. f. Rezinoſo, que traz, e produz rezina.

RAGLIABILITÀ. RAGLIABILITADE. RAGLIABILITATE. ſ. f. } Propriedade de zurrar, o que ſe diz do burro.

RAGLIARE. v. RAGGHIARE. Zurrar o burro.

RAGLIO. v. RAGGHIO. Zurro, a voz do burro.

RAGNA. ſ. f. Rede, inſtrumento de apanhar os paſſaros.
Ragna. no fig. Engano, eſtratagema, dólo, fraude, trapaça, damno, prejuizo.
Dar nella ragna. Cahir na rede: *Incidere in plagas.*
Dar nella ragna. no fig. Cahir nas traições, ficar enganado, cahir na rede.
Dar la ragna ſulla ſiepe. Faltar, perder, arruinar os ſeus deſignios.
Tender la ragna. Eſtender, armar a rede, preparar as traições, os enganos, as emboſcadas.
E' da talora tale uccello nella ragna, che è fuggito di gabbia. Prov. Muitas vezes hum homem expertiſſimo, que tem ſabido livrar-ſe dos perigos grandes, e occultos, depois não ſe ſabe livrar dos pequenos, e quaſi viſiveis.
Ragna. v. *Ragno.*
Ragna. Tea de aranha.

RAGNÀJA. ſ. f. Souto, boſque, campo, ou outro qualquer lugar proprio para ſe eſtenderem, e armarem as redes.

RAGNARE. v. a. Armar, eſtender as redes para apanhar os paſſaros, paſſarinhar com a rede.
Ragnare. no fig. Armar as redes, o laço, a embuſcada, o engano.
Ragnare. v. *Raſpolare.* Roubar, levar de hum lugar para o outro.
Ragnare. Voar por pé do lugar, onde eſtão eſtendidas as redes em modo de dar na rede, voar á roda das redes; o que ſe diz dos paſſaros.

RAGNARE. v. n. RAGNARSI. v. n. p. } Eſcurecer-ſe, ir-ſe cubrindo de nuvens, o que ſe diz dos Ceos.
Ragnarſi. Eſtar uſado, roto, conſumido; fallando-ſe dos veſtidos.

RAGNATÈLA. ſ. f. Tea de aranha.

RAGNATELO. dim. m. DI RAGNO. Aranhiço, pequena aranha.
Ragnatelo. Tea de aranha.
Aombrare, o Inciampare ne' ragnateli. Tropeçar em huma palhinha; perigar, onde não póde haver perigo: *In minimis periclitari.*

RAGNATELÙCCIO. dim. m. DI RAGNATÈLO. Aranhiçozinho, pequeno aranhiço.

RAGNATELUZZO. dim. m. DI RAGNATÈLO. v. RAGNATELÙCCIO.

RAGNO. ſ. m. Aranha, pequeno inſecto venenoſo.
Tela di ragno. Tea de aranha.
Ragno. Tea de aranha.
Ragno. Cabrinha, qualidade de peixe do mar.

RAGNOLO. v. RAGNO.

RAGNOLOCUSTA. ſ. m. Qualidade de inſecto.

RAGNOLUPO. ſ. m. Qualidade de inſecto.

RAGNUÒLO. v. RAGNO.

RAGUNAMENTO. ſ. m. Ajuntamento, Convento, Aſſemblea, que ſe faz de muitas peſſoas em hum lugar.
Ragunamento. Collecção, ajuntamento, congérie, accumulamento, cópia, quantidade de couſas juntas, aſſemblea de peſſoas; a acção de ajuntar, ou de ſe ajuntar.
Il ragunamento di teſoro, di danaro. O ajuntamento, a collecção do theſouro, do dinheiro.
Ragunamento di ſoldati. Ajuntamento dos ſoldados.
Ragunamento di lordure. Ajuntamento das immundicias.
Ragunamento di carri, e di beſtie da ſoma. Multidão de carros, e de beſtas de carga.

RAGUNANZA. v. RAUNANZA.
Ragunanza. Accumulamento, montão, quantidade grande de qualquer couſa.

RAGUNANTE. p. a. m. f. Que ajunta, ajuntando.

RAGUNARE. v. a. Ajuntar, recolher, amontoar, contrahir, accumular, congregar.
Ragunò il popolo. Ajuntou, congregou o povo.
Ragunare il Senato. Ajuntar, congregar o Senado.
Ragunare l' eſercito. Ajuntar, formar o exercito.
Ragunare danari. Ajuntar dinheiros.
Ragunare in un luogo. Ajuntar para algum lugar.
Chi mal raguna, mal diſperde. Prov. A agua o dá, a agua o leva; quem com o diabo cava a vinha, com o diabo a vindima.
Ragunare ſoldati. Fazer reclutas de gente para ſoldados, ajuntar ſoldados.
Ragunare gli umori. Ajuntar os humores.
Ragunar ricchezze, denari. Ajuntar dinheiros, riquezas.
Ragunar bene a' ſuoi figliuoli. Fazer hum grande patrimonio para ſeus filhos: *Facere quamplurimum gnatis.*

RAGUNARSI. v. n. p. Ajuntar-ſe, amontoar-ſe, congregar-ſe, accumular-ſe.
Ragunarſi in qualche luogo. Ajuntar-ſe em algum lugar.

RAGUNÀTA. ſ. f. Ajuntamento, aſſemblea, quantidade de peſſoas juntas em hum lugar.
Ragunàta. Ajuntamento, multidão, quantidade de muitas couſas congregadas, e juntas.

RAGUNATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Amontoado, junto de huma, e outra parte, collecticio.
Gente ragunaticccia. Gente congregada de huma, e outra parte, ou ſeja boa, ou má: *Milites collectitii.*

RAGUNATO. adj. m. TA. f. Congregado, junto, accumulado, poſto juntamente.

RAGUNATORE. v. m. Aquelle, que ajunta, e congrega.

RAGUNATRÌCE. v. f. Aquella, que ajunta, e congrega.

RAGUNAZIONE. ſ. f. Ajuntamento, Congregação, Aſſemblea.

* RAGÙNO. ſ. f. Aſſemblea, Ajuntamento, Congregação de homens.

* Ra-

* *Ragùno.* Quantidade, multidão de qualquer couſa, cópia, abundancia.

R A I

* RAJ. ſ. m. plur. Raios. Palavra ſincopada de *Raggi*, e uſada pelos Poetas.

* RAJARE. v. a. Raiar, cercar de raios, lançar, deſpedir raios. Palavra uſada por Dante.

R A L

RALLARGAMENTO. ſ. m. Alargadura; a acção de alargar, ou de ſe alargar.

RALLARGARE. v. a. Alargar, eſtender, dilatar, ampliar, dar a huma couſa maior largura, maior eſtenſão, enſanchar.

Rallargare. no fig. Deſcubrir, demonſtrar, moſtrar manifeſtamente.

L' intento rallargò. Demonſtrou manifeſtamente o intento.

RALLARGARE. v. n. } Alargar-ſe, eſtender-ſe.
RALLARGARSI. v. n. p. }

Rallargarſi. Apartar-ſe.

Rallargarſi. no fig. Fazer-ſe liberal, fazer liberalidades: *Liberalem fieri.*

Si rallargano. Fazem-ſe liberaes.

RALLARGATO. adj. m. TA. f. Alargado, eſtendido, enſanchado, dilatado, ampliado.

Rallargato. Apartado.

RALLARGATORE. v. m. Aquelle, que alarga, e eſtende, que enſancha, dilatador, ampliador.

RALLEGGIARE. v. a. Alliviar, recrear, abrandar, fazer mais leve, applacar, mitigar.

RALLEGGIARSI. v. n. p. Alliviar-ſe, recrear-ſe, abrandar-ſe, fazer-ſe mais leve, applacar-ſe, mitigar-ſe.

RALLEGRAMENTO. ſ. m. Alegria, prazer, goſto, júbilo, regozijo; acção, pela qual ſe alegra.

RALLEGRANTE. p. a. m. f. Que alegra, alegrando.

RALLEGRANZA. v. RALLEGRAMENTO.

RALLEGRARE. v. a. Alegrar, letificar, cauſar alegria, regozijo, goſto, deleitar, divertir.

RALLEGRARSI. v. n. p. Alegrar-ſe, folgar, encherſe de alegria, de contentamento, de prazer.

Rallegrarſi con alcuno di qualche felice avvenimento. Felicitar-ſe, alegrar-ſe com alguem por algum feliz acontecimento; dar-lhe o parabem pelo ſeu bom ſucceſſo.

Rallegrarſi tra ſe ſteſſo. Alegrar-ſe comſigo meſmo: *Gaudere in ſinu.*

Rallegrarſi dell' altrui male. Alegrar-ſe com os males alheios: *Malis alicujus inſultare.*

Rallegrarſi vanamente, o ſenza cauſa. Alegrar-ſe vãmente, ou ſem cauſa.

RALLEGRATÌVO. adj. m. VA. f. Alegrativo, que póde alegrar, e cauſar alegria, apto para alegrar.

RALLEGRATO. adj. m. TA. f. Alegrado, alegre, cheio de alegria, de prazer, de regozijo, goſtoſo.

RALLEGRATORE. v. m. Alegrador, o que alegra, e enche de regozijo, divertido.

RALLEGRATÒRIO. adj. m. RIA. f. De alegria, que cauſa alegria, e regozijo.

RALLEGRATRÌCE. v. f. Alegradora, a que alegra, e cauſa regozijo, divertida.

RALLENTAMENTO. ſ. m. Relaxação, laxidão, affrouxamento, lentidão, frouxidão; a acção de affrouxar, ou de ſe affrouxar.

RALLENTARE. v. a. Affrouxar, alargar, relachar, fazer mais lento, ou mais laxo, deſapertar.

Rallentare. Alliviar, recrear, moderar, modificar.

Rallentare l' animo all' opre inteſo. Recrear, divertir o animo applicado ás obras.

Rallentar la briglia, il freno. Affrouxar, allargar a redea, o freio: *Habenas remittere.*

Rallentare. Diminuir.

Non rallenterai una favilla del mio incendio. Não diminuirás huma faiſca do meu incendio.

RALLENTARSI. v. n. p. Affrouxar-ſe, alargar-ſe, fazer-ſe mais lento, mais frouxo, deſapertar-ſe.

Rallentarſi. no fig. Reſfriar, fazer-ſe menos ardente, entibiar-ſe.

Rallentarſi. Diminuir-ſe, moderar-ſe, fazer-ſe menos violento, alliviar-ſe, modificar-ſe.

RALLENTATO. adj. m. TA. f. Affrouxado, alargado, relachado, feito mais lento, deſapertado.

Rallentato. Reſfriado, moderado, modificado, diminuido, alliviado, feito menos violento.

RALLEVIARE. v. a. Alliviar, fazer menos pezado, menos carregado, mais leve.

Ralleviare. no fig. Conſolar, alliviar, fazer menos doloroſo, modificar, applacar.

RALLIGNARE. v. n. } Tornar a tomar, a
RALLIGNARSI. v. n. p. } crear raizes, lançar raizes de novamente, arraigar de novo.

RALLUMÀRE. v. a. Accender de novo, tornar a accender, augmentar o fogo, que eſtava quaſi apagado.

Rallumàre. no fig. Excitar de novamente, tornar a inflammar de novo.

Rallumàre. Allumiar, illuminar.

RALLUMARSI. v. n. p. Accender-ſe de novo, tornar-ſe a accender, augmentar-ſe o fogo, que eſtava quaſi apagado.

Rallumarſi. no fig. Excitar-ſe de novo, tornar-ſe a inflammar.

Rallumarſi. Illuminar-ſe, allumiar-ſe.

RALLUMINARE. v. a. Illuminar, aclarar, dar luz, reſtituir a viſta.

Il cieco fù ralluminato. O cego foi reſtituido á ſua viſta.

Ralluminare. Allumiar, tornar a dar a luz.

Ralluminare. no fig. Reſtituir ao ſeu perfeito juizo.

RALLUMINARSI. v. n. p. Recuperar a viſta.

RALLUMINATO. adj. m. TA. f. Illuminado, aclarado, reſtituido á viſta, que recuperou a viſta.

RALLUNGARE. v. a. Alongar mais, fazer mais comprido, mais longo, eſtender mais amplamente.

Rallungar la via. Alongar o caminho, alargar.

RALLUNGARSI. v. n. p. Alongar-ſe, fazer-ſe mais longo, mais comprido, eſtender-ſe mais amplamente, alargar-ſe mais.

RALLUSTRARE. v. a. Reſtituir alguma couſa ao primeiro luſtre, ao primeiro eſtado.

R A M

RAMA. ſ. f. v. RAMO.

Rama. Genero de congro, peixe.

RAMÀCCIA. v. RAMAZZA.

RAMÀCCIO. peior. Vil ramo.

RAMÀCE. adj. m. f. Epitheto diſtinctivo de hum certo paſſaro de rapina, quando ainda não voa em campo plano, e deſcuberto, mas anda ſaltando pelos ramos: *Ramalis.*

RAMAJÒLO. ſ. m. Colhér de baldear, de tirar caldo de huma panella.

RAMAJUÒLO. v. RAMAJÒLO.

* RAMANZIÈRE. ſ. m. Compoſitor, ou repreſentador de Novellas, e de Hiſtoria fabuloſa.

RAMARRO. ſ. m. Lagarto verde, reptil, que tem quatro pés.

Bocca di ramarro. } Prov. Apanhar, e não lar-
Far come il ramarro. } gar.

Ramarri. Bedeis, aquellas peſſoas, que tem cuidado que as Prociſsões, e outros actos ſemelhantes vão com ordem.

Aver occhio di ramarro. Ter olho de lagarto; ter olhos formoſos, attractivos, e que olhão para hum homem com agrado.

E della moſca baco far ramarro. Prov. Fazer de huma pulga hum elefante.

RAMATA. ſ. f. Ramada, inſtrumento tecido de vimes, como huma gaiola, de que uſão os paſſarinheiros para ajuntarem os paſſaros.

A

A ramàta. Posto adverbialmente. Abundantemente, copiosamente, em affluencia.

RAMATARE. v. a. Dar com a ramada.

RAMATÀTA. s. f. Ramadada, pancada, que se dá com hum instrumento de passarinhar.

RAMATELLA. dim. f. DI RAMO. Raminho, pequeno ramo.

RAMATELLO. dim. m. DI RAMO. v. RAMATELLA.

RAMÀTO. adj. m. TA. f. Ligado, atado com cobre, com arame.

RAMAZZA. s. f. Especie de carro tecido de ramos, com que se accarreta.

RAMAZZOTTA. s. f. Qualidade de coifa, ou de barrete.

RAME. s. m. Arame, cobre, metal, que se tira de muitas minas.

Vaso di rame. Vaso de cobre, de arame.

Tromba di rame. Trombeta de cobre.

Intagliar in rame. Esculpir, gravar, abrir em cobre.

Figura in rame. Estampa, figura fina aberta em bronze, em cobre.

Filo di rame. Fio de arame.

Rame. Dinheiro, china.

Questa cosa sà di rame. Esta cousa custa muito dinheiro, muita china. Modo baixo: *Hoc magis est.*

RAMELLA. v. RAMICCELLO.

RAMERÌNO. s. m. Alecrim, qualidade de planta, ou de arbusto odorifero.

RAMETTO. dim. m. DI RAMO. Raminho, ramo pequeno, ramozinho.

RAMICE. s. f. Qualidade de hernia, que vem á bolça dos testiculos.

RAMICELLA. dim. f. DI RAMO. Ramozinho, pequeno ramo, raminho.

RAMICELLO. dim. m. DI RAMO. Ramozinho, pequeno ramo, raminho.

Ramicelli d' acqua. no fig. Ribeirinhos, pequenos ribeiros, pequenos regatos de agua.

Della fontana soppraddetta procedevan molti rivi, e ramicelli d' acqua. Da sobredita fonte nascião muitos rios, e regatos de agua.

RAMIÈRE. s. m. Caldeireiro, lavrante do cobre, official, que trabalha em cobre: *Artifex ararius.*

RAMIFICARE. v. a. Ramificar, produzir ramos, dividir-se em muitos ramos.

RAMIFICATO. adj. m. TA. f. Ramificado, estendido em muitos ramos.

RAMIFICAZIONE. Ramificação, producção dos ramos, a acção de deitar ramos.

RAMÌNA. s. f. Particula de cobre, que falta para fóra ao bater, e ao lavrar.

Ramìna. Escalfador, caldeira de cobre, utensil de cozinha.

RAMINGARE. v. n. Andar vagabundo, correr por huma, e outra parte.

Ramingare. Viajar, andar só, e sem saber onde.

RAMINGO. adj. m. Epitheto, que se dá ás aves de rapina, que se apanhão ainda pequenos no ninho.

Ramingo. Errante, vagabundo, fugitivo, que anda pelo Mundo vagando.

Esser ramingo. Andar vagabundo.

Ramingo. Só, solitario, sem companhia, desamparado.

RAMÌNO. } v. { RAMÌNA.
RAMISCELLO. } { RAMICELLO.

RAMITELLO. dim. DI RAMO. v. RAMICELLO.

RAMMANTARE. v. a. Cubrir com o capote, com o manto.

Rammantare. no fig. Proteger, patrocinar, defender.

RAMMANTARSI. v. n. p. Preparar-se, enfeitar-se, concertar-se, ornar-se, preparar-se, adornar-se.

RAMMANZÌNA. s. f. } Vituperação, injúria, repre-
RAMANZÌNA. s. f. } hensão, reprimenda, correcção.

RAMMANZO. v. RAMMANZÌNA. ROMANZO.

RAMMARGINARE. v. a. Tornar a fechar huma chaga, unir outra vez a parte separada da ferida.

RAMMARGINARSI. v. n. p. Tornar-se a fechar. Fallando-se das feridas, e das chagas.

RAMMARGINATO. adj. m. TA. f. Tornado a fechar, fechado de novo.

* RAMMARCARE. Sincope de RAMMARICARE. v.

* RAMMARCARSI. Sincope de RAMMARICARSI. v.

* RAMMARCO. Sincope de RAMMÀRICO. v.

RAMMARICAMENTO. s. m. Queixa, dor, anfieda-de, lamento, angustia, tormento, afflicção, sentimento; a acção de se queixar.

RAMMARICANTE. p. a. m. f. Que se queixa, queixando-se.

RAMMARICARE. v. n. } Queixar-se, lamen-
RAMMARICARSI. v. n. p. } tar-se, sentir-se, doer-se, exprimir vozes queixosas por dor do corpo, ou do animo, angustiar-se.

Rammaricarsi di gamba sana. Prov. Queixar-se, doer-se de huma perna sã, queixar-se sem razão, injustamente: *Injuriâ conqueri.*

RAMMARICATO. adj. m. TA. f. Queixado, sentido, doudo.

RAMMARICATORE. v. m. Queixoso, o que se queixa, e se sente.

RAMMARICAZIONCELLA. dim. f. DI RAMMARICAZIONE. Queixazinha, pequena, leve dor, prantozinho, pezar pequeno.

RAMMARICAZIONE. s. f. Queixa, dor, sentimento, afflicção, angustia, pezar, pranto, sentimento.

RAMMARICHÈVOLE. adj. m. f. Queixoso, sentido, lamentavel, cheio de pranto, de lamento.

Rammarichèvoli mormorii sentiron le mie orecchie. Sentidos, queixosos susurros sentirão os meus ouvidos.

RAMMARICCHÌO. s. m. Queixa, lamento, pranto, pezar, sentimento, dor, afflicção, angustia.

RAMMÀRICO. v. RAMMARICHÌO.

RAMMARICÒSO. adj. m. SA. f. Queixoso, lamentavel, sentido, que se queixa facilmente, que se dóe, e se sente para logo.

RAMMASSARE. v. a. Ajuntar outra vez, tornar a ajuntar, amontoar, accumular de novo.

RAMMASSATO. adj. m. TA. f. Ajuntado outra vez, tornado a ajuntar, ammontoado, accumulado de novo.

RAMMATTONARE. v. a. Aladrilhar de novo, tornar outra vez a aladrilhar.

RAMMEMBRANZA. s. f. Recordação, lembrança, memoria: acção, pela qual se lembra, e vem á memoria.

RAMMEMBRARE. v. n. } Recordar-se, lem-
RAMMEMBRARSI. v. n. p. } brar-se, vir, occorrer á memoria, á lembrança.

RAMMEMORÀBILE. adj. m. f. Memoravel, digno de lembrança, de recordação, lembravel, recordavel.

RAMMEMORANZA. v. RAMMEMBRANZA.

RAMMEMORARE. v. a. Commemorar, fazer commemoração, lembrança, trazer á memoria, á lembrança, fazer lembrar, recordar.

RAMMEMORARSI. v. n. p. Commemorar-se, fazer-se commemoração, memoria, lembrar-se, recordar-se, trazer-se á memoria alguma cousa.

RAMMEMORATÌVO. adj. m. VA. f. Commemorativo, que faz lembrar, que refresca a memoria, proprio para fazer lembrar.

RAMMEMORATO. adj. m. TA. f. Commemorado, lembrado, recordado, de que se fez lembrança.

RAMMEMORATORE. v. m. Recordador, lembrador, o que faz lembrar.

RAMMEMORATRÌCE. v. f. Recordadora, lembradora, a que faz lembrar.

RAMMEMORAZIONE. ſ. f. Recordação, memoria, lembrança; a acção de commemorar, ou de ſe lembrar.

RAMMENDARE. v. a. Emendar, corrigir, caſtigar.

RAMMENDATORE. v. m. Emendador, corrector, caſtigador; o que corrige.

RAMMENDATRÌCE. v. f. Emendadora, correctora, caſtigadora; a que emenda.

* RAMMENTAMENTO. ſ. m. Recordação, memoria, lembrança; a acção de recordar, ou de ſe recordar.

RAMMENTANZA. v. RAMMENTAMENTO.

RAMMENTARE. v. a. Recordar, commemorar, trazer á lembrança, fazer memoria, recordação, lembrar, fazer lembrança.

RAMMENTARSI. v. n. p. Recordar-ſe, commemorar-ſe, trazer-ſe á memoria, á lembrança, fazer-ſe memoria, menção, lembrar-ſe.

Mi rammenta la mia dura ſorte. Recordo-me, lembro-me da minha dura, e meſquinha ſorte.

RAMMENTATORE. v. m. Recordador, lembrador, o que recorda.

RAMMENTATRÌCE. v. f. Recordadora, lembradora, a que recorda.

RAMMENTÌO. ſ. m. Recordação, lembrança, commemoração, memoria, menção frequente, repetida, que ſe faz de alguem; a acção de ſe lembrar.

RAMMEZZAMENTO. ſ. m. Repartição em dous, divisão pela ametade; a acção de repartir, e de dividir em duas partes.

RAMMEZZARE. v. a. Dividir, repartir pelo meio, em duas partes iguaes.

Rammezzare. Encontrar no meio do caminho.

RAMMOLLARE. v. a. Amollecer, abrandar, fazer molle, brando.

Rammollare. no fig. Aplacar, tranquillizar, adoçar, pacificar.

Rammollare gli animi. Aplacar os animos.

RAMMOLLÌRE. v. a. Amollecer, abrandar, deitar de molho, remolhar.

Rammollire. no fig. Aplacar, tranquillizar, adoçar, pacificar, fazer tranquillo.

RAMMOLLIRSI. v. n. p. Amollecer-ſe, abrandar-ſe, deitar-ſe de molho, remolhar-ſe.

Rammollirſi. no fig. Aplacar-ſe, tranquillizar-ſe, pacificar-ſe, adoçar-ſe, fazer-ſe tranquillo.

RAMMONTARE. v. a. Amontoar, accumular, ajuntar, pôr em montes, congregar, reunir as couſas, que eſtão ſeparadas.

RAMMORBIDARE. v. a. Enternecer, abrandar, fazer brando, térno, ſuave.

Rammorbidare. no fig. Mitigar, abrandar, aplacar, adoçar, ſuavizar.

Rammorbidare gl'in' inacerbiti ſpiriti, il duro cuore. Abrandar, mitigar os exaſperados eſpiritos, o duro coração.

RAMMORBIDATÌVO. adj. m. VA. f. Abrandativo, que tem virtude de abrandar, e de enternecer.

Rammorbidativo. no fig. Aplacativo, mitigativo, que tem virtude de aplacar, e de mitigar.

RAMMORBIDATO. adj. m. TA. f. Aplacado, enternecido, feito brando, térno.

Rammorbidato. no fig. Aplacado, mitigado, ſuavizado, abrandado.

RAMMORBIDÌRE. v. a. Abrandar, enternecer, fazer brando, térno.

Rammorbidire. no fig. Aplacar, mitigar, ſuavizar, abrandar, moderar.

RAMMORBIDIRSI. v. n. p. Abrandar-ſe, enternecer-ſe, fazer-ſe brando, térno.

Rammorbidirſi. Adoçar-ſe, effeminar-ſe, fazer-ſe todo doce.

RAMMORBIDÌTO. adj. m. TA. f. Abrandado, enternecido, feito brando, térno.

Rammorbidito. Adoçado, effeminado, feito todo doce.

RAMMORVIDARE. } v. { RAMMORBIDARE.
RAMMORVIDATO. } { RAMMORBIDATO.
RAMMORVIDATÌVO. } { RAMMORBIDATÌVO.
RAMMORVIDÌRE. } { RAMMORBIDÌRE.
RAMMORVIDIRSI. } { RAMMORBIDIRSI.
RAMMORVIDÌTO. } { RAMMORBIDÌTO.

RAMMUCCHIARE. v. a. Amontoar, accumular, ajuntar, fazer montão, cumulo, pôr em monte.

RAMMUCCHIARSI. v. n. p. Amontoar-ſe, accumular-ſe, ajuntar-ſe, fazer-ſe montão, cumulo, pôr-ſe em monte.

RAMMUCCHIATO. adj. m. TA. f. Amontoado, accumulado, junto, poſto em monte.

RAMMURICARE. v. RAMMONTARE.

RAMNO. ſ. m. Qualidade de arbuſto eſpinhoſo.

RAMO. ſ. m. Ramo, parte de huma arvore, que ſe deriva do tronco.

Ramo. No plural ſe declina *I rami*, e os Antigos tambem declinárão *Ramora*.

Ramo di palma. Ramo de palmeira.

Ramo delle viti. Vara, ramo das vides.

Ramo da piantare. Ramo, eſtaca de plantar.

Ramo da incalmare. Ramo para enxerto.

Ramo. no fig. Ramo, eſgalho, como das pontas dos cornos de hum veado.

Ramo. Braço de hum rio, ribeiro, regato, que fazem os rios, ſahindo do ſeu leito, eſpalhando ſuas aguas á maneira de ramos de arvore.

Ramo. Ramo, braço, que vem de hum tronco de familia.

Avere un ramo di pazzo, o di pazzia. Ter algum ramo de loucura. Moſtrar, ſem ſer louco, em alguma ſua acção pouco juizo: *Deſipere, dementire.*

* RAMOGNA. ſ. f. Feliz viagem, proſpera jornada.

* RAMOGNARE. v. n. Fazer feliz, e ditoſa jornada, e proſpera viagem.

RAMOLÀCCIO. ſ. m. Rabão, qualidade de planta, ou de raiz boa para ſe comer.

RAMORUTO. v. RAMOSO.

RAMOSITÀ. } Ramificação, producção dos ramos.
RAMOSITADE. } Ramificação, producção dos ramos.
RAMOSITATE. ſ. f. } Ramificação, producção dos ramos.

RAMOSO. adj. m. SA. f. Ramoſo, cheio de muitos ramos.

RAMPANTE. p. a. m. f. Rampante, reptil, que anda de rojo, que arraſta, que anda de raſto pelo chão.

Rampante. Levantado, prompto para apanhar com as garras.

RAMPANTE. ſ. m. Qualidade de gancho.

RAMPARE. v. a. Ferir, dar pancadas com as garras.

Rampare. Arraſtar, andar de rojo com a barriga pelo chão.

RAMPARO. ſ. m. Reparo, muro, muralha, terreno levantado á roda da praça, que ſerve para a defender. Termo de Fortificação. Palavra adoptada da lingua Franceza.

RAMPICARE. v. n. } Arraſtar, andar de raſtos, engatinhar, andar de rojo com a barriga pelo chão com mãos, e pés.
RAMPICARSI. v. n. p. } Arraſtar, andar de raſtos, engatinhar, andar de rojo com a barriga pelo chão com mãos, e pés.

Rampicandoſi. Engatinhando.

RAMPICÒNE. ſ. m. Gancho, inſtrumento de ferro curvo.

Andar rampicòne. Ir trepando, engatinhar, andar de gatinhas.

RAMPINETTO. dim. m. DI RAMPÌNO. Ganchinho, pequeno gancho.

RAMPÌNO. ſ. m. Gancho, inſtrumento de ferro.

RAMPO. } v. { RAMPÌNO.
RAMPOGNA. } v. { RAMPOGNAMENTO.

RAMPOGNAMENTO. ſ. m. Injúria, ultraje, affronta de palavras, contumelia, convicio.

Ram-

Rampognamento. Reprehensão, vituperação.
Venire in rampogne con alcuno. Arrazoar, injuriar alguem de palavras.
RAMPOGNARE. v. a. Reprehender, ultrajar, injuriar, morder com palavras, dizer affrontas, injurias a alguem, resmungar, rosnar.
RAMPOGNARSI. v. n. p. Queixar-se, lamentar-se.
RAMPOGNATORE. v. m. Ultrajador, injuriador, affrontador, o que ultraja, rosnador, resmungador.
RAMPOGNATRICE. v. f. Ultrajadora, injuriadora, affrontadora; a que ultraja, resmungadora, rosnadora.
RAMPOGNOSO. adj. m. SA. f. Contumelioso, affrontoso, injurioso.
Parole rampognose. Palavras injuriosas: *Verba contumeliosissima.*
RAMPOLLAMENTO. s. m. Manancial, origem, nascimento d'agua; a acção de lançar hum manancial.
RAMPOLLANTE. p. a. m. f. Que mana, que rebenta, que brota hum olho de agua, manando.
RAMPOLLARE. v. a. Manar, arrebentar, nascer, deitar hum bulhão, hum olho, huma veia de agua.
Rampollare. no fig. Nascer, derivar, trazer origem, emanar.
E nel freddo corpo gli incendi della lussuria rampollavano. E rebentavão, nascião no corpo frio os incendios da luxuria.
Rampollano le biade. Arrebentão, sahem as searas.
Rampollare. Produzir, fructificar.
RAMPOLLO. s. m. Manancial, bolhão, olho, pequena veia de agua, que sahe, e rebenta da terra.
Rampollo. por sem. Pimpolho, renovo, prumagem, raminho novo da arvore nascido no tronco velho.
Rampollo di famiglia. Ramo de familia, geração, descendencia.
RAMPÒNE. s. m. Gancho, instrumento de ferro, com a ponta virada, fateixa.
RAMPONZOLO. s. m. Ruiponto, ou nabo bravo, planta.
RAMUCCELLO. dim. m. DI RAMO. v. RAMÙCCIO.
RAMÙCCIO. dim. m. DI RAMO. Ramozinho, ramo pequeno, raminho.
RAMUSCELLO. dim. m. DI RAMO. v. RAMUCCELLO.
RAMUSCULOSO. adj. m. SA. f. Que se divide em muitos pequenos ramos.

R A N

RANA. s. f. Rã, pequeno insecto, que nasce nas alagoas.
Far la voce della rana. Cantar como a rã.
Pigliar al boccone come la rana. Prov. Attrahir alguem a seguir o seu parecer, a pôr-se da sua parte com promessas, ou com presentes: *Promissis*, ou *muneribus aliquem in sententiam suam deducere.*
Rana pescatrice. Rã marinha, qualidade de peixe do mar.
RANCÀRE. v. a. Torcer, depravar.
Rancàre. Coxear. v. *Dirancare.*
RANCHETTÀRE. v. RANCÀRE.
RANCIATO. s. m. Côr alaranjada.
RANCIDEZZA. s. f. Ranço; o abstracto de rançoso.
RANCIDISSIMO. sup. m. MA. f. Rançosissimo, muito rançoso.
RÀNCIDO. adj. m. DA. f. Rançoso, que tem hum máo gosto, podre por velhice, que sabe a velho.
Divenir ràncido. Crear ranço, fazer-se rançoso.
RANCIDÙME. s. m. Ranço, sabor rançoso, gosto, que provêm daquillo, que he rançoso.
RÀNCIO. s. m. Côr de laranja, côr açafroada.
Ràncio. Saudade, qualidade de flor: *Caltha.*
RÀNCIO. adj. m. CIA. f. Rançoso, muito velho, que sabe ao ranço.
RANCIÒSO. adj. m. SA. f. Rançoso, que sabe a ranço, que tem ranço.
RÀNCO. adj. m. CA. f. Coxo, que coxêa.
RANCORE. s. m. Rancor, odio inveterado, indignação, despeito, desprazer dissimulado.
RANCÙRA. s. f. Afflicção, cuidado, paixão, dor, agonia, anfiedade, queixa, molestia, misericordia.
Rancùra. Rancor, odio inveterado, interno.
RANCURARE. v. n. } Doer-se, affligir-se, en-
RANCURARSI. v. n. p. } tristecer-se, queixar-se, ter molestia, desprazer, despeito.
* RANDÀGIO. adj. m. GIA. f. Vagabundo, vadio.
RANDELLARE. v. a. Arrochar, dar pancadas com hum arrocho, dar arrochadas.
Randellare. Arrochar, apertar com hum arrocho, com hum garrote, garrotear, arrochar.
RANDELLÀTA. s. f. Arrochada, pancada, que se dá com hum arrocho, com hum garrote.
RANDELLO. s. m. Arrocho, páo curto arqueado, que serve para apertar bem as cordas, com as quaes se atão as cargas.
Randello. Páo, cajado.
Sonar di randello. Dar arrochadas, jogar o páo.
RANDIÒNE. adj. m. Epitheto, que se dá a huma qualidade de falcão.
RANELLA. dim. f. DI RANA. Rãzinha, pequena rã.
Ranella. Qualidade de borbulha, que nasce na ponta da lingua ao pé dos dentes de diante.
RANGANELLA. s. f. Matraca, instrumento de páo com aldravas de ferro, de que se usa em a semana Santa, e para despertar algumas Communidades antes de tocar a Prima.
* RANGOLA. s. f. Cuidado, inquietação, anfiedade.
* RANGOLARE. v. n. Cuidar sollicitamente, fazer com anfiedade, ter grande vontade de fazer alguma cousa, obrar com ardor.
Rangolare. Vociferar muito, clamar com grande força.
* RANGOLO. v. RANGOLA.
RANGOLOSO. adj. m. SA. f. Cuidadoso, sollicito, anfioso, diligente.
Rangoloso. v. *Affanoso.* Afflicto, cheio de cuidado.
* RANGULARE. } v. } RANGOLARE.
* RÀNGULO. } } RANGOLO.
RANÌNO. adj. m. NA. f. De natureza de rã.
Ranìno. De alagoa; epitheto, que se dá a huma qualidade de aipo.
RANNÀTA. s. f. Agua da barrella, de cenrada.
RANNATÀCCIA. peior. DI RANNÀTA. Má agua de barrella, má cenrada.
RANNESTARE. v. a. Enxertar de novo, tornar a enxertar.
Rannestare. Atar de novamente, tornar a atar.
RANNESTATÙRA. s. f. Nova enxertadura, novo enxerto; a acção de enxertar de novo.
RANNICCHIÀRE. v. a. Encolher, contrahir, restringir, metter todo para dentro, enroscar-se.
RANNICCHIÀRE. v. n. } Enroscar-se, enco-
RANNICCHIARSI. v. n. p. } lher-se, retirar-se todo para dentro.
RANNICCHIÀTO. adj. m. TA. f. Encolhido, contrahido, enroscado, retirado para dentro.
RANNIÈRE. s. m. Vaso, onde se côa a agua da barrella, da cenrada.
RANNO. s. m. Barrella, cenrada, decoada, agua passada pela cinza, e fervida com ella.
Ranno di mezzo. Agua, que serve para temperar as azeitonas, agua passada sobre cal viva.
Fuggire il ranno caldo. Prov. Evitar os embaraços, subterfugir, fugir com o corpo ao trabalho: *Vitare laborem.*
Perder il ranno, e 'l sapone. Prov. Perder o seu trabalho, e o cabedal: *Oleum, & operam perdere.*
RANNO. s. m. Espinheiro alvar, planta.
RANNODAMENTO. s. m. Nó, atadura, acção de ajuntar outra vez, de reunir.
RANNODARE. v. a. Dobrar o nó, tornar a atar, dando outro nó, atar segunda vez com outro nó.

Rannodare. Reunir, atar outra vez.
Rannodare. no fig. Remendar, concertar, arremendar.
RANNODARSI. v. n. p. Atar-ſe com outro nó, tornar-ſe a dar outro nó.
Rannodarſi. Ajuntar-ſe, reunir-ſe, congregar-ſe.
Rannodarſi. no fig. Remendar-ſe, concertar-ſe, arremendar-ſe.
RANNODÀTO. adj. m. TA. f. Atado com ſegundo nó, tornado a atar com outro nó.
Rannodàto. Ajuntado, unido, congregado, tornado a ajuntar.
Rannodàto. no fig. Remendado, concertado, arremendado.
RANNÒSO. adj. m. SA. f. Pertencente á barrela, á cenrada, de barrela.
Acqua rannoſa. Agua da barrela.
RANNUGOLARE. v. n. } Ennuvoar-ſe, eſcure-
RANNUGOLARSI. v. n. p. } cer-ſe, cubrir-ſe de nuvens.
RANNUGOLATO. adj. m. TA. f. Ennuvoado, eſcurecido, cuberto de nuvens.
RANNUVOLAMENTO. ſ. m. Nuvens, ar nublado, cuberto de nuvens.
RANNUVOLARE. v. n. } Ennuvoar-ſe, cubrir-
RANNUVOLARSI. v. n. p. } ſe de nuvens, pôr-ſe eſcurecido.
Si vede rannuvolare il tempo. Vê-ſe ennuvoar, eſcurecer o tempo.
RANÒCCHIA. ſ. f. Rã, qualidade de inſecto aquatico.
La ranòcchia non morde, perch' ella non ha denti. Prov. A rã não morde, porque não tem dentes; o que ſe coſtuma alludir a alguma peſſoa, que não faz mal, porque não tem o modo para o fazer.
RANÒCCHIO. v. RANÒCCHIA.
RANOCCHIÒNE. aug. DI RANÒCCHIO. Rã grande.
RANTO. ſ. m. } Defluxo, defluxão, catarro,
RANTOLO. ſ. m. } rouquidão.
RANTOLOSO. adj. m. SA. f. Encatarroado, pituitoſo, defluxionario, cheio de defluxo, rouco.
RANÙNCOLO. ſ. m. Rainunculo, qualidade de flor encarnada.
Ranùncolo. Rainunculo, qualidade de planta.
RANÙNCULO. v. RANÙNCOLO.
RANUZZA. dim. f. DI RANA. Rãzinha, pequena rã.
* RANZONARE. v. a. Reſgatar, pagar o reſgate por alguma couſa, recuperar. Palavra adoptada do Francez.
* RANZÒNE. ſ. m. Reſgate, ſomma de dinheiro, que ſe paga para ſe reſgatar da eſcravidão, ou pela liberdade de hum prizioneiro de guerra. Palavra adoptada da lingua Franceza.

R A P

RAPA. ſ. f. Nabo, planta hortenſe.
Voler cavar dalla rapa ſangue. Prov. Querer de huma peſſoa aquillo, que ella não tem: ou querer que faça aquillo que não póde: *Aquam è pumice poſtulare.*
Come aſino ſape, coſi minuzza rape. Prov. Cada hum faz aquillo que póde, e que ſabe: *Juxta vires ſuas aliquid conari. Agere pro viribus, omnibus operibus, viribusque elaborare.*
Campo ſeminato di rape. Nabal, campo ſemeado de nabos.
Rapa ſalvatica. Nabo ſilveſtre.
Rapa del viſo. Ruga da cara.
RÀPACE. adj. m. f. Carniceiro, rapaz, de rapina, fallando-ſe dos paſſaros, dos falcões.
Rapàce. Roubador, que leva por força, arrebatador.
RAPACEMENTE. adv. Rapazmente, com rapacidade, arrebatadamente.
RAPACISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito rapazmente, arrebatadiſſimamente.
RAPACISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito rapaz, arrebatador grandiſſimo, muito inclinado á rapina, ao roubo.
Rapaciſſimo. Muito roubador.
RAPACITÀ. } Rapacidade; o abſtracto de
RAPACITADE. } rapaz, inclinação para rou-
RAPACITATE. ſ. f. } bar, para a rapina. Tambem ſe uſa deſte nome no ſent. fig.
RAPASTRELLA. ſ. f. Qualidade de planta.
RAPÀTA. ſ. f. Huma nabada, pancada, que ſe dá com hum nabo.
* RAPENTICO. adj. m. Appetitoſo, que incita o appetite.
* RAPERELLA. dim. f. Pequeno pedaço de pedra, que ſerve para cubrir os defeitos das pedras.
RAPERÌNO. ſ. m. Qualidade de paſſaro.
RAPERONZO. ſ. m. } Nabinho, qualidade de her-
RAPERÒNZOLO. ſ. m. } va, que ſe come em ſelada.
RAPERUGIÒLO. ſ. m. Qualidade de paſſaro, que he da meſma eſpecie que o *Raperìno.*
RAPIDAMENTE. adv. Rapidamente, com arrebatamento, violentamente, com velocidade, ligeiramente, com impeto, apreſſadamente.
RAPIDEZZA. ſ. f. Rapidez, celeridade, ligeireza, preſſa, violencia, impetuoſidade, promptidão, curſo, ou movimento impetuoſo, e violento.
RAPIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Rapidiſſimamente, muito arrebatadamente, violentiſſimamente, muito impetuoſamente, ligeiriſſimamente.
RAPIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Rapadiſſimo, muito violento, arrebatadiſſimo, muito impetuoſo, promptiſſimo, muito ligeiro, apreſſadiſſimo.
RAPIDITÀ. } Rapidez, velocidade, ligei-
RAPIDITADE. } reza, celeridade, violencia,
RAPIDITATE. ſ. f. } impetuoſidade; o abſtracto de rapido.
RÀPIDO. adj. m. DA. f. Rapido, arrebatado, violento, impetuoſo, veloz, ligeiro, expedito.
Ràpido. Rapaz, arrebatador, roubador.
RAPILLO. v. POZZOLÀNA.
RAPIMENTO. ſ. m. Rapto, roubo, arrebatamento; a acção de arrebatar.
Rapimento. Arrebatamento, tranſporte, extaſe; a acção de tranſportar o eſpirito.
Per lo forte rapimento del cuore. Pelo forte arrebatamento, e tranſporte do coração.
Rapimento. He huma contemplação, hum eſpirito alienado dos ſentidos por Divina virtude, a cuja acção ſe chama extaſe.
RAPÌNA. ſ. f. Rapina, roubo, rapto, furto; a acção de arrebatar.
Rapina. Rapina, a couſa roubada, furtada.
Viver di rapina. Viver de rapina, do roubo.
Animale di rapina, o da rapina. Animal, paſſaro, peixe, &c. de rapina, que arrebata os outros para ſe ſuſtentar.
Rapìna. Furia, furor, impeto, força, violencia, arrebatamento.
* RAPINARE. v. a. Rapinar, fazer rapinas, arrebatar, furripiar, apanhar, tirar por força. v. *Rapìre.*
* RAPINATORE. v. m. Rapinador, furripiador, arrebatador, o que faz rapinas.
* RAPINOSAMENTE. adv. Furtivamente, por rapina, violentamente, por força, forçadamente.
* *Rapinoſamente.* Rapidamente, velozmente, com arrebatamento, promptamente.
RAPINOSO. adj. m. SA. f. Arrebatador, que leva por força, que tira com violencia.
Rapinoſo. Rápido, arrebatado, ligeiro, veloz, prompto, violento, impetuoſo.
Torrente groſſo, e rapinoſo. Torrente groſſa, e arrebatada.
RAPÌRE. v. a. Arrebatar, roubar, furripiar, apanhar com violencia, tirar violentamente.

Raptr una pulcella. Roubar huma donzella : *Rapere virginem.*

Rapir la mente. Roubar, tranſportar o entendimento.

Rapire. Encantar, perturbar o eſpirito.

RAPITÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para arrebatar.

RAPÌTO. adj. m. TA. f. Roubado, arrebatado, ſurripiado, tirado por força, apanhado violentamente.

Rapito. Arrebatado em extaſe, na contemplação das couſas Divinas.

Rapito. Attento, applicado, alienado, tranſportado fóra dos ſeus ſentidos, fixo na contemplação de alguma couſa.

Eſſer rapito in ſpirito, in eſtaſi, in Dio. Eſtar arrebatado em eſpirito, em extaſe, em Deos; eſtar todo elevado em Deos; eſtar alienado dos ſentidos.

Eſſer rapito in qualche coſa. Eſtar todo attento a alguma couſa; eſtar todo diſtrahido, occupado nella.

RAPITORE. v. m. Roubador, arrebatador, ſurripiador; o que arrebata.

RAPITRÌCE. v. f. Arrebatadora, ſurripiadora, roubadora, a que arrebata.

RAPÒNTICO. ſ. m. Umbigo da terra, pão de porco, qualidade de raiz ſemelhante á centaurea maior.

RAPPA. ſ. f. Fenda, greta, qualidade de enfermidade, que vem ás unhas, e ranilhas dos cavallos: *Pernio, onis.*

Rappa di finocchio. Cacho de funcho.

RAPPACIARE. v. a. Pacificar, reconciliar, acordar, pôr de acordo, concertar, fazer a paz.

Andò a Roma per rappaciare il popolo. Foi á Roma para pacificar o povo.

RAPPACIARSI. v. n. p. Pacificar-ſe, reconciliar-ſe, reſtituir-ſe á amizade, tranquillizar-ſe, acordar-ſe, pôr-ſe de acordo.

Rappaciarſi. Aquietar-ſe, ſocegar-ſe, aplacar-ſe, abrandar-ſe, mitigar-ſe, deixar a cólera.

RAPPACIÀTO. adj. m. TA. f. Pacificado, reconciliado, reſtituido á amizade, poſto de acordo.

Rappaciàto. Aquietado, tranquillizado, ſocegado, aplacado, abrandado, mitigado.

RAPPACIAZIONE. ſ. f. Pacificação, reconciliação; a acção de pacificar, ou de ſe pacificar.

RAPPACIFICAMENTO. ſ. m. Pacificação, reſtabelecimento da tranquillidade, apaziguação, acordo, reconciliação, concerto; a acção de pacificar, ou de ſe pacificar.

RAPPACIFICARE. v. a. Pacificar, apaziguar, tranquillizar, reconciliar, fazer a paz, pôr de acordo, fazer amigos.

Rappacificare uno con un altro. Reconciliar alguem com outro, fazellos amigos.

RAPPACIFICARSI. v. n. p. Pacificar-ſe, reconciliar-ſe, pôr-ſe de acordo, fazer-ſe amigo, apaziguar-ſe, fazer a paz, aquietar-ſe, tornar, reſtituir-ſe á amizade com alguem.

RAPPACIFICATO. adj. m. TA. f. Pacificado, reconciliado, reſtituido á amizade, feito amigo, apaziguado.

RAPPAGARE. v. a. Satisfazer, contentar.

RAPPAGARSI. v. n. p. Satisfazer-ſe, contentar-ſe.

RAPPAGATO. adj. m. TA. f. Satisfeito, contentado.

RAPPALLOTTOLARE. v. a. Reduzir em fórma de huma pequena bola.

RAPPALLOTOLARSI. v. n. p. Enroſcar-ſe, fazer-ſe em huma bola.

RAPPALLOTOLATO. adj. m. TA. f. Enroſcado, feito, reduzido em huma bola.

RAPPARECCHIARE. v. a. Preparar de novo, tornar a preparar.

RAPPAREGGIARE. v. a. Igualar, fazer igual, pôr em igualdade, ajuſtar.

RAPPARÌRE. v. a. Apparecer de novo, tornar a apparecer.

RAPPARÌTO. adj. m. TA. f. Apparecido de novo, manifeſtado, feito ver outra vez, tornado a apparecer.

RAPPATTUMARE. v. a. Pacificar, reunir, reconciliar, pôr de acordo, apaziguar, fazer a paz entre duas peſſoas deſunidas.

RAPPATTUMARSI. v. n. p. Pacificar-ſe, reunir-ſe, reconciliar-ſe, pôr-ſe amigo, de acordo, apaziguar-ſe, fazer-ſe a paz com alguem.

RAPPATTUMATO. adj. m. TA. f. Pacificado, reconciliado, poſto amigo, reunido, apaziguado, feito amigo.

RAPPÈ. ſ. m. Rapé, qualidade de tabaco. Palavra Franceza, commua em todas as Nações Européas.

RAPPELLARE. v. a. Tornar a chamar, chamar ſegunda vez.

Rappellare. Revogar, retratar, annullar, cancellar aquillo que ſe tinha feito, ou dito, appellar.

RAPPEZZAMENTO. ſ. m. Remendo, concerto; a acção de remendar.

RAPPEZZARE. v. a. Remendar, concertar, deitar hum remendo, arremendar huma couſa rota, mettendo-lhe hum pedaço, que lhe falta.

RAPPEZZATO. adj. m. TA. f. Remendado, concertado, arremendado.

RAPPEZZATORE. v. m. Remendão, arremendador, o que remenda.

RAPPIANARE. v. a. Applanar, fazer plano, unido.

RAPPIANATO. adj. m. TA. f. Applanado, feito plano, unido.

RAPPIASTRARE. v. a. Pregar de novo, tornar a pregar alguma couſa, conglutinar novamente.

Rappiaſtrare. por ſem. Pacificar, reconciliar.

RAPPIASTRARSI. v. n. p. Pregar-ſe de novo, tornar-ſe a pregar.

Rappiaſtrarſi. no fig. Pacificar-ſe, reconciliar-ſe, apaziguar-ſe.

RAPPICCARE. v. a. Pendurar de novo, tornar a pendurar.

Rappiccare. Tornar a pegar, pegar outra vez.

Rappiccare. Copular, ajuntar.

Rappiccare la battaglia. Começar a combater, tornar outra vez a peleijar, reſtaurar, principiar a peleija.

Rappiccar il ſonno. Tornar a pegar outra vez no ſomno, adormecer outra vez.

RAPPICCARSI. v. n. p. Tornar-ſe a pegar, pegar-ſe de novo, ajuntar-ſe de novo.

Rappiccarſi il fuoco. Accender-ſe de novo o fogo, tornar-ſe a accender fogo, pegar o fogo outra vez.

RAPPICCATÙRA. v. RAPPEZZAMENTO.

RAPPICCINÌRE. v. APPICCOLARE. Diminuir, fazer pequeno.

RAPPICCIOLÌRE. v. RAPPICCOLARE.

RAPPICCOLARE. v. a. Diminuir, fazer huma couſa mais pequena.

RAPPIGLIAMENTO. ſ. m. Coagulação, eſpeſſura, condenſação; a acção de ſe coagular.

RAPPIGLIARE. v. a. Coagular, condenſar, congelar, fazer ſolido o corpo liquido.

Rappigliare. Occupar, invadir, uſurpar, fazer reprezalia, reter, pegar, tomar de novo.

RAPPIGLIARSI. v. n. p. Coagular-ſe, congelar-ſe, condenſar-ſe, prender-ſe, fazer-ſe ſolido, compacto, como o leite, como o ſangue, &c.

Rappigliarſi. Encatarroar-ſe, encher-ſe de defluxo.

Rappigliarſi. Entiriçar-ſe com frio: o que tambem ſe diz dos cavallos, e outras ſemelhantes beſtas, quando eſquentadas, e ſuadas ſe eſfrião.

Rappigliarſi. Dar-ſe de novamente a alguma couſa, abraçar outra vez.

RAPPORTAGIÒNE. ſ. f. Relação; a acção de referir.

RAPPORTAMENTO. ſ. m. Relação, a couſa relatada, referida; a acção de relatar.

RAPPORTANTE. p. a. m. f. Relator, que relata, que refere, relatando, referindo.

Rapportante. Mexeriqueiro, que vai contar aquillo,

que ouve, que faz, que mette mexericos, mexericando.

RAPPORTARE. v. a. Contar, referir, relatar, fazer relações, narrar, dizer.

Rapportare. Cauſar, ſer cauſa.

Rapportar dolore. Cauſar dor, ſer cauſa da dor.

Rapportare. Reportar, reconduzir, trazer de novo.

Rapportare. Repreſentar, exprimir.

Rapportare. Transferir, trasladar, tranſportar.

Rapportar novelle. Mexericar, dizer, fazer, metter mexericos, ir contar aquillo, que ſe ouve dizer.

RAPPORTARSI. v. n. p. Relatar-ſe, referir-ſe, contar-ſe, dizer-ſe, narrar-ſe.

Rapportarſi a qualcheduno. Referir-ſe, reportar-ſe, remetter-ſe á decisão, ao parecer de alguem, ao que elle diſſer.

Rapportarſi. Poſto abſolutamente. Reportar-ſe, não querer interpôr o ſeu juizo, eſtar por aquillo, que ſe diſſe.

RAPPORTATO. adj. m. TA. f. Relatado, referido, contado, narrado, dito.

Rapportato. Tranſportado, transferido, trasladado.

RAPPORTATORE. v. m. Relatador, narrador, contador, dizidor, o que relata.

Rapportatore. Relator, accuſador, eſpia, o que eſpia.

Rapportatore. Mexeriqueiro, o que mette mexericos, que ouve para ir contar.

RAPPORTATRÌCE. v. f. Relatora, narradora, dizidora; a que refere.

RAPPORTAZIONE. ſ. f. Relação, diſcurſo narrativo, narração; a acção de relatar.

RAPPORTO. v. RAPPORTAZIONE.

RAPPRENDERE. v. a. Reaſſumir, tornar a tomar, tomar de novo.

RAPPRENDERSI. v. n. p. Coalhar-ſe, prender-ſe, coagular-ſe, condenſar-ſe, congelar-ſe.

RAPPRENDIMENTO. ſ. m. A acção de tornar a pegar, ou a prender.

Rapprendimento. Fluxão, que cahe ſobre os nervos das pernas aos cavallos, que lhes tira o movimento: Qualidade de achaque, que dá nos cavallos.

RAPPRESÀGLIA. ſ. f. Repreſalia, direito da repreſalia.

Rappresàglia. no fig. Pequena vingança, vingançazinha.

Far rappresàglia. Fazer repreſalia, uſurpar, apoderar-ſe iniquamente do alheio.

RAPPRESAGLIARE. v. a. Fazer repreſalias, tomar, uſurpar injuſtamente o alheio.

Rappreſagliare. Tomar mais do que deve ſer.

RAPPRESENTÀBILE. adj. m. f. Repreſentavel, que ſe póde repreſentar.

RAPPRESENTAMENTO. ſ. m. Repreſentação, expreſſa imagem; a acção de repreſentar.

RAPPRESENTANTE. p. a. m. f. Repreſentante, que faz a repreſentação, repreſentando.

Rappreſentante. Repreſentante, que repreſenta a peſſoa de hum Principe.

RAPPRESENTANZA. v. RAPPRESENTAZIONE.

RAPPRESENTARE. v. a. Repreſentar, pôr diante na preſença, moſtrar.

Rappreſentare a Dio le ſue orazioni. Repreſentar, pôr na preſença de Deos as ſuas orações.

Rappreſentare i ſuoi conti. Repreſentar, dar, moſtrar as ſuas contas.

Rappreſentare. Repreſentar, moſtrar, ſignificar, pôr diante dos olhos, figurar.

Rappreſentare un vero mare. Repreſentar, fingir, figurar hum verdadeiro mar.

Il corſo della Luna eravi rappreſentato coi ſette Pianeti. O curſo da Lua eſtava repreſentado com ſete Planetas.

Rappreſentar colle parole sì bene una coſa, che ſembri di vederla. Repreſentar, figurar, fazer huma tão excellente, e viva repreſentação de alguma couſa com as palavras, que pareça eſtar-ſe vendo.

Rappreſentare alcuno. Repreſentar a peſſoa de alguem.

Rappreſentare in Comedia, ò una Comedia. Repreſentar em Comedia, ou huma Comedia, imitar em os publicos eſpectaculos as acções das Hiſtorias, e das Fabulas.

Rappreſentare i coſtumi di qualcheduno. Repreſentar, fingir, arremedar os coſtumes de alguem.

Rappreſentare le Comedie. Repreſentar as Comedias.

Rappreſentare. Repreſentar, fazer as vezes, o lugar, occupar por alguem o ſeu poſto.

Rappreſentare. Repreſentar, fazer huma imagem, ou pintura de hum objecto, que nos faça conhecello.

Rappreſentare. Repreſentar, fazer conhecer por palavras.

RAPPRESENTARSI. v. n. p. Repreſentar-ſe, imaginar-ſe, figurar-ſe, pôr-ſe diante dos olhos.

Rappreſentarſi al Principe. Apreſentar-ſe, pôr-ſe na preſença do Principe.

RAPPRESENTATÌVA. ſ. f. Repreſentativa, habilidade, faculdade de repreſentar bem.

RAPPRESENTATIVAMENTE. adv. Repreſentativamente, figurativamente, por repreſentação, por figura.

RAPPRESENTATIVO. adj. m. VA. f. Repreſentativo, ſignificante, figurativo, que repreſenta, apto para repreſentar, exprimir.

RAPPRESENTATO. adj. m. TA. f. Repreſentado, figurado, deſcrito, ſignificado, feito conhecer, exprimido.

Rappreſentato. Repreſentado, fallando-ſe das Comedias, ou outros quaeſquer eſcritos, que ſe recitão nos theatros, e eſpectaculos públicos.

RAPPRESENTATÒRE. v. m. Repreſentador, o que repreſenta.

Rappreſentatore. Aquelle, que faz as vezes, o lugar de alguem.

Rappreſentatore. Repreſentante, Actor, Comico, o que repreſenta nos theatros públicos.

RAPPRESENTATRÌCE. v. f. Repreſentadora, a que repreſenta.

Rappreſentatrice. Actora, Comica, mulher, que repreſenta nos theatros públicos.

RAPPRESENTAZIONCELLA. dim. f. DI RAPPRESENTAZIONE. Repreſentaçãozinha, leve repreſentação.

RAPPRESENTAZIONE. ſ. f. Repreſentação, memoria, imagem, monumento; a acção de repreſentar.

Rappreſentazione. Repreſentação, o que ſe repreſenta, e ſe faz ver no theatro.

La rappreſentazione d' una Comedia. A repreſentação, o eſpectaculo, a acção de huma Comedia.

RAPPRESENTÈVOLE. adj. m. f. Que póde repreſentar, apto para repreſentar.

RAPPRESO. adj. m. SA. f. Congulado, condenſado, congelado, prezo, gelado.

Rappreſo. Entiriçado, entorpecido com o frio.

Rappreſo. Intumeſcido.

RAPPRESSARE. v. a. Tornar a chegar, a approximar, a pôr ao pé, approximar, chegar de novo.

RAPPRESSARSI. v. n. p. Approximar-ſe, chegar-ſe outra vez, tornar-ſe a approximar, a chegar.

RAPPROSSIMAMENTO. ſ. m. Nova approximação; a acção de approximar, ou de ſe approximar.

RAPPROSSIMARE. v. a. Approximar, avizinhar de novo, tornar a approximar.

RAPPROSSIMARSI. v. n. p. Approximar-ſe, avizinhar-ſe de novo, tornar-ſe a approximar.

RAPPROSSIMATO. adj. m. TA. f. Approximado, avizinhado de novo, tornado a approximar.

RAPPUNTARE. v. a. Aguçar, apontar de novo, tornar a aguçar, a apontar.

Rappuntare. Conſtituir, determinar, eſtabelecer de novo, tornar a conſtituir.

RAPPUNTATO. adj. m. TA. f. Apontado, aguçado de novo, tornado a apontar, a aguçar.
Rappuntato. Conſtituido, determinado, eſtabelecido, decretado outra vez, tornado a eſtabelecer.
RAPSÒDIA. ſ. f. Rapſodia, collecção de muitos verſos, muitas paſſagens, penſamentos, e authoridades, que ſe ajuntão para dellas ſe compôr alguma obra.
RAPSODIATORE. v. m. Rapſodiſta, o que faz huma rapſodia, a collecção de diverſas paſſagens, e penſamentos de varios Authores.
RAPSODISTA. } v. RAPSODITORE.
RAPSODO. }

R A R

RARAMENTE. adv. Raramente, raras vezes, pouco frequentemente, não muitas vezes.
RAREFACIENTE. p. a. m. f. Rarefaciente, que rarefaz, rarefazendo.
RAREFACIENZA. ſ. f. Rarefacção; a acção de rarefazer, ou de ſe rarefazer.
RAREFARE. v. a. Rarefazer, dilatar, eſtender, fazer hum corpo mais raro, mais eſtenſo, fazer ralo, ou raro.
RAREFARSI. v. r. p. Rarefazer-ſe, dilatar-ſe, eſtender-ſe, fazer-ſe mais ralo, ou raro, mais eſtenſo, mais dilatado.
RAREFATTIBILE. adj. m. f. Sujeito a rarefacção, que ſe póde rarefazer.
RAREFATTO. adj. m. TA. f. Rarefeito, dilatado, eſtendido, feito mais raro, mais eſtenſo, mais dilatado.
RAREFAZIONE. ſ. f. Rarefacção; a acção de rarefazer, ou de ſe rarefazer.
RARETTO. dim. m. TA. f. DI RARO. Algum tanto mais raro, hum pouco mais eſtenſo.
RAREZZA. ſ. f. Rareza, raridade, qualidade de todos os corpos raros; o abſtracto de raro.
Rarezza. Rareza, fluidade, qualidade dos corpos pouco denſos.
Rarezza. no fig. Raridade, ſingularidade, excellencia, preſtancia.
RARIFICARE. v. a. Rareficar, rarefazer, dilatar, eſtender, fazer hum corpo mais raro, e mais eſtenſo.
RARIFICARSI. v. n. p. Rareficar-ſe, fazer-ſe mais raro, mais eſtenſo, dilatar-ſe, eſtender-ſe.
RARIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Rareficativo, que póde rareficar, dilatativo, que produz a rarefacção.
RARIFICÀTO. adj. m. TA. f. Rareficado, feito mais raro, mais eſtenſo, e dilatado, eſtendido.
RARISSIMAMENTE. adv. ſup. Rariſſimamente, rariſſimas vezes, com ſumma raridade, pouco frequentemente, muito poucas vezes.
RARISSIMO. adv. ſup. v. RARISSIMAMENTE.
RARISSIMO. ſup. m. MA. f. Rariſſimo, muito fluido, raliſſimo.
RARITÀ. } Raridade, rareza, poroſidade;
RARITADE. } o abſtracto de raro.
RARITATE. ſ. f. }
Rarità. Raridade, eſcaſſeza, couſa, que ſe acha poucas vezes, de que ha hum numero muito pequeno, que acontece raramente.
Rarità. Raridade, excellencia, ſingularidade, preſtancia.
RARO. adj. m. RA. f. Raro, ralo, poroſo, fluido, que tem pouca denſidade.
Raro. Raro, pouco.
Raro. Raro, pouco frequente.
Raro. Raro, excellente, precioſo, extraordinario, ſingular.
Con paſſi rari. Com paſſos lentos, vagaroſos.
I buoni ſon rari. Os bons são poucos.
Divenir raro. Rarefazer-ſe, fazer-ſe raro, fluido.
RARO. adv. Raramente, raras vezes, pouco frequentemente, poucas vezes.
Di raro. Poſto como adverbio. v. RARO. adv.

R A S

RASA. ſ. f. Rezina, humor das arvores.
RASADA. ſ. f. Qualidade de planta.
RASCEMARE. v. a. Diminuir de novo, tornar a diminuir.
RASCHIA. ſ. f. Rabugem, ou ſarna miuda.
RASCHIARE. v. a. Raſpar, tirar a primeira ſuperficie de alguma couſa com hum ferro, ou outra couſa, que córte.
Raſchiare. no fig. Fugir com preſteza.
RASCHIATO. adj. m. TA. f. Raſpado.
RASCHIATÒJO. ſ. m. Raſpador, inſtrumento, com que ſe raſpa.
RASCHIATÙRA. ſ. f. Raſpadura; a acção de raſpar.
Raſchiatùra. Raſpadura, raſpa, materia, que ſe deſapega, e ſe tira de hum corpo, que foi raſpado.
RASCIA. ſ. f. Raxa, panno de lã.
RASCIÈRE. ſ. m. Mercador, fabricante de pannos de raxa.
RASCIUGARE. v. a. Seccar, enxugar.
RASCIUGATO. v. RASCIUTTO.
RASCIUTTO. adj. m. TA. f. Seccado, enxuto, ſecco.
Non avere raſciutti gli occhi. Prov. Não ter ainda abertos os olhos, eſtar ſem experiencia, não ter experiencia, ſer ainda muito rapaz.
RASCIUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Seccadiſſimo, muito enxuto, ſequiſſimo.
RASENTARE. v. a. Paſſar rés rés, muito perto, encoſtar-ſe paſſando, e quaſi tocar.
RASENTE. Prepoſição, que ſe uſa com o accuſativo, e algumas vezes com o dativo. Muito proximo, muito chegado, muito vizinho, que ſe toca quaſi a couſa, que eſtá ao lado.
Andar raſenti il lido. Coſtear pela praia.
RASIÈRA. ſ. f. Raſpador, inſtrumento de raſpar.
Raſièra. Raſoura, inſtrumento de páo redondo, com que ſe arraza o trigo.
RASIÈRE. v. RASIÈRA.
* RASMO. ſ. m. Raiva, furor, cólera.
RASO. ſ. m. Setim, qualidade de eſtofo de ſeda, ou de lã.
Raſo. Raſpadura, raſpa, o que ſe tira de hum corpo, que ſe raſpou.
RASO. adj. m. SA. f. Raſo, unido, ſem altos, nem baixos, aplanado, complanado.
Campagna raſa. Campanha raſa, planicie plana.
Raſo. Raſpado.
Raſo. Riſcado, cancellado, borrado, apagado.
Mezzo raſo. Meio raſpado.
Raſo. Polido, liſo.
RASORASO. adv. ſup. Muito proximo, muito rés.
Paſſare raſo raſo. Paſſar muito chegado, muito proximo.
RASOJÀCCIO. peior. DI RASÒJO. Má, ridicula navalha para fazer a barba.
RASÒJO. ſ. m. Navalha, com que ſe faz a barba.
Appiccarſi, o Attaccarſi a' raſòjo. Diz-ſe de huma peſſoa neceſſitada, que ſe apéga a qualquer couſa ou boa, ou má, que ella penſa podello ajudar.
Portare, o Avere il miele in bocca, e il raſòjo a cintola. Prov. Ter boas palavras, e más obras: trazer mel na boca, e fel no coração: lagrimas de corcodilo: *Mel in ore, fel in corde gerere.*
RASPA. ſ. f. Qualidade de lima, inſtrumento de eſcultor, de que uſão para polir as ſuas obras.
Raſpa. Qualidade de inſtrumento, de que uſão os oculiſtas nas operações, que ſe fazem nos olhos.
Raſpa. Huma qualidade de lima.
RASPAJUÒLA. ſ. f. Raſpadoura.
RASPANTE. p. a. m. f. Que raſpa, que cava, que bate, raſpando.
Vino raſpante. Vinho picante.
RASPARE. v. a. Raſpar, cavar a terra com as mãos; o que ſe diz dos cavallos, ou de outros animaes.
Raſpare. Roubar, furripiar, furtar.

Raſpar cogli artigli. Gravar, eſculpir, entalhar.
Raſpare. Polir com o raſpador.

RASPATO. adj. m. TA. f. Raſpado, polido com a raſpadoura.
Raſpato. Roubado, furripiado.
Vino raſpato. Huma qualidade de vinho.

RASPATORE. v. m. Qualidade de inſtrumento, de que usão os Cirurgiões.

RASPATÙRA. ſ. f. Raſpadura; a acção de raſpar, de polir com huma raſpadoura, de tirar com hum encinho, ou ancinho.

RASPERELLA. ſ. f. Qualidade de planta. v. EQUISETO.

RASPETTARE. v. a. Eſperar de novo, tornar a eſperar.

RASPO. ſ. m. Engaço de uvas.
Raſpo. Cacho de uvas.
Raſpo. Rabugem, qualidade de ſarna, que dá nos cães.
Raſpo. v. *Raſpollo.*

RASPOLLARE. v. a. Rabiſcar a vinha, andar ao rabiſco, buſcar os pequenos cachos, que os vendimadores deixárão em a vinha.

RASPOLLO. ſ. m. Cachinho de uvas, que eſcapou das mãos dos vendimadores.

RASSAGGIANTE. p. a. m. f. Que próva ſegunda vez, que torna a provar, provando ſegunda vez.

RASSAGGIARE. v. a. Provar outra vez, tornar a provar, fazer huma ſegunda próva, outra experiencia.

RASSALÌRE. v. a. Attacar de novo, accommetter, invadir ſegunda vez, tornar a accommetter.

RASSEGARE. v. n. Congelar-ſe, condenſar-ſe, conglutinar-ſe, ajuntar-ſe; o que ſe diz do ſebo, do caldo gordurento, de manteiga, ou de outros licores gordurentos.

RASSEGNA. ſ. f. Rezenha, alardo, moſtra, reviſta dos ſoldados; a acção de paſſar a moſtra, a reviſta aos ſoldados: *Recenſio.*
Far la raſſegna de' ſoldati. Fazer, paſſar a rezenha, a moſtra dos ſoldados: *Inire numerum armatorum.*

RASSEGNAMENTO. ſ. m. Rezenha, alardo, moſtra, reviſta; a acção de paſſar a moſtra.

RASSEGNANTE. p. a. m. f. Reſignante, renunciante, que reſigna, reſignando, renunciando hum Beneficio.
Raſſegnante. Que conſigna, que reſtitue, conſignando, reſtituindo.

RASSEGNARE. v. a. Conſignar, dar, reſtituir, entregar, commetter ao poder.
Raſſegnare. Fazer alardo, paſſar reviſta, moſtra aos ſoldados, ver ſe eſtão todos: *Luſtrare exercitum.*
Raſſegnare. Reſignar, renunciar, dimittir-ſe de hum Beneficio, ou de hum Cargo.

RASSEGNARSI. v. n. p. Dar-ſe, reſtituir-ſe, conſignar-ſe, entregar-ſe.
Raſſegnarſi. Apreſentar-ſe, pôr-ſe na preſença.
Raſſegnarſi. Conformar-ſe, accommodar-ſe, uniformar-ſe.

RASSEGNATAMENTE. adv. Reſignadamente, com deferencia, ſubmettidamente, com ſubmiſsão, ſujeitamente.

RASSEGNATÀRIO. ſ. m. Reſignatario, aquelle em favor do qual ſe fez a demiſsão, a renúncia de hum Beneficio.

RASSEGNATO. adj. m. TA. f. Reſignado, renunciado.
Raſſegnato. Dado, entregue, reſtituido, commettido.
Raſſegnato. Paſſado em reviſta, em moſtra.

RASSEGNATORE. v. m. Aquelle, que faz a reviſta, e paſſa a moſtra aos ſoldados.
Raſſegnatore. Aquelle, que reſigna, e renuncía hum Beneficio em alguem.

RASSEGNAZIONE. ſ. f. Rezenha, alarde, reviſta, moſtra dos ſoldados.
Raſſegnazione. Reſignação, humildade, ſubmiſsão, abandonamento, que ſe faz de ſi meſmo á vontade, á diſcrição alheia.
Raſſegnazione. Reſignação, renúncia, demiſsão de hum Cargo, de hum Beneficio em a peſſoa de alguem.

RASSEMBRAMENTO. ſ. m. Semelhança, a acção de pôr em viſta, em memoria algum objecto, repreſentação.
Raſſembramento. Semelhança, igualdade, connexão, analogia, conformidade de duas couſas.
Ciò ſi fà a raſſembramento della Paſſione di Criſto. Iſto faz-ſe á ſemelhança, em memoria da Paixão de Chriſto.

RASSEMBRANTE. p. a. m. f. Semelhante, conforme, que ſe parece.

RASSEMBRANZA. v. RASSEMBRAMENTO.

RASSEMBRARE. v. n. Parecer, repreſentar, ſer ſemelhante, conforme, ter analogia.

RASSEMBRARE. v. n. Unir, ajuntar, pôr juntamente.

RASSERENAMENTO. ſ. m. Aclarecimento, ſerenidade; a acção de aclarar, ou de ſe aclarar.

RASSERENANTE. p. a. m. f. Que aclara, que faz, ou ſe faz ſereno, aclarando.

RASSERENARE. v. a. Aclarar, tornar a ſerenar, fazer ſereno, claro, tranquillizar.
Raſſerenare. no fig. Alegrar, cauſar alegria, expellir, deſterrar, lançar fóra a triſteza, a melancolia.

RASSERENARE. v. n. } Aclarar-ſe, pôr-ſe, faRASSERENARSI. v. n. p. } zer-ſe claro, ſereno.
Raſſerenarſi. no fig. Alegrar-ſe, pôr-ſe alegre, expellir-ſe, lançar-ſe fóra a triſteza.

RASSERENATO. adj. m. TA. f. Aſſerenado, aclarado, feito, poſto ſereno, claro, tranquillizado.
Raſſerenato. no fig. Alegre, poſto contente.

RASSETTAMENTO. ſ. m. Compoſtura, adorno, concerto, adereço; a acção de ajuſtar, ou de ſe ajuſtar.

RASSETTARE. v. a. Adereçar, compôr, ajuſtar, ornar, pôr em ordem, accommodar, renovar, ordenar outra vez.
Raſſettare. Tirar, furripiar, gorgumbar. Modo irónico.
Raſſettar una coſa. Pôr huma couſa em ſeu lugar, aonde deve eſtar.
Raſſettar l' ulive. Apanhar, colher, apanhar as azeitonas do chão, onde cahírão.
Raſſettore. por ſem. Ajuntar, pôr junto alguma couſa.

RASSETTARSI. v. n. p. Adereçar-ſe, compôr-ſe, ajuſtar-ſe, ornar-ſe, adereçar-ſe, accommodar-ſe, pôr-ſe em ordem, renovar-ſe, ordenar-ſe outra vez.
Raſſettar il tempo. Aſſentar-ſe, pôr-ſe ſereno o tempo.

RASSETTATO. adj. m. TA. f. Adereçado, compoſto, ajuſtado, ornado, adereçado, accommodado, poſto em ordem, renovado, ordenado outra vez.

RASSETTATORE. v. m. Aquelle, que adereça, e orna.

RASSETTATRÌCE. v. f. Aquella, que ordena de novo.

RASSICURARE. v. a. Tornar a aſſegurar, tirar o temor, fazer mais atrevido, dar animo.
Conſola, e raſſicura i ſoldati. Conſola, e confirma os ſoldados.
Raſſicurare i dubbioſi. Confirmar os duvidoſos.

RASSICURARSI. v. n. p. Tornar-ſe a aſſegurar, deixar o medo, fazer-ſe mais atrevido, tornar a tomar animo, remetter-ſe da inquietação, andar ſeguro.
Raſſicurarſi di qualche coſa. Certificar-ſe de alguma couſa.

RASSICURATO. adj. m. TA. f. Tornado a aſſegurar, feito mais atrevido.

RASSODAMENTO. ſ. m. Fortalecimento, endurecimento; a acção de fortalecer, ou de ſe fortalecer.

RASSODARE. v. a. Endurecer, fazer duro, ſolido, maciſſo, eſpeſſo, fortalecer.
Raſſodare. no fig. Fortificar, fortalecer, confirmar, firmar, fazer firme.
RASSODARSI. v. n. p. Endurecer-ſe, fazer-ſe duro, ſolido, maciſſo, eſpeſſo, fortalecer-ſe.
Raſſodarſi. no fig. Fortificar-ſe, fortalecer-ſe, confirmar-ſe, firmar-ſe, fazer-ſe firme.
RASSODATO adj. m. TA. f. Endurecido, feito duro, ſolido, maciſſo, eſpeſſo, fortalecido.
Raſſodato. no fig. Fortificado, fortalecido, confirmado, firmado.
RASSÒDIA. v. RAPSÒDIA.
RASSOMIGLIAMENTO. ſ. m. Semelhança, igualdade, connexão, analogia, relação, conformidade.
Raſſomigliamento. Comparação.
RASSOMIGLIANTE. p. a. m. f. Semelhante, que he, ou parece conforme.
RASSOMIGLIANZA. ſ. f. Semelhança, connexão, analogia, relação, conformidade, comparação, parallelo.
RASSOMIGLIARE. v. a. Comparar, aſſemelhar, fazer comparação de huma couſa com outra, igualar.
RASSOMIGLIARE. v. n. / RASSOMIGLIARSI. v. n. p. } Aſſemelhar-ſe, parecer-ſe, ter a meſma figura, os meſmos ares, a meſma apparencia, ſer ſemelhante, ter ſemelhança, analogia, connexão, parecença, conformidade.
RASSOMIGLIATÌVO. adj. m. VA. f. Semelhante, que ſe parece, conforme, que repreſenta, que tem força de aſſemelhar-ſe.
RASSOMIGLIATO. adj m. TA. f. Comparado, aſſemelhado, mettido em comparação.
Raſſomigliato. Imitado, feito ſemelhante.
RASSOMIGLIATORE. v. m. Comparador, imitador, o que compara.
RASSOMIGLIATRÌCE. v. f. Comparadora, imitadora, a que compara.
RASSOTTIGLIARE. v. a. Adelgaçar, fazer huma couſa mais ſubtil, mais delgada, e delicada, tornalla a adelgaçar de novo.
Raſſottigliare. Diminuir, abater.
RASSOTTIGLIARSI. v. n. p. Adelgaçar-ſe, fazer-ſe mais delicado, mais ſubtil, mais delgado, tornar-ſe a delgaçar de novo.
Raſſottigliarſi. Diminuir-ſe, abater-ſe.
La compagnia ſi raſſottiglià. A companhia ſe diminuio.
RASSUMMARE. v. a. Sommar de novo: *Rurſus ſummam colligere.*
RASTELLO. ſ. m. Tranqueiro, baluarte, trincheira da porta de huma Cidade.
Raſtelli. Cancellas, gelozias, que ſe põem ás portas.
RASTIAMENTO. ſ. m. Raſpadura; a acção de raſpar.
RASTIAPAVIMENTI. ſ. m. Aquelle, que raſpa as pranchas, as taboas dos pavimentos.
RASTIARCHÌVI. ſ. m. Aquelle, que raſpa os archivos.
RASTIÀRE. / RASTIATO. } v. { RASCHIARE. / RASCHIATO.
RASTIATÒJO. ſ. m. Raſpador, inſtrumento, com que ſe raſpa.
RASTIATÙRA. v. RASCHIATÙRA.
RASTRELLAMENTO. ſ. m. A acção de tirar com o ancinho, de gradar a terra.
Raſtrellamento. no fig. Roubo, latrocinio, furto; a acção de roubar.
RASTRELLARE. v. a. Tirar com o ancinho, gradar a terra, quebrar com o alveão os terrões de terra.
Raſtrellare no fig. Roubar, furtar, latrocinar, fazer roubos, furtos, tirar roubando.
RASTRELLATO. adj. m. TA. f. Raſpado com o ancinho, tirado com elle.
Raſtrellato. no fig. Roubado, furtado, latrocinado.
RASTRELLIÈRA. ſ. f. Grades por ſima das mangedouras, em que ſe bota a palha, o feno ás beſtas.
Raſtrellièra. Cabide, onde ſe dependurão as armas.
Raſtrellièra. Parteleira, ou Prateleira, lugar, onde ſe tem os pratos, e mais louça.
RASTRELLÌNO. dim. m. DI RASTRELLO. Ancinhozinho, pequeno alveão.
RASTRELLO. ſ. m. Ancinho, ou Encinho, alveão, grade de dentes, ou outro qualquer inſtrumento ruſtico, que ſerve para ajuntar as hervas, e alimpar as ruas das latadas, e para ajuntar o trigo, as ſuas eſpigas em a granja.
Raſtrello. Eſtacada, tranqueira, que ſe faz diante das partes das Fortalezas, das Praças, e Cidades fortificadas: *Vallum.*
Raſtrello. Cabide dos çapatos, páo, ou lugar, em que os çapateiros dependurão os çapatos.
Raſtrello. Cabide, em que ſe pendurão, e ſe põem as armas em haſte.
Menare il raſtrello. Roubar, ſaquear, fazer prezas.
RASTRO v. RASTRELLO.
Raſtri da cavare, e volger la terra. Grades de dentes, com que ſe volve a terra. Inſtrumento de lavoura.
RASÙRA. ſ. f. Raſpadura; a acção de raſpar.
Raſùra. Riſcadura, cancellamento; a acção de riſcar.
Raſùra. Raſpa, a materia raſpada, que ſe tira ao raſpar.
Raſùra. Raſpadura, aquelle final, que fica na couſa raſpada.
Raſùra. Tonſura. Termo Eccleſiaſtico.

R A T

RATA. ſ. f. Rata, porção, parte, quinhão conveniente de qualquer couſa, que toca a cada hum.
Pro rata. Pela rata, á proporção.
RATIFICAMENTO. ſ. m. Ratificação, acto, que approva aquillo, que fez outro ſogeito em noſſo nome.
Ratificamento. Ratificação, approvação, ratihabição, confirmação de algum acto, que fizemos nós meſmos; a acção de ratificar.
Ratificamento dell' alleanza. Ratificação da alliança: *Sanctio fœderis.*
RATIFICARE. v. a. Ratificar, approvar, confirmar aquillo, que huma peſſoa prometteo por nós, dar por feito, e válido hum acto, paſſado por outro em noſſo nome; confirmar aquillo, que nós temos dito, ou feito.
Ratificare. Ratificar, confirmar a propria confiſsão. Termo expreſſivo, de que ſe uſa nos Juizos Criminaes.
Ratificare la dote. Ratificar, confirmar o dote.
Mi ratifico divotiſſimo ſervitore. Tenho a honra de ſer, conſagro-me por ſeu obedientiſſimo ſervidor, &c. Modo, termo praticado nas Secretarias, o qual ſerve de fechar, e concluir as cartas.
RATIFICATO. adj. m. TA. f. Ratificado, approvado, confirmado.
RATIFICATORE. v. m. Ratificador, confirmador, approvador; o que ratifica.
RATIFICATRÌCE. v. f. Ratificadora, confirmadora, approvadora; a que ratifica.
RATIFICAZIONE. ſ. f. Ratificação, approvação, confirmação; a acção de ratificar.
RATÌO. Adverbio, que ſe coſtuma ajuntar ao verbo *Andare*, que fórma a ſeguinte locução.
Andar ratìo. Andar buſcando por huma, e outra parte: *Quaritare.*
RATO. adj. m. TA. f. Rato, ratificado, confirmado, approvado. Termo dos Legiſtas, e dos Notarios.
* RATO. } v. { STRIDO. / GRIDO.
RATTA. ſ. f. Termo de Arquitectura, e de Eſcultura, que encerra todas as partes extremas da columna.
RATTACCARE. v. a. Atar de novo, tornar a atar o que eſtava deſatado.
Rattaccare un trattato, un diſcorſo. Principiar, emprender de novo hum tratado, hum diſcurſo.

RAT-

RATTACCONAMENTO. ſ. m. Atacoamento, a acção de atacoar, de remendar, de pôr ſolas, tacões em huns çapatos uſados, ou velhos.

RATTACCONARE. v. a. Atacoar, remendar, concertar os çapatos rotos, e já velhos, deitar-lhes ſolas, tacões.

RATTACCONATO. adj. m. TA. f. Atacoado, remendado, concertado, que levou ſolas, tacões, cheio de remendos.

RATTAMENTE. adv. Apreſſadamente, com velocidade, ligeiramente, com promptidão.

RATTEMPERARE. v. a. Temperar, moderar, reduzir a moderação, o temperamento, cohibir, conter.
Il Sole rattempera il rigore del freddo. O Sol modera o rigor do frio: *Sol frigoris aſperitatem temperat.*
Rattemperare il pianto. Moderar, cohibir o pranto: *Continere lacrimas.*

RATTEMPERARSI. v. n. p. Moderar-ſe, conter-ſe, temperar-ſe, cohibir-ſe, reter-ſe.
Rattemperarſi dall' ira. Moderar-ſe, reprimir-ſe da ira.
Rattemperarſi dal pianto. Conter-ſe de chorar.

RATTEMPERATO. adj. m. TA. f. Temperado, cohibido, moderado, contido, reduzido á moderação.

RATTENÈRE. v. a. Conter, cohibir, deter, ſegurar.
Rattienni ſe non io cado. Segura-me, ſuſtenta-me, ſenão eu caio: *Retine me, ne cadam.*
Rattener il fiato. Tomar o folgo, conter a reſpiração, reprimilla.
Rattener il paſſo. Conter o paſſo, parar.
Rattener le lagrime, la collera. Conter, moderar, cohibir, reprimir as lagrimas, a cólera.
Rattener le mani. Conter, cohibir as mãos.
Andar rattenuto. Andar com recato; obrar alguma couſa lenta, e acauteladamente.

RATTENERSI. v. n. p. Reter-ſe, moderar-ſe, conter-ſe, parar.
Rattenerſi. Obrar recatadamente, com cautela.

RATTENIMENTO. ſ. m. Retenção, demora; a acção de reter, ou de ſe reter.
Rattenimento. Circumſpecção, prudencia, moderação, cautela.

RATTENTÌVA. ſ. f. Retentiva, faculdade, potencia de reter, e de conſervar; o que ſe diz da memoria.

RATTENTÌVO. adj. m. VA. f. Retentivo, que retem, apto para reter.

* RATTENTO. ſ. v. RATTENIMENTO.

RATTENUTTA. ſ. f. Retenção. v. RATTENIMENTO.

RATTENUTO. adj. m. TA. f. Contido, moderado, cohibido, retido.
Rattenuto. Cauto, recatado, prudente, acautelado, circumſpecto.
Rattenutto. Com força adverbial. Circumſpectamente, com circumſpecção, prudentemente, com cautela.

RATTESTARE. v. a. Ajuntar, congregar, pôr juntamente.

RATTESTARSI. v. n. p. Ajuntar-ſe, congregar-ſe, pôr-ſe juntamente.

RATTEZZA. ſ. f. Velocidade, preſteza, celeridade, ligeireza, promptidão, preſſa.
Rattezza. Subida, aſpereza de montanha.
Rattezza. Rapidez, celeridade, ligeireza.

RATTIEPIDARE. v. a. Entibiar, pôr tépido, morno, tibio, amornar.

RATTIEPIDARSI. v. n. p. Entibiar-ſe, amornar-ſe, pôr-ſe tépido, morno, tibio.

RATTIEPIDATO. adj. m. TA. f. Entibiado, amornado, poſto tepido, morno, tibio.

RATTIEPIDÌRE. } v. } RATTIEPIDARE.
RATTIEPIDIRSI. } v. } RATTIEPIDARSI.
RATTIEPIDÌTO. } v. } RATTIEPIDATO.

RATTISSIMAMENTE. adv. ſup. Apreſſadiſſimamente, muito velozmente, com a maior ligeireza que he poſſivel, promptiſſimamente.

RATTISSIMO. adv. ſup. v. RATTISSIMAMENTE.

RATTISSIMO. ſup. m. MA. f. Apreſſadiſſimo, muito veloz, ligeiriſſimo, muito prompto.

RATTÌVO. adj. m. VA. f. Arrebatador, que arrebata, proprio para arrebatar.

RATTIZZARE. v. a. Atiçar, accender, preparar os tições no fogo, no lume, avivar, tornar a accender o lume.
Rattizzare. no fig. Atiçar, accender de novo, inflammar, excitar, irritar, avivar.
Rattizzare le inimicizie. Atiçar, avivar as inimizidades.

RATTO. ſ. m. Rapto, furto, rapina, latrocinio, roubo, que ſe faz violentamente.
Ratto. Rapto, o acto de tirar por força: eſpecie de delicto, que conſiſte em ſe tirar por força huma moça contra a ſua vontade, e dos ſeus parentes.
Ratto. Aquella parte do rio, onde a agua he pouquiſſima, e muito corrente.
Ratto. Extaſes, ſuſpensão das funções vitaes, alienação do eſpirito, e dos ſentidos.
Ratto. Rato, pequeno animal.

RATTO. adj. m. TA. f. Veloz, ligeiro, prompto, apreſſado, expedito.
Ratto nell' agire, ed operare. Precipitado no obrar: *In agendo præceps.*
Ratto nel parlare. Precipitado, veloz no fallar.
Ratto. Levantado, alto, eſcarpado, elevado.
Ratto. Arrebatado, tirado por força.
Ratto. Rápido, ligeiro.

RATTO. adv. Apreſſadamente, com velocidade, ligeiramente, com promptidão, preſtezmente.
Ratto. Arrebatadamente, com arrebatamento, precipitadamente.
Ratto. Subitamente, logo, repentinamente, em hum inſtante.
Ratto ratto. Com força adverbial ſuperlativa. Apreſſadiſſimamente, com grandiſſima preſſa.
Non potere andare nè piano, nè ratto. Não poder obrar nem com madureza, nem com velocidade.
Chi va piano va ratto. Prov. Quem anda de vagar, anda de preſſa. Moſtra-ſe a neceſſidade, que ha de apreſſar qualquer couſa com ſentido, e cautela: *Feſtina lentè.*

RATTOPPAMENTO. ſ. m. Concerto, remendo; a acção de remendar.

RATTOPPARE. v. a. Remendar, concertar, arremendar, deitar hum remendo em huma couſa velha: tambem ſe uſa deſte verbo no ſent. fig. e por mófa.

RATTOPPATO. adj. m. TA. f. Remendado, concertado, arremendado: tambem ſe uſa no ſent. fig. e por irrizão.

RATTOPPATORE. v. a. Remendão, arremendador, o que remenda.

RATTO RATTO. v. RATTO.

RATTORCERE. v. a. Torcer, apertar, voltando obliqua, e circularmente.

RATTORE. v. m. Roubador, furripiador, arrebatador, latrocinador, o que rouba.

RATTORNIARE. v. a. Cercar, cingir, rodear, fechar todo em roda.

RATTORNIATO. adj. m. TA. f. Cercado, cingido, rodeado, fechado todo em roda.
La vecchiaja è rattorniata da molti mali. A velhice eſtá cercada de muitos males, de muitos incommodos: *Senectutem multa circumſtant mala.*

RATTORTO. adj. m. TA. f. Torcido.

RATTRAIMENTO. ſ. m. Interiçamento, tenſão, tezura dos nervos.
Rattraimento. Enroſcadura, encreſpadura; a acção de ſe enroſcar.

RATTRAPPARE. v. n. } Entorpecer-ſe, eſtar
RATTRAPPARSI. v. n. p. } encolhido; tórpego, in-

interiçado, não poder mover os membros por cauſa do interiçamento dos nervos, encolher-ſe, interiçar-ſe.

Rattrapparſi. Encreſpar-ſe, enroſcar-ſe.

RATTRAPPATO. adj. m. TA. f. Encolhido, interiçado.

Rattrappato. Encreſpado, enroſcado.

RATTRAPPÈVOLE. adj. m. f. Que torna a apanhar.

RATTRAPPÌRE. } v. { RATTRAPPARE.
RATTRAPPIRSI. } v. { RATTRAPPARSI.
RATTRAPPÌTO. { RATTRAPPATO.

RATTRARRE. v. n. } Encolher-ſe, interiçar-ſe,
RATTRARSI. v. n. p. } entorpecer-ſe, entezar-ſe; o que ſe diz dos nervos.

RATTRATO. adj. m. TA. f. Encolhido, interiçado, entorpecido, entezado; o que ſe diz dos nervos.

RATTRISTARE. v. a. Enfadar, entriſtecer, moleſtar, dar motivo de triſteza, affligir.

RATTRISTARSI. v. n. p. Enfadar-ſe, entriſtecer-ſe, moleſtar-ſe, affligir-ſe, fazer-ſe, pôr-ſe triſte, affligido.

RATTRISTATÌVO. adj. m. VA. f. Enfadonho, moleſto, affligitivo, que cauſa affligição.

RATTRISTATO. adj. m. TA. f. Affligido, moleſtado, entriſtecido, affligido, enfadado, triſte.

RATTÙRA. ſ. f. Roubo, rapto, furto, latrocinio.

R A U

RAVAGLIONE. ſ. m. Fogagem, borbulhas, qualidade de enfermidade.

RAVANELLO. v. RAVÀNO.

RÀVANO. ſ. m. Rabão, qualidade de raiz, que ſe come.

RAVARINO. ſ. m. Curuja, paſſaro.

RAUCA. ſ. f. Qualidade de bicho, que ſe cria nas raizes dos carvalhos, o qual as roe, e o trigo.

RAUCAMENTE. adv. Roucamente, com rouquidão.

RAUCÈDINE. ſ. f. Rouquidão, difficuldade de fallar, que provêm de alguma defluxão, ou catarro.

RAUCICARE. v. n. Enrouquecer, pôr-ſe rouco.

RAUCITÀ. } v. RAUCÈDINE.
RAUCITADE. } v. RAUCÈDINE.
RAUCITATE. } v. RAUCÈDINE.

RAUCO. adj. m. CA. f. Rouco, roufenho, que tem rouquidão, a voz alterada, deſagradavel por cauſa de alguma defluxão.

RAVERUSTO. ſ. m. Vide brava.

RAVIGGIUÒLO. ſ. m. } Queijo feito de leite de
RAVEGGIUÒLO. ſ. m. } cabra.

RAVIUÒLI. ſ. m. plur. Raviolos, qualidade de comida feita em fórma de empada, compoſta de ovos, natas, queijos, e hervas picadas.

RAUMILIARE. v. a. Abrandar, mitigar, aplacar, abater, abrandar, ſuavizar, cohibir, moderar, conter, tirar a aſpereza, a ira, a altivez.

RAUMILIATO. adj. m. TA. f. Abrandado, mitigado, aplacado, ſuavizado, cohibido, moderado, contido, abatido, menos altivo.

RAUMINATO. adj. m. TA. f. Curvado, feito a modo de gancho, dobrado á maneira de hum colchete.

RAUNAMENTO. } v. { RAGUNAMENTO.
RAUNANTE. } v. { RAGUNANTE.
RAUNANZA. } v. { RAGUNANZA.
RAUNARE. } v. { RAGUNARE.
RAUNARSI. } v. { RAGUNARSI.
RAUNÀTA. } v. { RAGUNÀTA.

RAUNCINATO. adj. m. TA. f. Retorcido, curvado, feito a modo de gancho.

RAÙNO. ſ. m. Ajuntamento, aſſemblea, multidão de peſſoas juntas em hum lugar.

RAVVALORARE. v. a. Fortificar, augmentar a força, o valor, dar nova força, novo animo.

RAVVALORARSI. v. n. p. Fortificar-ſe, tomar novo vigor, nova força, novo animo, creſcer em valor.

RAVVALORATO. adj. m. TA. f. Fortificado, creſcido, augmentado em valor, feito vigoroſo, forte, animoſo.

RAVVEDERE. v. n. } Reconhecer-ſe, emendar-
RAVVEDERSI. v. n. p. } ſe, reconhecer os ſeus erros, e condemnallos, ter arrependimento, arrepender-ſe.

Ravvederſi. Tornar a ſi, ao ſeu juizo, ao ſeu acordo, mudar os ſeus coſtumes para melhor.

Ravvederſi. Sentir, julgar, advertir.

RAVVEDIMENTO. ſ. m. Tornada a ſeu juizo, ao ſeu acordo, arrependimento, correcção, emenda, reflexão, que ſe faz ſobre a má conducta de coſtumes, de vida.

RAVVEDUTO. adj. m. TA. f. Tornado ao ſeu juizo, ao ſeu acordo, arrependido, emendado, corrigido.

RAVVIAMENTO. ſ. m. A acção de encaminhar, de endireitar, de metter em bom caminho.

Ravviamento. no fig. Arrependimento, correcção, emenda, tornada ao ſeu juizo, ao ſeu acordo; a acção de ſe corrigir. v. RAVVEDIMENTO.

RAVVIARE. v. a. Encaminhar, metter em bom caminho, endireitar.

Ravviare. Endireitar, pôr em boa ordem, tornar a compôr, a ordenar as couſas embaraçadas.

Ravviare capelli. Deſembaraçar, deſengrenhar os cabellos.

Ravviare mataſſe. Deſembaraçar maſſarocas.

Ravviare. no fig. Reduzir ao perfeito juizo, ao acordo.

Ravviare. Tornar a trazer, fazer voltar, tornar a vir o concurſo áquella parte, onde tinha faltado.

Ravviare una ſcuola. Frequentar, acudir, concorrer muita gente a huma eſcola.

Ravviare una Chieſa. Frequentar huma Igreja.

RAVVIARSI. v. n. p. Tornar a tomar o caminho deixado, metter-ſe na meſma eſtrada que deixára.

RAVVICINARE. v. a. Appropinquar, avizinhar de novo, approximar outra vez, tornar a appropinquar.

RAVVICINARSI. v. n. p. Appropinquar-ſe, avizinhar-ſe de novo, approximar-ſe outra vez, tornar-ſe a appropinquar.

RAVVICINATO. adj. m. TA. f. Appropinquado, avizinhado, approximado de novo, tornado a appropinquar.

RAVVILÌRE. v. a. Envilecer, deſprezar, abater, aniquilar, fazer vil, fazer perder o animo, abater, deprimir.

RAVVILÌRE. v. n. Abaixar, abater de preço, de valor, pôr-ſe barata alguma couſa.

RAVVILUPPAMENTO. ſ. m. Embaraçamento, embrulhamento, enredo; a acção de embaraçar, ou de ſe embaraçar.

RAVVILUPPARE. v. a. Embaraçar, embrulhar, enredar de novo, tornar a embaraçar.

Ravviluppare. no fig. Embaraçar, confundir, enredar, embaralhar.

RAVVILUPPARSI. v. n. p. Embrulhar-ſe, envolver-ſe outra vez, tornar-ſe a enredar.

Ravvilupparſi. no fig. Embaraçar-ſe, enredar-ſe, embrulhar-ſe, embaralhar-ſe.

RAVVILUPPATISSIMO. ſup. m. MA. f. Embrulhadiſſimo, muito involvido.

Ravviluppatiſſimo. no fig. Embaraçadiſſimo, muito enredado, embrulhadiſſimo, muito embaralhado.

RAVVILUPPATO. adj. m. TA. f. Embrulhado, involvido.

Ravviluppato. no fig. Embaraçado, enredado, embrulhado, embaralhado.

RAVVINCIDÌRE. v. n. } Amollecer-ſe, fazer-
RAVVINCIDIRSI. v. n. p. } ſe molle, abrandar-ſe.

RAVVINTO. adj. v. AVVINTO.

RAVVISARE. v. a. Advertir, inſtruir, fazer inſtruido, admoeſtar, aconſelhar.

Ravviſare. Sentir, advertir.

Ravviſare. Conhecer, interconhecer, reconhecer a effigie, o ſemblante de alguem.

RAVVISATO. adj. m. TA. f. Advertido, amoeſtado, inſtruido, aconſelhado.
Ravvisato. Conhecido, interconhecido, conhecido pelo temblante, pela effigie.
RAVVIVAMENTO. ſ. m. Reſuſcitação, reſurreição; a acção de reſuſcitar.
Ravvivamento. Novo vigor, nova força, novo alento, a acção de recuperar novas forças.
Ravvivamento. A acção de avivar, de accender de novo.
RAVVIVARE. v. a. Reſuſcitar, reſtituir á vida.
Ravvivare. Avivar, accender de novo.
RAVVIVARSI. v. n. p. Reſuſcitar, tornar em vida.
Ravvivarſi. Recuperar, reparar novo vigor, novas forças.
Ravvivarſi. Avivar-ſe, accender-ſe de novo.
RAVVIVATO. adj. m. TA. f. Reſuſcitado, tornado em vida.
Ravvivato. Que recuperou novas forças, novo vigor.
Ravvivato. Avivado, accezo de novo.
RAVVIVATORE. v. m. Reſuſcitador, o que reſuſcita, e reſtitue á vida.
Ravvivatore. Aquelle, que aviva, e accende de novo.
RAVVIVATRÌCE. v. f. Reſuſcitadora, a que reſuſcita, e reſtitue a vida.
Ravvivatrìce. Aquella, que aviva, e accende de novo.
RAVVÒLGERE. v. a. Embrulhar, envolver, metter alguma couſa em huma cubertura, empaquetar, como em hum papel, ou em hum panno.
Ravvòlgere. Cercar, rodear: no ſeu proprio ſignificado.
RAVVOLGERSI. v. n. p. Embrulhar-ſe, envolver-ſe.
Ravvolgerſi. Andar vagabundo, correr por huma, e outra parte.
Ravvolgerſi entro le lettere. Envolver-ſe em as cartas.
Ravvolgerſi in fiere liti. Embaraçar-ſe em negras pendencias.
RAVVOLGIMENTO. ſ. m. Envoltorio, embrulho; a acção de embrulhar, ou de ſe embrulhar.
RAVVOLGITÙRA. } v. { RAVVOLGIMENTO.
RAVVOLTATO. } v. { RAVVOLTO.
RAVVOLTO. adj. m. TA. f. Embrulhado, envolvido, envolto.
Ravvolto. Embrulhado, enroſcado, enrodilhado.
Ravvolto. Torcido, torto, obliquo.
Gambe ravvolte. Pernas tortas, cambaias.

R A Z

RAZIOCINANTE. p. a. m. f. Raciocinante, que raciocina, raciocinando. Pal. Lat.
RAZIOCINARE. v. a. Raciocinar, diſcorrer, exercitar o ſeu entendimento, fazer, formar juizos acertados, tirar concluſões juſtas, diſcorrer por meio da razão. Pal. Lat.
RAZIOCINATÌVO. adj. m. VA. f. Raciocinativo, proprio para raciocinar, para diſcorrer acertadamente, e conforme a razão. Pal. Lat.
RAZIOCINAZIONE. ſ. f. Raciocinação; a acção, pela qual ſe exercita a potencia de raciocinar. Pal. Lat.
RAZIOCÌNIO. ſ. m. Raciocinio, diſcurſo. Pal. Lat.
RAZIONÀBILE. adj. m. f. Racional, dotado da razão, racionavel, conforme a razão.
RAZIONABILITÀ.
RAZIONABILITADE. } Raciocinabilidade, o
RAZIONABILITATE. ſ. f. } abſtracto de racional.
RAZIONABILMENTE. adv. Racionavelmente, á maneira de quem he dotado de razão.
RAZIONALE. adj. m. f. Racional, dotado de razão, que tem razão, e diſcurſo racional.
RAZIONÀLE. ſ. m. Racional, ornamento ſagrado do primeiro Sacerdote dos Judeos.
RAZIONALITÀ.
RAZIONALITADE. } Racionalidade, razão; o
RAZIONALITATE. ſ. f. } abſtracto de racional.

RAZZA. ſ. f. Raça, caſta, linhagem, geração, deſcendencia. Neſta ſignificação ſe pronuncia com o ſom do Z aſpero.
Razza di cavalli. Raça dos cavallos, manada de egoas, e de cavallos, que ſe conſervão para creação, e caſta; o meſmo ſe entende dos mais animaes.
RAZZA. ſ. f. Com a pronunciação do Z ſubtil, e doce. Raia, qualidade de peixe.
Razza. Raio de huma roda.
RAZZÀCCIA. peior. DI RAZZA. Má raça, vil caſta, má progenie, ridicula deſcendencia.
RAZZARE. v. a. Radicar, deſpedir, lançar raios.
Razzare. Pronuncia-ſe com ambos os ZZ aſperos, e fortes. Raſpar com o pé no chão; o que ſe diz dos cavallos.
Razzare. Eſgaravatar na terra; o que ſe diz das gallinhas.
RAZZATO. adj. m. TA. f. Radiado, cheio, cercado de raios, de reſplendores.
RAZZEGGIARE. v. a. Radiar, deſpedir, lançar raios, reſplendores. Pronuncião-ſe os dous ZZ com hum ſom ſuave, e doce.
RAZZENTE. ſ. m. Qualidade de vinho picante, e aſpero.
RAZZÈSE. ſ. m. Qualidade de vinho, que ſe faz em a ribeira de Genova. Com a pronunciação dos ZZ branda, e ſuave.
RAZZIMATO. adj. m. TA. f. Ajuſtado, preparado, muito polido. Com a pronunciação dos ZZ branda, e ſuave.
RAZZÌNA. dim. f. DI RAZZA. Raçazinha, pequena caſta. Com a pronunciação dos ZZ aſpera.
RAZZO. ſ. m. Raio. Com a pronunciação dos ZZ doce, e branda.
Razzo. por ſem. Raio de huma roda.
Razzo. Foguete do ar, qualidade de fogo, que ſe deita para o ar em occaſião de alegria, e feſtejo público, ou por divertimento.
Razzi. Tapecerias, pannos de armar.
RAZZOLA. ſ. f. Qualidade de ralador.
RAZZOLARE. v. a. Eſgaravatar; o que ſe diz das gallinhas. Com a pronunciação dos ZZ aſpera.
Razzolare. no fig. Eſquadrinhar, inquirir, eſgaravatar, averiguar, indagar, buſcar com cuidado.
Cantar bene, e razzolar male. Prov. Não correſponder com os feitos, com as obras as boas palavras: *Curium ſimulat, & bacchanalia vivit.*
Razzolare. Cavar a terra.
Razzolare. Revolver, miſturar, confundir.
Chi di gallina naſce convien ch' e' razzoli. Prov. Cada hum ſegue as pizadas dos ſeus genitores: a acha ſahe ao madeiro.
RAZZOLÀTA. ſ. f. Raſpadura; a acção de raſpar.
RAZZOLÌO. ſ. m. Eſgaravatadura; a acção de eſgaravatar, como fazem as gallinhas.
RAZZUFFARSI. v. n. p. Metter-ſe de novo no combate.
RAZZUÒLO. dim. m. DI RAZZO. Com a pronunciação, e ſom dos ZZ doce, e brando. Raiozinho, pequeno raio.
Razzuòlo. Raiozinho de huma roda.

R E

RÈ. ſ. m. Rei, Monarca, Soberano, Principe, legitimo, e abſoluto Senhor, que governa independentemente hum Reino.
Rè. por ſem. Rei, Principal, Cabeça: denotando excellencia ſobre as outras couſas daquella ordem, de que ſe falla.
Voi ſiete un Rè delle ſcorteſie. Vós ſois hum Rei, o primeiro em as deſcortezias.
Rè. Rei, huma figura do jogo do Xadrez.
Rè d' arme. Rei d' armas.
Rè degli uccelli. Picanço, ave.
Rè. Rei, figura das cartas de jogar.
* RÈ. ſ. f. Couſa. Pal. Lat.

R E A

REÀ. v. ROSOLÀCCIO.

REALDÌRE. v. a. Eſcutar, ouvir de novo huma cauſa.

Realdîre un reo. Eſcutar de novo hum criminoſo. Termo Forenſe uſado na Republica de Veneza.

REALDIZIONE. ſ. f. A acção de eſcutar, de ouvir outra vez huma cauſa, hum réo. Termo Forenſe Veneziano.

REÀLE. ſ. m. Real, qualidade de moeda, que tem o meſmo valor que tem hum *Giulio*.

REÀLE. adj. m. f. Real, ſólido, exiſtente, effectivo, eſſencial, verdadeiro, que tem actual exiſtencia. Termo das Eſcolas.

Reàle. Real, ſincéro, leal, verdadeiro.

Alla reàle. Poſto adverbialmente. Sinceramente, com lealdade, ingenuamente.

Reàle. Real, que diz reſpeito ás couſas, e bens, e não ás peſſoas. Termo Legal.

REÀLE. adj. m. f. Real, Regio, pertencente ao Rei.

Reale pompa. Pompa, apparato Regio, magnifico.

Palazzo, Caſa Reàle. Palacio, Caſa Real, Familia Real.

Manto Reàle. Manto Real.

Reàli. no numero plural. Familia, Geração Real.

Reàle. Eſtando adjunto a diverſas couſas denota o ſerem maiores na ſua eſpecie.

Carta Reàle. } Papel Real, Imperial, de marca
Foglio Reàle. } grande.

Alla Reàle. Poſto adverbialmente. Regiamente, realmente, como Rei.

REALISSIMAMENTE. adv. ſup. Realiſſimamente, muito verdadeiramente, com baſtante eſſencia.

Realiſſimamente. Sinceriſſimamente, muito lealmente, muito ingenuamente, com a maior ingenuidade que he poſſivel.

Realiſſimamente. Muito regiamente.

REALISSIMO. ſup. m. MA. f. Realiſſimo, muito eſſencial, verdadeiriſſimo.

Realiſſimo. Realiſſimo, muito ſincéro, ingenuiſſimo, muito candido.

Realiſſimo. Regiiſſimo, muito real, convenientiſſimo, muito proprio ao Rei.

REALISTA. ſ. m. Realiſta, que he do partido do Rei, que defende os ſeus Direitos, e ſuſtenta a ſua Regia authoridade, e poder.

REALMENTE. adv. Realmente, regiamente, como Rei, magnificamente, com eſplendor, á maneira de Rei.

Realmente. Realmente, na realidade, effectivamente, com effeito. Termo das Eſcolas.

Realmente. Realmente, na verdade, verdadeiramente.

Realmente. Realmente, com ſinceridade, ingenuamente, com candura, lealmente.

REALTÀ. } Realidade, ſubſtancia, effeito,
REALTADE. } qualidade daquillo, que he real,
REALTATE. ſ. f. } e effectivo.

Realtà. Sinceridade, candura, ingenuidade, lealdade, caracter, do que he ſincero, e leal.

In realtà. Poſto adverbialmente. Realmente, na realidade, effectivamente, com effeito.

In realtà. Sinceramente, com candura.

REÀME. ſ. m. Reino, Imperio, Monarquia, Principado, Paiz, que eſtá debaixo do poder de hum Rei.

REAMENTE. adv. Malvadamente, com maldade, improbamente, ſceleradamente, mal, malicioſamente, com velhacaria, iniquamente, ſceleſtamente.

REASSÙMERE. v. a. Reaſſumir, tomar de novo, tornar a tomar hum argumento.

Reaſsùmere. Reſumir, repetir ſummariamente algum diſcurſo.

REASSUNTO. adj. m. TA. f. Reaſſumido, reaſſumpto, tomado de novo, tornado a tomar outra vez, repetido.

Reaſſuntò. Reſumido, repetido ſummariamente.

REASSUNZIONE. ſ. f. Reaſſumpção, recapitulação, repetição; a acção de reaſſumir.

Reaſſunzione. Reſumo, repetição ſummaria; a acção de reſumir.

REATÌNO. ſ. m. Qualidade de paſſaro muito pequeno.

* REÀTO. ſ. m. Reato, culpa, pena, crime, falta, erro. Pal. Lat.

REAZIONE. ſ. f. Acção, pela qual o picante obra reciprocamente contra o agente por huma qualidade oppoſta áquella, que recebe pelo agente, aſſim em o meſmo lugar, como em o meſmo tempo que o agente. Termo de Fyſica.

R E B

RÈBBIO. ſ. m. Dente de forcado, de garfo.

Di quatro rebbi. De quatro dentes.

REBELLARSI. v. n. p. Rebellar-ſe, conſpirar-ſe, conjurar-ſe, fazer-ſe rebelde.

REBELLATO. adj. m. TA. f. Rebellado, conſpirado.

REBELLE. adj. m. f. Rebelde, rebellado, conſpirado.

REBELLIÒNE. ſ. m. Rebellião, rebeldia, conſpiração.

REBELLO. v. REBELLE.

* REBOÀTO. ſ. m. Reſonancia, o retumbar do ſom, eſtrondo, ſom remettido, ou repetido com eſtrondo. Pal. Lat.

R E C

RECADÌA. v. RICADÌA.

RECALCITRANTE. p. a. m. f. Que atira couces, atirando couces.

Recalcitrante. no fig. Recalcitrante, que reſpinga, que repugna, recalcitrando, reſpingando.

RECALCITRARE. v. n. Atirar couces, recalcitrar.

Recalcitrare. no fig. Recalcitrar, reſiſtir, repugnar, reſpingar ás ordens dos ſeus Superiores.

RECAMENTO. ſ. m. Tranſporte, accarretamento, a acção de accarretar.

RECAMO. ſ. m. Qualidade de polé, ou máquina de duas rodas, que voltão nos ſeus eixos.

RECANTE. p. a. m. f. Que accarreta, accarretando.

RECAPITARE. } v. RICAPITARE.
RECAPÌTO. } v. RICAPÌTO.

RECAPITOLARE. v. a. Recapitular, abbreviar, compendiar, reduzir a compendio, repetir ſummariamente aquillo, que ſe diſſe em mais palavras.

RECAPITOLATO. adj. m. TA. f. Racapitulado, abbreviado, compendiado, reduzido a compendio, repetido ſummaria, e brevemente.

RECAPITOLAZIONE. ſ. f. Recapitulação, compendio, abbreviação, ſummario de hum diſcurſo, fazendo menção abbreviadamente dos ſeus principaes artigos.

Recapitulazione. Recapitulação, parte de hum diſcurſo. Termo de Rhetorica.

RECARE. v. a. Trazer, accarretar, conduzir, levar de hum lugar para o outro.

Recare. Diſpôr, induzir, amoeſtar, impellir, obrigar, perſuadir, excitar, accender, incitar.

Recare alcuno alla virtù. Excitar, induzir alguem á virtude.

Recare a' ſuoi piaceri. Perſuadir para os ſeus appetites.

Recare. Reduzir, pôr neſte, ou naquelle eſtado.

Recare all' eſtremità. Reduzir á extremidade.

Tre campi ſi recarono ad uno. Tres campos ſe reduzirão a hum, iſto he, ſe reunirão.

Recare. Relatar, referir, contar, dizer, narrar.

M' è ſtata recata la nuova della di lui morte. Contou-ſe-me, deo-ſe-me a nova, a noticia da ſua morte.

Recare addoſſo. Tomar cuidado, encarregar-ſe, tomar ſobre ſi.

Re-

Recare ad effetto. Effeituar, pôr em effeito, em execução.
Recare a diſtruzione. Deſtruir, arruinar, conſumir totalmente.
Recare a niente. Anniquilar, reduzir a nada.
Recare in uno, o in una. Ajuntar, accumular.
Recar d' una lingua in un altra. Traduzir de huma lingua para outra, fazer huma traducção.
Recare a volgare, o in volgare. Vulgarizar, traduzir na lingua vulgar: *In vernaculam linguam convertere.*
Recare in luce. Dar á luz, publicar, patentear, deſcubrir, manifeſtar.
Recare a fine. Finalizar, terminar, concluir, acabar.
Recare a un dì. Eſtragar, conſumir, desbaratar, diſſipar em breve tempo tudo aquillo, que deveria baſtar-lhe para todo o tempo da ſua vida.
Recare a un dì. Fazer a conta de tudo aquillo, que hum devedor deveria pagar por mais vezes, e pagar anticipadamente todas as parcellas.
Recare in diſolazione. Aſſolar, deſtruir.
Recare a perfezione. Aperfeiçoar, acabar.

RECARSI. v. n. p. Trazer-ſe, accarretar-ſe, conduzir-ſe, levar-ſe de hum lugar para o outro.
Recarſi. Diſpôr-ſe, induzir-ſe, perſuadir-ſe, excitar-ſe, impellir-ſe, admoeſtar-ſe, accender-ſe.
Recarſi. Reduzir-ſe.
Recarſi. Relatar-ſe, referir-ſe, contar-ſe, dizer-ſe, narrar-ſe.
Recarſi un' ingiuria, o danno da uno. Reconhecer huma injuria, huma affronta feita por alguem. Attribuir a alguem huma injuria feita contra nós: *Acceptam injuriam alicui referre.*
Recarſi addoſſo. Encarregar-ſe, incumbir-ſe, tomar ſobre ſi a incumbencia, o cuidado de alguma couſa.
Recarſi in braccio. Tomar-ſe no braço.
Recarſi in mano. Tomar-ſe na mão.
Recarſi in grembo. Tomar-ſe no regaço.
Recarſi a nòja. Começar a ter odio, faſtio; enfaſtiar-ſe, ter tedio, começar a deſgoſtar-ſe de alguma couſa.
Recarſi le mani al petto. Chegar ſe, pôr-ſe as mãos no peito.
Recarſi ſopra di ſe in ſe ſteſo. Metter-ſe em ſi meſmo, conſultar comſigo meſmo, correr pelo penſamento, examinar conſideradamente comſigo meſmo.
Recarſi in guardia. Pôr-ſe de guarda, accommodar-ſe em poſtura de eſtar guardado, e defender-ſe: acautelar-ſe, precaver-ſe.
Recarſi in guardia. Pôr-ſe em poſtura, em acto de peleijar; preparar-ſe excellentemente para peleijar. Termo de Eſgrima.
Recarſi ubbia. Deſgoſtar, abominar, dar em aborrecer alguma couſa.
Recarſi una coſa in buona parte. Tomar huma couſa á boa parte.
Recarſi una coſa in mala parte. Tomar-ſe huma couſa a má parte, a mal.
Recarſi a mente, a memoria. Recordar-ſe, paſſar alguma couſa pelo entendimento, pela memoria.
Recarſi ſopra di ſe. Ter-ſe, ſuſtentar-ſe, ſuſter-ſe ſobre ſi ſem ſer appoiado.

RECÀTA. ſ. f. Porte, tranſporte; a acção de trazer, de tranſportar.
Recàta. Aquillo, que ſe traz, que ſe accarreta, que ſe tranſporta.

RECATO. adj. m. TA. f. Trazido, accarretado, tranſportado, cauſado.

RECATORE. v. m. Accarretador, tranſportador, o que traz, e accarreta.

RECATRÌCE. v. f. Accarretadora, tranſportadora; aquella, que accarreta, que tranſporta.

RECATIÈRE. v. REGATIÈRE. Regatão, revendão.

RECATÙRA. ſ. f. Carreto, tranſporte, paga, que ſe dá áquelle, que tranſporta alguma couſa.

RECCHIÀTA. v. RECCHIÒNE.

* RECCHIÒNE. ſ. m. Orelhão, puxão de orelhas.
Dar un recchiòne. Dar hum orelhão, hum puxão de orelhas.

RECÈDERE. v. n. Retirar-ſe, apartar-ſe, ceder, abandonar as pertenções, as inſtancias, as reſoluções, recuar.

RECEDIMENTO. ſ. m. Retirada, ſeparação, apartamento; a acção de ſe retirar.

RECENTE. adj. m. f. Recente, freſco, novo, chegado de pouco, moderno, de pouco tempo. Pal. Lat.

RECENTEMENTE. adv. Recentemente, de freſco, modernamente, ha pouco.

RECENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Recentiſſimo, muito freſco, moderniſſimo, de muito pouco tempo.

* RECÈPERE. v. RECÌPERE. Pal. Lat. *Ricevere.*

RÈCERE. v. a. Vomitar, lançar fóra pela boca o comer, ou os humores, que eſtão no eſtomago.
Rècere il ſangue. Vomitar o ſangue.

RECESSO. Pal. Lat. v. RICESSO.

RECETTÀCOLO. v. RICETTÀCOLO. Receptaculo.

RECETTÌVO. adj. m. VA. f. Receptivo, que recebe, que contém.

RECETTO. adj. m. TA. f. Recebido, contido.

RECETTO. ſ. m. Receptaculo, lugar, que recebe.

RECETTORE. v. m. Recebedor, o que recebe, e dá aſylo. v. *Ricettatore. Ricevittore.*

RECÌDERE. v. a. Cortar, truncar, apartar, tirar cortando.

RECIDÌVA. ſ. f. Recahida, ſegunda quéda, ou ſeja em doença, ou em erro, reincidencia: *Morbus iteratus.*

RECIDIVARE. v. a. Recahir, cahir ſegunda vez em huma enfermidade, ou em hum meſmo erro, reincidir.

RECIDÌVO. adj. m. VA. f. Que recahe, que reincide, que torna a cahir na meſma enfermidade, na meſma culpa ſegunda vez.

RECINTO. ſ. m. Recinto, tapada, lugar fechado, cercado de muros.

RÈCIPE. ſ. m. Recipe, receita de Medico, ou de Cirurgião, que contém algum ſegredo, ou remedio. Pal. Lat. que he a ſegunda peſſoa do Imperativo do Verbo Latino *Recipio* tomada, e uſada com força de Subſtantivo.

RECIPIENTE. p. a. m. f. Recipiente, que recebe, recebendo.
Recipiente. Honeſto, decente, honrado, de louvaveis, e de bellos modos, e coſtumes.

RECIPIENTE. ſ. m. Recipiente, vaſo de diſtillar, do lambique, que recebe os licores diſtillados.

RECIPITORE. v. m. Recebedor; aquelle, que recebe.
Recipitore. Recebedor, titulo de Miniſtro da Religião de Malta.

RECIPROCAMENTE. adv. Reciprocamente, mutuamente, com modo reciproco.

RECIPROCANTE. p. a. m. f. Reciprocante, que obra reciprocamente.

RECIPROCARE. v. a. Obrar reciprocamente, alternativamente, mutuamente.

RECIPROCAZIONE. ſ. f. Reciprocação, alternativa, o abſtracto de reciproco; revezedura, mudança mutua.

RECÌPROCO. adj. m. CA. f. Reciproco, mutuo, alternativo, que ſerve mutuamente de huma, e outra parte.
Recìproco. Reciproco, que torna, que volta para donde ſahe.
Pronome recìproco. Pronome reciproco, como *Mio*, Meu. Termo de Grammatica.
Amor reciproco. Amor reciproco, mutuo.
Servigi reciprochi. Serviços reciprocos.

RECISAMENTE. adv. Reciſamente, cortadamente, com córte, truncadamente.

RE-

RECÌSO. adj. m. SA. f. Reciſo, cortado, truncado, ſeparado com córte.
Cammino reciſo. Caminho cortado, interrupto, impedido ou por cauſa de foſſo, ou de rio, ou de outro impedimento.
Reciſo. no fig. Reciſo, breve, cortado.
Con reciſa reſpoſta. Com huma reſpoſta breve, curta.
RECITA. ſ. f. Recita, repreſentação.
RECITAMENTO. ſ. m. Recitação, pronunciação; a acção de recitar.
Recitamento. Repreſentação, recita; a acção de repreſentar huma Comedia, huma Opera.
RECITANTE. p. a. m. f. Recitante, que recita, recitando.
Recitante. Actor, Comediante, Cómico, que repreſenta huma Comedia.
RECITARE. v. a. Recitar, dizer, contar, narrar de cór com dilatado arrazoamento.
Recitare. Recitar, repreſentar huma Comedia nos Theatros.
Recitare una coſa a memoria. Declamar, recitar, fazer a recitação, a leitura de alguma couſa de cór ſem o papel na mão: *Reddere aliquid ſine ſcripto.*
Recitare in alta voce. Recitar, ler em alta voz.
Recitar a parola per parola. Recitar palavra por palavra.
Recitar le lezioni a mente. Recitar, ler, dar as lições de cór.
Recitar, o Far una Orazione. Recitar, ou fazer huma Oração.
RECITATÌVO. adj. m. VA. f. Recitativo, que ſe deve pronunciar, recitar de hum modo recitativo.
RECITATÌVO. ſ. m. Recitativo, Compoſição, Muſica de hum eſtilo andantino, e differente das Arias, que ſe uſa em as Poeſias narrativas.
Il recitativo di un' Opera. O recitativo de huma Opera.
RECITATO. adj. m. TA. f. Recitado, pronunciado, declamado, proclamado.
Recitato. Recitado, repreſentado.
RECITATORE. v. m. Recitador, declamador, narrador, pronunciador; o que recita.
Recitatore. Actor, Comediante, Cómico; o que repreſenta nos Theatros públicos.
RECITATRÌCE. v. f. Recitadora, declamadora, narradora, pronunciadora; a que recita.
Recitatrice. Actora, Comediante, Cómica; a que repreſenta nos Theatros públicos.
RECITÌCCIO. ſ. m. Vómito, a materia, que ſe lança fóra, quando ſe vomita.
Recitìccio. no fig. Couſa imperfeita, fóra do ſeu eſtado.
RECLAMANTE. p. a. m. f. Reclamante, que ſe queixa, reclamando, queixando-ſe.
RECLAMARE. v. a. Reclamar, invocar, chamar alguem ao ſeu ſoccorro, queixar-ſe, lamentar-ſe: *Conqueri, expoſtulare.*
Reclamare. Contradizer.
RECLAMAZIONE. ſ. f. Reclamação, queixa, lamento; a acção de reclamar, de ſe queixar.
RECLAMO. v. RECLAMAZIONE.
RÈCLINARE. v. a. Reclinar, repouſar, appoiar. Pal. Lat.
* RECLINATÒRIO. adj. m. RIA. f. Reclinatorio, que ſerve de deſcanço: Sendo ſubſtantivo; cama, lugar, onde ſe repouſa, e ſe deſcança. Pal. Lat.
RECLUTA. ſ. f. Recluta, nova leva de gente para ſoldados; a acção de reclutar: *Supplementum.*
Recluta. Recluta, leva de gente de guerra para completar, ou augmentar huma companhia em ſubſtituição dos ſoldados mortos, ou auſentes.
Recluta. Recluta, ſupplemento de huma couſa que falta.
Far reclute. Reclutar, fazer reclutas, levas de gente para ſoldados novos.

RECLUTARE. v. a. Reclutar, fazer reclutas, levas de gente para ſubſtituição, e complemento dos ſoldados mortos, e auſentes de huma Companhia, de hum Regimento: *Supplere, ſupplementum militum habere, ſcribere.*
Reclutare. por ſem. Reclutar, ſubſtituir, completar aquillo, que falta em outras quaeſquer couſas, augmentar.
RECLUTATO. adj. m. TA. f. Reclutado, ſoldado de recluta: *Adſcriptivus.*
Reclutato. por ſem. Reclutado, ſubſtituido, augmentado, poſto no lugar daquillo, que faltava.
* RECOGITARE. v. a. Recogitar, revolver no penſamento, meditar, conſiderar maduramente, bem penſar.
* RECOGITATO. adj. m. TA. f. Recogitado, revolvido no penſamento, meditado bem, conſiderado maduramente: Verbo, e Participio ſão vocabulos da lingua Latina adoptados na lingua Italiana.
* RECOLENDO. adj. m. DA. f. Digno de commemoração, e de veneração. Pal. Lat.
* RECÒLERE. Pal. Lat. v. RAMMEMORARE.
RECOMPILAZIONE. ſ. f. Nova compilação.

RECONCILIARE.		RICONCILIARE.
RECONCILIARSI.		RICONCILIARSI.
RECONCILIATO.		RICONCILIATO.
RECONCILIATORE.	v.	RICONCILIATORE.
RECONCILIATRÌCE.		RICONCILIATRÌCE.
RECONCILIAZIONE.		RICONCILIAZIONE.

RECONDITISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcondidiſſimo, muito occultado, ſecretiſſimo, muito recondito, muito occulto, profundiſſimo.
RECÒNDITO. adj. m. TA. f. Recondito, occultado, eſcondido, occulto, ſecreto, profundo. Pal. Lat. e igualmente tambem o ſeu ſuperlativo.
RECONDUZIONE. ſ. f. Reconducção, novo aluguer, novo arrendamento; a acção de dar, ou de tomar de aluguer ſegunda vez, ou de confirmar o primeiro aluguer, ou arrendamento.

RECREARE.		RICREARE.
RECREARSI.		RICREARSI.
RECREATO.	v.	RICREATO.
RECREATORE.		RICREATORE.
RECREATRÌCE.		RICREATRÌCE.

RECREAZIONE. ſ. f. Recreação, relaxação, deſcanço do corpo, paſſatempo; a acção de recrear, ou de ſe recrear.
Recreazione Filoſofica. Recreação Filoſofica, paſſatempo, que ſe emprega em diſcurſos pertencentes á Filoſofia.
Recreazione. Recreação, conforto, allivio, que ſe toma depois das fadigas.
RECREMENTO. ſ. m. Purgação, ſeparação das immundicias, fêz, eſcoria.
RECRIMINAZIONE. ſ. f. Recriminação, accuſação poſterior, que faz hum Accuſado ao ſeu Accuſador ſobre hum meſmo reſpeito, e o meſmo facto.
Recriminazione. Vituperação, injúria, que ſe faz depois do crime commettido.
RECUPERARE. v. a. Recuperar, recobrar, reſtaurar, tornar a tomar poſſe daquillo, que ſe tinha perdido, reſtabelecer.
Recuperare le forze, la libertà, la ſanità. Recobrar, recuperar as forças, a liberdade, a ſaude.
Recuperare il perduto. Reparar o perdido: *Reparare quod amiſſum fuerit.*
RECUPERARSI. v. n. p. Recuperar-ſe, reſtaurar-ſe, recobrar-ſe, reſtabelecer-ſe, reſtituir-ſe ao ſeu primeiro eſtado.
RECUPERATO. adj. m. TA. f. Recuperado, reſtaurado, recobrado, reparado, reſtabelecido, reſtituido ao ſeu primeiro eſtado.

RECUPERÀZIONE. ſ. f. Recuperação, recobração, reſtauração, reparação; a acção de reparar.
RECURRENTE. adj. m. f. Recurrente. Termo, de que ſe uſa em Anatomia.
RECUSA. ſ. f. Recuſação, recuſa, refutação; a acção de recuſar.
RECUSÀBILE. adj. m. f. Recuſavel, refutavel, repudiavel, que ſe póde recuſar, digno de repudio.
RECUSABILITÀ. RECUSABILITADE. RECUSABILITATE. ſ. f. } Recuſabilidade; o abſtracto de recuſavel; qualidade, pela qual huma couſa ſe póde, ou ſe deve recuſar.
RECUSANTE. p. a. m. f. Recuſante, repudiante, que recuſa, recuſando.
RECUSARE. v. a. Recuſar, repudiar, refutar, negar, não querer, rejeitar.
Ricuſa d' abbedire. Recuſa, não quer obedecer.
RECUSAZIONE. ſ. f. Recuſação, refutação, negação, repudio; a acção de recuſar.
Recuſazione. Rejeitação daquillo, que ſe offereceo.
Recuſazione. Negação de huma couſa, que ſe pedio.

R È D

REDA. adj. m. f. Herdeiro, herdeira; o que tomou, ou deve tomar a poſſe de huma ſucceſsão.
Reda. Deſcendente, poſterior.
REDÀGGIO. ſ. m. Herança, ſucceſsão.
REDARE. v. n. Herdar, ſucceder na herança, na poſſe da ſucceſsão de quem morre, tomar poſſe de huma herança.
REDARGUÌRE. v. a. Redarguir, reprehender, não approvar, arguir, argumentar contra.
REDARGUITÌVO. adj. m. VA. f. Redarguitivo, proprio para redarguir, para argumentar, reprehenſivo.
REDARGUÌTO. adj. m. TA. f. Redarguido, não approvado, arguido, argumentado contra, reprehendido.
REDARGUIZIONE. ſ. f. Redarguição, argumento contrario; a acção de redarguir.
REDATRÌCE. v. f. Herdeira; a que herda, e toma a poſſe de huma herança, que ſuccede nos bens de hum defunto.
Redatrice. Viuva, que logra as ſuas arrhas.
* REDAZIONE. Pal. Lat. v. RIDUZIONE. Reducção.
* REDDIMENTO. ſ. m. Entrega, reſtituição.
* REDDÌRE. v. n. Voltar, recuar, retroceder.
REDDIZIONE. ſ. f. Propoſição de hum Syllogiſmo, que por outro nome ſe chama *Menor ſubſumpta.* Termo das Eſcolas.
* RÈDDITA. ſ. f. Retirada, volta, tornada.
REDE. v. EREDE.
Rede. Deſcendente.
REDENTO. adj. m. TA. f. Redemido, reſgatado, reſtituido á liberdade, livre do captiveiro.
REDENTORE. v. m. Redemptor, Salvador, Reſgatador, Libertador; o que redime.
REDENTRICE. v. f. Redemptora, Salvadora, Reſgatadora, Libertadora; a que redime.
REDENZIONE. ſ. f. Redempção, livramento, reſgate; a acção de tirar do poder de alguem por convenção huma couſa tirada por elle com violencia.
Redenzione. Remiſsão, remedio, redempção, recurſo, refugio, reparo.
Redenzione del genero umano. Redempção do genero humano.
Fu preſo, e ſenza niuna redenzione fù impiccato. Foi prezo, e ſem remedio, ſem recurſo algum foi enforcado.
REDIFICARE. REDIFICARSI. REDIFICATO. } v. } REEDIFICARE. REEDIFICARSI. REEDIFICATO.
REDIFICATORE. v. m. Reedificador, reſtaurador, reparador; o que reedifica.
REDIFICAZIONE. v. REEDIFICAZIONE.
REDIGERE. Pal. Lat. v. RIDURRE.

REDÌMERE. v. a. Redimir, reſgatar, remir, ſalvar, pôr em liberdade, tirar do captiveiro, do poder de alguem por convenção huma couſa tirada com violencia, pagar o ſeu reſgate.
REDIMERSI. v. n. p. Redimir-ſe, reſgatar-ſe, remir-ſe, ſalvar-ſe, pôr-ſe em liberdade, livrar-ſe do captiveiro, de alguma pena, trabalho, ou affliicção.
REDIMÌBILE. adj. m. f. Reſgatavel, remivel, que ſe póde redemir.
REDIMIBILITÀ. REDIMIBILITADE. REDIMIBILITATE. ſ. f. } Reſgatabilidade, o abſtracto de raſgatavel, de remivel, qualidade, pela qual huma couſa ſe póde redimir.
REDIMIBILMENTE. adv. Reſgatavelmente, remivelmente. Termo de Direito.
* REDIMÌRE. v. a. Com o accento ſobre a penultima. Coroar, ornar, enfeitar, toucar com huma coroa. Pal. Lat.
REDIMIRSI. v. n. p. Coroar-ſe, ornar-ſe, enfeitar-ſe, toucar-ſe com huma coroa.
* REDIMÌTO. adj. m. TA. f. Coroado, ornado, enfeitado, toucado com coroa. Pal. Lat.
RÈDINA. v. RÈDINE.
RÈDINE. ſ. f. Redea, correa atada ao freio do cavallo, com a qual elle ſe governa.
Tirar le rèdine. Puxar as rédeas.
Tener lente le rèdine. Ter as rédeas largas, frouxas.
Rallentar le rèdini. Affrouxar, abrandar as rédeas.
Levar le rèdine al cavallo. Tirar as rédeas ao cavallo.
Rèdine. no ſig. Rédea.
Le rèdini del governo. As rédeas do governo, o poder, a authoridade.
Andar ne' pericoli con abbandonate rèdini. Andar em os perigos á rédea ſolta, ſem moderação, temerariamente, ſem circumſpecção.
Laſciar le rèdini alle ſue paſſioni. Largar, ſoltar as rédeas ás ſuas paixões: *In omni libidine ſeſe effundere.*
Romper le rèdini al troppo libertinàggio. Quebrar as rédeas, pôr freios á demaziada libertinagem: *Injicere frenum vaganti licentiæ.*
REDINTEGRARE. v. a. Reintegrar, reſtabelecer, reparar, reſtituir alguem em a poſſe.
REDINTEGRARSI. v. n. p. Reintegrar-ſe, reſtabelecer-ſe, reparar-ſe, reſtituir-ſe a poſſeſsão.
REDINTEGRATO. adj. m. TA. f. Reintegrado, reſtabelecido, reparado, reſtituido a poſſeſsão de alguma couſa.
REDINTEGRAZIONE. ſ. f. Reintegração, reſtituição por inteiro; a acção de reintegrar.
* REDÌRE. v. a. Voltar, tornar, retroceder, recuar.
REDITÀ. REDITADE. REDITATE. ſ. f. } Herança, fazenda, herdade, bens, que ſuccedem a alguem pela morte de algum parente, ou de outra peſſoa.
* REDÌTA. ſ. f. Volta, tornada, retirada.
REDITÀGGIO. ſ. m. v. REDITA.
Reditàgio. Herança, herdade; geralmente fallando-ſe, fazenda de qualquer modo que ella ſe poſſua.
REDITIÈRE. REDITIÈRO. } v. EREDE.
* REDITÙRO. adj. m. RA. f. Que ha de, ou deve voltar, que tornará. Pal. Lat.
REDIVIVO. adj. m. VA. f. Redivivo, reſuſcitado, renaſcido, tornado em vida. Pal. Lat.
REDOLENTE. p. a. m. f. Que cheira bem, que lança, e exhala hum bom cheiro.
REDOLÌRE. v. n. Cheirar bem, exhalar, deitar hum bom cheiro, ter cheiro ſuave.
* REDÙCERE. Pal. Lat. v. RIDURRE.
* REDUCIMENTO. v. RIDUCIMENTO.
* REDUTTO. Pal. Lat. v. RIDOTTO. Reduzido.
* REDUZIONE. Pal. Lat. v. RIDUZIONE.
REDUPLICATÌVO. adj. m. VA. f. Reduplicativo, que nota a repetição das acções; o que ſe diz dos Verbos.

R E E

REEDIFICARE. v. a. — RIEDIFICARE.
REEDIFICATO. — RIEDIFICATO.
REEDIFICATORE. v. m. — RIEDIFICATORE. v. m.
REEDIFICAZIONE. — RIEDIFICAZIONE.

* REEZZA. ſ. f. Maldade, malicia, improbidade, iniquidade.

R E F

REFAJUÒLO. ſ. m. Mercador, homem, que vende retroz.

REFE. ſ. m. Retroz, fio de ſeda torcido.
Refe. Linha, fio de linho, ou de lã, ou de outra qualquer materia ſemelhante, ſendo torcido.
Cucire a refe doppio. Prov. Enganar aſtucioſamente ambas as partes: *Utramque partem fallere.*
Refe groſſo. Fio groſſo. v. *Liccio.*

REFERENDÀRIO. ſ. m. Referendario, Official da Chancellaria de Roma, cargo de Prelado.
Referendàrio. Delator, eſpião, eſpia, mexeriqueiro; aquelle, que ouve, ou vê alguma couſa, e depois a vai dizer.
Referendàrio. Relator, narrador, o que refere.

REFERIMENTO. ſ. m. Relação, conto, narração; a acção de referir.
Referimento. Acção de graças, o acto, o modo de render, de dar as graças, e os agradecimentos.

REFERÌRE. — RIFERÌRE.
REFERIRSI. — RIFERIRSI.
REFERÌTO. — RIFERÌTO.
(v.)

* REFERTO. ſ. m. Relação, conto, narração. v. RAPPORTO.

REFETTÒRIO. ſ. m. Refeitorio, lugar, onde os Religioſos Clauſtraes ſe ajuntão para comer em acto de Communidade, Cenaculo.
Refettòrio pieno d'ogni dolcezza. Refeitorio cheio de toda a doçura.

REFEZIONE. ſ. f. Refeição, conforto, deſcanço do animo.
Refezione. Reparação, reſtabelecimento, reparo, concerto.
Refezione. Refeição, comida ſóbria, que ſe toma ſómente para a ſuſtentação, mantimento parco.

REFICIAMENTO. ſ. m. Reſtabelecimento, reparação, concerto, reparo; a acção de confortar, ou de ſe confortar.
Reficiamento. Refeição, confortação, reſtabelecimento, recreação; a acção de reforçar, ou de ſe reforçar.

REFICIARE. v. a. Refazer, reparar, reſtabelecer, concertar, reſtaurar, renovar.
Reficiare. Confortar, reſtabelecer, reforçar, recrear.
Reficiare. Dar a refeição.

REFICIARSI. v. n. p. Refazer-ſe, reparar-ſe, reſtabelecer-ſe, concertar-ſe, renovar-ſe, reſtaurar-ſe.
Reficiarſi. Confortar-ſe, reſtabelecer-ſe, reforçar-ſe, recrear-ſe.
Reficiarſi. Tomar a refeição.

REFICIATRICE. v. f. Confortadora, a que conforta.
Reficiatrice. Reſtauradora, reparadora; a que reſtaura.

REFIUTARE. v. RIFIUTARE.

* REFIZIARE. v. REFICIARE. Com os ſeus derivados.

REFLESSARE. v. a. Fazer reflectir, reverberar a luz em hum quadro, fazella quebrar pela refracção. Termo de Pintura.

REFLESSIBILE. adj. m. f. Notavel, conſideravel, que merece reflexão, digno de attenção.
Refleſſibile. Reflexivel, que póde reflectir-ſe, reverberar-ſe.

REFLESSIBILITÀ. — Reflexibilidade, qualidade de huma couſa, que reflecte, e reverbera; o abſtracto de reflexivel.
REFLESSIBILITADE.
REFLESSIBILITATE. ſ. f.

Refleſſibilità. Qualidade daquillo, que he notavel, digno de reflexão.

REFLESSIONE. ſ. f. Reflexão, reverberação, repercuſsão, a acção de reflectir, de reverberar, o que ſe diz dos raios de luz, quando dão em hum corpo apto de os reflectir.
Refleſſione. Reflexão, conſideração, meditação, ponderação, attenção.
Far refleſſione ſopra una coſa. Fazer reflexão ſobre alguma couſa.
Far una coſa con refleſſione. Fazer alguma couſa conſideradamente, com reflexão, ponderadamente.
Non fai rifleſſione mai nè a ciò, che fai, nè a ciò, che dice. Nunca reflectes nem no que fazes, nem naquillo, que dizes.
Refleſſione. Reflexão, exame, conſideração.

REFLESSIVAMENTE. adv. Reflectidamente, com reflexão, reverberadamente, com reverberação.
Refleſſivamente. Reflectidamente, com conſideração, ponderadamente, com meditação, attentamente.

REFLESSÌVO. adj. m. VA. f. Reflexivo, reverberativo, que reverbera.
Refleſsìvo. Meditativo, conſiderativo, que medita.

REFLESSO. ſ. m. Reflexo, reverberação, retrocedimento da luz, quando ella dá em hum corpo eſpeſſo, e denſo.
Refleſſo. Reflexão, meditação, exame, ponderação, conſideração.

REFLESSO. adj. m. SA. f. Reflectido, reverberado.
Refleſſo. Reflectido, meditado, examinado, conſiderado, ponderado.

REFLÈTTERE. v. RIFLÈTTERE.

REFLUÌRE. v. n. Correr, tornar para trás, retroceder correndo de hum lado contrario áquelle de que vem; o que ſe diz de couſas liquidas.

REFLUO. adj. m. FLUA f. Refluo, que retrocede com a corrente, que corre outra vez para trás, e para a parte donde veio; o que ſe diz das aguas, ou de qualquer outro liquido.

REFLUSSO. ſ. m. Refluxo, tornada, retrocedimento das aguas do mar: *Refluus curſus: Maris æſtus.*
Fluſſo, e refluſſo del mare. Fluxo, e refluxo das ondas, da agua do mar.
Si vedeva nel vaſo un fluſſo, e refluſſo. Se via em o vaſo hum fluxo, e refluxo.

REFRANGERE. v. n. — Refrangir-ſe, quebrar-ſe, romper-ſe pela refracção; o que ſe diz das imagens dos objectos, quando paſsão de hum meio mais raro para hum mais denſo.
REFRANGERSI. v. n. p.

REFRANGÌBILE. adj. m. f. Refrangivel, ſujeito á refracção.

REFRATTÀRIO. adj. m. RIA. f. Refractario, deſobediente, rebelde, que não obedece, que ſe não ſujeita ás Leis, aos Decretos dos Superiores.

REFRATTO. adj. m. TA. f. Refracto, quebrado pela refracção, reflectido.

REFRAZIONE. ſ. f. Refracção, rotura, quebradura de hum raio de luz, que paſſa de hum meio para outro. Termo de Aſtronomia.

REFRENATO. Pal. Lat. v. RAFFRENATO.

REFRIGERANTE. p. a. m. f. Refrigerante, que refreſca, refrigerando.

REFRIGERANTE. ſ. m. Refrigerante, vaſo cheio de agua fria por onde paſſa o licor, que ſe diſtilla.

REFRIGERARE. v. a. Refrigerar, refreſcar, confortar, recrear.

REFRIGERARSI. v. n. p. Refrigerar-ſe, refreſcar-ſe, confortar-ſe, recrear-ſe, tomar refrigerio.

REFRIGERATÌVO. adj. m. VA. f. Refrigerativo, refrigerante, que tem virtude de refreſcar, apto para refreſcar.

REFRIGERÀTO. adj. m. TA. f. Refrigerado, refrescado, que tomou refrigerio, confortado, recreado.
REFRIGERATÒRIO. v. REFRIGERATIVO.
REFRIGERAZIONE. ſ. f. Refrigeração, refrigerio, refreſco; a acção de refrigerar, ou de ſe refrigerar.
Rofrigerazione. Conſolação, allivio, recreação, conforto.
REFRIGÈRIO. ſ. m. Refrigerio, recreio, conforto, recreação, allivio
REFÙGGIO. ſ. m. Refugio, azylo, lugar, onde ſe acha o repouſo, e ſegurança, parte para onde alguem corre para ſeu livramento, e ſalvação.
Refuggio. no fig. Appoio, Protector.
Refuggio. Eſcuſa, pretexto, cauſa.

REFUGGENTE.		RIFUGGENTE.
REFUGGÌRE. v. n.		RIFUGGÌRE. v. n.
REFUGGIRSI.		RIFUGGIRSI.
REFUGGÌTO.	v.	RIFUGGÌTO.
* REFUTANTE.		RIFIUTANTE.
* REFUTANZA.		RIFIUTANZA.
REFUTARE.		RIFIUTARE.

* REFUTATÀRIO. ſ. m. Aquelle, a quem ſe deo a recuſa, e ſe negou alguma couſa.

REFUTATO.		RIFIUTATO.
REFUTATORE.	v.	RIFIUTATORE.
REFUTATRÌCE.		RIFIUTATRICE.

R E G

REGALÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde regalar, que ſe póde offerecer.
REGALARE. v. a. Regalar, preſentear, fazer preſentes, regalos, dar huma prenda, huma dádiva, prendear.
Regalar le vivande. Aſſazonar, adubar, guarnecer os guizados, as iguarias.
Regalare piati. Ornar, guarnecer os pratos.
REGALATISSIMO. ſup. m. MA. f. Exquiſitiſſimo, muito eſpecial, excellentiſſimo.
Regalatiſſimo. Regaladiſſimo, muito preſenteado.
REGALATO. adj. m. TA. f. Regalado, preſenteado, prendeado.
Regalato. Exquiſito, eſpecial, excellente.
REGÀLE. ſ. m. Realejo, qualidade de inſtrumento ſemelhante ao orgão; porém de menor tamanho.
REGÀLE. v. REALE.
REGALÌA. ſ. f. Regalia, privilegio, direito, que compete aos Principes Soberanos ſobre os Beneficios.
Regalia. Regalia, uſurpação dos bens Eccleſiaſticos.
REGALIOLO. ſ. m. Qualidade de paſſaro.
REGALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito Real, regiiſſimo, muito Regio, magnificentiſſimo, muito eſplendido.
REGALISTA. ſ. m. Regaliſta, que eſtá provido de hum beneficio em regalo.
Regaliſta. Regaliſta, Juriſconſulto, que defende os poderes, a immenſa authoridade dos Soberanos, que ſuſtenta os Direitos Regios.
REGALMENTE. adv. Realmente, como Rei, regiamente, ſegundo o poder, e ſoberania Regia.
Regalmente. no fig. Regiamente, com magnificencia, eſplendidamente.
REGÀLO. ſ. m. Regalo, dádiva, preſente, prenda, donativo.
REGALÙCCIO. dim. m. DI REGÀLO. Regalozinho, pequeno preſente, dadivazinha, pequena prenda.
REGATTA. ſ. f. Regata, carreira de bateis, ou de pequenas barcas, que vão á poſta, a qual ha de occupar o primeiro lugar remando: Eſpectaculo ſumptuoſo, e particular de Veneza.
REGATTIÈRE. ſ. m. Adello, que compra roupa, traſtes já uſados para os tornar a vender.
REGE. ſ. m. Rei, Monarca, Soberano.
REGENERARE. v. a. Regenerar, tornar a gerar. Pal. Lat. Termo de Theologia.
REGENERATO. adj. m. TA. f. Regenerado, tornado a gerar, gerado novamente. Pal. Lat. Termo de Theologia.
REGENERAZIONE. ſ. f. Regeneração; a acção de regenerar, de tornar a gerar. Pal. Lat. Termo Theologico.
* REGGE. ſ. f. Porta.
REGGÈNTE. p. a. m. f. Regente, que rege, regendo.
Reggente. Regente, Prefeito, titulo de dignidade nos Collegios, e entre os Religioſos.
REGGENZA. ſ. f. Regencia, adminiſtração, governo; a acção de reger.
Reggenza. Regencia, lugar, dignidade de Regente, de Prefeito.
RÈGGERE. v. a. Reger, ſuſtentar.
Le vigne in certi paeſi reggono ſenza pali. As vinhas em certos paizes ſe ſuſtentão ſem tanchões.
Règgere. Reger, governar, conduzir, adminiſtrar.
Regger una Provincia. Reger, governar huma Provincia.
Regger la Repubblica. Governar, reger a Republica: *Ad Reipublicæ gubernacula ſedere.*
Regger la carretta, o cocchio. Governar, reger a carreta, ou o coche.
Reggere a mano, frà mano. Favorecer, ſecundar, ſer proſpero, favoravel, correſponder aos noſſos deſejos, ou eſperanças.
Reggere. Reſiſtir, fazer reſiſtencia, ſuſtentar a força, ſuſter o impeto.
Queſt' opinione ci regge aſſai bene, o ci regge frà mano. Eſta opinião he-nos favoravel, agrada-nos.
Reggere. Suſtentar, nutrir, crear.
E quelli che reſſero al campo, reſtarono tutti morti. E aquelles, que reſiſtirão no campo, ficárão todos mortos.
Reggere. Soffrer, ſupportar.
Reggere la ſpeſa. Supportar a deſpeza.
Reggere il tormento, o al tormento. Soffrer os tratos ſem confeſſar. Não confeſſar o réo o delicto, ainda que ſeja atormentado, e que lhe dem tratos.
Reggere con uno. Conſentir, concordar, eſtar de acordo, perſeverar com alguem, continuar a viver juntamente.
Non potendo reggere più con mio padre me ne andai. Não podendo eſtar mais tempo de acordo com meu pai, me apartei.
Règgere. Durar, permanecer, ſimples, e abſolutamente fallando-ſe.
Règgere. Empreſtar, dar.
Règgere al martoro. Soffrer, padecer os tormentos ſem confeſſar o crime.
REGGERSI. v. n. p. Suſtentar-ſe, reger-ſe, ſuſter-ſe.
Reggerſi ſulle ginocchia. Suſter-ſe ſobre os joelhos.
Reggerſi in piedi. Eſtar em pé.
Non reggerſi diritto in piedi. Bambalear, fazer cambetas, não ſuſter-ſe direito em pé.
Reggerſi a modo d' altri. Governar-ſe, reger-ſe ao modo, ao arbitrio de alguem, á ſua vontade.
Reggerſi ſecondo il tempo, e l' occaſione. Reger-ſe, governar-ſe conforme, ſegundo o tempo, e a occaſião: *Inſervire ſcenæ.*
Reggerſi ſaviamente in qualche impiego. Governar-ſe, reger-ſe, portar-ſe ſabiamente em algum emprego; exercer bem algum emprego.
Reggerſi. Demorar-ſe.
RÈGGIA. ſ. f. Palacio Regio, Paço, habitação Real, Camara do Rei.
REGGIMENTO. ſ. m. Regimento, adminiſtração, governo, conducta, regimen; a acção de reger.
Reggimento. Regimen, modo de ſe governar a ſi meſmo, modo de viver accommodado á diſpoſição do ſeu proprio corpo, a acção de ſe reger.
Reggimento. Governo, as peſſoas do governo, que governão.
Reggimento. Appoio, ſuſtentaculo, eſpeque.
Reggimento. Regimento, corpo de ſoldados, aſſim de Infanteria, como de Cavalleria.
Gli atti, e reggimenti di fuori moſtrano quello, che l' uo-

s' uomo è dentro. O procedimento, os actos, e os modos exteriores de viver indicão o interior do homem.

Il danaro è il reggimento di tutte le cose. O dinheiro he o regimen, o suſtentaculo de todas as couſas.

REGGIO. adj. m. GIA. f. Regio, Real, de Rei, Soberano.

REGGITÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para reger, para ſuſtentar.

REGGITORE. v. m. Reitor, Governador, Adminiſtrador, o que rege.

REGGITRÌCE. v. f. Reitora, Governadora, Adminiſtradora, a que rege.

REGIAMENTE. adv. Regiamente, realmente, como Rei, de hum modo regio, ſoberano.

Regiamente. Regiamente, com excellencia, magnificamente, com eſplendor, ſumptuoſamente.

* REGIMINE. ſ. m. Regimen, governo, adminiſtração, conducta. Pal. Lat.

REGINA. ſ. f. Rainha, Soberana, Princeza, Senhora abſoluta, que governa, rege, e adminiſtra hum Reino.

Regina. Rainha, mulher do Rei.

Regina. por ſem. Rainha, ſe diz daquellas couſas, que excedem em excellencia todas as outras couſas, que são do ſeu genero.

Regina. Rainha, huma figura do jogo do Xadrez.

RÈGIO. adj. m. GIA. f. Regio, Real, Soberano.

REGIONÀLE. adj. m. f. De região, pertencente á região.

REGIONÀRIO. ſ. m. Regionario, Eſcrivão, Notario da Roma Gentilica deſtinado para eſcrever as actas, os regiſtos dos bairros da Cidade.

REGIÒNE. ſ. f. Região, Provincia, Territorio, Paiz, divisão particular da terra, eſtensão limitada de Paiz.

Regiòne. Região, eſpaço, ou porção de lugar.

Regiòne. Região, clima, eſpaço grande de Ceo, e da terra.

Regiòne. Região, parte do ar, que ſe divide em tres regiões, a ſuperior, a media, e a mais inferior.

Region dell' aria, del fuoco. Região do ar, do fogo.

REGISTRARE. v. a. Regiſtar, eſcrever, notar no regiſto, aſſentar em as actas.

REGISTRATO. adj. m. TA. f. Regiſtado, eſcrito, aſſentado no regiſto, nas actas.

REGISTRATÙRA. ſ. f. Regiſto; a acção de regiſtar, de aſſentar em o regiſto, em as actas, ou livros públicos.

REGISTRAZIONE. ſ. f. Regiſto; a acção de regiſtar.

REGISTRO. ſ. m. Regiſto, livro, que ſerve para nelle ſe regiſtarem, e eſcreverem os actos públicos, as memorias, as contas.

Regiſtri. Regiſtos; chamão-ſe aſſim nos Inſtrumentos Muſicos certos páos, que ſe tirão para ſe fazerem tocar as differentes ordens de canudos, que fórmão ſons differentes.

Regiſtri. Regiſtos; chamão-ſe aſſim tambem as ordens das cordas.

Matar regiſtro. no fig. Mudar de modo, de maneira coſtumada de fazer alguma couſa: *Ab uſitato more, ab uſitata conſuetudine deflectere.*

Regiſtro. Regiſtro. Termo de Impreſsão, o que ſe diz da juſta diſpoſição das paginas humas ſobre outras.

REGIUDICÀTA. ſ. f. Sentença, juizo regulado por huma ſentença precedente dada ſobre a meſma cauſa. Termo de Direito.

* REGNAME. v. REAME.

REGNAMENTO. ſ. m. Regimen, governo, adminiſtração, imperio, dominio; a acção de reger.

REGNANTE. p. a. m. f. Reinante, que reina, reinando.

Regnante. Que reina, que he mais da moda, que ſe uſa mais, que ſe pratica com mais frequencia.

REGNARE. v. a. Reinar, governar, dominar como Rei, monarchicamente, ter a authoridade, o poder ſoberano, abſoluto, e diſpotico.

Regnare. no fig. Reinar, dominar, ſer ſuperior a outra qualquer couſa.

L' avarizia oggidì regna nel Mondo più che mai. A avareza hoje em dia reina no Mundo mais que nunca.

In me regna amore. Em mim domina o amor.

Regnare. Reinar, ſoprar continuadamente; o que ſe diz, fallando-ſe do vento.

Regna tramontana. Reina o vento Norte, ou do Septemtrião.

Regnare. Reinar, eſtar em credito, em moda, em uſo.

REGNATO. adj. m. TA. f. Que reinou, que dominou, que governou.

REGNATORE. v. m. Reinante, o que reina.

REGNATRÌCE. v. f. Reinante, a que reina.

REGNÌCOLO. dim. m. DI REGNO. Reinozinho, pequeno Reino.

REGNÌCOLO. adj. m. LA. f. Naſcido, natural de hum Reino.

Regnìcolo. Napolitano, natural do Reino de Napoles; o que propriamente os Italianos mais commummente coſtumão entender eſte nome he neſta ſegunda ſignificação.

REGNO. ſ. m. Reino, Provincia, Paiz, que eſtá debaixo do dominio de hum Rei, de hum Monarca, Principado; Regno, palavra Portugueza já antiquada.

Sotto 'l Regno di Trajano. Em o Reinado, em o tempo, que reinou, e dominou Trajano: *Sub Trajano Principe, Trajano regnante, rerum potiente,* ou *Imperante Trajano.*

Regno Celeſte. Reino Celeſtial.

REGOLA. ſ. f. Regra, norma, modo, ordem, preſcripto, e demonſtração de como ſe ha de obrar.

Regola. Regra, preceito, principio, maxima.

Regola. Regra, Conſtituição das Caſas Religioſas.

Regola. Ordem Religioſa, toda a quantidade de Frades, que militão debaixo da meſma Ordem, Familia de Religioſos.

Regola. Regra, Convento, ou Moſteiro dos Frades.

Biſogna che la ragione ſia regola delle noſtre azioni. He preciſo que a razão ſeja a regra das noſſas acções.

Fa tutto con regola e miſura. Faz tudo com regra, e medida, perfeitamente.

Saper bene le ſue regole. Saber bem as ſuas regras.

Senza regola. Sem regra, enorme.

Secondo la regola. Regularmente, conforme a regra.

Regola nel mangiare, nel vivere. Regra, modo no comer, concerto de viver.

Regola aurea. } Regra aurea, ou de tres; chama-
Regola del tre. } ſe aſſim aquella regra Geometrica, a qual ſerve para achar o terceiro, e o quarto numero proporcional. Termo Mathematico Geometrico.

REGOLAMENTO. ſ. m. Regulamento, regulação; a acção de regular, ou de ſe regular.

REGULANTE. p. a. m. f. Regulante, que regúla, regulando.

REGOLARE. v. a. Regular, dirigir, ordenar, preſcrever, dar regras, reſtringir debaixo de regra, moderar, fazer regulamentos.

Regolare i ſuoi diſegni ſecondo il tempo. Regular os ſeus deſignios conforme o tempo: *Tempori accommodare ſua conſilia.*

Io mi regolava ſull' idea de' grandi uomini, che in me ſteſſo avea formata. Eu me regulava pela idéa dos homens grandes, a qual tinha formado em mim meſmo: *Animum, & mentem meam ipſa cogitatione hominum excellentium conformabam.*

Regolare. Regular, manter, conſervar a ordem, e a diſciplina.

REGOLARSI. v. n. p. Regular-ſe, dirigir-ſe, conduzir-ſe melhor, formar-ſe ſeguindo o exemplo de outrem, tomar norma.

Regolarſi nel vivere. Regular-ſe no modo de viver, reger-ſe bem, comer, e beber com regra, e ordem.

REGOLÀRE. adj. m. f. Regular, que vive com regularidade.

Regolàre. Regular, feito conforme o que manda a Regra.

Regolàre. Regular, Monge, Religioſo, que profeſſou huma Regra.

Regolàre. Regular, Obſervante, Religioſo, que obſerva, e guarda a Regra, que profeſſa.

Vita regolàre. Vida regular.

Abito regolàre. Habito regular, que he como o que a Regra manda.

Verbo regolàre. Verbo regular: chama-ſe aſſim aquelle verbo, que ſegue a ordem regular de huma das quatro Conjugações. Termo de Grammatica.

REGOLARISSIMAMENTE. adv. ſup. Regulariſſimamente, com ſumma regularidade.

REGOLARISSIMO. ſup. m. MA. f. Regulariſſimo, muito regular.

REGOLARITÀ. REGOLARITADE. REGOLARITATE. ſ. f. } Regularidade, o abſtracto de regular.

Regolarità. Cuidado, pontualidade, exactidão, aſſiduidade.

REGOLARMENTE. adv. Regularmente, conforme os preceitos, perfeitamente.

Regolarmente. Regularmente, de ordinario, pela maior parte.

REGOLATAMENTE. adv. Reguladamente, diſtinctamente.

Regolatamente. Moderadamente, com regra, temperadamente, juſtamente.

REGOLATISSIMAMENTE. adv. ſup. Reguladiſſimamente, ordenadiſſimamente.

Regolatiſſimamente. Moderadiſſimamente, muito temperadamente, reguladiſſimamente, com a melhor regra que he poſſivel.

REGOLATISSIMO. ſup. m. MA. f. Reguladiſſimo, muito ordenado, dirigidiſſimo.

Regolatiſſimo. Moderadiſſimo, muito temperado, reguladiſſimo, muito juſto, caſtiſſimo, muito modeſto.

REGOLATÌVO. adj. m. VA. f. Regulativo, ordinativo, que regúla, que ordena, que preſcreve as regras.

REGOLÀTO. adj. m. TA. f. Regulado, dirigido, ordenado, certo, conſtante, conforme as regras.

Moto regolàto. Movimento regulado, certo, conſtante: *Motus certus & conſtans.*

Regolàto. Regulado, modeſto, moderado, juſto, temperado, caſto.

Regolàto nel parlare. Moderado no fallar, na converſação.

Le Città ben regolàte. As Cidades bem reguladas: *Benè morata, & benè conſtituta Civitates.*

Uomini regolati. Homens regulados, moderados, continentes.

Appetito regolato. Appetite regulado.

Conſiglio regolato. Conſelho juſto, moderado.

REGOLATORE. v. m. Regulador, Director, Governador; o que regúla.

Regolatore. Regulador, máquina hydraulica, que ſerve para medir as aguas.

REGOLATRÌCE. v. f. Reguladora, Directora, Governadora, a que regúla.

REGOLETTA. dim. f. DI REGOLA. Regrazinha, pequeno preceito.

REGOLETTO. dim. m. DI REGOLO. Regrazinha, ou regoazinha, inſtrumento, que ſerve para por elle ſe tirarem linhas.

REGOLÌZIA. ſ. f. Alcaçuz, planta.

RÈGOLO. dim. m. DI RE. Reizinho, Rei, que tem pequena potencia.

Regòlo. Baſiliſco, rei das ſerpentes.

Règolo. Regra, ou regoa, inſtrumento de páo, ou de metal.

Règolo di cinque piedi. Regra de finco pés.

Règolo. Regra, facha, hum dos membros de Arquitectura, que por outro nome ſe chama *Liſta.*

REGOLUZZA. dim. f. DI REGOLA. Regrazinha, pequena regra.

REGOLUZZO. dim. m. DI RÈGOLO. Regulozinho, pequeno Rei.

REGRESSO. ſ. m. Regreſſo, faculdade de ſe valer outra vez dos ſeus direitos contra alguem. Termo Legal, e de Chancellaria. Pal. Lat.

Regreſſo. Tornada, volta, retrocedimento; a acção de tornar a voltar.

Regreſſo. Regreſſo, qualidade de figura de Rhetorica.

* REGRETTARSI. v. n. p. Ter pezar, ſentimento, ſentir-ſe. Palavra adoptada da lingua Franceza.

* REGRETTO. ſ. m. Pezar, ſentimento. Palavra Franceza adoptada na lingua Italiana.

REGUIDARDONARE. v. a. Galardoar, recompenſar, remunerar.

* REGULA. Pal. Lat. v. REGOLA.

REGURGITAMENTO. ſ. m. Inundação, trasbordamento, acção dos licores, que inundão, e trasbordão por cauſa da ſua demaziada abundancia.

REGURGITARE. v. a. Trasbordar, inundar, voltar outra vez para o ſeu manancial.

REGURGITATO. adj. m. TA. f. Inundando, trasbordado.

R E I

REIETTO. adj. m. TA. f. Rejeitado, expulſo, lançado fóra.

REILLO. ſ. m. Picanço, ave.

REIMPRESSO. adj. m. SA. f. Reimpreſſo, reimprimido, impreſſo, imprimido de novo, ou ſegunda vez.

REINA. ſ. f. Rainha, Soberana, Senhora de hum Reino, Princeza, mulher de hum Rei.

Reina. Rainha, qualidade de peixe de agua doce.

Reina. Rainha, dama no jogo do Xadrez.

REINCIDENZA. ſ. f. Reincidencia, relapſo, nova quéda.

Reincidenza. Nova digreſsão, novo incidente.

REINTEGRARE. v. a. Redintegrar, renovar, refazer, reſtabelecer, reſtituir huma couſa ao ſeu primeiro eſtado, polla nos primeiros termos, no primeiro ſer.

REINTEGRARSI. v. n. p. Redintegrar-ſe, reintegrar-ſe, renovar-ſe, refazer-ſe, reſtabelecer-ſe, reſtituir-ſe huma couſa ao ſeu primeiro ſer, ao antigo eſtado.

REINTEGRATÌVO. adj. m. VA. f. Redintegrativo, ou Reintegrativo, que redintegra, que reintegra, que reſtabelece, e reſtitue huma couſa ao ſeu primeiro ſer, ao ſeu eſtado.

REINTEGRATO. adj. m. TA. f. Redintegrado, ou Reintegrado, renovado, refeito, reſtabelecido, reſtituido ao ſeu primeiro ſer, ao ſeu antigo eſtado.

Reintegrate le forze. Reintegradas, reſtituidas as forças ao ſeu antigo eſtado.

REINTEGRAZIONE. ſ. f. Redintegração, ou Reintegração; a acção de redintegrar, ou de ſe reintegrar.

REINTRODURRE. v. a. Introduzir huma ſegunda vez, tornar a introduzir.

REINVITARE. v. a. Convidar de novo, tornar a convidar.

REISSIMO. ſup. m. MA. f. Criminoſiſſimo, muito culpado.

REITÀ. REITÀDE. REITATE. ſ. f. } Crime, offenſa, culpa, defeito, que faz huma peſſoa culpada, e criminoſa.

REI-

REITERÀBILE. adj. m. f. Reiteravel, repetivel, que ſe póde reiterar.
REITERANZA. v. REITERAZIONE.
REITERARE. v. a. Reiterar, repetir, tornar a fazer outra vez, fazer ſegunda vez, refazer.
REITERATAMENTE. adv. Reiteradamente, huma, e outra vez, repetidamente, com reiteração.
REITERÀTO. adj. m. TA. f. Reiterado, repetido, feito ſegunda vez, refeito.
REITERAZIONE. ſ. f. Reiteração, repetição; acção, pela qual ſe reitera, e ſe faz ſegunda vez a meſma couſa.

R E L

RELASSAMENTO. ſ. m. Relaxamento, relaxação, enfraquecimento, debilitação, affrouxamento, diminuição; a acção de relaxar, ou de ſe relaxar.
Relaſſamento. Relaxação do animo, allivio, recreação, divertimento, conforto, corroboração, reſtabelecimento; a acção de alliviar, ou de ſe alliviar.
RELASSARE. v. a. Relaxar, affrouxar, deſapertar, deſentezar, enfraquecer, deſarmar, deſatar.
Relaſſare. Demittir, deſatar, remittir, ſoltar.
Relaſſare. no fig. Relaxar o animo, alliviar, divertir, recrear, reſtabelecer, confortar, corroborar.
RELASSARSI. v. n. p. Relaxar-ſe, affrouxar-ſe, deſapertar-ſe, deſentezar-ſe, enfraquecer-ſe.
Relaſſarſi. Demittir-ſe, deſatar-ſe, remittir-ſe, ſoltar-ſe.
Relaſſarſi. no fig. Relaxar-ſe o animo, alliviar-ſe, divertir-ſe, reſtabelecer-ſe, confortar-ſe, corroborar-ſe.
RELASSATO. adj. m. TA. f. Relaxado, affrouxado, deſapertado, deſentezado, enfraquecido, deſarmado, deſatado.
Relaſſato. Demittido, deſatado, remittido, ſolto.
Relaſſato. no fig. Relaxado, alliviado, divertido, recreado, reſtabelecido, confortado, corroborado.
RELASSAZIONE. ſ. f. Relaxação, remiſsão, perdão.
Relaſſazione di pena, e di colpa. Relaxação, remiſsão de culpa, e pena.
Relaſſazione. Debilitação, enfraquecimento, infracção, diminuição.
Relaſſazione d'affetto. Relaxação, perda de affecto.
Relaſſazione. Relaxação, deſatadura; a acção de relaxar, de deſapertar.
Relaſſazione. Relaxação, enfraquecimento, extensão dos muſculos, dos nervos, ou dos tendões em alguma parte do corpo.
RELASSO. adj. m. SA. f. Relapſo, que recahio, que tornou a cahir em huma hereſia, que tinha abjurado em hum crime, de que tinha tido remiſsão, ou abſolvição.
RELATIVAMENTE. adv. Relativamente, com relação, havendo-ſe reſpeito.
RELATIVIZZARE. v. a. Fazer relação, comparar alguma couſa com outra.
RELATÌVO. adj. m. VA. f. Relativo, que ſe refere a outro, que diz relação. Termo de Grammatica.
Relativo. Relativo, reſpectivo, que diz reſpeito, que tem a meſma razão.
Relativo. Relativo, referente, narrativo, que refere.
RELATÌVO. ſ. m. Relativo: ſe entende dos Pronomes.
RELATORE. v. m. Relator, delator, o que refere, delata, e faz relações.
RELATRÌCE. v. f. Relatora, delatora, a que refere.
RELAZIONE. ſ. f. Relação, narração de alguma aventura, de algum acontecimento.
Relazione. Relação, reſpeito, intelligencia, correſpondencia, que ha entre duas, ou mais couſas.
RELEGANTE. p. a. m. f. Que deſterra, que bane, deſterrando.
RELEGARE. v. a. Deſterrar, degradar, banir, mandar para hum degredo, enviar ordem a alguem para viver em hum lugar, que ſe lhe aſſigna, exterminar, proſcrever.
RELEGÀTO. adj. m. TA. f. Deſterrado, banido, degradado, exterminado.
RELEGATORE. v. m. Exterminador, degradador; o que extermina.
RELEGAZIONE. ſ. f. Deſterro, banimento, degredo, exterminio.
RELIGIONÀRIO. adj. m. RIA. f. Religionario, que he da Religião, que ſe nomea Religião pertendida Reformada.
RELIGIONE. ſ. f. Religião, crença, que ſe tem da Divindade, e do culto, que ſe lhe deve dar.
Religione. Religião, piedade, culto, que ſe dá a Deos.
Religione. Religião; nome, que tambem ſe dá ás falſas Religiões, como Religião pertendida Reformados, &c.
Religione. Religião, piedade, devoção, probidade dos coſtumes.
Religione. Religião, Regra, Ordem Religioſa.
Religione. Religião, Ordem Militar, como a de Malta, &c.
Religione di Monaci. Religião Monaſtica.
RELIGIOSAMENTE. adv. Religioſamente, com piedade, ſantamente, com juſtiça.
Religioſamente. Religioſamente; com regularidade.
RELIGIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Religioſiſſimamente, muito piamente, ſantiſſimamente, muito juſtamente, muito devotamente.
Religioſiſſimamente. Religioſiſſimamente, com ſumma regularidade, muito regularmente.
RELIGIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Religioſiſſimo, muito pio, ſantiſſimo, muito juſto, devotiſſimo.
Religioſiſſimo. Religioſiſſimo, muito regular.
RELIGIOSITÀ. RELIGIOSITADE. RELIGIOSITATE. ſ. f. Religioſidade, Religião, innocencia de coſtumes, inteireza de vida; o abſtracto de Religioſo.
RELIGIOSO. ſ. m. Religioſo, o que milita debaixo de alguma Ordem Religioſa.
Farſi Religioſo. Fazer-ſe Religioſo, metter-ſe Frade, entrar em alguma Religião, abandonando o Mundo, e conſagrando-ſe a Deos.
RELIGIOSO. adj. m. SA. f. Religioſo, pio, ſanto, devoto, juſto, que tem Religião, regular nos ſeus coſtumes, e modo de vida.
Religioſo. Religioſo, que pertence á Religião, ou ao eſtado Monaſtico.
RELÌQUA. v. RELIQUIA.
RELINQUERE. Pal. Lat. v LASCIARE. Deixar.
RELÌQUIA. ſ. f. Reliquia, reſto, o que avança, ou reſta de qualquer couſa.
Reliquie de' corpi, e coſe de' Santi. Reliquias dos corpos, e couſas dos Santos: que he a ſignificação hoje mais commua.
RELIQUIÀRIO. ſ. m. Reliquiario, cuſtodia, pequeno vaſo portatil, onde ſe tem, e conſervão as Reliquias Sagradas.
RELIQUIÈRE. v. RELIQUIÀRIO.
RELOCAZIONE. ſ. f. Aluguer, arrendamento reconfirmado, ſegundo aluguer.
RELUTTANTE. p. a. m. f. Repugnante, contrario, que ſe oppõe, repugnando.
RELUTTANZA. ſ. f. Repugnancia, oppoſição, contrariedade, averſão, que ha para ſe fazer alguma couſa.

R E M

REMA. ſ. f. Rheumatiſmo, catarro, deſluxão.
REMÀJO. ſ. m. Carpinteiro de remos.
REMARE. v. a. Remar, puxar pelo remo, fazer andar qualquer embarcação pela agua á força de remos.
REMASTICARE. v. a. Maſtigar outra vez.
REMASUGLIE. ſ. f. plur. Reliquias, reſtos, fragmentos.
Remaſuglie del paſto. Reliquias da cêa.

RE-

REMÀTICO. adj. m. CA. f. Rheumatico, encatarroado, que padece, e eſtá doente de hum rheumatiſmo, ou catarro.
Remàtico. no fig. Faſtidioſo, enfadonho, fantaſtico, moroſo, difficil.
Remàtico. Eſtranho.
REMÀTICO. v. AROMATICO.
REMATISMO. ſ. m. Rheumatiſmo, dor, que ſe ſente em diverſas partes do corpo acompanhada de pezo, e de difficuldade de ſe mover.
REMATORE. v. m. Remeiro, remador; o que rema.
REMEDIO. ſ. m. Remedio, medicina.
REMÈGGIO. ſ. m. A guarnição dos remos de huma embarcação.
REMENSO. adj. m. SA. f. Examinado, medido, conſiderado.
REMIGANTE. ſ. m. Remeiro, que rema.
REMIGARE. v. a. Remar, puxar pelo remo, fazer andar, mover huma embarcação á força de remo. Pal. Lat.
REMIGAZIONE. ſ. f. A acção de remar.
REMÌGIO. Pal. Lat. } v. } REMEGGIO.
REMIGE. } } REMIGANTE.
REMINISCENZA. } } REMINISCENZIA.
REMINISCENZIA. ſ. f. Recordação, lembrança, memoria das couſas paſſadas, e eſquecidas.
REMINISCITÌVA. ſ. f. Faculdade de fazer recordação, de trazer á memoria, e lembrança as couſas paſſadas, e já eſquecidas.
REMISSÌBILE. adj. m. f. Remiſſivel, perdoavel, digno de remiſsão.
REMISSIONE. ſ. f. Remiſsão, perdão, vénia, que ſe dá de huma offenſa.
REMISSÒRIA. ſ. f. Remiſſoria, carta patente, pela qual ſe remette a alguem a julgação de huma cauſa, carta de remiſsão. Termo de Direito.
REMISSORIÀLE. adj. m. f. Que diz reſpeito a huma carta de remiſsão, ou á meſma remiſsão.
REMISURARE. v. a. Medir outra vez.
* REMÌTO. } v. } ROMITO.
* REMITÒRIO. } } ROMITÒRIO.
REMO. ſ. m. Remo, inſtrumento de páo.
Remo. Pena, caſtigo, que ſe dá aos criminoſos para remarem nas galéras.
Condennare al remo. Condemnar ao remo, ás galés.
REMOLCO. ſ. m. v. RIMORCHIO.
REMOLÌNO. ſ. m. Redemoinho, pé de vento.
v. SCIONATA.
RÈMORA. ſ. m. Rémora, qualidade de peixe do mar.
REMOSTRANTE. ſ. m. Remoſtrante, qualidade de Herege, que he da Seita de Calvino.
REMOTAMENTE. adv. Remotamente, longe, ſeparadamente, com diſtancia.
REMOTISSIMO. ſup. m. MA. f. Remotiſſimo, muito ſeparado, muito longe.
REMÒTO. adj. m. TA. f. Remoto, apartado, diſtante, ſeparado, longe, deſviado.
REMOZIONE. ſ. f. Remoção, apartamento, ſeparação, diſtancia, deſviamento, a acção de apartar.
REMULCO. v. RIMORCHIO.
REMUNERAMENTO. ſ. m. Remuneração, galardão, recompenſa; a acção de remunerar.
REMUNERARE. v. a. Remunerar, galardoar, recompenſar, fazer juſtiça a cada hum, ſegundo as ſuas obras.
REMUNERATO. adj. m. TA. f. Remunerado, galardoado, recompenſado, remunerado.
REMUNERATORE. v. m. Remunerador, recompenſador, o que galardoa.
REMUNERAZIONE. ſ. f. Remuneração, galardão, recompenſa; a acção de remunerar.
REMUÒVERE. v. RIMUÒVERE.
REMURCHIARE. v. a. Rebocar, trazer huma embarcação ao reboque, dar reboque a huma embarcação deſtroçada, ou que não póde navegar por lhe faltár o vento.
REMURCHIÀTO. adj. m. TA. f. Rebocado, trazido ao reboque.
REMURCHIAZIÒNE. ſ. f. Reboque; a acção de reboquar.
REMURCHIO. ſ. m. Reboque; o acto de trazer, de puxar huma náo, ou embarcação, remando do bote.

R E N

RENA. ſ. f. Arêa, a parte mais ſecca da terra.
Stillare a rena. Diſtillar a fogo de arêa; iſto he, Diſtillar em hum vaſo enterrado em arêa com fogo por ſima.
Fondare in rena. Prov. Liſonjear-ſe, adular-ſe.
Lappare in rena. } Trabalhar de balde, perder o
Fondare in rena. } tempo em alguma couſa, de que ſe não póde tirar fruto; ſemear ſobre a arêa: *Oleum & operam perdere.*
RENÀCCIO. ſ. m. Terra areenta, terreno ſemelhante á arêa, ou cheio de arêa.
RENAGLIE. ſ. f. plur. Parabolas, circumlocuções, rodeios, circumducções.
RENÀJO. ſ. m. Areal, parte do leito do mar, ou do leito de hum rio, que ficou em ſecco, onde eſtá a arêa.
Renàjo. Areal, nome de huma Praça, que ha em Florença, a hum lado do rio Arno.
RENAJÒLO. v. RENAJUÒLO.
RENAJUÒLO. ſ. m. Aquelle, que vende, e accarreta arêa.
RENÀLE. adj. m. Dos rins, pertencente aos rins.
RENDENTE. p. a. m. f. Que dá, que reſtitue, dando, reſtituindo.
RÈNDERE. v. a. Dar, reſtituir, entregar nas mãos de alguem o que ſe lhe pedio empreſtado.
Rèndere. Pagar, reſtituir.
Fece render' il denaro preſo. Fez, mandou reſtituir o dinheiro tomado.
Rèndere a qualchedúno tutta la ſua beltade. Reſtituir, dar a alguem toda a ſua belleza.
Rèndere. Render, dar; o que ſe diz das herdades, das caſas, dos cenſos, dos juros, das uſuras.
Queſto campo ha reſo il centuplo. Eſte campo rendeo cem vezes dobrado daquillo, que ſe lhe ſemeou.
Rènder' il cenſo. Pagar o cenſo, o redito.
Rèndere. no fig. Render, valer, ſer cauſa de ganho extraordinario.
Rèndere. Render, entregar; fallando-ſe de Fortalezas, de Praças, e de Cidades Fortificadas.
Rèndere. Uſando-ſe com os nomes adjectivos, ſignifica fazer alguma couſa da qualidade expreſſa nos nomes, como
Render chiaro il Cielo. Aclarar, pôr, fazer o Ceo claro.
Render gli uomini afflitti. Affligir, pôr, fazer os homens afflictos.
Rèndere. Com os nomes ſubſtantivos, ſignifica o meſmo que *Fare*, *Dare*. Fazer, dar.
La fineſtra rende lume. A janella dá luz.
Rènder conto. Dar conta.
Rènder buon conto. Pagar na meſma moeda; poder tanto, como o outro.
Rènder buon conto. no fig. Reſiſtir, fazer reſiſtencia.
Rèndere lo ſpirito. } Dar a alma a Deos, morrer,
Rèndere l' anima. } expirar, paſſar para a outra vida: *Fato concedere.*
Rènder la pariglia. Pagar na meſma moeda.
Rènder partito, voto, fava, cividja, o ſimili. Votar, dar o ſeu voto nos partidos.
Rènder grazie. Agradecer, dar graças.
Rènder la grazia ad alcuno. Perdoar, remittir as injurias a alguem, reconciliar-ſe, tornar-ſe amigo de alguem.
Rèndere ragiòne. Julgar, ſentencear, adminiſtrar a Juſtiça no Senado, no Juizo, no Tribunal.

Rèn-

Rènder ragiòne. Dar conta.
Rèndere ragiòne. Ser caſtigado, punido.
Rènder ragiòne. Dar razão.
Rènder ragiòne. Fazer a razão, beber á ſaude daquella peſſoa, de quem ſe fez a primeira ſaude, o primeiro brinde.
Rèndere la ragiòne. Dar a razão, allegar a cauſa, os motivos, porque.
Rènder lume. Allumiar, dar luz, illuminar.
Rènder umile. Humilhar, fazer humilde.
Rènder aria. Aſſemelhar-ſe, parecer-ſe, dar ares.
Rènder fiamma. Deitar, fazer chamma, reſplandecer.
Rènder merito. v. *Rimeritare.*
Rènder diletto. Deleitar, cauſar deleite.
Rènder riſpoſta. Reſponder, dar reſpoſta.
Rènder capace. Capacitar, fazer capaz.
Rènder cenno. Acenar, annuir, reſponder ao aceno.
Rènder teſtimonianza. Atteſtar, teſtemunhar, dar teſtemunho, approvar com teſtemunhas.
Rènder ſoſpetto. Cauſar, fazer ſuſpeita.
Rènder onore. Honrar, dar honra.
Rènder l' onore. Dar as ſatisfações opportunas para reſarcir a offendida reputação de alguem.
Rènder odore. Cheirar, lançar, exhalar cheiro.
Rènder pan per focaccia. Pagar na meſma moeda, correſponder a quem fez o mal com outro tanto; *Par pari referre.*
Rènder ben per male. Fazer bem, beneficios aos perverſos pelo mal que ſe nos fez.
Rènder avvertito. Advertir, fazer advertencia.
Rènder tre pane per coppia. Fazer mais da ſua obrigação.
Rènder facile. Facilitar, fazer facil.
Rènder difficile. Difficultar, fazer difficil, difficultoſo.
Rènder gravido. Pezar, fazer pezar.
Rènder ſuono. } Soar, fallando-ſe dos inſtrumen-
Rènder. abſolut. } tos. Fazer ſom.
Rènder forte. Fortificar, fortalecer, fazer forte.
Rènder fraſche per foglie. v. *Rènder pan per focaccia.* Pagar na meſma moeda.
Rènder groſſo. Eſcrever, fazer a letra groſſa; o que ſe diz da penna.
Rènder ſottile. Eſcrever ſubtil, fazer eſcrever, fazer a letra fina; o que tambem ſe diz da penna, com que ſe eſcreve.
Rènder parole. Reſponder, fallar.
Rènder voce. Reſponder.
Rènder il cambio, ben per bene. Fazer beneficio por beneficio, pagar na meſma moeda.
Rènder il contraccambio. Pagar na meſma moeda.
Rènder' il guiderdone. Remunerar, galardoar, dar o galardão a alguem.
Rèndere cento per uno. Dar cem por hum.
Rèndere frutto. Dar fruto, frutificar.
Rèndere teſtimonio. Teſtemunhar, dar teſtemunho.
Rèndere la penna. Aſſignar a penna, imprimir com a penna em o papel o caracter, a fórma da letra, que nós queremos.
Rènder obbedienza ad uno. Render, dar, tributar obediencia, reconhecer alguem como ſuperior.
Rènder una coſa ad uno profumata. Reſtituir, entregar huma couſa a alguem mais bem acondicionada do que quando a recebeo.
Rèndere. Repreſentar, figurar.
Rènder favella. Pacificar-ſe, accommodar-ſe.
Rènder la penna. no fig. Desfrutar, lucrar ganho extraordinario, e incerto.
Rèndere. Ceder, entregar, reſtituir.

RENDERSI. v. n. p. Entregar-ſe, reſtituir-ſe, dar-ſe.
Renderſi. Render-ſe, entregar-ſe no dominio de alguem, ſujeitar-ſe-lhe.
Renderſi all' inimico. Render-ſe, entregar-ſe ao inimigo.
Renderſi ſalva la vita. Render-ſe, entregar-ſe, ſalva a vida.
Renderſi ſalvo il bagaglie. Entregar-ſe, render-ſe ſalva a bagagem.
Renderſi ſchiavo. Entregar-ſe á eſcravidão, fazer-ſe eſcravo.
Renderſi ſchiavo delle ſue paſſioni. Fazer-ſe eſcravo das ſuas paixões; entregar-ſe á eſcravidão das ſuas paixões.
Renderſi colpèvole di un delitto. Confeſſar-ſe culpado de hum delito.
Renderſi certo. Certificar-ſe, aſſegurar-ſe, confiar-ſe.
Renderſi padrone. Fazer-ſe ſenhor, dominar.
Renderſi vinto. Dar-ſe por vencido, ceder a alguem.
Renderſi al ſentimento, alle preghiere di qualcheduno. Ceder ao ſentimento, aos rogos, ás preces de alguem.
Renderſi alla ragione. Ceder, render-ſe, obedecer á razão.
Renderſi alla verità. Render-ſe, ceder á verdade.
Renderſi in un luogo. Ir para alguma parte, para algum lugar.
Renderſi in colpa. Confeſſar-ſe culpado, dizer, confeſſar a ſua culpa.

RENDIMENTO. ſ. m. Reſtituição, entrega, o que ſe reſtitue, e ſe entrega; a acção de reſtituir.
Rendimento di grazie. Acção de graças, o modo de render, de dar as graças; e os agradecimentos.

RÈNDITA. ſ. f. Rendimento, uſufruto, rèdito, renda, o que annualmente ſe recebe de huma terra, de huma ſomma de dinheiro.
Sminuir la ſua rèndita. Diminuir a ſua renda.

RENDITORE. v. m. Entregador, reſtituidor; o que dá.

RENDITUZZA. dim. f. DI RÈNDITA. Rendazinha, leve rendimento, pequeno rédito.

RENDUTO. adj. m. TA. f. Dado, reſtituido, entregado, ou entregue.

RENE. ſ. m. Rins, parte do animal, onde ſe faz a ſeparação da ourina para correr para a bexiga.
Rene. no plural ſe declina *Le Reni*, e *I Reni.* Os rins, os lombos, as coſtas do corpo deſde as eſpadoas até á cintura.
Aver male oi reni. Eſtar doente, achacado dos rins.
Romper i reni a qualcheduno. Alombar, derrear, deitar os braços abaixo a alguem.
Reni ſuccenturiati. Rins ſuccenturiatos, chamão-ſe algumas partes glanduloſas poſtas entre os rins, e o tronco da vêa cava, e da arteria deſcendente; parte do corpo, que eſtá com as outras entranhas na barriga; dá-ſe-lhes eſte nome por cauſa da ſemelhança que tem com os rins: *Renes ſuccenturiati.* Termo de Anatomia.
Reni. Em o numero plural, mas ſómente no genero feminino. A parte trazeira do corpo deſde das eſpadoas até á cinta, coſtas, lombos.
Dar le reni. Dar as coſtas, voltar-ſe.
Dar ad alcuno le reni. Dar as coſtas a alguem, fugir.

RENELLA. dim. f. DI RENA. Arêazinha, arêa miuda.
Renella di vetro. Arêazinha de vidro.

RENELLA. ſ. f. Pedra, arêas, queixa dos rins, e da bexiga, cauſada por alguma pedra, ou arêa.

RENÌSCHIO. } RENACCIO.
RENÌSTIO. }

RENITENTE. adj. m. f. Renitente, obſtinado, reſiſtente, porfiado, contumaz, repugnante, teimoſo.

RENITENZA. ſ. f. Renitencia, obſtinação, reſiſtencia, porfia, contumacia, repugnancia, teima.
Far renitenza. Reſiſtir, repugnar, fazer reſiſtencia.

RENITENZIA. v. RENITENZA.

RENOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Areentiſſimo, muito areento, muito cheio de arêa.

RE-

RENOSITÀ. RENOSITADE. RENOSITATE. f. f. } Qualidade arecnta, e propria de arêa.

RENOSO. adj. m. SA. f. Areento, cheio, abundante de arêa.

RENSA. f. f. Renſa, qualidade de têa branca fina, que toma o ſeu nome da Cidade de Rens.

RENSO. v. RENSA.
RENUNZIA. v. RINUNZIA.
RENUNZIAGIONE. v. RINUNGIAZIONE.
RENUNZIAMENTO. v. RINUNZIAMENTO.
RENUNZIANTE. v. RINUNZIANTE.
RENUNZIARE. v. RINUNZIARE.

Renunziare una Provincia. Recuſar alguma Provincia.

Renunziare l' ufficio. Renunciar, depôr, largar hum officio.

RENUNZIATARIO. v. RINUNZIATÀRIO.
RENUNZIATO. v. RINUNZIATO.
RENUNZIATORE. v. RINUNZIATORE.
RENUNZIAZIONE. v. RINUNZIAZIONE.

RENUZZA. dim. f. DI RENA. Arêazinha, arêa muito miuda.

R E O

REO. ſ. m. REA. f. Reo, ré, accuſado, chamado a juizo, culpado, criminoſo.

Reo di furto. Reo de furto.

Reo per un altro. Reo ſuppoſto por outro.

Reo. O mal.

REO. adj. m. REA. f. Culpavel, criminoſo, improbo, ſcelerado, malvado, que contém, e encerra em ſi alguma culpa, ou maldade.

Reo. Damnoſo, nocivo, prejudicial, máo.

Eſſer rea una qualche coſa ad alcuno. Levar alguem a mal alguma couſa: *Ægrè aliquid ferre.*

Eſſer rea una qualche coſa ad alcuno. Affligir, vexar, atormentar alguma couſa a alguem: *Vexare.*

REOBARBARO. ſ. m. Rheubarbaro.

R E P

REPARÀBILE. adj. m. f. Reparavel, reſtauravel, reſtabelecivel, que ſe póde reparar.

REPARARE. v. a. Reparar, reſtabelecer, reſtaurar, refazer, renovar, tornar a edificar, a conſtruir hum edificio, tornallo a pôr em bom eſtado.

REPARATORE. v. m. Reparador, reſtaurador, renovador, reſtabelecedor; o que repara.

REPARATRÌCE. v. f. Reparadora, reſtauradora, renovadora, reſtabelecedora; a que renova.

REPARAZIONE. ſ. f. Reparação, reſtauração, renovação, reſtabelecimento; a acção de reparar.

Reparazione. Reparação do damno, ou da perda, que ſe paga.

Reparazione. Reparo, defenſa, fortificação.

Reparazione. Remedio.

REPASSIONE. ſ. f. Paixão, que cauſa o paciente ſobre o agente, que obra ſobra elle. Termo de Filoſofia.

REPATRIARE. v. n. } Tornar, voltar para a
REPATRIARSI. v. n. p. } ſua patria.

REPATRIATO. adj. m. TA. f. Tornado, voltado para a ſua patria.

REPATRIAZIONE. ſ. f. Tornada, volta para a ſua patria; a acção de tornar para a ſua patria.

REPENSARE. v. PENSARE.
REPENSATO. v. PENSATO.

REPENTÀGLIO. ſ. m. Riſco, perigo.

Metter la vita a repentàglio. Arriſcar, pôr, metter a vida em perigo, em riſco: *In diſcrimen vitam ſuam offerre: Mittere ſe in pericula.*

REPENTE. adj. m. f. Repente, ſubito, repentino, velociſſimo, ligeiro, apreſſado, arrebatado.

Repente freddo mi cominciò correre per l' oſſa. Repentino frio me começou a correr pelos oſſos.

Repente. Eſcarpado, ladeirento, deſpenhado, poſto em ſubida, em declivio.

Dove era la via repente. Onde era o caminho eſcarpado.

REPENTE. adv. Repentinamente, de repente, ſubitamente, logo, improviſamente, de improviſo.

Di repente. Poſto adverbialmente. v. REPENTE. adv.

REPENTEMENTE. v. REPENTE. adv.

REPENTINAMENTE. adv. Repentemente, de repente, repentinamente, logo, ſubitamente, de improviſo, improviſamente.

REPENTÌNO. adj. m. NA. f. Repentino, improviſo, ſubito, prompto.

Morte repentina. Morte ſubita.

REPENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Repentiſſimo, muito repentino, ſubitiſſimo.

* RÈPERE. v. a. Andar de rojo, arraſtar, ir de rojo pelo chão. Pal. Lat.

REPERÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde achar.

Reperìbile. Que ſe póde inventar, deſcubrir.

* REPERÌRE. v. a. Achar.

* *Reperìre.* no fig. Inventar, deſcubrir. Pal. Lat.

REPERTORE. v. m. Deſcubridor, inventor.

Repertore. Aquelle, que acha, que deſcobre. Termo dos Notarios. Pal. Lat.

REPERTÒRIO. ſ. m. Repertorio, indice, regiſto, lugar, onde ſe acha aquillo, de que ſe tem neceſſidade.

REPÈTERE. v. a. Repetir, dizer muitas vezes a meſma couſa.

Repèterе. Repetir, exercitar-ſe a fazer muitas vezes a meſma couſa, replicar.

Far repètere le lezioni ad uno ſcolare. Fazer repetir as lições a hum eſtudante.

* REPETÌO. ſ. m. Contenção, diſputa, altercação de palavras, rixa, conteſtação, pendencia.

* *Repetio.* Pezar, ſentimento, dor, arrependimento, pena.

REPETÌTO. adj. m. TA. f. Repetido, reiterado, dito, feito muitas vezes, replicado.

REPETITORE. v. m. Repetidor, replicador, reiterador, o que repete.

Repetitore. Subſtituto, decurião nas Aulas, que faz as vezes do Meſtre, e que particularmente repete a lição aos Eſtudantes: *Hypodidaſcalus, Pædagogus.*

Repetitore. Critico, Cenſor.

REPETITRÌCE. v. f. Repetidora, replicadora, reiterador; a que repete.

REPETIZIONE. ſ. f. Repetição, réplica, reiteração; a acção de repetir.

Repetizione. Repetição; qualidade de figura de Rhetorica.

Far repetizione ad uno ſcolaro. Repetir a lição a hum eſtudante: ajudar os eſtudos do eſtudante.

Orologio di repetizione. Relogio de repetição, pendula, que repete todas as vezes, que ſe quer a hora, que moſtra o quadrante, ou moſtrador.

REPETUNDA. ſ. f. plur. Repetunda, reſtituição, que ſe deve fazer dos dinheiros mal levados. Termo de Direito da antiga Roma.

REPETTINATO. adj. m. TA. f. Tornado a pentear, penteado de novo.

REPLETO. adj. m. TA. f. Repleto, cheio, carregado de humores. Termo de Medicina.

REPLEZIONE. ſ. f. Repleção, gordura, abundancia, cópia, multidão, quantidade de humores. Pal. Lat. Termo de Medicina.

RÈPLICA. ſ. f. Réplica, repetição, reiteração.

Senza rèplica. Sem réplica, ſem repetição.

REPLICAMENTO. ſ. m. Réplica, repetição, reiteração; a acção de replicar, de repetir, de reiterar.

Re-

Replicamento. Reſpoſta.
E' ſarà noſtro ſenza alcuna rèplica, o replicamento. Elle ſerá noſſo ſem alguma controverſia, ſem alguma réplica: *Ad nos facilè pertinebit.*

REPLICARE. v. a. Replicar, repetir, reiterar, tornar de novo a fazer.
Replicare. Replicar, repetir, dizer outra vez.
Replicare. Replicar, contradizer, contrariar, oppôr-ſe.
Replicare. Reſponder.
Alla loro difeſa tali coſe io replicai. Eu reſpondi á ſua defeza taes couſas: *Hæc ego illorum defenſioni retuli.*
Replicare da capo. Repetir do principio.

REPLICATAMENTE. adv. Replicadamente, repetidamente, com réplica, reiteradamente, mais vezes, huma, e outra vez.

REPLICATÌVO. adj. m. VA. f. Replicativo, reiterativo, proprio para replicar.

REPLICATO. adj. m. TA. f. Replicado, repetido, reiterado.

REPLICAZIONE. ſ. f. Replica, repetição, reiteração; a acção de replicar.

* REPLÙERE. Pal. Lat. v. RIPIOVERE.

REPOSITÒRIO. ſ. m. Repoſitorio, lugar deſtinado para pôr, e guardar muitas couſas.

REPRENSIBILE. adj. m. f. Reprehenſivel, que merece reprehenſão, digno de ſer reprehendido.

REPRENSIBILMENTE. adv. Reprehenſivelmente, de hum modo reprehenſivel.

REPRENSIONE. ſ. f. Reprehenſão, reprimenda, correcção; a acção de reprehender.

REPRENSÒRIO. adj. m. RIA. f. Vituperatorio, que reprehende, que vitupera, proprio para reprehender.

REPRESSO. adj. m. SA. f. Reprimido, vituperado, corrigido.

* REPREZZO. } v. { RIBREZZO.
REPRICARE. } { REPLICARE.

REPRIMENTE. p. a. m. f. Que reprime.

REPRÌMENTO. ſ. m. Repreſsão, cohibição; a acção de reprimir.

REPRÌMERE. v. a. Reprimir, refrear, ir á mão, cohibir; embaraçar, conter, impedir o effeito, ou o progreſſo de alguma couſa, comprimir; aſſim no ſent. prop. como no fig.
Reprìmere il furore del popolo. Reprimir, refrear, cohibir o furor do povo.

REPRIMERSI. v. n. p. Reprimir-ſe, cohibir-ſe, refrear-ſe, impedir-ſe, embaraçar-ſe, comprimir-ſe, reprimir as ſuas paixões, conter-ſe.
Reprimerſi delle ſue opinioni. Reprimir-ſe das ſuas opiniões, deixar a obſtinação, e não perſeverar no ſeu parecer: *A' ſententia decedere.*

REPRIMITORE. v. m. Reprimidor, refreador, comprimidor; o que reprime.

REPRIMITRÌCE. v. f. Reprimidora, refreadora; a que reprime.

REPRIMUTO. adj. m. TA. f. Reprimido, refreado, comprimido, cohibido, embaraçado, impedido, contido.

REPROBÀBILE. } v. { REPROVÀBILE.
REPROBARE. Pal. Lat. } { REPROVARE.
REPROBATO. } { REPROBATO.

REPROBAZIONE. ſ. f. Reprovação, repudio; a acção de reprovar.
Reprobazione. Reprovação, que mais particularmente ſe entende de ſer o homem reprovado, e preſcrito por Deos.

RÈPROBO. adj. m. BA. f. Réprobo, malvado, maligno, reprovado, ſceleſto, ſcelerado, iniquo, nefando, perverſo.
Réprobo. Réprobo, condemnado; o que ſe diz por oppoſição aos predeſtinados.

REPROMISSIONE. ſ. f. Repromiſsão; a acção de reprometter, ou de tornar a prometter. Pal. Lat. Termo da Eſcritura.

REPROVÀBILE. adj. m. f. Reprovavel, que ſe deve reprovar.
Reprovàbile. Reprovavel, digno da noſſa reprovação.

REPROVARE. v. a. Reprovar, rejeitar, repudiar, refutar, deſapprovar alguma couſa, condemnar.

REPROVATO. adj. m. TA. f. Reprovado, rejeitado, repudiado, refutado, deſapprovado, condemnado.
Reprovato. Reprovado, condemnado, que não he predeſtinado.

REPROVAZIONE. ſ. f. Reprovação, rejeitamento, deſapprovação, repudio; a acção de reprovar.

REPÙBBLICA. ſ. f. Républica, governo popular, e de muitas peſſoas para bem commum.
Repùbblica. Républica; nome geral, que ſignifica o Eſtado de Cidade livre.
Repubblica diſtrutta. Republica deſtruida, arruinada: *Proſtrata Reſpublica.*

REPUBBLICETTA. dim. f. DI REPÙBBLICA. Republicazinha, pequeno Eſtado livre.

REPUBBLICHISTA. ſ. m. f. Republicano, apaixonado pela Républica.
Repubblichiſta. Que he amante da liberdade do ſeu Paiz.
Repubblichiſta. Republicano, o que aborrece o governo Monarchico.

REPUBBLICÒNE. augm. Hum grande Republicano, que ſe affadiga demaziadamente em os negocios da Républica.
Repubblicòne. Abſolutamente fallando-ſe. Tavanez, homem, que ſe mette em tudo, que preſume de ter negocios que tratar, não os tendo: *Ardelio.*

* REPÙBBRICA.
REPÙBLICA. } v. REPÙBBLICA.
* REPÙBRICA.

REPUDIANTE. p. a. m. f. Repudiante, recuſante, que repudía, repudiando. Pal. Lat.

REPUDIARE. v. a. Repudiar, rejeitar, recuſar, refutar, deſprezar. Pal. Lat.
Repudiar la moglie. Repudiar, abandonar a mulher legitima, quebrar a obrigação matrimonial.

REPUDIATO. adj. m. TA. f. Repudiado, rejeitado, abandonado, recuſado, refutado, deſprezado. Pal. Lat.

REPÙDIO. ſ. m. Repudio, divorſio, diſquite; acção pela qual ſe repudia, e ſe faz hum inteiro divorſio com huma mulher. Pal. Lat.

REPUGNANTE. p. a. m. f. Repugnante, contrariante, oppoſto, contrario, que repugna, repugnando.

REPUGNANTEMENTE. adv. Repugnantemente, com contrariedade, conſtrangidamente, contravontade, de máo modo, violentadamente, com oppoſição.

REPUGNANZA. ſ. f. Repugnancia, contradição, contrariedade, controverſia.
Repugnanza. Repugnancia, oppoſição, contrariedade, reſiſtencia, pena, difficuldade, averſão, que ſe tem para fazer alguma couſa, violencia, má vontade.
Repugnanza. Repugnancia, deſgoſto, diſſabor.
Aver della repugnanza a far una coſa. Ter repugnancia em fazer alguma couſa: *Ab aliqua re faciendâ abhorrere.*
Con repugnanza. Repugnantemente, com repugnancia, conſtrangidamente, contra vontade: *Invito animo.*

REPUGNARE. v. n. Repugnar, oppôr-ſe, ſer oppoſto, contrario, incompativel, reſiſtir.
Repugnare. Contrariar, contradizer, obſtar.
Tu dici coſe che l' una l' altra repugnano. Tu dizes, fallas couſas, que são entre ſi contradictorias.
Queſto repugna alla mia maniera di vivere. Iſto he incompativel com o meu modo de vida; iſto he contrario, alheio do meu modo de vida: *Illud non eſt mei inſtituti.*

REPUGNAZIONE. v. REPUNANZA.

REPULSA. ſ. f. Repulſa, negação de alguma couſa, que ſe pede.

RE-

REPULSÀRE. v. a. Rejeitar, deſprezar, dar, fazer repulſa, não acceitar, negar, repudiar.
REPULSÀTO. adj. m. TA. f. Rejeitado, deſprezado, não acceito, negado, que teve repulſa, repudiado.
REPULSAZIONE. ſ. f. Repulſa, deſdem, deſprezo, repudio, a acção de deſprezar.
REPULSIONE. v. REPULSAZIONE.
REPULSÌVO. adj. m. VA. f. Que rejeita, que dá repulſa, negativo, deſprezativo.
REPULSO. adj. m. SA. f. Repellido, repulſo, rebatido.
REPURGARE. v. a. Purgar outra vez, tornar a purgar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
REPURGARSI. v. n. p. Purgar-ſe de novo, ou outra vez, tornar-ſe a purgar.
* REPUTANZA. v. REPUTAZIONE.
REPUTARE. v. a. Reputar, crer, julgar, penſar, eſtimar, ter huma certa eſtima, ou penſamento de alguma couſa, fazer conceito della, cuidar.
Non reputo queſto un gran male. Não reputo iſto hum grande mal.
Reputar alcuno ſuo nimico. Reputar, ter alguem por ſeu inimigo: *Aliquem in hoſtium numero ducere.*
Reputare. Reputar, attribuir, appropriar.
Reputo cio alla voſtra bontà. Attribuo iſto á voſſa bondade.
REPUTARSI. v. n. p. Reputar-ſe, fazer conceito de ſi meſmo, ter huma certa idéa, huma certa eſtimação de ſi proprio.
Reputarſi a lode. Attribuir em ſeu proprio louvor.
Riputarſi a biaſimo. Attribuir em vituperação propria.
Reputarſi da più degli altri. Reputar-ſe, ter-ſe em maior eſtimação, e conta que os outros. Fazer maior conceito, e eſtimação de ſi que dos outros.
Reputarſi uno da aſſai. Eſtimar-ſe, fazer-ſe huma grande eſtimação de alguem.
REPUTATO. adj. m. TA. f. Reputado, tido por tal, eſtimado.
Reputato. Reputado, que tem reputação, credito, eſtimado, tido em eſtimação.
REPUTAZIONE. ſ. f. Reputação, eſtima; a acção de reputar, ou de ſe reputar.
Reputazione. Reputação, nome, fama, eſtimação aventajoſa, honra, boa opinião.
Aver della reputazione. Ter reputação, boa fama: *Bene audire.*
Acquiſtarſi della reputazione. Adquirir-ſe reputação, fama, eſtimação: *Sibi famam parere.*
Metter qualcheduno in reputazione. Pôr alguem em reputação, adquirir reputação, conciliar a fama, dar o credito a alguem: *Celebritatem nominis alicui dare.*

R E Q

RÈQUIA. v. RÈQUIE.
RÈQUIARE. v. a. Aquietar, deſcançar, dar deſcanço, ſocegar, pacificar, apaſiguar.
RÈQUIARE. v. n. Deſcançar, ceſſar, repouſar.
RÈQUIE. ſ. f. Quietação, ſocego, repouſo, deſcanço, tranquillidade, ocio, intermiſsão, ceſſação do trabalho, da fadiga, da agitação, da pena. Aſſim no ſent. proprio, como no fig.
Dar rèquie al ſuo corpo per renderlo più vigoroſo alla fatica. Dar deſcanço ao ſeu corpo para o fazer mais vigoroſo, mais robuſto para o trabalho: *Otium dare corpori, ut aſſuetam fortius præſtet vicem.*
Non m' ha dato un momento di rèquie. Não me deo hum ſó inſtante de deſcanço.
* REQUIESCERE. v. n. Deſcançar, ſocegar, repouſar, eſtar em deſcanço, em repouſo. Pal. Lat.
REQUILIZIA. ſ. f. Alcaçuz, qualidade de planta.
REQUISÌTO. adj. m. TA. f. Requerido, neceſſario, que ſe requer, querido, procurado, exigido, que ſe deſeja. Pal. Lat.
Circonſtanze requisìte. Circumſtancias requiſitas, neceſſarias, que ſe requerem.
REQUISÌTO. ſ. m. Requiſito, condição, circumſtancia neceſſaria.
Non ſono tutti i requìſiti. Faltão os requiſitos neceſſarios.
I requisìti della natura. Os requiſitos da natureza, as couſas neceſſarias da natureza: *Res naturæ neceſſariæ.*
REQUISITÒRIA. ſ. f. Requiſitoria, qualidade requerida pelas Leis. Termo de Direito.
REQUISIZIONE. ſ. f. Requerimento, petição, inſtancia, pertenção, buſca, inquirição, diligencia.
A mia requiſizione. A requerimento meu: *Meo poſtulatu.*
A requiſizione della madre. A requerimento da mãi: *Poſtulatu audito matris.*

R E S

RESA. ſ. f. Rendimento, entrega; a acção de ſe render.
RESCINDERE. v. a. Reſcindir, cortar, caſſar, annullar hum acto, ou contracto.
RESCISSIONE. ſ. f. Reſcisão; acção, pela qual ſe reſcinde, e ſe caſſa, hum acto, ou contracto.
RESCISSO. adj. m. SA. f. Reſcendido, annullado, reſciſo, caſſado.
Reſciſſo. Cortado.
RESCISSÒRIO. adj. m. RIA. f. Reſciſorio, annullativo, que reſcinde, que caſſa.
RESCRITTO. ſ. m. Reſcripto, reſpoſta, que eſcreve o Principe abaixo, ou em ſima das petições, e memoriaes.
Reſcritto. Reſcrito, Breve Pontificio.
Reſcritto. Carta, Patente de hum Official de Guerra.
RESCRÌVERE. v. a. Reſcrever, eſcrever ſegunda vez, tornar a eſcrever.
Reſcrìvere. Copiar, trasladar, fazer huma cópia, hum traslado.
Reſcrìvere. Reſponder por eſcrito a hum requerimento.
RESECARE. v. a. Serrar, cortar. Pal. Lat.
RESECATO. adj. m. TA. f. Serrado, cortado. Pal. Lat.
RESECAZIONE. ſ. f. Cortadura, ſerradura, a acção de cortar.
RESEDA. ſ. f. Rezeda, qualidade de planta.
* RESEDENTE. p. a. m. f. Reſidente, que reſide, reſidindo.
* *Reſedente.* Reſidente, Miniſtro, Embaixador de hum Monarca, &c.
RESEMINARE. v. a. Semear outra vez.
RESERVARE. v. a. Reſervar, conſervar, guardar para o futuro, poupar para a neceſſidade, reter ſeparadamente huma parte das couſas, de que tem abundancia.
Reſervare de' frutti per l' Inverno. Reſervar, guardar frutas para o Inverno: *Condere, & reponere fructus in hyemem.*
Reſervatevi ad una miglior occaſione. Conſervai-vos para huma occaſião mais opportuna: *Durate, & voſmet rebus ſervate ſecundis.*
RESERVARSI. v. n. p. Reſervar-ſe, poupar-ſe para a neceſſidade.
RESERVATÀRIO. ſ. m. Reſervatario, aquelle, em favor, e em beneficio do qual ſe fez a reſerva de alguma couſa. Termo de Direito.
RESERVATÌVO. adj. m. VA. f. Reſervativo, proprio para reſervar.
RESERVÀTO. adj. m. TA. f. Reſervado, conſervado, poupado, guardado para a neceſſidade, e para o futuro.
RESERVAZIONE. ſ. f. Reſervação, reſerva; acção, ou clauſula, na qual ſe reſerva, e ſe retem alguma couſa.
* RESÌA. ſ. f. Hereſia, erro em a Fé.
* *Reſìa.* Hereſia, propoſição notoriamente falſa.
* *Reſìa.* Diſſensão, diſconcordancia, diſcordia, deſunião, differença de parecer.

RE-

RESIDENTE. p. a. m. f. Reſidente, habitante, que reſide, reſidindo.
Reſidente. Com força de nome ſubſtantivo. Reſidente, Miniſtro de hum Soberano, ou Principe pontentado na Corte de hum Monarca, ou Principe eſtrangeiro.
Reſidente. Reſidente, Governador das Provincias.
RESIDENZA. v. RESIDENZIA.
RESIDENZIA. ſ. f. Reſidencia, habitação, domicilio certo, fixo, e eſtabelecido em hum lugar.
Reſidenzia. Reſidencia, habitação, aſſiſtencia dos Beneficiados nos lugares, e terras, onde são as Igrejas, e em que tem os ſeus Beneficios.
Reſidenzia. Reſidencia, Officio, Caracter, Dignidade, Cargo de hum Reſidente, ou Miniſtro.
Reſidenzia. Reliquia, pé, reſto, que fazem os liquidos nos vaſos, em que ſe conſervão.
L' acqua fà qualche reſidenzia, o poſatura di feccia. A agua faz algum pé, ou reliquia de féz.
Reſidenzia. Sólio, throno, docel, debaixo do qual ſe aſſentão os Principes, e grandes Perſonagens.
Reſidenzia. Aſſento, cadeira, lugar, onde ſe reſide.
RESIDENZIA. v. BALDACHINO.
RESIDENZIÀLE. adj. m. f. Reſidencial, que diz reſpeito á reſidencia.
RESIDUÀRIO. ſ. m. Herdeiro daquillo, que reſta depois de ſe terem ſatisfeito os legados, que o teſtador deixou.
RESÌDUO. ſ. m. Reſiduo, reſto, avanço, remanente, reliquia, o que reſta de alguma couſa.
Ha pagato il reſiduo. Pagou o reſto.
Il reſiduo d' un' armata. O reſtante de hum exercito.
I reſidui d' una febbre. Os reſtos, as reliquias de huma febre.
I reſidui d' una congiura. As reliquias, os reſtos de huma conjuração.
RESÌDUO. adj. m. DUA. f. Reſiduo, remaneſcente, que reſta, e fica.
RESILIENZA. ſ. f. Reſiliencia, ſalto para trás, tornada de hum corpo depois de ter dado em outro. Termo de Filoſofia.
RESÌNA. ſ. f. Reſina, materia oleoſa, que corre por ſi meſmo, ou por incisão de certas arvores. Pal. Lat.
RESINÌFERO. adj. m. RA. f. Reſinifero, que produz reſina, reſinoſo.
RESINÒSO. adj. m. SA. f. Reſinoſo, cheio de reſina. Pal. Lat.
RESIPISCENZA. ſ. f. Reſipiſcencia, arrependimento, reflexão, que ſe faz ſobre a má conducta.
Reſipiſcenza. Arrependimento, reforma da vida, que faz hum peccador.
RESISTENTE. p. a. m. f. Reſiſtente, pertinaz, renitente, obſtinado, teimoſo, porfiado, que reſiſte, reſiſtindo.
RESISTENZA. ſ. f. Reſiſtencia, oppoſição; acção, pela qual ſe reſiſte.
Far reſiſtenza. Reſiſtir, fazer reſiſtencia.
Senza alcuna reſiſtenza. Sem alguma reſiſtencia: *Nullo obſiſtente.*
Reſiſtenza. Reſiſtencia, repugnancia, contrariedade, oppoſição.
* RESISTENZIA. v. RESISTENZA.
RESÌSTERE. v. a. Reſiſtir, fazer reſiſtencia, oppoſição, repugnar, oppôr-ſe á acção, á violencia de alguma couſa, defender-ſe della, eſtar forte contra a ſua violencia ſem ſe deixar vencer.
Reſiſtere ad alcuno in faccia. Reſiſtir a alguem a cara deſcuberta, fazer huma contumaz reſiſtencia a alguem.
Reſiſtere. Reſiſtir, ſoffrer, ter força de ſupportar, ſuſtentar, tolerar.
Reſiſtere alle fatiche della guerra. Reſiſtir, tolerar, ſoffrer as fadigas, os trabalhos da guerra.
Reſiſtere al dolore. Reſiſtir á dor, ſoffrer, ſupportar a dor.
Reſiſtere. Reſiſtir, oppôr-ſe, demorar o effeito.
Reſiſtere. Reſiſtir, durar muito tempo.
RESO. adj. m. SA. f. Reſtituido, entregue, dado.
Reſo. Eſte participio ſe coſtuma conſtruir em todas as ſignificações do ſeu verbo *Rendere.*
Reſo fermo. Feito firme, firmado.
Reſo duro. Endurecido, feito duro.
Reſo ſodo. Fortalecido, feito ſolido, mais rijo.
RESOLÙBILE. adj. m. f. Reſolvivel, determinavel, que ſe póde reſolver.
Reſolùbile. Que ſe póde reſolver, diſſipar, reduzir em pequenas partes.
Reſolùbile. Que ſe póde mudar, converter.
RESOLVERE. v. a. Reſolver, determinar, eſtatuir, deliberar. Pal. Lat.
RESOLUTAMENTE. adv. Reſolutamente, com determinação, conſtantemente, com firmeza, abſolutamente.
RESOLUTÌVO. adj. m. VA. f. Reſolvetivo, que reſolve, apto para reſolver.
Reſolutìvo. Reſolutivo, que reſolve.
Remedio reſolutìvo. Remedio reſolutivo. Termo de Farmacea.
Metodo reſolutìvo. Methodo reſolvetivo, contrario de compoſitivo. Termo Filoſofico, e Mathematico.
RESOLÙTO. adj. m. TA. f. Reſolvido, deliberado, determinado.
RESOLUTÒRIO. adj. m. RIA. f. Reſolutorio, pertencente, que diz reſpeito á reſolução.
RESOLUZIONE. ſ. f. Reſolução, determinação, deliberação, propoſito, conſelho, decisão, parecer; acção, pela qual ſe reſolve, acordo.
Cangiar reſoluzione. Mudar de reſolução, de acordo: *Conſilium mutare.*
Star fermo in una reſoluzione. Eſtar firme em huma reſolução, perſeverar em hum parecer.
Reſoluzione. Reſolução, diſſolução, deſembaraço de huma couſa.
Reſoluzione d' una difficoltà. Reſolução, explicação, diſſolução de huma difficuldade.
Reſoluzione. Reſolução, conſumação, diſſipação, diminuição: o acto de diminuir.
Reſoluzione. Reſolução, firmeza, animo.
Reſoluzione. Reſolução, diſſolução de hum corpo eſpeſſo em materias liquidas.
* RESORRESSO. } v. { RESURRESSO.
* RESORREZIONE. } v. { RESURREZIONE.
RESPETTIVAMENTE. adv. Reſpectivamente, com proporção conveniente, conſiderando o valor de cada huma das couſas, aptamente, com congruencia, tido reſpeito, accommodadamente, com precisão.
RESPETTÌVO. adj. m. VA. f. Reſpetivo, reciproco, relativo, que diz reſpeito, relação.
Reſpettìvo. Temeroſo, reverente, timido, obſervante, reſpeitoſo, que tem reſpeito, vergonhoſo.
RESPÌGNERE. v. a. Rechaçar, rebater, empurrar para trás, repellir, apartar, fazer retirar.
Il re pinſero con molta perdita nella fortezza. O repellirão para dentro da fortaleza com muita perda.
Reſpignere. Empurrar de novo, tornar a empurrar, empuxar.
RESPINGENTE. p. a. m. f. Que rechaça, que rebate, rechaçando, rebatendo.
RESPIRAMENTO. ſ. m. Reſpiração, reſfolego, movimento do peito; a acção de reſpirar.
Reſpiramento. no fig. Reſpiração, allivio, conſolação, repouſo, conſolo.
RESPIRANTE. p. a. m. f. Reſpirante, reſfolegante, que reſpira, reſpirando.
RESPIRARE. v. a. Reſpirar, reſfolegar, tomar a reſpiração, attrahir, e empurrar o ar pela acção da reſpiração.
Reſpirare. Reſpirar, viver, não eſtar ainda morto.

Reſpirare. Reſpirar, deſcançar entretanto, recrear-ſe, tomar allivio, deſcanço, ceſſar algum tanto das fadigas.
Se avrò il ben di vederti, reſpirerò. Se tiver o bem de te ver, reſpirarei.
Reſpirare. Reſpirar, viver.
Reſpirare. Reinfundir, remetter.
Reſpirare. Reſpirar, tomar alento.
Reſpirare. Reſpirar, ſoprar.
Reſpirare. Reſpirar, evaporar, exhalar.

RESPIRAZIONE. ſ. f. Reſpiração, movimento do peito, que ſe faz quando ſe attrahe, ou ſe empurra o ar; a acção de reſpirar.
Reſpirazione alquanto difficile. Reſpiração algum tanto difficultoſa, aſma; qualidade de enfermidade.
Chi patiſce di tal reſpirazione. Aſmatico, que padece da reſpiração.
Reſpirazione molto difficile. Reſpiração muito difficultoſa.
Reſpirazione, che ſi fà col collo dritto. Qualidade de aſma.
Impedire la reſpirazione. Embaraçar, impedir a reſpiração.
Reſpirazione. Reſpiração, repouſo, relaxação, allivio, recreação, deſcanço do animo.

RESPIRE. v. RESPÌRO.

RESPÌRO. ſ. m. Reſpiração, resfolego; a acção de reſpirar.
Reſpìro. Reſpiração, hálito, alento.
Levar il reſpiro. Tirar a reſpiração, o alento.
Difficoltà di reſpiro. Reſpiração alta, difficuldade de reſpiração; aſma, doença.
Reſpìro. Reſpiração, pauſa, intermiſsão, deſcanço, repouſo.
Reſpiro. Reſpiração, liberdade, commodidade.

* RESPITTO. ſ. m. Repouſo, deſcanço, ſocego.

RESPONSÀBILE. adj. m. f. Reſponſavel, que eſtá obrigado, garante, fiador, que deve reſponder por alguma couſa.

RESPONSIÒNE. Pal. Lat. v. RISPOSTA.

RESPONSÌVO. adj. m. VA. f. Reſponſivo, que contém huma reſpoſta.

* RESPONSO. Pal. Lat. v. RISPOSTA.

RESPONSO. ſ. m. Reſponſo, hum certo verſo, que ſe diz no fim de cada lição em o Officio Divino.
Reſponſo. Reſponſo, aquella reza, que ſe faz, quando ſe ora a Deos pelos Defuntos.

RESPONSÒRIO. ſ. m. Reſponſorio, aquelle verſo, que ſe reza nos Officios Divinos.

* RESPONSÙRA. v. RESPONSO.

* RESQUITTO. ſ. m. Repouſo, dilação, termo, tempo, que ſe concede a alguem para ſe reconhecer, pagar, e fazer os ſeus negocios.
* *Reſquitto.* Repouſo, deſcanço, commodidade.

* RESSA. ſ. f. Importunidade, inſtancia importuna, importunancia, que ſe faz a alguem para ſe obter aquillo, que ſe deſeja, afinco, empenho grande.
* *Reſſa.* Rixa, pendencia, querella, contenção, diſputa, contenda.

RESTA. ſ. f. Aréſta, barba, pargana da eſpiga.
Reſta. Eſpinha, aquelle oſſo de peixe da cabeça até ao rabo.
Reſta di aglio, di cipolle. Reſte de alhos, de cebollas.
Reſta. Eſpinhas, aquelles agudos, e ſubtis oſſinhos dos peixes.
Reſta. Réſte da lança, aquelle ferro atado ao peito das armas brancas dos Cavalleiros, onde ſe encaixa o couce da lança para ferir.
Reſta. Punho da lança.

RESTA. ſ. f. Demóra, tardança, pauſa, repouſo.
Senza reſta. Sem parar, ſem ſe demorar: *Nullâ interpoſitâ morâ.*

RESTAGNO. ſ. m. Lago, charco, lugar, onde eſtá a agua encharcada; propriamente ſe diz das aguas ſalgadas.

RESTAMENTO. ſ. m. Repouſo, ceſſação de movimento; a acção de deter, ou de ſe deter.

RESTANTE. ſ. m. Reſtante, o que reſta, e fica de hum corpo, quando ſe lhe córta alguma parte, avanço; o que ſobeja.
Il reſtante. O reſiduo, o reſtante.
Del reſtante. Quanto ao reſto, quanto ao mais.

RESTARE. v. n. Reſtar, avançar, ſobrar, ficar, ſobejar.
Reſtare. Reſtar, ſubſiſtir ainda, ficar.
Reſtare. Ceſſar, deſiſtir, acabar, finalizar.
Reſtare. Permanecer, ſubſiſtir, parar, permanecer, conſiſtir, ficar em algum lugar.
Reſtare. Ficar por acrédor, ter devedores.
Reſtare ſenza ſangue. Ficar ſem ſangue, aterrar-ſe, atemorizar-ſe, ter hum grandiſſimo medo, encher-ſe de pavor.
Reſtare in piedi. Ficar são, e ſalvo, livre, ſem padecer incommodo, ou damno.
Reſtare indietro. Não ſe avançar, não fazer proveito algum, não alcançar nada.
Reſtar d' accordo. Concordar, ajuſtar-ſe, concertar-ſe, ficar de acordo.
Reſtare innaſſo. } Ficar abandonado, ſem ſoccor-
Reſtare in aſſo. } ro.
Non reſtò per me. Não ſervi de impedimento, de embaraço.
Reſtar da' uno. Ficar alguma couſa por alguem, não ſucceder por ſua culpa.
Reſtare da' uno. Ficar com alguem na ſua companhia.
Reſtate a deſinare meco. Ficai-vos para cear comigo.
Reſtare contento. Ficar contente.
Reſtare morto. Ficar morto.
Reſtare maravigliato. Ficar, eſtar admirado.
Altro non mi reſtava dire. Não me ficava outra couſa para dizer.

RESTÀTA. ſ. f. Fim, acabamento; a acção de acabar.

RESTATO. adj. m. TA. f. Reſtado, avançado, ſobejado, ſobrado, que reſtou, que ficou.
Reſtato. Ceſſado, interrompido, não continuado.

RESTAURAMENTO. ſ. m. Reſtauração, renovação, reſtabelecimento a bom eſtado; a acção de reſtaurar.

RESTAURARE. v. a. Reſtaurar, reſtabelecer, renovar, refazer, reſtituir a bom eſtado, á ſaude, á boa ordem.
Reſtaurare. Reſtaurar, recompenſar, reſarcir, reparar, remunerar, compenſar.
Reſtaurare. Reſtaurar, recobrar.
Reſtaurare i danni di qualcheduno. Recompenſar, reſarcir os damnos de alguem.
Reſtaurare alcuno nelle ſue perdite. Recuperar, ajudar alguem nas ſuas perdas.
Reſtaurare. Corrigir, emendar.

RESTAURATO. adj. m. TA. f. Reſtaurado, reſtabelecido, renovado, reſtituido a bom eſtado.

RESTAURATORE. v. m. Reſtaurador, reſtabelecedor, renovador; o que reſtaura.

RESTAURATRÌCE. v. f. Reſtauradora, reſtabelecedora, renovadora; a que reſtaura.

RESTAURAZIONE. ſ. f. Reſtauração, reſtabelecimento, renovação, reſtituição a bom eſtado; a acção de reſtaurar.
Reſtaurazione. no fig. Reſtauração, recompenſa, reparação, compenſação.

RESTAURO. v. RISTAURO.

RESTIAMENTE. adv. Repugnantemente, com difficuldade.

RESTICCIUÒLO. dim. m. DI RESTO. Reſtozinho, pequena demazia.

RESTÌCOLO. dim. m. DI RESTO. v. RESTICCIUÒLO.

RESTINGUÌBILE. adj. m. f. Extinguivel, que ſe póde extinguir.

RES-

RESTÌO. adj. m. TIA. f. Rebellão, que não quer andar para diante, que recua para trás, em lugar de ir para diante: o que se diz propriamente, fallando dos cavallos, e dos machos.

Reſtio. no fig. Contumaz, teimoso, porfiado, que não quer ceder, repugnante, resistente; o que se diz das vontades dos homens.

Vulgo all' arme reſtio. Vulgo repugnante para as armas.

Cavallo reſtio. Cavallo rebellão.

Bue reſtio. Novilho, que não quer andar, que não quer puxar pelo arado, ou pelo carro.

Ferro reggineſo, e reſtio. Ferro ferrugento, e que não corta.

RESTÌO. s. m. Contumacia, o defeito, o vicio de ser rebellão, de não querer andar para diante.

RESTITUIMEMTO. s. m. Restituição, restabelecimento; a acção de restituir, ou de se restituir.

RESTITUÌRE. v. a. Restituir, entregar, dar a seu dono aquillo, que he seu.

Reſtituìre la reputazione a uno. Restituir o credito, a reputação a alguem.

Reſtituìre. Restituir, restaurar, restabelecer, reparar, pôr em bom estado.

RESTITUIRSI. v. n. p. Restituir-se, entregar-se, dar-se o alheio.

Reſtituirſi. Restituir-se, tornar para algum lugar, ou ao estado, em que se estava antes.

RESTITUÌTO. adj. m. TA. f. Restituido, entregue, dado ao seu dono.

Reſtituìto. Restituido, restaurado, restabelecido, reparado.

Reſtituìto. Restituido, voltado.

RESTITUITORE. v. m. Restituidor, entregador; o que restitue.

Reſtituitore. Restaurador, reparador, restabelecedor; aquelle, que restaura, que restabelece, que repara.

RESTITUITÒRIO. adj. m. RIA. f. Restituitorio, concernente á restituição, á entrega.

RESTITUITRÌCE. v. f. Restituidora, entregadora; a que restitue.

Reſtituitrìce. Restauradora, restabelecedora, reparadora; a que restaura.

RESTITUTO. adj. } v. { RESTITUÌTO.
RESTITUTORE. s. } { RESTITUITORE.
RESTITUTRÌCE. s. } { RESTITUITRICE.

RESTITUZIONE. s. f. Restituição, entrega, a acção de restituir.

Reſtituzione. Restauração, restabelecimento, reparação; a acção de restaurar.

Reſtituzione. Restituição, periodo, revolução periodica; fallando-se dos Planetas, o que se diz quando elles voltão para o mesmo ponto, donde principiárão o seu movimento. Termo de Mathematica, e de Astrologia.

RESTÌVO. v. RESTÌO.

RESTO. s. m. Resto, remanescente, sobra, subejo, residuo; aquillo, que resta de alguma cousa.

Paſſiamo al reſto. Passemos ao resto.

Del reſto è dotto. Em quanto ao mais he douto: *Cetera doctus.*

Reſti. Restos, sobras, subejos.

Reſti liquidi. Restos liquidos.

Far del reſto. Jogar o resto, arriscar todo o resto do seu dinheiro. Termo de Jogo.

Far del reſto. no fig. Arriscar tudo quanto tem.

Invitar il reſto. Envidar o resto. Termo de Jogo de Cartas.

Dare il reſto, o il ſuo reſto. no fig. Dar o seu resto.

Del reſto. Posto adverbialmente. Do mais, por aquillo, que resta a dizer, finalmente, de mais disto, em quanto ao mais.

RESTÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de aréstas, de barbas.

RESTREMAZIONE. s. f. Termo de Architectura; o que se diz das columnas.

RESTRIGNERE. v. RISTRINGERE. Restringir, coarctar.

RESTRINGERE. v. RESTRIGNERE.

RESTRINGERSI. v. n. p. Restringir-se, coarctar-se.

RESTRINGÌBILE. adj. m. f. Restringivel, que se póde restringir, sujeito á restricção.

RESTRITTÌVO. adj. m. VA. f. Restrictivo, que faz alguma restricção.

Reſtrittìvo. Restringente, que aperta, que tem virtude de restringir.

RESTRIZIONE. s. f. Restricção, modificação, limitação; a acção de restringir.

Reſtrizione. Restricção, correcção, reducção á cousa particular.

Senza reſtrizione. Sem restricção.

Reſtrizione mentale. Restricção mental; isto he, proposição restricta, e não inteiramente expressa. Termo dos Theologos.

RESUDARE. Pal. Lat. } v. { SUDARE.
RESULTAMENTO. } { RISULTAMENTO.
RESULTARE. } { RISULTARE.

RESULTÀTO. s. m. Resulta; aquillo, que resulta, e se segue de hum discurso, resultado.

RESUPÌNO. adj. m. NA. f. Deitado, lançado de costas, com a barriga para o ar.

* RESURGERE. v. RISURGERE.

* RESURRESSI. s. m. Resurreição.

La Paſqua di Reſurreſſi. A Paschoa da Resurreição.

* RESURRESSIO. } RESURRESSI.
* RESURRESSO. }

RESURREZIONE. s. f. Resurreição, nova vida, á qual se volta depois de se ter padecido a morte.

Paſqua di Reſurrezione. Paschoa da Resurreição, solemnidade, que a Igreja celébra em memoria da Resurreição de Jesus Christo.

RESUSCITAMENTO. s. m. Resuscitação, resurreição; a acção de resuscitar.

RESUSCITARE. v. a. Resuscitar, tornar a dar a vida, fazer reviver, reanimar.

RESUSCITARE. v. n. Resuscitar, resurgir dos mortos, reviver, tornar a viver, á vida.

RESUSCITAZIONE. s. f. Resuscitação; a acção de resuscitar.

R E T

RETÀ. } Maldade, crime, atrocidade, improbidade; acção má.
RETADE. }
RETATE. s. f. }

RETÀGGIO. s. m. Herança, successão em os bens de hum defunto.

Retàggio. Herdade, bens.

RETARE. v. a. Tirar huma rede em hum painel. Termo de Pintura.

RETÀTA. s. f. Redada, lanço de huma rede; a acção de lançar huma rede.

RETÀTO. s. m. Painel, quadro, em o qual se debuxou huma rede. Termo de Pintura.

RETE. s. f. Rede, instrumento de corda, ou de linha, &c.

Rete da pigliar uccelli. Rede de apanhar passaros.

Rete da peſcare. Rede de pescar.

Rete picciola. Redezinha, pequena rede.

Fatto a modo di rete. Feito á maneira de rede.

Facitor di rede. Artifice, que faz redes.

Pigliar con la rete. Apanhar com a rede.

Rete del capo. Rede, coifa da cabeça, que he tecida de malhas, como huma rede; porém mais miudas: *Reticulum.*

Rete. no fig. Rede, traição, ciladas, emboscadas.

Rete degl' inteſtini. Rede, zirbo, redanho das tripas, que cobre os intestinos dos animaes: *Omentum.*

Rete del Barbière. Todo o trabalho, que se faz, quando se está desoccupado das cousas importantes: *Opus in otio confectum.*

Eſſer preſo, o Rimaner alle ſue reti. Prov. Ficar enganado com os ſeus proprios deſignios, com os ſeus pareceres: *Malum conſilium conſultori peſſimum.*

Rete. Rede, que ſe faz de corda, ou de arame para guardar, e reparar alguma couſa.

Rete. Rede, linhas, que os Pintores tirão em os paineis á maneira de huma rede. Termo de Pintura.

RETENTÌVA. ſ. f. Retentiva, memoria, faculdade, potencia do noſſo eſpirito, pela qual ſe conſervão as vivas idéas daquellas couſas, que eſtudamos, e vemos com attenção.

RETENTÌVO. adj. m. VA. f. Retentivo, que tem virtude de reter, que contém.

Facoltà retentiva. Retentiva, potencia da retentiva.

RETENZIONE. ſ. f. Retenção; a acção de reter.

Retenzione d' urina. Retenção de ourina. Termo de Medicina.

Retenzione. Prizão, o eſtar prezo.

RETEPORA. ſ. f. Qualidade de planta marina.

RETICELLA. ſ. f. Entretela, qualidade de guarnição, com que ſe adornão os veſtidos, e os paramentos.

RETICELLA. dim. f. DI RETE. Redezinha, pequena rede.

RETICELLA. ſ. f. Rede, qualidade de coifa da cabeça.

RETICENZA. ſ. f. Reticencia, qualidade de Figura Rhetorica.

RETICÌNO. dim. m. DI RETE. Redezinha, pequena rede.

* RÈTICO. adj. m. CA. f. Herege, proteſtante, infecto de hereſia.

RETICOLATO. adj. m. TA. f. Tecido em fórma de rede.

RETICOLATO. ſ. m. Trança, entraçamento, tecedura á maneira de rede.

RETICOLAZIONE. } v. } RETICULAZIONE.
RETICULATO. adj. } v. } RETICOLATO. adj.
RETICULATO. ſ. } v. } RETICOLATO. ſ.

RETICULAZIONE. ſ. f. Obra feita á fórma de rede, e de caniçado.

* RETIFICAGIONE. } v. } RATIFICAZIÒNE.
* RETIFICAMENTO. } v. } RATIFICAMENTO.
* RETIFICARE. } v. } RATIFICARE.
* RETIFICARSI. } v. } RATIFICARSI.
* RETIFICATO. } v. } RATIFICATO.
* RETIFICATORE. } v. } RATIFICATORE.
* RETIFICATRÌCE. } v. } RATIFICATRÌCE.
* RETIFICAZIONE. } v. } RATIFICAZIONE.

RETIFORME. adj. m. f. Tecido em fórma de rede.

RETINA. ſ. f. Retina, huma das tunicas do olho, que por outro nome ſe chama *Retiforme*, a qual he feita em fórma de rede, e cérca o humor cryſtallino do olho. Pal. Lat. Termo de Anatomia.

RETINENTE. adj. m. f. Continente, ſábio, prudente, acautelado, circumſpecto, moderado.

RÈTORE. ſ. m. Rhetorico, Profeſſor, Meſtre de Rhetorica. Pal. Lat.

RETORICARE. v. n. Fallar Rhetorica, profeſſar a Rhetorica.

RETORICASTRO. peior. DI RETÒRICO. Rhetorico ignorante, ou que começa a eſtudar, a exercitar-ſe em a Rhetorica.

RETRAENTE. p. a. m. f. Retrahente, que retrahe, retrahindo.

RETRIBUENTE. p. a. m. f. Retribuente, que retribue, retribuindo.

RETRIBUIMENTO. ſ. m. Retribuição, galardão, recompenſa, remuneração, compenſação; a acção de retribuir.

RETRIBUÌRE. v. a. Retribuir, recompenſar, remunerar, dar, galardoar, compenſar, dando a alguem o ſalario, a recompenſa que merece.

RETRIBUÌTO. adj. m. TA. f. Retribuido, recompenſado, remunerado, galardoado, compenſado.

RETRIBUITORE. v. m. Retribuidor, recompenſador, remunerador; o que retribue.

RETRIBUZIONE. ſ. f. Retribuição, galardão, recompenſa, remuneração, preſente, que tem lugar de ſalario.

* RETRO. adv. Para trás, detrás. Pal. Lat. de que uſão os Poetas.

RETROCAMARA. ſ. f. Camara, ſecreta, lugar retirado atrás de outra camara.

RETROCÈDERE. v. n. Retroceder, recuar, ir para trás.

RETROCÈDERE. v. a. Retroceder, dar a hum, que cede, aquillo, que cedeo; fazer-lhe huma nova ceſsão.

RETROCEDIMENTO. ſ. m. Retrocedimento; a acção de retroceder.

RETROCESSIONE. ſ. f. Retroceſsão, acto, pelo qual ſe mette na poſſe dos ſeus bens aquelle, que fez ceſsão delles, e dos ſeus direitos.

RETROCESSO. adj. m. SA. f. Retrocedido, reſtituido ao que fez ceſsão dos ſeus direitos.

Retroceſſo. Recuado, retrocedido, retirado para trás.

RETRODONARE. v. a. Tornar a dar, dar a meſma couſa áquelle, que nos tinha dado a tal.

Retrodonare. Remetter, tornar a mandar hum preſente áquelle, que nos tinha mandado a tal couſa.

Retrodonare. Remetter hum donativo.

RETRODONAZIONE. ſ. f. Acção, pela qual ſe torna a dar, a reſtituir huma couſa á peſſoa que a tinha dado.

RETROGRADARE. v. n. Retrogradar, tornar para trás, recuar, retroceder. Termo Aſtronomico.

RETROGRADAZIONE. ſ. f. Retrogradação; acção, pela qual ſe marcha, ſe põe atrás. Termo Aſtronomico.

RETRÒGRADO. adj. m. DA. f. Retrogrado, que torna para trás, que recúa.

Retrògrado. Retrogrado, que ſe conta detrás para diante.

Retrògrado. Epitheto, que ſe dá a huma qualidade de compoſição, que ſe lê debaixo para ſima.

RETROGUARDIA. ſ. f. Retaguarda, a ultima linha de hum exercito, de hum batalhão, &c. ou de qualquer outro corpo de tropas. Termo Militar.

RETROGUARDO. ſ. m. v. RETROGUARDIA.

RETROGUIDA. ſ. m. Capitão, que marchava na retaguarda em as tropas dos antigos Romanos.

RETROPASTO. ſ. m. Guizados, que ſe mettem á meza depois do aſſado.

RETROPÌGNERE. v. a. Empurrar, impellir para trás.

* RETRORSO. adv. Para trás.

RETROSCRITTO. adj. m. TA. f. Eſcrito atrás.

RETROTRATTÌVO. adj. m. VA. f. Retractativo, que ſe póde retractar.

RETROTRAZIONE. ſ. f. Retractação, acção, pela qual ſe deſdiz daquillo, que ſe diſſe, ou ſe eſcreveo.

RETROVENDERE. v. a. Tornar a vender, vender outra vez huma couſa áquelle, que a vendeo.

RETROVENDÌTA. ſ. f. A acção de tornar a vender huma meſma couſa áquelle, que a vendeo.

RETTA. ſ. f. Duração.

Dare retta. v. *Dare.*

Retta. Reſiſtencia, oppoſição.

Fare retta. Reſiſtir, oppôr-ſe, fazer reſiſtencia, oppoſição.

RETTAMENTE. adv. Rectamente, bem, com ordem, juſtamente, excellentemente, bellamente.

RETTÀNGOLETTO. dim. m. DI RETTÀNGOLO. Rectangulozinho, pequeno rectangulo.

RETTÀNGOLO. ſ. m. Rectangulo, Figura plana de quatro lados com todos os angulos iguaes. Termo Mathematico.

RETTÀNGOLO. adj. m. LA. f. Rectangulo, que tem os angulos rectos. Termo Mathematico.

RET-

RETTANTE. p. a. m. f. Reptil, que anda de rojo, com a barriga pelo chão.

RETTARE. v. n. Engatinhar, arraſtar, andar de rojo, de raſto, com a barriga pelo chão.

RETTEZZA. v. RETTITÙDINE.

RETTIFICAMENTO. ſ. m. Rectificação; a acção de rectificar.

Rettificamento. Purificação, rectificação, limpeza; a acção de rectificar.

Rettificamento. Rectificação, igualdade; a acção de rectificar.

RETTIFICARE. v. a. Rectificar, purificar, fazer melhor, limpar, melhorar.

Rettificare. Rectificar, ajuſtar, igualar. Termo Aſtrologico, e Mathematico.

Rettificare le linee curve. Reduzir as linhas curvas a linhas rectas, rectificar as linhas curvas. Termo Mathematico.

RETTIFICATISSIMO. ſup. m. MA. f. Rectificadiſſimo, muito purificado, limpiſſimo, muito melhorado.

Rettificatiſſimo. Rectificadiſſimo, muito ajuſtado.

RETTIFICATO. adj. m. TA. f. Rectificado, purificado, melhorado, feito melhor.

Rettificato. Rectificado, ajuſtado, igualado.

RETTIFICATORE. v. m. Rectificador, equador, igualador, que rectifica, que ajuſta. Termo Aſtrologico.

RETTIFICAZIONE. ſ. f. Rectificação, purificação, melhoria, limpeza; a acção de rectificar.

Rettificazione. Rectificação, ajuſtamento, igualdade; a acção de rectificar.

Rettificazione. Rectificação, diſtillação, ou ſublimação muitas vezes repetida. Termo de Alquimia.

RETTILE. adj. m. f. Reptil, que anda de rojo, que arraſta, que anda com a barriga pelo chão. Nome, que ſe ajunta a varios animaes, ou inſectos para ſe deſignar a differença que ha entre os outros animaes, por não terem pés.

Animale rèttile. Animal reptil, que anda com a barriga pelo chão.

RETTILÌNEO. adj. m. NEA. f. Rectilineo, que tem as linhas rectas, comprehendido por linhas rectas. Termo Mathematico.

RETTILÌNEO. ſ. m. Rectilineo, Figura comprehendida em linhas rectas. Termo Mathematico.

RETTISSIMAMENTE. adv. ſup. Rectiſſimamente, muito juſtamente, muito bem, com grandiſſima ordem, com ſumma equidade.

RETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Rectiſſimo, muito juſto.

RETTITÙDINE. ſ. f. Rectidão, bondade, juſtiça, equidade, o bom, igualdade.

Rettitùdine. Direitura, rectidão.

RETTO. adj. m. TA. f. Regido, ſuſtentado, governado.

Retto. Recto, direito, que não ſe inclina nem mais para huma parte, nem mais para a outra.

Retto. no fig. Recto, bom, juſto, real, cheio de equidade, probo.

Inteſtino retto. Inteſtino recto: *Inteſtinum rectum.*

Caſo retto. Caſo recto; Nominativo, o primeiro caſo dos Nomes, do qual ſe vão inflectindo os mais caſos. Termo de Grammatica.

RETTÒRE. v. m. Reitor, Governador, Preſidente, Moderador; o que rege.

Rettòre. Reitor, o Cabeça, a primeira peſſoa, o primeiro membro de huma Univerſidade.

Rettòre. Nome, que ſe dá ao muſculo, que tem o olho firme. Termo de Cirurgia.

Rettòre. Rhetorico, Profeſſor, Meſtre de Eloquencia, que enſina publicamente a Rhetorica, ou Arte de fallar bem.

RETTORÌA. ſ. f. Reitoria, Officio, Cargo, Dignidade de Reitor.

Rettorìa. Governo, adminiſtração, regimen, cuidado do que governa.

RETTÒRICA. ſ. f. Rhetorica, Sciencia, ou Arte de fallar bem, cujo fim he o perſuadir tudo aquillo, que he poſſivel.

Libro di Rettòrica. Livro da Rhetorica, livro, em que ſe encerrão os preceitos da Arte Oratoria: *Rethorica, orum.*

RETTORICAMENTE. adv. Rhetoricamente, com rhetorica, eloquentemente, ſegundo o modo, e inſtituto rhetorico.

RETTORICARE. v. n. Fallar, ſegundo os preceitos da Arte Rhetorica, diſcorrer de hum modo Oratorio.

Rettoricare. Profeſſor, enſinar publicamente Rhetorica, ſer Meſtre, Profeſſor público de Eloquencia.

RETTÒRICO. ſ. m. Rhetorico, que ſabe, e enſina a Rhetorica, a Eloquencia.

RETTÒRICO. adj. m. CA. f. Rhetorico, pertencente á Rhetorica.

Colori rettòrici. Cores Rhetoricas.

RETTORICUZZO. dim. m. DI RETTÒRICO. Rhetoricozinho, pequeno Rhetorico.

RETTRÌCE. v. f. Reitora, Governadora, Moderadora; a que rege.

R E V

REVA. ſ. f. Qualidade de impoſto, de tributo poſto ſobre as fazendas, que ſahem fóra do Reino. Palavra Franceza adoptada pelos Italianos.

REVARIARE. v. a. Variar, mudar de novo.

REUBARBARO. v. RABARBARO.

REVELÁBILE. adj. m. f. Revelavel, que ſe póde revelar, manifeſtavel.

REVELANTE. p. a. m. f. Revelante, manifeſtante, que revela, revelando.

REVELARE. v. a. Revelar, deſcubrir, manifeſtar, fazer público algum ſegredo.

REVELARSI. v. n. p. Revelar-ſe, deſcubrir-ſe, manifeſtar-ſe, fazer-ſe público.

REVELATO. adj. m. TA. f. Revelado, deſcuberto, manifeſtado, feito público.

Il ſegreto è revelato. O ſegredo eſtá revelado.

REVELATORE. v. m. Revelador, manifeſtador, publicador; o que revela.

REVELAZIONE. ſ. f. Revelação, manifeſtação, deſcubrimento, publicação; a acção de revelar.

Revelazione. Revelação, manifeſtação ſobrenatural de couſa occulta, ſegredo, arcano revelado por inſpiração Divina.

REVELLENTE. p. a. m. f. Revellente, que revelle, que aparta de algum lugar. Termo Medico.

REVELLERE. v. a. Revellir, arrancar, deſarraigar, tirar por força. Termo de Medicina.

REVENDERE. v. RIVENDERE.

REVERBERAMENTO. v. RIVERBERAMENTO.

REVERBERANTE. v. RIVERBERANTE.

REVERBERARE. v. RIVERBERARE.

REVERBERATO. v. RIVERBERATO.

REVERBERAZIONE. v. RIVERBERAZIONE.

REVERBERO. v. RIVERBERO.

REVERENDISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverendiſſimo, muito venerando, venerabiliſſimo.

Reverendiſſimo. Reverendiſſimo, muito reverendo: Titulo de dignidade Eccleſiaſtica, que ſe dá aos Prelados, aos Geraes das Ordens Eccleſiaſticas.

REVERENDO. adj. m. DA. f. Reverendo, digno de veneração, venerando, veneravel.

Reverendo. Reverendo, que merece ſer honrado, e venerado: Titulo de honra, que ſe dá ás Peſſoas Eccleſiaſticas.

REVERENTE. adj. m. f. Reverente, humilde, modeſto, reſpeitoſo, que reverencea, comedido, que tem reſpeito.

REVERENTE. adv. v. REVERENTEMENTE.

REVERENTEMENTE. adv. Reverentemente, com hu-

humildade, reſpeitoſamente, com modeſtia, com acatamento.

REVERENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Reverentiſſimamente, com baſtante humildade, reſpeitoſiſſimamente, com ſumma modeſtia, e acatamento.

REVERENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverentiſſimo, muito humilde, reſpeitoſiſſimo, muito modeſto.

REVERENZA. ſ. f. Reverencia, acatamento, reſpeito, obſequio, veneração.

Reverenza. Reverencia, ſaudação, com a qual ſe teſtemunha o ſeu reſpeito.

Reverenza. Reverencia, acatamento, humiliação, cortezia, final, demonſtração de honra, que ſe faz a alguem, inclinando-ſe a cabeça, &c.

Far reverenza a qualcheduno. Fazer cortezia, reverencia a alguem, cortejallo, acatallo, ſaudallo.

Andar a far reverenza a qualcheduno. Ir ſaudar, reverenciar, cortejar alguem.

Con reverenza. Com licença, com reſpeito: Modo de dizer, com o qual ſe pede licença para ſe dizer aquillo, que não he permittido dizer-ſe por honeſtidade, ou decencia.

Reverenza. Reverencia: Titulo de honra, que ſe dá a algum Religioſo Eccleſiaſtico.

Reverenza del Padre. Reverencia, pejo, reſpeito do Pai.

REVERENZIA. v. REVERENZA.

REVERENZIALE. adj. m. f. Reverencial, reſpeitoſo, obſequioſo, reverente.

REVERENZIONE. aug. DI REVERENZIA. Reverencia muito humilde, ſaudação, que ſe faz com huma profunda reverencia. Palavra chula.

REVERÌRE. v. a. Reverenciar, reſpeitar, acatar, obſequiar, fazer reverencia, e honra.

Reverire. Saudar com reſpeito, com reverencia.

REVERITISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverenciadiſſimo, muito reſpeitado, obſequiadiſſimo.

Reveritiſſimo. Saudado com grandiſſimo reſpeito, com ſumma reverencia.

REVERÌTO. adj. m. TA. f. Reverenciado, obſequiado, reſpeitado, acatado.

REVERITORE. v. m. Reverenciador, obſequiador, reſpeitador; o que reverencea.

Reveritore. Aquelle, que ſauda com reſpeito, e com reverencia.

REVERITRÌCE. v. f. Reverenceadora, obſequiadora, reſpeitadora; a que reverencea.

Reveritrice. Aquella, que ſauda com reſpeito, e com reverencia.

REVISIONE. ſ. f. Revisão, correcção, reformação, ſegundo exame de huma conta, &c. a acção de rever.

Reviſione d' un conto. Revisão de huma conta.

Venire alla reviſione dei conti con alcuno. Vir á revisão, ao ajuſte de contas com alguem: *Redire ad exputandas rationes cum aliquo.*

REVISORE. v. m. Reviſor, o que faz a revisão.

REUMA. ſ. f. Rheumatiſmo, catarro, defluxão; eſpecie de defluxo, que faz tuſſir, &c.

REUMATICO. adj. m. CA. f. Rheumatico, que pertence ao rheumatiſmo, ao catarro.

Accidenti reumatici. Accidentes rheumaticos.

REUMATISMO. ſ. m. Rheumatiſmo, dor, que ſe ſente por diverſas partes do corpo, eſpecie de doença.

REUMO. } v. { REUMA.
REUMOSO. } v. { REUMÀTICO.

REVOCÀBILE. adj. m. f. Revogavel, reſcindivel, caſſavel, annullavel, que ſe póde revogar.

REVOCABILITÀ. } Qualidade daquillo, que
REVOCABILITADE. } he revogavel, e reſcin-
REVOCABILITATE. ſ. f. } divel; o abſtracto de revogavel.

REVOCARE. v. a. Revogar, caſſar, reſcindir, annullar, desfazer, reclamar, retractar o que ſe fez, tirar o poder, que ſe deo.

REVOCATO. adj. m. TA. f. Revogado, reſcindido, annullado, desfeito, caſſado, reclamado, retractado.

REVOCAZIONE. ſ. f. Revogação, annullação, reclamação, retractação; a acção de revogar.

REVOLUZIONE. ſ. f. Revolução, giro, circulação, rodeio, volta, curſo, periodo, movimento dos Aſtros completo, todas as vezes, que tornão a vir ao meſmo ponto do Zodiaco.

Revoluzione. Revolução, mudança extraordinaria.

Revoluzione. Revolução, tumulto, rebellião, ſedição, motim, ſublevação do povo.

Revoluzione de' Pianeti. Revolução dos Planetas.

REUPÒNTICO. ſ. m. Rhapontico, ou Ruiponto, qualidade de planta, que tem as folhas ſemelhantes á *Centaurea maior*, cuja raiz he medicinal.

REVULSÌVO. adj. m. VA. f. Revulſivo, proprio para revellir, e arrancar. Termo de Medicina.

R E Z

REZÀRIO. ſ. m. Gladiador, que combatia com huma rede de peſcar, que lhe ſervia para apanhar o ſeu inimigo; trazia eſta rede por baixo do eſcudo.

REZIÀRIO. v. REZÀRIO.

REZZA. ſ. f. Rede, qualidade de garça de malhas miudiſſimas, na qual ſe fazem á agulha diverſos lavores.

Rezza. Tarrafa, rede varredoura de peſcar.

REZZO. ſ. m. Sombra de lugar deſcuberto, onde não entra o Sol, e faz freſco.

Mandare al rezzo. Matar.

REZZOLA. ſ. f. Coifa, rede da cabeça, de que uſão as mulheres.

R H E

RHEAS. ſ. m. Papoula vermelha, planta.

R I A

RIABBASSAMENTO. } v. { RABBASSAMENTO.
RIABBASSARE. } v. { RABBASSARE.
RIABBASSARSI. } v. { RABBASSARSI.
RIABBATTERE. } v. { RABBATTERE.
RIABBATTERSI. } v. { RABBATTERSI.
RIABBELLIMENTO. } v. { RABBELLIMENTO.
RIABBELLÌRE. } v. { RABBELLÌRE.
RIABBELLIRSI. } v. { RABBELLIRSI.
RIABBELLÌTO. } v. { RABBELLÌTO.

RIABBRACCIARE. v. a. Abracar de novo, tornar a abracar.

RIABBRACCIARSI. v. n. p. Abracar-ſe outra vez, tornar-ſe a abracar.

RIABILITARE. v. a. Rehabilitar, tornar a habilitar, reſtabelecer, reſtituir alguem ao ſeu primeiro eſtado por hum acto de rehabilitação.

RIABILITATO. adj. m. TA. f. Rehabilitado, tornado a habilitar, reſtabelecido, reſtituido ao ſeu primeiro eſtado.

RIABILITAZIONE. ſ. f. Rehabilitação; a acção de rehabilitar.

RIABITÀRE. v. a. Rehabitar, habitar de novo, tornar a habitar.

RIABITÀTO. adj. m. TA. f. Rehabitado, habitado de novo, tornado a habitar.

RIACCÈNDERE. v. a. Accender de novo, tornar a accender. v. RACCENDERE.

RIACCENDIMENTO. ſ. m. A acção de accender de novo.

RIACCÈSO. adj. m. SA. f. Accezo novamente, tornado a accender, inflammado outra vez.

RIACCETTARE. v. a. Receber, admittir, acceitar, colher de novo.

RIACCOCCARE. } v. { RACCOCCARE.
RIACCOLTA. } v. { RICOVERO.

RIACCOMODARE. v. a. Accommodar de novo, reſtaurar, reſtituir, reparar, reſtabelecer, refazer.

RIACCOSTATO. adj. m. TA. f. Approximado, avizinhado, chegado outra vez, tornado a approximar.

RIA-

RIACCORDAMENTO. } v. { RACCORDAMENTO.
RIACCORDANZA. } v. { RACCORDANZA.
RIACCORDARE. } v. { RACCORDARE.
RIACCORDARSI. } v. { RACCORDARSI.
RIACCORDAZIONE. } v. { RACCORDAZIONE.

RIACCOTONARE. v. a. Cardar, frizar de novo, tornar a cardar, a frizar.

RIACCOZZAMENTO. ſ. m. Novo montão, cumulo feito de novo; a acção de amontoar, ou de ſe amontoar.

RIACCRESCERE. v. a. Accreſcentar, augmentar de novo.

Riaccreſcere. Engroſſar.

RIACQUISTARE. v. a. Adquirir de novo, tornar a adquirir, a ganhar, reparar, recuperar, reſtaurar.

Riacquiſtare. Reconquiſtar, tornar a conquiſtar.

RIACQUISTO. ſ. m. Novo achado, nova conquiſta, nova adquiſição.

RIADDOMANDARE. v. a. Reperguntar, repetir, perguntar de novo, muitas vezes.

Riaddomandare. Pedir outra vez, tornar a pedir a alguem aquillo, que já ſe teve.

RIADDORMENTARSI. v. n. p. Adormecer-ſe outra vez, dormir de novo, tornar-ſe a dormir, a pegar no ſomno.

RIADIRARE. v. n. } Irar-ſe, inflammar-ſe, a-
RIADIRARSI. v. n. p. } gaſtar-ſe, encolerizar-ſe de novo, tornar-ſe a irar.

RIADORNARE. v. a. Ornar de novo, enfeitar outra vez, tornar a ornar, a enfeitar.

RIADORNARSI. v. n. p. Ornar-ſe de novo, enfeitar-ſe outra vez.

RIAFFERMARE. v. a. Reaffirmar, confirmar de novo, dar novas ſeguranças, e certezas.

RIAGGIUSTARE. v. a. Reajuſtar, ornar, accommodar de novo, tornar a ajuſtar, a accommodar.

RIAGGRAVARE. v. RAGGRAVARE.

* RIALE. v. RIGAGNOLO. Regatozinho, pequeno ribeiro.

RIALLETARSI. v. n. p. Metter-ſe no ſeu leito, na mãi; o que ſe diz de hum rio, e de huma ribeira, que paſſou fóra dos ſeus limites, e que tornou ao ſeu coſtumado lugar.

RIALLOGARE. v. a. Tornar a pôr, a metter no ſeu lugar.

RIALTERATO. adj. m. TA. f. Alterado de novo, tornado a alterar.

RIALTO. ſ. m. Eminencia, lugar elevado.

Rialto. Rialto, Comarca, que ha em Veneza, onde ha huma ponte muito magnifica, que atraveſſa o grande canal, e onde os Contratadores ſe ajuntão para tratarem dos ſeus negocios.

RIALTO. adj. m. TA. f. Alto, eminente, elevado.

RIALZAMENTO. ſ. m. Realçamento, elevação; a acção de realçar.

RIALZARE. v. a. Realçar, levantar, elevar, fazer mais alto.

Rialzare. Levantar aquillo, que eſtava cahido, tornar a levantar.

RIALZARSI. v. n. p. Realçar-ſe, elevar-ſe, levantar-ſe, fazer-ſe mais alto.

RIALZATO. adj. m. TA. f. Realçado, levantado, elevado, feito mais alto.

Rialzato. Levantado outra vez, tornado a levantar.

RIAMANTE. p. a. m. f. Que ama a quem o ama, que correſponde no amor.

RIAMARE. v. a. Amar a quem o ama, correſponder no amor, pagar amor com amor.

Riamare. Amar ſegunda vez, tornar a amar o meſmo objecto.

RIAMATO. adj. m. TA. f. Amado reciprocamente, correſpondido no ſeu amor.

RIAMICARE. v. a. Reconciliar, fazer novamente amigo, apaziguar, pacificar, pôr de acordo, tornar a fazer amigos.

RIAMICARSI. v. n. p. Reconciliar-ſe, fazer-ſe novamente amigo, apaziguar-ſe, pacificar-ſe, pôr-ſe de acordo, tornar-ſe amigo.

RIAMMALARSI. v. n. p. Recahir, tornar a cahir doente, e enfermo.

RIAMMESSO. adj. m. SA. f. Admittido, acceito, recebido de novo, tornado a admittir.

RIAMMETTERE. v. a. Admittir, receber, acceitar de novo.

RIAMMONÌRE. v. a. Advertir de novo, tornar a admoeſtar, fazer nova advertencia, aviſar outra vez.

RIANDAMENTO. ſ. m. Tornada, volta; a acção de andar de novo.

Riandamento. Exame, peſquiza, inquirição exacta; a acção de examinar.

RIANDARE. v. a. Tornar, voltar, ir outra vez.

Riandare. Examinar, tornar a tratar, reconhecer, conſiderar de novo aquillo, que ſe fez.

RIANDATO. adj. m. TA. f. Tornado, voltado.

Riandato. Examinado de novo, peſquiſado, tratado outra vez, conſiderado de novo.

RIANIMARE. v. a. Reanimar, animar de novo, tornar a dar a vida, fazer reviver, reſuſcitar.

Rianimare. Excitar, deſpertar, dar hum novo vigor, reſtituir o animo.

RIANIMATO. adj. m. TA. f. Reanimado, feito reviver, reſuſcitado.

Rianimato. Animado de novo, excitado, deſpertado, reſtituido a novo vigor.

RIANNESTARE. v. a. Enxertar de novo, tornar a enxertar, fazer hum novo enxerto.

RIANNESTATO. adj. m. TA. f. Enxertado de novo, tornado a enxertar.

RIAPPARÌRE. v. n. Apparecer de novo, tornar a apparecer, moſtrar-ſe outra vez.

RIAPPENDERE. v. RIAPPICCARE.

RIAPPICCARE. v. a. Pegar, prender, ajuntar de novo, tornar a pegar, a prender huma couſa.

RIAPPICCARSI. v. n. p. Pegar-ſe, prender-ſe, ajuntar-ſe de novo, tornar-ſe a pegar, a prender.

Riappiccarſi. Apegar-ſe, atear-ſe, accender-ſe de novo, tornar a apegar-ſe, a accender-ſe de novo; o que ſe diz fallando-ſe do fogo.

RIAPRIMENTO. ſ. m. A acção de abrir de novo.

RIAPRÌRE. v. a. Abrir de novo, e ſegunda vez, tornar a abrir.

RIARARE. v. a. Lavrar de novo, tornar a lavrar.

RIÀRDERE. v. a. Toſtar, queimar, deſeccar, ou por demaziado frio, ou por demaziado calor, ou por demaziada mordacidade de humores.

RIÀRDERE. v. n. Queimar-ſe, abrazar-ſe.

Riàrdere d' invidia. Abrazar-ſe, comer-ſe de inveja; *Diſrumpi, Rumpi invidia.*

RIARDIMENTO. ſ. m. Queimadura, toſtadura; a acção de queimar.

RIARMARE. v. a. Armar de novo, tornar a armar.

RIARMARSI. v. n. p. Armar-ſe de novo, tornar-ſe a armar.

Riarmarſi contra il Demonio. Tornar-ſe a armar contra o Demonio.

RIARRECARE. v. a. Trazer outra vez, tornar a trazer, a tranſportar, a accarretar.

RIARRICCHIRE. v. n. } Enriquecer, enrique-
RIARRICCHIRSI. v. n. p. } cer-ſe de novo, tornar-ſe a enriquecer, locupletar-ſe de novo.

RIARRICCHÌTO. adj. m. TA. f. Enriquecido, locupletado de novo, tornado a enriquecer-ſe.

RIARSO. adj. m. SA. f. Queimado, toſtado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIASCIUTTATO. adj. m. TA. f. Enxugado ſegunda vez, tornado a enxugar.

RIASORBÌTO. adj. m. TA. f. Sorvido outra vez, tornado a ſorver.

RIASSETTARE. v. RASSETTARE.

RIASSICURAMENTO. ſ. m. Nova ſegurança, nova affirmação: a acção de aſſegurar, ou de ſe aſſegurar.

RIASSICURARE. v. a. Aſſegurar, affirmar de novo, tornar a aſſegurar, a affirmar.

RIASSICURARSI. v. n. p. Aſſegurar-ſe, affirmar-ſe de novo, tornar-ſe a aſſegurar, a affirmar.

RIASSICURATO. adj. m. TA. f. Aſſegurado, affirmado de novo, tornado a aſſegurar.

RIASSORBIMENTO. ſ. m. Nova ſorvedura; a acção de ſorver outra vez, de tornar a ſorver, de engulir de novo.

RIASSORBIRE. v. a. Engulir, ſorver de novo, tornar a engulir, a ſorver.

RIASSORBÌTO. adj. m. TA. f. Engulido, ſorvido outra vez, tornado a engulir.

RIASSÙMERE. v. a. Reaſſumir, receber, tomar de novo, tornar a tomar, a receber.

Riaſsùmere. Repetir, recapitular, tornar a dizer hum diſcurſo, hum argumento.

Riaſsùmere da principio. Repetir, tornar a dizer deſde o principio: *Alte, & longe repetere.*

RIASSUNTO. adj. m. TA. f. Reaſſumido, recebido, tomado de novo, tornado a receber.

Riaſſunto. Recapitulado, repetido, tornado a dizer.

RIATTACCARE. v. a. Apegar, ajuntar, unir, conglutinar, grudar de novo, tornar a pegar, a unir.

Riattaccare il male. Inficionar, tornar a pegar o mal.

RIAVÈRE. v. n. Recuperar, ter de novo nas mãos, tornar a ter, recobrar, cobrar.

Riavère il fiato, gli ſpiriti. Reſfolegar, tomar a reſpiração, reſpirar, repouzar-ſe, deſcançar, ſocegar-ſe, aquietar-ſe.

Laſciami un poco riavère gli ſpiriti. Deixa-me reſpirar, reſfolegar hum pouco, deixa-me deſcançar por hum pouco de tempo.

Riavère le parole. Tornar a pegar na palavra, continuar o ſeu diſcurſo.

Riavère la parola. no fig. Recobrar animo, eſpirito, tornar a tomar animo, vigor.

Riavère. Tornar a ter as ſuas purgações, o menſtruo, as ſuas flores. Fallando-ſe das mulheres.

Riavère. Reſtaurar, reſtabelecer, reſtituir o vigor.

RIAVERSI. v. n. p. Recobrar as ſuas forças, recuperar vigor.

Riaverſi dalla malattia. Convaleſcer da doença, da enfermidade, recobrar a ſua ſaude.

RIAVOLO. ſ. m. Esborralhador do forno, ou inſtrumento, com que ſe tirão brazas delle.

RIAVÙTO. adj. m. TA. f. Recuperado, recobrado, tido ſegunda vez, tornado a ter.

R I B

RIBACIARE. v. a. Beijar outra vez, dar de novo beijos, tornar a beijar.

RIBACIATO. adj. m. TA. f. Beijado outra vez, tornado a beijar.

RIBADÌRE. v. a. Revirar, rebaixar, rebater, retorcer a ponta de hum prego para a parte da cabeça de tal modo que não poſſa dar de ſi, rematar.

Ribadire. no fig. Confirmar, approvar, provar alguma couſa que outro diga, ou ſeja verdadeira, ou falſa.

RIBADÌTO. adj. m. TA. f. Revirado, rebatido, rebaixado, retorcido, dobrado com a ponta para dentro, rematado.

Ribadito. no fig. Confirmado, approvado, provado.

RIBADITÙRA. ſ. f. Reviradura, remate de hum prego; a acção de revirar.

RIBAGNARE. v. a. Molhar outra vez, tornar a molhar.

RIBALDÀCCIO. peior. DI RIBALDO. Velhaquiſſimo, muito malvado, grandiſſimo magano, ſceleſtiſſimo.

RIBALDÀGLIA. ſ. f. Multidão, quadrilha de velhacos.

RIBALDÀGGINE. ſ. f. Rebaldaria, velhacada, maldade; acção má, improbidade.

RIBALDEGGIARE. v. n. Fazer rebaldarias, velhacadas, maldades, acções más, picardias, obrar flagicioſamente.

RIBALDELLO. dim. m. DI RIBALDO. Picarozinho, pequeno velhaco, flagicioſozinho.

RIBALDERÌA. ſ. f. Rebaldaria, velhacada, maldade, improbidade, picardia, acção má, crime, pouca vergonha.

RIBALDISSIMO. ſup. m. MA. f. Velhaquiſſimo, muito malvado, flagicioſiſſimo, muito picaro, ſceleſtiſſimo, muito maldoſo.

RIBALDO. adj. m. DA. f. Velhaco, malvado, ſceleſto, improbo, flagicioſo, nefario, criminoſo, perverſo, picaro, magano.

Ribaldo. Nome, que ſe dá a huma qualidade de ſoldado da mais vil, e abjecta milicia.

Ribaldo. Pobre, meſquinho, miſeravel, neceſſitado, mendigo.

RIBALDONÀCCIO. peior. DI RIBALDO. Flagicioſiſſimo, muito velhaco, improbiſſimo, muito malvado.

RIBALDÒNE. aug. m. NA. f. Hum grande velhaco, hum grande magano.

RIBALLARE. v. a. Dançar, baillar outra vez, tornar a baillar, a dançar.

RIBALTA. ſ. f. Qualidade de inſtrumento, com que ſe volta alguma couſa.

RIBALTARE. v. a. Voltar, dar volta a alguma couſa.

Ribaltare. Subverter, tranſtornar, deſtruir.

RIBALZARE. v. n. Saltar de novo, dar novos ſaltos, novos pulos, pular outra vez, tornar a ſaltar.

RIBALZATO. adj. m. TA. f. Saltado, pulado outra vez, que pulou outra vez.

RIBALZO. ſ. m. Segundo ſalto, outro pulo; a acção de pular ſegunda vez.

Ribalzo. no fig. Reflexão, reverberação, repercuſsão.

RIBANCHETTARE. v. a. Regalar, dar de novo hum banquete a alguem.

RIBANDIMENTO. ſ. m. Revogação do deſterro, reſtituição á patria; a acção de mandar vir do deſterro.

Ribandimento. Novo deſterro, novo degredo; a acção de degradar.

RIBANDÌRE. v. a. Mandar vir do deſterro, do degredo, levantar o exterminio, o degredo a alguem.

Ribandire i traditori. Levantar o deſterro aos traidores, mandar vir os traidores do degredo.

Ribandire. Tornar a degradar, a exterminar alguem, mandar outra vez degradado.

RIBANDÌTO. adj. m. TA. f. Mandado vir do deſterro.

Ribandito. Deſterrado, degradado, exterminado de novo, mandado outra vez para hum degredo.

RIBARBARE. v. a. Lançar novas raizes, tornar a crear, a deitar raizes.

RIBARBERO. v. RABARBARO.

RIBASSO. ſ. m. Rebate, quita, diminuição do preço, do valor.

RIBASTONARE. v. a. Malhar, zurzir, alombar outra vez o corpo a alguem com hum páo, tornar a dar pancadas, a zurzir.

RIBATTERE. v. a. Rebater, facudir, bater de novo, tornar a bater, a facudir.

Ribattere. Caſcar de novo, fazer huma nova contuzão, ferir outra vez, tornar a caſcar, a ferir.

Ribattere le ragioni. Refutar, rebater, confutar, desfazer as razões que outra peſſoa allega.

Ribattere la porta. Bater outra vez, tornar a bater á porta.

Ribattere la ſpada. Rebater, deſviar a eſpada.

Ribattere le forze d' uno. Rebater, deſtroçar as forças de alguem.

Ribattere la palla. Rebater, fazer voltar a péla.
Ribatter la moneta. Cunhar de novo a moeda; tornar a cunhar o dinheiro, a moeda.
Ribattere. Reflectir, reverberar.
Ribattere il chiodo. Rebater, revirar, rematar a ponta do prégo para dentro.

RIBATTEZZAMENTO. ſ. m. Rebaptização, baptiſmo reiterado; a acção de rebaptizar.

RIBATTEZZARE. v. a. Rebaptizar, tornar a baptizar, reiterar o baptiſmo, baptizar de novo.

RIBATTIMENTO. ſ. m. Rebatimento, nova batedura, outra facudidura; a acção de rebater.
Ribattimento. Nova ferida, nova pancada; a acção de ferir.
Ribattimento. Reflexão, reverberação; a acção de reflectir.
Ribattimento di un chiodo. Reviradura, remate de hum prégo; a acção de rebater.
Ribattimento. Rebatimento, debate, confutação do dito de alguem.

RIBATTITÙRA. ſ. f. Repercuſsão, nova pancada; a acção de bater outra vez.

RIBATTÙTO adj. m. TA. f. Rebatido, batido, facudido outra vez, tornado a bater.
Ribattùto. Ferido, caſcado outra vez, tornado a ferir.
Ribattùto. Refutado, rebatido, confutado.
Ribattùto. Revirado, rebatido, voltado, dobrado para dentro.

RIBEARE. v. a. Beatificar de novo, tornar a beatificar, fazer outra vez feliz, ditoſo.

RIBEATO. adj. m. TA. f. Beatificado de novo, tornado a beatificar, feito de novo feliz, bemaventurado, ditoſo.

RIBÈBA. v. RIBÈCA.

RIBÈCA. ſ. f. Rebeca, inſtrumento de quatro cordas.

RIBECCARE. v. a. Morder de novo, tornar a morder.
Ribeccare. Repetir muitas vezés, tornar a dizer huma vez, e outra a meſma couſa, reiterar o meſmo diſcurſo.

RIBECHÌNO. dim. m. DI RIBÈCA. Rebequinha, pequena rebeca.

RIBELLAGIÒNE. v. RIBELLAMENTO.

RIBELLAMENTO. ſ. m. Rebellião, rebeldia, ſublevação, revolta, tumulto, motim, ſedição, falta de fidelidade em os vaſſallos, a acção de rebellar, ou de ſe rebellar.

RIBELLANTE. p. a. m. f. Rebellante, rebelde, que ſe rebella, rebellando-ſe.
Ribellante. Rebelde, que reſiſte.

RIBELLARE. v. a. Rebellar, ſublevar alguem contra o ſeu Soberano, incitar, impellir a rebellião, fazer amotinar, revoltar.

RIBELLARE. v. n. } Rebellar-ſe, ſublevar-ſe,
RIBELLARSI. v. n. p. } revoltar-ſe, ſahir fóra da obediencia, não querer obedecer ao ſeu Soberano, aos ſeus Superiores, conjurar-ſe, faltar á fidelidade, ao direito da vaſſallagem.
Ribellarſi. Rebellar-ſe, mudar de partido, deixar huma ſeita, ou facção para ſeguir outra.

RIBELLATO. adj. m. TA. f. Rebellado, ſublevado, revoltado, rebelde.
Ribellato. Rebellado, mudado de partido.

RIBELLAZIONE. ſ. f. Rebellião, rebeldia, ſublevação, revolta, ſedição; a acção de ſe rebellar.

RIBELLIMENTO. v. RIBELLIÒNE.

RIBELLIÒNE. ſ. f. Rebellião, revolta, ſedição, rebeldia, ſublevação, tumulto, a acção de ſe rebellar.

RIBELLO. adj. m. LA. f. Rebellado, rebelde, falſário, traidor, que não quer obedecer.

RIBENEDETTO. adj. m. TA. f. Abſolvido, livre da maldição, e do prejuizo, que comſigo levava.
Ribenedetto. Perdoado, remettido em graça, conciliado.
Ribenedetto. Benzido ſegunda vez, tornado a benzer.

RIBENEDÌRE. v. a. Abſolver, livrar da maldição.
Ribenedìre. Benzer ſegunda vez, tornar a benzer.
Ribenedire. Perdoar, remetter em graça.

RIBENEDIZIONE. ſ. f. Abſolvição, livramento da maldição; a acção de abſolver.
Ribenedizione. Perdão; a acção de perdoar, e de pór em graça.
Ribenedizione. Segunda benzedura; a acção de benzer ſegunda vez.

RIBÈRE. v. a. Beber outra vez, tornar a beber.

RIBES. ſ. m. Arbuſto, que dá a uva eſpim, planta.
Ribes. Uva eſpim, fruto, que produz o referido arbuſto.

RIBEVUTO. adj. m. TA. f. Bebido outra vez, tornado a beber.

RIBISOGNARE. v. n. Ser outra vez neceſſario, tornar a ſer neceſſario, preciſar-ſe de novo.

RIBOBOLATO. adj. m. TA. f. Dito como huma pulha, como huma graça jocoſéria.

RIBOBOLETTO. dim. m. DI RIBÒBOLO. Pulhazinha, pequena pulha.

RIBÒBOLO. ſ. m. Pulha, dictério, dito jocoſério, galanteria trivial, proverbio commum, palavra picante, chula, zombaria.

RIBOCCANTE. p. a. m. f. Que excede o equilibrio, que ſahe fóra do pezo.
Riboccante. Que trasborda, que inunda, trasbordando.

RIBOCCARE. v. a. Trasbordar, inundar, deitar, ſahir fóra das ſuas margens, dos ſeus limites, exundar.
Il Nilo ribocca. O Nilo trasborda, deita fóra das ſuas margens, cobre os campos.
Riboccare. Entornar-ſe, extravaſar-ſe.
La bile ſovente ribocca. A cólera, a bile muitas vezes bota fóra de ſi.
Riboccare. Abundar, exundar, ſer reabundante.
La ſua grazia, e i ſuoi meriti riboccano in Cielo, e in terra. A ſua graça, e os ſeus merecimentos abundão no Céo, e na terra.
Riboccare d'allegrezza. Saltar, pullar de alegria, não caber em ſi de contentamento, exultar-ſe exceſſivamente.
Riboccare di conſolazione. Pullar, ſaltar de júbilo, de prazer, não caber em ſi de conſolação, eſtar cheio da maior conſolação, que he poſſivel.
Riboccare. Exceder o equilibrio, ſahir fóra do pezo, do equilibrio.

RIBOCCATO. adj. m. TA. f. Trasbordado, inundado, que deitou fóra das ſuas margens.

RIBOCCO. ſ. m. Inundação, trasbordamento; a acção de trasbordar, diluvião, enxurrada grande de aguas.

RIBOLLENTE. p. a. m. f. Que ferve outra vez, tornando a ferver.

RIBOLLIMENTO. ſ. m. Nova fervura; a acção de ferver outra vez.
Ribollimento di ſangue. Efferveſcencia, fervor do ſangue.

RIBOLLÌRE. v. n. Ferver outra vez, tornar a ferver.
Ribollìre. no fig. Alterar-ſe, commover-ſe.
Ribollìre il ſangue. Ferver o ſangue.

RIBOLLÌTO. adj. m. TA. f. Fervido outra vez, refervido, tornado a ferver.

RIBOMBANTE. p. a. m. f. Reſonante, retumbante, que reſoa, reſoando.

RIBOMBARE. v. n. Reſoar, retumbar, repetir o ſom, fazer éco.

RIBOMBO. ſ. m. Eſtrondo, ſom, éco.
Ribombo delle api. Murmurio, zunido das abelhas.
Ribombo di parole. Som, eſtrondo das palavras.
Ribombo di tamburo, di tromba. Som, eſtrondo do tambor, da trombeta.

RIBREZZO. ſ. m. Tremor, arripiamento, que cauſa o frio antes da febre.

Ribrezzo. Tremor do corpo, procedido tanto de huma cauſa interior, como de huma cauſa exterior.
Ribrezzo. Horror, medo, eſpanto, ſuſto.

RIBURLARE. v. a. Zombar, fazer outra vez zombaria, tornar a zombar, metter outra vez a bulha, fazer irrizão de alguem.
Riburlare. Zombar com quem zomba, metter a bulha huns aos outros alternativamente.

RIBUFFARE. v. a. Mofar, lançar em roſto, reprehender aſperamente.

RIBUFFO. ſ. m. Mófa, reprehensão.

RIBUTTAMENTO. ſ. m. Empurrão; a acção de repellir, de lançar para trás.
Ributtamento. Rejeitamento: a acção de rejeitar.

RIBUTTARE. v. a. Empurrar, repellir, lançar para trás, fazer retirar por força, rechaçar, fazer tornar, virar para trás aquelle, que buſca vir para diante.
Ributtare. Rejeitar, deſprezar.
Ributtare uno. Não querer dar ouvidos a alguem, não o querer eſcutar.
Ributtare il parer d' uno. Rechaçar, refutar o parecer de alguem.
Ributtare. Vomitar, lançar, deitar o comer fóra pela boca.

RIBUTTARSI. v. n. p. Retirar-ſe.
Ributtarſi. Deſgoſtar-ſe, deſcorçoar, perder o goſto a alguma couſa.
Ributtarſi dallo ſtudio. Deſcorçoar, deſgoſtar-ſe do eſtudo.
Non ſi ributta di niente. Nada o faz deſcorçoar, perder o animo; nenhuma couſa o intimida.

RIBUTTATO. adj. m. TA. f. Empurrado, repellido, lançado para trás, lançado fóra.
Ributtato. Rejeitado, deſprezado.
Ributtato. Rechaçado, rebatido; deſcorçoado.

RIBUTTATORE. v. m. Aquelle, que lança para trás, e faz retirar.
Ributtatore. Rejeitador, deſprezador; o que rejeita.

RIBUTTATRÌCE. v. f. Aquella, que faz retirar, e empurra.
Ributtatrìce. Rejeitadora, deſprezadora; a que rejeita.

RIBUTTO. ſ. m. Empurrão; a acção de empurrar, repulſa.
Ributto. Vómito, aquella materia, que ſe lança pela boca fóra.

R I C

RICACCIAMENTO. ſ. m. A acção de lançar de novo, de tornar a lançar.
Ricacciamento. Nova pregadura; a acção de fincar.

RICACCIARE. v. a. Lançar, deitar de novo, tornar a lançar, remover, repellir, lançar fóra outra vez.
Ricacciare. Expellir, empurrar, impellir.
Ricacciare. Fincar, fixar outra vez, tornar a fincar, a fixar.

RICACCIARSI. v. n. p. Entrar outra vez, tornar a entrar.
Nella torta via dell' intricata ſelva ſi ricaccia. No torcido caminho da denſa, e embaraçada ſelva torna a entrar.

RICACCIÀTA. ſ. f. Qualidade de pintura, onde ha muitas ſombras para lhe dar relêvo

RICADENTE. p. a. m. f. Pendente, que torna a cahir, pendendo.

RICADÈRE. v. a. Recahir, cahir ſegunda vez, tornar a cahir.
Ricadère. Pender, eſtar pendente.
Ricadère nel male. } Recahir na meſma enfermi-
Ricadère ammalato. } dade, tornar a cahir doente: *De integro in morbum incidere.*
Tutto il male ricadrà ſopra di me. Todo o mal recahirá ſobre mim: *In me cudetur hæc faba.*
Ricadèr nel medeſimo propoſito. Recahir, tornar a cahir no meſmo propoſito: *Eodem revolvi.*
I vapori, che 'l Sole innalza, ricadono in pioggia. Os vapores, que o Sol levanta, tornão a cahir reſolvidos em chuva: *Vapores a Sole extracti in pluviam reſolvuntur.*
Ricadère nel peccato. Recahir, tornar a cahir no peccado; tornar outra vez a peccar.
Ricadère. Deitar-ſe; o que ſe diz do trigo eſpigado, quando cahe, ou por cauſa do demaziado pezo da eſpiga, ou por cauſa da chuva, ou do vento, acamar.
Ricadère. Cahir.
Ricadère nel penſiero. Tornar ao penſamento.
Ricadère altrui nelle mani. Tornar a cahir nas mãos de outrem, tornar outra vez a ter contenda com elles.
Ricadère. Ir a fazenda, os bens a alguem; ſucceder em os bens de alguem; o que ſe diz quando ha falta dos parentes da linha direita, ou por falta da obſervancia das condições. Termo Legal.

* RICADÌA. ſ. f. Moleſtia, trabalho, calamidade, pena, adverſidade, enfado: *Ærumna, calamitas.*

RICADIMENTO. ſ. m. Recahida; a acção de recahir outra vez no meſmo mal.

* RICADÌOSO. adj. m. SA. f. Moleſto, enfadonho, triſte, cheio de moleſtia.

RICADÙTA. ſ. f. Recahida; a acção de recahir, de tornar a cahir no meſmo mal: *Offenſio ex morbo.*
Suol eſſer peggio la ricadùta che la caduta. Coſtuma ſer peior a recahida que a quéda.

RICADÙTO. adj. m. TA. f. Recahido, tornado a cahir.
Ricadùto. Fraco, debil, ſem forças.

RICAGGIMENTO. v. RICADIMENTO.

* RICAGNATO. adj. m. TA. f. Que tem o nariz rombo, chato: *Simus.*

RICAGNATO. ſ. m. Homem, que tem o nariz rombo, chato.

RICALARE. v. a. Declinar de novo, tornar a declinar.

RICALARE. v. n. } Abaixar-ſe, declinar-ſe.
RICALARSI. v. n. p. }

RICALCARE. v. a. Recalcar, calcar, pizar de novo, tornar a calcar, a pizar.

RICALCATO. adj. m. TA. f. Recalcado, pizado, calcado ſegunda vez, tornado a calcar, a pizar.

RICALCINARE. v. a. Recalcinar, calcinar ſegunda vez, tornar a reduzir a cal qualquer metal.

RICALCITRAMENTO. ſ. m. Recalcitração; a acção de recalcitrar.
Ricalcitramento. no fig. Recalcitração, reſiſtencia, repugnancia; a acção de repugnar.

RICALCITRANTE. p. a. m. f. Recalcitrante, que recalcitra, recalcitrando.
Ricalcitrante. Reſiſtente, repugnante, reſpingante, que repugna, reſiſtindo.

RICALCITRARE. v. a. Recalcitrar, atirar, dar coices, reſpingar; o que ſe diz dos cavallos, quando reſiſtem á vontade de quem os guia.
Ricalcitrare. no fig. Recalcitrar, repugnar, reſiſtir, reſpingar, oppôr-ſe, fazer reſiſtencia.
Ricalcitrare. Retractar, replicar, repetir, tornar a tractar.
Non voglio ſtare a ricalcitrare. Não quero eſtar a replicar, a repetir, a tornar a dizer.
Ricalcitrare. Oppôr-ſe obſtinadamente ao parecer de alguem, e não querer mover mais diſputa.

RICALZARE. v. n. } Calçar-ſe outra vez, tor-
RICALZARSI. v. n. p. } nar-ſe a calçar depois de ſe ter deſcalçado.

RICAMAMENTO. ſ. m. Recamo, bordado, bordadura; a acção de recamar.

RICAMARE. v. a. Recamar, bordar, enriquecer hum panno com muitas obras de diverſas figuras feitas á agulha.

RICAMATO. adj. m. TA. f. Recamado, bordado, enriquecido de muitas obras de diverſas figuras feitas á agulha.

Ricamato d' oro, o d' argento. Bordado, recamado de ouro, ou de prata.
Veſti ricamate d' oro, e d' argento. Veſtidos bordados de ouro, e de prata.
Il Cielo è di ſtelle ricamato. O Ceo eſtá bordado, recamado de Eſtrellas.
RICAMATORE. v. m. Recamadador, Bordador, artifice, que borda.
RICAMATRÌCE. v. f. Bordadora, mulher que borda.
RICAMATÙRA. ſ. f. Recamo, bordadura, bordado, lavor, obra de diverſas figuras, que ſe faz á agulha em hum panno.
RICAMBIAMENTO. ſ. m. Recambio, retribuição, recompenſa, remuneração, galardão, reconhecimento, a acção de recompenſar.
RICAMBIARE. v. a. Recambiar, recompenſar, retribuir, remunerar, reconhecer.
RICAMBIO. ſ. m. Recambio, retribuição, recompenſa, remuneração, reconhecimento.
Ricambio. Cambio ſobre cambio. Termo de Commercio.
RICAMETTO. dim. m. DI RICAMO. Bordadozinho, bordadura de pequena fábrica, de pouco lavor, leve recamo.
RICAMMINARE. v. a. Caminhar de novo, tornar a caminhar, a marchar.
RICÀMO. ſ. m. Recamo, bordado, bordadura, obra bordada, lavor feito á agulha em hum panno: *Opus phrygium.*
RICANGIARE. v. a. Recompenſar, retribuir, remunerar, compenſar graça com graça, beneficio com beneficio.
RICANTÀRE. v. a. Recantar, cantar ſegunda vez, tornar a cantar.
Ricantàre. Deſdizer-ſe, cantar a palinódia, retratar-ſe.
RICANTATO. adj. m. TA. f. Recantado, tornado a cantar, redito publicamente, e muitas vezes.
Ricantato. Decantado, famoſo, celebrado, que tem grande fama.
RICANTAZIONE. ſ. f. Retratação, palinódia, diſcurſo contrario de hum precedente; a acção de deſdizer.
RICAPARE. v. a. Eſcolher, fazer a ſelecção, a eſcolha entre muitas couſas.
RICAPITARE. v. a. Dar recado, encaminhar alguma couſa para ſer levada, dirigir, dar a indicação, pôr o ſobreſcripto, deixar huma memoria para ir a algum lugar, ou buſcar alguma peſſoa.
Ti prego di ricapitare queſto involto a Curio. Peço-te que me envies eſte maſſo, que he para Curio, rogo-te, que tomes a teu cuidado o enviares eſte maſſo, que tem o ſobreſcripto para Curio: *Tu faſciculum, qui eſt Curio inſcriptus velim cures ad eum perferendum.*
Ricapitare. Receber os creditos, os cambios, e pagar o ſeu valor. Termo de Commercio.
RICÀPITO. ſ. m. Endireitura, cobro, recado, cuidado, que ſe toma pela entrega de huma couſa.
Dar ricàpito a una lettera. Dar, encaminhar, mandar a carta a quem diz o ſobreſcripto: *Epiſtolam ad eum cui inſcribitur, curare perferendam.*
Il ricàpito d' una lettera. O ſobreſcrito de huma carta.
Mercanzìa, che hà ricàpito. Fazenda, mercadoria, que ſe vende com facilidade, que tem boa ſahida, bom conſumo: *Merx facilis venditionis.*
Dar ricàpito. Acabar, concluir, finalizar, pôr fim, conclusão.
Dar ricàpito alla faccenda. Concluir, acabar, finalizar o negocio: *Rem conficere.*
Uomo di ricàpito. Homem de habilidade, de grande engenho: *Vir magni ingenii.*
Ricàpito. Accommodamento, fim, compoſição.
Ricàpito. por ſem. Satisfação.
Dare ricàpito. Ter cópula, commercio carnal com huma mulher. Em ſentido obſceno.
RICAPITOLARE. v. a. Recapitular, tornar a dizer, replicar, dizer outra vez.
Ricapitolare. Recapitular, epilogar, dizer ſummariamente, fazer o compendio, ou ſummario daquillo, que ſe diſſe em mais dilatadas expreſsões.
RICAPITOLATO. adj. m. TA. f. Recapitulado, tornado a dizer, replicado, repetido outra vez.
Ricapitolato. Recapitulado, epilogado, dito ſummariamente, de que ſe fez hum epilogo.
RICAPITOLAZIONE. ſ. f. Recapitulação, epilogo, ſummario de hum diſcurſo, abbreviada menção dos ſeus principaes artigos.
Ricapitolazione. Recapitulação, epilogo, parte de hum diſcurſo. Termo de Rhetorica: he huma das partes, em que os Rhetoricos dividem as Orações.
RICAPOFICCARE. v. a. Recahir, cahir de novo de cabeça abaixo.
RICAPRUGGINARE. v. a. Refazer os entalhos de huma aduéla de huma pipa.
RICARDARE. v. a. Cardar de novo, tornar a cardar.
RICARDATO. adj. m. TA. f. Cardado outra vez, tornado a cardar.
RICARICARE. v. a. Tornar a carregar outra vez, carregar de novo.
Ricaricare. Carregar demaziadamente, pôr de novo alguma couſa ſobre outra.
RICARICARSI. v. n. p. Carregar-ſe outra vez, tornar-ſe a carregar.
Ricaricarſi. Carregar-ſe demaziadamente.
RICARICATO. adj. m. TA. f. Carregado de novo, tornado a carregar.
Ricaricato. Carregado demaziadamente.
RICARMINARE. v. a. Cardar de novo, tornar a cardar.
Ricarminare. no fig. Bater, agitar, ſacudir outra vez, tornar a bater, a ſacudir.
RICASCANTE. p. a. m. f. Pendente, que recahe, recahindo.
RICASCARE. v. a. Recahir, cahir outra vez, tornar a cahir.
RICASCÀTA. ſ. f. Recahida, a acção de recahir.
Ricaſcàta. Reincidencia, recahida, a acção de recahir, de incorrer outra vez na meſma culpa.
RICATTAMENTO. ſ. m. Cobrança, reindicação, reſgate; a acção de reſgatar, ou de ſe reſgatar.
RICATTARE. v. a. Reſgatar, remir, ou redimir, tirar do poder, da dominação de alguem, revindicar.
RICATTARSI. v. n. p. Reſgatar-ſe, redimir-ſe, remir-ſe, tirar-ſe, livrar-ſe do poder, e do dominio de alguem.
Ricattarſi. Vingar-ſe, tomar vingança de alguem.
RICATTÀTO. adj. m. TA. f. Reſgatado, redimido, revindicado, remido.
Ricattato. Vingado, de que ſe tomou vingança.
RICATTATORE. v. m. Reſgatador, redemptor, revindicador; o que reſgata.
Ricattatore. Vingador, o que vinga.
RICATTO. ſ. m. Reſgate, redempção, recuperação, revindicação.
Ricatto. Vingança.
Far bandiera di ricatto. Vingar-ſe, pagar na meſma moeda: *Par pari referre.*
RICAVALCARE. v. a. Montar a cavallo outra vez.
RICAVARE. v. a. Tirar de novo.
Ricavare. Tirar proveito.
Ricavare. Copiar de novo, tirar outra cópia, tornar a copiar deſenhando, ou pintando, trasladar.
RICCACCIO. peior. DI RICCO. Ricaço, rico avarento, que abunda em muitas riquezas, e que he miſeravel, affluente, abaſtado em cabedaes.
RICCAMENTE. adv. Ricamente, com riqueza, eſplendidamente, com abundancia, opulentamente, copioſamente.

RIC-

RICCHEZZA. ſ. f. Riqueza, opulencia, grande abundancia de bens.
Ricchezza. Riqueza, abundancia de bem, e de felicidade.
Ricchezza. Riqueza, ſumptuoſidade, cópia, abundancia, affluencia.
Ricchezza d' abiti. Riqueza, ſumptuoſidade de veſtidos.
Ricchezza di vivande. Abundancia de guizados.
Ammaſſar ricchezze. Ajuntar, amontoar riquezas: *Cogere, extruere divitias.*
Chi ha ricchezze, ha amici. Quem tem riquezas, tem amigos: *Ubi opes ſunt, ibidem amici.*
Ricchezza. Riqueza, magnificencia, eſplendor.

RICCHISSIMAMENTE. adv. ſup. Riquiſſimamente, muito opulentamente.
Ricchiſſimamente. Riquiſſimamente, muito ſumptuoſamente, magnificentiſſimamente, com ſumma ſumptuoſidade, eſplendidiſſimamente.
Ricchiſſimamente. Riquiſſimamente, com grandiſſima cópia, abundantiſſimamente, com a maior affluencia que he poſſivel.

RICCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Riquiſſimo, muito opulento, abaſtadiſſimo, locupletiſſimo.
Ricchiſſimo. Riquiſſimo, muito ſumptuoſo, magnificentiſſimo, muito eſplendido.
Ricchiſſimo. Riquiſſimo, muito abundante, copioſiſſimo, muito affluente.

RICCIACULEO. ſ. m. Qualidade de formiga encarnada, que tem hum aguilhão como as abelhas.

RICCIÀJA. ſ. f. Lugar, onde ſe guardão as caſtanhas dentro dos ouriços para as fazer amadurecer, tulha.
Ricciàja. Quantidade de cabellos encreſpados, e annellados.

RÌCCIO. ſ. m. Ouriço, a caſca eſpinhoſa das caſtanhas.
Riccio. Cabello creſpo, e annellado.
Riccio. Riço, qualidade de veludo.
Rìccio. Ouriço, animal terreſtre.
Riccio. Grão de coſimento para aſſucar, ou para mel.

RÌCCIO. adj. m. CIA. f. Creſpo, encreſpado.
Oro, o argento riccio. Lamina de ouro, ou de prata encreſpada.

RICCIOLÌNO. ſ. m. Annel de cabellos encreſpados artificioſamente.

RICCIO-MARINO. ſ. m. Ouriço-marinho, qualidade de planta, a qual ſe acha nas partes vizinhas ao mar.
Riccio-marino. Ouriço, genero de caranguejo, o qual ſe acha no fundo do mar, e he ſemelhante ao ouriço das caſtanhas.

RICCIUTELLO. dim. m. LA. f. DI RICCIÙTO. Creſpozinho, algum tanto creſpo, encreſpadozinho.

RICCIÙTO. adj. m. TA. f. Annellado, creſpo, encreſpado, que tem os cabellos creſpos em anneis.
Capelli naturalmente ricciuti. Cabellos naturalmente creſpos, annellados.
Ricciuto. no fig. Vil, humilde, baixo, da infima condição.
Popolo ricciuto. Povo miudo, canalha: *Fax populi.*
Ricciuto. Inſolente, intractavel, incivil.

RICCO. adj. m. CA. f. Rico, opulento, locuplete, abundante em cabedaes, que poſſue riquezas, abaſtado.
Ricco. Rico, pompoſo, magnifico, ſumptuoſo, eſplendido, de muito preço, e valor.
Ricci arneſi. Ricas, magnificas alfaias.
Ricca ambaſceria. Rica, pompoſa embaixada.
Ricco. Rico, abundante, copioſo, affluente.
Ricco del denaro. Endinheirado, abundante em dinheiros, pecunioſo, opulento, abaſtado, abonado.
Ricco di beſtiame. Rico em gados, que tem muitos gados.
Ricco di poderi, e di denari meſſi ad intereſſi. Rico em herdades, e em dinheiros póſtos a juro.
Eſſer ricco. Abundar, ſer rico, ter dinheiros, eſtar opulento.
Perchè ſei ricco, ti beffeggi della mia diſgrazia. Porque es rico, por iſſo fazes irriſão da minha deſgraça.
In pochi anni s' è fatto ricco. Em poucos annos enriqueceo.
Prima ricco, e poi brioſo. Prov. Primeiro ſe ha de cuidar em ajuntar os dinheiros, e depois em os diſpender.

RICCÒNE. aug. DI RICCO. Muito rico, muito opulento, ricaço.

* RICCORE. } v. } RICCHEZZA.
* RICENTE. } v. } RECENTE.
* RICENTE. adv. } v. } RECENTEMENTE.

* RICENTEMENTE. adv. Recentemente, modernamente, de freſco, novamente, de novo, ha pouco.

* RICENTISSIMO. } v. } RECENTISSIMO.
* RICEPERE. } v. } RICEVERE.

RICERCA. ſ. f. Buſca, indagação, peſquiza, cuidado, que ſe toma de buſcar, inveſtigação.
Ricerca. Inquirição, devaſſa, informação.
Aver per obbietto la ricerca della verità. Ter por objecto a inveſtigação da verdade.
Si fà una ricerca ſopra la ſua vita, ed i ſuoi patimenti. Tira-ſe huma devaſſa, devaſſa-ſe da ſua vida, e dos ſeus coſtumes, e procedimentos.
Una troppo affettata ricerca di parole. Huma muito affectada diligencia na eſcolha das palavras: *In verbis effuſior cultus.*

RICERCAMENTO. ſ. m. Buſca, diligencia, inveſtigação, cuidado, que ſe toma em procurar alguma couſa: a acção de buſcar.

RICERCARE. v. a. Buſcar de novo, procurar outra vez, tornar a buſcar, a procurar.
Ricercare. Algumas vezes ſe uſa com a ſimples ſignificação do ſeu primitivo. Buſcar, diligenciar, fazer diligencia, procurar.
Ricercare. Buſcar, inveſtigar, inquirir, indagar.
Ricercare. Eſquadrinhar, rever, andar eſquadrinhando, revendo, fazer huma buſca exacta.
Ricercare. Correr.
Ricercare. Requerer, deſejar, querer, procurar, pertender.
Ricercar con avidità gli applauſi. Procurar com appetencia, deſejar appetecidamente os applauſos.
Ricercare una zittella in maritaggio. Pertender, procurar, pedir huma donzella para caſar: *Procare virginem: Virginis connubium petere.*
Ricercare. Devaſſar, inquirir, buſcar com cuidado, com exactidão, pertender deſcubrir, achar alguma couſa nova, e curioſa.
Ricercare. Pertender, querer alcançar, obter.
Ricercare. Requerer, pedir alguma couſa.
Ricercare uno d' una coſa. Pedir, requerer a alguem alguma couſa.
Ricercare alcuno della pace. Requerer, pedir a alguem a paz.
Ricercare da alcuno. Devaſſar, inquirir de alguem.
Ricercare ſervigi ad alcuno. Deſejar ſerviços da parte de alguem.
Ricercare il conſiglio d' alcuno. Procurar o conſelho, o voto de alguem.
Ricercare lettere d' alcuno. Pedir, requerer cartas a alguem.
Ricercare. Requerer-ſe, ter neceſſidade: *Opus eſſe.*

RICERCARSI. v. n. p. Ser neceſſario, requerer-ſe.

RICERCARE. ſ. m. Enſaio, a acção de tomar o tom, ſom feito ao arbitrio do tocador ſem arte alguma, que lhe dê a lei para começar, entrada.
Ricercare. Buſca, indagação, peſquiza, diligencia, inveſtigação.

RICERCÀTA. v. RICERCARES.
Ricercàta. Buſca, indagação, diligencia, inveſtigação, peſquiza, procura.

RICERCATAMENTE. adv. Expreſſamente, de propoſito, determinadamente, adrede, deſignadamente, de caſo penſado: *Datâ operâ.*

Ricercatamente. Exactamente, com cuidado, diligentemente.

RICERCATISSIMO. ſup. m. MA. f. Buſcadiſſimo, muito procurado, diligenciadiſſimo.

Ricercatiſſimo. Inveſtigadiſſimo, muito inquirido, indagadiſſimo.

Ricercatiſſimo. Eſtudadiſſimo, muito eſtudado.

Ricercatiſſimo. Deſejadiſſimo, muito appetecido, muito pedido.

RICERCATO. adj. m. TA. f. Buſcado, procurado outra vez, tornado a procurar, a buſcar.

Ricercato. Buſcado, inquirido, inveſtigado, indagado, peſquizado.

RICERCATORE. v. m. Buſcador, indagador, inquiridor, inveſtigador; o que indaga.

RICERCATRÌCE. v. f. Buſcadora, inveſtigadora, inquiridora, a que buſca.

RICERCHIARE. v. a. Cercar, cingir de novo, pôr arcos novos, tornar a cingir, a pôr arcos.

RICERCHIATO. adj. m. TA. f. Cercado, cingido de novo, que tem arcos novos.

RICERCO. v. RICERCATO.

RICÈRNERE. v. a. Peneirar outra vez, tornar a peneirar.

Ricèrnere. Declarar, expôr melhor, explicar-ſe com mais clareza.

RICESELLARE. v. a. Gravar, abrir, finzelar de novo, tornar a finzelar, a abrir.

* RICESSARE. v. n. Parar, conſiſtir, fazer aſſento, não ir mais longe.

* RICESSO. ſ. m. Retiro, apartamento, lugar retirado. Pal. Lat.

RICETTA. ſ. f. Receita, regra, modo de compôr os remedios.

Ricetta. Remedio, ſegredo medicinal.

Fare una ricetta. Receitar algum remedio, fazer receita de hum remedio.

Ricetta provata, e non riuſcita. Prov. Receita experimentada, e que não fez o effeito, que ſe pertendia, o que ſe diz das couſas, que não tiverão o exito, que ſe eſperava: ſucceder infelizmente alguma couſa: *Res infeliciter ſucceſſit.*

RICETTACOLO. ſ. m. Receptaculo, retiro, lugar, onde ſe ajuntão muitas couſas, &c.

Far ricettàcolo di uno. Recolher, hoſpedar, receber alguem em ſua caſa, tratando-o como hoſpede: *Aliquem hoſpitio recipere.*

RICETTAMENTO. ſ. m. Recepção, recebimento; a acção de receber.

Ricettamento. Receptaculo, retiro, aſylo, refugio, lugar retirado, onde ſe póde recolher.

RICETTARE. v. a. Receber, hoſpedar, dar hoſpedagem, amparar, tratar ſegundo o direito da hoſpitalidade.

Ricettare. Receitar, fazer a receita, ordenar hum remedio em huma receita. Termo dos Medicos.

RICETTARSI. v. n. p. Recolher-ſe, retirar-ſe, acolher-ſe, refugiar-ſe.

RICETTARIO. ſ. m. Receituario, livro, onde eſtão eſcritas as receitas dos remedios.

RICETTATO. adj. m. TA. f. Recebido, alojado, acolhido, amparado, recebido por alguem em ſua caſa.

Ricettato. Receitado, ordenado pelo Medico, ou pelo Cirurgião.

RICETTATORE. v. m. Receptador, o que acolhe, e recebe em ſua caſa.

Ricettatore de' ladri. Aquelle, que recolhe, e dá agazalho a ladrões em ſua caſa.

Ricettatore, e complice della preda. Receptador, o que recolhe, e he complice no furto.

RICETTATRÌCE. v. f. Receptadora, a que recebe, e recolhe em ſua caſa.

RICETTÌVO. adj. m. VA. f. Receptivo, proprio para receber.

RICETTO. ſ. m. Receptaculo, acolhida, aſylo, amparo, refugio, retiro, lugar retirado, onde ſe recolhe, e ſe recebe alguem.

Ricetto. Sotão, entre-ſolho, caſa pouco alta entre dous aſſoalhados.

Ricetto di ſporcizie. Monturo, lugar, onde ſe ajunta o lixo, e mais immundicias.

RICETTO. adj. m. TA. f. Recebido, amparado, recolhido, hoſpedado.

RICEVENTE. p. a. m. f. Que recebe, recebendo.

Ricevente. Ricipiente; neſta ſignificação ſe toma com força de ſubſtantivo.

RICEVERE. ſ. m. Recebimento, accepção, acceitação; o acto de receber.

RICÈVERE. v. a. Receber, acceitar, tomar.

Ricevere lettere d' alcuno. Receber cartas de alguem.

Ricevere ſtipendio del pùbblico. Receber eſtipendio do público.

Ricevere danno. Receber, padecer damno.

Ricever dentro. Receber dentro, admittir.

Ricevere oltraggio. Receber ultraje, affronta.

Ricevere benefizio. Receber, acceitar beneficio.

Ricevere la rotta. Receber, padecer deſtruição, eſtrago.

Ricevere diſonore. Receber deshonra, padecer deſcredito.

Ricevere corteſia. Receber cortezia, ſer tratado civilmente.

Ricever diſagio. Receber, padecer incommodo, detrimento.

Ricevere. Recolher, hoſpedar, acolher, amparar, dar agazalho a alguem.

Ricevere bene, male. Receber, hoſpedar, recolher benignamente, com bello agrado, mal, com máo modo.

Ricevere. Supportar, receber, tolerar, levar com paciencia, com ſoffrimento.

Ricevere pazientemente un torto. Receber pacientemente huma affronta, levar com ſoffrimento alguma affronta.

Ricevere qualcheduno nel numero de' cittadini. Dar, conceder o privilegio de Cidadão a alguem: admittir alguem no numero dos Cidadãos: *In civitatem accipere, civitati adſcribere, civitate donare.*

Non ricevo punto le tue ſcuſe. Não recebo, não admitto as tuas deſculpas.

RICEVÈVOLE. adj. m. f. Que póde receber, apto para receber.

Ricevèvole. Capaz, ſufficiente, idoneo.

RICEVIMENTO. ſ. m. Recepção, acceitação, recebimento; a acção de receber.

Ricevimento. Recebimento, agazalho, acolhimento, hoſpedagem; a acção de recolher.

Far un buono ricevimento a qualcheduno. Fazer hum bom acolhimento a alguem, acolher, agazalhar alguem bem.

Fare un cattivo ricevimento a qualcheduno. Receber, acolher alguem mal, tratar alguem muito de má vontade.

RICEVITÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para receber, que recebe com facilidade.

RICEVITORE. v. m. Aquelle, que recebe, e faz acceitação.

Ricevitore. Recebedor, o que recebe por outro.

Ricevitore. Recebedor, Almoxarife, Theſoureiro, o que tem o cargo de receber os dinheiros dos tributos, ou de algum particular.

Ricevitore. Recebedor, nome, que ſe dá ao Miniſtro, ou Embaixador da Religião Malteza, que cobra os dinheiros das Commendas devolutas pela morte dos Commendadores.

RICEVITRÌCE. v. f. Recebedora; a que recebe.

RICEVUTA. ſ. f. Recibo, quitação, eſcrito, em o

qual se confessa, e se declara ter recebido a quantia, o valor de alguma cousa.

RICEÙTO. } v. { RICEVÙTO.
RICEVUTA. } { RICEVIMÈNTO.

Far la ricevuta a uno. Fazer, passar recibo, quitação a alguem.

RICEVÙTO. adj. m. TA. f. Recebido, acceito, de que se fez acceitação.

Ricevùto. Recebido, hospedado, recolhido, agazalhado, alojado.

Ricevùto per cittadino. Recebido por Cidadão, que alcançou o privilegio de Cidadão, naturalizado.

RICEZIONE. s. f. Recepção, acceitação, recebimento; a acção de receber.

Ricezione. Agazalho, acolhimento, hospedagem; a acção de receber, de agazalhar, de acolher, de hospedar.

* RICHEDENTE. } v. { RICHIEDENTE.
* RICHÈDERE. { RICHIÈDERE.
* RICHEDITORE. { RICHIEDITORE.
* RICHEDÙTO. { RICHIEDÙTO.
* RICHERIMENTO. { RICHIEDIMENTO.

* RICHESTA. s. f. Requerimento, petição, memorial, em que se pede.

A richesta dell' Imperadore. A rogo do Imperador, requerendo, pedindo o Imperador.

* *Richesta.* Citação, notificação, demanda.

Aver richesta. Ter credito, procurar-se com appetencia, ter grandissima estimação.

A mia richesta. Posto adverbialmente. A rogo meu, por supplica, por petição minha.

* RICHESTO. v. RICHIESTO.

RICHIAMAMENTO. s. m. Segundo chamamento; a acção de chamar outra vez.

Richiamamento. Reclamação; a acção de reclamar.

Richiamamento. Queréla; a acção de querelar.

RICHIAMANTE. p. a. m. f. Que chama outra vez, chamando outra vez.

RICHIAMARE. v. a. Chamar de novo, tornar a chamar, fazer vir outra vez.

Richiamare. Algumas vezes se toma na simples significação do primitivo, Chamar.

Richiamare alcuno dal governo. Mandar vir alguem de hum governo.

Con le tue lagrime non lo richiamerai da morte a vita. Com as tuas lagrimas não o farás resuscitar.

Richiamare. Notificar, citar, emprazar alguem para comparecer em Juizo, fazer huma queréla.

RICHIAMARE. v. n. } Queixar-se, lamentar-se,
RICHIAMARSI. v. n. p. { doer-se, sentir-se.

Richiamarsi d' uno. Querelar-se de alguem, formar queixas, citar alguem.

Richiamarsi al Senato di qualche affronto ricevùto. Queixar-se ao Senado de alguma affronta.

Richiamarsi d' uno che gl' abbia a dare. Obrigar alguem por Justiça para lhe pagar o que lhe deve, citallo para a primeira Audiencia.

RICHIAMÀTA. s. f. Novo chamamento; a acção de chamar outra vez.

Richiamàta. Reclamação; a acção de reclamar.

Richiamàta. Citação, notificação, queréla, a acção de querelar.

RICHIAMÀTO. adj. m. TA. f. Chamado outra vez, tornado a chamar.

Richiamàto. Reclamado.

Richiamàto. Citado, notificado, de que se deo huma queréla.

RICHIAMATORE. v. m. Chamador; o que chama outra vez.

RICHIAMATRÌCE. v. f. Chamadora; a que chama outra vez.

RICHIAMO. s. m. Novo chamamento, reclamo; a acção de chamar outra vez.

Richiamo. Reclamo, fingimento do canto dos passaros para fazellos cahir no laço, ou nas redes.

Richiamo. Queixa, queréla, lamentação.

Richiamo. Queréla, que se faz perante hum Ministro.

Richiamo. Notificação, citação.

Richiamo in giudizio. Demanda, pleito, causa, que corre em Juizo.

Porre richiamo in giudizio. Pôr huma demanda a alguem.

RICHIEDENTE. p. a. m. f. Requerente, que requer, requerendo.

RICHIÈDERE. v. a. Pedir outra vez, tornar a pedir, requerer.

Richièdere. Pedir com rogos, supplicar, fazer supplica, petição.

Richièdere con importunità. Pedir com importunidade.

Richièder che si punisca alcuno. Pedir, requerer que se puna, que se castigue alguem.

Io non richiedo di vantaggio. Eu não peço, não requeiro, não pertendo mais.

Richièdere. Pedir, querer, exigir.

Richièdere. Requestar, pertender, procurar alcançar os favores de huma mulher.

Richièdere di battaglia. Desafiar para a batalha, provocar.

Richièdere. Procurar, pertender que alguem condescenda com as suas vontades deshonestas.

Richièdere. Citar, notificar alguem para comparecer em Juizo, emprazar.

Richièdere alcuno di violenza. Accusar, fazer queréla de alguem por ter feito huma violencia.

Richièdere uno d' una cosa. Pedir alguma cousa emprestada.

Richièdere. Pedir, exigir, ter necessidade, ser necessario, convir, ser decente, conveniente, pedir.

Come richiede l' affare. Como pede, como exige o negocio.

La necessità il richiede. A necessidade o requer.

Come si richiede. Como se requer, como he decente.

Più che non si richiede. Mais do que se requer, mais do que he bastante.

Questo non si richiede ad un uomo savio. Isto he alheio de hum homem sabio.

Richièdere. Penetrar ao fundo a terra, quando se lavra. Termo de Agricultura.

RICHIEDERSI. v. n. p. Requerer-se, ser de necessidade necessario.

RICHIEDIMENTO. } v. { RICHIESTA.
RICHIEDÌRE. { RICHIÈDERE.

RICHIEDITORE. v. m. Aquelle, que requer, e pede, pertendente.

RICHIESTA. s. f. Requerimento, petição; a acção de requerer.

Richiesta. Citação, emprazamento, notificação, queréla, acção em Juizo.

Aver richiesta. Estar em credito, em reputação.

A mia richiesta. Posto adverbialmente. A rogo meu, por petição minha.

RICHIESTO. adj. m. TA. f. Pedido outra vez, tornado a pedir.

Richiesto. Requerido, pedido.

Richiesto. Notificado, citado, querelado.

Richiesto. Chamado, convocado a conselho.

RICHINARE. v. n. } Abaixar-se, abater-se, humilhar-se, prosternar-se, prostrar-se em final de reverencia.
RICHINARSI. v. n. p. {

RICHIÙDERE. v. a. Fechar segunda vez, tornar a fechar aquillo, que pouco antes se tinha fechado.

Richiùdere. Com a simples significação do seu primitivo *Chiùdere.* Fechar.

Richiùdere il passo. Embaraçar, prohibir o passo.

Richiùdere l' entrata. Tapar, fechar a entrada.

Richiùdere. Fechar, quando se falla de huma chaga.

Ri-

Richiudere. Incluir, encerrar.

RICHIÙDERSI. v. n. p. Fechar-se, tapar-se.

La piaga ſi richiude. A chaga ſe fecha.

RICHIUDIMENTO. ſ. m. Fechamento; a acção de fechar outra vez.

Richiudimento. Reclusão, encerramento.

RICHIUSO. adj. m. SA. f. Fechado outra vez, tornado a fechar.

Richiuſo. Fechado, encerrado; com a ſimples ſignificação do Participio do primitivo.

RICHIUSÙRA. ſ. f. Clauſtro, ſébe, lugar cercado, circuito, tapada: *Septum.*

Richiuſura. Clauſura.

RICÌDERE. v. a. Cortar, fender, talhar, amputar.

Ricidere. Fallando-ſe de hum caminho, de huma eſtrada. Atalhar, abbreviar, fazer mais pequeno, mais breve o caminho, atraveſſallo para o abbreviar.

Ricidere la parola a qualcheduno. Interromper, atalhar a quem falla; cortar o fio da oração a quem eſtá fallando.

RICIDERSI. v. n. p. Cortar-ſe.

Riciderſi. Cortar-ſe, romper-ſe pelas prégas; o que ſe diz dos pannos, de que ſe fazem os veſtidos.

RICIDIMENTO. ſ. m. Cortadura; a acção de cortar.

Ricidimento. Incisão.

RICIDITÙRA. ſ. f. Cortadura, a acção de cortar.

Riciditura. Incisão.

Riciditura. Prega, dobra.

RICIDÌVO. v. RECIDÌVO.

RICÌGNERE. v. a. Cingir, cercar todo á roda.

RICIMENTARE. v. a. Expôr outra vez á prova, á experiencia, ao enſaio.

RICIMENTARSI. v. n. p. Expôr-ſe á prova, á experiencia, ao enſaio outra vez, tornar-ſe a experimentar.

RICINGUETTARE. v. a. Gaguejar, tartamudear outra vez.

RICÌNO. ſ. m. Teſticulo de raposa, planta, ou figueira do Inferno, qualidade de arbuſto.

RICÌNTO. ſ. m. Recinto, ambito, circuito, giro.

RICÌNTO. adj. m. TA. f. Cercado, cingido, rodeado.

RICIONCARE. v. a. Beber muito, em abundancia, tornar a beber.

RICIPIENTE. v. RECIPIENTE.

Ricipiente. Commodo, que eſtá bem, honroſo, de louvaveis modos, engraçado, compoſto, galante, polido.

RICIRCOLÀRE. v. RICIRCULÀRE.

RICIRCOLAZIONE. ſ. f. Recirculação, nova circulação.

RICIRCULARE. v. a. Recircular, girar, circular por huma, e outra parte.

RICÌSA. ſ. f. Cortadura, incisão, truncamento.

Ricìſa. Atalho do caminho.

A Ricìſa. } Poſto adverbialmente ſe coſtuma uſar
Alla ricìſa. } na ſeguinte fraſe.

Venire a ricìſa. } Atalhar, abbreviar, encurtar,
Andar a ricìſa. } fazer mais curto, mais breve o caminho.

Ricìſa di parole. Encurtamento de palavras.

Cantare a ricìſa. Cantar ſem intermiſsão, ſem deſcançar. Modo baixo.

RICISAMENTE. adv. Repentinamente, logo, de repente.

Riciſamente. Deſpenhadamente, por hum modo alcantilado, alcantiladamente.

Riciſamente. Preciſamente, apertadamente, em termos preciſos, eſtreitamente.

RICÌSO. adj. m. SA. f. Cortado, incidido, truncado, amputado.

Ricìſo. Roto, uſado.

Ricìſo. Prompto, expedito, ligeiro.

Ricìſo. no fig. Cortado, atalhado.

RICÒGLIERE. v. a. Recolher, ajuntar, fazer a colheita.

Ricògliere. Ajuntar, recuperar, receber, embolſar, ſer pago.

Ricògliere. Ajuntar, pôr juntamente.

Ricògliere le ricordanze antiche di queſta cronica. Ajuntar, fazer huma collecção das memorias antigas deſta chronica.

Ricògliere. Poſto abſolutamente. Recolher, ajuntar, receber no eſcrutinio os votos.

Ricògliere. Receber, cobrar o pagamento.

Ricògliere. Poſto abſolutamente. Colher, ajuntar, fazer a colheita dos frutos da terra.

Ricògliere. Recolher, exigir, recuperar, reſgatar.

Ricògliere il fiato. Reſpirar, tomar o folego, a reſpiração.

Ricògliere. Entender, notar, comprehender, obſervar.

E così ricogliendo ciò che è ragionato. E tendo na lembrança aquillo, que ſe diſcorreo.

RICOGLIERSI. v. n. p. Retirar-ſe, acolher-ſe, pôr-ſe em ſalvo, e fugir para algum lugar por cauſa da ſegurança.

Ricoglierſi. Livrar-ſe de alguma couſa.

RICOGLIMENTO. ſ. m. Collecção, colheita, ajuntamento; a acção de colher.

Levar l' anima a ſilenzio, e a ricoglimento di cuore. Reduzir-ſe, retirar-ſe em ſi meſmo; o que ſe diz do eſpirito.

RICOGLITORE. v. m. Aquelle, que colhe, e ajunta.

Ricoglitore. Cobrador, collector, arrecadador da contribuição dos tributos.

Ricoglitore. Collector, o que faz a collecção de alguma couſa.

Dioſcoride ricoglitore della qualità dell' erbe, della piante, e de' frutti. Dioſcorides, que fez a collecção da qualidade das hervas, das plantas, e dos frutos.

RICOGLITRÌCE. v. f. Aquella, que recolhe, e ajunta.

Ricoglitrìce. Parteira, Comadre, mulher, que aſſiſte nas occaſiões de parir ás outras mulheres.

RICOGNIZIONE. ſ. f. Recolhimento; a acção de reconhecer.

Ricognizione. Reconhecimento, remuneração, recompenſa, galardão, premio; a acção de recompenſar.

RICOGNOSCENTE.	v.	RICONOSCENTE.
RICOGNOSCENZA.		RICONOSCENZA.
RICOGNOSCERE.		RICONOSCERE.
RICOGNOSCERSI.		RICONOSCERSI.
RICOGNOSCÌRILE.		RICONOSCÌBILE.
RICOGNOSCIMENTO.		RICONOSCIMENTO.
RICOGNOSCITÌVO.		RICONOSCITÌVO.
RICOGNOSCITORE.		RICONOSCITORE.
RICOGNOSCIÙTO.		RICONOSCIÙTO.

RICOLARE. v. a. Coar, filtrar outra vez, tornar a coar, a filtrar, a paſſar pelo coadouro, fazer coar ſegunda vez.

RICOLENDO. } v. { RECOLENDO.
RICOLICARE. } { RICORICARE.

RICOLLEGARE. v. n. } Aſſociar-ſe de novo,
RICOLLEGARSI. v. n. p. } confederar-ſe, tornar-ſe a aſſociar, fazer novo concerto, nova ſociedade.

RICOLMARE. v. a. Cumular, encher muito.

RICOLORÌRE. v. a. Colorir de novo, tornar a dar côr, pôr nova côr, córar de novo.

RICOLTA. ſ. f. Colheita dos frutos da terra.

Ricolta. Colheita, tempo, em que ſe colhem os frutos da terra.

La ricolta delle ulive. A colheita da azeitona.

E' caduta la grandine in ſul far la ricolta. Prov. Choveo ao tempo de fazer a colheita, iſto he: o negocio ſe perdeo em o bom da conclusão.

Ricolta. Retirada, o recolher dos ſoldados.
Sonare a ricolta. Tocar a retirada: *Receptui canere.*
Ricolta. Garantia, caução, que reſponde por alguem.

RICOLTO. v. RICOLTA.

RICOLTO. adj. m. TA. f. Colhido, apanhado, recolhido.
Ricolto. Eſcaſſo, avarento, fechado.
Non è la mano mia preſta a ricevere, e ricolta a dare. Não he a minha mão ligeira em receber, e fechada, ou eſcaſſa em dar.

RICOMANDARE. v. RACCOMANDARE.

RICOMBATTERE. v. a. Combater de novo, peleijar outra vez, tornar a combater, a peleijar.
Ricombattere. Oppôr-ſe, contradizer, repugnar, contrariar.

RICOMINCIAMENTO. ſ. m. Principio, renovação; a acção de começar outra vez.

RICOMINCIARE. v. a. Começar outra vez, redintegrar, tornar a repetir, a tomar aquillo, que ſe tinha interrompido, renovar, reſtaurar.

RICOMINCIATO. adj. m. TA. f. Começado outra vez, redintegrado, tornado a repetir, renovado, reſtaurado.

RICOMINCIATÙRA. ſ. f. Renovação, reſtauração; a acção de começar outra vez.

RICOMMESSO. adj. m. SA. f. Commettido de novo, tornado a commetter.
Ricommeſſo. Junto, unido outra vez.

RICOMMETTERE. v. a. Commetter de novo, tornar a commetter.
Ricommettere. Ajuntar, unir outra vez, tornar a unir, a ajuntar.

RICOMPAGNARE. v. a. Accompanhar de novo, tornar a accompanhar.
Ricompagnare. Aſſociar, emparelhar, caſar de novo.

RICOMPAGNARSI. v. n. p. Accompanhar-ſe de novo, tornar-ſe a accompanhar.
Ricompagnarſi. Aſſociar-ſe, emparelhar-ſe, receber-ſe, caſar-ſe ſegunda vez, paſſar a ſegundas nupcias.

RICOMPARÌRE. v. n. Apparecer outra vez, moſtrar-ſe, apreſentar-ſe, apparecer de novo.

RICOMPARTÌRE. v. a. Repartir, diſtribuir de novo, tornar a repartir, a diſtribuir.

RICOMPENSA. v. RICOMPENSAMENTO.

RICOMPENSAMENTO. ſ. m. Galardão, recompenſa, remuneração, dom, premio, que ſe dá a alguem, vantagem, que ſe lhe procura pelos ſerviços que fez, ou por alguma boa acção; a acção de galardoar.

RICOMPENSARE. v. a. Recompenſar, premiar, compenſar, reconhecer, galardoar, remunerar, dar o premio pelos bons officios, ou ſerviços, que nos fez.
Ricompenſare. Recompenſar, ſupprir a falta.
Ricompenſare le fatiche di uno. Recompenſar, premiar as fadigas de alguem.
Ricompenſare i danni. Compenſar, reſarcir os damnos: *Præſtare ulpam, reſarcire, diſſolvere, reparare damna alicujus.*

RICOMPENSARSI. v. n. p. Recompenſar-ſe, premiar-ſe, reconhecer-ſe, galardoar-ſe, remunerar-ſe.

RICOMPENSATO. adj. m. TA. f. Recompenſado, premiado, remunerado, reconhecido, galardoado.
Ricompenſato. Retribuido.

RICOMPENSAZIONE. ſ. f. Remuneração, premio, galardão, recompenſa, retribuição, recompenſação, reconhecimento; a acção de remunerar.
In ricompenſazione delle ſue fatiche. Em remuneração, em premio dos ſeus trabalhos.

RICOMPENSO. ſ. m. v. RICOMPENSAZIONE.

RICÒMPERA. ſ. f. Nova, ſegunda compra; acção de comprar huma couſa outra vez.
Ricòmpera. Redempção, reſgate; a acção de redemir.

RICOMPERAGIÒNE, RICOMPERAMENTO. } v. RICÒMPERA.

RICOMPÉRARE. v. a. Comprar ſegunda vez, mercar de novo, tornar a comprar, a mercar.
Ricomperare. Comprar outra vez, tornar a comprar huma couſa, que ſe tinha vendido.
Ricomperare. Remir, reſgatar, redemir, tirar do poder, do dominio de alguem: contando em dinheiro hum certo valor.

RICOMPERARSI. v. n. p. Comprar-ſe ſegunda vez, mercar-ſe de novo, tornar-ſe a comprar, a mercar.
Ricomperarſi. Remir-ſe, reſgatar-ſe, reduzir-ſe, comprar-ſe por dinheiro a liberdade de hum prizioneiro, ou cativo.

RICOMPERATO. adj. m. TA. f. Comprado, mercado outra vez.
Ricomperato. Remido, reſgatado, redemido, tirado da eſcravidão.

RICOMPERATORE. v. m. Comprador, o que compra, e merca outra vez.
Ricomperatore. Reſgatador, libertador, o que rime.

RICOMPERAZIONE. ſ. f. Nova compra, outra mercancia; a acção de comprar.
Ricomperazione. Redempção, reſgate; a acção de remir.

RICOMPERÈVOLE. adj. m. f. Reſgatavel, redemivel, reparavel, que ſe póde reſgatar.

RICOMPÌERE. v. a. Encher de novo, completar, fazer completo.
Ricompiere. Recompenſar, ſupprir, remunerar, retribuir, premiar. v. *Ricompenſare. Supplire.*

RICOMPIMENTO ſ. m. Cumulo, enchimento; a acção de encher bem.
Ricompimento. Complemento; a acção de completar.

RICOMPORRE. v. a. Compôr de novo, tornar a compôr.

RICOMPORSI. v. n. p. Compôr-ſe de novo, tornar-ſe a compôr, arranjar-ſe, ajuſtar-ſe outra vez.

RICOMPOSTO. adj. m. TA. f. Compoſto de novo, tornado a compôr, arranjado, ajuſtado outra vez.

RICOMPRA. RICÒMPERA.
RICOMPRAGIONE. } v. { RICOMPERAGIONE.
RICOMPRAMENTO. } v. { RICOMPERAMENTO.
RICOMPRARE. } v. { RICOMPERARE.
RICOMPRATO. RICOMPERATO.

RICOMPRATORE. v. RICOMPERATORE. Reſgatador, libertador.

RICOMPRAZIONE. } v. { RICOMPERAZIONE.
RICOMPRÈVOLE. } v. { RICOMPERÈVOLE.

RICOMÙNICA. ſ. f. Abſolvição da excommunhão; reconciliação com a Igreja; a acção de abſolver da excommunhão.

RICOMUNICARE. v. a. Levantar, abſolver da excommunhão, reſtituir á Communhão da Igreja, reconciliar com a Igreja.

RICOMUNICATO. adj. m. TA. f. Abſolvido da excommunhão, reconciliado, reſtituido á Communhão da Igreja.

RICOMUNICAZIONE. ſ. f. Abſolvição de huma excommunhão, reſtituição á Igreja; a acção de abſolver de huma excommunhão.

RICONCÈDERE. v. a. Conceder de novo, tornar a conceder, a acordar.

RICONCEDÙTO. adj. m. TA. f. Concedido de novo, tornado a conceder.

RICONCENTRAMENTO. ſ. m. Reconcentração; a acção de reconcentrar, ou de ſe reconcentrar.

RICONCENTRARE. v. a. Reconcentrar, reduzir ao centro.

RICONCENTRARSI. v. n. p. Reconcentrar-ſe, reduzir-ſe ao centro.
Riconcentrarſi. no fig. Reconcentrar-ſe, entrar em ſi meſmo.

RICONCEPÌRE. v. a. Conceber, gerar de novo, tornar a conceber.

RICONCEPÙTO. adj. m. TA. f. Concebido, gerado de novo, tornado a conceber.

RICONCIARE. v. a. Concertar, remendar outra vez.

Riconciare. no fig. Accommodar, reconciliar, apaſiguar, pacificar, aplacar alguem.

Riconciare. Aſſazonar, temperar o comer.

* RICONSIGLIARSI. v. RICONCILIARSI.

RICONCILIAGIÒNE. ſ. f. Reconciliação, accommodamento, pacificação, renovação da amizade; a acção de reconciliar, ou de ſe reconciliar.

RICONCILIAMENTO. v. RICONCILIAGIÒNE.

RICONCILIARE. v. a. Reconciliar, pôr de acordo, accommodar, apaſiguar, tornar alguem á amizade de outro, fazer as pazes entre duas, ou mais peſſoas deſunidas.

Riconciliare. Tornar a benzer huma Igreja, que foi manchada com a effuſão de ſangue.

Riconciliare. Reconciliar, adminiſtrar breve confiſſão, tornar a confeſſar alguem antes que vá receber a Sagrada Communhão.

RICONCILIARSI. v. n. p. Reconciliar-ſe, accommodar-ſe, pôr-ſe de acordo, pacificar-ſe, reunir-ſe, tornar-ſe a fazer amigo.

Mi ſon riconciliato con lui. Reconciliei-me, fiz as pazes, tornei á amizade com elle.

Riconciliarſi. Reconciliar-ſe, tornar-ſe a confeſſar de alguma couſa eſquecida, antes de receber a Sagrada Communhão.

RICONCILIATO. adj. m. TA. f. Reconciliado, reſtituido á amizade, accommodado, pacificado.

RECONCILIATORE. v. m. Reconciliador, apaſiguador, pacificador, o que reconcilia.

RICONCILIATÒRIO. adj. m. RIA. f. Reconciliatorio, que ſerve para reconciliar.

RICONCILIATRÌCE. v. f. Reconciliadora; a que reconcilia.

RICONCILIAZIÒNE. v. RICONCILIAGIÒNE.

RICONCIMARE. v. a. Eſtercar de novo a terra, tornar a eſtercar.

RICONCIO. adj. m. CIA. f. Accommodado, pacificado, reconciliado.

Riconcio. Concertado, remendado.

RICONDANNARE. v. a. Condemnar de novo, tornar a condemnar.

RICONDENSARE. v. a. Condenſar de novo, tornar a condenſar, a fazer eſpeſſo.

Ricondenſare. Com a ſimples ſignificação de *Condenſare.* Condenſar, fazer denſo, baſto, eſpeſſo.

RICONDENSARSI. v. n. p. Condenſar-ſe de novo, tornar-ſe a condenſar, a fazer-ſe denſo, baſto, eſpeſſo.

Ricondenſarſi. na ſimples ſignificação de *Condenſarſi.* Condenſar-ſe, fazer-ſe denſo, baſto, eſpeſſo.

RICONDÌRE. v. a. Aſſaſonar, temperar de novo, tornar a aſſaſonar, a temperar.

Ricondire. no fig. Fornecer, prover.

RICÒNDITO. adj. m. TA. f. Recondito, eſcondido, occulto, ſecreto, profundo.

RICONDOTTA. ſ. f. Nova conducta; a acção de reconduzir.

RICONDOTTO. adj. m. TA. f. Reconduzido, tornado a levar.

Ricondotto. Aliſtado de novo, tornado a aliſtar.

Ricondotto. Alugado, arrendado outra vez, tornado a alugar.

RICONDURRE. v. a. Reconduzir, tornar a levar, a trazer, a pôr no lugar onde eſtava primeiramente.

Ricondurre. Trazer á memoria, fazer lembrar.

Ricondurre in polvere. Reduzir em pó.

Ricondurre. Alugar, arrendar de novo, fazer hum novo arrendamento, hum novo aluguer.

Ricondurre un podere. Arrendar outra vez, fazer hum novo arrendamento de huma herdade.

Ricondurre. Aſſoldadar, ajuſtar de novo hum criado.

RICONFERMA. ſ. f. Reconfirmação, nova confirmação; a acção de confirmar, ou de ſe confirmar.

RICONFERMARE. v. a. Reconfirmar, affirmar, confirmar de novo, tornar a confirmar.

Riconfermare. Com a ſimples ſignificação de *Confirmare.* Confirmar, affirmar, fazer affirmação.

RICONFERMATO. adj. m. TA. f. Reconfirmado, affirmado, confirmado outra vez.

Riconfermato. Com a ſignificação ſimples, e abſoluta do ſeu primitivo *Confermato.* Confirmado, affirmado.

RICONFERMAZIONE. ſ. f. Reconfirmação; a acção de reconfirmar.

Riconfermazione. Com a pura, e ſimples ſignificação do ſeu primitivo *Confermazione.* Confirmação, affirmação.

RICONFESSARE. v. a. Confeſſar ſegunda vez, tornar a confeſſar.

RICONFICCARE. v. a. Pregar outra vez, tornar a pregar.

RICONFORMARE. v. n. } Conformar-ſe de no-
RICONFORMARSI. v. n. p. } vo, tornar-ſe a conformar.

RICONFORTARE. v. a. Confortar, conſolar, alliviar de novo, tornar a confortar.

Riconfortare. Com a ſignificação ſimples, e abſoluta do ſeu primitivo. Confortar, conſolar, alliviar.

Riconfortare. Refreſcar a memoria, trazer á memoria, á lembrança.

RICONFORTATO. adj. m. TA. f. Confortado, conſolado, alliviado de novo, tornado a confortar.

RICONFORTATORE. v. m. Confortador, o que conforta.

RICONFORTATRÌCE. v. f. Confortadora, a que conforta.

RICONFORTO. ſ. m. Confortação, allivio, conſolação, conforto.

RICONFRONTARE. v. a. Reconfrontar, confrontar de novo, tornar a confrontar, a comparar huma couſa com outra, &c.

RICONGEGNAMENTO. ſ. m. A acção de ajuntar de novo.

RICONGIÙGNERE. v. a. Ajuntar de novo, tornar a ajuntar, a unir.

RICONGIUGNERSI. v. n. p. Ajuntar-ſe de novo, tornar-ſe a ajuntar, a unir juntamente.

RICONGIUGNIMENTO. ſ. m. Ajuntamento; a acção de ajuntar.

RICONGIUNTO. adj. m. TA. f. Junto outra vez, unido de novo juntamente.

RICONGIUNZIONE. ſ. f. Novo ajuntamento, nova união, a acção de ajuntar, de unir outra vez.

RICONGREGARE. v. a. Congregar de novo, tornar a congregar, a ajuntar.

RICONGREGARSI. v. n. p. Congregar-ſe, ajuntar-ſe de novo, outra vez.

RICONIARE. v. a. Cunhar, gravar de novo, tornar a cunhar, a gravar.

RICONOSCENTE. p. a. m. f. Reconhecedor, agradecido, ſenſivel aos beneficios.

Riconoſcente. Que reconhece huma couſa, huma peſſoa, reconhecendo.

Moſtrarſi riconoſcente a chi benifica. Moſtrar-ſe agradecido a quem faz bem, e beneficios.

RICONOSCENZA. ſ. f. Reconhecimento, conhecimento; a acção de conhecer, de reconhecer.

Riconoſcenza. Reconhecimento, gratidão, agradecimento, animo agradecido, ſignificação, demonſtração de animo agradecido.

Riconoſcenza. Recordação, memoria, lembrança.

Riconoſcenza. Remuneração, reconhecimento, premio, galardão.

RICONÒSCERE. v. a. Reconhecer, trazer á memoria o já conhecido, interconhecer.

Appena ti riconoſco, tanto ti ſei cangiato. Apenas te reconheço, tanto te mudaſte.

Riconòſcere alcuno alla voce, alla faccia, alla figura.

Reconhecer alguem pela voz, pelo ſemblante, pela figura.

Riconòſcere un debito. Reconhecer, confeſſar huma divida.

Riconòſcere la ſua mano. Reconhecer o ſeu final.

Riconòſcere il ſuo fallo. Reconhecer, confeſſar a ſua culpa.

Il riconnobbe, e ſcòperſe anche il ſuo diſegno. Conheceo-o, e entendeo tambem o ſeu deſignio.

Riconòſcere una coſa da uno. Reconhecer, confeſſar dever alguma couſa, algum beneficio a alguem, dizendo què delle o recebeo, ou por ſua intervenção, agradecer-lhe.

Riconòſcere i benefici. Reconhecer, agradecer os beneficios, ou as boas obras.

Riconòſcere un errore. Reconhecer, confeſſar hum erro.

Riconòſcere. Reputar, reconhecer, confeſſar.

Non mi vuol riconòſcere per ſuo figliuolo, o in ſuo figliuolo. Não me quer reconhecer por ſeu filho; não me quer reputar por filho.

Riconòſcere. Conhecer. Com a ſimples ſignificação do ſeu primitivo.

Hai finalmente riconoſciuto chi io ſono. Conheceſte finalmente que eu ſou.

Riconòſcere. Reconhecer, ir verificar-ſe de alguma couſa. Termo Militar.

Riconòſcere un paeſe. Reconhecer hum paiz, averiguar, ir ver em que eſtado ſe acha.

Riconòſcere una fortezza. Reconhecer huma fortaleza, ir ver em que lugar, o como eſtá ſituada.

Riconòſcere una batteria. Reconhecer huma bateria, ir ver como ella ſe acha aſſeſtada.

Riconòſcere uno. Remunerar, reconhecer, premiar a fadiga, o trabalho de alguem: moſtrar-ſe agradecido da fadiga, ou do ſeu trabalho com algum premio.

Ti riconoſcerò per queſto ſervigio, e 'l farò volentieri. Premiar-te-hei, remunerar-te-hei por eſte ſerviço, e iſſo de boa vontade: *Faciam boni tibi aliquid pro re iſta, ac lubens.*

Ti riconoſcerò delle tue fatiche. Permiar-te-hei pelas tuas fadigas.

Ti riconoſcerò dei ſervigi fattimi. Agradecer-te-hei pelos beneficios que me tens feito; conſervarei huma grata lembrança dos teus beneficios.

Riconòſcere alcuno per ſignore. Reconhecer alguem por ſenhor; ſujeitar-ſe-lhe ao ſeu dominio.

Riconòſcere. Reconhecer, paſſar moſtra aos ſoldados.

Riconòſcere i ſoldati, e la gente d' armi. Reconhecer, paſſar moſtra, reviſta aos ſoldados, e á gente de armas: *Recenſere militès.*

RICONOSCERSI. v. n. p. Reconhecer-ſe, arrepender-ſe, ter pezar, arrependimento.

RICONOSCIBILE. adj. m. f. Reconhecivel, que ſe póde reconhecer com facilidade.

RICONOSCIMENTO. ſ. m. Reconhecimento; a acção de reconhecer.

Riconoſcimento del ſuo errore. Reconhecimento do ſeu erro: emenda, correcção dos ſeus coſtumes.

Riconoſcimento. Reconhecimento, gratidão, agradecimento, animo agradecido.

Riconoſcimento. Reconhecimento, remuneração, premio, galardão, retribuição.

In riconoſcimento. Por premio, por remuneração.

In riconoſcimento del ſuo errore. Em arrependimento do ſeu erro.

In riconoſcimento l' onòrava. Por gratidão o honrava.

RICONOSCITÌVO. adj. m. VA. f. Reconhecivel, proprio para reconhecer, reconhecitivo.

RICONOSCITORE. v. m. Reconhecedor; o que reconhece.

Riconoſcitore. Reconhecedor, agradecido, remunerador; o que reconhece, e remunera.

RICONOSCIUTO. adj. m. TA. f. Reconhecido.

Riconoſciuto. Reconhecido, remunerado, premiado, recompenſado.

RICONQUISTA. ſ. f. Reconquiſta, conquiſta feita ſegunda vez; a acção de reconquiſtar.

Riconquiſta. Reconquiſta, a couſa reconquiſtada.

RICONQUISTARE. v. a. Reconquiſtar, recuperar, ganhar, conquiſtar outra vez aquillo, que ſe tinha perdido, tornar a conquiſtar.

RICONSEGNARE. v. a. Conſignar, entregar outra vez, tornar a conſignar, a reſtituir, a entregar.

RICONSIDERARE. v. a. Conſiderar outra vez, examinar maduramente, reflectir, examinar com prudencia.

RICONSIDERATO. adj. m. TA. f. Conſiderado outra vez, examinado maduramente, reflectido com prudencia, tornado a conſiderar.

RICONSIGLIARE. v. a. Reconſelhar, aconſelhar de novo, tornar a aconſelhar, perſuadir ſegunda vez.

RICONSIGLIARE. v. n. } Tomar novo pare-
RICONSIGLIARSI. v. n. p. } cer, aconſelhar-ſe outra vez, tomar partido, reſolver-ſe, determinar-ſe.

Riconſigliarſi. Tornar em ſi: *Reſipiſcere.*

RICONSIGLIATO. adj. m. TA. f. Aconſelhado de novo, tornado a aconſelhar.

Riconſigliato. Tornado em ſi.

RICONSOLAMENTO. ſ. m. Nova conſolação, novo allivio, novo conforto, a acção de conſolar, ou de ſe conſolar de novo.

RICONSOLARE. v. a. Conſolar, alliviar, confortar de novo, tornar a conſolar.

RICONSOLARSI. v. n. p. Conſolar-ſe, alliviar-ſe, confortar-ſe de novo, tornar-ſe a conſolar.

RICONSOLATO. adj. m. TA. f. Conſolado, alliviado, confortado de novo, tornado a conſolar.

RICONSOLAZIONE. ſ. f. Nova conſolação, allivio, conforto; a acção de conſolar.

RICONTARE. v. a. Contar, numerar outra vez, fazer novo computo, novo calculo, tornar a contar.

Kicontare. Contar, referir, narrar outra vez, fazer huma nova narração, tornar a contar.

Ricontare. Com a ſimples ſignificação do ſeu primitivo *Contare.* Referir, contar, narrar, fazer a relação, a narração de huma couſa.

* RICONTO. ſ. m. Epilogo, parte, em que os Rhetoricos dividem hum diſcurſo Oratorio.

RICONTRACCAMBIARE. v. a. Trocar, recompenſar, dar o troco.

RICONVENÌRE. v. a. Reconvir, formar huma demanda incidente contra alguem em Juſtiça.

RICONVENZIONE. ſ. f. Reconvenção, acção pela qual ſe demanda em Juizo aquelle, que demandava.

Riconvenzione. Reconvenção, novo mercado, ou contrato.

RICONVERTÌRE. v. a. Reconverter, recambiar, mudar de novo, tornar a converter.

RICONVERTIRSI. v. n. p. Reconverter-ſe, recambiar-ſe, tornar-ſe a converter, a mudar, converter-ſe de novo.

RICONVERTÌTO. adj. m. TA. f. Reconvertido, recambiado, convertido de novo, mudado outra vez.

RICONVINCERE. v. a. v. CONVINCERE. Reconvencer.

RICONVITARE. v. a. Convidar de novo, fazer hum novo convite, tornar a convidar, a fazer novo convite.

RICOPERCHIARE. v. a. Cubrir de novo, tornar a cubrir, pôr outra vez a cubertura, a tampa.

RICOPERCHIÀTO. adj. m. TA. f. Cuberto de novo com huma tampa, tornado a cubrir.

RICOPERTA. ſ. f. Cubertura, tampa, cuberta.

Ricoperta. no fig. Eſcuſa, pretexto, cauſa, apparencia, deſculpa, diſfarce, fimulação.

Per ſua ricoperta condannò il compagno. Para deſculpa ſua condemnou o companheiro.

RICOPERTA. v. OCCULTAMENTO.

RICOPERTAMENTE. adv. Cubertamente, ás eſcondidas.

Ricopertamente. no fig. Excuſadamente, com pretexto, disfarçadamente, com ſimulação.

RICOPERTO. adj. m. TA. f. Cuberto, tapado com huma cubertura.

RICOPIARE. v. a. Recopiar, tornar a copiar, a traſladar, copiar, tranſcrever, trasladar ſegunda vez, tirar ſegunda cópia.

Ricopiare. no fig. Imitar, tomar exemplo.

RICOPIATO. adj. m. TA. f. Recopiado, trasladado, copiado de novo, tornado a copiar.

Ricopiato. no fig. Imitado, de que ſe tomou exemplo.

RICOPRENTE. p. a. m. f. Que cobre de novo, cubrindo outra vez.

RICOPRÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde tornar a cubrir.

RICOPRIBILITÀ. RICOPRIBILITADE. RICOPRIBILITATE. f. f. } Qualidade daquillo, que eſtá de novo cuberto.

RICOPRIMENTO. ſ. m. Nova cubertura; a acção de cubrir outra vez.

RICOPRÌRE. v. a. Cubrir, tapar outra vez.

Ricoprire. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação de *Coprire.* Cubrir, tapar.

Ricoprire. Encubrir, occultar, eſconder, disfarçar, fingir, diſſimular.

Gli occhi ricoperſi. Os olhos fechados.

Ricoprire. Pretextar, excuſar, deſculpar, fingir, disfarçar, diſſimular.

Ricoprire la ſua colpa. Deſculpar-ſe, pretextar a ſua culpa.

Ricoprire un detto. Dourar hum dito, adornallo com eſcuſa de palavras, pretextallo.

Ricoprire. Aſſegurar os ſeus creditos, pollos em ſegúro.

RICOPRIRSI. v. n. p. Cubrir-ſe outra vez, tapar-ſe de novo, tornar-ſe a tapar.

Ricoprirſi. Excuſar-ſe, deſculpar-ſe, pretextar-ſe, disfarçar-ſe, fingir-ſe, diſſimular-ſe.

RICORCARE. v. a. Deitar outra vez na cama, tornar a deitar.

Ricorcare. Mergulhar, pôr de mergulhia as vides, e as arvores.

Ricorcare. Cubrir as plantas com a terra por diverſas cauſas, como para as guardar do frio, &c.

RICORCARSI. v. n. p. Deitar-ſe outra vez na cama, tornar-ſe a metter, a deitar na cama.

RICORDÀBILE. adj. m. f. Recordavel, memoravel, digno de lembrança, que ſe póde recordar.

RICORDABILMENTE. adv. Recordavelmente, memoravelmente.

RICORDAGIÒNE. v. RICORDAMENTO.

RICORDAMENTO. ſ. m. Recordação, memoria, lembrança; a acção de ſe recordar.

Ricordamento. Huma lembrança, hum penhor, hum final.

RICORDANTE. p. a. m. f. Que recorda, recordando.

Ricordante. Que dá alguma inſtrucção, algum aviſo.

RICORDANZA. ſ. f. Recordação, memoria, lembrança.

Ricordanza. Lembrança, penhor, memoria, que ſe dá, ou recebe de alguem para não ſe eſquecer daquillo, que ſe tem para fazer.

RICORDARE. v. a. Recordar, trazer á memoria, á lembrança, fazer lembrar.

Ricordare. Nomear, fazer menção, commemoração.

Ricordare i morti a tavola. Prov. Fallar dos defuntos á meza, fallar couſas fóra do propoſito: *Abs re loqui.*

RICORDARSI. v. n. p. Recordar-ſe, lembrar-ſe, fazer-ſe lembrar, ter na memoria, vir á memoria, á lembrança.

Non mi ricordo d' averlo detto. Não me recordo, não me lembro de o ter dito: *Non commemini dicere.*

Queſto baſta me ne ricorderò. Iſto he baſtante, lembrar-me-hei.

Ricordare ad altri. Lembrar aos outros.

Far ricordare. Fazer lembrar.

Ricordare. Aviſar, advertir, admoeſtar.

Ricordare una coſa. Sollicitar alguma couſa.

RICORDATO. adj. m. TA. f. Recordado, lembrado, trazido á memoria, á lembrança.

Ricordato. Recordado, mencionado, de que ſe fez menção.

Coſa ricordata per via va. Prov. Fallai no ruim, olhai para a porta: *Lupus eſt in fabula, lupus in ſermone.*

RICORDATORE. v. m. Recordador; o que recorda.

RICORDAZIONE. ſ. f. Recordação, memoria, lembrança.

RICORDÈVOLE. adj. m. f. Recordavel, memoravel, digno de recordação.

Ricordèvole. Lembrado, que ſe recorda.

Ricordèvole. Agradecido, reconhecido, que reconhece, e confeſſa os beneficios recebidos, grato.

RICORDO. ſ. m. Recordação, memoria, lembrança.

Ricordo. Advertencia, aviſo, admoeſtação, inſtrucção.

Fare ricordo. Fazer final, lembrança.

Ricordo. Menção, lembrança, commemoração.

RICORICARE. RICORICATO. v. } RICORCARE. RICORCATO.

Ricoricato. Deitado.

RICORONARE. v. a. Coroar de novo, tornar a coroar.

RICORRE. v. RICOGLIERE.

RICORREGGERE. v. a. Corrigir outra vez, tornar a corrigir, a emendar.

RICORRENTE. p. a. m. f. Recorrente, que recorre, recorrendo.

Ricorrente. Que corre de novo, correndo outra vez, tornando a correr.

Ricorrente. Que volta, que torna a voltar, voltando.

RICÒRRERE. v. a. Correr de novo, tornar a correr.

Ricòrrere. Muitas vezes ſe toma na ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Correre.* Correr.

Ricòrrere. Recorrer, refugiar-ſe, acudir, acolher-ſe, amparar-ſe debaixo do patrocinio de alguem.

Non ho a chi recòrrere ſe non a voi. Não tenho a quem recorrer ſenão a vós, não tenho outra protecção, que poſſa implorar mais que a voſſa.

Ricòrrere. Correr, cercar cornijas, ou outro membro, tudo, ou parte do edificio. Termo de Arquitectura.

Ricòrrere. Correr, cercar; o que ſe diz por ſemelhança de outras couſas.

RICORRETTO. adj. m. TA. f. Corrigido, correcto ſegunda vez, tornado a corrigir.

RICORRIMENTO. ſ. m. Recurſo.

Ricorrimento. Volta, tornada, chegada.

RICORSO. ſ. m. Novo curſo, nova carreira.

Secondo il corſo, e ricorſo de' fiumi. Segundo o curſo, e recurſo dos rios: *Secundùm curſum, & recurſum aquarum.*

Ricorſo. Recurſo, refugio, azilo, protecção, amparo, acolhimento, lugar de ſegurança, a que alguem ſe acolhe.

Aver ricorſo a qualcheduno. Recorrer, acolher-ſe, ter recurſo a alguem.

Si ebbe ricorſo agli ultimi rimedi. Recorreo-ſe aos ultimos remedios: *Ad noviſſima auxilia deſcenſum eſt.*

Fare ricorſo a chi che ſia. Fazer recurſo, recorrer a alguem, amparar-ſe, acolher-ſe ao ſeu patrocinio.

Ricorſo. Qualidade de Juizo em Florença.

Ricorſo. Repreſentação, que ſe faz a qualquer Tribunal para ſe obter Juſtiça.

RICORSO. adj. m. SA. f. Recorrido, refugiado, acolhido, amparado.

* RI-

* RICORSÒJO. Palavra, que junta ao verbo *Bollire* fórma a ſeguinte fraſe.
Bollire a ricorsòjo. Ferver em cachão, aos borbotões, ferver muito : *Ferventiſſime æſtuare.*

RICOSTEGGIARE. v. a. Coſtear de novo, tornar a coſtear, correr de novo, navegando as coſtas maritimas : *Relegere oram.*

RICOSTITUÌRE. v. a. Conſtituir de novo, reſtabelecer, tornar a conſtituir, a eſtabelecer.

RICOSTITUÌTO. adj. m. TA. f. Conſtituido, eſtabelecido de novo, tornado a conſtituir, a eſtabelecer.

RICOTONARE. v. a. Cardar, friſar de novo, tornar a cardar.

RICOTONATÙRA. ſ. f. Nova cardadura, nova friſadura; a acção de cardar, ou de friſar de novo.

RICOTTA. ſ. f. Nata do leite tirada por meio do fogo, qualidade de queijo freſco, requeijão.

RICOTTÌNA. dim. f. DI RICOTTA. Requeijãozinho.

RICOTTO. adj. m. TA. f. Recozido, cozido ſegunda vez, tornado a cozer.
Ricotto. no fig. Bem examinado, contrapezado, averiguado exactamente.

RICOVERAMENTO. ſ. m. Recuperação, conquiſta, reparação, a acção de recuperar.
Ricoveramento. Azilo, refugio, acolhimento, amparo, lugar de ſegurança a que alguem ſe retira para ſe livrar de algum mal.

RICOVERARE. v. a. Recuperar, reſtaurar, reſtabelecer, conquiſtar, reparar o que tinha perdido.
Ricoverare. Reduzir.
Ma il Dio di grazia non gli ricovera a penitenza. Mas o Deos da graça não o reduz á penitencia.
Ricoverare. Caminhar, ir, marchar.
Ricoverare. Salvar, refugiar, dar refugio, azilo, retirada, amparar, acolher.
Ricoverare. Livrar, redimir, reſgatar, libertar.

RICOVERARE. v. n. } Salvar-ſe, refugiar-ſe,
RICOVERARSI. v. n. p. } retirar-ſe, acolher-ſe, amparar-ſe, refugiar-ſe.
Ricoverare in caſa. Salvar-ſe, retirar-ſe em caſa.

RICOVERATO. adj. m. TA. f. Recuperado, reſtaurado, reſtabelecido, conquiſtado, reparado.
Ricoverato. Salvado, retirado, refugiado, acolhido, amparado, livrado.

RICOVERATORE. v. m. Recuperador, reſtaurador, conquiſtador, reparador, o que recupera.
Ricoveratore. Amparador, ſalvador, redemptor, proteſtor, libertador, o que refugia.

RICÒVERO. ſ. m. Recuperação, conquiſta, reſtauração, reſtabelecimento, reparo, a acção de recuperar.
Ricòvero. Refugio, azilo, retiro, protecção, amparo, a acção de refugiar.

RICOVERTA.	v.	RICOPERTA.
RICOVERTO.		RICOPERTO.
RICOVRAMENTO.		RICOVERAMENTO.
RICOVRARE.		RICOVERARE.
RICOVRARE. v. n.		RICOVERARE. v. n.
RICOVRARSI.		RICOVERARSI.
RICOVRATO.		RICOVERATO.
RICOVRATORE.		RICOVERATORE.
RICOVRO.		RICÒVERO.

RICREAMENTO. ſ. m. Recreação, repouſo, conforto, allivio, deſcanço, conſolo, divertimento agradavel.

RICREARE. v. a. Crear de novo, reſtaurar, tornar a crear.
Ricreare. Recrear, conſolar, alliviar, divertir, deſcançar, ter qualidades agradaveis, que conſolão, ſervir de recreio, confortar.

RICREARSI. v. n. p. Recrear-ſe, alliviar-ſe, divertir-ſe, conſolar-ſe, confortar-ſe, tomar allivio, deſcançar-ſe, entregar-ſe á recreação, deleitar-ſe, divertir o ſeu proprio eſpirito.

RICREATÌVO. adj. m. VA. f. Recreativo, confortativo, apto para recrear, e divertir.

RICREATORE. v. m. Reſtaurador, reſtabelecedor, reparador; o que reſtaura, e cria de novo.
Ricreatore. Redemptor, libertador, o que redime.
Ricreatore. Recreador, conſolador, alliviador, o que recrea.

RICREATRÌCE. v. f. Recreadora, conſoladora, alliviadora, a que recrea.

RICREAZIONCELLA. dim. f. DI RICREAZIONE. Recreaçãozinha, leve divertimento, recreiozinho, alliviozinho, moderada conſolação.

RICREAZIONE. ſ. f. Recreação, allivio, conſolação, divertimento, recreio, deſcanço do eſpirito, agradavel repouſo.
Per recreazione. Poſto adverbialmente. Por recreação, por divertimento.

RICREDENTE. p. a. m. f. Convencido, deſenganado.
Far ricredente. Deſenganar, convencer, fazer mudar de parecer, e de opinião.

RICREDERE. v. a. Deſenganar alguem, fazello mudar de opinião, remover, affaſtar de hum engano, de hum erro.

RICREDERSI. v. n. p. Deſenganar-ſe, mudar-ſe de opinião, de parecer, mudar o propoſito.
Ricrederſi. Maravilhar-ſe, paſmar, eſpantar-ſe.

RICREDUTO. adj. m. TA. f. Convencido, deſenganado, que mudou de parecer.

RICRESCENTE. p. a. m. f. Que creſce, creſcendo.

RICRESCENZA. ſ. f. Excreſcencia, augmento, a acção de creſcer.

RICRÈSCERE. v. a. Augmentar de novo, tornar a augmentar.

RICRÈSCERE. v. n. Augmentar-ſe, creſcer, fazer-ſe maior, multiplicar-ſe.

RICRESCIMENTO. ſ. m. Excreſcencia, augmento, creſcimento, a acção de augmentar, ou de ſe augmentar.

RICRESCIUTO. adj. m. TA. f. Creſcido, augmentado, multiplicado.
Ricreſciuto. Excreſcido.

* RICRIAMENTO.	v.	RICREAMENTO.
* RICRIARE.		RICREARE.
* RICRIARSI.		RICREARSI.
* RICRIATÌVO.		RICREATÌVO.
* RICRIATO.		RICREATO.
* RICRIATORE.		RICREATORE.
* RICRIATRÌCE.		RICREATRÌCE.
* RICRIAZIONCELLA.		RICREAZIONCELLA.
* RICRIAZIONE.		RICREAZEONE.
* RICRÌO.		RICREAMENTO.

RICROCIFÌGGERE. v. a. Crucificar de novo, tornar a crucificar.

RICROCIFIGGERSI. v. n. p. Fazer-ſe crucificar de novo, tornar-ſe a fazer crucificar.

RICROCIFISSO. adj. m. SA. f. Crucificado de novo, tornado a crucificar.

RICUCIMENTO. ſ. m. Nova coſedura, nova coſtura, a acção de recoſer.
Ricucimento. no fig. Miſtura, confuſão.

RICUCÌRE. v. a. Recoſer, tornar a coſer o que eſtava deſcoſido, fazer huma nova coſtura, ajuntar outra vez coſendo.

RICUCÌTO. adj. m. TA. f. Recoſido, tornado a coſer, coſido de novo.

RICUCITORE. v. m. Aquelle, que torna a coſer.

RICUCITRÌCE. v. f. Aquella, que torna a coſer, a fazer huma nova coſtura.

RICUCITÙRA. ſ. f. Nova coſtura, nova coſedura, a acção de tornar a coſer o que eſtava deſcoſido.
Ricucitùra. O final da nova coſtura.

RICUÒCERE. v. a. Recoſer, coſer quanto he preciſo, coſer de novo, tornar a coſer.

Ri-

Ricubcere. no fig. Examinar, averiguar.
Ricubcere. Cofer de novo, tornar a cofer.
Ricubcere. Com a fimples, e abfoluta fignificação de *Cubcere* feu primitivo. Cofer.
RICUPERÀBILE. adj. m. f. Recuperavel, reftauravel, reparavel, reftabelecivel, que fe póde recuperar.
RICUPERAMENTO. f. m. Recuperação, reftauração, reftabelecimento, reparação; a acção de recuperar.
RICUPERARE. v. a. Recuperar, reftaurar, reftabelecer, reparar, tornar a adquirir, recobrar, eftabelecer-fe na poffeísão de huma couía perdida.
RECUPERARSI. v. n. p. Recuperar-fe, reftabelecer-fe, reftaurar-fe, tornar-fe a adquirir, reparar-fe, recobrar-fe a faude, reftituir-fe ao feu primeiro eftado.
RICUPERATO. adj. m. TA. f. Recuperado, reftaurado, reftabelecido, tornado a adquirir, reparado, eftabelecido outra vez na poffe.
Ricuperato. Recobrado, reftituido ao primeiro eftado, fallando-fe da faude.
RICUPERATORE. v. m. Recuperador, reftaurador, reparador, reftabelecedor, falvador, o que recupera.
RICUPERATRÌCE. v. f. Recuperadora, reftauradora, reparadora, reftabelecedora, falvadora, a que reftaura.
RICUPERAZIONE. v. RICUPERAMENTO.
RICURVO. adj. m. VA. f. Curvado, curvo, voltado em arco, algum tanto arqueado.
RICUSA. f. f. Recuía, negação, recufação, que fe faz de huma couía, que fe pede.
RICUSAMENTO. f. m. Recufação, recuía, negação de huma couía pedida; a acção de recufar.
RICUSANTE. p. a. m. f. Recufante, que recuía, recufando.
RICUSARE. v. a. Recufar, negar, não querer dar, ou fazer o que fe lhe pede, repudiar, rejeitar, dizer que não.
Ricufare un' impreía. Rejeitar huma empreza.
Ricufare d' obbedire a' commandamenti. Não querer obedecer ás ordens.
Ricufar i doni. Deíprezar as dadivas.
Ricufare il partito oneíto. Repudiar, rejeitar hum honeíto partido.
RICUSATO. adj. m. TA. f. Recufado, negado, rejeitado, repudiado, que não foi admittido.
RICUSATORE. v. m. Recufador, repudiador, rejeitador, o que recuía.
RICUSATRÌCE. v. f. Recufadora, repudiadora, rejeitadora; a que recuía.
RICUSAZIONE. f. f. Recufação, recuía, negação do pedido, repudio, a acção de recufar.

R I D

RIDACCHIARE. v. n. Rir hum pouco, dar humas pequenas rifadas.
* RIDAMARE. v. RIAMARE.
RIDANNARE. v. a. Condemnar fegunda vez, tornar a condemnar.
RIDANNATO. adj. m. TA. f. Condemnado outra vez, tornado a condemnar.
RIDARE. v. a. Dar de novo, tornar a dar.
RIDDA. f. f. Dança, baile, em que entrão muitas peíoas, e fe faz ao redor, e fe accompanha juntamente cantando: *Tripudium.*
Ridda. Reducto, lugar, onde fe faz eíta qualidade de dança.
RIDDARE. v. a. Dançar, bailar em roda.
Riddare. por fem. Andar girando em roda á imitação de huma qualidade de baile.
RIDDÒNE. f. m. Qualidade de dança, e de baile, que fe faz em roda juntamente cantando-fe.
Riddòne. Aífemblea, reducto, lugar, onde fe faz eíta qualidade de dança.
RIDENTE. p. a. m. f. Que ri, rindo-fe.
Ridente. Alegre, feítivo, facéto, jucundo, deleitavel, divertido, rizonho.
Ridente. no fig. Favoravel, propicio, benigno.
Maravigliofamente eíaltato per beneficio della ridente fortuna. Maravilhoíamente exaltado por beneficio da favoravel fortuna.
Viío ridente. Semblante alegre.
RÌDERE. v. n. Rir, dar rifadas.
Ridere. Rir-fe, brincar, divertir-fe, paíar o tempo a dizer, ou a fazer couías agradaveis.
Ridere. Rir, não fallar fériamente, fallar por zombaria.
Rider del fuo male. Rir, fazer zombaria do feu mal.
Crepar da ridere. } Rir até chorar, rir exceíivamente, dar grandes rizadas.
Ridere a crepa pancia. }
Ridere fino a piangere. }
Ridere fmoderatamente. Rir deícompoftamente, dar grandes rizadas.
Ridere fotto falfi pretefti. Rir fingidamente, com fingidos pretextos: *Ridere fictis rerum.*
Ridere. Favorecer, fer favoravel, aípirar, fer propicio, benigno.
La fortuna ci ride. A fortuna nos he propicia.
Quando la fortuna ci ride, gli amici ne fanno bel volto, ma fe la fortuna ci è contraria, effi ancora le fpalle volgono. Quando a fortuna nos he favoravel, os amigos nos moftrão bello ícmblante; porém fe a fortuna nos he contraria, eíles então nos voltão as coítas.
Ridere ad alcuno. } Moftrar-fe, fazer-fe amigo de alguem para o enganar: *Specie amicitiæ fraudes moliri.*
Ridere in bocca d' alcuno. }
Ridere agli agnoli. Rir, e não íaber de que, rir loucamente: *Stulte ridere.*
Ridere. Trasbordar, deitar por fóra; o que fe diz dos vaíos, quando eítão demaziadamente cheios.
RIDERSI. v. n. p. Rir-fe, dar-fe rizadas, gargalhadas de riío.
Riderfi de qualcheduno. Rir-fe, fazer-fe zombaria de alguem.
Riderfi del male altrui. Alegrar-fe, rir-fe do mal alheio.
Riderfi delle poeíie di qualcheduno. Rir-fe, fazer-fe zombaria dos verfos de alguem.
RIDESTARE. v. a. Acordar, interromper o fomno a alguem, excitar de novo, tornar a excitar. Aífim no ient. prop. como no fig.
RIDESTARSI. v. n. p. Acordar-fe, deípertar-fe, interromper-fe o fomno.
RIDESTO. adj. m. TA. f. Deípertado, acordado; excitado outra vez. Aífim no ient. proprio, como no figurado.
RIDETTO. adj. m. TA. f. Redito, dito outra vez, repetido muitas vezes.
RIDÈVOLE. adj. m. f. Rizivel, ridiculo, que faz rir, digno de rizo.
RIDEVOLMENTE. adv. Rizivelmente, de hum modo rizivel, ridiculamente.
RIDICIMENTO. f. m. Relação, narração, repetição, a acção de tornar a dizer, e de dizer outra vez.
Il ridicimento de' meriti. A nova repetição dos merecimentos: *Relatio meritorum.*
RIDICITORE. v. m. Repetidor, o que repete.
RIDICITRICE. v. f. Repetidora, a que repete.
RIDÌCOLO. adj. m. LA. f. Ridiculo, que faz rir, apto para mover o rizo, digno de fe rir.
RIDÌCOLO. f. m. Facecia, couía ridicula, dito, graça, que provoca a rir, objecto do rizo, ridicularia.
Ridicolo. Aquella parte, que fe introduz nas Comedias para dizer, ou fazer couías ridiculas.
RIDICOLOSAMENTE. adv. Ridiculoíamente, de hum modo ridiculo, com ridicularia.
RIDICOLOSISSIMAMENTE. adv. íup. Ridiculiffimamente, com grandiffima ridicularia.
RIDICOLOSISSIMO. íup. m. MA. f. Ridiculiffimo, que cauía fummo rizo.

RI-

RIDICOLOSITÀ. RIDICOLOSITADE. RIDICOLOSITATE. s. f. } Ridicularia, acção, ou palavra ridicula.
Ridicolosità. Qualidade de huma couſa, ou de huma peſſoa, pela qual he ridicula.
RIDICOLOSO. adj. m. SA. f. Ridiculo, que faz rir.
* RIDIFICAMENTO. * RIDIFICANTE. * RIDIFICARE. * RIDIFICATO. * RIDIFICAZIONE. v. RIEDIFICAMENTO. RIEDIFICANTE. RIEDIFICARE. RIEDIFICATO. RIEDIFICAZIONE.
RIDIMANDARE. RIDOMANDARE.
RIDIMINUÌRE. v. a. Diminuir de novo, tornar a diminuir.
RIDIMINUÌRE. v. n. RIDIMINUIRSI. v. n. p. } Diminuir-ſe de novo, tornar-ſe a diminuir.
RIDÌRE. v. a. Dizer de novo, tornar a dizer, reiterar, repetir, replicar, dizer mais de huma vez huma meſma couſa.
Ridire. Contar, referir, narrar.
Se vero al cuor l' occhio ridice. Se a viſta me não engana.
RIDIRSI. v. n. p. Deſdizer-ſe, retractar a ſua palavra, deſmentir-ſe, dizer o contrario daquillo, que já ſe diſſe.
RIDIRÌTTO adj. m. TA. f. Direito, tornado a endireitar, compoſto, ordenado, poſto em ordem ſegunda vez.
RIDIRIZZARE. v. a. Endireitar de novo, tornar a endireitar, a pôr direito.
Ridirizzare. Com a ſignificação ſimples, e abſoluta do ſeu primitivo *Dirizzare.* Endireitar, compôr, ordenar.
Ridirizzare. no fig. Endireitar, pôr em bom caminho, reſtituir aos bons coſtumes, corrigir, fazer melhor.
RIDIRIZZATO. adj. m. TA. f. Endireitado, tornado a endireitar, poſto outra vez direito.
RIDISCIOGLIÈRE. v. a. Deſatar, diſſolver, reſolver de novo, tornar a diſſolver.
RIDISCÒRRERE. v. a. Diſcorrer de novo, tornar a diſcorrer.
RIDISEGNARE. v. a. Deſenhar, delinear de novo, tornar a delinear, a deſenhar.
RIDISPUTARE. v. a. Diſputar de novo, tornar a diſputar, ter nova diſputa.
RIDISTENDERE. v. a. Eſtender, deitar de novo, tornar a deitar.
RIDISTINGUERE. v. a. Diſtinguir de novo, tornar a diſtinguir, fazer huma ſegunda diſtinção.
Ridiſtinguere. Explicar-ſe melhor.
RIDITORE. v. m. Zombador, eſcarnecedor; o que zomba.
RIDITRÌCE. v. f. Zombadora, eſcarnecedora; a que zomba.
RIDIVÌDERE. v. a. Dividir, repartir de novo, tornar a dividir, fazer nova divisão.
RIDIVINCOLARE. v. a. Torcer, atar de novo, tornar a torcer, a atar.
Ridivincolare. no fig. Forçar, conſtranger, obrigar de novo, tornar a forçar, a conſtranger, a obrigar.
* RIDOLENTE. p. a. m. f. Que deita, e exhala cheiro, exhalando cheiro. Pal. Lat.
* RIDOLÈRE. v. a Cheirar, deitar, exhalar cheiro, ter cheiro. Pal. Lat.
RIDOLERE. v. n. RIDOLERSI. v. n. p. } Doer de novo, tornar a doer, ſentir mal.
Ridolerſi. Queixar-ſe de novo, tornar a queixar-ſe
Ridolerſi. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Dolerſi.* Queixar-ſe, ſentir-ſe.
RIDOMANDARE. v. a. Pedir de novo, tornar a pedir o que já ſe teve.
Ridomandare. Pedir huma, e muitas vezes.
Ridomandare. Tornar a pedir o que ſe tinha dado.
RIDONARE. v. a. Dar de novo, tornar a dar.
RIDONDAMENTO. ſ. m. Redundancia, ſuperfluidade, que provêm da abundancia, exceſſo.
RIDONDANTE. p. a. m. f. Redundante, ſuperfluo, abundante, que redunda, redundando.
RIDONDANZA. ſ. f. Redundancia, exceſſo, ſuperfluidade, demaziada abundancia.
RIDONDARE. v. n. Redundar, reſultar, naſcer, pertencer.
Queſto ridonda in tua lode. Iſto redunda em teu louvor: *Hoc tibi laudi eſt.*
Da queſte coſe ne ridonda. Deſtas couſas naſce, provêm: *Exinde colligere eſt.*
Ridondare. Redundar, ſer ſuperfluo, exuberante, inutil, abundar.
RIDONDATO. adj. m. TA. f. Redundado, reſultado.
Ridondato. Redundado, ſuperfluo, inutil
RIDONE. adj. m. NA. f. Zombador, que ri muito, amigo de rir.
RIDOTAZIONE. ſ. f. Acção, pela qual ſe aſſigna hum novo dote.
RIDOTTÀBILE. adj. m. f. Formidavel, digno de ſe temer.
* RIDOTTARE. v. a. Temer muito, ter grande temor, grande receio.
* RIDOTTATO. adj. m. TA. f. Temido infinitamente.
* RIDOTTÈVOLE. adj. m. f. Formidavel, que ſe deve temer.
RIDOTTO. ſ. m. Aſſemblea, lugar, onde ſe faz.
Ridotto. Reducto, receptaculo, retiro, azilo; hoſpedagem, lugar, para onde ſe retira.
Ridotto. Reducto, lugar, onde ſe ajuntão muitas peſſoas para ſe divertirem, e entreterem.
Ridotto di ribaldi. Aſſemblea, conventiculo de homens facinoroſos.
Ridotto di ladri. Ajuntamento, congreſſo dos ladrões.
Ridotto di meretrici. Aſſemblea, ajuntamento de meretrizes.
RIDOTTO. adj. part. m. TA. f. Reduzido, congregado, junto.
Ridotto. Levado, trazido.
Ridotto. Chegado.
Ridotto. Encerrado.
Ridotto all' eſtremo. Reduzido ao extremo: *In extremum diſcrimen adductus.*
Ridotto a niente. Reduzido a nada, fruſtrado.
RIDRIZZARE. RIDRIZZATO. v. RIDIRIZZARE. RIDIRIZZATO.
RIDUBITARE. v. a. Duvidar de novo, tornar a duvidar.
RIDUCERE. v. RIDURRE.
RIDUCÌBILE. adj. m. f. Reduzivel, que ſe póde reduzir.
RIDUCIMENTO. ſ. m. Reducção; a acção de reduzir, ou de ſe reduzir.
Riducimento dei popoli, e delle Città all' ubbidienza. Reducção, ſujeição dos póvos, e das Cidades á obediencia.
RIDUCITORE. v. RIDUTTORE.
RIDURRE. v. a. Tornar a levar, a trazer, a pôr alguma couſa em o ſeu lugar.
Ridurre. Reduzir, fazer mudar de natureza, ou de figura alguma couſa.
Ridurre qualcheduno a mendicità. Reduzir alguem á mendicidade.
Ridurre i popoli ſotto l' obbidienza. Reduzir os póvos debaixo da obediencia, ſujeitallos: *Redigere populos in ditionem ſuam.*
Ridurre qualcheduno al ſuo dovere. Reduzir alguem á ſua obrigação: *Aliquem revocare ad officium, ad bonam frugem.*
Ridurre una coſa a ordine. Reduzir á ordem, ordenar, pôr em ordem alguma couſa.

Ridurre in compendio. Compendiar, recopilar, abbreviar, reduzir a compendio.
Ridurre in brevità. Abbreviar, comprehender em breves clauſulas.
Ridurre la coſa a poche parole. Reduzir a couſa a poucas palavras.
Ridurre a memoria. Reduzir, entregar á memoria.
Ridurre inſieme. Ajuntar, reduzir juntamente.
Ridurre in grazia. Reconciliar, reduzir á amizade.
Ridurre in ſperanza. Eſperançar, encher alguem de eſperança : *Spem alicui injicere.*
Ridurre. Chegar.
Ridurre. Reduzir, converter.
Ridurre. Introduzir, inſinuar.
Ridurre. Diminuir, fazer menor, mais pequeno.
Ridurre. Domar, vencer, ſubjugar.

RIDURSI. v n. p. Tornar-ſe a levar, a pôr no ſeu lugar.
Ridurſi. Reduzir-ſe, ajuntar-ſe, fazer-ſe huma aſſemblea, congregar-ſe.
Ridurſi. Chegar.
Ridurſi. Conſiſtir, encerrar-ſe, reduzir-ſe.
Ridurſi a mente. Vir ao entendimento, ao penſamento, recordar-ſe, lembrar-ſe : *Recordari, ſibi in mentem revocare.*
Ridurſi in qualche luogo. Retirar-ſe, ir refugiar-ſe, recolher-ſe, acolher-ſe a algum lugar.
Ridurſi. Reduzir-ſe, conſiſtir, reſtringir-ſe.
Tutta la difficoltà ſi riduce a queſto punto. Toda a difficuldade ſe reduz a eſte ponto, conſiſte neſte ponto : *In eo tota vertitur difficultas.*
Ridurſi a niente. Reduzir-ſe a nada, anniquilar-ſe.
Ridurſi in ultima miſeria. Reduzir-ſe á ultima miſeria.
Ridurſi a caſa. Recolher-ſe á caſa.
Ridurſi in compagnia. Ajuntar-ſe, reduzir-ſe por companhia.
Ridurſi. Reduzir-ſe, vir a parar.
Povero a me, dove mi ſon ridotto! Pobre de mim, onde vim parar!

RIDUTTO. v. RIDOTTO.
RIDUTTORE. v. m. Reduzidor, o que reduz.
RIDUZIONE. ſ. f. Reducção, a acção de reduzir, ou de ſe reduzir.

R I E

RIÈDERE. v. a. Voltar, tornar a vir. Palavra Poetica, a qual ſe uſa principalmente no preſente do Indicativo.
RIEDIFICAMENTO. ſ. m. Reedificação, reparação, ſegunda conſtrucção de hum edificio; a acção de reedificar.
RIEDIFICARE. v. a. Reedificar, reparar, conſtruir outra vez, tornar a conſtruir, a edificar.
RIEDIFICAZIONE. ſ. f. Reedificação, reparação, nova conſtrucção de hum edificio; a acção de reedificar.
RIEMENDATO. adj. m. TA. f. Emendado, corrigido de novo, tornado a emendar.
RIEMPIENTE. p. a. m. f. Que enche de novo, enchendo outra vez.
RIÈMPIERE. v. a. Reencher, encher de novo, tornar a encher.
Rièmpiere. Com a ſimples ſignificação do ſeu primitivo, porém denota maior quantidade. Encher.
Rièmpiere le piazze, il popolo, e ſimili di che che ſia. Publicar, divulgar alguma couſa por toda a parte : *Vulgare, publici juris facere.*
Rièmpiere la tela. Urdir a têa : *Contexere.*
Rièmpiere la pignatta. Accreſcentar a olha á panella, iſto he, deitar-lhe mais agua.
RIEMPIMENTO. ſ. m. Enchimento, redundancia; a acção de encher.
RIEMPIRSI. v. n. p. Encher-ſe.
RIEMPITIVAMENTE. adv. Por encher.
RIEMPITÌVO. adj. m. VA. f. Que enche, que ſerve para encher.
RIEMPITORE. v. m. Aquelle, que enche.
RIEMPITRÌCE. v. f. Aquella, que enche.
RIEMPIÙTO. adj. m. TA. f. Cheio, poſto cheio.
RIEMPITÙRA. v. RIEMPIMENTO.
RIENFIARE. v. a. Inchar de novo, tornar a inchar.
RIENTRAMENTO. ſ. m. A acção de entrar, depois de ter ſahido.
RIENTRARE. v. a. Entrar depois de ter ſahido, tornar a entrar.
Rientrare. Reſtringir-ſe, contrahir-ſe em ſi, embeber, encolher.
Il panno rientra. O panno encolhe.
Rientrare dentro a ſe, o in ſe ſteſſo. Arrepender-ſe, mudar de coſtumes, tornar a ſi.
Rientrare. Tornar a entrar, iſto he, depois de ter deſcartado todas as cartas, tornar a jogar a meſma partida. Termo de jogo da primeira.
Rientrare in grazia di qualcheduno. Tornar á amizade, reconciliar-ſe com alguem : *Redire in gratiam cum aliquo.*
RIENTRATO. adj. m. TA. f. Entrado depois de ter ſahido, tornado a entrar.
RIEPILOGARE. v. a. Recapitular, epilogar, compendiar, repetir ſummariamente aquillo, que ſe diſſe em termos mais eſtenſos.
RIEPILOGATO. adj. m. TA. f. Recapitulado, epilogado, compendiado.
RIEPÌLOGO. ſ. m. Recapitulação, ſummario de hum diſcurſo, compendio dos ſeus principaes artigos.
RIESCÌRE. v. RIUSCÌRE.
RIESTÌNGUERE. v. a. Extinguir de novo, tornar a extinguir.
RIESTINGUERSI. v. n. p. Extinguir-ſe de novo, tornar-ſe a extinguir.
RIETROGUARDIA. v. RETROGUARDIA.
RIEVACUATO. adj. m. TA. f. Evacuado de novo, tornado a evacuar.
* RIEZZA. ſ. f. Maldade, culpa, atrocidade.

R I F

RIFABBRICARE. v. a. Reedificar, reparar, tornar a edificar, a conſtruir, a fabricar de novo.
RIFABBRICATO. adj. m. TA. f. Reedificado, reparado, conſtruido, edificado de novo, tornado a edificar.
RIFACIMENTO. ſ. m. Reparação, reſtauração; a acção de reſtaurar.
Rifacimento di danno fatto. Satisfação do damno feito.
RIFACITORE. v. m. Refazedor, reſtaurador, reſtabeledor; o que refaz.
RIFALLO. ſ. m. Erro commettido de novo, engano repetido.
RIFARE. v. a. Refazer, fazer de novo, tornar a fazer.
Rifare. Refazer, reparar, reedificar, reſtaurar, tornar a edificar, a conſtruir, a reparar.
Rifare le forze. Refazer, reparar as forças.
Rifar una coſa. Refazer alguma couſa, fazella melhor, e maior.
Rifar la caſa. Reparar, tornar a edificar a caſa.
Rifare la ſtrada. Tornar a calçar huma eſtrada.
Rifare la veſte. Concertar, refazer, remendar o veſtido.
Rifare il letto. Compôr, fazer outra vez a cama.
Rifare il teſtamento. Refazer, tornar a fazer de novo o teſtamento.
Rifare nuova amicizia. Conciliar, refazer nova amizade.
Rifare un' ingiuria. Reparar, vingar huma injuria.
Rifare un diſpetto. Refazer, cauſar deſpeito, dor, ſentimento.
Rifar i danni. Refazer, reſarcir os damnos.
Rifar un beneſizio. Agradecer, reconhecer hum beneficio.
Rifarlo più bello. Fazello mais formoſo.

Ri-

Rifar ſicuro. Aſſegurar, tornar a fazer ſeguro, confirmar: *Firmare, confirmare.*
Rifar certo. Certificar de novo, tornar a certificar.
Rifare. Dar huma primeira cozedura ás carnes para depois ſe guardarem, ſegurallas.
Rifare un' edifizio. Reparar, refazer hum edificio.
Rifare dannari a uno. Dar, reſtituir a alguem aquelle dinheiro, que gaſtou demais por elle.
Spendete, che io vi rifarò ogni coſa. Gaſtai, que eu vos pagarei tudo.
Rifare l'ejercito. Refazer o exercito, ajuntar nova gente para o completar: *Exercitum novis ſupplementis explere.*
Rifar la caccia. Refazer a caça. Termo do jogo da pella.
Rifar del mio. Eu fico por fiador, eu reſponderei. Modo de aſſirmar, conſtituindo-ſe garante.
S' ella non viene a rifar del mio, o a rifar ſia del mio. Dou a minha palavra em como ella ha de vir, prometto que ha de vir: *Fidem do eam venturam.*

RIFARSI. v. n. p. Refazer-ſe, cobrar forças, engordar, pôr-ſe bom.
Si rifà più bella. Se põe, ſe faz mais formoſa, e mais bella.
Rifarſi dritto colla perſona. Endireitar-ſe, levantar a cabeça.
Rifarſi di che che ſia. Fazer-ſe mais bello, e mais formoſo.
Quando ella ride, ſi ne rifà. Quando ella ri, ſe faz mais formoſa.
Rifarſi. Refazer-ſe, recuperar alguma couſa perdida, tornar a adquirir.
Rifarſi. Refazer-ſe, reſarcir-ſe, reſtaurar-ſe de algum damno padecido.
Rifarſi con un veſtito. Luzir-lhe hum veſtido; eſtar bem, adornar-lhe a ſua peſſoa.
Rifarſi. Vingar-ſe.

RIFASCIATO. adj. m. TA. f. Enfachado, ligado com fachas.

RIFATTO. adj. m. TA. f. Feito de novo, tornado a fazer.
Rifatto. Reſtaurado, reedificado, reparado, conſtruido de novo, tornado a edificar, a conſtruir, a reparar.
Rifatto. Refeito, engordado, que ſe poz bom.
Rifatto. Reſtituido.
Rifatto. Reſarcido, reparado; fallando-ſe de algum damno.

RIFAVELLARE. v. a. Fallar de novo, tornar a fallar.

RIFAZIONE. ſ. f. Reparação, reſtauração, a acção de refazer.

RIFECONDÀRE. v. a. Fecundar de novo, tornar a fecundar, fazer outra vez fecundo.

* RIFEDÌRE. v. a. Ferir de novo, tornar a ferir.
Rifedir nel molle. Metter-ſe voluntariamente nas couſas faceis, nas emprezas de menor trabalho, deixando as mais difficultoſas.

RIFENDERE. v. a. Fender de novo, tornar a fender.
Rifendere. Rachar lenha, fazer achas de lenha.

RIFERENDÀRIO. ſ. m. Referendario, Official da Chancellaria de Roma, e das outras Chancellarias.
Riferendàrio. Aquelle, que refere, e faz relações.

RIFERENTE. p. a. m. f. Referente, que refere, referindo.
Riferente. Que refere, que attribue, attribuindo.

RIFERÌRE. v. a. Referir, narrar, tornar a dizer, fazer a relação, ou a narração de alguma couſa.
Riferìre. Attribuir, reconhecer, confeſſar dever alguma couſa a alguem: *Acceptum referre.*
Riferire grazie. Agradecer, remunerar, dar agradecimentos.

RIFERÌRE. v. n. } Referir-ſe, pertencer, dizer
RIFERIRSI. v. n. p. } relação, reſpeito, ter connexão, dependencia, conveniencia, ou analogia.
Riferirſi a uno. Referir-ſe, remetter-ſe a alguem, eſtar pelo ſeu parecer, e vontade.
In queſto mi referiſco a te. Niſto me remetto a ti, me ſujeito ao teu parecer, eſtou pelo teu voto: *Sed de hoc tu videris.*

RIFERITORE. v. m. Referidor, narrador; o que refere, e faz a narração.

RIFERITRÌCE. v. f. Narradora, referidora, dizidora; a que narra.

RIFERMA. ſ. f. Confirmação, affirmação; a acção de confirmar.

RIFERMARE. v. a. Confirmar, affirmar.
Rifermare. Aquietar, abrandar, ſocegar, applacar.

RIFERMATO. adj. m. TA. f. Confirmado, affirmado.
Rifermato. Applacado, quieto, abrandado, ſocegado.

RIFERMO. } v. { RIFERMATO.
RIFERTA. } { RIFERTO. f.

RIFERTO. ſ. m. Relação, narração; a acção de referir.

RIFERTO. adj. m. TA. f. Referido, contado, dito, narrado.

RIFESSO. adj. part. m. SA. f. DI RIFENDERE. Fendido, rachado.

RIFEZIONE. v. REFEZIONE.

RIFIAMMEGGIARE. v. n. Reſplandecer, deitar muitas chammas, luzir, deitar grande reſplendor. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIFIANCHEGGIARE. v. a. Reforçar, fortificar outra vez o flanco, o lado.

RIFIATAMENTO. ſ. m. Reſpiração, a acção de reſpirar.

RIFIATANTE. p. a. m. f. Reſpirante, reſfolegante, que reſpira, reſpirando.

RIFIATARE. v. a. Reſpirar, reſfolegar, exhalar a reſpiração.
Rifiatare. no fig. Reſpirar, tomar repouſo, deſcanço, repouſar, deſcançar.

RIFICCARE. v. a. Pregar, fincar de novo, tornar a pregar, a fincar.
Rificcare. Referir, relatar, fazer relações, annunciar. Modo baixo, e neſta ſignificação ſe toma á má parte.

RIFIDARE. v. n. } Fiar-ſe, confiar-ſe, ter con-
RIFIDARSI. v. n. p. } fiança, eſperançar-ſe.
Rifidarſi, e *Rifidare di chi che ſia, a chi che ſia*, e *in chi che ſia.* Fiar-ſe, confiar-ſe em alguma couſa. Modos de fallar.

RIFIEDERE. v. a. Ferir de novo, tornar a ferir.
* *Rifiedere.* no fig. Aſpirar, pertender alguma couſa. *Che ſolo a ciò la mia mente rifiede.* Que ſómente a iſto aſpira a minha mente: *Hoc ſolum ſpecto.*

RIFIGLIARE. v. a. Parir de novo, tornar a parir, reproduzir.

RIFIGLIARE. v. n. Renaſcer.
Rifigliare. Tornar a apodrecer, a criar materia, peçonha: o que ſe diz das feridas, e inchaços quando parecem eſtar ſãos.

RIFIGURARE. v. a. Dar huma nova figura, figurar de novo, tornar a figurar.

RIFINARE. v. n. Ceſſar, finalizar, findar.

RIFINGERE. v. n. Fingir, diſſimular de novo, tornar a fingir.

RIFINIMENTO. ſ. m. Finalização, ceſſação; a acção de finalizar.
Rifinimento. A acção de reduzir a máo eſtado.

RIFINÌRE. v. a. Finalizar, reduzir a máo eſtado, prejudicar.
Rifinìre. Finalizar, pôr fim, dar exito.

RIFINÌRE. v. n. } Ceſſar, deſiſtir.
RIFINIRSI. v. n. p. }
Rifinirſi. Arruinar-ſe, reduzir-ſe a máo eſtado: *Labefactari.*

RIFINÌTO. adj. m. TA. f. Finalizado, findado.
Rifinìto. Arruinado, reduzido a máo eſtado.

RIFIORENTE. p. a. m. f. Reflorecente, que florece de novo, reflorecendo.

RIFIORIMENTO. ſ. m. Reflorecimento; a acção de reflorecer.

RIFIORÌRE. v. n. Reflorecer, florecer de novo, tornar a florecer.

Rifiorire. no fig. Reflorecer, reſtituir-ſe a hum eſtado florecente, e bom.

RIFIORÌRE. v. a. Ornar, fazer mais excellente, accreſcentar, augmentar a graça, a bondade.

RIFIORÌTO. adj. m. TA. f. Reflorecido, florecido de novo, que deitou novas flores.

RIFISSO. adj. m. SA. f. Pregado, fincado de novo, tornado a pregar.

RIFIUTÀBILE. adj. m. f. Refutavel, recuſavel, repudiavel, que ſe deve, ou póde refutar.

RIFIUTAGIÒNE. v. RIFIUTAMENTO.

RIFIUTAMENTO. ſ. m. Refutação, recuſa, negação, repudio; a acção de refutar.

RIFIUTANTE. p. a. m. f. Refutante, que refuta, refutando.

RIFIUTANZA. v. RIFIUTAMENTO.

Rifiutanza. Repudio, divorcio. v. *Divorzio.*

RIFIUTARE. v. a. Refutar, recuſar, não querer, não acceitar, repudiar, rejeitar algum offerecimento.

Rifiutare il comando. Não acceitar o mando, não obedecer ao imperio: *Detrectare imperium.*

Rifiutare. Renunciar, depôr, deixar.

Lo fece rifiutar la Signoria. O fez depôr o governo.

Rifiutare il padre. Renunciar a ſua ſucceſsão, recuſar a herança paterna: *Hereditatem repudiare.*

RIFIUTATO. adj. m. TA. f. Refutado, recuſado, repudiado, não acceito, rejeitado.

Rifiutato. Renunciado, depoſto, deixado, abdicado.

RIFIUTATORE. v. m. Recuſador, rejeitador, repudiador; o que refuta.

RIFIUTATRÌCE. v. f. Recuſadora, repudiadora; a que recuſa.

RIFIÙTO. ſ. m. Recuſação, repudio, refutação; a acção de repudiar.

Rifiùto. Abdicação, depoſição, deixamento; a acção de abdicar.

Rifiùto. Repudio, divorcio.

RIFLESSAMENTE. adv. Reflexamente, com reflexão.

RIFLESSÌBILE. adj. m. f. Reflexivel, notavel, digno de reflexão.

RIFLESSIONE. ſ. f. Reflexão, reverberação, repercuſsão dos raios da luz: a acção de reflectir.

Rifleſſione. Reflexão, conſideração, exame, meditação, attenção, nota, que ſe faz ſobre alguma couſa.

Far rifleſſione. Conſiderar, reflectir, fazer reflexão.

Senza rifleſſione. Inadvertidamente, ſem reflexão, temerariamente, ſem conſideração.

RIFLESSIVAMENTE. adv. Reflexivamente, por reflexão, por reverberação.

Rifleſſivamente. Com reflexão, conſideradamente, com advertencia, com ponderação.

RIFLESSÌVO. adj. m. VA. f. Reflexivo, reverberativo, que reflecte.

Rifleſſivo. Ponderativo, conſiderativo, meditativo, que reflecte.

RIFLESSO. ſ. m. Reflexão, reflexo, reverberação; a acção de reflectir, de reverberar.

Rifleſſo. Reflexão, exame, conſideração, meditação, nota, ponderação, advertencia; a acção de reflectir.

RIFLESSO. adj. m. SA. f. Reflectido, reverberado.

RIFLÈTTERE. v. a. Reflectir, reverberar, retroceder, fazer com que hum corpo, que toca outro, retroceda para trás por outra parte: o que propriamente ſe diz dos raios, quando quebrão em hum corpo denſo, e retrocedem para trás.

L'aria ſpeſſa riflette molto meglio in verſo di noi i raggi viſuali. O ar eſpeſſo reflecte muito melhor para a noſſa parte os raios viſuaes.

I raggi viſuali, che cadono ſopra qualche corpo piano in ſe ſteſſi ſi riflettono. Os raios viſuaes, que cahem ſobre hum corpo plano, reflectem em ſi meſmos.

La gloria del padre riflette nel figliuolo. A gloria do pai redunda no filho, iſto he por metafora: *Gloria patris refertur ad liberos.*

Riflettere. Conſiderar, reflectir, examinar, meditar, ponderar, notar.

Mentre io rifletto a queſto. Em quanto eu medito, faço reflexão niſto: *Dum id mecum reputo.*

Riflettere a ſe ſteſſo. Reflectir, meditar em ſi meſmo: *Se circumſpicere.*

RIFLETTERE. v. n. Reflectir, reverberar.

RIFLUENTE. p. a. m. f. Que enche, que eſtá em refluxo, e na enchente.

RIFLUÌRE. v. n. Eſtar no refluxo, na enchente, correr para trás; o que ſe diz do mar.

RIFLUSSO. ſ. m. Refluxo, enchente, tornada da maré, das aguas do mar.

Il mare ha il ſuo fluſſo, e rifluſſo. O mar tem o ſeu fluxo, e refluxo, iſto he, o mar vaſa, e enche: *Reciprocat mare.*

RIFOCILLAMENTO. ſ. m. Recreação, allivio, relaxação, conforto das forças; a acção de recrear, ou de ſe recrear.

RIFOCILLARE. v. a. Recrear, alliviar, alentar, confortar, reſtaurar, confortar, relaxar, augmentar as forças.

RIFOCILLARSI. v. n. p. Recrear-ſe, alliviar-ſe, alentar-ſe, confortar-ſe, reſtaurar-ſe, relaxar-ſe, augmentar-ſe a força.

RIFOCILLATO. adj. m. TA. f. Recreado, alliviado, alentado, confortado, reſtaurado, relaxado.

RIFOLGORARE. v. a. Brilhar, reſplandecer, luzir, lançar reſplendor, luz.

RIFONDARE. v. a. Fundar de novo, tornar a fundar.

RIFÒNDERE. v. a. Refundir, eſpalhar, diffundir de novo, tornar a eſpalhar.

RIFONDERSI. v. n. p. Refundir-ſe, eſpalhar-ſe, diffundir-ſe de novo, tornar-ſe a eſpalhar, eſtender-ſe.

Rifondérſi. Refundir-ſe, fundir outra vez, tornar-ſe a fundir.

RIFONDUTO. adj. m. TA. f. Refundido, fundido de novo, tornado a fundir.

Rifonduto. Eſpalhado, diffundido de novo, tornado a eſpalhar.

RIFORARE. v. a. Furar de novo, tornar a furar, fazer, abrir hum novo buraco.

RIFORBÌRE. v. a. Polir, alimpar de novo, tornar a polir.

RIFORBIRSI. v. n. p. Polir-ſe, alimpar-ſe de novo, tornar-ſe a polir.

RIFORBÌTO. adj. m. TA. f. Polido, limpo de novo, tornado a polir.

RIFORMA. ſ. f. Reſórma, correcção, emenda dos abuſos, reſtabelecimento da diſciplina.

Riforma. Reſórma, mudança, que os Calviniſtas fizerão na antiga, e verdadeira Religião.

Riforma. Reſórma, reducção das Companhias, e dos Regimentos Militares.

Riforma. Reſórma; a acção de reformar, ou de ſe reformar.

RIFORMÀBILE. adj. m. f. Reformavel, corrigivel, que ſe póde, ou deve reformar.

RIFORMAGIÒNE. ſ. f. Reformação, reſórma, correcção, emenda de abuſo, ou de erro, reſtabelecimento, reſtituição á antiga diſciplina; a acção de reformar, ou de ſe reformar.

RIFORMAGIONI. ſ. f. plur. Reformações, qualidade de Magiſtrado antigo de Florença, que ainda hoje ſubſiſte.

RIFORMAMENTO. ſ. m. Reformação, reſórma; a acção de reformar, ou de ſe reformar.

RIFORMANDO. adj. m. DA. f. Que ſe deve reformar, que merece ſer reformado.

RIFORMANTE. p. a. m. f. Reformante, que reſórma, reformando.

RIFORMARE. v. a. Reformar, dar huma nova, e melhor fórma, corrigir, ordenar de novo, emendar.

Riformare un cattivo coſtume. Reformar, deſtruir hum máo coſtume: *Conſuetudinem vitioſam, & corruptam emendare.*

Riformare i coſtumi d' un paeſe. Reformar, corrigir, emendar os coſtumes de hum paiz: *Mores civitatis corrigere in melius.*

Riformare. Reformar, licenciar Companhias, Regimentos, ſoldados, eximillos do ſerviço, e obrigações Militares.

Riformare. Diminuir, reformar as deſpezas, coarctar os gaſtos, os diſpendios.

Riformare. Reformar, dar Leis, fazellas de novo: *Novas Leges condere.*

RIFORMARSI. v. n. p. Reformar-ſe, corrigir-ſe, emendar-ſe, corrigir os ſeus defeitos.

RIFORMATÀRIO. ſ. m. Aquelle, que deve ſer reformado.

RIFORMATÌVO. adj. m. VA. f. Reformativo, proprio para reformar.

RIFORMATO. adj. m. TA. f. Reformado, corrigido, emendado, mudado.

Riformato. Reformado, licenciado, que tem baixa; fallando-ſe dos Regimentos, dos ſoldados, das Companhias Militares: *Exauctoratus, dimiſſus.*

RIFORMATO. ſ. m. Reformado, Religioſo, que abraçou a reſórma.

Riformato. Soldado, Official de Guerra, que eſtá reformado, e diſpenſado do ſerviço Militar.

Riformato. Catholico reformado, Calviniſta, Proteſtante.

RIFORMATORE. v. m. Reformador, o que reſórma.

Riformatore degli ſtudj. Reformador dos eſtudos; o que reſórma, e dá nova fórma, e novo methodo para os eſtudos.

RIFORMATRÌCE. v. f. Reformadora, Correctora; a que reſórma.

RIFORMAZIONE. ſ. f. Reformação, reſórma, correcção, emenda de hum erro, de hum abuſo; a acção de reformar.

RIFORNÌRE. v. a. Fornecer, prover de novo, guarnecer outra vez, tornar a fornecer, adminiſtrar, baſtecer ſegunda vez.

RIFORNÌTO. adj. m. TA. f. Fornecido, provído, guarnecido, adminiſtrado, fornecido de novo, tornado a prover.

RIFORTIFICARE. v. a. Reforçar, fortificar de novo, tornar a fortalecer, a fortificar.

RIFRAGNERE. v. n. / RIFRAGNERSI. v. n. p. } Reflectir, reverberar, o que ſe diz da luz.

RIFRAGRANZA. ſ. f. Refragrancia, novo cheiro, nova exhalação do cheiro.

RIFRANCÀRE. v. a. Corroborar, reforçar.

RIFRANGERE. v. n. / RIFRANGERSI. v. n. p. } Refrangir-ſe, reflectir, reverberar, deſviar-ſe o raio do ſeu direito caminho pelo encontro do diverſo meio.

RIFRANGÌBILE. adj. m. f. Refrangivel, ſujeito á refracção. Termo Filoſofico, e de Optica.

RIFRANGIBILITA. / RIFRANGIBILITADE. / RIFRANGIBILITATE. ſ. f. } Refrangibilidade, qualidade, pela qual hum corpo eſtá ſujeito á refracção, ou a reflectir-ſe.

RIFRANGIBILMENTE. adv. Refrangivelmente, por refracção.

RIFRANTO. v. RIFRATTO.

RIFRATTÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para reflectir, e reverberar.

RIFRATTO. adj. m. TA. f. Refracto, reflectido, reverberado.

RIFRATTO. ſ. v. RIFRAZIONE.

RIFRAZIONE. ſ. f. Refracção, reflexão, reverberação, quebradura, repercuſsão de hum raio de luz, que paſſa de hum meio em o outro; a acção de reflectir.

RIFREDDAMENTO. ſ. m. Refrigeração, reſfriamento; a acção de refrigerar.

Rifreddamento. no fig. Reſfriamento, tibieza, frouxidão.

RIFREDDARE. v. a. Reſfriar, refrigerar, fazer frio.

RIFREDDARSI. v. n. p. Reſfriar-ſe, fazer-ſe frio, refrigerar-ſe.

Rifreddarſi. no fig. Reſfriar-ſe, affrouxar-ſe, relaxar-ſe, ter menos ardor, entibiar-ſe.

RIFREDDATO. adj. m. TA. f. Reſfriado, poſto frio, refrigerado.

Rifreddato. no fig. Reſfriado, affrouxado, relaxado, que tem menos ardor, entibiado.

RIFREDDO. adj. v. RIFREDDATO.

RIFREGARE. v. a. Eſfregar de novo, tornar a eſfregar.

RIFRENAMENTO. ſ. m. Refreação, a acção de refrear, ou de ſe refrear.

RIFRENARE. v. a. Refrear, cohibir, moderar, conter, reprimir, ter ſeguro com hum freio. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIFRENARSI. v. n. p. Refrear-ſe, cohibir-ſe, moderar-ſe, conter-ſe, reprimir-ſe. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIFRENATO. adj. m. TA. f. Refreado, cohibido, moderado, contido, reprimido. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIFRENAZIONE. ſ. f. Refreação, cohibição; a acção de refrear.

RIFRESCARE. v. a. Refreſcar, refrigerar, reſfriar.

RIFRESCARSI. v. n. p. Refreſcar-ſe, refrigerar-ſe, reſfriar-ſe.

RIFRESCATO. adj. m. TA. f. Refreſcado, refrigerado, reſfriado.

RIFRIGERANTE. p. a. m. f. Refrigerante, reſfriante, que refrigera, refrigerando.

RIFRIGERARE. v. a. Refrigerar, refreſcar, reſfriar.

Rifrigerare. no fig. Confortar, conſolar, deleitar.

RIFRIGERARSI. v. n. p. Refrigerar-ſe, refreſcar-ſe, reſfriar-ſe.

Rifrigerarſi. no fig. Confortar-ſe, conſolar-ſe, deleitar-ſe.

RIFRIGERATÌVO. adj. m. VA f. Refrigerativo, refreſcante, que refreſca, reſfriativo, proprio para refrigerar.

Rifrigerativo. no fig. Confortativo, conſolativo, deleitativo, apto para confortar.

RIFRIGERATO. adj. m. TA. f. Refrigerado, refreſcado, reſfriado.

Rifrigerato. no fig. Confortado, conſolado, deleitado.

RIFRIGERATÒRIO. v. RIFRIGERATÌVO.

RIFRIGERAZIONE. ſ. f. Refrigeração, reſfriamento; a acção de refrigerar.

Rifrigerazione. no fig. Refrigerio, conſolação, conforto, allivio; a acção de refrigerar.

* RIFRIGERIO.		RIFRIGERAZIONE.
* RIFRIGGERANTE.		RIFRIGERANTE.
* RIFRIGGERARE.		RIFRIGERARE.
* RIFRIGGERARSI.	v.	RIFRIGERARSI.
* RIFRIGGERATO.		RIFRIGERATO.
* RIFRIGGERATÌVO.		RIFRIGERATÌVO.
* RIFRIGGERATÒRIO.		RIFRIGERATÒRIO.

* RI-

* RIFRIGGERAZIONE. v. RIFRIGERAZIONE.
RIFRIGGERE. v. a. Frigir ſegunda vez, tornar a frigir.
RIFRIGGERIO. v. RIFRIGERIO.
RIFRITTO. adj. m. TA. f. Frito outra vez, tornado a frigir.
Rifritto. no fig. Muito commum, muito vulgar.
RIFRONDÌRE. v. n. Pôr-ſe outra vez frondoſo, cubrir-ſe, encher-ſe de folhas.
RIFRUSTA. ſ. f. Inveſtigação, buſca, indagação; a acção de buſcar.
RIFRUSTARE. v. a. Buſcar, eſquadrinhar, inveſtigar, indagar.
Rifruſtare il mare. Buſcar o mar.
Rifruſtare. Ferir. v. *Percuotere.*
Lo rifruſta con la ſpada. Fere-o com a eſpada.
RIFRUSTATO. adj. m. TA. f. Buſcado, eſquadrinhado, inveſtigado, indagado.
RIFRUSTO. ſ. m. Boa, grande quantidade de pancadas.
Dare un rifruſto di pugna. Dar muitas punhadas, huma grande quantidade de punhadas.
RIFUGGIENTE. p. a. m. f. Refugiado, que ſe refugia, refugiando-ſe.
RIFUGGÌRE. v. n. } Refugiar-ſe, acolher-ſe,
RIFUGGIRSI. v. n. p. } amparar-ſe, retirar-ſe, ſalvar-ſe em algum lugar ſeguro, recorrer.
Rifuggirſi. Fugir, recolher-ſe, retirar-ſe.
Rifuggirſi. Eſquivar, affaſtar, não dar entrada, eſcapar, evitar.
RIFUGGÌTO. adj. m. TA. f. Refugiado, retirado, acolhido, amparado, recolhido, ſalvado, em algum lugar ſeguro.
Rifuggito. Deſertor, fugitivo.
RIFÙGGIO. ſ. m. Refugio, aſylo, amparo, porto ſeguro, lugar de ſegurança, onde alguem ſe acolhe.
Rifuggio. no fig. Excuſa, pretexto, apparencia.
RIFÙGIO. v. RIFÙGGIO. Recuſo.
RIFULGENTE. p. a. m. f. Refulgente, brilhante, luzente, que luz, luzindo.
RIFÙLGERE. v. n. Reſplandecer, luzir, brilhar, lançar, deſpedir reſplandores. Pal. Lat. uſurpada pelos Poetas.
* RIFUSARE. v. a. Recuſar, refutar, rejeitar, não querer, não acceitar.

R I G

RIGA. ſ. f. Regra, linha da eſcritura.
Riga. Riſca.
Riga. Regra, inſtrumento por meio do qual ſe tirão linhas direitas.
Riga di carta. Regra de papel.
Riga falſa. Regra falſa, pauta.
Riga del libro. Regra, linha do livro.
RIGACAMPI. adj. m. f. Que rega os campos; o que ſe diz de hum rio.
* RIGÀGLIA. ſ. f. Aquillo, que ſe ganha fóra das ajuſtadas provisões, ou aquelle mais, que ſe tira das herdades fóra da colheita principal, accreſcimo.
RIGAGLIUÒLA. dim. f. DI RIGÀGLIA. Pequeno proveito, que ſe lucra fóra do principal ſoldo, accreſcimozinho.
* RIGAGNA. } RIGÀGNOLO.
RIGAGNO. }
RIGÀGNOLO. ſ. m. Ribeiro, ribeira, regato, rio pequeno.
Rigàgnolo. Regato, a parte mais baixa das eſtradas por onde corre a agua.
RIGÀLIGO. ſ. m. Conſolda maior, orelha de burro; qualidade de planta medicinal.
RIGAMO. ſ. m. Orégão, qualidade de planta.
RIGARE. v. a. Regar, aſpergir, banhar. Pal. Lat.
Rigar l'altare di ſangue. Regar, banhar o altar de ſangue.
Il Nilo riga l' Egitto. O Nilo rega o Egypto: *Nilus Ægyptum irrigat.*
Rigare. Regrar, tirar linhas por meio de huma regra, pautar.

RIGATO. adj. m. TA. f. Regado, aſpergido, banhado.
Rigato. Regrado.
Rigato. Pautado, fallando-ſe de papel, em que ſe eſcreve Solfa.
Archibuſo rigato. Cano de arcabuz, cuja parte interior de alto a baixo tem algumas meias canas.
* RIGATTÀTO. adj. m. TA. f. Venal, que he para ſe vender.
RIGATTIÈRE. ſ. m. Revendão, o que compra veſtidos uſados, para os tornar a vender, regatão, adello.
RIGENERARE. v. a. Regenerar, gerar ſegunda vez. Termo de Theologia.
RIGENERATÌVO. adj. m. VA. f. Regenerativo, proprio para regenerar.
RIGENERATO. adj. m. TA. f. Regenerado, gerado outra vez.
RIGENERATORE. v. m. Regenerador, o que regenera.
RIGENERAZIONE. ſ. f. Regeneração, reproducção, nova geração; a acção de regenerar.
RIGERMOGLIARE. v. a. Brotar de novo, rebentar outra vez, lançar novos ramos.
Il rigermogliare. Nome. Reproducção das arvores, e das plantas.
RIGETTAMENTO. ſ. m. Rejeitamento, a acção de rejeitar.
Rigettamento. Exclusão, a acção de excluir.
Rigettamento. Vomito, a acção de vomitar.
RIGETTARE. v. a. Rejeitar, recuſar, deſprezar, não querer acceitar.
Rigettare. Excluir.
Rigettare. Vomitar, lançar fóra.
RIGETTATO. adj. m. TA. f. Rejeitado, recuſado, não acceito, deſprezado.
Rigettato. Excluido.
Rigettato. Vomitado, lançado fóra.
RIGETTATORE. v. m. Rejeitador, recuſador, o que rejeita.
Rigettatore. Aquelle, que vomita, e lança fóra.
RIGETTO. ſ. m. Rejeitamento, recuſa, deſprezo.
Rigetto. Exclusão.
RIGHETTA. dim. f. DI RIGA. Regrazinha, pequena linha.
Righetta. Riſcazinha, pequena riſca.
Righetta. Regrazinha, inſtrumento, com que ſe regra.
RIGIACERE. v. n. Deitar-ſe outra vez, tornar-ſe a deitar.
RIGIDAMENTE. adv. Rigidamente, com rigor, aſperamente, com ſeveridade, duramente, com inexorabilidade, inflexivelmente, com crueldade, auſteramente.
RIGIDETTO. dim. m. TA. f. DI RÌGIDO. Rigidozinho, algum tanto rigoroſo, ſeverozinho, algum tanto aſpero, hum pouco cruel.
RIGIDEZZA. ſ. f. Rigor, ſeveridade, aſpereza, crueldade, dureza, inexorabilidade, auſteridade.
La rigidezza del freddo. A aſpereza, a força, o rigor do frio.
La rigidezza dell' aria. O rigor do ar.
Nella rigidezza del freddo. Em o rigor, em a força do frio.
La rigidezza del gaſtigo. A ſeveridade, o rigor do caſtigo.
Giudicare con tutta la rigidezza. Julgar com toda a ſeveridade, obſtinadamente: *Perfracte judicare.*
RIGIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Rigidiſſimamente, muito ſeveramente, com baſtante dureza, rigoroſiſſimamente, com a maior aſpereza que he poſſivel.
RIGIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Rigidiſſimo, muito rigoroſo, ſeveriſſimo, muito duro, aſperiſſimo, muito cruel, inexorabiliſſimo, muito inflexivel.

RIGIDITÀ. } Rigeza, severidade, aspereza, crueldade, rigor, inflexibilidade, dureza, inexorabilidade; o abstracto de rigido.
RIGIDITADE.
RIGIDITATE. s. f.

RÌGIDO. adj. m. DA. f. Rigido, aspero, severo, inexoravel, duro, inflexivel, rigoroso, austéro, difficil. Assim no sent. prop. como no fig.

RIGIRAMENTO. s. m. A acção de cercar, de andar em roda.
Rigiramento. no fig. Engano, illusão, inducção; a acção de enganar.
Rigiramento. Negociação, administração de algum negocio; a acção de negociar.

RIGIRANTE. p. a. m. f. Que gyra, gyrando.
Rigirante. no fig. Que engana, enganando.
Rigirante. Que negocêa, negoceando.

RIGIRARE. v. a. Gyrar, rodear, cerçar, andar em roda.
Rigirare altrui. Enganar, illudir, induzir alguem com engano.
Rigirare danari. Dar dinheiros a juro, a usura, a interesse.
Rigirare un negozio. Nogocear, administrar, manejar, tratar algum negocio: *Rem pertractare.*

RIGIRARE. v. n. } Andar em roda, cercar,
RIGIRARSI. v. n. p. } rodear.

RIGIRATO. adj. m. TA. f. Cercado, rodeado.
Rigirato. no fig. Illudido, enganado, induzido por engano.
Rigirato. Dado a juro, a usura, a interesse.
Rigirato. Negoceado, administrado, manejado, tratado: fallando-se de hum negocio.

RIGIRATORE. v. m. Enganador, o que engana.

RIGIRATORELLO. dim. m. DI RIGIRATORE. Enganadorzinho, pequeno induzidor.

RIGIRATRÌCE. v. f. Enganadora, induzidora, a que engana.

RIGIRAZIONE. s. f. Gyro, a acção de gyrar.
Rigirazione. Engano, illusão, inducção; a acção de enganar.
Rigirazione. Negoceação, administração, manejo de hum negocio; a acção de negocear.

RIGÌRE. v. a. Tornar a ir, voltar, ir de novo, retroceder.

RIGIRÈVOLE. adj. m. f. Que se póde gyrar, e rodear.
Rigirèvole. no fig. Enganavel, illudivel, que se póde enganar.

* RIGÌRIO. v. RIGÌRO.

RIGÌRO. s. m. Gyro, circuito, volta, rodeio.
Rigiro. Negocio secreto, negociação occulta.
Rigiro. Namoro escondido, prática amorosa, que se tem ás escondidas: *Occultus amor.*
Rigiro. Negociação, a acção de negocear.
Rigiro. Engano, fineza, illusão, dólo, astucia; a acção de enganar.
Rigiro. Máquina, instrumento.

RIGITTANTE. p. a. m. f. Que rejeita, rejeitando.
Rigittante. Que repelle, que remove, repellindo.
Rigittante. Que vomita, que lança fóra, vomitando.

RIGITTARE. v. a. Rejeitar, recusar, desprezar, não acceitar.
Rigittare. Lançar fóra de si, remover, repellir, apartar de ao pé de si.
Rigittare. Vomitar, lançar fóra.

RIGITTATO. adj. m. TA. f. Rejeitado, recusado, desprezado, não acceito.
Rigittato. Removido, lançado fóra de si, repellido, apartado de ao pé de si.

RIGITTATORE. v. m. Rejeitador, desprezador; o que rejeita.
Rigittatore. Aquelle, que vomita.

RIGIUCARE. v. a. Jogar de novo, tornar a jogar.

RIGIUDICARE. v. a. Julgar segunda vez, tornar a julgar.

RIGIÙGNERE. v. a. Tornar a ajuntar, unir, apegar outra vez.

RIGIUGNERSI. v. n. p. Tornar-se a ajuntar, unir-se, apegar-se outra vez.

RIGIUOCARE. v. RIGIUCARE.

RIGNARE. v. n. Rinchar, dar rinchos; o que se diz dos cavallos.
Rignare. por sem. Ranger os dentes, arreganhallos.

RIGNO. s. m. Rincho do cavallo: *Hinnitus.*

RIGODÈRE. v. n. Folgar de novo, tornar a folgar, sentir huma nova alegria.

RIGÒGLIO. s. m. Orgulho, soberba, altivez, audacia, atrevimento causado da confidencia propria, arrogancia, soberbia.
Rigòglio. Vicio, superabundante vigor das plantas, que muitas vezes lhes impede o fructificar.
Rigòglio. Fasto.
Rigòglio. v. *Sfogo.*

RIGOGLIOSAMENTE. adv. Orgulhosamente, com soberba, arrogantemente, com atrevimento.

RIGOGLIOSO. adj. m. SA. f. Orgulhoso, atrevido, fastoso, arrogante, soberbo, altivo, elevado.
Rigoglioso. Robusto, forte, vigoroso, que tem força.
Rigoglioso. Vicioso, o que se diz das plantas, quando produzem com vigor.
La più bella, e rigoglioſa Cittade. A mais bella, e florente Cidade.
Rigoglioſa legge. Lei soberba, cruel.

RIGOGOLETTO. dim. m. DI RIGÒGOLO. Verdilhãozinho, verdilhão pequeno, ainda novo.

RIGÒGOLO. s. m. Verdilhão, ou oropendula, passaro.

RIGÒLETTO. dim. m. DI RIGÒLO. Verdilhãozinho.

RIGÒLETTO. s. m. Qualidade de dança, que se faz em redondo.

RIGONFIAMENTO. s. m. Inchação, tumor; a acção de inchar, ou de se inchar outra vez.

RIGONFIANTE. p. a. m. f. Que incha, inchando.

RIGONFIARE. v. a. Inchar de novo, fazer mais grosso.

RIGONFIARE. v. n. } Inchar-se outra vez, fa-
RIGONFIARSI. v. n. p. } zer-se mais grosso, tornar-se a inchar.

RIGONFIATO. adj. m. TA. f. Inchado de novo, tornado a inchar, feito mais grosso.

RIGORE. s. m. Rigor, severidade, dureza, aspereza, crueldade, inexorabilidade.
Rigore. Dureza, rigor, fortaleza, firmeza.
Rigore di febbre. Frio da febre, o tremor do frio ao entrar da fesão.
Rigore. no fig. Rigor, exactidão, precisão.

RIGORISTA. s. m. Rigorista, que he rigoroso, e restricto nos seus votos, principalmente naquellas cousas, que pertencem aos preceitos da Religião.

* RIGORO. s. m. Ribeiro, regato, pequeno rio, ribeira.
In rigori d' acque. Em regatos de agua.

RIGOROSAMENTE. adv. Rigorosamente, com severidade, asperamente, com crueldade, inexoravelmente, com dureza.
Rigoroſamente. Rigorosamente, apertadamente, restrictamente.
Parlar rigoroſamente. Fallar rigorosamente, com exactidão, com os termos precisos.

RIGOROSISSIMAMENTE. adv. sup. Rigorosissimamente, muito severamente, com bastante aspereza, crueliſſimamente.

RIGOROSISSIMO. sup. m. MA. f. Rigorosissimo, muito severo, asperissimo, muito cruel, durissimo.

RIGOROSITÀ. } Rigorosidade, rigor, seve-
RIGOROSITADE. } ridade, aspereza, crueldade; o abstracto de rigoroso.
RIGOROSITATE. s. f. }

RIGOROSO. adj. m. SA. f. Rigoroso, rigido, severo, aspero, cruel.

Rigoroſo. Rigoroſo, doloroſo, ſentido.

* RIGOSO. adj. m. SA. f. Regadio, que he regado.

* RIGOTTATO. adj. m. TA. f. Riçado, creſpo, annellado, encreſpado.

Capelli rigottati. Cabellos riçados.

RIGOVERNARE. v. a. Alimpar, esfregar a baixella.

Rigovernare. por ſem. Comer.

Rigovernare. Governar, adminiſtrar, cuidar.

RIGOVERNATO. adj. m. TA. f. Esfregado, limpo, aſſeado, lavado.

Rigovernato. Governado, adminiſtrado, cuidado.

RIGOVERNATÙRA. ſ. f. Lavadura, lavagem, esfregação, limpeza da baixella.

Rigovernatura. Lavadura, a agua que fica depois de ſe ter lavado.

RIGRADARE. v. n. } Repartir-ſe, dividir-ſe por
RIGRADARSI. v. n. p. } degráos.

* RIGRESSATO. adj. m. TA. f. Que tornou, que voltou.

RIGRESSIONE. ſ. f. Tornada atrás, a acção de recuar. Pal. Lat.

RIGRESSO. ſ. m. Regreſſo, authoridade; acção, que ſe nos reſerva para nos ſervirmos do noſſo direito contra qualquer. Termo de Direito.

Rigreſſo. Volta, tornada.

RIGRIDARE. v. a. Gritar, clamar outra vez, tornar a gritar, dar vozes, exclamar altamente: *Conclamare*

Rigridare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Gridare.* Gritar, clamar, dar vozes, exclamar altamente.

RIGUADAGNARE. v. a. Recuperar, reparar, ganhar ſegunda vez, adquirir de novo, tornar a adquirir.

RIGUADAGNATO. adj. m. TA. f. Recuperado, reparado, ganhado ſegunda vez, adquirido de novo.

RIGUARDAMENTO. ſ. m. Olhadura, aſpecto, o modo, a acção de olhar.

Riguardamento. Circumſpecção, cautela, prudencia.

Riguardamento. Eſquivança, o modo, a acção de eſquivar.

RIGUARDANTE. p. a. m. f. Eſpectador, que olha, mirando.

Una caſa ſopra il mare riguardante. Huma caſa, que eſtá voltada para a parte do mar: *Domus mare ſpectans.*

Riguardante. Pertencente, concernente, que pertence, pertencendo.

RIGUARDARE. v. a. Olhar, encarar, ver de novo, mirar outra vez attentamente, com cuidado.

Riguardare da tutte le parti, d' ogni parte, d' ogni lato. Olhar ao redor, mirar bem por todas as partes.

Riguardare di traverſo, di fianco, di cattivo occhio. Olhar, ver, mirar atraveſſadamente, de eſguelha, obliquamente: *Limis oculis aſpicere.*

Riguardare fiſo il Sole. Olhar com os olhos fictos para o Sol: *Solem acriter oculis intueri.*

Riguardami. Olha para mim.

Riguardare. Eſtar ſituado, voltado, ter a viſta.

Queſta caſa di campagna è fabbricata ſulla cima del monte, e riguarda il mare di Toſcana. Esta quinta eſtá edificada ſobre o cume do monte, e tem a viſta ſobre o mar de Toſcana: *Hæc villa ſummo monte poſita proſpicit Tuſcum mare.*

Il quale ſopra ad un belliſſimo giardino del palagio riguardava. O qual tinha a viſta ſobre hum viſtoſiſſimo jardim do palacio.

Riguardare. Ter reſpeito, conſideração, attender.

Riguardare al ben comune. Olhar, attender, ter conſideração ao bem commum: *In commune conſulere.*

Riguardare. Pertencer, concernir, dizer reſpeito, relação.

Queſto non riguarda ſe non al tuo utile. Iſto não diz reſpeito ſenão á tua utilidade: *Id omne in rationem utilitatis tuæ cadit.*

Riguardar un' affare nel ſuo fondo. Ver, contemplar interiormente algum negocio.

Non lo riguarda punto. Deſpreza-o, não faz caſo daquillo.

Queſta fatica a niun altro fine riguarda. Eſta ſadiga ſómente ſe dirige.

Riguardare 'l tempo, e 'l luogo. Attender, ter reſpeito ao tempo, e ao lugar: *Et temporis, & loci rationem habere.*

Riguardare una coſa. Poupar, governar bem alguma couſa.

Riguardare. no fig. Conſiderar, examinar, obſervar, advertir attentamente.

Riguardare ad alcuna coſa. Olhar para alguma couſa.

Riguardare ad alcuna coſa. no fig. Deſejar alguma couſa, ter deſejo della.

RIGUARDARSI. v. n. p. Olhar-ſe, ver-ſe, mirar-ſe.

Riguardarſi nello ſpecchio. Ver-ſe, olhar-ſe ao eſpelho.

Riguardarſi. no fig. Acautelar-ſe, abſter-ſe, olhar pela ſua ſaude, ir-ſe á mão no comer, e beber, reger-ſe bem, não ſe deſmandar em a comida, ter-ſe cuidado das couſas nocivas á ſaude.

Riguardarſi della bocca. Guardar a boca.

RIGUARDATISSIMO. ſup. m. MA. f. Circumſpectiſſimo, muito prudente, acauteladiſſimo.

Riguardatiſſimo. Conſiderabiliſſimo, muito notavel.

RIGUARDATO. adj. m. TA. f. Olhado, mirado, viſto, encarado.

Riguardato. Notavel, conſideravel.

Riguardato. Circumſpecto, acautelado, prudente, cauto, recatado.

RIGUARDATORE. v. m. Eſpectador, o que olha, e eſtá vendo.

Riguardatore. Conhecedor, o que conhece.

Riguardatore. Cuſtodio, Guardião, guarda.

RIGUARDATRÌCE. v. f. Eſpectadora, a que eſtá vendo.

RIGUARDÈVOLE. adj. m. f. Notavel, conſideravel, digno de ſer reſpeitado, attendivel.

RIGUARDEVOLEZZA. ſ. f. Qualidade notavel, pela qual ſe merece reſpeito.

RIGUARDEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito notavel, conſiderabiliſſimo.

RIGUARDEVOLMENTE. adv. Notavelmente, conſideravelmente, conſpicuamente, com reſpeito, excellentemente.

RIGUARDO. ſ. m. Olhadura, encaramento, aſpecto, a acção, e o modo de olhar.

Riguardo. Viſta, eſpectaculo.

Fù miſerabile riguardo, e aſpetto di gran crudeltà. Foi miſeravel eſpectaculo, e aſpecto de grande crueldade.

Riguardo. Proſpecto, fronteria, frente.

Queſta caſa ha il ſuo riguardo a mezzo giorno. Esta caſa tem a ſua fronteria para a parte do meio dia: *Hæc domus ſpectat meridiem.*

Aſpro in giuſtizia, e di feroce riguardo. Aſpero, ſevero na juſtiça, e de carrancudo ſemblante.

Stare a riguardo. } Eſtar vigilante, acautelado,
Eſſer in riguardo. } attento, vigiar, poupar, attender, ter cuidado, reſpeito: *Sibi cavere, conſulere.*

Star a riguardo. } Não ſe deſmandar, ter cuida-
Eſſer in riguardo. } do da ſaude, acautelar-ſe.

Riguardo. Reſpeito, conſideração, advertencia, cuidado, diligencia.

Aver riguardo. Ter reſpeito, attenção: *Rationem habere, ducere.*

Non aver riguardo alcuno. Não ter reſpeito algum: *Nullius rationem habere.*

Aver riguardo alla ſua ſalute. Cuidar, ter cuidado, attender á ſua ſaude.

In riguardo ai tempi in cui ſiamo. Em razão, em reſpeito, em attenção aos tempos, em que eſtamos: *Pro iſtis temporibus: Ut nunc ſunt mores.*

In riguardo vostro. Por vosso respeito, por vossa causa: *Vestrâ caussâ.*

Per molti riguardi. Por muitos motivos: *Multis de caussis.*

Abbi riguardo a quel che fai. Olha, considera, attende, repara naquillo que fazes: *Vide etiam atque etiam, & considera quid agas.*

Non avea alcun riguardo di mangiare, e bere. Não tinha cuidado algum no comer, ou no beber, desmandava-se em o comer, e no beber: *Potione & cibo non abstinebat.*

Riguardo. Interesse, lucro, usura, conveniencia, que se tira dos dinheiros emprestados.

Ov' Ercole segnò li suoi riguardi. Aonde Hercules assignou as columnas, e os seus termos.

RIGUARDOSAMENTE. adv. Acauteladamente, com precaução, cuidadosamente, com diligencia, attentamente.

RIGUARDOSO. adj. m. SA. f. Acautelado, prudente, cauto, considerado, próvido, vigilante, diligente, precavido, que toma sentido, e cuidado.

RIGUARÌRE. v. a. Curar, sarar de novo hum enfermo, tornar a curar, restituir-lhe a saude.

RIGUARÌRE. v. n. Sarar, recuperar, recobrar de novo a saude, tornar a sarar, convalescer outra vez.

RIGUATARE. v. RIGUARDARE.

RIGUIDERDONAMENTO. s. m. Galardão, premio, remuneração, recompensa; a acção de galardoar.

RIGUIDERDONARE. v. a. Remunerar, recompensar, retribuir, galardoar, premiar, reconhecer.

RIGURGITAMENTO. s. m. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.

RIGURGITARE. v. a. Inundar, trasbordar, deitar por fóra.

RIGUSTARE. v. a. Provar, gostar de novo, tornar a provar, a gostar.

R I L

RILANCIARE. v. a. Lançar, deitar alguma cousa contra aquelle, que a lançou.

RILANCIARSI. v. n. p. Lançar-se, deitar-se de novo sobre alguem, ou sobre alguma cousa.

RILASCIARE. v. a. Deixar, dar descanço, pausa.

Rilasciare. Livrar, demittir, dar a liberdade.

Rilasciare. Relaxar, laxar o ventre.

RILASCIATÌVO. adj. m. VA. f. Relaxativo, que tem o poder, e a virtude de relaxar.

RILASCIATO. adj. m. TA. f. Deixado, posto em descanço, que fez pausa.

Rilasciato. Livrado, demittido, que alcançou a liberdade.

Rilasciato. Relaxado, laxado.

Rilasciato. Relaxado, desregrado, corrompido em a disciplina, ou em os costumes.

RILASCIO. s. m. Relaxação, diminuição da força.

Rilascio. Relaxação, desordem, corrupção em os costumes, em a disciplina.

Rilascio. Demissão, baixa, despedida; a acção de aposentar.

RILASSAMENTO. s. m. Relaxação, cansaço, affrouxamento; a acção de relaxar.

Rilassamento. Relaxação, descanço, remissão do animo; a acção de divertir, e de recrear o animo.

Rilassamento. Deixação, a acção de deixar.

RILASSARE. v. a. Relaxar, affrouxar, remittir, fazer laxo, frouxo, cançar, fatigar.

Rilassare. Deixar, demittir, dar liberdade, aposentar, conceder baixa.

Rilassare della sua gravità. Affrouxar da sua gravidade.

RILASSARSI. v. n. p. Relaxar-se, affrouxar-se, fazer-se laxo, frouxo, enfraquecer-se.

Rilassarsi. Relaxar-se, corromper-se, fazer-se desregulado em a disciplina, entibiar-se, fazer-se frouxo: fallando-se de piedade, e dos costumes.

Rilassarsi. Destorroar-se, resolver-se, desfazer-se: fallando-se da terra, *Resolvi.*

RILASSATEZZA. s. f. Relaxação, remissão, affrouxamento; a acção de relaxar.

Rilassatezza. Relaxação, desordem, corrupção em os costumes, em a disciplina.

RILASSATISSIMO. sup. m. MA. f. Relaxadissimo, muito affrouxado.

Rilassatissimo. Desordenadissimo, muito corrompido.

RILASSATÌVO. adj. m. VA. f. Relaxativo, dissolvitivo, que relaxa.

RILASSATO. adj. m. TA. f. Relaxado, enfraquecido, affrouxado, que perdeo a sua tensão.

Rilassato. Desordenado, corrompido em os costumes, e na disciplina.

RILASSAZIONE. s. f. Relaxação, affrouxamento, enfraquecimento; a acção de relaxar.

Rilassazione. Relaxação, falta de tensão.

RILASSO. adj. m. SA. f. Preguiçoso, inerte, descuidado, enfermo, indiligente.

RILAVARE. v. a. Lavar de novo, tornar a lavar.

RILAVATO. adj. m. TA. f. Lavado de novo, tornado a lavar.

RILAVORARE. v. a. Trabalhar de novo, tornar a trabalhar.

RILEGAMENTO. s. m. Nova amarração, a acção de atar segunda vez.

Rilegamento. Desterro, a acção de desterrar.

RILEGARE. v. a. Atar segunda vez, amarrar, prender bem.

Rilegare. Prohibir, vedar, inhibir, cohibir.

Rilegare. Desterrar, banir, degradar, mandar desterrado.

RILEGATO. adj. m. TA. f. Atado de novo, tornado a atar, amarrado, prezo bem.

Rilegato. Prohibido, vedado, inhibido, cohibido.

Rilegato. Desterrado, banido, degradado, mandado para o desterro.

RILÈGGERE. v. a. Ler segunda vez, tornar a ler.

RILENTE. adv. E se usa no seguinte modo.

A rilente. Acauteladamente, com precaução, circumspectamente, com moderação.

RILENTEMENTE. adv. Lentamente, com frouxidão.

Rilentemente. Acauteladamente, com precaução, moderadamente, com circumspecção.

RILENTO. adv. Se usa na seguinte frase.

Andar a rilento. Andar com tento, recatadamente, com recato, prudentemente.

RILETTO. adj. m. TA. f. Lido segunda vez, tornado a ler.

RILEVAMENTO. s. m. Relevação; a acção de relevar, ou de se relevar.

Rilevamento. Erecção, erguedura; a acção de erguer, ou de se erguer.

RILEVANTE. p. a. m. f. Relevante, importante, que importa, importando.

RILEVANTISSIMO. sup. m. MA. f. Relevantissimo, muito importante, de maior ponderação que he possivel.

RILEVANZA. s. f. Importancia, valor, consideração, merecimento, ponderação.

RILEVARE. v. a. Erguer, levantar de novo, tornar a levantar, a erguer.

Fece rilevare le mura di due piedi di altezza. Fez, mandou erguer, levantar a parede de dous pés de altura: *Jussit attolli muros duobus pedibus.*

Rilevare una fossa. Altear, levantar as margens de hum fosso.

Rilevare. Levantar, erguer, tornar a pôr no mesmo estado aquillo, que cahio.

Rilevar uno che sia caduto. Erguer, levantar alguem, que cahio: *Aliquem lapsum erigere.*

Rilevare. no fig. Relevar, consolar, alliviar da calamidade, recrear, restituir a bom estado.

Rilevare il coraggio di qualcheduno. Confortar, consolar o animo de alguem.

Rilevar la sua patria dalla servitù. Restituir a sua pa-

patria á liberdade, livrar a ſua patria da eſcravidão.
Rilevare un' animo avido di gloria. Relevar, confortar hum animo cubiçoſo de gloria.
Rilevare. Soletrar, ajuntar as letras para ler.
Rilevare. Sommar, tirar o numero de muitas letras Aritheticas.
Rilevare. Educar, crear, dar a educação.
Rilevare percoſſe. Receber, levar pancadas.
Rilevare bravate, ingiurie. Receber injurias, affrontas, reprimendas.
Rilevare pregiudizj. Receber prejuizos.
Rilevare uno. Livrar, reſarcir, reparar, compenſar os damnos, reſtituir alguem aos ſeus cabedaes.

RILEVARE. v. n. Relevar, importar, ſer util, intereſſante, de grande momento, de grande ponderação, aiudar.
A me non rileva. Não me importa: *Mea non intereſt.*

RILEVARSI. v. n. p. Erguer-ſe, levantar-ſe.
Rilevarſi. no fig. Arrepender-ſe, reſurgir do peccado.
Rilevarſi. Elevar-ſe, ſer eminente, ſahir para fóra, ſobrepujar na altura.

RILEVATAMENTE. adv. Elevadamente, com eminencia, altamente.
Rilevatamente. Magnificamente, com eſplendor, altamente.

RILEVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Levantadiſſimo, muito erguido.
Rilevatiſſimo. Relevantiſſimo, muito importante, utiliſſimo, muito intereſſante, de grandiſſima conſequencia.

RILEVATO. ſ. m. Altura, eminencia, cume.
Rilevato. Relevo, aquella obra, que em a eſcultura, ou em o bordado ſobreſahe para fóra.
Rilevato. Inchação, inchaço.

RILEVATO. adj. m. TA. f. Levantado, erguido.
Rilevato. Eminente, que ſobreſahe para fóra.
Rilevato. Educado, que tem educação.
Rilevato. Relevante, de importancia, grande, de conſequencia, inſigne, aſſignalado, de ponderação.

RILEVATO. adv. Altamente, profundamente.
Rilevato. De relevo.
Biſogna lavorar più rilevato. He preciſo trabalhar de maior relevo.

RILEVATORE. v. m. Levantador, erguedor; o que levanta.
Rilevatore. Conſolador, alliviador; o que conſola.

RILÈVO. ſ. m. Sobejo, comer, que fica na meza depois de ſe ter comido.
Rilèvo. Eminencia, altura, tudo aquillo, que ſobreſahe para fóra do ſeu plano.
Rilèvo. Relevo, obra levantada aſſim nos bordados, como na eſcultura.
Baſſo rilèvo. Baixo relevo.
Di rilèvo. Importante, de conſideração, util, de importancia, intereſſante, de conſequencia.
Coſa di rilèvo. Couſa importante, de conſideração: *Res maximi momenti.*
Figura di rilèvo. Eſtatua, figura de relevo.
Lavoro di rilèvo. Obra de relevo, *Extypa, orum.*
Lavoro di baſſo rilèvo. Obra de baixo relevo: *Poſtypa, orum.*
Statua di tutto rilèvo. Eſtatua toda de relevo, toda ſahida para fóra.
Statua di mezzo rilèvo. Eſtatua de meio relevo: *Imago media parte eminens.*

RILIBERARE. v. a. Livrar outra vez, tornar a livrar.

RILÈVO. * RILIGIONE. * RILIGIOSAMENTE. * RILIGIOSISSIMAMENTE. v. RELÈVO. RELIGIONE. RELIGIOSAMENTE. RELIGIOSISSIMAMENTE.

* RILIGIOSISSIMO. * RILIGIOSITÀ. * RILIGIOSITADE. * RILIGIOSITATE. * RILIGIOSO. v. RELIGIOSISSIMO. RELIGIOSITÀ. RELIGIOSITADE. RELIGIOSITATE. RELIGIOSO.

RILIMARE. v. a. Limar outra vez, tornar a limar.

RILODARE. v. a. Louvar outra vez, tornar a louvar, fazer novos louvores.

RILOGARE. v. a. Pôr outra vez em hum lugar, collocar de novo.
Rilogare. Com a ſimples, e primitiva ſignificação. Collocar, pôr em algum lugar.

RILUCCICANTE. p. a. m. f. Reluzente, reſplandecente, que reluz, reluzindo.

RILUCCICARE. v. n. Reluzir, brilhar, reſplendecer, lançar, deitar algum reſplendor.

RILUCENTE. p. a. m. f. Reluzente, que reluz, reluzindo.

RILUCENTEZZA. ſ. f. Reſplendor, brilhante, clarão, luz, eſplendor, luzeiro: *Nitor.*

RILUCENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reluzentiſſimo, muito brilhante, luzentiſſimo.

RILÙCERE. v. n. Reluzir, reſplendecer, luzir, lançar reſplendor, luz, brilhar.
Rilucere. no fig. Reluzir, brilhar.
Rilucere il pelo. Parecer rico, que paſſa bem: *Athletice ſe habere.*
Far rilucer la giuſtizia. Fazer reluzir a juſtiça.

RILUSTRARE. v. a. Illuſtrar outra vez, fazer mais luſtroſo, dar maior luſtro, enfeitar, ornar de novo.

RILUTARE. v. a. Barrar com lodo, tornar a cubrir de lodo.

RILUTTANTE. p. a. m. f. Reluctante, reſiſtente, que relucta, reluctando. Pal. Lat.

RILUTTANZA. ſ. f. Repugnancia, reſiſtencia, contrariedade, oppoſição.

R I M

RIMA. ſ. f. Rima, conſonancia, ou harmonia, que procede da meſma deſinencia, ou terminação das palavras, que conſiſte em huma, ou mais ſyllabas: *Similis ſyllabarum poſitio: Verba ſimiliter deſinentia.*
Rima. Rima, compoſição Poetica.
Rima. Rima, Verſos, Cantos.
Fanno l' aere addolcir con nuove rime. Fazem abrandar o ar com novos cantos.
Riſpondere alle rime. Impugnar tudo, reſponder como he devido: *Singula impugnare.*
Riſpondere alle rime. Dar troca.
Compoſto in rima. Compoſto em rima, que tem ſemelhante deſinencia.
Compoſto in rima. Que conſta de verſos.

RIMACINARE. v. a. Moer, pizar de novo, tornar a moer.

RIMAMENTO. ſ. m. Rimas, verſos rimados, deſinencia, terminação de dous verſos com o meſmo ſom, e com a meſma rima, rimação.

RIMANDARE. v. a. Mandar, enviar outra vez, tornar a enviar, reſtituir, entregar a alguem aquillo, que ſe lhe tirou.
Rimandare. Mandar embora da ſua preſença, depellir, expulſar, expellir.
Rimandare. Vomitar, lançar fóra.
Rimandare la palla. Tornar a deitar a pélla.
Rimandare. Enviar, mandar de novo, tornar a enviar.
Rimandare. Repudiar, demittir, recuſar, rejeitar.
Rimandarſela. no fig, Engulir-ſe.

RIMANDATO. adj. m. TA. f. Enviado outra vez, reſtituido, entregado a alguem.
Rimandato. Mandado, enviado outra vez, tornado a mandar.

Ri-

Rimandato. Mandado embora da ſua preſença, depellido, expulſado, expellido.
Rimandato. Vomitado, lançado fóra.
Rimandato. Repudiado, demittido, recuſado, rejeitado.
RIMANDO. ſ. m. A acção de ſe tornar a deitar a pélla, quando por alguma cauſa ſe não deitou logo bem da primeira vez. Termo do jogo da pélla.
Di rimando. Poſto adverbialmente. Outra vez, de novo: *Iterum, denuo.*
RIMANEGGIARE. v. a. Manejar de novo, tornar a tomar na mão, manejar, manear muitas vezes.
RIMANEGGIARSI. v. n. p. Fazer-ſe eſforços, manejar-ſe de novo, dar-ſe movimento.
RIMANENTE. ſ. m. Remanente, reſto, ſobejo, o reſtante, o que fica, e ſobeja.
Del rimanente. Do mais, do reſto, quanto ao mais.
RIMANENTE. adj. m. f. Remanente, reſtante, que ſobeja, ſobejando.
* RIMANENZA. ſ. f. Demora, a acção de demorar.
RIMANÈRE. v. n. } Ficar, deixar-ſe eſtar, con-
RIMANERSI. v. n. p. } ſiſtir em algum lugar.
Rimanti con Dio. A Deos, fica-te com Deos: *Vale.*
Rimanetevi in pace, o cari amici. Ficai-vos em paz, com Deos, ó caros amigos: *Valete.*
Rimanère. Ser.
Rimaſero morti dieci a cavallo. Morrêrão, forão mortos dez mil homens de cavallo.
Rimanère. } Abſter-ſe, deſiſtir, ceſſar, deixar de
Rimanerſi. } fazer.
Rimanerſi dal bere. Abſter-ſe, deixar de beber: *Potione abſtinere.*
Rimaſe la pioggia. Ceſſou, deſcançou a chuva: *Deſiit pluvia.*
Rimanère al di ſopra. Vencer, ficar vencedor, alcançar a victoria: *Præſtare.*
Rimanère al di ſotto. Ser, ficar vencido, padecer damno, perda, prejuizo: *Jacturam, damnum pati.*
Rimanère ſcacciato. Fruſtrar-ſe-lhe a ſua eſperança, ficar com a ſua eſperança fruſtrada.
Rimanère. Faltar, ceſſar.
Rimaner alla ſtiaccia. Ser apanhado nas traições: *Inſidiis capi.*
Rimanère nelle ſecche, o ſalle ſecche. no fig. Não poder ir mais para diante, ficar embaraçado, impedido.
Rimancrci. Uſado aſſim abſolutamente. Ser illudido, enganado facilmente: *Irrideri, decipi.*
Rimanère ſenza ſangue. Ficar ſem ſangue, ter hum grande medo: *Animo concidere.*
Non rimanèr per uno. Não ficar por alguem: *Per aliquem non ſtare.*
Non rimanèr per qualche, che ſegua, o non ſegua alcuna coſa. Não ſer aquella tal couſa cauſa, que ſe ſiga, ou ſe deixe de fazer.
Rimanère in Arcetri. Não ſahir bem alguem em alguma couſa por cauſa da ſua eſtolidez.
Rimanère. Sobrar, ſobejar, reſtar.
Rimanère al buio. Ficar ás eſcuras, ás boas noites.
Rimanère maravigliato. Ficar admirado, aſſombrado, attonito, paſmado.
Rimanère a dare a uno. Ficar a dever a alguem.
Pietro mi è rimaſo a dare mille ſcudi. Pedro ficou-me a dever mil eſcudos.
Rimanère burlato. Ficar enganado, corrido.
Rimanère con un palmo di naſo. Ficar corrido, envergonhado.
RIMANGIARE. v. a. Comer ſegunda vez, tornar a comer.
RIMANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe verſos, compondo verſos.
Rimante. Que tem a meſma deſinencia, a meſma terminação.
RIMARCÀBILE. adj. m. f. Notavel, importante, de conſequencia, intereſſante.

RIMARCARE. v. a. Importar, ſer importante, de conſequencia, intereſſar.
Rimarcaré. Notar, obſervar, ponderar.
RIMARCO. ſ. m. Pezo, importancia, conſideração.
RIMARE. v. a. Rimar, metrificar, verſificar, fazer, compôr verſos, pôr igualmente duas palavras com a meſma deſinencia.
Rimare. Ter a meſma deſinencia, a meſma terminação nas palavras, e nos verſos, rimar.
Far rimar un verſo con l' altro. Fazer rimar hum verſo com outro, iſto he. Fazer, dar huma meſma deſinencia, e terminação a hum verſo que outro tem.
RIMARGINARE. v. a. Sarar, fechar alguma ferida.
RIMARGINARE. v. n. } Fechar-ſe, ſarar-ſe: fal-
RIMARGINARSI. v. n. p. } lando-ſe das feridas, e das chagas.
RIMÀRIO. ſ. m. Rimario, livro, de que ſe uſa em Italia para ſe achar a rima de huma palavra.
RIMARITARE. v. a. Caſar ſegunda vez, tornar a caſar.
RIMARITARSI. v. n. p. Caſar-ſe ſegunda vez, tornar a caſar-ſe, paſſar a ſegundas nupcias.
RIMARITÀTA. adj. f. Caſada ſegunda vez, que tomou outro marido.
RIMARITÀTO. adj. m. TA. f. Caſado ſegunda vez, que tornou a caſar.
* RIMASA. ſ. f. Permanencia, demora, exiſtencia, eſtada, habitação, aſſiſtencia, que ſe faz na meſma parte.
RIMÀSO. ſ. m. Reſto, ſobejo, ſobra, avanço, aquillo, que reſta.
Rimàjo di fabbriche rovinate. Caſcalho, caliça de hum edificio arruinado: *Rudus, eris.*
RIMÀSO. adj. m. SA. f. Que ficou, que reſtou, que ſobejou.
La donna rimaſe ſcornata. A mulher ficou toda injuriada.
La quale rimaſe del ſuo marito vedova. A qual ficou viuva do ſeu marido.
RIMASTICARE. v. a. Maſtigar de novo, tornar a maſtigar.
Rimaſticare. no fig. Meditar, reflectir, ponderar, conſiderar.
RIMASTICATO. adj. m. TA. f. Maſtigado ſegunda vez, tornado a maſtigar.
Rimaſticato. no fig. Meditado, reflectido, ponderado, conſiderado.
RIMASTO. adj. m. TA. f. Reſtado, ficado.
Rimaſto preſo. Que ficou prezo.
RIMASÙGLIO. ſ. m. Reſto, ſobejo, ſobra, accreſcimo.
Rimaſuglii del mangiare. Sobejos, fragmentos do comer.
RIMATO. adj. m. TA. f. Rimado, feito em rima, que tem ſemelhante deſinencia, a meſma cadencia, ou terminação.
RIMATAMENTE. adv. Rimadamente, em rima, com a meſma terminação de ſyllabas.
RIMATORE. v. m. Poeta, rimador, verſificador, o que faz, e compõe verſos.
RIMATRÌCE. v. f. Poetiſa, verſificadora, rimadora, a que faz, e compõe verſos.
RIMAZIONE. ſ. f. Buſca, indagação, inveſtigação, obſervação.
RIMBALDANZÌRE. v. a. Tomar novo animo.
RIMBALDANZÌTO. adj. m. TA. f. Animado de novo, que tomou outro animo.
* RIMBALDÈRA. ſ. f. Acolhimento affectado, que não he do coração. Vocabulo baixo.
* RIMBALDÌRE. v. a. Alegrar-ſe, encher-ſe de alegria, de júbilo.
RIMBALZARE. v. a. Saltar de novo, tornar a ſaltar.
Rimbalzare. Reſultar, tornar.

E temendo che tale avvenimento non rimbalzaſſe in loro dannaggio. E temendo tal acontecimento não reſultaſſe em ſeu damno.

Rimbalzare. Pôr o cavallo a perna fóra do tirante, do correão.

RIMBALZO. ſ. m. Salto, a acção de ſaltar; o que ſe diz de qualquer couſa, quando ao mover-ſe falta, e faz movimento diverſo do ordinario.

Piangeva gli atreci rimbalzi dalla fortuna. Lamentava os atrozes contentamentos da fortuna.

Di rimbalzo. Poſto adverbialmente. Caſualmente, por acaſo, fatalmente.

RIMBAMBÌRE. v. n. Remoçar, tornar-ſe menino, perder o ſentido, e o juizo viril, delirar.

RIMBAMBÌTO. adj. m. TA. f. Remoçado, tornado menino, delirante.

RIMBARBOGÌTO. adj. m. TA. f. Demente, louco, inſipiente, inſenſato, cahido em loucura, mentecapto, quaſi doudo.

RIMBARCARSI. v. n. p. Embarcar-ſe outra vez, tornar-ſe a embarcar.

Rimbarcarſi. no fig. Empenhar-ſe outra vez, tornar-ſe a empenhar.

RIMBASTÌRE. v. a. Fazer de novo, tornar a fazer, fallando-ſe dos veſtidos.

RIMBECCARE. v. a. Rebater, repellir para trás; o que commummente ſe diz da pélla.

Rimbeccare la palla. Repellir, fazer ir para donde veio a péila.

Rimbeccare. Picar, dar picadas, ferir com o bico.

Rimbeccare. no fig. Eſtar dize tu direi eu: *Verbum verbo reſpondere.*

Rimbeccare. no fig. Lançar fóra, tornar a mandar.

Rimbeccare. Vingar-ſe.

RIMBECCO. Se uſa na ſeguinte fraſe.

Riſponder di rimbecco. Reſponder a tudo quanto ſe diz, impugnar, contrariar todas as couſas: *Ad ſingula reſpondere.*

RIMBELLÌRE. v. a. Fazer mais bello, adornar, enfeitar mais.

RIMBELLÌRE. v. n. Fazer-ſe mais formoſo, mais bello, enfeitar-ſe, adornar-ſe mais.

RIMBELLIRSI. v. n. p. Enfeitar-ſe, ornar-ſe, adornar-ſe.

RIMBERCIARE. v. a. Remendar, concertar.

RIMBIANCARE. v. a. Branquear, fazer branco.

RIMBIANCARE. v. n. } Branquear-ſe, fazer-ſe
RIMBIANCARSI. v. n. p. } branco.

RIMBIONDÌRE. v. n. Fazer-ſe louro, amarello; o que ſe diz dos cabellos.

RIMBOCCAMENTO. ſ. m. A acção de voltar hum vaſo com a boca para baixo.

Rimboccamento. no fig. Tranſtornamento, deſordem, a acção de tranſtornar.

Rimboccamento. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.

RIMBOCCARE. v. a. Voltar, pôr hum vaſo com a boca para baixo.

Rimboccare. Dobrar, voltar a boca de alguma couſa, como de hum ſacco, voltallo do aveſſo.

Rimboccare. Deitar por fóra, inundar, exundar, trasbordar.

Rimboccare d' allegrezza. Não caber em ſi de alegria: *Effundi lætitia.*

Rimboccare. Revoltar.

Rimboccare. Precipitar, lançar por terra.

RIMBOCCATO. adj. m. TA. f. Precipitado, lançado por terra: invertido.

Rimboccato. Poſto com a boca para baixo.

RIMBOCCATÙRA. ſ. f. A acção de deitar, de pôr hum vaſo com a boca para baixo.

Rimboccatura. Tranſtornação, deſordem, a acção de tranſtornar.

RIMBOMBAMENTO. ſ. m. Eſtrondo, ruido, reſonancia, éco; a acção de retumbar, e de repetir o ſom.

Rimbombamento. Eſtrépito, ſom, rumor, murmurio.

Rimbombamento d' orecchi. Zunida dos ouvidos.

RIMBOMBANTE. p. a. m. f. Retumbante, reſonante, que retumba, retumbando.

Rimbombante ſuono. Som retumbante: *Reſultans ſonus.*

RIMBOMBANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Retumbantiſſimo, muito reſonante, que retine grandiſſimamente, que faz grandiſſimo éco.

RIMBOMBARE. v. a. Retumbar, reſonar, retenir, ſoar, fazer éco, ſom, eſtrondo, repetir, reduplicar o ſom.

RIMBOMBÈVOLE. adj. m. f. Retumbante, reſonante, que retumba, que faz éco, e ſom.

RIMBOMBÌO. ſ. m. Eſtrondo, éco, ſom, reduplicação, ou reflexão do ſom.

RIMBOMBO. } v. { RIMBOMBÌO. RIMBOMBAMENTO.

RIMBORSAMENTO. ſ. m. Embolſo, acção pela qual ſe embolſa.

RIMBORSARE. v. a. Embolſar, receber, metter o dinheiro na bolſa.

Rimborſare. Embolſar, reſtituir o dinheiro, que alguem deſpendeo por nós.

RIMBORSARSI. v. n. p. Embolſar-ſe, pagar-ſe daquillo, que ſe tinha deſpendido por outro.

RIMBORSATO. adj. m. TA. f. Embolſado, mettido na bolſa.

Rimborſato. Embolſado, pago, reſtituido.

RIMBORSAZIONE. ſ. f. Embolſo, entrega, reſtituição do dinheiro.

RIMBOSCARE. v. a. Eſconder, occultar em o boſque, fazer tornar á ſua guarida, á ſua cova, encovilar.

RIMBOSCARE. v. n. } Tornar a entrar na ſua
RIMBOSCARSI. v. n. p. } guarida, na ſua cova, eſconder-ſe, occultar-ſe em o boſque, encovilar-ſe.

RIMBOTTARE. v. a. Metter de novo em hum barril, em hum tonnel.

Rimbottare nuove ragioni. Accumular, accreſcentar novas razões: *Novas addere rationes.*

Rimbottare ſulla feccia. Prov. Accumular mal, damno ſobre damno, ſobre mal.

RIMBRENTANE. ſ. m. Ciſto, arbuſto.

* RIMBRÒCCIO. ſ. m. Reprehenſão, vituperação, reprimenda.

RIMBROGLIARE. v. a. Embaraçar de novo, tornar a embaraçar.

Rimbrogliare. Empenhar de novo, tornar a empenhar.

RIMBROGLIARSI. v. n. p. Embaraçar-ſe outra vez, tornar-ſe a embaraçar.

Rimbrogliarſi. Empenhar-ſe de novo, tornar-ſe a empenhar.

RIMBRONTOLARE. v. a. Murmurar, roſnar, fallar outra vez por entre os dentes.

* RIMBROTTA. ſ. f. Reprehenſão, vituperação, reprimenda.

RIMBROTTARE. v. a. Fallar a alguem com aſpereza, roſnar, ralhar.

Rimbrottare. Vituperar, reprehender, exprobrar, lançar em roſto o crime, condemnar.

RIMBROTTATO. adj. m. TA. f. Roſnado, ralhado.

Rimbrottato. Vituperado, reprehendido, exprobrado, lançado em roſto.

RIMBROTTATORE. v. m. Roſnador, ralhador; o que roſna.

Rimbrottatore. Vituperador, o que reprehende.

RIMBROTTÈVOLE. adj. m. f. Contumelioſo, affrontoſo, cheio de reprehensões.

RIMBROTTO. ſ. m. Reprehenſão, vituperação; a acção de eſtranhar.

RIMBRÒTTOLO. v. RIMBROTTO.

RIMBROTTÒSO. adj. m. SA. f. Contumelioſo, affrontoſo, injurioſo, cheio de reprehensões.

RIM-

RIMBRUTTÌRE. v. n. Affear-ſe, fazer-ſe deforme, inquinar-ſe, manchar-ſe.

RIMBUCARE. v. n. } Entrar outra vez, tornar a
RIMBUCARSI. v. n. p. } entrar em o buraco.

Rimbucarſi. Eſconder-ſe, occultar-ſe.

RIMBUCATO. adj. m. TA. f. Occultado, eſcondido.

Rimbucato. Entrado outra vez em hum buraço.

RIMBUFFARE. v. a. Aſſoprar, bofar de novo; o que ſe diz do vento, que traz a neve.

RIMBURCHIARE. v. a. Rebocar, trazer ao reboque huma náo, ou embarcação.

RIMEDIABILE. adj. m. f. Remediavel, que ſe póde remediar.

RIMEDIARE. v. a. Remediar, pôr, applicar remedio, reparar, prover, attender.

Rimediare a un male con un altro male. Remediar hum mal com outro mal: *Præſenti malo aliis malis remedia dare.*

Rimediare agli errori, ai vizj. Remediar, pôr remedio aos erros, aos vicios: *Vitiis, erroribus mederi.*

Rimediare ai danni ricevuti. Remediar, reſarcir, reparar os damnos recebidos: *Damna reſarcire.*

Rimediare ai biſogni. Remediar, provêr as neceſſidades.

RIMEDIARSI. v. n. p. Remediar-ſe, fazer-ſe, applicar-ſe algum remedio.

RIMEDIATÌVO. adj. m. VA. f. Remediativo, que ſerve de remedio.

RIMEDIATORE. v. m. Remediador, o que remedea.

RIMEDIATRÌCE. v. f. Remediadora, a que remedea.

RIMEDICARSI. v. n. p. Medicar-ſe, applicar ſegunda vez hum remedio a alguem.

RIMÈDIO. ſ. m. Remedio, medicina, medicamento.

Rimèdio. Remedio, medicamento preparado pela arte da Medicina.

Rimèdio. Remedio, o que ſerve para prevenir as couſas enfadonhas, e incommodas.

Rimèdio. no fig. Remedio, ordem, expediente, recurſo.

Rimèdio. Remedio, conſolação.

Egli è il ſolo rimèdio a' tanti miei mali. Elle he o unico remedio para tantos males meus.

Rimèdio. Remedio, contraveneno, antidoto.

Adoperare gli ultimi rimedi. } Experimentar, vir aos ultimos remedios.
Venire agli ultimi rimedi. }

Non c' è rimèdio. Não ha remedio.

Rimèdio potente, efficace. Remedio poderoſo, efficaz: *Præſens remedium.*

* RIMEDÌRE. v. a. Reſgatar, redimir, libertar, remir.

* *Rimedìre.* Ajuntar grão a grão. Modo baixo.

RIMEDITARE. v. a. Meditar de novo, tornar a meditar.

RIMEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõe verſos rimados.

RIMEGGIARE. v. a. Rimar, verſificar, fazer, compôr verſos rimados.

RIMEGGIATO. adj. m. TA. f. Eſcrito em verſos rimados.

RIMEMBRANTE. p. a. m. f. Que ſe lembra, lembrando-ſe.

RIMEMBRANZA. ſ. f. Recordação, memoria, lembrança.

RIMEMBRARE. v. a. Lembrar, fazer lembrar, vir á lembrança.

RIMEMBRARE. v. n. } Recordar-ſe, lembrar-
RIMEMBRARSI. v. n. p. } ſe, trazer á memoria, á lembrança.

RIMEMORARE. v. RAMMEMORARE.

RIMENARE. v. a. Levar outra vez, tornar a levar, reconduzir, levar ao lugar, donde ſe tinha tirado.

Rimenare. Manejar, manear, tractar, apalpar, manuzear.

RIMENATO. adj. m. TA. f. Levado outra vez, tornado a levar, reconduzido.

Rimenato. Manejado, maneado, tractado, apalpado, manuzeado.

RIMENDARE. v. a. Remendar, concertar, deitar hum remendo.

RIMENDATO. adj. m. TA. f. Remendado, concertado, que tem hum remendo.

RIMENDATORE. v. m. Remendão, o que remenda.

RIMENDATRÌCE. v. f. Remendona, a que remenda.

RIMENDATÙRA. ſ. f. Remendo, a acção de remendar.

RIMENDO. v. RIMENDATÙRA.

RIMENÌO. ſ. m. Reducção, a acção de levar outra vez.

Rimenìo. Sacudidura, a acção de ſacudir.

RIMÈNO. ſ. m. Tornada, volta.

RIMENTÌRE. v. n. Mentir ſegunda vez, tornar a mentir.

RIMENTOVATO. adj. m. TA. f. Mencionado, de que ſe fez menção.

RIMERITAMENTO. ſ. m. Remuneração, recompenſa, galardão, premio; a acção de remunerar.

RIMERITARE. v. a. Remunerar, recompenſar, galardoar, premiar, pagar na meſma moeda, retribuir.

RIMERITATO. adj. m. TA. f. Remunerado, recompenſado, galardoado, retribuido, premiado, pago na meſma moeda.

RIMESCOLAMENTO. ſ. m. Confuſão, miſtura; a acção de miſturar.

Rimeſcolamento. Eſpanto, perturbação, ſuſto, confuſão; a acção de ſe eſpantar.

RIMESCOLANZA. ſ. f. Miſtura, confuſão; a acção de miſturar, ou de ſe miſturar.

Rimeſcolanza. Confuſão, ſuſto, perturbação, eſpanto.

RIMESCOLARE. v. a. Miſturar, confundir juntamente.

Rimeſcolare. no fig. Miſturar de novo, manejar, manuzear.

Rimeſcolare. no fig. Diſputar de novo, tornar a diſputar ſobre o meſmo aſſumpto.

Chi hà buono in mano non rimeſcoli. Prov. Aquelle, que ſe acha, e eſtá bem, não deſeje mais nada: *Quod ſatis eſt, cui contingit, nihil amplius optet.*

RIMESCOLARSI. v. n. p. Entremetter-ſe com preſumpção, e liberdade, introduzir-ſe em toda a parte atrevidamente.

Rimeſcolarſi tra i grandi. Entremetter-ſe, metter-ſe confiadamente entre os Grandes: *Inſinuare ſe in Principum domos.*

Rimeſcolarſi. Perturbar-ſe, confundir-ſe, aſſuſtar-ſe, aterrar-ſe, commover-ſe, ter medo, horror, ſuſto.

L' errore, e l' ignoranza vi rimeſcola. O erro, e a ignorancia vos perturba, vos confunde.

RIMESCOLATO. adj. m. TA. f. Miſturado, confundido, perturbado juntamente.

Rimeſcolato. Perturbado, aſſuſtado, commovido, aterrado, que tem horror, medo, ſuſto.

RIMESSA. ſ. f. Remeſſa, a acção de remetter.

Rimeſſa. Reſtituição, entrega.

Rimeſſa. Remiſsão, vénia, perdão.

Rimeſſa. Novédio, renovo, fallando-ſe das plantas.

Rimeſſa di denari. Remeſſa de dinheiros, a acção de remetter dinheiros por via de letra de cambio para outro paiz.

Far rimeſſa di denari per Atene. Fazer remeſſa de dinheiros, mandar huma letra de cambio para Athenas: *Permutare pecuniam Athenas.*

Aver, Ricevere una rimeſſa di danari. Ter, receber huma remeſſa de dinheiros pelo cambio.

Rimeſſa da cocchi, o carrozze. Cocheira, lugar, on-

onde ſe guardão os coches, ou carroças: *Rhedaram receptaculum.*

Rimeſſa della palla. Volta, tornada, retrocedimento da pélla; o que ſe diz, quando ella retrocede pela força da pancada daquelle, que lhe dá, o qual eſtá da parte contraria daquelle, que a deitou.

RIMESSAMENTE. adv. Submiſſamente, com humildade, modeſtamente, tibiamente.

RIMESSÌBILE. adj. m. f. Remiſſivel, perdoavel, digno de remiſsão.

RIMESSIONE. ſ. f. Compromiſſo, acto, ou acção, pela qual alguem remette as ſuas razões, ſujeitando-ſe ao juizo daquelles, que devem julgar.

Rimeſſione. Remiſsão, perdão, que ſe dá de huma offenſa.

RIMESSITÌCCIO. ſ. m. Ramo novo enxertado em hum tronco velho.

RIMESSO. adj. m. SA. f. Humilde, abatido, puſillanime, cobarde, froxo, abjecto.

Con voce rimeſſa. Com voz humilde: *Demiſſa voce.*

Rimeſſo. Baixo, humilde, abjecto.

In iſtilo umiliſſimo, e rimeſſo. Em eſtilo humildiſſimo, e baixo.

Rimeſſo. Remiſſo, languido, negligente, tenue, fraco.

Rimeſſo. Reſtituido, mandado vir.

Rimeſſo dalla malattia. Reſtituido da doença, convaleſcido: *A morbo recreatus.*

Rimeſſo in grazia. Reſtituido á amizade: *In gratiam reductus.*

RIMESTA. ſ. f. Confuſão, miſtura, embrulhamento; a acção de miſturar.

Rimeſta. Reprehensão, riprimenda, vituperação.

RIMESTARE. v. a. Miſturar, manejar, confundir, embrulhar, agitar, manuzear.

Rimeſtare. no fig. Pendencear outra vez, ter nova queréla, nova rixa, e nova pendencia.

RIMESTATO. adj. m. TA. f. Miſturado, manejado, confundido, embrulhado, agitado, manuzeado.

RIMESTATORE. v. m. Miſturador, embrulhador, agitador; o que agita.

RIMÈTTERE. v. a. Pôr outra vez no meſmo lugar, tornar a pôr na meſma parte, reconduzir, repôr.

Gli rimiſe il diadema, che gli avea levato. Tornou-lhe a pôr o diadema, que lhe tinha tirado: *Inſigne regium ablatum capiti repoſuit.*

Rimètter dell' olio nella lucerna. Tornar a deitar azeite no candieiro.

Rimètter alcuno nelle ſue antiche ragioni. Reſtituir, tornar a metter alguem nos ſeus antigos direitos.

Rimèttere alcuno nella ſua giuriſdizione. Tornar a pôr alguem na ſua juriſdicção.

Rimèttere alcuno nel ſuo luogo. Repôr, tornar a pôr alguem no ſeu lugar.

Rimèttere. Perdoar, remittir, dar o perdão.

Rimètter un torto. Perdoar huma affronta, huma injuria.

Rimèttere. Remetter á decisão de alguem, ao que elle diſſer, eſtar pelo ſeu voto, pôr no arbitrio, e vontade de alguem.

Rimetto tutto l' affare nelle tue mani. Entrego, ponho todo o negocio nas tuas mãos: *Totum tibi permitto.*

Ma di queſto mi rimetto al tuo giudizio. Porém ſobre iſto me remetto ao teu juizo, eſtou pelo teu parecer: *Sed de hoc tu videris.*

Te la rimetto nelle mani. Te a entrego.

Rimèttere. Rebentar, renaſcer, deitar novos ramos, novas folhas, o que ſe diz dos vegetativos, como hervas; e dos dentes, pennas, &c.

Rimèttere. Com ſignificação activa. Renovar, produzir, gerar de novo.

Rimèttere le penne. Renovar as pennas.

Rimètter la febbre. Tornar a começar, vir nova acceſsão da febre, começar a febre outra vez.

Rimètter in ordine. Tornar a pôr em ordem, a ordenar.

Rimètter in carne. Engordar de novo, tornar a engordar.

Rimèttere. Diminuir, reprimir, abaixar.

Rimèttere alquanto di fierezza. Reprimir, diminuir algum tanto da fereza, abatella, cohibilla.

Non ha voluto rimètter punto del ſuo diritto. Não quiz diminuir, tirar, perder nada do ſeu direito.

Rimètter l' ottava parte del prezzo. Diminuir, tirar, abater a oitava parte do preço.

Rimèttere il caſtigo. Diminuir o caſtigo.

Rimèttere il conto. Dar contas da adminiſtração: *Rationes reddere.*

Rimètter nel buon dì. Reſtituir o prejuizo encorrido por cauſa da dilação do tempo.

Rimètter in taglio. Aguçar, affiar, amolar o fio ao ferro, que corta.

Rimètter a taglio di ſpada. Fazer paſſar de novo ao fio da eſpada: *Denuo trucidare.*

Rimètter ſu. Tornar a pôr em uſo, em moda, em coſtume alguma couſa: *In uſum aliquid revocare.*

Rimètter un tallo ſul vecchio. Fazer-ſe vigoroſo, forte, reverdecer na velhice, remoçar.

Rimètter in ſe ſteſſo. Reduzir, tornar a pôr em bom eſtado, arranjar.

Rimètter mano. Começar a fazer, tornar a metter a mão, a principiar a fazer.

Rimètter i foſſi, e le foſſe. Alimpar, deſpejar os foſſos.

Rimètter la palla. Fazer retroceder, voltar a pélla para a parte daquelle, que lhe deo primeiro.

Rimètter una coſa ad alcuno. Commetter, delegar, permittir, entregar alguma couſa a alguem.

Rimèttere. Remetter, fazer a remeſſa de huma quantia de dinheiros por via do cambio para outro paiz. Termo Mercantil.

Rimèttere. Tornar a fazer alguma couſa, que eſtava poſta de parte.

Rimèttere. Levar, metter os coches na cocheira, ou os cavallos na cavalharice: *In rhedarum receptaculum, in ſtabulum ducere.*

Rimèttere in ordine. v. *Raſſettare.*

Rimètter alcuna coſa. Conſervar, guardar alguma couſa.

Rimèttere. Apartar.

Rimètter dentro. Tornar a metter dentro.

Rimètter fuora. Tornar a tirar para fóra.

Rimètter uno. Levantar o deſterro, o degredo a alguem, mandallo vir.

Rimetterla in uno. Eſtar pelo que alguem diſſer, ou julgar.

Rimetter uno nell' eſſer di prima. Reſtituir alguem ao ſeu primeiro eſtado.

Rimètter un' oſſo ſcommoſſo. Tornar a pôr no ſeu lugar hum oſſo deslocado.

Rimèttere nel ſuo primo ſtato. Reſtituir, tornar a pôr no ſeu primeiro eſtado, reparar.

Rimèttere ogni coſa in uno. Permittir, entregar, commetter tudo a alguem.

RIMETTERSI. v. n. p. Remetter-ſe, referir-ſe, entregar-ſe á vontade, ao arbitrio de alguem, eſtar pelo que elle diſſer.

Rimetterſi. Reſtituir-ſe á ſaude, a bom eſtado.

Rimetterſi in carne. Engordar-ſe, convaleſcer, refazer-ſe, tornar-ſe a pôr gordo.

Rimetterſela. no fig. Levar boa huma couſa, ou verdadeira, ou falſa que ella ſeja. v. *Rimbeccare.*

Rimetterſi. Deſdizer-ſe.

Rimetterſi. Humilhar-ſe, ſujeitar-ſe, obſequiar, proſtrar-ſe.

Rimetterſi ad un, che lo difenda. Entregar-ſe, commetter-ſe a alguem que o defenda.

Rimetterſi tutto nelle mani d' altro. Entregar-ſe todo nas mãos de alguem.

Ri-

Rimetterſi a uno. Remetter-ſe a alguem.

RIMETTIMENTO. ſ. m. Remeſſa, a acção de remetter.

Rimettimento. Remiſsão, perdão; a acção de remittir.

RIMETTITÌCCIO. ſ. m. Renovo, novédio, pimpolho, ramo novo, que deita huma arvore, ou planta.

RIMIRAMENTO. ſ. m. Olhadura, aſpecto; a acção de olhar.

RIMIRANTE. p. a. m. f. Que olha, que mira, olhando.

Rimirante. Que olha, que vê attentamente.

RIMIRARE. v. a. Olhar, ver, mirar outra vez, tornar a mirar, a ver com attenção, cuidadoſamente.

Rimirare. Com a ſua primitiva, e ſimples ſignificação. Mirar, ver, olhar.

RIMIRATO. adj. m. TA. f. Mirado, viſto, olhado attentamente.

* RIMIRO. ſ. m. Aſpecto, olhadura, viſta. Palavra uſada pelos Poetas.

RIMISCHIARE. v. a. Miſturar, confundir juntamente, embrulhar.

RIMISCHIATO. adj. m. TA. f. Miſturado, confundido juntamente, embrulhado.

RIMISSIONE. ſ. f. Remiſsão, perdão de huma offenſa; a acção de remittir.

Rimiſſione. Sujeição, obediencia, humildade.

RIMISURARE. v. a. Medir de novo, tornar a medir.

RIMMOLLARE. v. a. Remolhar, molhar outra vez, tornar a molhar.

RIMODERARE. v. a. Moderar, adoçar, temperar, fazer menos violento. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIMODERARSI. v. n. p. Moderar-ſe, temperar-ſe, adoçar-ſe, fazer-ſe menos violento.

RIMODERATO. adj. m. TA. f. Moderado, temperado, adoçado, feito menos violento.

RIMODERATORE. v. m. Moderador, o que modera.

RIMODERNARE. v. a. Tornar a fazer moderno, reduzir a huma nova fórma.

RIMODERNATO. adj. m. TA. f. Feito á moda, reduzido a huma nova fórma.

RIMOLA. ſ. f. Pequena fenda, pequena racha ao comprido.

RIMOLINARE. v. n. Fazer redemoinho; o que ſe diz da agua, e dos ventos.

RIMONDAMENTO. ſ. m. Limpeza, a acção de alimpar.

Rimondamento. A acção de podar, de cortar os ramos inuteis.

RIMONDARE. v. a. Alimpar, aſſear, tirar a porcaria, a immundicia, o ſuperfluo; o que propriamente ſe diz dos poços, foſſos, &c.

Rimondare. Podar, cortar os ramos inuteis.

Rimondare. Tirar a caſca, a cortiça.

RIMONDATO. adj. m. TA. f. Limpo, aſſeado, deſpejado da immundicia, da porcaria.

Rimondato. Podado, deſpido dos ramos inuteis.

RIMONDATÙRA. ſ. f. Immundicia, porcaria, que ſe tira de hum poço, de hum canal, quando ſe alimpa; a acção de alimpar.

RIMONDO. adj. v. RIMONDATO.

RIMONTARE. v. n. Subir outra vez, tornar a ſubir.

Rimontare. Levantar, ſubir de preço, encarecer.

RIMONTARE. v. a. Montar outra vez, tornar a pôr, a montar alguem a cavallo.

RIMONTÀTO. adj. m. TA. f. Subido outra vez, tornado a ſubir.

Rimontàto. Levantado, ſubido de preço, encarecido.

Rimontàto. Montado outra vez, tornado a pôr a cavallo.

RIMORCHIÀRE. v. a. Remoquear, dar remoque, picar com palavras, contender, guerrear, ter rixas, pendencias amoroſas entre a gente ruſtica.

Rimorchiàre. Tratar mal de palavras, offender, vexar mal alguem com palavras.

Rimorchiàre una nave. Rebocar, trazer huma náo ao reboque, puxar, fazer andar huma náo por meio de huma embarcação, que ſe move á força de remos.

RIMORCHIÀTO. adj. m. TA. f. Remoqueado, picado com palavras, contendido, guerreado por pendencia amoroſa.

Rimorchiàto. Tratado mal de palavras, offendido, vexado com palavras.

Rimorchiàto. Rebocado, trazido, puxado ao reboque.

RIMÒRCHIO. ſ. m. Remoque, pique de palavras, pendencia amoroſa de palavras; a acção de picar com palavras.

Rimòrchio. Offenſa, ultraje feito de palavras; a acção de offender, e de tratar mal alguem com palavras.

Rimòrchio. Reboque, a acção de rebocar huma embarcação.

Rimòrchio. Reboque, embarcação de remos, que faz andar huma náo grande, que não navega ſenão á véla.

RIMORDENTE. p. a. m. f. Que morde outra vez, mordendo de novo.

RIMÒRDERE. v. a. Morder ſegunda vez, tornar a morder.

Rimòrdere. Ter remorſos, fazer reconhecer os erros commettidos, e cauſar arrependimento, e dor, pungir, atormentar, morder a conſciencia.

La ſua coſcienza non lo rimorde. A ſua conſciencia não o morde, não o eſtimula.

Rimòrdere. Vituperar, reprehender, lançar em roſto a alguem alguma acção má.

RIMORDIMENTO. ſ. m. Remorſo da conſciencia, afflicção, tormento, mortificação, que huma peſſoa interiormente padece, quando tem o arrependimento de ter commettido huma má acção, reconhecimento do erro.

Non poter ſoſtenere i rimordimenti del ſuo delitto. Não poder ſuſter os remorſos do ſeu delicto: *Sceleris conſcientiam ferre non poſſe.*

Soffocare i rimordimenti della ſua coſcienza. Suffocar, comprimir os remorſos da ſua conſciencia: *Comprimere conſcientiam animi.*

* RIMÒRE. v. ROMÒRE.

RIMORÌRE. v. n. Morrer de novo, morrer ſegunda vez, tornar a morrer.

RIMORMORARE. v. a. Murmurar de novo, tornar a murmurar.

* RIMORSIONE. ſ. f. Remorſo, eſtimulo da conſciencia, arrependimento de huma má acção.

RIMORSO. ſ. m. v. RIMORSIONE.

RIMORSO. adj. m. SA. f. Mordido ſegunda vez, tornado a morder.

RIMORTO. adj. m. TA. f. Mais que morto, pálido, deſcorado: Conforme a força da particula RI, que na compoſição tem virtude de reiterar, pois parece que quer dizer *Morto due volte.* Morto duas vezes, o que ſe diz por engrandecimento, e augmento.

Coſe rimorte. Couſas mais que amortecidas.

RIMOSO. adj. m. SA. f. Cheio de fendas, de rachas, de gretas, de aberturas, fendido.

RIMOSSO. adj. m. SA. f. Removido, apartado, diſtante.

Rimoſſo, Deſviado, ſeparado.

Rimoſſo. Tirado.

RIMOSSO. Com força de adverbio. Longe, apartado, remoto.

Rimoſſo dall' altre abitazioni. Diſtante, remoto, apartado das outras habitações.

RIMOSTRANTE. p. a. m. f. Que repreſenta, repreſentando.

Rimoſtrante. Com força de ſubſtantivo. Remoſtrante, qualidade de Calviniſta.

RIMOSTRANZA. ſ. f. Repreſentação, indicação, demonſtração, motivo, e razão allegada para fazer conhecer a alguem os inconvenientes, ou cauſas, que ha para ſe fazer aquillo, que ſe pertende; a acção de repreſentar.

Far delle rimoſtranze. Allegar motivos, razões, perſuadir: *Rationes afferre, ſuadere.*

RIMOSTRARE. v. a. Repreſentar, demonſtrar, expôr, ſignificar, indicar, perſuadir, allegar cauſas, e motivos, moſtrar, fazer conhecer.

RIMOTAMENTE. adv. Remotamente, de hum modo apartado, ſeparadamente.

RIMOTISSIMO. ſup. m. MA. f. Remotiſſimo, muito ſeparado, diſtantiſſimo, muito deſviado, apartadiſſimo, muito retirado.

RIMOTO. adj. m. TA. f. Remoto, apartado, diſtante, deſviado, ſeparado, retirado.

Rimota valle. Valle retirado, deſviado: *Reducta vallis.*

RIMOVIMENTO. ſ. m. Apartamento, ſeparação, deſviamento.

RIMÒVERE. v. RIMUÒVERE.

RIMOVITORE. v. m. Aquelle, que remove.

RIMOVIZIONE. ſ. f. Apartamento, deſviamento; a acção de remover, remoção.

RIMOZIONE. v. RIMOVIZIONE.

RIMPADRONÌRE. v. n. } Senhorear-ſe de no-
RIMPADRONIRSI. v. n. p. } vo, tornar a ſenhorear, a tomar o dominio.

RIMPADULARE. v. n. Fazer-ſe de novo alagoa, tornar-ſe a alagar.

RIMPALMÀRE. v. a. Calafetar, tapar os buracos, e aberturas do navio com eſtopa, e breo.

RIMPANUCCIARE. v. n. } Enriquecer, prin-
RIMPANUCCIARSI. v. n. p. } cipiar huma vida mais eſplendida, refazer-ſe, reſtituir-ſe.

Rimpanucciarſi. no fig. Melhorar as condições, reſtabelecer-ſe, reſtituir-ſe á ſaude, recobrar as forças: *Vires reſumere.*

RIMPASTARE. v. a. Amaſſar ſegunda vez, tornar a amaſſar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIMPASTATO. adj. m. TA. f. Amaſſado de novo, tornado a amaſſar.

RIMPATRIARE. v. n. } Voltar, tornar para a
RIMPATRIARSI. v. n. p. } ſua patria.

RIMPATRIATO. adj. m. TA. f. Tornado, voltado para a ſua patria.

RIMPAURARE. v. n. } Eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe
RIMPAURARSI. v. n. p. } ſegunda vez, tornar-ſe a eſpantar, ter novo medo, novo eſpanto.

RIMPAZZARE. v. n. } Accreſcentar loucura á
RIMPAZZARSI. v. n. p. } loucura, tornar a cahir em demencia.

RIMPECIARE. v. a. Brear de novo, untar, cubrir outra vez de pez, tornar a brear.

RIMPEDULARE. v. a. Palmilhar huma meia, deitar-lhe huma palmilha nova.

Tu hai dato la cervella a rimpedulare. no fig. Tu não eſtás em ti, em teu juizo; tu eſtás louco, eſtolido: *Apud te non es, præſens abes.*

RIMPEDULATO. adj. m. TA. f. Palmilhado de novo.

RIMPENNARE. v. a. Empennar de novo, tornar a empennar, metter novas pennas.

RIMPENNARSI. v. n. p. Empennar de novo, tornar a crear pennas, veſtir-ſe de novas pennas.

Rimpennarſi. no fig. Reſtituir-ſe, reſtabelecer-ſe.

Rimpennarſi. Empinar-ſe hum cavallo, levantar as mãos no ar, ſuſtentando-ſe nos pés em riſco de ſe deitar para trás.

RIMPENNATO. adj. m. TA. f. Empennado de novo, tornado a empennar, que creou novas pennas.

Rimpennato. no fig. Reſtituido, reſtabelecido.

RIMPETTO. Em frente, de fronte. Prepoſição, que ſe coſtuma ajuntar ao dativo.

A rimpetto. } De fronte, em frente. Em compa-
Di rimpetto. } ração: *E regione, ex adverſo.*

RIMPIAGARE. v. a. Ferir de novo, accreſcentar novas feridas.

* RIMPIÀGNERE. v. a. Vituperar, injuriar, lançar em roſto com queixas.

RIMPIASTRARE. v. a. Emplaſtrar de novo, untar de alguma couſa.

Rimpiaſtrare. v. *Racconciare.* Tornar a ajuſtar, a reconciliar.

RIMPIATTARE. v. a. Occultar, eſconder, agachar.

RIMPIATTARSI. v. n. p. Occultar-ſe, eſconder-ſe, agachar-ſe.

RIMPIATTATO. adj. m. TA. f. Occultado, eſcondido, agachado.

RIMPIATTO. Sincopado de RIMPIATTATO. Eſcondido, occultado.

Le grazie rimpiatte. As graças eſcondidas.

RIMPIAZZARE. v. a. Pôr, metter no ſeu lugar, ou no lugar de outro. Palavra adoptada da lingua Franceza.

RIMPIAZZATO. adj. m. TA. f. Poſto, mettido, tornado a pôr no ſeu lugar, ou em o lugar de outro.

RIMPICCIOLÌRE. v. a. Diminuir, reduzir em fórma mais pequena.

RIMPICCIOLÌRE. v. n. } Diminuir-ſe, redu-
RIMPICCIOLIRSI. v. n. p. } zir-ſe em fórma mais pequena, fazer-ſe mais pequeno.

RIMPICCOLÌRE. v. a. } v. } RIMPICCIOLÌRE. v. a.
RIMPICCOLÌRE. v. n. } v. } RIMPICCIOLÌRE. v. n.
RIMPICCOLIRSI. } RIMPICCIOLIRSI.

RIMPINGUARE. v. a. Engordar de novo, tornar a engordar.

RIMPINGUARE. v. n. } Engordar-ſe de novo,
RIMPINGUARSI. v. n. p. } tornar-ſe a engordar.

RIMPINZAMENTO. ſ. m. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.

Rimpinzamento. Fattura, a acção de recalcar.

RIMPINZARE. v. a. Inundar, trasbordar, deitar por fóra.

Rimpinzare. Recalcar, encher.

RIMPINZATO. adj. m. TA. f. Inundado, trasbordado.

Rimpinzato. Recalcado, cheio.

RIMPOLPARE. v. a. Engordar, renovar a carne, fazer carnoſo.

RIMPOLPETTANTE. p. a. m. f. Que liſonjea, confirmando aquillo, que ſe diz.

RIMPOLPETTARE. v. a. Liſonjear, confirmar aquillo, que ſe diſſe, repetir continuando o diſcurſo, e a palavra já dita por ſi, ou por outros.

RIMPOPOLARE. v. a. Povoar de novo, tornar a povoar.

RIMPOSTEMÌRE. v. n. Fazer huma nova poſtema.

RIMPOZZARE. v. n. } Encharcar-ſe, empoçar-
RIMPOZZARSI. v. n. p. } ſe, parar a agua, ou outro fluido em algum lugar por não ter ſahida.

RIMPOZZATO. adj. m. TA. f. Encharcado, empoçado, fallando-ſe das aguas, ou de outro qualquer fluido.

RIMPREGNARE. v. a. Emprenhar, fazer pejar outra vez huma mulher.

RIMPREGNARSI. v. n. p. Emprenhar-ſe, ſahir pejada ſegunda vez, pejar de novo.

RIMPROCCÈVOLE. adj. m. f. Que faz vituperações, vituperatorio.

RIMPROCCIAMENTO. ſ. m. Vituperação, reprehenſão, a acção de vituperar.

Rimprocciamento. Vituperação. Termo de Rhetorica.

RIMPROCCIARE. v. a. Vituperar, reprehender, accuſar, allegar a torpeza, o defeito de alguem, lançar em roſto, achacar, eſtranhar.

Rimprocciare ad alcuno la ſua ignobilità. Vituperar;

lançar em roſto a alguem a ſua vileza: *Ignobilitatem alicui objicere.*

Rimprocciare. Vituperar, reprehender, culpar, atribuir a vicio.

RIMPROCCIATO. adj. m. TA. f. Vituperado, reprehendido, accuſado, achacado, eſtranhado.

Rimprocciato. Vituperado, reprehendido, culpado, attribuido a vicio.

RIMPRÒCCIO. ſ. m. Vituperação, reprehensão, cenſura, condemnação.

Rimpròccio. Deſprezo, abatimento, vileza.

RIMPROCCIOSO. adj. m. SA. f. Vituperoſo, que faz vituperações, que eſtranha.

RIMPROMESSO. adj. m. SA. f. Promettido ſegunda vez, tornado a prometter.

RIMPROMÈTTERE. v. a. Prometter de novo, tornar a prometter.

RIMPROTTARE. v. a. } v. { RIMPROCCIARE.
RIMPROTTO. ſ. m. } { RIMPRÒCCIO.

RIMPROVERÀBILE. adj. m. f. Vituperavel, eſtranhavel, reprovavel, digno de ſe vituperar.

RIMPROVERAMENTO. ſ. m. Vituperação, eſtranheza, reprehensão, reprovação; a acção de vituperar.

RIMPROVERANTE. p. a. m. f. Vituperante, que vitupera, vituperando.

RIMPROVERARE. v. a. Vituperar, reprovar, accuſar alguem de ingratidão, eſtranhar, lançar, dar na cara, recordar, fazer lembrança dos beneficios, que ſe tem feito a alguem.

Rimproverare. Vituperar, deitar em roſto, dizer na cara de alguem os ſeus defeitos, os ſeus vicios, accuſallo.

RIMPROVERATÌVO. adj. m. VA. f. Vituperativo, proprio para vituperar.

RIMPROVERATO. adj. m. TA. f. Vituperado, accuſado da ingratidão.

Rimproverato. Vituperado, deitado em roſto, reprehendido, accuſado dos ſeus vicios, &c.

RIMPROVERATORE. v. m. Vituperador, o que vitupera.

RIMPROVERATÒRIO. adj. m. RIA. f. Vituperatorio, de vituperação.

RIMPROVERATRICE. v. f. Vituperadora, a que vitupera.

RIMPROVERAZIONCELLA. dim. f. DI RIMPROVERAZIONE. Vituperaçãozinha, leve injúria, moderado ultraje.

RIMPROVERAZIONE. ſ. f. Vituperação, reprehensão aſpera, injúria, palavras contumelioſas, opprobrio.

RIMPROVERÌO. v. RIMPROVERAZIONE.

RIMPRÒVERO. ſ. m. Reprehensão aſpera, palavras vituperioſas, injúrias, villania, ultraje dito na cara a alguem.

RIMUGGHIARE. v. n. Mugir, berrar outra vez, tornar a mugir, a berrar.

RIMUGGÌRE. v. RIMUGGHIARE.

RIMUGINARE. v. a. Examinar, buſcar com baſtante cuidado, inveſtigar, inquirir, indagar com exactidão.

RIMUGINÀTO. adj. m. TA. f. Buſcado, examinado cuidadoſamente, inveſtigado, inquirido, indagado com exactidão.

RIMULTIPLICARE. v. a. Multiplicar mais, e mais, remultiplicar, tornar a multiplicar.

* RIMUNERAMENTO. ſ. m. Remuneração, recompenſa, galardão, retribuição, reconhecimento; a acção de remunerar.

* RIMUNERANZA. v. RIMUNERAZIONE.

RIMUNERARE. v. a. Remunerar, recompenſar, retribuir, galardoar, reconhecer, premiar, fazer juſtiça conforme os merecimentos, ou não merecimentos, compenſar.

RIMUNERATEZZA. v. RIMUNERAZIONE.

RIMUNERATO. adj. m. TA. f. Remunerado, recompenſado, retribuido, galardoado, reconhecido, premiado, compenſado.

RIMUNERATORE. v. m. Remunerador, recompenſador, premiador; o que remunera.

RIMUNERATRÌCE. v. f. Remuneradora, premiadora, recompenſadora; a que remunera.

RIMUNERAZIONE. ſ. f. Remuneração, recompenſa, galardão, premio, retribuição, reconhecimento, paga, compenſação; a acção de recompenſar.

RIMUÒVERE. v. a. Mover de novo, tornar a mover, fazer novo movimento.

Rimuòvere. Remover, apartar, deſviar.

Rimuòvere. Repetir, tornar a dizer.

Rimuòvere. Remover, deſviar, apartar, ſeparar, deixar.

Rimuòvere. no fig. Remover, levantar, tirar o penſamento.

Rimuòvere. Diſſuadir, fazer mudar de parecer, deſaconſelhar, tirar alguem de huma entrepreza.

RIMUOVERSI. v. n. p. Remover-ſe, apartar-ſe, deſviar-ſe, ſeparar-ſe, divertir-ſe do caminho.

Rimuoverſi dalla virtù. Remover-ſe, apartar-ſe, divertir-ſe do caminho da virtude.

Rimuoverſi dalla ragione. Fugir, deſviar-ſe da razão.

Rimuoverſi dal diritto cammino. Deſviar-ſe, ſahir do caminho direito.

Rimuoverſi da un propoſito. Diſſuadir-ſe, deſaconſelhar-ſe, mudar de parecer.

RIMUOVIMENTO. ſ. m. Apartamento, ſeparação, deſviamento; a acção de apartar, ou de ſe apartar.

RIMURARE. v. a. Murar de novo, tornar a murar.

Rimurare. Fechar murando.

Rimurare le porte. Tapar, fechar com muros as portas.

RIMURATO. adj. m. TA. f. Murado de novo, tornado a murar.

Rimurato. Fechado, tapado com hum muro.

RIMURCHIARE. v. a. Rebocar, trazer ao reboque. v. *Rimorchiare.*

RIMURCHIATO. adj. m. TA. f. Rebocado, trazido ao reboque.

RIMÙRCHIO. ſ. m. Reboque, a acção de rebocar.

A rimùrchio. Poſto adverbialmente. Rebocando, á força de reboque, ao reboque: *Remulcando.*

RIMUTAMENTO. ſ. m. Mutação, mudança, inverſão; a acção de mudar, ou de ſe mudar outra vez.

* RIMUTANZA. ſ. f. Excuſa, deſculpa, fazendo cahir a culpa ſobre alguem.

* RIMUTANZA. v. RIMUTAMENTO.

RIMUTARE. v. a. Mudar de novo, tornar a mudar.

Rimutare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Mutare.* Mudar, trocar, fazer a troca, a mudança, permutar.

RIMUTARSI. v. n. p. Mudar-ſe de novo, tornar-ſe a mudar.

Rimutarſi. Mudar-ſe, trocar-ſe.

RIMUTATO. adj. m. TA. f. Mudado de novo, tornado a mudar.

Rimutato. Mudado, trocado, permutado.

RIMUTAZIONE. ſ. f. Mutação, mudança, permutação.

* RIMUTÈVOLE. adj. m. f. Mudavel, apto para ſe mudar.

R I N

RINA. ſ. f. Qualidade de peixe, cuja pélle he aſpera como huma lima.

RINACERBÌRE. v. n. } Irritar-ſe, azedar-ſe de
RINACERBIRSI. v. n. p. } novo, tornar-ſe a irritar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RINARRARE. v. a. Narrar, contar de novo, tornar a narrar.

RINASCENTE. p. a. m. f. Renaſcente, que renaſce, renaſcendo.

RINASCENZA. ſ. f. Renaſcimento, nova producção novo naſcimento.

RI-

RINÀSCERE. v. n. Renaſcer, naſcer ſegunda vez, tornar a naſcer, reproduzir-ſe de novo.
Rinàſcere. Renaſcer, ſahir hum novo homem.
Rinàſcere. Apparecer de novo, reviver, reſuſcitar.
RINASCIMENTO. ſ. m. Renaſcimento, novo naſcimento, reproducção, nova naſcença; a acção de renaſcer.
RINASCITA. v. RINASCIMENTO.
RINATO. adj. m. TA. f. Renaſcido, naſcido ſegunda vez, produzido de novo, reproduzido.
RINAVIGARE. v. a. Navegar, viajar de novo ſobre o mar, tornar a navegar, a viajar.
RINCACARE. v. a. Não agradecer, não ſer reconhecido, ſer ingrato.
RINCACCIARE. v. a. Dar caça, fazer fugir, pôr em fugida, lançar fóra.
RINCACCIATO. adj. m. TA. f. Poſto em fugida, lançado fóra.
RINCAGNARSI. v. n. p. Moſtrar má cara, fazer máo acolhimento a alguem.
Rincagnarſi. Moſtrar-ſe repugnancia, ou deſgoſto por alguma couſa.
RINCAGNATO. adj. m. TA. f. Que tem o nariz eſborrachado, chato, rombo.
RINCALCIARE. v. a. Affugentar, pôr em fugida, lançar fóra, dar caça.
RINCALCIATO. adj. m. TA. f. Affugentado, poſto em fugida, lançado fóra.
RINCALCINARE. v. a. Rebocar, cubrir de cal.
RINCALZAMENTO. ſ. m. Eſpeque, calço; a acção de eſpecar.
Rincalzamento. Ardor, ſollicitação, aperto, preſſa; a acção de ſollicitar.
RINCALZARE. v. a. Calçar, eſpecar, ſuſter alguma couſa, fortificar alguma couſa para ſe ſegurar.
Rincalzare. Sollicitar, apertar, inſtar, fazer inſtancia, reſtringir, cohibir.
Rincalzare. Affugentar, pôr em fugida, lançar fóra.
Andar a rincalzare i cavoli, il pino, e ſimili. Morrer. Modos baixos.
RINCALZARSI. v. n. p. Augmentar-ſe, tomar de novo força.
RINCALZATA. v. RINCALZAMENTO.
RINCALZATO. adj. m. TA. f. Calçado, apoiado, fortificado.
Rincalzato. Apertado, ſollicitado, inſtado.
Rincalzato. Affugentado, poſto em fugida, lançado fóra.
Rincalzato. no fig. } v. { *Fornito.* *Avvalorato.*
RÌNCALZO. ſ. m. Calço, apoio, eſpeque, ſuſtentaculo.
Rincalzo. no fig. Ajuda, apoio, ſoccorro, favorecimento.
RINCANNARE. v. INCANNUCCIARE.
RINCANTARE. v. a. Tornar a vender, vender ſegunda vez em leilão, fazer ſegunda venda em huma praça.
RINCANTUCCIARE. v. n. } Metter-ſe, retirar-ſe para os cantos, eſconder-ſe nos lados, nas ilhargas.
RINCANTUCCIARSI. v. n. p. }
RINCANTUCCIATO. adj. m. TA. f. Mettido, retirado, eſcondido nos cantos, nas ilhargas.
RINCAPONÌRE. v. n. } Metter-ſe alguma couſa na cabeça, obſtinar-ſe, pôr-ſe obſtinado, teimoſo.
RINCAPONIRSI. v. n. p. }
RINCAPPARE. v. a. Apanhar, topar de novo, tornar a apanhar, a topar.
RINCAPPELLARE. v. a. Accumular, amontoar de novo, tornar a accumular, ajuntar couſas ſobre couſas.
Rincappellare. Infundir o vinho novo em o vinho velho.
Rincappellare. Tornar a cahir enfermo, adoecer outra vez, recahir doente.

RINCÁPPELLATO. adj. m. TA. f. Accumulado, amontoado, junto, poſto ſobre outra couſa, tornado a ajuntar.
Rincappellato. Recahido doente, que tornou a adoecer.
Vino rincappellato. Vinho velho, no qual ſe infundio vinho novo.
RINCAPPELLAZIONE. ſ. f. Reprimenda, reprehenſão ſevera, grave, fraterna.
RINCARARE. v. a. Encarecer, levantar o preço, o valor de huma couſa.
Rincarare il fitto. Fazer o peior que he poſſivel.
RINCARARE. v. n. Encarecer, levantar, ſubir do preço alguma couſa.
RINCARÌRE. v. n. v. RINCARARE.
RINCARÌTO. adj. m. TA. f. Encarecido, levantado de preço, feito mais caro.
RINCARTARE. v. a. Tornar a cubrir alguma couſa com papel, cubrilla com outro papel.
Rincartare i panni. Dar luſtre aos pannos.
RINCAVALLARE. v. a. Pôr outra vez a cavallo, tornar a pôr a cavallo.
RINCAVALLARE. v. n. } Prover-ſe de novo a cavallo.
RINCAVALLARSI. v. n. p. }
Rincavallarſi. Preparar-ſe, reſtituir-ſe a bom ornato: *Se exornare.*
RINCAVALLATO. adj. m. TA. f. Poſto outra vez a cavallo, tornado a pôr a cavallo.
Rincavallato. Provido de novo cavallo.
Rincavallato. Preparado, adornado.
RINCERCONÌRE. v. n. Corromper-ſe: fallando-ſe do vinho.
RINCHIARE. v. a. Torcer a boca, ranger os dentes.
RINCHINARE. v. a. Abaixar, humilhar, dobrar, inclinar.
Rinchinare. Declinar. v. *Declinare.*
RINCHINARE. v. n. } Inclinar-ſe, abaixar-ſe, humilhar-ſe.
RINCHINARSI. v. n. p. }
Rinchinare altrui per ſegno di riverenza. Deitar-ſe aos pés, pôr-ſe de joelhos na preſença de alguem.
RINCHINATO. adj. m. TA. f. Abaixado, inclinado, humilhado.
RINCHIUDENTE. p. a. m. f. Que encerra, que fecha, encerrando.
RINCHIÙDERE. v. a. Encerrar, fechar.
RINCHIUDERSI. v. n. p. Encerrar-ſe, fechar-ſe.
RINCHIUDIMENTO. ſ. m. Encerramento, a acção de encerrar, de fechar.
RINCHIÙSO. adj. m. SA. f. Encerrado, fechado.
RINCHIÙSO. ſ. m. Clauſura, tapada, lugar fechado, ſébe, clauſtro, cerca.
RINCIAMPARE. v. n. Tropeçar de novo, tornar a tropeçar.
RINCÌGNERE. v. a. Emprenhar, fazer pejar de novo huma mulher.
RINCIGNERSI. v. n. p. Emprenhar-ſe de novo, pejar, ſahir outra vez prenhe.
RINCIPRIGNÌRE. v. n. Exaſperar-ſe, irritar-ſe de novo, tornar-ſe a exaſperar, a irritar.
RINCIPRIGNÌTO. adj. m. TA. f. Exaſperado, irritado de novo, tornado a exaſperar, a irritar.
RINCIRCONÌRE. } v. { RINCERCONÌRE.
RINCIVILÌRE. } { INCIVILÌRE.
RINCIVILÌTO. } { INCIVILÌTO.
RINCOLLARE. v. a. Colar, grudar, pegar de novo, tornar a grudar, a pegar, a colar alguma couſa, que eſtava deſgrudada.
RINCOMINCIAMENTO. ſ. m. Exordio, a acção de tornar a começar.
RINCOMINCIARE. } v. { RICOMINCIARE.
RINCOMINCIÀTO. } { RICOMINCIÀTO.
RINCONTRA. adv. e prep. Ao encontro, em frente, da parte fronteira, e oppoſta.
Alla rincontra. Ao encontro: *Adverſus, contra.*

RINCONTRARE. v. a. Encontrar, ſahir ao encontro, topar com alguem.
RINCONTRARSI. v. n. p. Encontrar-ſe, ſahir-ſe ao encontro, topar-ſe, dar com alguem.
RINCONTRO. ſ. m. Encontro, chegada fortuita de duas peſſoas.
Rincontro. Prova.
RINCONTRO. prep. Contra, de fronte, em frente, da parte fronteira, oppoſta. Eſta prepoſição ſe coſtuma ajuntar ao dativo.
Di rincontro. *A rincontro.* } v. *Rincontro.* Da parte fronteira, oppoſta, de fronte.
RINCONVERTIRSI. v. n. p. Converter-ſe, corrigir-ſe de novo, tornar a converter-ſe.
RINCOPPELLARE. v. a. Metter de novo, ou ſegunda vez o metal em o cryſol para o affinar.
RINCORAMENTO. ſ. m. Incitação, animo, inſtigação, alento; a acção de incitar.
RINCORANTE. p. a. m. f. Que incita, incitando.
RINCORARE. v. a. Incitar, animar, fazer cobrar animo, inſtigar, alentar, dar animo, alento.
RINCORARSI. v. n. p. Incitar-ſe, animar-ſe, cobrar animo, inſtigar-ſe, alentar-ſe, tomar alento.
RINCORATO. adj. m. TA. f. Animado, incitado, inſtigado, alentado, que cobrou animo.
RINCORATORE. v. m. Animador, incitador, inſtigador, o que anima.
RINCORATRICE. v. f. Animadora, incitadora, inſtigadora; a que anima.
RINCORDARE. v. a. Metter, pôr outra vez cordas em hum inſtrumento, encordoar de novo.
RINCORONARSI. v. n. p. Coroar-ſe ſegunda vez, tornar a tomar a ſua coroa, pôr-ſe outra vez ſobre a cabeça.
RINCORPORAMENTO. ſ. m. Nova incorporação; a acção de incorporar, ou de ſe incorporar de novo.
RINCORPORARE. v. a. Incorporar de novo, tornar ſegunda vez a incorporar.
RINCORPORARSI. v. n. p. Incorporar-ſe de novo, tornar-ſe ſegunda vez a incorporar.
RINCORPORATO. adj. m. TA. f. Incorporado de novo, tornado ſegunda vez a incorporar.
RINCÒRRERE. v. n. Correr de novo, repaſſar, recorrer.
Rincòrrere. no fig. Paſſar de novo pela memoria, correr outra vez pelo penſamento.
RINCORSO. adj. m. SA. f. Lançado fóra, perſeguido, repellido.
RINCRÈSCERE. v. n. Moleſtar, aborrecer, cauſar tédio, enfadar, motivar canſaço, enfaſtiar.
Rincrèſcere alcuno. Enfaſtiar, aborrecer alguem.
Rincrèſcere ad alcuno. Deſagradar, cauſar tédio, aborrecimento a alguem.
RINCRESCERSI. v. n. p. Moleſtar-ſe, enfadar-ſe, aborrecer-ſe, ter moleſtia, enfado, aborrecimento, deſagradar-ſe.
Rincreſcèrgli. Pezar-lhe.
RINCRESCÈVOLE. adj. m. f. Enfadonho, moleſto, aborrecivel, faſtidioſo, que cauſa moleſtia, pezado, tedioſo.
RINCRESCEVOLEZZA. ſ. f. Enfado, moleſtia, aborrecimento, tédio, pezar; o abſtracto de enfadonho.
RINCRESCEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito enfadonho, moleſtiſſimo, muito aborrecivel, faſtidioſiſſimo, muito deſagradavel.
RINCRESCEVOLMENTE. adv. Enfadonhamente, com moleſtia, faſtidioſamente, com tédio, deſagradavelmente, com aborrecimento.
RINCRESCIMENTO. ſ. f. Enfado, moleſtia, deſagrado, faſtio, deſprazer, tédio, aborrecimento, deſgoſto.
Far rincreſcimento. *Venir a rincreſcimento.* } Cauſar faſtio, moleſtia, deſprazer: *Tædium, faſtidium afferre.*
RINCRESCIOSO. adj. m. SA. f. Faſtidioſo, nojoſo, nojento; tedioſo.
RINCRESPARE. v. a. Dobrar, encreſpar de novo, fazer novas prégas, novas dobras.
Rincreſpare. Algumas vezes ſe uſa com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Creſpare.* Encreſpar, fazer prégas, dobras.
RINCRESPARSI. v. n. p. Encreſpar-ſe de novo, fazer-ſe novas prégas, novas dobras.
Rincreſparſi. Encreſpar-ſe com a ſua ſimples, e primitiva ſignificação.
RINCRUDELÌRE. v. n. RINCRUDELIRSI. v. n. p. } Encrudelizar-ſe de novo, fazer-ſe outra vez cruel, irritar-ſe, exaperar-ſe outra vez.
RINCULARE. v. n. Recuar, retroceder, retirar-ſe para trás ſem voltar-ſe, ſem dar as coſtas.
Riculandoſi. Recuando-ſe.
RINCULÀTA. ſ. f. Recuamento, retrocedimento para trás ſem ſe darem as coſtas; acção, pela qual ſe recua.
RINCULATO. adj. m. TA. f. Recuado, retrocedido, retirado para trás ſem ter voltado as coſtas.
RINCURVARE. v. a. Recurvar, curvar de novo, tornar a curvar.
RINCURVARSI. v. n. p. Recurvar-ſe, curvar-ſe de novo, tornar-ſe a curvar.
RINDIRIZZARSI. v. n. p. Endireitar-ſe de novo, tornar a endireitar.
RINDOLCÌRE. v. a. Adoçar de novo, tornar a adoçar.
RINDOLCÌRE. v. n. RINDOLCIRSI. v. n. p. } Adoçar-ſe de novo, tornar-ſe a adoçar.
RINEGAMENTO. RINEGARE. RINEGATÀCCIO. RINEGATO. } v. { RINNEGAMENTO. RINNEGARE. RINNEGATÀCCIO. RINNEGATO.
RINETTARE. v. a. Alimpar, polir, aperfeiçoar.
RINETTATO. adj. m. TA. f. Alimpado, polido, aperfeiçoado, limpo.
RINETTATÙRA. ſ. f. Limpeza, aperfeiçoamento, polidez; a acção de alimpar.
RINETTO adj. m. TA. f. Limpo, aſſeado, polido, aperfeiçoado.
RINFACCIAMENTO. ſ. m. Vituperação, eſtranhamento; a acção de vituperar.
RINFACCIARE. v. a. Vituperar, eſtranhar, deitar em roſto, dizer na cara alguem os ſeus defeitos, &c.
RINFACCIATO. adj. m. TA. f. Vituperado, eſtranhado, lançado em roſto, dito na cara de alguem.
RINFALCONARE. v. n. RINFALCONARSI. v. n. p. } Preparar-ſe, alegrar-ſe, feſtejar aſſim como o falcão, quando vê que póde fazer preza.
RINFAMARE. v. a. Dar a fama, a reputação, reſtituir o credito, o nome.
RINFANCIULLÌRE. v. n. Fazer-ſe menino, remoçar, fazer-ſe moço, tornar-ſe em menino.
RINFANTOCCIARE. v. n. Remoçar, fazer-ſe menino, tornar-ſe em menino.
Rinfantocciare. Accommodar, preparar.
RINFARCIARE. v. a. Encher de novo, tornar a encher.
RINFERMARE. v. n. RINFERMARSI. v. n. p. } Adoecer, cahir outra vez doente.
RINFERRAJOLARE. v. a. Cubrir com hum capote.
RINFERRAJOLARSI. v. n. p. Cubrir-ſe, embrulhar-ſe em hum capote.
RINFERRARE. v. a. Concertar ferragens, que eſtão quebradas.
Rinferrare. Pôr em ordem, reparar, reſtituir a bom eſtado.
RINFERRATO. adj. m. TA. f. Concertado.
Rinferrato. Poſto em ordem, reparado, reſtituido a bom eſtado.
RINFERVORARE. v. a. Affervorar de novo, inflammar, incitar outra vez o fervor de alguem, o ſeu zelo.

Rinfervorare. Algumas vezes ſe uſa com a ſimples, e abſoluta ſignificação de *Infervorare.* Affervorar, inflammar, excitar o zelo.

RINFIAMMAGIONE. ſ. f. Nova inflammação, a acção de inflammar, ou de ſe inflammar de novo.

Rinfiammagione. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Infiammagione.* Inflammação, a acção de inflammar, ou de ſe inflammar.

RINFIAMMARE. v. a. Inflammar, accender de novo, tornar a inflammar, a accender ſegunda vez. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Rinfiammare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Infiammare.* Inflammar, accender.

RINFIAMMARSI. v. n. p. Inflammar-ſe, accender-ſe de novo, tornar-ſe a inflammar, a accender.

Rinfiammarſi. Com a ſua ſimples, e primitiva ſignificação. Inflammar-ſe, accender-ſe. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RINFIAMMATO. adj. m. TA. f. Inflammado, accezo de novo, tornado a inflammar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Rinfiammato. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Infiammato.* Inflammado, accezo.

RINFIANCAMENTO. ſ. m. Eſpeque, fortificação, que ſe faz pelos flancos dos edificios; a acção de eſpecar.

RINFIANCARE. v. a. Eſpecar, fortificar pelos flancos, pelas ilhargas os edificios, metter eſpeques, pontões, apontoar, pontaletar.

RINFIANCATO. adj. m. TA. f. Eſpecado, fortificado pelos flancos, pelas ilhargas, apontoado.

RINFIANCHEGGIATO. v. RINFIANCATO.

RINFILARE. v. a. Enfiar de novo, tornar a enfiar.

RINFLORARE. v. n. Reflorecer, tornar a florecer de novo.

RINFOCARE. v. a. Inflammar, accender grandemente, aquentar vivamente.

RINFOCARSI. v. n. p. Inflammar-ſe, accender-ſe grandemente, aquentar-ſe vivamente.

Rinfocarſi. Excitar-ſe, incitar-ſe vehementemente para as operações.

Rinfocarſi. no fig. Inflammar-ſe de exceſſiva ira, commover-ſe com a mais vehemente cólera, enfadar-ſe, encolerizar-ſe, agaſtar-ſe o mais que he poſſivel.

RINFOCATO. adj. m. TA. f. Inflammado, accezo grandemente.

Rinfocato. Inflammado com exceſſiva ira, enfadado, encolerizado, agaſtado vehementemente.

RINFOCOLARE. } v. } RINFOCARE.
RINFOCOLARSI. } v. } RINFOCARSI.
RINFOCOLATO. } v. } RINFOCATO.

RINFODERABILE. adj. m. f. Que ſe deve metter outra vez em a bainha.

RINFONDERE. v. a. Infundir de novo, deitar mais, tornar a deitar.

Rinfondere. Inficionar, cauſar ao cavallo a enfermidade, que ſe lhe chama *Rinfondimento.*

RINFONDIMENTO. ſ. m. A acção de accreſcentar, de deitar mais.

Rinfondimento. no fig. Moleſtia, enfado, tédio, faſtio.

Rinfondimento. Qualidade de enfermidade, que vem ás pernas dos cavallos.

RINFORMARE. v. a. Informar de novo, tornar a informar.

Rinformare. Reformar, dar huma nova fórma.

RINFORMATO. adj. m. TA. f. Informado de novo, tornado a informar.

Rinformato. Reformado, reduzido a huma nova fórma.

RINFORMAZIONE. ſ. f. Nova informação, a acção de informar de novo.

Rinformazione. Reformação, refórma; a acção de reformar, ou de ſe reformar.

RINFORNARE. v. a. Informar de novo, metter outra vez no forno, tornar a informar.

RINFORZAMENTO. ſ. m. Reforço, augmentação da força, a acção de reforçar.

RINFORZARE. v. a. Reforçar, accreſcentar, augmentar as forças, fortificar, corroborar, munir.

Rinforzare il corpo. Reforçar, fazer o corpo mais forte.

Rinforzare un aſſedio. Reforçar, fazer mais forte hum ſitio: *Urgere obſidionem.*

Rinforzare le guardie. Reforçar, multiplicar as guardas.

RINFORZARE. v. n. } Reforçar-ſe, fortificar-
RINFORZARSI. v. n. p. } ſe, tornar a tomar forças, convaleſcer, fazer-ſe mais forte.

Il fuoco s'è rinforzato. O fogo ſe augmentou, creou maior força, ateou-ſe.

Rinforzar la pioggia. Chover mais forte.

Il vento rinforza. O vento creſce, augmenta-ſe: *Increbreſcit ventus.*

Il male rinforza. O mal, a queixa ſe augmenta, creſce: *Malum ingraveſcit.*

RINFORZATA. ſ. f. Subſidio, ſoccorro, auxilio, que ſerve para reforçar algum exercito.

RINFORZATO. adj. m. TA. f. Reforçado, fortificado, feito mais forte, corroborado, munido, augmentado em forças.

RINFORZO. ſ. m. Reforço, augmentação da força, fortificação, ſubſidio, corroboração, auxilio, ſoccorro, trópas auxiliares.

Fece venire un rinforzo di truppe. Mandou vir hum auxilio de tropas: *Accerſivit auxilia.*

RINFOSCARE. v. n. } Offuſcar-ſe, eſcurecer-ſe,
RINFOSCARSI. v. n. p. } fazer-ſe eſcuro, fuſco.

RINFRANCAMENTO. ſ. m. Animo, alento; a acção de corroborar, ou de ſe refazer.

RINFRANCARE. v. a. Dar animo, alentar, animar, corroborar, accreſcentar, augmentar as forças.

RINFRANCARSI. v. n. p. Refazer-ſe dos damnos padecidos, tornar a ganhar aquillo que tinha deſpendido, e ainda alguma couſa de mais.

RINFRANCATO. adj. m. TA. f. Animado, alentado, corroborado, augmentado em as forças.

* RINFRANCESCARE. v. INFRANCESCARE.

RINFRANGERE. v. a. Quebrar de novo, tornar a pizar, a quebrar.

RINFRANTO. adj. m. TA. f. Refracto, quebrado de novo, tornado a quebrar.

RINFRANTO. ſ. m. Huma qualidade de obra de têa de linho.

RINFRATELLARSI. v. n. p. Reunir-ſe, travar-ſe huma amizade tão intrinſeca, como ſe foſſe entre irmãos.

RINFRENARE. v. a. Enfrear de novo, tornar a metter o freio.

Rinfrenare. no fig. Refrear, cohibir, reprimir, conter, moderar.

RINFRENATO. adj. m. TA. f. Enfreado de novo.

Rinfrenato. no fig. Refreado, moderado, cohibido, contido, reprimido.

RINFRENAZIONE. ſ. f. Refreação, a acção de refrear.

RINFRESCAMENTO. ſ. m. Refrigeração, refreſco; a acção de refrigerar.

Rinfreſcamento. Recreação, a acção de recrear.

Rinfreſcamento. Refreſco, provimento neceſſario de víveres para hum exercito, baſtecimento.

Somminiſtrare rinfreſcamenti ad un' armata. Fornecer hum exercito das provisões neceſſarias, aſſim de boca, como pertencentes para a guerra.

L' armata aveva biſogno di rinfreſcamento. O exercito tinha neceſſidade de refreſco, de provisão.

RINFRESCANTE. p. a. m. f. Refreſcante, refrigerante, que refreſca, refreſcando.

RINFRESCARE. v. a. Refreſcar, refrigerar, fazer, pôr frio aquillo, que eſtava quente, resfriar.

Rinfreſcar il bagno. Resfriar o banho.
Rinfrèſcare il corpo. Refreſcar o corpo.
Rinfreſcare. Refreſcar, recrear, fazer tomar novas forças.
Rinfreſcò la ſua armata ſtanca dalle lunghe fatiche. Refreſcou, fez tomar novas forças ao ſeu exercito desfalecido por cauſa das dilatadas fadigas.
Rinfreſcare. Refreſcar, renovar.
Rinfreſcar la memoria d' una coſa. Refreſcar a memoria de alguma couſa.
Rinfreſcare le piaghe. Renovar as chagas.

RINFRESCARSI. v. n. p. Refreſcar-ſe, recrear-ſe, tomar refreſco.
Rinfreſcarſi. Refreſcar-ſe, reforçar-ſe, tomar novas forças.
Rinfreſcarſi il tempo. Resfriar-ſe o tempo.

RINFRESCÀTA. ſ. f. Refrigeração, resfriamento.

RINFRESCATÌVO. adj. m. VA. f. Refrigerante, refrigerativo, que refreſca.
Le lattughe ſono tutte rinfreſcative. Todas as eſpecies de alfaces são refrigerativas.

RINFRESCÀTO. adj. m. TA. f. Refreſcado, refrigerado, resfriado, poſto frio.
Rinfreſcati di vettovaglia. Baſtecidos, provídos com o refreſco de viveres.
Rinfreſcato. Refreſcado, recreado.
Rinfreſcato. Refreſcado, renovado.

RINFRESCATÒJA. v. RINFRESCATÒJO.

RINFRESCATÒJO. ſ. m. Cantimplora, resfriador, vaſo para ſe metterem copos, ou garrafas de vinho para ſe resfriarem.

RINFRESCO. ſ. m. Refreſco, refrigeração; a acção de refreſcar, ou de ſe refreſcar.
Rinfreſco. Refreſco, collação, almoço.

RINFRIGIDARE. v. n. } Resfriar-ſe, fazer-ſe
RINFRIGIDARSI. v. n. p. } frio.

RINFRIGNATO. adj. m. TA. f. Enrugado, encreſpado.

RINFRONZARE. v. a. Concertar, remendar, reparar huma couſa o melhor que he poſſivel.

RINFRONZÌRE. v. n. } Deitar, cubrir-ſe de no-
RINFRONZIRSI. v. n. p. } vas folhas.
Rinfronzirſi. no fig. Preparar-ſe, concertar-ſe, adornar-ſe, enfeitar-ſe.

RINFUOCARE. } v. RINFOCARE.
RINFUOCOLARE. }

RINFUSO. adj. m. SA. f. Cheio, cumulado.
Rinfuſo. Confuſo, miſturado, perturbado.
Cavallo rinfuſo. Cavallo coixo, entorpecido, torpego das pernas.
Alla rinfuſa. Poſto adverbialmente. Confuſamente, em confuſão, miſturadamente.

RINGAGLIARDIMENTO. ſ. m. A acção de dar, ou de tornar a tomar vigor.

RINGAGLIARDÌRE. v. a. Dar vigor, corroborar, fazer crear forças.

RINGAGLIARDÌRE. v. n. Cobrar vigor, forças, corroborar-ſe, firmar-ſe.

RINGALLUZZARE. v. n. } Encreſpar-ſe, pôr-
RINGALLUZZARSI. v. n. p. } ſe ſobre os eſporões, moſtrar huma certa alegria com acções, e movimentos, ſaltar de alegria.

RINGALLUZZATO. adj. m. TA. f. Encreſpado, poſto ſobre os eſporões, muito extraordinariamente alegre.

RINGALLUZZOLARE. } v. { RINGALLUZZARE.
RINGALLUZZOLARSI. } { RINGALLUZZARSI.
RINGALLUZZOLATO. } { RINGALLUZZATO.

RINGANGHERARE. v. a. Tornar a pôr machafemeas, metter nos feichos, nos lemes.
Ringangherare. no fig. Achar, deſcubrir.

* RINGAVAGNARE. v. a. Reaſſumir, tornar a tomar.

RINGENERARE. v. a. Regenerar, gerar de novo, tornar a gerar.

RINGENTILÌRE. v. a. Enfeitar, fazer gentil, ennobrecer, fazer ſahir gentil, decorar.

RINGENTILIRSI. v. n. p. Enfeitar-ſe, fazer-ſe gentil, ennobrecer-ſe, decorar-ſe.

RINGENTILÌTO. adj. m. TA. f. Enfeitado, feito gentil, ennobrecido, decorado.

RINGHIANTE. p. a. m. f. Que range, que afferra os dentes com raiva, ou dor, afferrando os dentes.

RINGHIARE. v. a. Ranger os dentes, afferrallos com raiva, e com dor; o que ſe diz de certos animaes, e particularmente dos cães.
Ringhiare. no fig. Ranger os dentes, franzir a teſta; o que ſe diz dos homens, quando eſtão eſtremamente irritados.
Ringhiare un poco. Ranger algum tanto os dentes.

RINGHIÈRA. ſ. f. Cadeira, lugar, onde ſe ora, e ſe fazem as orações, as arengas perante o povo.

RINGHIO. ſ. m. Rangido dos dentes; a acção de ranger, e de afferrar os dentes.

RINGHIOSO. adj. m. SA. f. Que range, que afferra os dentes.
Can ringhioſo, e non forzoſo guai alla ſua pelle. Prov. Quem ameaça ſem poder fazer mal, eſte meſmo mal lhe acontece.

RINGHIOTTÌRE. v. a. Engulir de novo, tornar a engulir.

RINGIOÌRE. v. n. Alegrar-ſe, folgar, ſaltar de alegria, de prazer.

RINGIOVANÌRE. } v. { RINGIOVENÌRE.
RINGIOVANÌRE. v. n. } { RINGIOVENÌRE. v. n.
RINGIOVANIRSI. } { RINGIOVENIRSI.

RINGIOVENÌRE. v. a. Fazer moço, remoçar, reduzir á mocidade.

RINGIOVENÌRE. v. n. } Remoçar, fazer-ſe mo-
RINGIOVENIRSI. v. n. p. } ço, mancebo.

RINGIOVANÌTO. adj. m. TA. f. } Remoçado, feito
RINGIOVENÌTO. adj. m. TA. f. } moço, mancebo.

RINGIRARE. v. a. Voltar, mover huma couſa circularmente, dar voltas.

RINGIRARSI. v. n. p. Voltar-ſe, mover-ſe huma couſa circularmente, dar-ſe voltas.

RINGOJARE. v. a. Engulir de novo, tornar a engulir.

RINGORGAMENTO. ſ. m. Inundação, redundancia, intumeſcencia das aguas; a acção de inundar.

RINGORGARE. v. n. Inundar, trasbordar, inchar-ſe; o que ſe diz das aguas.
Il fiume ringorga. O rio trasborda.

RINGORGARSI. v. n. p. v. RINGORGARE.
Le acque ſi ringorgano. As aguas ſe inchão, traſbordão.

RINGORGÀTO. adj. m. TA. f. Inundado, trasbordado, intumeſcido, redundante.

RINGORGO. ſ. m. Inundação, trasbordamento, redundancia, cheia, intumeſcencia, creſcimento das aguas; a agua, que nas cheias dos rios ſe alarga, e ſahe para fóra.

RINGRANARE. v. a. Semear de novo, tornar a ſemear de trigo huma terra.

RINGRANDÌRE. v. n. Fazer-ſe maior, augmentar-ſe, creſcer, ampliar-ſe.

RINGRANDÌTO. adj. m. TA. f. Feito maior, augmentado, creſcido, ampliado.

RINGRASSARE. v. a. Engordar de novo, tornar a engordar.

RINGRASSARE. v. n. } Engordar-ſe de novo,
RINGRASSARSI. v. n. p. } pôr-ſe outra vez gordo, tornar-ſe a engordar.

RINGRAVIDAMENTO. ſ. m. Segundo emprenhamento, nova prenhez; a acção de emprenhar ſegunda vez.

RINGRAVIDÀRE. v. a. Emprenhar ſegunda vez, tornar a emprenhar, a fazer pejar huma mulher.

RINGRAVIDARE. v. n. } Emprenhar-se segunda vez, tornar-se a emprenhar, a pejar.
RINGRAVIDARSI. v. n. p. }
RINGRAVIDÀTA. adj. f. Emprenhada, pejada segunda vez, prenhe.
RINGRAZIÀBILE. adj. m. f. Que póde ser agradecido, a que se devem dar agradecimentos.
RINGRAZIAMENTO. s. m. Agradecimento, cumprimento, que se faz para mostrar o seu reconhecimento; a acção de agradecer.
Ti fa mille ringraziamenti. Te faz mil agradecimentos: *Tibi maximas agit gratias.*
RINGRAZIAMENTÒNE. augm. DI RINGRAZIAMENTO. Hum grande agradecimento. Esta palavra he de chufa.
RINGRAZIANTE. p. a. m. f. Que agradece, agradecendo.
RINGRAZIARE. v. a. Agradecer, dar, render as graças, os agradecimentos, testificar o seu reconhecimento.
Così eh mi ringrazi de' buoni offizj, che ti ho resi. Assim he que me agradeces os bons officios, que te tenho feito? *Sicne mihi abs te benemerenti male refertur gratia.*
RINGRAZIATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para render as graças, para dar os agradecimentos.
RINGRAZIATO. adj. m. TA. f. Agradecido, porque se rendêrão, se derão as graças, os agradecimentos.
Avendolo ringraziato della cena. Tendo-lhe rendido, dado os agradecimentos da cêa: *Cùm gratias illi fecisset de cœna.*
RINGRAZIATORE. v. m. Agradecedor, o que agradece.
RINGRAZIATÒRIO. adj. m. RIA. f. De agradecimento, de acção de graças.
RINGRAZIATRÌCE. v. f. Agradecedora, agradecida; a que agradece.
* RINGRAZIAZIÒNE. v. RINGRAZIAMENTO.
RINGROSSARE. v. a. Augmentar, engrossar de novo, ampliar, accrescentar as forças, reforçar.
RINGROSSATO. adj. m. TA. f. Augmentado, engrossado de novo, ampliado, accrescentado, reforçado.
RINGUIGGIARE. v. a. Atar, ligar com huma correia, com huma sobrecarga.
RINGURGITARE. v. a. Fazer pégos, intumescer-se a corrente das aguas.
RÌNIO. s. m. Qualidade de collyrio para as cicatrizes, o qual desfaz as belidas, e nevoas dos olhos.
RINNAFFIARE. v. a. Regar de novo, tornar outra vez a regar.
RINNAFFIATO. adj. m. TA. f. Regado de novo, tornado outra vez a regar.
RINNALZAMENTO. s. m. A acção de levantar, de fazer mais alto.
RINNALZANTE. p. a. m. f. Que levanta, levantando.
RINNALZARE. v. a. Levantar grandemente, fazer mais alto, realçar.
RINNALZARSI. v. n. p. Levantar-se grandemente, realçar-se, fazer-se muito mais alto.
Rinnalzarsi. Augmentar-se, fazer-se maior.
Rinnalzarsi. Ennobrecer-se, fazer-se nobre, alcançar o tratamento de nobreza.
RINNAMORARE. v. a. Namorar de novo, inflammar, accender, abrazar alguem outra vez com o amor, induzir outra vez para o amor.
RINNAMORARE. v. n. } Namorar-se, fazer-se outra vez amoroso, conciliar novo amor, inflammar-se com novo namoro, amar segunda vez, andar outra vez de amores.
RINNAMORARSI. v. n. p. }
RINNEGAMENTO. s. m. Renegamento, blasfemia, rebellião contra a Fé, renúncia da Religião; a acção de renegar.
RINNEGARE. v. a. Renegar, blasfemar de Deos, rebellar-se contra a Fé, renunciar a verdadeira Religião.
Rinnegare. Renegar, não querer confessar, reconhecer.
RINNEGATÀCCIO. peior. DI RINNEGÀTO. Máo arrenegado.
RINNEGÀTO. adj. m. TA. f. Renegado, renunciado, não confessado.
Rinnegato. Renegado, que negou a Fé de Jesus Christo, que renunciou a verdadeira Religião para abraçar outra.
Rinnegato. } Por sem. Renegado, diz-se de al-
Can rinneggato. } gum sogeito por villania.
* RINNEGHERÌA. v. RINNEGAMENTO.
RINNESTARE. v. a. Enxertar de novo, fazer novo enxerto, tornar a enxertar.
Rinnestare. Tambem algumas vezes se usurpa com a simples, e absoluta significação do seu primitivo *Innestare.* Enxertar.
Rinnestare. no fig. Copular, unir, ajuntar outra vez, tornar outra vez a ajuntar, a unir, a copular.
RINNESTATO. adj. m. TA. f. Enxertado de novo, tornado a enxertar.
Rinnestato. Com a simples, e absoluta significação de *Innestato.* Enxertado.
Rinnestato. no fig. Copulado, unido, ajuntado.
RINNOVAGIÒNE. v. RINNOVAMENTO.
RINNOVAMENTO. s. m. Renovação, novo principio; a acção de renovar, ou de se renovar.
Rinnovamento d' amore. Renovação do amor.
RINNOVANTE. p. a. m. f. Renovante, que renova, renovando.
RINNOVANZA. v. RINNOVAMENTO.
RINNOVARE. v. a. Renovar, tornar a fazer de novo, restabelecer, pôr alguma cousa no seu primeiro estado, restaurar, resarcir, reparar.
Rinnovare. Principiar de novo, tornar a principiar.
Rinnovare. Refazer, tornar a fazer, fazer de novo, redintegrar.
Rinnovare il dolore, la guerra. Renovar a dor, excitar a dor, que estava adormecida; tornar a fazer guerra.
Rinnovar l' alleanza. Renovar a alliança: *Fœdus renovare.*
Rinnovare una lite. Renovar huma demanda, huma causa, hum pleito, que estava posto de parte.
Rinnovar la memoria d' una cosa. Renovar a memoria, a lembrança de alguma cousa: *Rei alicujus memoriam repetere.*
Rinnovar ad alcuno nella mente qualche cosa. Trazer á memoria, ao entendimento de alguem alguma cousa.
Rinnovare la vista. Apparecer de novos, e diversos modos.
RINNOVARE. v. n. } Renovar-se, fazer-se novo, tornar-se, restabelecer-se ao seu primeiro estado.
RINNOVARSI. v. n. p. }
Bocca bacciata non perde ventura, anzi rinnuova come fa la Luna. Boca beijada não perde ventura, antes renova, como faz a Lua.
Si rinnovò la quistione. Renovou-se a questão: *Instaurata est quæstio.*
Il mal rinnova. O mal renova, cresce: *Malum integrascit.*
Rinnova la speranza della vittoria. Renova-se a esperança da victoria: *Spes victoriæ redintegratur.*
RINNOVÀTA. v. RINNOVAMENTO.
RINNOVATO. adj. m. TA. f. Renovado, restaurado, reparado, tornado a principiar.
RINNOVATORE. v. m. Renovador, restaurador; o que renova, que restaura.
RINNOVATRÌCE. v. f. Renovadora, restauradora, reparadora; a que renova.
RINNOVAZIONE. v. RINNOVAMENTO.
RINNOVELLAMENTO. s. m. Renovação, restabelecimento de huma cousa em o seu primeiro estado; a acção de renovar, ou de se renovar.

RIN-

RINNOVELLANTE. p. a. m. f. Renovante, que renova, renovando.

RINNOVELLARE. v. a. Renovar, reſtabelecer huma couſa em o ſeu primeiro eſtado, reſtaurar, reparar.

RINNOVELLARSI. v. n. p. Renovar-ſe, reſtabelecer-ſe em o ſeu primeiro eſtado, reparar-ſe, reſtaurar-ſe, tornar-ſe a fazer, a principiar de novo.

RINNOVELLATO. adj. m. TA. f. Renovado, reſtabelecido em o ſeu primeiro eſtado, reſtaurado, reparado, começado a fazer.

RINNOVELLATORE. v. m. Renovador; o que renova, &c.

RINNOVELLATRÌCE. v. f. Renovadora, a que renova, &c.

RINNOVELLAZIONE. v. RINNOVELLAMENTO.

RINNUMIDÌRE. v. a. Molhar, humedecer, fazer humido outra vez, tornar a molhar, a humedecer, a pôr humido.

RINNUMIDIRSI. v. n. p. Molhar-ſe, humedecer-ſe, fazer-ſe, pôr-ſe outra vez humido.

RINNUOVAMENTO.		RINNOVAMENTO.
RINNUOVANTE.		RINNOVANTE.
RINNUOVANZA.		RINNOVANZA.
RINNUOVARE.		RINNOVARE.
RINNUOVARE. v. n.		RINNOVARE. v. n.
RINNUOVARSI.	v.	RINNOVARSI.
RINNUOVATA.		RINNOVATA.
RINNUOVATO.		RINNOVATO.
RINNUOVATORE.		RINNOVATORE.
RINNUOVATRÌCE.		RINNOVATRÌCE.
RINNUOVAZIONE.		RINNOVAZIONE.
RINNUOVELLAMENTO.		RINNOVELLAMENTO.

RINOCERONTE. ſ. m. Rinoceronte, ou Abada, animal ſemelhante ao Elefante.

RINOCERONTICO. adj. m. CA. f. De Rinoceronte, pertencente ao Rinoceronte.

RINOCHÌSIA. ſ. f. Jarro, qualidade de herva, que ſe cria nos lugares abundantes de agua.

RINOMANZA. ſ. f. Fama, gloria, eſtimação, nome, reputação, credito, que ſe tem adquirido.

Acquiſtarſi la rinomanza d' uomo clemente. Adquirir-ſe, alcançar-ſe a fama de homem clemente: *Famam clementiæ conſequi.*

Aver una buona rinomanza. Ter huma boa fama, hum bom credito: *Bene audire.*

Corre rinomanza. Corre a fama, o credito, ou diz-ſe, conta-ſe, he fama: *Fertur, fama refert.*

RINOMARE. v. a. Nomear com veneração, fazer menção honroſa, celebrar, pôr, metter em reputação, louvar, dar nome, fazer célebre.

Farſi rinomare. Fazer-ſe célebre, famoſo.

* RINOMÀTA. v. RINOMANZA.

RINOMATISSIMO. ſup. m. MA. f. Famoſiſſimo, muito celebrado, illuſtriſſimo, louvadiſſimo.

RINOMATO.		RINOMINATO.
* RINÒME.		RINOMANZA.
* RINOMÈA.		
RINOMINANZA.	v.	RINOMANZA.
RINOMINARE.		RINOMARE.
RINOMINATISSIMO.		RINOMATISSIMO.

RINOMINATO. adj. m. TA. f. Nomeado, famoſo, celebrado, illuſtre, louvado, célebre, inſigne, que tem reputação.

* RINÒMO.		RINOMANZA.
RINOVAMENTO.		RINNOVAMENTO.
RINOVANTE.		RINNOVANTE.
RINOVANZA.		RINNOVANZA.
RINOVARE.	v.	RINNOVARE.
RINOVARE. v. n.		RINNOVARE. v. n.
RINOVARSI.		RINNOVARSI.
RINOVATO.		RINNOVATO.
RINOVATORE.		RINNOVATORE.

RINOVATRÌCE.		RINNOVATRÌCE.
RINOVAZIONE.		RINNOVAZIONE.
RINOVELLAMENTO.		RINNOVELLAMENTO.
RINOVELLANTE.		RINNOVELLANTE.
RINOVELLARE.		RINNOVELLARE.
RINOVELLARSI.	v.	RINNOVELLARSI.
RINOVELLATO.		RINNOVELLATO.
RINOVELLATORE.		RINNOVELLATORE.
RINOVELLATRÌCE.		RINNOVELLATRÌCE.
RINOVELLAZIONE.		RINNOVELLAZIONE.

RINQUARTATO. adj. m. TA. f. Dividido em quatro.

Rinquartato. Repartido em quartas partes.

RINSACCAMENTO. ſ. m. A acção de tornar a metter em hum ſacco.

Rinſaccamento. Miſtura de huma couſa com outra, como ſe eſtiveſſe mettida em hum ſacco.

RINSACCARE. v. a. Enſaccar de novo, metter outra vez em hum ſacco, tornar a metter em hum ſacco, a enſaccar.

Rinſaccare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Inſaccare.* Enſaccar, metter em hum ſacco.

RINSACCARE. v. n. } Ser ſacudido, andando a
RINSACCARSI. v. n. p. } cavallo; por cauſa do incommodo andar do meſmo cavallo.

RINSALDAMENTO. ſ. m. Recuperação da primeira, e antiga firmeza.

RINSALVATICHÌRE. v. n. } Fazer-ſe outra vez
RINSALVATICHIRSI. v. n. p. } ſalvagem.

RINSANGUINARE. v. a. Enſanguentar de novo, banhar outra vez de ſangue, tornar a enſanguentar, a banhar de ſangue.

Rinſanguinar la ferìta. Renovar, enſanguentar, renovar outra vez a ferida.

Rinſanguinare di danari. Fornecer, baſtecer de dinheiros ſegunda vez, tornar a prover de dinheiros. Modo baixo.

RINSANGUINARE. v. n. Enſanguentar-ſe, banhar-ſe outra vez de ſangue.

Rinſanguinare di danari. Baſtecer-ſe, prover-ſe outra vez de dinheiros: *Nummos ſibi comparare.*

RINSANICARE. v. a. Curar, ſarar, reſtituir a ſaude.

RINSAVÌRE. v. n. Tornar-ſe a fazer ſabio, tornar a ſeu acordo, a ſeu perfeito juizo.

RINSEGNARE. v. a. Enſinar de novo, tornar a enſinar.

Rinſegnare. Conſignar, commetter, entregar, reſtituir.

Rinſegnare. Indicar, demonſtrar, dar conhecimento.

RINSELVARE. v. n. } Converter-ſe outra vez
RINSELVARSI. v. n. p. } em ſelva, fazer-ſe outra vez mata, boſque.

Rinſelvarſi. Eſconder-ſe outra vez na mata, na ſelva.

RINSELVÀTO. adj. m. TA. f. Convertido outra vez em ſelva, feito outra vez boſque, mata.

Rinſelvàto. Eſcondido outra vez no boſque, na mata.

RINSERENÌRE. v. a. Serenar, fazer ſereno, aclarar.

RINSERENÌRE. v. n. } Serenar-ſe, fazer-ſe, pôr-
RINSERENIRSI. v. n. p. } ſe ſereno, aclarar-ſe.

Rinſerenirſi. no fig. Aplacar-ſe, ſocegar-ſe, acalmar-ſe.

RINSERENÌTO. adj. m. TA. f. Serenado, feito ſereno, aclarado.

Rinſerenìto. no fig. Aplacado, ſocegado, acalmado.

RINSERRARE. v. a. Encerrar, fechar ſegunda vez, tornar a encerrar, a fechar.

RINSERRATO. adj. m. TA. f. Encerrado, fechado de novo, tornado a encerrar, a fechar.

RIN-

RINSIGNORÌRE. v. n. } Senhorear-se de no-
RINSIGNORIRSI. v. n. p. } vo, tomar segunda vez o dominio, o imperio, o senhorio.
RINSIGNORÌTO. adj. m. TA. f. Senhoreado, dominado de novo.
RINSUONARE. v. a. Reſonar, retenir, retumbar, fazer éco.
Rinſuonare. no fig. Celebrar, louvar, engrandecer.
RINTANARE. v. n. } Eſconder-ſe em huma ca-
RINTANARSI. v. n. p. } verna, em huma cova.
RINTANATO. adj. m. TA. f. Eſcondido, occultado em huma caverna.
RINTASARE. v. a. Tapar, calafetar com eſtopa.
RINTEGRARE. v. a. Reintegrar, reſtituir por inteiro, reſtabelecer alguem em a poſſeſsão, da qual tinha ſido revindicado.
Rintegrare. Reintegrar, fazer inteiro, aperfeiçoar, completar, reſtaurar.
RINTEGRARSI. v. n. p. Reintegrar-ſe, aperfeiçoar-ſe, completar-ſe, reſtaurar-ſe.
RINTEGRATO. adj. m. TA. f. Reintegrado, inteirado, reſtaurado, aperfeiçoado, completado.
Rintegrato. Reintegrado, reſtituido na poſſe de huma herdade, da qual tinha ſido revindicado.
RINTEGRAMENTO. ſ. m. } Reintegração, reſtau-
RINTEGRAZIONE. ſ. f. } ração; a acção de reintegrar.
RINTÈNDERE. v. a. Entender de novo, tornar a entender.
RINTENERÌRE. v. a. Amollecer, abrandar, fazer tenro novamente.
Rintenerire. no fig. Commover de novo, abrandar outra vez.
RINTENERIRSI. v. n. p. Amollecer-ſe, abrandar-ſe, fazer-ſe tenro outra vez, mollificar-ſe.
Rintenerirſi. no fig. Commover-ſe de novo, abrandar-ſe ſegunda vez.
RINTENERÌTO. adj. m. TA. f. Mollificado, amollecido, abrandado, feito outra vez tenro.
Rintenerìto. no fig. Commovido, abrandado de novo.
RINTERAMENTO. ſ. m. Renovação, reintegração; a acção de renovar.
RINTERROGARE. v. a. Reperguntar, perguntar outra vez, tornar a perguntar, fazer novos interrogatorios.
RINTERZARE. v. a. Triplicar, multiplicar por tres.
Rinterzare. Dobrar em tres partes.
RINTERZATO. adj. m. TA. f. Triplicado, multiplicado por tres.
Rinterzato. Dobrado em tres partes.
RINTIEPIDARE. v. a. Entibiar outra vez, fazer tépido, amornar de novo.
RINTIEPIDARE. v. n. } Amornar-ſe, fazer-ſe
RINTIEPIDARSI. v. n. p. } tépido outra vez, entibiar-ſe.
RINTIEPIDÌRE. v. a. Amornar, arrefecer, fazer tepido, morno.
Rintiepidire. no fig. Fazer menos activo, menos violento, menos forte.
Affin di rintiepidire i miei tormenti. A fim de fazer menos violentos os meus tormentos.
RINTOCCARE. v. a. Dar badaladas, repicar os ſinos, tocallos alternativamente.
RINTOCCO. ſ. m. Badalada, repique, o ſom, que fazem os ſinos quando repicão.
RINTONACARE. v. a. Rebocar outra vez, tornar a rebocar huma parede.
RINTONARE. v. a. Reſonar, retenir, ſoar forte.
RINTÒNICA. ſ. f. Qualidade de Poeſia dramatica antiga.
RINTOPPAMENTO. ſ. m. Encontro, oppoſição, obſtaculo; a acção de encontrar.
Rintoppamento. Remendo, concerto; a acção de remendar.
RINTOPPARE. v. a. Encontrar, topar outra vez com alguem.
Rintoppare. Tropeçar, dar ſegunda topada.
Rintoppare. Remendar, concertar, deitar hum remendo.
RINTOPPARSI. v. n. p. Encontrar-ſe, topar-ſe outra vez com alguem.
Rintopparſi. Tropeçar, dar-ſe huma topada.
RINTOPPATO. adj. m. TA. f. Encontrado, topado outra vez.
Rintoppato. Tropeçado, que tropeçou, que deo huma topada.
Rintoppato. Remendado, concertado.
RINTOPPO. ſ. m. Encontro, obſtaculo, impedimento, embaraço.
RINTORTO. adj. m. TA. f. Retorcido. v. RITORTO.
RINTOSCARE. v. AVVELENARE.
RINTRACCIAMENTO. ſ. m. Inveſtigação, inquirição, indagação; a acção de inveſtigar.
RINTRACCIARE. v. a. Inveſtigar, procurar, achar, indagar, buſcar.
RINTRACCIATO. adj. m. TA. f. Inveſtigado, procurado, buſcado, indagado, achado.
RINTRACCIATORE. v. m. Inveſtigador, indagador, inquiridor, o que inveſtiga.
RINTRACCIATRICE. v. f. Inveſtigadora, indagadora, inquiridora; a que inveſtiga.
RINTRECCIARE. v. a. Entrelaçar, trançar, torcer á maneira de trança, de cordão.
RINTRECCIATO. adj. m. TA. f. Entrelaçado, trançado, torcido á maneira de cordão, feito em fórma de huma trança.
RINTRONAMENTO. ſ. m. Reſonancia, eſtrondo grande, aturdimento; a acção de retumbar muito.
RINTRONARE. v. a. Retumbar; reſonar grandemente, aturdir, fazer hum grandiſſimo eſtrondo.
RINTRONARSI. v. n. p. Aturdir-ſe, ficar aturdido por hum grande eſtrondo.
RINTRONATO. adj. m. TA. f. Aturdido por hum grande eſtrondo.
* RINTROPÌRE. v. RINTROPICHÌRE.
RINTROPICHÌRE. v. n. Fazer-ſe hydropico, padecer hydropizia.
RINTUONO. ſ. m. Leve reſonancia.
Rintuono. Aturdimento, eſtrondo grande.
RINTUZZAMENTO. ſ. m. Impedimento, conſtrangimento; a acção de enfraquecer.
Rintuzzamento. Embotadura, a acção de embotar, ou de ſe embotar.
RINTUZZARE. v. a. Embotar, fazer rombo, fazer virar, perder o fio, botar, rebater a ponta, o córte de huma arma, de hum inſtrumento.
Rintuzzare. no fig. Abaixar, enfraquecer, reprimir, remoder, humilhar, diminuir.
Rintuzzare lo ſpirito. Embotar o entendimento, fazer eſtupido o eſpirito: *Praſtringere ingenii aciem.*
Rintuzzare gli altrui denti. Reprimir os dentes mordazes.
RINTUZZARSI. v. n. p. Embotar-ſe, fazer-ſe rombo, perder o fio, botar-ſe, rebater-ſe a ponta de hum inſtrumento.
Rintuzzarſi. Abaixar-ſe, enfraquecer-ſe, riprimir-ſe, alienar-ſe, humilhar-ſe.
RINTUZZATO. adj. m. TA. f. Embotado, feito rombo, botado, que perdeo o fio, rebatido.
Rintuzzato. Abaixado, reprimido, humilhado, enfraquecido.
Scure rintuzzata. Machadinha embotada, que tem o fio voltado.
Rintuzzato. Eſtupido, groſſeiro, obtuſo, eſtólido.
Ingegno rintuzzato. Engenho obtuſo, rude: *Retuſum, hebes ingenium.*
RINVALERSI. v. n. p. Convaleſcer da doença, recuperar a ſaude, recobrar as forças, o alento.

RIN-

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

RINVENIMENTO. ſ. m. Recuperação, a acção de recuperar.

RINVENÌRE. v. a. Recuperar o primeiro eſtado, tornar a pôr no primeiro ſer; recuperar os eſpiritos, reaſſumir o vigor.

Far rinvenìre alcuno. Fazer tornar a ſi alguem: *Aquam alicui aſpergere.*

Comincia a rinvenire. Começa a tornar a ſi, a recuperar os ſeus ſentidos.

Rinvenìre. Achar, deſcubrir.

Rinvenìre. Amollecer-ſe, inchar-ſe: o que ſe diz das couſas ſeccas, ou paſſadas, quando ſe deitão em agua; tornar-ſe a amollecer, abrandar-ſe de novo.

RINVENUTO. adj. m. TA. f. Tornado ao ſeu primeiro eſtado.

Rivenuto. Achado, recuperado, deſcuberto.

Rinvenuto. Amollecido, inchado, poſto outra vez brando.

* RINVÈRCIO. v. ROVESCIO.

RINVERDIMENTO. ſ. m. Reverdecimento; acção de reverdecer.

RINVERDÌRE. v. a. Fazer tornar a ſer verde, reſtituir a verdura.

RINVERDÌRE. v. n. } Reverdecer, fazer-ſe outra vez verde, deitar novos botões, novas folhas.
RINVERDIRSI. v. n. p. }

Rinverdìrſi. no fig. Renovar, renaſcer, reſtaurar-ſe, reparar-ſe.

RINVERDÌTO. adj. m. TA. f. Reverdecido, feito verde.

RINVERGARE. v. a. Achar, deſcubrir, inveſtigar.

Rinvergare. Conferir, comparar duas eſcrituras para ver ſe concordão, confrontallas.

RINVERGATORE. v. m. Inventor, deſcubridor, inveſtigador, author: o que inventa.

RINVERMIGLIARE. v. a. Fazer outra vez vermelho, tingir outra vez com côr vermelha.

RINVERMIGLIARSI. v. n. p. Fazer-ſe de novo vermelho, tornar-ſe a pôr vermelho.

RINVERSARE. v. RIVERSARE.

RINVERTÌRE. v. n. Retroceder, recuar, voltar para trás.

Rinvertìre. Succeder, verificar-ſe.

Rinvertìre il ſogno. Verificar-ſe, ſucceder o ſonho.

Rinvertìre. Mudar, commutar, converter alguma couſa em outra.

Il male ſi è rinvertito in bene. O mal ſe converteo em bem.

RINVERZARE. v. a. Tapar fendas, gretas com pedaços de páo.

RINVERZICARE. v. n. Reverdecer, tornar a pôr-ſe verde, deitar novos ramos, novas folhas, novos botões.

Rinverzicare. Revivificar, renovar, fazer reviver, tornar vivo, ou vigoroſo.

RINVERZÌRE. v. RINVERZICARE.

RINVESCARE. v. a. Inviſcar de novo, tornar a inviſcar, attrahir outra vez. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RINVESCIARDÌNO. dim. m. NA. f. DI RINVESCIARDO. Hum pequeno correio de novidades.

RINVESCIARDO. adj. m. DA. f. Correio de novidades, fallador, palrador.

RINVESCIÀRE. v. a. Trazer novidades, contar, narrar.

RINVESTÌRE. v. a. Inveſtir novamente, tornar a inveſtir.

Rinveſtire una coſa in un' altra. Converter, mudar huma couſa por outra.

Rinveſtire il danaro. Empregar o dinheiro.

Rinveſtire. Veſtir de novo, tornar a veſtir.

RINVESTÌTO. adj. m. TA. f. Veſtido de novo.

Rinveſtìto. Inveſtido novamente, tornado a inveſtir.

Rinveſtito. Mudado, trocado.

RINVIARE. v. a. Enviar, mandar outra vez, tornar a enviar, a mandar.

RINVIGORAMENTO. ſ. m. Fortalecimento, vigor, corroboração; a acção de corroborar as ſuas forças.

RINVIGORARE. v. a. Vigorar, fortificar, dar vigor, corroborar, accreſcentar as forças.

RINVIGORARE. v. n. } Vigorar-ſe, fortificar-ſe, tornar a tomar, reaſſumir as ſuas forças, corroborar-ſe, cobrar o ſeu vigor.
RINVIGORARSI. v. n. p. }

RINVIGORÌRE. v. a. } v. } RINVIGORARE.
RINVIGORÌRE. v. n. } v. } RINVIGORARE. v. n.
RINVIGORIRSI. } } RINVIGORARSI.

RINVIGORÌTO. adj. m. TA. f. Vigorado, fortalecido, corroborado, que recobrou vigor, forças.

RINVILIÀRE. v. a. e n. Abaixar, diminuir de preço, pôr-ſe barato.

Rinviliàre il grano, i viveri. Abaixar de preço o trigo, os viveres; pôr-ſe barato.

RINVILIÀRSI. v. n. p. Envilecer-ſe, abater-ſe, abaixar-ſe, fazer-ſe vil, vir em deſprezo.

Rinviliarſi. Abaixar-ſe, abater-ſe de preço, pôr-ſe mais barato.

RINVILÌRE. v. a. Envilecer, fazer vil, abaixar, deſprezar, comprimir alguem.

Rinvilìre. Diminuir, abaixar do preço, pôr barato.

RINVILIRSI. v. n. p. Envilecer-ſe, fazer-ſe vil, abaixar-ſe, abater-ſe, vir em deſprezo.

Rinvilirſi. Pôr-ſe barato, diminuir-ſe o preço, abater-ſe o valor.

I viveri ſi rinviliſcono. Os viveres ſe põem mais baratos, deſcem de preço.

RINVILUPPARE. v. a. Embrulhar, envolver.

RINVILUPPARSI. v. n. p. Embrulhar-ſe, envolver-ſe.

RINVINCIDÌRE. v. a. Fazer outra vez fofo, affofar de novo.

RINVINCIDÌRE. v. n. Fazer-ſe fofo, molle outra vez, affofar-ſe.

RINVITARE. v. a. Convidar de novo, tornar a convidar.

RINVITARSI. v. n. p. Convidar-ſe reciprocamente.

RINVÌTO. ſ. m. Convite repetido, reiterado, novo convite.

RINVIVÌRE. v. a. Reviver, reſuſcitar, tornar em vida.

RINÙNZIA. ſ. f. Renúncia, renunciação; a acção de renunciar.

La rinùnzia d' una carica. A renúncia, a depoſição, a abdicação de hum cargo.

RINUNZIAGIÒNE. v. RINÙNZIA.

RINUNZIAMENTO. ſ. m. Renunciação, renúncia, abdicação, depoſição; a acção de renunciar.

Rinunziamento. Relação, conto, narração; a acção de relatar.

RINUNZIANTE. p. a. m. f. Renunciante, que renuncia, renunciando.

Rinunziante. Recuſante, que recuſa, recuſando.

RINUNZIARE. v. a. Renunciar, abdicar, depôr, largar, ceder eſpontaneamente do proprio direito, e dominio de alguma couſa.

Rinunziare all' amicizia d' uno. Dar de mão, renunciar a amizade de alguem: *Amicitiam alicui renuntiare.*

Rinunziare. Se coſtuma conſtruir com o genitivo, e dativo.

Rinunziare alla virtù, al diritto di oſpitalità. Renunciar a virtude, e o direito da hoſpitalidade.

Rinunziare a una carica. Depôr, largar algum cargo.

Rinunziare. Recuſar, refutar, rejeitar, repudiar, negar.

Rinunziare. Contar, referir, relatar, dizer, narrar.

RINUNZIATÀRIO. adj. m. RIA. f. Renunciatario, aquelle em favor do qual ſe renunciou alguma couſa.

RI-

RINUNZIATO. adj. m. TA. f. Renunciado, depoſto, abdicado, largado, cedido, deixado.
Rinunziato. Renunciado, recuſado, rejeitado, negado.
Rinunziato. Contado, noticiado, narrado, referido, relatado.
RINUNZIATORE. v. m. Renunciador, o que renuncía.
Rinunziatore. Aquelle, que refere, e noticía. Neſte ſignificado ſe toma em má parte, e ſe diz daquelle, que conta couſas más, ou de ſegredo.
RINUNZIAZIONE. ſ. f. Renunciação, renúncia; a acção de renunciar.
Rinunziazione. Rejeitamento, recuſação, repúdio.
RINVOGLIARE. v. a. Dar, cauſar huma nova vontade, hum novo deſejo, provocar.
RINVOGLIARSI. v. n. p. Deſejar, appetecer, cubiçar alguma couſa de novo.
RINVÒLGERE v. a. Embrulhar, envolver huma couſa em outra.
RINVOLGERSI. v. n. p. Embrulhar-ſe, envolver-ſe huma couſa em outra.
RINVOLTARE. v. RINVÒLGERE.
Rinvoltare. Voltar outra vez.
RINVOLTATO. v. RINVOLTO.
Rinvoltato. Voltado.
RINVOLTO. adj. m. TA. f. Embrulhado, envolto.
RINVOLTO. ſ. m. Embrulho, trouxa, mólho.
RINVOLTÙRA. ſ. f. Envolvedura, embrulho; a acção de envolver.

RINUOVELLAMENTO. RINUOVELLANTE. RINUOVELLARE. RINUOVELLARSI. RINUOVELLATO. RINUOVELLATORE. RINUOVELLATRÌCE. RINUOVELLAZIONE. v. RINNOVELLAMENTO. RINNOVELLANTE. RINNOVELLARE. RINNOVELLARSI. RINNOVELLATO. RINNOVELLATORE. RINNOVELLATRÌCE. RINNOVELLAZIONE.

RINUTRÌRE. v. a. Nutrir de novo, tornar a nutrir.
RINZAFFARE. v. a. Tapar, fechar, calafetar as fendas, as gretas, com eſtopa, e outras diverſas materias.
RINZEPPARE. v. RINZAFFARE.
RINZEPPATO. adj. m. TA. f. Calafetado, tapado.
Rinzeppato. Cheio.

R I O

RIO. ſ. m. Rio, regato, profundidade, lugar em deſcida por onde correm as aguas, ribeiro.
Rio. Crime, maldade, delicto, peccado.
Rio. Réo, malvado, facinoroſo, façanhoſo, criminoſo, delinquente.
Rio. Mal.
RIO. adj. m. IA. f. Máo, culpado, improbo, ſceleſto, depravado, deterior, improbo.
Rio. Deſgraçado. Com eſta palavra *Rio*, e *Buon* ſe fórma a palavra de *Rimbuono*, que vale *Di rio in buono*, que tratando-ſe das rendas das herdades, ſignifica, hum anno por outro, bom, e máo.
RIOBARBARO. ſ. m. Rheubarbo, qualidade de planta, ou de raiz medicinal. v. RABARBARO.
RIOBBLIGARE. v. a. Obrigar, conſtranger, forçar de novo, tornar a obrigar.
RIOBBLIGATO. adj. m. TA. f. Obrigado reciprocamente.
RIÒNE. ſ. m Bairro, huma das partes, nas quaes eſtá dividida Roma.
Di rione in rione. De bairro em bairro: *Regionatim.*
RIORDINAMENTO. ſ. m. Novo arranjamento, a acção de arranjar de novo.
RIORDINARE. v. a. Pôr outra vez em ordem, diſpôr, ordenar, arranjar de novo, tornar a pôr em ordem.
RIORDINARSI. v. n. p. Pôr-ſe outra vez em ordem, diſpôr-ſe, ordenar-ſe, arranjar-ſe de novo, arranjar-ſe outra vez.
RIORDINATO. adj. m. TA. f. Poſto outra vez em ordem, ordenado, diſpoſto, arranjado de novo, tornado a ordenar.
RIORDINATORE. v. m. Aquelle, que ordena, e arranja.
RIORDÌRE. v. a. Urdir de novo, tornar a urdir. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
RIOSSERVARE. v. a. Obſervar de novo, tornar a obſervar.
* RIOTTA. ſ. f. Querélla, diſputa, conteſtação, rixa, pendencia, controverſia, lide, debate.
* RIOTTARE. v. a. Queſtionar, diſputar, contender, altercar, brigar, pendencear.
RIÒTTOLO. dim. m. DI RIO. Riozinho pequeno, regatozinho, ribeirinho.
* RIOTTOSAMENTE. adv. Contencioſamente, com pendencia, com diſputa, litigioſamente, ſedicioſamente.
* RIOTTÒSO. adj. m. SA. f. Contencioſo, pendencioſo, litigioſo, ſedicioſo.

R I P

RIPA. ſ. f. Ribeira, borda, margem, ribanceira de hum rio, de hum lago, do mar.
Ripa. Precipicio, lugar eſcarpado, deſpinhadeiro.
RIPAGARE. v. a. Pagar outra vez, tornar a pagar.
RIPALPARE. v. a. Apalpar, manejar de novo, tornar a apalpar.
RIPARÀBILE. adj. m. f. Reparavel, que ſe póde reparar.
RIPARAMÈNTO. ſ. m. Reparo, reparação; a acção de reparar.
Riparamento. Defenſa, reparo.
RIPARARE. v. a. Reparar, provar, remediar, dar, applicar remedio. Neſta ſignificação ſe conſtroe com o dativo.
Riparare a un qualche male. Remediar, applicar o remedio a algum mal.
Riparare agli errori. Remediar os erros: *Erroribus mederi.*
Riparare alla febbre terzana. Applicar, dar o remedio para a febre terçã: *Tertianæ mederi.*
Riparare. Defender, munir. Neſta ſignificação ſe conſtroe com o accuſativo.
Riparare. Reparar, fazer reparos, reſtaurar, reſarcir, reedificar, refazer.
Riparare le perdite, i danni. Reparar, reſarcir as perdas, e os damnos: *Compenſare jacturam.*
Riparare. Impedir, vedar, remover, apartar, repellir, parar, ter, ſuſter para trás, embaraçar.
Poſte alle nari confortano il cerebro, e riparano gli ſpiriti. Chegados aos narizes confortão o cerebro, e revificão os eſpiritos.
Riparare. Reparar, ſupprir, fazer, ſupportar.
Io non poſſo riparare a tanta ſpeſa. Eu não poſſo ſupprir a tão grande deſpeza, a tamanho gaſto.
RIPARARE. v. n. RIPARARSI. v. n. p. } Retirar-ſe, ajuntar-ſe, entreter-ſe, recolher-ſe.
Le beſtie ſi riparavano a' loro covili. As féras ſe recolhião, ſe eſcondião em os ſeus covis.
Ripararſi. Repairar-ſe, remediar-ſe, applicar-ſe o remedio.
Ripararſi. Defender-ſe, reparar-ſe, livrar-ſe.
RIPARATO. adj. m. TA. f. Reparado, munido, reedificado, reſtaurado.
Riparato. Defendido, abonado.
RIPARATORE. v. m. Reparador, remediador; o que repara.
RIPARATRÌCE. v. f. Reparadora, remediadora; a que repara.
RIPARATÙRA. v. RIPARAZIONE.

RI-

RIPARAZIONE. ſ. f. Reparação, reſtabelecimento, fortificação, remedio; a acção de reparar. Aſſim no ſent. propr. como no fig.

RIPARLAMENTO. ſ. m. Nova falla, a acção de fallar de novo.

RIPARLARE. v. a. Fallar ſegunda vez, tornar a fallar.

RIPÀRO. ſ. m. Reparo, remedio.

Ripàro di caſa. Reparo da caſa.

Ripàro. Reparo, fortificação, muralha, terreno levantado á roda de huma Praça.

Ripàro d' una foſſa. Reparo de hum foſſo.

Fortificar una piazza di buoni ripari. Fortificar huma Praça com bons reparos, com boas muralhas: *Arcem validis munitionibus firmare.*

Far un ripàro. Fazer hum reparo, huma trincheira: *Urbem foſſa cingere.*

Ripàro. Defenſa.

Non v' è più ripàro. Acabou-ſe, não ha remedio: *Conclamatum eſt.*

Ripàro. Obſtaculo, impedimento, embaraço.

Fare ripàro. Entreter-ſe, reparar-ſe, recolher-ſe, retirar-ſe, ajuntar-ſe.

Facevano ripàro intorno alla caſa. Retiravão-ſe, ajuntavão-ſe em roda da caſa.

RIPARTIGIÒNE. ſ. f. Repartição, repartimento, divisão, diſtribuição.

Ripartigiòne all' infinito. Repartição em infinito: *In infinitum ſectio.*

Ripartigiòne d' un diſcorſo. Diſtribuição, repartição, divisão de hum diſcurſo: *Orationis partitio.*

RIPARTIMENTO. ſ. m. Repartição, divisão, diſtribuição; a acção de repartir.

RIPARTÌRE. v. a. Repartir, diſtribuir, dividir, fazer repartição.

RIPARTÌTO. adj. m. TA. f. Repartido, dividido, diſtribuido.

RIPARTORÌRE. v. a. Parir outra vez, tornar a parir.

RIPARTORÌTO. adj. m. TA. f. Parido de novo, tornado a parir.

RIPÀSCERE. v. a. Paſtar, comer outra vez, tornar a paſtar, apaſcentar-ſe.

RIPASCERSI. v. n. p. Comer de novo, tornar-ſe a apaſcentar.

RIPASSARE. v. a. Tornar a paſſar, paſſar de novo.

Ripaſſare. no fig. Repaſſar, retocar, corrigir, emendar, aperfeiçoar, acabar alguma obra.

RIPASSÀTA. ſ. f. Repetida paſſagem, a acção de repaſſar.

Dare una ripaſsàta. Repaſſar, tornar a paſſar de novo.

Dare una ripaſsàta. no fig. Conſiderar, reflectir de novo em alguma couſa: *Denuo perpendere.*

Fare una ripaſsàta a qualchedumo. Reprehender, emendar, corrigir, admoeſtar alguem com reprimendas, gritando, e ameaçando.

RIPASSATO. adj. m. TA. f. Repaſſado, paſſado ſegunda vez, tornado a paſſar.

Ripaſſato. no fig. Repaſſado, corrigido, emendado, aperfeiçoado, retocado, acabado; fallando-ſe de huma obra.

RIPASSEGGIARE. v. n. Paſſear de novo, tornar a paſſear, dar ſegundo paſſeio.

RIPATÌRE. v. n. Padecer, ſoffrer de novo, tornar a padecer, a ſoffrer.

RIPATRIARE. v. n. } Tornar, voltar outra vez
RIPATRIARSI. v. n. p. } para a ſua patria.

RIPATRIARE. v. a. Mandar vir, reſtituir alguem á ſua patria.

RIPATRIATO. adj. m. TA. f. Que voltou, e tornou para a ſua patria.

Ripatriato. Mandado vir, reſtituido á ſua patria.

RIPECCARE. v. a. Peccar outra vez, tornar a peccar, recahir em o peccado.

RIPENSAMENTO. ſ. m. Nova conſideração, novo penſamento; a acção de penſar outra vez.

RIPENSARE. v. a. Penſar, conſiderar de novo, tornar a penſar, examinar bem alguma couſa, averigual-la diligentemente.

RIPENTÀGLIO. ſ. m. Riſco, perigo.

Metter a ripentàglio la vita, la riputazione. Arriſcar, pôr em riſco a vida, a reputação.

* RIPENTENZA. } v. { RIPENTIMENTO.
* RIPENTÈRE. } { RIPENTÌRE.

RIPENTIMENTO. ſ. m. Arrependimento, pezar, ſentimento; a acção de ſe arrepender.

Ripentimento. Arrependimento, dor, ſentimento de ter feito alguma couſa, ou de a ter deixado de a fazer.

RIPENTÌRE. v. n. } Arrepender-ſe outra vez,
RIPENTIRSI. v. n. p. } tornar-ſe a arrepender, ter hum novo arrependimento, hum novo pezar.

Ripentirſi. Com a ſignificação ſimples, e abſoluta do ſeu primitivo *Pentirſi* algumas vezes tambem ſe uſa. Arrepender-ſe, ter arrependimento, pezar, mortificar-ſe.

RIPENTÌTO. adj. m. TA. f. Arrependido outra vez, tornado a arrepender-ſe.

RIPENTITORE. v. n. Aquelle, que ſe arrepende de novo.

* RIPENTUTO. v. RIPENTÌTO.

RIPERCOSSA. ſ. f. Nova pancada, nova ferida; a acção de tornar a ferir.

RIPERCOSSO. adj. m. SA. f. Tornado a ferir, a caſcar, a açoutar.

Ripercoſſo. Reverberado, reflectido, rebatido.

RIPERCOTIMENTO. v. RIPERCUOTIMENTO.

RIPERCUÒTERE. v. a. Ferir, caſcar, bater, açoutar outra vez, tornar a ferir.

Ripercuòtere. Empurrar, repellir, fazer vir para trás, rebater.

Ripercuòtere. Reverberar, reflectir.

Ripercuòtere. Dar pancadas, vingando-ſe das que lhes derão.

RIPERCUOTIMENTO. ſ. m. Nova ferida, nova pancada; a acção de açoutar de novo.

Ripercuotimento. Empurrão, rebatimento; a acção de empurrar.

Ripercuotimento. Reflexão, reverberação; a acção de reflectir.

Ripercuotimento d' arme. Reverberação das armas.

E queſto fù per lo ripercuotimento de' raggi. E faz iſto pela reflexão dos raios.

RIPERCUSSIONE. v. RIPERCUOTIMENTO.

Ripercuſſione. Empurrão, rebatimento; a acção de rebater.

RIPERCUSSÌVO. adj. m. VA. f. Repercuſſivo, que repelle.

RIPÈRDERE. v. a. Perder aquillo, que tinha ganhado, tornar a perder.

RIPERDUTO. adj. m. TA. f. Perdido o que eſtava ganhado, tornado a perder.

RIPERELLA. dim. f. DI RIPA. Ribanceirazinha, pequena margem, bordinha.

RIPESARE. v. a. Pezar ſegunda vez, tornar a pezar.

Ripeſare. no fig. Pezar, examinar de novo, conſiderar diligentemente.

RIPESATO. adj. m. TA. f. Pezado de novo, tornado a pezar.

Ripeſato. no fig. Pezado, examinado outra vez, conſiderado attentamente.

RIPESCAMENTO. ſ. m. Nova peſca, a acção de peſcar outra vez.

Ripeſcamento. Nova adquiſição.

RIPESCARE. v. a. Peſcar outra vez, tornar a peſcar, tirar de dentro da agua alguma couſa, que cahio.

Ripeſcare. no fig. Achar alguma couſa á força da induſtria propria, e com trabalho, e fadiga, procural-la, inveſtigalla diligentemente: *Expiſcari.*

Ri-

Ripeſcar le ſecchie. Procurar, diligenciar, reduzir, reſtituir ao primeiro eſtado huma couſa já muito antiga, e que tenha grandiſſima difficuldade.

RIPESCATO. adj. m. TA. f. Peſcado ſegunda vez, tornado a peſcar.

Ripeſcato. no fig. Achado, procurado, inveſtigado com trabalho, e fadiga.

RIPESTARE. v. a. Pizar, moer de novo, tornar a pizar.

RIPESTATO. adj. m. TA. f. Pizado, moido ſegunda vez, tornado a pizar.

RIPESTO. v. RIPESTATO.

RIPETENTE. p. a. m. f. Repetente, que repete, repetindo.

RIPÈTERE. v. REPÈTERE.

RIPETIMENTO. ſ. m. Repetição, a acção de repetir.

* RIPETÌO. ſ. m. Diſputa, queréla, contenção, réplica, debate, controverſia, oppoſição ás palavras de alguem.

RIPETITORE. v. m. } Repetidor, ſubſtituto, o
* RIPITITORE. v. m. } que repete, ou faz repetir aos Eſtudantes a lição ouvida, ſubſtituindo o lugar do Meſtre.

* RIPETITÙRA. v. RIPETIZIONE.

RIPETIZIONE. ſ. f. Repetição, a acção de repetir.

Ripetizione. Repetição, reiteração de huma acção.

Ripetizione. Repetição. Figura de Rhetorica.

RIPEZZAMENTO. ſ. m. Remendo, a acção de remendar.

RIPEZZARE. v. a. Remendar, concertar, deitar hum remendo, renovar.

RIPEZZATO. adj. m. TA. f. Remendado, concertado, renovado.

RIPEZZATORE. v. m. Remendão, o que remenda.

RIPEZZATÙRA. ſ. f. Remendo, concerto; a acção de remendar.

RIPIACÈRE. v. a. Agradar de novo, tornar a agradar.

RIPIACIMENTO. ſ. m. Nova deleitação, novo prazer, nova complacencia; a acção de comprazer de novo.

RIPIÀGNERE. v. n. Chorar de novo, tornar a chorar.

Ripiàgnere. Queixar-ſe, doer-ſe, lamentar-ſe, fazer queixa.

RIPIANTARE. v. a. Plantar ſegunda vez, tornar a plantar, ſemear de novo.

Ripiantare. por ſem. Collocar de novo, tornar a collocar.

Ripiantare il campo. Acampar de novo, aſſentar outra vez o arraial, tornar a accampar.

RIPIANTATO. adj. m. TA. f. Plantado de novo, tornado a plantar, ſemeado ſegunda vez.

Ripiantato. Collocado de novo, accampado ſegunda vez.

RIPICCHIARE. v. a. Tornar a bater á porta.

Ripicchiare. no fig. Repetir, tornar a pegar no meſmo diſcurſo, que ſe tinha deixado.

RIPÌCCHIO. ſ. m. Encontro de hum pique com outro.

Ripicchio. Vingança, a acção de ſe vingar de alguma couſa.

RIPIDEZZA. ſ. f. Subida, ladeira de huma collina, ladeira coſta arriba.

Ripidezza. Rapidez, ligeireza, celeridade.

RIPIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſpenhadiſſimo, muito alcantilado.

Ripidiſſimo. Rapidiſſimo, muito rápido.

RÌPIDO. adj. m. DA. f. Deſpenhado, levantado, arduo, alcantilado, aſpero, empinado, difficultoſo.

Ripido. Rapido, arrebatado.

RIPIDOSO. v. RÌPIDO.

RIPIEGAMENTO. ſ. m. Nova dobradura, a acção de dobrar, ou de ſe dobrar outra vez.

Ripiegamento della luce. Refrangibilidade da luz.

RIPIEGARE. v. a. Dobrar ſegunda vez, tornar a dobrar, como pannos, papel, &c.

Ripiegare. Dobrar, curvar, inflectir.

Ripiegare alcuno. Matar alguem. Modo baixo.

Ripiegare le inſegne, o le bandiere. Acabar, concluir alguma couſa: *Vaſa colligere.*

Ripiegare le inſegne, o le bandiere. Morrer: *Diem ſuum obire.*

RIPIEGARSI. v. n. p. Dobrar-ſe outra vez, tornado a dobrar.

Ripiegarſi. Dobrar-ſe, curvar-ſe, com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo.

Gli alberi ſi ripiegano. As arvores ſe dobrão.

Ripiegarſi. Embotar-ſe, fazer-ſe rombo, perder o fio, voltar o gume, o córte.

RIPIEGATAMENTE. adv. Com muitas dobras.

RIPIEGATO. adj. m. TA. f. Dobrado de novo, tornado a dobrar.

Ripiegato. Encreſpado, creſpo, enrugado, cheio de rugas, de prégas.

Ripiegata fronte. Cara enrugada, cheia de rugas.

Ripiegato. Enrugado, curvo, encurvado.

Ripiegato. Embotado, rombo, que tem o fio virado.

RIPIÈGO. ſ. m. Meio, partido, remedio, reſolução em os negocios duvidoſos.

Ripiègo. Retiro. v. *Ricetto, Ricovero.*

RIPIENEZZA. ſ. f. Enchimento, o abſtracto de cheio.

Ripienezza. Plenitude, abundancia.

Ripienezza di ſtomaco. Indigeſtão do eſtomago.

RIPIÈNO. ſ. m. Redundancia, tudo aquillo, que enche ſem ſer neceſſario, ſuperfluidade.

Ripièno. Toda aquella materia, que ſerve para encher qualquer couſa vaſia.

Servir per ripièno. Ser inutil, ſuperfluo; não ſervir para couſa alguma: *Inutile eſſe.*

Ripièno. Canella, ou tapadura da têa, fio, que entertece.

Ripièno. Parte da oração entre os Italianos.

RIPIÈNO. adj. m. NA. f. Cheio de novo, tornado a encher.

Ripièno. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação de *Pieno* ſeu primitivo. Cheio.

Stomaco ripièno. Eſtomago cheio, indigeſto.

Eſſer ripièno. Eſtar com huma indigeſtão.

RIPIGLIAMENTO. ſ. m. Recuperação, a acção de tomar de novo.

Ripigliamento. Remorſo, eſtimulo da conſciencia.

RIPIGLIARE. v. a. Tomar de novo, tornar a tomar, reaſſumir.

Ripigliare. Recobrar, recuperar, tornar a adquirir.

Ripigliare le uſate forze. Recobrar, recuperar as coſtumadas forças.

Ripigliar una Città. Tomar outra vez alguma Cidade: *Urbem recipere.*

Ripigliar il ſuo veſtito. Tomar outra vez o ſeu veſtido, tornar-ſe a veſtir.

Ripigliare i ſuoi ſtudj. Tornar a eſtudar, empregar-ſe outra vez em os ſeus eſtudos: *Se ad ſtudia intermiſſa referre.*

Ripigliar l' animo. Tornar a tomar animo.

Ripigliar la lena. Reſfolegar, tornar a tomar a reſpiração.

Laſciami ripigliar fiato. Deixa-me reſfolegar, deixa-me, que torne a tomar a reſpiração.

Ripigliare. Começar outra vez, tornar a continuar.

Ripigliar il ſuo cammino. Tornar a ſeguir, a continuar o ſeu caminho: *Iter inſtaurare.*

Ripigliare uno. Engodar, attrahir, ganhar a benevolencia, o agrado de alguem com dadivas, fazello propicio, e benevolo.

Ripigliare. Admoeſtar, reprehender alguem.

Ripigliare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo.

Ripigliare. Tomar, receber.

Ripigliar fiato. Cobrar alento.

RIPIGLIATO. adj. m. TA. f. Tomado de novo, tornado a tomar: reaſſumido.

Ripigliato. Tornado a começar, continuado outra vez.

Ripigliato. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Pigliato.* Tomado, recebido.

Ripigliato. Reprehendido, admoeſtado.

RIPÌGLIO. ſ. m. Reprehensão, reprimenda.

RIPÌGNERE. v. a. Empurrar, repellir, rechaçar, fazer retirar outra vez.

Ripignere. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo. Empurrar, repellir, empuxar.

Ripignere. Pintar outra vez, tornar a pintar.

RIPILOGARE. v. a. Fazer hum novo epilogo, recapitular, abbreviar, fazer hum novo ſummario, compendiar; o que ſe diſſe mais por extenſo.

RIPÌNGERE. v. RIPÌGNERE.

RIPINTO. adj. m. TA. ſ. Empurrado, repellido, rechaçado.

Ripinto. Retirado.

Ripinto. v. *Ripoſto.*

RIPIOMBARE. v. a. Chumbar de novo, tornar a chumbar.

Ripiombare. Pôr outra vez a prumo, ao nivel, perpendicularmente.

RIPIOMBARE. v. n. Cahir de novo a prumo, tornar a cahir perpendicularmente.

RIPIÒVERE. v. n. Chover de novo, tornar a chover.

Ripiòvere. por ſem. Cahir de novo, tornar a cahir outra vez.

* RIPÌRE. v. n. Atrepar, ſubir com a ajuda das mãos, engatinhar.

* RIPITÌO. ſ. m. Arrependimento, pezar, dor, ſentimento, pena.

RIPITO. adj. m. TA. f. Levantado, arduo, alcantilado, aſpero, deſpenhado, coſta arriba.

* RIPITITORE. v. RIPETITORE.

RIPLACARE. v. a. Aplacar, apaſiguar, moderar de novo, tornar a aplacar.

RIPLACARSI. v. n. p. Aplacar-ſe, apaſiguar-ſe, moderar-ſe de novo, tornar-ſe a aplacar.

RIPOLÌRE. v. a. Polir ſegunda vez, tornar a polir.

RIPONÈRE. v. RIPÒRRE.

RIPOPOLARE. v. a. Povoar outra vez, tornar a povoar.

RIPOPOLARSI. v. n. p. Povoar-ſe de novo, tornar-ſe a povoar.

RIPOPOLATO. adj. m. TA. f. Povoado de novo, tornado a povoar.

RIPÒRGERE. v. a. Dar, apreſentar de novo, tornar a dar, a apreſentar.

RIPORRE. v. a. Repôr, pôr de novo, tornar a pôr, collocar, metter, pôr a couſa, onde ella eſtava primeiro.

Riporre le membre al loro luogo. Tornar a pôr os membros no ſeu lugar: *Membra in ſuam ſedem reſtituere.*

Gli ripoſe ſul capo il diadema. Tornou-lhe a pôr em a cabeça o diadema.

Riporre. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Porre.* Pôr, metter, collocar.

Riporre. Sepultar, enterrar, metter em a ſepultura.

Riporre. Occultar, eſconder, encubrir, pôr em algum lugar eſcondido.

Riporre. Plantar de novo, tornar a pôr, a plantar de novo.

Riporre. Edificar, refazer de novo, reparar, reedificar.

E aveva avuto gran volontà di ripor queſta Città. E tinha tido grande vontade de reedificar eſta Cidade.

Riporre. Metter no numero.

Riporre. Fechar, guardar alguma couſa, polla em cobro para a conſervar.

Riporre vino, olio, grano. Fechar vinho, azeite, trigo em o tempo da colheita, guardallo.

Andarſi a riporre. Ir-ſe eſconder, ceder, dar-ſe por vencido, dar as mãos.

RIPORSI. v. n. p. Pôr-ſe outra vez, tornar-ſe a pôr, collocar-ſe, metter-ſe outra vez.

Riporſi a fare qualche coſa. Pôr-ſe de novo a fazer alguma couſa, começar outra vez a fazella.

Si ripoſero a mangiare. Puzerão-ſe outra vez a comer.

Si ripoſero a ſedere. Aſſentárão-ſe de novo, forão-ſe outra vez aſſentar.

Andare a riporſi. v. *Andarſi a riporre.*

RIPORTAMENTO. ſ. m. Relação, conto, narração, a acção de relatar.

RIPORTANTE. p. a. m. f. Que conta, contando.

RIPORTARE. v. a. Trazer, levar outra vez, tornar a trazer, a levar.

Riportare. Relatar, contar, referir, dizer.

Riportare parole. Significar, narrar as palavras.

Riportare. Alcançar, adquirir, grangear, ganhar.

Riportare vittoria. Alcançar, ganhar a victoria.

Riportare onore. Adquirir, grangear honra.

Riportare onore da un luogo. Trazer honra de algum lugar.

Riportare lode da una vittoria di nemici. Adquirir, alcançar louvor por huma victoria ganhada aos inimigos, ſahir victorioſo.

Riportarne utile. Perceber, tirar fruto, utilidade, conveniencia.

Riportare. Mexericar, ir contar, dizer a alguem os diſcurſos, tudo aquillo, que ouvio dizer delle.

Riportare. Dilatar, differir, prolatar.

Riportare grazie. Agradecer, dar os agradecimentos, render as graças.

RIPORTARSI. v. n. p. Differir-ſe, dilatar-ſe, prolatar-ſe.

Riportarſi a uno. Reportar-ſe, dar credito a alguem.

Riportarſi a quel, che un vuole. Conformar-ſe com a vontade de alguem.

RIPORTATO. adj. m. TA. f. Trazido, levado ſegunda vez, tornado a trazer, a levar.

Riportato. Adquirido, ganhado, grangeado, alcançado.

Riportato. Relatado, dito, contado, narrado.

Riportato. Mexericado.

Riportato. Dilatado, differido, prolatado.

RIPORTATORE. v. m. Aquelle, que traz, e que leva outra vez.

Riportatore. Relator, narrador, o que relata.

Riportatore. Mexeriqueiro, o que mexerica.

RIPORTATRÌCE. v. f. Aquella, que trás, e que leva de novo.

Riportatrìce. Relatora, narradora, a que relata.

Riportatrìce. Mexeriqueira, a que mexerica.

RIPORTO. ſ. m. Narração, relação; a acção de relatar.

Riporto. Mexerico.

Riporto. Bordado, eſpecie de bordadura.

RIPOSAMENTO. ſ. m. Tranquillidade, repouſo, deſcanço, ſocego, a acção de repouſar, ou de ſe repouſar.

RIPOSANTE. p. a. m. f. Que repouſa, repouſando.

* RIPOSANZA. v. RIPOSO.

RIPOSARE. v. a. Fazer repouſar, dar deſcanço, deſcançar.

Ripoſare. Pôr de vagar.

Ripoſare. Pôr, collocar de novo, tornar a pôr, a collocar.

Laſciar ripoſar le terre. Deixar deſcançar as terras.

RIPOSARE. v. n. } Repouſar, ou repouſar-ſe,
RIPOSARSI. v. n. p. } eſtar em repouſo, ſocegar, deſcançar, ceſſar, parar, não continuar, deſiſtir do trabalho, entregar-ſe ao ocio.

Ripoſati a tuo bel agio. Deſcança muito á tua vontade.

Ri-

Ripoſarſi dalla ſtanchezza. Deſcançar da fadiga, do canſaço.
Ripoſare. Deſiſtir, repouſar, ceſſar, deixar, parar.
Ripoſoſſi il romore. Ceſſou o rumor, o motim.
Ripoſarſi ſopra uno in una coſa. Deſcançar ſobre alguem em alguma couſa, deixar-lhe todo o cuidado inteiramente de alguma couſa.
Ripoſati ſopra di me. Deſcança em mim, deixa iſſo á minha conta: *Crede hoc fidei meæ.*
Ripoſare in un luogo. Eſtar ſepultado, enterrado em algum lugar, jazer morto: *Jacere, ſepultum eſſe.*
Ripoſare. Repouſar, dormir, deſcançar.
Chi altrui tribola, sè non ripoſa. Prov. O inquietar alguem, cauſa, dá tambem trabalho, e faſtio ao inquietante.

RIPOSARE. ſ. m. Deſcanço, ſocego, inquietação, tranquillidade.

RIPOSATAMENTE. adv. Repouſadamente, com ſocego, quietamente, com tranquillidade, deſcançadamente.

RIPOSATISSIMO. ſup. m. MA. f. Repouſadiſſimo, muito deſcançado, tranquilliſſimo, muito quieto, ſocegadiſſimo.

RIPOSATO. adj. m. TA. f. Repouſado, deſcançado, ſocegado, quieto, tranquillo, aplacado, apaſiguado.
Ad animo ripoſato far qualche coſa. Fazer alguma couſa deſcançadamente: *Sedato, pacatoque animo agere aliquid.*
Uomo ripoſato. Homem aſſentado, ſocegado, que não tem quimeras amoroſas.

RIPOSATORE. v. m. Que dá deſcanço, e repouſo.
Ripoſatore. Que deſcança, quieto, ſocegado, tranquillo.

RIPOSÈVOLE. adj. m. f. Tranquillo, quieto, ſocegado, deſcançado, aplacado.

* RIPOSITÒRIO. ſ. m. Armazem, receptaculo, lugar, em que ſe guarda alguma couſa.

RIPOSO. ſ. m. Repouſo, eſtado daquelle, que eſtá ſem movimento.
Ripoſo. Repouſo, deſcanço, ſocego, quietação, tranquillidade, ceſſação do trabalho, ocio, pacificação.
Chi non ha ripoſo. Inquieto, deſaſocegado, que não tem repouſo.
Metterſi in ripoſo. Pôr-ſe no deſcanço: *Convertere ſe in otium.*
Prender ripoſo. Deſcançar, ſocegar, tomar deſcanço: *Tradere ſe quieti.*
Andar a prender ripoſo. Ir deſcançar.

RIPOSTA. ſ. f. Reſpoſta, a acção de repôr, de pôr de parte.
Far la ripoſta di checcheſſia. Pôr de parte, guardar alguma couſa.

RIPOSTÀGLIA. v. RIPOSTÌGLIO.

RIPOSTAMENTE. adv. Eſcondidamente, ás eſcondidas, occultamente, encubertamente.

RIPOSTIÈRO. ſ. m. Repoſteiro, diſpenſeiro.

RIPOSTÌGLIO. ſ. m. Armazem, receptaculo.
Ripoſtiglio. Eſcondrijo, lugar occulto, e proprio para eſconder alguma couſa.
Ripoſtiglio. Diſpenſa, armario para guardar couſas de comer, &c.

RIPOSTÌGNOLO. } v. { RIPOSTÌGLIO.
* RIPOSTÌME. }

RIPOSTO. adj. m. TA. f. Repoſto, poſto, collocado outra vez no meſmo lugar.
Ripoſto. Eſcondido, occultado, encuberto.
Ripoſto. Poſto de parte para ſe guardar.

RIPREGARE. v. a. Pedir outra vez, tornar a pedir, fazer de novo preces, rogativas.
Ripregare. Pedir, quando lhe compete.

RIPRÈMERE. v. a. Reprimir, comprimir, apertar de novo.
Riprèmere. no fig. Reprimir, refrear, conter, moderar, reſtringir, apertar.
Riprèmere il deſio. Reprimir, refrear o deſejo.

RIPREMERSI. v. n. p. Reprimir-ſe, deixar a obſtinação, não perſeverar em o ſeu parecer, mudar de opinião.

RIPREMÙTO. adj. m. TA. f. Reprimido, comprimido, apertado de novo.
Ripremùto. no fig. Reprimido, refreado, contido, moderado, reſtringido.

RIPRÈNDERE. v. a. Prender, tomar, colher, apanhar de novo, reaſſumir, tornar a tomar, a colher, a apanhar. v. *Ripigliare.*
Riprèndere. Tornar a tomar os ſeus primeiros modos.
Riprèndere. Amoeſtar vituperando, reprehender, criticar, dar huma reprimenda, cenſurar, arguir, murmurar, detrahir.
Riprèndere qualchedùno d' avarizia. Reprehender, arguir alguem de avarento: *Increpare aliquem avaritiæ.*
Riprèndere qualche coſa. Exagitar, eſmiuçar, detrahir de alguma couſa.
Riprèndere l' offizio d' alcuno. Accuſar o officio, a obrigação de alguem.
Riprèndere il conſiglio d' alcuno. Reprovar o parecer de alguem.
Riprèndere. Recobrar, recuperar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RIPRENDERSI. v. n. p. Reprehender-ſe, emendar-ſe, corrigir-ſe.

RIPRENDÈVOLE. adj. m. f. Reprehenſivel, vituperavel, digno de reprehensão.

RIPRENDÈVOLMENTE. adv. Reprehenſivelmente, vituperavelmente, com reprehensão, torpemente.

RIPRENDIMENTO. ſ. m. A acção de tomar outra vez.
Riprendimento. Reprehensão, correcção, emenda, vituperação, advertencia; a acção de reprehender, ou de ſe reprehender.

RIPRENDITORE. v. m. Vituperador, cenſurador, critico, cenſor, corrector; o que reprehende.

RIPRENDITRÌCE. v. f. Vituperadora, cenſuradora, critica, cenſora, correctora; a que emenda.

RIPRENSÌBILE. adj. m. f. Reprehenſivel, vituperavel, corrigivel, digno de reprehensão.

RIPRENSIBILMENTE. adv. Reprehenſivelmente, vituperavelmente, corrigivelmente, cenſuravelmente, com reprehensão.

RIPRENSIONE. ſ. f. Reprehensão, reprimenda, fraterna, cenſura; a acção de reprehender.

RIPRENSÌVA. v. RIPRENSIÒNE.

RIPRENSORE. v. m. Reprehenſor, o que reprehende.

RIPRENSÒRIO. adj. m. RIA. f. De reprehensão, que pertence á reprehensão.

RIPRÈSA. ſ. f. Reiteração, continuação daquella acção, ou empreza, que ſe interrompeo.
Per più riprèſe. } Por diverſos intervallos, mui-
In diverſe riprèſe. } tas vezes, repetindo, repetidas vezes: *Sæpe, ſæpius.*
Si ſon battuti per più riprèſe. Peleijárão por muitas vezes; muitas, repetidas vezes renovárão a peleija: *Sæpius ab ipſis redintegratum eſt prælium.*
Riprèſa. Reprehensão, admoeſtação, fraterna, reprimenda, correcção.
Riprèſa. Continuação da Muſica, do tocar. Termo de Muſica.
Riprèſa. Continuação do baile, huma nova volta de dança. Termo de dança.
Riprèſa. Ganho, lucro, que ſe tira da venda das frutas, das hervas.

RIPRESÀGLIA. v. RAPPRESÀGLIA. Repreſalia.

RIPRESENTARE. v. a. Repreſentar, apreſentar de novo, tornar a apreſentar, offerecer outra vez.
Ripreſentare. Repreſentar, moſtrar, demonſtrar evidentemente, moſtrar com clareza.

RIPRESENTARSI. v. n. p. Repreſentar-ſe, apreſentar-

tar-ſe de novo, tornar-ſe a apreſentar, offerecer-ſe outra vez.

Repreſentarſi. Repreſentar-ſe, figurar-ſe.

RIPRESENTATORE. v. m. Repreſentador, apreſentador, o que repreſenta.

Repreſentatore. Imitador, arremedador, fingidor; o que repreſenta.

Repreſentatore della perſona, ch' egli non è. Arremedador da peſſoa que não he.

RIPRESENTAZIONE. ſ. f. Repreſentação, a acção de repreſentar.

Repreſentazione. Repreſentação, arremedo, imitação, fingimento, a acção de imitar, de fingir.

Repreſentazione. Repreſentação, demonſtração evidente; a acção de repreſentar.

RIPRESO. adj. m. SA. f. Tomado outra vez, reaſſumido.

Ripreſo. Admoeſtado, reprehendido, emendado, corrigido, vituperado.

Ripreſo del ſuo fallo. Reprehendido do ſeu engano.

Ripreſo ardire, così parlò. Reaſſumidas, recobradas as forças, fallou deſte modo.

Ripreſo. Começado, continuado de novo, tornado a começar.

RIPRESTARE. v. a. Empreſtar outra vez, tornar a empreſtar.

Ripreſtare. Trazer á memoria, fazer lembrar.

RIPREZZO. ſ. m. O tremor do frio ao entrar da cesão, e da febre.

Riprezzo. Tremor repentino.

RIPRINCIPIARE. v. a. Começar, principiar de novo, continuar.

* RIPROBARE. Pal. Lat. v. RIPROVARE.

RIPROBATO. adj. m. TA. f. Reprovado, rejeitado, recuſado, não admittido. Pal. Lat.

RIPRODOTTO. adj. m. TA. f. Reproduzido, produzido de novo.

RIPRODURRE. v. a. Reproduzir, produzir de novo, tornar a produzir.

Riprodurre. Avançar, apreſentar de novo.

Riprodurre. Publicar, dar á luz outra vez, tornar a publicar.

RIPRODURSI. v. n. p. Reproduzir-ſe, produzir-ſe, repreſentar-ſe de novo.

RIPRODUZIONE. ſ. f. Reproducção, acção pela qual ſe reproduz.

Riproduzione. Nova publicação, a acção de publicar outra vez.

RIPROFONDARE. v. a. Reprofundar, approfundar de novo, entrar no profundo, ſubmergir outra vez, fazer de novo correr ao fundo.

RIPROFONDARE. v. n. } Reprofundar-ſe, ap-
RIPROFONDARSI. v. n. p. } profundar-ſe de novo, ſubmergir-ſe, tornar a cahir no fundo.

RIPROMESSO. adj. m. SA. f. Repromettido, prometido de novo, tornado a prometter.

RIPROMETTERE. v. a. Reprometter, prometter de novo, tornar a prometter, fazer huma nova promeſſa.

RIPROMETTERSI. v. n. p. Eſperar, confiar, prometter a ſi meſmo.

Che poſſo più ripromettermi del fatto tuo? Que mais poſſo eſperar de ti? *Quid amplius mihi de te ſpondere poſſum?*

RIPROMISSIONE. ſ. f. Promeſſa reiterada, a acção de reprometter.

RIPROPORRE. v. a. Propôr de novo, tornar a propôr, fazer huma nova propoſição, repreſentar.

RIPROPORZIONARE. v. a. Proporcionar de novo, dar huma nova proporção.

RIPROPOSTO. adj. m. TA. f. Propoſto de novo, tornado a propôr.

RIPROTESTARE. v. a. Reproteſtar, proteſtar de novo, fazer novas proteſtações.

RIPRÒVA. ſ. f. Próva, demonſtração, argumento, experiencia, próva, final, teſtemunho.

Queſt' è una gran ripròva della ſua innocenza. Eſta he huma grande próva da ſua innocencia.

In ripròva di ciò. Em próva, em teſtemunho deſta couſa: *In hujus rei argumentum.*

Star alla ripròva con qualcheduno. Contender, conteſtar com alguem. *Congredi cum aliquo.*

RIPROVAGIÒNE. ſ. f. Reprovação, juizo, ou acção, pela qual ſe repróva alguma couſa.

RIPROVAMENTO. ſ. m. Reprovação, rejeitamento; a acção de reprovar.

RIPROVARE. v. a. Provar de novo, tornar a provar, experimentar outra vez.

Riprovare. Reprovar, não approvar, refutar, repudiar, rejeitar, condemnar, deſapprovar.

Riprovare. Reprovar, confutar, refutar, negar, demonſtrar ſer falſo, deſtruir, desfazer com razões os argumentos contrarios.

RIPROVARSI. v. n. p. Provar-ſe, experimentar-ſe de novo, tornar-ſe a provar, fazer-ſe nova próva.

Riprovarſi. Reprovar-ſe, deſapprovar ſe, repudiar-ſe, refutar-ſe, confutar-ſe.

Riprovarſi. Bater-ſe, peleijar-ſe de novo.

RIPROVATO. adj. m. TA. f. Provado, experimentado de novo, tornado a experimentar.

Riprovato. Reprovado, deſapprovado, rejeitado, repudiado, condemnado, proſcrito, refutado, confutado.

Riprovato. Confutado, desfeito com razões contrarias.

RIPROVATORE. v. m. Reprovador, deſapprovador, confutador; o que reprova.

RIPROVATRÌCE. v. f. Reprovadora, deſapprovadora, confutadora; a que deſapprova.

RIPROVAZIÒNE. v. RIPROVAGIÒNE.

RIPROVEDÈRE. v. a. Prover, prever, acautelar de novo; tornar a prever.

Riprovedère. Prever de novo, conſiderar, reflectir attentamente, tornar a pentar.

RIPRUOVA.	v.	RIPROVA.
RIPRUOVAGIÒNE.		RIPROVAGIÒNE.
RIPRUOVAMENTO.		RIPROVAMENTO.
RIPRUOVARE.		RIPROVARE.
RIPRUOVATO.		RIPROVATO.
RIPRUOVATORE.		RIPROVATORE.
RIPRUOVATRÌCE.		RIPROVATRÌCE.
RIPRUOVAZIÒNE.		RIPROVAZIÒNE.

RIPUDIÀBILE. adj. m. f. Repudiavel, abandonavel, que ſe póde repudiar.

RIPUDIARE. v. a. Repudiar, recuſar, rejeitar, refutar, demittir, lançar fóra de ſi couſa que nos pertença. Termo dos Legiſtas.

Ripudiare la moglie. Repudiar a mulher.

Ripudiare l' eredità. Repudiar, rejeitar a herança.

Ripudiare il legato. Repudiar, rejeitar, não querer acceitar o legado.

Ripudiare. no fig. Repudiar, abandonar, largar, demittir, deixar.

RIPUDIATO. adj. m. TA. f. Repudiado, recuſado, rejeitado.

Ripudiato. no fig. Repudiado, abandonado, deixado, demittido, largado.

RIPÙDIO. ſ. m. Repudio, divorcio, deſquite; acção, pela qual ſe repudia huma mulher, e ſe faz hum inteiro divorcio com ella.

RIPUGNANTE. p. a. m. f. Repugnante, oppoſto, contrario, que repugna, repugnando.

RIPUGNANTEMENTE. adv. Repugnantemente, com repugnancia, contrariamente, oppoſtamente.

RIPUGNANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Repugnantiſſimo, muito oppoſto, contrariſſimo.

RIPUGNANZA. ſ. f. Repugnancia, contrariedade, oppoſição, deſgoſto, trabalho, difficuldade, aversão, que ſe tem em fazer alguma couſa, reſiſtencia.

RI-

RIPUGNARE. v. n. Repugnar, ſer contrario, opposto, e incompativel, reſiſtir, fazer reſiſtencia, oppôr-ſe, contrariar.

RIPUGNATÌVO. adj. m. VA. f. Repugnativo, repugnante, contrario, opposto, que repugna.

RIPUGNATORE. v. m. Repugnante, contrariador; o que repugna.

RIPUGNATRÌCE. v. f. Repugnante, contrariadora; a que repugna.

RIPUGNAZIONE. v. RIPUGNANZA.

RIPÙGNERE. v. a. Picar, aguilhoar de novo, tornar a picar, dar nova picada.

Ripúgnere. por ſem. Eſtimular de novo, tornar a eſtimular.

RIPULIMENTO. ſ. m. Nova limpeza, novo polimento; a acção de repolir.

RIPULÌRE. v. a. Repolir, polir, alimpar de novo.

Ripulire. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Pulire.* Polir, alimpar.

Ripulire. Tornar a chamar os cães para os fazer buſcar, ſe ficárão atrás paſſaros, ou outra qualidade de caça, que ſe não tinha levantado. Termo de caça. Antonino explica de eſtoutro modo; levantar os cães da caça ás féras, ou os paſſaros, depois de terem ſido levantados outra vez.

RIPULÌTO. adj. m. TA. f. Repolido, polido, limpo de novo.

Ripulito. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo. Polido, aſſeado, limpo.

RIPULITORE. v. m. Polidor, o que trabalha em polir alguma obra.

RIPULITRÌCE. v. f. Polidora; aquella, que trabalha em polir alguma obra.

RIPULLULANTE. p. a. m. f. Que rebenta, que brota de novo, rebentando, brotando outra vez.

RIPULLULARE. v. a. Renaſcer, rebentar, brotar de novo, tornar a rebentar, a brotar.

RIPULSA. ſ. f. Repulſa, negação, deſdem; a acção de recuſar.

Ripulſa. Exclusão, a acção de excluir.

RIPULSARE. v. a. Dar, fazer repulſa, rejeitar, recuſar, negar, não querer fazer aquillo, que ſe lhe pede.

Ripulſare. Excluir, lançar fóra, expellir.

RIPUNTO. adj. m. TA. f. Picado, aguilhoado de novo, tornado a picar.

RIPUNZECCHIARE. v. a. Picar de novo, tornar a picar.

Ripunzecchiare. Picar ligeiramente.

RIPURGA. v. RIPURGAMENTO.

RIPURGAMENTO. ſ. m. A acção de purgar, ou de ſe purgar de novo.

RIPURGARE. v. a. Purgar, alimpar de novo, tornar a purgar.

Ripurgare. Purgar, purificar bem.

Da' terreni vapori ripurgando. Purificando bem dos vapores terrenos.

RIPURGARSI v. n. p. Purgar, purificar-ſe, alimpar-ſe das immundicias.

Ripurgarſi. Curar-ſe, purgar-ſe outra vez.

RIPURGATÌVO. adj. m. VA. f. Purificativo, que purifica, que purga.

RIPURGATO. adj. m. TA. f. Purgado, limpo, purificado de novo, ou muitas vezes.

RIPURGATO. adj. m. TA. f. Purificado, limpo, purgado de novo.

RIPUTAMENTO. ſ. m. Reputação, credito, eſtimação; a acção de reputar.

RIPUTARE. v. a. Reputar, eſtimar, crer.

Ripútare. Attribuir.

RIPUTARSI. v. n. p. Reputar-ſe, crer-ſe, eſtimar-ſe.

Riputarſi. Attribuir-ſe.

RIPUTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Reputadiſſimo, muito eſtimado, de grandiſſimo crédito.

RIPUTATO. adj. m. TA. f. Reputado, eſtimado, que eſtá em reputação.

RIPUTAZIONE. ſ. f. Reputação, fama avantajoſa, honra, eſtima, crédito.

R I Q

RIQUADRAMENTO. ſ. m. Quadratura, a acção de quadrar.

RIQUADRARE. v. a. Quadrar, reduzir em quadrado, pôr em quadro.

RIQUADRATO. adj. m. TA. f. Quadrado, reduzido, formado, feito em fórma de hum quadrado.

RIQUADRATÙRA. ſ. f. Quadratura, conſtrucção de hum quadrado; a acção de quadrar.

RIQUADRO. ſ. m. Figura de hum quadrado.

Riquadro. Quadratura.

R I R

RIRALLEGRARSI. v. n. p. Alegrar-ſe de novo, tornar-ſe a alegrar.

RIROMPERSI. v. n. p. Romper-ſe de novo, tornar-ſe a romper.

R I S

* RISA. v. RISÀTA.

RISAETTARE. v. a. Atirar, lançar dardos contra aquelle, que foi o primeiro em os atirar.

Riſaettare. Atirar, lançar dardos reciprocamente.

RISAGALLO. ſ. m. Roſalgar, qualidade de veneno corroſivo.

* RISAGÌRE. v. a. Reſtabelecer, reſtituir, entregar, enveſtir de novo em a poſſeſsão.

RISÀJO. ſ. m. Campo ſemeado de arroz.

RISALDAMENTO. ſ. m. Soldadura, reunião, grudamento; a acção de ſoldar.

RISALDARE. v. a. Soldar, ajuntar, unir, apegar, ajuntar juntamente com a ſolda duas extremidades de duas couſas feitas de metal.

RISALDÀRSI. v. n. p. Soldar-ſe, conglutinar-ſe.

RISALDATO. adj. m. TA. f. Soldado, unido, pegado, ajuntado com a ſolda.

RISALDATÙRA. ſ. f. Solda, compoſição que ſolda.

Riſaldatúra. Soldadura, a acção de ſoldar.

RISALIMENTO. ſ. m. Repetida ſubida, a acção de ſubir de novo.

RISALÌRE. v. a. Subir de novo, tornar a ſubir, a remontar.

Riſalire. Saltar.

RISALÌTO. adj. m. TA. f. Subido de novo, tornado a ſubir, remontado.

Riſalito. Saltado.

Riſalita la nave. Subida outra vez a náo.

RISALTARE. v. a. Saltar de novo, tornar a ſaltar.

Riſaltare. Fazer reſalto, ſahir para fóra; o que ſe diz daquelles membros, ou partes do edificio, que ſahem para fóra das ilhargas, ou no meio da ſua fachada, ſem ſahir da ſua direitura, e proporção. Termo de Arquitectura.

Riſaltare. Brilhar, deitar reſplandor.

Far riſaltare la ſua grandezza. Fazer brilhar a ſua grandeza.

RISALTATO. adj. m. TA. f. Saltado de novo.

Riſaltato. Sahido para fóra, que faz reſalto, que creſce, que ſahe fóra do prumo; porém guardando proporção, e igualdade.

RISALTO. ſ. m. Novo ſalto, a acção de ſaltar outra vez.

Riſalto. Reſalto, ſahida, ſaccada, parte de hum edificio, que creſce, ou ſahe para fóra do ſeu prumo, ou em as ilhargas, ou em o meio da fachada, guardando ſempre huma regular ſymetria, e proporção. Termo de Arquitectura.

Riſalto. Relêvo.

RISALUTARE. v. a. Saudar de novo, ou muitas vezes, tornar a ſaudar.

Il riſalutare. O ſaudar ſegunda vez, nova ſaudação.

Riſalutare chi ci ſaluta. Saudar a quem primeiro nos ſaudou.

RISALUTATO. adj. m. TA. f. Saudado ſegunda vez, tornado a ſaudar.
RISALUTAZIONE. ſ. f. Saudação repetida, a acção de ſaudar ſegunda vez.
RISAMINARE. v. a. Examinar de novo, tornar a examinar.
RISANÁBILE. adj. m. f. Sanavel, curavel, capaz de cura, que ſe póde curar.
RISANAMENTO. ſ. m. Saradura, cura, recobração da ſaude; a acção de ſarar.
RISANARE. v. a. Sarar, curar, fazer recobrar a ſaude, reſtabelecer hum doente.
RISANARE. v. n. } Sarar, recobrar, recuperar
RISANARSI. v. n. p. } a ſua ſaude.
RISANATO. adj. m. TA. f. Sarado, curado, reſtabelecido á ſaude, que recobrou, recuperou a ſaude.
RISANATORE. v. m. Sarador, o que ſara.
RISANATRÌCE. v. f. Saradora, a que cura.
RISAPÈRE. v. a. Saber as couſas, ou por as ter ouvido dizer, ou por fama.
RISAPUTO. adj. m. TA. f. Sabido por ter ouvido dizer.
RISARCHIARE. v. a. Remendar de novo, tornar a remendar.
RISARCÌBILE. adj. m. f. Reſarcivel, reparavel, que ſe póde reparar.
RISARCIMENTO. ſ. m. Reparação do damno, da perda; a acção de reſarcir.
Riſarcimento della fama. Reparação, reſtauração da fama.
RISARCÌRE. v. a. Reparar, remendar, concertar.
Riſarcire. no fig. Reſtaurar, reſarcir, reparar do damno.
RISARCIRSI. v. n. p. Reſtaurar-ſe, reſarcir-ſe, reparar-ſe do damno.
RISARCÌTO. adj. m. TA. f. Reparado, remendado, concertado.
Riſarcito. Reſtaurado, reſarcido, reparado do damno.
RISÀTA. ſ. f. Riſada, gargalhada do riſo, irrisão; a acção de rir.
RISATELLA. dim. f. DI RISÀTA. Riſadinha, gargalhadazinha de riſo.
RISBADIGLIARE. v. n. Bocejar de novo, tornar a bocejar, fazer novos bocejos.
* RISBALDÌRE. v. n. Alegrar-ſe, eſtar alegre, contente, ſatisfeito.
RISCALDAMENTO. ſ. m. A acção de aquentar, ou de ſe aquentar.
Riſcaldamento. Enfado, faſtio, tédio, moleſtia, impertinencia.
Riſcaldamento. Borbulhas miudas, e encarnadas, que vem á cutis por demaziado calor, e por ſe ter eſquentado muito.
RISCALDARE. v. a. Aquentar, dar calor outra vez, requentar, tornar de novo a aquentar huma couſa, que ſe tinha reſfriado.
Riſcaldare. no fig. Animar, inflammar, excitar, incitar, accender, eſtimular.
Riſcaldare qualchedúno. Animar, inflammar, eſtimular alguem.
Riſcaldare. Dar força, calor aos tratados, animar algum negocio.
RISCALDARSI. v. n. p. Aquentar-ſe, dar-ſe calor outra vez, requentar-ſe, tornar-ſe de novo a aquentar.
L' aria comincia a riſcaldarſi. O ar começa a aquecer.
Riſcaldarſi col vino, e colla gozzoviglia. Eſquentar-ſe com o vinho.
Riſcaldarſi. Inflammar-ſe, accender-ſe, abrazar-ſe, excitar-ſe.
Riſcaldarſi nel dire. Inflammar-ſe, cançar-ſe em o dizer.
Non mi riſcaldar d' avantaggio gli orecchi. Não me aturdir mais os ouvidos.
Riſcaldarſi. Sublevar-ſe, enfadar-ſe, irar-ſe, commover-ſe, irritar-ſe, agaſtar-ſe, encher-ſe de cólera, de raiva.
Riſcaldarſi. Inflammar-ſe de amor, namorar-ſe de alguem, perder-ſe de amores por elle.
Riſcaldarſi. Queimar-ſe, fallando-ſe das ſearas.
Riſcaldarſi. Corromper-ſe, arder; fallando-ſe da farinha, do queijo, e das frutas, e outras couſas ſemelhantes.
RISCALDATÌVO. adj. m. VA. f. Que aquenta, que tem a virtude de aquecer, apto para aquentar.
RISCALDATO. adj. m. TA. f. Aquentado, aquecido de novo, requentado, tornado a aquecer.
Riſcaldato. Eſquentado, inflammado, namorado, perdido de amores.
Riſcaldato. Enfadado, encolerizado, inflammado, agaſtado, incendido, irritado, animado.
Riſcaldato. Reparado, reſtaurado, reſtituido, poſto em bom eſtado, enriquecido.
La feccia della noſtra Città del noſtro ſangue è riſcaldata. O povo miudo da noſſa Cidade eſtá enriquecido do noſſo ſangue.
Riſcaldato dal vino. Eſquentado com o vinho.
Da ſoperchia letizia riſcaldato. Inflammado com demaziada alegria.
Riſcaldato. Queimado; fallando-ſe das ſeáras.
Riſcaldato. Ardido, corrupto.
RISCALDATORE. v. m. Aquelle, que aquece, e aquenta de novo.
RISCALDATRÌCE. v. f. Aquella, que aquece, e aquenta de novo.
RISCALDAZIONE. ſ. f. A acção de aquentar, ou de ſe aquentar de novo.
Riſcaldazione. Borbulhinhas vermelhas, que acodem á cutis por demaziado calor, ou por ſe ter eſquentado muito.
RISCAPPARE. v. a. Eſcapar de novo, tornar a eſcapar.
RISCAPPINARE. v. a. Apalmilhar de novo as meias, deitar-lhes humas novas palmilhas.
RISCATTARE. v. a. Reſgatar, redimir, livrar do cativeiro, remir, recuperar por ajuſte, e dinheiro.
RISCATTARSI. v. n. p. Reſgatar-ſe, forrar-ſe, deſquitar-ſe em o jogo, tornar-ſe a ganhar, o que ſe tinha perdido, desforrar-ſe.
Riſcattarſi nel giuoco. v. *Riſcattarſi.*
Riſcattarſi. Tornar-ſe a vingar de huma injúria, que lhe fizerão.
M' hà ingiuriato, ma me ne riſcatterò. Injuriou-me, mas eu hei de me vingar: *Contumelia me affecit, ſed vices rependam.*
RISCATTATO. adj. m. TA. f. Reſgatado, redemido, remido, livrado do cativeiro.
Riſcattato. Desforrado, que ſe forrou em o jogo.
RISCATTO. ſ. m. Reſgate, redempção, livramento, recuperação.
Riſcatto. Deſquite, fórra no jogo.
Riſcatto. Vingança, a acção de ſe vingar.
Riſcatto. Reſgate, o que ſe paga para o reſgate.
RISCEGLIERE. v. a. Eſcolher com diligencia, e de novo, fazer eſcolha, ſelecção entre o eſcolhido.
RISCELTO. adj. m. TA. f. Eſcolhido de novo, e com diligencia.
RISCERRE. v. RISCEGLIERE.
RISCHIARAMENTO. ſ. m. Aclaração, clareza, illuſtração, claridade; a acção de aclarar.
Il riſchiaramento della viſta. A clareza da viſta: *Claritas oculorum.*
Riſchiaramento. no fig. Alegria, goſto, conſolação, prazer, allívio, conforto.
RISCHIARANTE. p. a. m. f. Que aclara, aclarando.
RISCHIARARE. v. a. Aclarar, illuſtrar, aclarecer, illuminar, fazer claro, dar luz, claridade.
Riſchiarare. Clarificar, fazer claro; fallando-ſe dos licores.

Rischiarare la vista. Aclarar a vista, dar claridade, fazer clara a vista.
Rischiarare la voce. Aclarar a voz.
Rischiarare. Declarar, dilucidar, expôr, explanar, desenredar, fazer claro, explicar, desembrulhar.
Io ti voglio rischiarare di tutto. Eu te quero explanar, dilucidar tudo : *Faciam ego hanc rem ex proclivi planam tibi.*
Mi rischiarò tutto l' affare. Declarou-me, expoz-me todo o negocio : *Mihi rem totam aperuit.*
RISCHIARARE. v. n. } Aclarar-se, illustrar-se,
RISCHIARARSI. v. n. p. } fazer-se claro, adquirir clareza, aclarecer.
Il tempo si rischiara. O tempo se aclara, aclarece, põe-se claro.
L' acqua si rischiara a poco a poco. A agua se faz liquida, aclarece pouco a pouco.
RISCHIARATISSIMO. sup. m. MA. f. Aclaradissimo, muito illustrado, illuminadissimo.
Rischiaratissimo. no fig. Declaradissimo, muito dilucidado, explicadissimo, muito explanado, desenredadissimo, muito desembrulhado.
RISCHIARATO. adj. m. TA. f. Aclarado, illustrado, illuminado, feito claro.
Rischiarato. no fig. Aclarado, illuminado, explicado, dilucidado, explanado, explicado, desembrulhado, desenredado.

RISCHIARIMENTO.	v.	RISCHIARAMENTO.
RISCHIARÌRE.	v.	RISCHIARARE.
RISCHIARITISSIMO.	v.	RISCHIARATISSIMO.
RISCHIARÌTO.	v.	RISCHIARATO.

* RISCHIÈVOLE. adj. m. f. Perigoso, arriscado, cheio de perigo, de risco.
RISCHIO. s. m. Risco, perigo.
RISCHIOSO. adj. m. SA. f. Arriscado, perigoso.
Un affare rischioso. Hum negocio arriscado : *Opus periculosum, plenum alea.*
RISCHIÙDERE. v. a. Encerrar, fechar.
Rischiudere. Excluir.
Rischiudere ogni falsa opinione. Excluir, rejeitar toda a falsa opinião.
RISCIACQUAMENTO. s. m. Enxagoadura, a acção de enxagoar.
RISCIACQUARE. v. a. Enxagoar, lavar levemente.
Risciacquare la bocca con molta acqua. Enxagoar a boca com muita agua.
Risciacquare. Lavar, passar outra vez pela agua, tornar a lavar.
RISCIACQUARSI. v. n. p. Enxagoar-se, lavar-se, alimpar-se a boca com a agua, ou com outro licor.
RISCIACQUÀTA. s. f. Reprehensão, reprimenda, correcção.
RISCIACQUATO. adj. m. TA. f. Enxagoado, lavado levemente.
Risciacquato. Lavado, passado outra vez pela agua, tornado a lavar.
RISCIACQUATÒJO. s. m. Desaguadouro, canal, de que se servem os moleiros para fazer correr por outra parte a agua, quando não querem que os moinhos moão.
RISCIACQUATÙRA. s. f. Agua de enxagoar.
RISCIOGLIÈRE. v. a. Desatar de novo, tornar a desatar.
RISCO. v. RISCHIO.
RISCOLO. s. m. Solda, qualidade de planta, que entra na composição do vidro.
RISCOLPÌRE. v. a. Gravar, esculpir, entalhar de novo, tornar a esculpir.
RISCOMUNICARE. v. a. Excommungar de novo, prohibir outra vez da Communhão da Igreja.
RISCONTARE. v. a. Descontar, deduzir, rebater, reduzir, abater.
RISCONTRARE. v. a. Encontrar, achar, topar, sahir ao encontro de alguem.
A proposito ti riscontro. Opportunamente, em boa occasião te encontro.
Riscontrare le scritture. Comparar, conferir, confrontar as escrituras, ler a Cópia, conferindo-se com o Original para se ver se está bem copiada : *Conferre, recognoscere.*
Riscontrare. Confrontar, conferir, comparar duas cousas huma com a outra.
Riscontrare la moneta. Contar de novo o dinheiro, tornallo a contar para se ver se está justo.
RISCONTRARE. v. n. Ser justo, congruente, convir a cousa como se dizia, ou pensava.
Riscontrare. Encontrar-se a dizer a mesma cousa.
RISCONTRARSI. v. n. p. Encontrar-se, sahir-se ao encontro, topar-se.
Riscontrarsi nel favellare sopra una cosa. Encontrar-se, convir em o fallar sobre huma cousa, dizer de hum modo igualmente.
Temo, che 'l credano, tanti sono gl' indizj, che si riscontrano a render verisimil il sospetto. Temo que o creião, tantos são os indicios, que se encontrão, e se confrontão para fazer a suspeita verosimil.
Secondochè le cose si riscontrano. Conforme as cousas se encontrão.
RISCONTRATO. adj. m. TA. f. Encontrado, sahido ao encontro, topado, achado.
Riscontrato. Comparado, conferido, confrontado.
Riscontrato. Repassado, passado outra vez, contado.
RISCONTRO. s. m. Encontro, chegada fortuita de duas pessoas, ou de duas cousas no mesmo lugar.
Riscontro. Correspondencia, fiada de casas, cujas portas estão fronteiras humas ás outras.
Riscontro di stanze. Ordem de casas por huma fiada, cujas portas estão fronteiras humas ás outras.
Riscontro. Comparação, confrontação.
Riscontro. Noticia, indicio, confrontação.
Non ne ho alcun riscontro. Não tenho indicio algum.
Riscontro. Huma qualidade de enfeite, que ordinariamente he huma bordadura, ou cousa semelhante, com que se guarnecem os vestidos.
Riscontro. Próva, ensaio, experiencia, tentativa.
Tornar riscontro. Entrar bem, ter bom encontro, convindo-se naquillo, que alguem quereria.
RISCONTROSO. adj. m. SA. f. Que encontra embaraços, impedimentos.
RISCOPARE. v. a. Varrer.
RISCOPPIARE. v. a. Rebentar, abrir com violencia, quebrar, estalar de novo, tornar a rebentar.
RISCÒRRERE. v. a. Correr de novo, tornar a correr.
Riscòrrere. Correr.
Riscòrrere. Repassar, ler muitas vezes alguma cousas, folhear hum livro para o aprender de cór.
Riscòrrere. Rever, confrontar, correr alguma cousa depois de estar acabada, a ver se ficou alguma, que não seja boa para se tirar.
RISCORRIMENTO. s. m. Carreira.
Riscorrimento. Revista, exame, confrontação.
Riscorrimento. Volta.
RISCORTICARE. v. a. Descortiçar, descascar, tirar de novo a cortiça, a casca, tornar a descascar.
RISCOSSA. v. RISCOSSIONE.
RISCOSSIONE. s. f. Exacção, cobrança, arrecadação, recebimento do dinheiro : a acção de exigir.
RISCOSSO. adj. m. SA. f. Exigido, cobrado, recebido, arrecadado.
Riscosso. Retirado.
RISCOTITORE. v. m. Recebedor, Almoxarife, Exactor ; o que recebe.
RISCRITTO. s. v. RESCRITTO.
RISCRITTO. adj. m. TA. f. Escrito de novo, tornado a escrever.

RIS-

RISCRÌVERE. v. a. Eſcrever de novo, tornar a eſcrever.
Riſcrìvere. Reſponder ás cartas.
Riſcrìvere. Reſponder, deſpachar as petições, fazer reſcritos.
RISCUÒTERE. v. a. Arrecadar, receber, exigir, cobrar, ajuntar o dinheiro, que ſe nos deve, ter o pagamento das dividas.
Riſcuòtere. Reſgatar, redimir, livrar, remir, recuperar, tornar a ter aquillo, que ſe tinha perdido.
Riſcuòtere. Deſempenhar, tirar alguma couſa, que ſe tinha empenhado.
Riſcuòtere. Sacudir outra vez, tornar de novo a ſacudir.
RISCUÒTERSI. v. n. p. Tornar a ganhar, diſquitar-ſe, desforrar-ſe em o jogo.
Riſcuòterſi. Vingar-ſe.
Riſcuòterſi. Tremer com hum ſobreſalto por cauſa de hum repentino, e improviſo medo, aſſuſtar-ſe.
Riſcuòterſi. Livrar-ſe, deſembaraçar-ſe.
RISCUOTIMENTO. ſ. m. Arrecadação, cobrança, recebimento do dinheiro.
Riſcuotimento. Sacudidura, ſobreſalto.
RISDEGNARE. v. n. } Inflammar-ſe outra vez
RISDEGNARSI. v. n. p. } com cólera, irar-ſe, agaſtar-ſe, enfadar-ſe de novo.
RISECARE. v. a. Cortar, ſerrar outra vez, tornar de novo a cortar.
RISECAZIONE. ſ. f. Córte, ſerragem, a acção de cortar.
RISECCARE. v. a. Deſeccar, ſeccar, pôr, fazer ſecco.
RISECCARE. v. n. } Seccar-ſe, pôr-ſe, fazer-ſe
RISECCARSI. v. n. p. } ſecco, deſeccar-ſe.
RISECCATO. adj. m. TA. f. Deſeccado, poſto ſecco, árido.
RISECCO. adj. m. CA. f. Secco, aduſto, árido.
RISEDENTE. p. a. m. f. Reſidente, que reſide, reſidindo.
RISEDENTE. ſ. m. Reſidente, Miniſtro, que em huma Corte eſtrangeira trata dos negocios do ſeu Soberano.
* RISEDENZA. } v. RESEDENZIA.
* RISEDENZIA. }
RISEDÈRE. v. n. Reſidir, ter o ſeu domicilio, a ſua reſidencia certa em algum lugar, morar, aſſiſtir, habitar ordinariamente; o que ſe diz das peſſoas públicas.
Riſedère. Ter o ſeu aſſento, o ſeu lugar, eſtar bem poſto, collocado, convir, ſer decente.
Diſſe, che non riſiedevano bene in un vecchio queſte baſſezze. Diſſe, que não aſſentavão bem em hum velho eſtas baixezas.
La virtù in voi riſiede. A virtude tem em vós o lugar.
Riſiede bene queſta caſa. Eſta caſa eſtá bem aſſentada: *Bene poſitum ædificium.*
La mia mente riſiede. O meu entendimento eſtá firme, applicado, attento.
Riſedère. Ser Reſidente de hum Soberano em a Corte do Soberano eſtrangeiro.
* RISÈDIO. ſ. m. Reſidencia, a acção de reſidir, eſtada em hum lugar, morada.
* *Risèdio.* Reſidencia, lugar, onde ſe reſide.
RISEDUTO. adj. m. TA. f. Reſidido, collocado, ſituado.
RISÈGA. ſ. f. Saccada, ſahida para fóra, parte dos edificios, que ſahe para fóra do prumo. Termo de Arquitectura.
RISEGARE. v. a. Cortar, ſerrar.
Riſegare. no fig. Deſunir, ſeparar, dividir, apartar, remover.
Riſegare da ſe un poco della diſordinata luſſuria. Separar, dividir de ſi hum pouco da deſordenada luxuria.

RISEGATO. adj. m. TA. f. Cortado, ſerrado.
Riſegato. no fig. Dividido, ſeparado, deſunido, apartado, removido.
RISEGATÙRA. ſ. f. Córte, cortadura; a acção de cortar.
Riſegatùra. no fig. Separação, deſunião, divisão.
Riſegatùra. Sinal, que faz o cabreſto.
* RISÈGGIO. ſ. m. Reſidencia, a acção de reſidir, eſtada, aſſiſtencia, morada em algum lugar.
* *Risèggio.* Reſidencia, morada, lugar, onde ordinariamente ſe aſſiſte.
RISEGNA. ſ. f. Reſignação, renúncia voluntaria de hum cargo, de hum beneficio, dimiſsão de hum beneficio. Termo de Dataria.
RISEGNARE. v. a. Reſignar, demittir, renunciar hum cargo, hum beneficio.
Riſègnare. Legalizar, ſubſcrever com approvação, authorizar, comprovar.
Riſegnare una carica ad uno. Ceder, demittir, renunciar hum cargo em alguem.
RISEGNARSI. v. n. p. Subſcrever-ſe, authorizar-ſe, comprovar-ſe.
Riſegnarſi. Reſignar-ſe, demittir-ſe, renunciar-ſe hum cargo, hum beneficio.
RISEGNATO. adj. m. TA. f. Reſignado, demittido, renunciado.
Riſegnato. Subſcrevido com approvação, legalizado, authorizado, comprovado.
RISEGUÌRE. v. a. Seguir de novo, continuar.
RISEMBRARE. v. n. Aſſemelhar-ſe, parecer-ſe, ter ſemelhança, parecença.
RISEMINARE. v. a. Semear de novo, tornar a ſemear, deitar de novo a ſemente á terra.
* RISENSARE. v. n. } Tornar a tomar os ſeus
* RISENSARSI. v. n. p. } ſentidos, recuperar o ſeu juizo.
RISENTIMENTO. ſ. m. Reſentimento, emoção; a acção de ſe reſentir.
Riſentimento. Reſentimento, dor, de que ſe ſente ainda algum reſto.
Riſentimento. no fig. Reſentimento, vingança, queixa.
Far riſentimento di checcheſſia. Reſentir-ſe, queixar-ſe, fazer caſo de alguma couſa.
RISENTÌRE. v. a. Sentir de novo, tornar a ouvir, a ſentir.
RISENTIRSI. v. n. p. Reſentir-ſe, ſentir-ſe de novo.
Riſentirſi. Deſpertar, deixar de dormir, acordar do ſomno.
Riſentirſi. no fig. Reſentir-ſe, tornar a ſi.
Riſentirſi. Tomar força.
Riſentirſi. Reſentir-ſe, não ſoffrer as injúrias, vingar-ſe, fazer demonſtração.
Riſentirſi. Reſentir-ſe, recuperar, tomar forças.
Riſentirſi. Queixar-ſe, lamentar-ſe.
RISENTITAMENTE. adv. Reſentidamente, com ira, gravemente.
RISENTÌTO. adv. v. RISENTITAMENTE.
RISENTÌTO. adj. m. TA. f. Deſpertado, acordado do ſomno.
Riſentìto. Reſentido.
Riſentìto. Hum pouco enfermo, que tem reſentimento.
Riſentìto. Vivo, picante, aſpero.
Vino riſentìto. Vinho picante, aſpero.
Parole riſentìte. Palavras aſperas, fortes, picantes.
Perſona riſentìta. Homem, peſſoa irada.
RISEPPELLÌRE. v. a. Sepultar, enterrar de novo, tornar a ſepultar.
RISERBA. ſ. f. v. RISERBO.
Riſerba. Conſervação, guarda, reſerva; a acção de reſerva.
Riſerba. Reſpeito, reſerva, attenção.

Ri-

Riſerba. Reſervação de certos beneficios, que ſe não devem conferir por outra peſſoa ſenão pelo Pontifice. Termo dos Canoniſtas.

RISERBAGIÒNE. v. RISERBAZIÒNE.

RISERBARE. v. a. Reſervar, conſervar, guardar, poupar para a neceſſidade.

Riſerbate a tempo più comodo queſte luſinghe. Reſervai para tempo mais commodo eſtas liſonjas.

Riſerbare frutti pel venturo Inverno. Reſervar, guardar frutos para o Inverno que ha de vir.

Riſerbatevi ad una miglior fortuna. Reſervai-vos, guardai-vos para huma melhor fortuna: *Voſmet rebus ſervate ſecundis.*

Riſerbare. Reſervar, ter, guardar reſpeito, attender.

Riſerbare. Reſervar, defender, guardar, ſalvar, livrar.

Riſerbare di fare qualche coſa. Dilatar, prolatar, fazer alguma couſa.

RISERBARSI. v. n. p. Reſervar-ſe, poupar-ſe, forrar-ſe, conſervar-ſe, guardar-ſe.

Riſerbarſi di fare qualche coſa. Differir-ſe, dilatar-ſe alguma couſa.

RISERBATO. adj. m. TA. f. Reſervado, conſervado, guardado, poupado.

Riſerbato. Acautelado, prudente, conſiderado, circumſpecto, moderado, modeſto.

Uomo avveduto, e riſerbato. Homem entendido, e prudente: *Homo prudens, atque cautus.*

Scrito con forme aſſai riſerbate. Eſcrito com muita cautela.

Per te non v' è niente di riſerbato. Para ti não ha nada reſervado, tudo para ti eſtá patente.

Caſo riſerbato. Caſo reſervado, caſo, em que ſó o Papa, ou o Biſpo póde abſolver.

RISERBATÒJO. ſ. m. Lugar, onde ſe reſerva alguma couſa.

RISERBATRÌCE. v. f. Aquella, que reſerva, guarda, e poupa, economica.

RISERBAZIONE. ſ. f. Reſervação, reſerva, excepção, ou exceição; a acção de reſervar.

Riſerbazione. Reſpeito, cautela, prudencia, circumſpecção, moderação, modeſtia, attenção.

RISERBO. v. RISERBAZIONE.

Far riſerbo, o riſerba di qualche coſa. Reſervar, guardar, fazer reſerva de alguma couſa.

Aver lo riſerbo, o riſerba di qualche coſa. Reſervar para ſi alguma couſa: *Sibi aliquid reſervare.*

Metter in riſerva denari per la fabbrica. Reſervar dinheiros para a conſtrucção do edificio.

Corpo di riſerba. } Corpo, trópas de reſerva.
Truppa di riſerba. }

Parlar con riſerba. Fallar acauteladamente, com prudencia: *Caute, ac modice loqui.*

A riſerba del tale, e tale. Exceptuado fulano, e fulano, com a excepção de fulano, e fulano: *Si unum, aut alterum excipias.*

RISERRAMENTO. ſ. m. A acção de fechar de novo.

Riſerramento. Conſtipação, opilação.

RISERRARE. v. a. Fechar outra vez, tornar de novo a fechar.

RISERRATO. adj. m. TA. f. Fechado outra vez, tornado a fechar.

RISERVA. v. RISERBA.

Riſerva della quarta parte di qualche coſa. Reſerva da quarta parte de qualquer couſa.

Metter in riſerva denari. Reſervar, pôr em reſerva, guardar dinheiros.

RISERVAGIÒNE. } v. RISERBAGIONE.
RISERVARE. } v. RISERBARE.

RISERVATAMENTE. adv. Reſervadamente, com excepção.

RISERVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſervadiſſimo, muito conſervado.

Riſervatiſſimo. Circumſpectiſſimo, muito moderado, prudentiſſimo, muito acautelado, modeſtiſſimo.

RISERVATO. v. RISERBATO.

Riſervato. Reſervado, prudente, acautelado, circumſpecto, moderado, moleſto.

RISERVATRÌCE. } v. RISERBATRÌCE.
RISERVAZIONE. } v. RISERBAZIONE.
RISERVO. } v. RISERBO.

RISERVÌRE. v. a. Servir a quem nos ſervio, ſervir reciprocamente.

RISGARARE. v. a. Vencer, ſuperar outra vez, tornar a vencer.

RISGUARDAMENTO. ſ. m. Olhadura; a acção de olhar.

RISGUARDANTE. p. a. m. f. Que olha, olhando.

RISGUARDARE. v. a. Olhar, ter reſpeito.

Riſguardare uno. Ter reſpeito a alguem.

Non riſguardava nè Domenica, nè Paſqua. Não tinha reſpeito nem a Domingo, nem á Paſcoa.

Riſguardare. Olhar, ver, mirar.

Riſguardare. Pertencer, dizer reſpeito, depender.

E' non riſguarda niente. Elle não depende de ninguem: *Sui juris, & mancipii.*

RISGUARDATORE. v. m. Eſpectador, olhador, mirador: o que olha.

RISGUARDO. ſ. m. Olhadura, a acção de olhar.

Riſguardo. Reſpeito, conſideração.

Non hà alcun riſguardo nè al Senato, nè agli uomini dabbene. Não tem reſpeito algum nem ao Senado, nem aos homens de bem.

In riſguardo di ciò, che dirò non è niente. Em reſpeito do que hei de dizer não he nada, attendido, o que hei, &c. *Nihil præ ut alia dicam.*

Per riſguardo voſtro. Por voſſo reſpeito.

RISÌBILE. adj. m. f. Rizivel, riſonho, que tem a qualidade de rir.

Riſibile. Rizivel, ridiculo, gracejador, que dá motivo de riſ.

RISIBILITÀ. } Riſibilidade, faculdade, força de rir; o abſtracto de reſivel.
RISIBILITADE. }
RISIBILITATE. ſ. f. }

RISICARE. v. a. Arriſcar, aventurar, expôr ao riſco.

RISICARSI. v. n. p. Arriſcar-ſe, perigar, aventurar-ſe, expôr-ſe ao riſco, ao perigo.

RISICATO. adj. m. TA. f. Arriſcado, expoſto ao riſco, ao perigo, aventurado.

Riſicato. Perigoſo, cheio de riſco, arriſcado.

RÌSICO. ſ. m. Riſco, perigo, damno, prejuizo, jactura.

RISICOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Arriſcadiſſimo, muito perigoſo.

RISICÒSO. adj. m. SA. f. Arriſcado, perigoſo, que arriſca.

RISIDENZA. ſ. f. Reſidencia, morada, aſſiſtencia, eſtada ordinaria em algum lugar.

Riſidenza. Reſidencia, lugar, habitação, em que ordinariamente ſe reſide.

Riſidenza. Reſidencia, Officio, Cargo de hum Reſidente em a Corte de hum Soberano eſtrangeiro.

Far riſidenza. Fazer reſidencia, reſidir.

Riſidenza. no fig. Féz, pé, que fazem os licores no fundo dos vaſos.

RISIGALLO. ſ. m. Roſalgar, mineral, que he huma eſpecie de arſénico corriſivo.

RISIGALLO. ſ. m. Qualidade de planta.

RISIGALLATO. adj. m. TA. f. Sellado de novo, tornado a ſellar.

RISIMIGLIARE. v. RASSOMIGLIARE.

RISÌNO. dim. m. DI RISO. Riſozinho, leve riſo, ſurriſo.

RISÌPOLA. ſ. f. Eriſipela, enfermidade, que vem á pelle.

RISIPOLATO. adj. m. TA. f. Que tem huma eriſipela.

RISISTENZA. v. RESISTENZA.

RISISTENZIA. } v. { RESISTENZIA.
RISISTERE. } v. { RESISTERE.
* RISISTO. } v. { RESISTENZA.

RISMA. ſ. f. Reſma de papel, que contém vinte mãos.
Riſma. no fig. Reſma, quantidade grande, e indeterminada de folhas de papel.
Riſma. Seita, hereſia.

RISO. ſ. m. Riſo, ſurriſo; a acção de rir.
Scompiſciarſi delle riſa. *Scoppiar delle riſa.* *Morir dalle riſa.* *Far le riſa graſſe.* } Rir immoderadamente, dar exceſſivas riſadas: *Cachinos tollere.*
Riſo. no numero plural ſe declina algumas vezes tambem *I riſi*, e *Le riſa.*
Riſo ſardonico. Riſo ſardonico, qualidade de enfermidade, na qual parece que ſempre ſe eſtão rindo aquelles, que eſtão ſurprendidos.

RISO. ſ. m. Arroz, qualidade de grão.

RISO. adj. m. SA. f. Eſcarnecido, zombado, illudido.

RISOFFIARE. v. a. Aſſoprar outra vez, tornar a aſſoprar.

RISOGGETTARE. v. a. Aſſujeitar de novo, tornar a ſujeitar.

RISOGGETTARSI. v. n. p. Sujeitar-ſe de novo, tornar-ſe a aſſujeitar.

RISOGNARE. v. a. Sonhar eſtando dormindo, ſonhar de novo, fazer novos ſonhos.

RISOLARE. v. a. Solar de novo, deitar novas ſolas em huns çapatos.

RISOLATO. adj. m. TA. f. Solado de novo, tornado a ſolar.

RISOLÌNO. dim. m. DI RISO. Riſozinho, ſurriſo, riſo agradavel.

RISOLCARE. v. a. Abrir, fazer novos ſulcos, novos regos, tornar a fazer ſulcos.
Riſolcare. no fig. Sulcar, fender de novo o mar.

RISOLCATO. adj. m. TA. f. Aberto em novos ſulcos.
Riſolcato. no fig. Sulcado, fendido de novo; o que ſe diz do mar.

RISOLDARE. v. a. Aliſtar de novo ſoldados.

RISOLÌNO. dim. m. DI RISO. Riſozinho, leve riſo, ſurriſozinho.

RISOLLECITARE. v. a. Sollicitar, inſtar, apertar de novo, tornar a ſollicitar.

RISOLÙBILE. adj. m. f. Reſoluvel, que ſe póde reſolver.

RISÒLVERE. v. a. Reſolver, diſſolver, reduzir a nada.
Risòlvere in polvere. Reduzir em pó.
Risòlvere. Reſolver, conſumir alguma couſa, mudando-a em outra.
Risòlvere. Reſolver, determinar, deliberar, conſtituir, eſtabelecer.
Risòlvere. Reduzir, mover, determinar.
Risòlvere. Reſolver, decidir, explicar, achar hum problema.
Risòlvere qualche coſa ad alcuno. Explicar, deſembaraçar, reſolver alguma couſa a alguem.

RISOLVERSI. v. n. p. Reſolver-ſe, diſſolver-ſe, deſfazer-ſe, reduzir-ſe a nada.
Riſolverſi. Reſolver-ſe, conſumir-ſe, mudar-ſe, converter-ſe, tranſmutar-ſe.
Riſolverſi. Reſolver-ſe, determinar-ſe, deliberar-ſe, conſtituir-ſe, eſtabelecer-ſe.
Riſolverſi la ſtatura, ovvero forma dell' uomo in un quadro. Reduzir-ſe a eſtatura, ou figura do homem em hum quadro.

RISOLVIMENTO. ſ. m. Reſolução, diſſolução; a acção de reſolver, ou de ſe reſolver.
Riſolvimento. Reſolução, determinação, deliberação, eſtabelecimento; a acção de reſolver, ou de ſe reſolver.

RISOLVITORE. v. m. Determinador, deliberador; o que determina, e reſolve.

RISOLVITRÌCE. v. f. Determinadora, deliberadora; a que reſolve.

RISOLUTAMENTE. adv. Reſolutamente, promptamente, ſem dúvida, conſtantemente, determinadamente, com firmeza, abſolutamente.

RISOLUTEZZA. ſ. f. Reſolução, determinação, deliberação, deſembaraço.

RISOLUTISSIMAMENTE. adv. ſup. Reſolutiſſimamente, determinadiſſimamente, com a maior reſolução que he poſſivel.

RISOLUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſolutiſſimo, muito determinado.

RISOLUTÌVO. adj. m. VA. f. Reſolutivo, diſſolvente, que reſolve; o que ſe diz dos remedios.

RISOLUTO. adj. m. TA. f. Reſolvido, diſſolvido.
Riſoluto. Reſolvido, mudado, convertido, tranſmutado.
Riſoluto. Reſoluto, determinado, prompto, deliberado.
Uomo riſoluto. Homem reſoluto, determinado, prompto, deſembaraçado.
Riſoluto. Reſolvido, determinado, conſtituido, deliberado, decidido, eſtabelecido.
Gomme riſolute nel vino. Gommas reſolvidas, desfeitas em o vinho.

RISOLUZIONE. ſ. f. Reſolução, diſſolução; a acção de reſolver.
Riſoluzione. Reſolução, determinação, deliberação, decisão, parecer, propoſito.
Mutar di riſoluzione. Mudar de reſolução, de parecer: *Conſilium mutare.*
Star fermo nella ſua riſoluzione. Eſtar firme na ſua reſolução, perſeverar em o ſeu parecer, e propoſito: *In ſententia perſtare.*
Riſoluzione. Reſolução, explicação de qualquer difficuldade.
Domandarli riſoluzione di tutte quelle coſe, che gli tenevano la mente dubbioſa. Pedir-lhe a explicação de todas aquellas couſas, que lhe cauſavão duvida em o ſeu entendimento.

RISOMIGLIANTE. p. a. m. f. Semelhante, que ſe aſſemelha, aſſemelhando-ſe.

RISOMIGLIARE. v. RASSOMIGLIARE.

RISOMMERGERE. v. a. Submergir debaixo de agua outra vez, affogar, tornar a metter debaixo de agua.

RISOMMERGERSI. v. n. p. Submergir-ſe outra vez debaixo de agua, affogar-ſe de novo, tornar-ſe a metter debaixo de agua.

RISOMMETTERE. v. a. Submetter, ſujeitar de novo, tornar a ſubmetter, a metter debaixo da ſujeição.

RISONANTE. p. a. m. f. Reſonante, retumbante, que reſona, que faz éco.

RISONANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſonantiſſimo, muito retumbante, que retine muito, que faz grandiſſimo éco.

RISONANZA. ſ. f. Reſonancia, éco; repetição do ſom; a acção de reſonar.
Riſonanza. no fig. Significação, celebridade, reputação.
Riſonanza di nome. Celebridade do nome, credito.

RISONARE. v. n. Soar, tocar de novo, tornar a tocar, a ſoar.
Riſonare le parole. Proferir as palavras: *Proferre verba.*
Riſonare. Reſonar, retenir, retumbar, fazer éco, ſom, eſtrondo, reflectir, produzir o ſom.

RISONARE. v. a. Soar, tocar de novo.
Riſonare. Fazer retenir, retumbar.
Riſonare trombe. Tocar, fazer ſoar as trombetas.
Riſonare. no fig. Divulgar, fazer ſoar, celebrar, fazer célebre, famoſo.
Riſonar in verſi, e in rime le altrui lodi. Cantar, celebrar em verſos, e em rimas os louvores de alguem.
Il canto riſonò per l' aria. O canto fez éco, reſonou pelo ar.

RISORBIMENTO. } v. { RIASSORBIMENTO.
RISORBÌRE. } v. { RIASSORBÌRE.
RISORBÌTO. } v. { RIASSORBÌTO.

RISORGENTE. p. a. m. f. Que ſe levanta, levantando-ſe.
Riſorgente. Que reſuſcita, reſuſcitando.

RISÒRGERE. v. n. Reſurgir, levantar-ſe.
Risòrgere. Reſuſcitar, reſurgir de entre os mortos.
Risòrgere. Derivar, naſcer.

RISORGIMENTO. ſ. m. Reſurreição; a acção de reſuſcitar.

* RISORRESSO. } v. { RISURRESSO.
RISORRESSIONE. } v. { RISURRESSIONE.

* RISORTO. ſ. m. Tributo, impoſto, contribuição, direito.
* *Riſorto.* Soberania, alto dominio, ſupremo poder, juriſdição ſuperior.
* *Riſorto.* Dependencia, ſujeição.

RISORTO. adj. m. TA. f. Relevado, reſuſcitado, levantado.

RISOSPÌGNERE. v. a. Empurrar, repellir de novo, rebater, rechaçar outra vez.
Riſoſpìgnere l' inimico nella Città con grave perdita. Rechaçar o inimigo em a Cidade com grave perda.

RISOSPINGERE. v. RISOSPÌGNERE.

RISOSPINGIMENTO. ſ. m. Empurrão; a acção de empurrar.

RISOSPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, rebatido, rechaçado, feito retirar.

RISOTERRARE. v. a. Enterrar, ſepultar, metter de novo debaixo da terra.

RISOTTOMETTERE. v. a. Submetter, ſujeitar, metter debaixo da ſujeição outra vez, tornar de novo a ſubmetter.

RISOTTOMETTERSI. v. n. p. Submetter-ſe, ſujeitar-ſe, metter-ſe outra vez debaixo da ſujeição, tornar-ſe a ſubmetter, a ſujeitar.

RISOVVEGNENZA. v. RICORDANZA.

RISOVVENÌRE. v. n. } Recordar-ſe, lembrar-ſe,
RISOVVENIRSI. v. n. p. } fazer lembrança, trazer á memoria.

RISPARGERE. v. a. Eſpalhar por roda a parte.

RISPARMIAMENTO. ſ. m. Parcimonia, moderação, economía nos gaſtos, bom governo; a acção de poupar.

RISPARMIANTE. p. a. m. f. Que poupa, poupando.

RISPARMIARE. v. a. Poupar, forrar, governar bem aquillo que he ſeu, abſter-ſe inteiramente de huma couſa, do ſeu uſo, ſervir-ſe, uſar pouco della.
Riſparmiare la ſpeſa. Poupar, forrar a deſpeza.
Riſparmiare. Perdoar, demittir.
Riſparmiarla ad alcuno. Perdoar a alguem.
Riſparmia le caſte orecchie. Não dês attenção com os caſtos ouvidos.
Riſparmiami non mi lodare tanto. Não me encareças tanto com os teus exceſſivos louvores.
Riſparmiare. Exceptuar, fazer excepção.
Non amico, non alcuno de' ſuoi amanti è riſparmiato. Não amigo, nenhum dos ſeus amantes he perdoado, exceptuado.
Non amico, non fratello, non padre è riſparmiato. Nem amigo, nem irmão, nem pai he exceptuado.

RISPARMIARSI. v. n. p. Poupar-ſe, ter cuidado, cautela de ſi meſmo.

RISPARMIATO. adj. m. TA. f. Poupado, forrado, governado com economía, reſervado.
Riſparmiato. Perdoado, demittido.
Riſparmiato. Exceptuado, de que ſe fez excepção.

RISPARMIATORE. v. m. Poupador, o que poupa, moderado nos gaſtos, eſcaço, avarento, meſquinho.

RISPÀRMIO. ſ. m. Economía, parcimonia, moderação nos gaſtos, nas deſpezas, bom governo.
Attender al riſpàrmio. Ter attenção á parcimonia: *Advertere animum parſimoniæ.*
Viver con riſpàrmio. Viver com economía, com bom governo: *Parcius vivere.*

RISPAZZARE. v. a. Varrer, alimpar de novo, tornar a varrer o lixo, a immundicia com a vaſſoura.

RISPEDÌRE. v. a. Deſpachar de novo, expedir novos correios.

RISPEDÌTO. adj. m. TA. f. Deſpachado, expedido de novo, tornado a deſpachar.

RISPEDIZIONE. ſ. f. Novo deſpacho, nova expedição; a acção de expedir novos correios.

RISPEGNERE. v. a. Apagar, extinguir de novo, tornar a extinguir.

RISPEGNERSI. v. n. p. Extinguir-ſe, apagar-ſe de novo, tornar-ſe a extinguir.

RISPÈNDERE. v. a. Deſpender de novo, tornar a deſpender, fazer novas deſpezas.

RISPENTO. adj. m. TA. f. Extincto, apagado de novo, tornado a extinguir.

RISPETTÀBILE. adj. m. f. Reſpeitavel, digno de reſpeito, attendivel.

RISPETTANTE. p. a. m. f. Que reſpeita, guardando reſpeito.

RISPETTARE. v. a. Reſpeitar, ter, guardar reſpeito, venerar, ter veneração, honrar.

RISPETTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſpeitadiſſimo, muito venerado, honradiſſimo.

RISPETTATO. adj. m. TA. f. Reſpeitado, venerado, honrado.

RISPETTIVAMENTE. adv. Reſpectivamente, em reſpeito, em comparação, a reſpeito.
Riſpettivamente a Dio l' uomo non è che un atomo. Reſpectivamente a Deos o homem não he mais que hum átomo; o homem, em comparação de Deos, não he mais, &c. *Homo atomus præ Deo.*

RISPETTÌVO. adj. m. VA. f. Reſpectivo, que tem, que diz reſpeito.
Riſpettivo. Reſpeitoſo, honrado, cheio de reſpeito, de veneração.

RISPETTO. ſ. m. Reſpeito, conſideração, honra, ſubmiſsão, reverencia, acatamento, decóro, decencia.
Aver riſpetto a chicchèſſia. Ter reſpeito a alguem.
A riſpetto. } Pondo-ſe adverbialmente. Reſpectivamente, em comparação, comparadamente, a reſpeito.
In riſpetto. }
Per riſpetto. }
Per riſpetto. Algumas vezes equivale a *Per cagione, per amore.* Por cauſa, por amor.
Per riſpetto voſtro. Por voſſo reſpeito, por voſſa cauſa, por amor de vós.
Riſpetto. Canção amatoria, Oitava, ou Eſtancia, que ſe cantão entre os namorados.
Per buon riſpetto. Com a devida conſideração, com o devido reſpeito.
Riſpetto. Reſpeito, reverencia, honra, veneração, obſervancia.
Portar riſpetto a qualcheduno. Reſpeitar, reverenciar, venerar alguem.
Non porta riſpetto ad alcuno. Não tem reſpeito, não venera alguem.
Mandò il figliuolo à portargli i ſuoi riſpetti, e i ſuoi doveri. Mandou o filho a render-lhe os ſeus reſpeitos, e os ſeus deveres.
Col buon riſpetto. Com o devido reſpeito: *Habita ratione.*
Non aver riſpetto. Não ter reſpeito, não venerar, não reverencear, deſprezar.
Senza riſpetto. Atrevidamente, ſem reſpeito, livremente.
Riſpetto. Reſpeito, cauſa, motivo.

RISPETTO. Prepoſição. A reſpeito, em comparação, havendo-ſe reſpeito.
Quei medicamenti, che ſi chiamano ſemplici, riſpetto a miſti, e compoſti. Aquelles medicamentos, que ſe chamão ſimplices a reſpeito dos mixtos, e dos compoſtos.

RIS-

RISPETTOSAMENTE. adv. Reſpeitoſamente, com reſpeito, attencioſamente.

RISPETTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſpeitoſiſſimo, muito cheio de reſpeito.

RISPETTOSO. adj. m. SA. f. Reſpeitoſo, cheio de reſpeito, honrador, reverente, obſervante.

RISPETTÙCCIO. dim. m. DI RISPETTO. Reſpeitozinho, leve reſpeito.

RISPIANARE. v. a. Applanar de novo, tornar outra vez a applanar.

Riſpianare. no fig. Declarar, interpretar, expôr, explicar, explanar.

Riſpianare un ſogno. Explicar, declarar hum ſonho.

RISPIANATO. ſ. m. Planicie, campo plano.

RISPIANATO. adj. m. TA. f. Applanado de novo, tornado a applanar.

Riſpianato. no fig. Declarado, interpretado, expoſto, explicado, explanado.

* RISPIARMAMENTO.	v.	RISPARMIAMENTO.
* RISPIARMANTE.		RISPARMIANTE.
* RISPIARMARE.		RISPARMIARE.
* RISPIARMARSI.		RISPARMIARSI.
* RISPIARMATO.		RISPARMIATO.
* RISPIARMATORE.		RISPARMIATORE.
* RISPIARMO.		RISPARMIO.

RISPÌGNERE. v. a. Empurrar, lançar fóra, fazer retirar, repellir.

RISPIGOLAMENTO. ſ. m. A acção de ajuntar as eſpigas de trigo.

RISPIGOLARE. v. a. Ajuntar as eſpigas de trigo, que ſe achão diſperſas, e deſprezadas em hum campo, que foi ſegado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RISPINGERE. v. RISPÌGNERE.

RISPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, lançado fóra, repellido, feito retirar, rechaçado.

RISPIRAMENTO.	v.	RESPIRAMENTO.
RISPIRANTE.		RESPIRANTE.
RISPIRARE.		RESPIRARE.
RISPIRATO.		RESPIRATO.
RISPIRAZIONE.		RESPIRAZIONE.
RISPIRO.		RESPIRO.

* RISPITTO. ſ. m. Repouſo, commodo, ocio, deſcanço, tempo de reſpirar.

* *Riſpitto.* Reſpeito, reverencia, attenção, decóro, veneração.

RISPLENDENTE. p. a. m. f. Reſplandecente, brilhante, luzente, que reſplandece.

RISPLENDENTEMENTE. adv. Reſplandecentemente, com luz, refulgentemente, brilhantemente.

RISPLENDENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſplandecentiſſimo, muito luzente, refulgentiſſimo, muito brilhante.

RISPLENDENZA. ſ. f. Reſplandor, luzimento, luz.

RISPLENDERE. v. n. Reſplandecer, brilhar, luzir, lançar reſplandores, raios de luzimento.

Riſplendere. por ſem. Reſplandecer, brilhar, luzir.

La virtù riſplende d' una puriſſima gloria. A virtude lança os reſplandores de huma puriſſima gloria.

Riſplendere. Viver com eſplendor, magnificamente.

Riſplendere in mezzo. Reſplandecer no meio.

RISPLENDÈVOLE. v. RISPLENDENTE.

Riſplendèvole. no fig. Honroſo, nobre, inſigne, claro, illuſtre, reſplandecente, brilhante.

RISPLENDEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſplandecentiſſimo, muito brilhante, luzentiſſimo, muito refulgente.

Riſplendevoliſſimo. no fig. Honroſiſſimo, muito nobre, inſigniſſimo, muito illuſtre, clariſſimo.

RISPLENDIENTE. v. RISPLENDENTE.

RISPLENDIMENTO. ſ. m. Reſplandor, luz, eſplendor; a acção de reſplandecer.

* RISPLENDÒRE. v. RISPLENDIMENTO.

RISPOGLIARE. v. a. Deſpojar de novo, tornar a deſpir.

RISPOGLIARSI. v. n. p. Deſpojar-ſe de novo, tornar-ſe a deſpir, a deſpojar.

RISPONDENTE. p. a. m. f. Reſpondente, que reſponde, reſpondendo.

Riſpondente. no fig. Correſpondente, congruente, que correſponde, que convem, proporcionado.

RISPONDENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Correſpondentiſſimo, muito conveniente, proporcionadiſſimo, muito congruente.

RISPONDENZA. ſ. f. Correſpondencia, connexão, conveniencia, proporção, congruencia, relação.

RISPÒNDERE. v. a. Reſponder, dar reſpoſta, fallar depois de ſer perguntado para ſatisfazer á interrogação.

Riſpòndere alle lettere d' alcuno di parte in parte. Reſponder ás cartas de alguem por ſua ordem: *Ad litteras alicujus reſpondere.*

Riſpòndere ſpeſſo. Reſponder muitas vezes a miudo.

Riſpòndere. Reſponder, correſponder, ter relação, proporção, ou ſymetria com outro, igualar, ter connexão, correſpondencia.

Riſpòndere nell' amore. Correſponder em o amor.

Riſpòndere alla nobiltà de' ſuoi antenati. Correſponder á nobreza dos ſeus antepaſſados: *Nobilitati majorum reſpondere.*

Riſpòndere al pagamento. Pagar no prefixo tempo, no tempo devido, e ajuſtado.

Non potendo riſpòndere a chi doveano dare. Não podendo ſatisfazer em o devido tempo a quem devião pagar.

Tutto il podere riſponde a lui. Elle tira todos os frutos da herdade.

Riſpòndere in un luogo. Correſponder, cahir, ſahir; o que ſe coſtuma dizer das portas, e das janellas, quando por ellas ſe póde ſahir, olhar para aquelle tal lugar.

Riſpòndere in un luogo. Acabar em hum lugar, o que ſe diz quando ſe falla de huma rua.

Queſta caſa riſponde ſul mare. Eſta caſa deita ſobre o mar, iſto he. Eſta caſa tem as janellas, tem a viſta ſobre, ou para o mar.

Fabbricar un portico, che riſponda al palazzo. Edificar hum portico, que correſponda, que ſeja proporcionado ao palacio.

Riſpòndere. Obedecer.

Ogni membro riſponde all' anima. Todo o membro obedece á alma.

RISPONDERSI. v. n. p. Ir ajuſtado, eſtar de acordo, unido.

RISPONDÈVOLE. adj. m. f. Reſponſavel, que reſponde, que correſponde.

RISPONDITORE. v. m. Reſpondente, o que reſponde.

RISPONSÀBILE. adj. m. f. Reſponſavel, que eſtá obrigado, garante, fiador, que deve reſponder por alguma couſa.

* RISPONSIONE. ſ. f. Reſpoſta, réplica; a acção de reſponder.

RESPONSÌVA. ſ. f. Carta, que ſerve de reſpoſta, que contém huma reſpoſta.

RISPONSÌVO. adj. m. VA. f. Reſponſivo, que contém huma reſpoſta.

* RISPONSO. v. RISPOSTA.

* RISPORTARE. v. a. Copiar, trasladar hum raſcunho.

RISPOSARE. v. a. Deſpoſar de novo, tornar outra vez a deſpoſar.

RISPOSARSI. v. n. p. Deſpoſar-ſe, caſar outra vez, tornar-ſe de novo a deſpoſar, paſſar a ſegundas nupcias.

RISPOSTA. ſ. f. Reſpoſta, réplica, o que ſe diz a quem nos falla, &c.

Riſpoſta. Reſpoſta, ſolução, defenſa, explicação de huma difficuldade.

Dare, Fare, Rendere la riſpoſta di una coſa a qualcheduno. Dar, fazer, entregar a reſpoſta de alguma couſa a alguem.

In forma di riſpoſta. Em fórma, á maneira de reſpoſta.

RISPOSARE. v. a. Deſpoſar, caſar ſegunda vez.

RISPOSTO adj. m. TA. f. Reſpondido.

RISPRANGARE. v. a. Concertar os vaſos de barro rachados, ajuntando-os com fio de arame.

RISPRÈMERE. v. a. Expremer de novo alguma couſa para lhe fazer ſahir a ſubſtancia.

* RISPRENDENTE. * RISPRENDENTEMENTE. * RISPRENDENTISSIMO. * RISPRENDENZA. v. RISPLENDENTE. RISPLENDENTEMENTE. RISPLENDENTISSIMO. RISPLENDENZA.

* RISPRENDERE. RISPLENDERE.

RISPUTARE. v. a. Eſcarrar, cuſpir de novo, ou muitas vezes, lançar fóra, o que ſe tinha tomado em a boca.

RISQUITTÌRE. v. a. Enxertar, enxerir as pennas aos paſſaros de rapina, quando elles as tem quebradas. Termo de Falcoaria.

* RISQUITTO. v. RESQUITTO.

RISQUOTÌBILE. adj. m. f. Exigivel, que ſe póde exigir, e cobrar.

RISSA. ſ. f. Rixa, pendencia, controverſia, diſputa, altercação, querélla, conteſtação, debate, bulha, contenda, briga, deſunião, diſcordia.

RISSALÌRE. v. a. Aſſaltar, atacar de novo.

RISSANTE. p. a. m. f. Rixante, contencioſo, diſputante, litigioſo, que pendencea, pendenceando.

RISSARE. v. n. / RISSARSI. v. n. p. Rixa, diſputar, debater, conteſtar, ter conteſtação, rixa, pendencear.

RISSOSO. adj. m. SA. f. Rixoſo, contencioſo, litigioſo, que faz continuadamente diſputas, amigo de conteſtações, pendenceador.

RISTABILIMENTO. ſ. m. Reſtabelecimento, reſtauração; a acção de reſtabelecer, ou de ſe reſtabelecer.

Riſtabilimento d' una malattia. Reſtabelecimento de huma enfermidade, convaleſcença.

RISTABILÌRE. v. a. Reſtabelecer, reſtaurar, eſtabelecer de novo, renovar, pôr em bom eſtado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Riſtabilire. Reſtabelecer, reſtituir, metter na poſſe de alguma couſa.

RISTABILIRSI. v. n. p. Reſtabelecer-ſe, reſtaurar-ſe, eſtabelecer-ſe de novo, renovar-ſe.

Riſtabilirſi. Reſtabelecer-ſe, reſtituir-ſe ao eſtado da perfeição, em que antecedentemente eſtava, recobrar a ſaude, recuperar a honra, &c.

RISTABILÌTO. adj. m. TA. f. Reſtabelecido, reſtaurado, eſtabelecido de novo, renovado.

Riſtabilito. Reſtabelecido, reſtituido a bom eſtado á poſſeſsão de alguma couſa, convaleſcido, que recuperou a ſaude.

RISTACCIARE. v. a. Peneirar de novo, ou muitas vezes, tornar a peneirar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RISTAGNAMENTO. ſ. m. A acção de eſtancar, de fazer parar a corrente de huma couſa líquida.

RISTAGNARE. v. a. Eſtancar, fazer parar a corrente de hum licor.

Riſtagnar un fluſſo di ſangue. Eſtancar hum fluxo de ſangue.

Riſtagnare un vaſo, che verſa. Soldar hum vaſo com eſtanho, ou com chumbo por deitar fóra os licores.

RISTAGNARSI. v. n. p. Eſtancar-ſe, parar, ceſſar de ſahir, de correr; o que ſe diz dos licores.

Si riſtagnano i fiumi, e la terra ſi profonda. Os rios parão, ſe eſtancão, e a terra ſe faz em gretas.

Si riſtagna il ſangue. Eſtanca-ſe, faz-ſe parar o ſangue; *Siſtit fluxum.*

RISTAGNATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para eſtancar, que faz eſtancar, que tem virtude de fazer parar.

RISTAGNATO. adj. m. TA. f. Eſtancado, parado, impedido para não poder ſahir.

RISTAGNO. ſ. m. A acção de eſtancar, de fazer ceſſar a corrente de algum liquido.

RISTAMPA. ſ. f. Reimpreſsão, ſegunda edição, ou impreſsão de algum livro.

RISTAMPARE. v. a. Reimprimir, eſtampar de novo, imprimir outra vez, fazer ſegunda impreſsão, ou edição de hum livro.

RISTAMPATO. adj. m. TA. f. Reimpreſſo, eſtampado, impreſſo de novo.

* RISTANZA. ſ. f. Demora, tardança, retardação; a acção de demorar, ou de ſe demorar.

RISTARE. v. n. / RISTARSI. v. n. p. Reſtar, permanecer, conſtir, parar, ficar.

Riſtar di favellare. Ceſſar, deixar de fallar.

Riſtare ad un luogo. Ficar, reſtar em algum lugar.

Riſtare. Reſtar, ceſſar, deixar de fazer alguma couſa, deſiſtir de alguma empreza.

RISTÀTA. ſ. f. Demora, permanencia, tardança, morada, parada.

RISTATO. adj. m. TA. f. Reſtado, permanecido, parado, demorado.

Riſtato. Ceſſado, deſiſtido.

RISTAURARE v. a. Reſtaurar, reparar, reſtabelecer, reſtituir a bom eſtado, a boa ordem. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RISTAURARSI. v. n. p. Reſtaurar-ſe, reparar-ſe, reſtabelecer-ſe, reſtituir-ſe a bom eſtado.

RISTAURATO. adj. m. TA. f. Reſtaurado, reſtabelecido, reparado, reſtituido a bom eſtado.

RISTAURATORE. v. m. Reſtaurador, reparador, reſtabelecedor, o que reſtaura.

RISTÀURO. ſ. m. Reſtauração, reparação, reſtabelecimento, reſtituição de alguma couſa a bom eſtado. Palavra uſada pelos Poetas.

Riſtàuro. Aquillo, que ſerve para reſtaurar.

RISTECCHÌRE. v. n. Seccar-ſe, pôr-ſe ſecco.

RISTECCHÌTO. adj. m. TA. f. Secco, árido, poſto ſecco.

RISTILLARE. v. a. Deſtillar outra vez, tornar de novo a deſtillar.

RÌSTIO. v. RÌSICO.

RÌSTIO. adj. m. TIA. f. Rebellão, que recua em lugar de andar para diante. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

RISTITUÌRE. v. RESTITUÌRE.

Riſtituìre. Reſtaurar, reſtituir, reparar.

RISTITUTORE. v. m. Reſtituidor, entregador; o que reſtitue.

Riſtitutore. Reſtaurador, reparador; o que reſtaura.

RISTOPPARE. v. a. Calefetar, tapar com eſtopa as fendas, as gretas.

Riſtoppare. por ſem. Fechar, tapar de qualquer outro modo.

RISTOPPIARE. v. a. Ajuntar as eſpigas diſperſas, e deſprezadas em hum campo, que foi ſegado: *Spicilegium facere.*

RISTORAMENTO. ſ. m. Galardão, recompenſa, premio, remuneração; a acção de remunerar.

Far reſtoramento. Galardoar, remunerar, premiar.

Riſtoramento. Reſtauração, renovação, reparação; a acção de reſtaurar.

RISTORARE. v. a. Galardoar, recompenſar, remunerar, premiar, compenſar, pagar do meſmo modo.

Riſtorare il tempo perduto. Compenſar o tempo perdido: *Amiſſum tempus compenſare.*

Riſtorare. Reſtaurar, renovar, reſtabelecer, reparar.

Riſtorare. Reſtituir ao antigo eſtado, pôr como era dantes.
Riſtorare i danni. Reſarcir, reparar os damnos.
RISTORARSI. v. n. p. Recrear-ſe, recuperar, recobrar as forças, confortar-ſe.
Riſtorarſi. Refazer-ſe de huma perda, reparar-ſe algum damno.
RISTORATÌVO. adj. m. VA. f. Que reſtaura, que tem a virtude de reparar as forças perdidas de hum enfermo.
RISTORATO. adj. m. TA. f. Galardoado, remunerado, recompenſado, premiado.
Riſtorato. Reparado, reſarcido do damno, da perda.
Riſtorato. Reſtaurado, reſtabelecido, reparado, renovado
Riſtorato. Reſtaurado, reſtituido ao primeiro eſtado.
Riſtorato. Recreado, confortado, que recobrou as forças.
RISTORATORE. v. m. Galardoador, recompenſador, remunerador; o que galardoa.
Riſtoratore. Reſtaurador, renovador, reparador; o que reſtaura.
RISTORATRÌCE. v. f. Galardoadora, recompenſadora, remuneradora, premiadora; a que galardoa.
Riſtoratrice. Reſtauradora, reparadora; a que reſtaura.
RISTORAZIONCELLA. dim. f. DI RISTORAZIONE. Reſtauraçãozinha, leve reſtabelecimento, moderada reparação.
Riſtorazioncella. Alliviozinho, ténue conſolação.
RISTORAZIONE. ſ. f. Reſtauração, renovação, reſtabelecimento, reparação; a acção de reſtaurar.
Riſtorazione. Recreação, allivio, conſolação, conforto.
RISTÒRO. ſ. m. Galardão, recompenſa, premio, remuneração, paga.
Riſtòro. Recreação, allivio, conſolação, conforto, deſcanço.
Riſtòro. Reparação do damno, da perda.
Riſtòro. Reſtauração, reſtabelecimento, reparação, renovação.
Riſtòro. Alimento, ou remedio, que repara as forças perdidas.
Riſtòro. Fruto, utilidade.
RISTRACINARE. v. a. Arraſtar de novo, reconduzir por força
RISTRACINARSI. v. n. p. Arraſtar-ſe de novo.
RISTRACINATO. adj. m. TA. f. Arraſtado ſegunda vez, reconduzido por força.
RISTRETTAMENTE. adv. Reſtrictamente, em termos reſtrictos, brevemente, em poucas palavras, ſummariamente, em compendio, ſuccintamente.
RISTRETTÌNO. dim. m. DI RISTRETTO. Compendiozinho, breve ſummario, diſcurſo demaziadamente ſuccinto.
RISTRETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Apertadiſſimo, muito eſtreito.
RISTRETTÌVO. adj. m. VA. f. Reſtrictivo, que reſtringe, que aperta.
Riſtrettivo. Reſtringente, que tem virtude de reſtringir.
RISTRETTO. ſ. m. Compendio, ſummario, diſcurſo ſuccinto, epitome, breve concluſão de alguma couſa, preciſo.
Riſtretto. Lugar eſtreito, apertado, onde ſe unem muitas couſas juntamente, eſtreiteza, anguſtia.
RISTRETTO. adj. m. TA. f. Reſtringido, apertado, eſtreitado, contrahido, comprimido, coarctado.
Riſtretto. Recolhido, retirado em ſi.
Riſtretto. Unido, copulado, junto, colligado, poſto juntamente, congregado.
Riſtretto. Fechado, encerrado.
Riſtretto con uno. Fechado com alguem, que tem com alguem hum familiar entretenimento, e particular conſelho.
Riſtretto nelle ſpalle. Que eſtá em acto de commiſeração: *Miſerentis habitu.*
RISTRÌGNERE. v. a. Reſtringir, apertar, eſtreitar de novo, e mais fortemente.
Reſtrìgnere. Copular, ajuntar, unir, pôr juntamente, congregar.
Riſtrìgnere. Obrigar, reſtringir, ſubmetter, ſujeitar, impellir.
Riſtrìgnere ſotto alcuna ſpezialità. Reſtringir debaixo de alguma eſpecialidade.
Riſtrìgnere. Coarctar, diminuir, contrahir, fazer eſtreito, fazer mais pequeno; fallando-ſe da larguezà de alguma couſa principalmente.
Riſtrìgnere il ventre. Reſtringir, apertar o ventre, cauſar adſtringencia: *Alvum comprimere, adſtringere.*
Riſtrìgnere. Fechar, encerrar.
Riſtrìgnere. no fig. Reſtringir, refrear, cohibir, moderar.
Riſtrìgnere in poche parole. Comprehender, encerrar em poucas palavras.
Riſtrìgnere un diſcorſo. Abbreviar hum diſcurſo.
Riſtrìgnere la briglia al cavallo. Apertar a rédea, o freio ao cavallo.
RISTRIGNERSI. v. n. p. Apertar-ſe, eſtreitar-ſe, reſtringir-ſe.
Riſtrignerſi. Ajuntar-ſe, reſtringir-ſe, coarctar-ſe, fazer-ſe mais pequeno, diminuir-ſe.
Riſtrignerſi con uno. Fazer, conciliar, travar huma grande, e eſtreita amizade.
Riſtrignerſi con uno. Fechar-ſe com alguma peſſoa, de quem ſe faz confidencia para a deliberação, e conſelho de algum negocio.
Riſtrignerſi a dire, o fare checcheſſia. Fechar-ſe, não querer dizer, ou fazer outra couſa ſenão aquella.
Riſtrignerſi nelle ſpalle. Pôr-ſe em acto de commiſeração, encolher-ſe, dobrar-ſe de hombros: *Commiſereri.*
Riſtrignerſi nelle ſpalle. Encolher-ſe os hombros, reſiſtir, ter repugnancia, moſtrar repugnancia, ou forçado conſentimento.
Riſtrignerſi nello ſpendere. Apertar-ſe em a deſpeza, moderar-ſe, diſpender pouco.
RISTRIGNIMENTO. ſ. m. Reſtringimento, contracção, compreſsão, a acção de reſtringir.
Riſtrignimento. Reſtringimento, refreação, aperto; a acção de refrear.
Riſtrignimento. Reſtricção.
RISTRÌNGERE. RISTRIGNERSI. RISTRINGIMENTO. } v. { RISTRÌGNERE. RISTRIGNERSI. RISTRIGNIMENTO.
RISTROPICCIARE. v. a. Eſfregar de novo, tornar a eſfregar.
RISTUCCARE. v. a. Eſtucar de novo, fazer hum novo eſtuque.
Riſtuccare. Enfaſtiar, deſgoſtar, cauſar nauzea, faſtio, moleſtia, enfadar, ſer odioſo.
RISTUCCARSI. v. n. p. Deſgoſtar-ſe, enfadar-ſe, moleſtar-ſe, enfaſtiar-ſe, ter tédio, faſtio.
RISTUCCHÈVOLE. adj. m. f. Moleſto, enfadonho, faſtidioſo, que cauſa moleſtia, deſgoſtoſo, tedioſo.
RISTUCCO. adj. m. CA. f. Enfadado, moleſtado, enfaſtiado, deſgoſtoſo.
Riſtucco. Farto, cheio demaziadamente.
RISTUDIARE. v. a. Eſtudar outra vez, tornar de novo a eſtudar.
RISTUZZICARE. v. a. Aguilhoar, apertar, mover, excitar de novo.
RISUCCIARE. v. a. Tirar o ſucco chupando, extrahir o ſucco de alguma couſa, chupando-o com a boca.
* RISUCITAMENTO. ſ. m. Reſuſcitação, reſurreição; a acção de reſuſcitar.
* RISUCITARE. v. a. Reſuſcitar, dar a vida.

* RISUCITARE. v. n. } Reſuſcitar, reviver, re-
* RISUCITARSI. v. n. p. } ſurgir da morte, tornar de novo a viver.

* RISUCITATO. adj. m. TA. f. Reſuſcitado, reſurgido da morte, tornado de novo á vida, feito reviver.

RISUDAMENTO. ſ. m. Reſudação, ſuor repetido; a acção de ſuar de novo.

Riſudamento. Çumo, ſucco das plantas, e das arvores.

RISUDANTE. p. a. m. f. Reſudante, que ſua de novo.

RISUDARE. v. n. Suar de novo, tornar a ſuar.

Riſudare. Deſtillar, ſahir, deitar hum çumo, hum humor de ſi, gemer: o que ſe diz das plantas, e das arvores.

Riſudare. Suar; fallando-ſe ſimples, e abſolutamente.

RISVEGLIAMENTO. ſ. m. A acção de acordar, ou de ſe acordar do ſomno.

Riſvegliamento. Viveza, vivacidade, promptidão.

RISVEGLIANTE. p. a. m. f. Que deſperta, deſpertando.

RISVEGLIARE. v. a. Deſpertar, acordar de novo, tornar a acordar, interromper outra vez o ſomno de alguem.

Riſvegliare. Eſpertar, acordar, fallando-ſe ſimplesmente.

Riſvegliare. no fig. Excitar, ſuſcitar, ſublevar.

RISVEGLIARSI. v. n. p. Deſpertar-ſe, acordar-ſe, interromper o ſeu ſomno, deixar de dormir.

Riſvegliarſi. no fig. Excitar-ſe, ceſſar, deixar de ſer negligente, e preguiçoſo.

RISVEGLIATO. adj. m. TA. f. Deſpertado, acordado, que não dorme mais.

Riſvegliato. no fig. Excitado, inſtigado, ſublevado.

RISVEGLIATORE. v. m. Deſpertador, o que tem o cuidado de deſpertar os mais.

RISVEGLIATRÌCE. v. f. Deſpertadora, aquella, a que tem o cuidado de deſpertar.

RISUGGELLARE. v. a. Sellar, fechar de novo pondo o ſello.

RISVIARE. v. a. Deſviar, apartar, remover de novo, tornar a remover, a deſviar.

RISULTAMENTO. ſ. m. Reſulta, derivação, naſcimento, origem; o que ſe concluio de alguma conferencia.

RISULTANTE. p. a. m. f. Reſultante, que reſulta, reſultando.

RISULTARE. v. n. Reſultar, naſcer, derivar-ſe, ſeguir-ſe, vir por conſequencia, colligir-ſe, inferir-ſe, conſeguir-ſe.

Da queſte coſe ne reſulta. Deſtas couſas ſe collige, reſulta: *Ex his colligere eſt: Inferre licet.*

Cio riſulta in tuo danno. Iſto reſulta em damno teu: *Hoc tibi detrimento eſt.*

RISUONARE. v. n. Soar de novo, tornar a ſoar.

Riſuonar di gemiti. Gemer outra vez, lançar, fazer novos gemidos: *Regemere.*

RISUPÌNO. adj. m. NA. f. Deitado com a barriga para o ar: *Reſupinus.*

RISURGENTE. p. a. m. f. Reſurgente, que reſurge, reſurgindo.

RISÙRGERE. v. n. Reſurgir, levantar, ſurgir de novo.

Riſurgere. Reſurgir dos mortos, reſuſcitar.

Riſurgere. Reſultar, renaſcer, derivar, proceder.

RISURRESSI. v. RISURREZIONE.

RISURREZIONE. ſ. f. Reſurreição, a acção de reſurgir.

RISUSCITAMENTO. ſ. m. Reſurreição; a acção de reſuſcitar.

RISUSCITANTE. p. a. m. f. Reſuſcitante, que reſuſcita, reſuſcitando.

Riſuſcitante. Que reſurge dos mortos, que reſuſcita, e torna em vida depois de ter ſido morto.

RISUSCITARE. v. a. Reſuſcitar, fazer reviver, tornar a reſtituir a vida.

Riſuſcitare. no fig. Reſuſcitar, tornar a pôr em uſo, fazer florecer.

Riſuſcitare. no fig. Reſuſcitar, dar vigor, força, alento.

Ci riſuſcita dal peccato. Nos reſuſcita do peccado.

Rijuſcitare. por ſem. Reſuſcitar, deſpertar, excitar.

RISUSCITARE. v. n. Reſuſcitar, reviver, tornar em vida, depois de ter ſido morto, reſurgir.

RISUSCITATO. adj. m. TA. f. Reſuſcitado, feito reviver.

Riſuſcitato. Reſuſcitado, reſurgido da morte, tornado em vida.

RISUSCITATORE. v. m. Reſuſcitador, o que reſuſcita.

Riſuſcitatore. no fig. Renovador, reſtaurador, reſtabelecedor; o que renova.

RISUSCITAZIONE. ſ. f. Reſuſcitação, reſurreição; a acção de reſuſcitar.

R I T

RITACCARE. v. a. Atar outra vez, tornar de novo a atar alguma couſa.

RITAGLIARE. v. a. Retalhar, cortar alguma couſa de novo, tornar a cortar.

Ritagliare. no fig. Cortar, tirar.

RITAGLIATO. adj. m. TA. f. Retalhado, cortado outra vez, tornado a cortar.

Ritagliato come i Giudei. Circumcidado como os Judeos: *Verpus.*

RITAGLIATORE. v. m. Mercador de retalho, o que vende panno em retalho.

RITÀGLIO. ſ. m. Retalho, pedaço de panno tirado de huma peſſa inteira.

Vendere a ritàglio. Vender pelo miudo, a retalho.

Ritàglio. Retalhadura, nova cortadura.

RITARDAMENTO. ſ. m. Retardação, demora, detenſa, tardança, ſuſpensão; a acção de retardar.

Ritardamento. Impedimento, embaraço; a acção de impedir.

RITARDANTE. p. a. m. f. Retardante, que retarda, retardando.

RITARDANZA. v. RITARDAMENTO.

RITARDARE. v. a. Retardar, deter, demorar em a ſua carreira.

Ritardare. Retardar, ſuſpender, demorar, differir.

Ritardare. Retardar, fazer vir mais tarde.

Ritardare. Entreter.

Ritardare alcuno dallo ſcrivere. Entreter alguem do eſcrever.

Ritardare. Retardar, impedir, embaraçar.

RITARDARSI. v. n. p. Retardar-ſe, deter-ſe, demorar-ſe, ſuſpender-ſe.

Ritardarſi. Entreter-ſe.

RITARDATÌVO. adj. m. VA. f. Retardativo, proprio para retardar.

RITARDATO. adj. m. TA. f. Retardado, detido, demorado.

Ritardato. Retardado, ſuſpendido, ou ſuſpenſo, differido, demorado.

Ritardato. Entretido.

Ritardato. Retardado, impedido, embaraçado.

RITARDATORE. v. m. Retardador, demorador; o que retarda.

RITARDATRÌCE. v. f. Retardadora, demoradora; a que retarda.

RITARDAZIONE. ſ. f. Retardação, demora, ſuſpensão, detença, embaraço; a acção de retardar.

Ritardazione. Entretenimento, a acção de entreter.

RITARDO. v. RITARDAZIONE.

RITEGNO. ſ. m. Retenção, prizão, tudo o que ſerve para reter; a acção de reter.

Senza ritegno. Precipitadamente, ſem retenção, immoderadamente: *Effuſe.*

Spendere ſenza alcun ritegno. Deſpender, gaſtar immoderadamente.
Ritegno. Deſeza, reparo, obſtaculo, impedimento, difficuldade.
Ritegno. no fig. Suſtentaculo, refugio, preſidio.
Sentire potentiſſimi ritegni. Sentir poderoſiſſimas difficuldades.
Ritegno. Retentiva, memoria.

RITEMENZA. ſ. f. Novo temor, novo receio, novo medo.
Ritemenza. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação de *Temenza* ſeu primitivo. Temor, receio, medo.

RITEMÈRE. v. n. Temer de novo, tornar a temer.
Ritemère. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Temère.* Temer, receiar.

RITEMERSI. v. n. p. Ter temor, medo, receiar.

RITEMPERARE. v. a. Temperar de novo, tornar a temperar.
Ritemperare. Com a ſimples ſignificação do ſeu primitivo *Temperare.* Temperar, moderar.

RITENDERE. v. a. Eſtender de novo, tornar a eſtender.
Ritendere. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do primitivo, Eſtender.

RITENENTE. p. a. m. f. Que retem, retendo.

RITENENZA. ſ. f. Retenção, detença, obſtaculo, impedimento, embaraço, couſa, que retem.
Abbine ritenenza. Lembra-te, conſerva no entendimento, retem na memoria: *Menti id infige.*

RITENERE. v. a. Reter, ter de novo, tornar a ter.
Ritenere. Reter, parar, demorar, cohibir, embaraçar, impedir, deter a alguma couſa o ſeu movimento começado.
Ritiennmi che non cada. Segura-me, ſuſtenta-me para que não caia.
Ritenne la cavalleria negli alloggiamenti. Conteve, ſuſteve a cavalleria nos alojamentos.
Ritenere il fiato. Reter, reprimir a reſpiração.
Ritenere la colera. Supprimir a cólera, a ira.
Ritenere uno. Prender, encarcerar, ter alguem em prizão.
Lo fece ritenere. Mandou-o prender.
Ritenere. Conſervar, manter, guardar.
Ritenere in vita. Conſervar em vida.
Ritenere un titolo. Conſervar hum titulo.
Ritenere. Reter, guardar para ſi.
Ritenere. Decorar, aprender de cór, conſervar, reter na memoria, na retentiva.
Ritenere una coſa udita dire. Não deſcubrir, guardar em ſegredo huma couſa, que ſe ouvio dizer.
Te lo dirò purchè tu lo ritenga. Dir-to-hei, com tanto que tu guardes ſegredo.
Ritenere in corpo. } Guardar ſegredo.
Ritenere nello ſtomaco. }
Ritenere. Reter, receber, dar pouſada, recolher.
Ritenere il dono. Receber o preſente: *Accipere, gratum habere.*
Ritenere. Reter, demorar, entreter.
In ragionamenti piacèvoli gli ritenne. Os entreteve com diſcurſos divertidos.
Ritenere. Reger, adminiſtrar, governar.
Avere a ritenere la ſcuola loro. Ter de governar, de reger a ſua eſcola.
Ritenere. Reter, refrear, ir á mão, eſtorvar, impedir.
Ritenere i ſoſpiri. Reter, ſuffocar os ſuſpiros.

RITENERSI. v. n. p. Reter-ſe, deter-ſe, parar-ſe.
Ritenerſi. Reter-ſe, reprimir-ſe, conter-ſe, abſter-ſe.
Ritenerſi. Reter, guardar para ſi.
Ritenerſi con uno. Conſervar-ſe amigo de alguem, converſar com elle, ter a ſua amizade.
Ritenerſi. Envergonhar-ſe, encher-ſe de pejo, de vergonha.
Ritenerſi. Entreter-ſe, divertir-ſe.

RITENÈVOLE. adj. m. f. Duravel, apto para reter, que tem força de cohibir.

RITENIMENTO. v. RITEGNO.

RITENITÌVA. f. f. Retentiva, firmeza da memoria, virtude de reter.

RITENITÌVO. v. RITENTÌVO.

RITENITÒJO. ſ. m. Laço, prizão, retenção, couſa, que ſerve para reter. v. RITEGNO.
Ritenitòjo. Impedimento, embaraço, obſtaculo.

RITENITORE. v. m. Aquelle, que retem.

RITENITRÌCE. v. f. Aquella, que retem.

RITENTARE. v. a. Tentar, experimentar de novo, fazer novo enſaio, tornar a tentar.

RITENTÌVA. ſ. f. Retentiva, firmeza da memoria, força, potencia de reter em a memoria.
Ritentìva. Memoria, lembrança, recordação.

RITENUTA. ſ. f. v. RITEGNO.

RITENUTAMENTE. adv. Acauteladamente, com prudencia, circumſpectamente, com diſcrição, judiciosamente.

RITENUTEZZA. ſ. f. Cautela, circumſpecção, prudencia, moderação, reſerva, ſabedoria, modeſtia, diſcrição, juizo.

RITENUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Circumſpectiſſimo, muito moderado, prudentiſſimo, muito modeſto, diſcretiſſimo.

RITENUTO. adj. m. TA. f. Retido, detido.
Ritenuto da' venti, dalla tempeſtà. Detido, demorado pelos ventos, pela tempeſtade: *Ventis, tempeſtate retentus.*
Ritenuto. Encarcerado, prezo, mettido em huma prizão.
Ritenuto. Conſtante, firme, eſtavel, perſeverante.
Acqua ritenuta. Agua reprezada.
La più bella, e ritenuta battaglia. A mais formoſa, e conſtante, unida batalha.
Ritenuto. Embaraçado, impedido, eſtorvado.
Ritenuto. Recatado, prudente, ſabio, acautelado, circumſpecto, moderado, cauto, modeſto, conſiderado, ajuizado.
Andar ritenuto in una coſa. Andar acautelado, com recato, conſiderado em alguma couſa.

RITENUTRÌCE. v. RITENITRÌCE.

RITENZIONE. ſ. f. Retenção, demóra, parada; a acção de reter.
Ritenzione. Retenção dos excrementos, dos humores, que não podem ſahir do corpo. Termo de Medicina.

RITÈSSERE. v. a. Tecer de novo, tornar a tecer.
Ritèſſere. no fig. Repetir, tornar a dizer.

RITESSUTO. adj. m. TA. f. Tecido de novo, tornado a tecer.
Riteſſuto. no fig. Repetido, tornado a dizer.

RITÌGNERE. v. a. Tingir de novo, tornar ſegunda vez a tingir, paſſar muitas vezes pela tinta para fazer as cores mais vivas.

* RÌTIMO. ſ. m. Rythmo, cadencia do verſo.

RITIRAMENTO. ſ. m. Retiro, recolhimento, ſolidão, encerramento, fugida da ſociedade; a acção de retirar-ſe.
Ritiramento. Retiro, lugar occulto, ſitio retirado, onde não vai ninguem.
Ritiramento. Contracção, encolhimento.

RITIRANTE. p. a. m. f. Que tira de novo, tirando de novo.

RITIRARE. v. a. Retirar, tirar outra vez, tornar de novo a tirar.
Ritirare. Com a abſoluta, e ſimples ſignificação do ſeu primitivo *Tirare*, Tirar.
Ritirare. Contrahir, fazer retirar em ſi meſma alguma couſa, retirar para dentro, encolher.
La magrezza fà ritirar la pelle. A magreza faz contrahir a pelle.
Ritirar il braccio. Contrahir o braço.
I nervi ſi ritirano. Os nervos ſe contrahem, ſe interição, ſe encolhem.

Ritirar le navi. Retirar as náos, encalhallas em terra.
Ritirar danari. Exigir, cobrar dinheiros.
Ritirare. Fazer deſiſtir daquillo, que hum homem começou, ou prometteo fazer.
Ritirare de' cannoni, piſtole, o altre armi da fuoco. Dar novos tiros dos canhões, das piſtolas, ou de outras armas de fogo.
Ritirare a dietro. Tirar para trás.
Ritirare alcuno dal male. Retirar, apartar alguem da maldade.

RITIRARSI. v. n. p. Retirar-ſe para dentro.
Ritirarſi. Entrar em ſi meſmo.
Ritirarſi. Retirar-ſe para algum lugar fóra do mundo, da ſociedade da gente.
Ritirarſi. Retirar-ſe, encolher-ſe, interiçar-ſe, perder a ſua natural flexibilidade; fallando-ſe dos nervos.
Ritirarſi. Retirar-ſe, apartar-ſe, deſiſtir do começado, deixar a empreza.
Ritirarſi. Recolher-ſe, retirar-ſe, pôr-ſe em cobro, refugiar-ſe.
Ritirarſi. Retirar-ſe, recuar para trás.
Ritirarſi. Retirar-ſe, ir-ſe refugiar dentro de huma Igreja, ou de outro lugar immune com o medo da Juſtiça.
Ritirarſi a caſa. Retirar-ſe para caſa.
Ritirarſi a parte. Retirar-ſe, pôr-ſe de parte.
Ritirarſi a dormire. Recolher-ſe, retirar-ſe para dormir.
Ritirarſi dagli affari pubblici. Retirar-ſe dos negocios publicos, largallos.
Ritirarſi a qualche arte. Entregar-ſe, propôr-ſe a alguma arte.
Ritirarſi dalla pratica d' alcuno. Retirar-ſe da familiaridade de alguem.
Ritirarſi in un romitaggio. Retirar-ſe para hum ermo.

RITIRÀTA. ſ. f. Retirada, propriamente ſe diz dos Exercitos, quando ſe retirão da batalha.
Ritirâta. Sinal, que ſe faz aos ſoldados para ſe recolherem aos ſeus quarteis.
Sonar la ritirâta. Tocar a retirada: *Receptui canere.*
Ritirâta. Retiro.
Ritirâta. Defeza, juſtificação. No ſent. fig.

RITIRATEZZA. ſ. f. Genio, natural retirado; o abſtracto de retirado, ſolidão, fugida, aversão da communicação, e ſociedade da gente.
Venire in una ſomma ritiratezza. Levar huma vida demaziadamente ſolitaria: *Solitariam vitam agere.*

RITIRATISSIMO. ſup. m. MA. f. Retiradiſſimo, muito recolhido.

RITIRATO. adj. m. TA. f. Retirado, recolhido.
Ritirato. Interiçado, encolhido.
Vita ritirata. Vida retirada; ſolitaria, recolhida, apartada.
Uomo ritirato. Homo retirado, ſolitario, remoto da communicação, e ſociedade das gentes.
Ritirato in caſa. Retirado, recolhido em caſa.

RITIRATO. ſ. v. RITÌRO.

RITÌRO. ſ. m. Retiro, lugar retirado, aſylo, habitação ſolitaria, ſeparação do commercio humano, ſolidão.
Ritiro. Refugio, aſylo, lugar, onde ſe põe em ſegurança.

RÌTMICO. adj. m. CA. f. Rythmico, pertencente ao rythmo, relativo á cadencia dos verſos. Pal. Lat.

RÌTMO. ſ. m. Rythmo, numero, cadencia, conſonancia do verſo. Pal. Grega, e Lat.
Ritmo. Verſo.

RITO. ſ. m. Rito, uſo, coſtume, ceremonia, maneira, modo de fazer as ceremonias da Igreja.

RITOCCAMENTO. ſ. m. Retocamento, polimento, novo cuidado; a acção de retocar.

RITOCCARE. v. a. Retocar, tocar de novo.
Ritoccar in un luogo. Tornar a paſſar por algum lugar.
Ritoccare. Açoutar de novo.
Ritoccare un' opera. Retocar, corrigir, accreſcentar alguma couſa, emendar huma obra: *Opus aliquod elimare, expolire.*
Ritoccar una ſcrittura. Retocar huma eſcritura, renovalla.
Ritoccar una pittura. Retocar huma pintura, hum quadro.
Ritoccare. Importunar replicando, tornar de novo a quebrar a cabeça a alguem.
Ritoccar una corda. no fig. Tornar ao meſmo negocio: *Eandem crambem recoquere.*
Ritoccare il grano. v. *Rincarare.* No ſent. neut. Encarecer, levantar o trigo de preço.

RITOCCARE. v. n. Voltar, tornar a vir.

RITOCCARSI. v. n. p. Polir-ſe, enfeitar-ſe, ornar-ſe de novo.

RITOCCATO. adj. m. TA. f. Retocado, tocado de novo.
Ritoccato. Repaſſado, tornado a paſſar.
Ritoccato. Retocado, corrigido, augmentado, accreſcentado, renovado.
Ritoccato. Ajuſtado, polido, enfeitado, ornado de novo.

RITOCCO. v. RITOCCAMENTO.

RITOCCO. ſ. m. Retocação, a acção de retocar.
Ritocco. Augmentação, augmento de preço, caro, careſtia.

RITÒGLIERE. v. a. Tirar de novo, tornar outra vez a tirar, a tomar o que tinha ſido ſeu.
Ritògliere. Reaſſumir, tornar a tomar.
Ritògliere. v. *Deviare.* Deſviar, apartar.

RITOGLIMENTO. ſ. m. A acção de reaſſumir.

RITOGLITORE. v. m. Reparador, o que reaſſume.

RITOLTO. adj. m. TA. f. Reaſſumido, tornado a tomar, tirado outra vez.

RITONDAMENTE. adv. Redondamente, rotundamente, com retondidade, de huma maneira eſferica, em redondeza.

RITONDAMENTO. ſ. m. Redondamento, arredondamento; a acção de arredondar.

RITONDARE. v. a. Redondar, fazer redondo, arredondar, dar fórma redonda.
Ritondare. Arredondar, cortar a extremidade de alguma couſa para a igualar.

RITONDASTRO. adj. m. TRA. f. Que ſe avizinha a redondo.

RITONDATO. adj. m. TA. f. Arredondado, feito redondo, redondado.

RITONDETTO. dim. m. TA. f. Redondinho, algum tanto redondo.
Ritondetto. Gordinho, algum tanto gordo.

RITONDEZZA. ſ. f. Redondeza, figura eſferica.

RITONDITÀ. RITONDITADE. RITONDITATE. ſ. f. } Rotundidade, redondeza, figura eſférica; o abſtracto de rotundo.

RÌTONDO. adj. m. DA. f. Rotundo, redondo, eſferico, circular, que não tem angulos.
La terra è ritonda, come un uovo. A terra he redonda como hum ovo.
Periodo ritondo. Periodo redondo: *Rotundus verborum ambitus.*
Colonna ritonda. Columna redonda: *Columna teres.*

RITONDO. ſ. v. ROTONDITÀ.

RITÒRCERE. v. a. Retorcer, torcer de novo, tornar outra vez a torcer.
Ritòrcere. Dobrar, voltar para outra parte.
Ritòrcere. Retorquir, ſervir-ſe contra alguem de hum meſmo argumento, que elle fez.

RITORCIMENTO. ſ. m. Retorcimento; a acção de retorcer.
Ritorcimento. Dobradura, curvadura.

Ritorcimento Rodeio, a acção de retorquir.

RITORCITÙRA. v. RITORCIMENTÓ.

* RITÒRICA. RETÒRICA.
* RITORICAMENTE. RETORICAMENTE.
* RITORICARE. RETORICARE.
* RITORICATO. RETORICATO.
* RITÒRICO. RETORÌCO.
(v.)

RITORMENTARSI. v. n. p. Atormentar-se, affligir-se de novo, tornar-se a atormentar.

RITORNAMENTO. ſ. m. Volta, tornada, retirada; a acção de voltar.

Ritornamento. Conversão, a acção de converter.

RITORNANTE. p. a. m. f. Que volta, voltando.

* RITORNANZA. v. RITORNO.

RITORNARE. v. n. Voltar, tornar de novo, tornar a vir.

Ritornar al ſuo naturale. Tornar ao ſeu natural: *Reverti ad naturam.*

Ritornare. Reduzir-ſe ao ſeu primeiro eſtado.

Ritornare. Vir.

Ritornar bello, ſano, e freſco. Reſtituir á antiga ſaude, convaleſcer inteiramente.

Ritornare. Reſtituir, tornar a entregar, a dar. Na ſignificação activa.

Ritornare alcuno alla vita. Reſtituir, reſuſcitar alguem.

Ritornare una ſcienza in luce. Reſtituir alguma ſciencia, alguma arte no ſeu eſplendor.

Ritornare a ſe. Tornar a ſi, reconhecer-ſe.

Ritornare in ſe. Tornar em ſi, tornar a tomar os ſeus eſpiritos, recobrar as forças.

Ritornare a propoſito Tornar, voltar ao propoſito.

Ritornare indietro. Retroceder, tornar, voltar para trás.

Ritornare in cervello. Tornar a ſeu juizo.

Ritornare a Roma. Voltar, tornar para Roma.

Ritornare a ſeſto. Voltar, tornar ao antigo eſtado.

Ritornare con le trombe nel ſacco. Voltar com a couſa, com o negocio por fazer.

Ritornare alla ſua prima ſtanza. Voltar á ſua antiga habitação.

Ritornare in qualche luogo. Voltar para algum lugar.

Ritornare da qualche luogo. Voltar, vir, tornar de algum lugar.

Ritornare in grazia con alcuno. Tornar á amizade com alguem.

Ritornare la riſpoſta. Tornar em reſpoſta.

Ritornare a caſa. Tornar, voltar a caſa.

Ritornare nella ſtrada. Voltar, tornar para a eſtrada.

Ritornare ai ſuoi coſtumi di prima. Voltar, tornar aos ſeus antigos coſtumes.

Ritornare agli ſtudj. Tornar aos eſtudos, applicar-ſe de novo.

Ritornar vivo. Reviver, reſuſcitar.

Ritornare in capo, o ſopra 'l capo. Tornar, ſucceder em damno de alguem: *Damno eſſe alicui.*

RITORNÀTA. ſ. f. Volta, tornada; a acção de voltar, retirada.

Il paſſo, onde era la loro ritornàta, era preſo. O paſſo, por onde havião voltar, eſtava tomado.

RITORNATO. adj. m. TA. f. Voltado, tornado.

Ritornato. Reſtituido, entregado.

Ritornato. Feito voltar, retirado.

RITORNATORE. v. m. Aquelle, que volta, e vem de retorno.

RITORNELLETTO. dim. m. DI RITORNELLO. Retornellozinho, pequeno retornello. Termo de Muſica.

RITORNELLO. ſ. m. Retornello, repetição. Termo de Muſica.

Ritornello. Preparação para a ſynfonía.

RITORNÈVOLE. adj. m. f. Que póde voltar, apto para voltar.

RITORNO. ſ. m. Retorno, volta, tornada.

Egli è di ritorno. Elle eſtá de volta: *Rediit.*

Ritorno della febbre. Volta, repetição da febre: *Febris verſio.*

Cavalcatura di ritorno. Cavalgadura de retorno, que neceſſariamente ha de voltar para o meſmo lugar donde veio.

Ritorno. Chegada do que acaba a ſua viagem.

Fare un ritorno. Fazer, dar hum giro, huma volta.

RITORRE. v. RITÒGLIERE.

RITORTA. ſ. f. Ramo verde retorcido, com que ſe ata alguma couſa.

Ritorta. Prizão.

Vedere le ritorte. Ver as prizões, os laços.

RITORTO. adj. m. TA. f. Retorcido, muito curvado.

RITÒRTOLA. v. RITORTA.

Aver più faſci che un altro ritòrtole, o Aver più ritòrtole che foſtella. Prov. Achar prompta deſculpa para todas as accuſações.

RITORTÙRA. v. RITORCIMENTO.

RITOSARE. v. a. Tozar de novo, tornar outra vez a tozar.

* RITRÀGGERE. v. RITRARRE.

RITRADURRE. v. a. Traduzir outra vez, fazer huma nova traducção, verter de novo.

RITRAENTE. p. a. m. f. Retrahente, que retrahe, retrahindo.

RITRAIMENTO. ſ. m. Retracção, retiro; a acção de retrahir.

RITRÀNGOLA. v. RITRÀNGOLO.

RITRÀNGOLO. ſ. m. Qualidade de uſura.

RITRANQUILLARE. v. a. Tranquillizar de novo, fazer novamente tranquillo, applacar, mitigar, abrandar outra vez.

RITRANQUILLARSI. v. n. p. Tranquillizar-ſe de novo, fazer-ſe novamente tranquillo, applacar-ſe, mitigar-ſe, abrandar-ſe outra vez.

RITRANQUILLATO. adj. m. TA. f. Tranquillizado, aplacado de novo, tornado a tranquillizar, mitigado, abrandado outra vez.

RITRARRE. v. a. Retrahir, retirar, trazer para trás.

Ritrarre. Eſte verbo tanto em ſignificação activa, como na neutra paſſiva, tem muitas ſignificações.

Ritrarre qualcheduno di qualche coſa. Apartar, diſſuadir, remover alguem de alguma couſa, diſtrahillo.

Ritrarre alcuno dagli affanni. Apartar alguem dos cuidados, das moleſtias.

Ritrarre a qualche coſa. Induzir, eſtimular, perſuadir, incitar alguem a alguma couſa, inflammallo, inſtigallo.

Ritrarre. Tirar de novo, extrahir outra vez, tornar a tirar.

Ritrarre. Extrahir, tirar, deduzir.

Ritrarre. Retrahir, tirar para trás, encolher, contrahir.

Ritrarre. Demonſtrar, deſcrever.

Ritrarre. Retractar, tirar hum retracto, fazer bem ao natural o retracto, a figura de alguem.

Ritrarre in carta. Retractar, fazer hum retracto em hum papel.

Ritrarre in tela. Retractar, tirar, fazer hum retracto em panno.

Ritrarre. Retractar, fazer, formar a ſemelhança do genio de alguem, aſſemelhallo.

Ritrarre. Conhecer, vir no conhecimento, comprehender, perceber, entender, ter intelligencia de alguma couſa, colligir.

Ritraendo per l'autorità della Sacra Scritura, che, ec. Comprehendendo pela authoridade da Sagrada Eſcritura, que, &c.

Ritrarre. Extrahir, tirar.

Ritrar guadagno. Lucrar, ganhar, tirar ganho, lucro.

Ri-

Ritrar frutto. Desfructar, tirar fructo, utilidade.
Ritrar da una cosa. Assemelhar-se, ter a semelhança, parecer-se com alguma cousa.
E' ritrae dal padre. Elle parece-se, he o retracto do pai: *Patris similis est.*

RITRARSI. v. n. p. Retirar-se, ausentar-se.
Ritrarsi dalle occupazioni. Retirar-se, largar, deixar as occupações.
Ritrarsi a qualche arte. Retirar-se para alguma arte.
Ritrarsi. Arrepender-se, retractar-se.
Ritrarsi dall' impresa. Deixar, desistir da empreza, da cousa começada.
Ritrarsi. Retractar-se, fazer tirar o seu retracto, a sua effigie.

RITRASCÒRRERE. v. n. Repassar, recorrer de novo, tornar a repassar.

RITRASPORRE. v. a. Transpôr de novo, tornar outra vez a transpôr.

RITRÀTTA. v. RITIRÀTA.

RITRATTÀBILE. adj. m. f. Retractavel, revogavel, que se póde revogar.

RITRATTAMENTO. s. m. Retractação, revogação; a acção de retractar.

RITRATTARE. v. a. Retractar, tractar de novo, tornar outra vez a tractar.
Ritrattare. Retractar, revogar hum acto, que se passou.
Ritrattare le ingiurie. Retractar as injurias.

RITRATTARSI. v. n. p. Retractar-se, desdizer-se de huma proposição, que se tinha avançado.

RITRATTATO. adj. m. TA. f. Retractado, desdito, revogado.

RITRATTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Retractatorio, pertencente á retractação.

RITRATTAZIONE. s. f. Retractação, a acção de retractar.

RITRATTÌNO. dim. m. DI RITRATTO. Retractozinho, pequeno retracto.

RITRATTISTA. s. m. Retratista, Pintor, que não faz senão retractos.
Ritrattista delle persone, e de' costumi. Retratista, o que retracta, e descreve os naturaes, e os costumes das pessoas.

RITRATTÌVO. adj. m. VA. f. Retractativo, proprio para retractar, e fazer semelhante.

RITRATTO. s. m. Retrato, representação, figura de huma pessoa tirada toda ao natural, imagem, effigie.
Ritratto, che non parla. Retracto mudo, imagem, que não falla.
Ritratto di rilievo. Retracto, figura de relêvo.
Quest' è 'l vero tuo ritratto, che tutto ti assomiglia. Este he o teu verdadeiro retracto, que todo se parece comtigo.
Fare un ritratto al naturale. Pintar, fazer hum retrato ao natural.
I ritratti de' nostri antenati. Os retratos, as imagens dos nossos antepassados: *Maiorum imagines.*
Ritratto. Retracto, qualquer outra figura, que represente alguma cousa ao natural; o que impropriamente se costuma dizer.
Ritratto. no fig. Retracto, representação, figura.
Ritratto. O preço, o valor, que se tira de alguma cousa vendida.
Ritratto. Descripção, que se faz de alguma cousa.
Far ritratto d' alcuna cosa, o ad alcuna cosa, o da alcuna cosa. Mostrar-se, ser semelhante, parecer-se com alguma cousa.
Far ritratto d' uomo da bene. Proceder como homem de bem, como quem he.

RITRATTO. adj. m. TA. f. Retirado, retrahido, tirado de novo.
Ritratto. Retrahido, desviado, dissuadido.
Ritratto. Attrahido, persuadido, movido.
Ritratto. Retractado, desdito, revogado.

RITRATTORE. v. m. Retractista, Pintor, que particularmente se applica a fazer retratos. Assim no sent. prop. como no fig.

RITRÈCINE. s. f. Qualidade de rede, de que usão os pescadores.
Ritrècine. Qualidade de instrumento para moer.
Andare in ritrècine. Arruinar-se, destruir-se precipitadamente. Modo baixo: *In perniciem ruere.*

RITREMARE. v. n. Tremer de novo, tornar outra vez a tremer.

RITRIBUIRE. v. RETRIBUÌRE. Retribuir, dar.

RITRINCIARE. v. a. Trinchar, cortar de novo, tornar outra vez a trinchar.
Ritrinciare. no fig. Cortar, tirar.

RITRINCIERAMENTO. s. m. Trincheira, entrincheiramento novo, nova fortificação de hum campo; a acção de se entrincheirar outra vez.

RITRINCIERARSI. v. n. p. Entrincheirar-se de novo, fortificar-se outra vez com novos entrincheiramentos.

RITRINCIERATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado de novo, fechado com novos entrincheiramentos.

RITRITARE. v. a. Picar, triturar, pizar de novo, tornar outra vez a picar.

RITROGRADAGIÒNE. s. f. Retrogradação, a acção de retrogradar. Termo Astronomico.

RITROGRADARE. v. n. Retrogradar, voltar, andar, mover-se para trás. Termo de Astronomia.

RITROGRADAZIÒNE. v. RETROGRADAZIÒNE.

RITRÒGRADO. adj. m. DA. f. Retrogrado, que anda para trás, que recua, que retrocede.

RITROMBARE. v. a. Trombetear de novo, tornar outra vez a trombetear.

RITROMBATO. adj. m. TA. f. Trombeteado de novo.

RITRÒPICO. } v. } IDRÒPICO.
RITROPISÌA. } } IDROPISÌA.

RITRÒSA. s. f. Qualidade de instrumento para apanhar passaros.
Ritròsa. Obliquidade, volta, tortuosidade, cousa torta, e que faz em si mesmo varias voltas.

RITROSÀCCIO. peior. DI RITROSO. Impertinente, rabugento, pertinaz, teimoso, obstinado, prolixo sem proposito algum.

RITROSÀGGINE. } v. } RITROSÌA.
RITROSÀRE. } } RITROSÌRE.
RITROSELLO. } } RITROSETTO.

RITROSETTO. dim. m. TA. f. DI RITROSO. Algum tanto melindroso.
Ritrosetto. Hum pouco obstinado, algum tanto teimoso.

RITROSÌA. s. f. Melindre, aquelle querer, e não querer, como fazem algumas vezes as mulheres, desdem, impertinencia.
Ritrosìa. Prolixidade, impertinencia, genio difficil de contentar; o abstracto de melindroso.
Ritrosìa. Repugnancia, obstinação, pertinacia, teima, opposição a tudo.

RITROSÌRE. v. n. Ser aspero, obstinado, impertinente, melindroso, fazer-se teimoso, repugnante.

RITROSITÀ. }
RITROSITADE. } Melindre, o abstracto de melin-
RITROSITATE. } droso.

Ritrosità. Repugnancia, opposição, pertinacia, teima.

RITRÒSO. adj. m. SA. f. Melindroso, que por seu máo costume sempre se oppõe ao querer dos mais, nem nunca concorda, opposto, repugnante, contrario, obstinado, teimoso, pertinaz, que he ás avéssas dos mais.
Ritròso. no fig. Retrocedido, que corre para trás; o que se diz das aguas, e correntes dos rios.
Ritròso. Simplesmente fallando-se. Contrario, do avesso, invertido.
A ritròso. Posto adverbialmente. Do avesso, ás avéssas, invertida a ordem: *Inverso ordine.*

RITRÒSO. ſ. m. O olho da naſſa, e da rede, com que ſe peſca, e ſe caça, pela qual parte entrando os peixes, ou os paſſaros, depois não achão caminho, por onde poſsão tornar a ſahir para fóra.
Ritròſo dell' acque. Redemoinho, rodopio das aguas.
RITROVÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde achar outra vez.
Ritrovàbile. Que ſe póde inventar.
RITROVAMENTO. ſ. m. Invenção, a acção de achar de novo.
RITROVANTE. p. a. m. f. Que acha, que inventa, inventando.
RITROVARE. v. a. Achar, inventar, alcançar.
Ritrovare. Encontrar, achar aquillo, que ſe tinha perdido, deſviado.
Ritrovare. Profundar de novo, tornar a profundar.
Ritrovare i ſolchi fatti all' Ottobre. Profundar de novo os ſulcos feitos em o mez de Outubro.
Ritrovare. Eſquadrinhar, buſcar diligentemente, miudamente, inveſtigar com madureza.
Ritrovare. abſolut. } Ferir com repetidos golpes.
Ritrovare le coſture. }
Ritrovare fine del ſuo affanno. Achar fim do ſeu cuidado.
Ritrovare un diſegno. Retocar, aperfeiçoar hum deſenho, aſſignar as linhas, que não eſtão bem expreſſas, aperfeiçoar, acabar hum deſenho delineado.
RITROVARSI. v. n. p. Achar-ſe, eſtar em algum lugar.
Ritrovarſi. Achar-ſe, eſtar preſente, aſſiſtir a alguma couſa.
Ritrovarſi ad un fatto. Aſſiſtir, achar-ſe preſente a alguma acção.
Ritrovarſi in una ſelva oſcura. Achar-ſe em huma ſelva, em huma mata eſcura.
RITROVÀTA. v. RITROVATO.
RITROVÀTO. ſ. m. Invenção, invento; a acção de achar.
RITROVATO. adj. m. TA. f. Achado, inventado.
RITROVATORE. v. m. Inventor, author; o que inventa.
RITROVATRÌCE. v. f. Inventora, authora; a que he a primeira, e que inventa.
RITROVÈVOLE. adj. m. f. Que ſe póde achar, deſcubrir, e inventar.
RITROVÌO. v. RITRÒVO.
RITRÒVO. ſ. m. Aſſemblea, ajuntamento, converſação de muitas peſſoas, que ſe ajuntão em hum meſmo lugar a fim de ſe divertirem, companhia, ſociedade.
* RITRUÒPICO. } v. } IDROPICO.
RITRUOVARE, &c. } } RITROVARE, &c.
RITTAMENTE. adv. Direitamente, por caminho direito, em direitura.
RITTO. adj. m. TA. f. Direito, levantado, poſto em pé.
Levarſi ſu ritto. Levantar-ſe, pôr-ſe direito em pé.
Star ritto. Eſtar direito, levantado.
Star ritto ſopra un piede. Eſtar direito ſobre hum pé: *Stare pede in uno.*
Ritto. Direito, o contrario de torto.
Alberi ritti. Arvores direitas, que ſobem para ſima em direitura.
Ritto. Direito, que he da parte direita.
Il lato ritto. O lado direito.
La mano ritta. A mão direita.
RITTO. ſ. m. O direito, a parte mais principal de qualquer couſa, contraria do aveço.
Ogni ritto hà il ſuo roveſcio. Prov. Todas as couſas tem o ſeu contrario: *Omnium rerum viciſſitudo eſt.*
RITTO. adv. Direitamente, em direitura, por linha recta, por caminho direito.
RITTO RITTO. adv. Todo direito, direitamente: já tenho obſervado, que quando eſtes ſemelhantes adverbios ſe achão repetidos encerrão em ſi alguma força maior de ſignificar.

RITTOROVÈSCIO. adv. As avéſſas, invertida, perturbada a ordem, fazendo do direito revés.
RITUÀLE. ſ. m. Ritual, Livro, que contém a ordem, e maneira das Ceremonias, e Ritos, que ſe devem obſervar na celebração do ſerviço Divino.
RITUALISTA. ſ. m. Ritualiſta, Compilador dos Ritos, o que faz os Rituaes.
RITUFFARE. v. a. Submergir, metter de novo debaixo d' agua, tornar a ſubmergir.
RITUFFARSI. v. n. p. Submergir-ſe, metter-ſe outra vez debaixo d' agua, tornar-ſe a ſubmergir.
RITUFFATO. adj. m. TA. f. Submergido, mettido outra vez debaixo d' agua, tornado a ſubmergir.
RITURAMENTO. ſ. m. Tapadura, a acção de tapar outra vez.
RITURARE. v. a. Tapar outra vez aquillo, que ſe tinha deſtapado, tornar outra vez a tapar.
Riturare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo, Tapar.
RITURARSI. v. n. p. Tapar-ſe outra vez, tornar-ſe de novo a tapar.
Riturarſi. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo, Tapar-ſe.
RITURÀTO. adj. m. TA. f. Tapado outra vez, tornado a tapar.
Rituràto. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo, Tapado.
RITURBÀRE. v. a. Turbar de novo, tornar outra vez a turbar, a perturbar.
RITURBARSI. v. n. p. Turbar-ſe de novo, tornar-ſe outra vez a turbar, a perturbar.

R I V

RIVA. ſ. f. Ribeira, ribanceira, margem, borda de hum lago, &c. Eſtrema parte da terra.
Riva. no fig. Limite, termo, fim.
Venir a riva del ſuo deſiderio. Chegar ao fim do ſeu deſejo: *Optatis frui.*
Riva. Lugar, fallando-ſe ſimplesmente.
Riva riva. Poſto adverbialmente. Ao longo, ao comprido da borda, da margem.
Di riva. Com força de adjectivo. Da margem, da ribanceira.
Andar ſoſpirando di riva in riva. Andar ſuſpirando de lugar em lugar.
Portare alcuna volta invidia a quei, che ſono full' altra riva. Ter algumas vezes inveja áquelles, que eſtão no outro mundo, já mortos.
RIVÀGGIO. v. RIVA.
RIVAGHEGGIARE. v. a. Olhar de novo com prazer, e com appetite.
RIVÀLE. adj. e ſ. m. f. Rival, concorrente, competidor, emulo, que tem a meſma pertenção, e particularmente em amor.
Rivàle. Adjectivo, que ſe ajunta para ſe ſignificar, e diſtinguir huma qualidade de rede, com que os peſcadores coſtumão peſcar pela borda das praias.
RIVALÈRE. v. n. } Convaleſcer, recobrar, re-
RIVALERSI. v. n. p. } cuperar a ſaude, reſtituir-ſe, reſtabelecer-ſe á ſaude.
Rivalerſi. Revaler-ſe, pagar na meſma moeda, vingar-ſe.
Rivalerſi. Revaler-ſe, ter regreſſo.
RIVALESCENZA. ſ. f. Convaleſcença, recuperação da ſaude.
RIVALICARE. v. a. Repaſſar, paſſar de novo huma ribeira, huma montanha, tornar outra vez a paſſar.
RIVALIDARE. v. a. Revalidar, fazer de novo válido, authenticar, legalizar.
RIVALIDATÒRIO. adj. m. RIA. f. Que ſerve para fazer valioſo, authentico, legal.
RIVALIDAZIONE. ſ. f. Revalidação.
RIVALITÀ. } Rivalidade, emulação, com-
RIVALITADE. } petencia no meſmo amor, na
RIVALITATE. ſ. f. } meſma pertenção; o abſtracto de rival.

RI-

RIVALUTO. adj. m. TA. f. Convaleſcido, reſtituido, reſtabelecido á ſaude.

RIVANGARE. v. a. Cavar de novo, tornar a cavar. *Rivangare.* no fig. Eſquadrinhar, inveſtigar, buſcar de novo, tornar a buſcar, examinar outra vez.

RIVARCARE. v. a. Repaſſar, paſſar outra vez o mar, a ribeira.

RIUDÌRE. v. a. Ouvir outra vez, tornar a ouvir.

RIVEDÈRE. v. a. Rever, ver de novo, ver ſegunda, ou mais vezes continuadamente.

Laſciarſi riveder. Deixar-ſe ver.

Riveder i conti, e le ragioni. Rever as contas para ſe ver ſe eſtão juſtas, certas: *Rationes recognoſcere.*

Riveder i conti di qualchedano. Rever, ajuſtar as contas com alguem: *Redire ad exputandas rationes cum aliquo; inire, agere rationes cum aliquo.*

Rivedère una ſcrittura, un libro. Rever huma eſcritura, hum livro, examinallo para a correcção.

Rivedère i conti. Examinar, reconhecer o eſtado de hum negocio.

Rivedère i conti. no fig. Vomitar, lançar fóra.

Rivedère. Rever, conſiderar bem alguma couſa, ponderalla com attenção.

A Dio riveggo. } Em precipicio, em má
A babbo riveggoſi riveggo. } hora.

Riveder il pelo. v. *Pelo.*

Rivedère. Rever, corrigir, emendar.

RIVEDERSI. v. n. p. Rever-ſe, ver-ſe ſegunda vez.

A rivederſi. Até mais ver.

RIVEDIMENTO. ſ. m. Reviſão, correcção, ſegundo exame de huma conta.

RIVEDITORE. v. m. Reviſor, Cenſor, Examinador, o que revê.

RIVEDUTO. adj. m. TA. f. Reviſto, examinado, cenſurado, examinado.

RIVEGGENTE. p. a. m. f. Que revê, revendo.

RIVELÀBILE. adj. m. f. Revelavel, manifeſtavel, deſcubrivel, que ſe póde revelar.

RIVELAMENTO. ſ. m. Revelação, deſcubrimento, manifeſtação; a acção de ſe revelar.

RIVELANTE. p. a. m. f. Revelante, que revela, revelando.

RIVELARE. v. a. Revelar, deſcubrir, manifeſtar, pôr patente, publicar, patentear.

Rivelar un ſegreto. Revelar, deſcubrir algum ſegredo.

Revelar l' inganno. Revelar, deſcubrir o engano.

RIVELATÌVO. adj. m. VA. f. Revelativo, proprio para revelar, manifeſtativo.

RIVELATO. adj. m. TA. f. Revelado, manifeſto, patenteado, deſcuberto, publicado.

RIVELATORE. v. m. Revelador, manifeſtador, publicador; o que manifeſta.

RIVELATRÌCE. v. f. Reveladora, manifeſtadora, publicadora, a que revela.

RIVELAZIONE. ſ. f. Revelação, manifeſtação, publicação, declaração; a acção de revelar.

Rivelazione Divina. Revelação Divina; o que ſe diz por excellencia daquellas, que Deos fez á ſua Igreja, aos ſeus Profetas, aos ſeus Santos.

RIVELLÌNO. ſ. m. Revelim, qualidade de fortificação Militar, que ſe comprehendem em duas fachadas, que formão hum angulo ſahido para fóra.

Dare, o Toccare un rivellino. Dar, ou tocar baſtonadas.

Fare un rivellino ad alcuno. Arguir, reprehender, dar huma reprimenda.

RIVÈNDERE. v. a. Revender, vender outra vez; tornar de novo a vender.

Rivèndere. Revender, vender huma couſa, que ſe tinha comprado.

Rivèndere. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Vèndere*, Vender.

Rivèndere uno. Revender, vender, enganar alguem, ſaber mais que elle.

RIVENDERÌA. ſ. f. Officio de revendão, do que ſe empréga em comprar para tornar a vender.

RIVENDÌBILE. adj. m. f. Revendivel, que ſe póde revender.

RIVENDICARE. v. a. Revendicar, vingar de novo, tornar outra vez a vingar.

Rivendicare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Vendicare*, Vingar.

RIVENDICARSI. v. n. p. Revendicar-ſe, vingar-ſe de novo, tornar-ſe outra vez a vingar.

Rivendicarſi. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo, Vingar-ſe, tomar vingança.

RIVENDITORE. v. m. Revendão, regatão, o que tem o officio de revender, de comprar para tornar a vender, revendedor.

RIVENDITRÌCE. v. f. Revendedora, revendona; a que compra para tornalla a vender.

RIVENDUGLIÒLA. ſ. f. Revendedora, revendona, a que revende, e torna a vender couſas miudas.

RIVENDUGLIÒLO. ſ. m. Revendedor, revendão, o que torna a vender couſas miudas.

RIVENDÙTO. adj. m. TA. f. Revendido, vendido depois de ter ſido comprado.

RIVENÌRE. v. n. Vir outra vez, tornar a vir, voltar, vir huma, ou muitas vezes.

Rivenire. Derivar, proceder, provir.

Rivenire. Tornar a ſeu juizo, em ſi, ao ſeu acordo, recuperar os ſentidos.

RIVENÙTO. adj. m. TA. f. Vindo, que tornou a vir, que voltou outra vez.

Rivenùto. Tornado em ſi, em ſeu juizo, ao ſeu acordo.

RIVERBERAMENTO. ſ. m. Reverberação, reflexão, repercuſsão, reflexo; a acção de reverberar.

RIVERBERANTE. p. a. m. f. Reverberante, que reverbera, reverberando.

RIVERBERARE. v. n. Reverberar, fazer reflexo, reflectir a luz, o calor.

RIVERBERATO. adj. m. TA. f. Reverberado, reflectido, que faz reflexo.

RIVERBERAZIONE. ſ. f. Reverberação, reflexo, reflexão, repercuſsão dos raios; a acção de reverberar.

RIVÈRBERO. ſ. m. Reverbero, reverberação, reflexo.

Fuoco di rivèrbero. Fogo de reverberação, ou de reverbero, hum modo de fogo, de que uſão os Quimicos.

RIVERDEGGIARE. v. n. Reverdeſcer, pôr-ſe, fazer-ſe verde.

RIVERDÌRE. v. RINVERDÌRE.

RIVERENDISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverendiſſimo, muito veneravel.

RIVERENDO. adj. m. DA. f. Reverendo, veneravel. titulo, que ſe dá aos Padres.

RIVERENTE. adj. m. f. Reverente, humilde, reſpeitoſo, modeſto, grave, que faz honra.

RIVERENTEMENTE. adv. Reverentemente, com reſpeito, humildemente, com modeſtia.

RIVERENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverentiſſimo, muito reſpeitoſo, humildiſſimo, muito modeſto, graviſſimo.

RIVERENZA. ſ. f. Reverencia, reſpeito, veneração, acatamento, obſequio, humildade, modeſtia, gravidade, obſervancia.

Riverenza. Reverencia, cortezia, ſaudação, com a qual demonſtramos publicamente o reſpeito, que temos a alguma peſſoa.

RIVERENZIA. v. RIVERENZA.

RIVERENZIÀLE. adj. m. f. Reverencial, reſpeitoſo, modeſto.

RIVERENZIÒNE. augm. DI RIVERENZIA. Reverencia muito humilde.

RIVERÌRE. v. a. Reverencear, honrar, reſpeitar, acatar.

Riverìre. Fazer reverencia.

RIVERITISSIMO. ſup. m. MA. f. Reverenciadiſſimo, muito honrado, venerandiſſimo, muito reſpeitado, acatadiſſimo, digniſſimo de reverencia.
RIVERÌTO. adj. m. TA. f. Reverenciado, honrado, reſpeitado, acatado, digno de reſpeito, venerado.
Riverìto. Salvado.
RIVERITORE. v. m. Reverenciador, reſpeitador, honrador, venerador; o que reſpeita.
RIVERITRÌCE. v. f. Reverenceadora, honradora, reſpeitadora, veneradora; a que reverencea.
RIVERSAMENTO. ſ. m. A acção de entornar de novo, &c.
RIVERSARE. v. a. Vaſar, derramar, entornar de novo, tornar outra vez a derramar.
Riverſare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Verſare.* Derramar, entornar, vaſar, eſpalhar.
Riverſare. Tranſtornar, inverter, revoltar, voltar do aveço.
Riverſare il vino dal bicchière. Entornar, derramar o vinho do copo.
Riverſar la broda addoſſo alcuno. Culpar, criminar alguem daquillo que outro fez: *Fabam in aliquem cudere.*
RIVERSARSI. v. n. p. Tranſtornar-ſe, inverter-ſe, revoltar-ſe, voltar-ſe do aveço.
Riverſarſi. Vaſar-ſe, derramar-ſe, entornar-ſe de novo, tornar-ſe a vaſar, a derramar.
Riverſarſi. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Verſarſi.* Entornar-ſe, derramar-ſe, eſpalhar-ſe.
RIVERSATO. adj. m. TA. f. Vaſado, derramado, entornado de novo, tornado a vaſar.
Riverſato. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Verſato.* Derramado, entornado, vaſado, eſpalhado.
Riverſato. Tranſtornado, revoltado, invertido, voltado.
RIVERSO. ſ. m. Derramação, effuſão; a acção de derramar.
Riverſo. Ruina, tranſtornação, derribamento. v. *Ruina.*
Riverſo. Revés, aveço, a parte contraria á direita.
Addeſſo è tutto il riverſo. Preſentemente tudo ſe faz ao contrario do que deve ſer.
Colpo di riverſo. Pancada dada ao revés.
Riverſo. Hum revés.
RIVERSO. adj. m. SA. f. Tranſtornado, invertido.
Riverſo. Voltado com a cabeça para baixo.
RIVÈRTERE. v. a. Voltar huma couſa de diverſas partes, revoltar, converter.
* RIVERTIRSI. v. n. p. Converter-ſe, fazer-ſe beato.
Rivertiſſeſi in acqua freſca. Converter-ſe-hia em agua freſca.
RIVESCIARE. v. a. Inverter, pôr alguma couſa ás aveſſas, voltar o alto para baixo, ou o baixo para ſima. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
RIVESCIARSI. v. n. p. Tranſtornar-ſe, inverter-ſe, voltar-ſe, pôr-ſe ás aveſſas.
RIVESCIATO. adj. m. TA. f. Tranſtornado, invertido, voltado, poſto ás aveſſas, debaixo para ſima.
Avea riveſciato in lui il governo di ſe, e di tutto il reame. Tinha-lhe incumbido, e dado o cargo, e cuidado do ſeu governo, e de todo o Reino.
RIVESCIO. v. ROVESCIO.
RIVESTÌRE. v. a. Veſtir de novo, tornar outra vez a veſtir.
Riveſtire. Veſtir, ornar com melhores veſtidos.
Riveſtire. Enveſtir, dar a enveſtidura.
Riveſtire. no fig. Ornar, compôr, enfeitar, adereçar.
RIVESTÌRE. v. n. } Reveſtir-ſe, veſtir-ſe outra
RIVESTIRSI. v. n. p. } vez, tornar-ſe de novo a veſtir, tornar a tomar os ſeus veſtidos.
Riveſtirſi. Tomar a enveſtidura.
Riveſtirſi. Veſtir-ſe melhor.
RIVESTÌTO. adj. m. TA. f. Reveſtido, veſtido de novo.
Riveſtito. Veſtido melhor.
RIVETTO. dim. m. DI RIVO. Regatozinho, pequeno ribeiro, ribeirinho.
RIVIÈRA. ſ. f. Ribeira, margem, borda, ribanceira.
Rivièra. Campanha, paiz, região contigua á ribeira.
Rivièra di Genova. Ribeira de Genova.
Rivièra. Rio.
Rivièra. Peſca, a acção de peſcar.
Rivièra. Comarca, eſpaço grande de paiz.
Uomo da boſco, e da rivièra. Homem, que ſerve, que ſe póde accommodar para tudo: *Omnium horarum homo.*
RIVIFICARE. v. a. Revificar, reſuſcitar, tornar em vida, fazer outra vez viver.
* RIVILICARE. v. a. Examinar cuidadoſamente, inveſtigar diligentemente, inquirir com attenção.
RIVÌNCERE. v. a. Ganhar, vencer de novo, tornar outra vez a ganhar, revencer.
* RIVINTA. ſ. f. Nova victoria, recuperação.
RIVINTO. adj. m. TA. f. Revencido, ganhado, vencido de novo, tornado a ganhar.
RIVISITA. ſ. f. Repetida, nova viſita; a acção de pagar a viſita.
RIVISITARE. v. a. Viſitar de novo, tornar outra vez a viſitar, fazer nova viſita.
Riviſitare. Pagar a viſita.
RIVISTA. ſ. f. Reviſta, a acção de rever.
RIVITARE. v. RAVVIVARE.
RIVÌVERE. v. n. Reviver, tornar outra vez a viver, reſuſcitar, reſurgir.
RIUMILIARE. v. a. Humilhar de novo, tornar a humildar, quebrar, reprimir outra vez a arrogancia, a ſoberba de alguem.
Riumiliare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação de *Umiliare.* Humildar, humilhar, fazer humilde.
RIUNGERE. v. a. Ungir, untar de novo.
RIUNGERSI. v. n. p. Ungir-ſe, untar-ſe de novo.
RIUNIMENTO. ſ. m. Reunião, prizão; a acção de reunir.
Riunimento. no fig. Reconciliação, reunião.
Riunimento degli animi. Reconciliação dos animos.
RIUNIONE. v. RIUNIMENTO.
RIUNÌRE. v. a. Reunir, ajuntar, pôr outra vez juntamente, pegar, conglutinar de novo, tornar a unir.
Riunìre. no fig. Reunir, reconciliar, pacificar.
Riunire gli animi diſcordi. Reunir os animos diſcordes, reconciliallos.
RIUNIRSI. v. n. p. Reunir-ſe, ajuntar-ſe, unir-ſe outra vez, tornar-ſe de novo a unir.
Riunirſi. no fig. Reunir-ſe, reconciliar-ſe.
RIUNÌTO. adj. m. TA. f. Reunido, ajuntado, unido outra vez.
Riunìto. Reunido, congregado, junto.
Riunìto. no fig. Reunido, reconciliado.
RÌVO. ſ. m. Ribeiro, regato, rego de agua.
Rivi d' acqua grandi. Ribeiros grandes de agua.
Rivo. Rio.
Rivi d' un biondo crine. Regos de hum louro cabello.
RIVOCÀBILE. adj. m. f. Revogavel, annullavel, retractavel, que ſe póde revogar.
RIVOCAGIÒNE. v. RIVOCAMENTO.
RIVOCAMENTO. ſ. m. Revogação, annullação, retractação, a acção de revogar.
RIVOCARE. v. a. Chamar outra vez, tornar de novo a chamar.
Rivocare. Revogar, retractar, annullar.
Rivocare la ſentenza. Revogar a ſentença, abrogalla, mudalla.
Rivocare. Recuperar, recobrar, reaſſumir, reſtaurar, reparar, reſtituir.

Rivocar le ſmarrite forze. Recuperar, reſtituir as forças desfalecidas.
Rivocare alla mente. Reſtituir, trazer á memoria, á lembrança, ao penſamento.
RIVOCÀTO. adj. m. TA. f. Chamado outra vez, tornado de novo a chamar.
Rivocàto. Recuperado, recobrado, reaſſumido, reſtaurado, reſtituido, reparado.
Rivocàto alla mente. Trazido á memoria, á lembrança, ao penſamento.
Rivocàto. Revogado, annullado, retractado, abrogado.
RIVOCATÒRIO. adj. m. RIA. f. Revogatorio, annullatorio, que revoga, proprio para revogar.
RIVOCAZIONE. ſ. f. Revogação, annullação, retractação, abrogação; a acção de revogar.
RIVOLARE. v. a. Voar de novo, tornar a voar.
RIVOLÈRE. v. a. Querer outra vez, tornar de novo a querer.
Rivolère. Pedir, querer que ſe nos entregue huma couſa que he noſſa, ou o foi.
RIVOLETTO. dim. m. do dim. RIVETTO. Ribeirinho pequeno, ribeiro, que leva muito pouca agua.
RIVOLGENTE. p. a. m. f. Que volta, voltando.
RIVOLGERE. v. a. Voltar, virar de outra parte.
Rivòlgere. Revolver, tornar a volver.
Rivòlgere l'animo, il penſièro a qualche coſa. Virar, applicar o animo, o penſamento a alguma couſa.
Rivòlgere. Mudar, converter, voltar.
Rivòlgere. Paſſar pelo ſeu eſpirito, examinar com o entendimento, diſcorrer comſigo meſmo.
Rivòlgere. v. *Rinvolgere.* Embrulhar.
Rivòlgere. v. *Raſſettare.*
Rivòlgere. Dobrar outra vez da outra banda, tornar a dobrar.
Rivòlgere la frittata. Mudar de Religião, mudar de propoſito. Modo baixo.
RIVOLGERSI. v. n. p. Voltar-ſe, virar-ſe, dobrar-ſe da outra parte.
Rivolgerſi. Revolver-ſe, tornar-ſe a volver.
Rivolgerſi. Applicar-ſe, inclinar-ſe, virar-ſe para eſta, ou para aquella couſa.
Rivolgerſi alla mercanzia. Applicar-ſe, virar-ſe para o exercicio de mercador.
Rivolgerſi all' agricoltura. Virar-ſe, applicar-ſe á agricultura.
Rivolgerſi al male. Inclinar-ſe, virar-ſe para o mal.
Rivolgerſi ad uno. Affeiçoar-ſe, inclinar-ſe para alguem, favorecello, patrocinallo.
Rivolgerſi. Virar-ſe, converter-ſe.
Rivolgerſi tutto 'l Mondo al Criſtianeſmo. Converter-ſe todo o Mundo ao Chriſtianiſmo.
Rivolgerſi. Mudar-ſe de propoſito, de parecer.
Rivolgerſi. v. *Incorrompirſi.* Voltar-ſe, corromper-ſe, perder-ſe o vinho.
Il vin ſi rivolge. O vinho ſe volta, ſe corrompe: *Fugit vinum.*
Rivolgerſi. Voltar-ſe contra alguem, offender-ſe o adverſario.
RIVOLGIMENTO. ſ. m. Revolução, revolta, revolvimento; a acção de revolver, ou de ſe revolver.
Rivolgimento. Mudança, converſão.
Rivolgimento. Gyro, circuito, periodo.
RIVOLO. dim. m. DI RIVO. Regatozinho, pequeno ribeiro.
RIVOLTA. ſ. f. Revolta, revolução, inverſão; a acção de voltar, ou de ſe voltar.
Rivolta. Volta, a parte por onde ſe vira, ſe volta.
Rivolta. Revolução, mudança, mutação.
Rivolta d' occhi. Acceno com os olhos.
RIVOLTAMENTO. ſ. m. Volta, viradura; a acção de voltar.
RIVOLTARE. v. a. Voltar, virar huma couſa de diverſas partes, revolver.
Rivoltare paeſi. v. *Paeſi.*
Rivoltar la frittata. Mudar de Religião, de propoſito, de parecer. Modo baixo: *A fide deſciſcere.*
Rivoltarlo nel fango. Enlamear, deitar alguem no lodo, na lama.
Rivoltarlo nella polvere. Cubrir alguem de poeira.
Rivoltare un panno. Voltar, virar hum panno de dentro para fóra.
RIVOLTARSI. v. n. p. Voltar-ſe, virar-ſe de muitas partes, revolver-ſe.
Rivoltarſi. Voltar-ſe o fio, embotar-ſe, fazer-ſe rombo; o que ſe diz daquelles ferros, que tem má tempera.
Rivoltarſi a uno, o contra colui, che ti dà. Reſponder com palavras, ou accommetter alguem que te provocou.
RIVOLTATO. adj. m. TA. f. Voltado, virado, revolvido, tornado a voltar.
RIVOLTO. v. RIVOLTATO.
Rivolto. Preterito, paſſado.
Anni rivolti. Annos paſſados.
Vino rivolto. Vinho turbado.
RIVOLTOLAMENTO. ſ. m. Converſão, circumvolução, volta; a acção de voltear.
RIVOLTOLARE. v. a. Voltear, revolver, voltar todo em roda.
RIVOLTOLARSI. v. n. p. Voltear-ſe, revolver-ſe, voltar-ſe todo em roda.
RIVOLTOSO. adj. m. SA. f. Revoltoſo, ſedicioſo, que cauſa revolução.
RIVOLTUOSO. v. RIVOLTOSO.
RIVOLTÙRA. ſ. f. Revolta, revolução, mudança de eſtado.
Rivoltura. Roſca, circulo: o que ſe diz das couſas inanimadas.
Rivoltura. Artificioſa repreſentação, aſtucia, trapaça, enredo, maranha.
RIVÒLVERE. v. a. Revolver, voltar, virar, tornar a volver. Palavra de que uſão os Poetas na terceira peſſoa do ſingular do preſente do Indicativo *Rivolve.*
RIVOLUTO. adj. m. TA. f. Voltado, revolvido, virado de outra parte, tornado a voltar.
RIVOLUTRÌCE. v. f. Aquella, que volta, e revolve.
Rivolutrice. Sedicioſa, amotinadora; a que faz huma revolução.
RIVOLUZIONE. ſ. f. Revolução, alboroto, revolta, ſedição, motim.
Rivoluzione. Revolução, mudança.
Rivoluzione. Revolução, curſo, carreira, movimento dos Aſtros completado todas as vezes que tornão a vir ao meſmo ponto do Zodiaco.
RIVOMITARE. v. a. Vomitar de novo, lançar outra vez, tornar novamente a vomitar.
Rivomitare. Com a ſimples, e abſoluta ſignificação do ſeu primitivo *Vomitare.* Vomitar, lançar fóra.
RIVOTARE. v. a. Evacuar, deſpejar outra vez, tornar outra vez a evacuar.
RIURTARE. v. a. Bater de novo, tornar outra vez a bater.
RIURTATO. adj. m. TA. f. Batido de novo, tornado outra vez a bater.
RIUSARE. v. a. Uſar, empregar de novo, tornar a uſar, a empregar.
Riuſare. Frequentar, ter nova familiaridade, converſar outra vez.
Riuſare. Ter hum novo commercio, huma nova cópula com huma mulher.
RIUSCÌBILE. adj. m. f. Que póde ſucceder, acertar.
RIUSCIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Que póde ſucceder com grandiſſima facilidade.
RIUSCIMENTO. ſ. m. Sahida, acontecimento, acerto, exito, ſucceſſo, effeito, fim de hum negocio.
RIUSCÌRE. v. n. Acertar, conſeguir, ſahir bem,

ter

ter effeito, ter hum exito feliz, bom ſucceſſo, acontecer, ſucceder proſperamente.
Riuſcire. Eſte verbo ſe coſtuma ſupprir em algumas vozes com as vozes do Verbo antigo *Riuſcire.*
La coſa m' è riuſcita come io voleva. O negocio teve o ſucceſſo, o fim como eu o deſejava.
Tutto quello, ch' io fo, mi rieſce. Tudo aquillo, que eu faço, me ſuccede bem.
Queſta ſtrada non è riuſcita, ne tenterò un' altra. Eſte caminho não ſuccedeo bem, tentarei outro.
Riuſcire una coſa d' una altra. Reſultar, ſahir alguma couſa, proceder de outra.
Da tutti queſti ſentimenti ne può riuſcir un bel diſcorſo. De todos eſtes pareceres póde formar-ſe hum diſcurſo.
Riuſcire. Livrar-ſe, deſembaraçar-ſe.
Riuſcire. Sahir de novo, tornar a ſahir.
Riuſcire in un luogo. Eſtar fronteiro, cahir, ter a ſua ſahida, a ſua viſta.
Queſto portico rieſce al palazzo. Eſte portico eſtá fronteiro ao palacio.
Riuſcirſi d' una coſa. Desfazer-ſe de alguma couſa, alienalla de ſi contratando.
Riuſcire bene. } Acertar, ſucceder felizmente, ter
Riuſcir a bene. } proſpero ſucceſſo.
Riuſcir male. } Acertar, ſucceder mal, infeliz-
Riuſcir a male. } mente, ter máo, improſpero ſucceſſo.
Riuſcire. Vir á conclusão de alguma couſa.
Aſpetto dove voi vogliate riuſcire. Eſtou eſperando que conclusão queirais tirar.
Riuſcire. Fazer-ſe, ſahir.
Rieſce bene. Succede, procede bem.
Riuſcirgli a uno una coſa. Conſeguir alguem o ſeu intento.
Riuſcirgli a uno ogni coſa. Conſeguir tudo quanto alguem intenta, alcançar o fim de todos os ſeus intentos.
Riuſcire una coſa. Ter fim alguma couſa.
Non sò dove queſto abbia a riuſcire. Não ſei aonde iſto ha de vir a parar, não ſei que fim ha de eſta couſa ter.
Voſſe riuſcire a queſto. Quiz inferir, ou ſignificar iſto.
Riuſcire uomo da bene. Sahir homem de bem.
Riuſcire uomo triſto. Sahir homem velhaco, trapaceiro.

RIUSCÌTA. ſ. f. Sahida, acerto, exito, ſucceſſo, acontecimento, fim, conclusão de algum negocio.
Tutte queſte coſe avranno una più felice riuſcìtta. Todas eſtas couſas terão hum fim, huma ſahida mais ditoſa.
Sia con buona riuſcìta. Seja feliz, tenha venturoſo ſucceſſo, proſpera ſahida.
Far buona riuſcìta. Sahir hum bom homem.
Far mala riuſcìta. Sahir hum máo homem.
Riuſcìta. Proveito, adiantamento, progreſſo, avanço.
Aver la riuſcìta in alcuno luogo. Ter a ſahida para algum lugar, eſtar fronteiro para elle.
Riuſcìta del giuoco della palla. Paſſa jogo, aquelle final, o qual paſſando-ſe faz ganhar, vencer.

RIUSCÌTO. adj. m. TA. f. Sahido, acertado, que teve exito, ſucceſſo.
Riuſcìto. Sahido ſegunda vez, tornado a ſahir.

RIVULSIONE. ſ. f. Revulsão, revolução dos humores, que ſe faz em o corpo. Termo de Medicina.
Rivulſione. Extirpação, deſtruição até ás raizes.

R I Z

RIZOTOMO. ſ. m. Rhizotomo, qualidade de lirio.

RIZZAMENTO. ſ. m. Levantamento; a acção de levantar, ou de ſe levantar.
Rizzamento. Erecção; a acção de erguer.

RIZZARE. v. a. Levantar, erguer, erigir, pôr direito.
Rizzare ſtatue a uno. Levantar, erigir eſtatuas a alguem.
Rizzar torri. Levantar, erigir torres.
Rizzar edifizi. Levantar, conſtruir edificios.
Rizzare. Endireitar, pôr direito.
Rizzar la creſta. Enſoberbecer-ſe, fazer-ſe ſoberbo, tomar ouſadia, confiança: *Se efferre.*
Rizzar una bottega, un negozio. Abrir huma loge, começar a negociar.
Rizzare un letto. Armar, preparar, fazer huma cama para nella ſe poder dormir.

RIZZARSI. v. n. p. Levantar-ſe, erguer-ſe, erigir-ſe.
Rizzarſi per onorar alcuno. Levantar-ſe para honrar, para fazer honra a alguem, para o cortejar.
Rizzarſi dal letto. Levantar-ſe da cama.
Rizzarſi da ſedere. Levantar-ſe do aſſento, erguer-ſe.
Rizzarſi per parlare. Levantar-ſe para fallar.
Rizzarſi ſulla punta de' piedi. Pôr-ſe nos bicos dos pés.
Rizzarſi a panca. Reſtituir-ſe ao antigo eſtado, ou a bom eſtado. Modo baixo.

RIZZATO. adj. m. TA. f. Levantado, endireitado.
Rizzato. Tornado a endireitar.
Rizzato. Erguido, levantado, conſtruido.

R O A

ROAN. ſ. m. Côr leonada, loura.

R O B

ROB. ſ. m. Succo, çumo dos frutos congelado.
Rob. no numero plural ſe declina *I robbi.*

ROBA. ſ. f. Fazenda. Nome generaliſſimo, que comprehende bens móveis, immoveis, mercadorias, viveres, e outras couſas ſemelhantes.
Un monte, un mondo di roba. Se coſtuma dizer genericamente para exprimir a multidão de qualquer couſa: *Magna vis.*
Roba. Veſtidos, roupa.
Guarda roba. Guarda roupa, aquella parte, onde ſe guardão os veſtidos.
Chi non ruba, non ha roba. Prov. Quem não rouba, não tem fazenda; com eſte proverbio ſe coſtuma demonſtrar, quanto he difficultoſo o enriquecer alguem pelos ſeus juſtos, e devidos meios: *Ingentes opes non parantur ſine fraude.*
Buona roba. } Em ſentido obſceno. Meretriz, má
Cattiva roba. } mulher, puta; mulher pública, libertina.
Roba, che laſcia il padre. Patrimonio, fazenda, que deixa o pai.

ROBÀCCIA. peior. DI ROBA. Má fazenda, máos bens, máos viveres, vis mercadorias.
Femmina robàccia. no fig. Mulher fêa.
Femmina robàccia. Mulher deshoneſta, puta, meretriz, libertina.

ROBBIA. ſ. f. Grança, herva ruiva, de cuja raiz uſão os tintureiros.

* **ROBBIO.** v. ROSSO. Encarnado, vermelho.

ROBBO. v. ROB.

ROBBÒNE. aug. DI ROBBO. Hum grande roupão, veſtido de Doutor.

ROBÌCCIA. dim. f. DI ROBBA. Bagatella, fazendinha.

ROBICCIUÒLA. dim. f. DI ROBÌCCIA. Fazendinha pequena.
Robicciuòla. Vil veſtido, roupa de pouco preço.

ROBICONDO. adj. m. DA. f. Rubicundo, vermelho.

ROBÌGLIA. ſ. f. Alfarroba, qualidade de legume.

ROBÌNO. ſ. m. Robim, pedra precioſa.

ROBÒNE. aug. DI ROBA. Veſtido ſenhoril, de que uſão os Cavalleiros, e os Doutores, Toga.

ROBORATO. adj. m. TA. f. Roborado, corroborado. Pal. Lat.
* *Roborato.* Authorizado, confirmado.

ROBRÌCA. ſ. f. Qualidade de tinta encarnada, com que ſe eſcrevem os titulos dos livros.

ROBUSTAMENTE. adv. Robuſtamente, com fortaleza, rijamente, com vehemencia.

RO-

ROBUSTEZZA. ſ. f. Robuſtez, força, vigor, rijeza, fortaleza do corpo.
ROBUSTISSIMO. ſup. m. MA. f. Robuſtiſſimo, muito rijo, forçoſiſſimo, muito forte, vigoroſiſſimo, muito vigoroſo.
ROBUSTO. adj. m. TA. f. Robuſto, forçoſo, forte, vigoroſo, rijo.
Robuſto. Robuſto, laborioſo, acoſtumado ao trabalho.

R O C

ROCÀGGINE. ſ. f. Rouquidão, difficuldade de fallar, que provêm de alguma defluxão.
ROCCA. ſ. f. Com a pronunciação do O aberto. Cidadella, fortaleza, lugar forte murado.
Rocca. v. *Roccia.* Rocha, penha.
Rocca. no fig. Alma.
Far del cuor rocca. Prov. Atrever-ſe, tomar animo: *Animum ſumere.*
Rocca. A parte ſuperior da chaminé, por onde immediatamente ſahe o fumo.
Rocca de monti. Altura eſcarpada dos montes, roca.
ROCCA. ſ. f. Com a pronunciação do O ſechado. Roca de fiar, inſtrumento de cana, &c.
ROCCATA. ſ. f. Rocada, tarefa, certa quantidade de lã, &c. que ſe põe em huma roca.
Roccàta. Rocada, pancada, que ſe dá com huma roca.
ROCCETTO. ſ. m. Roquete, cota, ſobrepelliz, ornato Clerical.
ROCCHELLA. ſ. f. Roquella, fuſo, com o qual ſe doba a ſeda.
ROCCHETTA. dim. f. DI ROCCA. Com a pronunciação do O largo. Cidadellazinha, lugar pouco fortificado.
ROCCHETTA. ſ. f. Qualidade de cinza, que ſe tranſporta do Levante, da qual uſão os vidraceiros para fazerem os vidros.
ROCCHETTA. dim. f. DI ROCCA. Com a pronunciação do O fechado. Roquinha, pequena roca.
ROCCHETTO. dim. m. Pequeno inſtrumento de páo. v. ROCCETTO.
ROCCHIETTO. dim. m. DI RÒCCHIO. Pequeno pedaço de páo de figura cylindrica.
RÒCCHIO. ſ. m. Pedaço de páo, ou de pedra, que tem huma figura cylindrica.
Ròcchio. Huma roda de paio, de chouriço, de ſalchicha.
Far ròcchi. Fazer, cortar em pedaços: *In fruſta concidere.*
ROCCIA. ſ. f. Rocha, roca, rochedo, pedra, lugar eſcarpado.
Roccia. Sordidez, immundicia, ſuperfluidade, porcaria, que tem alguma couſa.
Roccia. Ferrugem.
ROCCO. ſ. m. Báculo Paſtoral, baſtão, cajado volteado na extremidade ſuperior, de que uſão os Biſpos.
Rocco. Roque, figura do jogo do Xadrez.
ROCHEZZA. ſ. f. Rouquidão, difficuldade de fallar, que provêm de alguma defluxão.
ROCO. adj. m. CA. f. Rouco, que tem a voz rouca.
Voce roca. Voz rouca, que não tem a ſua clareza, por defluxo, catarro, ou por outro impedimento.

R O D

RODENTE. p. a. m. f. Que roe, roendo.
RÒDERE. v. a. Roer, cortar com os dentes muitas, e frequentes vezes.
Ròdere. Roer, comer.
Ròdere. Roer, conſumir pouco a pouco.
Ròdere. Morder, dar mordedellas.
Ròdere il freno, o le mani. Morder o freio, ou as mãos; ter huma grande ira, e não podella affogar ao ſeu modo: *Totum in fermento eſſe.*
Ròdere il baſto l'un l'altro. Dizer-ſe o peior que ſe póde, e perſeguir-ſe com as murmurações.
Ròdere i chiaviſtelli. v. *Ròdere il freno.*
Ròdere tutto, o affatto. Roer abſolutamente.
Ròdere catennazzi. Eſtar ardendo, arrebentando de ira, de cólera, de raiva.
RODERSI. v. n. p. Roer-ſe de raiva.
Roderſi il baſto l'un l'altro. Dizer mal hum ao outro.
Roderſi di ſtizza. Eſtar inflammado de raiva, ardendo com furor.
Roderſi. Roer-ſe, conſumir-ſe pouco a pouco.
* RÒDERE. ſ. m. Víveres, mantimentos.
RODIMENTO. ſ. m. Roedura, a acção de roer.
Rodimento. no fig. Roedura, inquietação, cuidado, afflicção.
RODITE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa da côr de roſa.
RODIPANE. adj. m. f. Que róe o pão; o que Homero diſſe poeticamente do rato.
RODITORE. v. m. Aquelle, que róe.
RODITRÌCE. v. f. Aquella, que róe.
RODITÙRA. ſ. f. Roedura, roimento.
RODOMONTÀTA. ſ. f. Fanfarrice, pataratice, patranha, patarata, vaidade, ameaço vão, e ſem fundamento.
RODOMONTERÌA. v. RODOMONTÀTA.
RODOMONTESCO. adj. m. CA. f. De hum fanfarrão, de hum patarata, de hum peralta.
RÒDORA. ſ. f. Qualidade de herva.
ROEGARZE. ſ. f. Qualidade de dança.

R O F

* ROFFIA. ſ. f. Nuvem eſpeſſa, denſidade de vapores humidos.

R O G

ROGARE. v. a. Lavrar, ſobſcrever, paſſar hum acto, huma eſcritura, aſſignar hum contrato. Termo Legal.
ROGATO. adj. m. TA. f. Sobeſcrito, aſſignado, paſſado perante hum Tabellião. Termo Legal.
ROGATORE. v. m. Tabellião, Eſcrivão; o que ſobeſcreve, e aſſigna huma eſcritura.
ROGAZIONI. ſ. f. plur. Rogações, Preces, Feſtividade, que a Igreja celébra antes da Aſcensão tres dias, Ladainhas de Maio.
* RÒGGIO. adj. m. GIA. f. Vermelho, encarnado.
* *Ròggio.* Da côr de ferrugem, que atira a vermelho.
RÒGITO. ſ. m. Sobeſcrição, a acção de paſſar, e de ſobeſcrever hum acto perante hum Tabellião. Termo de Direito.
ROGNA. ſ. f. Ronha, ſarna, enfermidade.
Aver la rogna. Ter ronha, ſarna: *Malâ ſcabie urgeri.*
Grattar la rogna a qualchedano. Coçar a ſarna a alguem, iſto he. Dar-lhe pancadas, deſancallo.
Laſciare pur grattar, dov' è la rogna. Deixar doer; ſentir-ſe, quem tem de ſe doer, de ſe queixar.
Attaccar ad uno la rogna. Pegar, inficionar alguem de ſarna, pegar-lhe a ſarna.
Pigliar la rogna. Apanhar a ſarna.
Grattar la rogna. Coçar a ſarna.
ROGNÀCCIA. peior. DI ROGNA. Má ſarna.
ROGNETTA. dim. f. DI ROGNA. Sarninha, pequena, leve ſarna.
ROGNOSO. adj. m. SA. f. Sarnento, cheio de ſarna.
ROGO. ſ. m. Com o O largo, ou aberto. Pira, fogueira, montão de lenha, em que ſe queimavão os cadaveres. Pal. Lat.
ROGO. ſ. m. Com a pronunciação do O fechado. Çarça, ſilva, arbuſto eſpinhoſo.
ROGO-D'IDA. ſ. m. Çarça de Ida, arbuſto, que tem as folhas mais largas, e mais molles, e mais doces, que a çarça commua.
* ROGUMARE. v. a. Remoer, maſtigar ſegunda vez, o que ſe comeo.
* *Rogumare.* no fig. Conſiderar, ponderar, reflectir

ſobre os primeiros penſamentos, meditar ſobre a inveſtigação de algum deſenho : *Expendere , perpendere.*

ROLO. ſ. m. Rol, em que ſe põem os nomes.

R O M

ROMAGNUÒLO. ſ. m. Qualidade de panno groſſo de lã por tingir, aſſim como ſahe da ovelha.

ROMAJÒLO. v. ROMAJUÒLO.

ROMAJUÒLO. ſ. m. Inſtrumento de cozinha, que ordinariamente ſe faz de ferro eſtanhado.

ROMÀNO. ſ. m. Contrapezo da balança Romana, fiel.

ROMANZATORE. v. m. Romanciſta, o que compõem Romances.

ROMANZERÌA. ſ. f. Modo de compôr, que ſe parece com o Romance.

ROMANZESCO. adj. m. CA. f. Pertencente á Novella, á Hiſtoria fabuloſa, extraordinaria, pouco verоſemelhante.

ROMANZETTO. dim. m. DI ROMANZO. Romancezinho, pequena Novella.

ROMANZIÈRE. v. ROMANZATORE.

ROMANZISTA. ſ. m. Romanciſta, Novelliſta ; o que eſcreve Romances.

ROMANZO. ſ. m. Romance, Novella, Livro, que contém Hiſtorias, Novellas, ou aventuras do amor, e de Cavalleria.

ROMANZÙCCIO. dim. m. DI ROMANZO. Romancezinho, pequena Novella.

ROMBA. ſ. f. Funda de corda para lançar pedras.

ROMBARE. v. a. Zunir, fazer ruido, motim ſurdo, fazer ſuſurro.

ROMBÀZZIO. v. ROMBAZZO.

ROMBAZZO. ſ. m. Zunido, motim, eſtrondo ſurdo, ſuſurro, fracaſſo.

RÒMBICE. ſ. f. Labaça, planta.

ROMBO. ſ. m. Suſurro, zunida, eſtrondo, que fazem as abelhas, e os paſſaros quando vão.

Rombo. Eſtrepito, eſtrondo, motim, ſuſurro, rumor, que faz qualquer outra couſa.

Rombo. Rodovalho, qualidade de peixe.

Rombo. Rhombo, figura de Geometria, que conſta de quatro lados iguaes, mas que tem dous angulos oppoſtos, e os outros dous obtuſos.

Rombo. Rumbo, ou rumo. Termo maritimo.

Rombo. Linha, ou raio de hum circulo vertical traçado ſobre o globo, que divide o horizonte.

ROMBOIDÀLE. adj. m. f. Rhombaidal, de figura de Rombo, ou de Romboides.

ROMBÒIDE. ſ. f. Romboides, figura Geometrica de quatro angulos, cujos angulos, e lados oppoſtos são iguaes, ſem que ſeja equilateral, ou equiangulo ; eſta figura he produzida do Rhombo. Termo de Mathematica. Palavra Grega.

* ROMBOLA. ſ. f. Funda, inſtrumento de corda, com que ſe atirão pedras.

* ROMBOLARE. v. a. Atirar pedras com funda.

* ROMBOLATO. adj. m. TA. f. Atirado, lançado com funda.

* ROMBOLATORE. v. m. Aquelle, que uſa de funda, e atira pedras com funda.

* ROMEÀGGIO. ſ. m. Romaria, peregrinação. v. PELLEGRINÀGGIO.

* ROMEÌNO. dim. m. NA. f. DI ROMEO. Romeirozinho, pequeno peregrino, que vai a Roma, ou outra qualquer parte em romagem.

ROMÈO. ſ. m. MEA. f. Romeiro, peregrino, romeira, peregrina ; aquelle, ou aquella, que vai de romaria a Roma, ou a outro qualquer lugar.

RÒMICE. ſ. f. Labaça, qualidade de planta.

* ROMÌRE. v. n. Bramir, roncar, fazer muito, ou grande eſtrondo.

ROMITÀCCIO. peior. DI ROMÌTO. Máo, vil ermita.

ROMITÀGGIO. ſ. m. Ermo, deſerto, ſolidão, lugar ſolitario.

Romitàggio. Pequena caſa, ou habitação em hum lugar deſerto, em que habita hum Ermita, ou Ermitão.

Romitàggio. A vida ſolitaria de hum Ermita, de hum Ermitão.

ROMITÀNO. ſ. m. e adj. Ermita, qualidade de Religioſo de Santo Agoſtinho.

Romitàno. Solitario, de Ermita.

ROMITELLO. dim. m. DI ROMÌTO. Ermitazinha, pequena Ermita, Ermitãozinho.

ROMÌTICO. adj. m. CA. f. Solitario, de Ermita, Ermitico.

ROMÌTO. ſ. m. Ermita, Ermitão, homem ſolitario, devoto, que ſe retirou para o ermo, Anacoreta.

ROMÌTO. adj. m. TA. f. Ermitico, Solitario, retirado, de Anacoreta.

ROMITÒNZOLO. dim. m. DI ROMÌTO. Pequeno Ermita, pequeno Ermitão.

Romitònzolo. Todos eſtes nomes, que tem a ſua deſinencia em *Onzolo*, além de ſerem diminutivos em a ſua ſignificação, ſão tambem pela maior parte deſprezativos, iſto he, ſignificão a couſa, de que ſão ſignificantes, com hum certo deſprezo.

ROMITÒRIO. ſ. m. Solidão, ermo, deſerto, lugar ſolitario, onde fazem a ſua morada os Ermitas.

ROMITÒRO. v. ROMITÒRIO.

ROMÒRE. ſ. m. Rumor, motim, eſtrondo, ſuſurro, murmúrio ſurdo, ſom deſordenado, confuſo, ruido.

Far romòre. Fazer rumor, eſtrondo, ſuſurro.

Romòre. Rumor, ſedição, tumulto, alboroto, ſublevação, ruido.

Si leva a romòre il popolo. O povo ſe ſubleva, o povo ſe levanta.

Romòre. Rumor, fama, voz, noticia.

Far romòre. Fazer rumor, dar materia para ſe diſcorrer.

Se ne fa in tutta Roma un gran romòre. Faz-ſe em toda a Roma hum grande rumor, huma grande fama, falla-ſe em Roma muito deſta, ou daquella couſa.

Far romòre. Alterar-ſe, fazer motim, inflammar-ſe.

Metter a romòre. Pôr em confuſão, em deſordem, mover, excitar a tumulto, a ſedição.

ROMOREGGIAMENTO. ſ. m. Eſtrépito, eſtrondo, motim, ſuſurro.

ROMOREGGIANTE. p. a. m. f. Que faz motim, fazendo motim.

Romoreggiante. Rixoſo, tumultuario, pendenciante, que faz, que levanta rixas, ſublevando.

ROMOREGGIARE. v. n. Fazer motim, ſuſurro, eſtrondo, ruido, ſuſurrar.

Romoreggiare. Fazer pendencias, motim, tumultos, rixas, ſublevar, levantar pendencias.

ROMORÌO. v. ROMÒRE.

ROMORÒSO. adj. m. SA. f. Que faz motim, ſuſurro.

Romoròſo. Tumultuario, pendencioſo, tumultuoſo, amotinador, ſedicioſo.

Romoròſo. Publicado, divulgado pela fama.

RÒMPERE. v. a. Romper, quebrar, deſpedaçar, ſeparar com violencia as partes de hum corpo em muitos pedaços.

Rómper affatto. Romper, quebrar abſolutamente.

Rómper le porte. Arrombar as portas, quebrallas, mettellas dentro.

Rómper la nave a qualche ſcoglio. Deſpedaçar, partir a náo em algum cachopo.

Rómper eſerciti. Desbaratar, romper, rechaçar os exercitos, pollos em fugida.

Rómper nemici. Desbaratar, deſtroçar os inimigos, pollos em fugida, vencellos.

Rómpere. Quebrar, eſmigalhar dando pancadas, machucar, eſmagar.

Rómper alcuno a forza di buffe. Moer, deſpedaçar alguem á força de pancadas.

Rómperè. no fig. Romper, quebrar, fender.
Rómpere. Romper, impedir, interromper.
Rómper il ſonno. Quebrar, interromper o ſomno, deſpertar.
Rómper la parole, il parlar d' alcuno. Interromper as palavras, o fallar de alguem, atalhar a quem falla.
Rómper le leggi. Infrangir, quebrantar as leis, não as obſervar.
Rómpere la fede, le promeſſe. Faltar á fidelidade, ás promeſſas, não as cumprir.
Rómpere proponimento. Mudar de propoſito, de parecer.
Rómper la terra. Romper a terra, alqueivalla, preparalla primeiramente para a cultivar.
Rómper il digiuno. Quebrar, romper o jejum.
Rómper la parola in bocca. Cortar o diſcurſo, o fio da oração, atalhar a quem eſtá fallando.
Rómper l' uovo in bocca. Perverter, deſmanchar, inverter os deſignios a alguem.
Aver rotto lo ſcilinguagnolo. Palrar, fallar muito, e atrevidamente, ter o freio bem cortado.
Rómpere il tempo. Tirar o tempo. Termo do jogo da pélla.
Rómper il collo. Morrer, expirar: *Diem obire.*
Rómper il collo. no fig. Perder a reputação, a fama, a fazenda.
Rómper il ſilenzio. Romper, quebrar o ſilencio, começar a fallar.
Rómper in mare. } Naufragar, fazer naufra-
Rómper. abſolutamente. } gio.
Rómper il pregio alla mercanzia. Romper, abrir, pôr, eſtabelecer o preço á fazenda por aquillo, que ſe deve vender; começar a vender por hum certo preço.
Rómper il ghiacchio, o 'l guado d' una coſa. Quebrar, romper todas as difficuldades; começar a empregar-ſe, a obrar em alguma couſa.
Rómper il capo ad alcuno. Quebrar a cabeça a alguem, ſer-lhe moleſto, faſtidioſo, enfadonho.
Rómper la teſta. Bater na teſta, na cabeça.
Rómper la guerra. Romper a guerra, começalla a fazer.
Rómper una lancia con alcuno. v. *Gioſtrare.*
Rómpere la palla. Impedir áquelle, que ha de dar na pélla para que lhe não dê. Termo do jogo da pélla.
Rómpere un foglio. Romper huma folha de papel, raſgalla.
Rómpere il capo ad alcuno con lettere. Quebrar a cabeça a alguem com cartas.
Rómper le diſegni. Quebrar, diſſolver, deſmanchar os deſignios, os intentos.
Rómpere l' amicizia. Romper, quebrar a amizade.
Rómpere la compagnia. Quebrar, romper, deſmanchar a companhia.
Rómpere la pace. Violar, romper, quebrar a paz.
Rómper la tregua. Romper, quebrar a trégua.
Rómper la prigione. Romper, quebrar a prizão.
Rómpere un ponte. Romper, deſmanchar, desfazer huma ponte.
Rómpere un' armata. Deſtroçar huma armada.
Rómperla con alcuno. Renhir, ter differenças, inimizades com alguem.
Rómpere. Fatigar, cançar, mortificar.

ROMPERSI. v. n. p. Romper-ſe, quebrar-ſe, deſpedaçar-ſe, fazer-ſe em pedaços.
Romperſi un braccio. Quebrar-ſe hum braço.
Romperſi. Irar-ſe, inflammar-ſe, agaſtar-ſe, encolerizar-ſe, enraivar-ſe, encher-ſe de cólera.
Romperſi a far checcheſſia. Começar, deliberar-ſe, pôr-ſe a fazer alguma couſa.
Romperſi a ridere. Dar grandes gargalhadas de riſo, rir immoderada, e deſcompoſtamente.
Romperſi il tempo. Embrulhar-ſe, turbar-ſe o tempo, voltar-ſe para a chuva.
Romperſi il collo. Quebrar-ſe o peſcoço. No fig. Arruinar-ſe, perder-ſe.
Romperſi nel mare. Naufragar-ſe, fazer-ſe naufragio.
Romperſi il ſangue, o lo ſtomaco a uno. Deitar, cuſpir, eſcarrar ſangue, vomitar.

ROMPÈVOLE. adj. m. f. Fragil, quebradiço, que ſe póde romper, quebrar.
ROMPICAPO. ſ. m. Quebração, quebradouro, quebra-cabeça, peſſoa, ou couſa, que moleſta, que enfada.
ROMPICOLLO. ſ. m. Ruina, precipicio, que cauſa a deſgraça, ou a perdição de alguma peſſoa.
Rompicollo. Com força de adjectivo. Peſſoa perdidiſſima, couſa perigoſa, apta para fazer padecer algum damno.
A rompicollo. Poſto adverbialmente. Precipitadamente, com precipicio.

ROMPIMENTO. ſ. m. Rompimento, fracção, fractura, a acção de quebrar, ou de ſe quebrar.
Rompimento. Rompimento, violação, quebramento, inobſervancia, falta de cumprimento.
Rompimento di fede. Inobſervancia, falta de fidelidade.

ROMPISCHIÈRE. adj. m. f. Que desfaz, que rechaça os Exercitos; epitheto, que os Poetas dão a Achilles.
ROMPITORE. v. m. Rompedor, deſpedaçador; o que rompe.
Rompitore. Epitheto, que ſe dá á ordem dos dentes, com os quaes ſe parte, e quebra qualquer couſa.
Rompitore. Violador, infractor, tranſgreſſor, profanador, quebrantador; o que viola.
Rompitor dell' alleanza. Violador da alliança.
Rompitor della legge. Quebrantador da lei, o que infrange, e quebranta a lei.
Apoſtata, e dell' ordine tuo rompitore. Apoſtata, e inobſervante da tua ordem.

ROMPITRÌCE. v. f. Rompedora, deſpedaçadora; a que quebra.
Rompitrice. Quebrantadora, infractora, tranſgreſſora, profanadora; a que quebranta.
ROMPITÙRA. ſ. f. Rotura.

R O N

RONCA. ſ. f. Podão, fouce, arma curva, que córta.
RONCARE. v. a. Roçar, eſmoutar, cortar com o podão, com a fouce roçadoura.
Roncar le piante. Sachar, mondar, arrancar as plantas ſilveſtres.
RONCATO. adj. m. TA. f. Roçado, eſmoutado.
Roncato. Mondado, ſachado, limpo das hervas ſilveſtres, arrancado.
RONCATORE. v. m. Mondador, o que monda, e arranca as hervas ſilveſtres.
RONCHEGGIAMENTO. ſ. m. Ronco, ſom de quem dorme.
RONCHEGGIARE. v. n. Roncar, reſpirar fazendo eſtrondo, quando ſe dorme.
RONCHETTA. dim. f. DI RONCA. Podãozinho, pequena fouce.
RONCHIO. v. ROCCHIO.
RONCHIÒNE. aug. m. DI RONCHIO. Hum grande pedaço de huma figura cilindrica.
RONCHIOSO. adj. m. SA. f. Aſpero, nodoſo, eſcabroſo, cheio de altos, e baixos, que não tem ſuperficie plana, deſigual, cheio de inchaços.
RONCIGLIARE. v. a. Agarrar, apanhar com o gancho.
RONCÌGLIO. ſ. m. Gancho, inſtrumento de ferro, que he curvo na ponta.
RONCÌNO. ſ. m. Rocim, potro, cavallo para jornada.
RONCIÒNE. } v. } RONZÒNE.
RONCO. } } RONCÒNE.
RÒNCOLA. ſ. f. Fouce, podão, inſtrumento de ferro curvo proprio da Agricultura.
RONCÒNE. ſ. m. Venabulo, fouce, podão grande, inſtrumento de ferro.

RONDA. ſ. f. Ronda, companhia de ſoldados, que andão de noite em hum campo, em huma praça para correrem, e vigiarem as ſentinellas.
Ronda. Ronda, ſoldado, que faz a ronda, que anda em a patrulha rondando.
Far la ronda. Rondar, fazer a ronda as ſentinellas: *Vigilias circumire.*
Andar in ronda. Andar de ronda, rondar.
Andar in ronda. por ſem. Girar, rondar.
RONDARE. v. n. Rondar, andar de ronda.
RONDELLA. ſ. f. Qualidade de inſtrumento ruſtico.
RÒNDINE. ſ. f. Andorinha, pequeno paſſaro.
Una ròndine non fà primavera. Prov. Huma andorinha não faz primavera, iſto he. Hum caſo não faz regra: Não ſe deve tirar huma conſequencia geral daquillo, que acontece raras vezes: *Una hirundo non facit ver.*
Ròndine. Andorinha do mar, qualidade de peixe.
Coda di ròndine. Cauda, rabo de andorinha; diz-ſe de certas obras de ferro, de páo, e de outras ſemelhantes materias, que ſe alargão na eſtremidade.
RONDINELLA. ſ. f. Andorinha; palavra, de que uſão os Poetas.
RONDINETTA. dim. f. DI RÒNDINE. Andorinhazinha.
RONDINÌNO. dim. m. DI RÒNDINE. Filho da andorinha.
RONDÒNE. ſ. m. Gavião, qualidade de andorinha.
RONFA. ſ. f. Qualidade de jogo das cartas, que he ſemelhante ao jogo da primeira.
La ronfa del Vallera ne fà, ne fà. Prov. Ficar empatado: *Parem eſſe.*
Accuſare, o Confeſſare la ronfa giuſta. Dizer a couſa como ella he perfeitamente, confeſſar a verdade: *Veritatem fateri.*
RONFARE. v. n. Roncar eſtando dormindo.
RONZAMENTO. ſ. m. Murmurio, zunido; a acção de fazer murmurio.
RONZANTE. p. a. m. f. Que zune, zunindo.
RONZARE. v. n. Zunir, fazer ruido, ſuſurro, murmurio, como as abelhas, os paſſaros quando voão.
Ronzare. Zunir; o que ſe diz daquella acção, que fazem as couſas, que ſe movem, ſe agitão, e ſe atirão pelo ar, como pedras, lanças, &c.
Ronzare. Rondar, fazer ronda, andar de ronda vigiando.
Le ſentinelle ronzano qua e là. As ſentinellas rondão, andão rondando por toda a parte.
RONZÌNO. ſ. m. Rocim, potro, cavallo de pequena grandeza.
RONZÌO. ſ. m. Zunido, ſuſurro, murmurio, ruido, que ſe faz zunindo.
RONZO. v. RONZÌO.
RONZÒNE. ſ. m. Rocim, potro grande, cavallo de corpulento tamanho.
Ronzòne. Garanhão, cavallo de lançamento.
Ronzòne. Moſcardo, moſca grande.

R O R

RORANTE. p. a. m. f. Que orvalha, orvalhando. Pal. Lat.
* RORARE. v. a. Orvalhar, cubrir, molhar, aſpergir, borrifar com o orvalho. Pal. Lat.
* RORÀRIO. ſ. m. Rorario, ſoldado da antiga Milicia Romana armado á ligeira, o qual rompia a batalha deſpedindo hum chuveiro de ſettas, ou de lanças. Pal. Lat.
RORASTRO. ſ. m. Vide branca, planta raſteira. v. *Brionia, Vita bianca.*

R O S

ROSA. ſ. f. Roſa, flor. E ſe pronuncia com o ſom do O fechado.
Roſa. Roſeira, planta, que dá roſas.
Coglier le roſe, e laſciar le ſpine. Prov. Apegar-ſe ao bom, deixando de parte o mal; ſeguir, abraçar o que he melhor: *Meliora ſequi.*
Roſa. Roſa, nome de huma Eſtrella.
Roſa. Sinal vermelho, que vem á ſuperficie da pelle por cauſa de ſe chupar, ou de ſe beijar.
S' ella è roſa, ella fiorirà; s' ella è ſpina, ella pugnerà. Prov. Se ella he roſa, ella florecerá; ſe he eſpinho, picará, iſto he. O exito, e o fim fará conhecer, e deſcubrirá a couſa, e a verdade: *Exitus acta probat.*
Cor la roſa. Colher a roſa, iſto he. Lançar mão do tempo, e da occaſião; aproveitar-ſe della: *Occaſionem arripere.*
Roſa. Roſa de ouro, que o Summo Pontifice benze para mandar aos Principes.
Roſa. Roſa, abertura, que ſe faz com diverſas obras, que lhe ſervem de ornato, em os inſtrumentos de cordas.
ROSA. ſ. f. Com a pronunciação do O fechado. Lugar ruido pela impetuoſidade violenta das aguas.
ROSA-CANINA. ſ. f. Roſa brava, qualidade de roſa ſilveſtre.
ROSÀCEO. adj. m. CEA. f. Roſaceo, roſado, roſeo, encarnado, como a roſa.
ROSÀJO. ſ. m. Roſeira, arbuſto, que produz roſas.
ROSÀJO. v. ROSARIO.
ROSAJÒNE. ſ. aug. DI ROSÀJO. Roſeira grande.
ROSARIANTE. p. a. m. f. Que frequenta a devoção do Roſario.
ROSÀRIO. ſ. m. Roſario, a recitação de quinze Myſterios, que cada hum ſe compõem de dez Ave Marias, e hum Padre noſſo.
Roſàrio. Roſario, inſtrumento, que ſe tem na mão para ſe rezar o dito Roſario.
ROSÀTO. ſ. m. Qualidade de panno de côr de roſa.
ROSÀTO. adj. m. TA. f. Roſado, de côr de roſa.
Roſàto. Roſado, que tem o cheiro de roſa.
Roſàto. Roſado, roſeo, de roſas.
Color roſàto. Côr roſada.
Acqua roſàta. Agua roſada; porém hoje ſe diz melhor *Acqua roſa.*
Olio roſàto. Oleo roſado.
Labbra roſate. Beiços roſados, vermelhos como a roſa.
Il giorno di Paſqua roſàta. O dia de Pentecoſtes, ou Dominga do Eſpirito Santo.
ROSECCHIARE. v. ROSÌCCHIARE.
ROSELLÌA. ſ. f. Sarampão, qualidade de enfermidade epidemica, que acode á pelle, enchendo-a de malhas vermelhas.
ROSELLÌNA. ſ. f. Roſa de Alexandria.
Dar roſellìne. Adular, liſonjear alguem.
ROSÈO. adj. m. SEA. f. Roſeo, encarnado, vermelho, de côr de roſa. Pal. Lat.
ROSÈTO. ſ. m. Roſal, lugar plantado de roſas.
Roſèto. Parte de hum jardim, onde eſtão plantadas as roſas.
ROSETTA. dim. f. DI ROSA. Roſinha, pequena roſa.
Roſetta. Puxavante, inſtrumento, de que uſão os Ferradores.
Roſetta. Qualidade de annel aſſim chamado.
Roſetta. Qualidade de inſtrumento para ſe diſciplinar.
Roſetta. Cobre puro, e limpo da meſma fórma, que ſahe das minas.
ROSICARE. v. a. Roer com os dentes muitas, e frequentes vezes.
Roſicare. no fig. Conſumir pouco a pouco por confricação.
ROSICARSI. v. n. p. Roer-ſe pouco a pouco.
Roſicarſi. no fig. Conſumir-ſe pouco a pouco pela confricação, e eſfregação de outro corpo.
ROSICATÙRA. ſ. f. Roedura; a acção de roer, ou de ſe roer pouco a pouco.
Roſicatùra. Roedura, lugar roido.
ROSICCHIARE. v. ROSICARE.
ROSÌFERO. adj. m. RA. f. Roſifero, fertil, abundante de roſas, que produz roſas.

RO-

ROSISEGA. adj. f. Epítheto, que se dá a huma qualidade de moscas, que gostão de roer as rosas.
ROSMARÌNO. s. m. Alecrim, qualidade de arbusto.
ROSO. adj. m. SA. f. Ruido.
Roso. Consumido pouco a pouco.
ROSOLÀCCIO. s. m. Papoula silvestre, qualidade de planta medicinal.
ROSOLARE. v. a. Assar, ou cozer bem alguma comida até que fique córada, ou com huma côr avermelhada, córar o guizado, ou o assado.
ROSOLATO. adj. m. TA. f. Córado.
ROSOLÌA. v. ROSELLÌA.
ROSOLÌNO. s. m. Rosa-solis, qualidade de licor.
ROSÒNE. s. aug. DI ROSA. Huma grande rosa.
Rosòni. Huns certos ornatos feitos á semelhança de rosas, que se põem em diversas obras. Termo de Arquitectura.
ROSPÀCCIO. peior. DI ROSPO. Sapo grande.
ROSPO. s. m. Sapo, insecto venenoso.
Rospo. no fig. Tambem se diz de hum homem malicioso.
ROSSARDO. adj. m. DA. f. Rosado, rubicundo, vermelho.
ROSSASTRO. adj. m. TRA. f. Avermelhado, que atira para o vermelho.
ROSSEGGIANTE. p. a. m. f. Rubicundo, vermelho, que atira a côr vermelha.
ROSSEGGIARE. v. n. Atirar sobre o encarnado.
ROSSETTO. dim. m. TA. f. DI ROSSO. Algum tanto vermelho, hum pouco encarnado.
ROSSETTO. s. m. Vermelhão, qualidade de côr, com que as mulheres adornão o rosto.
Tingere di rossetto. Tingir de vermelho.
ROSSEZZA. s. f. Vermelhidão, côr vermelha.
ROSSICANTE. p. a. m. f. Que atira para o vermelho.
Rossicante. Que se faz vermelho com vergonha, que se envergonha.
ROSSICARE. v. n. Atirar para o vermelho, para a côr encarnada.
Rossicare. Fazer-se vermelho de vergonha, envergonhar-se.
ROSSÌCCIO. adj. m. CIA. f. Avermelhado, que atira para o vermelho.
ROSSIGGIANTE. } v. { ROSSEGGIANTE.
ROSSIGGIARE. } v. { ROSSEGGIARE.
ROSSÌGNO. } v. { ROSSÌCCIO.
ROSSISSIMO. sup. m. MA. f. Vermelhissimo, muito vermelho, encarnadissimo.
ROSSO. s. m. Vermelho, côr encarnada semelhante á côr do sangue, ou de purpura.
Rosso d' uovo. Gemma de ovo.
Rosso. Vermelhidão, côr vermelha, que naturalmente se vê no semblante das pessoas.
ROSSO. adj. m. SA. f. Vermelho, encarnado, corado, roxo, que tem côr avermelhada.
Rosso, che alquanto biondeggia. Ruivo.
Rosso come sangue. Vermelho como o sangue, rubicundo.
Divenir, o Diventar rosso. Fazer-se vermelho, encarnado: *Erubescere.*
Divenir, o Diventar rosso. no fig. Fazer-se vermelho, envergonhar-se, encher-se de vergonha, de pejo.
Esser rosso. Estar vermelho, encarnado.
Rosso scurro. Vermelho, encarnado escuro.
Rosso chiaro, o sbiadato. Encarnado deslavado, claro.
ROSSORE. s. m. Vermelhidão, côr vermelha.
Apparivano per le carni certi rossori. Apparecião pelas carnes certos finaes vermelhos.
Rossore. Sarda, final vermelho, malha encarnada, que vem ao rosto.
Rossore. Rubor, vergonha, pejo, que se mostra no semblante, côr vermelha, que nelle apparece por confusão, e vergonha.

ROSSORETTO. dim. m. DI ROSSORE. Pequena vermelhidão.
Rossoretto. Vergonhazinha, moderado pejo.
ROSTA. s. f. Abanico, leque, instrumento conhecido.
Rosta. Ramo inutil, que se córta das arvores.
ROSTÌCCI. s. m. Materia, que se separa do ferro, quando se está fundindo.
ROSTIGLIÒSO. adj. m. SA. f. Escabroso, aspero, cheio de escamas.
ROSTRATO. adj. m. TA. f. Rostrato, que tem esporão, ou bico feito em ponta.
Rostrato. Rostrato, epitheto, que se dava a huma coroa ornada de proas, e de popas de náos, com a qual premiavão os que ganhavão alguma batalha naval entre os antigos Romanos.
ROSTRI. s. m. plur. Rostros, lugar, onde os antigos Romanos costumavão em Roma orar, e fazer fallas ao povo.
ROSTRO. s. m. Bico das aves. Pal. Lat.
Il rostro del vaso. O bico do vaso.
Rostro. A tromba do elefante.
Rostro. Esporão dos navios, ou a proa dos navios entre os antigos Romanos.
ROSÙME. v. ROSÙRA.
ROSÙRA. s. f. Roedura, a acção de roer.
Rosùra. Roedura, reliquias, que ficão daquella cousa, que se roeo.
E' non fa rosùra. He hum grande comilão, come muito. Modo baixo.

R O T

ROTA. v. RUOTA.
ROTÀJA. s. f. Carril, rego, final, que deixa ficar impresso no caminho a roda do carro.
ROTÀLE. adj. m. f. De roda.
Orologio rotàle. Relogio de rodas.
ROTAMENTO. s. m. Rotação, rodadura, ou rodada; a acção de rodar.
ROTANTE. p. a. m. f. Que roda, rodando.
ROTARE. v. a. Trazer em roda, fazer rodar, voltar como huma roda, rolar.
Rotare. no fig. Rodar hum criminoso, matallo com o supplicio da roda, despedaçallo, expollo em huma roda.
ROTARE. v. n. } Rodar, andar á roda, girar á
ROTARSI. v. n. p. } maneira de huma roda.
Rotare. no fig. Ser inconstante.
ROTATO. adj. m. TA. f. Voltado, como huma roda, rolado.
Rotato. Rodado, despedaçado, exposto sobre huma roda.
ROTATORE. s. m. Aquelle, que faz rodar, ou andar á roda.
ROTATÒRIO. adj. m. Rotatorio, epitheto, que se dá a hum certo musculo do olho; como tambem a hum musculo da coxa da perna.
ROTAZIONE. s. f. Rotação, rodadura; a acção de rodar.
Rotazione. Rodada, giro, volta de roda.

* ROTEAMENTO.		ROTAMENTO.
* ROTEARE.		ROTARE.
* ROTEARE. v. n.		ROTARE. v. n.
* ROTEARSI. v. n. p.	v.	ROTARSI. v. n. p.
* ROTEATO.		ROTATO.
* ROTEAZIONE.		ROTAZIONE.

ROTEGGIARE. v. n. Voltar-se, dar huma volta como huma roda.
ROTÈLLA. s. f. Rodella, broquel, qualidade de escudo redondo, ou de figura oval, que se mette no braço esquerdo para servir de arma defensiva.
Rotèlla. Roda, ou rodella do joelho, hum pequeno osso redondo situado no encontro da articulação da coxa, e da perna pela parte de diante.
ROTELLA. dim. f. DI RUOTA. Rodinha, pequena roda.

Dipinte avea di nodi e di rotelle; cioè di cerchietti. Tinha pintado de nózinhos, e de pequenos circulos.

ROTELLETTA. dim. do dim. ROTELLA. Rodinha muito pequena.

ROTELLETTA. dim. do ſ. ROTELLA. Rodellazinha, pequeno broquel.

ROTELLÌNA. dim. f. DI RUOTA. Rodinha, pequena roda.

ROTOLAMENTO. ſ. m. Rodadura, movimento do que rola; a acção de rolar.

ROTOLANTE. p. a. m. f. Que rola, que roda, rolando.

ROTOLARE. v. a. Rolar, rodar, fazer mover huma couſa circularmente, fazer girar, voltar pela terra.

Rotolare. Voltar, girar; com a ſignificação ſimples, e abſoluta.

ROTOLARE. v. n. } Rolar-ſe, rodar-ſe, mover-ſe
ROTOLARSI. v. n. p. } circularmente ſobre a terra.

Rotolarſi. Voltar-ſe, girar-ſe.

ROTOLATO. adj. m. TA. f. Rolado, rodado, feito mover circularmente.

Rotolato. Voltado, girado, movido em roda.

ROTOLETTO. dim. m. DI ROTOLO. Rolozinho, pequeno fardo.

ROTOLO. ſ. m. Rolo, fardo, trouxa, embrulho de alguma couſa.

Volerne un rotolo. Inflammar-ſe com ſummo deſejo de peleijar. Modo baixo.

Rotolo. Rolo, peça de madeira, que ſe mette debaixo das maquinas para facilitar o ſeu movimento.

ROTOLÒNE. adv. Rolando, rodando.

ROTONDAMENTE. adv. Rotundamente, redondamente, em redondo, circularmente.

ROTONDARE. v. a. Arredondar, fazer redondo, redondar, formar de huma figura redonda.

ROTONDATO. adj. m. TA. f. Arredondado, feito redondo, circular, redondado.

ROTONDEGGIARE. v. n. Tirar para o redondo, approximar-ſe ao redondo.

ROTONDEZZA. ſ. f. Redondeza, rotundidade; o abſtracto de redondo.

ROTONDISSIMO. ſup. m. MA. f. Redondiſſimo, muito rotundo.

ROTONDITÀ. } Redondeza, rotundida-
ROTONDITADE. } de; o abſtracto de rotun-
ROTONDITATE. ſ. f. } do.

ROTONDO. adj. m. DA. f. Redondo, rotundo, que tem huma figura circular, ou que ſe approxima a ella.

ROTÒNE. aug. DI RUOTA. Roda grande.

ROTTA. ſ. f. Derrota, perda de huma batalha, diſſipação, deſtruição das tropas vencidas.

Fuggire in rotta. Fugir em derrota, derrotado, vencido.

Rotta di mare. Derrota do mar, naufragio.

Dar la rotta all' eſercito. Derrotar, pôr em derrota o exercito.

Aver la rotta. Ficar derrotado, levar a derrota.

Metter in rotta. Derrotar, desfazer, desbaratar, pôr em derrota.

Partìre in rotta, o alla rotta. Ir-ſe, apartar-ſe irado, enfadado.

Rotta. Rompimento, rotura, fractura.

Venir alle rotte. } Inflammar-ſe, agaſtar-ſe, en-
Reſtare colle rotte. } fadar-ſe, encher-ſe de cólera, de furor, de raiva.

Finire alle rotte. v. *Venire alle rotte.*

ROTTÀME. ſ. m. Fragmentos, pedaços, bocados de couſas quebradas.

Rottàme. Qualidade de aſſucar do mais groſſo, ou daquelle, que he menos fino.

ROTTAMENTE. adv. Precipitadamente, com immoderação, deſperdiçadamente.

ROTTARE. v. n. Arrotar, lançar fóra pela boca o vento do eſtomago. v. RUTTARE.

* ROTTEZZA. v. ROTTÙRA.

ROTTO. ſ. m. Roto, rotura, rompimento, fractura.

Rotto. v. *Crepatura. Allentatura. Rottura.* Rotura, quebradura.

Uſcirſene per rotto della cuffia. Prov. Sahir de algum negocio, livrar-ſe de algum erro ſem damno: *Impune abire.*

Rotto. Fracção, aquellas partes, que creſcem no repartir hum numero por outro. Termo de Arithmetica.

ROTTO. adj. m. TA. f. Roto, quebrado, rompido, deſpedaçado, fracto.

Rotto. Quebrado, que tem huma rotura, ou quebradura.

Rotto. Alargado, roto, aberto.

Rotto. Maltratado, machucado, eſmagado, cheio de feridas.

Rotto. Roto, interrompido, interciſo, atalhado, interrupto.

Parole rotte. Palavras interrompidas.

Soſpiri rotti. Suſpiros interruptos.

Rotto ad una coſa. Inclinado, propenſo, dado a alguma couſa.

A vizio di luſſuria fù ſi rotta. Foi tão inclinada ao vicio da luxuria.

Rotto. Precipitado, iracundo, incolerizado, irado, enraivado.

Rotto. Derrotado, desfeito, desbaratado.

Rotto. Roto, corrompido, desbaratado, deſtruido, deitado a perder.

Strada rotta. Eſtrada deſcalçada, cheia de covas, de buracos, caminho deſconcertado.

Rotto. Cançado, fatigado, cheio de cansaço.

Eſſer rotto. Ser derrotado, desbaratado.

Uomo rotto. Homem arrojado, precipitado.

Ella è tra 'l rotto, e lo ſtracciato. Prov. Eſtar entre duas peſſoas más, e ſuas ſemelhantes; porém ſem ventagem: *Bithus contra Bacchium, Cretenſis cum Ægineta.*

ROTTORIO. ſ. m. Cauterio, remedio, que queima.

ROTTURA. ſ. f. Rotura, abertura, racha, parte por onde eſtá rachada alguma couſa; o abſtracto de roto.

Rottura di muro. Racha, aberta de muro.

Rottura. Rotura, quebradura.

Rottura. Rompimento, deſunião, alienação, ſeparação.

Rottura di matrimonio. Deſunião do Matrimonio, divorcio, ſeparação.

Rottura. Violação, inobſervancia.

Rottura di pace. Violação da paz, rompimento de guerra.

Rottura. v. *Ernia.*

Venire a rottura. Vir á deſunião, á ſeparação.

ROV

ROVAGLIÒNE. ſ. m. v. MORVIGLIÒNE.

ROVAJÀCCIO. peior. DI ROVÀJO. Máo vento Norte, máo vento Nordeſte.

ROVÀJO. ſ. m. Vento Norte, vento, que ſopra do Septentrião.

Dar de' calci al rovàjo. Ser, eſtar enforcado: *Laqueo ſuſpendi.*

ROVAJONÀCCIO. peior. ou aug. DI ROVÀJO. Vento Norte muito rijo, vento Nordeſte fortiſſimo.

ROVELLA. ſ. f. Cólera exceſſiva, raiva, furor.

ROVELLO. v. ROVELLA.

ROVENTARE. v. a. Fazer em braza, fazer vermelho em o fogo, fazer parecer branco á força de pôr em braza, caldear.

ROVENTARSI. v. n. p. Fazer-ſe, pôr-ſe em braza, fazer vermelho á força do fogo, pôr-ſe como branco pela força do abrazamento, caldear-ſe.

ROVENTATO. adj. m. TA. f. Caldeado, poſto em braza, inflammado.

ROVENTE. adj. m. f. Vermelho do fogo, que eſtá em braza, inflammado, ardente, abrazado.

Eſ-

Eſſer rovente. Eſtar poſto em braza.
Alito rovente. Halito inflammado.
ROVENTEZZA. ſ. f. Abrazamento, inflammação; a acção de pôr, de fazer, ou de ſe pôr, de ſe fazer em braza.
ROVENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Abrazadiſſimamente, muito ardentemente, inflammadiſſimamente.
ROVENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Abrazadiſſimo, muito ardente, inflammadiſſimo, que eſtá muito em braza.
RÒVERE. ſ. f. Roble, hum genero de enzinheiro, ou de carvalho, arvore.
Nato di rovere. Naſcido do roble.
Ghiande di rovere. Bolotas de roble, lande.
ROVERÈTO. ſ. m. Lugar cheio plantado de robles, carvalhal.
RÒVERO. ROVERSCIAMENTO, &c. } v. { RÒVERE. ROVESCIAMENTO, &c.
ROVESCIAMENTO. ſ. m. Ruina de hum eſtado, perturbação, deſordem; a acção de tranſtornar, ou de ſe tranſtornar.
ROVESCIARE. v. a. Derramar, verter, diffundir.
Roveſciare. Voltar, derribar, tranſtornar.
Roveſciare. Embrulhar, pôr em deſordem, e confuſão.
Roveſciare. Voltar de dentro para fóra, virar.
Roveſciare le pignatte. Vaſar as panellas, os caldeirões.
Roveſciare il barile. Deſpejar, verter o barril.
Roveſciare da' fondamenti una Citta. Derribar, arrazar deſde os alicerces huma Cidade: *Urbem funditus evertere.*
Roveſciare. Fazer do direito torto, tranſtornar.
ROVESCIARSI. v. n. p. Cahir de coſtas.
Roveſciarſi. Tranſtornar-ſe, inverter-ſe, derribar-ſe.
ROVESCIÀTO. adj. m. TA. f. Derramado, vertido, diffundido, vaſado.
Roveſciàto. Arruinado, derribado.
Roveſciàto. Tranſtornado, invertido.
Roveſciàto. Voltado de dentro para fóra,
Roveſciàto. Cahido de coſtas, de cú.
ROVÈSCIO. ſ. m. O aveſſo, o revés, a parte oppoſta á direita.
Rovèſcio. Repentina, e vehemente chuva.
Rovèſcio. Grande quantidade de alguma couſa.
Rovèſcio di ſaſſi. Grande quantidade de pedras.
A rovèſcio. *Dal rovèſcio.* } Poſto adverbialmente, e algumas vezes tambem tem força de prepoſição. Do aveſſo, do revés, da parte oppoſta á parte principal.
Rovèſcio. Huma qualidade de panno de lã, que tem o pello comprido da parte do aveſſo.
Coricar alcuno in terra a rovèſcio. Deitar alguem no chão, e de coſtas, com a barriga para o ar.
Rovèſcio delle medaglie. O aveſſo das medalhas, a parte oppoſta áquella, onde eſtá o retracto da peſſoa, que nellas ſe repreſenta.
Rovèſcio della medaglia. no fig. O contrario, o oppoſto daquillo, que ſe diſſe antecedentemente,
A rovèſcio. no fig. Perverſamente, ás aveſſas, ao contrario do que deve ſer.
Far le coſe a rovèſcio. Fazer as couſas ao contrario do que deve ſer.
Rovèſcio d' acqua. Grande quantidade de agua, diluvio de agua.
ROVÈSCIO. adj. m. CIA. f. Invertido, tranſtornado, poſto ao contrario.
ROVESCIÒNE. adv. De coſtas, de barriga para o ar.
Diſtenderſi a roveſcione. Eſtender-ſe de coſtas, pôr-ſe com a barriga para ſima: *Supino corpore.*
Cadere roveſcione. Cahir de coſtas, de cú.
ROVESCIÒNE. ſ. m. Bofetão, revés, pancada grande, que ſe dá com a parte convexa da mão.
ROVESCIÒNI. adv. v. ROVESCIÒNE.
ROVÈTO. ſ. m. Moita de ſilvas, de eſpinhos.
ROVIGLIAMENTO. ſ. m. Confuſão, deſordem, perturbação, embaraſſo: a acção de confundir, ou de ſe confundir.
ROVIGLIÀNTE. p. a. m. f. Que confunde, confundindo.
ROVIGLIARE. v. a. Confundir, deſordenar, perturbar, inverter, embaraçar.
ROVIGLIATO. adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, deſordenado, poſto em deſordem, embaraçado, invertido.
ROVIGLIETTO. dim. m. Pequeno ruido, leve eſtrondo, como aquelle, que fazem os ramos das arvores, quando são agitados pelo vento.
ROVÌNA. ſ. f. Ruina, quéda, cahida; a acção de cahir, ou de pôr em ruina.
Rovìna. Ruina, a materia arruinada.
Rovìna della Città. Ruina da Cidade, a ſua deſtruição.
Rovìna delle mura. Ruina das muralhas.
Rovìna della Repubblica. Ruina, eſtrago, deſtruição da Republica.
Rovìna del paeſe. Ruina, aſſolação do paiz.
Andar in rovìna. Arruinar-ſe, ir em ruina.
Rovìna. Ruina, precipicio.
Rovìna. Ruina, deſtruição, damno, perdição, deſſolação.
Innalzarſi ſulle ruine altrui. Levantar-ſe, adquirir a ſua fortuna pelos damnos, e perdas alheias.
Rovìna. Furia, violencia, furor, impeto, força.
La rovìna non vuol miſerie. Prov. A ruina não quer miſerias, he inutil o poupar, quando alguem he tão pobre, que não póde levantar-ſe da ſua miſeria: *Ex afflicta alicujus fortuna ſuam excitare.*
ROVINAMENTO. ſ. m. Ruina, perdição; a acção de arruinar, ou de ſe arruinar.
ROVINANTE. p. a. m. f. Que precipita, ou que ſe ſe precipita, precipitando.
ROVINARE. v. a. Arruinar, perder, deſtruir, aſſolar, precipitar, derrotar, derribar, lançar por terra.
Rovinare lo ſtato delle coſe ſue. Arruinar, perder o eſtado das ſuas couſas: *Res ſuas confringere.*
Rovinar una caſa. Arruinar, derrubar, lançar por terra huma caſa.
Rovinar un paeſe. Aſſolar, deſtruir hum paiz.
ROVINARE. v. n. ROVINARSI. v. n. p. } Arruinar-ſe, cahir de alto a baixo, precipitar-ſe, cahir em ruina.
Mi ſon rovinato col negozio. Arruinei-me com o negocio.
ROVINATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Que ameaça ruina, algum tanto arruinado.
Rovinaticcio. Damnoſo, prejudicial.
ROVINATO. adj. m. TA. f. Arruinado, perdido, aſſolado, deſtruido, precipitado, abatido, deitado por terra.
Rovinato. Arruinado, pobre, opprimido da inopia.
Negozj rovinati. Negocios perdidos: *Res fracta, acciſa.*
ROVINATORE. v. m. Arruinador, deſtruidor, eſtragador, exterminador; o que arruina.
ROVINATRÌCE. v. f. Arruinadora, deſtruidora, eſtragadora, exterminadora; a que arruina.
ROVINÈVOLE. adj. m. f. Perdido, que ameaça ruina.
ROVINEVOLMENTE. v. ROVINOSAMENTE.
ROVINÌO. ſ. m. Grande motim, eſtampido, eſtrondo grande.
ROVINOSAMENTE. adv. Impetuoſamente, com ruina, precipitadamente, com furia, deſtruidamente, cahindo violentamente, tempeſtuoſamente.
ROVINOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Impetuoſiſſimo, muito furioſo.
Rovinoſiſſimo. Encolerizadiſſimo, muito arrebatado.

ROVINOSO. adj. m. SA. f. Ruinoſo, impetuoſo, violento, furioſo, precipitado.
Rovinoſo. Encolerizado, arrebatado, precipitado, inconſiderado nos ſeus negocios.
ROVISTARE. v. a. Traſtear, revolver, buſcar, eſquadrinhar, tirar as couſas, os traſtes fóra do ſeu lugar para achar alguma couſa.
ROVISTICO. ſ. m. Alfena, ou alfeneira, arbuſto.
ROVISTÌO. ſ. m. Perturbação, confuſão; a acção de traſtear.
* ROVISTO. v. ROBUSTO.
ROVISTOLARE. v. a. Buſcar, eſquadrinhar por toda a parte, deſordenar, revolver tudo para buſcar alguma couſa.

R O Z

ROZZA. ſ. f. Cavallo velho, ſendeiro, que não póde já trabalhar, e que não dá pela eſpora.
ROZZÀCCIA. peior. DI ROZZA. Cavallo muito máo, grande ſendeiro, que inteiramente não dá pela eſpora.
ROZZAMENTE. adv. Toſcamente, com groſſeria, rudemente, ſem elegancia.
Era un uomo a cavallo di pietra, o di marmo, rozzamente fatto. Eſtava hum homem a cavallo de pedra, ou de marmore, groſſeiramente feito.
ROZZELLA. ſ. f. Pião, inſtrumento de jogar.
ROZZETTA. dim. f. DI ROZZA. Sendeirozinho, máo cavallo.
Rozzetta. por ſem. Se diz de huma mulher.
ROZZETTO. dim. m. TA. f. DI ROZZO. Algum tanto groſſeiro, hum pouco rude.
ROZZEZZA. ſ. f. Aſpereza, groſſeiria, rudeza; o abſtracto de toſco.
Rozzezza d' un diſcorſo. Rudeza, aſpereza de hum diſcurſo.
Rozzezza. Ignorancia, impericia, groſſeiria, rudeza.
ROZZISSIMAMENTE. adv. ſup. Groſſeiriſſimamente, com ſumma rudeza, toſquiſſimamente.
ROZZISSIMO. ſup. m. MA. f. Rudiſſimo, muito toſco, groſſeiriſſimo, muito aſpero.
Rozziſſimo. Ignorantiſſimo, muito imperito.
* ROZZITÀ.
* ROZZITADE.
* ROZZITATE. } v. ROZZEZZA.
ROZZO. adj. m. ZA. f. Rude, toſco, groſſeiro, mal polido, pouco delicado, que não teve a ſua perfeição.
Pietra rozza. Pedra toſca.
Tela rozza. Panno crú, tea não curada.
Rozzo. Aſpero, impolido, groſſeiro, ignorante, toſco, imperito, incivil, muito remoto do uſo, e conhecimento das couſas, não experimentado.
Rozzo e nel parlare, e ne' coſtumi. Toſco aſſim no fallar, como nos coſtumes.
Verſi rozzi. Verſos duros, eſcabroſos.
Rozzo nella legge. Ignorante, imperito no Direito Civil.
ROZZÒNE. ſup. DI ROZZA. Hum grande ſendeiro, hum rocim muito máo.

R U B

RUBA. ſ. f. Roubo, furto, latrocinio, rapina.
A ruba. Poſto adverbialmente. Roubando-ſe, por furto, furtando-ſe.
Andare a ruba. Roubar, furtar, tirar-ſe por furto alguma couſa, andar roubando.
RUBABRICCIÒLI. adj. m. f. Que rouba migalhas, que furta pequenos bocados: Epitheto, que Homero dá poeticamente aos ratos.
RUBACCHIAMENTO. ſ. m. Furto, roubo; a acção de furtar.
RUBACCHIARE. v. a. Roubar de tempo em tempo, e pouco de cada vez.
RUBACCHIATO. adj. m. TA. f. Roubado de tempo em tempo, e pouco de cada vez.
RUBACUÒRI. adj. m. f. Que rouba os corações, encantador, que attrahe. Pal. Poetica.
RUBAGIÒNE. v. RUBAMENTO.
RUBALDA. ſ. f. Qualidade de capacete, arma defenſiva da cabeça.
RUBALDÀGLIA. v. RIBALDÀGLIA. Canalha, gente vil.
RUBALDO. v. RIBALDO.
RUBALDÒNE. augm. DI RUBALDO. Malvadiſſimo, hum grande alcoviteiro.
RUBAMENTO. ſ. m. Roubo, furto, latrocinio, pilhagem, rapina; a acção de roubar.
RUBAPARTI. adj. m. f. Que rouba as partes: epitheto, que Homero dá á rã.
RUBARE. v. a. Roubar, furtar, latrocinar, fazer hum roubo, huma rapina, tirar injuſtamente com aſtucia, ou com força, e violencia o alheio.
Rubare. Expoliar roubando, ou aſſaltar alguem a fim de o roubar.
Rubare di naſcoſto. Roubar eſcondidamente, furtar ás eſcondidas.
Rubare la Chieſa, una Provincia. Roubar a Igreja, huma Provincia.
Andar a rubare a caſa del ladro. Prov. Ir roubar a caſa de ladrão, iſto he. Pertender enganar alguem, que he mais velhaco que elle: *In Cilicas piraticam exercere.*
Chi non ruba, non hà roba. Prov. He impoſſivel pelos meios ordinarios, e licitos adquirir grandes riquezas ſem roubar.
Rubare. por ſem., e com propriedade ſe diz de muitas couſas. Roubar, furtar algum penſamento, ſervir-ſe, como ſe foſſem ſuas, das invenções alheias.
Rubare nel giuoco delle minchiate. Roubar, tirar algumas cartas daquellas, que ſe levantão, ou ficão depois de ſe terem diſtribuido as mais.
RUBATO. adj. m. TA. f. Roubado, furtado, latrocinado, furripiado, tirado por furto.
RUBATORE. v. m. Roubador, ladrão, furripiador, latrocinador; o que rouba.
Rubatore di beſtiame. Ladrão do gado.
Rubatore delle ſtrade. Salteador, ladrão da eſtrada.
Rubatore del pubblico. Ladrão dos dinheiros públicos: *Expilator, depeculator.*
RUBATRÌCE. v. f. Roubadora, latrocinadora, furripiadora, ladra; a que rouba.
* RUBATÙRA. ſ. f Roubo, furto, latrocinio.
RÙBBIA. ſ. f. Rubia, qualidade de planta.
RÙBBIO. ſ m. Qualidade de medida de trigo, que ſe uſa em Florença.
* RUBÈCCHIO. adj. m. CHIA. f. Avermelhado, que atira para o vermelho.
* RUBELLAGIÒNE. v. RUBELLAMENTO.
* RUBELLAMENTO. ſ. m. Rebellião, revolta; a acção de rebellar, ou de ſe rebellar.
* RUBELLANTE. } v. { RIBELLANTE.
* RUBELLARE. } { RIBELLARE.
* RUBELLARE. v. n. } { RIBELLARE. v. n.
* RUBELLARSI. } { RIBELLARSI.
* RUBELLATO. } { RIBELLATO.
* RUBELLAZIONE. } { RIBELLAZIONE.
* RUBELLIÒNE. } { RIBELLIÒNE.
* RUBELLO. } { RIBELLO.
RUBERÌA. ſ. f. Roubo, furto, latrocinio, rapina.
RUBERTA. ſ. f. Ruberta, qualidade de planta.
RUBESCENZA. v. ERUBESCENZA.
* RUBESTEZZA. ſ. f. Robuſtez, ferocidade, força, crueldade.
RUBESTISSIMO. ſup. m. MA. f. Robuſtiſſimo, muito feroz, feriſſimo, muito cruel, ſoberbiſſimo.
RUBESTO. adj. m. TA. f. Robuſto, feroz, ſoberbo, cruel, féro.
Rubeſto. Tremendo, eſpantoſo. v. *Spaventèvole.*
RUBESTO. adv. Robuſtamente, com crueldade, ferozmente, com fereza, ſoberbamente.
RUBICONDISSIMO. ſup. m. MA. f. Rubicundiſſimo, muito vermelho.

RUBICONDO. adj. m. DA. f. Rubicundo, vermelho, que tem as faces encarnadas.

RUBIFICANTE. p. a. m. f. Que faz vermelho, que cauſa vermelhidão, fazendo vermelho.

RUBIFICARE. v. a. Fazer vermelho, cauſar vermelhidão, tingir de vermelho.

RUBIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Que faz vermelho, idoneo para fazer vermelho.

RUBIFICATO. adj. m. TA. f. Feito vermelho, tinto de côr vermelha.

RUBIGÀLE. adj. m. f. Nome, que os Pagãos davão a humas certas feſtas, que fazião em honra do Deos Robigo, para lhes livrar as ſuas ſearas da ferrugem, ou alforra, Rubigal.

* RUBÌGINE. ſ. f. Ferrugem, que dá no ferro, e nos mais metaes. Pal. Lat. v. RUGGINE.

Rubigine delle biade. Ferrugem, alforra, que dá nas ſeáras.

Rubigine delle viti. Queima, que dá nas vides.

RUBÌGLIA. ſ. f. Chicharo, qualidade de legume.

RUBINETTO. dim. m. DI RUBÌNO. Rubimzinho.

RUBÌNO. ſ. m. Rubim, pedra preciоſa encarnada.

RUBÌNO. adj. m. NA. f. De côr de rubim.

RUBINÒSO. v. RUBÌNO.

RUBINUZZO. dim. m. DI RUBÌNO. Rubimzinho.

RUBÌZZO. adj. m. ZA. f. Robuſto, forte, rijo, fadio, em boa ſaude; o que ſe diz mais frequentemente dos velhos.

* RUBO. } v. { ROVO.
RUBO. } { ROSSO.

* RUBORE. ſ. m. Vergonha, pejo.

* *Rubore.* v. *Roſſore.*

RUBRÌCA. ſ. f. Rubrica, regra para bem ſe celebrar o Officio Divino.

Rubrica. Summario, argumento, compendio, ſumma de hum livro, ou de qualquer outra parte delle.

RÙBRICA. ſ. f. Almagre, genero de vermelhão, com que ſe fazem as rubricas nos livros: Neſta ſignificação ſe coſtuma pôr o accento na primeira ſyllaba.

RUBRICATORE. v. m. Rubricador, o que faz rubricas.

* RUBRICAZIÒNE. v. ROSSEZZA.

RUBRICHISTA. ſ. m. Rubricario, o que ſabe bem as rubricas.

RUBRO. v. ROVO. ROVERO.

R U C

RUCA. ſ. f. Saramago, qualidade de herva, com que ſe guarnecem as ſeladas.

RUCHETTA. } v. { RUCA.
RUCOLA. } { RUCHETTA.

R U D

* RUDE. adj. m. f. Rude, aſpero, groſſeiro, toſco. Pal Lat. v. ROZZO.

RUDIÀRJ. ſ. m. plur. Rudiarios, Gladiadores, que ſe apoſentárão, em final do que ſe lhes deo huma vara toſca.

RUDIMENTO. ſ. m. Rudimento, primeiros principios das Sciencias, e outras Artes liberaes.

R U E

* RUÈRE. v. n. Correr com baſtante impeto, com precipicio. Pal. Lat.

R U F

RUFFA. ſ. f. Furia, aperto confuſo de muitos, que pertendem apanhar alguma couſa.

Far a ruffa raffa. Fazer alguma couſa ás rebatinhas; o que ſe diz quando muitos eſtão á roda de huma meſma couſa, e cada hum delles pertende apanhar com preſteza, e ſem ordem o mais que póde: *Certatim arripere.*

Far a raffa raffa. Fazer alguma couſa á porfia, a quem melhor a ha de fazer.

RUFFÀTA. v. MALTRATTAMENTO.

RUFFIÀNA. ſ. e adj. f. Alcoviteira, terceira, mulher, que tem caſa de lupanar, de proſtituição; e que ſe occupa em deſinquietar, e proſtituir as raparigas.

RUFFIANAMENTO. ſ. m. Alcovitice, officio de alcoviteiro, aſtucia, modos, meios, de que ſe uſa para proſtituirem as raparigas.

RUFFIANARE. v. n. Alcovitar, ter o officio de alcoviteiro, ou de alcoviteira, andar deſinquietando as raparigas para o exercicio de torpezas.

RUFFIANÀCCIO. peior. DI RUFFIÀNO. Máo alcoviteiro, máo terceiro.

RUFFIANEGGIARE. v. n. Alcovitar, ſervir de alcoviteiro.

RUFFIANELLO. dim. m. LA. f. DI RUFFIÀNO. Pequeno alcoviteiro, pequena alcoviteira.

RUFFIANERÌA. ſ. f. Alcovitice, officio, exercicio de alcoviteiro.

RUFFIANÈSIMO.
RUFFIANESMO. } v. RUFFIANERÌA.
RUFFIANÌA.

RUFFIÀNO. ſ. m. Alcoviteiro, o que dá caſa de alcouce, e de proſtituição; o que tem o officio de andar deſinquietando as raparigas para ſe viciarem, terceiro, medianeiro.

RUFFIÀNO. adj. m. NA. f. De alcoviteiro, pertencente a alcoviteiro.

La ruffiana corteſìa. A cortezia de alcoviteiro.

RUFOLARE. v. n. Comer com o ſemblante inclinado, ou ſobre a meza, como fazem as beſtas.

RUFULI. ſ. m. plur. Rufulos, Condeſtaveis, que os Conſules creavão em o exercito ſem o voto, e ſuffragio do Povo, aſſim chamados por tomarem o ſeu nome de Rutilio Rufo, que poz eſta Lei.

R U G

RUGA. ſ. f. Ruga, carquilhagem, prega, que ſe fórma ſobre a pelle do corpo humano.

Ruga. Rua, caminho, eſtrada.

Ruga. Lagarta da hortaliça, qualidade de inſecto.

RUGARE. v. n. } Enrugar-ſe, encarquilhar-ſe,
RUGARSI. v. n. p. } encher-ſe todo de rugas, de prégas.

RUGGENTE. p. a. m. f. Que brama, bramindo.

* RÙGGERE. v. RUGGÌRE.

RUGGHIAMENTO. ſ. m. Bramido, rugido, grito do leão; a acção de bramir.

RUGGHIAMENTO. por ſem. Rugido, que fazem as tripas em a barriga; o que he cauſado por ventoſidade.

RUGGHIANTE. p. a. m. f. Que ruge, rugindo.

RUGGHIARE. v. n. Rugir, bramir; o que ſe diz do leão quando grita, ou por cauſa da fome, ou da ira, ou por cauſa da dor da febre.

Rugghiare. Bramir, o que ſe diz dos javalis.

Venir vide un fier cinghial fortemente rugghiando. Vejo vir hum fero juvali fortemente bramindo.

Rugghiare. no fig. Bramir, rugir, fazer hum grande eſtrondo; o que ſe diz dos ventos, do mar, ou de qualquer outra couſa.

RÙGGHIO. ſ. m. Rugido, bramido; a acção de rugir.

Rùgghio. Qualidade de medida antiga, por onde ſe medião todo o genero de grãos, como trigo, cevada, &c.

RÙGGINE. ſ. f. Ferrugem, materia, que ſe gera no ferro, e nos mais metaes, a qual os conſome.

Rùggine del ferro. Ferrugem do ferro.

Rùggine del bronzo. Ferrugem do bronze.

Rùggine del rame. Ferrugem do erame.

Rùggine. no fig. Odio, deſprezo, máo animo, indignação, inimizade occulta.

Rùggine. Ferrugem, alforra, queima, que dá nas ſeáras, nas plantas, &c.

RÙGGINE. adj. m. f. Ferrugento, cuberto de ferrugem.

Rùggine. Nome, que ſe dá a huma qualidade de peras, que tem humas malhas de côr de ferrugem: *Pera ruggia.*

* RUGGINENTE. adj. m. f. Ferrugento, cuberto, cheio de ferrugem.

RUG-

RUGGINETTA. dim. f. DI RÙGGINE. Ferrugemzinha, leve ferrugem.
Rugginetta. Odiozinho, pequena indignação.
RUGGINOSO. adj. m. SA. f. Ferrugento, cuberto, cheio de ferrugem.
Denti rugginoſi. Dentes podres, cubertos de materia podre femelhante á ferrugem.
RUGGINUZZA. dim. f. DI RÙGGINE. Ferrugemzinha, leve, moderada ferrugem.
Rugginuzza. no fig. Indignaçãozinha, ligeira indignação.
RÙGGIO. *v.* RÙGGHIO.
RUGGÌRE. v. n. Rugir, bramir.
RUGGÌTO. ſ. m. Rugido, bramido, o grito do leão.
Ruggito. no fig. Bramido, rugido, que faz o mar, os ventos, as tripas.
RUGHETTÌNA. dim. f. DI RUGA. Rugazinha, tenue carquilhagem.
RUGIÀDA. ſ. f. Orvalho, pequena chuva miuda, que cahe á noite do Ceo nos tempos ſerenos em a Eſtação temperada, ou na quente.
Chi porta rugiàda. Que traz orvalho.
Cader la rugiàda. Orvalhar, cahir orvalho.
Paſqua rugiàda. Pentecoſtes, a Paſcoa do Eſpirito Santo.
Rugiàda del ſole. Qualidade de herva, que naſce pelos prados humidos.
RUGIADELLA. dim. f. DI RUGIÀDA. Orvalhozinho, leve orvalho.
RUGIADÒSO. adj. m. SA. f. Orvalhado, cuberto, cheio de orvalho.
Rugiadòſo. no fig. Molhado, humedecido.
Occhi rugiadòſi. Olhos lacrimoſos, cheios de lagrimas.
RUGIOLÒNE. v. PUGNO. Punho, mão fechada.
RUGOSITÀ. / RUGOSITADE. / RUGOSITATE. ſ. f. } Rugoſidade, o abſtracto de rugoſo.
RUGOSO. adj. m. SA. f. Rugoſo, rugado, cheio de rugas, enrugado.
RUGOTTATO. v. RUGOSO.
RUGUMANTE. p. a. m. f. Que remoe, remoendo.
Rugumante. no fig. Que penſa, que conſidera outra vez, penſando.
RUGUMARE. v. a. Remoer, rumiar, tornar a maſtigar; fazer vir á boca o comer, que eſtá no eſtomago não maſtigado; o que ſe diz propriamente dos bois, das cabras, &c.
Rugumare. no fig. Penſar, reflectir, ponderar ſobre os primeiros penſamentos, meditar na inveſtigação de algum deſignio: *Ruminare.*
RUGUMAZIONE. ſ. f. Rumiadura, a acção de rumiar.
Rugumazione. no fig. Nova conſideração, ſegunda meditação, que ſe faz ſobre huma couſa, que ſe conſiderou: *Alicujus rei in mentem revocatio.*

R U I

RUINA. ſ. f. Ruina, deſtruição, eſtrago.
RUINAMENTO. / ROVINAMENTO.
RUINANTE. / ROVINANTE.
RUINARE. / ROVINARE.
RUINARE. v. n. / ROVINARE. v. n.
RUINARSI. / ROVINARSI.
RUINATÌCCIO. / ROVINATÌCCIO.
RUINATO. / ROVINATO.
RUINATORE. / ROVINATORE.
RUINATRÌCE. / ROVINATRÌCE.
RUINAZIONE. / ROVINAMENTO.
RUINÈVOLE. / ROVINÈVOLE.
RUINEVOLMENTE. / ROVINEVOLMENTE.
RUINOSAMENTE. / ROVINOSAMENTE.
RUINOSISSIMO. / ROVINOSISSIMO.
RUINOSO. / ROVINOSO.
v.

* RUÌRE. v. n. Precipitar-ſe.

R U I

RULLA. ſ. f. Qualidade de jogo, [illegible] rapazes.
RULLARE. v. RUZZOLLARE.
RULLATO. adj. m. TA. f. Feito voltar, movido em roda.
Rullato. Epitheto, que ſe dá a huma qualidade de vinho.
RULLO. ſ. m. Qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.
Rullo. Hum genero de roda, que ſerve de inſtrumento para ſe jogar eſte jogo.
Dar ne' rulli. Saltar.

R U M

* RUMÀRE. v. RUMINARE.
RUMINANTE. p. a. m. f. Que rumia, rumiando.
Ruminante. no fig. Que penſa, penſando.
RUMINARE. v. a. Rumiar, remoer, maſtigar ſegunda vez, tornar a maſtigar.
Ruminare. no fig. Revolver no penſamento, conſiderar, meditar, eſtar outra vez penſando ſobre huma couſa já meditada.
RUMINÀTO. adj. m. TA. f. Rumiado, remoido, maſtigado ſegunda vez, tornado a maſtigar.
Ruminàto. no fig. Revolvido no penſamento, meditado, conſiderado, penſado outra vez.
RUMINATORE. v. m. Aquelle, que rumia.
Ruminatore. no fig. Aquelle, que revolve no penſamento, que medita.
RUMINATRÌCE. v. f. Aquella, que rumia, que remoe.
Ruminatrìce. no fig. Aquella, que medita, que revolve no penſamento.
RUMINAZIONE. ſ. f. Rumiadura, remoedura; a acção de remoer.
Ruminazione. no fig. Revolvimento no penſamento, conſideração, meditação ſobre huma meſma couſa.
RUMORE. v. ROMORE.
RUMOREGGIARE. v. n. Fazer eſtrondo, motim, ſuſurrar.

R U N

RUNCIGLIO. v. RONCÌGLIO.

R U O

RUÒLO. ſ. m. Rol, liſta, matricula, catalogo, indice dos nomes de muitas peſſoas.
Scrivere in ruòlo. Aliſtar, aſſentar em hum rol, em huma liſta.
Scriverſi in ruòlo. Aliſtar-ſe, aſſentar-ſe em hum rol, em huma liſta.
RUOTA. ſ. f. Roda, inſtrumento redondo de muitas, e varias ſortes.
Ruota. Roda, gyro, circumferencia, volta.
Le ſiellate ruote. Ceo, as rodas celeſtiaes.
La ruota del Sole. A roda, a orbita do Sol.
Ferro della ruota. Ferro, que calça a circumferencia da roda, ou a meſma circumferencia da madeira.
Buco della ruota. Canudo, buraco da roda.
Mezzo della ruota, dove ſi ficcano i raggi. Cubo da roda, em que os raios encaixão.
Ruota. Rota, hum Tribunal formado de certo numero de Doutores, que procedem no julgar por ſua ordem, e alternativa. Termo da Curia Romana.
Ruota. Roda, inſtrumento nos Conventos, em que ſe põem as couſas que neceſſariamente devem entrar. Termo de Clauſura.
La più cattiva ruota del carro ſempre cigola. Prov. Sempre a peior roda do carro he a que ordinariamente coſtuma fazer motim, iſto he. Que ſempre aquelle, que tem mais defeitos, he o que mais falla, e mais ſe queixa.
Andare a ruota. / *Far ruota.* } Voar em roda, ſe diz do gyrar, que fazem os paſſaros, quando querem pôr-ſe em terra.
Ruota. Huma qualidade de ſupplicio.

An-

Andare a ruota. Por ſem. Andar a roda.

RUOTAMENTO. v. ROTAMENTO.
RUOTANTE. v. ROTANTE.
RUOTARE. v. ROTARE.
RUOTARSI. v. ROTARSI.
RUOTATO. v. ROTATO.
RUOTATORE. v. ROTATORE.
RUOTATÒRIO. v. ROTATÒRIO.
RUOTAZIONE. v. ROTAZIONE.
RUOTELLA. v. ROTELLA.
RUOTELLÌNA. v. ROTELLÌNA.
RUOTOLAMENTO. v. ROTOLAMENTO.
RUOTOLANTE. v. ROTOLANTE.
RUOTOLARE. v. a. v. ROTOLARE. v. a.
RUOTOLARE. v. n. v. ROTOLARE. v. n.
RUOTOLARSI. v. ROTOLARSI.
RUOTOLATO. v. ROTOLATO.
RUOTOLETTO. v. ROTOLETTO.
RUOTOLO. v. ROTOLO.
RUOTOLÒNE. v. ROTOLÒNE.

R U P

RUPE. ſ. f. Penhaſco, rochedo, penha, rocha, precipicio.

RUPINOSO. adj. m. SA. f. Eſcarpado, alcantilado, cheio de precipicios, de rochedos.

R U R

RURÀLE. adj. m. f. Que diz reſpeito ao campo, pertencente á campina, rural.

RURÌCOLA. adj. m. f. Camponez, que vive no campo, ruricola.

R U S

RUSCELLETTÌNO. dim. m. DI RUSCELLETTO. Ribeirinho pequeno, regatozinho pequeno.

RUSCELLETTO. dim. m. DI RUSCELLO. Ribeirinho, pequeno regato.

RUSCELLO. ſ. m. Ribeiro, regato, canal de agua corrente.

RUSCHIA. v. RUSCO.

RUSCO. ſ. m. Murta brava, planta.

RUSIGNUÒLO. v. ROSIGNUÒLO. Rouxinol.

RUSPIO. v. RUSPO.

RUSPO. adj. m. PA. f. Aſpero, epitheto, que propriamente ſe dá á moeda cunhada de novo.

RUSPO. ſ. v. ZECCHÌNO.

RUSSANTE. p. a. m. f. Que ronca, que reſpira com motim quando dorme, roncando.

RUSSARE. v. n. Roncar, reſpirar com motim dormindo.

RUSSO. ſ. m. Ronco, motim daquelles, que roncão quando eſtão dormindo, reſpiração, que ſe faz com motim.

RUSTICÀGGINE. v. RUSTICHEZZA.

RUSTICÀLE. adj. m. f. Ruſtico, que pertence ao campo.

RUSTICALMENTE. v. RUSTICAMENTE.

RUSTICAMENTE. adv. Ruſticamente, com groſſeiria, vilmente.

RUSTICÀNO. adj. m. NA. f. Ruſtico, groſſeiro.

RUSTICANTE. p. a. m. f. Ruſticante, Camponez, que vive no campo, vivendo.

RUSTICARE. v. n. Ruſticar, viver, morar, aſſiſtir, habitar no campo.

RUSTICHELLO. dim. m. LA. f. DI RÙSTICO. Algum tanto ruſtico, hum pouco groſſeiro.

RUSTICHETTO. v. RUSTICHELLO.

RUSTICHEZZA. ſ. f. Ruſticidade, groſſeiria, rudeza, que tem o ar groſſeiro, o modo incivil, e mal polido.

RUSTICISSIMO. ſup. m. MA. f. Ruſtiquiſſimo, groſſeiriſſimo.

RUSTICITÀ. v. RUSTICHEZZA.
RUSTICITADE. v. RUSTICHEZZA.
RUSTICITATE. v. RUSTICHEZZA.

RÙSTICO. adj. m. CA. f. Ruſtico, Camponez, que pertence aos campos.

Rùſtico. Ruſtico, agreſte, groſſeiro, inculto, fero, rude, impolido.

Rùſtico. Ruſtico, ſem artificio, toſco: epitheto, que ſe dá a huma ordem particular de Arquitectura.

RUSTICÒNE. augm. DI RÙSTICO. Muito ruſtico, muito groſſeiro.

R U T

RUTA. ſ. f. Arruda, qualidade de planta.

RUTATO. adj. m. TA. f. De arruda.

RUTICARE. v. n. } Menear-ſe, mover-ſe com
RUTICARSI. v. n. p. } cuſto, com difficuldade, com trabalho.

RUTILANTE. p. a. m. f. Rutilante, luzente, brilhante, que rutila, rutilando.

RUTILARE. v. n. Rutilar, reſplandecer, brilhar, luzir, lançar luz, reſplandor.

RÙTILO. adj. m. LA. f. Rutilante, reſplandecente, brilhante, luzente, que rutila.

RUTTANTE. p. a. m. f. Que arrota, arrotando.

Ruttante. Que faz arrotar, que provoca arrotos.

RUTTARE. v. n. Arrotar, dar hum arroto.

Ruttare fiamme. Arrotar chammas.

Far ruttare. Fazer arrotar, mover arrotos.

Ruttare. Lançar fóra, vomitar.

RUTTATO. adj. m. TA. f. Arrotado, exhalado em arrotos.

RUTTEGGIAMENTO. ſ. m. A acção de arrotar com frequencia.

RUTTEGGIANTE. p. a. m. f. Que arrota com frequencia, arrotando ſempre.

RUTTEGGIARE. v. n. Arrotar com frequencia, dar continuos arrotos.

RUTTO. ſ. m. Arroto, ventoſidade, que ſahe pela boca com hum eſtrondo deſagradavel.

R U V

RUVIDAMENTE. adv. Rudemente, com groſſeiria, toſcamente, com ruſticidade, com aſpereza.

RUVIDEZA. ſ. f. Aſpereza, groſſeiria, rudeza, ruſticidade, dureza; o abſtracto de rude.

Ruvidezza di ſtile. Rudeza, dureza do eſtilo: *Aſperitas orationis.*

RUVIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Rudiſſimo, muito groſſeiro, toſquiſſimo, muito aſpero.

RUVIDITÀ. v. RUVIDEZZA.
RUVIDITADE. v. RUVIDEZZA.
RUVIDITATE. v. RUVIDEZZA.

RÙVIDO. adj. m. DA. f. Aſpero, toſco, rude, groſſeiro, deſigual, impolido, eſcabroſo, que não tem a ſuperficie liſa.

Rùvido. no fig. Aſpero, ruſtico, impolido, groſſeiro, duro, auſtéro, intractavel, incivil, incommunicavel.

Uomo rùvido. Homem groſſeiro, toſco, incivil: *Homo durus & aſper.*

Rùvido di coſtumi. Aſpero, impolido nos coſtumes.

Uomo rùvido di parlare. Homem toſco no fallar.

Vino rùvido. Vinho deſagradavel ao goſto: *Vinum auſterum.*

Luogo rùvido. Lugar aſpero.

Canto rùvido. Canto não muito agradavel.

RUVISTÀRE. v. ROVISTÀRE.

RUVÌSTICO. ſ. m. Alſena, qualidade de arbuſto.

R U Z

RUZZAMENTO. ſ. m. Brinco, jogo, folga; a acção de brincar.

RUZZANTE. p. a. m. f. Que folga, folgando.

RUZZARE. v. n. Folgar, brincar, jogar, fazer brincos tolos, necedades, tolices, brincar com laſcivia.

Ruzzare in briglia. Folgar, brincar, fazer alegria mais do que he permittido.

RUZZO. ſ. m. Brinco, folga, jogo, divertimento laſcivo; a acção de brincar.

Cavare il ruzzo del capo a uno. Fazer conter alguem com o temor do caſtigo em a ſua obrigação.

Uſcire il ruzzo. Perder a vontade de fazer alguma couſa.

Ca-

Cavar a uno il ruzzo del capo. Abaixar, abater, quebrar os brios a alguem, refrear a ſua vivacidade, e ouſadia: *In officio continere.*

RÙZZOLA. ſ. f. Inſtrumento redondo pela figura de huma roda, com a qual os rapazes brincão.

RUZZOLARE. v. a. Jogar com eſta roda, como ſe joga com o pião.

Ruzzolare. por ſem. Fazer gyrar, rolar, ou andar á roda outra qualquer couſa.

S

S. Letra conſoante, e a decima oitava do Alfabeto.

S. Entre os Antigos era huma letra numeral, que ſignificava Septe.

S. Em os livros de Marinha, e de Geografia ſignifica *Sul*, e algumas vezes *Septentrião.*

S. Depois de qualquer caracter, que ſignifique quantidade em as receitas dos Medicos quer ſignificar *Semis* Ametade.

S A B

SABANO. ſ. m. Qualidade de panno de linho.

SABAOT. SABAOTH. } Sabaoth, palavra Hebraica, que ſe interpreta das guerras, dos exercitos, e das virtudes; epitheto, que ſe dá com propriedade a Deos.

SABATICO. adj. m. CA. f. Sabatico: Os Hebreos appellidavão com eſte nome todo o eſpaço de ſete annos.

SABATÌNO. adj. m. NA. f. Sabatino, de Sabbado.

Sabatino. Sabatino, naſcido em dia de Sabbado.

SABATÌSMO. ſ. m. Sabatiſmo, obſervancia do dia de ſabbado, ſegundo os ritos dos Judeos.

SABATIZZARE. v. n. Sabatizar, guardar, obſervar o dia de ſabbado como os Judeos.

SABATO. ſ. m. Sabbado, o ſeptimo dia da ſemana, o qual he guardado pelos Judeos. *Dies Saturni. Sabbathum.*

Non aver pan pe' Sabati. Prov. Não ter pão para o ſabbado, paſſar huma vida miſeravel, e opprimida da penuria: *Duram & miſeram vitam agere.*

Domeneddio non paga il Sabato. Prov. Aquillo, que ſe não faz dia de Santa Maria, faz-ſe ao outro dia, iſto he. O caſtigo póde differir-ſe para outro dia, mas não ſe tira; ou ſedo, ou tarde recebe o caſtigo dos ſeus crimes aquelle, que os commetteo.

Eſſer più lungo che il Sabato Santo. Prov. Ser mais comprido que o Sabbado Santo; nunca vir ao fim do que ſe falla, ou do que ſe faz.

Sabato Santo. Sabbado Santo, o ultimo dia da Quareſma.

SABBATO. v. SABATO.

SÀBBIA. ſ. f. Arêa, ſaibro, terra areenta.

Seminar in sàbbia. Semear na arêa, obrar ſem fruto, trabalhar de balde, perder o ſeu tempo: *Laterem lavare.*

SABBIARE. v. a. Emplaſtrar, untar de arêa.

SABBÌNA. v. SABÌNA.

SABBIONCELLO. dim. m. DI SABBIÒNE. Pequena, miudiſſima arêa.

SABBIÒNE. ſ. m. Arêa, ſaibro, terra areenta.

SABBIONOSO. adj. m. SA. f. Areento, cheio de arêa, oude ha muita arêa.

Luogo ſabbionoſo. Lugar areento.

SABBIOSO. v. SABBIONOSO.

SABÌNA. ſ. f. Sabina, qualidade de arbuſto, que ſobe muito.

Sabina. Sabina, eſpecie de arremeſsão.

S A C

SACCA. ſ. f. Sacca, qualidade de ſacco, que he tão largo quaſi como comprido.

Far ſacca. Fazer ſacco, bolſo; o que ſe diz das feridas, que não eſtão bem curadas, e que ajuntão em a ultima parte os humores.

Far ſacca. Accumular ira ſobre ira em o ſeu interior.

SACCÀCCIO. peior. DI SACCO. Máo ſacco.

SACCÀJA. ſ. f. Sacca, qualidade de ſacco tão largo quaſi como comprido.

Far ſaccàja. Fazer ſacco, bolſo; o que ſe diz das feridas mal curadas.

Far ſaccàja. Accumular ira ſobre ira.

SACCARDELLO. dim. m. DI SACCARDO. Homemzinho, homem vil, de pouca conta, que não ſerve para nada.

SACCARDO. ſ. m. Moço dos ſoldados, mochila de hum ſoldado, que conduz na retaguarda dos exercitos as bagagens.

Saccardo. Alguns querem que eſte nome ſe dê áquelles, que principalmente vão deſtinados para ſaquearem.

Saccardo. Homemzinho, homem vil, que não tem preſtimo para couſa alguma.

SACCARELLO. dim. m. DI SACCO. Saquinho, pequeno ſacco.

SACCARÌNO. adj. m. Epitheto, que ſe dá a huma qualidade de emplaſtro.

SACCENTE. adj. m. f. Sabio, douto, perito, ſciente, entendido, que tem muita ſciencia, que ſabe.

Saccente. Sagaz, aſtuto, manhoſo, ſabido, que tem aſtucia, e manha, experto.

Saccente. Intrigante, que ſe mette em tudo, preſumpçoſo, que preſume de ſaber.

SACCENTEMENTE. adv. Sabiamente, doutamente, com pericia, ſcientemente, entendidamente.

Saccentemente. Algumas vezes ſe toma em máo ſignificado. Petulantemente, com inſolencia, atrevidamente, com deſavergonhamento.

SACCENTERÌA. ſ. f. Preſumpção, deſavergonhamento, petulancia, deſcaramento, inſolencia, arrogancia; o abſtracto de inſolente.

SACCENTÌNO. dim. m. DI SACCENTE. Preſumpçoſozinho, algum tanto inſolente, hum pouco intrigante.

SACCENTÒNE. augm. DI SACCENTE. Grande intrigante, muito preſumpçoſo, fino petulante, refinado inſolente.

SACCENTUZZO. dim. m. DI SACCENTE. Algum tanto intrigante, hum pouco inſolente, algum tanto arrogante.

SACCHEGGIAMENTO. ſ. m. Deſtruição, aſſolação, pilhagem, roubo, ſaque; a acção de ſaquear.

SACCHEGGIANTE. p. a. m. f. Saqueante, deſtruidor, que ſaquea, ſaqueando.

SACCHEGGIARE. v. a. Saquear, roubar, pilhar, aſſolar, deſtruir, arruinar, fazer deſtruição, eſtrago, metter, pôr ao ſaque, ao eſtrago, á pilhagem a fazenda, os bens de alguem.

Saccheggiare un luogo. Saquear, roubar, deſtruir algum lugar.

Saccheggiare un paeſe. Saquear, deſtruir, aſſolar algum paiz.

SACCHEGGIATO. adj. m. TA. f. Saqueado, roubado, deſtruido, pilhado, aſſolado, arruinado, expoſto ao ſaque, á pilhagem.

SACCHEGGIATORE. v. m. Saqueador, aſſolador, roubador, deſtruidor; o que ſaquea.

SACCHEGGIO. ſ. m. Saque, aſſolação, roubo, deſtruição, pilhagem, furto público; a acção de ſaquear.

SACCHETTA. dim. f. DI SACCA. Saquinha, pequena ſacca.

SACCHETTARE. v. a. Moer, dar pancadas com ſaccos cheios de arêa.

SACCHETTÌNO. dim. m. DI SACCHETTO. Saquinho, ſacco muito pequeno.

SACCHETTO. dim. m. DI SACCO. Saquinho, ſacco pequeno, ſaquete.

SACCHETTÒNE. augm. DI SACCHETTO. Saquinho, saquete grande.

SACCIUTELLO. dim. m. LA. f. Pouco preſumido, algum tanto petulante, hum pouco atrevido.

* SACCIUTEZZA. ſ. f. Preſumpção, deſcaramento, arrogancia, deſavergonhamento, inſolencia, petulancia, atrevimento, intriga.

SACCIUTO. adj. m. TA. f. Que preſume de ſabio, de entendido, ſciente com affectação, intrigante, inſolente, arrogante.

SACCO. ſ. m. Sacco.

Sacco. no plural ſe declina tambem *Le ſacca*; pois ſe declina *I ſacci.*

Sacco. Eſta palavra he Hebraica, e obſerve-ſe que em todas as Linguas ſe diz do meſmo modo.

Sacco. Sacco, qualidade de medida, que comprehende ſeis alqueires.

Sacco. Coſtal, ſacco.

Sacco di cuojo. Sacco de couro.

Sacco da formento. Sacco de trigo.

Sacco per colar vino. Coador, panno groſſo para coar vinho.

Sacco per colar neve. Panno groſſo para coar neve.

Sacco. por ſem. Sacco, ventre, barriga.

Sacco. Huma qualidade de panno groſſo, de que ſe coſtumão fazer os ſaccos.

Sacco della ragna. Sacco da rede, onde fica apanhado o paſſaro.

Sacco. Sacco, bolſa.

Far ſacco. / *Empiere il ſacco.* } Fazer, encher o ſacco, ajuntar, accumular riquezas, grande ſomma de dinheiro.

Fare il ſacco. / *Mettere a ſacco.* / *Dare il ſacco a una Città.* } Saquear, roubar, dar ſaque, metter a ſacco huma Cidade: *Depopulari, expilare.*

Andar a ſacco. Ser ſaqueado, roubado, aſſolado: *Diripi.*

Fare un ſacco. Fazer algum erro natural, errar gravemente.

Far ſacco. no fig. Fazer ſacco, ajuntar, accumular ira ſobre ira, cólera ſobre cólera no ſeu interior.

Far ſacco. Fazer bolſo, ajuntar, contrahir materia, peçonha; o que ſe diz das feridas, que depois de fechadas parecem que eſtão curadas.

Far ſacco. Accumular, ajuntar, congregar; o que ſe diz de outras muitas couſas.

Atto a far maggior ſacco. Apto, opportuno para fazer maior traição: *Inſidiis magis opportunum.*

Saldi, e attenti lo laſciavano far ſacco nella ſtoltizia. Conſtantes, e attentos eſperavão ver a ſua loucura, a ſua eſtulticia.

E poichè connobbe, ch' egli aveva voluto fare il ſacco per ucciderlo. E depois que conheceo, que elle pertendia, e tinha feito a diligencia de o matar, ou tirar-lhe a vida.

Tenere il ſacco. Dar, fazer coſtas a alguem; dar-lhe ajuda para fazer mal.

Tanto ne va a chi ruba, quanto a chi tiene il ſacco. Prov. Tanto pecca o ladrão, como o conſentidor; caſtigão-ſe com igual pena tanto os que fazem o mal, como os que para elle concorrem: *Agentes, & conſentientes pari pœna puniuntur.* Axioma certo entre os Juriſconſultos.

Sciorre, Vuotare, Scuotere il ſacco. Deſcozer o fiado; dizer o peior que ſe póde de alguem: *Graviter in aliquem dicere.*

Eſſere alle peggiori del ſacco. Eſtar mais renhidos que nunca, eſtar nas maiores diſcordias com alguem: *Maxime diſſidere.*

Venire alle peggiori del ſacco. Vir em diſcordia, diſſentir, diſconcordar, ter, fazer diſcordia.

Scior la bocca del ſacco. / *Pigliare il ſacco pe 'l pellicino.* } Fallar contra alguem ſem reſpeito algum.

Eſſere al fondo del ſacco. Eſtar no fundo do ſacco, iſto he. Eſtar no fim.

Egli è come dare in un ſacco rotto. Prov. Affadigar-ſe ſem proveito algum; perder o ſeu trabalho, e o ſeu tempo; trabalhar inutilmente.

Colmare il ſacco. Acugular o ſacco: fazer todo o poſſivel, todo o empenho, que eſtá da ſua parte, em alguma couſa: *Ad ſummum implere aliquid.*

Tornar colle trombe nel ſacco. Metter o rabinho entre as pernas, voltar da empreza ſem proveito: *Re infecta redire, lupus hiat.*

Non dir quattro, ſe tu non l' hai nel ſacco. Prov. Não devemos ter por certo ſenão aquillo, que temos entre as mãos: *Multa cadunt inter calicem, ſupremaque labra.*

Non veder del ſacco le corde. Não receber, ſenão a menor parte daquillo, que ſe nos deve.

Eſſer due volpi in un ſacco. Eſtarem duas peſſoas pertinazes, e continuamente ás razões, pendenciando: Enfadarem-ſe obſtinadamente.

Dare alla moglie col ſacco. Fazer baſtante mal a alguem, ſem dar indicio de tal.

Far come il caval della carretta, mangiar col capo nel ſacco. Prov. Viver ſem cuidado, ter tudo quanto lhe he preciſo ſem mortificação alguma.

Mettere in ſacco. Convencer alguem com os argumentos em fórma: *Rationibus vincere.*

SACCO. ſ. m. Sacco, pilhagem, ſaque, deſtruição, roubo, aſſolação.

SACCÒCCIA. ſ. f. Alforje, ſaccola.

SACCOLO. dim. m. DI SACCO. Saquinho, pequeno ſacco, ſaquete.

SACCOMANNO. ſ. m. Mochila, moço do ſoldado.

Saccomanno. Sacco, deſtruição, eſtrago, aſſolação, roubo, ruina, ſaque.

Far ſaccomanno. / *Mettere a ſaccomanno.* / *Porre a ſaccomanno.* } Saquear, deſtruir, aſſolar, roubar, pilhar, pôr, metter a ſaque: *Prædari.*

Andare a ſaccomanno. Ser ſaqueado, roubado.

SACCOMESSO. adj. m. SA. f. Saqueado, deſtruido, aſſolado, pilhado, roubado.

SACCOMETTERE. v. a. Saquear, roubar, deſtruir, aſſolar, pôr, metter a ſaque.

SACCONÀCCIO. peior. DI SACCÒNE. Máo, vil xergão.

SACCONCELLO. dim. m. DI SACCÒNE. Xergãozinho, pequeno xergão.

Sacconcello. Traveſſeiro, fronha.

SACCONCÌNO. dim. m. DI SACCÒNE. v. SACCONCELLO.

SACCÒNE. ſ. m. Xergão, panno cheio de palha.

SACCÙCCIO. dim. m. DI SACCO. Saquinho, ſaquete.

Saccùccio da danari. Saquinho, ſaquete de dinheiro.

SACCULO. dim. m. DI SACCO.

SACELLO. ſ. m. Sacello, Capella pequena, Ermidinha. Pal. Lat.

SACERDOTÀLE. adj. m. f. Sacerdotal, que pertence ao Sacerdote, ou ao Sacerdocio.

SACERDOTALMENTE. adv. Sacerdotalmente, á maneira, ſegundo o coſtume dos Sacerdotes.

* SACERDOTÀTICO. v. SACERDOZÌO.

SACERDOTE. ſ. m. Sacerdote, Padre, e o que eſtá dedicado a Deos, para fazer os ſeus Sacrificios, e adminiſtrar as couſas Sagradas.

Il Gran Sacerdote. O Summo Sacerdote.

SACERDOTE. ſ. f. / SACERDOTESSA. ſ. f. } Sacerdotiſſa, mulher deſtinada ao culto dos falſos Deoſes.

Sacerdotèſſa minore. Sacerdotiſſa menor.

* SACERDOTO. v. SACERDOTE.

SACERDÒZIO. ſ. m. Sacerdocio, dignidade, eſtado, emprego de Sacerdote, caracter de Padre.

SACÒDIO. ſ. m. Sacodio, qualidade de amathyſto, pedra preciosa.

SACRA. v. SAGRA.

SACRAMENTÀLE. adj. m. f. Sacramental, que pertence aos Sacramentos, do Sacramento. Termo Theologico.

SACRAMENTALMENTE. adv. Sacramentalmente, de hum modo ſacramental, como Sacramento. Termo Theologico.

SACRAMENTARE. v. a. Sacramentar, adminiſtrar os Sacramentos.

Sacramentare. Jurar, fazer juramento: *Dicere ſacramentum.*

SACRAMENTARSI. v. n. p. Sacramentar-ſe, receber os Santos Sacramentos.

SACRAMENTÀRIO. ſ. m. Sacramentario, Herege, que nega a exiſtencia de Deos em a Euchariſtia; eſte nome ſe dá principalmente aos Zuinglianos, e aos Calviniſtas.

Sacramentàrio. Sacramentario; nome, que antigamente ſe dava a hum Livro Eccleſiaſtico, que comprehendia todas as Preces, e Ceremonias, que ſe praticavão ao celebrar da Miſſa, e na adminiſtração dos Sacramentos.

SACRAMENTATO. adj. m. TA. f. Sacramentado, munido com os Sacramentos.

Sacramentato. Sacramentado, reduzido debaixo das eſpecies do Sacramento; o que ſe diz de JESUS CHRISTO em a Hoſtia.

SACRAMENTO. ſ. m. Sacramento.

Sacramento. no plural declina-ſe *I Sacramenti, e le Sacramenta.*

Sacramento. Couſa ſagrada dos Gentios.

Sacramento. Juramento, atteſtação de huma couſa, que ſe faz jurando.

Sacramento. } A Euchariſtia, o Santiſ-
Sacramento della Chieſa. } ſimo Sacramento, o Sacramento.

Sacramento. A acção de conſagrar, e de ſagrar huma Religioſa, deitando-lhe o véo.

SACRARE. v. a. Sagrar, conſagrar, benzer, dedicar a Deos, ao ſeu culto huma couſa, huma peſſoa. Pal. Lat. v. CONSACRARE.

Sacrare a Deità. Conſagrar, dedicar á Divindade.

SACRARSI. v. n. p. Sacrar-ſe, conſagrar-ſe, dedicar-ſe a Deos, e ao ſeu culto.

SACRÀRIO. ſ. m. Sacrario, lugar, em que ſe deitão as aguas, em que ſe lavárão os vaſos, os pannos, e tudo aquillo, que he preciſo para o ſerviço Divino, e que immediatamente ſervem em o ſacrificio.

Sacràrio. v. *Sagreſtia.*

SACRATISSIMO. ſup. m. MA. f. Sacratiſſimo, muito Sagrado, Santiſſimo.

SACRÀTO. adj. m. TA. f. Sagrado.

Sacràto. Sagrado, Sacro, Santo.

Sacràto. Sagrado, conſagrado, offerecido a Deos, e ao ſeu culto.

Oſtia Sacràta. Hoſtia Sagrada, Conſagrada.

SACRESTÀNO. v. SACRISTÀNO.

SACRESTÌA. ſ. f. Sacriſtia, caſa, onde ſe guardão os Vaſos, e Ornamentos Sagrados, e todos os mais Paramentos pertencentes á Igreja.

SACRIFICAMENTO. ſ. m. Sacrificação; a acção de ſacrificar.

Sacrificamento. Sacrificação; a acção de recuſar.

SACRIFICANTE. p. a. m. f. Sacrificante, que ſacrifica, ſacrificando.

Sacrificante. Sacrificador, que offerece os ſacrificios.

SACRIFICARE. v. a. Sacrificar, fazer ſacrificio, immolar, offerecer em ſacrificio.

Sacrificare. Sacrificar, dedicar, conſagrar, offerecer ao culto de Deos.

Sacrificare. no fig. Sacrificar, abandonar, rejeitar, não querer, deſprezar alguma couſa pelo amor de Deos, ou de alguem.

Sacrificare. Sacrificar, expôr, entregar temerariamente.

SACRIFICARSI. v. n. p. Sacrificar-ſe, immolar-ſe, offerecer-ſe em ſacrificio.

Sacrificarſi. Sacrificar-ſe, dedicar-ſe, conſagrar-ſe.

Sacrificarſi. Sacrificar-ſe, expôr-ſe, entregar-ſe temerariamente.

SACRIFICÀTO. adj. m. TA. f. Sacrificado, offerecido em ſacrificio, immolado.

Sacrificàto. Sacrificado, conſagrado, dedicado.

Sacrificàto. Sacrificado, abandonado, rejeitado, deſprezado pelo amor de Deos, ou de alguem.

Sacrificàto. Sacrificado, expoſto, entregue.

SACRIFICATORE. v. m. Sacrificador, Padre, Sacerdote, que offerece os ſacrificios.

SACRIFICAZIONE. ſ. f. Sacrificação, ſacrificio; a acção de ſacrificar, ou de ſe ſacrificar.

SACRIFÌCIO. ſ. m. Sacrificio, offerenda, culto, e veneração, que ſe faz a Deos em os Altares pelo meio dos Sacerdotes.

Aſſiſtere al ſacrifìcio. Aſſiſtir ao Sacrificio: *Aſſiſtere Divinis.*

Far ſacrifìcio. Fazer Sacrificio: *Piaculare ſacrum facere.*

Chi fà ſacrifìcio. Sacrificador, que faz ſacrificio.

Sacrifìcio. Sacrificio, victima dos animaes, que os Gentios offerecião, e immolavão aos Demonios.

Sacrifìcio. Sacrificio, que ſe faz quando deſprezamos, e não queremos alguma couſa do noſſo agrado, e ſatisfação pelo amor de Deos, ou de outra alguma peſſoa.

SACRIFÌZIO. v. SACRIFÌCIO.

SACRILEGAMENTE. adv. Sacrilegamente, com ſacrilegio.

SACRILÈGIO. ſ. m. Sacrilegio, crime, pelo qual ſe profanão as couſas, ou peſſoas ſagradas, ou dedicadas a Deos.

Far un ſacrilègio. Fazer, commetter hum ſacrilegio: *Sacrilegium admittere.*

SACRÌLEGO. adj. m. GA. f. Sacrilego, que commette ſacrilegio.

Sacrìlego. Sacrilego, que contém hum ſacrilegio.

Sacrìlego. Sacrilego, que rouba as couſas ſagradas.

SACRISTA. ſ. m. Sacriſta, Sacriſtão; o que tem a ſeu cuidado o aſſeio das couſas ſagradas.

SACRISTÀNO. v. SACRISTA.

SACRISTÌA. ſ. f. Sacriſtia, caſa, lugar, onde ſe guardão os Vaſos, e Paramentos ſagrados, e todos os mais ornatos dos Templos. Eſta palavra não eſtá tanto em uſo, como a palavra *Sagreſtia.*

SACRO. adj. m. CRA. f. Sacro, Sagrado, dedicado, offerecido, conſagrado á Divindade Suprema, bento.

Faccia i principj delle Città più ſacri, e venerabili. Faça os principios, os fundamentos das Cidades mais ſagrados, e veneraveis: *Auguſtiora faciat.*

Sacro. Execravel, execrando, abominavel, ſacrilego, deteſtavel; á imitação dos Latinos.

La ſacra fame dell' oro. O deteſtavel, o execrando deſejo do dinheiro: *Auri ſacra fames.* Virg.

SACROLUMBIO. ſ. m. Sacrolumbio, hum dos muſculos, que pertencem á eſpadoa. Termo de Anatomia.

SACROSANTO. adj. m. TA. f. Sacroſanto, ſagrado, e ſanto.

S A D

SADDA. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa de côr verde.

S A E

* SAEPPOLARE. v. a. Podar a vinha.

* SAÈPPOLO. ſ. m. Arco para atirar.

* *Saèppolo.* Mergulhão, ramo da videira.

SAETTA. ſ. f. Setta, flecha, ou frecha.

Saetta. Raio.

Saetta. no fig. Setta.

Saetta. Setta, raios do Sol: *Lucida tela diei*, diſſe Lucrecio.

Saet-

Saetta. Nome, que os carpinteiros dão a hum ferro, com o qual fazem o menor membro da cornija.
Saetta. Ferida feita com huma setta.
Saetta. Setía, embarcação, que tem a semelhança com huma fusta.
Saetta. Candieiro das trévas, em que se põem quinze vélas em os Officios da Semana Santa.
Saetta. Lanceta, instrumento dos Cirurgiões.
Saetta. O ponteiro dos relogios: *Index, gnomon.*
Saetta. Sinal, com que os Geografos indicão nas suas Cartas a corrente das aguas. Termo de Mathematica.

SAETTÀME. s. m. Quantidade de settas juntas em hum lugar, ou despedidas todas a hum mesmo tempo.
SAETTAMENTO. v. SAETTÀME.
SAETTANTE. p. a. m. f. Que atira settas; despedindo settas.
SAETTARE. v. a. Atirar, despedir, lançar settas, frechas.
Saettare. Ferir, matar com setta, com frecha.
Saettare. no fig. Lançar, despedir settas, frechas.
Saettare parole ingiuriose. Proferir palavras injuriosas, ferir com palavras injuriosas, como com huma setta.
Saettar il Sole. Despedir o Sol os seus raios.
Saettare dal Cielo. Fulminar, despedir, lançar raios do Ceo.
SAETTARE. v. n. v. SAETTARE. v. a.
SAETTATA. s. f. Frechada, ferida feita com huma setta.
Saettàta. Tiro de setta, tão grande espaço de lugar, quanto se póde alcançar com huma setta despedida do arco.
SAETTÀTO. adj. m. TA. f. Lançado, despedido como huma setta.
Saettàto. Ferido com settas, com frechas.
SAETTATORE. v. m. Bésteiro, o que atira com frechas, que anda armado com settas, e arco.
SAETTATRÌCE. v. f. Atiradora, arremessadora de settas, a que atira, e despede frechas, bésteira.
* SAETTÈVOLE. adj. m. f. Que se póde lançar, despedir, arremeçar como setta.
SAETTÍA. s. f. Setía, bargantim, qualidade de embarcação ligeira.
* SAETTOLARE. v. a. Podar a vinha.
* SAETTOLO. s. m. Mergulhão, ramo da videira.
* *Saettolo.* Arco, com que se atirão settas.
SAETTÒNE. s. m. Qualidade de serpente assim chamada por causa da sua ligeireza.
SAETTÒNE. aug. DI SAETTA. Setta grande, frecha grande.
SAETTÙME. s. m. Quantidade de settas, de frechas todas juntas em hum lugar, ou despedidas todas ao mesmo tempo.
SAETTUZZA. dim. f. DI SAETTA. Settazinha, pequena frecha.
Saettuzza. por sem. Lanceta, ou outro semelhante instrumento.
Saettuzze. Pontas de certos instrumentos, com que se fura o ferro, a pedra, e a madeira.

S A F

SAFÈNA. s. f. Safena, ramo interno da veia da perna, a qual os Anatomicos chamão *Crural.* Termo de Anatomia.
SAFFICO. adj. m. e s. Sáfico, qualidade de verso, que toma o seu nome da Poetisa Safo.
SAFFIRO. s. m. Safira, qualidade de pedra preciosa de côr azul.

S A G

SAGÀCE. adj. m. f. Sagaz, considerado, astuto, avisado, prudente, fino, penetrante, perspicaz, subtil, astucioso.
SAGACEMENTE. adv. Sagazmente, com consideração, avisadamente, com juizo, penetrantemente, com prudencia, astutamente, com fineza, perspicazmente, astuciosamente, com subtileza.
* SAGACEZZA. v. SAGACITÀ.
SAGACISSIMAMENTE. adv. sup. Sagacissimamente, com bastante consideração, astutissimamente, muito prudentemente.
SAGACISSIMO. sup. m. MA. f. Sagacissimo, muito astuto, consideradissimo, muito astucioso, penetrantissimo, muito fino, prudentissimo, muito perspicaz, subtilissimo.
SAGACITÀ. SAGACITADE. SAGACITATE. s. f. f. Sagacidade, astucia, prudencia, fineza, penetração, discernimento fino, e acertado; subtileza, perspicacia.
SAGAPÈNO. v. SERAPÌNO. Çumo, ou gomma de canafrecha.
SAGENA. s. f. Qualidade de huma rede grande de pescar.
SAGGETTO. dim. m. TA. f. DI SÀGGIO. Algum tanto sabio, sabiozinho.
SAGGETTO. dim. m. DI SÀGGIO. Provazinha, pequena prova.
SAGGEZZA. s. f. Sabedoria, prudencia, juizo, discernimento.
Saggezza. Modestia, pejo, circumspecção.
SAGGIAMENTE. adv. Sabiamente, com juizo, scientemente, com discrição, com discernimento.
Saggiamente. Bem, prudentemente, com circumspecção, próvidamente, com modestia.
SAGGIARE. v. a. Provar, fazer a próva, experimentar, ensaiar.
Saggiare. Provar, gostar.
SAGGIATORE. v. m. Provador, o que próva, e experimenta.
Saggiatore. Ensaiador, Fiel da Moeda, o que averigua, e toma o conhecimento do pezo da moeda.
Saggiatore. Balança daquelle, que toma o conhecimento do pezo da moeda, ou do ouro.
SAGGÌNA. s. f. Mahis, qualidade de trigo das Indias, e da Turquia, o qual tem a hastea semelhante a huma cana.
SAGGINÀLE. s. m. A hastea, a cana do Mahis, do trigo da Turquia.
SAGGINÀTO. adj. m. TA. f. Misturado com o trigo Mahis, com o trigo da Turquia.
Sagginàto. De côr baia.
* SAGGINÀTO. adj. m. TA. f. Engordado, cevado com o trigo Mahis. Pal. Lat.
* *Sagginàto.* Engordado; simplesmente fallando-se.
SAGGINELLA. dim. f. DI SAGGÌNA. Mahis serodio, trigo da Turquia, que vem serodio.
SÀGGIO. s. m. Próva, pequena parte, que se tira do interior de alguma cousa para se fazer próva.
Sàggio. Amostra.
Sàggio. por sem. Próva, ensaio.
Sàggio. Exemplo, advertencia, aviso.
Questo esser debbe ad ogni savio un sàggio. Isto deve servir de exemplo para todos os sabios.
Sàggio. Experiencia, exame, próva, ensaio, como fazem os tocadores, e cantores.
Far sàggio di che che sia. Ensaiar, experimentar, provar alguma cousa.
Dar sàggio. Dar a provar.
Sàggio. Huma certa quantidade determinada.
Sàggio. Garrafinha, na qual se leva vinho para se provar.
Sàggio. Tentativa, experiencia.
SÀGGIO. adj. m. GIA. f. Sabio, prudente, circumspecto, que aprendeo a conhecer-se, a governar-se.
Sàggio. Modesto, assentado, bem instruido.
Sàggio. Casto, honesto.
Sàggio. Informado.
Far sàggio. Informar, certificar.
Di vostra condizione fatene sàggi. Informai-nos da vossa condição: *Certiores nos facite.*

SÀGGIO. ſ. m. Homem, varão ſabio, o ſabio.
Famoſo ſàggio. Famoſo ſabio.
SAGGITÀLE. ſ. f. Sutura, coſtura do crâneo, pela qual os dous oſſos do toutiço ſe unem juntamente. Termo de Anatomia.
SAGGITTÍFERO. adj. m. RA. f. Sagitifero, armado de frechas, de ſettas.
Saggittífero. Sagittario.
SAGGIUÒLO. dim. m. Fraſquinho, pequena garrafa, em a qual ſe leva o vinho para ſe provar.
Saggiuòlo. Balança, em que ſe pezão as moedas, e o ouro.
* SAGÌNA. ſ. f. Poſſeſsão, poſſe.
* SAGÌRE. v. a. Dar a poſſeſsão, metter de poſſe.
SAGITTÀRIO. ſ. m. Sagittario, hum dos doze Signos do Zodiaco.
Sagittário. Bésteiro, homem armado com arco, e ſettas.
SAGLIENTE. p. a. m. f. Que ſobe, ſubindo.
* SAGLIMENTO. } v. } SALIMENTO.
* SAGLÌRE. } v. } SALÌRE.
SAGO. adj. m. GA. f. Sábio, prudente, aviſado, circumſpecto, perito, ſagaz.
SAGOMA. ſ. f. Contrapezo de huma balança, em que ſe pezão moedas, e ouro.
SAGRA. ſ. f. Dedicação, Conſagração de huma Igreja, de hum Templo.
Sagra. Dedicação, feſta annual da Sagração da Dedicação de huma Igreja; que he a ſignificação, que hoje em a Italia mais commummente ſe dá a eſte vocabulo.
Sagra. Grande concurſo, numeroſa multidão de povo.
Nel tal luogo v' è la ſagra. Em tal lugar ha hum numeroſo concurſo de povo.
Sagra. Sagração, ceremonia, na qual ſe dá a Unção aos Reis.
Sagra. Huma qualidade de arma de fogo.
SAGRAMENTÀLE. } v. } SACRAMENTÀLE.
SAGRAMENTALMENTE. } v. } SACRAMENTALMENTE.
SAGRAMENTARE. } v. } SACRAMENTARE.
SAGRAMENTARIO. } v. } SACRAMENTARIO.
SAGRAMENTARSI. } v. } SACRAMENTARSI.
SAGRAMENTATO. } v. } SACRAMENTATO.
SAGRAMENTO. } v. } SACRAMENTO.
SAGRARE. v. a. Sagrar, conſagrar, benzer, dedicar a Deos, ao ſeu culto huma couſa, huma peſſoa.
SAGRARSI. v. n. p. Sagrar-ſe, conſagrar-ſe, dedicar-ſe a Deos, ao ſeu culto.
SAGRATÌNA. dim. f. Grande fome. Modo baixo.
SAGRATISSIMO. ſup. m. MA. f. Sagradiſſimo, muito dedicado, conſagradiſſimo.
Sagratiſſimo. Sacratiſſimo, muito ſanto.
SAGRATO. adj. m. TA. f. Sagrado, offerecido, conſagrado, dedicado a Deos, e ao ſeu culto.
Sagrato. Sagrado, ſanto.
SAGRATO. ſ. m. Lugar ſagrado, Igreja, Cemiterio.
Stare in ſagrato. Eſtar em lugar ſagrado.
Ritirarſi in ſul ſagrato. Retirar-ſe para hum lugar ſagrado, para huma Igreja: *In aſylum confugere.*
Sagrato. por ſem. Aſylo, lugar, onde a gente ſe acolhe.
Ritirarſi in ſagrato. Retirar-ſe para hum aſylo.
SAGRATÒNA. aug. Fome muito grande.
SAGRAZIONE. ſ. f. Sagração, Dedicação, Conſagração de hum Templo, e de huma Igreja.
Sagrazione. Sagração, feſtividade, que annualmente ſe celebra pela Dedicação de huma Igreja.
SAGRESTÀNO. ſ. m. Sacriſtão, o que tem a ſeu cargo o cuidado da Sacriſtia, e que guarda os Vaſos, e Paramentos ſagrados.
SAGRESTÌA. ſ. f. Sacriſtia, lugar adjacente á Igreja, onde ſe arrecadão os Vaſos, e Paramentos ſagrados, e os mais adornos da meſma Igreja.
Entrare in ſagreſtía. Miſturar as couſas ſagradas com as profanas; diſcorrer de couſas ſagradas no meio de diſcurſos profanos. Modo baixo: *Miſcere ſacra profanis.*
* SAGRÈTO. v. SEGRÈTO.
SAGRÌ. ſ. m. Lixa, pélle de peixe.
SAGRIFICAMENTO. } v. } SACRIFICAMENTO.
SAGRIFICANTE. } v. } SACRIFICANTE.
SAGRIFICARE. } v. } SACRIFICARE.
SAGRIFICARSI. } v. } SACRIFICARSI.
SAGRIFICATO. } v. } SACRIFICATO.
SAGRIFICATORE. } v. } SACRIFICATORE.
SAGRIFICAZIONE. } v. } SACRIFICAZIONE.
SAGRIFIZIO. } v. } SACRIFIZIO.
SAGRISTA. } v. } SACRESTÌA.
SAGRO. ſ. m. Sacre, qualidade de falcão, ave de rapina.
Sagro. Qualidade de peça de artilheria, que he huma eſpecie de meio canhão.
SAGROSANTO. v. SACROSANTO.

S A I

SÀJA. ſ. f. Qualidade de panno de lã ſubtil, e leve, ſarja.
SAJACCIO. peior. DI SAJO. Máo, ridiculo ſaio.
SAICA. ſ. f. Qualidade de navio, de que uſão os Turcos.
SAJETTA. ſ. f. Saetta, qualidade de panno de lã.
SAJETTO. dim. DI SAJO. Saiozinho, pequeno ſaio.
* SAIME. ſ. m. Toucinho, gordura derretida.
SAJO. ſ. m. Saio, ſago, qualidade de caſaca, de que uſavão antigamente as peſſoas de guerra.
SAJONÀCCIO. peior. DI SAJO. Máo ſaio, ridiculo ſago.
SAJÒNE. ſ. m. Saio, ſago, qualidade de caſaca, de que uſavão as peſſoas Militares antigamente.
Veſtito di ſajòne. Veſtido de ſago, de ſaio.
SAJORNA. ſ. f. Qualidade de veſtido comprido.
SAJOTTO. v. SAJÒNE. Saio, ſaiote, ſago.

S A L

SALA. ſ. f. Sala, habitação principal, e a maior, e a mais commua de humas caſas, de hum palacio, onde ſe recebem as viſitas, &c.
Sala. Qualidade de herva, a qual eſtando ſecca ſerve para ſe fazer os aſſentos ás cadeiras, e com que ſe cobrem exteriormente os fraſcos, e garrafões grandes.
Sala della caſa. Sala da caſa.
Sala di ſopra. Sala de ſima.
Sala di ſotto. Sala de baixo.
Sala ſoffittata. Sala com o tecto de madeira lavrada.
Sala. Eixo, aquelle páo redondo, que entra no olho, ou centro das rodas de carros, de carroças, e de todo o genero de carruagens.
Gridar la ſala. Rogar, pedir, fazer deprecações a Mahomet. Uſando-ſe corruptamente neſte exemplo da palavra *Sala* em lugar do Vocabulo Turco *Allha*, que ſignifica implorar o auxilio de Mahomet. Todos aquelles, que fazem profiſsão do Mahometiſmo; fallem elles qualquer lingua que fallem, coſtumão dar eſte nome a Deos, que equivale a eſtes *Eloah*, ou *Elohim*, e áquelle Hebraico de *Adonai*, e *Tetragrammaton*, ou nome de quatro letras, que com maior particularidade indica a Eſſencia Divina.
SALACE. adj. m. f. Laſcivo, propenſo á laſcivia, que excita á luxuria.
SALALCALI. ſ. m. Qualidade de ſal, que ſe faz por meio de Alquimia.
SALAMANDRA. ſ. f. Salamandra, qualidade de inſecto, que he huma eſpecie de lagartixa, ou oſga.
SALAMANDRATO. adj. m. TA. f. Salamandrado, que tem a natureza de ſalamandra.

SALÀME. ſ. m. Salmoura, carne ſalgada; carne, que ſe ſalga para ſe haver de conſervar.
Salàme. Peixe ſalgado.
SALAMÌSTRA. adj. f. Mulher, que preſume de ſábia, e de entendida.
SALAMISTRARE. v. n. Preſumir de ſabio, oſtentar intelligencia, e ſabedoria.
SALAMISTRERÌA. v. SACCENTERÌA. Preſumpção de ſabio, petulancia, audacia, ouſadia, confiança.
SALAMISTRO. adj. m. Que preſume de entendido, que oſtenta ſabedoria, petulante, confiado, ouſado, arrogante, atrevido.
SALAMÒJA. ſ. f. Moura, ſalmoura, agua ſalgada para dentro della ſe conſervarem carnes, peixes, azeitonas, &c. *Muria.*
Acconcio in ſalamòja. Poſto, temperado em ſalmoura.
SALAMÒNA. v. SALAMISTRA.
SALAMÒNE. ſ. m. Salmão, qualidade de peixe eſtimadiſſimo, que ſe peſca no Minho, rio de Portugal.
SALAMUÒJA. v. SALAMÒJA.
SALARE. v. a. Salgar, temperar com ſal, deitar ſal em alguma couſa para lhe dar goſto, ou para a conſervar.
Salare non troppo. Salpicar, deitar pouco ſal em alguma couſa: *Salem aſpergere alicui rei.*
SALARIARE. v. a. Salariar, pagar o ſalario, o ordenado a alguem.
Salariare. no fig. Recompenſar, remunerar, galardoar, premiar, retribuir.
SALARIÀTO. adj. m. TA. f. Salariado, que recebeo o ſeu ſalario, pago do ſeu ordenado.
Salariàto. no fig. Recompenſado, remunerado, retribuido, galardoado.
SALARIÀTO. ſ. m. Criado, moço, que eſtá aſſoldadado com alguem.
SALÀRIO. ſ. m. Salario, ordenado, paga ajuſtada, que ſe dá a quem ſerve.
Salàrio, che ſi dà alli Maeſtri di ſcuole. Paga, ordenado, que ſe dá aos Meſtres das eſcolas: *Minerval.*
* SALÀRO. v. SALÀRIO.
SALASSARE. v. a. Sangrar, abrir, picar a veia.
SALASSARSI. v. n. p. Sangrar-ſe, fazer-ſe ſangrar.
SALASSO. ſ. m. Sangria, operação do Cirurgião; a acção de ſangrar.
Salaſſo. Sangria, o lugar onde ſe ſangrou.
SALÀTA. v. INSALATA.
SALATAMENTE. adv. Salgadamente, com ſal. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SALÀTO. adj. m. TA. f. Salgado, temperado com ſal.
Salàto. Salgado, de hum goſto ſalgado.
Onde ſalàte. Ondas ſalgadas.
Coſtar ſalato. Cuſtar ſalgado, o que ſe diz de huma couſa, que ſe compra cariſſimo: *Plurimi emere.*
SALÀTO. ſ. m. Salgado, carne ſecca ſalgada, peixe ſalgado.
* SALÀVO. v. SALAVÒSO.
* SALAVÒSO. adj. m. SA. f. Porco, ſujo, ſordido, immundo, ſem aſſeio.
SALCE. ſ. m. f. Salgueiro, arvore.
SALCÈTO. ſ. m. Salgueiral, lugar plantado, cheio de ſalgueiros.
Cuſtode de' ſalcèti. Guarda dos lugares, que eſtão plantados, cheios de ſalgueiros: *Salictarius.*
Salcèto. no fig. Intriga, embaraço, embrulhada, enredada.
SALCÌCCIA. ſ. f. Salchicha, qualidade de chouriço.
Salcìccia. Mólho grande de varas, feixe de lenha, faxina, de que ſe uſa nas fortificações.
SALCICCIÀJO. ſ. m. Aquelle, que faz as ſalchichas.
SALCIGNO. adj. m. Epitheto, que ſe dá á madeira, ao páo, que ſe não póde polir, nem trabalhar.
SÀLCIO. ſ. m. Salgueiro, qualidade de arvore.
Far mazzo de' ſuoi ſalci. no fig. Cuidar, tratar dos ſeus negocios: *Rem ſuam agere: Suis commodis inſervire, ſtudere.*
SALDA. ſ. f. Gomma, qualidade de compoſição de gomma, e ſemelhantes materias viſcoſas, com que ſe mólhão os pannos, &c.
Salda. Solda, ſoldadura, compoſição para ſoldar: ſignificação, que em muitos lugares da Italia ſe dá a eſte Vocabulo.
Salda. A agua de gomma.
Salda. no fig. Ciume, paixão de hum homem cioſo.
SALDAMENTE. adv. Firmemente, com eſtabilidade, immudavelmente.
SALDAMENTO. ſ. m. Soldadura, conglutinação; a acção de ſoldar.
Saldamento. Ajuſte, remate de contas; a acção de ajuſtar as contas.
SALDARE. v. a. Soldar, pegar, conglutinar, ajuntar as aberturas, as fendas; o que mais propriamente ſe diz das couſas de metal.
Saldare una ferita. Soldar, fechar huma ferida; cicatrizar, fazer criar cicatriz a huma chaga.
Il lardo leſſato ſalda le oſſa rotte. O toucinho fervido ſolda os oſſos quebrados.
Saldare ragioni, o conti. Ajuſtar, arrematar as contas, comparar a divida com o pagamento conferindo-os para ſe ver ſe eſtão juſtas as contas: *Solidare, Putare rationes.*
Saldare. Finalizar, terminar, acabar, concluir.
Saldare il conto delle impreſe. Fazer a ultima nobre empreza.
SALDARSI. v. n. p. Soldar-ſe, conglutinar-ſe.
Saldarſi. Fechar-ſe, cicatrizar-ſe, criar cicatriz.
Saldarſi. no fig. Endurecer, fazer-ſe duro, cruel, tyrannizar-ſe.
SALDATO. adj. m. TA. f. Soldado, conglutinado.
Saldato l' anello. Soldado o annel.
Soldato. Fechado, cicatrizado.
Saldato. Arrematado, ajuſtado, ſaldado.
Saldato. Engommado, que tem gomma; fallando-ſe dos pannos.
SALDATÒJO. ſ. m. Inſtrumento, com que ſe ſoldão os metaes.
Saldatòjo. Inſtrumento, com que ſe dá a gomma aos pannos.
SALDATÙRA. ſ. f. Soldadura, a acção de ſoldar.
Saldatùra. Cicatriz, final da ferida.
Saldatùra. Solda, ſoldadura, materia, com que ſe ſolda.
Saldatùra. Soldadura, lugar, onde ſe ſoldou.
SALDEZZA. ſ. f. Firmeza, eſtabilidade, conſtancia, ſolidez; o abſtracto de firme.
Saldezza. no fig. Firmeza, conſtancia, perſeverança.
SALDI. adv. Palavra, pela qual ſe dá animo, e ſe excita para eſtar firme: tambem ſe uſa deſta palavra para ſe mandar parar, pôr firme.
SALDISSIMAMENTE. adv. ſup. Firmiſſimamente, muito eſtavelmente, com grandiſſima eſtabilidade, ſolidiſſimamente.
Saldiſſimamente. no fig. Firmiſſimamente, com a maior conſtancia que he poſſivel.
SALDISSIMO. ſup. m. MA. f. Firmiſſimo, muito firme, ſolidiſſimo.
Saldiſſimo. no fig. Firmiſſimo, muito conſtante.
SALDISSIMO. adv. ſup. Firmiſſimamente, muito eſtavelmente.
Saldiſſimo. Profundiſſimamente.
Dormìre ſaldiſſimo. Dormir profundiſſimamente, a ſomno ſolto: *Altum dormire: Graviter dormire.*
SALDO. adj. m. DA. f. Inteiro, forte, firme ſem rotura.
Vaſi ſaldi. Vaſos inteiros.
Occhio ſaldo. Olho firme, ſem defeito.

Saldo. Sólido, palpavel, compacto.
Corpo ſaldo. Corpo ſólido, e que he palpavel.
Saldo. Maſſiço, ſólido.
Oro ſaldo. Ouro maſſiço.
Un ſimulacro fatto d' oro ſaldo. Huma imagem feita de ouro maſſiço.
Saldo. Firme, conſtante, ſólido, eſtavel.
Salda voglia. Firme, immudavel vontade.
Cuor ſaldo. Coração firme, conſtante.
Con ſalda voce. Com voz atrevida.
Star ſaldo. Deſcançar, eſtar firme: *Quieſcere.*
Saldo. Se uſa tambem do meſmo modo ſem a companhia do verbo.
Saldi ſignori. Socegai, ſenhores, deſcançai.
Saldo. São, ſalvo, livre do perigo.
Saldo. Quieto, ſocegado, que não faz nada.
Saldo. Soldado, conglutinado.
Saldo. Arrematado, juſto.
Conti ſaldi. Contas ajuſtadas, arrematadas.

SALDO. ſ. m. Saldo, remate, ajuſte de contas.
Far ſaldo. Ajuſtar, rematar, concluir huma conta.

SALDO. adv. Firmemente, com conſtancia. v. SALDAMENTE.

SALE. ſ. m. Sal, ſubſtancia ácida feita pela natureza, ou pela arte: miſto produzido das aguas ſalgadas.
Sale artificiale. Sal artificial.
Sale comune. Sal commum, vulgar.
Senza ſale. Sem ſal, inſulſo, deſenxabido, não ſalgado.
Sal concio. Sal, com que ſe tempéra.
Sal cavato dalla terra. Sal mineral, tirado da terra.
Sale. Sal, as ultimas particulas, que ſe tirão de varias ſortes de todas as couſas.
Sale. O mar, o ſalſo elemento; pela meſma razão, de que ſe valêrão, aſſim os Gregos, como os Latinos.
Sale. } Sal, aquellas particulas ſaboroſas, e agras,
Sali. } que por diverſos modos ſe tirão de todos os corpos.
Sale. Sal, dito lindo, engraçado, argucia.
Sale. no fig. Sal, ſabedoria, bom juizo.
Pigliar il ſale. Adquirir ſabedoria, pericia, ſciencia de alguma couſa: *Scientiam ſibi comparare.*
Aver poco ſale in zucca. Saber pouco, ter pouca ſabedoria.
Dolce di ſale. Frio, doce de ſal, inſulſo, deſengraçado, inſipido, inepto, ſem graça.
Manicarſi l' un l' altro col ſale. Querer-ſe mal de morte; ter hum odio, hum aborrecimento eterno reciprocamente.
Apporre al ſale. Ter que dizer de tudo quanto ha por bom que ſeja; vituperar ainda aquellas meſmas couſas, de que ſe não póde, nem deve dizer mal: *Optima quæque vituperare.*
In queſto paeſe ſi farebbe il ſale. Eſta terra, eſte paiz he fecundiſſimo: Modo, com que ſe coſtuma exprimir a fertilidade de alguma terra: *Omnia fert hæc tellus.*
Saper di ſale. Amargar.
Saper di ſale. no fig. Deſagradar.
Senza mettervi ſù nè ſal, nè olio. Modo baixo, logo, ſem réplica, ſem demora alguma, ſem difficuldade: *Nulla interpoſita mora.*
Con ſale. no fig. Salgadamente, com ſal, com boa graça, com eſpirito, com viveza.
Con miglior ſale. Com melhor ſal, com mais graça, mais ſalgadamente: *Salſius.*
Con moltiſſimo ſale. Salgadiſſimamente, muito ſalgadamente, com muitiſſima graça: *Salſiſſimè.*

SALEGGIARE. v. a. Salpicar, ſalgar hum pouco, deitar algum ſal.
Saleggiare. Calçar, cubrir de calçada.

SALEGGIATO. adj. m. TA. f. Salpicado, que tem algum ſal, pouco ſalgado.
Saleggiato. Calçado, cuberto de calçada.

SALENDRACO. ſ. m. Eſpecie de planta.

SALENTE. p. a. m. f. Que ſobe, ſubindo.
Salente. Aſcendente.

SALETTA. dim. f. DI SALA. Salazinha, pequena ſala.

SALETTA. ſ. f. Huma eſpecie de ſal inferior, e de má qualidade.

SALGEMMA. ſ. f. } Sal terreſte, ſal mineral, ſal
SALGEMMO. ſ. m. } luzente, e tranſparente, que ſe acha nas minas: *Sal foſſilis, foſſitius.*

SALIARE. adj. m. f. Delicado, regalado; o que ſe diz das comidas.
Saliare. Magnífico, eſplendido, ſumptuoſo; o que ſe diz dos feſtins.

SALICA. adj. f. Sálica, epítheto, que ſe dá ás Leis fundamentaes de França, pelas quaes são excluidas as femeas da ſucceſsão do Throno, e aos ſeus deſcendentes: alguns pertendem que Faramond fora o que a fizera, outros que Clovis: eſta Lei he não ſó particular para a Coroa, mas ella he geral para todos os particulares. A derivação, ou etymologia deſta palavra he diverſa; pelo que he digno de ſe conſultar o grande Diccionario de Trevoux.

SALICÀLE. ſ. m. Salgueiral, lugar plantado de ſalgueiros.

SALICASTRO. ſ. m. Salgueiro bravo: *Salicaſtrum.*

SALICE. ſ. m. e f. Salgueiro, arvore.

SALICÒNE. ſ. m. Qualidade de ſalgueiro, arvore.

SALIÈRA. ſ. f. Saleiro, vaſo, em que ſe deita o ſal.
Salièra. v. *Salina.* Marinha do ſal, lugar onde ſe faz o ſal.

SALIERETTA. ſ. f. Salgueiral, lugar plantado de ſalgueiros.

SALIGASTRO. v. SÀLCIO.

SALÌGNO. ſ. m. Qualidade de marmóre, que tem algum tanto de congelação de pedra, e tem em ſi aquelles luſtres, que ſe vem no ſal. Veja-ſe o Voc. do Deſenho.

SALIMBACCA. ſ. f. Pequeno páo redondo, e concavo, onde ſe põe cera, e com o qual ſe marcão os ſaccos de ſal, e de outras mercadorias.
Salimbacca. Marca, final, que ſe põe com eſte inſtrumento nos ſaccos do ſal, e de outras mercadorias.
Salimbacca. Sello, que ſe prégа, e ſe põe pendente de huma fita em os Privilegios, e Cartas patentes para ſe conſervar o ſello das Armas de quem o concede eſculpido em cera, e mettida em huma caixinha redonda.
Salimbacca. Qualidade de vaſo.

SALIMENTO. ſ. m. Subida, a acção de ſubir.
Salimento di ſuperbia. Impulſo, altivez, movimento de ſoberba.
Salimento. Gradação, climax. Figura de Rhetorica: *Gradatio.*
Salimento. Affronta, accommettimento, ataque, agreſsão.

SALÌNA. ſ. f. Salina, marinha de ſal, lugar, onde ſe faz o ſal.
Salina. abſolutamente fallando-ſe. O ſal.

SALINCÈRBIO. ſ. m. } Qualidade de jogo de ex-
SALINCÈRVIO. ſ. m. } ercicio, que fazem os rapazes em Italia.

SALÌNO. adj. m. NA. f. Salino, que contém ſal.

SALINO-ACIDO. adj. m. DA. f. Salino-ácido.

SALINO-SULFUREO. adj. m. REA. f. Salino-ſulfureo, que tem particulas ſalinas, e particulas ſulfureas.

SALINO-TERRESTRE. adj. m. f. Salino-terreſtre, que tem particulas ſalinas, e terreſtres.

SALINO-VOLÀTILE. adj. m. f. Salino-volatil, que tem particulas ſalinas, e volateis.

SALIO. adj. m. Salio, epítheto, que os antigos Romanos davão aos Sacerdotes de Marte.

SALIRE. v. a. Subir, elevar-ſe aſſima, ao alto.

Salire. Sahir.
Salire colla mente al Cielo. Subir com o penſamento ao Ceo.
Salire. Deſcender.
Salire. Além da ſignificação activa, ſe uſa tambem na ſignificação neutra, e neutra paſſiva.
SALÌRE. ſ. m. Subida, aſcenſo; a acção de ſubir.
SALISCENDI. v. SALISCENDO.
SALISCENDO. ſ. m. Ferrolho, tranqueta da porta: *Peſſulus.*
SALISCÈNDOLO. v. SALISCENDO.
SALÌTA. ſ. f. Subida, a acção de ſubir.
Salita. Subida, outeiro, ladeira, o lugar, pelo qual ſe tobe, acclivio.
SALÌTO. adj. m. TA. f. Subido.
SALITÒJO. ſ. m. Eſcada, máquina, por meio da qual ſe ſobe aos lugares altos: *Scanſoria machina, ſcala.*
Salitòjo. Banco, que ſerve para ſubir.
SALITORE. v. m. Aquelle, que ſobe.
Salitore. Aſcendente.
SALÌVA. ſ. f. Saliva, cuſpo, licôr, que ſe ſepara em as glandulas ſalivaes, e que cahe na boca.
Gettar ſaliva. Salivar, cuſpir, deitar ſaliva.
Chi abbonda di ſaliva. Salival, que abunda de saliva.
SALIVALE. adj. m. f. Salival, ſalivario; por onde cahe a ſaliva na boca.
SALIVATÒRIO. adj. m. RIA. f. Salivatorio, que provoca a ſaliva.
SALIVAZIONE. ſ. f. Salivação, provocação do concurſo da ſaliva; a acção de ſalivar.
SALIUNCA. ſ. f. Eſpique, ou ſalgadeira; qualidade de planta. Pal. Lat.
SALMA. ſ. f. Carga, pezo.
Mille, e mille famoſe, e care ſome. Milhares de eſpolios.
Salma. Qualidade de medida de quantidade determinada. Termo de Marinha, e de Guerra.
SALMASTRO. adj. m. TRA. f. Salgado, ſalſo, que he algum tanto ſalgado.
SALMEGGIAMENTO. ſ. m. Pſalmodea, canto dos Pſalmos; a acção de pſalmodear.
SALMEGGIANTE. p. a. m. f. Pſalmodeante, pſalmeante, que pſalmodea, pſalmodeando.
SALMEGGIARE. v. a. Pſalmodear, ler, cantar os Pſalmos, pſalmear.
SALMEGGIATORE. v. m. Pſalmodeador, pſalmeador; o que pſalmodea.
SALMEGGIATRÌCE. v. f. Pſalmodeadora, pſalmeadora: a que canta, e recita os Pſalmos.
SALMERÌA. ſ. f. Bagagem, equipagem, multidão, quantidade de cargas.
SAL MI SIA. Poſto adverbialmente. Aſſim Deos me ajude, verdadeiramente, na verdade. Modo baixo: uſa-ſe deſte adverbio, quando ſe eſtá fazendo a relação de alguma deſgraça: *Ita me Dii ament.*
SALMISTA. ſ. m. Pſalmiſta, Compoſitor dos Pſalmos.
Salmiſta. Pſalmiſta Rei, por excellencia ſe entende de David.
Salmiſta. Pſalterio, Livro, onde ſe comprehendem os Pſalmos.
Salmiſta. no fig. Que preſume de ſabio, de entendido.
Salmiſta. Boccaccio uſou deſte nome no genero feminino.
SALMO. ſ. m. Pſalmo, Cantico Sagrado, que ſe recita em honra de Deos.
Ogni ſalmo a gloria torna. Prov. Tornar ao propoſito, ao aſſumpto daquellas couſas, que lhe dão cuidado: *Eandem cantilenam canere.*
SALMODÌA. ſ. f. Pſalmodea, canto dos Pſalmos, de que uſa a Igreja.
SALNITRATO. adj. m. TA. f. Que tem ſalitre.
SALNITRO. ſ. m. Salitre, nitro, ſal artificial, que ſe tira das pedras, e de certas terras.
SALOMÒNE. adj. m. Que preſume de ſabio, petulante, preſumido.
SALÒNE. aug. DI SALA. Salão, ſala grande.
SALOTTO. dim. m. DI SALA. Salazinha, ſala de mediana grandeza.
SALPA. ſ. f. Salema, qualidade de peixe, que ſe peſca com a iſca de certas hervas do mar atadas a calhãos.
SALPARE. v. a. Levar, levantar o ferro, a ancora, tiralla para dentro da náo. Termo Maritimo.
SALPATO. adj. m. TA. f. Levantado, levado, fallando-ſe da ancora de huma náo.
SALPRUNELLA. ſ. f. } Qualidade de ſal artificial.
SALPRUNELLO. ſ. m. } Termo de Alquimia.
SALPUGA. ſ. f. Qualidade de formiga venenoſa. Pal. Lat.
SALSA. ſ. f. Soça, molho, que ſe faz a qualquer comida, iguaria, ou guizado.
Salſa. no fig. Pena, tormento.
Salſe ſi pungenti. Tormentos tão activos.
SALSAMENTO. ſ. m. Qualidade de molho, de tempero, que ſe faz a hum guizado, a huma iguaria.
SALSAPARÌGLIA. ſ. f. Salſaparrilha, qualidade de raiz de huma planta, a qual vem das Indias.
SALSÈDINE. ſ. f. Salſugem, humor ſalgado, goſto ſalgado.
SALSEZZA. v. SALSÈDINE.
SALSICCIA. ſ. f. Salcicha, ou ſalſicha carne de porco, ou de vacca picada adubada com varios ingredientes, e mettida em huma tripa de porco.
Far ſalſiccia di che che ſia. Picar muito bem alguem, reduzillo em miudiſſimos bocados: *Fruſtillatim cædere.*
Legarſi le vigne colle ſalſiccie in alcun luogo. Viverſe com riqueza, e muito ditoſamente em algum lugar, e paiz rico, abundante: *Fortunate, beatiſſimeque vivere.*
SALSICCIÀJO. ſ. m. Aquelle, que faz ſalcichas.
SALSICCIÒNE. ſ. m. Salcichão, qualidade de ſalcicha, que tem hum goſto eſpecialiſſimo, ou de ſalcicha: *Lucanica, ſuccidia.*
SALSICCIOTTO. v. SALSICCIÒNE.
SALSICCIUÒLO. ſ. m. Pedaço de ſalcicha, morcelinha, linguiça, chouricinho.
SALSILÀGGINE. v. SALSÙGINE.
SALSO. adj. m. SA. f. Salſo, ſalgado, que tem o goſto ſalgado, ſalobre.
Acqua ſalſa. Agua ſalobra, ſalgada; o mar, o ſalſo elemento.
Salſo. no fig. Mordaz, picante.
Con lingua troppo ſalſa. Com lingua demaziadamente mordaz.
Salſo. Salgado, que tem bons ditos, que falla com graça, e galanteria.
SALSÙGGINE. ſ. f. Salſugem, humor ſalgado, goſto ſalgado.
SALSUGGINOSO. adj. m. SA. f. Salgado, que tem o goſto ſalgado.
SALSÙME. ſ. m. Toda a qualidade de carne, ou de peixe ſalgado, todas as couſas, que ſe conſervão com ſal.
Salsùme. Salſugem, humor ſalgado, goſto ſalgado.
Barile di ſalsùme. Barril de carne, ou de peixe ſalgado, ou barril da ſalmoura: *Cadus ſalſamentarius.*
SALTABECCARE. v. n. Dar ſaltinhos a miudo, ſaltar frequentemente.
SALTABÈCCHIO. ſ. m Saltinho, pequeno ſalto.
SALTABELLARE. v. n. Saltar repetidas vezes, dar ſaltinhos pequenos, e frequentes.
SALTAMARTÌNO. ſ. m. Qualidade de artilheria.
Saltamartìno. Hum ninguem.
Saltamartìno. Saltamartinho, brinco, graciofidade, galanteria.
SALTAMBARCO. ſ. m. Saltimbarca, jaqueta, ſaio, veſtido, de que uſão os homens ruſticos.

SAL-

SALTAMINDOSSO. ſ. m. Qualidade de capote.
SALTANSÈCCIA. ſ. m. Qualidade de paſſarinho pequeno.
Saltansèccia. no fig. Leve, ligeiro, mudavel, inconſtante.
SALTANTE. p. a. m. f. Saltante, que ſalta, ſaltando.
Punto ſaltante. Punto ſaltante, o momento da geração do frangainho.
SALTARE. v. n. Saltar, pullar, elevar-ſe com força para paſſar de hum lugar para outro, ou para cahir no meſmo lugar.
Saltar d' allegrezza. Saltar, pullar de alegria, dar ſaltos, pullos de alegria, de contentamento.
Saltare. no fig. Reflectir, reverberar, fazer reflexo.
Saltare dalla nave nello ſchifo. Saltar, deſembarcar da náo para dentro do eſcaler: *De navi in ſcapham inſilire.*
Saltare. no fig. Saltar. v. *Vagare.*
Saltare. Saltar, brincar.
Saltare. Saltar, baillar, dançar.
Saltare un foſſo. Saltar hum vallado, hum foſſo; o que ſe diz quando ſe paſsão ſem ſe tocarem.
Saltare. Saltar, omittir, deixar, paſſar em claro: *Prætermittere, præterire.*
Saltar qualche verſo. Saltar algum verſo, paſſallo em claro, não o ler.
Saltare a cavallo. Dar ſaltos ſobre certo páo, que faz a figura de hum cavallo, voltear, dar voltas; o que ſe diz de huns certos exercicios.
Saltare. Saltar, paſſar de huma parte para a outra com grande preſteza; andar, marchar bem depreſſa.
Saltare un fiume. Saltar, atraveſſar hum rio bem depreſſa.
Saltare ad un luogo. Saltar a hum lugar.
Saltare in collera. Agaſtar-ſe, inflammar-ſe, irar-ſe, encher-ſe de cólera, de raiva: *Ira accendi, corripi.*
Saltare il grillo. *Saltar la moſca.* *Saltare il moſcherìno.* } Indignar-ſe, accender-ſe, inflammar-ſe de raiva, de cólera, de ira. Modos baixos: *Excandeſcere, commoveri.*
Saltar di palo in fraſca, o Saltar d' Arno in Bacchiglòne. Paſſar de huma couſa á outra: ſahir fóra do propoſito, e do aſſumpto: *A re propoſita digredi.*
Saltare la granàta. Sahir das mãos do Meſtre da eſcola. Modo baixo.
SALTARE. ſ. m. O ſaltar, ſalto; a acção de ſaltar.
SALTARELLO. dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno ſalto.
SALTARELLO. ſ. m. Martinete, huma peça pequena do cravo, onde ſe mette a penna, ou ſe encaixa o martello.
SALTATÌVO. adj. m. VA. f. Saltativo, proprio para ſaltar, que tem a diſpoſição neceſſaria para haver de ſaltar.
SALTATORE. v. m. Saltador, o que ſalta.
Saltatore. Dançarino, ſaltador, bailarino, o que dança, e faz profiſsão de ſaltar.
SALTATÒRIO. adj. m. RIA. f. Saltatorio, que diz reſpeito aos ſaltos, pertencente á dança.
SALTATRÌCE. v. f. Saltadora, a que ſalta, e faz profiſsão de ſaltar.
Saltatrice. Bailadora, dançarina, bailarina, a que dança.
SALTAZIONE. ſ. f. Salto, pullo; a acção de ſaltar.
SALTELLANTE. p. a. m. f. Que ſalta frequentemente, ſaltando a miudo.
SALTELLARE. v. n. Saltar frequentemente, dar ſaltinhos.
Salteliare. no fig. Saltar, não obſervar nem ordem, nem união em hum diſcurſo.
SALTELLÌNO. dim. m. DI SALTO. Saltinho, breve, pequeno ſalto.
SALTELLÒNE. adv. SALTELLÒNI. adv. } Aos ſaltos, ſaltando.
Suonare ſaltellòni. Soar aos ſaltos.
SALTERELLARE. v. n. Saltar, dar ſaltinhos, ſaltos pequenos, e continuados.
SALTERELLO. dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.
SALTERELLO. ſ. m. Martinete, peça pequena de páo de hum cravo, em que ſe mette a penna, e ſe encaixa o martellinho.
Salterello. Traque, qualidade de foguete, que fazem os rapazes.
SALTÈRIO. ſ. m. Pſalterio, livro, em que ſe comprehendem os Pſalmos de David.
Saltèrio. Livrinho pequeno, por onde os rapazes principião a ler, em o qual eſtão alguns Pſalmos, Cartilha.
Saltèrio. Pſalterio, inſtrumento de Muſica, que tem dez cordas.
Saltèrio. Véo, que as Religioſas trazem na cabeça.
Dire il ſaltèrio. Dizer o Pſalterio, recitar os Pſalmos, que ſe contém no Pſalterio de David.
SALTÈRO. v. SALTÈRIO.
SALTETTO. dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.
SALTICCHIARE. v. n. Andar aos ſaltos, dar pequenos ſaltos, e continuados.
SALTINBANCO. ſ. m. Charlatão; o que anda publicamente fazendo habilidades, truhão.
SALTO. ſ. m. Salto, pullo; a acção de ſaltar.
Salto. Salto, brinco.
Prender un ſalto. *Fare un ſalto.* } Saltar, dar hum ſalto.
I ſalti della Luna. Os ſaltos da Lua.
Salto dell' immerſione. Salto da immersão.
A ſalto a ſalto. Poſto adverbialmente. Aos ſaltos.
Ordinarſi per ſalto. Ordenar-ſe por ſalto: Fraſe, com que ſe explicão os Canoniſtas, quando alguem he promovido ás Ordens Maiores antes de ſer admittido ás Ordens Menores: *Per ſaltus promoveri.*
Salto. Baile, dança.
Salto. Boſque, defeza, lugar, onde paſta o gado; á imitação Latina.
Salto mortale. Salto grande.
SALTUZZO. dim. m. DI SALTO. Saltinho, pequeno pullo.
SALVA. ſ. f. Salva, deſcarga de hum certo numero de tiros de peças de artilheria, ou de moſqueteria, quantidade de tiros dados a hum tempo.
Salva di archibuſate. Salva, deſcarga de moſqueteria.
Far la ſalva. Provar, goſtar anticipadamente.
SALVADANÀJO. ſ. m. Mealheiro, vaſo de barro cozido, em o qual os rapazes deitão dinheiro.
SALVADORE. v. SALVATORE.
SALVAGGÌNA. ſ. f. Carne de caça, de animal bravo, que ſe mata em montaria.
SALVÀGGIO. adj. m. GIA. f. Salvagem, ſilveſtre, do mato.
Salvàggio. Salvagem, homem, que foge da communicação dos mais homens, que vive em os boſques, e ſem cultura.
SALVAGGIÙME. ſ. m. Caça, todas as eſpecies de animaes, que ſe apanhão caçando, bons para comer.
SALVAGIÒNE. ſ. f. Salvação, livramento, ſaude, ſegurança, conſervação em bom eſtado.
SALVAGUÀRDIA. ſ. f. Protecção, guarda, que o Rei, ou a Juſtiça concede a alguem.
SALVAMENTE. adv. A ſalvamento, ſeguramente, livre de perigo, em bom eſtado, são, e ſalvo, ſem damno.
SALVAMENTO. ſ. m. Salvamento, ſaude, livramento de perigo, ſegurança, conſervação em bom eſtado.
A ſalvamento. Poſto adverbialmente. A ſalvamento, livre de perigo; são, e ſalvo; a porto, e ſalvamento.
* SALVANZA. v. SALVAMENTO.

SALVARE. v. a. Salvar, defender, guardar, conſervar alguem ſalvo, livre de damno.

Salvare. Salvar, dar ſaude, livrar de algum mal, impedir, embaraçar que não morra, pôr são, e ſalvo, ou em porto, e ſalvamento.

Salvar la vita a uno. Salvar a vida a alguem, livrallo do perigo de vida: *A fatali meta revocare aliquem.*

Salvare la capra, e i cavoli. Modo proverbial. Salvar a cabra, e as couves, iſto he. Fazer bem a alguem ſem damno, ou prejuizo alheio.

Salvare qualche coſa per ſe. Reſervar, guardar alguma couſa para ſi.

Dio ti ſalvi. } Deos te ſalve, Deos te guarde;
Dio vi ſalvi. } Deos vos ſalve, Deos vos guarde. Modos, e termos familiares, com que coſtumamos ſalvar alguem.

SALVARSI. v. n. p. Salvar-ſe, livrar-ſe de algum mal, ſahir de algum perigo.

Salvarſi. Salvar-ſe, alcançar a ſalvação, eſcapar das penas infernaes.

Per grazia del mio Angelo Coſtode mi ſon ſalvato. Pela graça, pelo patrocinio do meu Anjo Cuſtodio me ſalvei, eſcapei do perigo: *Genii gratia enarravi.*

SALVA-ROBA. ſ. f. Guarda-roupa, pequeno lugar retirado, em que ſe guardão os veſtidos.

Salva-roba. Armario, pequeno lugar apertado, em que ſe guardão as couſas de comer.

SALVASTRELLA. ſ. f. Pimpinella, planta.

SALVATELLA. ſ. f. Salvatella, huma das veias da mão, que he hum ramo da veia cefálica. Termo de Anatomia.

SALVATICAMENTE. adv. Ruſticamente, groſſeiramente, zoticamente, com incivilidade, intractavelmente, deſcortezmente.

SALVATICHETTO. dim. m. TA. f. DI SALVÀTICO. Algum tanto ſalvagem, hum pouco groſſeiro, algum tanto ruſtico.

SALVATICHEZZA. ſ. f. Ruſticidade, o abſtracto de ſalvagem.

Salvatichezza di luogo. Ruſticidade de lugar agreſte.

Salvatichezza di pianta. Ruſticidade, o ſer, a qualidade de huma planta ſilveſtre.

Aſſai ben conoſco la ſalvatichezza del luogo. Excellentemente conheço o agreſte do lugar, ou a ſilveſtre, a ruſtica natureza do ſitio.

Salvatichezza. no fig. Ruſticidade, groſſeiria, genio ſalvagem, condição agreſte, incivilidade, rudeza.

Salvatichezza di coſtumi. Condição agreſte de coſtumes; coſtumes ruſticos, e groſſeiros.

SALVATICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſalvagem, muito montanhez, muito ſilveſtre, muito agreſte.

Salvatichiſſimo. Ruſtiquiſſimo, muito groſſeiro, inciviliſſimo, intractabiliſſimo, muito incommunicavel.

SALVATICÌNA. ſ. f. Caça, todas as eſpecies de animaes ſilveſtres, que ſe apanhão caçando.

SALVÀTICO. adj. m. CA. f. Salvagem, ruſtico, agreſte, montanhez, ſilveſtre, que não eſtá cultivado, feroz.

Fiera ſalvàtica. Féra, que vive na ſelva, no boſque: *Ferus.*

Salvàtico. No plural ſe declina *Salvatichi.*

Via più ſalvàtica. Caminho mais aſpero, menos frequentado.

Salvàtica ingratitudine. Ingratidão féra, deshumana.

Salvàtico. Salvagem, groſſeiro, ruſtico, toſco, intractavel, eſquivo, incommunicavel, aſpero, rude, incivil, que não he affavel.

Uomo ſalvàtico. Homem ſalvagem, groſſeiro: *Homo impolitus, inurbanus.*

SALVÀTICO. ſ. m. Boſque, lugar plantado de arvores ſilveſtres poſtas para regalo, divertimento, e recreio.

Salvàtico. Caça, animaes bravos apanhados em montaria.

SALVÀTO. adj. m. TA. f. Salvado, defendido, guardado, livre.

SALVATÒRE. v. m. Salvador, Libertador. Eſte titulo ſómente por excellencia ſe dá a JESUS Chriſto, Salvador do Mundo.

SALVATRÌCE. v. f. Salvadora, libertadora; a que ſalva.

SALVAZIONE. ſ. f. Salvação, ſaude; a acção de ſalvar, ou de ſe ſalvar.

Ho portato la ſalvazione alla patria. Salvei a patria.

SALUBERRIMAMENTE. adv. ſup. Saluberrimamente, ſaudabiliſſimamente, com baſtante ſaude, muito ſadiamente, muito ſalutiferamente.

SALUBERRIMO. ſup. m. MA. f. Saluberrimo, muito ſaudavel, ſaudabiliſſimo, muito ſadio, muito ſalutifero.

SALUBREMENTE. adv. Saudavelmente, ſadiamente, ſalutiferamente.

SALUBRITÀ.
SALUBRITADE.
SALUBRITATE. ſ. f. } Salubridade, bondade do ar, temperamento ſadio; o abſtracto de ſaudavel.

SALVEREGÌNA. ſ. f. Salve Rainha, ſaudação, que ſe faz à Virgem MARIA Noſſa Senhora, que toma o ſeu titulo das palavras, com que principia. Pal. Lat.

SALVEZZA. ſ. f. Salvação, ſaude, livramento.

Salvezza. Salvação, conſervação, defeza.

SALVIA. ſ. f. Salva, qualidade de planta.

Dar un beverone di ſalvia. Dar huma beberajem de ſalva.

SALVIÀTICO. adj. m. CA. f. Feito, temperado com ſalva.

SALVIÀTO. v. SALVIÀTICO.

SALVIETTA. ſ. f. Guardanapo.

SALVÌGIA. ſ. f. Aſylo, ſalvamento, lugar ſeguro, a que alguem ſe refugia, refugio.

SALÙME. ſ. m. Peixe, ou carne ſalgada.

SALVO. adj. m. VA. f. Salvo, ſeguro, livre de perigo.

Salvo. Salvado, defendido, conſervado.

Uſcir ſalvo d'un luogo. Sahir ſalvo, livre de perigo de algum lugar.

Salvo il vero. Salva a verdade, ſe me não engano; tenha ſempre lugar a verdade: O que ſe diz quando ſe faz a narração de alguma couſa, da qual ſe póde duvidar, que poſſa ter ſido de outro modo: *Niſi fallor, niſi me mea fallit opinio.*

SALVO. ſ. m. Convenção, pacto, ajuſte, concerto, acordo.

Mettere, Porre in ſalvo. Pôr em ſalvo, em lugar ſeguro, a bom recato, em cobro: *In tuto ponere.*

Metterſi in ſalvo. Pôr-ſe em ſalvo, em lugar ſeguro; ſalvar-ſe, refugiar-ſe: *In tutum ſe recipere.*

SALVO. adv. Salvo, exceptuado, fóra de, excepto, com a excepção de, ſalvo ſe, ſenão.

Salvo. Eſte adverbio ſe coſtuma uſar com os nomes de todos os generos, e de todo o numero.

Salvo ſe egli noi ti comandaſſe. Excepto, ſalvo ſe, com tanto que elle não te mandaſſe.

Salvo. Com a meſma ſignificação com as particulas *Che*, ou *Se.*

SALVOCHÈ. adv.
SALVO CHE. adv. } Salvo que, excepto que, com tanto que.

SALVO SE. v. SALVO CHÈ.

SALVOCONDOTTO. ſ. m. Salvoconducto, ſegurança, paſſaporte, que os Principes, ou as Republicas dão aos réos, para que poſſão ſeguramente apreſentar-ſe, ou para que alguem em os ſeus Eſtados não poſſa ſer offendido, e maltratado: *Fides publica, ſyngraphus.*

SALVO-IL-VERO. adv. Salva a verdade, ſe me não engano, ſe bem me lembro; *Si bene memini.* v. SALVO. adj.

SAL-

SALUTÀBILE. adj. m. f. Saudavel, digno de ser saudado, que merece ser salvado.
SALUTABILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito digno de ser saudado.
SALUTAMENTO. s. m. Saudação, reverencia, civilidade, cortezia; a acção de saudar.
SALUTANTE. p. a. m. f. Saudante, que sauda, saudando.
SALUTÀRE. adj. m. f. Saudavel, que contribue a saude, util á saude, aos interesses, proveitoso.
SALUTÀRE. v. a. Saudar, salvar, fazer honra, cortezia, desejar felicidade, saude a alguem, tratallo com civilidade, cumprimentar.
Salutàre alcuno da parte di un altro. Saudar, cumprimentar alguem da parte de outro: *Nuntiare salutem alicui verbis, vel nomine alterius.*
Salutàre insieme. Saudar, cumprimentar juntamente.
Salutami Dionisio. Cumprimenta-me Dionysio da minha parte, em meu nome: *Dionysium velim salvere jubeas.*
Salutalo da mia parte. Saudo da minha parte.
Salutarsi l' un l' altro vicendevolmente. Saudar-se hum ao outro reciprocamente.
Salutàre. Saudar, fazer cumprimentos, honras, civilidades, cortezias.
Salutàre alcuno in Re, o simile. Acclamar alguem Rei, ou Imperador: Reconhecello como Rei, como Imperador: *Regem, Imperatorem renunciare.*
SALUTÀRE. s. m. Saudação, cumprimento, cortezia, civilidade, honra; a acção de saudar.
SALUTATO. adj. m. TA. f. Saudado, cortejado, cumprimentado, salvado.
Salutato. Acclamado Rei, reconhecido por Imperador.
SALUTATORE. v. m. Saudador, cumprimenteiro; o que sauda.
SALUTAZIONE. s. f. Saudação, cumprimento, cortejo; a acção de saudar.
SALUTAZIONE-ANGELICA. s. f. Saudação Angelica, a Ave Maria; modo expressivo, de que se servio o Anjo S. Gabriel, quando annunciou á Virgem Maria a Encarnação do Divino Verbo.
SALÙTE. s. f. Saude, estado feliz, e sadio.
Salute. Saude, salvação, segurança, bom estado, conservação, livramento de todo o damno, e perigo.
Salute. Saudação, cumprimento, cortejo, cortezia.
Render il salute a uno. Corresponder a alguem na cortezia de o saudar.
Ch' e' possa cogli occhi levarsi piu alto verso l' ultima salute. Que elle possa com os olhos elevar-se mais alto para Deos.
SALUTÈVOLE. adj. m. f. Saudavel, sadio, proveitoso, util á saude, que contribue á saude.
SALUTEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito sadio, saudabilissimo, que coopera grandissimamente para a saude, proveitosissimo.
SALUTEVOLMENTE. adv. Saudavelmente, com saude, sadiamente, proveitosamente.
SALUTIFERAMENTE. adv. Salutiferamente, saudavelmente, utilmente, proveitosamente para a saude, sadiamente.
SALUTÌFERO. adj. m. RA. f. Salutifero, saudavel, sadio, que contribue, que coopera para a saude.
SALÙTO. s. m. Saude, saudação, cortejo; a acção de saudar, reverencia, civilidade, final, testemunho de respeito, de honra, e de amizade.
Restituire il saluto. Corresponder na cortezia da saudação: *Reddere alicui salutem.*
SALVUMMEFFACCHE. s. m. Asylo, lugar seguro. Palavra usada pela plebe.

S A M

* SAMBRA. v. ZAMBRA.
SAMBÙCA. s. f. Qualidade de gaita de folle, instrumento Musico.
SAMBUCÀTO. adj. m. TA. f. Que tem sabugueiro, ou flor de sabugueiro.
Vivanda sambucàta. Comida misturada com flor de sabugueiro.
SAMBUCHÌNO. adj. m. NA. f. De sabugueiro.
SAMBÙCO. s. m. Sabugueiro, arvore pequena.
SAMIOLO. s. m. Pulsatilla, planta.
SAMPIÈRO. s. m. Qualidade de figueira.
SAMPOGNA. s. f. Gaita, flauta, bué, fagote, instrumento Musico.

S A N

* SAN. Prepozição sincopada de SANZA. Sem. Prepozição exclusiva.
* SAN. Palavra sincopada de SANTO. São.
SANÀBILE. adj. m. f. Sanavel, curavel, que póde curar-se.
SANAMENTE. adv. Sãmente, desapaixonadamente, sem paixão, perfeitamente, inteiramente.
Giudicar sanamente. Julgar inteiramente, com inteireza, desapaixonadamente: *Integre & incorruptè judicare.*
Sanamente. Sãmente, com saude, saudavelmente, sadiamente, salutiferamente.
Sanamente. Sabiamente, com juizo, acertadamente.
SANARE. v. a. Sanar, sarar, curar, fazer recobrar a saude, restituir á saude.
Sanare perfettamente. Sarar perfeitamente.
Sanare. Castrar, capar.
SANARE. v. n. } Sanar-se, sarar, recobrar, re-
SANARSI. v. n. p. } cuperar a saude perdida, convalescer, restituir-se, restabelecer-se á saude.
Che non si può sanare. Incuravel.
Atto a sanarsi. Curavel, que se póde curar.
SANATÌVO. adj. m. VA. f. Que tem a virtude de sarar, proprio para curar.
SANATO. adj. m. TA. f. Sarado, curado, restabelecido, restituido á saude, convalescido.
* SANATO. } v. } SENATO.
* SANATORE. } } SENATORE.
SANATORE. v. m. Sarador, curador, o que sara.
Sanatore. no fig. Remediador, o que remedea, que cura alguma cousa.
SANATÒRIA. s. f. Dispensa, permissão de obrar contra huma condição, hum estatuto, huma ordenação.
SANATÒRIO. adj. m. RIA. f. Que cura, que sara; que diz respeito á cura.
Sanatòrio. Que faz habil, capaz, que dispensa.
SANATRÌCE. v. f. Saradora, curadora; a que cura.
Sanatrice; no fig. Remedeadora; a que cura.
SANAVIVÀRIA. s. f. Porta do anfitheatro de Roma, pela qual sahião os Gladiadores, que sobrevivião, e erão vencedores.
SANAZIONE. s. f. Cura, convalescença, recuperação, restabelecimento da saude; a acção de curar.
* SANCÌRE. v. a. Decretar, estabelecer, ordenar, fazer estatutos, decretos, dar ordens, determinações. Pal. Lat.
SANCÌTO. adj. m. TA. f. Decretado, estabelecido, ordenado, determinado. Pal. Lat.
SANCOLOMBANA. s. f. Qualidade de uva assim chamada.
Sancolombana. Qualidade de vide que a produz.
SANCOLOMBANO. v. SANCOLOMBANA.
SANCTA-SANCTORUM. s. f. plur. Sancta-Sanctorum: o lugar do Tabernaculo o mais Santo, e Sagrado, onde se guardava a Arca da Alliança, em o qual não entrava senão o Pontifice, ou Summo Sacerdote; e isto huma vez só todos os annos em o dia da Expiação. Pal. Lat. Termo, de que usa o Interprete S. Jeronymo na versão da Sagrada Escritura.
SANCTIFICETUR. adj. m. f. Hypocrita, beato falso, jacobeo fingido, que affecta devoção, e santidade. Pal. Lat.
SANCTIO. Palavra burlesca, ou jocoseria, de que Boccaccio he o Author.

SANDÀLIDE. ſ. f. Qualidade de palmeira aſſim chamada pela figura, que tem as ſuas folhas com as ſandalias.

SANDÀLO. ſ. m. Sandal, ſantal, ou ſandalo, qualidade de arvore de muitas eſpecies.

Sandàlo. Sandalha, ou Alparca, genero de calçado, de que uſão algumas Ordens Religioſas.

Sandàlo. Sandalia, qualidade de calçado, de que uſão o Summo Pontifice, Patriarcas, Arcebiſpos, Biſpos, e todos os Prelados Eccleſiaſticos, que gozão os Privilegios Epiſcopaes, quando officião em Habitos Prelaticios, e fazem Pontificaes.

Sandàlo. Qualidade de barca.

SANDARÀCA. } Sandaraca, ou ouro pimen-
SANDARÀCCA. ſ. f. } ta, genero de arſenico, rubro, ou gomma mineral.

SANDARESO. ſ. m. Huma qualidade de pedra precioſa.

SANDASEL. ſ. f. Qualidade de diamante, que ha na India.

SANDERIM. ſ. m. Sanderim, Collegio entre os Judeos, que ſe compõem de ſetenta ſabios.

SANDICE. ſ. m. Compoſição, cuja baſe principal he o alvaiade queimado.

SANDRÀCA. } v. SANDARÀCA.
SANDRÀCHA. ſ. f. }

SANDRACHA, &c. Huma qualidade de verniz, que ſe faz da baga da arvore de zimbro, de que ſe uſa para ſe pintarem as obras de marcineiro.

* SANÉA. ſ. f. Borda, coſta, margem.

SANGENO. ſ. m. Qualidade de pedra precioſa.

SANGIMIGNÀNO. ſ. m. Qualidade de vinho exquiſito, que ha em Romanha, ou Romandiola, Provincia do Eſtado Eccleſiaſtico.

SANGIOVANNÌTA. adj. m. f. Da Seita, e da Ordem de S. João.

SANGIOVESE. ſ. m. Qualidade de vinho exquiſito, que ha em a Italia.

SANGIOVETO. } Qualidade de uva, ou
SANGIOCHETO. ſ. m. } tambem videira, que dá eſte genero de uva.

* SANGRIA. ſ. f. Sangria. Palavra Heſpanhola, e Portugueza.

SANGUÀCCIO. peior. DI SANGUE. Sangue de muito má qualidade.

SANGUE. ſ. m. Sangue, humor vermelho, que corre pelas veias.

Sangue buono. }
Sangue perfetto. } Sangue bom, perfeito, incorru-
Sangue ſano. } pto.

Sangue guaſto. }
Sangue cattivo. } Máo ſangue.

Sangue ſtretto. }
Sangue rappreſo. } Sangue coalhado.

Sangue corrotto. Sangue corrupto, podre.

Sangue groſſo. Sangue groſſo.

Senza ſangue. Sem ſangue.

Uſcita di ſangue. }
Fluſſo di ſangue. } Fluxo de ſangue.

Fermar il ſangue. Parar o ſangue, impedir que não corra: *Sanguinem ſiſtere, cohibere.*

Vomitar ſangue. Vomitar, lançar ſangue.

Cavar ſangue. Sangrar, tirar ſangue.

Cavarſi ſangue. Sangrar-ſe, fazer-ſe a ſangria.

Cavamento di ſangue. Sangria: *Sanguinis miſſio.*

Sangue. no fig. Sangue, geração, linhagem, parenteſco, deſcendencia.

Sangue Reale. Sangue Real, geração, linhagem Real.

Ma aveva ella inteſo che dal ſangue Trojano ne doveva venire una ſtirpe. Mas ella ſabia que do ſangue Troiano devia originar-ſe huma geração: *Progeniem ſed enim Trojano a ſanguine duci audierat.*

I danari ſono il ſecondo ſangue. Os dinheiros são o ſegundo ſangue: *Vita & ſanguis hominibus eſt pecunia.*

Sangue. Abſolutamente poſto. Poſſes, haveres, cabedal, riqueza, dinheiro.

Ricco di ſangue altrui. Rico do ſangue alheio, com o cabedal, com os bens alheios.

Far ſangue. }
Gettar ſangue. } Derramar, verter ſangue.

Far ſangue. Ter juriſdicção de punir, de caſtigar os réos com pena capital.

Reſtar ſenza ſangue. }
Perder il ſangue. } Ficar em ſangue, perder o ſangue.

Agghiacciar il ſangue nelle vene. Gelar-ſe o ſangue nas veias; ficar ſem ſangue, deſmaiado.

Egli è reſtato ſenza ſangue, e ſenza forze. Elle ficou ſem ſangue, desfalecido, e ſem forças.

Andare a ſangue. Agradar, contentar, ſentir-ſe hum homem inclinado a pôr amor naquella couſa, de que ſe trata, ficar attrahido de alguma couſa: *Placere, trahi.*

Queſto mi va a ſangue. Iſto me agrada muito.

Voler trarre, o Cavare della rapa ſangue. Prov. Pretender hum impoſſivel; o que ſe coſtuma dizer quando queremos de alguem aquillo, que elle não tem, ou que elle faça aquillo que elle não póde.

Bollire il ſangue. Ferver o ſangue, ter huma grande ira.

Gli bolle il ſangue. Ferve-lhe o ſangue.

Mi bolle il ſangue. Ferve-me o ſangue, tenho hum irado appetite.

Avere a ſangue. Ter afinco, cuidado, vigilancia em alguma couſa; dar-lhe, dever-lhe cuidado alguma couſa.

Far ſangue. Fazer ſangue, matàr.

Sangue. Sangria, extracção do ſangue.

Sangue. Menſtruo, flores, ordinarias, fluxo de ſangue, que todos os mezes vem ás mulheres.

A ſangue caldo. Poſto adverbialmente. De ſangue quente, em a força, em o calor da paixão.

A ſangue freddo. Poſto adverbialmente. De ſangue frio, depois de ſe ter esfriado o furor da paixão; acalmada a paixão.

Sangue. Sangue, ſubſtancia, cumo.

Dell' uve il ſangue amàbile. Das uvas o amavel cumo.

Buon vim fà buon ſangue. Prov. Bom vinho faz bom ſangue.

SANGUE DI DRAGO. } Sangue de dra-
SANGUE DI DRAGONE. ſ. m. } gão, gomma, huma arvore Africana.

SANGUÌFERO. adj. m. RA. f. Sanguifero, por onde corre ſangue. Termo de Anatomia.

SANGUIFICANTE. p. a. m. f. Sanguificante, que faz, que cria ſangue; produzindo ſangue.

SANGUIFICARE. v. a. Sanguificar, fazer crear, produzir, gerar ſangue.

SANGUIFICAZIONE. ſ. f. Sanguificação, producção do ſangue; acção, pela qual ſe ſanguifica.

SANGUÌGNO. adj. m. NA. f. Sanguineo, diz-ſe do temperamento, onde o ſangue domina.

Sanguìgno. Sanguinario, amigo de derramar ſangue, cruel, ſanguinolento.

Sanguìgno. Enſanguentado, banhado, borrifado de ſangue.

Erbe ſanguìgne. Hervas enſanguentadas.

Vittoria ſanguìgna. Victoria, que cuſtou baſtante ſangue.

Sanguìgno. Sanguineo, de côr de ſangue.

Sanguìgno. Sanguineo, que abunda em ſangue, cheio de ſangue.

SANGUINÀCCIO. ſ. m. Chouriço de ſangue de porco, ou outro qualquer guizado feito de ſangue de animal.

Sanguinàccio. Qualidade de juramento.

SANGUINANTE. p. a. m. f. Sanguinolento, que derrama ſangue, derramando ſangue.

Sanguinante. Que ſangra, que perde o ſangue, ſangrando.

San-

Sanguinante. Que mancha, que çuja de ſangue, que enſanguenta.

SANGUINARE. v. n. Sangrar, derramar ſangue.

SANGUINARE. v. a. Enſanguentar, çujar de ſangue.

SANGUINÀRIA. ſ. f. Sanguinaria, ſanguinha, qualidade de herva, que mettendo-ſe nos narizes, faz ſahir ſangue.

SANGUINÀRIO. adj. m. RIA. f. Sanguinario, cruel, ſanguinolento, deshumano, amigo de derramar o ſangue.

SÀNGUINE. ſ. m. Sanguinho, qualidade de arvore, ou de arbuſto.

Verghe di sànguine. Varas de ſanguinho.

* SANGUINE. v. SANGUE.

SANGUINELLA. ſ. f. Sanguinea, ou ſanguinaria; qualidade de planta.

* SANGUINENTE. v. SANGUINOSO.

SANGUÌNEO. adj. m. NEA. f. Sanguineo, que he de hum temperamento, onde o ſangue domina.

Sangùneo. De côr de ſangue.

Sangùneo. Parente, conſanguineo. Pal. Lat.

SANGUINITÀ. SANGUINITADE. SANGUINITATE. ſ. f. } Conſanguinidade, parentesco por ſangue, ſanguinidade.

Sanguinità. Sangue, temperamento, compleição.

SANGUINOLENTE. adj. m. f. Sanguinolento, cruel, deshumano, amigo de fazer, e de derramar ſangue.

Sanguinolente. Enſanguentado, çujo, manchado de ſangue.

SANGUINOLENTEMENTE. adv. Sanguinolentamente, com deshumanidade.

Sanguinolentemente. Enſanguentadamente, com baſtante ſangue eſpalhado.

SANGUINOLENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Sanguinolentiſſimo, muito cruel, deshumaniſſimo.

Sanguinolentiſſimo. Enſanguentadiſſimo, muito çujo de ſangue.

SANGUINOLENZA. ſ. f. Crueldade, propensão para fazer ſangue, para o derramar, deshumanidade, fereza.

SANGUINOSAMENTE. adv. Sanguinolentamente, com crueldade, deshumanamente.

SANGUINOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sanguinolentiſſimo, muito cruel, deshumaniſſimo, muito féro.

Sanguinoſiſſimo. Enſanguentadiſſimo, muito çujo, manchadiſſimo.

SANGUINÒSO. adj. m. SA. f. Sanguinolento, cruel, deshumano, amigo de fazer ſangue.

Sanguinòſo. Enſanguentado, çujo, manchado de ſangue.

Sanguinòſo. De côr de ſangue.

* SANGUISEMPRAPPETENTE. adj. m. f. Sempre deſejoſo de ſangue.

SANGUISÙGA. ſ. f. Sanguiſuga, bicha, ou inſecto aquatico, que chupa o ſangue dos animaes.

Sanguisùga. no fig. Sanguiſuga, uſurario, que eſgota o povo pela ſua injuſtiça.

SANGUÌVORO. adj. m. RA. f. Que ſe ſuſtenta de ſangue, que chupa o ſangue.

* SANICAMENTO. ſ. m. Cura, convaleſcença, ſaradura; a acção de reſtituir, ou de recuperar a ſaude.

* SANICARE. v. a. Curar, ſarar, reſtabelecer, reſtituir, fazer recobrar, ou recuperar a ſaude, convaleſcer.

* SANICARE. v. n. Sarar, recobrar, recuperar outra vez a ſaude.

* SANICATO. adj. m. TA. f. Curado, ſarado, reſtabelecido, reſtituido á ſaude, convaleſcido.

SANÌCULA. ſ. f. Orelha de urſo, planta.

SANIE. ſ. f. Sanie, ſangue podre, corrupção, podridão da chaga, peçonha, ſangue corrupto, que ſahe de huma ulcera. Pal. Lat.

* SANIFICARE. v. SANICARE.

SANIOSO. adj. m. SA. f. Sanioſo, cheio de podridão, de ſangue podre, de peçonha.

SANISSIMO. ſup. m. MA. f. Saniſſimo, muito vigoroſo, boniſſimo, que tem muito boa ſaude.

SANITÀ. SANITADE. SANITATE. ſ. f. } Saude, eſtado daquelle, que eſtá são; diſpoſição do corpo ſem dor, e ſem impedimento de operação.

SANNA. ſ. f. Dente grande, e propriamente ſe chama aſſim aquelle dente curvo, cuja huma parte ſahe fóra dos beiços de alguns animaes, como do javali, do porco, do elefante, &c.

SANNUTO. adj. m. TA. f. Que tem os dentes curvos, e ſahidos para fóra dos beiços.

SANO. adj. m. NA. f. São, vigoroſo, que tem ſaude, ſaudavel, bom.

Io ſono ſano. Eu eſtou bom, de ſaude, gózo boa ſaude: *Ego valeo.*

Eſſer ſano. Eſtar são, bom; ter ſaude.

Sano, e ſalvo. São, e ſalvo.

Sano. Salutifero, ſaudavel, bom, util para a ſaude.

Aere ſano. Ar ſaudavel, ſadio.

Cibo ſano. Comer util á ſaude.

Sano. no fig. Inteiro, cabal.

Numero ſano. Numero inteiro, cabal.

Sano. Util, conveniente, proveitoſo, intereſſante.

Eſſer più ſano che peſce. *Eſſer ſano come una laſca.* } Gozar huma perfeita, e inteira ſaude: *Athletice valere.*

Sta ſano. Tem ſaude, paſſa bem.

State ſano. Tende ſaude, paſſai bem. Modos de ſaudar alguem.

Mandar ſano altrui. Deſpedir, demittir, não eſtimar alguem, tratallo com deſprezo.

SANO. ſ. m. O bom, o util, o conveniente, o proveitoſo; bondade, conveniencia, utilidade, proveito.

SANSA. ſ. f. Bagaço, maſſa de azeitona, de que ſe tirou o azeite.

SANSÈNA. v. SANSA.

SANSÙCO. ſ. m. Mangerona, planta odorifica, e aromatica.

* SANTÀ. * SANTADE. * SANTATE. ſ. f. } Nome ſincopado de SANITÀ. Saude, boa diſpoſição do corpo, ſem impedimento de poder obrar qualquer couſa.

Far ſantà. Saudar, ſalvar, beijar a mão; o que ſe diz dos meninos, quando tocão as mãos reciprocamente cumprimentando-ſe.

Come al bue ſar ſantà. Prov. Não ficar, não aſſentar bem huma couſa a alguem; o que ſe diz, quando ſe faz huma acção, ou couſa, que he impropria do caracter de huma peſſoa: *Non decere.*

Farneticare a ſantà. Fazer, ou dizer loucuras ſem ter o cerebro offendido.

Farneticare a ſantà. Queixar-ſe ſem motivo.

SANTAGIO. adj. m. f. Que obra, que faz tudo com toda a ſua commodidade.

SANTA-MARÌA. ſ. f. Santa Maria, planta.

SANTAMBARCO. v. SALTAMBARCO.

SANTAMENTE. adv. Santamente, com ſantidade, á maneira dos Santos.

Santamente. Muito bem, excellentemente.

SANTARELLO. v. SANTERELLO.

SANTERELLO. dim. m. DI SANTO. Santinho, pequeno Santo.

* SANTÈSE. ſ. m. Sacriſtão, o que tem cuidado de huma Igreja, e guarda os Vaſos, e Paramentos Sagrados.

SANTESSA. ſ. f. Hypocrita, devota, beata falſa, mulher, que com externas demonſtrações affecta ſumma Religião, encubrindo fingidamente a perverſidade da ſua interior, e má tenção.

SANTIFICAMENTO. ſ. m. Santificação, a acção de ſantificar.

Santificamento. Canonização, a acção de canonizar.

SANTIFICANTE. p. a. m. f. Santificante, que santifica, santificando.
SANTIFICARE. v. a. Santificar, fazer Santo.
Santificare. Canonizar, admittir, contar no numero dos Santos.
SANTIFICARSI. v. n. p. Santificar-se, fazer-se Santo.
SANTIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Santificativo, proprio para santificar.
SANTIFICATO. adj. m. TA. f. Santificado, feito Santo.
Santificato. Canonizado, admittido, contado no numero dos Santos.
SANTIFICATORE. v. m. Santificador, o que santifica.
Santificatore. Canonizador, o que canoniza.
SANTIFICATRÌCE. v. f. Santificadora, a que santifica.
SANTIFICAZIONE. ſ. f. Santificação, acção pela qual ſe ſantifica.
Santificazione. Canonização, a acção de canonizar.
* SANTÌFICO. ſ. m. Homem de ſanta vida.
Santifico. O Papa, o Summo Pontifice.
SANTIMONÌA. ſ. f. Santimonia, ſantidade, eſtado, conducta da vida de hum homem Santo.
SANTÌNO. dim. m. DI SANTO. Santinho, pequena Imagem de hum Santo.
SANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Santiſſimamente, com grandiſſima ſantidade.
SANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Santiſſimo.
Santiſſimo. O Santiſſimo; o que por excellencia ſe coſtuma dizer do Sacramento do Altar.
Santiſſimo. Santiſſimo Padre; titulo, que ſe dá ao Papa particularmente.
SANTITÀ. / SANTITADE. / SANTITATE. ſ. f. } Santidade, eſtado, conducta de hum homem Santo.
Santità. Santidade, titulo, que ſómente ſe dá ao Pontifice.
* SANTITÙDINE v. SANTITÀ.
SANTO. adj. m. TA. f. Santo, que não tem peccado; o que ſe diz de Deos com toda a propriedade.
Santo. Santo, Bemaventurado, ditoſo, eſcolhido de Deos, e tido pela Igreja no numero dos Bemaventurados, e como tal canonizado.
Santo. Santo, Alma Santa, que eſtá em lugar de ſalvação.
Santo. Santo; epitheto, que ſe dá ao Papa, que he o Vigario de Chriſto em a terra.
Santo. Santo, aquelle, que neſte Mundo vive ſantamente.
Santo. Santo, que he conforme a Lei de Deos.
Membro ſanto. Membro ſanto.
Coſe ſante. Couſas ſantas, ſagradas.
Luogo ſanto. Lugar ſanto, ſagrado.
Santa ragione. / *Santo vantaggio.* } Grandemente, muito, excellentemente.
Fu battuto di ſanta ragione. Foi grandemente caſtigado: *Egregie verberibus multatus fuit.*
Qualche ſanto ci ajuterà. Algum Santo nos ajudará, iſto he. O tempo, a experiencia nos irá enſinando: Deos nos ajudará: *Deus providebit.*
Avere una ſanta pazienza. Ter huma ſanta, huma grande paciencia, ſoffrer com muita paciencia.
Rivolere i ſanti ſuoi quando è guaſta la feſta. Tornar a querer alguma couſa, que ſe deo.
Aver qualche ſanto in Paradiſo. / *Aver buon ſanto in Paradiſo.* } Ter bom ſanto em o Paraiſo, iſto he. Ter bons Protectores, boas valías.
SANTO. ſ. m. Igreja: Eſta voz de *Santo* neſta ſignificação he ſómente uſada na ſeguinte fraſe.
Entrare in Santo. Ir á Igreja a primeira vez huma mulher depois do parto para receber a benção.
Santo, o Santi. Santos, Pinturas, ou Eſtampas, em que eſtá gravada, ou deſcrita a Imagem de algum Santo, Regiſtos.
Andare, Menar, Metter in Santo. Abençoar o Sacerdote huma mulher a primeira vez, que vai á Igreja depois de parida.
SANTOCCHIERÌA. ſ. f. Hypocriſia, falſa devoção, affectada beatice.
SANTÒCCIO. adj. m. CIA. f. Louco, eſtólido, ſimples, neſcio, eſtupido, fatuo: vocabulo neſta ſignificação uſado por Boccuccio.
SANTOLÌNA. ſ. f. Cypreſte, ou abrotano, planta.
SANTOLMA. v. SANTOLÌNA.
SÀNTOLO. ſ. m. LA. f. Padrinho, Madrinha, aquelle, ou aquella, que toma parte em huma criança na fonte do Baptiſmo.
SANTÒNE. augm. DI SANTO. Hum grande Santo, Santarrão.
Santòne. Hum grande devoto, ſanteiro, affectado beato.
SANTÒNICO. ſ. m. Abſynthio Santonico, planta.
SANTORÈGGIA. ſ. f. Segorelha, planta hortenſe.
SANTUÀRIA. ſ. f. Reliquias de Santos, Reliquiario, urna de Reliquias.
Santuària. Qualquer movel, ou couſa ſagrada, e ſanta.
* SANTUARIAMENTE. v. SANTAMENTE.
SANTUÀRIO ſ. m. Santuario, o lugar o mais ſanto, e o mais retirado, onde eſtá collocado o Altar do Sacramento.
Santuàrio. Santuario, lugar, onde ſe guardão, e conſervão as Reliquias dos Santos.
* SANTUÀRIO. adj. m. RIA. f. Santo.
Le Santuàrie Immagini. As Santas Imagens.
* SANZA. Prepoſição excluſiva. v. SENZA Sem.
SANZIONE. ſ. f. Sanção, ratificação, confirmação. Termo de Direito.

S A P

SAPA. ſ. f. Qualidade de arrobe, ou moſto cozido.
SAPERDA. ſ. f. Qualidade de peixe de agua doce.
Saperda. Corvina, qualidade de peixe do mar.
SAPÈRE v. a. Saber, ter ſabedoria, entender, ter juizo, ter hum conhecimento certo, e diſtincto de huma couſa por meio da razão, ou da experiencia. Antigamente em lugar de *So* ſe coſtumava dizer *Sapo*, e *Saccio*; *Sapavate* em lugar de *Sapevate*, *Sappiendo* por *Sapendo*, *ec.*
La mattina ſeguente fù ſaputo per tutta la Città come queſta coſa era ſtata. A manhã ſeguinte ſe ſoube por toda a Cidade o como eſta couſa tinha ſido.
Saper certo. Saber de certo, com certeza: *Certum compertumque habere.*
Far ſapere. Fazer, dar a ſaber, ſignificar.
Saper Greco. Saber Grego, e Hebraico.
Saper Latino. Saber, fallar Latim, eſcrevello.
Ei ſa che ſtrada ha da tenere. Elle ſabe que eſtrada ha de ſeguir.
Io ſo più di quel che tu credi. Eu ſei mais do que tu imaginas.
Io non ne ſo più di te. Eu não ſei mais que tu.
Ne ſai quanto ne ſo io. Sabes quanto eu ſei: *Juxta mecum rem tenes.*
Sapère. Cheirar, ter cheiro, deitar cheiro.
Ci ſa di cipolle. Cheira-nos a cebollas.
Saper di cacio. Cheirar a queijo.
Saper di buono. Cheirar bem, deitar bom cheiro.
Saper di triſto. Cheirar mal, deitar máo cheiro.
Saper di terra. Cheirar a terra.
Saper di croco. Cheirar a açafrão, deitar cheiro de açafrão.
Sapère de mille odori. Cheirar bem, exhalar huma rande fragrancia. Modo proverbial: *Totam ſpirare Arabiam.*
Si che io sò troppo di povero. Sim, que eu cheiro muito a pobre.
Saper buono. no fig. Parecer bem, agradar: *Placere.*
Saperne male. / *Saper reo.* } Parecer couſa eſtranha, má, deſagradar, pezar-lhe: *Diſplicere.*

Sapère. Saber, ter ſabor, goſto.
Queſto ſa di ſale. Iſto ſabe a ſal.
Saper fare. Saber fazer, ſer induſtrioſo, uſar, valerſe das ſuas induſtrias para chegar aos ſeus fins.
Saper far tanto. Saber fazer tanto, ſaber fazer de modo que, de ſorte que. Modo baixo.
Io ho ſaputo tanto fare che, ec. Eu ſoube fazer tanto que.
Non ſaper far altro che gridar. Não fazer outra couſa mais ſenão gritar, gritar continuamente
Non ſaper che ſi far. } Eſtar perplexo, irreſolu-
Non ſaper che ſi dire. } to, duvidoſo, vacillante, heſitar: *Hærere, in dubio eſſe.*
Saper grado di che che ſia. Agradecer, eſtar obrigado de alguma couſa: *Habere gratiam.*
Non ne ſaper grado. } Não agradecer, não ſe
Non ne ſaper nè grado, nè grazia. } confeſſar obrigado, não reconhecer: *Nullam gratiam habere.*
Sapere alcuna coſa di buon luogo. Saber alguma couſa de bom lugar; ter certa, e clara noticia della.
Sapere a mente. Ter na memoria, na lembrança, lembrar-ſe: *Memoria tenere.*
Saper per lo ſenno a mente che che ſia. Saber perfeitamente, ter huma inteira ſciencia, e huma exactiſſima noticia de alguma couſa.
Ei ſa molto. } Modos particulares, que equivalem
Io ſo molto. } a eſtes.
E' non ſa, e Io non ſo. Elle não ſabe nada; eu não ſei: *Ignorare.*
Che ſo io? } Modos tambem particulares, que ex-
Che ſai tu? } primem o meſmo. Que ſei eu? Que ſabes tu? iſto he. Eu ignoro, não ſei, tu ignoras, não ſabes.
Se tu ſai. Ajuntando-ſe a hum modo confirmativo, e antecedente, como por exemplo.
Fà ſe tu ſai. Faze quanto eſtá da tua parte.
Fate pur ſe ſapete. Fazei quanto da voſſa parte eſtiver.
Sapère a quanti di è ſan biaggio. Prov. e modo baixo. Ter conhecimentos, que não são communs; ter noticias, que o vulgo, e o commum das gentes ignora: *Arcana tenere.*
Saper dove il diavolo tien la coda. Prov. Saber onde o diabo tem o rabo, iſto he. Ter experiencia, e noticia ainda das couſas menos ſabidas, e inadvertidas commummente: *Omnia noſſe.*
Saper viver. Saber viver, ſer homem prudente, acautelado: *Prudentem eſſe.*
Saper di barca menare. Ter aſtucia para chegar ao fim de conſeguir os ſeus intentos. Modo baixo: *Aſtutior eſt, quam rota figularis.*
Saper di Geometria. Saber Geometria, ſer douto em Geometria: *Callere Geometriam.*
Saper di Gramatica. Saber Grammatica.
Saper d' abbaco. Saber contar, ſaber contas: *Arithmeticam callere.*
Saper cucinare. Saber cozinhar, fazer de comer.
Saper eſſer. Ser diſcreto, ter bom termo, ſer prudente, conforme pedem as occaſiões.
Saper di libro. Ser douto, perito abſolutamente. Modo baixo: *Doctum & peritum eſſe.*
Saper buono. Approvar, dar a approvação.
Saper di buono. Cheirar bem, exhalar, deitar bom cheiro: *Bene olere.*
Saper di buono. no fig. Ter em ſi bondade, probidade, ſer varão inteiro, bom, de probidade: *Probum, bonum virum eſſe.*
Non ſaper di buono. Cheirar a malicia; não cheirar bem, dar algum indicio de maldade: *Olere malitiam.*
Non ſaper mezze le meſſe. Não ſaber da Miſſa a ametade; eſtar mal informado de alguma couſa, ignorar muitas couſas: *Multa ignorare.*
Ben ſai. Poſto adverbialmente. Claro eſtá, he couſa certa,
Saper una coſa di certo. Saber alguma couſa com certeza.
Saper aſſai. Saber muito.
Saper fare il fatto ſuo. Saber o ſeu conto.
Saper regolarſi. Saber regular-ſe, reger-ſe, viver com regra.
Chi sà regolarſi ha poco biſogno de' medici. Quem ſe ſabe reger pouco ha de miſter os Medicos.
Sapèr quant' uno peſa. Modo de dizer. Saber os penſamentos de alguem, e aquillo, que elle póde mais fazer, ou imaginar.
Saper la verità da uno per forza. Saber, ſacar a verdade por força.

SAPÈRE. v. n. v. SAPERE. v. a.
Saperſi levar le moſche dal naſo. Ser homem, que não deixa fazer ninho atrás da orelha.
Pietro ſi ſa levar le moſche dal naſo. Pedro he homem, que ſe não deixa lograr; que não conſente que ſe lhe faça o ninho atrás da orelha.

SAPÈRE. ſ. m. Saber, ſabedoria, ſciencia, conhecimento, noticia.
Egli hà del ſapère. Elle he homem douto, ſabio: *Eſt in eo litteratura.*

* SAPÈVOLE. v. SAPIENTE.

SAPIDE. ſ. f. Qualidade de raiz medicinal.

SAPIENTE. p. a. m. f. Sabio, ſabedor, ſciente, erudito, perito, que ſabe, ſabendo.

SAPIENTEMENTE. adv. Sabiamente, com ſciencia, peritamente, com erudição, doutamente, com prudencia.

SAPIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Sapientiſſimo, muito perito, ſcientiſſimo, muito douto, eruditiſſimo, muito prudente.

SAPIENTÒNE. augm. DI SAPIENTE. Hum grande ſabio.

SAPIENZA. v. SAPIENZIA.

SAPIENZIA. ſ. f. Sapiencia, ſabedoria, ſciencia, que contempla a cauſa de todas as couſas, prudencia.
Sapienzia. Deos, a Sabedoria Eterna.
Sapienzia. Academia, Eſcola, Univerſidade, Collegio, onde publicamente ſe enſinão as Sciencias: *Academia.*

SAPIENZIÀLE. adj. m. f. Sapiencial, do livro da Sagrada Eſcritura chamado Sapiencia.

SAPIO. ſ. m. Qualidade de peixe.

SAPONÀCEO. adj. m. CEA. f. De ſabão, ſemelhante ao ſabão, que tem ſabão.

SAPONÀJA. ſ. f. Lanaria, qualidade de planta.

SAPONÀJO. ſ. m. Saboeiro, artifice, que fabrica o ſabão, ou aquelle, que o vende.

SAPONÀRA. ſ. f. Saboeira, qualidade de herva.

SAPONARÌA. v. SAPONÀJA.

SAPONÀTA. ſ. f. Eſcuma, que faz a agua, onde ſe deſfez o ſabão, ſaboado.

SAPÒNE. ſ. m. Sabão.
Sapòne da levar le macchie. Sabão, com que ſe tirão as nodoas, as manchas.
Rader ſenza ſapòne. Fazer a alguem algum grave damno: *Graviter alicui nocere.*
Pigliar il ſapòne. Deixar-ſe corromper com donativos, com dádivas: *Muneribus corrumpi.*

SAPONETTO. dim. m. DI SAPÒNE. Sabonete, ſabão mais excellente, e cheiroſo.

SAPORARE. v. a. Saborear, provar, goſtar com attenção, julgar pelo goſto do ſabor dos corpos.

SAPORATO. adj. m. TA. f. Saboreado, provado, goſtado.

SAPÒRE. ſ. m. Sabor, goſto.
Di mezzo ſapòre. De meio ſabor, nem agro, nem doce.
Sapòre. Qualidade de molho, com que ſe excita a vontade de comer.
Sapòre acerbo. Sabor azedo.
Sapor acetoſo. Sabor avinagrado.

Sa-

Sapor acuto. Sabor agudo.
Sapor agro. Sabor agro.
Sapor aſpro. Sabor aſpero.
Sapor bruſco. Sabor deſagradavel.
Sapor dolce. Sabor doce.
Sapor forte. Sabor forte.
Sapor graſſo. Sabor gordurento, oleoſo.
Sapor ſalato. Sabor ſalgado.
Sapor ſoave. Sabor ſuave.
Aver ſapòre. Ter ſabor.
Sapòre. no fig. Goſto, jucundidade, appetite.
Bevo con ſapòre. Bebo com goſto, com appetite.
Sapòre. no fig. Sabor.
L' una ragione, e l' altra darà ſapòre a coloro, che a queſta cena ſono convitati. Huma razão, e outra dará ſabor, goſto áquelles, que eſtão convidados para eſta cea.
Sentire ſapòre. Sentir ſabor.
Parole di buon ſapòre. Palavras doces, ſuaves.

SAPORETTO. dim. m. DI SAPÒRE. Saborzinho, pequeno goſto.
Saporetto. Molho, tempero goſtoſo.

SAPORÌFICO. adj. m. CA. f. Saporifico, ſaboroſo, que tem ſabor, que excita o goſto.

SAPORITÀ. SAPORITADE. SAPORITATE. f. f. } Sabor, qualidade daquillo, que he ſaboroſo.

SAPORITAMENTE. adv. Saboroſamente, com ſabor.
Saporitamente. Goſtoſamente, com huma certa jucundidade de goſto.

SAPORITÌNO. dim. m. NA. f. DI SAPORÌTO. Saboroſozinho, algum tanto goſtoſo.

SAPORITISSIMAMENTE. adv. ſup. Saboroſiſſimamente, com grandiſſimo ſabor.
Saporitiſſimamente. Goſtoſiſſimamente, com grandiſſimo goſto.

SAPORITISSIMO. ſup. m. MA. f. Saboroſiſſimo, muito ſaboroſo.
Saporitiſſimo. Goſtoſiſſimo, que tem hum excellentiſſimo goſto.

SAPORÌTO. adj. m. TA. f. Saboroſo, que tem goſto, ſabor, agradavel ao goſto, de bom ſabor.
Saporìto. Goſtoſo.
Uomo ſaporìto. Homem de eſpirito, homem fino.
Uomo ſaporìto. Por ironia. Homem malicioſo: *Homo enunctæ naris.*

SAPOROSAMENTE. adv. Saboroſamente, com goſto.

SAPOROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Saboroſiſſimo, que tem baſtante goſto.

SAPOROSITÀ. SAPOROSITADE. SAPOROSITATE. f. f. } Sabor, goſto; o abſtracto de ſaboroſo.

SAPOROSO. adj. m. SA. f. Saboroſo, goſtoſo, que tem ſabor.
Saporoſo. no fig. Doce, ſuave, goſtoſo.
Parole ſaporoſe. Palavras ſuaves, doces, agradaveis: *Dulcia, mellita verba.*

SAPPIENTE. adj. m. f. Sabio, ſciente, que ſabe, perito, douto, erudito, inſtruido.
Olio ſappiente. Azeite, que tem ſaibo.
Cacio ſappiente. Queijo, que tem ſaibo.

SAPRO. ſ. m. Queijo podre.

SAPÙTA. ſ. f. Conhecimento, ſciencia, noticia, ſabedoria.
Senza ſua ſapùta. Sem elle o ſaber, ignorando-o elle.

SAPUTAMENTE. adv. Sabiamente, com pericia, ſcientemente, com erudição, de propoſito, de caſo penſado, com reflexão, ſabendo o que ſe faz.

SAPÙTO. adj. m. TA. f. Sabido, deſcuberto, conhecido.
Sapùto. Algumas vezes ſe uſa com força de ſubſtantivo. Sabio, acautelado, fino, induſtrioſo.
Sapìto. Nomeado, conhecido, celebrado.

S A R

SARA. ſ. f. Qualidade de peixe do mar, que tem huma criſta, hum penacho na cabeça.

SARACINARE. v. n. Começar a ennegrecer, a fazer-ſe negro; o que ſe diz da uva.

SARACINESCA. ſ. f. Qualidade de fechadura.
Saracineſca. Comporta, porta levadiça, máquina, de que ſe coſtuma uſar nas portas das Cidades, das Praças fechadas, que ſerve para impedir a paſſagem das aguas, animaes, &c. *Cataracta.*

SARACINESCO. adj. m. CA. f. De Sarraceno, pertencente aos Sarracenos.
Topa ſaracineſca. Qualidade de fechadura feita ao modo dos Sarracenos.

SARACÌNO. ſ. m. Sarraceno, Mouro, Ethiope, nome de hum povo pagão, e infiel.
Saracino. Sectario de huma Seita pagã, e infiel.

SARACÌNO. ſ. m. Sarraceno, Eſtafermo, eſtatua de páo á ſemelhança de hum Sarraceno, o qual ſe põe ſobre hum torno, em que ſe volta em redondo do impulſo da lança de hum cavalleiro.
Saracini. Bagos das uvas, quando começão a fazerem-ſe negros.
Saracino. Sarraceno, trigo negro, que os Sarracenos trouxerão de Africa.
Correr al ſaracino. Correr o eſtafermo: *Ad palum ſe exercere.*

* SARAMENTARE. v. a. Obrigar, conſtranger com juramento, juramentar.

* SARAMENTO. ſ. m. Juramento.

SARCASMO. ſ. m. Sarcaſmo, qualidade de Ironia muito picante. Figura de Rhetorica.

SARCHIAGIÒNE. v. SARCHIAMENTO.

SARCHIAMENTO. ſ. m. Sachadura, monda com o ſacho; a acção de ſachar.

SARCHIARE. v. a. Sachar, mondar com o ſacho, arrendar a terra, tirar os cardos, e outras hervas inuteis com o ſacho.

SARCHIATO. adj. m. TA. f. Sachado, mondado com o ſacho, arrendado.

SARCHIATÙRA. ſ. f. Sachadura, monda, arrendadura; o tempo de mondar.

SARCHIELLA. dim. f. v. SARCHIELLO.

SARCHIELLARE. v. a. Sachar levemente a terra entre as plantas para as refreſcar, e as fazer produzir melhor.

SARCHIELLÌNO. dim. do dim. SARCHIELLO. Sachinho pequeno.

SARCHIELLO. dim. m. } Dim. DI SARCHIO. Sa-
SARCHIETTO. dim. m. } chinho, pequeno ſacho.

SARCHIO. ſ. m. Sacho, inſtrumento ruſtico.

SARCHIOLLÌNO. dim. do dim. Sachinho pequeno.

SARCHIONCELLO. dim. m. DI SARCHIO. Sachinho, pequeno ſacho.

SARCITE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa.

SARCINA. ſ. f. Carga, pezo. Pal. Lat.

SARCOCÈLE. ſ. f. Sarcocele, hernia carnoſa.

SARCOCOLLA. ſ. f. Sarcocolla, licor, que ſe tira de huma arvore em a Perſia.

SARCÒFAGO. ſ. m. Qualidade de pedra, de que ſe fazião os ſepulcros para os cadaveres pela razão de os conſumir com ſumma brevidade.

SARDA. ſ. f. Qualidade de pedra dura.
Sarda. Cornelina, pedra precioſa.

SARDACÀTE. ſ. f. Eſpecie de acates, ou de cornelina; pedra precioſa.

SARDANAPALESCO. adj. m. CA. f. } Muito deli-
SARDANAPÀLICO. adj. m. CA. f. } cioſo, muito voluptuoſo, muito laſcivo.

SARDELLA. ſ. f. Sardinha, pequeno peixe do mar.

SARDÌNA. ſ. f. Sardinha, peixe do mar.

SARDÒNIA. ſ. f. Sardonia, planta venenoſa, que mata os homens.

SARDÒNICO. adj. m. CA. f. Sardonico.
Riſo ſardònico. Riſo ſardonico, iſto he. Riſo forçado.

SARDÒNICO. ſ. m. Sardonico, pedra precioſa.
SÀRGANI. } Qualidade de panno, que ſer-
SÀRGANO. ſ. m. } ve para fazer cuberturas: *Stragulum.*
SÀRGIA. ſ. f. v. SÀRGINA.
SARGÀRO. ſ. m. } Cubertura feita de huma quali-
SÀRGINA. ſ. f. } dade de panno, cubertor.
SARGENTÍNA. ſ. f. Gineta, lança curta, que antigamente coſtumavão trazer os Capitães de Infantaria.
SARGIÈRE. ſ. m. Aquelle, que vende, que fabrica cubertores.
SÀRGO. ſ. m. Eſpecie de mugem, peixe, que ſe acha no mar do Egypto.
SARÍSSA. ſ. f. Sariſſa, qualidade de pique, de que uſavão os antigos Macedonios.
SARMENTO. v. SERMENTO.
SARNACCHIARE. v. n. Eſcarrar, cuſpir.
SARNÀCCHIO. ſ. m. Cuſpo, eſcarro craſſo, e defluxionario.
SARNACCHIOSO. adj. m. SA. f. Fleumatico, em que ha muito defluxo, que eſtá ſempre a eſcarrar.
SARPARE. v. a. Tirar, puxar, levantar a ancora, a amarra. Termo de Marinha.
Sarpare. por ſem. Eſcapar, fugir.
SARROCCHÌNO. dim. m. Qualidade de capote pequeno, que ſe coſtuma trazer a fim de cubrir os hombros.
SARTÀGINE. ſ. f. Frigideira, certã, em que ſe frege carne.
SARTE. ſ. f. plur. Cordagem, cordas, enxarcias de hum navio atadas ás entenas.
SARTIÀME. ſ. m. Cordamen, corda, cordagem; nome generico, com que ſe ſignificão todas as cordas de hum navio. Termo de Marinha.
SARTIE. } v. } ANTARIE.
SARTO. } v. } SARTORE.
SARTORA. ſ. f. Alfaiata, mulher, que faz veſtidos.
SARTORE. ſ. m. Alfaiate, ou Alfayate, artifice, que faz os veſtidos.
SARTORELLO. dim. m. DI SARTORE. Alfaiatinho, alfaiate, que eſtá ainda pouco exercitado em fazer os veſtidos.
SARTORIO. ſ. m. Sartorio, hum dos muſculos da perna. Termo de Anatomia.

S A S

SASSAFRAS. ſ. m. Saçafraz, arvore, que naſce em a Florida.
SASSAFRASSO. v. SASSAFRAS.
SASSÀJA. ſ. f. Montão de pedras, aggregado dellas.
Saſsàja. Lugar cheio de pedras.
SASSAJUÒLA. ſ. f. Jogo, peleija, bateria das ſeixadas.
SASSAJUÒLO. adj. m. Qualidade de pombo torcaz.
Saſſajuòlo. Aquelle, que atira pedras com a mão.
SASSÀTA. ſ. f. Seixada, pedrada, ferida, golpe, que ſe faz com huma pedra.
SASSEFRÌCA. ſ. f. Perrexil, planta.
SASSELLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequeno ſeixo, calhàozinho.
Saſſello. Huma qualidade de tordo algum tanto mais pequeno.
Saſſello. no fig. Homem avarento, apertado.
SASSEO. adj. m. SEA. f. De ſeixo, de pedra, de calhão.
SASSETTÌNO. dim. m. do dim. SASSETTO. Seixinho pequeno, ſeixo muito pequeno.
SASSETTO. v. SASSELLO.
SASSIFRÀGA. ſ. f. Saxifragia, planta conhecida.
SASSIFRÀGIA. v. SASSIFRÀGA.
SASSO. ſ. m. Seixo, pedra, corpo ſolido, e duro.
Saſſo. Calhão, ſeixo.
Saſſo. Rocha, pedra, rochedo.
Saſſo. Sepulcro, tumulo, mauſoléo de pedra.
Trar il ſaſſo, e naſconder la mano. Prov. Atirar a pedrada, e eſconder a mão; diſſimular, disfarçar, moſtrar não ſer a peſſoa, que fez o mal.
E' può fare a' ſaſſi pe' forni. Prov. Ser muito pequeno, ſer hum pequeno anão.
Pioggia di ſaſſi. Chuva de pedras.
SASSOFRASSO. v. SASSAFRASSO.
SASSOLINETTO. dim. m. DI SASSOLÌNO. Seixinho pequeno, pedrinha pequena.
SASSOLÌNO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequena pedra, calhàozinho.
SASSOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Todo cheio de pedras.
SASSOSO. adj. m. SA. f. Pedregoſo, cheio de pedras, de ſeixos, de calhãos.
SASSUÒLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho, pequena pedra, calhàozinho.

S A T

SATAN. ſ. m. Satanaz, o Cheſe, o Principe dos demonios.
Satàn. Diabo, demonio.
Satan. por ſem. Satanaz, homem de má condição.
SATÀNA. v. SATAN.
SATANASSO. Eſte vocabulo eſtá hoje mais em uſo. v. SATAN.
SATÀNICO. adj. m. CA. f. Diabolico, de Satanaz.
SATANÈSIMO. ſ. m. Diabrura, couſa, em que o diabo ſe mette.
SATÈLLITE. ſ. m. Satellite, archeiro, ſoldado, que acompanha alguem. Pal. Lat.
Satèllite. Satellite, nome, que ſe dá aos Planetas. Termo de Aſtronomía.
SATELLÌZIO. ſ. m. Satellicio, officio de archeiro.
Satellizio. Companhia de archeiros, de ſatéllites.
SÀTIRA. ſ. f. Satyra, genero de Poema inventado para reprehender, e corrigir os coſtumes, e os vicios.
Sàtira. Satyra, maledicencia, zombaria picante.
SATIRÀCCIA. peior. DI SÀTIRA. Má ſatyra.
SATIRÀCCIO. peior. DI SATIRO. Vil Satyro.
SATIREGGIANTE. p. a. m. f. Satyrizante, ſatyrico, que faz ſatyras, ſatyrizando.
SATIREGGIARE. v. a. Satyrizar, fazer, compôr ſatyras, offender, motejar alguem com ditos, com expreſsões ſatyricas, reprehender por ſatyras.
SATIREGGIATO. adj. m. TA. f. Satyrizado, reprehendido, motejado, offendido com ſatyras.
SATIRELLO. dim. m. DI SÀTIRO. Pequeno ſatyro.
SATIRETTA. dim. f. DI SÀTIRA. Satyrazinha, pequena ſatyra.
SATIRETTO. dim. m. DI SÀTIRO. Satyricozinho, pequeno ſatyrico.
SATIRESCAMENTE. adv. Satyricamente, á maneira de ſatyra, mordazmente, com maledicencia.
SATIRÈSCO. adj. m. CA. f. Satyrico, mordaz.
SATIRÌASI. ſ. f. Enfermidade das orelhas, pela qual o ſemblante do paciente ſe faz deſórme como o de hum ſatyro. Termo de Medicina.
SATIRICAMENTE. adv. Satyricamente, de hum modo ſatyrico.
SATIRICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſatyrico, mordaciſſimo.
SATÌRICO. ſ. m. Satyrico, Compoſitor, Eſcritor de ſatyras, Poeta que as faz.
SATÌRICO. adj. m. CA. f. Satyrico, mordaz, pertencente á ſatyra, maledicente.
SATIRICOMICAMENTE. adv. Satyrico-comicamente, de hum eſtilo ſatyrico, e comico juntamente.
SATIRICOMICO. adj. m. CA. f. Satyrico-comico ao meſmo tempo.
SATIRÌNA. dim. f. Pequena ſatyra, pequena mulher de hum ſatyro.
SATIRÌNO. dim. m. DI SÀTIRO. Satyrozinho, pequeno ſatyro.
SATÌRIO. v. SATIRIÒNE.
SATIRIÒNE. ſ. m. Teſticulo de rapoſo, qualidade de planta.

Satiriòne. Nome generico dos teſticulos de cães, de raposos, e de bodes.

SATIRISTA. ſ. m. Poeta ſatyrico, compoſitor de ſatyras.

SATIRIZZARE. v. a. Satyrizar, fazer, compôr ſatyras, offender alguem com ditos ſatyricos, e mordazes.

SÀTIRO. ſ. m. Satyrico, Compoſitor de ſatyras, Poeta ſatyrico.

SÀTIRO. ſ. m. Satyro, Deos dos boſques fingido pelos Poetas.

Sàtiro. no fig. Hum homem groſſeiro, toſco.

SATIROGRAFO. ſ. m. Poeta ſatyrico, Compoſitor de ſatyras.

SATIROPASTORÀLE. adj. m. f. Qualidade de Poeſia, onde entrão Satyros, e Paſtores.

SATISDAZIONE. ſ. f. Caução, ſatisfação, fiança, abonação; a acção de dar caução. Pal. Lat.

SATISFARE. v. a. Satisfazer, contentar alguem.

Satisfare. Satisfazer, pagar o que ſe deve.

Satisfare. no fig. Contentar, encher, fartar, ſatisfazer.

Satisfare. Satisfazer, executar, cumprir.

SATISFARSI. v. n. p. Satisfazer-ſe, contentar o deſejo que ſe tem de alguma couſa.

SATISFATTISSIMO. ſup. m. MA. f. Satisfeitiſſimo, muito contente.

SATISFATTO. adj. m. TA. f. Satisfeito, contentado, contente.

Satisfatto. Satisfeito, pago.

Satisfatto. Cheio, farto, ſatisfeito.

SATISFATTÒRIO. adj. m. RIA. f. Satisfactorio, que ſatisfaz.

SATISFAZIONE. ſ. f. Satisfacção, contentamento, que ſe dá, ou ſe recebe de alguma couſa.

Satisfazione. Satisfacção, deſculpa, excuſa.

Satisfazione. Pagamento, ſatisfacção.

SATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio, bom para ſe ſemear, que ſe ſemea.

* SATOLLA. ſ. f. Fartadella, barrigada, tanta quantidade de comer, que farte.

Torr' una ſatolla. Tomar huma fartadella, huma barrigada: *Saturari.*

SATOLLAMENTO. ſ. m. Fartura, ſaciamento; a acção de fartar, ou de ſe fartar.

Satollamento. Fartadella, barrigada, demaziado comer.

SATOLLANZA. v. SATOLLAMENTO.

SATOLLARE. v. a. Fartar, ſaciar, matar a fome, encher com exceſſo.

Satollare. no fig. Fartar, encher.

Chi per man d' altri s' imbocca, tardi ſi ſatolla. Prov. Quem eſpera jantar da tigella alheia, tarde janta, iſto he. Quem não faz os ſeus negocios por ſi meſmo, raras vezes lhe ſuccede bem.

Satollare. Deſgoſtar, enjoar.

SATOLLARSI. v. n. p. Fartar-ſe, ſaciar-ſe, matar-ſe a fome.

Satollarſi. no fig. Encher-ſe, contentar-ſe, ſatisfazer-ſe.

SATOLLATO adj. m. TA. f. Farto, cheio, ſaciado.

Satollato. no fig. Cheio, contentado, contente.

* SATOLLEZZA. v. SATOLLITÀ.

SATOLLITÀ. SATOLLITADE. SATOLLITATE. ſ. f. } Fartura, eſtado daquelle, que eſtá farto, e cheio.

SATOLLO. adj. m. LA. f. Farto, cheio, ſaciado.

Satollo. no fig. Cheio, contente.

Quando egli è ben ſatollo. Quando eſtá bem farto.

Il ſatollo non crede al digiuno. Prov. Bem ſe ri o farto do faminto. Aquelle, que vive na abundancia das couſas, julga que os mais tambem aſſim o eſtão: *Qui proſpera utitur fortuna, vix aliorum ærumnas credit.*

Uomo ſatollo. Homem farto, que tem comido, e bebido bem.

* SATÒRO. v. SATOLLO.

SATRAPÌA. ſ. f. Satrapia, officio, dignidade de Satrapa.

SATRÀPICO. adj. m. CA. f. Satrapico, de Satrapa.

SÀTRAPO. ſ. m. Sátrapa, Governador, Preſidente de huma Provincia, ou dos Exercitos.

Fare il sàtrapo. Fazer-ſe Grão Senhor, preſumir de Fidalgo.

Gli darebbe un buon conſiglio di non fare il sàtrapo co' Principi. Dar-lhe-hia hum bom conſelho de ſe não metter em conteſtação, e vaidoſa preſumpção com os Principes: *Ne ſupra Principem ſcanderet.*

SATRAPÒNE. aug. DI SATRAPA. Grande Satrapa.

SATUREJA. Pal. Lat. v. SANTORÈGGIA.

* SATURITÀ. * SATURITADE. * SATURITATE. } v. SAZIETÀ. SAZIETADE. SAZIETATE.

SATURNÀLE. adj. m. f. Saturnal, de Saturno.

SATURNALÌZIO. adj. m. ZIA. f. Saturnino, de Saturno; nome, que os antigos Pagãos davão a humas Feſtas, que ſe celebravão em honra de Saturno.

SATURNÌNO. adj. m. NA. f. Saturnino, de Saturno.

Saturnìno. no fig. Saturnino, melancolico, miſantropico, triſte, que aborrece a communicação das gentes.

SATURNITÀ. SATURNITADE. SATURNITATE. ſ. f. } Saturnidade, melancolia, genio, natural melancolico, miſantropico.

SATÙRNO. ſ. m. Saturno, nome de hum Planeta.

* SATURO. adj. m. RA. f. Farto, ſaciado, cheio. Pal. Lat.

S A V

SAVAGLIA. ſ. f. Savalha, planta marinha.

* SAVÈRE. Modo antigo, e Poetico. v. SAPÈRE.

SAVÈRE. ſ. v. SAPÈRE. ſ.

SAVIAMENTE. adv. Sabiamente, com prudencia, ſcientemente, com pericia, eruditamente.

Saviamente. Acauteladamente, com cautela, cautamente.

SAVIEZZA. ſ. f. Sabedoria, prudencia, circumſpecção, cautela, modeſtia, pejo, moderação.

SAVÌNA. v. SABÌNA.

SÀVIO. adj. m. VIA. f. Sabio, prudente, intelligente, modeſto, acautelado, circumſpecto.

Sàvio. Bem creado, que tem boa educação, que moſtra ter ſido bem enſinado.

Non è sàvio, chi non lo è per ſe. Não he ſabio aquelle, que o não he para ſi.

Sàvio di ragione. Juriſconſulto, Letrado.

Sàvio. Caſto, attento, modeſto, ſério.

Sàvia donna. Parteira, Comadre, aquella mulher, que ajuda a parir as outras: *Obſtetrix.*

Sàvio di guerra. Perito na guerra, na Arte Militar.

Sàvio. Sciente, perito, douto.

SÀVIO. ſ. m. Sabio, Doutor, Meſtre.

Sàvio. Juriſconſulto, Letrado, Advogado, Juriſprudente.

SAVIÒNE. aug. DI SÀVIO. Sapientiſſimo, muito ſabio, prudentiſſimo.

SAVISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito ſabiamente, muito prudentemente, modeſtiſſimamente, muito circumſpectamente.

Saviſſimamente. Peritiſſimamente, muito ſcientemente, com grandiſſima ſciencia.

SAVISSIMO. ſup. m. MA. f. Sapientiſſimo, muito prudente, circumſpectiſſimo, muito modeſto.

Saviſſimo. Peritiſſimo, muito ſciente.

SAVONÈA. ſ. f. Eclegma, qualidade de confeição medicinal, boa para a toſſe.

* SAVORARE. v. ASSOPORARE. ASSAGGIARE. Provar, goſtar, tomar o goſto, o ſabor.

* SAVÒRE. v. SAPÒRE. Sabor, goſto.

* *Savòre.* Molho, que ſe faz de nozes pizadas, pão, e agraço liquido.

* *Savòre.* Soça, molho; abſolutamente fallando-ſe.
Senza ſavòre. Sem ſabor, inſipido, inſulſo.
* SAVORÈVOLE. adj. m. f. } v. { SAVOROSO.
SAVORNA. } { SAVORRA.
SAVOROSO. adj. m. SA. f. Saboroſo, que tem goſto, e ſabor.
SAVORRA. ſ. f. Laſtro, arêa groſſa, ou outra qualquer materia pezada, que ſe põe no porão das náos, para que eſtejão firmes, e tenhão o ſeu juſto, e igual pezo: *Saburra.*
SAURÌTE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa.
SAURO. adj. m. RA. f. Alazão, côr de peilo de cavallo.
Sauro chiaro. Alazão claro.
Sauro ſcuro. Alazão eſcuro.
Sauro abbruciato. Alazão toſtado.
SAUROTTÒNO. ſ. m. Sauroctonos; nome, que ſe dá a huma Eſtatua feita por Praxiteles.

S A Z

SAZIÀBILE. adj. m. f. Saciavel, que ſe póde ſaciar, apto para ſe fartar.
SAZIABILMENTE. adv. Saciavelmente, baſtante, conforme o deſejo, abundantemente, com affluencia.
SAZIABILITÀ. } Saciabilidade, o abſtracto
SAZIABILITADE. } de ſaciavel, fartura.
SAZIABILITATE. ſ. f. }
SAZIAMENTO. ſ. m. Saciedade, fartura; a acção de ſaciar, ou de ſe ſaciar.
Saziamento. Enjoo, faſtio, ſaciedade, enchimento, tédio.
SAZIARE. v. a. Saciar, fartar.
Saziar le voglie. Saciar os appetites.
Saziare. no fig. Saciar, encher, contentar, ſatisfazer inteiramente os ſentidos, o eſpirito, o appetite.
Saziar la voglia di bere. Saciar a vontade de beber.
Saziare. Deſgoſtar, cauſar tédio, faſtio.
SAZIARSI. v. n. p. Saciar-ſe, fartar-ſe.
Saziarſi. no fig Saciar-ſe, encher-ſe, contentar-ſe, ſatisfazer-ſe abſolutamente.
Egli non ſi ſazia di ſtudiar. Não ſe farta de eſtudar.
Saziarſi. Deſgoſtar-ſe, enfaſtiar-ſe.
Che non ſi può ſaziare. Inſaciavel.
SAZIATO. adj. m. TA. f. Saciado, farto.
Saziato. no fig. Saciado, cheio, contente, ſatisfeito inteiramente.
Saziato. Deſgoſtado, enfaſtiado.
SAZIETÀ. } Saciedade, fartura, enchimen-
SAZIETADE. } to, inteira ſatisfacção dos ſen-
SAZIETATE. ſ. f. } tidos, e do appetite, faſtio cauſado da nimia abundancia dos alimentos.
SAZIÈVOLE. adj. m. f. Saciavel, que farta, e ſacía.
Sazièvole. Farto, que ſe ſacía.
Sazièvole. Faſtidioſo, moleſto, importuno, grave, pezado.
SAZIEVOLEZZA. ſ. f. Saciedade, fartura, enchimento, que cauſa faſtio; o abſtracto de ſaciavel.
SAZIEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſaciavel, que farta, e ſacía grandiſſimamente.
Sazievoliſſimo. Faſtidioſiſſimo, que cauſa grandiſſimo faſtio.
Sazievoliſſimo. no fig. Muito enfadonho, moleſtiſſimo, muito graviſſimo.
SAZIEVOLMENTE. adv. Saciavelmente, até mais não querer, até fartar.
SAZIO. adj. m. ZIA. f. Farto, cheio, ſatisfeito.
Uomo ſazio. Homem farto, que tem comido, e bebido bem.

S B A

SBACCANEGGIARE. v. n. Fazer motim, eſtrondar: *Inconditis clamoribus obſtrepere.*
SBACCELLATO. adj. m. TA. f. Esburgado, tirado do folhelho, da caſca: o que ſe diz de certos legumes.
SBADACCHIAMENTO. } v. { SBADIGLIAMENTO.
SBADACCHIARE. v. n. Bocejar, abrir a boca.
Sbadacchiare. no fig. Divertir-ſe, recrear-ſe, folgar.
SBADATÀGGINE. ſ. f. Inapplicação, deſattenção, falta de applicação a alguma couſa, negligencia.
SBADATAMENTE. adv. Inapplicadamente, com deſattenção, deſcuidadamente, com negligencia.
SBADÀTO. adj. m. TA. f. Inapplicado, negligente, deſcuidado, que não tem applicação.
Sbadàto. Deſprezado, abandonado.
SBADIGLIACCIARE. v. n. Bocejar algum tanto, abrir a boca de tempo em tempo.
SBADIGLIAMENTO. ſ. m. Bocejo; a acção de bocejar.
SBADIGLIANTE. p. a. m. f. Que boceja, bocejando.
SBADIGLIARE. v. n. Bocejar, abrir a boca, fazer bocejos, abrindo a boca extraordinariamente para fazer ſahir os vapores, acção, que moſtra tédio, ou ſomno.
SBADÌGLIO. ſ. m. Bocejo, abredura de boca; a acção de bocejar.
Fare de' lunghi sbadigli. Fazer compridos bocejos, dilatadas abreduras de boca.
SBAGLIAMENTO. ſ. m. Erro, allucinação, inadvertencia, engano; a acção de errar.
SBAGLIARE. v. n. Enganar-ſe, errar, allucinar-ſe: tomar huma couſa por outra.
SBAGLIETTO. dim. m. DI SBÀGLIO. Errozinho, pequena allucinação, enganozinho.
SBÀGLIO. ſ. m. Esbalho, erro, allucinação, engano; a acção de ſe enganar.
SBAJAFFÒNE. adj. m. NA. f. Petulante, groſſeiro, toſco.
SBALDANZÌRE. v. n. } Perder o animo, o alen-
SBALDANZIRSI. v. n. p. } to, conſternar-ſe, amedrontar-ſe, aterrar-ſe, eſpantar-ſe, deſanimar-ſe.
SBALDANZÌTO. adj. m. TA. f. Conſternado, amedrontado, aterrado, eſpantado, deſanimado, medroſo, tremendo de medo.
SBALDEGGIARE. v. n. Fazer-ſe atrevido, orgulhoſo.
SBALDORE. v. BALDORE.
SBALESTRAMENTO. ſ. m. A acção de errar o alvo, de atirar fóra do alvo.
Sbaleſtramento. no fig. Mão propoſito, inconſideração, inadvertencia, a acção de fazer alguma couſa ſem conſideração.
Sbaleſtramento. A acção de atirar, de lançar; em huma ſignificação ſimples, e abſoluta.
SBALESTRARE. v. a. Dar fóra do alvo, não dar no alvo, errar o tiro com o arco.
Sbaleſtrare. no fig. Allucinar-ſe, fallar fóra do propoſito, fazer alguma couſa inconſideradamente, ſer inadvertido.
Sbaleſtrare. Atirar, lançar; fallando-ſe ſimplesmente.
Sbaleſtrare con gli occhi. Atraveſſar os olhos.
SBALESTRATAMENTE. adv. Inconſideradamente, ſem propoſito, inadvertidamente, temerariamente, por imprudencia.
SBALESTRATO. adj. m. TA. f. Que deo fóra do alvo, do final por erro, ou por ignorancia.
Cogli occhi sbaleſtrati. Com os olhos movidos ſem ordem, applicados para huma, e outra parte: *Oculis huc illuc intentis.*
Sbaleſtrato. no fig. Inconſiderado, inadvertido, imprudente, temerario, eſtouvado, deſpropoſitado, embrulhador, perturbador.
SBALLARE. v. a. Deſemballar, deſenfardar, deſenvolver, desfazer huma balla, abrir hum fardo, huma balla, deſentrouxar.
Sballare. no fig. Contar couſas, que eſtão muito longe da verdade, dizer falſidades.
SBALORDIMENTO. ſ. m. Aturdimento; a acção de aturdir, ou de ſe aturdir.
SBALORDÌRE. v. a. Aturdir, atordoar, fazer perder

der o juizo, ou os ſentidos, cauſar huma deſordem do eſpirito, conſternar.

Sbalordire. no fig. Importunar, quebrar a cabeça.

SBALORDÌRE. v. n. } Aturdir-ſe, atordoar-ſe,
SBALORDIRSI. v. n. p. } perder os ſentidos, o juizo, conſternar-ſe.

SBALORDÌTO. adj. m. TA. f. Aturdido, atordoado, que perdeo os ſentidos, o juizo, conſternado.

Sbalordito. no fig. Importunado, moleſtado.

SBALZAMENTO. ſ. m. Expulsão, arremeço; a acção de expulſar.

Sbalzamento. no fig. Salto, a acção de ſaltar.

SBALZARE. v. a. Expulſar, arremeçar, lançar com impeto, com violencia.

SBALZARE. v. n. Saltar, pullar, dar ſaltos, pullos.

SBALZARSI. v. n. p. Lançar-ſe, arremeçar-ſe com impeto.

SBALZATO. adj. m. TA. f. Expulſado, arremeçado, lançado com impeto, com violencia.

Sbalzato. Saltado, pullado.

SBALZI. ſ. m. plur. Precipicios, lugares, por onde ſe póde cahir.

SBALZO. ſ. m. Expulsão, arremeço; a acção de expulſar.

Sbalzo. Salto, pullo; a acção de ſaltar; o que ſe diz da pélla.

Tutto d' un sbalzo. Poſto adverbialmente. Repentinamente, logo, de repente.

Sbalzo, che portano le donne in capo. Touca, que as mulheres trazem na cabeça.

SBANDAMENTO. ſ. m. A acção de ſe ſeparar, de deixar a ſua companhia.

SBANDARE. v. a. Debandar, deſpedir, licenciar a ſua companhia.

SBANDARE. v. n. } Debandar-ſe, apartar-ſe, ſa-
SBANDARSI. v. n. p. } hir, ſeparar-ſe da fileira, da companhia, fallando-ſe dos ſoldados.

SBANDATO. adj. m. TA. f. Debandado, deſpedido, licenciado.

Sbandato. Apartado, ſahido fóra, ſeparado da fileira, da companhia, vago, diſſipado.

SBANDEGGIAMENTO. ſ. m. Deſterro, relegação, degredo; a acção de deſterrar.

SBANDEGGIARE. v. a. Deſterrar, degradar, banir, relegar, mandar para hum deſterro, exterminar.

SBANDEGGIATO. adj. m. TA. f. Deſterrado, degradado, banido, relegado, mandado para hum deſterro, exterminado.

SBANDIGIÒNE. v. SBANDIMENTO.

SBANDIMENTO. ſ. m. Deſterro, proſcripção, degredo; a acção de deſterrar.

SBANDÌRE. v. a. Deſterrar, degradar, exterminar, proſcrever, relegar, mandar degradado, banir.

Sbandire. Mandar vir do deſterro, reſtituir á patria.

SBANDÌTA. ſ. f. Perdão, que ſe dá aos deſterrados, aos degradados, reſtituição á patria.

SBANDÌTO. ſ. m. Deſterrado, degradado; o que foi mandado para hum deſterro.

Lo sbandito corre dietro al condannato. Prov. Condemnar nos outros os ſeus proprios defeitos: *Catilina accuſat Cetegum.*

SBANDÌTO. adj. m. TA. f. Deſterrado, degradado, proſcripto, relegado, mandado para hum deſterro, banido.

Sbandito. Mandado vir do degredo, reſtituido á patria.

SBANDO. ſ. m. Deſterro, degredo.

SBARAGLIARE. v. a. Diſſipar, deſtruir, eſtragar, deſcompôr, disbaratar, pôr em fugida, em deſordem, derrotar.

Sbaragliare la roba. Deſtruir, eſtragar, diſſipar a fazenda, os ſeus bens.

Sbaragliare la vita. Eſtragar a vida.

Sbaragliare l' eſercito. Disbaratar, derrotar o exercito, pollo em fugida.

SBARAGLIARE. v. n. } Disbaratar-ſe, deſtruir-
SBARAGLIARSI. v. n. p. } ſe, diſſipar-ſe, eſtragar-ſe, deſcompôr-ſe, derrotar-ſe, pôr-ſe em deſordem, em fugida, deſordenar-ſe.

Si sbaragliarono per la campagna. Eſpalhárão-ſe, disbaratárão-ſe pelo campo.

SBARAGLIATO. adj. m. TA. f. Diſſipado, deſtruido, eſtragado, disbaratado, deſordenado, derrotado, poſto em deſordem, deſcompoſto.

SBARAGLIATORE. v. m. Diſſipador, eſtragador, derrotador, disbaratador; o que diſſipa.

SBARAGLÌNO. ſ. m. Qualidade de jogo de tabulas, que ſe joga com dous dados, como o do trictraque.

Sbaraglino. Tabuleiro das tabulas, ou inſtrumento, em que ſe joga eſte jogo.

SBARÀGLIO. ſ. m. Diſſipação, eſtrago, deſtruição, derrota, confusão, fugida, deſordem, disbarate; a acção de diſſipar.

Metter a sbaràglio. Expôr a certo, e manifeſto perigo: *Periculo objicere.*

Metterſi a sbaràglio. Expôr-ſe, arriſcar-ſe ao arbitrio da fortuna.

Sbaràglio. Qualidade de jogo de tabulas, como o do trictraque, que ſe joga com tres dados.

* SBARÀTTA. ſ. f. Confusão, diſſipação, derrota, deſtruição, eſtrago.

SBARATTARE. v. a. Disbaratar, deſtruir, derrotar, pôr em deſordem, confundir, pôr em fugida, eſtragar.

Sbarattare. Deſembaraçar, tirar huma couſa, que dá, e cauſa impedimento.

SBARATTARSI. v. n. p. Disbaratar-ſe, deſtruir-ſe, derrotar-ſe, pôr-ſe em deſordem, eſtragar-ſe.

Sbarattarſi. Deſembaraçar-ſe, tirar-ſe huma couſa, que dá impedimento.

SBARATTATO. adj. m. TA. f. Disbaratado, deſtruido, derrotado, poſto em deſordem, confundido, deſordenado.

Sbarattato. Deſembaraçado, livre.

SBARAZZARE. v. a. Deſembaraçar, tirar os embaraços, livrar dos embaraços, deſimpedir.

SBARAZZARSI. v. n. p. Deſembaraçar-ſe, tirar-ſe, livrar-ſe dos embaraços.

SBARAZZATO. adj. m. TA. f. Deſembaraçado, tirado, ſahido, livrado dos embaraços, deſimpedido.

SBARBÀRE. v. a. Deſarraigar, arrancar huma couſa plantada.

Sbarbàre. no fig. Arrancar por força, tirar por aſtucia, obter de alguem alguma couſa ou por arte, ou por força.

SBARBATÈLLO. dim. m. DI SBARBATO. Pequeno rapaz ſem barba.

SBARBATO. adj. m. TA. f. Deſarraigado, arrancado pela raiz.

Sbarbato. no fig. Arrancado, tirado por força, obtido por arte, por aſtucia.

Sbarbato. Sem barba.

SBARBAZZARE. v. a. Deſenfrear, tirar o freio.

Sbarbazzare. no fig. Reprehender, cenſurar, dar huma fraterna, hum corrige, huma reprimenda a alguem, increpar.

Sbarbazzarſi. Livrar.

SBARBAZZÀTA. ſ. f. Suffreada.

Sbarbazzàta. no fig. Reprimenda, corrige, reprehensão, fraterna.

Dare, o Fare una sbarbazzàta. Reprehender alguem vehementiſſimamente, dar hum corrige, huma reprimenda a alguem.

SBARBAZZATO. adj. m. TA. f. Deſenfreado, ſem freio.

SBARBAZZATO. adv. Licencioſamente, muito livremente, com ſumma arrogancia, atrevidiſſimamente.

Parlare sbarbazzato. Fallar licencioſamente, com ſumma arrogancia.

SBAR-

SBARBICAMENTO. ſ. m. Deſarraigamento; a acção de deſarraigar.

SBARBICARE. v. a. Deſarraigar, arrancar huma couſa, que eſtá plantada.

Sbarbicare. no fig. Deſarraigar, deſtruir, extirpar.

Sbarbicare fino ai fondamenti queſta brutta fazione. Deſarraigar, deſtruir até aos ſeus fundamentos eſta ſcellerada facção.

SBARCARE. v. a. Deſembarcar, tirar para fóra da embarcação, da náo alguma couſa.

SBARCARE. v. n. } Deſembarcar, ſahir da em-
SBARCARSI. v. n. p. } barcação, da náo.

SBARCATO. adj. m. TA. f. Deſembarcado, ſahido, tirado fóra da embarcação, da náo.

Sbarcato. no fig. Deſembarcado.

SBARCO. ſ. m. Deſembarque, ſahida da embarcação; a acção de deſembarcar.

Fare uno sbarco. Fazer hum deſembarque: *Excenſum facere in terram e navibus.* Liv.

SBARDELLARE. v. a. Domar, cavalgar, montar os potros em albarda. Termo de Picaria.

SBARDELLATAMENTE. adv. Extremamente, exorbitantemente, fóra de todo o limite, immoderadamente.

SBARDELLATO. adj. m. TA. f. Exorbitante, immoderado, grande em extremo; o que ſe diz por exaggeração de huma couſa, que he grande mais do ordinario.

Sbardellato. Montado em albarda; o que ſe diz dos potros. Termo de Picaria.

SBARRA. ſ. f. Tranqueira, tranca, trincheira, fortificação, que ſe faz em huma paſſagem, em hum entrincheiramento, em huma porta para ſe prohibir, e embaraçar a entrada, obſtaculo, impedimento.

Sbarra. Mordaça, inſtrumento, que ſe põe a alguem na boca a fim de lhe embaraçar o poder fallar.

Metter una sbarra in bocca a uno. Pôr, metter huma mordaça na boca a alguem: *Linguam, os alicui occludere.*

SBARRARE. v. a. Trancar, atalhar, tapar com huma tranqueira alguma paſſagem.

Sbarrare. no fig. Tapar, fechar as paſſagens de hum caminho.

Sbarrare. Abrir largamente, a toda a ſua largura.

Sbarrare gli occhi. Arregalar os olhos, abrillos muito.

SBARRARSI. v. n. p. Trancar-ſe, entrincheirar-ſe, tapar-ſe, fechar-ſe, defender-ſe, fortificar-ſe em algum lugar.

Sbarrarſi. Abrir-ſe toda a largura.

Sbarrarſi nelle braccia. Eſtender, alargar os ſeus braços: *Brachia pandere.*

SBARRATO. adj. m. TA. f. Trancado, atalhado, defendido, fechado, fortificado com trancas, com tranqueiras, com trincheiras.

SBARRO. ſ. m. Tranqueira, tranca, trincheira, atalho, que ſe faz em huma paſſagem.

Sbarro. Impedimento, embaraço, obſtaculo.

Sicuro d' ogni sbarro. Seguro de todo o impedimento.

* SBASOFFIARE. v. n. Comer com exceſſo, immoderadamente, com grandiſſimo appetite. Modo baixo.

SBASSAMENTO. } v. } BASSAMENTO.
* SBASSANZA. } } BASSEZZA. Baixeza.

SBASSARE. v. a. Abaixar, deprimir.

SBASSATO. adj. m. TA. f. Abaixado, deprimido.

SBASTARE. v. a. Deſalbardar, tirar a albarda a huma beſta.

SBATACCHIARE. v. a. Bater, pregar com alguem em terra violentamente.

E per terra te li sbatacchiano. E os açoutão eſtando eſtendidos no chão.

SBATACCHIATO. adj. m. TA. f. Batido, pregado no chão.

SBÀTTERE. v. a. Debater, bater frequentemente, ſacudir, agitar continuadamente.

Sbàttere. no fig. Affligir.

SBÀTTERE. v. DETRARRE. DIFALCARE.

Sbàttere. Bater, rebater, diminuir de huma ſomma, de huma quantia.

Sbàttere. Rejeitar, repulſar.

Sbàttere. Comer. Modo baixo.

Sbàttere. Confutar.

Sbàttere. Sacudir, fazer, dar ſolavanco, balouçar.

Sbàtter i denti per freddo. Bater os dentes por cauſa do frio.

Sbàttere la terra co' piedi. Dar pateada, bater com os pés no chão, fazer çapateada.

Sbàttere le mani per allegrezza. Applaudir, bater as mãos em ſinal de alegria.

SBÀTTERE. v. n. } Sacudir-ſe, mover-ſe, agi-
SBATTERSI. v. n. p. } tar-ſe.

Sbatterſi. no fig. Commover-ſe, affligir-ſe, agitar-ſe vehementemente ou por paixão do animo, ou por dor do corpo.

SBATTEZZARE. v. a. Conſtranger, impellir, obrigar alguem a mudar, a deixar a Religião Chriſtã.

SBATTEZZARSI. v. n. p. Mudar, deixar a Religião Chriſtã.

SBATTIMENTATO. adj. m. TA. f. Termo de Pintura; o que ſe diz de hum corpo, que ſendo ferido pela claridade, faz ſombra.

SBATTIMENTO. ſ. m. Sacudidura, agitação, batedura; a acção de debater.

Sbattimento. no fig. Afflicção, agitação, commoção cauſada ou por paixão do animo, ou por dor do corpo.

Sbattimento. A ſombra que fazem os corpos, quando a claridade, e os raios de luz batem nelles. Termo de Pintura.

Sbattimento de' piedi in terra. Pateada, batedura, que ſe faz com os pés no chão.

Sbattimento delle mani. Applauſo, eſtrepito, que ſe faz, quando ſe batem as mãos.

SBÀTTITO. v. SBATTIMENTO.

SBATTUTO. adj. m. TA. f. Sacudido, agitado, batido muitas vezes.

Sbattuto. Diminuido, abatido, desfalcado, rebatido da ſomma total.

Occhi sbàttuti. Olhos maçados, mortificados com a demaziada applicação.

Sbattuto. Sacudido, balouçado dos ſolavancos, que dá o cavallo, quando trota.

Sbattuto. Perdido do animo, deſanimado, desfalecido, conſternado.

Sbattuto. no fig. Affligido, agitado, afflicto, commovido de paixão, de agitação.

SBAVAGLIAMENTO. v. SBADIGLIAMENTO.

SBAVAGLIARE. v. a. Demaſcarar, deſcubrir a cara, a cabeça a alguem que eſtava cuberta.

SBAVAGLIARSI. v. n. p. Demaſcarar-ſe, deſcubrir a ſua cara, a ſua cabeça, que tinha cuberto.

SBAVAGLIATO. adj. m. TA. f. Demaſcarado, deſcuberto.

SBAVIGLIARE. } v. } SBAVAGLIARE.
SBAVIGLIARSI. } } SBAVAGLIARSI.
SBAVIGLIATO. } } SBAVAGLIATO.

SBAVAMENTO. ſ. m. Baba, ſaliva, que corre da boca; a acção de babar.

SBAVATÙRA. ſ. f. Baba, eſcuma, ſaliva, que ſahe da boca, ou da guela.

Sbavatùra. por ſem. Fio ſubtiliſſimo de ſeda.

S B E

SBEFFAMENTO. ſ. m. Ludibrio, eſcarneo, zombaria, moſa; a acção de zombar.

SBEFFARE. v. a. Zombar, eſcarnecer, moſar, fazer ludibrio, eſcarneo.

SBEFFARSI. v. n. p. Zombar-ſe, eſcarnecer-ſe, moſar-ſe, fazer-ſe moſa, ludibrio.

SBEFFATO. adj. m. TA. f. Zombado, eſcarnecido, moſado, illudido, de que fez eſcarneo, ludibrio, moſa.

Eſ-

Eſſer sbeffato. Servir de ludibrio, de eſcarneo.

SBEFFEGGIAMENTO. } v. { SBEFFAMENTO.
SBEFFEGGIARE. } v. { SBEFFARE.
SBEFFEGGIARSI. } v. { SBEFFARSI.
SBEFFEGGIATO. } v. { SBEFFATO.

SBEFFEGGIATORE. v. m. Zombador, eſcarnecedor; o que zomba.

SBEFFEGGIATRÌCE. v. f. Zombadora, eſcarnecedora; a que zomba.

SBELLICARE. v. n. } Deſatar-ſe, romper-ſe,
SBELLICARSI. v. n. p. } ſoltar-ſe o embigo.

Sbellicarſi dalle riſa. Dar grandes gargalhadas de riſo, deſcompoſtas riſadas, arrebentar, eſtalar de riſo.

SBENDARE. v. a. Deſatar, tirar a venda, a fita.

SBENDARSI. v. n. p. Deſatar-ſe, tirar-ſe a venda, a fita.

SBERCIARE. v. a. Dar fóra do alvo, não acertar, errar o alvo, o final.

* SBERGA. } v. USBERGO.
* SBERGO. }

SBERLEFFARE. v. a. Acutilar, dar cutiladas, ferir na cara a alguem.

Sberleffare. Zombar, fazer zombaria, eſcarnecer, mofar.

SBERLEFFE. ſ. m. Zombaria, eſcarneo, que ſe faz torcendo o nariz, e fazendo outros géſtos, ludibrio, irriſão, moſa.

Sberleffe. Cutilada, ferida, que ſe faz na cara a alguem.

SBERLEFFO. v. SBERLEFFE.

SBERLINGACCIARE. v. n. Divertir-ſe, recrear-ſe, folgar, brincar pelo carnaval, pelo entrudo.

SBÈRNIA. v. BERNIA.

SBERRETTARE. v. n. } Saudar, cortejar al-
SBERRETTARSI. v. n. p. } guem tirando-lhe o chapeo, o barrete, a carapuça; fazer huma barretada.

SBERRETTÀTA. f. f. Barretada, cortezia, cortejo, reverencia, ſaudação, que ſe faz tirando-ſe o chapeo; a acção de cortejar.

Fare una sberrettàta. Fazer huma barretada, huma cortezia; cortejar, ſaudar, reverenciar alguem tirando-lhe o chapeo, o barrete: *Caput honoris cauſa detegere.*

SBERTARE. v. a. Zombar, eſcarnecer, mofar, fazer zombaria, ludibrio.

SBEVAZZAMENTO. ſ. m. Beberriquice, a acção de beberricar.

SBEVAZZARE. v. a. Beberricar, beber muitas vezes não em grande quantidade.

SBEVERE. v. a. Beber com exceſſo, extraordinariamente.

SBEZZICATO. v. BEZZICATO. Ferido com bico.

S B I

SBIADATELLO. dim. m. Azul muito claro.

SBIADÀTO. adj. m. TA. f. Azul claro.

Sbiadàto. Segundo querem alguns. Côr de papel.

Sbiadàto. Que não comeo cevada.

Sbiadàto. Côr deslavada.

SBIANCARE. v. n. Alvejar, começar a fazer-ſe branco, pôr-ſe branco.

SBIANCATO. adj. m. TA. f. Branqueado, feito, poſto branco, esbranquiçado.

SBIAVÀTO. v. SBIADÀTO.

SBIECARE. v. n. Obliquar, ir de eſguelha, andar, marchar obliquamente, atraveſſar, torcer, eſguelhar.

SBIÈCO. ſ. m. Obliquidade; a acção de obliquar.

A sbièco. } Poſto adverbialmente. Eſguelhadamente, de eſguelha, obliquamente, torcidamente, atraveſſadamente: *Oblique.*
Sbièco. }
In sbièco. }

SBIESCIO. v. SBIÈCO.

SBIETOLARE. v. n. Enternecer-ſe, desfazer-ſe todo em ternura, chorar loucamente, ſem motivo. Voz baixa.

SBIETTARE. v. a. Tirar as cavilhas, os tornos de ferro, ou de páo.

Sbiettare. no fig. Fugir-ſe ás eſcondidas, e promptamente, partir occultamente, fugindo, e eſcapando, tomar as de villa diogo. Modo baixo.

SBIGOTTIMENTO. ſ. m. Deſmaio, medo, eſpanto, ſuſto, aſſombro, tremor; a acção de deſmaiar.

SBIGOTTÌRE. v. a. Aterrar, amedrontar, fazer deſmaiar, aſſuſtar, conſternar, fazer perder o animo, aſſombrar, encher de medo, atemorizar, metter, cauſar terror, eſpantar.

SBIGOTTÌRE. v. n. } Aterrar-ſe, amedrontar-
SBIGOTTIRSI. v. n. p. } ſe, deſmaiar, aſſuſtar-ſe, conſternar-ſe, perder o animo, aſſombrar-ſe, encher-ſe de medo, atemorizar-ſe, desfalecer, deſanimar-ſe.

SBIGOTTITAMENTE. adv. Aterradamente, com ſuſto, deſmaiadamente, deſanimadamente, com conſternação, aſſombradamente, com temor, desfalecidamente, medroſamente, com anſiedade.

SBIGOTTÌTO. adj. m. TA. f. Aterrado, amedrontado, conſternado, timido, aſſuſtado, medroſo, tremendo de medo, aſſombrado, deſmaiado, desfalecido, deſanimado.

SBILANCIAMENTO. ſ. m. A acção de tirar o equilibrio.

SBILANCIARE. v. a. Tirar o equilibrio, fazer inclinar a balança. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SBILANCIARE. v. n. } Perder o equilibrio. Af-
SBILANCIARSI. v. n. p. } ſim no ſent. prop. como no fig.

SBILANCIATO. adj. m. TA. f. Feito inclinar, que perdeo o equilibrio. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SBILANCIO. ſ. m. A acção de tirar, ou de perder o equilibrio. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SBILENCO. adj. m. CA. f. Zambro, mal feito, cambaio, que tem as pernas tortas. v. BILENCO.

* SBIRBATO. adj. m. TA. f. Enganado, illudido. Voz baixa: *Dolis circumventus.*

SBIRCIARE. v. n. Olhar de través, e com o rabo do olho, ou fechar algum tanto os olhos para ver com maior facilidade as couſas miudas, piſcar os olhos.

SBIRRÀGLIA. ſ. f. Tropel, multidão, tropa de aguazis, de esbirros, de malfins, de quadrilheiros.

SBIRRÀGLIO. } v. SBIRRÀGLIA.
SBIRRERÌA. }

SBIRRESCO. adj. m. CA. f. De alguazil, pertencente a quadrilheiro, a esbirro.

SBIRRO. ſ. m. Esbirro, quadrilheiro, alguazil, que acompanha hum Alcaide, ou outro qualquer Official de Juſtiça, agarrador.

Dir le ſue ragioni agli sbirri. Prov. Fallar a hum Suiſſo, que não eſcuta razão, iſto he. Dizer, allegar as ſuas razões a quem expreſſamente he ſeu inimigo, ou o não póde ajudar: *Apud novercam queri.*

SBISACCIARE. v. a. Tirar do alforge alguma couſa.

SBISACCIATO. adj. m. TA. f. Sem alforge.

SBIZZARRÌRE. v. a. Fazer divertido, condeſcendente, civil, cortez, civilizar.

SBIZZARRÌRE. v. n. } Fazer-ſe divertido, con-
SBIZZARRIRSI. v. n. p. } deſcendente, cortez, civil, recrear-ſe, civilizar-ſe.

S B O

SBOCCAMENTO. ſ. m. Embocadura, boca, fóz de hum rio, que deſemboca, e deſcarrega as ſuas aguas no mar.

SBOCCANTE. p. a. m. f. Que ſe emboca, e deſcarrega as ſuas enchentes no mar, embocando-ſe em o mar, fallando-ſe dos rios.

SBOCCARE. v. a. Quebrar a boca aos vaſos, deſgargallar.

Sboccare. Fallar deſenfreadamente, ſem conſideração, temerariamente, ſer petulante, atrevido de lingua.

Sboccare. Aſſaltar, accommetter violentamente.

SBOCCARE. v. n. Embocar-ſe, deſcarregar as ſuas aguas, deſembocar-ſe em o mar, ou em outro rio; o que ſe diz dos rios, e das ribeiras.

Sboc-

Sboccare. Deitar por fóra; o que ſe diz dos vaſos, quando eſtão demaziadamente cheios.

Queſto fiume sbocca nel mare Atlantico. Eſte rio deſemboca no mar Atlantico: *Effunditur amnis iſte in mare Atlanticum.*

Il Danubio sbocca da ſei parti nel mare maggiore. O Danubio deſemboca por ſeis partes no mar maior: *Volvitur in Pontum ſex fluminibus Danubius.*

SBOCCATAMENTE. adv. Deſembocadamente, deſavergonhadamente, com deſavergonhamento, licenciоſamente, com atrevimento, impudicamente, com deſcaramento, deshoneſtamente, com deshoneſtidade, deſenfreadamente.

Parlare sboccatamente. Fallar desbocadamente, com deshoneſtidade: *Inhoneſte loqui.*

SBOCCATO. adj. m. TA. f. Embocado, deſcarregado, deſembocado no mar, ou em outro rio; fallando-ſe dos rios, das ribeiras.

Sboccato. no fig. Desbocado, licencioſo, atrevido, deshoneſto, obſceno, deſavergonhado, petulante, deſcarado, que falla obſcenamente.

Cavallo sboccato. Cavallo duro da boca: *Equus durioris.*

Cane sboccato. Cão, que não póde agarrar com os dentes nas féras.

Fiaſco sboccato. Fraſco, garrafa ſem gargallo, ſem boca.

SBOCCATÙRA. ſ. f. Embocadura, fóz, boca de hum rio, a acção de embocar, e de ſe deſembocar em o mar.

Sboccatùra. no fig. Irrupção, accommettimento, aſſalto violento; a acção de accommetter.

Sboccatùra. Trasbordamento; a acção de trasbordar.

SBOCCIARE. v. n. Sahir do botão, abrir; o que ſe diz das flores.

SBOCCIATO. adj. m. TA. f. Aberto, que ſahio do botão; o que ſe diz das flores.

SBOCCO. ſ. m. Embocadura, fóz, boca de hum rio; a acção de deſembocar, e de deſcarregar as ſuas enchentes; o que ſe diz dos rios, e das ribeiras, que entrão no mar, ou em outros rios.

Sbocco. no fig. Irrupção, accommettimento, aſſalto violento.

SBOCCONCELLARE. v. a. Comer brandamente, e roendo o que ſe come, comer ás migalhas.

SBOCCONCELLATO. adj. m. TA. f. Roido, comido de vagar.

* SBOGLIENTAMENTO. ſ. m. Fervor, agitação, fervura, movimento, calor, a acção de ferver.

* SBOGLIENTARE. v. a. Ferver.

* *Sboglientare.* no fig. Agitar, commover, perturbar, excitar, accender, inflammar, fazer ferver.

Speſſo sboglientare. Arrotar, dar arrotos.

* SBOGLIENTARE. v. n. } Inflammar-ſe, ac-
* SBOGLIENTARSI. v. n. p. } cender-ſe, eſquentar-ſe, encolerizar-ſe, encher-ſe de cólera, de raiva.

* SBOGLIENTATO. adj. m. TA. f. Fervido, feito ferver.

* *Sboglientato.* no fig. Agitado, excitado, inflammado, commovido, perturbado, incendido.

SBOLLARE. v. SLEGARE.

SBOLZONARE. v. a. Topar, marrar violentamente com alguma couſa.

E la moneta ſi sbolzonava. E a moeda ſe cunhava apreſſadamente: *Argentum præpropere cudebatur.*

Sbolzonare. Deſtruir, deitar a perder o cunho das moedas.

SBOMBARDARE. v. a. Bombardear, bombear, atirar, diſparar a artilheria, bater com a artilheria.

Sbombardare. Peidorrar, dar peidos.

SBOMBARDATO. adj. m. TA. f. Bombardeado, bombeado, batido com artilheria.

SBOMBETTARE. v. a. Beber muito, encher-ſe de vinho até aos olhos.

* SBONTADIATO. adj. m. TA. f. Inutil, que não he bom para nada.

SBONZOLARE. v. n. Deſcer, fallando-ſe das tripas, cahir inteiramente em baixo.

Sbonzolare. no fig. Comer até mais não poder, até arrebentar.

Sbonzolare. Rachar, abrir huma racha, arruinar-ſe; fallando-ſe das paredes.

SBONZOLATO. adj. m. TA. f. Que tem huma rotura.

SBORCHIARE. v. a. Tirar humas chapas douradas, que ſe põem nos dous lados do freio do cavallo.

SBORBOTTARE. v. a. Reprehender, arguir, increpar.

SBORDELLAMENTO. ſ. m. Corrupção, exceſſo no comer, e beber, e nos mais vicios.

SBORDELLARE. v. n. Putear, andar pelos lupanares, correr, frequentar os lugares de proſtituição.

Sbordellare. Fazer motim, deſtruição.

SBORRACCHIATO. adj. m. TA. f. Tirado do borax, ou tincal. Termo de Ourives.

SBORRARE. v. a. Tirar a borra, os tomentos.

Sborrare. Dizer tudo quanto ſe ſabe, deſcarregar, deſafogar o ſeu peito, deſapaixonar o ſeu coração.

SBORRARE. v. RIGETTARE.

SBORSAMENTO. ſ. m. Deſembolſo, pagamento; a acção de deſembolſar.

SBORSARE. v. a. Deſembolſar, pagar de contado.

SBORSATO. adj. m. TA. f. Deſembolſado, pago, ſatisfeito de contado.

SBORSO. ſ. m. Deſembolſo, pagamento, ſatisfação prompta; a acção de deſembolſar, de pagar de contado.

SBOSCARE. v. a. Desbaſtar, cortar, decepar os ramos inuteis.

SBOTTONARE. v. a. Deſabotoar, fazer ſahir os botões das caſas.

Sbottonare. no fig. Dizer alguma contumelia, alguma injuria contra alguem.

SBOTTONARSI. v. n. p. Deſabotoar-ſe, deſabotoar os ſeus botões.

SBOTTONATO. adj. m. TA. f. Deſabotoado.

SBOTTONEGGIARE. v. a. Dizer alguma injuria, alguma contumelia, affrontar alguem com palavras injurioſas.

SBOZZACCHIRE. v. n. Vir, ſahir bem; o que propriamente ſe diz das plantas, e dos animaes, reviver.

SBOZZATÙRA. v. SBOZZO.

SBOZZIMARE. v. a. Tirar a gomma.

SBOZZO. v. ABBOZZO.

SBOZZOLARE. v. a. Maquiar, tirar a maquia por moer o trigo, &c. paga, que o moleiro toma pelas ſuas proprias mãos.

Sbozzolare. Tirar, cortar os tomentos da ſeda.

SBOZZOLARE. v. BOZZOLARE.

S B R

SBRACARE. v. n. } Tirar os ſeus calções.
SBRACARSI. v. n. p. }

Sbracarſi. no fig. Esforçar-ſe, fazer todos os esforços, pôr toda a diligencia poſſivel: *Omnem curam & operam adhibere.*

SBRACATAMENTE. adv. Grandemente, muito, exceſſivamente: *Magnopere, admodum.*

SBRACATISSIMO. ſup. m. MA. f. Exceſſivo, immenſo.

SBRACATO. adj. m. TA. f. Sem calções, que deitou os calções abaixo, fóra.

Sbracato. no fig. Grande, magnifico, conſideravel.

Sbracato mòbile. Movel magnifico. Modo baixo.

SBRÀCCIA. v. SBRÀCIA.

SBRACCIARE. v. a. Deixar, abandonar hum negocio, deixallo ir.

Sbracciare. Tirar do braço.

SBRACCIARE. v. n. } Arregaçar as ſuas mangas.
SBRACCIARSI. v. n. p. }

Sbracciarſi. no fig. Fazer todos os esforços poſſi-

veis,

veis, que eſtão da ſua parte, eſmerar-ſe, endividar o reſto: *Velis remisque contendere.*

Sbracciarſi. Tirar-ſe, deſembaraçar-ſe de algum negocio.

SBRACCIÀTO. adj. m. TA. f. Arregaçado, que tem as ſuas mangas arregaçadas.

Sbracciàto. Deixado, abandonado, entregue.

SBRÀCIA. ſ. m. Gabador, que ſe jacta, vangloriador, que faz fanforrices. Palavra chula.

SBRACIARE. v. a. Revolver as brazas para darem maior calor.

Sbraciare. no fig. Gaſtar prodigamente, com liberalidade, prodigar, deſpender com grandeza.

Sbraciare a uſcita. Deſperdiçar, eſtragar, conſumir prodigamente, ſem reſerva, diſſipar.

SBRACIÀTA. ſ. f. A acção de eſpalhar, de eſtender, de revolver as brazas.

Sbraciàta. no fig. Vaidade, jactancia, fanfarrice, oſtentação de querer fazer couſas grandes.

SBRACIO. v. SBRACIÀTA. Jactancia, vaidade.

SBRACULATO. adj. m. TA. f. Que eſtá ſem calções: *Femoralibus exutus.*

SBRAMARE. v. a. Saciar, ſatisfazer, contentar a fome, a vontade, o appetite.

SBRAMARSI. v. n. p. Saciar-ſe, ſatisfazer-ſe, contentar-ſe a vontade, a fome, o appetite.

SBRANARE. v. a. Deſpedaçar, dilacerar, fazer em pedaços.

SBRANARSI. v. n. p. Deſpedaçar-ſe, dilacerar-ſe, fazer-ſe em pedaços.

SBRANÀTO. adj. m. TA. f. Deſpedaçado, dilacerado, feito em pedaços.

SBRANATORE. v. m. Deſpedaçador, dilacerador; o que deſpedaça.

SBRANATRÌCE. v. f. Deſpedaçadora, dilaceradora; a que deſpedaça.

SBRANCAMENTO. ſ. m. Separação do rebanho; a acção de ſeparar do rebanho.

SBRANCARE. v. a. Separar, tirar do rebanho: *Abigere.*

Sbrancare. no fig. v. *Spiccare.* Arrancar, cortar.

Sbrancar i rami. Deſramar, cortar, deſpedaçar os ramos.

Sbrancar la congiura. Diſſipar, deſtruir, cortar os principios da conjuração.

Sbrancare. Levantar a ancora, puxalla, mettella para dentro da náo.

Sbrancare. no fig. Separar, deſunir, cortar.

SBRANCARE. v. n. Fugir, diſſipar-ſe, eſpalhar-ſe.

Gli alabardieri sbrancarono. Os alabardeiros fugirão.

SBRANCARSI. v. n. p. v. SBRANCARE. v. n.

SBRANCATO. adj. m. TA. f. Separado, tirado do rebanho.

SBRANDELLARE. v. a. Cortar, tirar pequenos pedaços de carne.

SBRANDELLARSI. v. n. p. Deſpedaçar-ſe, dividir-ſe em pequenos pedaços.

Sbrandellarſi. no fig. Fazer todos os ſeus eſforços, empregar toda a ſua diligencia.

SBRANDELLATO. adj. m. TA. f. Deſpedaçado, dividido em pequenos pedaços.

SBRANO. ſ. m. Dilaceração, deſpedaçamento; a acção de deſpedaçar.

SBRATTARE. v. a. Alimpar, vaſar.

Sbrattare. no fig. Deſembaraçar, expedir, tirar os impedimentos, os embaraços, deſoccupar.

Sbrattar il paeſe. } Fugir, abalar, mudar de ter-
Sbrattar del paeſe. } ra, deixar o paiz, dar ás trancas. Modo baixo: *Solum vertere.*

SBRATTARSI. v. n. p. Alimpar-ſe.

Sbrattarſi. no fig. Deſembaraçar-ſe, expedir-ſe, deſoccupar-ſe, pôr-ſe expedito, deſembaraçado.

SBRAVÀTA. ſ. f. Vaidade, jactancia, fanfarrice, vangloria, oſtentação vaidoſa, ralho.

SBRAVAZÒNE. aug. Gabador, jactanciador; o que ſe gaba, e ſe jactancea.

SBREGÀCCIA. peior. Huma mulherzinha de pouco juizo, e maldizente.

SBRICCONEGGIARE. v. n. Viver como libertino, levar a vida de hum homem depravado, viver perdidamente.

SBRICIO. adj. m. CIA. f. Abjecto, vil, máo, de pouco valor, meſquinho. Voz baixa.

SBRICIOLARE. v. a. Reduzir, fazer em migalhas, pizar, eſmigalhar.

Sbriciolare. Machucar, quebrantar.

SBRICIOLATO. adj. m. TA. f. Reduzido, feito em migalhas, pizado, eſmigalhado.

Sbriciolato. Machucado, quebrentado.

SBRIGAMENTO. ſ. m. Preſſa, expedição, ligeireza, deſpacho; a acção de deſpachar, ou de ſe deſpachar.

SBRIGARE. v. a. Deſpachar, expedir, acabar com preſteza, e expeditamente hum negocio, ou couſa, que ſe tem entre mãos, apreſſar.

Sbrigar le faccende. Deſembaraçar, expedir os negocios.

Sbrigar uno. Deſpachar alguem.

SBRIGARSI. v. n. p. Deſpachar-ſe, expedir-ſe, deſembaraçar-ſe, apreſſar-ſe.

Sbrigarſi. Deſoccupar-ſe, livrar-ſe.

Sbrigarſi dalle cure. Livrar-ſe dos cuidados: *Se expedire.*

SBRIGATAMENTE. adv. Expeditamente, com preſſa, promptamente.

SBRIGATÌVO. adj. m. VA. f. Expeditivo, deſembaraçado, que facilmente ſe deſembaraça.

SBRIGATO. adj. m. TA. f. Prompto, deſembaraçado, expedito.

Sbrigato. Deſpedido, deſpachado, expedido.

Sbrigato. Deſoccupado, que não tem occupação.

I quali pedoni gli antichi chiamavono sbrigati. Os quaes ſoldados de pé os antigos chamavão ligeiros.

Ella è sbrigata. Ella eſtá perdida: *De illa actum eſt.*

SBRIGLIARE. v. a. Deſenfreiar, tirar o freio a hum cavallo.

Sbrigliare. no fig. Deſatar, ſoltar, livrar.

SBRIGLIÀTA. ſ. f. Huma ſuffreada.

Sbrigliàta. no fig. Reprimenda, reprehensão; a acção de reprehender.

Dare una sbrigliàta. Reprehender, dar huma reprimenda.

SBRIGLIATELLA. dim. f. DI SBRIGLIÀTA. Suffreadazinha.

Sbrigliatella. no fig. Reprimendazinha, pequena reprehensão.

SBRIGLIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſenfreadiſſimo, muito ſolto, muito livre.

SBRIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Deſenfreado, ſolto, livre, que não tem freio.

Aſſalti sbrigliati. no fig. Aſſaltos, ataques deſordenados.

SBRIGLIATÙRA. ſ. f. Suffreada, puxadura do freio; a acção de puxar.

Sbrigliatùra. no fig. Reprimenda, reprehensão grave, pezada fraterna.

SBRISCIARE. v. SDRUCCIOLARE.

SBRIZZARE. v. a. Regar, banhar, borrifar.

Sbrizzare. no fig. Quebrar, romper, fazer em miudiſſimos bocados.

SBROCCARE. v. a. Fazer ſahir de repente, e com violencia.

Sbroccare. no fig. Fallar para deſaffogar o ſeu coração.

SBROCCO. v. SPROCO.

SBROGLIARE. v. a. Deſembrulhar, desfazer hum embrulho, huma moeda, deſenredar, deſembaraçar, tirar, livrar do embaraço, dos impedimentos, das difficuldades.

SBROGLIARSI. v. n. p. Deſembrulhar-ſe, desfazer-ſe hum embrulho, huma meada, deſenredar-ſe, deſemba-

baraçar-se, livrar-se dos impedimentos, das difficuldades.

SBROGLIÀTO. adj. m. TA. f. Desembrulhado, desfeito, desenredado, desembaraçado, livre dos impedimentos, das difficuldades.

SBRUCARE. v. a. Desfolhar, tirar as folhas aos ramos das arvores.

Sbrucare l' orecchio. no fig. Puxar pelas orelhas.

SBRUFFARE. v. a. Borrifar alguma cousa com agua, que se tem na boca.

SBRUFFO. s. m. Sopro; a acção de soprar com a boca.

SBRUTTARE. v. a. Alimpar, assear, tirar o feio, concertar.

S B U

SBUCARE. v. a. Tirar de hum buraco, saccar.

SBUCARE. v. n. Sahir como de hum buraco.

SBUCCHIARE. v. a. Descascar, tirar a casca, a cortiça, descortiçar.

SBUCCHIATO. adj. m. TA. f. Descascado, descortiçado, tirado da casca, da cortiça.

SBUCCIARE. v. a. Tirar a casca, a cortiça, a pélle aos legumes, descascar, esburgar.

SBUCCIATO. adj. m. TA. f. Descascado, tirado da casca, da pélle, da cortiça.

SBUDELLAMENTO. s. m. A acção de desentranhar, de abrir o ventre de modo, que saião as tripas.

SBUDELLARE. v. a. Desentranhar, desbarrigar, abrir, ferir o ventre de modo, que saião as tripas.

SBUDELLARSI. v. n. p. Desentranhar-se, desbarrigar-se, abrir-se, ferir-se o ventre de modo, que saião as tripas.

SBUDELLATO. adj. m. TA. f. Desentranhado, desbarrigado.

SBUFFAMENTO. s. m. A acção de bufar.

Sbuffamento. A acção de bramir de colera, e raiva.

SBUFFANTE. p. a. m. f. Que bufa, que sopra, bufando.

Sbuffante. Que brame de colera, de raiva, que se enfurece, bramindo de colera.

SBUFFARE. v. a. Proferir, dizer alguma cousa com desprezo, enfadar-se, dar huma repulsa acompanhada de palavras asperas.

SBUFFARE. v. n. Buffar, soprar, respirar.

Sbuffare. Bufar de ira, de colera, de raiva, enfurecer-se, bramir iradamente.

SBUFFARE. s. v. SOFFIAMENTO. FREMITO.

SBUGIARDARE. v. a. Desmentir, convencer de mentiroso, arguir huma mentira.

SBULLETTARE. v. n. Deitar fóra as cabeças dos prégos.

SBUSARE. v. a. Ganhar a alguem todo o seu dinheiro.

SBUSATO. adj. m. TA. f. Que perdeo todo o seu dinheiro.

S C A

SCÀBBIA. s. f. Casca, códea, que se cria sobre a pélle por causa da sarna, e da lepra.

Scàbbia. Lepra, sarna, ronha.

SCÀBBIARE. v. a. Curar, alimpar da sarna, de lepra, de ronha.

Scàbbiare. no fig. Alisar, polir, aplainar, fazer liso.

SCABBIOSA. s. f. Escabiosa, qualidade de herva.

SCABBIOSO. adj. m. SA. f. Sarnento, leproso, cheio de sarna.

Scabbioso. no fig. Escabroso, aspero, desigual, que não he liso.

SCABRO. adj. m. BRA. f. Escabroso, aspero ao tocar, desigual.

Rami scabri. Ramos escabrosos.

Scabro. no fig. Escabroso, difficultoso, árduo.

SCABROSISSIMO. sup. m. MA. f. Escabrosissimo, muito aspero, desigualissimo.

Scabrosissimo. no fig. Escabrosissimo, muito difficultoso.

SCABROSITÀ. } Escabrosidade, aspereza,
SCABROSITADE. } desigualdade; o abstracto
SCABROSITATE. s. f. } de escabroso.

Scabrosità. no fig. Escabrosidade, difficuldade.

SCABROSO. adj. m. SA. f. Escabroso, aspero ao tocar, desigual, que não he liso.

Scabroso. no fig. Escabroso, intrincado, difficultoso, embaraçado, arduo.

SCACAZZAMENTO. s. m. Evacuação, fluxo do ventre; a acção de cursar.

SCACAZZARE. v. a. Cursar, ter fluxo, evacuação liquida do ventre, despejallo.

Scacazzare. no fig. Desperdiçar, despender, gastar o seu dinheiro em bagatellas, em ridicularias.

SCACAZZÌO. v. SCACAZZAMENTO. Porcaria, porquidade.

SCACCÀTA. s. f. Lanso do jogo do Xadrez.

SCACCÀTO. adj. m. TA. Feito á maneira do jogo do Xadrez, dividido como hum taboleiro do Xadrez.

SCACCHEGGIATO. v. SCACCÀTO.

SCACCHI. s. m. plur. Xadrez, qualidade de jogo.

Scacchi. Tabulas, figuras pequenas, com que se joga o Xadrez.

SCACCHIARE. v. a. Morrer. Modo baixo.

SCACCHIÈRE. s. m. Taboleiro do jogo do Xadrez, das Damas.

SCACCHIÈRO. } v. } SCACCHIÈRE.
SCACCIAGIÒNE. } } SCACCIAMENTO.

SCACCIAMENTO. s. m. Expulsão, perseguição; a acção de expulsar.

SCACCIAMOSCHE. s. m. Abanador das moscas.

SCACCIARE. v. a. Expulsar, expellir, lançar fóra, levar diante de si aos empurrões, empurrar, apartar, perseguir, dar caça.

SCACCIÀTA. s. f. v. SCACCIAMENTO.

SCACCIÀTO. adj. m. TA. f. Expulsado, expellido, lançado fóra, perseguido, empurrado, levado aos empurrões.

Scacciàto. Frustrado da esperança.

SCACCIATORE. v. m. Empurrador, o que expulsa.

SCACCO. s. m. Quadrado de hum taboleiro de Damas, o qual se pinta de varias cores.

Bandiera a scacchi neri, e bianchi. Bandeira com huns pequenos quadrados brancos, e negros.

Scacchi. no numero plural. Jogo do Xadrez, e das Damas: *Latrunculi, latrunculorum ludus.*

Giucare a scacchi. Jogar ao Xadrez, as Damas.

Scacco e matto. Xaquimate. Termo do jogo do Xadrez, que he quando se fecha a entrada ao Rei.

Scacco matto. no fig. Damno, perda, ruina, perda, prejuizo, que se segue de huns máos officios, ou estratagemas.

Avere, o Ricevere lo scacco matto. Receber, ter prejuizo, damno.

Dare lo scacco. Causar damno, prejuizo.

Dare scacco matto. Dar xaquimate.

Dare scacco a uno. Dar xaque, fazer que mude o Rei, ou Dama do seu lugar, e que o cubra com outro pião.

Vedere il Sole a scacchi. Prov. Estar prezo; estar em hum carcere: *Carcere detineri.*

Veste a scacchi. Vestido de panno, ou de seda de ondas, de dados: *Scutulata vestis.*

SCACCOMATTO. v. SCACCO. Termo do jogo do Xadrez.

SCACIAMENTO. } v. } SCACCIAMENTO.
SCACIARE. } } SCACCIARE.

Scacciar lontano. Empurrar para longe.

Scacciar la fame, la sete. Rebater, saciar a fome; apagar, affogar a sede.

Scacciar gli nemici. Expellir, fazer fugir os inimigos.

Scacciar le cose nocive. Lançar fóra, apartar as cousas nocivas.

SCA-

SCACCIATO. adj. m. TA. f. Fruſtrado da ſua eſperança.
Rimanere ſcacciato. Ficar excluido, fruſtrado da eſperança, e promeſſa, que tinha de obter infallivelmente alguma couſa.
SCADENTE. p. a. m. f. Inferior, menor, peior, que decahe, decahindo.
Niente ſcadenti da que'. Em nada inferiores áquelles: *Illis nihilo inferiores.*
SCADENZA. ſ. f. Decadencia, declinação, empeioramento, diminuição; a acção de decahir.
SCADÈRE. v. n. Decahir, declinar, ir em decadencia, peiorar, ir de mal para peior.
Scadère. Devolver-ſe, recahir, vir por via de herança, ſucceder.
Scadère. Eſtar gaſto, não ter o ſeu juſto pezo; o que ſe diz das moedas.
Scadère. Occorrer, vir, chegar.
Scadère. Paſſar.
SCADIMENTO. ſ. m. Diminuição, decadencia, empeioramento, declinação; a acção de ſe diminuir.
SCADÙTO. adj. m. TA. f. Decahido, declinado, empeiorado, diminuido, que veio em decadencia.
Scaduto. Devolvido, recahido, vindo por herança, ſuccedido.
Scaduto. Paſſado.
SCAFA. ſ. f. Batel, eſquife, lancha, bote, pequena embarcação.
Scafa. Alguidar, ou outra qualquer vaſilha, onde ſe lavão os pratos na cozinha.
SCAFFALE. ſ. m. Eſtante, em que ſe põem os livros.
SCAFFARE. v. a. Reduzir de nones a pares. Termo de jogo de tictraque.
Scaffare. Jogar a pares, e nones.
Scaffare. Cahir.
Scaffare. Deſcaſcar, esburgar, tirar a caſca ás favas, ás ervilhas.
SCAFO. ſ. m. Carcaſſa, o corpo de hum navio ſem armação alguma. Termo de Marinha.
SCAGGIALE. ſ. m. Cinto, cintura, cingidouro feminil.
SCAGIONARE. v. a. Deſculpar, eſcuſar, palliar huma falta, hum deſcuido.
SCAGIONARSI. v. n. p. Deſculpar-ſe, eſcuſar-ſe, juſtificar-ſe.
SCÀGLIA. ſ. f. Eſcama de peixe, caſca dura, e eſcabroſa, que tem os peixes, e as ſerpentes ſobre a pelle.
Scàglia. Aſtilhaço, laſca, pedaço de pedra, ou de marmore, que ſe tira ao lavrar.
Scàglia. Funda, inſtrumento de cordas, com que ſe atirão pedras.
Scaglia de' mettalli. Migalha, eſcórea, ou laſca dos metaes, que falta fóra com os golpes do martello.
A ſcaglie. Á ſemelhança de eſcamas.
SCAGLIAMENTO. ſ. m. Jacto, tiro, lanço.
SCAGLIARE. v. a. Eſcamar, tirar as eſcamas aos peixes.
Scagliare. Lançar, arrojar, atirar, deitar.
Scagliare. Dizer, contar maravilhas, relatar ter viſto, ouvido, feito couſas falſas, e inverosemelhantes, gabar-ſe, vangloriar-ſe, jactar-ſe.
Scagliar le parole al vento. Fallar inconſideradamente, ſem advertencia: *Temere effutire.*
SCAGLIARSI. v. n. p. Lançar-ſe, arrojar-ſe, arremeſſar-ſe, deitar-ſe ſobre alguem.
Scagliarſi. Agitar-ſe, mover-ſe, debater ſe, abalar-ſe.
Scagliarſi. Prometter mais daquillo, que permittem as ſuas forças, empenhar-ſe mais do que he devido.
SCAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Eſcamado, limpo, deſpido das eſcamas.
Scagliàto. Lançado, arrojado, arremeſſado, atirado, lançado.
SCAGLIATORE. v. m. Eſcamador, o que eſcama.
SCAGLIETTA. dim. f. DI SCAGLIA. Eſcamazinha, pequena eſcama.
Scaglietta. Aſtilhaçozinho, pequena laſca de pedra.
Scaglietta. Migalhinha, pequena laſca dos metaes, que falta para fóra com os golpes do martello.
SCAGLIONCÌNO. dim. m. DI SCAGLIÒNE. Degráozinho, pequeno degrão.
SCAGLIÒNE. ſ. m. Degrão de huma eſcada.
Scagliòni. Huma parte dos dentes do cavallo.
Scagliòni mal commeſſi. Degráos mal travados.
SCAGLIOSO. adj. m. SA. f. Eſcamoſo, cheio de eſcamas, que tem eſcamas.
SCAGLIUÒLA. ſ. f. Qualidade de pedra hume, eſpecie de mineral.
SCAGLIUÒLA. dim. f. DI SCÀGLIA. Eſcamazinha, pequena eſcama.
Scagliuòla. Eſpecie de pedra de geſſo.
SCAGLIUÒLO. ſ. m. Qualidade de pedra hume.
Scagliuòlo. Huma qualidade de planta, com cuja ſemente ſe crião os canarios.
SCAGNARDO. adj. m. DA. f. Vil, feio: palavra injurioſa.
Vecchia ſcagnarda. Velha feia.
SCÀLA. ſ. f. Eſcada, inſtrumento compoſto de degrãos.
Scàla ſtàbile. Eſcada firme, eſtavel.
Scàla poſticcia. Eſcada poſtiça.
Scàla portatile. Eſcada portatil, que ſe muda de hum lugar para o outro.
Far una ſcàla. Fazer huma eſcada, eſcalar.
A foggia di ſcàla. Pelo feitio, pela figura de huma eſcada.
Scàla. Eſte nome tem muitos ſignificados.
Scàla. no fig. Eſcada, ordem.
Scàla di proporzione. Eſcada de proporção, pentomatra.
Scàla de' colori. Gradação das cores da mais clara á mais eſcura, matiz, miſtura de cores.
Scàla. Eſcada, eſcala. Termo de Geografia, entende-ſe por huma determinada medida, que correſponde ás milhas, ou leguas, para por meio della ſe comprehenderem em as Cartas, e Livros Geograficos as diſtancias dos lugares.
Scàla. Eſcada, degrão, tudo aquillo, que nos conduz de huma couſa para a outra.
Scàla. Dignidade de principal eſplendor.
Far la ſcàla. Fazer a eſcala, aportar, entrar em hum porto, tomar porto.
Fare ſcàla ad alcuna coſa. no fig. Guiar.
Scàla. Ordem dos Signos da Muſica. Termo Muſico.
SCALÀCCIA. peior. DI SCÀLA. Má eſcada.
SCALAMATI. ſ. m. Magreza, qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos.
SCALAMENTO. ſ. m. Eſcala, a acção de eſcalar, e de levar huma Praça á eſcala.
SCALAPPIARE. v. n. Sahir das redes, das ciladas: *Elabi.*
Scalappiare. no fig. Eſcapar, fugir ás traições.
SCALARE. v. a. Eſcalar, ſubir por meio de eſcadas, atacar, levar, tomar huma Praça á eſcala.
SCALÀTA. ſ. f. Eſcala, aſſalto, que ſe dá aſperamente com eſcadas a huma muralha de huma Cidade, e de huma Praça, que ſe pertende ſurprender. Termo Militar: *Scalarum appulſus.*
Dar la ſcalàta. Dar á eſcala, ſubir por meio de eſcadas ás muralhas do lugar ſitiado, ou entrar nelle pelas ruinas feitas das brechas: *Scalis admotis muros invadere.*
SCALATO. adj. m. TA. f. Eſcalado, ſubido, entrado por meio de eſcadas, levado, atacado á eſcala.
SCALATORE. v. m. Eſcalador, o que eſcala.
SCALCAGNARE. v. a. Trazer os çapatos de chanquetas.
SCALCAGNATO. adj. m. TA. f. Que traz os çapatos de chanquetas.

Scalcagnato. Sem os talões dos çapatos.
SCALCARE. v. CALCARE. Calcar, pizar.
SCALCHEGGIARE. v. n. Atirar, dar couces.
Scalcheggiare. no fig. Repugnar, oppôr-se, contrariar, reſiſtir, contraſtar.
SCALCHERÌA. ſ. f. Mordomia, o Officio de Mordomo.
SCALCINARE. v. a. Tirar o reboco, a cal das paredes.
Scalcinare. no fig. Enganar, illudir.
SCALCINATO. adj. m. TA. f. Sem reboco, ſem cal; o que ſe diz das paredes.
SCALCO. ſ. m. Mordomo, Meſtre-ſala da caſa de hum Grande, que tem a ſeu cargo ordenar as couſas de comer, e que o mette na meza: *Strućor.*
SCALDALETTO. ſ. m. Eſquentador, inſtrumento de cobre, em que ſe deitão brazas para ſe aquentarem as camas.
SCALDAMÀNE. ſ. m. Pé de boi, qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.
SCALDAMENTO. ſ. m. Aquentadura, a acção de aquentar, ou de ſe aquentar.
SCALDAMINESTRA. v. SCALDAVIVANDE.
SCALDARE. v. a. Aquentar, dar calor, aquecer, fazer quente.
Scaldare. no fig. Eſquentar, inflammar, animar, excitar, fazer amoroſo.
SCALDARE. v. n. } Aquentar-ſe, aquecer, fa-
SCALDARSI. v. n. p. } zer-ſe, ou pôr-ſe quente, eſquentar-ſe.
Scaldarſi. no fig. Inflammar-ſe, accender-ſe, animar-ſe, encher-ſe de ardor, excitar-ſe.
Scaldarſi d' amore. Inflammar-ſe, abrazar-ſe de amor.
Scaldarſi d' ira. } Inflammar-ſe, abrazar-ſe de ira;
Scaldarſi. abſolut. } agaſtar-ſe, enfadar-ſe baſtantemente: *Accendi, ira corripi.*
SCALDATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para aquentar, para aquecer.
SCALDÀTO. adj. m. TA. f. Aquentado, aquecido.
Scaldàto. no fig. Inflammado, excitado, abrazado, eſquentado.
SCALDATORE. v. m. Aquentador, o que aquenta, e aquece.
SCALDAVIVANDE. ſ. m. Brazeirinho, eſquentador, tambor, utenſil, ou vaſo com huma tampa toda furada, em que ſe tem lume dentro para ſe conſervar o comer quente nos pratos.
SCALÈA. ſ. f. Eſcadaria, ordem de degráos em as entradas das Igrejas, Palacios, e de outros Edificios ſumptuoſos.
SCALELLA. ſ. f. Qualidade de rede, com que ſe apanhão pombos.
SCALÈNO. ſ. m. e adj. Scaleno, triangulo, cujos lados são deſiguaes entre ſi. Termo de Geometria.
* SCALÈO. v. SCALA.
SCALETTA. dim. f. DI SCALA. Eſcadazinha, pequena eſcada, eſcadinha.
SCALFÌRE. v. a. Coçar, eſcarnar levemente, penetrar hum pouco no vivo, ſarjar.
SCALFITTO. adj. m. TA. f. Eſcarnado, ferido, penetrado levemente, ſarjado.
SCALFITTO. ſ. m. Sarja, eſcarnadura, pequena cortadura; lugar, onde ſe tem a pelle algum tanto ferida, e ſe fez a ſarja.
SCALFITTÙRA. v. SCALFITTO. ſ.
SCALÌNA. dim. f. DI SCALA. Eſcadazinha, pequena eſcada.
SCALINATO. adj. m. TA. f. Que tem degráos.
SCALÌNO. ſ. m. Degrão.
A ſcalìno per ſcalìno. Degrão por degrão.
SCALMÀNA. } v. } SCARMÀNA.
SCALMANARE. } } SCARMANARE.
SCALMATI. ſ. m. Magreza: nome, que ſe dá a huma qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos, quando elles tem ſómente a pelle ſobre os oſſos.
SCALMATO. adj. m. TA. f. Fatigado, e eſquentado, languido por cauſa do calor, e da fadiga.
SCALOGNA. ſ. f. Echalota; qualidade de cebola pequenina: *Aſcalonia.*
SCALÒGNO. v. SCALOGNA.
SCALÒNA. aug. DI SCALA. Eſcada grande.
* SCALÒNE. v. SCAGLIÒNE. Degrão.
SCALPÈDRA. Nome fingido por Boccaccio por zombaria; o qual não tem ſignificação alguma.
SCALPELLÌNO. ſ. m. Aquelle, que corta pedra, canteiro, cabouqueiro.
Scalpellìno. Abridor.
SCALPICCIAMENTO. ſ. m. A acção de pizar aos pés, pizadura.
SCALPICCIARE. v. a. Pizar, calçar, metter debaixo dos pés.
Scalpicciare. Calcar, pizar; fallando-ſe ſimplesmente.
SCALPICCÌO. ſ. m. Eſtrepito, eſtrondo, motim, que ſe faz com os pés, quando ſe anda.
SCALPITAMENTO. ſ. m. A acção de metter debaixo dos pés; pizadura aos pés.
SCALPITANTE. p. a. m. f. Que piza, e calca debaixo dos pés, pizando.
SCALPITARE. v. a Pizar, metter, calcar debaixo dos pés. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
Scalpitare. no fig. Pizar debaixo dos pés, deſprezar.
SCALPITATO. adj. m. TA. f. Pizado, mettido, calcado debaixo dos pés. Aſſim no ſent. proprio como no fig.
* SCALPORE. ſ. m. Querella, queixa.
* SCALPRO. Pal. Lat. v. SCARPELLO.
* SCALTERIMENTO. } v. } SCALTRIMENTO.
* SCALTERÌRE. } } SCALTRÌRE.
* SCALTERITAMENTE. } } SCALTRITAMENTE.
* SCALTERÌTO. } } SCALTRÌTO.
SCALTREZZA. } } SCALTRIMENTO.
SCALTRIMENTO. ſ. m. Aſtucia, ſagacidade, manha, fineza, perícia, artificio ſagaz.
SCALTRÌRE. v. a. Fazer aſtuto, ſagaz, dar habilidade, finura, deſaſnar.
SCALTRISSIMO. v. SCALTRITISSIMO.
SCALTRITAMENTE. adv. Aſtutamente, com ſagacidade, finamente, por ardid.
SCALTRITISSIMO. ſup. m. MA. f. Aſtutiſſimo, muito aſtucioſo, ſagaciſſimo, muito fino, arditoſiſſimo.
SCALTRÌTO. adj. m. TA. f. Aſtuto, ſagaz, aſtucioſo, fino, ſollerte, prudente, perito, ſciente, ſabedor, acautelado, cauto.
SCALTRO. v. SCALTRÌTO.
SCALZACÀNE. adj. m. Aſſaſſino, ladrão, roubador, que commette aſſaſſinatos, e faz roubos.
Scalzacàne. Scelerado, velhaco, nefario, malvado.
SCALZADENTI. v. CURADENTI. Palito, eſgravatador dos dentes.
SCALZAGATTO. v. SCALZACÀNE.
SCALZAMENTO. ſ. m. Deſcalçadura, a acção de deſcalçar, ou de ſe deſcalçar.
SCALZARE. v. a. Deſcalçar, tirar o calçado, as meias das pernas, os çapatos dos pés.
Scalzare. Eſcavar as arvores, ou as plantas, iſto he. Tirar a terra á roda das raizes das arvores, e das plantas.
Scalzare. Tirar a materia de roda de qualquer outra couſa.
Scalzare. Tirar aſtucioſamente o que ſe pertendia ſaber, enganar, illudir alguem para lhe deſcubrir os ſeus ſegredos. Modo baixo: *Expiſcare ſecreta ex aliquo.*
Non eſſere atto a ſcalzare chi che ſia. Modo Proverbial. Não ſer capaz de deſcalçar os çapatos a alguem, iſto he, ſer-lhe muito inferior.
SCALZARSI. v. n. p. Deſcalçar-ſe, tirar os ſeus çapatos.

SCALZATO. adj. m. TA. f. Deſcalçado.
SCALZATORE. v. m. Aquelle, que deſcalça, que tira os çapatos, as meias.
SCALZATÙRA. v. SCALZAMENTO.
Scalzatùra. Buraca, cova, lugar deſcalçado.
SCALZO. adj. m. ZA. f. Deſcalço, ſem calçado, ſem meias, ſem çapatos.
Scalzo. no fig. Pobre, peſſoa muito miſeravel, muito abjecta.
O vacci ſcalzo. De vagar, com prudencia, de manſinho, com ſentido, acauteladamente. Modo baixo.
Andare ſcalzo. Andar deſcalço, ſem çapatos.
SCALZO. ſ. m. Pobre, miſeravel, mendigo, deſgraçado, infeliz, neceſſitado.
Scalzo. Carmelita Deſcalço.
SCAMATARE. v. a. Bater, facudir a lã.
SCAMATATO. adj. m. TA. f. Batido, facudido como a lã.
SCAMBIAMENTO. ſ. m. Troca, converſão, mudança; a acção de mudar.
SCAMBIARE. v. a. Mudar, trocar, dar, ou tomar huma couſa em lugar de outra, fazer huma troca.
Scambiare. Fazer ſucceder, admittir, metter alguem, ou alguma couſa em o lugar de outra.
Scambiar i dadi. Modo Proverbial. Tornar a dizer, a repetir de outro modo aquillo, que ſe tinha já dito em outra occaſião.
SCAMBIARSI. v. n. p. Mudar-ſe, trocar-ſe, fazer-ſe huma troca.
Scambiarſi. Succeder, entrar em o lugar de alguem.
SCAMBIATO. adj. m. TA. f. Mudado, trocado.
Scambiato. Admittido, ou entrado em o lugar de outro, ſuccedido, que ſuccedeo a outro.
SCAMBIETTARE. v. n. Dar ſaltinhos, dar pequenos ſaltos.
Scambiettare. Trocar, mudar muitas vezes.
SCAMBIETTO. ſ. m. Qualidade de ſalto, ou de paſſo, que ſe faz quando ſe dança.
Scambietto. Continuada, frequente troca, inconſtancia, mudabilidade.
Scambietto. Enganozinho, pequeno engano.
SCAMBIÈVOLE. adj. m. f. Mutuo, reciproco, correſpondente, que ſerve mutuamente de huma, e de outra parte.
SCAMBIEVOLEZZA. ſ. f. Alternativa, revezedura, mudança reciproca, e mutua, reciprocação; qualidade reciproca; a acção, pela qual ſe faz, e ſe participa huma couſa reciprocamente; o abſtracto de reciproco.
SCAMBIEVOLMENTE. adv. Reciprocamente, com reciprocação, mutuamente, alternativamente, ás vezes, revezadamente, de hum modo reciproco, alternadamente, com correſpondencia.
SCÀMBIO. ſ. m. Troca, ou troco, mudança.
Scàmbio. Vez, lugar.
Per lo ſcàmbio di, ec. Em lugar de, &c.
Cogliere, o Pigliare in iſcàmbio. Enganar-ſe, tomar huma couſa, ou huma peſſoa por outra.
In iſcàmbio. Poſto adverbialmente. Em lugar: *Pro, loco.*
SCAMERARE. v. a. Tirar da Camara, do Fiſco, do Erario, do Theſouro Regio.
SCAMERÌTA. ſ. f. Aquella parte do eſpinhaço, ou lombo do porco, que eſtá mais proxima á côxa da perna.
SCAMICIÀTO. adj. m. TA. f. Que eſtá ſem camiza, deſcamizado.
Scamiciàto. Que eſtá por rebocar; fallando-ſe de huma parede.
SCAMOJARE. v. n. Eſcapar-ſe, fugir, abalar com preſteza. Palavra baixa.
SCAMONÈA. ſ. f. Eſcamonea, qualidade de planta Medicinal, e purgativa.
Vino fatto di ſcamonèa. Vinho feito de eſcamonéa.
Sugo di ſcamonèa. Cumo de eſcamonéa.

SCAMONEÀTO. adj. m. TA. f. Miſturado com a eſcamonéa, que tem eſcamonéa.
SCAMOSCIARE. v. a. Curtir as pelles, çurrar os couros.
SCAMOSCIÀTO. adj. m. TA. f. Curtido, çurrado, mettido no curtume.
* SCAMPA. v. SCAMPO.
SCAMPAMENTO. ſ. m. Salvação, livramento, fugida, ſubterfugio; a acção de evitar o mal, e o perigo.
SCAMPANARE. v. a. Repicar os ſinos: *Tintinnabula valdè pulſare.*
SCAMPANÀTA. ſ. f. Repique; a acção de repicar os ſinos.
Scampanàta. Publicação de viva voz, ſem ſe haver reſpeito algum.
SCAMPANELLARE. v. a. Repicar, tocar os ſinos.
SCAMPANÌO. v. SCAMPANÀTA.
SCAMPARE. v. a. Salvar, defender, livrar do perigo, do damno, pôr alguem em ſalvo de algum prejuizo.
Scampare alcuno dalla morte. Livrar alguem da morte.
Scampare. Evitar, poupar, fugir.
Volendo ſcampar una vergogna. Querendo evitar, fugir á infamia.
Scampare un male. Evitar algum mal.
SCAMPARE. v. n. Eſcapar, ſalvar-ſe, defender-ſe, livrar-ſe de hum perigo, de hum damno, de hum prejuizo.
Scampare in qualche luogo. Eſcapar, livrar-ſe em algum lugar.
Scampare da qualche luogo. Eſcapar, fugir de algum lugar.
Scampare dalle mani d' alcuno. Eſcapar, fugir das mãos de alguem.
Scampare. Eſcapar, viver.
SCAMPARE. ſ. m. Livramento, ſalvação, defenſa, eſcapada, fugida, ſubterfugio.
SCAMPÀTO. adj. m. TA. f. Salvado, defendido, livrado.
Scampàto. Eſcapado, fugido, evitado.
Scampato da pericoli. Livre, ſalvado dos perigos.
SCAMPATORE. v. m. Livrador, defenſor; o que livra, e ſe defende.
SCAMPO. ſ. m. Livramento, ſalvação, defenſa, eſcapada, fugida, ſubterfugio; a acção de ſalvar, ou de ſe ſalvar.
Scampo. Saude, o viver, vida, o eſcapar de alguma enfermidade, ou perigo.
SCAMPOLETTO. dim. m. DI SCÀMPOLO. Retalhinho, pequeno retalho, pequeno reſto de panno.
Scampolettto. no fig. Pouquinho, pequena parte, ou porção de alguma couſa.
SCAMPOLÌNO. dim. m. DI SCAMPOLO.
SCÀMPOLO. ſ. m. Retalho de panno, reſto de peça.
Scàmpolo. no fig. Reſto, reliquia.
SCAMÙZZOLO. dim. m. Pequena migalha, a minima parte de qualquer couſa.
SCANA. ſ. f. Dente grande curvo, que ſahe fóra dos beiços dos porcos montezes, cães, e outros animaes.
SCANALARE. v. a. Acanellar, fazer regos, canaes nas columnas de pedra, ou de páo. Termo de Arquitectura.
SCANALATO. adj. m. TA. f. Acanellado, aberto em fórma de rego, de canal.
SCANALATÙRA. ſ. f. Canella, cheio, que ha entre as cavidades das columnas abertas em canaes, em regos; a acção de acanellar. Termo de Arquitectura.
SCANCELLAMENTO. ſ. m. Cancellação, trancadura, borradura, riſcadura, riſco, que ſe faz com huma penna para ſe borrar alguma palavra; a acção de riſcar.

SCANCELLARE. v. a. Cancellar, riſcar, borrar, apagar, raſpar alguma palavra, ou letra, trancar.
SCANCELLATO. adj. m. TA. f. Riſcado, borrado, apagado, cancellado, raſpado.
SCANCERÌA. ſ. f. Prateleira, armario, lugar, onde ſe põem em a cozinha os pratos.
SCANCÌA. ſ. f. Eſtante, armario, lugar, onde ſe põem os livros.
SCANCÌO. v. SCHIANCÌO.
SCANDAGLIARE. v. a. Sondar, medir, tomar a altura, a profundidade do mar, de hum rio com o prumo, deitar a ſonda.
Scandagliare. no fig. Sondar, calcular exactamente, averiguar cuidadoſamente, pelo miudo.
Scandagliare. Pezar, medir, balançar.
SCANDÀGLIO. ſ. m. Sonda, prumo, inſtrumento de chumbo atado a huma cordinha, por meio do qual ſe toma conhecimento da profundidade da agua, ou da qualidade do fundo.
Far lo ſcandàglio. Sondar, tomar o conhecimento da profundidade, e da qualidade do fundo.
Scandàglio. no fig. Sonda, cálculo, exame.
Far lo ſcandàglio. no fig. Examinar cuidadoſamente, calcular exactamente, ſondar, averiguar miudamente: *Examinare, explorare.*
SCANDALEZZAMENTO. ſ. m. Eſcandalo; a acção de eſcandalizar, ou de ſe eſcandalizar.
SCANDALEZZANTE. p. a. m. f. Eſcandalizante, que eſcandaliza, eſcandalizando.
SCANDALEZZARE. v. a. Eſcandalizar, offender, dar, cauſar eſcandalo, fazer damno com o ſeu público, e máo exemplo.
SCANDALEZZARSI. v. n. p. Eſcandalizar-ſe, tomar eſcandalo, offender-ſe de huma acção.
Scandalezzarſi. Eſcandalizar-ſe, irar-ſe.
SCANDALEZZATISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcandalizadiſſimo, muito offendido.
SCANDALEZZATO. adj. m. TA. f. Eſcandalizado, offendido.
SCANDALEZZATORE. v. m. Eſcandalizador; o que eſcandaliza.

* SCANDALEZZO.	v.	SCÀNDALO.
* SCANDALIZIÒSO.		SCANDALOSO.
SCANDALIZZAMENTO.		SCANDALEZZAMENTO.
SCANDALIZZANTE.		SCANDALEZZANTE.
SCANDALIZZARE.		SCANDALEZZARE.
SCANDALIZZARSI.		SCANDALEZZARSI.
SCANDALIZZATO.		SCANDALEZZATO.
SCANDALIZZATORE.		SCANDALEZZATORE.

SCÀNDALO. ſ. m. Eſcandalo, máo exemplo, que ſe dá de peccar, couſa, que faz cahir em erro.
Scàndalo. Eſcandalo, reſentimento, indignação, que ſe tem das acções, ou dos diſcurſos de máo exemplo.
Scàndalo. Impedimento.
Scàndalo. Damno, infamia, deshonra, perda.
Scàndalo. Diſcordia, offenſa.
SCANDALOSAMENTE. adv. Eſcandaloſamente, com máo exemplo.
SCANDALOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcandaloſiſſimo, muito eſcandaloſo.
SCANDALOSO. adj. m. SA. f. Eſcandaloſo, que commette eſcandalo, offenſivo, de máo exemplo.
Scandaloſo. Eſcandaloſo, offenſivo.
SCANDELLA. ſ. f. Qualidade de cevada, que particularmente ha em Galliza.
SCANDELLE. ſ. f. plur. Gotas, olhos de azeite, ou de gordura, que nadão ſobre a agua, ou ſobre outro qualquer licor.
* SCÀNDERE. v. n. Subir. Pal. Lat.
* *Scàndere.* Medir os verſos, ver ſe elles tem o numero dos pés, ou as ſyllabas neceſſarias. Termo de Grammatica.
SCANDESCENZA. } Excandeſcencia, ira, furor, raiva.
SCANDESCENZIA. ſ. f. }
SCANDICE. ſ. f. Pentelho de Venus, qualidade de planta.
SCANDIGLIARE. v. SCANDAGLIARE.
SCANDIMENTO. ſ. m. Medida dos verſos; a acção de medir, de ver ſe os verſos tem os pés, e as ſyllabas neceſſarias.
SCANDÌRE. v. n. Medir hum verſo, ver ſe tem os pés, e as ſyllabas neceſſarias.

SCANDOLEZZAMENTO.	v.	SCANDALEZZAMENTO.
SCANDOLEZZANTE.		SCANDALEZZANTE.
SCANDOLEZZARE.		SCANDALEZZARE.
SCANDOLEZZARSI.		SCANDALEZZARSI.
SCANDOLEZZATISSIMO.		SCANDALEZZATISSIMO.
SCANDOLEZZATO.		SCANDALEZZATO.
SCANDOLEZZATORE.		SCANDALEZZATORE.
SCÀNDOLO.		SCÀNDALO.
SCANDOLOSAMENTE.		SCANDALOSAMENTE.
SCANDOLOSISSIMO.		SCANDALOSISSIMO.
SCANDOLOSO.		SCANDALOSO.

SCANDULÀCA. ſ. f. Eſcandulaca, herva, que faz mal ás ſearas.
SCANFARDO. adj. m. DA. f. Termo, ou epitheto injurioſo.
SCANGÈ. ſ. m. Qualidade de eſtofo.
SCANICARE. v. n. Tirar-ſe, cahir o reboco de huma parede, de huma muralha.
Scanicare. Cahir no chão; o que tambem ſe diz das eſpigas.
SCANNAFOSSO. ſ. m. Qualidade de fortificação Militar.
SCANNAMINESTRA. adj. m. f. Preguiçoſo, madraço, poltrão, que não vale nada. Palavra chula.
SCANNAPIDÒCCHI. adj. m. f. Miſeravel, piolhoſo, mendigo, neceſſitado.
SCANNARE. v. a. Degollar, deſcabeçar, matar; cortar o peſcoço, eſganar.
Scannare. Ferir, aſſaſſinar.
Scannare. no fig. Reſgatar as gentes.
Scannare. Tirar de ſima da canna.
SCANNATO. adj. m. TA. f. Degollado, deſcabeçado, eſganado.
Scannato. Ferido, aſſaſſinado.
SCANNATÒJO. ſ. m. Matadouro, curral, lugar, onde ſe mata o gado.
Scannatòjo. no fig. Lupanar, caſa de proſtituição, onde ſe usão deshoneſtidades.
SCANNATORE. v. m. Degollador, deſcabeçador; o que degolla.
Scannatore. no fig. Reſgatador: o que reſgata as gentes.
SCANNATRÌCE. v. f. Degolladora, deſcabeçadora; a que degolla.
Scannatrìce. no fig. Reſgatadora; aquella, que reſgata.
SCANNAUOMINI. adj. m. Carniceiro, que mata homens. Palavra injurioſa.
SCANNELLAMENTO. ſ. m. Canella, rego, pequena cavidade feita em fórma de canal; a acção de acanellar.
SCANNELLARE. v. a. Tirar o retroz, a ſeda, a linha dos fuſos.

Scannellare. Acanellar, abrir como hum canal.
Scannellare. Correr com violencia, lançar para longe.
SCANNELLATO. adj. m. TA. f. Tirado dos fusos.
Scannellato. Acanellado, aberto como hum canal.
SCANNELLO. dim. m. DI SCANNO. Banquinho, pequeno banco, escabello.
Scannello. Estante para se escrever, como se usa nos escritorios mercantis.
SCANNO. s. m. Banco, assento de madeira, em que se assenta.
Scanno di rena. Banco, cavallo de area, ou de pedra, lugar em o mar, onde não ha muita agua para poder nadar huma náo, baixo.
* SCANNONEZZARE. v. a. Disparar artilheria.
* *Scannonezzare.* no fig. Gabar, exprimir-se, fallar de hum modo demaziadamente pomposo. Palavra chula.
SCANONIZZARE. v. a. Declarar nulla a Canonização de algum Santo: *E numero Divorum expungere.*
SCANSAMENTO. s. m. A acção de evitar, de fugir, de desviar.
Scansamento. A acção de recuar, de se apartar, de se pôr distante.
SCANSARDO. adj. m. DA. f. Preguiçoso, poltrão, mandrião.
Scansardo. Rebellão, que recua; o que se diz dos cavallos.
SCANSARE. v. a. Apartar, tirar, affastar, pôr alguma cousa fóra do seu lugar.
Scansare. Evitar, fugir, desviar.
SCANSARSI. v. n. p. Apartar-se, retirar-se, pôr-se distante para hum lugar longe, retirado, desviar-se.
SCANSATO. adj. m. TA. f. Apartado, affastado, posto, retirado do seu lugar.
Scansato. Evitado, fugido, desviado.
SCANSATORE. v. m. Aquelle, que evita, e que desvia.
SCANSÌA. s. f. Bibliotheca, livraria, estante, armario, lugar onde se põem livros.
SCANTONARE. v. a. Tirar, cortar os cantos.
Scantonare. no fig. Fugir, evitar, desviar.
Scantonare un pericolo. Evitar, fugir algum perigo.
SCANTONARSI. v. n. p. Fugir escondidamente, ás escondidas.
SCANTONATO. adj. m. TA. f. Cortado dos cantos, que não tem cantos.
SCAPECCHIARE. v. a. Alimpar o linho.
SCAPECCHIARSI. v. n. p. Livrar-se, desembaraçar-se. No fig.
SCAPECCHIATÒJO. s. m. Palheta, instrumento, com que se alimpa o linho.
SCAPESTRARE. v. a. Desencabrestar, corromper, desordenar, viciar, deitar a perder, induzir para a libertinagem, instruir em os vicios, educar na dissolução.
Scapestrare. Desencabrestar, tirar, desatar o cabresto.
SCAPESTRARE. v. n. Viver desencabrestadamente, em a dissolução, libertinamente, e dissolutamente: *Licenter agere.*
SCAPESTRARSI. v. n. p. Tirar-se, desatar-se o cabresto, soltar-se.
SCAPESTRATAMENTE. adv. Desencabrestadamente, sem alguma moderação, dissolutamente, com desenfreamento, licenciosamente, com libertinagem, livremente, com intemperança, licenciosamente.
SCAPESTRATISSIMO. sup. m. MA. f. Desencabrestadissimo, muito licencioso, libertinissimo, muito vicioso, dissolutissimo.
SCAPESTRATO. adj. m. TA. f. Solto, desencabrestado, sem cabresto.
Scapestrato. no fig. Desencabrestado, licencioso, immoderado, vicioso, libertino, desenfreado, immodesto, desordenado, dissoluto, dado aos vicios.
Alla scapestrata. Posto adverbialmente. Desenfreadamente, licenciosamente, com liberdade, dissolutamente, com immodestia, sem moderação, viciosamente.
SCAPEZZAMENTO. s. m. Póda, decepação, cortadura dos ramos; a acção de podar.
Scapezzamento. Descabeçamento, a acção de descabeçar.
SCAPEZZARE. v. a. Podar, decepar, cortar os ramos ás arvores até ao seu tronco.
Scapezzare. no fig. Cortar a cabeça, ou o cume a alguma cousa, descabeçar.
SCAPEZZATO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, decepado dos ramos.
Scapezzato. Descabeçado, sem cabeça, a quem se cortou a cabeça.
SCAPEZZÒNE. s. m. Bofetão, pancada, que se dá na cabeça com a mão aberta.
SCAPIGLIARE. v. a. Desengrenhar, descompôr, desconcertar, arripiar os cabellos, destoucar.
SCAPIGLIARSI. v. n. p. Desengrenhar-se, descompôr-se, desconcertar-se os cabellos.
Scapigliarsi. no fig. Viver dissolutamente, desencabrestadamente, com dissolução, licenciosamente.
SCAPIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Desengrenhado, descomposto, desconcertado, arripiado dos cabellos.
Scapigliàto. Dissoluto, licencioso, libertino, desenfreado.
SCAPIGLIATO. s. m. Dissoluto, homem, que vive com libertinagem, e licenciosamente, travesso.
SCAPIGLIATURA. s. f. Libertinagem, dissolução dos costumes, vida licenciosa, libertina; a acção de viver libertinamente, travessura.
SCAPITAMENTO. s. m. Damno, jactura, perda, prejuizo, detrimento; a acção de perder do seu fundo.
SCAPITARE. v. a. Perder, padecer prejuizo, pôr do seu fundo, do seu cabedal, da sua algibeira.
SCAPITATO. adj. m. TA. f. Que perdeo.
Scapitato. Perdido do principal.
SCÀPITO. s. m. Perda, damno, detrimento, prejuizo, jactura: a acção de perder.
SCAPITOZZARE. v. a. Cortar as arvores pela parte de sima, podar, decepar, cortar os ramos.
SCAPOLARE. v. a. Livrar.
Scapolare. Evitar, fugir, desviar, escapar.
Scapolare. Sahir, fugir.
SCAPOLARE. v. n. Escapar-se, fugir-se.
SCAPOLARE. s. m. Escapulario, parte do habito de alguns Religiosos.
SCAPOLATO. adj. m. TA. f. Escapado, evitado, que escapou.
SCÀPOLO. adj. m. Livre da sujeição.
Scàpolo. Solteiro, que vive no celibato.
SCAPONÌRE. v. a. Vencer a obstinação, a pertinacia.
SCAPONÌTO. adj. m. TA. f. Que não he obstinado.
SCAPPARE. v. a. Escapar, fugir com astucia, ou com violencia, salvar-se, fugir, livrar-se.
Scappare. por sem. Avançar-se, adiantar-se.
Scappar di mano. Escapar das mãos.
Scappar la pazienza. } Entraivar-se, encher-se de có-
Scappar la rabbia. } lera, de ira, faltar a paciencia.
Scappar alcuna cosa ad alcuno. Acontecer alguma cousa a alguem prosperamente: *Prospere evenire.*
SCAPPATA. s. f. Escapada, fugida; a acção de escapar.
Scappàta. por sem. Erro grande, e pouco considerado.
Scappàta. no fig. Furia, paixão violenta, escapada.
SCAPPATÌNA. dim. f. DI SCAPPÀTA. Escapadazinha, pequena escapada.
Scappatina. Carreirazinha, pequena carreira.
SCAPPÀTO. adj. m. TA. f. Escapado, que escapou.
Scappàto. Escapado, fugido, evitado.

SCAPPÀTOLA. ſ. f. Subterfugio, eſcuſa, eſcapatorio. *Scappàtola.* no ſig. Pretexto, eſcuſa, deſculpa, apparencia.

SCAPPELLARE. v. a. Tirar o chapeo da cabeça para ſaudar alguem : *Aperire caput.*
Scappellare. Saudar, cortejar alguem.

SCAPPELLARSI. v. n. p. Tirar-ſe o chapeo da cabeça, cortejar-ſe, fazer-ſe cortezia, tirando-ſe o chapeo da cabeça.

SCAPPELLATO. adj. m. TA. f. Sem chapeo, que tirou o ſeu chapeo.

SCAPPELLOTTO. ſ. m. Bofetão, cachação, pancada, que ſe dá com a mão em a cabeça.

SCAPPERÙCCIO. v. CAPPERÙCCIO.

SCAPPINARE. v. a. Deitar palmilhas novas em humas meias, ou outras ſolas em huns çapatos.

SCAPPÌNO. ſ. m. Eſcarpim, aquillo, que ſe calça nos pés por ſima das meias, e depois ſe calção os çapatos.
Scappìno. O pé de huma meia.

SCAPPONÀTA. ſ. f. Feſta, que os Lavradores fazem em o naſcimento de ſeus filhos.

* SCAPPONÈO. ſ. m. Reprehensão, reprimenda, correcção, fraterna. Modo baixo.

SCAPPUCCIARE. v. n. Tropeçar, pôr o pé em falſo, quaſi cahir.
Scappucciare. Errar, commetter huma falta.
Scappucciare. Faltar.

SCAPPUCCIARSI. v. n. p. Tirar-ſe o capuz, deſcarapuçar.

SCAPPUCCIATO. adj. m. TA. f. Que tropeçou, que poz o pé em falſo.
Scappucciàto. Que tirou o ſeu capuz.

SCAPPÙCCIO. ſ. m. Tropeço; a acção daquelle, que tropeça, que põe o pé em falſo.
Scappùccio. no ſig. Erro, falta.

SCAPPULARE. v. SCAPOLARE. Eſcapulario, ou capuz de Frade.

SCAPRESTÀRE.		SCAPESTRARE.
SCAPRESTÀRE. v. n.		SCAPESTRARE.
SCAPRESTARSI.		SCAPESTRARSI.
SCAPRESTATAMENTE.	v.	SCAPESTRATAMENTE.
SCAPRESTATISSIMO.		SCAPESTRATISSIMO.
SCAPRESTATO.		SCAPESTRATO.

SCAPRICCIARE. v. a. Fazer paſſar os céſtros, os vicios, as inclinações a alguem, vencer a ſua teima.

SCAPRICCIARSI. v. n. p. Satisfazer-ſe, contentar os ſeus deſejos, as ſuas vontades, ſaciar o ſeu appetite, fazer o ſeu goſto, a ſua vontade.

SCAPRICCIÀTO. adj. m. TA. f. Satisfeito, que contentou os ſeus deſejos, que ſatisfez a ſua vontade, o ſeu goſto, o ſeu appetite.

SCAPRICCÌRE.		SCAPRICCIARE.
SCAPRICCIRSI.		SCAPRICCIARSI.
SCAPRICCÌTO.	v.	SCAPRICCIATO.
SCAPULARE.		SCAPOLARE.

SCARABÀTTOLA. ſ. f. Pequeno armario fechado com grades, cacha cuberta com vidro, onde ſe expõem couſas á venda.

SCARABÀTTOLO. v. SCARABÀTTOLA.

SCARABEO. ſ. m. Eſcaravelho, qualidade de pequeno inſecto.

SCARABILLARE. v. n. Tocar algum inſtrumento, que faça hum grandiſſimo eſtrondo, e bulha.

SCARABOCCHIARE. v. a. Eſcrevinhar, eſcrever mal, fazer garatujas, borrar.

SCARABOCCHIÀTO. adj. m. TA. f. Eſcrevinhado, eſcrito mal, cheio de garatujas, borrado.

SCARABÒCCHIO. ſ. m. Eſcrevinhadura, eſcrita, que ſe não póde ler, garatujas, borrões.

SCARABÒNE. v. SCARAFAGGIO. Eſcaravelho, qualidade de inſecto.

SCARACCHIARE. v. a. Zombar, fazer zombaria, eſcarnecer, illudir, mofar.

SCARACCHIATO. adj. m. TA. f. Zombado, de que ſe fez zombaria, eſcarnecido, mofado.

SCARAFAGGIETTO. dim. m. DI SCARAFÀGGIO. Eſcaravelhozinho, pequeno eſcaravelho.

SCARAFAGGÌNO. v. SCARAFAGGIETTO.

SCARAFÀGGIO. ſ. m. Eſcaravelho, qualidade de inſecto.

* SCARAFALDÒNE. ſ. m. Eſbirro, Archeiro, ſoldado.
* *Scarafaldòne.* Os eſbirros, os archeiros da Synagoga dos Judeos : *Satellites Judæorum.*

SCARAMAZZO. adj. m. ZA. f. Que não he redondo, convexo.
Perla ſcaramazza. Perola barroca, toſca, deſigual, que não he perfeitamente redonda.

SCARAMBOCCHIATO. v. SOLLUCHERATO.

SCARAMÙCCIA. ſ. f. Eſcaramuça, leve combate, peleija, que ſe faz á viſta de dous exercitos por hum pequeno deſtacamento de ſoldados de ambos os exercitos.

SCARAMUCCIARE. v. n. Eſcaramuçar, fazer eſcaramuças, peleijar por eſcaramuças, deſtacar-ſe de hum exercito poſto em batalha, ou de hum campo para ir atacar, e deſafiar o inimigo para a peleija : *Velitari.*

* SCARAMÙCCIO. v. SCARAMÙCCIA. Eſcaramuça, ligeiro combate : *Velitatio, levis pugna.*

SCARAMÙGIO.	v.	SCARAMÙCCIO.
SCARANTÌA.		SCHERANTIA.

SCARAVENTARE. v. a. Vibrar, lançar com violencia, e com grande força : *Vibrare.*

SCARAVENTATO. adj. m. TA. f. Lançado com violencia, vibrado com grande força.

SCARBONCHIARE. v. a. Atiçar a luz, eſpevitar a véla, o candieiro.

SCARCERAMENTO. ſ. m. Soltura, livramento de hum prezo, liberdade, que ſe lhe dá; a acção de deſencarcerar.

SCARCERARE. v. a. Soltar, livrar, tirar da prizão, dar, pôr em liberdade algum prezo, deſencarcerar : *Ex vinculis educere.*

SCARCERATO. adj. m. TA. f. Deſencarcerado, ſolto, tirado, livre da prizão, poſto em liberdade.

SCARCO. adj. m. CA. f. Deſcarregado, livre, privado da carga. Palavra ſincopada de *Scarico*, e uſada pelos Poetas.

SCARCO. ſ. v. SCARICAMENTO. ſ.

SCARDASSARE. v. a. Cardar, pentear a lã com a carda : *Carmine lanam trahere.*
Scardaſſare. no ſig. Dizer mal, detrahir do credito de huma peſſoa, que não eſtá preſente : *Famam alicujus proſcindère.*

SCARDASSI. ſ. m. plur. Carda, pequeno inſtrumento, com o qual ſe carda a lã.

SCARDASSIÈRE. ſ. m. Cardador, artifice, que carda, e pentea a lã.

SCARDASSO. ſ. m. v. SCARDASSI.

SCARDINARE. v. a. Fazer ſahir dos gonços, dos lemes.

SCÀRDINE. ſ. m.		
SCARDÒNE. ſ. m.		Qualidade de peixe.
SCARDOVA. ſ. f.		

SCARFERÒNE. ſ. m. Bota, borzeguim.

SCARICABARÌLI. ſ. m. Qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.
Giuocar a ſcaricabarìli. Tirar a culpa de ſi, e lançalla ſôbre outro.

SCARICALÀSINO. ſ. m. Qualidade de jogo de Damas.

SCARICAMENTO. ſ. m. Deſcarga; a acção de deſcarregar, ou de ſe deſcarregar.

SCARICAMIRACOLI. adj. m. f. Fallador, gabador, vangloriador, jactanciador.

SCARICARE. v. a. Deſcarregar, alliviar, tirar a carga, hum fardo.

Sca-

Scaricar la ſoma. Alliviar a carga.
Scaricar la coſcienza. Deſcarregar, alliviar a conſciencia.
Scaricar l' arco. Deſcarregar, diſparar o arco.
Scaricar archibujo, artiglería. Deſcarregar, dar fogo, diſparar huma eſpingarda, huma peça de artilheria: *Tormenta explodere.*
Scaricare. no fig. Satisfazer, cumprir, executar.
Scaricar la teſta. Deſcarregar, alliviar a cabeça, tendo deſcarga dos humores.
Scaricare il ventre. Deſcarregar, deſpejar o ventre, cagar: *Alvum exonerare.*

SCARICARSI. v. n. p. Deſcarregar-ſe, largar, deitar fóra a carga, alliviar-ſe do pezo.
Scaricarſi. no fig. Satisfazer-ſe, cumprir-ſe, executar-ſe.
Scaricarſi de' ſuoi voti. Cumprir as ſuas promeſſas: *Volta ſolvere.*
Scaricarſi. Eſcuſar-ſe, deſculpar-ſe, pôr a culpa em alguem.
Scaricarſi. Deſcarregar-ſe, deſembocar, largar as ſuas correntes em hum rio, ou em o mar; fallando-ſe dos rios, e das ribeiras.
Scaricarſi. Deſcarregar-ſe, deſpejar o ſeu ventre, cagar.

SCARICATO. adj. m. TA. f. Deſcarregado, alliviado.
Scaricato. Ligeiro.
Scaricato. no fig. Satisfeito, cumprido, executado.
Scaricato. Deſcarregado, deſculpado, eſcuſado, juſtificado.

SCARICATÒJO. ſ. m. Lugar, onde ſe deſcarrega.
Scaricatòjo. Commua, neceſſaria, ſecreta, privada, cloaca, caſa ultima.

SCARICAZIONE. v. SCARICO. ſ.

SCARÌCO. adj. m. CA. f. Deſcarregado.
Scarìco. no fig. Deſcarregado, alegre, contente.
Scarico d' ogni penſiero. Deſcarregado, livre de todo o penſamento, de todo o cuidado.
Scarìco. Claro, que não eſtá muito carregado; fallando-ſe dos licores, puro, tranſparente.
Scarìco di collo, di gamba. Que tem o peſcoço, a perna delgada. Fallando-ſe de hum cavallo.
Scarìco. Sereno, quieto, tranquillo. Fallando-ſe do tempo.

SCÀRICO. ſ. m. Deſcarga, a acção de deſcarregar, ou de ſe deſcarregar.
Scàrico. Allivio, conſolação, conſolo, deſcarga; a acção de deſcarregar, ou de ſe deſcarregar.
Scàrico. no fig. Deſcarga, juſtificação, deſculpa, eſcuſa.
Scàrico. Abſolvição.
Scàrico. Quitação, recibo, que ſe paſſa a alguem do dinheiro, que ſe paga.
Scàrico. Livramento, deſcarga de huma couſa, que he oneroſa.

SCARIFICARE. v. a. Eſcarnar, ſarjar, retalhar a carne. Pal. Lat.

SCARIFICATO. adj. m. TA. f. Eſcarnado, ſarjado, retalhado. Pal. Lat.

SCARIFICAZIONE. ſ. f. Sarjadura, ſarja, eſcarnadura: a acção de ſarjar. Pal. Lat.

SCARITE. ſ. f. Eſcarites, qualidade de pedra preciosa, que tem a côr do peixe ſargo.

SCARLATTÌNA. ſ. f. / SCARLATTÌNO. ſ. m. / SCARLATTO. ſ. m. } Eſcarlate, panno, ſeda, ou outra qualquer droga de côr encarnada.

SCARLATTO. adj. m. TA. f. Eſcarlate, encarnado, vermelho, de côr de purpura.

SCARMÀNA. ſ. f. Pleuriz, inflammação da membrana chamada *Pleura.*

SCARMANARE. v. n. / SCARMANARSI. v. n. p. } Ganhar, adquirir hum pleuriz.

SCARMANATO. adj. m. TA. f. Que adquirio, que ganhou hum pleuriz.

SCARMIGLIARE. v. a. Deſengrenhar, deſcompôr, deſtoucar, deſconcertar os cabellos.
Scarmigliare. no fig. Maltratar.

SCARMIGLIARSI. v. n. p. Arrancar, deſcompôr, deſconcertar, deſtoucar os ſeus proprios cabellos.
Scarmigliarſi. no fig. Maltratar-ſe.

SCARMIGLIATO. adj. m. TA. f. Deſengrenhado, deſcompoſto, deſconcertado, deſtoucado.
Scarmigliato. no fig. Maltratado.

SCARMIGLIÒNE. ſ. m. Nome, que Dantes dá a hum dos Diabos.

SCARMO. ſ. m. Tolete, pequeno páo, ou ferro, ou bronze redondo pouco mais de hum palmo, em o qual ſe ata, ou ſe encaixa o remo.

SCARNAMENTO. ſ. m. Eſcarnadura, ſarja, ſarjadura, operação, pela qual ſe corta a carne.

SCARNARE. v. a. Eſcarnar, tirar algum tanto da carne ſuperficialmente, ſarjar, fazer huma ſarja, cortar levemente.

SCARNARSI. v. n. p. Emmagrecer, perder as ſuas carnes, diminuir-ſe, conſumir-ſe.

SCARNASCIALARE. v. n. Entregar-ſe aos paſſatempos, dar-ſe aos divertimentos, brincar em o tempo do entrudo.

SCARNATÌNO. ſ. m. Encarnação, côr encarnada, côr de carne.

SCARNATO. adj. m. TA. f. Eſcarnado, ſarjado, cortado ſuperficialmente, deſcarnado.
Una colonna ſcarnata. Huma deſcarnada columna.
Scarnato. v. *Incarnato, Scarnatino.*

SCARNIFICARE. v. a. Eſcarnar, deſcarnar, tirar, cortar a carne a alguem, deſpedaçar, raſgar as carnes.

SCARNIFICARSI. v. n. p. Deſcarnar-ſe, dar a ſua carne.
Scarnificarſi. no fig. Dar tudo quanto huma peſſoa tem para conſolar alguem, dar-lhe até a ſua propria carne.

SCARNIFICÀTO. adj. m. TA. f. Eſcarnado, deſcarnado, raſgado, deſpedaçado pelas carnes, ſarjado.
Scarnificàto. no fig. Deſpojado.

SCARNÌRE. v. a. Eſcarnar, deſcarnar.
Scarnire. no fig. Diminuir, fazer pequeno.
Scarnire una parte. Diminuir huma parte.

SCARNÌTO. adj. m. TA. f. Eſcarnado, deſcarnado, raſgado pelas carnes.
Scarnìto. no fig. Diminuido.
Un verſo ſcarnito. Hum verſo deſcarnado.

SCARNO. adj. m. NA. f. Eſcarnado, magro, ſem carnes, delgado.

SCARNOVELARE. v. n. Brincar como os bachantes; embriagar-ſe, emborrachar-ſe.

SCARO. ſ. m. Sargo, qualidade de peixe.

SCARPA. ſ. f. Eſcarpa, qualidade de peixe viliſſimo de alagoa.

SCARPA. ſ. f. Çapato, calçado de couro.
Scarpa ruſticàna. Çapato ruſtico, que ordinariamente coſtuma ſer de couro de vacca por çurrar.
Scarpe larghe. Çapatos largos.
Scarpa all' Apoſtolica. Alparca, chapim.
La ſcarpa mi fà male. O çapato me aperta.
Scarpa. Eſcarpa, pé de huma muralha, Talud.
Muro a ſcarpa. Muralha com eſcarpa, ou eſcarpada: *Murus declivis.*
Mezze ſcarpe. Qualidade de çapatos, de que uſavão os Antigos, quando andavão á caça.

SCARPÀCCIA. peior. DI SCARPA. Máo, vil, ridiculo çapato.

SCARPELLARE. v. a. Desbaſtar, lavrar as pedras.
Scarpellare. v. *Intagliare.* Abrir, fazer obras de entalhe, gravar.

SCARPELLARSI. v. n. p. Arranhar-ſe, arrancar-ſe, tirar-ſe pedaços de pelle com as unhas.

SCARPELLATA. ſ. f. Hum golpe de buril, de eſcorpo.

SCAR-

SCARPELLÀTO. adj. m. TA. f. Desbaſtado, lavrado.
Scarpellàto. Aberto, gravado.
SCARPELLATORE. v. m. Canteiro, artifice, que trabalha em pedra.
Scarpellatore. Abridor.
SCARPELLETTO. dim. m. DI SCARPELLO. Burilzinho, pequeno eſcopro.
SCARPELLÌNO. ſ. m. Canteiro, artifice, que trabalha em pedra.
SCARPELLO. ſ. m. Buril, eſcopro, finzel, inſtrumento de ferro, com que ſe lavrão as pedras, madeira, &c.
Scarpello. Formão, inſtrumento de carpinteiro.
Scarpello. Hum inſtrumento, com que ſe apanhão paſſaros.
SCARPELLÒNE. aug. DI SCARPELLO. Eſcopro, buril, finzel grande.
SCARPETTA. dim. f. DI SCARPA. Çapatinho, chapim.
SCARPETTÀCCIA. peior. DI SCARPETTA. Vil, ridiculo çapato.
Scarpettàccia. Qualidade de peixe vil.
SCARPETTÌNA. dim. do dim. SCARPETTA. Çapatinho, chapimzinho.
SCARPETTÌNO. dim. m. do dim. SCARPETTA. v. SCARPETTÌNA.
SCARPETTONA. aug. f. DI SCARPETTA. Çapato grande, çapatão.
SCARPETTÒNE. aug. DI SCARPETTA. v. SCARPETTÒNA.
SCARPÌNO. dim. m. DI SCARPA. Chapim, çapatinho delgado, eſcarpim.
SCARPIÒNE. ſ. m. Eſcorpião, animal conhecido baſtantemente venenoſo.
Scarpiòne. Huma qualidade de peixe.
Scarpiòne. no fig. Engano occulto, eſcondido.
Scarpiòne. Eſcorpião, hum dos doze Signos do Zodiaco.
SCARRIÈRA. Palavra, que ſe coſtuma uſar nas ſeguintes locuções, ou modos de fallar.
Gente di ſcarrièra. Homens vagabundos, falteadores, ladrões de eſtrada; homens deliberados para commetterem qualquer delicto.
Scarrièra. Contrabando, furto, roubo.
Comperare per ſcarrièra. Comprar occultamente couſas de contrabando: *Furtim emere.*
Vendere per ſcarrièra. Vender fazenda de contrabando eſcondidamente: *Vendere furtim.*
SCARRUCOLAMENTO. ſ. m. Eſcorregadura, corredura da corda pela roldana; a acção de eſcorregar a corda pela roldana.
SCARRUCOLANTE. p. a. m. f. Que eſcorrega, eſcorregando pela roldana.
SCARRUCOLARE. v. n. Eſcorregar, correr livremente, e com violencia a corda pela roldana.
SCARRUCOLATO. adj. m. TA. f. Eſcorregado, corrido com violencia, e livremente pela roldana.
SCARSAMENTE. adv. Eſcaſſamente, com pobreza, apertadamente, com mediocridade, parcamente, com miſeria.
SCARSAPÈPE. ſ. f. Mangerona de Inglaterra; qualidade de planta.
SCARSEGGIARE. v. a. Poupar, deſpender com economía, com reſerva, ajuntar poupando: *Parce erogare.*
SCARSEGGIARE. v. n. Haver, ter eſcaſſeza de alguma couſa.
SCARSELLA. ſ. f. Bolſa de couro coſida a hum ferro, dentro do qual ſe traz dinheiro.
Scarſella. Abertura, que o caranguejo tem em a barriga.
La ſcarſella d' un muro. A fenda, a racha de huma parede.
SCARSELLÌNA. dim. f. DI SCARSELLA. Bolſinha, bolſa pequena.
SCARSELLÌNO. dim. m. DI SCARSELLA. Bolſinho.
SCARSELLÒNA. aug. DI SCARSELLA. Bolſa grande.
SCARSELLÒNE. aug. DI SCARSELLA. v. SCARSELLÒNA.
SCARSETTO. dim. m. TA. f. DI SCARSO. Eſcaſſozinho, hum pouco meſquinho, algum tanto parco, poupadozinho.
Gamba ſcarſetta. Perna delgada, magra.
SCARSEZZA. ſ. f. Eſcaſſeza, parcimonia, economía, moderação nos gaſtos; a acção de poupar.
Scarſezza di buone parole. Eſcaſſeza, raridade de bons ditos.
SCARSISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſcaſſiſſimamente, muito pobremente, parquiſſimamente, muito mediocremente, poupadiſſimamente.
SCARSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcaſſiſſimo, muito pobre, miſerabiliſſimo, muito poupado, parquiſſimo, muito governado.
SCARSITÀ. SCARSITADE. SCARSITATE. ſ. f. } Eſcaſſeza, economia, parcimonia; o abſtracto de eſcaſſo.
Scarſità. Eſcaſſeza, falta, pobreza, miſeria, neceſſidade, lazeira.
SCARSO. ſ. v. SCARSITÀ. ſ.
SCARSO. adj. m. SA. f. Eſcaſſo, meſquinho, parco, miſeravel, pobre, neceſſitado.
Scarſo. Que não tem o pezo. Fallando-ſe da moeda.
Scarſo. Eſcaſſo, miſeravel, avarento, que deſpende, e gaſta com miſeria, afferrado áquillo que tem.
Corre ſcarſo. Se coſtuma dizer quando huma pancada, ou huma ferida corre obliquamente, e ſe faz com a parte mais fraca da arma: *Obliquè ferire.*
Scarſo. Curto, breve, pequeno.
SCARTABELLÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde folhear, ler de corrida.
SCARTABELLARE. v. a. Folhear, ler de preſſa, com pouca applicação, de paſſagem algum livro.
SCARTABELLÀTA. ſ. f. Folheadura, a acção de folhear de paſſagem algum livro.
SCARTABELLO. ſ. m. Máo livro, livro de pouco preço, de nenhuma eſtimação.
Scartabello. Papellada, papeis velhos, que não ſervem para nada.
SCARTAFACCIÀCCIO. peior. DI SCARTAFÀCCIO. Livro abſolutamente de nenhum preço, e de nenhuma eſtimação.
SCARTAFÀCCIO. v. SCARTABELLO.
SCARTAMENTO. ſ. m. Deſcarte, a acção de ſe deſcartar.
Scartamento. no fig. Rejeitamento, eſcuſa; a acção de rejeitar.
SCARTARE. v. a. Deſcartar, deitar fóra, no monte as cartas, que ſe não querem.
Scartare. no fig. Deſcartar-ſe de alguma couſa, rejeitar, deſprezar, recuſar, não querer acceitar o parecer, ou outra qualquer couſa.
SCARTÀTA. ſ. f. Deſcarte, a acção de deſcartar.
SCARTÀTO. adj. m. TA. f. Deſcartado.
Scartàto. no fig. Rejeitado, deſprezado, recuſado, não admittido.
Dar nelle ſcartàte. Valer-ſe de neceſſidade daquellas meſmas couſas, que ſe tinhão rejeitado, e deſprezado.
Dar nelle ſcartàte. no fig. Inflammar-ſe de ira, enfurecer-ſe: *Ira excandeſcere.*
SCARTO. ſ. m. Apartamento de huma couſa, que ſe ſepara da outra.
Scarto. Deſcarte, cartas, que ſe deitão fóra, e que não ſervem para o jogo, que ſe quer jogar.
Scarto. A meſma couſa, e as meſmas cartas, que ſe deſcartárão.
Scarto. O refugo de qualquer couſa.
SCARTÒCCIO. ſ. m. Embrulho de papel, ou papel para embrulhar.
SCARZO. adj. m. ZA. f. Agil, diſpoſto, flexivel do cor-

corpo, que se move facilmente, espigado, de linda estatura, desembaraçado.

SCASARE. v. a. Lançar fóra de huma casa, obrigar alguem a largar a habitação, onde assiste, tirar-lhe a sua habitação.

* SCASIMODÈO. adv. Verbi gratia, por exemplo. Modo baixo.

SCASSARE. v. a. Tirar da caixa as mercadorias, a fazenda, ou outra qualquer cousa.

Scassare. v. *Conquassare.* Abalar, sacudir.

Scassare la terra. Alqueivar a terra, preparalla para a cultivar.

Scassare i fossi. Encher, arrazar, aplanar os fossos, entulhallos.

SCASSATO. adj. m. TA. f. Tirado da caixa.

Scassato. Alqueivado. Fallando-se da terra.

Scassato. Cheio, applanado, arrazado, entulhado. Fallando-se da terra.

SCASSINARE. v. a. Quebrar, romper, despedaçar, fazer em muitos pedaços.

SCASSINATO. adj. m. TA. f. Quebrado, rompido, despedaçado, feito em muitos pedaços.

Barcaccia scassinàta, e scommessa. Barcaça despedaçada, feita em pedaços.

SCASSO. adj. m. SA. f. Alqueivado, preparado para a cultura.

SCATALUFFO. s. m. Bofetão, cachação, pancada, que se dá com a mão em a cabeça.

SCATAPÒCCHIO. s. m. Membro viril. Palavra chula.

SCATARRARE. v. a. Escarrar, cuspir, deitar fóra pela boca o humor produzido do catarro, do defluxo.

Scatarrare. no fig. Fallar sentenciosamente.

SCATARRÀTA. s. f. Escarro produzido do catarro, do defluxo.

SCATELLÀTO. adj. m. TA. f. Mofado, escarnecido, zombado com descredito, com vergonha.

SCATENAMENTO. s. m. Desencadeamento, soltura da cadea; a acção de desencadear.

Scatenamento no fig. Soltura da cólera, da furia, da maledicencia.

SCATENARE. v. a. Desencadear, soltar, tirar a cadeia a alguem.

SCATENARSI. v. n. p. Desencadear-se, quebrar, tirar a cadeia, com que estava prezo.

Scatenarsi. no fig. Sublevar-se com furia, esbravejar-se, enfurecer-se, desaffogar a sua cólera.

SCATENATO. adj. m. TA. f. Desencadeado, solto, livre das cadeias, com que estava encadeado, prezo: *Vinculis solutus.*

Scatenàto. no fig. Sublevado furiosamente, esbravejado, enfurecido, furioso, colerico, iracundo, irado.

SCÀTOLA. s. f. Caixa, boceta, pequeno vaso de diversa materia, e figura, o qual se fecha com huma tampa.

Dire a lettere di scatole, o di speziali. Prov. Dizer o seu parecer, aquillo que se entende livremente, ás claras.

SCATOLETTA. dim. f. DI SCÀTOLA. Caixinha, boceta pequena.

SCATOLIÈRE. s. m. Artifice, official, que trabalha em fazer caixas, e bocetas.

Scatolière. Aquelle, que vende caixas.

SCATOLÌNO. dim. m. DI SCÀTOLA. Caixinha, boceta pequena.

SCATOLÒNA. augm. DI SCÀTOLA. Caixa grande, boceta grande, bocetão.

SCATOLÒNE. aug. DI SCÀTOLA. v. SCATOLÒNA.

SCATTARE. v. n. Soltar-se, despedir, escapar; o que se diz das cousas tezas, quando escapão daquellas, que as segurão, como arcos, &c.

Scattare. Passar, correr.

Senza lasciare scattare pure un giorno. Sem deixar hum só dia.

SCATTÀTO. adj. m. TA. f. Escapado, despedido, solto.

Scattàto. Passado, corrido.

SCATTATÒJO. s. m. Instrumento curvo de ferro, onde se ata a corda do arco.

SCATTO. s. m. Escorregadella, escapada; a acção de escapar.

Scatto. Differença, desconcordancia, descrepancia.

SCATURIENTE. p. a. m. f. Que mana, que arrebenta, manando, sahindo aos borbotões.

SCATURÌGINE. s. f. Manancial, bulhão, olho de agua, lugar, onde as aguas arrebentão, sahindo da terra, surgente de agua.

SCATURIMENTO. s. m. A acção de arrebentar, e de sahir aos borbotões.

SCATURÌRE. v. n. Arrebentar, brotar a fonte, manar, sahir em borbotões, aos bulhões; o que se diz das aguas.

Le lagrime, che scaturivano dagli occhi. As lagrimas, que arrebentavão, e que sahião em grande quantidade pelos olhos.

Luogo, dove scaturisce l'acqua. Manancial, lugar por onde sahe a agua.

SCAVACACIO. adj. m. Epitheto, que Homero dá poeticamente ao rato, que faz buracos nas formas do queijo.

SCAVALCARE. v. a. Apear, desmontar, pôr, deitar alguem do cavallo abaixo.

Scavalcare. no fig. Fazer cahir alguem da graça, do agrado de outra pessoa.

SCAVALCARE. v. n. Apear-se, desmontar-se, pôr-se, deitar-se do cavallo abaixo.

Scavalcare. Passar além.

SCAVALCATO. adj. m. TA. f. Apeado, desmontado, descido do cavallo abaixo.

Scavalcato. no fig. Cahido, ou feito cahir.

SCAVALCATORE. v. m. Aquelle, que se apeia, e desce do cavallo.

Scavalcatore. no fig. Aquelle, que faz cahir.

SCAVALLARE. v. a. Apear, pôr, deitar do cavallo abaixo, fazer cahir.

Scavallare uno. Fazer cahir da graça, e agrado de alguem, ou alguem em desgraça, usar de força, ou de artificio para se metter em o seu lugar, malquistar.

SCAVALLARE. v. n. Correr com os rapazes, arrepelar-se.

SCAVALLATO. adj. m. TA. f. Apeado, lançado, posto, deitado do cavallo abaixo.

Scavallato. no fig. Feito cahir da graça, e amizade de alguem, posto em desgraça, malquistado.

SCAVAMENTO. s. m. Cava, cavadura; a acção de cavar.

SCAVARE. v. a. Cavar, excavar, fazer oco, profundo.

SCAVATO. adj. m. TA. f. Cavado, excavado, feito oco, profundo.

Scavato. Oco.

SCAVATORE. v. m. Cavador, o que cava a terra.

SCAVATÙRA. s. f. Cavadura, excavação; a acção de cavar.

Scavatùra. O lugar, onde se cavou, excavação.

SCAVAZIÒNE. v. SCAVAMENTO.

SCAVEZZACOLLO. s. m. Cahida, quéda precipitada, ruina, precipicio.

A scavezzacollo. Posto adverbialmente. Precipitadamente, com perigo de se quebrar a cabeça.

Scavezzacollo. no fig. Embaraço, perigo.

A scavezzacollo. Á rédea solta.

A scavezzacollo. no fig. Precipitadamente, perigosamente.

Gittarsi a scavezzacollo. Precipitar-se.

SCAVEZZACOLLO. adj. m. f. Vicioso, libertino, de vida escandalosa, inclinado a toda a maldade, que leva huma vida dissoluta: *In omne facinus projectus.*

SCA-

SCAVEZZARE. v. a. Quebrar, romper, deſpedaçar, fazer em pedaços.
Scavezzare. no fig. Precipitar, fazer perigar.
Scavezzare la rettorica. Deſtruir a Rhetorica.
Chi troppo s' aſſottiglia , ſi ſcavezza. Prov. Huma corda muito teza quebra , iſto he. Aquelle , que quer eſtar ſubtilizando , não conclue couſa alguma : *Abrumpitur tenſus funiculus.*
SCAVEZZARSI. v. n. p. Quebrar-ſe, romper-ſe , deſpedaçar-ſe , fazer-ſe em pedaços.
Scavezzarſi il collo. Quebrar-ſe o peſcoço.
SCAVEZZATO. adj. m. TA. f. Roto , quebrado, deſpedaçado.
Scavezzato. Cortado , podado.
SCAVEZZO. v. SCAVEZZATO.
SCAVIGLIARSI. v. n. p. Quebrar-ſe a canna , o oſſo da perna.
Scavigliarſi. Deſatar-ſe , ſoltar-ſe.
SCAVO. ſ. m. Cavidade , o oco , a parte cavada de alguma couſa.
SCAZZELLARE. v. n. Brincar , folgar , divertir-ſe, recrear-ſe.
SCAZZONTE. ſ. m. Eſcazon, qualidade de verſo entre os Gregos , e os Latinos , que conſta de ſeis pés , o penultimo jambo , o ultimo eſpondeo.

SCE

SCEBRAN. ſ. m. Maleitas, planta medicinal.
SCEDA. ſ. f. Zombaria , móſa , eſcarneo , ludibrio , irrizão.
Sceda. Inepcia , tontice , loucura , frioleira , couſa deſengraçada.
SCEDATO. adj. m. TA. f. Zombado , eſcarnecido , moſado , ludibriado , de que ſe faz irrizão.
SCEDERIA. v. SCEDA.
SCEGLIMENTO. ſ. m. Eleição, eſcolha ; a acção de eleger.
SCÈGLIERE. v. a. Eſcolher , fazer eſcolha , eleger , preferir , ſeparar para ſi o melhor.
SCEGLITÌCCIO. ſ. m. O refugo de alguma couſa , a parte peior , e a mais vil , e indigna das couſas eſcolhidas.
Scegliticcio. Lixo.
SCEGLITORE. v. m. Eſcolhedor , eleitor , o que eſcolhe.

SCELERÀGGINE. SCELERANZA. SCELERATAMENTE. SCELERATEZZA. SCELERATISSIMAMENTE. v. SCELLERÀGGINE. SCELLERANZA. SCELLERATAMENTE. SCELLERATEZZA. SCELLERATISSIMAMENTE.

SCELERATISSIMO. SCELERATO. SCELERITÀ. SCELERITADE. SCELERITATE. * SCELEROSO. v. SCELLERATISSIMO. SCELLERATO. SCELLERITÀ. SCELLERITADE. SCELLERITATE. SCELLEROSO.

SCELLERÀGGINE. ſ. f. Maldade , velhacaria , improbidade , grande crime , perverſidade , acção negra , e flagicioſa.
SCELLERANZA. v. SCELLERÀGGINE.
SCELLERATAMENTE. adv. Malvadamente , facinoroſamente , com malvado deſignio , deſalmadamente , flagicioſamente , com improbidade , perverſamente , com vicio , ſceleradamente.
SCELLERATEZZA. ſ. f. Maldade , iniquidade , improbidade , malicia , perverſidade , atrocidade.
SCELLERATISSIMAMENTE. adv. ſup. Malvadiſſimamente , muito flagicioſamente , perverſiſſimamente , muito deſalmadamente , iniquiſſimamente , muito vicioſamente.
SCELLERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Malvadiſſimo , muito flagicioſo , iniquiſſimo , muito perverſo , deſalmadiſſimo , muito vicioſo , improbiſſimo, ſceleradiſſimo.
SCELLERATO. adj. m. TA. f. Scelerado , flagicioſo , malvado , improbo , vicioſo , perverſo , iniquo, capaz de todas as improbidades , velhaco.
Uomo ſcellerato. Homem malvado.

* SCELLERITÀ. * SCELLERITADE. * SCELLERITATE. v. SCELLERATEZZA.

* SCELLEROSO. v. SCELLERATO.
* SCELLO. Pal. Lat. v. SCELLERÀGGINE.
SCELMO. ſ. m. Tolete do remo.
SCELTA. ſ. f. Eſcolha , eleição de alguma couſa ; a acção de eſcolher.
Scelta. A flor , a parte mais exquiſita , e a mais excellente de alguma couſa.
Fare ſcelta. Diſtinguir , fazer differença.
SCELTISSIMO. ſup. m. MA. f. Selectiſſimo , muito eſcolhido , boniſſimo.
SCELTO. adj. m. TA. f. Eſcolhido , elegido , eleito.
Scelto. Selecto , bom , excellente.
SCELTÙME. ſ. m. O refugo de alguma couſa , o peior della , a eſcolha , que ſe faz das couſas más ſeparadas das boas.
SCEMAMENTO. ſ. m. Diminuição ; a acção de diminuir , ou de ſe diminuir.
SCEMANTE. p. a. m. f. Que diminue , diminuindo.
SCEMARE. v. a. Diminuir , fazer menos.
Scemare il prezzo d' una coſa. Diminuir , abaixar o preço de alguma couſa.
SCEMARE. v. n. Diminuir , ou diminuir-ſe , fazer-ſe menos.
Scemare. Ferver , diminuir pouco a pouco.
SCEMARSI. v. n. p. Diminuir-ſe , fazer-ſe menos.
SCEMATO. adj. m. TA. f. Diminuido , feito menos.
Scemato. Abatido , abaixado , diminuido.
Scemato. Enfraquecido , debilitado , debil.
SCEMATORE. v. m. Diminuidor ; o que diminue.
SCEMO. ſ. m. Diminuição , falta , mutilação.
SCEMO. adj. m. MA. f. Diminuido , minguado , que tem a falta de alguma parte , da ſua grandeza , que primeiramente tinha , mutilado.
Scemo. Abaixado , diminuido.
Scemo. Louco , neſcio , idiota , eſtolido , fátuo , mente-capto , falto de entendimento , leve do miolo.
Sentire , o Avere dello ſcemo. Eſtar fraco , ter pouco juizo.
Seder al luogo ſcemo. Aſſentar-ſe no fim do lugar.
Quando io m' accorſi che 'l monte era ſcemo. Quando eu reflecti que o monte tinha concavidade , e valle , que não era todo redondo.
Scemo. v. *Rintuzzato.*
SCEMPIÀGGINE. ſ. f. Fatuidade , loucura , tolice , ſimplicidade , eſtolidez , necedade , eſtulticia , eſtupidez.
SCEMPIARE. v. a. Fazer ſimples , fingello ; o que eſtava dobrado , deſdobrar.
Scempiare. Explicar , deſembrulhar , reduzir á clara ſimplicidade , declarar.
Scempiare. Atormentar aſperamente , reduzir á deſeſperação , dar crueliſſimos tratos , infames tormentos , affligir.
SCEMPIATÀGGINE. v. BALORDÀGGINE.
SCEMPIATAMENTE. adv. Eſtolidamente , com inſipidez , loucamente , com eſtupidez , neſciamente , com fatuidade , deſpropoſitadamente.
SCEMPIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Louquiſſimo , muito eſtólido , eſtupidiſſimo , muito fátuo , neſciiſſimo.
SCEMPIÀTO. adj. m. TA. f. Feito ſimples , fingello ; contrario de dobrado.
Scempiàto. Explicado , deſembrulhado , declarado , reduzido a huma clara ſimplicidade.
Scempiàto. Louco , neſcio , eſtólido , ſimples , eſtupido , fátuo , mente-capto.
SCEMPIETÀ. SCEMPIETADE. SCEMPIETATE. ſ. f. Fatuidade , ſimplicidade , loucura , necedade , eſtulticia , eſtolidez , demencia ; o abſtracto de mente-capto.
SCEMPIEZZA. v. SCEMPIETÀ.

SCEM-

SCÈMPIO. adj. m. PIA. f. Simples, fingello, contrario de dobrado.
Scèmpio. Defeituoſo, cheio de defeito, falto.
Scèmpio. Dividido, ſeparado.
La compagnia malvagia, e ſcèmpia. A companhia malvada, e dividida.
Scèmpio. Simples, fátuo, eſtólido, neſcio, eſtupido, mentecapto, louco, inſenſato.
Uomo ſcèmpio. Homem ſimples, falto de entendimento, de juizo.
SCÈMPIO. ſ. m. Cruel tormento, ſupplicio, martyrio, trato, caſtigo. Palavra uſada pelos Poetas.
Far ſcèmpio. Deſpedaçar, raſgar.
Scèmpio. Eſtrago, mortandade, matança.
SCENA. ſ. f. Scena, tablado, ou tabulado, theatro, em que ſe repreſentão os eſpectaculos públicos.
Scena. Scena, o apparato da Comedia.
Scena. Scena, o lugar, em que ſe ſuppõe ter paſſado a acção, que ſe repreſenta.
Scene. Baſtidores, pannos pregados em varias armadilhas de madeira, e com pinturas que repreſentão o lugar fingido pelos Comicos.
Scena. Scena, o paiz fingido.
Scena. Scena, huma das partes, em que eſtão divididos os Actos das Comedias, e dos Dramas.
Scena. no fig. Scena, mudança, que acontece em o mundo.
Scena. Scena, aventura, que faz eſtrondo.
Mutarſi la ſcena. Mudar-ſe a ſcena, a repreſentação, a cara dos negocios, a figura das couſas.
Venire in ſcena. } Apparecer, vir ao público.
Comparire in ſcena. }
SCENÀRIO. ſ. m. Scenario, folha, em que eſtão aſſignadas as mutações das ſcenas, e os nomes dos Actores.
SCÈNDERE. v. n. Deſcer, fazer deſcida, andar, ir abaixo.
Scèndere da cavallo. Apear-ſe, deſçer para baixo do cavallo.
Il ſcèndere. Deſcida: a acção de deſcer.
Scènder ſopra. Aſſaltar, atacar, cahir ſobre.
Scèndere a terra, o in terra. Deſcer á terra.
Scèndere. Andar, ir, marchar.
Scèndere. Ir ao tom da agua, ir pela corrente da agua: *Secundo amne devehi.*
Scèndere. Deſcender, deſcer, trazer, tirar a ſua origem, vir por geração: *Originem ducere.*
Scèndere. Abaixar, diminuir de preço, pôr-ſe barato.
L'olio ſcende. O azeite abaixa, deſce de preço.
SCÈNDERE. v. a. Deſcer, pôr baixo, ou em baixo, lançar de ſima.
Sceſe le ſue genti. Deſceo, lançou de ſima as ſuas gentes.
SCENDÌBILE. adj. m. f. Donde ſe póde com facilidade deſcer.
SCENDIMENTO. ſ. m. Deſcida, a acção de deſcer.
SCENEGGIAMENTO. ſ. m. A acção de repreſentar em o theatro, e em a ſcena.
Sceneggiamento. Prática do theatro.
SCENICAMENTE. adv. Scenicamente, á maneira do theatro, theatralmente.
SCÈNICO. adj. m. CA. f. Scenico, theatral, que pertence á ſcena, ao theatro.
SCENOGRAFÌA. ſ. f. Scenografia, arte, que enſina a deſenhar as couſas, como ellas propõem o ſeu objecto á viſta.
SCENOPEGÌA. ſ. f. Scenopegia, Feſtividade, que os Judeos celebravão aos quinze de Setembro em memoria da peregrinação do Povo de Deos em o Deſerto; inſtituio-ſe eſta feſta depois que o Povo de Iſrael ſe metteo de poſſe da Terra de Canaan: e iſto para ſe conſervar a memoria que os Iſraelitas tinhão habitado em barracas todo o tempo, que andárão pelo Deſerto: durava eſta Feſtividade o eſpaço de oito dias.

* SCENTRE. ſ. m. Sabida, conhecimento, ſciencia, intelligencia.
A tuo ſcentre. } Poſtos adverbialmente. Sabendo-o tu, ſabendo-o eu; ſendo tu ſabedor, ſendo eu ſabedor; tendo tu, tendo eu conhecimento: *Tè, vel me conſcio.*
A mio ſcentre. }
SCEPÌNO. ſ. m. Qualidade de peixe marinho.
SCÈRNERE. v. a. Diſcernir, conhecer, diſtinguir, ter hum diſtincto, e claro conhecimento.
Scèrnere. Julgar exactamente.
Scèrnere. Eſcolher, fazer eſcolha, eleger, ſeparar, diſtinguir.
SCERNIMENTO. ſ. m. Diſcernimento, conhecimento, juizo exacto, que ſe faz das couſas; a acção de diſcernir.
Scernimento. Diſtincção, ſeparação, differença, que ſe faz das couſas.
* SCERNÌRE. v. SCÈRNERE.
SCERPARE. v. a. Romper, arrancar, extirpar.
SCERPARSI. v. n. p. Romper-ſe, arrancar-ſe, extirpar-ſe.
Il cuor mi ſcerpa. Arranca-ſe-me o coração.
SCERPASÒLEA. ſ. f. Qualidade de paſſaro pequeno.
SCERPELLATO. adj. m. TA. f. Raſgado, muito aberto; o que ſe diz dos olhos encarnados, cuja capella he muito aberta por cauſa da violencia, e força de alguma defluxão.
SCERPELLÌNO. v. SCERPELLATO.
SCERPELLÒNE. ſ. m. Erro ſolemne, allucinação, deſcuido grande ou em palavras, ou em obras.
SCERRE. v. SCEGLÌERE.
SCERVELLATO. adj. m. TA. f. Tolo, tonto, falto de juizo, eſtólido, fátuo, eſtupido, ſem prudencia, inconſiderado, ſimples.
SCESA. ſ. f. Deſcida, lugar inclinado, poſto em declivio, pelo qual ſe move de alto abaixo.
Sceſa. Deſcida, o acto de deſcer.
Sceſa. Catarro, eſtilicidio, defluxão, que corre da cabeça, e ſe eſpalha por todos os mais membros do corpo.
Aver una ſceſa. Ter, padecer hum eſtilicidio, hum rheumatiſmo.
Prender, o ſimili che che ſia a ſceſa di teſta. Obſtinar-ſe, pôr-ſe com toda a força, eſtudo, e applicação, a fim de conſeguir o intento; fazer todos os impoſſiveis por alguma couſa: *Omnibus nervis intendere.*
Venirgli a un una ſceſa. Dar em alguem hum corrimento, hum eſtilicidio.
SCESO. adj. m. SA. f. Deſcido.
Sceſo. Originario, deſcendente, oriundo.
SCETTICISMO. ſ. m. Septiſmo, ou Septiciſmo, Doutrina, ou Opinião dos Scepticos, que por outro nome ſe chama *Pyrrhoniſmo* do nome do ſeu primeiro Author. O Septiſmo conſiſtia em combater as opiniões de todos os Filoſofos, a duvidar de tudo, não affirmar couſa alguma, e ter o ſeu juizo ſuſpenſo ſobre a decisão de todas as couſas.
SCÈTTICO. adj. m. CA. f. Sceptico, Pyrrhonico; epitheto, que ſe dava a hum genero de Filoſofos, que nada affirmavão por verdadeiro: e de tudo duvidavão, e negavão todos os principios. Eſte nome em a ſua origem he Grego, e propriamente vale o meſmo que *Conſiderativo*, iſto he, hum homem, que conſidera, que péza as razões por huma, e outra parte ſem nunca determinar, nem decidir couſa alguma: *Pyrrhonius, Scepticus.*
SCETTRATO. adj. m. TA. f. Com o Sceptro, que traz Sceptro.
SCETTRO. ſ. m. Sceptro, inſignia Real, que moſtra, indica o mando, poder, e authoridade dos Reis.
Scettro. no fig. Dominio, authoridade, poder Real.
SCEVERAMENTO. ſ. m. Diſtincção, ſeparação; a acção de ſeparar.

SCE-

SCEVERANTE. p. a. m. f. Que ſepara, que diſtingue, ſeparando.
SCEVERARE. v. a. Diſcernir, ſeparar, diſtinguir, apartar.
SCEVERARSI. v. n. p. Diſcernir-ſe, ſeparar-ſe, diſtinguir-ſe, apartar-ſe.
SCEVERATA. v. SCEVERAMENTO.
SCEVERATAMENTE. adv. Separadamente, com diſtincção.
SCEVERÀTO. adj. m. TA. f. Separado, diſtincto, apartado.
SCEVERATORE. v. m. Separador, o que ſepara.
SCÈVERO. adj. m. RA. f. Separado, diſtincto, apartado.
SCEVRARE, com os ſeus derivados. v. SCEVERARE.
SCÈVRO. Syncope de SCÈVERO. v.

S C H

SCHEDULA. ſ. f. Cédula, bilhete, eſcrito com o ſello particular. Pal. Lat.
SCHÈGGIA. ſ. f. Cavaco, pedaço de madeira, de páo, ou de lenha, que ſe faz quando ſe corta, e ſe lavra; apara de madeira.
Schèggia d' oſſo. Eſquirula de oſſo.
Schèggia. Tronco de huma planta.
Schèggia di ſaſſo. Laſca de pedra, que ſe eſtá lavrando.
Schèggia. Rochedo, rocha eſcarpada, deſpinhadeiro.
Schèggia. Vergazinha de madeira, com que ſe fazem ceſtos.
Chi ha de' ceppi può far delle ſchegge. Prov. Quem tem lenha, póde fazer cavacos; ou quem muito azeite tem, muito bota nas berſas, iſto he. Do muito ſe póde tirar o pouco: *Cui multum eſt piperis, etiam oleribus immiſcet.*
La ſcheggia ritrae dal ceppo. Prov. A acha ſahe ao madeiro, quer dizer: o filho he ſemelhante ao pai: *Fortes creantur fortibus; naturæ ſequitur ſemina quiſque ſuæ.*
SCHEGGIÀLE. ſ. m. Cingidouro, cinto de couro com huma fivéla.
SCHEGGIARE. v a. Fazer cavacos, aparas, rachar, fender, partir, fazer em achas.
Scheggiare v. *Sconſcendere.* Ir em declive, e eſconço.
SCHEGGIARSI. v. n. p. Eſtalar-ſe, ir em aſtilhaços.
SCHEGGIATO. adj. m. TA. f. Rachado, fendido, feito em achas, em cavacos.
SCHÈGGIO. ſ. m. Rochedo, rocha eſcarpada, deſpinhadeiro, penhaſco.
SCHEGGIÒNE. aug. DI SCHEGGIA. Cavaco grande, apara groſſa.
SCHEGGIÒSO. adj. m. SA. f. Deſpenhado, eſcarpado, penhaſcoſo, alcantilado.
SCHEGGIUÒLA. dim. f. DI SCHÈGGIA. Cavaquinho, pequena acha, aparinha.
SCHEGGIÙZZA. dim. f. DI SCHÈGGIA. v. SCHEGGIUÒLA.
SCHELETRIZZATO. adj. m. TA. f. Eſqueletrizado, reduzido á fórma, e figura de hum eſqueleto. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SCHÈLETRO. ſ. m. Eſqueleto, ajuntamento de todos os oſſos de hum animal morto diſpoſtos em a ſua ordem natural.
Schèletro no fig. Eſqueleto, ou Eſqueletro, peſſoa magra, que não tem mais que a pelle, e os oſſos.
SCHELMO. v. SCELMO.
SCHEMA. ſ. f. Schema, próva, experiencia de huma compoſição ſegundo os Grammaticos.
Schema. Schema, nome, que ſe dá ás figuras de Rhetorica.
* SCHENCÌRE. v. n. Furtar o corpo, andar, ir de eſguelha.
* *Schencìre.* no fig. Evitar, eſquivar, affaſtar, não dar entrada, eſcapar, deſviar.
SCHENO. ſ. m. Qualidade de medida Egypciana.
SCHERÀNO. ſ. m. Aſſaſſino, ſalteador, ladrão de eſtrada, roubador.
SCHERÀNO. Com força de adjectivo. Facinoroſo, ſcelerado, ſiagicioſo, malvado, iniquo, deſalmado, perverſo.
Gente ſcheràna. Gente facinoroſa.
SCHERANZÌA. ſ. f. Eſquinencia, enfermidade aguda, que fecha as paſſagens da reſpiração. Termo de Medicina.
* SCHÈRETRO. v. SCHÈLETRO.
SCHERICÀTO. adj. m. Indigno, degradado, exauthorado, privado das izenções, dignidade, caracter, e ordem do Clericato. Palavra injurioſa, que ſe diz dos Clerigos.
Schericàto. Cortado, podado, deſramado; o que ſe diz das plantas.
SCHERMA. ſ. f. Eſgrima, exercicio proprio do eſgrimir, em o qual ſe inſtrue a Nobreza, que aprende eſta Arte para ſe ſervir da eſpada.
Maeſtro di ſcherma. Eſgrimidor, Meſtre de Eſgrima, que enſina a jogar, a eſgrimir as armas.
Perder la ſcherma. no fig. Eſquecer-ſe da ordem, da regra, do modo de obrar: *A regula aberrare.*
SCHERMÀGLIA. ſ. f. Combate, peleija, rixa, contenda.
SCHERMARE. v. a. Jogar as armas, eſgrimir, aparar huma pancada.
SCHERMARE. v. n. Evitar, eſcapar, defender-ſe, livrar-ſe.
SCHERMIDÒRE. v. m. Eſgrimidor, Meſtre de eſgrima, gladiador, que ſabe eſgrimir, e enſina a arte de eſgrimir.
Schermidòre. Eſgrimidor, o que eſgrime, e joga a eſpada.
SCHERMIGLIATO. adj. m. TA. f. Arripiado, deſenguenhado, deſcompoſto, deſtoucado, não penteado.
SCHERMÌRE. v. a. Eſgrimir, jogar as armas, a eſpada, aparar, reparar com arte o golpe, que atira o inimigo, e procurar ao meſmo tempo meio de o offender.
Schermire. no fig. Eſgrimir, evitar, deſviar, affaſtar, eſcapar.
SCHERMIRSI. v. n. p. Defender-ſe, livrar-ſe, deſviar os golpes.
* SCERMÌTA. } v. { SCHERMA.
SCHERMITÒRE. } v. { SCHERMIDÒRE.
SCHERMO. } v. { SCHERMA.
Schermo. no fig. Reparo, defenſa.
* SCHERMÙGIO. v. SCARAMÙCCIA. Eſcaramuça.
* SCHERNA. v. SCHERNO.
SCHERNÈVOLE. adj. m. f. Injurioſo, contumelioſo, affrontoſo.
SCHERNEVOLMENTE. adv. Injurioſamente, com contumélia, affrontoſamente.
* SCHERNÌA. v. SCHERNO.
* SCHERNIÀNO. adj. m. NA. f. Eſcarnecedor, zombador, o que eſcarnece.
SCHERNÌBILE. adj. m. f. Eſcarnecivel, rizivel, deſprezivel, digno de ſer deſprezado.
SCHERNIMENTO. ſ. m. Eſcarneo, mofa, zombaria, irriſão, burla, affronta; a acção de eſcarnecer, ou de ſe eſcarnecer.
SCHERNÌRE. v. a. Eſcarnecer, zombar, mofar, fazer eſcarneo, mofa, burlar, deſprezar claramente, fazer irrizão.
Schernìre. no fig. Deſprezar, não fazer caſo algum.
SCHERNITÌVO. adj. m. VA. f. Injurioſo, affrontoſo, contumelioſo, irriſorio.
SCHERNÌTO. adj. m. TA. f. Eſcarnecido, zombado, burlado, mofado, de que ſe fez eſcarneo.
Schernìto. Deſprezado, de que ſe não faz caſo algum.
SCHERNITORE. v. m. Eſcarnecedor, zombador; o que eſcarnece.

Scer-

Schernitore. Deſprezador, o que deſpreza.

SCHERNITRICE. v. f. Eſcarnecedora, zombadora; a que eſcarnece.

Schernitrice. no fig. Deſprezadora, a que deſpreza.

SCHERNO. ſ. m. Eſcarneo, irriſão, zombaria, móſa, burla, contumelia, affronta.

Scherno. Deſprezo; a acção de deſprezar.

SCHERÙOLA. ſ. f. Eſcarola, genero de hortaliça.

SCHERZAMENTO. ſ. m. Brincadeira, brinco laſcivo; a acção de folgar, o que propriamente ſe diz dos rapazes.

SCHERZANTE. p. a. m. f. Brincador, folgazão, que folga, folgando.

SCHERZARE. v. n. Brincar, folgar, fazer brincos, zombar, dar ſaltos; o que propriamente ſe diz dos rapazes.

Scherzare. Brincar, não fazer couſa alguma ſériamente, eſtar brincando.

Scherzare. Brincar, folgar amoroſamente.

Scherzare. Brincar agradavelmente, dizer as couſas de hum modo engraçado, e divertido.

Scherzare. Fazer as ſuas pequenas loucuras.

Scherzare in briglia. Eſtar brincando, queixar-ſe ſem razão.

Scherza co' ſanti, e laſcia ſtar i Santi. Prov. Brinca com os rapazes, e deixa eſtar os Santos. Modo, com que ſe faz advertencia de que com as couſas Sagradas ſe não deve brincar: *Noli ſacra miſcere profanis.*

Non iſcherzar coll' orſo, ſe non vuogli eſſer morſo. Prov. Não brinques com o urſo, ſenão queres que elle te morda, iſto he. Não te mettas em empreſas demaziadamente difficultoſas, e donde póde receber-ſe grande perigo.

SCHERZATORE. v. m. Brincador, folgazão; o que brinca.

Scherzatore. Zombador; o que zomba.

SCHERZÈVOLE. adj. m. f. Agradavel, engraçado, lepido, divertido, brincador, folgazão, jovial, faceto, de humor alegre, laſcivo, jucundo.

SCHERZEVOLMENTE. adv. Agradavelmente, com graça, jucundamente, divertidamente, jovialmente, facetamente, brincando.

SCHERZO. ſ. m. Brinco, folía, jovialidade, brincadeira, divertimento, facecia, dito divertido, graça.

Di ſcherzo. Poſto adverbialmente. Por graça, por brinco, gracejando, brincando.

Strano ſcherzo. Máo brinco, offenſa, damno, prejuizo; o que ſe diz ironicamente.

Recarſi la cattività in iſcherzo. Prov. Querer encubrir a maldade com a apparencia de brinco, e de graça.

Scherzo. Zombaria, eſcarneo, móſa.

SCHERZOSAMENTE. adv. Brincando, agradavelmente, gracejando, divertidamente, por graça, jovialmente, jocoſamente.

SCHERZOSO. v. SCHERZÈVOLE. Jocoſo, agradavel, divertido.

SCHIÀCCIA. ſ. f. Laço, qualidade de ratoeira para ſe apanhar animaes.

Giugnere, e rimanere alla ſchiàccia. Prov. Ser apanhado, ou cahir nos laços, nas traições: *Inſidias intrare.*

Schiàccia. Perna de páo, inſtrumento, de que ſe coſtuma uſar nas faltas das pernas cortadas.

SCHIACCIAMENTO. ſ. m. Machucamento, contuſão, pizadura; a acção de machucar, ou de ſe machucar.

SCHIACCIARE. v. a. Machucar, contundir, pizar, quebrar, eſmagar, partir.

Schiacciare. Ferir.

Schiacciare. no fig. v. *Rintuzzare.*

Schiacciare. Achatar, fazer chato.

SCHIACCIARSI. v. n. p. Machucar-ſe, contundir-ſe, pizar-ſe, quebrar-ſe.

SCHIACCIÀTA. ſ. f. Fogaça, bolo cozido no borralho, pão cozido em a cinza.

SCHIACCIATÌNA. dim. ſ. DI SCHIACCIÀTA. Fogaçazinha, pequeno bolo cozido no borralho.

SCHIACCIÀTO. adj. m. TA. f. Machucado, contundido, pizado, quebrado.

Schiacciàto. Chato, como ſe foſſe machucado.

Naſo ſchiacciàto. Nariz chato, esborrachado.

SCHIACCIATÙRA. ſ. f. Machucamento, contuſão, pizadura, a acção de machucar, ou de ſe machucar.

SCHIADÌCA. ſ. f. Schiadica, nome de dous ramos da veia cava, a grande, e a pequena. Termo de Anatomia.

SCHIAFFEGGIARE. v. a. Bofetear, dar bofetadas em algum.

SCHIAFFEGGIATO. adj. m. TA. f. Bofeteado, que levou bofetadas.

SCHIAFFO. ſ. m. Bofetada, bofetão, pancada, que ſe dá com a palma da mão aberta, ou com as coſtas della em a cara de alguem.

SCHIAMAZZARE. v. n. Carcarejar; o que propriamente ſe diz daquelle canto, que fazem as gallinhas quando tem poſto o ovo, ou dos outros paſſaros quando tem medo.

Schiamazzare. no fig. Clamar, gritar, fazer motim, eſtrepido, ruido, eſtrondar, alborotar.

La gallina, che ſchiammazza, è quella, che hà fatto l' uovo. Prov. A gallinha, que carcareja he aquella, que poz o ovo, iſto he. Aquelle, que muito ſe intromette, ſe deſcobre culpado: *Qui ſe ingerit, pro ſuſpecto habetur.*

SCHIAMAZZARSI. v. n. p. Lançar-ſe abaixo com o motim. Fallando-ſe dos paſſaros.

Schiamazzarſi in acqua. Mergulhar-ſe, ſubmergir-ſe dentro da agua com eſtrondo.

SCHIAMAZZATORE. v. m. Amotinador, alborotador, o que faz motim.

SCHIAMAZZÌO. v. SCHIAMAZZO.

SCHIAMAZZO. ſ. m. Motim, eſtrondo, gritaria, tumulto, ruido.

Schiamazzo. Chama, tordo mettido em huma gaiola, que com o ſeu eſtrondo faz vir, e cahir os outros em as redes.

SCHIANCIÀNA. ſ. f. A linha diagonal de huma figura quadrilatera.

SCHIANCÌO. adj. m. CIA. f. Atraveſſado, torto, eſguelhado, que participa do largo, e do comprido; aſſim como faz huma linha diagonal em hum quadrado, obliquo.

A ſchiancio. } Poſtos adverbialmente. Atraveſſa-
Di ſchiancio. } damente, de eſguelha, obliqua-
Per iſchiancio. } mente: *Tranſverſim.*

SCHIANCÌRE. v. a. Ferir, dar de eſguelha, e obliquamente.

SCHIANTAMENTO. ſ. m. Raſgadura, rompedura, a acção de raſgar.

SCHIANTARE. v. a. Raſgar, romper, cortar, fender com violencia; o que propriamente ſe diz das arvores, dos pannos, e das outras couſas ſemelhantes.

Schiantare. Apanhar, colher com violencia, agarrar, arrapanhar.

SCHIANTARSI. v. n. p. Raſgar-ſe, romper-ſe, quebrar-ſe, fender-ſe, arrebentar, eſtalar com violencia, fazer-ſe em achas.

SCHIANTATO. adj. m. TA. f. Raſgado, rompido, ou roto, cortado, fendido com violencia, eſtalado, arrebentado.

SCHIANTO. ſ. m. Aſtilhaço, fenda, racha, abertura.

Schianto. Pancada, eſtrondo improviſo, fracaſſo; commummente ſe diz dos tons.

Schianto. no fig. Paixão, tormento, dor, afflicção, diſſabor, moleſtia.

SCHIANZA. ſ. f. Cruſta, côdea da chaga, ou da far-

na; aquella pelle, que se secca sobre a carne cheia de ulcera.

* SCHIAPPA. s. f. Qualidade de vestido antigo, de que usavão os rapazes. Palavra antiga, e plebéa.

* *Schiappa.* v. *Schèggia.* Acha, cavaco, apara.

SCHIAPPARE. v. a. Rachar, partir, fender, fazer hum pão em achas, em cavacos.

Egli è grasso, ch' egli schiappa. O que se costuma dizer, quando se quer mostrar que alguma pessoa he gorda, e que está com bonissima disposição.

SCHIAPPARE. v. n. } Estalar, fender-se, abrir-
SCHIAPPARSI. v. n. p. } se, rachar-se, fazer-se em rachas, em cavacos, partir-se. Assim no sent. prop. como no fig.

SCHIAPPATURA. s. f. Racha, rasgadura, fenda, abertura.

SCHIARARE. v. a. Aclarar, fazer claro, illustrar, clarificar.

Schiarare. Manifestar, declarar, dilucidar, illustrar, pôr claro.

SCHIARARE. v. n. } Aclarar-se, fazer-se claro,
SCHIARARSI. v. n. p. } illustrar-se, clarificar-se.

Schiararsi. Manifestar-se, declarar-se, dilucidar-se, illustrar-se, pôr-se claro.

Schiararsi. no fig. Certificar-se, sahir da dúvida.

SCHIARATO. adj. m. TA. f. Aclarado, feito claro, clarificado.

Schiarato. Manifestado, declarado, dilucidado, posto claro.

SCHIARATORE. v. m. Aclarador, clarificador; o que aclara.

Schiaratore. Manifestador, declarador, illustrador; o que manifesta.

SCHIARATRICE. v. f. Aclaradora, clarificadora; a que aclara.

Schiaratrice. Manifestadora, illustradora, declaradora; a que manifesta.

SCHIARÈA. s. f. Salva brava, planta.

SCHIARIMENTO. s. m. Aclaração; a acção de aclarar, ou de se aclarar.

Schiarimento. no fig. Declaração, explicação, illustração de huma difficuldade.

SCHIARÌRE. v. a. Aclarar, fazer claro, clarificar.

Schiarire. Alargar, fazer ralo, rarefazer, fazer hum corpo mais estenso.

SCHIARÌRE. v. n. } Aclarar-se, fazer-se claro,
SCHIARIRSI. v. n. p. } clarificar-se.

Schiarirsi. Rarefazer-se, alargar-se, fazer-se mais estenso, menos espesso.

Il Rè Carlo veggendo schiarire, e aprire la schiera degli Spagnuoli. ElRei Carlos vendo que se alargava, e abria a fileira dos Hespanhoes.

SCHIARÌTO. adj. m. TA. f. Aclarado, feito, posto claro.

Schiarito. Alargado, rarefeito, posto mais raro, e mais estenso.

SCHIATTA. s. f. Casta, raça, linhagem, geração, familia, descendencia, linha.

Schiatta. por sem. Casta, qualidade, especie, sorte.

Schiatta di pomi. Casta de pomos.

SCHIATTÌRE. v. n. Chiar, ladrar, dar gritos; cujo som he agudo, e penetrante.

Schiattire. no fig. Gritar, levantar a voz.

SCHIATTÒNE. aug. m. NA. f. Hum grosso rapaz, carnoso, polpudo: *Torosus, habitior.*

SCHIAVA. s. f. Escrava, mulher, que está sujeita ao poder de hum senhor.

Schiava. Qualidade de dança.

SCHIAVÀCCIO. peior. DI SCHIAVO. Máo escravo, vil servo.

SCHIAVARE. v. a. Despregar, descravar, tirar, arrancar os pregos a huma cousa, que está pregada.

SCHIAVATO. adj. m. TA. f. Despregado, descravado, arrancado.

SCHIAVELLARE. v. SCHIAVARE.

SCHIAVESCO. adj. m. CA. f. Servil, de escravo, pertencente ao servo.

SCHIAVETTO. dim. m. TA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, escravazinha, pequena serva.

SCHIAVÌNA. s. f. Qualidade de vestido comprido de panno grosso, que costumão trazer os escravos, os homens rusticos, os peregrinos, e romeiros.

Schiavina. Manta, cuberta de panno grosso, que se deita na cama.

Schiavina. Esteira de junco, esteirão de esparto.

SCHIAVINETTA. dim. f. DI SCHIAVÌNA. Vestidozinho comprido, que ordinariamente trazem os escravos.

Schiavinetta. Mantazinha, pequeno cubertor de panno grosso.

SCHIAVÌNO. dim. m. NA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, pequeno servo.

* SCHIAVÌNO. s. m. Nome de huma Dignidade, ou Magistrado antigo, que era huma especie de Accessor, ou de Conselheiro dos Condes, e Juizes das Cidades.

SCHIAVITÙ. } Escravidão, cativeiro, ser-
SCHIAVITUDE. } vidão, escravatura.
SCHIAVITUTE. s. f. }

Schiavitù. Escravidão, encarceramento, prizão entre os barbaros.

Schiavitù. no fig. Escravidão, cativeiro, servidão, sujeição, prizão da vontade, e das acções.

SCHIAVITÙDINE. v. SCHIAVITÙ.

SCHIAVO. s. m. VA. f. Escravo, escrava; servo, serva; cativo, cativa, que está inteiramente em o poder alheio.

Schiavo. Escravo, sujeito, obrigado.

Schiavo fatto in guerra. Prizioneiro de guerra, cativo.

Truppa di schiavi. Escravatura, multidão, quantidade de escravos.

Esser schiavo. Ser escravo, cativo.

Schiavo da catena. Escravo, que traz cadêa, braga aos pés.

Schiavo di V. S. Criado, servo, cativo de V. M. ultima clausula, e fecho das cartas familiares.

SCHIAVO. adj. m. VA. f. Esclavonio, natural da Esclavonia.

Schiavo. Escravo, sujeito, submettido.

SCHIAVOLÌNO. dim. m. NA. f. DI SCHIAVO. Escravozinho, pequeno servo, cativozinho, pequena escrava, &c.

SCHIAVÒNE. aug. DI SCHIAVO. Escravo grande, agigantado.

SCHIAZZAMÀGLIA. s. f. Canalha, gente vil, e abjecta, populaça, povo miudo.

SCHICCHERAMENTO. s. m. Borradura, escrevinhadura, letras mal formadas; a acção de escrevinhar.

Schiccheramento. A cousa, que se borrou escrevinhando-se.

SCHICCHERARE. v. a. Escrevinhar, escrever mal, çujar, borrar folhas de papel quando se aprende a escrever, ou a desenhar.

Schiccherare. Compôr mal.

SCHICCHERATO. adj. m. TA. f. Escrevinhado, escrito mal, çujo, borrado.

SCHICCHERATÙRA. s. f. Escrevinhadura, escrita mal formada, borradura de papel; a acção de escrevinhar.

Schiccheratura. Papel, ou outra cousa, em que se escrevinhou.

SCHIDIÒNE. v. SCHIDÒNE.

SCHIDÒNE. s. m. Espeto de ferro, instrumento, que serve para assar carne.

SCHIÈNA. s. f. Espinhaço, a parte trazeira do homem desde as espadoas até á cintura, &c.

Venir per ischiena. Vir sobre machos.

Schiena. Espaldar, respaldo, parte da cadeira, ou banco, a que se encostão as costas.

La

La ſchiena de marini liti. Banco de arêa no mar.
Schiena da buffone. Homem, em que ſe deſcarregou huma tormenta, huma tempeſtade de pancadas.
Schiena d' un monte. A encoſta de hum monte.
Quivi s' accampò, e con ottima gente preſe la ſchiena d' un monte. Accampou-ſe neſte lugar, e com gente eſcolhida, tomou a encoſta de hum monte.

SCHIENÀLE. v. SCHIENA.

SCHIENÀLE. ſ. m. Garupa, anca dos animaes.
Schienàle. Eſpinhaço de hum homem.

SCHIENANZÌA. ſ. f. Eſquinencia, inflammação da garganta, qualidade de enfermidade.

* SCHIENCÌRE. v. SCHENCÌRE. Deſviar, affaſtar, eſcapar, evitar.
Schiencire bene i colpi. Deſviar, evitar bem os golpes.

SCHIENELLA. ſ. f. Qualidade de enfermidade, que dá nas mãos dos cavallos entre o joelho, e a junta do pé.
Schienella. por ſem. Hum genero de enfermidade, que dá nos homens.

SCHIENOTTA. dim. f. DI SCHIENA. Eſpinhaçozinho, pequeno coſtado de hum homem.
Schienotta. Ancazinha, eſpinhaçozinho das beſtas.

SCHIENÙTO. adj. m. TA. f. Que tem o coſtado, os hombros largos, que tem bom eſpinhaço.

SCHIÈRA. ſ. f. Fileira, tropa, eſquadrão dos ſoldados diſpoſtos por ordem.
Schièra. no fig. Ordem, quantidade.
Schièra. Companhia, converſação, ſociedade.
Schièra. Corda, ordem de arvores.
Schièra d' api. Enxame, quantidade de abelhas.
A ſchièra. Poſto adverbialmente. Em companhia, aos eſquadrões, juntamente, por pelotões.
A ſchièra a ſchièra. Hum eſquadrão depois do outro, aos eſquadrões.

SCHIERAMENTO. ſ. m. Fórma, diſpoſição, ordem de hum corpo de ſoldados formado em linha de batalha, ou de outra maneira; a acção de arranjar hum exercito em linha de batalha.

SCHIERARE. v. a. Arranjar, diſpôr, formar, pôr em ordem, metter na fórma, em linha de batalha hum exercito.

SCHIERARSI. v. n. p. Formar-ſe, arranjar-ſe, diſpôr-ſe, pôr-ſe em ordem, metter-ſe na fórma, em linha de batalha.

SCHIERÀTO. adj. m. TA. f. Arranjado, formado, diſpoſto, poſto em ordem, mettido na fórma, e em linha de batalha.

SCHIERETTA. dim. f. DI SCHIERA. Fileirazinha, pequeno eſquadrão, tropazinha, pequena companhia de ſoldados.

SCHIETTAMENTE. adv. Simplesmente, com ſingeleza, candidamente, com ingenuidade, ſinceramente, com lhaneza.

SCHIETTEZZA. ſ. f. Simplicidade, ſingeleza, ſinceridade, candura, ingenuidade, lhaneza, liberdade; o abſtracto de ſimples.
Schiettezza. Agilidade, deſtreza.

SCHIETTISSIMAMENTE. adv. ſup. Simpliciſſimamente, muito ingenuamente, com ſumma candura, ſinceriſſimamente, muito lhanamente, muito puramente.

SCHIETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Simpliciſſimo, muito ſingelo, candidiſſimo, muito ingenuo, ſinceriſſimo, muito puro.
Schiettiſſimo. Polidiſſimo, muito unido, muito uniforme.
Schiettiſſimo. Agiliſſimo, muito deſembaraçado, brioſiſſimo.

SCHIETTO. adj. m. TA. f. Puro, ſimples, mero, não miſturado, não compoſto, eſtreme, ſó.
Vino ſchietto. Vinho puro, que não tem confeição.
Schietto. Uniforme, ſimples, unido.
Rami non ſchietti, ma nodoſi. Ramos não uniformes, más ſim cheios de nóz
Schietto. Agil, deſembaraçado, brioſo.
Uomo ſchietto. Homem agil, deſembaraçado: *Homo agilis.*
Schietto. Puro, ſimples, ſingelo, ingenuo, candido, ſincéro, lhano, chão, livre, que não tem diſſimulação, nem reſolho, liſo.
Animo ſchietto. Animo ſincéro, liſo, cheio de liſura.

SCHIFA. adj. m. f. } Eſte nome ſe coſ-
SCHIFA IL POCO. adj. m. f. } tuma tomar como adjectivo. Modeſto, melindroſo em a apparencia, que affecta modeſtia, e melindre.

SCHIFAMENTE. adv. Sordidamente, com çujidade, porcamente, aſcaroſamente.
Schifamente. Deſdenhoſamente, com melindre, com hum ar melindroſo.

SCHIFAMENTO. ſ. m. Deſvio, fugida, declinação; a acção de deſviar.
Schifamento. Deſprezo, opprobrio.
Schifamento. O refugo.
Io ſon vituperio degli uomini, e ſchifamento della gente. Eu ſou vituperio dos homens, e abjecção, vileza da gente.

SCHIFANTE. p. a. m. f. Que evita, evitando.
Schifante. Melindroſo, deſdenhoſo.

* SCHIFANZA. v. SCHIFAMENTO.

SCHIFARE. v. a. Evitar, fugir, deſviar, affaſtar, declinar, acautelar-ſe das couſas nocivas, eſquivar.
Schifare un colpo. Deſviar huma pancada.
Schifare il pericolo. Evitar o perigo.
Schifare il diſonore. Evitar, fugir á deshonra, á vituperação.
Schifare li banchetti. Fugir, evitar os banquetes, os convites, os feſtins.
Schifare. Deſprezar, abater, deprimir.
Schifare. Aborrecer, enfaſtiar, ter faſtio, aversão, tédio, repugnancia.
Schifare gli ſtudi. Aborrecer, ter aversão aos eſtudos.
Schifare la pratica. Aborrecer a communicação, a familiaridade.
Che non ſi può ſchifare. Inevitavel, que ſe não póde evitar.
Schifare. Recuſar, reprimir.

SCHIFARSI. v. n. p. Eſquivar-ſe, evitar-ſe, fugir-ſe, affaſtar-ſe, deſviar-ſe, declinar-ſe.
Schifarſi. Enfaſtiar-ſe, aborrecer-ſe, ter-ſe faſtio, tédio, aversão.

SCHIFATO. adj. m. TA. f. Eſquivado, evitado, fugido, affaſtado, declinado.
Schifato. Deſprezado, deprimido, abatido.
Schifato. Aborrecido, enfaſtiado, a que ſe tem aborrecimento.

SCHIFATORE. v. m. Aborrecedor, o que aborrece.

* SCHIFENZA. v. SCHIFEZZA.

SCHIFETTO. dim. m. DI SCHIFO. Eſquifezinho, pequeno batel.

SCHIFÈVOLE. adj. m. f. Que deſpreza, que aborrece, que tem faſtio.
Schifèvole. Que cauſa tédio, aborrecimento, aversão, faſtio.

SCHIFEZZA. ſ. f. Sordidez, çujidade, porcaria, immundicia, falta de aſſeio.
Schifezza. Nauſea, faſtio, tédio, aversão, aborrecimento.
Schifezza. Delicadeza, melindre, deſdem, delicia.

SCHIFILTÀ. } Modeſtia, circumſpecção,
SCHIFILTADE. } prudencia; o abſtracto de
SCHIFILTATE. ſ. f. } modeſto.

Schifiltà. Repugnancia, ruſticidade, genio aveſſo, condição má.
Schifiltà. Faſtio, nauſea, tédio, aborrecimento, aversão.
Schifiltà. Faſtio, melindre, deſdem.
Far ſchifiltà. Fazer-ſe melindroſo, affectar melindre, e deſdem.

Schifiltà. Sordidez, porcaria, immundicia, çujidade.

SCHIFILTOSO. adj. m. SA. f. Difficultoſo, aveſſo, ruſtico, melindroſo, deſdenhoſo, que affecta melindre.

SCHIFISSIMAMENTE. adv. ſup. Sordidiſſimamente, muito çujamente, muito porcamente.

SCIFO. adj. m. FA. f. Sórdido, porco, çujo, immundo, aſcaroſo, cheio de immundicia.

Schifo. Faſtidioſo, que aborrece, melindroſo, deſdenhoſo, que affecta melindre, aveſſo, impertinente, aſpero, prolixo.

Schifo. Modeſto, circumſpecto, prudente.

Schifo. Delicado, delicioſo, molle.

Schifo. Iracundo, colérico, irado, furioſo.

SCHIFO. Com força de nome ſubſtantivo. Tédio, aborrecimento, faſtio, nauſea.

Venire ſchifo. } Deſgoſtar, cauſar tédio, faſtio, a-
Avere ſchifo. } borrecer.

Avere a ſchifo. Enfaſtiar-ſe, ter aborrecimento, averſão, evitar, fugir, eſquivar, ter aſco : *Faſtidio habere.*

SCHIFO. ſ. m. Eſquife, qualidade de embarcação pequena.

Schifo. Volta, abobada, que fórma o forro do tecto de huma caſa.

SCHIFOSAMENTE. adv. Çujamente, enfadonhamente.

SCHIFOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Çujiſſimamente, muito enfadonhamente.

SCHIFOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito enfadonho.

SCHIFOSO. adj. m. SA. f. Enfadonho, que cauſa averſão, tedioſo, faſtidioſo.

SCHIMBÈSCIO. adj. m. CIA. f. Obliquo, eſguelhado, de través, atraveſſado.

A ſchimbèſcio. } Poſto adverbialmente. Atraveſſada-
A ſchimbeſci. } mente, de través, obliquamen-
A ſchimbeſci. } te, de eſguelha, eſguelhadamente : *Tranſverſim, obliquè.*

Andare a ſchimbeſcio. Andar torto, atraveſſadamente, de eſguelha.

SCHINANZÌA. ſ. f. Eſquinencia, inflammação da garganta, enfermidade.

SCHINBÈSCIO v. SCHIMBÈSCIO.

SCHINCHIMURRA. ſ. f. Palavra, que em ſi não tem ſignificação alguma, a qual fingio Boccaccio para cauſar maravilha.

SCHINELLA. ſ. f. Qualidade de enfermidade, que dá nas mãos dos cavallos entre o joelho, e a pata.

Schinella. Qualidade de enfermidade, que dá nos homens.

SCHINIÈRA. ſ. f. Bota, borzeguim de ferro, arma defenſiva.

SCHINJÈRE v. SCHINIÈRA.

SCHIODARE. v. a. Deſpregar, deſencravar, arrancar, tirar o prégo que eſtá cravado.

SCHIODARSI. v. n. p. Deſpregar-ſe, deſencravar-ſe, tirar-ſe o prégo, o cravo.

SCHIODATO. adj. m. TA. f. Deſpregado, deſencravado.

SCHIOMARE. v. a. Deſengrenhar, deſtoucar, deſcompôr, deſconcertar, arripiar, embaraçar os cabellos.

SCHIOPPETIÈRE. ſ. m. Eſcopeteiro, arcabuzeiro, eſpingardeiro, artifice, que faz, ou que vende eſpingardas.

SCHIOPPETTO. dim. m. DI SCHIOPPO. Eſcopetazinha, pequeno arcabuz, eſpingardazinha.

Schioppetto. Fuzil.

SCHIOPPO. ſ. m. Eſcopeta, arcabuz, eſpingarda, fuzil, arma de fogo.

* SCHIPPÌRE. } v. } SCAPPARE.
* SCHIPPÌTO. } } SCAPPATO.

SCHISA. adj. f. Obliqua, eſguelhada.

Per iſchiſa. } Poſtos adverbialmente. Eſguelhada-
In iſchiſa. } mente, de eſguelha, atraveſſadamente, de través, obliquamente.

SCHISARE. v. a. Eſquivar, evitar, affaſtar, eſcapar, não dar entrada, fugir.

Schiſare. Demonſtrar, reduzir hum número quebrado a hum número menor, mas de igual valor. Termo de Arithmetica.

SCHISO. ſ. m. Reſto de hum quebrado, ou de hum número demonſtrado em hum número inteiro mais pequeno, ou demonſtração, reducção de hum quebrado a hum número menor, porém de igual valor. Termo de Arithmetica.

SCHISTO. ſ. m. Eſpecie de amatyſto, côr de açafrão.

Schiſto. Qualidade de bebida de leite, a que chamão tabeſe, creme.

Schiſto. Eſpecie de pedra hume.

Schiſto. Genero de cebola.

SCHIVÀBILE. adj. m. f. Evitavel, eſquivavel, que ſe póde evitar.

SCHIVARE. v. a. Eſquivar, evitar, fugir, eſcapar, deſviar, affaſtar.

SCHIVARSI. v. n. p. Eſquivar-ſe, abſter-ſe, deſviar-ſe, apartar-ſe, fugir, affaſtar-ſe de alguma couſa como nociva.

SCHIÙDERE. v. a. Abrir aquillo, que eſtava fechado.

Schiùdere. Excluir, lançar fóra.

SCHIUDERSI. v. n. p. Abrir-ſe, ſahir de hum lugar fechado.

SCHIVEZZA. ſ. f. Eſquivança, faſtio, tédio.

SCHIUMA. ſ. f. Eſcuma, eſpuma, excremento branco, leve, humido, e ventoſo, o qual ſe ſepára do ſeu ſujeito pela virtude do calor, &c.

Fare ſchiuma per la bocca. Eſcumar, deitar eſcuma pela bocca.

Le ſchiume di noſtra coſcienza. As manchas da noſſa conſciencia.

Schiuma. Escória do ferro, ou dos outros metaes.

Schiuma dell' oro. Eſcuma de ouro.

Schiuma. Eſcuma, baba, que ſahe da boca.

Schiuma. Eſcuma da agua, ou de outro licor agitado.

Schiuma di galantuomo. O primeiro dos homens de bem.

Schiuma degli ſciagurati, de' ribaldi. A féz, a eſcória dos improbos, dos homens velhacos ; homem velhaquiſſimo, o mais improbo, que ha no Mundo.

Venir la ſchiuma alla bocca. Modo baixo. Encher-ſe a boca de eſcuma a alguem, irar-ſe, enfadar-ſe, agaſtar-ſe : *Iraſci, irâ corripi.*

SCHIUMANTE. p. a. m. f. Que eſcuma, eſcumando.

SCHIUMARE. v. a. Eſcumar, tirar a eſcuma.

SCHIUMARE. v. n. } Eſcumar, fazer, lançar,
SCHIUMARSI. v. n. p. } botar eſcuma.

SCHIUMATO. adj. m. TA. f. Eſcumado.

Le virtù d' ambi congiunte, ſchiumate de' vizj. As virtudes de ambos juntos, tirados os vicios.

SCHIUMOSO. adj. m. SA. f. Eſcumoſo, que faz, e deita eſcuma, cheio de eſcuma.

SCHIVO. adj. m. VA. f. Eſquivo, ruſtico, impertinente, duro, aſpero, intractavel.

Schivo. Modeſto, pudico, vergonhoſo, circumſpecto, prudente.

Giovane ſchivo. Rapaz modeſto, pudico, vergonhoſo.

Schivo. Enfadonho, melancolico, grave, pezado, impertinente.

Schivo. Enfadado.

Schivo. Deſdenhoſo, melindroſo.

Pien di penſieri gravi, e ſchivi. Triſte.

SCHIUSO. adj. m. SA. f. Aberto.

Schiuſo. Excluido, lançado fóra, expellido.

SCHIZZANTE. p. a. m. f. Que ſalta com impeto, ſaltando com impeto.

Schizzante. Que ſalpica, ſalpicando.

Schizzante. Que boſqueia, que debuxa, boſqueiando.

SCHIZZARE. v. a. Botar, deitar fóra com impeto.
Schizzare. Boſqueiar, deſenhar pelo groſſo, riſcar, deitar as primeiras linhas, debuxar. Temo de Pintura: *Leviter efformare.*
Schizzare alcuno. Salpicar, deitar agua em alguem.

SCHIZZARE. v. n. Saltar fóra, ſahir com violencia, com impeto; o que ſe diz dos licores, quando por huns pequenos buracos, ou quando nelles ſe dá alguma pancada, ou são movidos agitadamente.
Schizzare. por ſem. Saltar fóra; o que ſe diz de qualquer outra couſa, que falte, ou eſcape para fóra preſtesmente.
Pareva che della teſta gli occhi ſchizzavano. Parecia que os olhos lhe ſaltavão da cara.

SCHIZZATO. adj. m. TA. f. Saltado, ſahido com violencia.

SCHIZZATÒJA. ſ. f. Conducto, ou canal, que ha em as fornalhas, em que ſe funde, e ſe derretem os metaes.

SCHIZZATÒJO. ſ. m. Seringa, inſtrumento conhecido.

SCHIZZETARE. v. a. Seringar, empurrar, deitar hum licor por meio de huma ſeringa.

SCHIZZETATO. adj. m. TA. f. Seringado.

SCHIZZETTÌNO. dim. do dim. SCHIZZETTO. Seringazinha pequena.

SCHIZZETTO. dim. m. DI SCHIZZATÒJO. Seringazinha.
Schizzetto. Seringadura; a acção de ſeringar.
Schizzetto. Arcabuz pequeno, qualidade de fuzil.

SCHIZZINOSAMENTE. adv. Deſdenhoſamente, com melindre, impertinentemente, ruſticamente, aveſſamente.

SCHIZZINOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Melindroſiſſimo, muito deſdenhoſo, impertinentiſſimo, muito aveſſo, ruſtiquiſſimo, muito rabugento, prolixiſſimo.

SCHIZZINOSO. adj. m. SA. f. Melindroſo, deſdenhoſo, cheio de melindre, impertinente, rabugento, prolixo, aſpero, ruſtico, groſſeiro.

SCHIZZO. ſ. m. Salpico, nodoa, mancha da ſalpicadura, ou de pingas de agua, ou de lama.
Schizzo. Laſcazinha, miudiſſima particula de alguma couſa.
Schizzo. Deſenho, debuxo, boſqueio, riſco de huma obra deſenhada com as primeiras linhas. Termo de Pintura.
Fare un po' di ſchizzo. Moſtrar huns delineamentos: *Veſtigia ac lineamenta quædam oſtendere.*
Schizzo. Seringa, inſtrumento conhecido.
Queſto è un eſempio, un ſchizzo, un' ombra. Iſto he hum exemplo, huma amoſtra, huma ſombra.

S C I

SCIÀBICA. ſ. f. Qualidade de redes, de que uſão os peſcadores, e paſſarinheiros.
Sciàbica. no fig. Sermão, que ſe prega de repente.

SCIABICANTE. p. a. m. f. Que faz Sermões ao povo de repente ſem ſe preparar.

SCIÀBLA. ſ. f. Alfange, qualidade de eſpada larga, e curta, e curva na ponta.

SCIÀBOLA. } v. { SCIÀBLA.
SCIABORDÌTO. } v. { SBALORDÌTO.

SCIACQUARE. v. a. Lavar, enxagoar, eſfregar os copos.

SCIACQUARSI. v. n. p. Lavar-ſe, enxaguar-ſe, eſfregar-ſe.

SCIACQUATÒJO. ſ. m. Deſagaudouro, lugar, cano, por onde ſahem as aguas ſujas.

SCIADÈO. ſ. m. Peixe marino.

SCIAGUATTAMENTO. ſ. m. A acção de miſturar, de bater algum licor em hum vaſo.
Sciaguattamento. Limpeza, eſfregação, enxaguadura, lavagem: a acção de lavar.

SCIAGUATTARE. v. a. Miſturar, bater, agitar algum licor em hum vaſo, que não eſtá cheio inteiramente.
Sciaguattare. Infundir, deitar ſem ordem hum licor de hum vaſo para outro.
Sciaguattare. Enxaguar, lavar alguma couſa em agua para a alimpar.

SCIAGUATTO. adj. m. TA. f. Enxaguado, eſfregado, lavado em agua.

SCIAGÙRA. ſ. f. Deſgraça, infortunio, calamidade, miſeria, deſaſtre, deſventura, accidente, encontro moleſto, adverſidade, caſo infeliz.

SCIAGURANZA. v. SCIAGURATÀGGINE.

SCIAGURATÀGGINE. ſ. f. Preguiça, mandriice, poltronaria, laxidão, covardia, frouxidão.
Sciaguratàggine. Maldade, flagicio, velhacaria, iniquidade, acção má, improbidade.

SCIAGURATAMENTE. adv. Malvadamente, ſceleſtamente, com iniquidade, improbamente, flagicioſamente, com vileza, velhacamente, com ruindade.
Sciaguratamente. Deſgraçadamente, com infelicidade, miſeravelmente, com calamidade, deſaventuradamente, com infelicidade, deſaffortunadamente, com infortunio.

SCIAGURATELLO. dim. m. LA. f. Velhaquinho, improbo, ſceleſto.
Sciaguratello. Deſgraçadinho, deſaffortunadozinho, hum pouco deſaventurado.

SCIAGURATÌNO. dim. m. DI SCIAGURATO. v. SCIAGURATELLO.

SCIAGURATISSIMAMENTE. adv. ſup. Malvadiſſimamente, muito maldoſamente, muito flagicioſamente, improbiſſimamente.
Sciaguratiſſimamente. Deſgraçadiſſimamente, muito deſaffortunadamente, com ſummo infortunio, muito deſaventuradamente, com o maior deſaſtre que he poſſivel, miſerabiliſſimamente.

SCIAGURATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſgraçadiſſimo, muito deſaffortunado, miſerabiliſſimo, muito deſaventurado, infeliciſſimo, muito calamitoſo.
Sciaguratiſſimo. Malvadiſſimo, muito maldoſo, velhaquiſſimo, muito flagicioſo, facinoroſiſſimo.
Sciaguratiſſimo. Viliſſimo, muito abjecto, muito deſprezivel.

SCIAGURATO. adj. m. TA. f. Deſgraçado, infeliz, calamitoſo, deſaffortunado, miſeravel, deſaventurado, infortunado.
Sciagurato. Malvado, maldoſo, ſcelerado, ſceleſto, velhaco.
Sciagurato. Vil, abjecto, deſprezivel, que não ſerve.

SCIAGURATONÀCCIO. augm. v. SCIAGURATISSIMO.

SCIALACQUAMENTO. ſ. m. Deſperdiço, prodigalidade, diſſipação, profuſão, gaſto com deſperdicio; a acção de diſſipar.

SCIALACQUANTE. p. a. m. f. Prodigo, eſtragador, deſperdiçado, que diſſipa, diſſipando.

SCIALACQUARE. v. a. Prodigalizar, uſar prodigalidades, diſſipar, deſtruir, deſperdiçar, deſpender mal, gaſtar profuſamente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
Non biſogna ſcialacquare tanta Filoſofia. Não he preciſo deſperdiçar tanta Filoſofia.

SCIALACQUATAMENTE. adv. Profuſamente, com prodigalidade, deſperdiçadamente, com deſperdiço, ou deſperdicio.

SCIALACQUATO. adj. m. TA. f. Prodigalizado, deſtruido, diſſipado, deſpendido, gaſto prodigamente.
Scialacquato. Eſtragador, prodigo, deſgovernado, diſſipador, que diſſipa a ſua fazenda.
Scialacquato. Deſordenado, diſſoluto, que não guarda regra no ſeu modo de proceder.

SCIALACQUATORÀCCIO. augm. DI SCIALACQUATORE. Grande eſtragador, muito prodigo, grande diſſipador.

SCIALACQUATORE. v. m. Eſtragador, prodigo, deſperdiçador, eſtragado, deſperdiçado; o que eſtraga.

SCIALACQUATRICE. v. f. Deſperdiçadora, eſtragadora, deſtruidora; a que deſperdiça.

SCIALACQUATÙRA. ſ. f. Prodigalidade, profuſão, liberalidade exceſſiva, deſperdiço; a acção de diſſipar.

SCIALACQUÌO. } v. { SCIALACQUATURA.
SCIALACQUO. } { SCIALACQUAMENTO.

SCIALAMENTO. ſ. m. Exhalação, a acção de exhalar, ou de ſe exhalar.

SCIALARE. v. m. Exhalar, empurrar para o ar vapores.

Scialare. no fig. Exhalar, deſaffogar a ſua dor, o ſeu ſentimento, a ſua pena.

SCIALARE. v. n. } Exhalar-ſe, deſaffogar-ſe. Af-
SCIALARSI. v. n. p. } ſim no ſent. prop. como no fig.

* SCIALBARE. v. a. Branquear, rebocar huma parede de branco, caiar.

* SCIALBARSI. v. n. p. Branquear-ſe, fazer-ſe branco, cubrir-ſe pela parte exterior de boas apparencias.

* SCIALBATO. adj. m. TA. f. Branqueado, rebocado de branco, caiado. Fallando-ſe de huma parede.

* *Scialbato.* no fig. Encuberto exteriormente com huma bella apparencia.

* SCIALBATÙRA. ſ. f. Branqueamento, caiadura, reboco branco, que ſe põe em huma parede, a acção de branquear.

* *Scialbatura.* no fig. Côr; a acção de córar, ou de tomar exteriormente huma bella apparencia.

* SCIALBO. adj. m BA. f. Branqueado, rebocado de branco, caiado.

* *Scialbo.* Branco, pállido, deſcorado, que perdeo a côr.

SCIALÌVA. ſ. f. Saliva, parte de fleuma ſubtil, a qual deſce da cabeça para humedecer a garganta: Hoje mais commummente ſe coſtuma dizer em Italia *Scilva.*

SCIALO. ſ. m. Exhalação, deſaffogo; a acção de exhalar.

SCIAMMANATO. adj. m. TA. f. Mal amanhado, deſcompoſto, deſalinhado, deſprezivel, não preparado aſſim na peſſoa, como nos veſtidos.

SCIAMARE. v. n. } Reduzir-ſe a enxame; o que
SCIAMARSI. v. n. p. } ſe diz das abelhas.

Sciamarſi. no fig. Ajuntar-ſe, congregar-ſe.

SCIAME. ſ. m. Enxame de abelhas novas; quantidade de abelhas, que habitão, e vivem juntamente em hum cortiço.

Sciame. por. ſem. Enxame, quantidade, multidão de peſſoas, que habitão, e vivem juntamente, povo junto em algum lugar.

SCIÀMITO. ſ. m. Qualidade de panno de varias qualidades, e cores.

Sciàmito. Eſpecie de ſeda groſſa.

Sciàmito. Amaranto, qualidade de flor encarnada eſcura.

SCIÀMO. v. SCIAME.

* SCIAMPIARE. v. AMPIARE. Ampliar, eſtender, alargar.

SCIANCARE. v. a. Quebrar as cadeiras, a anca, eſcadeirar, derrear.

SCIANCARSI. v. n. p. Eſcadeirar-ſe, derrear-ſe, quebrar-ſe pelas cadeiras.

SCIANCATISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcadeiradiſſimo, muito derreado.

Sciancatiſſimo. no fig. Imperfeitiſſimo, muito defeituoſo.

SCIANCATO. adj. m. TA. f. Eſcadeirado, derreado, coxo, que padece alguma enfermidade pelas cadeiras.

Andare ſciancato. Andar derreado, eſcadeirado.

Eſſere ſciancato. Eſtar derreado, eſcadeirado.

Sciancato. no fig. Imperfeito, defeituoſo.

Sciancato. Com força de ſubſtantivo. Coxo, o que lhe cuſta o andar.

SCIAPIDÌRE. v. n. Fazer-ſe inſipido, ſem ſabor, deſengraçado. v. SCIPIDIRE, SCIPÌRE.

SCIÀPIDO. adj. m. DA. f. Inſipido, deſengraçado, ſem ſabor, inſulſo, deſenxabido, diſſaboroſo.

SCIAPITEZZA. ſ. f. Sem ſabor, deſenxabimento, goſto inſulſo, diſſaboroſo.

Sciapitezza. no fig. Frioleira, fatuidade, loucura, necedade, tolice.

SCIARAPPA. ſ. f. Jalapa, qualidade de raiz medicinal de huma planta, a qual vem das Indias Occidentaes.

SCIARPELLARE. v. a. Arregalar os olhos, abrillos bem.

SCIARPELLATO. adj. m. TA. f. Que tem os olhos arregalados, bem abertos.

SCIARPELLERÌA. ſ. f. Fatuidade, loucura, necedade, tolice, frioleira, deſpropoſito, aſneira.

SCIARPELLÌNO. adj. m. NA. f. Que tem os olhos arregalados, muito abertos: hoje vulgarmente ſe diz em a Italia SCERPELLÌNO.

SCIARRA. ſ. f. Querella, diſputa, conteſtação, contenda, debate, rixa, pendencia, porfia.

SCIARRAMENTO. ſ. m. Derrota, deſtruição, deſbaratamento, diſſipação; a acção de derrotar.

SCIARRARE. v. a. Derrotar, desbaratar, dividir, diſſipar, pôr em derrota.

SCIARRÀTA. ſ. f. Diſputa, querella, contenda, conteſtação, pendencia, rixa, porfia.

SCIARRATO. adj. m. TA. f. Derrotado, disbaratado, dividido, diſſipado, poſto em derrota.

SCIÀTICA. ſ. f. Sciatica, eſpecie de gota, enfermidade cauſada pelo humor que ſe ajunta ao oſſo chamado *Scio* da coxa da perna.

Aver la ſciàtica. Ter a ſciatica, eſtar doente da ſciatica.

Infermo di ſciàtica. Enfermo, doente de ſciatica.

SCIÀTICO. adj. m. CA. f. Sciatico, de ſciatica.

Vène ſciatiche. Vêas ſciaticas.

SCIÀTICO. ſ. m. Sciatico, enfermo da ſciatica, que padece, e tem dor de ſciatica.

SCIATTEZZA. ſ. f. Negligencia, ſimplicidade, pouco alinho em os modos, em o diſcurſo, em os veſtidos.

SCIATTO. adj. m. TA. f. Negligente, ſimples, inculto, inelegante, pouco alinhado em os ſeus modos, nas ſuas palavras, em os ſeus veſtidos.

SCIAÙRA.		SCIAGÙRA.
SCIAURANZA.		SCIAGURANZA.
SCIAURATÀGGINE.		SCIAGURATÀGGINE.
SCIAURATAMENTE.		SCIAGURATAMENTE.
SCIAURATELLO.	v.	SCIAGURATELLO.
SCIAURATÌNO.		SCIAGURATÌNO.
SCIAURATISSIMAMENTE.		SCIAGURATISSIMAMENTE.
SCIAURATISSIMO.		SCIAGURATISSIMO.
SCIAURATO.		SCIAGURATO.

SCÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde ſaber, e comprehender pela Sciencia. Pal. Lat.

SCIBILITÀ. } Qualidade, eſtado, propriedade de huma couſa, que ſe
SCIBILITADE. } póde ſaber.
SCIBILITATE. ſ. f. }

SCIEGLIERE. } v. { SCEGLIERE.
SCIELTA. } { SCELTA.

SCIEMPEZZA. v. SCEMPIEZZA.

SCIENA. ſ. f. Qualidade de peixe. v. OMBRINA.

SCIENTE. adj. m. f. Sciente, que ſabe, ſcientifico, letrado, douto, ſabio.

A ſciente. Poſto adverbialmente. Scientemente, com conhecimento, ſabidamente, doutamente.

SCIENTEMENTE. adv. Scientemente, com conhecimento, determinadamente, de propoſito, ſabendo-o muito bem.

Scientemente. Scientemente, com ſabedoria, doutamente.

SCI-

SCIENTIFICAMENTE. adv. Scientificamente, com sciencia, scientemente, com pericia, eruditamente, com doutrina, doutamente.

SCIENTIFICARE. v. a. Instruir, erudir, fazer sabio, sciente, dar a sciencia.

SCIENTIFICO. adj. m. CA. f. Scientifico, douto, letrado, sciente, erudito, sabio, perito.

Orazione scientifica. Oração scientifica.

SCIENTISSIMAMENTE. adv. sup. Scientissimamente, muito determinadamente, muito de proposito, sabendo-o bellissimamente.

Scientissimamente. Scientissimamente, muito peritamente, muito sabiamente, com summa doutrina, eruditissimamente.

SCIENTISSIMO. sup. m. MA. f. Scientissimo, muito douto, peritissimo, letradissimo, muito sabio.

* SCIENTRE. } v. { SCIENTE.
* SCIENTREMENTE. } v. { SCIENTEMENTE.
* SCIENTRISSIMAMENTE. } v. { SCIENTISSIMAMENTE.
* SCIENTRISSIMO. } v. { SCIENTISSIMO.

SCIENZA. s. f. Sciencia, ou Ciencia, noticia certa, e evidente, conhecimento das cousas, que se adquire pelo estudo.

Scienza. Sciencia, Arte de aprender huma cousa por meio das regras, e do methodo.

Scienza. Sciencia, conhecimento particular, noticia de qualquer facto, que serve para a conducta, e interesses da vida.

Scienza. Sciencia, erudição, doutrina, litteratura, sabedoria, pericia.

SCIENZIA. v. SCIENZA.

SCIENZIALE. adj. m. f. Sciencial, que pertence ás Sciencias.

SCIENZIALMENTE. adv. Sciencialmente, com sabedoria, scientemente, com pericia, doutamente, com erudição.

SCIENZIATAMENTE. v. SCIENZIALMENTE.

SCIENZIATISSIMO. sup. m. MA. f. Scientissimo, muito sabio, doutissimo, muito letrado, peritissimo, muito erudito.

SCIENZIATO. adj. m. TA. f. Sciente, sabio, erudito, letrado, douto, perito, que tem sciencia.

SCIENZIUÒLA. dim. f. DI SCIENZIA. Scienciazinha, fraca erudição.

SCIERPELLÒNE. v. SCERPELLÒNE.

* SCIFICARE. v. a. Prognosticar, fazer hum prognostico, vaticinar.

* SCIFICARSI. v. n. p. Prognosticar-se, fazer-se hum prognostico, vaticinar-se.

* SCIFICATO. adj. m. TA. f. Prognosticado, vaticinado.

SCÌGNERE. v. a. Descingir, soltar, tirar as prizões, que cingem, desatar o cinto.

Scignere. Desfilhar, desapertar, tirar as filhas.

SCIGNERSI. v. n. p. Descingir-se, desatar-se, tirar-se, soltar-se a prizão, que cinge, o cinto.

* SCIGRIGNÀTA. s. f. Cortadura, cutilada, pancada, ferida feita com o córte. Hoje mais commummente se usa SCIRIGNÀTA.

* SCILINGA. v. SCIRINGA.

SCILINGUÀGNOLO. s. m. O freio nervoso, que está prezo debaixo da lingua, que impede o fallar: *Ancyloglossum.*

Romper lo scilinguàgnolo. Começar a fallar.

Aver rotto, o sciolto lo scilinguàgnolo. Fallar muito, ou dizer livremente aquillo que fez.

SCILINGUARE. v. n. Balbuciar, tartamudear, pronunciar mal, ou com difficuldade, repetir muitas vezes as palavras, e as syllabas, gaguejar.

SCILINGUATAMENTE. adv. Gaguejando, balbuciando, tartamudeando, repetindo muitas vezes as palavras, pronunciando mal.

SCILINGUATELLO. dim. m. LA. f. DI SCILINGUATO. Gagozinho, hum pouco tartamudo, que gagueja alguma cousa.

SCILINGUATO. adj. m. TA. f. Gago, tartamudo, que gagueja, e pronuncia mal.

SCILIVA. s. f. Saliva. v. SCIALIVA.

SCILLA. s. f. Cebolla albarrã.

Scilla. Scylla, nome de hum cachopo, que ha no mar Mediterraneo, junto á Ilha de Sicilia, onde o mar faz hum grande estrondo.

Scilla. Qualidade de peixe.

Scilla. Qualidade de passaro.

SCILLÌTICO. adj. m. CA. f. De cebolla albarrã.

Vino scillitico. Vinho adubado com cebolla albarrã.

SCILOCCALE. adj. m. f. Que vem do Sul.

SCILOCCO. s. m. O Sul, nome de hum vento entre o Levante, e o Meiodia.

SCILÒMA. s. m. e f. Discurso, arrazoamento comprido, dilatado, e inutil. Pal. Grega.

SCILOPPARE. v. a. Dar o xarope, enxaropar.

Sciloppare. no fig. Lisonjear, adular, entreter.

Io lo sciloppero colla speranza. Eu o lisonjearei, o entreterei com a esperança.

SCILOPPO. s. m. Xarope, composição, ou licor agradavel, extrahido de varios simplices, e flores. Termo de Farmacea.

SCIMA. Termo de Arquitectura. v. GOLA.

SCÌMIA. s. f. Mona, bogia, macaca.

Scimia. Mono, macaco, bogio, o macho da mona.

Buona scimia. Bom arremedador.

Dir l'orazion della scimia, o della bertuccia. Prov. Rosnar, murmurar, fallar por entre os dentes.

SCIMIÀTICO. adj. m. CA. f. De mono, de macaco, que tem alguma cousa de macaco.

SCIMIERÌA. s. f. Macaquice, monaria, ou monice; acção, que fazem os macacos.

Scimieria. no fig. Macaquice, postura jocosèria, carinhas, que fazem os que procurão fazer rir.

Scimieria. no fig. Arremedo, imitação ridicula; a acção de arremedar as acções de alguem.

SCIMIESCO. adj. m. CA. f. De macaco, de mono, pertencente á macaca.

SCIMIOTTA. dim. f. DI SCIMIOTTO. Monazinha, pequena bogia, macaquinha.

SCIMIOTTO. dim. m. Monozinho, pequeno macaco, bogiozinho.

SCIMITARRA. s. f. f. Cimitarra, alfange, espada curta com hum córte á maneira de cutello arqueado do meio até á ponta; a que por outro nome se chama STORTA: *Ensis falcatus, acinaces.*

Scimitarra Persiana. Alfange Persiano.

Scimitarra Turchesca. Cimitarra, alfange, de que usão os Turcos.

SCÌMMIA. v. SCÌMIA.

SCIMMIÒNE. aug. m. NA. f. DI SCÌMMIA. Macacão, macaca grande, mono grande.

Scimmiòne. por fem. Louco, nescio, tolo, mentecapto, pateta.

SCIMUNITÀGGINE. s. f. Fatuidade, loucura, necedade, tolice, asnidade, desproposito, parvoice, simplicidade, tontice, leviandade, inepcia.

SCIMUNITAMENTE. adv. Fatuamente, com loucura, nescamente, com tolice, despropositadamente, com simplicidade, tontamente, fóra de proposito.

SCIMUNITELLO. dim. m. LA. f. DI SCIMUNÌTO. Louquinho, tontinho, algum tanto fátuo.

SCIMUNÌTO. adj. m. TA. f. Louco, nescio, fátuo, tolo, tonto, inepto, pedante, leviano, inhabil, que não tem juizo.

SCINCO. s. m. Especie de hum animal aquatico semelhante a hum lagarto grande.

* SCINDERE. v. a. Separar, dividir, abrir, partir. Pal. Lat. de que usão os Poetas.

SCINGERE. } v. { SCIGNERE.
SCINGERSI. } v. { SCIGNERSI.

SCIN-

SCINTILLA. ſ. f. Scentelha, faiſca, faulha, pequena particula de fogo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SCINTILLAMENTO. ſ. m. Scintillação, a acção de ſcintillar, reſplandor, ou eſtrondo, que faz o fogo quando lança faiſcas.

SCINTILLANTE. p. a. m. f. Scintillante, ſcintillando.

SCINTILLANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Scintillantiſſimo, que deſpede muito grande quantidade de faiſcas, e de faulhas, que luz grandiſſimamente.

SCINTILLARE. v. n. Scintillar, deſpedir, lançar faiſcas, faulhas.

Scintillare. Reſplandecer, brilhar, luzir tremulamente.

SCINTILLAZIONE. ſ. f. Scintillação, a acção de ſcintillar.

SCINTILLETTA. dim. f. DI SCINTILLA. Faiſcazinha, pequena faulha.

Dimoſtrare alcuna ſcintilletta di ragione. Demonſtrar alguma pequena cauſa de razão.

SCINTILLUZZA. dim. f. DI SCINTILLA. v. SCINTILLETTA.

SCINTO. adj. m. TA. f. Diſcingido, que tem o cinto deſatado, deſarregaçado.

Veggendo quella ſpada ſcinta, che fece al ſignor mio ſi lunga guerra. Vendo deſembainhada, e fóra do cinto aquella eſpada, que fez ao meu ſenhor tão dilatada guerra.

SCIO. ſ. m. Scio, nome de hum oſſo, que eſtá proximo ás vertebras, ou oſſos do eſpinhaço. Termo de Anatomia.

SCIÒCCÀCCIO. aug. DI SCIOCCO. Grande louco, forte neſcio, patetão, louco de pedras.

SCIOCCÀGGINE. ſ. f. Loucura, tolice, imprudencia, necedade, deſproposito, fatuidade, tontice, leviandade, patetice.

SCIOCCAMENTE. adv. Loucamente, com eſtolidez, tontamente, com fatuidade, neſciamente, com imprudencia, inconſideradamente, ſem juizo, com deſacerto.

SCIOCCHEGGIARE. v. n. Dizer, ou fazer parvoices, deſpropoſitos, e couſas proprias de hum homem louco, obrar ſem juizo.

SCIOCCHERELLO. dim. m. LA. f. DI SCIOCCO. Louquinho, hum pouco fátuo, dementezinho.

SCIOCCHERÌA. ſ. f. Loucura, fatuidade, demencia, necedade, tontice, inſipiencia, parvoice, deſproposito, leviandade, inconſideração, deſacerto, imprudencia, acção louca, eſtulticia, eſtolidez.

SCIOCCHEZZA. v. SCIOCCHERÌA.

SCIOCCHÌNO. dim. m. NA. f. DI SCIOCCO. Louquinho, dementezinho, patetinha.

SCIOCCHISSIMAMENTE. adv. ſup. Louquiſſimamente, com baſtante fatuidade, inconſideradiſſimamente, com ſummo deſacerto.

SCIOCCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Louquiſſimo, muito demente, fatuiſſimo, muito eſtólido, deſacertadiſſimo, muito imprudente, inconſideradiſſimo.

SCIOCCO. adj. m. CA. f. Louco, fátuo, neſcio, demente, eſtólido, pateta, eſtupido, pedante, tolo, inconſiderado, imprudente, deſacertado.

Sciocco. Deſenxabido, que não tem goſto, diſgoſtoſo, deſengraçado, inſipido.

Uomo ſciocco. Homem louco, pateta: *Stultus, fatuus.*

SCIOCCONÀCCIO. peior. DI SCIOCCÒNE. Grande louco, tolo barrido, louco de pedras, grandiſſimo pateta.

SCIOCCÒNE. augm. DI SCIOCCO. v. SCIOCCONÀCCIO.

SCIÒGLIERE. v. a. Deſatar, ſoltar, deſprender, deſmanchar, deſfazer as prizões.

Sciògliere dal giogo. Soltar, tirar do jugo.

Sciògliere gli argomenti ſofiſtici. Diſſolver, reſolver os argumentos ſofiſticos, capcioſos: *Solvere argumenta captioſa.*

Sciògliere i dubii. Deſfazer, deſmanchar, reſolver, explicar as dúvidas.

Sciògliere il plico, o mazzo di lettere. Abrir hum maço de cartas.

SCIOGLIMENTO. ſ. m. A acção de deſatar.

Scioglimento. Diſſolução, derretimento; a acção de derreter.

Scioglimento. Sedição, commoção ſedicioſa, libertinagem, diſſolução.

Scioglimento d' un ſofiſmo. Reſolução, explicação de hum ſofiſma.

SCIOLEZZA. ſ. f. Pretenção, preſumpção de ſciencia, que tem hum ignorante.

SCIOLTAMENTE. adv. Deſtramente, com agilidade, deſembaraçadamente, com liberdade, brioſamente, com garbo, expeditamente.

SCIOLTEZZA. ſ. f. Agilidade, deſtreza, deſembaraço, brio, liberdade, garbo, expedição, ar, modo deſembaraçado, e expedito.

SCIOLTO. adj. m. TA. f. Solto, deſatado, deſprendido, livre das prizões, e das ataduras.

Sciolto. no fig. Solto, livre.

Parole ſciolte. Palavras ſoltas, e ſem prizões.

Lingua ſciolta. Lingua ſolta.

Sciolto. Agil, deſembaraçado, déſtro, expedito, livre, brioſo.

Sciolto di membra. Agil, deſtro, deſembaraçado.

A briglia ſciolta. Poſto adverbialmente. Á redea ſolta, precipitadamente: *Præcipitanter, laxatis haberis.*

Verſo ſciolto. Verſo ſolto; verſo, que não eſtá ligado á rima: *Carmen ſolutum.*

Parole ſciolte. } Proſa.
Parlar ſciolto. }

SCIÒLVERE. ſ. m. Almoço, pequena collação, que ſe toma pela manhã.

SCIOLUZZO. dim. m. Que preſume algum tanto de ſabio.

SCIOLUZZOLO. v. SCIOLUZZO.

SCIOMACHÌA. ſ. f. Combate, que ſe faz para ſe divertir, e fazer-ſe exercicio.

SCIONÀTA. ſ. f. Redemoinho, tufão, pé de vento rijo, e tempeſtuoſo, vento impetuoſo, repentino, e violento.

SCIONE. v. SCIONÀTA.

SCIOPERÀGGINE. ſ. f. Ocioſidade, preguiça, mandriice, perda de tempo.

SCIOPERARE. v. a. Eſtorvar, embaraçar, fazer perder o tempo, deſviar alguem das ſuas occupações, deſoccupar.

SCIOPERARSI. v. n. p. Perder o ſeu tempo, deſoccupar-ſe, eſtar poſto ſem fazer nada.

SCIOPERATAMENTE. adv. Ocioſamente, com preguiça, madraçamente.

SCIOPERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Ocioſiſſimo, muito preguiçoſo, madraciſſimo, muito negligente, deſoccupadiſſimo.

SCIOPERATÌVO. adj. m. VA. f. Ocioſo, negligente, deſcuidado, deſoccupado.

SCIOPERATO. adj. m. TA. f. Ocioſo, madraço, preguiçoſo, negligente, deſocupado.

SCIOPERATONÀCCIO. augm. DI SCIOPERATÒNE. Grandiſſimo madraço, fortiſſimo preguiçoſo, muito madraceirão.

SCIOPERATÒNE. aug. DI SCIOPERATO. Grande madraço, forte preguiçoſo, madraceirão.

SCIOPERÌO. ſ. m. Ocio, preguiça, ocioſidade, perda de tempo.

SCIOPERÒNE. augm. Preguiçoſo, madraço, ocioſo, negligente, deſoccupado.

Scioperòne. Grande neſcio. v. *Scimunito. Merendone.*

SCIORINAMENTO. ſ. m. Deſenvolvedura, a acção de deſembrulhar.

SCIORINARE. v. a. Deſembrulhar, deſenvolver, pôr ao ar, eſtender a roupa.

Scio-

Sciorinare. no fig. Publicar, deſcubrir, manifeſtar, expôr, fazer público, e patente.
Con magnifica diceria ſciorinò le laudi di ſe ſteſſo. Com magnifica oração manifeſtou, e fez publicos os ſeus meſmos louvores.
Sciorinare. por ſem. Procurar deſcanço, refrigerio, deſcançar por algum tempo da obra, e do trabalho.
Sciorinare. Bater fortemente, ſacudir, dar vivamente.
SCIORINARE. v. n. } Deſabotoar-ſe, começar-
SCIORINARSI. v. n. p. } ſe a deſpir; alargar os veſtidos, começar a nutrir-ſe.
Sciorinarſi. Deſcançar, recrear-ſe, repouſar, ceſſar-ſe do trabalho.
SCIORINATO. adj. m. TA. f. Deſenvolvido, deſembrulhado, poſto ao ar, eſtendido; fallando-ſe da roupa.
Sciorinato. Publicado, manifeſtado, feito público, patenteado.
Sciorinato. Batido fortemente, ſacudido vivamente.
Sciorinato. Deſabotoado.
Sciorinato. Recreado, repouſado, deſcançado.
SCIORRE. v. a. Deſatar, ſoltar, deſprender, desfazer o nó, tirar o laço, a prizão de alguma couſa.
Sciorre un nodo. Deſatar hum nó: *Nodum relaxare.*
Sciorre i dubbj. Declarar, diſſolver, deſmanchar, deſfazer as dúvidas.
Sciorre la vergona. Perder a vergonha.
Sciorre la lingua. } Começar a fallar: *Linguam ſol-*
Scior la parola. } *vere.*
Sciorre la bocca al ſacco. Prov. Deſatar a boca ao ſacco; começar a fallar livremente aquillo, que ſe tem no interior: *Arcana cordis proferre.*
Sciorre il voto. Satisfazer ao voto, cumprir o ſeu voto: *Votum implere.*
Avere ſciolto. Eſtar louco, pateta. Modo baixo.
Sciorre un libro. Deſencardenar hum livro.
Bocchin da ſciorre aghetti. Boca fechada, pequenina; o que ordinariamente ſe coſtuma dizer das mulheres, que fazem deſdem para parecerem bellas, e formoſas.
Sciorre il ſuo ventre. Deſpejar o ventre, cagar.
Sciorre dal lido. Levantar a ancora, o ferro, mettella para dentro da náo.
Sciorre. Partir.
Sciorre. Diſſolver, derreter hum corpo, fazello molle, e fluido.
Sciorre. Diſſolver, abſolver, dar a abſolvição.
SCIORSI. v. n. p. Deſatar-ſe, deſprender-ſe, desfazer os laços, as prizões, com que eſtá prezo.
Sciorſi. Partir.
Sciorſi. Soltar-ſe, livrar-ſe.
Sciorſi. Diſſolver-ſe.
SCIOTÈRICO. adj. m. CA. f. Scyoterico; que ſe diz dos relogios do Sol, porque he a ſombra do Sol, que moſtra as horas.
SCIOTÈRIO. ſ. m. Scioterio, inſtrumento Aſtronomico.
SCIOVERSO. v. SOVESCIO.
SCIPA. adj. m. Ignorante, nome fingido por Boccaccio.
* SCIPARE. v. a. Deſpedaçar, lacerar, diſſipar, deitar a perder, tratar mal.
* *Scipare.* Abortar, mover, mal parir, ter hum movito.
* SCIPARSI. v. n. p. Deſpedaçar-ſe, lacerar-ſe, diſſipar-ſe, deitar-ſe a perder.
* SCIPATO. adj. m. TA. f. Deſpedaçado, lacerado, diſſipado, dejtado a perder.
* SCIPATORE. v. m. Deſpedaçador, diſſipador, lacerador: o que deſpedaça.
* SCIPAZIONE. ſ. f. Deſpedaçamento, diſſipação, profuſão: a acção de deſpedaçar.
SCIPIDEZZA. ſ. f. Inſipidez, ſemſabor, deſenxabimento, falta de goſto, deſabrimento; o abſtracto de inſipido.
Scipidezza. Loucura, necedade, louquice, leviandade, tontice, fatuidade, deſproposito, aſnidade, parvoice, inconſideração, imprudencia, deſacerto.
SCIPIDÌRE. v. n. } Fazer-ſe inſipido, e deſen
SCIPIDIRSI. v. n. p. } graçado, deſenxabir-ſe, deſabrir-ſe, tirar-ſe o ſabor.
SCÌPIDO. adj. m. DA. f. Inſipido, deſengraçado, diſſaboroſo, que não tem graça, inſulſo.
Scipido. no fig. Louco, neſcio, tolo, demente, fátuo, parvo, eſtólido, pateta, tonto, inconſiderado, imprudente, deſacertado.
SCIPÌRE. v. n. } v. } SCIPIDÌRE.
SCIPIRSI. v. n. p. } } SCIPIDIRSI.
SCIPITAMENTE. adv. Inſipidamente, com diſſabor, inſulſamente, com deſenxabimento.
Scipitamente. Loucamente, com necedade, tolamente, com demencia, fátuamente, com patetice, inconſideradamente, com deſacerto, com imprudencia.
SCIPITEZZA. ſ. f. Inſipidez, ſemſabor, deſenxabimento, falta de graça, deſabrimento; o abſtracto de inſipido.
Scipitezza. Fatuidade, tolice, loucura, necedade, tontice, deſproposito, deſvario, deſacerto, imprudencia, inconſideração, aſnidade.
SCIPÌTO. adj. m. TA. f. Inſipido, inſulſo, deſenxabido, deſengraçado, diſſaboroſo, ſem ſabor.
Scipito. Louco, fátuo, neſcio, tolo, pedante, inconſiderado, imprudente, eſtólido, pateta.
SCIRIGNÀTA. v. SCIGRIGNÀTA.
SCIRINGA. ſ. f. Seringa, inſtrumento, com o qual ſe tira a ourina da bexiga.
SCIRINGARE. v. a. Seringar, introduzir a ſeringa, tirar, extrahir a ourina da bexiga por meio de huma ſeringa.
SCIROCCÀLE. adj. m. f. Do Sul, do Meiodia.
SCIROCCO. ſ. m. Vento Sul, que ſopra da parte do Meiodia.
SCIROPPO. ſ. m. Xarope, bebida Medicinal.
SCIRPULA. ſ. f. Scirpula, qualidade de uva.
SCIRRO. ſ. m. Scirrho, qualidade de dureza, ou de tumor duro, que não cauſa dor, o qual ſe fórma em as partes molles do corpo humano. Termo de Medicina.
SCIRROMATÌA. ſ. f. Dureza, tumor dos ſcirrhos.
SCIRROSO. adj. m. SA. f. Scirrhoſo, que tem ſcirrho, ou a natureza do ſcirrho.
* SCISCITAZIONE. ſ. f. Interrogação, qualidade de figura de Rhetorica.
SCISMA. ſ. m. Sciſma, deſunião, ſeparação da unidade da Igreja.
Sciſma. No plural ſe declina *I ſchiſmi.*
Sciſma. no fig. Sciſma, deſunião, diſcordia, ſeparação, differença, divisão, ſedição.
SCISMATICO. adj. m. CA. f. Sciſmatico, que vive em o Sciſma, ſeparado, deſunido da unidade da Igreja pela differença das opiniões, que ha ſobre a Religião.
Sciſmàtico. no fig. Sciſmatico, ſedicioſo, deſunido, diſcorde, dividido, faccioſo.
SCISSIBILE. adj. m. f. Diviſivel, ſeparavel, fendivel, que ſe póde fender.
SCISSO. adj. m. SA. f. Dividido, ſeparado. Pal. Lat.
SCISSURA. ſ. f. Sciſſura, rotura, ſeparação, fenda, divisão.
Sciſſura. Divisão em hum verſo. Pal. Lat.
SCITALE. ſ. m. Genero de ſerpente.
SCIUGAMENTO. ſ. m. Enxugadura, a acção de enxugar.
SCIUGARE. v. a. Enxugar, ſeccar, tirar a humidade.
Sciugare le mani, il volto. Enxugar, alimpar as mãos, a cara.
SCIUGARSI. v. n. p. Enxugar-ſe, ſeccar-ſe, tirar-ſe a humidade, perder o humido.
SCIUGATÒJO. ſ. m. Toalha, panno das mãos.
* SCIUPARE. v. SCIPARE.

SCIU-

* SCIUPARSI. v. SCIPARSI.
* *Sciuparſi.* Abortar, mover, mal parir.
* SCIUPATO. } v. { SCIPATO.
* SCIUPATORE. } v. { SCIPATORE.
* SCIUPAZIONE. } v. { SCIPAZIONE.
* SCIUPINARE. Verbo frequentativo de SCIUPARE.
* SCIUPINÌO. v. DISSIPAZIONE. Diſſipação, eſtrago, profuſão.
* SCIUPÌO. v. SCIUPINÌO.
* SCIUTTO. adj. m. TA. f. Enxuto, ſecco, ſem humidade.
SCIZINO. ſ. m. Scyzino, qualidade de vinho.

S C L

SCLAMARE. v. a. Exclamar, gritar, dar vozes, vociferar ou por dor, ou por ira.
SCLAMAZIONE. ſ. f. Exclamação, grito; a acção de exclamar.
SCLAREA. ſ. f. Genero de planta, que produz muitos ramos.
SCLERÒTICO. ſ. m. Qualidade de pellicula dura, que pertence aos olhos. Termo de Anatomia.

S C O

SCOCCA-'L-FUSO. adj. f. Epitheto, que ſe dá por deſprezo á mulher, e ſempre ſe lhe ajunta a palavra *Monna.*
SCOCCAMENTO. ſ. m. Vibração, tiro; a acção de diſparar a flecha.
SCOCCARE. v. a. Diſparar, vibrar, lançar, deſpedir, atirar, arrojar a flecha, a ſetta. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
Scoccare. Pronunciar.
SCOCCARE. v. n. } Deſpedir-ſe, eſcapar, ſol-
SCOCCARSI. v. n. p. } tar-ſe, vibrar-ſe, lançar-ſe, arrojar-ſe.
Scoccarſi. no fig. Manifeſtar-ſe, deſcubrir-ſe, declarar-ſe.
Gia comincia apparire innanzi 'l Sole la bella aurora, che da' monti ſcocca. Já começa a apparecer diante do Sol a bella aurora, que pelos montes vem ſahindo, e apontando.
SCOCCATO. adj. m. TA. f. Deſpedido, vibrado, arrojado, lançado, atirado.
SCOCCATÒJO. v. SCATTATÒJO.
SCOCCATORE. v. m. Aquelle, que deſpede, e atira dardos.
SCOCCATRÌCE. v. f. Aquella, que vibra, e atira dardos.
SCOCCO. ſ. m. Vibração, arrojo; a acção de vibrar, ou de ſe vibrar.
Sino allo ſcocco delle due ore. Até darem duas horas.
SCOCCOBRÌNO. v. SCONCOBRÌNO.
SCOCCOLARE. v. a. Tirar, ou abrir a caſca dos legumes.
Scoccolare barbariſmi. Repetir em abundancia barbariſmos, replicar com barbariſmos.
SCOCCOLATO. adj. m. TA. f. Tirado, limpo da caſca; o que ſe diz dos legumes.
Scoccolato. Claro, e bem contado; fallando-ſe do dinheiro.
Scoccolato. Claro, manifeſto, patente, conhecido, público, evidente, ſabido.
Eil' è una ſcoccolata bugia. He huma clara, huma evidente mentira.
SCOCCOLATO. augm. DI SCOCCATO. Porém ſe diz por zombaria; e ſe uſa ordinariamente, fallando-ſe do tempo paſſado. Eſcapado.
SCOCCOVEGGIARE. v. n. Brincar, folgar, galantear, requebrar, fazer requebros.
Scoccoveggiare. Zombar, eſcarnecer, fazer irrizão.
SCODATO. adj. m. TA. f. Sem cauda, privado do rabo.
Putta ſcodata. Proverbio uſado em modo baixo. Malicioſo, aſtuto, fino: *Verſutus, vafer.*
SCODELLA. ſ. f. Eſcudella, tigella, pequeno prato, utenſil da meza.
Scodella cava. Eſcudella, tigella cova.
Scodella. O caldo, que eſtá dentro da tigella, e da eſcudella.
SCODELLÀJO. ſ. m. Oleiro, artifice, que faz tigellas, ou louça de barro.
SCODELLARE. v. a. Deitar o caldo na tigella.
Scodellare. por ſem. Arruinar, deitar por terra.
SCODELLARO. v. SCODELLÀJO.
SCODELLATO. adj. m. TA. f. Deitado na tigella, na eſcudella.
Scodellato. Concavo, fundo como huma tigella.
Scodellato. Deitado por terra, arrazado.
SCODELLETTA. dim. f. DI SCODELLA. Eſcudellazinha, tigellinha.
SCODELLÌNA. dim. f. DI SCODELLA. v. SCODELLETTA.
SCODELLÌNO. dim. m. DI SCODELLA. v. SCODELLÌNA.
Scodellino. Caſſoleta, parte do arcabuz, onde ſe deita a eſcorva.
SCODELLÙCCIA. dim. f. DI SCODELLA. v. SCODELLETTA.
SCOFACCIATO. adj. m. TA. f. Machucado, chato como huma fogaça.
Volto ſcofacciato. Cara chata.
SCOFFÌNA. ſ. f. Eſcofina, qualidade de lima, que tem os dentes groſſos, e he larga.
SCOFFINATO. adj. m. TA. f. Limado, polido com a lima.
SCÒGLIA. ſ. f. Pelle, que a ſerpente, e a cobra deſpe todos os annos.
Scòglia. por ſem. Pelle, veſtido.
Scòglia. Cachopo, rocha, penedo grande debaixo d'agua.
SCOGLIATO. adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O fechado. Eunucho, capado, caſtrado; ſem teſticulos, ou as partes genitaes.
SCOGLIETTO. dim. m. DI SCÒGLIO. Eſcolhozinho, cachopozinho, pequeno penedo debaixo de agua em o mar.
SCÒGLIO. ſ. m. Eſcolho, cachopo, penhaſco, rochedo, penha, penedo, banco de pedra debaixo de agua em o mar.
Scòglio di rena. Banco de arêa.
Scòglio. por ſem. Rocha, pedra.
Percuotere agli ſcògli. } Dar nos cachopos.
Dare negli ſcògli. }
Scòglio. Cortiça.
Scòglio. Pelle, que a ſerpente, e a cobra deſpe todos os annos.
Scòglio puro. } Aſpero, puro cachopo.
Scòglio aſpro. }
SCOGLIOSO. adj. m. SA. f. Cheio de rochedos, de cachopos, de penhaſco.
SCOGLIUZZO. dim. m. DI SCOGLIO. Eſcolhozinho, pequeno cachopo, penhaſcozinho, pequeno penedo, rochazinha.
SCOGNOMINARE. v. a. Tirar o cognome, o ſobrenome.
* SCOGNOSCENZA. } v. { SCONOSCENZA.
* SCOGNOSCIÙTO. } v. { SCONOSCIÙTO.
SCOJARE. v. a. Eſfolar, tirar a pelle, o couro, arrancallo.
SCOJARSI. v. n. p. Eſfolar-ſe, arrancar-ſe a pelle, o couro.
SCOJÀTTOLO. ſ. m. Eſpecie de doninha, pequeno animal ſalvagem.
SCOLA. v. SCUOLA. Eſcola, Aula, Claſſe, onde ſe aprendem as Sciencias, e as Artes Liberaes.
SCOLAGIONE. } v. { SCOLAZIONE.
SCOLÀJO. } v. { SCOLÀRE.
SCOLAMENTO. ſ. m. Eſcoadura, fluxo, extravaſação, corrente dos líquidos por alguma parte; a acção de eſcorrerem as aguas.
Scolamento. Gonorrhea, enfermidade das mulheres. Termo de Medicina.

SCO-

SCOLARE. v. n. Eſcorrer, gotejar, paſſar a pouco a pouco com fluidade o reſto dos licores, eſcoar.

SCOLARE. v. a. Eſcorrer, fazer correr, gotejar, diſtillar, correr gota a gota, ter alguma couſa de modo, que eſcorra.

Scolare per condotti. Conduzir, levar, vaſar por canos.

SCOLÀRE. ſ. m. Eſcolar, eſtudante, diſcipulo, menino, que vai ás Eſcolas, ás Aulas para aprender as Sciencias.

Scolàre. Eſtudante, principiante, o que começa a aprender.

SCOLARSI. v. n. p. v. SCOLARE.

SCOLAREGGIARE. v. n. Obrar, portar-ſe como eſcolar, e eſtudante.

SCOLARELLO. dim. m. DI SCOLÀRE. Pequeno eſcolar, diſcipulozinho, pequeno eſtudante.

SCOLARESCA. ſ. f. Univerſidade, quantidade de eſtudantes.

SCOLARETTO. dim. m. DI SCOLÀRE. Eſtudantinho, que ſabe pouco, fraco diſcipulo, nome, que ſe coſtuma dizer por deſprezo.

SCOLARÌNO. dim. m. DI SCOLÀRE. v. SCOLARETTO.

Alla foggia degli ſcolarìni. Á ſemelhança, pelo feitio de eſtudantinhos.

SCOLARMENTE. adv. Eſcolarmente, eſcolaſticamente, como eſtudante, á maneira dos eſtudantes.

SCOLARÙCCIO. dim. m. DI SCOLÀRE. Eſtudantinho, pequeno diſcipulo.

SCOLASTICAMENTE. adv. Eſcolaſticamente, de hum modo eſcolaſtico.

SCOLÀSTICO. adj. m. CA. f. Eſcolaſtico, pertencente á eſcola.

Scolàſtico. Eſcolaſtico; nome, que ſe dá a huma ſeita de Filoſofos.

Alla ſcolàſtica. Poſto adverbialmente. Eſcolaſticamente, ao modo eſcolaſtico, como os eſtudantes.

SCOLATÌVO. adj. m. VA. f. Que tem virtude de fazer eſcorrer.

SCOLATO. adj. m. TA. f. Eſcorrido, gotejado, coado, paſſado.

SCOLATOJO. ſ. m. Eſcoadouro, cano, deſaguadouro, lugar pendente, por onde correm as couſas líquidas.

SCOLATÙRA. ſ. f. Coadura, a materia coada.

Scolatùra. Coadura, o reſto de algum líquido.

SCOLAGIÒNE. ſ. f. } Gonorrhea, qualidade de do-
SCOLAZIÒNE. ſ. f. } ença.

SCOLECIA. ſ. f. Qualidade de ferrugem, que dá em o metal de Chypre, iſto he, em o cobre.

SCOLÈCIO. ſ. m. Qualidade de grã, com que ſe tingem os veſtidos.

SCÒLIA v. SCÒLIO. GIUNTA.

SCOLIASTE. ſ. m. Eſcholiaſtes, Commentador, Interprete; o que interpreta, e commenta o penſamento de hum Author para aſſim ficar mais claro, e deſembaraçado o ſentido.

SCOLIO. ſ. m. Eſcholio, addicção, commentario, interpretação, commento.

SCOLLACCIÀTO. adj. m. TA. f. Degotado, que traz o peſcoço deſcuberto; o que propriamente ſe diz das mulheres.

SCOLLARE. v. a. Deſgrudar, deſpregar, deſapegar, ſeparar as couſas, que eſtão colladas, grudadas.

Scollare. Tambem ſignifica o contrario de *Accollare.* Ter peſcoço.

SCOLLARSI. v. n. p. Deſgrudar-ſe, deſapegar-ſe, deſpregar-ſe.

SCOLLATO. adj. m. TA. f. Deſgrudado, deſapegado, deſpregado, ſem colla, ſem grude.

Scollato. Degotado, que traz o peſcoço deſcuberto, o que ſe diz das mulheres.

SCOLLATO. Se coſtuma ajuntar por epitheto a huma couſa, que deixa o peſcoço deſcuberto.

SCOLLATÙRA. ſ. f. Degotadura, eſtremidade ſuperior de hum veſtido degotado, chanfradura, ou córte que ſe dá aos cabeções.

SCOLLEGAMENTO. ſ. m. Separação, rompimento da liga; a acção de ſeparar.

SCOLLEGÀRE. v. a. Separar, romper, quebrar a liga, a confederação.

SCOLLEGARSI. v. n. p. Separar-ſe, romper-ſe, quebrar-ſe a união, a liga, a confederação.

SCOLLEGATO. adj. m. TA. f. Separado, dividido, que quebrou a união, a liga.

SCOLLINARE. v. n. Paſſar, atraveſſar as collinas, os cabeços, os morros das montanhas.

SCOLMARE. v. a. Arraſar com o páo da raſoura, diminuir, tirar o cogulo, ou aquillo, que creſce em ſima.

SCOLO. ſ. m. Eſcoadura, effuſão; a acção de eſcorrer.

Scolo. Soro de leite.

SCOLOPENDRA. ſ. f. Eſcolopendra, pequena ſerpente anfibia muito venenoſa.

Scolopendra. Eſcolopendra, qualidade de planta.

SCOLORAMENTO. ſ. m. Pallidez, côr pállida, deſcoramento, amarellidão; a acção de ſe deſcorar.

SCOLORARE. v. a. Deſcorar, tirar, fazer perder a côr.

Scolorare. Diſtingir, deſcorar, tirar a tinta, a côr.

SCOLORARSI. v. n. p. Deſcorar-ſe, perder a côr, fazer-ſe pállido, pôr-ſe deſcorado.

Scolorarſi. Diſtingir-ſe.

SCOLORÀTO. v. SCOLORÌTO.

SCOLORIMENTO. ſ. m. Pallidez, côr pállida, deſcoramento; a acção de ſe deſcorar.

SCOLORÌRE. v. n. } Deſcorar-ſe, perder a côr,
SCOLORIRSI. v. n. p. } fazer-ſe pállido, amarello, pôr-ſe deſcorado.

Scolorirſi. Diſtingir-ſe, perder a tinta.

SCOLORÌTO. adj. m. TA. f. Deſcorado, pállido, que perdeo a côr, amarello.

Scolorìto. Diſtingido, que não tem a tinta.

SCOLPAMENTO. ſ. m. Deſculpa, eſcuſa; a acção de deſculpar, ou de ſe deſculpar.

SCOLPARE. v. a. Deſculpar, eſcuſar, palliar huma falta, disfarçar algum deſcuido.

SCOLPARSI. v. n. p. Deſculpar-ſe, eſcuſar-ſe, palliar-ſe huma deſculpa, huma falta.

Io non ho luogo da ſcolparmi con voi. Eu não tenho lugar de deſculpar-me comvoſco.

SCOLPATO. adj. m. TA. f. Deſculpado, eſcuſado, livre de huma falta, de hum crime.

SCOLPÌRE. v. a. Eſculpir, entalhar, gravar, fabricar imagens, formar figuras em materia ſolida por meio de entalho. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Scolpire. Pronunciar bem: *Perbellè pronunciare.*

Scolpìre ben le parole. Pronunciar bem as palavras, diſtinctamente, com clareza.

Scolpìre in pietra. Eſculpir, gravar em pedra.

Scolpìre in rame. Eſculpir em cobre.

SCOLPIRSI. v. n. p. Eſculpir-ſe, gravar-ſe, entalhar-ſe.

Scolpirſi. Gravar em ſi meſmo.

SCOLPITAMENTE. adv. Diſtinctamente, com explicação, intelligivelmente.

Scolpitamente. Claramente, com clareza.

SCOLPÌTO. adj. m. TA. f. Eſculpido, gravado, entalhado.

Scolpìto. Pronunciado bem, com diſtincção, diſtinctamente.

Parlar ſcolpìto. Fallar diſtinctamente, com clareza.

SCOLPITORE. v. m. Eſcultor, Entalhador, Abridor, Artifice, que eſculpe, e abre.

SCOLPITÙRA. ſ. f. Eſcultura, entalhe, abridura.

Scolpitùra. Eſcultura, figura, imagem, ſimulacro eſculpido, gravado.

SCOLTA. ſ. f. Sentinella, ſoldado, que eſtá de guarda.

Ca-

Capo di ſcolte. Cabo da guarda, das ſentinellas: *Praefectus vigilum.*
SCOLTARE. v. ASCOLTARE.
SCOLTURESCO. adj. m. CA. f. De eſcultura, de Eſcultor, pertencente a Abridor.
Alla ſcolturesca. Ao modo de Eſcultores.
SCOMBAVARE. v. a. Babar, çujar com baba, inquinar com cuſpo.
SCOMBERELLO. ſ. m. Hyſope, utenſil para aſpergir.
SCOMBICCHERARE. v. SCHICCHERARE. Eſcrevinhar, eſcrever mal.
SCOMBICCHERATO. v. SCHICCHERATO. Eſcrevinhado, eſcrito mal.
SCOMBÌGLIO. v. SCOMBÙGLIO.
SCOMBIGLIARE. v. SCOMBUJARE. Diſſipar, diſpergir.
SCOMBINARE. v. a. Separar, deſajuntar, pôr em deſordem, deſcombinar.
SCOMBINAZIONE. ſ. f. Deſcombinação, ſeparação, deſordem; a acção de ſeparar.
SCOMBRO. ſ. m. Eſpecie de ſarda, ou de cavalla, peixe do mar.
SCOMBÙGLIO. ſ. m. Tumulto, ſedição, motim, alboroto.
Con grandiſſimo ſcombùglio. Sedicioſiſſimamente, com grandiſſimo tumulto.
SCOMBUJAMENTO. ſ. m. Diſpersão, diſſipação; a acção de diſſipar.
Scombujamento. Eſcurecimento; a acção de eſcurecer, ou de ſe eſcurecer.
SCOMBUJÀRE. v. a. Diſſipar, eſpalhar por diverſas partes.
Scombujàre. Eſcurecer, encher de trévas.
SCOMBUJARSI. v. n. p. Diſſipar-ſe, eſpalhar-ſe por huma, e outra parte.
SCOMBUJATO. adj. m. TA. f. Diſſipado, eſpalhado por diverſas partes.
Scombujato. Eſcurecido, tenebroſo, caliginoſo.
SCOMBUSSOLARE. Voz baixa. v. SCOMBUJARE.
SCOMMESSA. ſ. f. Apoſta, pacto, ajuſte, que ſe deve ganhar, ou perder; o que ſe faz quando ha alguma conteſtação, perſuadindo-ſe cada hum de que a ſua opinião he a verdadeira; a acção de apoſtar.
Guadagnar la ſcommeſſa. Ganhar a apoſta: *Vincere ſponſionem.*
SCOMMESSO. adj. m. SA. f. Deſapegado, diſſolvido, deſpregado, deſgrudado.
Scommeſſo. Apoſtado.
SCOMMÈTTERE. v. a. Deſpregar, desfazer, deſajuntar, deſgrudar, diſſolver, deſmanchar, ſeparar obras de madeira, ou de outra qualquer materia, deſencaixar.
Scommèttere. por ſem. Semear diſcordias, excitar, mover hum eſcandalo, huma deſordem.
Scommèttere. Apoſtar, fazer huma apoſta ſobre huma couſa ſe he, ou não será aſſim, ou ſobre qualquer outra conteſtação.
SCOMMETTERSI. v. n. p. Deſajuntar-ſe, deſunir-ſe, deſencaixar, deſpregar-ſe, desfazer-ſe, deſgrudar-ſe, diſſolver-ſe, ſeparar-ſe, deſmanchar-ſe.
Scommetterſi qualch' oſſo. Deslocar-ſe algum oſſo.
Scommetterſi. no fig. Semear-ſe huma diſcordia, huma deſordem.
SCOMMETTITORE. v. m. Apoſtador; o que apoſta.
Scommettitore. Sedicioſo, amotinador; o que excita, author de diſcordias.
SCOMMEZZARE. v. a. Partir, dividir pelo meio, pela ametade, e igualmente.
Scommezzare. v. *Scommèttere.* Desfazer, deſgrudar, deſajuntar.
SCOMMIATARE. v. a. Deſpedir, dar licença, licenciar. v. ACCOMMIATARE.
SCOMMIATARSI. v. n. p. Deſpedir-ſe, pedir, tomar licença, fazer a ſua deſpedida, licenciar-ſe.
SCOMMIATÀTA. ſ. f. Deſpedida, dimiſsão, licença; a acção de deſpedir, ou de ſe deſpedir.
SCOMMIATATO. adj. m. TA. f. Deſpedido, que tomou, ou que recebeo licença, dimittido.
Scommiatati dalla fede. no fig. Faltos de fé.
SCOMMODARE. SCOMMODARSI. SCOMMODATO. SCOMMODEZZA. SCOMMODISSIMO. SCOMMODITÀ. SCOMMODO. v. SCOMODARE. SCOMODARSI. SCOMODATO. SCOMODEZZA. SCOMODISSIMO. SCOMODITÀ. SCOMODO.
SCOMMOSSO. adj. m. SA. f. Movido, ſublevado, commovido, levantado, agitado, excitado.
SCOMMÒVERE. v. a. Mover, ſublevar, commover, levantar, agitar, excitar.
SCOMMOVERSI. v. n. p. Mover-ſe, ſublevar-ſe, commover-ſe, levantar-ſe, agitar-ſe, excitar-ſe.
SCOMMOVIMENTO. ſ. m. Emoção, movimento, tumulto, commoção, agitação, ſedição, ſublevação; a acção de mover.
SCOMMOVITORE. v. m. Agitador, movedor, ſedicioſo, amotinador, tumultuario; o que agita.
SCOMMOVITRICE. v. f. Agitadora, movedora, ſedicioſa, amotinadora, tumultuaria; a que agita.
SCOMMOVIZIONE. SCOMMUOVÈRE. SCOMMUOVERSI. SCOMMUOSSO. SCOMMUOVIMENTO. SCOMMUOVITORE. SCOMMUOVITRÌCE. SCOMMUOVIZIONE. v. SCOMMOVIMENTO. SCOMMOVÈRE. SCOMMOVERSI. SCOMMOSSO. SCOMMOVIMENTO. SCOMMOVITORE. SCOMMOVITRÌCE. SCOMMOVIZIONE.
SCOMODARE. v. a. Deſaccommodar, affligir, incommodar, cauſar deſcommodo, incommodar, moleſtar.
SCOMODARSI. v. n. p. Deſaccommodar-ſe, affligir-ſe, incommodar-ſe, moleſtar-ſe.
SCOMODATO. adj. m. TA. f. Deſaccommodado, affligido, incommodado, moleſtado, que tem deſcommodo, moleſtado.
SCOMODEZZA. ſ. f. Incommodidade, incommodo, moleſtia, deſcommodo, que ſe padece, ou que ſe dá pela occaſião de alguma couſa.
SCOMODISSIMO. ſup. m. MA. f. Incommodiſſimo, muito importuno, moleſtiſſimo, muito enfadonho.
SCOMODITÀ. SCOMODITADE. SCOMODITATE. ſ. f. Deſcommodidade, incommodo, moleſtia, deſcommodo, incommodidade, detrimento, que ſe padece, ou ſe cauſa pela occaſião de alguma couſa.
SCOMODO. ſubſt. v. SCOMODITÀ.
SCOMODO. adj. m. DA. f. Incommodo, moleſto, importuno, inutil, enfadonho, detrimentoſo, que cauſa moleſtia.
SCOMPAGINAMENTO. ſ. m. A acção de deitar a perder a ſymetria, a ordem, a diſpoſição.
SCOMPAGINARE. v. a. Deitar a perder a ſymetria, a ordem, a diſpoſição.
SCOMPAGINATO. adj. m. TA. f. Deitado a perder, ſem ſymetria, ſem ordem, ſem diſpoſição.
SCOMPAGNAMENTO. ſ. m. Separação, deſunião, deſaſſociação; a acção de deſaſſociar.
SCOMPAGNARE. v. a. Deſaſſociar, deſunir, ſeparar, tirar da companhia, e da ſociedade.
SCOMPAGNARSI. v. n. p. Deſaſſociar-ſe, deſunir-ſe, ſeparar-ſe, tirar-ſe da companhia, deixar a companhia.
SCOMPAGNATÌVO. adj. m. VA. f. Disjunctivo, deſaſſociativo, proprio para deſaſſociar.

SCOM-

SCOMPAGNATO. adj. m. TA. f. Deſaſſociado, deſunido, ſeparado, tirado, apartado da companhia, da ſociedade.

SCOMPARÌRE. v. n. Fazer huma má figura, perder o ſeu valor, a ſua eſtimação alguma couſa comparada com outra, não ter eſtimação, ou preço algum.

SCOMPARÍSCENTE. p. a. m. f. Que faz huma má figura, que perde o ſeu valor, e eſtimação, fazendo huma ma figura.

SCOMPARTIMENTO. ſ. m. Repartição, divisão, diſtribuição; a acção de repartir.

SCOMPARTÌRE. v. a. Repartir, dividir, diſtribuir.

Scompartire. por ſem. Repartir, diſpôr com regularidade.

SCOMPARTIRSI. v. n. p. Repartir-ſe, dividir-ſe, diſtribuir-ſe.

Scompartirſi. por ſem. Repartir-ſe, diſpôr-ſe com regularidade, com ſymetria.

SCOMPARTÌTO. adj. m. TA. f. Repartido, dividido, diſtribuido.

Scompartito. por ſem. Repartido, diſpoſto com regularidade, com ſymetria.

* SCOMPENSARE. v. a. Penſar de hum máo modo.

SCOMPIACERE. v. a. Deſobrigar, deſagradar.

SCOMPIGLIAMENTO. ſ. m. Perturbação, deſordem, confuſão, tumulto; a acção de confundir, ou de ſe confundir.

SCOMPIGLIARE. v. a. Perturbar, confundir, deſordenar, pôr em deſordem, revolver, atropellar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Scompigliare. Desbaratar, deſtruir, pôr em fugida, derrotar.

Scompigliare un' eſercito. Desbaratar, derrotar hum exercito.

SCOMPIGLIARSI. v. n. p. Perturbar-ſe, confundir-ſe, deſordenar-ſe, pôr-ſe em deſordem, revolver-ſe, atropellar-ſe. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Scompigliarſi. Desbaratar-ſe, deſtruir-ſe, pôr-ſe em fugida, derrotar-ſe.

SCOMPIGLIATAMENTE. adv. Confuſamente, com deſordem, perturbadamente, atropelladamente, deſbaratadamente.

SCOMPIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Perturbado, confundido, deſordenado, poſto em deſordem, revolvido, atropellado.

Scompigliato. Desbaratado, deſtruido, poſto em fugida, derrotado.

SCOMPÌGLIO. ſ. m. Perturbação, deſordem, confuſão, tumulto, movimento, tropel.

Scompiglio. Desbaratamento, deſtruição, derrota.

SCOMPIGLIÙME. ſ. m. Deſordem, confuſão, miſtura, multidão de couſas, que eſtão deſordenadas.

SCOMPISCIARE. v. a. Mijar, ourinar ſobre alguma couſa.

SCOMPISCIARSI. v. n. p. Ter grande vontade, e eſtimulo de ourinar, de mijar.

Io mi ſcompiſcio. Eu me mijo todo.

Scompiſciarſi dalle riſa. Eſtalar com riſo; dar grandes gargalhadas de riſo. Modo baixo: *Riſa di rumpi.*

SCOMPISCIÒNE. ſ. m. Hum grande erro, forte deſproposito, falta grande.

SCOMPONIMENTO. ſ. m. Deſcompoſtúra, deſconcerto; a acção de deſcompôr.

SCOMPORRE. v. a. Deſcompôr, deſconcertar, deſfazer, deitar a perder, deſordenar, deſtruir aquillo, que ſe tinha compoſto.

SCOMPORSI. v. n. p. Deſcompôr-ſe, deſconcertar-ſe, deſfazer-ſe, deitar-ſe a perder, deſordenar-ſe, deſtruir-ſe o que ſe tinha concertado.

SCOMPOSIZIONE. ſ. f. Deſcompoſtura, deſconcerto, deſordem, confuſão.

SCOMPOSTAMENTE. adv. Deſcompoſtamente, com deſconcerto, confuſamente, com deſordem.

SCOMPOSTEZZA. ſ. f. Deſcompoſtura, deſconcerto, deſordem, confuſão.

Scompoſtezza. Poſtura indecente, deſcompoſtura.

SCOMPOSTO. adj. m. TA. f. Deſcompoſto, deſconcertado, deſordenado.

SCOMPUTARE. v. a. Subtrahir, rebater, fazer a ſubtracção.

SCOMPUZZARE. v. a. Encher de peçonha, de fedor.

* SCOMPUZZOLARE. v. a. Tirar o faſtio, abrir a vontade de comer com alguma couſa, que eſtimula o appetite.

* SCOMUNARE. v. a. Quebrar, tirar a concordia, a communidade, a communicação.

* SCOMUNARSI. v. n. p. Separar-ſe.

La Città cominciò a ſcomunarſi. A Cidade principiou a ſeparar-ſe, a dividir-ſe, a ſeguir differentes partidos: *In diverſas partes dividi.*

* SCOMUNATO. adj. m. TA. f. Separado, dividido.

SCOMÙNICA. ſ. f. Excommunhão, anathema, pena, cenſura impoſta pela Igreja para correcção.

SCOMUNICAGIÒNE. v. SCOMÙNICA.

SCOMUNICAMENTO. ſ. m. Excommunhão, anathema, pena, cenſura Eccleſiaſtica, ſeparação da communhão, e ſociedade dos Fieis, a acção de excommungar.

SCOMUNICARE. v. a. Excommungar, anathematizar, privar da participação dos Sacramentos, ſeparar do commercio dos mais Fieis, impôr huma excommunhão, fulminar hum anathema.

SCOMUNICATO. adj. m. TA. f. Excommungado, anathematizado, ſeparado do commercio dos Fieis, privado da participação dos Sacramentos, e Graças da Igreja.

Scomunicato. por ſem. Excommungado, iniquo, peſſimo, execrando, ſacrilego, nefando, maldito; malvado, abominavel, deteſtavel.

Lingua ſcomunicata. Lingua excommungada, maldita, execranda.

SCOMUNICATORE. v. m. Excommungador, anathematizador; Prelado Eccleſiaſtico, que tem juriſdicção de excommungar.

SCOMUNICAZIONE. ſ. f. Excommunhão, anathema, cenſura, pena Eccleſiaſtica, por força da qual fica privada da participação dos Sacramentos, e ſeparada da Communhão dos Fieis aquella peſſoa, contra quem he fulminada; a acção de excommungar.

SCOMÙZZOLO. ſ. m. Hum nada, pequeniſſimo, ou minima parte de qualquer couſa.

SCONCACADORE. v. SCONCACATORE.

SCONCACARE. v. a. Cagar, çujar, encher, çujar de merda, de cagadellas, emporcalhar, manchar.

SCONCACARSI. v. n. p. Cagar-ſe, çujar-ſe, encher-ſe de merda, de cagadellas, emporcalhar-ſe, manchar-ſe.

Sconcacarſi. Ter grandiſſima vontade de ir dar de corpo, não ſe poder ſuffer.

SCONCACATO. adj. m. TA. f. Cagado, çujado, cheio de merda, emporcalhado, manchado.

SCONCACATORE. v. m. Cagão, porcalhão, o que caga.

SCONCATENATAMENTE. adv. Sem união, deſencadeadamente, ſem connexão, ſoltamente, ſem analogía.

SCONCATENATO. adj. m. TA. f. Deſencadeado, ſolto, que não tem connexão, união.

* SCONCENNATAMENTE. adv. Groſſeiramente, ſem elegancia, ſem ornato, ſem graça: *Inconcinniter.*

SCONCENTRATO. adj. m. TA. f. Que eſtá fóra do ſeu centro, deſconcentrado.

SCONCERTAMENTO. ſ. m. Deſconcerto, deſordem, deſenfeite, deſcompoſtura; a acção de deſconcertar, ou de ſe deſconcertar.

Sconcertamento. no fig. Deſconcerto, perturbação, deſordem; a acção de deſconcertar.

SCONCERTANTE. p. a. m. f. Que deſconcerta, que deſenfeita, deſconcertando.
Sconcertante. no fig. Que deſordena, deſordenando.
SCONCERTARE. v. a. Deſconcertar, deſcompôr, tirar o enfeite, o ornato, deſenfeitar.
Sconcertare. no fig. Deſconcertar, deſtruir, deſordenar, perturbar, encher de confuſão, cauſar perturbação.
SCONCERTARSI. v. n. p. Deſconcertar-ſe, deſcompôr-ſe, deſenfeitar-ſe, tirar-ſe o enfeite, o ornato.
Sconcertarſi. no fig. Deſconcertar-ſe, deſtruir-ſe, deſordenar-ſe, perturbar-ſe, encher-ſe de confuſão, cauſar-ſe perturbação.
SCONCERTATAMENTE. adv. Deſconcertadamente, com deſenfeite, deſcompoſtamente.
Sconcertatamente. no fig. Deſconcertadamente, com deſordem, confuſamente, com perturbação.
SCONCERTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſconcertadiſſimo, muito deſenfeitado, deſcompoſtiſſimo.
Sconcertatiſſimo. no fig. Deſconcertadiſſimo, muito deſordenado, confuſiſſimo, muito perturbado.
SCONCERTATO. adj. m. TA. f. Deſconcertado, deſcompoſto, deſenfeitado, que não tem concerto.
Sconcertato. no fig. Deſconcertado, deſordenado, confundido, perturbado, cheio de confuſão.
SCONCERTO. ſ. m. Deſconcerto, deſenfeite, deſcompoſtura; a acção de deſconcertar, ou de ſe deſconcertar.
Sconcerto. no fig. Deſconcerto, confuſão, deſordem, perturbação; a acção de deſconcertar, ou de ſe deſconcertar.
SCONCEZZA. ſ. f. Deſalinho, deſordem, negligencia, deſcompoſtura, má graça, falta de ornato, de alinho; o abſtracto de groſſeiro.
SCONCHIÙDERE. v. a. Diſſolver, não concluir, deſmanchar.
SCONCIAMENTE. adv. Deſalinhadamente, ſem alinho, deſcompoſtamente, com inelegancia, groſſeiramente.
Sconciamente. Vergonhoſamente, com torpeza, deſhoneſtamente, com indecencia: *Fœdum in modum.*
Partire ſconciamente. Partir vergonhoſamente, fazer huma partida vergonhoſa.
Sconciamente. Grandemente, com exceſſo, feamente, deſordenadamente: *Supra modum, immaniter.*
Sconciamente. Extravagantemente, mal, depravadamente.
SCONCIAMENTO. ſ. m. Deſconcerto, deſordem, perturbação; a acção de deſconcertar.
Sconciamento. Incommodo, moleſtia, incommodidade, enfado, deſcommodidade, deſcommodo; a acção de incommodar, ou de ſe incommodar.
Sconciamento. Aborto, móvito; a acção de abortar.
SCONCIARE. v. a. Deſconcertar, perturbar, deitar a perder, deſordenar, confundir, deſcompôr.
Sconciare. Incommodar, enfadar, moleſtar, cauſar enfado, deſcommodo.
Sconciare qualche membro. Deslocar, deſconjuntar, deſencaixar, deſengonçar, tirar algum membro do ſeu lugar.
Sconciare. Demorar, entreter, embaraçar, impedir, eſtorvar aquelles, que eſtão adiante. Termo de huma eſpecie de jogo de pella, de que antigamente uſavão os Florentinos.
Chi non può dare alla palla, ſconci. Prov. Embaraçar, impedir que outro não faça aquillo, que huma peſſoa não póde fazer; ao qual equivale eſte noſſo Portuguez: ſer como o cão de palheiro, que não come, nem deixa comer.
Sconciare il capo a una donna. Deſtoucar, deſcompôr, deſenfeitar, deſconcertar a cabeça a huma mulher.
SCONCIARE. v. n. Abortar, mover, mal parir, ter hum móvito; o que ſe diz das mulheres, que andão prenhes, e párem antes do tempo: *Abortum facere.*
SCONCIARSI. v. n. p. Deſconcertar-ſe, perturbar-ſe, deſordenar-ſe, deitar-ſe a perder, perturbar-ſe, confundir-ſe, deſcompôr-ſe.
Sconciarſi. Incommodar-ſe, deſaccommodar-ſe, enfadar-ſe, ter incommodo, moleſtar-ſe, enfadar-ſe.
Sconciarſi. Deſconcertar-ſe, deſtoucar-ſe, deſenfeitar-ſe.
Sconciarſi. Abortar, mover, ter hum móvito, mal parir.
Sconciarſi una gamba. Deſmanchar-ſe huma perna.
Sconciarſi un piede. Deslocar-ſe hum pé.
SCONCIATAMENTE. adv. Deſalinhadamente, ſem alinho, deſcompoſtamente, com groſſeiria, inelegantemente.
Sconciatamente. Vergonhoſamente, com torpeza, indecentemente, com deshoneſtidade, feamente, com indecoro.
SCONCIATORE. v. m. Deſconcertador, deſordenador, o que deſconcerta.
SCONCIATÙRA. ſ. f. Aborto, móvito, parto de hum féto antes do ſeu tempo.
Sconciatùra. no fig. Aborto, couſa imperfeita, e mal feita.
SCONCIATURELLA. dim. f. DI SCONCIATÙRA. Abortozinho, móvito de hum féto muito pequeno.
SCONCIATURÌNA. dim. f. DI SCONCIATÙRA. v. SCONCIATURELLA.
SCÒNCIO. ſ. m. Incommodidade, deſcommodo, incommodo, deſcommodidade, damno, jactura, enfado, perturbação, moleſtia, deſordem, detrimento.
SCÒNCIO. adj. m. CIA. f. Indecoroſo, indecente, deshoneſto, torpe, que aſſenta mal, que não convem.
Novella ſcòncia. Nova indecoroſa.
Scòncio. Deſprezado, negligente, groſſeiro, ſem ornato, inelegante, deſengraçado.
Scòncio. Grande, deſmarcado, exceſſivo, immoderado, graviſſimo, immenſo, enorme.
Pena ſcòncia. Pena immoderada.
Peccato ſcòncio. Peccado graviſſimo, enorme.
Scòncio. Deſproporcionado, malfeito, fóra de ordem, improprio.
Gente ſcòncia. Gente deſproporcionada.
Scòncio. Difficultoſo, deſaccommodado, aſpero, incommodo.
Scòncio. Deslocado, deſconcertado, deſencaixado, fóra do ſeu lugar, deſengonçado.
Bracio ſcòncio. Braço deslocado.
Scòncio. Extravagante.
Scòncio. v. *Deforme.*
SCONCLUDERE. v. a. Não decidir, deixar, abandonar hum negocio ſem o concluir.
SCONCLUSIONE. ſ. f. Falta de conclusão; a acção de deixar ſem conclusão.
SCONCOBRÌNO. ſ. m. Matachim, bobo, danſarino, bailador. Os Italianos tambem dizem *Scoccobrino.*
SCONCORDANZA. ſ. f. Deſconcordancia, ſolecifmo, conſtrucção irregular, erro, que ſe commette em ſe não concordar, ou em ſe não pôr na terminação accommodada ao genero do nome ſubſtantivo o adjectivo que ſe lhe ajunta; ou em ſe não pôr no meſmo caſo, e numero, em que eſtá o nome; ou tambem conſiſte em ſe não pôr o verbo no meſmo numero, e peſſoa, que correſponde ao ſeu agente, ou ſogeito. Termo de Grammatica.
SCONCÒRDIA. ſ. f. Diſcordia, má intelligencia, deſunião, divisão entre duas, ou mais peſſoas amigas.
SCONCORPORARE. v. a. Tirar do corpo, tirar do fundo. v. SCORPORARE.
SCONDÌTO. adj. m. TA. f. Deſtemperado, não temperado, que não eſtá fazonado, inſulſo, inſipido, deſengraçado, deſgoſtoſo, ſem ſabor.
Scondito. no fig. Fátuo, demente, inerte, eſtólido, ſem juizo, eſtupido, pateta, pedante, tolo, mente-capto, inſenſato, neſcio, amente.

Con-

Concetti ſconditi. Conceitos neſcios, eſtólidos.

SCONFACÈVOLE. adj. m. f. Indecente, que não eſtá bem, que aſſenta mal, improprio.

SCONFERMA. ſ. f. Deſconfirmação, o contrario de CONFERMA.

SCONFESSARE. v. a. Negar aquillo, que ſe tinha confeſſado.

SCONFICCARE. v. a. Deſpregar, deſencravar, arrancar huma couſa, que eſtava pregada, deſcravar.

SCONFICCATO. adj. m. TA. f. Deſpregado, deſcravado, arrancado.

SCONFIDANZA. ſ. f. Deſconfiança, falta de eſperança, ſuſpeita, temor de ſer enganado.

SCONFIDARE. v. n. } Deſconfiar, não ſe fiar,
SCONFIDARSI. v. n. p. } ſer deſconfiado, perder, não ter eſperança.

SCONFIDATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſconfiadiſſimo, muito deſconfiado, que não tem eſperança abſolutamente alguma, ſuſpeitoſiſſimo.

SCONFIDATO. adj. m. TA. f. Deſconfiado, que não tem eſperança, ſuſpeitoſo, receoſo, que perdeo a confiança.

SCONFÌGGERE. v. a. Desfazer, derrotar, romper, desbaratar, pôr em derrota os inimigos.

Sconfiggere. no fig. Vencer, abater, lançar por terra, conſternar.

Sconfiggere gli animi. Abater, conſternar os animos.

SCONFIGGIMENTO. ſ. m. Derrota, eſtrago, deſtruição, mortandade; a acção de desbaratar.

SCONFIGGITORE. v. m. Derrotador, diſſipador, deſtruidor; o que derrota.

SCONFIGGITRÌCE. v. f. Derrotadora, diſſipadora, deſtruidora; a que derrota.

SCONFITTA. ſ. f. Deſtruição, derrota, diſſipação, eſtrago, mortandade; a acção de deſtruir.

SCONFITTO adj. m. TA. f. Derrotado, deſtruido, diſſipado, desbaratado, vencido, poſto em derrota.

Sconfitto. Deſpregado, deſencravado: neſta ſignificação he ſincopado de *Sconficcato.*

* SCONFITTÙRA. v. SCONFÌTTA.

SCONFÒNDERE. v. a. Confundir com violencia, perturbar, arruinar.

SCONFORTAMENTO. ſ. m. Diſſuasão, conſelho, parecer contrario; a acção de diſſuadir.

Sconfortamento. Falta de animo, desfalecimento, deſordem do eſpirito.

SCONFORTARE. v. a. Deſaconſelhar, diſſuadir, apartar do ſeu parecer, deſamoeſtar.

Sconfortare. Deſconſolar, tirar o animo, deſanimar, deſconfortar.

SCONFORTARSI. v. n. p. Deſconſolar-ſe, deſanimar-ſe, conſternar-ſe, perder o animo, o alento.

SCONFORTATO. adj. m. TA. f. Deſaconſelhado, diſſuadido, deſamoeſtado.

Sconfortato. Deſconſolado, afflicto, deſanimado, triſte, que perdeo o ſeu animo, o alento, deſconfortado.

SCONFORTO. ſ. m. Diſſuasão; a acção de diſſuadir.

Sconforto. Moleſtia, triſteza, afflicção, cuidado, deſconſolo.

* SCONGIÙGNERE. v. a. Separar, deſunir, deſajuntar.

* SCONGIUGNERSI. v. n. p. Separar-ſe, deſunir-ſe, deſajuntar-ſe.

SCONGIUGNIMENTO. ſ. m. Separação, deſunião, diviſão, alienação.

* SCONGIUNTÙRA. v. SCONGIUGNIMENTO.

SCONGIURAMENTO. ſ. m. Conjuração, exorciſmo, exconjuração; a acção de conjurar.

Scongiuramento. Exconjuração, deprecação, rogo com inſtancia; a acção de ſupplicar encarecidamente.

SCONGIURARE. v. a. Exconjurar, exorcizar, fazer exorciſmos, affugentar, conſtranger, violentar os eſpiritos maglinos com modos licitos, e com orações.

Scongiurare. Provocar, conſtranger, obrigar com juramento a fazer alguma couſa.

Scongiurare. Rogar vivamente, pedir affectuoſamente, ſupplicar com inſtancia, encarecidamente por amor de alguma couſa, que ama, e venera muitiſſimo.

SCONGIURATO. adj. m. TA. f. Exconjurado, exorcizado.

Scongiurato. Rogado vivamente, pedido affectuoſamente, ſupplicado com inſtancia.

SCONGIURATORE. v. m. Exconjurador, Exorciſta; o que exconjura.

SCONGIURAZIONE. ſ. f. Exconjuração, exorciſmo.

Scongiurazione. Imprecação, juramento execratorio, execração.

SCONGIURO. ſ. m. Cunjuração, exorciſmo, exconjuro.

Scongiuro. Rogo, ſúpplica, prece feita com inſtancia, petição, que ſe faz encarecidamente.

Scongiuro. A acção de provocar alguem para fazer alguma couſa, invocando o Nome de Deos.

SCONNESSIONE. ſ. f. A falta de connexão, deſunião, diſcordancia.

SCONNESSO. adj. m. SA. f. Deſatado, que não tem connexão, e união alguma, deſapegado, deſajuntado, ſolto, deſunido, ſeparado.

SCONNÈTTERE. v. a. Deſajuntar, deſapegar, ſoltar.

SCONNÈTTERE. v. n. Diſcordar, não ter connexão, não dizer relação alguma.

SCONOCCHIARE. v. a. Fiar, acabar a ſua tarefa, a ſua rocada de eſtopa, ou de linho.

SCONOCCHIATO. adj. m. TA. f. Acabado de fiar.

SCONOCCHIATÙRA. ſ. f. O reſto, parte do linho, de lã, que fica em a roca.

SCONOSCENTE. adj. m. f. Deſconhecido, ingrato, deſagradecido, que ſe eſquece dos beneficios, que lhe fazem.

Sconoſcente. Groſſeiro, zotico, rude, vil, deshumano, intractavel.

Sconoſcente vita. Vida deſconhecida, eſcura.

Sconoſcente. Deſconhecido, eſcuro, que nunca ſe fez conhecido por obra alguma.

SCONOSCENTEMENTE. adv. Temerariamente, com ignorancia, ſem conhecimento, imperitamente.

Sconoſcentemente. Ingratamente, com deſagradecimento, deſconhecidamente.

SCONOSCENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Ingratiſſimo, muito deſagradecido, deſconhecediſſimo.

SCONOSCENZA. ſ. f. Ingratidão, animo deſagradecido, deſagradecimento, deſconhecimento, falta de conhecimento, de lembrança dos beneficios recebidos.

SCONÒSCERE. v. n. Deſconhecer, ſer deſagradecido, e ingrato, não ſe lembrar dos beneficios recebidos.

SCONOSCERSI. v. n. p. Deſconhecer-ſe.

SCONOSCIMENTO. ſ. m. Deſconhecimento, ingratidão, deſagradecimento, animo deſagradecido, e não lembrado.

SCONOSCIUTAMENTE. adv. Occultamente, ás eſcondidas, disfarçadamente, ſem ſer conhecido, incognitamente.

SCONOSCIUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſconhecidiſſimo, muito disfarçado, abſolutamente incognito.

SCONOSCIÙTO. adj. m. TA. f. Deſconhecido, diſfarçado, incognito.

Sconoſciuto. no fig. Eſcuro, que não tem reputação, ſem fama, deſconhecido.

SCONQUASSARE. v. a. Abyſmar, ſubmergir, deſbaratar, romper, quebrar, atropellar, fazer em pedaços.

SCONQUASSARSI. v. n. p. Abyſmar-ſe, ſubmergir-ſe, desbaratar-ſe, romper-ſe, quebrar-ſe, atropellar-ſe, fazer-ſe em pedaços.

SCONQUASSATO. adj. m. TA. f. Abyſmado, ſubmergido, desbaratado, roto, quebrado, feito em pedaços.

SCONQUASSATORE. v. m. Arruinador, atropellador, desbaratador; o que arruina.

SCONQUASSATRÌCE. v. f. Arruinadora, atropelladora, desbaratadora; a que arruina.

SCONQUASSO. ſ. m. Ruina, perturbação, desbarate; a acção de arruinar, ou de ſe arruinar.

Metter in iſconquaſſo. Arruinar, perturbar, romper, quebrar, fazer em pedaços: *Perturbare, Quaſſare.*

SCONSACRARE. v. a. Tirar o ſagrado de huma couſa, profanalla.

SCONSACRARSI. v. n. p. Perder o ſagrado, fazer-ſe profano, profanar-ſe.

SCONSACRATO. adj. m. TA. f. Que não he ſagrado, profano, profanado.

SCONSENTIMENTO. ſ. m. Diſſensão, diſconformidade, differença, diverſidade de parecer; a acção de diſſentir.

SCONSENTÌRE. v. n. Diſconcordar, diſſentir, oppôr-ſe, ſer de differente acordo, de opinião contraria, não convir, não conſentir.

SCONSERTATO. v. SCONCERTATO.

SCONSIDERANZA. ſ. f. Inconſideração, ignorancia, loucura, imprudencia, inſipiencia, falta de reflexão; o abſtracto de inconſiderado.

SCONSIDERATAMENTE. adv. Inconſideradamente, com imprudencia, ignorantemente, com inſipiencia, loucamente, com necedade, ſem reflexão, por deſcuido.

SCONSIDERATEZZA. v. SCONSIDERAZIONE.

SCONSIDERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Inconſideradiſſimo, muito imprudente, inſipientiſſimo, muito neſcio, louquiſſimo, muito temerario, inadvertidiſſimo.

SCONSIDERATO. adj. m. TA. f. Inconſiderado, inadvertido, imprudente, temerario, inſipiente, neſcio, louco, que não tem reflexão, arrojado.

SCONSIDERATO. Com força adverbial. Inconſideradamente, com imprudencia.

SCONSIDERAZIONE. ſ. f. Inconſideração, falta de reflexão, imprudencia, irreflexão, temeridade, inſipiencia, loucura, necedade.

SCONSIGLIARE. v. a. Deſaconſelhar, diſſuadir, deſamoeſtar, aconſelhar o contrario.

SCONSIGLIATAMENTE. adv. Sem ſe conſultar, temerariamente, ſem ſe tomar conſelho, mal aconſelhadamente, inconſideradamente.

SCONSIGLIATEZZA. ſ. f. Falta de precaução, de conſelho, de reflexão, temeridade, inadvertencia.

SCONSIGLIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Inconſideradiſſimo, muito temerario, inadvertidiſſimo.

SCONSIGLIATIVO. adj. m. VA. f. Diſſuaſivo, que diſſuade, proprio para diſſuadir, que tem força de deſaconſelhar.

SCONSIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Deſaconſelhado, diſſuadido, deſamoeſtado.

Sconſigliàto. Inconſiderado, inadvertido, que obra ſem tomar conſelho.

Sconſigliàto. Privado de conſelho, ſem ſer aconſelhado.

SCONSOLAMENTO. ſ. m. Afflicção, moleſtia, triſteza, perturbação, deſconſolo, deſconſolação.

SCONSOLARE. v. a. Deſconſolar, affligir, moleſtar, perturbar, cauſar afflicção, trabalho, moleſtia, deſconfortar.

SCONSOLARSI. v. n. p. Deſconſolar-ſe, affligir-ſe, moleſtar-ſe, perturbar-ſe, ter afflicção, deſconfortar-ſe.

SCONSOLATAMENTE. adv. Inconſolavelmente, com afflicção, moleſtamente, ſem conſolação, perturbadamente, com trabalho, triſtemente, afflictamente.

SCONSOLATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſconſoladiſſimo, muito affligido, triſtiſſimo, muito amofinado, afflictiſſimo, muito moleſtado.

SCONSOLATO. adj. m. TA. f. Deſconſolado, affligido, ou afflicto, moleſtado, triſte, amofinado.

SCONSOLATÒRIO. adj m. RIA. f. Que affiige, que deſconſola, moleſto, enfadonho.

SCONSOLAZIONE. ſ. f. Deſconſolo, afflicção, moleſtia, triſteza, enfado, miſeria.

SCONTARE. v. a. Deſcontar, rebater, diminuir, abater, compenſar, extinguir a divida.

SCONTENTAMENTO. ſ. m. Deſcontentamento, deſgoſto, deſprazer, má ſatisfação, triſteza, afflicção, dor, moleſtia, ſentimento.

SCONTENTARE. v. a. Deſcontentar, deſgoſtar, affligir, deſagradar, moleſtar, cauſar deſgoſto, prazer, entriſtecer.

SCONTENTARSI. v. n. p. Deſcontentar-ſe, deſgoſtar-ſe, affligir-ſe, moleſtar-ſe, não ſe contentar, não ſe ſatisfazer, entriſtecer-ſe.

SCONTENTEZZA. ſ. f. Deſcontentamento, deſprazer, má ſatisfação, deſgoſto, moleſtia, triſteza, afflicção.

SCONTENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſcontentiſſimo, muito deſgoſtoſo, afflictiſſimo, muito triſte, melancoliſſimo.

SCONTENTO. adj. m. TA. f. Deſcontente, deſgoſtoſo, triſte, afflicto, melancolico, que tem motivo para ſe queixar, mal ſatisfeito.

SCONTO. ſ. m. Deſconto, compenſação da divida: o que ſe faz dando-ſe huma couſa de hum valor igual, e equivalente ao da divida: *Æris alieni compenſatio.*

Sconto. no fig. Recompenſa, remuneração.

SCONTORCENTE. p. a. m. f. Que faz contorsões, fazendo contorsões.

SCONTÒRCERE. v. a. Torcer.

SCONTÒRCERE. v. n. } Torcer-ſe, fazer con-
SCONTÒRCERSI. v. n. p. } torsões, voltar os proprios membros ou por dor, ou por outra couſa, commover-ſe; o que ſe diz quando ſe falla das couſas animadas.

SCONTORCIMENTO. ſ. m. Contorsão, torcedura, movimento do corpo acompanhado de poſturas forçadas, e deſagradaveis; acção violenta, pela qual ſe faz ſahir alguma parte de hum membro fóra do ſeu lugar; a acção de ſe torcer.

SCONTORCÌO. v. SCONTORCIMENTO.

SCONTORTO. adj. m. TA. f. Torcido, poſto fóra do ſeu lugar, do ſeu natural.

SCONTRAFATTO. adj. m. TA. f. Contrafeito, diſforme, torpe, malfeito.

SCONTRAMENTO. ſ. m. Encontro, conflicto, combate: a acção de encontrar, ou de ſe encontrar.

SCONTRARE. v. a. Encontrar, topar, achar a couſa, ou a peſſoa, de que ſe tem neceſſidade.

Scontrare. Rever, conferir huma conta.

SCONTRARE. v. n. } Encontrar-ſe, topar-ſe,
SCONTRARSI. v. n. p. } ſahir a hum meſmo encontro.

Scontrare male. }
Scontrarſi male. } Succeder, acontecer mal.

SCONTRÀTA. ſ. f. Encontro, topada.

SCONTRÀTO. adj. m. TA. f. Encontrado, topado, ſahido ao encontro.

Scontràto. Confrontado.

Scontràto. Conferido, reviſto, fallando-ſe de huma conta.

SCONTRATORE. v. m. Contador, Caixeiro; o que revê, e confere alguma conta.

* SCONTRAZZO. ſ. m. Chóque, conflicto, combate, peleija, que ſe dá quando ſe encontrão dous pequenos deſtacamentos de ſoldados de dous exercitos inimigos.

* *Scontrazzo.* Encontro, topada.

SCONTRÈVOLE. adj. m. f. Que ſe encontra, que ſe tópa.

Scontrèvole. Que ſe póde encontrar, topar.

SCONTRINELLO. dim. m. Pequeno adverſario.

SCONTRO. ſ. m. Encontro, topada; a acção de encontrar, ou de ſe encontrar.
Scontro. Marca, ſinal, indicio, por meio do qual provavelmente podemos vir no conhecimento de alguma couſa.
Scontro. Adverſario, inimigo, contrario.
SCONTURBARE. v. a. Perturbar, commover, agitar, inquietar, cauſar inquietação, perturbação. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SCONTURBARSI. v. n. p. Perturbar-ſe, agitar-ſe, inquietar-ſe, commover-ſe, turbar-ſe.
SCONVENENZA. ſ. f. Indecencia, couſa indecente, que aſſenta mal.
Sconvenenza. Diſproporção, deſconveniencia, diſcordia.
La ſconvenenza delle parti. A diſproporção das partes.
SCONVENÈVOLE. adj. m. f. Indecente, torpe, indecoroſo, que aſſenta mal, que não convem.
Sconvenèvole. Diſproporcionado, enorme.
SCONVENEVOLEMENTE. v. SCONVENEVOLMENTE.
SCONVENEVOLEZZA. ſ. f. Indecencia, couſa indecoroſa, torpeza, indecoro, couſa, que não convem.
SCONVENEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Indecentiſſimamente, muito indecoroſamente, com ſumma torpeza.
Sconvenevoliſſimamente. Deſproporcionadiſſimamente, muito immoderadamente, com baſtante enormidade.
SCONVENEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Indecentiſſimo, muito indecoroſo, que aſſenta grandiſſimamente mal.
Sconvenevoliſſimo. Enormiſſimo, muito diſproporcionado, immoderadiſſimo.
SCONVENEVOLMENTE. adv. Indecentemente, com indecoro, torpemente.
Sconvenevolmente. Enormemente, com deſproporção, immoderadamente.
SCONVENIENTE. adj. m. f. Deſconveniente, indecoroſo, indecente, torpe, injuſto, que não convem, inconveniente.
SCONVENIENTE. ſ. m. Inconveniente, incommodo.
Ne ſegue un ſconveniente. Segue-ſe hum inconveniente, hum incommodo: *Illud abſurdi conſequitur.*
SCONVENIENTEMENTE. v. SCONVENEVOLMENTE.
SCONVENIENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Inconvenientiſſimamente, muito indecoroſamente, torpiſſimamente, com a maior injuſtiça que he poſſivel.
SCONVENIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Inconvenientiſſimo, muito torpe, indecentiſſimo, muito deſconveniente, indecoroſiſſimo, muito injuſto.
SCONVENIENZA. v. SCONVENENZA.
SCONVENÌRE. v. n. Deſconvir, diſcordar, não convir, não querer eſtar de acordo.
Sconvenìre. Não convir, não ſer conveniente, aſſentar, eſtar mal, ſer indecente.
SCONVENÙTO. adj. m. TA. f. Que não conveio, que deſconveio, que não ficou de acordo.
SCONVÒLGERE. v. a. Deſconcertar, pôr em confuſão, em deſordem, miſturar, inverter, perturbar, confundir, deſordenar.
Sconvòlgere. Perſuadir, voltar, virar, dobrar, deſviar, apartar do primeiro intento.
SCONVOLGERSI. v. n. p. Deſconcertar-ſe, pôr-ſe em confuſão, deſordenar-ſe, miſturar-ſe, inverter-ſe, perturbar-ſe, confundir-ſe, deſordenar-ſe.
Sconvolgerſi. Perſuadir-ſe, virar-ſe, voltar-ſe, dobrar-ſe, deſviar-ſe, apartar-ſe do ſeu primeiro intento.
SCONVOLGIMENTO. ſ. m. Perturbação, confuſão, deſordem; a acção de deſconcertar.
Sconvolgimento di ſtomaco. Revolução do eſtomago, dyſenteria: *Reſolutio ventris, ſtomachi.*
SCONVOLGITORE. v. m. Perturbador, deſconcertador, deſordenador; o que perturba.
SCONVOLGITRÌCE. v. f. Perturbadora, deſconcertadora, deſordenadora; a que perturba.
SCONVOLTO. adj. m. TA. f. Deſconcertado, perturbado, confundido, miſturado, invertido, deſordenado.
Sconvolto. Torcido.
Sconvolto. Deslocado, deſmanchado, deſconjuntado, deſencaixado, deſengonçado, poſto fóra do ſeu lugar; o que propriamente ſe diz dos braços, e dos pés, quando o oſſo eſtá fóra do ſeu lugar.
SCOPA. ſ. f. Alamo branco, arbuſto muito pequeno.
Scopa. Vaſſoura, inſtrumento, com que ſe varre o lixo.
Scopa. Açoutes, qualidade de caſtigo, que ſe dá aos malfeitores.
SCOPAMESTIÈRI. adj. m. f. Que muda continuamente de officio, e de profiſsão.
SCOPARE. v. a. Açoutar pelas ruas, e lugares públicos os malfeitores; qualidade de caſtigo infame, que a Juſtiça manda fazer aos criminoſos.
Scopare. por ſem. Flagellar, açoutar, dar pancadas.
Scopare. Varrer, alimpar, tirar o lixo com huma vaſſoura.
Scopar giù. Varrer para baixo.
Scopar bene. Varrer bem, alimpar com perfeição.
Scopare. Correr terras, buſcar paiz. Modo baixo.
Scopare. Envergonhar, infamar, deſacreditar, deſhonrar alguem, publicar-lhe os ſeus deſeitos: *Traducere.*
Avere ſcopato più d' un cero. no fig. Saber bem o ſeu conto.
SCOPATO. adj. m. TA. f. Varrido.
Scopato. Açoutado pelas ruas públicas por mandado da Juſtiça.
Scopato. por ſem. Flagellado, açoutado.
SCOPATORE. v. m. Varredor, o que varre.
Scopatori. Diſciplinantes; huma qualidade de homens dados á devoção, os quaes ſe açoutão.
SCOPATÙRA. ſ. f. Açoutes, flagellação, verberação, fuſtigação; a acção de açoutar pelos lugares públicos por ordem da Juſtiça os malfeitores.
Scopatùra. Reprehensão, corrige, reprimenda feita em público a fim de ſe envergonhar o ſogeito, que cahio em algum erro.
Dare una ſcopatùra. Envergonhar, reprehender, affrontar, vituperar, deſacreditar alguem publicamente.
Toccare una ſcopatùra. Ser envergonhado publicamente, receber em público reprimendas.
SCOPAZZÒNE. v. SCAPEZZÒNE.
SCOPELLO. ſ. m. Nome, que ſe dá a hum certo vinho de huma Ilha do Archipélago aſſim chamada.
SCOPERCHIARE. v. a. Deſtapar, deſcubrir, tirar a tampa, a cubertura, ou outra qualquer couſa, que eſtá cubrindo.
SCOPERCHIATO. adj. m. TA. f. Deſcuberto, deſtapado, ſem cuberta, ſem tampa.
SCOPERTA. ſ. f. Deſcuberta, deſcubrimento.
Far la ſcoperta. Eſpecular, deſcubrir, eſpiar, ver, averiguar, explorar onde eſtá o inimigo. Termo Militar: *Speculari.*
Far la ſcoperta. no fig. Procurar conhecer.
Alla ſcoperta. Poſto adverbialmente. Abertamente, ás claras, deſcubertamente.
SCOPERTAMENTE. adv. Deſcubertamente, ás claras, abertamente, em público, publicamente.
SCOPERTO. ſ. m. Parte, ou lugar deſcuberto.
Scoperti. Lugares deſcubertos.
Paſſeggio allo ſcoperto. Paſſeio deſcuberto.
Rimaner allo ſcoperto. Ficar por pagar.
Allo ſcoperto. Poſto adverbialmente. Deſcubertamente, ás claras, patentemente, claramente, manifeſtamente, publicamente.

SCOPERTO. adj. m. TA. f. Descuberto, destapado, sem cubertura.
Scoperto. Descuberto, nú, sem vestidos.
Scoperto. Descuberto, percebido de longe.
Scoperto. Descuberto, achado de novo.
Scoperto. Descuberto, aberto.
A fronte scoperta. Á cara descuberta, sem ter vergonha.
Scoperto. no fig. Descuberto, patente, manifesto, evidente, claro.
SCOPERTÙRA. s. f. Lugar descuberto, descubertura.
Scopertura. Descubertura, o acto de descubrir.
SCOPETÌNO. s. m. Bosque, lugar plantado de alamos brancos.
SCOPETO. v. SCOPETÌNO.
SCOPETTA. s. f. Escova, qualidade de instrumento, com que se alimpão os vestidos.
Scopetta. Escova de seda de porco, com que se alimpão os çapatos, e os cavallos.
SCOPETTARE. v. a. Escovar, alimpar, esfregar com huma escova.
SCOPETTÀTO. adj. m. TA. f. Escovado, limpo, esfregado com huma escova.
SCOPO. s. m. Alvo, fito, baliza, ponto, final, ao qual se propõe chegar, ou atirar, escopo.
Scopo. no fig. Alvo, fito, designio, fim, que se propõe, ou onde se pertende chegar.
SCÒPOLO. Pal. Lat. v. SCÒGLIO. Escoglio, cachopo, penhasco, penedo, penha, rochedo.
SCOPPETTIÈRE. s. m. Fuzileiro, soldado armado de fuzil, escopeteiro.
SCOPPIÀBILE. adj. m. f. Que póde quebrar, e abrir com violencia.
SCOPPIAMENTO. s. m. Estrondo, som de alguma cousa, que se quebra, estalo.
SCOPPIANTE. p. a. m. f. Que estala, estalando.
SCOPPIARE. v. n. Estalar, rebentar, quebrar-se, abrir com violencia; o que se diz daquellas cousas, que estando demaziadamente cheias, ou por outra violencia, se abrem, ou se quebrão fazendo estrondo.
Scoppiare dalle risa. Rebentar com riso: *Risu disrumpi.*
Scoppiare. Fazer rumor, motim, estampido, estrondar; o que se diz daquelle estrondo, que fazem os arcabuzes, e outros semelhantes instrumentos, quando se descarregão.
Scoppiare il cuore a uno di checchesia. Sentir huma grande tristeza, padecer hum grande sentimento por alguma cousa: *Mœrore tabescere.*
Scoppiare dentro a un dubbio. Ter grandissimo desejo.
Scoppiare tacendo. Penar, padecer trabalho, mortificação, fadiga.
Scoppiare. Nascer, derivar, sahir, rebentar.
Scoppiare il pianto degli occhi. Rebentar, sahir o pranto, as lagrimas pelos olhos.
Scoppiare di rabbia. Rebentar de raiva, estar fortemente agitado de furor.
Scoppiare, come fà la castagna quando non si è tagliata. Estourar, dar hum estouro; o que se diz da castanha, quando se põe a assar sem ser cortada.
SCOPPIARE. v. a. Separar, dividir, desajuntar, soltar, desatar as cousas, que estão atadas duas a duas.
SCOPPIARSI. v. n. p. Separar-se, dividir-se, desajuntar-se, soltar-se, desatar-se.
SCOPPIÀTA. s. f. Motim, estrondo, estampido, rumor, som, que fazem as cousas, quando rebentão, e estourão: Mais commummente se diz hoje SCOPPIETTÀTA, e SCOPPIETTÌO.
SCOPPIATO. adj. m. TA. f. Estalado, rebentado, estourado, aberto com violencia, quebrado.
Scoppiato. Nascido, produzido.
Scoppiato. Irado violentamente.
Scoppiato. Separado, desunido, desajuntado, separado, dividido, desatado, solto.

SCOPPIATÙRA. v. SCOPPIAMENTO.
SCOPPIETTARE. v. n. Chiar, estourar, fazer estrondo, estrepito, estalar, estar dando estalos; o que se diz propriamente da lenha, quando arde, e faz estes taes effeitos.
SCOPPIETTÀTA. s. f. Estouro, motim, estrondo, estrepito, rumor, estampido.
SCOPPIETTERÌA. s. f. Fuzileiros, soldadesca, batalhão, tropa de soldados armados com fuzis: *Milites ballista ignea instructi.*
SCOPPIETTIÈRE. s. m. Escopeteiro, fuzileiro, soldado armado com huma escopeta, com hum fuzil: *Miles ballista ignea instructus.*
SCOPPIETTÌO. v. SCOPPIÀTA. ROMORE.
SCOPPIETTO. dim. m. DI SCÒPPIO. Estrondozinho, pequeno rumor, motimzinho, pequeno estrepito.
Scoppietto. Escopeta, arcabuz, espingarda, qualidade de arma de fogo, fuzil: *Sclopus.*
SCÒPPIO. s. m. Estrondo, estrepito, motim, rumor, fracasso.
Scòppio. Escopeta, fuzil, espingarda, qualidade de arma de fogo: *Sclappus.*
Fare scòppio. Rebentar, estalar, fazer motim, estrondo.
Fare scòppio. no fig. Ostentar, fazer estrondo, pompa, causar maravilha: *Pra se ferre.*
SCOPRIMENTO. s. m. Descubrimento, descuberta; a acção de descubrir.
Scoprimento. no fig. Descubrimento, invenção, invento; a acção de descubrir.
SCOPRÌRE. v. a. Descubrir, destapar, tirar a cuberta, a tampa.
Scoprire il viso. Descubrir a cara, tirar o véo, ou outra qualquer cousa, que a cobre.
Scoprire. Descubrir, manifestar, mostrar, declarar.
Scoprire l' animo suo. Descubrir, manifestar o seu pensamento.
Scoprire il suo male. Descubrir, manifestar o seu mal.
Scoprire. Descubrir, aprender, vir no conhecimento, saber, conhecer: *Deprehendere.*
Scoprire una pratica. Descubrir, conhecer huma prática, hum discurso.
Scoprire. Descubrir, achar de novo, inventar, fazer hum invento.
Scoprire. Descubrir, perceber de longe.
Scoprire paese. Descubrir paiz, ver nova terra: *Novas regiones invisere.*
Scoprire paese. no fig. Certificar-se, assegurar-se, tentar, conhecer, descubrir o animo, a tenção de alguem: *Animum alicujus tentare, detegere.*
Scoprire. Descubrir, levantar a caça. Termo de Caçador.
Scoprire la lepre. Descubrir, levantar huma lebre.
Scoprire le starne. Levantar as perdizes; o que se diz, quando se fazem levantar ou com os cães, ou por casualidade.
Scoprire un altare per ricoprirne un altro. Prov. Descubrir hum Altar para cubrir outro; destapar hum buraco para tapar outro. Proverbio, com o qual se significa, contrahir, fazer hum novo calote, huma nova divida para pagar huma velha: *Versuram facere.*
Scoprire gli altari. Descubrir, publicar as cousas, que estão occultas, e em segredo: *Occulta evulgare.*
SCOPRIRSI. v. n. p. Descubrir-se, tirar a sua cubertura.
Scoprirsi. Descubrir-se, manifestar-se, patentear-se, mostrar-se.
Scoprirsi ad alcuno. } Abrir-se com alguem, descubrir o seu peito, manifestar os seus occultos intentos a alguem.
Scoprirsi con alcuno. }
SCOPRITORE. v. m. Descubridor, o que descobre.
SCOPRITRÌCE. v. f. Descubridora, a que descobre.

SCO-

SCOPRITÙRA. ſ. f. Deſcubrimento, deſcuberta: a acção de deſcubrir, ou de ſe deſcubrir.

* SCÒPULO. Pal. Lat. v. SCÒPOLO.

SCOPULOSO. adj. m. SA. f. Cheio de rochedos, de rochas, de penhaſco. Pal. Lat.

SCORAGGIARE. v. a. Deſanimar, tirar, fazer perder o animo, fazer deſcorçoar, conſternar, aterrar, amedrontar, expavorir, atemorizar, perturbar.

SCORAGGIARSI. v. n. p. Deſanimar-ſe, deſmaiar, conſternar-ſe, expavorir-ſe, perder o animo, perturbar-ſe, aterrar-ſe, amedrontar-ſe, abater-ſe.

SCORAGGIATO. adj. m. TA. f. Deſanimado, deſmaiado, que perdeo o animo, amedrontado, expavorido, conſternado, abatido, aterrado, amedrontado.

SCORAMENTO. ſ. m. Falta de animo, deſcorçoamento, abatimento, a acção de deſanimar, ou de ſe deſanimar.

SCORARE. v. a. Deſanimar, tirar, fazer perder o animo; fazer deſcorçoar, expavorir, conſternar, abater, amedrontar.

SCORARSI. v. n. p. Deſanimar-ſe, perder o animo, deſcorçoar, expavorir-ſe, conſternar-ſe, abater-ſe, amedrontar-ſe.

SCORATO. adj. m. TA. f. Deſanimado, que perdeo o animo, deſcorçoado, expavorido, amedrontado, abatido, conſternado.

SCORBACCHIAMENTO. ſ. m. Deshonra, deſcredito, affronta; a acção de infamar.

SCORBACCHIARE. v. a. Deshonrar, deſacreditar, affrontar, fazer zombaria de alguem, dizendo-lhe os ſeus defeitos, detrahir do ſeu credito.

SCORBACCHIATO. adj. m. TA. f. Deshonrado, deſacreditado, affrontado.

SCORBIARE. v. a. Deitar borrões, deixar cahir tinta em o papel para o çujar, ou de propoſito, ou por acaſo, fazer borrões.

SCORBICCHERARE. v. a. Eſcrevinhar, eſcrever mal, fazer garatujas.

SCÒRBIO. ſ. m. Borrão, tinta, que cahe ſobre o papel.

SCORBÙTICO. adj. m. CA. f. Eſcorbutico, que pertence ao eſcorbuto.

SCORBUTO. ſ. m. Eſcorbuto, mal de Loanda, qualidade de enfermidade.

SCORCARE. v. n.
SCORCARSI. v. n. p. } Levantar-ſe da cama.

SCORCIAMENTO. ſ. m. Diminuição, encurtamento; a acção de diminuir, ou de ſe diminuir.

SCORCIARE. v. a. Encurtar, diminuir, rebaixar, fazer mais curto, recopilar, reſumir, abbreviar.

Scorciare. Apparecer em pequeno. Termo de Perſpectiva.

SCORCIARE. v. n.
SCORCIARSI. v. n. p. } Encurtar-ſe, diminuir-ſe, rebaixar-ſe, fazer-ſe mais curto, recopilar-ſe, reſumir-ſe, abbreviar-ſe.

SCORCIATO. adj. m. TA. f. Encurtado, diminuido, rebaixado, feito mais curto, recopilado, reſumido, abbreviado.

SCORCIATÒJA. ſ. f. Atalho, o caminho mais curto, vareda, azinhaga: *Semita.*

Per iſcorciatoje. Poſto adverbialmente. Por atalhos, por varedas.

SCÒRCIO. ſ. m. Fim, a ultima parte.

Nello ſcòrcio dell' Autunno. No fim do Outono.

Scòrcio del giorno. O fim do dia, a tarde.

La coſa è condotta allo ſcòrcio. A couſa eſtá a concluir-ſe, eſtá em o fim: *Res eſt in cardine.*

Scòrcio. Encurtamento; perſpectiva, que moſtra a ſuperficie ſer capaz da terceira dimensão. Termo de Perſpectiva.

Scòrcio. Poſição ſingular, e extravagante.

Veder in iſcorcio alcuna coſa. Ver alguma couſa de ilharga, de lado, de perfil.

Scòrcio di camino. Atalho, encurtamento do caminho, vareda.

SCORDAMENTO. ſ. m. Eſquecimento, falta de recordação, de lembrança; a acção de eſquecer, ou de ſe eſquecer.

SCORDANTE. p. a. m. f. Diſcordante, diſcrepante, diſconcordante, que diſcorda, diſcordador.

Senza nullo ſcordante. Formula adverbial, de que ſe uſa em as Univerſidades, e em outros differentes actos. Unanimemente, ſem variedade de pareceres: *Nemine diſſentiente.*

SCORDANZA. ſ. f. Diſconcordancia, contrariedade de opinião.

Scordanza. Diſconcordia, falta de harmonia.

Scordanza delle parti dell' orazione. Deſconcordancia, deſconcerto das partes da oração. Termo de Grammatica.

Scordanza. Eſquecimento, falta de memoria, e de lembrança.

SCORDARE. v. a. Deſconcertar, deſaffinar, deſtemperar, tirar a conſonancia; o que ſe diz dos inſtrumentos de cordas: *Diſſonum reddere.*

SCORDARE. v. n. Diſcordar, não ſe ajuſtar, diſcrepar, ſer diſſonante.

SCORDARSI. v. n. p. Diſcordar, não ſe acordar, fazer-ſe diſcordante.

Scordarſi. Eſquecer-ſe, perder a lembrança, a recordação, a memoria.

Scordarſi di coſa imparata. Deſaprender, eſquecer-ſe de couſa, que ſe aprendeo.

Scordarſi volontariamente. Eſquecer-ſe voluntariamente, de propoſito.

Scordarſi affatto. Eſquecer-ſe totalmente.

SCORDATO. adj. m. TA. f. Diſcordante, diſcorde, diſſonante, que não faz harmonia alguma.

Scordato. Eſquecido, riſcado da memoria, da lembrança.

SCÒRDEO. ſ. m. Eſcordio, qualidade de herva.

SCORDÈVOLE. adj. m. f. Eſquecediço, que ſe eſquece facilmente, deſmemoriado, que perdeo a memoria, eſquecido, que ſe não lembra.

Scordèvole. Diſcorde, contrario, oppoſto.

* SCÒRDIA. ſ. f.
* SCÒRDIO. ſ. m. } v. DISCORDIA.

SCORDO. ſ. m. Eſquecimento, falta de lembrança, de memoria.

SCOREGGIA. ſ. f. Açoute, que ſe faz de huma correa comprida, azorrague.

SCOREGGIARE. v. a. Açoutar, azorragar, dar pancadas com hum chicote.

Scoreggiare. Peidorrar, dar peidos.

SCOREGGIÀTA. ſ. f. Azorragada, açoute, pancada, que ſe dá com hum azorrague, chicotada.

Scoreggiàta. Algumas vezes ſe toma com a ſignificação de *Scorèggia.* Açoute, azorrague, chicote.

SCOREGGIÀTO. adj. m. TA. f. Açoutado, azorragado, chicotado, que levou pancadas com hum chicote.

Cupido m' ha ſempre ſcoreggiàto. Cupido me tem ſempre maltratado; porque neſte exemplo ſe toma em ſentido translativo.

SCÒRGERE. v. a. Ver, deſcubrir, perceber, diſcernir, conhecer, diviſar.

Scòrgere. Guiar, conduzir, acompanhar, moſtrar, enſinar o caminho, eſcoltar.

Scòrgere la voce. Diſtinguir, differençar, conhecer a voz.

Scòrger uno. Affrontar, infamar alguem, dizer couſas infames delle.

Farſi ſcòrger per un balordo, ignorante. Fazer-ſe conhecer por hum homem fatuo, por hum ignorante.

Farſi ſcòrger per un triſto. Moſtrar-ſe por hum homem velhaco.

Farſi ſcòrger. Abſolutamente fallando-ſe. Dar que dizer; ſervir de papel de riſo, e de ludibrio.

SCORGITORE. v. m. Aquelle, que vê, e percebe.

Scorgitore. Conductor, guia, o que conduz.

SCÒRIA. f. f. Escória, escuma, fêses dos metaes.
SCORLARE. v. a. Sacudir, bater.
SCORLATO. adj. m. TA. f. Sacudido, batido.
SCORNACCHIAMENTO. f. m. Palradura, labia, superfluidade de palavras, discurso inepte, pedante.
SCORNACCHIARE. v. a. Zombar, fazer zombaria, irrizão, escarneo de alguem.
Scornacchiare. Dar vozes.
SCORNACCHIÀTA. f. f. Palradura, labia, superfluidade de palavras, discurso inutil.
SCORNACCHIÀTO. adj. m. TA. f. Zombado, illudido, escarnecido, de que se fez zombaria, e escarneo.
SCORNÀRE. v. a. Escornar, descornar, quebrar os cornos.
Scornàre. no fig. Affrontar, deshonrar, envergonhar.
SCORNARSI. v. n. p. Ter, tomar, receber vergonha.
SCORNATO. adj. m. TA. f. Escornado, descornado, que tem os cornos quebrados.
Scornato. no fig. Affrontado, deshonrado, envergonhado.
Restar scornato. Ficar affrontado.
SCORNEGGIARE. v. n. Dar cornadas, ferir com os cornos.
SCORNICIAMENTO. f. m. Obra de cornijas. Termo de Arquitectura, e de Mecanica.
SCORNICIARE. v. a. Fazer cornijas. Termo de Arquitectura, e de Mecanica.
SCORNO. f. m. Affronta, vergonha, ignorancia, ludibrio, opprobrio, contumelia, confusão, infamia.
SCOROCCIARSI. v. n. p. Irar-se, inflammar-se, accender-se, enraivar-se.
SCORONARE. v. a. Podar, cortar os ramos, a copa, que fazem as arvores, espontar, cortar o cume, ou guia ás arvores.
SCORONATO. adj. m. TA. f. Podado, cortado, espontado em o cume, em as guias: fallando-se das arvores.
SCORPACCIÀTA. f. f. Fartadella. v. CORPACCIÀTA.
SCORPARE. v. a. Comer soffregamente, de barrete fóra, comer até arrebentar.
SCORPÈNA. f. f. Escorpena, qualidade de peixe, que he huma especie de escorpião do mar.
SCÒRPIO. v. SCORPIÒNE.
SCORPIOIDE. f. f. Herva dos escorpiões, planta.
SCORPIONCÌNO. dim. m. DI SCORPIÒNE. Pequeno escorpião.
SCORPIÒNE. f. m. Escorpião, alacrão, qualidade de insecto venenoso.
Scorpiòne. Escorpião, hum dos doze Signos do Zodiaco.
Scorpiòne. Escorpião, qualidade de peixe do mar.
Scorpiòne. Escorpião, especie de insecto marino.
Scorpiòne. Uva marinha, planta.
Scorpiòne. Máquina de guerra, de que antigamente se usava.
SCORPÌTE. f. f. Qualidade de pedra preciosa, que tem a côr, ou a figura de Escorpião.
SCORPORARE. v. a. Desencorporar, tirar, extrahir, separar do corpo, do número.
Scorporare. Tirar do fundo. Termo do Commercio.
SCORPORARSI. v. n. p. Desencorporar-se, tirar-se, separar-se do corpo, do número.
SCORPORATO. adj. m. TA. f. Desencorporado, tirado, separado do corpo, do número, do fundo, da sociedade.
SCÒRPORO. f. m. Diminuição.
Scòrporo. Separação, desunião da sociedade.
Scòrporo. Parte do dinheiro tirado do fundo. Termo Mercantil.
SCORRAZZANTE. p. a. m. f. Vago, errante, vagabundo, que vaguea, vagando.
SCORRAZZARE. v. n. Vagar, andar vagabundo, correr de huma parte para a outra.
Scorrazzare. Saquear, roubar, andar á pilhagem, asolar. v. *Saccheggiare.*
SCORRÈGGIA. } v. { SCORÈGGIA.
SCORREGGIARE. } { SCOREGGIARE.
SCORREGGIÀTA. f. f. Azorragada, açoute, chicotada.
Scorreggiàta. Chicote, azorrague, açoute, instrumento, com que se dá, ou se castiga.
SCORRÈGERE. v. a. Corrigir sem motivo, ou fóra de proposito.
SCORRENTE. p. a. m. f. Corrente, que corre, correndo.
SCORRENZA. f. f. Corrença, fluxo do ventre, dysenteria.
SCÒRRERE. v. n. Escorregar, correr, escapar, o que propriamente se diz daquellas cousas, que escapando daquillo, que as segura, caminhão muito mais velozmente que era preciso; o que se diz das rodas, da agua, &c.
Scòrrere. Passar ligeiramente, com presteza, e velocidade.
Scòrrere. Cahir com agilidade em baixo.
Scòrrere. no fig. Faltar, fallir.
Scòrrere. Deixar-se arrastar, levar com violencia.
Scòrrere. Saquear, dar saque, roubar, pilhar, fazer correrias para roubar.
Scòrrere. Ler de corrida, narrar, ver, contar, dizer com presteza, com velocidade.
Scòrrere la cavallina. Correr, andar á redea solta, ir livremente, com liberdade aonde se quer; o que se diz dos rapazes.
Scòrrer col cervello. por sem. Enlouquecer, endoudecer, perder o juizo.
Scòrrer il ventre a qualcuno. Padecer hum fluxo do ventre, andar de corrença, ter cursos.
Scòrrer sotto. Correr por baixo.
Scòrrer di mezzo. Correr pelo meio, entre.
Scòrrere dalle mani. Escapar, fugir das mãos.
SCORRERÌA. f. f. Correria, accommettimento repentino, invasão, roubo, irrupção, que os exercitos fazem em os campos inimigos para os haverem de saquear, excursão.
Fare scorrerìa. Fazer correrias, invasões, accommettimentos.
Scorrerìa. Roubo, pilhagem, pequena guerra, que fazem os soldados, que se destacão dos seus corpos.
SCORRETTÀCCIO. peior. DI SCORRETTO. Depravadissimo, muito corrupto, muito mal disciplinado, desordenadissimo.
SCORRETTAMENTE. adv. Corruptamente, depravadamente.
SCORRETTISSIMO. sup. m. MA. f. Depravadissimo, muito mal correcto, muito mal disciplinado, muito desordenado.
SCORRETTÌVO. adj. m. VA. f. Que deprava, que corrompe, proprio para corrigir fóra de proposito.
Scorrettivo. Corrosivo.
SCORRETTO. adj. m. TA. f. Depravado, corrupto, que não está correcto, defeituoso, imperfeito, incorrecto.
Scorretto. Mal disciplinado.
Gente scorretta. Gente mal disciplinada.
Scorretto. Desordenado, deshonesto, depravado, lascivo, dissoluto, immodesto.
Scorretto di costumi. De costumes dissolutos.
Parole scorrette. Palavras obscenas, torpes, deshonestas: *Obscœna verba.*
SCORRÈVOLE. adj. m. f. Fluido, que escorrega, e escapa.
SCORREZIONE. f. f. Erro em a escrita.
SCORRIBANDA. f. f. Leve accommettimento, pequena invasão, pequena carreira.

Das

Dare, Fare una ſcorribanda. Correr, dar, fazer huma pequena carreira : *Excurrere.*

SCORRIBÀNDOLA. v. SCORRIBANDA.

Dare una ſcorribàndola. v. *Dare una ſcorribanda.*

SCORRIDORE. ſ. m. Soldado, que faz correrias. Termo Militar.

SCORRIMENTO. ſ. m. Fluxo, extravaſação; a acção de correr.

Scorrimento. Cahida, quéda, lapſo.

Lo ſcorrimento nel peccato. O lapſo em o peccado.

Scorrimento. Correria, invasão, accommettimento, irrupção, que os ſoldados fazem em os campos inimigos.

SCORRITÒJO. adj. m. v. SCORSÒJO. Que corre; o que ſe diz de hum nó.

SCORRUBBIARE. v. n. } Irar-ſe, enfadar-ſe,
SCORRUBBIARSI. v. n. p. } encolerizar-ſe, agaſtar-ſe, afflegir-ſe, vexar-ſe, agaſtar-ſe.

SCORRUBBIÀTO. adj. m. TA. f. Irado, iracundo, agaſtado, afflicto, enfadado, encolerizado, vexado, agaſtado.

SCORRUBBIOSO. adj. m. SA. f. Colérico, iracundo, impertinente, rabugento, prolixo, que facilmente ſe encoleriza.

SCORSA. ſ. f. Correria, incurſão, accommettimento, irrupção, pilhagem, ſaque; a acção de fazer correrias.

SCORSEGGIARE. v. n. Piratear, andar á pilhagem, a corſo, correr os mares para roubar.

SCORSERELLA. dim. f. DI SCORSA. Correriazinha, accommettimentozinho, leve invasão.

SCORSÌVO. adj. m. VA. f. Que cauſa o fluxo, que excita o curſo do ventre.

SCORSO. adj. m. SA. f. Viciado, corrupto, defeituoſo, que eſtá fóra da regra.

Scorſo. Paſſado.

L' anno ſcorſo. O anno paſſado.

Scorſo. Saqueado, roubado, deſtruido, aſſolado, derrotado.

Scorſo. Eſcapado.

SCORSO. ſ. m. Erro, lapſo, falta, inadvertencia, liberdade, licença demaziada.

Scorſo di lingua. Lapſo da lingua, inadvertencia em o fallar: *Lapſus linguæ.*

SCORSÒJO. adj. m. Corrediço, que corre.

Cappio ſcorsòjo. Nó corrediço.

Laccio ſcorsòjo. Laço, que corre.

SCORTA. ſ. f. Eſcolta, guia, conductor, aquella peſſoa, que guia.

Far la ſcorta. Guiar, conduzir, eſcoltar.

Far la ſcorta. Guardar, entrar de guarda.

Scorta. Preſidio, guarda, acompanhamento, que leva alguem para ſua ſegurança.

Scorta. Comboi de dinheiro, de viveres, ou de outras munições, e provisões.

SCORTAMENTE. adv. Prudentemente, com ſabedoria, acauteladamente, com ſagacidade, aſtutamente.

SCORTAMENTO. ſ. m. Encurtamento; a acção de encurtar, ou de ſe encurtar.

SCORTÀRE. v. a. Com a pronunciação do O fechado. Encurtar, fazer mais curto, abbreviar, compendiar.

Scortàre la viſta. Encurtar a viſta.

Scortàre il camino. Atalhar, encurtar, fazer mais curto o caminho.

SCORTARE. v. a. Com a pronunciação do O aberto. Eſcoltar, acompanhar, guiar, conduzir, comboiar para ſegurança.

SCORTARSI. v. n. p. Encurtar-ſe, abbreviar-ſe, compendiar-ſe, fazer-ſe mais curto.

SCORTATO. adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O fechado. Encurtado, abbreviado, feito mais curto, compendiado.

SCORTATO. adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O aberto. Eſcoltado, conduzido, acompanhado, guiado.

SCORTÀTÒJO. ſ. m. Atalho, azinhaga, vareda.

Scortatòjo di camino. Atalho do caminho.

SCORTATORE. v. m. Homem muito dado ás mulheres, putanheiro, o que frequenta os lupanares.

SCORTATÙRA. ſ. f. Encurtamento, atalho; a acção de encurtar.

Scortatùra di ſtrada. Atalho, encurtamento do caminho.

SCORTECCIAMENTO. ſ. m. Deſcaſcadura, deſcortiçamento; a acção de deſcortiçar.

SCORTECCIARE. v. a. Deſcaſcar, tirar a caſca, ou a cortiça, deſcortiçar.

SCORTECCIATO. adj. m. TA. f. Deſcaſcado, deſcortiçado, que não tem caſca, á que ſe tirou a cortiça.

SCORTÈSE. adj. m. f. Deſcortez, incivil, impolitico, ingrato, inhumano.

SCORTESEMENTE. adv. Deſcortezmente, com impolitica, incivilmente, com ingratidão, deshumanamente.

SCORTESÌA. ſ. f. Deſcortezia, incivilidade, impolitica, ingratidão, deshumanidade; o abſtracto de deſcortez.

SCORTICAMENTO. ſ. m. Eſfoladura, a acção de eſfolar.

Scorticamenti nel doſſo del cavallo. Mataduras no lombo do cavallo; porém o nome que em Italiano propriamente lhe compete he *Guidaleſchi.*

SCORTICANTE. p. a. m. f. Que eſfola, eſfolando.

SCORTICAPEDOCCHI. adj. m. f. Cheio de immundicia, avarento.

SCORTICARE. v. a. Eſfolar, arrancar, tirar a pelle.

La fruſta mi ſcorticherà le ſpalle. A vara me tirará a pelle das eſpadoas.

Scorticare. no fig. Eſfollar, pôr muitos tributos, fazer pagar muito.

Scorticare. Deſcortiçar, deſcaſcar, tirar a cortiça, a caſca.

Scorticare. no fig. Tirar a ſubſtancia, o ſangue a alguem: *Abripere rem alienam.*

Scorticare un albero. Deſcaſcar, deſcortiçar huma arvore.

Scorticare. no fig. Eſfolar, tirar aſſutamente dinheiro a alguem.

Scorticar ſe perchè altri ingraſſi. Modo proverbial. Eſfollar a ſi proprio, deſpir a propria camiza para ajudar a alguem: Favorecer alguem, ainda com o proprio prejuizo: *Malo ſuo aliorum commodis inſervire.*

Scorticare il pidocchio. Ser em extremo grão avarento, deſejar anſioſamente lucrar, e ter ganhos.

Tanto ne va a chi tiene quanto a chi ſcortica. Prov. v. *Sacco.*

Chi non ſa ſcorticare, intaca la pelle. Prov. He couſa perigoſa metter-ſe qualquer a fazer aquillo que não ſabe: *Quam quiſque norit artem, in hac ſe exerceat.*

SCORTICARSI. v. n. p. Eſfolar-ſe, arrancar-ſe a pelle.

Scorticarſi. no fig. Morrer, largar, deixar a pelle.

SCORTICÀRIA. ſ. f. Nome, que ſe dá a huma eſpecie de rede de peſcar.

SCORTICATÌVO. adj. m. VA. f. Que eſfola, apto para eſfolar.

SCORTICATO. adj. m. TA. f. Eſfolado, ſem pelle. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SCORTICATÒJO. ſ. m. Faca, com que ſe coſtuma eſfolar.

Scorticatòjo. Matadouro, lugar, onde ſe eſfolão as rezes, bois, vaccas, &c.

Scorticatòjo. no fig. Loge, Botica, onde ſe faz pagar tudo muito caro.

Scorticatòjo. Eſfoladura; a acção de eſfolar.

Far gli ſcorticatoj. Arrancar os cabellos: *Pillos vellere.*

SCOR-

SCORTICATORE. v. m. Esfolador, o que esfola.
Oppressori de' poveri, e scorticatori de' sudditi. Oprimidores dos pobres, e esfoladores dos subditos.
SCORTICATÒRIA. v. SCORTICÀRIA.
SCORTICATÙRA. s. f. Esfoladura, a acção de esfolar.
Scorticatura. Esfoladura, pelle, que se arrancou, que está tirada.
Scorticatura d' un albero. Descortiçamento de huma arvore.
SCORTICAZIONE. v. SCORTICAMENTO.
SCORTINARE. v. a. Descortinar, abater, derribar as cortinas. Termo de Fortificação.
SCORTISSIMO. sup. m. MA. f. Prudentissimo, muito avisado, sagacissimo, muito astuto, maliciosissimo.
SCORTO. s. m. Com a pronunciação do O fechado. Encurtamento, aquillo, que está pintado de hum modo certo. Termo de Perspectiva.
SCORTO. adj. m. TA. f. Prudente, avisado, sagaz, astuto, malicioso, cauto, perito. Com a pronunciação do O aberto.
Scorto. Solto, livre, desembaraçado.
Lingua scorta. Lingua solta.
SCORTO. adj. m. Participio de SCÒRGERE. Descernido, visto, distinguido.
Scorto. Conduzido, guiado, acompanhado, levado, escoltado.
Scorto. Affrontado, infamado, deshonrado, vituperado.
SCORZA. s. f. Cortiça, casca, parte exterior das arvores, e dos frutos.
Scorza. no fig. Cortiça, apparencia, a superficie, o exterior das cousas.
Scorza. Corpo.
Terrena scorza. Corpo terreno.
Era il mantel di scorza di castagna. Que vale o mesmo que se dissera, *Del colore di scorza di castagna.* Era o pello de côr de casca de castanha.
Penetrare oltra la scorza. Penetrar além da superficie, o interior.
Scorza di castagna. Casca de castanha.
Scorze, o gusci d' ovi. Cascas de ovos.
Scorza di serpe. Pelle velha, que as serpentes costumão despir em a Primavera.
SCORZALE. adj. m. f. Da cortiça, pertencente á cortiça, que diz respeito á casca.
SCORZAMENTO. s. m. Descascamento, descortiçamento, a acção de descascar.
SCORZARE. v. a. Descascar, descortiçar, tirar a casca, a cortiça.
Scorzare. no fig. Despojar, despir.
SCORZARSI. v. n. p. Esfolar-se, deixar, despir, largar a pelle.
Il serpente si scorza. A serpente despe a pelle: *Anguis pellem exuit.*
Scorzarsi del vecchio peccato. Largar, purificar-se do antigo peccado.
SCORZETTA. dim. f. DI SCORZA. Cortiçazinha, pequena cortiça, casquinha, pequena casca.
SCORZÒNE. s. m. Qualidade de serpente venenosissima.
Scorzòne. Homem rustico, grosseiro, descortez, agreste, incivil.
SCORZONÈRA. s. f. Escorcioneira, qualidade de raiz medicinal.
SCORZOSO. adj. m. SA. f. Cheio de cortiça, de casca.
SCORZÙTO. adj. m. TA. f. Guarnecido de cortiça, que tem cortiça.
SCOSCÈNDERE. v. a. Arrancar, tirar hum ramo.
Scoscèndere. no fig. Despedaçar, romper, partir.
SCOSCÈNDERE. v. n. Estalar, arrebentar.
SCOSCENDERSI. v. n. p. Quebrar-se, partir-se, rachar-se, fender-se; o que propriamente se diz dos ramos das arvores, esgalhar.
SCOSCENDIMENTO. s. m. Esgalhadura, quebradura; a acção de romper, ou de se romper.
Scoscendimento. Despedaçamento, rotura, quebradura.
Scoscendimento. Precipicio, despinhadeiro, lugar despinhado.
SCOSCÈSO. adj. m. SA. f. Estalado, roto, arrebentado, esgalhado, partido.
Scoscèso. Precipitado, escarpado, alcantilado, despinhado, cheio de precipicios.
Rocche scoscèse. Rochas despinhadas.
SCOSCIARE. v. a. Derrear, quebrar, deslocar as coxas das pernas, tirallas do seu lugar, escadeirar.
SCOSCIARE. v. n. } Quebrar-se, derrear-se, des-
SCOSCIARSI. v. n. p. } locar-se a coxa da perna.
Scosciarsi. Alargar extraordinariamente as coxas das pernas de modo que ellas se desloquem.
SCOSCIENZIATO. adj. m. TA. f. Que não tem consciencia, que não dá pelos remorsos da consciencia.
SCÒSCIO. s. m. Precipicio, despinhadeiro.
Scòscio. Esgalho de ramo.
SCOSSA. s. f. Sacudidura, concussão, balouçamento, solavanco, agitação, sacudimento, abalo, movimento, que agita hum corpo em todas as suas partes; a acção de sacudir.
Scossa. no fig. Sacudidura, choque, calamidade, agitação, perturbação, trabalho.
Scossa d' acqua. Golpe de agua, chuveiro, chuva forte, e repentina; porém de pouca duração.
Scossa, o riscossione di danari. Cobrança, exacção, arrecadação dos dinheiros.
SCOSSETTA. dim. f. DI SCOSSA. Sacudidurazinha, leve agitação, movimentozinho, pequena concussão.
SCOSSO. adj. m. SA. f. Sacudido, agitado, movido.
Scosso. Despojado.
Scosso. Livre.
SCOSSÀTÒJO. s. m. Peneira de farinha.
SCOSTARE. v. a. Desencostar, apartar, desviar, fazer recuar, remover.
SCOSTARSI. v. n. p. Desencostar-se, apartar-se, desviar-se, remover-se, retirar-se, pôr-se de parte.
Scostarsi un poco. Desviar-se algum tanto: *Concedere paululum.*
SCOSTATO. adj. m. TA. f. Desencostado, apartado, desviado, retirado, remoto, posto de parte.
SCOSTUMATAMENTE. adv. Descostumadamente, sem creação, indecentemente, descomedidamente, fóra do bom costume, licenciosamente, com descaramento, impudicamente, contra os bons costumes, indecorosamente, com torpeza.
SCOSTUMATEZZA. s. f. Incivilidade, impolitica, grosseria, máo costume, impudicicia, immodestia, libertinagem, immoderação, desordem em os costumes.
SCOSTUMATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito mal creado, deshonestissimo, impudico em extremo, incivilissimo, muito impolitico.
Scostumatissimo. Muito libertino, viciosissimo, dado inteiramente aos vicios.
SCOSTUMATO. adj. m. TA. f. Mal creado, incivil, descomedido, privado dos bons costumes, impolitico.
Scostumato. Libertino, entregue aos vicios, deshonesto, vicioso, desordenado em os costumes.
Scostumato. Fóra do costume, descostumado, obsoleto.
SCOSTUME. s. m. Incivilidade, impolitica, grosseria, má creação.
Scostume. Libertinagem, desordem, immodestia, impudicicia, immoderação nos costumes.
SCOTANO. s. m. Qualidade de arbusto, que produz muitas varas delgadas, e encarnadas.
SCOTENNARE. v. a. Tirar a pelle.
SCOTENNATO. adj. m. TA. f. Á que se tirou a pelle.
SCOTENNATO. s. m. Toucinho, gordura, que se tira com o couro.

SCOTIMENTO. ſ. m. Sacudimento, ſacudidura, agitação, movimento, concuſsão, tremor; a acção de ſacudir.

SCOTITERRA. adj. m. f. Que ſacode, que move, que faz tremer a terra; o que ſe diz poeticamente, fallando-ſe de Jupiter.

SCOTITÒJO. ſ. m. Ceſto, rede, ou vaſo cheio de buracos, em o qual ſe deita a ſelada, ou outra qualquer couſa para eſcorrer, paſſador.

SCOTITORE. v. m. Sacudidor, agitador; o que ſacode.

SCOTITRÌCE. v. f. Sacudidora; a que ſacode.

SCOTO. ſ. m. Qualidade de panno de lã, que toma o ſeu nome da Eſcocia, terra, em que ſe fabrica.

SCÒTOLA. ſ. f. Eſpecie de huma eſpatula, inſtrumento de páo, ou de ferro pelo feitio de hum cutello, porém ſem córte, com o qual ſe coſtuma ſacudir, e bater o linho antes de ſe ſedar para fazer cahir o lixo, eſpadella.

SCOTOLARE. v. a. Eſpadellar, bater, ſacudir o linho com a eſpadella.

SCOTOLATO. adj. m. TA. f. Eſpadellado, batido, ſacudido com a eſpadella; o que ſe diz do linho.

SCOTOMÀTICO. adj. m. CA. f. Que padece vertigens, ſujeito a vágados, vertiginoſo.

SCOTOMÌA. ſ. f. Vertigem, vágado, indiſpoſição do cerebro.

SCOTTA. ſ. f. Soro de leite.

Scotta. Eſcota, corda, que ſe ata á ponta da véla para a puxar para a popa, para deſte modo apanharem mais o vento em cheio. Termo de Marinha.

SCOTTAMENTO. ſ. m. Queimadura, eſcáldadura; a acção de queimar, ou de ſe queimar.

SCOTTANTE. p. a. m. f. Que eſcalda, eſcaldando.

SCOTTARE. v. a. Eſcaldar, queimar alguem.

Scottare. no fig. Queimar, incender, inflammar, abrazar, irritar.

La ſoglia ſcotta. Não poder ſahir, nem apparecer com o medo de que ſeja apanhado; o que ſe diz daquelles, que ſe homizião ou por dívidas, ou por delictos, não podendo apparecer ſem manifeſto perigo.

Che ſi ſente ſcottare tiri a ſe i piedi. Modo proverbial. Cada hum cuide em a ſua propria defeza.

SCOTTARSI. v. n. p. Eſcaldar-ſe, queimar-ſe.

Scottarſi. no fig. Queimar-ſe, incender-ſe, inflammar-ſe, abrazar-ſe, irritar-ſe.

SCOTTATO. adj. m. TA. f. Queimado, eſcaldado.

Scottato. no fig. Queimado, incendido, inflammado, abrazado, irritado.

SCOTTATÙRA. ſ. f. Eſcaldadura, queimadura; a acção de eſcaldar, ou de ſe eſcaldar.

Scottatùra. Queimadura, lugar, onde ſe eſcaldou.

SCOTTO. ſ. m. O jantar, ou a cêa, que ſe come ordinariamente em as tavernas, e em as eſtalagens.

Scotto. Paga, dinheiro, que ſe dá pela deſpeza do meſmo jantar, ou da meſma cêa, ou por outra qualquer comida fóra diſto.

Pagar lo ſcotto. Prov. Pagar o importe da deſpeza, iſto he. Levar o caſtigo merecido pela culpa: *Luere pœnas.*

SCOVARE. v. a. Tirar do ninho, do covil as féras, apanhallas em o ſeu covil, em o ſeu ninho.

Scovare uno. Deſcubrir, andar á vigia dos paſſos de alguem, conhecer os ſeus penſamentos.

SCOVATO. adj. m. TA. f. Tirado do ſeu ninho, apanhado em o ſeu covil; o que ſe diz das féras.

SCOVERCHIARE. SCOVERCHIATO. SCOVERTA. } v. { SCOPERCHIARE. SCOPERCHIATO. SCOPERTA.

Far la ſcoverta. Deſcubrir, fazer a deſcuberta.

Alla ſcoverta. Poſto adverbialmente, ás claras, abertamente.

SCOVERTAMENTE. v. SCOPERTAMENTE.

SCOVERTO. ſ. m. Lugar deſcuberto.

SCOVERTO. adj. v. SCOPERTO. adj.

A fronte ſcoverta. Á cara deſcuberta.

SCOVERTÙRA. v. SCOPERTÙRA.

SCOVÌGLIA. ſ. f. Lixo, que ſe ajunta com huma vaſſoura.

SCOVOLO. ſ. m. Eſcova, inſtrumento, com que ſe alimpão os pannos.

SCOVRIMENTO. SCOVRÌRE. SCOVRIRSI. SCOVRITORE. SCOVRITRÌCE. SCOVRITÙRA. } v. { SCOPRIMENTO. SCOPRÌRE. SCOPRIRSI. SCOPRITORE. SCOPRITRÌCE. SCOPRITÙRA.

SCOZZARE. v. a. Partir, ſeparar as cartas de jogar.

SCOZZONARE. v. a. Domar, amanſar, ameſtrar os cavallos, e as outras beſtas de cavalgar.

Scozzonare. no fig. Deſaſnar alguem, fazello prático, dirigillo, desbaſtar.

SCOZZONATO. adj. m. TA. f. Domado, amanſado, ameſtrado; fallando-ſe dos cavallos, e das beſtas de cavalgar.

Scozzonato. no fig. Deſaſnado, desbaſtado, feito prático.

SCOZZONATORE. v. m. Picador, o que doma, e amanſa os cavallos, e as outras beſtas.

Scozzonatore. no fig. Deſaſnador, o que deſaſna.

SCOZZÒNE. v. SCOZZONATORE.

S C R

* SCRAMARE. * SCRAMARSI. * SCRAMATO. * SCRAMATORE. * SCRAMATRÌCE. * SCRAMAZIONE. } v. { ESCLAMARE. ESCLAMARSI. ESCLAMATO. ESCLAMATORE. ESCLAMATRÌCE. ESCLAMAZIONE.

SCRANNA. ſ. f. Aſſento, cadeira. v. CISCRANNO, SEDIA.

Sedere a ſcranna. Aſſentar-ſe em o tribunal como juiz: *Sedere pro tribunali.*

Or tu chi ſe', che vuoi ſedere a ſcranna per giudicar? Pois tu quem es, que te queres aſſentar em a cadeira do juiz em o tribunal para haveres de julgar?

SCREATO. adj. m. TA. f. Fraco, delgado, debil de compleição.

Screato. Mal creado, incivil, impolitico, deſcortez, mal enſinado, inhumano.

SCREDENTE. adj. m. f. Incredulo, que não quer crer, infiel.

Scredente. Deſobediente, contumaz, teimoſo, pertinaz, obſtinado.

SCREDENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Increduliſſimo, muito infiel, que abſolutamente não quer crer.

Scredentiſſimo. Deſobedientiſſimo, muito contumaz, teimoſiſſimo, muito pertinaz, obſtinadiſſimo.

SCREDERE. v. n. Não crer, ſer incredulo, infiel, não ter, não dar mais fé.

SCREDITARE. v. a. Deſacreditar, tirar o credito, infamar, detrahir, fazer perder a alguem o credito, a gloria, a reputação, a fama.

SCREDITARSI. v. n. p. Deſacreditar-ſe, infamar-ſe, perder o credito, a fama, a reputação.

SCREDITATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſacreditadiſſimo, muito infamado.

SCREDITÀTO. adj. m. TA. f. Deſacreditado, infamado, que perdeo o credito.

SCREDITÈVOLE. adj. m. f. Deſacreditado, que não tem, e não merece credito.

SCRÈDITO. ſ. m. Deſcredito, diminuição, falta de credito, má fama, máo credito, má opinião.

Scrèdito. Deſeſtimação, diminuição do valor, da eſtimação.

SCREMENTO. v. ESCREMENTO.

SCRÈPIO. ſ. m. Motim, eſtrondo, ruido, eſtrepito.

Uno ſcrèpio, e ſcelerato peccato. Hum eſcandaloſo rumor, e ſcelerado peccado.

SCRE-

SCREPOLARE. v. n. Abrir-ſe, fender-ſe, fazer gretas, rachar-ſe, encher-ſe de rachas, gretar.
SCREPOLATO. adj. m. TA. f. Rachado, aberto, cheio de gretas, fendido, gretado.
SCREPOLATÙRA. ſ. f. Greta, fenda, racha, abertа.
SCRÈPOLO. v. SCREPOLATÙRA.
SCRESCERE. v. a. Diminuir, cortar, encurtar.
SCRESCERE. v. n. Diminuir-ſe, encurtar-ſe.
* SCREZIA. v. SCREZÌO.
SCREZIARE. v. a. Manchar de diverſas cores.
SCREZIÀTO. adj. m. TA. f. Manchado de diverſas cores, que tem muitas cores.
Panni ſcreziàti. Pannos de varias, e diverſas cores.
* SCREZIO. ſ. m. Diſſensão, diſcordia, deſunião, contenda, altercação, contenção, pendencia, controverſia, diſputa, bulha.
* *Screzio.* Variedade de cores, e de galões.
SCRIATO. adj. m. TA. f. Fraco, delgado, debil de compleição, de poucas carnes, enfermo, deſmedrado.
SCRIBA. ſ. m. Eſcrivão, Eſcritor; o que ganha a ſua vida a eſcrever, Eſcriturario.
Scriba. Eſcriba dos Fariſeos. Pal. Lat.
SCRIBACCHÌNO. peior. DI SCRIBA. Eſcrevinhador, Eſcrivão, que não eſcreve ſenão bagatellas, e loucuras.
SCRICCHIOLARE. v. n. Eſtalar, rugir, ranger, fazer rugido, eſtrondo; o que ſe diz dos çapatos, que fazem eſte eſtrondo ao andar, de hum páo, de hum vidro, do gelo, ou de outra ſemelhante couſa, quando eſtala, e quebra.
SCRICCHIOLÀTA. ſ. f. Eſtalido, eſtrondo, ruido, ſom, que faz huma couſa, quando eſtala, e quebra; a acção de eſtalar.
SCRÌCCIO. ſ. m. Picanço, eſpecie de paſſaro.
SCRICCÌOLO. } v. } SCRICCIO.
* SCRIGNA. } v. } SCRIGNO.
SCRIGNETTO. dim. m. DI SCRIGNO. Corcovazinha, pequena corcova.
Scrignetto. Cofrezinho, pequeno baú.
SCRIGNO. ſ. m. Corcova, gibba, eminencia de carne, que tem em as coſtas os corcovados, e os camellos em o lombo.
Scrigno. Cofre, em que ſe guarda o precioſo, baú.
Scrigno. Eſcritorio, gabinete, lugar, onde ſe guardão papeis.
SCRIGNÙTO. adj. m. TA. f. Corcovado, que tem huma corcova, gibboſo.
Scrignùto. Convexo, curvo, concavo, arqueado.
SCRIGNÙTO. ſ. } v. } GOBBO.
SCRIMA. } v. } SCHERMA.
Perder la ſcrima. Sahir fóra de ſi, perder a regra, o modo de obrar, não eſtar em ſi: *A regula aberrare; ſibi non conſtare.*
Scrima. no fig. Defenſa.
SCRIMÀGLIA. v. SCRIMA.
SCRIMATORE. v. m. Eſgrimidor, gladiador; o que joga as armas.
SCRIMINÀLE. ſ. m. Agulha de toucar, com que ſe ſeparão os cabellos em a cabeça.
SCRIMINATÙRA. ſ. f. Separação dos cabellos em a cabeça.
SCRINARE. v. a. Deſatar, ſoltar os cabellos.
SCRINATO. adj. m. TA. f. Pellado, ſem cabellos, que não tem cabellos.
Scrinato. Deſengrenhado, que tem os cabellos ſoltos, e eſtendidos: *Paſſis crinibus.*
SCRINIÀRIO. ſ. m. Archiviſta, guarda dos Archivos, eſpecie de Chanceller.
SCRITTA. ſ. f. Eſcritura, eſcrito, couſa eſcrita.
Scritta. Inſcripção, letreiro.
Scritta. Obrigação por eſcrito, eſcrito de obrigação.
Scritta. Eſcrito, contrato, ajuſte de caſamento feito por huma eſcritura.
SCRITTÀCCIO. peior. DI SCRITTA. Má eſcritura, máo eſcrito.
SCRITTO. ſ. m. Eſcrito, eſcritura, couſa eſcrita.
Scritto. Letra, fórma, eſtylo de eſcrever.
Scritto. Eſcrito de obrigação, eſcritura de hum contrato, ajuſte, obrigação por eſcrito.
Far bello, o brutto ſcritto. Fazer boa, ou má fórma de letra.
SCRITTO. adj. m. TA. f. Eſcrito.
Scritto di propria mano. Eſcrito de propria mão, de proprio punho.
SCRITTÒJO. ſ. m. Eſcritorio, pequeno gabinete, onde ſe eſtuda, ſe eſcreve, ſe lê, e ſe guardão papeis.
Scrittòjo. Secretaria.
Scrittòjo. Meza, bofete, em que ſe eſcreve.
Scrittòjo. Eſtante, em que ſe póde eſcrever.
SCRITTORE. v. m. Eſcritor, Author, homem, que eſcreve, e compõe Livros.
Scrittore. Copiſta, Amanuenſe, o que eſcreve, Eſcriturario, Eſcrevente, Eſcrivão.
SCRITTRÌCE. v. f. Eſcritora; aquella, que eſcreve, que compõe, Authora.
SCRITTURA. ſ. f. Eſcritura, eſcrita, o modo de eſcrever, e de formar os caracteres com a penna.
Scrittura. Eſcritura, eſcritos, que fazem os Advogados.
Scrittura. Eſcritura, a couſa eſcrita.
Scrittura. Pondo-ſe abſolutamente ſe diz, e ſe entende por excellencia da Eſcritura Sagrada, a Biblia, os Livros Sagrados.
Scrittura. Eſcritura, o meſmo Livro, em que ſe contém a Sagrada Eſcritura: *Sacri Codices.*
La Sacra Scrittura. A Sagrada Eſcritura, as Letras Sagradas: *Scriptura Sacra.*
Scrittura. Livro, caderno das contas: *Codex accepti, & expenſi.*
Scrittura. Contas, aquellas ſommas, que ſe aſſentão, e ſe eſcrevem em os livros, e cadernos de contas.
Metter, Dare in iſcrittura. Eſcrever.
Scrittura di propria mano, di proprio pugno. Eſcrito de propria mão, de proprio punho.
Scrittura falſa. Eſcritura falſa.
Scritture ſigillate. Eſcrituras ſelladas.
SCRITTURÀCCIA. peior. DI SCRITTURA. Má eſcritura.
SCRITTURÀLE. ſ. m. Eſcrivão, Copiſta, Amanuenſe, Eſcriturario, Eſcrevente.
Scritturàle. Sabio, perito em as Letras Sagradas, Meſtre, Profeſſor, Lente da Eſcritura: *Sacrarum Litterarum Profeſſor.*
Scritturàle. Eſcrivão público.
Scritturàle. Aquelle, que tem os livros, e os cadernos de contas.
SCRITTURÀLE. adj. m. f. Da eſcritura, pertencente á eſcritura.
SCRITTURATISSIMO. ſup. m. MA. f. Sapientiſſimo, muito ſabio, peritiſſimo.
SCRITTURATO. adj. m. TA. f. Sabio, perito, que ſabe muito, erudito.
SCRITTURETTA. dim. f. DI SCRITTURA. Eſcriturazinha, breve eſcrito.
SCRITTURISTA. ſ. m. Eſcriturиſta, Commentador, Interprete da Eſcritura.
SCRIVACCHIARE. v. a. Eſcrevinhar, eſcrever ſem approvação, e ſem proveito.
SCRIVÀNA. ſ. f. Eſcrivã, mulher, que eſcreve.
SCRIVÀNO. ſ. m. Eſcrivão, Eſcriturario.
Scrivàno. Eſcrevente, Eſcriturario, Amanuenſe, Copiſta, o que eſcreve o que outrem dicta, ou os ſeus dictados.
SCRIVANERÌA. ſ. f. Eſcrivaninha, o officio, o cargo de Eſcrivão.
Scrivanerìa. O emprego de Amanuenſe, e de Eſcrevente.

SCRIVENTE. p. a. m. f. Eſcrevente, que eſcreve, eſcrevendo.
SCRÌVERE. v. a. Eſcrever, formar as letras, e os caracteres.
Scrìver lettere. Eſcrever cartas: *Conſcribere litteras.*
Scrìvere Greco, o in Greco. Eſcrever Grego, ou em Grego: *Græce ſcribere.*
Scrìvere con abbreviazione. Eſcrever por abbreviatura, por breves.
Scrìvere in cifra, o per cifra. Eſcrever por cifra.
Scrìvere in un tratto, o alla ſprovviſta. Eſcrever de repente, em hum inſtante.
Scrìvere fitto. Apertar, ajuntar a letra.
Scrìvere lettere ad un medeſimo tenore. Eſcrever cartas por hum meſmo theor: *Mittere epiſtolas iiſdem verbis: Dare litteras eodem exemplo ad aliquem.*
Scrivere. Eſcrever, compôr, fazer compoſições, obras, aſſim em proſa, como em verſo.
Scrivere. Eſcrever, fazer ſaber por cartas.
Scrivere. Attribuir, adſcrever, imputar.
Scrivere. Regiſtar, eſcrever no regiſto.
SCRIVÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde eſcrever.
SCRIZIATO. v. SCREZIATO.
SCRIZIONE. ſ. f. Eſcritura, eſcrituração; a acção de eſcrever.
SCROBÌCCOLO. ſ. m. Pequena cavidade, que ha entre os dous hypocondros. Termo de Anatomia.
SCROCCARE. v. a. Comer á cuſta da bolſa alheia, papar hum jantar a alguem, fazer alguma couſa á cuſta de outrem, furtar com induſtria: *Paraſitari.*
SCROCCATORE. v. m. Picaro, velhaco, homem, que furta induſtrioſamente alguma couſa a alguem; papa jantares, paraſito, o que vive de comer á cuſta de outro.
SCROCCHIARE. v. n. Ser uſurario, fazer uſuras, que são prohibidas: *Uſuris vetitis operam dare.*
SCROCCHÌNA. ſ. f. Paraſita, papa jantares, a que folga de andar comendo por caſa de huns, e outros.
SCROCCHÌNO. ſ. m. Paraſito, homem, que ſe mette pelas caſas alheias para comer.
SCRÒCCHIO. ſ. m. Eſpecie de uſura illicita, a qual conſiſte em dar, ou tomar fazendas por grandes, e altiſſimos preços a fim de ſe revender logo, eſperando-ſe por tempo baſtante o ſeu pagamento.
Pigliar lo ſcrocchio. no fig. Enganar-ſe, tomar huma couſa por outra.
SCROCCHIÒNE. adj. m. Uſurario, que faz uſuras, que são prohibidas, e illicitas: *Uſuras vetitas exercens.*
SCROCCO. ſ. m. Furto, roubo, que ſe faz com induſtria; a acção de furtar aſtucioſamente.
Mangiar a ſcrocco. Andar pelas caſas alheias por comer, viver como paraſito; encher a barriga, tirar o ventre de miſeria á cuſta de outro.
Scrocco. Eſpecie de uſura prohibida.
Scrocco. Paraſito, papa jantares.
SCROCCONÀCCIO. aug. DI SCROCCÒNE. Hum grande papa jantares, hum forte paraſito.
Scrocconàccio. Hum grande uſurario.
SCROCCÒNE. adj. m. Paraſito, papa jantares, que anda pelas caſas alheias a comer.
Scroccòne. Uſurario, o que faz uſuras illicitas, e que rouba com induſtria.
SCROCIFÌGGERE. v. a. Deſcrucificar, deſpregar, tirar da Cruz.
SCROFA. ſ. f. Porca, animal, a femea do porco.
Scrofa. no fig. Concubina, mulher, que vive amigadamente com hum homem.
Scrofa. Alporca, parotida, bouba, tumor cirrhoſo, que vem ordinariamente á roda do peſcoço.
SCROFÀCCIA. peior. DI SCROFA. Huma vil, huma ridicula porca.
Scrofaccia. no fig. Vil concubina. Palavra injurioſa, que ſe diz a huma mulher.

SCROFFA. v. SCROFA.
SCRÒFOLA. ſ. f. Scrófola, alporca, bouba, parotida, tumor cirrhoſo, que naſce aos homens do meio do peſcoço para ſima.
Che patiſce le ſcròfole. Scrofolario, que padece alporcas, alporquento, cheio de alporcas.
SCROFOLÀRIA. ſ. f. Celidonia, planta.
SCROFOLOSO. adj. m. SA. f. Scrofolario, alporquento, cheio de alporcas.
SCRÒFULA. } v. { SCRÒFA.
SCROFULOSO. } v. { SCROFOLOSO.
SCROLLAMENTO. ſ. m. Sacudidura, meneio, ſacudimento, agitação; a acção de ſacudir.
SCROLLAPENNACCHI. adj. m. f. Grave, galante, airoſo, afidalgado, dengue, que ſe empavona quando anda.
SCROLLARE. v. a. Sacudir, manear, agitar para fazer cahir.
Scrollare. Lançar, atirar, deſpedir, arremeſſar, vibrar.
Scrollar il dardo. Vibrar, atirar o dardo.
SCROLLATO. adj. m. TA. f. Sacudido, agitado, meneado.
Scrollato dall' invidia. no fig. Perſeguido pela inveja.
SCROLLO. ſ. m. Sacudidura, agitação, ſacudimento, concuſsão, meneio; a acção de ſacudir.
Scrollo. Vibração, vaivem, arremeſſo, deſpedimento, tiro de armas miſſiveis.
SCRÒPOLO. ſ. m. Eſcropulo, pezo, que contém a vigeſima quarta parte da onça, que são vinte grãos.
A ſcròpoli. Poſto adverbialmente. Miudamente, por eſcropulos: *Scrupulatim.*
* SCROPOLOSO. adj. m. SA. f. Aſpero, zotico, eſcabroſo, cheio de altibaixos, de outeiros. Pal. Lat.
* *Scropoloſo.* Eſcrupuloſo, que tem huma exacção exceſſiva.
SCROSCIARE. v. n. Trincar, eſtalar, fazer aquelle ſom, que ſahe do pão freſco, ou de outra couſa ſecca, que ſe quebra ao maſtigar, fazer motim quebrando-ſe.
Scroſciare. Trincar, o que tambem ſe diz de terra, ou pedra, que ſe acha no comer.
Scroſciare. Ferver; o que ſe diz da agua, que eſtá no lume fervendo em cachões; fazer motim ao ferver.
SCROSCIÀTA. ſ. f. Trincadura, eſtalo, motim, ſom, que ſe faz quebrando-ſe; a acção de trincar.
SCRÒSCIO. ſ. m. Motim, rumor, ſuſurro, que faz a agua ao ferver.
Scròſcio. por ſem. Rumor, fracaço, eſtrépito, eſtrondo.
Scròſcio di riſa. Gargalhada de rizo, rizo immoderado, rizada grande.
SCROSTAMENTO. ſ. m. Deſcodeamento; a acção de deſcodear.
SCROSTARE. v. a. Deſcodear, tirar a côdea.
SCROSTARSI. v. n. p. Deſcodear-ſe, perder a côdea.
SCROTO. ſ. m. Bolſa dos teſticulos, pelle, em que eſtão mettidos. Pal. Lat. Termo de Anatomia.
SCRUNARE. v. a. Quebrar o fundo, o buraco de huma agulha.
SCRUNATO. adj. m. TA. f. Sem fundo, que não tem fundo; o que ſe diz de huma agulha, que tem o fundo quebrado.
SCRUPOLEGGIARE. v. n. Eſcrupulizar, ter eſcrupulos, averiguar alguma couſa com demaziada anſiedade, e com muita ſubtileza.
Scrupoleggiare. no fig. Eſcrupulizar, fazer difficuldades, ſer demaziadamente exacto.
SCRÙPOLO. ſ. m. Eſcrupulo, dúvida, que ſe tem ſobre o juizo, que ſe deve fazer de alguma couſa; inquietação do entendimento, e propriamente ſe diz das couſas pertencentes á conſciencia, e ſignifica repugnancia, perturbação, agitação da conſciencia.

Fare, Mettere ſcrupolo a uno. Fazer, metter eſcrupulo a alguem, metter alguem em eſcrupulo: *Scrupulum, religionem alicui injicere, incutere, offerre. Levar lo ſcrupolo.* Tirar o eſcrupulo: *Ex animo alicujus evellere ſcrupulum.*

Scrupolo. no fig. Eſcrupulo, exacção exceſſiva.

Scrupolo. Eſcrupulo, difficuldade.

Scrupolo. Eſcrupulo, dúvida, ſuſpeita.

Scrupolo. Eſcrupulo, pezo da vigeſima quarta parte de huma onça, ou de vinte grãos.

Scrupolo. v. *Pietuzza.*

SCRUPOLOSAMENTE. adv. Eſcrupuloſamente, com anſiedade, religioſamente, com ſubtileza.

Scrupoloſamente. Eſcrupuloſamente, com demaziada pontualidade, exactamente.

SCRUPOLOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſcrupuloſiſſimamente, com grandiſſima anſiedade, religioſiſſimamente.

Scrupoloſiſſimamente. Eſcrupuloſiſſimamente, muito exactamente, com a maior ſubtileza que ſe póde dar, duvidoſiſſimamente.

SCRUPOLOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcrupuloſiſſimo, muito anſioſo, duvidoſiſſimo, muito religioſo.

SCRUPOLOSITÀ. SCRUPOLOSITADE. SCRUPOLOSITATE. ſ. f. } Eſcrupulo, o abſtracto de eſcrupuloſo.

SCRUPOLOSO. adj. m. SA. f. Eſcrupuloſo, anſioſo, duvidoſo, religioſo, que eſcrupuliza facilmente.

Scrupoloſo. Eſcrupuloſo, que fórma muitas difficuldades.

Scrupoloſo. Eſcrupuloſo, muito exacto.

Eſſer ſcrupoloſo. Ser eſcrupuloſo.

Farſi ſcrupoloſo. Fazer-ſe eſcrupuloſo.

SCRUPULETTUCCIÀCCIO. aug. m. Eſcrupulo fóra da razão, ſem motivo, e ſem propoſito.

SCRUPULO.		SCRUPOLO.
SCRUPULOSAMENTE.		SCRUPOLOSAMENTE.
SCRUPULOSISSIMAMENTE.		SCRUPOLOSISSIMAMENTE.
SCRUPULOSISSIMO.	v.	SCRUPOLOSISSIMO.
SCRUPULOSITÀ.		SCRUPOLOSITÀ.
SCRUPULOSITADE.		SCRUPOLOSITADE.
SCRUPULOSITATE.		SCRUPOLOSITATE.

SCRUTÀBILE. adj. m. f. Inveſtigavel, que ſe póde inveſtigar, de que ſe póde fazer a deſcuberta. Pal. Lat.

SCRUTARE. v. a. Eſquadrinhar, inveſtigar, indagar, examinar, ſondar. Pal. Lat.

Scrutare. Viſitar.

Scrutare. Folhear.

SCRUTATORE. v. m. Indagador, inveſtigador, examinador, eſquadrinhador; o que indaga. Pal. Lat.

Scrutatore. Deos, que he o eſquadrinhador dos corações: *Cordium ſcrutator Deus.*

SCRUTINARE. v. a. Eſcrutinar, peſquizar, inveſtigar, indagar, averiguar, ſondar, examinar.

Scrutinare. Viſitar.

Scrutinare. Folhear.

Scrutinare. Eſcrutinar, recolher, ajuntar os votos. v. *Squittinare.*

SCRUTÌNATORE. v. m. Eſcrutinador, peſquizador, inveſtigador, examinador; o que peſquiza.

SCRUTÌNIO. ſ. m. Eſcrutinio, peſquiza, inveſtigação, eſquadrinhadura, exame, averiguação. Pal. Lat. Termo dos Canoniſtas.

Scrutinio. Eſcrutinio, a acção de recolher os votos em algum acto Capitular.

SCRUTTINARE.		SCRUTINARE.
SCRUTTINATORE.	v.	SCRUTINATORE.
SCRUTTÌNIO.		SCRUTÌNIO.

S C U

SCUCCOMEDRA. SCUCCUMEDRA. } Nome fingido para fazer rir, e ſignifica o meſmo que *Cavallaccio.* v.

SCUCCÌRE. v. a. Deſcoſer, deſapegar as couſas, que eſtão coſidas.

Scuecire. no fig. Abrir.

SCUCCIRSI. v. n. p. Deſcoſer-ſe.

SCUCCÌTO. adj. m. TA. f. Deſcoſido.

Scuccito. no fig. Aberto.

SCUDÀJO. ſ. m. Eſcudeiro, Artifice, ferreiro, que faz eſcudos.

SCUDÀJO. adj. m. JA. f. Que tem hum eſcudo: o que ſe diz das tartarugas, dos cágados, dos caracoes.

* SCUDARE. v. a. Cubrir, armar, fortificar com hum eſcudo.

* *Scudare.* no fig. Patrocinar, proteger.

SCUDATO. adj. m. TA. f. Armado com eſcudo, que tem, e traz eſcudo.

Scudato. no fig. Patrocinado, protegido.

SCUDELLA. v. SCODELLA. Eſcudella, tigella.

SCUDELLAJO. ſ. m. Oleiro, Artifice, que faz louça de barro.

SCUDERESCO. adj. m. CA. f. De eſcudeiro, pertencente ao eſcudeiro.

Abito ſcudereſco. Veſtido de eſcudeiro.

SCUDERÌA. ſ. f. Cavallariça, eſtrebaria, caſa feita expreſſamente para os cavallos.

SCUDETTO. dim. m. DI SCUDO. Eſcudozinho, pequeno eſcudo.

SCUDICCIUÒLO. dim. m. DI SCUDO. Eſcudozinho, pequeno eſcudo.

SCUDICCIUÒLO. ſ. m. Nome, que as mulheres dão a humas certas tiras de panno branco, com que ellas adornão o peito, quando trazem luto.

Scudicciuòlo. Huma parte do freio do cavallo.

Scudicciuòlo. O olho, que ſe enxerta no córte da arvore que ſe enxerta, aſſim chamado pela figura que tem de hum eſcudo.

Scudicciuòlo. Varinha, vara pequena.

SCUDIÈRE. ſ. m. Eſcudeiro, criado do eſcudo, que ſerve hum Cavalleiro, que o acompanha em o exercito, e em todas as ſuas emprezas.

Scudière. Eſcudeiro, nome, que ſe dá áquelles, que ſervem em a Corte aos Principes em varios officios honroſos.

Scudière. Domeſtico, familiar, criado.

Scudière. Eſcudeiro, nome, que ſe dá áquelles, que devião paſſar á ordem da Cavalleria.

Scudière. Copeiro.

SCUDISCIARE. v. a. Açoutar, dar pancadas com huma vara, bater com hum páo.

SCUDISCIATO. adj. m. TA. f. Açoutado, fuſtigado, que levou pancadas com huma vara.

SCUDISCIO. ſ. m. Vara, páo delgado, como huma varinha de marmeleiro.

SCUDO. ſ. m. Eſcudo, arma defenſiva, que os Antigos guerreiros trazião em o braço eſquerdo para defenderem os ſeus corpos contra os golpes dos ſeus inimigos.

Scudo. Em o numero plural tambem ſe declinava *La Scudora.*

Scudo. Eſcudo, aquelle ovado, ou redondo, onde eſtão pintadas as inſignias, e armas das familias.

Scudo. Eſcudo, a concha de huma tartaruga, de hum cágado.

Scudo. no fig. Eſcudo, defeza, tutela, protecção, patrocinio, preſidio.

Imbracciar lo ſcudo. Metter o eſcudo no braço.

Scudo. Eſcudo, eſpecie de moeda, que corre em Italia.

Scudo d' oro. Eſcudo de ouro.

SCUDÒNE. aug. DI SCUDO. Eſcudo grande.

SCUFFIA. ſ. f. Toucado, ornato, enfeite, com que as mulheres concertão a cabeça.

Scuffia. Caſquete, eſpecie de reparo da cabeça, que ſe trazia debaixo do elmo.

* SCUFFIARE. v. a. Engulir, tragar, devorar, comer ſoffregamente, com demaziado appetite. Modo baixo.

SCUFFÌNA. ſ. f. Lima, com que ſe lima madeira.

Scuffina. Raſpa, limagem de madeira.

SCUFFINARE. v. a. Limar madeira.

SCUFFIÒNE. SCUFFIOTTO. } v. CUFFIA.

SCULACCIARE. v. a. Açoutar, dar palmadas nas nadegas, no cú, como ſe faz aos meninos.

Sculacciare uno. no fig. Tratar alguem como menino.

SCULACCIÀTA. ſ. f. Cuada, pancada, que ſe recebe, dando-ſe com as nadegas no chão.

SCULACCIÒNE. v. SCULACCIÀTA.

SCULETTARE. v. n. Affagar, movendo as nadegas, e a cauda, como fazem os cães.

Sculettare. Fugir, abalar, eſcapar-ſe, dar ás trancas. Modo baixo.

SCULMATO. ſ. m. Qualidade de doença, e de enfermidade, que dá nos cavallos.

SCULPÌRE. v. SCOLPÌRE. Eſculpir.

SCULTARE. v. a. Eſculpir, gravar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Scultare queſto ſervigio nel cuore. Eſculpir, gravar eſte ſerviço no coração.

SCULTATO. adj. m. TA. f. Eſculpido, gravado, entalhado.

SCULTO. adj. m. TA. f. Gravado, eſculpido, entalhado.

SCULTORE. v. m. Eſcultor, artifice, que faz figuras em madeira, em marmore, entalhador.

SCULTORESCO. adj. m. CA. f. De Eſcultor, proprio da arte de Eſcultura.

Termine ſcultoreſco. Termo proprio dos Eſcultores.

SCULTÒRIO. adj. m. RIA. f. Pertencente á eſcultura, ao entalhe.

L' Arte ſcultòria. A arte de eſculpir, ou da Eſcultura.

SCULTRÌCE. v. f. Eſcultora, mulher, que faz figuras em madeira, e em eſcultura.

Scultrice. Mulher do Eſcultor.

SCULTÙRA. ſ. f. Eſcultura, gravura, a Arte de eſculpir, de gravar, e de abrir ao buril.

Scultùra. Eſcultura, a couſa eſculpida, obra aberta ao buril.

SCULTURESCO. adj. m. CA. f. Da eſcultura, pertencente á eſcultura.

SCUOJARE. v. a. Eſolar, tirar a pelle, o couro.

SCUÒLA. ſ. f. Eſcola, Claſſe, Aula, lugar, onde ſe enſina Arte, ou Sciencia, ou as Linguas publicamente.

Scuòla. Eſcola, ajuntamento de eſtudantes, ou de homens ſabios.

Aprìre ſcuòla. Abrir Eſcola, Aula: *Ludum docendi aperire.*

Scuòla. Confraria, Irmandade, Companhia eſpiritual.

Scuòla. no fig. Inſtrucção.

Scuòla. Eſpecie de pão, que leva huma certa miſtura.

SCUÒTERE. v. a. Sacudir, mover, agitar violentamente, imprimir em algum corpo hum movimento, que agita todas as ſuas partes. Em algumas vozes ſe ſervem os Italianos tambem das do infinito deſuſado *Scòtere*, como *Scoſſe*, *Scoteſſi*, *ec.*

Scuòtere il pellicione. Subagitar; aqui ſe toma em ſentido equivoco para occultar a deshoneſtidade da expreſsão.

Scuòtere. Sacudir, remover, tirar de ſima de ſi, apartar para longe.

Scuòtere da ſe i vizj. Sacudir, deitar fóra de ſi os vicios.

Scuòtere il giogo. Sacudir o jugo, livrar-ſe delle: *Exuere ſe jugo.*

Scuòtere. Privar.

Tu puoi ſcuòtere, ec. Por mais que digas, tu pódes dizer tudo quanto quizeres: *In vanum, in caſſum agis: Per me indigneris licet, haud muto ſententiam; vana tentas.*

Scuòter la teſta. Sacudir a cabeça, recuſar, abanar as orelhas, dar ás orelhas; negar, não querer fazer alguma couſa: *Renuere.*

Scuòter le buffe, le boſtonate. Deſprezar, não fazer caſo das pancadas.

Scuòtere un pegno. Deſempenhar, deſcativar, tirar hum penhor, que eſtava empenhado.

Scuòtere dal ſonno. Deſpertar, acordar do ſomno.

SCUOTERSI. v. n. p. Sacudir-ſe, mover-ſe, agitar-ſe, remover-ſe, eſtremecer-ſe.

Scuoterſi dal ſonno. *Scuoterſi dal letargo.* } Deſpertar, acordar do ſomno, do letargo.

SCUOTIMENTO. ſ. m. Sacudidura, ſacudimento, agitação; a acção de ſacudir, ou de ſe ſacudir.

Scuotimento. Concuſsão, abalo.

SCUOTITORE. v. m. Sacudidor; o que ſacode.

* SCURA. v. SCURE.

SCURAMENTO. ſ. m Eſcurecimento; a acção de eſcurecer, ou de ſe eſcurecer.

SCURARE. v. a. Eſcurecer, fazer eſcuro, offuſcar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SCURARE. v. n. SCURARSI. v. n. p. } Eſcurecer-ſe, pôr-ſe, fazer-ſe eſcuro, eſcurecer, offuſcar-ſe.

La Luna ſcurò. A Lua eſcureceo, eclipſou-ſe a Lua.

La viſta ſcurò. Offuſcou-ſe a viſta.

SCURATO. adj. m. TA. f. Eſcurecido, eſcuro, offuſcado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Il Sole della Criſtiana vita già ſcurata. O Sol da vida Chriſtã já eſcurecida.

SCURAZIONE ſ. f. Eſcurecimento, offuſcação; a acção de eſcurecer, ou de ſe eſcurecer.

SCURE. ſ. f. Machado, machada.

Gittare il manico dietro alla ſcure. Deitar a corda atrás do caldeirão. Proverbio, que quer ſignificar. Deſprezar o menos, depois de ſe ter perdido o mais: Onde vai o mais, vá o menos: *Varam cum vibia projicere.*

Darſi della ſcure in ſul piè. Prov. Dar com o machado em ſima do pé: Obrar, fazer alguma couſa contra os ſeus proprios intereſſes: *Aſciam cruribus illidere.*

SCURETTO. dim. m. TA. f. DI SCURO. Eſcurozinho, algum tanto eſcuro.

SCUREZZA. ſ. f. Eſcuridade, privação, falta de luz; o abſtracto de eſcuro.

Scurezza. no fig. Naſcimento baixo.

SCURIÀDA. ſ. f. Chicote, azzorrague, açoute, com que ſe dá nos cavallos.

SCURIÀTA. v. SCURIÀDA.

SCURICELLA. dim. f. DI SCURE. Machadinha, machado pequeno.

SCURISCIARE. v. a. Açoutar, dar pancadas com huma varinha, fuſtigar.

SCURISCIATO. adj. m. TA. f. Açoutado, que levou pancadas com huma varinha, fuſtigado.

SCURISCIO. ſ. m. Açoute, varinha, com que ſe fuſtiga.

SCURISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcuriſſimo, muito ſombrio, tenebroſiſſimo.

Scuriſſimo. Horrendo, eſpantoſo, formidavel, medonho.

Scuriſſimo. Crueliſſimo, que tem a alma muito negra, horroroſiſſimo.

SCURITÀ. SCURITADE. SGURITATE. ſ. f. } Eſcuridade, privação, falta de luz, e de reſplandor; o abſtracto de eſcuro.

Scuritù. Pallidez.

Scuritù. Eſcuridade, difficuldade de entender, falta de clareza no eſtylo: *Obſcuritas.*

Scurità. Couſa horrivel de ſe ver, deſgraça extrema, carnagem, deſtruição, mortandade.
È una ſcurità. He couſa difficultoſiſſima.

SCURO. adj. m. RA. f. Eſcuro, opáco, ſombrio, tenebroſo, negro, privado de luz.
Scuro. Pallido, amarello, ſem côr em o ſemblante.
Occhi ſcuri. Olhos turbados.
Scuro. no fig. Eſcuro, difficultoſo de ſe entender, embaraſſado.
Scuro. Algumas vezes ſe põe uſado de hum modo adverbial.
Più non dirò, e ſcuro ſo che parlo. Não direi mais nada, e ſei que fallo eſcuramente.
Scuro. Eſcuro, abjecto, vil, baixo, deſconhecido, ſem fama, e ſem nome.
Scuro. Cruel, terrivel, que tem a alma negra.
Coſe gravi, ſcure, e paurose. Couſas graves, terriveis, e que fazem medo.

SCURO. ſ. m. Eſcuro, eſcuridade. v. SCURITÀ.

SCURRÌLE. adj. m. f. De bufaõ, de chocarreiro.

SCURRILITÀ. SCURRILITADE. SCURRILITATE. ſ. f. Buffonaria, chocarrice, loucura, loquacidade deshoneſta, facecia, graças baixas.

SCURRILMENTE. adv. Chocarreiramente, a modo de bufaõ.

SCUSA. ſ. f. Eſcuſa, deſculpa, pretexto, razão, pela qual ſe pertende alguem juſtificar; a acção de eſcuſar, ou de ſe eſcuſar.
Portano una certa ſcuſa. Trazem huma certa eſcuſa, hum certo pretexto: *Dicunt cauſſam neſcio quam.*

SCUSÀBILE. adj. m. f. Eſcuſavel, deſculpavel, que merece ſer deſculpado.

SCUSABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito deſculpavel, muito eſcuſavel, que tem juſtificadiſſimos motivos para ſer deſculpado.

SCUSABILMENTE. adv. Eſcuſavelmente, deſculpavelmente, com pretexto.

SCUSAMENTO. ſ. m. Eſcuſa, deſculpa, pretexto; a acção de eſcuſar, ou de ſe excuſar.

SCUSANTE. p. a. m. f. Que eſcuſa, eſcuſando.

SCUSANZA. v. SCUSA.

SCUSARE. v. a. Eſcuſar, deſculpar, juſtificar alguem, pretextar, diminuir, palliar o erro, a culpa de alguem.
Scuſare. Eſcuſar, poupar.

SCUSARSI. v. n. p. Eſcuſar-ſe, deſculpar-ſe, juſtificar-ſe, pretextar-ſe, deſcarregar-ſe, purificar-ſe, procurar deſculpar-ſe, allegar razões em ſua defeza, tomar algum pretexto.
Scuſarſi con la malattia. Deſculpar-ſe com a enfermidade.
Scuſarſi con alcuno. Deſculpar-ſe com alguem, pôr a culpa nelle.

* SCUSÀTA. ſ. f. Eſcuſa, deſculpa, pretexto, cauſa, que ſe allega para o perdão.

SCUSATISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſcuſadiſſimo, muito deſculpado.

SCUSATO. adj. m. TA. f. Eſcuſado, deſculpado, pretextado, juſtificado, purificado de alguma culpa.
Scuſato. Eſcuſado, tolerado, ſoffrido.

SCUSATORE. v. m. Eſcuſador, deſculpador, juſtificador; o que eſcuſa.

SCUSATÒRIO. adj. m. RIA. f. Eſcuſatorio, de eſcuſa, que ſerve para eſcuſar, ou para ſe eſcuſar.

SCUSAZIONE. ſ. f. Eſcuſa, deſculpa, pretexto, cauſa, motivo, que alguem allega para ſe livrar de algum cargo.
Accettare, Ammettere ſcuſa, o ſcuſazione. Acceitar, admittir a eſcuſa, a deſculpa.

SCUSCÌRE. v. a. Deſcoſer, tirar, cortar os pontos.
Scuſcìre. no fig. Abrir.

SCUSCIRSI v. n. p. Deſcoſer-ſe.
Scuſcirſi. no fig. Abrir-ſe.

SCUSCÌTO. adj. m. TA. f. Deſcoſido.
Scuſcìto. no fig. Aberto.

SCUSSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sacudidiſſimo, inteiramente privado, carecedor abſolutamente.

SCUSSO. adj. m. SA. f. Sacudido, privado, carecedor de tudo, expoliado, deſtituido.

* SCÙTICA. ſ. f. Açoute, chicote, azorrague. Pal. Lat.

SCUTIFORME. adj. m. f. Que he por fórma de hum eſcudo; o que ſe diz da primeira das finco cartilagens, que ſe achão no principio da Aſperarteria. Termo de Anatomia.

S D A

SDARE. v. n. SDARSI. v. n. p. Fazer-ſe preguiçoſo, entregar-ſe á preguiça, ſer negligente, deſcuidar-ſe.

S D E

SDEBITARE. v. a. Deſendividar, deſempenhar, pagar as dividas.

SDEBITARE. v. n. SDEBITARSI. v. n. p. Deſendividar-ſe, deſempenhar-ſe, pagar as ſuas dividas: *Officium implere, officio ſuo fungi, debito ſe liberare.*

SDEBITATO. adj. m. TA. f. Deſendividado, deſempenhado, que tem pago as ſuas dividas.
Mi ſono ſdebitato di quanto vi promiſi. Já cumpri tudo quanto vos prometti.

SDEGNAMENTO. ſ. m. Ira, cólera, iracundia, indignação, furor.
Sdegnamento. Deſdem, deſprezo.

SDEGNANTE. p. a. m. f. Deſdenhoſo, que deſdenha, deſdenhando.

SDEGNARE. v. a. Deſdenhar, deſprezar, aborrecer, indignar-ſe, levar alguma couſa a mal.
Far ſdegnare. Fazer irar.
Sdegnare. Seccar, não creſcer, não pegar; o que ſe diz no ſent. fig. das plantas.

SDEGNARSI. v. n. p. Anojar-ſe, indignar-ſe, irar-ſe, levar, ter a mal, enfadar-ſe, encolerizar-ſe, affligir-ſe.

SDEGNATAMENTE. adv. Indignadamente, com cólera, enfadadamente.
Sdegnatamente. Deſdenhoſamente, com deſprezo.

SDEGNATISSIMO. ſup. m. MA. f. Indignadiſſimo, muito encolerizado, enfadadiſſimo, muito irado, inflammadiſſimo.

SDEGNATO. adj. m. TA. f. Indignado, encolerizado, enfadado, irado, inflammado.

SDEGNATORE. v. m. Deſdenhador, deſprezador, deſdenhoſo; o que deſdenha.

SDEGNATRÌCE. v. f. Deſdenhadora, deſdenhoza, deſprezadora; a que deſdenha.

SDEGNO. ſ. m. Deſdem, deſprezo, indignação, cólera, enfado, ira, odio, averſão, aborrecimento.
Avere a ſdegno. *Tenere a ſdegno.* Deſdenhar, deſprezar, aborrecer, enfaſtiar.

SDEGNOSÀGGINE. v. SDEGNOSITÀ.

SDEGNOSAMENTE. adv. Indignamente, com cólera, iracundamente, com agaſtamento.
Sdegnoſamente. Deſdenhoſamente, com deſprezo.
Sdegnoſamente. Carrancudamente, de má cara, de máo modo.

SDEGNOSELLO. dim. m. LA. f. Algum tanto deſdenhoſo, que faz algum deſdem.

SDEGNOSETTO. dim. m. TA. f. DI SDEGNOSO. Algum tanto deſdenhoſo.

SDEGNOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Indignadiſſimamente, com baſtante cólera, iradiſſimamente.
Sdegnoſiſſimamente. Deſdenhoſiſſimamente, muito deſprezadamente.
Sedgnoſiſſimamente. Carrancudiſſimamente, com muito má cara.

SDEGNOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Indignadiſſimo, muito colérico, iradiſſimo, muito agaſtado.
Sdegnoſiſſimo. Deſdenhoſiſſimo, muito deſprezador.
Sdegneſiſſimo. Carrancudiſſimo.

SDEGNOSITÀ. SDEGNOSITADE. SDEGNOSITATE. ſ. f. Indignação, cólera, ira, raiva, aborrecimento, aversão; o abſtracto de indignado.
Sdegnoſità. Deſdem, deſprezo; o abſtracto de deſdenhoſo.
SDEGNOSO. adj. m. SA. f. Indignado, iracundo, irado, colérico, agaſtado, enfadado.
Sdegnoſo. Deſdenhoſo, deſprezador.
Sdegnoſo. Carrancudo, que moſtra má cara.
SDEGNOSO. v. GELOSO.
SDEGNUZZO. dim. m. DI SDEGNO. Deſdemzinho, leve deſprezo.
SDENTARE. v. a. Deſdentar, tirar, quebrar os dentes.
SDENTATO. adj. m. TA. f. Deſdentado, que não tem dentes, que tem os dentes quebrados.
Sega ſdentata. Serra ſem dentes.

S D I

SDICÈVOLE. adj. m. f. Indecente, indecoroſo, que aſſenta mal.
* SDILACCIARE. v. a. Deſenlaçar, deſatar, tirar, deſmanchar os laços, ſoltar.
* SDILACCIARSI. v. n. p. Deſenlaçar-ſe, deſatar-ſe, deſmanchar-ſe, ſoltar-ſe, quebrar, deſpedaçar os ſeus laços, as ſuas prizões.
* SDILACCIATO. adj. m. TA. f. Deſenlaçado, ſolto, deſatado.
SDILINQUIMENTO. ſ. m. Deliquio, deſmaio; a acção de deſmaiar.
Sdilinquimento. Deſfalecimento, fraqueza; a acção de cahir em fraqueza. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
* SDILINQUÌRE. v. n. Derreter-ſe, fazer-ſe muito líquido.
* *Sdilinquìre.* Enlouquecer, fazer-ſe tolo, inſipido.
* *Sdilinquìre.* Deſmaiar, deſfallecer, ter hum deſmaio, padecer hum deliquio.
Far ſdilinquìre. Fazer deſmaiar, cauſar deliquio.
* SDILINQUÌRE. v. a. Enfraquecer, pôr, fazer fraco.
SDILINQUITISSIMAMENTE. adv. ſup. Em hum inteiro deſmaio, deſfallecidiſſimamente.
* SDILINQUÌTO. adj. m. TA. f. Deſmaiado, deſfallecido em deſmaio.
SDIMENTICANZA. ſ. f. Eſquecimento, falta de memoria, e de lembrança, deſmemoriamento.
SDIMENTICARE. v. n. SDIMENTICARSI. v. n. p. Eſquecer-ſe, perder a lembrança, a memoria de alguma couſa, não ſe lembrar.
SDIMENTICATO. adj. m. TA. f. Eſquecido, não lembrado, que não tem lembrança. Conſtroe-ſe com o genitivo, e com o accuſativo.
SDIMÈNTICO. adj. m. CA. f. Eſquecediço, eſquecido, não lembrado, que facilmente ſe eſquece, deſmemoriado.
SDIMINUÌRE. v. a. Diminuir.
SDIMINUIRSI. v. n. p. Diminuir-ſe.
SDIMINUÌTO. adj. m. TA. f. Diminuido.
SDIMINUIZIONE. ſ. f. Diminuição; a acção de diminuir, ou de ſe diminuir.
SDIPÌGNERE. v. a. Borrar, riſcar a pintura, o que ſe tinha pintado.
SDIRICCIARE. v. a. Tirar as caſtanhas do ouriço.
SDIVEZZARE. v. a. Deſavezar, deſacoſtumar, fazer perder o coſtume, o habito, o vezo.
Sdivezzare. Pôr fóra do uſo.
SDIVEZZARSI. v. n. p. Deſavezar-ſe, deſacoſtumar-ſe, desfazer-ſe de hum habito, perder, deixar hum coſtume, hum habito.

S D O

SDOGANARE. v. a. Tirar, livrar da Alfandega.
SDOGÀTO. adj. m. TA. f. Sem aduellas, que não tem aduellas.
SDOLCINATO. adj. m. TA. f. Doce, mas deſengraçado, que tem doçura ſem eſpirito.
Sdolcinato. no fig. Inſípido, deſengraçado.
* SDOLÈRE. v. n. * SDOLERSI. v. n. p. Ceſſar de doer-ſe, ficar privado da dor.
* *Sdolerſi.* Não ſe queixar mais, acabar, deixar de ſe queixar.
SDONNARE. v. a. Dar a liberdade, pôr em liberdade: *In libertatem aſſerere.*
SDONNARSI. v. n. p. Pôr-ſe em liberdade, alcançar a liberdade, livrar-ſe do dominio.
* SDONNEARE. v. n. * SDONNEARSI. v. n. p. Deixar, abandonar os amores das mulheres, deſprezar os ſeus congreſſos, não ſer mais amigo, mais namorado das mulheres.
* SDOPPIARE. v. a. Deſdobrar, pôr ſingello o que era dobrado, deſembrulhar.
SDORMENTARE. v. a. Eſpertar, acordar, interromper o ſomno a alguem, excitar, deſadormentar.
SDORMENTARSI. v. n. p. Eſpertar-ſe, acordar-ſe, acordar, deixar de dormir, interromper o ſeu ſomno, deſadormentar-ſe.
SDORMENTATO. adj. m. TA. f. Eſperto, acordado, que não dorme, deſadormentado.
SDOSSARE. v. a. Alliviar, tirar de ſima das coſtas.
SDOTTORARE. v. a. Tirar, privar alguem dos privilegios de Doutor.
SDOTTORARSI. v. n. p. Renunciar, recuſar os privilegios de Doutor.
SDOTTORATO. adj. m. TA. f. Privado dos privilegios de Doutor, que não tem a dignidade de Doutor.

S D R

SDRAJARE. v. n. SDRAJARSI. v. n. p. Eſtender-ſe, deitar-ſe todo ao comprido.
SDRAJATO. adj. m. TA. f. Eſtendido, deitado todo ao comprido.
SDRAJÒNE. adv. Deitado, eſtendido ao comprido.
SDRUCCIOLAMENTO. ſ. m. Eſcorregadura, quéda, movimento do pé que eſcorrega; a acção de eſcorregar.
Sdrucciolamento. no fig. Erro, inadvertencia.
SDRUCCIOLANTE. p. a. m. f. Que eſcorrega, eſcorregando.
Sdrucciolante. Eſcorregadiço, que eſcapa, unido, lizo.
SDRUCCIOLARE. v. n. Eſcorregar, pôr a pé ſobre alguma couſa eſcorregadiça.
Sdrucciolare. no fig. Incorrer, cahir em erro, paſſar com facilidade de huma couſa para a outra, commetter huma falta.
SDRUCCIOLARSI. v. n. p. Eſcorregar-ſe, cahir-ſe em alguma couſa eſcorregadiça.
Sdrucciolarſi. no fig. Incorrer-ſe, cahir-ſe facilmente em erro, commetter-ſe falta.
SDRUCCIOLENTE. adj. m. f. Eſcorregadio, eſcorregadiço, facil de ſe eſcorregar nelle, lizo, unido, que faz eſcorregar.
Verſi ſdrucciolenti. no fig. Verſos, que tem boa cadencia, que correm bem.
Sdrucciolente. Veloz, ligeiro, fugitivo, que eſcapa.
SDRUCCIOLÈVOLE. adj. m. f. Eſcorregadiço, eſcorregadio, unido, lizo, que eſcorrega, que eſcapa.
La ſdrucciolèvole adoleſcenza. no fig. A breve, a fugitiva adoleſcencia.
SDRUCCIOLEVOLMENTE. adv. De hum modo eſcorregadiço, eſcorregando. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SDRÙCCIOLO. ſ. m. Eſcorregadouro, lugar empinado, poſto em declive, por onde com difficuldade ſe póde andar ſem eſcorregarem, e eſcaparem os pés.
Sdrùcciolo. Eſcorregadura, eſcorregadella; a acção de eſcorregar.
Sdrùcciolo. no fig. Obſtaculo, impedimento, tropeço.
SDRÙCCIOLO. adj. m. LA. f. Eſcorregadio, eſcorregadio, que eſcorrega, que eſcapa.

Verſi ſdrùccioli. Verſos eſcorregadios, que tem huma bella cadencia, como são os verſos hendecaſyllabos; e propriamente os que depois do ultimo accento tem mais ſyllabas, como por exemplo:
L' invidia, figliuol mio, ſe ſteſſa macera. A inveja, meu filho, ſe macera a ſi propria.

SDRUCCIOLÒNE. adv. Eſcorregando, de hum modo, que eſcorrega, eſcapando.

SDRUCCIOLÒSO. adj. m. SA. f. Eſcorregadio, eſcorregadiço, que eſcorrega, onde he facil o eſcorregar.
Verſi ſdrucciolòſi. Verſos hendecaſyllabos.

SDRÙCIO. ſ. m. Deſcoſedura, deſcoſido; a acção de deſcoſer.
Sdrùcio. Deſcoſido, deſcoſedura, o lugar deſcoſido.
Sdrùcio. Abertura, fenda, aberta, rotura.

SDRUCÌRE. v. a. Deſcoſer, deſfazer o coſido.
Sdrucìre. Abrir, fender, fazer fendas, gretas, abertas.
Sdrucìre. Romper, fazer impeto, e impreſsão, abrir hum eſquadrão.

SDRUCÌRE. v. n. } Deſcoſer-ſe, deſfazer-ſe o
SDRUCIRSI. v. n. p. } coſido.
Sdrucirſi. Fender-ſe, abrir-ſe, rachar.
Le navi ſi percuotevano con pericolo di ſdrucirſi. As náos ſe batião com perigo de ſe abrirem.

SDRUCÌTO. adj. m. TA. f. Deſcoſido.
Sdrucìto. Aberto, fendido.
Nave ſdrucita. Náo cheia de gretas.

SDRUCÌTO. ſ. m. Fenda, abertura, greta, aberta.
Sdrucito. Cutilada.
Sdrucìto. no fig. Paſſagem, tranſito.

SDRUCITORE. v. m. Deſcoſedor, o que deſcoſe.
SDRUCITRÌCE. v. f. Deſcoſedora; a que deſcoſe.
SDRUCITÙRA. ſ. f. Deſcoſedura, deſcoſido; a acção de deſcoſer.
Sdrucitùra. Deſcoſido, deſcoſedura, o lugar deſcoſido.
Sdrucitùra. Abertura, fenda, aberta.

SDRUSCÌRE.		SDRUCÌRE.
SDRUSCÌRE. v. n.		SDRUCÌRE. v. n.
SDRUSCIRSI.		SDRUCIRSI.
SDRUSCÌTO. adj.	v.	SDRUCÌTO. adj.
SDRUSCÌTO. ſ.		SDRUCÌTO. ſ.
SDRUSCITORE.		SDRUCITORE.
SDRUSCITRÌCE.		SDRUCITRICE.
SDRUSCITÙRA.		SDRUCITÙRA.

* SDURARE. v. a. Tirar a dureza, fazer tenro, amollecer, abrandar.

* SDURARE. v. n. Perder a dureza, fazer-ſe tenro, amollecer-ſe, abrandar-ſe.

S E

SE. Pronunciando-ſe com o ſom do E fechado, he huma particula, ou conjuncção condicional ſemelhante à Latina *Si*; Se, caſo que, dado que, poſto que, no caſo que.
Niuno di voi ſia ardito di toccarmi, ſe io obbediente vi ſono. Nenhum de vós ſe atreva a tocar-me, ſe eu vos ſou obediente.
S' io diſſi il falſo, e tu falſaſti il conio. Eu concedo, não nego de ter dito falſidade.

SE. Conjuncção dubitativa. Se, por ventura.
Se così foſſe valente uomo, quanto ſi diceva. Se foſſe tão valente homem, quanto ſe dizia.
Ho dubitato lunga pezza ſe dovea, comprarle ſi, o nò. Eſtive em dúvida muito tempo ſe as devia comprar ſim, ou não.
Queſto è quel che ſi cerca, ſe ſi faccia sì, o nò. O que ſe procura he ſe ſe faça ſim, ou não.

SE. Em o principio de huma locução, em que ſe pede, ou deſeja alguma couſa, ſignifica o meſmo que *Così*. Aſſim, da meſma ſorte.
Se Venere ti, ec. Aſſim Venus te, &c. *Sic te Diva potens Cipri.*

SE. Ainda que, ſe bem que, poſto que, não obſtante.
Non farei queſto ſe tu mi deſſi mille ducati. Não faria iſto, ainda que me deſſes mil ducados.

SE. Algumas vezes ſe uſa com a ſignificação de *Poichè*. Pois que, ja que.

SE. Quando eſtá antes da particula *Ne*, ou junta, ou não junta com o Verbo, he o meſmo que o *Si*, que acompanha o Verbo, e o faz neutro paſſivo.
Se n' avvedeva. Tinha-ſe advertido.
Faccendo viſta di non avvederſene. Diſfarçando de ſe não ter advertido.

SE. Se acompanha do meſmo modo, e tem a meſma força com a particula expletiva *Ne*.
Li tre giovane alle lor camere ſe n' andarono. Os tres mancebos ſe retirárão para os ſeus apoſentos.

SE. Em lugar de *Quanto*.

SED. Algumas vezes ſe uſa no concurſo de vogal em lugar de *Se*, eſpecialmente no verſo.
Sed ella non ti crede. Se ella não te crê, não te dá credito.

SE'. Aſſignado com huma apoſtroſe vale o meſmo que *Se i*, *Se li*, *Se gli*. Se os.
Se' voſtri prieghi. Se os voſſos rogos.

SE. Algumas vezes ſe encontra em os eſcritos antigos truncado, e junto ao pronome *Tu*, dizendo-ſe *Stu* em lugar de *Se tu*.
Se io non glielo dico, ch' io poſſa morire. Modo de dizer. Deos me não ajude, ſe lho não diſſer. Aſſim Deos me ajude, como tenho de lho dizer.
Se io fuſſi in voi, o ne' voſtri piedi. Se quizeſſeis tomar meu conſelho.
Se tu ti curi di ſaperlo. Se o queres ſaber. *Se ſi.* Se ſe.
Se à Dio piace. Se Deos for ſervido.
Se io potrò mi laſcierò riveder di là. Se puder, me deixarei ver por lá.
Si biſogna niente avviſatemelo. Se for neceſſaria alguma couſa, aviſai-me.
Si la coſa paſſa coſi, avete mille ragioni. Se a couſa he aſſim, tendes milhares de razões.
Se gli aveſſin dato un' altra ferita, l' averebbon ammazzato. Se lhe tiveſſem dado outra ferida, o matarião.
Se vi occorre niente, fate capital di queſta caſa. Se houveres miſter alguma couſa, ſervi-vos deſta caſa.
Se ſi hà a dir il vero. Modo de dizer. Se ſe vai a dizer a verdade.
Se di qualche luogo. Se de algum lugar.
Se in qualche luogo. Se em algum lugar.
Se alcuno. Se algum.
Se alcuna coſa. Se alguma couſa.
Se bene. Ainda que, poſto que.
Se non. Se não.
Se però non. Se não porém.

SE. Pronome primitivo ſingular, e plural, e de todos os generos, e não tem ſenão quatro caſos, a ſaber, genitivo, dativo, accuſativo, ablativo. De ſi, para ſi, ſe, &c. E pronuncia-ſe com o E aberto.
Da ſe. Por ſi meſmo, naturalmente, por ſua natureza, de ſi meſmo: *Reipſa, revera.*
Da ſe a lui. }
Da me a te. } Só por ſó.
Da voi a noi. }
Eſſer fuor di ſe. Eſtar fóra de ſi; não eſtar em ſi, ter perdido o juizo.
Far ſopra di ſe. Trabalhar por ſua conta; o que ſe diz dos Artifices, que não eſtão ſujeitos a Meſtre algum, e que exercitão a ſua arte por ſi meſmos a ganho, e a perda.

SE. Eſte pronome ſerve aos reciprocos, não tão rigoroſamente, como em Latim, pois ſe diz igualmente bem: *Tuo Padre manda a dirti, che benchè tu abbia detto male di ſe, tuttavia, ec.* ou tambem: *Tuo Padre manda a dirti, che benchè tu abbia detto male di lui, tuttavia, ec.*
Contra di ſe. Contra ſi, em damno ſeu, em proprio prejuizo.

Andare ſopra ſe. } Andar direito, ir muito in-
Andare ſopra di ſe. } teiro.
Sopra ſe recatasi. Em acto de penſar; penſando, andando penſativo em alguma couſa, conſiderar entre ſi.
Per ſe. } Separadamente, de per ſi.
Di per ſe. }
Per ſe. No ſeu ſer, por ſua natureza.
Ma ciaſcuna per ſe parca ben degna. Porém cada huma em o ſeu eſtado parecia bem digna.
In ſe medeſimo. Comſigo meſmo.
Seco. Á imitação dos antigos Romanos. Comſigo.
Seco proſpoſero. Aſſentárão, propuzerão comſigo.
Dirimpetto a ſe. } Defronte de ſi.
Rincontro a ſe. }
SE. Se põe antes das particulas *Il*, *Lo*, *Li*, *Gli*, *La*, *Le*, eſcrevendo-ſe algumas vezes em lugar de *Se il*, *Se 'l*, ou tambem *Sel*, &c.
SE. ſ. m. O proprio interior de cada hum.
Nel ſuo ſe. No ſeu interior, em o ſeu eſpirito.
Diſſe di ſe molte coſe. Diſſe de ſi muitas couſas. Exemplo do genitivo.
Nuoce a ſe. Faz mal, damno a ſi meſmo. Exemplo do dativo.
Quando fu biſogno ſe la levò. Quando foi neceſſario ſe atirou. Exemplo do accuſativo.
Lo ſcacciò da ſe. O deitou diante dos ſeus olhos. Exemplo do ablativo.
Infra di ſe. } Entre ſi, entre elles.
Tra ſe. }
Tirar ſopra di ſe. Pôr em ſima de ſi, ou ſobre ſi.
SE. } Pronunciando-ſe com o ſom do E aberto, e
SE'. } eſcrevendo-ſe deſte modo, he tambem a ſegunda peſſoa ſingular do preſente do Indicativo do verbo *Eſſere* em lugar de *Sei*: Tu es. Eſcreve-ſe pois com apoſtrofe, e ſem ella.

S E B

SEBBENE. } Se bem que, ainda que, poſto que.
SE BENE. } Conjuncção, que ſe ajunta ao Infinitivo, e ao Indicativo.
SEBESTEN. ſ. m. Sebeſten, eſpecie de fruta Medicinal ſolutiva. Palavra eſtrangeira adoptada na Lingua Italiana.

S E C

SECAMENTO. ſ. m. Incisão, córte, ſarjadura; a acção de cortar.
SECARE. v. a. Cortar, abrir, ſarjar. Pal. Lat.
SECATO. adj. m. TA. f. Cortado, aberto, ſarjado. Pal. Lat.
SECCA. ſ. f. Baxío, banco de arêa, eſcolho, fundo, lugar baixo em o mar, onde não ha muita agua para poderem nadar as náos.
La gran ſecca. A terra: a Eſcritura Sagrada ſe exprime pela palavra *Arida*.
Rimanere ſulle ſecche. Ficar empatado, embaraçado no melhor de hum negocio; não poder proceder mais adiante.
Laſciare in ſulle ſecche. Abandonar alguem em huma neceſſidade, e em hum perigo: *Afflictum aliquem deſerere*: *Alicui abeſſe*.
SECCÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde ſeccar, e eſgotar, exhaurivel.
SECCAFISTOLE. adj. m. f. Importuno, enfadonho, moleſto, que cauſa enfado. Palavra chula.
SECCÀGGINE. ſ. f. Seccura, ſecca; o abſtracto de ſecco.
Seccàggine. Eſterilidade, cariſtia, falta.
Seccàggine. no fig. Secca, tédio, importunidade, moleſtia, enfado, canſaço, quebradouro de cabeça.
SECCÀGGINE. adj. m. f. Importuno, moleſto, enfadonho, ſeccante.
SECCAGGINOSO. adj. m. SA. f. Quaſi ſecco, árido; o que ſe diz das arvores, quando tem os ramos ſeccos.
Seccaggineſo. no fig. Importuno, enfadonho, moleſto, ſecca; o que ſe diz de hum homem.
SECCAGNA. ſ. f. Baxío, banco de arêa, baixo, fundo.
SECCAMENTE. adv. Seccamente, com ſeccura, áridamente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SECCAMENTO. ſ. m. Seccura; a acção de ſeccar, ou de ſe ſeccar.
Seccamento. no fig. Importunidade, enfado, canſaço, moleſtia.
SECCARE. v. a. Seccar, fazer ſecco, tirar a humidade, privar do humido, fazer árido.
Seccar uva, fichi. Paſſar uvas, figos.
Seccare al fumo. Seccar ao fumo.
Seccare al Sole. Seccar ao Sol.
Seccare all' ombra. Seccar á ſombra.
Seccare. no fig. Seccar, eſgotar, exhaurir.
Seccare. Importunar, enfadar, moleſtar, ſer canſado, pezado, enfadonho, importuno.
SECCARSI. v. n. p. Seccar-ſe, fazer-ſe ſecco, pôr-ſe árido.
Seccarſi. Eſgotar-ſe, perder toda a agua.
Seccarſi. no fig. Importunar-ſe, enfadar-ſe, moleſtar-ſe.
Seccarſi. no fig. v. *Diſtruggere*.
SECCATÌCCIA. ſ. f. Lenha ſecca, e miuda, que facilmente arde.
SECCATÌVO. adj. m. VA. f. Deſeccante, que tem virtude de ſeccar.
SECCATO. adj. m. TA. f. Secco, árido, enxuto, deſeccado.
Seccato. Eſgotado, que ficou ſem agua, exhaurido.
Seccato. no fig. Importunado, moleſtado, enfadado.
SECCATÒJA. ſ. f. } Lugar feito para uſo, e ſer-
SECCATÒJO. ſ. m. } ventia de ſe ſeccarem as frutas, eira, ou caſa a ella proxima, onde ſe ſeccão os frutos.
SECCATORE. v. m. Fallador, ſeccante, importuno, enfadonho; o que enfada.
SECCATRÌCE. v. f. Falladora, palradora, enfadonha, importuna; a que ſecca, e enfada.
SECCATÙRA. ſ. f. Secca, importunidade, enfado, moleſtia, couſa enfadonha, moleſta.
* SECCAZIONE. ſ. f. A acção de ſeccar.
* SECCEDERE. v. n. Recuar, apartar-ſe, retirar-ſe, pôr-ſe diſtante. Pal. Lat.
SECCHERÈCCIO. ſ. m. Seccura, ſecca.
SECCHERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Meio ſecco, quaſi ſecco.
SECCHERÌA. ſ. f. Couſa ſecca, de pouco merecimento, bagatella, ridicularia.
SECCHERÌCCIO. adj. m. CIA. f. Quaſi ſecco, meio ſecco.
SECCHERÌCCIO. ſ. m. Ramo, parte de huma arvore, que eſtá ſecco, ou quaſi ſecco.
Biſogna levare il ſeccherìccio. He preciſo cortar os ramos, que eſtão quaſi ſeccos.
SECCHEZZA. ſ. f. Seccura, o abſtracto de ſecco.
Secchezza. no fig. Avareza, villania, ſordidez.
Secchezza. Modo, fórma cançada, e ſecca de pintar; nome, que em as pinturas, e em as eſculturas ſe dá a huma muito affectada diligencia, que nellas apparecem, de que os Artifices uſão. Termo de Pintura.
Secchezza. Magreza, fraqueza.
SÈCCHIA. ſ. f. Balde, vaſo de cobre, de páo, ou de couro, com que ſe tira agua dos poços: *Situla*.
Sècchia da mongere il latte. Tarro, ferrado, vaſo, em que ſe ordenha o leite.
Sècchia da farvi il ſuo biſogno. Biſpote, bacia, bacio, em que cada hum faz as ſuas neceſſidades.
Sècchia da cavar acqua. Quarta, cantharo, em que ſe vai buſcar agua.
Far come le sècchie. Prov. Não ter outra vida ſenão de andar de cá para lá, e de lá para cá: *Aſſidue vagari*.

Ripeſcar le sècchie. Prov. Reparar os inconvenientes, que forão produzidos pelos erros que outro fez. *Tante volte al pozzo va la sècchia, ch' ella vi laſcia il manico, e i' orecchia.* Prov. Tantas vezes vai o cantharinho á fonte até que de huma vez lá fica. *Non dar bere a sècchia.* Prov. Não fazer hum minimo beneficio : *Ignis accedendi poteſtatem non facere.*

SECCHIÀTA. ſ. f. Hum balde de agua, tanta quantidade de agua, quanta póde caber em hum balde.

Secchiàta di coſe. por ſem. Grande quantidade de couſas.

SECCHIELLO. dim. m. DI SÈCCHIA. Baldezinho.

SÈCCHIO. ſ. m. Tarro, ferrado, aquelle vaſo, em que ſe ajunta o leite ao mugir.

SECCHIÒNE. aug. DI SÈCCHIA. Balde grande.

SECCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Sequiſſimo, muito árido.

Secchiſſimo. no fig. Importuniſſimo, muito moleſto, muito enfadonho.

* SECCHITÀ.
* SECCHITADE.
* SECCHITATE.
* SECCHITÙDINE. } v. SECCHEZZA.

SECCIA. ſ. f. Reſtolho, eſpiga, palha, que fica aos ſegadores.

Seccia. Terra cuberta de reſtolho.

SECCO. adj. m. CA. f. Secco, árido, enxuto, privado de humidade.

Secco. Secco, magro, delgado.

Secco. Secco, ſem abundancia de palavras, eſteril; o que ſe coſtuma dizer de hum Author, ou de hum eſcrito compoſto com pouco eſtylo.

Rogna ſecca. Sarna ſecca, miuda, que faz poucos ſinaes.

Cambio ſecco. Termo Mercantil. v. *Cambio.*

Secco. Secco, árido, ſofiſtico nas ſuas operações.

Secco. Avaro, avarento, mofino, apertado no gaſtar, ſordido.

Tu ſe' ſecco. Tu es avarento, es muito poupado.

Uva ſecca. Uvas paſſadas, paſſas.

Ficco ſecco. Figo paſſado.

SECCO. ſ. m. O ſecco, ſeccura.

A ſecco. Poſto de hum modo adverbial. Em ſecco.

Un ſaluto a ſecco. Hum comprimento todo ſecco, ſem polidez.

Murare a ſecco. Fazer paredes de pedra em ſoſſa, ſem cal.

Abbiamo conſiderato, che i tiranni murano a ſecco. Temos conſiderado, que os tyrannos não confirmão já mais bem o ſeu eſtado : metáfora deduzida da pouca duração, que tem as paredes de ſemelhante modo conſtruidas.

Chi mura a ſecco, mura ſpeſſo. Prov. Quem faz paredes ſó de pedra, muitas vezes as faz, iſto he. Quem faz huma couſa com pouca ſegurança, he-lhe neceſſario fazella muitas vezes.

Murare a ſecco. no fig. Comer ſem beber ; o que ſe diz por zombaria.

Rimanere a ſecco. Ficar em ſecco; o que ſe diz das couſas, em que he neceſſario deitar-ſe agua.

Rimanere in ſecco. Ser, ficar abandonado.

Rimanere a ſecco. Faltar as palavras, e os conceitos a alguem quando eſtá fallando : *Aquam alicui harere.*

Anfanare a ſecco. Prov. Trabalhar, aſſadigar-ſe ſem proveito, como aquelle, que quer navegar ſem agua : *Ignem cædere, lapidem verberare.*

Saper di ſecco. Cheirar a mofo.

Anneſtare in ſul ſecco. } Introduzir, metter alguma couſa em o diſcurſo, que não vem a propoſito.
Dire di ſecco in ſecco. }

Dir, o Far checchèſſia di ſecco in ſecco. Modo baixo. Dizer, ou fazer alguma couſa ineſperadamente, de improviſo : *Ex tempore dicere*, ou *Facere aliquid.*

SECCO. adv. Seccamente, áridamente, com ſeccura.

SECCOMORO. ſ. m. Sicomoro, genero de arvore, que ha na Syria, chamada *Jumeſy.*

SECCÒRE. ſ. m. Seccura, o abſtracto de ſecco.

SECCÙME. ſ. m. Tudo aquillo, que ha de ſecco em as arvores, ou em as plantas, folhas ſeccas, frutas ſeccas, &c.

SECEDERE. Pal. Lat. v. RITIRARSI.

* SECENTÈSIMO. adj. m. MA. f. Seiſcenteſimo.

SECENTISMO. ſ. m. Seiſcentiſmo, eſtylo, modo de fallar, e de eſcrever do ſeculo de ſeiſcentos.

SECENTISTA. ſ. m. Aquelle, que eſcreve affectando o modo, que ſe uſava em o decimo ſexto ſeculo.

SECENTO. ſ. m. Seiſcentos, nome numeral, que contém ſeis centenas.

Secento volte. Seiſcentas vezes.

Ecco il ſecento. } Iſto ſe diz de huma peſſoa, que ſe jacta, que ſe gloria, e ſe deſvanece muito exceſſivamente ou em as ſuas obras, ou em as ſuas palavras.
E' pare il ſecento. }

Fare il ſecento. Oſtentar-ſe, eſtimar-ſe muito : *Gloriari, Oſtentare.*

SECESPITA. ſ. f. Seceſpita, eſpecie de faca, de que uſavão os Flamines, e propriamente quando abrião o ventre ás victimas para lhes conſultar as viſceras. Pal. Lat.

SECESSO. ſ. m. Retiro, lugar retirado, apartamento. Pal. Lat.

Evacuar per ſeceſſo. Ter huma evacuação poſterior.

SECO. Palavra compoſta do pronome *Se*, e da prepoſição *Con.* Comſigo, com elle, com ella, com elles, com ellas. Se uſa em todos os generos, e em ambos os numeros.

Seco. Entre elles.

Seco. Se acompanha algumas vezes com os nomes *Medeſimo*, e *Steſſo* em qualquer genero, e numero.

Seco medeſimo, Seco medeſima. } Comſigo meſmo, com elle meſmo, com ella meſma.
Seco ſteſſo, Seco ſteſſa. }

Seco medeſimo. } Entre elles meſmos.
Seco ſteſſo. }

Em lugar de *Seco*, diſſe Dante *Sego.*

Seco medeſimi, me. } Comſigo meſmo, com elles meſmos, com ellas meſmas.
Seco ſteſſi, ſe. }

SECOLÀRE. ſ. m. Secular, leigo, que vive no mundo, no ſeculo, e não milita debaixo de Religião Clauſtral.

SECOLÀRE. adj. m. f. Secular, do ſeculo, pertencente ao ſeculo.

Uomo ſecolàre. Homem ſecular, leigo.

Secolàre. Secular, profano, oppoſto ao Eccleſiaſtico, e ao Sagrado, mundano.

Secolàre. Que vive no fim de hum ſeculo.

SECOLARESCAMENTE. adv. Secularmente, ao modo dos ſeculares, como ſecular, como leigo.

Secolareſcamente. Profanamente, mundanamente.

SECOLARESCO. adj. m. CA. f. Secular, do ſeculo.

Secolareſco. Profano, do mundo, mundano.

Vita ſecolareſca. Vida ſecular, mundana.

SECOLARITÀ.
SECOLARITADE.
SECOLARITATE. ſ. f. } Secularidade, o abſtracto de ſecular, eſtado de huma peſſoa, que vive em o mundo.

SECOLARIZZARE. v. a. Secularizar, fazer ſecular aquella peſſoa, que era Regular, ou Eccleſiaſtica.

SECOLARIZZARSI. v. n. p. Secularizar-ſe, fazer-ſe ſecular, deixar o eſtado Religioſo, tornar a viver em o mundo.

SECOLARIZZATO. adj. m. TA. f. Secularizado, feito ſecular, que deixou, que abandonou a vida Religioſa, ou Eccleſiaſtica.

SECOLARIZZAZIONE. ſ. f. Secularização, a acção de ſecularizar, ou de ſe ſecularizar.

SECOLETTO. dim. m. DI SÈCOLO. Seculozinho, pequeno ſeculo.

SÈCOLO. ſ. m. Seculo, eſpaço de tempo de cem annos, ou revoluções ſolares.

Sècolo. Seculo, idade, tempo; indeterminadamente fallando-ſe.

Sècolo. Mundo, ſeculo, couſas mundanas, tempo preſente.

Gl' ingegni de' primi sècoli. Os engenhos dos primeiros ſeculos: *Primarum ætatum ingenia.*

Eſſer fuor del sècolo. Ser louco, demente, mentecapto, ter o juizo, o entendimento perdido: *Apud ſe non eſſe.*

Cavar del sècolo. Fazer perder o juizo, o entendimento.

SECOLEI. } Com ella.
SECOLUI. }

SECOMEDESIMA. } Comſigo meſmo, com ella
SECOMEDESIMO. } meſma, com elle meſmo.

SECONDA. ſ. f. Segundas, ou Derradeiras, parias, membrana, em que eſtá embrulhado o feto, e que ſahe da madre de huma mulher depois do naſcimento do feto. Termo Anatomico.

Seconda. Corrente do rio.

Andar a ſeconda de' fiumi. Seguir a corrente dos rios; navegar pela corrente: *Secundo flumine ire.*

Andar a ſeconda ad alcuno. Obſequiar, condeſcender, ir com a vontade de alguem, ſer indulgente.

SECONDAMENTE. adv. Segundamente, em ſegundo lugar, depois.

SECONDAMENTECHÈ. adv. Segundo que, aſſim como.

SECONDARE. v. a. Segundar, ſeguir, ir depois em ſegundo lugar, aſſim no fallar, como no movimento.

Secondare. no fig. Secundar, ſeguir o goſto, obſequiar, comprazer.

Secondare il piacer d' amore. Seguir o goſto, o prazer de amor.

Secondare le voglie di alcuno. Favorecer, condeſcender com as vontades de alguem, contemporizar: *Suffragari cupiditati alicujus.*

Secondare. Secundar, proſperar, favorecer, felicitar, encher de bens, fazer ditoſo, e affortunado.

Secondare. Ir, navegar, ao ſom d'agua, pela corrente da agua: *Secundo flumine navigare.*

SECONDARIAMENTE. adv. Segundariamente, em ſegundo lugar, ſegundamente, depois.

SECONDÀRIO. adj. m. RIA. f. Segundario, da ſegunda ordem, que occupa o ſegundo lugar, que ſuccede depois do primeiro.

SECONDÀRIO. adv. Segundariamente, no ſegundo lugar, ſegundamente, depois.

SECONDÌNA. ſ. f. Segundas, ou Derradeiras, parias, aquella membrana unida, e compacta, que ſahe do corpo ás mulheres que parem, depois do parto, a qual tambem ſe chama SECONDA. v.

SECONDO. adj. m. DA. f. Segundo, que ſegue immediatamente o primeiro.

Secondo genito. Secundo-genito. Gerado em ſegundo lugar.

Seconda menſa. Doces, frutas, que ſe põem na meza.

Secondo. Favoravel, propicio, próſpero, affortunado, ditoſo, feliz, fauſto, fecundo.

Secondo. Inferior.

L' alte ricchezze a null' altre ſeconde. As altas riquezas a nenhumas outras inferiores.

A nullo altro ſecondo. A ninguem inferior: *Haud ulli ſecundus.*

SECONDO adv. Segundamente, em ſegundo lugar, ſegundariamente, depois.

Città la più famoſa ſecondo Roma. A Cidade a mais famoſa depois de Roma.

Secondo. v. *Secondochè.*

Secondo ho potuto comprendere. Segundo pude comprehender, conforme pude alcançar com a conjectura: *Quantum conjicere licuit; ut potui conjectura aſſequi.*

SECONDO. Prepoſição, que ſe ajunta ao accuſativo. Segundo, conforme, ſeguindo.

Secondo il ſuo deſiderio. Conforme o ſeu deſejo.

Secondo il tempo. Segundo o tempo, em razão do tempo.

Secondo me. Em quanto a mim, ſegundo penſo, conforme imagino, ſegundo o meu parecer.

Secondo. v. *Per.*

SECONDO. ſ. m. Segundo, a ſexageſima parte de hum minuto. Termo Aſtrologico.

SECONDOCHÈ. adv. Segundo que, conforme que, aſſim como.

SECONDO GENITO. ſ. e adj. m. TA. f. Segundo-genito, irmão ſegundo, irmã ſegunda, filho, ou filha, que naſceo depois do primeiro.

SECO-STESSA. } Comſigo meſma, comſigo meſ-
SECO-STESSO. } mo.

SECRETA. ſ. f. Secreta, commua, privada, lugar ſecreto, cloaca, neceſſaria.

SECRETAMENTE. adv. Secretamente, em ſegredo, occultamente.

* SECRETÀNO. ſ. m. Confidente, familiar, intimo, intrinſeco amigo.

SECRETÀRIO. ſ. m. Secretario, official, que participa dos ſegredos de ſeu amo, e que expede cartas em ſeu nome.

Secretàrio. no fig. Secretario, confidente.

SECRETISSIMAMENTE. adv. ſup. Secretiſſimamente, em grande ſegredo.

SECRETISSIMO. ſup. m. MA. f. Secretiſſimo, muito occulto.

SECRETO. adj. m. TA. f. Secreto, occulto, ignorado, ſabido por poucas, ou nenhumas peſſoas.

Secreto. Secreto, fiel, que guarda o ſegredo.

SECRETO. ſ. m. v. SEGRETO. Segredo.

SECREZIONE. ſ. f. Secreção, ſeparação de hum liquido de outro liquido. Termo de Medicina.

SÈCULO. v. SÈCOLO.

SECURAMENTE. adv. Seguramente, certamente, ſem dúvida.

Securamente. Seguramente, em ſegurança, firmemente.

* SECURANZA. ſ. f. Segurança; a acção de ſegurar, ou de ſe ſegurar.

* *Securanza.* Segurança, certeza.

* SECURARE, } v. } ASSICURARE.
* SECURARSI. } } ASSICURARSI.
* SECURATO. } } ASSICURATO.

SECURE. v. ACCETTA.

SECURÌDIA. ſ. f. Fava de lobo, planta.

SECURISSIMAMENTE. adv. ſup. Seguriſſimamente, com baſtante certeza.

Securiſſimamente. Seguriſſimamente, com a maior ſegurança que he poſſivel.

* SECURITÀ. } v. } SICURITÀ.
* SECURITADE. } } SICURITADE.
* SECURITATE. } } SICURITATE.

SECURO. adj. m. RA. f. Seguro, que eſtá em ſegurança.

Securo. Seguro, certo.

SECURO. adv. Seguramente, ſem dúvida, certamente, infallivelmente.

* SECUZIONE. v. ESECUZIONE.

S E D

SED. Conjuncção condicional. Se.

SEDANO. ſ. m. Perrixil de alagôa, de planta hortenſe.

SEDARE. v. a. Aquietar, apaziguar, tranquillizar, adoçar, pôr quieto, acalmar, applacar, mitigar, abrandar. Pal. Lat.

SEDARSI. v. n. p. Aquietar-ſe, apaziguar-ſe, tranquillizar-ſe, adoçar-ſe, pôr-ſe quieto.

SEDATAMENTE. adv. Socegadamente, com quietação, tranquillamente, pacificamente.

SE-

SEDATO. adj. m. TA. f. Aquietado, applacado, ſocegado, tranquillizado, poſto quieto, acalmado, mitigado, adoçado.
SEDATORE. v. m. Aquietador, applacador; o que aquieta.
SEDATRÌCE. v. f. Aquietadora, applacadora; a que aquieta.
SEDE. ſ. f. Sede, cadeira, banco, aſſento, tudo aquillo, que ſerve para ſe aſſentar.
Sede. Habitação, região, morada.
Nella ſede del fuoco. Na região do fogo.
SÈDECI. v. SÈDICI.
SEDÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimo ſexto. Nome numeral ordinativo.
SEDENTARIO. adj. m. RIA. f. Sedentario, que eſtá ſempre ſentado, e em deſcanço, que faz pouco exercicio do corpo.
Vita ſedentaria. Vida ſedentaria: *Umbratilis, ſedentaria vita.*
SEDENTE. p. a. m. f. Que ſe aſſenta, aſſentando-ſe.
SEDÈRE. ſ. m. Aſſento, parte do corpo, em que ſe eſtá ſentado.
Sedère. Aſſento, as nadegas, o cú, a parte poſterior do corpo.
SEDÈRE. v. n. Sentar-ſe, aſſentar-ſe, eſtar ſentado, deſcançar.
Sedère in ſedia. Aſſentar-ſe, eſtar ſentado em huma cadeira.
Sedère inſieme. Eſtar aſſentado juntamente.
Sedère aſſai, o lungo tempo. Eſtar muito tempo aſſentado.
Sedère vicino. Eſtar aſſentado vizinho, ao pé.
Sedère a man deſtra. Aſſentar-ſe, eſtar ſentado á mão direita.
Sedère a man ſiniſtra. Sentar-ſe á mão eſquerda, eſtar ſentado da parte eſquerda.
Sedère oziosamente. Eſtar ociosamente aſſentado.
Sedère a tavola. Sentar-ſe á meza.
Porſi a ſedère. Ir-ſe aſſentar.
Rimetterſi a ſedère. Tornar-ſe a ir ſentar; aſſentar-ſe outra vez.
Sedère. Eſtar de aſſento, de morada, reſidir.
Porſi a ſedère. Deſcançar, tomar deſcanço.
Sedère pro tribunali. Occupar o lugar de Juiz, eſtar em lugar eminente; porém he proprio dos Juizes quando ſentenceão.
Sedère a ſcranna. v. *Scranna.*
Sedère. Reinar; ſe diz dos Principes, e dos Magiſtrados; e principalmente dos Papas.
Sedère. Reſidir, occupar o Magiſtrado, exercer algum officio, ou occupação.
Chi ben ſiede, mal penſa. Prov. As riquezas muitas vezes deſordenão os noſſos coſtumes: *Feliciter agentes male cegitant: Felicitas ſana mente homines excutit.*
Sedete che dovete eſſer ſtracco. Sentai-vos, que vindes cançado; politico modo, com que ſe falla a quem chega de longe.
SEDIA. ſ. f. Cadeira, aſſento.
Sedia. Deſcanço, repouſo.
Sedia: os Antigos declinárão no numero plural *Sediora.*
Sedia portatile. Cadeira portatil.
Sedia. Cadeira, throno; por excellencia ſe diz do lugar onde reſidem os Principes.
Sedia Regale. Cadeira Real, throno.
Sedia. Cadeira, o bom lugar, e o mais proprio para ſe achar, ou entreter alguma couſa.
Era ſedia della guerra. Era theatro da guerra.
Sedia. Principado.
Sedia Apoſtolica. Sede Apoſtolica.
Sedia vacante. Sé vacante.
SEDICÈSIMO. adj. m. MA. f. Decimo ſexto. Nome numeral ordinal; tambem ás vezes he ſubſtantivo.
SÈDICI. ſ. m. Dezeſeis, nome numeral.
Sèdici volte. Dezeſeis vezes.
A ſèdici a ſèdici. Aos dezeſeis, de dezeſeis em dezeſeis.
SEDICIANGOLARE. adj. m. f. Que tem dezeſeis angulos.
SEDÌLE. ſ. m. Aſſento, cadeira.
Sedile. Madeiros, páos, ſobre que ſe põem os toneis.
SEDIMENTO. ſ. m. Pé, borra, fézes, parte eſpeſſa dos humores, e dos licores, que aſſentão, e cahem no fundo dos vaſos.
SEDIMENTOSO. adj. m. SA. f. Cheio de borra, de fézes, e de pé.
SÈDIO. v. SÈGGIO.
SEDITORE. v. m. Aquelle, que eſtá aſſentado.
SEDIZIONE. ſ. f. Sedição, alvoroto, ſublevação, motim, revolta, tumulto popular contra a authoridade legitima, deſunião do povo.
Capo di ſedizioni. Cabeça, chefe de motins, de ſedições, e de tumultos.
Sedizione. no fig. Sedição, perturbação, combate, divisão das paixões.
SEDIZIOSAMENTE. adv. Sedicioſamente, com ſedição, de hum modo ſedicioſo, amotinadamente, revoltoſamente.
SEDIZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sedicioſiſſimo, muito revoltoſo.
SEDIZIOSO. adj. m. SA. f. Sedicioſo, amotinador, revoltoſo, alvorotador, que ama, e cauſa as ſedições, que he perturbador do ſocego público; eſcandaloſo.
SEDOTTO. adj. m. TA. f. Seduzido, enganado, impellido com engano, corrompido, ſublevado.
SEDUCENTE. p. a. m. f. Que ſeduz, ſeduzindo.
SEDUCÌBILE. adj. m. f. Seduzivel, enganavel, corrompivel; que ſe póde ſeduzir.
SEDUCIMENTO. ſ. m. Seducção, engano, corrupção; a acção de ſeduzir, ou de ſe ſeduzir.
SEDUCITORE. v. m. Seductor, ou ſeduzidor, enganador, o que ſeduz.
SEDUCITRÌCE. v. f. Seductora, ou ſeduzidora, enganadora, a que ſeduz.
SEDULITA. } Cuidado, attenção, frequencia, applicação exceſſiva, exactidão. Pal. Lat.
SEDULITADE.
SEDULITATE. ſ. f.
SEDURRE. v. a. Seduzir, enganar, corromper, diſtrahir, apartar alguem com engano do bem para o mal.
SEDUTO. adj. m. TA. f. Sentado, aſſentado.
SEDUTTA. v. SEDUZIONE. Seducção.
SEDUTTORE. v. m. Seductor, enganador, o que ſeduz.
SEDUTTRÌCE. v. f. Seductora, enganadora, a que ſeduz.
SEDUZIONE. ſ. f. Seducção, engano; a acção de ſeduzir, ou de ſe ſeduzir.

S E G

SEGA. ſ. f. Serra, inſtrumento de ferro dentado.
A modo di ſega. Ao modo, pelo feitio de ſerra.
Sega. Qualidade de impoſição, de tributo aſſim chamado.
Sega da ſegare il grano. Foice.
SEGÀBILE. adj. m. f. Serravel, que ſe póde ſerrar.
Segàbile. Que póde ſerrar.
* SEGÀCE. v. SAGÀCE.
* SEGACEMENTE. v. SAGACEMENTE.
* SEGACITA. } v. } SAGACITA.
* SEGACITADE. } } SAGACITADE.
* SEGACITATE. } } SAGACITATE.
SÈGALA. ſ. f. } Centeio, eſpecie de trigo.
SÈGALE. ſ. f. }
SEGALIGNO. adj. m. NA. f. De compleição aduſta, ſecco, difficultoſo de engordar, débil, magro.
SEGALÒNE. ſ. m. Qualidade de paſſaro.
SEGAMENTO. ſ. m. Serramento, ſerradura, a acção de ſerrar.
SEGANTE. p. a. m. f. Que ſerra, ſerrando.
Segante. Que ſéga, ſegando.
Segante. Que córta, cortando.

SE-

SEGARE. v. a. Serrar, dividir, cortar com huma ſerra páos, madeira.
Segare. Segar, cortar com a fouce os trigos.
Segare. Cortar; ſimplesmente fallando-ſe.
Segare il mare. Cortar, ſurcar, fender o mar; o que ſe diz do caminhar das náos, ou de outra qualquer embarcação.
SEGARSI. v. n. p. Serrar-ſe, dividir-ſe, ſeparar-ſe com huma ſerra.
Segarſi. Cortar-ſe, fender-ſe.
SEGATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Bom para ſerrar, proprio para ſe ſerrar.
SEGATO. adj. m. TA. f. Serrado, dividido, cortado com huma ſerra.
Segato. Segado, cortado com a fouce, ou foice.
Segato. Cortado; ſimplesmente fallando-ſe.
SEGATORE. v. m. Serrador, o que ſérra.
Segatore. Segador, ceifeiro; o que ſéga, e ceifa os trigos.
SEGATÙRA. f. f. Serradura, aquella parte da madeira, que reduzida quaſi em pó cahe em o chão ao ſerrar.
Segatùra. Serradura, ſerragem, fenda, divisão, que faz a ſerra.
Segatùra. Serradura, aquella parte por onde a couſa eſtá ſerrada.
Segatùra. Serradura, a acção de ſerrar.
Segatùra. Sega, ceifa do trigo, das ſeáras; a acção de ſegar.
Segatùra. Ceifa, ſéga, tempo, em que ſe ceifa, e ſe ſéga o trigo.
SEGAVÈNE. adj. m. f. Sanguiſuga, demaziadamente intereſſado em o commercio, que tyranniza os outros pelo proprio intereſſe, e procura ſempre a ſua vantagem.
SEGAVÈNI. v. SEGAVÈNE.
SEGGETTA. f. f. Cadeira de mãos, cadeira portatil.
Segetta. Cadeira de retrete.
SEGGETTIÈRE. ſ. m. Moço da cadeira.
SEGGETTÌNA. dim. f. DI SEGETTA. Cadeirinha, pequena cadeira de mãos.
Seggettina. Cadeirinha, pequena cadeira de retrete.
SÈGGIA. ſ. f. Cadeira, aſſento, lugar para ſe aſſentar.
SÈGGIO. v. SÈGGIA.
SEGGIÒLA. dim. f. DI SÈGGIA. Cadeirinha, pequena cadeira.
Seggiòla. Cadeirinha, cadeira de mãos, cadeira portatil.
SEGGIOLÌNA. dim. f. do dim. SEGGIÒLA. Cadeirinha pequena.
SEGGIOLÌNO. dim. m. do dim. SEGGIÒLO. v. SEGGIOLÌNA.
* SEGGIÒLO. dim. m. DI SÈGGIO. v. SEGGIÒLA.
* *Seggiòlo.* Hum páo, que ſe prége atraveſſado em os algeirózes dos telhados.
SEGGIOLÒNE. aug. DI SÈGGIO. Cadeira grande.
SEGHETTA. dim. f. DI SEGA. Serrote, pequena ſerra.
Seghetta. Hum modo, de que as mulheres antigamente uſavão para enfeitarem os cabellos.
Seghetta. Cabeção, eſpecie de freio feito em fórma de ſerra, que ſe põe por ſima das ventas dos cavallos.
SEGHETTO. v. SEGHETTA em o ultimo ſignificado.
SEGMENTO. ſ. m. Segmento, pedaço, bocado, parte, que ſe cortou de algum todo, retalho. Pal. Lat.
SEGNACASO. ſ. m. Articulo, particula. Termo dos Grammaticos: he huma palavra monoſyllaba indeclinavel, com a qual ſe ſuppre a falta de alguns caſos.
SEGNÀCOLO. ſ. m. Signal.
Segnàcolo. Regiſto de hum livro.
Segnàcolo della vita. Baptiſmo.
* SEGNALANZA. ſ. f. Diſtincção, qualidade que faz recommendavel, excellencia; o abſtracto de aſſignalado.
SEGNALARE. v. a. Signalar, aſſignalar, fazer recommendavel, illuſtrar, célebrar, diſtinguir, fazer famoſo.
SEGNALARSI. v. n. p. Signalar-ſe, illuſtrar-ſe, fazer-ſe illuſtre, celebrar-ſe, alcançar a gloria, e a fama, diſtinguir-ſe.
SEGNALATAMENTE. adv. Signaladamente, principalmente.
SEGNALATISSIMO. ſup. m. MA. f. Signaladiſſimo, muito aſſignalado, famoſiſſimo, muito notavel, celebriſſimo.
SEGNALATO. adj. m. TA. f. Signalado, notavel, famoſo, recommendavel, célebre, illuſtre, excellente, diſtincto, egregio.
Far ſegnalato. Aſſignalar, illuſtrar, fazer inſigne, diſtinguir.
SEGNALE. ſ. m. Signal, ponto dado, em que ſe convem para ſe dar algum aviſo.
Segnàle. Regiſto dos livros, ou Regiſtro.
Segnàle. Signal, agoiro.
Segnàle. Ourina.
Segnàle. Signo, eſtrella, figura do Zodiaco.
Che il ſegnale del peſce preceda immediatamente l' ariete. Que o ſigno de Piſcis preceda immediatamente o ſigno de Aries.
Segnàle. Cicatriz, ſignal.
Segnàle. Arma, inſignia.
Segnàle. Signal, que ſe faz com fogo, ou com outra couſa de huma atalaia: *Specularis ſignificatio.*
SEGNALETTO. dim. m. DI SEGNÀLE. Signalzinho, pequena marca.
SEGNALUZZA. dim. f. DI SEGNÀLE. v. SEGNALETTO.
SEGNARE. v. a. Signar, ſignalar, marcar, aſſignalar, fazer algum ſignal.
Segnare con ferro caldo. Marcar com ferro em braza.
E ſi la ſegnà, che. E aſſim a aſſignou que, aſſim a deſcreveo: *Ita eam deſcripſit.*
Segnare nella memoria. Imprimir, gravar na memoria: *Memoriæ prodere.*
Segnare. Signar, moſtrar, marcar.
Segnare. Aſſignar, preſcrever.
Segnare. Afferir, marcar as medidas, os pezos para ſe terem por juſtos, com chumbo, fogo, ou outra couſa ſemelhante.
Segnare. Fazer o ſignal da Cruz, abençoar, dar, deitar a benção.
Segnare. Sangrar, tirar ſangue: *Sanguinem mittere.*
Segnare. Fazer ſignal para demonſtrar.
Segnare tutta la perfezione. Imprimir toda a perfeição.
Segnare. Aſſignar, eſcrever de ſeu proprio punho o ſeu nome, ſobeſcrever algum acto, huma carta.
SEGNARSI. v. n. p. Perſinar-ſe, munir-ſe com o ſignal da Cruz, fazer-ſe o ſignal da Cruz: *Signo crucis ſe munire.*
Segnarſi. Maravilhar-ſe, admirar-ſe, eſpantar-ſe, paſmar-ſe, aſſombrar-ſe, ficar paſmado, aſſombrado.
SEGNATAMENTE. adv. Signaladamente, com o ſignal.
Segnatamente. Expreſſamente, manifeſtamente, claramente: *Signanter.*
SEGNATO. adj. m. TA. f. Signado, notado, marcado, inſcripto.
Segnato. Impreſſo, eſculpido, effigiado.
Segnato calle. Caminho trilhado, eſtrada corrente, por onde paſſa muita gente.
Segnato. Aſſignalado, preſcrito.
Il dì ſegnato. O dia preſcrito.
Segnato. Allegado, aſſignado, applicado, citado.
Per le ſegnate cagioni. Pelas allegadas cauſas.
Segnato. Abençoado, benzido, perſinado com o ſinal da Cruz: o que ſe coſtuma dizer de alguma couſa, que ſe queira deixar livremente, e ſem excepção alguma, e com animo de não a tornar a ver.
SEGNATORE. v. m. Aſſignalador, ſignificante, indicante, e o que aſſignala.

SE-

SEGNATRÌCE. v. f. Aſſignaladora; a que aſſignala.
SEGNATÙRA. ſ. f. Signal, marca.
Segnatùra. Semelhança, que huma planta tem com qualquer outra couſa. Termo de que uſão os Medicos.
Segnatùra. Aſſignatura, ſubſcripção, firma, ſignal.
Segnatùra. Aſſignatura; qualidade de Officio em a Curia de Roma, Signatura.
SIGNETTO. dim. m. DI SEGNO. Signalzinho, pequena marca, leve veſtigio.
SEGNO. ſ. m. Signal, ou ſinal, marca, indicio, caracter viſivel, que faz conhecer alguma couſa occulta.
Segno. Sinal, contraſenha, ſenha.
Segno. Signal, figura.
Segno celeſte. Signo celeſte, conſtellação, certo número de eſtrellas comprehendidas debaixo de huma figura ideal, imaginada para ajudar a memoria. Termo de Aſtronomia.
Segno. Signal, milagre, prodigio, couſa extraordinaria.
Segno. Signal, indicio, ſignificação.
Avendomi guardato, mi fece ſegno con gli occhi. Tanto que me vio, me fez ſignal, me acenou com os olhos.
Segno. Signal, querer, arbitrio.
Segno. Ourina dos enfermos, que ſe moſtra aos Medicos.
Segno. Inſignia, bandeira.
Segno. Guia, eſcolta, acompanhamento. v. *Guida. Scorta.*
Segno. v. *Berſaglio.* Signal, alvo, fito, branco, fim.
Segno. Signal, veſtigio, pégada.
Segno. Signal, baliza, termo, limite.
Paſſare i ſegni. Paſſar, exceder os limites.
Segno. Signal, malha, nódoa, mancha, que ſe fórma ſobre a pelle ou por ſangue pizado, ou por pancada.
Fare, o Farſi il ſegno della Croce. Perſinar, perſinar-ſe, fazer, ou fazer-ſe o ſignal da Cruz.
Dare il ſegno. Dar o ſignal.
Fare ſtare a ſegno. Conter, conſervar na ſua obrigação; conſtranger a obedecer: *In officio continere.*
Tornar a ſegno. Reduzir-ſe, reſtituir-ſe ao ſeu primeiro eſtado, fazer-ſe homem honrado: *Recipere ſe ad frugem bonam.*
Dar nel ſegno. Acertar, dar no alvo.
Dar nel ſegno. no fig. Acertar, adivinhar, attingir o ponto principal do negocio, não ſe enganar: *Rem acu tangere.*
Dare nel ſegno. no fig. Pôr o fito em alguem, julgallo apto para alguma couſa.
Segni da far conti. Signaes com que ſe fazem as contas.
Segno, che dimonſtra le ore. Ponteiro, que moſtra as horas.
Segno della percoſſa. Signal da pancada.
Segno della ferita. Cicatriz, ſignal da ferida.
Segno di fuoco. Ferrete, ſignal do fogo.
Tener molto a ſegno. Ter apertadamente.
In ſegno. / *Per ſegno.* } Em ſignal, para ſignal.
At ſegno. Ao ſignal.
SEGNO-PER-SEGNO. adv. Perfeitamente, ponto por ponto, exactamente, em hum pontinho, pontualmente, ſem falta.
* SEGNORÀGGIO. / * SEGNOREGGIARE. / * SEGNORE. } v. } SIGNORÀGGIO. / SIGNOREGGIARE. / SIGNORE.
* SEGNORÌA. v. SIGNORÌA.
SEGNUZZO. dim. m. DI SEGNO. Signalzinho, leve veſtigio, veſtigiozinho, pequeno indicio.
* SEGO. / * *Sego.* / SÈGOLA. } v. } SEVO. / *Seco.* / SEGALE.
SÈGOLO. ſ. m. Foice, podão.
SEGOLÒNE. v. SÈGOLO.
SEGÒNE. aug. DI SEGA. Serra grande.
Segòne. Foice, podão.
SEGREGARE. v. a. Segregar, ſeparar, apartar, dividir, pôr á parte.
SEGREGARSI. v. n. p. Segregar-ſe, ſeparar-ſe, apartar-ſe, pôr-ſe á parte.
SEGREGATO. adj. m. TA. f. Segregado, ſeparado, apartado, poſto á parte.
SEGREGAZIONE. ſ. f. Segregação, ſeparação, apartamento; a acção de ſegregar, ou de ſe ſegregar.
SEGRENNA. adj. m. f. Magro, que não tem boa côr.
SEGRENNÙCCIA. Magriſſimo, de muita má cor.
SEGRENNUCCIÀCCIA. aug. DI SEGRENNÙCCIA. Magriſſimo no maior exceſſo, que tem a mais má côr que he poſſivel.
SEGRETA. ſ. f. Lugar ſecreto.
Segreta. Segredo, aquella prizão, em a qual a Juſtiça não concede que ſe falle áquelles, que eſtão nella prezos.
Segreta. Secreta; aquella parte da Miſſa, que o Sacerdote diz em voz baixa. Termo Eccleſiaſtico.
Segreta. Caſquete, coifa de aço.
Segreta. Calções de que uſão as mulheres.
SEGRETAMENTE. adv. Secretamente, em ſegredo, occultamente, ás eſcondidas, ao ouvido, eſcondidamente.
SEGRETÀRIA. ſ. f. Secretária, mulher, que expede as cartas.
Segretària. Confidente, mulher, a quem ſe confia o ſegredo de alguma couſa.
SEGRETARÌA. ſ. f. Secretaria, cargo, officio, dignidade, emprego de Secretario.
Segretaria. Secretaria, as peſſoas, que ſe empregão em a Secretaria.
Segretaria. Secretaria, lugar onde os Secretarios guardão as ſuas minutas, e as ſuas cartas.
SEGRETARIÀLE. adj. m. f. De Secretario.
SEGRETARIÀTO. ſ. m. Secretariato, ſecretaria, cargo, officio, emprego, dignidade de Secretario.
SEGRETARIESCO. adj. m. CA. f. De Secretario, pertencente ao Secretario.
SEGRETÀRIO. ſ. m. Secretario, que ſe emprega em os negocios ſecretos, e eſcreve as cartas ao ſeu amo: *A libellis, ab epiſtolis; Epiſtolarum magiſter; ab officiis, librarius; a manu; a ſecretis: Intimus alicujus a conſiliis.*
Segretàrio. Secretario, homem, que guarda os ſegredos, que ſe lhe communicão.
Segretàrio. Lugar ſecreto, occulto, eſcondido.
Segretàrio. Secretario, confidente.
SEGRETARIÒNE. aug. DI SEGRETÀRIO. Hum grande Secretario.
SEGRETERÌA. v. SEGRETARÌA.
SEGRETESSA. ſ. f. Secretaria, mulher do Secretario.
SEGRETEZZA. ſ. f. Segredo, fidelidade do ſegredo, a acção de guardar o ſegredo; o abſtracto de ſecreto.
SEGRETIÈRA. v. SEGRETÀRIA.
* SEGRETIÈRE. ſ. m. Secretario, homem ſecreto, que não manifeſta os ſegredos, callado, fiel.
SEGRETISSIMAMENTE. adv. ſup. Secretiſſimamente, muito occultamente, eſcondidiſſimamente, muito ás eſcondidas.
SEGRETISSIMO. ſup. m. MA. f. Secretiſſimo, muito occulto, eſcondidiſſimo.
Segretiſſimo. Secretiſſimo, confidentiſſimo, muito fiel, que guarda abſolutamente o ſegredo.
SEGRETO. ſ. m. Segredo, a fidelidade do ſegredo, arcano.
Paleſare un ſegreto. Deſcubrir, manifeſtar, fazer público hum ſegredo.
Tener un ſegreto. Guardar, callar, ſuſter, conſervar algum ſegredo.
Segreto. A parte intima do coração, o intrinſeco, o ſegredo do noſſo animo.

Segreto. Segredo, receita, remedio, de que se tem sómente o privilegio de se servir.
Segreto. Aquelle homem, de quem se confião os segredos.
I segreti del cuore. Os segredos do coração.
SEGRETO. adj. m. TA. f. Secreto, occulto, escondido, ignorado.
Segreto. Secreto, fiel, que guarda o segredo.
Tenere segreta qualche cosa. Occultar, esconder; ter alguma cousa occulta, e em segredo.
SEGRETO. adv. Secretamente, em segredo, occultamente, ás escondidas, escondidamente.
Segreto. Tambem se lhe costuma ajuntar as particulas *Di*, *In*, e *Al*.
Facendolo venir in segreto. Fazendo-o vir ás escondidas, occultamente.
Chiamare in segreto. Chamar em segredo, escondidamente.
SEGUÀCE. adj. m. f. Seguinte, que segue, que vai atrás.
Seguàce. Sequaz, adherente, sectario, complice, fautor.
SEGUÈLA. v. SEQUÈLA.
SEGUENTE. adj. m. f. Seguinte, que tem depois, que se segue immediatamente, proximo.
Seguente. Consequente, subsequente.
Il dì seguente. O dia seguinte.
SEGUENTEMENTE. adv. Conseguintemente, por consequencia necessaria, ou ordinaria, por conseguinte.
SEGUENZA. s. f. Séquito, continuação, ordem, série, theor; o que se segue, successão das cousas.
Seguenza. Consequencia.
Seguenza. Multidão, grande número, quantidade grande.
Seguenza d' uccelli. Grande número, bando, quantidade grande de passaros.
SEGÙGIO. s. m. Sabujo, cão de caça; assim chamado por seguir muito tempo a caça.
SEGUIMENTO. s. m. Seguimento; a acção de seguir.
SEGUÌRE. v. a. Seguir, ir, ou vir depois; e diz-se assim do corpo, como do animo, e de outras cousas.
Seguire a dietro. Seguir atrás.
Seguire la parte d' alcuno. Seguir o partido de alguem.
Seguire. Seguir, continuar, proseguir.
Seguire un ragionamento. Seguir, proseguir algum discurso.
Seguire. Seguir, secundar, obsequiar, comprazer, contemporizar, condescender.
Seguire il desiderio di chi che sia. Seguir, contemporizar com o desejo, com a vontade de alguem.
Seguire. Executar, pôr em execução, effeituar.
Seguire un proponimento. Executar huma propoſição, hum proposto.
Seguire. Acontecer, succeder.
Può seguire del male. Póde acontecer, succeder mal.
Seguire una strada. Seguir hum caminho, caminhar por elle.
SEGUITABILE. adj. m. f. Seguivel, digno de se seguir, imitavel.
SEGUITAMENTE. adv. Seguidamente, juntamente, sem intermissão, continuadamente, incessantemente.
SEGUITAMENTO. s. m. Seguimento, continuação; a acção de seguir.
SEGUITANTE. p. a. m. f. Sequaz, sectario, que segue, seguindo.
SEGUITARE. v. a. Seguir, vir, ou ir depois.
Seguitare le pedate di suo padre. Seguir as pizadas, os passos de seu pai: *Vestigiis patriis ingredi, insistere.*
Seguitare le sue inclinazioni. Seguir as suas inclinações: *Facere ingenium suum.*
Seguitar i buoni esempi. Seguir os bons exemplos: *Addere se melioribus exemplis.*
Seguita che. He congruente que, segue-se que.
Seguita pure. Continúa pois.
Seguitare. Permanecer.
Seguitar l' occazione. Seguir, lançar mão da occasião.
Seguitare a negare. Negar por diante.
Seguitare. Seguir, continuar, proseguir.
Seguitar gli studj. Seguir, continuar, proseguir os estudos.
Seguitare. Perseguir, vexar, instar.
SEGUITATO. adj. m. TA. f. Seguido.
Seguitato. Seguido, continuado, proseguido.
Seguitato. Perseguido, vexado, instado.
SEGUITATORE. v. m. Sequaz, sectario; o que segue.
SEGUITATRÌCE. v. f. Sequaz, sectaria, a que segue.
SEGUITO. s. m. Séquito, cortejo, seguimento, acompanhamento, trem, caterva, equipagem.
Aver gran seguito. Ter grande séquito, hum grande partido.
Seguito. Continuação, progresso, perseverança.
Seguito. Exito.
SEGUÌTO. adj. m. TA. f. Seguido, acontecido, succedido, preterito, passado.
Dimandare del seguìto. Perguntar, querer saber o que tem acontecido.
Durò poi a scrivere fino alla sua morte, seguìta nel mense di Decembre. Aturou pois a escrever até á sua morte, que aconteceo em o mez de Dezembro.
SEGUITRÌCE. } v. { SEGUITATRÌCE.
* SEGUIZIONE. } { ESECUZIONE.
SEGULLO. s. m. Qualidade de terra, ou de arêa, pela qual se conhece haver debaixo della huma veia de ouro. Pal. Lat.
SEGURTÀ. } Caução, fiança, segurança.
SEGURTADE. }
SEGURTATE. s. f. }
SEGURTÀ. adj. m. f. Fiador, fiadora, o que faz a fiança, e a caução.

S E I

SEI. s. m. Seis, nome numeral indeclinavel.
Sei volte. Seis vezes.
A sei a sei. Aos seis, de seis em seis.
SEICENTO. v. SECENTO. Seiscentos.
Seicento volte. Seiscentas vezes.
A seicento, A sei cento. Aos seiscentos.
SEÌNO. s. m. Senas; o que se diz dos dados, quando ambos descubrirão seis pontos: *Seniones.*

S E L

SELAGÌNE. s. f. Canforata, qualidade de herva.
SELBASTRELLA. s. f. Pimpinella, planta.
SELCE. s. f. Pedreneira, calhão, pedra muito dura.
Selce. Huma especie de pedra natural mais dura.
SELCIARE. v. a. Calçar huma rua, hum caminho, huma estrada.
SELCIÀTA. s. f. Calçada.
SELCIATO. adj. m. TA. f. } Calçado.
SELICIATO. adj. m. TA. f. }
SELCIATO. s. m. } Calçada, lugar, que está cal-
SELICIATO. s. m. } çado.
SELENITE. s. f. Qualidade de pedra, que cresce, e mingua conforme o movimento da Lua.
SELICE. v. SELCE.
SELINO. s. m. Selino, qualidade de herva.
SELINOGRAFIA. s. f. Selinografia, descripção da Lua.
SELINÒGRAFO. s. m. Selinografo, o que faz a descripção da Lua.
SELLA. s. f. Sella, arnez, que se põe sobre o espinhaço do cavallo.
Sella. Cadeira, assento.
Lasciar seder Cesar nella sede. Deixar assentar Cesar na cadeira, no throno.

Come Veſpaſiano foſſe in ſella. Como Veſpaſiano eſtiveſſe no throno, com o imperio.
Eſſere in ſella. no fig. Eſtar de cavallo; eſtar ſeguro dos ſeus negocios, eſtar bem.
Sella. Cadeira de retrete.
Andar a ſella. Cagar.
Votar la ſella. Perder a ſella, cahir do cavallo abaixo.
SELLACCIA. peior. DI SELLA. Má ſella.
SELLÀJO. ſ. m. Selleiro, artifice, que faz, ou que vende ſellas.
SELLARE. v. a. Sellar, pôr a ſella em hum cavallo.
SELLARÌA. ſ. f. Bairro, rua, onde eſtão arruados os ſelleiros.
SELLATO. adj. m. TA. f. Sellado, que tem ſella, preparado com ſella.
Sellato. Sellado; diz-ſe do cavallo, que tem o eſpinhaço curvado para dentro.
SELVA. ſ. f. Selva, boſque, mata, grande eſtenſão de terra cuberta de mato.
Selva picciola. Selvazinha, pequena mata, boſquezinho.
Selva da tagliare. Mata, que ſe córta.
Selva ſerrata attorno. Mata, boſque fechado, murado todo em roda.
Selva di ghiande. Souto de carvalhos, de ſobreiros, de bolotas.
Selva di caſtagne. Caſtanhal, ſouto de caſtanheiros.
Selva da paſcolare. Mata para paſto.
SELVACCIA. peior. DI SELVA. Boſque eſcuro, mão, horrivel.
SELVAGGIAMENTE. adv. Salvagemente, ſilveſtremente, groſſeiramente, ſem cultura.
SELVAGGÌNA. ſ. f. Caça brava, e ſilveſtre, todos os paſſaros, e todos os animaes ſilveſtres, que ſe apanhão ao caçar.
SELVÀGGIO. adj. m. GIA. f. Salvagem, agreſte, feroz, ſilveſtre, bravo, do boſque, não cultivado.
Selvàggio. no fig. Groſſeiro, ſalvagem, agreſte, inculto, ſem cultura.
Selvàggio. Novo, eſtranho.
SELVÀNO. v. SILVANO.
SELVARÈCCIO. adj. m. CIA. f. Salvagem, ſilveſtre, do boſque, agreſte.
SELVÀSTRELLA. ſ. f. Pimpinella, planta.
SELVÀTICO. v. SALVÀTICO.
SELVETTA. dim. f. DI SELVA. Selvazinha, boſque pequeno, matozinho.
SELVOSO. adj. m. SA. f. Cheio de boſques, de matos, de ſelvas.

S E M

* SEMBIÀBILE. adj. m. f. Semelhante, que tem ſemelhança.
* SEMBIÀBOLE. } v. { SEMBIÀBILE.
SEMBIÀGLIA. } { SEMBRÀGLIA.
SEMBIANTE. ſ. m. Semblante, aſpecto, face, ſemelhança, ar, roſto, cara.
Specchiati ſembianti. Imagens como as que ſe repreſentão nos eſpelhos.
Sembiante. Semelhança, apparencia, fórma, imagem.
Moſtrar bel ſembiante. Moſtrar bello ſemblante, huma cara alegre.
In ſembiante. } Fingidamente, com diſſimulação:
Per ſembiante. { *Fitte, ſimulate.*
Molto a tutti nel ſembiante piacciuta. Parecia a todos muito.
Sembiante. Sinal, demonſtração, diſfarce.
Far ſembiante. Demonſtrar, fingir, diſſimular, diſfarçar: *Simulare.*
Farò ſembiante di non conoſcerlo. Fingirei, diſſimularei de o não conhecer.
Far ſembiante d' eſſer pazzo per non andar alla guerra. Fingir ſer louco, fazer-ſe pateta, eſtólido para não ir á guerra: *Simulatione inſania militiam ſubterfugere.*
SEMBIANTE. p. a. m. f. Semelhante, que ſe aſſemelha, aſſemelhando-ſe.
SEMBIANZA. ſ. f. Semblante, aſpecto, face, cara, roſto.
Sembianza. Viſta.
Buona ſembianza. Boa viſta.
Semblanza. Semelhança, fórma, eſpecie, qualidade daquillo, que he ſemelhante.
Sembianza. Sinal, demonſtração, fingimento.
* SEMBIARE. v. n. Aſſemelhar-ſe, ſer ſemelhante, parecer-ſe, ter a meſma fórma, a meſma ſemelhança, a meſma figura, que tem outra couſa.
* SEMBIÈVOLE. adj. m. f. Semelhante, que ſe parece.
* SEMBLÀBILE. v. SÌMILE.
SEMBLÈA. ſ. f. Aſſemblea, Congreſſo, Sociedade, Ajuntamento de Cavalleiros.
* SEMBRÀBILE. } v. { SEMBLÀBILE.
SEMBRÀGLIA. } { SEMBLÈA.
SEMBRANTE. p. a. m. f. Semelhante, que ſe aſſemelha.
SEMBRARE. v. n. Aſſemelhar-ſe, ſer ſemelhante, parecer-ſe, ter ſemelhança, apparencia, fórma, que tem outra couſa.
SEME. ſ. m. Semen, ſemente, ſubſtancia.
Seme. no fig. Semente, cauſa, principio, origem, motivo.
Uomo da ſeme. } Eſtólido, eſtupido, homem ce-
Pinca da ſeme. { po, que não tem preſtimo para couſa alguma.
Seme. Semen, ſemente, aquelle humor, que ſe fórma nos teſticulos para a geração do feto.
Semi. Os quatro naipes das cartas de jogar.
Seme. Semente, linhagem, raça, familia, geração.
Seme d' olmo. Semente, ou fruto de olmo.
SEMENTA. ſ. f. Semente, grão. v. SEME.
Sementa. no fig. Semente, cauſa, origem, principio, motivo, razão.
Sementa. Sementeira, ſemeadura, a acção de ſemear.
Sementa. Sementeira, o tempo, em que ſe ſemeão os campos.
A mezza la ſementa. Com meia ſemente.
Sementa. Raça, linhagem, familia, deſcendencia, geração.
SEMENTARE. v. a. Semear, lançar, deitar a ſemente para a fazer multiplicar.
SEMENTATO. adj. m. TA. f. Semeado.
SEMENTATORE. v. m. Semeador, o que ſemea.
SEMENTE. v. SEMENTA.
SEMENTÌNO. adj. m. NA. f. Epitheto, que os Antigos Romanos davão a certa Feſta, que celebravão, depois de ſe terem ſemeado as terras.
SEMENZA. ſ. f. Semente, grão, materia diſpoſta pela natureza para multiplicar as eſpecies.
Sementa. Sementeira, o ſemeado.
Far ſemenza. Semear, fazer a ſementeira.
Semenza. no fig. Raça, linhagem, caſta, geração, profápia, familia, deſcendencia.
Semenza. Origem, cauſa, motivo, razão, principio, fundamento.
SEMENZÀJO. ſ. m. Seminario, lugar, onde ſe ſemeão, e ſe põem as ſementes das plantas, ou das hervas para ſe tranſplantarem: tambem ſe uſa deſte nome no fig.
SEMENZETTA. dim. f. DI SEMENZA. Sementezinha, pequena pevide.
SEMENZÌNA. ſ. f. Grão, ſemente de huma qualidade de herva.
SEMENZÌRE. v. n. Deitar, produzir ſemente.
SEMESTRALE. adj. m. f. De ſemeſtre, pertencente ao ſemeſtre.
SEMESTRE. ſ. m. Semeſtre, eſpaço, ou tempo de ſeis mezes.
Semeſtre. Semeſtre, aluguer de ſeis mezes.
SEMI. Palavra adoptada da lingua Latina, que ſignifica a metade da couſa, de que ſe falla; porém uſa-ſe ſó-

fómente na compoſição de outros vocabulos. Os Francezes raras vezes a uſão ; porém os Italianos ſe valem della mais frequentemente.

SEMIACUTO. adj. m. TA. ſ. Meio agudo : epitheto, que os Medicos dão ás enfermidades, que são entre agudas, e não agudas. Termo Medico.

SEMIADOTTORATO. adj. m. TA. f. Meio doutorado, ſemidoutor.

SEMIBECCO. adj. m Semibode, meio bode.

Semibecco. Semicornudo, meio cornudo.

SEMIBELLO. adj. m. LA. f. Semibello, ſemiformoſo, que he entre o bello, e o feio.

SEMIBÈSTIA. adj. m. f. Meio beſta, que ſe approxima a beſta.

SEMIBREVE. ſ. f. Semibreve, huma das notas da Muſica, que he a ametade de huma breve.

SEMICANUTO. adj. m. TA. f. Meio branco.

SEMICAPRO. ſ. f. e adj. m. Semibode, meio bode.

SEMICÈRCHIO. ſ. m. Hemyciclo, ſemicirculo, meio circulo, ametade de hum circulo.

SEMICIRCOLARE. adj. m. f. Semicircular, feito em ſemicirculo, que tem a figura de meio circulo.

SEMICIRCOLATO. v. SEMICIRCOLARE.

SEMICÌRCOLO. ſ. m. Semicirculo, meio circulo.

SEMICIRCULARE. v. SEMICIRCOLARE.

Fatto in forma ſemicirculare, o di ſemicìrcolo. Feito em fórma ſemicircular, ou de meio circulo : *Semicirculatus.*

SEMICRÒMA. ſ. f. Semicroma, ſemicolchêa, colchêa com a cabeça branca, ou negra, nota de Muſica, que tem o valor da ametade de huma colchêa.

SEMICÙPIO. ſ. m. Semicupio, banho até ametade do corpo.

SEMIDÈA. ſ. f. Semideoſa, meia deoſa.

SEMIDÈO. ſ. m. Semideos, quaſi Deos ; que ſe approxima á natureza dos Deoſes, Heróe, homem ſingularizado por alguma acção famoſa, que tem alguma couſa de Divino : nome, que a Antiguidade dava a alguns Varões célebres.

SEMIDIÀMETRO. ſ. m. Semidiametro, a ametade de hum diametro.

SEMIDIGIUNO. adj. m. NA. f. Meio em jejum.

SEMIDIGIUNO. ſ. m. Semijejum, meio jejum, jejum, que ſe não obſerva rigoroſamente.

SEMIDITONO. ſ. m. Semiditon, a ametade de hum diton. Termo de Muſica.

SEMIDIURNO. adj. m. NA. f. Semidiurno, que marca, e aſſignala a ametade do dia.

SEMIDOPPIO. ſ. m. Semiduples. Termo de Rubrica, ou de Breviario : o que ſe diz, quando ſe não repetem as Antifonas em o Officio.

SEMIDOTTO. adj. m. TA. f. Semidouto, medianamente douto, de mediana erudição, mediocremente ſábio.

SEMIDOTTORE. ſ. m. Semidoutor, meio doutor.

SEMIFÈRIA. ſ. f. Semiferia, huma meia feria.

SEMIFILOSOFO. adj. m. Semifiloſofo, meio filoſofo.

SEMIGIGANTE. adj. m. Semigigante, quaſi Gigante, que ſe approxima á altura de hum Gigante.

SEMIGNORANTE. adj. m. f. Semidouto, medianamente douto.

SEMÌLA. ſ. f. Seis mil, nome numeral.

SEMILUNARE. adj. m. f. Semilunar, que tem a figura de meia Lua, arqueado, em arco.

SEMILÙNIO. ſ. m. Semilunio, tempo, em que não apparece mais que a ametade da Lua.

SEMIMASSIMA. ſ. f Semimaxima, meia Maxima : Signo de Muſica, que vale a ametade de huma Maxima.

SEMIMEMBRANOSO. adj. m. SA. f. Semimembranoſo, que ſe compõem por ametade de membranas ; o que ſe diz de hum muſculo da perna. Termo de Anatomia.

SEMIMÌNIMA. ſ. f. Semiminima, Signo de Muſica, que vale ametade da minima.

SEMIMORTO. adj. m. TA. f. Semimorto, meio morto, ſemivivo, meio vivo.

SEMIMÙSICO. adj. m. CA. f. Semimuſico, meio Muſico, que ſabe alguma Muſica.

SEMIMUTOLO. adj. m. LA. f. Meio mudo, ſemimudo.

SEMINAGIÒNE. v. SEMINAZIÒNE.

SEMINÀLE. adj. m. f. Seminal, da ſemente, que pertence á ſemente, á eſperma, á ſubſtancia ſeminaria, eſpermatico.

SEMINÀLE. ſ. m. Terreno proprio para ſe ſemear.

SEMINÀLMENTE. adv. Pór ſementeira, ſemeando.

SEMINAMENTO. ſ. m. Semeadura ; a acção de ſemear.

Seminamento. Sementeira, o tempo proprio de ſemear.

Seminamento di ſcandalo. Semeadura de eſcandalo.

SEMINANTE. p. a. m. f. Que ſemea, ſemeando.

SEMINARE. v. a. Semear, eſpalhar, lançar a ſemente pela terra para a multiplicar.

Buon da ſeminare. Bom para ſe ſemear, que ſe póde ſemear.

Seminar fra le altre coſe. Semear pelo meio das outras couſas.

Seminare. no fig. Semear, eſpalhar, divulgar, deitar fama.

Seminar dottrina. Semear doutrina.

Seminar diſcordie. Semear diſcordias, diſſensões : *Diſcordias diſſeminare, ſerere.* Cic. Liv.

Seminar calunnie. Semear, eſpalhar calumnias, falſidades.

SEMINARSI. v. n. p. Semear-ſe, eſpalhar-ſe, divulgar-ſe, fazer-ſe público, patentear-ſe.

SEMINÀRIO. ſ. m. Seminario, Collegio, lugar, onde aſſiſtem em communidade os rapazes para receberem huma docil, e ſabia educção ; principalmente onde ſe inſtruem as peſſoas que ſe deſtinão para o Eſtado Eccleſiaſtico.

Seminario d' ereſie. Seminario de hereſias.

Seminàrio. Viveiro, lugar, onde ſe ſemeão as arvores, que dão frutos de pevide para depois ſe tranſplantarem.

SEMINÀRIO. adj. m. RIA. f. Eſpermatico, que diz reſpeito á eſperma, á ſubſtancia ſeminaria. Termo de Anatomia.

Vaſi ſeminarj. Vaſos eſpermaticos, ou ſeminarios : *Vaſa ſeminis*, ou *ſeminalia.*

SEMINARISTA. ſ. m. Seminariſta, rapaz, ou Eccleſiaſtico, que aſſiſte em hum Seminario para ſe inſtruir.

SEMINATO. ſ. m. Sementeira, lugar ſemeado.

Uſcir del ſeminato. Prov. Enlouquecer, fazer-ſe louco, endoudecer, delirar : *Delirare.*

Cavar, o Trarre dal ſeminato. Fazer enlouquecer, tirar o juizo, o entendimento a alguem : *Mentem alicui adimere.*

Cavar, o Trarre dal ſeminato. no fig. Fazer errar, cahir em erro.

SEMINATO. adj. m. TA. f. Semeado.

Seminato. no fig. Semeado, divulgado, eſpalhado.

Seminato di bei fiori. Semeado, cuberto, alcatifado de bellas flores.

SEMINATORE. v. m. Semeador ; o que ſemea.

Seminatore. no fig. Semeador, eſpalhador, divulgador ; o que ſemea, e eſpalha.

Seminatore di mali. Semeador dos males.

Seminator di ſcandalo, e di ſciſma. Semeador de eſcandalo, e de ſciſma ; aquelle, que commette eſcandalo, ſciſma.

SEMINATRÌCE. v. f. Semeadora ; a que ſemea.

Seminatrice. no fig. Semeadora, divulgadora, eſpalhadora ; a que ſemea.

SEMINATÙRA. ſ. f. Semeadura ; a acção de ſemear.

Seminatura. Sementeira, o tempo de ſemear.

SEMINAZIONE. v. SEMINATÙRA.

SEMINERVOSO. adj. m. SA. f. Seminervoſo, que he ametade nervo; o que ſe diz de hum muſculo da perna. Termo de Anatomia.
SEMINOTTURNO. adj. m. NA. f. Seminocturno, meio-nocturno, que indica a meia noite.
SEMINUDO. adj. m. DA. f. Seminuo, meio nuo.
SEMIPARÀBOLA. ſ. f. Semiparabola, meia parabola.
SEMIPARÀLISI. ſ. f. Semiparalyſia, imperfeita reſolução dos nervos.
SEMIPIENO. adj. m. NA. f. Semipleno, ſemicheio, meio cheio, quaſi cheio.
SEMIPOETA. ſ. m. Semipoeta, meio Poeta.
SEMIPOÈTICO. adj. m. CA. f. Semipoético, meio, ou quaſi Poético.
SEMIPONTIFICÀLE. adj. m. f. Semipontifical, quaſi Pontifical.
SEMIPONTIFICÀLE. ſ. m. Semipontifical, Rito menos ſolemne que o Pontifical.
SEMIPREZIOSO. adj. m. SA. f. Meio precioſo, que não he precioſo mais que a ametade.
Semiprezioſo. Quaſi precioſo.
SEMIPÙBBLICO. adj. m. CA. f. Semipúblico, meio público, que he entre o público, e o particular.
SEMIRETTO. adj. m. TA. f. Semidireito, meio direito.
SEMIRITONDO. adj. m. DA. f. Semirotundo, ſemiredondo, meio redondo, quaſi redondo.
SEMISFERICO. adj. m. CA. f. Semisferico, meio eſferico, quaſi eſferico.
SEMISOLENNE. adj. m. f. Meio ſolemne, quaſi ſolemne.
SEMISPENTO. adj. m. TA. f. Meio extincto, quaſi extincto, meio morto.
SEMISPINATO. ſ. m. Semiſpinato, nome, que ſe dá a hum dos muſculos da eſpadoa, e propriamente ſe diz daquelle, que ſe eleva ſobre o peito. Termo de Anatomia
SEMISTANTE. Vocabulo, que Boccacio fingio por chaſco, e zombaria.
SEMISVOLTO. adj. m. TA. f. Meio voltado.
SÈMITA. ſ. f. Eſtrada, vereda, azinhaga, caminho. Pal. Lat.
SEMITERRESTRE. adj. m. f. Semiterreſtre, meio terreſtre.
SEMITUÒNO. ſ. m. Semiton, a ametade de hum tom. Termo de Muſica.
SEMIVESTÌTO. adj. m. TA. f. Semiveſtido, meio veſtido.
SEMIVIRTÙ. SEMIVIRTUDE. SEMIVIRTUTE. ſ. f. Semivirtude, virtude mediana, meia virtude.
SEMIVIRTUOSO. adj. m. SA. f. Meio ſabio, medianamente ſabio.
Semivirtuoſo. Medianamente virtuoſo.
SEMIVIVO. adj. m. VA. f. Semivivo, meio vivo, quaſi morto.
SEMIVÌZIO. ſ. m. Semivicio, vicio mediano, que ſe approxima a vicio.
SEMIVIZIOSO. adj. m. SA. f. Medianamente vicioſo.
SEMIUMIDO. adj. m. DA. f. Semihumido, meio humido.
SEMIVOCÀLE. ſ. f. Semivogal; nome, que ſe dá áquellas letras, que são medias entre as mudas, e as vogaes. Termo de Grammatica.
SEMIUOMO. ſ. m. e adj. m. Meio homem, a ametade de hum homem.
* SEMMÀNA. v. SETTIMÀNA.
SEMNIO. ſ. m. Herva de pavão, qualidade de planta aſſim chamada, porque lhe he ſemelhante nas cores. Pal. Lat.
SEMODIO. ſ. m. Meio alqueire, qualidade de medida. Pal. Lat.
SÈMOLA. ſ. f. Farello, a parte mais groſſa do trigo moido.
SEMOLELLA. ſ. f. Qualidade de ſopa feita de maſſa fina.
SEMOLÌNO. ſ. m. Sementezinha, pequeno grão.
Semolino. Semolino, qualidade de maſſa, que cozida ſe come em caldo.
SEMOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de farello, farelento, que deita muito farello.
Semoloſo. Farinhento; o que ſe diz tambem dos frutos, que não tem ſucco.
SEMÒNE. ſ. m. Nome, que ſe dava a quem pelas ſuas virtudes era adorado como Nume: *Semo.*
SEMOVENTE. adj. m. f. Que ſe move por ſi meſmo.
Vermi ſemoventi. Bichos, que ſe movem por ſi meſmos.
* SEMPITERNALE. v. SEMPITERNO.
* SEMPITERNALMENTE. adv. Sempiternamente, eternamente.
SEMPITERNAMENTE. v. SEMPITERNALMENTE.
* SEMPITERNARE. v. a. Eternizar, fazer ſempiterno, perpetuar.
* SEMPITERNARSI. v. n. p. Eternizar-ſe, fazer-ſe eterno, e ſempiterno, perpetuar-ſe.
SEMPITERNITÀ. SEMPITERNITADE. SEMPITERNITATE. ſ. f. Eternidade, ſempiternidade, o abſtracto de ſempiterno.
SEMPITERNO. adj. m. NA. f. Sempiterno, perpétuo, eterno, que não teve origem, nem póde ter fim.
In ſempiterno. Poſto adverbialmente. Eternamente, por toda a eternidade, ſempiternamente, perpetuamente.
SÈMPLICE. adj. m. f. Simples, puro, ſem miſtura.
Voto ſèmplice. Voto puro, ſimples.
Parole ſèmplici. Palavras ſimplices, ſem artificio.
Sèmplice. Simples, puro, innocente, ſem malicia, ſem fraude.
Agnello ſèmplice. Cordeirinho innocente.
Sèmplice. Singello, o contrario de dobrado.
Sèmplice. Simples, natural, nativo.
Febbri ſèmplici. Febres ſimplices.
Sèmplice. no fig. Simples, eſtólido, que tem pouco juizo, eſtupido, inſenſato.
Sèmplice. Simples, rude, ignorante, imperito, indiſcreto.
SÈMPLICE. ſ. m. Simples; nome generico, que ſe dá a todas as hervas, e plantas, que commummente ſe uſão na Medicina: *Simplicia, ſimplicium, herba medica.*
SEMPLICELLO. dim. m. LA. f. DI SÈMPLICE. Algum tanto ſimples, hum pouco puro, ſimplezinho.
SEMPLICEMENTE. adv. Simplesmente, ſem confeição, com pureza.
Semplicemente. Singellamente, com ſimplicidade.
Semplicemente. Simplesmente, ſomente, unicamente.
SEMPLICETTO. dim. m. TA. f. DI SÈMPLICE. Simplezinho, purozinho.
SEMPLICEZZA. v. SEMPLICITÀ.
SEMPLICIÀCCIO. aug. DI SÈMPLICE. Muito ſimples, hum grande ſimples, ſimpleirão.
SEMPLICIÀRIO. ſ. m. Simpliciario, Livro, que trata dos ſimplices, e das plantas Medicinaes.
SEMPLICIONÀCCIO. aug. Simples abſolutamente.
SEMPLICIÒNE. aug. DI SÈMPLICE. Grande ſimples, forte tolo, grandiſſimo neſcio, muito fatuo, eſtolidiſſimo.
SEMPLICIOTTO. v. SEMPLICIÒNE.
SEMPLICISSIMAMENTE. adv. ſup. Simpliciſſimamente, com baſtante ſimplicidade.
Sempliciſſimamente. Simpliciſſimamente, unicamente, ſómente.
SEMPLICISSIMO. ſup. m. MA. f. Simpliciſſimo, que não tem miſtura.

Sempliciſſimo. Simpliciſſimo, muito puro, que não tem malicia alguma.
Sempliciſſimo. Simpliciſſimo, muito innocente.
SEMPLICISTA. ſ. m. Simpliciſta, hervolario, o que conhece a virtude dos ſimplices, e das hervas, e que as guarda: *Herbarius.*
Sempliciſta. Jardim Botanico, o lugar, onde eſtão plantados os ſimplices.
SEMPLICITÀ. / SEMPLICITADE. / SEMPLICITATE. ſ. f. } Simplicidade, o abſtracto de ſimples.
Semplicità. Simplicidade, innocencia.
Semplicità. no ſig. Simplicidade, fingelleza, candura, ſinceridade, eſpecie de virtude contraria á malicia, ingenuidade.
Semplicità. Simplicidade, rudeza, fatuidade, impericia, ignorancia, loucura.
Semplicità. Simplicidade, natureza, naturalidade; o contrario de affectação.
SEMPRE. Adverbio de tempo. Sempre, continuamente, ſem intermiſsão, perpetuamente, ſem ceſſar: *Jugiter.*
Sempre mai. / *Mai ſempre.* } Continuamente, ſempre já mais.
Per ſempre. Para ſempre, perpetuamente.
Sempre. Todas as vezes que.
SEMPRECHÈ. adv. Todas as vezes que.
Sempre che averete biſogno di qualche coſa, venite a caſa mia. Todas as vezes que houverdes miſter alguma couſa, vinde a minha caſa.
SEMPRE MAI. adv. Sempre já mais. *Mai* he huma particula affirmativa, a qual ſe põe para confirmar mais a continuação, e vale o meſmo que ſe diſſeſſe *Sempre ſempre.* Sempre ſempre.
SEMPREVÌVA. ſ. f. Semprenoiva, herva bem conhecida.

* SÈMPRICE.	v.	SÈMPLICE.
* SEMPRICEMENTE.		SEMPLICEMENTE.
* SEMPRICISSIMAMENTE.		SEMPLICISSIMAMENTE.
* SEMPRICISSIMO.		SEMPLICISSIMO.
* SEMPRICITÀ.		SEMPLICITÀ.
* SEMPRICITADE.		SEMPLICITADE.
* SEMPRICITATE.		SEMPLICITATE.

S E N

SENA. ſ. f. Séne, planta Medicinal, cujas folhas ſe aſſemelhão ao alcaçuz.
SÈNAPA. ſ. f. Moſtardeira, herva conhecida.
Venir la sènapa al naſo. Chegar a moſtarda ao nariz. v. *Naſo.*
Sènape. Grão de moſtarda.
SÈNAPE. v. SÈNAPA.
SENAPISMO. ſ. m. Cataplaſma, qualidade de emplaſtro, ou de unguento, em que entre a moſtarda.
Senapiſmo. Se coſtuma dizer no fig. quando ſe applica hum remedio muito forte, ou picantiſſimo.
SENÀRIO. ſ. m. Senario, curſo, eſpaço de ſeis dias.
SENÀRIO. adj. m. RIA. f. Senario, do número de ſeis, que contém ſeis.
SENATO. ſ. m. Senado, conſelho, Aſſembléa dos mais notaveis Cidadãos de huma Republica, os quaes são eleitos pelos Principes, ou Republicas para aconſelharem, e governarem nos caſos de maior importancia.
Tenere il Senato. Ajuntar, Convocar o Senado: *Senatum habere, Convocare, Cogere, Vocare.*
Cacciar, Levar dal Senato. Mover, lançar fóra do Senado.
Senato. Senado, o lugar, onde congregão os Senadores, e ſe faz o Senado.
SENATO-CONSULTO. ſ. m. Senatus-conſulto, reſolução, Decreto do Senado. Pal. Lat.
SENATORE. ſ. m. Senador.
SENATÒRIO. adj. m. RIA. f. Senatorio, pertencente ao Senado, aos Senadores.
SENE. v. SE. Pronome.
* SENE. Pal. Lat. v. VECCHIO. Velho.
SENESTRARE. v. SNODARE.
* SENETTA. Pal. Lat. v. VECCHIEZZA.
SENETTÙ. / SENETTUDE. / SENETTUTE. ſ. f. } Velhice, o abſtracto de velho.
SENGITE. ſ. m. Qualidade de marmore luzente, e tranſparente.
SÈNICI. ſ. m. plur. Tumor, inchação em as partes glanduloſas da guela.
SENÌLE. adj. m. f. De velhice, de velho, de idade velha, ſenil.
* SÈNIO. Pal. Lat. v. VECCHIEZZA.
SENIORE. adj. m. f. O mais velho. Pal. Lat.
* SENISCALCO. v. SINISCALCO.
SENNÌNO. ſ. m. Hum mancebo modeſto, prudente, ſabio, engraçado, gracioſo, jovial.
SENNO. ſ. m. Senſo, ſabedoria, juizo, ſaber, ſciencia, bom ſentido, prudencia.
Senno. Sentido, ſentimento.
Senno. Sentido, ſignificação.
Senno. Juizo, entendimento, eſpirito.
Perdere il ſenno. Perder o juizo.
Trarre dal ſenno. Fazer enlouquecer, tirar alguem do ſeu juizo: *Adigere ad inſaniam, mentem adimere.*
Uſcir di ſenno. Delirar, enlouquecer, ſahir do ſeu juizo.
Eſſer in buon ſenno. Eſtar em ſi, em bom juizo.
Non eſſer in buon ſenno. Não eſtar em ſi, em bom juizo.
Senno, uſado juntamente com o Verbo *Fare* tem força adverbial, e ſignifica ſábiamente, com prudencia.
Senno. Tendo diante de ſi as prepoſições *A*, e *Per* ſignifica o meſmo que *Volontà, Arbitrio, Modo, Piacere.* Vontade, arbitrio, modo, goſto, ſatisfação, prazer.
Far a ſuo ſenno. Fazer ao ſeu goſto, á ſua vontade: *Suo remigio rem gerere.*
Senno. Sentimento, ſignificado.
Senno. Aſtucia, engano, velhacada, trapaça.
Senno. Com a particula *Da* de ablativo ſe coſtuma pôr adverbialmente.
Da ſenno. Seriamente, de véras, grandemente, em extremo, ſinceramente, do coração, cordialmente: *Vehementer, ex animo.*
Parlar da ſenno. Fallar ſinceramente, do coração, ingenuamente, com candura.
Saper per lo ſenno a mente. Saber bem, com certeza, ter plena, e indubitavel certeza: *Pro comperto rem habere, comperire: Pro certo comperire.*
Da buon ſenno. Muito em juizo.
Dir da buon ſenno. Dizer muito em juizo.
Ognun va col ſuo ſenno al mercato. Prov. Todo o Mundo crê, tem para ſi que ſabe: Cada hum ſabe tanto, quanto na verdade lhe parece ſaber: *Quiſque ſe doctum exiſtimat.*
Del ſenno di poi ne ſon ripiene le foſſe. Prov. Depois do facto dizer aquillo, que ſe devia, ou podia fazer anticipadamente: *Poſt facta Prometheus; Sero ſapiunt Phryges.*
Uomo di gran ſenno. Homem de grande juizo, de ſumma prudencia.
Uomo di poco ſenno. Homem de pouco juizo, inerte.
SENNÒNE. aug. DI SENNO. Grande ſenſo, grande juizo, grande eſpirito, grande prudencia.
SENNÙCCIO. dim. m. DI SENNO. Senſozinho, pequeno juizo, eſpiritozinho, leve prudencia.
SENO. ſ. m. Pronunciado com o E fechado. Seio, parte do corpo humano, onde eſtão as mammas.
Seno. Seio, peito, mammas, tetas das mulheres.

Metter in seno. Metter no seio.
Trarre di seno. Tirar do seio.
Seno. no fig. Seio, coração, espirito, animo.
Seno. Espaço, curvidade.
Seno. Capacidade.
Comprender poco seno. Comprehender pouca capacidade.
Seno. Golfo, enseada, estreito do mar.
Nel seno del porto loro. Dentro do seu porto.

SE NÒ. } v. SE NON.
SENON. }

SE NON. Particula exceptuativa. Se não, fóra de, salvo, excepto, porém se, de outra sorte, de outra maneira.
Se non piglio errore. Se não érro, se me não engano.

SENONCHÈ. v. SE NON CHÈ.

SE NON CHE. Particula exceptuativa. Se não que, excepto que, fóra que.
Se non che. Se não fosse que, se não tivesse fido que.
Se non che. Porém se caso que não, se não, de outra maneira, de outro modo, de outra sorte.

SE NON SE. Vale o mesmo que SE NON. Se não, excepto.
Se non se. Se não se, se não por acaso, excepto se.

SENÒPIA. v. SINÒPIA.

SENSA. f. f. Ascensão, feira de Veneza.

SENSALÀRIA. f. f. Corretagem, paga, que se dá ao corretor.

SENSÀLE. f. m. Corretor, o que se entremette nos contratos, em as compras, e as vendas para a conclusão do negocio, agente de negociações, de venda: *Proxeneta, Pararius.*
Sensale. Rufião, alcoviteiro.

SENSALUZZO. dim. m. DI SENSÀLE. Corretorzinho, pequeno corretor.
Sensaluzzo. Alcoviteirozinho, pequeno rufião.

SENSATAMENTE. adv. Sensatamente, com juizo, prudentemente, com bom sentido, com bom senso, sabiamente, com seriedade, de véras.
Sensatamente. Sensivelmente, por via, pelo auxilio, pela ajuda dos sentidos: *Sensuum ductu, ope, auxilio.*

SENSATEZZA. f. f. Sabedoria, prudencia, sentido, juizo, bom senso.

SENSATISSIMAMENTE. adv. sup. Muito sensatamente, judiciosissimamente, com bastante prudencia, seriosissimamente.
Sensatissimamente. Sensibilissimamente, com o maior soccorro dos sentidos que he possivel.

SENSATISSIMO. sup. m. MA. f. Judiciosissimo, muito prudente, sapientissimo, muito sério, cheio de muito bom senso.
Sensatissimo. Sensibilissimo, muito sensivel.

SENSATO. adj. m. TA. f. Sensivel, apto de se comprehender com os sentidos.
Sensato. Sensato, o judicioso, prudente, sábio, que tem bom senso, e juizo.
Sensato. Que he conforme á razão, ao bom sentido.

SENSAZIONE. f. f. Sensação, sentido, movimento, que se excita em a alma em occasião, que fazem os objectos sobre os sentidos externos; a acção de sentir.

SENSERÌA. f. f. Corretagem, paga, recompensa, que se dá aos corretores.
Senserìa. Corretagem, a mediação do corretor.

SENSIBILE. adj. m. f. Sensivel, sujeito aos sentidos, apto para se comprehender com os sentidos.
Sensibile. no fig. Sensivel, doloroso, que faz huma viva impressão.
Sensibile. Sensivel, que tem sentido.
Sensibile. no fig. Sensivel, delicado, tenro.
Sensibile. Sensivel, obrigado, agradecido.
Sensibile. Sensivel, vivo, penetrante, que toca.

SENSIBILEMENTE. v. SENSIBILMENTE.

SENSIBILITÀ. } Sensibilidade, o abstracto
SENSIBILITADE. } de sensivel.
SENSIBILITATE. f. f. }
Sensibilità. Sensibilidade, qualidade daquelle, que he facil para se mover, para se tocar. Assim no sent. prop. como no fig.

SENSIBILMENTE. adv. Sensivelmente, pelo meio dos sentidos.
Sensibilmente. Sensivelmente, vivamente, dolorosamente.
Sensibilmente. Sensivelmente, corporalmente.

SENSÌFERO. adj. m. RA. f. Sensifero, que serve aos sentidos; o que se diz dos membros necessarios para os sentidos, e propriamente dos nervos.

SENSISTA. f. m. Sensista, Filosofo, que discorre sómente conforme o que lhe dictão os sentidos.

SENSITÌVA. f. f. Sensitiva, faculdade dos sentidos.

SENSITÌVA. f. f. Sensitiva, planta.

SENSITIVAMENTE. adv. Sensitivamente, com os sentidos, pelos sentidos, de hum modo sensivel.

SENSITIVISSIMO. sup. m. MA. f. Muito sensitivo, sensibilissimo.

SENSITÌVO. adj. m. VA. f. Sensitivo, sensivel, que tem os orgãos proprios para receber as impressões dos sentidos.
Sensitivo. Sensivel, iracundo, colerico, vingativo, que por qualquer minima cousa se move a ira.

* SENSIVAMENTE. adv. Sensivelmente, sensitivamente.

* SENSÌVO. adj. m. VA. f. Sensitivo, sensivel, que sente, que tem virtude de sentir.

SENSO. f. m. Sentido, senso.
Senso. Os Antigos o declinavão no número plural *Le sensora.*
Senso. Sentido, significado, pensamento, significação, sentimento.
Senso. Sentido, intelligencia.
Vergine d' alti sensi. Virgem de altas intelligencias.
Senso. Sensualidade, appetite concupiscivel, a cubiça, concupiscencia.

SENSÒRIO. f. m. Sentimento, sentido.
Sensòrio. Instrumento do sentido; mais proprio significado.

SENSÒRIO. adj. m. RIA. f. Do sentido que serve aos sentidos.

SENSUALE. adj. m. f. Sensual, dos sentidos.
Sensuale. Sensual, lascivo, voluptuoso, molle, effeminado, dado aos deleites, concupiscivel.

SENSUALITÀ. } Sensualidade, inclinação,
SENSUALITADE. } força, estimulo do sentido,
SENSUALITATE. f. f. } e do appetite, concupiscencia.
Sensualità. Sensualidade, sensibilidade, comprehensão por via dos sentidos.
Sensualità. Sentido, absolutamente fallando-se.

SENSUALMENTE. adv. Sensualmente, concupiscivelmente, com sensualidade.

* SENTÀCCHIO. adj. m. CHIA. f. Sagaz, que tem hum sentido agudo.

* SENTÀCCHIOSO. v. SENTÀCCHIO.

* SENTENTE. p. a. m. f. Que sente, sentindo.

SENTENZA. v. SENTENZIA.

SENTENZIA. f. f. Sentença, juizo, julgado, decisão do pleito pronunciado por hum Juiz.
Dar sentenzia. Sentencear, julgar.
Sentenzia. Sentença, condemnação, pena, juizo.
Sentenzia. Sentença, opinião, parecer.
Sentenzia. Sentença, decisão, solução de dúvida.
Sentenzia. Sentença, dictado, dito breve, e picante, commummente approvado por verdadeiro, dictério, dito notavel, palavra, que traz hum grande sentimento.
In sentenzia. Posto adverbialmente. Em summa, finalmente, em huma palavra, em conclusão, em substancia: *In summa.*

Egli

Egli è meglio aſſai un magro accordo, che una graſſa ſentenzia. Prov. A quéda, e a deſpeza da demanda excede muitas vezes o preço, e valor da couſa litigada: Mais vale hum ruim ajuſte, que huma favoravel ſentença.

SENTENZIALMENTE. adv. Sentencioſamente, em termos ſentencioſos, prudentemente, com agudeza, ſubtilmente.

SENTENZIARE. v. a. Sentencear, dar ſentença, julgar, pronunciar huma ſentença.

Sentenziare. Sentencear, condemnar por ſentença: *Damnare.*

Sentenziare a morte. Sentencear, condemnar por huma ſentença á morte: *Capitis damnare, morti addicere.*

Sentenziare. Affirmar, confirmar, aſſeverar.

SENTENZIATO. adj. m. TA. f. Sentenceado, reſolvido, julgado.

Sentenziato. Sentenceado, condemnado por ſentença.

SENTENZIATORE. v. m. Sentenceador, Juiz, julgador, o que ſentencea.

SENTENZIATRÌCE. v. f. Sentenceadora, Juiza, julgadora; a que ſentencea.

SENTENZIEGGIARE. v. n. Fallar ſentencioſamente, não dizer ſenão palavras, que trazem grande ſentido, ou dito notavel.

SENTENZIEVOLMENTE. adv. Sentencioſamente, por ſentença, julgadamente.

SENTENZIÒLA. dim. f. DI SENTENZIA. Sentençazinha, leve ſentença.

SENTENZIOSAMENTE. adv. Sentencioſamente, com juizo, gravemente, com ſabedoria, brevemente, com agudeza, prudentemente, com ſubtileza.

SENTENZIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Sentencioſiſſimamente, muito judicioſamente, com grandiſſima prudencia, com ſummo juizo, graviſſimamente.

SENTENZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sentencioſiſſimo, muito judicioſo, graviſſimo, muito prudente, agudiſſimo, muito ſabio.

SENTENZIOSO. adj. m. SA. f. Sentencioſo, cheio de ſentenças, que contém huma ſentença, grave, judicioſo, ſabio, agudo, breve.

SENTIÈRO. ſ. m. Vareda, ou vereda, caminho, eſtrada, via, atalho.

Sentièro. Veſtigio, pégada, pizada, caminho, que conduz a algum lugar; aſſim no ſent. proprio, como no fig.

SENTIERUÒLO. dim. m. DI SENTIÈRO. Veredazinha, pequena eſtrada, atalhozinho.

SENTIMENTO. ſ. m. Sentimento, ſentido, ſenſação, movimento, cauſado em a alma pela impreſsão, que os objectos externos fazem em os orgãos.

Sentimento. Tambem ſe declina no número plural *le Sentimenta.*

Sentimento. Diligencia, attenção.

Cercare con più ſentimento. Procurar, buſcar com maior diligencia.

Sentimento. Sentido, entendimento, ſabedoria, eſpirito, ſciencia.

Sentimento. Excellencia de conceito, admiravel penſamento, bella ſentença.

Sentimento. Penſamento, conceito, opinião, parecer. *Io ſono del medeſimo ſentimento degli altri.* Eu ſou do meſmo parecer dos outros: *Ea, quæ ſentio ego, & alii ſentiunt: In eadem ſum mente, qua reliquì omnes.*

Penetrare i ſentimenti d' uno. Penetrar os ſentimentos, e os conceitos, os penſamentos de alguem: *Ad ſenſum opinionemque alicujus penetrare.*

Renderſi al ſentimento d' uno. Sujeitar-ſe ao parecer de alguem: *Concedere in ſententiam alicujus.*

Uſcir del ſentimento. Delirar, enlouquecer, perder o juizo: *Deſipere.*

Eſſer fuor del ſentimento. Eſtar louco, fóra do ſeu juizo.

Sentimento. Algumas vezes ſe diz no plural deſte modo, como no ſingular.

SENTIMENTOSO. adj. m. SA. f. Sentenceoſo, cheio de ſentença; o que ſe diz do eſtylo.

SENTIMENTUZZO. dim. m. DI SENTIMENTO. Sentimentozinho, penſamento não muito bom.

Sentimentuzzo. Pequeno eſpirito, tenue entendimento.

SENTÌNA. ſ. f. Sentina, canal, lugar o mais baixo de hum navio, onde ſe ajunta a agua, que a náo recebe, bomba.

Sentina. Sentina, cloaca, cano de aguas cujas.

Sentìna. Sentina, receptaculo de immundicias materiaes.

Sentina. no fig. Sentina, receptaculo de iniquidade, de vicios, de maldades.

Votàr la ſentìna. Dar á bomba.

Votar la ſentìna. no fig. Livrar-ſe de algum mal, de alguma iniquidade: *Sentinare.*

SENTINELLA. ſ. f. Sentinella, eſpaço de tempo, que vigião os ſoldados em as guardas.

Sentinella. Sentinella, ſoldado, que faz a guarda, e vigia.

Far la ſentinella. Fazer a ſentinella, vigiar, guardar.

Sentinella. por ſem. Sentinella, eſcuta.

SENTÌRE. v. a. e n. Sentir, exercitar a acção dos ſentidos, conhecer, perceber por meio dos ſentidos: uſa-ſe aſſim no ſent. act. como no neut. e neut. paſ.

Sentire. Sentir, conhecer com o entendimento.

Sentire: Fallando-ſe de cada hum dos ſentidos em particular.

Sentìre. Sentir, com a ſignificação de *Udire*, ouvir, perceber, conhecer por meio do ouvido; e eſte he o ſignificado, em que mais frequentemente ſe recebe.

Sentire il ſuono. Sentir, ouvir o ſom.

Sentire. Fallando-ſe do olfacto. Sentir, cheirar, perceber com os narizes.

Una roſa freſca ſi fa ſentire da lontano. Huma roſa freſca de longe cheira, exhala o ſeu cheiro.

Sentìre. Fallando-ſe do goſto. Goſtar, ſentir por meio do goſto.

Sentir ſapore. Saber, ter goſto.

Sentìre. Fallando-ſe do tacto. Sentir, perceber com o tacto.

Sentire un colpo. Sentir, apanhar huma pancada.

Sentìre. Sentir, ver, perceber, alcançar com a viſta.

Sentire il lume. Ver o lume. Neſte ſignificado he algum tanto menos uſado.

Sentìre. no fig. Sentir, ſer ſenſivel, reſentir, ſer tocado, movido; pois tambem ſe transfere ao ſentido do animo accommettido das paixões.

Sentìre dolore. Sentir, padecer dor.

Sentìre un medeſimo dolore. Sentir, padecer huma meſma dor, huma meſma moleſtia: *Affici pari moleſtia.*

Sentìre affanno. Ter, ſentir, padecer cuidado, inquietação.

Sentìre. Sentir, conhecer, entender, ſaber.

Tu in queſte coſe ſenti molto addentro. Tu penetras muito eſtas couſas.

Sentìre. Eſtimar, opinar, julgar, ſer de parecer.

Sentìre. Apprehender, penetrar, entender.

Sentirà, chi ha egli trovato. Sentirá, a quem elle attentou.

Sentìre. Sentir, reparar, conhecer, notar.

Io la ſento così. Eu aſſim a julgo.

Sentìre. Conſentir.

Non ſentì la ſua elezione. Não conveio na ſua eleição, não a ratificou: *Ratam non habuit.*

Sentìre d' una coſa. Participar, ſer participante de alguma couſa.

Sente dell' antico. Recende, participa da antiguidade: *Redolet antiquitatem.*

Sentir di umido. Cheirar a humido, a moſo, a bafio, participar humidade.

Sentìva dello ſcemo. Não eſtava em ſi, em ſeu perfeito juizo: *Non erat apud ſe.*

Sentìre di tiranno. Ser tyranno.
Sentir bene d' una coſa. Sentir bem, fazer, ter boa opinião de alguma couſa: *De re aliqua bene, præclare ſentire.*
Sentir mal d' una coſa. Sentir mal, fazer, ter má opinião de alguma couſa: *Male ſentire.* Penſar mal, formar máo penſamento.
Sentir bene una coſa. Alegrar-ſe, deleitar-ſe, eſtar contente, ſatisfeito com alguma couſa: *Gaudere, oblectari re aliqua.*
Sentìre mal una coſa. Deſcontentar-ſe, não ſe alegrar, não eſtar contente com alguma couſa, levalla a mal: *Ægre, graviter ferre.*
Sentìre di ſe. Sentir, ter ſentido, ſer dotado de ſentido, ter ſenſo.
Egli non ſente di ſe. Não ſe ſente, eſtá privado dos ſentidos.
Come vi ſentite voi? Como paſſa, como eſtá? Modo politico, com que ſe pergunta a alguem pela ſaude.

SENTIRSI. v. n. p. Sentir-ſe, ſentir a ſi meſmo.
Sentirſi. Deſpertar, acordar do ſomno.
Sentirſi bene. Paſſar bem, gozar, poſſuir, ter boa ſaude.
Sentirſi male. Sentir-ſe mal, eſtar doente, enfermo, não andar bom.
Sentirſene per un pezzo. Reſentir-ſe por muito tempo; ter occaſião de ſe recordar do damno, ou da affronta recebida.
Egli ſe ne ſentirà per lunga pezza. Recordar-ſe-ha por muito tempo: *Diu animo illud infixum erit.*
I membri di lui ſono ſtupidi, e non ſi ſentono. Os ſeus membros eſtão tolhidos, e não ſe ſentem: *Sensibus orbatus eſt.*
Sentirſi del male per tutto. Eſtar cheio, pregado de dores por todo o corpo: *Totum dolere, opprimi totius corporis doloribus.*
Sentirſi lo ſtomaco alterato. Sentir o eſtomago embrulhado.

SENTÌTA. ſ. f. Sentido, a acção de ſentir.
Sentìta Aſtucia, ſagacidade, manha, experteza, traça, ardid, ſubtileza, finura.

SENTITAMENTE. adv. Cautamente, prudentemente, com cautéla, precavidamente.

SENTÌTO. adj. m. TA. f. Sentido, entendido, percebido com o ſentido.
Sentìto. Sentido, eſcutado, ouvido.
Sentìto bene. Sentido, ouvido claramente.
Sentito. Entendido, prudente, ſabio, intelligente.

SENTO. adj. m. TA. f. Acautelado, judicioſo, agudo, prudente.

SENTÒRE. ſ. m. Cheiro, qualidade, que fére o olfacto.
Sentòre. Rumor, indicio, fama, noticia, aviſo de alguma couſa, que ſe recebe ás eſcondidas.
Aver qualche ſentòre d' una coſa. Ter algum indicio, algumas antecedencias de huma couſa; preſentilla: *Subſentire.*
Mio Padre ne ha forſe qualche ſentòre? Meu Pai por ventura tem algum indicio? *Numquid patri ſubolet?*
Sentòre. Rumor, eſtrépito, eſtrondo, motim.
Star in ſentòre. Eſcutar, eſtar eſcutando attentamente: *Animum attendere.*

SENZA. Prepoſição ſeparativa, que ſe ajunta ao accuſativo. Sem.
Senza altro. *Senza fallo.* *Senza dubbio.* } Sem controverſia, indubitavelmente, ſem dúvida.
Senza penſarvi. De repente, repentinamente, ſem ſe penſar.
Senza mia ſaputa. Sem o eu ſaber, ignorando-o eu.
Senza ſentirſene. Sem ſe ſentir, não ſe ſentindo.
Senza ſcomodo. *Senza travaglio.* } Sem deſcommodo, ſem trabalho.
Senz' arme. Sem armas, deſarmado.
Senza burla. Seriamente, fóra zombaria: *Extra jocum.*
Senza coſto. *Senza pagamento.* } De graça, gratuitamente, gratis.
Senza dimora, Sem demóra, logo.
Seguita la tua ſtrada ſenza parlare. Segue, vai o teu caminho ſem fallares.
Senza manco. Sem falta, certamente, ſem dúvida.
Senza far motto a niuno. Sem deſpedir-ſe de alguem.
Senza dir altro. Sem mais, nem mais. Modo de dizer reſoluto, e que moſtra ſubita determinação, e pouco reſpeito.
Senza modo. Deſmarcadamente, ſem limites, ſem termo, ſem modo.

SENZACHÈ. Excepto que, fóra que.
Senzachè. Principalmente que.

SENZA PIÙ. Poſto adverbialmente. Depois.
Senza più. Sómente, ſem outra companhia, ſem mais.

SENZIENTE. p. a. m. f. Que ſente, que tem ſentido, ſentindo.

S E P

SEPA. ſ. f. Sepa, eſpecie de lagarto, que ſe acha em a Lybia, e em a Ilha de Chypre.

SEPAJUÒLA. ſ. f. Qualidade de hum pequeno paſſarinho.

SEPÀLE. v. SIEPE.

SEPARÀBILE. adj. m. f. Separavel, apto para poder ſeparar-ſe.

SEPARAMENTO. ſ. m. Separação, deſvio, deſunião; a acção de ſeparar, ou de ſe ſeparar.

SEPARANTE. p. a. m. f. Separante, que ſepara, ſeparando.

SEPARANZA. v. SEPARAMENTO.

SEPARARE. v. a. Separar, deſunir, deſajuntar, ſegregar, pôr em duas, ou mais partes, dividir, apartar.
Separare. Soltar, ſeparar, deſatar as couſas, que eſtão juntas.
Separare. Separar, pôr á parte.
Separare. no fig. Fazer hum divorcio.

SEPARARSI. v. n. p. Separar-ſe, apartar-ſe, affaſtar-ſe, deſunir-ſe.
Separarſi. Pôr-ſe á parte, ſeparar-ſe, fazer divorcio, divorciar-ſe.

SEPARATAMENTE. adv. Separadamente, apartadamente, com deſvio, á parte.

SEPARATÌVO. adj. m. VA. f. Separativo, que ſepara, apto para ſeparar.

SEPARATO. adj. m. TA. f. Separado, deſunido, ſegregado, dividido, deſajuntado, apartado, poſto de parte.

SEPARATORE. v. m. Separador, o que ſepara.

SEPARATÒRIO. adj. m. RIA. f. Separatorio, que diz reſpeito á ſeparação.

SEPARAZIONE. ſ. f. Separação, apartamento; a acção de ſeparar, ou de ſe ſeparar.
Separazione. Separação, divorcio; a acção de divorciar, ou de ſe divorciar.

SEPE. ſ. f. Saramantiga, ôſga, ſerpentinha, bicho muito venenoſo.

SEPOLCRÀLE. adj. m. f. Sepulcral, pertencente ao ſepulcro.

SEPOLCRO. ſ. m. Sepulcro, ſepultura, tumulo, cóva, monumento, lugar deſtinado para ſe enterrarem os corpos dos defuntos.
Sepolcro. O ſanto Sepulcro: o que ſe diz abſolutamente por excellencia do Sepulcro de JESUS CHRISTO.

SEPOLTO. adj. m. TA. f. Sepultado, enterrado.
Sepolto. no fig. Sepultado, enterrado, abſorvido, abyſmado.
Sepolto. Sepultado, eſcondido, occulto.

SEPOLTURA. ſ. f. Sepultura, enterramento, acção, pela qual ſe ſepulta hum morto.
Sepoltura. Sepultura, tumulo, ſepulcro, cóva, lugar, em que ſe enterrão os corpos dos defuntos.

SEPPELLIRE. v. a. Sepultar, enterrar os corpos dos defuntos.

Seppellire. no fig. Sepultar, eſconder, occultar, enterrar.

SEPPELLIRSI. v. n. p. Sepultar-ſe, abyſmar-ſe, eſconder-ſe, occultar-ſe.

SEPPELLITO. adj. m. TA. f. Sepultado, enterrado.

Sepellito. no fig. Sepultado, abyſmado, eſcondido, occultado.

SEPPELLITORE. v. m. Coveiro, ſepultador, o que ſepulta.

SÈPPIA. ſ. f. Siba, qualidade de peixe, o macho deſta eſpecie chama-ſe *Calamajo*, Choco, e deita hum certo humor negro á ſemelhança de tinta para ſe eſconder aos peſcadores, o que o faz conhecer, e apanhar.

SEPULCRÀLE. } v. } SEPOLCRÀLE.
SEPULCRO. } } SEPOLCRO.
SEPULTO. } } SEPOLTO.

SEPULTUARIO. ſ. m. Sepultuario, jazigo, ſepultura, tumulo de propriedade.

SEPULTURA. v. SEPOLTURA.

S E Q

SEQUÀCE. adj. m. f. Sequaz, que ſegue, ſectario.

SEQUÈLA. ſ. f. Sequella, ſequito de peſſoas, ou de couſas, que vão juntamente.

Sequèla. Conſequencia, acontecimento, ſucceſſo, exito.

Levare la ſequèla, e l' uſo del peccato. Tirar aquillo que ſegue o peccado.

SEQUENTE. v. SEGUENTE.

SEQUESTRAMENTO. ſ. m. Separação, apartamento: a acção de ſeparar.

Sequeſtramento. Sequeſtro, depóſito de alguma couſa; a acção de ſequeſtrar.

SEQUESTRARE. v. a. Separar, apartar, ſegregar, por á parte.

Sequeſtrare. Sequeſtrar, pôr em ſequeſtro, em depóſito, embargar. Termo Juridico.

Sequeſtrare alcuno. Notificar, obrigar alguem a que não ſaia de algum lugar.

SEQUESTRATÀRIO ſ. m. Aquelle, a quem ſe ſequeſtrárão, e ſe puzerão em depóſito os bens.

SEQUESTRATO. adj. m. TA. f. Separado, apartado, póſto de parte, ſegregado.

Sequeſtrato. Sequeſtrado, poſto em depoſito, embargado. Termo Juridico.

Sequeſtrato dal piacere. Apartado do deleite.

SEQUESTRAZIONE. ſ. f. Separação, apartamento; a acção de ſeparar.

Sequeſtrazione. Sequeſtro, depóſito, embargo; a acção de ſequeſtrar.

SEQUESTRO. ſ. m. Sequeſtro, embargo, acto de Juſtiça, pelo qual ſe ſequeſtrão a alguem os ſeus móveis, e as ſuas fazendas.

S E R

SERA. ſ. f. Tarde, a extrema parte do dia, tempo compoſto do fim do dia, e do principio da noite.

Verſo la ſera. } Á tarde, de tarde, depois
Sul far della ſera. } do Sol poſto.

La ſera. } De tarde, no tempo da tar-
In tempo di ſera. } de.

Farſi ſera. Fazer-ſe tarde.

Queſta ſera. Eſta tarde, hoje de tarde.

Jeri ſera. Hontem á tarde.

Domani da ſera. Á manhã de tarde.

Su la ſera. v. *Verſo la ſera.*

La ſera molto tardi. } Muito tarde, tardiſſimo.
Molto di ſera. }

L' altra ſera. Antehontem á tarde.

Poſdomane a ſera. Depois de á manhã á tarde.

Ultima ſera. no fig. A morte.

Sera. A noite.

SERACINESCA. v. SARACINESCA.

SERÀFICO. adj. m. CA. f. Serafico, de Serafim.

SERAFÌNO. ſ. m. Serafim, Eſpirito celeſte da primeira Jerarquia.

* SÈRAFO. v. SERAFÌNO.

SERALAMANNA. ſ. f. Qualidade de uva.

SERAPÌNO. ſ. m. Sumo, ou gomma da canafrécha.

SERAPPUNTÌNO. adj. m. Pequeno pedante, pequeno intrigante, pequeno petulante.

SERÀTA. ſ. f. Serão, o eſpaço da noite, em que ſe véla.

SERBÀBILE. adj. m. f. Guardavel, que ſe póde guardar, conſervavel.

SERBANTE. p. a. m. f. Que guarda, guardando.

SERBANZA. ſ. f. Guarda, conſervação.

SERBARE. v. a. Guardar, conſervar.

Serbare. Guardar, reſervar, reter.

Serbare. Differir, dilatar, demorar, retardar, reſervar para outro tempo.

Serbare. Conſervar, ter cuidado.

Serbar la tal coſa. Conſervar, guardar, pôr, ter alguma couſa de parte, ou guardada para ſe ſervir a tempo opportuno, em a occaſião.

SERBARSI. v. n. p. Guardar-ſe, conſervar-ſe.

SERBASTRELLA. v. SELVASTRELLA.

SERBATO. adj. m. TA. f. Guardado, conſervado.

Serbato. Guardado, reſervado.

SERBATÒJO. ſ. m. Viveiro, capoeira, lugar, onde ſe conſervão as aves para ſe engordarem.

Serbatòjo. Lugar, onde ſe guardão as raparigas.

SERBATÒJO. adj. m. JA. f. Guardavel, que ſe póde guardar.

SERBATORE. v. m. Guardião, guarda, depoſitario, conſervador; o que guarda.

SERBATRÌCE. v. f. Guarda, conſervadora; a que guarda.

SERBÈVOLE. adj. m. f. Guardavel, conſervavel, que ſe póde guardar.

SERBO. ſ. m. Guarda, cuſtodia, conſervação.

Dare che che ſia in ſerbo, o a ſerbo. Dar a guardar, depoſitar alguma couſa na mão de alguem.

Tener in ſerbo. } Guardar, conſervar: *Cuſtodire.*
Aver in ſerbo. }

SERE. ſ. m. Senhor.

Sere. Senhor, titulo de hum ſimples Padre, ou Notario.

SERÈNA. ſ. f. Serêa: os Poetas fingirão, que era hum monſtro marinho com ſemelhança de mulher deſde a cabeça até á côxa da perna, e da côxa para baixo ſemelhança de peixe: dizião ſerem tres, huma cantava admiravelmente, outra tocava flauta, a terceira citthara; e com o ſeu doce, e ſuave canto fazião perder as náos, que andavão pelo mar, quando as ouvião os navegantes.

Serèna. por fem. Serêa, mulher, que canta ſuaviſſimamente, e com doce harmonía.

SERENANTE. p. a. m. f. Que ſerena, ſerenando; epitheto, que ſe dá ao falſo Deos Jupiter.

SERENARE. v. a. Serenar, pôr, fazer ſereno, cauſar ſerenidade do ar.

Serenare. no fig. Serenar, aquietar, ſocegar, tranquillizar, pôr ſereno.

Serenar la mente. Serenar, deſcançar o entendimento.

SERENARE. v. n. } Serenar-ſe, pôr-ſe, fazer-ſe ſe-
SERENARSI. v. n. p. } reno, acalmar.

Serenarſi. no fig. Serenar-ſe, tranquillizar-ſe, pôr-ſe ſereno, ſocegar-ſe, aquietar-ſe.

SERENÀTA. ſ. f. Serenidade, tempo ſereno, claridade, bom tempo, Ceo ſereno.

Serenàta. Serenata, deſcante, concerto de inſtrumentos, e de muſicos, que ſe faz em o tempo da noite pelos amantes defronte da caſa das ſuas damas namoradas: *Concentus nocturnus ad oſtium amicæ.*

Far una ſerenàta. Fazer huma ſerenata, dar hum deſcante.

SERENATO. adj. m. TA. f. Serenado, poſto ſereno, ſocegado.

Serenato. no fig. Serenado, tranquillizado, quieto, ſocegado.

SE-

SERENATORE. v. m. Serenador do ar, o que sereni, cauſa a ſerenidade do ar: epitheto, que ſe dá ao falſo Jupiter.

SERENATRICE. v. f. Serenadora do ar, a que serena, e cauſa a ſerenidade do ar.

SERENINGERO. ſ. m. Sereningero, qualidade particular de Pigmeo.

SERENISSIMO. ſup. m. MA. f. Sereniſſimo, muito ſereno, que não tem nuvens algumas; o que ſe diz do ar.

Sereniſſimo. no fig. Sereniſſimo, muito tranquillo, ſocegadiſſimo, muito quieto.

Sereniſſimo. Sereniſſimo, epitheto, e titulo de honra, que ſe dá aos grandes Principes, e a alguns Magiſtrados.

SERENITÀ. } Serenidade, pureza, claridade do ar, bom tempo, Ceo ſereno; o que ſe diz propriamente do ar, e do Ceo eſtando livres de nuvens: o abſtracto de ſereno.
SERENITADE.
SERENITATE. ſ. f.

Serenità. Serenidade, o abſtracto do titulo de Sereniſſimo, que ſe dá aos grandes Principes.

Serenità. no fig. Serenidade, ſocego, tranquillidade de animo, e do ſemblante, pacificação.

SERÈNO. ſ. m. Serenidade, clareza; o contrário de eſcuridade, Ceo ſereno, bom tempo: diz-ſe do ar, ou do Ceo quando eſtá claro, limpo, e ſem nuvens.

Serèno. Sereno, Ceo, e ar deſcuberto.

Temere il ſereno. Temer o ſereno.

Stare al ſereno ſenza danno. Eſtar ao ſereno, ſeguramente: *Sedere tuto ad rores nocturnos.*

Stare a dormire al ſereno. Eſtar a dormir ao ſereno, ao relento.

SERENO. adj. m. NA. f. Sereno, claro, ſem nuvens.

A Ciel ſereno. Em Ceo ſereno, claro, ſem nuvens.

Sereno. no fig. Sereno, tranquillo, ſocegado, quieto.

Sereno. Alegre, jucundo, agradavel, feliz, tranquillo.

La vita ſerena. A vida ſerena, tranquilla, ſocegada.

Con faccia ſerena. Com ſemblante alegre, e feſtivo.

Pietra ſerena. Calcedonia, eſpecie de agáta, pedra preciosa.

SERFEDOCCO. adj. m. Louco, neſcio, eſtólido, tolo.

SERGENTE. ſ. m. Beleguim, quadrilheiro, aguazil, baixo official de juſtiça, agarrador, esbirro.

Sergente. Archeiro.

Sergente. Soldado infante, e de pé.

Sergente. Sargento, Official inferior da Infanteria.

SERGENTÌNA. ſ. f. Pique, halabarda, qualidade de arma com haſte comprida.

SERGIA. ſ. f. Qualidade de azeitona.

SERGIÀNA. } v. } SERGIA.
* SERGIÈRE. } } SERGENTE.

SERGONCELLO. ſ. m. Labaça, herva.

SERGOZZÒNE. ſ. m. Modilhão. Termo de Architectura, cachorro, que ſahe para fóra das paredes.

Sergozzòne. por ſem. Punhada, murro, pancada, que ſe dá com a mão fechada em o peſcoço.

SERIAMENTE. adv. Seriamente, de véras, zombaria fóra, com ſeriedade, gravemente, com modeſtia.

SERICATO. ſ. m. Sericato, qualidade de arvore cheirosa.

SÈRICO. adj. m. CA. f. De ſeda. Pal. Lat.

SÈRIE. ſ. f. Serie, ordem, continuação, ſeguimento, número, encadeamento, ſucceſsão das couſas.

SERIETÀ. } Seriedade, circumſpecção, gravidade, modeſtia, prudencia, ar, modo ſerio, e grave, aſſento; o abſtracto de ſerio.
SERIETADE.
SERIETATE. ſ. f.

SÈRIO. adj. m. RIA. f. Serio, grave, modeſto, aſſentado, circumſpecto, prudente, que uſa nos ſeus modos gravidade, e circumſpecção.

Diſcorſo ſerio. Diſcurſo ſerio, grave, conſiderado: *Gravis oratio.*

Parole ſerie. Palavras ſerias: *Verba ſeria.*

Voltar le coſe ſerie in burla. Voltar, mudar as couſas ſerias em graça, e em zombaria: *Seria ludo vertere.*

In ſul ſerio. Poſto adverbialmente. Sobre o ſerio, com ſeriedade, ſeriamente.

Serio. Com força de nome ſubſtantivo. Seriedade, circumſpecção, gravidade, modeſtia, aſſento, prudencia.

SERIOGIOCOSO. adj. m. SA. f. Serio-jocoſo, onde ha ſerio, e jocoſo juntamente, o que ſe diz do eſtylo, e das obras.

SERIOSAMENTE. adv. Seriamente, com gravidade, modeſtamente, com aſſento, circumſpectamente, de véras, ſem zombaria.

SERIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Serioſiſſimo, muito grave, modeſtiſſimo, circumſpectiſſimo, muito prudente, aſſentadiſſimo.

SERIOSO. adj. m. SA. f. Serio, modeſto, aſſentado, circumſpecto, prudente, grave.

Serioſo. Serio, inſtructivo, importante, ſólido, intereſſante.

SERMENTO. ſ. m. Sarmento, vara de vide, que ſe lhe córta ao podar.

Sermento. Mergulhão, vara de vide, que ſe mergulha.

SERMENTOSO. adj. m. SA. f. Cheio de ſarmentos, de varas ſeccas.

Sermentoſo. Que tem ramos ſemelhantes aos ſarmentos.

* SERMO. Pal. Lat. v. SERMÒNE.

SERMOCINÀLE. adj. m. f. Sermocinal, do Sermão, que pertence ao Sermão.

SERMOCINARE. v. n. Prégar, fazer Sermões, pronunciar, dizer hum Diſcurſo oratorio em público.

Sermocinare. Fallar, arengar ſimplesmente.

SERMOCINATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para fazer Sermões, e para fallar.

SERMOLLÌNO. ſ. m. Serpol, ou ſerpão, planta.

* SERMONÀCCIO. peior. DI SERMÒNE. Sermão comprido, e enfadonho, máo Sermão.

* SERMONAMENTO. ſ. m. Sermão, oração, arenga; a acção de ſermonear.

* SERMONANTE. p. a. m. f. Sermoneante, que ſermonea, ſermoneando.

SERMONARE. v. a. Sermonear, fazer Sermões, prégar, orar, arengar.

* SERMONATO. adj. m. TA. f. Sermoneado, que ſe diſſe em algum Sermão, em alguma arenga.

* SERMONATORE. v. m. Sermoneador, Orador, Prégador, o que ſermonea, e ora.

* SERMONATRÌCE. v. f. Sermoneadora, oradora, prégadora, a que ſermonea.

SERMONCELLO. dim. m. DI SERMÒNE. Sermãozinho, pequena oração, arengazinha

SERMONCÌNO. dim. m. DI SERMÒNE. v. SERMONCELLO.

SERMÒNE. ſ. m. Sermão, diſcurſo, oração, que ſe faz em público, principalmente eſpiritual, e que ſe faz para inſtrucção dos ouvintes, prática.

Sermòne. Diſcurſo; ſimplesmente fallando-ſe.

Sermòne. Idioma, linguagem.

SERMONE. ſ. m. Salmão, qualidade de peixe muito eſtimavel.

SERMONEGGIANTE. p. a. m. f. Sermoneante, que ſermonea, ſermoneando.

SERMONEGGIARE. v. a. Sermonear, prégar, arengar, fazer Sermões, arengas, orações, orar.

SERMONEGGIATO. adj. m. TA. f. Sermoneado, prégado, dito em algum Sermão.

SERMONETTO. dim. m. DI SERMÒNE. Sermãozinho, oraçãozinha, pequeno diſcurſo, arenguinha.

SERÒCCHIA. } v. } SIROCCHIA.
SEROLÒNE. } } SEGALÒNE.

SEROTINAMENTE. adv. Tardamente, fóra de tempo, e da eſtação, tardiamente.

SERÒTINE. v. SERÒTINO.

SE-

SERÒTINO. adj. m. NA. f. Serodio, tardio, do tarde, que vem fóra da ſezão; o que ſe diz propriamente dos frutos.
Serótino. no fig. Tardo, vagaroſo.
Raggi ſeròtini. Raios proximos á tarde.
SERÒTINO. Com força de adverbio. Tardiamente, tardamente, lentamente.
SERPATO. adj. m. TA. f. Serapintado, de diverſas cores, á maneira das ſerpentes.
SERPE. ſ. m. e f. Serpe, ſerpente, reptil, animal venenoſo.
Serpe di mare. Serpente do mar, qualidade de peixe.
Serpe di boſco. Cobra, ſerpente do boſque.
Serpe da acqua, e da terra. Corcodilo, ſerpente da agua, e da terra.
Serpe di due capi. Serpente de duas cabeças.
Ogni ſerpe ha il ſuo veleno. Prov. Cada hum tem a ſua ira.
Allevarſi la ſerpe in ſeno. Crear a ſerpente dentro do ſeio, iſto he. Beneficiar alguem, que depois de beneficiado, ha de fazer mal ao beneficiador.
Mettere la ſerpe tra le anguille. Prov. Metter hum brigão entre as peſſoas pacificas, e tranquillas.
SERPEGGIAMENTO. ſ. m. Dobradura, volta, tortura, rodeio, entrelaçamento; a acção de voltear.
SERPEGGIANTE. p. a. m. f. Que anda de rojo, tortuoſamente como huma cobra.
SERPEGGIARE. v. n. Andar de rojo, engatinhar, fazer diverſas voltas tortuoſas, andar de raſtos como a ſerpente.
SERPEGGIATO. adj. m. TA. f. Engatinhado.
Serpeggiato. no fig. Tortuoſo, cheio de voltas á imitação de ſerpente.
SERPENTACCIO. augm. DI SERPENTE. Groſſa, grande ſerpente.
* SERPENTARE. v. a. Importunar, ſer moleſto, moleſtar, enfadar.
SERPENTARIA. ſ. f. Serpentina, herva medicinal.
SERPENTÀRIO. ſ. m. Dragão, conſtellação, e figura celeſte.
SERPENTE. ſ. m. Serpente, propriamente cobra grande com pés.
Serpenti diverſi. Diverſas qualidades de ſerpentes.
Il ſerpente tra i fiori, e l' erba giace. A ſerpente eſtá eſcondida entre as flores, e a herva.
SERPENTELLO. dim. m. DI SERPENTE. Serpentezinha, pequena ſerpente.
SERPENTIFERO. adj. m. RA. f. Que produz ſerpentes.
SERPENTIFORME. adj. m. f. Da figura de huma ſerpente.
SERPENTINAMENTE. adv. Como ſerpente. á maneira das ſerpentes.
SERPENTÌNO. adj. m. NA. f. De ſerpente, á maneira de ſerpente, que tem relação com a ſerpente.
Lingua ſerpentina. Lingua ſerpentina, de vibora, moruez, maldizente.
Pietra, marmo ſerpentino. Pedra, marmore de varias cores, ſerpentina, genero de pedra fina.
SERPENTÌNO. ſ. m. Serpentina, marmore finiſſimo de côr negra, e verde, como a pelle de huma ſerpente.
SERPENTOSO. adj. m. SA. f. Que tem ſerpentes, que produz ſerpentes.
SERPERE. v. n. Fazer diverſas voltas, e circulos tortuoſos, andar torto á ſemelhança de ſerpente, engatinhar: mais commummente ſe diz *Serpeggiare.*
SERPETTA. dim. f. DI SERPE. Serpentezinha, pequena cobra.
Serpetta. Pequena banda em fórma de ſerpente.
SERPICELLA. dim. f. DI SERPE. v. SERPETTA.
SERPICÌNO. dim. m. DI SERPE. v. SERPICELLA.
SERPICOLATO. adj. m. TA. f. Tortuoſo, cheio de toſcas, como huma ſerpente.
SERPÌGINE. ſ. f. Impigem. v. IMPETÌGINE.
SERPILLO. ſ. m. Serpol, ou ſerpão, planta de duas eſpecies.
SERPOLLO. } v. } SERPILLO.
SERPOSO. } } SERPENTOSO.
SERQUA. ſ. f. Meio quarteirão, a oitava parte de hum cento, huma duzia; propriamente ſe diz dos ovos, das peras, dos pães, e de outras couſas ſemelhantes.
SERQUETTÌNA. dim. f. DI SERQUA. Duziazinha, meio quarteirãozinho.
* SERRA. ſ. f. Serra. Pal. Lat.
* *Serra.* Clauſtro, lugar fechado, valle eſtreito.
* *Serra.* Impeto, fúria, impetuoſidade.
* *Serra.* Importunidade, vehemente inſtancia.
Far una ſerra ſerra. Inſtar vehementemente, inſiſtir vivamente.
Serra. Muralha, reparo de muro, ou de outra couſa ſemelhante feito para cerrar, e fechar alguma couſa.
SERRÀGLIA. v. SERRÀGLIO.
SERRÀGLIO. ſ. m. Cerca, clauſura, clauſtro, eſtacada feita para reparo, ou defeza.
Serràglio. por ſem. Fortificação, trincheira.
Serràglio. Serralho, lugar, onde os Principes Turcos, e outros Barbaros infieis tem fechadas as mulheres para ſeu uſo particular.
Serràglio. Algazarra, motim, impedimento, que os mancebos fazem, não deixando paſſar huma rapariga, quando ſahe fóra a primeira vez depois de caſada, ou recebida.
Serràglio. Caſa de bichos, aquelle lugar fechado, onde os Grandes Principes tem fechados diverſos animaes ferozes.
SERRAME. ſ. f. Fechadura, inſtrumento de ferro.
Serrame. no fig. Obſtaculo, impedimento, embaraço, eſtorvo.
Ponere alcuno ſerrame. Pôr algum obſtaculo, algum embaraço.
SERRAMENTO. ſ. m. Fechamento, cerramento, tapadura; a acção de fechar.
SERRARE. v. a. Cerrar, fechar, tapar, impedir que pelas aberturas não entre, ou ſaia alguma couſa.
Serrare una borſa, un libro. Fechar huma bolſa, hum livro.
Serrare. Cerrar, occultar.
Serrare ad uno la porta in faccia. Pregar com a porta, fechalla na cara de alguem.
Serrare con la ſtanga. Fechar com o ferrolho, com a tranca.
Cerrare una lettera. Fechar huma carta, pôr-lhe o ſobreſcripto.
Serrare. Fechar, conter, encerrar.
Serrare. Fechar, terminar, findar.
Serrare. Apertar, violentar, inſtar, fazer inſtancia.
Serrare. Apertar, conſtranger, fechar.
Serrare. Fechar, eſconder, occultar.
Serrare. Unir, encoſtar, ajuntar.
Serrare alla vita. Apertar, eſtar apertado; o que ſe diz dos veſtidos.
Serrare il boſto, o i panni addoſſo altrui. Obrigar, conſtranger, violentar, forçar alguem a fazer a ſua vontade: *Cogere, urgere.*
Serrare il paſſo. Fechar, tapar o paſſo.
Serrare la ſtrada. Fechar, tapar a eſtrada.
Serrare le botteghe. Fechar as loges.
Serrare in prigione. Fechar, metter em prizão: *In vincula conjicere.*
Serrare gli uccelli in gabbia. Fechar, metter os paſſaros, as aves em a capoeira.
Serrare la beſtia. Cerrar a beſta; o que ſe diz quando tem mudado todos os dentes, e não ſe póde conhecer, ſenão com difficuldade, a idade que tem.
Chi ben ſerra, ben trova. Prov. As couſas bem fechadas, eſtão ſeguras.

SER-

SERRARSI. v. n. p. Cerrar-ſe, fechar-ſe, concentrar-ſe.
Serrarſi nel ſuo ſtudio. Fechar-ſe no ſeu eſtudo.
Serrarſi addoſſo, o attorno a checchesia. Invadir, aſſaltar, accommetter com violencia, fazer impeto, accommettimento.
SERRATAMENTE. adv. Eſtreitamente, fechadamente, apertadamente.
Serratamente. Altamente, profundamente.
Dormir ſerratamente. Dormir profundamente, ou a ſomno ſolto, eſtar em hum ſomno profundo.
SERRATO. adj. m. TA. f. Cerrado, fechado, tapado.
Tener ſerrato. Ter cerrado, fechado, tapado.
Serrato. Encerrado, conteúdo, comprehendido.
Serrato. Cerrado, fechado, terminado, findado.
Serrato. Apertado, violentado, conſtrangido, obrigado, forçado.
Serrato. Cerrado, denſo, eſpeſſo, tapado.
Uſcio ſerrato. Porta fechada.
Serrato. Eſtreito, apertado.
SERRATULA. ſ. f. Serratula, planta, que ſe cria em Bohemia, que tem a aſtea côr de purpura, delgada, e cheia de ramos, e as folhas dentadas todas em roda como huma ſerra.
SERRATORE. v. m. Fechador, o que cerra, fecha, e tapa.
SERRATÙRA. ſ. f. Fechadura, inſtrumento de ferro, que ſerve para fechar as portas.
Serratùra. no fig. Coroa, termo, fim, limite, fecho, ou feixo.
È ſerratura di tutto il ſuo viaggio. He o termo, o fecho de toda a ſua viagem.
SERTO. ſ. m. Grinalda, coroa de flores. Pal. Lat. de que uſão os Poetas.
SERTULA-CAMPANA. ſ. f. Coroa de Rei, planta.
SERVA. ſ. f. Serva, criada, moça, mulher, que ſerve em huma caſa.
Serva. Serva, criada, termo civil, de que uſa huma mulher.
SERVÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde guardar, apto para ſe guardar, conſervavel.
SERVÀCCIA. peior. DI SERVA. Má criada, má moça, ſerva pouco aſſeada, que não tem cuidado algum.
SERVÀCCIO. peior. DI SERVO. Máo criado, máo moço, ſervo, que não he aſſeado, deſcuidado nas couſas de ſeu amo.
SERVÀGGIO. ſ. m. Servidão, cativeiro, eſcravidão, ſerviço.
SERVAMENTO. ſ. m. Guarda, conſervação, obſervancia; a acção de guardar.
SERVANTE. p. a. m. f. Conſervante, obſervante, que guarda, guardando.
SERVARE. v. a. Guardar, conſervar.
Servare l' onore. Guardar a honra.
Servare la ſanità. Conſervar a ſaude.
Servare. Guardar, defender, conſervar.
Servare una prigione. Guardar huma prizão.
Servare la verginità. Guardar a virgindade.
Servare. Reſervar.
Servare. Obſervar, guardar.
Servare gli altrui coſtumi. Obſervar os coſtumes alheios.
Servare la legge. Obſervar, guardar a lei, fazer o que ella manda.
Servare la promeſſa. Obſervar, cumprir, dar cumprimento á promeſſa, fazer o que ſe prometteo.
SERVATO. adj. m. TA. f. Guardado, conſervado.
Servato. Guardado, defendido, conſervado.
Servato. Reſervado.
Servato. Obſervado, cumprido, guardado.
SERVATORE. v. m. Guardador, Conſervador, o que guarda.
Servatore. Defenſor, Conſervador; o que defende.
Servatore. Obſervador, o que obſerva.
SERVATRÌCE. v. f. Guardadora, Conſervadora, a que guarda.
Servatrìce. Defenſora, Conſervadora; a que defende.
Servatrìce. Obſervadora, a que obſerva, e cumpre.
SERVENTE. p. a. m. f. Servente, ſervo, domeſtico, criado, ſervidor, moço, moça.
SERVENTE. adj. m. f. Servente, obediente, que ſerve, que obedece.
Servente. Serviçal, prompto em ſervir.
Servente. Amante, amador, que ama.
Terra ben ſervente. Terra facil de ſe lavrar, que ſe lavra com facilidade.
SEVENTESE. ſ. f. Eſpecie de Poeſia Lyrica particular aos Italianos.
SERVETTA. dim. f. DI SERVA. Criadinha, mocinha, pequena ſerva.
SERVIGGIUÒLA. dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.
SERVICELLA. dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.
SERVICÌNA. dim. f. DI SERVA. v. SERVETTA.
SERVIDORÀME. ſ. m. Número, quantidade de ſervos, e de domeſticos.
SERVIDORE. ſ. m. Servidor, ſervo, moço, criado, domeſtico, o que eſtá aſſalariado com alguem, familiar, famulo.
Servidore. Servidor, criado; termo de civilidade, de que uſão os homens.
SERVIGETTO. dim. m. DI SERVÌGGIO. Serviçozinho, leve ſerviço.
SERVIGIÀLE. ſ. m. e f. Servidor, ſervidora, criado, criada, moço, moça, ſervo, ſerva, domeſtico, domeſtica, familiar.
Servigiàle. Convertido, convertida, moço, moça, aquelle, que ſerve nos Hoſpitaes; o que ſe diz hoje propriamente deſtes, e das Freiras de véo branco, que não são profeſſas, e que ſervem as outras Freiras, donata.
SERVÌGIO. ſ. m. Serviço, ſervidão, cativeiro, eſcravidão; a acção de ſervir.
Eſſer al ſervigio d' uno. Eſtar ao ſerviço de alguem.
Far ſervìgio ad uno. Fazer ſerviço, ſervir a alguem: *Officia in aliquem conferre.*
Servigio. Beneficio, utilidade, favor, commodo.
Io ti debbo ogni ſervigio. Eu te devo todo o obſequio, todo o bom officio.
Servigio. Negocio, couſa.
Servìgio. Neceſſidade, uſo.
Servigio. Exequias, funeral.
Servìgio. Operação, obra.
Servigio. Recado.
Servigio. Obſequio, ſerviço.
SERVÌLE. adj. m. f. Servil, de criado, que pertence ao eſtado, á função de hum ſervo.
Servile. no fig. Servil, baixo, vil, frouxo, raſteiro, humilde.
SERVILEMENTE. adv. Servilmente, com ſervidão, á maneira de ſervo.
Servilemente. Servilmente, com vileza, baixamente, raſteiramente, humildemente.
SERVILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſervil.
Serviliſſimo. Muito ſervil, baixiſſimo, muito vil, muito humilde, raſteiriſſimo.
SERVILITÀ. } Servilidade, modo, acção
SERVILITADE. } ſervil, baixeza, froxidão, vi-
SERVILITATE. ſ. f. } leza, cobardia; o abſtracto de ſervil.
SERVILMENTE. v. SERVILEMENTE.
* SERVIMENTO. ſ. m. Servidão, ſerviço; a acção de ſervir.
SERVÌRE. v. a. Servir, fazer ſerviço, a obrigação de criado, famular, miniſtrar alguma couſa a alguem.
Servire. Se uſa com o terceiro, e com o quarto caſo depois de ſi.

Ser-

Servire ad alcuno. Servir a alguem.
Servire a Dio. Servir a Deos, dedicar-se ao seu santo serviço.
Servire la Messa. Ajudar á Missa, servir aos Sacerdotes, que celebrão o Augusto Sacrificio da Missa: *Sacerdoti sacris operanti ministrare.*
Servire in Corte. Servir na Corte.
Atto a servire. Apto, capaz para servir, habil para o serviço.
Servire uno a su spese. Servir alguem á sua custa: *Suo cibo alicui servire.*
Servir per la tavola. Servir, cuidar nas cousas da meza.
Servire. Cuidar, assistir, ter cuidado, servir, fazer assistencia.
Servire. Usado com o accusativo, e com o genitivo depois de si.
Servire uno di danari. Emprestar dinheiros a alguem; servir-lhe com dinheiros.
Servire. Servir, obrigar alguem, render-lhe bons officios, ser-lhe util.
Servire. Servir, ajudar, secundar.
Servire. Servir, ser escravo, criado, estar no serviço de alguem.
Servire. Merecer, ganhar.
Servire la morte. Merecer a morte.
Servire. Remunerar, dar, recompensar.
Servire di coppa. Dar de beber, ministrar os copos á meza a alguem.
Servire di coltello. Trinchar, cortar na meza.
Servire di tagliere. Servir de trinchante.
Servir di coppa, e di coltello. Prov. Servir alguem de tudo quanto ha; fazer-lhe toda a qualidade de serviço: *Suam operam omnem alicui præstare.*
Servire. Servir, ser bom, util, ter prestimo, serventia.
Il fuoco serve a scaldare. O fogo serve para queimar.
Servire. Bastar, servir.
Questo serve. Isto basta.
Servire. Aproveitar, causar proveito.
A giovani scapigliati poco servon le minaccie. Aos moços travessos pouco aproveitão os ameaços.

SERVIRSI. v. n. p. Servir-se, usar de alguma cousa, ou de alguem.
Servirsi d'una cosa. Servir-se, aproveitar-se de huma cousa, tirar algum proveito.
Molti hanno buon ingegno, e non se ne servono. Muitos tem bom entendimento, e não se servem, ou se aproveitão delle.

SERVÌTO. s. m. Serviço de meza, mudança dos pratos em a meza.
Servito. Servidão, serviço, escravidão; a acção de servir.

SERVÌTO. adj. m. TA. f. Servido.

SERVITORE. v. m. Servidor, criado, servo, moço, famulo, o que serve.
Servitore di stalla. Moço da cavallariça.
Servitore da lettica. Moço da cadeirinha.
Servitore, che si manda qua, e là. Emissario, criado, que se manda a huma, e outra parte.
Servitore, che guarda la sala. Moço da sala, criado, que guarda a sala.
Servitore da poco, vile. Criado de pouco prestimo, vil, que se occupa nos serviços vis.
Servitore poltrone. Criado preguiçoso, madraço.

SERVITORELLO. dim. m. DI SERVITORE. Servidorzinho, criadinho, mocinho, servozinho.

SERVITORÌNO. dim. m. DI SERVITORE. v. SERVITORELLO.

SERVITRÌCE. v. f. Servidora, criada, moça, a que serve.
Servitrice. Servidora, termo politico, que se usa por civilidade.

SERVITÙ. SERVITUDE. SERVITUDINE. SERVITUTE. s. f. Servidão, serviço, escravidão, sujeição, condição de servo, estado servil, escravo, cativeiro.
Servitù. Servidão, sujeição, dependencia de hum amo.
Servitù. Servidão, oppressão, submissão forçada.
Servitù. Servidão, sujeição, constrangimento.
Uscir di servitù. Sahir da escravidão.
Servitù. Servidão, sujeição, censo, que se deve pagar como vassallagem. Termo de Direito, que se funda sobre hum lugar estavel em proveito de alguma pessoa, e de outro lugar estavel.
Servitù. Servidão, prizão, obrigação.
Servitù. Os domesticos, os familiares, todos os criados de huma casa. Nome collectivo, familia, servos.

SERVIZIÀLE. s. m. Clister, ajuda, mézinha, remedio.
Dar, o Far un servizìale ad alcuno. Deitar huma ajuda a alguem: *Clysterium alicui ingerere, injicere.*
Servizìale. Domestico, servidor, criado, servo.

SERVIZIATO. adj. m. TA. f. Cortez, benigno, affavel, civil, serviçal, que obriga.

SERVÌZIO. v. SERVÌGIO.
Servizio. Boa obra, beneficio, favor.
Servizio. Recado.
Far servizio a uno. Fazer mercê a alguem.
Servizio. Serviço, que se faz aos Principes na guerra, e em outras semelhantes occasiões.

SERVIZIÙCCIO. dim. m. DI SERVÌZIO. Serviçozinho, favorzinho, leve, tenue beneficio.

SERVO. s. m. Servo, criado, escravo, o que serve por força, ou voluntariamente.
Servo. Servo, escravo, sujeito á escravidão de alguem.

SERVO. adj. m. VA. f. Servo, escravo, servil, captivo, sujeito á vontade, e dominio de alguem.

S E S

SÈSAMO. v. SÌSAMO.

SESAIMOIDE. s. f. Especie de helleboro, herva semelhante ao Gergelim, planta.

SESAMOIDEO. adj. m. Sesamoideo, nome, que se dá a certos pequenos ossos de differentes figuras, que se observão particularmente nas extremidades de algum tendão. Termo de Anatomia.

SESCALCO. s. m. Mordomo, economico, o que governa huma casa.

SÈSELI. s. m. Seseli, planta, que ha na Ethiopia, e Moréa, especie de funcho.

SÈSELIO. v. SÈSELI.

SESQUIALTERA. s. f. Proporção sesquialtera. Termo de Geometria, e de Arithmetica.

SESQUIÀLTERO. s. m. Sesquialtero, número, que contém outro tanto, e ametade mais. Termo de proporção, da qual hum número excede o outro, porque o contém huma vez com a addição da sua ametade; como he por exemplo 3 em relação a 2, o 6 ao 4, os 15 aos 10, 6 a 9; porque nove contém huma vez 6, e tambem ametade do 6 que he 3. Termo de Arithmetica, e de Geometria.

SESQUIOTTÀVO. s. m. Hum oitavo e meio. Termo de proporção relativo de hum quanto maior a hum menor, quando aquelle contém este huma só vez, e mais a oitava parte do mesmo menor; qual he o número 9 comparado com 8, o 36 com 32, o 18 com 16, &c.

SESQUIPEDÀLE. adj. m. f. De pé e meio.
Sesquipedàle. no fig. Falta grande.

SESQUIQUARTO. s. m. Quarto e meio. Termo de proporção, o que se diz de hum número, que excede outro em a quarta parte, como o 5, que excede o 4. Termo de Geometria.

SESQUIQUINTO. s. m. Quinto e meio. Termo de proporção, o que se diz de hum número, que excede o outro de hum 5, como o 6 excede o 5.

SESQUISETTIMO. ſ. m. Setimo e meio. Termo de proporção, que ſe diz de hum número, que excede outro em huma ſetima parte, como o oito, que excede o ſete.

SESQUITERZO. ſ. m. Terceiro e meio. Termo de proporção, o que ſe diz de hum número, que excede outro em huma terceira parte, como o quarto excede o tres.

SESSAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Sexagenario, que chegou á idade de ſeſſenta annos, que tem ſeſſenta annos.

SESSAGÈSIMA. ſ. f. Sexageſima, feſta móvil, penultima Dominga do Carnaval.

SESSAGÈSIMO. adj. m. MA. f. Sexageſimo, o ultimo de ſeſſenta; nome numeral ordinal.

SESSÀGONO. ſ. m. Sexágono, figura Geometrica, que tem ſeis lados, e ſeis angulos.

SESSÀGONO. adj. m. NA. f. Sexágono, de ſeis lados, e de ſeis angulos.

SÈSSAMO. v. SÌSAMO.

SESSANTA. ſ. m. Seſſenta, nome numeral indeclinavel, que ſe compõem de ſeis dezenas.

SESSANTAMILA. ſ. m. Seſſenta mil, nome numeral.

SESSANTÈSIMO. adj. m. MA. f. Sexageſimo, hum, ou ultimo de ſeſſenta.

SESSANTÌNA. ſ. f. Sexagena, número de ſeſſenta, quantidade de ſeſſenta.

Seſſantina. A idade de ſeſſenta annos.

SESSÈNIO. ſ. m. Sexenio, o eſpaço de ſeis annos.

SESSIONE. ſ. f. Seſsão, Aſſembléa, Ajuntamento, Congreſſo; o que ſe diz propriamente do Concilio.

SESSITÙRA. ſ. f. Remeſſo, aba, que ſe faz com os pés pela parte de fóra na extremidade de hum veſtido de mulher.

Aver poca ſeſſitura. Ter pouco garbo, pouco juizo; ſer dotado de inconſideração: *Ineptum eſſe.*

SESSO. ſ. m. Sexo, o ſer proprio do macho, e da femea, que diſtingue hum do outro.

Seſſo. As partes pudendas; aſſim do homem, como da mulher.

SESTA. ſ. f. Compaſſo, inſtrumento, de que ſe uſa geometricamente.

A ſeſta. Poſto adverbialmente. Exactamente, com exactidão, juſtamente, a ponto, preciſamente: *Adamuſſim.*

Parlar colle ſeſte. Pezar as ſuas palavras; fallar acauteladamente, com prudencia, circumſpectamente, com conſideração: *Caute, & conſiderate loqui.*

Menar le ſeſte. no fig. Caminhar velozmente, com preſteza: *Velociter incedere.*

SESTA. ſ. f. Sexta, huma das Horas Canonicas.

Seſta. O tempo, a hora que ſe diz Sexta.

SESTANO. ſ. m. Soldado da ſexta legião entre os antigos Romanos.

SESTANTE. ſ. m. Sextante, inſtrumento Aſtronomico, que contém a ſexta parte da circumferencia do circulo.

SESTARE. v. a. Ajuſtar, librar, igualar com o compaſſo.

Seſtare. no fig. Ajuſtar, igualar, pôr exacto.

SESTE. v. SESTA.

SESTERZIO. ſ. m. Seſtercio, qualidade de moeda antiga de prata, que corria em a antiga Roma.

Picciolo ſeſterzio. Seſterciozinho.

Seſterzio. Hum genero de inſtrumento ruſtico, e do campo.

SESTIÈRE. ſ. m. Seſtario, qualidade de medida, de que uſavão os Romanos, que continha hum quartilho.

Seſtière. Bairro, nome, que ſe dá em Florença a cada huma das ſeis partes, em que eſtá dividida a Cidade para a commodidade do governo.

SESTIÈRO. v. SESTIÈRE.

SESTILE. ſ. m. Agoſto, oitavo mez do anno.

Seſtile. Sextil, termo Aſtronomico.

SESTÌNA. ſ. f. Sextina, Canção, Poema Lyrico Italiano, dividido em ſeis Eſtancias.

SESTO. adj. m. TA. f. Sexto, número ordinal.

Seſta. A ſexta parte.

La ſeſta volta. A ſexta vez: *Sextum, ſexto.*

SESTO. ſ. m. Hum ſeis, huma ſexta parte.

SESTO. ſ. m. Ordem, menſura, medida, igualdade.

Seſto. Rotundidade, ou curvidade dos arcos, e das abobedas. Termo de Arquitectura.

Trovar ſeſto. } Pôr ordem, achar modo para alguma couſa.
Por ſeſto a che che ſia. }

Seſto. Bairro, huma das ſeis partes, em que eſtá dividida Florença.

Os Antigos algumas vezes neſte ſignificado coſtumárão uſar no número plural de *Seſtora.*

SESTODÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimo-ſexto, nome numeral ordinal.

SESTULA. ſ. f. A ſexta parte de huma onça.

SESTULTIMO. adj. m. MA. f. Sexto, e ultimo, nome numeral ordinal.

S E T

SETA. ſ. f. Seda, eſpecie de fio precioſiſſimo, que o produzem huns bichinhos chamados *Bichos da ſeda.*

Seta. Seda, o meſmo panno, o meſmo eſtofo, que ſe faz da ſeda.

Teſſitore di panni di ſeta. Tecelão, fabricante de ſeda: *Sericarius.*

Mercante di ſeta. Mercador, que vende fazendas feitas de ſeda.

SETAJUÒLO. ſ. m. Mercador de ſeda.

Setajuòlo. Fabricante, que trabalha em ſeda.

SETANASSO. v. SATANASSO.

SETANÌA. ſ. f. Qualidade de neſpera, fruta.

Setanìa. Eſpecie de cebolla pequena, porém muito ſaboroſa.

* SETÀTA. ſ. f. augm. DI SETE. Grande, e vehemente ſede, e continua.

SETE. ſ. f. Sede, appetite, ſentimento, que produz o deſejo de beber.

Mitigare, Spegnere la ſete. Mitigar, ſaciar a ſede.

Sete. no fig. Sede, ardente deſejo, grande, extrema paixão, cubiça inſaciavel.

Morir di ſete. } Morrer de ſede, ter intenſiſſimo deſejo, ou grandiſſima neceſſidade de beber: *Magna ſiti exuri.*
Affogar di ſete. }

Chi ha ſete. Sequioſo, ſecco, que tem ſede.

Morto di ſete. Morto de ſede, ou com ſede.

SÈTOLA. ſ. f. Seda dos animaes; propriamente aquelle pello, que tem por ſima do lombo, do eſpinhaço o porco, e o cavallo na cauda, clina.

Sètola. Eſcova feita de ſeda de porco, com que ſe alimpão os pannos.

Sètola. Greta, fenda, que ſe faz ſobre a pelle, e particularmente em os bicos dos peitos das mulheres, cabello.

Sètola. Huma qualidade de inchaço, que vem aos cavallos.

Pieno di sètole. Cerdoſo, cheio de ſedas.

Sètola di cavallo. Clina de cavallo.

SETOLÀCCIA. peior. DI SÈTOLA. Grande ſeda, grande clina.

SETOLARE. v. a. Eſcovar, alimpar, eſfregar com a eſcova.

SETOLATO. adj. m. TA. f. Eſcovado, limpo, eſfregado com a eſcova.

Setolato. Cerdoſo, cheio de ſedas, hirſuto.

SETOLETTA. dim. f. DI SÈTOLA. Sedazinha, pequena clina.

SETOLINA. dim. f. DI SÈTOLA. v. SETOLETTA.

Setolina. Eſcovinha, pequena eſcova.

SETOLÒNE. ſ. m. Eſpecie de herva. v. EQUISETTO.

SETOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de ſedas, cerdoſo, cabelludo.

Se-

Setoloſo. Cheio de clinas.
SETOLUTO. v. SETOLOSO.
SETÒNE. ſ. m. Corda feita de ſedas, de clinas.
SETOSO. adj. m. SA. f. Cerdoſo, cheio de ſedas, ou de cabellos, de pello comprido, aſpero, hirſuto.
SETTA. ſ. f. Seita, termo collectivo, que ſe diz daquella quantidade de peſſoas adherentes a alguem, que ſeguem alguma particular opinião, maxima, ou doutrina, ou regra de vida religioſa.
Setta. Facção, parcialidade, conjuração, conſpiração, bando, partido.
SETTAGONO. ſ. m. Heptágono, figura, que tem ſete angulos, e ſete lados.
SETTANGOLÀRE. adj. m. f. Heptagoño, que tem ſete angulos.
SETTANTA. ſ. m. Setenta, número indeclinavel, que contém ſeſſenta, e mais dez. Nome numeral.
SETTÀNGOLO. ſ. m. Heptágono, figura de ſete angolos.
SETTANTAQUATRÈSIMO. adj. m. MA. f. Setenta e quatro. Nome numeral ordinal.
SETTANTASETTÈSIMO. adj. m. MA. f. Setenta e ſete, ſeptuageſimo ſeptimo. Nome numeral ordinal.
SETTANTATTÈSIMO. adj. m. MA. f. Septuageſimo oitavo, ſetenta e oito. Nome numeral ordinal.
SETTANTOTTO. ſ. m. Setenta e oito. Nome numeral, que ſe compõe de ſetenta, e mais oito.
SETTANTUNESIMO. adj. m. MA. f. Septuageſimo primeiro.
SETTANZEI. ſ. m. Setenta e ſeis.
SETTÀRIO. ſ. m. Sectario, ſequaz; o que ſegue a ſeita, a doutrina, as maximas de alguem, adherente a alguma ſeita.
Settàrio. Faccioſo, parcialiſta, conſpirado, conjurado por algum partido.
SETTATORE. v. m. Sectario, diſcipulo de hum Meſtre, o que ſegue a doutrina de alguem.
SETTE. ſ. m. Sete, nome numeral, que ſe ſegue immediatamente aos ſeis.
Sette ſuo. Seu damno. Modo baixo.
Sette voſtro, e ſimili. Voſſo damno. Modo baixo.
SETTEGENTESIMO. adj. m. MA. f. Septengenteſimo, hum, ou ultimo de ſetecentos. Nome numeral ordinal.
SETTECENTO. ſ. m. Setecentos. Nome numeral, que ſe compõem de ſete centenas.
SETTEGGIANTE. p. a. m. f. Faccioſo, que dá principio a huma ſeita, a huma maxima, dando principio a huma ſeita.
SETTEGGIARE. v. a. Fazer ſeita, dar principio a huma ſeita: *Sectam inire, familiam ducere.*
SETTEGGIATORE. v. m. Faccioſo, o que faz huma ſeita, e a principia.
SETTEMBRE. ſ. m. Setembro, ſetimo mez do anno, contando do Equinocio da Primavera, e o nono, começando-ſe a contar de Janeiro.
* SETTEMBRÈCCIA. * SETTEMBRESCA. * SETTEMBRÌA. ſ. f. } Outono, o tempo, a eſtação do Outono.
SETTEMBRÌNO. adj. m. NA. f. De Setembro.
Settembrìno. Naſcido em o mez de Setembro.
SETTEMPLICE. adj. m. f. Setemplice, epitheto, que ſe dá á luz, ſegundo o Syſtema das ſete cores. Termo de Filoſofia.
SETTEMVIRÀLE. adj. m. f. Setemviral, pertencente ao Setemvirato.
SETTEMVIRATO. ſ. m. Setemvirato, Magiſtrado Romano, compoſto de ſete Miniſtros, ou Deputados.
SETTEMVIRI. ſ. m. pl. Setemviros, os ſete Miniſtros, ou Deputados, que compunhão o Magiſtrado, chamado *Septemvirato.*
SETTENÀRIO. ſ. m. Septenario, o eſpaço de ſete dias.
SETTENÀRIO. adj. m. RIA. f. Septenario, que contém ſete.
SETTENNIO. ſ. m. Septenio, o eſpaço de ſete annos.
SETTENTRIONALE. adj. m. f. Septentrional, Arctico, do Norte, que diz reſpeito ao Septentrião.
SETTENTRIÒNE. ſ. m. Septentrião, região do mundo, que eſtá debaixo do pólo Arctico.
Settentrìone. Septentrião, conſtellação celeſte, que os Aſtronomos chamão a pequena Urſa.
Settentrìone. Parte do Globo celeſte, que vai deſde o Equador até ao Polo Arctico.
Settentrìone. Septentrião, Norte, vento, que ſopra deſta parte.
SETTENVIRÀLE. adj. } v. SETTEMVIRÀLE.
SETTENVIRÀTO. ſ. m. } v. SETTEMVIRÀTO.
SETTENVIRO. ſ. m. } v. SETTEMVIRO.
SETTENVIRI. ſ. m. plur. } v. SETTEMVIRI.
SETTEPARI. ſ. m. Nome, que ſe dá aos nervos, que tem o ſeu principio do cerebro, e que ſe eſtendem pela medulla do eſpinhaço, e ſe eſpalhão por todo o corpo. Termo de Anatomia.
SETTESSILLABO. adj. m. BA. f. Septeſyllabo, que ſe compõem de ſete ſyllabas; o que ſe diz de huma palavra, ou de hum verſo.
SETTEZZÒNIO. ſ. m. Septezonio, edificio ſumptuoſo com ſete ordens de columnas, que o Imperador Severo tinha mandado edificar perto da rua Appia para lhe ſervir de Mauſoleo.
SETTIFORME. adj. m. f. Septiforme, que he de ſete fórmas; o que ſe diz do Eſpirito Santo.
SETTIMÀNA. ſ. f. Semana; nome, que contém em ſi o eſpaço de ſete dias.
Settimàna Santa. Semana Santa, a ultima da Quareſma.
* SETTIMÀNO. v. SÈTTIMO.
SÈTTIMO. adj. m. MA. f. Setimo. Nome numeral ordinal.
La sèttima volta. A ſetima vez: *Septimum.*
SÈTTIMO. ſ. m. Setima, a ſetima parte de hum todo.
SETTIMONZIÀLE. adj. m. f. Nome de huma Feſtividade da antiga Roma, que ſe celebrava em memoria do ſetimo monte, que tinha ſido fechado em a Cidade.
SETTINA. ſ. f. Sete, o numero de ſete, quantidade numerada, que chega á ſomma de ſete.
* SETTO. adj. m. TA. f. Dividido, ſeparado. Pal. Lat.
SETTO. v. SETTOTRAVERSO.
SETTÒRE. ſ. m. Sector, qualidade de figura Geometrica plana, e triangular, comprehendida por dous ſemediametros de circulo, e hum arco de circumferencia. Termo Geometrico.
Settòre. Compaſſo de proporção, *Sector.*
SETTOTRAVERSO. ſ. m. Septo-tranſverſo, diafragma, membrana muſculoſa, que divide o peito da cavidade do ventre inferior. Termo de Anatomia.
SETTUAGENÀRIO. adj. m. RIA. f. Septuagenario, que tem ſetenta annos.
SETTUAGÈSIMA. ſ. f. Septuageſima, nome de huma Feſta movel da Igreja; a terceira Dominga antes da Quareſma.
SÈTTUPLO. ſ. m. Setuplo, ſete vezes tanto. Termo de proporção.
* SETUTTO. v. SEBBENE.

S E V

SEUDO-APOSTOLO. ſ. m. Pſeudo-Apoſtolo, falſo Apoſtolo.
SEUDO-ARCADE. ſ. m. Pſeudo-Arcade, falſo Arcade.
SEUDO-DITTAMO. ſ. m. Falſo dictamo, qualidade de planta.
SEUDO-FILOSOFO. ſ. m. Pſeudo-Filoſofo, falſo Filoſofo.
SEUDOMANTE. ſ. m. Pſeudo-Profeta, falſo Profeta.
SEUDOPOLIPO. ſ. m. Polypo uterino.

SEUDO-PROFETA. ſ. m. Pſeudo-Profeta, falſo Profeta.
SEUDOROMITO. ſ. m. Falſo, máo Ermita.
SEUDO-TEOLOGO. ſ. m. Pſeudo-Theologo, falſo Theologo.
SEUDOSTELLA. ſ. f. Fenomeno, falſa eſtrella.
SEVERAMENTE. adv. Severamente, com rigor, cruelmente; com aſpereza, auſteramente, com dureza, gravemente.
* SEVERARE. v. SEPARARE.
SEVERISSIMAMENTE. adv. ſup. Severiſſimamente, muito rigoroſamente, com ſumma crueldade, duriſſimamente, muito auſteramente.
SEVERISSIMO. ſup. m. MA. f. Severiſſimo, muito rigoroſo, crueliſſimo, muito auſtero, duriſſimo, muito aſpero.
SEVERITÀ. SEVERITADE. SEVERITATE. ſ. f. } Severidade, rigor, auſteridade, aſpereza, crueldade, dureza; o abſtracto de ſevero.
Severità. Severidade, vingança.
SEVÈRO. adj. m. RA. f. Severo, rigoroſo, auſtero, aſpero, rigido, cruel, duro, inflexivel.
Severo. Severo, vingativo.
SEVÌZIA. ſ. f. Crueldade, rigor, ſeveridade, aſpereza, auſteridade, dureza. Pal. Lat.
SEVO. ſ. m. Sebo, gordura de alguns animaes.
Unguer di ſebo. Enſebar, untar com ſebo.
Pieno di ſevo. Cheio de ſebo, gordurento, ſeboſo.
* SEVRARE. * SEVRO. } v. { SCEVRARE. SCEVRO.

S E Z

SEZIONE. ſ. f. Secção, divisão de huma couſa. Pal. Lat.
Sezione. Secção, parte da couſa dividida.
SEZZÀJO. v. SEZZO.
SEZZO. adj. m. ZA. f. Ultimo, final.
Da ſezzo. Poſto adverbialmente. Ultimamente, em ultimo lugar, finalmente, em fim.

S F A

SFABBRICARE. v. a. Abater, deſmanchar, deitar abaixo o que ſe tinha fabricado, edificado: aſſim no ſent. prop. como no fig.
SFACCENDATO. adj. m. TA. f. Deſoccupado, ocioſo, que não tem que fazer.
Eſſer ſfaccendato. Eſtar deſoccupado, não ter que fazer.
Sfaccendato. no fig. Inerte, inutil, deſneceſſario.
Planeta ſfaccendato. Planeta inutil.
SFACCIAMENTO. ſ. m. Deſavergonhamento, impudencia, deſcaramento, deſafforo, falta de vergonha, atrevimento.
SFACCIATÀCCIO. peior. DI SFACCIÀTO. Deſavergonhadiſſimo, muito deſcarado, deſafforadiſſimo.
SFACCIATAGGINE. ſ. f. Deſavergonhamento, ouſadia, deſcaramento, deſafforo, falta de vergonha.
SFACCIATAMENTE. adv. Deſcaradamente, com deſafforo, deſavergonhadamente, com atrevimento, ouſadamente, com petulancia, ſem vergonha, ſem pejo.
SFACCIATELLO. dim. m. LA. f. DI SFACCIÀTO. Deſcaradinho, hum pouco deſafforado.
SFACCIATEZZA. ſ. f. Deſavergonhamento, deſafforo, deſcaramento, ouſadia, atrevimento, falta de vergonha, petulancia, deshoneſtidade.
SFACCIATISSIMAMENTE. adv. ſup. Deſavergonhadiſſimamente, muito deſcaradamente, deſafforadiſſimamente, muito petulantemente, muito atrevidamente.
SFACCIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſavergonhadiſſimo, muito deſcarado, deſafforadiſſimo, muito atrevido.
SFACCIATO. adj. m. TA. f. Deſavergonhado, deſcarado, petulante, deſafforado, atrevido, falto de pejo, temerario.
Tu ſei ſfacciato. Tu es deſcarado, e atrevido.
Sfacciàto. Nome, que ſe dá a hum cavallo, que tem ao longo da teſta, e do nariz huma malha branca.
SFACIMENTO. ſ. m. Ruina, deſtruição, eſtrago.
SFAGNO. ſ. m. Qualidade de reſina, ou gomma, que diſtillão humas arvores.
SFALDÀRE. v. a. Separar, dividir em bocados, retalhar, cortar em pedaços.
SFALDARSI. v. n. p. Separar-ſe, dividir-ſe, retalhar-ſe, cortar-ſe em pedaços.
SFALDATO. adj. m. TA. f. Separado, dividido em bocados, retalhado, cortado em pedaços.
SFALDELLARE. SFALLARE. } v. { AFFALDELLARE. SFALLÌRE.
SFALLENTE. p. a. m. f. Errante, que erra, errando.
SFALLÈRE. v. a. Errar, fallir, faltar, fazer faltas.
SFALSARE. v. a. Evitar, eſcapar, fazer falſos, eſcapando os golpes do contrario. Termo de eſgrima, e de outros exercicios de Cavalleria.
SFAMARE. v. a. Matar, tirar a fome, ſaciar, fartar, ſatisfazer com comer.
Sfamare. no fig. Fartar, encher, ſaciar, ſatisfazer, contentar: *Explere.*
SFAMARSI. v. n. p. Matar-ſe, ſaciar-ſe, ſatisfazer-ſe a propria fome com a comida.
Sfamarſi. no fig. Fartar-ſe, encher-ſe, ſaciar-ſe, ſatisfazer-ſe, contentar-ſe.
SFAMATO. adj. m. TA. f. Farto, ſaciado, que matou a fome.
Sfamato. no fig. Farto, cheio, ſaciado, ſatisfeito, contente.
SFANFANÀRE. v. AVVAMPARE.
SFANGARE. v. n. Caminhar pelo lodo, ir pela lama, andar por hum atoleiro.
Sfangare. Sahir do lodo, do lamaçal, do atoleiro.
Sfangare. no fig. Sahir deſtramente dos embaraços, vencer com aſtucia as difficuldades, os riſcos dos negocios.
SFANGARSI. v. n. p. Livrar-ſe, ſahir do lodo, do lamaçal, do atoleiro.
SFANGATO. adj. m. TA. f. Livrado, que ſahio do lamaçal.
SFARDELLARE. v. a. Deſenfardar, deſembrulhar, abrir hum fardo, tirar de hum fardo.
SFARE. v. a. Desfazer, deſtruir huma couſa feita, pôlla, fazella em pedaços.
SFARSI. v. n. p. Desfazer-ſe, deſtruir-ſe, deſmanchar-ſe.
SFARFALLARE. v. n. Fazer-ſe borboleta, o que ſe diz dos bichos da ſeda, quando ſahem dos ſeus caſullos.
Sfarfallare. Exaggerar, fallar couſas, que são abhorrentes da verdade.
SFARFALLÒNE. ſ. m. Falta grande.
Dire sfarfallòni. Exaggerar, encarecer muito alguma couſa, dizer couſas, que excedem os termos da credulidade.
SFARINACCIARE. v. SFARINARE.
SFARINACCIOLO. adj. m. LA. f. Farinhento, que ſe desfaz, que ſe reſolve em farinha, em pó.
SFARINAMENTO. ſ. m. A acção de fazer, ou de ſe fazer fino como a farinha.
SFARINARE. v. a. Eſmigalhar, fazer, reduzir a pó, fazer fino como a farinha, desfazer á ſemelhança de farinha.
SFARINARE. v. n. SFARINARSI. v. n. p. } Esfarinhar-ſe, desfazer-ſe, fazer-ſe, reduzir-ſe em pó tão fino como a farinha, eſmigalhar-ſe.
SFARINATO. adj. m. TA. f. Desfeito, que ſe desfez, que ſe reduzio a pó á ſemelhança de farinha.
Sfarinato. Farinhento, que ſe desfaz em farinha, maduro; o que ſe diz de algumas frutas, como maçans, peras, &c.
Sfarinato. Deſmaiado, pállido, esbranquiçado; o que ſe diz de qualquer côr, que não eſtá com toda a ſua força de vivo.
SFARSI. v. n. p. Desfazer-ſe, deſmanchar-ſe.

SFARZO. ſ. m. Faſto, oſtentação, pompa, magnificencia, ſumptuoſidade, apparato ſoberbo, deſpeza magnifica, eſplendor.

SFARZOSAMENTE. adv. Oſtentadamente, com pompa, magnificamente, com ſumptuoſidade, eſplendidamente.

SFARZOSO. adj. m. SA. f. Faſtuoſo, magnífico, pompoſo, eſplendido, que ſe faz com muita pompa.

SFASCIAMENTO. ſ. m. Deſenfaixadura, a acção de deſenfaixar, ou de ſe deſenfaixar.

SFASCIARE. v. a. Deſenfaixar, deſembrulhar, deſcubrir, ſoltar das faixas.

Sfaſciare. no fig. Abater, arruinar, deſtruir inteiramente.

SFASCIARSI. v. n. p. Deſenfaixar-ſe, deſembrulhar-ſe, deſcubrir-ſe, ſoltar-ſe das faixas.

SFASCÌUME. ſ. m. Pedaços, multidão de couſas quebradas.

SFASTIDIARE. v. a. Deſenfaſtiar, abrir a vontade de comer, tirar o faſtio.

SFASTIDIARSI. v. n. p. Deſenfaſtiar-ſe, ter vontade de comer, perder o faſtio.

* SFATAMENTO. ſ. m. Deſprezo, zombaria, irrizão, vergonha; a acção de deſprezar.

* SFATARE. v. a. Deſprezar, abater, zombar, fazer deſprezivel, fazer irrizão, illudir, eſcarnecer.

* SFATATORE. v. m. Deſprezador, eſcarnecedor, zombador; o que deſpreza.

SFATTO adj. m. TA. f. Desfeito, deſtruido, arruinado, conſumido, eſtragado.

SFAVELLARE. v. a. Interromper a quem falla, murmurar, contradizer.

SFAVILLAMENTO. ſ. m. Sentelha, faiſca, faúlha, a acção de ſcintillar.

Sfavillamento. no fig. Eſplendor, luz, reſplandor; a acção de brilhar.

SFAVILLANTE. p. a. m. f. Scintillante, que ſcintilla, ſcintillando.

Sfavillante. no fig. Reſplandecente, brilhante, luzente, que reſplandece, reſplandecendo.

Occhi sfavillanti. Olhos ſcintillantes, que deſpedem raios.

SFAVILLARE. v. n. Scintillar, lançar faiſcas, faúlhas.

Sfavillare. no fig. Scintillar, luzir, brilhar, reſplandecer, lançar raios de luz.

SFAVORÈVOLE. adj. m. f. Contrário, que não he favoravel.

SFAVORÌRE. v. a. Desfavorecer, deſobrigar, ſer contrário, fazer máos ſerviços, opugnar, não favorecer, contrariar.

S F E

SFEDERARE. v. a. Deſenfronhar, tirar a fronha ao traveſſeiro, ou o traveſſeiro de dentro da fronha.

SFEDERATO. adj. m. TA. f. Deſenfronhado, tirado de dentro da fronha.

SFEGATAMENTE. adv. Perdidamente, de todo o ſeu coração, apaixonadamente, com exceſſo.

SFEGATATO. adj. m. TA. f. Que tem huma exceſſiva paixão, que ama perdidamente, affeiçoado em extremo.

* SFELATO. adj. m. TA. f. Quaſi deſanimado, falto de forças, desfallecido.

SFÈNDERE. v. a. Fender, abrir, cortar, dividir em muitos bocados.

Sfendere la terra con l' aratro. Alqueivar, ou abrir os primeiros regos na terra lavrando.

SFENDERSI. v. n. p. Fender-ſe, abrir-ſe, rachar.

SFENDITÙRA. ſ. f. Fenda, racha, greta, abertura ao comprido.

Sfenditura. Fenda, intervallo, que ſe dá entre duas couſas mal unidas.

SFENOFARINGEO. ſ. m. Esfenofaringeo, nome, que ſe dá a hum muſculo, que ſerve para engulir. Termo de Anatomia.

SFENÒIDE. ſ. f. Esfenoide, nome, que ſe dá a hum certo oſſo, que naſce interiormente em a parte de diante da queixada de ſima. Termo de Anatomia.

SFÈRA. ſ. f. Esféra, corpo ſólido perfeitamente redondo. Termo de Anatomia.

Sfèra. Esféra, inſtrumento Mathematico compoſto de muitos circulos, que ſerve para moſtrar a eſtructura, e o movimento dos Ceos.

Sfèra. Esféra, globo, bola.

Sfèra. A esféra, aquella ſciencia, que enſina o movimento, e a diſpoſição dos corpos celeſtes.

SFERETTA. dim. f. DI SFÈRA. Esférazinha, pequeno globo.

SFERÀLE. adj. m. f. Esférico, pertencente á esféra, globoſo.

SFERICAMENTE. adv. Esfericamente, á maneira de hum globo, de huma bola.

SFERICITÀ. SFERICITADE. SFERICITATE. ſ. f. } Figura, qualidade daquillo, que he esférico, rotundidade; o abſtracto de esférico, redondeza.

SFÈRICO. adj. m. CA. f. Esférico, globoſo, pertencente á esféra, de figura esférica.

SFERIO. ſ. m. Esfério, qualidade de collirio para os olhos.

SFEROIDE. f. f. Esferoides, qualidade de figura Geometrica, que he huma figura ſólida, que repreſenta huma esféra, porém de huma redondeza imperfeita produzida pelo movimento de huma Ellipſe á roda de hum dos ſeus eixos.

SFEROMACHÌA. ſ. f. Esferomachia, jogo da pella, de que uſavão os antigos.

SFERÒNE. ſ. m. Qualidade de redes redondas, que ſervem para peſcar peixe.

SFERRA. ſ. f. Canello, ferradura quebrada, ou velha, que ſe tira dos caſcos ás beſtas.

Sferra. no fig. Veſtidos velhos cahindo a bocado, e bocado.

Sferra. Homem inhabil, que não tem preſtimo para couſa alguma.

SFERRACAVALLO. ſ. m. Ferradura de cavallo, planta rara.

SFERRAJUOLARE. v. a. Tirar o capote.

Sferrajuolare. Deſembrulhar, deſcubrir.

SFERRAJUOLARSI. v. n. p. Largar, deixar o capote.

Sferrajuolarſi. Deſembrulhar-ſe, deſcubrir-ſe.

SFERRARE. v. a. Desferrar, tirar os ferros, fazer ſahir dos ferros, livrar.

Sferrare. Tirar o ferro da lança, ou de outro inſtrumento, ou arma, que ficou na carne por cauſa de ferida feita com taes armas.

Sferrare. Desferrar, tirar a ferradura, o ferro.

Sferrare. Remover, apartar violentamente, prohibir.

SFERRARSI. v. n. p. Sahir dos ferros.

Sferrarſi. Desferrar-ſe, perder, largar as ferraduras; o que ſe diz dos cavallos, ou de outros animaes.

SFERRATO. adj. m. TA. f. Sahido, tirado dos ferros, das cadeias.

Sferrato. Desferrado, que perdeo, que largou a ferradura.

Beſtie sferrate. Beſtas desferradas.

SFERRATÒJA. ſ. f. Eſpecie de reparo de guerra, baluarte.

SFERVORATO. adj. m. TA. f. Tépido, frio, que não tem fervor.

SFERUZZATO. ſ. m. Qualidade de calhão cozido em a fornalha.

SFERZA. ſ. f. Açoute, diſciplina, correa, com que ſe caſtiga.

Sferza del caldo. A maior força do calor, a hora, em que o Sol eſtá o mais quente que he poſſivel: *Hora calidior, maximus calor.*

Nella sferza del caldo. Em a maior força da calma, no maior calor.

SFERZARE. v. a. Açoutar, diciplinar, dar açoutes, pancadas com huma diciplina, com o chicote.

Sferzare. Punir, caſtigar.
Sferzare. Incitar, commover, agitar, mover.
Il Sole sferza. O Sol arde, queima.
SFERZÀTA. ſ. f. Açoute, diſciplinada, verberação, flagellação.
Sferzàta. Pancada.
SFERZATO. adj. m. TA. f. Açoutado, diſciplinado, punido, caſtigado com açoutes, flagellado.
SFESSATURA. ſ. f. Fenda, racha, greta; a acção de fender.
SFESSO. adj. m. SA. f. Fendido, rachado, dividido, aberto ao comprido.
SFETTEGGIARE. v. a. Eſfatiar, fazer em fatias, em talhadas, em pedaços, dividir em bocados.

S F I

SFIACCATO. adj. m. TA. f. Enervado, enfraquecido, eſgotado, abatido, ſem força.
SFIANCAMENTO. ſ. m. Eſtaladura, arrebentamento; a acção de eſtalar.
SFIANCANTE. p. a. m. f. Que faz eſtalar, arrebentando.
SFIANCARE. v. n. } Eſtalar, arrebentar, ou re-
SFIANCARSI. v. n. p. } bentar, quebrar-ſe alguma couſa por força interior pelas ilhargas, em as partes lateraes.
SFIANCÀTA. ſ. f. Pancada em as ilhargas.
Sfiancàta. no fig. Excitação, incitamento.
SFIANDRONÀTA. ſ. f. Fanfarrice, jactancia, vangloria, vaidade.
SFIATAMENTO. ſ. m. Exhalação, evaporação, reſpiração; a acção de exhalar.
Sfiatamento. A acção de perder, ou de fazer perder a reſpiração.
SFIATARE. v. n. Exhalar, evaporar, reſpirar, lançar o vapor, o hálito.
SFIATARSI. v. n. p. Perder a reſpiração, canſar-ſe muito.
SFIATATO. adj. m. TA. f. Exhalado, evaporado, reſpirado.
Sfiatato. Que perdeo a reſpiração, ſem reſpiração.
SFIATATÒJO. ſ. m. Reſpiradouro, abertura, buraco, lugar, por onde reſpira, e evapora alguma couſa.
Sfiatatòjo. Reſpiradouro, abertura, que os fundidores dos metaes fazem nas formas, para que poſſa ſahir o ar, quando deitão o metal derretido nellas. Termo de Deſenho.
SFIBBIARE. v. a. Deſaffivelar, deſatar, ſoltar a fivela, deſabrochalla.
Sfibbiare. Deſabotoar.
SFIBBIARSI. v. n. p. Deſaffivelar-ſe, deſabrochar-ſe, deſatar-ſe a fivela.
Sfibbiarſi. Deſabotoar-ſe, deſabotoar os ſeus botões.
SFIBBIATO. adj. m. TA. f. Deſaffivelado, deſabrochado.
Sfibbiato. Deſabotoado.
SFIBRARE. v. a. Enervar, quebrar, arruinar as fibras.
SFIBRARSI. v. n. p. Enervar-ſe, quebrar-ſe, arruinar-ſe; fallando-ſe das fibras.
SFIBRATO. adj. m. TA. f. Enervado, quebrado, arruinado em as fibras.
SFIDAMENTO. ſ. m. Deſafio, a acção de deſafiar.
Sfidamento. Abandono, a acção de abandonar.
SFIDANZA. ſ. f. Deſconfiança, receio, ſuſpeita de ſer enganado, ou de não conſeguir os ſeus deſignios; a acção de deſconfiar.
SFIDARE. v. a. Deſafiar, fazer hum deſafio, provocar, chamar para a peleija, para a batalha.
Sfidare. Deſanimar, abandonar, tirar toda a eſperança, dar pouca eſperança de vida; o que ſe diz, quando os Medicos deſenganão o enfermo, dizendo-lhe, que infallivelmente morre.
Sfidare. Deſanimar, tirar o animo, deſperſuadir.
SFIDARSI. v. n. p. Deſconfiar-ſe, deſconfiar, perder, ou perder-ſe a confiança, não ter confiança alguma.
Sfidarſi. Deſanimar-ſe, perder o animo, deſperſuadir-ſe.
SFIDATO. adj. m. TA. f. Deſafiado, chamado, provocado para a peleija, para a batalha.
Nimico sfidato. Inimigo declarado, deſcuberto: *Hoſtis apertus.*
Sfidato. Deſconfiado, ſuſpeitoſo, receoſo, que deſconfia.
Egli è sfidato da' Medici. Elle eſtá abandonado, deſamparado, deſenganado dos Medicos; o que ſe diz dos enfermos, que já não tem eſperança de vida.
SFIDATORE. v. m. Deſafiador, provocador; o que deſafia.
SFIDUCIATO. adj. m. TA. f. Deſconfiado, receoſo, timorato, ſuſpeitoſo, que não ſe fia, timoroſo, cheio de deſconfiança.
SFIGURARE. v. a. Desfigurar, deitar a perder, arruinar, deſtruir a fórma, a figura, fazer diſforme, transfigurar.
SFIGURARSI. v. n. p. Desfigurar-ſe, deſtruir-ſe, deitar-ſe a perder, arruinar-ſe a fórma, a figura, transfigurar-ſe, fazer-ſe feio.
SFIGURATO. adj. m. TA. f. Desfigurado, feito deſforme, transfigurado, feio, torpe.
SFIGURATORE. v. m. Desfigurador, o que desfigura.
SFIGURÌTO. v. SFIGURATO.
SFILACCI. ſ. m. plur. Fios de panno de linho velho, de que ſe uſa para fazer tentas, para penſar huma ferida.
SFILACCIARE. v. a. Desfiar, fazer fios.
SFILACCIARSI. v. n. p. Desfiar-ſe, fazer-ſe, reduzir-ſe em fios.
SFILACCIATO. adj. m. TA. f. Desfiado, feito, reduzido a fios.
SFILARE. v. a. Desfilar, ſahir da fila, da fileira, deixar a ordem: *Ex acie decedere.*
Sfilare. Desfiar, deſcoſer, deſmanchar o fiado, o tecido de hum panno, deſunillo.
Sfilare. Quebrar, fazer rotura.
SFILARSI. v. n. p. Desfiar-ſe, deſmanchar-ſe, desfazer-ſe em fios.
Sfilarſi. Quebrar-ſe, fazer-ſe huma rotura.
SFILATAMENTE. adv. Deſordenadamente, com perturbação, diſſolutamente, deſcompoſtamente.
SFILATO. adj. m. TA. f. Desfilado, deſtroçado, que ſahio da fila, que deixou a ordem.
Alla sfilata. Poſto adverbialmente. Desfiladamente, em deſordem, deſordenadamente, ſem ordem, deſtroçadamente.
Sfilato. Desfilado, feito, deſmanchado em fios.
Sfilato. Quebrado, que tem huma rotura.
SFINGARDÀGGINE. v. INFINGARDÀGGINE. Preguiça.
SFINGE. ſ. f. Eſphinge, monſtro fabuloſo em Thebas, que os Poetas inventárão, dizendo, que tinha a cabeça de mulher, as azas de paſſaro, e o corpo de hum leão: *Sphinx, ſphingium.*
Sfinge. Qualidade de bogio.
SFINIMENTO. ſ. m. Deſmaio, deliquio, eſpecie de Syncope, ou de desfallecimento, perda repentina de forças, e de conhecimento, que acontece por algum accidente.
SFINÌRE. v. n. Findar, terminar, acabar, finalizar, fenecer.
SFINTERE. ſ. m. Esfinter, ou Sphinter, muſculo, que cerra, e que fecha algum conducto. Termo de Anatomia.
SFIOCCARE. v. a. Bordar, fazer figuras em hum panno, em hum eſtofo, ornar com flocos.
Sfioccare. v. *Sfilacciare.*
SFIOCCATO. adj. m. TA. f. Bordado, ornado com flocos, com franjas.
Sfioccato. Desfiado.
SFIOCCO. ſ. m. Floco.

SFIOCINARE. v. a. Tirar a pevide, o bagaço, alimpar do bagulho.
SFIONDATÙRA. ſ. f. A acção de lançar huma pedra com a funda.
Sfiondattura. no fig. A acção de dizer mentiras muito encarecidas.
SFIORARE. v. a. Desflorar, tirar as flores.
SFIORARSI. v. n. p. Perder a ſua flor.
SFIOREGGIARE. v. a. Cubrir, femear de flores, ornar com flores.
SFIOREGGIÀTO. adj. m. TA. f. Semeado, cuberto, ornado de flores.
SFIORIMENTO. ſ. m. Deflorecimento, ou defloramento, perda da flor; a acção de deflorecer.
SFIORÌRE. v. a. Deſnatar, tirar a flor, o melhor das couſas.
SFIORÌRE. v. n. Deflorecer, perder a flor.
Sfiorire. no fig. Paſſar-ſe, perder o ſeu luſtre, murchar-ſe.
Sfiorire. Faltar, ou morrer.
SFIORIRSI. v. n. p. Deflorecer-ſe, perder a ſua flor.
SFIORÌTO. adj. m. TA. f. Desflorecido, que perdeo a ſua flor.
Sfiorìto. Desflorecido, de que ſe tirou o melhor, á flor.
SFIORITÙRA. ſ. f. A acção de desflorecer, de perder a ſua flor.
Sfioritura. As meſmas flores, que cahem de huma arvore.
SFIRENA. ſ. f. Eſtyrena, qualidade de peixe do mar.

S F L

SFLAGELLARE. v. a. Quebrar, partir, deſpedaçar.

S F O

SFOCÀTO. adj. m. TA. f. Extincto, que ficou ſem fogo, ſem calor.
Sfocato. Temperado. v. *Temperato.*
SFOCONATO. adj. m. TA. f. Que tem a caſſoleta arruinada, deitada a perder.
SFODERARE. v. a. Deſembainhar, tirar da bainha.
Sfoderare la ſpada. Deſembainhar a eſpada.
Sfoderare. no fig. Tirar fóra.
Sfoderare. Tirar o forro a hum veſtido.
SFODERATO. adj. m. TA. f. Deſembainhado, ſahido, tirado da bainha.
Sfoderato. Sem forro.
SFODRAMENTO. ſ. m. A acção de deſembainhar, de tirar da bainha.
SFOGAMENTO. ſ. m. Evaporação, exhalação, reſpiração; a acção de evaporar.
Sfogamento. Deſaffogo, allivio, conſolação, conſolo; a acção de deſaffogar, ou de ſe deſaffogar.
Sfogamento di dolore. Deſaffogo da dor, da pena.
Sfogamento di male. Deſaffogo, conſolação do mal.
SFOGANTE. p. a. m. f. Que evapora, evaporando.
Sfogante. no fig. Que deſaffoga, deſaffogando.
SFOGARE. v. n. Exhalar, evaporar, reſpirar.
Sfogare. Sahir, coar.
SFOGARE. v. a. Deſaffogar, alliviar, diminuir, conſolar, dar ſahida.
Sfogare il cuore. Deſaffogar o coração.
Sfogare la pena. Deſabafar, deſaffogar a pena.
Sfogar gli abbiam laſciati in queſto carnovale. Divertir-ſe, comer, beber, e brincar neſte carnaval: *Genio indulgere.*
Sfogar la collera. Deſaffogar, deſabafar a ſua paixão, a ſua colera, ſaciar a ſua ira, deitar o ſeu fogo.
SFOGARSI. v. n. p. Deſaffogar-ſe, deſabafar-ſe, diminuir-ſe, alliviar-ſe, conſolar-ſe.
Sfogarſi. Divertir-ſe.
Sfogarſi. Saciar-ſe, fartar-ſe.
Sfogarſi. Purgar-ſe, fallando-ſe das chagas.
SFOGATAMENTE. adv. Com exceſſo, até ſe fartar.
SFOGATO. adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado, reſpirado.
Sfogato. Deſaffogado, deſabafado, alliviado, mitigado, diminuido, conſolado.
Luogo sfogato. Lugar deſabafado, deſaffogado, expoſto ao ar.
Stanza sfogata. Habitação, caſa deſaffogada, que tem baſtante ar.
SFOGATÒJO. ſ. m. Freſta, abertura, buraco feito para dar deſaffogo, ſahida a alguma couſa.
SFOGGIARE. v. n. Veſtir-ſe ſumptuoſamente, andar magnificamente veſtido.
Sfoggiare. no fig. Exceder, paſſar os limites.
Sfoggiare nei dir mal d' ognun. Ser exceſſivo, demaziado em dizer mal de todos.
SFOGGIATAMENTE. adv. Exceſſivamente, com immoderação, fóra dos limites, dos termos, maravilhoſamente.
Sfoggiatamente. Sumptuoſamente, com magnificencia, eſplendidamente.
SFOGGIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Immenſiſſimo, muito exceſſivo, immoderadiſſimo, muito grande.
Ricevere sfoggiatiſſimi favori. Receber grandiſſimos favores.
Sfoggiatiſſimo. Sumptuoſiſſimo, muito eſplendido, pompiſſimo, muito excellente.
SFOGGIATO. adj. m. TA. f. Exceſſivo, immenſo, fóra de medida, extraordinario, grande, immoderado.
Sfoggiato. Sumptuoſo, magnifico, eſplendido, pompoſo, excellente no ſeu genero.
SFOGGIATOTTO. aug. DI SFOGGIATO. Grandiſſimo, muito ſumptuoſo, eſplendidiſſimo.
SFÒGGIO. ſ. m. Luxo, exceſſo, ſumptuoſidade no veſtir.
SFÒGLIA. ſ. f. Folha, lamina delgadiſſima, e ſubtiliſſima de alguma couſa, como de metal.
SFOGLIAMENTO. ſ. m. A acção de desfolhar.
SFOGLIARE. v. a. Desfolhar, tirar as folhas.
Sfogliare le vite. Desfolhar a vide, cortar-lhe os pompolhos ſuperfluos.
SFOGLIARE. v. n. } Desfolhar-ſe, tirar-ſe, ou
SFOGLIARSI. v. n. p. } perder as folhas.
Sfogliarſi. no fig. Privar-ſe de carne, emmagrecer.
SFOGLIÀTA. ſ. f. Qualidade de paſtel, ou de torta feita de maſſa folhada.
SFOGLIÀTO. adj. m. TA. f. Desfolhado, que eſtá ſem folhas.
SFÒGLIO. ſ. m. Linguado, peixe.
SFOGNARE. v. n. Trasbordar, deitar por fóra.
Sfognare da una femmina. no fig. Naſcer de huma mulher.
SFOGO. ſ. m. Sahida.
Sfogo. Evaporação, exhalação, reſpiração.
Sfogo. Deſaffogo, conſolação, allivio.
Sfogo. no fig. Liberdade, licença demaziada, deſaffogo.
Sfogo. Deſaffogo, a maior altura que póde ſer; fallando-ſe dos arcos, ou das abobedas.
SFOLGORAMENTO. ſ. m. Reſplandor, a acção de brilhar.
SFOLGORANTE. p. a. m. f. Brilhante, luzente, reſplandecente, reluzente, que brilha, brilhando.
SFOLGORARE. v. n. Reſplandecer, luzir, brilhar, reluzir á maneira de relampago, lançar, deſpedir raios de luz.
SFOLGORARE. v. a. Apreſſar, accelerar, executar com preſteza.
Sfolgorare. Diſſipar, deſtruir, arruinar inteiramente.
SFOLGORATAMENTE. adv. Com muito reſplandor, luzidiſſimamente, com grandiſſimo luzimento.
Sfolgoratamente. no fig. Deſmarcadamente, com exceſſo, immoderadamente, muito.
SFOLGORATO. adj. m. TA. f. Brilhante, reſplandecente, luzente, reluzente, cheio de luz.
Sfolgorato. no fig. Immenſo, exorbitante, immoderado, exceſſivo, extraordinario, deſmarcado.

Spe-

Spese sfolgorate. Deſpezas immenſas, exorbitantes.
Dote sfolgorata. Dote extraordinario, immenſo.
Sfolgorato. Defgraçado, infeliz, tocado do raio.

SFONDAMENTO. ſ. m. A acção de affundar, ou de ſe affundar.
Sfondamento. no fig. Carnagem, mortandade, matança.

SFONDANTE. p. a. m. f. Incerto, não muito ſolido, molle.
Sfondante. Que affunda, que mette no fundo, affundando.
Sfondante. Em que ſe affunda, e ſe mette no fundo.

SFONDARE. v. a. Fundir, tirar, quebrar o fundo.
Sfondare. Quebrar, romper alguma couſa, paſſando-a de parte a parte, furar, atraveſſar.
Sfondare. Submergir, affundar, metter no fundo.
Sfondare. Atirar, lançar com a funda.
Sfondare. Apparecer no fundo, ao longe, em diſtancia. Termo de Pintura.

SFONDARE. v. n. Não ſer muito ſolido.

SFONDARE. v. SFONDARE. v. a. Em a ultima ſignificação.

SFONDARSI. v. n. p. Fundir-ſe, quebrar-ſe o fundo.
Sfondarſi. Quebrar-ſe, atraveſſar-ſe de parte a parte, furar-ſe.
Sfondarſi. Submergir-ſe, affundar-ſe, metter-ſe no fundo.

SFONDATO. ſ. m. Huma viſta de perſpectiva, que demoſtra grande diſtancia, fundo de huma pintura. Termo de Pintura.

SFONDATO. adj. m. TA. f. Sem fundo, a que ſe tirou o fundo, ou em todo, ou em parte.
Sfondato. no fig. Inſaciavel, que ſe não póde encher, ou fartar.
Sfondato. Arruinado, deſtruido, deitado a perder.
Ricco sfondato. Riquiſſimo, muito rico.
Sfondato. Immenſo, immoderado.

SFONDILI. ſ. m. plur. Genero de mariſco.

SFONDO. ſ. m. Aquelle eſpaço vaſio, que ſe deixa nas abobedas para ſe pintar, fundo. Termo de Pintura.
Sfondo. Fundo, a meſma pintura, que ſe faz nos ditos eſpaços.

SFONDOLARE. v. a. Romper, quebrar, arrombar, traſpaſſar.
Sfondolare la pancia. Traſpaſſar a barriga.

SFONDOLARE. v. n. Precipitar-ſe, cahir no fundo, ſubmergir-ſe, fundir-ſe.

SFONDOLATISSIMO. ſup. m. MA. f. Immenſo, inſaciavel, extremo, exceſſivo.

SFONDOLATO. adj. m. TA. f. Que não tem fundo, ſem fundo.
Sfondolato. Inſaciavel, immenſo, exceſſivo, immoderado, que ſe não póde encher, ou fartar.
Ricco sfondolato. Riquiſſimo, muito rico.

SFORACCHIARE. v. a. Exfuracar, furar, fazer hum buraco, huma abertura.

SFORACCHIATO. adj. m. TA. f. Exfuracado, furado, que tem hum buraco, huma abertura.
Sforacchiato. Cheio, carregado de feridas.
Le membra sforacchiate. Os membros cheios de feridas.

SFORDARE. v. a. Traſpaſſar, furar de parte a parte, atraveſſar, varar.

SFORDATO. adj. m. TA. f. Traſpaſſado, furado de parte a parte, atraveſſado, varado.

SFORMARE. v. a. Transformar, desfigurar, fazer deſforme, ou deforme.
Sformare. Deſenformar, tirar da forma.
Sformare le ſcarpe. Deſenformar, tirar os çapatos da forma.

SFORMARSI. v. n. p. Transfigurar-ſe, desfigurar-ſe, fazer-ſe desforme.

SFORMATAMENTE. adv. Deſmarcadamente, fóra de medida, extremamente, de hum modo immenſo, extremo.

SFORMATISSIMO. ſup. m. MA. f. Transfiguradiſſimo, muito desforme, desfiguradiſſimo.
Sformatiſſimo. Muito exceſſivo, deſmarcadiſſimo, muito immenſo, immoderadiſſimo, muito grande, enormiſſimo.

SFORMATO. adj. m. TA. f. Transfigurado, desforme, desfigurado, de má fórma, e figura.
Uomo sformato. Homem transfigurado, de má figura.
Immagine sformata. Imagem desforme.
Sformato. Deſmarcado, immenſo, exceſſivo, grande, immoderado.
Tempeſtà sformata. Tempeſtade, temporal grande.
Sformato. Enorme, extravagante, eſtranho, que he fóra do uſo commum.
Vizio sformato. Vicio enorme.
Abito sformato. Veſtido extravagante.

SFORMAZIONE. ſ. f. Desformidade, fealdade.

SFORNARE. v. a. Deſenfornar, tirar do forno.

SFORNATO. adj. m. TA. f. Deſenfornado, tirado do forno.

SFORNIMENTO. ſ. m. Deſpojo, privação, falta; a acção de privar.

SFORNÌRE. v. a. Deſpojar, deſguarnecer, privar, deſprover, tirar o que guarnecia, deſpir.

SFORNITISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſguarnecidiſſimo, muito privado, deſprovidiſſimo, muito falto, deſpojadiſſimo.

SFORNÌTO. adj. m. TA. f. Deſpojado, deſguarnecido, privado, deſprovido, falto, deſpido.

* SFORTIFICARE. v. FORTIFICARE.

SFORTUNAMENTO. ſ. m. Deſgraça, infelicidade, miſeria, deſventura, deſdita; a acção de fazer infeliz.

SFORTUNARE. v. a. Fazer infeliz, deſgraçado, miſeravel, e deſditoſo, deſaffortunar.

SFORTUNATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſgraçadiſſimo, muito infeliz, deſventuradiſſimo.

SFORTUNATO. adj. m. TA. f. Deſgraçado, infeliz, deſventurado, deſditoſo, miſeravel, perſeguido dos trabalhos.

SFORTUNÈVOLE. v. SFORTUNATO.

SFORZAMENTO. ſ. m. Eſforço, força, violencia, conſtrangimento; a acção de conſtranger.

SFORZANTE. p. a. m. f. Que força, forçando.
Sforzante. Que ſe esforça, esforçando-ſe.

SFORZARE. v. a. Forçar, conſtranger, obrigar por força, compellir, pôr alguem em a neceſſidade de fazer alguma couſa.
Sforzare. Forçar, violar, uſar força, violencia.
Sforzare una pulcella. Forçar, deflorar alguma virgem: *Vim afferre virgini.*
Sforzare. Debilitar, tirar a força, enfraquecer.
Sforzare ſpeſſo. Obrigar, conſtranger repetidas vezes.

SFORZARSI. v. n. p. Esforçar-ſe, fazer os ſeus esforços, procurar com força, e animo o fazer alguma couſa; fazer diligencia, pôr o ſeu eſtudo.
Sforzarſi per ſcappare. Forcejar por eſcapar.

SFORZATAMENTE. adv. Forçadamente, por força, conſtrangidamente, contra vontade, por mais não poder.
Sforzatamente. Fortemente, com fortaleza, valerosamente, vivamente.
Aſſalirono i nemici ſi sforzatamente, che non gli poterno ſoſtenere. Atacárão, accommettêrão os inimigos tão fortemente, que os não pudérão ſuſtentar.
Sforzatamente. Com força.
Sforzatamente. Furioſamente, com vehemencia.
Sforzatamente. Esforçadamente, com esforço, com grande força, com diligencia, com grande contenção.
Sforzatamente. Violentamente, com violencia.

SFORZATÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI SFORZATO. Algum tanto conſtrangido, hum pouco forçado.
Lagrime sforzatìccie. Lagrimas algum tanto forçadas.
Lacrimæ vix vi expreſſæ, non ſine vi expreſſæ.

SFOR-

SFORZATO. adj. m. TA. f. Forçado, conſtrangido, obrigado por força, violentado.
Sforzato. Debilitado, fraco, privado de força, ſem força.
Sforzato. Violento, injuſto.
Sforzate gabelle. Gabellas injuſtas, violentos tributos: *Injuſta vectigalia.*
Sforzato. Exceſſivo, immenſo, immoderado.
Spada di sforzata gravezza. Eſpada de exceſſivo pezo.
Sforzato. Ornado, carregado de enfeites.
SFORZATO. ſ. m. Forçado, homem condemnado ás galés, que puxa pelo remo por força.
SFORZATORE. v. m. Violador, conſtrangedor, violento; o que viola.
Sforzatore di vergini. Desflorador das virgens, o que força, e desfiora as donzellas.
SFORZEVOLE. adj. m. f. Violento, forçoſo, que força.
SFORZEVOLMENTE. adv. Esforçadamente, com eſforço, com empenho, diſvelladamente, eſmeradamente.
SFORZO. ſ. m. Esforço, contenção, afinco, diligencia grande, força, que ſe põe em qualquer operação, a acção de ſe esforçar.
Sforzo d'animo. Esforço de animo.
Sforzo di voce. Esforço, força de voz.
Con isforzo. Poſto adverbialmente. Com esforço, com afinco, eſmeradamente.
Sforzo. Exercito, tropas, qualquer preparativo Militar.
Vi mandarono loro sforzo. Mandárão o ſeu exercito: *Copias, exercitum miſerunt.*
SFORZOSO. adj. m. SA. f. Forçoſo, que fórça, que violenta.
Sforzoſo. Que ſe esforça, que faz os ſeus esforços.
SFOSSATO. adj. m. TA. f. Cheio de foſſos.

S F R

SFRACASSARE. v. a. Quebrar, romper.
SFRACASSATO. adj. m. TA. f. Quebrado, roto.
Sfracaſſato. por ſem. Morto, feito em poſtas.
SFRACELLARE. v. a. Quebrantar, romper, quebrar, machucar, eſmagar, pizar, quaſi inteiramente deſfazer.
Sfracellare. por ſem. Fazer em poſtas, em pedaços.
SFRACELLARSI. v. n. p. Machucar-ſe, romper-ſe.
SFRACELLATO. adj. m. TA. f. Quebrantado, roto, quebrado, machucado, eſmagado, desfeito quaſi inteiramente.
Sfracellato. por ſem. Feito em poſtas, em pedaços.
SFRAGELLARE. } v. } SFRACELLARE.
SFRAGELLATO. } } SFRACELLATO.
SFRANGIARE. v. a. Deſnar, desfazer o tecido, fazer huma franja.
SFRANTUMARE. v. a. Quebrar, pizar miudamente.
SFRATARE. v. a. Deſpir o habito a hum Frade, deſfradar hum Religioſo, fazello ſahir de huma Ordem Religioſa.
SFRATARSI. v. n. p. Deſpir o Habito de Religioſo, apoſtatar, ſahir de huma Religião, enforcar o Habito, deixar a Religião, desfradar-ſe.
SFRATATO. adj. m. Desfradado, apóſtata, que ſahio do Convento, que largou, enforcou o Habito de huma Ordem Religioſa.
SFRATTARE. v. a. Lançar fóra, deſterrar, banir, degradar.
SFRATTARE. v. n. Fugir, abalar, ir-ſe com preſteza.
SFRATTATO. adj. m. TA. f. Lançado fóra, deſterrado, degradado, banido.
SFRATTO. ſ. m. Fugida; a acção de fugir.
Dare altrui lo sfratto. Deſterrar, degradar, fazer ſahir, abalar alguem: *In exilium pellere.*
SFREGACCIOLATO. adj. m. TA. f. Esfregado ligeiramente.
SFREGAMENTO. ſ. m. Esfregação; a acção de eſfregar, ou de ſe esfregar.
SFREGARE. v. a. Esfregar, fazer, dar huma esfregação, coçar.
SFREGARSI. v. n. p. Esfregar-ſe, coçar-ſe, dar-ſe huma esfregação.
SFREGATO. adj. m. TA. f. Esfregado, coçado.
SFREGATÒJO. ſ. m. Esfregão, inſtrumento, com que ſe estrega.
SFREGIARE. v. a. Tirar o ornato, deſornar, deſenfeitar.
Sfregiare. Deſamar, deshonrar, deſacreditar, tirar a fama, a honra.
Sfregiare. Acutilar, dar huma cutilada na cara a alguem.
SFREGIARSI. v. n. p. Murchar-ſe, perder o ornato, o luſtre.
SFREGIATO. adj. m. TA. f. Deſornado, deſenfeitado, ſem ornato.
Sfregiato. Deſamado, deſacreditado, deshonrado.
Sfregiato. Acutilado, que tem huma cutilada na cara.
SFRÈGIO. ſ. m. Cutilada, ferida feita na cara a alguem.
Sfrègio. Cutilada, cicatriz, final, que fica na cara de huma cutilada.
Sfrègio. no fig. Infamia, deſcredito, deshonra, affronta, injúria, ultraje.
SFRENAMENTO. ſ. m Deſenfreamento, inſolencia, libertinagem, petulancia, deſaforo, impudencia, deſcaramento, demaziada licença.
SFRENARE. v. a. Deſenfrear, tirar o freio.
Sfrenare. no fig. Deſenfrear, fazer-ſe licencioſo, petulante, libertino, deſafforado, diſſoluto.
SFRENARSI. v. n. p. Deſenfrear-ſe, tirar o freio a ſi meſmo.
Sfrenarſi. no fig. Deſenfrear-ſe, fazer-ſe licencioſo, petulante, deſcarado.
SFRENATÀGGINE. ſ. f. Libertinagem, petulancia, inſolencia, liberdade demaziada, deſcaramento, deſafforo, deſordem, diſſolução.
SFRENATAMENTE. adv. Deſenfreadamente, com liberdade, deſavergonhadamente, temerariamente, com impudicicia, diſſolutamente, licencioſamente, ſem moderação, libertinamente.
SFRENATEZZA. ſ. f. Deſenfreamento, libertinagem, diſſolução, deſordem, demaziada liberdade, deſcaramento, deſafforo, inſolencia, petulancia.
Sfrenatezza di voglie. Deſordenados appetites: *Profuſæ cupiditates.*
SFRENATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſenfreadiſſimo.
Sfrenatiſſimo. no fig. Deſenfreadiſſimo, muito licencioſo, diſſolutiſſimo, muito libertino, deſcaradiſſimo, muito inſolente.
Sfrenatiſſimo. Grandiſſimo, muito immoderado, muito exceſſivo.
SFRENATO. adj. m. TA. f. Deſenfreado, ſem freio, indomito.
Sfrenato. Deſenfreado, diſſoluto, immoderado, licencioſo, libertino, inſolente, impetuoſo, demaziadamente livre.
Sfrenato. Grande, exceſſivo, deſmarcado, immoderado, extraordinario.
Alla sfrenata. Poſto de hum modo adverbial. Deſenfreadamente, á redea ſolta.
Alla sfrenata. no fig. Licencioſamente, com demaziada liberdade, diſſolutamente, com libertinagem.
SFRENAZIONE. v. SFRENAMENTO.
SFRENELLARE. v. a. Fazer aquelle rumor, que faz a chuſma dos remeiros ao metter os remos n' agua, quando principião a remar.
SFRINGUELLARE. v. a. Gorgear, cantar o tentilhão; o que ſe diz do ſeu canto quando he dilatado.
Sfringuellare. no fig. Fallar atrevidamente, e com liberdade dos negocios de alguem, murmurar.
SFRIZZARE. v. FRIZZARE.
SFROMBOLARE. v. a. Atirar, lançar com a funda.
SFRONDAMENTO. ſ. m. A acção de desfolhar, ou de ſe desfolhar.

SFRON-

SFRONDARE. v. a. Desfolhar, tirar as folhas, despojar huma arvore, ou planta das suas folhas.

SFRONDARSI. v. n. p. Desfolhar-se, perder, largar as suas folhas.

SFRONDATO. adj. m. TA. f. Desfolhado, despojado das suas folhas.

SFRONDATORE. v. m. Aquelle, que desfolha, e tira as folhas.

SFRONDEAMENTO. } v. { SFRONDAMENTO.
SFRONDEARE. } v. { SFRONDARE.
SFRONDEARSI. } v. { SFRONDARSI.
SFRONDEATO. } v. { SFRONDATO.
SFRONDEATORE. } v. { SFRONDATORE.

SFRONTARSI. v. n. p. Fazer-se atrevido, tomar ousadia, confiança, atrever-se.

SFRONTATÀGGINE. s. f. Desavergonhamento, impudencia, descaramento, desaforo, petulancia, atrevimento, ousadia, confiança, insolencia.

SFRONTATAMENTE. adv. Descaradamente, com atrevimento, confiadamente, com petulancia, ousadamente, com desavergonhamento.

SFRONTATEZZA. v. SFRONTATÀGGINE.

SFRONTATISSIMO. sup. m. MA. f. Descaradissimo, muito atrevido, confiadissimo, muito ousado, petulantissimo, muito desavergonhado, insolentissimo.

SFRONTÀTO. adj. m. TA. f. Descarado, petulante, desavergonhado, impudico, confiado, insolente, ousado, atrevido, deshonesto, desaforado.

SFRONZARE. v. SFRONDARE.

SFRUTTARE. v. a. Tirar a força de produzir, usar, exhaurir, esgotar.

Sfruttare. Desfrutar, procurar tirar o maior proveito, que he possivel, sem se ter respeito á conservação.

SFRUTTATO. adj. m. TA. f. Esgotado, exhaurido, usado, que não tem força de produzir.

Sfruttato. Desfrutado, fallando-se de outras cousas.

S F U

* SFUCINÀTA. s. f. Multidão, grande quantidade. Modo baixo.

Una sfucinàta di popolo. Huma grande quantidade de povo.

SFUGGÈVOLE. adj. m. f. Fugitivo, que foge.

Sfuggèvole. Escorregadiço, que escapa, escorregadio.

SFUGGEVOLEZZA. s. f. Fugida.

Sfuggevolezza. Qualidade escorregadiça, ou daquillo, que he escorregadio, e que escapa.

Sfuggevolezza. Pressa, ligeireza, velocidade.

Sfuggevolezza di tempo. Pressa, ligeireza, com que o tempo corre.

SFUGGEVOLMENTE. adv. Fugindo.

SFUGGIASCO. adj. m. CA. f. Fugitivo, vagabundo, amigo de andar fugido.

Alla sfuggiasca. Posto adverbialmente. Ás escondidas, de passagem, occultamente, fugindo, ás furtadellas.

SFUGGIMENTO. s. m. Fugida; a acção de fugir.

SFUGGÌRE. v. a. Fugir, evitar, escapar.

Sfuggìre la fatica. Evitar, fugir o trabalho.

SFUGGÌTO. adj. m. TA. f. Fugido, evitado, escapado.

Sfuggìto. Fugido, fugitivo.

Alla sfuggìta. Posto de hum modo adverbial. Furtivamente, com pouco lugar, occultamente, ás escondidas, ás furtadellas.

SFULGORE. s. m. Luxo, fausto, ostentação, pompa.

SFUMAMENTO. s. m. Exhalação, evaporação; a acção de evaporar.

SFUMANTE. p. a. m. f. Que evapora, evaporando.

Sfumante. Termo de Pintura. Veja-se o Vocabulario do Desenho.

SFUMARE. v. a. Evaporar, exhalar, dissipar-se em fumo, em vapor, em exhalações.

Finche sfumi la memoria di questo vostro accidente. Até que se desvaneça a lembrança deste vosso accidente.

Sfumare. Termo de Pintura. Veja-se o Vocabulario do Desenho.

SFUMATEZZA. s. f. Acção, que fazem os Pintores depois de terem dado a côr sobre o panno para lhe tirar todos os riscos. Termo de Pintura.

SFUMATISSIMO. sup. m. MA. f. Evaporadissimo, muito exhalado.

SFUMATO adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado.

S G A

SGABBIARE. v. a. Desengaiolar, tirar da gaiola.

SGABBIÀTO. adj. m. TA. f. Desengaiolado, tirado da gaiola.

SGABELLARE. v. a. Pagar a gabella, o tributo da fazenda, tirar a fazenda, as mercadorias da Alfandega.

SGABELLARSI. v. n. p. Livrar-se de alguma cousa.

Sgabellarsi. no fig. Eximir-se della.

SGABELLATO. adj. m. TA. f. Tirado da Alfandega.

Sgabellato. no fig. Livre, eximido de alguma cousa.

SGABELLETTO. dim. m. DI SGABELLO. Escabellozinho, banquinho.

SGABELLÌNO. dim. m. DI SGABELLO.

SGABELLO. s. m. Escabello, banco, assento raso de madeira, que não tem braços, nem encosto.

SGABELLÒNE. augm. DI SGABELLO. Escabello, banco grande.

SGAGLIARDARE. v. a. Tirar a galhardia, as forças, debilitar, enfraquecer, affrouxar.

SGAGLIARDATO. adj. m. TA. f. Debilitado, enfraquecido, affrouxado.

SGALLINARE. v. a. Comer sumptuosamente, passando de hum lugar para outro.

SGAMBATO. adj. m. TA. f. Que não tem pernas, sem pernas.

Sgambatto. no fig. Muito cansado por causa de demaziado caminho.

SGAMBATO. s. m. Qualidade de calçado, que antigamente se usava.

SGAMBETTARE. v. a. Pernear, sacudir, menear as pernas.

Sgambettare. no fig. Estar ocioso, não ter que fazer, estar dando á perninha, não fazer nada.

Siedi, e sgambetta, e vedrai tua vendetta. Prov. Não te apresses em te vingar: *Ne festines ultionem.*

SGAMBETTÀTA. s. f. Engano, dólo, má fé.

Dare la sgambettàta, o lo sgambetto. Armar cambapé.

SGAMBETTO. v. GAMBETTO.

SGAMBUCCIÀTO. adj. m. TA. f. Descalço, em pernas, sem meias.

SGANASCIAMENTO. s. m. A acção de mover a queixada.

Sganasciamento. Gargalhada de riso, risada grande; a acção de dar grandes risadas.

SGANASCIARE. v. a. Mover, deslocar as queixadas.

Sganasciare dalle risa, o per le risa. Dar gargalhadas de riso, grandes risadas, rir descompostamente: *Cachinnum fustollere.*

SGANASCIARE. v. n. } Dar grandes risadas,
SGANASCIARSI. v. n. p. } rir immoderadamente.

SGANGASCIAMENTO. s. m. Risada grande, gargalhada de riso, riso descomposto; a acção de rir descompostamente.

SGANGASCIARE. v. n. Dar grandes risadas, fortes gargalhadas de riso, rir descompostamente.

SGANGHERAMENTO. s. m. A acção de sahir, ou de fazer sahir dos gonços.

SGANGHERARE. v. a. Tirar dos gonços, das machafemeas, fazer sahir dos lemes.

SGANGHERARSI. v. n. p. Sahir dos gonços, das machafemeas, dos lemes.

SGANGHERATÀGGINE. s. f. Fatuidade, má graça, despropósito, parvoice.

SGANGHERATAMENTE. adv. Sem ordem, descompostamente, sem graça, de huma má maneira.

SGAN-

SGANGHERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito mal em ordem, deſcompoſtiſſimo.

SGANGHERÀTO. adj. m. TA. f. Tirado, ſahido dos gonços, das machafemeas, dos lemes.

Sganghertàto. no fig. Deſcompoſto, inelegante, mal em ordem, groſſeiro, pouco accommodado, ſem ornato.

Compoſizioni ſganghertate. Compoſições ſem elegancia.

SGANNARE. v. a. Deſenganar, tirar do engano com razões verdadeiras, deſabuſar, fazer conhecer a alguem o ſeu erro.

SGANNARE. v. n. } Deſenganar-ſe, deſabuſar-
SGANNARSI. v. n. p. } ſe, conhecer o ſeu erro, o ſeu deſcuido.

SGANNATO. adj. m. TA. f. Deſenganado, deſabuſado, que conheceo o ſeu erro, o ſeu engano.

SGARARE. v. a. Vencer huma querella, ficar por ſima na contenda, levar a vantagem, exceder.

SGARATO. adj. m. TA. f. Vencido na querella, que ficou por baixo.

SGARBARE. v. a. Tirar o garbo, a graça.

SGARBATÀGGINE. ſ. f. Má graça, falta de garbo, de graça.

SGARBATAMENTE. adv. Deſengraçadamente, ſem graça, ſem garbo.

SGARBATEZZA. ſ. f. Deſalinho, falta de graça, de garbo, deſengraçamento.

SGARBATISSIMO. ſup. m. MA. f. Que não tem garbo, nem graça abſolutamente alguma, groſſeiriſſimo, muito mal feito, deſengraçadiſſimo.

SGARBATO. adj. m. TA. f. Que não tem garbo, deſengraçado, malfeito, groſſeiro, rude, toſco, inelegante, inſulſo, mal feito, que não tem deſtreza.

SGARBO. } v. { SGARBATEZZA.
SGARGARIZZARE. } { GARGARIZZARE.
SGARGARIZZARSI. } { GARGARIZZARSI.
SGARGARIZZATO. } { GARGARIZZATO.

* SGARÌGLIO. ſ. m. Eſpadachim, valentão, rufião, homem de armas.

SGARÌRE. } v. { SGARARE.
SGARÌTO. } { SGARATO.

SGARRARE. v. n. Errar, enganar-ſe, cahir em hum erro, em hum engano.

SGARRETTARE. v. a. Jarretar, cortar as coxas das pernas.

SGARRIMENTO. ſ. m. Reprehensão, reprimenda, correcção, fraterna.

SGATTIGLIARE. v. a. Tirar, fazer ſahir, expedir.

SGAVAZZARE. v. n. Regalar-ſe, divertir-ſe, levar, paſſar huma vida alegre, e divertida.

S G E

SGEMMARE. v. a. Tirar as pedras preciosas.

S G H

SGHEMBO. ſ. m. Obliquidade, tortura, eſguelha, través.

Sghembo. Collina, coſta.

A sghembo. Poſto adverbialmente. Obliquamente, de eſguelha, atraveſſadamente, de través.

Tagliar una coſa a sghembo. Talhar, cortar alguma couſa atraveſſadamente, de eſguelha, obliquamente.

Sghembo. no fig. Loucura, doudice, aſneira, tolice, demencia.

SGHEMBO. adj. m. BA. f. Torto, obliquo, tortuoſo.

* SGHERIGLIO. v. SGHERRO.

SGHERMÌRE. v. a. Deſgrudar, deſapegar, ſoltar, daſatar.

SGHERMITORE. v. m. Aquelle, que deſgruda, e deſapega.

SGHERRÀCCIO. peior. DI SGHERRO. Máo aſſaſſino, máo matador.

SGHERRETTARE. } v. { SGARRETTARE.
SGHERRETTÒNE. } { SGHERRO.

SGHERRO. ſ. m. Valentão, rufião, eſpadachim, matador, aſſaſſino, ſcelerado, que não traz eſpada mais que para fazer inſulto.

Sgherro. Algumas vezes ſe uſa com força de adjectivo, como

Perſona sgherra. Peſſoa ſcelerada, valentão.

SGHIACCIARSI. v. n. p. Deſgelar-ſe, desfazer-ſe o gelo, derreter-ſe, deſcongelar-ſe.

SGHIGNAPPULE. adj. m. f. Que ri ſempre, que eſtala de riſo, que dá ſempre riſadas.

SGHIGNARE. v. a. Eſcarnecer, zombar, fazer zombaria, carinha a alguem.

SGHIGNAZZAMENTO. ſ. m. Gargalhada de riſo, riſada grande; a acção de dar gargalhadas de riſo.

SGHIGNAZZARE. v. n. Dar gargalhadas de riſo, grandes riſadas, rir deſcompoſtamente fazendo eſtrondo.

SGHIGNAZZÀTA. ſ. f. Gargalhada de riſo, riſada.

SGHIGNAZZÌO. } v. { SGHIGNAZZÀTA.
* SGHIMBESCIO. } { SCHIMBESCIO.

A sghimbeſcio. Poſto adverbialmente. De eſguelha, obliquamente, de través.

S G I

SGITTAMENTO. ſ. m. Agitação, debate, bulha, movimento.

S G O

SGOCCIOLARE. v. a. Eſcorrer, eſgotar, vaſar até á ultima gota.

Sgocciolare. Enxugar, deſeccar, chupar.

Sgocciolare il barletto, o il barlotto. Modo proverbial. Dizer tudo quanto ſe ſabe, e ſe tem para dizer.

SGOCCIOLARE. v. n. Gotejar, eſcorrer, cahir gota a gota.

SGOCCIOLATO. adj. m. TA. f. Eſcorrido, eſgotado, exhaurido até a ultima pinga, vaſado até a ultima gota.

Sgocciolato. Deſeccado, enxuto, chupado.

SGOCCIOLÀTO. ſ. m. Goteira, inſtrumento, pelo qual a agua eſcorre.

SGOCCIOLATÙRA. ſ. f. Eſgotadura; a acção de eſgotar.

Alla sgocciolatùra. Poſto de hum modo adverbial. No ultimo termo, em a extremidade. Modo baixo: *Sub extremum.*

SGOLATO. adj. m. TA. f. Deſgollado, ſem garganta, ſem goela.

Sgolato. Degotado, com o peſcoço deſcuberto.

Sgolato. no fig. Fallador, linguareiro, palrador.

SGOMBERAMENTO. ſ. m. Mudança; a acção de mudar.

Sgomberamento. A acção de deſoccupar, e de deſembaraçar.

SGOMBERARE. v. a. Mudar, tranſportar os móveis, os traſtes para outra caſa.

Sgomberare. Poſto abſolutamente. Sahir, ir-ſe, auſentar-ſe.

Sgomberar il paeſe. Partir, ſahir do paiz, deixallo, retirar-ſe.

Sgomberare. Levar, tirar.

Sgomberare. Deſembaraçar, deſoccupar, tirar.

Sgomberare. Lançar fóra, depellir, apartar.

Sgomberare. Livrar, alimpar, purificar.

Sgombrò da ſe la paura. Perdeo, lançou fóra o medo.

SGOMBERATO. adj. m. TA. f. Mudado, vaſio, deſpejado.

Sgomberato. Deſembaraçado, deſoccupado.

Sgomberato. Lançado fóra, depellido.

Sgomberato. Tirado.

Sgomberato. Livre.

Sgomberato. no fig. Deſcarregado, deſpojado.

SGOMBERATORE. v. m. Aquelle, que muda, e faz mudança.

Sgomberatore. Aquelle, que deſembaraça, e deſoccupa.

Sgom-

Sgomberatore. Aquelle, que lança fóra, e depelle.

SGÒMBERO. ſ. m. Mudança, a acção de mudar, de tranſportar os móveis de huma caſa.

Sgòmbero. Expulsão, carencia, privação; a acção de lançar fóra.

SGÒMBERO. adj. m. RA. f. Mudado, tranſportado de hum lugar para outro.

Sgòmbero. Deſcarregado, deſpejado.

SGOMBINARE. v. a. Confundir, deſordenar, pôr em confusão, perturbar.

SGOMBINATO. adj. m. TA. f. Confundido, ou confuſo, deſordenado, poſto em confusão, perturbado, ſem ordem.

SGOMBRAMENTO. Sincope de SGOMBERAMENTO. v.

SGOMBRARE. Sincope de SGOMBERARE. v.

Sgombrare la nebbia. Deſterrar a nevoa; o que ſe diz do Sol.

La luce ſgombra le tenebre. A luz deſterra as trévas.

SGOMBRATO. Sincope de SGOMBERATO. v.

SGOMBRATORE. Sincope de SGOMBERATORE. v.

SGÒMBRO. ſ. Sincope de SGOMBERO. v. ſ.

SGÒMBRO. adj. Sincope de SGOMBERO. adj. v.

Sgòmbro. Deſembaraçado, deſoccupado.

SGÒMBRO. ſ. m. Eſpecie de ſarda, ou cavalla, peixe do mar.

SGOMENTAMENTO. ſ. m. Conſternação, deſmaio, eſpanto, ſuſto, medo, temor, aſſombro; a acção de conſternar, ou de ſe conſternar.

SGOMENTARE. v. a. Conſternar, aſſuſtar, fazer perder o animo, aſſombrar, metter medo, ſuſto, fazer deſmaiar, deſanimar.

SGOMENTARE. v. n. } Conſternar-ſe, aſſuſtar-
SGOMENTARSI. v. n. p. } ſe, deſmaiar, perder o animo, aſſombrar-ſe, ter medo, eſpantar-ſe.

SGOMENTATO. adj. m. TA. f. Conſternado, aſſuſtado, deſmaiado, aſſombrado, cheio de medo, que perdeo o animo, deſanimado, aterrado.

SGOMENTÈVOLE. adj. m. f. Tímido, timorato, medroſo, que ſe eſpanta.

SGOMENTÌRE. v. a. } v. { SGOMENTARE. v. a.
SGOMENTÌRE. v. n. } { SGOMENTARE. v. n.
SGOMENTIRSI. } { SGOMENTARSI.
SGOMENTÌTO. } { SGOMENTATO.

SGOMENTO. ſ. m. Conſternação, eſpanto, deſmaio, ſuſto, medo, aſſombro, temor, falta de animo.

SGOMINARE. v. a. Deſordenar, confundir, perturbar, deſcompôr, pôr em deſordem, em confusão.

SGOMINATO. adj. m. TA. f. Deſordenado, confundido, perturbado, deſcompoſto, poſto em deſordem, em confusão.

SGOMINÌO. ſ. m. Confusão, deſordem, perturbação, debate.

SGOMINO. v. SGOMINÌO.

SGOMITOLARE. v. a. Deſennovellar, desfazer, deſmanchar hum novello.

SGOMITOLATO. adj. m. TA. f. Deſennovellado, desfeito, deſmanchado do novello.

SGONFIAMENTO. ſ. m. Deſinchação; a acção de fazer deſinchar, ou de ſe deſinchar.

SGONFIANTE. p. a. m. f. Que faz deſinchar, fazendo deſinchar.

Sgonfiante. Que deſincha, deſinchando.

SGONFIARE. v. a. Fazer deſinchar, tirar a inchação.

SGONFIARE. v. n. } Deſinchar, deſinchar-ſe,
SGONFIARSI. v. n. p. } attenuar-ſe, diminuir-ſe a inchação, deixar de eſtar inchado.

SGONFIATO. adj. m. TA. f. Deſinchado, diminuido, attenuado da inchação.

Sgonfiato. Fraco, que não tem força, molle, ſem vigor.

SGÒNFIO. v. SGONFIÀTO.

SGÒRBIA. ſ. f. Formão de meia cana, inſtrumento de Eſcultor.

SGORBIARE. v. a. Borrar com tinta, encher de borrões de tinta, deitar a perder, deſtruir com a tinta.

Sgorbiare. Pintar de diverſas cores. v. *Screziare.*

SGÒRBIO. ſ. m. Borrão de tinta, que cahio em o papel.

SGORBIOLÌNA. dim. f. DI SGÒRBIA. Formãozinho, pequeno formão.

SGORGAMENTO. ſ. m. Inundação, a acção de inundar, extravaſação, ou extravasão.

Sgorgamento. Evacuação.

SGORGANTE. p. a. m. f. Que trasborda, trasbordando.

SGORGANTEMENTE. adv. Affluentemente, em affluencia, abundantemente.

SGORGARE. v. n. Trasbordar, inundar, ſahir com impeto fóra da mãi, alagar; fallando-ſe das aguas, ou dos rios.

Sgorgare. por ſem. e com a ſignificação activa. Derramar, diffundir, eſpalhar.

Sgorgar lagrime. Derramar lagrimas.

Sgorgar ſoſpiri. Derramar, diffundir ſuſpiros.

Sgorgare. Sahir abundantemente, e em affluencia.

Sgorgare. no fig. Paſſar, fazer paſſagem.

Sgorgar nelle terre vicine. Paſſar, deſcarregar em as terras vizinhas.

Sgorgare. Fallar livremente, dizer ſem reſpeito: o que ſe deveria callar.

SGORGO. ſ. m. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.

A ſgorgo. Poſto adverbialmente. Até deitar por fóra, abundantemente, com exceſſo, affluentemente.

SGOVERNATO. adj. m. TA. f. Deſgovernado, não governado, maltratado, de que ſe tem pouco, ou quaſi nenhum cuidado.

SGOZZARE. v. a. Degollar, cortar o peſcoço a alguem, ſeparando a cabeça do corpo.

Sgozzare. Deſpejar, alimpar o papo dos paſſaros depois de mortos.

Sgozzare. no fig. Eſquecer, pôr em eſquecimento, não fazer caſo de alguma couſa.

Sgozzare un' ingiùria. Soffrer, tolerar alguma injúria: *Injuriam concoquere.*

SGOZZATO. adj. m. TA. f. Degollado.

S G R

SGRADEVÒLE. adj. m. f. Deſagradavel, que não contenta.

SGRADÌRE. v. a. Deſapprovar, refutar, reprovar, condemnar, deſagradecer.

SGRADIRE. v. n. Deſagradar, não agradar, não ſatisfazer, não contentar.

SGRADITISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito mal recebido.

SGRADÌTO. adj. m. TA. f. Mal recebido.

SGRAFFIARE. v. a. Arranhar, fazer hum arranhão, raſgar a pelle com as unhas.

Sgraffiare un campo. Arranhar hum campo, lavrallo ſuperficialmente.

Sgraffiare. Pintar de hum modo particular. Termo de Pintura.

SGRAFFIATO. adj. m. TA. f. Arranhado, raſgado com as unhas.

Sgraffiato. Pintado de huma ſó côr.

SGRAFFIATORE. v. m. Pintor, que pinta de huma ſó côr, borrador.

SGRAFFIGNARE. v. a. Roubar, arrapanhar, agarrar.

SGRÀFFIO. ſ. m. Arranhão, arranhadura; a acção de arranhar.

Sgràffio. Huma qualidade de pintura, que ſe faz de huma ſó côr.

SGRAFFIÒNE. augm. DI SGRÀFFIO. Arranhadura grande, forte arranhão.

SGRAFFÌTO. ſ. m. Qualidade de pintura, que ſe faz em as paredes de huma ſó côr, parte mais eſcura, parte mais clara.

SGRA-

SGRAMATICARE. v. a. Explicar, declarar segundo a Grammatica, ao modo dos Grammaticos.

SGRAMATICATO. adj. m. TA. f. Explicado conforme os preceitos da Grammatica, declarando ao modo dos Grammaticos.

SGRAMUFFARE. v. n. Fallar latina, e grammaticalmente, seguindo as Regras Grammaticaes. Palavra de giria.

SGRANARE. v. a. Debulhar, tirar os legumes da casca.

Sgranare. no fig. Debulhar, tirar.

SGRANATO. adj. m. TA. f. Debulhado, tirado da casca.

Sgranato. no fig. Debulhado, tirado.

SGRANCHIARE. v. n. Desencolher-se, estender os seus membros.

Sgranchiare le mani. Desencolher, estender as mãos.

Sgranchiare. no fig. Largar, deitar a preguiça fóra do corpo.

SGRANCHIÀTO. adj. m. TA. f. Desencolhido, estendido.

SGRANDINARE. v. GRANDINARE.

SGRANELLARE. v. a. Debulhar, tirar os bagos de hum cacho de uvas.

SGRANELLARSI. v. n. p. Debulhar-se, cahir em grãos.

SGRANOCCHIARE. v. a. Trincar, mastigar cousas seccas, ou duras, que fazem motim, quando se quebrão com os dentes.

SGRAVAMENTO. s. m. Alivio, descarga; a acção de aliviar, ou de se aliviar.

SGRAVARE. v. a. Aliviar, diminuir, descarregar, tirar; assim no sent. prop. como no fig.

SGRAVARSI. v. n. p. Aliviar-se, diminuir-se, descarregar-se, tirar-se.

Sgravarsi. Parir, aliviar-se, deitar de si o feto.

SGRAVATO. adj. m. TA. f. Aliviado, diminuido, descarregado, tirado: assim no sent. prop. como no fig.

SGRAVIDANZA. s. f. Parto, descarga do feto de huma mulher pejada.

SGRAVIDARE. v. n. } Parir, livrar-se da carga
SGRAVIDARSI. v. n. p. } do feto.

SGRÀVIO. s. m. Alivio, descarga; a acção de aliviar, ou de se aliviar.

Sgràvio. Evacuação, descarga.

* SGRAZIA. s. f. Desgraça, infortunio, infelicidade, desventura.

SGRAZIATÀGGINE. s. f. Dito insipido, frioleira, falta de graça, necedade, tolice.

SGRAZIATAMENTE. adv. Desgraçadamente, com infelicidade, miseravelmente, sem fortuna, desaffortunadamente, por desgraça, por desventura.

Sgraziatamente. Desengraçadamente, ineptamente, fóra de proposito, frioleiramente.

SGRAZIATELLO. dim. m. LA. f. DI SGRAZIATO. Desengraçadozinho, algum tanto desengraçado.

SGRAZIATISSIMO. sup. m. MA. f. Desengraçadissimo, que não tem graça alguma.

Sgraziatissimo. Malfeitissimo, muito pouco direito.

Sgraziatissimo. Desgraçadissimo, muito desaffortunado, infelicissimo, que não tem ventura alguma.

SGRAZIATO. adj. m. TA. f. Desengraçado, desmazelado.

Sgraziato. Desgraçado, infeliz, desaffortunado, miseravel, desaventurado, desditoso, acoutado.

SGRAZIATÒNE. aug. DI SGRAZIATO. Muito desengraçado, que não tem graça absolutamente alguma.

Sgraziatòne. Muito desgraçado, hum grande infeliz, muito miseravel.

SGRETOLAMENTO. s. m. A acção de quebrar, e de esmigalhar.

SGRETOLARE. v. a. Quebrar, romper, esmigalhar, picar, cortar em miudas partes.

SGRETOLATO. adj. m. TA. f. Quebrado, roto, esmigalhado, picado, cortado em pequenas partes.

SGRETOLÌO. s. m. Picadura, quebradura; a acção de quebrar.

SGRICCÌOLO. s. m. Estrondo, estalido, estrépito, som, que faz huma cousa ao quebrar.

SGRIDAMENTO. s. m. Reprehensão, reprimenda; a acção de reprehender asperamente.

SGRIDARE. v. a. Reprehender asperamente, lançar em rosto, corrigir, dar huma reprimenda aspera, ralhar, ameaçar reprehendendo.

SGRIDARE. s. m. Reprimenda, ralho, reprehensão. v. SGRIDAMENTO.

SGRIDATORE. v. m. Reprehensor, ralhador, o que reprehende.

SGRIDO. s. m. Reprimenda, reprehensão, ralho; a acção de reprehender.

SGRIGIÀTO. adj. m. TA. f. Gris, pardo, de côr de cinza.

SGRIGIOLARE. v. SCRICCHIOLARE. De ordinario se entende por aquelle rumor, que fazem as armas, quando dão humas nas outras.

SGRIGNARE. v. a. Mofar, escarnecer, zombar, rir por escarneo, illudir.

SGROPPARE. v. a. Desmanchar, desfazer, soltar algum nó. Nesta significação se pronuncia com o O fechado.

SGROPPARE. v. a. Deitar a perder, destruir as ancas, a garupa. Nesta significação se pronuncia com o O aberto.

SGROPPATO. adj. m. TA. f. Sem ancas, destruido das nádegas, derreado.

Sgroppato. Desatado, solto, sem nó.

SGROSSAMENTO. s. m. Delineação, rascunho, debuxo, desenho, idéa de huma obra; a acção de debuxar.

Sgrossamento. Desengrossamento; a acção de desengrossar, adelgaçamento.

SGROSSARE. v. a. Debuxar, rascunhar, delinear, desenhar, traçar grosseiramente alguma obra.

Sgrossare. Desengrossar, adelgaçar, fazer mais subtil, menos grosso.

SGROSSATO. adj. m. TA. f. Debuxado, rascunhado, delineado, desenhado, traçado grosseiramente.

Sgrossato. Desengrossado, adelgaçado, feito delgado, mais subtil, menos grosso.

SGROTTARE. v. a. Desfazer, desmanchar huma gruta, huma caverna.

Sgrottare. por sem. Tirar pouco a pouco, raspar.

Sgrottar la terra. Raspar a terra.

SGRUGNÀTA. s. f. Punhada, murro, pancada, que se dá na cara com a mão fechada.

SGRUGNO. } v. SGRUGNÀTA.
SGRUGNÒNE. }

SGRUPPARE. v. a. Desatar, desfazer, desmanchar hum nó.

Sgruppare. no fig. Desembrulhar, desenredar, desembaraçar, aclarar.

SGRUPPATO. adj. m. TA. f. Desatado, desfeito, desmanchado; fallando-se de hum nó.

Sgruppato. no fig. Desembrulhado, desenredado, desembaraçado, aclarado.

S G U

* SGUAGLIANZA. s. f. Desigualdade, differença; a acção de desigualar.

* *Sguaglianza.* no fig. Separação, desunião; a acção de separar.

SGUAGLIARE. v. a. Desigualar, fazer desigual; o contrario de igualar.

Sguagliare. no fig. Separar, desunir, dissolver.

SGUAGLIATO. adj. m. TA. f. Desigualado, desigual, differente, diverso, discrepante.

Sguagliato. no fig. Separado, desunido, dissolvido.

SGUÀGLIO. ſ. m. Deſigualdade, differença, diverſidade, diſcrepancia.

SGUAJATÀGGINE. ſ. f. Necedade, frioleira, ſimplicidade, má graça.

SGUAJATAMENTE. adv. Deſengraçadamente, frioleiramente, com ſimplicidade, groſſeiramente, com necedade, ſimplesmente.

SGUAJATISSIMAMENTE. adv. ſup. Deſengraçadiſſimamente, ſem graça abſolutamente alguma, groſſeiramente, muito ſimpleſmente, com baſtante necedade.

SGUAJÀTO. adj. m. TA. f. Deſagradavel, enfadonho, ſimples, deſengraçado, neſcio, groſſeiro, que não tem nem graça, nem juizo em o fallar, e no proceder.

SGUAJATÙCCIO. dim. m. CIA. f. Algum tanto deſagradavel, enfadonho, hum pouco ſimples, que tem alguma falta de graça ao fallar.

SGUAINARE. v. a. Deſembainhar, tirar da bainha.
Sguainare la ſpada. Deſembainhar a eſpada.
Sguainare. no ſig. Tirar fóra, produzir, publicar, proferir.

SGUAINATO. adj. m. TA. f. Deſembainhado, tirado da bainha.

SGUALCÌRE. v. GUALCÌRE.

SGUALDRÌNA. ſ. f. Puta vil, meretriz porca, e já corrida, mulher de má vida.

SGUALDRINELLA. v. SGUALDRÌNA.

SGUÀNCIA. ſ. f. Huma das correias da cabeçada de hum freio de cavallo, que he de coiro, á qual eſtá atado o ferro, que ſegura o bocado da parte eſquerda.

SGUANCIÀLE. ſ. m. v. SGUÀNCIA.

SGUANCIARE. v. a. Quebrar as faces, ou as queixadas.

SGUÀNCIO. adj. m. CIA. f. Obliquo, eſguelhado, que eſtá de través, atraveſſado.
A ſguàncio. } Poſto adverbialmente. De eſguelha,
Per ſguàncio. } obliquamente, de través, atraveſſadamente.

* SGUARAGUARDARE. v. a. Olhar muitas vezes, olhar attentamente, ver com attenção, andar ſempre olhando.

* SGUARAGUÀRDIA. ſ. f. Vanguarda dos exploradores, expiadores.

* SGUARAGUATARE. v. SGUARAGUARDARE.

SGUARDAMENTO. ſ. m. Viſta, intuito, aſpecto; a acção de olhar.

SGUARDARE. v. a. Ver, olhar. v. GUARDARE.
Sguardare. Reſguardar, conſervar, guardar.
Sguardare. Conſiderar, ter reſpeito, attender.

SGUARDÀTA. ſ. f. v. SGUARDO.

SGUARDATO. adj. m. TA. f. Viſto, olhado.
Sguardatò. Reſguardado, conſervado, guardado.
Sguardato. Conſiderado, attendido, reſpeitado.

SGUARDATORE. v. m. Aquelle, que olha, e vê.

* SGARDÈVOLE. v. RIGUARDÈVOLE.

SGUARDO. ſ. m. Olhadura, viſta; a acção de olhar.
Sguardo ſpiacèvole, ingrato. Olhadura deſagradavel, ingrata.
Sguardo. no ſig. Conſideração, reſpeito, attenção, recato.

SGUARDOLÌNO. dim. m. DI SGUARDO. Breve olhadura, pequena viſta.

* SGUARGUATO. v. SGUARAGUARDIA. Explorador.

SGUARNÌTO. adj. m. TA. f. Deſguarnecido, deſprovído.

SGUAZZARE. v. a. Vadear, paſſar a vão.
Sguazzare. Regalar-ſe, levar boa vida, folgar, paſſar alegremente, e com magnificencia.
Sguazzare. Diſſipar, deſpender muito, deſperdiçar, fazer grandes gaſtos, uſar prodigalidades.
Sguazzare. Triunfar, fazer feſta.

SGUAZZATORE. v. m. Regalão, folgazão; o que ſe regala, paſſa bem, e com magnificencia.

SGUERCIATÙRA. ſ. f. Olhadura de hum veſgo, de hum torto.

SGUERNÌRE. v. a. Deſguarnecer, tirar a guarnição, os ornatos, deſcompôr.

SGUERNÌTO. adj. m. TA. f. Deſguarnecido, ſem guarnição, ſem ornato, deſcompoſto.
Sguernìto. Deſguarnecido, deſapercebido.
Sguernìto. Deſtruido, arruinado, ſem fortificação.
Una Città ſguernìta. Huma Cidade deſguarnecida, não fortificada.

* SGUFARE. v. a. Mofar, eſcarnecer, illudir, zombar, fazer irrizão.

SGUFONARE. v. SGUFARE.

SGUIGGIARE. v. a. Deſtroncar, raſgar, tirar a pála, o roſto a humas chinellas.

SGUIGGIATO. adj. m. TA. f. Deſtruido, deſtroncado, raſgado; fallando-ſe de humas chinellas.

SGUINZAGLIARE. v. a. Deſajuntar, deſprender hum cão de huma cadeia, ou correia, ſoltallo.
Sguinzagliare. Soltar; por ſem. fallando-ſe de outra couſa.

SGUINZAGLIATO. adj. m. TA. f. Solto, deſatado da cadeia, deſprendido, deſajuntado.
Sguinzagliàto. no ſig. Solto da obediencia.

SGUISCIARE. v. n. Saltar, eſcorregar, fugir, eſcapar das mãos, ou das redes; o que ſe diz dos peixes, quando fogem das mãos aos peſcadores; aſſim no ſent. prop. como no ſig.

SGUITTÌRE. v. SQUITTÌRE.

SGUIZZARE. v. n. Saltar, eſcapar, fugir das mãos, o que ſe diz dos peixes.
Sguizzare. no ſig. Eſcapar, fugir, eſcorregar.

SGUSCIALUMACHE. adj. m. f. Hum mandrião, hum preguiçoſo, hum homem inutil, que não tem preſtimo para couſa alguma.

SGUSCIARE. v. a. Tirar a caſca, partir as nozes, as amendoas.
Sguſciare. no ſig. Eſcapar, fugir da preza.

SGUSCIATO. adj. m. TA. f. Deſcaſcado, tirado da caſca.
Sguſciato. no ſig. Eſcapado, fugido.

S I

SÌ. Adverbio affirmativo, que he o contrario de *No.* Sim, certamente, na verdade, ſem dúvida, aſſim.
Meſer sì. } Sim ſenhor.
Signor sì. }
Sì, o no. Sim, ou não: *Aut etiam, aut non.*
Il sì, 'l no è in mie mani. O ſim, o não eſtá nas minhas mãos.
Ora dice sì, ora di no. Ora diz ſim, ora diz não: humas vezes diz que ſim, outras que não.
Sì sì per certo t' ha recato più dolore. Sim por certo te cauſou maior dor.
Sì. Expreſsão de deſejo. Oxalá, praza a Deos, Deos quizeſſe.
Si foſſi io morto. Oxalá, que eu morreſſe.
Sì. Significando huma tal vehemencia de deſprezo. Sim.
Sì. Sim: de hum modo Ironico; o que he frequente, e propriiſſimo.
Sì. Sim! Por força de maravilha, e admiração.
Sì a buon ora? Tão cedo?
Sì tardi? Tão tarde?
Sì è! He poſſivel!
Sì. Em lugar de *Così, in guiſa, in maniera.* Aſſim, em maneira, em guiza, de modo.
Sì: Quando ſe achar junto ao adjectivos, e aos adverbios, ſempre ſe lhe dará a ſignificação de *Tão.*
Il Signor Aleſſandre è sì galante ſignor, e sì ſaggio, che non ſi può dir più. O Senhor Alexandre he tão galante ſenhor, e tão ſabio, que não ha mais que deſejar.
Ha detto ſi bene che, &c. Tem dito tambem que.
Sì, e sì. Modo de dizer, e de contar: Iſto, e iſto; iſto, e eſtoutro.

V' hanno fatto sì, e sì. Fizerão isto, e isto.
Sì. Em lugar de *Nondimeno.* Todavia, com tudo, ao menos.
Sì. Neste significado de *Nondimeno, Almeno, &c.* se está no principio, ou em o fim do periodo, admitte a correspondencia das particulas *Che*, e *Come.* Assim que, do modo que.
Sì. Até que, até quanto.
Sì fu a Castel. Até que foi ao Castello.
Sì. He tambem huma particula expletiva, que se põe por propriedade de linguagem, e para maior expressão.
Sì. Certamente, na verdade.
Sì. Acompanhando o Verbo assim diante, como atrás, algumas vezes se toma em lugar do Pronome *Se* posto em dativo de ambos os generos.
Gran festa insieme si fecero. Fizerão-lhe igualmente grande festa.
Sì. Ajuntando-se ao Verbo ou antes, ou depois, o faz de significação passiva, ou neutra passiva na terceira pessoa. Se.
Si fanno grande accoglienze a quegli, che ci presentano. Se fazem grandes agazalhos áquelles, que nos presenteão.
Vedendosi burlato. Vendo-se escarnecido.
Sì. Algumas vezes conserva em si virtude do Verbo, com o qual se deveria ajuntar.
Sì. Algumas vezes sem se exprimir, em certos Verbos se subentende.
Muove la fiamma, che m' incende. Move-se a chamma, que me abraza.
Sì. Em os predictos significados, tanto de Pronome, como de Particula expletiva, como tambem de Particula Verbal, se propõem ás particulas *MI, TI, SI, VI, NE*, e exceptuando-se os Pronomes *IL, LO, GLI, LA, LE.* Que quando se põe só simplesmente como particula expletiva, se antepõem tambem ás vozes, *Mi ti, Mi si, Mi vi, &c.*
Sì. Havendo-se de exprimir ou como Pronome, ou como Particula expletiva, o que acompanha por sua natureza o Verbo, se posPõem do mesmo modo ás particulas *MI, TI, CI, VI*, como tambem aos Pronomes *IL, LO, LI, GLI, LA, LE.*
Sì. Repetindo-se em correspondencia, significa o mesmo, que *Tanto*, e *Quanto.*
Alessandro è ricco sì di danari, si ancora di molti dote d' animo. Alexandre he rico assim de dinheiros, como tambem de muitos dotes do espirito, de muitas partes.
Fù il più savio Rè, che fosse tra i Cristiani, sì di senno naturale, si di scienza. Foi o mais sabio Rei, que tem havido entre os Christãos, tanto de juizo natural, como de sciencia.
Sì agli altri, sì a me. Assim aos outros, como a mim.
Sì. Todas as vezes que em Italiano o puzermos com o futuro do Indicativo, em Portuguez se exprimirá em o futuro do Subjunctivo para maior elegancia.
Io lo farò s' egli vorrà. Eu o farei, se elle quizer.
Se dice che. Se diz que.
Rallegrarsi. Folgar-se, alegrar-se.
Sì come. Assim como.
S' intende. Modo de dizer. Claro está.
Si è ancora a finire. Está ainda por acabar.
Sì ma? Modo de dizer. He verdade, porém.
Sì sì t' intendo, tu vuoi dir colui, che. Sim entendo-te, tu queres dizer aquelle, que.
Si può dir tutti. Se póde dizer todos; quasi todos.
Si può vedere il volto di quel, che sono in collera. Póde-se ver o semblante daquelles, que estão irados.

SÌ. s. m. O sim.
Il sì, e 'l no. O sim, e o não.
Son certo del sì. Estou certo que sim.

S I A

SIA-BENEDETTA-LA MADRE CHE VI HÀ FATTO. Abençoada seja a mãi que vos pario. Outra formula adverbial, que tambem se usa no estylo familiar.
SIAGRI. s. m. Qualidade de tamaras duras, e asperas, fruta da palmeira.
SIÀ MALADETTO IL DIAVOLO, E CHI GLI CREDE. Mal haja o diabo, e quem nelle confia. Formula adverbial, que se usa no estylo familiar.
SIARE. v. a. Ciar, remar para traz, para a parte da pôpa: *Inhibere remis.* Termo de marinha.

S I B

SIBARITA. adj. m. f. Sibarita, homem delicado, dado ao luxo, á bebedice.
SÌ-BENE. Adverbio, ou formula adverbial affirmativa. Sim, certamente, na verdade. A particula *Bene* accrescenta, e dá força á expressão.
Sì bene. Se bem que.
SIBILANTE. p. a. m. f. Sibilante, assobiante, que assobia, assobiando.
Sibilante. Sibilante, epitheto indicativo, que se dá a humas letras do Alfabeto.
SIBILARE. v. n. Assobiar, dar assobio.
Sibilare. no fig. Instigar, estimular, incitar, desafiar, irritar, provocar.
SIBILATORE. v. m. Assobiador, o que assobia.
SIBILLA. s. f. Sibylla, especie de Profetiza, que entre os Pagãos pronunciava os oraculos, e predizia o futuro.
SIBILLANTE. } v. { SIBILANTE.
SIBILLARE. } v. { SIBILARE.
SIBILLATORE. } v. { SIBILATORE.
SIBILLÌNO. adj. m. NA. f. Sibyllino, pertencente, que diz respeito ás Sibyllas.
Libri sibillini. Livros sibyllinos; erão huns Livros, em que se continhão as predicções das Sibyllas.
SIBILLO. v. SÌBILO.
SIBILLÒNE. adj. m. Maldizente, calumniador, diffamador, murmurador, o que diz mal.
SÌBILO. s. m. Assobio, assobiadura.
SIBILOSO. adj. m. SA. f. Sibilante, que assobia.

S I C

SICÀRIO. s. m. Sicario, assassino, matador, valentão, rufião; o que mata injustamente os homens por commissão, que lhe fizerão. Pal. Lat.
Sicàrio delle borse. Ladrão, que furta bolsas.
SICCÀRIO. v. SICÀRIO.
SÌCCERA. s. f. Qualidade de bebida. Pal. Lat.
SICCHÈ. v. SI CHÈ.
SICCIOLO. s. m. Carne, resto de carne, de que se tirou a substancia.
SICCITÀ. } Seccura, o contrario de humidade.
SICCITADE. } Seccura, o contrario de humidade.
SICCITATE. s. f. } Seccura, o contrario de humidade.
SICCOME. v. SÌ COME.
SÌ CHÈ. adv. Pelo que, pela qual cousa, pela qual razão.
Sì chè. De modo que.
SICITE. s. f. Huma qualidade de pedra preciosa de côr de figos.
Sicite, Sycites, hum certo genero de vinho adubado, ou feito de figos.
SICLO. s. m. Siclo, genero de pezo, de moeda de prata fina de que usavão os Judeos, a qual elles fabricárão no deserto.
SICOFANTE. s. m. Denunciador, accusador, o que denuncia, accusa por dinheiro.
SÌCOME. adv. Assim como, do mesmo modo que, da mesma maneira, como.
Sì come l' oro nel fuoco, così, ec. Assim como o ouro no fogo, assim, &c.
Sì come. Tanto que, logo que.
Sì come l' Aurora suole apparire, così Pietro s' è levato. Tanto que a Aurora costuma apparecer, assim Pedro está levantado.
Sì come se. Como se: *Perinde ac si.*

SICOMÒRO. ſ. m. Sycomoro, qualidade de arvore.
Sicomòro. Sycomoro, fruto, que dá eſta arvore.
SICUMÈRA. ſ. f. Pompa, ſolemnidade, ceremonia, voz baixa.
SICURAMENTE. adv. Seguramente, com ſegurança.
Sicuramente. Seguramente, livremente, com liberdade.
Sicuramente. Seguramente, com firmeza, confiadamente, com certeza, ſem dúvida, ſem engano.
SICURANZA. ſ. f. Segurança, confiança.
Sicuranza. Confiança, fiducia, ouſadia, atrevimento.
Sicuranza. Confiança, animo.
SICURARE. } v. { ASSICURARE.
SICURATO. } { ASSICURATO.
SICUREZZA. ſ. f. Segurança, fraqueza.
Sicurezza. Segurança, intrepidez, força de eſpirito.
Sicurezza. Segurança, fortaleza.
Sicurezza. Eſperança, ſegurança, confiança.
SICURISSIMAMENTE. adv. ſup. Seguriſſimamente, com ſumma confiança.
Sicuriſſimamente. Seguriſſimamente, muito certamente, com baſtante certeza.
SICURISSIMO. ſup. m. MA. f. Seguriſſimo, muito ſeguro.
Sicuriſſimo. Seguriſſimo, muito certo.
Sicuriſſimo. Seguriſſimo, muito intrépido, deſtimido abſolutamente.
SICURITÀ. } v. SICUREZZA.
SICURITADE. }
SICURITATE. ſ. f. }
SICURO. adj. m. RA. f. Seguro, que não tem nada que poſſa temer.
Sicuro. Seguro, confiado, atrevido, que tem confiança.
Animo ſicuro. Animo ſeguro, confiado.
Eſſer in ſicuro. Eſtar em ſeguro.
Io ſono in luogo ſicuro. } Eu eſtou em lugar ſegu-
Io ſon ſicuro. } ro; eu eſtou ſeguro: *In portu navigo.*
L' affare è ſicuro. O negocio eſtá ſeguro: *Res eſt in vado.*
Con animo ſicuro. Com animo ſeguro, com confiança de animo.
Sicuro. Habil, perito, experimentado, que ſe fia em ſi, ſolerte, que ſe póde ſegurar do ſeu ſaber, e do ſeu poder.
Sicuro. Seguro, certo, claro.
Io non ſon ſicuro di queſto. Eu não eſtou certo diſto.
Vivi ſicuro, che. Vive ſeguro, certo, que.
Antidoto molto ſicuro. Remedio ſeguriſſimo, muito certo.
Uomo ſicuro in arme. Homem experimentado, habil nas armas.
Render ſicuro. Aſſegurar, prometter, dar palavra, fazer certo.
Ti rendo ſicuro, che. Prometto-te, dou-te palavra, que.
Star al ſicuro. } Eſtar em ſeguro, não correr riſ-
Star nel ſicuro. } co, e perigo.
Porre, Metter in ſicuro, o al ſicuro. Aſſegurar, pôr em eſtado de ſegurança.
Metterſi in ſicuro. Pôr-ſe em ſeguro, em cobro, em lugar fóra de perigo.
Andar ſul ſicuro. Andar ſem medo, ſobre o ſeguro.
Andar ſul ſicuro. no fig. Emprehender confiadamente alguma couſa; pôr-ſe a fazer alguma couſa com ſegurança de que ella tenha boa ſahida.
SICURTÀ. } Segurança; o abſtracto de ſe-
SICURTADE. } guro.
SICURTATE. ſ. f. }
Sicurtà. Segurança, fortaleza.
Sicurtà. Fé, fidelidade.
Sicurtà. Confiança, animo, valor, fiducia, atrevimento, ouſadia.
Sicurtà. Intrepidez, animo intrepido, ſegurança, valor.
Sicurtà. Segurança, fiança, caução.
Dar ſicurtà in materia civile. Dar fiança, caução em materia civil: *Prædem dare.*
Far ſicurtà per uno. } Ficar por fiador, ſer fia-
Eſſer ſicurtà per uno. } dor de alguem: *Sponſorem pro aliquo fieri.*
Ricever la ſicurtà. Receber a fiança, a caução.
Eſſer citato a dar ſicurtà. Ser citado para dar fiadores, e fiança: *Ab adverſario vadari ad dandos ſponſores.*
Eſſer ſicurtà della vita d' uno. Ser fiador da vida de alguem: *Vadem ad mortem ſe dare pro aliquo.*
Pigliar la ſicurtà. Tomar fiança, receber caução.
Fare a ſicurtà. Tratar livremente com alguem; uſar, ſervir-ſe da ſua vontade com confiança: *Alicujus voluntate fidenti animo uti.*

S I D

* SÌDERE. Pal. Lat. v. SEDERE. Sentar-ſe, eſtar ſentado.
SIDERIO. ſ. m. Heracléa, ou Pimpinella, planta.
SIDERITE. ſ. f. Siderite, qualidade de herva, a qual ſe divide em quatro eſpecies.
Siderite. Nome, que ſe dá ao iman, á magnete, ou pedra de cevar.
Siderite. Certa pedra preciosa, eſpecie de diamante.
SIDO. ſ. m. Frio grande, exceſſiva frialdade.
SIDRO. ſ. m. Cidra, qualidade de bebida, que ſe faz de cumo de maçans, ou de peras.

S I E

* SIEDA. v. SEDIA.
SIEFFO. ſ. m. Collyrio, eſpecie de medicamento eſpecial para os olhos, quando eſtão doentes.
SIEPÀGLIA. ſ. f. Tojal, ſilvado, quantidade de çarças, de arbuſtos eſpinhoſos, ſilvados.
Siepàglia. Sébe denſa, e malfeita.
SIEPARE. v. a. Tapar, fechar com ſébe, cingir, cercar de mato.
SIEPE. ſ. f. Sébe, ou ſéve, ſepto, clauſura, tapada, tapagem, que ſe faz a hum campo, a huma horta, &c. de ramos de arvores entrelaçados, de arbuſtos eſpinhoſos, &c. que ſerve para fazer a entrada difficil.
Siepe. no fig. Cercadura, obſtaculo, impedimento.
Tenere uno a ſiepe. Obrigar, fazer com que alguem cumpra com a ſua obrigação: *In officio continere.*
Ogni prun fa ſiepe. Prov. Deve-ſe ter o maior cuidado ainda nas mais minimas couſas: *Vel minima curanda ſunt.*
SIEPÒNE. aug. DI SIEPE. Huma grande ſébe, hum forte ſepto.
SIERE. v. SIERO.
SIERO. ſ. m. Soro de leite, excremento aquoſo, que delle ſe tira.
Siero del ſangue. Soro do ſangue; parte aquoſa.
Divenir ſiero. Sorar-ſe, ou diſſorar-ſe, converter-ſe em ſoro: *Sereſcere.*
SIEROSITÀ. } Soroſidade, licor aquoſo miſ-
SIEROSITADE. } turado com o ſangue; o abſ-
SIEROSITATE. ſ. f. } tracto de ſoroſo.
SIEROSO. adj. m. SA. f. Soroſo, que tem em ſi ſoro, abundante, cheio de ſoroſidade.

S I F

SÌ FATTAMENTE. adv. De tal ſorte, de tal modo, de tal maneira.
SÌ FATTO. v. SIFATTO.
SIFATTO. adj. m. TA. f. Tal, e qual, tudo a meſma couſa.
SIFÌLIDE. ſ. f. Mal venereo, mal de mulheres.
SIFONCÌNO. dim. m. DI SIFÒNE. Sifonzinho, pequeno ſifon, canozinho, pequeno cano recurvo, eſguicho.
SIFÒNE. ſ. m. Sifon, cano, canudo recurvo; inſtrumento, que ſerve para fazer muitas experiencias para ſe conhecer a natureza das aguas, e dos liquidos, e para os tirar de hum vaſo, tubo.

SIG

SIGILLARE. v. a. Sellar, pôr o ſello, o ſinete, ſinetar.
Sigillare. Ajuntar bem, tapar bem, encaixar.
L' utilità ſigilla la memoria. A utilidade ſella a memoria.
Sigillare. no fig. Sellar, terminar, completar.
Sigillare ermeticamente. v. *Ermeticamente.*
SIGILLARSI. v. n. p. Diſtinguir-ſe, adquirir, grangear credito, reputação.
SIGILLATAMENTE. adv. Diſtinctamente, com exactidão, pontualmente.
SIGILLATO. adj. m. TA. f. Sellado, que traz ſello, ſinetado.
Sigillato. Bem junto, bem tapado, encaxado.
Sigillato. no fig. Sellado, terminado, completado.
SIGILLATORE. v. m. Sellador, ſinetador, o que ſella, e põe o ſello.
Sigillatore. Guarda-ſellos, Official da Chancellaria de Roma, que tem a ſeu cargo o ſello.
SIGILLO. ſ. m. Sello, ſinete, inſtrumento de qualquer metal, em que eſtão gravadas as Armas de hum Soberano, de hum Principe, ou de outra Peſſoa grande, e illuſtre, com o qual ſe ſellão os Papeis públicos, e as cartas.
Sigillo. Sello, as armas, ou figura, que ſe imprime em o papel por meio deſte inſtrumento.
Sigillo. O chumbo, o lacre, a obrea, ou outra qualquer couſa, ſobre que ſe fórma o ſello, e o ſinete.
Figura di ſigillo. Aquelle, debaixo de cujo nome ſe fez alguma rebaldaria.
Sigillo. no fig. Sello, complemento, terminação de alguma couſa.
Porre il ſigillo. Sellar, pôr o ſello.
Sigillo della confeſſione. Sigillo, o ſegredo da Confiſsão.
Sigillo d' Ermete. Sello de Armetes, o fechar dos vaſos, ou de canudos de vidro com o meſmo vidro derretido no fogo. Termo de Alquimia.
Porre il ſigillo. no fig. Pôr o ſello, aperfeiçoar, concluir, completar, acabar: *Conficere.*
SIGILLO-DI-SALOMONE. ſ. m. Sello de Salomão, loiro de Alexandria; planta, que tem as folhas como a murta.
SIGILLO-DI-SANTA-MARIA. v. SIGILLO-DI-SALOMONE.
SIGILLÒNE. aug. DI SIGILLO. Sello grande.
SIGMOIDE. ſ. f. Sigmoide, eſpecie de pequena porta, que pertence ao coração. Termo de Anatomia.
SIGNATURA. ſ. f. Signatura, Tribunal, ou Magiſtrado de Roma.
* SIGNERA. ſ. f. Sangria, emiſsão do ſangue, picada.
SIGNÌFERO. adj. m. RA. f. Signifero, que contém os Signos.
Il ſignifero cerchio del Zodiaco. O circulo do Zodiaco, que contém os doze Signos celeſtes.
SIGNÌFERO. ſ. m. Porta-bandeira, Porta-eſtendarte, Alferes, o que leva a bandeira, o eſtendarte. Pal. Lat.
Signifero. Zodiaco.
SIGNIFICAMENTO. ſ. m. Significação, o ſentido, a intelligencia, o ſignificado de huma palavra, de huma fraſe, de huma figura; a acção de ſignificar.
SIGNIFICANTE. p. a. m. f. Significante, expreſſivo, que ſignifica, ſignificando.
SIGNIFICANZA. ſ. f. Significação, indicio, ſignificado, indicação, ſignal; a acção de ſignificar.
SIGNIFICANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Significantiſſimo, muito expreſſivo, muito indicante, que ſignifica grandiſſimamente.
SIGNIFICARE. v. a. Significar, exprimir, indicar, denotar, conter hum certo ſentido, huma certa ſignificação.
Significare. Significar, moſtrar, dar a ſaber, declarar, fazer conhecer.
Significare. Significar, dar aviſo, aviſar.
Significare. Significar, moſtrar o que ha de acontecer.
SIGNIFICATAMENTE. adv. Significadamente, com ſignificação.
SIGNIFICATIVAMENTE. adv. Significativamente, de hum modo expreſſivo, expreſſivamente.
SIGNIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Significativo, ſignificante, indicativo, indicante, expreſſivo, que tem ſignificação.
SIGNIFICÀTO. ſ. m. Significado, ſignificação, ſentido de huma palavra, de huma fraſe, &c. conceito, que ſe contém nas palavras, ou couſas ſignificantes.
SIGNIFICATO. adj. m. TA. f. Significado, denotado, demonſtrado, notificado.
SIGNIFICATORE. v. m. Significante, demonſtrador, indicante, o que ſignifica.
Significatore. Significador. Termo de Aſtrologia.
SIGNIFICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Significatorio, de ſignificação.
SIGNIFICATRÌCE. v. f. Significadora, indicadora, a que ſignifica.
SIGNIFICAZIONE. ſ. f. Significação, ſignificado, indicação, indicio, ſignal.
SIGNORÀCCIO. aug. DI SIGNORE. Senhor da primeira nobreza, grande ſenhor.
SIGNORÀGGIO. ſ. m. Senhorio, dominio, propriedade. Pal. Lat.
SIGNORE. ſ. m. Senhor, que tem o ſenhorio, o dominio ſobre os mais.
Signore. Senhor, dono, a quem he devida a vaſſallagem.
Signore. Senhor, amo.
Signore di portata. Cavalleiro principal.
Signore. Senhor, titulo de reverencia, e de ancianidade.
Signore. Dito abſolutamente, e por excellencia ſe entende de Deos. O Senhor: *DEUS Optimus Maximus.*
Non eſſer ſignore. Não ſer ſenhor, não poder fazer alguma couſa á ſua vontade.
Dar del ſignore. Dar o titulo, o tratamento de ſenhor.
Egli è ſignore a bacchetta. Elle tem o ſupremo dominio, tudo eſtá dependente do ſeu poder.
SIGNOREGGÈVOLE. adj. m. f. Imperioſo, altivo, elevado, ſoberbo, ſevero, que preſume da ſua peſſoa.
SIGNOREGGIAMENTO. ſ. m. Senhorio, dominação, dominio, mando, imperio; a acção de mandar.
SIGNOREGGIANTE. p. a. m. f. Senhoreante, que ſenhorea, ſenhoreando.
SIGNOREGGIARE. v. a. Senhorear, mandar, dominar, ter dominio, imperio.
Signoreggiare un Regno. Senhorear hum Reino, ter o ſenhorio, o dominio de hum Reino.
Signoreggiare all' animo ſuo. Ser ſenhor de ſi, dominar, ter dominio na ſua vontade.
Signoreggiare. no fig. Senhorear, dominar, ter o ſupremo lugar em alguma couſa.
Signoreggiare. Senhorear, dominar, deſcubrir; o que ſe diz de hum Caſtello, de huma eminencia, &c.
Signoreggiare. Vencer, ſuperar, ſobrepujar, exceder.
Lo ſignoreggiava aſſai dell' altezza. O vencia, o excedia muito em altura.
SIGNOREGGIATO. adj. m. TA. f. Senhoreado, dominado, governado, ſobre que ſe tem dominio.
SIGNOREGGIATORE. v. m. Senhoreador, ſenhor, dominante; o que ſenhorea.
SIGNORELLA. dim. f. DI SIGNORA. Senhorazinha, pequena ſenhora.
SIGNORELLO. dim. m. DI SIGNORE. Senhorzinho, ſenhor de hum pequeno Eſtado.
SIGNORESCO. adj. m. CA. f. Senhoreal, pertencente ao ſenhor, de ſenhor, de amo.
SIGNORESSA. ſ. f. Senhora; hoje não ſe coſtuma di-

zer senão por desprezo: algumas vezes tambem se achou dito seriamente.

SIGNORETTO. dim. m. DI SIGNORE. Senhorzinho, pequeno senhor.

* SIGNOREVÌLE. adj. m. f. Senhoril, imperioso, severo, que quer dominar.

Signorevìle. Nobre, illustre.

SIGNORÈVOLE. v. SIGNOREVÌLE.

SIGNORÌA. s. f. Senhorio, dominação, dominio, imperio, jurisdicção, poder, mando.

Signorìa. Governo, regimen.

Signorìa. O governo, o Magisterio, o Supremo Magistrado da Républica.

Signorìa. Senhoria, titulo honroso, que se dá a pessoas de maior qualidade, e de illustre nascimento.

Nè amor, nè signorìa non voglion compagnìa. Prov. Nem amor, nem dominio, ou senhoria, não consentem companhia: *Amor, & poteſtas impatiens eſt conſortis.*

Nè di tempo, nè di signorìa non ti dar malinconìa. Prov. Não se deve tomar paixão nem pelas mudanças do tempo, nem pelas deliberações do Estado: *Tempeſtatem imperiique vices agro animo ne feras.*

SIGNORÌLE. adj. m. f. Senhoril, grande, nobre, esplendido, illustre, generoso, imperioso.

SIGNORILMENTE. adv. Senhorilmente, como senhor, nobremente, com esplendor, illustremente.

SIGNORÌNA. dim. f. Senhorazinha, pequena senhora.

SIGNORÌNO. dim. m. DI SIGNORE. Senhorzinho, amozinho.

* SIGNORÌO. s. m. Senhorio, poder, dominio, imperio, dominação, governo.

* SIGNORMO. s. m. Senhor meu, meu senhor.

SIGNOROTTO. dim. m. DI SIGNORE. Senhor, que tem pequeno dominio, senhorzinho.

* SIGNORSO. s. m. Seu senhor.

* SIGNORTO. s. m. Teu senhor.

S I L

SILÀO. s. m. Rabaça, herva.

SILE. s. f. Genero de tinta amarella.

SILENO. s. m. Sileno, especie de Satyro.

Sileno. O menino de peito de Baccho accostumado a andar em hum burro.

SILENOGRAFÌA. s. f. Silenografia, arte, que se descubrio por meio da Optica, que restringe, e alonga enormemente os objectos de tal modo, que elles se mostrão inteiramente diversificados do que verdadeiramente são, e com effeito.

SILENTE. p. a. m. f. Que se calla, callando-se.

SILENZIÀRIO. adj. m. RIA. f. Que guarda o silencio, especie de Penitente, ou de Eremita, que sempre guardava o silencio.

SILENZIO. s. m. Silencio, taciturnidade.

Far silenzio. Callar, fazer silencio, callar-se, aquietar-se.

Porre silenzio. } Callar, pôr, impôr silencio,
Imporre silenzio. } mandar, fazer callar, callar-se, não fallar.

Paſſar ſotto ſilenzio. Passar em silencio, não fazer menção alguma: *Silentio involvere.*

Silenzio. no fig. Silencio, repouso, tranquillidade, socego, quietação, pausa, intermissão, descanço, vacancia, feria.

SILEOS. v. SILERMONTANO.

* SILÈRE. v. a. Fazer callar, accommodar, pôr silencio, callar. Pal. Lat.

* SILÈRE. v. n. Callar-se, pôr-se em silencio, accommodar-se, fazer-se silencio, pausa.

SILERMONTANO. s. m. Silermontano, planta Medicinal, cujas folhas são semelhantes ao funcho.

SÌLFIO. s. m. Silfio, planta, que produz o beijoim, Jaserpicio.

Sugo di sìlfio. Cumo da raiz do Jaserpicio.

SILIBO. s. f. Qualidade de planta espinhosa, cardomaria.

SILÌGINE. s. f. Trigo candial.

SILIMÀTO. v. SOLIMATO.

SÌLIO. s. m. Especie de buxo, arvore, amieiro.

Sìlio. Zaragatoa, herva medicinal.

Sìlio. A semente da mesma herva.

SILIQUA. s. f. Folhelho, bainha dos legumes, casca exterior das favas, &c.

Siliqua. Casca exterior dos frutos.

SILLÀBA. s. f. Syllaba, parte de huma palavra, composta de huma, ou de muitas letras.

Per ſillabe. Por syllabas, syllaba por syllaba.

SILLABARE. v. a. Pronunciar pelas syllabas, ajuntar as letras para dellas formar as syllabas.

SILLABETTA. dim. f. DI SILLABA. Syllabazinha.

SILLÀBICARE. v. a. Pronunciar as syllabas.

SILLÀBICO. adj. m. CA. f. Syllábico, que pertence ás syllabas.

SILLABITÀTO. adj. m. TA. f. Composto de syllabas, que tem syllabas.

SILLIO. s. m. Zaragatoa, herva.

SILLOGISMO. s. m. Syllogismo, argumento, que se compõe de tres proposições.

SILLOGÌSTICO. adj. m. CA. f. Syllogistico, pertencente ao syllogismo.

SILLOGIZZARE. v. a. Syllogismar, fazer syllogismos, argumentar.

SILOBÀLSAMO. s. m. Arvore, que distilla balsamo.

SILOBÀLSIMO. } v. } SILOBÀLSAMO.
* SILÒCCO. } } SCILOCCO.

SILOÈ. s. f. Madeira de aguila, que he odorifera; esta arvore ha na India.

SILOGISMO. } v. } SILLOGISMO.
SILOGISMO. } } SOLESCIMO.
SILOGISTICO. } } SILLOGISTICO.
SILOGIZZARE. } } SILLOGIZZARE.

SILVÀNO. adj. m. NA. f. Silvestre, camponez, agreste, montanhez, do campo.

Silvani. Os Deoses dos bosques, adorados pelos Gentios.

Il cornuto Paſtor co' ſuoi ſilvani. O cornudo Pastor com os seus silvanos.

Silvano. no fig. Peregrino, estrangeiro, forasteiro, hospede.

SILVESTRE. adj. m. f. Silvestre, do bosque, agreste, camponez, do campo, montanhez, salvagem.

SILVESTRO. adj. m. TRA. f. v. SILVESTRE.

SILVOSO. adj. v. SELVOSO.

SILURO. s. m. Peixe do rio Nilo.

S I M

SIMA. s. f. f. Cimalha, parte da cornija. Termo de Architectura.

SIMBOLEGGIANTE. p. a. m. f. Symbolizante, que symboliza, symbolizando.

SIMBOLEGGIARE. v. a. Symbolizar, significar, exprimir algumas cousas por symbolos, por emblemas, por figuras allegoricas, que representão alguma moralidade, ter alguma semelhança com outra cousa.

SIMBOLEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Symbolizado, exprimido, significado por symbolos.

SIMBOLEITÀ. }
SIMBOLEITADE. } Conveniencia, semelhança, connexão, analogia,
SIMBOLEITATE. f. f. } que duas cousas tem entre si.

SIMBOLICAMENTE. adv. Symbolicamente, por symbolos, por emblemas, allegoricamente.

SIMBÒLICO. adj. m. CA. f. Symbolico, allegorico, exprimido por figuras, que tem em si alguma escura significação.

SÌMBOLO. s. m. Symbolo, signal, especie de emblema, figura, ou cousa, por meio da qual se significa outra.

Simbolo degli Apoſtoli. Symbolo dos Apostolos, o Credo, a Regra da nossa crença, o Compendio dos Artigos da Fé.

SIMBOLIZZANTE. SIMBOLIZZARE. SIMBOLIZZATO. v. SIMBOLEGGIANTE. SIMBOLEGGIARE. SIMBOLEGGIATO.
SIMETRÌA. SIMETRIATO. SIMÈTRICO. v. SIMMETRIA. SIMMETRIATO. SIMMÈTRICO.

SIMIA. f. f. Bogia, mona, macaca.

SIMIÀNO. f. m. Qualidade de ameixeira, arvore.

Simiàno. Qualidade de ameixa, fruta.

SIMIGLIANTE. f. m. Semelhante, o meſmo, da meſma eſpecie.

SIMIGLIANTE. adj. m. f. Semelhante, que ſe aſſemelha.

SIMIGLIANTE. adv. SIMIGLIANTEMENTE. v.

SIMIGLIANTEMENTE. adv. Semelhantemente, do meſmo modo, igualmente.

Simigliantemente. Á ſemelhança, do meſmo modo, aſſim meſmo, como a, ou o, o meſmo que.

SIMIGLIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Semelhantiſſimo, muito igual, que tem grandiſſima ſemelhança.

SIMIGLIANZA. f. f. Semelhança, igualdade, analogia, conformidade, connexão, que tem duas couſas entre ſi.

Simiglianza. Semelhança, comparação.

Simiglianza. Indicio.

SIMIGLIARE. v. a. Comparar, conferir, confrontar, fazer comparação, ſemelhança.

Simigliare. Imitar, pertender, eſforçar-ſe por fazer conforme.

SIMIGLIARE. v. n. Aſſemelhar-ſe, ter ſemelhança, parecer-ſe, ter a meſma figura, as meſmas feições, a meſma apparencia, repreſentar.

Simigliare. Coſtuma-ſe conſtruir com o accuſativo.

Simigliare ſuo padre. Aſſemelha-ſe, parece-ſe com ſeu pai, repreſentar a meſma figura do pai: *Referre patrem.*

Simigliare. Parecer.

SIMIGLIARSI. v. n. p. Aſſemelhar-ſe, fazer-ſe ſemelhante, igual.

SIMIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Comparado, conferido, confrontado.

Simigliàto. Aſſemelhado, feito ſemelhante.

Simigliàto. Imitado.

SIMIGLIÈVOLE. adj. m. f. Semelhante, igual, que ſe aſſemelha, conforme.

SIMIGLIEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Semelhantiſſimamente, muito igualmente.

SIMIGLIEVOLMENTE. adv. Semelhantemente, com igualdade, conformemente.

* SIMILÀRE. v. SIMIGLIÈVOLE.

SIMILE. f. m. Similis, ſemelhante, ſemelhança, da meſma eſpecie.

Il ſimile ſi può dire. Semelhante ſe póde dizer: *Idem fere dicendum.*

Simili con ſimili. Similis com ſimilis, ſemelhantes com ſemelhantes, iguaes com iguaes: *Pares cum paribus.*

Simile. A meſma couſa quaſi.

Ogni ſimile ſuo ſimile appetiſce. Cada hum buſca o ſeu igual, o ſeu ſemelhante.

SIMILE. adj. m. f. Semelhante, igual, que tem as meſmas feições, a meſma figura, a meſma apparencia, conforme.

Simile. Semelhante, tal, deſte modo.

SIMILE. adv. v. SIMILEMENTE.

* SIMILEMENTE. v. SIMILMENTE.

SIMILISSIMO. ſup. m. MA. f. Semelhantiſſimo, muito igual, meſmiſſimo.

SIMILITUDINARIAMENTE. adv. Similitudinariamente, comparativamente, com ſemelhança, por comparação: *Per ſimilitudinem.*

SIMILITUDINÀRIO. adj. m. RIA. f. Similitudinario, comparativo, que pertence á comparação, onde termina a comparação.

SIMILITÙDINE. f. f. Semelhança, conformidade, igualdade.

Similitùdine. Semelhança, comparação, ſimilis, acção, pela qual ſe faz ver a analogia, que ha entre duas, ou mais couſas differentes.

SIMILMENTE. adv. Semelhantemente, da meſma maneira, com ſemelhança, igualmente.

Similmente. Aſſim meſmo, ſemelhantemente.

SIMILÒRO. f. m. Similouro, metal, compoſição, que imita o ouro.

SIMITÀ. SIMITADE. SIMITATE. f. f. Qualidade daquelle, que tem o nariz esborrachado, chato.

Simità. A parte concava do figado. Termo de Anatomia.

SIMMETRÌA. f. f. Symmetria, ordem, conveniencia, proporção, regular, diſpoſição das partes de hum todo, igualdade, medida.

Fatto con ſimmetria. Feito com ſymmetria, com igualdade.

SIMMETRIÀTO. adj. m. TA. f. Symmetrizádo, ou Symmetrico, regular, feito com ſymmetria, e com proporção, igual.

SIMMÈTRICO. adj. m. CA. f. Symmetrico, que diz reſpeito á ſymmetria, proporcionado.

SIMO. adj. m. MA. f. Que tem o nariz chato, rombo.

SIMONEGGIARE. v. n. Ser ſimoniaco, fazer ſimonía, comprar, ou vender as couſas Sagradas. Termo Theologico.

SIMONÌA. f. f. Simonía, compra, ou venda das couſas Sagradas, e eſpirituaes; crime, que ſe commette niſto, a ſaber, em vender, ou comprar os *Sacramentos*, o *Baptiſmo*, a *Abſolvição*, a *Ordem*, a *Nomeação*, e a *Collação* dos Beneficios, a entrada em os Moſteiros, &c. Eſta palavra traz a ſua etymologia de *Simão Mago*, de quem ſe falla em as Actas dos Apoſtolos: eſte primeiro Hereſiarca quiz comprar a S. Pedro o poder de fazer os milagres, e de dar o Eſpirito Santo: morreo no Imperio de Nero, ſendo ainda vivo o Apoſtolo S. Pedro: paſſava entre os Samaritanos por *Deos Padre*, e por *Deos Filho* entre os Judeos: Elle tinha feito huma miſtura da Filoſofia de Platão, e das fabulas dos Pagãos, com a Religião Chriſtã.

SIMONIACAMENTE. adv. Simoniacamente, com ſimonia.

SIMONÌACO. adj. m. CA. f. Simoniaco; onde entra, e ha ſimonía; fallando-ſe das couſas.

Simoniaco. Simoniaco, que faz ſimonía, que vende, ou compra á força de dinheiro hum Beneficio, ou alguma couſa Sagrada: fallando-ſe das peſſoas; eſte nome he tambem ſubſtantivo.

* SIMONIÀLE. SIMONIZZARE. v. SIMONIÀCO. SIMONEGGIARE.

SIMONIZZATORE. v. m. Simoniaco, que commette o crime de ſimonía, que compra, ou vende as couſas Sagradas.

SIMPATÌA. f. f. Sympatia, ſemelhança, conformidade de genios, inclinação natural, pela qual propendemos para hum ſogeito, ou para huma couſa.

Simpatìa naturale. Sympatia natural.

Simpatìa di coſtumi. Sympatia de coſtumes.

SIMPATICAMENTE. adv. Sympaticamente, com ſympatia.

SIMPÀTICO. adj. m. CA. f. Sympatico, que tem ſympatia, pertencente á ſympatia.

SIMPÀTIZZARE. v. a. Sympatizar, ter ſympatia, as qualidades conformes.

SIMPLICITÀ. SIMPLICITADE. SIMPLICITATE. v. SEMPLICITÀ. SEMPLICITADE. SEMPLICITATE.

SIMPÒSICO. adj. m. CA. f. Do banquete, do feſtim, do convite. Pal. Lat.

SIMPÒSIO. f. m. Feſtim, banquete grande, convite, função eſplendida. Pal. Greg. e Lat.

SIM-

SIMPSALMA. ſ. f. Ajuntamento, e conjuncção das vozes em o canto. Pal. Grega.

SIMULÀCRO. ſ. m. Simulacro, eſtatua, figura, idolo, effigie, imagem de relevo, repreſentação.

SIMULAMENTO. ſ. m. Diſſimulação, disfarce, fingimento, ficção; a acção de diſſimular.

SIMULARE. v. a. Diſſimular, fingir, disfarçar, fazer ſemblante, moſtrar o contrario daquillo, que o homem tem no animo, ou na vontade.

SIMULARE. v. n. } Diſſimular-ſe, fingir-ſe, diſ-
SIMULARSI. v. n. p. } farçar-ſe, fazer-ſe fingimento.

SIMULATAMENTE. adv. Diſſimuladamente, com fingimento, disfarçadamente.

SIMULATÌVO. v. SIMULATO.

SIMULATO. adj. m. TA. f. Diſſimulado, fingido, disfarçado.

SIMULATORE. v. m. Diſſimulador, fingido, disfarçado; o que diſſimula.

SIMULATRÌCE. v. f. Diſſimuladora, ou diſſimulada, fingida, disfarçada; a que diſſimula.

SIMULAZIONE. ſ. f. Diſſimulação, fingimento, disfarce, ficção; arte de occultar as ſuas palavras, e de eſconder as ſuas acções; a acção de diſſimular.

SIMULTÀ. }
SIMULTADE. } Odio occulto, inimizade cuberta.
SIMULTATE. ſ. f. }

Simultà. Concurſo ſimultaneo de dous, ou mais agentes em a meſma acção. Termo de Theologia.

SIMULTÀNEO. adj. m. NEA. f. Simultaneo, que concorre em a meſma acção. Termo de Theologia.

Simultàneo. Simultaneo, que vai juntamente.

S I N

SINAGÒGA. ſ. f. Synagoga, Templo, lugar, onde os Judeos fazem as ſuas orações.

Sinagòga. Synagoga, Aſſemblea, Ajuntamento dos Hebreos.

Sinagòga. no fig. Religião, ou Nação Judaica.

SINALEFFE. ſ. f. Sinalefa, contracção das ſyllabas, que acabando por vogal, ficão abſorvidas em a vogal das ſyllabas da ſeguinte palavra. Termo de Grammatica, e da Poetica.

SINAPISMO. ſ. m. Qualidade de emplaſtro, ou de unguento feito de grão de moſtarda.

SINATRISMO. ſ. m. Ajuntamento, concurrencia de muitas circumſtancias tendentes todas a produzir a meſma conclusão, que cada huma ſeparadamente produziria.

SIN A TANTO CHE. adv. }
SINATTANTO CHE. adv. } Até que.

SINCATEGOREMÀTICO. adj. m. CA. f. Sincategorematico, eſte nome não tem ſignificação alguma, ſenão em companhia de outro termo. Termo de Filoſofia.

SINCERAMENTE. adv. Sinceramente, com ſingelleza, puramente, com candura, ingenuamente, com fidelidade, abertamente.

SINCERAMENTO. ſ. m. Juſtificação, explicação, demonſtração; a acção de juſtificar, ou de ſe juſtificar.

SINCERARE. v. a. Juſtificar, explicar, demonſtrar, tirar de dúvida.

SINCERARSI. v. n. p. Juſtificar-ſe, explicar-ſe, demonſtrar-ſe, tirar-ſe, ſahir-ſe de dúvida.

SINCERISSIMAMENTE. adv. ſup. Sinceriſſimamente, muito ingenuamente, com ſumma candura, ſingelliſſimamente.

SINCERISSIMO. ſup. m. MA. f. Sinceriſſimo, muito ingenuo, candidiſſimo, muito ſingello, fideliſſimo.

SINCERITÀ. }
SINCERITADE. } Sinceridade, candura, ingenuidade, ſingelleza, fi-
SINCERITATE. ſ. f. } delidade, pureza, inteireza, liſura; o abſtracto de ſincero.

SINCÈRO. adj. m. RA. f. Sincéro, puro, candido, ſingello, inteiro, ſimples, limpo, liſo, que não he fingido, lhano, não diſſimulado.

Sincèro. Sincero, puro, ſem miſtura, ſem artificio.

SINCHE. }
SINCHÈ. adv. } Até que.

SINCHISI. ſ. f. Synchiſis, enfermidade dos olhos, produzida pela confuſão dos humores.

Sinchiſi. Synchiſis, perturbação, ou deſordem das partes de qualquer oração, por cujo motivo fica eſcuro, e implexo o ſentido da meſma oração. Figura de Grammatica, que he huma eſpecie de *Hirpebaton.*

SINCIPITE. ſ. m. } Molleira, parte dianteira da
SINCIPUT. ſ. m. } cabeça, que he ſobre a teſta. Pal. Lat.

SINCONDROSI. ſ. f. Sincondroſis, huma das juncturas dos oſſos. Termo de Anatomia.

SINCOPA. v. SINCOPE.

SINCOPANTE. ſ. m. Sincopante, que ſincopa, ſincopando.

SINCOPARE. v. a. Sincopar, fazer ſincope, elidir, cortar do meio de alguma palavra huma letra, ou ſyllaba.

SINCOPATAMENTE. adv. Sincopadamente, por ſincope, por elisão.

SINCOPATO. adj. m. TA. f. Sincopado, elidido, cortado.

SINCOPE. ſ. m. Syncope, ou ſincope, deliquio, deſmaio, fallecimento forte, e repentino, que tira o uſo dos ſentidos, e do movimento. Termo de Medicina.

Sincope. Sincope, ou Syncope, elisão, córte de muitas letras, ou ſyllabas de huma palavra. Figura de Grammatica.

SINCOPATURA. ſ. f. Sincope, elisão, córte, a acção de ſincopar, &c.

SINCOPIZZANTE. p. a. m. f. Que deſmaia, deſmaiando.

SINCOPIZZARE. v. n. Cahir em huma ſincope, deſmaiar, deſfallecer, ter hum deſmaio, huma ſincope, hum deliquio.

SINCRÀSIA. ſ. f. Sincraſia, concrecção, endurecimento, dureza, condenſação, coagulação; a acção, pela qual os corpos molles ſe endurecem. Termo Filoſofico.

SINCRONO. adj. m. NA. f. Sincrono, contemporaneo, que vive no meſmo ſeculo.

SINDACAMENTO. ſ. m. Syndicação, contas, ajuſte de contas; a acção de rever as contas.

Sindacamento. Critica, cenſura, vituperação; a acção de criticar.

SINDACANDO. adj. m. DA. f. Syndicando, a quem ſe devem rever as contas, e tomar a reſidencia.

SINDACANTE. p. a. m. f. Syndicante, que revê as contas a alguem, ſyndicando, revendo.

SINDACARE. v. a. Syndicar, rever miudamente, pedir com diligencia, tomar ſubtilmente as contas, a reſidencia a alguem.

Sindacare. no fig. Criticar, reprehender, vituperar as acções, as obras alheias, achar nellas que dizer.

SINDACATO. ſ. m. Syndicação, ſyndicato, ajuſte de contas, reviſão, reſidencia; a acção de rever.

Sindacato. Reſidencia, certidão, ou quitação, que depois de ſe tomarem, e darem as contas, e ſe fazer a demonſtração da boa adminiſtração, obtem os que tem adminiſtrado a fazenda pública, ou do eſtado.

Sindacato. Ordem, permiſsão, mandado para ſe poder obrigar huma Communidade, Républica, ou Principe.

Chiamato a ſindacato. Chamado para dar as contas.

Tenere, Stare a ſindacato. Rever, tomar, pedir as contas, a reſidencia a alguem, ſyndicar.

Stare, Tenere a ſindacato. Dar contas.

SINDACATÙRA. } v. } SINDACÀTO.
SINDACAZIONE. } } SINDACAMENTO.

SINDACO. ſ. m. Syndico, o que revê, e toma as contas, a reſidencia.

Sindaco. Syndico, Official, a quem eſtão incumbidos os Negocios de huma Cidade, de huma Communidade, Procurador de huma Republica, &c. que tem ordem para poder obrigar a dar contas.

SINDÈRESI. ſ. f. Syderefis, remorſo interior da conſciencia. Pal. Greg. Termo Theologico.

SINDICAMENTO. } v. { SINDACAMENTO.
SINDICANDO. } v. { SINDACANDO.
SINDICANTE. } v. { SINDACANTE.
SINDICARE. } v. { SINDACARE.
SINDICÀTO. } v. { SINDACÀTO.
SINDICATÙRA. } v. { SINDACATÙRA.
SINDICAZIONE. } v. { SINDACAZIONE.

SINDONE. ſ. f. Lençol, panno, que ſe coſtuma deitar na cama.

Sindone. Sudário Sagrado, em que ſe embrulhou o Corpo de N. Senhor JESUS Chriſto em o Calvario para ſe ſepultar.

SINDROME. ſ. m. Combinação, ajuntamento de muitos ſymptomas. Termo de Medicina.

SINEDOCHE. ſ. f. Synedoche, figura de Rhetorica, que ſe faz, tomando-ſe o genero pela eſpecie; a eſpecie pelo genero, ou huma parte pelo todo, ou o todo pela parte.

SINÈRESI. ſ. f. Synereſis, contracção de duas ſyllabas em huma. Figura de Grammatica.

* SINESTRO. adj. v. SINISTRO.

SINEUROSI. ſ. f. Huma das junturas dos oſſos. Termo de Anatomia.

SINFONÌA. ſ. f. Synfonia, concerto, conſonancia harmoniosa dos inſtrumentos Muſicos.

Sinfonia. Synfonia, Muſica de inſtrumentos.

SINGHIOZZANTE. p. a. m. f. Soluçante, ſuſpirante, que ſoluça, ſoluçando.

SINGHIOZZARE. v. n. Soluçar, ſuſpirar, eſtar ſoluçando, ſuſpirando.

Singhiozzare. Suſpirar vehementemente, chorar, derramar lagrimas em abundancia, e com pranto.

SINGHIOZZATO. adj. m. TA. f. Soluçado, interrompido com ſoluços, e com ſuſpiros.

SINGHIOZZO. ſ. m. Soluço, ſuſpiro reduplicado.

Con ſinghiozzi. Soluçando, ſuſpirando: *Singultim.*

SINGHIOZZOSO. adj. m. SA. f. Miſturado com ſoluços, com ſuſpiros.

SINGOLARE. } v. { SINGULARE.
SINGOLARE. adj. } v. { SINGULARE. adj.
SINGOLARISSIMAMENTE. } v. { SINGULARISSIMAMENTE.
SINGOLARISSIMO. } v. { SINGULARISSIMO.
SINGOLARITÀ. } v. { SINGULARITÀ.
SINGOLARITADE. } v. { SINGULARITADE.
SINGOLARITATE. } v. { SINGULARITATE.
SINGOLARIZZANTE. } v. { SINGULARIZZANTE.
SINGOLARIZZARE. } v. { SINGULARIZZARE.
SINGOLARIZZATO. } v. { SINGULARIZZATO.
SINGOLARMENTE. } v. { SINGULARMENTE.
SÌNGOLO. } v. { SÌNGULO.
SINGOZZARE. } v. { SINGHIOZZARE.
SINGOZZO. } v. { SINGHIOZZO.

SINGULÀRE. adj. m. f. Singular, particular, ſó, unico.

Singulàre. Singular, ſeparado, ſegregado, remoto, apartado, ſolitario.

Singulàre. Singular, unico, excellente, raro, egregio.

Una bellezza ſingulare. Huma rara, huma ſingular belleza: *Forma ſingularis, egregia.*

Numero ſingulare. Número ſingular. Termo de Grammatica.

Fare ſingulare dall' altra gente. Separar, apartar da outra gente.

SINGULÀRE. ſ. m. Singular, terminação dos Nomes, e dos Verbos, que ſó diz reſpeito a huma peſſoa. Termo de Grammatica.

SINGULARISSIMAMENTE. adv. ſup. Singulariſſimamente, muito particularmente.

Singulariſſimamente. Singulariſſimamente, muito excellentemente, rariſſimamente.

Singulariſſimamente. Separadiſſimamente, com ſumma ſeparação.

SINGULARISSIMO. ſup. m. MA. f. Singulariſſimo, muito particular.

Singulariſſimo. Singulariſſimo, unico abſolutamente, excellentiſſimo, rariſſimo, muito raro.

Singulariſſimo. Separadiſſimo, muito apartado.

SINGULARITÀ. } Singularidade, particularidade, natureza, propriedade, intereſſe proprio. { SINGULARITÀ.
SINGULARITADE. } Singularidade, particularidade, natureza, propriedade, intereſſe proprio. { SINGULARITADE.
SINGULARITATE. ſ. f. } Singularidade, particularidade, natureza, propriedade, intereſſe proprio. { SINGULARITATE.

Singularità. Singularidade, excellencia, raridade, primor, prerogativa.

Singularità. Singularidade, vaidade, modo ſingular de obrar, e diverſo dos outros, eſpecie de ſoberba.

SINGULARIZZANTE. p. a. m. f. Singularizante, que ſingulariza, ſingularizando.

SINGULARIZZARE. v. a. Singularizar, particularizar, diſtinguir, fazer ſingular, reduzir ao particular.

SINGULARIZZARSI. v. n. p. Singularizar-ſe, particularizar-ſe, não fazer nunca o que fazem os mais, fazer o contrario, diſtinguir-ſe, fazer-ſe ſingular.

SINGULARMENTE. adv. Singularmente, com particularidade.

Singularmente. Singularmente, em primeiro lugar, principalmente, com eſpecialidade.

Singularmente. Singularmente, com excellencia, raramente.

Singularmente. Singularmente, hum a hum, a cada hum por ſi: *Singulatim.*

SÌNGULO. adj. m. LA. f. Cada hum por ſi. Pal. Lat.

Per ſingulo. Poſto de hum modo adverbial. Singularmente, em particular, a cada hum por ſi.

SINGULTO. ſ. m. Soluço, movimento convulſivo, e violento, que ſe fórma em as partes eſpirituaes. Pal. Lat.

SINISCALCATO. ſ. m. Officio, cargo, emprego de Mordomo.

Siniſcalcato. Eſtenſão da juriſdicção de hum Corregedor, Comarca, correição.

SINISCALCHERÌA. ſ. f. Governo de Provincia.

SINISCALCHÌA. ſ. f. Comarca, Gorregedoria, eſtenſão da juriſdicção de hum Corregedor; Provincia, que tem hum Miniſtro com o titulo de Corregedor.

SINISCALCO. ſ. m. Mordomo, criado, que em caſa de hum Grande tem a ſeu cargo a proviſão, e adminiſtração dos viveres.

Siniſcalco. Corregedor, Miniſtro, que governa huma Comarca.

Siniſcalco. Theſoureiro.

SINISTRA. ſ. f. Mão eſquerda, oppoſta á direita.

Siniſtra. Parte eſquerda.

SINISTRAMENTE. adv. Siniſtramente, com incommodidade.

Siniſtramente. Mal, peſſimamente, com malignidade, iniquamente.

SINISTRARE. v. n. Enfurecer-ſe, fazer-ſe furioſo.

Siniſtrare. Faltar, fallir, errar, quebrar.

SINISTRARSI. v. n. p. Dobrar mal, faltar, quebrar.

SINISTRISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſiniſtro, deſgraçadiſſimo, muito funeſto, infeliciſſimo, muito deſaventurado.

SINISTRO. ſ. m. Incommodidade, incommodo, deſcommodidade, deſcommodo.

Siniſtro. Mal, deſgraça, infelicidade, deſventura, encontro funeſto.

SINISTRO. adj. m. TRA. f. Eſquerdo, da mão, ou da parte eſquerda.

Aban-

A banda finiſtra. } Posto de hum modo adverbial.
Verſo la finiſtra. } Para a parte da mão eſquerda.
Iniſtro. Iniſtro, deſgraçado, funeſto, máo, que he de temer, contrario, damnoſo.

SINO. prep. Até a.
Sino. He huma prepoſição terminativa do lugar, do tempo, de acção, de número, e de quantidade: tem a meſma força que *Fino*, e *Infino*; commumnente ſe ajunta ao dativo, ainda que algumas vezes tambem ſe põem junta aos outros; tambem ſe lhe ajuntão varias particulas.
Tutti fino ad uno uccide. Matou todos ſem eſcapar hum.
Si conviene, s' accorda no ſino a un quattrino. Faz-ſe a convenção, ajuſtão-ſe até ao ultimo real.
Sino alla bocca. Até á boca.
Sino a che termine debbe giugner l' amor. Até que termo ſe deva eſtender, ajuntar o amor.
Sin a qui. Até aqui.
Sino a che tempo. Até que tempo.
Sino da Roma. Até de Roma.
Sino alla vecchiezza. Até á velhice.
Sino nella Città. Até na Cidade.
Sin ora. Até agora.
Sino adove. Até aonde.

SINO. ſ. m. Rifa de ſeis. Termo do jogo dos dados; e conſiſte em deitar mais pontos, ou parelhas com tres dados.
Sino. Angulo agudo; nome, que propriamente ſe dá á linha, que ſe tira da ponta de hum arco de circulo perpendicularmente ſobre o diametro, que paſſa pela outra extremidade do meſmo arco. Termo de Trigonometria.
Sino. Seio, bolſo, que ſe fórma em a ilharga de huma chaga, ou de huma ulcera, onde ſe ajunta a peçonha. Termo de Cirurgia.
Sino. Huma eſpecie de cavidade em o oſſo, cujo orificio, ou entrada he muito eſtreita, e o fundo largo. Termo de Anatomia.

SINO A CHE. adv. } Até que.
SINO CHE. adv. }
Sino a quando. Até quando.
Sino a quanto. Até quanto.
Sino a tanto che. Até que.

SINODÀLE. adj. m. f. Synodal, pertencente ao Synodo, ao Conſelho, á Congregação Eccleſiaſtica.
SINODALMENTE. adv. Synodalmente, em pleno Synodo, em plena Congregação.
SINÒDICO. adj. m. CA. f. Synodico; o que ſe diz das letras, que eſcrevião os Concilios antes de ſe ſepararem aos Prelados auſentes, ás Igrejas, e geralmente aos Fieis para inſtrucção do que ſe tinha paſſado em o Concilio. Termo da Hiſtoria Eccleſiaſtica.
SÌNODO. ſ. m. Synodo, Aſſemblea, Concilio, Junta, Congregação da Igreja univerſal, que ecumenicamente ſe celebra.
Sinodo. Synodo, Aſſemblea, Concilio, Junta, que hum Biſpo faz em a ſua Dieceſe.
Sinodo. Convocação, que ſe faz das Igrejas Pretenſas Reformadas para conſervar a reforma, e a diſciplina, e para deliberar dos ſeus intereſſes, e da ſua conſervação.
Sinodo. Sinodo, nome, que ſe dá tambem ás Aſſembleas da Clerezia da Igreja Anglicana.
SINONIMAMENTE. adv. Synonymamente, com ſynonymia.
SINONÌMIA. ſ. f. Synonymia, figura de Rhetorica, pela qual huma meſma couſa ſe diz por muitos ſynonymos.
SINONIMIZZARE. v. n. Synonymizar, ſervir-ſe, uſar de ſynonymos, abundar de palavras ſynonymas.
SINÒNIMO. ſ. m. Synonymo, palavra, que tem a meſma ſignificação, que outra.
SINÒNIMO. adj. m. MA. f. Synonymo, que ſignifica a meſma couſa.
SINÒPIA. ſ. f. Almagre, eſpecie de vermelhão de Sinope, Cidade de Ponto.
Andar pel filo della Sinòpia. Prov. Seguir o bom caminho, a boa eſtrada, andar por caminho direito.
SINOPSI. ſ. f. Synopſis, Compendio, Summario, Commenſario. Pal. Greg. e Lat.
SINÒPSICO. adj. m. CA. f. Abbreviado, ſuccinto, breve.
Sinòpſico. Da ſynopſis, pertencente á ſynopſis.
SINÒPTICO. v. SINOPSICO.
SINTAGMA. ſ. f. Syntagma, ordem, arranjamento, diſpoſição, tratado, inſtrucção. Pal. Greg.
SINTÀSSI. ſ. f. Syntaxe, conſtrucção das palavras, e das fraſes, ſegundo as regras. Termo de Grammatica.
Sintàſſi. Syntaxe, livro, em que ſe comprehendem as Regras da Syntaxe.
Sintàſſi. no fig. Diſpoſição, ordem de muitas couſas. Pal. Greg.
SÌNTESI. ſ. f. Syntheſis, modo, que ſe obſerva para tirar de principios conhecidos, e certos, verdades, que delles dependem. Termo de Fyſica.
SINTÈTICO. adj. m. CA. f. Synthetico, pertencente á ſintheſis.

SINTILLA.	v.	SCINTILLA.
SINTILLAMENTO.		SCINTILLAMENTO.
SINTILLANTE.		SCINTILLANTE.
SINTILLANTISSIMO.		SCINTILLANTISSIMO.
SINTILLARE.		SCINTILLARE.
SINTILLAZIONE.		SCINTILLAZIONE.
SINTILLETTA.		SCINTILLETTA.
SINTILLUZZA.		SCINTILLUZZA.

SINTOMATICO. adj. m. CA. f. Symptomatico, que pertence ao ſymptoma.
SINTÒMO. ſ. m. Symptoma, accidente, final revolução, que indica a natureza, ou as conſequencias de huma enfermidade. Termo de Medicina. Pal. Greg.
Sintòmo. no fig. Symptoma, accidente, ou circumſtancia, que acompanha qualquer outra couſa.
SINUOSAMENTE adv. Sinuoſamente, por torcicólos, por rodeios, torcidamente.

SINUOSITÀ. } Sinuoſidade, torcicólo, rodeio, volta, tortura, dobradura, que formão as linhas, que tanto avanção para a parte de fóra, quanto ſe recolhem para dentro; o abſtracto de ſinuoſo.
SINUOSITADE.
SINUOSITATE. ſ. f. }

SINUOSO. adj. m. SA. f. Sinuoſo, cheio de voltas, torto, que ſe não eſtende em linha recta, ou direita, que vai em voltas, torcido.

S I O

SIO. ſ. m. Sio, planta, que tem a haſtea direita, e as folhas largas, e dentilladas todas á roda.
SIÒNE. ſ. m. Tufão, rodomoinho, pé de vento; combate de dous, ou mais ventos de igual, ou de pouco differente força: *Turbo, vortex.*

S I P

* SIPA. Sim, ou ſeja. Eſta palavra he Bolonheza, de que uſou *Dante*, e *Boccaccio*, e tem a meſma força ſignificativa que *Si*, ou *Sia*.
SIPÀRIO. ſ. m. Panno, que cobre a boca do Theatro, ou da Scena, e que ſe levanta, quando ſe começa a Tragedia, ou a Comedia. Pal. Lat.
* SIPOLCRO. v. SEPOLCRO.
SIPOLINDRO. ſ. m. Sipolindro, nome de hum adubo aromatico, que *Plauto* fingio por galhofa. Pal. Lat.

S I R

SIRAPA. ſ. f. Calda de azeitonas. Pal. Lat.
SIRCÌTULA. ſ. f. Qualidade de uva. Pal. Lat.
SIRCLUA. ſ. f. Qualidade de uva. Pal. Lat.
SIRE. ſ. m. Senhor; hoje he hum titulo de Mageſtade, e proprio de Rei.
Sire. Senhor, titulo, que antigamente ſe dava ás peſſoas de menor condição.

SIRÈNA. } v. } SERENA.
* SIRÌ. } v. } SIRE.

SIRIASI. ſ. f. Inflammação das membranas do cerebro, procedida do exceſſivo calor do Sol em os Caniculares.

SIRINGA. } v. } SCIRINGA.
SIRINGARE. } v. } SCIRINGARE.
* SIRÒCCHIA. } v. } SORELLA.

* SIROCCHIÀMA. ſ. f. Minha irmã.

* SIROCCHIÈVOLE. adj. m. f. De irmã, pertencente á irmã.

* SIROCCHIEVOLMENTE. adv. Como irmã, á maneira, ao modo de irmã, irmãmente.

SIROCCO. ſ. m. v. SILOCCO.

SIROPPETTO. dim. m. DI SIROPPO. Xaropezinho, pequeno, leve xarope.

SIROPPO. ſ. m. Xarope, genero de bebida medicinal.

SIRTE. ſ. f. Syrtis, bancos de arêa movediços, e inſtaveis, que são agitados pela força do mar, que humas vezes eſtão amontoados, outras diſſipados, mas ſempre perigoſiſſimos para as náos.

S I S

SÌSAMO. ſ. m. Gergelim, qualidade de herva, ou grão da India.

SÌSARO. ſ. m. Alquirivia, ou Cherivia, planta.

SISIMBRIO. ſ. m. Maſtruço, ou Cardamina, planta medicinal.

SISIMBRO. v. SISIMBRIO.

SISIRINCHIO. ſ. m. Eſpecie de cebolla de plantas, ou de cebolla.

SISMA. } v. } SCISMA.
SISMATICO. } v. } SCISMATICO.

SISÒNE. ſ. m. Qualidade de raiz, cuja hiſtoria deſcreve *Dioſcorides*.

SISTÀLTICO. adj. m. CA. f. Siſtaltico; o que ſe diz de hum movimento, que ſe faz alternativamente em o corpo do animal. Termo de Anatomia.

SISTÈMA. ſ. m. Syſtema, methodo, modo, que ſe guarda no tratar as materias ſcientificas, e de erudição. Pal. Greg.

Siſtèma. Syſtema, hypotheſe, arranjamento dos principios, e das conclusões.

Siſtèma. Syſtema, hum todo de doutrina, cujas partes eſtão juntamente ligadas.

Siſtèma. Syſtema, poſtura, e ordem das principaes partes do Mundo, ſegundo as diverſas opiniões dos Filoſofos, e dos Aſtronomos.

Siſtèma armonico. Syſtema harmonico, ou harmonioſo, ordem das notas, e intervallos Muſicos.

Siſtèma maſſimo. Syſtema maximo, o qual contém duas oitavas.

SISTEMATICO. adj. m. CA. f. Syſtematico, pertencente ao ſyſtema, que guarda a fórma do ſyſtema.

Polſo ſiſtemàtico. Pulſo ſyſtematico, huma qualidade de pulſo deſigual, e irregular. Termo de Medicina.

SISTEMATIZZARE. v. a. Formar, eſtabelecer algum ſyſtema.

SISTEMATIZZÀTO. adj. m. TA. f. Eſtabelecido em ſyſtema.

SISTOLE. ſ. f. Syſtole, reſtricção do bofe; o contrario de *Diaſtole*. Termo de Anatomia.

Siſtole. Syſtole, figura, pela qual ſe faz breve huma ſyllaba, que he pela ſua natureza longa. Termo de Grammatica.

SISTÒLICO. adj. m. Siſtolico; epitheto, que ſe dá a hum movimento, que ſe obſerva em o ſangue. Termo de Anatomia.

SISTRO. ſ. m. Siſtro, qualidade de pandeiro, inſtrumento Muſico, de que uſavão antigamente os Egypcios. Pal. Lat.

S I T

* SITARE. v. n. Feder, cheirar mal, exhalar máo cheiro.

* SITERELLO. dim. m. Cheiro algum tanto máo, fedorzinho.

SITIBONDAMENTE. adv. Sequioſamente, com ſede.

Sitibondamente. no fig. Cubiçoſamente, com inſaciavel deſejo.

SITIBONDO. adj. m. DA. f. Sequioſo, que tem ſede.

Sitibondo. no fig. Avido, cubiçoſo, que tem grande deſejo, deſejoſo extremamente.

* SITÌRE. v. n. Ter ſede. Pal. Lat.

SITO. ſ. m. Sitio, ſituação, poſtura de lugar.

Sito da fabbricare. Plano, ſolo, ſitio, em que ſe póde edificar.

Sito. Habitação, aſſiſtencia, caſa, morada.

Sito. Fedor, máo cheiro, hediondez.

SITUALE. adj. m. f. Situal, local, pertencente á ſituação.

SITUAMENTO. ſ. m. Situação, diſpoſição, collocação, lugar, modo, com que hum corpo eſtá ſituado; a acção de ſituar, ou de ſe ſituar.

SITUARE. v. a. Situar, pôr, collocar, fundar, aſſignalar, aſſentar.

SITUARSI. v. n. p. Situar-ſe, pôr-ſe, collocar-ſe, fundar-ſe, aſſignalar-ſe, aſſentar-ſe.

SITUÀTO. adj. m. TA. f. Situado, poſto, collocado, fundado, aſſignalado, aſſentado.

SITUAZIONE. ſ. f. Situação, ſitio, poſtura; a acção de ſituar, ou de ſe ſituar.

SÌ VERAMENTE. adv. Com tanto que, com condição, debaixo deſta condição, deſte pacto.

SIVÌGLIA. ſ. f. Sevilha, tabaco muito fino, que por outro nome ſe chama *Tabaco Heſpanhol*.

S L A

SLACCIARE. v. a. Deſenlaçar, deſatar, ſoltar, diſſolver.

Slacciare. no fig. Deſatar, diſſolver.

SLACCIARSI. v. n. p. Deſenlaçar-ſe, deſatar-ſe, ſoltar-ſe, diſſolver-ſe. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SLACCIATO. adj. m. TA. f. Deſenlaçado, ſolto, deſatado, diſſolvido. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SLANCIARE. v. a. Lançar, atirar, dardear, arremeſſar, deſpedir, lançar dardos.

SLANCIARSI. v. n. p. Lançar-ſe, atirar-ſe, arremeſſar-ſe, deſpedir-ſe, dardear-ſe.

SLANCIÀTO. adj. m. TA. f. Lançado, deſpedido, arremeſſado, atirado, dardeado.

SLANCIÈVOLE. adj. m. f. Miſſivo, que ſe póde arremeſſar.

SLARGARE. v. a. Alargar, dar a alguma couſa maior largura, eſtender a largura, dilatar.

SLARGARSI. v. n. p. Alargar-ſe, eſtender-ſe á largura, dilatar-ſe, tomar maior largura.

* SLASCIO. v. RILASCIO.

A slaſcio. Poſto adverbialmente. Com ímpeto, furioſamente.

SLATINARE. v. SGRAMUFARE, LATINARE.

SLATTAMENTO. ſ. m. Deſmammadura, a acção de deſmammar.

SLATTARE. v. a. Deſmammar, tirar a mamma a hum menino.

Slattare. no fig. Deſacoſtumar, tirar hum coſtume a alguem.

SLATTATO. adj. m. TA. f. Deſmammado, a quem ſe tirou a mamma.

Slattato. no fig. Deſacoſtumado.

Slattato da quella lettura. Deſacoſtumado daquella leitura.

* SLAZZERARE. v. a. Tirar fóra da bolſa, e contar. Palavra de giria.

S L E

SLEÀLE. adj. m. f. Desleal, pérfido, infiel, iniquo.

SLEALTÀ. } Deslealdade, perfidia, infidelidade; acção contra a fidelidade, e a honra.
SLEALTADE. } Deslealdade, perfidia, infidelidade; acção contra a fidelidade, e a honra.
SLEALTATE. ſ. f. } Deslealdade, perfidia, infidelidade; acção contra a fidelidade, e a honra.

SLEGAMENTO. ſ. m. Deſatadura, a acção de deſatar.

SLE-

SLEGARE. v. a. Desatar, soltar, tirar o laço de alguma cousa.
Slegare i capelli. Soltar os cabellos.
Slegare. no fig. Soltar, livrar.
Che non si può slegare. Indissoluvel, que se não póde desatar.
SLEGARSI. v. n. p. Desatar-se, soltar-se, quebrar, romper as suas prizões.
Slegarsi. no fig. Livrar-se, tirar-se, apartar-se.
Slegarsi dal sonno. Despertar, acordar.
SLEGATO. adj. m. TA. f. Desatado, solto, sem laços, que quebrou as suas prizões.
Slegato. no fig. Separado, desatado.
Esperienze slegate. Experiencias separadas.
SLITTA. s. f. Genero de carroça, ou de coche sem rodas, puxado pelos cavallos sobre a neve, ou gelo.

S L O

SLOGAMENTO. s. m. A acção de tirar alguma cousa do lugar em que está.
Slogamento. Desengonçamento, deslocação, desencaixamento; a acção de deslocar, ou de se deslocar.
SLOGARE. v. a. Tirar alguma cousa fóra do seu lugar.
Slogare. Deslocar, desconjuntar, desencaixar, fazer sahir, tirar algum osso fóra do seu lugar.
SLOGARSI. v. n. p. Tirar-se alguma cousa fóra do lugar, em que estava.
Slogarsi. Deslocar-se, desconjuntar-se, desencaixar, sahir, tirar-se hum osso do seu lugar.
SLOGATO. adj. m. TA. f. Tirado do lugar, em que estava.
Slogato. Deslocado, desconjuntado, desencaixado, tirado do seu lugar; fallando-se dos ossos.
SLOGGIARE. v. a. } v. { DILOGGIARE. v. a.
SLOGGIARE. v. n. } v. { DILOGGIARE. v. n.
SLOMBARE. v. a. Derrear, fazer quebrar.
Slombare. no fig. Enfraquecer.
SLOMBARSI. v. n. p. Derrear-se, quebrar.
Slombarsi. no fig. Enfraquecer-se.
SLOMBATO. adj. m. TA. f. Derreado, quebrado.
Slombato. no fig. Enfraquecido.
SLONGARE. v. SLUNGARE.
SLONTANARE. v. a. Apartar, pôr ao longe, e distante.
SLONTANARSI. v. n. p. Apartar-se, pôr-se ao longe, distante.
SLUNGAMENTO. s. m. Expreguiçamento, expreguiçadura; a acção de se expreguiçar.
SLUNGARE. v. a. Alargar, estender, dilatar, alongar, differir, prolongar.
Slungare. Apartar, pôr ao longe, distante.
SLUNGARSI. v. n. p. Expreguiçar-se, estender-se, estender os seus braços, e todos os mais membros.

S M A

SMACCAMENTO. s. m. Affronta, infamia, deshonra; a acção de affrontar, ou de receber huma affronta.
SMACCARE. v. a. Deshonrar, affrontar, infamar, fazer affronta, ignominia, descubrir os seus defeitos a alguem na sua mesma presença.
Smaccare. Esmagar, pizar, trilhar, comprimir, apertar, opprimir.
Smaccare. v. *Rintuzzare.* Embotar, torcer o fio, ou o gume de ferro.
Smaccare. Envilecer, humilhar, deprimir, abater.
SMACCARSI. v. n. p. Envergonhar-se, envilecer-se, humilhar-se, abater-se, deprimir-se.
Smaccarsi. Sorvar-se, seccar-se.
Smaccarsi. Esmigalhar-se, machucar-se, pizar-se, esmagar-se, comprimir-se, trilhar-se, opprimir-se, apertar-se.
SMACCATISSIMO. sup. m. MA. f. Esmigalhadissimo, machucadissimo, muito machucado, comprimidissimo, muito trilhado.
Mare smaccatissimo. Mar muito tranquillo, socegadissimo; muito socegado. Termo de Marinha: *Placidissimum mare.*
SMACCATO. adj. m. TA. f. Secco, murcho, sorvado: hoje que commummente se diz da fruta, ou de outra cousa todas as vezes que está muito madura, e perde a sua natural substancia, e proprio sabor, maduro de mais.
Smaccato. Envergonhado, affrontado, infamado, deshonrado.
Rimaner smaccato. Ficar envergonhado, affrontado: *Traductum esse.*
Smaccato. Envilecido, humilhado, deprimido, abatido.
SMACCHIARE. v. DISBOSCARE.
SMACCO. s. m. Affronta, vergonha, infamia, contumelia, ignominia, desprezo, injúria, descredito, irrizão.
Fare altrui uno smacco. Envergonhar, affrontar alguem.
Ricever uno smacco. Receber huma affronta, huma injúria.
* SMACIO. } v. SMANCERIA.
* SMAGIO. }
* SMAGAMENTO. s. m. Espanto, admiração, surpreza, ou suppreza, abatimento.
* *Smagamento.* Desvio, apartamento; a acção de fazer apartar.
SMAGARE. v. a. Enganar, apartar do caminho direito, viciar, corromper, induzir, fazer cahir no erro, no engano.
* SMAGARE. v. n. } Assustar-se, pasmar-se, es-
* SMAGARSI. v. n. p. } pantar-se, ficar surprendido, abater-se, perder o animo, desmaiar, desfallecer, consternar-se.
* *Smagarsi.* Remover-se, apartar-se.
* SMAGATO. adj. m. TA. f. Espantado, assustado, abatido, desmaiado, desfallecido, consternado.
* *Smagato.* Viciado, apartado do caminho direito, enganado.
* SMAGIO. Hoje mais commummente se diz SMIACIO. v. SMANCERIA.
SMAGLIANTE. p. a. m. f. Brilhante, que brilha; brilhando.
SMAGLIARE. v. a. Desmalhar, quebrar as malhas.
Smagliare. Quebrar, romper.
Smagliare. Desmanchar, desatar as ballas, desembalar, desenfardar.
Smagliare. Picar, pungir, excitar.
SMAGLIARE. v. n. Sahir da ordem, desordenar-se, romper a ordem.
Smagliare. Estar brilhante; o que se diz do Ceo.
Egli è un seren, che smaglia. Faz hum sereno lindissimo; o que se diz, quando de noite o Ceo está clarissimo.
Color, che smaglia. Côr brilhante, e bonita.
Vino che smaglia. Vinho, que brilha, vinho scintillante.
Smagliare il cuore ad alcuno. Temer, faltar o animo a alguem, perder o animo: *Animo ladere, pavore corripi.*
SMAGLIARSI. v. n. p. Abandonar-se, perder o animo, faltar o animo, consternar-se.
SMAGLIATO. adj. m. TA. f. Quebrado, roto.
Smagliato. Que sahio da sua ordem, desordenado.
Smagliato. Abandonado, que perdeo o animo.
* SMAGO. s. m. Pavor, espanto, temor, susto, assombro, tremor, medo, terror.
SMAGRAMENTO. s. m. Magreza, diminuição da gordura; a acção de emmagrecer.
SMAGRARE. v. n. Emmagrecer, pôr-se, fazer-se magro.
SMAGRATO. adj. m. TA. f. Emmagrecido, posto, feito magro.
SMAGRATURA. v. SMAGRAMENTO.
SMAGRIMENTO. s. m. Magreza, a acção de emmagrecer.

SMAGRÌRE. v. a. Emmagrecer, pôr, fazer magro, diminuir a gordura, a boa diſpoſição a alguem.
SMAGRÌRE. v. n. } Emmagrecer, pôr-ſe, fa-
SMAGRIRSI. v. n. p. } zer-ſe magro, diminuir-ſe a gordura a alguem.
SMAGRÌTO. adj. m. TA. f. Emmagrecido, poſto, feito magro.
SMALLARE. v. a. Tirar a caſca, pillar as amendoas, as nozes, deſcaſcar.
SMALLATO. adj. m. TA. f. Deſcaſcado, ſem caſca, pellado.
SMALTARE. v. a. Eſmaltar, pintar ao fogo, cubrir de eſmalte, trabalhar em eſmalte; aſſim no ſent. prop. como no fig.
Arte di ſmaltare. Arte de eſmaltar.
Smaltare. no fig. Cubrir, tornar a cubrir.
SMALTARSI. v. n. p. Eſmaltar-ſe, pintar-ſe ao fogo, cubrir-ſe de eſmalte; aſſim no ſent. prop. como no fig.
Smaltarſi. no fig. Cubrir-ſe.
SMALTÀTO. adj. m. TA. f. Eſmaltado, pintado ao fogo, cuberto de eſmalte; aſſim no ſent. prop. como no fig.
Smaltato. no fig. Cuberto.
SMALTATÙRA. ſ. f. Eſmaltadura, a acção de eſmaltar.
SMALTIMENTO. ſ. m. Digeſtão, a acção de digerir.
Smaltimento. Venda, ſahida das fazendas, a acção de vender.
SMALTÌRE. v. a. Digerir, cozer no eſtomago o comer; aſſim no ſent. prop. como no fig.
Smaltìre. Vender, dar ſahida ás fazendas, ás mercadorias.
Smaltìre un' ingiuria. Digerir, ſoffrer alguma injúria: *Injuriam concoquere.*
Smaltir uno. Desfazer-ſe, livrar-ſe de alguem, expellillo da ſua preſença.
SMALTITISSIMO. ſup. m. MA. f. Digeridiſſimo, muito cozido.
Smaltitiſſimo. Inteiramente vendido.
SMALTÌTO. adj. m. TA. f. Digerido, cozido; fallando-ſe do comer.
Smaltìto. Vendido; fallando-ſe da fazenda, da mercadoria.
Eſſere ſmaltìto. Ser facil, claro, certo, expedito.
SMALTITÒJO. ſ. m. Cloaca, cano das immundicias, das aguas çujas; lugar, por onde eſtas ſe deſpejão.
Smaltitòjo. Algumas vezes ſe uſa com força de Adjectivo. Que ſerve de cloaca.
Pozzo ſmaltitòjo. Lugar profundo, em que ſe deſpejão as immundicias.
SMALTISTA. ſ. m. } Eſmaltador, official, que
SMALTITORE. v. m. } trabalha em eſmalte.
SMALTO. ſ m. Eſmalte, materia, com que ſe eſmaltão as obras.
Smalto. Argamaſſa.
Smalto. Calçada, pavimento.
Smalto. no fig. Pedra, couſa dura.
Avere un cuore di ſmalto. Ter hum coração de pedra: *Cor ex lapide habere.*
SMANCERÌA. ſ. f. Delicadeza affectada, modo delicado, porém com affectação, molleza.
SMANÌA. ſ. f. Mania, furor, loucura, deſatino, raiva, exceſſiva agitação ou de animo, ou do corpo por demaziada paixão.
Menar ſmanìa. v. *Impazzare.* Enlouquecer, enfurecer-ſe, endoudecer.
Eſſer in ſmanìa. Eſtar com a manía, eſtar raivoſo, colérico.
SMANIAMENTO. ſ. m. Manía, loucura, furor; a acção de enlouquecer.
SMANIANTE. p. a. m. f. Furioſo, colérico, raivoſo, deſatinado, maniaco, que endoudece, endoudecendo.

SMANIARE. v. n. Endoudecer, enlouquecer-ſe, enfurecer-ſe, pôr-ſe furioſo, enraivar-ſe, eſtar com a manía, tornar-ſe louco, esbravejar-ſe, deſatinar.
Smaniare di dolore. Enlouquecer com a dor, ſahir fóra de ſi, do ſeu juizo por cauſa de dor.
SMANIATÙRA. v. SMANÌA.
SMANÌGLIA. ſ. f. Manilha, bracelete, pequeno ornato, que ſe põe ao redor do pulſo.
SMANIOSO. adj. m. SA. f. Maniaco, furioſo, colerico, raivoſo, doudo.
Smanioſo. no fig. Affectado.
Vocaboli ſmanioſi. Vocabulos affectados.
SMANTELLARE. v. a. Deſmantelar, demolir, derribar, deſtruir, deitar abaixo, arruinar as fortificações, huma Praça, &c.
Smantellare. Tirar o capote.
SMANTELLATO. adj. m. TA. f. Deſmantelado, deſtruido, derribado, demolido, arruinado; fallando-ſe das fortificações.
* SMANZEROSO. } v. } SMANZIEROSO.
SMANZIÈRE. } } DRUDO.
SMANZIEROSO. adj. m. SA. f. Adamado, moço brioſo, galan, namorado, requebrado: *Amaſius.*
Smanzieroſo. Cheio de delicadezas affectadas.
SMARGIASSARE. v. n. Fazer fanfarrices, oſtentações, vanglorias, jactancias, ter vaidades mal fundadas.
SMARGIASSÀTA. v. SMARGIASSERÌA.
SMARGIASSERÌA. ſ. f. Fanfarrice, vaidade, oſtentação, jactancia, vangloria, ſoberba jactancioſa, valentia.
SMARGIASSO. adj. m. SA. f. Fanfarrão, jactancioſo, oſtentador, vaidoſo, vanglorioſo, que faz fanfarrices, valentão.
SMARGINARE. v. a. Tirar a margem.
SMARIDE. ſ. f. Arenque, pexinho do mar.
SMARITARSI. v. n. p. Deſcaſar-ſe.
SMARRA. ſ. f. Eſpada boleada na ponta, ou que tem hum botão, com a qual ſe aprende a eſgrimir.
SMARRIGIÒNE. ſ. f. Perda, erro do caminho; a acção de perder, ou de ſe perder no caminho.
Smarrigiòne. Erro, falta.
Smarrigiòne. Perturbação, temor, confuſão, pavor, conſternação, eſpanto, ſuſto; a acção de ſe eſpantar.
SMARRIMENTO. v. SMARRIGIÒNE.
SMARRÌRE. v. a. Perder.
Smarrìre la ſtrada, o il camino. Perder a eſtrada, o caminho.
Smarrìre. no fig. Perturbar, confundir.
Smarrìre la viſta. Confundir, perturbar a viſta.
SMARRÌRE. v. n. Deſmaiar, perder o animo.
SMARRIRSI. v. n. p. Perder-ſe.
Smarrirſi. no fig. Confundir-ſe.
Smarrirſi. Eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe, encher-ſe de pavor, de temor, deſanimar-ſe, perturbar-ſe.
SMARRITAMENTE. adv. Aſſuſtadamente, com eſpanto, temeroſamente, com medo grande, conſternadamente, com confuſão.
SMARRÌTO. adj. m. TA. f. Perdido.
Smarritò. Conſternado, temeroſo, perturbado, confundido, medroſo, deſmaiado, aterrado, deſanimado, aſſuſtado, eſpantado.
SMARRÙTO. v. SMARRÌTO.
SMASCELLAMENTO. ſ. m. Deſmanchadura das queixadas.
Smaſcellamento. Gargalhada de riſo, riſada grande; a acção de morrer com riſo, de dar grandes riſadas.
SMASCELLARE. v. n. } Deſmanchar-ſe as quei-
SMASCELLARSI. v. n. p. } xadas.
Smaſcellarſi. Morrer com riſo, dar gargalhadas de riſo, rir deſcompoſtamente.
SMASCELLATAMENTE. adv. Ás gargalhadas, ás riſadas grandes.
SMASCHERARE. v. a. Deſmaſcarar, tirar a maſcara da cara a alguem; aſſim no ſent. prop. como no fig.

SMASCHERARSI. v. n. p. Desmascarar-se, tirar-se a máscara, descubrir-se, fazer-se conhecer.
SMASCHERATO. adj. m. TA. f. Desmascarado, descuberto, sem mascara, conhecido.
Smascherato. no fig. Desmascarado.
SMASCHIÀTO. adj. m. TA. f. Castrado, privado dos signaes viris, ou de homem.
* SMASCIO. s. m. Superfluidade de expressões.
SMATTONARE. v. a. Desladrilhar, tirar o ladrilho, o tijolo de huma casa.
SMATTONATO. adj. m. TA. f. Desladrilhado, que tem o ladrilho, o tijolo fóra, sem tijolos.

S M E

SMELÀRE. v. a. Crestar os cortiços das abelhas, tirar o mél, os favos dos cortiços, crestar as colmeas.
SMELÀTO. adj. m. TA. f. Crestado, que ficou sem mel.
SMEMBRAMENTO. s. m. Desmembração, desmembramento, violenta separação dos membros; a acção de desmembrar.
SMEMBRARE. v. a. Desmembrar, separar, tirar violentamente os membros de hum corpo.
Smembrare. Separar.
Smembrare. no fig. Partir, dividir.
Smembrare. Trinchar, cortar á meza.
SMEMBRARSI. v. n. p. Desmembrar-se, separar-se de hum corpo assim natural, como politico; assim no sent. prop. como no fig.
SMEMBRATO. adj. m. TA. f. Desmembrado, separado, desapegado de hum corpo.
Smembrato. Separado.
Smembrato. Dividido, partido, distribuido.
Smembrato. Trinchado, cortado.
SMEMORÀBILE. adj. m. f. Não memoravel, indigno de memoria, e de lembrança.
SMEMORÀGGINE. s. f. Esquecimento, falta de memoria, e de lembrança, desmemoriamento.
Smemoràggine. Imprudencia, inconsideração, estolidez, falta de juizo, estupidez, insipiencia.
SMEMORAMENTO. v. SMEMORÀGGINE. Descuido.
SMEMORARE. v. n. } Perder a memoria, a lembrança, não se lembrar, não se recordar.
SMEMORARSI. v. n. p. }
Smemorarsi. Fazer-se estupido, estolido, pôr-se tonto, ficar attonito, espantar-se.
SMEMORATÀCCIO. aug. m. CIA. f. DI SMEMORÀTO. Grande estouvado, que não tem memoria alguma.
SMEMORATÀGGINE. v. SMEMORÀGGINE.
SMEMORATAMENTE. adv. Esquecidamente, desmemoriadamente, por falta de memoria.
Smemoratamente. Estouvadamente, com descuido, inconsideradamente, com imprudencia.
SMEMORATÌNO. dim. m. NA. f. Desmemoriadozinho, pouco lembrado, descuidadozinho, estouvadozinho.
SMEMORATISSIMAMENTE. adv. sup. Desmemoriadissimamente, sem se lembrar absolutamente.
Smemoratissimamente. Inconsideradissimamente, muito imprudentemente, muito estupidamente.
SMEMORATISSIMO. sup. m. MA. f. Desmemoriadissimo, esquecidissimo, muito esquecido, que não tem memoria absolutamente alguma.
Smemoratissimo. Descuidadissimo, muito estupido, estouvadissimo, muito imprudente, estolidissimo.
SMEMORATO. adj. m. TA. f. Desmemoriado, esquecido, que não tem memoria, não lembrado.
Smemorato. Estupido, insensato, demente, estolido, estouvado, imprudente, inconsiderado.
* SMENOMAMENTO. } v. { MENOMAMENTO.
* SMENOMANTE. } v. { MENOMANTE.
SMENOMANZA. } v. { MENOMANZA.
SMENOMARE. } v. { MENOMARE.
SMENOMARE. v. n. } { MENOMARE.
SMENOMARSI. } { MENOMARSI.
SMENOMATISSIMO. } v. { MENOMATISSIMO.
SMENOMATO. } { MENOMATO.
SMENOVARE. } { SMENOVÌRE.
* SMENOVÌRE. v. a. Diminuir, atenuar.
* SMENOVÌTO. adj. m. TA. f. Diminuido, atenuado.
SMENTICÀGGINE. } v. { DIMENTICAGGINE.
SMENTICAMENTO. } v. { DIMENTICAMENTO.
SMENTICANZA. } v. { DIMENTICANZA.
SMENTICARE. v. a. Esquecer, omittir, desprezar.
SMENTICARE. v. n. } Esquecer-se, perder a
SMENTICARSI. v. n. p. } memoria, a lembrança de alguma cousa.
SMENTICÀTO. adj. m. TA. f. Esquecido, de que se perdeo a lembrança.
Smenticàto. Esquecido, esquecidiço, que não tem memoria.
SMENTIMENTO. s. m. A acção de desmentir.
SMENTÌRE. v. a. Desmentir, dizer a alguem que mentio, arguir de mentiroso.
SMENTÌTO. adj. m. TA. f. Desmentido, arguido de mentiroso.
SMERALDÌNO. adj. m. NA. f. De esmeralda, pertencente á esmeralda.
SMERALDÌNO. s. m. Qualidade de Fósforo, que ajunta não sómente os raios do Sol, e a luz do ar, mas tambem a luz do fogo.
SMERALDO. s. m. Esmeralda, pedra preciosa de côr verde.
* SMERARE. v. a. Esmerar, polir, alimpar.
* SMERÀTO. adj. m. TA. f. Esmerado, polido, limpo.
SMERDARE. v. a. Çujar, manchar, inquinar com merda.
SMERDARSI. v. n. p. Çujar-se, manchar-se, inquinar-se com merda.
SMERGO. s. m. Corvo marinho, gaivota.
SMERIGLIARE. v. a. Polir, alimpar com o esmeril.
SMERÌGLIO. s. m. Esmeril, pedra metalica, com a qual se pule o aço, e de que se usa para se ferrar, e pulir os marmores.
SMERÌGLIO. s. m. Esmerilhão, ave de rapina de alta volataria.
Smeriglio. Qualidade de artilheria.
SMERIGLIÒNE. aug. DI SMERÌGLIO. Esmerilhão grande, especie de falcão, ave de rapina.
SMERLO. s. m. Qualidade de ave de rapina.
SMEZZAMENTO. s. m. Divisão, repartição; a acção de dividir, ou de se dividir pelo meio.
SMEZZARE. v. a. Partir, dividir pela ametade, em dous, cortar em duas partes iguaes.
SMEZZARSI. v. n. p. Partir-se, dividir-se pela ametade, em dous, cortar-se em duas partes iguaes.
SMEZZÀTO. adj. m. TA. f. Dividido, partido pela ametade, em dous, em duas partes iguaes.

S M I

SMIÀCIO. v. SMANCERÌA.
SMIDOLLARE. v. a. Tirar a medulla, o tutano.
Smidollare qualche autore. Tirar a medulla, o succo, a substancia de algum Author.
Smidollare. no fig. Abrir, manifestar, expôr, declarar, explicar, explanar.
SMIDOLLARSI. v. n. p. Perder a medulla, o tutano.
SMIDOLLÀTO. adj. m. TA. f. Sem medulla, sem tutano.
Smidollato. no fig. Explicado, exposto, manifestado, aberto, declarado, explanado.
SMIGLIACCIÀRE. v. MIGLIÀCCIARE.
SMILÀCE. s. f. Legação, qualidade de planta.
SMILIO. s. m. Esmilio, genero de collirio. Pal. Lat.
SMILLANTA. v. MILLANTATORE.
SMIRO. s. m. Arenque, peixe do mar.
SMILZA. v. MILZA. Baço.
SMILZO. adj. m. ZA. f. Magro, delgado, que tem poucas carnes.

Smil-

Smilzo. Vaſio, que não tem nada.

* SMIMORATO. v. SMEMORATO.

SMINCHIONARE. v. a. Zombar, eſcarnecer.

Sminchionare. Deſenganar, tirar do engano, do erro. Modo baixo.

SMINUIMENTO. ſ. m. Diminuição, deſcreſcimento, mingua; a acção de diminuir, ou de ſe diminuir.

SMINUÌRE. v. a. Diminuir, fazer minguar.

SMINUÌRE. v. n. } Diminuir-ſe, minguar, fa-
SMINUIRSI. v. n. p. } zer-ſe curto, deſcreſcer.

SMINUITÌVO. adj. m. VA. f. Diminutivo, que diminue.

SMINUÌTO. adj. m. TA. f. Diminuido, minguado, feito curto, menos.

SMINUITORE. v. m. Diminuidor, o que diminue.

SMINUITRÌCE. v. f. Diminuidora, a que diminue.

SMINUZZAMENTO. ſ. m. Picadura, cortadura; a acção de picar, de cortar, de reduzir em pequenos pedaços.

Sminuzzamento. no fig. Eſmiuçamento, exame, relação de huma couſa com todas as circumſtancias; a acção de eſmiuçar.

SMINUZZARE. v. a. Picar, reduzir, cortar, fazer em pequenos pedaços.

Sminuzzare. no fig. Eſmiuçar, examinar, averiguar pelo miudo; attendendo-ſe a todas as circumſtancias.

SMINUZZARSI. v. n. p. Picar-ſe, cortar-ſe, reduzir-ſe em pequenos pedaços.

Sminuzzarſi no fig. Eſmiuçar-ſe, examinar-ſe, averiguar-ſe pelo miudo.

SMINUZZATO. adj. m. TA. f. Picado, cortado, feito, reduzido em pequenos pedaços.

Sminuzzato. no fig. Eſmiuçado, examinado, averiguado pelo miudo, attendidas todas as circumſtancias.

SMINUZZATORE. v. m. Aquelle, que corta, pica, em pequenos pedaços.

Sminuzzatore. no fig. Eſmiuçador, averiguador, o que eſmiuça, e examina.

SMINUZZOLARE. v. a. Picar, reduzir, cortar, fazer em picado, em miudos bocados.

Sminuzzolare. no fig. Eſmiuçar, examinar, averiguar, explanar, expôr, declarar pelo miudo, attendendo a todas as circumſtancias.

* SMIRACCHIARE. } v. } SBRICIARE.
* SMIRALDO. } } SMERALDO.

* SMIRARE. v. a. Polir, aluſtrar, dar luſtro, brunir.

SMÌRNIO. ſ. m. Aipo, perrixil da Macedonia, planta. v. MACERONE.

SMÌRNO. v. SMÌRNIO.

SMIRRIZA. ſ. f. Herva ſemelhante á anſarinha.

SMISURÀBILE. adj. m. f. Deſmarcado, immenſo, deſmedido, infinito, deſmenſurado, muito grande, deſcompaſſado.

* SMISURANZA. v. SMISURATEZZA.

SMISURATAMENTE. adv. Deſmarcadamente, ſem medida, immenſamente, com immoderação, immodicamente, com infinidade, enormemente, com exceſſo.

SMISURATEZZA. ſ. f. Immenſidade, extensão, que ſe não póde determinar, infinidade, immoderação, extremidade, grandeza infinita, e ſem medida.

SMISURATISSIMAMENTE. adv. ſup. Deſmarcadiſſimamente, muito deſmenſuradamente, immenſiſſimamente, muito infinitamente.

SMISURATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſmarcadiſſimo, muito immoderado, immenſiſſimo, muito deſmenſurado, infinitiſſimo.

SMISURATO. adj. m. TA. f. Deſmarcado, immódico, deſmenſurado, immenſo, deſmedido, muito grande, infinito.

Smiſurato. Immoderado, intemperante, exceſſivo.

SMISURÀTO. adv. Deſmarcadamente, muito, ſem limites, exceſſivamente.

SMO

SMOCCICARE. v. MOCCICARE.

SMOCCOLARE. v. a. Atiçar, eſpevitar a luz, cortar o morrão a huma véla, á torcida do candieiro, &c.

SMOCCOLATO. adj. m. TA. f. Atiçado, eſpevitado.

SMOCCOLATÒJO. ſ. m. Eſpevitador, atiçador, inſtrumento, com que ſe eſpevita.

Smoccolatòjo. No número plural ſe declina tambem *Smoccolatòje.*

SMOCCOLATORE. v. m. Atiçador, o que eſpevita.

SMOCCOLATÙRA. ſ. f. Eſpevitadura, atiçadura, a acção de eſpevitar.

Smoccolatùra. Morrão, parte do pavio da véla, ou da torcida, que ſe corta ao eſpevitar.

* SMODAMENTO. ſ. m. Immoderação, deſordem, deſproporção, falta de modo.

* SMODARE. v. n. } Exceder o modo; fazer-
* SMODARSI. v. n. p. } ſe immoderado, deſordenar-ſe.

* SMODATAMENTE. adv. Immoderadamente, ſem modo, deſcomedidamente.

* SMODATISSIMO. ſup. m. MA. f. Immoderadiſſimo, muito deſordenado.

* SMODATO. adj. m. TA. f. Immoderado, deſordenado, que não tem moderação.

* SMODERAMENTO. ſ. m. Immoderação, deſcomedimento, deſordem, exceſſo.

* SMODERANZA. v. SMODERAMENTO.

SMODERATAMENTE. adv. Immoderadamente, com deſordem, deſcomedidamente, ſem moderação, exceſſivamente.

SMODERATEZZA. ſ. f. Immoderação, deſordem, exceſſo, deſcomedimento.

SMODERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Immoderadiſſimo, muito deſcomedido, deſordenadiſſimo, muito exceſſivo.

SMODERATO. adj. m. TA. f. Immoderado, deſordenado, deſcomedido.

Smoderato. Exceſſivo, extraordinario.

SMOGLIÀTO. adj. m. TA. f. Sem mulher, que não tem mulher, ſolteiro.

SMONTARE. v. a. Fazer deſcer, abaixar.

SMONTARE. v. n. Deſcer, abaixar.

Smontar da cavallo. Apear-ſe do cavallo.

Smontar del cocchio. Apear-ſe, ſahir do coche.

Smontare. Mudar, deſmaiar; fallando-ſe das flores, ou das côres, que perdem a viveza da ſua côr, e que ſe não conſervão em o ſeu primeiro eſtado.

SMONTATO. adj. m. TA. f. Deſcido, apeado.

Smontato. Mudado, deſmaiado; fallando-ſe das flores, ou das côres.

Smontato di colore. Deſmaiado, mudado de côr.

Color ſmontato. Côr deſmaiada: *Color dilutus.*

SMORBARE. v. a. Tirar a infecção, a peſte, a doença.

Smorbare. no fig. Purgar, purificar, tirar as couſas más, livrar, alimpar.

SMORBARSI. v. n. p. Sarar-ſe, curar-ſe, livrar-ſe da infecção da peſte.

Smorbarſi. no fig. Livrar-ſe, purgar-ſe, purificar-ſe, alimpar-ſe.

SMORBATO. adj. m. TA. f. Sarado, curado, ſem infecção, ſem doença.

Smorbato. no fig. Livrado, purgado, limpo, purificado.

SMÒRFIA. ſ. f. Modo affectado, graça feita com affectação, ar melindroſo, momo.

SMORFIOSO. adj. m. SA. f. Momento, que faz momos, melindroſo, que tem modos affectados, e graceja com affectação.

SMORÌRE. v. n. Amortecer, enfiar, fazer-ſe, pôr-ſe pállido, desfigurar, deſcorar.

SMORSARE. v. a. Tirar o bocado do freio ao cavallo.

SMORSATO. adj. m. TA. f. Sem o bocado, que não tem o bocado; assim no sent. prop. como no fig.

SMORTO. adj. m. TA. f. Amortecido, enfiado, pállido, desfigurado, descorado.

Smorto. Esbranquiçado, cinzento.

Smorto. Murcho.

Fiore smorto. Flor murcha.

* SMORTÒRE. s. m. Pallidez, amortecimento, desfiguração, descoramento; o abstracto de pállido.

SMORZAMENTO. s. m. Extincção; a acção de extinguir, ou de se extinguir.

SMORZARE. v. a. Extinguir, apagar, fazer morrer, suffocar.

Smorzare. no fig. Acabar, extinguir, finalizar, terminar.

La ragion mia voglia smorza. A razão extingue, finaliza a minha vontade.

SMORZARSI. v. n. p. Extinguir-se, apagar-se, morrer, suffocar-se, cessar, acabar.

Smorzarsi un fuoco. Extinguir-se, apagar-se algum fogo por si mesmo.

Smorzarsi una candela. Apagar-se huma véla por si mesma.

Smorzarsi. no fig. Extinguir-se, acabar-se, finalizar-se, terminar-se.

SMORZATO. adj. m. TA. f. Extincto, ou extinguido, apagado, morto, suffocado, acabado.

Smorzato. no fig. Extincto, acabado, finalizado, terminado.

SMORZATORE. v. m. Suffocador, extinguidor; o que extingue.

Smorzatore. no fig. Extinguidor, terminador, finalizador, o que finaliza.

SMORZATRÌCE. v. f. Suffocadora, extinguidora; a que suffoca.

Smorzatrice. no fig. Extinguidora, terminadora, finalizadora; a que extingue.

SMOSSA. s. f. Movimento, emoção, commoção; a acção de mover, ou de se mover.

Smossa di corpo. Corrente, fluxo do ventre: *Fluor*, ou *resolutio alvi.*

SMOSSO. adj. m. SA. f. Movido, commovido.

Smosso. Mudado, tirado.

SMOTTARE. v. n. Cahir, desmoronar-se, cahir em baixo pelo seu proprio pezo.

SMOTTATO. adj. m. TA. f. Cahido, desmoronado, cahido em baixo pelo seu proprio pezo.

SMÒVERE. v. SVELLERE. Convellir.

SMOVITÙRA. s. f. Emoção, movimento, commoção; a acção de mover, ou de se mover.

SMOZZICARE. v. a. Quebrar, cortar algum pedaço de alguma cousa, mutilar.

SMOZZICATO. adj. m. TA. f. Quebrado, mutilado, de que se cortou, e se tirou alguma cousa.

SMOZZO. adj. m. ZA. f. Mutilado, de que se tirou, ou cortou alguma cousa.

Smozzo. Gago, tartamudo, que tem difficuldade no fallar, que não póde acabar de dizer huma palavra, sem repetir huma parte della muitas vezes.

S M U

SMUCCIARE. v. n. Escorregar, escapar, ser escorregadio. v. SDRUCCIOLARE.

SMÙGNERE. v. a. Tirar o humor, o leite, o succo, a substancia, chupar; tambem se usa no sent. fig.

SMUGNERSI. v. n. p. Perder o humor, o succo, a substancia, seccar-se.

Smugnersi. no fig. Perder os bens.

SMUGNIMENTO. s. m. A acção de chupar, e de tirar o humor, o leite, o succo, a substancia; assim no sent. prop. como no fig.

SMUGNITORE. v. m. Chupador; o que chupa, e tira o leite.

SMUNÌRE. v. a. Habitar, fazer de novo habil para os officios.

SMUNÌTO. adj. m. TA. f. Habilitado, feito de novo habil para os officios.

SMUNTO. adj. m. TA. f. Magro, delgado, secco, chupado, sem substancia.

Smunto. no fig. Enfraquecido, desnervado.

L' Imperio per tanti premj smunto. As riquezas do Imperio enfraquecidas, e desnervadas por causa de tantos premios.

SMUÒVERE. v. a. Mover, abalar, pôr em movimento; porém ordinariamente se entende com fadiga, e difficuldade.

Smuòvere. no fig. Excitar, commover.

Smuòvere. Persuadir, induzir.

Smuòvere. Remover, fazer mudar de parecer, de opinião.

Smuòvere. Tocar, esquentar, irritar.

SMUÒVERE. v. n. } Mover-se, abalar-se, pôr-se
SMUOVERSI. v. n. p. } em movimento.

Smuoversi. no fig. Excitar-se, mover-se, tocar-se, encher-se de cólera.

Smuoversi. Induzir-se, persuadir-se.

Smuoversi. Mover-se, mudar de parecer, de opinião.

Smuoversi il corpo, o il ventre. Mover-se, revolver-se o ventre.

SMURARE. v. a. Derribar, desfazer, deitar os muros, as paredes abaixo, abater huma muralha.

SMUSSARE. v. a. Cortar o canto, o angulo, escornar, embotar, rebater a ponta, o fio, o gume, o córte.

SMUSSARSI. v. n. p. Embotar-se, escornar-se, rebater-se a ponta, o fio, o gume, o córte, cortar-se o canto.

SMUSSATO. adj. m. TA. f. Cortado o canto, escornado, rebatido, embotado no fio, na ponta, no gume, no córte.

SMUSSO. adj. m. SA. f. Que não vai por direito, obliquo, cortado no angulo, e no canto.

Smusso. v. *Smussato.*

Smusso. no fig. Quebrado, truncado.

Versi smussi. Versos truncados.

SMUSSO. s. m. Córte, secção do angulo.

S N A

SNAMORARE. v. a. Fazer passar o amor, tirar o amor.

SNAMORARSI. v. n. p. Abandonar, perder, deixar o amor.

SNAMORATO. adj. m. TA. f. Que já não he amoroso, que perdeo os amores.

SNASATO. adj. m. TA. f. Que não tem nariz, sem nariz.

SNATURÀLE. adj. m. f. Fóra da natureza, contrario á natureza, não natural.

SNATURARE. v. a. Mudar a natureza de alguem, fazer mudar, e perder os sentimentos da natureza.

SNATURARSI. v. n. p. Mudar-se a propria natureza, o mesmo natural, perder os sentimentos da natureza.

SNATURATO. adj. m. TA. f. Que perdeo os sentimentos da natureza.

S N E

SNELLAMENTE. adv. Agilmente, com destreza, ligeiramente, com desembaraço.

SNELLETTO. dim. m. TA. f. DI SNELLO. Algum tanto agil, hum pouco desembaraçado.

SNELLEZZA. s. f. Agilidade, destreza, desembaraço, ligeireza.

SNELLISSIMO. sup. m. MA. f. Agilissimo, muito destro, ligeiriissimo, muito desembaraçado.

SNELLITÀ. } Agilidade, destreza, desem-
SNELLITADE. } baraço, ligeireza; o abstracto
SNELLITATE. s. f. } de agil.

SNELLO. adj. m. LA. f. Agil, ligeiro, destro, desembaraçado.

Snello. Galante, concertado.

SNERBAMENTO. } v. { SNERVAMENTO.
SNERBARE. } { SNERVARE.
SNERBARSI. } { SNERVARSI.
SNERBATELLO. } { SNERVATELLO.
SNERBATEZZA. } { SNERVATEZZA.

SNER-

SNERBATISSIMO. } v. { SNERVATISSIMO.
SNERBATO. } v. { SNERVATO.

SNERVAMENTO. ſ. m. A acção de enervar, ou de ſe enervar.
Snervamento. Debilitação, enfraquecimento; a acção de enfraquecer, ou de ſe enfraquecer.

SNERVARE. v. a. Enervar, fazer perder aos nervos a ſua força natural, quebrar os nervos.
Snervare. no fig. Enervar, enfraquecer, debilitar, fazer fraco.

SNERVARSI. v. n. p. Enervar-ſe, perder a força dos nervos.
Snervarſi. no fig. Enervar-ſe, enfraquecer-ſe, debilitar-ſe, pôr-ſe debil.

SNERVATELLO. dim. m. LA. f. DI SNERVATO. Algum tanto enervado, que tem pouca força nos nervos.
Snervatello. Enervadozinho, hum pouco debilitado, enfraquecidozinho.

SNERVATEZZA. ſ. f. Falta de força em os nervos.
Snervatezza. Debilitação, fraqueza, debilidade.

SNERVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Enervadiſſimo, que não tem força alguma nos nervos.
Snervatiſſimo. no fig. Enfraquecidiſſimo, muito debilitado, debiliſſimo.

SNERVATO. adj. m. TA. f. Enervado, que não tem força nos nervos.
Snervato. no fig. Enervado, enfraquecido, debilitado, fraco.

S N I

SNICCHIARSI. v. n. p. Deſaninhar-ſe, deixar o ſeu ninho.

SNIDARE. v. a. Deſaninhar, tirar do ninho, lançar fóra do ninho.

SNIDARE. v. n. } Deſaninhar-ſe, ſahir do ſeu
SNIDARSI. v. n. p. } ninho, abandonar o ſeu ninho.

SNIDATO. adj. m. TA. f. Deſaninhado, ſahido, lançado fóra do ſeu ninho.

SNIDIARE. } v. { SNIDARE.
SNIDIARE. v. n. } v. { SNIDARE. v. n.
SNIDIARSI. } v. { SNIDARSI.
SNIDIATO. } v. { SNIDATO.

SNIGHITTIRE. v. n. } Deixar a ſua preguiça,
SNIGHITTIRSI. v. n. p. } lançar, deitar fóra a preguiça, expertar-ſe.

S N O

SNOCCIOLARE. v. a. Tirar os caroços.
Snocciolare. no fig. Declarar, explicar, applanar as difficuldades, fallar claramente, e ſem rebuço.
Snocciolare. Pagar em dinheiro contado.

SNOCCIOLATO. adj. m. TA. f. Sem caroço.
Snocciolato. no fig. Explicado, declarado, expoſto, explanado.
Snocciolato. Pago de contado, ou em dinheiro contado.

SNODAMENTO. ſ. m. Deſatadura, a acção de deſatar hum nó, ou de ſe deſatar.

SNODARE. v. a. Deſatar, deſmanchar, tirar hum nó.
Snodare. no fig. Deſatar, explicar, facilitar, ſeparar, deſunir.
Snodar la lingua. Deſatar, ſoltar a lingua, polla em liberdade de fallar, começar a fallar.

SNODARSI. v. n. p. Deſatar-ſe, deſmanchar-ſe hum nó.
Snodarſi. no fig. Fazer-ſe mais diſpoſto, mais livre, mais deſembaraçado por algum exercicio, deſatar-ſe.
Snodarſi. Deſunir-ſe, deſordenar-ſe.
La gente del Duca non ſi ſnodava. A gente do Duque não ſe deſunia, não ſe deſordenava.

SNODATO. adj. m. TA. f. Deſatado, ſem nó.
Snodato. no fig. Deſatado, mais diſpoſto, mais livre, mais deſembaraçado.
Snodato. Deſunido, deſordenado.

SNODATÙRA. ſ. f. A acção de deſatar, de deſmanchar hum nó.
Snodatùra. Curva, prèga, que formão as juntas, dobradura das junturas.

* SNOMINARE. v. a. Tirar o nome.

* SNOVIZIARE. v. a. Deſaſnar, fazer ſolerte, agudo, e engenhoſo.

S N U

SNUDARE. v. a. Deſpir, deſpojar, tirar os veſtidos.
Snudare. Deſembainhar, tirar a eſpada da bainha.

SNUDARSI. v. n. p. Deſpir-ſe, pôr-ſe nú, deſpojar-ſe, largar, deixar os veſtidos.
Snudarſi. no fig. Deſpir-ſe, privar-ſe daquillo, de que ſe tem neceſſidade.

SNUDATO. adj. m. TA. f. Deſpido, deſpojado dos ſeus veſtidos.
Snudato. Deſembainhado, tirado da bainha.

S O A

* SOALZARE. v. SOLLALZARE. Elevar, levantar.

SOATTO. ſ. m. Couro delgado, de que ſe fazem as cabeçadas para os jumentos, e gargalheiras para os cães.
Soatto. no fig. Punição, caſtigo, diciplina, açoute. Hoje mais commummente ſe diz *Sovattolo.*

SOAVE. adj. m. f. Suave, agradavel, doce, jucundo, grato aos ſentidos.
Voce ſoave. Voz ſuave.
Venticello ſoave. Viração agradavel.
Soave. Suave, ligeiro.
Soave. Suave, benigno, quieto, tranquillo, ſocegado, doce.
Perſona ſoave. Peſſoa benigna.
Soave. Suave, moderado.
Andar con paſſo ſoave. Andar com paſſo ſuave, e moderado.
Verſi ſoavi, e dolci. Verſos ſuaves, e doces.

SOAVE. adv. Suavemente, com doçura, agradavelmente, com jucundidade.
Dir ſoave. Dizer ſuavemente, com brandura.
Soave. Suavemente, lentamente, de vagar, ſocegadamente, ſem ſe ſentir, placidamente, com doçura.

SOAVEMENTE. adv. Suavemente, com jucundidade, agradavelmente, com doçura, brandamente.
Soavemente. Suavemente, com tranquillidade, quietamente, com ſocego.
Soavemente. Suavemente, lentamente, placidamente, apaſiguadamente.
Andar, Soſpirare ſoavemente. Andar, ſuſpirar ſuavemente.
Soavemente. Suavemente, com amor, modeſtamente, com humanidade.
Riſpondere ſoavemente. Reſponder ſuavemente, com brandura.
Soavemente. Suavemente, com paciencia, moderadamente, com conſtancia.
Portar ſoavemente ogni avverſità. Supportar ſuavemente toda a adverſidade.

* SOAVEZZA. v. SOAVITÀ.

SOAVILOQUENZA. ſ. f. Suavidade, doçura das palavras, fallar agradavel, e doce, eloquencia, ou modo de fallar ſuavemente.

SOAVISSIMO. ſup. m. MA. f. Suaviſſimo, muito doce, muito agradavel, jucundiſſimo.
Voce ſoaviſſima. Voz ſuaviſſima.
Soaviſſimo. Suaviſſimo, muito moderado.

SOAVITÀ. } Suavidade, doçura, jucundidade, agrado; o abſtracto de ſuave.
SOAVITADE. } Suavidade, doçura, jucundidade, agrado; o abſtracto de ſuave.
SOAVITATE. ſ. f. } Suavidade, doçura, jucundidade, agrado; o abſtracto de ſuave.
Soavità. Suavidade, clemencia, benignidade, manſidão, brandura, doçura, bondade, lhaneza, affabilidade.

SOAVIZZARE. v. a. Suaviſar, adoçar, fazer ſuave, doce, jucundo.

SOAVIZZARSI. v. n. p. Suaviſar-ſe, adoçar-ſe, fazer-ſe ſuave, doce, jucundo.

SOAVIZZATO. adj. m. TA. f. Suaviſado, adoçado, feito doce, e jucundo.

S O B

* SOBBARCARE. v. a. Sobmetter, ou ſubmetter, ſujeitar, metter debaixo.

* SOBBARCARSI. v. n. p. Sobmetter-ſe, ou ſubmetter-ſe, ſujeitar-ſe, metter-ſe debaixo.

Io mi ſobbarco. Eu me ſobmetto.

SOBBISSARE. } v. { SOBISSARE. Submergir.
SOBBISSATO. } v. { SOBISSATO. Submergido.

SOBBOLLIMENTO. ſ. m. A acção de ferver lentamente.

SOBBOLLÌRE. v. n. Ferver lentamente.

SOBBOLLÌTO. adj. m. TA. f. Fervido lentamente.

Sobbollito. no fig. Cuberto, occulto, eſcondido, ſecreto.

La ſobbollita ira. A ſecreta, a occulta ira: *Ira latens.*

SOBBORGO. ſ. m. Arrabalde, caſas, que eſtão edificadas fóra das muralhas, das portas de huma Cidade.

Sobborghi. Arrabaldes, contornos.

* SOBBREVITÀ. adv. Com brevidade, brevemente, debaixo de condição da brevidade: *Breviter.*

* SOBILLAMENTO. ſ. m. Seducção, engano, a acção de ſeduzir, ou de ſer ſeduzido.

* SOBILLARE. v. a. Enganar, ſeduzir, ſubornar, exhortar a fazer mal, induzir.

* SOBISSARE. } v. { SOBBISSARE. Deſtruir.
* SOBISSATO. } v. { SOBBISSATO. Deſtruido.

* SOBOLE. ſ. f. Prole, geração, linhagem, deſcendencia, filhos. Pal. Lat.

* SOBRANZARE. v. SOVRANZARE.

SOBRIAMENTE. adv. Sobriamente, com temperança, moderadamente, com parcimonia.

SOBRIETÀ. } Sobriedade, temperança, moderação, parcimonia no comer, e no beber; o abſtracto de ſobrio.
SOBRIETADE. } Sobriedade, temperança, moderação, parcimonia no comer, e no beber; o abſtracto de ſobrio.
SOBRIETATE. ſ. f. } Sobriedade, temperança, moderação, parcimonia no comer, e no beber; o abſtracto de ſobrio.

Sobrietà. no fig. Sobriedade, diſcrição, ſabedoria, moderação, prudencia, circumſpecção.

SÒBRIO. adj. m. BRIA. f. Sobrio, moderado, parco, temperado no comer, e no beber, abſtinente.

Sòbrio. no fig. Sobrio, modeſto, moderado, circumſpecto, prudente, ſábio, acautelado.

Star sòbrio del corpo. Ter o ventre livre, deſembaraçado.

* SOBÙGLIO. ſ. m. Sedição, motim, tumulto, alvoroto.

S O C

SOCCENERÌCCIO. adj. m. CIA. f. Cozido ſobre, debaixo da cinza, affogueado.

Pane ſoccenericcio. Pão cozido debaixo da cinza: *Panis focarius.*

SOCCHIAMARE. v. a. Chamar com a voz ſubmiſſa, e baixa.

SOCCHIÙDERE. v. a. Fechar não inteiramente, deixar meio fechado.

Socchiùdere. Fechar; fallando-ſe ſimplesmente.

SOCCHIÙSO. adj. m. SA. f. Fechado não inteiramente, meio fechado, alguma couſa aberto, quaſi fechado.

SÒCCIO. ſ. m. Companhia, ſociedade, que ſe faz com alguem, dando o ſeu gado para o guardar, e o governar, ſendo o lucro de meias, repartido entre ambos.

Sòccio. Socio, aquelle, que toma o gado de alguem de meias, a meio ganho.

SOCCITA. v. SÒCCIO. Na primeira ſignificação.

SOCCO. ſ. m. Socco, borzeguim, calçado, de que uſavão os hiſtriões antigamente nas Comedias.

Calzato di ſocchi. Calçado com ſoccos, com borzeguins.

SOCCODÀGNOLO. ſ. m. Atafal, ou rabicho, parte da albarda, que a ſegura pela parte trazeira.

SOCCOMBENTE. p. a. m. f. Succumbente, ſuccumbindo.

Soccombente. no fig. Succumbente, que cahe debaixo, que ſe deixa vencer, ſuccumbindo.

SOCCOMBENZA. ſ. f. Eſtado daquelle, que he ſuccumbente.

SOCCÒMBERE. v. n. Succumbir, ficar debaixo do pezo, não poder reſiſtir.

Soccòmbere. no fig. Succumbir, deixar-ſe vencer, paſſar, cahir debaixo.

SOCCORRENZA. ſ. f. Fluxo do ventre, diarrhea, dyſentéria, camaras, curſos: porém ſem ſangue.

Fermar la ſoccorrenza. Parar, reprimir a diarrhea: *Siſtere alvum.*

SOCCÒRRERE. v. a. Soccorrer, dar ſoccorro, ajudar, auxiliar, favorecer, dar ajuda, e ſubſidio, aſſiſtir, conſolar em a neceſſidade, amparar.

SOCCÒRRERE. v. n. Occorrer, vir á lembrança, á memoria, ao entendimento, lembrar.

SOCCORRÈVOLE. adj. m. f. Que ſoccorre, que ajuda, apto, proprio para ſoccorrer, caritativo, officioſo.

Soccorrèvole. Auxiliar, de ſoccorro.

SOCCORRIMENTO. ſ. m. Soccorro, ajuda, auxilio; a acção de ſoccorrer.

SOCCORRITORE. v. m. Soccorredor, auxiliador; o que ſoccorre.

Soccorritore ne' mali. Soccorredor em as deſgraças, nos males, em as miſerias.

SOCCORRITRÌCE. v. f. Soccorredora, auxiliadora, ajudadora; a que ſoccorre.

SOCCORSO. ſ. m. Soccorro, ajuda, caridade, auxilio, favorecimento, que ſe faz a alguem, aſſiſtencia, que ſe lhe dá, amparo.

Porger ſoccorſo. Dar ſoccorro.

Chiamar in ſoccorſo. Chamar em ſoccorro, em auxilio.

Il ſoccorſo di Piſa. Prov. Soccorro inopportuno, auxilio, que chega muito tarde: *Prometheus poſt rem.*

SOCCORSO. adj. m. SA. f. Soccorrido, auxiliado, favorecido, ajudado.

SOCCORTÌNO. ſ. m. Eſpecie de huma planta, que dá hum ſumo amargoſo chamado azebre, e que ſerve de purgante na Medicina.

SOCCRÈSCERE. v. n. Creſcer, naſcer, produzir. Pal. Lat.

SOCIÀBILE. adj. m. f. Sociavel, que ama a companhia.

Sociàbile. Sociavel, com quem ſe póde viver facilmente.

SOCIABILITÀ. } Sociabilidade, o abſtracto de ſociavel.
SOCIABILITADE. } Sociabilidade, o abſtracto de ſociavel.
SOCIABILITATE. ſ. f. } Sociabilidade, o abſtracto de ſociavel.

SOCIABILMENTE. adv. Sociavelmente, com ſociedade.

SOCIÀLE. adj. m. f. Social, pertencente á ſociedade.

SOCIALITÀ. } Socialidade, ou ſociedade, companhia; o abſtracto de ſocial.
SOCIALITADE. } Socialidade, ou ſociedade, companhia; o abſtracto de ſocial.
SOCIALITATE. ſ. f. } Socialidade, ou ſociedade, companhia; o abſtracto de ſocial.

SOCIATÌVO. adj. m. VA. f. Sociativo, proprio para fazer ſociedade, e companhia.

SOCIETÀ. } Sociedade, companhia, ajuntamento, aſſemblea de muitas peſſoas em hum meſmo lugar.
SOCIETADE. } Sociedade, companhia, ajuntamento, aſſemblea de muitas peſſoas em hum meſmo lugar.
SOCIETATE. ſ. f. } Sociedade, companhia, ajuntamento, aſſemblea de muitas peſſoas em hum meſmo lugar.

Società. Sociedade, companhia, ajuntamento, aſſemblea de muitas peſſoas em hum meſmo lugar.

Società. Sociedade, commercio do Mundo.

Società. Sociedade, companhia, que ſe faz entre Mercadores.

SÒCIO. ſ. m. CIA. f. Socio, companheiro, camerada, ou camarada.

S O D

SODA. ſ. f. Solda, qualidade de planta marina, de cuja cinza ſe faz vidro, ſabão, barrellas, &c. *Kali.*

* SODÀLE. ſ. m. Companheiro, amigo, camerada. Pal. Lat.

* SODALÌZIO. ſ. m. Sodalicio, ſociedade, companhia. Pal. Lat.

SODAMENTE. adv. Solidamente, com firmeza, ſeguramente, com cautela.

Sodamente. Firmemente, fortemente, com animo, valeroſamente.

SODAMENTO. ſ. m. Eſtabelecimento, confirmação; a acção de eſtabelecer, de confirmar.

Sodamento. Caução, fiança, obrigação, garantia, hypotheca.

SODARE. v. a. Solidar, eſtabelecer, confirmar, conſolidar, convalidar.

Sodare. Prometter, dar fiança, fiador, ou abonador, abonar.

SODARSI. v. n. p. Fazer-ſe ſabio.

Sodarſi. Solidar-ſe, fazer-ſe ſólido, eſtabelecer-ſe, confirmar-ſe, conſolidar-ſe.

SODATO. adj. m. TA. f. Solidado, eſtabelecido, confirmado, conſolidado.

Sodato. Feito ſabio.

SODDIACONÀTO. ſ. m. Subdiaconato, ordem do Subdiacono; a primeira das tres Ordens Sagradas.

SODDIÀCONO. ſ. m. Subdiacono, Miniſtro do Altar inferior ao Diacono.

SODDISFACENTE. p. a. m. f. Satisfaciente, que ſatisfaz, ſatisfazendo.

SODDISFACENTEMENTE. adv. Sufficientemente, muito, baſtantemente.

SODDISFACÈVOLE. adj. m. f. Satisfactorio, que ſerve para ſatisfazer.

SODDISFACIMENTO. ſ. m. Satisfacção, contentamento, que ſe dá, ou que ſe recebe de alguma couſa; a acção de ſatisfazer, ou de ſe ſatisfazer.

Soddisfacimento. Satisfação, pagamento; a acção de ſatisfazer, ou de ſer ſatisfeito.

SODDISFARE. v. a. Satisfazer, contentar.

Soddisfare. Se conſtroe com o dativo, e com o accuſativo, e tambem ſe acha com prepoſição.

Soddisfare. Satisfazer, pagar aquillo, que ſe deve.

Soddisfare in contanti. Satisfazer a alguem em dinheiro contado.

Soddisfare. Satisfazer, agradar, parecer bem, contentar.

Soddisfare. Satisfazer, reſarcir, reſtaurar, refazer o damno.

Soddisfare. Satisfazer, cumprir a penitencia. Termo Theologico.

Soddisfare allo ingiurioto. Satisfazer, dar ſatisfação, razão ao injuriado.

Soddisfare alle paſſioni. Satisfazer, faciar as paixões: *Libidinem expiere.*

Soddisfare. no fig. Satisfazer, contentar, encher, faciar.

SODDISFARSI. v. n. p. Satisfazer-ſe, contentar-ſe, encher-ſe, faciar-ſe.

SODDISFATTISSIMO. ſup. m. MA. f. Satisfeitiſſimo, muito contente.

SODDISFATTO. adj. m. TA. f. Satisfeito, contente.

Soddisfatto. Satisfeito, pago.

Soddisfatto. Satisfeito, cumprido; fallando-ſe da penitencia.

Soddisfatto. no fig. Satisfeito, faciado, contente.

SODDISFATTORE. v. m. Aquelle, que ſatisfaz, e contenta.

Soddisfattore. Pagador, o que paga.

SODDISFATTÒRIO. adj. m. RIA. f. Satisfactorio, proprio para ſatisfazer.

SODDISFATTRÌCE. v. f. Aquella, que ſatisfaz, e contenta.

Soddisfatrice. Pagadora, a que paga, e ſatisfaz o que deve.

SODDISFATTÙRA. v. SODDISFAZIONE.

SODDISFAZIONE. ſ. f. Satisfação, contentamento, que ſe dá, ou que ſe recebe; a acção de ſatisfazer, ou de ſe ſatisfazer.

Soddisfazione. Satisfação, pagamento; a acção de ſatisfazer.

Soddisfazione. Satisfação, huma das tres partes da penitencia. Termo Theologico.

* SODDOMA. v. SODDOMÌA.

SODDOMÌA. ſ. f. Sodomia, peccado da luxuria contra a natureza, aſſim chamado por tomar o ſeu nome da Cidade de *Sodoma*, na qual ſe principiou a commetter acto venereo entre as peſſoas do meſmo ſexo.

* SODDÒMICO. adj. m. CA. f. Sodomico, de ſodomia, pertencente á ſodomia.

Il peccato ſoddòmico. O peccado de ſodomia.

SODDOMÌTA. ſ. m. Sodomita, que commette o peccado de ſodomía.

SODDOMITAMENTE. adv. Ao modo dos Sodomitas, como Sodomita.

SODDOMITARE. v. a. Commetter ſodomia, o peccado contra a natureza, fazer o peccado de ſodomia.

SODDOMITATO. adj. m. TA. f. Abuſado.

SODDOMÌTICO. adj. m. CA. f. Sodomitico, de ſodomia, pertencente ao peccado de ſodomia.

SODDOMÌTO. ſ. m. TA. f. Sodomita, que commette, e faz ſodomía.

Soddomito. Sodomita, habitador, habitante de Sodoma.

SODDOTTA. ſ. f. Seducção, engano, corrupção; a acção de ſeduzir.

SODDOTTO. adj. m. TA. f. Seduzido, enganado, corrompido, mettido em hum crime por perſuasões.

SODDUCERE. v. SODDURRE.

SODDUCIMENTO. ſ. m. Seducção, engano, corrupção; a acção de ſeduzir.

SODDUCITORE. v. m. Seductor, ou ſeduzidor, enganador, induzidor, corruptor; o que ſeduz.

SODDUCITRÌCE. v. f. Seductora, ou ſeduzidora, enganadora, induzidora, corruptora; a que ſeduz.

SODDURRE. v. a. Seduzir, enganar, corromper, incitar, perſuadir, exhortar, accender, induzir, inflammar alguem para o mal.

Soddurre in peccati. Induzir a peccar, a commetter peccados.

SODDURSI. v. n. p. Seduzir-ſe, enganar-ſe, corromper-ſe, incitar-ſe, perſuadir-ſe, exhortar-ſe, accender-ſe, induzir-ſe, inflammar-ſe.

SODDUTTORE. v. m. Seductor, ou ſeduzidor, enganador, induzidor; o que ſeduz.

SODDUTTRÌCE. v. f. Seductora, ou ſeduzidora, enganadora, induzidora; a que ſeduz.

SODDUZIONE. ſ. f. Seducção, engano, inducção; a acção de ſeduzir.

SODETTO. dim. m. TA. f. DI SODO. Algum tanto ſólido, hum pouco duro, algum tanto firme.

SODEZZA. ſ. f. Solidez, dureza, firmeza; o abſtracto de ſólido.

Sodezza. no fig. Eſtabilidade, firmeza, conſtancia.

Con ſodezza. Com eſtabilidade, firmemente.

SODISFACENTE.		SODDISFACENTE.
SODISFACENTEMENTE.		SODDISFACENTEMENTE.
SODISFACÈVOLE.		SODDISFACÈVOLE.
SODISFACIMENTO.		SODDISFACIMENTO.
SODISFARE.		SODDISFARE.
SODISFARSI.	v.	SODDISFARSI.
SODISFATTISSIMO.		SODDISFATTISSIMO.
SODISFATTO.		SODDISFATTO.
SODISFATTORE.		SODDISFATTORE.
SODISFATTÒRIO.		SODDISFATTÒRIO.
SODISFATTRÌCE.		SODDISFATTRÌCE.
SODISFATTÙRA.		SODDISFATTÙRA.
SODISFAZIONE.		SODDISFAZIONE.

SODISSIMO. ſup. m. MA. f. Solidiſſimo, muito firme.

SODO. ſ. m. Caução, fiança, ſeguro, garantia.
Sodo. Solidez, fundamento.
Su 'l ſodo. Sobre ſolido. Termo de Arquitectura.
Su 'l ſodo. Seriamente, de véras.
Dire in ſu 'l ſodo. } Dizer, fallar ſeriamente,
Favellare in ſu 'l ſodo. } de véras.
Mettere, Porre in ſodo. Deliberar, eſtabelecer, firmar.
Sodo. Campo inculto, terreno infructifero, ferrial.

SODO. adj. m. DA. f. Solido, firme, duro, que não cede ao tacto, tezo.
Sodi. Terrenos incultos, infructiferos, não lavrados.
Sodo. no fig. Solido, firme, eſtavel, conſtante, immovel, inconcuſſo.
Sodo. Seguro, certo, fiado.
Sodo nelle ſue ricchezze. Seguro nas ſuas riquezas.
Sodo. Forte, firme, intrepido.
Star ſodo alla macchia, o al macchione. Ser firme, conſtante, não ſe deixar perſuadir, ſer inexoravel, eſtar obſtinado, conſtante no ſeu propoſito: *Mactum eſſe animo, & impigrum.*
Star ſodo. Poſto abſolutamente; tem a meſma força ſignificativa que as duas locuções aſſima.
Star ſodo. Eſtar firme, tranquillo, não ſe mover do lugar.
Rimaner ſodo. Ficar por emprenhar, ſem pejar; o que ſe diz das mulheres, vaccas, &c.
Sodo. Homem machuço, de inteira conſtancia.

SODO. adv. Solidamente, com firmeza, fortemente, com conſtancia.
Sodo. Seriamente, com ſeriedade, de véras.

* SODOMA.		SODDOMA.
SODOMÌA.		SODDOMÌA.
SODOMÌCO.		SODDOMÌCO.
SODOMÌTA.		SODDOMÌTA.
SODOMITAMENTE.		SODDOMITAMENTE.
SODOMITARE.		SODDOMITARE.
SODOMITÀTO.		SODDOMITATO.
SODOMÌTICO.		SODDOMÌTICO.
SODOTTA.	v.	SODDOTTA.
SODOTTO.		SODDOTTO.
SODUCIMENTO.		SODDUCIMENTO.
SODUCITORE.		SODDUCITORE.
SODUCITRÌCE.		SODDUCITRÌCE.
SODURRE.		SODDURRE.
SODURSI.		SODDURSI.
SODUTTORE.		SODDUTORE.
SODUTTRÌCE.		SODDUTRÌCE.
SODUZIONE.		SODDUZIONE.

SOF

SOFÀ. ſ. m. Sofá, eſpecie de eſtrado, ou de banco, de que ſe uſa no Oriente, que eſtá elevado meio pé por ſima do nivel, da camara, ou ſala, e que eſtá guarnecido de hum colchão cuberto de hum tapete, em o qual os Turcos ſe aſſentão nas ſuas aſſembleas. Termo adoptado da lingua Turca.

* SOFFERARE. v. SOFFERÌRE.

SOFFERENTE. p. a. m. f. Soffredor, tolerante, paciente, que ſoffre, ſoffrendo.

SOFFERENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſoffredor, pacientiſſimo, muito tolerante, que leva com grandiſſima paciencia.

SOFFERENZA. ſ. f. Soffrimento, paciencia, tolerancia.
Sofferenza. Soffrimento, conſtancia, fortaleza de animo.

* SOFFERERE. v. SOFFERÌRE.

* SOFFERÈVOLE. adj. m. f. Soffrivel, toleravel, que ſe póde ſoffrer, e levar com paciencia.

SOFFERIMENTO. ſ. m. Soffrimento, paciencia, tolerancia; a acção de ſoffrer.
Sofferimento. Soffrimento, conſtancia.

SOFFERÌRE. v. n. Soffrer, tolerar, padeçer, ſupportar, levar com paciencia.
Sofferire. Eſte verbo ſe ſuppre algumas vezes, uſando-ſe em algumas partes das vozes do antigo verbo *Sofferere.*
Sofferire. Soffrer, receber damno, ſentir.
Sofferire. Soffrer, conſentir, não ſe oppôr, permittir.
Sofferire l' animo, o 'l cuore. Ter animo, ter valor, poder, e atrever-ſe.

SOFFERIRSI. v. n. p. Abſter-ſe, conter-ſe, moderar-ſe, regular-ſe.
Sofferirſi. Suſter-ſe, ſoffrer-ſe, abſter-ſe, conter-ſe.
De' quali diletti e' non poſſono ſofferire. Dos quaes deleites ſe não podem conter.

SOFFERITORE. v. m. } Soffredor, tolerante, pa-
SOFFERIDORE. v. m. } ciente, ſupportador; o que ſoffre.

SOFFERMARE. v. n. } Parar, ceſſar por breve
SOFFERMARSI. v. n. p. } tempo.

SOFFERTO: adj. m. TA. f. Soffrido, tolerado, ſupportado, levado com paciencia.

SOFFERUTO. v. SOFFERTO.

SOFFÌ. ſ. m. Sofi, nome, que hoje ſe dá ao Rei da Perſia. Eſte nome deriva-ſe da palavra Arabica *Souf* vermelho; porque depois de *Iſmael*, que conquiſtou a Perſia, os Perſas trouxerão o turbante de lã encarnada para ſe diſtinguirem dos Turcos, que o trazem branco.
Soffi. Qualidade de flor.

SOFFIAMENTO. ſ. m. Aſſopro, bafo, ſopro, vento, agitação do ar; a acção de aſſoprar.
Soffiamento. no fig. Maledicencia, murmuração, calumnia, convicio.

SOFFIANTE. p. a. m. f. Que aſſopra, aſſoprando.

SOFFIARE. v. a. Aſſoprar, ſoprar, dar huma agitação forte ao ar, fazendo-o ſahir com violencia da boca.
Soffiare. Empurrar o ar com hum aſſopro.
Soffiare. Soprar, ventar.
Soffiar nel fuoco. Aſſoprar o lume, o fogo.
Soffiar fuori. Aſſoprar para fóra, lançar fóra aſſoprando.
Soffiar all' incontro. Aſſoprar contra.
Soffiar nel cibo. Soprar o comer.
Soffiare. Soprar, bramir de cólera, de ſoberba, ou de outra paixão.
Soffiare. no fig. Suſcitar, deſpertar, inſtigar.
Soffiar l' ira. Suſcitar a ira.
Soffiare. Aſſoprar, lançar fóra com o aſſopro.
Soffiare. Aſſoprar, ſoprar. Termo de Alquimia.
Soffiare. Aſſoprar, reſpirar.
Soffiare, o ſoffiarſi il naſo. Aſſoar, ou aſſoar-ſe o nariz.
Soffiar parole negli orecchi altrui. } Dizer alguma
Soffiare negli orecchi ad alcuno. } couſa ao ouvido a alguem, dar-lhe alguma noticia, ou advertencia ſecretamente.
Soffiare. Eſpiar, andar á eſpia. Modo baixo.
Aprir la bocca, e ſoffiare. Fallar inconſideradamente, ſem conſideração, temerariamente, fallar a torto, e a direito: *Verba effutire.*
Soffiare il naſo alle galline. no fig. Mandar tudo, fazer todos os negocios.

SOFFIÀRE. ſ. m. Aſſopro, bafo, ſopro.

SOFFIÀTO. adj. m. TA. f. Aſſoprado, ſoprado.
Soffiàto. Aſſoado.

SOFFIATORE. v. m. Aſſoprador, o que aſſopra.
Soffiatore. Aquelle, que anda em buſca da pedra Filoſofal.

SOFFIATRÌCE. v. f. Aſſopradora; a que aſſopra.

SOFFIATÙRA. v. SOFFIAMENTO.

SOFFICCARE. v. a. Eſconder, occultar.

SOFFICCARSI. v. n. p. Eſconder-ſe, occultar-ſe.

SÒFFICE. adj. m. f. Fôfo, molle, brando; o que ſe diz dos colchões, dos traveſſeiros, &c.

SÒFFICE. ſ. f. Nome, que os ferreiros dão a hum ferro quadrado de comprimento de huma ſexta parte

te de hum braço, e furado no meio, ſobre o qual põe o ferro em braza, quando o querem furar.

SOFFICEMENTE. adv. Fofamente, com molleza, brandamente, mollemente.

SOFFICENTE. adj. m. f. Sufficiente, idoneo, apto, proprio, capaz, conveniente.

Sofficente. Sufficiente, baſtante.

SOFFICENTEMENTE. adv. Sufficientemente, baſtantemente, de ſobejo.

Sofficentemente. Sufficientemente, com capacidade, aptamente, com propriedade, idoneamente.

* SOFFICENTEZZA. v. SOFFICENZA.

SOFFICENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Sufficientiſſimo, muito capaz, propriiſſimo, muito apto, muito idoneo.

Sofficentiſſimo. Sufficientiſſimo, muito baſtante.

SOFFICENZA. ſ. f. Sufficiencia, capacidade, excellencia, aptidão, habilidade; o abſtracto de ſufficiente.

Sofficenza. Aquillo, que he ſufficiente, e baſtante.

Sofficenza. Doutrina.

Sofficenza. Abundancia, quantidade.

A ſofficenza. Poſto adverbialmente. Sufficientemente, baſtantemente, de ſobejo.

SOFFICENZIA. } v. { SOFFICENZA.
SOFFICIENTE. } { SOFFICENTE.
SOFFICIENTEMENTE. } { SOFFICENTEMENTE.
SOFFICIENTEZZA. { SOFFICENTEZZA.
SOFFICIENTISSIMO. { SOFFICENTISSIMO.
SOFFICIENZA. { SOFFICENZA.
SOFFICIENZIA. SOFFICENZA.

SOFFICIÒCCIO. dim. m. CIA. f. DI SÒFFICE. Fofinho, hum pouco molle, brandinho.

SOFFIETTO. ſ. m. Folles, inſtrumentos, com que ſe aſſopra, e ſe accende o fogo.

SOFFIETTO. dim. m. DI SÒFFIO. Aſſoprozinho, leve ſopro, ventozinho.

SÒFFIO. ſ. m. Aſſopro, bafo, ſopro, vento.

Il sòffio del vento. O ſopro, a reſpiração, o bafo do vento.

In un sòffio. Poſto adverbialmente. De hum aſſopro, ſubitamente, em hum abrir, e fechar de olhos, em hum inſtante: *Temporis momento.*

SOFFIÒLA. ſ. f. Coroa de Rei, planta.

SOFFIÒNE. ſ. m. Cana furada, com que ſe aſſopra o lume.

Soffiòne. Follezinho, pequeno folle.

Soffiòne. Eſpia, eſpião, delator. Modo baixo.

Soffiòne. Cartucho de polvora.

SOFFIÒNE. adj. m. Soberbo, vão, orgulhoſo, inchado.

SOFFIONERÌA. ſ. f. Soberba, elevação, vaidade, orgulho, inchação, animo inchado.

SOFFIONETTO. dim. m. DI SOFFIÒNE. Follezinho, com que ſe aſſopra.

SOFFISMO. } v. { SOFISMA.
SOFFISTICHERÌA. { SOFISTICHERÌA.
SOFFISTICO. { SOFISTICO.

SOFFITTA. ſ. f. Caſa, camara forrada de madeira.

Soffitta. Eirado, entreforro da caſa.

Far la ſoffitta. Forrar a caſa de madeira.

SOFFITTARE. v. a. Forrar, cubrir huma caſa de madeira.

Soffittare. Fazer hum edificio com huma caſa.

SOFFITTATO. adj. m. TA. f. Forrado, cuberto de madeira.

SOFFITTO. ſ. m. Caſa forrada, cuberta de madeira.

Soffitto. Eirado.

SOFFITTO. adj. m. TA. f. Eſcondido, occulto.

Soffitto in Aſia. Eſcondido na Aſia.

SOFFOCAMENTO. } v. { SOFFOGAMENTO.
SOFFOCARE. { SOFFOGARE.
SOFFOCARSI. { SOFFOGARSI.
SOFFOCATO. { SOFFOGATO.

SOFFOGAMENTO. ſ. m. Suffocação; a acção de ſuffocar, ou de ſe ſuffocar.

SOFFOGARE. v. a. Suffocar, affogar, impedir a reſpiração, fazella perder.

Soffogare. no fig. Suffocar, opprimir, não deixar ſahir.

SOFFOGARSI. v. n. p. Suffocar-ſe, affogar-ſe, perder a reſpiração.

Soffogarſi. no fig. Suffocar-ſe, ſer opprimido, não ſe deixar ſurgir.

SOFFOGATO. adj. m. TA. f. Suffocado, affogado, que perdeo a reſpiração.

Soffogato. no fig. Suffocado, opprimido.

SOFFOGAZIONE. ſ. f. Suffocação, falta, perda da reſpiração, a acção de ſuffocar, ou de ſe ſuffocar.

SOFFÒGGIATA. ſ. f. Troixa, embrulho, ou couſa ſemelhante, que ſe traz de baixo do braço, cuberta com o capote.

* SOFFÒLCERE. v. a. Fechar, eſconder, pôr em algum lugar para ſe guardar.

* *Soffòlcere.* Prégar.

* *Soffòlcere.* Suſtentar, impedir que não poſſa cahir, apontoar, pôr pontaletes.

* SOFFÒLGERE. v. SOFFÒLCERE.

* SOFFOLTO. adj. m. TA. f. Suſtentado, firmado, apontoado.

SOFFOMENTAZIONE. ſ. f. Eſpecie de fomentação.

SOFFORNATO. adj. m. TA. f. Feito de volta, de abobeda, como hum forno.

SOFFRAGÀNEO. adj. v. SUFFRAGÀNEO.

* SOFFRÀTTA. ſ. f. Falta, careſtia, neceſſidade, penuria.

SOFFREDDO. dim. m. DA. f. Algum tanto frio.

SOFFREGAGIÒNE. v. SOFFREGAMENTO.

SOFFREGAMENTO. ſ. m. Esfregação leve; a acção de esfregar ligeiramente.

SOFFREGARE. v. a. Esfregar ligeiramente.

Soffregare. Offerecer muitas vezes, e com repetida inſtancia, com ſucceſſivo obſequio, metter a queima roupa.

SOFFREGARSI. v. n. p. Esfregar-ſe ligeiramente.

Soffregarſi. Pedir humildemente, e offerecendo os ſeus ſerviços, ingerir-ſe, metter-ſe a queima roupa.

SOFFREGÀTO. adj. m. TA. f. Esfregado levemente.

Soffregato. Pedido muitas vezes, offerecido, ingerido, mettido a queima roupa.

SOFFRENTE. v. SOFFERENTE.

SOFFRÌBILE. adj. m. f. Soffrivel, toleravel, ſupportavel, que ſe póde ſoffrer.

SOFFRIBILMENTE. adv. Soffrivelmente, com tolerancia, pacientemente, ſupportavelmente.

SOFFRIGGERE. v. a. Frigir lentamente, e devagar.

SOFFRIMENTO. } v. { SOFFERIMENTO.
SOFFRÌRE. { SOFFERÌRE.
SOFFRÌRE. ſ. { SOFFERÌRE. ſ.
SOFFRIRSI. { SOFFERIRSI.

SOFFRITTO. ſ. v. SOFFRITO. ſ.

SOFFRITTO. adj. m. TA. f. Frito levemente.

SOFFRÌTTO. ſ. m. Fricaſſé, eſtufado, iguaria frita na frigideira.

* SOFFULTO. v. SOFFOLTO.

SOFISMA. ſ. m. Sofiſma, ſyllogiſmo ſofiſtico, argumento capcioſo, que não conclue, porque pecca nos termos, ou na figura, cavillação, arrazoamento, que induz a erro.

SOFISMARE. v. a. Sofiſticar, fazer, armar ſofiſmas, diſputar, ſubtilizar.

SOFISMO. v. SOFISMA.

SOFISTA. ſ. m. Sofiſta, o que faz, e uſa de ſofiſmas, propondo argumentos fallazes, e capcioſos com o intento de ſupprender, e de apanhar.

SOFISTERÌA. ſ. f. Sofiſma, cavillação, ſubtileza de eſcola.

SOFISTICA. ſ. f. Sofiſtica, huma das partes da Logica.

SOFISTICAMENTE. adv. Sofiſticamente, com ſubtileza, cavilloſamente, capcioſamente, com engano, fallazmente.

SO-

SOFISTICARE. v. a. Sofisticar, fazer, armar sofismas, subtilizar, propôr argumentos falsos, e capciosos com o projecto de surprender, usar de cavillação. *Sofisticare.* no fig. Falsificar, contrafazer.
Sofisticar la mercanzia. Falsificar, contrafazer as mercadorias, e as fazendas.
SOFISTICÀTO. adj. m. TA. f. Sofisticado, subtilizado. *Sofisticàto.* no fig. Falsificado, contrafeito.
SOFISTICHERÌA. s. f. Sofisteria, sofisma, subtileza, discurso, arrazoamento muito subtil com pouco fundamento, cavillação.
SOFISTICHETTO. dim. m. TA. f. DI SOFÌSTICO. Sofisticozinho, hum pouco capcioso. *Sofistichetto.* Inquietozinho, hum pouco estranho.
SOFÌSTICO s. m. Sofista, subtilizador, o que faz sofismas, e arma cavillações.
SOFÌSTICO. adj. m. CA. f. Sofistico, capcioso, fallaz, enganador, pertencente ao sofisma. *Sofistico.* Inquieto, estranho, fantastico, extravagante.
SOFORZIA. s. f. Genero de vide: *Sophorita.*

S O G

SOGA. s. f. Soga, correa, tira de coiro, cortada ao comprido.
SOGGETTÀBILE. } v. SUGGETTÀBILE.
SOGGETTÀCCIO. SUGGETTÀCCIO.
SOGGETTAMENTE. SUGGETTAMENTE.
SOGGETTAMENTO. SUGGETTAMENTO.
SOGGETTARE. SUGGETTARE.
SOGGETTARSI. SUGGETTARSI.
SOGGETTÀTO. SUGGETTÀTO.
SOGGETTATORE. SUGGETTATORE.
SOGGETTINÀCCIO. SUGGETTINÀCCIO.
SOGGETTÌNO. SUGGETTÌNO.
SOGGETTISSIMO. SUGGETTISSIMO.
SOGGETTIVAMENTE. SUGGETTIVAMENTE.
SOGGETTÌVO. SUGGETTÌVO.
SOGGETTO. f. SUGGETTO. f.
SOGGETTO. adj. SUGGETTO. adj.
SOGGEZIONE. SUGGEZIONE.

SOGGHIGNARE. v. n. Surrir-se, dar algum final de alegria por hum riso moderado. *Sogghignare.* Fingir que ri, que dá risada.
SOGGHINARSI. v. n. p. Rir, zombar, fazer zombaria.
SOGGHÌNO. s. m. Surriso, riso modesto, leve apparencia de alegria, que se mostra no semblante; a acção de surrir.
SOGGIACENTE. p. a. m. f. Sujeito, submettido, que depende, dependendo.
SOGGIÀCERE. v. n. Estar sujeito, submettido, depender da vontade de alguem.
SOGGIACIMENTO. s. m. Sujeição, obediencia, submissão, dependencia.
SOGGIOGÀJA. s. f. Barbella, papada de boi, ou de vacca.
SOGGIOGAMENTO. s. m. Sujeição, victoria, subjugação, vencimento; a acção de subjugar.
SOGGIOGARE. v. a. Subjugar. sujeitar, vencer, superar, domar, metter debaixo do poder, do imperio, do dominio, da jurisdicção, debellar, submetter. *Soggiogare.* Estar de sima, estar eminente, superior.
SOGGIOGÀTO. adj. m. TA. f. Subjugado, submettido, sujeitado, vencido, domado.
SOGGIOGATORE. v. m. Subjugador, o que subjuga, vencedor, amançador.
SOGGIOGATRÌCE. v. f. Subjugadora, vencedora, amansadora, a que subjuga, e vence.
SOGGIOGAZIONE. s. f. Subjugação, sujeição, obediencia, vencimento, victoria; a acção de subjugar, ou de se subjugar.
SOGGIÒGO. s. m. Barbella, ou papada do boi, ou da vacca.
SOGGIORNAMENTO. s. m. Habitação, morada; a acção de morar em algum lugar.
SOGGIORNANTE. p. a. m. f. Habitante, assistente, que habita, habitando.
SOGGIORNARE. v. n. Habitar, assistir, morar, residir, viver, pousar em algum lugar. *Soggiornare.* Deter-se, demorar-se, entreter-se, gastar, consumir o dia em algum lugar.
SOGGIORNARE. v. a. Ter cuidado, guardar, conservar, governar com disvélo, gastar tempo em fazer boa guarda; o que particularmente se diz fallando-se dos animaes.
SOGGIORNATO. adj. m. TA. f. Demorado.
SOGGIORNO. s. m. Demora, tardança, tempo, que se passa em algum lugar. *Soggiorno.* Morada, domicilio, pousada, habitação, estada, lugar, onde se habita, residencia, assistencia. *Soggiorno.* Demora, dilação, tardança, detença. *Soggiorno.* Cuidado, custodia, bom governo.
SOGGIÙGNERE. v. a. Accrescentar, addicionar novas palavras ás já ditas, replicar, responder, acudir dizendo. *Soggiugnere.* Accrescentar huma cousa á outra. *Soggiugnere la ragione.* Accrescentar, dar a razão; *Subiicere rationem.*
SOGGIUGNIMENTO. s. m. Accrescentamento, addicção; a acção de accrescentar. *Soggiugnimento.* Réplica, resposta; a acção de replicar.
SOGGIUNGERE. v. SOGGIÙGNERE.
SOGGIUNTÌVO. s. m. Subjunctivo, o quarto Modo de hum Verbo. Termo de Grammatica.
SOGGIUNTO. adj. m. TA. f. Accrescentado, junto, addicionado. *Soggiunto.* Replicado, respondido.
SOGGOLARE. v. a. Deitar, pôr, lançar o véo.
SOGGOLARSI. v. n. p. Pôr-se, lançar-se, deitar-se o véo.
SOGGÒLO. s. m. Véo, toalha, que as Religiosas, e as Freiras trazem á roda do pescoço. *Soggòlo.* Barbada, correa de huma cabeçada, que aperta o freio por baixo da cabeça do cavallo. *Soggòlo.* v. *Soggiogàja.* Barbella, ou papada do boi, e da vacca.
SOGGROTTARE. v. a. Fazer sulcos, cavar para plantar as vides.
SOGGROTTATO. adj. m. TA. f. Aberto em sulcos, cavado.
SÒGLIA. s. f. Linguado, peixe do mar.
SÒGLIA. s. f. Liminar, ou lumiar da porta. *Sòglia di sopra.* Verga de sima da porta. *Sòglia di sotto.* Verga de baixo. *Il più trifto passo è quello della sòglia.* Modo proverbial. A difficuldade está no principiar: *Principiis obsta.* *Di soglia in soglia.* Posto adverbialmente. De degrão em degrão.
* SOGLIÀRE. v. SÒGLIA.
SÒGLIO. s. m. Sólio, throno, cadeira elevada, onde se assentão os Monarcas, e aquelle, que está nas mais altas dignidades. *Sòglio.* no fig. Imperio, Reino. *Sòglio.* Liminar, ou luminar da porta.
SÒGLIOLA. s. f. Linguado, azevia, peixe do mar.
SOGNACCIO. peior. DI SOGNO. Sonho máo, importuno.
SOGNANTE. p. a. m. f. Que sonha, sonhando.
SOGNARE. v. n. } Sonhar, ter sonho, estando
SOGNARSI. v. n. p. } dormindo. *Sognare.* no fig. Sonhar, fingir, crer falsamente, imaginar-se, dizer, ou pensar extravagancias.
SOGNATO. adj. m. TA. f. Sonhado.

So-

Sognato. no fig. Sonhado, fingido, imaginado, crido falſamente, penſado extravagantemente.
SOGNATORE. v. m. Sonhador, delirante, o que ſonha, e tem ſonhos.
SOGNO. ſ. m. Sonho, apprehenſão de fantaſmas, imagens confuſas produzidas em o cérebro em quanto ſe dorme pela acção da imaginação.
In ſogno. Em ſonho, por ſonho.
Cagionar ſogni. Cauſar ſonhos.
Sogno. Foi declinado tambem antigamente *Le ſognora.*
Ho fatto queſto ſogno. Tive eſte ſonho.
Creder a ſogni. Crer em ſonhos, dar credito aos ſonhos.
Come per un ſogno. De paſſagem.
Vivere di ſogni. } Morrer de fome, não ter que
Mangiar de' ſogni. } comer: viver de ſonhos.
Sogno. no fig. Sonho, couſa vã, que não tem nem realidade, nem duração.

S O I

* SOJA. v. SETA. Seda.
SOJA. ſ. f. Liſonja, caricia, affago, adulação miſturada com zombaria.
Dar la ſoja. Liſonjear, adular com alguma zombaria.
SOJÀRE. v. a. Liſonjear, adular com zombaria.

S O L

SOLÀJO. ſ. m. Sobrado, ſolho, conſtrucção de taboas, e de vigas, que faz a ſeparação de dous andares de caſas, pavimento.
SOLAMENTE. adv. Sómente, ſó. Adverbio limitativo, e relativo, que indica alguma precisão, augmento, ou diminuição.
Non ſolamente. Não ſómente: he hum Adverbio relativo de *Ma*, e *Ma che.*
SOLAMENTE CHE. adv. Com tanto que.
SOLANO. ſ. m. Herva moira, planta.
SOLÀRE. adj. m. f. Solar, pertencente ao Sol.
* SOLARE. v. SOLÀJO.
SOLARMENTE. adv. Solarmente, em reſpeito ao Sol.
SOLÀRO. ſ. m. Solho, ſobrado, pavimento.
Far il ſolàro. Sobradar, aſſolhar, forrar o pavimento de madeira, fazer o ſolho.
SOLATÌO. ſ. m. Solheiro, lugar expoſto ao Sol, abrigada, varanda, eirado, em que ſe toma o Sol.
SOLATIO. adj. m. TIA. f. Abrigado, expoſto ao Sol.
SOLATO. adj. m. TA. f. Solado, fallando-ſe dos çapatos, palmilhado; fallando-ſe das meias.
SOLATRO. ſ. m. Herva moira, planta.
SOLAZZARE. } v. } SOLLAZZARE.
SOLAZZARSI. } } SOLLAZZARSI.
SOLAZZO. } } SOLLAZZO.
SOLCANTE. p. a. m. f. Que faz ſulcos, fazendo ſulcos.
Solcante. Que ſulca, que navega, ſulcando.
SOLCARE. v. a. Sulcar, fazer ſulcos, abrir regos, lavrar.
Solcare. por ſem. Sulcar, cortar as ondas, navegar; o que ſe diz das náos.
Solcare. no fig. Fazer, abrir ſulcos, regos em alguma couſa.
SOLCÀTO. adj. m. TA. f. Sulcado, feito, aberto em ſulcos, em regos, lavrado.
Solcato. Navegado, cortado, ſulcado pelas quilhas das náos; o que ſe diz do mar.
SOLCELLO. dim. m. DI SOLCO. Sulcozinho, pequeno rego.
SOLCHETTO. dim. m. DI SOLCO. v. SOLCELLO.
SÒLCIO. ſ. m. Qualidade de calda, ou de conſerva.
SOLCO. ſ. m. Sulco, rego, abertura que ſe faz na terra, lavrando-a.
Solco. Sulco, rego, que faz a náo em as ondas ao navegar.
Solco. Caminho, eſtrada, via.
Solco. no fig. Ruga, rego, carquilha, prégа, que faz a carne por cauſa da idade.
Solco del carro. Carril, ſignal da roda, que fica impreſſo na terra.
Altezza levata tra due ſolchi. Margem, ou terra levantada entre dous ſulcos.
A ſolchi. Poſto adverbialmente. Em regos, aos ſulcos.
Solchi da condur via l' acqua. Regos para ſahir a agua para fóra.
Uſcir del ſolco. Proverb. Delirar, ſahir, deſviar-ſe, apartar-ſe do bom caminho.
Andar pel ſolco. Seguir o bom caminho; andar por caminho direito.
Andar diritto il ſolco. Acertar bem, ſer feliz, ter proſpero exito, bom ſucceſſo: *Felices exitus habere.*
SOLDANÀTICO. ſ. m. Dignidade, dominio, imperio de Soldão.
SOLDANÀTO. v. SOLDANÀTICO.
SOLDANELLA. ſ. f. Couve do mar, planta.
SOLDANÌA. v. SOLDANÀTO.
SOLDANIÈRE. adj. m. Aſſoldadado, que eſtá a ſoldo, que cobra ſoldo.
SOLDÀNO. ſ. m. Soldão, ou Sultão, Principe Mahometano, Senhor dos Turcos.
SOLDARE. v. a. Dar ſoldo, pagar o ſoldo aos ſoldados, ter ſoldados a ſoldo, aſſentar praça de ſoldados.
SOLDÀTA. ſ. f. Mulher do ſoldado.
Soldàta. Mulher guerreira, bellicoſa, que goſta dos exercicios da guerra.
SOLDATÀCCIO. peior. DI SOLDÀTO. Máo ſoldado.
SOLDATÀGLIA. ſ. f. Multidão, chuſma, quantidade de ſoldados vís, e não exercitados, nem inſtruidos no exercicio da guerra.
SOLDATELLO. dim. m. e peior. DI SOLDATO. Soldadinho, ſoldado máo, pouco experimentado, e de pouco animo.
SOLDATERÌA. v. SOLDATESCA.
SOLDATESCA. ſ. f. Soldadeſca, os ſoldados, as tropas, a milicia. Termo collectivo, que ſe diz dos ſimplices ſoldados.
SOLDATESCAMENTE. adv. Soldadeſcamente, á ſoldadeſca, ao modo dos ſoldados, militarmente, ao coſtume militar.
SOLDATESCO. adj. m. CA. f. Soldadeſco, militar, de ſoldado.
SOLDATÌNO. dim. m. e peior. DI SOLDÀTO. Soldadinho, máo ſoldado, ſoldado pouco exercitado, e de pouco valor.
SOLDÀTO. ſ. m. Soldado, homem de guerra, o que exercita a arte militar.
Soldatti alla guarda della Città. Soldados, que eſtão de guarda á Cidade.
Da ſoldàto. Poſto de hum modo adverbial. Militarmente, como ſoldado.
Paga del ſoldato. Soldo, paga do ſoldado.
Soldato vile. Soldado vil, ſem honra.
SOLDATO. adj. m. TA. f. Aſſoldadado, que eſtá a ſoldo.
Soldato. Guerreiro, valente, valeroſo.
SOLDATÒNE. aug. DI SOLDÀTO. Soldadão, valente ſoldado, grande homem de guerra.
SOLDATÙCCIO. dim. m. DI SOLDÀTO. Soldadinho, de pouco valor, miſeravel, e pouco exercitado.
SOLDATÙZZIO. dim. m. DI SOLDATO. v. SOLDATÙCCIO.
SOLDÌNO dim. m. DI SOLDO. Soldo pequeno; qualidade de moeda.
SOLDO. ſ. m. Soldo, moeda, que vale doze reis.
Soldo. Dinheiro, moeda: fallando-ſe geralmente.
Soldo. Soldo, paga dos ſoldados.
Soldo. Milicia, guerra, ſerviço militar.
Soldo. Soldada, ſalario, paga, eſtipendio, que ſe dá a quem ſerve, ordenado.
Soldo. Qualidade de medida, que ſe uſa na Cidade de Florença.

Fi-

Finire ſi duro ſoldo. Acabar tão duro ſerviço.
Andar a lira e ſoldo. Concorrer pro rata, á proporção: *Pro rata portione conferre.*
Pagar cinque ſoldi. Proverb. Deitar por eſſes oiteiros; ſahir fóra de propoſito.
A diciotti ſoldi per lira. Quaſi, com pouca differença, com muita veroſemelhança. Modo baixo.

SOLDURI. ſ. m. plur. Soldurios, amigos fideliſſimos, os quaes tinhão travado huma eſtreita amizade com hum Grande, que ſeguião ſempre os ſeus intereſſes, e morrião com elle. Nome, que propriamente compete aos antigos *Gallos*, ou *Francezes*.

SOLE. ſ. m. Sol, corpo, globo luminoſo, Planeta.
Da Sole. Solar, do Sol.
Sole, che ſpunta. *Sole che naſce.* *Sole che ſi leva.* } O naſcer, o naſcimento, a ſahida do Sol: *Sol oriens.*
Allo ſpuntar del Sole. Ao naſcer do Sol.
Il tramontar del Sole. O pôr, o occaſo do Sol: *Occidens, Sol cadens.*
Al tramontar del Sole. Ao pôr, ao occaſo do Sol: *Sole ſupremo, occiduo.*
Il Sole fa il ſuo giro da Oriente in Occidente. O Sol faz o ſeu gyro do Oriente para o Occidente: *Ab ortu ad occaſum Sol commeat.*
Aver al ſole. *Aver del ſuo al ſole.* } Ter, poſſuir bens de raiz: tambem ſe uſa no ſent. fig.
Al primo ſole di Marzo. No primeiro dia de Março.
Dividere il Sole. *Partire il Sole.* } Dividir, partir o incommodo, a deſavantagem do Sol em o combate.
Vincere, o Perdere il Sole. v. *Dividere il Sole.*
Sole. no fig. Sol, nome, que ſe dá a huma peſſoa formoſiſſima, e muito amada.
Mio ſole. Meu ſol, meu aſtro.
Il ſol degli occhi miei. O ſol dos meus olhos; aquella, ou aquelle, que era a luz dos meus olhos.
Sole. Sol, anno; tem excellentiſſimo lugar eſta alluzão, uſando-ſe diſcretamente, por comprehender o anno a inteira revolução do Sol.
Viver molti ſoli. Viver muitos annos.
A ver a comprar in fino al ſole. Ter, padecer a falta, a neceſſidade de todas as couſas; eſtar obrigado a comprar tudo com o dinheiro.
Andar al Sole. Andar ao Sol.
Andar al ſole. no fig. Ceder, reputar-ſe inferior, deſigual.
Tignerſi a un altro ſole. no fig. Viajar, andar viajando, correr terras, vendo outros paizes.

SOLÈCCHIO. ſ. m. Chapeo do Sol, umbrella: *Umbella.*
Solècchio. v. *Baldacchino.*

SOLECISMO. ſ. m. Soleciſmo, erro contra as Regras da conſtrucção Grammatical.

SOLECIZZARE. v. n. Soleciſmar, dizer, ou fazer ſoleciſmos, errar contra as Regras da Grammatica.

SOLEGGIAMENTO. ſ. m. Aſſoalhadura, a acção de pôr, e de expôr ao Sol qualquer couſa.

SOLEGGIANTE. p. a. m. f. Luzente, brilhante, reſplandecente como o Sol, luzindo.

SOLEGGIARE. v. a. Aſſoalhar, pôr, expôr ao Sol roupa, ou trigo, &c. a fim de ſe enxugar.

SOLEGGIATO. adj. m. TA. f. Aſſoalhado, poſto, expoſto ao Sol para ſe enxugar.

SOLENNE. ſ. m. Longueirão, qualidade de mariſco. Os Venezianos lhe dão o nome de *Cappalunga*, e em Napoles de *Canoſicchio*.

SOLENNE. adj. m. f. Solemne, que ſe faz com pompa, illuſtre, célebre, que pertence á ſolemnidade.
Ufficio ſolenne. Officio ſolemne.
Vigilia ſolenne. Vigia ſolemne.
Voto ſolenne. Voto ſolemne, que ſe celebra com ſolemnidade.
Solenne. por ſem. Solemne, eſplendido, magnifico, grande, excellente, ſingular, egregio, illuſtre.
Convito ſolenne. Convite ſolemne, eſplendido.
Poeta ſolenne. Poeta ſolemne, illuſtre.
Senza troppo ſolenne comandamento aſpettare. Sem ſe fazer muito rogar.
Solenne. Solemne, notavel, inſigne.
Pietro è un ſolenne manigoldo. Pedro he hum notavel velhaco.
Solenne. Solemne, authentico, reveſtido de todas as formalidades.

SOLENNEGGIARE. v. a. Solemnizar, celebrar com ſolemnidade, feſtejar com magnificencia, fazer ſolemne, obſervar as ceremonias, ou formalidades neceſſarias em alguma occaſião: *Solemniter celebrare.*

SOLENNEMENTE. adv. Solemnemente, com pompa, magnificamente, com excellencia.
Solennemente. Solemnemente, authenticamente.
Fece ſolennemente le ſponſalizie celebrar. Fez celebrar authenticamente os eſponſaes.

SOLENNISSIMAMENTE. adv. Solemniſſimamente, muito authenticamente.
Solenniſſimamente. Solemniſſimamente, muito magnificamente, pompoſiſſimamente, com ſummo eſplendor.

SOLENNISSIMO. ſup. m. MA. f. Solemniſſimo, muito authentico.
Solenniſſimo. Solemniſſimo, muito pompoſo, magnificentiſſimo, muito eſplendido, excellentiſſimo.
Solenniſſimo. Solemniſſimo, muito notavel, muito inſigne.
Bugia ſolenniſſima. Mentira grandiſſima, muito notavel, bem ſabida: *Maximum, palmare mendacium.*

SOLENNITA. SOLENNITADE. SOLENNITATE. ſ. f. } Solemnidade, celebração, feſtividade, dia, e feſta ſolemne, que a Igreja coſtuma celebrar todos os annos.
Solennità. Solemnidade; o abſtracto de ſolemne.
Solennità. Solemnidade, pompa, grande ceremonia, apparato, magnificencia, eſplendor, celebridade.
Solennità del matrimonio. Solemnidade do matrimonio: *Sacra ſocialia.*
Solennità. Solemnidade, formalidade, procedimento requiſito para fazer hum acto valioſo.

SOLENNIZZAMENTO. ſ. m. Solemnidade, ſolemnização, celebração, feſtividade; a acção de ſolemnizar.

SOLENNIZZARE. v. a. Solemnizar, celebrar, feſtejar com ſolemnidade.

SOLENNIZZATO. adj. m. TA. f. Solemnizado, celebrado, feſtejado ſolemnemente.

SOLEO. ſ. m. Sóleo, hum dos muſculos do calcanhar. Termo de Anatomia.

SOLÈRE. v. n. Coſtumar, ter por coſtume, por uſo, uſar.

SOLÈRE. ſ. m. Coſtume, uſo, eſtylo, prática, tarifa.

SOLERETTA. ſ. f. Lamina, chapa de ferro, que ſe traz por debaixo da ſola do çapato para defeza das ſolas dos pés.

SOLERTE. adj. m. f. Solerte, cuidadoſo, diligente, induſtrioſo. Pal. Lat.

SOLERTISSIMO. ſup. m. MA. f. Solertiſſimo, muito cuidadoſo, diligentiſſimo, muito induſtrioſo.

SOLÈRZIA. ſ. f. Solercia, diligencia, induſtria, ſagacidade, deſtreza. Pal. Lat.

SOLETTA. ſ. f. Sola do çapato.

* SOLETTAMENTE. adv. Sózinho, ſolitariamente, ſem companhia.

* SOLETTARIAMENTE. v. SOLETTAMENTE.

* SOLETTÀRIO. v. SOLETTO.

* SOLETTO. adj. m. TA. f. Sózinho, ſó, ſolitario, ſem companhia.

* SOLETÙDINE. Pal. Lat. v. SOLITÙDINE. Solidão.

SOLFA. ſ. f. Solfa, os caracteres, as figuras, as notas da Muſica: *Notæ Muſicæ.*
Solfa. Muſica, Solfa.

SOLFANARÌA. ſ. f. Mina de enxofre, lugar, donde ſe tira o enxofre.
SOLFANELLO. ſ. m. Mécha de enxofre, com que ſe accende o lume.
SOLFATO. adj. m. TA. f. Enxofrado, cuberto de enxofre.
SOLFEGGIARE. v. a. Solfejar, nomear cantando as notas, as figuras da Muſica, com que eſtá compoſta huma Aria, hum Canto.
SOLFEGGIO. ſ. m. Solfeijo; a acção de ſolfejar.
SOLFO. ſ. m. Enxofre, qualidade de mineral.
SOLFONÀJO. adj. m. JA. f. Sulfúreo, de materia de enxofre.
SOLFORÀTO. adj. m. TA. f. Sulfúreo, enxofrado, miſturado com enxofre, que tem enxofre.
SOLFOREGGIARE. v. n. Vomitar, lançar fogo, fumo ſulfúreo de côr verde-azul.
SOLGO. } v. } SOLCO.
SOLÌCCHIO. } } SOLECCHÌO.
SOLIDAMENTE. adv. Solidamente, com inteireza, firmemente.
SOLIDAMENTO. } } CONSOLIDAMENTO.
SOLIDANTE. } } CONSOLIDANTE.
SOLIDARE. } } CONSOLIDARE.
SOLIDARSI. } v. } CONSOLIDARSI.
SOLIDATÌVO. } } CONSOLIDATÌVO.
SOLIDATO. } } CONSOLIDATO.
SOLIDEZZA. } } SOLIDITÀ.
SOLIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Solidiſſimamente, com grandiſſima ſolidez.
SOLIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Solidiſſimo, muito ſólido.
SOLIDITÀ. } Solidez, dureza, eſtabilidade, firmeza, qualidade, que faz as couſas ſólidas; o abſtracto de ſólido.
SOLIDITADE.
SOLIDITATE. ſ. f.
Solidità no fig. Solidez, profundidade, realidade.
SÒLIDO. ſ. m. Solido, ſolidez.
In sòlido. In ſolidum, por inteiro, ſolidamente, ſolidariamente, ſem divisão da divida. Termo de Direito: *In ſolidum.*
Solido. Solido, corpo, que ſe conſidera ter as tres dimensões, a ſaber, comprimento, largura, profundidade. Termo de Geometria.
SÒLIDO. adj. m. DA. f. Sólido, contínuo, que tem as tres dimensões.
Sólido. Sólido, firme, eſtavel, duro, maciſſo, eſpeſſo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SOLILÒQUIO. ſ. m. Soliloquio, diſcurſo, reflexão, que faz huma peſſoa comſigo meſma.
Soliloquio. Soliloquio, diſcurſo de hum homem, que falla ſó em o theatro.
SOLIMÀTO. ſ. m. Sublimado, azougue ſublimado com outros ingredientes, como ſal, e tartaro.
SOLIMÀTO. adj. m. TA. f. Sublimado.
Argento vivo ſolimato. Azougue ſublimado.
SOLINGO. adj. m. GA. f. Sózinho, ſolitario, que eſtá ſem companhia.
Solingo. Solitario, deſerto, onde não vai ninguem.
Via ſolinga. Caminho ſolitario, por onde ninguem paſſa: *Iter ſolitarium.*
Luogo ſolingo. Lugar ſolitario.
SÒLIO. ſ. m. Solio, throno Real, aſſento da Mageſtade.
SOLIPUNGA. ſ. f. Formiga ruiva, ou outro ſemelhante bichinho venenoſo.
SOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Inteiramente ſó.
SOLITARIAMENTE. adv. Solitariamente, ſem algum outro, em lugar deſerto, com ſolidão.
Solitariamente. Solitariamente, ſó por ſó.
SOLITÀRIO. ſ. e adj. m. RIA. f. Solitario, retirado, que foje, que aborrece a companhia da gente; referindo-ſe a hum homem, que vive em ſolidão, em retiro.
Solitàrio. Solitario, deſerto, apartado, por onde ninguem paſſa; referindo-ſe ao lugar.
Paſſero ſolitàrio. Solitario, eſpecie de paldar: *Paſſer ſolitarius.*
SOLITARISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſolitario, retiradiſſimo, muito recolhido, que vive na maior ſolidão que he poſſivel, que foje inteiramente da communicação dos homens.
Solitariſſimo. Muito ſolitario, apartadiſſimo, por onde não paſſa abſolutamente peſſoa alguma.
SOLITISSIMO. ſup. m. MA. f. Coſtumadiſſimo, muito coſtumado.
Solitiſſimo. Ordinariſſimo, muito ordinario.
SÒLITO. ſ. m. O ordinario, o coſtume, o coſtumado; aquillo, que ſe faz ordinariamente.
Al sòlito. Poſto de hum modo adverbial. Ao ordinario, como ordinariamente ſe coſtuma.
SÒLITO. adj. m. TA. f. Coſtumado, uſado, praticado.
SOLITÙDINE. ſ. f. Solidão, lugar ſó, ſolitario, deſerto, deshabitado, ſeparado da communicação da gente.
SOLÌVAGO. adj. m. GA. f. Que anda ſó por huma parte, e outra ſem companhia.
SOLLALZARE. v. a. Levantar, elevar hum pouco.
SOLLAZZATO. adj. m. TA. f. Elevado, levantado algum tanto.
SOLLAZZAMENTO. ſ. m. Recreação, deleite, regozijo, prazer; a acção de recrear, ou de ſe recrear.
SOLLAZZANTE. p. a. m. f. Agradavel, deleitavel, que cauſa recreio, cauſando recreio.
SOLLAZZARE. v. a. Deleitar, divertir, entreter agradavelmente, cauſar prazer, regozijo, alegrar, recrear, regozijar.
SOLLAZZARE. v. n. } Recrear-ſe, divertir-ſe,
SOLLAZZARSI. v. n. p. } regozijar-ſe, dar-ſe á boa vida, ao divertimento.
Sollazzarſi. Ter cópula carnal com huma mulher.
SOLLAZZATO. adj. m. TA. f. Recreado, divertido, deleitado, rigozijado, que ſe divertio.
SOLLAZZATORE. v. m. Recreador, divertido; o que recrea.
SOLLAZZÈVOLE. adj. m. f. Agradavel, divertido, deleitavel, jucundo, faceto, feſtivo, engraçado.
SOLLAZZEVOLMENTE. adv. Agradavelmente, com divertimento, jucundamente, com facecia, galantemente.
SOLLAZZO. ſ. m. Prazer, paſſatempo, jucundidade, divertimento, recreação, allivio, entretenimento, galantaria, facecia, jovialidade, dito engraçado.
SOLLAZZÒSO. adj. m. SA. f. Divertido, agradavel, jucundo, que entretem.
* SOLLECHERARE. v. n. Saltar de alegria, não caber em ſi de contentamento, commover-ſe por affecto de ternura, enternecer-ſe.
SOLLECITAMENTE. adv. Solicitamente, com cuidado, diligentemente, anſioſamente.
Sollecitamente. Trabalhoſamente, com pena, afflictamente, penoſamente.
SOLLECITAMENTO. ſ. m. Solicitação, inſtancia, que ſe faz para ſe obter alguma couſa.
Sollecitamento. Solicitação, inſtigação, induzimento, tentação para o mal, inducção.
SOLLECITANTE. p. a. m. f. Solicitante, eſtimulante, que ſolicita, ſolicitando. Aſſim no prop. como no fig.
SOLLECITARE. v. a. Solicitar, inſtar, fazer inſtancia, apertar, apreſſar, dar preſſa.
Sollecitare. Solicitar, excitar, inſtigar, inflammar, induzir a fazer alguma couſa, tentar, mover, impellir.
Sollecitare. Solicitar, importunar, inquietar, affligir, moleſtar.
Sollecitare una donna. Solicitar, deſinquietar huma mulher.

SOLLECITARE. v. n. } Apreſſar-ſe, deſpachar-
SOLLECITARSI. v. n. p. } ſe, obrar, fazer alguma couſa com preſſa, com cuidado.

SOLLECITATÌVO. adj. m. VA. f. Solicitativo, eſtimulativo, incitativo, que ſolicita, proprio para eſtimular, urgente.

SOLLECITATO. adj. m. TA. f. Solicitado, apertado, apreſſado, inſtado.
Sollecitato. Solicitado, eſtimulado, inflammado, commovido, importunado, incitado, induzido, tentado.

SOLLECITATORE. v. m. Solicitador; o que toma o cuidado de hum negocio, que o ſolicita.
Sollecitatore. Solicitador, eſtimulador, tentador, inquietador; o que ſolicita, e inquieta.

SOLLECITATRÌCE. v. f. Solicitadora; a que tem cuidado em algum negocio, que o ſolicita.
Sollecitatrìce. Solicitadora, eſtimuladora, tentadora, inquietadora; a que ſolicita.

SOLLECITATÙRA. v. SOLLECITÙDINE.

SOLLECITAZIONE. ſ. f. Solicitação, inſtancia; a acção de ſolicitar.
Sollecitazione. Solicitação, inſtigação; eſtimulo, tentação, inquietação, induzimento para o mal; a acção de ſolicitar.

SOLLECITISSIMAMENTE. adv. ſup. Solicitiſſimamente, com muita preſſa, promptiſſimamente, muito diligentemente.
Sollecitiſſimamente. Cuidadoſiſſimamente, com ſumma ſolicitude, anſioſiſſimamente, com baſtante anſiedade, ou anſia.

SOLLECITISSIMO. ſup. m. MA. f. Solicitiſſimo, muito diligente, promptiſſimo, muito ligeiro, cuidadoſiſſimo.
Sollecitiſſimo. Muito ſolícito, anſioſiſſimo, muito cuidadoſo.
Sollecitiſſimo. Inquietiſſimo, muito inquieto.

SOLLÈCITO. adj. m. TA. f. Solicito, cuidadoſo, prompto, diligente, ligeiro, que faz alguma couſa com cuidado.
Sollècito. Solícito, anſioſo, inquieto, cheio de cuidado, afflicto.

* SOLLECITOSO. v. SOLLÈCITO.

SOLLECITÙDINE. ſ. f. Solicitude, preſſa, diligencia, cuidado, promptidão, preſteza, brevidade.
Sollecitùdine. Solicitude, inquietação, cuidado, afflicção, anſiedade, moleſtia acompanhada de conſideração.
Dar ſollecitùdine. Cauſar cuidado, afflicção: *Sollicitudine afficere.*
Star in ſollecitùdine. Eſtar ſolícito, anſioſo, afflicto, com cuidado: *Sollicitudine exedi.*
Sollecitùdine. Apprehenſão, moleſtia.
Sollecitùdine. Commiſsão, cuidado.
Dar ſollecitùdine d' una coſa. Dar a commiſsão, o cuidado, a incumbencia de alguma couſa, incumbir, commetter hum negocio.
Con tutta ſollecitùdine. Com todo o cuidado.

* SOLLENARE. } v. } ALLEGGERÌRE.
* SOLLENATO. } v. } ALLEGGERÌTO.

SOL LEONE. ſ. m. Sol em Leo, a canicula. Termo Mathematico: *Sirius, Sol in Signo Leonis.*

SOLLETICAMENTO. ſ. m. Titillação, cócegas; a acção de titillar.
Solleticamento. Titillação, cócegas, ſentimento, goſto, que naſce deſta acção.

SOLLETICANTE. p. a. m. f. Titillante, que titilla, titillando. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SOLLETICARE. v. a. Titillar, fazer cócegas, dar goſto, tocar delicadamente alguem em algum lugar ſenſivel de modo que iſto lhe cauſe goſto, ou emoção. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SOLLETICATO. adj. m. TA. f. Que tem cócegas, titillações. Aſſim no ſent. prop. como no fig. Tocado delicadamente em hum lugar ſenſivel, que lhe cauſa goſto.

SOLLÈTICO. ſ. m. Titillação, cócegas, acção, que cauſa goſto.
Sollètico. no fig. Couſa, que faz rir, que dá goſto, e prazer.

SOLLEVAMENTO. ſ. m. Elevação, levantamento; a acção de elevar, ou de ſe elevar.
Sollevamento. Levantamento, ſublevação, ſedição, tumulto, revolta, motim, alvoroto, rebellião.
Sollevamento. Allivio, refrigerio, conſolação, conforto, conſolo, diminuição da pena; a acção de alliviar, ou de ſe alliviar.

SOLLEVARE. v. a. Levantar, erguer, elevar.
Sollevare. no fig. Sublevar, rebellar, amotinar, alvorotar, cauſar revolta, mover, incitar a rebellião.
Sollevare. Perturbar, commover, agitar, turbar.
Sollevare. Alliviar, ajudar, ſoccorrer, diminuir a pena, a miſeria, o ſentimento, a afflicção.
Sollevare. Alliviar, moderar, ſuavizar as moleſtias, as inquietações do eſpirito.

SOLLEVARSI. v. n. p. Levantar-ſe, erguer-ſe, elevar-ſe.
Sollevarſi. no fig. Sublevar-ſe, amotinar-ſe, rebellar-ſe, alvorotar-ſe.
Sollevarſi. Agitar-ſe, turbar-ſe, commover-ſe, perturbar-ſe.
Sollevarſi. Alliviar-ſe, recrear-ſe, conſolar-ſe, ſuavizar-ſe, dar allivio ás fadigas.

SOLLEVATEZZA. ſ. f. Elevação; a acção de elevar.
Sollevatezza. Conſolação, allivio, conforto.

SOLLEVATISSIMO. ſup. m. MA. f. Elevadiſſimo, muito alto, levantadiſſimo.
Sollevatiſſimo. Conſoladiſſimo, muito alliviado, confortadiſſimo.

SOLLEVATO. adj. m. TA. f. Levantado, erguido, elevado.
Sollevato. Sublevado, amotinado, levantado, alvorotado.
Sollevato. Agitado, turbado, commovido, perturbado.
Animo ſollevato. Animo perturbado.
Sollevato. Conſolado, alliviado, recreado.

SOLLEVATORE. v. m. Elevador; o que eleva.
Sollevatore. Sublevador, ſedicioſo, amotinador, alvorotador, incitador, motor, cabeça, chefe de hum motim; o que ſubleva.
Sollevatore. Alliviador, conſolador, o que allivia.

SOLLEVATRÌCE. v. f. Elevadora; a que eleva.
Sollevatrìce. Sublevadora, ſedicioſa, amotinadora, alvorotadora; a que ſubleva.
Sollevatrìce. Alliviadora, conſoladora; a que allivia.

SOLLEVAZIONE. ſ. f. Elevação, erguedura; a acção de elevar, ou de ſe elevar.
Sollevazione. Sublevação, levantamento, ſedição, motim, alvoroto, rebellião; a acção de ſublevar, ou de ſe ſublevar.
Sollevazione. Allivio, conſolação, conforto; a acção de alliviar, ou de ſe alliviar.

LOLLICITAMENTE.	v.	SOLLECITAMENTE.
SOLLICITAMENTO.		SOLLECITAMENTO.
SOLLICITANTE.		SOLLECITANTE.
SOLLICITARE.		SOLLECITARE.
SOLLICITARE. v. n.		SOLLECITARE. v. n.
SOLLICITARSI.		SOLLECITARSI.
SOLLICITATÌVO.		SOLLECITATÌVO.
SOLLICITATO.		SOLLECITATO.
SOLLICITATORE.		SOLLECITATORE.
SOLLICITATRÌCE.		SOLLECITATRÌCE.
SOLLICITAZIONE.		SOLLECITAZIONE.
SOLLICITISSIMAMENTE.		SOLLECITISSIMAMENTE.
SOLLICITISSIMO.		SOLLECITISSIMO.

SOLLÌCITO. v. SOLLÈCITO.
SOLLICITOSO. v. SOLLECITOSO.
SOLLICITÙDINE. v. SOLLECITÙDINE.
SOLLIEVAMENTO. v. SOLLEVAMENTO.
SOLLIEVARE. v. SOLLEVARE.
SOLLIEVARSI. v. SOLLEVARSI.
SOLLIEVATEZZA. v. SOLLEVATEZZA.
SOLLIEVATISSIMO. v. SOLLEVATISSIMO.
SOLLIEVATO. v. SOLLEVATO.
SOLLIEVATORE. v. SOLLEVATORE.
SOLLIEVATRÌCE. v. SOLLEVATRÌCE.
SOLLIEVAZIONE. v. SOLLEVAZIONE.

SOLLIEVO. ſ. m. Allivio, conſolação, conforto, recreação, conſolo.

SOLLIÒNE. ſ. m. A canicula, os caniculares, o tempo, em que o Sol ſe acha no Signo de Leo: *Sirius.*

SOLLO. adj. m. LA. f. Fofo, molle, brando, que cede logo ao tocar.
Neve ſolla. Neve branda.
Sollo. Só, unico; uſou deſte vocabulo neſta ſignificação *Dante* por cauſa da rima.

SOLLUCHERAMENTO. ſ. m. Titillação, cócegas; a acção de titillar.
Sollucheramento. no fig. Cócegas, vontade, deſejo.

SOLLUCHERARE. v. a. Titillar, fazer cócegas, tocar delicadamente alguem em algum lugar ſenſivel, de modo que iſto lhe cauſe goſto, ou emoção.
Sollucherare. Alegrar, commover com alegria.

SOLLUCHERARE. v. n. } Alegrar-ſe, ſaltar,
SOLLUCHERARSI. v. n. p. } pullar de alegria; não caber em ſi de contentamento, ter ſuas cócegas nos intimos ſentidos.

SOLLUNARE. adj. m. f. Sublunar, que eſtá debaixo da Lua.

SOLO. adj. m. LA. f. Só, que ſe conſidera em particular.
Solo. Só, unico, que não tem igual.
Solo. Só, deſemparelhado, que não tem parelha.
Solo. Só, ſem companhia.
Solo. Só, privado, deſtituido, falto.
Rimaner ſolo d' una compagnìa. Ficar privado, deſtituido de huma companhia.
A ſolo a ſolo. } Poſtos de hum modo adverbial.
Da ſolo a ſolo. } Só por ſó: *Remotis arbitris.*
Eſſer ſolo con uno. Eſtar ſó com alguem.

SOLO. adv. Sómente, unicamente.
Sol fa in modo, che, ec. Sómente, faz de modo, que &c.
Solo. Entre duas vozes do genero feminino não ſe coſtuma pôr, mas ſim antes; aſſim diremos.
Solo una volta. Sómente huma vez, huma vez ſómente; e não ſe dirá *Una ſol volta.*
Solo una donna, e não *Una ſol donna.* Sómente huma mulher.
Solo. Exceptuadamente, com excepção, ſó, excepto.

SOLOCHÈ. adv. Com tanto que, com condição.
Solo che non lodaſſero l' iracondia. Com tanto que não louvaſſem a ira.
Solo che. Coſtuma reger depois de ſi o ſubjunctivo.

SOLREUTTE. ſ. m. Sol re ut; huma das notas de Muſica.

SOLSTIZIÀLE. adj. m. f. Solſticial, pertencente ao Solſticio.

SOLSTIZIÀRIO. adj. v. SOLSTIZIÀLE.

SOLSTÌZIO. ſ. m. Solſticio, o tempo, em que o Sol eſtá mais apartado do *Equador*; o que acontece no Eſtio, e no Inverno, entrando em os pontos dos Trópicos: eſte apartamento he de 23 gráos e meio, onde parece eſtar immovel, e não ſe avançar para os gráos do *Zodiaco*; iſto nos parece aſſim por cauſa da obliquidade da eſféra: O *Solſticio Verno* he em o primeiro gráo do Signo de *Cancro*, em cujo tempo são os dias maiores do Verão: O *Solſticio Hiemal* he em o primeiro gráo do *Capricornio*, e então he que os dias são mais pequenos, e as noites maiores. Termo de Aſtronomia.

SOLTANTO. adv. Sómente, unicamente.

SOLÙBILE. adj. m. f. Diſſoluvel, que ſe póde deſmanchar; apto para ſe diſſolver.

SOLVENTE. p. a. m. f. Diſſolvente, diſſolutivo, que diſſolve, diſſolvendo.
Solvente. Que paga, pagando.

SÒLVERE. v. a. Deſatar, ſoltar, tirar os laços, as prizões.
Sòlvere. Diſſolver, derreter, reduzir hum corpo duro em fórma liquida.
Sòlvere. no fig. Livrar, deſembaraçar.
Sòlvere. Explicar, declarar, reſolver, tirar a difficuldade.
Sòlvere un dubbio. Tirar, explicar alguma dúvida, aquillo em que conſiſte a ſua difficuldade.
Sòlvere il digiuno. Quebrar, infrangir o jejum: *Solvere jejunium.*
Sòlvere il diſio. Saciar, ſatisfazer o deſejo, a vontade.
Sòlvere. Separar, dividir, deſajuntar.
Sòlvere il ventre. Laxar, mover o ventre, pollo em facilidade de obrar: *Alvum ſolvere.*
Sòlvere il Matrimonio. Quebrar, violar o Matrimonio.
Sòlvere. Pagar, fazer pagamento.

SOLVERSI. v. n. p. Soltar-ſe, deſatar-ſe, quebrar os laços.
Solverſi. Diſſolver-ſe, derreter-ſe, fazer-ſe liquido.
Solverſi. Livrar-ſe, deſembaraçar-ſe.
Solverſi. Separar-ſe, dividir-ſe, deſajuntar-ſe, deſunir-ſe.
Solverſi da una pena. Livrar-ſe de huma pena.
Solverſi. Levantar-ſe; fallando-ſe do vento.

SOLVIMENTO. ſ. m. Deſatadura, ſoltura; a acção de deſatar.
Solvimento. Solução, explicação, reſolução; a acção de explicar.

SOLVITORE. v. m. Aquelle, que ſolta, e deſata.
Solvitore. Diſſolvente; o que diſſolve.
Solvitore. Explicador, reſolvedor; o que explica.

SOLUTÌVO. adj. m. VA. f. Diſſolutivo, diſſolvente, que diſſolve.

SOLUTO. adj. m. TA. f. Solto, deſatado.
Soluto. Diſſolvido, derretido, feito liquido.
Soluto. Explicado, reſolvido, livre da dúvida.
Soluto. Separado, dividido, deſajuntado, deſunido.
Soluto. Pago, ſatisfeito.

SOLUZIONE. ſ. f. Soltura, deſatamento; a acção de ſoltar.
Soluzione. Diſſolução, derretimento; a acção de diſſolver.
Soluzione. Solução, declaração, reſolução, explicação da dúvida; a acção de declarar, pagamento.

S O M

SOMA. ſ. f. Carga, que ſe põe nos jumentos, nos machos, nos cavallos.
Soma. Carga, pezo.
Soma. no fig. Carga, ónus, pezo.
Soma. Corpo.
Volando al Ciel colla terrena ſoma. Voando, ſubindo para o Ceo com o corpo.
Soma. no fig. Carga, ſujeição, aggravo.
Queſte dannoſe ſome. Eſtas damnoſas ſujeições.
Per le vie s' acconciano le ſome. Prov. Obrando ſe vencem as difficuldades: *Agendo difficultates ſuperantur.*
A ſome. Poſto adverbialmente. Affluentemente, em abundancia, em quantidade: *Affluenter.*
Pareggiar, o Ragguagliar le ſome. no fig. Emparelhar, igualar as cargas, iſto he. Fazer as couſas iguaes, e com igualdade: *Exæquare.*

SOMÀJO. adj. m. JA. f. De carga.
SOMÀRO. ſ. m. Burro, animal conhecido.
Somàro. no fig. Burro; no nome, com que ſe trata deſprezivelmente algum homem.
SOMARÒNE. aug. DI SOMÀRO. Burro grande.
* SOMBÙGLIO. ſ. m. Suſurro, motim, tumulto.
SOMEGGIARE. v. n. Trazer a carga.
SOMELLA. dim. f. DI SOMA. Cargazinha, pequena carga.
SOMERÌA. ſ. f. Bagagem, cargas, equipagem de guerra, ou de viagem.
SOMETTA. v. SOMELLA.
SOMIÈRE. ſ. m. RA. f. Burro, cavallo, beſta de carga.
SOMIGLIANTE. p. a. m. f. Semelhante, que ſe aſſemelha, aſſemelhando.
SOMIGLIANTEMENTE. adv. Semelhantemente, com igualdade.
SOMIGLIANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Semelhantiſſimamente, muito igualmente, conformiſſimamente.
SOMIGLIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Semelhantiſſimo, muito igual, conformiſſimo.
SOMIGLIANZA. ſ. f. Semelhança, igualdade, conformidade, modo, feições ſemelhantes.
Somiglianza. Semelhança, imagem, comparação.
SOMIGLIARE. v. a. Aſſemelhar, comparar, fazer comparação.
SOMIGLIARE. v. n. } Aſſemelhar-ſe; parecer-
SOMIGLIARSI. v. n. p. } ſe, ter as meſmas feições, as meſmas qualidades.
Somigliarſi. Comparar-ſe.
Somigliare alcuno. Aſſemelhar-ſe, ſer ſemelhante, parecer-ſe com alguem.
SOMIGLIÈVOLE. adj. m. f. Semelhante, igual, conforme.
SOMMA. ſ. f. Somma, ſumma, quantidade.
La ſomma era di quattrocento fiorini. A ſomma, a quantidade era de quatrocentos florins.
Unir le ſomme. Unir, ajuntar as ſommas, as quantidades: *Summas concipere.*
Levar da una ſomma. Tirar, diminuir de huma ſomma, de huma quantidade: *Deducere ſumma.*
Pervenire a ſomma d' ogni male. Chegar ao ſummo de todos os males.
Somma. Summa, conclusão, concludencia.
In ſomma. Poſto de hum modo adverbial. Finalmente, em conclusão, em fim, em ſumma para concluir: *Ad ſummum*, ou *ſummum.*
Somma. Eſtremidade, cume: *Summitas.*
Somma d' un affare. O eſſencial, o principal, o ponto mais importante, mais conſideravel de algum negocio: *Rei caput.*
Dare in ſomma. v. *Dare in cottimo.*
Fare ſomma. Multiplicar, fazer ſomma, augmentar.
La ſomma del conſiglio. A ſumma, o ponto eſſencial do conſelho.
SOMMÀCCO. ſ. m. Çumagre, ou ſumagre, arbuſto, que ha na India, e ſe divide em duas eſpecies, branco, e negro.
Sommàcco. Couro curtido, çurrado com as folhas do çumagre, cordovão.
SOMMÀCO. v. SOMMÀCCO.
SOMMAMENTE. adv. Summamente, com vehemencia, vivamente, com viveza, grandemente.
SOMMARE. v. a. Sommar, calcular, ajuntar muitos numeros huns aos outros. Termo Arithmetico: *Summam ſubducere.*
SOMMARE. v. n. Sommar, fazer a ſomma, o número; chegar, ſubir á ſomma, á quantia.
SOMMÀRIA. ſ. f. Summario, juſtiça ſummaria.
SOMMARIAMENTE. adv. Summariamente, em ſumma, brevemente, compendioſamente, em poucas palavras, ſem formalidade da juſtiça.
Sommariamente. Summariamente, com juizo ſummario.
SOMMÀRIO. ſ. m. Summario, compendio, epitome, ſumma, compilação, abbreviado.
SOMMÀRIO. adj. m. RIA. f. Summario, feito ſummariamente, compendioſamente, ſem ſolemnidade de juizo. Termo Legal.
Sommària. Com força de ſubſtantivo. Razão ſummaria.
SOMMARISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito ſummariamente, em pouquiſſimas palavras, ſem formalidade alguma de juſtiça. Termo Legal.
SOMMÀTA. ſ. f. Qualidade de guizado, e de iguaria.
SOMMATAMENTE. v. SOMMARIAMENTE.
* SOMMÀTE. ſ. m. Grande perſonagem, homem primario, grande, illuſtre, principal, nobre: *Summas.*
SOMMÀTO. ſ. m. A ſomma, quantia, que reſulta de huma conta, que ſe fórma de muitas partidas.
SOMMÀTO. adj. m. TA. f. Sommado, calculado, contado.
SOMMÈRGERE. v. a. Submergir, affogar, metter no fundo, debaixo d' agua, mergulhar, affundar.
Sommèrgere. no fig. Submergir, mergulhar.
SOMMERGERSI. v. n. p. Submergir-ſe, affogar-ſe, metter-ſe no fundo, debaixo d' agua, mergulhar-ſe, affundar-ſe.
Sommergerſi. no fig. Submergir-ſe.
SOMMERGIBILE. adj. m. f. Submergivel, que ſe póde ſubmergir.
SOMMERGIMÈNTO. ſ. m. Submersão.
SOMMERGITRÌCE. v. f. Submergidora, a que ſubmerge.
SOMMERGITÙRA. v. SOMMERSIONE.
SOMMERSARE. v. a. Mergulhar, metter muitas vezes debaixo d' agua, ſubmergir.
SOMMERSIONE. ſ. f. Submersão, mergulhamento; a acção de ſubmergir. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SOMMERSO. adj. m. SA. f. Submergido, affogado, mettido debaixo d' agua, affundado.
Sommerſo. no fig. Submergido, mergulhado, ſubmerſo.
SOMMESSA. ſ. f. A parte de ſima do panno, da ſeda.
SOMMESSAMENTE. adv. Submiſſamente, em voz ſubmiſſa, e baixa, de manſinho, de vagar, baixamente.
Sommeſſamente. Submiſſamente, com humildade, abatidamente, com rendimento, obedientemente.
SOMMESSÈVOLE. adj. m. f. Submettido, ſubmiſſo, humilde, rendido, obediente, abatido.
SOMMESSIONE. ſ. f. Submiſsão, abatimento, humiliação, rendimento.
Sommeſſione. Submiſsão, obediencia.
Sommeſſione. Submiſsão, humildade.
Con ſommeſſione. Humildemente, com ſubmiſsão.
SOMMESSISSIMAMENTE. adv. ſup. Submiſſiſſimamente, muito humildemente, com ſummo abatimento.
SOMMESSISSIMO. ſup. m. MA. f. Submiſſiſſimo, muito humilde, abatidiſſimo.
SOMMESSIVAMENTE. adv. Submiſſamente, com voz ſubmiſſa, e baixa, de manſinho, de vagarinho.
SOMMESSÌVO. adj. m. VA. f. Submeſſivo, humilde, ſobmettido, obediente, rendido, ſujeito, abatido.
SOMMESSO. ſ. m. Medida da largura do punho fechado com o dedo pollegar eſtendido, palmo.
SOMMESSO. adj. m. SA. f. Submettido, poſto, mettido debaixo.
Sommeſſo. Submettido, ſubmiſſo, humilde, abatido, obediente, rendido.
Voce ſommeſſa. Voz ſubmiſſa, humilde, baixa: *Demiſſa vox.*
SOMMESSO. adv. Submiſſamente, de vagarinho, em voz baixa, e ſubmiſſa, de manſinho.
SOMMÈTTERE. v. a. Sobmetter, ou ſubmetter, metter debaixo.
Sommèttere. Sobmetter, ſubjugar, vencer, debellar, metter debaixo da ſujeição, aſſujeitar, domar.

Sommettère. He ſincope de *Sottomettere.*

SOMMETTERSI. v. n. p. Submetter-ſe, aſſujeitar-ſe, reſignar-ſe, ſubjugar-ſe, domar-ſe.

SOMMINISTRANTE. p. a. m. f. Subminiſtrante, que ſubminiſtra, ſubminiſtrando.

SOMMINISTRARE. v. a. Subminiſtrar, prover, ſupprir, reencher do neceſſario, baſtecer, dar as couſas, que são neceſſarias.

Somminiſtrare le ſpeſe per checcheſſia. Suggerir, dar, fazer as deſpezas para alguma couſa: *Suggerere ſumptus alicui rei.*

SOMMINISTRATÌVO. adj. m. VA. f. Subminiſtrativo, que ſubminiſtra, que fornece do preciſo, e neceſſario.

SOMMINISTRATO. adj. m. TA. f. Subminiſtrado, provido, ſupprido, dado, fornecido, reenchido, baſtecido das couſas neceſſarias.

SOMMINISTRATORE. v. m. Subminiſtrador, baſtecedor, fornecedor, o que ſubminiſtra.

SOMMINISTRATRÌCE. v. f. Subminiſtradora, fornecedora, baſtecedora, provedora, a que ſubminiſtra.

SOMMINISTRAZIONE. ſ. f. Subminiſtração, fornecimento, provisão, baſtecimento, a acção de ſubminiſtrar.

SOMMISSIMAMENTE. adv. ſup. DI SOMMAMENTE. Extremamente.

SOMMISSIMO. ſup. m. MA. f. Supremo, grandiſſimo, muito grande, o mais elevado, o maior de todos.

SOMMISSIÒNE. v. SOMMESSIÒNE.

SOMMISTA. ſ. m. Summiſta, Compilador, Abbreviador; o que faz ſummarios, e compilações; e propriamente ſe diz das materias de Theologia Moral.

SOMMITÀ. SOMMITADE. SOMMITATE. ſ. f. } Cume, o mais alto de alguma couſa, ponta, pico: *Fastigium, ſummum.*

Sommità della caſa. Cume da caſa.

Sommità delle muraglie. Amêa, cume das muralhas.

Sommità del monte. Cabeça, pico do monte.

Sommità della teſta. Alto da cabeça.

Sommità. no fig. Cumulo, o mais alto ponto, ou grão.

SOMMO. adj. m. MA. f. Summo, ſupremo, grandiſſimo, o mais alto, o mais elevado.

SOMMO. ſ. m. Cume, ponta, pico, o mais alto de alguma couſa.

A ſommo dell' acque. *Venire a ſommo d' acqua.* } v. { *A galla.* *Venire a galla.*

Al ſommo. Poſto adverbialmente. Ao maior cume.

Da imo al ſommo. De alto a baixo.

Era già quaſi al ſommo di ſcampar la morte. Eſtava muito vizinho para eſcapar da morte.

SÒMMOLO. ſ. m. A ponta, a extremidade da aza.

SOMMOSCAPO. ſ. m. Cima, extremidade, a parte mais alta da columna. Termo de Arquitectura.

SOMMOSCIARE. v. a. e n. Adoçar, abrandar algum tanto.

SOMMÒSCIO. adj. m. CIA. f. Algum tanto murcho, hum pouco languido.

SOMMOSSA. ſ. f. Inſtigação, impulſo, perſuasão, inducção, ſollicitação.

Sommoſſa. Sedição, levantamento, rebellião, ſublevação.

* SOMMOSSO. ſ. v. SOMMOSSA.

SOMMOSSO. adj. m. SA. f. Sobmovido, inſtigado, induzido, ſollicitado, perſuadido.

Sommoſſo. Levantado, ſedicioſo, rebellado, ſublevado, amotinado, alvorotado.

SOMMÒVERE. v. SOMMUÒVERE.

SOMMOVIMENTO. ſ. m. Emoção, motim, confuſão, ſublevação, levantamento, barulho.

Sommovimento. Inſtigação, commoção, perſuasão.

SOMMOVITORE. v. m. Motor, incitador, author, ſublevador, ſedicioſo, alvorotador; o que incita.

SOMMOZIONE. v. SOMMOVIMENTO.

SOMMUÒVERE. v. a. Revolver, voltar, mover, virar debaixo para ſima.

Sommuòvere. no fig. Inſtigar, perſuadir, incitar, induzir, commover.

Sommuòvere. Apartar de alguma tenção, perſuadir o contrario.

SOMMUOVERSI. v. n. p. Revolver-ſe, voltar-ſe, mover-ſe, virar-ſe debaixo para ſima.

Sommuoverſi. no fig. Inſtigar-ſe, perſuadir-ſe, incitar-ſe, mover-ſe, induzir-ſe.

Sommuoverſi. Mudar de parecer, perſuadir-ſe do contrario.

S O N

SONÀBILE. adj. m. f. Sonoro, que faz ſom, apto para ſoar.

SONAGLIARE. v. a. Tocar as campainhas, os caſcaveis.

SONAGLIÈRA. ſ. f. Colleira de couro, ou de outra qualquer couſa cheio de caſcaveis, que ſe coſtuma pôr no peſcoço aos animaes.

SONAGLÌNO. dim. m. DI SONÀGLIO. Campainhazinha, pequeno caſcavel.

SONÀGLIO. ſ. m. Campainha, caſcavel.

Sonàglio. Qualidade de jogo ſemelhante a hum, a que os Italianos dão o nome tambem de *Moſcacieca.* v.

Sonàglio. Empolla, bexiga, que faz a agua, quando chove, ou quando ferve.

Ogni gatta vuole il ſonàglio. Prov. Cada hum ſempre quer mais do que lhe permitte a ſua condição, e eſtado: *Altiora ſe quiſque appetit.*

Appiccar ſonàgli a uno. Prov. Dizer mal, murmurar, detrahir de alguem, infamar o ſeu credito, a ſua reputação: *Obloqui alicui.*

SONAGLIUZZO. dim. m. DI SONÀGLIO. Caſcavelzinho, pequena campainha.

SONAJUOLO. dim. m. DI SONÀGLIO. v. SONAGLIUZZO.

SONAMENTO. ſ. m. Som, ſonido, eſtrondo; a acção de ſoar.

SONANTE. p. a. m. f. Soante, reſonante, que ſoa, ſoando.

Sonante. Que toca, tocando.

Sonante. no fig. Harmonioſo, harmonico, ſonoro, ſonoroſo.

SONARE. v. a. Fazer ſoar, fazer retenir.

Sonare. Tocar, tanger inſtrumentos.

Sonare iſtromento di corde. Tocar inſtrumentos de cordas.

Sonare la cetera. Tocar cithara.

Saper ſonar di cetera. Saber tocar cithara.

Sonar di cimbalo, di tamburo. Tocar, tanger pandeiro, tambor.

Sonar nona. Tocar a Noa, tocar o ſino para aviſar a gente, para que venha aſſiſtir.

Sonare a predica. Tocar ao Sermão, tocar o ſino para dar ſinal de que ha Sermão, para que a gente venha aſſiſtir.

Sonar la raccolta, o ritirata. Tocar a retirada, a recolher. Termo Militar: *Receptui canere, ſignum receptui dare.*

Sonar a giornata, o battaglia. Tocar a inveſtir, dar o ſinal para o combate. Termo Militar.

Sonar a feſta. Repicar, tocar os ſinos em ſinal de alegria.

Sonar a doppio. Dobrar os ſinos, tocar todos os ſinos juntamente, dobrar.

Sonare a doppio. no fig. Dar dobradas pancadas, alombar os oſſos duplicadamente.

Sonare a martello. Repicar.

Sonare a martello. no fig. Dar pancadas, alombar os oſſos a alguem.

Sonare a ſtormo. Tocar a fogo, a rebate, tocar os ſinos de modo, com que ſe ajunte a gente.

Sonare a diſteſa. Empinar os ſinos, ou dar badaladas com os ſinos.
Sonare. no fig. Dar pancadas, bater, apalear.
Sonare alcuno. Tocar, alombar os oſſos a alguem: *Percutere, cædere.*
Ed alzato il baſtone, il cominciò a ſonare. E levantado o páo, lhe começou a dar.
Suona, ch' io ballo. Prov. Toca, que eu bailho. Começa, que eu ſeguirei: diz-ſe em acto de deſafio: *Incipe, ſequar.*
Sonar a mal tempo. Tocar os ſinos em occaſião de temporaes para ſe invocar o Divino auxilio.
Sonar le predelle, o le tabelle dietro ad alcuno. Dizer mal, murmurar, deſacreditar alguem.
Sonar le campane. por ſem. v. *Dondolare.* O que ſe diz dos animaes domeſticos.
Sonarla a uno. Fazer eſtar alguem a algum partido.
Sonare a morto. Dobrar, tanger, tocar os ſinos a defuntos.

SONARE. v. n. Soar, retenir, reſonar, fazer ſom, ſonido, eſtrondo.
Sonar l' ore. Dar as horas.
Quant' ore ſon ſonate? Quantas horas derão?
Sonare. no fig. Soar, ſignificar.
Così non ſuonano le tue parole. Aſſim não ſoão as tuas palavras.
Sonare. Fallar.

SONÀTA. ſ. f. Som, ſonido, eſtrondo; a acção de ſoar com alguma duração determinada de tempo.
E' non ne vuol ſonàta. Prov. Não querer fazer alguma couſa; eſtar inteiramente affaſtado da vontade de a fazer: *Alienus prorſus eſt.*
Tal ſonàta, tal ballata. Prov. Tal he a pergunta, tal he a reſpoſta; ao qual correſponde eſtoutro noſſo Adagio: Conforme te tocarem, aſſim bailarás: *Par pari refèrre.*
Sonàta. Sonata, peça de Muſica inſtrumental.

SONÀTO. adj. m. TA. f. Soado, que fez ſom, ſonido, eſtrondo.
Sonàto. Tangido, tocado.

SONATORE. v. m. Tocador, tangedor de inſtrumentos; o que os toca.
Sonator di liuto. Flautiſta, ou Frautiſta; tocador de flauta.
Sonator di tromba. Trombeteiro, o que toca trombeta, trompa.
Sonator di tamburo. Tambor; o que toca tambor.
Sonator di viola. Tangedor, tocador de viola.
Sonator di cornamuſa. Gaiteiro, charamelleiro; o que toca gaita de folles.
Senator di arpa. Arpiſta; o que toca arpa.

SONATRÌCE. v. f. Tocadora, tangedora; a que toca.

SONAZIONE. v. SONAMENTO.

SONETTÀCCIO. peior. DI SONETTO. Hum máo Soneto.

SONETTANTE. p. a. m. f. Que faz, e compõem Sonetos.

SONETTARE. v. n. Fazer, compôr Sonetos.

SONETTATORE. v. m. Poeta, que faz, e compõem Sonetos.

SONETTERELLO. dim. m. DI SONETTO. Hum mediocre Soneto, fraco Soneto.

SONETTESSA. peior. f. DI SONETTO. Hum máo Soneto.

SONETTIÈRA. ſ. f. Mulher, que faz, e compõem Sonetos.

SONETTIÈRE. v. SONETTIÈRI.

SONETTIÈRI. ſ. m. Aquelle, que faz Sonetos.

SONETTÌNO. dim. m. DI SONETTO. Fraco, mediocre Soneto.

SONETTISTA. ſ. m. Sonetiſta, Poeta, homem, que faz, e compõem Sonetos.

SONETTIZZARE. v. a. Fazer, compôr Sonetos.

SONETTO. ſ. m. Soneto, eſpecie de Poeſia lyrica, Italiana, Portugueza, Heſpanhola, e Franceza, que ſe fórma de quatorze verſos de onze ſyllabas, a ſaber, duas quadras, e dous tercetos.

SONETTUCCIÀCCIO. peior. DI SONETTÙCCIO. Soneto muito máo.

SONETÙCCIO. dim. m. DI SONETTO. Hum Soneto fraco, mediocre, com pouco eſpirito.

SONÈVOLE. adj. m. f. Sonóro, que faz ſom, reſonante, que reſona.

SONFO. ſ. m. Qualidade de abobora, ou de cabaça ſilveſtre.

SONGIA. ſ. f. Banha de porco.

SONNACCHIÒNI. adv. Meio adormecido.

SONNACCHIOSAMENTE. adv. Somnolentamente, com ſomno, dorminhocamente, com muito ſomno.
Sonnacchioſamente. Negligentemente, com deſcuido; groſſeiramente.

SONNACCHIOSO. adj. m. SA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado com ſomno, que não faz mais que dormir, adormecido.
Sonnacchioſo. no fig. Eſtupido, negligente, deſcuidado, obtuſo, groſſeiro.
Animo ſonnacchioſo. Eſpirito obtuſo, groſſeiro.

SONNECCHIARE. v. n. Dormitar, toſquenejar, dormir hum ſomno ligeiro.

SONNEFERARE. } v. SONNECCHIARE.
SONNEGGIARE. }

SONNELLÌNO. dim. m. DI SONNO. Somninho, leve ſomno.
Sonnellino dell' oro. Aquelle ſomno, que ſe faz ao romper da Aurora.

SONNERELLO. dim. m. DI SONNO. v. SONNELLÌNO.

SONNETTO. dim. m. DI SONNO. Somninho, pequeno ſomno.

SONNIFERAMENTO. ſ. m. Adormecimento, ſomno leve; a acção de dormitar.

SONNIFERANTE. p. a. m. f. Dormitante, meio adormecido, que dormita, dormitando.

SONNIFERARE. v. n. Dormitar, toſquenejar.

SONNÌFERO. adj. m. RA. f. Somnifero, ſoporifico, que adormece, que provoca a ſomno, que tem virtude de cauſar ſomno.

SONNÌFERO. ſ. m. Soporifico, medicamento ſomnifero, que faz dormir. Termo de Medicina.

SONNIFEROSO. v. SONNACCHIOSO.

SONNO. ſ. m. Somno, ou ſonno, deſcanço das operações externas; vontade, deſejo de dormir.
Sonno. Somno, o meſmo dormir.
Sonno gagliardo, profondo. Somno forte, profundo.
Far un ſonno. Fazer, dormir hum ſomno.
Ripigliar il ſonno. Tornar a pegar no ſomno, tornar a dormir.
Levar il ſonno. Tirar o ſomno.
Aver ſonno. Ter ſomno, dormitar.
Senza ſonno. Sem ſomno.
Che fa ſonno. Somnifero, ſoporifico, que faz, e cauſa ſomno.
Pieno di ſonno. Somnolento, dorminhoco, cheio de ſomno.
Eſſer preſo da un profondo ſonno. Eſtar dormindo profundamente, dormir a ſomno ſolto: *Gravi ſomno urgeri.*
Romper il ſonno. Quebrar o ſomno.
Su 'l primo ſonno. Sobre o primeiro ſomno, no principio de dormir.
Era ſul primo ſonno. Eſtava no primeiro ſomno: *Primo ſopitus ſomno erat.*
Morir, Caſcar di ſonno. Morrer, cahir com ſomno, ter grandiſſima vontade de dormir: *Dormiendi flagrare cupiditate.*
Scchiacciare, Dormire un ſonno. Deſcabeçar, dormir hum ſomno, fazer hum ſomno. Modo baixo.
Sonno. no fig. Somno, perguiça, indolencia, inſenſibilidade.

SO-

SONNOCCHIOSO. adj. m. SA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado de ſomno, que tem os olhos gravados com' ſomno.
SONNOGLIOSO. v. SONOCCCHIOSO.
SONNOLENTE. adj. m. f. Somnolento, adormecido, aferrado, pegado no ſomno.
Bevanda ſonnolente. Bebida ſoporifica, ſomnifera, que cauſa ſomno: *Potio ſomnifera.*
SONNOLENTO. adj. m. TA. f. Somnolento, dorminhoco, carregado com ſomno.
Sonnolento. Soporifico, ſomnifero, que cauſa, e provoca a ſomno.
SONNOLENZA. ſ. f. Somnolencia, intenſo pezo de ſomno, grande adormecimento, lethargo, modorra, exceſſivo dormir.
Sonnolenza. no fig. Somnolencia, perguiça grande, indolencia grande.
SONNOLENZIA. } v. { SONNOLENZA.
SONNOLOSO. } { SONNACCHIOSO.
SONNOTTARE. v. n. Paſſar a noite debaixo de telha.
SONORAMENTE. adv. Sonoramente, com ſonoridade, harmonioſamente; aſſim no ſent. prop. como no fig.
SONORITÀ. } Sonoridade, o abſtracto de ſonoro, gracioſidade, harmonia, bondade do ſom, reſonancia, qualidade do que he ſonoro.
SONORITADE. }
SONORITATE. ſ. f. }
SONORO. adj. m. RA. f. Sonoro, reſonante, harmonioſo, que tem bom ſom, e faz hum ſom agradavel, harmonioſo.
Sonoro. no fig. Jucundo, agradavel, delicioſo, alegre.
SÒNTICO. adj. m. CA. f. Intumecido, trôpego, adormentado por cauſa da doença, grave, pezado.
SONTUOSAMENTE. adv. Sumptuoſamente, com magnificencia, eſplendidamente, com riqueza, primoroſamente.
SONTUOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Sumptuoſiſſimamente, muito eſplendidamente, com baſtante eſplendor.
SONTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sumptuoſiſſimo, muito eſplendido, primoroſiſſimo.
SONTUOSITÀ. } Sumptuoſidade, magnificencia, eſplendor, luzimento, primor, deſpeza grande, e magnifica; o abſtracto de ſumptuoſo.
SONTUOSITADE. }
SONTUOSITATE. ſ. f. }
Sontuoſità nel veſtire. Sumptuoſidade, luxo no veſtir.
Sontuoſità nel mangiare. Sumptuoſidade no comer.
SONTUOSO. adj. m. SA. f. Sumptuoſo, magnifico, eſplendido, rico, primoroſo, de grande deſpeza, que cuſta muito.

S O P

SOPERCHIAMENTE. adv. Superfluamente, com demazia, inutilmente, com exceſſo, muito ſuperabundantemente, com profuſão.
SOPERCHIAMENTO. ſ. m. Superabundancia, ſuperfluidade, profuſão, demazia, redundancia.
Soperchiamento. no fig. Dólo, engano, má fé; a acção de enganar.
Soperchiamento. Vencimento, exceſſo; a acção de vencer, e de ſobrepujar.
SOPERCHIANTE. p. a. m. f. Contumelioſo, que faz dólos.
SOPERCHIANZA. ſ. f. Superfluidade, redundancia, demazia, profuſão, exceſſo.
Soperchianza. Dólo, engano, má fé, contumelia, affronta, oppreſsão.
SOPERCHIARE. v. a. Superabundar, fazer muito.
Soperchiare. Fazer dólos, enganos, injuriar, affrontar, opprimir.
Soperchiare. Vencer, ſobrepujar, ſuperar, exceder.
SOPERCHIARE. v. n. Superabundar, ſer ſuperfluo, demaziado, muito, inutil, de mais.
SOPERCHIATO. adj. m. TA. f. Que he de mais, demaziado, ſuperfluo, que redunda.
Soperchiato. Injuriado, affrontado, que recebeo algum damno, opprimido.
SOPERCHIATORE. v. m. Aquelle, que ſuperabunda, e ſobeja.
Soperchiatore. Injuriador, affrontador, oppreſſor, o que injuria.
SOPERCHIATRÌCE. v. f. Aquella, que ſuperabunda, e ſobeja.
Soperchiatrice. Injuriadora, affrontadora, a que injuria.
SOPERCHIERÌA. ſ. f. Engano, má fé, dólo, fraude, contumelia, injúria, que ſe faz a alguem com vantagem, ultraje, oppreſsão.
SOPERCHIÈVOLE. adj. m. f. Injuſto, ultrajoſo, contumelioſo, affrontoſo, feito por dólo, por fraude, por má fé.
Soperchièvole. Superabundante, exceſſivo, redundante, demaziado, ſuperfluo, inutil, deſneceſſario.
SOPERCHIEVOLMENTE. adv. Injuſtamente, com contumelia, injurioſamente, com injúria, com dólo, com má fé.
Soperchievolmente. Superabundantemente, com exceſſo, ſuperfluamente, com demazia, redundantemente.
SOPÈRCHIO. ſ. m. Superabundancia, ſuperfluidade, exceſſo, redundancia, demazia, o que he deſneceſſario, e ſobeja.
Ogni ſopèrchio rompe il coperchio. Prov. As medidas muito cheias deitão por fora. Todo o exceſſo he vituperavel: *Nequid nimis.*
Sopèrchio. Dólo, fraude, engano, má fé, injúria, ultraje, contumelia, affronta, oppreſsão.
Uſare il ſuo ſopèrchio. Uſar a ſua maior força, e poder.
SOPERCHIO. adj. m. CHIA. f. Demaziado, muito exceſſivo, ſuperabundante, ſuperfluo, redundante, deſneceſſario, ſupervacaneo, inutil, que he muito.
Di ſopèrchio. Com força adverbial. v. *Soperchio.* adv.
SOPÈRCHIO. adv. Superabundantemente, com ſuperfluidade, demaziadamente, com redundancia, deſneceſſariamente, inutilmente.
* SOPERCHITÀ. }
* SOPERCHITADE. } v. SOPERCHIANZA.
* SOPERCHITATE. }
SOPÌNO. v. SUPÌNO.
SOPÌRE. v. a. Adormecer, extinguir, reprimir, refrear, comprimir, conter, cohibir.
Sopìr gli affanni. Reprimir, conter os cuidados, as afflicções.
Sopìre. Adormecer, adormentar.
SOPIRSI. v. n. p. Adormecer-ſe, extinguir-ſe, reprimir-ſe, refrear-ſe, conter-ſe, cohibir-ſe.
Sopirſi. Adormecer-ſe, adormentar-ſe.
SOPÌTO. adj. m. TA. f. Adormecido, adormentado.
Sopìto. Adormecido, apaziguado, extincto, reprimido, refreado, comprimido, contido, cohibido, ſopito.
SOPITORE. v. m. Adormecedor, adormentador, o que adormece.
Sopitore. no fig. Apaziguador, reprimidor, refreador, comprimidor, o que apazigua.
SOPITRÌCE. v. f. Adormecedora, adormentadora, a que adormece.
Sopitrìce. no fig. Apaziguadora, reprimidora, a que apazigua.
SOPORE. ſ. m. Somno, leve adormecimento, modorra, lethargo não muito pezado. Pal. Lat.
SOPORÌFERO. adj. m. RA. f. Soporifero, que cauſa ſomno, ſomnifero, narcotico, que provoca o ſomno, e faz adormecer.
SOPPALCO. ſ. m. Forro de huma caſa, que fica pouco abaixo do telhado.
SOPPA. v. SUPPA. Sopa.
SOPPANNARE. v. a. Forrar, pôr o forro em hum veſtido.
Soppannare di tavole. Forrar, guarnecer com taboas; o que ſe diz por ſem.
SOPPANNATO. adj. m. TA. f. Forrado, que tem forro.
Soppannato. Forrado, guarnecido.

Sop-

Soppannato di latta. Forrado, guarnecido de lata.

SOPPANNO. ſ. m. O forro dos veſtidos, aquelle panno, ou outra ſemelhante materia, que ſe põe da parte de dentro dos veſtidos.

SOPPANNO. adv. Debaixo dos veſtidos.

SOPPASSARE. v. n. Murchar-ſe, quaſi paſſar-ſe: *Flaccescere.*

SOPPASSO. adj. m. SA. f. Murcho, quaſi paſſado.

Muro ſoppaſſo. Parede freſca, e ſecca.

SOPPEDIANO. } v. { SOPPIDIANO.
* SOPPELLÌRE. } v. { SEPPELLÌRE.
* SOPPELLÌTO. } v. { SEPPELLÌTO.
* SOPPERÌRE. } v. { SUPPLÌRE.

SOPPESTARE. v. a. Pizar, machucar levemente, quebrar em partes algum tanto groſſas.

SOPPESTATO. adj. m. TA. f. Pizado, machucado levemente, quebrado em partes hum pouco groſſas.

SOPPESTO. v. SOPPESTATO.

SOPPIANO. adj. m. Baixinho.

Di ſoppiano. Modo adverbial. Com voz baixinha, devagarinho: *Submiſſa voce.*

SOPPIANTARE. v. a. Armar cambadella, ou fincadilha, fazer cahir em cambapé.

Soppiantare. Supplantar, enganar, ganhar alguem pela mão, illudir, uſar de força, ou de artificio para ſe introduzir no lugar de alguem.

SOPPIANTATO. adj. m. TA. f. Enganado, illudido, ſupplantado.

Soppiantato. Á que ſe armou cambadela, ou fincadilha, que ſe fez cahir com cambapé.

SOPPIANTATORE. v. m. Enganador, o que engana.

SOPPIATTARE. v. a. Eſconder, occultar, pôr em hum lugar ſecreto, e eſcondido.

SOPPIATTATO. adj. m. TA. f. Eſcondido, occultado, poſto, mettido em hum lugar ſecreto, e eſcondido.

SOPPIATTO. v. SOPPIATTATO.

Di ſoppiatto. Poſto adverbialmente. Eſcondidamente, ás eſcondidas, occultamente, ás furtadelas: *Clanculum, furtim.*

SOPPIATTONÀCCIO. peior. DI SOPPIATTÒNE. Homem ſagaciſſimo, muito ardiloſo.

SOPPIATTÒNE. adj. m. Diſſimulado, fingido, refolhado, callado.

SOPPIDIÀNO. ſ. m. Suppedaneo, eſpecie de caixa, de baú baixo, que antigamente ſe tinha á roda dos leitos.

SOPPIEGARE. v. a. Dobrar, curvar.

* SOPPLÌZIO. v. SUPPLÌZIO.

SOPPÒRRE. v. a. Metter, pôr debaixo.

Seppor le ſpalle. Metter os hombros debaixo.

Soppòrre. Sujeitar, metter debaixo do dominio.

Soppòrre. Suppôr, fazer ſuppoſto, ſuppoſição.

Sopporre il parto, o ſimili. Pôr huma criança a alguem em lugar do ſeu filho verdadeiro.

Soppòrre. Suppôr, ter por verdadeiro, crer.

SOPPORTÀBILE. adj. m. f. Supportavel, toleravel, ſoffrivel, que ſe póde ſupportar.

SOPPORTAMENTO. ſ. m. Soffrimento, tolerancia, paciencia; a acção de ſupportar.

SOPPORTANTE. p. a. m. f. Soffredor, ſupportante, ſoffrido, paciente, tolerante, que ſupporta, ſupportando.

SOPPORTANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Supportantiſſimo, muito ſoffrido, tolerantiſſimo, muito paciente.

SOPPORTARE. v. a. Supportar, ſoffrer, tolerar, ter paciencia, ſoffrimento, levar com paciencia.

Soportar mal volentieri, con diſpiacere. Supportar, ſoffrer de má vontade, conſtrangidamente: *Moleſte ferre.*

Soppartarſela in pace. Soffrer, tolerar pacamente, com bom animo.

Soppartarſela da galantuomo. Supportar belliſſimamente.

Soppartare. Apoiar, ſuſter, ſuſtentar.

Soppartar la ſpeſa. Suſtentar a deſpeza.

Soppartar con pazienza la fame. Supportar, levar com paciencia a fome: *Famem ſuſtentare.*

SOPPORTÀTO. adj. m. TA. f. Supportado, ſoffrido, levado com paciencia, tolerado.

SOPPORTATORE. v. m. Supportador, ſoffredor, tolerador; o que ſupporta.

SOPPORTATRÌCE. v. f. Supportadora, ſoffredora, toleradora, a que ſupporta.

SOPPORTAZIONE. ſ. f. Soffrimento, tolerancia, paciencia; a acção de ſupportar.

Con ſopportazione. Com licença, com permiſsão; o que ſe diz para ſe pedir licença, ou deſculpa para ſe dizer alguma couſa pouco politica, e decente: *Pace alicujus.*

SOPPORTÈVOLE. adj. m. f. Supportavel, ſoffrivel, toleravel, que ſe pode ſupportar.

SUPPORTEVOLMENTE. adv. Supportavelmente, com tolerancia, ſoffrivelmente, com paciencia, toleravelmente.

SOPPOSITÒRIO. ſ. m. Suppoſitorio, remedio ſólido, que tem lugar de huma ajuda.

Soppoſitòrio. Couſa poſta, ou que ſe deve pôr debaixo.

SOPPOSTA. v. SUPPOSTA.

SOPPOSTO. adj. m. TA. f. Submettido, poſto, mettido debaixo, ſuppoſto.

Parto ſoppoſto. Parto falſificado, ſuppoſto, em o qual ſe tira a criança, que naſceo, e ſe põe outra fraudulentamente em ſeu lugar.

Soppoſto. Suppoſto.

SOPPOTTÌERE. ſ. m. Homem preſumido de ſi meſmo, atrevido, temerario, arrogante.

SOPPOZZARE. v. a. Affogar, ſubmergir, mergulhar, metter debaixo d'agua, affundar.

SOPPOZZATO. adj. m. TA. f. Affogado, ſubmergido, mergulhado, mettido debaixo d'agua, no fundo, affundado.

SOPPRÈNDERE. v. a. Supprender, invadir, apanhar, opprimir.

SOPPRESO. adj. m. SA. f. Supprendido, apanhado, invadido, opprimido.

SOPPRESSA. ſ. f. Prenſa, inſtrumento, que ſerve para apertar muitas couſas.

SOPPRESSARE. v. a. Imprenſar, metter, apertar na prenſa, prenſar.

Soppreſſare. Imprimir.

Soppreſſare. no fig. Opprimir, atormentar, vexar, affligir, anguſtiar.

SOPPRESSATO. adj. m. TA f. Imprenſado, mettido, apertado na prenſa, prenſado.

Soppreſſato. Impreſſo, imprimido.

Soppreſſato. no fig. Opprimido, atormentado, affligido, vexado, anguſtiado.

SOPPRESSATO. ſ. m. Eſpecie de ſalchicha.

SOPPRESSIÒNE. ſ. f. Suppreſsão, extincção, anniquilação de huma Lei, de hum cargo, de huma Religião; a acção de ſupprimir.

Soppreſſione. Suppreſsão, reprimiſsão, opprimiſsão; a acção de ſupprimir.

SOPPRESSO. adj. m. SA. f. Mettido, apertado na prenſa.

Soppreſſo. Supprimido, ou ſuppreſſo, extincto, anniquilado, reduzido a nada.

Soppreſſo. Opprimido, vexado.

Soppreſſo. Reprimido, contido.

SOPPRÌMERE. v. a. Supprimir, anniquilar, abolir, cortar, extinguir, tirar alguma couſa.

Sopprimere. Apertar, calcar.

Sopppimere. Opprimir, vexar.

Soprimere. Supprimir, reprimir.

SOPPRIORE. ſ. m. Vigario. v. SOTTOPRIORE.

SOPRA. prep. Sobre, em ſima, da parte de ſima. Eſta Prepoſição denota ſitio de lugar ſuperior, e he contraria de SOTTO.

Sopra. Se coſtuma conſtruir com o accuſativo, ſe bem que algumas vezes ſe uſa com o genitivo, e com o dativo.

So-

Sopra. Além diſſo, de mais diſſo, fóra diſſo, mais, quanto mais.
Sopra. Sobre, contra.
Bello ſopra tutti. Bello, gentil, ſobre, ou mais que todos.
Andare ſopra i nemici. Ir ſobre, contra os inimigos.
Sopra. Sobre, vizinho, ao pé, perto, proximo, chegado.
Città poſta ſopra la marina. Cidade ſituada ſobre, perto da marinha.
Sopra. Sobre, por, pelo, ou pela, conforme o genero do nome, a que ſe ajuntar.
Prometter ſopra la ſua fede. Prometter ſobre, pela ſua palavra, pela ſua fidelidade.
Sopra. Sobre, ácerca, a reſpeito.
Sopra queſto non dirò altro. Sobre iſto não direi outra couſa.
Sopra queſto abbiam ragionato abbaſtanza. Sobre iſto, a eſte reſpeito temos fallado de ſobejo, baſtante: *Super hac re nimis*, ou *Satis ſuperque.*
Sopra queſto vi ſono molte opinioni. Sobre iſto ha muitas opiniões: *Variæ ſunt circa hæc*, ou *de hac re opiniones.*
Penſar ſopra qualche coſa. Penſar ſobre, a reſpeito de alguma couſa.
Sopra. v. *Innanzi.*
Preſtar, o Pigliar in preſtito ſopra qualche coſa. Empreſtar, ou tomar, pedir empreſtado ſobre alguma couſa de valor, que ſirva de penhor.
Mangiar ſopra che che ſia. Comer ſobre alguma couſa, que ſe dá de penhor.
Fare, Ordinare uno ſopra qualche uficio. Dar algum officio, algum emprego a alguem.
Eſſer ſopra. Eſtar ſobre, de ſima, exceder.
Sopra ſera. Sobre a tarde, approximando-ſe á tarde: *Prima nocte: Primis noctis tenebris.*
Sopra. Com força de adverbio. Sobre as coſtas.
Andar ſopra una Città. Atacar, accommetter, invadir alguma Cidade para a expugnar: *Invadere, aggredi.*
Ritornar ſopra 'l capo. Ritornar ſopra lui, e ſimili maniere. Cahir ſobre ſi, acontecer, vir em ſeu damno.
Fare, o Lavorare ſopra di ſe. Trabalhar ſobre ſi, por ſua conta; o que ſe diz dos artifices.
Sopra di noi. Sobre nós, ſobre noſſa palavra, com a promeſſa de noſſa palavra: *Mea fide.*
Sopra di me. } Sobre, debaixo da minha pala-
Sopra la mia fè. } vra.
Ti prometto ſopra la mia fè. Prometto-te ſobre a minha palavra.
Sopra di ſe. Sobre ſi, á ſua conta.
Pigliar una coſa ſopra di ſe. Tomar huma couſa ſobre ſi, encarregar-ſe della, tomalla á ſua conta: *Suſcipere rem.*
Star ſopra ſe. Eſtar ſuſpenſo, penſativo, duvidar, heſitar, ter dúvida: *In dubio eſſe, pendere animi.*
Andar ſopra ſe. Andar direito: *Rectum incedere.*
Star ſopra ſe. } Eſtar ſobre, não eſtar arrima-
Star ſopra di ſe. } do, nem encoſtado.
Morire ſopra parto. Morrer ſobre parto; iſto he, morrer no meſmo acto de parir, ou pouco depois da meſma cauſa: *Ex partu mori.*
Sopra tutto. Sobre tudo, principalmente, em tudo, e por tudo, totalmente, mais que tudo, em primeiro lugar.
Sopra e ſotto. Aſſima, e abaixo.
Fare, o Lavorare ſopra di ſe. Trabalhar ſobre ſi, exercitar a ſua arte a intereſſe, e prejuizo proprio.

SOPRABBENEDÌRE. v. a. Abençoar, benzer de novo, deitar outra vez a benção.

SOPRABBERE. v. n. Beber de novo.
Soprabbere. Beber ſobre, ou em ſima, depois de ter tomado alguma couſa.

SOPRABBOLLÌRE. v. n. Ferver demaziadamente, muito.

SOPRABBONDANTE. p. a. m. f. Superabundante, affluente, redundante, exuberante, ſuperfluo, que ſuperabunda, ſuperabundando.
Sopraàbbondante nel parlare. Redundante, livre no fallar.

SOPRABBONDANTEMENTE. adv. Superabundantemente, com affluencia, redundantemente, com ſuperfluidade, exuberantemente.

SOPRABBONDANZA. ſ. f. Superabundancia, affluencia, redundancia, ſuperfluidade, exuberancia, exceſſo, o que excede o neceſſario.

SOPRABBONDARE. v. n. Superabundar, exuberar, redundar, avançar ſobre, abundar ſummamente, ſer ſuperabundante, exuberante, ter mais do que he preciſo, trasbordar.

SOPRABBONDARE. v. a. Superabundar, dar, ou fazer por ſima, paſſar, exceder o neceſſario.

SOPRABBONDÈVOLE. adj. m. f. Superabundante, affluente, redundante, ſuperfluo, exuberante, exceſſivo, demaziado.

SOPRABBONDEVOLMENTE. adv. Superabundantemente, com affluencia, redundantemente, com ſuperfluidade, exuberantemente, com exceſſo, demaziadamente, com demazia, ſobradamente.

SOPRABBUONO. aug. Mais que bom, boniſſimo, muito bom, excellentiſſimo.

SOPRACCADUTO. adj. m. TA. f. Sobrevindo, acontecido depois.

SOPRACALZA. ſ. f. Aquillo, que ſe põe ſobre as meias.

SOPRACCANTO. ſ. m. Qualidade de encanto, e de feitiço; canto, que ſe faz ſobre alguma couſa, á qual ſe quer ſervir, ou fazer mal.

SOPRACCANZÒNE. ſ. m. Epodon, cantiga accreſcentada.

SOPRACCAPO. ſ. m. Superior, Superintendente, Reitor, Prefeito.

SOPRACCARICARE. v. a. Carregar demaziadamente, pôr huma carga muito pezada, ou fóra daquella, que ſe póde levar; aſſim no ſent. prop. como no fig.

SOPRACCÀRICO. ſ. m. Carga demaziada, o que ſe mette commummente nas náos, além da coſtumada carga.
Sopraccàrico. Accreſcimo, augmentação, augmento.
Sopraccàrico. Superintendente, o que aſſiſte á carga de huma náo.

SOPRACCARTA. ſ. f. Sobrecarta, ſobreſcrito, capa de huma carta.

SOPRACCELESTE. ſup. m. f. Mais que celeſte, divino, ſuperior ás couſas celeſtiaes, que he ſobre os Ceos.

SOPRACCELESTIÀLE. v. SOPRACCELESTE.

SOPRACCENNARE. v. a. Enunciar ſobre, ou precedentemente, fazer prefacção, ou preambulo.

SOPRACCENNATO. adj. m. TA. f. Enunciado precedentemente, dito antes, tocado aſſima.

SOPRACCHIAMARE. v. a. Chamar muitas vezes.

SOPRACCHIARO. adj. m. RA. f. Mais que claro, mais que evidente, clariſſimo, muito evidente.

SOPRACCHIÈDERE. v. a. Pedir de mais, mais do que he juſto.

SOPRACCHIÙSA. ſ. f. Tampa, aquillo, que cobre, ou fecha por ſima.

SOPRACCIELO. ſ. m. Sobreceo, a parte ſuperior do cortinado de hum leito, ou de outras ſemelhantes armações.

SOPRACCÌGLIO. ſ. m. Sobrancelha, cabellos, que eſtão em meio circulo por ſima dos olhos.

SOPRACCÌNGERE. v. a. Cingir por ſima.

SOPRACCÌNGHIA. ſ. f. Sobrecarga, filha groſſa, e larga, que ſe põe por ſima das cargas, e das outras filhas.

SOPRACCINTO. adj. m. TA. f. Cingido por ſima.

SOPRACCIO. ſ. m. Superintendente, Superior, Intendente, Prefeito, Reitor.

SOPRACCITÀTO. adj. m. TA. f. Citado aſſima.
SOPRACCOLÒNNIO. ſ. m. Sopracolumnio, arquitrava, ſólido, que ſe põe entre duas columnas. Termo de Arquitectura.
SOPRACCÒMITO. ſ. m. O primeiro, o principal comitre.
SOPRACCOMPERARE. v. a. Comprar, pagar a couſa muito mais cara do que ella vale.
SOPRACCÒNSOLO. ſ. m. Conſul, que tem huma authoridade ſobre os Conſules; eſpecie de Magiſtrado de Veneza.
SOPRACCOPERTA. ſ. f. Sobrecoberta, colcha, cobertura de huma cama, cuberta.
Sopraccoperta di lettera. Sobrecarta, ſobreſcrito, capa da carta: *Inſcriptio epiſtolæ.*
SOPRACCÒRRERE. v. n. Correr ſobre.
Ma Cecina qua, e la ſopraccorrendo. Porém Cecina correndo ſobre por huma parte, e outra.
SOPRACCUTO. adj. m. TA. f. Sobreagudo, agudiſſimo.
SOPRADDENTE. ſ. m. Sobredente, dente, que vem fóra da ordem, e por ſima dos outros.
SOPRADDENTI. v. SOPRADDENTE.
SOPRADDETTO. adj. m. TA. f. Sobredito, referido aſſima, dito antes, precedentemente.
SOPRADDÌRE. v. a. Accreſcentar ao que ſe diſſe, dizer mais algumas couſas, que ſe não diſſerão.
SOPRADDOTA. ſ. f. Sobredote, enxoval, que ſe dá á noiva, além do ſeu dote, bens parafernaes.
SOPRADDOTÀLE. adj. m. f. Sobredotal, que ſe dá de mais fóra do dote.
SOPRADDOTARE. v. a. Sobredotar, accreſcentar alguma couſa ao dote, dar alguma couſa de mais fora do dote.
Sopraddotare. Dotar, ſimplesmente.
SOPRADDÒTE. ſ. f. Sobredote, bens parafernaes, quantidade de effeitos, que ſe dá á mulher, além do dote.
SOPRADETTO. v. SOPRADDETTO.
SOPRAEMINENZA. ſ. f. Eminencia ſuperior.
SOPRAESALTAZIONE ſ. f. Sobreexaltação, mais que elevação, mais que exaltação.
SOPRAFABBRICARE. v. SOPRAFFABRICARE. Fabricar ſobre, fundar, conſtruir em ſima.
SOPPRAFFÀCCIA. ſ. f. Superficie.
Sopraffaccia. no fig. Superficie, exterior apparencia.
SOPRAFFACCIMENTO. ſ. m. Dólo, fraude, engano; a acção de enganar, oppreſsão.
SOPRAFFARE. v. a. Enganar, fazer dólos, enganos, levando, e pedindo mais do que he juſto, opprimir.
Sopraffare. Metter, pizar debaixo dos pés.
Sopraffare. Vencer, opprimir, exceder, levar vantagem.
SOPRAFFATTO. adj. m. TA. f. Opprimido, enganado.
Sopraffatto. Mettido, pizado debaixo dos pés.
Sopraffatto. Mais que feito, muito maduro; o que ſe diz das frutas, ou de outras couſas de comer.
SOPRAFFAZIONE. ſ. f. Dólo, fraude, engano, oppreſsão; a acção de fazer dólos.
SOPRAFFIGURATO. adj. m. TA. f. Suppoſto, figurado antes.
SOPRAFFINE. adj. m. f. Sobrefino, mais que fino, finiſſimo, muito fino, excellentiſſimo, muito agudo, optimo.
SOPRAFFINO. v. SOPRAFFINE.
SOPRAFFIORÌRE. v. n. Reflorecer, florecer de novo, deitar novas flores.
SOPRAGGALEA. ſ. f. Capitania, a náo, em que vai o General, ou o Commandante de huma Armada.
SOPRAGGASTALDO. ſ. m. Juiz da execução; Magiſtrado de Veneza.
SOPRAGGIRARE. v. n. Girar, voltar de novo. Eſte verbo he tambem activo.
SOPRAGÌTTO. ſ. m. Eſpecie de bordado, que ſe faz á agulha, ou por fortaleza, ou por ornato.
SOPRAGGIUDICARE. v. n. Ser eminente, mais alto, mais elevado, eſtar em lugar mais ſuperior.
SOPRAGGIUGNENTE. p. a. m. f. Superveniente, ſobreveniente, que ſobrevem, ſobrevindo.
Sopraggiugnente. Que accreſcenta, accreſcentando.
Sopraggiugnente. Agnado, parente da parte do pai.
Per gli parenti del giovane, e ſopraggiugnenti ſarebbe mutato il teſtamento. Os parentes, e agnados do rapaz mudarião o teſtamento, o teſtamento ſeria mudado pelos parentes, e agnados do rapaz.
SOPRAGGIÙGNERE. v. a. Accreſcentar, pôr de mais, addicionar.
Sopraggiùgnere. Apanhar deſapercebido, em fragrante delicto, repentinamente, opprimir.
SOPRAGGIÙGNERE. v. n. Supervir, ſobrevir, intervir, acontecer repentinamente.
Sopraggiùgnere. Acontecer, ſucceder; em huma ſignificação ſimples, e abſoluta.
SOPRAGGIUGNIMENTO. ſ. m. A acção de ſobrevir, e de apanhar repentinamente.
Sopraggiugnimento. Accreſcimo, augmentação, accreſcentamento, addição, augmento; a acção de accreſcentar.
SOPRAGGIUNTA. v. ARRIVO. SOPRAVVENÙTA.
SOPRAGGIUNTO. adj. m. TA. f. Sobrevindo, chegado, acontecido repentinamente, de improviſo.
Sopraggiunto. Apanhado em fragrante delicto, no meſmo facto.
Sopraggiunto. Accreſcentado, augmentado, addicionado.
Sopraggiunto. Unido, pegado hum ao outro, e juntamente.
SOPRAGGIUSTÌZIA. ſ. f. Mais que juſtiça, juſtiça feita com muita exactidão.
SOPRAGGRANDE. adj. m. f. Mais que grande, muito grande.
SOPRAGGRANDISSIMO. ſup. m. MA. f. DI SOPRAGGRANDE. Grandiſſimo extremamente.
SOPRAGGRAVARE. v. a. Carregar muito demaziadamente, pôr huma carga muito grande; aſſim no ſent. prop. como no fig.
SOPRAGGUÀRDIA. ſ. f. A primeira guarda, a guarda principal.
SOPRAGIRARE. v. n. Girar, voltar ſobre, em ſima, andar á roda pela parte de ſima.
SOPRALLEGATO. adj. m. TA. f. Allegado precedentemente, citado aſſima, dito antes, produzido aſſima.
SOPRALODATO. adj. m. TA. f. Louvado precedentemente, antes, aſſima.
SOPRALOCO. adv. Sobre lugar.
SOPRALOCO. ſ. m. Viſita, que faz o Juiz ſobre o lugar.
SOPRALZARE. v. a. Elevar, levantar, exaltar ſobre.
SOPRAMARAVIGLIOSO. ſup. m. SA. f. Mais que maravilhoſo, admirabiliſſimo, muito eſpantoſo.
SOPRAMMÀNO. ſ. m. Huma pancada de alto abaixo; pancada de mão, de eſpada, ou de outro inſtrumento, que ſe dá com a mão levantada ſobre a eſpadoa.
Dar un ſopramàno. Dar huma pancada com a mão levantada.
Sopramànno. no fig. O de mais, o ſobejo.
SOPRAMMANO. adj. m. Extraordinario, excellente, admiravel.
SOPRAMMANO. adv. Com a mão levantada.
Sopramano. Muito, extremamente, com perfeição, excellentemente.
SOPRAMMATTONE. ſ. m. Frontal, parede feita ſómente com tijolos: *Lateritius paries.*
Sopramattone. Algumas vezes ſe uſa com força de adjectivo. Feito de tijolo.
SOPRAMMEMORATO. adj. m. TA. f. Sobredito, mencionado, dito, referido aſſima.
SOPRAMMENTOVATO. v. SOPRAMMEMORATO.
SOPRAMMERCATO. adv. De accreſcimo, de creſcença, de mais.

SO-

SOPRAMMETTERE. v. a. Metter, pôr huma couſa ſobre outra, carregar demaziadamente.
Soprammettere. Pôr por ſima daquillo em que ſe ajuſtou.
SOPRAMMISURA. adv. Muito, extremamente, fóra da medida, exceſſivamente.
SOPRAMMODO. v. SOPRAMMISURA.
SOPRAMMONTARE. v. n. Superabundar, ſer de mais, exceder, ſobejar, creſcer, redundar.
SOPRANFONDERE. v. a. Derramar, deitar ſobre.
Sopranfondere. Infundir, derramar de novo ſobre as couſas já infundidas.
SOPRÀNIMO. adv. Apaixonadamente, animoſamente, com animoſidade, fortemente, com valor.
SOPRANNARRATO. adj. m. TA. f. Narrado, contado aſſima, precedentemente, antes.
SOPRANNASCERE. v. n. Naſcer depois de outras ſemelhantes já naſcidas, naſcer ſobre alguma couſa.
Soprannaſcere. Sobrevir, acontecer
SOPRANNÀTO. adj. m. TA. f. Naſcido ſobre alguma couſa, naſcido depois de outras couſas ſemelhantes já naſcidas.
Soprannàto. Sobrevindo, acontecido, ſuccedido.
SOPRANNATURÀLE. adj. m. f. Sobrenatural, que excede as forças da natureza, que vence a natureza.
SOPRANNATURALMENTE. adv. Sobrenaturalmente, fóra dos limites da natureza.
SOPRANNESTARE. v. a. Enxertar ſobre aquillo, que já ſe enxertou.
SOPRANNO. adj. m. Que tem mais de hum anno; e commummente ſe diz das beſtas, e do gado.
SOPRANNOMARE. v. a. Appellidar, pôr ſobrenome, accreſcentar hum novo nome, ou appellido áquelle da familia.
SOPRANNOMARSI. v. n. p. Appellidar-ſe, ter por ſobrenome, por appellido.
SOPRANNÒME. ſ. m. Sobrenome, appellido, nome, que ſe accreſcenta ao nome proprio.
Soprannòme. Appellido, nome, que ſe põe em alguem por alguma ſingularidade notavel, que tem: aſſim em bem, como em mal.
Soprannòme. Sobrenome, nome, titulo, que ſe dá ás perſonagens célebres para caracterizar as ſuas grandes acções.
Soprannòme. Alcunha, epitheto jocoſerio, burleſco, que ſe dá a alguem por zombaria, ou por irrizão.
Metter il ſoprannòme ad alcuno. Pôr huma alcunha a alguem.
SOPRANNOMINARE. v. a. Appellidar, chamar, pôr hum appellido, nomear por hum ſobrenome.
Soprannominare. Nomear aſſima.
SOPRANNOMINATO. adj. m. TA. f. Appellidado, que tem por appellido.
Soprannominato. Nomeado aſſima, precedentemente, dito ſuperiormente.
SOPRANNOTANTE. p. a. m. f. Que nada por ſima, nadando por ſima.
SOPRANNOTARE. v. a. Nadar por ſima, ſuſter-ſe em ſima de algum licor.
SOPRANNOTATO. adj. m. TA. f. Notado, obſervado precedentemente, aſſima.
SOPRANNUMERÀRIO. adj. m. RIA. f. Supranumerario, que excede o numero fixo, e certo.
SOPRÀNO. ſ. m. Soberano, Senhor.
Sopràno. Soprano, tiple, a voz mais alta da Muſica.
SOPRÀNO. adj. m. NA. f. Soberano, ſuperior, principal.
Sopràno. Soberano, excellente, primoroſo, admiravel.
SOPRANSEGNA. ſ. f. Inſignia, diviſa, que ſe põe nos veſtidos, nas fardas militares para ſe conhecerem, e diſtinguirem os ſoldados: *Symbolum, inſigne.*
SOPRANTENDENTE. ſ. m. Superintendente, Prefeito, Intendente, o que tem authoridade principal ſobre os officios, ou obras.
Soprantendente ai pubblici paſcoli. Superintendente dos paſtos públicos: *Magiſter ſcripturæ.*
SOPRANTENDENZA. ſ. f. Superintendencia, regimen, cuidado, adminiſtração do Superintendente.
SOPRANTENDERE. v. n. Exceder, ſaber, entender por ſima dos outros, ſer ſuperior aos outros em ſabedoria, e intelligencia.
Soprantendere. Ter a Superintendencia, a adminiſtração, ſer o Superintendente na adminiſtração publica de algum Magiſtrado.
SOPRANTENDITORE. v. SOPRANTENDENTE.
SOPRANUOTARE. v. SOPRANNOTARE.
SOPRAPPAGARE. v. a. Pagar muito caro.
SOPRAPPARTO. adv Sobre parto, em o parto, hum pouco antes do parto, ou depois.
SOPRAPPÈSO. ſ. m. Contrapezo, pezo ſobre pezo, ſobrecarga, pezo de mais, o que ſe põe por ſima do pezo coſtumado.
SOPRAPPIACENTE. p. a. m. f. Que agrada muitiſſimo, muito acceito, muito bem quiſto, muito grato.
SOPRAPPIAGNERE. v. n. Chorar de novo, derramar rios de lagrimas, desfazer-ſe em lagrimas, chorar amargamente.
SOPRAPPIENO. adj. m. NA. f. Cheiſſimo, muito cheio, cheio de mais.
SOPRAPPIGLIARE. v. a. Surprender, apanhar repentinamente, de improviſo.
Soprappigliare. Apanhar mais do que deve ſer, do que he juſto.
SOPRAPPIGLIARE. ſ. m. Reticencia, qualidade de Figura de Rhetorica.
SOPRAPPIÙ. ſ. m. O que he de mais, o accreſcimo, ſobra, demazia, o que excede huma certa quantidade determinada.
Soprappiù. Com força adverbial. Além diſto, de mais diſto, fóra diſto.
SOPRAPPONIMENTO. ſ. m. Accreſcentamento, ſobreposição, accreſcimo, a acção de pôr em ſima.
Soprapponimento. Preferencia; acção de preferir.
SOPRAPPORRE. v. a. Sobrepôr, pôr em ſima, ou por ſima, metter da parte de ſima.
Soprapporre. Sobrepôr, accreſcentar.
Soprapporre. Antepôr, preferir, prepôr.
SOPRAPPORSI v. n. p. Sobrepôr-ſe, pôr-ſe em ſima, por ſima, metter-ſe da parte de ſima.
Soprapporſi. Sobrepôr-ſe, accreſcentar-ſe.
Soprapporſi. Antepôr-ſe, preferir-ſe, prepôr-ſe.
Soprapporſi. Paſſar, exceder os limites coſtumados.
SOPRAPPORTATO. adj. m. TA. f. Levado por ſima.
SOPRAPPOSTA. ſ. f. Panariço, mal, que ſe gera nos dedos entre a carne, e a unha.
SOPRAPPOSTO. adj. m. TA. f. Sobrepoſto, poſto, mettido por ſima.
Soprappoſto. Accreſcentado.
Soprappoſto. Antepoſto, preferido, prepoſto.
SOPRAPPRENDÈRE. v. a. Surprender, apanhar em fragrante delicto, improviſamente.
SOPRAPPRENDIMENTO. ſ. m. Surpreza, accommettimento, aggreſsão, ataque, invasão, a acção de ſurprender.
SOPRAPPRESO. adj. m. SA. f. Surprendido, apanhado em fragrante delicto, e de improviſo.
* SOPRARE v. SUPERARE.
SOPRARRACONTATO. adj. m. TA. f. Contado, dito, narrado aſſima.
SOPRARRACONTO. v. SOPRARRACONTATO.
SOPRARRAGIONARE. v. a. Accreſcentar, dizer de mais.
SOPRARRECATO. adj. m. TA. f. Accreſcentado de mais.
Soprarrecato. Contado, narrado precedentemente.
SOPRARRESTANTE. p. a. m. f. Que ſobra, que reſta, ſobrando.

SO-

SOPRARRICCIO. ſ. m. Qualidade de borcado de ouro, ou de prata.
SOPRARRIVARE. v. a. Surprender, apanhar improvitamente, e em fragrante delicto.
SOPRARRIVARE. v. n. Sobrevir, chegar repentinamente.
SOPRASBERGA. ſ. f. Sobreveſte, qualidade de veſtido Militar.
* SOPRASBERGATO. adj. m. TA. f. Veſtido, cuberto com huma ſobreveſte.
SOPRASCRITTA. ſ. f. Inſcripção, epitafio.
Sopraſcritta. Sobreſcrito de huma carta.
Far la ſopraſcritta ad una lettera. Pôr, fazer o ſobreſcrito a huma carta.
Aver buona ſopraſcritta. no fig. Ter boa fyſionomia, gozar boa ſaude. Modo baixo.
SOPRASCRITTO. v. SOPRASCRITTA.
SOPRASCRITTO. adj. m. TA. f. Eſcrito ſobre, em ſima.
Sopraſcritto. Que tem huma inſcripção, ou epitafio.
SOPRASCRIVERE. v. a. Inſcrever, fazer huma inſcripção, hum epitafio.
Sopraſcrivere. Eſcrever ſobre, em ſima.
Sopraſcrivere. Pôr, fazer o ſobreſcrito a huma carta.
SOPRASCRIZIONE. ſ. f. Inſcripção, epitafio, titulo, que ſe põe ſobre alguma couſa.
Sopraſcrizione. Sobreſcrito de huma carta.
SOPRASCUPALARE. adj. m. f. Que eſtá na extremidade, o que ſe diz de hum muſculo. Termo de Anatomia.
SOPRASMISURATO. adj. m. TA. f. Mais que deſmarcado, immenſo, muito exceſſivo, grandiſſimo, muito deſmenſurado, extremo.
SOPRASPENDERE. v. a. Gaſtar de mais, diſpender muito demaziadamente, fazer gaſtos, deſpezas extraordinarias.
* SOPRASSAGLIENTE. ſ. m. Conductor, piloto: o que conduz, guia huma náo, que falta ſobre os navios para os guiar, ou para os livrar. Termo de Marinha.
SOPRASSALARE. v. a. Salgar demaziadamente, deitar ſal mais do que he preciſo.
SOPRASSALIRE. v. a. Aſſaltar, accommetter, invadir, atacar repentinamente, e de improviſo.
SOPRASSALTO. ſ. m. Sobreſalto, deſpertamento prompto, e acontecido por alguma ſuppreza, ou emoção violenta.
Sopraſſalto. Reſalto, relevo, o que ſerve para dar viſta a alguma couſa: *Extantia.*
SOPRASSAPÈRE. v. a. Saber muito demaziadamente.
SOPRASSEDENTE. p. a. m. f. Que eſtá aſſentado ſobre, eſtando aſſentado em ſima.
Sopraſſedente. Que differe, differindo.
SOPRASSEDENZA. ſ. f. Suſpensão, demora, dilação, delonga.
SOPRASSEDÈRE. v. a. Suſpender, dilatar, differir, demorar, deſiſtir, deixar por algum tempo, uſar delongas.
SOPRASSEGNA. ſ. f. Inſignia, diviſa.
SOPRASSEGNÀLE. ſ. m. Signal, ſymbolo, diviſa, inſignia, marca.
SOPRASSEGNARE. v. a. Marcar, pôr diviſas, ſignaes, marcas.
SOPRASSEGNATO. adj. m. TA. f. Marcado, que tem diviſa, ſignal, marca.
SOPRASSEGNO. ſ. m. Signal, inſignia, diviſa, marca.
SOPRASELLO. ſ. m. Sobornal, contrapezo, o que ſe põe de mais á carga inteira.
Sopraſello. O de mais de certa quantia, accreſcentamento, accreſcimo. v. *Giunta.*
SOPRASSEMINARE. v. a. Semear ſobre o ſemeado, ſemear de novo.
SOPRASSEMINATO. adj. m. TA. f. Semeado ſobre o ſemeado, ſemeado de novo.
SOPRASSEMINATORE. v. m. Semeador, o que ſemea ſobre o que eſtá ſemeado.
SOPRASSENNO. ſ. m. Muito ſaber, muita prudencia, muita ſabedoria.
SOPRASSERVO. ſ. m. Peior que eſcravo, mais que ſervo.
SOPRASSÈTE. ſ. f. Sede grande, e extrema.
SOPRASSÌNDACO. ſ. m. O primeiro Syndico, Magiſtrado, que tem authoridade de rever as contas a todos os Magiſtrados, Officiaes, e Miniſtros.
SOPRASSÒMA. ſ. f. Sobornal, tudo o que ſe põe em ſima da cavalgadura, ou da carga ordinaria: *Superpondium.*
SOPRASSUSTANZA. ſ. f. Superſubſtancia, ſubſtancia ſuperior, mais nobre.
SOPRASSUSTANZIÀLE. adj. m. f. Superſubſtancial, mais nobre, mais ſuperior, e de maior virtude na ſubſtancia, o que ſómente ſe diz do Santiſſimo Sacramento do Altar. Termo Eccleſiaſtico.
SOPRASTAMENTO. ſ. m. Eminencia, a acção de eſtar ſobre, ou em ſima.
Sopraſtamento. Demora, dilação, tardança, delonga; a acção de differir.
SOPRASTANTE p. a. m. f. Eminente, que eſtá ſobre, eſtando em ſima.
Sopraſtante. Que ameaça, ameaçando.
Sopraſtante. no fig. Eminente, inſtante, que eſtá perto de acontecer.
Sopraſtante. Tardonho, demorador, vagaroſo, lento, que demora, demorando.
Sopraſtante. Imperioſo, ſoberbo, elevado, inſolente, atrevido, arrogante.
SOPRASTANTE. ſ. m. Guarda, Superintendente, que eſtá encarregado, e incumbido da intendencia, e cuidado da adminiſtração de alguma couſa.
Sopraſtante. Uſa-ſe com o genitivo, e com o dativo.
Sopraſtante ad un convito. Aquelle, que preſide a hum banquete: *Strategus.*
Sopraſtante alle biade. Superintendente dos trigos.
Sopraſtante all' armata. General, Intendente, Inſpector da armada.
Sopraſtante alla marina. Inſpector da Marinha.
Sopraſtante al Palazzo. Mordomo, Vedor, Almoxarife do Palacio.
Metter un ſopraſtante. Pôr hum Superintendente, hum Adminiſtrador.
SOPRASTANTEMENTE. adv. Eminentemente, em eminencia.
Sopraſtantemente. Com o cuidado, com a adminiſtração, com o regimen.
Sopraſtantemente. Principalmente, ſobre tudo, particularmente.
SOPRASTANZA. ſ. f. Preſidencia, Superintendencia, regimen, adminiſtração, cuidado.
Sopraſtanza. Demora, dilação, tardança, delonga.
SOPRASTARE. v. n. Eſtar ſobre, eſtar ſuperior, eſtar eminente, eſtar em, ou por ſima.
Sopraſtare. Uſa-ſe com o dativo, e com o accuſativo.
Il monte ſopraſta la Città. O monte eſtá ſobre a Cidade.
Sopraſtare. Dominar, preſidir, mandar, uſar ſuperioridade, obrar com imperio, com mando, ſer inſolente.
L' uomo ſuperbo vuol ſopraſtare a tutti. O homem ſoberbo quer mandar a todos.
Sopraſtare il popolo. Dominar, mandar o povo.
Sopraſtare. Ser eminente.
Sopraſtare. Vencer, ſuperar, exceder.
Sopraſtare. Ser o Preſidente, ter a ſuperintendencia, a preſidencia.
Sopraſtare. Eſtar ſobre ſi, conter-ſe.
Sopraſtare. Retardar, differir, demorar, dilatar, deter mais do que he juſto, uſar de delonga.
Sopraſtare. Eſtar imminente, eſtar perto de acontecer, para ſucceder; fallando-ſe de algum perigo, ou mal, inſtar, eſtar ſobre.
Sopraſtare un pericolo. Eſtar imminente, inſtar algum perigo, correr perigo.

SOPRASTARE. ſ. m. Reticencia, qualidade de figura de Rhetorica.

SOPRASTATO. adj. m. TA. f. Que eſteve eminente, ſobre, por ſima.

Soprastato. Que eſteve imminente, ſobre, para vir, e para acontecer.

Soprastato. Provecto, idoſo, adiantado, avançado em idade.

SOPRASTÈVOLE. adj. m. f. Que ſe demora, tardonho, lento, vagaroſo, tardio, moroſo.

SOPRASTÒRIA. ſ. f. Diſcurſo tocante a huma hiſtoria, que já ſe contou.

SOPRATTENÈRE. v. a. Retardar, deter, demorar, entreter mais do que he juſto, metter tempo de permeio.

SOPRATTENUTO. adj. m. TA. f. Retardado, detido, demorado, entretido.

Fu ſoprattenuto per decreto del Senato. Foi retardado por Decreto do Senado.

SOPRATTIENI. ſ. m. Dilação, demóra, delonga, ſuſpensão, tardança, impedimento, que tem alguma couſa.

SOPRATTOCCATO. adj. m. TA. f. Tocado aſſima, precedentemente.

SOPRATTOCCO. v. SOPRATTOCCATO.

SOPRATTUTTO. adv. Sobre tudo, principalmente, particularmente.

SOPRA TUTTO. v. SUPRATTUTTO.

SOPRAVANZAMENTO. ſ. m. Sobreavanço, exceſſo, redundancia; a acção de ſobreavançar.

SOPRAVANZARE. v. a. Sobreavançar, exceder, ſobrepujar, exuberar, redundar.

Sopravanzare. Superar, vencer.

Sopravanzare ſopra l' acque. Sobrepujar, eſtar eminente ſobre as aguas: neſta ſignificação he hum verbo neutro.

L' Iſole, che ſopravanzano ſopra l' acque. As Ilhas, que ſobrepujão, que eſtão eminentes ſobre as aguas.

SOPRAVANZARE. v. n. Avançar para fóra, deitar, ſahir fóra.

SOPRAVANZO. ſ. m. Sobreavanço, redundancia, exceſſo, exuberancia, accreſcimo; a acção de ſobreavançar.

SOPRAVVEDÈRE. v. a. Ver diligentemente, obſervar com attenção, reparar perfeitamente.

SOPRAVVEDUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Prudentiſſimo, muito acautelado, muito previſto.

SOPRAVVEDUTO. adj. m. TA. f. Prudente, acautelado, previſto, ſabido, experto.

SOPRAVVEGGHIARE. v. a. Vigiar muito, velar com cuidado.

SOPRAVVEGNENTE. p. a. m. f. Sobreveniente, que ſobrevem, ſobrevindo.

Sopravvegnente. Imminente, proximo, que eſtá para vir, eſtando para acontecer.

SOPRAVVEGNENZA. ſ. f. Chegada repentina; a acção de ſobrevir.

SOPRAVVENDERE. v. a. Vender por mais do preço que he juſto, vender cariſſimo, por mais do ſeu valor.

SOPRAVVENENTE. v. SOPRAVVEGNENTE.

SOPRAVVENIMENTO. ſ. m. Chegada repentina, e improviſa: a acção de ſobrevir.

SOPRAVVENÌRE. v. n. Sobrevir, acontecer de novo, vir ſobre.

Sopravvenìre. Sobrevir, chegar repentinamente, de improviſo.

Soppravvengono tutto di nuove coſe, che mi trattengono. Sempre ſobrevem novos negocios, que me embaração: *Me quotidie aliud ex alio impedit.*

Soppravvenìre. Vir, chegar, em hum modo ſimples; porém tem huma força algum tanto maior.

Sopravvenìre. Naſcer, vir, ſobrevir.

Sopravveniva il caldo. Chegava o tempo quente, o calor.

Incominciaron poi a ſopravenir delle cagioni. Começárão pois a naſcer occaſiões.

SOPRAVVENTO. ſ. m. Vento favoravel, vantagem do vento. Termo Nautico.

Eſſer ſopravvento. } Eſtar de ſota-vento, ter o
Star ſopravvento. } vento favoravel. Termo de
Avere il ſopravvento. } que uſão os Navegantes, quando ſe encontrão com huma náo, ventajoſamente podendo-a atacar ſem grande perigo: *Secundo vento aggredi.*

Fare un ſopravvento a uno. Fazer huma affronta a alguem, improviſamente, e com ſegurança: *Improviſo & tuto aliquem ladere.*

Venire ſopravvento. Surprender, accommetter alguem improviſamente.

SOPRAVVENTURA. v. SOPRAVVENIMENTO.

SOPRAVVENUTA. ſ. f. Vinda, chegada repentina, e ſem ſe eſperar.

SOPRAVVENUTO. adj. m. TA. f. Sobrevindo, chegado repentinamente.

SOPRAVVESTA. ſ. f. Caſaca, farda de ſoldado de cavallo.

Sopravveſta. no fig. Cuberta, cubertura.

Sopravveſta. Sobrecaſaca, qualquer veſtido, que ſe traz ſobre os outros.

SOPRAVVESTE. v. SOPRAVVESTA.

SOPRAVVÌNCERE. v. a. Vencer, ſuperar, exceder muito, ſobrepujar.

SOPRAVVINTO. adj. m. TA. f. Vencido, ſuperado, excedido muito, ſobrepujado.

SOPRAVVISSUTO. adj. m. TA. f. Sobrevivente, que ſobrevive, que vive depois da morte de alguem.

SOPRAVVIVENTE. v. SOPRAVVISSUTO.

SOPRAVVIVENZA. ſ. f. Sobrevivencia, privilegio, certeza, que alguem tem para ſucceder em algum cargo, quando eſte vagar.

SOPRAVVÌVERE. v. n. Sobreviver, viver depois da morte de alguem, vencer alguem vivendo, viver mais.

Sopravvìvere. Sobreviver á ſua reputação.

SOPRAVVÌVO. v. SEMPREVÌVO.

SOPRECCEDENTE. adj. m. f. Muito exceſſivo, exorbitantiſſimo, muito extraordinario.

SOPRECCEDENZA. ſ. f. Grande exceſſo, grande exorbitancia.

SOPREDIFICARE. v. a. Edificar, conſtruir, fabricar ſobre.

SOPRILLUSTRE. adj. m. f. Mais que illuſtre, illuſtriſſimo.

SOPRINNALZARE. v. a. Elevar, engrandecer, gabar ſobre os outros.

SOPRINNALZARSI. v. n. p. Elevar-ſe, engrandecer-ſe, gabar-ſe ſobre os outros.

SOPRINTELLETTUALE. adj. m. f. Mais que intellectual.

SOPRINTENDERE. v SOPRANTENDERE.

SOPROSSO. ſ. m. Sobre-oſſo, groſſura, inchação, que apparece nos membros por cauſa de oſſo quebrado, ou deslocado.

Soproſſo. Sobrecana, qualidade de moleſtia, que dá nos cavallos.

Soproſſo. no fig. Eſtorvo, enfado, pezo, moleſtia, canſaço, incommodo.

Fare il ſoproſſo. Acoſtumar-ſe, affazer-ſe.

SOPROSSÙTO. adj. m. TA. f. Que tem ſobreoſſos, cheio de groſſuras pelo corpo.

Naſo ſoproſsùto. Nariz com cavalete.

SOPRUMANAMENTE. adv. Sobrehumanamente, de hum modo ſobrehumano, e que excede as forças da humanidade, immortalmente, divinamente.

SOPRAUMANO. adj. m. NA. f. } Sobrehumano, que
SOPRUMANO. adj. m. NA. f. } he ſobre a condição humana, que excede as forças humanas, immortal, divino, immenſo.

Aver del ſoprumano. Exceder a condição humana.

SOPRUSARE. v. a. Abuſar, ſervir-ſe de huma couſa mais do que deve ſer, ou de hum modo, que não he permittido.

SOPRÙSO. ſ. m. Abuſo, injúria, affronta, contuméli a, aggravo, ſem-razão.

S O Q

SOQQUADRARE. v. a. Derribar, voltar debaixo para ſima, perturbar, confundir, arruinar, deſtruir.

SOQQUADRATO. adj. m. TA. f. Derribado, voltado debaixo para ſima, perturbado, confundido, arruinado, deſtruido.

SOQQUADRO. ſ. m. Ruina, deſtruição, eſtrago, tumulto, deſordem, eversão.

Mettere a ſoqquadro. Pôr em deſordem, voltar debaixo para ſima, arruinar, deſtruir: *Quaſſare, invertere.*

S O R

* SOR. prep. Sobre, não ſe uſa della ſenão na compoſição dos vocabulos.

SORARE. v. a. Voar por divertimento, o que ſe diz dos falcões, quando ſe deixão voar ſómente para recreio.

SORBA. ſ. f. Sorva, fruto bem conhecido.

SORBETTIÈRA. ſ. f. Sorveteira, vaſo, em que ſe faz o ſorvete.

SORBETTO. ſ. m. Sorvete, qualidade de bebida gelada, que ſe toma no Verão para refreſco.

SORBÌNO. adj. m. NA. f. Acido, azedo, forte, picante, de ſabor ſemelhante á ſorva.

SORBIMENTO. ſ. m. Sorvo, ſorvedura; a acção de ſorver.

SORBÌRE. v. a. Sorver, engulir.

Sorbire a poco a poco. Sorver pouco a pouco.

SORBIRSI. v. n. p. Sorver-ſe, engulir-ſe.

SORBÌTICO. adj. m. CA. f. De ſorvas, da natureza de ſorvas, ſemelhante a ſorvas.

SORBÌTO. adj. m. TA. f. Sorvido, engulido.

SORBITORE. v. m. Sorvedor; o que ſorve, e engole.

SORBITRÌCE. v. f. Sorvedora; a que ſorve, e engole.

SORBIZIONE. ſ. f. Sorvedura; a acção de ſorver.

SORBO. ſ. m. Sorveira, arvore, que dá ſorvas.

* SORBONDANTE. } v. { SOPRABBONDANTE.
* SORBONDANZA. } v. { SOPRABBONDANZA.
* SORBONDARE. } v. { SOPRABBONDARE.
* SORBONDATO. } v. { SOPRABBONDATO.

SORBÒNE. adj. m. Homem occulto, ſecreto, fingido, diſſimulado, applicado ás proprias vantagens, ou que procura ſecreta, e ſagazmente conſeguillos.

SORCE. v. SÒRCIO.

SORCIAJA. ſ. f. Ninho de ratos.

* SORCIGLIO. v. SOPRACCIGLIO.

SÒRCIO. ſ. m. Ratinho, rato pequeno, animal, que roe o trigo, os móveis.

* SORCO. v. SÒRCIO.

SORCOLETTO. dim. m. DI SÒRCOLO. Enxertozinho, pequeno garfo para enxertar.

SÒRCOLO. ſ. m. Enxerto, garfo, ramo, que ſe tira de huma arvore para ſe enxertar em outra.

SORCOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de raminhos novos, de garfos, de eſgalhos.

SORCOTTO. ſ. m. Eſpecie de garnacha, de cota de armas, e de ſaia de armas, que antigamente ſe uſava.

SORDACCHIÒNE. aug. DI SORDO. Quaſi ſurdo, algum tanto ſurdo.

Sordacchiòne. Aquelle, que finge, que não ouve, e ſe faz ſurdo.

SORDÀGGINE. ſ. f. Surdeza, queixa dos ouvidos; o abſtracto de ſurdo.

SORDAMENTE. adv. Surdamente, ſem motim, á ſurdina, ſecretamente, ſem fazer motim.

SORDASTRO. adj. m. TRA. f. Quaſi ſurdo, meio ſurdo, algum tanto ſurdo.

Egli è ſordaſtro. Elle he algum tanto ſurdo: *Surdaſter eſt.*

SORDETTO. dim. m. TA. f. Surdozinho, algum tanto ſurdo.

* SORDETTO. adj. m. TA. f. Sobredito, aſſima dito, de que ſe faz precedentemente menção.

SORDEZZA. ſ. f. Surdeza, ou ſurdez; o abſtracto de ſurdo.

Sordezza. Çujidade, immundicia, ſordidez, porquidade, porcaria.

SORDIDAMENTE. adv. Sordidamente, com immundicia, çujamente, com porcaria.

SORDIDATO. v. SORDIDO.

SORDIDETTO. dim. m. TA. f. Sordidozinho, hum pouco immundo, porcozinho.

SORDIDEZZA. ſ. f. Diſformidade, torpeza, fealdade, deſalinho, brutalidade.

Sordidezza. Grande avareza, villania, miſeria, moſina.

Sordidezza. Sordidez, çujidade, immundicia, porquidade, porcaria.

SORDIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Diſformiſſimo, muito feio.

Sordidiſſimo. Avarentiſſimo, muito aváro, viliſſimo, muito miſeravel, moſiniſſimo.

Sordidiſſimo. Sordidiſſimo, muito çujo, porquiſſimo, muito immundo.

SÒRDIDO. adj. m. DA. f. Diſforme, feio, torpe, que tem fealdade.

Sòrdido. Avarento, avaro, moſino, miſeravel, vil, meſquinho.

Sòrdido. Sórdido, çujo, porco, immundo.

SORDÌNA. ſ. f. Surdina, eſpecie de inſtrumento de ſom.

Sordìna. Surdina, o que ſe põem em hum inſtrumento para enfraquecer o ſom.

Sordìna. Surdina, inſtrumento, que faz hum motim ſurdo.

SORDÌNO. v. SORDÌNA.

SORDISSIMO. ſup. m. MA. f. Surdiſſimo, que não ouve abſolutamente nada.

SORDITÀ. } Surdeza, ou ſurdez; o abſtracto de ſurdo.
SORDITADE. }
SORDITATE. ſ. f. }

SORDÌZIA. v. SORDIDEZZA.

SORDO. adj. m. DA. f. Surdo, mouco, privado do ſentido de ouvir.

Sordo d' un orecchia. Surdo de hum ouvido.

Eſſer ſordo. Ser ſurdo, carecer do ſentido de ouvir.

Divenir ſordo. Enſurdecer, pôr-ſe, fazer-ſe ſurdo.

Sordo. no fig. Surdo, que não quer ouvir.

Sordo. Surdo, inflexivel, inexoravel.

Lima ſorda. Lima ſurda, chama-ſe aquella lima, que não faz motim ao limar.

Ricco ſordo. Hum homem, que he rico, e o não parece.

Colpo ſordo. Pancada ſurda, que não faz motim.

Fare il ſordo. Fazer-ſe ſurdo, fingir que não ouve, não querer dar ouvidos: *Surditatem ſimulare.*

Non dire a ſordo. Fallar claramente, dizer alguma couſa a alguem, que facilmente a entenda, ou que promptamente a execute.

Egli è il mal ſordo quel, che non vuole udire. Prov. Mais ſurdo he aquelle, que o quer ſer; o que ſe diz daquella peſſoa, que diſfarça que não ouve para não fazer o que ſe lhe diz.

SORELLA. ſ. f. Irmã, rapariga, que naſceo de hum meſmo pai, e de huma meſma mãi, ou ſómente de hum dos dous.

Sorella. Soror, Religioſa; epitheto, que ſe dá ás Freiras.

Sorella carnale. Irmã carnal.

Sorella cugina. Prima.

Sorella biſcugina. Segunda prima.

Sorella di latte. Colaça, irmã do leite.

Ucciſor della ſorella. Sororicida, matador da irmã; o que mata a irmã.

Sorella. Amiga, companheira intrinſeca.

SORELLETTA. dim. f. DI SORELLA. Irmãzinha, pequena irmã.

SO-

SORELLEVOLMENTE. adv. Como irmã.
SORELLÌNA. dim. f. DI SORELLA. Irmãzinha, pequena irmã.
SORGENTE. ſ. f. Fonte, manancial.
Sorgente. no fig. Origem, fonte, principio, cauſa, motivo de qualquer couſa.
Sorgente. no fig. O coração, o centro.
Le due ſorgenti del vitale umore. Os dous principios, o coração do humor vital.
SORGENTE. p. a. m. f. Surgindo, que ſurge.
SÒRGERE. } v. { SÙRGERE.
SÒRGERE. ſ. } v. { SÙRGERE. ſ.
SORGÈVOLE. adj. m. f. Vivo, que arrebenta, que ſurge.
Fontana ſorgèvole. Fonte viva, de agua viva: *Fons vivus.*
SORGIMENTO. ſ. m. A acção de ſurgir, ou de ſe ſurgir.
SORGINÒCCHIO. ſ. m. Parte exterior da perna, que fica debaixo do joelho.
SORGITORE. v. m. Aquelle, que levanta, ou ſe levanta.
Sorgitore. Principio, manancial, origem, fonte, cauſa.
SORGIÙGNERE. SORGIUNGERE. v. { SOPRAGGIÙNGERE.
SORGO. ſ. m. Rato, animal, que roe os trigos, e deſtroe tudo.
Sorgo ſalvatico. Rato do campo.
Sorgo Indiano. Rato da India.
SORGOZZÒNE. ſ. m. Appoio, arrimo, ſuſtentaculo.
Sorgozzòne. Huma punhada.
SORI. ſ. m. Caparoſa, genero de mineral, e eſpecie de vitriolo, que ſe tira de algumas vêas de metal.
SORICE. v. SORCIO.
SORICIGNO. adj. m. NA. f. Cavallo, ou egoa, cujo pello he côr de pello de rato.
SORITE. ſ. f. Sorites, qualidade de argumento, no qual ſe chega á conclusão por certos gráos. Termo de Logica, ou de Dialectica.
SORMONTANTE. p. a. m. f. Aſcendente, creſcente, que ſobe, ſubindo.
Sormontante. Que ſobrepuja, ſobrepujando.
SORMONTARE. v. a. Subir, elevar-ſe, ſurgir, creſcer.
Il Sole ſormonta. O Sol ſóbe.
Sormontare. Avançar, ſobrepujar, exceder, ſer ſuperior, ſuperar, vencer.
Il vedere ſormontar gli altri ſentimenti. O ver ſuperar as outras opiniões.
Sormontare. v. *Soperchiare.*
SORMONTARSI. v. n. p. Sobrepujar-ſe, exceder-ſe, ſuperar-ſe, vencer-ſe, avançar-ſe.
Sormontarſi. Subir-ſe.
SORMONTATO. adj. m. TA. f. Subido.
Sormontato. Avançado, excedido, ſobrepujado, vencido, ſuperado.
SORNACARE. v. SORNACCHIARE.
SORNACCHIARE. v. n. Eſcarrar, cuſpir, deitar eſcarros.
Sornacchiare. Roncar, reſpirar com eſtrondo, quando ſe eſtá dormindo.
SORNÀCCHIO. ſ. m. Eſcarro groſſo, ameijoa.
SORNÀCCIO. v. SORNACCHIO.
SORNAVIGARE. v. a. Navegar ſobre.
SORNIÒNE. v. SUSORNIÒNE.
SORNUOTARE. v. a. Nadar ſobre, ou em ſima.
SORO. adj. m. RA. f. Falcão, ave, paſſaro de rapina, que ainda não mudou.
Soro. no fig. Simples, rude, deſacautelado, deſtituido, falto de experiencia, neſcio, innocente.
Soro. Nome, que ſe dá a huma qualidade de pello de cavallo.
SORORICIDA. ſ. m. Sororicida, matador da irmã, que matou ſua irmã. Pal. Lat.
SORORE. ſ. f. Irmã, filha do meſmo pai, e da meſma mãi, ou de hum delles. Pal. Lat.
SORPASSANTE. p. a. m. f. Que ſobrepuja, ſobrepujando.
Sorpaſſante. Que vale mais, valendo mais.
Sorpaſſante. Excellente, admiravel.
SORPASSARE. v. a. Paſſar ſobre, omittir, fazer bom.
SORPASSARE. v. n. Sobrepujar, exceder, ſuperar, vencer, levar ventagem.
Sorpaſſare. Ser mais do que não he preciſo.
* SORPIÙ. ſ. m. O ſobejo, a ſobra, o accreſcimo, avanço, a parte, que creſce. v. SOPRAPIÙ.
* SORPIÙ. adv. v. SOPRAPIÙ. adv.
* SORPORTARE. v. a. Tirar, levar comſigo.
* SORPORTATO. adj. m. TA. f. Tirado, levado comſigo.
* SORPOSTO. adj. m. TA. f. Sobrepoſto, poſto por ſima.
SORPRENDENTE. p. a. m. f. Surprendente, que ſurprende, ſurprendendo.
Sorprendente. Maravilhoſo, admiravel, eſpantoſo, que cauſa admiração, cauſando eſpanto.
SORPRÈNDERE. v. a. Surprender, apanhar de repente, ſobreſaltar, accommetter, atacar, invadir, aſſaltar improviſamente.
Sorprèndere. Surprender, cauſar maravilha, ſobreſaltar, eſpantar.
SORPRESA. ſ. f. Surpreza, eſpanto, acção, que ſurprende.
SORPRESO. adj. m. SA. f. Surprendido, apanhado, accommettido, aſſaltado, invadido, atacado de improviſo.
Sorpreſo. Surprendido, eſpantado, ſobreſaltado.
Eſſer ſorpreſo d' un romore. Eſtar ſurprendido, atemorizar-ſe com hum rumor.
SORPRISO. Palavra uſada pelos Poetas em lugar de SORPRESO. v.
* SORQUIDANZA. ſ. f. Preſumpção, vaidade.
* SORQUIDATO. adj. m. TA. f. Preſumpçoſo, preſumido, vaidoſo.
SORRA. ſ. f. Ventrecha do atum ſalgada.
SORRECCHIARE. v. a. Dar, applicar os ouvidos.
SORRÈGGERE. v. a. Suſtentar, ſuſter, eſpequar, fortificar, firmar, impedir que não caia.
SORREGGERSI. v. n. p. Conter-ſe, ſuſter-ſe.
* SORRESSO. ſ. m. Dia, ou Feſtividade da Reſurreição, que a Igreja celebra.
SORRIDENTE. p. a. m. f. Que ſe ſurri, ſurrindo-ſe.
SORRIDENTEMENTE. adv. Surrindo-ſe, com ſurriſo, rindo-ſe algum tanto.
SORRÌDERE. v. n. Surrir-ſe, rir algum tanto, dar algum ſinal de alegria por hum rizo moderado.
Sorrìdere. Fingir que ri, rir diſſimuladamente.
SORRÌSO. ſ. m. Surriſo, riſo moderado, leve ſinal de alegria; a acção de ſurrir-ſe.
SORRÌSO. adj. m. SA. f. Surrido, rido algum tanto, dito com ſurriſo.
SORSALTARE. v. a. Saltar ſobre, ou em ſima.
SORSARE. v. a. Beber aos ſorvos, ás ſorvedellas, aos poucos, ſorver.
SORSETTÌNO. dim. m. DI SORSO. Sorvozinho, pequeno trago.
SORSETTO. dim. m. DI SORSO. v. SORSETTÌNO.
SORSÌNO. dim. m. DI SORSETTÌNO.
SORSO. ſ. m. Sorvo, trago, quantidade de qualquer liquido, que ſe bebe de huma vez. Tambem ſe uſa no ſent. fig.
SORTA. ſ. f. Sorte, eſpecie, qualidade, genero.
Sorta. Capital, fundo, ſomma principal, cabedal total.
Sorta. Sorte, modo, fórma, maneira.
Sorta. Sorte, prédio, herdade, fundo, bens eſtaveis.
Di ogni ſorta. De todo o genero, de toda a caſta.
Di che ſorta. De que ſorte, de que maneira.

Di queſta ſorta. Deſta ſorte, deſte modo, deſta maneira.

Alguns em lugar de *Sorta* eſcrevêrão tambem *Sorte.*

SORTÀCCIA. peior. DI SORTA. Má ſorte, infame genero, má eſpecie.

SORTE. ſ. f. Sorte, fortuna, deſtino, ventura, fado, dita.

Alguns em lugar de SORTE uſárão tambem DI SORTA.

Per ſorte. Poſto adverbialmente. Por ſorte, por deſtino, por ventura.

A ſorte. Poſto de hum modo adverbial. Por ſorte, lançando ſortes.

Sorte. Sorte, condição, fortuna, eſtado, deſtino.

Sorte. Sortilegio, ſortes; a acção de tirar, ou de lançar ſortes.

Mettere alla ſorte. Arriſcar, pôr á ventura, expôr á fortuna.

Toccare in ſorte. Tocar, caber em ſorte; o que ſe diz, quando tirando-ſe as ſortes, ſe acha hum, ou mais premios.

Ma a me è toccato in ſorte. A mim coube-me em ſorte: *Sed mihi ſorte datum.*

Sinchè ſi tira a ſorte. Em quanto ſe tira por ſorte.

Cavar a ſorte. Tirar por ſorte.

Toccar a ſorte. Tocar, caber por ſorte.

A ſorte. Poſto adverbialmente. Por ſorte, caſualmente.

SORTEGGIARE. v. a. Sortear, deitar as ſortes.

Sorteggiare. Diſtribuir por ſorte, dar em ſorte.

Sorteggiare. Augurar, dar o agouro, o preſagio, prognoſticar, preſagir.

SORTEGGIARE. v. n. Tomar, tirar a ſorte.

Sorteggiare. Tomar os agouros.

SORTERÌA. v. SORTILÈGIO. Sortilegio.

SORTEZZA. ſ. f. Crê-ſe ſer a meſma couſa que *Sorta.*

SORTIÈRE. v. SORTÌLEGO. Adivinhador, o que faz ſortilegios.

SORTILÈGIO. ſ. m. Sortilegio, arte illicita de adivinhar, ſorte, malificio, que, ſegundo a opinião commua, ſe faz pelo ſoccorro do demonio.

SORTÌLEGO. adj. m. GA. f. Sortilego, adivinhador por ſortes, feiticeiro, o que faz ſortilegios.

SORTIMENTO. ſ. m. Sortimento, a acção de ſortir.

Sortimento. Sortimento, quantidade de couſas diverſas, ordenadas juntamente.

SORTÌRE. v. a. Sortear, deitar as ſortes, eſcolher, tirar, eleger por ſorte.

Sortìre. Eleger, em huma ſignificação ſimples, e abſoluta.

Sortìre. Repartir, tirar, dividir por ſorte.

Sortìre. Succeder, ſahir, acontecer, ter fim.

Sortìre il deſiderato fine. Acontecer, ſucceder o deſejado fim.

Sortìre. Sortir, ſahir, fazer ſahida, ſortidas; o que ſe diz dos exercitos, quando ſahem dos ſeus acampamentos para atacarem algum campo inimigo. Termo Militar: *Expeditionem facere.*

Sortìre in campagna. Sahir ao campo; o que ſe diz dos exercitos.

Sortìre. Ter, alcançar, obter alguma couſa em ſorte.

SORTÌTA. ſ. f. Eleição, eſcolha, ſortimento.

Sortìta. Sortida, erupção, correria, invaſão, que fazem os ſitiados, ſahindo da ſua Praça para atacar os ſitiantes. Termo Militar.

Sortìta. v. *Aſſortimento.*

SORTÌTO. adj. m. TA. f. Sorteado, eſcolhido, tirado, eleito por ſorte.

Sortìto. Acontecido, ſuccedido como ſe deſejava.

SORTÌVA. ſ. f. Bulhão, ou olho de agua, que naſce.

SORTIZIONE. ſ. f. Sortimento; a acção de ſortir, e de fazer ſortimento.

Sortizione. Sorteação, ſorteamento, ſorte, lanço das ſortes; a acção de ſortear.

SORTÙ. ſ. m. Sobretudo, caſaca comprida, que ſe traz por ſima dos outros veſtidos. Termo Francez adoptado na Lingua Italiana.

SORVENÌRE. v. n. Sobrevir, acontecer, vir, ſuccéder repentinamente, e de improviſo.

* SORVIZIÀTO. adj. m. TA. f. Mais que cheio de vicios, vicioſiſſimo.

SORVOLANTE. p. a. m. f. Que voa ſobre, ou por ſima, voando ſobre.

SORVOLARE. v. a. Voar ſobre, por ſima, voar alto.

Sorvolare. no fig. Sobrepujar, exceder, ſuperar, vencer, levar ventagem.

S O S

SOSCRÌTTO. adj. m. TA. f. Sobeſcrevido, firmado, aſſignado, ſobreſcrito.

SOSCRITTORE. v. m. Sobeſcrevedor, aſſignante; o que ſobeſcreve.

SOSCRÌVERE. v. a. Sobeſcrever, aſſignar, firmar, fazer o final, eſcrever o ſeu nome com ſua propria mão em alguma eſcritura para a fazer válida, authenticar com o ſeu final.

Soſcrìvere. Sobeſcrever, eſcrever debaixo.

Soſcrìvere. Firmar, pôr a ſua firma em huma carta.

Soſcrìvere. Ficar de acordo.

SOSCRIVERSI. v. n. p. Sobeſcrever-ſe, aſſignar-ſe, firmar-ſe, pôr-ſe o final, authenticar-ſe com a firma, com a aſſignatura.

Soſcriverſi. Concordar-ſe, convir-ſe, ajuſtar-ſe.

SOSCRIZIONE. ſ. f. Sobeſcripção, firma, aſſignatura, final; a acção de ſobeſcrever, ou de ſe ſobeſcrever.

* SOSPECCIARE. * SOSPECCIÒNE. * SOSPECCIOSAMENTE. * SOSPECCIOSO. v. SOSPETTARE. SOSPETTO. SOSPETTOSAMENTE. SOSPETTOSO.

SOSPÈNDERE. v. a. Suſpender, pendurar, ſuſter alguma couſa no ar de modo que não toque no chão.

Soſpèndere. Suſpender, ter ſuſpenſo, duvidoſo, em incerteza, pôr em ambiguidade.

Soſpèndere. Suſpender, prolongar, differir, dilatar, portrahir, demorar, retardar.

Soſpèndere il negozio. Suſpender, dilatar o negocio: *Rem ſuſpendere.*

Soſpèndere il giudizio. Suſpender, demorar a ſentença ſobre alguma couſa: *Se ſuſtinere a judicio de aliqua re ferendo.*

Soſpèndere. Suſpender, enforcar.

SOSPENDERSI. v. n. p. Suſpender-ſe, pendurar-ſe.

Soſpènderſi. Enforcar-ſe.

SOSPENDIMENTO. v. SOSPENSIONE.

SOSPENSIÒNE. ſ. f. Suſpensão, a acção de ſuſpender.

Soſpenſiòne. Suſpensão, ambiguidade, dúvida, incerteza.

Soſpenſiòne. Demóra, dilação, tardança, delonga.

Soſpenſiòne. Suſpensão, privação por hum determinado tempo das funções Eccleſiaſticas, Cenſura Eccleſiaſtica, anathema.

Soſpenſiòne. Suſpensão de algum officio, ou cargo público.

SOSPENSIVAMENTE. adv. Suſpenſamente, em ſuſpenſo, duvidoſamente, com ambiguidade, em incerteza.

SOSPENSÌVO. adj. m. VA. f. Duvidoſo, irreſoluto, heſitante, incerto, que eſtá em dúvida.

Soſpenſìvo. Ambiguo, duvidoſo, heſitativo.

Soſpenſìvo. Que ſuſpende, apto para ſuſpender.

SOSPENSÒRIO. adj. m. RIA. f. Suſpenſorio; epitheto, que ſe dá a certos muſculos do peito. Termo de Anatomia.

SOSPESO. adj. m. SA. f. Suſpendido, ou ſuſpenſo, pendente, pendurado, que pende.

Soſpeſo. Suſpenſo, heſitante, duvidoſo, ambiguo, irreſoluto, incerto, que eſtá em ſuſpenſo.

Soſ-

Sospeso. Suspenso, interdicto, que incorreo na censura da suspensão. Termo dos Canonistas.
Sospeso. Suspendido, suspenso de algum cargo, ou officio público.
Sospeso. Suspendido, demorado, differido, dilatado, protrahido, retardado.
Sospeso. Enforcado.

SOSPETTAMENTE. adv. Suspeitosamente, com suspeita, causando suspeita.

SOSPETTARE. v. a. Suspeitar, ter suspeita, recear.
Dar da sospettare. } Causar suspeita, mover, dar
Far sospettare. } motivos de suspeita.

SOSPETTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito suspeito, suspeitosissimo, de que se tem grandissima suspeita.

SOSPETTO. s. m. Suspeita, desconfiança, receio, incerteza, opinião acompanhada de dúvida, suspeição.
Dar del sospetto. Causar suspeita: *Injicere, inferre, suspicionem.*
Entrar in sospetto. Entrar na suspeita, na desconfiança.
Levar ogni sospetto, che di noi si può avere. Tirar toda a suspeita, que de nós se póde ter: *A se suspicionem omnem propulsare.*
Ne anco per sospetto. Nem ainda por suspeita.
Il sospetto non si può armare. Prov. A desconfiança não se póde armar, isto he. As armas não dão animo aos timoratos.

SOSPETTO. adj. m. TA. f. Suspeito, suspeitoso, que causa suspeita.
Averlo per sospetto. Tello por suspeito, desconfiar, ter desconfiança delle.
Sospetto. Suspeitado.

SOSPETTOSAMENTE. adv. Suspeitosamente, com suspeita.

SOSPETTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Suspeitosissimo, muito desconfiado, duvidosissimo, muito receoso, grandemente sujeito a suspeitas.

SOSPETTOSO. adj. m. SA. f. Suspeitoso, desconfiado, receoso, cheio de suspeitas, sujeito a desconfianças.

SOSPEZIONE. s. f. Suspeição, suspeita, desconfiança, dúvida, hesitação.

SOSPICAMENTO. s. m. Suspeita, desconfiança, receio, a acção de suspeitar.

SOSPICARE. v. a. Suspeitar, recear, desconfiar, ter suspeita, e desconfiança.

SOSPICATO. adj. m. TA. f. Suspeitado, receado, desconfiado.

* SOSPICCIARE. } v. { SOSPICARE.
* SOSPICCIÒNE. } { SOSPETTO. s.
* SOSPICCIONOSO. } { SOSPETTOSO.
* SOSPICCIOSO. } { SOSPETTOSO.

SOSPÌGNERE. v. a. Empurrar, impellir, arremessar com impeto, compellir, constranger.
Sospignere. no fig. Impellir, instigar, induzir, obrigar, constranger, excitar, compellir.
Sospignere. Forçar, constranger, violentar.

SOSPIGNERSI. v. n. p. Avançar, adiantar-se, proceder, fazer preço.

SOSPIGNIMENTO. s. m. Impulso, constrangimento, empurrão, tópe; a acção de empurrar.
Sospignimento. v. *Discacciamento.*
Sospignimento. no fig. Impulso, constrangimento, instigação, admoestação, inducção, persuasão; a acção de impellir.

SOSPÌNGERE. } v. { SOSPÌGNERE.
SOSPINGERSI. } { SOSPIGNERSI.

SOSPINTA. s. f. Impulso, impulsão, constrangimento.
Sospinta. no fig. Instigação, impulso, suggestão, incitação, persuasão; a acção de instigar.

SOSPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, impellido, arremessado com impeto, impellido, constrangido.
Sospinto. no fig. Impellido, instigado, induzido, admoestado, suggerido, obrigado, constrangido.
Sospinto. Forçado, constrangido, violentado.
A ogni piè sospinto. Muitissimas vezes. Posto de hum modo adverbial.

SOSPINZIONE. v. SOSPIGNIMENTO. SOSPINTA.

SOSPIRANTE. p. a. m. f. Suspirante, que suspira, suspirando.

SOSPIRARE. v. a. Suspirar, deitar, lançar gemidos, suspiros, gemer, queixar-se, testificar com suspiros a sua dor, a sua afflicção.
Sospirare. Suspirar, desejar, aspirar a alguma cousa, pertendella. Nesta significação se constroe com o dativo, e com o accusativo.

SOSPIRATISSIMO. sup. m. MA. f. Suspiradissimo, muito desejado, appetecidissimo.

SOSPIRATO. adj. m. TA. f. Suspirado, desejado, appetecido, esperado com impaciencia.

SOSPIRATORE. v. m. Suspirador, suspirante, aspirante, pertendente; o que suspira.

SOSPIRATRÌCE. v. f. Suspiradora, desejadora; a que suspira.

SOSPIRETTO. dim. m. DI SOSPIRO. Suspirozinho, pequeno suspiro.

SOSPIRÈVOLE. adj. m. f. Que suspira muito, cheio de suspiros, acompanhado de suspiros.

SOSPÌRO. s. m. Suspiro, gemido, respiração, que se exhala do profundo do peito.
Sospiro. Difficuldade de respirar.
Sospiro. v. *Affanno.*

SOSPIROSO. adj. m. SA. f. Suspiroso, cheio de suspiros, acompanhado de suspiros.

SOSPIZIONE. v. SOSPEZIONE. Suspeição.

* SOSSANNARE. v. DILEGGIARE. SCHERNÌRE.

SÒSSIDJ. s. m. plur. Socios da guerra.

SOSSÌDIO. v. SUSSIDIO. Subsidio.

SOSSOPRA. adv. Confusamente, com confusão, desordenadamente, debaixo para sima.
Mettere sossopra. Confundir, perturbar, desordenar, transtornar.

SOSTA. s. f. Pausa, descanço, quietação, socego.
Sosta. Dilação, tréguas: *Inducia.*
Sosta. Cubiça, intenso appetite.
Sosta. Tréguas, cessação de armas, ou de offensas.
Sosta. Calabre, corda, que se usa nas náos.

SOSTANTÌVO. } v. { SUSTANTÌVO.
SOSTANTIVAMENTE. } { SUSTANTIVAMENTE.
SOSTANTÌVO. adj. } { SUSTANTÌVO. adj.

SOSTANZA. s. f. Substancia, ser natural, que subsiste por si mesmo.
Sostanza. Substancia, summa da cousa.
Sostanza. Substancia, intelligencia, os Anjos.
Sostanza. Substancia, o mais essencial em hum corpo.
Sostanza. no plural. Os bens, as fortunas, as riquezas.

SOSTANZIA. } v. { SUSTANZA.
SOSTANZIÀLE. } { SUSTANZIÀLE.
SOSTANZIALE. s. } { SUSTANZIÀLE. s.
SOSTANZIALISSIMO. } { SUSTANZIALISSIMO.
SOSTANZIALITÀ. } { SUSTANZIALITÀ.
SOSTANZIALITADE. } { SUSTANZIALITADE.
SOSTANZIALITATE. } { SUSTANZIALITATE.
SOSTANZIALMENTE. } { SUSTANZIALMENTE.
SOSTANZIARSI. } { SUSTANZIARSI.
SOSTANZIÈVOLE. } { SUSTANZIÈVOLE.
SOSTANZIOSISSIMO. } { SUSTANZIOSISSIMO.
SOSTANZIOSO. } { SUSTANZIOSO.

SOSTARE. v. a. Parar, fazer parar, cessar, dar tréguas, fazer pausa, descanço.

SOSTÀRE. v. n. Parar, ceſſar; fazer pauſa.
SOSTÀRO. ſ. m. Aquelle, que tem cuidado em a não de huma corda chamada *Soſta*: *Rudentis cuſtos.*
SOSTÀTO. adj. m. TA. f. Parado, ceſſado, poſto em pauſa, em deſcanço.
SOSTEGNENZA v. SOSTENENZA.
SOSTEGNO. ſ. m. Suſtentaculo, pontalete, eſpeque, eſcora; o que ſuſtenta.
Soſtegno d' un ponte. Eſteio, eſpeque, páo de huma ponta.
Soſtegno. no fig. Eſteio, arrimo, apoio.
Di mia vita ſoſtegno. Eſteio da minha vida.
Soſtegno. Ajuda, auxilio, ſoccorro, allivio, favor.
Soſtegno. Aſſento, moderação, modo, ar aſſentado, circumſpecção, prudencia.
SOSTENENTE p. a. m. f. Que ſuſtem, que ſuſtenta, ſuſtendo, ſuſtentando.
Soſtenente. no fig. Tenaz, firme, conſtante, perſeverante.
SOSTENENZA. ſ. f. Soffrimento, tolerancia, paciencia: a acção de ſupportar.
Soſtenenza. Suſtento, alimento, tudo o que he neceſſario para ſe ſuſtentar.
SOSTENERE. v. a. Suſter, ſupportar hum pezo, ſuſtentar ſobre ſi.
Soſtenere. no fig. Suſtentar, ſoffrer, tolerar, padecer, ſupportar, levar com paciencia.
Soſtenere. Permittir, deixar, conſentir.
Soſtenere. Conſervar, proteger, defender, pôr-ſe da parte de alguem.
Soſtenere in vita. Conſervar em vida.
Soſtenere. Suſtentar, dar força, alimentar, dar alimento, ſuſtento.
Soſtenere. Suſter, reſiſtir, aturar.
Soſtenere. Suſter, demorar, dilatar, retardar, differir.
Soſtenere. Suſter, guardar, conter, conſervar, fazer cumprir com a ſua obrigação.
Soſtenere. Suſter, embaraçar, deter, prender: o que ſe diz, quando algum Magiſtrado não deixa ir o réo ſem o mandar metter na cadeia.
Soſtenere la vita. Suſtentar, alimentar a vida.
Soſtenere. Suſter, prorogar, differir, dilatar.
Soſtenere. Suſter, conſervar, ter, ajudar.
Soſtenere una queſtione. Suſtentar, defender huma queſtão.
Soſtenere la carica. Suſter, aturar o accommettimento dos adverſarios, dos inimigos.
Quel giorno ſi ſoſtenne la carica con difficoltà. Naquelle dia ſe ſuſtentou o ataque dos inimigos com trabalho: *Ægrè eo die ſuſtentatum eſt.*
Soſtenere. Suſter, cohibir, refrear, reprimir.
Soſtenere l' impeto. Suſter, ſuſtentar o impeto.
SOSTENERSI. v. n. p. Suſter-ſe, apoiar-ſe, ſuſtentar-ſe, arrimar-ſe.
Soſtenerſi. Suſter-ſe, aturar, ſoffrer.
Soſtenerſi nella tempeſtà. Suſter-ſe, aturar a tempeſtade, a tormenta.
Soſtenerſi. Suſter-ſe, conter-ſe.
Soſtenerſi. Suſter-ſe, conſervar-ſe.
Soſtenerſi. Suſtentar-ſe, alimentar-ſe.
Soſtenerſi. Suſter-ſe, ſuſtentar-ſe, defender-ſe.
Soſtenerſi. Tratar-ſe nobremente, conſervar o eſtado, o caracter da ſua peſſoa.
Soſtenerſi. Suſter-ſe, eſtar com cuidado, e com cautela, não ſe declarar.
SOSTENIBILE. adj. m. f. Suſtentavel, defenſivel, que ſe póde ſuſter.
SOSTENIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſuſtentavel, muito defenſivel, que ſe póde ſuſtentar, e defender muito grandemente.
SOSTENIMENTO. ſ. m. Suſtentaculo, eſteio, eſpeque, arrimo, a acção de ſuſter, ou de ſe ſuſter.
Soſtenimento. Suſtento, alimento, tudo, o que he neceſſario para ſe ſuſtentar.
SOSTENITORE. v. n. Conſervador, o que ſuſtem, e ſuſtenta.
Soſtenitore. Protector, defenſor: o que protege.
Soſtenitore. Supportador, ſoffredor, tolerador; o que ſupporta.
SOSTENITRÌCE. v. f. Conſervadora, a que ſuſtem, e ſuſtenta.
Soſtenitrice. Soffredora, ſupportadora, toleradora; a que ſoffre, e tolera.
SOSTENTÀBILE. adj. m. f. Suſtentavel, que ſe póde ſuſter, e ſuſtentar.
SOSTENTÀCOLO. ſ. m. Suſtentáculo, apoio, eſteio, arrimo, aquillo, que ſuſtenta.
SOSTENTAMENTO. ſ. m. Suſtentaculo, eſteio, apoio, arrimo; a acção de ſuſtentar, ou de ſe ſuſtentar.
Soſtentamento. Suſtento, alimento, entretenimento.
Soſtentamento. Protecção, tutela, defenſa.
Soſtentamento. Conforto, allivio.
SOSTENTANTE. p. a. m. f. Que ſuſtenta, ſuſtentando.
SOSTENTARE. v. a. Suſtentar, nutrir, alimentar, manter com os alimentos, entreter.
Soſtentar la vita ſua. Suſtentar a ſua vida.
Soſtenta ſolo queſta famiglia. Suſtenta ſó eſta familia.
Soſtentare la vita ſua inſegnando. Suſtentar a ſua vida enſinando: *Schola ſe ſuſtentare.*
Soſtentare. Suſtentar, ſuſter, eſpecar, apoiar, ter ſuſpenſo, ſeguro.
Soſtentare. Suſtentar, manter, conſervar.
Soſtentare. Suſtentar, defender.
Soſtentare concluſioni. Defender conclusões.
SOSTENTARSI. v. n. p. Suſtentar-ſe, ſuſter-ſe, apoiar-ſe.
Soſtentarſi. Suſtentar-ſe, nutrir-ſe, alimentar-ſe.
Soſtentarſi. Suſtentar-ſe, manter-ſe, conſervar-ſe.
Soſtentarſi. Suſtentar-ſe, defender-ſe.
SOSTENTATO. adj. m. TA. f. Suſtentado, eſpecado, apoiado.
Soſtentato. Suſtentado, nutrido, alimentado.
Soſtentato. Suſtentado, mantido, conſervado.
Soſtentato. Suſtentado, defendido.
SOSTENTATO. ſ. m. A couſa ſuſtentada.
SOSTENTATORE. v. m. Suſtentador, alimentador; o que ſuſtenta.
Soſtentatore. Protector, patrono, fautor, favorecedor, patrocinador; o que protege.
SOSTENTATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para ſuſtentar, &c
SOSTENUTEZZA. ſ. f. Gravidade, continencia, ar, modo, géſto, diſpoſição grave, aſſento, modeſtia, circumſpecção.
Soſtenutezza. Soberba, orgulho, fauſto, arrogancia, vaidade
SOSTENUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Continentiſſimo, muito grave, modeſtiſſimo, muito circumſpecto.
Soſtenutiſſimo. Soberbiſſimo, muito orgulhoſo, arrogantiſſimo.
SOSTENUTO. adj. m. TA. f. Suſtido, ſuſtentado, eſpecado, apoiado.
Soſtenuto. Suſtentado, nutrido, alimentado.
Soſtenuto. Suſtido, ſuſtentado, mantido, conſervado.
Soſtenuto. Suſtentado, defendido, patrocinado, protegido.
Soſtenuto. Continente, grave, aſſentado, modeſto, circumſpecto, prudente.
Soſtenuto. Soberbo, orgulhoſo, elevado, grave, cheio de fauſto, e de vaidade.

SOSTITUÌRE. } v. { SUSTITUÌRE.
SOSTITUÌTO. } v. { SUSTITUÌTO.
SOSTITUTO. ſ. } v. { SUSTITUTO. ſ.
SOSTITUZIONE. } v. { SUSTITUZIONE.

S O T

SOTTACQUA. adv. Debaixo d' agua.
SOTTAMBASCIADORE. ſ. m. Miniſtro, que faz as vezes de Embaixador.

SOTTÀNA. ſ. f. Sotana, roupeta, tunica, veſte, que ſe traz debaixo.
Sottàna. Sotana, loba, abatiña, veſtido comprido, de que uſão ordinariamente os Clerigos.
Sottàna. Corda do alaúde, que ſe chama oitava.
* SOTTÀNO. v. SOTTÀNA.
SOTTÀNO. adj. m. NA. f. Inferior, ínfimo, baixo, que eſtá debaixo.
Sottàno. Debaixo.
Per generazione molto ſottàna. Por geração muito humilde, naſcido de pais muito humildes.
SOTTECCHI. adv. Com o rabo do olho, de eſguelha, de travéz, obliquamente.
Guardar ſottecchi. Olhar de eſguelha, de travéz, com o rabo do olho: *Limis oculis aſpicere.*
Sparſe voce prima di ſottecchi. Em converſações occultas: *Occultis ſermonibus.*
SOTTECCO. adv. Ás furtadelas, ás eſcondidas, occultamente, de eſguelha, com o rabo do olho, de travéz.
SOTTENDENTE. p. a. m. f. Subtendente, o que ſe diz do arco acabado pela corda, ou do angulo a reſpeito do angulo. Termo de Geometria.
SOTTÈNDERE. v. SUTTÈNDERE.
SOTTENTRAMENTO. ſ. m. A acção de entrar por baixo, de ſe entremetter.
Sottentramento. Succeſsão, a acção de ſucceder no lugar de outro.
SOTTENTRANTE. p. a. m. f. Que entra debaixo, entrando debaixo.
SOTTENTRARE. v. n. Entrar debaixo, entremetter-ſe, introduzir-ſe.
Sottentrare. no fig. Introduzir-ſe, entremetter-ſe, inſinuar-ſe inſenſivelmente, ou ás eſcondidas, entrar, ſucceder, tomar o lugar de alguem.
SOTTENTRATO. adj. m. TA. f. Entrado debaixo, introduzido, entremettido.
Sottentrato. no fig. Introduzido, entremettido pouco a pouco, e inſenſivelmente, ſuccedido, que tomou o lugar alheio.
SOTTENTRAZIONE. ſ. f. A acção de entrar por baixo, de ſe entremetter.
Sottentrazione. no fig. Succeſsão, a acção de ſucceder.
SOTTERFUGGÌRE. v. n. Subterfugir, buſcar ſubterfugios, pretextos, artificios para ſe livrar, evitar por ſubterfugios.
SOTTERFÙGGIO. ſ. m. Subterfugio, refugio, eſcapatoria, artificio para ſe livrar.
SOTTERFÙGIO. v. SOTTERFÙGGIO.
SOTTERRA. adv. Debaixo da terra. v. SOTTO TERRA.
SOTTERRAMENTO. ſ. m. Enterramento, enterro; a acção de enterrar.
SOTTERRÀNEO. ſ. m. Subterraneo, lugar ſubterraneo, e ſeguro, que eſtá debaixo da terra, no qual ſe guarda alguma couſa.
SOTTERRÀNO. v. SOTTERRÀNEO.
SOTTERRARE. v. a. Enterrar, ſepultar, metter debaixo da terra hum defunto, ſotterrar: eſte ultimo verbo não eſtá já em uſo, não obſtante achar-ſe nos Eſcritos dos melhores Authores Portuguezes.
Sotterrare. no fig. Enterrar, ſepultar, metter debaixo da terra, o que ſe diz de outra qualquer couſa.
Sotterrare alcuno. Opprimir, reduzir alguem a hum eſtado vil, e miſeravel: *Opprimere, detrudere ad mendicitatem.*
SOTTERRARSI. v. n. p. Enterrar-ſe, eſconder-ſe, occultar-ſe, metter-ſe debaixo da terra.
SOTTERRATO. adj. m. TA. f. Sotterrado, enterrado, ſepultado, mettido debaixo da terra.
SOTTERRATORE. v. m. Enterrador, ſepultador, coveiro, o que enterra.
SOTTERRATÒRIO. ſ. m. Sepultura, ſepulchro, cova, tumulo, mauſoléo, lugar, onde ſe enterrão, e ſe ſepultão os corpos dos defuntos.
SOTTESO. adj. m. Epitheto, que ſe dá á corda, que ajunta as extremidades de hum arco, ou ao lado, que he oppoſto ao angulo em hum triangulo. Termo de Geometria.
SOTTESSO. adv. Debaixo.
SOTTIGLIAMENTO. ſ. m. Adelgaçamento; a acção de fazer ſubtil.
SOTTIGLIANZA. ſ. f. Subtileza, delgadeza; a acção de fazer ſubtil, e delgado.
Sottiglianza. no fig. Subtileza, argucia, delicadeza do engenho, agudeza, dito agudo, argucia.
SOTTIGLIARE. v. a. Adelgaçar, fazer agudo, ſubtil, pontagudo, delgado.
SOTTIGLIARE. v. n. Subtilizar, fallar agudamente, buſcar muitas ſubtilezas, muitas finezas, diſcorrer com agudeza: *Argute loqui.*
SOTTIGLIARSI. v. n. p. Adelgaçar-ſe, emmagrecer, entificar-ſe, conſumir-ſe, attenuar-ſe, abater-ſe, pôr-ſe magro.
SOTTIGLIATÌVO. adj. m. VA. f. Que tem virtude de attenuar.
SOTTIGLIÁTO. adj. m. TA. f. Adelgaçado, feito agudo, ſubtil, delgado.
Sottigliáto. Attenuado, conſumido, entificado, emmagrecido, feito mais delgado.
SOTTIGLIEZZA. ſ. f. Subtileza, tenuidade, fineza, pequenez, delgadeza; o abſtracto de ſubtil.
La ſottigliezza dell' arte. A fineza da arte, ou finura.
Sottigliezza. por ſem. Fineza, perfeição, agudeza.
Sottigliezza. no fig. Subtileza, argucia, agudeza, ſolercia, induſtria, perſpicacia.
Sottigliezza d' ingegno. Subtileza, agudeza de engenho: *Acumen, acies ingenii.*
Sottigliezza. Eſcaſſeza, mendicidade, indigencia, economía exceſſiva, e ridicula.
SOTTIGLIÙME. ſ. m. Quantidade, união de couſas ſubtis, e delgadas.
Sottiglìume. Comeres de pouca ſubſtancia.
SOTTÌLE. adj. m. f. Subtil, delgado, tenue, fino, que no ſeu ſer tem pequeno corpo.
Sottìle. Ligeiro.
Nave ſottile. Náo ligeira, veleira, que anda muito.
Armata ſottìle. Armada ligeira.
Sottile. Subtil, magro, delgado, ſem carnes.
Uomini ſottili. Homens magros, delicados.
Sottile. Subtil, de pouco preço.
Sottile. no fig. Subtil, engenhoſo, agudo, ſagaz, fino, aſtucioſo, ſolerte, perſpicaz.
Sottile d' ingegno. Que tem engenho ſubtil, perſpicaz.
Una ſottìl malizia. Huma ſubtil, huma aguda malicia.
Avendo l' udir ſottile. Tendo o ouvir fino, e ſubtil.
Sottile. Meſquinho, parco, miſeravel, poupado, avarento, avaro.
Sottìl vita. Alimento tenue, pobreza.
Menſa ſottile. Meza parca, e ſubtil.
Sottile. Subtil, excellente, ſublime, optimo.
Sottile. Subtil, picante, agudo, de pequeno corpo.
Vino ſottile. Vinho picante.
Sottile. Subtil, delgado, fino, purificado, penetrante, claro.
Aria ſottile. Ar ſubtil, fino, que penetra.
Sottile. Subtil, delicado, gentil, molle.
Sottile. Privado, diminuido, vazio.
Mal ſottile. Tiſica, qualidade de doença incuravel.
SOTTÌLE. ſ. m. Neceſſidade, falta, indigencia, extremidade, inopia.
Guardarla nel ſottile. Ser muito attento, e conſiderado; ſer muito prolixo, muito rabugento: *Moroſum & difficilem eſſe.*
Cavare, o Trarre il ſottile dal ſottile. Tirar induſtrioſamente proveito de tudo; fazer com ſua induſtria apparecer o pouco.
SOTTÌLE. adv. Subtilmente, ſublimemente, com agudeza, finamente.

SOTTILEMENTE. v. SOTTILMENTE.

SOTTILETTO. dim. m TA. f. Subtilzinho, algum tanto ſubtil, finozinho, hum pouco fino.

SOTTILEZZA. v. SOTTILITÀ.

SOTTILISSIMAMENTE. adv. ſup. Subtiliſſimamente, muito finamente, com baſtante finura.

SOTTILISSIMO. ſup. m. MA. f. Subtiliſſimo, muito fino, tenuiſſimo, muito delgado, agudiſſimo, muito delicado.

Sottiliſſime ſpeſe. Deſpezas moderadiſſimas, muito tenues.

Sottiliſſimo. Subtiliſſimo, engenhoſiſſimo, muito fino, agudiſſimo, muito aſtuto, delicadiſſimo.

Sottiliſſimo. Excellentiſſimo, exquiſito em ſummo gráo, optimo.

Sottiliſſimo. Subtiliſſimo, muito purificado, finiſſimo, muito delgado.

Aria ſottiliſſima. Ar purificadiſſimo.

SOTTILITÀ. SOTTILITADE. SOTTILITATE. f. f. } Subtileza, agudeza, delicadeza, fineza.

Sottilità. Subtileza, perſpicacia, ſolercia, agudeza, engenho, fineza, deſtreza.

Sottilità. Agudeza.

Sottilità. Subtileza, excellencia.

Provare per ſottilità d' argomenti. Provar com ſubtileza de argumentos.

Conſiderare la ſottilità di queſta arte. Conſiderar a excellencia deſta arte.

SOTTILIZZAMENTO. ſ. m. Subtilização; a acção de ſubtilizar.

SOTTILIZZARE. v. n. Subtilizar, deſcubrir, procurar com ſubtileza, affinar.

SOTTILMENTE. adv. Subtilmente, com agudeza, delgadamente.

Sottilmente. Parcamente, com parcimonia, meſquinhamente, com moſina, miſeravelmente, com pobreza.

Aſſai ſottilmente. Muito parcamente, muito moſinamente.

Sottilmente. Subtilmente, com ſagacidade, malicioſamente, com dólo.

Sottilmente. Diligentemente, com diligencia.

SOTTINTENDERE. v. a. Subentender, entender, conceber, o que não eſtá expreſſo, ou explicado.

SOTTINTESO. adj. m. SA. f. Subentendido, entendido de fóra, que ſe concebeo ſem eſtar expreſſo, ou declarado.

SOTTO. prep. Debaixo. Prepoſição, que declara inferioridade de lugar, e algumas vezes de condição, de gráo; e he correlativa de SOPRA.

Sotto. Eſta Prepoſição conſtroe-ſe com o accuſativo, e algumas vezes tambem com o dativo, e com o genitivo.

Aver ſotto di ſe. Ter debaixo do ſeu mando, do ſeu dominio, do ſeu poder.

Sotto il Cielo. Debaixo do Ceo.

Sotto le ſcale. Debaixo das eſcadas.

Sotto. Tambem algumas vezes ſignifica o meſmo que a prepoſição *Con*, Com.

Sotto brevità. Com brevidade, debaixo de brevidade.

Sotto pena. Sob, ou ſubpena, com a comminação, conſtituida a pena.

Sotto pena della morte. Sob pena de morte.

Sotto colore. *Sotto preteſto.* } Sob côr, debaixo do pretexto, com o pretexto, com o diſfarce, com a capa, com a excuſa.

Sotto coperta d' amicizia. Debaixo da capa de amizade.

Sotto coperta di malattia. Com o pretexto, com a cauſa de doença.

Sotto cagione. Com a cauſa, debaixo da cauſa.

Sotto la fede, o la pace. Sob palavra, debaixo da palavra, da fidelidade.

Tradir uno ſotto la fede. Fazer traição, enganar alguem, faltando-lhe á palavra, que ſe lhe tinha dado.

Prender ſotto la ſua protezione. Tomar debaixo da ſua protecção: *In ſuam clientelam accipere.*

Entrare, o Cacciarſi ſotto ad uno. Entrar, lançar-ſe ſobre alguem. Modo de dizer, que exprime a vantagem de offender o inimigo ſeguramente.

Tener ſotto. Ter debaixo, deprimir, abaixar, ter obediente, ſujeito.

Mettere, o Cacciare alcuno ſotto a ſe. Metter, lançar, deitar algum debaixo de ſi, opprimillo.

Sotto voce. De manſinho, com voz ſubmiſſa, ſubmiſſamente, em ſegredo.

Sotto terra. Debaixo da terra.

Star ſotto. Eſtar debaixo.

Sotto a. *Sotto di.* } Debaixo de.

SOTTO. adv. Debaixo, em a parte inferior, abaixo.

Metterſi, o Cacciarſi uno ſotto. Metter, lançar, deitar alguem debaixo de ſi.

SOTTOACCENNARE. v. a. Tocar indirectamente alguma couſa, alguma circumſtancia.

SOTTOBIBLIOTECARIO. ſ. m. Sub-Bibliothecario, ajudante do Bibliothecario, ſegundo em huma Bibliotheca.

* SOTTOBÒCE. v. SOTTOVOCE. Com ſubmiſſa voz, de manſinho, ſubmiſſamente, de vagarinho.

SOTTOCALZA. ſ. f. Meias debaixo, meias brancas, de linha, que ſe trazem debaixo das outras.

SOTTOCALZÒNI. ſ. m. plur. Siroulas, calções, que ordinariamente ſe fazem de panno de linho, os quaes ſe trazem debaixo dos calções de côr.

SOTTOCANCELLIÈRE. ſ. m. Ajudante do Chanceller, ſegundo Chanceller.

SOTTOCCARE. v. a. Tocar levemente, com ligeireza.

SOTTOCICATRICOSO. adj. m. SA. f. Que eſtá quaſi cheio de cicatrizes.

SOTTOCODA. ſ. m. Arnez do cavallo, que pertence á cauda, rabicho.

SOTTOCOPERTA. ſ. f. Cubertura, cuberta, que eſtá debaixo de outra cubertura.

SOTTO COPERTA. adv. SOTTOCOPERTA. adv. } Debaixo da capa, da cuberta.

SOTTOCÒPPA. ſ. f. Salva, prato, em que ſe põe os copos, os pucaros.

SOTTOCUOCO. ſ. m. Moço da cozinha.

SOTTODATÀRIO. ſ. m. Sob-Datario, Prelado, que faz as funções de Datario. Termo da Curia de Roma.

SOTTODIÀCONO. ſ. m. Sub-Diacono, aquelle, que tem as primeiras Ordens Sacras.

SOTTODICHIARAZIONE. ſ. f. Supplemento da declaração.

SOTTODISGIUNTÌVO. adj. m. VA. f. Epitheto, que ſe dá ás propoſições disjunctivas, cujos termos podem ſer ambos verdadeiros, e ambos falſos. Termo de Logica.

SOTTODIVÌDERE. v. a. Subdividir, dividir outra vez, dividir a parte de hum todo já dividido.

SOTTODIVISIONE. ſ. f. Subdivisão, ſegunda divisão de huma couſa já dividida.

SOTTOFATTORE. ſ. m. Segundo Feitor, ajudante do Feitor.

SOTTOFRÙTICE. ſ. f. Planta, que não bota ramos, e que he mais pequena que hum arbuſto.

SOTTOGIACENTE. p. a. m. f. Que eſtá ſujeito, eſtando ſujeito.

SOTTOGIACÈRE. v. n. Jazer, eſtar debaixo.

Sottogiacère. Eſtar ſujeito.

Sottogiacère al peſo. Sujeitar-ſe, ſubmetter-ſe, ceder ao pezo.

Sottogiacère all' avverſità. Sujeitar-ſe á adverſidade.

SOTTOGIUGNERE. SOTTOGIUGNIMENTO. v. } SOGGIUGNERE. SOGGIUGNIMENTO.

SOTTOGIUNTÌVO. } v. { SOGGIUNTÌVO.
SOTTOGIUNTO. } v. { SOGGIUNTO.
SOTTOGIUNGERE. } v. { SOGGIUNGERE.
Sottogiungere alle lettere. Accreſcentar alguma couſa ás cartas.

SOTTÒGOLA. ſ. f. Correa de couro, que paſſa debaixo da goéla do cavallo.

SOTTÒGOLA. Barbella, ou papada de boi.
Sottògola. Qualidade de membro de Arquitectura.

SOTTOGRONDÀLE. ſ. m. Parte de huma beira. Termo de Arquitectura.

SOTTOLEVA. ſ. f. Pedra, páo, ou outra qualquer couſa, que ſe põe debaixo da alavanca para ſe ella firmar, e fazer maior força.

SOTTOLUNÀRE. adj. m. f. Sublunar, que eſtá debaixo da Lua.

SOTTOMAESTRO. ſ. m. Subſtituto, ſegundo Meſtre, o que faz as vezes de Meſtre.

SOTTOMÀNO. ſ. m. Pancada, que ſe dá por baixo.

SOTTOMÀNO. adv. Debaixo de mão, occultamente, ás eſcondidas, ſecretamente.

SOTTOMESSIÒNE. ſ. f. Submiſsão, rendimento, ſujeição; a acção de ſobmetter, ou de ſe ſobmetter.
Sottomeſſione. Dependencia.

SOTTOMESSO. adj. m. SA. f. Sobmettido, aſſujeitado, ſubjugado, mettido debaixo.

SOTTOMÈTTERE. v. a. Sujeitar, ſobmetter, aſſujeitar, fazer ſujeito, ſubjugar, metter debaixo do ſeu imperio, domar, vencer.

SOTTOMETTERSI. v. n. p. Sujeitar-ſe, ſobmetter-ſe, aſſujeitar-ſe, fazer-ſe ſujeito, obedecer, conſentir, ceder, metter-ſe debaixo do poder, da dominação de alguem.
Io mi ti ſottometto. Eu me ſujeito a ti: *Me tibi permitto.*
Sottomettersi a pericolo. Arriſcar-ſe, expôr-ſe ao perigo.
Sottomettersi alla fortuna. Sujeitar-ſe á fortuna: *Fortunæ cedere.*

SOTTOMÒRDERE. v. a. Morder debaixo, morder a parte inferior.

SOTTONASCERE. v. n. Naſcer por baixo.

SOTTONOTATO. adj. m. TA. f. Notado, obſervado abaixo.

SOTTONSÙ. adv. Debaixo para ſima. v. o Voc. do Deſenho.

SOTTONTENDIMENTO. ſ. m. Subintelligencia; a acção de ſubentender de fóra aquillo, que não eſtá expreſſo, nem explicado.

SOTTOORNARE. v. a. Subornar, corromper, peitar.

SOTTOPIANTARE. v. a. Plantar, ſemear por baixo.

SOTTOPONIMENTO. ſ. m. Sujeição, ſubjugação, obediencia, ſubmiſsão, rendimento; a acção de aſſujeitar, ou de ſe aſſujeitar.

SOTTOPORRE. v. a. Pôr, metter debaixo.
Sottoporre. Aſſujeitar, ſobmetter, ſubjugar, metter debaixo do Imperio.
Sottoporre. Reſignar.

SOTTOPORSI. v. n. p. Pôr-ſe, metter-ſe debaixo.
Sottoporſi. Aſſujeitar-ſe, ſobmetter-ſe, ſubjugar-ſe, metter-ſe debaixo do jugo do Imperio.
Sottoporſi. Reſignar-ſe, ceder, conformar-ſe.
Sottoporſi ad un uomo. Ter copula carnal com hum homem.

SOTTOPOSITO. } v. { SOTTOPOSTO.
SOTTOPOSIZIONE. } v. { SOTTOPONIMENTO.

SOTTOPOSTO. adj. m. TA. f. Poſto, mettido debaixo.
Sottopoſto. Aſſujeitado, ſobmettido, ſubjugado, mettido debaixo do jugo, do Imperio.
Parto ſottopoſto. Parto ſuppoſto; o que ſe diz das mulheres.

SOTTOPOSTO. ſ. m. Subdito, vaſſallo.

SOTTOPRIORE. ſ. m. Segundo Prior, o que nas faltas do Prior occupa o ſeu lugar, e exercita as ſuas obrigações.

SOTTOPROVVEDITORE. ſ. m. Sob-Provedor, o que adminiſtra os negocios debaixo das ordens do Provedor, e que na ſua falta faz as ſuas vezes.

SOTTORDINANTE. } v. { SUBORDINANTE.
SOTTORDINARE. } v. { SUBORDINARE.
SOTTORDINARSI. } v. { SUBORDINARSI.
SOTTORDINATAMENTE. } v. { SUBORDINATAMENTE.
SOTTORDINATO. } v. { SUBORDINATO.
SOTTORDINAZIONE. } v. { SUBORDINAZIONE.

SOTTORÌDERE. v. SORRÌDERE. Surrir, dar hum ſurriſo, rir moderadamente.
Sottorìdere. no fig. Agradar, florecer.

SOTTOSCALA. ſ. f. Lugar, que fica debaixo de huma eſcada.

SOTTO OSSA. } ſ. f. { Oſſos inferiores, debaixo.
SOTTO OSSATURA. } ſ. f. { Oſſos inferiores, debaixo.

SOTTOSCRITTA. ſ. f. Sobeſcrição, aſſignatura, firma.

SOTTOSCRITTO. adj. m. TA. f. Sobeſcrevido, aſſignado, firmado, authenticado com a firma, com o ſignal.

SOTTOSCRITTORE. v. m. Aquelle, que ſobeſcreve, que firma.

SOTTOSCRÌVERE. v. a. Sobeſcrever, aſſignar, firmar, authenticar com a firma, com o ſinal.
Sottoſcrivere memoriali, e ſuppliche. Aſſignar memoriaes, e petições.

SOTTOSCRIZIONE. ſ. f. Sobeſcrição, aſſignatura, ſignal; a acção de ſobeſcrever.
Sottoſcrizione di propria mano. Signal, firma de mão propria.

SOTTOSEGRETÀRIO. ſ. m. Ajudante do Secretario, ou do Secretaría.

SOTTOSIGNIFICARE. v. a. Significar huma couſa, e debaixo deſta ſignificação comprehender hum ſentido, e ſignificação contraria.

SOTTOSOPRA. adv. Ao revéz, com a cabeça para baixo, e os pés para ſima, deſordenadamente, ſem ordem, confuſamente.
Coſa ſottoſopra. Couſa invertida, tranſtornada.
Mettere ſottoſopra. Perturbar, confundir, tranſtornar, pôr em deſordem, deſordenar, perverter.
Voltare ſottoſopra. Voltar, virar com a cabeça para baixo, e os pés para ſima.
Sottoſopra. Tudo junto, em ſumma, conſiderado tudo juntamente.

SOTTOSPIEGARE. v. a. Explicar alguma couſa indirectamente, ſecretamente.

SOTTOSQUADRA. adv. v. SOTTOSQUADRO. adv.

SOTTOSQUADRO. ſ. m. Entalho, cavidade profunda feita em qualquer obra.
Di ſottoſquadro. Poſto adverbialmente. v. *Sottoſquadro.* adv.

SOTTOSQUADRO. adv. Em cavidade, por feitio de huma cova profunda.

SOTTOSTANTE. p. a. m. f. Que eſtá debaixo, eſtando debaixo.

SOTTOSTARE. v. n. Eſtar debaixo, eſtar ſujeito.

SOTTOVENTO. ſ. m. Sotavento, vento contrario.
Eſſere ſottovento. Ter o vento contrario. Termo de Marinha.

SOTTOVOCE. adv. Submiſſamente, com voz ſubmiſſa, de manſinho, de vagarinho.

SOTTRAIMENTO. ſ. m. Subtracção; a acção de ſubtrahir.

SOTTRARRE. v. a. Subtrahir, tirar debaixo, ſacar furtivamente.
Sottrarre altrui fama. no fig. Diminuir, detrahir a fama de alguem.
Sottrarre. Livrar.
Sottrarre uno alla morte. Livrar alguem da morte.
Sottrarre uno da' pericoli. Livrar alguem dos perigos.

Sot-

Sottrarre. Attrahir, enganar, induzir alguem enganoſamente a que condeſcenda com o ſeu querer, e vontade.

Sottrarre. Tirar, retirar, privar.

Iddio ſottrae la ſua grazia a' ſuperbi. Deos priva da ſua graça os ſoberbos.

Sottrarre. Subtrahir, diminuir, tirar de huma ſomma maior outra menor. Termo de Arithmetica : *Subducere.*

Sottrarre. Sacar, colligir, conjecturar das palavras.

SOTTRARSI. v. n. p. Subtrahir-ſe, livrar-ſe, evitar, eſcapar, retirar-ſe.

SOTTRATTO. adj. m. TA. f. Subtrahido, tirado debaixo, ſacado furtivamente.

Sottratto. Tirado, livrado, retirado, eſcapado.

Sottratto. Subtrahido, ſacado, diminuido de huma ſomma maior. Termo de Arithmetica.

Sottratto. Sacado, conjecturado.

* SOTTRATTO. ſ. m. Attractivo, liſonja, fineza, aſtucia, ſagacidade.

SOTTRATTORE. v. m. Aquelle, que ſubtrahe, e tira debaixo, que ſaca furtivamente.

Sottrattore. Seductor, ou ſeduzidor, liſonjeador, enganador, o que ſeduz.

* SOTTRATTOSO. adj. m. SA. f. Aſtuto, fino, aſtucioſo, ſolerte, apto para enganar.

SOTTRATTRÌCE. v. f. Aquella, que ſubtrahe, e tira debaixo.

Sottrattrice. Seduzidora, induzidora, liſonjeira, enganadora; a que ſeduz.

SOTTRAZIONE. ſ. f. Subtracção, ſacadura; a acção de ſubtrahir.

Sottrazione. Privação; a acção de privar.

Sottrazione. Subtracção, diminuição, ſegunda regra da Arithmetica, que enſina a deduzir, a tirar hum pequeno número de hum maior.

Sottrazione. Conjectura, juizo, que ſe collige, e ſe tira de alguns ditos.

S O V.

SOVÀTTO. } v. SOÀTTO.
SOVÀTTOLO. }

SOVENTE. adv. Muitas vezes, a miudo : adverbio, que nota a repetição de huma acção.

SOVENTE. adj. m. f. Frequente, reiterado, repetido.

SOVENTEMENTE. adv. Muitas vezes, frequentemente, reiteradamente, continuamente, repetidamente.

SOVERCHIAMENTE. } v. SOPERCHIAMENTE.
SOVERCHIAMENTO. } v. SOPERCHIAMENTO.
SOVERCHIANTE. } v. SOPERCHIANTE.
* SOVERCHIANZA. } v. SOPERCHIANZA.
SOVERCHIARE. } v. SOPERCHIARE.

SOVERCHIARE. v. n. Superabundar, redundar, ſer ſuperfluo, demaziado.

SOVERCHIATO. } v. SOPERCHIATO.
SOVERCHIATORE. } v. SOPERCHIATORE.
SOVERCHIATRÌCE. } v. SOPERCHIATRÌCE.
SOVERCHIERÌA. } v. SOPERCHIERÌA.
SOVERCHIÈVOLE. } v. SOPERCHIÈVOLE.
SOVERCHIEVOLMENTE. } v. SOPERCHIEVOLMENTE.
SOVÈRCHIO. ſ. } v. SOPERCHIO. ſ.
SOVERCHIO. adj. } v. SOPERCHIO. adj.
SOVERCHIO. adv. } v. SOPERCHIO. adv.

SÒVERO. ſ. m. Sobreiro, ſobro, arvore.

SOVÈRSCIO. ſ. m. Searas ſem eſpigas, que ſemeadas, e creſcidas algum tanto, ſe cobrem com a terra para lhe ſervir de eſterco.

SOVRA. Pal. Poetica. v. SOPRA.

SOVRABBONDANTE. } v. SOPRABBONDANTE.
SOVRABBONDOSO. }

SOVRACCRESCERE. v. n. Creſcer ſobre, em ſima, fazer-ſe huma excreſcencia.

SOVRADESCRITTO. adj. m. TA. f. Expoſto, explicado aſſima, precedentemente.

SOVRAFFODORO. ſ. m. Sobrebainha, ſegunda bainha.

SOVRAGGRANDE. adj. m. f. Mais que grande, grandiſſimo, muito grande.

SOVRAILLUSTRE. adj. m. f. Mais que illuſtre, illuſtriſſimo.

SOVRAINCOMBERE. v. n. Carregar, pezar, apertar.

SOVRAMENTOVATO. adj. m. TA. f. Mencionado aſſima, de que ſe fez precedentemente menção.

SOVRAMENZIONATO. v. SOVRAMENTOVATO.

SOVRAMORTÀLE. adj. m. f. Mais que mortal, que excede a condição, o eſtado dos mortaes.

SOVRANAMENTE. adv. Soberanamente, com ſoberania, magnanimamente, com grandeza de animo, com animo excelſo.

Sovranamente. Soberanamente, com independencia, abſolutamente.

Sovranamente. Soberanamente, com excellencia, no ultimo ponto, no ultimo gráo.

SOVRANEGGIARE. v. n. Obrar como ſoberano, ſer ſoberano, dominar, ter o dominio.

SOVRANISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito ſoberano, excellentiſſimo, muito excelſo.

SOVRANITÀ. } Soberania, ſuprema authoridade, principado, ſuperioridade de huma Potencia Soberana, Mageſtade.
SOVRANITADE. }
SOVRANITATE. ſ. f. }

Sovranità. Soberania, independencia, modo abſoluto de obrar.

SOVRANNATURÀLE. adj m. f. Sobrenatural, que excede as forças da natureza.

SOVRANO. adj. m. NA. f. Soberano, ſuperior, principal, mageſtoſo, ſupremo, abſoluto, Principe.

Sovrano. Soberano, excellente, ſingular, admiravel, maravilhoſo, egregio, eminente.

SOVRANO. ſ. m. Soberano, Principe, Monarca, que tem poder abſoluto, e independente, que domina, e tem ſoberania, e ſuperioridade ſobre alguem.

Sovrano. Tiple, a voz, ou o ſom o mais claro, e que ſe faz melhor perceber em hum concerto. Termo de Muſica.

SOVRANZARE. v. n. Sobreavançar, eſtar ſuperior, eminente, por ſima, ſobrepujar.

Sovranzare. Sobreavançar, exceder, ſuperar, vencer, ſobrepujar.

SOVRAORDINATO. adj m. TA. f. Já ordenado, ordenado precedentemente.

SOVRAPPORRE. v. SOPRAPPORRE. Sobrepôr.

SOVRASALTARE. v. n. Saltar para ſima, palpitar, fazer, dar ſaltinhos.

SOVRASGUARDO. ſ. m. Viſta ſuperficial, primeira viſta, primeiro olhado.

SOVRASSALTARE. v. a. Saltar ſobre, atacar improviſamente, e de repente, com dólo, com vantagem.

SOVRASTAMENTO. } v. SOPRASTAMENTO.
SOVRASTANTE. } v. SOPRASTANTE.
SOVRASTANTEMENTE. } v. SOPRASTANTEMENTE.
SOVRASTANZA. } v. SOPRASTANZA.

SOVRASTARE. v. n. Eſtar eminente, eſtar ſuperior, eſtar por ſima.

Sovraſtare. Eſtar imminente, eſtar para vir, para acontecer, proximo de ſucceder.

Sovraſtare. Dominar, ter o mando, o dominio, ſer o ſenhor.

Sovraſtare. Dilatar, differir, demorar.

Sovraſtare. Sobreviver, ficar ſalvo, em vida depois da morte de hum, ou de mais ſujeitos.

SOVRASTATO. } v. SOPRASTATO.
SOVRASTÈVOLE. } v. SOPRASTÈVOLE.
SOVRAVANZARE. } v. SOPRAVANZARE.

SOVRAUMANO. v. SOPRAUMANO. Mais que humano, que excede, e vence as forças da humanidade.

SOVRECCELLENTE. adj. m. f. Mais que excellente, excellentiſſimo, muito excelſo, illuſtriſſimo.
SOVREMINENTE. adj. m. f. Mais que eminente, eminentiſſimo, muito egregio, excelſiſſimo.
SOVRÈMPIERE. v. a. Cogular, encher por ſima, cumular.
SOVRÈSSO. adv. Sobre: A voz *Eſſo* ajunta-ſe-lhe por propriedade da linguagem.
SOVROFFESA. f. f. Muito mais que offenſa, grandiſſima offenſa, forte injúria.
SOVRUMANO. v. SOVRAUMANO.
SOVVALLETTO. dim. m. DI SOVVALLO. Pequeno almoço, que não cuſta nada, e não faz muita deſpeza.
SOVVALLO. ſ. m. Hum bocado franco, almoço, jantar, comida, couſa, que vem, e ſe faz ſem deſpeza, preſente, dádiva.
SOVVENENZA. ſ. f. Soccorro, auxilio, ajuda, ſubſidio; a acção de auxiliar.
SOVVENÈVOLE. adj. m. f. Que ajuda voluntariamente, que ſoccorre de ſeu motu proprio.
SOVVENIENTE. p. a. m. f. Que ſoccorre, que ajuda, ſoccorrendo.
SOVVENIMENTO. ſ. m. Soccorro, ajuda, auxilio, favor; a acção de ſoccorrer.
Sovvenimento. Recordação, lembrança, memoria; a acção de ſe recordar.
* SOVVENIMENTOSO. adj. m. SA. f. Ajudador, ſoccorredor, ajudadora, ſoccorredora, favorecedor, favorecedora, auxiliadora, que ajuda.
SOVVENÌRE. v. a. Ajudar, ſoccorrer, amparar, favorecer, auxiliar, dár ſoccorro, ajuda.
Sovvenire. Ser util, ajudar.
SOVVENÌRE. v. n. Vir á memoria, á imaginação, ao juizo, ao penſamento.
Sovvenire. Conſtroe-ſe com o dativo, e com o accuſativo.
SOVVENIRSI. v. n. p. Lembrar-ſe, recordar-ſe, ter memoria, lembrança de alguma couſa, trazer á memoria, paſſar pelo penſamento aquillo, de que ſe tinha eſquecido.
SOVVENITORE. v. m. Ajudador, amparador, ſoccorredor, favorecedor, auxiliador, protector; o que ajuda.
SOVVENITRÌCE. v. f. Ajudadora, ſoccorredora, amparadora, favorecedora, auxiliadora, protectora, a que ajuda.
SOVVENIZIONE. ſ. f. Ajuda, auxilio, ſoccorro, ſubſidio, amparo, favor: impoſto, tributo, finto extraordinario.
SOVVENUTO. adj. m. TA. f. Ajudado, ſoccorrido, amparado, favorecido, auxiliado, protegido.
Sovvenuto. Lembrado, recordado.
SOVVENZIONE. v. SOVVENIZIONE.
SOVVERSIONE. ſ. f. Subverſão, deſtruição, revolução, tranſtornamento, deſordem, ruina; a acção de tranſtornar.
Sovverſione. Revolução, embrulho do eſtomago, vomito.
Sovverſione. Mal do coração.
SOVVERSO. adj. m. SA. f. Tranſtornado, ſubvertido, arruinado, deſtruido, deſordenado, revolvido, poſto em deſordem.
SOVVERTIMENTO. ſ. m. Subverſão, tranſtornamento, deſtruição, deſordem, confuſão, ruina, eſtrago, a acção de ſubverter.
SOVVÈRTERE. v. a. Subverter, arruinar, demolir, tranſtornar, deſtruir, eſtragar, pôr em deſordem, em confuſão, arrazar, confundir.
SOVVERTERSI. v. n. p. Subverter-ſe, arruinar-ſe, deſtruir-ſe, tranſtornar-ſe, demolir-ſe, eſtragar-ſe, confundir-ſe, arrazar-ſe, pôr-ſe em deſordem, em confuſão.
SOVVERTÌRE. v. SOVVÈRTERE.
SOVVERTÌTO. adj. m. TA. f. Subvertido, arruinado, demolido, tranſtornado, confundido, eſtragado, deſtruido, arrazado, poſto em confuſão, em deſordem.
SOVVERTITORE. v. m. Arruinador, demolidor, tranſtornador, arrazador, o que ſubverte.
SOVVERTITRÌCE. v. f. Arruinadora, demolidora, deſtruidora, arrazadora, a que arruina.

S O Z

SÒZIO. ſ. m. Socio, companheiro.
Sòzio. Socio, companheiro, Religioſo, que anda em companhia de outro; e que acompanha o ſeu Provincial na viſita geral da Provincia.
SOZZAMENTE. adv. Feiamente, com fealdade, çujamente, aſquerоſamente, ſordidamente, com torpeza, vil, vilmente.
Sozzamente. Vituperoſamente, com vergonha, deſhoneſtamente.
SOZZARE. v. a. Çujar, manchar, fazer çujo, ſórdido, emporcalhar.
Sozzare no fig. Çujar, fazer torpe, inquinar.
Sozzar l' anima. Çujar a alma.
SOZZARSI. v. n. p. Çujar-ſe, manchar-ſe, inquinar-ſe, fazer-ſe çujo, pórco, ſórdido. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
SOZZATO. adj. m. TA. f. Inquinado, çujo, manchado, deitado a perder.
SOZZEZZA. ſ. f. Çujidade, porcaria, immundicia, torpeza, fealdade, diſformidade.
SOZZISSIMAMENTE. adv. ſup. Çujiſſimamente, muito manchadamente, feiſſimamente, muito torpemente.
SOZZISSIMO. ſup. m. MA. f. Çujiſſimo, muito ſórdido, aſquerоſiſſimo, muito manchado.
Sozziſſimo. Feiſſimo, muito deſforme, desfiguradiſſimo, muito torpe.
Sozziſſimo. Deshoneſtiſſimo, muito torpe, malvadiſſimo, muito execrando.
SOZZITÀ. SOZZITADE. SOZZITATE. ſ. f. } Çujidade, porcaria, ſordidez, immundicia.
Sozzità. Fealdade, desformidade, feeza, torpeza.
Sozzità. Deshoneſtidade, torpeza, maldade, villania, vergonha.
SOZZO. adj. m. ZA. f. Çujo, porco, ſordido, immundo.
Sozzo. Deforme, feio, torpe.
Sozzo. Torpe, deshoneſto, malvado, vituperoſo, vergonhoſo.
SOZZORE. SOZZOSOPRA. } v. { SOZZURA. SOTTOSOPRA.
SOZZUME. v. SOZZURA.
SOZZURA. ſ. f. Çujidade, immundicia, ſordidez, porcaria; o abſtracto de çujo.
Sozzura. Fealdade, torpeza, desformidade, feeza; o abſtracto de feio.
Sozzura. Torpeza, deshoneſtidade, vituperio, maldade; o abſtracto de torpe.

S P A

SPACCAMENTO. ſ. m. Fenda, racha, abertura, aberta; a acção de fender, ou de ſe fender.
SPACCAMONTÀGNE. adj. m. Fanfarrão, palreiro, vangloriоſo, que ſe gaba falſamente, e faz ameaços vãos.
SPACCAMONTE. v. SPACCAMONTÀGNE.
SPACCARE. v. a. Fender, rachar, abrir, ſeparar, partir, cortar, dividir em muitas partes, ou bocados.
SPACCARSI. v. n. p. Fender-ſe, rachar-ſe, abrir-ſe, ſeparar-ſe, partir-ſe, gretar, fazer-ſe em fendas, em rachas.
SPACCÀTO. adj. m. TA. f. Fendido, rachado, aberto, ſeparado, partido, gretado, feito em fendas, em rachas.
Spaccato con cogni. Fendido, rachado, aberto com cunhas.
SPACCATÙRA. ſ. f. Fenda, aberta, greta, racha, abertura.

SPA-

SPACCIÀRE. v. a. Vender, dar gaſto, ſahida facilmente; o que ſe diz das couſas de venda, quando ſe vendem todas, e com facilidade, deitar fóra brevemente.
Spacciàre. Expedir, deſpachar.
Spacciàre. Deſembaraçar, deſembrulhar, deſrendar, explicar.
Spacciàre un luogo. Deſpejar algum lugar, deixallo vaſio, deſembaraçado, deſoccupallo.
Spacciàre pe'l generale. Não dar audiencia, nem attenção, não querer eſcutar, fazer pouca eſtima.
Spacciàre il terreno, il cammino. Andar com galhardia, com bizarria, apreſſar, amiudar o paſſo, andar bem depreſſa.
Spacciàre. Conſumir, diſſipar, deſtruir, eſtragar.
Spacciàre. Gabar, engrandecer, exaggerar, louvar extremamente.
Spacciàre. Deſpachar, expedir, mandar correios, menſageiros, fazer deſpachos.
Spacciar uno ammalato. Deſenganar hum enfermo, dizer-lhe que não póde eſcapar da morte; deſamparallo, abandonallo.
Spacciàre lucciole per lanterne. Dar couſas frivolas, e minimas por importantes, e graviſſimas.

SPACCIARSI. v. n. p. Vender-ſe, gaſtar-ſe, conſumir-ſe, ter gaſto, venda, ſahida, conſumo; fallando-ſe das mercadorias.
Spacciarſi. Expedir-ſe, deſpachar-ſe.
Spacciarſi. Deſembaraçar-ſe, livrar-ſe.
Spacciarſi per uno. Querer paſſar por outra peſſoa; ſervir-ſe do nome de alguem para deſculpa, e para eſcapar.
Spacciarſi. Gabar-ſe, engrandecer-ſe, exaggerar-ſe, encher-ſe de vaidade, de deſvanecimento, deſvanecer-ſe.

SPACCIATAMENTE. adv. Deſpachadamente, com preſteza, promptamente, de repente, ſubitamente, logo, apreſſadamente.

SPACCIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Vendido abſolutamente.

SPACCIATÌVO. adj. m. VA. f. Expeditivo, diligente, que vai de preſſa, e com promptidão, expedito, que ſe deſpacha.
Spacciativo. De boa venda, de bom conſumo, que tem muita ſahida.

SPACCIÀTO. adj. m. TA. f. Vendido, gaſto, que teve venda, conſumo, gaſto, ſahida.
Spacciàto. Expedido, deſpachado.
Spacciàto. Livre, deſembaraçado.
Eſſere ſpacciàto. Eſtar perdido, eſtar abandonado, deſamparado dos Medicos: *Deploratus.*
Ella è ſpacciàta. Não tem mais remedio.
Eſſer matto ſpacciàto. Louco, doudo de ſe prender; eſtar ſem remedio, ou eſperança de melhorar.

SPACCIATORE. v. m. Aquelle, que vende, e dá gaſto, ſahida, conſumo ás fazendas.
Spacciatore. Deſpachador; o que expede, e deſpacha.
Spacciatore. Gabador, jactanciador, vaidoſo, jactancioſo; o que ſe gaba, e ſe jactancea.
Spacciatore. Deſtruidor, diſſipador; o que deſtroe.

SPACCIO. ſ. m. Venda, conſumo, ſahida, gaſto das fazendas; a acção de vender, de gaſtar as fazendas.
Spaccio. Expedição, deſpacho; a acção de expedir: *Rei confectio.*
Spaccio. Deſpacho, cartas, que ſe dão ao correio, ao menſageiro, que ſe deſpacha, e ſe expede: *Litterarum faſciculus.*

SPACCONE. v. SMARGIASSO, MILLANTATORE.

SPADA. ſ. f. Eſpada, arma offenſiva.
Cingerſi la ſpada. Cingir-ſe a eſpada.
Spada di due tagli. Eſpada de dous gumes, de dous córtes.
Spada da bottone. Eſpada de ponta romba, ou com botão na ponta, com a qual ſe aprende a eſgrimir.
Trar fuori la ſpada. Puxar pela eſpada, deſembainhar a eſpada.
Fil da ſpada. Fio, córte da eſpada.
A fil di ſpada. Poſto adverbialmente. Ao fio da eſpada, á eſpada.
Mandare a fil di ſpada. } Paſſar ao fio da eſpada,
Mettere a fil di ſpada. } paſſar á eſpada, a cutello: *Populos ad internecionem cædere, internecione cædere, delere.*
Metter la gente a fil di ſpada. Paſſar a gente á eſpada.
A ſpada tratta. Poſto de hum modo adverbial. Em tudo, e por tudo, inteiramente, abſolutamente.
Metter, o Cacciar mano alla ſpada. Metter, lançar a mão á eſpada.
Buona ſpada. } Boa, primeira eſpada; o que ſe
Prima ſpada. } diz daquella peſſoa, que eſtá muito pratica na eſgrima.
Spada. no fig. Eſpada, profiſsão Militar.
Spada di filo. Eſpada branca.
Spada di marra. Eſpada negra.
Sfoderare la ſpada. Deſembainhar a eſpada.
Spada. Peixe eſpada, qualidade de peixe do mar.
Spada. Eſpadas, hum dos quatro naipes das cartas de jogar.

SPADACCIA. peior. DI SPADA. Huma má eſpada.

SPADACCIÀTA. ſ. f. Eſpaldeirada, ferida feita com a eſpada.

SPADACCINÀCCIO. peior. DI SPADACCÌNO. Máo eſpadachim, máo valentão.

SPADACCÌNO. adj. m. Eſpadachim, valentão, aſſaſſino, o que traz eſpada.

SPADACCÌNO. dim. m. DI SPADA. Eſpadinha, pequena eſpada.

SPADACCIUÒLA. v. PANCACCIUÒLO.

SPADÀJO. ſ. m. Eſpadeiro, official, artifice, que faz eſpadas.

SPADARÌA. ſ. f. Eſpadaría, officina, onde ſe fazem eſpadas.

SPADÀTA. ſ. f. Eſpaldeirada, ferida, pancada, que ſe faz, e ſe dá com huma eſpada.

SPADERNO. ſ. m. Tres anzois, que ſe atão com huns cordelinhos curtos, e depois ſe prendem a hum cordel não muito diſtantes huns dos outros; inſtrumento, com que ſe apanha o peixe.

SPADETTA. dim. f. DI SPADA. Eſpadinha, eſpada pequena.

SPADIGLIA. ſ. f. Eſpadilha, o az das eſpadas, o primeiro matador. Termo do jogo de Arrenegada.

SPADÌNA. dim. f. DI SPADA. Eſpadinha, eſpada pequena, e curta.
Spadina. Agulheta da cabeça.

SPADÒNE. aug. DI SPADA. Eſpadão, eſpada grande.
Spadòne a due mani. Eſpada grande, que ſe maneja com ambas as mãos.
Uſare, o ſimili lo ſpadòne a due gambe. Salvar-ſe com a fugida. Modo baixo: *Fuga ſalutem petere.*

* SPADULARE. v. a. Seccar, eſgotar as alagoas, eſcorrer a agua das alagoas.

* SPAGADE. ſ. f. Qualidade de pez branquiſſimo.

* SPAGATO. adj. m. TA. f. Deſcontente, que não eſtá ſatisfeito.

SPÀGHERO. ſ. m. Eſpargo, qualidade de herva, ou planta. O Vocabulo *Spàghero* he camponez.

SPAGHETTO. dim. m. DI SPAGO. Cordelinho, barbante delgado.

SPAGLIARE. v. a. Tirar a palha, padejar o trigo na eira para o apartar da palha.

SPAGLIARSI. v. n. p. Perder a palha.

SPAGO. ſ. m. Cordel, barbante, fio.
Spago de' calzolaj. Fio dos çapateiros.
Chi ha ſpago aggomitoli. Prov. Quem tem peccado, eſcape, fugindo delle.

SPAI. ſ. m. Sfai, ſoldado de cavallo da Turquia.

SPAJAMENTO. ſ. m. Deſemparelhadura, a acção de deſemparelhar.

SPAJARE. v. a. Deſemparelhar, deſajuntar, deſunir, deſaſſociar.

SPALANCARE. v. a. Abrir de par em par, eſcancarar, abrir largamente, quanto ſe póde.

Spalancare. no fig. Fallar abertamente, manifeſtar, declarar.

SPALANCARSI. v. n. p. Abrir-ſe de par em par, eſcancarar-ſe, abrir-ſe largamente, quanto ſe póde.

Spalancarſi. no fig. Fallar abertamente, declarar, manifeſtar.

SPALANCATAMENTE. adv. Abertamente, de par em par, ás eſcancaras.

Spalancatamente. no fig. Altamente, a voz alta, claramente.

SPALANCATO. adj. m. TA. f. Aberto de par em par, eſcancarado, todo aberto.

SPALANCATORE. v. m. Aquelle, que abre de par em par, e põe ás eſcancaras.

SPALARE. v. a. Tirar os tanchões, as eſtacas, que ſuſtem, e ſegurão as vinhas.

Spalare. Tirar, ou mecher com a pella.

SPALÀTA. ſ. f. A acção de tirar, de remover com a pella.

SPALATORE. v. PALAJUÒLO.

SPALCARE. v. a. Deſmanchar, desfazer o ſolho, o ſobrado.

SPALCATO. adj. m. TA. f. De que ſe tirou, ſe deſfez, ſe deſmanchou o ſolho, o ſobrado.

SPALDO. ſ. m. Saccada em hum edificio.

Spaldo. Gallaría, que ſahe para fóra no fim de huma muralha, ou de huma torre.

SPALLA. ſ. f. Eſpádoa, ou Eſpádua, hombro, parte do corpo, que péga com o braço, e eſtá junto ao peſcoço.

Spalla. no fig. Cume de hum monte, ou de huma torre.

Spalla. no fig. Coſtas.

Metterſi in ſpalla. Pôr-ſe aos hombros, ás coſtas.

Dar le ſpalle. } Dar, voltar as coſtas: *Dare, vertere terga.*
Volger le ſpalle. }
Voltar le ſpalle. }

Spalla. v. *Spalletta.*

Gittarſi una coſa dietro alle ſpalle. Deitar-ſe alguma couſa para traz das coſtas, deſprezar-ſe, não fazer-ſe caſo della: *Poſthabere, deponere.*

Reſtringerſi nelle ſpalle. Encolher os hombros, excuſar-ſe tacitamente por mais não poder, ceder, ſujeitar-ſe á fortuna com paciencia.

Di ſpalle larghe. De hombros largos, eſpadaudo.

Fare ſpalla. Dar coſtas, apoiar.

Fare ſpalla. Dar coſtas, ajudar, ſoccorrer, dar ajuda, ſoccorro.

Mi poſſe la ſpalla. } Deo-me, fez-me coſtas: *Tergà ſuppojuit.*
Fecemi ſpalla. }

Alle ſpalle. } Poſto adverbialmente. Pelas coſtas.
Dalle ſpalle. }

Eſſere alle ſpalle ad uno. Eſtar ás coſtas de alguem.

Dopo le ſpalle. Diz-ſe de couſa já paſſada, ou deixada para trás.

SPALLACCE. ſ. f. Mal, que dá aos cavallos em a coxa da perna.

SPALLÀCCIA. ſ. f. augm. DI SPALLA. Eſpadoa grande, hombro largo.

SPALLÀCCIO. ſ. m. Aquella parte da couraça, ou cota de armas, que cobre, e arma as eſpadoas.

SPALLARE. v. a. Eſpadoar, deslocar, deſconjuntar, deſencaixar huma eſpadoa.

Spallare un cavallo. Eſpadoar, derrear algum cavallo.

SPALLARE. v. n. } Eſpadoar-ſe, derrear-ſe, deſ-
SPALLARSI. v. n. p. } conjuntar-ſe, deſencaixar-ſe nas eſpadoas, nos hombros.

SPALLATO. adj. m. TA. f. Eſpadoado, derreado nos hombros, que tem as eſpadoas derreadas, deslocadas, deſconjuntadas, que tem leſão, e defeito nas eſpadoas.

Spallato. Carregado de dividas, muito endividado.

Uomo ſpallato. Homem cheio de dividas.

Negozio ſpallato. Negocio ſem eſperança, que eſtá arruinado.

SPALLATO. ſ. m. Matadura.

SPALLEGGIARE. v. n. Andar com graça, com galhardia, com bello ar; o que ſe diz dos cavallos.

SPALLEGGIARE. v. a. Dar eſpadoas, coſtas, fazer hombros, ajudar, ſoccorrer, auxiliar alguem. No ſent. fig.

SPALLEGGIATO. adj. m. TA. f. Apoiado, protegido, auxiliado, favorecido.

SPALLETTA. ſ. f. Relevo, elevação, reſalto.

Spalletta. Calçada, ou caminho levantado, ſe faz nas ilhargas de alguma pequena ponte, ou eſtrada, que tenha de alguma parte foſſos profundos.

SPALLIÈRA. ſ. f. Eſpaldar, coſtas de huma cadeira, parte da cadeira, em que ſe encoſtão as coſtas, quando a gente eſtá ſentada.

Spallièra. Tapeceria, pannos de armar, com que eſtão cubertos os lugares, a que a gente ſe encoſta.

Spallièra. Latada, arvores, que eſtão encoſtadas, e eſtendidas por huma parede.

Spallièra. Os primeiros bancos dos remeiros junto á pôpa das galés: banco da voga.

SPALLIÈRE. ſ. m. Remeiro da voga; o que rema nos primeiros bancos de huma galé: *Remex.*

SPALLÌNO. ſ. m. Capotinho, eſpecie de hum meio capote, com que ſe cobrem os hombros.

SPALLÙCCIA. dim. f. DI SPALLA. Eſpadoazinha, pequeno hombro.

Fare ſpallucce. Recommendar-ſe com grande ſubmiſsão, fazer-ſe humilde.

Fare ſpallucce. Encolher os hombros, para moſtrar que ſe não ſabe alguma couſa.

SPALLUTO. adj. m. TA. f. Eſpadaúdo, que tem as eſpadoas largas, os hombros grandes.

SPALMANTE. p. a. m. f. Que crena, crenando.

SPALMARE. v. a. Crenar, brear, alcatroar, dar breo, alcatrão, ſebo, crena ás náos, ás embarcações para andarem com maior facilidade.

SPALMÀTA. ſ. f. Palmada, pancada, que ſe dá com a palma da mão.

SPALMATO. adj. m. TA. f. Breado, alcatroado, crenado.

SPALPEBRATO. adj. m. TA. f. Sem palpebras, que não tem capellas nos olhos.

SPALT. ſ. m. Spalt, pedra eſcamoſa, e luzente, que tem a propriedade de ajudar a fundir os metaes.

SPALTO. ſ. m. Pavimento, ſobrado, aſſoalhado.

Spalto. Eſpalto. Termo de Fortificação.

SPAMPANAMENTO. ſ. m. Vaidade mal fundada, vangloria, jactancia; a acção de fanfarrão.

SPAMPANARE. v. a. Desfolhar as vides, tirar as folhas ás vides, os pampanos.

SPAMPANARE. v. n. Oſtentar-ſe, gabar-ſe, ter jactancia, vangloria, vaidade mal fundada, vangloriar-ſe, jactar-ſe vãmente.

SPAMPANÀTA. ſ. f. Oſtentação, vaidade, vangloria, jactancia mal fundada; a acção de fanfarrão.

Spampanàta. Desfolhadura; a acção de desfolhar.

SPAMPANATO. adj. m. TA. f. Desfolhado, que não tem folhas.

SPAMPANATORE. v. n. Fanfarrão, vangloriôſo, jactancioſo, o que tem vaidades.

SPAMPANAZIONE. ſ. f. Desfolhadura; a acção de desfolhar, de tirar as folhas ás vinhas.

SPAMPINAMENTO. } v. } SPAMPANAMENTO.
SPAMPINARE. v. a. } SPAMPANARE.
SPAMPINARE. v. n. } SPAMPANARE.
SPAMPINÀTA. } SPAMPANÀTA.

Far una ſpampinàta. Deitar farrombas.

SPAMPINÀTO. v. SPAMPANÀTO.

SPAMPINATORE. } v { SPAMPANATORE.
SPAMPINAZIONE. } v { SPAMPANAZIONE.

SPANCIÀTA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com a barriga no chão.
Spanciàta. Barrigada, fartadella.

SPANDENTE. p. a. m. f. Que eſpalha, que derrama, eſpalhando.

SPÀNDERE. v. a. Eſpalhar, eſpargir, derramar, entornar.
Spàndere. Eſpalhar, dar.
Spàndere. Dilatar, eſtender, propagar.
Spàndere. Deſpender, gaſtar, fazer gaſtos, deſpezas.
Spàndere. Explicar, deſcubrir, manifeſtar.
Spàndere. Divulgar, eſpalhar, deitar fama, voz, publicar.

SPANDERSI. v. n. p. Eſpalhar-ſe, eſpargir-ſe, derramar-ſe, entornar-ſe.
Spanderſi. Eſpalhar-ſe, dar-ſe.
Spanderſi. Eſtender-ſe, dilatar-ſe, propagar-ſe.
Spanderſi. Deſpender-ſe, gaſtar-ſe.
Spanderſi. Divulgar-ſe, eſpalhar-ſe, publicar-ſe, fazer-ſe público, vulgar.

SPANDIMENTO. ſ. m. Derramamento, effuſão; a acção de derramar.
Spandimento di ſangue. Effuſão do ſangue.
Spandimento. Divulgação, publicação, a acção de divulgar.

SPANDITORE. v. m. Derramador; o que derrama.

SPANIARE. v. a. Deſenviſcar, tirar as varas do viſco.

SPANIARE. v. n. } Deſenviſcar-ſe, livrar-ſe do
SPANIARSI. v. n. p. } viſco.
Spaniarſi. no fig. Livrar-ſe, deſembaraçar-ſe, deſenredar-ſe.

SPANIÀTO. adj. m. TA. f. Deſviſcado, livre, tirado do viſco.
Dare nello ſpaniàto. Enganar-ſe: *Falli.*
Dare nello ſpaniàto, o in iſpaniàto. Chegar tarde, não chegar a tempo: *Serò pervenire.*
Spaniàto. no fig. Livre, deſembaraçado.

SPANNA. ſ. f. Palmo, comprimento da eſtenſão, que vai da ponta do dedo pollegar até á ponta do dedo minimo, eſtando a mão toda aberta, eſpecie de medida; *Spithama.*
Spanna. Mão.
Diſtendere le ſue ſpanne. Eſtender as ſuas mãos.

SPANNÀLE. adj. m. f. De hum palmo, do comprimento de hum palmo.

SPANNARE. v. a. Eſtender as redes.
Spannare. Eſpanar, alimpar com hum panno as couſas, que eſtão untadas, e cheias de porcaria.

SPANNOCCHIARE. v. a. Cortar os folhelhos, as caſcas exteriores das ſementes.

SPANTANÀTO. adj. m. TA. f. Sahido, ou tirado do lodo, do lamaçal.

* SPANTARE. v. n. p. Eſpantar-ſe, maravilhar-ſe eſtremamente, admirar-ſe muito, ficar attonito, paſmado. Vocabulo da plebe.

* SPANTATO. adj. m. TA. f. Eſpantado, maravilhado, attonito, admirado, paſmado grandemente.

SPANTO. adj. m. TA. f. Eſpalhado, entornado, eſpargido, derramado.
Spanto. Eſpalhado, deſpendido, gaſto.
Spanto. Dado, eſpalhado.
Spanto. Eſpalhado, divulgado, publicado.
Spanto. Veſtido ricamente, com precioſos veſtidos.
Spanto. Pompoſo, magnifico, excellente, admiravel, ſumptuoſo, eſplendido, que excede, rico.

SPAPPOLARSI. v. n. p. Derreter-ſe, ſer líquido, não ſer firme, expapaſſar-ſe.

SPARABICCO. Por ſi ſo não ſe uſa eſte vocabulo, e ſe uſa na ſeguinte locução acompanhado do verbo *Andare.*
Andare a ſparabicco. Rondar por huma parte, e outra. v. *Andare a zonzo.*

SPARAGHELLA. ſ. f. Eſpecie de eſpargo, que tem humas folhas agudas.

SPARAGIÀJA. ſ. f. Lugar, onde eſtão plantados os eſpargos.

SPARÀGIO. ſ. m. Eſpargo, qualidade de planta.
Sparàgio ſalvatico. Eſpargo bravo.

SPARAGNARE. v. a. Poupar, ajuntar poupando, governar bem a ſua fazenda, uſar della com reſerva, e economia.
Sparagnare. Perdoar, dar perdão.

SPARAGNARSI. v. n. p. Poupar-ſe, attender á ſua utilidade, conſervando poſſivelmente a ſaude.

SPARÀGO. v. SPARÀGIO.

SPARALEMBO. ſ. m. Avental, que os artifices põem diante de ſi.

SPARAMENTO. ſ. m. Deſcarga, motim de huma arma de fogo, a acção de deſcarregar huma arma de fogo.

SPARAPANE. adj. m. f. Inutil, deſmazelado, homem, que não ſerve para nada, que não tem outro preſtimo mais que de comer.

SPARARE. v. a. Abrir o ventre a algum animal para lhe tirar as tripas, ou os inteſtinos: *Exenterare.*
Sparare. Deſaprender.
Sparare. Deſornar, deſenfeitar, deſarmar, deſguarnecer.
Sparare la caſa. Deſarmar, deſguarnecer huma caſa.
Sparar l' archibuſo. Diſparar, deſcarregar hum arcabuz, atirar com hum arcabuz hum tiro, dar-lhe fogo.
Sparare. Diſparar, atirar, dar couces.
Sparare. Lançar, atirar.
Sparare di artiglierie Diſparar as artilherias.
Spararſi per alcuno. Arriſcar a ſua propria vida em querer patrocinar alguem, empenhar-ſe com todas as ſuas forças para haver de o favorecer.

SPARATA. ſ. f. Deſcarga de huma arma de fogo.
Sparàta. Grandes offerecimentos, mas ſó de palavras, fanfarrice.

SPARÀTO. adj. m. TA. f. Aberto.
Sparàto. Deſcarregado, diſparado; fallando-ſe de huma arma de fogo.
Sparàto. Deſarmado, deſguarnecido, deſenfeitado, deſornado.
Sparàto. no fig. Aberto.

SPARATO. ſ. m. Abertura de huma camiza.

SPARATORE. v. m. Deſcarregador, diſparador; o que deſcarrega, e diſpara huma arma de fogo.

SPARAVIÈRE. } v. { SPARVIÈRE.
SPARAVIÈRI. } v. { SPARVIÈRI.

SPARECCHIARE. v. a. Levantar a meza, tirar o comer da meza, deſguarnecella.
Sparecchiare. Comer muito. Modo baixo.
Sparecchiare. Eſtar de partida, eſtar para partir.

SPARECCHIATO. adj. m. TA. f. Tirado, levantado de ſima da meza; fallando-ſe do comer.

SPARECCHIATORE. v. m. Criado, que levanta a meza, e tira os pratos.

SPARÈGGIO. ſ. m. Deſigualdade, differença, o contrario de *Parèggio.*

SPARGÀNIO. ſ. m. Qualidade de planta, que tem as folhas ſemelhantes ás da eſpadana.

SPÀRGERE. v. a. Eſpargir, eſpalhar, derramar, deitar, entornar, ſemear, diffundir.
Spàrgere. Dividir, diſtribuir, diſſipar.
Spàrger le chiome. Soltar os cabellos.
Spàrgere largamente. Eſpalhar, diſtribuir largamente.
Spàrgere. Divulgar, eſpalhar, publicar, fazer público, patente.
Spàrgere. Alargar, eſtender, dilatar.
Spàrgere. Diſtrahir, cauſar diſtracção.

SPARGERSI. v. n. p. Eſpalhar-ſe, eſpargir-ſe, derramar-ſe, entornar-ſe.
Spargerſi. Diſſipar-ſe.
Spargerſi. Diſtribuir-ſe, dividir-ſe.

Spargerſi. no fig. Eſpalhar-ſe, divulgar-ſe, publicar-ſe.
Spargerſi. Alargar-ſe, dilatar-ſe, eſtender-ſe.
Spargerſi. Diſtrahir-ſe, mudar de parecer, de opinião.
Spargerſi il fiele ad alcuno. Derramar-ſe o fel a alguem, ter o mal de ictericia.

SPARGIMENTO. ſ. m. Effuſão, derramamento; a acção de eſpargir, ou de ſe eſpargir.
Spargimento di ſangue. Effuſão do ſangue.
Spargimento. Diſtracção; a acção de diſtrahir, ou de ſe diſtrahir.

SPARGIRICA. ſ. f. Parte da Chymica, e propriamente a arte de ſeparar o puro do impuro, de modo que não fique mais que a virtude do mixto.
Spargirica. no fig. Fineza, aſtucia, ardid, ſubtileza, ſagacidade.

SPARGIRICO. ſ. m. Profeſſor deſta ſciencia, ou parte da Chymica.

SPARGITORE. v. m. Eſpalhador, derramador, o que eſpalha.

SPARGITRÌCE. v. f. Eſpalhadora, derramadora; a que eſpalha.

SPARIMENTO. ſ. m. Deſapparecimento, deſvanecimento; a acção de deſapparecer.

SPARÌRE. v. n. Deſapparecer, deixar de apparecer, deſvanecer-ſe, acabar de ſer, tirar-ſe dos olhos, ſahir da viſta de alguem em hum inſtante.
Il Sole comincia a ſparìre. O Sol começa a deſapparecer.
Sparìre. Diſſolver-ſe, deſapparecer, desfazer-ſe.
Sparìre il fumo. Diſſolver-ſe, deſapparecer o fumo.
Sparìre il ſogno. Diſſolver-ſe o ſonho.
Sparìre. Anniquilar-ſe, eſcurecer-ſe, perecer, amortecer, perder o preço, a eſtimação em a comparação com outra couſa.
Sparìre. Com a particula *Via* recebe força, e ſignifica maior velocidade no deſapparecer.
Sparìre. Deſpintar-ſe, deſapparecer.

SPARITO. adj. m. TA. f. Deſapparecido, deſvanecido.

SPARLAMENTO. ſ. m. Murmuração, maledicencia, inveja, a acção de murmurar.

SPARLARE. v. a. Murmurar, dizer mal, detrahir, fallar com inveja, pôr a lingua, a boca em alguem, deſacreditallo, infamallo.

SPARLATO. adj. m. TA. f. Murmurado, detrahido, deſacreditado, infamado, em que ſe poz a boca.
Sparlato. Reclamado.

SPARLATORE. v. m. Murmurador, maldizente; o que murmura.

SPARLATRÌCE. v. m. Murmuradora, maldizente; a que diz mal.

SPARMIÀRE. SPARMIÀRSI. SPARMIÀTO. } v. } RISPARMIARE. RISPARMIARSI. RISPARMIÀTO.

SPARMIÈVOLE. adj. m. f. Que ſe póde poupar, e governar com economía.

SPARNAZZAMENTO. ſ. m. Diſſipação, profuſão, prodigalidade; a acção de diſſipar.

SPARNAZZANTE. p. a. m. f. Diſſipador, prodigo, que diſſipa, diſſipando.

SPARNAZZARE. v. a. Eſpalhar, deſpender, gaſtar prodigamente, diſſipar, deſperdiçar.

SPARNAZZATORE. v. m. Diſſipador, prodigo, gaſtador, deſperdiçador; o que diſſipa.
Sparnazzatore di denari. Diſſipador de dinheiros; o que deſpende dinheiros ás mãos cheias.

SPARNICCIARE. v. a. Diſpergir, eſpalhar por huma parte, e outra, deſperdiçar.

SPARNICCIATO. adj. m. TA. f. Diſpergido, eſpalhado por toda a parte, deſperdiçado.

SPARO. ſ. m. Peixe eſpada, peixe do mar.

SPARO. ſ. m. Deſcarga, tiro de huma peça de artilheria, de huma arma de fogo.

SPARPAGLIAMENTO. ſ. m. Eſpalhafato, eſpalhadura, a acção de eſpalhar deſordenadamente.
Sparpagliamento. Profuſão, prodigalidade, diſſipação.

SPARPAGLIARE. v. a. Eſpalhar, derramar, deitar, ou deixar cahir alguma couſa por toda a parte, fazer eſpalhafato.
Sparpagliare. Diſſipar, derrotar, deſtroçar, pôr em derrota, em fugida.
Sparpagliare. Diſpergir, repartir, ſeparar, dividir.
Sparpagliare le forze. Separar, dividir as forças.

SPARPAGLIARSI. v. n. p. Eſpalhar-ſe, derramar-ſe por toda a parte confuſamente, fazer-ſe eſpalhafato.
Sparpagliarſi. Diſſipar-ſe, deſtroçar-ſe, derrotar-ſe, pôr-ſe em derrota, em fugida.
Sparpagliarſi. Diſpergir-ſe, ſeparar-ſe, dividir-ſe.

SPARPAGLIATAMENTE. adv. Derrotadamente, em derrota, deſtroçadamente.
Sparpagliatamente. Por huma, e outra parte, por toda a parte.

SPARPAGLIATO. adj. m. TA. f. Eſpalhado, derramado por toda a parte deſordenadamente.
Sparpagliato. Diſpergido, eſpalhado.

SPARSAMENTE. adv. Separadamente, em diverſos lugares, dividídamente, com deſunião, diſperſamente.

SPARSIONE. ſ. f. Derramamento, diſpersão, effuſão; a acção de derramar, ou de ſe derramar.

SPARSO. adj. m. SA. f. Eſpalhado, eſpargido, derramado, diffundido, entornado, diſperſo.
Sparſo. Maculado, manchado.
Vaſi ſparſi. Vaſos de bocas largas, vaſos largos para ſima.
Sparſo. Eſpalhado por toda a parte.
Sparſo. Eſpalhado, deſunido, dividido.
Sparſo. Deſapparecido, deſvanecido.

SPARTAMENTE. adv. Separadamente, em diverſos lugares, deſunidamente, diſperſamente.

SPARTARE. v. APPARTARE. SEGREGARE. Separar, apartar.

SPARTATAMENTE. adv. Separadamente, a parte.
Spartatamente. Diffuſamente, com diffuſão, ſeparadamente, com diſperſão.

SPARTATO. adj. m. TA. f. Apartado, ſeparado.

SPARTÈA. ſ. f. Gieſta, arbuſto.

SPARTÌBILE. adj. m. f. Separavel, diviſivel, que ſe póde ſeparar.

SPARTIGIÒNE. ſ. f. Partição, divisão, ſeparação; a acção de partir.
Spartigiòne. Diſtribuição, repartição; a acção de diſtribuir.

SPARTIMENTO. ſ. m. Partição, ſeparação, divisão; a acção de partir.
Spartimento. Repartição, diſtribuição; a acção de repartir.

SPARTÌRE. v. a. Partir, ſeparar, dividir, deſajuntar, deſunir.
Spartìre chi combate. Pôr em paz o que combate.
Spartìre una battaglia. Separar, tirar huma peleija, huma batalha.
Spartìre. Repartir, diſtribuir alguma couſa, dando a cada hum a ſua parte.

SPARTIRSI. v. n. p. Partir-ſe, ſeparar-ſe, dividir-ſe, deſajuntar-ſe, deſunir-ſe.
Spartirſi. Repartir-ſe, diſtribuir-ſe.

SPARTITAMENTE. adv. Separadamente, por partes, dividídamente.

SPARTÌTO. adj. m. TA. f. Partido, ſeparado, dividido, deſajuntado, deſunido.
Spartito. Repartido, diſtribuido.
Alla ſpartìta. Poſto de hum modo adverbial. Separadamente, por partes, dividídamente: *Diviſim, partito.*
Spartìto, e privato de' Sagramenti della Chieſa. Separado, e privado dos Sacramentos da Igreja por excommunhão.

SPARTIZIÒNE. ſ. f. Partição, divisão, deſunião; a acção de partir.
Spartizione. Repartição, diſtribuição, quinhão, porção; a acção de repartir.

SPARTO. adj. m. TA. f. Eſpalhado, eſpargído, derramado, ſemeado, diſperſo.
Sparto. Partido, ſeparado, dividido. Pal. Poetica.
SPARTOPÒLIO. ſ. m. Qualidade de pedra preciosa de côr de eſparto.
SPARVIERÀTO. adj. m. TA. f. Ligeiro, veloz, que anda, e navega velozmente, com ligeireza. Epitheto, que ſe ajunta ás náos, que andão bem.
Navi ſparvierate a remi. Náos ligeiras, velozes nos remos.
Uomo ſparvièràto. Homem deſacautelado, imprudente, que anda com velocidade, ſem tomar ſentido em couſa alguma.
SPARVIERATORE. ſ. m. Falcoeiro; o que trata dos falcões, e das aves de rapina.
SPARVIÈRE. ſ. m. } Gavião, ave de rapina, açor.
SPARVIÈRO. ſ. m. }
Far come lo ſparvière dì per dì. Prov. Viver em paſſatempos, regalar-ſe hoje ſem ſe lembrar do dia de á manhã, e ſem cuidar no futuro: *In diem vivere.*
Dirizzar lo becco allo ſparvière. Fazer couſas impoſſiveis. Modo baixo.
Sparvière da letto. Moſqueteiro.
SPARUTELLO. dim. m. LA. f. DI SPARUTO. Magrinho, algum tanto magro, macilento.
SPARUTEZZA. ſ. f. Magreza, pallidez, côr pállida, macilenta.
SPARUTÌNO. dim. m. DI SPARUTO. v. SPARUTELLO.
SPARUTISSIMO. ſup. m. MA. f. Magriſſimo, muito deſcarnado, macilentiſſimo, muito pállido.
SPARUTO. adj. m. TA. f. Magro, deſcarnado, desfeito, pállido, macilento, delgado, de pouca apparencia, e de pouca preſença.
SPARUTUZZO. dim. m. DI SPARUTO. Valetudinario, pouco ſadio, magrinho, algum tanto magro, ſujeito ás enfermidades.
SPASA. ſ. f. Ceſto, ceſta, açafate muito largo, e muito aberto.
SPÀSIMA. ſ. f. Convulsão dos membros, contracção continua de qualquer parte do corpo, dor intenſa cauſada de feridas, de poſthemas, e de outras couſas ſemelhantes, apoplexia.
Che patiſce ſpàſima. Doente de apoplexia, de convulsões, apopletico, convulſo.
SPASIMANTE. p. a. m. f. Convulſo, apopletico, enfermo de convulsões, que tem convulsões, tendo apoplexias.
Spaſimante. Que tem baſtante pena, grande trabalho, tendo baſtante pena.
Spaſimante. Que morre de amores por alguem, que o ama exceſſivamente, morrendo de amores.
Spaſimante. Que deſeja vivamente alguma couſa.
SPASIMARE. v. n. Eſtar convulſo, apopletico, ter convulsões, padecer o mal de apoplexia.
Spaſimare per dolore. Padecer huma grande dor.
Il valente Duca ſpaſimò. O valente Duque morreo de convulsões, de huma apoplexia: *A nervorum diſtenſione periit.*
Spaſimare di ſete. Morrer, arrebentar com ſede.
Spaſimare. no fig. Aturar, ſoffrer, levar grande trabalho, trabalhar vehementemente.
Spaſimare per amore di qualcheduno. Morrer de amores por alguem, amar muito apaixonadamente, eſtar extremamente ennamorado, andar morto por alguem: *Deperire, ardere.*
Spaſimare. Deſejar ardentemente, vivamente alguma couſa.
Spaſimare la roba. Diſſipar, deſtruir, eſtragar a fazenda: *Prodigere.*
Spaſimare. Paſmar, morrer de paſmo.
SPASIMATAMENTE. adv. Com grande dor.
Spaſimatamente. no fig. Grandemente, vivamente, ardentemente, extremamente, perdidamente.
SPASIMATO. adj. m. TA. f. Convulſo, apopletiço, que tem, e padece convulsões.
Spaſimato. Afflicto, cauſado com trabalho.
Spaſimato. Innamorado, perdido, morto por alguem, extremamente amoroſo.
Spaſimato. Paſmo.
SPÀSIMO. ſ. m. Eſpaſmo, convulsão, contracção continua dos membros, e de alguma parte do corpo, apoplexia, dor grandiſſima, paſmo.
Chi ha ſpàſimo. } Que tem eſpaſmo, convulſo,
Chi patiſce ſpàſimo. } apopletico, que tem, que padece convulsões.
SPASMO. Palavra, de que usão os Poetas. v. SPÀSIMO.
SPASMODICO. adj. m. CA. f. Convulſivo, que cauſa convulsões, ou eſpaſmo.
SPASO. adj. m. SA. f. Aberto, largo.
SPASSAMENTARE. v. SPASSARE.
SPASSAMENTO. ſ. m. Paſſatempo, folga, entretenimento, recreio, divertimento, allivio, refrigerio; a acção de ſe divertir.
SPASSARE. v. a. Recrear, divertir, entreter alguem, fazello paſſar o tempo alegre, e contente.
SPASSARE. v. n. } Folgar-ſe, entreter-ſe, recre-
SPASSARSI. v. n. p. } ar-ſe, divertir-ſe, refrigerar-ſe, paſſar o tempo alegre, divertido, deleitar-ſe, tomar goſto, prazer.
SPASSEGGIAMENTO. ſ. m. Paſſeio; a acção de paſſear.
SPASSEGGIARE. v. n. } Paſſear, dar hum paſſeio,
SPASSEGGIARSI. v. n. p. } andar ſem outro deſignio mais, que por fazer exercicio, para divertimento, ou por cauſa de ſaude.
Spaſſeggiare al ſole. Paſſear, andar paſſeando ao Sol.
Spaſſeggiare l' ammatonato. no fig. Eſtar omiziado, refugiado, ou retirado com o temor de ſer prezo.
SPASSEGGIÀTA. ſ. f. Paſſeio; o acto de paſſear.
SPASSEGGIATELLA. dim. f. DI SPASSEGGIÀTA. Paſſeiozinho, pequeno, breve paſſeio.
SPASSEGGIATORE. v. m. Paſſeador; o que paſſea.
SPASSÈVOLE. adj. m. f. Agradavel, divertido, que diverte.
SPASSIONARSI. v. n. p. Deſapaixonar-ſe, desfazer-ſe das paixões, não obrar, ſegundo a paixão.
Spaſſionarſi. Não ſeguir, não abraçar parcialidade.
SPASSIONATAMENTE. adv. Deſapaixonadamente, ſem paixão, indifferentemente, ſem parcialidade.
SPASSIONATEZZA. ſ. f. Deſapaixonamento, indolencia; a acção deſintereſſada, e ſem paixão.
Spaſſionatezza. Imparcialidade, izenção de paixão, de parcialidade.
SPASSIONATO. adj. m. TA. f. Deſapaixonado, que não tem paixão, ingenuo, imparcial, izento de parcialidade.
SPASSO. ſ. m. Paſſatempo, recreação, entretenimento, folga, prazer, refrigerio, allivio.
Andar a ſpaſſo. Ir paſſear, divertir-ſe: *Ambulatum ire.*
Pigliarſi ſpaſſo. Recrear-ſe, entreter-ſe, divertir-ſe.
Per iſpaſſo. Por divertimento, por cauſa de recreação.
SPASTARE. v. a. Deſapegar, tirar a maſſa onde ella eſtá pegada.
Spaſtare. no fig. Tirar, deſapegar.
Spaſtare. Lavrar, alimpar, tirar.
SPASTOJARE. v. a. Tirar as travas, os travões, que ſe põem nos pés ás beſtas.
Spaſtojare. no fig. Livrar, ſoltar, deſembaraçar.
SPASTOJARSI. v. n. p. Tirar os ſeus travões, as ſuas travas.
Spaſtojarſi. no fig. Livrar-ſe, deſembaraçar-ſe, deſenredar-ſe.
Volendo ſpatojarſi, e non potendo. Querendo deſembaraçar-ſe, e não podendo.
SPATA. ſ. f. Caſca exterior, em que eſtá mettida a tamara.
SPATE. ſ. f. Genero de palma.
SPÀTOLA. ſ. f. Eſpátula, inſtrumento de ferro, ou de

de outro qualquer metal, de que usão os Boticarios, e os Cirurgiões.

SPATRIARE. v. a. Privar da patria, lançar fóra da patria, desterrar, bannir, degradar.

SPATRIARE. v. n. } Deixar a sua patria, dei-
SPATRIARSI. v. n. p. } xar os usos, os costumes da sua patria, perder os costumes da terra, em que nasceo.

SPAVALDERÌA. s. f. Desaforo, descaramento, insolencia, desavergonhamento, arrogancia, pouca vergonha, altivez, soberba, petulancia, atrevimento, ousadia.

SPAVALDO. adj. m. DA. f. Desaforado, insolente, descarado, arrogante, desavergonhado, impudico, altivo, petulante, atrevido, soberbo.

SPAVÈNIO. s. m. Qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos.

SPAVENTÀCCHIO. s. m. Espantalho, figura de hum homem, que se põe em as searas para metter medo aos passaros.

Spaventàcchio. no fig. Espantalho, apparencia, que causa, e põe medo.

Spaventàcchio. Ralho, medo, terror, susto, que se põe a alguem com gritos, ou com ameaços.

SPAVENTÀGGINE. s. f. Terror, medo, susto, pavor, espanto, assombro.

SPAVENTAMENTO. s. m. Medo, susto, espanto, terror, assombro, pavor; a acção de espantar, ou de se assustar.

SPAVENTANTE. p. a. m. f. Espantoso, que espanta, espantando.

SPAVENTARE. v. a. Espantar, assustar, atterrar, atemorizar, assombrar, amedrontar, causar temor, medo, pavor.

Spaventare. Temer, ter medo, receio, recear.

SPAVENTARSI. v. n. p. Espantar-se, assustar-se, atterrar-se, consternar-se, atemorizar-se, amedrontar se, assombrar-se, temer-se, recear-se, ter-se medo.

SPAVENTATÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI SPAVENTATO. Algum tanto espantado, assustadaninho, e pantadozinho.

SPAVENTATISSIMO. sup. m. MA. f. Espantadissimo, muito assustado, aterradissimo, muito consternado.

SPAVENTATO. adj. m. TA. f. Espantado, assustado, atterrado, consternado, atemorizado, amedrontado, trasspassado de medo, assombrado.

SPAVENTATORE. v. m. Atemorizador, atterrador, consternador; o que espanta.

SPAVENTAZIONE. s. f. Consternação, terror, medo, atemorizamento, susto, assombro.

SPAVENTÈVOLE. adj. m. f. Espantoso, horrivel, triste, terrivel, horroroso, que causa espanto.

Spaventèvole. no fig. Grandissimo, terrivel.

Dispregio spaventèvole. Desprezo grandissimo.

Spaventèvole. Horroroso, feissimo, desformissimo, muito desforme.

SPAVENTEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Espantosissimo, muito horrivel, horrorosissimo, muito terrivel, que mette grandissimo medo.

SPAVENTEVOLMENTE. adv. Espantosamente, com horror, horrorosamente, terrivelmente, com terror, horrendamente.

Spaventevolmente. Grandemente, extremamente, extraordinariamente.

SPAVENTO. s. m. Espanto, susto, medo, horror, consternação, terror, assombro, pavor.

Spavento. Qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos, que os faz ao andar levantar desproporcionadamente as pernas.

SPAVENTOSAMENTE. adv. Espantosamente, com horror, horrorosamente, com medo, medonhamente, com terror, horrendamente.

SPAVENTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Espantosissimo, muito horrivel, horrorosissimo, muito terrivel, horrendissimo, muito medonho.

Spaventosissimo. Medrosissimo, muito espantado, timoratissimo.

SPAVENTOSO. adj. m. SA. f. Espantoso, horrivel, horroroso, horrendo, medonho, que causa medo.

Spaventoso. Medroso, assustado, timorato, que tem medo.

SPAURÀCCHIO. s. m. Espantalho, figura de hum homem, que se põe nos campos para metter medo aos passaros.

Spauràcchio. Medo, terror, susto, pavor, espanto, receio, assombro.

SPAURARE. v. a. Assustar, metter medo, atterrar, amedrontar, assombrar, consternar.

SPAURATO. adj. m. TA. f. Assustado, atterrado, amedrontado, assombrado, consternado.

SPAURÈVOLE. adj. m. f. Espantoso, horrivel, horroroso, formidavel, horrendo, medonho, terrivel.

SPAURIMENTO. s. m. Espanto, terror, medo, horror, susto; a acção de espantar, ou de se espantar.

SPAURÌRE. v. a. Espantar, assustar, horrorizar, amedrontar, assombrar, metter, causar medo, horror, susto.

SPAURÌRE. v. n. } Espantar-se, assustar-se, horro-
SPAURIRSI. v. n. p. } rizar-se, amedrontar-se, metter-se, causar-se medo, horror, susto, ter medo, assombrar-se.

SPAURÌTO. adj. m. TA. f. Espantado, assustado, horrorizado, amedrontado, cheio de espanto, de horror, assombrado.

SPAUROSO. adj. m. SA. f. Medroso, timido, timorato, cheio de horror.

SPAZIARE. v. n. } Passear, andar passeando, dar
SPAZIARSI. v. n. p. } hum passeio.

Spaziarsi. Dilatar-se, estender-se.

SPAZIENTARSI. v. n. p. Impacientar-se, perder a paciencia.

SPAZIETTO. dim. m. DI SPAZIO. Espaçozinho, breve intervallo.

SPAZIÈVOLE. v. SPAZIOSO.

SPÀZIO. s. m. Espaço, intervallo, distancia, capacidade de conter, e de receber os corpos.

Spàzio. Espaço, distancia, intervallo de lugar, lugar, que está de permeio entre dous termos.

Spazio. Espaço, intervallo de tempo, tempo, que medeia.

Spazio d' un anno. Espaço de hum anno.

Spazio tra le vene. Espaço entre as veas.

Spazio di terra, che in un giorno si ara con un paio di buoi. Geira de terra, espaço de terra, que em hum dia se lavra com huma junta de bois.

Spazio tra le mura, e le fosse della Città, dove non si può fabbricare. Pomerio, espaço entre as muralhas, e os fossos da Cidade, onde se não póde fabricar.

Spazio per correre. Espaço, distancia de lugar para correr.

SPAZIOSAMENTE. adv. Espaçosamente, muito ao largo.

SPAZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Espaçosissimo, muito vasto, amplissimo, que tem bastante capacidade, e extensão.

SPAZIOSITÀ. } Espaço, estensão, largueza
SPAZIOSITADE. } de lugar; o abstracto de es-
SPAZIOSITATE. s. f. } paçoso.

SPAZIOSO. adj. m. SA. f. Espaçoso, largo, estenso, amplo, que tem grande estensão, e contém muito espaço, vasto.

SPAZZACAMMINO. s. m. Aquelle, que alimpa as chamminés da ferrugem.

SPAZZACAMPAGNA. s. f. Peça de artilheria.

SPAZZACONTRADE. adj. m. Aquelle, que anda por todas as ruas, e bairros só para ver as raparigas, quebra esquinas.

SPAZZAFORNO. s. m. Rodadoiro do forno.

SPAZZAMENTO. s. m. Varredura; a acção de varrer.

SPAZZAPOZZI. ſ. m. Aquelle, que alimpa os poços, varredor dos poços.

SPAZZAQUEDOTTI. ſ. m. Varredor dos aqueductos, o que alimpa os aqueductos, os canos, por onde corre a agua.

SPAZZARE. v. a. Varrer, alimpar com huma vaſſoira, aſſear algum lugar, varrendo-o.

Spazzare i cammini. Alimpar as chamminés da ferrugem.

Spazzare. Dar pancadas, bater, ferir.

Spazzare. Evacuar, deſpejar.

SPAZZARSI. v. n. p. Expedir-ſe, deſpachar-ſe.

SPAZZATO. adj. m. TA. f. Varrido, limpo do lixo com huma vaſſoira.

Cammino ſpazzato. Chamminé limpa da ferrugem.

SPAZZATÒJO. ſ. m. Rodadoiro, varredoiro do forno.

SPAZZATORE. v. m. Varredor, o que varre, e alimpa com huma vaſſoira.

SPAZZATÙRA. ſ. f. Lixo, immundicia, que ſe tira, varrendo.

Spazzatùra. Eſcória, couſa de vil, e de pouco preço.

SPAZZAVENTO. ſ. m. Lugar, onde o vento dá com muita força.

SPAZZÌNO. ſ. m. Varredor, o que tem a ſeu cargo, e tem officio de varrer.

Spazzìno. Esfregador.

SPAZZO. ſ. m. Pavimento, ſobrado, aſſoalhado.

SPÀZZOLA. ſ. f. Eſcovinha, inſtrumento, com que ſe alimpa o pó aos veſtidos.

Spàzzola. Ramo de palmeira.

SPAZZOLARE. v. a. Eſcovar, alimpar, tirar o pó aos veſtidos com huma eſcova.

SPAZZOLETTA. dim. f. DI SPÀZZOLA. Eſcovinha, pequena eſcova.

SPAZZOLÌNO. dim. m. DI SPÀZZOLA. v. SPAZZOLETTA.

S P E

SPECCHIÀJO. ſ. m. Vidraceiro, artifice, ou mercador, que faz, ou vende eſpelhos.

SPECCHIARE. v. n. } Ver-ſe, mirar-ſe, eſtar-
SPECCHIARSI. v. n. p. } ſe vendo ao eſpelho.

Specchiarſi. no fig. Mirar, mirar-ſe.

Specchiarſi. Olhar fixamente, com os olhos fictos, pregados: neſta ſignificação tambem ſe acha uſado na ſignificação activa.

Specchiarſi in uno. Tomar exemplo em alguem. Reparar nas ſuas boas obras para as imitar: *Ad alicujus mores ſe efformare.*

Specchiarſi ne' calamai. Indagar, eſquadrinhar fundamentalmente a verdade de alguma couſa.

Specchiarſi. Eſmerar-ſe, empenhar-ſe em alguma couſa.

SPECCHIATO. adj. m. TA. f. Repreſentado no eſpelho.

Coſa ſpecchiata. Couſa perfeita, que tem a ſua perfeição: *Abſoluta res.*

Specchiato. Válido, ſeguro, claro, plano, feito claramente.

SPECCHIETTO. dim. m. DI SPÈCCHIO. Eſpelhinho, pequeno eſpelho.

Specchietto. Abbreviado, compendio, epitome, ſumma, regiſto.

Leggere uno ſpecchietto di tutto lo ſtato pubblico. Ler hum compendio de todo o eſtado público.

SPÈCCHIO. ſ. m. Eſpelho, vidro muito unido, que repreſenta os objectos, mediante o reflexo.

Acconciarſi allo ſpècchio. Concertar-ſe ao eſpelho: *Ad ſpeculum ſe componere.*

Spècchio. Eſpelho, qualquer couſa luzente, em que ſe vê como a hum eſpelho.

Spècchio. no fig. Eſpelho, exemplar, modêlo, exemplo.

Spècchio di pazienza. Eſpelho, exemplar da paciencia.

Spècchio in coſtumi. Exemplar nos coſtumes.

Eſſer netto, pulito, come un ſpècchio. Ser, eſtar aſſeadiſſimo, limpiſſimo.

Spècchio. Qualidade de regiſto público, que ha em Florença.

Che ſono a ſpècchio col rigattiere. Que eſtão endividados com os adellos.

Spècchio ardente, o uſtorio. Eſpelho uſtorio; nome, que ſe dá áquelle eſpelho, que faz chamma com o unir os raios do Sol em hum ponto, ou por via da reflexão, como o concavo, ou por meio da refracção, como a lenta de chryſtal. Termo de Fyſica.

SPECIÀLE. adj. m. f. Eſpecial, particular, ſingular, que he oppoſto ao geral. Voz de quatro ſyllabas.

SPECIÀLE. ſ. m. Boticario, aquelle, que prepara os remedios.

SPECIALISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſpecialiſſimamente, muito principalmente, particulariſſimamente.

SPECIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpecialiſſimo, muito particular, principaliſſimo.

SPECIALITÀ. } Eſpecialidade, particularida-
SPECIALITADE. } de, o abſtracto de eſpecial.
SPECIALITATE. ſ. f. }

SPECIALIZZARE. v. a. Eſpecializar, eſpecificar, obſervar, deſignar a eſpecie, ordenar, pôr huma couſa debaixo da ſua cathegoria.

SPECIALMENTE. adv. Eſpecialmente, principalmente, com particularidade, diſtinctamente.

SPÈCIE. ſ. f. Eſpecie, ſorte, natureza.

Spècie. Eſpecie, fórma, figura, apparencia.

In iſpècie di colomba. Em fórma de pomba.

Spècie. Eſpecie, imagem, idéa das couſas impreſſas no entendimento.

Fare ſpècie. Fazer eſpecie, impreſsão, cauſar admiração.

Spècie. Eſpecie, modo, com que os Theologos explicão os accidentes do pão, e do vinho, que ficão depois da conſagração. Termo de Theologia.

Più, o meno grave in iſpècie, o ugualmente grave in iſpècie. Mais, ou menos grave em eſpecie, ou igualmente grave em eſpecie: diz-ſe de huma couſa comparada com outra de igual tamanho, quando tem maior, menor, ou igual gravidade.

Spècie. Eſpecie, partes particulares, que compõe hum genero.

SPECIFICAMENTE. adv. Eſpecificamente, em particular, diſtinctamente, com eſpecialidade, claramente, á parte.

SPECIFICAMENTO. ſ. m. Eſpecificação, numeramento, deſignação particular de alguma couſa, a acção de eſpecificar.

SPECIFICARE. v. a. Eſpecificar, declarar, deſignar em particular, notar a eſpecie de huma couſa, e diſtinguilla de outra.

SPECIFICATAMENTE. adv. Eſpecificadamente, com diſtinção, particularmente, com clareza, eſpecialmente.

SPECIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Eſpecificativo, proprio para eſpecificar.

SPECIFICÀTO. adj. m. TA. f. Eſpecificado, deſignado em particular.

SPECIFICAZIONE. ſ. f. Eſpecificação, numeramento, deſignação particular de alguma couſa, a acção de eſpecificar.

Senza ſpecificazione delle perſone. Sem a eſpecificação, a diſtinção das peſſoas: *Sine perſonarum deſignatione.*

SPECÌFICO. adj. m. CA. f. Eſpecifico, proprio, particular, que diſtingue, e caracteriza, que conſtitue eſpecie. Termo de Logica.

Medicamento, Rimedio ſpecìfico. Medicamento, remedio eſpecifico, e conducente, proprio, efficaz para a cura da queixa, a que ſe applica.

Gravità ſpecifica. Gravidade eſpecifica.

SPECIOSITÀ. } Eſpecioſidade, formoſura,
SPECIOSITADE. } belleza particular, bella ap-
SPECIOSITATE. ſ. f. } parencia.

SPECIOSO. adj. m. SA. f. Eſpecioſo, bello, formoſo, lindo, viſtoſo.

Spe-

Specioſo. Eſpecioſo, apparente, provavel.

SPECO. ſ. m. Caverna, cova, gruta. Palavra, de que uſão os Poetas.

SPECOLAGIÒNE. SPECOLÀBILE. SPECOLANTE. SPECOLARE. SPECOLARSI. SPECOLATÌVA. SPECOLATIVAMENTE. SPECOLATÌVO. SPECOLATORE. SPECOLATRÌCE. SPECOLAZIONE. v. SPECULAZIÒNE. SPECULÀBILE. SPECULANTE. SPECULARE. SPECULARSI. SPECULATÌVA. SPECULATIVAMENTE. SPECULATÌVO. SPECULATORE. SPECULATRÌCE. SPECULAZIONE.

* SPECORARE. v. n. Chorar. Modo baixo.

SPECULA. ſ. f. Atalaia, outeiro, lugar alto, e cuberto, em que ſe põe huma ſentinella para deſcubrir, e eſpiar de longe o que ſe faz no campo.

Specula. Eſpécula, nome, que ſe dá a hum eſpelho de nova invenção para eſpecular as partes interiores de hum corpo ferido; porém julga-ſe ſer huma quimera. Termo de Cirurgia.

Specula. Eſpécula, obſervatorio, lugar elevado, e cuberto, em que ſe fazem as obſervações de Aſtronomia com os ſeus inſtrumentos proprios.

SPECULÀBILE. adj. m. f. Eſpeculavel, que ſe póde eſpecular, e póde ſervir á eſpeculação.

SPECULANTE. p. a. m. f. Eſpeculante, que eſpecúla, eſpeculando.

SPECULANTEMENTE. v. SPECULATIVAMENTE.

SPECULARE. v. a. Eſpecular, obſervar, examinar, explorar.

Speculare il paeſe. Examinar, explorar o paiz.

Speculare. Eſpecular, eſpiar, vigiar, eſtar obſervando de huma atalaia.

SPECULARE. v. n. Eſpecular, meditar, contemplar, empregar o entendimento fixamente na contemplação das couſas.

Speculare. Eſpecular, conſiderar, reflectir, meditar.

Speculare. Eſpecular, olhar attentamente.

SPECULATAMENTE. adv. Eſpeculadamente, com meditação, contempladamente, com reflexão.

SPECULATÌVA. ſ. f. Eſpeculativa, virtude, e potencia de eſpecular, contemplativa.

Speculativa. Eſpeculativa, ſciencia, que ſe emprega na eſpeculação de hum ſimples diſcurſo.

SPECULATIVAMENTE. adv. Eſpeculativamente, com eſpeculação.

SPECULATÌVO. ſ. m. Eſpeculativo, o que eſpecula, e diſcorre ſobre os acontecimentos.

SPECULATÌVO. adj. m. VA. f. Eſpeculativo, concernente á eſpeculação, apto para eſpecular, contemplativo.

Uomo ſpeculativo. Homem eſpeculativo, contemplativo, que ſe occupa em indagar a natureza das couſas.

SPECULATO. adj. m. TA. f. Eſpeculado, meditado, contemplado.

Speculato. Conſiderado, meditado, reflectido.

SPECULATORE. v. m. Eſpeculador, meditador, contemplador; o que eſpecula.

Speculatore. Eſpeculador, eſpia, atalaia, explorador, vigiador; o que vigia.

SPECULATRICE. v. f. Eſpeculadora, meditadora, contempladora; a que eſpecula.

Speculatrice. Eſpia, exploradora, vigia; a que eſpreita.

SPECULAZIONE. ſ. f. Eſpeculação, contemplação, meditação, reflexão, attenção, pela qual ſe conſiderão as couſas Divinas, ou Naturaes; a acção de eſpecular.

Speculazione. Eſpeculação, exame, obſervação; a acção de eſpecular.

Speculazione. Eſpeculação, vigia, exploração; a acção de eſpecular.

Arti, che conſiſtono nella ſpeculazione. Artes, que conſiſtem na eſpeculação: *In inſpectione poſitæ artes.*

* SPÈCULO. ſ. m. Eſpelho. Pal. Lat.

* *Spèculo.* Caverna, cova, gruta.

SPEDALE. ſ. m. Hoſpital, lugar piedoſo, e caritativo, onde ſe recolhem os pobres, os viajantes, e os enfermos para ſe lhes acudir em as ſuas neceſſidades.

Spedàle di ammalati. Hoſpital dos enfermos.

Spedàle di incurabili. Hoſpital dos incuraveis, dos inválidos.

Spedàle di poveri. Hoſpital dos pobres.

Spedàle di fanciulli da allevare. Hoſpital, roda dos engeitados.

Spedàle di pellegrini. Hoſpital dos peregrinos.

SPEDALETTO. dim. m. DI SPEDÀLE. Hoſpitalzinho, enfermeria.

SPEDALIÈRE. ſ. m. Hoſpitaleiro, Cavalleiro de Jeruſalem.

Spedalière. Hoſpitaleiro, Prefeito, Mordomo do Hoſpital.

SPEDALINGO. ſ. m. Hoſpitaleiro, Mordomo, Prefeito, Director do Hoſpital.

SPEDALÌNO. dim. m. DI SPEDÀLE. Hoſpitalzinho, enfermeria.

* SPEDANTEGGIARE. v. a. Confundir o pedante. Palavra Jocoſéria.

SPEDATISSIMO. ſup. m. MA. f. Canſadiſſimo, muito fatigado, que não póde mais andar.

SPEDÀTO. adj. m. TA. f. Canſado, fatigado, que não póde já andar.

SPEDATÙRA. ſ. f. Canſaço dos pés, das pernas, procedido do muito andar.

* SPEDICARE. v. a. Deſpachar, expedir, deſembaraçar.

SPEDIENTE. ſ. m. Expediente, meio, caminho, que ſe acha para ſahir de hum negocio.

Spediente. Expediente, reſolução.

Spediente. A ventagem, utilidade.

Eſſere ſpediente. Ser util, conducente, neceſſario, conduzir.

SPEDIENTE. adj. m. f. Expediente, util, proveitoſo, conducente, neceſſario.

SPEDÌRE. v. a. Expedir, deſpachar, terminar, concluir, fazer muitos negocios em pouco tempo, dar fim com preſteza.

Spedir corrièri. Expedir, deſpachar, enviar correios: *Feſtinanter mittere.*

Spedir navi. Expedir, fazer huma expedição de náos para negocios.

Spedire le Bolle d' un Benefizio. Expedir, deſpachar as Bullas de hum Beneficio.

Spedire l' infermo. Deſenganar, abandonar o enfermo; o que dizem os Medicos, quando perdem a eſperança delle poder melhorar.

Spedire i conti. Deſembaraçar as contas.

Spedire meſſi. Enviar, expedir, deſpachar menſageiros.

SPEDIRSI. v. n. p. Expedir-ſe, deſpachar-ſe, apreſſar-ſe.

SPEDITAMENTE. adv. Expeditamente, com expedição, deſembaraçadamente, com promptidão, apreſſadamente, logo, ſem demóra, preſtesmente, preſtamente.

Speditamente. Expeditamente, com diſtincção, explicadamente.

SPEDITEZZA. ſ. f. Expedição, preſteza, preſſa, promptidão, ligeireza, brevidade; o abſtracto de expedito.

SPEDITISSIMAMENTE. adv. ſup. Expeditiſſimamente, muito preſtesmente, com baſtante deſembaraço, promptiſſimamente, com ſumma promptidão, ligeiriſſimamente.

Speditiſſimamente. Expeditiſſimamente, com ſumma clareza, clariſſimamente, muito diſtinctamente.

SPEDITISSIMO. ſup. m. MA. f. Expeditiſſimo, muito preſtes, promptiſſimo, muito ligeiro, velociſſimo, muito deſembaraçado.

Speditiſſimo. Expeditiſſimo, clariſſimo, muito diſtincto.

SPEDITÌVO. adj. m. VA. f. Expeditivo, prompto, deſembaraçado, ligeiro, deſpachado, preſtes.

SPEDÌTO. adj. m. TA. f. Expedido, deſpachado, concluido, terminado, livre, ſolto.

Spedito. Expedito, deſembaraçado, prompto, deſpachado, ſolicito, ligeiro, preſtes.

Spedito. Livre, facil, expedito.

Spedito. Expedito, claro, diſtincto.

Spedito. Deſenganado, abandonado, deſpachado, deſamparado dos Medicos; o que ſe diz dos doentes, de que não ha eſperança de poderem recuperar melhoras.

Luoghi ſpediti. Lugares faceis.

Spedito. Expedito, ſeguro, ſem impedimento.

Con voce ſpedita. Com voz clara, diſtincta.

Ella è ſpedita. Eſtá por inſtantes, acabou-ſe, concluio-ſe.

SPEDÌTO. adv. Expeditamente, com expedição, livremente, com deſembaraço, deſpachadamente.

Spedito. Expeditamente, com ligeireza, preſtesmente, com velocidade, promptamente, deſtramente, preſtamente.

Spedito. Expeditamente, com facilidade.

Spedito. Diſtinctamente, com clareza, expeditamente.

SPEDIZIONE. ſ. f. Expedição, conclusão, fim de algum negocio, deſpacho; a acção de expedir.

Spedizione. Expedição, empreza Militar.

Spedizione. Solicitud, promptidão, ligeireza, cuidado, preſſa, preſteza.

SPEDIZIONIÈRE. ſ. m. Expedicionario, Miniſtro, Procurador, que em Roma procura a expedição das Bullas, Breves, e outros Eſcritos Pontificios.

SPÈGLIO. ſ. m. Eſpelho. Palavra, de que usão os Poetas.

SPÈGNERE. v. a. Extinguir, apagar, fazer morrer o fogo, a luz.

Spègnere. no fig. Extinguir; o que ſe diz das paixões, e outras couſas ſemelhantes.

Spègnere la ſete. Matar a ſede.

Spègnere. Cancellar, abolir, riſcar, apagar.

Spègnere il reſto dell' eſercito. Desbaratar, deſtroçar o reſto do exercito.

SPEGNERSI. v. n. p. Extinguir-ſe, acabar-ſe; fallando-ſe do fogo, do lume, da luz.

Spegnerſi. Extinguir-ſe, acabar-ſe, eſcurecer-ſe; o que ſe diz das familias, todas as vezes que lhes falta a ſucceſsão: *Extingui, deficere.*

SPEGNIMENTO. ſ. m. Extincção, acabamento; a acção de extinguir, ou de ſe extinguir; fallando-ſe do fogo, do lume, &c.

Spegnimento. Extincção, acabamento, eſcurecimento; a acção de acabar, ou de ſe acabar; fallando-ſe das familias, que não continuão por falta de ſucceſsão.

SPEGNITÒJO. ſ. m. Apagador, ou mão de Judas, inſtrumento, com que ſe apagão as vélas.

SPEGNITORE. v. m. Extinguidor, acabador; o que extingue. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SPELACCHIÀTO. adj. m. TA. f. Pellado, ſem pello, depennado, ſem pennas.

Spelacchiàto. no fig. Depennado, ſem dinheiro.

SPELAGARE. v. n. Sahir do mar.

Spelagare. no fig. Deſembaraçar-ſe, deſenredar-ſe.

SPELAGATO. adj. m. TA. f. Sahido do mar.

Spelagato. no fig. Deſembaraçado, deſenredado.

SPELARE. v. a. Pellar, tirar o pello, depennar, tirar as pennas a algum paſſaro.

Spelare. no fig. Depennar, tirar aſtucioſamente o dinheiro a alguem.

SPELARSI. v. n. p. Pellar-ſe, eſtar na muda, mudar a penna.

SPELATO. adj. m. TA. f. Pellado, depennado, ſem pello, ſem pennas.

SPELAZZARÈ. v. a. Eſcolher, ſeparar a lã boa da má.

Spelazzare. Arrancar o pello, os cabellos, deſcabellar.

SPELAZZATO. adj. m. TA. f. Eſcolhido, apartado, fallando-ſe da lã.

Spelazzato. Sem cabellos, deſcabellado.

SPELAZZÌNO. ſ. m. Aquelle, que eſcolhe, e aparta a lã boa da má.

SPELDA. ſ. f. Aveia, eſpelta, qualidade de trigo, que faz pão branquiſſimo, e he muito eſtimado.

SPELLICCIATÙRA. ſ. f. Mordedella, que os cães dão huns nos outros.

Spellicciatùra. no fig. Aſpera reprehensão, reprimenda vehemente, forte.

SPELLICIOSA. ſ. f. Cardo morto, ou eſpinafre; qualidade de planta.

SPELONCA. ſ. f. Cova, caverna, gruta, lapa, concavidade de hum monte, lugar ſubterraneo.

Spelonca. Receptaculo, lugar, onde ſe recolhe, e ſe ajunta alguma couſa.

SPELTA. v. SPELDA.

SPEME. ſ. f. Eſperança. Palavra, de que usão mais os Poetas, que os Proſadores.

La beata ſpeme. no fig. A beata eſperança, Deos.

SPENDENTE. p. a. m. f. Gaſtador, prodigo, eſtragador, diſſipador, que deſpende, deſpendendo.

SPENDERE. v. a. Deſpender, gaſtar, empregar o ſeu dinheiro, os ſeus bens em comprar, fazer deſpeza, gaſto.

Moneta, che ſi ſpende. Moeda, que tem ſahida, que corre.

Spender quanto ſi guadagna. Deſpender quanto ſe ganha, quanto ſe adquire: *Conterere quæſtum.*

Spèndere danari. Deſpender, diſtribuir os dinheiros.

Spèndere la vita. Morrer.

Spèndere mal ſua fatica. Empregar mal o ſeu trabalho: *Operam, & oleum perdere.*

Spèndere. Empregar, conſumir, gaſtar.

Spèndere a miſura che ſi guadagna. Deſpender á proporção do que ſe ganha: *Pro quæſtu ſumptum facere.*

Spèndere il tempo. Conſumir, gaſtar, empregar o tempo.

Spèndere l' opera. Empregar-ſe em alguma couſa.

Spèndere parole. Empregar palavras.

Spèndere. Comprar, mercar.

Spèndere il vitto. Comprar o ſuſtento.

Spèndere. Ponderar, conſiderar, reflectir.

Durar a ſpèndere. Supportar, tolerar a deſpeza.

SPENDERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Proprio para ſe deſpender, e para ſe gaſtar.

Spenderèccio. Prodigo, liberal, que goſta de deſpender, gaſtador.

SPENDERSI. v. n. p. Ter ſahida, correr; fallando-ſe da moeda.

SPENDÌBILE. adj. m. f. Gaſtavel, que corre, e tem ſahida, e ſe póde diſpender.

* SPÈNDIO. ſ. m. Deſpeza, gaſto.

SPENDITORE. v. m. Comprador, deſpenſeiro, provedor, economico; o que tem a ſeu cuidado o prover a caſa dos viveres, e mantimentos neceſſarios.

Spenditore. Gaſtador, prodigo, eſtragador; o que gaſta muito.

SPENE. ſ. f. Eſperança. Palavra Poetica em lugar de SPEME.

SPENNACCHIARE. v. a. Depennar, arrancar as pennas. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SPEN-

SPENNACCHIARSI. v. n. p. Depennar-se, largar, perder as pennas.
Spennacchiarsi. no fig. Arrancar os seus cabellos, soltar os cabellos.
SPENNACCHIATO. adj. m. TA. f. Depennado, que não tem pennas.
Spennacchiato. no fig. Que tem os cabellos soltos, mal vestido, desalinhado.
Spennacchiato. Confuso, consternado.
SPENNACCHIETTO. dim. m. DI SPENNÀCCHIO. Plumazinha, pequeno pennacho.
SPENNÀCCHIO. s. m. Pennacho, pluma, que se traz no chapeo.
SPENNARE. v. a. Depennar, arrancar as pennas.
Spennare. no fig. Depennar, tirar os bens, os dinheiros.
Spennar di fama. Tirar a fama a alguem, descreditallo.
Spennar di laude. Tirar, detrahir do louvor.
SPENNARE. v. n. } Depennar-se, perder, lar-
SPENNARSI. v. n. p. } gar as pennas.
Spennarsi. Mudar, estar, andar na muda.
SPENNATO. adj. m. TA. f. Depennado, a que se tirárão as pennas, que largou as pennas.
Spennato. no fig. Depennado, a quem tirárão os seus bens, os seus dinheiros.
SPENSARÌA. s. f. Despeza forte, e inutil, despendio feito com profusão, e prodigalidade.
SPENSIERATAGGINE. s. f. Negligencia, incuria, descuido, falta de attenção.
SPENSIERATAMENTE. adv. Estouvadamente, sem proposito, imprudentemente, com descuido, negligentemente, sem cuidado, inconsideradamente.
SPENSIERÀTO. adj. m. TA. f. Descuidado, negligente, estouvado, indiligente, inconsiderado, imprudente, sem cuidado.
SPENSIERÌTO. v. SPENSIERÀTO.
SPENTO. adj. m. TA. f. DI SPÈGNERE. Extincto, apagado, morto, acabado.
Spento. Extincto, escurecido, acabado; fallando-se das familias, que não tem successão.
Spento. Magrissimo, muito magro.
SPENZOLARE. v. a. Suspender, pendurar.
SPENZOLARSI. v. n. p. Estender-se, avançar-se, sahir bem para fóra.
SPENZOLATO. adj. m. TA. f. Suspenso, pendurado, pendendo, que bamboléa, pendente.
SPENZOLÒNE. adv. } Pendendo, bamboleando, es-
SPENZOLÒNI. adv. } tando suspenso, e pendente, pendurado.
SPERA. s. f. Esfera, globo, instrumento de figura redonda, e cheia de varios circulos, que representa a ordem dos Ceos, as suas medidas, e movimento.
Spera. Esfera, huma das figuras maiores, que em toda a Arte da Geometria se póde figurar, que por toda a parte se move muito de pressa por ser toda em si redonda.
Spera. Esfera, todo o aggregado dos globos celestes: *Cœlestia corpora, Cœlestis orbes.*
Spera. Esfera, globo celestial, astro; fallando-se de cada hum em particular.
Spera. Hoje mais commummente se lê, e se escreve *Sfera.*
La spera del Sol. Os raios do Sol, a sua esfera.
Spera. Esfera, globo.
Spere. Diamantes lapidados em figura plana, e simples á semelhança de huma esfera.
Spera. Espelho, instrumento, em que se representão os objectos, e as figuras.
Spere. Muitos mólhos, ou feixes atados, que se lanção no mar atrás das náos para deter o seu curso. Termo de Marinha.
Gettar spere. } Deitar feixes ao mar atrás das em-
Metter spere. } barcações para lhes demorar a sua carreira. Nestes tres ultimos significados não se deve usar da palavra *Sfera.*

SPERÀBILE. adj. m. f. Esperavel, que se póde esperar.
SPERÀLE. adj. m. f. Esferico, globoso, pertencente á esfera.
SPERANTE. p. a. m. f. Que espera, esperando.
SPERANZA. s. f. Esperança, huma das tres Virtudes Theologaes.
Speranza è espettazione de' beni, che deon venire. Esperança he huma expectação dos bens, que devem vir.
Speranza. Esperança, expectação, crença do bem futuro.
Con isperanza. Com esperança, esperando.
Senza speranza. Sem esperança, desesperadamente.
Levar ogni speranza. Tirar toda a esperança.
Mancar di speranza. Faltar de esperança.
Ripigliar speranza. Reintegrar, tornar a tomar a esperança.
La speranza a me è andata fallata. Frustrou-se-me a minha esperança.
Speranza. Esperança, pensamento doce, e lisongeiro, que nós formamos.
Giovine di buona speranza. Rapaz de boa esperança; rapaz, que dá esperança.
Non c'è più speranza. Não ha esperança alguma: *Abscissa, erepta est omnis spes.*
Perder la speranza. Perder a esperança.
Non c'è più speranza per noi. Não temos esperança alguma; estamos perdidos: *Absumpti sumus.*
Dar speranza. Esperançar, dar esperança.
Dar buona speranza. Dar boa esperança, esperançar bem: *Complere bona spe.*
Far perdere la speranza. Fazer perder a esperança; desesperançar: *Dejicere aliquem spe.*
Esser di perduta speranza. Diz-se de huma pessoa, de quem se não póde esperar cousa alguma boa: ser de esperança perdida.
Speranza. Tomando-se á má parte, significa temor, medo, pavor.
SPERANZATO. adj. m. TA. f. Esperançado, que concebeo alguma esperança.
SPERANZETTA. dim. f. v. SPERANZÌNA.
SPERANZÌNA. dim. f. DI SPERANZA. Esperançazinha, pequena, tenue esperança.
Speranzina. Modo amante. Minha esperança.
SPERANZÒSO. v. SPERANTE. Esperante, que espera, que se lisongea.
SPERARE. v. n. Esperar, ter esperança, confiar, pertender hum bem, viver na esperança de alguma cousa. Pal. Lat.
Sperare in uno. Esperar em alguem: *Ponere spem in aliquo.*
Sperare. Esperar, attender, estar na expectação, desejar.
Sperare. Temer, ter temor, medo, receio. Nesta significação acha-se raras vezes usado.
Sperare. Estimar, crer, julgar.
SPERARE. v. a. Oppôr alguma cousa á luz para ver se ella he transparente: *Luci objicere.*
SPERATAMENTE. adv. Esperadamente, com alguma esperança.
Speratamente. Sem esperança, com temor, com receio.
SPERÀTO. adj. m. TA. f. Esperado, attendido.
Sperato. Opposto á luz para ver se he transparente.
SPÈRDERE. v. a. Perder, dissipar, destruir, desperdiçar, deitar a perder.
Spèrdere la creatura. Mover, abortar, ou abortir, ter hum movito, mal parir.
SPÈRDERE. v. n. } Faltar, desfallecer.
SPERDERSI. v. n. p. }
SPERDIMENTO. s. m. Aborto, móvito, má paridura, parto antes do tempo; a acção de abortar.
SPERDITORE. v. m. Perdido, dissipador, destruidor, desperdiçador; o que perde.

SPER-

SPERDUTO. adj. m. TA. f. Falto, desfallecido.
Sperduto. Vago, espalhado, dispersо, diffundido.
Sperduti per le vie. Espalhados, dispersos pelos caminhos.
Sperduto. Desviado, apartado do caminho, que está fóra delle.
SPERETTA. dim. f. DI SPERA. Esferazinha, globozinho.
SPÈRGERE. v. a. Despergir, espalhar, diffipar, perder.
Spèrgere. Aspergir, regar, orvalhar, rociar.
SPERGITORE. v. m. Espalhador, perdido, diffipador; o que espalha.
SPERGIURAMENTO. f. m. Perjurio, juramento falso; a acção de perjurar, e de quebrar o juramento.
SPERGIURARE. v. a. Perjurar, jurar falso, quebrar o juramento.
Spergiurare. Jurar, fazer juramento, protestar, fazer protestos.
SPERGIURATO. adj. m. TA. f. Perjurado, jurado falso.
Spergiurato. Jurado, protestado.
SPERGIURATORE. v. m. Perjuro, falsario; o que perjura, e jura falso.
Spergiuratore. Jurador, protestador; o que jura, e protesta.
SPERGIURATRÌCE. v. f. Perjura, falsaria, a que perjura, e jura falso.
Spergiuratrice. Juradora, protestadora; a que jura, e protesta.
SPERGIURAZIONE. f. f. Perjurio, juramento falso; a acção de perjurar.
Spergiurazione. Juramento, protestação, protesto; a acção de jurar.
SPERGIÙRO. f. m. Perjurio, juramento falso, mentira com juramento, cousa falsa affirmada por verdadeira, e com juramento.
SPERGIURO. adj. m. RA f. Perjuro, perjura, que jura falso, e quebra o juramento.
SPÈRICO. adj. m. CA. f. Esferico, pertencente á esfera, globoso, circular, redondo, da figura de huma esfera.
* SPERICOLARSI. v. n. p. Arriscar-se, expôr-se aos riscos, aos perigos.
SPERICOLATO. adj. m. TA. f. Timorato, medroso, timido, que teme os perigos.
SPERIENZA. f. f. Experiencia, próva, experimento, ensaio.
Sperienza. Experiencia, sciencia, que se consegue com o muito exercicio.
Far delle sperienze. Fazer experiencias: *Agere experimenta.*
Riconoscere per via di sperienze. Reconhecer por meio de experiencias.
SPERIENZIA, v. SPERIENZA.
SPERIMENTALE. adj. m. f. Experimental, que se funda em as experiencias, que se próva por meio das experiencias.
SPERIMENTARE. v. a. Experimentar, fazer experiencia, provar, ensaiar.
SPERIMENTATISSIMO. sup. m. MA. f. Experimentadissimo, muito provado, ensaiadissimo.
SPERIMENTATO. adj. m. TA. f. Experimentado, provado, ensaiado.
Sperimentato. Experimentado, que tem experiencia, prático, versado, experto, perito.
SPERIMENTATORE. v. m. Experimentador, provador, ensaiador; o que experimenta, e próva.
SPERIMENTO. f. m. Experimento, experiencia, próva, ensaio, tentativa.
SPERMA. f. f. Sperma, semen, substancia semenaria, com que se formão, se produzem, e se multiplicão os animaes. Este nome acha-se usado assim no genero masculino, como no feminino.
SPERMÀTICO. adj. m. CA. f. Spermatico, semenario, pertencente á sperma, ao semen.
Vasi spermàtici. Vasos spermaticos, são aquelles vasos do corpo do animal, em os quaes se ajunta a sperma, o semen.
* SPERMENTARE. } v. { SPERIMENTARE.
* SPERMENTATO. } v. { SPERIMENTATO.
* SPERMENTATORE. } v. { SPERIMENTATORE.
* SPERMENTO. } v. { SPERIMENTO.
* SPERMO. } v. { SPERMA.
* SPÈRNERE. v. a. Desprezar. Pal. Lat.
* *Spèrnere.* Expellir, remover com desprezo, rejeitar, vilipendiar.
* SPERO, v. SPÈCCHIO.
SPERONÀGLIA. f. f. Frieira, que vem aos pés, e ao calcanhar.
SPERONARE. v. a. Esporear, picar, dar com a espora.
Speronare. no fig. Esporear, aguilhoar, incitar, induzir, instigar, commover.
SPERONATO. adj. m. TA. f. Esporeado, picado com a espora.
Speronato. no fig. Esporeado, aguilhoado, incitado, induzido, instigado, commovido.
SPERÒNE. f. m. Espora, com que se picão os cavallos.
Sperone. Esporão, especie de unha, ou corno com ponta, que nasce nas pernas dos gallos.
Sperone. Esporão, beque, a proa, a ponta das náos, e das galéras, que avança, e sahe para fóra.
Sperone. Bicos, a parte inferior de certas flores, espinhos, bicos. Termo de Botanica.
Sperone. no fig. Espora, incitamento, inducção, incentivo, estímulo.
Gli speròni d' amore. Os estímulos do amor.
Lo sperone del bisogno. O estimulo, o incitamento da necessidade.
Speròni delle galline. Esporões das gallinhas.
SPERONELLA. f. f. Amor de hortelão, consolida maior, ou pé de calhandra, planta.
SPERPERAMENTO. f. m. Estrago, destruição, ruina; a acção de estragar.
SPERPERARE. v. a. Estragar, destruir, arruinar, fazer destruição.
SPERPERATO. adj. m. TA. f. Estragado, destruido, arruinado.
SPERPERATORE. v. m. Estragador, destruidor, arruinador: o que estraga.
SPÈRPERO. v. SPERPERAMENTO.
SPERSO. adj. m. SA. f. DI SPÈRGERE. Dispersо, destruido, diffipado, perdido.
Sperso. Abortado, movido. Palavra usada pelos Poetas.
SPERTICATO. adj. m. TA. f. Desproporcionado, desmarcado, extremamente comprido, muito grande, desmedido, desmensurado, enorme.
SPERTISSIMO. sup. m. MA. f. Expertissimo, muito experimentado, experientissimo, muito perito.
SPERTO. adj. m. TA. f. Experto, experimentado, experiente, perito, douto, muito versado, lido, prático, entendido, que tem experiencia.
SPERVERTÌRE. v. PERVERTÌRE.
* SPÈRULA. dim. f. DI SPERA. Esferazinha, pequeno globo.
* *Spèrula.* Esferazinha, cousa luzente, e brilhante.
SPESA. f. f. Despeza, gasto, custo, dinheiro, que se desembolça para fazer alguma cousa.
Resistere alla spesa. Soffrer, poder com a despeza, supportar o gasto.
Spesa, che si fa in viaggio. Despeza, que se faz na jornada.
Senza spesa. Sem despeza, sem gasto, gratuitamente.
Far grandi spese. Fazer despezas grandes: *Magnam impensam agere: Sumptum admittere.*
Domandare il conto delle spese. Pedir a conta das despezas: *Rationem impendiorum reposcere.*

Im-

Imparar alle ſue ſpeſe. Aprender á ſua cuſta, experimentar com ſeu proprio damno, tomar exemplo em cabeça propria: *Suo malo, ſuis impenſis experiri. Imparar all' altrui ſpeſe.* Aprender á cuſta alheia: tomar exemplo em cabeça alheia: *Alieno modo ſapientem fieri.*

E' meglio che tu impari alle altrui ſpeſe, e non che gli altri imparino alle tue. He mais acertado, que tu aprendas, e tomes exemplo em cabeça alheia, do que os outros aprendão á tua cuſta: *Te de aliis, quam alios de te ſuavius eſt fieri doctum.*

Speſe. Alimentos, ſuſtento. Neſte ſignificado não ſe uſa ſe não no número plural.

Far le ſpeſe a uno. Dar alimentos, fazer as deſpezas a alguem, dando-lhe que comer, e caſa para aſſiſtir, e cama para dormir.

Francar la ſpeſa. / *Portar la ſpeſa.* / *Sopportar la ſpeſa.* } Convir, ſer proveitoſo, conveniente, util: *Operæ pretium eſſe, expedire, referre.*

Chi dà ſpeſa, non dar diſagio. Prov. com o qual ſe inſtrue. Quem vive á cuſta, e deſpeza de alguem, deve ſer prompto, e humilde, por não incommodar demaziadamente aquelle, que por elle faz os gaſtos.

Dare ſpeſa. Andar á demanda com hum devedor, para que eſte judicialmente lhe pague.

Eſſer condannato nelle ſpeſe. Ser condemnado a pagar as cuſtas, por ter demandado injuſtamente o contrario.

Eſſer condannato nelle ſpeſe. no fig. Perder o ſeu tempo, e o ſeu trabalho.

Servire a uno per le ſpeſe. Servir alguem ſó pelo comer.

SPESACCIA. peior. e aug. DI SPESA. Má deſpeza, deſpeza grande, exceſſiva, e extraordinaria.

SPESARE. v. a. Alimentar, ſuſtentar, pagar, fazer os gaſtos, a deſpeza, o cuſto.

SPESARELLA. / SPESARÌA. } v. SPESERELLA. / SPESERÌA.

SPESATO. adj. m. TA. f. Alimentado, ſuſtentado, a que ſe fazem, e ſe pagão os gaſtos, a deſpeza.

Eſſere ſpeſato. Ser alimentado, ſuſtentado á cuſta de alguem. Alimentar-ſe, ſuſtentar-ſe, comer á cuſta alheia.

Eſſer ſpeſato di quello del comune. Ser ſuſtentado á cuſta do dinheiro público.

SPESERELLA. dim. f. DI SPESA. Deſpezazinha, pequeno cuſto, gaſto tenue, miudeza.

* SPESERÌA. v. SPESA.

SPESETTA. dim. f. DI SPESA. v. SPESERELLA.

SPESO. adj. m. SA. f. Deſpendido, gaſto, conſumido.

SPESO. ſ. m. Deſpeza, gaſto, cuſto.

SPESSAMENTE. adv. Muitas vezes, frequentemente, com frequencia, a miudo, repetidas vezes.

Speſſamente. Eſpeſſamente, com eſpeſſura, denſamente, apertadamente, condenſadamente.

SPESSAMENTO. ſ. m. Frequentação, frequencia.

E' un' altra ſentenzia, che s' appella ſpeſſamento, la quale ha luogo quando molte coſe, che ſpartamente, ſon dette in una diceria, ſi raccolgon da ſezzo in uno luogo, acciocchè ſi renda più grave quel, che ſi dice. Ha ourto genero de ſentenças, que ſe chama frequentação, ou repetição, o qual ſe faz, quando muitas couſas, que ſe diſſerão ſeparadamente em hum diſcurſo, ſe ajuntão em hum lugar para ſe dar maior gravidade ao que ſe diz.

SPESSARE. v. a. Eſpeſſar, fazer eſpeſſo, denſo, condenſar, apertar.

SPESSARE. v. n. / SPESSARSI. v. n. p. } Eſpeſſar-ſe, fazer-ſe eſpeſſo, denſo, condenſar-ſe, apertar-ſe.

Speſſarſi. Frequentar-ſe, ſer frequente.

SPESSATO. adj. m. TA. f. Eſpeſſo, condenſado, feito denſo, apertado.

SPESSAZIONE. ſ. f. Eſpeſſura, denſidade, condenſação; a acção de eſpeſſar, ou de ſe eſpeſſar, reſtringimento das partes entre ſi.

SPESSEGGIAMENTO. ſ. m. Frequentação, reiteração, reduplicação, repetição; a acção de frequentar.

SPESSEGGIANTE. p. a. m. f. Frequente, repetido, frequentando.

SPESSEGGIARE. v. a. Frequentar, repetir, reiterar, reduplicar, fazer muitas vezes.

SPESSEGGIATO. adj. m. TA. f. Frequentado, repetido, reiterado, reduplicado, feito muitas vezes.

SPESSE VOLTE. Poſto de hum modo adverbial. Frequentemente, muitas vezes, repetidas vezes, com frequencia.

SPESSEZZA. ſ. f. Eſpeſſura, denſidade, condenſação.

Speſſezza. Multidão.

Speſſezza. Frequencia, frequentação.

SPESSICARE. v. n. Amiudar-ſe, augmentar-ſe, creſcer cada vez mais.

La piòggia ſpeſſica. A chuva augmenta-ſe.

SPESSÌRE. v. n. Eſpeſſar-ſe, condenſar-ſe, fazer-ſe eſpeſſo, denſo; o que ſe diz dos licores, que fervendo adquirem outro corpo.

SPESSÌRE. v. a. Eſpeſſar, condenſar, fazer eſpeſſo, denſo, apertar.

SPESSIRSI. v. n. p. Eſpeſſar-ſe, condenſar-ſe, fazer-ſe eſpeſſo, denſo, apertar-ſe.

SPESSISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſpeſſiſſimamente, muito condenſadamente.

Speſſiſſimamente. Muitiſſimas vezes, frequentiſſimamente, repetidiſſimas vezes, com grandiſſima frequencia.

SPESSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpeſſiſſimo, muito condenſado, denſiſſimo.

SPESSISSIMO. adv. ſup. DI SPESSO. adv. Muitiſſimas vezes, frequentiſſimamente, repetidiſſimas vezes.

SPESSITÀ. / SPESSITADE. / SPESSITATE. ſ. f. } Eſpeſſura, condenſação, denſidade; o que faz huma couſa denſa; o abſtracto de eſpeſſo.

Speſſità. Quantidade, multidão.

Speſſità. Frequencia, reiteração, frequentação.

* SPESSITÙDINE. v. SPESSITÀ.

SPESSO. ſ. m. Eſpeſſura, denſidade, condenſação, eſtado de huma couſa eſpeſſa.

SPESSO. adj. m. SA. f. Eſpeſſo, denſo, craſſo, apertado.

Più ſpeſſo. Mais eſpeſſo, mais craſſo.

Speſſo. Frequente, repetido, continuado.

Ogni coſa ſpeſſa diventa vile. Tudo continuado ſe faz vil.

Speſſo. Eſpeſſo, baſto, denſo, fechado.

SPESSO. adv. Muitas vezes, frequentemente, repetidas vezes, continuadamente.

SPESSO SPESSO. adv. ſup. Muitiſſimas vezes, frequentiſſimamente, repetidiſſimas vezes, continuadiſſimamente, com baſtante frequencia.

* SPESSÒRE. v. SPESSEZZA.

SPETEZZAMENTO. ſ. m. Peido, traque; a acção de peidorrar.

SPETEZZARE. v. n. Peidorrar, dar peidos, traques.

SPETRARE. v. a. Deslapidificar, deſpedrificar, fazer perder a natureza de pedra.

Spetrare. no fig. Deſatar, livrar.

SPETRARSI. v. n. p. Deslapidificar-ſe, deſpedrificar-ſe, perder a natureza de pedra.

Spetrarſi. no fig. Soltar-ſe, livrar-ſe, deſatar-ſe, deſprender-ſe.

SPETTÀBILE. adj. m. f. Notavel, viſtoſo, illuſtre, inſigne, conſpicuo. Pal. Lat.

Spettàbile. Reſpeitavel, titulo, que ſe dá a algum Magiſtrado.

SPETTABILITÀ. / SPETTABILITADE. / SPETTABILITATE. ſ. f. } O abſtracto, e qualidade de notavel, e de viſtoſo.

SPETTÀCOLO. ſ. m. Eſpectaculo, jogo, acção, ceremonia, feſta repreſentada publicamente.

Spet-

Spettàcolo. no fig. Eſpectaculo, objecto, que attrahe os reſpeitos, e que ſe conſidera com attenção.
Io non vogliò vedère queſti ſpettàcoli. Eu não quero ver eſtes eſpectaculos.
* SPETTAMENTO. ſ. m. Expectação, eſpera, eſperança: a acção de eſperar.
SPETTANTE. p. a. m. f. Pertencente, tocante, que pertence, pertencendo.
SPETTARE. v. n. Pertencer, tocar, dizer reſpeito, reſpeitar, ſer: *Spectare.*
SPETTATORE. v. m. Eſpectador, o que eſtá vendo, e aſſiſte aos eſpectaculos, ou o que vê geralmente qualquer outra couſa.
SPETTATRÌCE. v. f. Eſpectadora, a que eſtá preſente, vendo, e aſſiſte aos eſpectaculos, ou a outra couſa.
SPETTORARE. v. n. } Expeitorar-ſe, deſcubrir
SPETTORARSI. v. n. p. } o peito.
Spettorarſi. no fig. Abrir o ſeu coração, deſcubrir o ſeu peito, o ſeu interior.
SPETTORATAMENTE. adv. Expeitoradamente, com o peito deſcuberto: *Nudo pectore.*
Spettoratamente. no fig. Abertamente, em rebuço.
SPETTORATO. adj. m. TA. f. Expeitorado, que tem o peito deſcuberto.
SPETTORAZZARSI. v. n. p. Expeitorar-ſe todo, deſcubrir inteiramente o ſeu peito.
Spettorazzarſi Exhalar-ſe, reſpirar-ſe como ſe deſeja, deſabafar muito.
SPETTOREZZARE. } v. } SPETTORARE.
SPETTOREZZARSI. } } SPETTORARSI.
SPETTRO. ſ. m. Eſpectro, ou Spectro, fantaſma, viſão nocturna.
Spettro no fig. Fantaſma, peſſoa extremamente magra.
SPEZIÀLE. ſ. m. Boticario, o que prepara os remedios receitados.
Speziàle Botica, loge, onde o Boticario aſſiſte, e prepara os remedios: *Pharmacopola officina.*
Speziàle. Eſpecieiro, o que vende eſpecierias.
Speziàle. no fig. Esbirro, quadrilheiro, aguazil.
SPEZIALE. adj. m. f. Eſpecial, particular, proprio, principal, ſingular. Palavra de quatro ſyllabas.
Speziàle. Eſpecial, que tem huma deſignação particular.
SPEZIALISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſpecialiſſimamente, ſobre tudo, principalmente, particulariſſimamente.
SPEZIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpecialiſſimo, muito particular, principaliſſimo, muito ſingular, propriiſſimo.
SPEZIALITÀ. } Eſpecialidade, particularidade, principalidade, qua-
SPEZIALITADE. } lidade eſpecial, e particular, o abſtracto de eſpecial.
SPEZIALITATE. ſ. f. }
In ſpezialità. Poſto adverbialmente. Com eſpecialidade, eſpecialmente, em particular.
SPEZIALMENTE. adv. Eſpecialmente, com particularidade, principalmente, em particular.
SPEZIARÌA. ſ. f. Botica, loge do Boticario, onde ſe preparão, ſe vendem, e ſe guardão os remedios.
SPEZIE. ſ. f. Eſpecie, que comprehende debaixo de ſi muitas couſas, differentes ſómente no número.
Spezie. Eſpecie, côr, apparencia, pretexto, cauſa.
Spezie. Eſpecie, fórma. Termo dos Filoſofos.
Spezie. Eſpecie, ſorte, maneira.
Spezie. Eſpecies, aromas, eſpecieria.
Spezie. Huma miſtura de muitos, e diverſos aromas.
Spezie. Eſpecie, imagem, idéa, figura impreſſa no entendimento.
Dare le ſpezie. v. *Darel il pepe.*
SPEZIELTÀ. } Eſpecialidade, particularidade, principalidade, qua-
SPEZIELTADE. } lidade eſpecial; o abſtracto
SPEZIELTATE. ſ. f. } de eſpecial.
In ſpezieltà. Poſto de hum modo adverbial. Particularmente, em particular.
Spezieltà. Parcialidade.
La quale elezione fù fatto più per ſpezieltà di ſetta. A qual eleição foi mais feita por parcialidade.
SPEZIÈRE. ſ. m. Eſpecieiro, droguiſta, o que tem loge de eſpecies, de drogas, de aromas, e que trafica neſte genero de negocio.
SPEZIERÌA. ſ. f. Botica, loge do Boticario, onde ſe fazem, ſe vendem, e ſe guardão os remedios.
Spezieria. Eſpecieria, loge, onde ſe vendem eſpecies, e aromas.
SPEZIERÌE. ſ. f. plur. Eſpecierias, toda a qualidade de drogas, de eſpecies, em que negocea hum eſpecieiro, ou droguiſta.
* SPÈZIO. ſ. m. Eſpecie, eſpecieria, toda a qualidade de drogas, que tem as qualidades quentes, e picantes, como são a pimenta, o gingibre, cravo, &c.
SPEZIOSAMENTE. adv. Eſpecioſamente, de hum modo eſpecioſo.
SPEZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpecioſiſſimo, muito bello, viſtoſiſſimo, muito lindo.
SPEZIOSITÀ. } Eſpecioſidade, belleza ſin-
SPEZIOSITADE. } gular, lindeza, formoſura,
SPEZIOSITATE. ſ. f. } viſta admiravel; o abſtracto de eſpecioſo.
Speziofità. Belleza apparente, eſpecie.
SPEZIOSO. adj. m. SA. f. Eſpecioſo, bello, formoſo, lindo, viſtoſo, de huma ſingular belleza, agradavel.
Speziofo. De bella apparencia. Pal. Lat.
SPEZZABILE. adj. m. f. Que ſe póde quebrar, e fazer em pedaços.
SPEZZACATENÀCCI. adj. m. Valentão, aſſaſſino, brigão, rufião.
SPEZZACUORI. adj. m. f. Requebrador, namorador, requebradora, namoradora; a que fére os corações, e os captiva.
Spezzacuori. Piedoſo, que faz flexivel, que toca os corações.
SPEZZAMENTO. ſ. m. Deſpedaçamento, quebrantamento, quebradura; a acção de deſpedaçar.
SPEZZANTE. p. a. m. f. Que deſpedaça, deſpedaçando.
SPEZZANTENNE. adj. m. Que quebra as antennas.
SPEZZARE. v. a. Deſpedaçar, quebrar, reduzir, fazer em pedaços, em bocados: *Confringere, diſcindere.*
Spezzare il parlare. Romper, cortar o fio da oração, interromper a quem falla.
Spezzare la teſta ad alcuno. Quebrar, aturdir, atordoar a cabeça a alguem: *Obtundere aures.*
SPEZZARSI. v. n. p. Deſpedaçar-ſe, quebrar-ſe, fazer-ſe, reduzir-ſe em pedaços, em bocados.
Spezzarſigli a uno il capo per il dolore. Partir-ſe, abrir-ſe a cabeça a alguem de dor.
SPEZZATAMENTE. adv. Separadamente, divididamente, parte por parte, deſapegadamente, ſoltamente.
SPEZZATO. adj. m. TA. f. Deſpedaçado, quebrado, reduzido, feito em pedaços, e em bocados.
Spezzato. Separado, ſolto, deſapegado.
Alla ſpezzata. Divididamente, ſeparadamente, com divisão.
SPEZZATORE. v. m. Deſpedaçador, quebrador; o que deſpedaça, e quebra.
SPEZZATÙRA. ſ. f. Deſpedaçamento, quebradura; a acção de deſpedaçar.
SPEZZAZÒCCI. ſ. m. Rachador de lenha, o que racha lenha, e vai ao mato cortalla.
Spezzazòcci. no fig. Groſſeiro, ruſtico, zotico.

SPI

SPIA. ſ. f. Eſpia, expião, explorador, eſpeculador, o que na guerra he mandado a obſervar os paſſos do inimigo para os referir.

Spia. Espía, espião, delator, narrador, o que anda á espreita do que alguma pessoa faz para o contar.
Spia. Espía, denunciante, o que por infame preço conta, denuncia á Justiça as obras malfeitas.
SPIACCIA. peior. DI SPIA. Má espía, espião, que accrescenta as cousas, que não vio, não ouvio: Voz de tres syllabas.
SPIACENTE. p. a. m. f. Displicente, desagradavel, injucundo, aborrecido, odioso, ingrato, que desagrada, desagradando.
SPIACENZA. s. f. Displicencia, desgosto, enfado, injucundidade, aborrecimento, desagrado, molestia, tedio, fastio, ingratidão.
Esser spiacenza. Desagradar.
SPIACÈRE. v. n. Desagradar, descontentar, não agradar, não ser agradavel, dizer, ou fazer cousa desagradavel.
SPIACÈRE. s. f. v. SPIACENZA.
SPIACÈVOLE. adj. m. f. Desagradavel, importuno, molesto, impertinente, enfadonho, pezado, injucundo, odioso, aborrecido, ingrato, displicente.
SPIACEVOLEZZA. s. f. Impertinencia, molestia, rabugem, humor, genio desagradavel, importunidade, tedio.
SPIACEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito desagradavel, displicentissimo, muito molesto, importunissimo, muito fastidioso.
SPIACEVOLMENTE. adv. Desagradavelmente, com displicencia, importunamente, com molestia, enfadonhamente.
SPIACÌBILE. SPIACIBILISSIMO. } v. { SPIACÈVOLE. SPIACEVOLISSIMO.
SPIACIMENTO. s. m. Displicencia, desprazer, desagrado, desgosto, molestia, incómmodo, importunidade, tedio, aborrecimento, fastio.
SPIAGGETTA. dim. f. DI SPIÀGGIA. Ribeirazinha, pequena praia.
SPIÀGGIA. s. f. Praia, ribeira, borda do mar, mar baixo por huma ribeira, estendido por linha recta, sem ter nem barras, nem portos, nem algum cabo apparente, onde as náos se podem abrigar.
Spiàggia mare. Praia, região maritima, ou da Costa do mar: *Ora maritima.*
SPIAGIÒNE. s. f. Espía, observação, espreita; a acção de espiar, e de espreitar alguem, e as suas acções.
SPIAMENTO. s. m. Espreitadura, exploração, espía, observação, espreita; a acção de espreitar.
SPIANACCIÀTA. Se costuma usar do seguinte modo.
Alla spianacciàta. Posto de hum modo adverbial. Abertamente, simplesmente, com fingileza: *Apertè.*
SPIANACCIÀTO. adj. m. TA. f. Aberto, claro, manifesto.
Spianacciàto. no fig. Simples, fingelo.
SPIANAMENTO. s. m. Igualação; a acção de igualar.
Spianamento. Explanada. Termo de Fortificação.
Spianamento. Explanação, explicação, declaração; a acção de explicar.
Lo spianamento degli argomenti. A explicação dos argumentos, a sua explanação.
Spianamento. Arrazamento, demolição, ruina; a acção de arrazar.
SPIANARE. v. a. Applanar, fazer plano, igualar, pôr ao nivel.
Spianare le montagne. Derrubar, arrazar as montanhas para as reduzir á planicie: *Montes coæquare.*
Spianare uno in terra. Lançar, derribar, deitar alguem no chão.
Spianare. Arrazar, demolir, derribar, deitar abaixo, pôr por terra.
Spianare una casa. Derrubar, demolir huma casa.
Spianare. no fig. Explanar, explicar, declarar, expôr, interpretar.
Spianare un dubbio. Explicar, tirar alguma dúvida.
Spianare il pane. Tender, fazer o pão.
Spianare i mattoni. Fazer tijolos: *Lateres fingere.*
SPIANÀTA. s. f. Explanada, lugar applainado. Termo de Fortificação.
SPIANÀTO. s. m. v. SPIANÀTA. Explanada, lugar plano, terraplano.
SPIANÀTO. adj. m. TA. f. Applanado, feito plano, igualado, posto ao nivel.
Spianàto. Lançado, derribado, deitado no chão.
Spianàto. Derribado, demolido, arrazado, posto por terra, deitado abaixo.
Spianàto. no fig. Explanado, explicado, exposto, declarado, interpretado.
Spianàto. Tendido, fallando-se do pão.
SPIANATÒJO. s. m. Pão de massa: he hum páo redondo, e grosso, com que os pasteleiros estendem a massa: *Cylindrus.*
SPIANATORE. v. m. Applanador, o que applana, e põe ao nivel.
Spianatore. Gastador, soldado, que vai na testa de hum exercito, ou de qualquer corpo de tropas para desembaraçar, e alimpar o caminho. Termo Militar.
Spianatore. Arrazador, demolidor, destruidor; o que arraza.
SPIANAZIONE. s. f. Applanamento, igualação; a acção de applanar.
Spianazione. Explanada, terraplano, planicie. Termo de Fortificação.
Spianazione. Arrazamento, destruição, ruina; a acção de arrazar, e de demolir huma Cidade, hum edificio.
Spianazione. no fig. Explanação, explicação, exposição, interpretação, declaração; a acção de explanar.
SPIANO. s. m. Explanada, terraplano, planicie.
Fare lo spiano. no fig. Dissipar, consumir, estragar, desbaratar, gastar toda a sua fazenda em comer.
SPIANTAMENTO. s. m. Arrancamento; a acção de arrancar.
SPIANTARE. v. a. Desarraigar, arrancar as plantas.
Spiantare. no fig. Derribar, destruir, arrazar, arruinar.
Spiantare la stessa virtù. Destruir, arruinar a mesma virtude, extirpalla.
SPIANTARSI. v. n. p. Desarraigar-se, arrancar-se.
Spiantarsi. no fig. Derribar-se, destruir-se, arruinar-se.
Spiantarsi. Extirpar-se.
SPIANTATO. adj. m. TA. f. Desarraigado, arrancado.
Spiantato. no fig. Derribado, destruido, arruinado, arrazado, demolido.
Spiantato. Extirpado.
Spiantato. Reduzido em miseria, que consumio os seus bens: *Ad incitas redactus.*
SPIARE. v. a. Espiar, espreitar, observar, andar investigando os segredos, as acções de alguem.
Spiare. Procurar, indagar perfeitamente.
Spiare quel che si fa. Espreitar aquillo, que se faz.
* SPIATÀTO. v. SPIETÀTO.
SPIATO. adj. m. TA. f. Espiado, espreitado, observado.
Spiato. Indagado, procurado perfeitamente.
SPIATORE. v. m. Espiador, explorador, espía, espreitador, observador; o que espía.
Spiatore. Indagador, investigador; o que indaga.
SPIATRÌCE. v. f. Espiadora, exploradora, espía, observadora, espreitadora; a que espía.
Spiatrìce. Indagadora, investigadora; a que indaga.
SPIATTELLARE. v. a. Fallar livremente, dizer abertamente a cousa como ella he.
SPIATTELLATAMENTE. adv. Livremente, com liberdade, abertamente, com lizura, ás claras, claramente.
Dire spiattellatamente. *Parlare spiattellatamente.* } Dizer, fallar livremente, com liberdade, lizamente: *Disertis verbis loqui.*
SPIATTELLATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito livre, clarissimo, muito manifesto, lizissimo.

SPIATTELLÀTO. adj. m. TA. f. Livre, aberto, claro, manifeſto, lizo.
Alla ſpiattellàta. Poſto de hum modo adverbial. Abertamente, ás claras, claramente, com liberdade, manifeſtamente.
SPICA. ſ. f. Eſpiga das hervas, e das plantas quando grelão.
Spica. Mólho, ramalhete de flores. Termo de Botanica.
SPICACÈLTICA. ſ. f. Eſpigaceltica, nardo-celtico; qualidade de planta.
SPICANARDI. ſ. f. Eſpicanardo, raiz de nardo.
SPICARE. v. SPIGARE.
SPICCAMENTO. ſ. m. Deſpegamento, arrancamento, deſpregadura; a acção de deſpegar.
SPICCANTE. p. a. m. f. Que deſpega, deſpegando.
Spiccante. Que ſe diſtingue, eminente, que apparece, diſtinguindo-ſe.
SPICCARE. v. a. Deſpegar, tirar huma couſa, que eſtava pegada.
Spiccare. Arrancar, deſpregar.
Spiccare. Deſajuntar, deſunir, ſeparar.
Spiccare ſalti. Saltar, dar ſaltos.
Spiccare le parole. Pronunciar diſtinctamente as palavras: *Articulate loqui.*
SPICCARE. v. n. Deſpegar, largar bellamente o caroço; o que ſe diz de algumas frutas.
Spiccare. Diſtinguir-ſe, ſahir, apparecer, fazer-ſe melhor ver; o que ſe diz das cores: *Eminere, enitere.*
Il bianco accanto al nero ſpicca più. O branco com o negro ſahe mais, faz bella viſta.
SPICCARSI. v. n. p. Deſpegar-ſe, partir, ſahir, deixar.
Spiccarſi da un perſona. Deſpegar-ſe, deixar alguma peſſoa.
Spiccarſi da un luogo. Deſpegar-ſe, partir de algum lugar.
SPICCATO. adj. m. TA. f. Deſpegado, tirado.
Spiccato. Arrancado, deſpregado.
Spiccato. Deſajuntado, deſunido, ſeparado.
SPICCATÙRA. ſ. f. Luſtre, reſplandor; a acção de ſahir.
SPICCHIETTÌNO. dim. m. do dim. DI SPICCHIETTO. Caſquinha pequena, caſca muito pequena.
Spicchiettino. Quartinho pequeno, parte extremamente pequena.
SPICCHIETTO. dim. m. DI SPÌCCHIO. Caſquinha, pequena caſca.
Spicchietto. Quartozinho, pequena parte.
SPÌCCHIO. ſ. m. Caſca de cebolla, ou de alho, &c.
Spìcchio. no fig. Partezinha, particula, huma pequena parte.
Spìcchio d' aglio. Dente de alho.
Spìcchio di pera. Quarto de pera.
Spìcchio di melarancia. Quarto de laranja.
Spìcchio di petto. O meio do peito dos animaes.
Spìcchio di berretta da Preti. Cornijal dos barretes dos Clerigos.
Spìcchio. Canto, angulo, pequena parte.
Uno ſpicchio di Gallia. Hum canto, huma pequena parte da França.
Veder per iſpicchio. Não ver em direitura, ver por hum pequeno lugar: *Per tranſennam aſpicere.*
SPICCHIÙTO. adj. m. TA. f. Que tem muitas caſcas, formado de caſcas.
Spicchiùto. Que tem muitos quartos.
SPICCIANTE. p. a. m. f. Que arrebenta, que brota, arrebentando, brotando.
Spicciante. Que deſpacha, ou que ſe deſpacha, deſpachando, ou deſpachando-ſe.
SPICCIARE. v. a. Deſpachar, expedir.
Spicciare. no fig. Proferir, articular.
Spicciar i fiori. Desfolhar, tirar as folhas ás flores.
SPICCIARE. v. n. Arrebentar, brotar, ſahir com impeto, com força.
Spicciare. no fig. Sahir.
Spicciare. Fugir com preſteza.
SPICCIARSI. v. n. p. Deſpachar-ſe, expedir-ſe.
Spicciarſi. Desfiar-ſe, começar-ſe a desfiar; o que ſe diz com propriedade do panno.
SPICCIÀTO. ſ. m. Eſtacada, trincheira, qualidade de defenſa, que ſe faz em as Praças de Guerra. Termo de Fortificação.
SPICCIÀTO. adj. m. TA. f. Arrebentado, brotado, ſahido com impeto.
Spicciàto. no fig. Sahido.
Spicciàto. Deſpachado, expedido.
Spicciàto. Desfiado; fallando-ſe do panno.
Spicciàto. Desfolhado, ſem folhas: fallando-ſe das flores.
SPICCIOLARE v. a. Deſpegar, tirar os grãos, os bagos dos engaços, dos pés.
Spicciolare i fiori. Desfolhar as flores, tirar as folhas ás flores.
SPICCIOLATAMENTE. adv. Pouco a pouco.
Spicciolatamente. Separadamente, hum depois do outro, desfiladamente, ſem ordem: *Seorſim, ſeparatim.*
SPICCIOLÀTO. adj. m. TA. f. Deſpegado, tirado do pé.
Spicciolàto. no fig. Deſpegado, deſunido, ſeparado.
Uva ſpicciolàta. Uva, bagos de uva ſolta.
Spicciolàto. Eſpalhado, poſto fóra de ordem, deſordenado.
Fiori ſpicciolàti. Flores desfolhadas, quando já não tem folhas.
Alla ſpicciolàta. Poſto de hum modo adverbial. Deſordenadamente, hum depois do outro, desfiladamente, ſem ordem, ſeparadamente.
SPICCO. ſ. m. Reſplandor, luſtro, figura, bella viſta, boa apparencia.
Fare ſpicco. Sobreſahir, exceder, fazer, ter bella viſta, brilhar, luzir, ſahir entre as outras couſas.
SPICILÈGIO. ſ. m. Collecção de muitas couſas, que ſe omittirão, titulo, frontiſpicio de muitos livros, que não são mais que collecções.
SPICULATORE. ſ. m. Alabardeiro, archeiro, ſoldado dos antigos Romanos, que ſervião de guarda aos Imperadores. Pal. Lat.
* SPÌCULO. Pal. Lat. v. SAETTA.
SPIDOCCHIARE. v. a. Expiolhar, catar, tirar os piolhos.
Spidocchiare. no fig. Expiolhar, examinar miudamente, averiguar.
SPIDOCCHIARSI. v. n. p. Expiolhar-ſe, catar-ſe, tirar-ſe os piolhos.
Spidocchiarſi. no fig. Tratar, cuidar em ſi meſmo.
SPIEDE. ſ. m. Venabulo, partazana, arma, de que usão os caçadores.
Spiede. Eſpeto, inſtrumento de ferro, em que ſe eſpeta carne, gallinhas para ſe aſſarem.
SPIEDO. v. SPIEDE.
SPIEDÒNE. aug. DI SPIEDE. Venabulo grande, partazana grande, de que usão os caçadores, e monteiros.
Spiedòne. Eſpeto grande, e comprido.
SPIEGÀBILE. adj. m. f. Explicavel, que ſe póde explicar, expoſitivo.
SPIEGAMENTO. ſ. m. Deſdobradura, eſtendedura; a acção de deſdobrar.
Spiegamento. Explicação, expoſição, interpretação, explanação; a acção de explicar.
SPIEGANTE. p. a. m. f. Explicante, interpretante, que explica, explicando.
SPIEGARE. v. a. Deſdobrar, eſtender, alargar, abrir as couſas, que eſtão dobradas, deſenvolver.
Spiegare le vele. Largar as vélas: *Vela pandere, explicare.*
Spiegare. Explicar, expôr, interpretar, fazer comprehender, declarar, explanar.
Spiegare. Dizer claramente.

Spiegare il ſuo concetto. Explicar, expôr, declarar o ſeu conceito, ſaber-ſe dar a entender.
Spiegare l' ale. Eſtender as azas.
Spiegar le vele ai venti. Fazer-ſe á véla, começar a navegar.
Spiegar bottega. Abrir, pôr loge.

SPIEGARSI. v. n. p. Deſdobrar-ſe, eſtender-ſe, alargar-ſe, deſenvolver-ſe, deſencolher-ſe.
Spiegarſi. no fig. Explicar-ſe, expôr-ſe, declarar-ſe, interpretar-ſe, fazer-ſe comprehender, explanar-ſe, declarar com clareza o ſeu penſamento, e a ſua vontade.
Spiegarſi. Eſtender-ſe.

SPIEGATAMENTE. adv. Expreſſamente, explicadamente, com formalidade, claramente, com declaração, abertamente.

SPIEGATISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito expreſſamente, clariſſimamente, muito explicadamente, com ſumma formalidade, declaradiſſimamente, muito intelligivelmente.

SPIEGATISSIMO. adj. ſup. m. MA. f. Explicadiſſimo, muito declarado, explanadiſſimo.

SPIEGATÌVO. adj. m. VA. f. Explicativo, interpretativo, que explica, proprio para explicar.
Spiegativo. Explicativo, que ſe explica, declarativo.

SPIEGÀTO. adj. m. TA. f. Deſdobrado, eſtendido, deſembaraçado, deſenvolvido, deſencolhido.
Spiegato. no fig. Explicado, declarado, expoſto, interpretado, explanado.

SPIEGATÙRA. ſ. f. Deſdobradura; a acção de deſdobrar.
Spiegatùra. no fig. Explicação, declaração, expoſição, interpretação, explanação; a acção de explicar.

SPIEGAZIÒNE. } v. { SPIEGAMENTO. SPIEGATÙRA.

SPIEGGIARE. v. a. Eſpiar, eſpreitar continuamente, andar ſempre á eſpia, á eſpreita.

* SPIETÀ. } Impiedade, fereza, crueldade,
* SPIETADE. } deshumanidade: *Feritas, impietas.*
* SPIETÀTE. ſ. f. }

* SPIETANZA. v. SPIETÀ.

SPIETATAMENTE. adv. Impiamente, com fereza, deshumanamente, com crueldade, deſapiedadamente, com barbaridade, deſalmadamente.

SPIETATEZZA. ſ. f. Impiedade, fereza, crueldade, deshumanidade, barbaridade, deſalmamento.

SPIETATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſapiedadiſſimo, muito cruel, impiiſſimo, muito fero, deshumaniſſimo, muito deſalmado.

SPIETÀTO. adj. m. TA. f. Deſapiedado, ſem piedade, fero, cruel, impio, deshumano, barbaro.

* SPIETÒSO. v. SPIETÀTO.

SPIGA. ſ. f. Eſpiga.
Spiga con barba. Eſpiga com barba.
Spiga ſenza barba. Eſpiga ſem barba.
Spiga vuota, ſenza grani. Eſpiga vaſia, ſem grãos.
Corone di ſpighe. Coroas de eſpigas.
Che produce ſpighe. Que produz eſpigas.

SPIGACÈLTICA. ſ. f. Eſpiganardo, ou celtica. v. SPICACÈLTICA.

SPIGANARDI. ſ. m. Eſpiganardo, raiz de nardo.

SPIGANÀRDO. v. SPIGANARDI.

SPIGANASTRO. ſ. m. A raiz do nardo.

SPIGARE v. n. Eſpigar, deitar eſpigas, formar-ſe em eſpigas.

SPIGÀTO. adj. m. TA. f. Eſpigado, formado em eſpiga, que deitou eſpiga.

SPIGATÙRA. ſ. f. A acção de eſpigar, e de deitar eſpiga.
Spigatùra. O tempo, em que eſpigão, e deitão eſpigas as ſearas.

SPIGHETTA. dim. f. DI SPIGA. Eſpigazinha, pequena eſpiga.

SPIGIONAMENTO. ſ. m. Falta de pagamento do aluguer: fallando-ſe das caſas.

SPIGIONÀTO. adj. m. TA. f. Devoluto, que não eſtá alugado: fallando-ſe das caſas.

* SPIGLIATAMENTE. adv. Expeditamente, com expedição, promptamente, depreſſa, ligeiramente, com ligeireza.

* SPIGLIATEZZA. ſ. f. Preſſa, ligeireza, promptidão, agilidade, expedição, deſtreza, deſembaraço, viveza.

* SPIGLIÀTO. adj. m. TA. f. Vivo, deſembaraçado, prompto, ligeiro, deſtro, agil, expedito.

SPIGNERE. v. a. Empurrar, impellir, fazer força, apertar hum corpo, e fazello ſahir do ſeu lugar, ou fazello entrar em outro corpo.
Spignere alquanto. Empurrar algum tanto.
Spignere. Borrar, riſcar a pintura.
Spignere. no fig. Apertar, incitar, induzir, inſtigar, perſuadir.
Spignere in fuori. Empurrar para fóra.
Spignere indietro. Empurrar para traz.
Spignere dentro. Empurrar para dentro.

SPIGNITORE. v. m. Empurrador, o que empurra, e impelle.
Spignitore. no fig. Inſtigador, inductor, motor, perſuaſor, o que impelle, e inſtiga.

SPIGNITRÌCE. v. f. Empurradora; a que empurra, e impelle.
Spignitrice. no fig. Inſtigadora, inductora, motora, perſuaſora; a que inſtiga.

SPIGO. ſ. m. Nardo, qualidade de planta ſemelhante á alfazema, aſſim chamada por ſer a ſua flor ſemelhante a huma eſpiga.

SPIGOLARE. v. a. Apanhar, colher, ajuntar as eſpigas de trigo.

SPIGOLÀSTRA. ſ. f. Eſpigadora, a que apanha, e cólhe as eſpigas.
Spigolàſtra. Hypocrita, beata falſa; a que finge, e affecta huma apparente religião, e piedade.

SPIGOLASTRO. ſ. m. Eſpigador, o que apanha, e cólhe as eſpigas.
Spigolaſtro. Hypocrita, jacobeo, beato falſo, o que affecta apparentemente huma ſumma devoção, e ſervindo-ſe della ao meſmo tempo para ſolicitar os meios da ſatisfação dos ſeus deſordenados appetites.

SPIGOLISTRA. } v. { SPIGOLASTRA.
SPIGOLISTRO. } v. { SPIGOLASTRO.

SPIGOLO. ſ. m. Angulo, cunhal, canto vivo dos corpos ſólidos, ponta ſolida compoſta de muitas ſuperficies inclinadas humas ſobre as outras.
Spigolo. Pequeno ferro dentado, onde ſe põem as vélas accezas ás imagens.

SPIGOSO. adj. m. SA. f. Eſpigado, cheio de eſpigas.

SPILLACCHERARE. v. a. Alimpar, eſcolher a lã.

SPILLÀNCOLA. ſ. f. Qualidade de pequeno peixe.

SPILLARE. v. a. Furar, fazer hum buraco em hum tonnel para ſe lhe tirar o vinho.
Spillare. Verter, diſtillar, ir-ſe, exvair-ſe.
Spillare. no fig. Entender, deſcubrir, aprender, peſquizar, eſquadrinhar, inquirir, averigurar.
Spillare. por ſem. Uſa-ſe deſte verbo equivocamente para ſe fugir huma expreſsão deshoneſta.

SPILLATÙRA. ſ. f. Furo, a acção de furar, e de abrir hum tonnel para ſe lhe tirar o vinho.

SPILLETTÀJO. ſ. m. Aquelle, que vende, ou faz alfinetes.

SPILLETTO. ſ. m. Alfinete, inſtrumento, com que as mulheres ſe prégão.

SPILLO. ſ. m. Alfinete.
Spillo. Verruma, inſtrumento de ferro pontagudo, com que ſe furão os tonneis.
Spillo. Furo, ſuſpiro, buraco, que ſe faz nos tonneis para ſe lhe tirar o vinho.
Spillo. no fig. Qualquer furo, ou buraco pequeno.
Uſcir il ſangue per un ſpillo. Sahir o ſangue por hum buraquinho.

SPILLUZZICAMENTO. ſ. m. Próva, libação, pequeno bocado; a acção de provar.

SPILLUZZICARE. v. a. Delibar, goſtar, provar levemente, tirar, arrancar, cortar pouco de alguma couſa, e ſó por provar, tirar pouquiſſimo, e com grande cautela.

SPILLUZZICATO. adj. m. TA. f. Delibado, goſtado, provado levemente, e com grande reſguardo.

SPILLUZZICO. adv. Pouco a pouco, lentamente, bocado a bocado, de vagar.

Far che che ſia à ſpilluzzico. Fazer alguma couſa lentamente, aos bocados.

SPILONCA. v. SPELONCA.

SPILONCHETTA. dim. ſ. DI SPILONCA. Cavernazinha, tenue cova, grutazinha.

SPILORCERÌA. ſ. f. Avareza, miſeria extrema, villania, moſina, ou moſineza, eſtreiteza no gaſtar, e no deſpender.

Con ſpilorceria. Sórdidamente, com avareza, moſinamente, com miſeria, meſquinhamente.

SPILÒRCIO. adj. m. CIA. f. Muito avaro, avarentiſſimo, muito moſino, miſeravel, meſquinhiſſimo.

SPILUNCA. } v. { SPILONCA.
SPILUNCHETTA. } { SPILONCHETTA.

SPILUNGÒNE. adj. m. NA. f. Muito longo, muito alto, muito comprido.

SPIMACCIARE. } v. { SPRIMACCIARE.
{ SPIUMACCIARE.

SPIMACCIATO. v. SPIUMACCIATO.

SPINA. ſ. f. Eſpinho, ponta pequena aguda, e pungente de huma arvore eſpinhoſa, e das roſeiras.

Spina alba. Eſpinheiro alvar, qualidade de arbuſto.

Spina. Eſpinha, barbatana dos peixes.

Spina. Aguilhão, bico, ferrão das abelhas.

Spina. Eſpinhaço, o oſſo do fio dos rins, onde eſtão encaixadas as coſtellas.

Spina. Qualidade de lavor, e de bordado feito a agulha.

Spina. Furador, broca, inſtrumento, com que os cerralheiros furão os ferros poſtos em braza.

Spina. no fig. Difficuldade, obſtaculo, impedimento.

Non aver nè ſpina, nè oſſo. Prov. Não ter nem eſpinha, nem oſſo, iſto he. Ser facil, não ter difficuldade alguma; *Planam rem eſſe, & expeditam.*

Spina cervina. Qualidade de ameixieira.

Spina giudaica. Azivinho, planta eſpinhoſa.

Spina. Pena, moleſtia, enfado.

SPINÀCE. ſ. m. Eſpinafre, planta hortenſe.

Mangiar ſpinaci. no fig. Eſpiar, fazer a eſpia, delatar a couſa, o negocio: *Rem deferre.*

SPINACERVÌNA. ſ. f. Eſpecie de eſpinho.

SPINAFECCIÀJA. ſ. f. O buraco, o furo de hum tonuel por onde ſe deſpeja a borra, as fezes.

SPINA FECCIATA. } v. { SPINA FECCIÀJA.
SPINAGIUDÀICA. } { SPINA.
SPINÀJO. } { SPINETO.

SPINALBA. ſ. f. Eſpinheiro alvar, qualidade de arbuſto.

SPINÀLE. ſ. f. Medulla, tutano do eſpinhaço.

SPINÀLE. adj. m. f. Do eſpinhaço, pertencente ao eſpinhaço.

Spinàle-midolla. Medulla, tutano do eſpinhaço, ſubſtancia, que parte do cerebro, e paſſa por todas as vertebras do eſpinhaço. Termo de Anatomia.

SPINAMAGNA. ſ. f. Qualidade de çarça, de eſpinheiro.

SPINÀRE. v. a. Traſpaſſar, furar com eſpinhos.

Spinàre. Encher de eſpinhos.

SPINARSI. v. n. p. Ferir-ſe, traſpaſſar-ſe com eſpinhos.

SPINÀTO. adj. m. TA. f. Cheio de eſpinhos.

Spinàto. Feito em fórma de eſpinho.

SPINBIANCO. ſ. m. Eſpinheiro alvar, qualidade de arbuſto.

SPINEA. ſ. f. Qualidade de vide.

SPINELLA. ſ. f. Qualidade de enfermidade, que dá nos cavallos.

Spinella. Qualidade de pedra precioſa ſemelhante ao rubim.

SPINELLO. ſ. m. Qualidade de peixe do mar.

SPINETO. ſ. m. Eſpinhal, mata, ou boſque de eſpinhos, lugar cheio de eſpinhos.

SPINETTA. ſ. f. Eſpecie de guarnição feita de ſeda, pelo feitio de franja.

Spinetta. Eſpineta, inſtrumento harmonioſiſſimo, que he huma eſpecie de cravo de menor tamanho.

SPINETTÀJO. ſ. m. Sirigueiro, ou Sirgueiro, o que faz guarnições de ſeda, franjas, galões de retroz.

Spinettàjo. Craviſta, o que faz, e concerta eſpinetas, cravos. Eſta ſignificação não lhe dá *Antonini*, ſó ſe acha no Diccionario de *Veneroni*.

SPINGARDA. ſ. f. Petardo, qualidade de inſtrumento bellico, de que ſe uſa para demolir, e derrubar as muralhas.

Spingarda. Pequena peça de artilheria, canhão pequeno.

SPINGARDELLA. dim. f. DI SPINGARDA. Eſpecie de arcabuz, eſpingarda.

SPINGARE. v. n. Menear, mover com velocidade, bambolear com os pés.

SPÌNGERE. v. SPIGNERE.

SPINGIMENTO. ſ. m. Empurrão, impulsão; a acção de impellir.

SPINGITORE. } v. { SPIGNITORE.
SPINGITRÌCE. } { SPIGNITRÌCE.

SPINO. ſ. m. Eſpinho, qualidade de çarça.

Spinobianco. Eſpinheiro alvar.

Spino. O oſſo do eſpinhaço, onde eſtão as coſtellas encaixadas.

SPINÒIDE. ſ. f. Spinoide, arranjamento, ordem, fórma antiga de hum exercito, que fazia a figura de Rhombo.

SPÌNOLA. dim. f. DI SPINA. Eſpinhozinho, pequeno eſpinho.

SPINOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpinhoſiſſimo, muito cheio de eſpinhos, e de abrolhos.

Spinoſiſſimo. no fig. Eſpinhoſiſſimo, muito difficultoſo, aſperiſſimo, muito duro.

SPINOSITÀ. } Eſpinhoſidade, os eſpinhos,
SPINOSITADE. } a producção dos eſpinhos, o
SPINOSITATE. ſ. f. } abſtracto de eſpinhoſo.

Spinoſità. no fig. Difficuldade, aſpereza, dureza.

SPINOSO. ſ. m. Ouriço, qualidade de animal todo cheio de eſpinhos.

Come diſſe lo ſpinoſo alla ſerpe: chi non ſi può ſtar, ſerpe, ſe ne vada. Prov. Quem não ſe acha bem, vá-ſe embora; o que ſe diz áquella peſſoa, que eſtando á ſua vontade, ſe enche de cuidado pelos incommodos alheios: *Hoſpes indigenam.*

SPINOSO. adj. m. SA. f. Eſpinhoſo, cheio de eſpinhos, e de abrólhos.

Spinoſo. no fig. Difficultoſo, aſpero, duro.

Vita ſpinoſa. Vida aſpera, auſtéra.

Opinioni ſpinoſe. Opiniões eſpinhoſas, difficultoſas, duras.

SPINTA. ſ. f. Empurrão, impulsão, encontrão; a acção de empurrar.

SPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, impellido.

Spinto. no fig. Incitado, impellido, inſtigado, induzido, excitado, movido.

SPINTÒNE. augm. DI SPINTA. Empurrão grande, encontrão forte, choque grande, impulsão extraordinaria.

SPINTÙRNICE. ſ. f. Genero de ave deforme.

SPINUZZA. dim. f. DI SPINA. Eſpinhozinho, pequeno eſpinho.

SPIOMBARE. v. a. Deſchumbar, tirar o chumbo.

Spiombare. no fig. Arruinar, demolir, deitar a baixo, arrazar, pôr por terra.

SPI-

SPIOMBARE. v. n. Pezar muitiſſimo, ter hum grandiſſimo pezo, pezar como chumbo.
SPIOMBATO. adj. m. TA. f. Deſchumbado, tirado o chumbo.
Spiombato. no fig. Arruinado, demolido, arrazado, deitado por terra.
SPIONÀCCIO. peior. DI SPIÒNE. Máo, vil eſpião.
SPIÒNE. aug. DI SPIA. Eſpião, eſpia, eſpreitador, denunciante, delator; o que anda obſervando as acções alheias para as delatar.
SPIÒNIA. ſ. f. Eſpiónia, qualidade de vide.
Dell' uva ſpiònia. Da uva eſpiónia.
SPIOVANÀTO. adj. m. Privado do titulo de Paroco, de Cura, depoſto do Curado, do emprego de Paroquiar.
SPIÒVERE. v. n. Acabar, ceſſar de chover.
SPIOVIMENTO. ſ. m. Ceſſação, acabamento da chuva; a acção de acabar.
SPIOVUTO. adj. m. TA. f. Acabado, ceſſado de chover.
* SPIPPOLARE. v. a. Cantar entre os dentes, cantar com hum animo alegre.
* *Spippolare.* Fallar claramente, dizer alguma couſa pelo claro, e com franqueza, com liberdade.
SPIRA. ſ. f. Eſpira, roſca, revolução circular, que não retrocede mais ao principio, donde ella ſahe, mas ſucceſſivamente ſe aparta com uniforme, e regulada diſtancia; volta em linha eſpiral.
SPIRABILE. adj. m. f. Reſpiral, que reſpira.
Spirabile. Vital, com que ſe reſpira, e vive.
L'aere ſpirabile è quì che ſi reſpira. O ar vital, com que ſe vive, he o que ſe reſpira.
SPIRÀCOLO. ſ. m. Eſpiraculo, reſpiradouro, fenda, abertura, greta.
Spirácolo. no fig. Vida.
La lucerna di Dio è un ſpirácolo. A lucerna de Deos he a vida do homem.
SPIRÀGLIO. ſ. m. Reſpiradouro, abertura, fenda, greta.
Spirágli di fumo. Chamminé por onde ſahe o fumo, fuminé.
Spirágli di grotta. Reſpiradouro da gruta.
Spirágli del ſoffietto. Reſpiradouro do folle.
Spirágli. no fig. Opportunidade, aberta, occaſião, pequena noticia, pequeno indicio, pequena eſperança.
SPIRÀLE. adj. m. f. Eſpiral, que cérca em volta, feita ao modo de eſpira, de roſca.
SPIRÀLE. ſ. f. Linha eſpiral.
SPIRALMENTE. adv. Eſpiralmente, á maneira de huma eſpira.
SPIRAMENTO. ſ. m. Reſpiração, eſpirito, hálito, ar, que ſe reſpira, ſopro; a acção de reſpirar.
SPIRANTE. p. a. m. f. Que reſpira, reſpirando.
SPIRARE. v. n. Aſſoprar levemente; o que propriamente ſe diz dos ventos.
Spirare a qualche coſa. Aſſoprar a alguma couſa.
Spirare. Reſpirar, reſfolegar, aſſoprar, empurrar o ar, que ſe reſpira.
Ogni corpo vivo ſpira. Todo o corpo vivo reſpira, reſfolega.
Spirare. Reſpirar, attrahir, tomar a reſpiração, a ſi o ar exterior.
Non poſſo ſpirare. Não poſſo tomar a reſpiração.
Spirare. no fig. Reſpirar, recrear-ſe, alliviar-ſe, ſublevar-ſe, reſtaurar-ſe, refrigerar, tomar eſpirito, refrigerio.
La Città non potea ſpirare. A Cidade não podia ſublevar-ſe.
Spirare. Exhalar.
Spirar il fumo. Exhalar o fumo.
Spirare. Reſpirar, manifeſtar.
Spirare. Inſpirar, infundir, dar inſpiração, influxo, influir.
Iddio ſpirò in lui la ſua grazia. Deos inſpirou, influio nelle a ſua graça.
Spirare. Produzir, gerar. Termo Theologico.
Spirare. Reſpirar, ter cheiro, entender, ſaber.
Spirare. Expirar, morrer, exhalar o eſpirito.
Spirare. Expirar, terminar, concluir ſe, acabar, findar; fallando-ſe do tempo, ou de couſas, que digão relação ao tempo.
Spirare. Suſpirar, cubiçar, deſejar, pôr-ſe parado a ver alguma couſa com vivo deſejo de a conſeguir.
SPIRATÌVO. adj. m. VA. f. Reſpirativo, proprio para aſſoprar, e reſpirar.
SPIRATO. adj. m. TA. f. Expirado, morto.
SPIRATORE. v. m. Inſpirador; o que inſpira, e influe.
SPIRAZIONCELLA. dim. f. DI SPIRAZIONE. Inſpiraçãozinha, pequeno influxo.
Spirazioncella. Soprozinho, pequeno ſopro.
SPIRAZIONE. ſ. f. Reſpiração, eſpirito, halito, folego; a acção de reſpirar.
Spirazione. Sopro, aſſopro; a acção de ſoprar.
Spirazione. Inſpiração, influxo, incitamento, ou eſtimulo interno para a virtude.
Spirazione. Conhecimento, noticia, indicio.
SPIREA. ſ. f. Eſpirea, qualidade de planta.
SPIRITÀLE. adj. m. f. Eſpiritual, vital, do eſpirito.
Spiritále. Eſpiritual, devoto, pio, religioſo.
SPIRITALMENTE. adv. Eſpiritualmente, vitalmente.
Spiritalmente. Eſpiritualmente, com devoção, piamente, com piedade, religioſamente.
SPIRITAMENTO. ſ. m. Furor, agitação, movimento dos poſſeſſos; o eſtar poſſeſſo, e endemoninhado.
Spiritamento. no fig. Eſpanto, medo, pavor, ſuſto, temor.
SPIRITARE. v. n. SPIRITARSI. v. n. p. Eſtar poſſeſſo, endemoninhado, eſpiritado, ter maleficios, demonio, eſpirito no corpo: *Lymphari, maligno ſpiritu obſideri.*
Spiritarſi. Eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe, ter grande medo.
SPIRITATAMENTE. adv. Eſpiritadamente, á maneira de hum poſſeſſo, de hum eſpiritado, endemoninhadamente.
SPIRITATÌCCIO. adj. m. CIA. f. Algum tanto eſpiritado, poſſeſſo, hum pouco endemoninhado.
SPIRITATO. adj. m. TA. f. Eſpiritado, poſſeſſo, endemoninhado.
Spiritato. Immoderado, extravagante, caprichoſo.
Spiritato. Intimidado, temeroſo, eſpantado, cheio de medo, de ſuſto.
Spiritato. Fanatico, o que erradamente ſe fia dos vãos, e quimericos delirios da ſua fantazia.
A prete pazzo popolo ſpiritato, o Al popolo pazzo prete ſpiritato. Prov. v. *Popolo*, e *Prete*: O que ſe diz de hum homem, que queira fazer o peior que lhe he poſſivel, tendo Superior, que o não caſtigue quanto merece: Ser digno do maior caſtigo que he poſſivel: *Similes habent labra lactucas.*
Favellare come gli ſpiritati. Fallar como os eſpiritados, fallar pela boca dos outros.
SPIRITELLO. dim. m. DI SPIRITO. Eſpiritozinho, pequeno demonio.
SPIRITESSA. ſ. f. Demonio, diabo, no genero feminino.
SPIRITETTO. dim. m. DI SPIRITO. Eſpiritozinho, pequeno demonio.
SPIRITÌNO. dim. m. DI SPÌRITO. v. SPIRITETTO.
SPÌRITO. ſ. n. Eſpirito, ente eſpiritual, intelligencia, ſubſtancia incorporea.
Spìrito. Em ſeu lugar coſtumão os Poetas dizer *Spirto.*
Spìrito. Eſpirito, demonio.
Spìrito familiare. Eſpirito familiar.
Spìriti. Eſpiritos, almas condemnadas: *Manes.*
Spìrito. Eſpirito, animo, entendimento, mente.
Spìrito. Eſpirito, alma de hum defunto.

Spìrito. Eſpirito, alma racional, que penſa, e he incorporea.
Spìrito. Eſpirito, função da alma.
Spìrito. Eſpirito, reſpiração. v. *Fiato.*
Spìrito. Eſpirito, engenho.
Di ſpìrito acuto. De agudo engenho.
Nobiltà di ſpirito. Nobreza de eſpirito, e de alma.
Raccoglier lo ſpìrito. Recobrar o eſpirito.
Spìrito Eſpirito, vida, ſentido vital, os ſentidos.
Spìrito. Eſpirito, compleição, vigor natural.
Perſona di poco ſpìrito. Peſſoa de pouco eſpirito, de pequeno vigor.
Spìrito. Eſpirito, eſſencia, parte mais ſubtil, e ignea de todos os entes, ſubſtancia penetrante.
Spìrito. Eſpirito; nome, que ſe dá áquelles licores mais igneos, que ſe extrahem das couſas por diſtillação.
Spìrito. Eſpirito, homem.
Spirito malizioſo. Eſpirito, homem malicioſo.
Spìrito ſagaciſſimo. Eſpirito, homem ſagaciſſimo.
Spìrito inquieto. Eſpirito, homem inquieto.
Spìrito. Eſpirito, inſtigação, inſpiração, influxo, infusão.
Spìrito di geloſia. Eſpirito de ciume; animo naturalmente propenſo, e inclinado ao ciume.
Spirito di contradizione. Eſpirito de contradicção, animo, natural propenſo, inclinado á contradicção.
Laſciarſi nel petto entrare il maligno ſpirito di geloſia. Deixar-ſe introduzir, entrar em o peito o maligno eſpirito do ciume.
Spìrito. Revelação.
Saper per iſpirito le coſe avvenire. Saber por revelação as couſas futuras.
Spirito. Eſpirito, devoção, piedade, religião, culto devoto.
Darſi allo ſpìrito. Entregar-ſe, dar-ſe á devoção.
Eſſer rapito in iſpìrito. Eſtar arrebatado em extaſe, eſtar em extaſes: *In mentis exceſſum rapi.*
Render lo ſpìrito. Expirar, morrer, dar o ultimo alento.
Spìrito. Eſpirito, vivacidade, brio.
Uomo dato allo ſpìrito. Homem devoto, entregue á contemplação.

SPIRITOSAMENTE. adv. Eſpiritualmente, com fervor, com vivacidade, vehementemente, eſpirituoſamente.
Spiritoſamente. Engenhoſamente, com agudeza, ſubtilmente, com ſolercia.

SPIRITO-SANTO. v. SPIRITOSSANTO.

SPIRITOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpiritoſiſſimo, muito eſpiritual.
Spiritoſiſſimo. Engenhoſiſſimo, muito agudo, ſubtiliſſimo, muito ſolerte.

SPIRITOSITÀ. SPIRITOSITADE. SPIRITOSITATE. ſ. f. Eſpirituoſidade, vivacidade, vigor, força do eſpirito, vehemencia eſpiritual; o abſtracto de eſpirituoſo.
Spiritoſità. Eſpirituoſidade, agudeza, engenho, ſubtileza, ſolércia, aſtucia; o abſtracto de agudo.

SPIRITOSO. adj. m. SA. f. Eſpirituoſo, cheio de eſpirito, vivo, fervoroſo, que tem vivacidade de eſpirito, vehemente, vigoroſo.
Spiritoſo. Muito engenhoſo, agudo, ſubtil, ſolerte, fino, aſtuto.

SPIRITOSSANTO. ſ. m. Eſpirito Santo, a Terceira Peſſoa da Trindade Santiſſima, que procede do Pai, e do Filho: *Spiritus Sanctus.*

SPIRITUÀLE. adj. m. f. Eſpiritual, incorporeo, do eſpirito.
Spirituàle. Eſpiritual, pertencente ao eſpirito, á religião.
Due figliuòli ſpirituàli di alcuno. Dous filhos eſpirituaes, dous afilhados.
Spirituàle. Eſpiritual, devoto, religioſo, pio, contemplativo, dado á devoção.

SPIRITUALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito eſpiritual.

SPIRITUALITÀ. SPIRITUALITADE. SPIRITUALITATE. ſ. f. Eſpiritualidade, deſapego das couſas temporaes, devoção, piedade, religião, religioſidade, culto religioſo; o abſtracto de eſpiritual.

SPIRITUALIZZAMENTO. ſ. m. Eſpiritualização; a acção de eſpiritualizar, ou de ſe eſpiritualizar.

SPIRITUALIZZANTE. p. a. m. f. Eſpiritualizante, que eſpiritualiza, eſpiritualizando.

SPIRITUALIZZARE. v. a. Eſpiritualizar, fazer eſpiritual, dar hum ſentido eſpiritual, pio, devoto, e religioſo.
Spiritualizzare. Eſpiritualizar, extrahir os eſpiritos das materias, refinallas: *Ab omni materia concretione ſegregare.*

SPIRITUALIZZARSI. v. n. p. Eſpiritualizar-ſe, fazer-ſe devoto, pio, e religioſo.
Spiritualizzarſi. Eſpiritualizar-ſe, extrahir-ſe de alguma materia o ſeu eſpirito, refinar-ſe a materia.

SPIRITUALIZZATO. adj. m. TA. f. Eſpiritualizado, feito eſpiritual, devoto, religioſo.
Spiritualizzato. Eſpiritualizado; a que ſe extrahio o eſpirito, refinado.

SPIRITUALMENTE. adv. Eſpiritualmente, com eſpiritualidade.
Spiritualmente. Eſpiritualmente, com o entendimento, com o eſpirito.
Spiritualmente contemplandoſi, ſi vede Dio. Contemplando-ſe com o entendimento, ſe vê Deos.
Spiritualmente. Em eſpirito exhalativo.
L'umido ſi riſolve quaſi ſpiritualmente nella lor ſuſtanzia. O humido quaſi ſe reſolve em eſpirito exhalativo na ſua ſubſtancia.
Spiritualmente. Eſpiritualmente, com authoridade, e braço eſpiritual, com poder eſpiritual: *Eccleſiæ auctoritate.*
Spiritualmente. Eſpirituoſamente, com eſpirituoſidade, engenhoſamente, com agudeza, ſubtilmente, com ſolercia.

* SPIRO. ſ. m. Reſpiro, aſſopro, hálito, eſpirito, reſpiração, ſopro.
* *Spiro.* Eſpirito.

SPÌTAMA. ſ. f. Palmo, qualidade de medida.

SPIUMA. ſ. f. Eſcuma, eſpuma, excremento branco, e leve, que ſe forma na ſuperficie dos liquidos, ſendo agitados com força.
Spiuma. Eſcuma, olho de agua, ou de algum licor agitado.
Spiuma. Eſcuma, aquillo, que ſahe da boca do homem, ou de algum animal, quando eſtão em cólera.
Spiuma. v. *Piuma.*
Spiuma di piombo. Eſcória, eſcuma do chumbo.

SPIUMACCIARE. v. a. SPRIMACCIARE. Aſſofar, mover bem a lã, a penna dos colchões.

SPIUMACCIÀTA. ſ. f. Bofetada, pancada, que ſe dá com a mão aberta.

SPIUMACCIÀTO. v. SPRIMACCIÀTO.

SPIUMARE. v. a. Depennar, tirar a penna.
Spiumare. Aſſofar, pôr, fazer fofo o colchão, ou outra couſa, que eſteja cheia de lã.

SPIUMÀTO. adj. m. TA. f. Depennado, ſem pennas.
Spiumàto. Aſſofado, poſto, feito fofo: fallando-ſe dos colchões, ou de qualquer outra couſa cheia de lã.

SPÌZZECA. adj. m. f. Muito avaro, avarentiſſimo, muito mofino, miſeravel, meſquinho, ſórdido pela ſua avareza.

SPIZZIARE. v. PIZZICARE.

SPÌZZICO. ſ. m. Hum pouco de alguma couſa, migalha.
A ſpìzzico. Poſto adverbialmente. Aos poucos, pouco a pouco, lentamente, com trabalho: *Ægrè, paulatim.*
Far chè che ſia a ſpìzzico. Fazer alguma couſa aos poucos.

SPL

SPLEBEÌRE. v. a. Ennobrecer, fazer nobre, dar o tratamento de nobreza a hum homem mecanico, plebeo, civilizar, fazer civil: *Nobilitare, aliquem è plebe ad nobilitatis gradum evehere.*

SPLENDENTE. p. a. m. f. Reſplandecente, nitido, brilhante, luzente, que reſplandece, reſplandecendo. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SPLENDENTEMENTE. adv. Reſplandecentemente, com eſplendor, brilhantemente, com magnificencia, luzentemente, luzidamente.

SPLENDENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Reſplandecentiſſimamente, muito eſplendidamente, brilhantiſſimamente, muito luzidamente.

SPLENDENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſplandecentiſſimo, muito eſplendido, brilhantiſſimo, muito luzente, luzidiſſimo, muito magnifico, que deita muitos reſplandores.

SPLÈNDERE. v. n. Brilhar, luzir, reſplandecer, reluzir, deitar reſplandores.

Splèndere intorno. Brilhar, luzir ao redor.

Splèndere di ſopra. Brilhar, luzir da parte de ſima.

SPLENDIDAMENTE. adv. Eſplendidamente, com magnificencia, ſumptuoſamente, com grandeza.

SPLENDIDEZZA. ſ. f. Eſplendor, magnificencia, nobreza, ſumptuoſidade, grandeza.

SPLENDIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſplendidiſſimamente, muito magnificamente, ſumptuoſiſſimamente, muito grandemente, com ſumma grandeza.

SPLENDIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Reſplandecentiſſimo, muito luzente, brilhantiſſimo, luzidiſſimo.

Splendidiſſimo. Eſplendidiſſimo, muito magnifico, ſumptuoſiſſimo, muito grande.

Splendidiſſimo. Diſtinctiſſimo, muito notavel, illuſtriſſimo, muito nobre, preclariſſimo, muito conſpicuo.

SPLENDIDITÀ. } v. SPLENDIDEZZA.
SPLENDIDITADE. }
SPLENDIDITATE. } Eſplendor.

SPLÈNDIDO. adj. m. DA. f. Reſplandecente, brilhante, luzido, reluzente, luzente.

Splèndido. Eſplendido, luzido, magnifico, ſumptuoſo, que faz muita deſpeza.

Splèndido. Diſtincto, notavel, illuſtre, inſigne, conſpicuo, egregio, preclaro.

* SPLENDIENTE. } v. { SPLENDENTE.
* SPLENDIENTISSIMO. } { SPLENDENTISSIMO.
* SPLENDIMENTO. { SPLENDORE.

SPLENDÒRE. ſ. m. Eſplendor, reſplandor, luz, claridade, ſuperabundancia de luz ſcintillante.

Splendòre del Sole. Reſplandor, luz do Sol.

Splendòre del fuoco. Claridade, reſplandor do fogo.

Splendòre della gioja. Reſplandor, o brilhar do diamante.

Splendòre dell' oro. Reſplandor do ouro.

Splendòre. Reſplandor, ſumptuoſidade, eſplendor, magnificencia, nobreza, luſtro, gloria, excellencia.

Splendòre di bellezza. Excellencia de formoſura.

SPLENÈTICO. adj. m. CA. f. Doente, que tem queixa no baço.

SPLENICO. adj. m. Splenico, epitheto, que ſe dá a certos ramos das veias. Termo de Anatomia.

SPLENIO. ſ. m. Splenio, nome, que ſe dá a dous muſculos da cabeça. Termo de Anatomia.

Splènio. Douradinha, herva medicinal para o baço.

SPLICARE. v. SPIEGARE.

SPO

SPODESTARE. v. a. Tirar as forças, o poder.

Spodeſtare. Annullar, abolir, caſſar.

SPODESTARSI. v. n. p. Deixar, largar, abandonar a poſſeſsão, ſahir da poſſeſsão.

Spodeſtarſi. Demittir-ſe da ſua authoridade, depôr a ſua authoridade, o ſeu poder.

Spodeſtarſi. Deſapoſſar-ſe, deſfazer-ſe, privar-ſe daquillo, que ſe poſſue.

Chi del ſuo ſi ſpodeſta dato glia ſia un mazzo in teſta. Prov. Quem do ſeu ſe deſapoſſa, merece que ſe lhe pregue com hum maço na cabeça.

SPODESTATO. adj. m. TA. f. Deſapoſſado, que ſe privou da ſua poſſeſsão.

Spodeſtato. Privado, deſtituido da authoridade, do poder, ſem poder, ſem imperio.

Spodeſtato. Impetuoſo, deſenfreado.

Cominciò un vento ſpodeſtato. Começou hum vento impetuoſo.

SPÒDIO. ſ. m. Ferrugem, tutia, qualidade de cinza mineral.

SPOETARSI. v. n p. Deixar, abandonar a Poeſia, não fazer mais verſo.

SPÒGLIA. ſ. f. Deſpojo, aquillo, de que outra peſſoa he deſpojada.

Spòglia. Veſtido.

Spòglia. Deſpojo, eſpolio, preza, pilhagem, o que ſe apanha aos inimigos.

Spòglia di ſerpe. Pelle, que a ſerpente deſpe, e larga todos os annos.

Laſciar la ſpòglia. Largar, deſpir, deixar a pelle, fallando-ſe das ſerpentes, ou das cobras.

Spòglia. no fig. O corpo.

Laſciando in terra la ſua bella ſpòglia. Deixando na terra o ſeu formoſo corpo.

Spòglia. no fig. O reſto.

Spoglie d' un Veſcovado, o altro Benefizio Eccleſiaſtico. Reſiduos, cahidos de hum Biſpado, ou de outro Beneficio Eccleſiaſtico.

SPOGLIAGIÒNE. v. SPÒGLIAMENTO.

SPOGLIAMENTO. ſ. m. Deſpojamento, deſpojo; a acção de deſpojar, ou de ſe deſpojar.

Spogliamento. Deſpojo, o que ſe deſpoja.

Spogliamento. Deſpojamento, deſnudez, privação; a acção de deſpojar, ou de ſe deſpojar.

SPOGLIARE. v. a. Deſpojar, deſpir, tirar os veſtidos.

Spogliare. no fig. Deſpojar, deſpir, privar, roubar alguma couſa a alguem.

Spogliare una caſa. Deſpojar, deſpir alguma caſa.

Spogliar un dei beni. Privar, deſpojar, esbulhar, lançar alguem fóra da poſſeſsão dos ſeus bens: *Fortunis, bonis aliquem exturbare.*

Spogliare un della dignità. Deſpojar, tirar a alguem a dignidade: *Spoliare aliquem dignitate.*

SPOGLIARSI. v. n p. Deſpojar-ſe, deſpir-ſe, deixar, largar os ſeus veſtidos.

Spogliarſi. no fig. Deſpojar-ſe, privar-ſe, deixar, perder, abandonar, largar.

Mio Padre s' è ſpogliato dell' amore, che mi portava. Meu Pai perdeo o amor, que me tinha: *Omnem de me ejecit animum pater.*

SPOGLIATO. adj. m. TA. f. Deſpojado, deſpido.

Eſſer ſpogliato. Eſtar deſpido.

Spogliato. no fig. Deſpojado, privado, esbulhado da poſſe.

L' alma d' ogni ſuo ben ſpogliata. A alma privada de todo o ſeu bem.

SPOGLIATÒJO. ſ. m. Guarda-roupa, lugar, onde ſe põem os veſtidos, quando ſe deſpem.

SPOGLIATORE. v. m. Deſpojador, ladrão, roubador: o que deſpoja, e deſpe.

SPOGLIATRÌCE. v. f. Deſpojadora, ladra, roubadora; a que deſpoja.

SPOGLIATÙRA. v. SPOGLIAZIÒNE.

SPOGLIAZIONE. ſ. f. Deſpojamento, deſpidura, deſpojo, a acção de deſpojar, ou de ſe deſpojar.

Spogliazione. Deſpojamento, privação; a acção de deſpojar, ou de ſe deſpojar.

SPOGLIAZZA. ſ. f. Pancadas, feridas, que ſe dão, e ſe fazem em hum corpo deſpido.

Spogliazza. Deſpojo, expolio.

Dare una ſpogliazza a una caſa. no fig. Roubar, deſpejar alguma caſa: *Expilare.*

SPO-

SPOGLIAZZATO. adj. m. TA. f. Meio deſpido.
SPÒGLIO. ſ. m. Deſpojo, eſpolio, preza, pilhagem feita ao inimigo.
Spòglio. Alfaias, móveis de caſa.
Spòglio. Collecção de noticias, que ſe tirão da lição dos Authores.
SPOLA. ſ. f. Lançadeira de tecelão.
SPOLETTO. ſ. m. O fuſo, o pequeno pedaço do páo da lançadeira.
SPOLPAMENTO. ſ. m. Deſcarnadura; a acção de deſcarnar, de tirar a polpa, a carne ſem oſſo.
SPOLPARE. v. a. Deſcarnar, tirar a polpa, a carne ſem o oſſo.
Spolpare. no fig. Deſpojar, privar.
Spolpare. Tirar a força, ou a virtude de produzir, e de gerar.
SPOLPARSI. v. n. p. Deſcarnar-ſe, emmagrecer, perder as carnes.
SPOLPATO. adj. m. TA. f. Deſcarnado, ſem polpas, á que ſe tirou a polpa, a carne.
Spolpato. no fig. Deſpojado, privado.
Matto ſpolpato. Louco, doudo de ſe prender, eſtultiſſimo, muito pateta: *Stultiſſimus.*
Spolpato. Sem força, ſem vigor.
Spolpato. Ardentemente namorado, perdido de amores por alguem: *Efflictim amans.*
L' Imperio ſpolpato d' ogni ſuo vigore. O Imperio privado de todo o ſeu vigor.
SPOLPO. v. SPOLPATO.
Spolpo. Apaixonado exceſſivamente, perdido de amores por alguem.
SPOLTRARE. v. n.
SPOLTRARSI. v. n. p.
SPOLTRÌRE. v. n.
SPOLTRIRSI. v. n. p.
SPOLTRONÌRE. v. n.
SPOLTRONIRSI. v. n. p.
} Eſpriguiçar-ſe, deitar fóra a priguiça, a poltronaria, a molleza, deixar a inercia, a frouxidão.
SPOLVERAMURA. adj. m. f. Aquelle, ou aquella, que alimpa as paredes, e lhe tira, e lhe ſacode a poeira, o pó.
SPOLVERANTE. p. a. m. f. Que ſe empoa, empoando-ſe.
SPOLVERARE. v. a. Deſempoar, tirar, alimpar, ſacudir o pó, a poeira a alguma couſa.
Spolverare. no fig. Inveſtigar, inquirir, eſquadrinhar, procurar miudamente.
SPOLVERARE. v. n. Polverizar-ſe, reduzir-ſe em pó, fazer-ſe em pó.
SPOLVEREZZARE. v. a. Polverizar, reduzir, fazer em pó, pizar.
Spolverezzare. Polverizar, cubrir, encher de pó.
Spolverezzare. Tirar hum debuxo, deſenhar ſobre o panno, ou papel, que ſe quer pintar. Termo de Pintura. Debuxar antes de pintar com o pó, tirar o debuxo.
SPOLVEREZZARSI. v. n. p. Polverizar-ſe, reduzir-ſe, fazer-ſe em pó.
Spolverezzarſi. Encher-ſe de pó, de poeira.
Spolverezzarſi. Empoar-ſe, apolvilhar-ſe.
SPOLVEREZZATO. adj. m. TA. f. Polverizado, feito, reduzido em pó.
Spolverezzato. Cheio de pó, de poeira.
Spolverezzato. Empoado, apolvilhado.
SPOLVEREZZO. ſ. m. Boneca, ou outro inſtrumento cheio de pós de geſſo, ou de carvão para uſo de aſſignar o debuxo no papel ou panno, que ſe quer pintar, ou bordar.
Spolverezzo. Papel picado por onde eſtá o debuxo feito, para que dando-ſe-lhe por ſima com a boneca do geſſo, ou do carvão feito em pó, eſte paſſe pelos boraquinhos ao panno, ou papel, que ſe quer riſcar, pintar, ou bordar.
SPOLVERÌNA. ſ. f. Qualidade de veſtido, de que ſe uſa, quando ſe fazem jornadas, para ſe livrar a gente da poeira do caminho.
SPOLVERIZZANTE. p. a. m. f. Que polveriza, polverizando.
Spolverizzante. Que marca, e imprime o debuxo. Termo de Pintura.
SPOLVERIZZARE. v. a. Polverizar, reduzir, fazer em pó.
Spolverizzare. Encher de pó, de poeira.
Spolverizzare. Empoar, apolvilhar, cubrir, deitar pós.
Spolverizzare. Formar, imprimir hum debuxo, hum riſco com pós de geſſo, ou de carvão em o papel, ou panno, que ſe quer pintar, riſcar, ou bordar, tirar o debuxo. Termo de Pintura.
SPOLVERIZZARSI. v. n. p. Polverizar-ſe, reduzir-ſe, fazer-ſe em pó.
SPOLVERIZZATO. adj. m. TA. f. Polverizado, reduzido, feito em pó.
Spolverizzato. Cheio de pó, de poeira.
Spolverizzato. Empoado, cuberto de pós, apolvilhado.
SPOLVERIZZO. ſ. m. Boneca, inſtrumento de panno cheio de carvão pizado, ou de geſſo, com que ſe dá por ſima do papel debuxado, e picado para aſſim ſe formar o debuxo no panno, ou papel, que ſe quer riſcar, bordar, ou pintar.
SPOLVERIZZO. v. SPÒLVERO.
SPÒLVERO. ſ. m. Folha de papel picada com hum alfinete, na qual eſtá o debuxo, ou deſenho, que ſe quer tirar, fazendo paſſar pelos picos, ou buracos os pós, que eſtão na boneca chamada *Spolverizzo.*
SPONDA. ſ. f. Parapeito, que ſe faz nas pontes para a gente não ſe precipitar dellas abaixo: *Sponda.*
Sponda. Bocal, que ſe faz á roda de hum poço.
Sponda. Cáes, muro levantado na borda do rio, ou do mar.
Sponda del letto. Borda, ilharga do leito.
Sponda. Borda, extremidade.
SPONDÀICO. adj. m. CA. f. Spondaico, ou Eſpondaico, verſo hexamentro, que acaba por hum eſpondeo.
SPONDÈO. ſ. m. Eſpondeo, pé do verſo, compoſto de duas ſyllabas longas. Termo de Poeſia.
SPONDERUÒLA. ſ. f. Plaina não muito larga de angulos rectos.
SPONDILE. ſ. f. Qualidade de ſerpente, que róe as raizes das arvores.
SPONDÌLIO. ſ. m. Eſpecie de canafrecha, arvore.
SPÒNDILO. ſ. m. Qualidade de mariſco do mar.
SPÒNDILO. v. SPÒNDULO.
SPONDILOLITO. ſ. m. Qualidade de pedra, que ſe acha em o Tirol, em que ſe vê gravado o oſſo do eſpinhaço.
SPÒNDULO. ſ. m. Nó, ou oſſo do eſpinhaço. Termo de Anatomia.
SPONGA. ſ. f. Eſponja.
SPONGARE. v. a. Alimpar com a eſponja.
SPONGATA. ſ. f. Torta feita de mel, biſcouto, nozes, e outras couſas.
SPONGITE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa ſemelhante á eſponja.
SPONGOSO. adj. m. SA. f. Eſponjoſo, ſemelhante á eſponja.
SPONIMENTO. ſ. m. Expoſição; a acção de expór.
SPONITORE. v. m. Expoſitor, Interprete; o que expõe, e interpreta.
* SPONSALÀTO.
SPONSALI.
SPONSALÌZIA.
} v. SPONSALÌZIO.
SPONSALÌZIO. ſ. m. Eſponſaes, promeſſas de caſamento.
SPONSALÌZIO. adj. m. ZIA. f. Eſponſolicio, pertencente aos eſponſaes.
Arra ſponſalizia. Arrhas dos eſponſaes, que ſe contém nas eſcrituras, nas promeſſas de caſamento.
* SPONSO. ſ. m. Eſpoſo, aquelle, que eſtá juſto para caſar. Pal. Lat.
SPONTANAMENTE. adv. Eſpontaneamente, de propria vontade, voluntariamente, livremente.

* SPONTANEAMENTE. v. SPONTANAMENTE.

SPONTANEITÀ. SPONTANEITADE. SPONTANEITATE. s. f. } Espontaneidade; o abstracto de espontaneo.

SPONTÀNEO. adj. m. NEA. f. Espontaneo, que se faz por si mesmo, sem constrangimento, voluntario, livre.

* SPONTÀNO. v. SPONTÀNEO.

SPONTONCELLO. dim. m. DI SPONTÒNE. Espontãozinho, pequeno espontão.

SPONTÒNE. s. m. Espontão, meio pique; qualidade de arma, de que usão os Venezianos, e os Cavalleiros de Malta.

SPOPOLARE. v. a. Despovoar, fazer hum paiz menos povoado, deshabitar.

SPOPOLARSI. v. n. p. Despovoar-se, fazer-se menos povoado, deshabitar-se, reduzir-se á solidão.

SPOPOLATO. adj. m. TA. f. Despovoado, deshabitado, reduzido a solidão.

SPOPPAMENTO. s. m. Desmammadura; a acção de desmammar, de tirar a mamma aos meninos, e ás crianças de peito.

SPOPPARE. v. a. Desmammar, tirar a mamma a huma criança.

SPOPPATO. adj. m. TA. f. Desmammado, que não mamma.

SPORCAMENTE. adv. Porcamente, com immundicia, çujamente, com sordidez, manchadamente, asquerosamente, inquinadamente.

SPORCARE. v. a. Emporcalhar, çujar, manchar, inquinar, affear, pôr çujo, porco.

Sporcare di scellerâgine. Manchar com delicto.

SPORCARSI. v. n. p. Emporcalhar-se, çujar-se, manchar-se, inquinar-se, affear-se, pôr-se çujo, porco.

SPORCATO. adj. m. TA. f. Emporcalhado, çujo, manchado, inquinado, affeado.

SPORCHERÌA. s. f. Porcaria, çujidade, immundicia, porquidade, mancha, maldade, vilania.

SPORCHETTO. dim. m. TA. f. DI SPORCO. Porcozinho, algum tanto porco, çujozinho, algum tanto immundo.

SPORCHEZZA. s. f. Çujidade, porcaria, mancha, porquidade, immundicia, sordidez.

Sporchezza. Maldade, vilania, obscenidade, torpeza, deshonestidade.

SPORCHISSIMAMENTE. adv. sup. Porquissimamente, muito çujamente, immundissimamente, muito esqualidamente.

Sporchissimamente. Iniquissimamente, muito malvadamente, obscenissimamente, muito obscenamente, com grandissima torpeza, deshonestissimamente.

SPORCHISSIMO. sup. m. MA. f. Porquissimo, muito çujo, manchadissimo, muito esqualido.

Sporchissimo. Malvadissimo, muito iniquo, obscenissimo, muito torpe, deshonestissimo.

SPORCIFICARE. v. a. Çujar, manchar, inquinar.

SPORCÌZIA. s. f. Porquidade, porcaria, çujidade, mancha.

SPORCÌZIA. Iniquidade, torpeza, maldade, obscenidade, appetite, deshonestidade.

Stare in una solitudine per nascondere le crudeltà, e sporcizie. Estar em huma solidão para esconder a crueldade, e os dissolutos appetites.

SPORCO. adj. m. CA. f. Porco, immundo, squalido, çujo, sordido, cheio de porcaria.

Sporco. no fig. Impuro, deshonesto, obsceno, torpe, vergonhoso, malvado.

Sporco nel favellare. Que diz cousas torpes, e immundas.

SPÒRGERE. v. a. Apresentar, estender.

Spòrgere le mani. Estender as mãos.

Spòrger la testa. Inclinar, abaixar a cabeça.

Spòrgere. Manifestar, mostrar, fazer conhecer.

SPÒRGERE. v. n. SPORGERSI. v. n. p. } Sahir, avançar para fóra, sobrepujar; o que se diz, quando huma cousa está fóra do plano, ou do perpendiculo, onde está assentada, e fixa.

Il vajo, la di cui bocca porge in fuora. O vaso, cuja boca he sahida para fora.

Sporgersi. no fig. Mostrar-se, deixar-se conhecer, manifestar-se.

SPORGIMENTO. s. m. A acção de apresentar, e de estender.

Sporgimento. A acção de avançar, e de sahir para fóra, de sobrepujar.

SPORRE. v. a. Expôr, manifestar, declarar, explicar, interpretar, demonstrar.

Sporre la Rettorica. Explicar a Rhetorica.

Sporre. Descarregar, pôr no chão, poussar.

Sporre il pejo. Poussar, pôr o pezo no chão.

Sporre il parto. Parir, descarregar o parto.

Sporre. Tirar.

Sporre. Arriscar, expôr ao risco, ao perigo, aventurar.

Sporre la sua persona a pericolo. Expôr a sua pessoa ao perigo, ao risco.

Sporre. Expôr, publicar.

Sporre un' ambasciata. Expôr, dar huma embaixada, hum recado: *Legatione fungi, mandata perferre.*

SPORSI. v. n. p. Expor-se, dar-se, offerecer-se, entregar-se, sujeitar-se, submetter-se.

Quando il Figliuol di Dio se umilmente sposo alla passione. Quando o Filho de Deos se sujeitou humildemente a padecer.

SPORTA. s. f. Alcofa de esparto, de junco, cabaz, cesto de vime: *Sporta, cophinus.*

Sporta. Huma qualidade de medida.

SPORTANTE. p. a. m. f. Que sahe, que avança para fóra, avançando para fora.

SPORTARE. v. n. Avançar, sahir, estar sahido para fóra: *Prominere, extare.*

SPORTATO. adj. m. TA. f. Avançado, sahido para fóra.

SPORTELLA. dim. f. DI SPORTA. Cabazinho, pequeno cesto, alcofinha.

SPORTELLARE. v. a. Fazer hum postigo, huma portinha.

Sportellare. Abrir o postigo.

Sportellare. Fazer passar por hum postigo.

SPORTELLETTA. dim. f. DI SPORTELLA. Cabazinho pequeno, cestinho pequeno, ceiraozinho, alcofinha muito pequena.

SPORTELLETTO. dim. m. DI SPORTELLO. Postigo pequeno, portinha pequena.

SPORTELLÌNA. dim. f. DI SPORTELLA. v. SPORTELLA

SPORTELLÌNO. dim. m. DI SPORTELLO. Postiguinho, pequeno postigo, portinha.

Sportellino. Cabazinho, pequeno cesto, alcofinha.

SPORTELLO. s. m. Postigo, balcão, meia porta das logeas.

Sportello. Pequena abertura.

Sportello. As portas de hum armario.

Stare a sportello. Ter a porta da loge meia aberta, ou o postigo da mesma: o que fazem os artifices, e negociantes nos dias de guarda.

SPORTICCIUOLA. dim. f. DI SPORTA. Cabazinho, pequeno cabaz, cestinho, pequeno cesto, alcofinha.

SPORTICELLA. dim. f. DI SPORTA. v. SPORTICCIUÒLA.

SPORTO. s. m. Saccada, parede, muralha, que sahe para fóra da direitura das partes principaes.

SPORTO. adj. m. TA. f. Avançado, sahido para fóra.

Sporto. Apresentado, estendido.

Pregava colle mani sporte. Pedia, supplicava com as mãos erguidas.

Sporto. Offerecido.

SPORTONA. aug. DI SPORTA. Cesto grande, cabaz grande, alcofa, ceira grande.

SPORTULA. s. f. Esportula, salario, quantidade certa,

ta, e determinada de dinheiro, que se dá aos Advogados, aos Juizes, aos Medicos, &c. *Sportula.*

SPOSA. s. f. Esposa, noiva, mulher casada de pouco tempo, de fresco recebida: *Nova nupta.*

Sposa. Companheira, socia, consorte.

SPOSALÌZIA. v. SPOSALÌZIO.

SPOSALÌZIO. s. m. Esponsaes, promessas matrimoniaes, e de casamento: cerimonia, que se faz em a Igreja para hum casamento.

SPOSAMENTO. s. m. Esponsaes, casamento, matrimonio: a acção de casar, ou de se casar.

SPOSARE. v. a. Casar, receber, celebrar hum matrimonio, hum casamento, receber hum juramento dos contrahentes.

Sposare. Desposar, casar, dar huma mulher, ou hum marido.

Sposare. Desposar, casar, tomar huma mulher, tomar hum marido.

SPOSARSI. v. n. p. Desposar-se, receber-se, casar-se, tomar, receber huma mulher, ou hum marido.

SPOSATO. adj. m. TA. f. Desposado, recebido, casado, que recebeo, e tomou huma mulher, hum marido.

Sposato. Desposado, junto, unido em casamento, em matrimonio.

SPOSERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Marital, conjugal.

Sposerèccio. De esposo, pertencente ao matrimonio.

Sposerèccio. Casadoiro, ou casadoira, por casar, que tem idade para se casar.

SPOSERESCO. adj. m. CA. f. De esposo, marital, conjugal.

SPOSÌNA. dim. f. DI SPOSA. Esposazinha, esposa ainda de pouca idade, noivazinha.

SPOSITÌVO. adj. m. VA. f. Expositivo, apto para expôr, que expõe.

SPOSITORE. v. m. Expositor, interprete, explicador; o que expõe, e interpreta.

SPOSITRÌCE. v. f. Expositora, explicadora, declaradora; a que expõe, e explica.

SPOSIZIONE. s. f. Exposição, declaração; a acção de expôr.

Spolizione. Exposição, narração.

SPOSO. s. m Esposo, noivo, homem recebido, casado de fresco, e de pouco.

SPOSSANTE. p. a. m. f. Debilitante, que enfraquece, debilitando.

SPOSSARE. v. a. Debilitar, enfraquecer, tirar as forças.

SPOSSARSI. v. n p. Debilitar-se, enfraquecer-se, perder as forças, o vigor.

SPOSSATAMENTE. adv. Debilmente, com fraqueza, de hum modo debil, e fraco.

Spossatamente. Vehementemente, com fortaleza.

SPOSSATO. adj. m. TA. f. Debil, fraco, invalido, sem forças.

SPOSTARE. v. a. Tirar do seu lugar, do lugar, em que está, fazer mudar de lugar.

SPOSTATÙRA. s. f. A acção de tirar do seu lugar, e de fazer mudar o lugar.

SPOSTISSIMO. sup. m. MA. f. Expostissimo, muito explicado, declaradissimo.

Spostissimo. Expostissimo, muito exposto ao risco, ao perigo, arriscadissimo, muito aventurado.

SPOTESTARE. v. a. Tirar o poder, o dominio, o imperio. *Potestatem adimere.*

SPOTESTARSI. v. n. p. Deixar, demittir, largar o dominio, o imperio.

S P R

SPRANGA. s. f. Cavilha, torno de páo, ou de ferro, com que se travão as madeiras, e as vigas.

Spranga. Especie de lamina, que se traz na cintura por ornato.

Spranga, no fig. Tranca.

SPRANGARE. v. a. Encavilhar, ajuntar duas vigas, dous páos grossos com cavilhas, com tornos de páo, ou de ferro.

Sprangare. no fig. Bater bem forte, dar fortes pancadas.

Sprangar calci. Atirar, dar couces: fallando-se dos cavallos: *Calcibus petere.*

SPRANGATO. adj. m. TA. f. Cavilhado, unido, travado com cavilhas, com tornos de páo, ou de ferro.

SPRANGHETTA. s. f. Dor violenta, e forte, que se padece na cabeça.

SPRANGHETTA. dim. f. DI SPRANGA. Cavilhazinha, pequeno torno de páo, ou de ferro.

SPRAZZA. SPRAZZAMENTO. SPRAZZARE. SPRAZZARSI. SPRAZZATO. SPRAZZO. } v. { SPRUZZO. SPRUZZAMENTO. SPRUZZARE. SPRUZZARSI. SPRUZZATO. SPRUZZO.

SPRECAMENTO. s. m. Profusão, despeza, dissipação, prodigalidade; a acção de dissipar, e de gastar com prodigalidade.

SPRECÀRE. v. a. Dissipar, despender, gastar com prodigalidade, estragar, destruir, deitar a perder, consumir os seus bens.

SPRECÀTORE. v. m. Dissipador, pródigo, estragador; o que dissipa, e estraga prodigamente a sua fazenda.

SPRECATRÌCE. v. f. Dissipadora, pródiga, estragadora, destruidora; a que dissipa, e estraga.

SPRECATÙRA. s. f. Dissipação, despeza, profusão, prodigalidade.

SPRECIPITARE. v. a. Precipitar, lançar, deitar em hum lugar profundo.

SPRECIPITARE. v. n. Precipitar, cahir em huma profundidade.

SPRECIPITARSI. v. n. p. Precipitar-se, cahir, deitar-se, lançar-se em hum lugar profundo.

SPREGAMENTO. SPREGÀRE. SPREGATORE. SPREGATRÌCE. SPREGATÙRA. } v. { SPRECAMENTO. SPRECARE. SPRECATORE. SPRECATRÌCE. SPRECATÙRA.

SPREGÈVOLE. adj. m. f. Desprezivel, digno de ser desprezado.

SPREGEVOLMENTE. adv. Desprezivelmente, com desprezo.

SPREGIAMENTO. s. m. Desprezo; a acção de desprezar.

SPREGIANTE. p. a. m. f. Desprezador, que despreza, desprezando.

SPREGIARE. v. a. Desprezar, desdenhar, não fazer caso, nem conta, desestimar, mofar, escarnecer.

SPREGIATO. adj. m. TA. f. Desprezado, desdenhado, escarnecido, zombado, de que se não fez caso.

SPREGIATORE. v. m. Desprezador, desestimador, desdenhador, zombador, escarnecedor, o que despreza.

SPREGIATRÌCE. v. f. Desprezadora, desdenhadora, desestimadora, escarnecedora, zombadora; a que despreza.

SPREGIÈVOLE. adj. m. f. Desprezivel, digno de se desprezar, desestimavel.

SPREGIEVOLMENTE. adv. Desprezivelmente, com desprezo, desestimadamente.

SPRÈGIO. s. m. Desprezo, desdem, mófa, desestimação.

SPREGIUDICÀTO. adj. m. TA. f. Desenganado, desabusado, que não está sujeito a preoccupações.

SPREGNARE. v. n. Desemprenhar, parir, dar á luz o feto.

SPRÈGNÀTA. adj. f. Que está parida, de parto.

SPREGNATO. adj. m. Desemprenhado, que pario.

* SPREMENTARE. * SPREMENTARSI. * SPREMENTATO. * SPREMENTATORE. } v. { SPERIMENTARE. SPERIMENTARSI. SPERIMENTATO. SPERIMENTATORE.

* SPRE-

* SPREMENTATRÌCE. } v. { SPERIMENTATRÌCE.
* SPREMENTAZIONE. } v. { SPERIMENTAZIONE.

SPRÈMERE. v. a. Expremer, apertar para tirar o çumo.
Sprèmere. no fig. Exprimir, manifeſtar, deſcubrir o ſeu conceito com clareza, e ſubtileza.
SPREMERSI. v. n. p. Expremer-ſe para ſe tirar o çumo.
Spremerſi. no fig. Deſtruir-ſe, arruinar-ſe.
SPREMIMENTO. v. SPREMITÙRA.
SPREMITÙRA. ſ. f. Expremedura; a acção de eſpremer para tirar o çumo, e a ſubſtancia.
Spremitùra. Expremedura, a materia expremida.
SPREMÙTO. adj. m. TA. f. Exprimido.
Spremùto. De que ſe tirou o çumo, de que ſe extrahio o licor.
* SPRÈNDIDO. } v. { SPLÈNDIDO.
* SPRENDIENTE. } v. { SPLENDENTE.
* SPRENDORE. } v. { SPLENDORE.
SPRESSAMENTE. adv. Expreſſamente, ás claras, claramente, abertamente, manifeſtamente, patentemente.
SPRESSIONE. ſ. f. Expremedura; a acção de expremer, e de apertar para tirar o çumo.
Spreſſione. Expreſsão; a acção de exprimir.
SPRESSO. adj. m. SA. f. Expremido, apertado para ſe tirar o çumo, a ſubſtancia.
Spreſſo. Expreſſo, expremido.
SPRETARE. v. n. } Deixar, depôr, largar os
SPRETARSI. v. n. p. } Habitos Clericaes.
SPRETÀTO. adj. m. TA. f. Que depoz, que largou, e deixou os Habitos de Clerigo.
SPREZZABILE. adj. m. f. Deſprezivel, digno de deſprezo, que merece ſer deſprezado.
SPREZZAMENTO. ſ. m. Deſprezo, deſdem; a acção de deſprezar, deſeſtimação.
SPREZZANTE. p. a. m. f. Deſprezador, deſdenhador, que deſpreza, deſprezando.
SPREZZARE. v. a. Deſprezar, deſdenhar, não fazer caſo, deſeſtimar, mofar, eſcarnecer.
SPREZZATAMENTE. adv. Deſprezadamente, com deſdem, negligentemente, com negligencia.
Sprezzatamente. Negligentemente, com vileza, ridiculamente, deſprezivelmente.
Veſtiti ſprezzatamente. Veſtidos deſprezivelmente, e com vileza.
SPREZZATO. adj. m. TA. f. Deſprezado, deſdenhado, eſcarnecido, zombado.
SPREZZATORE. v. m. Deſprezador, deſdenhador, deſeſtimador, eſcarnecedor; o que deſpreza.
SPREZZATRÌCE. v. f. Deſprezadora, deſdenhadora, deſeſtimadora; a que deſpreza.
SPREZZATÙRA. ſ. f. Deſprezatura, deſdem, deſeſtimação, a acção de deſprezar.
Sprezzatùra. Modo deſprezivel, negligencia.
Con ſprezzatùra. Com deſprezo, com negligencia.
SPREZZEVOLMENTE. adv. Deſprezivelmente, com deſprezo, deſeſtimadamente.
SPREZZO. ſ. m. Deſprezo, deſeſtimação, deſdem; a acção de deſprezar.
Sprezzo. Negligencia, deſcuido, falta de cuidado.
* SPRÌÈMERE. v. SPRÈMERE.
SPRIGIONAMENTO. ſ. m. Soltura, liberdade, que ſe dá a hum prezo, ou que ſe procura para ſahir da prizão.
SPRIGIONARE. v. a. Deſprizionar, ſoltar, deſencarcerar, tirar, livrar alguem de prizão, pollo em liberdade.
SPRIGIONARSI. v. n. p. Deſprizionar-ſe, ſoltar-ſe, deſencarcerar-ſe, livrar-ſe, ſahir da prizão.
SPRIGIONATO. adj. m. TA. f. Deſprezionado, ſolto, deſencarcerado, tirado, ſahido da prizão.
SPRILLARE. v. SPRÈMERE. Eſpremer, tirar o çumo, a ſubſtancia de alguma couſa, apertando-a.
SPRIMACCIARE. v. a. Aſſofar, mecher a lã, a penna aos colchões.
SPRIMACCIÀTA. ſ. f. Bofetada, pancada, que ſe dá com a mão aberta.
SPRIMACCIÀTO. adj. m. TA. f. Aſſofado, mechido, fallando-ſe dos colchões.
SPRIMANZÌA. v. SQUINANZÌA. Eſquinencia, qualidade de enfermidade, que dá na garganta.
SPRÌMERE. v. SPRÈMERE. Expremer, apertar alguma couſa para lhe tirar o çumo, e a ſubſtancia.
Sprìmere. Exprimir.
SPRIMIMENTO. ſ. m. Expremedura; a acção de expremer.
Sprimimento. Expreſsão; a acção de exprimir.
SPRINCIPARE. v. a. Tirar o Principado, privar da ordem, da dignidade de Principe.
SPRINGÀRE. v. SPINGÀRE.
SPRIZZÀRE. v. a. Orvalhar, borrifar, ſalpicar, deitar gotas de agua, aſpergir, rociar.
SPRÌZZATO. adj. m. TA. f. Orvalhado, borrifado, ſalpicado, aſpergido, rociado.
Sprizzato. Pintado, cheio de malhas, ſalpicado, malhado.
SPROCCA. v. SPROCCO.
SPROCCHETTO. dim. m. DI SPROCCO. Pimpolhozinho, pequeno renovo.
SPROCCO. ſ. m. Pimpolho, renovo, plumagem, raminho novo, que lanção as arvores.
Sprocco. Vime, vara, com que ſe atão os feixes, os molhos de lenha.
Sprocco. Madeiro, acha, páo para ſe queimar.
SPROFONDAMENTO. ſ. m. Ruina, deſtruição, derrubamento; a acção de affundar.
Sprofondamento. Abatimento, ruina de hum edificio por lhe faltarem os alicerces.
SPROFONDANTE. p. a. m. f. Que ſe affunda, affundando-ſe.
SPROFONDANZA. ſ. f. Pezo exceſſivo, grande pezo.
SPROFONDARE. v. a. Aprofundar, eſquadrinhar bem ao fundo, cavar altamente.
Sprofondare. Lançar, deitar em hum lugar profundo.
Sprofondare. no fig. Arruinar, deſtruir, anniquilar, pôr em precipicio, em ruina.
SPROFONDARE. v. n. Affundar, cahir no fundo.
Sprofondare. no fig. Arruinar-ſe, deſtruir-ſe, anniquilar-ſe.
SPROFONDARSI. v. n. p. Affundar-ſe, affundir-ſe.
Sprofondarſi. no fig. Arruinar-ſe, deſtruir-ſe, empobrecer.
SPROFONDATO. adj. m. TA. f. Fundido, affundado, mettido no fundo.
Sprofondato. no fig. Arruinado, anniquilado, deſtruido, empobrecido.
Sprofondato. Approfundado, eſquadrinhado bem no fundo.
Sprofondato. Que não tem fundo, de immenſa altura.
SPROLUNGAMENTO. } v. { PROLUNGAMENTO.
SPROLUNGANTE. } v. { PROLUNGANTE.
SPROLUNGARE. } v. { PROLUNGARE.
SPROLUNGARSI. } v. { PROLUNGARSI.
SPROLUNGATÌVO. } v. { PROLUNGATÌVO.
SPROLUNGATO. } v. { PROLUNGATO.
SPROLUNGATORE. } v. { PROLUNGATORE.
SPROLUNGATRÌCE. } v. { PROLUNGATRÌCE.
SPROMETTERE. v. a. Tornar atrás com a ſua palavra, não eſtar pela promeſſa.
SPRONÀJA. ſ. f. Eſporada, ferida, que ſe faz com a roſeta da eſpóra.
SPRONÀJO. ſ. m. Eſporeiro, ferreiro, que faz eſporas.
SPRONANTE. p. a. m. f. Que eſporêa, eſporeando.
Spronante. no fig. Incitante, eſtimulante, que incita, incitando.

SPRO-

SPRONARE. v. a. Esporear, picar com a espóra.
Spronare. no fig. Aguilhoar, incitar, estimular, exhortar, instigar, persuadir, mover.
Spronar le scarpe. no fig. Caminhar, ir, andar a pé.
Spronare. Solicitar, apressar, instar, apertar.
Amor mi sprona. Amor me faz solícito.
Spronare. Correr, apressar-se o tempo.

SPRONÀTA. f. f. Esporada, picada, que se dá com a espóra.
Spronàta. no fig. Incitação, aguilhoamento, instigação, inducção, estímulo.

SPRONÀTO. adj. m. TA. f. Esporeado, picado com a espóra.
Spronàto. no fig. Incitado, instigado, aguilhoado, excitado, exhortado.
Cane spronàto. Cão, que algum tanto a fima do pé tem huma unha.

SPRONATORE. v. m. Esporeador, o que esporêa, e pica com a espóra.
Spronatore. no fig. Instigador, incitador, estimulador, aguilhoador; o que instiga, e incita.

SPRONE. f. m. Espóra, instrumento de ferro, com que se picão as bestas para as fazer andar.
Sprone. no fig. Aguilhão, incitamento, estímulo, instigação.
Punto dallo sprone della virtù. Pungido pelo estímulo da virtude.
Dar di sproni. Esporear, picar, dar com a espóra.
Buon cavallo, e mal cavallo vuole sprone: e buona femmina, e mala femmina vuole bastone. Prov. Bom cavallo, e máo cavallo quer espóra; boa mulher, e má mulher quer páo.
A spron battuto. } Posto adverbialmente. Velocis-
A sproni battuti. } simamente, muito apressadamente, a toda a brida: *Quàmcelerrimè.*
Spròni. Ramozinhos, prumagem, renovos, que estão pelos troncos das arvores.
Sprone. Esporão, unha, que os gallos tem assima do pé.
Sprone. Esporão, a ponta da proa das embarcações de remo.
Spròni delle mura. Pégões, paredes atravessadas, as quaes se fazem algumas vezes para fortificar as paredes, e os alicerces.

SPRONELLA. f. f. Roseta da espôra.

SPROPIAMENTO. f. m. Desappropriação, desapossamento, espoliação, despojamento, privação dos seus bens; a acção de desapossar.

SPROPIARE. v. a. Desappropriar, desapossar, despojar, esbulhar, privar alguem da posse, da propriedade dos seus bens.

SPROPIARSI. v. n. p. Desappropriar-se, desapossar-se, despojar-se, esbulhar-se, privar-se da posse, da propriedade dos seus bens.

SPROPIATO. adj. m. TA. f. Desappropriado, desapossado, despojado, esbulhado, privado da posse, da propriedade dos seus bens.

SPROPIAZIONE. f. f. Desappropriação, desapossamento, espoliação, despojamento, privação da posse, e da propriedade dos seus bens.

SPROPORZIONÀLE. adj. m. f. Desproporcionavel, desproporcionado, que está fóra de proporção, inconveniente.

SPROPORZIONALITÀ. } Desproporcionalida-
SPROPORZIONALITADE. } de, desproporção,
SPROPORZIONALITATE. } desigualdade, defeito do que está fóra de proporção.
Sproporzionalità. Desproporção, differença.

SPROPORZIONALMENTE. adv. Desproporcionalmente, desproporcionadamente, sem proporção.

SPROPORZIONARE. v. a. Desproporcionar, pôr fóra de proporção.

SPROPORZIONARE. v. n. Estar fóra da proporção.

SPROPORZIONATAMENTE. adv. Desproporcionadamente, sem proporção.

SPROPORZIONATISSIMAMENTE. adv. sup. Desproporcionadissimamente, muito desproporcionadamente, sem proporção alguma.

SPROPORZIONATISSIMO. sup. m. MA. f. Desproporcionadissimo, que não tem proporção absolutamente alguma.

SPROPORZIONATO. adj. m. TA. f. Desproporcionado, que está fóra de proporção, que não tem proporção alguma.

SPROPORZIÒNE. s. f. Desproporção, desigualdade das partes entre si.
Sproporzione. Desproporção, differença.
È una sproporzione considerabile. He huma differença consideravel.
Senza sproporzione. Sem differença, sem desproporção.

SPROPOSITÀCCIO. aug. DI SPROPOSITO. Erro, falta grande, grande disparate, loucura grande.

SPROPOSITARE. v. n. Obrar fóra de proposito, fazer despropositos, dizer disparates, parvoices.

SPROPOSITATAMENTE. adv. Despropositadamente, sem proposito, loucamente, com inepcia, tolamente.

SPROPOSITATISSIMO. sup. m. MA. f. Despropositadissimo, muito despropositado, que he inteiramente fóra de proposito.
Spropositatissimo. Que faz bastantes despropositos, que diz muitissimos disparates.

SPROPOSITATO. adj. m. TA. f. Despropositado, fóra de proposito.
Spropositato. Que não diz, nem faz mais que despropositos, e disparates.

SPROPOSITISSIMO. s. sup. Despropósito grandissimo, disparate fortissimo, grandissimo erro.

SPROPOSITO. s. m. Despropósito, disparate, erro, falta, loucura, dito fóra dos termos do discurso proposto, incoherencia, inepcia.
Fare agli spropositi. Não fallar, nem responder a proposito.
Fare agli spropositi. Jogar hum certo jogo rapazal.
Fare una cosa a spropósito. Fazer alguma cousa inconsideradamente, fóra de tempo: fazella sem necessidade, e sem opportunidade.

SPROPOSITÒNE. aug. DI SPROPOSITO. Despropositão, despropósito grande, forte disparate, grandissima loucura, erro capital.

SPROPRIAMENTO. } v. { SPROPIAMENTO.
SPROPRIARE. } { SPROPIARE.
SPROPRIARSI. } { SPROPIARSI.
SPROPRIATO. } { SPROPIATO.

* SPROVAMENTO. s. m. Próva: experimentação, experiencia; a acção de provar, ou de se provar.

* SPROVARE. v. a. Provar, fazer experimentações, experiencias, experimentar.

* SPROVARSI. v. n. p. Provar-se, exercitar-se, experimentar-se.

SPROVVEDERE. v. a. Desapperceber, desguarnecer, deixar desappercebido, privar, tirar, despojar.

SPROVVEDUTAMENTE. adv. Desappercebidamente, inconsideradamente, com inconsideração, desacauteladamente, sem cautéla, temerariamente.
Sprovvedutamente. Improvisamente, de improviso, sem pensar.

SPROVVEDUTO. adj. m. TA. f. Desappercebido, desguarnecido, desacautelado, desapparelhado.
Alla sprovveduta. Posto adverbialmente. Desappercebidamente, sem cautéla, desacauteladamente, desapparelhadamente.

SPROVVEDUTISSIMO. sup. m. MA. f. Inteiramente desappercebido, desacauteladissimo, muito desapparelhado.

SPROVVISTO. adj. m. TA. f. Desacautelado, desappercebido, desapparelhado.
Sprovvisto. Inconsiderado, temerario.
Alla sprovvista. Posto adverbialmente. v. *Alla sprovveduta.*

SPRUF-

SPRUFFARE. v. a. Borrifar, rociar, banhar com algum licor.
Spruffare. Aſpergir, banhar.
SPRUNARE. v. a. Tirar, cortar os eſpinhos.
SPRUNÈGGIO. ſ. m. Gilbarbeira, myrtha brava; qualidade de planta.
SPRUNÈGGIOLO. v. SPRUNÈGGIO.
SPRUZZÀGLIA. ſ. f. Borrifo, chuviſco, pequena chuva miuda, e que dura pouco.
SPRUZZAMENTO. ſ. m. Aſpersão, borrifo, regadura: a acção de rociar.
SPRUZZANTE. p. a. m. f. Que orvalha, orvalhando.
Spruzzante di ſangue i ſaſſi. Regando de ſangue as pedras.
SPRUZZARE. v. a. Borrifar, rociar, aſpergir, orvalhar, regar, derramar em gotinhas agua, ou qualquer outro licor com a boca; banhar, humedecer levemente.
Spruzzar d' acqua di fonte. Borrifar com agua da fonte.
SPRUZZARSI. v. n. p. Borrifar-ſe, rociar-ſe, aſpergir-ſe, orvalhar-ſe, regar-ſe, derramar-ſe em pequenas gotas.
SPRUZZATO adj. m. TA. f. Borrifado, aſpergido, rociado, orvalhado, regado.
SPRUZZETTO. dim. m. DI SPRUZZO. Borrifozinho, leve aſpersão, regaduzinha, moderada regadura.
SPRUZZO. ſ. m. Aſpersão, borrifo, orvalho.
SPRUZZOLARE. v. n. Chuviſcar, cahir orvalho, orvalhar.
SPRUZZOLARE. v. a. Borrifar, rociar, aſpergir, orvalhar, derramar em pequenas gotinhas.
SPRUZZOLATO. adj. m. TA. f. Borrifado, rociado, aſpergido, orvalhado, derramado em pequenas gotas.
SPRÙZZOLO. ſ. m. Chuviſco, orvalho, chuva moderada, borrifo.

S P U

SPUGNA. ſ. f. Eſponja, planta.
Spugna. Pedra pomes, nome, que ſe dá ás pedras produzidas pela natureza, furadas á maneira de eſponja.
SPUGNAZIONE. v. ESPUGNAZIONE.
SPUGNETTA. dim. f. DI SPUGNA. Eſponjazinha, pequena eſponja.
SPUGNÒNE. ſ. m. Geſſo, qualidade de pedra branca, que ſerve para fazer eſtuque.
SPUGNOSITÀ. SPUGNOSITADE. SPUGNOSITATE. ſ. f. } Eſpongioſidade, ou Eſponjoſidade, raridade, rareza, o abſtracto de eſponjoſo.
SPUGNOSO. adj. m. SA. f. Eſpongioſo, ou Eſponjoſo, furado á maneira de eſponja.
SPUGNUZZA. dim. f. DI SPUGNA. Eſponjazinha, pequena eſponja.
SPULARE. v. a. Esbulhar, deſcaſcar o trigo.
SPULCELLARE. v. a. Deſvirgar, deshonrar, tirar a flor da virgindade a huma donzella, desflorar.
SPULCELLATO. adj. m. TA. f. Deſvirgado, deſhonrado, desflorado, que perdeo a flor da virgindade.
SPULCIALETTI. adj. m. f. Criada, mulher, que cata as camas das pulgas, dos piolhos.
SPULCIARE. v. a. Expulgar, expiolhar, catar as pulgas, os piolhos.
SPULCIARSI. v. n. p. Expulgar-ſe, expiolhar-ſe, catar-ſe as pulgas, os piolhos.
SPULEGGIARE. v. SPULEZZARE.
SPULEZZARE. v. n. Fugir com grandiſſima preſſa, abalar apreſſadamente.
SPULEZZO. ſ. m. Fugida apreſſada, precipitada; a acção de fugir.
SPULZELLARE. v. a. Deſvirgar, deshonrar, desflorar, tirar a flor da virgindade a huma donzella.

SPUMA. ſ. f. Eſpuma, eſcuma.
Spuma del ferro. Eſcoria do ferro.
SPUMANTE. p. a. m. f. Eſpumante, que eſcuma, eſpumando.
Freno ſpumante. Freio cheio, cuberto de eſpuma, de eſcuma.
Spumante. Irado, colerico, que eſtá encolerizado, eſtando encolerizado.
SPUMARE. v. n. Eſcumar, eſpumar, fazer, lançar eſcuma, eſpuma.
Spumare. no fig. Eſcumar, eſtar irado, colérico, agaſtado.
SPUMATO. adj. m. TA. f. Eſcumado, eſpumado.
Spumato Irado, colérico.
SPUMEGGIANTE. SPÙMEGGIARE. v. } SPUMANTE. SPUMARE.
SPUMIFERO. adj. m. RA. f. Eſpumifero, eſcumoſo, que faz, e lança eſcuma.
SPUMÌGLIA. ſ. f. Qualidade de doce.
Spumiglia. Qualidade de eſtofo muito ligeiro.
SPUMOSO. adj. m. SA. f. Eſcumoſo, cheio de eſcuma, que lança eſcuma.
SPUNTANTE. p. a. m. f. Que aponta, começando a apparecer.
SPUNTARE. v. a. Embotar, botar, fazer rombo, quebrar, cortar a ponta.
Spuntare. Parar, deter.
Spuntar ſuo corſo. Parar ſeu curſo.
Spuntare. Borrar, riſcar, cancellar do livro, apagar a lembrança da couſa vendida, ou do dinheiro emprestado.
Spuntare alcuna coſa. Obter, conſeguir alguma couſa, vencer, ſuperar as difficuldades, que a acompanhão: *Conequi.*
Spuntare. Deſpregar, tirar os alfinetes, ou outra couſa, que prega, e ſegura alguma couſa.
Spuntare alcuno. Remover, apartar, fazer mudar da propria opinião.
Spuntar'ſa. Sahir com o ſeu intento, conſeguir, vencer o fim deſejado: *Rem conficere, difficultates superare.*
Spuntare una coſa appuntata con filo. Deſcoſer.
SPUNTARE. v. n. Apontar, apparecer, ſahir, começar a apparecer, a naſcer: *Erumpere, exoriri, surgere.*
Il Sole ſpunta. O Sol aponta, começa a ſahir.
Le roſe ſpuntano. As roſas começão a naſcer.
Spuntar la barba. Eſpontar a barba, começar a ſahir a barba.
Spuntar le corna. Apontar os cornos, começar a ſahir os cornos.
SPUNTARSI. v. n. p. Embotar-ſe, botar-ſe, perder a ponta.
Spuntarſi. Deſpregar-ſe, deſcozer-ſe.
SPUNTATO. adj. m. TA. f. Embotado, botado, rombo, que não tem ponta.
Spuntato. Eſpontado, apontado, ſahido, começado a ſahir, a naſcer.
Spuntato. Riſcado, borrado, cancellado, apagado.
Spuntato. Deſpregado, deſcozido.
SPUNTATÙRA. ſ. f. Aquillo, que ſe tirá da couſa, a que lhe quebra a ponta.
Spuntatùra. A ponta quebrada.
Spuntatùra. O botão da arvore.
Spuntatùra. Cortadura das unhas.
SPUNTELLARE. v. a. Tirar os pontões, os eſpeques.
SPUNTICCHIÀTO. adj. m. TA. f. Marcado de pontos.
* SPUNTO. adj. m. TA. f. Eſquálido, deſcórado, pállido, deſfeito.
SPUNTONÀTA. ſ. f. Pancada, ferida, que ſe dá, e ſe faz com hum páo ferrado.
SPUNTONCÌNO. dim. m. DI SPUNTÒNE. Eſpontãozinho, pequeno eſpontão.

SPUNTÒNE. ſ. m. Eſpontão, páo ferrado, genero de meio pique.

SPUNZECCHIÀTA. ſ. f. Aguilhoamento, inſtigação, provocação das palavras.

SPUNZECCHIÀTO. adj. m. TA. f. Aguilhoado, inſtigado, provocado com palavras.

* SPUOLA. v. SPOLA.

SPUPILLÀTO. adj. m. TA. f. Que ſahio da pupillaridade, que já não tem tutor.

Spupillato. no fig. Arruinado inteiramente.

SPURARE. v. SPURGARE.

SPÙRCIDO. adj. m. DA. f. Porco, manchado, cujo, eſquálido, inquinado.

SPURGAMENTO. ſ. m. Purgação; a acção de purgar, ou de ſe purgar.

Spurgamento. Eſcarradura; a acção de eſcarrar.

Spurgamento di peccati. Expiação, purificação dos peccados.

SPURGARE. v. a. Eſcarrar, purgar, fazer força com as goelas para lançar fóra do peito os eſcarros, deitar pela boca a ſaliva, que cahe do cérebro.

Spurgare. Purgar, alimpar, purificar.

SPURGARE. v. n. } Eſcarrar, purgar-ſe pela bo-
SPURGARSI. v. n. p. } ca.

Spurgarſi. Alimpar-ſe, purgar-ſe, purificar-ſe.

Spurgarſi. Defender-ſe, deſculpar-ſe.

SPURGATO. adj. m. TA. f. Purgado, eſcarrado.

Spurgato. Purgado, limpo, purificado.

Spurgato. Defendido, deſculpado.

SPURGAZIÒNE. ſ. f. Eſcarro, purgação; a acção de eſcarrar.

Spurgazione. Deſculpa, defenſa; a acção de ſe deſculpar.

SPURGO. ſ. m. Eſcarro, purgação pela boca.

SPÙRIO. adj. m. RIA. f. Eſpurio, náſcido de adulterio, illegitimo, que não he naſcido de legitimo Matrimonio.

Spùrio. Eſpúrio, falſo, que não he legitimo.

SPUTACCHIARE. v. a. Eſcarrar na cara de alguem por deſprezo.

SPUTACCHIARE. v. n. } Eſcarrar, cuſpir mui-
SPUTACCHIARSI. v. n. p. } to a miudo, mas pouco de cada vez, eſtar ſempre a cuſpir, a eſcarrar.

SPUTACCHIÈRA. ſ. f. Eſcarradeira, vaſo, de que ſe uſa para ſe deitar os eſcarros, e o cuſpo.

SPUTÀCCHIO. ſ. m. Cuſpo, eſcarro, excremento, que ſe deita pela boca.

* SPUTÀGLIO. v. SPUTÀCCHIO.

SPUTAPANE. adj. m. f. Que faz eſtar ſempre a cuſpir. Iſto ſe diz do peixe miudo, que tem muitas eſpinhas.

SPUTAPERLE. adj. m. f. Que eſcarra ſentenças, que ſe imagina muito ſabio.

SPUTARE. v. a. Cuſpir, eſcarrar, deitar, purgar pela boca a ſaliva, o cuſpo.

Sputar tondo. Ter eſpiritos grandes, altivos, julgar-ſe grande.

Sputar bottoni. Injuriar, infamar, dizer injurias a alguem.

Sputar ſenno. Oſtentar ſabedoria, prudencia, preſumir de ſabio, de prudente.

Sputar ſentenze. Proferir ſentenças com affectação, e onde não occorre.

Sputar poco e ſpeſſo. Eſcarrar, cuſpir pouco, e com frequencia.

Sputare in giù. Cuſpir, eſcarrar para baixo.

Sputare ſopra qualche coſa. Eſcarrar, cuſpir ſobre alguma couſa.

Sputar ſangue. Eſcarrar ſangue.

Sputarſi nelle mani, o nelle dita. Affadigar-ſe muitiſſimo, trabalhar, cançar-ſe muito.

SPUTASENNO. adj. m. f. Que ſe imagina, que ſe crê muito ſabio.

SPUTASENTENZE. adj. m. f. Que eſcarra ſentenças, que profere continuadamente ſentenças, e onde não tem lugar.

SPUTATO. adj. m. TA. f. Eſcarrado, cuſpido.

Eſſer tutto ſputato. Ser todo eſcarrado, ſer a meſmiſſima couſa, meramente o meſmo. Modo baixo.

SPUTATONDO. adj. m. f. Grave, imperioſo, que preſume de ſerio, e oſtenta gravidade.

SPUTATORE. v. m. Cuſpidor, cuſpinhador, o que coſpe.

SPUTAZUCCHERO. adj. m. f. Que tem hum diſcurſo confuſo.

SPUTO. ſ. m. Cuſpo, ſaliva, eſcarro, materia, que ſe coſpe, e ſe eſcarra, excremento, que ſe deita pela boca.

Sputo di ſangue. Eſcarro de ſangue.

SPUTTANEGGIARE. v. n. Putear, andar com as putas.

SPUZZA. v. SPUZZORE.

SPUZZARE. v. n. Feder, cheirar mal, ter máo cheiro.

SPUZZOLENTE. adj. m. f. Fedorento, que exhala, e bota máo cheiro, que cheira mal.

SPUZZORE. ſ. m. Fedor, cheiro de couſa podre, máo cheiro, fétido.

S Q U

SQUÀCCHERA. ſ. f. Camaras, curſo, merda liquida.

Squacchera. Nome proprio de hum homem, que Boccacio fingio por zombaria.

A ſquacchera. Poſto adverbialmente. v. *A uſo.*

SQUACCHERARE. v. a. Cagar molle, e liquido.

Squaccherare. no fig. Apreſſar, fazer alguma couſa com preſſa: *Feſtinare, celeriter urgere.*

SQUACCHERATAMENTE. adv. Ás gargalhadas.

Ridere ſquaccheratamente. Rir deſcompoſtamente, com grande motim, dar grandes rizadas, fortes gargalhadas de rizo.

SQUACCHERATO. adj. m. TA. f. Liquido.

Squaccherato. Tenro, molle, que tem pouca conſiſtencia.

Squaccherato. Eſcancarado, muito aberto.

Squaccherato. Immoderado, deſcompoſto, deſconcertado: *Effuſus.*

Riſa ſquaccherate. Gargalhadas de rizo, grandes rizadas.

SQUACQUERA. } v. { SQUACCHERA.
SQUACQUERARE. } { SQUACCHERARE.
SQUACQUERATAMENTE. } { SQUACCHERATAMENTE.
SQUACQUERATO. } { SQUACCHERATO.

SQUADERNARE. v. a. Folhear, voltar, e tornar a voltar as folhas de hum livro.

Squadernare. Manifeſtar, moſtrar abertamente.

Squadernare le commeſſioni. Manifeſtar, deſcubrir as commiſsões, as ordens.

Squadernare. Diſſolver, disbaratar.

Squadernare. Extrahir, tirar fóra.

Squadernare. Conſiderar attentamente, eſquadrinhar, inveſtigar miudamente, examinar: *Pondere, explicare.*

SQUADRA. ſ. f. Eſquadria, inſtrumento compoſto de duas regras, com o qual ſe formão os angulos rectos, e ſe lhes toma a ſua medida: *Norma.*

Eſſer a ſquadra. Eſtar em eſquadria, em ſituação perpendicular.

Uſcir di ſquadra. no fig. Sahir dos limites, dos termos: *A recto tramite aberrare.*

Eſſer fuori di ſquadra. Ser deſordenado, deſregulado.

Squadra. Eſquadra, Eſquadrão, Companhia.

Squadra d'Archibuſieri. Eſquadra, Companhia de Arcabuzeiros.

Capo di Squadra. Cabo de Eſquadra.

Squadra di galere. Eſquadra de náos.

Squadra. Eſquadra, multidão determinada de peſſoas.

Squa-

Squadra. Esquadra, parte de huma Armada.

SQUADRANTE. p. a. m. f. Esquadriante, que põe pela esquadria, pondo pela esquadria.

Squadrante. Que mira, desde a cabeça até aos pés, que examina, e considera miudamente, mirando desde o bico do pé até á cabeça.

SQUADRARE. v. a. Esquadriar, ajustar, medir, pôr pela esquadria, ou em esquadria.

Squadrare. no fig. Mirar, medir desde o bico do pé até á cabeça; observar, considerar attentamente.

Squadrare. Manifestar, mostrar.

Squadrare. Despedaçar, lacerar, fazer em pedaços.

Squadrare questo mio cuor. Despedaçar, lacerar este meu coração.

Squadrare. Quadrar, cortar hum corpo sólido em angulos rectos.

SQUADRATO. adj. m. TA. f. Esquadriado, ajustado, medido, posto em esquadria, ou pela esquadria.

Squadrato. Quadrado, cortado em angulos rectos.

Squadrato. Mirado, medido desde o bico do pé até á cabeça, examinado cuidadosamente.

SQUADRATORE. v. m. Observador, examinador; o que mira, e mede desde o bico do pé até á cabeça.

Squadratore. Canteiro, o que trabalha em pedras, e mormores para quadros: *Lapicida.*

SQUADRATRICE. v. f. Observadora, examinadora; a que observa, e examina.

SQUADRIGLIA. dim. f. DI SQUADRA. Esquadriazinha, pequena esquadria.

SQUADRO. s. m. A acção de medir, e de ajustar com a esquadria.

Squadro. A acção de quadrar, de cortar a angulos rectos.

Squadri di stelle. Observações das estrellas: *Observationes siderum.*

SQUADRO. s. m. Lixa, qualidade de peixe.

SQUADRONARE. v. a. Formar, fazer, ordenar os esquadrões, pôr em esquadrões: *Instruere aciem, agmen.*

SQUADRONARSI. v. n. p. Formar-se, fazer-se, ordenar-se em esquadrões.

SQUADRONATO. adj. m. TA. f. Formado, feito, ordenado em esquadrões: *Instructus.*

SQUADRONCELLO. dim. m. DI SQUADRÒNE. Esquadrãozinho, pequeno esquadrão.

SQUADRONCINO. dim. m. DI SQUADRÒNE. v. SQUADRONCELLO.

SQUADRÒNE. s. m. Esquadrão, corpo de soldados, formado para combater: *Agmen.*

SQUADRONÈGGIA. s. f. Qualidade de peixe gerado da lixa, e da arraia.

SQUAGLIARE. v. a. Fundir, derreter, fazer líquido.

SQUAGLIARSI. v. n. p. Fundir-se, derreter-se, fazer-se líquido.

SQUAGLIATO. adj. m. TA. f. Fundido, derretido.

SQUAGLIO. s. m. Lixa, peixe do mar.

SQUALLIDEZZA. s. f. Pallidez, amarellidão, magreza, o abstracto de esqualido.

SQUÀLLIDO. adj. m. DA. f. Esqualido, amarello, descorado, pállido, magro.

Squallido. no fig. Horroroso.

Valle oscura, e squallida. Valle escuro, e horroroso.

SQUALLORE. s. m. Pallidez, amarellidão, magreza, descoramento, falta de côr.

SQUÀLO. s. m. Lixa, cão marinho; qualidade de peixe.

SQUAMA. s. f. Escama de peixe, ou de serpente.

Squama. Aspereza.

A guisa di squame. Á maneira de escamas: *Squamatim.*

SQUAMARE. v. a. Escamar, tirar a escama.

SQUAMETTA. dim. f. DI SQUAMA. Escamazinha, pequena escama.

SQUAMÌGERO. adj. m. RA. f. Cuberto de escamas, que tem escamas.

SQUAMOSO. adj. m. SA. f. Escamoso, cuberto, cheio de escamas.

Squamoso. por sem. Cheio de côdeas.

SQUAQQUERATAMENTE. v. SQUACCHERATAMENTE.

SQUAQQUERATO. v. SQUACCHERATO.

Risa squaqquerate. Gargalhadas de riso, grandes risadas.

SQUARCETTO. dim. m. DI SQUARCIO. Farpazinha, leve rasgão.

SQUARCIABOCCA. s. f. Qualidade de navio, de que antigamente usavão os Raguzanos.

SQUARCIACUORI. adj. m. f. Que rasga, e despedaça os corações, namorador.

SQUARCIAMENTO. s. m. Rasgão, farpa, retura, rompidella, despedaçamento; a acção de rasgar, ou de se rasgar.

SQUARCIARE. v. a. Rasgar, despedaçar, romper com furia, dilacerar, fazer em pedaços.

Squarciare. no fig. Abrir, partir, rasgar.

SQUARCIARSI. v. n. p. Rasgar-se, despedaçar-se, romper-se com furia, dilacerar se, fazer-se em pedaços.

Squarciarsi. no fig. Abrir-se, rasgar-se, partir-se.

SQUARCIASACCO. v. A SQUARCIASACCO.

SQUARCIÀTA. s. f. Pancada, golpe, que rasga, e parte.

SQUARCIATISSIMO. sup. m. MA. f. Rasgadissimo, muito despedaçado, feito em mil pedaços, dilaceradissimo.

SQUARCIÀTO. adj. m. TA. f. Rasgado, despedaçado, feito em pedaços, dilacerado.

Squarciàto. no fig. Aberto, rasgado, partido.

Le legioni squarciate. As legiões rotas, rasgadas.

SQUARCIATORE. v. m. Rasgador, rompedor, despedaçador, o que rasga.

SQUARCIATÙRA. s. f. Rasgão, farpa, rasgadura, a acção de rasgar.

SQUARCÌNA. s. f. Cutélo, alfange, arma propria para despedaçar.

SQUÀRCIO. s. m. Cutilada, grande rasgão feito com hum alfange.

Squarcio. Grande farpa, rasgão grande.

SQUARCIÒNE. aug. Grande fanfarrão, muito vaidoso.

SQUARQUÒJO. adj. m. OJA. f. Velho nojento, que tem muito defluxo, que está sempre a tussir, porco, cujo, ascaroso.

SQUARTAMENTO. s. m. Quarteamento; a acção de quartear, de dividir em quatro partes, ou de estar quarteado.

SQUARTANATO. adj. m. TA. f. Livre, curado da febre quartã. Palavra burlesca.

SQUARTAPIDÒCCHI. adj. m. f. Avaro, avarento, vil, ridiculo, que se não contenta só com a sua parte, mas ainda quer das outras, que lhe não pertencem.

SQUARTARE. v. a. Quartear, dividir, cortar em quatro partes.

Squartare a quattro cavalli. Quartejar ao rabo de quatro cavallos: *Quadrifariam, in quatuor partes discerpere.*

Squartare. Quartejar, fazer em quartos.

Squartare. no fig. Ralhar, dar quatro ralhos.

Squartar lo zero. Fazer as contas com exactidão, e pontualidade: *Severiori calculo expendere.*

Squartar lo zero. no fig. Despender, gastar com demaziada parcimonia, poupar muito: *Nimia uti parsimonia.*

SQUARTÀTA. s. f. A acção de quartear, de dividir em quatro partes.

Squartàta. Quartejamento; a acção de quartejar ao rabo de quatro cavallos.

SQUARTATO. adj. m. TA. f. Quarteado, dividido em quatro partes.

Squartato. Quartejado, dividido em quatro quartos, puxado ao rabo de quatro cavallos.

SQUARTATORE. v. m. Valentão; o que despedaça, quarteja, e faz em quartos, assassino.

* SQUASÌLIO. s. m. Garinha, carranca, espanto, susto affectado.

SQUASIMODÈO. adv. Por exemplo, verbi gratia.

SQUASIMODÈO. interj. Por vida minha, na verdade, assim eu viva, pela minha palavra.

Squasimodèo, ch' ella mi par pur bella. Por vida minha, que ella me parece formosa: *Meâius fidius pulchra est.*

SQUASIMODÈO. adj. m. Louco, estupido, estólido, pateta.

SQUASSACODA. s. f. Alveola, passaro.

SQUASSAFORCHE. adj. m. f. Hum enforcado.

SQUASSAMENTO. s. m. Sacudidura, bamboleadura; a acção de sacudir.

SQUASSARE. v. a. Bambolear, sacudir, imprimir em algum corpo hum movimento violento, mover com impeto.

Squassar la testa. Sacudir, abanar a cabeça: *Quassare caput.*

SQUASSATO. adj. m. TA. f. Sacudido, bamboleado, movido com impeto, abalado.

SQUASSO. s. m. Abalo impetuoso, sacudidura violenta, concussão.

* SQUATINA. s. f. Lixa, qualidade de peixe do mar.

* SQUATRARE. v. SQUARTARE.

SQUILLA. s. f. Campainha; e principalmente se entende aquella, que se põe no pescoço aos animaes, chocalho, choca.

SQUILLA. s. f. Especie de cebolla marinha.

Squilla. Caranguejola, ou especie de lagosta.

SQUILLANTE. adj. m. f. Agudo, claro, canóro, resonante, sonoro.

Voce squillante. Voz aguda, sonora: *Vox sonans, canora.*

SQUILLANTEMENTE. adv. Agudamente, com clareza, canoramente, com resonancia, sonoramente.

SQUILLARE. v. n. Resonar, tinnir, soar, retinnir.

Squillare. Mover-se, ou voar com presteza.

SQUILLARE. v. a. v. SCAGLIARE.

SQUILLATO. adj. m. TA. f. Canóro, resonante, sonoro, claro, agudo.

SQUILLETTO. dim. m. DI SQUILLO. Verruminha, pequena verruma.

Squilletto. Suspirozinho, buraquinho do tonnel feito com huma verruma.

SQUILLÌTICO. adj. m. CA. f. Desta qualidade de cebolla marinha chamada SQUILLA.

SQUÌLLO. s. m. Tinnido, som claro, e agudo.

Squillo. Verruma, instrumento, com que se fazem buracos.

SQUILLÒNE. aug. DI SQUILLA. Campainha grande.

SQUINANTE. s. m. Squiantho, junco cheiroso, planta.

SQUINÀNTICO. adj. m. CA. f. Que tem esquinencia.

SQUINANTO. v. SQUINANTE.

SQUINANZÌA. s. f. Esquinencia, enfermidade da garganta.

Egli ha una squinanzìa. Tem huma esquinencia: *Occupat fauces angor.*

Chi patisce la squinanzìa. Que padece a esquinencia.

SQUINTERNARE. v. a. Despedaçar, rasgar.

Squinternare. Desconcertar, pôr em confusão, em desordem, confundir, perturbar.

SQUINTERNATO. adj. m. TA. f. Despedaçado, rasgado.

Squinternato. Desconcertado, posto em desordem, confundido, perturbado.

SQUISITAMENTE. adv. Exquisitamente, com diligencia, perfeitamente, com exactidão.

SQUISITEZZA. s. f. Perfeição, diligencia, bondade, excellencia; o abstracto de exquisito.

SQUISITISSIMAMENTE. adv. sup. Exquisitissimamente, muito diligentemente, perfeitissimamente, muito perfeitamente, muito exactamente.

SQUISITISSIMO. sup. m. MA. f. Exquisitissimo, muito diligente, perfeitissimo, muito exacto, excellentissimo.

SQUISÌTO. adj. m. TA. f. Exquisito, raro, excellente, precioso, perfeito na sua qualidade, optimo, famoso.

SQUITTINARE. v. a. Dar o seu suffragio, o seu voto para a eleição dos Magistrados, votar.

SQUITTINATO. adj. m. TA. f. Que deo o seu voto, o seu suffragio.

Squittinato. Elegido, eleito pelos votos, e suffragios, votado.

SQUITTINATORE. v. m. Votador, o que dá o seu voto, o seu suffragio.

SQUITTÌNO. s. m. Assembléa, Junta, ajuntamento dos Cidadãos para a eleição dos Magistrados.

Squittìno. Voto, suffragio; a acção de votar.

SQUITTÌRE v. n. Ganir, ladrar com voz subtil, aguda, e interruptamente: o que se diz dos cães de caça quando levantão, e seguem a caça.

Squittìre. v. *Rijquittìre.* Enxertar as penas a hum passaro.

SQUITTÌTO. adj. m. TA. f. Guarnecido de novas penas.

SQUOTOLARE. v. a. Bater, cedar o linho.

Squotolare. no fig. Bater, dar pancadas.

S R A

SRADICAMENTO. s. m. Desarraigamento, extirpação: a acção de desarraigar.

SRADICARE. v. a. Desarraigar, extirpar, arrancar huma cousa pelas raizes.

Sradicare. no fig. Extirpar, tirar a raiz, o principio.

SRADICARSI. v. n. p. Desarraigar-se, extirpar-se, arrancar-se pelas raizes.

Sradicarsi. no fig. Extirpar-se, tirar-se a raiz, a origem.

SRADICATO. adj. m. TA. f. Desarraigado, extirpado, arrancado radicalmente.

Sradicato. no fig. Extirpado.

SRADICATORE. v. m. Extirpador; o que desarraiga, extirpa, e arranca pelas raizes: assim no sent. prop. como no fig.

SRADICATRICE. v. f. Extirpadora; a que desarraiga, extirpa, e arranca pelas raizes; assim no sent. prop. como no fig.

SRAGIONÈVOLE. adj. m. f. Desarrasoavel, que não possue a razão, irracional, falto, destituido, carecedor da razão; sem razão.

S R E

SREGOLAMENTO. s. m. Desordem.

Sregolamento. Libertinagem, dissolução, vida licenciosa.

SREGOLATAMENTE. adv. Desregradamente, desordenadamente, com desordem.

SREGOLATEZZA. s. f. Desordem, confusão, perturbação.

Sregolatezza. Libertinagem, dissolução, costumes licenciosos.

SREGOLATO. adj. m. TA. f. Desregrado, desordenado, posto em desordem.

Sregolato. Libertino, licencioso, dissoluto.

SREVERENTE. adj. m. f. Irreverente, irreligioso, que não tem respeito.

SREVERENTEMENTE. adv. Irreverentemente, com irreligião, sem respeito, sem reverencia.

SREVERENZA. s. f. Irreverencia, falta de reverencia, irreligião.

SREVERENZIA. v. SREVERENZA.

S R U

SRUGGINÌRE. v. a. Alimpar da ferrugem, tirar a ferrugem, desenferrujar.

SRUGGINIRSI. v. n. p. Desenferrujar-se, alimpar-se da ferrugem, tirar-se a ferrugem.

SRUGGINÌTO. adj. m. TA. f. Deſenferrujado, limpo da ferrugem, que perdeo a ferrugem, a que ſe tirou a ferrugem.

S T A

STA. Pronome feminino, que ſe uſa em lugar de *Queſta*. Eſta.
Sta notte. Eſta noite.
Sta mane. Eſta manhã; hoje pela manhã.
Sta ſera. Eſta tarde, hoje de tarde.
Stà. Xó, palavra, que ſe diz aos burros para os fazer parar.

STABBIARE. v. a. Apaſcentar as ovelhas em hum campo para ſe eſtercar.
Stabbiare. Eſtercar, adubar com eſterco.
Stabbiare il terreno. Eſtercar a terra.

STABBIATO. adj. m. TA. f. Apaſcentado em hum campo para o eſtercar; fallando-ſe das ovelhas, ou de qualquer outro gado.
Stabbiato. Eſtercado, adubado com eſterco.

STÀBBIO. ſ. m. Parque, tapada, curral.
Stàbbio. Eſterco, excremento das beſtas.

STABBIUÒLO. dim. m. DI STÀBBIO. Curralzinho, pequeno curral.

STÀBILE. ſ. m. Bem eſtavel; o que ſe diz das caſas, terras, quintas, e outros bens ſemelhantes, que não ſe móvem, nem ſe podem mover. Termo Legal.

STÀBILE. adj. m. f. Eſtavel, firme, duravel, permanente, que não muda de ſituação.
Stàbile. Eſtavel, firme, conſtante, immovel, que não muda facilmente de opinião.

STÀBILE. ſ. m. Condeſtavel. Termo, e honra Militar.

STABILEZZA. ſ. f. Eſtabilidade, firmeza, permanencia, conſtancia; o abſtracto de eſtavel.

STABILIMENTO. ſ. m. Eſtabelecimento, eſtabilidade, fundamento; a acção de eſtabelecer, ou de ſe eſtabelecer.

STABILÌRE. v. a. Eſtabelecer, aſſentar, pôr, collocar, conſtituir, fazer huma couſa eſtavel, e firme.
Stabilire. no fig. Eſtabelecer, ordenar, conſtituir, determinar, eſtatuir.
Stabilire ſopra tutti gli altri. Pôr, collocar ſobre todos os outros.

STABILIRSI. v. n. p. Eſtabelecer-ſe, pôr-ſe.
Stabilirſi. Collocar-ſe, aſſentar-ſe, fazer aſſento em algum lugar, fixar a ſua habitação, a ſua morada.
Stabilirſi. Eſtabelecer-ſe, determinar-ſe, conſtituir-ſe, ordenar-ſe, eſtatuir-ſe.

STABILISSIMO. ſup. m. MA. f. DI STÀBILE. Eſtabiliſſimo, muito firme, conſtantiſſimo, muito permanente. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

STABILITÀ. STABILITADE. STABILITATE. ſ. f. } Eſtabilidade, firmeza, conſtancia, permanencia; o abſtracto de eſtavel. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

STABILITATO adj. m. TA. f. Eſtabelecido, poſto, collocado, aſſentado, feito eſtavel, firme.
Stabilitato. Eſtabelecido, determinado, conſtituido, aſſentado, reſolvido.

STABILÌTO. v. STABILITÀTO.

STABILITORE. v. m. Eſtabelecedor, conſtituidor, determinador; o que eſtabelece.

STABILMENTE. adv. Eſtavelmente, com firmeza, ſeguramente, com permanencia.
Stabilmente. Eſtavelmente, com conſtancia.

* STABULARE. v. a. Recolher, metter na cavalhariça; no curral, em a eſtribaria.

* STABULÀRIO. ſ. m. Aquelle, que tem cuidado na cavalhariça, eſtribeiro.

* STACCA. ſ. f. Gato, gancho de ferro recurvo, quv ſe pregão nas paredes.

STACCAMENTO. ſ. m. Deſatadura; a acção de deſatar.
Staccamento. Deſtacamento, eſcolha, que ſe faz de alguns ſoldados em muitos Regimentos. Termo Militar.

STACCARE. v. a. Deſatar, deſpregar, tirar alguma couſa de hum lugar, onde eſtá atáda, pregada.
Staccare. Deſmembrar, deſunir, deſajuntar.

STACCARSI. v. n. p. Deſatar-ſe, deſpregar-ſe, deſapegar-ſe.
Staccarſi. Deſaſſeiçoar-ſe, desfazer-ſe, deixar huma paixão, huma inclinação, que ſe tinha a alguma couſa, ou a alguma peſſoa.

STACCATEZZA. ſ. f. v. STACCAMENTO.
Staccatezza. Alienação, deſapego, pouco caſo, que ſe faz de alguma couſa.
Staccatezza delle coſe del mondo. Deſapego das couſas do mundo.

STACCATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſatadiſſimo, muito deſpregado, deſapegadiſſimo.
Staccatiſſimo. no fig. Deſobrigado inteiramente, deſaſſeiçoadiſſimo.

STACCATO. adj. m. TA. f. Deſpegado, deſpregado, deſapegado.
Staccato. Deſmembrado, deſunido, deſajuntado.
Staccato. Deſaſſeiçoado, alheio, apartado, que perdeo a affeição.

STACCETO. dim. m. DI STÀCCIO. Peneirazinha, pequena peneira.

STACCHI. ſ. f. Qualidade de planta, que tem muita ſemelhança com o marroio.

STACCIABURATTA. ſ. f. Qualidade de jogo, com que brincão os rapazes.

STACCIARE. v. a. Peneirar, paſſar pela peneira, ſeparar com a peneira o fino do groſſo de alguma couſa.

STACCIÀJO. ſ. m. Peneiro; o que faz, ou vende peneiras.

STACCIÀTA. ſ. f. Peneiradura, quantidade de farinha, que ſe deita de cada vez em a peneira para ſe peneirar.

STACCIÀTO. adj. m. TA. f. Peneirado, paſſado pela peneira.

STACCIATÙRA. ſ. f. Farellos, rolão da farinha.

STÀCCIO. ſ. m. Peneira fina, peneira alva, de que ſe uſa para paſſar a farinha, de que ſe faz o pão alvo.

STACULA. ſ. f. Qualidade de uva.

STADÈRA. ſ. f. Eſtatera, balança Romana, compoſta de hum braço, ou vara, de hum pezo movel, que ſe ſuſpende em hum gancho.

STADERÌNA. dim. f. DI STADÈRA. Eſtatérazinha, pequena balança Romana.

STÀDICO. ſ. m. Refens, peſſoa, que dous partidos inimigos dão reciprocamente para ſegurança da execução do ſeu tratado, e convenção.
Stàdico. Refens, ſegurança, caução.
Stàdico. Corregedor do Crime.

STÀDIO. ſ. m. Eſtádio, medida Grega, a oitava parte de huma milha Romana, que são cento e vinte e ſinco paſſos. Pal. Lat.
Stàdio. Eſtádio, lugar público, em que os Gregos ſe exercitavão, e fazião as ſuas lutas, e carreiras, tinha ſeiscentos e vinte e ſinco pés de comprimento.

STADIODROMO. ſ. m. Combatente em a carreira, em o eſtádio entre os Gregos, athleta, lutador.

STAFFA. ſ. f. Eſtribo, inſtrumento de ferro, ou de páo, em que os Cavalleiros levão os pés ſeguros.
Stapia. Eſta palavra acha-ſe em huma antiga Inſcripção em Roma.
Staffa. Inſtrumento de ferro com varias campainhas, que ſerve para tocar.
Staffa. Inſtrumento dos Fundidores, ou Vaſadores, em que fundem, e vasão as ſuas obras.
Staffa. Eſtribo, nome, que os Anatomicos dão a huns pequenos oſſinhos, que ſe achão na cavidade das orelhas dos animaes. Termo de Anatomia.

Tenere il piede in due ſtaffe. Prov. Eſtar ſeguro a duas amarras: Ter em hum meſmo negocio dous meios para o concluir com maior vantagem: Preparar-ſe para acontecimentos diverſos, ou contrarios: *Duabus anchoris niti: Spe duplici uti.*

Tirar alla ſtaffa. Conſentir de má vontade em alguma couſa; fazer de mámente, o que outro lhe pede.

Perder le ſtaffe del cervello. Enlouquecer, endoudecer.

A ſtaffa. v. *A ſtaffetta.*

STAFFARE. v. n. Perder a eſtribeira, o eſtribo, ſahir o pé do eſtribo.

STAFFEGGIARE. v. STAFFARE.

STAFFETTA. dim. f. DI STAFFA. Eſtribozinho, pequeno eſtribo.

Staffetta. Eſtafete, correio, o que leva as cartas.

Staffetta. Cimbalo, inſtrumento de Muſica, que he huma vara triangular, em a qual eſtão paſſados finco anneis tambem de ferro.

Staffetta. Barra, gato de ferro.

Calze a ſtaffetta, o a ſtaffa. Meias de meio pé: *Caligæ in modum ſtapiæ.*

STAFFIÈRE. ſ. m. Moço das mulas, ou de cavallos.

Staffière. Lacaio, moço de pé.

Staffière. Criado, familiar, ſervo.

Pochi ſtaffièri ſi trovan che non ſiano inſolenti. Poucos lacaios ha, que não ſejão inſolentes.

STAFFILAMENTO. ſ. m. Açoutes, a acção de açoutar.

STAFFILARE. v. a. Açoutar, dar açoutes com huma correia.

STAFFILÀTA. ſ. f. Correada, açoute, pancada, que ſe dá com huma correa, ou com hum lóro.

Staffilàta. no fig. Palavra picante, mordaz, ſatyrica.

STAFFILATO. adj. m. TA. f. Açoutado, que levou com huma correa.

STAFFILATORE. v. m. Açoutador, o que açouta, e dá açoutes.

STAFFILATÙRA. ſ. f. Açoutes, correada, pancadas, que ſe dão com huma correa, curra de açoutes.

STAFFÌLE. ſ. m. Lóro, corrêa, em que os eſtribos eſtão ſuſpenſos.

Staffile. Diciplina, açoute, correas, com que ſe açouta.

STAFILÌNO. ſ. m. Qualidade de planta.

STAFILODENDRO. ſ. m. Colutea, eſpecie de arvore pequena, que dá fruto.

STAFISÀGRA. ſ. f. Herva dos piolhos, qualidade de planta.

STAFISÀGRIA. v. STAFISÀGRA.

STAGGIMENTO. ſ. m. Sequeſtro, penhora, embargo; a acção de ſequeſtrar.

STAGGÌNA. ſ. f. Penhora, ſequeſtro, acto da Juſtiça, pelo qual ſe deſapoſſa algum proprietario da ſua fazenda, e dos ſeus móveis: *Pignoriſcapio.*

In ſtaggina. Em ſequeſtro, em depoſito.

STÀGGIO. ſ. m. Páo, ſobre o qual ſe atão, e ſe armão as redes na caça, forquilha.

Staggio. } v. { *Stallo.*
Stàggio. } v. { *Oſtàggio.*

STAGGÌRE. v. a. Embargar, penhorar, ſequeſtrar, fazer embargo, penhora, ſequeſtro.

Staggìre. v. *Aſſegnare.*

Staggìre in prigione alcuno. Embargar alguem na prizão, fazer-lhe prolongar a prizão.

STAGGITTO. adj. m. TA. f. Embargado, penhorado, ſequeſtrado, a que ſe embargárão, e ſe ſequeſtrárão os bens.

STAGGITTORE. v. n. Embargante, ſequeſtrante; o que penhora, e ſequeſtra.

Staggitore. no fig. Reprimidor, refreador, o que reprime, e refrea.

Staggitore de' tiranni. Reprimidor, o que reprime a força, e o poder dos tyrannos.

STAGIONÀCCIA. peior. DI STAGIÒNE. Má ſazão, máo tempo, má eſtação do anno, eſtação contraria ao deſejo, e neceſſidade das gentes.

STAGIONAMENTO. ſ. m. Madureza dos frutos; a acção de amadurecer.

STAGIONANTE. p. a. m. f. Que amadurece, e fazona, ſazonando.

STAGIONARE. v. a. Amadurecer, fazonar, fazer amadurecer, maturar.

Stagionare. Guardar, conſervar diligentemente, e com cuidado alguma couſa.

STAGIONARE. v. n. } Amadurecer, ſazonar-ſe,
STAGIONARSI. v. n. p. { pôr-ſe maduro.

STAGIONATISSIMO. ſup. m. MA. f. Sazonadiſſimo, muito maduro.

STAGIONATO. adj. m. TA. f. Sazonado, maduro, chegado ao ultimo grão de bondade.

Stagionato. Que he da ſazão.

STAGIONATORE. v. n. Sazonador; o que ſazona, e faz amadurecer.

STAGIONE. ſ. f. Eſtação, ſazão, nome commum a todas as quatro partes do anno; porque cada huma ſe diſtingue das mais pelo differente temperamento do ar; e são *Primavera, Eſtio, Outono, Inverno: Anni tempus, tempeſtas.*

Stagione. Eſtação, ſazão, tempo, no qual as couſas, ſegundo a ordem da Natureza, eſtão na ſua perfeição.

La ſtagion novella. A Primavera.

Stagione. Tempo, ſazão.

La coſa era di ſtagione. A couſa eſtava em perfeição, no tempo.

Non è ancora ſtagion propria per navigare. Não he ainda eſtação, tempo proprio para navegar.

STAGLIARE. v. a. Cortar em talhadas, cortar groſſeiramente.

Stagliare. Contar em groſſo, pelo maior; o que ſe diz propriamente das contas dos Negociantes. Termo Mercantil.

STAGLIATO. adj. m. TA. f. Cortado em talhadas, cortado groſſamente.

Stagliato. Deſpenhado, eſcarpado.

Rocca ſtagliata. Rocha eſcarpada, deſpenhadeiro.

Andare alla ſtagliata. Ir, caminhar por atalhos, por caminho mais breve, mais curto, que o olho julga: Não ir por eſtrada, por caminho direito: o que os Italianos tambem dizem *A occhi, e croce.*

STAGLIATO. adv. Apreſſadamente, com preſſa, acceleradamente, expeditamente, com expedição, logo.

Stagliato. Diſtinctamente, abertamente, com clareza.

STÀGLIO. ſ. m. Conta lançada pelo groſſo, e feita pelo maior. Termo Mercantil: *Craſſior ratio.*

Fare ſtàglio. Contar pelo groſſo, fazer a conta pelo maior, e por alto, calcular em groſſo.

STAGNAMENTO. ſ. m. Eſtancamento; a acção de eſtancar.

Stagnamento. Encharcadura das aguas; a acção de ſe encharcar; fallando-ſe das aguas.

STAGNANTE. p. a. m. f. Que ſe encharca, encharcando-ſe.

Acqua ſtagnante. Agua encharcada.

STAGNARE. v. a. Eſtancar, parar a corrente de hum liquido, impedir a ſua ſahida.

Stagnare il ſangue. Eſtancar o ſangue: *Sanguinem ſiſtere.*

Stagnar il fluſſo. Eſtancar, parar o fluxo, a dyſenteria.

Stagnare. Eſtanhar, cubrir de eſtanho a ſuperficie dos metaes.

Stagnar l' acqua. Reprezar, fazer parar a corrente da agua.

STAGNARE. v. n. } Encharcar-ſe, não correr,
STAGNARSI. v. n. p. { parar, reprezar-ſe, fazer repreza, parada, fazer-ſe charco; fallando-ſe das aguas.

Sta-

Stagnarsi. Estar-se, parar-se, reprimir-se a corrente, a sahida dos líquidos.
Stagnarsi. no fig. Firmar-se.
STAGNÀTA. s. f. Vaso estanhado: *Guttus.*
STAGNÀTO. adj. m. TA. f. Encharcado, parado, que fez charco; e que não correo mais, fallando-se das aguas.
Stagnato. Estancado, parado, a que se impedio a corrente, e a sahida.
Acqua stagnata. Agua encharcada.
Stagnato il sangue. Estancado o sangue.
Stagnato. Estanhado, cuberto superficialmente de estanho.
Vasi stagnati. Vasos estanhados: *Incoctilia; vasa ænea, quibus plumbum incotum est.*
STAGNATUZZA. dim. s. DI STAGNÀTA. Pequeno vaso estanhado.
STAGNEO. adj. m. NEA. f. De estanho, feito de estanho. Pal. Lat.
STAGNO. s. m. Estanho, especie de metal branco, que he mais duro que o chumbo, e menos que a prata.
Stagno. Estanho, baixella, louça, pratos de estanho.
STAGNO. s. m. Charco, tanque, lago de agua encharcada.
Stagno. Lugar, onde as aguas se encharcão, e se ajuntão, receptaculo da agua, que desemboca dos rios, ou do mar.
Cadér nel mezzo del bollente stagno. Cahir no meio do tanque fervendo.
STAGNO. adj. m. NA. f. Estancado, parado.
Stagno. Epitheto, que se dá a huma não bem calefetada, que não faz agua alguma.
STAGNÒNE. aug. DI STAGNO. Charco grande, alagoa grande, tanque, lago profundo, que tem muita agua.
Stagnòne. Vaso estanhado.
Stagnòne. Vaso de estanho.
STAGNUÒLO. s. m. Vaso de estanho.
Stagnuòlo. Folha de estanho batida.
Stagnuòli. Dinheiro, moedas de prata falsificadas com estanho.
STAGONIA. s. f. Qualidade de incenso, que se liquida, estillando-se.
STAJO. s. m. Alqueire, qualidade de medida, com que se mede trigo, &c.
Già smisurò le doppie collo stajo. Já medio as dobras aos alqueires, isto he. Já foi riquissimo: *Quamditissimus fuit.*
STAJÒRO. s. m. Geira, tão grande espaço de terra, no qual se deita hum alqueire de semeadura.
Stajòro. A quarta parte de hum alqueire, huma quarta.
Stajòro. No numero plural declina-se *Le stajòra.*
STAJUÒLO. dim. m. DI STAJO. Pequeno alqueire, ou a quarta parte de hum alqueire, huma quarta.
STALAGMITE. s. f. Qualidade de pedra, que se fórma pelas aguas misturadas com os saes.
STALATTITE. s. f. Pedra, que se fórma nas cavidades entre as outras pedras.
STALLA. s. f. Cavalhariça, estribaria, curral, lugar, onde se recolhem os animaes.
Stalla di cavalli. Estribaria dos cavallos: *Equile.*
Stalla di bovi. Curral dos bois: *Bubile, bovile.*
Stalla di pecore. Curral de ovelhas: *Ovile.*
Stalla di capretti. Curral de cabritos: *Caprile.*
Stalla de' porci. Chiqueiro, pocilga, córte de porcos: *Hara, haræ.*
Dare stalla al bestiame. Encurralar o gado, metter o gado no curral: *Pecus stabulare.*
Serrar la stalla, perduti i buoi. Prov. Fechar o curral depois de perdidos os bois: procurar remedios depois de se ter seguido o damno: *Post facta Prometheus.*
Chi ha cavallo in stalla, può ire a piè. Prov. Escusa de quem póde, e não quer aproveitar-se das suas commodidades.
Stalla frequentata de' servi. Cavalhariça frequentada pelos servos.
STALLÀCCIA. peior. DI STALLA. Má estribaria, má cavalhariça, máo curral.
STALLÀGGIO. s. m. Aquillo, que se paga ao estalajadeiro pela accommodação das bestas.
Stallàggio. Curral, cavalhariça, estribaria.
Comodo stallàggio per le pecore. Commoda estalagem para as ovelhas.
STALLARE. v. a. Estravar, cagar, mijar; o que se diz das bestas.
STALLÀTICO. s. m. Esterco, excremento dos animaes, estravadura.
STALLATO. adj. m. TA. f. Estravado.
STALLETTA. dim. s. DI STALLA. Cavalhariçazinha, pequena estribaria, curralzinho.
STALLIÈRE. s. m. Moço da cavalhariça, o que tem cuidado na estribaria.
STALLÌO. s. m. Cavallo, que tem estado muito tempo na cavalhariça sem servir, cavallo sobreposto.
STALLO. s. m. Habitação, morada, domicilio, assistencia, lugar onde se está.
Stallo. Praça, lugar, onde estão as bestas na cavalhariça.
STALLONÀGGINE. s. f. Cubiça, desejo, lascivia brutal, abandonamento, entrega aos appetites carnaes.
STALLÒNE. s. m. Garanhão, cavallo de lançamento, destinado para cubrir as egoas, e fazer raça.
Stallòne. Moço de cavalhariça.
STALLONEGGIARE. v. n. Não ser bom mais que para o lançamento, para cubrir as egoas.
STALLONÈGGIO. s. m. Pága, dinheiro, que se dá pelo lançamento do garanhão.
STALLÙCCIA. dim. s. DI STALLA. Cavalhariçazinha, estribariazinha.
STAMAJUÒLO. s. m. Aquelle, que trabalha, vende, e dá a fiar a parte mais fina da lã.
STA MANE. adv. } Esta manhã, hoje pela manhã.
STA MATTINA. adv. }
STA MANI. adv. }
STAMBECCHÌNO. s. m. Qualidade de soldado antigo.
Stambecchìno. Qualidade de arma, de que usavão os soldados chamados *Stambecchini.*
STAMBECCO. s. m. Camurça, qualidade de cabra brava.
Stambecco. Qualidade de navio, que mais commummente se chama *Lambecco, Lambecchìno.*
STAMBERGA. s. f. Casa, habitação velha, domicilio reduzido a pessimo estado, onde apenas se póde assistir.
STAMBERGÀCCIA. peior. DI STAMBERGA. Casa, habitação muito arruinada.
STAME. s. m. A parte mais fina da lã; lã cardada, e propria para fiar.
Stame. no fig. Qualquer sorte de fio.
Stame. Nome, que se dá a huns pequenos fios, que estão no meio das flores. Termo de Botanica.
* STAMENTO. v. STAME.
STAMETTO. s. m. Huma qualidade de panno.
STAMÌGNA. s. f. Estamanha, têa muito delgada, e clara feita de pello de cabra, e de que se usa para passar, ou para filtrar os licores.
STAMPA. s. f. Estampa, impressão, forma de huma cousa, de huma figura; a cousa, que imprime, e faz a figura: *Typus, forma.*
Stampa. Estampa, impressão.
Una stampa di cuojo con sua figura. Hum couro estampado com a sua figura, que tinha a sua figura estampada.
Stampa. no fig. Genero.

Stam-

Stampa. Qualidade, eſpecie, ſorte.
Andare in iſtampa. Ser couſa clara, muito ſabida, de que tem noticia cães, e gatos : *Notum lippis & tonſoribus eſſe.*
Operare, Fare a ſtampa. Obrar, fazer alguma couſa por habito, ſem applicação.
Stampa. Inſtrumento de ferro, com que os çapateiros furão os çapatos para ſe lhes metter a fita.
STAMPÀBILE. adj. m. f. Digno de ſe imprimir, que ſe póde imprimir.
STAMPACCIA. peior. DI STAMPA. Má eſtampa.
Stampàccia. Má impreſsão.
STAMPANARE. v. a. Deſtroçar, romper, deſpedaçar, fazer em pedaços.
STAMPANATO adj. m. TA. f. Deſtroçado, roto, deſpedaçado, feito em pedaços, lacerado.
STAMPARE. v. a. Eſtampar, imprimir, fazer huma impreſsão : *Excudere, typis committere.*
Stampare. Eſtampar, dar á luz.
Stampare nell' animo. Eſtampar, imprimir no animo, no eſpirito.
Stampare. Picar os pannos, as ſedas com certos ferrinhos.
Stampare. Furar as correias aos çapatos, ou para ſe lhe pôrem as fivelas, ou para ſe lhes paſſarem as fitas.
Stampare. Publicar por meio da eſtampa : *Edere, vulgare, publicare.*
STAMPARÌA. ſ. f. Eſtamparia, Typografia, Impreſsão, Imprenſa, Officina.
STAMPATELLO. ſ. m. Eſtampilha, qualidade de caracter, que imita a eſtampa.
STAMPATO. adj. m. TA. f. Eſtampado, impreſſo.
Stampato. Eſtampado, gravado, impreſſo.
Stampato. Picado.
Stampato. Furado.
STAMPATORE. v. m. Eſtampador, Impreſſor, Typografo ; o que imprime, e eſtampa os livros.
Stampatore di drappi. Homem, que pica, e faz picados nos pannos.
STAMPATRÌCE. v. f. Aquella, que imprime, e eſtampa.
STAMPATÙRA. ſ. f. Eſtampa, impreſsão, edição ; a acção de eſtampar.
Stampatùra. Picado, certo ornato, que ſe faz nos veſtidos picando-os ; a acção de picar.
STAMPELLA. ſ. f. Moleta, inſtrumento, com que ſe ajudão para andar os coxos, os eſtropiados, os aleijados.
STAMPERÌA. ſ. f. Eſtamparia, Impreſsão ; a arte de imprimir.
Stamperìa. Typografia, Impreſsão, Imprenſa, o lugar, onde ſe eſtampa, e ſe imprime.
STAMPÌTA. ſ. f. Sonata, cantiga, aria, canto, que ſe acompanha ao ſom de alguns inſtrumentos.
Stampìta. Som, ſonata.
Stampita. no fig. Diſcurſo comprido, enfadonho, e deſagradavel.
STANARE. v. n. Sahir do covil, e do eſcondrijo.
STANCAMENTO. ſ. m. Canſaço, fadiga ; a acção de canſar, ou de ſe canſar.
STANCARE. v. a. Canſar, fatigar, tirar as forças.
STANCARE. v. n. Faltar.
STANCARSI. v. n. p. Canſar-ſe, fatigar-ſe, perder as forças.
STANCATO. adj. m. TA. f. Canſado, fatigado, falto, deſtituido de forças, ſem forças.
Queſta camminata m' ha ſtancato aſſai. Eſta caminhada me canſou, me fatigou muito : *Hæc deambulatio me ad languorem dedit.*
STANCHETTO. dim. m. TA. f. DI STANCO. Canſadinho, fatigadozinho.
STANCHÈVOLE. adj. m. f. Que canſa, e fatiga, que cauſa canſaço.
STANCHEZZA. ſ. f. Canſaço, fadiga, diſſipação dos eſpiritos, falta de forças.
Stanchezza. Pezo, gravidade dos membros.
Stanchezza. Eſtado daquelle, que eſtá canſado, e fatigado ; falta de forças.
STANCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Canſadiſſimo, muito fatigado.
* STANCHITÀ. v. STANCHEZZA.
STANCO. adj. m. CA. f. Cançado, ou Canſado, fatigado, deſtituido de forças, laſſo, frouxo.
Eſſer ſtanco. Eſtar canſado, fatigado.
Stanco dal viaggio. Fatigado da jornada.
Stanco dal travaglio. Canſado do trabalho.
Stanco di piagnere. Canſado de chorar.
Sono ſtanco che non ne poſſo più. Eſtou fatigado, que não poſſo mais.
Braccio ſtanco. Braço eſquerdo.
Mano ſtanca. Mão eſquerda.
STANGA. ſ. f. Eſtaca, inſtrumento de páo, ou de ferro, que tem muitos uſos.
Stanga. Tranca, páo, que ſe atraveſſa nas portas para as fechar ſegurамente.
Stanga. Cabide, inſtrumento, em que ſe dependurão os veſtidos, e outras couſas ſemelhantes.
I panni rifanno le ſtanghe. Prov. Os veſtidos enfeitão, e adornão a peſſoa ; pelo veſtido ſe conhece o amo, ou o criado.
Stanga da condurre peſi. Rolo de páo, que ſerve para levar pezos.
Stanghe. Genero de ceſto, ou de ceirão, que vai ſobre dous varaes, ou páos, que o levão duas beſtas, e ſerve para tranſportar alguma couſa.
STANGARE. v. a. Trancar, ſegurar huma porta com huma tranca.
STANGÀTA. ſ. f. Trancada, pancada, que ſe dá com huma tranca.
STANGÀTO. adj. m. TA. f. Trancado, ſeguro, fechado com huma tranca.
STANGHEGGIARE. v. a. Obrar, proceder com demaziado rigor, com eſtranheza no tratar.
STANGHETTA. dim. f. DI STANGA. Trancazinha, pequena tranca.
Stanghetta. Tranqueta, ferrozinho comprido, que ha na fechadura, com o qual ſe fecha, ferrolho.
Stanghetta. Inſtrumento, de que ſe uſa para ſe dar tratos, e tormentos.
STANGONARE. v. a. Mecher o bronze em quanto eſtá na fornalha.
STANGONÀTA. ſ. f. Pancada, que ſe dá com huma tranca groſſa.
STANGÒNE. aug. DI STANGA. Trancão, tranca grande.
Stangòne. Inſtrumento de ferro de figura de huma tranca, de que ſe ſervem os Fundidores para mecher os metaes.
Stangòni di ferro. Trancões, trancas grandes de ferro.
STA NOTTE. adv. Eſta noite.
STANTE. p. a. m. f. Exiſtente, que exiſte, exiſtindo.
Stante queſto. Iſto ſuppoſto, ſendo iſto aſſim : *Hoc poſito ; cum hæc ita ſint.*
Bene ſtante. Que eſtá bem, á ſua vontade.
Male ſtante. Que eſtá mal ; que não eſtá ao ſeu goſto : *Male rem agens.*
Bene ſtante. Que eſtá em bom ſer, de boa condição ; que ſe porta excellentemente : *Bene ſeſe habens.*
STANTE. ſ. m. Inſtante, momento, tempo.
Stante. O preſente, o tempo preſente.
Iddio, al quale è preſente il paſſato, lo ſtante, e 'l futuro. Deos, ao qual he preſente o paſſado, o preſente, e o futuro.
In uno ſtante. Em hum inſtante, ſubitamente, logo, repentinamente.
In queſto ſtante. Entre tanto, neſte meio tempo : *Interea.*
Stante. Particula. Depois.
Non molto ſtante. Não muito depois.
Stante alcuno momento. Depois de algum tempo, paſſado algum inſtante.

STAN-

STANTECHE. part. Viſto que, porque.
STANTEMENTE. v. INSTANTEMENTE.
STANTÌO. adj. m. TIA. f. Rançoſo, velho, que pelo demaziado tempo perdeo a ſua força.
Stantio. Encharcado.
Stantio. Choco.
STANTUFFO. ſ. m. Embolo, fundo movediço, páo da ſeringa; aquella parte, que enche a cavidade da ſeringa, que com o ſeu movimento attrahe, e empurra os licores.
STANZA. ſ. f. Camara, quarto, apartamento, caſa, cubiculo, habitação ſeparada em humas caſas.
Stanza avanti la ſtufa dove ſi ſpoglia. Caſa ante do banho, onde ſe deſpe, veſtuario.
Stanza dove ſi mangia. Caſa, ſala onde ſe come.
Fuga di ſtanze. Quantidade de caſas poſtas em direitura.
Stanza. Habitação, domicilio, hoſpedaria, alojamento.
Stanza. Quarteis, lugar, onde os ſoldados eſtão aquartelados.
Stanza. Demora, detença, o eſtar.
Stanza. Eſtancia, eſtroſe, parte de huma Ode, ou Canção, que em ſi encerra a ordem dos verſos, e a conſonancia.
Stanza. Cantico, Canção.
Stanza. Oitava, huma eſpecie de obra Poetica, propria para tratar couſas heroicas, que ſe compõe de oito verſos de onze ſyllabas todos rimados, cujos ultimos dous verſos fechão o conceito.
Star di ſtanza in un luogo. Eſtar de eſtada, de aſſiſtencia, de morada em algum lugar. Habitar nelle a maior parte do tempo.
Eſſervi buona ſtanza in un luogo. Eſtar-ſe, viver-ſe bem em algum lugar.
Stanza. Inſtancia, empenho, rogo, ſollicitação.
A ſtanza. Poſto de hum modo adverbial. A inſtancia, a rogo, pelo empenho, pela ſollicitação.
Con grande ſtanza. Inſtantemente, com grande inſtancia, empenhadamente, com efficacia.
Stanza. Inſtante, momento, tempo.
In queſta ſtanza. Entre tanto, neſte inſtante, neſte meio tempo.
STANZÀCCIA. peior. DI STANZA. Má habitação, vil camara, ridiculo apoſento.
STANZETTA. dim. f. DI STANZA. Camarazinha, pequeno cubiculo, quartozinho, pequena habitação.
STANZETTINA. dim. f. DI STANZA. v. STANZETTA.
STANZIA. v. STANZA.
STANZIÀLE. adj. m. f. Permanente, proprio, em que ſe pode firmar.
Stanziale. Permanente, continuo, perpetuo, duravel, eſtavel.
STANZIAMENTO. ſ. m. Ordem, decreto, ordenação, preceito, conſtituição, mandado, eſtatuto.
STANZIANTE. p. a. m. f. Que eſtabelece, eſtabelecendo.
Stanziante. Que habita, habitando.
STANZIARE. v. a. Ordenar, eſtabelecer, decretar, eſtatuir, pôr por preceito, conſtituir.
Stanziare. Pôr, collocar, ſituar, aſſentar.
Stanziare. Julgar, crer, arbitrar.
STANZIARE. v. n. } Habitar, aſſiſtir, morar, vi-
STANZIARSI. v. n. p. } ver, ter a ſua vivenda, fazer a ſua vivenda, a ſua aſſiſtencia.
Stanziare all' ultimo ſolajo. Aſſiſtir no ultimo andar: *Scalis habitare tribus.*
Stanziare ne' ſobborghi. Morar, aſſiſtir nos ſuburbios.
STANZIATO. adj. m. TA. f. Ordenado, eſtabelecido, decretado, conſtituido, preſcrito.
Stanziato. Collocado, poſto, ſituado.
In queſto ſpazio è ſtanziato un ponte. Neſte lugar eſteve formada, poſta huma ponte.
STANZIATORE. v. m. Ordenador, eſtabelecedor; o que ordena, e eſtabelece.
STANZÌBOLO. v. STANZÌNO.
STANZÌNO. dim. m. DI STANZA. Camarazinha, pequeno quarto.
STANZINÙCCIO. dim. m. do dim. STANZÌNO. Camarazinha pequena, quartozinho pequeno.
STANZIUÒLA. dim. f. DI STANZA. v. STANZÌNO.
STANZÒNE. aug. DI STANZA. Camara grande, quarto grande.
STANZÙCCIA. dim. f. DI STANZA. Camarazinha, ridicula camara.
STANZUCCIÀCCIA. peior. DI STANZÙCCIA. Pequena camara muito ma, pequeno quarto muito ridiculo.
STAPEDE. ſ. m. Nome, que ſe dá a hum pequeno oſſo, que ſe acha na paſſagem do ouvido. Termo de Anatomia.
STARE. v. n. Eſtar, ceſſar do movimento, não continuar.
Stette a Roma tre giorni. Eſteve em Roma tres dias: *Roma conſiſtit triduum.*
Stare. Eſte verbo tem varios ſignificados, e ſe uſa de diverſos modos.
Star di ſtanza in un luogo. Eſtar de aſſiſtencia, de morada em algum lugar.
Stare. Eſtar direito, eſtar em pé.
Stare ſulla punta, o in punta de' piedi. Eſtar na ponta, ou nos bicos dos pés.
Stare ora ſu un piede, ora ſu un altro. Eſtar ora ſobre hum pé, ora ſobre outro.
Stare. Eſtar, conſiſtir, eſtar poſto, ter o ſer.
In ciò ſta il peccato. Niſto eſtá, conſiſte o peccado.
La ſalute della Repubblica ſta nella vita di un ſolo. A ſalvação da Republica conſiſte, eſtá poſta na vida de hum ſó: *Reipublicæ ſalus in unius anima conſiſtit.*
Stare. Conſtroe-ſe tambem algumas vezes á maneira do Verbo neutro paſſivo. Demorar, eſtar, tardar.
Perche ſete ſtato tanto a venire? Como tardaſte tanto em vir?
Stare. Demorar, entreter-ſe.
Stare infino alla tornata di alcuno. Entreter-ſe até á tornada de alguem.
Stare. Habitar, reſidir, aſſiſtir.
Dove ſta il Signor Pietro? Onde aſſiſte o Senhor Pedro?
Stare. Deixar, deſiſtir, abſter-ſe, ceſſar, conter-ſe.
Io volentieri mi ſtarei. Eu voluntariamente deſiſtirei deſte modo de vida.
Egli non iſtette dall' impreſa. Elle não deſiſtio da empreza.
Non riſpondeva al figliuolo, ma ſi ſtava. Não reſpondia ao filho, porém nao failava.
Stare. Significar.
Stare. Eſtar, ſer, achar-ſe.
Così ſta la coſa. A couſa eſtá neſtes termos.
Stando le coſe così. Eſtando, ſendo aſſim as couſas.
Quivi egli ſtava bene. Aqui ſe achava elle bem, paſſava bem.
Stare. Eſtar poſto, ſituado.
Quel Caſtello ſtà nel tal paeſe. O qual Caſtello eſtá ſituado em tal paiz.
Stare. Dar, produzir.
Stare. Viver.
Voglio ſtare con voi tutto il tempo di mia vita. Quero eſtar comvoſco todo o tempo da minha vida.
Stare. Perſeverar, conſervar-ſe, manter-ſe, permanecer.
Non ſtanno queſte coſe. Não ſe conſervão eſtas couſas.
Stare. Ter proporção.
Stare. Fallando-ſe de loges, ou de artifices. Trabalhar, ter que fazer, ter a loge aberta.
Stare. Aquietar-ſe, eſtar, accommodar-ſe.
Starò alla voſtra ſentenza. Eſtarei pelo voſſo parecer.
Stare. Eſtar, cuſtar.
Queſto libro mi ſtà in quattro fiorini. Eſte livro me eſtá em quatro florins.

Sto

Stare. Ir, andar.
Pietro è ſtato alla caccia. Pedro foi á caça.
Stare. Ser fiador.
Stare. Tocar, competir, pertencer.
Stà a te il dire. A ti he que compete o dizer; a ti toca o dizer, pertence-te o dizer.
Stare. Eſtar: refere-ſe á condição, e eſtado da ſaude do corpo, ao deſcanço, e tranquillidade do eſpirito; e á commodidade, e condição da vida, dizendo-ſe:
Come ſta V. S.? Como eſtá, como paſſa V. M.? e ſe reſponde com as particulas *Bene*, ou *Male*.
Star bene. Eſtar bom, ter ſaude.
Star male. Eſtar doente; não ter ſaude.
Star bene. Em outro modo de ſignificar. Eſtar bem, achar-ſe em bom eſtado.
Pietro ſta bene. Pedro eſtá bem, tem com que poder paſſar alegremente.
Star male. Eſtar mal, não ter com que paſſar.
Star bene. Eſtar bem, convir, ſer decente.
Stare. Com os adjectivos, tem força do verbo *Eſſere*.
Star rigido. Eſtar, ſer rijo.
Stare duro. Ser, eſtar duro.
Star cheto. Eſtar quieto.
Star muto. Ser, eſtar mudo.
Stare. Com os infinitos dos verbos, mediando a particula *A*, ou *Ad*, dá graça, mas não accreſcenta, ou não muda á ſignificação.
Stare ad aſcoltare. Eſcutar, eſtar eſcutando.
Io ſto ad aſcoltare. Eu ouço, eu eſcuto.
Stare a vedere. Ver, eſtar vendo.
Stare a bada. Entreter-ſe, demorar-ſe.
Stare a bada. Eſperar, eſtar eſperando, eſtar á eſpera.
Io ſto a bada di vederlo. Eu eſtou á eſpera para o ver: *Expectо ut eum videam.*
Stare a bocca aperta. Eſtar com a boca aberta; eſperar com vehemente deſejo: *Aviде expectare.*
Star a banco. Eſtar no Tribunal, o que ſe diz de qualquer Juiz, que preſide em hum Tribunal para proferir a ſentença.
Star a banco. Exercitar o officio de Banqueiro. v. *Banco.*
Star a battuta. Seguir o compaſſo.
Star a battuta. no fig. Não ſahir fóra da regra.
Stavano a bocca aperta per aſcoltarlo. Eſtavão attentos, com a boca aberta para o ouvirem: *Intentique ora tenebant.*
Stare a brace. Viver inconſideradamente, temerariamente.
Stare a bottega. Exercitar-ſe qualquer artifice, trabalhando em huma loge.
Star a campo. Eſtar acampado.
Star a capello. Eſtar a ponto, perfeitamente, nem mais, nem menos.
Stare a caſa. Habitar.
Stare in caſa. Eſtar em caſa, entreter-ſe dentro em caſa.
Stare a caſo. Viver negligentemente, com inconſideração, temerariamente.
Star a cavalière. } Eſtar de cavallo, ter, levar
Star in cavalière. } vantagem.
Star a cavallo. Eſtar a cavallo.
Star a cavallo. no fig. Eſtar de cavallo, eſtar ſeguro: *In tuto eſſe.*
Star a cena. Cear, eſtar á cea, eſtar ceando.
Star a occhi chiuſi. Eſtar com os olhos fechados, viver negligentemente.
Star a colezione. v. *Far colezione.*
Star a competenza. Eſtar em competencia, competir.
Stare a comune. Viver em communidade, em ſociedade.
Stare a Conciſtoro. Eſtar em Conſiſtorio, em Aſſemblea, em Conſelho.
Stare a calcolo. Calcular, contar, ſegundo o calculo.
Stare a conto. Dar contas.
Stare a conto. Dever pagar pela rata.
Star a conto d' uno. Eſtar á conta de alguem, pertencer-lhe, tocar-lhe, importar-lhe.
Star a corda. Eſtar á corda, ao nivel.
Stare a corte. Cortejar.
Star col cuore nel zucchero. Eſtar contente.
Stare nel cuore. Eſtar no coração.
E 'l volto, e le parole, che mi ſtanno altamente, confitte in mezzo al cuore. O ſemblante, e as palavras, que eſtão altamente pregadas no centro do coração.
Stare accorto. Advertir.
Stare ad albergo. v. *Albergare.*
Stare a detto, e a detto. Seguir o dito dos outros, aſſentir, accommodar-ſe com a opinião dos outros.
Star a dieta. Eſtar de dieta, comer parcamente.
Stare addietro. Ceder.
Star dietro a checcheſſia. Seguir, ir atrás de alguem.
Stare addoſſo. v. *Premere.*
Stare addoſſo. no fig. *Preſſare, Incalzare.*
Stare a denai ſecchi. Eſtar ſem fazer nada; eſtar ocioſo.
Stare a deſinare. } v. { *Deſinare.*
Stare a diporto. } { *Diportarſi.*
Stare a diſagio. } { *Diſagiarſi.*
Star a dondolo. } { *Dondolarſi.*
Stare a dovere. } Conter-ſe, cohibir-ſe, portar-ſe, conforme a ſua obrigação.
Stare ſecondo il dovere. }
Stare ſecondo la convenienza. }
Stare il dovere. Convir, ſer de razão, eſtar bem, ſer decente.
Stare a fidanza di alcuno. Fiar-ſe de alguem.
Stare a grattarſi la pancia. Eſtar em ocio vil.
Stare alla fineſtra. Eſtar, pôr-ſe á janella.
Stare alla fineſtra col tapetto. Eſtar eſperando quieta, e ſeguramente o exito de alguma couſa.
Stare alla piana. Viver chãmente, ſem luxo.
Star all' aria. Eſtar ao ar.
Star all' erta. Andar á lerta; andar acauteladamente, e com prudencia no obrar, ou dizer alguma couſa.
Stare alla prova, e alla riprova. Sujeitar-ſe a qualquer exame, por mais rigoroſo que ſeja: *Perſevero examini ſe ſubjicere, ſe ſiſtere; Periculum ſui facere, ſubire.*
Stare alle moſſe. v. *Moſſa.*
Non poter ſtar alle moſſe. no fig. Não ter paciencia, não poder conter-ſe.
Stare all' uſcio. Eſtar á porta, não entrar em caſa.
Stare all' uſcio. no fig. Não ſer admittido ao congreſſo, á communicação de alguem.
Star a macchione. Eſtar eſcondido na mata.
Star a macchione. no fig. Procurar occultamente, e com ſegurança os ſeus intereſſes.
Star al ſoldo d' alcuno. Eſtar aſſoldadado com alguem, eſtar ao ſoldo de alguem.
Star al ſoldo per fantaccino. Ter o ſoldo de ſoldado de Infanteria.
Star al bene, ed al male. Tolerar, ſoffrer, ſupportar o bem, e o mal.
Star alla villa. Viver, aſſiſtir no campo, em huma quinta.
Star al Sole. Eſtar ao Sol.
Stare al quia. Aquietar-ſe, accommodar-ſe com a razão.
Star a occhi aperti. Eſtar com os olhos abertos, eſtar com ſumma vigilancia.
Star in occhi. Acautelar-ſe, precaver-ſe.
Stare cogli occhi groſſi. Portar-ſe imperioſamente, com maior inſolencia.
Stare a filo. Eſtar a perpendiculo.
Star a fronte. Eſtar fronteiro, defronte.
Star a galla. Nadar, andar ao de ſima d' agua.

Star a guadagno. Estar a ganho.
Star a livello. Estar ao nivel, estar igual.
Stare a orecchio. / *Star in orecchi.* / *Star cogli orecchi levati.* / *Star coll' orecchio teso.* } Estar muito attento para sentir, e para ouvir.
Stare a parte. Participar.
Star in disparte. Estar separadamente, de parte, retirado.
Stare da parte. Estar posto de parte.
Star a pericolo. / *Star in pericolo.* } Correr perigo, perigar, estar em perigo.
Stare a panno. / *Sta e in contradditorio.* / *Stare a fronte.* } Estar da parte contraria.
Star a piè pari. Viver esplendidamente, com toda a commodidade.
Stare a piè pari. Ter huma meza esplendida; comer com toda a grandeza, e asseio.
Stare a pigione. Viver em casa de aluguer.
Stare a pivello. Esperar mais do que he permittido.
Stare a posta. / *Stare alla posta.* / *Stare in posta.* } v. *Posta.*
Star a proposito. Vir a proposito, fazer ao caso: *Ad rem esse.*
Stare nel proposito. Não sahir dos propostos limites.
Stare a quartiere. Estar em quarteis, o que se diz dos soldados.
Stare a rischio. Estar em risco, em perigo.
Stare a ritroso, e rovescio. Estar invertido, transtornado.
Star a segno. / *Stare a regola.* } Conter-se, permanecer em a sua obrigação, portar-se com respeito, com temor.
Star a salario. Estar assalariado, a salario.
Stare a sindicato. Tomar a residencia a alguem.
Fare stare uno. v. *Sopercchiare.*
Stare a speranza. / *Stare in speranza.* } Estar na esperança, esperar.
Stare a spesa. / *Stare sulle spese.* } Viver com despeza, viver fóra da propria casa com dispendio.
Star per le spese. Servir sem outra paga mais que pelo sustento.
Stare a stecchetto. Viver parcamente, com parcimonia.
Stare a stento. Viver miseravelmente, com miseria.
Stare a terreno. Viver, habitar nas casas terreas.
Stare a tocca, e non tocca. Estar muito vizinho, chegadissimo.
Stare attorno a checcheſſia. Applicar-se, entregar-se a alguma cousa com diligencia, com attenção.
Stare d' intorno a uno. Perseguir, apertar alguem, não o deixar.
Stare a vantaggio. / *Stare con vantaggio.* } Estar com vantagem, estar em lugar superior.
Stare a uno. / *Stare in uno.* / *Stare per uno.* } Estar no poder, na authoridade, no arbitrio de alguem.
Se sarà possibile, che mio padre creda, che non si sia stato per me. Se será possivel, que meu pai creia, que não estivesse no meu poder.
Non è stato per me. Não esteve no meu poder, no meu arbitrio.
Se non è stato in lui, o per lui d' obbedire. Se não esteve no seu arbitrio o obedecer.
Sta a me. Toca-me, pertence-me, he minha obrigação, compete-me: *Interest mea, meum est.*
Sta a te. Toca-te, pertence-te, he tua obrigação, compete-te.
Stare a voi. Toca-vos, pertence-vos, he vossa obrigação, compete-vos.
Stare alla sentenza d' uno. / *Starsene a uno.* } Remetter-se inteiramente ao parecer de alguem; estar absolutamente pelo que elle resolver.

Star bene. v. *Convenirsi.*
Star bene. Estar bem, ser razão.
E' mi sta molto bene. Isto me está muito bem: *Id mihi jure contingit.*
Star bene con uno. Estar bem com alguem, estar na sua graça, na sua amizade.
Bene sta. He como huma particula expletiva, e que parece ter huma especie de ironia. Bem está.
Bene stia. / *Ben possa star.* } Deos o guarde: Modo de saudar. *Salve.*
Stare a capo. Ser a cabeça, o principio.
Star da capo. Estar na cabeceira, estar no primeiro lugar.
Star a capo chino. / *Star a capo basso.* } Estar com a cabeça inclinada, com a cabeça baixa.
Star in capo al mondo. Estar no cabo do mundo; habitar na mais remota região do mundo.
Star a capo alto. Andar com a cabeça levantada, porta-se com soberania.
Stare cauzione. Ser fiador.
Star cheto. / *Star chiotto.* } Aquietar-se, não fallar, não replicar. Modo baixo.
Stare coll' arco teso. Esperar, attender, usar diligencia, vigiar, ter cautela.
Star con altri. Servir alguem com a pessoa mercenariamente.
Stare contro. Estar da parte contraria.
Stare di contro. / *Star di contro.* / *Star per di contro.* } Estar da parte opposta, estar defronte: *E regione esse.*
Star di contrario parere. Estar, ser de parecer contrario.
Star da banda. Estar de banda, de ilharga, de lado.
Starsi da banda. Pôr-se á parte, não se entremetter, não se embaraçar.
Stare da se. / *Stare da per se.* / *Stare di per se.* } Levar huma vida solitaria: viver solitariamente, na solidão.
Stare dubbio. / *Stare dubbioso.* / *Stare in forse.* } Duvidar, estar hesitante, duvidoso, hesitar.
Stare in dubbio. Duvidar, estar em dúvida.
Stare duro. Persistir na sua opinião, ou resolução, não desistir já mais della.
Stare alla dura. Obstinar-se, conservar-se, persistir no seu proposito.
Star tra 'l si, e 'l no. Não se resolver, hesitar, estar duvidoso, duvidar.
Stare tra letto, e lettuccio. Não estar inteiramente são.
Stare. Ser grande, superior em grandeza, vencer alguem na grandeza.
Star alla grande. Viver esplendidamente, tratar-se com magnificencia: *Splendide vivere.*
Star sul grande. Viver com altivez, com fausto, com magnificencia.
Star grave. Estar, ser grave, conservar a gravidade, vencer alguem na gravidade.
Stare in sul grave. Fazer se grave.
Stare in apprensione. Estar com huma apprehensão, suspeitar, apprehender, duvidar.
Stare in cervello. Estar em seu juizo, vigiar, estar alerta, acautelar-se.
Stare in cervello. Ter grande animo: *Magis animo esse.*
Star in errore. Errar.
Stare in esercizio. Exercitar-se, estar em exercicio.
Star in fede. Conservar a fé, manter a fidelidade.
Stare in festa. Viver alegremente, passar huma vida alegre, e divertida.
Star in governo. Governar, estar com o governo.
Star in guardia. Estar de guarda, guardar.
Star in mano d' uno. Estar na mão de alguem, no seu poder.

Sta-

Stare colle mani in mano. } v. *Mano.*
Star colle mani alla cintola. }
Star in peduli. Eſtar ſem çapatos: *Sine calceis eſſe.*
Star in piedi. Eſtar, manter-ſe, conſervar-ſe no ſeu ſer.
Stare in piedi. Eſtar em pé, direito.
Stare in due piedi. no fig. Eſtar em ſeguro eſtado.
Star in ponte. Heſitar, não ſe ſaber reſolver, duvidar. Modo baixo, porém expreſſivo.
Stare in poppa. Eſtar aſſentado na popa.
Stare in poppa. no fig. Eſtar em bom eſtado, ter a fortuna favoravel.
Star in poſſeſſo. Poſſuir, eſtar na poſſe.
Star in ſoſpiri. Suſpirar, eſtar em ſuſpiros.
Stare in ſulla negativa. Negar, eſtar na negativa.
Stare in ſulle generali. Não deſcubrir abſolutamente o ſeu animo, occultar, eſconder a ſua mente, não querer empenhos, não ſe abrir.
Star in ſulla ſue. Andar acautelado, e com prudencia no fallar para não ſer apanhado; fallar prudentemente, e com cautela.
Stare in ſulle ſtoccate. Cuidar aſtutamente, e com ſubtileza nas ſuas vantagens.
Star in ſulle mille. Ter huma certa gravidade nos actos, e em as apparencias mais do que permitte a ſua condição: *Magnifice & ſupra conditionem ſeſe efferre.*
Star in zucca. Eſtar em cabeça, iſto he, com a cabeça deſcuberta. *Nudato capite eſſe.*
Stare per ſe. } Eſtar, ſer neutral, não ſeguir par-
Starſi di mezzo. } tido algum.
Star in timore. Temer, ter temor.
Stare in ſe. Eſtar em ſi. v. *Star in cervello.*
Star all' erta. v. *Star in cervello.*
Star nella pelle. Deſcançar comſigo proprio.
Non potere ſtare nella pelle. Não caber na pelle, eſtar tranſportado de alegria, e de contentamento; o que ſe diz, quando ſe moſtra por algum feliz accidente não eſperado, exceſſiva alegria: *Lætitiâ efferi.*
Stare preſente. Eſtar preſente.
Stare preſſo. Eſtar vizinho, proximo, chegado.
Stare preſſo che bene. Eſtar quaſi com a ſaude reſtituida.
Stare provveduto. Eſtar prompto, apparelhado, appercebido.
Stare ſano. Eſtar são, ter ſaude.
Star ſicuro. Eſtar ſeguro, certo, não duvidar, não ter duvida, não temer.
Star ſicuro. } Não correr riſco, eſtar em lugar
Star nel ſicuro. } ſeguro.
Stare alla ſicura. Perſuadir-ſe de eſtar ſeguro.
Star ſolo. Soffrer a ſolidão, eſtar ſó, ſolitario.
Star ſoſpetto. Suſpeitar, ter ſuſpeita, eſtar ſuſpeitoſo.
Stare a ſoſpetto. } Temer, eſtar com a apprehen-
Stare con ſoſpetto. } são.
Star ſulle ſue. v. *Star all' erta.*
Stare ſul ſuo. } Habitar, viver no que he ſeu, cul-
Stare in ſul ſuo. } tivar, lavrar as ſuas fazendas proprias.
Stare terra terra. Eſtar em baixo eſtado: *In anguſtiis verſari.*
Stare rigido. Ser inexoravel.
Stare a tavola. Eſtar á meza.
Star naſcoſto. Eſtar eſcondido.
Star in ſervitù. Eſtar em eſcravidão.
Star alle ſtrette. Eſtar prezo.
Star male a morte. Eſtar gravemente enfermo, eſtar á morte.
Star ſaldo nel parere. Permanecer, perſeverar na meſma opinião.
Stare di caſa. Morar, viver.
Star penſoſo. Eſtar penſativo.
Star attento, e ſopra di ſe. Eſtar attento, e ſobre ſi.
Star nell' appuntamento. Eſtar pelos ajuſtes.
Stare appoggiato. Eſtar encoſtado.
Star di buona voglia. Eſtar de boa vontade.
Star di mala voglia. Eſtar de má vontade.
Star fuori della patria. Eſtar fora, deſterrado da patria.
Star in agnato. Eſtar á eſpreita.
Star in arme. Eſtar em armas.
Star inſieme. Eſtar juntamente.
Stare intorno. Cercar, eſtar em roda.
Star ſenza far nulla. Eſtar ſem fazer couſa alguma.
Star ſopra. Eſtar ſobre, ou em ſima.
Star ſotto. Eſtar debaixo.
Star vicino. Eſtar vizinho.
Star ſano. Eſtar são, ter, gozar ſaude.
Star vigilante. Eſtar vigilante, vigiar.
Star in poco. Ceſſar, deſcançar por pouco tempo.
Star ſopra ſe. Eſtar ſuſpenſo, ou perplexo.
Star fermo. Não fazer nada.
Star di buon cuore. Ter animo.
Star a tu per tu. Eſtar dize tu direi eu; não ceder a ninguem.
Star per morire. Eſtar para morrer.
Star da uno. Eſtar em companhia de alguem.
Star con uno. Eſtar com alguem, ſervir alguem.
Con chi ſtate voi? A quem ſervis?
Star in ſu le ſue. Eſtar entonado, inchado.
Star d' accordo. Conformar-ſe no querer, na vontade.
Di rado ſuocera, e nuora ſtanno d' accordo. Poucas vezes ſogra, e nora ſe avem.
Stare a padron. Servir.
Star fermo. Eſtar parado.
Star a caſa, o di caſa a canto a uno. Morar, viver paredes meias com alguem.
Star male una caſa. Eſtar, parecer mal alguma couſa.
Star appoggiato ſopra il braccio. Eſtar recoſtado ſobre o braço.
Stare a pendio. Eſtar pendente, inclinado.
Stare a letto. Eſtar na cama.
Star con le gambe ſpalancate. Eſtar com as pernas eſcarranchadas.
Star coccolone. Eſtar de cócaras.
Stare intronfiato. Eſtar focinhudo.
Star in ordine. Eſtar appercebido a ponto.
Star di vena. Eſtar em boa diſpoſição.
Star in punto di morte. Eſtar á morte.
State un pò cheto ch' io v' ho inteſo. Calla, que vos tenho entendido.
Stò per far una coſa da far dir di me. Eſtou para fazer huma couſa, que ha de ſer fallada.
Star leſto. Eſtar álerta.
Stare in un luogo per forza. Eſtar em algum lugar pelos cabellos.
Starſene ad uno. Dar-ſe credito a alguem.
Stare in calma. Eſtar em calma.
Stare una coſa a requiſizione d' uno. Eſtar alguma couſa ao ſerviço de alguem.
Star una coſa in biſtico. Eſtar huma couſa a pique, em perigo.
Star in tranſito. Eſtar em artigos de morte, eſtar em ponto de morrer, eſtar agonizando.
Star in procinto per cavalcare, o per montare a cavallo. Eſtar com o pé no eſtribo.
Star con muſo. Eſtar focinhudo.
Stare. Ajuntando-ſe aos infinitos dos Verbos com a particula *Per*, ſignifica o meſmo que *Eſſere in procinto, o in riſchio.* Eſtar a pique, em riſco de acontecer, ou de ſe fazer aquella tal couſa, ſignificada por aquelles infinitos.
Stare per andare. Eſtar em ponto de ir.
Stare per tor moglie. Eſtar a pique de caſar.
Stare. Com os gerundios dos verbos, exprime a acção ſignificada pelo verbo, de que ſe tira o gerundio.

Star leggendo. Ler, eſtar lendo.
Star mangiando. Comer, eſtar comendo.
Stare. Com os infinitos dos Verbos com as particulas *In*, *Su 'l*, denota eſtar vizinho para fazer aquella acção, ou tambem fazer aquella couſa por genio, ou profiſsão.
Star ſu 'l comprar. Eſtar reſoluto para comprar.
Laſciare ſtare. Deſiſtir, deixar de fazer alguma couſa.
Laſciare ſtare uno. Deixar quieto, ſocegado alguem, não o incommodar, não o inquietar.
Laſſate ſtar queſto. Deixai-vos diſto.
Ma ſta. Modo de exprimir, com que ſe pede attenção ao auditorio.

STARE. ſ. m. Eſtado, habitação, morada, aſſiſtencia; a acção de morar.

STARSÍ. v. n. p. Eſtar-ſe ocioſo, não trabalhar, não fazer couſa alguma.

STARLÀCCHIO. ſ. m. Cuſpo, eſcarro, materia groſſa, e amarella, que lança hum encatarroado.

STARLACCHIOSO. adj. m. SA. f. Encatarroado, defluxionario, que tem catarro, e defluxo.

* STARLÒMACO. v. ASTROLOGO. Aſtrólogo, aſtronomo.

STARNA. ſ. f. Perdiz, qualidade de ave goſtoſiſſima.
Seguir la ſtarna. no fig. Seguir ſempre alguem ſem nunca o largar: *Individuum comitem ſe præbere.*

STARNAZZARE. v. n. Eſpojar-ſe, deitar a terra com as azas ſobre as coſtas, como fazem as gallinhas, as perdizes, e outros paſſaros.
Starnazzare. Bater.
Starnazzar l' ali. Bater as azas.
Starnazzare. v. *Sparpagliare.*

STARNAZZATO. adj. m. TA. f. Eſpojado.

STARNONCÌNO. dim. m. DI STARNA. Perdigoto, perdiz ainda nova.

STARNÒNE. dim. m. DI STARNA. v. STARNONCÌNO.

STARNOTTO. dim. m DI STARNA. v. STARNONCÌNO.

STARNUTAMENTO. ſ. m. Eſpirro; a acção de eſpirrar.

STARNUTARE. v. n. Eſpirrar, dar hum eſpirro.
Starnutare ſpeſſo. Eſpirrar a miude.
Fare ſtarnutare. Fazer eſpirrar.

STARNUTATÒRIO. ſ. m. Eſternutatorio, qualidade de medicamento, que faz eſpirrar.

STARNUTAZIONE. v. STARNUTAMENTO.

STARNUTENTE. p. a. m. f. Que eſpirra, que dá eſpirros, eſpirrando.

STARNUTÌGLIA. ſ. f. Medicamento cefalico, que faz eſpirrar.

STARNUTÌRE. v. STARNUTARE.

STARNUTO. ſ. m. Eſpirro, movimento convulſivo dos nervos, que ſervem á reſpiração, por meio do qual ſe deſcarrega o humor, que ha demaziado em o cérebro.
Provocare lo ſtarnuto. Provocar o eſpirro.

STAROCCARE. v. a. Dar, jogando as cartas.

STASARE. v. DISTASARE.

STASÈRA. adv. Eſta tarde, hoje de tarde.

STATÀRIO. ſ. m. Eſtatario, ſoldado entre os antigos Romanos, que eſperava a pé firme o inimigo para o combater.
Statàrio. Eſpecie de Comedia antiga, que fazia alluſão aos córos, que eſtavão parados.

STATE. ſ. f. Eſtio, verão, huma das quatro Eſtações do anno, e a mais quente: *Æſtas.*
Al principio della ſtate. Em o principio do Eſtio: *Ineunte æſtate.*
Nel mezzo della ſtate. No meio do Eſtio: *Adulta æſtate.*
Sulla fine della ſtate. No fim do Eſtio: *Aſpecta jam æſtate.*
La ſtate ſe ne va. O Eſtio, o verão eſtá acabado: *Æſtas effluit.*

STATERA. ſ. f. Eſtatéra, qualidade de balança propriamente uſada em Roma, e em outros lugares de Italia.

STATERE. ſ. m. Qualidade de moeda de prata, de que uſavão os Hebreos do valor de hum Syclo.

STATERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Do Eſtio, do verão.

STATICA. ſ. f. Stática, ou Eſtatica, ſciencia, que faz parte das Mathematicas, que enſina o conhecimento dos pezos, dos centros da gravidade, e do equilibrio dos corpos naturaes.

STATICE. ſ. f. Qualidade de planta, que produz muito perto da terra hum grande número de folhas ſemelhantes ás que deita huma planta chamada *dente de cão*, de côr de verde mar, e he muito deſeccativa, propria para fazer parar o fluxo do ventre, e as hemorroidas.

STÀTICO. ſ. m. Refens, peſſoa, que dous partidos inimigos dão reciprocamente para ſegurança do ſeu tratado, e da ſua convenção.

STATISTA. ſ. m. Eſtadiſta, politico, que eſtuda, ou que enſina as razões de Eſtado.

STATÌSTICO. adj. m. CA. f. Eſtadiſtico, politico, que diz reſpeito á razão de Eſtado.

STATÌVO. adj. m. VA. f. Eſtativo, epítheto de humas Feſtas, que celebravão os antigos Romanos, e erão commuas a todo o povo.

STATO. ſ. m. Eſtado, grão, condição, ſer, qualidade, a natureza de huma couſa.
Perſona nobile, e di ſtato. Peſſoa nobre, e de condição, politico.
Stato. O nome, o crédito de huma peſſoa.
Guarda in quale ſtato io ſon ridotto. Vê a que eſtado eſtou reduzido: *En quo redactus ſum.*
Nello ſtato preſente delle coſe. No eſtado preſente das couſas: *Ut res ſe habet: Quomodo nunc quidem eſt.*
Vivere nello ſtato che conviene. Viver no eſtado, que convem.
Niuno è contento del ſuo ſtato. Ninguem he contente do ſeu eſtado: *Nemo vivit contentus ſorte ſua.*
Mutare ſtato. Mudar de eſtado.
Stato fermo. Eſtado firme, eſtabilidade.
Niuna coſa ci ha ſtato fermo. Nenhuma couſa he eſtavel, e firme, tem eſtabilidade.
Stato. Eſtado, conſervação.
Stato di febbre. Eſtado da febre, a maior força da febre. Termo de Medicina.
Stato. Eſtado, Imperio, Principado, Dominio, Reino, Provincia, eſtensão de paiz debaixo de hum meſmo Senhorio, ou dominação.
Governare lo Stato. Governar, reger o Eſtado: *Curam agere de rebus Imperii.*
Stato franco. Eſtado livre, franco.

STATO. adj. m. TA. f. Eſtado, demorado.

STATTE. ſ. f. Eſtoraque, oleo cheiroſo, que ſe tira do cinamomo, e da myrrha.

STATUA. ſ. f. Eſtatua, figura de relevo, ou eſculpida, ou fundida, a qual repreſenta hum homem, ou huma mulher, &c.
Statua d' eſtrema altezza. Eſtatua de eſtrema altura, Coloſſo.
Statua a cavallo. Eſtatua a cavallo: figura equeſtre.
Statua a piede. Eſtatua pedeſtre, figura poſta em pé.
Statua di bronzo. Eſtatua, figura de bronze: *Æneæ ſpecies viri.*
Statua al vivo. Eſtatua ao vivo, figura muito ſemelhante.
Alzare una ſtatua. Levantar huma eſtatua.
Statue tenere. Eſtatuas molles.
Statue dure. Eſtatuas duras.
Fare una ſtatua di bronzo. Fazer huma eſtatua de bronze.
Statua di Priapo. Eſtatua de Priapo: *Satyricum ſignum.*
Artefice di ſtatue. Eſtatuario, eſcultor, artifice de eſtatuas.

Statua. no fig. Eſtatua, peſſoa inſenſivel, que ſe não move a couſa alguma.

STATUACCIA. peior. f. DI STÀTUA. Vil eſtatua.

* STATUÀLE. adj. m. f. De Cidadão, que eſtá deſcripto no numero dos Cidadãos, e participa do governo do Eſtado.

* STATUALMENTE. adv. Com o privilegio de Cidadão, pertencente á condiçao de Cidadãos.

STATUÀRIA. ſ. f. Eſtatuaria, eſcultura, a arte de eſtatuario, e de eſcultor, e de fazer eſtatuas.

STATUÀRIO. ſ. m. Eſtatuario, eſcultor, artifice, que faz eſtatuas.

STATUENTE. p. a. m. f. Que eſtatúe, eſtatuindo.

STATUETTA. dim. f. DI STÀTUA. Eſtatuazinha, pequena figura.

STATUÌNA. dim. f. DI STÀTUA. v. STATUETTA.

STATUIRE. v. a. Eſtatuir, determinar, reſolver, ordenar, eſtabelecer, decretar, preſcrever, deliberar, inſtituir, confirmar.

STATUÌTO. adj. m. TA. f. Eſtatuido, determinado, reſolvido, ordenado, eſtabelecido, decretado, preſcrito, deliberado, inſtituido, confirmado, conſtituido.

* STATUMINARE. v. a. Suſtentar, ſuſter, fortificar.

STATUÒNE. aug. DI STATUA. Eſtatua grande, Coloſſo.

STATÙRA. ſ. f. Eſtatura, altura do corpo, em quanto á grandeza.

Statùra. Altura, grandeza: abſolutamente fallando-ſe.

STATUTÀRIO. ſ. m. Legislador, o que faz os Eſtatutos, as Conſtituições.

STATUTÀRIO. adj. m. RIA. f. Fundamental, preſcrito pelos Eſtatutos.

STATUTO. ſ. m. Eſtatuto, regimento, regra, pragmatica, conſtituição, regulamento, que preſcreve huma certa diſciplina em hum certo lugar.

Statuto. Lei, Decreto, determinação, ordem; fallando-ſe geralmente.

* STAVERNARE. v. n. Sahir da taverna. Modo baixo.

* STÀZIO. v. STANZA. Habitação.

STAZIONÀRIO. adj. m. RIA. f. Eſtacionario, que deſcontinúa, e interrompe o ſeu movimento. Termo de Aſtronomía, que ſe diz dos Planetas.

STAZIÒNE. ſ. f. Habitação, morada, aſſiſtencia.

Staziòne. Eſtação, pauſa, lugar, onde ſe pára para ſe deſcançar.

Staziòne. Eſtação, viſita, que ſe faz a alguma Igreja, ſegundo a determinação do Pontifice para ſe renderem as graças a Deos, e para ſe ganhar a Indulgencia. Termo Eccleſiaſtico.

STAZZO. v. STAZIO.

STAZZONARE. v. a. Apalpar, tocar com a mão, dar abraços, abraçar.

STAZZONATO. adj. m. TA. f. Apalpado, tocado com a mão, abraçado.

* STAZZÒNE. v. STAZIÒNE.

S T E

STEÀTIDE. ſ. f. Qualidade de pedra precioſa.

STEATÒMA. ſ. f. Eſpecie de tumor, ou inchaço cheio de materia groſſa ſemelhante ao ſebo. Pal. Grega.

STÈCADE. ſ. f. Roſmaninho, qualidade de planta.

STECCA. ſ. f. Cavaco, apara de madeira, pedaço de páo.

Stecca. Cunha, pequeno páozinho, que os çapateiros põe por ſima da forma, que eſtá mettida no çapato.

Stecca. Arrocho, páo pequeno, e curvo, com que os almocreves arrochão, e apertão as cargas.

Stecca. Garrote.

Stecca. Barba de balea, que as mulheres mettem no eſpartilho para o endireitarem.

Stecca. v. *Vangile.*

Stecca. Coſtá, dobradeira, inſtrumento de páo, ou de marfim, ou de latão, com o qual ſe dobra o papel.

Stecca. Eſtaca.

STECCADENTI. ſ. m. Palito, eſgravatador dos dentes.

STECCÀJA. ſ. f. Eſtacada, fortificação feita com eſtacas.

STECCARE. v. a. Eſtacar, pôr eſtacas, fazer huma eſtacada, fortificar com eſtacas.

STECCÀTA. ſ. f. Eſtacada, fortificação feita de eſtacas, e de páos fincados no chão.

STECCATARE. v. a. Eſtacar, fazer huma eſtacada, pôr eſtacas, fortificar com eſtacas.

STECCATO. adj. m. TA. f. Eſtacado, fortificado com eſtacas, cercado de huma eſtacada.

STECCATO. ſ. m. Eſtacada, entrincheiramento, reparo dos exercitos feito de madeira.

Steccàto. Eſtacada, lugar fechado, onde ſe exercitão, e combatem os ſoldados.

Steccàto. Eſtacada, clauſura feita de eſtacas.

Steccàto. Praça fortificada de huma eſtacada.

STECCHEGGIARE. v. a. Dar pancadas com huma eſtaca.

STECCHETTO. dim. m. DI STECCO. Ponteirozinho, pequeno ponteiro.

Fare ſtare a ſtecchetto. } Tratar apertadamente, com
Tenere a ſtecchetto. } parcimonia, com pouco ſuſtento, dar pouco dinheiro para gaſtar: *Arcte, parce tractare.*

Stare a ſtecchetto. Suſtentar-ſe, manter-ſe, alimentar-ſe parcamente, apertadamente.

STECCHÌRE. v. n. Deſeccar, ſeccar, pôr-ſe ſecco.

STECCHÌTO. adj. m. TA. f. Deſeccado, ſecco, duro.

STECCO. ſ. m. Eſpinho, que tem os ramos de algumas hervas, ou plantas.

Stecco. Palito, eſgravatador dos dentes.

Stecco. Ponteiro, qualquer páozinho apontado, e aguçado.

STECCONÀTO. ſ. m. Eſtacada, clauſura feita de eſtacas.

STECCÒNE. ſ. m. Eſtaca, páo rachado ao comprido, com que ſe fechão os lugares, que ſe fortificão, tanchão.

Picciolo ſteccòne. Eſtacazinha, pequeno tanchão.

* STEFANO. ſ. m. Eſtomago, ventre. Voz baixa.

STÈGOLA. ſ. f. Eſteva do arado.

STELEFURO. ſ. m. Tanchagem, qualidade de planta.

STÈLIDE. ſ. f. Genero de viſco, que ſe diſtilla da arvore lariço.

STELLA. ſ. f. Eſtrella, corpo, globo luminoſo, que brilha de noite em os Ceos, e eſtá ſempre igualmente apartada humas das outras, aſtro.

Stelle erranti. Eſtrellas errantes: *Stella errantes.*

Stelle fiſſe. Eſtrellas fixas: *Stella inerrantes.*

Stella. Eſtrella, ponto de conſtellação.

Stella. no fig. Eſtrella, influencia celeſte, ſorte, deſtino, fado.

Natto ſotto buona ſtella. Naſcido debaixo de boa eſtrella: *Dextro, amico ſidere editus.*

Ei fu creato a buona ſtella. Elle foi creado felizmente: *Auſpicato.*

Con miglior ſtella. Com melhor eſtrella, com melhor deſtino.

Stella. no fig. Eſtrella, olho; mas neſta ſignificação he ſó uſado pelos Poetas.

Stella. Roſeta de huma eſpóra.

Stella. Eſtrella, qualidade de peixe marinho.

STELLANTE. p. a. m. f. Eſtrellado, marchetado de eſtrellas.

Stellante. no fig. Brilhante, reſplandecente como eſtrella.

STELLARE. v. n. } Eſtrellar-ſe, encher-ſe, or-
STELLARSI. v. n. p. } nar-ſe de eſtrellas.

STELLARE. adj. m. f. De eſtrella, pertencente á eſtrella.

STELLÀRIA. ſ. f. Pé de leão, qualidade de planta.

STELLÀTA. ſ. f. Abſtoleto, qualidade de medicamento bom para os cavallos.

STELLATO. adj. m. TA. f. Eſtrellado, cheio, ornado de eſtrellas.

Ca-

Cavallo ſtellato. Cavallo eſtrellado; cavallo, que tem huma malha branca na teſta.

STELLETTA. dim. f. DI STELLA. Eſtrellazinha, pequena eſtrella.

Stelletta. Aſteriſco, pequena nota feita em fórma de eſtrella, que ſe põe nos livros, aſteriſmo.

STELLÍFERO. adj. m. RA. f. Eſtellifero, que tem eſtrellas, cheio de eſtrellas. Pal. Lat.

STELLÌNA. ſ. f. Eſtrellinha, pequena eſtrella.

STELLIÒNE. ſ. m. Qualidade de lagarto.

STELLUZZA. dim. f. DI STELLA. Eſtrellazinha, pequena eſtrella.

STELO. ſ. m. Com a pronunciação do E aberto. Pé, haſtea de flor, ou de herva.

Stelo. Eixo.

STEMMA. ſ. f. Armas de huma Familia, ſignal de nobreza para diſtincção das Caſas. Pal. Lat.

STEMPERAMENTO. ſ. m. Diſſolução, divisão; a acção de deſtemperar, ou de ſe deſtemperar.

Stemperamento. Intemperança, incontinencia, vicio contrario á ſobriedade, falta de temperança, e de continencia.

Stemperamento. Movimento, commoção, intempérie.

STEMPERANZA. ſ. f. Intemperança, incontinencia, vicio contrario á ſobriedade.

Stemperanza. Intemperie, má diſpoſição, deſtempero, deſordem, má conſtituição.

Stemperanza d' aria. Intempérie, má diſpoſição do ar.

STEMPERARE. v. a. Deſtemperar, desfazer, diluir, diſſolver, fazer líquida alguma couſa, desfazendo-a em agua, ou em outro licor.

Stemperare. Deſtemperar, tirar do ſeu temperamento, alterar, corromper.

Stemperare. Deſtemperar, tirar a tempera.

STEMPERARSI. v. n. p. Deſtemperar-ſe, diluir-ſe, desfazer-ſe, diſſolver-ſe, fazer-ſe líquido.

Stemperarſi. Deſtemperar-ſe, corromper-ſe, deitar-ſe a perder o temperamento.

Stemperarſi dal caldo. Deſtemperar-ſe pelo calor.

Stemperarſi. Deſtemperar-ſe, perder a tempera.

Stemperarſi l' orivolo. Deſconcertar-ſe o relogio.

STEMPERATAMENTE. adv. Deſtemperadamente, com deſtempero, com intemperança, immoderadamente, com incontinencia.

Stemperatamente. Exceſſivamente, com exceſſo, extraordinariamente. v. *Eccedentemente. Smoderatamente.*

STEMPERATISSIMAMENTE. adv. ſup. Deſtemperadiſſimamente, com baſtante intemperança.

STEMPERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Intemperadiſſimo, muito incontinente, deſregradiſſimo.

Stemperatiſſimo. Deſtemperadiſſimo, muito immoderado, muito exceſſivo.

STEMPERATO. adj. m. TA. f. Deſtemperado, diluto, diſſolvido, desfeito, poſto, feito líquido.

Stemperato. Deſtemperado, corrompido, corrupto.

Stemperato. Intemperante, incontinente, que não tem temperança, e continencia.

Stemperato. Deſtemperado, exceſſivo, immoderado.

Stemperato. Deſtemperado, que tem as cordas bambas, frouxas; fallando-ſe de hum inſtrumento de cordas.

Parere un tamburo ſtemperato. Parecer hum tambor deſtemperado.

Stemperato. Deſtemperado, não ſadio, contrario á ſaude, deitado a perder do temperamento.

Stemperato. Deſtemperado, alterado.

Umori ſtemperati. Humores alterados.

L' Aere è ſtemperata. O ar, o clima não he ſadio, he deſtemperado.

Stemperato. Que perdeo a tempera, a que ſe tirou a tempera.

* STEMPIARE. v. a. Deſpojar os Templos, as Igrejas.

STEMPIÀTO. adj. m. TA. f. Abſurdo, deſproposita-do, extravagante, improprio.

Stempiàto. Deſpojado, deſpido dos ſeus ornatos; fallando-ſe de hum Templo, ou de huma Igreja.

STEMPRAMENTO. v. STEMPERAMENTO.
STEMPRANZA. v. STEMPERANZA.
STEMPRARE. v. STEMPERARE.
STEMPRARSI. v. STEMPERARSI.
STEMPRATAMENTE. v. STEMPERATAMENTE.
STEMPRATISSIMAMENTE. v. STEMPERATISSIMAMENTE.
STEMPRATISSIMO. v. STEMPERATISSIMO.
STEMPRATO. v. STEMPERATO.
STENDÀLE. v. STENDARDO.

STENDARDIÈRO. ſ. m. Port'eſtendarte, Portabandeira, o que leva o eſtendarte, a bandeira.

STENDARDO. ſ. m. Eſtendarte, bandeira.

Stendardo. Pendão, guião, eſtendarte de huma Igreja, que ſe leva adiante do Clero, ou de huma Confraria, quando ſe vai proceſſionalmente.

Alzare lo ſtendardo. Fazer-ſe o chefe, a cabeça, dar exemplo.

STENDARE. v. a. Deſacampar, levantar as barracas, tirar as tendas de guerra, levantar o campo, o abarracamento: *Caſtra movere, vaſa colligere.*

STENDENTE. p. a. m. f. Que eſtende, eſtendendo.

STENDERE. v. a. Eſtender, eſtirar, alargar, pôr huma couſa ao comprido, dilatar.

Stender la viſta. Eſtender a viſta.

Stender il campo. Eſtender o campo.

Stender l' Imperio. Dilatar o Imperio.

Stendere. Deſcarregar, deſarmar o arco.

Stendere. Explicar, expôr, explanar.

Con grande ſollecitudine ſtendette ſuo ingegno a traslatare di Greco in Latino. Com grande cuidado applicou o ſeu engenho a traduzir do Grego para o Latim.

Stendere. Deſarmar.

Stendere ſenza aver preſo niente. Deſarmar, apanhar as redes ſem ter apanhado couſa alguma.

Stendere malizie. Armar enganos.

STENDERSI. v. n. p. Eſtender-ſe, eſtirar-ſe, alargar-ſe, pôr-ſe ao comprido, dilatar-ſe.

Stenderſi. Eſtender-ſe, chegar, alcançar.

Stenderſi. Deſarmar-ſe, affrouxar-ſe.

Voſtra ragion la non ſi ſtende. A voſſa razão lá não chega, não ſe eſtende.

Stenderſi nel penſier. Profundar-ſe no penſamento.

Cominciò la cavalleria ſubito a ſtenderſi. Começou a cavalleria repentinamente a eſtender-ſe.

La viſta non può ſtenderſi di più. A viſta não póde eſtender-ſe mais.

Uno ſtretto di mare, che ſi ſtende tra due mari. Hum eſtreito, huma enſeada, que ſe eſtende entre dous mares.

Si debono ſtendere, non riſtringere. Devem-ſe ampliar, não reſtringir.

Niun arbore ſi ſtende. Nenhuma arvore ſe dilata.

Stenderſi la novella. Divulgar-ſe, eſpalhar-ſe a noticia.

STENDIMENTO. ſ. m. Eſtensão, alargadura; a acção de eſtender, ou de ſe eſtender.

STENDITORE. v. m. Aquelle, que eſtende, e alarga.

STENEBRARE. v. a. Expulſar, affugentar as trévas, illuminar, illuſtrar, allumiar; aſſim no ſent. prop. como no fig.

STENEBRARSI. v. n. p. Lançar de ſi fóra as trévas, illuminar-ſe, illuſtrar-ſe, allumiar-ſe; aſſim no ſent. prop. como no fig.

STENSIÒNE. ſ. f. Eſtensão, alargadura, allongamento; a acção de eſtender, ou de ſe eſtender.

STENSÌVO. adj. m. VA. f. Eſtenſivo, proprio para ſe eſtender. Termo de Theologia.

STENTAMENTO. ſ. m. Pena, trabalho, moleſtia, padecimento.

Stentamento. Falta das couſas neceſſarias.
Stentamento. Trabalho, ſoffrimento ; a acção de padecer.
STENTARE. v. n. Padecer, paſſar muito trabalho, ter falta das couſas neceſſarias.
Stentare. Padecer, ſoffrer ; geralmente fallando-ſe.
Stentare. Demorar-ſe, tardar, dilatar-ſe.
Stentare a fare qualche coſa. Trabalhar muito para fazer alguma couſa, fazella com difficuldade, com cuſto, com trabalho.
STENTARE. v. a. Dilatar, differir, demorar algum negocio.
STENTATAMENTE. adv. Difficultoſamente, com difficuldade, com pena, trabalhoſamente.
Stentatamente. Tenuemente, modicamente, com miſeria, miſeravelmente.
STENTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Vindo com muito trabalho.
Stentatiſſimo. Fraquiſſimo, muito fraco.
Stentatiſſimo. Duriſſimo, muito penoſo.
STENTATO. adj. m. TA. f. Vindo com trabalho, que creſce com cuſto, ténue, fraco, deſmedrado.
Stentato. Laborioſo, duro, penoſo, feito com trabalho, trabalhoſo.
Vita ſtentata. Vida laborioſa, trabalhoſa.
Verſi ſtentati. Verſos duros.
STENTO. ſ. m. Pena, trabalho, padecimento, miſeria, calamidade, lazeira ; a acção de padecer.
Stento. Faſtio, moleſtia, tédio.
Vederla ballare è un ſtento. Vella bailar he hum faſtio.
A ſtento. Poſto adverbialmente. Apenas, difficultoſamente, com trabalho, pouco a pouco.
A malo ſtento. Poſto de hum modo adverbial. Apenas, trabalhoſamente, com trabalho.
STENUARE. v. a. Extenuar, emmagrecer, diminuir, enfraquecer, debilitar as forças, fazer, pôr magro.
Stenuare. no fig. Diminuir.
STENUARE. v. n. } Extenuar-ſe, diminuir-ſe,
STENUARSI. v. n. p. } emmagrecer, pôr-ſe magro, enfraquecer.
STENUATÌVO. adj. m. VA. f. Extenuativo, extenuante, que tem virtude de extenuar.
STENUATO. adj. m. TA. f. Extenuado, emmagrecido, debilitado, enfraquecido, feito, poſto magro.
STENUAZIONE. ſ. f. Extenuação, diminuição, enfraquecimento, debilitação das forças ; o abſtracto de extenuado ; a acção de extenuar.
STERCO. ſ. m. Eſterco, merda, excremento dos animaes.
Sterco di topi. Eſterco, caganita de ratos.
Sterco di porco. Eſterco de porco.
Sterco d' aſino. Eſterco de burro.
Sterco di bue. Boſta, eſterco de bois.
Sterco di capra. Eſterco, caganita de cabra.
Sterco di pecora. Eſterco de ovelha.
Sterco di cavallo. Eſterco de cavallo.
Di ſterco. De eſterco.
Sterco. no numero plural foi tambem declinado pelos Antigos *Le ſtercora.*
STERCORÀCEO. adj. m. CEA. f. De eſterco, que diz reſpeito aos excrementos. Termo de Medicina.
STERCORARE. v. a. Eſtercar, deitar eſterco nos campos, adubar a terra com eſterco, para que fertilize.
STERCORÀRIO. adj. m. RIA. f. Que tira a ſua denominação, ou o ſeu nome do eſterco.
STERCORÀTO. adj. m. TA. f. Eſtercado, adubado com eſterco.
STERCORAZIONE. ſ. f. Eſtercadura ; a acção de eſtercar.
STERELÌTIDE. ſ. f. Eſcuma da prata reduzida em pó.
STEREOMETRA. ſ. m. Stereómetra, Profeſſor de Stereometria.
STEREOMETRÌA. ſ. f. Stereometria, parte da Geometria, cujo objecto he enſinar o modo ; com que ſe devem medir os corpos ſólidos, os globos, os cylindros, os navios, &c. e que faz ſaber quanto elles podem levar, ou pezar.
STEREOMÈTRICO. adj. m. CA. f. Stereométrico, de Stereometria.
STERIGMO. ſ. m. Sterigmo, qualidade de meteóro, que repreſenta huma tal claridade como do Eſtio.
STERILE. adj. m. f. Eſteril, infecundo, infructuoſo, que não produz, e não gera.
Divenir ſterile. Fazer-ſe eſtéril.
STERILEZZA. v. STERILITÀ.
STERILÌRE. v. n. Fazer-ſe eſteril, infecundo, não produzir. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
STERILÌRE. v. a. Eſterilizar, fazer eſteril, infecundo.
STERILISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſteriliſſimo, muito infecundo, infructuoſiſſimo.
STERILITÀ. } Eſterilidade, infecundidade ;
STERILITADE. } o abſtracto de eſteril.
STERILITATE. ſ. f. }
STERILÌTO. adj. m. TA. f. Eſteril, infecundo.
STERILMENTE. adv. Eſterilmente, com infecundidade, infructuoſamente.
STERLÌNO. ſ. m. Eſterlina, qualidade de moeda.
Lira ſterlina. Libra eſterlina, guinéo, peça de ouro, e dinheiro de Inglaterra.
STERMINAMENTO. ſ. m. Exterminação, deſtruição, aſſolação, ruina ; a acção de exterminar.
Sterminamento. Exterminação ; a acção de exterminar.
STERMINARE. v. a. Exterminar, deſtruir, aſſolar, arruinar, deitar a perder.
Sterminare. Exterminar, degradar, deſterrar.
STERMINARSI. v. n. p. Exterminar-ſe, arruinar-ſe, deſtruir-ſe, aſſolar-ſe, deitar-ſe inteiramente a perder.
Sterminarſi. Exterminar-ſe, degradar-ſe, deſterrar-ſe.
STERMINATAMENTE. adv. Deſmarcadamente, immoderadamente, fóra do uſado limite, deſmedidamente.
STERMINATEZZA. ſ. f. Immenſidade, grandeza immenſa, deſmarcada, deſmedida, eſtenſão ſem medida, ſem limite.
STERMINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſmarcadiſſimo, muito immenſo, immoderadiſſimo, muito grande.
STERMINATO. adj. m. TA. f. Exterminado, aſſolado, deſtruido, deitado inteiramente a perder.
Sterminato. Exterminado, deſterrado, degradado, lançado fóra.
Sterminato. Deſmarcado, deſmedido, immoderado, immenſo, muito grande.
STERMINATORE. v. m. Exterminador, deſtruidor, aſſolador ; o que extermina, e aſſola.
STERMINATRÌCE. v. f. Exterminadora, deſtruidora, aſſoladora ; a que extermina.
STERMINAZIONE. ſ. f. Exterminação, deſtruição, aſſolação, ruina, eſtrago ; a acção de exterminar, ou de ſe exterminar.
STERMÌNIO. ſ. m. Deſtruição, ruina, aſſolação, eſtrago.
* STERNATO. adj. m. TA. f. Eſtendido, deitado no chão.
* STÈRNERE. v. a. Eſtender, eſtirar, deitar no chão.
STERNO. ſ. m. Sterno, oſſo do peito, que he formado de muitos oſſos. Termo de Anatomia.
STERNÒIDE. ſ. f. Eſternoide, hum dos muſculos da lingua. Termo de Anatomia.
STERNUTO. ſ. m. Eſpirro.
STERPAGNOLO. } v. } STERPIGNO.
STERPÀME. } } STIRPÀME.
STERPAMENTO. ſ. m. Extirpação, arraiçamento ; a acção de extirpar.
STERPARE. v. a. Extirpar, deſarraigar, arrancar até ás raizes.
Sterpare. no fig. Extirpar, arrancar radicalmente.

STER-

STERPATO. adj. m. TA. f. Extirpado, arrancado pelas raizes, desarraigado.

* STERPE. ſ. f. v. STERPO.

STERPIGNO. adj. m. NA. f. Semelhante á raiz, ao tronco de huma arvore, do nó de huma arvore.

STERPÌGNO. Com força de ſubſtantivo. Raiz, tronco, que fica na terra quando ſe arranca huma arvore.

STERPO. ſ. m. Renovo, pimpolho da arvore, que rebenta da raiz.

Maligno ſterpo. no fig. Maligno renovo.

STERPÒNE. aug. DI STERPO. Tronco groſſo, forte, renovo, forte raiz, pimpolho de huma arvore.

Sterpòne. no fig. Máo, rude, improbo, ſceleſto, zotico, de máo natural.

Sterpòne. no fig. Baſtardo.

STERPÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de raizes, de troncos, abundante de renovos.

STERQUILÌNIO. ſ. m. Eſterqueira, monturo, lugar, onde ſe ajunta o eſterco.

Sterquilìnio. Cloaca, cano, por onde ſe deſpejão as immundicias.

STERQUILÌNO. v. STERQUILÌNIO.

STERRAMENTO. ſ. m. Eſcavadura, a acção de eſcavar.

STERRARE. v. a. Eſcavar, tirar a terra, abaixar o terreno.

STERRATO. adj. m. TA. f. Eſcavado, diminuido, abaixado, fallando-ſe da terra.

STERRATO. ſ. m. Lugar eſcavado, diminuido, abaixado.

Sterrato. Caminho, eſtrada, paſſagem, lugar, por onde ſe paſſa, que não eſtá calçado.

STERRO. ſ. v. STERRAMENTO.

STERTÒRE. ſ. m. Ronco, ſom, motim, eſtrondo de quem dorme.

STERZÀRE. v. a. Repartir, dividir, partir em tres partes.

STERZATO. adj. m. TA. f. Repartido, dividido, partido em tres partes.

STERZO. ſ. m. Qualidade de carroça.

STESA. ſ. f. Eſpaço, amplidão, lugar.

STESAMENTE. adv. Eſtenſamente, eſtendidamente, diffuſamente, copioſamente, em muitas palavras, prolixamente, impertinentemente.

Steſamente. Pelo miudo, em huma relação exacta, e com todas as circumſtancias.

STESO. adj. m. SA. f. Eſtendido, eſtenſo, diffuſo, longo, dilatado, amplo.

Fare una ſteſa memoria. Fazer huma longa, e eſtenſa lembrança.

Steſo. Eſtendido, alargado, dilatado, ampliado.

Steſo per l' audacia. Enfurecido pela ouſadia.

Steſo. Involvido, implicado, incendido, inflammado.

Steſo. Eſtendido, eſtirado, deitado no chão.

Steſo. Com força adverbial. Eſtenſamente, com diffuſão, prolixamente, em muitas palavras, eſtendidamente, amplamente.

STESSAMENTE. adv. Do meſmo modo, ſemelhantemente, igualmente, com igualdade, meſmiſſimamente.

STÈSSERE. v. a. Deſtecer, deſmanchar, desfazer, deſfiar o tecido.

STESSI. Em lugar de STESSO uſou Dante; mas não ſe deve imitar.

STESSISSIMO ſup. m. MA. f. DI STESSO. Meſmiſſimo, todo o meſmo.

STESSO. pron. m. SA. f. O meſmo, a meſma. Pronome peſſoal.

STESSUTO. adj. m. TA. f. Deſtecido.

S T I

STIA. ſ. f. Capoeira grande, lugar, onde ſe tem as gallinhas fechadas para engordarem, viveiro de aves.

Metterſi in iſtia. Encapoeirar-ſe.

STIÀCCIA. v. SCHIÀCCIA.

STIACCIARE. v. a. Eſmagar, achatar, machucar, apertar.

STIACCIARE. v. n. Encolerizar-ſe, agaſtar-ſe, irar-ſe, encher-ſe de cólera.

STIACCIÀTA. ſ. f. Fogaça, pão cozido ao borralho.

Fare una ſtiacciàta. } *Stiacciarſi.* *Stritolarſi.*

STIACCIATÌNA. dim. f. DI STIACCIÀTA. Fogaçazinha, pequena fogaça.

STIACCIÀTO. adj. m. TA. f. Machucado, achatado, apertado.

STIACCIATÒNA. augm. DI STIÀCCIA. Fogaça grande.

STIAFFO. } v. } SCHIAFFO.
STIAMAZZARE. } } SCHIAMAZZARE.
STIAMAZZO. } } SCHIAMAZZO.
STIANCÌO. } } SCHIANCÌO.

STIANTARE. v. SCHIANTARE. Deſarraigar.

STIANTÀTO. v. SCHIANTÀTO. Deſarraigado.

STIANTO. ſ. m. Deſarraigamento, deſpedaçamento; a acção de deſarraigar.

STIANZA. } v. } SCHIANZA.
STIAPPA. } } SCHIAPPA.
Stiappa. } } *Scheggia.*

STIARE. v. a. Encapoeirar, guardar, ter fechado na capoeira, engordar as gallinhas, ou outras aves.

STIÀTO. adj. m. TA. f. Encapoeirado, guardado, fechado na capoeira, engordado: fallando-ſe das gallinhas, ou de outras aves.

STIATTA. } v. } SCHIÀTTA.
STIAVÌNA. } } SCHIAVÌNA.
STIAVITÙ. } } SCHIAVITÙ.
STIAVITUDE. } } SCHIAVITUDE.
STIAVITUTE. } } SCHIAVITUTE.
STIÀVO. } } SCHIÀVO.

STIBIÀTA. ſ. f. Remedio compoſto com o antimonio.

STIBIÀTO. v. STIBIÀTA.

STÌBIO. ſ. m. Antimónio, mineral, que ſe approxima á natureza dos metaes, ao qual não falta outra couſa para ſer metal mais que o reſiſtir ao martéllo; compõe-ſe das materias ſulfureas, e de azougue; uſa-ſe delle para purificar o ouro; e preparado ſerve para purgar o corpo.

STICA. ſ. f. Uva moſcatel goſtoſiſſima.

STÌCULA. ſ. f. Outra qualidade de uva.

STIDIONÀTA. ſ. f. Eſpetada, quantidade de carne, que ſe aſſa de huma ſó vez em o eſpeto.

STIDIÒNE. ſ. m. Eſpeto, aſſador, inſtrumento, em que ſe aſsão gallinhas, ou carne.

STIDIONIÈRO. ſ. m. Armado de hum eſpeto, que traz eſpeto.

STIÈNA. } v. } SCHIÈNA.
* STIETTAMENTE. } } SCHIETTAMENTE.
* STIETTEZZA. } } SCHIETTEZZA.
* STIETTISSIMAMENTE. } } SCHIETTISSIMAMENTE.
* STIETTISSIMO. } } SCHIETTISSIMO.
* STIETTO. } } SCHIETTO.

* STIFICANZA. ſ. f. Significação, expectação, natural, índole, eſperança.

* STIFICARE. v. SIGNIFICARE.

STIGAMENTO. ſ. m. Inſtigação, excitamento, incitação; a acção de inſtigar.

STIGARE. v. a. Inſtigar, incitar, mover, excitar, eſtimular, impellir, provocar.

STIGÀTO. adj. m. TA. f. Inſtigado, movido, excitado, impellido, incitado, eſtimulado, provocado, irritado.

STIGAZIONE. ſ. f. Inſtigação, excitamento, impulſo; a acção de inſtigar.

STIGE. ſ. f. Alagoa ſtygia, lago infernal.

STÌGIO. adj. m. GIA. f. Da alagoa ſtygia, infernal.

Acqua ſtigia. Agua infernal, agua forte.

STIGMA. ſ. f. Impreſsão, final.

STIGMATE. ſ. f. plur. As cicatrizes das Chagas de Noſſo Senhor JESUS Chriſto, que forão impreſſas no corpo de S. Franciſco.

STIGMATIZZARE. v. a. Marcar alguma peſſoa na teſta.

STIGMATIZZATO. adj. m. TA. f. Marcado, que tem huma marca, hum final na teſta.

STÌGNERE. v. a. Diſtingir, tirar a tinta, ou a côr, fazer mudar de côr.

Stìgnere. Extinguir, fazer morrer.

STÌGNERE. v. n. } Diſtingir-ſe, mudar de côr,
STIGNERSI. v. n. p. } perder a côr.

Stignerſi. Extinguir-ſe, morrer.

STILARE. v. n. Eſtilar-ſe, ſer o eſtilo, o uſo, uſar-ſe, praticar-ſe, proceder. Termo Curial.

STILE. ſ. m. Eſtilo, ponteiro, inſtrumento agudo, e ſubtil, ordinariamente de latão, com o qual deſenhão os Pintores, lapis.

Stile. Eſtilo, ponteiro, inſtrumento, com que os meninos apontão as letras, quando começão a aprender.

Stile. Eſtilo, inſtrumento de ferro, com que os Antigos eſcrevião nas taboas enceradas, ponteiro.

Stile. Eſtilo, pão redondo, comprido, e direito, mas que não exceda huma certa groſſura.

Stile. Cabo de algum inſtrumento.

Stile. Agulha.

Stile. Eſtilo, fraſe, modo, qualidade, maneira de dictar. Aſſim em proſa, como em verſo.

Stile. Eſtilo, coſtume, modo de proceder, de obrar.

Parlare, Scrivere d'uno ſtile elevato, ſublime. Fallar, eſcrever em eſtilo elevado, ſublime: *Elate, dicere, ſcribere.*

Sublimità di ſtile. Sublimidade de eſtilo: *Elatio, altitudo orationis.*

Corregere il ſuo ſtile ſcrupuloſamente. Corrigir o ſeu eſtilo eſcrupuloſamente.

La confuſezza dello ſtile e la ſomma loquacità hanno corrotto l'eloquenza. A inchação do eſtilo, e a ſumma loquacidade corrompêrão a eloquencia: *Vento a iſthaec, & enormis loquacitas corruperunt eloquentiam.*

Egli è il ſuo ſtile. Aſſim he o ſeu modo de proceder: *Sic eſt illius ingenium.*

Stile. v. *Matita.*

STILETTARE. v. a. Apunhalar, dar punhaladas, ferir com punhal.

STILETTÀTA. ſ. f. Punhalada, ferida de hum punhal.

STILETTÀTO. adj. m. TA. f. Apunhalado, ferido com hum punhal.

STILETTO. ſ. m. Genero de punhal, que he eſpecie de arma curta, e eſtreita.

STILLA. ſ. f. Gota, pinga, pequena gota.

STILLAMENTO. ſ. m. Diſtillação, a acção de diſtillar.

STILLANTE. p. a. m. f. Que diſtilla, diſtillando.

STILLARE. v. a. Diſtillar, tirar o ſumo, o humor de alguma couſa por força de calor, e por meio de alguns inſtrumentos feitos para iſto.

Stillare. Inſtillar, infundir, inſinuar, fazer cahir inſenſivelmente.

Stillare. Tentear huma chaga, huma ferida.

Stillare. Deitar, derramar gota a gota.

STILLARE. v. n. Diſtillar, gotejar, pingar, cahir gota a gota, pinga a pinga, ſahir ás pingas.

Stillare. Suar, eſtar todo banhado de agua, de ſuor, padecer demaziado calor.

Stillare. Clarificar-ſe.

Stillare. Chuviſcar, chover levemente, cahir huma chuva miuda.

STILLARSI. v. n. p. Aclarar-ſe, clarificar-ſe.

Stillarſi il cervello. Vexar o ſeu eſpirito, trabalhar mais do que permittem as forças do ſeu engenho.

STILLATO. adj. m. TA. f. Diſtillado.

Stillato. Clarificado, feito claro á maneira de agua diſtillada.

STILLATO. ſ. m. Geléa, qualidade de bebida, que ſe faz de gallinha, pés de vitela, aſſucar, pão, e outros ingredientes diſtillados.

Stillato. Tambem ſe uſa no ſent. fig.

STILLATORE. v. m. Diſtillador, o que diſtilla.

STILLAZIONE. ſ. f. Infuſão; a acção de infundir.

STILLICÌDIO. ſ. m. Stillicidio.

* STILLIÒNE. v. STELLIÒNE.

STILO. ſ. m. Lapis, ponteiro, com que os Pintores debuxão os ſeus deſenhos.

Stilo. Eſtilo, modo, genero, fórma de compôr.

Stilo. Eſtilo, prática, fórma, coſtume.

Stilo. Punhal, genero de arma aguda, e eſtreita.

Stilo. Braço da ſtatéra, ou balança Romana, onde eſtão aſſignadas as onças, e as libras: *Scapus.*

Stilo. A haſte das flores.

STILOCERATOÌDE. ſ. f. Eſtiloceratoida, hum dos muſculos do larinx. Termo de Anatomia.

STILOFARINGEO. ſ. m. Eſtilofaringeo, hum dos muſculos, que ſervem para engulir.

STILOÌDE. ſ. m. Eſtiloide, pequeno oſſo, que eſtá proximo aos oſſos das fontes da cabeça. Termo de Anatomía.

STIMA. ſ. f. Eſtima, eſtimação, juizo, boa opinião, que ſe faz do valor, do merecimento de huma peſſoa, ou de huma couſa, conta, preço.

Eſſere in grandiſſima ſtima. Eſtar em grandiſſima eſtima: *Magni eſſe apud omnes.*

Avere in ſtima } Eſtimar, fazer eſtima-
Tenere in ſtima, e ſimili. } ção, ter em preço.

Senza ſtima. Sem ſe poder eſtimar.

STIMABILE. adj. m. f. Eſtimavel, apreciavel, digno de ſer eſtimado, que merece a approvação.

STIMABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtimabiliſſimo, muito apreciavel, que merece grandiſſima eſtimação.

* STIMAGIÒNE. v. STIMAMENTO.

* STIMAMENTO. ſ. m. Eſtima, eſtimação, preço, juſto valor de huma couſa; a acção de eſtimar.

STIMANTE. p. a. m. f. Que eſtima, eſtimando.

STIMARE. v. a. Eſtimar, penſar, ter opinião, julgar, crer, imaginar, entender.

Stimare. Eſtimar, apreciar, fazer caſo, eſtimação, ter boa opinião.

Non iſtimare un fico. Não fazer caſo algum, tratar com grande deſprezo: *Teruncii non facere; nullo loco numerare.*

Stimare una caſa, ec. Avaliar, taxar, determinar, dar o valor, o preço de alguma couſa.

STIMARSI. v. n. p. Eſtimar-ſe, fazer eſtimação de ſi proprio.

STÌMATE. v. STÌMITE.

STIMATISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtimadiſſimo, muito prezado.

STIMATÌVA. ſ. f. Eſtimativa, juizo, imaginação, que ſe tem de huma couſa.

STIMATIZZATO. ſ. m. Marcado, aſſignalado com cicatrizes, e com os ſinaes das chagas.

STIMATO. adj. m. TA. f. Eſtimado, julgado, crido, penſado, imaginado, entendido.

Stimato. Eſtimado, apreciado, de que ſe faz caſo, eſtimação.

Eſſere ſtimato. Ser eſtimado, prezado.

Stimato. Avaliado, apreçado.

Eſſere ſtimato nell' incanto. Ser avaliado em leilão, em almoeda.

STIMATORE. v. m. Eſtimador, apreciador, avaliador; o que eſtima, e aprecia.

Stimatore di una legge. Approvador de huma lei.

STIMATRÌCE. ſ. f. Eſtimadora, apreciadora, avaliadora; a que eſtima.

STI-

STIMAZIONE. ſ. f. Eſtimação, preço, juizo, valor, que ſe dá, e que ſe faz de huma couſa; a acção de eſtimar.

STÌMITE. ſ. f. plur. Os ſinaes, as cicatrizes das finco Chagas de N. Senhor JESUS Chriſto.

Stimite. Qualquer outra chaga, ou cicatriz.

Far le ſtimite. Maravilhar-ſe, admirar-ſe. Modo baixo.

Far le ſtimite. Procurar com rogos affectuoſos, e actos compaſſivos mover em outro compaixão de ſi.

* STÌMO. ſ m. v. STÌMA. Eſtima, eſtimação.

* *Stimo.* v. *Cenſo.*

STIMOLANTE. p. a. m. f. Eſtimulante, que eſtìmula, eſtimulando.

STIMOLARE. v. a. Eſtimular, aguilhoar, picar com hum aguilhão.

Stimolare. no fig. Eſtimular, incitar, excitar, impellir, infeſtar, atormentar, ſolicitar.

Stimolare. Picar, ſimplesmente fallando-ſe.

STIMOLATÌVO. adj. m. VA. f. Eſtimulativo, picante, provocativo; proprio para eſtimular.

STIMOLATO. adj. m. TA. f. Eſtimulado, aguilhoado, picado com aguilhão.

Stimolato. Eſtimulado, incitado, provocado.

Stimolato. Infeſtado, perſeguido, atormentado.

STIMOLATORE. v. m. Eſtimulador, aguilhoador; o que eſtimula.

Stimolatore. Eſtimulador, incitador, provocador; o que eſtimula.

STIMOLATRÌCE. v. f. Eſtimuladora, aguilhoadora; a que eſtimula.

Stimolatrìce. Eſtimuladora, provocadora, ſolicitadora, incitadora; a que eſtimula.

STIMOLAZIÒNE. ſ. ſ. Eſtimulação, eſtimulo, aguilhoamento; a acção de eſtimular.

Stimolazione. Eſtimulação, inſtigação, ſolicitação; a acção de eſtimular.

STÌMOLO. ſ. m. Eſtimulo, aguilhão, inſtrumento, com que ſe picão bois, cavallos, e outros animaes para os fazer andar com mais cuidado.

Stìmolo. no fig. Eſtimulo, incitação, aguilhoamento, inſtigação.

Lo ſtimolo della carne. O eſtimulo da carne.

Stìmolo. Importunidade, faſtio, moleſtia, enfado.

Stimolo. Agonia, afflicção.

STIMOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de eſtimulos, e de aguilhões.

Stimoloſo. no fig. Ancioſo, moleſto, trabalhoſo, que atormenta, e faz ſolícito.

* STINCA. ſ. f. Cima, cume, pique, cabeça, a parte mais alta de huma montanha. Voz deſuſada.

STINCAJUÒLO. ſ. m. Prizioneiro, o que eſtá prezo, e mettido em huma prizão.

STINCÀTA. ſ. f. Canellada, ferida, pancada, que ſe dá na canella da perna.

Stincàta. } v. { *Gambata.*
STINCATÙRA. } v. { STINCATA.

STINCHE. ſ. m. Cadeia de Florença, aſſim chamada.

STINCO. ſ. m. Canella, o oſſo anterior da perna deſde o joelho até ao pé.

Stinco. Oſſo poſterior, e menor da perna.

Stinco. Toda a perna.

Stinco. A parte anterior da perna.

* STINENZA. v. ASTINENZA. Abſtinencia.

STINENZIA. v. STINENZA.

STINFÀLIDE. ſ. m. Qualidade de paſſaro extremamente feroz, o qual ha na Arcádia.

STINGERE. v. STIGNERE. Diſtingir.

STINGUERE. v. ESTINGUERE. Extinguir, borrar, riſcar, apagar, cancellar.

Stinguere. Extinguir, matar.

STINIÈRE. v. SCHINIÈRE.

* STINTO. ſ. m. Inſtincto, ſentido natural, que tem eſpecialmente os animaes irracionaes.

STINTO. adj. m. TA. f. DA STÌNGERE. Diſtingido, mudado de côr, que perdeo a côr.

Stinto. Extincto, morto, apagado.

* STINTO. v. DISTINTO.

STIO. Se lhe coſtuma ajuntar a palavra *Lino.* Linho ſemeado em o mez de Março.

STIOPPO. ſ. m. Fuzil, eſpingarda.

STIORO. ſ. m. A quarta parte de huma geira de terra.

Stioro. A quarta parte de hum alqueire; eſpecie de medida.

STIPA. ſ. f. Accendalhas, lenha miuda, troncos, raizes cortadas miudamente, com que ſe accende o lume.

Stipa. Montão, feixe, multidão de couſas bem amontoadas.

Stipa. Sebe, que fecha, e cérca algum campo.

STIPARE. v. a. Fechar, cercar, tapar com ſebe.

Stipare. no fig. Condenſar, fechar.

Stipare. Amontoar, accumular.

Stipare. Cortar a lenha em os boſques, em as matas.

STIPATO. adj. m. TA. f. Cercado, fechado, tapado com ſebe, e com mato.

Stipato. Limpo do mato.

Stipato. no fig. Fechado, tapado.

Stipato. Amontoado, accumulado.

STIPATORE. v. m. Soldado, que eſtá de guarda.

STIPENDIARE. v. a. Eſtipendiar, aſſalariar, dar o eſtipendio, pagar o ſalario, o ordenado a alguem.

STIPENDIÀRIO. adj. m. RIA. f. Eſtipendiario, penſionario, aſſalariado, que eſtá ao ordenado, ao ſalario de alguem.

STIPENDIÀTO. adj. m. TA. f. Eſtipendiado, aſſalariado, que cobra, e tem ſalario, ordenado.

STIPÈNDIO. ſ. m. Eſtipendio, tença, ſalario, ordenado, paga, ſoldo, provisão; e propriamente ſe diz daquella renda, que os Principes dão ás peſſoas de qualidade, penſão.

STIPETTO. dim. m. DI STIPO. Armariozinho, pequeno armario.

STIPIDÌRE. } v. { STUPIDÌRE.
STIPIDÌTO. } v. { STUPIDÌTO. Obſtupefato, attonito.

STÌPITE. ſ. m. Tronco, pé de arvore.

Stìpite d' erba. Talo de herva.

Stìpite. Tanchão, páo.

Stipite. Aſtea, pé das flores.

Stìpite. Batedor de huma porta, pilar, em que ſe ſuſtentão as architraves, pé direito da porta.

Stipite. Tronco, origem, a primeira peſſoa, de que deſcende huma familia.

STÌPITO. ſ. m. Pé direito, pilar, batedor de huma porta.

STIPO. ſ. m. Armario, commoda com ornatos, em que ſe guardão couſas de valor, papeleira.

* STIPORE. v. STUPORE.

STIPULANTE. p. a. m. f. Eſtipulante, que eſtipula, eſtipulando. Termo dos Legiſtas.

STIPULARE. v. a. Eſtipular, convir em as clauſulas, e condições de hum contrato, ficar em concordia, obrigando-ſe por palavra, ou por eſcritura, contratar, promettendo fazer o que ſe pergunta.

STIPULATO. adj. m. TA. f. Eſtipulado, contratado.

STIPULAZIONE. ſ. f. Eſtipulação, contrato, convenção, em que alguem promette fazer o que ſe lhe pergunta; a acção de eſtipular.

Piccola ſtipulazione. Eſtipulaçãozinha.

STIRACCHIÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde trapacear.

STIRACCHIAMENTO. ſ. m. Trapaça, ſofiſma; a acção de trapacear.

STIRACCHIARE. v. a. Trapacear, ſofiſticar, armar ſofiſmas, arraſtar, puxar hum diſcurſo pelos cabellos.

Stiracchiare il prezzo. Regatear, procurar dar o menos que he poſſivel, quando ſe compra alguma couſa.

Stiraçchiare le milze. no fig. Padecer, ter falta das couſas neceſſarias.

STIRACCHIARO. ſ. m. Regatão ; aquelle, que regatea.

STIRACCHIATAMENTE. adv. Trapaceadamente, com trapaça ; cavilloſamente , com fallazes concluzõeszinhas , ſofiſticamente.

STIRACCHIATEZZA. v. STIRACCHIATÙRA.

STIRACCHIÀTO. adj. m. TA. f. Trapaceado , ſofiſticado , arraſtado ; puxado pelos cabellos ; fallando-ſe de hum diſcurſo.

STIRACCHIATÙRA. ſ. f. Sofiſma , trapaça , cavillação , enredo , conclusõeszinhas fallazes , a acção de trapacear.

STIRAMENTO. ſ. m. Eſtensão , eſtiradura ; a acção de eſtirar.

STIRARE. v. a. Eſtirar , eſtender , alongar , puxar.

Stirare co' denti una pelle. Eſtender , puxar com os dentes huma pelle.

STIRATO. adj. m. TA. f. Eſtirado , eſtendido , alongado , puxado.

STIRATÙRA. ſ. f. Eſtensão , eſtiramento ; a acção de eſtirar.

Stiratùra. Tortura , tratos , tormentos.

STIRPAME. ſ. m. Quantidade de troncos , de raizes de arvores.

STIRPARE. v. a. Extirpar , deſarraigar , arrancar pelas raizes.

Stirpare a forza. Extirpar , arrancar á força.

Stirpare di mezzo. Arrancar do meio.

Stirpare le erbe. Arrancar as hervas.

Stirpare. no fig. Extirpar , deſtruir , deſarraigar.

STIRPATO. adj. m. TA. f. Extirpado , deſarraigado , arrancado pelas raizes.

Stirpato. no fig. Extirpado , deſtruido , arrancado inteiramente.

STIRPATORE. v. m. Extirpador , deſtruidor ; o que extirpa , e deſtroe. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

STIRPATRÌCE. v. f. Extirpadora , deſtruidora ; a que extirpa.

STIRPAZIONE. ſ. f. Extirpação , arrancamento , deſtruição total até ás meſmas raizes ; a acção de extirpar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

STIRPE. ſ. f. Raiz , raça , progenie , linhagem , deſcendencia , familia , raléa.

STITICÀGGINE. ſ. f. Conſtipação , dureza do ventre ; o abſtracto de eſtitico.

Stiticàggine. Faſtio , moroſidade , impertinencia , modo de proceder faſtidioſo , impertinencia , moleſtia , rabugem.

Stiticàggine. Auſteridade , ſeveridade.

STITICHERÌA. } v. STITICÀGGINE.
STITICHEZZA. }

STITICITÀ. }
STITICITADE. } Eſtiticidade , conſtipação , dureza do ventre ; o abſtracto de eſtitico.
STITICITATE. ſ. f. }

Stiticità. Auſteridade , impertinencia , moroſidade , modo de proceder , e de tratar faſtidioſo , ſeveridade.

Stiticità. Acrimónia , ſabor aſpero , e azedo.

STÌTICO. adj. m. CA. f. Eſtitico , conſtipado , duro do ventre , que com difficuldade póde obrar.

Stìtico. Que eſtá doente de conſtipação , da dureza do ventre , que padece adſtringencia.

Stìtico. Adſtringente , que adſtringe , e cauſa adſtringencia , e tem virtude de adſtringir.

Stìtico. no fig. Cabeçudo , teimoſo , frenetico , impertinente , de máo humor , e condição , que cuſta a accommodar com as vontades alheias , ſevero.

Stìtico. Secco , árido , frio , de pouco ſabor.

Componimento ſtìtico. Compoſição ſecca , de pequeno ſabor.

Vita ſtìtica. Vida miſeravel.

STITICUZZO. dim. m. ZA. f. DI STÌTICO. Homem algum tanto moroſo , e impertinente , que demámente ſe accommoda com a vontade , ou genio dos mais.

STITUÌRE. } v. { INSTITUÌRE. CONSTITUÌRE.

* STITUÌTO. v. CONSTITUÌTO. Inſtituido , conſtituido.

* STITUTO. v. CONSTITUITO.

* STITUZIONE. } v. { CONSTITUZIONE. INSTITUZIONE. Conſtituição , ordenança , inſtituição.

STIVA. ſ. f. Rabiça do arado.

Stiva. Laſtro , pezo , que ſe põe no fundo da náo para a fazer eſtar direita : *Saburra.*

Trovar la ſtiva. Achar , deſcubrir o modo , o meio de fazer alguma couſa.

Stiva. Capoeira , onde eſtão os capões.

STIVALÀCCIO. peior. DI STIVÀLE. Má bota.

Stivalàccio. no fig. Grande tolo , forte neſcio.

STIVALÀIO. ſ. m. Çapateiro , que faz botas.

STIVALARSI. v. n. p. Calçar-ſe as botas , metter-ſe as botas nas pernas.

STIVALÀTA. ſ. f. Pontapé , que ſe dá , eſtando calçado com botas.

STIVALÀTO. adj. m. TA. f. Calçado com botas.

STIVÀLE. ſ. m. Bota , genero de calçado , de que ſe uſa , quando ſe monta a cavallo , ou para ſe livrar da agua , ou da lama.

Stivàle. no fig. Louco , neſcio , tolo , pedante.

Ugnere gli ſtivali. Liſonjear , adular : *Palpari alicui.*

Non ſaper quanti piedi entrino in un ſtivàle. Ser ignorantiſſimo : *Neſcire quid diſtent aera lupinis.*

STIVALETTO. dim. m. DI STIVÀLE. Botinha , borzeguim , bota , que não paſſa do meio da perna para ſima.

STIVALÒNE. aug. DI STIVÀLE. Huma bota grande.

Stivalòne. no fig. Hum grande neſcio , hum forte tolo.

STIVAMENTO. ſ. m. Montão , cúmulo ; a acção de amontoar.

STIVARE. v. a. Amontoar , accumular , pôr huma couſa ſobre outra , atropelar.

Stivare. Ajuntar , unir , calcar , encher apertadamente.

STIVARSI. v. n. p. Amontoar-ſe , accumular-ſe , atropelar-ſe , pôr-ſe huma couſa ſobre outra , calcar-ſe , ajuntar-ſe , encher-ſe , unir-ſe apertadamente.

STIVATO. adj. m. TA. f. Amontoado , accumulado , atropelado , poſto ſobre outra couſa , calcado , cheio , junto , unido apertadamente.

Stivato. Cheiſſimo , cheio por toda a parte.

Ne vi era tetto , o luogo alcuno , che non foſſe ſtivato di gente. Não havia caſa , ou lugar algum , que não eſtiveſſe cheiſſimo de gente.

STIVIÈRE. ſ. f. plur. Qualidade de borzeguins.

STIUMARE. } v. { SCHIUMARE.
STIUMATO. } SCHIUMATO.
STIUMOSO. } SCHIUMOSO.

STIZZA. ſ. f. Ira , indignação , cólera , raiva.

Stizza. Rabugem , mal , que dá nos cães.

STIZZÀRE. v. n. } Encolerizar-ſe , indignar-ſe ,
STIZZARSI. v. n. p. } irar-ſe , inflammar-ſe de ira , de cólera , e de raiva.

STIZZÀRE. v. a. Tirar o tição do fogo , do lume.

STIZZATO. adj. m. TA. f. Enfadado , irritado , indignado , encolerizado , inflammado de ira.

STIZZÌRE. v. a. Mover a ira , cauſar a indignação , a raiva , a cólera a alguem , inflammallo de ira.

STIZZÌRE. v. n. } Encolerizar-ſe , enfadar-ſe ,
STIZZIRSI. v. n. p. } agaſtar-ſe , irar-ſe , inflammar-ſe de ira.

STIZZÌTO. adj. m. TA. f. Irado , encolerizado , enfadado , agaſtado , indignado , inflammado de ira.

STIZZO. ſ. m. Tição , pedaço de páo meio queimado.

STIZZÒNE. v. STIZZO.

STIZZOSAMENTE. adv. Iracundamente, com cólera, indignadamente, com enfado.

STIZZOSO. adj. m. SA. f. Colerico, enfadado, indignado, predominado da cólera, inclinado, propenso á ira.

Stizzoso. Rabugento, que tem rabugem; o que se diz dos cães: propriamente fallando-se.

S T O

STOCCA. s. f. Herva de algodão, planta, que he huma especie de Macela.

STOCCÀTA. s. f. Estocada, ferida de espada, ou de punhal, porém feita com a ponta do dito instrumento.

Trapassare di stoccàta. Trasspassar com huma estocada: *Ictu transfigere.*

Stoccàta. no fig. Estocada, cousa, que penetra vivamente o coração.

Dare tali stoccàte alla superba madre. Dar taes estocadas á soberba mãi.

Stare sulle stoccàte. Acautelar, attender astutamente ás proprias vantagens, e interesses.

STOCCHEGGIARE. v. a. Dar huma estocada, ferir com o estoque.

Stoccheggiare. Furar, atravessar.

Andare stoccheggiando. Defender-se com o estoque, sem ferir.

Andare stoccheggiando. no fig. Acautelar-se, estar attento á sua defensa: *Sibi cavere.*

STOCCHEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Furado, ferido de hum estoque.

STOCCO. s. m. Estoque, arma semelhante á espada, mais curta, e mais aguda, e com ponta quadrangular.

Stocco. Tronco, raça, linhagem, geração, descendencia, familia: nesta significação he modo antiquado, e obsoleto.

Stocco. Estaca, páo, em roda do qual se fórma, se levanta o palheiro.

Avere stocco. Ter engenho, juizo, discurso, saber, ser dotado de engenho. Modo baixo.

Avere stocco. Ter honra, reputação, ter hum bom nome.

STOCCOFISSO. s. m. Peixe salgado, que he huma especie de badéjo, o qual vem de Hollanda.

STOEBE. s. f. Escabiosa, qualidade de planta espinhosa.

STOFFO. s. m. Estofo, panno tecido de lã, ou de seda.

STOFFO. s. m. Quantidade, materia, abundancia de qualquer cousa. Palavra, cujo uso não he commum.

STÒGLIERE. v. STORRE. Desviar, dissuadir, desaconselhar.

STOGLIERSI. v. n. p. Desviar-se, dissuadir-se, desaconselhar-se.

STOGLIMENTO. s. m. Dissuasão, desaconselhamento; a acção de desviar.

STÒJA. v. STÒRA. STUÒJA.

STOICAMENTE. adv. Estoicamente, á maneira dos Estoicos.

STOICHISMO. s. m. Estoicismo, doutrina, profissão, instituto particularmente seguido pelos Estoicos.

STOICITÀ.
STOICITADE.
STOICITATE. s. f. } v. STOICHISMO.

STOICO. adj. e s. m. CA. f. Estoico, Filosofo, que seguia huma Seita, de que *Zenão* foi o chefe, ou Author em Athenas.

Alla stoica. De hum modo adverbial. Ao modo dos Estoicos, estoicamente.

STOLA. s. f. Vestido, habito.

Stola. Estóla, aquella tira de seda, que o Sacerdote lança ao pescoço sobre a alva, ou sobre a sobrepelliz, quando faz a função de alguma ceremonia, ou exercicio Religioso.

STOLATO. adj. m. TA. f. Que tem estóla, paramentado com estóla.

STOLCO. s. m. Faisão negro, especie de gallo silvestre, que se cria em as montanhas.

STOLIDAMENTE. adv. Estolidamente, com estolidez, loucamente, com estulticia, nesciamente.

STOLIDETTO. dim. m. TA. f. DI STÒLIDO. Hum pouco estolido, algum tanto estupido, e insensato.

STOLIDEZZA. s. f. Estolidez, tontice, estulticia, loucura, doudice, necedade, parvoice, despropósito.

STOLIDISSIMAMENTE. adv. sup. Estolidissimamente, muito estupidamente, louquissimamente.

STOLIDISSIMO. sup. m. MA. f. Estolidissimo, muito estupido, insensatissimo, muito louco, doudissimo.

STOLIDITÀ.
STOLIDITADE.
STOLIDITATE. } v. STOLIDEZZA.

STÒLIDO. adj. m. DA. f. Estolido, insensato, estupido, tolo, parvo, doudo, atontado, falto de juizo, fatuo, demente.

STOLTAMENTE. adv. Estultamente, com estolidez, loucamente, com demencia, extravagantemente.

STOLTEZZA. s. f. Loucura, demencia, extravagancia, louquice, despropósito, doudice, estolidez, tontice, estulticia, estupidez.

* STOLTÌA. v. STOLTEZZA.

STOLTILÒQUIO. s. m. Vaniloquio, fallar, discurso acompanhado de loucura.

STOLTISSIMAMENTE. adv. sup. Estultissimamente, muito dementemente, louquissimamente.

Parlar stoltissimamente. Fallar estultissimamente, com grandissima loucura.

STOLTISSIMO. sup. m. MA. f. Estultissimo, muito demente, louquissimo, muito doudo, tontissimo, muito demente, insensatissimo.

STOLTÌZIA. s. f. Estulticia, loucura, doudice, tontice, demencia, estupidez, necedade, falta de juizo, de entendimento.

STOLTO. adj. m. TA. f. Estulto, louco, insensato, tolo, demente, estolido, estupido, que perdeo o juizo.

Stolto. Louco, extravagante, sem conducta, atontado, credulo, mal avisado.

STOLTO. adj. m. TA. f. Com a pronunciação do O aberto. Desviado, distrahido, desaconselhado, que mudou de parecer, abstrahido.

STOMACÀGGINE. s. f. Revolução, enjôo do estomago, nausea, vontade de vomitar, de lançar fóra.

Stomacàggine. Repugnancia.

STOMACÀLE. adj. m. f. Estomacal, bom, util, grato ao estomago.

Stomacàle. Estomacal, estomachico, que ajuda a digestão.

STOMACARE. v. a. Commover, revolver o estomago, perturballo, causar enjôo no estomago, enjoar.

Stomacare. no fig. Estomacar, enfastiar, desgostar, causar aversão.

STOMACARSI. v. n. p. Estomacar-se, enfastiar-se, desgostar-se, ter, tomar aversão a alguma pessoa, ou cousa.

Stomacarsi. no fig. Offender-se, escandalizar-se.

STOMACÀTA. s. f. Pancada, que se dá com o estomago.

STOMACATO. adj. m. TA. f. Que tem o estomago revolvido, embrulhado, perturbado, enjoado.

Stomacato. Estomacado, enfastiado, desgostado, a que se tem aversão.

Stomacato. Offendido, escandalizado.

STOMACAZIONE. v. STOMACÀGGINE.

STOMACHÈVOLE. adj. m. f. Enjoativo, que causa enjôo, e faz embrulhar, e revolver o estomago.

Stomachèvole. no fig. Nojoso, enfadonho, molesto, desgostoso.

STOMACHEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito enjoativo, que revolve, e embrulha muito o estomago.

Stomachevolissimo. no fig. Nojosissimo, muito molesto, fastidiosissimo.

STOMACHEVOLMENTE. adv. Enjoativamente, com enjôo, de hum modo enjoativo.

Stop

Stomachevolmente. no fig. Nojoſamente, moleſtia, enfadonhamente, com faſtio, tedioſamente.

STOMÀCHICO. adj. m. CA. f. Eſtomachico, ou Eſtomacal, que ajuda a digeſtão, e he bom para o eſtomago.

STÒMACO. ſ. m. Eſtomago, o orificio ſuperior do ventriculo; parte do corpo do animal, onde ſe recebe o comer, e onde ſe faz a primeira decoção dos alimentos.

Stare male dello ſtòmaco. Eſtar doente, enfermo do eſtomago.

Stòmaco. no fig. Indignação, cólera, commoção, ira, aversão, deſgoſto, aſco, repugnancia.

Contro a ſtòmaco. Poſto de hum modo adverbial. Contra vontade, de má vontade: *Invite.*

Portar ſopra lo ſtòmaco. Aborrecer, ter odio, aborrecimento, aversão a alguem, ou a alguma peſſoa: *Odio habere.*

Fare ſtòmaco. } Eſtomagar, enfaſtiar, enjoar,
Venire a ſtòmaco. } cauſar enjôo, tedio no eſtomago.

Buono ſtòmaco. Gultão, comilão, homem, que come muito: *Helluo.*

Buono ſtòmaco. no fig. Homem vil, abjecto, de animo vil.

Pienezza di ſtòmaco. Enchimento do eſtomago.

Che ha mal di ſtòmaco. Doente do eſtomago, que padece enfermidade no eſtomago.

STOMACÒNE. aug. DI STÒMACO. Eſtomago grande.

STOMACOSAMENTE. adv. Aſqueroſamente, com faſtio, moleſtamente, com enfado, pezadamente.

STOMACOSO. adj. m. SA. f. Aſqueroſo, moleſto, faſtidioſo, vil, cheio de enjôo, que altera, e commove o eſtomago.

STOMACUZZO. dim. m. DI STÒMACO. Eſtomagozinho, pequeno eſtomago.

Stomacuzzo. Eſtomago fraco, enfermo.

STOMÀTICO. adj. m. CA. f. Eſtomatico: epitheto, que ſe dá a hum dos ramos da veia porta. Termo de Anatomia.

STOMOMA. ſ. f. Eſcama delgada, que ſe tira do cobre, quando eſtá em braza.

STONANTE. p. a. m. f. Deſentoante, que deſentoa, deſentoando.

STONÀRE. v. a. Deſentoar, cantar fóra do tom, fazer huma diſſonancia ao cantar.

STOPPA. ſ. f. Eſtopa, materia groſſa, que ſe tira do linho.

Di ſtoppa. De eſtopa.

Stoppa groſſa. Eſtopa groſſa, tomento.

Far la barba di ſtoppa. Fazer zombaria, ou damno a quem o não eſpera: *Fucum facere, os oblinere.*

Spègnere il fuoco colla ſtoppa. Prov. Reparar hum mal com huma couſa, que mais depreſſa o faça maior; fazer peior: *Oleum camino addere.*

STOPPABUCHI. adj. m. f. Aquillo, que ſe faz para ſupprir, e encher hum vacuo.

STOPPÀCCIO. ſ. m. Eſtopa, ou outra materia ſemelhante, que ſe mette dentro do canno da eſpingarda, para que a polvora, e a munição fique dentro calcada, bucha.

STOPPÀCCIOLO. v. STOPPÀCCIO.

STOPPARE. v. a. Eſtopar, tapar com a eſtopa.

Stoppare. Tapar, fechar; fallando-ſe abſolutamente.

Stoppare le mura. Tapar os buracos nas paredes: *Reficere, inſtaurare.*

Stoppare alcuno. Deſprezar, não fazer caſo, conta de alguem.

Stoppare. no fig. Concertar.

STÒPPIA. ſ. f. Reſtolho, aquella palha, que fica nos campos depois de ſegados os trigos, e as ſearas.

STOPPINARE. v. a. Accender huma véla, a torcida de hum candieiro.

STOPPÌNO. ſ. m. Pavio de huma véla, torcida de hum candieiro, de huma lampada.

Filare ſtoppini. no fig. Andar direito.

STOPPIÒNE. ſ. m. Cardo, que naſce entre o reſtolho; qualidade de herva, que pica.

Stoppiòne. Reſtolho, palha, que fica depois de ſegadas as ſearas.

STOPPOSO. adj. m. SA. f. Eſtopento, que tem eſtopa, ou que he como eſtopa.

Limone ſtoppoſo. Limão ſecco, murcho, que não tem çumo.

Melarancia ſtoppoſa. Laranja ſecca, murcha, que não tem çumo.

STORACE. ſ. m. Eſtoraque, gomma odorifica, que ſahe de huma arvore do meſmo nome.

STÒRCERE. v. a. Torcer, apertar, voltando de eſguelha, e circularmente.

Stòrcere il collo. Torcer o peſcoço.

Stòrcere la bocca. Torcer a boca.

Stòrcere. no fig. Voltar, torcer, virar, diſſuadir, deſaconſelhar, fazer mudar de parecer.

Stòrcere. Deſtorcer, deſmanchar o torcido de alguma couſa.

Stòrcere una fune. Deſtorcer huma corda.

STORCERSI. v. n. p. Torcer-ſe.

Strocerſi. no fig. Voltar-ſe, torcer-ſe, virar-ſe, converter-ſe, diſſuadir-ſe, deſaconſelhar-ſe, mudar de parecer.

Storçerſi. Torcer-ſe, deslocar-ſe, deſmanchar-ſe, ſahir fóra do ſeu lugar.

Storcerſi un piede. Torcer-ſe, deslocar-ſe hum pé.

Storcerſi un braccio. Torcer-ſe, deslocar-ſe hum braço.

Storcerſi. Contrapôr-ſe, contrariar, oppôr-ſe, fazer-ſe tergiverſação, tergiverſar.

Storcerſi. Deſtorcer-ſe, deſmanchar-ſe o torcido de alguma couſa.

STORCILEGGI. ſ. m. Doutorzinho de grande audacia, e de pequena literatura, rabula, leguleio.

STORCIMENTO. ſ. m. Tergiverſação, eſcuſa, contraposição, opposição; a acção de ſe contrapôr.

Storcimento. Torcedura; a acção de torcer, ou de ſe torcer.

Storcimento. Convulsão, torcedura de alguma parte do corpo.

Storcimento. Torcedura de hum muſculo, ou de hum nervo.

STORDIGIÒNE. ſ. f. v. STORDIMENTO.

STORDIMENTO. ſ. m. Aturdimento, atordoamento, perturbação do cerebro, e dos nervos, paſmo, eſpanto, aſſombro; a acção de atordoar, ou de ſe atordoar.

Stordimento. Eſtupidez, inconſideração, imprudencia.

STORDÌRE. v. a. Atordoar, aturdir, eſpantar, aſſuſtar, aſſombrar, fazer ficar attonito, paſmado, atemorizar.

Stordìre il capo. Atordoar a cabeça.

Stordìre alcuno. Aſſuſtar alguem.

STORDÌRE. v. n. } Atufdir-ſe, atordoar-ſe, eſ-
STORDIRSI. v. n. p. } pantar-ſe, aſſuſtar-ſe, ficar eſtupefacto, attonito, atemorizar-ſe, aſſombrar-ſe, paſmar.

STORDITAMENTE. adv. Inconſideradamente, com imprudencia.

STORDITEZZA. ſ. f. Inconſideração, imprudencia; a acção de hum homem, que eſtá attonito, e aſſombrado.

Storditezza. Atordimento, atordoamento, eſpanto, eſpamo, ſuſto; a acção de atordoar, &c.

STORDITÌVO. adj. m. VA. f. Que aturde, e atordoa, proprio para aturdir, que faz eſtupefacto.

STORDÌTO. adj. m. TA. f. Atordoado, aturdido, eſpantado, attonito, aſſuſtado, paſmado, atemorizado, eſtupido, confuſo.

STÒRIA. ſ. f. Hiſtoria, relação feita com artificio, deſcripção das couſas, como ellas são, diffuſa narração das couſas acontecidas.

Stò-

Stòria. Hiſtoria, ſucceſſo, acontecimento, caſo.
Stòria. Hiſtoria, Poema, Pintura, ou outra couſa ſemelhante, que repreſenta algum caſo.
Stòria. Hiſtoria, Proemiozinho, narração, que ſe faz no principio de qualquer livro ſobre a materia, que trata.
Stòria. no fig. Hiſtoria, couſa comprida, e intrincada.
Fare ſtòrie. Contar hiſtorias, demorar, dilatar.
STORIÀLE. adj. m. f. Hiſtorial, hiſtorico, pertencente á hiſtoria.
La narrazione letterale, e ſtoriàle. A narração literal, e hiſtorica.
Stòriale. Hiſtorico, que contém, e toca algum ponto da hiſtoria.
* STORIÀLE. ſ. m. Hiſtoriador, hiſtoriografo, hiſtorico.
STORIALMENTE. adv. Hiſtoricamente, do modo, que huma couſa ſe paſſou, ſegundo a hiſtoria, com modo hiſtorico.
STORIANTE. p. a. m. f. Que goſta, e ſe diverte em ler hiſtorias, verſado na hiſtoria.
STORIARE. v. a. Pintar algum objecto da hiſtoria.
Storiare. Dar objecto da hiſtoria, aſſumpto para a hiſtoria.
Storiare. Eſcrever, compôr a narração de huma hiſtoria: *Hiſtorias ſcribere.*
Storiare. Enfadar-ſe de eſperar, aguardar, eſtar eſperando com enfado.
STORIATO. adj. m. TA. f. Hiſtoriado, enfeitado, ornado de algum aſſumpto, de alguma materia da hiſtoria.
STORICAMENTE. adv. Hiſtoricamente, de hum modo hiſtorico, do que huma couſa ſe paſſou.
STÒRICO. adj. m. CA. f. Hiſtorico, pertencente á hiſtoria.
STÒRICO. ſ. m. Hiſtorico, hiſtoriador, hiſtoriografo, que fez a collecção das hiſtorias, das acções dos ſeculos paſſados.
Stòrico. Hiſtorico, hiſtoriador, o que ſe applica ao eſtudo da hiſtoria.
STORIELLA. dim. f. DI STÒRIA. Hiſtoriazinha, pequena, breve hiſtoria.
STORIETTA. dim. f. DI STORIA. v. STORIELLA.
* STORIÈVOLE. v. STÒRICO. adj.
STORIÒGRAFO. ſ. m. Hiſtoriografo, hiſtoriador, hiſtorico, o que eſcreve hiſtoria.
Storiògrafo. Hiſtoriador, o que ſe applica ao eſtudo da Hiſtoria.
STORIÒNE. ſ. m. Eſturião, qualidade de peixe do mar, que vem á agua doce.
STORIUZZA. dim. f. DI STÒRIA. Hiſtoriazinha, pequena hiſtoria.
* STORLOMÌA. v. ASTRONOMÌA.
STORMEGGIARE. v. a. Tocar a rebate para ajuntar o povo.
STORMEGGIARE. v. n. Ajuntar-ſe, congregar-ſe.
STORMEGGIÀTA. ſ. f. Motim, rumor, eſtrondo, tumulto, alarido, clamor, que ſe faz em huma aſſembléa, ajuntamento.
STORMENTO. v. STRUMENTO.
STORMÌRE. v. a. Fazer motim, ſuſurro, eſtrondo, alarido, clamor.
STORMO. ſ. m. Tropa, multidão de gentes, de peſſoas para combater.
Stormo. Combate, peleija dos ſoldados.
Stormo. Motim, rumor, tumulto, clamor, ſuſurro, alarido, que fazem os ſoldados.
Stormo. Multidão, numero de qualquer outra couſa.
STORNARE. v. a. Fazer recuar, retroceder, tornar para trás, ou atrás.
Stornare. Diſſuadir, deſaconſelhar, remover, fazer mudar de parecer, de opinião.
STORNARE. v. n. Recuar, retroceder, voltar, tornar, virar atrás.
STORNELLO. ſ. m. Eſtorninho, ave bem commua.
Stornello. Pião, carapeta, inſtrumento, com que ſe divertem os rapazes.
STORNELLO. adj. m. LA. f. Côr de eſtorninho, nome, que ſe dá a huma particular côr de pello de cavallo.
STORNO. ſ. m. Eſtorninho, paſſaro bem conhecido.
STORNO. ſ. m. Diſſuasão, diſperſuasão; a acção de diſſuadir.
STORPIAMENTO. ſ. m. Eſtropiadura, mutilação, falta de algum membro; a acção de eſtropiar, ou de ſe eſtropiar, tolhimento.
STORPIARE. v. a. Eſtropiar, mutilar, cortar, quebrar hum membro de modo, que ſe não poſſa mais ſervir delle, tolher.
Storpiare. no fig. Impedir, embaraçar, pôr obſtaculos, impedimentos, embaraços.
Storpiare. Alterar, corromper a pronunciação das palavras, pronunciar erradamente as palavras: *Male, perperam pronunciare.*
STORPIARSI. v. n. p. Eſtropiar-ſe, quebrar-ſe, mutilar-ſe, tolher-ſe hum membro.
STORPIATÀCCIO. peior. DI STORPIÀTO. Muito eſtorpiado.
STORPIATO. adj. m. TA. f. Eſtropiado, tolhido, manco, mutilado, falto de algum membro.
Storpiato. Deitado a perder, mal pronunciado, corrompido em a pronunciação; fallando-ſe das palavras.
STORPIATORE. v. m. Eſtropiador, aquelle, que eſtropia, que quebra, e mutila hum membro.
STORPIATÙRA. ſ. f. Eſtropiadura, mutilação, falta de algum membro; a acção de eſtropiar, ou de ſe eſtropiar.
Storpiatùra. Impedimento, obſtaculo, embaraço, contrariedade, moleſtia, embaraço; a acção de embaraçar.
STORPIO. v. STORPIATÙRA.
STORPPIAMENTO. v. STORPIAMENTO. Eſtropiadura, tolhimento, mutilação, falta de algum membro.

STORPPIARE.	v.	STORPIARE.
STORPPIARSI.		STORPIARSI.
STORPPIATÀCCIO.		STORPIATÀCCIO.
STORPPIÀTO.		STORPIÀTO.
STORPPIATORE.		STORPIATORE.
STORPPIATÙRA.		STORPIATÙRA.
STÒRPPIO.		STÒRPIO.

STORRATO. adj. m. TA. f. Que eſtá ſem torres.
STORRE. v. a. Apartar, diſſuadir, deſaconſelhar, diſtrahir, fazer mudar de parecer, de opinião.
STORSI. v. n p. Apartar-ſe, diſſuadir-ſe, deſaconſelhar-ſe, diſtrahir-ſe, mudar de parecer, de opinião.
STORSIÒNE. ſ. f. Extorsão, exacção, cobrança, arrecadação illicita, concuſsão, tributo injuſto feito pelos Tyrannos aos vaſſallos: a acção de extorquir.
Storſiòne. Aggravo, ſemrazão.
Storſiòne. v. *Torſione.* Torcedura.
Storſiòne. Tormento, tortura, tractos.
STORTA. ſ. f. Alfange, cutélo, ſimitarra, eſpada curva.
Storta. Qualidade de inſtrumento muſico, que ſe toca com a boca.
Storta. Torcedura, a acção de torcer, ou de ſe torcer.
Storta. Torcedura de algum membro, ou muſculo, ou nervo.
Storta. Vaſo curvo de diſtillar. Termo Chimico.
STORTAMENTE. adv. Obliquamente, de eſguelha, eſguelhadamente, de travéz.
Stortamente. Mal.
STORTETTA. dim. f. DI STORTA. Alfangezinho, pequeno cutélo, ſimitarrazinha.
Stortetta. Pequeno vaſo de diſtillar, de que uſão os Alquimiſtas.
STORTIGLIÀTO. ſ. m. Torcedura, deslocação de hum pé.

Stor-

Stortigliàto. Areſtins, eſpecie de inchação, que dá nos pés aos cavallos, e beſtas.

STORTILATO. } v. { STORTIGLIATO.
STORTILATÙRA. } v. { STORTIGLIÀTO.

STORTISSIMO. ſup. m. MA. f. Torcidiſſimo, muito torcido.

Stortiſſimo. Deſtorcidiſſimo, muito deſtorcido.

Stortiſſimo. Iniquiſſimo, muito perverſo, depravadiſſimo.

Stortiſſimo. Apartadiſſimo, muito remoto.

STORTO. adj. m. TA. f. Torcido.

Storto. Deſtorcido.

Storto. Apartado, remoto.

Storto. Iniquo, perverſo, máo, ſceleſto.

* STÒSCIO. ſ. m. Cahida, quéda, pancada, que ſe recebe cahindo, ruina, eſtrondo, que ſe faz ao cahir qualquer couſa.

Le grandi coſe ſon levate in alto acciocchè facciano maggiore ſtòjcio. As couſas grandes ſe levantão ao alto, para que fação maior eſtrondo ao cahir.

STOVÌGLI. ſ. f. plur. Louça, vaſos de barro, de que ſe uſa na cozinha.

Stovìgli. Vaſos, geralmente fallando-ſe.

Dare nelle ſtovigli. Irar-ſe, inflammar-ſe vehementemente, encolerizar-ſe muito.

STOVIGLIÀJO. ſ. m. Oleiro, o que faz, e vende louça de barro.

STOVÌGLIE. v. STOVÌGLI.

S T R

STRABALZAMENTO. ſ. m. Movimento, agitação, impulſo, impreſsão, que ſe faz em alguma couſa para a fazer ſaltar; a acção de agitar.

Strabalzamento. Salto, a acção de ſaltar.

STRABALZARE. v. a. Agitar, mover, empurrar, fazer ſaltar.

STRABALZARSI. v. n. p. Saltar, dar hum ſalto, lançar-ſe, deitar-ſe de hum ſalto.

STRABÀTTERE. v. a. Atormentar muito, vexar grandemente.

STRABÈRE. v. a. Beber com exceſſo.

STRABEVIZIÒNE. ſ. f. A acção de beber com exceſſo.

STRABILIARE. v. n. } Admirar-ſe exceſſivamente,
STRABILIARSI. v. n. p. } eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe, paſmar, aſſombrar-ſe, ficar attonito, e aſſuſtado.

STRABILIÀTO. adj. m. TA. f. Admirado grandemente, paſmado, attonito, aſſuſtado, confuſo, eſpantado, obſtupefacto, aſſombrado.

STRABILÌRE } v. { STRABILIARE.
STRABILIRSI. } v. { STRABILIARSI.
STRABILÌTO. } v. { STRABILIÀTO.

STRABISMO. ſ. m. Defeito daquelles, que são veſgos, e tem os olhos tortos.

STRABOCCAMENTO. ſ. m. Trasbordamento, exceſſo; a acção de trasbordar.

Straboccamento. Precipicio, lugar deſpenhado.

STRABOCCANTE. p. a. m. f. Que trasborda, que deita por fóra da medida.

Straboccante. Superfluo, exorbitante, redundante, immenſo.

STRABOCCANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Superfluiſſimo, muito exorbitante, redundantiſſimo.

STRABOCCARE. v. n. Trasbordar, exceder, deitar por fóra da medida, ſer mais do juſto pezo.

Straboccare d' amore di ſe proprio. Ter hum exceſſivo, e demaziado amor a ſi proprio.

Straboccare. Deitar por fóra, ſahir fóra da mãi; o que ſe diz dos rios, quando levão demaziadamente mais agua daquella, que ordinariamente levão, inundar.

Straboccare. Vir precipitadamente.

Straboccare. no fig. Enfadar-ſe, agaſtar-ſe, irar-ſe, encolerizar-ſe, encher-ſe de demaziada cólera, eſtomagar-ſe.

Straboccare. Precipitar.

STRABOCCATAMENTE. adv. Deſmarcadamente, com immenſidade, exceſſivamente, grandemente, fóra de medida.

Straboccatamente. Precipitadamente, com precipicio, muito apreſſadamente.

STRABOCCATO. adj. m. TA. f. Trasbordado, excedido, que tem mais do juſto pezo, exceſſivo.

Straboccato. no fig. Precipitado, imprudente, inconſiderado, arrebatado, colérico, iracundo, irado, furioſo, agaſtado, impetuoſo.

STRABOCCHÈVOLE. adj. m. f. Exceſſivo, deſmarcado, deſmedido, immenſo, grande, que não tem nem pezo, nem conta, nem medida.

Strabocchèvole. Precipitado, imprudente, inconſiderado, colérico, arrebatado, iracundo, furioſo, agaſtado, impetuoſo, irado.

Strabocchèvole. Precipitado, deſpenhado, cheio de precipicios, alcantilado.

STRABOCCHEVOLISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito exceſſivamente, muito deſmarcadamente, immenſiſſimamente, muito grandemente.

Strabocchevoliſſimamente. Precipitadiſſimamente, muito inconſideradamente, arrebatadiſſimamente, muito arrebatadamente, muito imprudentemente.

STRABOCCHEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito exceſſivo, deſmarcadiſſimo, que deita muitiſſimo por fóra, que excede grandiſſimamente o ſeu pezo devido.

Strabocchevoliſſimo. Precipitadiſſimo, muito inconſiderado, arrebatadiſſimo, muito imprudente, furioſiſſimo, muito furibundo, agaſtadiſſimo.

Strabocchevoliſſimo. Precipitadiſſimo, muito deſpenhado, alcantiladiſſimo, que tem grandiſſimos precipicios, deſpenhadiſſimo.

STRABOCCHEVOLMENTE. adv. Precipitadamente, com arrebatamento, inconſideradamente, com imprudencia.

Strabocchevolmente. Immoderadamente, com exceſſo, profuſamente, com prodigalidade, ſem reparo.

Spendere ſtrabocchevolmente. Gaſtar, deſpender immoderadamente.

STRABOCCO. ſ. m. Cahida, quéda, ruina, precipicio.

Strabocco. Trasbordamento, inundação; a acção de trasbordar.

STRABONDANZA. ſ. f. Grande abundancia, exceſſo, redundancia.

STRABONDARE. v. n. Abundar mais do que he preciſo.

* STRÀBULE. v. BRACHE.

STRABUONO. ſup. m. NA. f. Excellentiſſimo, muito excellente, boniſſimo, muito bom, optimo, mais que bom.

STRABUZZANTE. p. a. m. f. Que volta os olhos, virando os olhos.

STRABUZZARE. v. a. Voltar, virar os olhos em a teſta.

STRACANTARE. v. a. Cantar, e recantar.

STRACCA. ſ. f. Canſaço, fadiga.

A ſtracca. Poſto de hum modo adverbial. Conſtrangidamente, contra vontade, obrigadamente, de má vontade, violentamente, á força.

Stracca. Silha, tira de couro, ou de panno, com que ſe aperta a ſella, ou albarda.

STRACCÀGGINE. ſ. f. Enfado, moleſtia, deſcommodo.

STRACCÀLE. ſ. m. Rabicho, retranca, atafal, inſtrumento, com que ſe ſegura a albarda, ou a ſella.

STRACCAMENTO. ſ. m. Canſaço, fadiga; a acção de canſar, ou de ſe canſar.

STRACCARE. v. a. Canſar, fatigar, tirar, quebrar as forças.

Straccare. no fig. Enfaſtiar, moleſtar, enfadar-ſe.

STRACCARE. v. n. Canſar, perder as forças.

STRACCÀRICO. adj. m. CA. f. Carregado mais do que póde levar.

STRAC-

STRACCARSI. v. n. p. Cansar-se, fatigar-se, affadigar-se, enfraquecer-se, debilitar-se as forças ao trabalhar.
Tu non ti stracchi nè per le fatiche del corpo, nè per le fatiche dello spirito. Tu não te cansas nem com as fadigas do corpo, nem com as do espirito.
Che non si stracca. Infatigavel, incansavel.
Straccarsi. no fig. Enfastiar-se, fatigar-se, molestar-se.

STRACCATÌVO. adj. m. VA. f. Que cansa, que fatiga, que causa cansaço, e fadiga.

STRACCATO. adj. m. TA. f. Cansado, fatigado, affadigado, destituido, debilitado, quebrado de forças.
Straccato. no fig. Enfastiado, molestado, enfadado, fatigado.
Nè Tiberio, nè gli accusatori erano straccati. Nem Tiberio, nem os accusadores estavão cansados.

STRACCHEZZA. s. f. Fadiga, cansaço, destituição, falta, quebramento, debilitação de forças.
Stracchezza. no fig. Fastio, cansaço, molestia.

STRACCHÌCCIO. adj. m. CIA. f. Algum tanto cansado, hum pouco fatigado.

STRACCHISSIMO. sup. m. MA. f. Cansadissimo, muito fatigado, faltissimo, muito debilitado de forças.

STRACCIAFÒGLIO. s. m. Borrador, caderno, livro de memoria, em que assentão os mercadores as partidas, primeiro que se passem aos livros mestres: advertencia.

STRACCIAJO. s. m. Aquelle, que vende ferros velhos.

STRACCIAJUÒLO. s. m. Que trabalha nos casulos dos bichos da seda.

STRACCIAMENTO. s. m. Rasgão, rasgadura, rompedura, a acção de rasgar.
Stracciamento. no fig. Dissipação, ruina; a acção de dissipar.

STRACCIARE. v. a. Rasgar, romper, despedaçar, fazer em pedaços.
Stracciare. Cortar, fender, surcar as ondas; o que se diz das náos.
Stracciare. no fig. Despedaçar, dilacerar, atormentar.
Stracciare. no fig. Dissipar, romper, arruinar, destruir, estragar.
Stracciare l'epistole. Rasgar, romper, fazer em retalhos, em pedaços as cartas.

STRACCIAROLO. s. m. LA. f. Remendão, alfaiate, que concerta vestidos velhos.

STRACCIARSI. v. n. p. Rasgar-se, romper-se, retalhar-se, fazer-se em pedaços.

STRACCIASACCO. adv. De esguelha, atravessadamente, com os olhos vesgos, de travéz.
Guardar uno a stracciasacco. Olhar, ver alguem com os olhos atravessados, e de esguelha: *Limis oculis intueri.*

STRACCIATAMENTE. adv. Em retalhos, em pedaços, em rasgões.
Stracciatamente. Com os vestidos rasgados, rotos, e feitos em pedaços.
Stracciatamente. Arruinadamente, em ruinas, destruidamente.

STRACCIATO. adj. m. TA. f. Rasgado, despedaçado, feito em pedaços, roto.
Straciàto. Roto, que tem os vestidos rasgados, despedaçados, esfarrapados.
Uomo straciàto. Homem, que traz os vestidos esfarrapados.
Ella è tra 'l rotto, e lo straciàto. v. *Rotto.*
Mezzo straciàto. Meio rasgado.
Straciàto. Fendido, aberto, rachado.
Nave straciàta. Náo aberta, que faz agua.
Muro straciàto. Parede, muro rachado, que tem racha.
Straciàto. Arruinado, destruido, dissipado.
La Città era in molte parti straciàta. A Cidade estava em muitas partes arruinada.
Straciàto. Atormentado.

STRACCIATORE. v. m. Rasgador, rompedor, despedaçador; o que rasga, e rompe.

STRACCIATÙRA. s. f. Rasgão, rompedura, rasgadella.

STRACCICALARE. v. a. Palrar, fallar muito, e com desacerto.

STRACCIO. s. f. Trapo, farrapo, andrajo, vestido velho, e rasgado.
Stràccio. Pedaço, bocado da cousa rota, despedaçada.
Stràccio. Rasgão, rotura, que fica na cousa rasgada.
Fatto a stràccio. no fig. Bastardo.
Stràccio. Significando o mesmo que *Niente, Punto.* Nada, cousa nenhuma.
Non saperne stràccio. Não saber nada, cousa alguma.
E' non sa stràccio. Elle não sabe cousa alguma: *Literas nescit: Omnis eruditionis expers est.*
Non ne sapeva stràccio. Não sabia nada.
Stracci. Casulos dos bichos da seda.
Fare stràccio d' uno. Atormentar, fazer alguem em farrapos.

STRACCIÒNE. adj. m. NA. f. Esfarrapado, roto, remendado, mal vestido, que tem os vestidos velhos.
Stracciòne. Remendão, que trabalha grosseiramente, e faz com imperfeição huma cousa.

STRACCO. adj. m. CA. f. Cansado, fatigado, falto, debilitado, destituido, quebrado de forças.
Stracco. Attenuado, arruinado.
La Città era stracca. A Cidade estava attenuada, arruinada.
Terreno stracco. Terreno cansado, que não tem força para produzir.
Carne stracca. Carne, que começa a tomar cheiro, que vai apodrecendo: *Caro putescens.*

STRACCO. s. v. STRACCHEZZA.

STRACCOCERE. v. a. Cozer mais do que he preciso, cozer muito demaziadamente.

STRACCOMENTARE. v. a. Fazer commentarios muito circumstanciados, muito dilatados.

STRACCONSIGLIARE. v. a. Aconselhar, persuadir vivissimamente, com muitissima força.

STRACCONTENTARSI. v. n. p. Estar mais que contente, estar inteiramente satisfeito.

* STRACCURANZA. s. f. Priguiça, incuriosidade, indiligencia, falta de cuidado, indiligencia, descuriosidade, negligencia.

* STRACCURAGGINE. v. STRACCURANZA.

* STRACCURARE. v. n. Ser negligente, descuidado, não fazer caso, nem diligencia, ter incuriosidade.

* STRACCURATÀGGINE. v. STRACCURANZA.

* STRACCURATO. adj. m. TA. f. Negligente, descuidado, incurioso, falto de cuidado, indiligente, priguiçoso.

STRACOLLARE. v. TRACOLLARE.

* STRACÒRRERE. v. n. Correr forte, apressadamente, e sem reparo.

STRACORRÈVOLE. adj. m. f. Velocissimo, muito veloz, que corre, e passa apressadamente, precipitado.
Mentre che lo stracorrèvole tempo passava. Em quanto passava o ligeiro tempo.

STRACORRITORE. v. m. Aquelle, que passa depressa.

STRACORSO. adj. m. SA. f. Passado de pressa.

STRACOTANZA. s. f. Insolencia, arrogancia, petulancia.

STRACOTATO. adj. m. TA. f. Arrogante, insolente, petulante, atrevido.

STRACOTTO. adj. m. TA. f. Demaziadamente cozido, muito cozido, mais que cozido.

* STRACURÀGGINE. } v. STRACCURÀGGINE.
* STRACURANZA. } v. STRACCURANZA.
* STRACURARE. } v. STRACCURARE. TRASCURARE.
* STRACURATÀGGINE. } v. STRACCURATÀGGINE.
STRACURÀTO. } v. STRACCURÀTO.

STRADA. f. f. Eſtrada, caminho, rua, via, paſſagem, eſpaço de lugar público, deſtinado para por elle ſe andar, e ſe paſſar de hum lugar ao outro.

Strada battuta. *Strada calcata.* *Strada frequentata.* } Eſtrada, caminho ſeguido, por onde paſſa muita gente.

Strada poco battuta. Eſtrada, caminho, por onde paſſa pouca gente, rua de pouca paſſagem.

Strada pubblica. *Strada maeſtra.* } Eſtrada real, rua pública, principal, por onde ſe vai de hum lugar ao outro: *Via publica, militaris.*

Strada, che guida in più luoghi. Eſtrada duvidoſa, por onde ſe vai a muitos lugares.

Strada, che ha eſito. Eſtrada, que tem ſahida.

Strada ſenza uſcita. Eſtrada ſem ſahida.

Strada calda, e polveroſa. Eſtrada, rua por onde bate muito o Sol, e cheia de poeira.

Strada fangoſa. Eſtrada, rua cheia de lama.

Strada aggh acciata. Eſtrada, rua cheia de gelo.

Strada coperta di neve. Eſtrada, rua cuberta de neve.

Strada deſerta. *Strada ſolitaria.* } Eſtrada deſerta, rua ſolitaria, por onde não paſſa peſſoa alguma.

Strada laſtricata. Eſtrada, rua calçada.

Strada cavalcarèccia. Eſtrada, caminho, por onde ſe póde andar a cavallo.

Strada erta, che va all' insù. Eſtrada, caminho levantado, que ſobe, e vai em declive.

Strada a traverſo. Eſtrada, caminho, que atraveſſa, que córta outro.

Strada in croce. Eſtrada, caminho em cruz.

Strada diritta. Caminho, eſtrada direita.

Strada che gira. Eſtrada, caminho, que vai de volta.

Strada ſcortatoja. Caminho, eſtrada mais breve, atalho.

Strada ſeguita. Eſtrada ſeguida.

Strada ſicura. Eſtrada, caminho ſeguro.

Strada lunga. Eſtrada, caminho comprido, dilatado.

Strada corta. Eſtrada, caminho curto.

Strada ſtretta. Eſtrada, caminho, rua eſtreita.

Strada di carri. Eſtrada, caminho de carros.

Strada reale. Eſtrada real, aquella, por onde ſe vai da Cidade a outro lugar famoſo.

Strada vicinàle. Eſtrada, caminho, por onde ſe vai a alguma caſa particular.

Strada. no fig. Eſtrada, caminho.

Strada del Cielo. Eſtrada, caminho do Ceo; o recto, o juſto modo de obrar, que conduz á eterna ſalvação, conducta juſta.

Eſſere per la buona ſtrada, o per la ſtrada. abſolutamente. Andar, eſtar em bom caminho.

Mettere, o ſimili per la buona ſtrada, o per la ſtrada. Pôr em bom caminho, em boa eſtrada; moſtrar a alguem o caminho direito para bem obrar: *Rectam monſtrare viam.*

Andare alla ſtrada. *Gettarſi alla ſtrada.* } Andar roubando pelas eſtradas, aſſaſſinar, fazer, commetter aſſaſſinos, roubos em as eſtradas públicas.

Diſporſi di gittarſi alla ſtrada. Ganhar tudo quanto he poſſivel.

Eſſere fuora della buona ſtrada. *Eſſere fuor di ſtrada.* *Uſcir fuor della buona ſtrada.* *Uſcir fuor di ſtrada.* } Errar, eſtar, ſahir fóra do bom caminho, não andar direito: *Decipi, de recta via divertere.*

Eſſer fuora di ſtrada. Entender mal, dilirar, enganar-ſe, enlouquecer.

E' ſi va per più ſtrade a Rome. Dito proverbial. Póde-ſe por mais meios conſeguir o fim do ſeu intento: *Non una eſt ratio id aſſequendi.*

STRADARE. v. a. Encaminhar, fazer o caminho, enſinallo, moſtrallo.

STRADATO. adj. m. TA. f. Encaminhado, poſto no caminho.

STRADELLA. dim. f. DI STRADA. Eſtradazinha, pequena rua, caminhozinho.

STRADESIDERARE. v. a. Deſejar avidamente.

STRADETTA. dim. f. DI STRADA. v. STRADELLA.

STRADICCIUÒLA. dim. f. DI STRADA. v. STRADETTA.

STRADIÈRE. f. m. Malſim.

STRADIOTTO. f. m. Eſtradioto, ſoldado da Grecia.

Di ſtradiotto. Pertencente ao ſoldado eſtradiotto.

STRADÒNE. augm. DI STRADA. Eſtrada grande, caminho grande, rua grande.

STRADOPPIO. adj. m. PIA. f. Dobrado mais de huma vez; o que ſe diz de certas flores. Termo de Botanica.

STRADUCOLA. dim. f. DI STRADA. v. STRADUZZA.

STRADUZZA. dim. f. DI STRADA. Eſtradazinha, pequena eſtrada, ruazinha, pequeno caminho, beco.

STRAFALCIARE. v. a. Deixar alguma couſa ſegando.

Strafalciare. Caminhar a paſſos largos, a grandes paſſos.

Strafalciare. no fig. Deſprezar, não fazer caſo, não reparar, ſer negligente, incurioſo, não ter cuidado.

STRAFALCIÒNE. f. m. Erro, falta por deſcuido, omiſsão, negligencia, incurioſidade, falta de cuidado, allucinação, engano.

Strafalciòne. Extravagancia.

STRAFARE. v. a. Fazer mais do que não convem, e do que he juſto.

STRAFARE. f. m. Affectação de fazer; a acção de fazer alguma couſa demaziadamente.

STRAFATTO. adj. m. TA. f. Mais que feito, demaziadamente maduro; que perdeo o goſto, inſipido.

STRAFELATO. adj. m. TA. f. Que perdeo a reſpiração, falto de forças.

* STRAFFICARE. v. a. Acabar, dar fim, aperfeiçoar, expedir, deſembaraçar, concluir.

* STRAFFICATO. adj. m. TA. f. Acabado, expedido, aperfeiçoado, deſembaraçado.

STRAFFIZZÈCA. f. f. Herva piolheira.

Straffizzèca. no fig. Couſa nova, inaudita, e eſtranha.

STRAFOGGIATO. adj. m. TA. f. Exceſſivo, que excede, e vence.

STRAFORARE. v. a. Furar de parte a parte, varar, atraveſſar de banda a banda.

STRAFORMAGIÒNE. f. f. Transformação, mudança de fórma, disfarce; a acção de transformar, ou de ſe transformar.

STRAFORMARE. v. a. Transformar, fazer mudar de fórma, disfarçar.

STRAFORMARSI. v. n. p. Transformar-ſe, tomar huma outra fórma, disfarçar-ſe.

STRAFORMATO. adj. m. TA. f. Transformado, mudado, disfarçado, que tomou outra fórma.

STRAFÒRO. f. m. Furo, buraco, que paſſa de parte a parte, de banda a banda.

Di ſtraföro. Poſto adverbialmente. Ás furtadellas, furtivamente, ás eſcondidas, occultamente, eſcondidamente, em ſegredo, ſecretamente.

Lavorar di ſtraföro. no fig. Trabalhar ſecretamente, ás eſcondidas.

Lavorar di ſtraföro. no ſent. prop. Furar de parte a parte, atraveſſar de huma banda á outra.

La-

Lavorar di ſtrafòro. no fig. Murmurar de quem eſtá auſente.

Paſſare, Operare, e ſimili per iſtrafòro. Prov. Empregar-ſe em algum negocio ſem ahi apparecer.

STRAFUGARE. v. TRAFUGARE.

STRAGE. ſ. f. Eſtrago, mortandade, carnagem, matança, morte de muitos homens.

Fare una grande ſtrage. Fazer huma grande mortandade, huma forte carnagem.

* STRAGGERE. } v. { DISTRAGGERE. DISTORNARE.

* STRAGIO. ſ. m. Qualidade de ponto. Vocabulo deſuſado.

STRAGODERE. v. n. Gozar muito.

STRAGONFIARE. v. a. Inchar, pôr demaziadamente inchado.

STRAGONFIARE. v. n Inchar-ſe demaziadamente.

STRAGRANDE. augm. DI GRANDE. Grandiſſimo, muito grande.

STRAGRAVE. augm. DI GRAVE. Graviſſimo, muito grave, extremo, immenſo, muito pezado.

STRAGRAVISSIMO. ſup. m. MA. f. Extremamente pezado.

STRAINARE. v. a. Deſajuntar, deſunir, ſeparar.

STRALCIARE. v. a. Cortar, podar os botões, os olhos ás vides, os pimpolhos ſuperfluos.

Stralciare. no fig. Terminar, expedir, acabar, deſembaraçar, concluir, dar fim.

Stralciare. por ſem. Cortar por onde achar.

STRALCIO. ſ. m. Fim, ſucceſſo, acontecimento, ſahida, conclusão.

Stralcio di negozio. Fim, ſucceſſo do negocio.

Stralcio. Desfolhadura, a acção de desfolhar, de cortar os olhos, e os pimpolhos ſuperfluos.

STRALE. ſ. f. Frecha, ou Flecha, ſetta, virote, lança.

Strale. no fig. Flecha, deſgraça, infelicidade.

Per lo primo ſtrale. Pelo primeiro revéz da fortuna, pela primeira infelicidade.

STRALETTO. dim. m. DI STRALE. Flechazinha, pequena ſetta, virotezinho.

STRALIGNAMENTO. ſ. m. Degeneração, a acção de degenerar. Hoje ſe diz mais commummente *Tralignamento.*

STRALUCENTE. augm. DI LUCENTE. Mais que luzente, luzentiſſimo, muito brilhante.

STRALIGNARE. v. a. Degenerar.

STRALIGNATO. adj. m. TA. f. Degenerado, que degenera, e degenerou.

STRALUNAMENTO. ſ. m. Volta dos olhos; a acção de virar os olhos, o que ſe diz de huma peſſoa veſga.

STRALUNARE. v. a. Olhar veſgo, de travéz, voltar, virar os olhos, metter hum olho pelo outro.

STRALUNATO. adj. m. TA. f. Veſgo, que olha veſgo, de travéz, que volta, e vira os olhos, que mette hum olho pelo outro, torto dos olhos. Tambem ſe uſa no ſent. fig.

STRALUNGO. aug. DI LUNGO. Comprido demaziadamente, muito longo, comprido mais do que deve ſer.

STRAMALVÀGIO. aug. DI MALVÀGIO. Mais que malvado, malvadiſſimo, muito improbo.

STRAMAZZARE. v. a. Deitar por terra com impetuoſa violencia de modo, que o lançado em terra fique aturdido, e quaſi ſem ſentidos.

STRAMAZZARE. v. n. Cahir ſem ſentidos, deſmaiado no chão.

Stramazzare. Cahir á terra com violencia.

STRAMAZZÀTA. ſ. f. Cahida violenta, quéda impetuoſa.

STRAMAZZATO. adj. m. TA. f. Lançado, deitado em terra com impetuoſa violencia, aturdido.

Stramazzato. Cahido em terra com violencia.

Stramazzato. Deſmaiado, desfallecido, que cahio ſem ſentidos.

STRAMAZZO. v. MATERASSO. STRAPUNTO. Colchão.

STRAMAZZÒNE. ſ. m. Cahida violenta, quéda impetuoſa.

Stramazzòne. Golpe, pancada, ferida, que ſe faz com o córte de huma forte eſpada de alto abaixo. Termo de jogo de eſgrima.

STRAMBA. ſ. f. Corda de eſparto, corda feita de hervas.

STRAMBASCIARE. v. n. Deſmaiar-ſe, desfallecer-ſe, cahir em hum deſmaio.

STRAMBASCIATO. adj. m. TA. f. Deſmaiado, deſfallecido, cahido em hum deſmaio, fatigado, anciоſo.

STRAMBELLARE. v. a. Deſpedaçar, arrancar aos pedaços, dilacerar.

STRAMBELLATO. adj. m. TA. f. Deſpedaçado, feito em pedaços, arrancado aos pedaços, dilacerado.

STRAMBELLO. ſ. m. Farrapo, frangalho, pedaço, parte arrancada do todo, ou pendente do todo; e propriamente ſe diz dos veſtidos esfarrapados, que andão cahindo aos bocados.

STRAMBITÀ. STRAMBITADE. STRAMBITATE. ſ. f. } Extravagancía grande, impertinencia.

STRAMBO. ſ. m. Corda feita de eſparto, ou de hervas.

STRAMBO. adj. m. BA. f. Doente do miolo, impertinente, rabugento.

Cervello ſtrambo. Cerebro enfermo.

Strambo. Torto, cambaio, zambro das pernas, que tem as pernas tortas.

Gamba ſtramba. Perna cambaia, torta.

STRAMBOTTÌNO. v. STRAMBOTTO.

STRAMBOTTO. ſ. m. Qualidade de Poeſia Italiana, ordinariamente rimada em Oitavas, que os namorados cantão ás ſuas requebradas.

STRAMBÒTTOLO. v. STRAMBOTTO.

STRAME. ſ. m. Forragem, palha, feno, colmo, toda a herva ſecca, que ſe dá de comer, e de que ſe fazem as camas ás beſtas; cama de palha para as beſtas.

Di ſtrame. De colmo, de feno, de palha.

Strame. no fig. Covil, cova, lugar, onde ſe vive.

STRAMEGGIARE. v. n. Comer colmo, feno, palha, paſtar, roer a palha.

STRAMENARE. v. a. Tranſportar, transferir.

STRAMEZZAMENTO. ſ. m. Mediação, interpoſição, a acção de metter, ou de ſe metter entre dous.

STRAMEZZARE. v. a. Entremetter, interpôr, metter alguma couſa entre, no meio de duas couſas.

STRAMOGGIANTE. p. a. m. f. Superabundante, que ſuperabunda, ſuperabundando.

STRAMOGGIARE. v. a. Superabundar, produzir muito, ſer em muita abundancia; o que propriamente ſe diz da colheita quando excede, muitiſſimo, o coſtumado.

STRAMORTÌRE. v. n. Desfallecer-ſe, deſmaiar-ſe, cahir em fraqueza, em desfallecimento.

STRAMORTÌTO. adj. m. TA. f. Desfallecido, deſmaiado, meio morto, cahido em fraqueza, em deſfallecimento.

STRAMPALATERÌA. ſ. f. Extravagancia, novidade. Voz baixa.

STRAMPALÀTO. adj. m. TA. f. Extravagante, eſtranho, deſuſado, novo, deſacoſtumado, fóra do coſtume.

STRAMPOLI. v. ZANCHE.

STRANAMENTE. adv. Eſtranhamente, com eſtranheza, deſuſadamente, fóra do uſo, deſacoſtumadamente, eſtranhavelmente.

Stranamente. Eſtranhamente, com groſſeria, toſcamente, com villania, zoticamente.

Stranamente. Eſtranhamente, deſmarcadamente, de grande modo, incrivelmente, muito, extraordinariamente.

STRANARE. v. a. Maltratar, portar-ſe mal com alguem, fazer contumelias, affrontar, injuriar alguem.
Stranare. Alienar, apartar.
STRANARE. v. n. } Alienar-ſe, apartar-ſe, deſ-
STRANARSI. v. n. p. } viar-ſe.
STRANATO. v. STRANIÀTO.
STRANATURARE. v. a. Fazer mudar de natureza, mudar a natureza a alguem.
* STRANEARE. v. a. Maltratar, portar-ſe mal com alguem, injuriallo, affrontallo.
* *Straneare.* Alienar, apartar, deſviar.
* STRANEARE. v. n. } Alienar-ſe, deſviar-ſe,
* STRANEARSI. v. n. p. } apartar-ſe.
* STRANEATO. adj. m. TA. f. Maltratado, injuriado, affrontado, tratado mal.
* *Straneato.* Alienado, apartado, deſviado.
STRANEGGIANTE. p. a. m. f. Que maltrata, que injuria, maltratando.
STRANEGGIARE. v. a. Maltratar, injuriar, affrontar alguma peſſoa, portar-ſe mal com alguem.
STRANETTO. adj. dim. m. TA. f. DI STRANO. Algum tanto eſtranhavel, hum pouco eſtranho.
Stranetto. Hum pouco particular.
Un abito ſtranetto. Hum habito algum tanto particular.
STRANEZZA. ſ. f. Eſtranheza, máo tratamento, injúria, affronta, contumelia, villania; o abſtracto de eſtranho.
Stranezza. Genio, condição eſtranha, e moleſta.
Stranezza. Eſtranheza, couſa eſtranha.
STRÀNGIA. ſ. f. Qualidade de trigo, que ha na Grecia.
* STRÀNGIO. v. STRÀNIO. STRANIÈRE.
STRANGOGLIÒNI. ſ. m. plur. Eſquinencia, enfermidade, que toma a garganta, que a incha, e que embaraça a reſpiração.
STRANGOLAMENTO. ſ. m. Garrote, ſuffocação, affogadura; a acção de dar garrote, eſtrangulação.
STRANGOLANTE. p. a. m. f. Que dá garrote, que ſoffoca, dando garrote.
STRANGOLARE. v. a. Garrotear, dar garrote, eſtrangular, ſoffocar, affogar, matar alguem affogando-o.
STRANGOLARSI. v. n. p. Garrotear-ſe, dar garrote a ſi proprio, eſtrangular-ſe, affogar-ſe, matar-ſe, affogando-ſe.
Strangolarſi. Eſganar-ſe, levantar a voz o mais alto que lhe he poſſivel.
STRANGOLATO. adj. m. TA. f. Garroteado, morto de garrote, eſtrangulado, ſoffocado, affogado.
Strangolato. Eſganado.
Canto, Suono, Voce ſtrangolata. Canto, ſom, voz tão demaziadamente aguda, que pela ſua ſubtileza offende os ouvidos.
STRANGOLATÒJO. adj. m. TÒJA. f. Proprio para eſtrangular; iſto ſe diz de hum lugar, de huma paſſagem perigoſa.
STRANGOLATORE. v. m. Carraſco, algoz, executor de alta Juſtiça; o que dá o garrote, que eſtrangula.
STRÀNGOLO. ſ. m. Garrote, eſtrangulação, ſuffocação, affogadura; a acção de dar garrote.
STRANGOSCIARE. v. STRAMBASCIARE.
STRANGOSCIÀTO. adj. m. TA. f. Canſado, fatigado, abatido, conſternado, frouxo.
STRANGUGIAMENTO. ſ. m. Goloſidade, golodice, voracidade.
STRANGUGLIÒNE. v. STRANGUGLIÒNI.
STRANGUGLIÒNI. ſ. m. plur. Agallas, certas glandulas ao redor da cabeça do cavallo, das quaes algumas eſtão debaixo da garganta, e que accidentalmente creſcem, e fazem inchar toda a garganta, impedindo a reſpiração: enfermidade, que dá nos cavallos.
Stranguglioni. Inchação das amigdalas, que são humas pequenas glandulas, que ha na entrada da garganta: enfermidade, que dá nos homens.
Stranguglioni. Enfermidade, queixa, que vem ás partes naturaes, mas não grave.
STRANGÙRIA. ſ. f. Mal de engurria, difficuldade, retenção de ourinas, doença da bexiga, enfermidade, que faz ourinar ás pingas.
STRANGURIARE. v. a. Ter mal de engurria, padecer retenção de ourina.
STRANGURIATO. adj. m. TA. f. De mal de engurria, de retenção de ourinas.
Stranguriato. Com força de ſubſtantivo. Que tem, que padece mal de engurria.
* STRANIANZA. v. STRANEZZA. Eſtranheza, novidade, couſa foraſteira, peregrina, nova.
STRANIARE. v. a. Maltratar, uſar eſtranhezas, injuriar, affrontar, portar-ſe mal com alguem.
Straniare. Alienar, apartar, deſviar, abalienar.
STRANIARE. v. n. } Alienar-ſe, apartar-ſe, deſ-
STRANIARSI. v. n. p. } viar-ſe, abalienar-ſe.
STRANIATO. adj. m. TA. f. Maltratado, injuriado, affrontado.
Straniato. Alienado, apartado, deſviado, abalienado.
STRANIÈRE. v. STRANIÈRO.
STRANIÈRO. adj. m. RA. f. Eſtrangeiro, foraſteiro, peregrino, eſtranho, que he naſcido em outro paiz, exotico.
Stranièro. Eſtranho, que não he da meſma caſa.
Stranièro. Eſtranho, que eſtá fóra de nós, alheio.
Stranièro. Que não he natural, proprio.
Perſeguitar i figliuoli ſuoi, ſiccome ſtranièri. Perſeguir os ſeus filhos, como ſe foſſem eſtranhos, não proprios.
Stranièro. Eſtranho, que não he natural.
Stranièro. Alheio, apartado, livre.
È ſtranièro da ogni ſcrupolo di dubitazione. Eſtá alheio, livre de qualquer eſcrupulo de dúvida.
Farſi ſtranièro d'alcuna coſa. Fazer-ſe de novas, diſſimular, fingir que não ſabe alguma couſa.
STRÀNIO. adj. m. NIA. f. Alheio, eſtranho. v. ALIENO. STRANIÈRO.
Stranio. Deſuſado, extraordinario, extravagante, novo, deſacoſtumado.
STRANISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito eſtranhavelmente, eſtranhiſſimamente, muito eſtranhamente, extraordinariſſimamente.
STRANISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito eſtranhavel, eſtranhiſſimo, muito extraordinario.
STRANO. adj. m. NA. f. Eſtranho, que não he da caſa, da amizade, do parenteſco, alheio.
Strano. Eſtrangeiro, foraſteiro, peregrino.
Abito ſtrano. Veſtido eſtrangeiro, peregrino.
Strano. Eſtranho, novo, deſuſado, eſtravagante, eſtraordinario.
Atto ſtrano. Acto eſtranho, acção extravagante.
Strano. Carrancudo, aſpero, cruel, medonho, ſevéro, terrivel, eſpantoſo, odioſo.
Strano ſembiante. Carrancudo ſemblante.
Fare ſtrano ſembiante. Moſtrar máo ſemblante.
Strano. Eſtranho, particular.
Strano. v. *Diſdicevole.*
Strano. Deſuſado, eſtranho, novo, deſacoſtumado.
Strano. Que uſa eſtranhezas, deſcortez, que faz deſcortezias, incivil, que ſe porta mal em tratar, e receber alguma peſſoa.
Strano. Alheio, contrario, eſtranho, apartado, abalienado.
Strano. Pállido, macilento, transfigurado, muito mudado, amarello, desfigurado.
Strano da virtù. Alheio da virtude.
STRANO. adv. Carrancudamente, com carranca, aſperamente, com crueldade, eſpantoſamente, terrivelmente, com perverſidade.
STRANUTARE. v. STARNUTARE. Eſpirrar.

STRANUTO. v. STARNUTO.

STRAORA. ſ. f. Hora impropria, occaſião intempeſtiva.

STRAORDINARIAMENTE. adv. Extraordinariamente, de hum modo extraordinario, fóra do ordinario, immoderadamente, com immoderação.

STRAORDINARISSIMO. ſup. m. MA. f. Extraordinariſſimo, rariſſimo, muito raro, que he inteiramente fóra do commum.

STRAORDINARIO. adj. m. RIA. f. Extraordinario, raro, maravilhoſo, que não he commum, deſuſado, não ordinario.

STRAORDINARIO. ſ. m. Correio extraordinario, que não tem dia determinado para levar as cartas.

Straordinàrio. Maceiro, Bedel, o que leva a maça diante de algum Magiſtrado.

Lettore ſtraordinàrio. Lente, Leitor extraordinario, aquelle, que lê as materias, que não lem os Ordinarios, ou que lê nos dias, em os quaes commummente os outros não lem em as Univerſidades.

STRAPAGARE. v. a. Pagar demaziadamente, pagar mais do que deve ſer.

STRAPARLARE. v. a. Fallar muito em demazia.

Straparlare. Murmurar, maldizer, pôr a lingua, a boca em alguem.

STRAPAZZAMENTO. ſ. m. Deſprezo, deſeſtimação, pouco caſo, deſprezatura; a acção de deſprezar.

Strapazzamento. Injúria, contumélia, affronta; a acção de maltratar.

STRAPAZZARE. v. a. Deſprezar, deſeſtimar, tratar com deſprezo, com deſeſtimação, reprehender ſem attenção.

Strappazzare. Maltratar, injuriar, affrontar, vexar, tratar injurioſamente, metter alguem debaixo dos pés.

Strappazzare il meſtiero. no fig. Obrar, fazer alguma couſa inconſideradamente, não fazer caſo, tratar de menor.

STRAPAZZATAMENTE. adv. Negligentemente, deſattentamente, ſem attenção, incurioſamente, com indiligencia.

STRAPAZZATO. adj. m. TA. f. Deſprezado, deſeſtimado, tratado com deſprezo, reprehendido deſattentamente.

Strapazzato. Maltratado, injuriado, affrontado, vexado, tratado contumelioſamente, mettido debaixo dos pés.

STRAPAZZATORE. v. m. Deſprezador, deſeſtimador; o que deſpreza, e deſeſtima.

Strapazzatore. Injuriador; o que maltrata, e injuria.

STRAPAZZATRICE. v. f. Deſprezadora, deſeſtimadora; a que deſpreza, e deſeſtima.

Strapazzatrice. Injuriadora; a que injuria, e vexa.

STRAPAZZO. ſ. m Deſprezo, máo tratamento, pouco reſpeito, contumélia, affronta, eſcarneo.

Da ſtrappazzo. Uſado adverbialmente, e ſe põe como adjunto a qualquer nome, e ſignifica; para todo o uſo, para cotio, para ſe ſervir commummente.

Abito da ſtrapazzo. Veſtido para cotio, para ſe trazer, ou que ſe traz quotidianamente.

Strapazzo. Negligencia, pouco cuidado da propria ſaude.

Strapazzo della Maeſtà. Infamia, deſcredito da Mageſtade.

STRAPAZZOSO. adj. m. SA. f. Negligente, incurioſo, deſcuidado, indiligente.

STRAPERDERE. v. a. Perder muitiſſimo.

STRAPIANTARE. v. a. Tranſplantar, plantar em outro lugar.

STRAPIÒVERE. v. n. Chover a cantharos, chover muitiſſimo.

STRAPORTARE. v. a. Tranſportar, reeſportar, levar de hum lugar para outro.

Straportare. Tranſportar huma aria de hum tom para outro. Termo de Muſica.

Straportare no fig. Commover, excitar, enſoberbecer, fazer orgulhoſo, ſoberbo.

STRAPOTENTE. aug. m. f. DI POTENTE. Prepotente, poderoſiſſimo, muito poderoſo, de grande potencia, mais que potente.

STRAPPAMENTO. ſ. m. Arrancamento; a acção de arrancar, de tirar com força.

STRAPPARE. v. a. Arrancar, tirar com violencia, dilacerar.

Strappar un' orecchia coi denti. Arrancar huma orelha com os dentes.

Strappar i peli dal corpo. Arrancar os cabellos do corpo.

Chi gli domanda denari, gli ſtrappa le viſcere. Quem lhe pede dinheiro, arranca-lhe, e tira-lhe as entranhas, a meſma alma.

Strappare una coſa di mano a uno. Arrebatar alguma couſa das mãos a alguem.

Strappare. v. *Schiantare.*

STRAPPARSI. v. n. p. Arrancar-ſe, romper-ſe, quebrar-ſe.

STRAPPÀTA. ſ. f. Sacudidura para arrancar; arrancamento; a acção de arrancar, de tirar com violencia.

Strappàta de' peli. Caſtração, arrancamento dos cabellos.

Strappàta. Trato de corda, ſupplicio militar.

STRAPPATELLA. dim. f. DI STRAPPÀTA. Pequena ſacudidura para arrancar.

STRAPPÀTO. adj. m. TA. f. Arrancado, tirado por força, deſpedaçado, roto.

Strappàto. no fig. Obtido por força.

STRAPREGARE. v. a. Pedir, e tornar a pedir, pedir muito, exceſſivamente.

STRAPUNTÌNO. ſ. m. Leito, cama de navio, que vai ſuſpenſa no ar, maca.

STRAPUNTO. ſ. m. Eſpecie de colchão.

STRARICCHÌRE. v. n. Enriquecer muitiſſimo, pôr-ſe muito rico.

STRARICCHÌTO. adj. m. TA. f. Enriquecidiſſimo, muito enriquecido, poſto muitiſſimo rico.

STRARÌCCO. adj. m. CA. f. Riquiſſimo, abundantiſſimo em cabedaes, em dinheiros, em fazendas.

STRARIPARE. v. a. Trasbordar, ſahir fóra da mãi, inundar, ſahir das bordas, das margens; o que ſe diz dos rios.

* STRARIPÈVOLE. adj. m. f. Eſcarpadiſſimo, deſpenhado, alcantiladiſſimo, muito cheio de precipicios.

STRASAPÈRE. v. a. Saber muitiſſimo, ter huma grandiſſima ſabedoria.

STRASAPUTO. adj. m. TA. f. Sapientiſſimo, muito ſabio, que tem grandiſſima ſabedoria, intelligentiſſimo.

STRASCICANTE. p. a. m. f. Que arraſta, e traz alguma couſa arraſto, arraſtando.

STRASCICARE. v. a. Arraſtar, trazer alguma couſa arraſto, levar de rojo, arrojar.

Straſcicare il corpo per terra, come le ſerpi. Engatinhar, andar de rojo, arraſtar o corpo pelo chão como as ſerpentes.

STRASCICARSI. v. n. p. Arraſtar-ſe, andar arraſto, de rojo, engatinhar.

STRASCICÀTO. adj. m. TA. f. Arraſtado, trazido arraſto, arrojado, levado de rojo.

STRASCICO. ſ. m. Arraſtadura; a acção de arraſtar, e de trazer arraſto, ou de ſe arraſtar.

Strâſcico del ventre. Aquella parte do ventre de alguns animaes, que arraſta, e anda pelo chão.

Strâſcico. Cauda, parte do veſtido da parte de traz, que ſe arraſta pelo chão; rabo de hum veſtido.

Strâſcico. no fig Reſto, ſobra, couſa, que reſta de hum todo, avanço, ſobra.

Strâſcico. Huma eſpecie de caçada, que ſe faz ás rapozas.

Favellare collo ſtrâſcico. Fazer demaziadamente longas as vogaes, rebater as ſyllabas ao fallar.

STRASCICÒNI. adv. De rojo, a arraſto, arraſtando, levando de rojo, engatinhando.

STRASCINAMENTO. ſ. m. Arraſtadura; a acção de arraſtar, ou de ſe arraſtar.

STRASCINARE. v. a. Arraſtar, trazer, levar de rojo, arraſto alguma couſa ſem a levantar do chão, arrojar.

STRASCINARSI. v. n. p. Arraſtar-ſe, trazer-ſe, levar-ſe de rojo, arraſto, arrojar-ſe, engatinhar, andar de rojo, arraſto, de gatinhas.

STRASCINATO. adj. m. TA. f. Arraſtado, trazido, levado de rojo, arraſto, arrojado.

STRASCINATÙRA. } v. STRASCINAMENTO.
* STRASCÌNIO. }

STRASCÌNO. ſ. m. Rede varredoura, qualidade de redes.

Straſcìno. Huma qualidade de rede de peſcar.

Straſcìno. Rabo, cauda de hum veſtido, que vai arraſto; de rojo.

Straſcìno. Raça de carniceiro viliſſimo, e plebéo.

STRASECOLARE. v. n. } Eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe,
STRASECOLARSI. v. n. p. } ficar eſtupefacto, attonito, paſmado, admirar-ſe exceſſivamente, ficar aturdido.

STRASECOLATO. adj. m. TA. f. Eſpantado, attonito, aſſuſtado, obſtupefacto, todo admirado, aturdido.

STRASENTÌRE. v. a. Sentir vivamente, ter vivo, e grandiſſimo ſentimento.

STRASENTITO. adj. m. TA. f. Sentido vivamente, com grandiſſima vehemencia.

STRASFORMARE. v. a. Transformar, fazer mudar de forma, de figura, desfigurar, disfarçar de muitos modos.

STRASFORMARSI. v. n. p. Transformar-ſe, mudar de figura, de forma, desfigurar-ſe, tomar outra fórma, disfarçar-ſe.

STRASFORMATO. adj. m. TA. f. Transformado, mudado de fórma, de figura, desfigurado, que tomou outra fórma, disfarçado.

STRASORDINARIAMENTE. adv. Extraordinariamente, fóra do ordinario.

STRASORDINÀRIO. adj. v. STRAORDINÀRIO. Extraordinario, que he fóra do ordinario.

STRASORDINÀRIO. ſ. v. STRAORDINARIO. ſ. Extraordinario, correio, que não tem dia determinado para levar as cartas.

STRATAGEMMA. ſ. m. Eſtratagema, ardid, aſtucia, manha, finura, engano militar.

Fare a uno qualche ſtratagemma. Fazer algum eſtratagema, algum engano a alguem, enganallo.

Gli ſtratagemmi de' Capitani. Os eſtratagemas, os ardis dos Capitães.

STRATAGLIARE. v. a. Golpear, cortar muito, dar muitos golpes, muitos córtes.

STRATARITMETRIA. ſ. f. Sciencia, arte, que enſina a arranjar, a pôr por ordem huma frota, huma armada no mar, hum exercito em terra, eſtrataritmetria.

STRATICÒ. ſ. m. O Preſidente do Senado, e o Governador de Meſſina.

STRATO. ſ. m. Pavimento, ſobrado, aſſoalhado.

Strato. Tapete, alcatifa, panno, que ſe eſtende no chão, ou em outro lugar em ſignal de honra.

Strato. Eſtrado, onde as mulheres em Heſpanha coſtumão eſtar aſſentadas, leito.

STRATÒNE. adv. Todo ao comprido.

STRATTA. ſ. f. Arrancamento, facudidura para arrancar; a acção de arrancar.

STRATTO. ſ. m. Extracto, pequeno livro de memoria, em que ſe nota alguma couſa.

STRATTO. adj. m. TA. f. Abſtrahido, negligente, deſcuidado, indiligente, incurioſo, que não tem cuidado.

Andarſene ſtratto. Andar-ſe deſcuidado, negligente em alguma couſa.

Stratto. Abſurdo, eſtranho, fóra da regra, deſuſado, irregular, deſacoſtumado.

Stratto. Extrahido, deſcendente, originado, que tirou a origem.

Eſſere ſtratto. Tirar, trazer a origem, ſer oriundo.

Queſti furono ſtratti di vile naſcimento. Eſtes tiverão huma naſcimento vil.

Stratto. Tirado, extrahido.

Stratto. Separado, dividido, ſegregado.

Stratto. Inclinado, entregue, dado, propenſo.

Eſſere ſtratto a' vizi. Ser inclinado, entregue aos vicios.

STRAVAGANTE. adj. m. f. Extravagante, eſtranho, louco, impertinente, intratavel, de má condição.

Uomo ſtravagante. Homem extravagante, de má condição.

Stravagante. Extravagante, novo, deſuſado, abſurdo, fóra do uſo commum.

STRAVAGANTEMENTE. adv. Extravagantemente, eſtranhamente, fóra do commum uſo, novamente, deſuſadamente, com abſurdo, abſurdamente, com deſproposito, deſpropositadamente.

STRAVAGANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Extravagantiſſimamente, com grandiſſima extravagancia, de hum modo extravagantiſſimo.

STRAVAGANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Extravagantiſſimo, muito inaudito, deſuſadiſſimo, muito incrivel.

STRAVAGANZA. ſ. f. Extravagancia, couſa extravagante, deſuſada, novidade, louquice, impertinencia, loucura, doudice, mudança, o querer agora huma couſa, e dahi a hum pouco outra; o abſtracto de extravagante.

STRAVASAMENTO. ſ. m. Extravaſação; a acção de extravaſar, ou de ſe extravaſar.

STRAVASARE. v. a. Extravaſar, derramar, deitar por fóra do vaſo.

STRAVASARSI. v. n. p. Extravaſar-ſe, derramar-ſe, ſahir por fóra do vaſo.

STRAVASATO. adj. m. TA. f. Extravaſado, derramado, ſahido, deitado por fóra do vaſo.

STRAVEDÈRE. v. a. Ver muitiſſimo, ver claramente.

Stravedère. Enganar-ſe, allucinar-ſe, enlear-ſe.

STRAVENATO. adj. m. TA. f. Eſpalhado, ſahido das veias.

STRAVÈRO. adj. m. RA. f. Mais que verdadeiro, verdadeiriſſimo, muito verdadeiro.

STRAVESTÌRE. v. TRAVESTÌRE.

STRAVESTIRSI. } v. { TRAVESTIRSI.
STRAVESTÌTO. } { TRAVESTÌTO.

STRAVINCERE. v. a. Ganhar, vencer mais do que he decente, e permittido.

STRAVISATO. v. TRAVISATO.

STRAVIZIARE. v. n. } Regalar-ſe bem, com ma-
STRAVIZZARE. v. n. } gnificencia, e com alegria.

STRAVÌZIO. v. BECCAFICÀTA. STRAVIZZO.

STRAVIZZETTO. dim. m. DI STRAVIZZO. Convitezinho, pequeno feſtim, regalozinho.

STRAVIZZO. ſ. m. Feſtim, convite, regalo, banquete, que ſe faz com eſtrondo, e com divertimento.

Stravizzo. Deſordem, que ſe faz ao comer, e beber fóra do coſtumado: que he a ſignificação, em que ſe toma as mais das vezes.

STRAVOLARE. v. n Tranſvoar, voar além, ou muito.

STRAVOLÈRE. v. a. Querer muito em demazia, e mais do que he permittido.

STRAVÒLGERE. v. a. Deſconcertar, torcer com violencia para mover, ou tirar do ſeu lugar.

Stravòlgere. Inverter, tranſtornar.

Stravòlgere. Tirar abſolutamente.

STRAVOLGERSI. v. n. p. Deſconcertar-ſe, inverter-ſe, tranſtornar-ſe.

Stravolgerſi. Deslocar-ſe, tirar-ſe fóra do ſeu lugar.

STRAVOLGIMENTO. ſ. m. Inversão, deſconcerto, traſtornamento; a acção de deſconcertar, ou de ſe deſconcertar.

Stravoligimento di bocca. Convulsão, torcedura de boca.

Stravolgimento di disperazione. Revolução, movimento de desesperação.

STRAVOLTAMENTE. adv. Mal, perversamente, pelo contrario.

STRAVOLTARE. v. STRAVÒLGERE.

STRAVOLTARSI. v. STRAVOLGERSI. Revolver-se, voltar-se debaixo para sima.

STRAVOLTO. adj. m. TA. f. Desconcertado, torcido violentamente para se mover, ou se tirar do seu lugar.

Stravolto. Invertido, transtornado.

Stravolto. Arruinado, ido de cabeça abaixo, perdido.

Il Mondo è stravolto. O Mundo está perdido, arruinado.

Stravolto. Corrupto, depravado, pervertido, viciado, deitado a perder.

STRAVOLTÙRA. v. STRAVOLGIMENTO.

STRAZIARE. v. a. Maltratar, atormentar, vexar, desprezar, tratar asperamente, com inclemencia.

Strazjare. Zombar, escarnecer, burlar, illudir, fazer zombaria, ludibrio, escarneo, burla, mofar de alguem.

Straziare. Dissipar, destruir, estragar, consumir, gastar mal, desbaratar os seus bens, deitar a perder, desperdiçar.

STRAZIATAMENTE. adv. Inclementemente, com dureza, asperamente, com crueldade.

Straziatamente. Negligentemente, descuidadamente, com pouco cuidado.

STRAZIATO. adj. m. TA. f. Maltratado, atormentado, vexado, tratado asperamente, e com inclemencia.

Straziato. Zombado, escarnecido, burlado, illudido, mofado, de que se fez zombaria.

Straziato. Dissipado, destruido, estragado, consumido, gastado mal, desbaratado, deitado a perder, desperdiçado.

STRAZIATORE. v. m. Atormentador, vexador; o que atormenta, e vexa.

Straziatore. Zombador, escarnecedor; o que zomba.

STRAZIEGGIARE. v. a. Zombar, escarnecer, lograr, illudir, mofar, enganar por zombaria, ludibriar, tratar com ludibrio, por escarneo, burlar.

STRAZIEGGIARE. v. n. Zombar-se, escarnecer-se, lograr-se, illudir-se, mofar-se, enganar-se por logro, fazer-se zombaria, escarneo.

STRAZIÈVOLE. adj. m. f. Injurioso, contumelioso, affrontoso.

STRÀZIO. s. m. Tormento, supplicio, castigo.

Strazio. Vexação, máo tratamento.

Strazio. Mortandade, carnagem, matança, morte de muitos.

Strazio. Contumélia, injúria, affronta, desprezo, ludibrio, escarneo, logro, ultraje.

Strazio. Desperdiço, dissipação, estrago, destroço da fazenda.

* STRAZIOSAMENTE. adv. Injuriosamente, com contumelia, affrontosamente, logrativamente, desprezivelmente.

STREBBIARE. v. a. Esfregar, brunir, alizar, enfeitar, preparar o rosto, o carão com aquelles ingredientes necessarios para bem parecer; o que se diz das mulheres.

STREBBIARSI. v. n. p. Esfregar-se, brunir-se, alizar-se, enfeitar-se, preparar-se o rosto, a cara; o que se diz das mulheres.

STREBBIATEZA. s. f. Esfregação, alizadura, brunidura; a acção de esfregar, ou de se esfregar, &c. enfeite, preparo da cara, do rosto, rebique.

STREBBIATO. adj. m. TA. f. Esfregado, brunido, alizado, enfeitado, preparado.

STREBBIATRÌCE. v. f. Aquella, que se esfrega, se brune, e se enfeita.

STRECCIARE. v. a. Desentrançar, separar, dividir, desmanchar, desfazer huma trança, hum tecido.

STREFOLARE. v. n. } Destrocer-se, desman-
STREFOLARSI. v. n. p. } char-se, desfazer-se.

STREGA. s. f. Bruxa, feiticeira, magica, encantadora, mulher, que tem commercio com o Demonio, e que se transforma em figura de animaes, e chupa o sangue aos meninos, ainda de peito, &c. se assim o he.

Darsi alle streghe. Desesperar-se, impacientar-se, perder a paciencia, a esperança: *Excruciari, angi.*

STREGACCIA. peior. DI STREGA. Má bruxa, vil feiticeira.

STREGAMENTO. s. m. Bruxaria, feitiço, olhado; a acção de embruxar, e de fazer bruxarias.

Stregamento. no fig. Feitiço, encanto, doudice; a acção de enfeitiçar.

STREGARE. v. a. Embruxar, enfeitiçar, fazer bruxaria, feitiços.

Stregare. no fig. Enfeitiçar, encantar.

STREGARÌA. s. f. Feiticeiria, bruxaria, feitiços.

STREGATO. adj. m. TA. f. Embruxado, enfeitiçado, a que fizerão feitiços, bruxarias.

Stregato. no fig. Enfeitiçado, encantado.

STREGHERÌA. s. f. Feitiços, bruxaria, feiticeiria.

Stregherìa. Ajuntamento das bruxas, e das feiticeiras.

Stregherìa. Lugar, onde se ajuntão as bruxas, as feiticeiras.

STRÈGGHIA. s. f. Almofaça, instrumento de ferro, que tem quatro, ou finco ordens de dentes, como huma serra, com o qual se alimpão os cavallos, e as bestas.

Avere una buona mano di strègghia. Receber, levar huma boa reprimenda.

Dare una buona mano di strègghia. Dar, fazer huma boa, huma forte reprimenda.

STREGGHIARE. v. a. Almofaçar, esfregar hum cavallo, huma besta com a almofaça.

Stregghiare coll' unghie. Esfregar, coçar com as unhas.

STREGGHIATO. adj. m. TA. f. Almofaçado, limpo, esfregado com a almofaça.

STREGGHIATÙRA. s. f. Almofaçadura, limpeza, que se faz com a almofaça; a acção de almofaçar.

Stregghiatùra. no fig. Reprimenda forte, viva reprehensão.

Avere una buona stregghiatùra. Receber, levar huma forte reprimenda.

Dare una buona stregghiatùra. Reprehender fortemente, dar huma valente reprehensão.

STREGHERÌA. s. f. Bruxaria, feitiços, feiticeiria, arte magica exercitada pelos bruxos, e bruxas.

STREGLIA. } v. { STREGGHIA.
STREGLIARE. } v. { STREGGHIARE.
STREGLIATO. } v. { STREGGHIATO.
STREGLIATÙRA. } v. { STREGGHIATÙRA.
STREGOLA. } v. { STEGOLA.

STREGÒNA. s. f. Bruxa, feiticeira, encantadora; a que faz bruxarias, e feitiços.

STREGONÀCCIO. peior. DI STREGÒNE. Forte bruxo, máo feiticeiro, grande mágico, encantador muito versado.

STREGONCELLO. dim. m. LA. f. Bruxozinho, bruxazinha, pequena bruxa, feiticeirinho, feiticeirinha.

STREGÒNE. s. m. Bruxo, feiticeiro, encantador, mágico: o que tem commercio com o Demonio.

STREGONÈCCIO. s. m. Bruxaria, feitiços, mágica, feiticeiria, arte de feiticeiro; a acção de embruxar.

STREGONERÌA. v. STREGONÈCCIO.

STREGUA. s. f. Porção, parte, rata, que toca a cada hum em particular para se pagar a despeza do jantar, ou da cea.

STREMARE. v. a. Diminuir, extenuar.

STREMATO. adj. m. TA. f. Diminuido, extenuado.

Stremato. v. *Ristretto.*

STREMENZÌRE. v. a. Reduzir a pobreza, empobrecer, fazer miseravel.

STRE-

STREMENZIRSI. v. n. p. Reduzir-se a pobreza, empobrecer.

STREMENZITO. adj. m. TA. f. Reduzido a pobreza, empobrecido.

STREMITÀ. STREMITADE. STREMITATE. f. f. Extremidade, fim, a ultima parte de qualquer cousa; o abstracto de extremo.

Stremità. Extremidade, extremo, necessidade extrema, inópia, falta das cousas necessarias, miseria, indigencia, penúria.

STREMO. s. m. Extremo, extremidade, fim, cabo, a ultima parte de alguma cousa.

Stremo. Extremidade, miseria, necessidade, inópia, indigencia, penuria, falta de todas as cousas necessarias.

STREMO. adj. m. MA. f. Extremo, ultimo, que tem o ultimo lugar.

Stremi argomenti di Logica. Os ultimos, os mais subtis, os mais sublimes, os mais concludentes, e fortes argumentos de Logica.

Stremo. Extremo, summo grandissimo.

Stremo. Miseravel, falto de todas as cousas, necessitadissimo, infelicissimo.

Stremo. Avaro, avarento.

Stremo. Privado, falto.

Strema Unzione. Extrema-Unção, hum dos sete Sacramentos da Santa Igreja, nossa Mãi.

STREMUNZIONE. s. f. Extrema-Unção. v. STREMO. adj.

STRENNA. s. f. Estrea, presente, dádiva, que se costuma dar nos dias de festa, ou no primeiro dia do anno por honra, ou por amizade.

STRENUAMENTE. adv. Valerosamente, com valor, esforçadamente, com animo, alentadamente, com diligencia, valentemente.

STRENUISSIMO. sup. m. MA. f. Valerosissimo, muito valeroso, esforçadissimo, muito alentado, valentissimo.

STRENUITÀ. STRENUITADE. STRENUITATE. s. f. Valor, alento, valentia, esforço, diligencia; o abstracto de valeroso. Pal. Lat.

STRENUO. adj. m. NUA. f. Valeroso, valente, alentado, animoso, diligente. Pal. Lat.

STRÈPERE. v. n. Estalar, soar, fazer estrondo, estampido, som, ruido, retumbar. Pal. Lat.

* STREPIDÌRE. v. n. * STREPÌRE. v. n. Encher de estrépito, de estrondo, de ruido.

STREPITAMENTO. s. m. Estrepito, estrondo.

STREPITANTE. p. a. m. f. Que faz estrépito, fazendo ruido.

STREPITARE. v. n. Estrondar, fazer ruido, estrondo, estampido, soar.

Strepitare di checcheſſia. Fallar altamente de alguma cousa, fazer hum grande rumor, hum forte tumulto.

Tu ſtrepiti d' una leggeriſſima coſa. Tu fazes hum grandissimo motim de huma cousa de nada.

STREPITEGGIARE. v. STREPITARE.

STRÈPITO. s. m. Estrépito, som, estrondo, estampido, ruido, multidão de muitos sons confusos, que offendem o ouvido.

Strèpito di coſa, che ſi frange. Estrondo, motim, que faz huma cousa, quando se quebra.

Fare ſtrèpito. Estrondar, fazer estrépito, ruido, estrondo.

Fare ſtrèpito incontro alcuno. Dar pateada, fazer estrépito, estrondo contra alguem.

Che fa grande ſtrèpito. Que faz grande estrépito, forte estrondo.

V' ha dello ſtrèpito per tutto. Vai, ha hum grande motim em toda a parte.

Io non amo lo ſtrèpito. Eu não amo o tumulto; não sou amigo do motim: *Turbas non amo.*

STREPITOSAMENTE. adv. Estrondosamente, com tumulto, com ruido.

STREPITOSO. adj. m. SA. f. Estrepitoso, estrondoso, tumultuoso, que faz motim, estrondo, ruido, tumulto.

STREPSICEROTE. s. m. Qualidade de animal.

STRETTA. s. f. Aperto, constrangimento; a acção de apertar.

Stretta. Oppressão.

Stretta. Oppressão, penúria, falta, miseria.

Eſſendo grande ſtretta di vittuaglia. Havendo huma grande falta de viveres.

Stretta. Estreiteza, lugar, ou passo estreito, e apertado.

Stretta. Multidão, frequencia, aperto de gente.

Eſſere alle ſtrette. Estar sobre o ponto de concluir algum negocio; tratar rigorosamente em companhia para se concluir algum negocio; deliberar, consultar: *Deliberare, conſultare.*

Eſſere alle ſtrette. Metterſi alle ſtrette. Avere la ſtretta. Estar reduzido a grande perigo, achar-se em estrema miseria.

Stretta di neve. Abundancia, grande quantidade de neve.

STRETTAMENTE. adv. Estreitamente, com aperto, constrangidamente.

Strettamente. Apertadamente, com parcimónia, miseravelmente, com escasseza, pobremente.

Strettamente. Restrictamente, com restricção.

Più ſtrettamente. Mais restrictamente, com maior restricção.

Bere ſtrettamente. Beber parcamente: fallando-se de hum homem, que bebe pouco vinho.

Strettamente. Vehementemente, com vehemencia, vivamente, com affecto, encarecidamente, de coração, excessivamente.

Strettamente. Apertadamente, rigorosamente, com severidade, severamente.

Strettamente. Brevemente, em compendio, succintamente, em summa, summariamente, em poucas palavras, concisamente.

STRETTEZZA. s. f. Estreiteza, aperto, pequenez de lugar, lugar estreito, e apertado; o abstracto de estreito.

Strettezza. Parcimónia, miseria, penúria, pobreza, mesquinharia, escasseza, lazeira.

Strettezza d' amicizia. Amizade estreita, grande estreiteza, união de amizade.

Strettezza di paſſi. Estreiteza dos lugares, das passagens.

Strettezza di mare. Estreito do mar.

Strettezza di cuore. Anciedade do coração, paixão, agonia, afflicção.

Strettezza di petto. Difficuldade de respirar, falta de respiração.

Strettezza. Encerramento, clausura.

STRETTISSIMAMENTE. adv. sup. Estreitissimamente, muito apertadamente, com summa estreiteza.

Strettiſſimamente. Apertadissimamente, muito escassamente, muito miseravelmente, pobrissimamente.

Strettiſſimamente. Instantissimamente, muito encarecidamente, com vivissimo affecto.

Pregare ſtrettiſſimamente. Pedir, supplicar instantissimamente.

Strettiſſimamente. Restrictissimamente, com grandissima restricção.

Strettiſſimamente. Apertadissimamente, muito rigorosamente, severissimamente, com forte severidade.

STRETTISSIMO. sup. m. MA. f. Estreitissimo, muito apertado, que tem huma grandissima estreiteza.

Strettiſſimo. Apertadissimo, muito poupado, escassissimo, muito mesquinho.

Strettiſſimo. Necessariissimo, muito necessario.

O ſtrettiſſima povertà altamente rimunerata! O escassima pobreza grandemente remunerada!

Strettiſſimo. Restrictissimo, muito restricto.

STRETTÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para apertar, e para estreitar.

STRET-

STRETTO. adj. m. TA. f. Eſtreito, apertado, que tem pouca eſtensão em a ſua largura.
Stretto. Apertado, conſtrangido, reſtricto, comprimido, compreſſo.
Vaſo ſtretto. Vaſo eſtreito.
Via ſtretta. Rua eſtreita, caminho eſtreito.
Stretto. Eſtreito, intrinſeco, intimo, familiar.
Amicizia, Amiſtà ſtretta. Amizade eſtreita, intima.
Strette accoglienze. Familiares, intimos acolhimentos.
Parente ſtretto. Parente chegado.
Stretto. Secreto, apartado.
Trovare a ſtretto conſiglio. Achar em conſelho ſecreto.
Stretto. Reſervado, prudente, acautelado, circumſpecto, aſſentado.
Stretto a giudicare. Circumſpecto em julgar, em dar ſentença.
Stretto. Apertado, parco, modeſto.
Avere una ſtretta fortuna. Ter huma moderada fortuna.
Stretto. Apertado, avarento, avaro, abjecto, illiberal, meſquinho.
Stretto d' animo. Apertado do animo.
Stretto. Eſtremo, ultimo, apertado.
Senza ſtretta neceſſitade. Sem extrema neceſſidade.
Stretto. Preciſo, ſingular.
Stretta particolarità. Preciſa particularidade.
Tener ſtretto. Ter apertado, apertar com as mãos huma couſa de modo, que não poſſa eſcapar.
Parente ſtretto. Parente mais chegado.
Stretto. Anguſtiado, afflicto, conſternado, anciоſo, vexado, ſollicito.
Stretto. Fechado, clauſurado.
Stretto. Rigoroſo, ſevero, apertado.
Stretto. Apertado, unido, compacto, muito tapado.

STRETTO. ſ. m. Eſtreito, lugar apertado, de pouca largura.
Stretto di mare. Eſtreito do mar.
Per lo ſtretto de' lor nemici. Pelo meio dos ſeus inimigos.
Stretto. Difficuldade, embaraço, riſco, aperto, perigo.
Mettere a ſtretto. Metter, encaixar á força.
Stretto. Eſtreito, canal, ou braço do mar, que ſepara dous continentes, ou terras firmes, de modo que de hum mar ſe paſſa para outro.
Stretto di Gibilterra. Eſtreito de Gibraltar.

STRETTO. adv. Com força, de força.

STRETTÒJA. ſ. f. Facha, ou Faixa, ligadura, atadura, tira de panno, ou de outra materia propria para apertar.

STRETTOÌNO. dim. m. DI STRETTÒJO. Prenſazinha, pequeno torno.

STRETTÒJO. ſ. m. Prenſa, torno, inſtrumento de páo, que aperta por força de hum parafuſo, com o que ſe aperta alguma couſa.
Strettòjo. Ligadura, atadura apertada.

STRETTORA. v. STRETTÒJO, no ſegundo ſignificado.

STRETTUÀLE. adj. m. f. Vizinho, do meſmo paiz, commarcão, confinante.

STRETTÙRA. ſ. f. Aperto, conſtrangimento; a acção, pela qual ſe aperta, e ſe eſtreita alguma couſa.
Strettùra. Eſtreiteza, aperto, pequenez do lugar.

STRIA. ſ. f. Cavidade, rego, parte concava, ou cheio, que ha entre as cavidades das columnas feitas em canaes. Termo de Arquitectura.

STRIÀTO. adj. m. TA. f. Acanellado, cheio de canaes, ou de regoazinhos.

STRIBBIARE. } v. { STREBBIÀRE.
STRIBBIARSI. } v. { PULIRSI.

STRIBUÌRE. v. a. Diſtribuir, dividir huma couſa em muitas partes, ou por muitas peſſoas.
Stribuìre. Arruinar, deitar a perder; neſta ſignificação he já deſuſado, e obſoleto.

STRIBUÌTO. adj. m. TA. f. Diſtribuido, dividido, repartido.
Stribuìto. Arruinado, deſtruido, deitado a perder.

STRIBUIZIONE. ſ. f. Diſtribuição, repartição, diviſão; a acção de diſtribuir.

STRIDARE. v. STRIDERE.

STRIDENTE. p. a. m. f. Que range, que eſtala, rangindo, eſtalando.
Stridente. Rigoroſo, exceſſivo.
Algore ſtridente. Frio rigoroſo.

STRIDERE. v. n. Dar vozes, gritar agudamente, dar gritos, fazer eſtrondo, tumulto, clamar.
Stridere. Roncar, gritar agudamente; propriamente ſe diz do porco, quando eſtá ferido.
Strìdere. Ranger, eſtalar, fazer ruido, eſtridor.

STRIDÈVOLE. adj. m. f. Rangedor, agudo, que ſoa muito.
Certe voce ſtridèvoli. Certas vozes agudas, que ſoão muito.

STRIDIMENTO. ſ. m. Eſtridor, rangedura, rugido, eſtrondo, ſom, eſtalo; a acção de ranger.
Stridimento. Grito, alarido, clamor; a acção de dar vozes.

STRIDIÒ. v. STRIDIMENTO.

STRIDÌRE. v. STRIDERE. Vociferar, dar vozes.
Stridìre. Reſonar, retenir, reſoar.
La rena, che ſtridiſce. A arêa, que faz eſtridor, ruido.

STRIDO. v. STRIDORE.
Strido: no plural declina-ſe *Gli ſtridi, e le ſtrida.*

STRIDÒRE. ſ. m. Grito, alarido, eſtrondo, ruido; a acção de dar vozes, eſtridor.
Stridòre. Frio exceſſivo, rigoroſo.

STRÌDULO. adj. m. LA. f. Aſpero, agudo, que fere, que offende o ouvido.
Canto ſtridulo. Canto aſpero, deſagradavel.

STRIGAMENTO. ſ. m. Deſenredadura, deſembaraço, livramento; a acção de deſenredar.

STRIGARE. v. a. Deſenredar, deſembaraçar, livrar.
Strigare. no fig. Deſembaraçar, expedir, deſenvolver, deſembrulhar, diſſolver.

STRIGATO. adj. m. TA. f. Deſenredado.

STRIGATORE. v. m. Deſenredador, deſembaraçador, deſembrulhador, o que deſenreda; aſſim no ſent prop. como no fig.
Il Medico ſtrigatore di tanti mali. O Medico diſſolvedor de tantos males.

STRIGE. ſ. m. Coruja, ave nocturna.
Strige. Qualidade de trigo muito inferior, e de máo goſto.

STRÌGLIA. STRIGLIARE. STRIGLIÀTO. STRIGLIATÙRA. } v. { STREGGHIA. STREGGHIARE. STREGGHIATO. STREGGHIATÙRA.

STRIGNENTE. p. a. m. f. Adſtringente, que adſtringe, adſtringindo.

STRÌGNERE. v. a. Adſtringir, apertar, conſtranger.
Strignere ſtrettamente. Apertar eſtreitamente.
Strignere a giuramento. Obrigar a juramento.
Strignere. Apertar, ligar.
Strignere. Apertar, eſtreitar, fazer huma couſa, que eſtava larga, mais eſtreita.
Strignere. Apertar; ajuntar com força, unir com violencia as partes juntamente, ou huma couſa com outra.
Strignere i cintoli. Dito proverbial. Eſtar apertado de algum negocio.
Strignere. Violentar, conſtranger, forçar, obrigar.
Strignere. Mover, tocar, commover.
Tanto l' affezion del figliuolo lo ſtrinſe. Tanto o commoveo, o tocou a affeição, o amor do filho.
Stretto della gotta. Atacado, atormentado das dores da gotta.
Strignere. Sitiar, pôr o ſitio, fechar com hum ſitio.

Strì-

Strìgnere una Città. Sitiar huma Cidade.
Strìgnere la ſpada. Empunhar a eſpada, deſembainhar a eſpada.
Strìgnere. Diminuir.
Strìgnere il ſangue. Parar, eſtancar o ſangue.
Strìgner fra l' uſcio, e 'l muro. Violentar, obrigar alguem a reſolver-ſe, ſem lhe dar tempo.
Strìgnere una coſa. Acabar, finalizar, concluir com alguma couſa.

STRIGNERSI. v. n. p. Apertar-ſe, chegar-ſe, approximar-ſe.
Strìgnerſi. Ajuntar-ſe.
Strìgnerſi. Reſtringir-ſe, poupar, forrar, uſar parcimonia, viver parcamente, com parcimonia.
Strìgnerſi le ſpalle. Encolher-ſe os hombros; o que ſe faz, quando queremos moſtrar que não ſabemos, ou que não podemos fazer alguma couſa.
Strìgnerſi. Eſtancar-ſe, parar o ſangue.
Strìgnerſi. Diminuir-ſe.

STRIGNIMENTO. ſ. m. Conſtrangimento, aperto; a acção de conſtranger.
Strìgnimento. Conſtipação.

STRIGNITÙRA. v. STRIGNIMENTO.
Strignitùra. Juntura, junta.

STRÌGOLO. ſ. m. Membrana, ou rede cheia de gordura, que eſtá pegada ás tripas dos animaes.

STRIGOSO. adj. m. SA. f. Delgado, o que ſe diz do trigo.

STRILLARE. v. STRÌDERE. Gritar, dar vozes, vociferar agudamente, dar gritos.

STRILLO. ſ. m. Grito, vociferação.

STRIMPELLAMENTO. ſ. m. Eſtrondo, ruido, ſom confuſo dos inſtrumentos.

STRIMPELLARE. v. a. Tocar, tanger algum inſtrumento, mas mal.

STRINGA. ſ. f. Atacador, pedaço de fita, cordão, com que ſe coſtumão atacar os coletes, os eſpartilhos.
Stringa con puntale. Atacador com agulheta.
Stringa ſenza puntale. Atacador com agulheta.

STRINGAJO. ſ. m. Aquelle, que faz atacadores.

STRINGÀRE. v. a. Atacar com atacador.

STRINGÀRE. v. a. Eſcrever ſuccintamente, em breve, reſtringir, apertar o diſcurſo.

STRINGATO. adj. m. TA. f. Succinto, breve, compendioſo, abbreviado, conciſo no fallar, e no eſcrever.
Stringato. Pequeno, eſtreito, apertado.

STRÌNGERE. v. STRÌGNERE.
Stringhinſela tra loro, che io non mi voglio mettere in queſt' intrighi. Lá ſe avenhão elles, que eu não quero metter-me neſtes debuxos.

STRINGHETTA. dim. f. DI STRINGA. Atacadorzinho, pequeno atacador.

* STRINTTA. } v. { STRETTA.
* STRINTTO. } v. { STRETTO. Apertado, eſtreito.

STRIÒNE. ſ. m. Hiſtrião, farciſta, buſo.

* STRIPPARE. v. n. Comer muito, engolfar-ſe em comer. Modo baixo.

STRISCETTA. dim. f. DI STRISCIA. Faixazinha, tirazinha, pequena atadura.

STRÌSCIA. ſ. f. Taixa, ligadura, tira, atadura, pedaço de panno, ou de outra couſa, que ſeja algum tanto mais comprido, que largo.
Striſcia. Cobra, ſerpente.
Strìſcia. Raſtro, ou Raſto, veſtigio, pizada.
Striſcia. v. *Riga.*
Striſcia. Eſpada. Modo baixo.

STRISCIANTE. p. a. m. f. Que vai arraſtando, indo arraſtando.
Striſciante. Que arraza, arrazando.

STRISCIARE. v. a. Arraſtar, ou Arraſtrar, caminhar de rojo, andar com o ventre pelo chão, como faz a ſerpente, a cobra.
Striſciare. no fig. Paſſar pelo pé com impeto, arrazar, derribar.
L' artiglieria ſtriſciava tutti i loro ripari. A artilheria arrazava todas as ſuas fortificações.
Striſciare. Engatinhar, andar de gatas para não ſer viſto.

STRISCIARE. ſ. m. A acção de arraſtar, e de andar de rojo.

STRISCIOLÌNA. dim. f. do dim. STRISCIÒLA. Tirazinha pequena, atadura, ligadura muito pequena.

STRISCIÒLA. dim. f. DI STRÌSCIA. Tirazinha, pequena faixa, ligadurazinha, pequena atadura.

STRITOLÀBILE. adj. m. f. Que facilmente ſe eſmigalha, ſe reduz em pó.

STRITOLAMENTO. ſ. m. Eſmigalhadura, moedura; a acção de eſmigalhar.

STRITOLANTE. p. a. m. f. Que eſmigalha, eſmigalhando.

STRITOLARE. v. a. Eſmigalhar, moer, pizar, reduzir, fazer em pó, em migalhas.

STRITOLARE. v. n. } Eſmigalhar-ſe, moer-ſe,
STRITOLARSI. v. n. p. } picar-ſe, pizar-ſe, fazer-ſe em pó, em migalhas.
Stritolarſi. Conſumir-ſe, desfazer-ſe.

STRITOLATO. adj. m. TA. f. Eſmigalhado, moido, picado, reduzido, feito em pó, em migalhas, picado, pizado.

STRITOLATÙRA. v. STRITOLAMENTO.

STROBO. ſ. m. Eſtrobo, arvore cheiroſa.

STROCOFISSO. ſ. m. Peixe, que he huma eſpecie de morêa, que vem ſecco de Hollanda.

STROFA. v. STROFE.

STROFE. ſ. f. Eſtrofe, Eſtancia, Oitava, certo número de verſos rimados, que finaliza hum número, hum conceito, e depois do qual ſe começa outro. Termo de Poeſia.

STROFETTA. dim. f. DI STROFE. Eſtrofezinha, eſtanciazinha.

STROFINÀCCIO. ſ. m. Esfregão, panno, rodilha, com que ſe esfrega, e ſe lava a louça.
Strofinàccio. no fig. Meretriz, puta, mulher pública, de má vida.

STROFINÀCCIOLO. v. STROFINÀCCIO.

STROFINAMENTO. ſ. m. Esfregadura, a acção de esfregar.

STROFINARE. v. a. Esfregar, alimpar, aſſear alguma couſa.

STROFINARSI. v. n. p. Esfregar-ſe, alimpar-ſe, aſſear-ſe.

STROFINATÌNA. dim. f. DI STROFINÌO. Esfregadella, ligeira esfregadura.

STROFINATO. adj. m. TA. f. Esfregado, aſſeado, limpo.

STROFINAZIONE. ſ. f. Esfregadura, limpeza, aſſeio; a acção de esfregar.

STROFINÌO. ſ. f. Esfregadura continuada; a acção de esfregar, ou de ſe esfregar continuamente.

STROLAGARE. v. a. Prognoſticar, predizer, exercitar a Aſtrologia.
Strolagare. Annunciar, predizer, prognoſticar, vaticinar.
Strolagare la morte del Prencipe. Predizer a morte do Principe.
Strolagare. no fig. Eſtar penſativo, anſioſo, meditar.

STROLAGATO. adj. m. TA. f. Prognoſticado, predito, vaticinado, annunciado.

STRÒLAGO. ſ. m. Aſtrologo, Aſtronomo, o que prediz os acontecimentos pelo meio dos aſtros.

STROLOGARE. } v. { STROLAGARE.
STROLOGATO. } v. { STROLAGATO.

STROLOGHESSA. ſ. f. Aſtrologa, Aſtronoma, mulher, que prediz os acontecimentos pelo meio dos aſtros, e que exercita a Aſtrologia.

STROLOGÌA. v. ASTROLOGÌA. Aſtrologia, Aſtronomia.

STRÒLOGO. v. STROLAGO.
STROMATI. ſ. m. Miſcellanea, collecção, titulo de hum livro, que contém muitas couſas, e differentes.
STROMBAZZARE. v. a. Publicar a ſom de trombeta, publicar por porteiro, apregoar: *Per præconem evulgare.*
Strombazzare. no fig. Publicar, louvar.
STROMBAZZÀTA. ſ. f. Som da trombeta.
Strombazzàta. Motim, eſtrondo.
STROMBAZZATO. adj. m. TA. f. Publicado a ſom de trombeta, publicado por porteiro, apregoado.
Strombazzato. Louvado, engrandecido.
Certo ell' è bella coſa eſſer per tutto il Mondo ſtrombazzato. Na verdade he couſa admiravel ſer louvado por todo o Mundo.
STROMBETTARE. v. a. Trombetear, tocar trombeta.
Strombettare. Publicar a ſom de trombeta.
STROMBETTÀTA. ſ. f. Trombetada, ſom da trombeta.
Strombettàta. Eſtrépito, motim, rumor, eſtrondo, ruido.
STROMBETTIÈRE. ſ. m. Trombeteiro, trombeta, o que toca trombeta.
Strombettière. Pregoeiro, publicador das couſas, fallador; amigo de divulgar qualquer couſa.
STROMBETTIO. ſ. m. Som, toque da trombeta, a acção de tocar a trombeta.
STROMBO. ſ. m. Qualidade de concha.
STROMENTACCIO. peior. DI STROMENTO. Máo inſtrumento.
STROMENTÀLE. STROMENTALMENTE. v. STRUMENTÀLE. STRUMENTALMENTE.
STROMENTATÌVO. adj. m. VA. f. Inſtrumentativo, proprio para ſe comprehender em hum inſtrumento.
STROMENTÌNO. dim. m. DI STRUMENTO. Inſtrumentozinho, pequeno inſtrumento.
STROMENTO. ſ. m. Inſtrumento Muſico, que ſerve para produzir alguma harmonía.
Stromento. Inſtrumento; aquillo, que ſerve a huma cauſa para produzir o ſeu effeito.
Stromento. Inſtrumento, contrato, acto judicial.
Fare uno ſtromento. Fazer hum inſtrumento, hum acto judicial.
Stromento. no fig. Inſtrumento, meio, orgão.
Stromento. Máquina.
STRONCAMENTO. ſ. m. Truncadura, mutilação; a acção de truncar.
STRONCARE. v. a. Truncar, mutilar, cortar, deſpedaçar, retalhar. v. TRONCARE.
STRONCATO. adj. m. TA. f. Truncado, mutilado, cortado, deſpedaçado, retalhado. v. TRONCATO.
STRONCATÙRA. ſ. f. Truncadura, deſecção, córte, mutilação, retalhadura; a acção de truncar.
STRONOMÌA. ſ. f. Aſtronomía, ſciencia, pela qual ſe obſervão as revoluções dos Aſtros, e ſeus movimentos.
STRONZARE. v. a. Eſtreitar muito, diminuir, apertar demaziadamente.
Stronzare. Cercear, çafar as moedas.
STRONZATO. adj. m. TA. f. Eſtreitado muito, diminuido, apertado demaziadamente.
Stronzato. Cerceado, çafado, uſado; fallando-ſe das moedas.
STRONZO. adj. v. STRONZATO.
STRONZO. ſ. m. Cagalhão, merda ſolida, dura, e redonda. Termo popular.
STRONZOLETTO. dim. m. DI STRONZOLO. Cagalhãozinho, pequeno cagalhão.
STRONZOLÌNO. dim. m. DI STRONZOLO. v. STRONZOLETTO.
STRÒNZOLO. v. STRONZO.

STROPICCIAGIÒNE. ſ. f. Eſfregadura, eſfregação; o acto de eſfregar, ou de ſe eſfregar.
STROPICCIAMENTO. v. STROPICCIAGIÒNE. Eſfregadura; a acção de eſfregar, ou de ſe eſfregar.
STROPICCIARE. v. a. Eſfregar com a mão.
Stropicciare gli occhi. Eſfregar, alimpar os olhos.
Stropicciare ſotto. Eſfregar debaixo.
Stropicciare con molti ſermoni. no fig. Demorar, deter, dilatar com demaziadas converſações.
STROPICCIARSI. v. n. p. Eſfregar-ſe, coçar-ſe com a mão.
Stropicciarſi con alcuno. Ter commercio carnal, e torpe com alguem.
STROPICCIATELLA. dim. f. Pequena, leve eſfregação.
STROPICCIÀTO. adj. m. TA. f. Eſfregado com a mão, coçado.
STROPICCIATÙRA. ſ. f. Eſfregação, coçadura: a acção de eſfregar.
STROPICCÌO. ſ. m. STROPÌCCIO. ſ. m. Eſfregação repetida; a acção de eſfregar, ou de ſe eſfregar com a mão.
Stropiccìo. Ruido, eſtrondo, que ſe faz com as armas.
Stropiccìo. no fig. Trabalho, jactura, damno, infortunio, prejuizo.
STROPICCIÒNE. adj. m. NA. f. Hypocrita, devoto falſo, homem dado ſuperſticioſamente á Religião.
STROPPIAMENTO. ſ. m. Eſtropiadura, tolhimento; a acção de eſtropiar, ou de ſe eſtropiar. v. STORPIAMENTO.
STROPPIARE. v. a. Eſtropiar, debilitar, mutilar, tolher, quebrar hum membro de modo que ſe não poſſa ſervir delle. v. STORPIARE.
Stroppiare. no fig. Embaraçar, impedir, pôr obſtaculo, impedimento, embaraço.
Stroppiare. Pronunciar mal as palavras.
STROPPIARSI. v. n. p. Eſtropiar-ſe, tolher-ſe, quebrar-ſe hum membro. v. STORPIARSI.
STROPPIATAMENTE. adv. Eſtropiadamente, a modo de eſtropiado.
Stroppiatamente. no fig. Depravadamente, com depravação, corruptamente.
STROPPIÀTO. adj. m. TA. f. Eſtropiado, manco, debilitado, tolhido, falto de hum membro. v. STORPIATO.
Stroppiato di tutte le membra. Eſtropiado de todos os membros.
Stroppiato. no fig. Embaraçado, impedido, a que ſe poz obſtaculo.
STROPPIATÀCCIO. peior. DI STROPIÀTO. Muito eſtropiado.
STROPPIATORE. v. m. Eſtropiador, o que eſtropía.
STROPPIATÙRA. ſ. f. Eſtropiadura; a acção de eſtropiar, ou de ſe eſtropiar.
Stroppiatùra. no fig. Impedimento, embaraço, obſtaculo; a acção de impedir.
STRÒPPIO. ſ. m. act. Eſtropiadura, debilitação activa.
STRÒPPIO. ſ. paſſ. Debilidade dos membros.
Stròppio. Eſtrovo, embaraço.
STRÒSCIA. ſ. f. Fluxo, riſca, rego, que faz a agua correndo.
Faceva giù pe 'l ſuo petto una ſtrèſcia di lagrime. Fazia pelo ſeu peito abaixo hum rego de lagrimas.
Strèſcia di lagrime. Hum chuveiro, hum rio de lagrimas.
STROSCIARE. v. n. Murmurar, ſuſurrar, fazer murmúrio, ſuſurro; o que ſe diz da agua quando cahe, quando corre.
Stroſciare. Chover, cahir; o que ſe diz da agua da chuva.
STRÒSCIO. ſ. m. Murmurio, ſuſurro, ſom, eſtrondo, que fazem as aguas, os rios, quando correm.

Strò-

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Strôfcio. no fig. Cahida, ruina, eſtrondo, que faz huma couſa ao cahir.
Strôfcio. Riſca, corrente, rego, que faz a agua, quando vai correndo.
STROZZA. ſ. f. Goela, garganta, conducto, ducto, por onde paſsão os alimentos da boca ao eſtomago.
Strozze. Eſpecie de huns inſtrumentos, por onde ſe repurificão os metaes.
STROZZAMENTO. ſ. m. Degollação, eſtrangulação; a acção de degollar.
STROZZARE. v. a. Degollar, eſtrangular, eſganar, ſuffocar.
STROZZARSI. v. n. p. Degollar-ſe, eſtrangular-ſe, eſganar-ſe, ſuffocar-ſe.
STROZZATO. adj. m. TA. f. Degollado, eſtrangulado, eſganado, ſuffocado.
Vaſo ſtrozzato. Vaſo, que tem o gargalo eſtreito, apertado.
Veſtimento ſtrozzato. Veſtido apertado demaziadamente.
STROZZATÒJO adj. m. TÒJA. f. Que eſtrangula, que degolla.
Suſine ſtrozzatoje. Qualidade de ameixas de ſabor aſpero, e acerbo.
Vaſo col collo ſtrozzatòjo. Vaſo, que tem o gargalo eſtreitiſſimo, e a boca larga.
STROZZATÙRA. ſ. f. Degollação, eſtrangulação, ſuffocação, eſganadura; a acção de degollar.
Strozzatùra. Eſtreiteza, que tem os vaſos no gargalo.
STROZZIÈRE. ſ. m. Falcoeiro, o que amança, e domeſtica as aves de rapina, que ſervem para a caça.
STROZZÙLE. v. STROZZA. Garganta, goéla.
STRUFFO. ſ. m. Eſfregão, panno, rodilha, ou outro inſtrumento, com que ſe eſfrega, e ſe lava a louça quando eſtá cuja.
STRÙFFOLO. v. STRUFFO. BATTUFFOLO.
Strùffolo. Multidão confuſa de couſas.
STRUGGENTE. p. a. m. f. Que deſtroe, deſtruindo.
Struggente. Que derrete, que funde, derretendo.
STRÙGGERE. v. a. Derreter, fundir, desfazer, diſſolver, fazer líquido, liquidar.
Strùggere. no fig. Fazer, conſumir, derreter.
Strùggere. Deſtruir, conſumir.
STRUGGERSI. v. n. p. Derreter-ſe, fundir-ſe, deſfazer-ſe, liquidar-ſe, diſſolver-ſe, fazer-ſe líquido.
Struggerſi. Deſtruir-ſe, conſumir-ſe.
Struggerſi. no fig. Derreter-ſe, morrer, desfazer-ſe, conſumir-ſe.
Struggerſi per la lontonanza d' uno. Ter huma viviſſima ſaudade por cauſa da auſencia de alguem: *Deſiderio alicujus tabeſcere.*
Mi ſtruggo come il ſale nell' acqua. Derreto-me, deſfaço-me como o ſal na agua: *Cor guttatim tabeſcit; quaſi in aquam ſalem indideris.*
Struggerſi d' amore. Desfazer-ſe em amor, amar apaixonadiſſimamente alguem: *Amore alicujus tabeſcere.*
Struggerſi di ſete. Morrer com ſede, ter huma inſaciavel ſede, eſtar ſecco á ſede.
Struggerſi piangendo. Desfazer-ſe, derreter-ſe em lagrimas, chorar rios, e rios de lagrimas: *Confici lacrymis.*
STRUGGIMENTO. ſ. m. Liquidação, derretimento; a acção de liquidar, ou de ſe liquidar.
Struggimento. Conſumição; a acção de conſumir, ou de ſe conſumir.
Struggimento. Deſtruição, ruina, mortandade, carnagem, morte de muitos.
Perchè l' uomo ſuperbo è ſtruggimento delle caſe, della Città, e de' Reami. Porque o homem ſoberbo he ruina das caſas, da Cidade, e dos Reinos.
Grandiſſimo ſtruggimento di tutti i beni. Grandiſſima deſtruição de todos os bens.
Struggimento. Impaciencia, falta de ſoffrimento, enfado, paixão, moleſtia, que cauſa o eſperar.
Struggimento. Deſejo intenſo, appetite, cubiça grande.
STRUGGITORE. v. m. Deſtruidor, arruinador; o que deſtroe, e arruina.
STRUGGITRÌCE. v. f. Deſtruidora, arruinadora; a que deſtroe, e arruina.
STRUÌRE. v. INSTRUÌRE. Inſtruir, informar.
STRUÌTO. v. INSTRUÌTO. Inſtruido, informado.
STRUMA. v. SCROFOLA. Tumor aquoſo em as glandulas.
STRUMENTÀCCIO. peior. DI STRUMENTO. Máo, vil inſtrumento.
STRUMENTÀLE. adj. m. f. Inſtrumental, que tem lugar de inſtrumento, que ſerve de inſtrumento. Termo Filoſofico.
Muſica ſtrumentàle. Muſica inſtrumental, Muſica dos inſtrumentos.
Formola ſtrumentàle. Formula inſtrumental, de que uſão os Notarios, os Tabelliães, os Eſcrivães.
STRUMENTALMENTE. adv. Inſtrumentalmente, por virtude inſtrumental. Termo Filoſofico.
STRUMENTÀRIO. adj. m. RIA. f. v. STRUMENTÀLE.
STRUMENTÌNO. dim. m. DI STRUMENTO. Inſtrumentozinho, pequeno inſtrumento.
STRUMENTO. ſ. m. Inſtrumento, aquillo, com que, ou por meio do que nós operamos alguma couſa; o que ſerve a huma cauſa para produzir o ſeu effeito.
Strumento. Inſtrumento de Muſica, que ſerve para produzir alguma harmonia.
Strumento. Inſtrumento, contrato, eſcritura pública.
Strumento. Inſtrumento, máquina.
STRUMIA. ſ. f. Qualidade de planta.
STRUMO. v. STRUMIA.
* STRUPARE. v. STUPRARE. Forçar, deſvirgar, deflorar huma virgem.
* STRUPO. ſ. m. Eſtupro, deſvirgamento, defloração de huma virgem.
STRUTTO. ſ. m. Manteiga de porco, banha de porco.
STRUTTO. adj. m. TA. f. Liquidado, derretido, diſſolvido, feito liquido.
Strutto. Arruinado, deſtruido.
Riſtorava quelle Provincie ſtrutte per loro diſordine. Reſtaurava aquellas Provincias arruinadas pela ſua deſordem.
Strutto. Conſumido, magro, cuberto de magreza.
Strutto. He hum nome adjectivo participio de *Strùggere.*
STRUTTÙRA. ſ. f. Extructura, fábrica, conſtrucção, qualidade de hum edificio, maneira de que eſtá formado.
Struttùra. no fig. Extructura, fórma, conſtrucção de qualquer outra couſa.
STRUTTURÀTO. adj. m. TA. f. Fabricado, conſtruido, formado com extructura.
Strutturàto. Conſtruido, edificado: ſimplesmente fallando-ſe.
STRUZIONE. ſ. f. Ruina, deſtruição, eſtrago.
STRUZZO. v. STRÙZZOLO.
STRÙZZOLO. ſ. m. Abeſtruz, ou Aveſtruz, ave grande, que tem as azas curtas, e muito eſtimavel pelas ſuas pennas.
Ventre di ſtrùzzolo. Grande comilão; peſſoa, que come muito. Termo popular: *Helluo.*

S T U

* STU. Voz ſincopada de SEI TU. Tu es.
STUCCARE. v. a. Eſtucar, cubrir, tapar, guarnecer hum tecto, ou outra qualquer parte de hum edificio com eſtuque.
Arte di ſtuccare. Arte de eſtucar, de fazer eſtuque.
Stuccare. Cauſar nauſea, faſtio com a demaziada ſociedade.

Stuc-

Stuccare. no fig. Cauſar nauſea, faſtio; ó que ſe diz de outra qualquer couſa, deſgoſtar.

STUCCATO. adj. m. TA. f. Eſtucado, cuberto, tapado, guarnecido de eſtuque.

Stuccato. Deſgoſtado, enfaſtiado com a demaziada faciedade, que tem nauſea, e tédio. Aſſim no ſent. commum, como no particular.

STUCCATORE. v. m. Eſtucador; o que trabalha em eſtuque.

Far l' arte di ſtuccatore. Fazer, exercitar a arte de eſtucador.

STUCCATÙRA. ſ. f. Eſtuque, obra de eſtuque; a acção de eſtucar.

STUCCHEVOLARE. v. a. Deſgoſtar, enfaſtiar, enfadar, moleſtar, importunar.

STUCCHÈVOLE. adj. m. f. Enfadonho, moleſto, faſtidioſo, pezado, deſgoſtoſo, importuno, canſado.

STUCCHEVOLEZZA. ſ. f. Deſgoſto, moleſtia, enfado, canſaço; o abſtracto de enfadonho.

STUCCHEVOLISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito enfadonho, moleſtiſſimo, muito deſgoſtoſo, pezadiſſimo, muito pezado, muito canſado, faſtidioſiſſimo, muito tedioſo.

STUCCHEVOLMENTE. adv. Enfadonhamente, com moleſtia, odioſamente, com faſtio, pezadamente.

STUCCHIO. ſ. m. Eſtojo, caixa, onde ſe tem os pentes.

STUCCIO. ſ. m. Eſtojo, bainha, caixa, em que ſe mette, e ſe traz alguma couſa.

STUCCO. ſ. m. Eſtuque, qualidade de algramaſſa, que he huma compoſição de cal, e de pós de marmore branco, com que ſe fazem figuras, e ornatos de eſcultura: *Marmoratum, albatum opus.*

STUCCO. adj. m. CA. f. Enfaſtiado, deſgoſtado, faciado, moleſtado, enfadado, cheio de tédio.

STUDENTE. p. a. m. f. Eſtudante, eſcolar, que eſtuda, eſtudando.

* STUDIAMENTO. ſ. m. Eſtudo, applicação ás Sciencias.

STUDIANTE. v. STUDENTE.

STUDIANTELLO. dim. m. DI STUDIANTE. Eſtudantinho, máo eſtudante.

STUDIANTUZZO. dim. m. DI STUDIANTE. v. STUDIANTELLO.

STUDIARE. v. a. Eſtudar, aprender os principios das Artes, e das Sciencias, applicar-ſe ao eſtudo das Sciencias.

Studiar ſotto qualcuno. Eſtudar com alguem, ſer ſeu diſcipulo no eſtudo das Sciencias: *Aliquem audire: aliquo uti Magiſtro, & Doctore.*

Studiare. Geralmente fallando-ſe. Eſtudar, empregar-ſe, occupar-ſe, applicar-ſe a alguma couſa.

Studiare la Lingua Greca con tutto lo ſpirito. Eſtudar a Lingua Grega com todo o eſpirito: *Admovere acumen chartis Græcis.*

Studiar la Legge. Eſtudar Direito: *Operam dare Juri.*

Studiare. Sem as particulas *Mi, Ti, Si,* &c. ſe coſtuma uſar, como na ſignificação paſſiva.

Studiare. Apreſſar, expedir, ſollicitar.

Studiare. Cultivar, lavrar.

Studiare il campo. Cultivar, lavrar o campo.

STUDIARSI. v. n. p. Eſtudar-ſe, eſforçar-ſe, affadigar-ſe, fazer-ſe diligencia.

STUDIATO. ſ. m. Compoſição, Obra, Tratado feito, trabalhado com muito cuidado, e com muito eſtudo.

STUDIATO. adj. m. TA. f. Eſtudado, meditado, preparado.

STUDIATORE. v. m. Eſtudioſo, eſtudante, o que ama o eſtudo, e ſe applica ás Sciencias.

STUDIATRICE. v. f. Eſtudioſa, a que eſtuda, e ama o eſtudo.

STUDIEVOLEMENTE. adv. Expreſſamente, de caſo penſado, de propoſito, adrede.

Studievolemente. Cuidadoſamente, com diligencia.

STUDIEVÒLMENTE. v. STUDIEVOLEMENTE.

STUDIO. ſ. m. Eſtudo, applicação do eſpirito para aprender, e inventar alguma couſa, applicação continua.

Studio. Eſtudo, Arte, ou Sciencia, que ſe eſtuda.

Studio. Eſtudo, Univerſidade, Eſcola, Academia, lugar público, onde ſe eſtuda, Aula.

Studio. Muzeo, eſtudo, caſa, gabinete, lugar, onde ſe eſtuda.

Uomo ſenza ſtudio. Homem ſem eſtudo, ignorante.

Amar lo ſtudio. Amar o eſtudo.

Lo ſtudio non ſi apprezza. O eſtudo deſpreza-ſe, não ſe cultiva.

Porre ſtudio in una coſa. Ter cuidado, pôr eſtudo em alguma couſa.

Darſi allo ſtudio. Eſtudar, applicar-ſe, dar-ſe ao eſtudo.

Studio. Eſtudo, diligencia, induſtria, cuidado, ſolércia.

Buono ſtudio rompe, o vince rea fortuna. Prov. Com a induſtria, e com o trabalho ſe podem vencer os revézes da fortuna: *Labor omnia vincit.*

A ſtudio. } Poſto adverbialmente. De propoſi-
A bello ſtudio. } to, determinadamente, de caſo penſado, expreſſamente, á poſta, adrede: *Conſulto, deditâ operâ.*

STUDIOLINO. dim. m. DI STUDIOLO. Eſtantezinha, pequena eſtante.

STUDIÒLO. ſ. m. Eſtante, lugar, em que ſe põem os livros, ou inſtrumento, em que ſe põem para mais commodamente ſe eſtudar.

STUDIOSAMENTE. adv. Eſtudioſamente, com eſtudo, expreſſamente, de propoſito, de caſo penſado, á poſta, de induſtria.

Studioſamente. Eſtudioſamente, com diligencia, cuidadoſamente, com induſtria, ſolertemente.

Aver dato ſtudioſamente principio al ſuo uficio. Ter dado principio diligentemente ao ſeu officio.

Studioſamente. Apreſſadamente, com preſſa, diligentemente.

Studioſamente. Applicadamente, com applicação, eſtudadamente.

STUDIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Eſtudioſiſſimamente, muito cuidadoſamente, diligentiſſimamente, com a maior applicação que he poſſivel.

STUDIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtudioſiſſimo, muito applicado, que tem grandiſſimo amor ao eſtudo.

Studioſiſſimo. Eſtudioſiſſimo, muito diligente, induſtrioſiſſimo, muito ſolerte.

Studioſiſſimo. Muito ſollicito, velociſſimo, muito ligeiro.

STUDIOSO. adj. m. SA. f. Eſtudioſo, que eſtuda, que faz goſto do eſtudo, que ſe applica ao eſtudo.

Studioſo. Eſtudioſo, diligente, induſtrioſo, ſolerte.

Studioſo. Veloz, ligeiro, apreſſado, ſollicito, cuidadoſo.

STUDIUÒLO. dim. m. DI STUDIO. Eſtantezinha, pequena eſtante.

STUELLO. ſ. m. Mécha de fios de panno de linho velho, que ſe ajuntão em huma fórma compida, e redonda, com a qual ſe medicão as feridas.

STUFA. ſ. f. Eſtufa, caſa, lugar fechado, que ſe aquece a fim de fazer ſuar.

Stufa. Forninho, ou fugareiro para diſtillar.

Stufa. Eſtufa, fomentação, fumigação.

Stufa di particolari. Eſtufa, banho de peſſoas particulares.

Stufe pubbliche. Eſtufas, banhos públicos.

Apartamento della ſtufa. Apartamento, quarto da eſtufa.

STUFAJÒLO. ſ. m. Aquelle, que tem banhos, e eſtufas.

STUFAJUÒLO. v. STUFAJÒLO.

STUFARE. v. a. Lavar na eſtufa, no banho.

STUFARE. v. n. Servir nas eſtufas, ter eſtufas, banhos.
Stufare. no fig. Enfaſtiar, enfadar, moleſtar, cauſar faſtio, enfado, moleſtia, ſervir de enfado.
Stufare. Eſtufar a carne, as gallinhas.
STUFARSI. v. n. p. Tomar as eſtufas, os banhos.
Stufarſi. no fig. Enfadar-ſe, moleſtar-ſe.
STUFAROLO. ſ. m. Aquelle, que tem eſtufas, e banhos.
STUFATO. adj. m. TA. f. Lavado no banho.
Stufato. Paſſado pelo banho.
Stufato. Feito, fechado á ſemelhança de huma eſtufa.
Stufato. Cozido na eſtufadeira, eſtufado; fallando-ſe de carnes, ou de gallinhas.
STUFATO. ſ. m. Eſtufado, carne cozida; e preparada de hum certo modo, que lhe dá hum admiravel goſto.
STUFATÙRA. ſ. f. Fomento; a acção de tomar, ou de frequentar as eſtufas.
STUFETTA. dim. f. DI STUFA. Eſtufazinha, pequeno banho.
STUFO. adj. m. FA. f. Enfaſtiado, farto, deſgoſtado, moleſtado, enfadado.
Eſſer ſtufo. Eſtar farto.
* STULTÌA. v. STOLTEZZA.
STULTÌZIA. ſ. f. Eſtulticia, eſtolidez, tontice, eſtupidez, demencia, loucura, amencia, louquice. v. STOLTEZZA.
STÙMIA. v. SCHIUMA. Eſcuma, eſpuma.
Stùmia di riboldo. no fig. Homem exceſſivamente velhaco, que pelas ſuas maldades merece hum aſperrimo, e exemplar caſtigo.
STUMIARE. v. SCHIUMARE. Eſcumar, ou eſpumar, tirar a eſcuma.
STUMMIA. v. STUMIA. Eſcuma, eſpuma.
STUMMIARE. v. STUMIARE.
STUÒJA. ſ. f. Eſteira, eſpecie de cuberta.
STUÒLO. ſ. m. Exercito, multidão, tropa, quantidade de gente armada, eſquadrão.
Stuolo. no fig. Grande quantidade, abundancia de alguma couſa, tropel, caterva.
STUORA. ſ. f. Eſteira de junco, ou de eſparto, ou de outra couſa ſemelhante.
STUONARE. v. a. Deſentoar, cantar deſentoadamente, fóra de tom.
STUONATO. adj. m. TA. f. Deſentoado, cantando deſentoadamente, fóra de tom.
Stuonato. no fig. Priguiçoſo, negligente.
STUPEFARE. v. a. Paſmar, aſſombrar, maravilhar, aſſuſtar, fazer eſtúpido, attonito.
Stupefare Atordoar, aturdir, privar do ſentido.
STUPEFARSI. v. n. p. Eſpantar-ſe, paſmar, aſſombrar-ſe, aſſuſtar-ſe, maravilhar-ſe, ficar eſtúpido, attonito, paſmado, encher-ſe de eſpanto.
Stupefarſi. Atordoar-ſe, aturdir-ſe.
STUPEFATTÌVO. adj. m. VA. f. Capaz de eſpantar, proprio para fazer aſſuſtar.
STUPEFATTO. adj. m. TA. f. Eſpantado, eſtúpido, aſſuſtado, paſmado, attonito, maravilhado.
STUPEFAZIONE. ſ. f. Eſpanto, paſmo, aſſombro, ſuſto, maravilha; a acção de paſmar, ou de ſe paſmar.
STUPENDAMENTE. adv. Eſtupendamente, maravilhoſamente, ricamente, excellentemente, com excellencia, famoſamente, com extremo, extremadamente: *Mirum in modum.*
STUPENDISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtupendiſſimo, muito maravilhoſo, excellentiſſimo, muito famoſo, riquiſſimo, muito extremado.
STUPENDO. adj. m. DA. f. Eſtupendo, famoſo, admiravel, rico, paſmoſo, excellente, eſpantoſo, eſtremado, que cauſa eſpanto.
STUPENTE. p. a. m. f. Que ſe eſpanta, eſpantando-ſe.
STUPIDÀCCIO. peior. DI STÙPIDO. Muito eſtúpido, aſſombradiſſimo.
Stupidàccio. Eſtolidiſſimo, muito eſtúpido.
STUPIDEZZA. ſ. f. Eſtupidez, paſmo, maravilha, ſuſto, eſpanto, aſſombro.
Stupidezza. Eſtupidez, eſtulticia, louquice, eſtolidez, tontice, aſneira, doudice, beſtialidade, que faz o homem inſenſivel, e incapaz do diſcurſo.
STUPIDÌRE. v. n. } Eſpantar-ſe, paſmar-ſe, aſ-
STUPIDIRSI. v. n. p. } ſuſtar-ſe, admirar-ſe, maravilhar-ſe, aſſombrar-ſe, eſtar paſmado, e attonito.
Stupidirſi. Fazer-ſe eſtupido, inſenſato.
STUPIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſtupidiſſimo, muito attonito, paſmadiſſimo.
Stupidiſſimo. Eſtupidiſſimo, muito eſtólido, toliſſimo.
STUPIDITÀ. } Eſtupidez, eſpanto, aſſom-
STUPIDITADE. } bro, paſmo, ſuſto.
STUPIDITATE. ſ. f. }
Stupidità. Eſtupidez, tolice, eſtolidez, tontice.
La ſtupidità di nervi. A inſenſibilidade, a frouxidão, entorpecimento dos nervos: *Rigor nervorum.*
STUPIDÌTO. adj. m. TA. f. Eſpantado, attonito, aſſombrado, aſſuſtado, paſmado.
STÙPIDO. adj. m. DA. f. Eſtupido, paſmado, attonito, aſſuſtado, aſſombrado, cheio de medo, medroſo.
Stùpido. Eſtúpido, atolado, eſtólido, eſtonteado, tolo, inſenſato.
Stùpido. Sem ſentido.
STUPIMENTO. ſ. m. Eſpanto, aſſombro, ſuſto, paſmo, adormecimento; a acção de ſe eſpantar.
STUPÌRE. v. n. } Eſpantar-ſe, aſſuſtar-ſe, paſ-
STUPIRSI. v. n. p. } mar, aſſombrar-ſe, maravilhar-ſe, ficar aſſuſtado, attonito, encher-ſe de paſmo, e de aſſombro, embaraçar.
STUPITISSIMO. ſup. m. MA. f. Eſpantadiſſimo, muito paſmado, aſſuſtadiſſimo, muito admirado, muito attonito.
STUPÌTO. adj. m. TA. f. Eſpantado, aſſuſtado, attonito, admirado, paſmado, embaçado.
STUPORE. ſ. m. Paſmo, aſſombro, maravilha, eſpanto, que padece o animo ou por ver, ou por ouvir couſas grandes, e maravilhoſas.
Stupore. Eſtupor, adormecimento, entorpecimento, torpor dos membros, e dos nervos.
STUPRARE. v. a. Eſtuprar, deſflorar, deſvirgar, violar, tirar a flor da virgindade a huma donzella, commetter hum eſtupro.
STUPRATO. adj. m. TA. f. Eſtuprado, deſflorado, deſvirgado, a que ſe tirou a virgindade.
STUPRATORE. v. m. Eſtuprador, deſflorador, deſvirgador; o que eſtupra.
STUPRO. ſ. m. Eſtupro, deſfloração, violação da virgindade, deſvirgamento; a acção, ou o crime de deſflorar huma virgem.
STURARE. v. a. Deſtapar, abrir, tirar o que eſtá tapando.
STURARSI. v. n. p. Deſtapar-ſe, abrir-ſe.
Sturarſi. Sahir de hum lugar fechado.
STURATO. adj. m. TA. f. Deſtapado, aberto.
STURBAMENTO. ſ. m. Perturbação, impedimento, embaraço, diſtracção, divertimento, deſvio; a acção de perturbar.
* STURBANZA. v. STURBAMENTO.
STURBARE. v. a. Perturbar, impedir, embaraçar, interromper, diſtrahir, deſviar, divertir, cauſar impedimento, embaraço, eſtorvar.
Sturbare. Importunar.
STURBARSI. v. n. p. Perturbar-ſe, impedir-ſe, embaraçar-ſe, interromper-ſe, diſtrahir-ſe, deſviar-ſe, divertir-ſe, eſtorvar-ſe.
STURBATO. adj. m. TA. f. Perturbado, impedido, embaraçado, interrompido, eſtorvado, diſtrahido, deſviado, divertido, importunado.

STU-

STURBATORE. v. m. Perturbador, interruptor, embaraçador, eſtorvador; o que perturba.
Sturbatore. Importuno.
STURBAZIONE. ſ. f. Perturbação, impedimento, embaraço, eſtorvo, diſtracção, divertimento, deſvio; a acção de perturbar.
STURBO. ſ. m. Perturbação, embaraço, eſtorvo, impedimento.
STURPO. v. STRUPO.
* STUTARE. v. a. Extinguir, amortecer, quebrantar, cohibir, comprimir.
STÙZIO. ſ. m. Couve ſilveſtre.
STUZZICADENTI. ſ. m. Palito, eſgaravatador dos dentes: *Dentiſcalpium.*
STUZZICAMENTO. ſ. m. Aguilhoamento, incitação, atiçadura, inſtigação; a acção de aguilhoar.
STUZZICARE. v. a. Picar levemente.
Stuzzicare. Eſtimular, perſuadir, aguilhoar, incitar, inſtigar, commover, atiçar, irritar, inſtar.
Non è bene ſtuzzicare, quando e' fuma il naſo dell' orſo. Prov. Não he preciſo irritar quem eſtá irado, e póde mais que huma peſſoa: *Fumantem naſum ne tu tentaveris urſi.*
Stuzzicare il veleno della rabbioſa invidia. Suſcitar, irritar o veneno da raivoſa inveja.
Stuzzicare il can che dorme. Prov. Acordar o cão que dorme. v. *Cane.*
Stuzzicare le pecchie, il formicajo, il veſpajo. v. *Stuzzicare il can che dorme.*
Stuzzicare. Dar enfado, moleſtia, moleſtar.
Stuzzicare. Esfregar, eſgaravatar.
STUZZICARSI. v. n. p. Esfregar-ſe, eſgaravatar-ſe.
STUZZICATO. adj. m. TA. f. Picado levemente.
Stuzzicato. Esfregado, eſgaravatado.
Stuzzicato. Aguilhoado, incitado, irritado, eſtimulado, inſtigado, commovido.
STUZZICATÒJO. ſ. m. Aguilhão, inſtrumento de ferro apontado, com o qual ſe pica, e ſe aguilhôa.
STUZZICATORE. v. m. Aguilhoador, incitador, inſtigador: o que aguilhôa.
STUZZICORECCHI. ſ. m. Inſtrumento pequeno, e chato de ouro, ou de outra qualquer materia, com o qual ſe alimpão as orelhas, e com que ſe tira a cera dos ouvidos.

S U

SU. adv. Aſſima, da parte de ſima, ſuperior. Os Antigos em lugar de *Su* dizião *Sue.*
Su. Ao alto, para ſima.
Su. Com a particula *Per.* Sobre.
Gli uccelli sù per li verdi rami cantando. Os paſſaros cantando ſobre os verdes ramos.
Su. Com as outras prepoſições. Em ſima, da parte de ſima.
Levar sù. Levantar ao alto, para ſima.
Levarſi sù. Levantar-ſe.
Venir sù. Elevar-ſe, fazer-ſe illuſtre, famoſo, reputado.
Venir ſu. Creſcer.
SU. Prepoſição, que ſe ajunta ao accuſativo. Sobre, em ſima.
Su. Ao pé, vizinho, perto, proximo, chegado.
Su. Sobre, para a parte deſte, ou daquelle lugar.
La mia caſa non è fineſtre ſu la ſtrada. A minha caſa não tem janellas ſobre, ou para a eſtrada.
Su queſt' ora venite? A eſtas horas vindes?
Su la ſera. Ao anoitecer, á boca da noite.
Su la mattina. Ao amanhecer, ao romper da manhã.
SÙ. Particula exhortativa, que tem a meſma força, que as ſeguintes Latinas: *Age, eja, age; agedum; eja vero, agite dum.* Eia, animo.
Sù andiam via. Eia pois vamos daqui.
* SUADÈRE. v. a. Perſuadir.
SUADÈVOLE. adj. m. f. Perſuaſivel, proprio para perſuadir, provavel, apto para a perſuasão.
* SUADO. v. SUADÈVOLE.
SVAGAMENTO. ſ. m. Interrupção, divertimento, diſtracção, deſvio; a acção de interromper.
SVAGARE. v. a. Interromper, divertir, deſviar, diſtrahir.
SVAGARSI. v. n. p. Diſtrahir-ſe, não ſe applicar continuamente a alguma couſa, divertir-ſe em outras operações, em outros penſamentos, recrear-ſe o eſpirito.
SVAGATO. adj. m. TA. f. Interrompido, divertido, deſviado, diſtrahido, não applicado, interrupto.
SVAGINAMENTO. ſ. m. Deſembainhadura; a acção de deſembainhar.
SVAGINARE. v. a. Deſembainhar, tirar da bainha.
SVAGINATO. adj. m. TA. f. Deſembainhado, tirado da bainha.
SVAGOLARE. SVALIARE. SVALIARSI. } v. } SVAGARE. -VARIARE. SVAGARSI. SVARIARE, MUTARSI. Deſvariar, mudar-ſe.
SVALIGIAMENTO. ſ. m. Deſpojadura: a acção de deſpojar, de tirar da mala, ou de ſer deſpojado.
SVALIGIARE. v. a. Deſemmalar, tirar da mala.
Svaligiare. Roubar, deſpojar alguem violentamente das couſas proprias, expilar.
SVALIGIATO. adj. m. TA. f. Deſemmalado, tirado da mala.
Svaligiato. Roubado, deſpojado com violencia dos ſeus proprios bens, expilado.
SVALIGIATORE. v. m. Roubador, ladrão, ſalteador: o que rouba os paſſageiros.
* SVALORÌRE. v. n. Debilitar-ſe, perder a ſua força, o ſeu valor.
* SVALORÌTO. adj. m. TA. f. Debilitado, que perdeo a ſua força, o ſeu valor.
SVAMPARE. v. n. SVAMPARSI. v. n. p. } Perder o ſeu fogo, o ardor, extinguir-ſe.
Svamparſi. Sahir fóra, mas propriamente ſe diz do fogo, da chamma, &c.
SVANIMENTO. ſ. m. Eſvaimento, deſvanecimento, evaporação, exhalação; a acção de ſe deſvanecer.
SVANÌRE. v. n. Eſvair-ſe, deſvanecer-ſe, evaporar-ſe, exhalar; o que ſe diz daquellas couſas, que ſe reſolvem inſenſivelmente, como os licores ſubtiliſſimos, cheiros, &c. deſapparecer.
Svanire. por ſem. Deſvanecer-ſe, ceſſar, deſapparecer.
Svanire. Faltar, não ſuccéder como ſe eſperava, ter deſgraçados fins.
Svanire. Quaſi anniquilar-ſe, e neſta ſignificação o uſárão os Antigos tambem na voz activa.
Svanire. Perder a virtude, a força, o vigor.
SVANIRSI. v. n. p. v. SVANÌRE. v. n.
SVANÌTO. adj. m. TA. f. Eſvaido, deſvanecido, evaporado, exhalado.
Svanìto. Que perdeo a força, a virtude, o vigor.
Svanìto. Deſapparecido.
Svanìto. Falto, deſvanecido.
Svanìto. Quaſi anniquilado.
SVANTÀGGIO. ſ. m. Deſavantagem, damno, perda, prejuizo, incommodo, detrimento, adverſidade.
SVANTAGGIOSAMENTE. adv. Deſavantajoſamente, com damno, prejudicialmente, com detrimento, adverſamente.
SVANTAGGIOSO. adj. m. SA. f. Deſavantajoſo, prejudicial, damnoſo, adverſo, contrario, que cauſa prejuizo, incommodo.
SVAPORÀBILE. adj. m. f. Evaporavel, que póde evaporar, exhalavel.
SVAPORAMENTO. ſ. m. Evaporação, exhalação; acção, pela qual ſe faz exhalar, ou ſe exhala.
Lo ſvaporamento dell' acque. A evaporação das aguas: *Reſpiratio aquarum.*
SVAPORARE. v. a. Evaporar, exhalar, deitar fóra algum vapor.
SVAPORARE. v. n. Evaporar, exhalar, ſahir fóra os vapores.

SVAPORARSI. v. n. p. Evaporar-se, exhalar-se, diſſipar-se em vapores, tanto no ſent. proprio, como no fig.

SVAPORATISSIMO. ſup. m. MA. f. Evaporadiſſimo, muito exhalado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVAPORATO. adj. m. TA. f. Evaporado, exhalado, perdido, diſſipado. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVAPORAZIONE. ſ. f. Evaporação, exhalação; a acção de evaporar, ou de ſe evaporar.

SVAPÒRE. v. SVAPORAZIONE.

SVAPOREGGIARE. v. n. Exhalar, evaporar, arrotàr muitas vezes, com frequencia.

SVARIAMENTO. ſ. m. Freneſi, ou Frenizim, deſvario.

Svariamento. Diverſidade, mudança, variedade, variação; a acção de variar.

* SVARIANZA. v. SVARIAMENTO.

SVARIARE. v. n. Variar, mudar, não eſtar firme.

Svariare. Variar, diſſentir, ſer de parecer contrario, diſcrepar.

SVARIATAMENTE. adv. Differentemente, com diverſidade, variamente, com mudança.

Svariatamente. Separadamente, com divisão.

SVARIATO. adj. m. TA. f. Diverſo, vário, differente.

Svariato. De diverſas cores, de muitas, e varias cores: *Verſicolor, multicolor.*

SVÀRIO. adj. m. RIA. f. Vário, diverſo, differente, mudado, variado.

SVÀRIO. ſ. m. Variedade, differença, diſcrepancia.

Svário. Erro, deſvario.

SVARIÒNE. augm. DI SVÀRIO. Grande deſvario, grande loucura, forte abſurdo, dito deſpropoſitado, allucinação.

SUARO. ſ. m. Encharroco, peixe.

SUASÌBILE. adj. m. f. Perſuaſivel, que póde ſer facilmente perſuadido, crédulo, que com facilidade ſe perſuade.

SUASIONE. ſ. f. Perſuasão; a acção de perſuadir, ou de ſe perſuadir.

SUASÌVO. adj. m. VA. f. Perſuaſivo; que tem o poder, e força de perſuadir.

SUASO. adj. m. SA. f. Perſuadido, convencido, obrigado pela força do diſcurſo.

SUASORE. v. n. Perſuaſor, induzidor, o que perſuade, e convence perſuadindo.

SUASÒRIO. adj. m. RIA. f. Perſuaſorio, que tem o poder, e a força de perſuadir.

SUÀVE. adj. m. f. Suave, doce, agradavel, grato aos ſentidos.

Voce ſuave. Voz ſuave.

Venticello ſuave. Viração agradavel.

Suave. Suave, leve.

Peſo ſuave. Pezo ſuave.

Suave. Suave, benigno, quieto, tranquillo, ſocegado.

Perſona ſuave. Peſſoa ſuave, benigna.

Suave. Suave, moderado.

Andar con paſſo ſuave. Andar com paſſo moderado.

SUÀVE. adv. Suavemente, com doçura, brandamente.

SUAVEZZA. v. SUAVITÀ.

SUAVILOQUENTE. adj. m. f. Que falla ſuavemente, que tem o diſcurſo ſuave, e agradavel.

SUAVILOQUENZA. ſ. f. Suavidade, doçura de palavras, diſcurſo agradavel, e doce.

SUAVISSIMO. ſup. m. MA. f. Suaviſſimo, muito agradavel, dociſſimo.

SUAVITÀ. SUAVITADE. SUAVITATE. ſ. f. } Suavidade, doçura, agrado, jucundidade, o abſtracto de ſuave.

Suavità. no fig. Suavidade, doçura, bondade.

S U B

* SUBÀLBIDO. adj. m. DA. f. Esbranquiçado, quaſi branco, algum tanto branco. Pal. Lat.

SUBALTERNANTE. p. a. m. f. Subalternante, que tem debaixo de ſi ſubalternos, tendo outros ſubalternos a ſi.

SUBALTERNARE. v. n. Subalternar, fazer ſubalternos, ſujeitar, pôr em ſegundo lugar, ter ſubalternos: *Subjicere, ſecundo ponere loco.*

SUBALTERNATIO. adj. m. TIA. f. Subalternativo, não principal, que ſe conſidera como eſpecie quanto ao genero principal; mas que he genero das eſpecies particulares. Termo Filoſofico.

SUBALTERNATÌVO. adj. m. VA. f. Subalternativo, que póde ſer ſubalterno.

SUBALTERNÀTO. adj. m. TA. f. Subalternado, feito ſubalterno, em quanto he principal.

SUBALTERNO. adj. m. NA. f. Subalterno, inferior, ſujeito, que depende de outro.

Subalterno. Subalterno, ſubordinado, Miniſtro ſecundario.

Subalterno. Subalterno, que ſe conſidera como huma eſpecie a reſpeito do genero, mas que he genero a reſpeito de outras eſpecies. Termo de Filoſofia.

SUBASTARE. v. a. Vender, pôr em haſta pública, em almoeda, em leilão.

SUBASTATO. adj. m. TA. f. Poſto, vendido em haſta pública, em almoeda, em leilão.

SUBASTAZIONE. ſ. f. Leilão, almoeda, venda em haſta pública dos bens; a acção de vender em almoeda.

SÙBBIA. ſ. f. Furador de ponta quadrada, com que trabalhão os canteiros.

SUBBIARE. v. a. Desbaſtar a pedra, furar huma pedra, trabalhar com o furador.

SUBBIÀTO. adj. m. TA. f. Furado, desbaſtado, trabalhado com o inſtrumento chamado SÙBBIA.

Subbiàto. no fig. Furado.

SUBBIETTA. dim. f. DI SÙBBIA. Furadorzinho, pequeno finzel.

SUBBIETTAMENTO.	v.	SUGGETTAMENTO.
SUBBIETTARE.		SUGGETTARE.
SUBBIETTARSI.		SUGGETTARSI.
SUBBIETTATO.		SUGGETTATO.
SUBBIETTATORE.		SUGGETTATORE.
SUBBIETTINÀCCIO.		SUGGETTINÀCCIO.
SUBBIETTÌNO. dim. m. DI SUBBIETTO.		SUGGETTÌNO.
SUBBIETTISSIMO.		SUGGETTISSIMO.
SUBBIETTIVAMENTE.		SUGGETTIVAMENTE.
SUBBIETTÌVO.		SUGGETTÌVO.

SUBBIÈTTO. ſ. m. Sujeito, objecto de huma Arte, ou de huma Sciencia.

Subbiètto. Sujeito, argumento de hum diſcurſo.

Subbiètto. Sujeito, cauſa, occaſião, motivo, razão, fundamento.

Subbiètto. Subdito, vaſſallo, que eſtá debaixo da dominação de alguem.

Subbiètto. Sujeito, peſſoa.

SUBBIÈTTO. adj. m. TA. f. Sujeito, obrigado, eſcravo, ſubmettido.

Subbiètto. Sujeito, expoſto a alguma couſa por natureza, por habito, ou por obrigação.

SUBBIEZIONE. v. SUGGEZIONE. Sujeição, dependencia, ſervidão.

SUBBILLARE. v. a. Subornar, perſuadir, inſtigar alguem a fazer alguma couſa.

SUBBILLOSO. adj. m. SA. f. Subornador, ſubornadora, aquelle, ou aquella, que ſuborna, e perſuade.

SÙBBIO. ſ. m. Orgão do thear, que he hum páo redondo, em que os tecelões enrolão o panno tecido: *Jugum.*

SÙBBIO. v. FISCHIO.

SUB-

SUBBISSAMENTO. ſ. m. Deſtruição, ruina, eſtrago; a acção de arruinar, de ſe arruinar.

SUBBISSARE. v. a. Abyſmar, deſtruir, arruinar, ſubmergir, derribar, derrotar, fundir, deitar por terra.

SUBBISSARE. v. n. SUBBISSARSI. v. n. p. } Abyſmar-ſe, deſtruir-ſe, arruinar-ſe, perecer, cahir em ruina, derrotar-ſe, fundir-ſe, derribar-ſe, deitar-ſe por terra.

SUBBISSO. ſ. m. Abyſmo, deſtruição, ruina, derrota, eſtrago.

Subbiſſo. Prodigio, maravilha grande.

Son tante, ch' è un ſubbiſſo. São tantas, que he hum prodigio.

SUBBOLLIMENTO. ſ. m. A acção de ferver lentamente, e cubertamente.

SUBBOLLÌRE. v. n. Ferver lentamente, e cubertamente.

SUBCELESTE. adj. m. f. Que eſtá debaixo do Ceo.

SUBCELESTIALE. v. SUBCELESTE. Que eſtá debaixo do Ceo.

SUBCUTANEO. adj. m. NEA. f. Subcutaneo, que eſtá comprehendido debaixo da cutis, da pélle.

SUBDIVÌDERE. v. a. Subdividir, dividir huma parte de hum todo já dividido.

SUBE. ſ. f. Subi, ave, que rompe os ovos da Aguia.

SUBENTRAMENTO. ſ. m. Succeſsão, alternativa; a acção de ſucceder em o lugar de outro.

SUBENTRANTE. p. a. m. f. Que ſuccede, e entra no lugar de outra peſſoa, ſuccedendo no lugar, que outro occupava.

SUBENTRARE. v. n. Succeder, occupar, entrar no lugar, que outro occupava.

SUBENTRATO. adj. m. TA. f. Succedido, que entrou, e tomou o lugar, que outro occupava.

SÙBERO. v. SÒVERO.

SUBÈTICO. adj. m. CA. f. Quaſi hetico, que tem diſpoſição para a febre hetica.

SUBIETTO. ſ. m.		SUBBIETTO.
SUBIETTO. adj.		SUBBIETTO. adj.
SUBILLAMENTO.		SOBILLAMENTO.
SUBILLARE.		SOBILLARE.
SUBINTRAMENTO.	v.	SOTTENTRAMENTO.
SUBINTRARE.		SOTTENTRARE.
SUBINTRARSI.		SOTTENTRARSI.
SUBINTRATO.		SOTTENTRATO.

SUBÌRE. v. a. Subir, ſoffrer, tolerar de boamente, ou por força, ſubmetter-ſe.

SUBISSAMENTO.		SUBBISSAMENTO.
SUBISSARE.		SUBBISSARE.
SUBISSARE. v. n.	v.	SUBBISSARE. v. n.
SUBISSARSI.		SUBBISSARSI.

SUBISSATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para abyſmar, para deſtruir.

SUBISSO. v. SUBBISSO. Ruina grande, deſtruição, eſtrago, derrota.

Subiſſo. Prodigio, maravilha grande.

SUBITAMENTE. adv. Subitamente, de ſubito, repentinamente, de repente, em hum inſtante.

Subitamente. Logo, em continente, ſem demóra.

Subitamente. Subitamente, de improviſo, improviſamente.

SUBITANEAMENTE. adv. Subitaneamente, de repente, repentinamente, de improviſo, improviſamente.

SUBITÀNEO. adj. m. NEA. f. Subitaneo, repentino, improviſo, extemporaneo, prompto.

SUBITÀNO.	v.	SUBITÀNEO.
* SUBITANZA.		SUBITEZZA.

SUBITÀRIO. adj. m. RIA. f. Que he feito, ou dito repentinamente.

* SUBITATORE. ſ. m. Subitario, ſoldado feito repentinamente: *Subitarius miles.*

* *Subitatore.* Auxilio repentino, e ineſperado.

SUBITEZZA. ſ. f. Preſſa, promptidão, ligeireza, inconſideração; o abſtracto de ſubito.

SUBITISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito ſubitamente, muito de repente.

SUBITISSIMO. adv. ſup. Logo logo, muito de repente, depreſſa, depreſſa.

SÙBITO. adj. m. TA. f. Subito, ſubitaneo, repentino, improviſo, prompto, veloz, ligeiro, apreſſado.

Subito. Iracundo, precipitado, que depreſſa ſe ira, e ſe agaſta.

SÙBITO. adv. Subitamente, logo, repentinamente, de repente, ſem demóra.

Di ſubito. Repentinamente, de improviſo, improviſamente.

Subito che. Logo que, tanto que.

SUBITOSAMENTE. adv. Subitamente, de improviſo, repentinamente, logo, improviſamente, depreſſa.

SUBITOSO. adj. m. SA. f. Subito, repentino, improviſo, apreſſado.

Subitoſo. Prompto.

SUBJUGARE. v. SOGGIOGARE. Subjugar, ſobmetter, ſujeitar.

SUBJUNTÌVO. ſ. m. Subjunctivo, conjunctivo, o terceiro modo dos verbos. Termo de Grammatica.

SUBLAZIONE. v. SOTTRAIMENTO.

SUBLIMAMENTO. ſ. m. Sublimação, elevação, exaltação; a acção de ſublimar, ou de ſe ſublimar.

Sublimamento. Sublimação, refinamento; a acção de ſublimar, e de refinar. Termo de Chimica.

SUBLIMARE. v. a. Sublimar, engrandecer, exaltar, ennobrecer, elevar, fazer ſublime.

Sublimare a dignità alcuno. Elevar alguem á dignidade: *Ad honores provehere.*

Sublimare. Sublimar, refinar, fazer mais fino pelo meio da diſtillação. Termo da Chimica.

SUBLIMARSI. v. n. p. Sublimar-ſe, engrandecer-ſe, exaltar-ſe, ennobrecer-ſe, elevar-ſe, fazer-ſe ſublime.

SUBLIMÀTO. ſ. m. Sublimado, preparação do Mercurio.

SUBLIMÀTO. adj. m. TA. f. Sublimado, engrandecido, exaltado, ennobrecido, elevado, feito ſublime.

Sublimàto. Sublimado, refinado por meio da diſtillação. Termo de Chimica.

SUBLIMAZIÒNE. ſ. f. Sublimação, engrandecimento, elevação, ennobrecimento, exaltação; a acção de ſublimar, ou de ſe ſublimar.

Sublimazione. Sublimação, refinamento de algum corpo volatil por meio do fogo. Operação Chimica.

SUBLIME. adj. m. f. Sublime, excelſo, alto, elevado, relevante, excellente.

Sublime. Sublime, eſpeculativo.

SUBLIMEMENTE. adv. Sublimemente, altamente, com elevação, elevadamente.

SUBLIMISSIMO. ſup. m. MA. f. Sublimiſſimo, muito elevado, excelliſſimo, muito alto, relevantiſſimo.

SUBLIMITÀ. SUBLIMITADE. SUBLIMITATE. ſ. f. } Sublimidade, grandeza, altura, elevação, qualidade dominante, e excellente, o abſtracto de ſublime.

Sublimità d' animo. Elevação, ſublimidade do eſpirito.

* SUBLIMO. v. SUBLIME.

SUBLUNARE. adj. m. f. Sublunar, que eſtá debaixo da Lua.

SUBODORAMENTO. ſ. m. Preſentimento; a acção de preſentir.

SUBODORARE. v. a. Preſentir, perceber antes, ter o cheiro de alguma couſa, conſeguir por experteza a noticia de alguma couſa.

SUBORDINAMENTO. ſ. m. Subordinação, ſujeição, obediencia, dependencia dos Superiores.

SUBORDINANTE. p. a. m. f. Que ſubordina, ſubordinando.

SUBORDINARE. v. a. Subordinar, ſujeitar, pôr em ſujeição, em obediencia, fazer ſubdito, inferior, conſtituir dependente de algum ſuperior.

SUBORDINARSI. v. n. p. Subordinar-se, sujeitar-se, pôr-se em sujeição, em obediencia, fazer-se subdito, inferior, sujeito, constituir-se dependente de algum superior.

SUBORDINATAMENTE. adv. Subordinadamente, com sujeição, respeitosamente.

SUBORDINÀTO. adj. m. TA. f. Subordinado, dependente, sujeito, submettido a hum Superior, subalterno, inferior.

SUBORDINAZIONE. s. f. Subordinação, dependencia, sujeição; a acção de subordinar, ou de se subordinar.

Subordinazione. Subordinação, respeito, decóro, que hum inferior deve professar ao seu Superior.

SUBORNANTE. p. a. m. f. Subornador, subornante, que suborna, subornando.

SUBORNARE. v. a. Subornar, instruir escondidamente, peitar, corromper, inclinar para o mal, seduzir, presentear alguem, para que condescenda no que se lhe pede; e propriamente se costuma fazer isto aos Juizes, &c.

Subornare i testimoni. Subornar as testemunhas.

SUBORNATO. adj. m. TA. f. Subornado, corrompido, peitado, seduzido, inclinado para o mal.

SUBORNATORE. v. m. Subornador; o que suborna.

SUBORNATRÌCE. v. f. Subornadora; a que suborna.

SUBORNAZIONE. s. f. Suborno, peita, corrupção, seducção; a acção, pela qual se induz, e se móve alguem para commetter hum crime, e fazer mal.

SUBSELLIO. s. m. Assento, cadeira posta por ordem da graduação, e da ancianidade das pessoas. Pal. Lat.

SUBSORTIZIONE. s. f. Substituição, eleição, que o Pretor fazia para supprir o numero dos Juizes. Termo forense da antiga Roma. Pal. Lat.

SUBSTRUZIONE. s. f. Alicerce, fundamento de hum edificio, parte subterranea. Pal. Lat.

* SUBÙGLIO. s. m. Confusão, desordem, tumulto, susurro, motim.

SUBURBÀNICO. adj. m. CA. f. Suburbanico, que pertence a hum lugar, que está vizinho á Cidade, e nos seus contornos.

SUBURBANO. adj. m. NA. f. Suburbano, que está vizinho, nos contornos da Cidade. Pal. Lat.

SUC

SUCCAVERNOSO. adj. m. SA. f. Que está debaixo de huma caverna.

SUCCEDÀNEO. adj. m. NEA. f. Succedaneo, que se substitue no lugar de outra cousa, e de outra herva, de outra droga, por ter virtude igual áquella, que não se acha, ou se não tem prompta. Termo de Medicina, e de Farmacea.

Succedàneo. Successor, que succede, ou se substitue em lugar de alguma cousa.

SUCCEDENTE. p. a. m. f. Que succede, succedendo.

SUCCÈDERE. v. n. Succeder, occupar, entrar no lugar, no cargo, na dignidade, no emprego de alguem.

Succèdere. Succeder, seguir-se, vir, acontecer depois.

Succèdere. Succeder, herdar, vir, entrar na herança, na posse dos bens, que outro possuia.

Succèdere. Succeder, acontecer; absolutamente fallando-se.

Succèder bene, benissimo. Succeder bem, excellentissimamente.

Succèder male. Acontecer mal.

E' successo come desiderava. Succedeo como desejava: *Evenit ex sententia, ut in votis erat, ut optabam.*

* SUCCEDÈVOLE. adj. m. f. Successivo, subseguinte, que segue, succede, vem immediatamente depois de outro.

* SUCCEDEVOLMENTE. adv. Successivamente, com successão, seguintemente, alternativamente.

SUCCEDIMENTO. s. m. Successo, acontecimento, sahida, acerto, fim de algum negocio.

SUCCEDITORE. v. SUCCESSORE.

SUCCEDITRÌCE. v. f. Successora, a que succede, e entra no lugar de outra pessoa.

* SUCCEDITÙRO. adj. m. RA. f. Que estava para succeder.

SUCCEDUTO. adj. m. TA. f. Succedido, acontecido.

Succeduto. Succedido, vindo depois.

SUCCEDUTO. s. m. Successo, acontecimento.

SUCCENERÌCCIO. v. SOCCENERÌCCIO.

* SUCCENERÌNO. v. SUCCENERÌCCIO.

SUCCENTURIÀTO. adj. m. TA. f. Succenturiato. Termo Anatomico.

SUCCESSÌBILE. adj. m. f. Acontecivel, succedivel, que póde succeder.

SUCCESSIBILITÀ. } Acontecibilidade, poder, faculdade de acontecer; o abstracto de acontecivel.
SUCCESSIBILITADE. }
SUCCESSIBILITÁTE. s. f. }

SUCCESSIÒNE. s. f. Successão; a acção daquillo, que segue, e succede a outro.

Successione. Successão, descendencia, posteridade.

Successione. Successão, herança, a acção de succeder, a universalidade dos seus bens.

Successione. Successo, acontecimento.

SUCCESSIVAMENTE. adv. Successivamente, por successão, alternativamente, hum depois de outro, conseguintemente.

SUCCESSÌVO. adj. m. VA. f. Successivo, subseguinte, que segue, e vem immediatamente depois de outro, continuado, que vai por successão.

Successivo. Com força de adverbio. v. *Successivamente.*

SUCCESSO. s. m. Successo, acontecimento, sahida, acerto, fim de hum negocio.

Successo felice. Successo feliz, ditoso.

SUCCESSO. adj. m. SA. f. Succedido, acontecido.

SUCCESSORE. v. m. Successor; o que succede, e tem direito de succeder.

Successore. Successor, herdeiro; o que succede, herda, e entra na posse dos bens de hum defunto.

Successori. no num. plur. Successores, descendentes.

SUCCESSÒRIO. adj. m. RIA. f. Successorio, que respeita á successão, á universalidade dos bens de hum defunto.

SUCCHIAMENTO. s. m. Chupadura; a acção de chupar.

SUCCHIARE. v. a. Chupar, tirar o çumo, o succo, a substancia de alguma cousa com a boca.

Succhiare. no fig. Chupar, esgotar, arruinar.

Succhiare. Verrumar, furar com huma verruma.

SUCCHIATO. adj. m. TA. f. Chupado, sem çumo, sem substancia.

Succhiato. no fig. Chupado, esgotado, arruinado.

Succhiato. Verrumado, furado com huma verruma.

SUCCHIELLAMENTO. s. m. Verrumadura; a acção de verrumar.

SUCCHIELLARE. v. a. Verrumar, furar com huma verruma.

Succhiellare. no fig. Cavar.

Succhiellare le carte. Guardar as cartas folheando-as, ou tirando-as por sima pouco a pouco.

Succhiellare. Arriscar, correr risco, perigo, estar em perigo, a pique, em risco.

SUCCHIELLETTO. dim. m. DI SUCCHIELLO. Verrumazinha, pequena verruma.

SUCCHIELLINÀJO. s. m. Aquelle, que faz, ou vende verrumas.

SUCCHIELLINARE. v. SUCCHIARE.

SUCCHIELLÌNO. dim. m. DI SUCCHIELLO. Verrumazinha, pequena verruma.

SUCCHIELLO. dim. m. DI SÙCCHIO. Verrumazinha, instrumento de ferro pontagudo em fórma de parafuso, de que se usa para furar.

SÙCCHIO. s. m. Verruma, instrumento de ferro para furar.

SÙCCHIO. s. m. Succo, çumo, humor, por virtude do

do qual começão as plantas, e as arvores a mover-se, gerando as folhas, e as flores.

Sùcchio. Chupadura, que se deixou depois de suxar, ou de chuchar.

Esser in sùcchio. Estar em çumo; o que se diz das arvores, quando o humor vem á cortiça, e a faz facil para se arrancar do páo.

Essere in sùcchio. no fig. Estar em concupiscencia, estar disposto para a concupiscencia, andar sahido; o que se diz do homem. Modo baixo.

Sùcchio. Succo, çumo; fallando-se do que se tira expremendo das hervas, frutas, e outras cousas semelhantes.

SUCCIABEONE. adj. m. NA. f. Grande bebedor. Palavra plebeia.

SUCCIAMÈLE. f. f. Chupamel, qualidade de planta.

SUCCIAMENTO. s. m. Chupadura, chuchadura, a acção de chupar o succo, o çumo de alguma cousa com a boca.

SUCCIANTE. p. a. m. f. Que chupa, que chucha, chupando, chuchando.

SUCCIARE. v. a. Chupar, suxar, ou chuchar, tirar o succo, o çumo de alguma cousa com a boca, mammar.

Succiare. Confranger-se, reprimir a respiração; o que se faz quando ou por pancada, ou por outra cousa se sente grave dor.

Succiare. no fig. Chupar, arruinar, esgotar.

Succiar che che sia. Sujeitar-se, submetter-se, pacientar, supportar, levar com paciencia, com tolerancia alguma cousa, ainda que contra vontade.

Succiare che che sia. } por sem. Aproveitar-se, ap-
Succiarsi che che sia. } propriar-se da utilidade, da vantagem de alguma cousa.

SUCCIASANGUE. adj. m. f. Sanguesuga; pessoa.

Succiasangue. no fig. Usurario, ou outra que tira o sangue, isto he, os cabedaes aos póvos pelas suas usuras, e injustiças.

SUCCIÀTO. adj. m. TA. f. Chupado, chuchado, tirado.

Succiàto. no fig. Chupado, arruinado.

SUCCIATORE. v. m. Chupador, chuchador, o que chupa, e chucha, que tira o çumo, o succo de alguma cousa com a boca.

SUCCIATRÌCE. v. f. Chupadora, chuchadora; a que chupa, chucha, ou suxa.

SUCCÌDERE. v. a. Cortar da parte debaixo, cortar rente.

SUCCÌGNERE. v. a. } Arregaçar-se, traçar-se,
SUCCIGNERSI. v. n. p. } atar, ajuntar, cingir pela cintura os seus vestidos compridos para os levar altos do chão.

SUCCINATO. adj. m. TA. f. Que tem, e levou ambar; o que se diz de hum medicamento. Termo de Medicina.

SUCCÌNGERE. } v. } SUCCÌGNERE.
SUCCINGERSI. } } SUCCIGNERSI.

SUCCÌNO. s. m. Ambar, qualidade de gomma, que distillão certas arvores, e que se endurece.

SUCCINTAMENTE. adv. Succintamente, com brevidade, compendiosamente, em poucas palavras, abbreviadamente, em summa, summariamente.

Dirò succintamente. Direi succintamente, em poucas palavras.

SUCCINTO. adj. m. TA. f. de SUCCÌGNERE. Arregaçado, traçado, com os fatos, com os vestidos levantados á cintura.

Succinto. Succinto, breve, curto, abbreviado, compendioso: *Succinctus, adductus, brevis.*

Parlare succinto. Fallar succinto, breve.

Scriver succinto. Escrever succinto, compendioso.

In succinto. Posto adverbialmente, brevemente, succintamente.

SÙCCIO. s. m. Chupadura, chuchadura; a acção de chupar.

Sùccio. Chupão, beijo, que deixa algum signal sobre a pélle por ser muito applicado.

In un sùccio. Posto adverbialmente. Em hum atomo, em hum instante, em hum voltar de olhos.

SÙCCIOLA. s. f. Castanha cosida n'agua com a sua casca.

Uomo da sùcciole, o simili. Homem ignorante, desprezivel, fraco, ou de pouca estimação. Modo baixo.

SUCCÌSO. adj. m. SA. f. Cortado da parte debaixo, cortado rente.

SUCCLÀVIO. adj. m. VIA. f. Epitheto, que dão os Anatomicos a certas arterias, veias, ou musculos. Termo de Anatomia.

Vene sùcclavie. Veias succlavias: *Venæ subclaviæ.*

SUCCO. v. SUGO.

SUCCOLETTORE. s. m. Aquelle, que está subordinado ao Collector.

SUCCOSO. adj. m. SA. f. Succoso, çumarento, que tem bastante succo, e muito çumo, cheio de çumo: assim no sent. prop. como no fig.

SUCCOTRÌNO. s. m. Qualidade de Aloe, especie de planta medicinal.

SUCCUBO. s. m. Succubo, demonio, que se diz tomar a figura de mulher para exercitar os homens á fornicação, e actos impudicos.

* SUCCUMBERE. v. n. Succumbir, estar sujeito, vencido, por baixo. Pal. Lat.

SUCIDISSIMO. sup. m. MA. f. Sordidissimo, muito çujo, porquissimo.

SÙCIDO. adj. m. DA. f. Sordido, çujo, porco, immundo, inquinado, manchado.

Sùcide mazzate. Pancadas fortissimas, gravissimas, que se dão sem se tomar sentido: *Gravissimi ictus.*

Parole sùcide. Palavras impudicas, deshoneitas, luxuriosas.

Panno lino sùcido. Panno de linho crú: o que he opposto ao curado, e ao branco.

Persona sùcida. Homem, pessoa çuja, não asseada.

Lana sùcida. Lã crua, que não está preparada.

SUCIDÙME. s. m. Çujidade, porcaria, immundicia.

SUCITÀRE. v. a. Suscitar, resuscitar, excitar, despertar, sollicitar.

SUCO. v. SUGO.

SUCOSITÀ. } Sucosidade; o abstracto de suc-
SUCOSITADE. } coso; qualidade daquillo, que
SUCOSITATE. s. f. } he çumarento, e succoso.

SUCÒSO. v. SUGÒSO.

S U D

SUDACCHIARE. Verbo neutro, dim. DI SUDARE. Suar algum tanto, suar pouco.

SUDAMENTO. s. m. Suor, a acção de suar.

SUDÀMINI. s. m. pl. Pequenos tumores, que causão muita comichão, os quaes nascem sobre a cutis.

SUDANTE. p. a. m. f. Que sua, suando.

SUDARE. v. a. e n. Suar, expellir, deitar para fóra do corpo algum humor pelos póros.

Sudar di fatica. Suar de trabalho: *Exsudare laborem.*

Sudar di timore. Suar de medo, de temor: *Madere metu.*

Far sudare. Fazer suar, mover o suor.

Far sudar senza aver caldo. Fazer suar sem ter calma, dar que fazer, dar molestia.

Sudare. Suar; o que se diz de qualquer cousa, que exhala para fóra humor; como fallando-se de huma vazilha.

Sudar sangue. Suar sangue.

Sudare. no fig. Suar, penar, ter muito trabalho.

SUDÀRIO. s. m. Sudario, mortalha, lançol, ou outro qualquer panno, em que se amortalhão os corpos já defuntos: nesta significação he desusado.

Sudario. Sudario, Veronica; o panno, em que ficou impressa a Imagem de Nosso Senhor JESUS CHRISTO. Pal. Lat. usada nesta significação por reverencia.

SUDATÌCIO. dim. m. CIA. f. DI SUDÀTO. Algum tanto suado, suadozinho.

SU-

SUDATISSIMO. ſup. m. MA. f. Suadiſſimo, muito cuberto, cheiſſimo de ſuor.
Sudatiſſimo. no fig. Trabalhadiſſimo, que cuſtou muitos ſuores, e muitos diſvelos.
SUDATO. adj. m. TA. f. Suado, que ſua, cheio de ſuor.
Sudato. no fig. Trabalhado, que cuſtou ſuor, diſvelo.
Sudato. Fabricado.
* SUDATÒRIO. ſ. m. Suadoiro, ou Suadouro, eſtufa, lugar para fazer ſuar. Pal. Lat.
SUDATÒRIO. adj. m. RIA. f. Que faz ſuar, e move a ſuor.
SUDDECÀNO. ſ. m. Sub-Decano, ſegundo Deão, o que faz as vezes do Deão; titulo de dignidade Eccleſiaſtica.
SUDDELEGARE. v. a. Subdelegar, dar a outro o poder, que ſe tem em virtude de huma delegação.
SUDDELEGATO. adj. m. TA. f. Subdelegado, delegado por hum, que era delegado.
SUDDETTO. adj. m. TA. f. Sobredito, aſſima mencionado.
SUDDIACONÀTO. ſ. m. Subdiaconato, o primeiro grão das Ordens Sacras. Termo Eccleſiaſtico.
SUDDIACONO. ſ. m. Subdiacono, Miniſtro do Altar inferior ao Diacono.
SUDDISTÌNGUERE. v. a. Subdiſtinguir, diſtinguir ſegunda vez, diſtinguir huma parte do todo já diſtinguido.
SUDDISTINZIONE. ſ. f. Subdiſtinção, ſegunda diſtinção; a acção de ſubdiſtinguir.
SÙDDITO. ſ. m. Súbdito, vaſſallo, o que eſtá debaixo do Senhorio, e abſoluto dominio dos Principes Soberanos, das Républicas, e dos Senhores.
SÙDDITO. adj. m. TA. f. Subdito, ſujeito, ſubmettido.
Eſſere sùddito. Eſtar ſujeito.
I sùdditi. Os vaſſallos, os ſubditos.
SUDDIVÌDERE. v. a. Subdividir, dividir a parte de hum todo já dividido, dividir de novo, outra vez em mais partes.
SUDDIVIDIRSI. v. n. p. Subdividir-ſe, dividir-ſe ſegunda, ou mais vezes, tornar-ſe a dividir.
SUDDIVISIONE. ſ. f. Subdivisão, ſegunda divisão de huma couſa já dividida; a acção de ſubdividir, ou de ſe ſubdividir.
SUDDIVISO. adj. m. SA. f. Subdividido, dividido ſegunda vez.
Diſcorſo ſuddiviſo. Diſcurſo ſubdividido.
SUDDUPLICATO v. SÙDDUPLO.
SÙDDUPLO. ſ. m. Subduplo; o que ſe diz relativamente de hum numero, quando he a metade maior que hum numero menor; como he por exemplo o numero 1 a reſpeito do numero 2; o numero 2 em comparação de 4; o 3 em razão de 6, &c. Termo de proporção, e de Geometria.
SUDICÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI SUDÌCIO. Algum tanto ſórdido, hum pouco çujo.
SUDÌCIO. adj. m. CIA. f. Sórdido, çujo, inquinado, porco, manchado.
SUDICIÒNE. aug. DI SUDÌCIO. Sordidiſſimo, muito çujo, porquiſſimo, muito immundo, inquinadiſſimo.
SUDICIOTTO. dim. m. TA. f. DI SUDÌCIO. Algum tanto ſórdido, çujinho, hum pouco çujo, immundozinho.
SUDICIÙME. ſ. m. Porcaria, immundicia, çujidade, falta de aſſeio.
SUDORE. ſ. m. Suor, humor, que ſahe pelos póros dos animaes, ou por demaziado calor, ou por fadiga.
Muover il ſudore. Mover o ſuor.
Impedire il ſudore. Impedir, embaraçar o ſuor.
Trattenere il ſudore. Impedir o ſuor.
Sudore. Paga, recompenſa, premio da fadiga, ou da eſcravidão.
Sudore. no fig. Suor, trabalho, fadiga, pena.
SUDORETTO. dim. m. DI SUDORE. Suorzinho, pequeno, leve ſuor.
SUDORÌFERO. v. SUDORÌFICO.
SUDORÌFICO. adj. m. CA. f. Sudorifico, que provoca o ſuor, e cauſa ſuor.
SUDUCIMENTO. v. SODDUCIMENTO. Seducção, engano.

S U E

SUE. } v. { SU.
SVECCHIAMENTO. } { SVEGLIAMENTO.

SVECCHIARE. v. a. Renovar, refazer, tirar as couſas velhas, e pôr no ſeu lugar novas.

SVEGGHIAMENTO. } v. { SVEGLIAMENTO.
SVEGGHIARE. } { SVEGGLIARE.

SVÈGLIA. ſ. f. Gaita, qualidade de inſtrumento antigo muſico, que já ſe não uſa.
Svèglia. Gaiteiro, o que tocava eſte genero de gaita.
Svèglia. Qualidade de inſtrumento, com que ſe dão tratos, e tormentos aos criminoſos.
Svèglia. Deſpertador, campainhas de hum relogio, que tocão á hora preciſa, ſobre a qual ſe poz o ponteiro, quando ſe lhe deo corda.
SVEGLIAMENTO. ſ. m. Vigilia, privação do ſomno; a acção de deſpertar.
SVEGLIANTE. p. a. m. f. Que deſperta, que acorda, deſpertando.
SVEGLIARE. v. a. Acordar, deſpertar, interromper, quebrar, fazer perder o ſomno a alguem.
SVEGLIARE. no fig. Deſpertar, fazer mais alegre, mais vivo, mais ardente.
Svegliare. Terminar, finalizar a vigilia.
Svegliare una coſa uno. Diſvelar a alguem huma couſa; diſvelar-ſe por huma couſa.
SVEGLIARSI. v. n. p. Deſpertar-ſe, acordar, ſer acordado do ſomno: aſſim no ſent. prop. como no fig.
SVEGLIARÌNO. ſ. m. Deſpertador, relogio, que tem hum grande numero de campainhas, que tocão na hora preciſa, em que ſe poz o ponteiro, quando ſe lhe deo corda.
SVEGLIATEZZA. ſ. f. Experteza, vivacidade, ſolercia, induſtria, deſtreza, finura de engenho.
SVEGLIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Inteiramente acordado, deſpertadiſſimo, muito experto.
Sveglatiſſimo. no fig. Viviſſimo, muito experto, ardentiſſimo, muito ſolerte.
SVEGLIÀTO. adj. m. TA. f. Acordado, experto, deſpertado.
Svegliàto. no fig. Vivo, experto, perſpicaz, ſolerte, de agudo engenho, deſtro, diligente, ſollicito, attento.
Eſſere d' una apprenſiva molto ſvegliata. Ser de huma apprehenſiva muito viva.
Veleno ſvegliato. Veneno efficaz, activo.
SVEGLIATÒJO. ſ. m. Deſpertador, toda aquella couſa, que he apta para deſpertar, para acordar.
SVEGLIATORE. v. m. Deſpertador, o que tem o cuidado de deſpertar, e de acordar os outros.
SVEGLIATRÌCE. v. f. Deſpertadora; a que tem o cuidado de deſpertar.
SVÈGLIERE. v. a. Arrancar. v. SVERRE.
SVEGLIÈVOLE. adj. m. f. Leve do ſomno, facil para ſe deſpertar, que com facilidade acorda.
Sonno ſveglièvole. Somno leve.
D' uno ſveglièvole ſonno addormentato. Adormentado de hum leve ſomno.
SVEGLIMENTO. ſ. m. Arrancamento; a acção de arrancar.
SVEGLIÒNE. aug. DI SVÈGLIA. Gaita grande, inſtrumento antigo de Muſica, que hoje já não eſtá em uſo.
SVELARE. v. a. Deſcubrir, tirar o véo.
Svelare. no fig. Deſcubrir, manifeſtar, dizer, declarar, pôr em evidencia o que eſtá occulto, patentear, explanar. Eſte verbo uſa-ſe ſempre no ſent. fig.
SVELARSI. v. n. p. Deſcubrir-ſe, tirar-ſe o véo.

SVE-

Svelarſi. no fig. Deſcubrir-ſe, manifeſtar-ſe, dizer-ſe, declarar-ſe, pôr-ſe em evidencia, patentear-ſe, explanar-ſe.

SVELATAMENTE. adv. Deſcubertamente, manifeſtamente, com manifeſtação, claramente, abertamente, com evidencia.

SVELATO. adj. m. TA. f. Deſcuberto, ſem véo.

Svelato. no fig. Manifeſtado, deſcuberto, declarado, dito, explanado, patenteado, moſtrado.

SVELENARE. v. a. Deſenvenenar, tirar o veneno.

SVELENARE. v. n. } Deſenvenenar-ſe, vomi-
SVELENARSI. v. n. p. } tar a ſua ira, a ſua raiva, a ſua colera. no fig.

SVELENÌRE. v. a. Apaziguar, adoçar.

SVELENIRSI. v. n. p. Apaziguar-ſe, adoçar-ſe.

SVELLERE. v. a. Arrancar, extirpar.

SVELLIMENTO. ſ. m. Arrancamento, extirpação; a acção de arrancar.

SVELTEZZA. ſ. f. Ligeireza, agilidade, deſtreza; o obſtracto de ligeiro.

SVELTÌRE. Se diz do ſer das figuras, ou fábricas, aſſim no todo, como nas partes, com bella ſymetria, e ſem defeito, de tal ſorte que mais pendem em ſubtil, e comprido, do que em groſſo, e curto. Termo de Architectura.

SVELTO. adj. m. TA. f. Arrancado, extirpado.

Svelto. Ligeiro, deſtro, agil, diligente.

Svelto. Eſpigado, de boa proporção, que não he gordo, nem magro.

Uomo svelto. Homem eſpigado, de proporcionada diſpoſição.

* SVEMBRARE. v. SMEMBRARE. Deſmembrar, dilacerar, deſpedaçar os membros.

* SVEMBRATO. v. SMEMBRATO. Deſmembrado, dilacerado, deſpedaçado dos membros.

* SVEMORÀGGINE. v. SMEMORÀGGINE. Deſmemoriamento.

* SVEMORÀTO. v. SMEMORÀTO. Deſmemoriado, que não tem memoria.

SVENAMENTO. ſ. m. A acção de cortar as veias, de lhes tirar todo o ſangue. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVENARE. v. a. Cortar as veias, tirar-lhes todo o ſangue. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

Si fece ſvenare. Mandou que lhe cortaſſem as veias.

SVENARSI. v. n. p. Cortar-ſe as veias, eſpalhar todo o ſeu ſangue. Aſſim no ſent. proprio, como no fig.

SVENATO. adj. m. TA. f. Que cortou as veias, que eſpalhou todo o ſangue. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVENEVOLÀCCIO. peior. DI SVENÈVOLE. Deſengraçadiſſimo, muito enfadonho, que não tem inteiramente graça alguma.

SVENEVOLÀGGINE. v. SVENEVOLEZZA.

SVENÈVOLE. adj. m. f. Deſengraçado, moleſto, ſem graça, enfadonho, que não tem graça, e belleza alguma, deſagradavel.

SVENEVOLEZZA. ſ. f. Deſengraçamento, má graça, falta de belleza, deſalinho; o abſtracto de deſengraçado.

SVENEVOLMENTE. adv. Deſengraçadamente, ſem graça, deſagradavelmente, ſem belleza, enfadonhamente.

SVENEVOLOCCÀCCIO. peior. DI SVENÈVOLE. Deſengraçadiſſimo, muito deſagradavel, que não tem graça abſolutamente alguma.

SVENEVOLÒNE. augm. DI SVENÈVOLE. Muito deſengraçado, muito enfadonho, que não tem graça alguma.

SVENEVOLÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI SVENÈVOLE. Deſengraçadinho, que tem pouca graça, deſagradavelzinho, hum pouco enfadonho.

SVENIMENTO. ſ. m. Desfalecimento, deſmaio, deliquio, perda repentina das forças, e do conhecimento, ſyntheſis, eſpecie de ſincope; a acção de deſmaiar.

Sprazzandomi dell' acqua m'ha fatto tornare dallo ſvenimento. Borrifando-me com agua, me fez tornar aos meus ſentidos.

Chi patiſce ſvenimento. Que padece deſmaios.

Svenimento. Eclipſe; aſſim do Sol, como da Lua.

SVENÌRE. v. n. p. } Deſmaiar, deſfalecer, cahir
SVENIRSI. v. n. p. } em hum deſmaio, em hum deliquio, perder o uſo, o ſentimento, a função dos ſentidos.

Egli ſvenne. Elle deſmaiou.

Svenne per la paura. Deſmaiou, perdeo o animo com o medo: *Animus illi concidit metu.*

SVENÌTO. adj. m. TA. f. Deſmaio, deſfalecido.

SVENTARE. v. a. Ventilar, abanar, fazer vento, dar ſahida, o ar a alguma couſa.

Sventare la vena. Ventilar, abrir a veia, ſangrar.

Sventare. Deſcubrir, impedir, embaraçar, fazer vão, inutil o effeito das minas.

Sventare un negòzio. no fig. Fruſtrar algum negocio, fazer com que não tenha effeito.

SVENTARE. v. n. } Tomar ar, ventilar-ſe, deſ-
SVENTARSI. v. n. p. } affogar-ſe, deſapertar os veſtidos.

Sventarſi. Faltar, perder a força.

Sventarſi un negòzio. Fruſtrar-ſe algum negocio, não ter o ſeu effeito.

SVENTATO. adj. m. TA. f. Ventilado, abanado.

Sventato. Falto, evaporado, que perdeo a força.

Sventato. Ventilado, ſangrado.

Sventato. Deſcuberto, embaraçado, impedido, feito vão, inutil: fallando-ſe das minas, ou de outra couſa ſemelhante.

Sventato. no fig. Fruſtrado, ſem effeito.

Sventato. Eſtólido, eſtupido, imprudente, ſem juizo, demente, leve, fraco do miolo, privado de juizo.

SVENTOLAMENTO. ſ. m. Abanadura, a acção de abanar, ventilação.

SVENTOLANTE. p. a. m. f. Que ventila, ventilando, abanando.

Sventolante. Que fluctua, que anda ao vento, fluctuando.

SVENTOLARE. v. a. Ventilar, fazer vento, abanar, levantar ao alto, abrindo ao vento.

SVENTOLARE. v. n. Fluctuar, andar, mover-ſe, agitar-ſe com o vento; o que faz qualquer couſa eſtando expoſta ao vento.

SVENTRARE. v. a. Deſentranhar, deſtapar, tirar as entranhas, abrir o ventre para tirar os inteſtinos, as tripas.

Sventrare. Paſſar, furar com golpes, com feridas o ventre.

Sventrare. no fig. Comer, e beber muitiſſimo, engolfar-ſe no comer, e no beber com exceſſo: *Vino, & cibo ſe ingurgitare.*

SVENTRATO. adj. m. TA. f. Deſentranhado, deſtripado, que tem o ventre aberto, a que tirárão os inteſtinos, e as tripas.

Sventrato. Paſſado, furado com golpes, com feridas pelo ventre.

Sventrato. Engolfado com exceſſo no comer, e no beber.

SVENTURA. ſ. f. Deſventura, deſdita, infortunio, infelicidade, deſgraça, calamidade, deſaſtre, accidente infeliz, revés da fortuna.

SVENTURATAMENTE. adv. Deſaventuradamente, ſem ventura, deſgraçadamente, com infelicidade, calamitoſamente, com infortunio.

SVENTURATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſaventuradiſſimo, muito infeliz, deſgraçadiſſimo, muito deſditoſo, infortunadiſſimo, muito infauſto, miſerabiliſſimo.

SVENTURATO. adj. m. TA. f. Deſaventurado, infe-

feliz, desgraçado, desditoso, infortunado, miserável, calamitoso, infausto, perseguido da desventura.

SVENTUROSO. v. SVENTURATO.

SVENUTO. adj. m. TA. f. Desfalecido, desmaiado, cahido em deliquio, que tem huma syntheſi.

SVERGHEGGIARE. v. a. Varejar, dar pancadas com huma vara.

SVERGINAMENTO. ſ. m. Desfloração, desvirgamento, violação da virgindade de huma donzella; a acção de desflorar.

SVERGINARE. v. a. Desflorar, desvirgar, violar a honra, tirar a virgindade, deshonrar huma moça.

Sverginare. no fig. Encertar, eſtrear, começar a ſervir-ſe de alguma couſa.

SVERGINÀTA. adj. f. Desvirgada, desflorada, deshonrada, que perdeo, e tem violada a honra, a virgindade.

SVERGINATORE. v. m. Desvirgador, deshonrador, desflorador; o que desvirga, e deshonra.

SVERGÒGNA. v SVERGOGNAMENTO.

SVERGOGNAMENTO. ſ. m. Desavergonhamento, affronta, descaramento, desaforo, deshonra, impudencia; a acção de affrontar.

* SVERGOGNANZA. v. SVERGOGNAMENTO.

SVERGOGNARE. v. a. Affrontar, deshonrar, commetter vituperoſamente hum desaforo, envergonhar alguem.

Svergognare. Violar, deshonrar, desvirgar.

SVERGOGNARSI. v. n. p. Ser vergonhoſo, envergonhar ſe, encher-ſe de vergonha, de pejo.

SVERGOGNATAMENTE. adv. Desavergonhadamente, ſem vergonha, descaradamente, com impudencia, desaforadamente, com petulancia, affrontoſamente.

SVERGOGNATELLO. dim. m. LA. f. DI SVERGOGNATO. Desavergonhadinho, hum pouco descarado, petulantezinho, hum pouco impudente.

SVERGOGNATEZZA. ſ. f. Desavergonhamento, desaforo, descaramento, impudencia, falta de vergonha, ſem vergonha, petulancia.

SVERGOGNATISSIMO. ſup. m. MA. f. Desavergonhadiſſimo, muito descarado, desaforadiſſimo, muito impudente, petulantiſſimo.

SVERGOGNATO. adj. m. TA. f. Deshonrado.

Svergognato. Desavergonhado, impudente, descarado, petulante, desaforado.

SVERNAGIÒNE. v. SVERNAMENTO.

SVERNAMENTO. ſ. m. Invernada, o tempo que ſe inverna; a acção de invernar.

Svernamento. Sahida do Inverno; a acção de ſahir no Inverno.

SVERNARE. v. n. Invernar, paſſar o tempo do Inverno em algum lugar.

Svernare. Sahir do Inverno.

Svernare. Cantar, fallando-ſe dos paſſaros, e he proprio aquelle cantar, que fazem na Primavera, paſſado o Inverno.

SVERNARE. v. a. Ter alguma couſa em algum lugar no tempo do Inverno.

Luogo da ſvernare. Lugar, em que ſe inverna, e ſe paſſa o Inverno.

SVERRE. v. a. Arrancar, desarraigar.

Sverre. no fig. Arrancar pelas raizes, extirpar alguma couſa do ſeu principio, ou onde ella eſtá radicada.

Con quell' ardor, che più caldo ſi ſvelle del petto mio. Com aquelle ardor, que mais activo ſahe do meu peito.

SVERTARE. v. a. Vaſar, voltar, facudir o fundo das redes.

Svertare. no fig. Divulgar, publicar hum ſegredo, ou o que ſe deve ter callado.

Certe poeſi ſenza autore, che ſvertavano le ſue crudeltà. Certas Poeſias ſem Author, que declaravão as ſuas crueldades.

SVERZA. ſ. f. Aparazinha, minima particulazinha de pão, cavaquinho.

Sverza. Qualidade de vinho branco doce, e picante.

Sverza. Berças, qualidade de couve muito verde.

SVERZARE. v. a. Tapar com tacos de pão. v. SCHEGGIARE.

SVERZARSI. v. n. p. Eſtalar, arrebentar, fazer-ſe em lascas, lascar. v. SCHEGGIARSI.

SVERZATO. adj. m. TA. f. Algum tanto eſtalado, hum pouco arrebentado.

SVESCIATRÌCE. v. f. Falladora, indiſcreta, palradora, a que falla muito, que diz tudo quanto ſabe.

SVESCIÒNA. adj. f. v. SVESCIATRÌCE.

SVESPAJARE. v. a. Tirar as veſpas do ſeu ninho.

SVESTÌRE. v. a. Deſpir, deſpojar alguem dos ſeus veſtidos.

SVESTIRSI. v. n. p. Deſpir-ſe, largar, deixar, deſpojar-ſe dos ſeus veſtidos.

SVETTARE. v. a. Tirar, cortar a ponta, ou o cume, toſquear as arvores.

Svettare. Mover, menear, dar hum certo tremulo movimento ao açoute, á varinha, facudindo-a agilmente.

SVETTATO. adj. m. TA. f. Toſqueado, ſem cume, ſem ponta; fallando-ſe das arvores.

SVEZZARE. v. a. Deſmammar, tirar a mamma a hum menino, impedillo de mammar.

SVEZZARSI. v. n. p. Desavezar-ſe, desacoſtumar-ſe, perder o veſo, o coſtume, o uſo de alguma couſa, desfazer-ſe de hum habito.

S U F

SUFFETTO. adj. m. TA. f. Subrogado, ſubſtituido, poſto, mettido no lugar de outro.

SUFFEZIONE. ſ. f. Subſtituição, ſubrogação; acção, pela qual ſe ſubſtitue, e ſe ſubroga.

SUFFEUDANTE. p. a. m. f. Que transfere o ſeu feudo a hum ſegundo; transferindo o ſeu feudo a hum ſegundo. Termo de Direito.

SUFFEUDARE. v. a. Transferir o ſeu feudo a hum ſegundo. Termo de Direito.

SUFFEUDATÀRIO. adj. m. RIA. f. Sufeudatario, ſegundo feudatario: aquelle, ou aquella em proveito de quem ſe transferio hum feudo. Termo de Direito. Eſte nome algumas vezes ſe uſa como ſubſtantivo.

SUFFEUDATO. adj. m. TA. f. Inveſtido de hum feudo pelo primeiro feudatario.

Suffeudato. Paſſado em feudo a hum ſegundo.

SUFFEUDO. ſ. m. Translação, que faz hum feudatario do ſeu feudo em hum ſegundo; a acção de transferir o ſeu feudo a outro. Termo de Direito.

SUFFICENTE. v. SUFFICIENTE.

SUFFICIENTE. adj. e part. a. m. f. Sufficiente, baſtante, que baſta.

Sufficiente. Sufficiente, idóneo, apto, capaz, habil, a propoſito.

Quel campicello non era ſufficiente a nutrirlo. Aquelle campozinho não era baſtante para o ſuſtentar.

SUFFICIENTEMENTE. adv. Sufficientemente, baſtantemente.

Sufficientemente. Sufficientemente, com capacidade, aptamente, com habilidade, idoneamente.

SUFFICIENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Sufficientiſſimamente, muito baſtantemente.

Sufficientiſſimamente. Sufficientiſſimamente, muito capazmente, aptiſſimamente, muito habilmente, muito idoneamente.

SUFFICIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Sufficientiſſimo, muito baſtante.

Sufficientiſſimo. Sufficientiſſimo, muito capaz, aptiſſimo, muito habil, muito idóneo, muito a propoſito.

SUFFICIENZA. v. SUFFICIENZIA.

SUFFICIENZIA. ſ. f. Sufficiencia, capacidade, aptidão, perfeição, pericia, habilidade, merito, idoneidade, ſciencia; o abſtracto de ſufficiente.

Suſ-

Sufficienzia. Sufficiencia, abundancia, cópia; o que he baſtante, e contenta a neceſſidade.

A ſufficienzia. Poſto de hum modo adverbial. Sufficientemente, quanto he preciſo, baſtantemente, o que he miſter.

Eſſere a ſufficienzia. Baſtar, ſer baſtante, ſufficiente.

SUFFISTICO. SUFFIZIENTE. SUFFIZIENTEMENTE. SUFFIZIENTISSIMAMENTE. SUFFIZIENTISSIMO. SUFFIZIENZA. SUFFIZIENZIA. v. SOFISTICO. SUFFICIENTE. SUFFICIENTEMENTE. SUFFICIENTISSIMAMENTE. SUFFICIENTISSIMO. SUFFICIENZA. SUFFICIENZIA.

SUFFOCAMENTO. ſ. m. Suffocação, impedimento, embaraço da reſpiração; a acção de ſuffocar.

SUFFOCANTE. p. a. m. f. Suffocante, que ſuffoca, ſuffocando.

SUFFOCARE. v. a. Suffocar, affogar, tirar, impedir, embaraçar a reſpiração.

SUFFOCARSI. v. n. p. Suffocar-ſe, affogar-ſe, perder a reſpiração.

SUFFOCATO. adj. m. TA. f. Suffocado, affogado, impedido, embaraçado da reſpiração.

SUFFOCAZIONE. ſ. f. Suffocação, impedimento, embaraço da reſpiração; a acção de ſuffocar, ou de ſe ſuffocar.

SUFFÒLCERE. v. SOFFÒLCERE.

SUFFRAGANEATO. adj. m. Officio, dignidade de hum Biſpo, que he ſuffraganeo de hum Metropolitano. Termo dos Canoniſtas.

SUFFRAGANEO. ſ. m. Suffraganeo, termo relativo Eccleſiaſtico, que ſe diz de hum Biſpo a reſpeito do ſeu Metropolitano, cuja vaſſallagem, e ſujeição deve reconhecer. Termo dos Canoniſtas.

SUFFRAGANTE. p. a. m. f. Suffraganeo, que ſoccorre, ſoccorrendo.

Suffragante. Que eſcuſa, eſcuſando.

SUFFRAGARE. v. a. Ajudar, ſoccorrer, aſſiſtir, dar ajuda, ſoccorro, auxiliar.

Suffragare. Eſcuſar, deſculpar, dar eſcuſa, deſculpa.

SUFFRAGATORE. v. m. Ajudador, auxiliador, favorecedor, o que ajuda.

Suffragatore. Deſculpador, eſcuſador; o que deſculpa.

SUFFRAGATRÌCE. v. f. Ajudadora, auxiliadora, ſoccorredora, favorecedora: a que ajuda.

Suffragatrice. Deſculpadora, eſcuſadora; a que deſculpa.

SUFFRAGAZIONE. ſ. f. Suffragação, ajuda, ſoccorro, auxilio.

Suffragazione. Deſculpa, eſcuſa.

SUFFRÀGIO. ſ. m. Suffragio, ſoccorro, auxilio, favor, ajuda.

Suffràgio. Voto, ſuffragio, que ſe dá quando ſe trata da deliberação, eleição, ou approvação de alguma couſa.

Suffràgio. Suffragio, ſociedade erecta para dar ſoccorro ás Almas, que eſtão no Purgatorio por obras de devoção.

SUFFUMICAMENTO. ſ. m. Suffumigação, perfumo; a acção de ſuffumigar.

SUFFUMICARE. v. a. Suffumigar, defumar, perfumar, fazer ſuffumigações, fazer receber hum corpo os vapores de hum, ou muitos corpos.

SUFFUMICÀTO. v. SUFFUMIGÀTO.

SUFFUMICAZIÒNE. ſ. f. Suffumigação, perfume, remedio, que ſe faz entrar em hum corpo pelo meio do fumo, a acção de ſuffumigar.

SUFFUMIGAMENTO. v. SUFFUMICAMENTO. Suffumigação, perfume.

SUFFUMIGARE. v. SUFFUMICARE. Suffumigar, perfumar.

SUFFUMIGATO. v. SUFFUMICATO. Suffumigado, perfumado, defumado.

SUFFUMIGAZIÒNE. v. SUFFUMICAZIÒNE. Suffumigação, perfume.

SUFFUMIGIO. ſ. m. Suffumigação, perfume, remedio, que ſe faz receber em hum corpo por meio do fumo.

SUFFUSIÒNE. ſ. f. Suffuſão, cataractas, têa, ou pequena pélle, que ſe põe por ſima das meninas dos olhos, e embaraça que a luz poſſa entrar. Termo de Medicina.

SUFFUSO. adj. m. SA. f. Sujeito, enfermo, doente de cataractas nos olhos. Termo de Medicina.

SUFISTICO. v. SOFISTICO.

SUFOLAMENTO. ſ. m. Aſſobio, aſſobiadura; a acção de aſſobiar.

Sufolamento. Murmurio, motim, ſuſurro, eſtrondo ſurdo, que ſe faz, fallando-ſe.

Sufolamento d' orecchi. Zunido dos ouvidos.

Sufolamento. Murmuração.

SUFOLARE. v. a. e n. Aſſobiar, fazer hum ſom agudo por meio do ar compreſſo, dar aſſobio.

Sufolare. Aſſobiar zombando, fazendo zombaria, e deſprezo a alguem.

Sufolar negli orecchi. Dizer em ſegredo a alguem o ſeu conceito, dizer alguma couſa ao ouvido a alguem, fallar ao ouvido.

Sufolare negli orecchi. Metter o judeo no corpo a alguem: dizer-lhe alguma couſa ſecretamente, que o ponha em ſuſpeita: *Alicui injicere, inferre ſcrupulum, ſuſpicionem.*

Sufolar gli orecchi. Zunir os ouvidos, ſentir dentro delles rumor.

S U G

SUGANTE. p. a. m. f. Que chupa, que chucha, chupando.

Carta ſugante. Papel paſſento: *Charta bibula.*

SUGARE. v. a. Chupar, chuchar.

Sugare. Paſſar, beber, chupar, embeber a tinta; o que ſe diz do papel.

SUGATTO. v. SOATTO.

SUGGELLAMENTO. ſ. m. Selladura, a acção de ſellar.

Suggellamento. Ignominia, affronta, nota, deſcredito, infamia.

Acciocchè il contaminamento di cotale infamia non paſſi al ſuggellamento della gloria di Mario. Para que a contaminação de ſemelhante infamia não paſſe a deſcredito da gloria de Mário.

SUGGELLARE. v. a. Sellar, pôr o ſello, fechar com o ſello, com o ſinete.

Suggellare. Fechar as cartas com lacre, ou com obrea, ou com outra ſemelhante materia.

Suggellare. no fig. Imprimir, gravar, eſculpir.

Suggellare alcuna macchia nell' animo. Imprimir alguma mancha no eſpirito.

Suggellare. Marcar com ferro em braza os malfeitores.

Suggellare. Tapar, fechar, ajuntar bem.

SUGGELLATO. adj. m. TA. f. Sellado, que tem o ſello, o ſinete; fechado com ſello, com ſinete.

Suggellato. Fechado.

Suggellato. Impreſſo, gravado, eſculpido.

Suggellato. Marcado com ferro em braza.

Suggellato. Fechado, tapado, unido apertadamente, bem junto.

Suggellato. no fig. Secreto, occulto, eſcondido.

Suggellato ſilenzio. Occulto, inviolavel ſilencio.

SUGGELLO. ſ. m. Sello, ſinete, inſtrumento de metal, no qual eſtão gravadas as armas, ou figura, que ſe imprime no lacre, ou em outra qualquer materia, com que ſe fecha.

Suggello. Imagem, ſimulacro, effigie, figura.

I vi-

I vivi ſuggelli d' ogni bellezza. As vivas imagens de toda a belleza.

Suggello di Confeſſione. Sigillo da Confiſsão, o qual eſtá obrigado o Confeſſor a guardar ſobpena de morrer de morte natural. Termo Theologico.

Suggello. Sinal.

Suggello. no fig. Sello, ſumma, complemento, o extremo.

Entrò la diſcordia ſuggello di tutt' i mali. Entrou a diſcordia o extremo, a ſumma de todos os males.

SÙGGERE. v. SUGGIARE. Chupar, chuchar.

SUGGERENTE. p. a. m. f. Que ſuggere, ſuggerindo.

SUGGERIMENTO. ſ. m. Suggeſtão, admoeſtação, aviſo, inſinuação; a acção de ſuggerir.

SUGGERIRE. v. a. Suggerir, admoeſtar, inſinuar, trazer á lembrança, propôr o que ſe deve fazer, ou dizer.

Suggerire. Metter em conſideração.

SUGGERITORE. v. m. Inſinuador, admoeſtador; o que ſuggere, e inſinua.

SUGGERITRÌCE. v. f. Inſinuadora, admoeſtadora; a que ſuggere, e inſinua.

SUGGESTIONE. ſ. f. Suggeſtão, dólo, inducção, engano, inſinuação, impulſo, admoeſtação; a acção de ſuggerir.

La ſuggeſtione ſi fa per la memoria, ovvero pe' ſenſi del corpo, quando veggiamo, e udiamo alcuna coſa. A ſuggeſtão ſe faz por meio da memoria, ou por melhor dizer, por meio dos ſentidos do corpo, quando vemos, e ouvimos alguma couſa.

SUGGESTIVAMENTE. adv. Suggeſtivamente, com ſuggeſtão, doloſamente, fraudulentamente, enganoſamente.

SUGGESTÌVO. adj. m. VA. f. Suggeſtivo, que contém ſuggeſtão, doloſo, fraudulento, apto para ſuggerir.

Interrogazione ſuggeſtiva. Interrogação, pergunta ſuggeſtiva, que ſuggere.

SUGGESTO. adj. m. TA. f. Suggerido, inſinuado, feito, dito por ſuggeſtão.

SUGGESTORE. v. m. Inſinuador, admoeſtador, inſinuador; o que ſuggere.

SUGGETTACCIO. peior. DI SUGGETTO. Grande ſogeito, grande perſonagem: porém neſte modo de ſignificar, e de dizer deſprezativo.

SUGGETTAMENTE. adv. Sujeitamente, com ſervidão.

SUGGETTAMENTO. ſ. m. Sujeição, vaſſallagem, ſervidão; a acção de ſujeitar, ou de ſe ſujeitar.

SUGGETTARE. v. a. Sujeitar, avaſſallar, ſubjugar, metter debaixo do jugo, fazer ſujeito.

SUGGETTARSI. v. n. p. Sujeitar-ſe, avaſſallar-ſe, ſubjugar-ſe, fazer-ſe ſubdito, vaſſallo.

SUGGETTATO. adj. m. TA. f. Sujeitado, avaſſallado, ſubjugado, ſubmettido, feito ſubdito, vaſſallo.

SUGGETTATORE. v. m. Subjugador, avaſſallador; o que aſſujeita.

SUGGETTINÀCCIO. peior. DI SUGGETTÌNO. Sogeito mui pequeno; o que ſe diz por ironia.

SUGGETTÌNO. dim. m. DI SUGGETTO. Sogeitozinho, pequeno ſogeito.

Suggettino. Sogeitozinho, fallando-ſe de peſſoa ſe toma por ironia, e em má parte.

O bel ſuggettino. O formoſo homem, ironicamente: *O pulchrum hominem.*

SUGGETTISSIMO. ſup. m. MA. f. Sujeitiſſimo, muito ſubmettido.

SUGGETTIVAMENTE. adv. Subjectivamente, de hum modo proprio para ſervir de aſſumpto, e de argumento.

SUGGETTÌVO. adj. m. VA. f. Subjectivo, proprio para ſervir de aſſumpto, e de argumento.

SUGGETTO. ſ. m. Sogeito, objecto de huma Arte, ou Sciencia.

Suggetto. Sujeito, materia, couſa, em que, ou ſobre que ſe funda outra.

Suggetto. Sujeito, argumento de hum diſcurſo, materia de que ſe falla, ou eſcreve, conceito de huma compoſição, thema.

Domandai ad uno degli aſſiſtenti il ſuggetto della conferenza. Perguntei a hum dos aſſiſtentes o argumento da conferencia.

Aver il ſuggetto per iſcrivere. Ter materia para eſcrever.

Suggetto. Sujeito, materia ſujeita. Termo das Eſcolas.

Suggetto. Sujeito, objecto, materia, fundamento, occaſião, motivo, razão.

Suggetto. Vaſſallo, ſubdito, que eſtá debaixo da dominação de alguem.

Suggetto. Sogeito, peſſoa; toma-ſe aſſim em boa, como em má parte.

SUGGETTO. adj. m. TA. f. Sujeito, ſubdito, obrigado, ſubmettido, eſcravo.

Suggetto. Sujeito, expoſto a alguma couſa por natureza, por habito, ou por obrigação.

Non eſſer ſuggetto ad alcuno. Não eſtar ſujeito a alguem, ſer ſenhor de ſi: *Sui eſſe mancipii, & juris.*

Eſſer ſuggetto alla volontà d' un altro. Eſtar ſujeito á vontade de outro: *Pendere ex alterius arbitrio.*

Eſſer ſuggetto. Eſtar ſujeito, tolerar, ſoffrer o imperio, o dominio.

SUGGEZIONE. ſ. f. Sujeição, ſervidão, eſcravidão, dependencia.

SÙGHERA. ſ. f. Sobreiro, arvore.

Sùghera. Cortiça de ſobreiro.

SÙGHERO. ſ. m. Sobreiro, arvore.

* SUGHIUGARE. v. SOGGIOGARE.

* SUGLIARDO. adj. m. DA. f. Çujo, ſordido, enlameado, porco, cheio de lama. Palavra adoptada da lingua Franceza; porém hoje deſuſada em Italia.

SUGNA. ſ. f. Banha, manteiga de porco.

SUGNÀCCIA. peior. DI SUGNA. Má banha, ridicula manteiga de porco.

SUGNÀCCIO. ſ. m. Aquella parte de gordura, ou banha, que eſtá ao redor dos rins dos animaes.

Sugnàccio. Banha, manteiga de porco.

SUGNOSO. adj. m. SA. f. Que tem banhas, gordo.

SUGO. ſ. m. } Suco, çumo, humor, ſubſtancia li-
SUCO. ſ. m. } quida, que faz parte da compoſição das plantas, e ſerve para a ſua nutrição, e para o ſeu creſcimento.

Sugo. no fig. Succo, o que ha mais ſubſtancial, e mais ſólido em qualquer couſa.

Sugo d' agreſta. Çumo de agraço.

Sugo di balſamo. Succo, que ſe diſtilla do arbuſto chamado balſamo.

Sugo di papavero. Opio, çumo de dormideiras.

Senza ſugo. Sem ſucco, ſem çumo, ou ſumo.

Sugo della pentola. Caldo. v. *Brodo.*

Sugo. Eſterco. v. *Letame.*

SUGOSAMENTE. adv. Succoſamente, com ſucco, çumarentamente, com çumo.

Sugoſamente. no fig. Succintamente, em ſuccinto, abbreviadamente, compendioſamente, e brevemente.

SUGOSITÀ. }
SUGOSITADE. } Succo, ſubſtancia, çumo; o
SUGOSITATE. ſ. f. } abſtracto de ſuccoſo.

SUGOSO. adj. m. SA. f. Succoſo, çumarento, cheio de ſucco, de çumo.

SUGUMERA. ſ. f. Pompa, ſolemnidade, ceremonia. v. SICUMERA.

S V I

SVIAMENTO. ſ. m. Deſencaminhadura, deſvio, apartamento; a acção de deſencaminhar, ou de ſe deſencaminhar.

SVIARE. v. a. Deſviar, deſencaminhar, apartar, tirar do verdadeiro caminho, fazer perder o caminho.

Svia-

Sviarè uno dagli ſtudj. Apartar alguem dos eſtudos.
Sviare. no fig. Deſencaminhar, corromper, viciar, fazer perder os bons coſtumes a alguem.

SVIARE. v. n. v. SVIARSI.

SVIARSI. v. n. p. Deſviar-ſe, deſencaminhar-ſe, apartar-ſe, tirar-ſe do verdadeiro caminho, perder o bom caminho.
Sviarſi. no fig. Deſviar-ſe, perder-ſe, deſencaminhar-ſe, levar huma vida diſſoluta, e perdida.
Sviarſi dalle virtù. Apartar-ſe, fugir, deſviar-ſe do caminho das virtudes.

SVIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Deſencaminhadiſſimo, muito deſviado, apartadiſſimo, apartado inteiramente do verdadeiro caminho.
Sviatiſſimo. no fig. Deſencaminhadiſſimo, muito perdido, diſſolutiſſimo.
Sviatiſſimo. Reduzido a muito máo, e a muito miſeravel eſtado.

SVIATO. adj. m. TA. f. Deſencaminhado, apartado, deſviado, tirado do verdadeiro caminho.
Sviato. Deſencaminhado, tirado do bom caminho, perdido, diſſoluto, que anda por máos caminhos.
Perſona ſviata. Peſſoa deſencaminhada.
Sviato dall' offizio. Apartado da ſua obrigação, que não cumpre com ella.
Sviato. Sem caminho, inacceſſivel, por onde não ha caminho.
Sviato. Deſordenado, confuſo, reduzido a máo eſtado, perdido.
Il Regno è ſviato. O Reino eſtá perdido, reduzido a máo eſtado.

SVIATORE. v. m. Deſencaminhador; o que aparta do bom, do verdadeiro caminho, que deſvia. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVIGNARE. v. n. Deſacampar, abalar, eſcapar, fugir com ligeireza, e eſcondidamente, como aquelle, que anda na vinha roubando as uvas, e vê vir o feitor. Voz plebeia.

SVIGORARSI. v. n. p. Perder o vigor.

SVIGORATO. adj. m. TA. f. Sem vigor, debilitado, falto de forças.

SVIGORÌTO. v. SVIGORATO.

SVILIMENTO. ſ. m. Envilecimento, anniquilação, abatimento; a acção de envilecer.

SVILÌRE. v. a. Envilecer, anniquilar, abater, deſprezar, deprimir, fazer abjecto, deſprezivel.

SVILIRSI. v. n. p. Envilecer-ſe, anniquilar-ſe, abater-ſe, deſprezar-ſe, deprimir-ſe, fazer-ſe abjecto, deſprezivel.

SVILITAMENTE. adv. Baixamente, com anniquilação, abatidamente, com abjecção, deſprezivelmente.

SVILÌTO. adj. m. TA. f. Envilecido, anniquilado, abatido, deſprezado, deprimido; feito vil, abjecto, deſprezivel.

SVILLANEGGIAMENTO. ſ. m. Injúria, ultraje, palavras affrontoſas, injurioſas; a acção de dizer injúrias.

SVILLANEGGIANTE. p. a. m. f. Que injuria, que affronta, affrontando.

SVILLANEGGIARE. v. a. Injuriar, affrontar, ultrajar, dizer injúrias, palavras contumelioſas.

SVILLANEGGIATO. adj. m. TA. f. Injuriado, affrontado, ultrajado com injúrias, e com palavras contumelioſas.

SVILLANEGGIATORE. v. m. Injuriador, affrontador, ultrajador; o que injuria, e ultraja.

SVILLANEGGIATRÌCE. v. f. Injuriadora, affrontadora, ultrajadora; a que injuria.

SVILUPPAMENTO. ſ. m. Deſembrulhamento, deſembaraço, deſenredo; a acção de deſembrulhar, ou de ſe deſembrulhar.

SVILUPPARE. v. a. Deſembrulhar, desfazer, deſmanchar o embrulho.
Sviluppare. Deſembrulhar, deſembaraçar, deſenredar.
Sviluppare l' animo. Deſembaraçar o eſpirito.
Sviluppare le faccende. Deſenredar os negocios, expedillos.
Sviluppare. Deſembrulhar, explicar.

SVILUPPARSI. v. n. p. Deſembrulhar-ſe, deſembaraçar-ſe, deſenredar-ſe, expedir-ſe, livrar-ſe.

SVILUPPATO. adj. m. TA. f. Deſembrulhado, deſembaralhado, deſenredado, expedido, deſembaraçado.
Sviluppato. Explicado.

SVILUPPATORE. v. m. Deſembrulhador, deſenredador, deſembaraçador, deſembaralhador, o que deſembrulha.
Sviluppatore. Explicador; o que explica.

SVILUPPATRÌCE. v. f. Deſembrulhadora, deſenredadora, deſembaraçadora, deſembaralhadora; a que deſenreda.
Sviluppatrice. Explicadora; a que explica.

SVINARE. v. a. Tirar o vinho, o moſto da cuba.

SVINATO. adj. m. TA. f. Tirado da cuba.

SVINATÙRA. ſ. f. A acção de tirar o vinho da cuba.
Svinatùra. O tempo em que ſe tira o vinho da cuba.

SVINCIGLIARE. v. a. Varejar, bater, dar pancadas com huma vara.

SVISARE. v. a. Desfigurar, ferir alguem na cara de forte que fique desfigurado.

SVISATO. adj. m. TA. f. Desfigurado, disforme, ferido na cara, &c.

SVISCERAMENTO. ſ. m. Deſentranhamento; a acção de deſentranhar.

SVISCERARE. v. a. Deſentranhar, arrancar as viſceras, as entranhas. Aſſim no ſent. proprio, como no fig.

SVISCERARSI. v. n. p. Deſentranhar-ſe, arrancar-ſe as entranhas, as viſceras. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

SVISCERATAMENTE. adv. Do fundo, do intimo do coração, cordealmente, perdidamente, de todo o ſeu coração, entranhavelmente, apaixonadamente, unicamente.
Amare ſviſceratamente. Amar extremamente: *Effictim amare.*

SVISCERATEZZA. ſ. f. Amor exceſſivo do coração, vehemente amor, amizade grande, e cordeal.

SVISCERATISSIMAMENTE. adv. ſup. Perdidiſſimamente, affeiçoadiſſimamente, muito entranhavelmente, com muita benevolencia, apaixonadiſſimamente, muito do intimo do coração, com grandiſſimo amor, com ſumma amizade, cordialiſſimamente.

SVISCERATISSIMO. ſup. m. MA f. Muito entranhavel, affectiſſimo, muito affeiçoado, apaixonadiſſimo, muito amante: *Addictiſſimus.*

SVISCERATO. adj. m. TA. f. Deſentranhado, ſem entranhas.
Sviſcerato. Entranhavel, do intimo do coração, cordeal, exceſſivo, affeiçoado, grande, apaixonado, extremo, vehemente.
Lo ſviſcerato amore. O entranhavel, o grande amor.
Sviſcerato. Com força de nome ſubſtantivo. Intrinſeco, intimo amigo, familiar.
Suo ſviſcerato. Seu amigo intimo.
Sviſcerato. Apaixonado, que ama perdidamente.

SVISCERATORE. v. m. Deſentranhador; o que deſentranha.

SVISTA. ſ. f. Deſprezo, erro, engano.

SVITARE. v. a. Deſconvidar, desfazer, deſmanchar o convite. Neſte ſignificado eſtá fóra do uſo.
Svitare. Deſparafuſar, abrir as couſas, que eſtão fechadas com hum parafuſo.

SVITATO. adj. m. TA. f. Deſparafuſado, aberto, cujo parafuſo eſtá aberto.

SVITICCHIARE. v. a. Deſapegar, arrancar.
Sviticchiare. no fig. Deſembaraçar, deſenredar, deſembrulhar.

SVITICCHIARSI. v. n. p. Deſapegar-ſe, arrancar-ſe. *Sviticchiarſi.* no fig. Deſembaraçar-ſe, deſenredar-ſe, deſembrulhar-ſe.

SVITUPERARE. v. VITUPERARE.

SVIVAGNATÀCCIO. peior. DI SVIVAGNÀTO. Louquiſſimo, muito deſagradavel.

Svivagnatàccio. Inteiramente deſordenado, muito negligente.

SVIVAGNATO. adj. m. TA. f. Louco, tolo, deſagradavel.

Bocca ſvivagnata. Boca extremamente larga.

Svivagnato. Sem borda alguma.

SVIZIARE. v. a. Tirar o vicio, emendar, corrigir, tirar os defeitos.

SVIZIARSI. v. n. p. Emendar-ſe, corrigir-ſe, deſfazer-ſe de hum habito vicioſo.

S U L

SULFUREITÀ. } Sulfureidade, qualidade ſulfurea; o abſtracto de ſulfureo.
SULFUREITADE. }
SULFUREITATE. ſ. f. }

SULFÙREO. adj. m. REA. f. Sulfureo, enxofrado, que tem enxofre; de qualidade de enxofre.

Sulfùreo. no fig. Sujeito a encolerizar-ſe, que ſe encoleriza facilmente.

SULLUNARE. adj. m. f. Sublunar, poſto debaixo da Lua.

SULTANA. ſ. f. Sultana, a mulher do Sultão, do Grão Senhor.

Sultana. Sultana, não de alto bordo, de que uſão os Turcos.

SULTANÌNO. ſ. m. Sultanino, qualidade de moeda de ouro, de que uſão os Turcos.

SULTÀNO. ſ. m. Sultão, Grão Senhor, titulo de Soberania entre os Turcos.

Sultàno. Sultão, ou Sultanino, qualidade de moeda em ouro, que corre na Turquia.

S U M

SUMMARIO. v. SOMMARIO. Summario.

SUMMESSIONE. v. SOMMESSIONE.

SUMMINISTRAMENTO. v. SOMMINISTRAMENTO. Subminiſtração, baſtecimento, provisão; a acção de ſubminiſtrar.

SUMMINISTRANTE. v. SOMMINISTRANTE. Subminiſtrante, que ſubminiſtra, ſubminiſtrando.

SUMMINISTRARE. v. SOMMINISTRARE. Subminiſtrar, prover, baſtecer, fornecer do neceſſario.

SUMMINISTRATÌVO. v. SOMMINISTRATÌVO. Subminiſtrativo, proprio para ſubminiſtrar.

SUMMINISTRATO. v. SOMMINISTRATO. Subminiſtrado, provido, baſtecido, fornecido do neceſſario.

SUMMINISTRATORE. v. SOMMINISTRATORE. Subminiſtrador, fornecedor, baſtecedor, Provedor, o que ſubminiſtra.

SUMMINISTRATRÌCE. v. SOMMINISTRATRÌCE. Subminiſtradora, fornecedora, baſtecedora, provedora, a que ſubminiſtra.

SUMMINISTRAZIONE. v. SOMMINISTRAZIONE. Subminiſtração, baſtecimento, provisão, fornecimento do neceſſario; a acção de ſubminiſtrar.

SÙMMOLE. ſ. f. plur. Elementos de Logica, ſummulas.

SUMMOLISTA. ſ. m. Summoliſta, o que enſina, e eſcreve, ou que aprende os Elementos de Logica.

SUMMORMORARE. v. a. Murmurar muito baixo, roſnar, fallar por entre os dentes.

SUMMULTÌPLICE. adj. m. f. Submultiplice, termo relativo de hum número menor a reſpeito de hum maior, quando o maior he multiplice do menor; ou quando o menor entra muitas vezes no menor. Tal he o número 1 de 2, de 3, de 4, &c. o 4 dos 8, dos 12 dos 16, dos 20, &c. Termo de Geometria, e de Proporções.

S U N

SUNTO. ſ. m. Compendio, epitome, abbreviado, ſumma, ſummario.

SUNTUÀRIA. ſ. f. Sumptuaria, Lei da antiga Roma, que determinava a deſpeza dos feſtins, e dos banquetes.

SUNTUOSAMENTE. adv. Sumptuoſamente, cuſtoſamente, com cuſto. v. SONTUOSAMENTE.

SUNTUOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Sumptuoſiſſimamente, muito cuſtoſamente.

SUNTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Sumptuoſiſſimo, muito cuſtoſo, magnificentiſſimo, de ſummo cuſto.

SUNTUOSITÀ. } Sumptuoſidade, magnificencia, cuſto, deſpeza grande, e magnifica; o abſtracto de ſumptuoſo.
SUNTUOSITADE. }
SUNTUOSITATE. ſ. f. }

SUNTUOSO. adj. m. SA. f. Sumptuoſo, magnifico, que faz deſpeza grande, que cuſta muito.

S U O

SUO. Pronome derivado de SE, que denota propriedade, poſſeſsão, e propriamente diz relação ſó á terceira peſſoa do ſingular, de todos os generos. Seu.

Suo. No plural declina-ſe *Suoi*, algumas vezes *Suo'*, e *Sui*, que ſe achão uſados pelos Poetas. Seus.

Suo. Referido tambem ao número do plural em lugar de *Loro.* Seus: e em todos os generos.

I ſuo' avverſari. Os ſeus inimigos.

I ſuo' amici. Os ſeus amigos.

Le ſuo' donne. Suas mulheres.

So em lugar de *Suo*, junto a outras vozes, como *Signorſo.* Seu ſenhor.

Suo: de huma ſyllaba em lugar de *Sua* por proprtiedade de linguagem, ou por harmonia.

Lei ſempre come ſuo ſpoſa l' amò. Amou ſempre a ella como ſua eſpoſa.

Contrario alla ſuo triplicità. Contrario á ſua triplicidade.

Aver le ſue. } Levar pancadas: *Plagis affici, cadi.*
Toccar le ſue. }

Far delle ſue. Fazer das ſuas; iſto he, fazer as ſuas coſtumadas aſneiras; obrar com pouca cautéla, ſem prudencia: *De more ineptire.*

Ei fà delle ſue. Elle faz das ſuas, obra inconſideradamente: *Inconſulto, ut moris eſt, agit.*

Suo danno. Perda ſua, lá ſe lo haja. Modo de dizer.

Suo dannò. Com eſta ſignificação. Não importa.

Suo. Com articulo, independente do nome, ſignifica: O ſeu, a ſua fazenda.

Spendere il ſuo. Gaſtar a ſua fazenda, o ſeu.

Eſſi cuſtodiſcono il ſuo con tanta diligenza, con quanto io, e tu. Eſſes guardão o ſeu com tanta diligencia, com quanta eu, e tu guardamos.

I ſuoi. Semelhantemente no número plural. Os ſeus, os ſeus parentes, os ſeus amigos, os ſeus Cidadãos, os ſeus domeſticos, os da ſua terra, &c. ſegundo o conceito, de que ſe reveſtir o diſcurſo.

SUÒCERA. ſ. f. Sogra, mãi do marido, ou da mulher.

SUÒCERO. ſ. m. Sogro, o pai do marido, ou da mulher.

SVOCICCHIARE. v. a. Diffamar, deſacreditar, deshonrar, tirar, deitar a perder a reputação, o credito de alguem.

SVOCICCHIATO. adj. m. TA. f. Diffamado, deſacreditado, deshonrado, que perdeo o credito, a reputação, a fama.

SVOGLIAMENTO. ſ. m. Antojo, tédio, faſtio, falta de appetite, de vontade; a acção de antojar, ou de ſe antojar.

Svogliamento. Enfado, deſgoſto, moleſtia: a acção de enfadar, ou de ſe enfadar.

Svogliamento di ſtomaco. Debilidade do eſtomago das mulheres pejadas.

SVOGLIARE. v. a. Antojar, enfaſtiar, cauſar tédio, faſtio, antojo, tirar o appetite, a vontade, deſgoſtar, enfadar, ſaciar.

SVOGLIARSI. v. n. p. Antojar-ſe, enfaſtiar-ſe, não ter a meſma vontade, o meſmo appetite, ſaciar-ſe, encher-ſe, perder a vontade, ter faſtio.

SVO-

SVOGLIATÀGGINE. v. SVOGLIATEZZA.

SVOGLIATAMENTE. adv. Sem vontade, com antojo, sem appetite, com desgosto, com aversão, enfastiadamente, com tedio.

SVOGLIATELLO. dim. m. LA. f. DI SVOGLIÀTO. Enfastiadozinho, que tem pouca vontade, pequeno appetite.

SVOGLIATEZZA. s. f. Fastio, antojo, tédio, aversão, desgosto.

SVOGLIÀTO. adj. m. TA. f. Enfastiado, antojado, aborrecido do comer, sem vontade.

Svogliàto. Saciado, farto, cheio.

Svogliàto. Antojadiço, e propriamente se diz das mulheres.

SVOGLIATÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI SVOGLIÀTO. Algum tanto enfastiado, que tem pouca vontade, enfastiadozinho.

SVOGLIATÙRA. v. SVOGLIATEZZA.

SUOLA. s. f. Sola do çapato.

SVOLAMENTO. s. m. Vôo, a acção de voar.

SVOLARE. v. a. Voar, dar hum vôo, voejar.

SVOLATO. adj. m. TA. f. Voado.

SVOLAZZAMENTO. s. m. A acção de voejar, vôo pequeno.

SVOLAZZANTE. p. a. m. f. Que voeja, voejando, dando pequenos vôos.

Svolazzante. Que he agitado dos ventos, que fluctua em o ar, sendo agitado do vento.

SVOLAZZARE. v. n. Voejar, dar pequenos vôos, voar de mansinho, voar de huma parte para a outra.

Svolazzare. Bater as azas.

Svolazzare. Ser agitado dos ventos, fluctuar no ar.

Svolazzare. no fig. Correr velozmente, passar ligeiramente.

SVOLAZZATO. adj. m. TA. f. Voejado, que deo pequenos vôos.

SVOLAZZATORE. v. m. Voejador, o que voeja.

SVOLAZZETTO. dim. m. DI SVOLAZZO. Pequeno panno, ou véo, que o Escultor, ou Pintor fórma em a sua obra, que parece ser agitado dos ventos.

SVOLAZZO. s. m. Alguma cousa, que fluctua com o vento.

Gli svolazzi, che pendono dell' elmo. As tiras, as guarnições, que pendem do elmo.

SVOLÈRE. v. a. Mudar de parecer, não querer.

SVÒLGERE. v. a. Desenvolver, desembaraçar, destorcer, desembaralhar.

Svòlgere. no fig. Desaconselhar, dissuadir, fazer mudar de opinião, de parecer, attrahir, mover alguem a seguir o seu parecer.

Svòlgere. Explicar, descubrir, explanar, expôr.

Svolgers' un braccio, o un piede. Tirar-se hum braço, ou hum pé do seu lugar, deslocar-se, descaixar-se.

SVOLGITORE. v. m. Desenvolvedor, desembaraçador, desembaralhador, o que desenvolve.

SVOLGITRÌCE. v. f. Desenvolvedora, desembrulhadora, desembaraçadora, desembaralhadora; a que desenvolve.

SUOLO. s. m. Solo, chão, terreno, pavimento, superficie de terra, ou de outra qualquer cousa, sobre que se anda.

Suolo marino. no fig. O mar.

Suolo. Sola do çapato, a qual assenta no chão.

Suolo. Nesta significação no número plural se declina *le Suola.*

Suolo. Aquella parte das fazendas, ou de cousas semelhantes postas ordenadamente humas sobre as outras, cama de fazendas.

A suolo a suolo. Posto adverbialmente. Huma cousa sobre outra.

Suolo. Sola do pé.

Suolo. Casco do pé do cavallo, e de outras bestas: *Solum.*

Uscir del suolo. Enlouquecer, perder o juizo, endoudecer.

SVOLTA. s. f. Dobradura, volta, tortura.

SVOLTAMENTO. s. m. Dobradura, volta; a acção de dobrar.

Svoltamento. no fig. Persuasão, inducção; a acção de persuadir.

SVOLTARE. v. a. Desenvolver, desembrulhar, destorcer, desembaralhar, desembaraçar.

Svoltare. Voltar, torcer, dobrar.

Svoltare. no fig. Voltar, persuadir, induzir, torcer, obrigar, mover alguem a fazer alguma cousa.

SVOLTARSI. v. n. p. Desenvolver, desembrulhar-se, destorcer-se, desembaralhar-se, desembaraçar-se.

Svoltarsi. Voltar-se, dobrar-se.

Svoltarsi. no fig. Dobrar-se, induzir-se, virar-se, torcer-se, persuadir-se, mover-se a fazer alguma cousa.

SVOLTÀTO. adj. m. TA. f. Desenvolvido, desembrulhado, destorcido, desembaraçado, desembaralhado.

Svoltato. Voltado, dobrado.

Svoltato. no fig. Dobrado, induzido, virado, torcido, movido, persuadido a fazer alguma cousa.

SVOLTATORE. v. m. Desenvolvedor, desembrulhador, desembaralhador; o que desenvolve.

Svoltatore. Dobrador, o que dobra, e volta.

Svoltatore. no fig. Induzidor, persuadidor; o que induz.

SVOLTATÙRA. s. f. Volta, dobradura, torcedura.

SVOLTO. adj. m. TA. f. DI SVÒLGERE. Desenvolvido, desembrulhado, destorcido, desembaralhado.

Svolto. no fig. Mudado de parecer, induzido, obrigado, movido.

Gli dubbj confermare e gli svolti indurre alla fede. Confirmar os duvidosos, e reduzir á fé os que estão movidos.

Svolto. Deslocado, desconjuntado, descaixado, desengonçado.

Un braccio svolto. Hum braço deslocado.

SVÒLVERE. v. a. Desenvolver, desembrulhar, destorcer, desembaraçar, desembaralhar. Este verbo he usado pelos Poetas.

Svòlvere. no fig. Distrahir, desaconselhar, dissuadir, fazer mudar de parecer, de opinião.

SUONATORE. v. m. Tocador, tangedor, instrumentista; o que toca, tange algum instrumento.

Suonator di flauto. Flautista, tocador de flauta: *Subulo.*

SUONO. s. m. Som, estrondo; qualidade apprehensivel com o ouvido, que nasce da percussão, e rompimento do ar entre dous corpos.

Suono di voce. } Som de voz,
Suono di cetra. } da citra.

Suono di starnuto. Som, estrondo do espirro.

Suono: No número plural se acha declinado nos Escritores antigos *Le Suonora.*

A suono di corno. A som de bozina.

Suono di tromba. Som de trombeta.

Senza suono. Sem som.

Suono. no fig. Som, estrondo.

Suono. Instrumento musico, que se toca.

Più danze si fecero, e suonarono diversi suoni. Fizerão-se muitas danças, e tocárão-se diversos instrumentos.

Suono. Som, sonido, a acção de soar.

Suono. Cantiga, cantilena, aria, palavras, que se cantão ao som dos instrumentos.

Suono. Som, fama, rumor, noticia.

Dando suono, che, ec. Divulgando, deitando, espalhando noticia, que, &c. *In vulgus proferens.*

Suono. no fig. Som.

Le parole vogliono essere belle in quanto al suono, e al significato. As palavras querem ser elegantes em quanto ao som, e ao significado.

Suono di bastonate. Som, estrondo das pancadas, dos

golpes dos açoutes. *Tax*, palavra inventada por Rauto, á qual reſponde a noſſa Portugueza Traz.
Rimbombante ſuono. Som, que faz éco.
Intender il ſuono. Sentir, perceber, ouvir o ſom.
SUORA. ſ. f. Irmã, filha, que naſceo de hum meſmo pai, e de huma meſma mãi.
Suora. Irmã, amiga.
Suora. Soror, epitheto, que ſe dá ás Freiras; e eſta voz eſtá hoje ſómente em uſo por cauſa deſte ſignificado.
* SUORSA. ſ. f. Sua irmã; que vale o meſmo, que ſe diſſeramos *Sua ſuora.*

S U P

SUPERÀBILE. adj. m. f. Superavel, vencivel, que ſe póde ſuperar.
* SUPERABBUNDANTE. v. SOPRABBONDANTE. Superabundante, que ſuperabunda.
* SUPERABBUNDANZIA. v. SOPRABBONDANZA.
* SUPERABONDANZIA. v. SOPRABBONDANZA. Superabundancia, abundancia demaziada.
SUPERAMENTO. ſ. m. Superação, vencimento; a acção de ſuperar.
SUPERANTE. p. a. m. f. Que ſupera, ſuperando.
SUPERARE. v. a. Superar, vencer, paſſar, ſobrepujar, ter, levar a vantagem, ficar, ſer ſuperior.
Superare tutti di felicità. Vencer, ſuperar a todos na felicidade.
Superar d' aſſai tutti gli uguali. Exceder muito a todos os ſeus iguaes.
Ei ſuperava tutti nella teoria, e nella pratica dell' arte Nautica. Elle excedia a todos na Theorica, e prática da arte Nautica: *Rerum nauticarum ſcientia & uſu cæteros antecedebat.*
Superare. Vencer, domar.
SUPERATO. adj. m. TA. f. Superado, vencido, paſſado, excedido.
Superato. Vencido, domado.
SUPERATORE. v. m. Vencedor; o que ſuperou, e venceo.
SUPERATRÌCE. v. f. Vencedora; a que ſuperou.
SUPERBÀCCIO. peior. DI SUPERBO. Soberbão, aſſoberbado, muito orgulhoſo.
SUPERBAMENTE. adv. Soberbamente, com orgulho, altivamente, com arrogancia, elevadamente, com contumélia.
Superbamente. Soberbamente, com magnificencia, nobremente, com ſumptuoſidade.
SUPERBETTO. dim. m. TA. f. DI SUPERBO. Soberbinho, hum pouco elevado, orgulhoſozinho.
SUPÈRBIA. ſ. f. Soberba, orgulho, altivez, ou altiveza, elevação, arrogancia, contumélia, faſto, inſolencia, vangloria.
Supèrbia. Soberba, o primeiro dos ſete peccados mortaes.
Il parlar pieno di ſupèrbia. O fallar cheio de ſoberba, diſcurſo ſoberbo.
Laſciar la ſupèrbia. Deixar, depór a ſoberba.
* SUPERBIAMENTE. v. SUPERBAMENTE.
* SUPERBIANTE. v. SUPERBIENTE. Que ſe enſoberbece, enſoberbecendo-ſe.
* SUPERBIARE. v. SUPERBÌRE. Enſoberbecer-ſe, fazer-ſe ſoberbo, vangloriar-ſe, encher-ſe de ſoberba, e de altiveza.
* SUPERBIATO. v. SUPERBÌTO. Enſoberbecido, vangloriado, cheio de ſoberba.
SUPERBIENTE. p. a. m. f. Soberbo, arrogante, altivo, elevado, que ſe enſoberbece, enſoberbecendo-ſe.
Superbiente. no fig. Abundante de mais, que lança com demazia, abundando de mais.
L' umore ſuperbiente. A demaziada abundancia de humor, o abundante humor em demazia.
* SUPÈRBIO. v. SUPERBO. Soberbo, altivo, arrogante, elevado, inſolente.
* SUPERBIOSAMENTE. v. SUPERBAMENTE. Soberbamente, com arrogancia, elevadamente, com altivez.
* SUPERBIOSO. v. SUPERBO. Soberbo, altivo, arrogante, elevado, inſolente.
SUPERBIPARZIENTE. adj. m. f. Termo relativo de huma quantidade maior a reſpeito de huma menor; quando o maior contém em ſi o menor, e duas partes mais, como o número 5 a reſpeito do número 3; o número 7 a reſpeito do número 5. Termo de Geometria, e de proporção.
SUPERBIPARZIENTE TERZO. adj. m. ZA. f. Termo de proporções, que he o número 5 em comparação do 3. Termo de Geometria.
SUPERBIPARZIENTE QUINTO. adj. m. TA. f. Termo de proporções he o número 7 comparado com o número 5. Termo de Geometria.
SUPERBIPARZIENTE SETTIMO. adj. m. MA. f. Termo de proporções, he o número 9 a reſpeito do número 7. Termo de Geometria.
SUPERBÌRE. v. n. Enſoberbecer-ſe, elevar-ſe, encher-ſe de ſoberba, de arrogancia, fazer-ſe ſoberbo, altivo, arrogante, vangloriar-ſe.
SUPERBISSIMAMENTE. adv. ſup. Soberbiſſimamente, muito altivamente, elevadiſſimamente, com muita arrogancia, inſolentiſſimamente.
Superbiſſimamente. Soberbiſſimamente, muito magnificamente, ſumptuoſiſſimamente, muito nobremente.
SUPERBISSIMO. ſup. m. MA. f. Soberbiſſimo, muito orgulhoſo, elevadiſſimo, muito altivo, arrogantiſſimo, muito inſolente.
Superbiſſimo. Soberbiſſimo, muito magnifico, nobiliſſimo.
SUPERBÌTO. adj. m. TA. f. Enſoberbecido, elevado, vangloriоſo, altivo, arrogante, cheio de ſoberba.
SUPERBIUZZA. dim. f. DI SUPÈRBIA. Soberbinha, pequena elevação, altivezazinha, moderada altiveza.
* SUPERBIUZZO. v. SUPERBUZZO. Soberbinho, altivozinho, algum tanto elevado.
SUPERBO. adj. m. BA. f. Soberbo, orgulhoſo, altivo, elevado, arrogante, feroz, inſolente, que tem orgulho, inchado.
Superbo. Soberbo, nobre, magnifico, ſumptuoſo, rico, pompoſo.
Muſculo ſuperbo. Muſculo ſoberbo, nome, que ſe dá a hum dos muſculos do olho, que ſerve para o levantar para a teſta. Termo de Anatomia.
SUPERBÒNE. aug. DI SUPERBO. Soberbão, muito aſſoberbado, ſoberbiſſimo, muito orgulhoſo, elevadiſſimo.
SUPERBUZZÀCCIO. peior. DI SUPERBUZZO. Algum tanto ſoberbinho, hum pouco elevadozinho.
SUPERBUZZO. dim. m. ZA. f. DI SUPÈRBO. Soberbozinho, hum pouco elevado, altivozinho.
SUPERCHIAMENTE. v. SOPERCHIAMENTE. Superfluamente, com demazia, exceſſivamente, com inutilidade, muito.
SUPERCHIAMENTO. v. SOPERCHIAMENTO. Superfluidade, ſuperabundancia, profuſão, demazia.
Superchiamento. Dólo, má fé, engano, fraude.
SUPERCHIANTE. v. SOPERCHIANTE. Que faz enganos, fazendo enganos.
SUPERCHIANZA. v. SOPERCHIANZA. Demazia, ſuperfluidade, profuſão, ſuperabundancia.
Superchianza. Dólo, fraude, engano, má fé, velhacada.
SUPERCHIARE. v. a. v. SOPERCHIARE. v. a. Superabundar, fazer muito.
Superchiare. Enganar, fazer enganos, velhacadas, trapaças.
Superchiare Superar, vencer, paſſar.
SUPERCHIARE v. n. v. SOPERCHIARE. v. n. Superabundar, ſer ſuperfluo, demaziado, inutil, em demazia.
SUPERCHIATO. v. SOPERCHIATO. Demaziado, ſuperfluo, inutil.

SU-

Superchiato. Enganado, que recebeo algum dólo.
Superchiato. Superado, vencido, paſſado.
SUPERCHIATORE. v. SOPERCHIATORE. Enganador, fraudulento, velhaco, o que engana, e commette fraudes.
SUPERCHIATRÌCE. v. SOPERCHIATRÌCE. Enganadora, fraudulenta, velhaca, a que engana.
SUPERCHIERÌA. v. SOPERCHIERÌA. Dólo, fraude, velhacada, engano, falſidade, má fé, trapaça.
SUPERCHIÈVOLE. v. SOPERCHIÈVOLE. Injuſto, ultrajoſo, feito por dólo, e por falſidade.
Superchièvole. Superabundante, exceſſivo, ſuperfluo, demaziado.
SUPERCHIEVOLMENTE. v. SOPERCHIEVOLMENTE. Superabundantemente, com ſuperfluidade, demaziadamente, com exceſſo.
Superchievolmente. Enganoſamente, com dólo, fraudulentamente, com velhacaria.
SUPÈRCHIO. v. SOPÈRCHIO. Superabundancia, o ſuperfluo, ſuperfluidade, exceſſo, demazia.
Ogni ſupèrchio rompe il ſopèrchio. Prov. As medidas demaziadamente cheias trasbordão; tudo o que he demaziado enfaſtia.
Supèrchio. Engano, velhacada, trapaça, dólo, fraude, falſidade, má fé.
SUPÈRCHIO. adj. v. SOPÈRCHIO. adj. Superabundante, demaziado, ſuperfluo, inutil, que he em demazia.
SUPÈRCÌLIO. ſ. m. Sobrancelha. Pal. Lat. v. SOPRACÌGLIO.
SUPERDECUPÀRZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções Geometricas.
SUPEREMINENTE. adj. m. f. Sobreeminente, mais que eminente.
SUPERERÒGAZIONE. ſ. f. Supererogação, ſuperabundancia, o que ſe faz por devoção, ou por cortezia, fóra da ſua obrigação, e que he fóra da dúvida.
SUPERFETAZIÒNE. ſ. f. Superfetação. A formação dos ovos em o animal. Termo de Anatomia.
SUPERFICIÀLE. adj. m. f. Superficial, que pertence á ſuperficie, que eſtá na ſuperficie.
Superficiàle. no fig. Superficial, que não he profundo, e ſe não demora mais que na ſuperficie, na apparencia.
La intenzione ſuperficiale della lettera. A intelligencia ſuperficial da letra.
Superficiàle. Superficial, apparente.
Figure ſuperficiali. Figuras ſuperficiaes, ou planas, que differem das ſólidas. Termo de Geometria, e de Mathematica.
SUPERFICIALITÀ. SUPERFICIALITADE. SUPERFICIALITATE. ſ. f. } Superficialidade, ſuperficie, apparencia; o abſtracto de ſuperficial.
SUPERFICIALMENTE. adv. Superficialmente, de hum modo ſuperficial, até á ſuperficie.
Superficialmente. Superficialmente, exteriormente, ſem profundar, levemente, por ſima.
Superficialmente dotto. Superficialmente douto: *Leviter doctus.*
SUPERFICIÀRIO. adj. m. RIA. f. Superficiario, que edifica em chão alheio, com licença do Senhorio.
SUPERFICIE. ſ. f. Superficie, face de fóra, o exterior de qualquer couſa: os Geómetras definem a ſuperficie aſſim: *Superficie* he aquella couſa, que tem comprimento, largura; mas não altura.
Superficie. no fig. Superficie, leve tintura, conhecimento pouco profundo, apparencia, o exterior.
SUPERFICIETTA. dim. f. DI SUPERFÌCIE. Superficiezinha, facezinha exterior.
SUPERFLUAMENTE. adv. Superfluamente, com demazia, inutilmente, de ſobejo, com immoderação, ſupervacaneamente.
SUPERFLUITÀ. SUPERFLUITADE. SUPERFLUITATE. ſ. f. } Superfluidade, redundancia, demazia, ſuperabundancia, ſobejo; o abſtracto de ſuperfluo.

Superfluità di paroſe. Superfluidade, redundancia de palavras: *Redundantia verborum.*
SUPÈRFLUO. adj. m. FLUA. f. Superfluo, redundante, demaziado, inutil, exceſſivo, que he demais, ſupervacaneo.
Il ſupèrfluo. O ſuperfluo: *Superamentum.*
Eſſer ſupèrfluo. Ser ſuperfluo.
SUPÈRFLUO. ſ. m. Superfluo, demazia, ſuperfluidade, redundancia.
SUPERI. ſ. m. plur. Os Deoſes da Gentilidade, e do Paganiſmo.
SUPERINFUSO. adj. m. SA. f. Superinfuſo, infundido por ſima.
SUPERIORE. ſ. m. Superior, chefe, cabeça, principal, o que tem o dominio, e a ſuperioridade.
SUPERIORE. adj. m. f. Superior, elevado por ſima dos outros, que tem o poder de os mandar.
Superiore. Superior, o que eſtá em lugar mais elevado.
Superiore. no fig. Superior, que tem maiores qualidades, mais merecimentos que os outros.
SUPERIORITÀ. SUPERIORITADE. SUPERIORITATE. ſ. f. } Superioridade, dominação, dignidade, lugar, que dá o poder, e authoridade; o abſtracto de ſuperior.
Superiorità. Superioridade, preeminencia, elevação, vantagem.
SUPERIORIZZARE. v. n. Fazer-ſe ſuperior, pertender a preeminencia, e o lugar primeiro.
SUPERIORMENTE. adv. Superiormente, com ſuperioridade.
Superiormente. Superiormente, da parte de ſima.
SUPERLATIVAMENTE. adv. Superlativamente, ſoberanamente, no mais alto grão, em ſuperlativo lugar.
Superlativamente. Extremamente, muito admiravelmente.
Sono due luoghi ſuperlativamente notàbili. São dous lugares muito notaveis.
SUPERLATÌVO. ſ. m. Superlativo, inflexão dos nomes adjectivos, que augmenta a ſua ſignificação no ultimo grão de comparação. Termo de Grammatica.
SUPERLATÌVO. adj. m. VA. f. Superlativo, illuſtriſſimo, muito ſublime, o mais egregio, e ſuperior de todos.
Nome ſuperlativo. Nome ſuperlativo, que tem maior extensão no ſeu ſignificado. Advirta-ſe, que os Antigos, e alguns modernos accreſcentão algumas vezes as particulas augmentativas, como *Aſſai*, *Molto*, &c. aos nomes ſuperlativos.
SUPERLAZIONE. ſ. f. Exaggeração, modo de repreſentar as couſas, notando-as no mais alto grão, o abſtracto de ſuperlativo.
Superlazione. Hyperbole, Figura de Rhetorica, com a qual ſe encarecem muito as couſas.
SUPERNÀLE. adj. m. f. Divino, ſoberano, ſuperior, que he da parte de ſima.
SUPERNALMENTE. adv. Divinamente, com poder ſoberano, ſoberanamente.
SUPERNO. adj. m. NA. f. Supremo, ſuperior, divino, ſoberano.
SUPERNONOPÀRZIENTE. adj. m. f. Supernonoparciente. Termo de proporção, e de Geometria.
SUPERPARTICOLARE. adj. m. f. Sobreparticular. Termo de proporção Mathematica.
SUPERPARZIENTE. adj. m. f. Sobreparciente. Termo de proporção Geométrica, e Mathematica.
SUPERPURGAZIONE. ſ. f. Demaziada purgação cauſada por hum medicamento violento.
SUPERQUARTOPARZIENTE. adj. m. f. Sobrequarto-parciente. Termo de proporção Geometrica, e Mathematica.
SUPERQUINTOPARZIENTE. adj. m. f. Sobrequinto-parciente. Termo de proporção Geométrica, e Mathematica.

SUPERSTITE. adj. m. f. Sobrevivente, que ſobrevive, que vive depois da morte de outro.

SUPERSTIZIONE. ſ. f. Superſtição, exceſſo, ou defeito de devoção, devoção excelliva, culto vão, mal dirigido, e mal ordenado.

Superſtizione. Superſtição curioſa, e vã obſervação, como de agouros, ſortilegios, e de outras couſas ſemelhantes prohibidas pela Igreja.

Superſtizione. no fig. Superſtição, exceſſo de exactidão, demaziada diligencia.

SUPERSTIZIOSAMENTE. adv. Superſticioſamente, com ſuperſtição, muito exactamente.

SUPERSTIZIOSITÀ. SUPERSTIZIOSITADE. SUPERSTIZIOSITATE. ſ. f. } Superſticioſidade, ſuperſtição, defeito daquelle, que he ſuperſticioſo, e falſo devoto; o abſtracto de ſuperſticioſo.

SUPERSTIZIÒSO. adj. m. SA. f. Superſticioſo, que tem ſuperſtição.

Superſtiziòſo. Superſticioſo, extraordinariamente eſcrupuloſo, que pecca por hum exceſſo de exactidão.

SUPERVACÀNEO. adj. m. NEA. f. Supervacaneo, ſuperfluo, não neceſſario. Pal. Lat.

SUPERUMERÀLE. adj. m. f. Que ſerve para cubrir as coſtas.

SUPERUMERÀLE. ſ. f. Genero de veſtido antigo, com que ſe cubrião as coſtas.

SUPINAMENTE. adv. De coſtas, com a barriga para o ar.

Supinamente. no fig. Negligentemente, com priguiça.

* SUPINARE. v. n. * SUPINARSI. v. n. p. } Deitar-ſe de coſtas, lançar-ſe com a barriga para o ar, eſtar de coſtas.

SUPINITÀ. SUPINITADE. SUPINITATE. ſ. f. } Eſtado daquelle, que eſtá deitado, e lançado de coſtas.

SUPÌNO. adj. m. NA. f. Deitado de coſtas, lançado com a barriga para o ar, que eſtá de coſtas.

Alla ſupìna. Adverbialmente. v. *Supìno.* adv.

Supìno. no fig. Negligente, ocioſo, deſcuidado, priguiçoſo.

Ignoranza craſſa, e ſupìna. Ignorancia craſſiſſima, que não admitte deſculpa alguma; o que ſe diz daquelle, que confeſſa as couſas públicas, e manifeſtas, ao qual facilmente ſe não dá credito.

SUPÌNO. ſ. m. Supino, parte da conjugação verbal infinitiva. Termo de Grammatica Latina.

SUPÌNO. adv. De coſtas, de barriga para o ar.

SUPPA. ſ. f. Sopa, fatias pequenas de pão embebidas no caldo, no molho, ou no vinho.

Suppa in vino. Sopa de vinho: *Panis in vino.*

Suppa in brodo. Sopa em caldo: *Panis ex jure.*

Suppa. Impropriamente ſe uſa com a ſignificação de *Schiàcciata*, ou de *Panellèno.*

SUPPÀLLIDO. adj. m. DA. f. Algum tanto pallido, amarellento. Pal. Lat.

SUPPEDIÀNO. v. SOPPIDIÀNO.

SUPPEDITARE. v. a. Subminiſtrar, prover, dar, baſtecer, fornecer. Pal. Lat.

SUPPEDITATO. adj. m. TA. f. Subminiſtrado, fornecido, dado, baſtecido, provido. Pal. Lat.

SUPPEDITATORE. v. m. Subminiſtrador, fornecedor, baſtecedor; o que ſubminiſtra.

SUPPEDITAZIONE. ſ. f. Fornecimento, provisão, baſtecimento; a acção de ſubminiſtrar. Pal. Lat.

SUPPELLÈTILE. ſ. f. Móveis, alfaias, traſtes de caſa.

Non ho trovato trà la mia ſuppellètile coſa, ec. Não achei nos meus móveis couſa, &c. aqui neſte exemplo toma-ſe em ſent. fig.

SUPPLANTATORE. v. m. Supplantador, enganador; o que engana.

SUPPLANTAZIONE. ſ. f. Supplantação, engano, dólo, fraude; a acção de ſupplantar.

SUPPLENTE. p. a. m. f. Que ſuppre, ſupprindo.

Suppiente. Que enche, e occupa hum vacuo, enchendo.

SUPPLETÌVO. adj. m. VA. f. Suppletivo, proprio para ſupprir.

SÙPPLICA. ſ. f. Súpplica, petição, memorial, requerimento, em que ſe ſupplicão os Superiores, os Principes para a conceſsão de alguma graça.

Dare una ſupplica. Dar huma petição, hum memorial.

Sùpplica. Súpplica, ſupplicação, rogo, ſollicitação.

SUPPLICANTE. p. a. m. f. Supplicante, que ſupplica, ſupplicando.

SUPPLICANTEMENTE. adv. Supplicantemente, humildemente, pedindo com ſubmiſsão, com ſumma humildade.

SUPPLICARE. v. a. Supplicar, pedir com grande inſtancia, e ſubmiſsão, fazer ſúpplica, petição humilde, e affectuoſamente.

SUPPLICATO. adj. m. TA. f. Supplicado, pedido com inſtancia, e ſubmiſſamente.

SUPPLICATORE. v. m. Supplicador; o que ſupplica.

SUPPLICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Supplicatorio, de ſupplicação, que ſupplica, que pede.

SUPPLICATRÌCE. v. f. Supplicadora, ſupplicante; a que ſupplica.

SUPPLICAZIONE. ſ. f. Supplicação, petição, prece; a acção de ſupplicar.

Supplicazione. Súpplica, memorial, petição, requerimento.

SÙPPLICE. adj. m. f. Supplicante, que pede com humildade, humilde, ſubmiſſo.

SUPPLICEMENTE. adv. Supplicantemente, pedindo com ſubmiſsão, humildemente, ſubmiſſamente.

SUPPLICHÈVOLE. adj. m. f. Supplicante, humilde, ſubmiſſo, ſubmettido, que ſupplica.

SUPPLICHEVOLMENTE. adv. Supplicantemente, com humildade, pedindo com ſubmiſsão, ſubmiſſamente.

SUPPLÌCIO. ſ. m. Supplicio, caſtigo, tormento, pena, que a juſtiça impõe aos malfeitores.

Eſſer condotto al ſuppliçio. Ser conduzido, levado ao ſupplicio.

Condannare, Sentenziare al ſuppliçio. Condemnar, ſentenciar ao ſupplicio.

Suppliçio eſtremo. Supplicio extremo, a morte.

Fare ſoffrire ad uno il ſuppliçio eſtremo. Fazer padecer a alguem o ultimo ſupplicio, a morte.

SUPPLIMENTO. ſ. m. Supplemento, ſubſtituição; a acção de ſupprir.

Per ſupplimento. Por ſupplemento.

Supplimento. Supplemento, o que faz completa huma couſa.

SUPPLÌRE. v. a. Supprir, ſubſtituir, reencher, completar, encher o que falta, fazer huma couſa completa, accreſcentar-lhe o que falta.

Suppìre. Encher hum vácuo.

SUPPLÌTO. adj. m. TA. f. Supprido, ſubſtituido, completado, reenchido, accreſcentado do que lhe falta.

SUPPLÌZIO. v. SUPPLÌCIO.

SUPPONÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde ſuppôr, ter.

SUPPONIMENTO. ſ. m. Suppoſição, a acção de ſuppôr.

SUPPÒRRE. v. a. Suppôr, preſuppôr, julgar, ter, pôr por verdadeiro.

Suppòrre. Suppôr, pedir, requerer que alguma couſa tenha precedido.

Supponi tu ch' ei ſia vinto. Suppõe tu que elle eſteja vencido.

Suppòrre. Metter debaixo.

Suppòrre. Subſtituir, pôr em lugar de outro, pôr huma couſa falſa em lugar de huma verdadeira.

SUPPORSI. v. n. p. Suppôr-ſe, crer-ſe, imaginar-ſe, julgar-ſe, ter boa opinião de ſi meſmo.

SUPPOSITALITÀ. SUPPOSITALITADE. SUPPOSITALITATE. f. f. { Suppositalidade, a qualidade de suppoſição, ou daquillo, que he ſuppoſto. Termo de Theologia.

SUPPOSITALMENTE. adv. Suppositalmente, por ſuppoſição, como hum ſuppoſto, como huma ſuppoſição. Termo Theologico.

SUPPOSITÀTO. adj. m. TA. f. Fixado como huma ſuppoſição.

SUPPOSITÌVAMENTE. adv. Suppoſitivamente, por ſuppoſição.

SUPPOSITÌVO. adj. m. VA. f. Suppoſitivo, que ſe ſuppõem.

SUPPOSITIZIALMENTE. adv. Suppoſiticiamente, em lugar de.

Suppoſitizialmente. Suppoſitivamente, por ſuppoſição, ſuppoſiticiamente.

SUPPOSITIZIAMENTE. adv. Suppoſiticiamente, em lugar de.

Figliuolo allevato ſuppoſitiziamente. Filho criado ſuppoſiticiamente, filho ſuppoſiticio.

SUPPOSITÌZIO. adj. m. ZIA. f. Suppoſiticio, que ſe ſuppõe.

Parto ſuppoſitizio. Parto, filho ſuppoſto, não verdadeiro.

SUPPÒSITO. v. SUPPOSTO. ſ. Suppoſto, ſuppoſição.

SUPPOSITÒRIO. adj. m. RIA. f. Suppoſitorio; epítheto, que ſe dá a hum remedio ſólido, que tem o lugar de huma ajuda. Eſte nome tambem ſe uſa com força de ſubſtantivo. Termo de Farmacea.

SUPPOSIZIONE. ſ. f. Suppoſição, hypotheſe, principio, que ſe tem por verdadeiro, e que ſe ſuppõe; a acção de ſuppôr.

Suppoſizione. Suppoſição, a acção de ſubmetter, de pôr, de metter debaixo.

Suppoſizione. Suppoſição, a acção, pela qual ſe põe fraudulentamente huma couſa em lugar de outra.

SUPPOSTA. ſ. f. Remedio, ou compoſição de materia medicinal, e ſólida, que ſe põe pelas partes debaixo em lugar de ajuda para mover os excrementos. Termo de Farmacea.

SUPPOSTO. ſ. m. Suppoſto, ſuppoſição, preſuppoſto, preſuppoſição.

SUPPOSTO. adj. m. TA. f. Suppoſto, tido, julgado, havido, poſto por verdadeiro, avançado por tal.

Suppoſto. Suppoſto, mettido debaixo, ſubmettido.

Suppoſto. Suppoſto, mettido, poſto fraudulentamente em lugar de outro.

* SUPPREGARE. v. SUPPLICARE. Supplicar, pedir, rogar.

SUPPRESSIONE. ſ. f. Suppreſsão, extinção, anniquilação de hum cargo, de hum direito, de huma Ordem Religioſa, reducção a nada; a acção de ſupprimir.

SUPPRESSO. v. SOPPRESSO. Suppreſſo, ſupprimido, extincto, anniquilado, reduzido a nada.

SUPPRÌMERE. v. SOPPRÌMERE. Supprimir, extinguir, anniquilar, reduzir a nada, abolir.

SUPPURAMENTO. ſ. m. Suppuração, mudança, que ſe faz do ſangue em peçonha.

Suppuramento Suppuração, effuſão de peçonha, que ſe formou em huma chaga; a acção de ſuppurar. Termo de Medicina.

SUPPURARE. v. a. Suppurar, lançar materia, deitar peçonha. Termo de Medicina.

SUPPURATÌVO. adj. m. VA. f. Suppurativo, que faz ſuppurar. Termo de Medicina.

SUPPURÀTO. adj. m. TA. f. Suppurado, vindo a ſuppuração. Termo de Medicina.

SUPPURAZIONE. v. SUPPURAMENTO. Suppuração; a acção de ſuppurar. Termo de Medicina.

SUPPUTARE. v. a. Supputar, computar, calcular, examinar pelas regras da Arithmetica.

SUPPUTAZIONE. ſ. f. Supputação, cálculo, computação, exame de hum número; a acção de ſupputar, e de examinar arithmeticamente.

SUPREMAMENTE. adv. Supremamente, muito, ſoberanamente, ſummamente.

SUPRÈMO. adj. m. MA. f. Supremo, Superior a todos da ſua eſpecie, ſummo, ſoberano, o mais alto, o mais eminente, que eſtá elevado ao mais alto ponto.

S U Q

SUQQUÀDRUPLO. adj. e ſ. m. Subquadruplo. Termo de proporção, e Geometria.

SUQQUÌNTUPLO. adj. e ſ. m. Subquintuplo. Termo de proporção, e de Geometria.

S U R

SUR. Sobre. Prepoſição, que tem a meſma força ſignificativa, que tem SÙ, e SOPRA; della ſe uſa ſó antes das palavras, que começão por vogal, como *Sur un baſtoncello.*

SURÀLE. adj. m. f. Sural, epitheto, que ſe dá a hum ramo da veia cava. Termo de Anatomia.

SURÈNA. ſ. f. Qualidade de peixe.

SURGENTE. p. a. m. f. Surgente, naſcente, que ſurge, ſurgindo.

SURGENTE. ſ. m. Fonte, manancial, origem, naſcimento.

SÙRGERE. v. n. Surgir, naſcer, ſahir para fóra, levantar-ſe, trazer origem.

Sùrgere. Naſcer, ter o ſeu naſcimento.

Sùrgere. Sahir, arrebentar.

Chiara fontana in quel medeſmo boſco ſurgea d' un ſaſſo. Clara, cryſtallina fonte naquelle meſmo boſque arrebentava, ſahia de hum penedo.

Sùrgere. Sublevar-ſe, levantar-ſe.

Sùrgere. Subir.

Sùrgere. Surgir, apportar, tomar porto.

Sùrgere. Paſſar.

Sùrgere. Principiar.

* SURRESSIONE. v. RESURREZIONE.

SURRETTIZZIAMENTE. adv. Subrepticiamente, por ſubrepção, de hum modo ſubrepticio, fraudulentamente, por engano. Termo Legal.

SURRETTÌZIO. adj. m. ZIA. f. Subrepticio, furtivo, clandeſtino, obtido por fraude, debaixo de huma falſa declaração, ou faltando alguma couſa, que ſe devia exprimir para legitimamente ſe obter. Termo Legal.

SURREZIONE. ſ. f. Subrepção, ſupreza feita por fraude, debaixo de huma falſa declaração, engano, dólo. Termo Legal.

SURREZIONE. v. RESURREZIONE.

SURROGAMENTO. ſ. m. Subrogação, ſubſtituição; acção, pela qual ſe ſubroga.

SURROGARE. v. a. Subrogar, ſubſtituir, metter, pôr alguem em lugar de outro, ou huma couſa em lugar de outra: *In locum alterius ſufficere.*

SURROGATO. adj. m. TA. f. Subrogado, ſubſtituido, poſto, mettido em lugar de outro.

SURROGATO. ſ. m. Aquillo, que ſe ſubrogou, e ſe ſubſtituio.

SURROGAZIÒNE. ſ. f. Subrogação, ſubſtituição; a acção de ſubrogar.

SURTO. adj. part. m. TA. f. DI SÙRGERE. Surgido, ſahido, derivado.

Surto. Surto, levantado.

Surto. Naſcido.

Surto. Apportado, que tomou porto, ſurto.

Surto. Começado.

S U S

SUSCETTÌBILE. adj. m. f. Suſceptivel, capaz de receber.

SUSCETTIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Suſceptibiliſſimo, muito ſuſceptivel.

SUSCETTIBILITÀ. SUSCETTIBILITADE. SUSCETTIBILITATE. f. f. { Suſceptibilidade, qualidade do que he ſuſceptivel; o abſtracto de ſuſceptivel.

SUSCEZIONE. ſ. f. Suſcepção, a acção, pela qual ſe recebe.
Suſcezione. Entrepreza, empreza; a acção de emprehender.
SUSCITAMENTO. ſ. m. Reſurreição, a acção de reſuſcitar.
Suſcitamento. no fig. Suſcitação, ſuggeſtão, ſollicitação, movimento, incitação, impulſo; a acção de ſuſcitar.
SUSCITANTE. p. a. m. f. Que reſuſcita, reſuſcitando.
Suſcitante. Suſcitante, ſollicitante, que ſollicita, ſuſcitando.
SUSCITARE. v. a. Reſuſcitar, de morto fazer tornar vivo.
Suſcitare. no fig. Suſcitar, ſollicitar, impellir, excitar, mover, atiçar, fazer reſentir, eſtimular, commover, concitar, deſpertar.
Suſcitare guerra. Mover, maquinar guerra.
Suſcitare guerre civili. Suſcitar, mover guerras civis.
Suſcitare Suſcitar, produzir, fazer apparecer.
SUSCITARE. v. n. } Reſuſcitar, tornar a vi-
SUSCITARSI v. n. p. } ver.
Suſcitarſi. Reſentir-ſe, deſpertar-ſe.
Suſcitarſi. Excitar-ſe, deſpertar-ſe, eſtimular-ſe, commover-ſe, concitar-ſe, mover-ſe, ſollicitar-ſe, impellir-ſe, atiçar-ſe.
SUSCITATO. adj. m. TA. f. Reſuſcitado, tornado a viver.
Suſcitato. Reſentido, deſpertado.
Suſcitato. Excitado, ſuſcitado, impellido, eſtimulado, commovido, concitado, movido, atiçado, eſtimulado.
SUSCITATORE. v. m. Reſuſcitador; o que reſuſcita.
Suſcitatore. no fig. Suſcitador, eſtimulador, motor, concitador, ſollicitador; o que ſuſcita.
SUSCITATRÌCE. v. f. Reſuſcitadora, a que reſuſcita.
Suſcitatrice. no fig. Suſcitadora, eſtimuladora, motora, concitadora, ſollicitadora; a que ſuſcita.
* SUSCÌTO. adj. m. TA. f. Livrado, quaſi ſahido debaixo.
SUSÌNA. ſ. f. Ameixa, fruto.
SUSINETTA. dim. f. DI SUSÌNA. Ameixazinha.
SUSINETTO. dim. m. DI SUSÌNO. Ameixeirazinha, pequena ameixeira.
SUSÌNO. ſ. m. Ameixeira, arvore.
SUSO. adv. v. SÙ. Para ſima, arriba.
* SUSORNIARE. v. SUSURRARE. Murmurar.
SUSORNIÒNE. adj. m. NA. f. Diſſimulado, aſtuto, ſagaz, que guarda em ſi os ſeus penſamentos, nem os deixa perceber; mas entende-ſe em má parte.
* SUSORNO. ſ. m. Suffumigação, perfume, qualidade de medicamento, que ſe faz introduzir no corpo por meio do fumo.
* *Suſorno.* Pancada forte, que ſe dá na cabeça.
SUSPENSIONE. ſ. f. Suſpensão; a acção de ſuſpender.
Suſpenſione. Suſpensão, cenſura Eccleſiaſtica.
SUSPESO. v. SOSPESO. Suſpendido, pendurado, pendente.
SUSPENSÌVO. v. SOSPENSÌVO. Suſpenſivo, apto para ſuſpender.
SUSPICACE. adj. m. f. Suſpeitoſo, deſconfiado, ſujeito a deſconfianças, a ſuſpeitas. Pal. Lat.
SUSPICARE. v. a. Suſpeitar, deſconfiar, ter ſuſpeita, deſconfiança.
SUSPIZIÒNE. v. SOSPEZIÒNE. SOSPETTO.
SUSSANATORE. v. m. Zombador, eſcarnecedor, mofador; o que zomba.
SUSSANAZIONE. ſ. f. Zombaria, mofa, eſcarneo, burla, chaſco; a acção de zombar.
SUSSECUTIVAMENTE. adv. Subſecutivamente, ſubſeguintemente, por ſubſequencia, conſeguintemente.
SUSSECUTÌVO. adj. m. VA. f. Subſecutivo, ſubſeguinte, proximo, conſeguinte, que vem immediatamente.
SUSSEGUENTE. p. a. m. f. Seguinte, ſubſequente, que ſegue, e vem depois, immediatamente proximo.
SUSSEGUENTEMENTE. adv Subſeguintemente, ſeguintemente, por ſubſequencia, conſeguintemente, ſucceſſivamente, por ſucceſsão, immediatamente, por ordem.
SUSSEGUENZA. ſ. f. Subſequencia, conſequencia; o que immediatamente ſe ſegue.
SUSSEGUÌRE. v. n. Subſeguir, ſucceder, vir, ou ir depois, acontecer immediatamente.
SUSSESQUIQUÀRTO. adj. m. Subſeſquiquarto. Termo de proporção, e de Geometria.
SUSSESQUITERZO. adj. m. Subſeſquiterceiro. Termo de Geometria, e de proporção.
SUSSI. ſ. m. Qualidade de jogo dos rapazes, que coſtumão fazer com huma pedra, ſobre a qual poſta ao direito na terra, a põe ſobre o dinheiro, que ajuſtárão a jogar.
SUSSIDENZA. ſ. f. Subſidencia, lodo, lama, immundicia, que fica ſobre as terras alagadas, quando os rios trasbordão.
SUSSIDENZIA. ſ. f. v. SUSSIDENZA.
SUSSIDIARIAMENTE. adv. Subſidiariamente, de hum modo ſubſidiario, com ſubſidio.
SUSSIDIÀRIO. adj. m. RIA. f. Subſidiario, auxiliario, que ſerve para fortificar hum partido, huma cauſa.
SUSSIDIATORE. v. m. Auxiliador, ajudador; o que auxilia.
SUSSÌDIO. ſ. m. Subſidio, ajuda, ſoccorro, que ſe dá em occaſião de neceſſidade.
Suſsìdio. Subſidio, tributo, que ſe põe a hum povo em nome do Rei, ou do Eſtado.
Suſsìdio. Suggeſtão, impulſo, inſtigação, movimento, commoção.
SUSSIEGO. ſ. m. Gravidade, continencia grave, e ſéria, circumſpecção, mageſtade, ſeveridade. Palavra adoptada da Lingua Heſpanhola.
SUSSISTENTE. p. a. m. f. Subſiſtente, firme, exiſtente, que ſubſiſte, ſubſiſtindo.
SUSSISTENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Subſiſtentiſſimo, muito exiſtente.
SUSSISTENZA. ſ. f. Subſiſtencia, proprio ſer, eſſencia, eſtado, exiſtencia actual.
Suſsiſtenza. Subſiſtencia, o que ſerve para a ſuſtentação, e entretenimento.
SUSSISTERE. v. n. Subſiſtir, exiſtir, eſtar em vigor, ſer, ter actual exiſtencia.
Suſsiſtere. Subſiſtir, ſer válido, forte, ter fundamento; fallando-ſe de razões, ou de diſcurſos.
Queſta ragione non ſuſſiſte. Não tem fundamento, força eſta razão, não tem pezo algum, não he boa.
SUSSOLÀNO. ſ. m. Suão, Levante, Leſte, hum dos quatro ventos principaes, que ſopra do Oriente equinocial.
SUSSUPERBIPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.
SUSSUPERNOPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.
SUSSUPERPARTICOLARE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.
SUSSUPERPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.
SUSTA. ſ. f. Qualidade de corda, com que ſe atão os fardos.
Eſſere in ſuſta. } Eſtar, ou pôr em movimento,
Mettere in ſuſta. } em agitação: *Incendere, excitare.*
* SUSTANTE. p. a. m. f. Direito, que eſtá em pé, eſtando em pé.
In ſuſtante. Em pé; direito em pé.
SUSTANTIVAMENTE. adv. Subſtantivamente, de hum modo ſubſtantivo, ao modo de ſubſtantivos.

SUS-

SUSTANTÌVO. ſ. m. Subſtantivo, nome, que por ſi ſó ſubſiſte, e ſignifica huma ſubſtancia, e ſe declina por caſos. Termo de Grammatica.

Suſtantivo. Subſtantivo, verbo, que ſignifica ſubſtancia, como o verbo *Eſſere.* Termo de Grammatica.

SUSTANTÌVO. adj. m. VA. f. Subſtantivo, que tem ſubſtancia, ſubſiſtencia.

Verbo ſuſtantivo è quello, che ſignifica ſuſtanza, eſſere, e ſuſſiſtenza, e nel quale ſi riſolve ogni altro verbo. Verbo ſubſtantivo he aquelle, que ſignifica ſubſtancia, ſer, e ſubſiſtencia, e no qual ſe reſolve qualquer outro verbo. Termo de Grammatica. v. *Soſtantivo.*

Nome ſuſtantivo dicono quello, che per ſe ſuſſiſte, declinandoſi. Nome ſubſtantivo chamão áquelle, que por ſi ſó ſubſiſte, declinando-ſe por caſos. Termo de Grammatica.

SUSTANZA. v. SUSTANZIA.

SUSTANZIA. ſ. f. Subſtancia, ſer natural, que ſubſiſte por ſi meſmo, e ſerve de fundamento a todos aquelles accidentes, que não podem por ſi meſmos ſubſiſtir.

Suſtanzia. Subſtancia, intelligencia incorporea, Eſpirito Angelico, os Anjos.

Suſtanzia. Subſtancia, o mais eſſencial em hum corpo.

Suſtanzia. Subſtancia, o conteudo, a ſomma, a ſumma.

Suſtanzia. Subſtancia, a alma, o eſpirito ſeparado do corpo.

Suſtànzia. no plural. Haveres, riquezas, bens, poſſes, cabedaes, fazenda.

SUSTANZIÀLE. adj. m. f. Subſtancial, que reſpeita á natureza da ſubſtancia, eſſencial.

Suſtanziàle. Subſtancial, que tem muita ſubſtancia.

Suſtanziàle. Subſtancial, importante, conſideravel.

SUSTANZIÀLE. ſ. m. O ſubſtancial, o eſſencial.

SUSTANZIALISSIMO. ſup. m. MA. f. Subſtancialiſſimo, eſſencialiſſimo.

SUSTANZIALITÀ. SUSTANZIALITADE. SUSTANZIALITATE. ſ. f. } Subſtancialidade, conſubſtanciação, paridade, igualdade, identidade de ſubſtancia, o abſtracto de ſubſtancial.

SUSTANZIALMENTE. adv. Subſtancialmente, em ſubſtancia, eſſencialmente, em eſſencia, em quanto pertence á ſubſtancia.

SUSTANZIARE. v. n. SUSTANZIARSI. v. n. p. } Subſtanciar-ſe, tomar ſubſtancia.

SUSTANZIÈVOLE. adj. m. f. Subſtancial, que tem ſubſtancia.

Suſtanzièvole. Util, proveitoſo.

Suſtanzièvole. Nutritivo, ſubſtancial.

SUSTANZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Subſtancialiſſimo, muito ſubſtancial.

Suſtanzioſiſſimo. Utiliſſimo, muito proveitoſo.

Suſtanzioſiſſimo. Subſtancialiſſimo, muito nutritivo.

SUSTANZIOSO. adj. m. SA. f. Subſtancial, que tem ſubſtancia.

Suſtanzioſo. Proveitoſo, util.

Suſtanzioſo. Subſtancial, nutritivo, ſuccoſo.

SUSTENTAZIONE. ſ. f. Suſtentação, ſuſtento, alimento; a acção de ſuſtentar.

SUSTITUÌRE. v. a. Subſtituir, ſubrogar, metter alguem no ſeu lugar, ou no lugar de outro.

Suſtituìre. Inſtituir alguem no ſeu teſtamento por ſeu herdeiro depois da ſua morte. Termo Legal.

Suſtituìre un altro erede. Inſtituir outro herdeiro.

SUSTITUÌTO. adj. m. TA. f. Subſtituido, poſto, mettido no lugar, que occupava outra couſa, ſubrogado.

Suſtituìto. Inſtituido ſeu herdeiro.

SUSTITÙTO. ſ. m. Subſtituto, Vigario; o que faz as vezes, ſubſtitue o lugar de outro.

SUSTITÙTO. adj. v. SUSTITUÌTO. adj.

SUSTITUZIÒNE. ſ. f. Subſtituição; a acção de ſubſtituir.

Suſtituzione. Inſtituição, fideicommiſſo, diſpoſição de hum teſtador, que ſubſtitue hum herdeiro em lugar de outro. Termo de Direito.

SUSTRE. ſ. m. Cordas groſſas feitas de junco, ou de eſparto.

SUSURRAMENTO. ſ. m. Suſurro, murmurio, zunido; a acção de ſuſurrar.

Suſurramento. no fig. Murmuração, maledicencia, detracção clandeſtina; a acção de murmurar.

SUSURRANTE. p. a. m. f. Que ſuſurra, ſuſurrando.

Suſurrante. Que murmura, que diz mal, murmurando.

SUSURRÀRE. v. n. Suſurrar, zunir, ſoar brandamente, fazer zunido, murmurio, ſuſurro.

Suſurràre. Murmurar, maldizer, fallar por entre os dentes, detrahir.

* SUSURRÀTO. ſ. m. Murmurio, zunido, ſuſurro, ſom brando.

SUSURRÀTO. adj. m. TA. f. Suſurrado, zunido, que fez ſuſurro, murmurio.

Suſurràto. Murmurado, detrahido occultamente.

SUSURRATORE. v. m. Maldizente, murmurador; o que diz mal.

SUSURRAZIONE. ſ. f. Suſurro, murmurio, zunido, a acção de ſuſurrar.

Suſurrazione. Murmuração, maledicencia, detracção clandeſtina; a acção de murmurar.

SUSURRO. ſ. m. v. SUSURRAZIONE.

SUSURRÒNE. adj. m. NA. f. Murmurador, maldizente, calumniador; o que murmura.

S U T

* SUTO. adj. m. TA. f. Sido, eſtado; palavra truncada de *Eſſuto* participio de *Eſſere.*

La ſua virtù è ſuta grandiſſima. A ſua virtude tem ſido grandiſſima.

SUTTENDENTE. p. a. m. f. Subtendente, epitheto, que ſe dá a huma linha oppoſta a hum angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia de hum circulo. Termo de Geometria.

SUTTENDERE. v. a. Tirar, ou traçar huma linha, que ſeja oppoſta ao angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia do circulo. Termo de Geometria.

SUTTERFÙGERE. v. n. Subterfugir, evitar, buſcar ſubterfugios.

SUTTERFÙGIO. ſ. m. Subterfugio, eſcapatoria, terguerſação; artificio para eſcapar o que ſe preſente; a acção de ſubterfugir.

SUTTRAZIONE. ſ. f. Subſtracção, diminuição, a acção de ſubſtrahir. Regra de Arithmetica.

SUTTRIPLO. adj. e ſ. m. Subtriplo. Termo de proporção, e de Geometria.

SUTURA. ſ. f. Sutura, juntura, união de algum oſſo do corpo, e particularmente do craneo. Pal. Lat. Termo de Anatomia.

Sutura. Sutura, coſtura, cicatriz, ou final de huma ferida.

S U V

SUVERÀTO. adj. m. TA. f. Que tem cortiça de ſobreiro entre a palmilha, e a ſola, ſaliando-ſe dos çapatos, chinellas, &c.

Suveràto. De ſobreiro.

SÙVERO. ſ. m. Sobreiro, arvore.

Sùvero. Cortiça de ſobreiro.

SUVERSIONE. ſ. f. Subverſão, deſtruição, deſordem, ruina, perda; a acção de ſubverter.

SUVERTENTE. p. a. m. f. Subvertente, que ſubverte, ſedicioſo, ſubvertendo.

SUVERTÌRE. v. SOVVERTÌRE. Subverter, arruinar, deſordenar, confundir.

SUVERTIRSI. v. SOVVERTIRSI. Subverter-ſe, arruinar-ſe, confundir-ſe, deſordenar-ſe.

SUVI. SUVVI. } v. } SU. SUVI.

S U Z

SUZZACCHERA. v. OSSIZZACCHERA.

Suzzacchera. no fig. Couſa, que cauſa enfado, deſprazer, deſgoſto.

SUZZAMENTO. ſ. m. Seccadura; a acção de seccar.

SUZZANTE. p. a. m. f. Que secca, ſeccando.

SUZZARE. v. a. Seccar pouco a pouco, enxugar.

SUZZATO. adj. m. TA. f. Secco pouco a pouco, enxuto.

SUZZATORE. v. m. Seccador, enxugador, o que secca.

SUZZO. adj. m. ZA. f. Secco, enxuto, arido.

Io hò ſuzzo l' ingegno. Eu tenho o engenho eſteril, secco: aqui no ſent. fig.

T

T A B

TABACCHEIDE. ſ. f. Tabacheida, Poema, que trata do tabaco.

TABACCHIERA. ſ. f. Tabaqueira, caixa do tabaco.

TABACCHISTA. ſ. m. Tabaquiſta, o que toma muito tabaco.

TABACCO. ſ. m. Tabaco, Nicociana, herva do Grão Prior, herva da Rainha, herva de Santa Cruz, planta muito commua, a qual eſtando secca ſe reduz em pó, ou ſe raſpa, e ſe toma pelos narizes, &c.

Tabacco. Tabaco, pós feitos deſta herva.

Prender tabacco in polvere. Tomar tabaco de pó.

Fumar tabacco. Fumar tabaco.

Maſticar tabacco. Maſcar, maſtigar tabaco.

TABALLO. v. TIMBALLO. Timballe, inſtrumento ſemelhante ao tambor.

TABANO. adj. m. NA. f. Maldizente, calumniador.

Lingua tabana. Homem maligno, e maldizente, mordaz; lingua maledica.

TABARRACCIO. peior. DI TABARRO. Máo capote, vil gabão.

TABARRATO. adj. m. TA. f. Encapotado, cuberto com capote, com gabão.

TABARRO. ſ. m. Capote, gabão, albernoz, reguingote.

Tabarro di feltro. Capote felpudo.

Tabarro di cuojo. Capote de couro.

Tabarro da contadino. Gabão, capote de homem do campo, albernoz, reguingote.

Luogo del tabarro. Lugar do capote.

TABARRÒNE. aug. DI TABARRO. Capotão, capote grande, gabão grande, albernoz grande.

TABE. ſ. f. Podridão, peçonha, materia, corrupção, humor podre, e corrupto, que ſahe de huma ferida. Pal. Lat.

* TABEFATTO. Pal. Lat. v. INFRADICIÀTO. Apodrecido, corrupto, podre.

TABELLA. ſ. f. Matraca, inſtrumento de páo com duas, ou mais argolas compridas, que ſe toca em lugar dos ſinos deſde Quinta feira Santa ao jantar até ao Sabbado de Alleluia.

Tabella. no fig. Fallador, palrador; o que falla muito, e nunca eſtá callado.

Sonar le tabelle dietro ad alcuno. Zombar, dizer mal, fazer zombaria de alguem nas ſuas coſtas: *Irridere.*

TABELLÀRIA. ſ. f. Tabellaria, Lei da antiga Roma ſobre os votos.

* TABELLÀRIO. ſ. m. Correio, o que traz as cartas, e as diligencias Pal. Lat.

TABERNACOLETTO. dim. m. DI TABERNÀCOLO. Tabernaculozinho, pequena Capella.

TABERNACOLÌNO. dim. m. DI TABERNÀCOLO. v. TABERNACOLETTO.

TABERNÀCOLO. ſ. m. Tabernaculo, lugar, onde eſtava poſta a Arca da Alliança entre os Judeos.

Tabernàcolo. Tabernaculo; na linguagem da Eſcritura ſignifica tambem; habitação, barraca, tenda.

Tabernàcolo. Tabernaculo, Sacrario; pequeno templo de madeira dourada, ou de outra materia mais preciosa, em que na Chriſtandade ſe tem fechado com adoração o Santiſſimo Sacramento do Altar.

Tabernàcolo. Tabernaculo, vaſo de couſas ſagradas, e de reliquias.

Tabernàcolo. Tabernaculo, Capella, Oratorio, em que ſe pintão, e conſervão Imagens de Deos, ou dos Santos, Ermida.

TABERNÀCULO. v. TABERNÀCOLO.

TABERNARIA. ſ. f. Tabernaria, Comedia antiga, em que ſe repreſentavão perſonagens, e acções baixas, e do povo Pal. Lat.

* TABESCERE. v. n. Apodrecer, corromper-ſe, alterar-ſe. Pal. Lat.

TABÌ. ſ. m. Tabi, panno de ſeda, tafetá groſſo.

TABIFICO. adj. m. CA. f. Infecto, peſtilencial, corrupto, podre, alterado.

T A C

TACCA. ſ. f. Pequeno córte, encaixe, entalho, incizão.

Tacca. Páo pequeno cortado ao comprido em duas partes, em que ſe fazem certos pequenos ſignaes para lembrança da fazenda, que ſe toma, ou dá fiada.

Tacca. Boca, que tem huma faca.

Tacca. Mácula, mancha, nodoa pequena.

Tacca. no fig. Vicio, defeito, mancha, nodoa.

Tacca. Talhe, eſtatura, qualidade aſſim do homem, como de outro animal.

Bella tacca d' uomo. Lindo talhe, formoſa eſtatura de homem: *Homo forma & ſtatura ad dignitatem appoſita.*

Bella tacca di cavallo. Bella figura de cavallo; formoſo, bem feito cavallo.

D' una gran tacca. De huma grande eſtatura.

Stare, o Avere ſotto la tacca del zoccolo. Prov. Eſtar muito ſujeito, eſtar com grande ſujeição.

Tenere ſotto la tacca del zoccolo. Ter alguem muito ſujeito, com grande ſujeição.

Avere alcuno nella tacca del zoccolo. Tratar alguem com deſprezo, não fazer caſo delle.

TACCAGNERÌA. ſ. f. Tacanhice, meſquinhez, avareza exceſſiva, e porca.

TACCÀGNO. adj. m. NA. f. Tacão, avarento, miſeravel, meſquinho, illiberal, que tem demaziada avareza.

TACCAGNÒNE. aug. DI TACCÀGNO. Grande tacão, meſquinhiſſimo, muito avarento, miſerabiliſſimo, muito illiberal, muito avaro.

TACCATO. adj. m. TA. f. Manchado, cheio de malhas, marcado, nodento.

Taccàto. Entalhado, incizo, marcado, que tem huma entalhe, e hum córte.

TACCHERELLA. dim. f. DI TACCA. Pequena cortadura, cortadurazinha, entalhezinho.

Taccherella. no fig. Viciozinho, manchazinha de coſtumes.

TACCHÌNO. ſ. m. Gallo da India.

TÀCCIA. ſ. f. Taixa, mancha, péxa, defeito, vicio, falta, culpa, delicto.

TACCIÀRE. v. a. Taixar, notar, cenſurar, reprehender, culpar, accuſar, pôr a péxa, a nota, a taixa, condemnar, vituperar, deſacreditar, infamar, dar a alguem máo nome.

TACCIÀTO. adj. m. TA. f. Taixado, notado, cenſurado, reprehendido, culpado, accuſado, condemnado, vituperado, deſacreditado, infamado, a que ſe lhe poz a péxa.

TÀCCIO. ſ. m. Eſtimação mais vituperoſa.

Fare un tàccio. Acabar, concluir, finalizar alguma couſa.

TÀCCOLA. ſ. f. Eſpecie de gralha, que grita muito.

Tàccola. no fig. Gralha, fallador, palrador, homem, peſ-

pessoa que falla demaziadamente, e por isso aborrecido.
Tàccola. Jogo, brincadeira, graça, brinco.
TACCOLARE. v. a. Chacotear, fallar de chacota.
Taccolare. Palrar, fallar muito, e indiscretamente, dizer continuados despropositos.
Taccolare. Contestar, contender, altercar, rixar, armar contendas, altercações, rixas, disputas.
TACCOLÀTA. s. f. Palradura, lábia, superfluidade de palavras, a acção de palrar.
TACCOLÀTO. adj. m. TA. f. Que tem palrado, e tem gralhado.
TACCOLÌNO. s. m. Qualidade de vestido antigo presentemente desconhecido.
Taccolino. no fig. Palreiro, fallador, gralha, que falla muito, e sem algum fundamento, loquaz, linguareiro; que he hoje a significação, que commummente se lhe dá.
TÀCCOLO. s. m. Chacóta, brincadeira, graça, brinco, galanteria, zombaria, chocarrice.
Tàccolo. Embaraço, cousa molesta, embaraçada, e difficultosa.
Quest' è un gran tàccolo. Este he hum grande embaraço; esta he huma cousa difficultosa, e embaraçada: *Hoc opus, hic labor est.*
TACCONCÌNO. dim. m. DI TACCÒNE. Tacãozinho, pequeno pedaço de sola de çapato.
Tacconcino. no fig. Pedacinho, bocado de qualquer outra cousa.
Un tacconcino di carne secca. Bocadinho de carne secca.
TACCÒNE. s. m. Tacão do çapato, pedaço de sola.
TACCUÌNO. s. m. Pequeno livro de memoria, em que se assenta para lembrança, o que se ha de dizer, ou fazer: *Commentariolum.*
TACENTE. p. a. m. f. Que se calla, callando-se.
TACÈRE. v. a. Callar, passar em silencio, não replicar, dissimular, omittir, deixar de dizer.
Tàcer cosa di vergogna. Callar, não dizer cousa de vergonha.
TACÈRE. v. n. Callar, não dizer palavra, guardar silencio, não fallar, deixar de dizer, de fallar.
Bisogna ch' io taccia. He preciso que eu me calle.
Far tacère. Fazer callar, pôr silencio.
Fartacère qualcheduno. Fazer callar alguem.
Farlo tacère a forza di denari. Fazello callar, tapar-lhe a boca com dinheiro.
Tacère. no fig. Cessar, deixar de fazer motim, estrondo.
Tacère. Estar descançado, socegado, descançar, socegar.
In tempo di notte tace ogni cosa. No tempo da noite tudo está socegado, e quieto: *Noctu silent, quiescunt omnia.*
Le leggi così le divine, come l' umane taccione. As Leis tanto Divinas, como as humanas, callão, não dizem nada: *Leges cum divinæ, cum humanæ silent.*
Far tacère un cane. Fazer callar hum cão; accommodar hum cão, que está ladrando.
TACERSI. v. n. p. Callar-se, não dizer palavra, guardar-se silencio. v. TACÈRE. v. n.
TACÈRE. s. m. Silencio, taciturnidade; a acção de se callar.
TACÌBILE. adj. m. f. Que se deve callar, que se não deve dizer.
TACIGRAFO. s. m. Escrivão, que escreve com muita presa.
TACIMENTO. s. m. Taciturnidade, silencio; a acção de se callar.
TACITAMENTE. adv. Tacitamente, em silencio, calladamente, em segredo, secretamente, com taciturnidade, quietamente, ás escondidas.
TACITISSIMO. sup. m. MA. f. Calladissimo, absolutamente tacito.
Tacitissimo. Socegadissimo, muito quieto, descançadissimo.
TÀCITO. adj. m. TA. f. Tacito, callado, taciturno, que calla, que não diz palavra.
Tàcito. Tacito, passado em silencio, não dito.
Tàcito. Tacito, subentendido, que se subentende, ainda que não foi expresso.
Tacita questione. Questão tácita, que se poderia mover, e disputar.
TACITURNITÀ. TACITURNITADE. TACITURNITATE. s. f. Taciturnidade, condição, genio, natural do que he taciturno.
TACITURNO. adj. m. NA. f. Taciturno, callado, triste, sombrio, que falla pouco, pouco fallador.
Più taciturno che una statua. Mais taciturno, mais callado que huma estatua: *Statua taciturnior.*
Taciturno. Taciturno, tácito, que no seu movimento não faz rumor, estrondo.
TACIUTO. adj. m. TA. f. Passado em silencio, callado.

T A F

TAFANÀRIO. s. m. O trazeiro, a parte trazeira, o cú.
TAFÀNO. s. m. Tabão, ou Tavão, insecto volatil semelhante á mosca.
Levarsi all' alba de' tafani. Prov. Levantar-se da cama muito tarde, levantar-se da cama ao medio dia: *Sub meridiem.*
TAFFERÌA. s. f. Escudella, gamella de páo da figura de huma bacia.
TAFFERUGIA. v. TAFFERÙGLIO.
TAFFERÙGLIO. s. m. Disputa, querêla, rixa, contenda, bulha, refrega, combate de muitas pessoas juntamente.
TAFFETTÀ. s. f. Tafetá, estofo de seda levissima.
Taffettà. Manto, com que as mulheres cobrem a cabeça, e as espadoas; assim chamado por se fazer desta tal materia.

T A G

TAGETE. s. f. Qualidade de planta, que por outro nome se chama: *Fiore Africano.* Flor Africana.
TÀGLIA. s. f. Mortandade, matança, carnagem.
Tàglia. Tributo, imposição, imposto, finto.
Tàglia. Resgate dos cativos, e dos escravos; preço, que se põe nos escravos, nos cativos para os resgatar.
Tàglia. Premio, que se promette, ou se paga a quem mata os rebeldes.
Pagar la tàglia. Pagar o tributo.
Metter tàglia. *Far tàglia.* *Imporre tàglia.* Pôr hum tributo, huma imposição.
Riscuoter le tàglie. Arrecadar, exigir, receber os tributos, os impostos.
Tàglia. Justa parte, somma ajustada, porção contratada, que se ha de dar para se fazer liga.
Tàglia. Liga, concerto, convenção, ajuste.
Tàglia. Libré, divisa, signal, modo.
Tutti vestiti a una tàglia. Todos vestidos de huma mesma côr, do mesmo modo.
Tàglia. Arbitrio, vontade, gosto, alvedrio.
Quest' è in tua tàglia. Isto está na tua vontade; isto depende do teu arbitrio: *Hoc penes te est.*
Tàglia. Páo dividido ao comprido em duas partes, em que se fazem huns certos pequenos córtes para memoria daquelles, que dão, ou tomão fazenda fiada.
Tàglia. Talhe, estatura, genero, sorte, qualidade, fórma, natureza.
Uomo di bella tàglia. Homem de linda estatura.
Donna di bella tàglia. Mulher de gentil figura.
Gigante non fu mai di miglior tàglia. Nunca houve gigante de melhor estatura.
Era d' una gran tàglia, e d' una faccia amabile. Era de huma grande estatura, e de huma amavel presença.

Di mezza tàglia. De mediana eſtatura, entre o grande, e o pequeno: *Statura haud magna.*
Tàglia. Roldana, moitão, inſtrumento mecanico, por meio do qual ſe tirão, e levantão pezos grandes.
TAGLIÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde cortar, e talhar.
TAGLIABORSE. ſ. m. Ladrão de bolſas; o que rouba bolſas de dinheiro.
TAGLIACANTONI. ſ. m. Valentão, aſſaſſino; o que traz eſpada ſó para fazer inſultos: *Sicarius.*
TAGLIAFIENO. ſ. m. Segador de feno.
TAGLIALEGNA. ſ. m. Aquelle, que córta lenha, rachador de lenha.
TAGLIAMENTO. ſ. m. Cortadura, ſecção; a acção de talhar.
Tagliamento. Matança, mortandade, carnagem, morte violenta de muita gente.
Tagliamento. A acção de gravar, de abrir ao buril.
TAGLIANTE. p. a. m. f. Que córta, que talha, talhando.
TAGLIANTEMENTE. adv. De córte: *Caſim.*
TAGLIANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito, bem de córte.
TAGLIAPIETRA. ſ. m. Cabouqueiro, canteiro; o que córta pedra.
TAGLIARE. v. a. Talhar, cortar, dividir, ſeparar, fazer muitas partes de huma quantidade contínua com inſtrumento de córte, trinchar.
Tagliare. Talhar, cortar hum veſtido; fallando-ſe de alfaiate.
Tagliare. Separar, dividir, ſegregar.
Tagliar intorno. Cortar em roda.
Tagliar ſotto. Cortar debaixo, ou por baixo.
Tagliar via. Cortar inteiramente, de todo.
Tagliar in due parti. Cortar em duas partes.
Tagliar le borſe. Furtar bolſas.
Tagliar un boſco. Cortar, deitar a baixo hum boſque, huma mata.
Tagliar con denti. Cortar com dentes.
Tagliar legna. Cortar, rachar lenha.
Tagliar la teſta. Cortar a cabeça, degollar.
Tagliar la lingua. Cortar a lingua.
Tagliar il naſo. Cortar o nariz.
Tagliar la mano. Cortar a mão.
Tagliar a membro, a membro. Cortar membro por membro, por partes.
Tagliar le unge. Cortar as unhas: *Subſecari ungues.*
Tagliar le penne, o l' ale. Cortar as pennas, ou as azas.
Tagliar la ſperanza. Cortar a eſperança.
Tagliar infin ſul vivo. Cortar até ao vivo.
Tagliar le biade, i formenti. Segar as ſearas.
Tagliar le vivande. Cortar, trinchar o comer.
Tagliar in bocconi, briccioli. Cortar em bocados.
Fatti tagliar queſta lingua, che tanto ciarla. Manda que te cortem eſta lingua, que tanto falla.
Tagliar una pietra. Cortar huma pedra.
Tagliar la pietra a qualcheduno. Tirar a pedra da bexiga a alguem por incisão: fazer huma operação na bexiga a alguem para lhe tirar a pedra.
Tagliar le calze, o 'l giubbone. Prov. Cortar o capote a alguem; iſto he, murmurar, dizer mal, infamar, detrahir do credito de alguem.
Tagliar fra le due terre. Fallando-ſe das arvores, e das plantas. Cortar no pé debaixo da ſuperficie da terra.
Tagliar la radice alla ſue paſſioni. Cortar os ſeus appetites pela raiz, radicalmente.
Tagliar il ragionamento, le parole a qualcheduno. Cortar o fio da oração, interromper a quem eſtá fallando, atalhar o ſeu diſcurſo: *Alicui obloqui; alicujus ſermonem incidere, abrumpere.*
Tagliar. Pôr tributos, impoſições, fintos.
Tagliar le legna adoſſo a chi che ſia. Murmurar, dizer mal, infamar, detrahir, deſacreditar alguem nas ſuas coſtas.
Tagliar a pezzi. Retalhar, matar.
Tagliar ſecondo 'l panno. Accommodar-ſe com o tempo, com a neceſſidade: *Scenæ inſervire.*
Tagliar la ſtrada. } Cortar, impedir, fechar o ca-
Tagliar il ritorno. } minho para a retirada: *Reditum præcludere.*
Tagliare. no fig. Enganar, ſurprender.
Tagliar. Fallando-ſe dos licores. Miſturar, temperar hum licor com outro.
Tagliar il vino. Miſturar o vinho velho com o novo.
Tagliar le capriuole. v. *Capriuola.*
Tagliar una poſtema. Cortar huma poſtêma.
Tagliare le calze, o l' giubbone. Modo baixo. v. *Mormorare.*
Tagliare. Terminar, concluir, acabar.
Tagliar di netto. Cortar cercio, rés.
TAGLIÀTA. ſ. f. Matança, carnagem, mortandade, carneçaria.
Tagliàta. Explanada. Termo de Fortificação.
Fare una tagliàta. Fazer huma explanada, applanar o chão, a terra nas fronteiras, e roda de huma Praça fortificada.
Tagliàta. Ameaço, reprimenda, reprehensão.
Fare una tagliàta. Ameaçar muito, prohibir ameaçando com palavras fortes: *Interminari, aſperioribus verbis increpare.*
TAGLIATELLI. ſ. m. plur. Aletria, fideos; são humas pequenas, e delgadiſſimas tiras de maça, que fazem como fios de linho, as quaes ſe cozem, e preparão com manteiga, e queijo de Milão bem ralado; eſpecie de guizado, ou ſopa muito uſual na Italia.
TAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Cortado, dividido, ſeparado.
Tagliàto. Talhado, fallando-ſe de hum veſtido.
Tagliàto. Que tem bello talhe, boa eſtatura.
Ben tagliato di tutte le membra. Bem facado, bem feito, bem proporcionado de todos os membros, que tem huma figura em todos os membros bem proporcionada: *Statura eminenti, ampliſſima, appoſita.*
TAGLIATORE. v. m. Cortador, rachador, partidor; o que córta.
Tagliatore. Aquelle, que faz a banca no jogo da bacêta.
TAGLIATÙRA. ſ. f. Cortadura, incisão, rachadura, córte, divisão, ſeparação; a acção de cortar.
Tagliatùra. A couſa cortada.
TAGLIEGGIARE. v. a. Pôr a taixa, o preço aos eſcravos, &c.
TAGLIEGGIATO. adj. m. TA. f. Taixado, que tem a taixa.
TAGLIENTE. adj. m. f. Agudo, affiado; que córta.
Spada tagliente. Eſpada cortadora, affiada.
Tagliente. no fig. Mordaz, picante, maldizente, pungente, agudo.
Lingua tagliente. Lingua picante, maldizente.
TAGLIENTEMENTE. adv. De córte, de talho, com o gume, de golpe: *Caſim.*
Taglientemente. Agudamente, com maledicencia, mordazmente, pungentemente.
TAGLIÈRE. ſ. m. Talho, cepo, páo plano, e redondo, em que ſe córta a carne, &c.
Eſſere, o Stare a taglière con uno. Conviver, comer, fazer vida, convivencia juntamente com alguem.
Eſſer due ghiotti a un taglière. Prov. Andar como dous cães atrás de hum oſſo, iſto he, amar, e appetecer duas peſſoas huma meſma couſa: *Duo unum expetunt palumbem.*
TAGLIERETTO. dim. m. DI TAGLIÈRE. Talhozinho, pequeno cepo.
TAGLIÈRO. v. TAGLIÈRE.
TAGLIERUZZO. dim. m. DI TAGLIÈRO. Cepozinho, pequeno talho.

TÀ-

TÀGLIO. ſ. m. Córte, gume, fio de eſpada, ou de outro inſtrumento ſemelhante, que córta.
Ferir di tàglio. Ferir de córte, com a parte que córta.
Di punta, e di tàglio. De ponta, e de córte.
Tàglio. Matança, mortandade, carnagem, eſtrago, morte violenta de muita gente.
Di tàglio. Poſto adverbialmente. De córte.
Metter al tàglio della ſpada. Paſſar ao fio da eſpada, matar: *Interficere, cædere.*
Acciſmare al tàglio della ſpada, diſſe Dante. v. *Metter al tàglio della ſpada.*
Cadère in tàglio. } Cahir, vir em talho de fouce;
Venire in tàglio. } vir a propoſito, a tempo; offerecer-ſe, dar-ſe occaſião, e commodidade para ſe dizer huma couſa: *Occaſionem ſe dare.*
Il panno hà buon tàglio. Modo, com que ſe explicão os alfaiates, quando dizem: Póde-ſe fazer, cortar o veſtido deſte panno bem á vontade.
Il panno hà cattivo tàglio. Não ſe póde tirar o veſtido do panno.
Eſſer tàglio in che che ſia. Poder ſahir, reſultar o effeito, que ſe deſeja de alguma couſa: *Effici aliquid poſſe.*
Non eſſer tàglio in che che ſia. Não poder ſahir, reſultar o effeito, que ſe eſpera de huma couſa; não ſe poder effeituar; não ſer proprio, capaz, commodo: *Effici nihil poſſe.*
Tàglio. Cortadura, córte, que ſe faz ao talhar.
Dare, o Vendere a tàglio. Fallando-ſe das couſas de comer. Vender, dando primeiramente a próva, ou vender pelo miudo.
Dare, o Vendere a tàglia. Vender os pannos aos covados, aos retalhos, pelo miudo.
Tàglio vivo. Córte, fio agudo de qualquer inſtrumento que córta.
Tàglio morto. Fio, córte embotado, obtuſo, rombo.
Tàglio. Ferida, golpe.

TAGLIOLÌNI. v. TAGLIATELLI. Aletria, fideos.

TAGLIÒNE. ſ. m. Talião, pena, caſtigo igual, e ſemelhante ao crime; como por exemplo: ſe Pedro tiver cortado huma mão, ou morto Paulo, corta-ſe em caſtigo a Pedro huma mão, ou mata-ſe o meſmo Pedro.
Tagliòne. Impoſição exceſſiva, tributo grande, finto extraordinario.

TAGLIUÒLA. ſ. f. Laço, com que ſe apanhão os animaes pelos pés.
Tagliuòla. no fig. Laço, engano.

TAGLIUÒLO. ſ. m. Partezinha, pequena parte.

TAGLIUZZAMENTO. ſ. m. Picadura; a acção de picar.

TAGLIUZZARE. v. a. Picar, fazer em picado, cortar em miudas, e pequenas partes.

TAGLIUZZATORE. v. m. Aquelle, que pica, e faz em picado, que córta em miudas partes.

T A L

TALABACCO. ſ. m. Qualidade de inſtrumento Muſico, de que uſão na guerra os Mouros.

TALABALACCO. v. TALABACCO.

TALACIMANNO. ſ. m. Talacimanno, o que entre os Sarracenos ſobe aſſima das torres a chamar o povo para ir ás ſuas Meſquitas.

TÀLAMO ſ. m. Thalamo, leito nupcial, cama de noivos. Pal. Lat.
Tàlamo. A parte da flor, onde ſe comprehende a ſemente. Termo de Botanica, ou de Floriſta.

TALARE. adj. m. f. Talar, comprido até aos calcanhares.

TALASSOMELE. ſ. m. Medicamento compoſto de partes iguaes de agua do mar, de agua da chuva, e de mel, que ſe expõe ao Sol nos dias caniculares. Termo de Mediçina.

TALCO. ſ. m. Talco, pedra eſcamoſa, luzente, e tranſparente.

TALE. pron. m. f. Tal, ſemelhante. Pronome relativo de qualidade, que correſponde a *Quale*, de que ſe uſa, quando ſe faz a comparação de hum ſujeito com outro ſujeito, de huma couſa com outra couſa.
Tal' uno. Algum.
Tale. Com a meſma ſignificação de *Talmente.* De modo, de tal ſorte.
Condurſi a tale. } Eſtar reduzido, chegar a tal miſeria, e pobreza: *Eo redigi, deduci.*
Giugnere a tale. }

TÀLEA. ſ. f. Eſtaca, ramo de huma arvore cortado para ſe plantar. Pal. Lat.

TALECHE. adv. } De tal ſorte, de tal modo, de
TAL CHE. adv. } modo que, de maneira.

TALENTÀCCIO. augm. DI TALENTO. Talento grande, eſpirito, engenho grande.

TALENTARE. v. n. Agradar, ſer do agrado, do goſto de alguem.

TALENTO. ſ. m. Vontade, deſejo, cubiça.
Mal talento. Rancor, odio, colera, má intenção, deſejo de offender.
Aver mal talento contra qualchedumo. Eſtar mal intencionado, mal animado para com alguem: *Alieno in aliquem eſſe animo.*
Di mal talento. Poſto adverbialmente. Contra vontade, conſtrangidamente, de mão animo: *Invito animo.*
Talento. Talento, graça, dom, beneficio.
Talento. Talento, engenho, genio, qualidade excellente, indole, habilidade natural.
Talento. Talento, famoſo pezo, e moeda dos antigos, que erão de differente valor, ſegundo os paizes.

TALIETRO. ſ. m. } Qualidade de planta ſemelhan-
TALÌTRO. ſ. m. } te ao coentro, e que tem eſpecial virtude para as chagas.

TALLERO. ſ. m. Qualidade de moeda de prata, que corre na Alemanha.

* TALIÒNE. v. TAGLIONE.

TALLÌRE. v. n. Tallecer, eſpigar, deitar, crear eſpiga, grão, tallo, ſemente.

TALLÌTO. adj. m. TA. f. Tallecido, eſpigado, que deitou, e creou eſpiga, grão.

TALLO. ſ. m. Tallo, lançamento da planta de herva, que eſpiga, e quer deitar ſemente.
Tallo. Ramo de huma arvore para enxertar.
Tallo. Goiveiro, planta, que dá goivos.
Mettere, o Rimettere il tallo ſul vecchio. Remoçar, fazer-ſe moço, tomar novo vigor, novas forças em a velhice.
Mettere, o Rimettere il tallo. Reforçar-ſe, tomar forças.

TALLÒNE. ſ. m. Calcanhar, a parte trazeira do pé.
Dei tallòni. Tallar.

TALMENTE. adv. De tal modo, de tal ſorte, de tal maneira, aſſim, com modo tal.

TALMUDE. ſ. m. Talmud, titulo de hum Livro dos Hebreos cheio de fabulas, e de falſas explicações da Sagrada Eſcritura, e nelle ſe comprehendia tudo o que pertencia á explicação da ſua Lei: Iſto he huma eſpecie de corpo do Direito Hebraico, e da explicação das obrigações impoſtas aos Judeos, ou em a Eſcritura, ou pela Tradição, ou pela authoridade dos Doutores, ou em fim pelo coſtume, ou pela ſuperſtição: *O Talmud Babylonico* foi compilado quaſi quinhentos annos depois de JESUS Chriſto pelos Judeos, que habitavão na Meſopotamia; e o *Talmud Jeroſolymitano* foi compilado pelos Judeos de Jeruſalem quaſi trezentos annos depois de Chriſto. Eſte he o menos eſtimado: *O Talmud Babylonico* contém duas partes, huma o Texto chamado *Miſchaé*, e outro o Commentario chamado *Gemaro*, que encerra as decisões dos Doutores Judaicos, e as ſuas explicações ſobre o Texto.

TALMUDISTA. ſ. m. Talmudiſta, o que ſegue o Talmud, e as ſuas maximas, e explicações.

TALORA. adv. Algumas vezes; adverbio de tempo.
TALOTTA. v. TALORA.
TALPA. ſ. f. Toupeira, animal pequeno do tamanho de hum rato, muito negro, e que não tem olhos.
Talpa. no fig. Cego.
TALPE. v. TALPA.
TAL SIA. Se coſtuma dizer no ſeguinte proverbio.
Tal ſia d' alcuno. Proverbial modo de fallar; damno, prejuizo ſeu.
TALUNO. pron. m. NA. f. Algum, hum certo.
TALVOLTA. adv. Algumas vezes.

T A M

* TAMANTO. adj. m. TA. f. Tão grande, tanto.
TAMARICE. v. TAMERICE.
TAMARÌGIA. ſ. f. Tamargueira, ou tamariz, qualidade de arbuſto.
TAMARÌGIO. v. TAMARÌGIA.
TAMARINDI. ſ. m. plur. Tamarindo, genero de tamaras bravas, que ha na India.
TAMARINDO. ſ. m. Tamarindo, arvore, que produz tamaras.
TAMARISCO. v. TAMERÌCE.
TAMARO. ſ. m. Uva de cão, planta, que por outro nome ſe chama *Vitenera.*
TAMBELLÒNE. ſ. m. Qualidade de telha.
Tambellòne. Nome, que ſe dá por injùria a alguem. Homem vil, deſmazelado, que não tem preſtimo para couſa alguma.
TAMBURÀCCIO. peior. DI TAMBURO. Máo tambor.
Tamburàccio. Qualidade de inſtrumento de ſom.
TAMBURAGIÒNE. ſ. f. Accuſação, delação; a acção de accuſar, mettendo-ſe hum bilhete em huma caixa, que ſe chama tambor, denúncia, a acção de denunciar.
TAMBURARE. v. a. Accuſar, delatar, denunciar, querellar de alguem, mettendo a querella eſcrita em hum bilhete na caixinha chamada tambor.
Tamburare. Baſtonar, dar pancadas, ferir.
TAMBURELLO. dim. m. DI TAMBURO. Tamborzinho, pequeno tambor.
TAMBURETTO. dim. m. DI TAMBURO. Tamborzinho, pequeno tambor.
TAMBURIÈRE. ſ. m. Artifice, que conſtroe os tambores.
TAMBURIGLIA. ſ. f. Eſpecie de timbale, ou de tambor, de que uſão os Mouros.
TAMBURÌNA. ſ. f. Mulher, que toca tambor.
TAMBURÌNO. ſ. m. Tocador de atabale, ou de tambor.
Tamburìno. Tambor, ſoldado deſtinado para tocar, e bater a caixa.
Tamburìno. no fig. Diſſimulado, refolhado, fingido, homem, que ſe faz amigo de duas partes contrarias, de duas peſſoas inimigas, não guardando a alguma fidelidade.
Far come il tamburìno. Prov. Eſtar prezo, ſeguro a duas amarras, eſtar ſempre pelo mais forte: *Duabus ſedere ſellis.*
TAMBURÌNO. dim. m. DI TAMBURO. Tamborzinho, pequeno tambor.
TAMBURLANO. ſ. m. Tamburlano, vaſo de couro para diſtillar.
Tamburlano. Tamburlano, inſtrumento, que recebe a farinha peneirada, e paſſada por tres peneiras, cada huma mais fina á proporção.
TAMBÙRO. ſ. m. Tambor, caixa, inſtrumento Militar.
Batter il tambùro. } Tocar, bater a caixa, o tam-
Sonar il tambùro. } bor: *Tympanum ferire, pulſare, tundere.*
Tambùro. Baú, caixa, arca cuberta de couro.
Tambùro. Tambor, caixinha, que ſe tem em Florença publicamente, e de ordinario ás portas dos Magiſtrados, na qual ſe mettem eſcritos, em que ſe querella de alguem.
Suonata di tambùro. Som de tambor.
Tambùro. Qualidade de peixe.
Tambùro. Eſpecie de caixinha.
Tambùro. Tambor, timbale. Termo de Arquitectura.
TAMBUSSARE. v. a. Açoutar, apalear, dar pancadas.
TAMERÌCE. } v. TAMERÌGIA.
TAMERÌGE. }
TAMERÌGIA. ſ. f. Tamargueira, ou tamariz, qualidade de arbuſto.
TAMIGIARE. v. a. Peneirar a farinha.
TAMIGIO. ſ. m. Peneira.
TAMPOCO. adv. Tão pouco, não mais; ainda, não ſómente, nem tambem.
Tampoco. Ainda, tambem.

T A N

TANA. ſ. f. Covil, cova, caverna, lugar, em que ſe recolhem as feras.
Tana. Foſſo, cova, buraco.
La tana degli occhi. A cova dos olhos.
Tana. no fig. Covil, cama, lugar, em que ſe deita huma peſſoa.
TANACÈTO. ſ. m. Tanaceto, planta, que por outro nome ſe chama *Atanaſia.*
TANÀGLIA. ſ. f. Tenaz, torquez, inſtrumento de ferro.
Levare, e Cavare alcuna coſa colle tanaglie. Modo proverbial. Obter, ou fazer alguma couſa com grandiſſimo esforço, e violencia.
Erano le ſue tanaglie. Erão as ſuas forças.
Senza alcuno tormento confeſsò la ſua iniquitade, e condannato alla tanàglia. Sem algum tormento confeſſou a ſua iniquidade, e foi condemnado a ſer atenazado.
Non potere cavare di bocca di alcuno una parola colle tanaglie. Não poder arrancar, tirar da boca de alguem huma palavra com todo o esforço.
TANAGLIETTA. dim. f. DI TANÀGLIA. Tenazinha, pequena torquez.
TANAGLIÒNE. aug. DI TANÀGLIA. Tenazão, tenaz grande, torquez grande.
TANÈ. ſ. m. Côr leonada, côr de caſtanha eſcura, côr parda.
TANFANARE. v. TARTASSARE. MALMENARE. Maltratar, vexar.
TANFO. ſ. m. Fartum, máo cheiro, fedor de mofo.
TANGENTE. p. a. m. f. Tangente, que toca, tocando.
TANGENTE. ſ. m. f. Tangente, linha, que toca outra. Termo de Geometria.
Tangente. Porção, parte, quinhão, quantidade de huma couſa, que cada hum deve ter, ou pagar.
* TANGERE. Pal. Lat. v. TOCCARE.
TANGHERELLO. dim. m. LA. f. DI TANGHERO. Algum tanto groſſeiro, ruſticozinho.
TÀNGHERO. adj. m. RA. f. Ruſtico, rude, groſſeiro, agreſte.
TANGÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde tocar, que cahe debaixo do ſentido do tacto, conhecivel pelo tacto.
TANGÒCCIO. adj. m. CIA. f. Groſſeiro, pezado, que pela ſua demazlada groſſura parece inchado.
TANNO. ſ. m. Genero de fruto, ou de arbuſto.
TANO. ſ. m. Qualidade de pedra preciosa.
TANSA. ſ. f. Impoſição, tributo, impoſto, finto.
TANSARE. v. a. Pôr o tributo, a impoſição, o impoſto.
Tanſare. no fig. Murmurar, vituperar, roſnar, achar que dizer.
TANTAFÈRA. ſ. f. Diſcurſo dilatado, confuſo, e embaraçado de couſas, que não convem, não concordão juntamente, diſcurſo, arrazoado, que não tem pés, nem cabeça.
TANTAFERÀTA. v. TANTAFÈRA.
TANTALEGGIARE. v. a. Pertender continuamente hu-

huma couſa, que nos eſtá preſente, ſem chegarmos nunca ao fim. Palavra, que ſe não uſa ſenão em a Poeſia burleſca.

TANTALIZZARE. v. TANTALEGGIARE.

TANTINETTO. dim. m. TA. f. DI TANTÌNO. Tantozinho, muito pouca couſa.

TANTINETTO. Poſto de hum modo adverbial. Algum tanto.

TANTÌNO. dim. m. NA. f. DI TANTO. Tantozinho, tão pouco, tão pequeno.

TANTO. pron. m. TA. f. Tanto. Nome relativo, ou Pronome, que dizem os Grammaticos ſer referente de quantidade continua, notando grandeza, ou de quantidade diſcreta, ſignando multidão.

Tanto. Algumas vezes ſe uſa em correſpondencia de *Quanto*, e outras vezes ſe usão ambos com a ſignificação de *Quanto.*

Tanti. no numero plural. Tantos.

Tanti e tanti. Tantos, e tantos; innumeraveis, muitiſſimos.

Tanto quanto. Tanto quanto, tudo aquillo que.

Tanto volte. Tantas vezes.

Tanta fatica. Tanta fadiga, tanto trabalho: *Tantum laboris.*

Ogni tanto tempo. A miude, de quando em quando, repetidas vezes.

Darne tante. } Se entende a palavra *Buſſe.* Dar
Toccarne tante. } muitas pancadas; ſer muito bem açoutado, levar muitas pancadas.

Averne tante. Entende-ſe a meſma palavra *Buſſe.* v. *Toccarne tante.*

Dirne tante. Entende-ſe-lhe a palavra *Ingiurie.* Dizer tantas injúrias, tantas aſneiras.

Comprare tanto. } Entende-ſe-lhe a palavra *Prezzo.*
Vender tanto. } Comprar, ou vender por hum tal, por hum tanto preço.

Eſſer tanto. Ser baſtante, ſufficiente, baſtar.

Tanto. Com o articulo, e ſem elle ſe uſa pelo abſtracto de *Tanto* adjectivo.

Quello tanto. Aquillo ſó.

TANTO. adv. Tanto, tão, de tal ſorte, de tal modo, aſſim, a hum tal ponto.

Tanto. Significa abſolutamente eſte adverbio; pois nota dilação de tempo, grandeza de eſpaço, quantidade de couſa.

Tanto. Se coſtuma uſar juntamente não ſó com os Verbos, mas tambem com os Nomes de ambos os generos, de ambos os números, e tambem com os ſuperlativos.

Tanto. Lhe correſponde varias particulas, como *Che*, *Quanto*, &c. e ſe exprime em diverſos ſentidos ſignificativos.

La lingua Spagnuola non è tanto facile, como a molti pare. A lingua Heſpanhola não he tão facil, como a muitos parece.

Tanto facilmente. Tão facilmente, com tanta facilidade.

Tanto. Quando vier acompanhado com os Verbos, ſempre ſe dirá em Portuguez, *Tanto*, e lhe reſponde *Quanto*, ou *Come.*

Pietro ſpende tanto, quanto guadagna. Pedro gaſta tanto, quanto ganha.

Tant' è. Se coſtuma uſar eſte modo de dizer, quando ſe diſcorre familiarmente; porém ſempre em huma dicção, e vale o meſmo que ſe diſſeramos *In ſomma, In concluſione, In fatti.* Em ſumma, em concluſão, finalmente, em fim.

Tanto l' Inverno, quanto la State. Tanto de Inverno, ou como de Verão.

Tanto quanto mai niun' altro. Tanto, quanto nenhum outro em tempo algum: *Ut nemo unquam.*

Tanto che non ſi può dir di più. Tanto que ſe não póde dizer mais: *Nimium quantum neſcio quid immenſum.*

Ti amo tanto, ch' è troppo. Amo-te tanto, que he de mais.

Tanto i cittadini, quanto i nemici. Tanto, aſſim os Cidadãos, como os inimigos.

Non ſono tanto temerario di dirmi Giovi. Não ſou tão temerario, que diga que eu ſou Jupiter.

La Filoſofia non ſi loda tanto quanto merita. A Filoſofia não ſe louva tanto, quanto, ou como merece: *Philoſophia non perinde, ac de hominum eſt vita merita laudatur.*

Tanto pocchi. Tão poucos.

Tanto più. Tanto mais.

Tanto meno. Tanto menos.

Tanto preſto. Tão depreſſa, tão apreſſadamente.

Una donna trà tutte l' altre donne del Mondo tanto belliſſima. Huma mulher entre todas as outras mulheres do mundo tão formoſiſſima.

Tanto, e quanto. Tanto, e quanto.

Tanto longo tempo. Tão dilatado tempo.

Tanto. Significando o meſmo que *Solamente* á maneira dos Latinos. Sómente.

Tanto. Adverbio de tempo. Tanto tempo.

A tanto. A tanto, a tal termo, a tal eſtado.

Era la coſa pervenuta a tanto. Tinha a couſa chegado a tanto, a tal termo, a tal eſtado.

Da tanto. De tanto valor, de tanta força.

Eſſere da tanto. Ser capaz de.

Non fui mai da tanto di poterlo levar sù da terra. Nunca o pude levantar do chão.

Di tanto. Significa o meſmo que *Tanto.* Tanto.

In tanto. Em tanto, entretanto, neſte meio tempo. São huns modos adverbiaes de fallar: *Interim, interea loci, interea temporis.*

Per tanto. Adverbialmente uſado. Por tanto, por iſſo, por eſſa cauſa, por eſſe motivo, por eſſa razão.

Non per tanto. Com tudo, todavia, nada menos.

Quel tanto. Aquelle tanto, aquillo ſómente, tudo aquillo.

Non tanto. Não ſómente, não obſtante, todavia, com tudo, ainda que: *Nihilominus, licet.*

Eſſer tanto. Baſtar, ſer baſtante, ſufficiente.

Tantè. Em lugar de *Tanto è.* Tudo em huma dicção. Em ſumma, em concluſão, finalmente, em fim, por ultimo.

Tantè, io per mè la credo così. Finalmente, eu em quanto a mim aſſim a creio.

Tantè, quelle coſe, che Zenone ha detto doverſi ſtimare, ed eſſer convenienti alla natura quelle ſieſſe chiamano bèni. Em ſumma, aquellas couſas, que Zenão diſſe, que ſe devem eſtimar, e que são convenientes, conformes á natureza, a eſſas meſmas chamão bens.

A tanto per tanto. Com a meſma ſignificação, como ſe diſſeramos

A queſto ragguaglio, con tal proporzione. Tanto por tanto, com eſta precaução, debaixo deſta condição.

Più che tanto. Tanto, quanto ſeria neceſſario.

Tanto. Algumas vezes ſe uſa com eſtes nomes comparativos, deſte modo:

Tanto meglio. Tanto melhor.

Tanto peggio. Tanto peior.

Tanto. Quando he adverbio de tempo.

Perchè ſe' ſtato tanto. Porque tardou tanto? iſto he, tanto tempo?

Tant' aveſſe egli fiato, quanto queſto è vero. Modo de dizer. Melhor o ajude Deos, que iſto he verdade.

Tanto fatto. Modo de dizer, que ſignificão, e demoſtrão grandeza, como ſe diſſeſſe, Tamanho, tão grande.

TANTO CHÈ. adv. De tal ſorte, de tal modo, de tal maneira.

Tanto chè. Até que.

Tanto chè. Em quanto.

Tanto chè egli fu in Città. Em quanto elle eſteve na Cidade.

TANTOLÌNO. dim. m. NA. f. Tantozinho, tantinho,

hum poucochinho, pequenina, ou muito pequena parte de alguma couſa.

TANTO, O QUANTO. ſ. m. Tanto, ou quanto, algum pouco, algum tanto.

Tanto, o quanto d'amor. Tanto, ou quanto de amor, algum pequeno amor.

TANTO QUANTO. ſ. m. Tudo aquillo que.

Tanto quanto della mente disoccupava. Tudo aquillo, que deſoccupava do entendimento.

TANTOSTO. adv. Subitamente, logo, repentinamente, de repente, em continente, ſem demora alguma.

TANTOSTO. adj. m. TA. f. Epitheto, que ſe dá aos ovos cozidos em manteiga ſobre fatias de pão torrado, excalfado.

T A O

TAO. ſ. m. Taos, genero de pedra precioſa, côr de pavão.

T A P

TAPINARE v. n. Viver pobremente, e com miſeria, andar perdido, levar, paſſar huma vida infeliz, attribulada.

TAPINARSI. v. n. p. Attribular-ſe, affligir-ſe, enfadar-ſe, entriſtecer-ſe, moleſtar-ſe grandemente. Modo baixo.

TAPINELLO. dim m. DI TAPÌNO. Miſeravelzinho, hum pouco pobre, deſgraçadozinho.

TAPINITÀ. TAPINITADE. TAPINITATE. ſ. f. } Miſeria, pobreza, deſgraça, peolharia, meſquinheza; o abſtracto de miſeravel.

TAPÌNO. adj. m. NA. f. Miſeravel, pobre, miſero, deſgraçado, infeliz, attribulado.

Tapino. Baixo, mediocre, ordinario, humilde, abatido, abjecto.

TAPINOSI. ſ. f. Tapinoſis, figura de Rhetorica, pela qual ſe applicão palavras baixas a couſas grandes.

TAPPÈTO. ſ. m. Tapete, alcatifa; eſpecie de panno de varias côres, e com pello comprido para uſo de cubrir as mezas, e armar.

Levare, o Levarſi da tappèto. Modo proverbial. Abandonar, largar inteiramente a empreza, que ſe tem entre as mãos, quando ſe conhece que não póde ter bom exito.

Pagar ſu 'l tappèto. Pagar por via da Juſtiça: *Apud prætorem ſolvere.*

Metter ſul tappèto. no fig. Começar a tratar, propôr: *In medium proferre.*

Stare alla fineſtra col tappèto. no fig. Eſtar á ſua vontade, com deſcanço, e ſegurança eſperando o exito, a ſahida de alguma couſa.

TAPPEZZARE. v. a. Tapetar, entapeçar, cubrir, armar com tapeçaria, com pannos de raz: *Aulæis, peripetaſmatibus exornare.*

TAPPEZZATO. adj. m. TA. f. Tapetado, entapeçado, cuberto, armado com tapeçaria, com pannos de raz.

TAPPEZZERÌA. ſ. f. Tapeçaria, pannos de raz, pannos, com que ſe ornão, e ſe armão as caſas, tambem eſcrevemos *tapeſſaria, entapiſſar, entapiſſado*: *Periſtramata, aulæum, peripetaſma.*

TAPPEZZIÈRE. ſ. m. Tapeceiro, ou Tapeceiro; o que vende, ou faz tapeçarias, e pannos de armar.

T A R

TARA. ſ. f. Tara, diminuição, falta, que ſe acha no pezo de alguma mercancia, depois de ſe abater o pezo da vaſilha, em que ella vem; a acção de ajuſtar huma conta.

TARABARA. adv. Igualmente, com igualdade, ſem differença. Modo baixo.

TARABÙSO. ſ. m. Alcaravão, eſpecie de garça, ave aquatica.

TARADÒRE. ſ. m. Qualidade de inſecto, que he huma eſpecie de *Aſuro.*

TARANDO. ſ. m. Tarando, animal, que he grande como hum boi, e cujos cornos são como os de viado.

TARANTELLA. ſ. f. Barrigada de atum ſalgado.

Tarantella. Tarantella, qualidade de aranha venenoſa.

TARANTELLO. ſ. m. Creſcença, additamento, accreſcimo, aquella quantidade de huma couſa, que os que vendem dão de mais aos compradores, porém de qualidade inferior, e ſe diz ſómente de couſas comeſtiveis; a boa medida, o bom pezo.

TARÀNTOLA. ſ. f. Tarantola, ſalamandra, pequena ſerpente da figura, e tamanho de hum lagarto.

Tarántola. Tarantola, falangio, qualidade de aranha venenoſa, que ha na Apulha.

TARANTOLATO. adj. m. TA. f. Mordido da tarantola.

TARAPPATTÀ. ſ. m. Tarapatá, o ſom, o toque do tambor.

Tarappattà. Pancada do tambor.

TARANTARA. ſ. m. O eſtrondo, o ſom, que faz a trombeta ao tocar.

TARARE. v. a. Ajuſtar, reduzir ao juſto preço a demaziada quantia pedida pelo artifice, ou pelo vendedor.

Tarare. no fig. Diminuir, cortar.

Tarare. Tarar, pôr a tara, o pezo, que tem hum barril, ou caixa, em que vem alguma mercadoria.

TARATO. adj. m. TA. f. Ajuſtado, reduzido ao ſeu juſto preço, ao ſeu juſto valor; fallando-ſe de huma conta.

Tarato. no fig. Diminuido, cortado.

Tarato. Tarado, que traz a tara do pezo, que tem hum barril, ou huma caixa, em que vem huma mercadoria, que ſe vende a pezo.

TARATORE. v. m. Aquelle, que ajuſta, e reduz huma conta ao ſeu juſto preço, e valor.

Taratore. Tarador, o que põe a tara, a quantia do pezo, que tem hum barril, ou caixa, em que vem huma mercadoria, que ſe vende a pezo.

TARCHIATELLO. dim. m. LA. f DI TARCHIÀTO. Membrudozinho, que tem os membros algum tanto mais groſſos.

TARCHIÀTO. adj. m. TA. f. Membrudo, que tem os membros groſſos, fortes, e vigoroſos, refeito, voz baixa.

TARDAMENTE. adv. Tardamente, com tardança, tardiamente, vagarоſamente, lentamente, com delongas.

TARDAMENTO. ſ. m. Tardança, detença, demora, delonga, vagar, a acção de retardar.

TARDANTE. p. a. m. f. Que retarda, retardando.

TARDANTEMENTE. adv. Tardamente, com tardança, vagaroſamente, lentamente, com fleuma, com vagar, com delonga.

TARDANZA. ſ. f. Tardança, demóra, detença, delonga, vagar, retardação.

Senza tardanza. Sem tardança, ſem demóra.

Tardanza, o Tardamento di giorno in giorno. Demóra, prolatação de dia em dia.

TARDARE. v. a. Retardar, reter, demorar, deter, tardar, entreter, cauſar demóra, detença, tardança: *Cunctationem, tarditotem injicere, afferre.*

Tardare. Dilatar, differir, demorar.

TARDARE. v. n. TARDARSI. v. n. p. } Tardar, demorar-ſe, dilatar-ſe, entreter-ſe, deter-ſe, retardar-ſe, gaſtar tempo, eſtar muito tempo, ir, caminhar lentamente, não vir ao tempo preciſo.

Comincia a tardare il giorno. Começa a fazer-ſe tarde.

Non tardo punto. Não tardo hum inſtante, não me demoro nada, logo aqui eſtou.

Senza tardare punto. Sem ſe demorar muito, ſem tardança alguma.

Tardare in qualche luogo. Demorar-ſe, tardar em algum lugar.

Non è punto da tardare. Não ſe deve dilatar, differir, prolongar mais.

Tar-

Tardare. Com o dativo. Tardar, parecer tarde: e ſe coſtuma uſar para ſe moſtrar grande deſejo de alguma couſa, de que ſe tem eſperança.

TARDATO. adj. m. TA. f. Tardado, detido, retardado, retido, demorado, entretido.

Tardato. Dilatado, differido, prolongado.

TARDATORE. v. m. Retardador, demorador, dilatador, o que retarda.

TARDETTO. dim. m. TA. f. DI TARDO. Tardiozinho, algum tanto tardío, hum pouco vagoroſo.

TARDETTO. adv. dim. DI TARDI. Mais tarde, hum pouco tarde, algum tanto tarde.

TARDEZZA. ſ. f. Tardança, demora, dilação, delonga, detença, vagar, ſieuma, movimento lento, e brando.

Tardezza. no fig. Priguiça, madraçaria, ocioſidade, negligencia, ócio.

TARDI. adv. Tarde, fóra de hora, fóra de tempo, depois do tempo conveniente, e opportuno, com demora.

O toſto, o tardi la pagherà. Ou cedo, ou tarde a pagará: *Serius ocius pœnas dabit.*

Il Sole ſi leva più tardi in inverno, che nella ſtate. O Sol naſce mais tarde no tempo do inverno, que do verão.

Toſto, o tardi ſi pentirà. Cedo, ou tarde ſe arrependerá; em algum tempo ſe arrependerá: *Aliquando illum pœnitebit.*

Tardi. Tardamente, com tardança, vagaroſamente, lentamente, com detença, com delonga.

Tardi. No fim.

Tardi, o toſto. Lentamente, ou com preſſa.

Tardi. Se põe tambem em lugar de nome. Tarde, hora tarde.

E' tardi. He tarde.

Al tardi. Significa o meſmo que *Tardi.*

TARDÌGRADO. adj. m. DA. f. Tardigrado, que anda de vagar, que anda com paſſo lento. Pal. Lat.

Tardigrado. no fig. Priguiçoſo, negligente, madraço, mandrião, ocioſo, deſcuidado.

TARDISSIMAMENTE. adv. ſup. Tardiſſimamente, muito lentamente, vagaroſiſſimamente, com ſummo vagar.

TARDISSIMO. ſup. m. MA. f. Tardiſſimo, muito lento, vagaroſiſſimo.

Tardiſſimo. Priguiçoſiſſimo, muito negligente, deſcuidadiſſimo, muito ocioſo.

TARDISSIMO. adv. ſup. Tardiſſimo, muito tarde.

TARDITÀ. TARDITADE. TARDITATE. ſ. f. } Tardança, detença, delonga, demora, retardação, entretenimento, dilação, vagar, movimento lento; o abſtracto de tardo.

TARDIVITÀ. TARDIVITADE. TARDIVITATE. ſ. f. } O abſtracto de tardío.

TARDÌVO. adj. m VA. f. Tardío, que vem muito lentamente, que tarda muito.

Tardivo. Tardío, ſeródio, que vem depois dos outros: fallando-ſe dos frutos.

Frutti tardivi. Frutas ſeródias, do tarde, tardias.

Tardivo. no fig. Tardío, tardo, lento, priguiçoſo, negligente, deſcuidado, ocioſo, eſtupido, pezado.

TARDO. adj. m. DA. f. Tardío, vagaroſo, tardo, lento, priguiçoſo, negligente, ocioſo.

Ingegno tardo. Engenho tardo; tardo de engenho.

Tardo nel camminare. Que anda de vagar, com paſſo lento.

Tardo nel parlare. Tartamudo, tardo no fallar, gago.

Tardo ad ingiuriare. Negligente, pouco activo para injuriar.

Eſſere con occhi tardi, e gravi. Eſtar com gravidade, e circumſpecção.

Tardo. Tarde, intempeſtivo, fóra de tempo.

Ora tarda. Hora intempeſtiva.

Divenir tardo. Fazer-ſe tarde, ou vagaroſo: uſar-ſe-ha aquella ſignificação que pedir o contexto do diſcurſo.

Tardo. Grave, ſevéro, circumſpecto, prudente.

TARDO. adv. Tarde. v. TARDI.

TARGA. ſ. f. Adarga, eſpecie de eſcudo de páo, ou de couro.

Armato di targa. Armado de adarga.

TARGARSI. v. n. p. Arrodelar-ſe, defender-ſe com a adarga, armar-ſe, munir-ſe com a adarga.

Targarſi. no fig. Aſſegurar-ſe, aſſeverar-ſe, confiar no patrocinio de alguem.

TARGÀTA. ſ. f. Adargada, ferida, pancada, que ſe deo, que ſe levou na adarga.

Targàta. Adargada, pancada, que ſe dá com a adarga.

TARGHETTA. dim. f. DI TARGA. Adargazinha, pequeno eſcudo.

TARGÒNE. aug. DI TARGA. Adargão, adarga grande.

TARGÒNE. ſ. m. Serpentina, qualidade de planta odorifera, que ſe divide em duas eſpecies, a maior, e a menor.

TARIFFA. ſ. f. Tarifa, aranzel, taixa, regimento, catalogo de muitas couſas taxadas por hum determinado preço, cada huma conforme o ſeu valor.

Tariffa. Tarifa, catalogo, aſſentamento da taixa, que ſe faz dos direitos, que devem pagar as couſas, que ſe devem: Foral: *Pretiorum indicatio, æſtimatio, taxatio.*

Tariffa. Tarifa, nota dos preços.

Tariffa. Tarifa, nome, que ſe dá particularmente a hum livro, que contém varias razões dos numeros, para fazer a conta das moedas, e outras ſemelhantes couſas.

TARÌNO. ſ. m. Tarim, qualidade de moeda, que corre em Napoles.

TARLÀRE. v. a. Roer.

TARLÀRE. v. n. TARLÀRSI. v. n. p. } Carcomer-ſe, encher-ſe de caruncho, fazer-ſe caruncho-ſo, gerar, crear bichos.

TARLÀTO. adj. m. TA. f. Carcomido, caruncho-ſo, comido do caruncho, cheio de caruncho.

TARLO. ſ. m. Caruncho, traça, bichinho inſecto, que naſce, ſe cria em o páo, na madeira, e a roe.

Tarlo. Bicho, que ſe cria dentro das frutas, do queijo, e que os vai roendo interiormente.

Tarlo. Caruncho, pó corruſivo, que faz o caruncho ao roer.

L' amor del tarlo. Prov. Não amar peſſoa alguma ſenão pela ſua conveniencia, pela ſua utilidade. Hum amor intereſſeiro: *Ut lupus ovem.*

Aver il tarlo con alcuno. Prov. Eſtar encolerizado contra alguem, ter raiva a alguem: *Alicui iratum eſſe.*

TARMA. ſ. f. Traça, pequeno inſecto, ou bicho, que roe os veſtidos, os livros, e outras mil couſas.

TARMARE. v. n. Traçar-ſe, encher-ſe, comer-ſe da traça.

TARMÀTO. adj. m. TA. f. Traçado, cheio, comido da traça.

TARMATÙRA. ſ. f. Traçadura, roedura, que faz a traça nos veſtidos.

TAROCCARE. v. a. Dar, jogando o jogo chamado *Tarocchi.*

Taroccare. no fig. Exclamar, irando-ſe; indignar-ſe, agaſtar-ſe, queixar-ſe com ira, com raiva.

Eſſer come il matto fra' tarocchi. Figuradamente. Entrar por tudo; entremetter-ſe, metter-ſe em todas as couſas.

TARÒLA. ſ. f. Qualidade de queixa, que dá nos pés aos cavallos.

TARPARE. v. a. Eſpontar, cortar as pennas das azas aos paſſaros.

Tarpare. no fig. Cortar, diminuir, tirar as forças, fazer alguem debil, e fraco.

Tarpare l' ale a uno. Cortar as azas, as forças a alguem: *Vires imminuere.*

TARPATO. adj. m. TA. f. Que tem as pennas das azas eſpontadas, cortadas.

Tarpato. no fig. Cortado, diminuido, falto de forças, enfraquecido, debilitado, ſem forças.

TARPIGNA. ſ. f. Qualidade de herva, que por outro nome ſe chama *Cuſcuta.*

TARPÌNA. v. TARPIGNA.

TARRÙPIA. ſ. f. Qualidade de uva das collinas de Taranto.

TARSIA. ſ. f. Marchetadura, enſembladura, obra embutida, que ſe faz de pequeninos pedaços de madeira de diverſas côres unidos juntamente: *Muſivum.*

Tarsia. no fig. Peſſoa avára, meſquinha, miſeravel. Modo baixo.

TARSO. ſ. m. A extremidade do olho. Termo de Anatomia.

Tarſo. A parte de detrás do calcanhar. Termo de Anatomia.

Tarſo. Qualidade de marmore duro, e branquiſſimo, que ſe acha em a Toſcana.

TARTAGLIARE. v. a. Tartalhar, gaguejar, tartamudear, balbuciar, pronunciar mal, ou com difficuldade, ter embaraço na lingua para pronunciar.

TARTAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Tartalhado, gaguejado, tartamudeado, balbuciado, pronunciado mal, ou com difficuldade, que teve embaraço na pronunciação.

TARTAGLIÒNE. adj. m. NA. f. Gaguejador, gago, tartamudo; aquelle, ou aquella, que gagueja.

TARTANA. ſ. f. Tartana, qualidade de navio Francez, que navega no Mediterraneo.

TÀRTARA. ſ. f. Qualidade de torta feita de nata.

TARTÀREO. adj. m. REA. f. Tartareo, infernal, dos infernos.

TARTARESCO. adj. m. CA. f. Tártaro, da Tartária.

TARTARETTO. ſ. m. Queijadinha, eſpecie de torta de nata goſtoſiſſima.

TARTARIZZARE. v. a. Reduzir á maneira de Tártaro.

TARTARIZZATO. adj. m. TA. f. Reduzido á maneira de Tártaro.

TÀRTARO. ſ. m. Tártaro, ſal, que ſe levanta dos vinhos fumoſos, e que fórma huma codea esbranquiçada, que ſe apega no interior dos tonneis. Termo dos Boticarios.

TARTARUGA. ſ. f. Tartaruga.

Tartaruga. Certa materia de ſubſtancia oſſea, que ſe tira por meio do fogo das caſcas da tartaruga, a que ſe chama tambem Tartaruga.

TARTASSARE. v. a. Maltratar, bater, dar pancadas, baſtonar, alombar o corpo a alguem com hum páo.

TARTASSATO. adj. m. TA. f. Maltratado, batido, baſtonado, alombado com hum páo.

TARTUFO. ſ. m. Eſpecie de cogumello, que ſe acha debaixo da terra, tubera da terra.

Tartufi bianchi. Nome, que ſe dá a algumas raizes ſemelhantes ás das cannas.

TARVA. ſ. f. Qualidade de animal.

TARUÒLO ſ. m. Cancro bouboſo, ou gallico, qualidade de inchação, que vem ao membro viril. Termo de Medicina.

TAS

TASCA. ſ f. Algibeira, bolſinho, que ſe faz nos veſtidos para ſe metterem os lenços, caixas, &c.

Aver in taſca no fig. Odiar, aborrecer, deſprezar, não cuidar. Modo baixo.

TASCATA. ſ. f. Algibeirada, algibeira cheia, tudo quanto cabe na algibeira.

TASCHETTA. dim. f. DI TASCA. Algibeirinha, pequena algibeira.

TASCHETTO. dim. m. DI TASCA. v. TASCHETTA. Algibeirinha, pequena algibeira.

TASCÒNE. aug. DI TASCA. Algibeirão, algibeira grande.

TASCÒNIO. ſ. m. Qualidade de terra branca ſemelhante ao barro, de que ſe fazem certos vaſos, em que ſe coze o ouro, &c.

TASEA. ſ. f. Qualidade de uva dociſſima.

TASO. v. TARTARO. Tártaro, gomma dos tonneis.

TASSA. ſ. f. Taixa, impoſição, tributo de dinheiro, que cada hum deve pagar ao Eſtado, finto, impoſto.

Taſſa. Taixa, preço eſtabelecido ás mercadorias.

Taſſa dell' entrata. Tributo da entrada.

TASSAGIÒNE. ſ. f. Taixação, preço regulado das fazendas; a acção de taixar.

TASSARE. v. a. Taixar, pôr a taixa, regular, eſtabelecer, regrar os preços ás fazendas de modo, que ſe não altere.

Taſſare. Pôr hum tributo, huma impoſição.

Taſſare uno. Taixar a alguem o que deve pagar.

Pagaſſero una impoſta, come era taſſato. Pagaſſem hum impoſto, como ſe tinha taixado.

Taſſare le ſpeſe d' una lite. Taixar, avaliar as deſpezas, as cuſtas de huma demanda.

Taſſare i viveri. Taixar os viveres.

Taſſare. no fig. Taixar, cenſurar, arguir, notar, accuſar, vituperar.

Taſſare alcuno d' avarizia. Arguir, taixar alguem de avarento.

Taſſare alcuno di ſuperbia. Fazer paſſar alguem por ſoberbo.

TASSATIVAMENTE. adv. Taxativamente, conforme a taixa, á maneira da taixa.

TASSATÌVO. adj. m. VA. f. Taxativo, proprio para taixar.

TASSATO. adj. m. TA. f. Taixado, regulado, determinado pelo preço.

Taſſato. no fig. Taixado, reprehendido, accuſado, vituperado, notado, arguido.

TASSAZIONE. ſ. f. Taxação; a acção de taixar.

TASSELLARE. v. a. Marchetar, fazer obra marchetada.

TASSELLETTO. dim. m. DI TASELLO. Cabeçãozinho, pequeno cabeção do capote.

TASSELLÌNO. dim. m. DI TASSELLO. v. TASSELLETTO.

Taſſellino. Quadradozinho, pequena peça de pedra, ou de páo, de que ſe uſa nos embutidos.

TASSELLO. ſ. m. Cabeção do capote, do gabão.

Taſſello. Canto, quadrado, pequeno pedaço de pedra, ou de páo, que ſe mette no lugar, onde ha rotura; ou ſe embute para ornato.

Taſſello. Ladrilho, tijolo.

Taſſello. Pranchão, taboa groſſa.

TASSETTÌNO. dim. m. DI TASSETTO. Inſtrumento, utenſil muito pequeno, com que ſe gravão as medalhas, cunhozinho.

TASSETTO. ſ. m. Cunho, utenſil, inſtrumento de aço, com que ſe gravão as medalhas.

TÀSSIA. ſ. f. Qualidade de planta medicinal.

TASSO. ſ. m. Teixo, arvore conhecida.

Taſſo. Teixugo, animal ſilveſtre, que dorme muito: divide-ſe em duas eſpecies; *Taſſo porco*, Teixugo porco, e *Taſſo cane*, Teixugo cão; o teixugo cão he bom para comer.

Taſſo. Verbaſco, qualidade de planta.

Taſſo. Bigorna groſſa, em que ſe batem em fima os metaes.

TASSOBARBASSO. ſ. m. Verbaſco, qualidade de planta.

TASSOBARDASSO. v. TASSOBARBASSO.

TASTA. ſ. f. Tenta, pequeno pedaço de panno, ou de fios de panno de linho já uſado, de que uſão os Cirurgiões para ſe metter em as feridas, mécha de fios para as feridas.

Taſta. no fig. Incommodidade, moleſtia, importunidade, incommodo.

TASTÀME. ſ. m. As teclas de hum inſtrumento.

TASTAMENTO. ſ. m. Toque, tocamento; a acção de tocar.

Taſtamento. Contacto, tacto; hum dos ſinco ſentidos.

TASTARE. v. a. Tocar, apalpar, exercitar o ſentido do tacto para conhecer a qualidade da couſa.

Taſtare il polſo. Tomar o pulſo: *Venarum pulſum attingere.*

Taſtare. no fig. Sondar, reconhecer, explorar, tentar, averiguar, pertender deſcubrir.

TASTATO. adj. m. TA. f. Tocado, apalpado.

Taſtato. no fig. Sondado, reconhecido, explorado, tentado, averiguado, que ſe pertende deſcubrir.

TASTATORE. v. m. Apalpador; o que apalpa, e toca.

TASTATÙRA. ſ. f. As teclas, a ordem das teclas de hum inſtrumento.

TASTETTA. dim. f. DI TASTA. Méchazinha, pequena tenta de fios, que ſe mette nas feridas.

TASTIÈRA. ſ. f. Teclado, o lugar de hum inſtrumento, onde eſtão as teclas.

TASTO. ſ. m. Tacto, apalpadura, toque, tocamento; a acção de apalpar.

Ire al taſto. Ir ás apalpadellas.

Taſto. Tecla, hum daquelles páozinhos compridos, que ha nos cravos, nos monicordios, e nos orgãos, ou de outros inſtrumentos ſemelhantes, com que ſe tocão.

Taſto dell' organo. Tecla do orgão.

Toccare un taſto. no fig. Tocar huma corda, huma tecla; entrar em algum propoſito com brevidade, e deſtreza; tocar alguma couſa levemente, e com ſubtileza.

Gliene ho toccato un taſto. Toquei-lhe huma palavra; dei-lhe huma palavra, hum leve indicio.

Toccare il taſto buono. Entrar no ponto principal; vir ao facto.

Taſto. Prova, experimentação, exploração.

Taſto. Tenta, inſtrumento de Cirurgião, com que ſe toma a profundura a huma ferida.

TASTOLÍNA. dim. f. DI TASTA. Tentazinha, pequena mécha.

TASTÒNE. adv. Ás apalpadellas, apalpando.

Andar taſtòne. Andar ás apalpadellas, andar apalpando.

Taſtòne. no fig. Ás apalpadellas, temerariamente, ſem ſe inſtruir.

Parlare a taſtòne. Fallar inconſideradamente, fallar ſem ſaber o que diz: *Temere loqui.*

In ſi fatte coſe io vo a taſtòne. Em ſemelhantes couſas eu ando ás eſcuras, ás apalpadellas: *Caligat ad eas res mens mea.*

T A T

TATA. ſ. f. Irmã, palavra, que dizem as crianças.

TATO. ſ. m. Irmão, palavra, que dizem as crianças.

Tato. Em varios lugares da Italia ſignifica o meſmo que *Il Padre.* O Pai.

TATTAMELLA. ſ. f. Diſcurſo impertinente, palradura, lábia, ſuperfluidade de palavras, gralhadura.

TATTAMELLARE. v. n. Taramellar, dar á taramella, palrar, gralhar, fallar indiſcretamente.

TATTERA. ſ. f. Defeito, vicio, taixa, péxa.

TATTÌVO. adj. m. VA. f. Tactivo, que tem a virtude de tocar.

TATTO. ſ. m. Tacto, o tocar, a ſenſação de tocar, potencia ſenſitiva exterior diffundida por todo o corpo, por meio da qual ſe apprehende a qualidade tangivel, propria das couſas corporeas, hum dos ſinco ſentidos.

TATUSA. ſ. f. Qualidade de animal, que tem na pélle algumas eſcamas.

T A V

TAVARCARÈ. ſ. m. Coca, arvore das Ilhas Maldivas no Mar Oceano Indiano, que ſerve para fazer o eſcarlate.

TAVERNA. ſ. f. Taverna, lugar, onde ſe vende o vinho aos quartilhos.

In Chieſa co' Santi, e in taverna co' ghiottoni. Prov. Os diſcurſos, e as acções hão de correſponder com as peſſoas, com quem ſe falla, e com os lugares onde ſe fallão.

TAVERNÀJO. ſ. m. Taverneiro, o que tem taverna, e vende vinho.

Tavernàjo. Gultão, bebado, o que frequenta as tavernas.

TAVERNESCO. adj. m. GA. f. Da taverna, pertencente á taverna.

TAVERNIÈRE. ſ. m. Bebado, borrachão, frequentador das tavernas.

Tavernière. Taverneiro; o que tem taverna, e vende em huma taverna.

TAUMASMO. ſ. m. Taumaſmo, figura de Rhetorica, que nota eſpanto, e ſuppreza.

TAUMATOGRAFO. ſ. m. Taumatografo, Eſcrivão, que eſcreve milagres, ou couſas eſpantoſas.

TAUMATURGO. ſ. m. Taumaturgo; o que faz milagres.

* TAULÁ. v. TAVOLA.

TAUNA. ſ. f. Arte de encaixar, e de engaſtar figuras de ouro, ou de prata em os metaes.

TÀVOLA. ſ. f. Meza, movel de huma caſa, que ſerve para diverſos uſos, como para jogar, eſcrever, para comer, &c.

Tàvola d' un piede. Meza de hum pé.

Tàvola con tre piede. Meza com tres pés.

Tàvola d' argento. Meza de prata.

Tàvola apparecchiata. Meza apparelhada.

Tàvola di cibi rari. Meza de guizados exquiſitos.

A tavola. Á meza.

Portar, o Metter in tàvola il poſpoſto. Metter, pôr á meza as fiutas, os doces.

Sedere a tàvola. Aſſentar-ſe, pôr-ſe á meza.

Far tàvola comune. Comer juntamente.

Eſſere a tavola. } Eſtar á meza.
Stare a tavola. }

Tener alla ſua tàvola. Communicar, pôr, ter alguem á ſua meza.

Perche non ſei a tàvola? Porque não eſtás á meza?

Tàvola ripiena di diverſe imbandigioni. Meza cheia de diverſas iguarias.

Levarſi da tàvola. Levantar-ſe da meza.

Metter tàvola. Fazer convites; dar banquetes.

Levare le tàvole. Levantar a meza.

Metter le tàvole. Pôr as mezas.

Comanda, che ſi porti via la tàvola. Manda, que ſe levante a meza.

Tàvole meſſe alla reale. Mezas poſtas regiamente, com grandeza, e com magnificencia.

Tàvola. Contador, meza de Mercadores, em que ſe guardão os dinheiros.

Tàvola. Pintura, quadro: *Tabula picta.*

Tàvola de' libri. Taboa, Indice, Catalogo dos livros, Summario.

Tàvola. Regiſto, livro, onde ſe regiſtão as couſas públicas: *Tabula.*

Tàvola. Taboa.

Tàvola. Painel, quadro do altar, retabulo.

Tàvola. Taboas, folhas de papel accreſcentadas aos livros, em que eſtão impreſſas figuras, imagens.

Tàvole. Taboas, Collecções dos termos, ou números para uſo das Sciencias, e das Artes.

Tàvole aſtronomiche. Taboas Aſtronomicas.

Tàvole genealogiche. Taboas Genealogicas.

In tàvola. Com facesinhas pelas extremidades; o que ſe diz das pedras precioſas, cuja ſuperficie he plana, e que ſómente tem na eſtremidade humas certas pequenas faces.

Tàvola. no fig. Taboa.

Queſta ſeconda tàvola della penitenza, dove è lo ſcampo, e la ſalute della maggior parte dell' umana gente. Eſta ſegunda taboa da penitencia, onde conſiſte o livramento, e ſalvação da maior parte do genero humano.

Tà-

Tàvola. Tabula, dama, pião, pequena peça redonda, com que se joga o gamão, as damas, e outros jogos : *Alveolus, pyrgus.*

Dare a due tàvole. Fazer de huma via dous mandados ; fazer duas cousas ao mesmo tempo : *Duos parietes de eadem fidelia dealbare.*

Giuoco di poche tàvole. Empreza breve, e facil : *Negotium facile, ac nullius aleæ.*

Far tàvola. v. *Tavolare.*

Far tàvola. Fazer banquete : *Convivia celebrare.*

Far tàvole. Em sentido deshonesto, e equivocando o pensamento.

A tàvola non s' invecchia. Prov. Á meza não se faz a gente velha : deste modo se denota a alegria, com que se está á meza.

Ragionar de' morti in tàvola. Prov. Fallar dos defuntos á meza, isto he. Fazer alguma cousa fóra de proposito ; não attender ao tempo, ás circumstancias : *Loco, & tempori non inservire.*

Le tàvola è una mezza colla. Prov. Os homens extraordinariamente fartos de comer, e de vinho, facilmente manifestão a verdade das cousas : *In vino veritas.*

Tàvola. Espaço quadrado.

Della tàvola ritonda. De taboa redonda, se diz de huma certa ordem de Cavalleria, donde vem a seguinte locução.

Potere andare, o stare a tàvola ritonda. Ser dotada de summa excellencia.

TAVOLACCIÀJO. s. m. Aquelle, que faz as adargas, os escudos de páo.

TAVOLACCÌNO. s. m. Alcaide, Beleguim, Quadrilheiro, Official dos Magistrados.

TAVOLÀCCIO. s. m Adarga, escudo de páo.

Far tavolàccio. Fazer grandes preparativos, e apparatos : *Dape multiplici mensam instruere.*

TAVOLARE. v. a. Repôr, fazer reposta, empatar.

Tavolare. Entaboar, assoalhar, cubrir de taboas.

TAVOLÀTA. s. f. O número dos convidados, o aggregado de homens, ou pessoas, que estão á mesma meza para comer juntamente nas tavernas, ou em outros lugares : *Convivarum corona.*

TAVOLÀTO. adj. m. TA. f. Entaboado, cuberto de taboas, assoalhado.

Tavolàto. Forrado de madeira.

TAVOLÀTO. s. m. Tabulado, forro, sobrado, solho de taboas, parede, pavimento de taboas.

TAVOLELLA. dim. f. DI TÀVOLA. Pequeno taboleiro do Xadrez.

Tavolella. Taboa encerada, em que os Antigos escrevião, e de que hoje se usa para o exercicio de desenhar : *Pugillare.*

TAVOLELLO. dim. m. DI TÀVOLA. Mezinha, pequena meza.

Tavolello. Banco de cambio.

Esser, o Stare sul tavolello. no fig. Estar em perigo, em risco : *In discrimine versari.*

Tavolello. Pequena meza, em que trabalhão os Ourives.

TAVOLETTA. dim. f. DI TÀVOLA. Mezinha, pequeno bofete.

Tavoletta. Taboazinha, pequena taboa.

Tavoletta. Quadrozinho, pequeno retabulo.

Tavoletta. Taboazinha de Pintor.

Tavoletta. Taboazinha encerada, em que os Antigos escrevião, e de que hoje se usa para desenhar.

Tavoletta da imparar a leggere. Taboazinha, em que estão descritas as letras do alfabeto, com a união das vogaes, &c. para uso de se aprender a ler.

Tavoletta. Taboazinha, composição medicinal reduzida a secco, que se córta em fórma de pequenas taboaszinhas. Termo de Farmacea.

Tavoletta. Toalha, lenço : o que serve para vestir, e ornar alguem, sobre tudo huma mulher.

Tavoletta. v. *Tavolozza.*

TAVOLIÈRE. s. m. Taboleiro, em que se joga o Xadrez, e as Damas.

Tavolière. Banqueiro, o que nogocea em cambios.

Aver tutto 'l suo in sul tavolière. Estar em perigo de perder todos os seus bens : *Omnia una navi credidisse.*

Esser sul tavolière. Estar em perigo : *In periculum adduci.*

Essere, o Restare sul tavolière. Estar no tractado.

TAVOLIÈRI. v. TAVOLIÈRE.

TAVOLÌNA. dim. f. DI TÀVOLA. Mezinha, pequena meza.

TAVOLÌNO. dim. m. DI TÀVOLA. Mezinha, pequeno bofete, banquinha.

Tavolino. Meza de estado, lugar retirado, onde comem os criados mais particulares dos Principes.

Mangiar a tavolino. Comer de estado.

TAVOLINETTO. dim. do dim. DI TAVOLÌNO. Mezazinha pequena, bofetezinho pequeno, banquinha pequena.

TAVOLINÙCCIO. dim. m. do dim. DI TAVOLÌNO. v. TAVOLINETTO.

* TAVOLÌTO. s. v. TAVOLÀTO. s.

TAVOLÒNE. aug. DI TÀVOLA. Meza grande, bofete grande, banca grande.

Tavolòne. Taboão, taboa grande, prancha grossa.

TAVOLOZZA. s. f. Taboinha delgada, em que os Pintores tem todas aquellas côres diversas quando pintão.

TAVOLÙCCIA. dim. f. DI TÀVOLA. Taboinha, pequena taboa.

Tavolùccia. Banquinha, pequeno bofete, mezinha.

TAURICÌDA. adj. m. f. Tauricida, que mata touros ; o que se diz poeticamente de Hercules.

TAURÌNO. adj. m. NA. f. De touro.

TAURO. s. m. Touro, ou toiro, animal. Pal. Lat.

Tauro. Tauro, hum dos Signos do Zodiaco. Pal. Poetica.

T A Z

TÀZZA. s. f. Taça, cópo, vaso, que serve para beber.

Tazza. por sem. Bacia, vaso redondo de marmore, ou de pedra, que recebe a agua das fontes.

A tazza. Se diz de hum modo de fundir, e de derreter os metaes.

TAZZETTA. dim. f. DI TAZZA. Taçazinha, copinho.

Tazzetta. Flor de diversas especies, que por outro nome se chama *Narciso.* v.

TAZZÒNE. augm. DI TAZZA. Taça grande, copo grande.

T E

TE. Com a pronunciação do E fechado.

Te. Voz de todos os casos obliquos do pronome primitivo *Tu*, distincta pelos finaes dos casos, ou prepoſições expressas, ou subentendidas. De ti, para ti.

Te. Se usa com as vozes de dor, ou de alegria.

Cattivello a te! Desgraçado de ti!

Te. Quando segue o articulo, está sempre, sem outro final, em o dativo A ti.

Io medesima te lo son venuta a significare. Eu mesma vim a significar-te isto, ou a significar isto a ti.

Te. Se costuma prepôr ás particulas *IL, LO, LI, GLI, LA, LE, NE*, que quando se quer propôr, não se deve dizer *Te*, mas sim *Ti.*

O fortunato te! Oh ditoso de ti!

Non ci è cosa, che io non facessi per te. Não ha cousa, que eu não fizesse por ti.

TE. Com a pronunciação do E aberto, he a segunda pessoa do singular do Verbo *Togliere*, como diz Antonini, do Verbo *Tenere*, como diz o Author do Vocabulario feito para uso da Universidade de Turim. Toma, recebe.

Te te. Assim repetido. *To to.* Modo, com que se costumão chamar os cães.

TE.

TE. ſ. m. Chá, arbuſto, que naſce nas Indias Orientaes, Japão, China, e Sião.

Te. Chá, a decocção, que ſe faz das ſolhas deſte arbuſto, que rebate os vapores do cerebro, refrigera, e purifica o ſangue, deſperta os eſpiritos, cauſa o appetite, e coopera muito para a boa digeſtão.

T E A

TEAMEDE. ſ. f. Theamede, qualidade de pedra, que tem virtude contraria á pedra de cevar, pois aparta de ſi o ferro. Pal. Lat.

TEANDRICO. adj. m. CA. f. Teandrico, que pertence a hum homem Deos. Termo de Theologia.

TEARCHÌA. ſ. f. Thearchia, alta, e ſoberana potencia de Deos. Termo de Theologia.

TEATRÀLE. adj. m. f. Theatral, do theatro, que pertence, e diz reſpeito ao theatro.

TEÀTRICO. adj. m. CA. f. Theatral, do theatro, pertencente ao theatro.

TEATRITTO. dim. m. DI TEATRO. Theatrozinho, pequeno theatro.

TEÀTRO. ſ. m. Theatro, edificio, lugar elevado, onde ſe fazem repreſentações, e ſe dão os eſpectaculos, de figura ſemicircular.

Teàtro rotondo. Amfitheatro, theatro redondo.

Teàtro. Theatro, Scena, lugar, onde ordinariamente ſe repreſentão Comedias, Tragedias, e a Opera.

Teàtro. Theatro, a Arte, ou a Sciencia de compôr Comedias, e Tragedias, como tambem de as repreſentar.

T E B

TEBERTÌNO. ſ. m. Tebertino, qualidade de pedra dura, avermelhada, ou pardenta, a melhor de que ſe uſa em Roma. v. TIBURTÌNO, TRAVERTINO.

T E C

TECCA. ſ. f. Nodoazinha, pequena mancha, hum minimo que de mão.

Tecca. Defeitozinho, defeito muito pequeno.

TECCHÌRE. v. n. Creſcer, augmentar-ſe, provir, adiantar-ſe. v. ATTECCHÌRE.

TECCHÌTO. adj. m. TA. f. Creſcido, augmentado, bem vindo, adiantado.

Mal tecchìto. no fig. Que não teve bom exito, que ſuccedeo mal.

Arzigogo mal tecchìto. Subtileza, invenção, traça, que não teve o appetecido fim.

TÈCCOLA. dim. f. DI TECCA. Manchazinha, nodoazinha muito pequena.

TECCOLÌNA. dim. f. DI TECCA. v. TÈCCOLA.

TECO. adv. Compõe-ſe de TE, e CON. Comtigo.

Teco ſteſſo. } Comtigo meſmo.
Teco medeſimo. }

Con teco. Se coſtuma dizer algumas vezes.

TECOLITE. v. TECÒLITO.

TECÒLITO. ſ. m. Qualidade de pedra ſemelhante a hum caroço de azeitona.

TECOMÈCO. ſ. m. Liſonjeador, adulador, o que na tua preſença diz mal do teu inimigo, e a teu inimigo diz mal de ti, homem de duas caras: *Verſutus, veterator.*

T E D

TEDA. ſ. f. Tocha, archote, acha, ou páo gommoſo, de que ſe fazião as tochas, de que uſavão os Antigos nas ſolemnidades nupciaes. Pal. Lat.

Tede nuziali. Tochas nupciaes, que os Antigos levavão adiante accezas nas ſuas vodas, por ſer coſtume conduzirem-ſe de noite as noivas para caſa: *Teda.*

Teda. Arvore, de cujo páo ſe fazião as ditas achas, ou tochas.

TEDA. ſ. f. Eſpecie de pinheiro ſilveſtre.

TEDESCHI. ſ. m. plur. Todeſcos, Alemães, que coſtumão ſervir de ſoldados nas guardas dos Principes.

TEDIARE. v. a. Enfaſtiar, enfadar, moleſtar, cauſar tédio, faſtio, deſgoſtar.

TEDIÀRSI. v. n. p. Enfaſtiar-ſe, enfadar-ſe, moleſtar-ſe, receber, ter faſtio, moleſtia, enfado.

TÈDIO. ſ. m. Tédio, moleſtia, faſtio, enfado, cansaço.

Tèdio. Importunidade, teima, porfia.

Almeno per tèdio ſe vincano. Ao menos venção-ſe por importunidade.

Tenere a tèdio. } Enfaſtiar, moleſtar, enfaſtiar-ſe,
Stare a tèdio. } moleſtar-ſe.

TEDIOSAMENTE. adv. Tedioſamente, com enfado, moleſtamente, com tédio, faſtidioſamente, com odio, gravemente.

TEDIOSITÀ. } Tedioſidade, moleſtia, odioſidade, enfado, tédio, faſtio, odio; o abſtracto de tedioſo.
TEDIOSITADE. }
TEDIOSITATE. ſ. f. }

TEDIOSO. adj. m. SA. f. Tedioſo, moleſto, odioſo, enfadonho, grave, que cauſa tédio, faſtio, moleſtia, nojoſo.

T E F

TEFRIA. ſ. f. Qualidade de marmore de côr de cinza. Pal. Lat.

T E G

TEGA. ſ. f. Folhelho, bainha das favas.

TEGAMÀTA. ſ. f. Frigideirada, tanta materia, quanta cabe em huma frigideira.

Tegamàta. Frigideirada, pancada, que ſe dá com huma frigideira.

TEGÀME. ſ. m. Frigideira, ou caſſarola de barro, utenſil de cozinha, caſſoula.

Metter nel tegàme. Enfrigideirar, metter na frigideira. v. *Integamare.*

TEGAMÌNO. dim. m. DI TEGÀME. Frigideirinha, pequena frigideira.

TÈGGHIA. ſ. f. Torteira, vaſilha de cobre chata, e eſtanhada pela parte de dentro, em que ſe cozem tortas.

Tèggbia. Torteira, ou frigideira, vaſilha de barro ſemelhante á torteira, com que ella ſe cobre.

Tèggbia. Qualidade de arnez de cobre, ſobre o qual, pondo-ſe ao fogo, ſe eſtendem os colares, e outras couſas ſemelhantes.

TEGGHÌNA. dim. f. DI TÈGGHIA. Torteirazinha, pequena torteira.

TEGGHIUZZA. dim. f. DI TÈGGHIA. v. TEGGHÌNA.

TÈGLIA. v. TÈGGHIA.

Tèglia. Til, ou telha, arvore.

TEGLIÀCCIO. ſ. m. Eſpecie de fogaça, cozida em huma torta.

TEGLIÀTA. ſ. f. Torteirada, tanta quantidade de materia, quanta leva huma torteira.

TEGLIÒNE. aug. DI TÈGLIA. Torteira grande.

TEGNENTE. p. a. m. f. Tenaz, que tem, e ſegura fortemente.

Tegnente. Que tem, que poſſue, tendo, poſſuindo.

Tegnente. Avâro, parco, miſeravel, apertado, avarento, meſquinho, que lhe cuſta o gaſtar, ſórdido.

TEGNENZA. ſ. f. Tenacidade, qualidade daquillo, que faz huma couſa tenaz; o abſtracto de tenaz.

TÈGOLA. ſ. f. Telha, inſtrumento de barro, com que ſe cobrem os tectos das caſas.

TEGOLETTA. dim. f. DI TÈGOLA. Telhazinha; pequena telha.

TEGOLÆTTO. dim. m. DI TÈGOLA. v. TEGOLETTA.

TEGOLÌNO. dim. m. DI TÈGOLA. v. TEGOLETTO.

TÈGOLO. ſ. m. Telha, obra de barro cozido, com que ſe cobrem as caſas.

Tègolo di marmo. Tijolo, ladrilho de marmore.

T E I

TEISTA. ſ. m. Theiſta, o que reconhece hum Deos ſómente, como ſendo o Author, e o Conſervador da natureza.

T E L

TELA. ſ. f. Teia, obra de fios tecidos juntamente, que ſe põem de huma vez em o tear.
Tela lina. Teia de linho.
Tela bottana, o Tela ſangallo. Bocaxim.
Tela di canape. Teia de linho canhamo.
Tela del ragno. Teia de aranha.
Teſſere la tela. } Tecer, fazer a teia: *Texere telam.*
Far la tela. }
Tela del cuore. Diafragma, que ſepara o coração, e o boſe do baço, e inteſtinos.
Tela. Quadro, painel, retabulo, pintura.
Eſſere gran tela. no fig. Ser couſa demaziadamente comprida.
Mercante da tele. Fanqueiro, o que vende roupa branca.

TELAJETTO. dim. m. DI TELÀJO. Thearzinho, pequeno thear.

TELÀJO. ſ. m. Thear, inſtrumento de páo, em que ſe tece.
Tejàlo. Baſtidor, inſtrumento quadrado, ou de outra fórma, em que ſe tirão os pannos para ſe pintarem.
Tejàlo. Prenſa, inſtrumentos de ferros, e páos, em que os Impreſſores apertão com parafuſos para nella ſe imprimirem as formas. Prélo.

TELARETTO. dim. m. DI TELÀJO. Thearzinho, pequeno thear.

TELÀRO. ſ. m. Officina de tecelão.

TELARUÒLO. ſ. m. Tecelão, artifice, que trabalha em fazer teias.
Telaruòlo. Panneiro, fanqueiro, mercador, que vende panno de linho, roupa branca.

TELEFIO. ſ. m. Herva ſempre noiva.

TELERÌA. ſ. f. Quantidade de panno de linho, roupa branca, lançaria.

TELESCOPIO. ſ. m. Teleſcopio, oculo, inſtrumento de muitos vidros, com o qual ſe vem as couſas, que eſtão em grande diſtancia, e ſe obſervão os Aſtros. Termo de Optica.

TELESCOPIO. adj. m. PIA. f. De teleſcopio, pertencente ao teleſcopio.

TELETTA. dim. f. DI TELA. Teiazinha, pequena teia.
Teletta. Qualidade de panno tecido de ouro, e prata.

TELICÀRDIO. ſ. m. Qualidade de pedra de côr ſemelhante á do coração.

TELÌGONO. ſ. m. Thelygono, qualidade de planta.

TELÌNA. v. GONGOLA.

TELLINA. ſ. f. Mexilhão grande, genero de mariſco.

TELO. ſ. m. Com a pronunciação do E fechado. Pedaço de panno de linho até huma certa medida.
Telo. no fig. Eſpaço, medida.

TELO. ſ. m. Com a pronunciação do E aberto. Lança, ou lanſa, dardo, azagaia, arma miſſiva. Pal. Lat. de que uſão os Poetas.
Telo celeſtiale. Raio.
Vedeva Briareo fitto dal telo celeſtiale giacere. Via eſtirado no chão a Briarêo, traſpaſſado de hum raio.

TELONÀRIO. ſ. m. Banqueiro, o que negocea, e contrata em cambios.

TELONIO. ſ. m. Telonio, lugar, caſa, onde aſſiſte o Banqueiro.

T E M

TEMA. ſ. f. Com a pronunciação do E fechado. Temor, mêdo, receio.

TEMA. ſ. m. Com a pronunciação do E aberto. Thema, materia, aſſumpto, objecto, propoſito, argumento, que ſerve de baſe, e fundamento para ſe eſcrever, para ſe fallar, para ſe compôr.
Tema. Tambem ſe acha neſta ſignificação em o genero feminino, porém raras vezes.
Tema. Raiz, origem. Termo de Grammatica.

TEMENTE. p. a. m. f. Temeroſo, tímido, medroſo, timorato, receoſo, que teme, temendo.

TEMENZA. ſ. f. Temor, medo, pavor, inquietação, emoção do eſpirito, receio; a acção de temer.
Levar ogni temenza. Tirar todo o medo, livrar de todo o receio.

TEMERARIAMENTE. adv. Temerariamente, com inconſideração, imprudentemente, accidentalmente, por accidente, acaſo, inadvertidamente, por inadvertencia.

TEMERARIETÀ. } Temeridade, inconſi-
TEMERARIETADE. } deração, imprudencia,
TEMERARIETATE. ſ. f. } inadvertencia; o abſtracto de temerario, affouteza extraordinaria, acção atrevida, e inſolente.

TEMERÀRIO. adj. m. RIA. f. Temerario, exceſſivo, inconſiderado, inadvertido, imprudente, dimaziadamente affouto, atrevido, precipitado na reſolução.
Giudicio temerário. Juizo temerario; o que ſe diz, quando alguem julga das acções alheias por ſuſpeita.

TEMERARISSIMAMENTE. adv. ſup. Temerariſſimamente, muito imprudentemente, inconſideradiſſimamente, muito inadvertidamente, com a maior inadvertencia que he poſſivel.

TEMERARISSIMO. ſup. m. MA. f. Temerariſſimo, muito inadvertido, inconſideradiſſimo, muito imprudente.

TEMÈRE. v. a. Temer, ter medo, temor.
Temère Dio. Temer a Deos.
Temer per qualcheduno. Temer, ter medo que ſucceda mal a alguem: *Metuere, Timere alicui, vel propter aliquem: De aliquo formidare.*
Temer che qualcheduno ne faccia male. Temer, recear que alguem faça mal: *Ab aliquo timere, metuere.*
Temer la ſua ombra. Ter medo da ſua ſombra: *Metuere umbram: Timere omnia.*
Farſi temère. Fazer-ſe temer; cauſar medo, temor com a ſua peſſoa: *Timorem, formidinem alicui injicere.*
Temère. Temer, duvidar, eſtar em dúvida, heſitar, ſuſpeitar.
Temo della di lui ſalute. Duvido da ſua ſaude: *De ejus ſalute timeo.*
Temère. Temer, padecer, ſoffrer.
Quell' arbore ha temuto. Aquella arvore padeceo.
Temère. Temer, cuidar, apprehender, tomar as ſuas precauções contra, &c.
Temer il freddo. Temer o frio; acautelar-ſe contra o frio.
Temer il caldo. Temer o calor, precaver-ſe contra a calma.
Temèr la vergogna. Temer a vergonha.
L' uomo contento del ſuo ſtato preſente non dee temer l' avvenire. O homem contente com o ſeu eſtado preſente, não deve temer o que eſtá para vir: *Lætus in præſens animus odierit curare quod ultra eſt.*
Non teme la vergogna. Não teme a vergonha.
Temère il ſolletico. Ter cócegas, rir em lhe tocando em alguma parte do corpo.
Non temer grattatici. Não tomar com facilidade apprehensão em alguma couſa; não lhe dar cuidado couſa alguma; não ſe mover do ſeu propoſito por quanto ſe diga, ou ſe faça: *Per me iſta pedibus trahantur licet.*
Temer grattatici. Apprehender, tomar apprehensão com facilidade em huma couſa.
Non temo grattatici. Não me dá cuidado.

TEMERSI. v. n. p. Temer-ſe, ter vergonha, envergonhar-ſe, recear; o que ſe diz daquella peſſoa, que havendo de fallar com outra, ſe faz vermelho, ſe envergonha.

TEMERITÀ. } Temeridade, inconſidera-
TEMERITADE. } ção, inadvertencia, falta
TEMERITATE. ſ. f. } de conſideração, imprudencia,

cia, impeto violento da parte irracional ſem ordem, ou razão do entendimento; o abſtracto de temerario.

Un uomo di grandiſſima temerità. Hum homem de grandiſſima temeridade: *Vir plenus inconſideratiſſimæ, & dementiſſimæ temeritatis.*

TEMIBILE. adj. m. f. Temivel, que ſe deve temer, que he de temer.

* TEMIMENTO. v. TIMORE.

* TEMO. Com a pronunciação do E aberto. Temão do arado, ou carroça, pirtega da carreta. Pal. Lat. e uſada pelos Poetas. v. TIMONE.

TEMOLO. ſ. m. Qualidade de peixe, que cheira a tomilho.

* TEMONIÈRE. * TEMONIÈRO. * TEMÒRE. * TEMOROSAMENTE. * TEMOROSISSIMO. v. TIMONIÈRE. TIMONIERE. TIMÒRE. TIMOROSAMENTE. TIMOROSISSIMO.

* *Temoroſiſſimo.* Terribiliſſimo, muito formidavel, horroroſiſſimo, muito horrendo, eſpantoſiſſimo.

* TEMOROSO. v. TIMOROSO. Temoroſo, timorato, medroſo.

* *Temoroſo.* Terrivel, formidavel, horroroſo, horrendo, eſpantoſo, horrivel, que cauſa temor.

TEMPACCIO. peior. DI TEMPO. Máo tempo, tempeſtuoſo, procelloſo tempo, ſujeito a tempeſtades, e trovoadas.

* TEMPELLAMENTO. ſ. m. Vacillação, titubeação, bambeleadura: a acção de vacillar.

* *Tempellamento.* no fig. Vacillação, ambiguidade, dúvida, incerteza, heſitação, heſitancia; a acção de vacillar.

* TEMPELLARE. v. a. Abalar, bambelear, ſacudir levemente.

* *Tempellare.* no fig. Fazer vacillar, duvidar, eſtar em dúvida, em incerteza, ter ambíguo, irreſoluto, duvidoſo.

* TEMPELLARE. v. n. Bambelear, ou bambolear, vacillar.

* *Tempellare.* no fig. Vacillar, titubear, duvidar, heſitar, eſtar em dúvida, em incerteza.

TEMPELLÀTA. v. TEMPELLO.

Tempellàta. no fig. Concuſsão, abalo.

TEMPELLO. ſ. m. Som interrompido, repique dos ſinos, toque interrupto de outro inſtrumento.

Tempello. no fig. Concuſsão, ruido, eſtrondo, abalo.

TEMPELLÒNE. adj. m. Hum fatuo, hum neſcio, hum eſtólido, hum pedante; homem, que não tem agilidade para a conclusão dos negocios.

TEMPERA. ſ. f. Tempera, conſolidação do ferro; o que ſe faz, quando elle eſtá em braza, e ſe mette n'agua.

Tempra. Em lugar de *Tempera* he ſómente uſado pelos Poetas.

Tempera. Tempera, qualidade, maneira, natureza.

Eſſer di buona tempera. Ser de boa tempera; ter boa natureza: *Optima eſſe corporis habitudine.*

Tempera. Canto, harmonia, concento, conſonancia.

Tempera, abſolutamente. Diſpoſição.

Eſſer in tempera. Eſtar bem diſpoſto.

Eſſer in tempera, abſolutamente fallando-ſe. Eſtar em diſpoſição, e de vez de fazer alguma couſa.

Io non ſono oggi in tempera di far queſtione. Eu hoje não eſtou de vez para mover queſtão: *Non is hodie ſum, qui quæſtiones moveam.*

È in tempera di farlo, ſe non ci prenda guardia. Eſtá de vez, em termos de o fazer, ſenão ſe acautelar: *Faciet, niſi caveas.*

Dipingere à tempera. Pintar de tempra, iſto he, Pintar ſem miſturar as tintas com oleo.

Tempera della penna. Aparo da penna, córte, que ſe lhe dá para ſe fazer apta para com ella ſe poder eſcrever.

TEMPERAMENTO. ſ. m. Temperamento, moderação, modo; a acção de temperar.

Fetonte domandò il carro del Padre, 'l e temperamento de' cavalli. Faetonte pedio o carro ao pai, e o governo dos cavallos.

Temperamento. Economía, moderação, modo no deſpender, no gaſtar.

Temperamento. Ajuntamento, combinação, temperamento da qualidade.

Temperamento. Tempera, miſtura, liga, miſtão.

Temperamento. Temperamento, natureza, qualidade.

Temperamento. Temperamento, compleição, eſtado, conſtituição natural dos corpos.

Aver un buon temperamento. Ter boa compleição, boa natureza.

Avere un cattivo temperamento. Ter má compleição, má natureza.

D' un buon temperamento. De huma boa natureza: *Eſſe optima corporis temperatione.*

D' un cattivo temperamento. De huma má compleição, de huma má natureza: *Eſſe malo corporis habitu.*

Temperamento. Temperança, tempero, moderação, meio, que ſe acha para conſentir em huma diſputa.

Temperamento. Razão.

Temperamento. Governo, adminiſtração, regimen, modo de reger, de governar.

Temperamento. Medida, modo, temperamento.

TEMPERANTE. p. a. m. f. Que tempéra, temperando.

Temperante. Temperante, abſtinente, continente, que tem a virtude da Temperança.

TEMPERANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Temperantiſſimo, muito continente, abſtinentiſſimo, muito frugal, que tem muita temperança.

TEMPERANZA. ſ. f. Temperança, continencia, frugalidade, abſtinencia, modeſtia, virtude moral, que cohibe os deſordenados appetites ſenſuaes na potencia concupiſcivel.

Temperanza. Temperança, moderação, modeſtia.

Con gran temperanza, e ſavie parole. Com grande modeſtia, e ſábias palavras.

TEMPERANZIA. v. TEMPERANZA.

TEMPERARE. v. a. Temperar, preparar, dar a tempera ao ferro.

Temperar le ſaette. Temperar as ſettas.

Temperare. Fabricar, trabalhar.

Temperare. Temperar, convir, concordar, conſtituir, ajuſtar, eſtabelecer por concerto.

Como era temperato. Como ſe tinha ajuſtado, e conſtituido.

Temperare. Temperar, corrigir, moderar, reprimir a força de huma couſa com a força do ſeu contrario.

Temperare il vino. Temperar o vinho, iſto he, Deitar-lhe agua, aguar o vinho para lhe diminuir a ſua demaziada força.

Temperare il nuovo giorno. Fazer temperado o eſplendor do novo dia.

Il Sole nel Verno tempra l' aſprezza del freddo. O Sol em o Inverno tempera a aſpereza do frio.

Temperare. Temperar, moderar, refrear, reprimir, conter, cohibir.

Temperare le ſue paſſioni. Temperar, cohibir, refrear as ſuas paixões: *Animis temperare.*

Temperare i ſuoi deſiderj, e ſottomettergli alla ragione. Temperar, reprimir os ſeus deſejos, os ſeus appetites, e ſujeitallos á razão.

Temperare. Temperar, ajuſtar, unir as vozes do inſtrumento, fazer que digão humas com as outras, e com o canto.

Tem-

Temperare la penna. Aparar a penna, preparalla para com ella ſe poder eſcrever.
Temperare. Temperar, preparar.
Temperare. Temperar, miſturar.
Temperare. Temperar, regular.

TEMPERARSI. v. n. p. Temperar-ſe, moderar-ſe, corrigir-ſe, reprimir-ſe, conter-ſe, refrear-ſe, cohibir-ſe.

TEMPERATAMENTE. adv. Temperantemente, temperadamente, com temperança, moderadamente, com ſobriedade, continentemente, com frugalidade, abſtinentemente, com regularidade.

TEMPERATISSIMAMENTE. adv. ſup. Temperantiſſimamente, muito temperadamente, muito moderadamente, com baſtante frugalidade, continentiſſimamente.

TEMPERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Temperadiſſimo, muito moderado, reguladiſſimo, muito continente, temperantiſſimo.

TEMPERATÌVO. adj. m. VA. f. Temperativo, apto, proprio para temperar, e moderar.
Temperativo. Adoçante, que adoça, ſuavizante.

TEMPERATO. adj. m. TA. f. Temperado.
Aria temperata. Ar temperado, ſereno: *Temperatus aer.*
La ſtagione più temperata dell' anno. A eſtação mais temperada do anno? *Tempus anni temperatiſſimum.*
Temperato. Temperado, modeſto, moderado, continente, frugal, ſobrio, continente, regulado, contido.
Mangiare temperato. Comer, ſuſtento moderado.
Bere temperato. Beber temperado, regulado.
Penna temperata. Penna aparada.

TEMPERÀTO. adv. Temperadamente, com tempero, moderadamente, com moderação.

TEMPERATÒJO. ſ. m. Canivete, pequeno inſtrumento, com que ſe aparão as pennas de eſcrever: *Scalpellum librarium.*

TEMPERATORE. v. m. Temperador, moderador; o que tempéra.

TEMPERATRÌCE. v. f. Temperadóra, moderadora; a que tempéra.

TEMPERATÙRA. ſ. f. Tempera; a acção de temperar.

TEMPERAZIONE. v. TEMPERANZA. Temperança, moderação, continencia, frugalidade, abſtinencia, ſobriedade, regimen, regularidade.

TEMPÈRIE. ſ. f. Temperamento, ſerenidade, qualidade do ar.
Tempèrie. Temperamento, tempero.

TEMPERINÀTA. ſ. f. Canivetada, golpe, ferida feita com o canivete.

TEMPERÌNO. v. TEMPERATÒJO.

TEMPESTA. TEMPESTÀ. TEMPESTADE. TEMPESTATE. ſ. f. } Tempeſtade, borraſca, tormenta, commoção impetuoſa das aguas, e principalmente do mar agitado pela força dos ventos.
Eſſer agitato in mare dalla tempeſtà. Ser agitado no mar da tempeſtade, da tormenta.
Acchetar le tempeſte. Aquietar, ſerenar, applacar as tempeſtades.
Eccitar tempeſte. Excitar, mover tormentas, tempeſtades.
Si levò all' improvviſo una tempeſta. Levantou-ſe repentinamente huma tempeſtade.
Tempeſtà. Saraiva, chuveiro.
Tempeſtà. Tempeſtade, impetuoſa vehemencia, violencia, força.
Tempeſtà. no fig. Tempeſtade, tormenta, inquietação, deſaſocego, cuidado, trabalho.
Tempeſtà d' animo. Tempeſtade, deſaſocego do eſpirito.
Guarda intorno tutte le tempeſte, che ci ſoprastano. Vê por todas as partes todas as tormentas, as inquietações, que nos eſtão imminentes.
Tempeſtà. Tempeſtade, redomoinho, pé de vento, furacão.
A tal' ora giugneſſe la tempeſtà. Prov. Chegar muito tarde, e depois dos mais terem acabado de comer.
E' s' intende acqua, e non tempeſtà. Prov. A virtude conſiſte na mediocridade, ou mediania, iſto he, não ſe deve procurar em couſa alguma o exceſſo, que he ſempre vituperavel: *Virtus in mediocritate conſiſtit.*

TEMPESTANTE. p. a. m. f. Que eſtá em tempeſtade, que corre tormenta, eſtando em tempeſtade.
Tempeſtante. Tempeſtuoſo, tormentoſo.

* TEMPESTANZA. v. TEMPESTA.

TEMPESTARE. v. a. Agitar, combater, conturbar, perturbar.
Tempeſtare. Inſtar, inſiſtir, apertar, inſtigar, impellir, mover, obrigar.
Tempeſtare. Importunar, ſollicitar.
La disleal femmina pungea, e attizzava il marito, e non finava di tempeſtarlo. A dèsleal mulher pungia, e atiçava o marido, e não ceſſava de lhe inſtar.
Chi tempeſta queſta porta? Quem faz motim a eſta porta?

TEMPESTARE. v. n. Eſtar em tempeſtade, ſer agitado da tormenta, correr tormenta.
Tempeſtare. no fig. Eſtar com o animo agitado, com o eſpirito inquieto, e deſaſocegado.
Tempeſtare. Enfurecer-ſe, esbravejar-ſe, fazer-ſe perverſo.
Tempeſtare. Chover ſaraiva, pedra.
Tempeſtare. Vociferar, fazer tumulto, motim, rumor, alvoroto, alvorotar.

TEMPESTATO. adj. m. TA. f. Agitado de huma tempeſtade, de huma tormenta.
Tempeſtato. Agitado, maltratado, atormentado, perſeguido.
Papa Gregorio veggendo così tempeſtata la Chieſa da Federico Imperadore. O Papa Gregorio vendo tão perſeguida a Igreja pelo Imperador Federico.
Tempeſtato. Marchetado, guarnecido, todo cuberto de, &c.
Tempeſtato di gioje. Guarnecido, todo cuberto de joias.

* TEMPESTATO. ſ. v. TEMPESTA.

TEMPESTIVAMENTE. adv. Tempeſtivamente, opportunamente, a propoſito, a tempo.

TEMPESTÌVO. adj. m. VA. f. Tempeſtivo, opportuno, apto, idoneo, commodo, proprio, que vem a tempo, a propoſito, proveitoſo. Pal. Lat.

TEMPESTOSAMENTE. adv. Tempeſtuoſamente, com tempeſtade, procelloſamente, com tormenta, tormentoſamente.
Tempeſtoſamente. Impetuoſamente, á maneira de tempeſtade, com grande impeto, violentamente.

TEMPESTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Tempeſtuoſiſſimo, muito tormentoſo, procelloſiſſimo.
Tempeſtoſiſſimo. no fig. Agitadiſſimo, muito impetuoſo, violentiſſimo.

TEMPESTOSO. adj. m. SA. f. Tempeſtuoſo, cheio de tempeſtade, agitado de grande tormenta, procelloſo, tormentoſo, que fórma tempeſtade.
Mare tempeſtoſo. Mar tempeſtuoſo, tormentoſo: *Tumultuoſum, turbidum mare.*
Tempeſtoſo. No fig. Agitado, violento, impetuoſo.

TEMPIA. ſ. f. Fonte da cabeça, parte dupla da cabeça, que ha na extremidade da teſta entre os olhos, e as orelhas.

TEMPIALE. ſ. m. Cada parte das fontes da cabeça.

TEMPIÈRE. ſ. m. Sacriſtão, guarda do Templo: *Ædituus.*
Tempière. Templario, Cavalleiro de huma Ordem Militar, eſtabelecida em Jeruſalem no anno 1118 para defender contra os Infieis os Peregrinos, que hião viſitar a Terra Santa. *Hugues de Paganis* foi o primei-

meiro Grão Meſtre deſta Ordem. *Bodoino II*, Rei de Jeruſalem, lhe deo huma habitação em o Palacio, que tinha perto do lugar, em que exiſtíra o Templo de *Salomão*, donde tomárão o nome de *Templarios*. Eſta Ordem foi abolida no principio do decimo quarto ſeculo, no Pontificado de *Clemente V*, e no tempo de *Filippe* o Formoſo; e a maior parte dos ſeus bens forão dados aos Cavalleiros de S. João, que são hoje os Cavalleiros de Malta.

TEMPIERELLO. dim. m. DI TÈMPIO. Templozinho, pequena Igreja.

TEMPIETTO. dim. m. DI TÈMPIO. v. TEMPIERELLO.

TÈMPIO. ſ. m. Templo, Igreja, edificio ſagrado, dedicado á honra de Deos, e dos ſeus Santos.

La parte interiore del tèmpio. A parte interior do Templo.

Fabbricar un tèmpio. Edificar hum Templo: *Templum ponere, condere.*

TEMPIÒNE. ſ. m. Pancada, que ſe dá com a mão nas fontes da cabeça, ou ao pé dellas.

Tempiòne. Homem eſtólido, inſenſato, eſtúpido, pateta.

TEMPLARE. ſ. m. Templario, Cavalleiro de huma Ordem Militar, que tinha o cuidado de guardar o Templo de Jeruſalem.

TEMPLO. Pal. Lat. v. TEMPIO.

TEMPO. ſ. m. Tempo, quantidade diſcreta, e ſucceſſiva, que ſerve para medir o movimento das couſas mudaveis, e a duração dos Entes.

Tempo bello, e chiaro. Tempo bello, e claro, tempo ſereno.

Tempo atto. Tempo apto, proprio.

Tempo cattivo. Máo tempo.

Tempo travagliato. Tempo turbulento.

Tempo contrario. Tempo contrario, iniquo.

Tempo inconſtante. Tempo inconſtante, mudavel.

Tempi proſperi. Tempos felices.

Tempi miſeri. Tempos miſeraveis, infelices, calamitoſos.

Tempo lungo. Tempo comprido, longo, dilatado.

Tempo di pace. Tempo de paz.

Tempo di guerra. Tempo de guerra.

Tempo di ſeminare. Tempo de ſemear.

Tempo di mietere. Tempo de ſegar.

Tempo di coglier l' uva. A vindima, tempo de colher, de apanhar, de vindimar a uva.

Tempo di coglier l' olivo. Safra, colheita da azeitona: o tempo de colher a azeitona.

Tempo di fiera. Tempo de feira, feira.

Per tempo. Maduramente.

A tempo. } A tempo, a ſeu tempo, opportu-
A ſuo tempo. } namente, commodamente.

A tempo debito. A, em o tempo devido, e juſto.

Al tempo determinato. Ao, em o tempo determinado.

A certi tempi. A certos tempos.

In breve tempo. Em breve tempo.

In quel tempo. } Naquelle tempo.
A quel tempo. }

Per poco tempo. Por pouco tempo.

Allungar il tempo. Extender, dilatar o tempo.

Governarſi ſecondo il tempo. Governar-ſe conforme o tempo. Accommodar os ſeus deſignios ao tempo: *Servire ſcena.*

Tor tempo. Tirar tempo.

Durar tanto tempo. Durar tanto tempo.

Al tempo di guerra, e di pace. Em o tempo da guerra, e da paz.

Tempo verrà. Tempo virá.

Se averò tempo. Se tiver tempo.

Il tempo della vita è molto breve. O tempo da vida he muito breve: *Vitæ ſpatium exiguis regionibus circumſcriptum eſt.*

Tempo. Tempo, idade, ſeculo.

Al mio tempo. No meu tempo, na minha idade.

Al tempo d' Auguſto. No tempo, em o ſeculo de Auguſto.

A queſto amaro tempo. Neſte trabalhoſo ſeculo.

Per quei tempi era aſſai dotto. Para aquelles tempos era baſtantemente douto: *Satis eruditus, ut temporibus illis.*

Il più oneſto uomo di quel tempo. O homem, o mais honeſto daquella idade.

Perſona di tempo. Peſſoa idoſa, de idade.

Tempo. Tempo no jogo da péla, he quando ſe lhe deve dar, ou rebater.

Secondo il tempo d' allora. Conforme o uſo, e o coſtume daquelle tempo.

Tempo. Tempo, occaſião, opportunidade, boa conjunctura.

Tu non hai preſo bene il tuo tempo per far queſto. Tu não tomaſte bem a occaſião para fazer iſto.

Arrivar a tempo. Chegar a tempo, em occaſião opportuna.

E' venuto a tempo. Veio a tempo, em boa conjunctura.

E' già tempo d' andarme di qui. Já he tempo de me ir daqui.

Fuor di tempo. Intempeſtivamente, fóra de tempo, inopportunamente.

Aſpettare il tempo a far che che ſia. Eſperar o tempo, a opportuna conjunctura para fazer alguma couſa.

Tempo. Tempo, menſtruo, flores, ordinarias das mulheres.

Una mezza libbra del ſangue del tempo delle donne. Huma meia libra de ſangue do menſtruo das mulheres.

Tempo degli orivoli. Aquella parte de tempo, em que hum relogio não regula com iguaes vibrações o movimento.

Tempo. Tempo, eſtação, ſezão.

Primo tempo. } A Primavera.
Giovane tempo. }

Tempo di notte. Tempo da noite.

Chi hà tempo, hà vita. Prov. Com o tempo a fortuna póde mudar.

Chi tempo hà, e tempo aſpetta, tempo perde. Prov. Quem tempo tem, e tempo eſpera, tempo he que o demo lhe leva, que quer dizer: Que ſe não devem deixar eſcapar as occaſiões.

Pigliar tempo. } Demorar, extender o tempo para
Por tempo. } tomar mais propria, e opportuna conjunctura.

A tempo. } Poſtos adverbialmente. Á hora oppor-
A' tempi. } tuna, a propoſito, opportunamente.

A tempo m' aſpettava. A hum certo tempo me eſperava.

A tempo. Por algum tempo, por hum curto tempo.

A tempo. Por algum eſpaço pequeno de tempo.

A tempo, e luogo. A tempo, e lugar, em conjunctura propria, opportunamente.

A tempo, e luogo. Quando o tempo, e o lugar o permittem; conforme o tempo, e o lugar.

A luogo, e tempo. Tem a meſma ſignificação, que a antecedente locução.

A tempo a moglie. No caſo, no tempo de caſar.

Eſſere a tempo a far che che ſia. Eſtar a tempo para fazer alguma couſa; ſer ainda tempo para ſe fazer alguma couſa.

Al tempo. } Poſto abſolutamente. No devido, no
Nel tempo. } juſto tempo.

Tempo nero. Tempo nublado, eſcuro; o que ſe diz, quando o ar, eſtando eſcurecido, moſtra eſtar vizinha a tormenta: e ſe uſa aſſim no ſent. prop. como no fig.

Egli è buon tempo. } Ha muito tempo. Tem
E' gia corſo molto tempo. } já paſſado muito tempo.

Non è molto tempo che l' ho veduto. Não ha muito tempo que o vi.

Gran tempo. Grande eſpaço de tempo.
Tempo vieni, chi può aſpettarlo. Modo Proverbial. Com a paciencia ſe conſegue o intento.
Avere, o Darſi buon tempo, o bel tempo. Eſtar alegremente, regalar-ſe, divertir-ſe, paſſar admiravelmente.
Aver tempo. Ter tempo, commodidade, opportunidade; ſer opportuno, commodo.
Metter tempo in una coſa. Gaſtar, pôr, conſumir, empregar tempo em alguma couſa.
Perdere il tempo. Perder tempo, gaſtar o tempo de balde, em vão.
Paſſar tempo. Paſſar, conſumir, empregar o tempo bem, evitar, fugir ao ocio, á priguiça.
Racconciarſi il tempo. Eſtiar, pôr-ſe bom, ſereno, concertar-ſe o tempo.
Metter tempo in mezzo. Metter tempo de permeio, obrar, fazer alguma couſa com dilação de tempo; dilatar, retardar, demorar.
Non è da metter tempo in mezzo. Não ſe deve metter tempo de permeio; he preciſo obrar ſem demora.
Non meſſo tempo in mezzo. Sem demora, ſem dilação, ſem tardança.
Corre il tempo. Tomar, lançar mão da occaſião favoravel.
Per tempo. A boa hora, ao amanhecer.
Per tempiſſimo. ſup. de *Per tempo.* Cediſſimo, muito cedo, muito antes do amanhecer.
Levarſi per tempiſſimo. Levantar-ſe muito de madrugada.
Per a tempo. A tempo determinado.
Levato per a tempo. Levantado a tempo determinado.
Tempo fù. Em o tempo paſſado, em outro tempo.
Paſſatempo. Paſſatempo, recreação, divertimento.
Al tempo. No ſeu tempo.
Anzi tempo. Antes de tempo.
Di gran tempo. Ha muito tempo.
In proceſſo di tempo. Pela, em a continuação, pelo progreſſo do tempo.
Poco tempo appreſſo. Pouco tempo depois.
Tempo fa. Em outro tempo.
Tempo per tempo. De tempo em tempo, ſucceſſivamente, ſeguindo o tempo, conforme a eſtação.
Un tempo. Poſto adverbialmente. Por algum eſpaço de tempo, por algum tempo.
Tempo, e non grazia. Modo de pedir dilação, e não abſolvição do negocio, de que ſe falla.
Andare a tempo. Ir opportunamente, a propoſito, tempeſtivamente.
Andar a tempo. Ir ao compaſſo, iſto he, cantar, ou tocar ſegundo o tempo regulado pelas notas, e figuras. Termo de Muſica.
Dar tempo. } Dar, conceder tempo, retardar, de-
Far tempo. } morar.
Tempo. Tempo, eſpera, prazo, termo, que ſe dá a alguem, para que poſſa pagar com a ſua commodidade.
Dar tempo a un debitore di pagar i ſuoi debiti. Dar, conceder tempo a hum devedor para pagar as ſuas dívidas, os ſeus empenhos.
Dar tempo a mangiare. Dar, conceder tempo para comer.
Piglia ſenza dar tempo la Città. Toma ſem dar tempo a Cidade.
Dare il tempo. } Fixar, determinar o tempo.
Fermare il tempo. }
Dare a tempo. Dar a tempo, opportunamente.
Dare a tempo. Obrar em boa conjunctura, a propoſito: no ſent. fig.
Dare a tempo. } Conceder por tempo determina-
Dare a' tempo. } do; dar por hum certo tempo.
Dare pe' tempi. Não vender a fazenda com o dinheiro á viſta; dar a fazenda a pagamentos, e eſtes em tempos certos, e determinados: *In ſtatuta anni tempora ſolvendum dare.*
Darſi buon tempo, o bel tempo. Paſſar-ſe o tempo alegremente, em divertimentos.
Far tempo. Dar, conceder tempo, e dilação.
Far buon tempo. Fazer bom tempo; eſtar ſereno.
Far cattivo tempo. Fazer máo tempo; eſtar tempeſtuoſo.
Fare, o Farſi buon tempo. Divertir-ſe, eſtar alegre, paſſar alegremente, contente.
Fare a tempo. Fazer alguma couſa a tempo, opportunamente, a propoſito, commodamente.
Correr tempo. } Correr, paſſar o tempo.
Paſſar il tempo. }
Conſumar tempo. Conſumir, gaſtar, paſſar, empregar o tempo, fazendo alguma couſa.
Tempo freſco. Tempo freſco.
Aver bel tempo. Ter, levar boa vida.
Accomodarſi al tempo. Accommodar-ſe com o tempo, ir com o tempo.
A un tempo. Poſto adverbialmente. A hum tempo, juntamente.
A un tempo. A hum tempo, em hum meſmo tempo.
Il tempo degli eroi. O tempo dos heroes, o ſeculo de ouro.
Eſſer buon tempo. Eſtar, fazer bom tempo.
Eſſer mal tempo. Eſtar máo tempo, fazer máo tempo.
Il tempo accomoda ogni coſa. O tempo cura tudo.
E' prudenza accomodarſi al tempo. He prudencia accommodar-ſe com o tempo.
Queſti ſon tempi faſtidioſi. Trabalhoſos tempos são eſtes.
Aver tempo di fare. Ter tempo, lazer para fazer alguma couſa.
Maritarſi con una fanciulla del tempo ſuo. Caſar-ſe com huma rapariga da ſua idade.
Il tempo è chiariſſimo. O Ceo eſtá ſereniſſimo.
Tempo fu. Dias ha.
Tempo. No numero plural declinava-ſe antigamente tambem *le Tempora.*

TEMPO. ſ. m. Tempo, inflexão, ou declinação dos verbos, com a qual ſe nota ſe a acção, ou paixão ſe exercita de preſente, de pretérito, ou de futuro. Termo de Grammatica.

TEMPO. ſ. m. Tempo, compaſſo. Termo de Muſica.
Tempo. Tempo, compaſſo, cadencia, obſervação das notas, e compaſſos dos inſtrumentos. Termo de Dança.

TEMPÒNE. aug. DI TEMPO. Folga, recreação, folguedo, divertimento, alegria, paſſatempo, porém no ſent. fig.
Aver tempòne. } Divertir-ſe, paſſar bem o ſeu tem-
Far tempòne. } po, levar huma vida alegre, e di-
Darſi tempòne. } vertida: *Genio indulgere, animo ſuo voluptati facere.*

TEMPORALÀCCIO. peior. DI TEMPORÀLE. Muito máo tempo.

TEMPORÀLE. ſ. m. Tempo.
Temporàle. Tempo, eſtação, temporada.
Temporàle. Temporal, tempeſtade, tormenta.
Temporàle vende merce. Prov. He preciſo ſervir-ſe, e aproveitar-ſe da occaſião, quando ſe póde vender bem a fazenda: *Scena & tempori inſervire.*

TEMPORÀLE. adj. m. f. Temporal, caduco, tranſitorio, mundano, paſſageiro, terreſtre, que paſſa, e acaba, ſujeito ao tempo, imperpetuo, que dura tempo certo, e limitado.
Beni temporali. Bens temporaes, bens caducos: *Bona fluxa & caduca.*
Temporàle. Temporal, profano, do ſeculo.
Giuriſdizione temporàle. Juriſdicção temporal, civil.
Beneficio temporàle. Beneficio temporal.
Signor temporale, e ſpirituale d' un luogo. Senhor temporal, e eſpiritual de hum lugar: *Dominus alicujus loci juriſdictione tum Civili, tum Eccleſiaſtica.*

Tem-

Temporàle. Temporal, que não dura mais que hum certo tempo.
Il fuoco temporàle. O fogo, que dura tempo limitado.
Temporàle. Do tempo.
Temporàle. Temporal, epitheto de huma veia, que paſſa pelas fontes da cabeça. Termo Anatomico.
TEMPORALEMENTE. v. TEMPORALMENTE.
TEMPORALITÀ. TEMPORALITADE. TEMPORALITATE. f. f. Temporalidade, as couſas temporaes, mortalidade, caduquez, fragilidade; o abſtracto de temporal.
Temporalità. Temporalidade, affecto ás couſas humanas, e temporaes, affeição humana.
Temporalità. Temporalidade, juriſdicção temporal dos Principes Soberanos.
TEMPORALMENTE. adv. Temporalmente, por hum certo, e limitado tempo, caducamente, com caduquez, paſſageiramente, tranſitoriamente.
Temporalmente. Temporalmente, profanamente, mundanamente, ſecularmente.
Temporalmente. Temporalmente, nos bens temporaes, profanos.
TEMPORÀNEO. adj. m. NEA. f. Temporaneo, temporal, que dura determinado tempo, que não he perpetuo.
TEMPOREGGIAMENTO. ſ. m. Contemporização, demóra, dilação, detenção, retardação na eſpera de hum tempo mais favoravel; a acção de contemporizar.
TEMPOREGGIANTE. p. a. m. f. Contemporizante, contemporizador, que contemporiza, contemporizando.
TEMPOREGGIARE. v. a. Contemporizar, ir com o tempo, eſperar occaſião favoravel, ſeguir o tempo; em cuja ſignificação ſe diz proverbialmente: *Navigar ſecondo il vento.*
Temporeggiare. Ganhar tempo, differir, demorar, deter, dilatar, retardar.
TEMPRA. Sincope de TEMPERA, de que uſão os Poetas. Tempera, conſolidação, que ſe faz ao ferro. v. TEMPERA.

TEMPRAMENTO.	v.	TEMPERAMENTO.
TEMPRANTE.		TEMPERANTE.
TEMPRANTISSIMO.		TEMPERANTISSIMO.
TEMPRANZA.		TEMPERANZA.
TEMPRANZIA.		TEMPERANZIA.
TEMPRARE.		TEMPERARE.
TEMPRARSI.		TEMPERARSI.
TEMPRATAMENTE.		TEMPERATAMENTE.
TEMPRATISSIMAMENTE.		TEMPERATISSIMAMENTE.
TEMPRATÌVO.		TEMPERATÌVO.
TEMPRATO. adj.		TEMPERATO.
TEMPRATO. adv.		TEMPERATO. adv.
TEMPRATÒJO.		TEMPERATÒJO.
TEMPRATORE.		TEMPERATORE.
TEMPRATRÌCE.		TEMPERATRÌCE.
TEMPRATÙRA.		TEMPERATÙRA.
TEMPRAZIONE.		TEMPERAZIONE.

TEMUTO. adj. m. TA. f. Temido, terrivel.
Temuto. Temido, duvidado, em que ſe tem dúvida.
Temuto. Temido, reſpeitado, a que ſe tem reſpeito.

T E N

* TÈNABRA. v. TÈNEBRA.
TENÀCE. adj. m. f. Tenaz, viſcoſo, pegajoſo, que ſe apega.
Molto tenàce. Muito tenaz, tenaciſſimo.
Memoria tenàce. Memoria tenaz, que conſerva ſempre o que ſe decóra.
Tenàce. Tenaz, eſtavel, firme, conſtante.
Proponimento tenàce. Propoſição conſtante.
Tenàce. Avâro, avarento, meſquinho, miſeravel, que não larga nunca couſa alguma do que tem, apertado, eſcaſſo.
TENACEMENTE. adv. Tenazmente, com tenacidade, fortemente, com obſtinação, com fortaleza.
Molto tenacemente. Pertinazmente, com pertinacia, muito tenazmente.
TENACISSIMAMENTE. adv. ſup. Tenaciſſimamente, muito obſtinadamente, com ſumma fortaleza.
TENACISSIMO. ſup. m. MA. f. Tenaciſſimo, muito viſcoſo, pegajoſiſſimo, que péga muitiſſimo.
Tenaciſſimo. Tenaciſſimo, muito eſtavel, firmiſſimo, muito conſtante.
Tenaciſſimo. Avarentiſſimo, muito eſcaſſo, apertadiſſimo, muito avâro.
TENACITÀ. TENACITADE. TENACITATE. f. f. Tenacidade, qualidade daquillo, que faz huma couſa tenaz, forte para ſegurar, viſcoſidade. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
Tenacità. Tenacidade, perſeverança, firmeza, conſtancia.
Tenacità. Tenacidade, obſtinação, pertinacia.
Tenacità. Avareza, meſquinharia, miſeria, eſcaſſeza, aperto, demaziada parcimonia.
TENÀGLIA. ſ. f. Tenaz, inſtrumento de ferreiro.
* TENASMÒNE. v. TENESMO.
TENCA. ſ. f. Qualidade de peixe de rio.
Tenca marina. Genero de peixe do mar.
TENCIONAMENTO. ſ. m. Contenção, debate, pendencia, rixa, diſputa; a acção de contender.
TENCIONANTE. p. a. m. f. Contendente, diſputante, que contende, contendendo.
TENCIONARE. v. a. Contender, diſputar, debater, pendenciar, ter contenda, conteſtar.
TENCIONÀTO. adj. m. TA. f. Contendido, diſputado, debatido, pendenciado, conteſtado.
TENCIONATORE. v. m. Contendedor, diſputador, pendenciador, conteſtador; o que contende.
TENCIÒNE. ſ. f. Diſputa, conteſtação, pendencia, contenção, rixa; a acção de diſputar.
TENCÒNE. aug. DI TENCA. Genero de peixe grande do rio, ou do mar.
Tencòne. Cavallo, bouba, tumor, que vem ao membro viril.
TENDA. ſ. f. Toldo, panno de lona, que ſe extende ao ar, e deſcubertamente para ſe reparar a gente do ar, do Sol, da chuva.
Tenda da ſcena. Panno da ſcena.
Tenda da campo. Tenda, barraca, pavilhão, caſa portatil, de que uſão os ſoldados em os campos, ou em outra qualquer occaſião.
Picciola tenda. Tendazinha, barraquinha, pavilhãozinho.
Tenda del General del campo. Tenda, barraca do General.
Tenda delle navi. Véla das náos.
Levar le tende. Deſacampar, levantar o campo, o barracamento; o que ſe diz dos exercitos, quando ſe retirão: *Caſtra morere, vaſa colligere.*
Levar le tende. no fig. Finalizar, concluir, terminar alguma couſa: *Conficere.*
Al levar delle tende. Prov. No fim, ao concluir do negocio; finalmente, em fim, ultimamente: *Tandem, poſtremo.*
Tende. Barracaria, barracamento, barracas.
TENDÀLE. ſ. m. Panno, véla da poupa da mezena.
TENDARELLA. dim. f. DI TENDA. Tendazinha, pequena barraca, pavilhãozinho.
TENDENTE. p. a. m. f. Tendente, que tende, tendendo.
TENDENZA. ſ. f. Tendencia, inclinação, propenſão de huma couſa, a acção de tender.
TÈNDERE. v. a. e n. Extender, alargar, deſenrolar ao comprido, e á largura, ſoltar.

Tèndere lacci. Armar laços.
Tèndere padiglióni. Armar barracas.
Tèndere le reti. Armar, extender as redes.
Tèndere le vele. Armar, largar as vélas.
Tèndere tapezzerie. Armar as paredes de tapeçaria, extender as tapeçarias pelas paredes.
Fece tèndere il suo padiglióne alla riva del mare. Fez armar a sua barraca á borda do mar.
Tèndere una trappola, il laccinolo a qualchedúno. Armar huma traição a alguem.
Tèndere l' arco. Armar o arco.
Tèndere l' orecchie. Dar ouvidos.
Tèndere. Tender, encaminhar-se, dirigir-se.
Tèndere all' utile. Tender, dirigir-se á utilidade.
Ciò tende al mio dánno. Isto tende, encaminha-se em damno meu.
Tèndere l' arco. no fig. Voltar o pensamento, applicar o animo, pôr a mira em alguma cousa.
Tèndere ad una più alta fortuna. Esperar, pôr a mira em huma mais alta fortuna.
Tèndere a un medesímo fine. Tender, encaminhar-se a hum mesmo fim, ter por objecto hum mesmo fim.
A che tende questo discórso? Aonde se encaminha este discurso? *Quorsum spectat hæc oratio?*
Tèndere. Entezar, estirar.
Tèndere gli occhi. Inclinar, applicar os olhos; ver alguma cousa attentamente.
Tèndere. Atirar, puxar, tirar; fallando-se das côres.
Tèndere. Extender, pôr a enxugar, a seccar.
Tèndere. Extender, preparar.
Tèndere. Terminar, fenecer, acabar.

TENDETTA. dim. f. DI TENDA. Tendazinha, pequena barraca, pavilhãozinho.
Tendetta. Docel; pavilhão, pállio; conforme as suas differentes especies, e usos.

TÈNDINE. s. m. Tendão, parte do musculo, que está pegado ao osso. Termo de Anatomia.

TENDINÒSO. adj. m. SA. f. Cheio de tendões.

TENDITÒRE. v. m. Aquelle, que extende.

TÈNEBRA. s. f. Trévas, escuridade, falta de luz, privação da claridade.
Amico di tènebre. Amigo das trévas, homem, que ama a escuridade, que foge da luz.
Orride tènebre. Horrorosas trévas.
Tènebra. no fig. Trévas, ignorancia.
Tènebra. Trévas, tudo o que he escuro, difficultoso para se penetrar, e para se entender.
Tènebra. Na terminação do plural conserva inteiramente a mesma força que no singular.

TENEBRARE. v. a. Escurecer, cubrir, encher de trévas, fazer escuro.

TENEBRATO. adj. m. TA. f. Escurecido, cuberto, cheio de trévas.

TENEBRÌA. s. f. Trévas, escuridade.
La tenebrìa del peccato. As trévas do peccado.

* TENEBRÒNE. v. TENEBRÌA.

TENEBROSISSIMO. sup. m. MA. f. Tenebrosissimo, muito escuro, muito cheio de trévas.

TENEBROSITÀ. } Tenebrosidade, trévas,
TENEBROSITADE. } escuridade, privação,
TENEBROSITATE. s. f. } falta de luz, e de claridade; o abstracto de tenebroso.
La tenebrosità de' venti. A tempestade dos ventos.

TENEBROSO. adj. m. SA. f. Tenebroso, escuro, cheio de trévas, e de escuridade.
Tenebroso sospetto. Inquieta, confusa suspeita.
Tenebroso. no fig. Confuso, perturbado.
Il vero amadore di nessuna avarizia può esser tenebroso. O verdadeiro amante de nenhuma avareza póde ser manchado.
Tenebrosi intelletti. Entendimentos escuros, crassos, cheios de trévas, de escuridade.
Tenebroso. Tenebroso, que está em as trévas.
Tenebroso. Difficil.

TENENTE. p. a. m. f. Que tem, que possue, tendo, possuindo.
Tenente. Tenaz, pegajoso, viscoso.
Molto tenente. Tenacissimo, que péga muito.

* TENENTE. s. m. Tenente.

TENERAMENTE. adv. Ternamente, com ternura, affectuosamente, amantemente, queridamente.
Teneramente. Fracamente, com fraqueza, debilmente, com pouca estabilidade.
Teneramente. Tenramente.

TENÈRE. v. a. Ter, possuir, ter no seu poder.
Tenère a mente. Ter na memoria.
Tenère ristretto. Ter apertado.
Tenèr a guadagno. Ter ao ganho.
Tenère. Ter, comprehender, levar.
Tenère a Battesímo. Tomar quinhão, parte em huma criança ao baptizar, ser padrinho.
Tenère una camera. Ter hum quarto, huma casa.
Tenère. Ter, segurar, suster, sustentar, impedir com a mão, &c. que não caia.
Tiemmi, che non cada. Segura-me, que não caia: *Tene me, ne cadam.*
Tenère. Impedir, embaraçar, absolutamente.
Tenère. Ter, chegar.
Tenère. Tomar; mas não se usa senão no imperativo.
Tien questo per te. Toma isto para ti.
Tieni, ecco quel, che ti debbo. Toma, recebe, eis-aqui o que te devo.
Tenère. Usar, ter, observar, guardar.
Tenère il tal costume. Ter, observar o tal costume.
Tenère il tal' ordine. Guardar a tal ordem.
Tenère. Ter, conservar, manter.
Tenère. Saber, ter sabor.
Tiene ancor dell' olio. Sabe ainda a azeite.
Tenère. Ter, occupar, extender-se.
La cavalleria teneva sei miglia. A cavalleria occupava o espaço de seis milhas.
Tenère. Interessar-se, tomar parte.
Tenère. Ter, estar pegado.
Questo tien bene. Isto está firmemente pegado.
Tenère. Reputar, crer, julgar, opinar, arbitrar, fazer conta.
Io ti tengo di grand' animo. Eu tenho-te a ti por homem de grande animo, faço opinião de que tens animo grande.
Chi è reo, e buono è tenuto, può fare il male, e non è creduto. Prov. Quem he máo, e he tido por bom, póde fazer mal, e não se crê.
Tener per ficuro. Ter, julgar por cousa segura.
Tener per fatto. Ter, julgar, dar huma cousa feita.
Tener alcuno per nemico. Ter, julgar alguem por inimigo.
Tengo quell' uomo perduto. Tenho aquelle homem por perdido.
È tenuto per più malizioso di quel, che in fatti è. He tido por homem mais malicioso do que verdadeiramente he.
Tener a bada. Demorar, entreter, retardar, divertir, deter alguem da sua empreza, do seu pensamento: *Retardare, detinere.*
Tener a bocca aperta. Fazer estar com a boca aberta: causar em alguem maravilha, desejo, curiosidade: *Admirationem, desiderium, expectationem excitare.*
Tener a cena. Dar de cear a alguem; fazer ficar alguem em sua casa para cear.
Tenère a pranzo. Dar de jantar a alguem; fazer ficar alguem em sua casa para jantar.
Tenère a comune. Possuir em commum.
Tenèr a dozzino. Dar a alguem de comer em sua casa a tanto por mez, ou por dia.
Tenère a mostra. Ter á mostra, expôr.
Tenèr animo. Cogitar, pensar, ter animo, considerar.

Te-

Tenèr pane, ed acqua. Sustentar com pão, e agua.
Tenèr a paura. Aterrar, metter medo, temor: *Metum, timorem injicere.*
Tenèr a petto. Dar de mammar; ter menino, criança de peito.
Tenèr a pigione. Alugar.
Tenèr a salario. Pagar, dar salario, ordenado a alguem.
Tenèr a segno. Cohibir, conter, reprimir, fazer cumprir com a sua obrigação: *Continere, cohibere, in officio continere.*
Tenèr a sindicato. Rever as contas, syndicar.
Tenèr a speranza. } Esperançar, dar esperança,
Tenèr in speranza. } ter em esperança: *Spem alicui dare, facere.*
Tenère a scuola. Ensinar, doutrinar, dar ensino, doutrina.
Tenèr a vile. Ter em pouco, ter como cousa vil.
Tenèr avvertito. Advertir, ter advertido.
Tenèr avvisato. Avisar, ter avisado.
Tenèr bandito. v. *Bandire.*
Tenèr bottega. Ter loge.
Tenèr scuola. Ter, dar escola.
Tenèr assemblea. Ter, dar, fazer assemblea: *Conventus habere, agere.*
Tenèr osteria. Dar, ter casa de pasto.
Tenèr caldo. Fomentar, aquecer, ter quente, conservar o calor.
Ter cammino. Caminhar, viajar.
Tenèr il cammino dritto. Caminhar, ir por caminho direito.
Tenèr capo. Proceder ordenadamente.
Tenèr il capo alto. Ter a cabeça alta, elevada, ensoberbecer-se, inchar-se, encher-se de soberba.
Tenèr altrui le mani in capo. Guardar, ter cuidado de alguem.
Tenèr caro. Amar, querer, ter amor.
Tenèr celato. Esconder, occultar.
Tenèr certo. } Ter alguma cousa por certa, in-
Tenèr per certo. } fallivel.
Tenèr cheto. Aquietar, accommodar, ter quieto, accommodado.
Tenèr chiuso. Ter fechado.
Tenèr compagnia. Acompanhar, fazer companhia com alguem.
Tenèr alcuna cosa. } Ter em si, participar da
Tenère d' alcuna cosa. } qualidade de alguma cousa.
Tenèr del semplice. Ser simples, ter simplicidade.
Tenère. Ter, segurar; fallando-se das cousas viscosas.
Tenère. Entreter, ter comsigo; fallando-se de mulheres, ou de rapazes.
Tenèr con alcuno. Estar da parte, do partido, da opinião de alguem, ser do seu parecer.
Tenèr da alcuno. Seguir a fortuna de alguem.
Tenèr Concistoro. Ter Consistorio, Assemblea dos Cardeaes.
Tenèr consolato. Consolar, ter consolado.
Tenèr contento. Contentar, ter contente.
Tenèr conto. Ter cuidado, respeito, cuidar, estimar: *Rationem habere, curam agere.*
Tenèr il conto. Contar, escrever, assentar, lançar as contas.
Tenèr corte. Banquetear, dar banquetes, jantares, festins.
Tenèr corte. Julgar, sentencear.
Tenèr credenza. } Calar, esconder, occultar algu-
Tenèr segreto. } ma cousa.
Tienlomi credenza. Guarda este segredo comigo, escondamos, guardemos este segredo.
Te lo dirò, purchè tenghi credenza. Dizer-to-hei, com tanto que guardes segredo.
Tenèr cuore. Ter coração, animo, fortaleza; ser de hum ánimo forte, e invicto.
Tenèr in cuore. Ter no animo, ter fixo, impresso, gravado no coração.

Tenère a cuore. Agradar-lhe, ser do seu gosto, do seu agrado: *Cordi esse alicui.*
Tenèr da banda. Apartar, desviar, pôr de parte, de banda.
Tenèr d' accordo. } Ter de acordo, em concor-
Tenèr in concordia. } dia, em paz; fomentar, con-
Tenèr in pace. } servar a concordia, a paz entre alguem.
Tenèr a dieta. Ter huma dieta, huma junta: *Conventum habere.*
Tenèr a dieta. Ter de, ou a dieta, dar pouco de comer.
Tenèr dietro. Seguir, ir atrás.
Tenèr in dietro. Ter para trás, não consentir, não deixar vir para diante.
Tenèr dimestichezza. Tratar familiarmente, conversar, communicar-se, ser communicavel, conversavel.
Tenère il mezzo. Ser neutral, não adherir a partido algum; não estar por parte alguma: *Neutri parti adhærere.*
Tenèr dubbio.
Tenèr in dubbio.
Tenèr in forse. } Ter alguem suspenso, duvido-
Tenèr in ponte. } so, em dúvida.
Tenèr sulla fune.
Tenèr duro. } Ser pertinaz, teimoso, obstinado;
Tenèr forte. } persistir no seu parecer; não mudar de proposito: *In sententia sua perstare; ab opinione non recedere.*
Tenèr duro. } Fazer todo o esforço para suster al-
Tenèr forte. } guma cousa: *Equis, velisque niti.*
Esser tenuto a uno. Estar obrigado, dever obrigação a alguem: *Aliquid alicui acceptum referre.*
Tenèr famiglia. Ter familia, sustentar criados.
Tenèr fede. Ter fé, crer, ter opinião, julgar.
Tenèr per fede. Ter por fé.
Tenèr fermo. Ter firme, não mover do lugar.
Tenèr il fermo di checchessia. Não fazer variação alguma, não se mover do lugar.
Tenèr per fermo. Ter por cousa certa, segura.
Tenèr fortuna.
Tenèr la fortuna pel ciuffetto. } Ser feliz, ter huma prospera fortuna.
Tenèr freno. Ter freio.
Tenèr a freno. Refrear, cohibir, domar.
Tenèr fresco. Ter fresco.
Tenèr fronte. Fazer cara, peleijar.
Tenèr fronte. Ter boa fama, ser célebre, famoso.
Tenèr fronte a uno. Resistir, oppôr-se a alguem.
Tenèr la fronte scoperta. Ter, trazer a cara descuberta; não ter de que ter vergonha.
Tenèr fuora. Excluir, lançar fóra.
Tenèr giù. Abaixar.
Tenèr giuoco. Ter jogo, dar commodidade para se jogar.
Tenère a giuoco. Desprezar, illudir, zombar, fazer zombaria.
Tenère grado. Estar posto em algum gráo de honra, de dignidade: *In dignitatis gradu eminere.*
Tenèr il suo grado. Conservar a sua dignidade.
Tenèr grande. Estimar, ter por grande.
Tenèr del grande. Mostrar, ostentar grandeza de animo.
Tenèr alla grande. Tratar, receber esplendidamente, com magnificencia.
Tenèr guardato. Guardar, ter guardado.
Tenèr il collo torto. Andar em postura humilde, e abjecta; mostrar, ostentar na postura do corpo humildade.
Tenèr in collo. Deter, retardar, entreter as cousas do seu curso.
Tenèr in collo. Trazer, ter ao collo; suster encostando-se ao peito aquillo, que se agarra, e se segura com os braços.
Tenèr in filo. Proceder ordenadamente, conservar, guardar a ordem.

Tenèr il filo appiccato. Não quebrar o tratado de alguma couſa.
Tenèr il lume. Apagar o fogo, o lume.
Tenère. Intervir, ſer ſabedor, participante, ſciente de algum negocio.
Tenèr il ſacco. } Ajudar, dar ajuda, auxilio a al-
Tenèr mano. } guem para fazer mal.
Tanto ne va a chi ruba, quanto a chi tien il ſacco. Prov. Tão bom he o ladrão, como o conſentidor: tanto ſe caſtigão os que commettem o delicto, como os que são nelles conſenſientes: *Agentes, & conſentientes pari pœna puniuntur.*
Tenère il Sole. Defender, livrar dos raios do Sol.
Tenèr al Sole. Ter ao Sol.
Tenèr in apprenſione. Ter em apprehensão; fazer com que outra peſſoa eſteja com apprehensão, temor, e ſuſpeita.
Tenèr il bilàncio. Equilibrar, ter, guardar o equilibrio.
Tenèr i conti, o i libri per bilàncio. Ter as contas, ou os livros para o balanço. Termo Mercantil, de que usão os mercadores, eſcrevendo a receita de hum acrédor, e a de hum devedor juntamente.
Tenère in collera. Dar occaſião de ſe agaſtar, de ſe enfadar alguem; inflammar, incender, encolerizar alguem.
Tenèr in contraſto. } Semear diſcordias, encher tu-
Tenèr in diſcòrdia. } do de diſſensões.
Tenère in depoſito. Ter, guardar alguma couſa em depoſito.
Tenèr in guardia. Guardar.
Tenèr in iſtima. Ter em eſtimação, eſtimar, fazer eſtimação, eſtima.
Tenèr in orecchi. Dar materia, com que os mais eſtejão com attenção.
Tenèr in pie. Ter em pé, conſervar, manter.
Tenèr in ſe. Ter, conſervar em ſi, ter, guardar ſegredo.
Tenèr ſopra di ſe. Ter, tomar ſobre ſi.
Tenèr in timore. Atemorizar, cauſar temor.
Tenèr in travaglio. Cauſar, dar trabalho. v. *Travagliare.*
Tenèr in tuono. Conter, conſervar na ſua obrigação; fazer com que outro não ſaia do theor, e modo de vida.
Tenèr l' acqua. Defender, guardar a chuva; o que ſe diz do chapeo, ou do capote, que reſiſte á chuva.
Tenèr l' anima co' denti. Não poder viver muito, eſtar em perigo de morrer: *Oſſa, atque pellem eſſe.*
Tenèr l' arco teſo. Eſtar prompto, apparelhado, apercebido: *Promptum, & paratum.*
Tenèr l' aria. Prohibir, defender que o ar não penetre.
Tenèr per aria. Ter ſuſpenſo, pendurado, pendente.
Tenèr all' aria. Ter ao ar.
Tenèr la ſtrada. Encaminhar-ſe.
Tenèr le botti. Conſervar os licores dentro dos tonneis ſem ſe entornar nada.
Tenèr le riſa. Suſter, ſuſtentar o riſo.
Tenèr l' occhio a checcheſſia. Eſperar attentamente, ter attenção, advertir.
Tenèr l' occhio teſo. } v. { *Tenèr l'occhio a chec-*
Tenèr gli occhi aperti. } { *cheſſia.*
Tenèr lo invito. Acceitar, admittir, receber o invite, a condição.
Tenèr mano. } Ajudar a fazer.
Tenèr di mano. }
Tenèr la mano. Segurar, pegar na mão; o que propriamente ſe diz pegar na mão áquelle, que principia a eſcrever.
Tenèr a mano. Ter a mão, uſar, ſervir-ſe de alguma couſa.
Tenèr a man ritta. Ter á mão direita.
Tenèr a man manca. Ter á mão eſquerda.
Tenèr le mani a ſe. Conter-ſe, abſter-ſe.
Tenèr, o Tenerſi le mani a cintola. Eſtar ocioſo, eſtar com as mãos debaixo dos braços; não fazer couſa alguma.
Tenère memoria. Ter memoria, recordar-ſe, lembrar-ſe.
Tenère meno. Ter menos, levar menor quantidade.
Tenère meno. Ser menos tenaz, pegar menos.
Tenère mente. Olhar attentamente, pregar os olhos attentos.
Tenèr a mente. Recordar-ſe, lembrar-ſe.
Tenèr morto. Ter morto, ter alguem por morto: *Pro mortuo habere aliquem.*
Tenèr obbligo. Eſtar obrigado, eſtar na obrigação.
Tenèr opinione. Julgar, ter opinião, arbitrar: *Exiſtimare, arbitrari.*
Tenèr oſteria. Dar caſa de paſto.
Tenèr parlamento. } Tratar, conſultar, fallar, de-
Tenèr conſiglio. } liberar.
Tenèr patto. Eſtar pela promeſſa, não faltar ao promettido: *Stare pactis, fidem præſtare.*
Tenèr per niente. Deſprezar, não fazer caſo algum.
Tenèr il piede in due ſtaffe. Eſtar ſeguro a duas amarras, eſperar couſas diverſas: *Diverſa ſpectare.*
Tenèr preſſo. Ter ao pé, proximo, chegado.
Tenèr appreſſo di ſe. Ter em ſeu poder, na ſua mão.
Tenèr prigione. } Encarcerar, prender, metter
Tèner in prigione. } em huma prizão, em huma cadeia, ou carcere.
Tenèr la ragione dalla ſua. Ter a razão da ſua parte. v. *Ragione.*
Tenèr ſervitù. Ter familia, ſervos, criados, ſuſtentar eſcravos.
Tenèr ſervitù con alcuno. Ter conhecimento, familiaridade, amizade com alguem.
Tenèr ſicuro. } Ter por ſeguro, por couſa cer-
Tenèr per ſicuro. } ta: *Pro certo, & comperto habere.*
Tenèr in ſicuro. Ter em ſeguro.
Tenèr ſignoria. Ser ſenhor, adminiſtrar, governar.
Tenèr ſoldàti. Ter, ſuſtentar ſoldados.
Tenèr ſoſpetto. Suſpeitar, ter ſuſpeita.
Tenèr ſtretto. Apertar, ter apertado.
Tenèr ſtretto uno. Guardar com diligencia, ſollicitamente, com cuidado.
Tenèr ſu. Levantar.
Tenèr ſua la man ritta. Inclinar-ſe, tender para a mão direita.
Tenèr vita. Viver, ter vida.
Tenèr in vita. Ter, conſervar em vida.
Tenèr gran vita. Tratar-ſe com magnificencia.
Tenèr buona vita. Ter boa vida, viver honeſtamente, bem.
Tenèr cattiva vita. Ter má vida, viver mal.
Tenèr una coſa da uno. Eſtar na obrigação de huma couſa a alguem.
Tenère. Ter, tomar, ſenhorear-ſe, fazer-ſe ſenhor.
Tenère. Ter alguma couſa commua, ſemelhante, participar.
Tenère. Ter, occupar lugar, extender-ſe.
Tenère una. Entreter huma mulher, tella comſigo.
Tenère. Ter, empunhar.
Tenèr la caſa affittata. Ter a caſa alugada.
Tenèr ragione. Sentencear, julgar, conhecer, tomar conhecimento das cauſas, e decidillas.
Tenèr in lungo. Extender, protrahir, dilatar.
Tenèr alcuno per padre. Ter alguem em lugar de ſeu pai.
Tenèr alcuno ſoggetto. Ter alguem ſujeito.
Tenèr gli occhi baſſi. Ter os olhos baixos, olhar para o chão.
Tenèr il ſuo uſato coſtume. Ter, conſervar o ſeu uſado coſtume.
Tenèr il campo. Ter o campo, os arraiaes.

Te-

Tenèr in ciance. Zombar, fazer ludíbrio, eſcarneo, burlar, eſcarnecer, mofar.
Tenèr le ſpie ad alcuno. Eſpiar, eſpreitar, ter eſpias a alguem.
Tenèr uno ſtilo. Ter, guardar hum eſtilo, obſervar huma meſma couſa.
Tenèr naſcoſo. Encubrir, occultar, eſconder.
Tenèr corte bandita. Ter, pôr meza franca, dar de comer a todos.
Tenèr mente. Ter conta com alguma couſa.
Tenèr la favella a uno. Tirar a falla a alguem, não lhe fallar por algum reſentimento.
Tenère un vaſo. Caber em hum vaſo; ſer capaz de levar tanto licor, ou tanta materia.
Tenèr pari un vaſo. Ter huma vaſilha direita, para que ſe não entorne.
Tenèr augurio in una coſa. Ter azar em alguma couſa.
Tenèr una coſa nella punta della lingua. Ter huma couſa na ponta da lingua.
Tenèr una coſa per niente. Fazer pouco caſo, ou conta de alguma couſa.
Tener ſotto di ſe. Ter debaixo de ſi.
Dio mi tenga le mani addoſſo. Deos me tenha da ſua mão.
Tenèr di fuora nel giuoco. Atraveſſar em o jogo.
Tenèr uno a ſindicato. Tomar reſidencia a alguem.
Tenèr concluſioni. Defender concluſões.
Tenèr il ſuo a ſe. Ser poupado, governado, não eſtragar, não deſtruir a ſua fazenda.
Tenèr invidia. Invejar, ter inveja.

TENERSI. v. n. p. Intereſſar-ſe, tomar parte.
Tenerſi. Ter-ſe, ficar fixo, e firme.
Tenerſi. Habitar-ſe, ter-ſe, aſſiſtir-ſe em algum lugar.
Tenerſi dentro d' una Città. Habitar dentro de huma Cidade.
Tenerſi. Ter-ſe, apegar-ſe.
Tenerſi. Preſumir, reputar-ſe, julgar-ſe digno.
Tenèrſi una. Eſtar concubinado, andar amancebado com huma mulher.
Tenerſi le mani a cintola. Eſtar com huma mão ſobre outra, eſtar com as mãos debaixo dos braços; não fazer couſa alguma.
Tenerſi caldo. Eſtar abrigado; não ſe deixar offender do frio.
Tenerſi per molto nobile. Prezar-ſe de muito fidalgo.
Tenerſi ſulle gambe. Eſtar em pé, parado.
Tenerſi dentro le mura. Aſſiſtir, habitar dentro das muralhas.
Tenerſi a martello. Reſiſtir ao martello; o que ſe diz dos metaes.
Tenerſi a martello. no fig. Não ſe dobrar, não ſe fazer flexivel, não ſe torcer.
Tenerſi le piazze. Conſervar as praças.
Tenerſi ſavio. Preſumir, julgar-ſe ſabio.
Tenerſi bello. Preſumir de formoſo, de gentil.
Tenerſi dotto. Julgar-ſe homem douto.
Tenerſi d' una coſa. Gloriar-ſe, jactar-ſe de huma couſa.
Tenerſi. Ter-ſe, conter-ſe, abſter-ſe, moderar-ſe.
Tenerſi. Parar, conſiſtir, ficar.

TENÈRE. ſ. m. Cabo, manubrio, aquella parte de hum inſtrumento, ou de outra couſa, pela qual ſe péga.
Tenère. Territorio, prédio, dominio, poſſeſsão, extensão de terra, fundo.

TENERELLO. dim. m. LA. f. DI TÈNERO. Tenrinho, hum pouco molle, brandinho.
Tenerello. Muito novo.

TENERETTO. dim. m. TA. f. DI TÈNERO. v. TENERELLO.

TENEREZZA. ſ. f. Tenrura, brandura; o abſtracto de tenro.
Tenerezza. no fig. Ternura, compaixão, brandura, amor, affecto, affeição, ſenſibilidade do coração, e da alma.
La tenerezza d' un' padre, o d' una madre pe' ſuoi figliuoli. A ternura de hum pai, ou de huma mãi para com os ſeus filhos: *Caritas patria.*
Ha per te una tenerezza di padre. Ama-te com tanta ternura, com tanta affeição, como ſe foſſe teu pai: *Huic aque carus es, ut patri.*
Tenerezza. Cuidado, zelo.

TENERÌNO. dim. m. NA. f. DI TÈNERO. Tenrinho, hum pouco molle, brandinho.

TENERISSIMAMENTE. adv. ſup. Terniſſimamente, muito affectuoſamente, com ſummo amor, affeiçoadiſſimamente, muito apaixonadamente.

TENERISSIMO. ſup. m. MA. f. Terniſſimo, muito affectuoſo, apaixonadiſſimo, muito amoroſo, affeiçoadiſſimo.
Un teneriſſimo abbraccio. Hum terniſſimo abraço.

* TENERITÀ.
* TENERITADE.
* TENERITATE.
} v. TENEREZZA. Ternura, o abſtracto de tenro.

* TENERITÙDINE. v. TENEREZZA.

TÈNERO. adj. m. RA. f. Tenro, molle, brando, de pouca dureza, que cede ao tacto.
Neve tènera. Neve tenra.
Tènero. Tenro, novo, moço, de pouca idade.
Età tènera. Tenra idade.
Dalla ſua più tènera giovanezza. Da ſua mais tenra meninice: *A teneris unguiculis.*
Tènero. Tenro, delicado, fraco, brando, molle.
Un diſcorſo tenero. Hum diſcurſo fraco, molle.
Donna tènera. Mulher delicada.
Verſi teneri. Verſos brandos: *Verſus mollius euntes.*
Tènero. Terno, affectuoſo, apaixonado, amante, affeiçoado, benevolo, ſenſivel, facil de ſe tocar.
Un cuor tènero. Hum coração terno.
Lagrime tèneri. Lagrimas ternas.
Due fanciulle tenere più che latte. Duas raparigas extremadamente affectuoſas, as mais ternas que he poſſivel.
Tènero. Zeloſo, cuidadoſo, inflammado do cuidado.
Tènero. Impertinente, prolixo, rabugento, que ſe enfada facilmente, e por pouca couſa.
Tènero. Cioſo, que cauſa ciume, cuidado, ſollicitude.
Materia tènera. Materia delicada.
Tènero. Fraco, debil, não confirmado, não eſtabelecido.
Tènero di checchèſſia. Novo em alguma couſa, não bem formado nella.
Tènera di parto. Parida de pouco.
Uomo tènero. Homem credulo demaziadamente, ſimples, fatuo.
Tènero di calcagna. Facil em ſe convencer; o que ſe diz das mulheres, que cedem com facilidade.

TENEROGEMENTE. p. a. m. f. Que ſe queixa de hum modo terno, que toca.

TENERÒNE. aug. DI TÈNERO. Tenriſſimo, molle, brandiſſimo.
Tenerône. Terniſſimo, muito affectuoſo.

* TENERÒRE. v. TENEREZZA. Tenrura, qualidade daquillo, que he tenro.

TENERÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI TÈNERO. Tenrinho, algum tanto tenro.

TENERÙME. ſ. m. Cartilagem, parte de hum corpo mais dura que a carne, e menos que os oſſos, tendão.
Tenerùme. Pimpolhos, renovos das arvores.

TENESMO. ſ. m. Teneſmo, vontade de ir dar do corpo ſem fazer nada, ou pouca couſa, camaras com puxos, e ſangue; genero de enfermidade. Os Antigos em lugar de *Teneſmo* dizião *Tenaſmone.*

TÈNIA. ſ. f. Qualidade de peixe.
Tènia. Lumbriga, bicho comprido, e delgado, que ſe acha no corpo humano.

TENIÈRE. ſ. m. Cabo de huma béſta.

TENIMENTO. ſ. m. Suſtentaculo, adminiculo, arrimo, eſpeque, couſa, que tem, e ſegura.

Tenimento. Poſſeſsão, ter, dominio; a acção de ter.
Tenimento. Territorio, juriſdicção, Comarca, diſtricto, extensão de dominio.
Tenimento. no fig. Obrigação.
TENITORE. v. m. Poſſuidor; o que tem, e poſſue.
* TENITÒRIO. ſ. m. Territorio, juriſdicção, Comarca, diſtricto.
* TENITÒRO. v. TENITÒRIO.
TENÒRE. ſ. m. Theor, ou Teor, conteúdo, ſujeito, ſumma, argumento.
Il tenor di una lettera. O teor, o conteúdo de huma carta.
Ho ricevuto da te due lettere del medeſimo tenòre. Recebi duas cartas tuas do meſmo teor: *Binas a te accepi litteras eodem exemplo.*
Tenòre. Teor, fórma, maneira, modo.
Tenòre. Concento, harmonía.
Tenòre. Tenor, voz media, que ſe canta entre o baixo, e o ſoprano. Termo de Muſica.
Tenère il tenòre. Permanecer no propoſito; não mudar de parecer: *In propoſito permanere.*
Tenère il tenòre. Obſequiar, condeſcender, ir com o que outrem diz, eſtar pela ſua vontade: *Obſequi.*
Tenòre. Sentença, teor, ſentido, penſamento.
Del tènor ſeguinte. Do ſeguinte parecer.
Di ſimil tenòre. De ſemelhante teor, ou parecer.
De un medeſimo tenòre. De hum meſmo teor, e parecer.
TENOREGGIARE. v. n. Cantar em tenor. Termo de Muſica.
TENORISTA. ſ. m. Tenoriſta; o que canta em tenor. Termo de Muſica.
TENSA. ſ. f. Qualidade de carroça ſagrada, de que os Pagãos uſavão para levar as imagens dos Deoſes em os jogos Circences. Pal. Lat.
TENSÌLE. adj. m. f. Tenſivel, que ſe póde extender; o que ſe diz de hum corpo, cujas partes ſe podem apertar, e extender entre ſi. Termo de Filoſofia.
TENSIÒNE. ſ. f. Tensão, extensão, eſtado de huma couſa extendida.
Tenſiòne. Eſforço violento, que ſe faz para ſe extender.
Tenſiòne de' nervi. Tensão, extensão dos nervos.
TENTA. ſ. f. Tenta, pequeno, e ſubtil inſtrumento de Cirurgia, com que o Cirurgião conhece a profundidade das feridas.
Tenta. Tinta, tintura. v. *Tinta.*
Tenta. no fig. *Tentativo.* v.
TENTÀBILE. adj. m. f. Tentavel, experimentavel, que ſe póde tentar.
TENTAMENTO. ſ. m. Tentação, experiencia, enſaio, prova, tentativa; a acção de tentar.
Tentamento. Tentação, inſtigação, ſollicitação; a acção de tentar.
TENTANTE. p. a. m. f. Que tenta, tentando.
TENTARE. v. a. Tentar, experimentar, provar, enſaiar, fazer prova, experiencia, enſaio.
Son riſoluto di tentar ogni ſtrada avanti di perire. Reſolvo-me, eſtou reſoluto a tentar todos os meios antes que morra.
Tentar il periglio della battaglia. Tentar, experimentar o perigo da batalha.
Tentare. Tentar, apalpar, tocar levemente alguma couſa para ſe tirar de alguma dúvida, que ſe tem a ſeu reſpeito.
Tentare. Tocar, picar levemente alguem para o fazer virar para ſi, ou para o advertir de alguma couſa.
Tentare. Tentar, ſollicitar, impellir, inſtigar, obrigar, mover, incitar.
Tentare. Tentar, tocar, ſondar, reconhecer com a tenta.
Tentare. Tentar, importunar.
Tentar per veder ſe dorme. Eſtremecer alguem para ver ſe eſtá dormindo.
Tentare. Tentar, intentar.
Tentar il vado. Tentar o vão.
Tentare ſi rieſcono le promeſſe. Tentar, experimentar ſe ſe cumprem as promeſſas.
TENTARE. v. n. Tentar-ſe, provar-ſe, experimentar-ſe, intentar-ſe, pertender-ſe, fazer-ſe prova, enſaio, experiencia, enſaiar-ſe.
Tentare. Intentar, emprehender, arriſcar.
TENTATIVAMENTE. adv. Suggeſtivamente, com ſuggeſtão.
Tentativamente. Para fazer huma tentativa.
TENTATIVO. ſ. m. Tentativa, eſforço, pelo qual ſe ſondão, e ſe tomão os conhecimentos das ſuas forças para fazer ſahir o exito de alguma couſa; prova, experiencia, enſaio.
TENTATO. adj. m. TA. f. Tentado, experimentado, provado, enſaiado, em que ſe fez enſaio.
Tentato. Tentado, emprehendido, intentado.
Eſſer tentato d' alcuna coſa. Ser tentado de alguma couſa, ter grandiſſima vontade, eſtar em riſco de a fazer.
Fu tentato d' ucciderla. Eſteve para a matar: *Parum abfuit, quin eam occideret.*
TENTATORE. v. m. Tentador, inſtigador, ſollicitador, motor, perſuaſor, inductor, o que tenta.
Tentatore. O Eſpirito tentador, o Diabo.
TENTATRÌCE. v. f. Tentadora, inſtigadora, ſollicitadora, motora, perſuaſora, inductora; a que induz, e inſtiga.
TENTAZIONCELLA. dim. f. DI TENTAZIONE. Tentaçãozinha, leve tentação.
TENTAZIONE. ſ. f. Tentação, experiencia, prova, enſaio, tentativa; a acção de tentar.
Tentazione. Tentação, deſejo, vontade de fazer alguma couſa.
Tentazione. Tentação, inſtigação, ſollicitação, inducção para fazer mal.
Tentaziòne. Tentação, inſtigação diabolica.
* TENTELLARE. v. RISONARE. TINTINNÌRE.
TENTENNA. ſ. f. Vacillação; uſa-ſe na ſeguinte fraſe.
Star in tentenna. Bambolear, vacillar, não eſtar ſeguro: *Nutare.*
TENTENNAMENTO. ſ. m. Agitação, abalo violento, e repetido, menêo, bambaleadura; a acção de bambalear.
TENTENNANTE. p. a. m. f. Que bambalea, bambaleando.
TENTENNARE. v. a. Bambalear, ou bambolear, agitar, ſacudir, mover, abalar, menear, remover, dar hum movimento a pouco, e pouco.
Tentennarla. Duvidar, não eſtar reſoluto, heſitar, vacillar, titubear.
Tentennarla nel manico. Modo antigo. v. *Tentennarla.*
TENTENNÀTA. ſ. f. Bambaleadura, ou Bamboleadura, abalo, agitação, movimento, ſacudidura, menêo. v. TENTENNAMENTO.
Tentennàta. Golpe, pancada.
TENTENNÀTO. adj. m. TA. f. Bambaleado, ou bamboleado, agitado, ſacudido, abalado, movido, meneado, removido.
TENTENNATORE. v. m. Bambaleador, ou bamboleador, ſacudidor, agitador; o que bambalea.
TENTENNÌNO. ſ. m. Hum dos nomes, com que o vulgo chama o Diabo.
TENTENNÌO. v. TENTENNAMENTO.
TENTONNONÀGGINE. ſ. f. Demora, delonga, tardança, incerteza, irreſolução.
TENTONNÒNE. adj. m. f. Tardo, incerto, duvidoſo, irreſoluto, que ſe não ſabe reſolver, indeliberado nas ſuas acções.
TENTÒNE. v. TENTÒNI.
TENTÒNI. adv. Ás apalpadellas, com tento, com ſentido, com cuidado.
Andar tentòni. Andar, ir de vagar, com tento, ás apalpadellas, apalpando com os pés o chão; o que ſe

se faz por onde está escuro, ou quando se não quer ser sentido: *Iter præntare, tentabundum incidere.*

A tentòne, A tentoni. Differão os Antigos á semelhança de *A tastòne.*

Tentòni. no fig. Com algum respeito, com tento, prudentemente, com circumspecção.

TENTORE. v. TINTORE.

TENTÒRIO. s. m. Tenda, barraca, pavilhão. Pal. Lat.

TENTURA. v. TINTURA.

TENUE. adj. m. f. Tenue, delgado, de pouca consideração, pequeno, subtil. Pal. Lat.

Divenir tenue. Emmagrecer, fazer-se delgado.

TENUEMENTE. adv. Tenuemente, com tenuidade, delgadamente, com delgadeza, fracamente.

TENUISSIMO. sup. m. MA. f. Tenuissimo, muito delgado, fraquissimo, muito subtil.

Tenuissimo. Escalissimo, muito pobre.

TENUITÀ. / TENUITADE. / TENUITATE. s. f. Tenuidade, delgazeda, qualidade da parte, ou substancia, tenue, e delgada; o abstracto de tenue. Pal. Lat.

Tenuità. Tenuidade, escasseza, miseria, pobreza, inópia, falta.

TENÙTA. s. f. Posse, posse; a acção de ter, e de possuir.

Esser in tenùta. Estar de posse, possuir, ser possuidor: *Possidere.*

Chi è in tenùta, Dio l' ajuta. Prov. Quem está de posse, está de melhor condição: *Melior est condìtio possidentis:* Frase, com que se explicão os Legistas.

Tenùta. Comarca, districto, fundo, circuito de paiz, ou de terra, que se possue.

Tenùta. Grandeza, tamanho, capacidade.

Vaso di gran tenùta. Vaso de grande tamanho, que leva muito, que recebe em si quantidade.

TENÙTELLA. dim. f. DI TENÙTA. Possessãozinha, pequeno fundo.

TENÙTO. adj. m. TA. f. Tido, possuido.

Tenùto. Tido, reputado, julgado.

Tenùto. Tido, obrigado.

* TENZA. / TENZIONARE. / TENZIÒNE. v. / TENZÒNE. / TENZONARE. / TENZÒNE.

TENZONAMENTO. s. m. Debate, disputa, contestação, pendencia, rixa, questão, combate; a acção de debater.

TENZONANTE. p. a. m. f. Que disputa, que debate, disputando.

TENZONARE. v. a. Disputar, combater, contestar, debater, questionar, contender, pendenciar, brigar, peleijar.

TENZONATO. adj. m. TA. f. Disputado, combatido, contestado, debatido, questionado, contendido, pendenciado, obrigado, peleijado.

TENZONATORE. v. m. Disputador, combatedor, contestador, questionador, contendedor; o que disputa.

TENZÒNE. s. m. Disputa, combate, peleija, contenda, questão, pendencia, contestação, rixa, contenção, controversia.

T E O

TEOCRATÌA. s. f. Theocracia, estado governado pela vontade absoluta de Deos só, como era o de Moysés.

TEOCRÀTICO. adj. m. CA. f. Theocratico, pertencente á theocracia, da theocracia.

* TEODÌA. s. f. Psalmodia, canto, ou acção de cantar os louvores de Deos.

Teodìa. Divindade, deidade.

TEODOLÌTE. s. f. Theodolite, instrumento, de que usão os Engenheiros para tomar as alturas, e as distancias.

TEOFANÌA. s. f. Theofania, conhecimento, que Deos dá de si mesmo.

TEOGONÌA. s. f. Theogonia, linhagem fabulosa dos Deoses.

* TEOLEGÀLE. v. TEOLOGÀLE.

TEOLOGA. s. f. Theóloga, mulher, que sabe Theologia.

TEOLOGÀLE. adj. m. f. Theologal, Theológico, da Theologia.

Virtù teologàli, e si dicono la Fede, la Speranza, e la Carità. As virtudes Theologaes, e são a Fé, a Esperança, a Caridade.

TEOLOGÀLE. s. m. Theologal, Conego, e Doutor, que tem obrigação de ensinar a Theologia em hum Capitulo, ou Cabido.

TEOLOGANTE. p. a. m. f. Theologo, que se applica á Theologia, estudioso da Theologia.

TEOLOGÀSTRO. adj. m. Theologo de pouca sciencia.

TEOLOGÌA. s. f. Theologia, sciencia, que dá o conhecimento de Deos, e das cousas Divinas; ou que tem Deos, e as cousas por elle reveladas por objecto.

Teologìa naturale. Theologia natural he aquella, pela qual nós temos hum conhecimento de Deos só por meio das luzes da razão natural.

Teologìa mistica. Theologia mystica he aquella, que ensina huma devoção sublime, pura, e perfeita, que se eleva ao amor de Deos puro, desinteressado, e livre de todo o proprio interesse.

Teologìa soprannaturale. Theologia sobrenatural he aquella, que nós aprendemos pela revelação.

Teologìa positiva. Theologia positiva he o conhecimento da Escritura Sagrada, e a explicação, seguindo o sentimento dos Padres, e dos Concilios, sem o soccorro da argumentação.

Teologìa morale. Theologia moral he aquella, que dá o conhecimento das Leis Divinas para regular os costumes.

Teologìa scolastica. Theologia Escolastica he aquella, que tira pelo discurso muitos conhecimentos das cousas Divinas fundadas em a Fé.

TEOLOGICAMENTE. adv. Theologicamente, de hum modo Theologico.

TEOLÒGICO. adj. m. CA. f. Theologico, que pertence á Theologia, da Theologia.

TEOLOGIZZANTE. p. a. m. f. Que escreve como Theologo, que falla theologicamente, escrevendo como Theologo.

Teologizzante. Que presume de Theologo, presumindo de Theologo.

TEOLOGIZZARE. v. n. Fallar theologicamente, escrever como Theologo.

Teologizzare. Presumir de Theologo, querer passar por Theologo.

TEÒLOGO. s. m. Theologo, aquelle, que sabe, e ensina Theologia, que escreve da Theologia.

Teòlogo. Theologo, estudante, que versa, e frequenta a Aula da Theologia.

TEOLOGÒNE. aug. DI TEÒLOGO. Grande Theologo, Theologão.

TEORÈMA. s. m. Theorema, demonstração, e prova evidente de alguma cousa, verdade demonstrada, e determinada, ou propozição, que se emprega em especulação, e na qual se considerão as propriedades de todas as cousas feitas por opposição ao Problema, que accresenta a prática, e a construcção.

TEOREMÀTICO. adj. m. CA. f. Theorematico, de theorema.

Sogno teoremàtico. Sonho theorematico, que demonstra as cousas taes, quaes ellas são.

TEORÈTICO. adj. m. CA. f. Theoretico, assertivo de qualquer verdade.

TEORÌA. v. TEÒRICA.

TEÒRICA. s. f. Theorica, ou Theoretica, sciencia especulativa, que se emprega na especulação de huma Arte sem passar á prática.

Teò-

Tèorica. Conſideração, contemplação, meditação.
TEORICALITÀ. } Qualidade do que he
TEORICALITADE. } theorico; o abſtracto
TEORICALITATE. ſ. f. } de theorico.
TEORICALMENTE. v. TEORICAMENTE.
TEORICAMENTE. adv. Theoricamente, de hum modo theorico, pela Theorica, theoreticamente.
TEORICHISTA. ſ. m. Theorichiſta, o que ſe applica ſómente á Theorica, e não á Prática de huma Sciencia.
TEÒRICO. adj. m. CA. f. Theorico, que diz reſpeito á Theorica.
Tèorico. Theorico, que ſe applica ſó á Theorica.

T E P

TEPEFARE. v. a. Amornar, aquecer, fazer tibio, morno. Pal. Lat.
TEPEFATTO. adj. m. TA. f. Amornado, aquecido, morno, tépido, tibio. Pal. Lat.
* TÈPERE. v. n. Eſtar tépido, morno, tibio. Pal. Lat. de que uſou Dante em a voz *Tepe*.
TEPIDÀRIO. ſ. m. Lugar em as eſtufas, onde ſe amornavão os banhos, e eſtava a agua morna. Pal. Lat.
TEPIDETTO. dim. m. TA. f. DI TÈPIDO. Tépidozinho, hum pouco morno.
TEPIDEZZA. v. TIEPIDEZZA. Tibieza, qualidade entre quente, e frio.
TÈPIDO. v. TIEPIDO. Tépido, morno, tibio.
TEPIFICAMENTO. ſ. m. Tibieza; a acção de amornar, ou de ſe fazer tibio.
TEPIFICARE. v. a. Amornar, fazer tibio, tépido, morno.
TEPIFICARSI. v. n. p. Amornar-ſe, fazer-ſe tépido, tibio, morno. Aſſim no ſent. proprio, como no fig. Entibiar-ſe.
TEPIFICÀTO. adj. m. TA. f. Amornado, tépido, tibio, morno, poſto, feito tépido, tibio. Aſſim no ſent. prop. como no fig. Entibiado.
TEPIFICATORE. v. m. Amornador; o que amorna.
TEPORE. v. TIEPIDITÀ.

T E R

TÈRCHIO. adj. m. CHIA. f. Groſſeiro, ſalvagem, rude, agreſte, zótico.
TEREBINTIZUSA. ſ. f. Pedra precioſa da côr de trementina.
TEREBENTINÀTO. adj. m. TA. f. Que tem trementina, o que ſe diz de hum remedio. Termo de Farmacea.
TEREBINTO. ſ. m. Terebinto, eſpecie de arvore, que produz a trementina.
TERÈDINE. ſ. f. Caruncho, bicho, que ſe cria na madeira, e que a róe.
TERETE. ſ. m. Hum dos muſculos do cotovelo. Termo de Anatomia.
TERGÈMINO. adj. m. NA. f. Tergemino, triplo, treplicado. Pal. Lat.
Tergèmino. no fig. Ampliſſimo, muito ſublime.
TÈRGERE. v. a. Polir, alimpar, aſſear. Pal. Lat.
TERGIDUTTORE. ſ. m. Capitão, que antigamente conduzia a retaguarda.
TERGIVERSARE. v. a. Tergiverſar, voltar as coſtas, fugir, recuar.
Tergiverſare. no fig. Tergiverſar, ſubterfugir, buſcar ſubterfugios para não fazer alguma couſa, illudir, enganar, diſcordar, ter repugnancia.
TERGIVERSAZIONE. ſ. f. Tergiverſação, ſubterfugio, modo de ſe deixar fazer o que ſe deve, obſtaculo, repugnancia, difficuldade, que huma parte allega para impedir, para embaraçar a concluſão, ou o juizo de algum negocio; a acção de tergiverſar.
Con tergiverſazione. Com tergiverſação, tergiverſando.
TERGIVERSO. adj. m. SA. f. Tergiverſado, ſubterfugido.
TERGO. ſ. m. Eſpinhaço, coſtas, coſtado, a parte trazeira do homem oppoſta ao peito.
A tergo. Poſto adverbialmente. Pelas coſtas, da outra banda.
TERÌ. ſ. m. Teri, nome de huma moeda Napolitana.
TERIÀCA. ſ. f. Triaga, eſpecie de electuario.
TERIACÀLE. adj. m. f. Triagal, que participa da triaga.
TERIONÀRCA. ſ. f. Qualidade de herva.
TERMÀLE. adj. m. f. Pertencente ás caldas, aos banhos, ás eſtufas. Pal. Lat.
TERME. ſ. f. plur. Caldas, edificios antigos deſtinados para ſe banhar. Pal. Lat.
Terme. Banhos, eſtufas.
TERMINÀBILE. adj. m. f. Terminavel, que ſe póde terminar, concluir.
TERMINÀLE. adj. m. f. Terminavel, que ſe póde terminar, concluir.
TERMINÀLE. adj. m. f. Que pertence aos termos, aos marcos, aos limites.
TERMINAMENTO. ſ. m. Terminação; a acção de terminar.
Terminamento. Limite, fim, termo, marco, linda, baliza.
TERMINANTE. p. a. m. f. Que termina, terminando.
Terminante. Que demarca, que deslinda, que tomba as terras, demarcando.
TERMINARE. v. a. Demarcar, deslindar, tombar as terras, pôr termos, limites, lindas, marcos, balizas entre huma fazenda, e outra.
Terminare. Terminar, acabar, concluir, finalizar, pôr fim, termo, limite.
Terminar una qualche opera. Terminar, concluir, finalizar alguma obra.
Terminare. Determinar, eſtatuir.
TERMINARE. v. n. } Terminar-ſe, concluir-ſe,
TERMINARSI. v. n. p. } acabar-ſe, ter fim, limite, acabamento, não ſe extender mais adiante, eſtar na extremidade de alguma couſa.
Temo aſſai, dove ſe termini una tanta bontà del padrone. Temo muito até onde chegue huma tanta bondade do ſenhor: *Vereor quorſum evadat heri lenitas.*
Terminare. Morrer.
TERMINATAMENTE. adv. Determinadamente, preciſamente, poſitivamente, ſem ſoffrer inſtancias, abſolutamente.
TERMINATEZZA. ſ. f. Limite, marco, linda, baliza.
TERMINATISSIMO. ſup. m. MA. f. Terminadiſſimo, muito acabado.
TERMINATÌVO. adj. m. VA. f. Terminativo, que dá termo, e põe limite.
TERMINATO. adj. m. TA. f. Terminado, marcado, deslindado, tombado.
Terminato. Terminado, concluido, acabado, finalizado, findado.
Terminato. Determinado, ordenado.
TERMINATORE. v. m. Terminador, finalizador; o que termina.
Terminatore. Marcador, o que marca, deslinda.
TERMINATRÌCE. v. f. Terminadora, finalizadora; a que termina.
Terminatrice. Mercadora; a que marca, e deslinda.
TERMINAZIONE. ſ. f. Terminação, fim, acabamento; a acção de terminar.
Terminazione. Terminação, definencia, as ultimas letras, ou ſyllabas de huma palavra. Termo de Grammatica.
Terminazione. Determinação, Decreto, Eſtatuto, reſolução, ordem; a acção de determinar, de reſolver, de decretar.
TÈRMINE. ſ. m. Termo, limites, eſtremidade, confins, raia, parte eſtrema, fim.
Uſcir de' termini del Regno. Sahir dos confins, dos limites do Reino.

Ter-

Termine. Termo, limite, marco, baliza, linda, final, que se põe para se conhecer onde acaba huma herdade.
Termine. Termo, fim, acabamento de alguma cousa.
Il suo amore ebbe termine. O seu amor teve fim.
Sin a che termine. Até que termo, a que fim.
Dentro i termini. Dentro dos termos, dos limites.
Fuori de' termini. Fóra dos termos, dos limites.
Senza termini. Sem termos, sem limites.
Porre i termini. Determinar, pôr os termos.
Dar termine. } Fixar, assignar hum termo.
Impor termine. }
Termine. Termo, tempo prefixo.
Prolungare il termine del pagamento portato dalla obligazione. Prolongar, differir o termo do pagamento contendo na obrigação.
Appressandosi il termine delle nozze. Apressando-se o termo prefixo das vodas.
Termine. Termo, espaço, intervallo de tempo.
Termine. Termo, estado, grão, ser.
Sendo in questo termine il maritaggio. Estando neste termo o casamento.
Mentre le cose erano in questo termine. Em quanto as cousas estavão neste estado: *Cùm res ita se haberent.*
In che termini sono i nostri affari? Em que termos, em que estado estão os nossos negocios?
Termine. Termo, condição, ordem prefixa.
Tenersi dentro i termini dell' onestà. Ter-se, conservar-se, conter-se dentro dos termos da honestidade.
Termine. Conveniencia, modo, maneira.
Che termine si può avere in amare? Que modo se póde ter em amar? *Quis enim modus adsit amori?*
Uscir de' termini. Sahir dos limites fóra dos termos da obrigação, apartar-se do que he justo, e conveniente.
Termine. Termo, palavra, locução propria, e particular das Sciencias, e Artes, expressão.
Termini di palazzo. Termos, palavras forenses: *Verba forensia.*
In formali termini. Em termos formaes: *Conceptis verbis.*
Non ho termini abbastanza per trattarti, come tu meriti. Não tenho termos sufficientes para te tratar, como tu mereces: *Nihil quicquam pro istis factis dignum te dici potest.*
Spiegarsi in bei termini. Explicar-se em bellos termos: Ter bellas expressões: *Verbis elegantibus, & aptis uti: eleganter dicere, loqui.*
Termine perentorio. Termo peremptorio. Termo Legal.
Termine d' una cosa. Remate, fim de huma cousa.
Termini. Remates, especie de estatuas de meio corpo, que acabão á semelhança de pilares. Termo de Architectura.

TERMINO. v. TERMINE.

TERMÒMETRO. s. m. Thermometro, instrumento Mathematico, canudo de vidro com Mercurio, por cuja subida, e descida se conhece o temperamento do lugar, e os gráos do calor, ou de frio.

TERMOSCÒPIO. s. m. Termoscopio, instrumento para medida do calor, e do frio não exacta, mas quasi exacta.

TERNÀRIO. adj. m. RIA. f. Ternario, epitheto, que se dá áquillo, que he composto de tres números, ou de tres tempos.
Numero ternàrio. Número ternario.
Ternàrj. Terceto, versos Toscanos de tres em rima.

TERNO. s. m. Ternos, ponto dos dados, quando ambos descobrem tres pontos.
Terno. Terno, o número de tres, ou tres números juntamente.

TERRA. s. f. Terra, elemento de qualidade humida, e secca, globo terraqueo, que Deos creou para habitação, e sustento do homem, e animaes. Mundo.
Terra. Terra, chão.
In terra. Em, na terra.
Di terra. De terra, terrestre.
Generato di terra. Gerado da terra.
Terra ferma. Terra firme, continente.
Terra bianca. Terra branca, barro, greda, com que se tirão as nodoas.
Terra per far vasi. Barro para se fazer louça.
Terra per far mattoni. Terra, barro para fazer tijolos.
Terra che paga affitto. Terra, que paga tributo.
Terra che paga decima. Terra, que paga decima.
Terra da seminare. Terra para semear, campo de sementeira.
Terra seminata. Terra semeada.
Terra seminata ogni anno. Terra, que se semea todos os annos: *Terra restibilis.*
Terra seminata un anno sì l' altro no. Terra de alquéve, que se semea hum anno, e se deixa outro de pouzio.
Terra grassa. Terra pingue.
Terra magra. Terra esteril.
Terra nera. Terra preta, parda; e esta se diz ser fertil.
Terra leggiera. Terra leve.
Terra secca. Terra secca.
Terra cretosa. Terra cheia de greda, barrenta.
Terra forte. Terra forte.
Terra fertile. Terra fertil.
Terra coltivata. Terra cultivada.
Terra lavorata. Terra lavrada.
Terra incolta. Terra inculta, sem cultura.
Terra da grano. Terra de trigo.
Terra da vino. Terra para vinho.
Terra da' frutti. Terra de frutas.
Terre. Terras, prédios, herdades, fazendas.
Terra. Terra, chão, pavimento, onde se está, ainda que não seja terra.
Coricossi in terra. Estirou-se, extendeo-se em terra.
Terra. Terra, mundo, redondeza.
I beni della terra. Os bens terrenos, e caducos.
Esser attaccato ai beni della terra. Estar prezo, aferrado aos bens terrenos: *Terrenis detineri.*
Esser alzato di terra al Cielo. Ser levantado da terra ao Ceo: *E terris in Cœlum attolli.*
Levar di terra. Matar, tirar do meio, da companhia dos mais homens.
Terra. Terra, lugar.
Mutar terra Mudar de terra, de lugar.
Terra. Terra, provincia, paiz, região.
Entrò a mano armata nelle terre nemiche. Invadio, accommetteo impetuosamente as terras a provincia dos inimigos.
Terra. Caminho, viagem, jornada.
Far viaggio per terra. Viajar, fazer jornada por terra.
Cercare alcuno per mare, e per terra. Buscar, procurar alguem por mar, e por terra.
Terra. Terra, Cidade, Castello, lugar murado, ou grande.
Gli abitatori delle terre. Os habitadores da terra.
Terra terra. Posto adverbialmente. Terra terra, muito perto de terra, ao longo da terra. Termo de Marinha: *Prope terram.*
Andare terra terra. Andar, ir terra terra.
Volare terra terra. Voar muito perto da terra.
Navigava colla sua armata terra terra. Navegava com a sua armada terra terra.
Terra terra come la porcellana. Muito perto de terra, terra terra.
Terra terra. Posto adverbialmente. Pobremente, miseravelmente, com miseria. Modo de dizer baixo.

Ca-

Cadere in piana terra. Cahir em terra, em campo direito, e plano.

Pigliar terra. *Prender per terra.* *Smontar in terra.* *Approdar alla terra.* } Tomar terra, abordar á terra.

A terra cavolini. He preciso abaixar-se. Modo, que denota a neceſſidade de ſe abaixar. Locução baixa.

Non eſſer terra da por vigna. Não ſer terra capaz, em que ſe plante vinha; iſto he. Ser peſſoa ſegura, e que ſe não deixa induzir a fazer as vontades aos outros, ou concorrer nos ſentimentos dos mais.

Dare in terra. Tocar em terra, dar em algum baixo navegando: *Impingere.*

Dare in terra. Dar, bater em terra.

Dare come in terra. Bater, dar como quem malha em centeio verde, bater fortemente, ſem ſentido, açoutar com muita força.

Non dare nè in Cielo, nè in terra. Botar por eſſes outeiros: não obrar couſa a propoſito, eſtar fóra de ſi.

Andar per le terre. Cahir. Modo baixo.

Andar per terra. *Andar in terra.* } Cahir, vir abaixo.

Dare in terra. Abordar, tomar terra.

Terra ferma. Terra firme, continente; terra, que não eſtá cercada do mar.

Non aver terra ferma. Vagar, andar vagabundo, errante, não ter domicilio certo.

Dar del culo in terra. Fallir, quebrar. Modo baixo: *Decoquere.*

Terra cotta. Terra, barro cozido.

Gettar a terra. Deitar por terra, abaixo, abater, arruinar.

Andar per terra. Andar pelo chão, engatinhar, andar de rojo.

Cader a terra. Cahir a terra, faltar, perecer, acabar.

TERRÀCCIA. peior. DI TERRA. Má terra, vil terra.

* TERRÀCCIO. v. MEZZULE.

TERRA COTTA. ſ. f. Terra cozida; iſto he, tiplos feitos de barro cozido no forno.

TERRACRÈPOLO. ſ. m. Qualidade de planta, que naſce pelas muralhas antigas, e ſe come em ſelada.

TERRA FERMA. ſ. f. Terra firme, continente, terra, que não eſtá cercada do mar, como as Ilhas.

* TERRAFINARE. v. a. Deſterrar, degradar, mandar para hum degredo.

* TERRAFÌNE. ſ. m. Degredo, deſterro.

* TERRAFÌNO. v. TERRAFÌNE.

TERRAGNO. adj. m. NA. f. Proximo á terra, que ſe levanta pouco da terra, que eſtá ſobre a terra.

TERRAGNOLO. v. TERRAGNO.

TERRAPIENARE. v. a. Terraplenar, fazer terraplenos, fortificações com terra.

TERRAPIENÀTO. adj. m. TA. f. Terraplenado, cheio de terraplenos, applainado.

TERRAPIÈNO. ſ. m. Terrapleno, baſtião, reparo de muralha cheio de terra para reſiſtir mais facilmente huma Praça ás baterias da artilheria. Termo de Fortificação.

TERRA TERRA. adv. Terra terra, ao longo da terra.

TERRÀTICO. ſ. m. Aquillo, que ſe paga do arrendamento de huma terra.

TERRÀTO. ſ. m. Terrado, elevação de terra, reparo feito de terra.

Terràto. Pavimento, chão.

TERRAZZÀNO. adj. m. NA. f. Naſcido, ou habitante de Cidade, de terra murada, ou Caſtello.

Terrazzàno. Paizano, que he do meſmo paiz, vizinho de hum lugar.

TERRAZZETTO. dim. m. DI TERRAZZO. Eiradozinho, pequeno eirado de humas caſas.

TERRAZZÌNO. dim. m. DI TERRAZZO. v. TERRAZZETTO.

TERRÀZZO. ſ. m. Terraço, eirado, parte mais alta de huma caſa, que he plana, e tem o feitio de torre, varanda.

Terràzzo. Pavimento.

TERRAZZÒNE. aug. DI TERRÀZO. Eirado grande, varanda grande.

TERREMOTO. ſ. m. Terremoto, tremor de terra.

TERREMUOTO. v. TERREMOTO.

TERRENAMENTE. adv. Terrenamente, ſegundo o mundo, ao modo humano.

TERRENELLO. dim. m. DI TERRENO. Terrenozinho, pequeno campo, prédiozinho.

TERRENO. ſ. m. Terreno, ſolo, chão, campo, terra.

Terreno. Terreno, ſolo, em que ſe edifica, e ſe fazem caſas.

Terreno. Terreno, territorio.

Egli ha paura, ch' e' non gli manchi il terreno ſotto i piedi. Prov. Elle tem medo, que lhe fuja a terra debaixo dos pés; o que ſe diz de hum homem avarento, que ſempre teme a neceſſidade: *Hiante avaritia tenaciſſimus.*

Terreno. Caſas terreas; todo o apartamento habitavel da caſa, que eſtá mais vizinho á terra.

Terreno. A primeira caſa ao entrar da porta.

Mancare il terreno. Poſto abſolutamente. Faltar, fugir a terra debaixo dos pés; ſer muito avarento, eſtar ſempre receoſo da neceſſidade.

Terreno. Em ſentido obſceno. Terreno, a parte pudenda da mulher.

Lavorar il terren dolce. Ter cópula, coito, conjuncção carnal com huma mulher.

E' *non è terreno da porci vigna.* Não ſe póde fazer fundamento, e pôr-ſe a eſperança.

Terreno. Terreno, qualidade de terra para ſe ſemear, e ſe plantar.

TERRÈNO. adj. m. NA. f. Terreno, da terra, terreo, terreſtre, terreal, mundano.

Stanza terrena abitabile. Apoſento, loge, caſa terrea, habitação junto da terra, em que ſe aſſiſte.

TÈRREO. adj. m. REA. f. Terreo, terreſtre, que tem a qualidade da terra, da terra.

TERRESTITÀ. TERRESTITADE. TERRESTITATE. TERRESTO. } v. { TERRESTRITÀ. TERRESTRITADE. TERRESTRITATE. TERRESTRE.

TERRESTRE. v. TERRESTRO. Terreſtre, pertencente á terra.

TERRESTREITÀ. TERRESTREITADE. TERRESTREITATE. } v. { TERRESTRITÀ. TERRESTRITADE. TERRESTRITATE.

TERRESTRITÀ. TERRESTRITADE. TERRESTRITATE. ſ. f. } Terreſtridade, qualidade de terreſtre; o abſtracto de terreſte; natureza terrena.

TERRESTRO. adj. m. TRA. f. Terreſtre, que tem qualidade de terra, que pertence á terra.

Terreſtro. Terreſtre, mundano, que não he eſpiritual.

TERRETTA. dim. f. DI TERRA. Terrinha, pequena terra, aldeiazinha, lugarinho, lugarejo.

Terretta. Eſpecie de terra, de que uſão os Pintores para pintar.

TERRÌBILE. adj. m. f. Terrivel, eſpantoſo, formidavel, que cauſa terror, horrendo, horroroſo.

Terribile. Terrivel, grande, extraordinario, que cauſa eſpanto.

TERRÌBILE. ſ. v. TURÌBILE.

TERRIBILETTO. dim. m. TA. f. DI TERRÌBILE. Terrivelzinho, algum tanto terrivel, eſpantoſozinho, algum tanto formidavel.

Terribiletto. Grandezinho, hum pouco extraordinario.

TERRIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Terribiliſſimo, muito eſpantoſo, formidabiliſſimo, muito horrendo, horrendiſſimo.
Terribiliſſimo. Terribiliſſimo, muito grande, extraordinariſſimo.
TERRIBILITÀ. TERRIBILITADE. TERRIBILITATE. ſ. f. Terribilidade, condição terrivel, terror, eſpanto; o obſtracto de terrivel.
TERRIBILMENTE. adv. Terrivelmente, com terror, eſpantoſamente, horroroſamente, horrendamente, com horror, formidavelmente.
Terribilmente. Terrivelmente, grandemente, extraordinariamente.
TERRÌCCIO. adj. m. CIA. f. Miſturado com terra, cheio de terra.
Terrìccio. De côr de terra.
Terrìccio. Terreſtre, de qualidade de terra.
TERRICCIUÒLA. dim. f. DI TERRA. Terrinha, pequena terra, Cidadezinha, pequeno Caſtello, Aldeiazinha, lugarinho, lugarejo.
TERRICURVO. adj. m. VA. f. Terricurvo, que dobra para a parte da terra.
* TERRIÈRE. v. TERRAZZÀNO.
TERRÌFICO. adj. m. CA. f. Terrifico, terrivel.
TERRIGENO. adj. m. NA. f. Gerado, naſcido da terra.
TERRITORIÀLE. adj. m. f. Territorial, do territorio.
TERRITÒRIO. adj. m. RIA. f. Territorio, Comarca, diſtricto, juriſdicção, extensão de paiz, em que tem juriſdicção, poder de ſe exercitar a juſtiça.
Territòrio. Territorio, ſenhorio, terra, que eſtá ſujeita a hum grande Senhor.
Territòrio. Territorio, Dioceſe, ou Dioceſe, extensão de paiz, que eſtá á obediencia de hum Prelado Eccleſiaſtico em tudo, o que reſpeita á Religião.
TERRITÒRO. Sincope DI TERRITÒRIO, de que uſão os Poetas por cauſa da rima. v. TERRITÒRIO.
TERRORE. ſ. m. Terror, medo, eſpanto grande, horror.
Terror panica. Terror panico, medo mal fundado, ſem motivo.
Apportar terrore. *Menar terrore.* *Metter terrore.* Metter, pôr, cauſar terror, medo: *Alicui timorem injicere, incutere.*
Si miſe fra l' armata un certo terrore. Metteo-ſe, introduzio-ſe pelo exercito hum certo terror.
TERROSO. adj. m. SA. f. Terroſo, cheio, cuberto de terra, de poeira.
TERSAMENTE. adv. Terſamente, aſſeadamente, com aſſeio, polidamente, claramente, reſplandecentemente, luzentemente, com luſtre.
TERSEZZA. ſ. f. Limpeza, aſſeio, polidez, pureza, qualidade daquillo, que he terſo, limpo, e puro.
TERSISSIMO. ſup. m. MA. f. Terſiſſimo, muito terſo, aſſeadiſſimo, muito limpo, polidiſſimo, muito claro, puriſſimo, muito reſplandecente.
TERSO. adj. m. SA. f. Terſo, limpo, aſſeado, ſem mancha, polido, reluzente, puro, reſplandecente.
Parlar terſo. Fallar terſo, puro, ſem erro.
TERZA. ſ. f. Tercia, huma das Horas Canonicas, que ſe celébra em terceiro lugar.
Terza. Tercia, o tempo, em que ſe celébra eſta Hora Canonica.
Terza. Terceira, conſonancia de dous ſons, que contém hum intervallo de dous tons e meio. Termo de Muſica.
TERZAMENTE. adv. Terceiramente, em terceiro lugar.
TERZANA. ſ. f. Febre terçã, que vem hum dia ſim, e outro não.
Terzana dòppia. Terçã doble; chama-ſe aſſim aquella febre, que vem todos os dias, mas que tem os parociſmos alternamente ſemelhantes.
* TERZANA. v. ARSENALE. Arſenal, armazem, em que ſe tem os apreſtes neceſſarios para as Armadas: *Navale.*
TERZANÀCCIA. peior. DI TERZÀNA. Má febre terçã.
TERZANELLA. dim. f. DI TERZÀNA. Pequena febre terçã.
TERZARE. v. a. Lavrar a terceira vez. Termo de Agricultura.
TERZAUÒLO. ſ. m. Eſtudante em a Univerſidade dê Padua, que pertende a certidão de ter aſſiſtido ás lições.
TERZÀVA. ſ. f. Terceira avó, mãi da biſavó, ou do biſavô.
TERZÀVO. ſ. m. Terceiro avô, pai do biſavô, ou da biſavó.
TERZÀVOLA. TERZÀVOLO. v. TERZÀVA. TERZÀVO.
TERZERÌA. ſ. f. Terceira parte, huma das tres partes de alguma couſa, que ſe numéra por tempos, ou de outro modo ſemelhante.
TERZERUÒLA. ſ. f. Medida de vinho com pouca differença do meio quartilho.
TERZERUÒLO. ſ. m. A véla a mais pequena de hum navio, cevadeira.
Far terzeruòlo. Arranjar, pôr, accommodar as outras vélas maiores á altura, e fórma da mais pequena. Termo de Marinha.
Terzeruòlo. Piſtola, huma eſpecie de arma de fogo curta.
TERZETTO. ſ. m. Terceto, eſtrofe de tres verſos, aquella parte da Poeſia, que ſe comprehende em tres verſos.
Terzetto. Terceto, tres verſos, que eſtão ligados em hum meſmo ſentido.
Terzetto. Terceto, huma ariazinha, que cantão tres peſſoas. Termo de Muſica.
TERZIADECIMÀNO. ſ. m. Soldado da terceira legião em a Milicia Romana. Pal. Lat.
TERZIÀRIO. adj. m. RIA. f. Terceiro, beato, aquelle, ou aquella, que traz o habito de Religioſo ſem ſer obrigado para iſſo.
TERZIERÌA. v. TERZERÌA. Terceira parte, huma das tres partes de huma couſa, que ſe numéra por tempos, ou de outro ſemelhante modo.
TERZÌNA. ſ. f. Terceto, compoſição de tres verſos, com que ſe fechão os Sonetos, ou outra qualquer Poeſia.
TERZÌNO. ſ. m. Vaſo, em que ſe tem líquidos.
Terzìno. Qualidade de medida de vinho.
TERZO. adj. m. ZA. f. Terceiro, nome numeral, que ſe ſegue depois do ſegundo immediatamente.
La terza parte. A terça parte.
La terza volta. A terceira vez.
Terza perſona. Terceira peſſoa, aquella, que algumas vezes ſe mette entre duas partes, que tem algum contrato, mediador, terceiro.
Metter una coſa in mano d' una terza perſona. Metter alguma couſa na mão de huma terceira peſſoa.
Ch' è compoſto per la terza parte di una coſa. Que he compoſto de huma terceira parte de alguma couſa.
Fare una coſa la terza volta. Fazer huma couſa a terceira vez.
Tenere una terza parte. Eſtar neutral, conſervar-ſe no eſtado de neutralidade entre dous partidos oppoſtos.
TERZO. ſ. m. A terceira parte, huma das tres partes de hum todo.
Terzo. Terceiro, hum dos particulares, que compõe alguma multidão.
Parlar al terzo, al quarto. Fallar ao terceiro, ao quarto, a todo o mundo, a toda a qualidade de peſſoas.

TERZODÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimoterceiro; nome numeral, que ſe compõe de huma dezena, e mais tres.

TERZUÒLO. ſ. m. Treço, he o macho de algumas aves de rapina; aſſim chamado por ſer o terceiro, que fica no ninho abandonado da mãi.

T E S

TESA. ſ. f. Extensão, a acção de eſtender.

Teſa. Lugar proprio, e apto para ſe eſtenderem as redes.

Teſa. As abas do chapeo.

* TESAUREGGIARE. v. TESAURIZZARE. Entheſourar, ajuntar theſouros.

TESAURERÌA. } v. { TESORERÌA.
TESAURIÈRE. } v. { TESORIÈRE.

TESAURIZZARE. v. a. Entheſourar, ajuntar theſouros.

Teſaurizzare. no fig. Reprimir, refrear, conter.

TESAURIZZATO. adj. m. TA. f. Entheſourado, junto em theſouro.

TESAURO. v. TESORO. Theſouro, lugar, onde ſe ajuntão as riquezas, e os dinheiros.

Teſauro. Theſouro, as meſmas riquezas, os meſmos dinheiros, que eſtão juntos, guardados, e entheſourados.

TÈSCHIO. ſ. m. Craneo, caveira, a parte ſuperior da cabeça, que cobre o cérebro, molleira.

Thèſchio. A cabeça ſeparada do corpo.

TESI. ſ. f. Theſe, propoſição geral, que ſe allega, e que ſe offerece para ſe ſuſtentar, e ſe defender.

TESMOTETA. ſ. m. Conſervador das Leis, Magiſtrado de Athenas.

TESO. adj. m. SA. f. Eſtendido, direito.

Teſo. Armado, fallando-ſe de hum arco.

Orecchio teſo. Ouvido applicado para ouvir o que ſe eſtá dizendo.

Occhio teſo. Olho attento, que eſtá vendo, olhando com attenção para alguma couſa.

TESORARE. v. TESOREGGIARE.

TESOREGGIARE. v. a. Entheſourar, ajuntar dinheiros, riquezas, ouro, joias, &c. Tambem ſe uſa deſte nome no ſent. fig.

TESORERÌA. ſ. f. Theſouraria, Erario, Theſouro, lugar publico, ou particular, onde ſe ajuntão os dinheiros, as riquezas.

Teſorerìa. Theſouraria, adminiſtração do Theſouro.

TESORIÈRA. ſ. f. Theſoureira, mulher do Theſoureiro.

TESORIERÀTO. ſ. m. Theſouraria, Officio de Theſoureiro, daquelle, que tem a adminiſtração do theſouro.

TESORIÈRE. ſ. m. Theſoureiro, Miniſtro, ou guarda do theſouro.

TESORIZZARE. v. a. Entheſourar, ajuntar riquezas, ouro, dinheiros.

TESÒRO. ſ. m. Theſouro, riquezas, dinheiros juntos, quantidade de ouro, ou prata cunhada, e de joias, ou de couſas ſemelhantes preciоſas.

Tesòro. Theſouro, Erario, lugar, onde ſe conſervão as rendas de hum Principe.

Tesòro. Theſouro, lugar ſeparado em huma Igreja, onde ſe guardão as Reliquias, e outras couſas preciоſas.

Tesòro. no fig. Theſouro; o que ſe diz aſſim das vantagens do eſpirito, como do corpo.

La memoria è un tesòro, che rinchiude, e conſerva ogni coſa. A memoria he hum theſouro, que contém, e conſerva tudo.

* TESSERA. ſ. f. Dados de jogar. Pal. Lat.

TESSERÀNDOLO. ſ. m. Tecelão, o que tece, e fabrica, tecendo pannos de todos os generos, fitas, galões, e todas as fazendas, que ſe fazem em theares.

TÈSSERE. v. a. Tecer, fabricar, compôr a tea, fazer panno de qualquer qualidade em hum thear.

Tèſſere fino al fine. Tecer até ao fim, acabar de tecer.

Tèſſere. no fig. Tecer, compilar, compôr, eſcrever, reduzir a ordem, fazer huma collecção.

Tèſſer tradimenti. Tecer, armar traições: *Texere plagas.*

L' uomo ordiſce, e la fortuna teſſe. Prov. Os deſignios do homem tem neceſſidade do auxilio da fortuna.

TESSITORE. v. m. Tecelão, artifice, que tece, e fabrica.

Bottega di teſſitore. Loge, officina de tecelão.

Arte del teſſitore. Arte, officio de tecelão.

TESSITRÌCE. v. f. Tecedeira, tecelôa, mulher, que tece, e fabrica pannos, e eſpecialmente pannô de linho; tambem ſe uſa deſte nome no ſent. fig.

TESSITÙRA. ſ. f. Tecedura, tecido, a arte, o modo; a acção de tecer.

Teſſitùra. no fig. Tecido, compoſição.

La teſſitùra di un diſcorſo. O tecido, a compoſição de hum diſcurſo.

TESSÙTA. ſ. f. TESSITÙRA. Tecedura, tecido.

TESSÙTO. ſ. m. Tecedura, tecido, couſa tecida, compoſição de fios entrelaçados, paſſados huns pelos outros.

Teſſùto. no fig. Tecido, união, encadeamento, continuação, arranjamento.

TESSÙTO. adj. m. TA. f. Tecido, fabricado, feito, trabalhado no thear.

Tela teſſùta. Têa tecida.

Panno teſſùto. Panno tecido.

Teſſùto. no fig. Tecido, arranjado, diſpoſto, ordenado, compoſto.

TESTA. ſ. f. Cabeça, toda a parte do animal do peſcoço para ſima.

Parte di dietro della teſta. Toutiço, ou toitiço, nuca, parte poſterior da cabeça.

Parte anteriore della teſta. Molleira, parte dianteira da cabeça.

Aver male alla teſta. } Ter, padecer dores de ca-
Aver mal di teſta. } beça.

Aver la teſta coperta. Ter a cabeça cuberta; eſtar com a cabeça cuberta.

Romper la teſta a uno. } Quebrar, dar na cabeça
Dar in teſta a uno. } a alguem.

Romperſi la teſta. Quebrar a cabeça a ſi meſmo.

Dar della teſta contra 'l muro. Marrar, dar com a cabeça em huma parede: *Impingere caput parieti.*

Queſto vino da alla teſta. Eſte vinho ſobe á cabeça, embebeda: *Illud vinum tentat caput.*

Teſta. Cabeça, homem, peſſoa.

Pagano dieci ſcudi per teſta. Págão dez eſcudos por cabeça.

Quante teſte, tanti pareri. Tantas cabeças, tantas carapuças; iſto he, tantas cabeças, tantas opiniões; porque por muitos homens que eſtejão juntos, difficultoſamente concordão, e convem em hum meſmo parecer: *Quot capita, totidem ſententiæ.*

Non ne ſcampò teſta. Não eſcapou nem hum ſó: *Nemo unus evaſit.*

Teſta. Cabeça, eſpirito, engenho, entendimento.

Uomo di buona teſta. Homem de boa cabeça, de bom juizo.

Riſpondere di ſua teſta. Reſponder da ſua cabeça, do ſeu juizo.

Metterſi in teſta di far qualche coſa. Metter-ſe na cabeça, no juizo fazer alguma couſa.

Aver una coſa in teſta. Ter huma couſa na cabeça, no juizo.

Metter in teſta a qualcheduno di far una coſa. Metter, encaixar na cabeça a alguem o fazer alguma couſa.

E' uomo di buona teſta, e di conſiglio. He homem de bom juizo, e de conſelho.

Hà la teſta mal fatta. Tem má cabeça, não tem bom juizo.

In

In una ſi alta fortuna ſe gli è voltata la teſta. Em huma tão alta fortuna virou-ſe-lhe o juizo.
E' un bell' uomo, e è un peccato, che non abbia teſta. He hum bello homem, e he miſeria, que não tenha juizo.
Conoſco da queſto, che ha della teſta. Diſto venho no conhecimento, que tem juizo.
Fare una coſa di ſua teſta. Fazer huma couſa da ſua cabeça ſem o auxilio de ninguem.
Ha del fumo in teſta. Tem fumo na cabeça, he arrogante, altivo: *Ventoſus homo eſt.*
S' è meſſo delle chimere in teſta. Mettêrão-ſe-lhe na cabeça quiméras.
Non ſa dove dar la teſta. Eſtá incerto, duvidoſo do que ha de fazer.
Teſta balzana. Peſſoa extravagante.
Far teſta. Fazer cara, reſiſtir, parar para peleijar com o inimigo.
Ficcarſi in teſta. Obſtinar-ſe, teimar, não querer ceder.
Aver la teſta alta. Proceder com fauſto, ſer feroz, altivo, vangloriozo, arrogante: *Superbe, & elate incedere.*
Eſſer di teſta. Ser obſtinado, teimoſo, ter cabeça dura.
Di ſua teſta. De ſua cabeça, obſtinado, teimoſo, pertinaz, porfiado na ſua opinião: *Pervicacem eſſe, & obſirmato animo.*
Pigliar che che ſia a ſceſa di teſta. Empenhar-ſe em alguma couſa obſtinadamente; tomar alguma couſa a peito.
Fare altrui un gran romore in teſta. Reprehender alguem aſperamente: dar huma reprimenda forte a alguem: *Aſperioribus verbis aliquem increpare.*
Gridar a teſta. Gritar a alta voz, vociferar, dar vozes.
Gridar in teſta altrui. Ralhar importunamente a alguem, reprehendello com demaziado exceſſo.
Tor la teſta altrui. Quebrar a cabeça a alguem, enfaſtiar, moleſtar alguem com demaziada importunidade.
Non aver più teſta. Não ter mais cabeça para ſoffrer a moleſtia, a importunidade.
Darſi sù per la teſta. Vir ás mãos, peleijar, contender.
Dare in teſta. Dar na cabeça.
Teſta. Cabeça, cabo, extremidade do comprimento de qualquer couſa.
E' all' teſta dell' armata. Eſtá na teſta do exercito.
Miſe alla teſta dell' armata la ſettima legione. Poz na teſta do exercito a ſetima legião.
Si leggerà alla teſta de' miei libri il voſtro nome. Ler-ſe-ha no frontiſpicio dos meus livros o teu nome; os meus livros ſerão a ti dedicados: *Libri mei inſcripti erunt tuo nomini.*
La teſta d' un libro. O frontiſpicio de hum livro.
Teſta d' Imperadore. } Modos Proverbiaes. Huma
Teſta luccheſe. } extravagancia.
Teſta. Teſta, parte anterior da cabeça dos olhos para ſima.
Teſta teſta. } Poſto adverbialmente. Só por ſó,
Teſta per teſta. } ſecretamente, em ſegredo.
Saltare in teſta. Vir á cabeça, á conſideração.
Teſta di vetro non faccia a' ſaſſi. Prov. Não he preciſo metter-ſe em riſco evidente; não ha neceſſidade de ſe expôr a hum perigo evidente.

TESTA CORONATA. ſ. f. Teſta coroada, Rei.

TESTÀBILE. adj. m. f. Teſtavel, que ſe póde teſtar, comprehender em hum teſtamento.

TESTACCIA. peior. DI TESTA. Má, vil cabeça.

TESTÀCCIO. adj. m. CIA. f. Obra, ou outra couſa feita de barro cozido.

TESTACCIÙTO. adj. m. TA. f. Cabeçudo, pertinaz, obſtinado, teimoſo, porfiado, levado da ſua cabeça, da ſua opinião.

Teſtacciùto. Que tem huma cabeça.

TESTÀCEO. ſ. m. Qualidade de medicamento feito de conchas de mariſcos, de caſcas de ovos. Pal. Lat.

TESTÀCEO. adj. m. CEA. f. Teſtaceo, que he do genero dos peixes, que tem huma concha, ou eſcama groſſa, em que eſtão fechados, como são as oſtras, os caranguejos, os mexilhões. Pal. Lat.

TESTAMENTARE. v. TESTARE. Teſtar, fazer teſtamento, deixar em teſtamento.

TESTAMENTÀRIO. adj. m. RIA. f. Teſtamentario, que pertence ao teſtamento, deixado pelo teſtamento.
Erede teſtamentario. Herdeiro nomeado em o teſtamento: *Heres teſtamento relictus.*
Tutore teſtamentàrio. Tutor de hum teſtamento, ou nomeado em hum teſtamento.
Eſecutor teſtamentàrio. Executor de hum teſtamento, aquelle, que dá execução a hum teſtamento.
Legge teſtamentària. Lei teſtamentaria, pertencente ao teſtamento: *Lex teſtamentaria.*

TESTAMENTÀTO. adj. m. TA. f. Legado, inſtituido, ordenado pelo teſtamento.

TESTAMENTO. ſ. m. Teſtamento, acto ſolemne, e authentico, em o qual hum homem declara a ſua ultima vontade, conſtituindo o ſeu herdeiro.
Teſtamento ſcritto. Teſtamento eſcrito.
Teſtamento a bocca. Teſtamento feito ſem acto authentico.
Teſtamento regiſtrato per Notàjo. Teſtamento regiſtrado, reconhecido por hum Tabellião.
Teſtamento rotto. Teſtamento annullado.
Teſtamento falſo. Teſtamento falſo.
Per teſtamento. Em, por teſtamento.
Chi non ha fatto teſtamento. Que não fez teſtamento, inteſtado.
Senza teſtamento. Sem teſtamento, ab inteſtado.
Laſciar per teſtamento. Deixar em teſtamento.
Falſificatore de' teſtamenti. Falſificador dos teſtamentos; aquelle, que faz teſtamentos falſos.
Far un teſtamento. Fazer hum teſtamento.
Annullar un teſtamento. Annullar, cancellar hum teſtamento: *Irritum facere teſtamentum.*
Aprire un teſtamento. Abrir hum teſtamento.
Teſtamento. Teſtamento, a Eſcritura Sagrada, aſſim a Nova, como a Velha, a Sagrada Biblia, os Livros Sagrados: *Sacer Codex.*

TESTARDO. adj. m. DA. f. Cabeçudo, obſtinado, teimoſo, porfiado, pertinaz, levado da ſua cabeça, da ſua opinião, colérico.

TESTARE. v. a. Teſtar, diſpôr dos ſeus bens, fazer o ſeu teſtamento.
Chi non può teſtare. Que não póde teſtar, incapaz de fazer teſtamento.

TESTÀTA. ſ. f. Teſtada, extremidade, cabeça, cabo.
Teſtàta. Cabeçada, pancada, que ſe dá na cabeça, ou com a cabeça.

TESTATORE. v. m. Teſtador; o que faz o ſeu teſtamento, e diſpõe dos ſeus bens.

TESTATRÌCE. v. f. Teſtadora; a que faz o ſeu teſtamento, ou o teſtamento de alguem.

TESTÈ. Adverbio de tempo. Agora, neſte inſtante, não ha muito tempo, pouco ha.

TESTERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Obſtinado, teimoſo, porfiado, pertinaz, cabeçudo, levado da ſua opinião, da ſua cabeça: *Obſirmatus, cerebroſus, capito.*

* TESTÈSO. Tem a meſma força ſignificativa, que TESTÈ, accreſcentando-ſe-lhe o *SO* por propriedade de linguagem. Agora, neſte inſtante, não ha muito, pouco ha que.

TESTICCIUÒLA. dim. f. DI TESTA. Pequena cabeça, cabecinha.
Teſticciuòla d' agnello. Cabeça de cordeiro.
Teſticciuòla di capreto. Cabeça de cabrito.

TESTICOLARE. adj. m. f. Teſticular, de teſticulo, que pertence aos teſticulos, da figura de hum teſticulo.

TESTÌCOLO. ſ. m. Teſticulo, colhão, parte genital do animal, onde ſe aperfeiçoa o ſemen, e ſe faz apto para a geração.
Teſticolo. v. *Satiro.*
Borſa de' teſticoli. Bolſa dos teſticulos.
TESTICULOCÀNIS. ſ. m. Teſticulo de cão, qualidade de planta.
TESTICULOVULPIS. ſ. m. Teſticulo de rapoſa, qualidade de planta, que não deita mais que tres folhas encarnadas, que cahem ſobre a terra, como ſe eſtiveſſem quebradas.
TESTIÈRA. ſ. f. Cabeçada, parte do freio do cavallo, em que elle ſe ſegura depois de ſe metter na boca do cavallo, teſteira.
TESTIFICANTE. p. a. m. f. Teſtificante, teſtemunhante, que teſtifica, teſtificando.
TESTIFICARE. v. a. Teſtificar, teſtemunhar, fazer fé, atteſtar, certificar, depôr, affirmar, ſervir de teſtemunha.
TESTIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Teſtificativo, que teſtifica, apto para teſtificar, para fazer, e dar fé.
TESTIFICÀTO. adj. m. TA. f. Teſtificado, teſtemunhado, certificado, depoſto, atteſtado, affirmado.
TESTIFICATORE. v. m. Teſtificador, teſtemunha, atteſtador, certificador, affirmador; o que teſtifica.
TESTIFICATRÌCE. v. f. Teſtificadora, teſtemunha, atteſtadora, certificadora, affirmadora; a que teſtifica.
* TESTIFICANZA. v. TESTIFICAZIONE.
TESTIFICAZIÒNE. ſ. f. Teſtificação, depoimento das teſtemunhas, certificação, atteſtação; a acção de teſtificar.

* TESTIMONANTE. } v. { TESTIMONIANTE.
* TESTIMONANZA. } v. { TESTIMONIANZA.
* TESTIMONARE. } v. { TESTIMONIARE.
* TESTIMÒNE. } v. { TESTIMÒNIO.

TESTIMONÌA. ſ. f. Mulher, que teſtemunha, que ſerve de teſtemunha.
* TESTIMONÌA. v. TESTIMONIANZA.
TESTIMONIÀLE. adj. m. f. Teſtemunhavel, que faz fé, que ſerve de teſtemunho, teſtificante, que teſtifica.
TESTIMONIÀLE. ſ. f. Letras dimiſſorias, certidão, que dá teſtemunho da verdade daquillo, que ſe avança, ou ſe profeſſa ſer: *Teſtimoniales litteræ.* Veg.
TESTIMONIANTE. p. a. m. f. Teſtemunhante, que teſtifica, teſtemunhando.
TESTIMONIANZA. ſ. f. Teſtemunha, depoimento de teſtemunha, que ſe faz perante o Juiz, dizendo ſe ouvio, ou ſe vio aquillo de que he interrogado; a acção de teſtemunhar.
Far teſtimonianza contra qualcheduno. Teſtemunhar, depôr, fazer hum depoimento contra alguem: *Dicere teſtimonium contra aliquem.*
Teſtimonianza. Fé, credito, crença, que ſe tem para com alguem.
Teſtimonianza. Declaração, aſſeveração, recommendação.
Renderò, farò teſtimonianza a tutto il mondo della tua virtù. Darei, farei fé, credito a todo o mundo da tua virtude.
* TESTIMONIANZIA. v. TESTIMONIANZA.
TESTIMONIARE. v. a. Teſtemunhar, teſtificar, dizer, provar, affirmar, certificar, depôr, ſervir de teſtemunha.
Teſtimoniare in verità per li noſtri Dei. Affirmar com juramento.
Teſtimoniare. no fig. Abrir-ſe, declarar-ſe, fazer conhecer o ſeu ſentimento.
TESTIMONIÀTO. adj. m. TA. f. Teſtemunhado, teſtificado, dito, provado, depoſto, affirmado, comprovado com teſtemunhas.
TESTIMÒNIO. ſ. m. Teſtemunha; o que teſtifica.
Produr teſtimònj. Produzir, allegar teſtemunhas.
Chiamar Iddio in teſtimònio. Chamar a Deos para teſtemunha: *Teſtari Deum, teſtem Deum appellare.*
Con teſtimonj. Teſtemunhando, com teſtemunhas.
Teſtimònio. Teſtemunho, teſtificação, depoimento; a acção de teſtemunhar.
Teſtimònio. Eſpectador.
TESTÌNA. dim. f. DI TESTA. Cabecinha, pequena cabeça.
TESTÌNO. dim. m. DI TESTA. Cabecinha, pequena cabeça.
TESTO. ſ. m. Vaſo, craveiro de barro cozido, onde ſe põem as plantas.
Teſto. Pote, talha de barro.
Teſto. Teſto, telhador, tampa de barro cozido, redonda, e algum tanto cova, com que ſe cobrem os potes, as talhas.
Teſto. Frigideira de barro cozido.
TESTO. ſ. m. Texto, contexto; termo relativo oppoſto a commentario; iſto he, diſcurſo original ſem nota, ſem gloſſa, ou interpretação alguma.
Teſto. Texto, exemplar, original.
Teſto. Texto, lugar, paſſagem particular de hum Author, que ſe cita.
Fare teſto. Fazer, ſervir de texto, fazer authoridade de poder ſervir de regra, ou de lei.
TESTO D' ALDO. ſ. m. Texto de aldo, qualidade de caracter. Termo de Impreſsão.
TESTOLÌNA. dim. f. DI TESTA. Cabecinha, pequena cabeça.
TESTONCÌNO. dim. m. DI TESTÒNE. Toſtãozinho, pequeno toſtão.
TESTÒNE. ſ. m. Toſtão, qualidade de moeda de prata, que corre em Italia, e em Portugal, que vale tres Julios.
TESTÒNE. aug. DI TESTA. Teſta grande, cabeça grande.
TESTÒRE. v. m. Tecedor, ou tecelão; artifice, que tece.
Teſtòre. no fig. Author, compoſitor.
TESTUÀLE. adj. m. f. Do texto, que he ſeguindo o texto, pertencente ao texto.
Eſpoſizione teſtuàle. Expoſição do texto: *Expoſitio textui conſonus.*
TESTÙDINE. v. TESTÙGGINE.
TESTUDÌNEO. adj. m. NEA. f. De tartaruga.
Teſtudìneo. Que he em fórma de tartaruga.
Teſtudìneo. no fig. Priguiçoſo, lento, maſraço.
TESTUGGINÀTO. adj. m. TA. f. Feito em fórma de tartaruga, que tem a figura de huma tartaruga.
TESTÙGGINE. ſ. f. Tartaruga, qualidade de animal anfibio bem conhecido, que vive aſſim na terra, como no mar.
Teſtùggine. O remate, o tecto de huma caſa em fórma de abobeda.
Teſtùggine. Teſtudo, eſpecie de máquina militar, de que os Antigos ſe ſervião na guerra; e iſto era quando os ſoldados tambem ajuntavão os ſeus eſcudos por ſima das ſuas cabeças.
Teſtùggine. Teſtudo. Termo de figura Aſtrológica.
TESTÙRA. ſ. f. Tecedura, tecido.
Teſtùra. no fig. Tecido, fórma, compoſição, ordem.
La teſtura d' un argomento. O tecido, a contextura, a compoſição de hum argumento.

T E T

TETANO. ſ. m. Doença, que he huma convulsão, a mais violenta, pela qual hum corpo eſtá prohibido univerſalmente em todas as partes, e fica duro ſem movimento. Termo de Medicina.
TÈ TÈ. Tó tó, voz com que ſe chamão os cães, e deſta vem aquella pueril *Tette*, com que tambem chamão os cães.
TETEA. ſ. f. Tethea, qualidade de peixe do mar.
Tetea. Tethea, qualidade de cugumello.
TETRAFÀRMACO. ſ. m. Tetrafarmaco, unguento, que ſe compõe de quatro ingredientes. Palavra Grega.
TETRÀGGINE. ſ. f. Qualidade daquelle, que he auſtéro, critico, gravidade, aſpereza.

TE-

TETRAGNÀZIO. ſ. m. Qualidade de aranhiço.
TETRAGÒNICO. adj. m. CA. f. Tetragónico, que pertence ao tetragono.
TETRÀGONO. ſ. m. Tetrágono, quadrado igual em todos os lados, rectangulo, equilátero quadrado.
Tetràgono. no fig. Perfeito em virtudes.
Tetràgono. Muito paciente, muito ſoffrido, que tem hum grandiſſimo ſoffrimento; que he a ſua ſignificação principal. Palavra Grega.
TETRAGRÀMMATO. adj. m. TA. f. Tetragrammato, que ſe compõe de quatro letras. Palavra Grega.
TETRAIT. ſ. m. Qualidade de planta, que por outro nome ſe chama Herva Judaica.
TETRALOGÌA. ſ. f. Tetralogía, qualidade de tragedia de *Platão*, que ſe repreſentava antes da Feſta de *Baccho*.
Tetralogìa. Repreſentação de quatro tragedias. Palavra Grega.
TETRÀMETRO. ſ. m. Tetrametro, verſo de quatro pés.
TETRAÒNE. ſ. m. Eſpecie de ganço, ave.
TETRARCA. ſ. m. Tetrarcha, ſenhor da quarta parte de hum Reino, ou Eſtado. Palavra Grega, e Latina.
TETRARCÀTO. ſ. m. v. TETRARCHÌA.
TETRARCHÌA. ſ. f. Tetrarchia, juriſdicção do Tetrarcha, que era a quarta parte de hum Reino, ou Eſtado. Palavra Grega, e Latina.
TETRASTÌCO. adj. m. Peça de Poezia, que ſe compõe de quatro verſos, Tetraſtico.
TETRICITÀ. } Gravidade, aſpereza, ſeveri-
TETRICITADE. } dade, auſteridade; o abſtra-
TETRICITATE. ſ. f. } cto de auſtéro, de grave. Pal. Lat.
TÈTRICO. adj. m. CA. f. Tetrico, auſtéro, grave, ſevero, aſpero, inimigo da alegria dos outros. Pal. Lat.
TETRO. adj. m. TRA. f. Eſcuro, tenebroſo, negro, horroroſo, que tem pouca luz. Pal. Lat. de que uſão ſó os Poetas.
Tetro. no fig. Tétrico, auſtéro, grave, ſevero.
TÈTTA. ſ. f. Pronunciado com o *E* fechado. Tetta, mamma, parte eminente do ſeio das mulheres, onde ſe fórma o leite.
TETTARE. v. a. Mammar, tirar, chupar com a boca o leite da mamma.
TETTARELLO. dim. m. DI TETTO. Telhadozinho, pequeno telhado.
TETTÈ. v. TE TE.
TETTO. ſ. m. Telhado, tecto, parte ſuperior das caſas, que as cobre, e as defende da chuva.
Tetto. Os Antigos declinavão no plural algumas vezes *Le Tettora.*
Tetto. O ultimo andar, o ultimo ſobrado da caſa.
Tetto. Habitação, onde ſe aſſiſte, quarto, camara.
Non creder, o non veder dal tetto in sù. Não ter fé, não ter crença das couſas ſuperiores.
Buzzar la palla ſull' altrui tetto. Modo proverbial. Começar a murmurar, a dizer mal de alguem.
TETTÒJA. ſ. f. Tejadilho, alpendrada, pequeno tecto, que ſe faz de taboas, que ſe põem por ſima das portas das loges para as livrar da chuva, ou do Sol.
TÈTTOLA. dim. f. DI TETTA. Tetazinha, pequena mamma.
Tettole pendenti. Tetazinhas pendentes.
TETTOCCIO. dim. m. DI TETTO. Telhadozinho, pequeno telhado.

T E U

TEUCHITE. ſ. f. Qualidade de junco odorifero.
TEUCRIO. ſ. m. Qualidade de planta Medicinal, cujas folhas, e ramos são ſemelhantes ás dos grãos, Pimpinella.
TEURGIA. ſ. f. Feiticeira, bruxa, encantadora, magica, mulher, que faz feitiços.
TEUTIDE. ſ. f. Qualidade de peixe, que ſe diz voar.
TEUTÒNICO. adj. m. CA. f. Teuthonico, epitheto, que ſe dá a huma famoſa Ordem Militar, eſtabelecida logo debaixo do nome de Noſſa Senhora de *Monte Sion*, que conſiſte hoje em doze Provincias, Alſacia, Borgonha, Auſtria, Conblentz, Eitch, Franconia, Heſſe, Vieſſen, Weſtalia, Lorena, Thuringe, e Saxo. Cada Provincia tem as ſuas Commendas ſujeitas a hum Grão Meſtre. As armas da Ordem são de prata pela figura de huma Cruz com as extremidades largas, e areentas, carregadas de huma Cruz ponteada de ouro.
Teutònico. Teuthonico, Allemão, o que ſe diz de hum caracter de letra.

T E Z

TEZA. ſ. f. Choupana, cabana, choça, palhoça, caſa feita de palha de tabúa.

T I

TI. Voz do Pronome *Tu*. Te ſe coſtuma pôr em lugar do dativo, e do accuſativo, e ſe põe antes do Verbo, ou ſe lhe ajunta, aſſim como *Mi*, *Si*, *Ci*, *Vi*. A ti, para ti.
Ti voglio vedere. Quero-te ver.
Ti voglio dire. Quero dizer-te.
Ti puoi ricordare, } Podes-te recordar, podes re-
Puoi ricordarti. } cordar-te.
Ti. Algumas vezes tem força de fazer o Verbo de ſignificação paſſiva.
Ti ho detto mille volte. Tenho-te dito mil vezes.
Ti. Algumas vezes he huma particula expletiva, que ſe uſa por ornato, e por propriedade da linguagem.
Mi maraviglio che tu non ti rimanga di queſte coſe. Me eſpanto não deixes eſtas couſas.
Ti. Se prepõe ás particulas *Si*, e *Ci*, e ſe poſpõe ás particulas *Mi*, *Si*, *Vi*; como tambem ſe poſpõe ás particulas *Il*, *Lu*, *Li*, *Gli*, *La*, *Le*, dizendo-ſe *Ti ſi*, *Ti ci*; *Mi ti*, *Si ti*, *Vi ti*; *Il ti*, *Lo ti*, *Li ci*, *Gli ti*, *La ti*, *Le ti*.

T I A

TIA. ſ. f. Cedro; qualidade de arvore odorifera.
TIARA. ſ. f. Tiara, Mitra, qualidade de ornato da cabeça, de que antigamente uſavão os Reis da Perſia, e Sacerdotes da Frygia, e outros Póvos do Oriente. Pal. Lat.
Tiara. Tiara, a tripla coroa do Papa.

T I B

TIBERTÌNO. v. TIBURTÌNO.
TÌBIA. ſ. f. Canella, o oſſo da perna. Pal. Lat.
Tìbia. Qualidade de flauta.
* TIBÌCINE. ſ. m. Tocador de flauta, flautiſta. Pal. Lat.
TIBURTÌNO. ſ. m. Tiburtino, pedra viva, de brancura ſemelhante ao marmore; porém eſponjoſa.

T I C

TICCHETTARE. v. a. Fazer tique, toque.
Ticchettare. no fig. Tocar a fogo, ou a outro caſo repentino.
TÌCCHIO. ſ. m. Appetite, cubiça, vicio, inclinação, ceſtro. Modo baixo.
Ticchio. Picada, toque do fino a chamar para ſe ajuntar a gente.

T I E

TIELISMO. ſ. m. Ptyaliſmo, ſalivação, qualidade de doença, em a qual ſe eſcarra frequentemente. Palavra Grega. Termo Medicinal.
TIENINÀVE. adj. m. f. Epitheto, que ſe dá á rémora, que he hum pequeno peixe, o qual, como vulgarmente ſe crê, ſe aſſim he, faz parar as náos.
TIENTAMENTE. ſ. m. Pancada, que ſe dá em alguem a fim de o fazer lembrar de alguma couſa, que ſe eſquece. Modo baixo.
TIEPIDAMENTE. adv. Tepidamente, com tepidez, tibiamente, friamente, com frouxidão, languidamente, com priguiça, remiſſamente.
TIEPIDARE. v. n. Fazer-ſe tépido, entibiar-ſe, perder o calor.
TIEPIDEZZA. ſ. f. Tepidez, tibieza, qualidade entre o frio, e o quente; o abſtracto de tépido.

Tiepidezza. no fig. Tibieza, frialdade, priguiça, frouxidão, indolencia, remiſsão.
Tiepidezza. Temor, cobardia.
La ſua tiepidezza, e diffidenza. O ſeu temor, e deſconfiança.
TIEPIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Tepidiſſimo, muito tépido, morniſſimo, tibiiſſimo.
Tiepidiſſimo. no fig. Tibiiſſimo, muito frouxo, friiſſimo, muito languido, indolentiſſimo.
TIEPIDITÀ. TIEPIDITADE. TIEPIDITATE. f. f. } Tepidez, tibieza; o abſtracto de tépido.
Tiepidità. no fig. Tibieza, frialdade, frouxidão, indolencia, priguiça.
TIÈPIDO. adj. m. DA. f. Tépido, morno, tibio, mediocremente quente.
Divenir tièpido. Amornar-ſe, pôr-ſe, fazer-ſe tépido.
Far tièpido. Amornar, aquecer mediocremente.
Farſi tièpido. Fazer-ſe tibio: aſſim no ſent. prop. como no fig.
Tièpido. no fig. Tibio, languido, frio, frouxo, indolente, priguiçoſo, lento, que não tem nada de vivo, nem de animado.
Queſt' uomo è divenuto più tièpido. Eſte homem fez-ſe mais indolente, mais frouxo.

T I F

TIFA. f. f. Qualidade de planta de alagôa, cuja flor ſe diſſipa em algodão.
TÌFOLO. v. STRIDO. STRILLO.
TIFOMANÌA. ſ. f. Tifomania, eſpecie de lethargo junto com freneſim. Termo de Medicina.
TIFÒNE. ſ. m. Tufão, pé de vento, tormenta, tempeſtade, procella.

T I G

TÌGLIA. ſ. f. Caſtanha cozida: neſta ſignificação uſa-ſe no numero plural.
TÌGLIA. ſ. f. Til, ou Telha, arvore formoſa, e copada.
TIGLIÀTA. ſ. f. Caſtanha cozida.
TÌGLIO. ſ. m. Til, ou Telha, qualidade de arvore formoſa, e copada.
TIGLIO. ſ. m. Veias, fios, que são as partes mais duras, que tem os páos, e outras materias ſemelhantes.
TIGLIOSO. adj. m. SA. f. Cheio de veios, ou veias, fallando-ſe do páo.
Tiglioſo. Duro, ſolido, rijo, tezo; fallando-ſe da carne.
TIGNA. ſ. f. Tinha, ulceras, que ſe fórmão na cabeça, e são cauſadas por hum humor viſcoſo, e melancolico juntamente.
Tigna. no fig. Moleſtia, enfado, agonia, faſtio, tédio, cuidado.
Grattar la tigna. Offender, dar pancadas, fazer mal.
Tigna. Peſſoa avarenta, meſquinha, miſeravel. Modo baixo.
TIGNAMÌCA. f. f. Qualidade de planta ſilveſtre.
Tignamica. no fig Avarentiſſimo, muito miſeravel, moſiniſſimo, muito avaro.
TÌGNERE. v. a. Tingir, preparar hum eſtoſo com as drogas, que dão côr, córar.
Tigner la lana. Tingir a lã.
Tigner in violato. Tingir de encarnado.
Tigner pelli del color deſſ' oro.* Tingir péles de côr de ouro.
TIGNERSI. v. n. p. Tingir-ſe, corar-ſe.
TIGNOSO. adj. m. SA. f. Tinhoſo, que tem tinha.
La madre pietoſa fà la figliuola tignoſa. Prov. A demaziada doçura, e melindre muitas vezes faz mal: *Familiaris dominus fatuum nutrit ſervum.*
TIGNOSUZZO. dim. m. DI TIGNOSO. Tinhoſozinho, algum tanto tinhoſo.
TIGNUÒLA. ſ. f. Traça, pequeno bicho, ou inſecto, que roe o panno.
Tignuòla. Gorgulho, qualidade de bicho, que roe todo o genero de grãos.
Senza tignuòla. Sem roedura da traça.
TIGRA. v. TIGRE.
TIGRÀNE. adj. m. Epitheto, ou nome, que ſe dá a huma qualidade de pombos.
TIGRÀTO. adj. m. TA. f. Marcado de muitas cores á maneira de hum tigre, malhado com malhas, como as do tigre.
Tigrato. Epitheto, que ſe dá ao cavallo, que tem a péle malhada, como a dos tigres.
TIGRE. ſ. m. Tigre, animal feroz, e cruel.
Tigre. no fig. Tigre, peſſoa barbara, e cruel.
TIGRETTO. dim. m. DI TIGRE. Tigrezinho, pequeno tigre.
TIGRÌGNO. dim. m. DI TIGRE. v. TIGRETTO.
* TIGRO. v. TIGRE.
TIGROTTO. dim. m. DI TIGRE. Tigrezinho, pequeno tigre.
* TIGÙRIO. v. TUGÙRIO.

T I M

TIMBALLO. v. TABALLO. Timbales, atabale, inſtrumento, que ſe toca ſemelhante ao tambor.
TIMBRA. ſ. f. Segurelha, qualidade de planta odorifera, e aromatica.
TIMBRO. v. TIMBRA.
TIMELEA. ſ. f. Linho ſalvagem, planta.
TIMENTE. Pal. Lat. v. TÌMIDO. Timorato, temeroſo, que teme, cheio de medo.
TIMIÀMA. ſ. f. Thymiama, perfume, paſtilha, que ſe queima, conſagrada a Deos em a Lei antiga.
TÌMICO. adj. m. CA. f. Timico, epitheto, que ſe dá em Anatomia a certos ramos da veia cava. Termo de Anatomia.
TIMIDAMENTE. adv. Timidamente, com temor, medroſamente, com medo, temoroſamente, cobardemente, timoratamente.
TIMIDETTAMENTE. adv. dim. Hum pouco tímidamente, com algum tanto temor.
TIMIDETTO. dim. m. TA. f. DI TÌMIDO. Algum tanto tímido, timoratozinho, algum tanto cobarde.
TIMIDEZZA. ſ. f. Temor, receio, cobardia, qualidade, que faz timorato; o abſtracto de tímido.
Timidezza. no fig. Temor, modeſtia, circumſpecção, honeſtidade, moderação.
TIMIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Timidiſſimamente, muito medroſamente, cobardiſſimamente.
TIMIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Timidiſſimo, muito medroſo, timoratiſſimo, muito cobarde.
TIMIDITÀ. TIMIDITADE. TIMIDITATE. f. f. } Temor, medo, pavor, cobardia, vergonha; o abſtracto de tímido.
TÌMIDO. adj. m. DA. f. Timido, de pouco animo, timorato, medroſo, receoſo, que teme facilmente.
Timido. Intimidado, atemorizado, cheio de medo, opprimido de temor.
Timido. Formidavel, terrivel, que cauſa temor.
TIMO. ſ. m. Tomilho, oregão, ou roſmaninho; qualidade de planta.
* TIMOLOGÌA. v. ETIMOLOGÌA. Etymologia, etymon, origem das palavras.
TIMÒNE. ſ. m. Timon, leme, inſtrumento, com que ſe governão as embarcações; cana do leme.
Timòne. Temão do arado, ou carroça, pirtega da carreta, lança do coche.
Timòne. no fig. Leme, governo.
Che fù del viver mio timòne, e ſtella. Que foi leme, e eſtrella do meu viver.
TIMONIERA. ſ. f. Lugar, onde vai aſſentado o Piloto, o Meſtre, que governa a embarcação.
TIMONIÈRE. ſ. m. Timoneiro, Piloto, Arraes, Patrão, Meſtre; o que governa o leme da embarcação.
TIMONISTA. ſ. m. v. TIMONIÈRE.
TIMORATO. adj. m. TA. f. Timorato, religioſo, homem de boa conſciencia, eſcrupuloſo, pio, que teme a Deos, bom, amante da Religião.

TI-

TIMORE. v. m. Temor, medo, pavor, inquietação, desassocego, emoção do espirito, perturbação do animo causada pela imaginação do futuro mal.

TIMOROSAMENTE. adv. Temerosamente, com temor, timidamente, medrosamente, com medo.

TIMOROSO. adj. m. SA. f. Temoroso, timido, timorato, medroso, que teme, que tem medo.

L'uomo ch'ama di cuore è timoroso. O homem, que ama finceramente, he temeroso, teme com facilidade.

TIMORÙCCIO. dim. m. DI TIMÒRE. Temorzinho, pequeno medo.

TIMORUZZO. dim. m. DI TIMORE. v. TIMORÙCCIO.

TIMPANEGGIARE. v. n. Tocar psalterio, tocar tambor.

TIMPANETTO. dim. m. DI TÌMPANO. Tamborzinho, pequeno tambor.

TIMPÀNICO. adj. m. CA. f. Timpanico, do timpano; epitheto, que se dá a huma membrana, que separa a parte de dentro da parte de fóra da orelha. Termo de Anatomia.

TIMPANÌTE. v. TIMPANITIDE.

TIMPANÌTIDE. s. f. Tympanites, enfermidade, que he huma especie de hydropisia ventosa. Termo de Medicina.

TÌMPANO. s. m. Tympano, adufe, caixa, tambor; instrumento de som estrepitoso.

Timpano. Psalterio; especie de instrumento de Musica.

Timpano. Atabale, timbale.

Timpano dell' orecchio. Tympano do ouvido; nome, que tem huma membrana, ou pélle delgada, e tensa no fundo da orelha, que causa o sentimento do ouvido. Termo Fysico, e Anatomico.

Timpano. Guindaste, máquina em fórma de roda, com que se levantão pezos.

Timpano. Tympano, a face, a parte anterior do astrolabio.

Timpano. Aduella do fundo de hum tonnel.

Timpano. Tympano, parte anterior nos capiteis, ou coroas das columnas de fórma triangular; ou a parte mais elevada em hum frontispicio. Termo de Arquitectura.

Timpano. Tympano, a folha de pergaminho, onde se póe a folha, quando se imprime. Termo de Impressor.

Timpano. Tympano, roda, especie de tormento.

TIMPANÍTICO. adj. m. CA. f. Tympanitico, hydropico, que tem huma tympanites, ou hydropisia ventosa. Termo de Medicina.

* TIMULTO. v. TUMULTO.

T I N

TINA. s. f. Tina, ou cuba, para onde corre o mosto da lagariça; especie de vasilha, de que se usa nas vindimas.

TINÀJA. s. f. Lagariça, o lugar, onde estão as tinas, ou cuba para as vindimas.

TINÀGGIO. s. m. Cuba, tina, vaso, de que se usa para coar o vinho, e outros licores.

TINCA. s. f. Tenca, qualidade de peixe bem conhecido de agua doce.

TINCHETTA. dim. f. DI TENCA. Tencazinha, pequena tenca.

* TINCIONARE. v. TENZONARE. Disputar, contender, altercar, debater, contestar.

TINCONÈ. s. m. Bôba, mula, qualidade de postema, que vem ás virilhas; enfermidade gallica.

TINCÒNE. augm. DI TINCA. Huma tenca grande, qualidade de peixe.

TINELLA. dim. f. DI TINA. Tinazinha, pequena cuba, dórnazinha.

TINELLISTA. s. m. Tinellista; o que come no tinello, em huma sala commua.

TINELLO. s. m. Tinello, refeitorio, sala commua, onde comem os domesticos em casa dos grandes Senhores: *Triclinaria.*

Tinello. Saja, em que se póe a meza de Estado para irem comer os Grandes Senhores, que estão em actual serviço dentro dos Palacios dos Principes; *Triclinium.*

TINELLO. dim. m. DI TINA. Tinazinha, pequena dórna, cubazinha.

TINGERE. v. TÌGNERE. Tingir, córar, dar a côr, a tinta a hum panno.

TINO. s. m. Tina, cuba, dorna, vaso grande de páo, no qual se deita a uva para se fazer o vinho.

Tino. No número plural declina-se *I Tini*, *Le Tina*; e os Antigos declinavão *Le Tinora.*

Tino. Tina, vaso, em que se tomão banhos.

Tino. Barril, pipa, tonnel, vaso, em que se conserva o vinho.

* TINORE. v. TENORE.

TINOZZA. s. f. Vaso redondo, de que se serve para se coar o vinho, cuba.

Tinozza. Tina, hum vaso, em que se costuma tomar banhos.

TINOZZO. v. TINOZZA.

TINTA. s. f. Tinta, materia, com a qual se tinge.

Tinta. Tinturaria, lugar, onde estão armados os tintureiros.

Tinta. Loge de tintureiro, casa, onde se tingem os vestidos, os pannos.

Tinta nera. Tinta negra.

Tinta da scrivere. Tinta de escrever.

Tinta da pittori. Tinta dos Pintores.

Tinta da calzolajo. Tinta do çapateiro.

Tinta di cremesino. Tinta de carmesim.

Tinta di grana. Tinta escarlate, tinta encarnada.

TINTILLÀNO. s. m. Panno tinto em lã. Este nome tambem he adjectivo.

TINTILLO. dim. m. DI TINTÌNNO. Tinnidozinho pequeno, leve tinnido.

TINTIN. s. m. Tintin, o repicar, o repique dos finos, voz composta para se experimentar o som das campainhas, ou dos finos, quando se tocão.

Tintin. Tintin, ruido, que fazem os vidros, quando se tocão.

TINTINÀBULO. s. m. Campainha, finozinho, ornato do grande Pontifice entre os Judeos.

TINTINNAMENTO. s. m. Tinnido, retinnido, som do metal; a acção de tinnir.

Tintinnamento d' orecchio. Zunida do ouvido; especie de enfermidade.

TINTINNANTE. p. a. m. f. Que tinne, que retinne, tinnindo, retinnindo.

TINTINNÀRE. v. n. Tinnir, retinnir; fallando-se dos metaes.

Tintinnàre. Repicar, fallando-se dos finos.

Tintinnàre. Zunir, fallando-se dos ouvidos.

TINTINNÌO. s. m. Tinnido, retinnido, som dos metaes.

TINTINNÌRE. v. n. Tinnir, retinnir, resoar, fazer som, tinnido, estrondo; fallando-se dos metaes.

TINTÌNNO. s. m. Repique, som, o repicar dos finos.

TINTO. adj. m. TA. f. Tinto, tingido.

Lana tinta. Lã tinta.

Lane tinte in verde. Lans tintas em verde.

Tinto. no fig. Mudado de côr, córado, perturbado por causa da cólera.

Tinto. no fig. Escuro, negro.

Tinto. no fig. Que tem huma superficial noticia de alguma cousa, que tem huma leve tintura.

TINTO. s. m. Tinta, tintura.

TINTORE. v. m. Tintureiro, artifice, que tem por officio o tingir.

Bottega di tintore. Loge de tintureiro.

Arte di tintore. Officio de tintureiro.

TINTORÌA. s. f. Tinturaria, loge de tintureiro.

TINTÒRIO. adj. m. RIA. f. De tintureiro, pertencente a tintureiro.
TINTÙRA. ſ. f. Tintura, tinta, a côr da couſa tinta.

T I O

TIORBA. ſ. f. Tiorba, eſpecie de alaude, inſtrumento Muſico.
TIORBISTA. ſ. m. Aquelle, que toca tiorba.

T I P

TÌPICO. adj. m. CA. f. Typico, ſymbolico, allegorico.
TIPO. ſ. m. Typo, cópia de hum modêlo.
Tipo. Typo, letra, caracter gravado, ou impreſſo.
Tipo. no fig. Typo, figura, ſymbolo, allegoria. Termo de Theologia.
TIPOGRAFÌA. ſ. f. Typografia, a arte de imprimir.
Tipografìa. Typografia, officina typografica, lugar, caſa, onde ſe imprime, eſtamparia.
TIPOGRÀFICO. adj. m. CA. f. Typografico, de typografia, de imprenſa, pertencente ao impreſſor.
TIPÒGRAFO. ſ. m. Typógrafo, impreſſor, o que imprime, e tem huma typografia.
TIPORE. ſ. m. Valor, vigor, força.
Tipore. Qualidade.
Tipore. Tibieza.
Non aver nè ſapore, nè tipore. Não ter couſa alguma boa em ſi.
TIPPOLA. ſ. f. Qualidade de inſecto de ſeis pés.

T I R

TIRA. ſ. f. Controverſia, diſſensão, porfia, conteſtação, rixa, diſputa, altercação, queréla, contenção.
Fare a tira a tira. Diſſentir, deſajuſtar-ſe, não convir, pertendendo duas peſſoas toda a vantagem.
TIRABUSSÒNE. ſ. m. Saca-rolhas, inſtrumento, que ſerve para tirar as rolhas ás garrafas.
TIRÀGLIO. v. TIRAMENTO.
TIRAMENTO. ſ. m. Tiradura; a acção de tirar.
Tiramento. Inversão, tranſtornamento, torcedura, depravação do ſentido de huma eſcritura; a acção de tranſtornar, de inverter com ſubtileza o ſentido de hum eſcrito.
TIRÀNNA. ſ. f. Tyranna, ſenhora injuſta muito cruel.
TIRANNÀCCIO. aug. m. CIA. f. DI TIRÀNNO. Grande tyranno.
* TIRANNARE. } v. { TIRANNEGGIARE.
* TIRANNÀTO. } v. { TIRANNEGGIATO.
TIRANNEGGIARE. v. a. Tyrannizar, reinar, governar tyrannamente, tratar com muita dureza, maltratar, dominar injuſtamente, uſar tyrannia.
TIRANNEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Tyrannizado, governado tyrannamente, tratado com muita dureza, maltratado, dominado injuſtamente.
TIRANNELLO. dim. m. LA. f. Tyrannozinho, algum tanto tyranno, hum pequeno tyranno.
TIRANNERÌA. ſ. f. Tyrannia, cruel dominio, dominação aſpera, e injuſta.
TIRANNESCAMENTE. adv. Tyrannamente, com tyrannia, cruelmente, com injuſtiça, duramente, com aſpereza, tyrannicamente.
TIRANNESCO. adj. m. CA. f. Tyranno, tyrannico, cruel, aſpero, duro, injuſto.
TIRANNETTO. dim. m. TA. f. DI TIRÀNNO. Pequeno tyranno, algum tanto tyranno.
TIRANNÌA. ſ. f. Tyrannia, imperio illegitimo, ou uſurpado, dominio cruel, e violento.
Tirannìa. Tyrannia, acções, modos, coſtumes de tyranno.
TIRANNICAMENTE. adv. Tyrannicamente, tyrannamente, como tyranno, cruelmente, com violencia, aſperamente.
TIRANNÌCIDA. ſ. m. Tyrannicida, matador do tyranno.
TIRÀNNICO. adj. m. CA. f. Tyrannico, de tyranno, de tyrannia, cruel.
Gente tirannica. Gente cruel.
TIRÀNNIDE. ſ. f. Tyrannia, imperio cruel, e violento. Pal. Lat.
Tirànnide. Tyrannia, acções, modos, coſtumes de hum tyranno.
* TIRÀNNIO. v. TIRÀNNO. adj.
TIRANNISSIMO. ſup m. MA. f. Tyranniſſimo, muito cruel, aſperiſſimo, muito injuſto.
TIRANNIZZARE. } v. { TIRANNEGGIARE.
TIRANNIGGIARE. } v. { TIRANNEGGIARE.
TIRÀNNO. ſ. m. Tyranno, ou tyranno, ſenhor injuſto, e cruel.
Tirànno. Senhor. Algumas vezes toma-ſe neſte ſentido.
Uccisor del tirànno. Matador do tyranno.
L' uccidere un tirànno. Morte violenta de hum tyranno.
TIRANNO. adj. m. NA. f. Tyranno, cruel, injuſto, que abuſa do ſeu poder.
TIRANNÒNE. aug. DI TIRÀNNO. Grande tyranno, muito cruel, que ama ſó a ſua propria utilidade.
TIRANNÙCCIO. dim. m. DI TIRÀNNO. Tyrannozinho, pequeno tyranno.
TIRANTE. p. a. m. f. Que traz por força, que tira, trazendo por força.
Tirante. Duro.
Carne tirante. Carne dura.
Carne tirante fà buon ſante. Prov. O bom alimento faz a gente forte, e robuſta.
Tirante di cocchio. Tirante do coche, correia, ou corda, que atada ao coche, e aos cavallos, puxa o coche, ou carroça.
TIRARE. v. a. e n. Tirar, trazer por força, mover, puxar para ſi.
Tirare, Trarre, ou *Trèere.* Verbos, que ſe uſão miſturadamente nas ſuas ſignificações, ainda que algumas vezes ſe uſe de algum modo particular mais propriamente antes hum que outro.
Le tirò fuori di quel luogo. Tirou-o para fóra daquelle lugar.
Tirar qualcheduno pei capelli. Puxar alguem pelos cabellos.
Tirar le navi a terra. Encalhar as náos em terra, puxar as náos para terra.
Tirare. no fig. Tirar, puxar, obrigar, forçar.
Tirare. Atirar, deitar, lançar, remover de ſi repentinamente alguma couſa com força de braço a fim pela maior parte de ferir.
Tirare ſaette. Atirar, lançar ſettas.
Tirar ferro, fuoco, e ſaſſi di gràn pondo. Lançar ferro, fogo, e pedras de grande pezo.
Tirare. Ganhar, vencer, tirar. Termo de jogo.
Tirare. Tirar, eſtampar, debuxar, imprimir. Termo de impreſsão.
Tirare. Atirar, puxar, deſejar; o que ſe diz, quando ſe move alguma inclinação, ou outro ſentimento de ſympatia eſpecialmente de ſangue.
Il ſangue tira. O ſangue puxa.
Tirare. Em ſignificação neutra. Encaminhar-ſe, ir, partir, fazer, dirigir o ſeu caminho, a ſua jornada para alguma parte.
Tirò verſo la Città di Parigi. Tomou a derrota para a Cidade de Paris.
Tirare via. Em ſignificação neutra. Auſentar-ſe, apartar-ſe.
Tirarſi indietro. Retirar-ſe, retroceder, recuar para trás.
Tirare a terra un lavoro. Puxar para diante huma obra, fazer eſforço, diligencia, eſtudo para a acabar.
Tirare a poco. Contentar-ſe com pouco.
Tirare. Ter a mira, a pontaria, tender, dirigir-ſe.
E tutti quaſi ad un fine tiravano aſſai crudele. E todos quaſi tendião a hum fim muito cruel.
Tirare. Extender, dilatar, demorar, alongar.

Il feſtiggiare moltiplicarono, e in più giorni tirarono. Multiplicárão o feſtejo, e o dilatárão para mais dias.

Tirare il collo agli uccelli. Tirar o peſcoço aos paſſaros, matar os paſſaros.

Tirar da parte. Chamar de parte.

Tirar fuori la ſpada, o coltello. Puxar pela eſpada; metter mão á eſpada, ao cutello.

Tirare 'l ferro. Metter mão á eſpada.

Tirare. Attrahir, induzir, mover, incitar, atiçar.

Eſſer tirato dal deſiderio. Ser, eſtar attrahido, incitado do deſejo.

L'ho tratta nel mio amore. Attrahi-a ao meu amor.

Tirar alcuno con luſinghe. Attrahir alguem com liſonjas.

Tirare in arcata. no fig. Fallar ſem ſaber, dizer alguma couſa ſem ter fundamento de noticia.

Tirar giù. Atirar, deitar, lançar de ſima para baixo.

Tirar giù dardo. Lançar para baixo dardo.

Tirar giù ſaſſi. Deitar, lançar de ſima pedras.

Tirare giù. Abaixar, deprimir.

Tirare giù. no fig. Jurar, blasfemar.

Tirarla giù ad altrui. Enganar, fraudar, fazer engano, fraude a alguem.

Tirare giù la buffa. Deſprezar a vergonha, pôr de parte o reſpeito, não ter conſideração, não ter vergonha, reſpeito algum.

Tirar di ſpada. } Jogar, tirar a eſpada, eſgrimir.
Tirare. abſolut. }

Tirare colpi. Ferir, fazer, dar golpes, pancadas.

Tirare via. Apartar, deitar, lançar fóra de ſi com força, abſtrahir.

Tirare. Vencer, ficar vencedor.

Tirare una coſa. Obter, alcançar huma couſa ao ſeu modo.

Tirare de' dadi. Deitar, lançar os dados.

Il dado è tratto: Modo proverbial. O negocio eſtá feito, ou começado: *Facta eſt alea.*

Tirare pel dado. Começar.

Tirare ſangue. Tirar ſangue, ſangrar.

Voler tirar ſangue da un ſaſſo. Prov. Querer fazer hum impoſſivel: *Aquam a pumice poſtulare.*

Tirar alcuno dalla ſua. Puxar, attrahir, ganhar alguem para o ſeu partido, para ſeguir a ſua opinião, a ſua parcialidade.

Tirare danari. Extorquir, tirar, exigir dinheiros.

Tirare la ſeta. Tirar a ſeda dos caſulos.

Tirare. Seguir, fallando-ſe do caminho, e da eſtrada.

Rimontato a caval tira al più breve ſentier, che porta alla funebre valle. Tornado a montar a cavallo, ſe encaminha pelo mais curto atalho, que vai dar ao funebre valle.

Tirar l'arco. Soltar o arco, atirar com arco.

Tirare la baleſtra. Atirar com béſta.

Tirare l'archibuſo. Diſparar hum arcabuz, atirar, dar hum tiro com huma eſpingarda.

Tirar al peggio. Tomar para o peior. Interpretar as couſas malicioſamente, ſer de animo maligno: *In pravum ſenſum detorquere.*

Tirar al buono. Tomar, levar em boa parte, interpretar huma couſa bem, tomalla a boa parte: *Æqui, bonique facere.*

Tirar calci. } Atirar, dar couces.
Tirar de' calci. }

Tirar de' calci al vento. Eſtar enforcado: *Litteram longam facere.*

Tirar le calze. }
Tirar le cuója. } Morrer.
Tirare. abſolut. }

E s' aſpettava il tirar delle calze del vecchio. E ſe eſperava que morreſſe o velho.

Tirar di pratica. Ser preſumpçoſo, preſumir, ter preſumpção.

Tirar poco di mira. Ter a viſta curta, ver pouco: *Luſcitioſum eſſe.*

Tirare sù. Tirar alguma couſa do bucho a alguem, fazer aſtucioſamente com que alguem diga o que não quereria dizer.

Tirare la corda. Puxar a corda de algum fecho para ſe abrir a porta.

Tirare la corda. Abrir a porta, dar entrada em caſa.

Tirare la paga. Tirar, receber, cobrar a paga.

Tirar l'ajuòlo. no fig. Tomar, apanhar. v. *Adeſcare.*

Tirar l'ajuòlo. Não perder occaſião alguma de lucro, ganhar.

Tirar l'ajuòlo. Morrer. Modo baixo.

Tirare. Tirar, regatear, eſtar regateando; o que ſe diz, quando alguem ao comprar procura fazer a maior vantagem que lhe he poſſivel.

Tirare vento. Soprar, fazer vento.

Tirar de' vini. Clarificar-ſe, pôr-ſe, fazer-ſe claro; fallando-ſe dos vinhos.

Tirare à ſuoi colombi. Atirar aos ſeus pombos; iſto he. Fazer couſa, que redunde, e reſulte em perigo, e damno ſeu; obrar contra os ſeus proprios intereſſes.

Tirare. Extender-ſe, abraçar, abranger, occupar eſpaço, alongar-ſe, fallando-ſe das medidas.

Tirava dieci miglia. Occupava, extendia-ſe, abrangia dez milhas.

Tirava dieci braccia. Occupava, comprehendia dez braças.

Tirare al cattivo. Propender, ter propensão para o mal, tender, ſer inclinado ao mal.

Tirare a un colore. Atirar, approximar-ſe a huma côr.

Tirare. Olhar, ver, exercitar o ſentido da viſta.

Tirare. Tirar ſorte, eleger, eſcolher por ſortes.

Tirar per ſorte le Provincie. Tirar por ſortes as Provincias.

Si gaſtigano, tirando per ſorte. Se caſtigão, tirando-ſe as ſortes.

Tirare a ſegno. Atirar ao alvo, dar no alvo, fazer pontaria, pôr a mira para dar no ſignal deſtinado: *Collimare, collineare.*

Tirare gli orecchie. Fazer lembrar, trazer, reduzir á memoria.

Io tirerò l' orecchie, e riprenderò me medeſimo. Eu me recordarei, me lembrarei.

Tirare innanzi alcuno. Adiantar, promover, avançar alguem.

Tirare da uno. Aſſemelhar-ſe, parecer-ſe, ter ſemelhança, parecença com alguem.

Tirare dalla madre. Parecer-ſe, aſſemelhar-ſe com a mãi.

Tirare. Extender, conduzir.

Tirare coſtrutto. Aproveitar-ſe, utilizar-ſe, tirar proveito, utilidade.

Tirare. Poſto abſolutamente. Tirar, obter, alcançar, conſeguir.

Non potendo trar da lei altro. Não podendo tirar, conſeguir delle outra couſa.

Non potendo trarne altra riſpoſta. Não podendo tirar, alcançar, ou conſeguir outra reſpoſta.

Tirare una linea. Tirar huma linha.

Tirar una foſſa. Tirar, abrir, fazer hum foſſo.

Fece tirar foſſe attraverſo delle ſtrade. Fez tirar, fazer foſſos ao través das eſtradas.

Tirar denari di qualcheduno. Extorquir, tirar dinheiros de alguem.

Tirar la verità dalla bocca di qualcheduno. Tirar a verdade da boca a alguem.

Tirar addoſſo. Adquirir, alcançar, conſeguir, lucrar.

Tirare il ſottile del ſottile. Uſar parcimonia, ir á mão a muitas deſpezas: *Parcimoniam adhibere.*

Far tirare addietro, o indietro. Fazer recuar, obrigar, forçar alguem a retirar-ſe.

Tirare. Tirar, arraſtar, puxar, compellir, conſtranger.

Tirare. Tirar, conduzir.

Tirare. Tirar, receber.
Tirare utile. Tirar utilidades.
Tirare piaceri. Receber prazeres.
Tirare. Atirar, dar couces; fallando-ſe dos machos, dos cavallos, &c. e ſe lhe entende *Calci.*
Tirare a fine. } Finalizar, concluir, terminar,
Tirare a riva. } acabar, pôr, dar fim.
Tirare a fine un' aſpra pena. Cumprir, dar cumprimento a hum caſtigo aſpero.
Tirare. Exportar, extrahir, fazer ſahir, tirar para fóra do territorio: *Exportare.*
Laſciar trarre il grano. Deixar extrahir, exportar o trigo.
Tirare. Inclinar, propender, eſtar inclinado, propenſo.
Traendo più alla natura, che all' accidente. Propendendo mais para a natureza, que ao accidente.
Tirare. Tirar, diſſuadir, deſviar, apartar, remover, deſconſelhar, fazer mudar de opinião, de parecer.
Tirare. Tirar, arrogar, attribuir, appropriar.
Tirare. Elevar, promover aos gráos, e á dignidade.
Tirare a che che ſia. Attrahir, concorrer, vir com diligencia a alguma couſa.
Trarre all' odore. Attrahir para o cheiro.
Trarre al romore. Concorrer, acudir ao rumor, ao motim.
A riguardare la giovane ſi traevano. Concorrião para ver a donzella.
Il topo traeva all' odore. O rato vinha ao cheiro.
Tirare. Tirar, exceptuar.
Trarre in volgare. Vulgarizar, verter, traduzir na lingua vulgar.
Trarre. Tirar, penetrar o ſentido, algum penſamento de huma eſcritura.
Non potendo dalle parole dette trarre. Não podendo das ditas palavras tirar, fazer, formar ſentido, penſamento.
Trarre d' inganno. Deſenganar, tirar do engano.
Trarre di ſenno. Enlouquecer, fazer perder o juizo, endoudecer.
Dicono, che amore trae altrui del ſenno. Dizem, que amor faz perder o juizo.
Trarre patto. Convir, convencionar, fazer convenção, ajuſte, pacto, ajuſtar.
Trarre. Tirar, extrahir.
Trarre ſoſpiri. Suſpirar, lançar ſuſpiros.
Trarre d' impaccio. Livrar, tirar do embaraço.
Non mi vuol vivo, nè mi trae d' impàccio. Não me quer vivo, nem me livra do embaraço.
Trarre lagrime. Lagrimar, chorar, deitar lagrimas.
Trarre di bando. Mandar vir do deſterro, do degredo, reſtituir á patria.
Trarre di pericolo. Tirar, livrar do perigo.
Trarre di vita. Tirar da vida, matar.
Trarre. Tirar letras de cambio, tomar huma ſomma de dinheiro em hum lugar, e fazella pagar em outro. Termo Mercantil.
Trarre la vita. Viver, paſſar os ſeus dias.
Trarre il filo della camicia. Prov. Induzir, mover alguem ao ſeu deſejo, á ſua vontade: *In ſententiam ſuam pertrahere.*
Tu m' hai colla piacevolezza tratto il filo della camicia. Tu com o teu agrado, e affabilidade me tens poſto nos termos, que deſejavas.
Trarre in ſottile. v. *Sottile.*
Trarre guai. Lamentar-ſe, queixar-ſe.
Trarre dimora. Demorar, fazer, cauſar demora.
Trarre le notti. Paſſar as noites.
Trarre i giorni. Paſſar os dias.
Le paurose notti traeva nel freddo letto. Paſſava as medonhas noites no frio leito.
Trarre dal capo. Tirar da cabeça, diſſuadir, deſconſelhar, tirar do penſamento.
Trarre la fame. Tirar a fome, fazer paſſar a fome.
Trarre la ſete. Tirar a ſede, fazer paſſar a ſede.
Trarre la bambagia del farſetto. Modo proverbial. Eſgotar, deſtituir, debilitar de forças.
Si la bambagia del farſetto tratto gli avea. Se o tinha deſordenadamente canſado em o acto carnal.
Tirare dal pozzo. Tirar do poço.
Tirar in quà, e in là. Diſtrahir.
Tirare a ſe. Puxar, tirar para ſi.
Tirare da banda, o in diſparte. Pôr de parte, de banda.
Tirare innanzi, o in preſenza d' altri. Tirar, puxar diante, na preſença de alguem.
Tirare a filo. Delinear, tirar a linha, a corda.
Tirare un peto. Dar hum peido.
Tirar l' acqua al ſuo molino. Levar a agua ao ſeu moinho, procurar o ſeu intereſſe.
Tirar la barca al mare. Deitar a barca ao mar.
A un tirar d' arco. Poſto de hum modo adverbial. A hum tiro de arco, em tanta diſtancia, quanta alcança huma ſetta deſpedida de hum arco.
Tirar ſu una coſa. Subir huma couſa.
Tirare a ſe la porta. Puxar a porta para ſi.
Tirar a uno pel forraiòlo. Puxar pela capa a alguem.
Tirare a ſe una ſeggiòla per ſedere. Chegar, puxar huma cadeira para ſe aſſentar.

TIRARSI. v. n. p. Approximar-ſe, chegar-ſe.
Tirarſi indietro. Retirar-ſe, recuar-ſe.
Tirarſi da parte. Affaſtar-ſe, pôr-ſe de parte, retirar-ſe para a banda.
Tirarſi. Aclarar-ſe, fallando-ſe dos vinhos.
Tirarſi addoſſo. Incumbir-ſe, encarregar-ſe, tomar-ſe á ſua conta, attrahir-ſe, procurar-ſe.
Tirarſi avanti. Avançar-ſe, adiantar-ſe.
Tirarſi d' impàccio. Sahir do embaraço, livrar-ſe dos perigos.
Tirarſi la fame. Saciar-ſe, matar-ſe a fome.
Tirarſi la ſete. Saciar-ſe, matar-ſe a ſede.
Tirarſi sù i panni. Arregaçar-ſe.
Tirarſi la ſpada. Empunhar-ſe, puxar-ſe, deſembainhar-ſe a eſpada.
Tirarſi un paſſo addietro. Retirar-ſe hum paſſo para trás.
Tirarſi. Retirar-ſe, apartar-ſe.

TIRARE. ſ. m. Corda, correia, ou outra couſa ſemelhante, com que ſe tira, e ſe puxa.

TIRÀTA. ſ. f. Tiro; a acção de tirar.
Tiràta. Tirada, comprimento, extensão de caminho, eſtirada.
Di qui a Fiorenza ci è una gran tiràta. Daqui a Florença ha huma grande eſtirada.
Tiràta. Gole, golpe de vinho, tanta quantidade de vinho, quanta ſe bebe de huma vez; a acção de beber. Modo baixo.
E' va una buona tiràta per aria. Elle vai grande eſpaço pelo ar.
Tiràta di gorgia. Paſſo, paſſagem de voz, que ſe faz cantando, garganteadura.
Tiràta d' acqua. Golpe, gole de agua.

TIRATAMENTE. adv. Com trapaça, com moleſtia.

TIRÀTO. adj. m. TA. f. Tirado, puxado.
Tiràto. Se toma em as ſignificações proprias do verbo, de que he participio.
Tiràto. Extendido.
Tiràto. Parco, miſeravel, poupado, meſquinho.
Tiràto. Claro, purificado; fallando-ſe do vinho.
E ben tiràta la borſa. E bem cheia a bolſa.
Starè in ſul tiràto. v. *Stare all' erta.*

TIRATÒJO. ſ. m. Extendal, lugar, onde ſe extendem as obras de lã, tirador.
Tiratòjo. Gavetinha, pequena gaveta de hum contador, de hum bofete.
Tiratòjo. Parte de hum armario.

TIRATORE. v. m. Tirador; o que tira, e puxa.
Tiratore. Conductor.
Tiratore. Tirador, o que eſtá na prenſa a tirar, ou a imprimir. Termo de Impreſſor.

TIRATÙRA. ſ. f. Tiradura, a acção de tirar.
Tiratùra. Tiradura, a couſa tirada.
TIRELLA. ſ. f. Tirante, corda, ou correia, com que ſe puxão carroças, &c.
Tirella. Pão, onde ſe ata, e ſe prende o tirante.
* TIRIÀCA. v. TERIÀCA.
* TIRITÈRA. ſ. f. Chachara, longa ſérie de palavras, circumlocução. Voz baixa.
TIRO. ſ. m. Tiro, a acção de atirar.
Tiro di mano. Tiro da mão.
Tiro di arco. Tiro de arco.
Tiro di archibuſo. Tiro de arcabuz: a acção de atirar, de dar hum tiro com huma eſpingarda.
Tiro di baleſtra. Tiro de béſta.
Eſſer a tiro di moſchetto. Eſtar a tiro de moſquete, iſto he. Eſtar dentro do eſpaço, onde chega o tiro de moſquete.
Eſſer a tiro. Poſto abſolutamente, e em ſent. fig. Eſtar vizinho á conclusão, ao termo, eſtar quaſi para concluir alguma couſa.
Tiro. Qualidade de queixa, que dá nos cavallos.
Tiro di cavalli. } Tiro de cavallos, de carroça;
Tiro di carrozza. } aquelle número de dous, de quatro, de ſeis cavallos, que puxão por huma carroça.
Tiro, che non colpiſce. Tiro, que não fez o ſeu effeito.
Tiro. Tiro, burla, engano aſtucioſo, que ſe faz a alguem.
Fare un tiro a uno. Enganar aſtucioſamente, e com traição alguem.
Tiro di penna. Raſgo de penna, pennada.
TIRO. ſ. m. Vibora, eſpecie de ſerpente.
TIROARITNÒIDE. ſ. f. Tiroaritnoida, nome de hum muſculo, que fecha perfeitamente o larinx, ou nó da garganta. Termo de Anatomia.
TIROCCA. ſ. f. Converſação, entretenimento, aſſembléa, parte de divertimento.
TIROCCO. ſ. m. v. TIROCCA.
TIROCÌNIO. ſ. m. Tirocinio, noviciado, eſtudo, que fazem os principiantes em huma arte. Pal. Lat.
TIROIDE. ſ. f. Tiroide, cartilagem da Aſpera-Arteria. Termo de Anatomia.
TIROMANTE. ſ. m. Tiromante, adivinho, profeſſor de Tiromancia.
TIROMANZIA. ſ. f. Tiromancia, arte ridicula, pela qual ſe profeſſa tirar preſagios por meio do queijo.
TIRÒNE. ſ. m. Noviço, aprendiz, principiante; o que aprende os rudimentos de qualquer arte. Pal. Lat.
Tirone. Soldado biſonho entre os antigos Romanos.
TIRSO. ſ. m. Thyrſo, genero de lança enramada de hera, de que uſava Baccho, e os ſeus ſequazes, quando lhe fazião feſtas. Pal. Lat.
Che porta tirſo. Que traz thyrſo.

T I S

TISÀNA. ſ. f. Tiſana, bebida refrigerante, que ſe faz as mais das vezes de cevada. Pal. Lat.
TISANETTA. dim. f. DI TISÀNA. Tiſanazinha, leve tizana.
* TISICA. v. TISICCHEZZA.
TISICCHEZZA. ſ. f. Tiſica, enfermidade dos polmões ulcerados, que cauſa toſſe, e faz eſcarrar materia.
Tiſicchezza. Tiſicadura; nome, que ſe dá a toda a qualidade de corrupção do corpo, ſeja ella procedida por qualquer cauſa.
TISICO. adj. m. CA. f. Tiſico, que padece, e tem tiſica, inficionado da tiſica, que tem achaque no bofe.
TÌSICO. adj. no fig. Tiſico, extremamente magro.
Luna tìſica, e nera. Lua minguante, e eſcura.
TÌSICO. ſ. m. Tiſica, tiſicadura, achaque, enfermidade do bofe.
Sentir di tiſico. } Ter tiſica, eſtar tiſico.
Avere il tìſico. }
TISICÙCCIO. adj. dim. m. CIA. f. DI TISICO. Algum tanto tiſico, tiſicozinho, que tem hum leve achaque no bofe.
TISICÙME. ſ. m. Tiſica, tiſicadura, eſpecie de achaque, que ſe cria no bofe.

T I T

TITILLAMENTO. ſ. m. Titillação, cócegas, acção, ſentimento, que provém da acção de tocar delicadamente alguem em hum lugar ſenſivel de fórma, que iſto lhe cauſe goſto, ou emoção.
TITILLARE. v. a. Titillar, fazer cócegas, dar goſto, tocar delicadamente alguem em hum lugar ſenſivel, de ſorte, que iſto lhe cauſe goſto, ou emoção. Pal. Lat.
TITIMÀGLIO. ſ. m. Tithymalo, herva leiteira; qualidade de planta.
TITÌMALO. v. TITIMÀGLIO.
TITOLARE. v. a. Intitular, pôr hum titulo a alguma couſa: *Inſcribere.*
Titolare. Fazer titular, dar hum titulo de Duque, de Marquez, de Conde, de Baram, de Viſconde.
TITOLARSI. v. n. p. Intitular-ſe, ter por titulo: *Inſcribi.*
Titolarſi. Comprar, ou procurar-ſe hum titulo de Conde, &c.
TITOLARE. adj. m. f. Titular, que tem titulo, e pertence ao titulo.
Titolare. Titular, que não tem mais que o titulo, ſem a poſſe de huma couſa.
Santo titolare. Santo titular, Santo, que dá o titulo, o nome a huma Igreja, a huma Capella.
TITOLÀRIO. ſ. m. Livro, em que eſtão regiſtados os titulos.
Titolàrio. Regra para ſe ſervir dos titulos.
TITOLATO. adj. m. TA. f. Titular, peſſoa de qualidade, que tem hum, ou muitos titulos.
TITOLÀTO. ſ. m. Perſonagem, que tem titulo de ſenhoria, ou de dignidade.
TÌTOLO. ſ. m. Titulo, dignidade, gráo; nome de diſtinção, e de qualidade, que ſe dá ás peſſoas.
Titolo. Titulo, inſcripção, denominação.
Titolo. Titulo, fama, reputação, celebridade, honra, gloria, louvor.
Avere titolo di bella. Ter fama de formoſa; ſer recommendada pela formoſura.
Titolo. Titulo, jus, razão. Termo Legal.
Alcuno con giuſto titolo non può tormi il mio. Alguem com juſto titulo não póde tirar-me o que he meu.
Titolo. Titulo, pretexto, côr, eſcuſa, fimulação, fingimento.
Entrarono in Fieſole, ſotto titolo di veder la detta feſta. Entrárão em Feſulas debaixo do pretexto de ver a dita feſta.
Titolo. Ponto, que ſe põe ſobre a letra *i.*
Titolo. Titulo, qualidade, debaixo da qual ſe ordenão os Sacerdotes. Termo de Direito Canonico.
Titolo. Titulo, inſcripção, que eſtá em o frontespicio de hum livro.
Titolo. Titulo, ſummario, que ſe põe no principio do Capitulo de hum tratado.
Titolo di ſillaba. Aſſento de ſyllaba.
Titolo. Titulo, nome, vocação de huma Igreja.
TITUBANTE. p. a. m. f. Titubiante, vacillante, duvidoſo, heſitante, que titubea, titubeando.
TITUBARE. v. n. Titubear-ſe, bambalear, fazer cambetas.
Titubare. no fig. Titubear, vacillar, duvidar, heſitar, eſtar em dávida, ambiguo, inconſtante, irreſoluto.
TITUBAZIONE. ſ. f. Titubeação, bambaleadura, vacillação; a acção de titubear.
Titubazione. no fig. Titubeação, inconſtancia, dúvida, ambiguidade, heſitação; a acção de titubear.

T I Z

TÌZIO. ſ. m. Nome de huma Ordem Religioſa em a antiga Roma.

TIZ-

TIZZO. ſ. m. Tição, pedaço de páo ametade queimado.
Tizzo accesso. Tição accezo.
Tizzo ſpento. Tição apagado.
TIZZONCELLO. dim. m. DI TIZZÒNE. Tiçãozinho, pequeno tição.
TIZZONCÌNO. dim. m. DI TIZZÒNE. v. TIZZONCELLO.
TIZZÒNE. v. TIZZO.

T L A

TLAPSI. ſ. m. Qualidade de planta de varias eſpecies.

T O C

TOCCA. ſ. f. Com a pronunciação do O aberto. Eſpecie de panno de ſeda de ouro, ou de prata.
TOCCÀBILE. adj. m. f. Palpavel, ſujeito ao tacto, que ſe póde tocar.
TOCCALÀPIS. ſ. m. Pena de lapis, que ſerve para deſenhar, ou para eſcrever por meio de huma ponta de lapis.
TOCCAMENTO. ſ. m. Tocamento, contacto, tacto, toque; a acção de tocar.
Leggiero toccamento. Leve toque.
TOCCANTE. p. a. m. f. Que toca, tocando.
Toccante. Tocante, pertencente, concernente, que toca, tocando.
TOCCANTE. adv. Tocante, ſobre, a reſpeito, pelo que pertence, &c.
TOCCARE. v. a. e n. Tocar, exercitar o ſentido do tacto ſobre hum corpo palpavel, manuzear.
Toccare. Tocar, chegar, ou chegar-ſe hum corpo ao outro, de modo que as extremidades, ou ſuperficies ſe ajuntão.
Toccar gentilmente. *Toccar piacevolmente.* } Affagar, batendo, tocando com a mão brandamente.
Toccare il punto. Tocar, attingir o ponto.
Toccar una coſa brevemente. Tocar huma couſa brevemente, de paſſagem.
Toccar ſul vivo. Morder, tocar no vivo.
Toccar la mano. Tocar a mão.
Toccare a ſorte. Tocar por ſorte.
Toccar per eredità. Tocar por herança.
Non mi toccare. Não me toques.
Toccar le beſtie. Tocar, tanger as beſtas, ſollicital-las, tocando para andarem com cuidado.
Tocca cocchiero. Toca, tange os cavallos, cocheiro.
Toccare. no fig. Tocar, mover, incitar, commover, eſtimular, tentar.
Queſto diſcorſo toccò molto. Eſte diſcurſo tocou, moveo muito.
Toccata della dolcezza della gloria. Tocada, movida, eſtimulada da doçura da gloria.
Pietro è toccato di Divina inſpirazione. Pedro eſtá tocado de huma Divina inſpiração.
Sendo toccato da divina inſpirazione. Sendo advertido, tocado de huma inſpiração Divina.
Toccare. Tocar, diſcorrer brevemente, fallar de huma couſa ſuperficialmente, de paſſagem.
Toccare. no fig. Tocar, ter commercio, cópula carnalmente com huma mulher.
Toccare. Tirar, tocar.
Senza alcuna coſa toccar. Sem tocar, ſem tirar couſa alguma.
Non toccar niente. Não tocar, não tirar nada.
Toccar in ſorte. *Toccar in parte.* } Obter, conſeguir, alcançar, acontecer, tocar em ſorte.
Toccare. Poſto abſolutamenre, tem a ſobredita ſignificação. Obter, alcançar, conſeguir, tocar por ſorte.
Toccare. Tocar, pertencer, competir.
Tocca a me il favellare. A mim he que compete, que pertence o fallar.
Toccar danari. Pegar, receber, tomar, arrecadar dinheiros, vendendo a ſua fazenda.
Toccar danari, o ſtipendio. Militar, receber o ſoldo pelo exercicio militar.
Toccar tamburo. Tocar o tambor para o uſo da guerra.
Toccar della buffe. Levar pancadas.
Toccar la corda. Levar tratos; ſer atormentado com os tormentos, com os tratos.
Toccar bomba. Auſentar-ſe, ir-ſe embora.
Toccar il Cielo col dito. Tocar o Ceo com o dedo, ſer feliz, ter todos os ſeus contentamentos: *Sublime ferire ſidera vertice: Digito cœlum attingere.*
Toccare con mano. no fig. Tocar com a mão, certificar-ſe; ter huma couſa por certa, e ſegura.
Toccar la mano. *Toccar di mano.* } Tocar a mão, ſaudar affectuoſamente alguem.
Toccar la mano. Tocar a mão, iſto ſe diz do eſpoſo, quando faz o primeiro cumprimento á eſpoſa.
Toccare. Caminhar, marchar.
Toccar l' ugola. no fig. Dar vontade, mover, eſtimular o appetite de alguma couſa.
Toccar l' ugola. Agradar extremamente.
Non toccar l' ugola. Não agradar muito, não dar muito no goſto, o que ſe diz daquellas couſas, de que ſe comeo eſcaſſamente.
Non toccar terra. Eſtar extremamente contente, não caber em ſi de alegria, ter hum grandiſſimo goſto em alguma couſa: *Gaudio geſtire.*
Toccare le ſcritture. Alterar, corromper, adulterar as eſcrituras, viciallas.
Toccare il polſo. Tomar o pulſo, a effeito de reconhecer a qualidade das forças, e da febre.
Toccare il cuore. Tocar o coração, deleitar ſummamente, cauſar grandiſſimo goſto, encher de huma admiravel alegria: *Mira voluptate perfundere.*
Toccare il cuore. Tocar o coração, convencer, compungir, converter.
Toccare il cuore. Tocar o coração, voltar, commover, virar: *Convertere, evincere.*
Toccar la fregola a qualcheduno. Ter ardentiſſimo deſejo de alguma couſa: *Cupiditate incendi, rapi.*
Toccare il ticchio. Vir vontade. Modo, e voz baixa.
Toccare il Cielo. Tocar o Ceo, ſer ouvido do Ceo: *Exaudiri.*
Toccare ſul vivo. Tocar, offender na parte mais delicada.
Toccare fondo, o 'l fondo d' alcuna coſa. Saber a fundo, ter profundo, e claro conhecimento de alguma couſa: *Callere, acu attingere.*
Toccar di ſproni. Eſporear, tocar, picar com as eſporas: *Calcaria admovere.*
Non toccar il culo la camicia. Ter hum extremo contentamento, eſtar com huma ſumma alegria.
Toccare. Poſto ſimplesmente. Tocar, offender, provocar.
In mentre che tu hai denti in bocca, tu non puoi ſapere quel, che ti hà a toccare. Prov. Huma peſſoa em quanto eſtá viva, não póde dizer deſta agua não beberei; não póde ſaber, que ventura póde ter.
A me è toccato la miglior parte. A mim coube-me a melhor parte.
Toccar in un porto. Tocar, paſſar, parar algum tempo em hum porto.
Toccare il governo a uno. Pertencer, tocar, competir o governo a alguem.
A Pietro tocca il governo. A Pedro toca o governo.
Toccare. Tocar, tanger.
Toccare all' arme. Tocar ás armas.
Toccare a leva. Tocar á leva. Termo de Marinha.
Toccar a uno dove gli duole. Dar a alguem em as mãtaduras: dizer a alguem alguma couſa, que o punja.
TOCCARE. ſ. m. O tocar, o tacto, o mais extenſo dos cinco ſentidos, que ſerve para conhecer, &c.
Toccare. Toque; a acção de tocar.
Toccare. O tocar, o modo, com que ſe tocão os inſtrumentos. Termo de Muſica.
TOCCARSI. v. n. p. Tocar-ſe reciprocamente.
Toccarſi. Tocar-ſe, eſtar junto, eſtar proximo hum do outro.

Toc-

Toccarsi. Tocar-se a si mesmo.
Toccarsi. Apaixonar-se, pôr-se apaixonado.
TOCCÀTA. s. f. Tocata, sonata, peça de Musica harmoniosa, que se toca principalmente em cravo.
Tocchta. Tocamento, contacto; a acção de tocar.
TOCCATÌNA. dim. f. DI TOCCÀTA. Tocatazinha, pequena tocata.
Toccatina. Pequeno toque, toquezinho, tocamentozinho, contactozinho, pequeno tacto.
TOCCATÌVO. adj. m. VA. f. Apto para tocar, que tem força, ou possibilidade de tocar, proprio para o toque.
La virtù tocativa. A virtude, a faculdade do tacto, ou de tocar.
TOCCÀTO. adj. m. TA. f. Tocado.
Toccàto. Tocado. Termo de Musica.
TOCCATO. s. m. Toque, tacto, tocamento, contacto.
TOCCATORE. v. m. Tocador; o que toca.
Toccatore. Notificador, Escrivão, Ministro de huma Corregedoria Civil, o qual denuncia aos devedores o termo peremptorio.
TOCCHEGGIAMENTO. s. m. Toque, tocamento; a acção de tocar.
TOCCHEGGIARE. v. a. Tocar, apalpar, manuzear, manear frequentemente.
Toccheggiare. Tocar de tempo em tempo algum instrumento. Termo de Musica.
TOCCHETTO. s. m. Qualidade de molhinho, ou de guizadinho de peixe, que serve para estimular o appetite, e abrir a vontade de comer.
TOCCO. s. m. Com a pronunciação do O fechado. Toque, badalada, picada, pancada, que dá o badalo em o sino.
Tocco. Ponteiro, instrumento, com que os meninos apontão as letras, quando aprendem a soletrar.
Tocco. Termo, que exprime certo acto judicial, que se faz em Florença contra aquelles Cidadãos, que devem alguma divida em hum Juizo Civil; a acção de exercitarem os executores o dito acto.
Farè al tocco. Ver a quem toca em sorte alguma cousa; o que se faz levantando cada hum dos que estão hum, ou mais dedos, como lhe dá na vontade, e fazendo cahir a sorte naquelle, em que termina a conta.
Tocco. Toque, tacto, tocamento, contacto.
Sonar a tocchi. Dar badaladas.
TOCCO. s. m. Com a pronunciação do O aberto. Qualidade de barrete.
Tocco. Toco, pedaço, parte de huma cousa cortada, e dividida.
Tocco di caccio. Toco, pedaço de queijo.
TOCCO. adj. m. CA. f. Com a pronunciação do O fechado. Tocado.
Non tocco. Intacto, não tocado.

T O E

TOE. s. m. Qualidade de lobo, que falta ligeiriſſimamente, e que tem o corpo mais comprido que o ordinario, porém as pernas mais curtas.

T O G

TOGA. s. f. Toga, roupão, vestido comprido de que usavão principalmente os Magistrados da Roma Gentilica.
Toga listata di porpora nell' estremità. Toga pretexta, listrada de purpura na extremidade. Era hum genero de vestido comprido dos Romanos bordado de purpura ao redor, de que usavão os meninos nobres até á idade de dezesete annos, as donzellas até casarem; e de que os Sacerdotes, Magistrados, e Senadores se servião nas festas públicas.
Vestito di toga. Vestido de toga, togado.
Toga regale. Toga real.
Toga. Toga, genero de vestido, de que hoje usão os Doutores em as Universidades, os Officiaes em os Tribunaes, e por toda a parte os Clerigos.
Toga. Toga, beca de Desembargador.
Uomo di toga. Letrado, homem de toga, ou togado.
TOGÀLE. adj. m. f. Togal, do Magistrado, pertencente á toga.
La gravità togàle. A gravidade da toga.
TOGÀTO. adj. m. TA. f. Togado, vestido de toga.
Togàto. Letrado, Desembargador.
Togàto. Magistrado.
TOGLIERE. v. a. Tomar, receber, levar alguma cousa, lançar mão della, assenhorear-se, fazer-se senhor. Este Verbo he todo o mesmo que TORRE. v.
Togliere per forza. / *Togliere a viva forza.* } Tomar por força, á viva força.
Togliere di mano per forza. Tomar, tirar da mão por força.
Togliere sotto mano. / *Togliere di nascosto.* } Tirar debaixo da mão, ás escondidas, furripiar.
Togliere con inganno. / *Togliere con astuzia.* } Tomar, furtar com engano, com astucia: *Intervertere.*
Togliere avanti. Tomar, tirar anticipadamente.
Togliere ad affitto. Alugar, tomar de aluguer.
Togliere sopra di se. Tomar sobre si, encarregar-se.
Togliere di mezzo qualche cosa. Tomar do meio alguma cousa.
Togliere il trionfo d'alcuno. Tirar o triunfo a alguem.
Togliere il boccone di bocca a uno. Tirar o bocado da boca a alguem.
Togliere in se la causa d' alcuno. Tomar a si a causa de alguem.
Togliere la decima. Dizimar, tirar a decima.
Togliere per istima una possessione. Tomar pela avaliação hum predio.
Togliere la fatica ad alcuno. Alliviar alguem da fadiga, do trabalho.
Togliere giù alcuna cosa. Depôr alguma cousa.
Togliere. Livrar, tirar.
Togliere. Impedir, embaraçar.
Togliere. Distrahir, apartar, dissuadir.
Togliere. Tomar, emprehender.
Togliere, o Tor gita. Poupar a viagem.
Tor casa. Alugar huma casa.
Tor moglie. / *Tor per moglie.* } Casar-se, receber-se: fallando-se de hum homem.
Tor marito. Casar-se, receber-se com hum homem; fallando-se de huma mulher.
Tor cavalli a vettura. Alugar cavallos para a jornada, para a viagem.
Togliere. Tirar, privar, distrahir, frustrar.
Torr' alcuno dalla sua speranza. Frustrar alguem da sua esperança.
Toti dal pianto. Cessa, deixa de chorar.
Tor la virginità. Tirar a virgindade, desvirgar, desflorar.
Tor di vita. / *Tor la persona.* / *Tor di terra.* / *Tor dal mondo.* } Matar, tirar a vida a alguem.
Torre a credenza. Tomar, levar fiado, sem pagar, debaixo de palavra.
Torre. Tomar, roubar, furtar, latrocinar, usurpar.
Torre a interesse. / *Torre a un tanto l' anno.* } Tomar dinheiros a interesse, a juro, a hum tanto por anno.
Tor fede a uno. Tirar, abrogar o credito a alguem.
Torne la volta. Tirar a vez, superar, vencer, avançar, entrar primeiro.
Torre infino al Cielo con lode. Exaltar, engrandecer, louvar alguem excessivamente.
Torre un di se medesimo. Tirar alguem fóra de si, fazer perder o juizo, a razão, o entendimento a alguem.
Torre il capo a chi che sia. Quebrar a cabeça a alguem, importunar, enfastiar alguem com a importunidade.
Torre altrui del capo che che sia. Tirar da cabeça, des-

desenganar, dissuadir, desaconselhar; persuadir, certificar alguem da verdade, e do contrario de que está capacitado.

Tor di mira. Pôr a mira, mirar, fazer pontaria.

Tor la mira. Applicar os olhos.

Toglia Iddio. Deos não permitta: *Omen auferat Deus.*

Torre in pace. Supportar, levar com paciencia, levar a bem: *Æquo animo ferre.*

Tor tempo. Tomar tempo.

Tor a nolo. } v. } *Nolo.*
Tor a pigione. } v. } *Pigione.*

Torre sù. Zombar, fazer zombaria: tirar a alguem huma resposta das cousas, que se fizerão crer por verdadeiras.

Torre sù alcuno. Enganar alguem.

Torre la volta alle cicale. Prov. Tirar a voz ás cigarras, fallar, palrar muito.

TOGLIERSI. v. n. p. Contentar-se.

Togliersi d' alcuna persona. Em sentido obsceno. Ter commercio carnal com huma pessoa.

Torsi da checchessia. } Abandonar, deixar alguma cousa.
Torsi giù da che che sia. }

Torsi dinanzi ad altrui. Tirar-se, apartar-se da presença de alguem.

Torsi dinanzi alcuno. Fazer com que huma pessoa não appareça mais diante, livrar-se de alguem.

Torsi d' addosso alcuno. Livrar-se, desembaraçar-se de alguem.

* TOGLIGIÒNE. v. RICEVIMENTO.

TOGLIMENTO. s. m. Roubo, furto, furripiação, latrocinio: a acção de roubar.

TOGLITORE. v. m. Ladrão, roubador, latrocinador, furripiador; o que toma.

T O L

TOLERANTE. v. TOLLERANTE.

TOLETTA. s. f. Todos aquelles apparelhos, que servem para enfeitar alguem, principalmente huma mulher.

TOLLERÀBILE. adj. m. f. Toleravel, soffrivel, supportavel, que se deve tolerar.

TOLLERABILISSIMAMENTE. adv. sup. Tolerabilissimamente, muito pacientemente.

TOLLERABILMENTE. adv. Toleravelmente, com soffrimento, pacientemente, supportavelmente.

TOLLERANTE. p. a. m. f. Tolerante, soffrido, paciente, que tolera, tolerando.

TOLLERANTISMO. s. m. Tolerantismo, Seita, Doutrina dos Tolerantes.

TOLLERANTISSIMO. sup. m. MA. f. Tolerantissimo, muito paciente, soffridissimo.

TOLLERANZA. s. f. Tolerancia, paciencia, soffrimento, pelo qual se soffre, e se dissimula alguma cousa: a acção de tolerar.

TOLLERARE. v. a. Tolerar, soffrer, levar com paciencia, supportar, padecer, dissimular, disfarçar.

Tollera con molta moderazione tutti quei, co' quali e' vive. Tolera, soffre com muita moderação todos aquelles, com quem elle vive: *Facile omnes, cum quibus est, præfert, ac patitur.*

Corpi, che non possono tollerare la fatica. Corpos, que não podem supportar o trabalho: *Intolerantissima laboris corpora.*

TOLLERATO. adj. m. TA. f. Tolerado, soffrido, levado com paciencia, supportado, padecido, dissimulado, disfarçado.

TOLLERATORE. v. m. Tolerador, soffredor, supportador, paciente, dissimulador: o que tolera.

TOLLERATRICE. v. f. Toleradora, soffredora, supportadora, dissimuladora: a que tolera.

TOLLERO. s. m. Qualidade de moeda de prata, que tem o valor de nove Julios, a qual corre na Toscana.

* TOLLETTA. v. TOLLETTO.

* TOLLETTO. s. m. Roubo, pilhagem, furto, latrocinio. Esta voz não se usa senão com o adjuncto de *Male.*

E non aspettare, che li tuo' figliuoli, od altri per te facciano limosine, o rendano lo mal tolletto. E não esperar que os teus filhos, ou outros façao em teu lugar esmolas, ou dem o que furtão.

TOLOMMÈA. s. f. Ptolomea, circulo, ou lugar dos Infernos, onde Dante mette os traidores; assim chamado por tomar o seu nome de Ptolemêo, Principe dos Hebreos, que matou á traição o sogro, e dous cunhados seus.

TOLTA. s. f. Tomada; a acção de tomar.

Buona, mala tolta. Boa, má compra.

Esser tolta di alcuno. Ser amigo, adherente de alguem: *Amicum esse alicui; in ejus familiaribus esse.*

TOLTO. adj. m. TA. f. Tomado, tirado, furtado, roubado.

T O M

TOMÀJO. s. m. Rostro, pala, o couro de sima de hum capato.

TOMARE. v. a. Cahir com a cabeça para baixo, dar huma cambalhota, hum salto com a cabeça para o chão.

Tomare. Descer.

TOMASELLA. v. MORTADELLA.

TOMBA. s. f. Campa de huma sepultura.

Tomba. Cova, sepultura, lugar, em que se sepultão os mortos.

Tomba. Tumba, caixão.

Tomba. Granja, lugar, casa, onde se fechão, e guardão as gavelas de trigo.

Tomba. Choupana, casa de campo.

TOMBACCO. s. m. Tambaque, o melhor metal facticio.

TOMBOLARE. v. n. Cahir com a cabeça para baixo, dar huma cambalhota, dar hum salto com a cabeça para baixo, rodar de alto abaixo.

Tombolare. por sem. Cahir.

TOMBOLÀTA. s. f. Quéda, cambalhota, salto perigoso, que se dá com a cabeça para baixo.

TÒMBOLO. s. m. Cambalhota, quéda, salto perigoso, que se dá com a cabeça para baixo.

Fare un tòmbolo. Cahir com a cabeça para baixo, dar huma cambalhota, dar, fazer hum salto perigoso com a cabeça para baixo, cahir fazendo huma cambalhota.

Io non ne farei un tòmbolo sull' erba. Prov. Eu não darei huma cambalhota sobre a herva, isto he. Não voltarei a mão: *Manum non verterem.*

Tòmbolo. Especie de almofada, instrumento, em que se faz renda.

TOMO. s. m. Com a pronunciação do O fechado significa o mesmo que *Tòmbolo.* Cambalhota, quéda, salto perigoso, que se dá com a cabeça para baixo.

Tomo. Com a pronunciação do O aberto. Tomo, volume, parte, livro: tratando-se de livros.

TÒMOLO. s. m. Qualidade de medida dos grãos.

* TOMOLTO. v. TUMULTO.

T O N

TONACA. } v. } TONICA.
TONACELLA. } v. } TONICELLA.

TONACHÌNO. dim. m. DI TÒNACA. Tunicazinha, pequena tunica.

TONAMENTO. s. m. Trovão; a acção de trovejar.

Tonamento negli orecchi. Zunida nos ouvidos.

Tonamento di vento. Motim, estrondo, susurro grande do vento.

Tonamento. Trovão, motim, estrondo grande, que faz huma peça de artilheria, ou muitas espingardas quando se disparão.

TONANTE. p. a. m. f. Trovejante, que troveja, trovejando.

TONARE. v. n. Trovejar; o que se diz do motim, que fazem as nuvens, e o raio.

Cessare di tonare. Acabar, cessar de trovejar, de fazer trovões.

Quan-

Quando il gran Giove tuone. Quando ó grande Jupiter troveja, e deſpede os trovões, iſto he, faz trovejar. Neſta ſignificação ſe toma activamente.
Far tonare. Fazer trovejar, deſpedir trovões.
Tonare. no fig. Fazer motim, eſtrondo, ſuſurro.

TONCHIARE. v. n. Eſtar incommodado, offendido do gorgulho.

TONCHIÀTO. adj. m. TÀ. f. Incommodado, offendido do gorgulho.

TÒNCHIO. ſ. m. Gorgulho, eſpecie de pequeno inſecto, que dá no trigo, e em as mais eſpecies de grãos. v. GORGOGLIÒNE.

TONCHIOSO. adj. m. SA. f. Cheio de gorgulho, que tem gorgulho.
Fù viſto uſcir da quell' atra cloaca brutto, nero, tonchioſo. Foi viſto ſahir daquella eſcura cloaca enlameado, negro, cheio de bichos.

TONDAMENTO. ſ. m. Redondura; a acção de redondar.
Tondamento. Lã toſada, e cortada com tiſouras grandes.

TONDARE. v. a. Arredondar, fazer redondo.
Tondare. Toſquiar, toſar.
Tondare. Podar, cortar.

TONDARSI. v. n. p. Arredondar-ſe, fazer-ſe redondo.
Tondarſi. Toſquiar-ſe, toſar-ſe.

TONDÀTO. adj. m. TA. f. Arredondado, feito redondo.
Tondàto. Toſquiado, toſado.
Tondàto. Podado, cortado.

TONDATÙRA. ſ. f. Toſquiadura, toſadura; aquillo, que ſe tira ao toſquiar, ao toſar.

TONDEGGIANTE. p. a. m. f. Que he quaſi redondo, que atira para o redondo, ſendo quaſi redondo.

TONDEGGIARE. v. a. Fazer quaſi redondo, arredondar.

TONDEGGIARE. v. n. Ser quaſi redondo, ter quaſi a figura de redondo.

TONDEGGIATO. adj. m. TA. f. Quaſi redondo.

TÒNDERE. v. a. Toſquiar, cortar o cabello, o pello aſſim aos homens, como aos animaes.
Tòndere. Toſar, fallando-ſe do panno.
Tòndere. Toſquiar, podar, cortar, fallando-ſe das arvores.

TONDERSI. v. n. p. Toſquiar-ſe, cortar-ſe o cabello, o pello.

TONDETTO. dim. m. TA. f. DI TONDO. Redondinho, algum tanto redondo.

TONDEZZA. ſ. f. Redondeza, qualidade, figura daquillo, que he redondo: o abſtracto de redondo.

TONDÌNO. ſ. m. Prato, que tem diante de ſi a peſſoa, que eſtá comendo.
Tondìno. Circulo, membrozinho em os ornatos. Termo de Arquitectura.

TONDITORE. v. m. Toſquiador; o que toſquia, e córta o cabello.
Tonditore. Toſador, artifice, que toſa os pannos de lã.

TONDITÙRA. ſ. f. Tonſura, toſquia, toſquiadura; a acção de toſquiar.
Tonditùra. Toſadura; a acção de toſar.
Tonditùra. Toſadura, lã toſada, aquillo, que ſe tira ao toſar.

TONDO. ſ. m. Eſfera, circulo, globo, circumferencia.
Tondo. Salva, inſtrumento, ou eſpecie de prato.
Tondo. Pratinho, prato, em que ſe come.
Tondo. Circulo de huma caixa.
Tondo. A redondeza, a circumferencia da terra.
Tondo. O circulo, o diſco do Sol.
Tondo. Pancada.

TONDO. adj. m. DA. f. Redondo, retundo, eſférico, globoſo, circular.
Tondo. Simples, neſcio, rude, impolido, agreſte.
Tondo di pelo. Homem ſimples, groſſeiro.
Tondo. Redondo, juſto, ſólido, inteiro; fallando-ſe de moeda.
Tondo. Separado, não pegado, não unido a outra couſa.
Tondo. Redondo, de relevo.
Sputar tondo. Eſcarrar groſſo, oſtentar gravidade, ter grandes eſpiritos: *Magnos ſpiritus habere.*
In tondo. Poſto de hum modo adverbial. Circularmente, em circulo, redondamente, em redondo, ao redor.

TONDÙTO. adj. m. TA. f. Toſquiado, que tem o cabello cortado.
Capelli tondùti. Cabellos toſquiados, cortados.
Pecora tondùta. Ovelha toſquiada.

TONELLÀTA. ſ. f. Tonelada, termo, que exprime huma certa medida, ou pezo de duas mil libras, que ſerve de mais diſſo para deſignar o quanto carrega huma náo. Termo de Marinha.

TÒNFANO. ſ. m. Pégo, cavidade profunda, receptaculo de agua em os rios, onde ella he mais profunda.
Tònfano. Eſpecie de cópo grande para ſe beber agua, &c.

TONFO. ſ. m. Cahida, quéda.
Tonfo. Motim, eſtrondo, que ſe faz, quando ſe cahe.

TÒNICA. ſ. f. Túnica; eſpecie de veſte comprida, que os Antigos trazião por ſima, e que hoje he propria dos Religioſos Clauſtraes.
Veſtito di tònica. Veſtido de tunica.
Picciola tònica. Tunicazinha, pequena tunica.
Tònica. Tunica, nome, que ſe dá a humas membranas, que cobrem certas partes do corpo. Termo de Anatomia.
Tònica no fig. v. *Ricoprimento, Ricetto.*
D' ogni opera perverſa tu ſe' tònica. Tu es o receptaculo, o encubrimento de toda a obra perverſa.

TONICELLA. dim. f. DI TÒNICA. Tunicazinha, pequena tunica.
Tonicella. Dalmatica, eſpecie de tunica, ou paramento ſagrado, veſtimenta, que levão os Diaconos, e os Subdiaconos, quando ſervem o Celebrante na Miſſa.

TÒNICO. adj. m. CA. f. Tonico, epitheto, que ſe dá a hum certo movimento dos muſculos, cauſado por duas qualidades contrarias dos muſculos. Termo de Medicina.

TONNÀRA. ſ. f Lugar, onde ſe preparão os atuns: *Officina thynnaria.*
Tonnàra. Seio, enſeada, paragem do mar, onde ſe peſcão os atuns.

TONNÌNA. ſ. f. Carne de atum ſalgado, ſalmoura, que ſe faz do atum.

TONNO. ſ. m. Atum, peixe muito grande, baſtantemente conhecido.
Di tonno. De atum.
Peſca del tonno. Peſca de atum.

TONSÙRA. ſ. f. Tonſura, coroa, que trazem as peſſoas Eccleſiaſticas.
Tonſùra. } Tonſura, Prima Tonſura, acto
Prima Tonſùra. } preparatorio para as Ordens Menores, a qual confere o Prelado, cortando os cabellos áquelles, que intentão fazer-ſe Clerigos, e paſſar ás Ordens.

TONSURARE. v. a. Tonſurar, conferir, dar a Prima Tonſura.

TONSURÀTO. adj. m. TA. f. Tonſurado, que tem a Tonſura, a coroa.

T O P

TOPÀJA. ſ. f. Ninho de ratos.
Topàja. Caſa antiga, arruinada, e que eſtá em máo eſtado.

TOPARCA. ſ. m. Governador de huma Provincia inteira.
TOPÀZIO. ſ. m. Topaſio, pedra precioſa.
TOPESCO. adj. m. CA. f. De rato.
TÒPICA. ſ. f. Topica, titulo de certos livros de *Ariſtoteles*, e de *Cicero*, em que ſe trata da invenção dos argumentos, e dos lugares, que chamão communs.
Tòpica. Argumento provavel, que ſe tira de muitos lugares, e circumſtancias de hum facto.
TOPICAMENTE. adv. Topicamente, de hum modo topico, localmente.
TOPICELLO. dim. m. DI TOPO. Ratinho, rato pequeno.
TÒPICO. adj. m. CA. f. Topico, local, epitheto, ou nome, que os Medicos dão aos remedios exteriores, que ſe applicão ſobre a parte enferma.
TOPIE. ſ. f. plur. Qualidade de figos.
TOPINÀJA. ſ. f. Ninhada, ou ninho de ratos.
TOPINÀRA. ſ. f. Toupeira, animal, que eſtá debaixo da terra.
TOPINO. adj. m. NA. f. De côr de pello de rato.
TOPO. ſ. m. Rato, animal conhecido.
TOPOGRAFÌA. ſ. f. Topografia, deſcripção de algum lugar particular.
TOPOGRÀFICO. adj. m. CA. f. Topografico, que pertence á Topografia.
TOPÒGRAFO. ſ. m. Topografo, ſábio, Profeſſor em Topografia.
TOPOLÌNO. dim. m. DI TOPO. Ratinho, pequeno rato.
TOPPA. ſ. f. Fechadura, inſtrumento de ferro com engenhos, por meio dos quaes ſe dá volta ás chaves, e ſe fechão as portas.
Toppa. Remendo, que ſe deita em hum veſtido.
Toppa. Tópo, eſpecie de interjeição, de que ſe uſa quando ſe jogão os dados.
TOPPALLACHIAVE. ſ. m. Serralheiro, artifice, que faz fechaduras, e chaves.
TOPPÈ. ſ. m. Topéte de cabello, que ſe deixa por ſima da teſta.
TOPPETTO. dim. m. DI TOPPO. Pequeno tronco, ou pedaço de páo.
TOPPO. ſ. m. Tronco groſſo cortado de huma arvore.

T O R

TORA. ſ. f. Herva toura, qualidade de planta.
TORÀCCIO. peior. DI TORO. Máo touro.
TORÀCE. ſ. m. Thorax, peito, a parte anterior dos animaes, onde ſe ajuntão as coſtellas. Termo de Medicina. Pal. Lat.
TORÀCICO. adj. m. CA. f. Do thorax, que diz reſpeito ao peito.
TORÀGGINE. ſ. f. Beſtialidade, brutalidade, aſneira, deſproposito.
TORBA. v. TÒRBIDA.
TÒRBIDA. ſ. f. A agua, a corrente dos rios, quando vai turva, ou envolta, por cauſa das chuvas.
TORBIDAMENTE. adv. Turbadamente, com inquietação, deſordenadamente, com deſordem.
Torbidamente. Turvamente, eſcuramente.
Torbidamente. Rijamente, rigidamente, com ſeveridade, ſeveramente.
Torbidamente. no fig. Confuſamente, com confuſão, perturbadamente.
TORBIDARE. v. a. Turbar, fazer de claro eſcuro, fazer turbo, envolver.
Torbidare. no fig. Perturbar, confundir, alborotar.
TORBIDATO. adj. m. TA. f. Turbado, feito turbo, eſcuro, envolto.
Torbidato. no fig. Perturbado, confundido, alborotado.
TORBIDEZZA. ſ. f. O abſtracto de turbo.
Torbidezza. no fig. Perturbação, inquietação, deſordem, confuſão, alteração.
La torbidezza dell' animo. A perturbação do animo.
TORBIDÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI TÒRBIDO. Turbozinho, hum pouco turbado.
Torbidiccio. no fig. Perturbadozinho, o que ſe diz de huma peſſoa, que eſtá algum tanto alterada por cauſa da ira, apprehensão, ou outra alguma couſa.
TORBIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Turbidiſſimo, muito turbado.
Torbidiſſimo. no fig. Perturbadiſſimo, muito inquieto, aſperiſſimo.
TÒRBIDO. adj. m. DA. f. Turbo, ou turvo, que não eſtá claro.
Vino tòrbido. Vinho turbo.
Tòrbido. Turbado, inquieto, perturbado.
Tòrbido. Aſpero.
Principio tòrbido. Principio perturbado.
Acqua tòrbida. Agua turva, envolta.
TÒRBIDO. ſ. } v. { TÒRBIDEZZA.
TORBO. } v. { TÒRBIDO. adj.
TORBOLENTO. adj. m. TA. f. Turbulento.
TORCELLO. ſ. m. Rodilha de panno, que as mulheres põe na cabeça para melhor levarem algum pezo.
TÒRCERE. v. a. Torcer, tirar alguma couſa da ſua direitura.
Tòrcere. Torcer, voltar.
Tòrcer dal vero cammino. Torcer, voltar do caminho direito.
Tòrcer gli occhi a qualcheduno. Torcer os olhos a alguem: *Limis oculis aliquem aſpicere.*
Tòrcer il grifo. *Tòrcer il muſo.* *Tòrcer il viſo.* *Tòrcer il geſto.* } Torcer o nariz, o focinho, fazer cara, portar-ſe, pôr-ſe com deſdem.
Tòrcere le ſcritture. Tranſtornar, inverter, deſtruir o ſentido das eſcrituras.
Tòrcer la ſeta. Torcer ſeda, dobar os fios da ſeda.
Tòrcer bene. Torcer bem, retorcer.
Tòrcer forte. Torcer forte.
Tòrcer le labbra. Torcer os beiços, mover retorcidamente os beiços.
TORCERSI. v. n. p. Torcer-ſe.
Torcerſi. Torcer-ſe, voltar-ſe.
TORCETTA. dim. f. DI TÒRCIA. Tochazinha, pequeno archote.
TORCETTO. dim. m. DI TÒRCIA. v. TORCETTA.
TORCHIÀCCIO. peior. DI TÒRCHIO. Máo torquio, ridicula prenſa.
TORCHIARE. v. a. Apertar em, ou debaixo da prenſa, do torquio.
Torchiare. no fig. Apertar, obrigar a fazer alguma couſa.
TORCHIELLO. dim. m. DI TÒRCHIO. Tochazinha, pequeno archote.
Torchiello. Prenſazinha, pequena prenſa.
TORCHIETTO. dim. m. DI TÒRCHIO. v. TORCHIELLO.
TÒRCHIO. ſ. m. Tocha, archote.
Tòrchio. Torquio, prenſa, inſtrumento, que ſerve para imprimir, eſtampar, e para apertar.
Tòrchio Prenſa, inſtrumento, em que ſe mettem os livros, ou papel para ſe apertar.
Metter in tòrchio. Metter na prenſa, imprenſar.
Del tòrchio. *Appartenente al tòrchio.* } Da prenſa, pertencente á prenſa.
TÒRCIA. ſ. f. Tocha, archote.
TORCIARE. v. a. Torcer, ligar apertadamente.
TORCICOLLO. ſ. m. Picanço verde, qualidade de paſſaro.
Torcicollo. no fig. Hypocrita, beato falſo; o que traz a cabeça á banda por affectar ſumma, e religioſa devoção.
TORCIERA. ſ. f. Tocheira, ou tocheiro, inſtrumento, em que ſe põem tochas.

TOR-

TORCIFÈCCIO. ſ. m. Coadouro, paſſador, vaſo, ou panno de linho, em que ſe expreme a féz.
TORCIFÈCCIOLO. v. TORCIFÈCCIO.
TORCIGLIARE. v. a. e freq. Retorcer, torcer muito, embrulhar, envolver.
TORCIMANNO. ſ. m. Interprete.
TORCIMENTO. ſ. m. Torcedura, embrulhamento, envolvedura; a acção de torcer.
Torcimenti. Rodeios, voltas, torcidellas.
TORCITÒJO. ſ. m. Torcedor, inſtrumento, com que ſe torce ſeda.
Torcitòjo. Prenſa.
TORCITORE. v. m. Torcedor, o que torce.
TORCITÙRA. ſ. f. Torcedura; a acção de torcer, ou de ſe torcer.
TORCOLARE. ſ. m. Torquio, prenſa, máquina para imprimir, e eſtampar.
Torcolare. Fuſo de lagar para eſpremer as uvas, ou a azeitona.
TORCOLETTO. dim. m. DI TÒRCOLO. Prenſazinha, pequena prenſa.
Torcoletto. Pequeno fuſo de lagar.
TORCOLIÈRE. ſ. m. Tirador, official, que trabalha na prenſa, ou prélo de huma officina. Termo de Impreſſor.
Torcolière. Lagareiro, o que guarda o lagar, ou faz trabalhar a máquina do lagar.
TÒRCOLO. ſ. m. Trocolo, troquio, prenſa, máquina para imprimir, eſtampar. Termo de Eſtampador.
Torcolo. Máquina, fuſo de hum lagar, com que ſe eſpremem as uvas, a azeitona.
TORDÀJO. ſ. m. Lugar, onde ſe guardão os tordos.
TORDELLA. ſ. f. Paſſaro da eſpecie de tordo, porém maior.
TORDETTO. dim. m. DI TORDO. Tordozinho, pequeno tordo.
TORDO. ſ. m. Tordo, paſſaro conhecido.
Tordo. A femia do tordo.
Tordo. Certa eſpecie de peixe.
Meglio è fringuello in man, ch' infraſca tordo. Prov. Val muito mais huma couſa pequena, que ſe poſſue, do que huma grande, a qual ſe não poſſue, mas que ſe eſpera: *Præſentem mulge, quid fugientem inſequeris.* Theocrito.
Tordo. no fig. Homem ſimples, neſcio, eſtupido, tolo, eſtólido.
Arroſtire i tordi. Aſſar os tordos ao lume: *Verſare turdos in igne.*
TORELLO. dim. m. DI TORO. Novilho, tourinho, pequeno touro.
TORETTO. dim. m. DI TORO. v. TORELLO.
TORÌCCIA. ſ. f Cabrinha, cabra nova.
TORLO. v. TUORLO.
Torlo dell' ove. Gemma de ovo.
TORMA. ſ. f. Turma, tropa, tropel, companhia de ſoldados de cavallo.
Torma di uomini d' arme. Companhia de homens de armas.
Torma d' arcièri. Tropa de archeiros.
Di torma. Da tropa, pertencente á tropa, á eſquadra de cavalleria.
A torma a torma. Poſto adverbialmente. Em tropas, em eſquadras.
TORMENTÀCCIO. peior. DI TORMENTO. Féro, cruel tormento.
TORMENTAGIÒNE. v. TORMENTAMENTO.
TORMENTAMENTO. ſ. m. Tormento, dor; a acção de atormentar, ou de ſe atormentar.
TORMENTARE. v. a. Atormentar, dar tormentos, tratos, fazer levar, ſoffrer, padecer tormentos, dores.
Tormentare per ſaper il vero. Atormentar para ſaber a verdade, dar tratos para ſaber a verdade.
Tormentare. no fig. Atormentar, affligir, vexar, moleſtar, cauſar moleſtia ao animo.
L' altrui proſperità lo tormenta. Affige-o a proſperidade alheia.
Tormentare. Infeſtar, infeccionar.
Tormentava le ſtrade, e i cammini, e tutto 'l paeſe. Infeſtava as eſtradas, e os caminhos, e todo o paiz.
TORMÈNTARE. v. n. } Atormentar-ſe, affligir-
TORMENTARSI. v. n. p. } ſe, eſtar em tormento, inquietar-ſe, moleſtar-ſe, agitar-ſe, dar-ſe, tomar moleſtia.
Tormentarſi. Atormentar-ſe, mortificar-ſe.
TORMENTATAMENTE. adv. v. TORMENTOSAMENTE.
TORMENTATISSIMO. ſup. m. MA. f. Atormentadiſſimo, que levou, e padeceo muitiſſimos tormentos.
Tormentatiſſimo. Affligidiſſimo, muito moleſtado, vexadiſſimo, muito inquietado, infeſtadiſſimo, atormentadiſſimo.
TORMENTATO. adj. m. TA. f. Atormentado, que levou, e padeceo tormentos, tratos, tortura.
Tormentato. Atormentado, affligido, vexado, infeſtado, inquieto, agitado, moleſtado.
TORMENTATORE. v. m. Atormentador, verdugo; o que atormenta, e dá os tratos, a tortura, algoz, carraſco, executor da Juſtiça.
TORMENTATRÌCE. v. f. Atormentadora, vexadora; a que atormenta, e vexa.
TORMENTILLA. f. f. Sete em rama, qualidade de planta.
TORMENTO. ſ. m. Tormento, ſupplício, tortura, dôr violenta, pena afflictiva, que ſe dá aos réos.
Dar tormento a uno. Dar tormento, tratos, tortura a alguem.
Tormento dell' animo. Tormento, agonia, affliicção, moleſtia, paixão, cuidado, pena do eſpirito.
TORMENTOSAMENTE. adv. Com tormento.
TORMENTOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Com grandiſſimo tormento, moleſtadiſſimamente, graviſſimamente.
TORMENTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito cheio de tormentos, moleſtiſſimo, muito grave, que atormenta grandiſſimamente.
TORMENTOSO. adj. m. SA. f. Que atormenta, e cauſa moleſtia, penoſo, afflictivo, moleſto, cheio de tormentos.
TORMENTUZZO. dim. m. DI TORMENTO. Tormentozinho, pequeno tormento.
TORNAGUSTO. ſ. m. Couſa, que excita o appetite, e abre a vontade de comer, que tira o faſtio.
Tornaguſto. Guizado.
TORNALETTO. ſ. m. Cortinas, armação do leito.
TORNAMENTO. ſ. m. Tornada, volta; a acção de tornar.
TORNANTE. p. a. m. f. Que torna, tornando.
TORNARE. v. a. e n. Tornar, voltar, vir outra vez, encaminhar-ſe para o meſmo lugar, donde partira a primeira vez.
Tornar indietro. } Tornar, voltar atrás, retroce-
Tornar addietro. } der, recuar,
Tornare di paeſe ſtraniero. Tornar, voltar de paiz eſtrangeiro.
Tornare in vita. Reſuſcitar, tornar a viver.
Tornare a utile. Tornar em utilidade, ſer util, utilizar, aproveitar.
Tornare a danno. Tornar em damno, ſer damnoſo, damnificar.
Tornare a rivedere. Rever outra vez, tornar a rever.
Tornare al propoſito. Tornar, voltar ao propoſito.
Tornare in villa. Tornar, voltar para a quinta, para o campo.
Tornare in amicizia. Reconciliar a amizade.
Tornare. Reincidir, tornar a tomar, a fazer, a emprehender a meſma couſa.

Tornare. Tornar a vir ſegunda , ou mais vezes ao meſmo lugar.
Tornare. Ficar.
Tornare. Tornar , reſultar.
Tornare. Tornar a ficar.
Tornare. Tornar , reduzir , converter , reſtituir ; quando ſe acha uſado na ſignificação activa. Reduzir-ſe , converter-ſe , reſtituir-ſe ; quando ſe acha uſado na ſignificação neutra.
Tutte le perſone furono fatte di terra , ed in terra torneranno. Todos os homens forão feitos de terra, e em terra ſe hão de converter.
Tornar alcuna coſa in pregio. Reſtituir alguma couſa á ſua antiga eſtimação : *Aliquid priſtino ſuo ſplendori reſtituere.*
Tornare. Tornar , repetir , recuperar , continuar as couſas já deixadas , ou perdidas.
Tornar alla vita amoroſa. Tornar , continuar a vida amoroſa.
Tornar al diſcorſo primo. Tornar , voltar ao primeiro diſcurſo.
Tornare. Tornar , redundar , reſultar.
Tornare a onore. Redundar em honra , ſer , ſervir de honra.
Ciò mi torna a grand' onore. Iſto me redunda em grande honra ; iſto me dá huma grande honra.
Tornar allo ſtudio. Continuar ao eſtudo.
Tornar bella. Fazer-ſe bella , formoſa ; recuperar a antiga formoſura.
Tornare in noja. Cauſar faſtio , moleſtia.
Tornar vergogna a qualcheduno. Envergonhar-ſe alguem.
Tornare in dietro bolle. Tornar para traz ; não crear , não fazer cabeça.
Tornare a ſtare in qualche luogo. Tornar a eſtar , a habitar em algum lugar.
Tornare a abitare in qualche luogo. v. *Tornare a ſtare in qualche luogo.*
Tornare. Abſolutamente : tem a meſma ſignificação. Tornar a aſſiſtir , a morar , a habitar em algum lugar.
E' tornato a ſtare in caſa mia. Habita em minha caſa outra vez.
E' tornato a ſtare in Parigi. Aſſiſte em Pariz ; tornou a aſſiſtir em Pariz.
Pietro ſi torna col zio. Pedro habita , aſſiſte em caſa do tio.
Egli è tornato nella tal via. Elle móra , aſſiſte em tal rua.
Tornare. Com ſignificação activa. Reconduzir , levar.
Mi tornò in ſua caſa. Me conduzio , me levou a ſua caſa.
Tornare alcuna coſa in buono ſtato. Reſtituir , pôr alguma couſa em bom eſtado.
Tornare uno nell' avello. Sepultar , enterrar outra vez alguem.
Tornare alla memòria. } Trazer á memoria , ao en-
Tornare nella mente. } tendimento : *In memoriam revocare , in mentem redigere , admovere.* Fazer lembrar.
Tornare in dietro. Não ter effeito , annullar-ſe , fazer-ſe vão , inutil , fruſtrado.
Quel , che è fatto , non può tornar addietro. Prov. Aquillo , que eſtá feito , feito eſtá : *Factum infectum fieri non poteſt.*
Tornare. Em ſignificação activa. Revogar , annullar , fazer nullo , abolir.
Quello , che uno Iddio diſpone , l' altro non torna addietro. Aquillo , que hum Deos diſpõe , outra peſſoa o não revoga.
Tornare in ſe. } Tornar em ſi , ou a ſi ; recuperar
Tornare a ſe. } o diſcurſo , o entendimento.
Tornare in cervello. Recuperar o uſo da razão , tornar a ſi , ao ſeu acordo ; emendar-ſe , fazer-ſe melhor.
E' tornarà ſopra di te. Sobre ti cahirá ; o damno ſerá teu : *Faba in te cudetur.*
Tornar checheſſia in capo ad alcuno. Dar alguma couſa na cabeça a alguem ; acontecer-lhe mal.
Il conto non torna. } Ha erro na conta ; a con-
Il conto non mi torna. } ta eſtá errada , não eſtá certa : *Ratio non convenit.*
Tornare alle medeſime. Tornar de novo a fazer mal : *Redire ad vomitum.*
Tornare. Agradar , convir , aproveitar , ſer conveniente , proveitoſo.
Non tornare bene. Não convir , não ſer conveniente , proveitoſo , conferente.
Non mi torna bene. Não me convem , não he conferente aos meus negocios.
Tornare bene. Ajuſtar , eſtar bem ao corpo , aſſentar bem ; fallando-ſe dos veſtidos.
Tornare male. Ajuſtar mal , eſtar mal ao corpo , aſſentar mal : fallando-ſe dos veſtidos.
Queſto veſtito mi torna beniſſimo. Eſte veſtido me ajuſta excellentiſſimamente : *Decet me hac veſtis.*
Tornare. Confrontar , fallando-ſe das medidas.
Tornare. Abſolutamente : ſignifica o meſmo que *Tornare bene.*
Tu ſe' il ben tornato. Bem vindo ; modo de ſaudar a quem vem de longe.
Non mi torna conto inſegnar ſenz' eſſer pagato. Não me faz conta enſinar ſem ſer pago.
Tornar le cavalcature vote. Voltar , tornar as cavalgaduras vaſias ſem trazer paſſageiros.
Tornare con le trombe nel ſacco. Tornar-ſe em branco , voltar ſem ter feito , nem conſeguido aquillo , que ſe deſejava.
Tornar commodo il far una coſa a uno. Ser commodo , caber na poſſibilidade de alguem o fazer huma couſa.

TORNASÒLE. ſ. m. Gyraſol , qualidade de flor.

TORNÀTA. ſ. f. Tornada , volta ; a acção de tornar , de voltar.
Tornàta di caſa. Habitação , e ſuſtento neceſſario.
Tornàta. Retornello , repetição de huma aria , de huma cantata.
Tornàta. Tempo prefixo , em que ſe continuão depois das Ferias as Academias , e os Magiſtrados : *Studentium conventus.*

TORNÀTO. adj. m. TA. f. Tornado , voltado.
Tornàto. Tornado , mudado.
E gli aurei capelli tornàti in bianchi. E os dourados cabellos mudados em brancos.
Tu ſei il ben tornato. Sejas bem vindo : *Superis bene ſaventibus adveneris.*

TORNEAMENTO. ſ. m. Torneio , juſtas , exercicio , e divertimento de guerra , e de galanteria , que foi antigamente muito da moda , em que os Cavalleiros moſtravão a ſua deſtreza , e valentia : *Pugna ludicra.*
Torneamento. Duello.
Torneamento. Circuito , circumferencia.

TORNEARE. v. a. Fazer torneios , fazer juſtas , combater.
Torneare. Gyrar , dar voltas.
Torneare. Tornear.
Torneare. Cercar , rodear.

TORNEGGIARE. v. a. Tornear , arredondar , trabalhar ao torno.
Torneggiare. Cercar , rodear.

TORNÈO. ſ. m. Torneio , juſta , exercicio , e divertimento de guerra.
Tornèo. Volta , gyro.
Tornèo. Viagem.

TORNESE. ſ. m. Qualidade de moeda Franceza , que tem o valor da terça parte de hum eſcudo.
Torneſe. Nome , que hoje ſe dá tambem a huma moeda Napolitana , que vale dous quatrinos.

TORNIÀJO. ſ. m. Torneiro , artifice , que trabalha ao torno.

TORNIAMENTO. ſ. m. Torneio, juſta, combate, exercicio, e divertimento de guerra, e de galanteria, que em outro tempo ſe uſava muito: *Decurſio, pugna ludicra.*
Torniamento. Duello, peleija, contenda de duas peſſoas ſós por ſós.
Torniamento. Circuito, circumferencia.
TORNIARE. v. a. Tornear, arredondar, trabalhar ao torno, fazer alguma obra ao torno.
Torniare. Cingir, cercar.
TORNIELLO. v. TORNÈO. Torneio, juſta: *Ludicra pugna.*
TORNIÈRO. ſ. m. Torneiro, artifice, que trabalha, e faz obras no torno.
TÒRNIO. ſ. m. Torno, máquina de hum torneiro, em que ſe fazem diverſas obras de figura redonda.
TORNÌRE. v. a. Tornear, trabalhar no torno, fazer obras no torno.
TORNÌTO. adj. m. TA. f. Torneado, arredondado, feito, trabalhado no torno.
TORNITORE. v. m. Torneador, torneiro, o que torneia.
TORNO. ſ. m. Torno, inſtrumento, com que ſe apertão as béſtas, e ſemelhantes armas de atirar.
Torno. Torno, inſtrumento, ou máquina por meio da qual os torneiros fazem as ſuas obras.
Torno. Ambito, gyro, volta, rodeio.
Torno. Nome, que os tintureiros dão a hum páo comprido, e redondo, em que enrolão os pannos.
Lavorato al torno. Torneado, feito ao torno.
TORNO. adv. Quaſi. Tem a meſma ſignificação que *Intorno*, mas não ſe acha em tal ſentido ſem ter antes *In quel*, o *Nel.*
Vi vennero nel numero d' ottanta, od in quel torno. Vierão quaſi oitenta.
Nel torno di tremila cavalieri. Quaſi tres mil cavallos.
Torno torno. Repetido deſte modo. Circularmente, em gyro.
TORO. ſ. m. Touro, ou Toiro.
Di toro. De toiro, pertencente ao toiro.
Toro. Leito ao modo daquelles, de que uſavão os Latinos, toro.
Toro. Tauro, conſtellação celeſte, o ſegundo dos doze Signos do Zodiaco.
Chi hà forma di toro. Que tem a fórma, a figura de toiro.
TORÒSO. adj. m. SA. f. Carnudo, polpudo, carnoſo, cheio de muſculos, toroſo.
TORPÈDINE. ſ. f. Treme ga, qualidade de peixe do mar.
TORPENTE. p. a. m. f. Torpego, frouxo, dormente, que eſtá torpego, eſtando torpego. Pal. Lat.
TÒRPERE. v. n. Entorpecer-ſe, fazer-ſe frouxo, priguiçoſo, eſtar torpego, dormente, frouxo, ter embaraçada a liberdade do movimento, encolher-ſe, intumecer-ſe, ficar enteriçado. Pal. Lat.
TÒRPIDO. adj. m. DA. f. Torpego, dormente, frouxo, intumecido, enteriçado, impedido do movimento, priguiçoſo. Pal. Lat.
TORPÒRE. ſ. m. Torpor, entumeſcimento, frouxidão, adormecimento, paſmo, enteriçamento, embaraço do movimento, que padecem os membros.
Torpòre. no fig. Priguiça, ignavia, negligencia.
Torpòre della mente. Eſtupidez, lethargo, frouxidão do entendimento.
TORRACCHIÒNE. peior. DI TORRIÒNE. Torreão, torre velha, que eſtá quaſi cahindo.
TORRÀCCIA. peior. DI TORRE. Torre velha, que eſtá para cahir.
TORRAJUÒLA. v. TORRAJUÒLO.
TORRAJUÒLO. ſ. m. Pombo torcaz, pombo bravo.
TORRAZZO. ſ. m. Torreão antigo, e arruinado.
TORRE. Verbo. v. TOGLIÈRE. Tomar, tirar, apanhar.
Torre. Arrapanhar, tirar por força.
Tor caſa. Tomar caſa.
Tor moglie. } Caſar-ſe.
Tor marito. }
Tor cavalli a vettura. Alugar cavallos.
Tor di mano. Tirar das mãos com violencia.
Tor uno d' un impàccio. Livrar alguem de algum cuidado.
Tor la viſta a uno. Tirar a viſta a alguem, impedir que não veja.
TORRE. ſ. f. Com a pronunciação do O fechado. Torre, edificio redondo, ou quadrangular, que tem grande altura.
Che porta torri. Que traz torres.
Pieno di torri. Cheio de torres.
Fortificato con torri. Fortificado com torres.
TORREGGIANTE. p. a. m. f. Que ſe eleva, que ſe levanta como huma torre, elevando-ſe á maneira de torre.
TORREGGIARE. v. n. Elevar-ſe, levantar-ſe como huma torre, eſtar em ſemelhança de torre, repreſentar a figura de huma torre.
TORRENTÀCCIO. aug. DI TORRENTE. Torrente grande.
TORRENTE. ſ. m. Torrente, enxurrada copioſa de agua, corrente impetuoſa, e ſúbita de hum rio.
Torrente. no fig. Torrente, abundancia, força, vehemencia; o que ſe diz de tudo o que mana, e corre com impetuoſidade.
TORRENTELLO. dim. m. DI TORRENTE. Torrentezinha, pequena torrente.
TORRETTA. dim. f. DI TORRE. Torrinha, pequena torre.
TORRIARE. v. a. Guarnecer, fortificar com torres.
TORRICCIUÒLA. dim. f. DI TORRE. Torrinha, pequena torre.
TORRICELLA. dim. f. DI TORRE. v. TORRICCIUÒLA.
TORRICELLÀCCIA. peior. DI TORRICELLA. Torre pequena, e má.
TÒRRIDO. adj. m. DA. f. Torrido, ſecco, toſtado, abrazado com o calor grande.
Zona torrida. Zona torrida.
TORRIÈRE. ſ. m. Habitador, habitante de huma torre.
TORRIGIÀNO. ſ. m. Guarda de huma torre, ſentinella.
TORRIONÀTO. adj. m. TA. f. Fornecido, fortificado com grandes torres.
TORRIONCELLO. dim. m. DI TORRIÒNE. Torreãozinho, pequeno torreão.
TORRIÒNE. aug. DI TORRE. Torreão, torre grande.
TORRÌTO. adj. m. TA. f. Que tem torres.
TORRUCCIÀCCIA. peior. Torrinha pequena.
TORSÀCCIO. peior. DI TORSO. Máo tallo, máo grello de hortaliça.
TORSA. ſ. f. Moxilla, malla, em que hum ſoldado leva as ſuas couſas neceſſarias.
TORSELLO. dim. m. Ballazinha, pequena balla.
Torſèllo. Almofadinha, em que as mulheres prégão os alfinetes, e as agulhas.
Torſello. Cunho, punção, inſtrumento, com que ſe imprime nas moedas as armas dos Soberanos.
TÒRSIONE. ſ. f. Dor grande, que vem aos inteſtinos, creſpatura dos inteſtinos.
Tòrſione. Dores grandes, que dão no ventre ás mulheres depois do parto.
TORSO. ſ. m. Tallo de cove, ou de alface deſfolhado; a parte, que fica deſtas plantas depois de ſe lhes tirar o melhor.
Picciolo torſo. Tallozinho, pequeno tallo.
Torſo. Caroço da fruta, como pera, maçã, &c. que fica quando ſe come.
Torſo. Tronco de huma figura, eſtatua, que não tem cabeça, nem braços, nem pernas.

TOR-

TORSOLÀTA. f. f. Pancada, que se dá com hum tallo.
Torsolàta. Affronta, que se faz àquelle, que está exposto á vergonha, prezo a huma argola publicamente.
TORSOLÌNO. dim. m. DI TORSO. Tallozinho, pequeno tallo.
TORTA. f. f. Pronunciado com o O fechado. Torta, especie de pastel, que se faz de carne, de peixe, de nata, ou de fruta.
Mangiar la torta in capo ad alcuno. Prov. Poder comer as papas na cabeça a alguem; isto he, ser mais alto em a estatura, que não he outra pessoa. Modo baixo.
Mangiar la torta in capo ad alcuno. no fig. Ter o genio superior; vencer, superar alguem no genio: *Aliquem sibi subjicere ingenio, aut vi.*
TORTAMENTE. adv. Tortamente, de través, obliquamente, torcidamente.
Tortamente. no fig. Tortamente, de través, depravadamente, mal, torcidamente: *Perperam, male.*
Scrittura intesa tortamente. Escritura entendida em hum sentido contrario.
TORTEGGIARE. v. a. Desprezar, fazer affronta, ultraje, velhacada, dólo, ultrajar, affrontar.
TORTEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Desprezado, affrontado, ultrajado.
TORTELLETTA. dim. f. do dim. DI TORTELLO. Tortazinha pequena, torta muito pequena.
TORTELLÌNA. dim. f. DI TORTELLO. v. TORTELLETTA.
TORTELLO. dim. m. DI TORTA. Tortazinha, pequena torta.
* TORTEVOLMENTE. adv. Injustamente, sem razão, com aggravo, com injúria: *Injuria, injuste.*
TORTEZZA. f. f. Tortura, obliquidade; o abstracto de torto.
TORTIGLIÒNE. adj. m. NA. f. Torto, tortuoso, que faz muitas voltas.
TORTIGLIÒNE. s. m. Parte torta das arvores, das vides
TORTIGLIÒNE. adv. Tortamente, com tortura, tortuosamente.
TORTIGLIOSO. adj. m. SA. f. Torto, torcido, tortuoso, obliquo, curvo, retorcido, que faz muitas voltas.
TORTÌNO. dim. m. DI TORTA. Tortinha, pequena torta.
* TORTÌRE. v. a. Entortar, torcer, desviar, retorcer, apartar.
TORTISSIMO. sup. m. MA. f. Tortissimo, muito torto, curvissimo, muito tortuoso, obliquissimo, muito torcido.
Tortissimo. no fig. Injustissimo, que não tem razão absolutamente alguma.
* TORTITÙDINE. s. f. Tortura, tortuosidade, obliquidade, curvidade; o abstracto de torto, torcedura, volta.
* *Tortitùdine.* no fig. Injustiça, sem-razão, aggravo, affronta.
TORTO. adj. m. TA. f. Torto, curvo, tortuoso, retorcido, obliquo, dobrado; o contrario de direito.
Torto. Atormentado, mettido em tortura.
Torto. no fig. Injusto, que não tem razão, improbo, iniquo, máo, scelesto.
Parola torta. Contumelia, injuria, palavra affrontosa, ultraje.
TORTO. s. m. Injustiça, injúria, affronta, sem-razão, o contrario da razão, aggravo.
Torto. v. *Avania.*
Far torto a qualcheduno. Fazer aggravo, affronta a alguem, aggravar, injuriar alguem.
Avere il torto. Não ter razão.
Ricever torto. Receber affronta, injúria.
Astenersi dal far torto. Abster-se de fazer aggravo, e injúria.
Non lasciarsi far torto. Não se deixar affrontar.
Torto. Sem-razão, injusta pretensão.
Dare il torto. Condemnar, julgar em desfavor, dar a sentença contra: *Condemnare.*
Esser dalla parte del torto. Estar da parte da sem-razão.
Il torto è mio. / *Ho il torto.* } A sem-razão he minha.
TORTO. adv. Tortamente, com obliquidade, tortuosamente, com curvidade, retorcidamente.
A torto. Posto de hum modo adverbial. Injustamente, sem-razão, iniquamente, com injustiça, injuriosamente, com affronta.
TÒRTOLA. s. f. Rola, ave.
TORTOLELLA. dim. f. DI TÒRTOLA. Rolinha, pequena rola.
TORTOLETTA. dim. f. DI TÒRTOLA. v. TORTOLELLA.
TÒRTORA. v. TÒRTOLA. Rola.
TORTÒRE. v. TÒRTORA. Rola, ave.
TORTÒRE. s. m. Algoz, carrasco, ministro da Justiça, que dá os tratos, a tortura aos réos para haverem de confessar. Pal. Lat.
TORTORELLA. dim. f. DI TÒRTORA. Rolinha, pequena rola.
TORTORETTA. dim. f. DI TÒRTORE. v. TORTORELLA. Rolinha, rola pequena.
* TORTÒSO. adj. m. SA. f. Injusto, que não tem razão, iniquo, máo, depravado.
TORTUOSAMENTE. adv. Tortuosamente, com tortuosidade, tortamente, com torcedura, obliquamente, com curvidade.
Tortuosamente. no fig. Com dissimulação, dissimuladamente, com rodeio, disfarçadamente.
TORTUOSITÀ. / TORTUOSITADE. / TORTUOSITATE. s. f. } Tortuosidade, tortura, obliquidade, volta, curvidade; o abstracto de tortuoso.
TORTUÒSO. adj. m. SA. f. Tortuoso, torcido, obliquo, torto, retorcido, curvo, que faz muitas voltas.
TORTÙRA. s. f. Tortura, obliquidade, torcedura; o abstracto de torto.
Tortùra. Sem-razão, injustiça, improbidade, maldade, injúria, affronta, ultraje, infâmia.
Tortùra. Tortura, tractos, tormento, pena afflictiva, que se dá aos réos para os fazer confessar a verdade dos seus crimes.
Dar la tortùra a qualcheduno. Dar tratos, tormentos a alguem; metter alguem em tortura para o fazer confessar.
TORTURARE. v. a. Dar tratos, tormentos, metter alguem em tortura, atormentar.
Torturare. no fig. Constranger, molestar, affligir.
TORTURARSI. v. n. p. Dar-se tortura, receber tratos, tormentos, levar tortura.
Torturarsi. no fig. Constranger-se, molestar-se, affligir-se.
TORVITA. / TORVITADE. / TORVITATE. s. f. } Rigor, fereza, severidade, aspereza, ferocidade; o abstracto de rigoroso.
TORVO. adj. m. VA. f. Carrancudo, féro, horrivel, feroz; o que se diz propriamente dos olhos, do modo de olhar, e da presença.
Guardar con occhi torvi. Olhar com os olhos carrancudos, e severos.
TORZIÒNE. s. f. Extorsão, exacção illicita, concussão; a acção de extorquir.
Torzione. A acção de tirar por força.
TORZIÒNE. s. m. Frade leigo. Modo baixo.
TORZUTO. adj. m. TA. f. Que tem tronco grosso.

T O S

* TOSA. s. f. Rapariga. Pal. Lombarda.
TOSAMENTO. s. m. Tosquia; a acção de tosquiar, e de cortar a lã aos carneiros.
Tosamento. Tosquiadura, tosquia, tonsura; a acção de tosquiar, e de tonsurar os cabellos.

TO-

TOSAMONETE. adj. m. Aquelle, que cercêa, e tira as extremidades ao dinheiro.

TOSARE. v. a. Toſquiar, cortar a lã, o pello aos carneiros, ás ovelhas, aos cães de agua, e outros ſemelhantes animaes.

Il toſare. O toſquiar, á toſquia.

Che ſerve a toſare. Que ſerve para toſquiar.

Toſare i capelli. Toſquiar, cortar os cabellos.

Toſare alto. Toſquiar alto.

Toſare baſſo. Toſquiar baixo.

Toſare a mezz' aria. Toſquiar moderadamente.

Toſare di nuovo. Toſquiar de novo.

Toſare ſopra pèttine. Toſquiar por ſima do pente.

Toſare ſpeſſo. Toſquiar a miudo.

Toſare. Toſar o panno.

Toſare. Cercear, cortar as extremidades ás moedas.

TOSATO. adj. m. TA. f. Toſquiado.

Toſato. Toſado, fallando-ſe do panno.

Toſato. Cerceado, que tem as extremidades cortadas, fallando-ſe das moedas.

TOSATORE. v. m. Toſquiador, o que toſquia.

Toſatore. Toſador.

TOSATRÌCE. v. f. Toſquiadora; aquella, que toſquia.

Toſatrice. Toſadora; aquella, que toſa.

TOSATÙRA. ſ. f. Toſquia, toſquiadura; aquillo, que ſe tira ao toſquiar, a acção de toſquiar.

Toſatùra. Tènſura.

TOSCAMENTE. v. TOSCANAMENTE.

TOSCANAMENTE. adv. Toſcanamente, ao modo Toſcano.

TOSCANEGGIARE. v. n. Affectar o modo Toſcano, ou a lingua Toſcana.

TOSCANÈSIMO. ſ. m. Toſcaniſmo, modo particular de fallar Toſcano.

TOSCANISSIMO. ſup. m. MA. f. Abſolutamente Toſcano.

TOSCANIZZANTE. p. a. m. f. Que affecta o fallar Toſcano, affectando o fallar Toſcano.

TOSCANIZZARE. v. n. Affectar o modo Toſcano; affectar a linguagem Toſcana.

TOSCANIZZATO. adj. m. TA. f. Traduzido na lingua Toſcana.

Toſcannizzato. Feito Toſcano.

TOSCANO. adj. m. NA. f. Toſcano, da Toſcana.

Ordine Toſcano. Ordem Toſcana; ordem da Arquitectura.

TOSCO. adj. m. CA. f. Toſcano, da Toſcana.

TOSCO. adv. Toſcanamente, ao modo, á maneira Toſcana.

TOSCO. ſ. m. Veneno, peçonha, que faz mal ao corpo, e que o mata.

Toſco. no fig. Aquillo, que faz mal ao eſpirito.

TOSETTA. dim. f. DI TOSA. Rapariguinha.

* TOSO. ſ. m. Rapaz. Palavra Lombarda.

TOSO. adj. m. SA. f. Toſquiado, que tem a lã, o pello cortado.

Toſo. Toſado, fallando-ſe do panno.

Toſo. Cerceado, que tem as extremidades cortadas; fallando-ſe das moedas.

TOSOLARE. v. TOSARE.

TOSÒNE. ſ. m. Tuzão, inſignia, que trazem pendente ao peſcoço os Cavalleiros de Santo André.

Tosòne. A Ordem do Tuzão de Ouro: he huma Ordem de Cavalleria, que inſtituio Filippe o *Bom*, Duque de Borgonha, e Soberano dos Paizes Baixos, em Bruges, Cidade da Provincia de Flandes, em 10. de Janeiro de 1429, em o dia ſolemne do ſeu caſamento com Dona Iſabel Infanta de Portugal; o número dos Cavalleiros era limitado a 31, porém hoje não tem limitação: ElRei de Heſpanha he o Grão Meſtre deſta Ordem, como Duque de Borgonha.

Tosòne. Tuzão, véllo de lã.

Il tosòn d' oro. O Vellocino de ouro; a cuja conquiſta foi Jaſon, e os mais Argonautas.

Tosòne. A lã, que ſe tira ás ovelhas, aos carneiros.

Tosòne. Toſquiado, que tem os cabellos toſquiados.

Tosòne. Rapaz ainda moço.

TOSSA. v. TOSSE.

TOSSARELLA. dim. f. DI TOSSA. Toſſinha, pequena toſſe.

TOSSE. ſ. f. Toſſe, enfermidade, que obriga a eſcarrar com força, e interruptamente, &c.

Toſſe ſecca. Toſſe ſecca, a qual não obriga a eſcarrar.

Amor nè toſſe non ſi può celare. Prov. Amor, e toſſe não ſe podem eſconder: *Amor, & tuſſis celari nequit.*

TOSSETTA. dim. f. DI TOSSE. Toſſinha, pequena, leve, moderada toſſe.

TOSSICARE. v. a. Empeçonhar, envenenar, matar com peçonha, dar veneno, infundir, miſturar peçonha.

TOSSICARSI. v. n. p. Empeçonhar-ſe, envenenar-ſe, tomar veneno, peçonha, matar-ſe com veneno.

TOSSICATO. adj. m. TA. f. Empeçonhado, envenenado, cheio, miſturado de peçonha, de veneno.

TÒSSICO. ſ. m. Peçonha, veneno; o que faz mal ao corpo, e o mata.

Morire di tòſſico. Morrer de peçonha, de veneno.

Toxico, veneno perire.

Prender il tòſſico. Tomar, beber peçonha.

Metter il tòſſico in una coſa. Metter, deitar peçonha em alguma couſa, empeçonhar, envenenar.

Tòſſico. Propriamente ſe diz de huma qualidade de veneno deſconhecido; porém ſobre todos os venenos, ainda que hoje commummente ſe toma eſta palavra para ſignificar toda a qualidade de veneno.

Tòſſico. no fig. Raiva, furor.

TOSSICOSO. adj. m. SA. f. Venenoſo, peçonhento, que tem as qualidades prejudiciaes, que empeçonha, que tem veneno.

Toſſicoſo. no fig. Raivoſo, que ſe enraiva por tudo quanto ha furioſo.

TOSSILAGGINE. ſ. f. Paſſo de cavallo, ou de burro; qualidade de planta. v. FARFARA.

TOSSIMENTO. ſ. m. Toſſe, a acção de toſſir.

TOSSÌRE. v. n. Toſſir, exhalar com eſtrondo o impeto da toſſe, ter toſſe.

Toſſire. Toſſir, fazer final por huma toſſe fingida.

Far toſſire. Fazer toſſir: *Tuſſim movere.*

TOSSOLÌNA. dim. f. DI TOSSE. Toſſezinha, leve, moderada toſſe.

TOSSOLOSO. adj. m. SA. f. Aquelle, ou aquella, que toſſe, ſujeito á toſſe.

TOSTAMENTE. adv. Apreſſadamente, com ligeireza, ſubitamente, com promptidão, velozmente, logo, preſtesmente, com preſteza.

* TOSTANAMENTE. v. TOSTAMENTE.

* TOSTANEZZA. ſ. f. Preſſa, ligeireza, promptidão, preſteza, velocidade; o abſtracto de preſtes.

* TOSTANISSIMAMENTE. adv. ſup. Apreſſadiſſimamente, muito ligeiramente, com baſtante preſteza, velociſſimamente, logo logo.

* TOSTANISSIMO. ſup. m. MA. f. Apreſſadiſſimo, muito ligeiro, promptiſſimo, muito preſtes, velociſſimo.

TOSTÀNO. adj. m. NA. f. Apreſſado, preſtes, ligeiro, prompto, veloz, ſubito, repentino.

Per la via toſtàna. Pelo caminho mais breve, e mais curto.

* TOSTANZA. ſ. f. Preſſa, ligeireza, promptidão, preſteza, velocidade; o abſtracto de apreſſado, preſtes, viveza.

TOSTISSIMAMENTE. adv. ſup. Apreſſadiſſimamente, muito ligeiramente, promptiſſimamente, muito velozmente, preſtiſſimamente, com a maior preſteza que he poſſivel.

TOSTISSIMO. adv. ſup. v. TOSTISSIMAMENTE.

Toſtiſſimo. Muito ſedo.

TOSTISSIMO. ſup. m. MA. f. Apreſſadiſſimo, muito ligeiro, promptiſſimo, muito veloz, preſtiſſimo, muito repentino, ſubitiſſimo.

TOSTO. adj. m. TA. f. Apreſſado, ligeiro, prompto, veloz, preſtes, repentino, ſubito.

La via più toſta. O caminho mais breve, e mais curto.

Toſto. Duro, eſpeſſo.

Toſto. Obſtinado, teimoſo, deſcarado, pertinaz, deſavergonhado.

Fare ficcia toſta. Ser deſavergonhado, atrevido, e deſcarado.

Ova toſte. Ovos duros.

TOSTO. adv. Apreſſadamente, com ligeireza, promptamente, com preſteza, velozmente, ſubitamente, logo.

Molto toſto. Muito apreſſadamente, ſem demora alguma.

Tantoſto. Significa o meſmo que *Toſto*, poſto abſolutamente.

TOSTO CHE. adv. Tanto que, logo que: Admitte depois de ſi tanto o Conjunctivo, como o Indicativo.

TOSTO COME. adv. Tanto que, logo que.

TOSTO TOSTO. adv. ſup. Apreſſadiſſimamente, muito ligeiramente, promptiſſimamente, com ſumma promptidão.

T O T

TOTÀLE. adj. m. f. Total, todo, inteiro, completo: ſe bem que ſe não uſe em todos os ſentimentos, e em todos os modos deſta Voz.

TOTALISSIMO. ſup. m. MA. f. Totaliſſimo, abſolutamente todo, inteiriſſimo, muito completo.

TOTALITÀ. TOTALITADE. TOTALITATE. f. f. } Totalidade, o total, o completo de huma couſa, inteireza; o abſtracto de total.

TOTALMENTE. adv. Totalmente, de todo, inteiramente, em tudo, e por tudo, abſolutamente, ſem exceptuar nada, completamente, ſem reſerva de couſa alguma.

TOTAMÀGLIO. v. TITIMÀGLIO.

TÒTANO. ſ. m. Lula, qualidade de peixe.

Tòtano. Eſpecie de adem brava, paſſaro aquatico.

TOTTO. v. MOTTO.

T O V

TOVÀGLIA. ſ. f. Toalha de panno de linho branco, com que ſe cobre, e apparelha a meza.

Diſtender la tovàglia ſulla menſa. Eſtender a toalha ſobre a meza.

Levar la tovàglia. Levantar, tirar a toalha.

TOVAGLIÀCCIA. peior. DI TOVÀGLIA. Má, ridicula, velha toalha.

TOVAGLIETTA. dim. f. DI TOVÀGLIA. Guardanapo, pequena toalha.

TOVAGLIOLÌNO. dim. m. DI TOVÀGLIETTA.

TOVAGLIUÒLA. ſ. f. TOVAGLIUÒLO. ſ. m. } v. TOVAGLIETTA.

T O Z

TOZZETTO. dim. m. DI TOZZO. Bocadinho, pequeno pedaço.

TOZZETTO. ſ. m. Qualidade de prégo curto, e groſſo.

TOZZO. ſ. m. Pedaço, bocado, toco, canto, fallando-ſe propriamente de pão.

Tozzo di pane. Toco, pedaço de pão.

TOZZO. adj. m. ZA. f. Mal feito, groſſeiro, toſco, impolido.

TOZZOTTO. augm. m. TA. f. DI TOZZO. Muito mal feito, groſſeiriſſimo, muito toſco, impolidiſſimo.

T R A

TRA. *Frà, Infra, intra: Prepoſizione col quarto de' caſi, e più di rado col ſecondo.* Entre, em, no meio, no, ou na, conforme o genero. Prepoſição, que ſe ajunta ao accuſativo; e mais raras vezes ao genitivo.

Tra ſperanza, e timore. Entre a eſperança, e o temor: *Inter ſpem, metumque.*

Tra pietoſo, e pauroſo. Entre a piedade, e o medo: *Intra pietatem, metumque.*

Che differenza c' è tra un uomo intelligente, e uno ſciocco? Que differença ſe dá entre hum homem intelligente, e hum louco? *Stulto intelligens quid intereſt?*

Acqua, ch' è trà carne, e pelle. Agua, que eſtá entre a carne, e a pélle: *Acqua intercus.* Hor. Cic. Lib. III. de Offic. Cap. XXIV.

Tra. Significa, in mezzo. Significa no meio.

Io era trà l' uno, e l' altro. Eu eſtava no meio de hum, e outro.

Tra: Talora vale, Per mezzo. Algumas vezes ſignifica, Pelo meio.

Paſſare trà uomo, e uomo. Paſſar pelo meio dos homens.

Paſſando tra donna, e donna. Paſſando pelo meio das mulheres.

Stando tra donna, e donna. Eſtando no meio das mulheres.

Trà. Talora vale nella converſazione, nel numero, in compagnia, con. Algumas vale o meſmo que na converſação, no número, em a companhia, com.

Giace tra i morti. Jaz na companhia dos mortos.

È ſcritto trà gli Eroi. Eſtá aſſentado no número dos Heróes: *In heroum numerum relatus eſt.*

Tra. In vece dell' avverb. Parte. Em lugar do adverbio Parte, ou.

Stare trà per l' una coſa, e per l' altra. Eſtar parte por huma couſa, parte por outra.

Stare trà 'l sì, e 'l no. Eſtar em dúvida, em incerteza.

Tra morti, e feriti ſono fiati ſecento. Entre os mortos, e os feridos forão ſeiſcentos.

Tra dell' una ſetta, e dell' altra. De huma, e outra ſeita: *Ex utraque ſecta.*

Tra nella Città, e nel contado. Parte na Cidade, parte no campo.

Tra. In vece della prepoſizione, In. Em lugar da prepoſição *In* Em, na, ou no.

Trà l' una, e l' altra volta. Em duas vezes.

Tra due volte. De, ou em duas vezes.

Tra. Com a ſignificação de *Con.* Com.

Tra ciò, che s' è ritrovato, non valeva oltre a dugento fiorini. Com aquillo, que ſe achou, não valia mais de duzentos florins.

Tra. In vece di Oltre. Em lugar de *Oltre.* Além, fóra, exceptuado.

Parlò tra gli altri a ſuo fratello. Fallou, exceptuados os outros, a ſeu irmão.

Tra. Algumas vezes vale o meſmo que a disjunctiva O, ou, que neſte caſo he huma conjuncção.

Quale era meglio, tra che gli uomini aveſſero due mogli, o le femmine due mariti. Qual era melhor, ou que os homens tiveſſem duas mulheres, ou que as mulheres dous maridos? *Quid præſtaret, duas ne homines haberent uxores, an viros duos mulieres?*

Qual maggior obbligazione tra il voto, e 'l giuramento? Qual he maior obrigação, o voto, ou o juramento? *Quid arctius homines obſtringat, votum, an juramentum?*

Trattanto. Entretanto.

Tra dieci giorni. Dentro de dez dias.

* TRAANTÌCO. adj. m. CA. f. Antiquiſſimo, muito antigo.

* TRAAVÀRO. adj. m. RA. f. Muito aváro, avarentiſſimo, muito meſquinho.

TRABACCA. ſ. f. Barraca, qualidade de pavilhão de guerra.

TRABACCHETTA. dim. f. DI TRABACCA. Barraquinha, pequena barraca.

* TRABALDARE. v. TRIBALDARE. Tranſportar, levar às eſcondidas, e occultamente.

TRA-

* TRABALDERÌA. ſ. f. Furto, roubo clandeſtino, rapina occulta.

TRABALLARE. v. n. Bambalear, titubiar, fazer cambetas, vacillar, não eſtar firmè, não eſtar ſeguro nos pés, não ſe poder ſuſter por fraqueza, ou por outra cauſa.

Traballare pel vino. Andar cahindo, não poder eſtar em pé por cauſa do vinho: *Vacillare ex vino.*

TRABALZARE. v. a. Empurrar, empuxar, dar empurrões, fazer dar ſaltos.

TRABALZATO. adj. m. TA. f. Empurrado, ſaltado, que deo ſaltos.

TRABALZO. v. SCRÒCCHIO.

TRABEA. ſ. f. Qualidade de veſtido, de que propriamente uſavão os Romanos.

Trabea. A roupa, ou roupão, de que uſava o Flamen de Marte.

* TRABEATO. adj. m. TA. f. Bemaventuradiſſimo, muito feliz.

* TRABELLO. adj. m. LA. f. Formoſiſſimo, muito formoſo, belliſſimo.

* TRABENE. adv. Belliſſimamente, muito bem.

TRABÌCCOLO. ſ. m. Enxugador, eſpecie de inſtrumento ſobre que ſe põem pannos, ou roupa para ſe aquecer, e ſe enxugar.

Trabiccolo. Outra qualquer máquina extravagante; porém de páo.

Trabiccolo. Lugar perigoſo para ſuſter, couſa precipitada para ſubir, em que ſe não póde fazer baſtante firmeza.

TRABOCCAMENTO. ſ. m. Inundação, trasbordamento, enxurrada, diluvio, cheia, alluvião; a acção de trasbordar.

Traboccamento. A acção de pezar mais.

Traboccamento. no fig. Deſtruição, ruina, eſtrago; a acção de deſtruir.

TRABOCCANTE. p. a. m. f. De pezo, que tem bem o ſeu juſto pezo, que excede alguma couſa o equilibrio; o que ſe diz particularmente das moedas de ouro, e prata: *Præponderans, optimæ notæ.*

Traboccante. Que trasborda, que inunda, trasbordando; o que ſe diz fallando-ſe dos rios.

Baſtonate di peſo traboccante. Pancadas fortiſſimas.

TRABOCCANTÈMENTE. adv. Precipitadamente, com furia, furioſamente.

Traboccantemente. Abundantemente, com affluencia.

TRABOCCANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Que trasborda muitiſſimo, que deita demaziadamente por fóra.

Traboccantiſſimo. Que tem hum pezo mais do que he dado, e com exceſſo.

Traboccantiſſimo. no fig. Affluentiſſimo, muito abundante.

TRABOCCARE. v. a. Lançar, deitar.

Traboccare. Precipitar, deſpenhar, deitar precipitado.

Traboccare la ſentenza. Dar, pronunciar huma ſentença precipitadamente: *Sententiam præcipitanter ferre.*

Furono giudicati a morte, e traboccati fuori. Forão ſentenciados á morte, e lançados fóra.

TRABOCCARE. v. n. Trasbordar, deitar por fóra por cauſa de eſtar demaziadamente cheio.

Traboccare. no fig. Sahir fóra.

Di dolcezza il cuor trabocca. O coração não cabe em ſi de goſto: *Præ lætitia animus ſubſilit.*

La malvagità de' cattivi è tanto creſciuta, che trabocca. A improbidade dos homens máos tem creſcido tanto, que excede todos os limites: *Malorum improbitas adeo excrevit, ut jam exundet.*

Traboccare. Trasbordar, inundar, ſahir fóra da mãi, cubrir os campos por cauſa da demaziada agua; o que ſe diz dos rios.

Traboccare. Cahir precipitadamente.

Traboccò morta in terra. Cahio precipitadamente morta em terra.

Traboccare. Ferver em cachão; o que ſe entende de couſa, que eſtá poſta ao lume a ferver.

TRABOCCATO. adj. m. TA. f. Trasbordado, que deita por fóra.

Traboccato. Trasbordado, que ſahio, deitou fóra da mãi.

Traboccato. Lançado, deitado, precipitado.

Il vide traboccato morto ſtenderſi alla terra. O vio cahido morto eſtender-ſe no chão.

Traboccato. no fig. Precipitado, furioſo, arrojado, temerario.

TRABOCCHELLO. ſ. m. Deſpenhadeiro, lugar fabricado com traições, dentro do qual ſe precipita, precipicio.

Trabocchello. Laço, armadilha, que ſe faz para ſe apanharem paſſaros, e féras.

Trabocchello. no fig. Cilada, traição, embuſcada.

TRABOCCHETTO. ſ. m. Deſpenhadeiro, precipicio, lugar precipitado, em que ſe póde cahir.

Trabocchetto. Armadilha, laço, que ſe arma para ſe apanharem paſſaros, ou outras féras.

Trabocchetto. no fig. Cilada, traição, embuſcada.

TRABOCCHETTO. dim. m. DI TRABOCCO. Trabucozinho, pequeno vaivem, pequena máquina de guerra.

TRABOCCHÈVOLE. adj. m. f. Que trasborda, immoderado, exceſſivo, deſmarcado, immenſo.

Trabocchèvole. Precipitado, que precipita.

Trabocchèvole. Adverſo.

Trabocchèvole. Furioſo, raivoſo.

TRABOCCHEVOLMENTE. adv. Exorbitantemente, com exceſſo, ſuperfluamente, immoderadamente.

Trabocchevolmente. Furioſamente, com furia, precipitadamente.

TRABOCCO. ſ. m. Inundação, trasbordamento; a acção de trasbordar.

Trabocco. Quéda, ruina, precipicio; a acção de precipitar.

Trabocco da pigliar uccelli. Laço, armadilha, inſtrumento para apanhar paſſaros.

Trabocco. Deſtruição, ruina.

Trabocco. Deſpenhadeiro, precipicio, lugar precipitado, em que ſe corre perigo de cahir precipitadamente.

Trabocco. Trabuco, vaivem, máquina de guerra, e inſtrumento bellico, com que ſe atira.

* TRABONDARE. v. n. Superabundar, ſer demaziadamente abundante.

* TRABUONO. adj. m. NA. f. Boniſſimo; mais que bom.

TRACANNARE. v. n. Engulir, tragar tudo de huma vez, beber muito, embebedar-ſe.

TRACANNATO. adj. m. TA. f. Engulido, tragado todo de repente.

Tracannato. Emborrachado, que bebeo muito demaziadamente, bebedo.

TRACANNATORE. v. m. Grande bebedor; o que ſe emborracha, e ſe embebeda, que bebe muito em demazia; amigo de vinho, bebedo.

Tracannatore del ſangue. no fig. Homem amigo de fazer hoſtilidades, e mortes.

TRACANNATRÌCE. v. f. Grande bebedora, mulher amiga de vinho, a que ſe emborracha, e ſe embebeda.

TRACAPELLO. ſ. m. Qualidade de herva. v. EPITIMO.

* TRACÀRO. adj. m. RA. f. Queridiſſimo, muito agradavel, muito grato.

* TRACATTÌVO. adj. m. VA. f. Maliſſimo, muito iniquo.

TRACCHEGGIARE. v. n. Differir o mais que he poſſivel, tomar o ſeu tempo. Modo baixo.

TRÀCCIA. ſ. f. Raſto, pizada, veſtigio, pégada, final, que fica da paſſagem de huma couſa ſobre outra, e ſe entende aſſim das féras, como do homem.

Se-

Seguir la tràccia. Seguir a pizada, o raſto : *Veſtigia ſequi.*
Camminar, Andar ſulle tracce di uno. Caminhar, andar ſobre, ou pelas pégadas de alguem : *Veſtigiis alicujus ingredi, inſiſtere; alicujus veſtigia tenere.*
Tràccia. no fig. Veſtigio, pégada, exemplo, pizada.
Tràccia. por ſem. Sinal.
Tràccia. Caminho, viagem.
Tràccia. Tropa, eſquadrão de peſſoas, que vão humas atrás das outras.
Tràccia. Negociação, ajuſte, tratado, concerto, pacto, convenção de negocio.
Tràccia della polvere. Raſtilho de polvora; ſe diz aquella porção de polvora, que ſe eſtende deſde o lugar, em que ſe péga fogo até aos inſtrumentos, que ſe hão de deſcarregar, eſcorva.
Andare in tràccia. Buſcar, procurar, diligenciar.
Tràccia. Traça, modo, fórma de fazer huma couſa.

TRACCIAMENTO. ſ. m. Inveſtigação; a acção de inveſtigar.
Tracciamento. Maquinação, intriga, cabala ſecreta, artificio, trato clandeſtino, prática artificioſa; a acção de maquinar.

TRACCIARE. v. a. Inveſtigar, ſeguir a pizada, o raſto, a pégada, o veſtigio, os paſſos, buſcar, procurar pelo raſto, com muito cuidado.
Tracciare. no fig. Maquinar, traçar, tratar enganos, inventar, formar huma traça.
Tracciar la morte d' uno. Maquinar a morte de alguem : *Mortem alicujus moliri.*
Tracciar qualche ingánno. Maquinar, ordir algum engano : *Contechnari, conſuere dolos.*
Traccia di uccider Turno. Maquina, projecta o matar a Turno : *Turno necem machinatur.*

TRACCIATORE. v. m. Inveſtigador; o que inveſtiga, e ſegue o raſto, a pizada, o veſtigio, a pégada, &c.
Tracciatore. no fig. Maquinador; o que maquina, e traça.

TRA CHE. adv. Além de que, de mais que, fóra que, ou de.

TRACHÈA. ſ. f. Tráchea, aſpera arteria, arteria aſpera, por onde nós reſpiramos.

TRACHEALE. adj. m. f. Que diz reſpeito á aſpera arteria, tracheal.

* TRACHAIRO. adj. m. RA. f. Clariſſimo, muito diáfono, tranſparentiſſimo.

* TRACOCENTE. adj. m. f. Que queima muito, que cóze muito.

* TRACODARDO. adj. m. DA. f. Muito poltrão, priguiçoſiſſimo.

TRACOLLA. ſ. f. Boldrié, ou bodrié, talabarte, tira de couro, que ſe traz ſobre o hombro direito, e que deſce ſobre o lado eſquerdo.

TRACOLLAMENTO. ſ. m. Quéda, a acção de cahir.
Tracollamento. Cabeceamento, a acção de cabecear.
Tracollamento. Bambaleadura, a acção de bambelear.
Il tracollamento del male. no fig. A ruina do mal.

TRACOLLARE. v. n. Cabacear, deixar cahir a cabeça por cauſa do ſomno, ou de outro ſemelhante accidente.
Tracollare. Ameaçar quéda, ruina.
Tracollare. Cahir.
Tracollare. Bambalear, vacillar, não eſtar firme. v. *Traballare, Balenare.*

TRACOLLATO. adj. m. TA. f. Que cabecea, e eſtá cahindo com ſomno, que deixa cahir a cabeça por ſomno, ou por outro ſemelhante accidente.

TRACOLLO. ſ. m. Cabeceamento; a acção de cabecear por ſomno, ou por outro ſemelhante accidente.
Tracollo. Quéda; a acção de cahir, ou de ameaçar ruina.
Dar tracollo. Abalar, arruinar.
Dare il tracollo alla bilancia. Fazer pender, inclinar a balança.

* TRACOLPÌRE. v. a. Paſſar o cabo, a ponta.

* TRACONFORTARE. v. n. } Confortar-ſe, conſolar-ſe.
* TRACONFORTARSI. v. n. p. }

* TRACONVENÈVOLE. adj. m. f. Decentiſſimo, muito conveniente.

* TRACORDARE. v. n. } Eſtar muito de acor-
* TRACORDARSI. v. n. p. } do, concordar grandemente, eſtar muito concorde.

* TRACORRENTE. p. a. m. f. Que corre, e paſſa muito, paſſando muito.

* TRACORRERE. v. n. Correr muito, correr forte.
* *Tracorrere.* Traſpaſſar, paſſar muito.

TRACORSO. adj. v. TRAPASSATO.

TRACOTÀGGINE. v. TRACOTANZA.

TRACOTANZA. ſ. f. Temeridade, preſumpção, arrogancia, ſoberba, audacia, elevação do eſpirito.

TRACOTARE. v. n. Fazer-ſe preſumpçoſo, temerario, inſolente, atrevido, arrogante, elevado, tomar maior ouſadia que aquella, que he permittida, enſoberbecer-ſe muito, atrever-ſe.

* TRACOTÀTO. adj. m. TA. f. Preſumpçoſo, temerario, ouſado, atrevido, arrogante, inſolente, ſoberbo.

* TRACRUCCIOSO. adj. m. SA. f. Indignadiſſimo, muito irado, agaſtadiſſimo, muito encolerizado.

TRACURÀGGINE. v. TRACURANZA.

TRACURANZA. ſ. f. Incúria, negligencia, deſcuido, falta de cuidado, de attenção.

TRACURO. ſ. m. Qualidade de peixe, que por outro nome ſe chama *Codraſpo.*

* TRACUTÀGGINE. ſ. f. Incúria, negligencia, deſcuido, falta de cuidado.

* TRACUTAMENTO. v. TRACUTÀGGINE.

* TRACUTÀTO. adj. m. TA. f. Negligente, deſcuidado, incurioſo, indiligente, que não tem cuidado.

* TRADIGIÒNE. ſ. f. Traição, entrega, perfidia, falta de fidelidade; a acção de ſer traidor.

* TRADIMENTICÀTO. adj. m. TA. f. Eſquecido inteiramente, que de modo algum ſe póde lembrar.

TRADIMENTO. ſ. m. Traição, entrega, perfidia, falta de fidelidade, velhacaria; a acção de ſer traidor.
Far commetter tradimento. Maquinar, ordir, fazer, commetter huma traição : *Proditionem moliri.*
Eſſer accuſato di tradimento. Ser accuſado de huma traição : *Poſtulari proditionis, vel de proditione.*
A tradimento. Poſto de hum modo adverbial. Á traição, á falſa fé : *Ex inſidiis, per inſidias, inſidiis, de inſidiis.*
Far che che ſia a tradimento. Fazer alguma couſa á traição, malicioſamente, contra a razão, com engano, fraudulentamente, com dólo : *Ex inſidiis, fraudulenter, doloſe aliquid agere.*
Mangiare il pane a tradimento. Comer o pão ſem o ganhar, não merecer o pão que come : *Non mereri alimenta.*
Ammazzar a tradimento. Matar á traição, á falſa fé : *Per inſidias cadere, interficere.*
Dar a tradimento. Dar aleivoſamente, á falſa fé, á traição.

TRADÌRE. v. a. Entregar, fazer, commetter traição, aleivoſia, uſar fraude, enganar alguem, que faz confiança em nós.
Tradire il ſecreto. Faltar ao ſegredo; não guardar o ſegredo.
Queſt' è un tradìre ſe ſteſſo. Iſto he entregar a ſi meſmo : *Nihil eſt aliud, quam ſe ipſum proſcribere.*

* TRADIRITISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito mais que direito.

* TRADIRÌTO. adj. m. TA. f. Direitiſſimo, muito direito, rectiſſimo.

TRA-

TRADISPREGÈVOLE. adj. m. f. Muito deſprezivel, que merece hum grandiſſimo deſprezo.

* TRADITÈVOLE. adj. m. f. Aleivoſo, que quebranta os vinculos da fidelidade.

* TRADITEVOLMENTE. adv. Aleivoſamente, como traidor, á traição, á falſa fé, com traição, fraudulentamente, doloſamente, com dólo.

TRADITISSIMO. ſup. m. MA. f. Entregadiſſimo, muito enganado.

TRADITO. adj. m. TA. f. Entregado, ou entregue, enganado, contra quem ſe commetteo huma traição.

TRADITORA. v. f. Traidora, aleivoſa; a que entrega, e commette huma traição, huma aleivoſia.

TRADITORÀCCIO. peior. DI TRADITORE. Infame, vil traidor.

TRADITORE. v. m. Traidor, aleivoſo, infiel, pérfido, enganador, ſcelerado; o que entrega, e commette huma traição.

Da traditore. Como traidor; á traição.

TRADITORELLO. dim. m. DI TRADITORE. Traidorzinho, algum tanto aleivoſo.

TRADITORESCAMENTE. adv. Á maneira de traidor, aleivoſamente, com fraude, á traição, doloſamente, com dólo, á falſa fé: *Proditorum more.*

TRADITORESCO. adj. m. CA. f. De traidor, aleivoſo.

TRADITORIAMENTE. adv. Aleivoſamente, á traição, como traidor, á falſa fé, fraudulentamente, com fraude, doloſamente.

TRADITÒRIO. adj. m. RIA. f. De traidor, feito por traição.

TRADITORISSIMO. ſup. m. MA. f. Grande traidor, aleivoſiſſimo, muito aleivoſo.

TRADITRÌCE. v. f. Traidora, aleivoſa, entregadora, perfida; a que entrega, e commette huma traição.

TRADIZIONE. ſ. f. Tradição, memoria da doutrina, dos uſos, tirada não do ſoccorro da *Eſcritura*, mas ſim por ſe ouvir dizer aos velhos. Pal. Lat.

Sapere per tradizione. Saber por tradição.

Avere per tradizione. Ter por tradição.

Dottrina ricevuta per tradizione da' ſuoi antenati. Doutrina recebida dos ſeus antepaſſados: *Doctrina a majoribus accepta, nobis a majoribus tranſmiſſa.*

* TRADOLCE. adj. m. f. Dolciſſimo, mais que doce.

* TRADOLCIÀTO. adj. m. TA. f. Dolciſſimo, muito doce.

TRADOTTO. adj. m. TA. f. Tranſportado, levado de hum lugar para outro.

Tradotto. Traduzido, vertido para outro idioma, para outra lingua, vulgarizado: *Translatus, versus.*

TRADUCE. Palavra, de que os Filoſofos, e os Theologos ſe ſervem para ſignificar o erro daquelles, que profeſsão, que a propagação da alma provêm de noſſos pais, como a propagação do corpo.

TRADUCIÀNO. adj. m. NA. f. Aquelle, que profeſſa, que a alma he gerada pelos pais, aſſim como he o corpo.

TRADUCÌBILE adj. m. f. Que ſe póde traduzir, verter em outra lingua, apto para ſe traduzir.

TRADUCITORE. v. TRADUTTORE.

TRADURRE. v. a. Tranſportar, levar huma couſa de hum lugar para outro.

Tradurre da una lingua in un altra. Traduzir, verter de huma lingua para outra hum livro, vulgarizar.

Tradurre bene. Traduzir bem, e com eloquencia.

Tradurre in Latino. Traduzir em Latim: *Latine reddere.*

Tradurre di parola in parola. Traduzir palavra por palavra; verter ao pé da letra: *Verbum verbo reddere.*

TRADURSI. v. n. p. Tranſportar-ſe, levar-ſe de hum lugar para outro. Traduzir-ſe.

TRADUTTÒRE. v. m. Traduzidor, traductor, interprete; o que traduz, e interpreta.

TRADUTTRÌCE. v. f. Traductora; a que traduz, e verte de huma lingua para a outra alguma compoſição.

TRADUZIONE. ſ. f. Traducção, verſão; a acção de traduzir.

Traduzione. Traducção, o Livro, a Obra traduzida.

TRAENTE. p. a. m. f. Que attrahe, que puxa, attrahindo.

Traente. Que ſopra, ſoprando.

Traenti i venti Boreali. Soprando os ventos da parte do Norte.

TRÀERE. v. TRARRE.

* TRAFALLARE. v. a. Tranſgredir, exceder os limites, contravir a alguma ordem, a alguma lei.

* TRAFALSARE. v. TRAFALLARE.

TRAFELAMENTO. ſ. m. Languidez, falta de força.

TRAFELARE. v. n. Eſtar languido, conſumir-ſe, cahir em fraqueza, perder as forças, a fadiga, conſternar-ſe por cauſa da demaziada fadiga.

TRAFELATO. adj. m. TA. f. Sem folgo, ſem reſpiração.

Trafelato. Languido, conſumido, que perdeo as forças, que cahio em fraqueza.

* TRAFERÌRE. v. a. Ferir de parte a parte, traſpaſſar, atraveſſar.

TRAFESSO. v. FESSO. Fendido, rachado.

TRAFFICANTE. p. a. m. f. Traficante, negociante, commerciante, que trafica, traficando.

TRAFFICARE. v. a. e n. Traficar, negociar, commerciar, fazer commercio, negocio, tráfico, vender, e comprar alguns effeitos a fim de ganhar deſte modo.

Trafficar per mare. Negociar, traficar por mar.

Trafficare. Cuidar, ter cuidado.

Trafficare. v. *Toccare. Stazzonare.*

TRAFFICATO. adj. m. TA. f. Traficado, negociado, commerciado.

TRAFFICATORE. v. m. Traficante, negociador, commerciante, negociante; aquelle, que trafica, que negocea, que commercea, que faz trafico, commercio, negocio.

TRAFFICHÌNO. adj. m. Sarilhador, o que ſe entremette em tudo.

TRAFFICO. ſ. m. Trafico, ou tráfego, commercio, negocio; venda, e compra de alguns effeitos; a acção de traficar.

* TRAFIÈRE. v. PUGNÀLE. Punhal.

TRAFIÈRERE. v. FERÌRE.

TRAFIGGENTE. p. a. m. f. Que traſpaſſa, que paſſa, traſpaſſando.

Trafiggente. no fig. Que punge com dicterios, e offende com modos picantes, pungindo com dictérios.

TRAFIGGERE. v. a. Traſpaſſar, atraveſſar, paſſar de huma parte á outra.

Trafiggere. no fig. Pungir com dictérios, offender com modos picantes, com ditos mordazes, picar.

TRAFIGGERSI. v. n. p. Traſpaſſar-ſe, atraveſſar-ſe, paſſar-ſe de parte a parte, de huma banda á outra.

TRAFIGGIMENTO. ſ. m. Ferida, chaga, que ſe faz ao atraveſſar; a acção de traſpaſſar.

TRAFIGGITÌVO. adj. m. VA. f. Que traſpaſſa, e atraveſſa.

Trafiggitivo. Penetrativo, que penetra.

TRAFIGGITORE. v. m. Traſpaſſador, atraveſſador; o que traſpaſſa.

TRAFIGGITRÌCE. v. f. Traſpaſſadora, atraveſſadora; a que traſpaſſa.

TRAFIGGITÙRA. v. TRAFIGGIMENTO.

TRAFÌLA. ſ. f. Fieira, pedaço de ferro cheio de muitos buracos, de deſigual grandeza, por onde ſe tira, e ſe faz paſſar o ouro, a prata, o cobre, o ferro para o reduzir em fios tão delgados, como ſe quer.

TRAFITTA. ſ. f. Ferida, chaga que ſe faz, quando ſe traſpaſſa com algum inſtrumento.

Trafitta. no fig. Pique de palavras, dicterios, palavras picantes, mordazes.

TRAFITTÌVO. adj. m. VA. f. Que traſpaſſa, e atraveſſa, que paſſa de parte a parte.

Trafittivo. Penetrativo, que penetra.

TRAFITTO. adj. m. TA. f. Traſpaſſado, atraveſſado, paſſado de parte a parte.

TRAFITTÙRA. ſ. f. Picada, ferida; a acção de traſpaſſar.

TRAFÒGLIO. ſ. m. Qualidade de planta. v. TRIFÒGLIO. Trevo.

TRAFOGLIOSO. adj. m. SA. f. Cheio, ſemeado de trevo.

TRAFORARE. v. a. Furar de banda a banda, de huma parte a outra.

Trafórare. no fig. Paſſar adiante.

TRAFORATO. adj. m. TA. f. Furado de banda a banda, de parte a parte.

TRAFORELLERÌA. TRAFORELLÌNO. TRAFORELLO. TRAFORERÌA. v. TRAFURELLERÌA. TRAFURELLÌNO. TRAFURELLO. TRAFURELLERÌA.

TRAFORETTO. dim. m. DI TRAFÒRO. Pequeno, apertado, eſtreito buraco.

TRAFÒRO. ſ. m. Buraco, furo; a acção de furar de parte a parte.

Trafóro. Eſpecie de rendas, ou de pontos, que fórmão certos buraquinhos.

Trafóro. no fig. Buraco, lugar occulto, eſcondido.

TRAFREDDISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito frigidiſſimo, mais que frigidiſſimo.

* TRAFREDDO. adj. m. DA. f. Frigidiſſimo, mais que frio.

TRAFUGAMENTO. ſ. m. Furto occulto, roubo feito ás eſcondidas; a acção de roubar eſcondidamente.

Trafugamento. Fugida eſcondida, occulta; a acção de fugir occultamente.

TRAFUGARE. v. a. Furtar, roubar eſcondidamente, tomar, apanhar furtivamente.

TRAFUGARSI. v. n. p. Fugir, abalar, ſubſtrahir-ſe eſcondidamente.

* TRAFUGGÌRE. v. n. Paſſar com preſſa, com ligeireza.

TRAFUGGITORE. v. m. Deſertor, ſoldado fugitivo, que deixa o ſerviço ſem pedir licença.

TRAFURELLERÌA. ſ. f. Latrocinio, roubo, furto, engano, velhacaria.

TRAFURELLÌNO. dim. do dim. TRAFURELLO. Ladrãozinho pequeno, pequeno larápio, velhacozinho pequeno.

TRAFURELLO. dim. m. Ladrãozinho, roubadorzinho, pequeno larápio.

TRAFUSOLA. ſ. f. Qualidade de fuſo.

Trafuſola. O oſſo, a canella da perna.

TRAFUSOLO. v. TRAFUSOLA.

TRAGACANTA. ſ. f. TRAGACANTE. ſ. f. Alquitira, planta de eſpinho. v. ADRAGANTI.

TRAGÈDIA. ſ. f. Tragedia, Poema drammatico, em que ſe repreſenta alguma acção illuſtre, cujo exito he muitas vezes funeſto: o modo de fallar he grave, por ſe repreſentarem nella as acções de peſſoas grandes.

Comporre tragèdie. Compôr, eſcrever tragedias.

Attore di tragèdia. Actor de tragedia: *Tragœdus.*

Facitor di tragèdie. Poeta tragico; o que faz, e compõe tragedias.

Di tragèdia. De tragedia, tragico.

Tragèdia. no fig. Tragedia, infortunio, caſo, ſucceſſo, accidente violento, e deploravel, hiſtoria funeſta: *Infortunium, tragœdiæ, arum.*

TRAGEDIANTE. ſ. m. Compoſitor de tragedias, Poeta tragico.

TRAGEDIARE. v. n. Fazer, compôr tragedias.

TRAGEDIÙCCIA. dim. f. DI TRAGÈDIA. Tragediazinha, pequena tragedia.

TRAGÈDO. ſ. m. Compoſitor de tragedias, Poeta tragico.

TRAGÈLAFO. ſ. m. Equicervo, qualidade de animal dito vulgarmente *Ircocervo.* Pal. Lat.

TRAGETTARE. v. a. e n. Paſſar além, adiante, atraveſſar, paſſar hum rio navegando, tragetar.

Tragettare. Deitar por huma, e outra parte, ſacudir, fazer eſpalhafato.

Tragettare. Debater-ſe.

TRAGETTATÒRE. v. m. Combatente; o que lança, e atira dardos.

Tragettatòre. Jogador de mãos; o que faz ligeirezas de mãos.

Tragettatòre. Aquelle, que paſſa, e atraveſſa hum rio navegando.

TRAGETTO. ſ. m. Atalho, vareda, ou vereda, caminho eſtreito, paſſagem, que ſe não frequenta muito.

Tragetto. Paſſagem, tranſito, eſpaço, que ſe ha de atraveſſar por mar, ou ſobre hum rio para ſe paſſar de huma para a outra, trageto.

Far tragetto. v. *Trapaſſare.* Paſſar de huma parte para a outra.

TRAGGITTORE. v. m. O que atira dardos, e lanças.

TRAGHETTANTE. p. a. m. f. Que paſſa de hum lugar para o outro, paſſando de huma parte para a outra.

Traghettante. Que paſſa hum atalho, huma vareda, paſſando hum atalho.

Traghettante. Que tranſporta de hum porto para o outro, de hum lugar para o outro, tranſportando.

TRAGHETTARE. v. a. Tranſportar, conduzir, levar de hum lugar para outro, da margem de hum rio para a outra contraria.

TRAGHETTARE. v. n. Paſſar de hum lugar para o outro.

TRAGHIOTTÌRE. v. INGHIOTTÌRE.

TRAGICAMENTE. adv. Tragicamente, funeſtamente, com fim tragico.

TRAGICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito tragico, funeſtiſſimo, muito ſanguinolento.

TRÀGICO. ſ. m. Tragico, Poeta, que compoz tragedias, compoſitor de tragedias.

TRÀGICO. adj. m. CA. f. Tragico, pertencente á Tragedia.

Tràgico. no fig. Tragico, triſte, funeſto, doloroſo, deſgraçado, moleſto, ſanguinolento, enfadonho.

TRAGICÒMICO. ſ. m. Tragico-Comico, Poeta, author de Tragedias, e de Comedias.

TRAGICÒMICO. adj. m. CA. f. Tragico-Comico, que ſe compõe de Tragico, e Comico.

Tragicòmico. Que pertence á Tragi-Comedia.

TRAGICÒMMEDIA. ſ. f. Tragi-Comedia, Poema drammatico, que repreſenta huma acção, que ſe paſſa entre peſſoas illuſtres, &c.

TRAGIO. ſ. m. Qualidade de planta, muito ſemelhante ao lentiſco.

* TRAGIOVANTE. adj. m. f. Utiliſſimo, muito proveitoſo.

TRAGITTARE. TRAGITTATORE. TRAGITTO. v. TRAGETTARE. TRAGETTATORE. TRAGETTO.

Fare tragitto. v. *Trapaſſare.*

TRAGITTORE. v. m. Combatente, o que atira, e lança dardos.

TRAGLORIOSO. adj. m. SA. f. Glorioſiſſimo, muito glorioſo.

TRAGOPA. ſ. f. Qualidade de paſſaro, que tem dous cornos como os carneiros.

TRAGOPAGÀNO. ſ. m. Barba de bode, planta.

TRAGORIGÀNO. ſ. m. Oregão de bode, qualidade de planta.

TRAGOPANADE. ſ. f. Qualidade de ave fabuloſa.

TRAGRANDE. adj. m. f. Grandiſſimo, muito grande, mais que grande.

TRA-

TRAGUARDARE. v. a. Empregar o nivel, pôr ao nivel; ver, obſervar alguma couſa por meio da dioptra, que he hum inſtrumento da Optica, com o qual ſe obſervão as diſtancias.

TRAGUARDO. ſ. m. Dioptra, nivel, prumo com duas miras, pelas quaes ſe enfia, e paſſa o raio viſual em os inſtrumentos Aſtronomicos, e Opticos, de que uſão eſpecialmente os Geometras, para traçar huma linha parallela ao Horizonte.

TRAJEZIONE. ſ. f. Figura de Rhetorica, que por outro nome ſe chama *Hiperbato*.

TRAIMENTO. ſ. m. Tirada; a acção de tirar.

TRAINA. adj. m. f. Mão, deshoneſto.

TRAINANTE. p. a. m. f. Que arraſta, arraſtando.

TRAINARE. v. a. Tirar, trazer, arraſtar.

TRAÌNO. v. TRÀINO.

TRÀINO. ſ. m. A carga, pezo, que dous animaes trazem de huma vez.

Tràino. Pezo; ſimplesmente fallando-ſe.

Tràino. Trilho, carro ſem rodas, o que ſerve para levar, e trazer, corça, zorra.

Tràino. Tirada; a acção de tirar.

Tràino. Empacho, embaraço, cargas, bagagem, que alguem conduz atrás em huma viagem, comitiva, trem.

Tràino. no fig. Embaraço, impedimento.

Tràino. Qualidade de medida de páo.

Tràino. Andadura, paſſo largo, ou apreſſado de hum cavallo.

Andar di tràino. Andar, ir de andadura.

TRAITORE. v. f. Aquelle, que tira, e traz, que arraſta.

Traitore. Archeiro, o que traz huma archa de armas.

TRALAIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Feiſſimo, mais que feio.

TRALASCIAMENTO. ſ. m. Omiſsão, deſcuido, lentidão, deſcontinuação; a acção de deixar.

TRALASCIANTE. p. a. m. f. Que deixa, que omitte, deixando, omittindo.

TALASCIARE. v. a. Deixar, omittir, não continuar, preterir, deſcuidar-ſe, pôr de parte.

Tralaſciare gli ſtudi. Deixar, deſcuidar-ſe, não continuar os eſtudos, largallos.

TRALASCIATO. adj. m. TA. f. Deixado, omittido, deſcuidado, preterido, largado, poſto de parte, não continuado, deſprezado.

TRALATARE. v. a. Tranſportar, levar de hum lugar para outro.

TRALATATO. adj. m. TA. f. Tranſportado, levado de hum lugar para outro.

TRALAZIONE. v. TRASLAZIONE. Translação; a acção de transferir.

TRÀLCIO. ſ. m. Ramo da videira, que dá fruto.

Tràlcio. Páreas, aquella tripa, que ao naſcer, pende para fóra diante dos fetos. Termo de Anatomia: *Funiculus umbilicalis*.

TRALCIUZZO. dim. m. DI TRÀLCIO. Raminho da videira, pequeno ramo da videira, que tem fruto.

TRALEGGIÈRE. adj. m. f. Ligeiriſſimo, muito ligeiro.

TRALÌCCIO. ſ. m. Terliz, qualidade de thea.

TARLIGNAMENTO. ſ. m. Degeneração; a acção de degenerar.

TRALIGNANTE. p. a. m. f. Que degenera, degenerando.

TRALIGNARE. v. n. Degenerar, ſer, fazer-ſe diſſemelhante de ſeus pais.

Tralignare. Degenerar, perder o valor, a eſtimação.

Tralignare dalla gravità de' ſuoi maggiori. Degenerar da gravidade dos ſeus antepaſſados: *A gravitate paterna deſcifcere*.

Tralignare. por ſem. Degenerar; o que ſe diz das plantas quando perdem aquella ſua força natural.

I pomi tralignano. Os pomos degenerão.

TRALIGNATO. adj. m. TA. f. Degenerado, que degenereu.

TRALORDO. adj. m. DA. f. Cujiſſimo, muito porco, viliſſimo, torpiſſimo.

TRALUCENTE. p. a. m. f. Tranſparente, que luz ao través, interluzente, diáfono, que interluz.

Tralucente. Luzentiſſimo, muito reſplandecente, reluzentiſſimo.

TRALÙCERE. v. n. Luzir de través, interluzir, ſer tranſparente; propriamente ſe diz daquelle reſplandecer, que faz o corpo diáfono, e tranſparente, quando he ferido dos raios de luz.

Trallucere. Reſplandecer, reluzir, brilhar.

Trallucere. Reſplandecer com falſa luz, e por iſſo parecer aquillo, que não he.

Trallicere. Dar huma luz embaciada.

TRALÙCIDO. adj. m. DA. f. Tranſparente, diáfono, que luz de través.

Trallucido. Reluzentiſſimo, muito brilhante.

TRALUNARE. v. STRALUNARE. Voltar, virar os olhos.

Tralunare. v. *Aſtrologare*.

TRALUNÀTO. adj. m. TA. f. Veſgo, torto dos olhos.

Tralunàto. no fig. Privado do ſentimento, eſtolido, aturdido.

TRALUNGO. adj. m. GA. f. Muito longo, compridiſſimo, muito dilatado.

TRAMA. ſ. f. Trama, o fio da lançadeira, com que o tecelão vai atraveſſando os mais fios.

Trama. no fig. Trama, maquinação, embuſte, enredo, tramoia, engano, dólo, trapaça, maranha, fraude, tratado para enganar, aſtucia, finura, malicia, çabala, intriga, conſpiração ſecreta.

TRAMÀGLIO. ſ. m. Tramalho, rede varredoura; qualidade de rede de peſcar.

* TRAMALVÀGIO. adj. m. GIA. f. Malvadiſſimo, maliſſimo, muito máo.

TRAMANDÀRE. v. a. Enviar, mandar além.

TRAMANDÀTO. adj. m. TA. f. Mandado, enviado além.

TRAMARAVIGLIOSO. adj. m. SA. f. Maravilhoſiſſimo, muito admiravel.

TRAMARE. v. a. Tramar, ordir a tea, encher a tea com a trama.

Tramare. no fig. Tramar, ordir, maquinar, fazer tratados ſecretos, armar huma cabala, huma intriga.

TRAMAZZARE. v. a. Lançar, deitar por terra com violencia.

TRAMAZZARE. v. n. Cahir por terra com violencia, de repente.

TRAMAZZO. ſ. m. Tumulto, turba, confuſão.

Tramazzo. Maquinação, dólo, tramoia, enredo, traça, tratado occulto, e enganoſo.

TRAMBASCIAMENTO. ſ. m. Anguſtia, moleſtia, agonia, afflicção; a acção de ſe anguſtiar.

TRAMBASCIARE. v. n. Anguſtiar-ſe, affligir-ſe, agoniar-ſe, moleſtar-ſe, eſtar opprimido de anguſtia, cahir em agonia; aſſim no ſent. prop. como no fig.

TRAMBASCIATO. adj. m. TA. f. Anguſtiado, affligído, agoniado, opprimido de anguſtia, de agonia, ancioſo.

TRAMBUSTA. ſ. f. Tumulto, confuſão, revolta, turba; a acção de confundir.

Fare trambuſta. Mover tumulto, excitar deſordem, revoltar.

TRAMBUSTARE. v. a. Revolver, alvorotar, confundir, deſordenar, pôr em deſordem, em confuſão, importunar, perſeguir, vexar.

TRAMBUSTÌO. v. TRAMBUSTO.

TRAMBUSTO. ſ. m. Revolta, alvoroto, confuſão, deſordem; a acção de revolver confundindo.

TRAMENARE. v. a. Manear, manejar, tratar, verſar, agitar.

TRAMENDUE. adj. m. plur. } Ambos, hum, e
TRAMENDUI. adj. m. plur. } outro, entre am-
TRAMENDUNI. adj. m. plur. } bos, entre hum, e outro.

TRAMESCHIANZA. ſ. f. Miſtura, miſtião, confuſão de couſas miſturadas juntamente; a acção de miſturar, ou de ſe miſturar.

TRAMESCOLARE. v. a. Miſturar juntamente, entremiſturar huma couſa entre as outras, confundir miſturando.

TRAMESSA. ſ. f. Interpoſição, meio, mediação; a acção de entremetter, ou de ſe entremetter.
Trameſſa. Digreſsão, epiſódio.
Trameſſa. v. *Trameſſo.* ſ.

TRAMESSO. adj. m. SA. f. Entremettido, interpoſto, inſerido.

TRAMESSO. ſ. m. Prato de entremeio, guizado, que ſe mette á meza entre o aſſado, e o guizado.

TRAMESTARE. v. a. Embrulhar, revolver, confundir, deſordenar, embaraçar, tranſtornar, miſturar confundindo; aſſim no ſent. prop. como no fig.

TRAMESTÌO. ſ. m. Embaralhadura, confuſão, tranſtornamento; a acção de embaralhar.

TRAMÈTTERE. v. a. Entremetter, interpôr, entrechaçar, entremeiar, inſerir, metter entre, no meio.
Tramèttere. Entremetter, introduzir, metter dentro.
Tramèttere. Enviar, mandar, tranſmettir.

TRAMETTERSI. v. n. p. Entremetter-ſe, interpôr-ſe, interceder, metter por valia, interpôr a ſua authoridade, ſer medianeiro.
Trametterſi. Entremetter-ſe, embaraçar-ſe, metter-ſe em alguma couſa.
Non vò tramettermi di queſta coſa. Não me quero embaraçar diſto.

TRAMETTIMENTO. ſ. m. Interpoſição, inſerimento, mediação; a acção de entremetter, ou de ſe entremetter.

TRAMEZZA. v. TRAMEZZO.

TRAMEZZAMENTO. ſ. m. Interpoſição, mediação, intermiſsão; a acção de metter, ou de ſe metter entre dous.
Ne' tramezzamenti di queſti tempi. Neſtes tempos de permeio; neſtes tempos: *Inter hæc tempora, his temporibus.*

TRAMEZZÀNA. ſ. f. Sebe, ſilvado, tojal, que ſerve de ſebe.

TRAMEZZARE. v. a. Entrechaçar, metter de permeio, entremeiar, interpôr, metter, pôr entre dous, entre huma couſa, e outra.
Tramezzare. Entremetter.
Tramezzare. Omittir, ſuſpender, não continuar, deixar.
Tramezzare. Atalhar, dividir.

TRAMEZZARSI. v. n. p. Entremetter-ſe, pôr-ſe de permeio, ſervir de medianeiro, entrar entre huma couſa, e outra.

TRAMEZZÀTA. ſ. f. Parede de entre meio.

TRAMEZZÀTO. adj. m. TA. f. Mettido entre dous, interpoſto, entremettido, inſerido.
Tramezzàto. Deixado, omittido, ſuſpenſo, não continuado.
Tramezzàto. Entremeiado; o que ſe diz da carne, que eſtá entre o gordo, e o magro.
Carne tramezzàta. Carne entremeiada, carne gorda, e magra juntamente.

TRAMEZZATORE. v. m. Medianeiro, terceiro, Juiz louvado, conciliador, o que ſerve de mediação, e de valia, e que ſe mette entre dous, interpondo a ſua authoridade.

TRAMEZZATRÌCE. v. f. Medianeira, terceira, louvada, conciliadora, a que ſerve de mediação, e ſe mette entre duas peſſoas, e interpõe a ſua valia, e authoridade.

TRAMEZZO. ſ. m. Aquillo, que eſtá poſto de permeio entre huma couſa, e outra para dividir, e diſtinguir, entremeio, ſeparação, tabique.
Tramezzo. } Palmilha do çapato. Termo de Çapa-
Tramezza. } teiro.

TRAMISCHIANZA. ſ. f. Miſtura, miſtião; a acção de miſturar.

TRAMISCHIARE. v. a. Miſturar, meſclar, miſturar huma couſa com outras muitas.

TRAMISCHIARSI. v. n. p. Entremetter-ſe, introduzir-ſe, metter-ſe em alguma couſa ſem ſer admittido.

TRAMISCHIÀTO. adj. m. TA. f. Miſturado, meſclado, confundido juntamente.
Tramiſchiàto. Entremettido.

TRAMISERÀBILE. adj. m. f. Miſerabiliſſimo, muito miſeravel.

TRAMISSIÒNE. ſ. f. Tranſmiſsão; a acção de enviar, de tranſmittir.

* TRÀMITE. ſ. m. Atalho, vareda, ou vereda, pequeno caminho, rumbo, que conduz a algum lugar, fenda. Pal. Lat.

* TRAMITELLO. dim. m. DI TRÀMITE. Atalhozinho, pequena vereda, eſtreito atalho.

TRAMMÈTTERE. v. TRAMÈTTERE.

TRAMÒGGIA. ſ. f. Tremonha, cannal, vaſo de páo pela figura de pyramide traſtornada, por onde o trigo cahe na mó do moinho.

* TRAMOLLÌCCIO. adj. m. CIA. f. Fofiſſimo, muito molle, brandiſſimo.

TRAMONTAMENTO. ſ. m. Occaſo, o pôr do Sol; a acção de ſe pôr; fallando-ſe dos Aſtros.

TRAMONTÀNA. ſ. f. Tranmontana, vento Septentrional, vento Norte, o Bóreas.
Tramontàna. Septentrião, Norte, o pólo Artico.
Tramontàna. Eſtrella do Norte; eſtrella, que nos demoſtra o pólo Artico, por eſtar mais vizinha a eſte pólo.
Tirar tramontàna. Fazer vento Norte, correr, ſoprar o Bóreas.

TRAMONTANÀCCIO. peior. DI TRAMONTÀNO. Forte, aſpero vento Norte.

TRAMONTÀNO. ſ. m. Tramontana, Bóreas, vento Norte, vento Septentrional, Boreal.

TRAMONTANTE. p. a. m. f. Que eſtá para ſe pôr, que ſe põe, pondo-ſe, fallando-ſe do Sol, e dos outros Aſtros.
Tramontante. no fig. Que vai acabando, que ſe diminue, que tem quaſi perdido o ſeu vigor, e o ſeu luſtre; fallando-ſe das formoſuras, e de outras couſas ſemelhantes, quando vão em declinação, e em decadencia.

TRAMONTARE. v. n. Pôr-ſe, eſtar para ſe pôr, eſconder-ſe debaixo do horizonte; fallando-ſe do Sol, da Lua, e dos outros Aſtros.
Tramontare. no fig. Declinar, ir acabando, diminuir-ſe, ir em decadencia; fallando-ſe das formoſuras, e de outras couſas ſemelhantes: *Ad occaſum vergere.*

TRAMONTÀTO. adj. m. TA. f. Poſto, eſcondido debaixo do horizonte.
Tramontàto. no fig. Declinado, diminuido, que foi em decadencia, e em declinação: *Ad occaſum verſus.*

TRAMONTO. ſ. } v. { TRAMONTAMENTO.
TRAMONTO. adj. } v. { TRAMONTATO.
TRAMORTIGIÒNE. } v. { TRAMORTIMENTO.

TRAMORTIMENTO. ſ. m. Deſmaio, desfallecimento, deliquio, amortecimento; a acção de deſmaiar.

TRAMORTÌRE. v. n. p. Deſmaiar, amortecer, ter ſyncope, padecer deſmaio, paſmar-ſe, faltar os eſpiritos, cahir deſmaiado, e amortecido, perder o uſo, e as funções dos ſentidos: *Intermori, concidere, deficere animo.*

TRAMORTIRSI. v. TRAMORTÌRE.

TRAMORTÌTO. adj. m. TA f. Deſmaiado, amortecido, paſmado, expavorido, que eſtá com huma ſyncope, que tem hum deſmaio.
Colui è tramortìto. Aquelle eſtá deſmaiado, e amortecido com huma ſyncope, com hum deſmaio: *Illum animus defecit, reliquit; ille intermortuus eſt, animo concidit.*

TRÀMPALI. v. TRÀMPOLI.

TRÀMPOLI. ſ. m. plur. Tamanços, pés de páo: *Gralla.*

* TRAMUTA.
TRAMUTAGIÒNE. } v. TRAMUTAMENTO.

TRAMUTAMENTO. ſ. m. Mudança de hum lugar para o outro ; a acção de mudar de huma parte para a outra.

Tramutamento. Traſmutação , traſmudação , mudança , mutação , transformação ; a acção de traſmutar.

TRAMUTANZA. v. TRAMUTAMENTO.

TRAMUTARE. v. a. Mudar de hum lugar para outro , fazer mudar de lugar.

Tramutare. Fazer mudar de eſtado , de condição.

Tramutare. Traſmutar , mudar , traſmudar , transformar.

Tramutare. Mudar , trocar huma couſa por outra.

Tramutare l' odio in amore. Mudar , voltar o odio em amor.

Tramutar il vino. Traſegar , paſſar o vinho de hum vaſo para outro.

Tramutare. Mudar os tirantes , trocando os lugares ás beſtas.

Tramutare una beſtia. Mudar huma beſta.

TRAMUTARSI. v. n. p. Mudar-ſe de hum lugar para o outro.

Tramutarſi. Traſmutar-ſe , mudar-ſe , traſmudar-ſe , transformar-ſe.

TRAMUTATÌVO. adj. m. VA. f. Traſmutativo , transformativo , proprio para traſmutar , e para mudar.

TRAMUTÀTO. adj. m. TA. f. Mudado de hum lugar para o outro.

Tramutàto. Traſmutado , traſmudado , transformado.

Tramutàto. Trocado.

Tramutàto. Traſegado , mudado de huma vazilha para outra , fallando-ſe do vinho , ou do azeite.

TRAMUTATORE. v. m. Aquelle , que muda.

TRAMUTAZIONE. ſ. f. Traſmudação , traſmutação , mutação , mudança , transformação.

TRANA. } Animo , vamos : voz , com que
TRANA TRANA. } ſe ſollicita alguem para andar.

TRANARE. v. a. Arraſtar , ou arraſtrar , trazer arraſto , atrás de ſi.

Tranare. no fig. Arraſtar , ir , marchar , andar lentamente de vagar , mover-ſe com frouxidão.

TRANÈGLIO. ſ. m. Invenção ſubtil , porém fantaſtica.

TRANELLARE. v. a. Enganar malicioſamente , com dólo , uſar tramoias , fraudes , maquinar cabalas.

TRANELLERÌA. v. TRANELLO.

TRANELLO. ſ. m. Engano malignamente fabricado , tramoia , artificio , trato clandeſtino , cabala , avania , dólo , trapaça , aſtucia , finura malicioſa , fraude , logro , cavillação ; a acção de enganar fraudulentamente.

TRANETTO. adj. m. TA. f. Limpiſſimo , muito eſplendido.

Tranetto. v. *Orrevoliſſimo.*

TRANGHIOTTIMENTO. ſ. m. Engulidura , devoração ; a acção de devorar.

TRANGHIOTTÌRE. v. a. Devorar , engulir , ou engolir ſem maſtigar , tragar.

Tranghiottìre. Abſorver , chupar , ſorver.

Tranghiottìre le acque. Abſorver , conſumir em ſi , ſorver as aguas.

Tranghiottìre. no fig. Soffrer conſtantiſſimamente , levar com ſumma conſtancia.

Tranghiottìre la pena. Levar , ſoffrer conſtantemente a pena : *Moleſtiam devorare.*

Tranghiottìre il dolore. Ter hum grandiſſimo ſoffrimento , ſupportar a dor.

TRANGHIOTTÌTO. adj. m. TA. f. Devorado , engulido , ou engolido ſem ſe maſtigar , tragar.

Tranghiottìto. Abſorvido , chupado , ſorvido.

Tranghiottìto. Supportado , ſoffrido , levado conſtantiſſimamente.

TRANGOSCIAMENTO. ſ. m. Desfallecimento , delliquio , deſmaio , agonia.

TRANGOSCIARE. v. n. Agoniar-ſe , affligir-ſe , anguſtiar-ſe , encher-ſe de agonia , de afflicção , de anguſtia. v. TRAMBASCIARE.

TRANGOSCIARSI. v. n. p. Affligir-ſe , deſmaiar , perder o uſo , e as funções dos ſentidos.

TRANGOSCIÀTO. adj. m. TA. f. Agoniado , afflicto , anguſtiado , cheio de agonia , de afflicção , de anguſtia.

TRANGUGIAMENTO. ſ. m. Sorvo , engulidura , devoração ; a acção de engulir.

TRANGUGIARE. v. a. Devorar , engulir com grande furia , tragar , ſorver repentinamente , levar logo de hum ſorvo.

Trangugiare altrui. Engulir , tragar , opprimir alguem.

Trangugiare. no fig. Engulir , tragar , ſoffrer , ſupportar , padecer , levar com paciencia , e conſtantiſſimamente.

Trangugiarla ci conviene. He preciſo ſupportar , levar com paciencia.

TRANGUGIARSI. v. n. p. Devorar-ſe , engulir-ſe , tragar-ſe , ſorver-ſe , levar-ſe logo de hum ſorvo.

TRANGUGIÀTO. adj. m. TA. f. Devorado , engulido com grande furia , tragado , ſorvido repentinamente , levado logo de hum ſorvo.

Trangugiàto. no fig. Engulido , tragado , ſoffrido , ſupportado , padecido , levado conſtantiſſimamente.

TRANGUGIATORE. v. m. Devorador , glutão , voraz , comilão ; o que devora : *Helluo , vorax.*

TRANÒBILE. adj. m. f. Nobiliſſimo , muito nobre.

TRANOLLARE. v. n. Traſnoitar , paſſar a noite fazendo alguma couſa.

TRANQUILLÀCCIO. aug. DI TRANQUILLO. Tranquilliſſimo , muito pacifico.

TRANQUILLAMENTE. adv. Tranquillamente , com ſocego , pacificamente , com quietação , ſerenamente , ſem emoção.

* TRANQUILLAMENTO. ſ. m. Tranquillização , tranquillidade ; a acção de tranquillizar , ou de ſe tranquillizar.

* *Tranquillamento.* Demora , dilação , detença , retardação de dia em dia ; a acção de demorar.

TRANQUILLANTE. p. a. m. f. Que tranquilliza , tranquillizando.

TRANQUILLARE. v. a. Tranquillizar , acalmar , ſocegar , abonançar , aquietar , applacar , fazer tranquillo.

Tranquillare. no fig. Demorar , deter , entreter com falſa eſperança.

TRANQUILLARE. v. n. } Tranquillizar-ſe , a-
TRANQUILLARSI. v. n. p. } mançar-ſe , applacar-ſe , fazer-ſe tranquillo , acalmar-ſe , ſocegar-ſe , abonançar-ſe , pôr-ſe , fazer-ſe tranquillo.

Tranquillarſi. Viver , levar huma vida feliz , e tranquilla , paſſar bem o tempo , e com prazer.

TRANQUILLÀTO. adj. m. TA. f. Tranquillizado , amanſado , applacado , acalmado , abonançado , ſocegado , poſto tranquillo , quieto : aſſim no ſent. prop. como no fig.

TRANQUILLATORE. v. m. Tranquillizador , applacador ; o que tranquilliza.

TRANQUILLATRÌCE. v. f. Tranquillizadora , applacadora ; a que tranquilliza.

TRANQUILLISSIMAMENTE. adv. ſup. Tranquilliſſimamente , muito ſocegadamente.

TRANQUILLISSIMO. ſup. m. MA. f. Tranquilliſſimo , muito ſocegado , ſereniſſimo , muito manſo , que eſtá em ſumma bonança.

TRANQUILLITÀ. } Tranquillidade , bonan-
TRANQUILLITADE. } ça , ſerenidade ; o abſ-
TRANQUILLITATE. ſ. f. } tracto de tranquillo.

Tranquillità. no fig. Tranquillidade , quietação , ſocego , jucundidade ; eſtado izento de perturbação , e de agitação.

V' è un gran tranquillità in quel luogo. Ha huma grande tranquillidade naquelle lugar.

TRANQUILLO. adj. m. LA. f. Tranquillo, ſereno, manſo, poſto em bonança.
Tranquillo. Tranquillo, ſocegado, quieto, pacifico, que não eſtá agitado, contente, benigno, brando.
Aver l' animo, lo ſpirito tranquillo. Ter o animo, o eſpirito tranquillo, deſcançado: *Conſiſtere tranquillo animo, ſedato eſſe animo.*

TRANQUILLO. ſ. m. Tranquillidade. v. TRANQUILLITÀ. Eſtado tranquillo.
Tener in tranquillo. Ter em tranquillidade; aquietar, applicar.

TRANSALPINO. adj. m. NA. f. Tranſalpino, que eſtá além dos Alpes, Ultramontano. Termo de Geografia antiga. Pal. Lat.

TRANSANIMAZIONE. ſ. f. Paſſagem, que a alma faz de hum corpo para outro corpo, tranſanimação.

TRANSATARE. v. a. Fazer huma tranſacção, hum ajuſte, hum contrato, huma convenção voluntaria com aquella peſſoa, com quem ſe tem differenças.

TRANSAZIONE. ſ. f. Tranſição, artificio rhetorico, por meio do qual ſe paſſa de huma couſa á outra. Figura de Rhetorica.
Tranſazione. Tranſacção, pacto, compoſição, ajuſte, convenção, contrato voluntario feito pelas partes para evitar, ou para concluir concordemente as demandas. Termo Legal.

TRANSCENDERE. v. TRASCENDERE.

TRANSCORRENTEMENTE. adv. De paſſagem, por demais: *In tranſcurſu.*

* TRANSEGNA. ſ. f. Sobretudo, ſobrecaſaca, veſtido, que ſe traz por fima.

TRANSEUNTE. p. a. m. f. Paſſageiro, que ſe não demora, que ſe não detem. Termo de Filoſofia, e de Theologia. Tranſeunte.

TRANSFERIMENTO. ſ. m. Tranſporte, translação; a acção de transferir, ou de ſe transferir.

TRANSFERÌRE. v. a. Transferir, tranſportar, fazer paſſar para outro.

TRANSFERIRSI. v. n. p. Transferir-ſe, tranſportar-ſe, partir-ſe de hum lugar para paſſar para outro.

TRANSFERÌTO. adj. m. TA. f. Transferido, tranſportado, feito paſſar para outro.
Transferìto. Paſſado de hum lugar para outro.

TRANSFIGURAMENTO. ſ. m. Transfiguração, converſão para outra fórma; a acção de transfigurar.

TRANSFIGURATO. v. TRASFIGURATO. Transfigurado, convertido para outra fórma.

TRANSFIGURAZIONE. v. TRASFIGURAZIONE.

TRANSFÒNDERE. v. a. Tranſundir, trasfegar, baldear, paſſar de hum vaſo para o outro. Pal. Lat.
Tranſfòndere l' anima. Paſſar, introduzir a alma em outro corpo.

TRANSFONDERSI. v. n. p. Tranſundir-ſe, trasfegar-ſe, baldear-ſe, paſſar-ſe de hum vaſo para outro: aſſim no ſent. prop. como no fig.

TRANSFORMAMENTO. ſ. m. Transformação; a acção de transformar, ou de ſe transformar.

TRANSFORMARE. v. a. Transformar, fazer mudar de fórma.
Tranſformare. Disfarçar.

TRANSFORMARSI. v. n. p. Transformar-ſe, mudar de fórma.

TRANSFORMATÌVO. adj. m. VA. f. Transformativo, que transfórma, e faz mudar de fórma.
Tranſformativo. Que disfarça, proprio para disfarçar.

TRANSFORMÀTO. adj. m. TA. f. Transformado, mudado, ou feito mudar de fórma.

TRANSFORMAZIONE. ſ. f. Transformação, mudança de fórma; a acção de transformar, ou de ſe transformar.
Tranſformazione. Disfarce; a acção de disfarçar.

TRANSFUGARE. v. TRASFUGARE.

TRANSFUSIONE. ſ. f. Tranſfuſão, baldeação; a acção de trasfegar, trasfegação.

TRANSGREDÌRE. v. a. Tranſgredir, deſobedecer, prevaricar.
Tranſgredire la legge. Tranſgredir, violar a Lei, commetter, fazer alguma couſa contra o que a Lei ordena.

TRANSGRESSIÒNE. ſ. f. Tranſgreſsão, prevaricação, violação, deſobediencia; a acção de tranſgredir.

TRANSGRESSO. adj. m. SA. f. Tranſgredido, prevaricado, deſobedecido, violado.

TRANSIBILE. adj. m. f. Vadeavel, que ſe póde vadear, e paſſar.
Tranſibile. no fig. Tranſitorio, paſſageiro, de pouca duração.

TAANSIGENTE. p. a. m. f. Que faz huma tranſacção, hum contrato, huma convenção, hum ajuſte voluntariamente, que ſe ajuſta.

TRANSÌRE. v. n. Paſſar. Pal. Lat.
Transire. Paſſar para a outra vida, morrer, eſpirar.
Tranſire lo ſpirito. Morrer, paſſar deſta vida para a outra.
Tranſire. Tambem ſe uſou á maneira de Verbo neutro paſſivo.

TRANSITARE. v. a. Tranſitar, paſſar, ter paſſagem, liberdade de paſſar.

TRANSITIVAMENTE. adv. Tranſitivamente, de hum modo tranſitivo.

TRANSITÌVO. adj. m. VA. f. Tranſitivo, que nota a paſſagem de huma couſa para a outra, de huma peſſoa para outra, que tem virtude, propriedade para paſſar. Termo Grammatical.

TRÀNSITO. ſ. m. Tranſito, paſſagem, caminho; a acção de paſſar.
Trànſito. Tranſito, morte, obito, artigo de morte; a acção de morrer, e de paſſar deſta vida para a outra.
Eſſere in trànſito. / *Stare in trànſito.* } Eſtar á morte, eſtar em artigos de morte, eſtar agonizando: *Animo agere.*
Trànſito di ſete. Morto á ſede; exaggeração, que ſe diz de quem tem huma grande ſede.

TRANSITOREITÀ. / TRANSITOREITADE. / TRANSITOREITATE. ſ. f. } Tranſitoreidade, qualidade daquillo, que he tranſitorio; o abſtracto de tranſitorio.

TRANSITORIAMENTE. adv. Tranſitoriamente, de paſſagem, de hum modo tranſitorio.

TRANSITÒRIO. adj. m. RIA. f. Tranſitorio, paſſageiro, que paſſa, e he de pouca duração, caduco, mortal, que tem fim, e ſe diminue, fragil.
Le coſe temporali tutte ſono tranſitorie. As couſas temporaes todas são tranſitorias, e caducas: *Res humanæ fragiles, & caducæ ſunt.*

TRANSIZIÒNE. ſ. f. Tranſição, paſſagem; a acção de paſſar.
Tranſizione. Tranſição, figura de Rhetorica, que ſe faz, fallando ſe das conſequencias, e continuação de huma couſa ligeiramente, e de paſſagem.

TRANSLATAMENTE. adv. Translatamente, translativamente, por translação, metaforicamente, por metáfora, figuradamente, no fig.

TRANSLATARE. v. a. Tranſportar, transferir, levar de hum lugar para o outro.
Translatare. Transferir, verter, traduzir, paſſar para outra linguagem.

TRANSLATÀTO. adj. m. TA. f. Transferido, vertido, traduzido de hum idioma para outro.

TRANSLATATORE. v. m. Tradutor, o que transfere, e traduz de huma lingua para outra.

TRANSLATIVAMENTE. adv. Translativamente, por translação, translatamente.
Translativamente. Metaforicamente, por metáfora, figuradamente.

TRANSLATÌVO. adj. m. VA. f. Translativo, metaforico, figurado, que tranſporta o proprio no figurado.

TRANS-

TRANSLÀTO. ſ. m. Translação, Metáfora, nome proprio de huma couſa, que ſe tranſporta para outra: termo, que explica por figura, e com mais elegancia.

TRANSLÀTO. adj. m. TA. f. Tranſportado, tranſferido, levado de hum lugar para outro.

Translàto. Transferido, traduzido, vertido em outra lingua.

TRANSLAZIÒNE. ſ. f. Translação, tranſporte; a acção de tranſportar.

Translazióne. Translação, traducção, versão, traſlado; a acção de transferir.

Translazióne. Trasladação, feſtividade, que a Igreja celébra em memoria do tranſporte das Reliquias de algum Santo de hum lugar para o outro.

TRANSLÙCIDO. adj. m. DA. f. Tranſparente, diafano.

TRANSMARÌNO. adj. m. NA. f. Ultramarino, que eſtá além do mar.

TRANSMUTÀBILE. adj. m. f. Tranſmutavel, que ſe póde tranſmutar, tranſmudavel, mudavel.

TRANSMUTAGIONE. v. TRANSMUTAMENTO.

TRANSMUTAMENTO. ſ. m. Tranſmutação, mudança, que ſe faz de huma natureza para outra; a acção de tranſmutar, ou de ſe tranſmutar.

TRANSMUTANTE. p. a. m. f. Que tranſmuta, que transforma, tranſmutando.

TRANSMUTANZA. v. TRASMUTANZA.

TRANSMUTARE. v. a. Transformar.

Tranſmutare. Tranſmutar, mudar de huma natureza para outra, tranſmudar.

TRANSMUTARSI. v. n. p. Transformar-ſe.

Tranſmutarſi. Tranſmutar-ſe, mudar-ſe de huma natureza para outra, tranſmudar-ſe.

TRANSMUTÀTO. adj. m. TA. f. Transformado.

Tranſmutàto. Tranſmutado, mudado de huma natureza para outra, tranſmudado.

TRANSMUTATORE. v. m. Transformador; o que transforma.

Tranſmutatore. Tranſmutador, tranſmudador; o que tranſmuta.

TRANSMUTATRÌCE. v. f. Tranſmutadora, tranſmudadora; a que tranſmuta.

Tranſmutatrice. Transformadora, a que transforma.

TRANSONÒRO. adj. m. RA. f. Sonoriſſimo, muito ſonoro.

TRANSPIRÀBILE. adj. m. f. Tranſpiravel, que póde tranſpirar.

TRANSPIRARE. v. n. Tranſpirar, ſahir pela tranſpiração, e pelos póros.

Tranſpirare. no fig. Tranſpirar, começar a manifeſtar-ſe.

TRANSPIRÀTO. adj. m. TA. f. Tranſpirado, ſahido pela tranſpiração, e pelos póros.

TRANSPIRAZIÒNE. ſ. f. Tranſpiração, ſahida inſenſivel dos humores pelos póros da pelle; a acção de tranſpirar.

Tranſpirazióne. Tranſpiração, entrada do ar em os corpos pelos póros.

TRANSPONIMENTO. ſ. m. Tranſpoſição; a acção de tranſpôr.

TRANSPORRE. v. a. Tranſpôr, pôr huma couſa fóra do ſeu lugar.

Tranſporre. Tranſplantar, plantar em outro lugar.

Tranſporre. Tranſportar.

TRANSPORTÀBILE. adj. m. f. Tranſportavel, que ſe póde levar de hum lugar para outro, que ſe póde tranſferir.

TRANSPORTAMENTO. ſ. m. Tranſporte; a acção de tranſportar.

TRANSPORTARE. v. a. Tranſportar, tranſferir.

Tranſportare. Levar, conduzir.

Tranſportare. Tranſpôr, pôr em outro lugar.

Tranſportare. no fig. Eſtar tranſportado; e neſta ſignificação he verbo neutro.

TRANSPORTATO. adj. m. TA. f. Tranſportado, tranſferido.

Tranſportato. Traduzido, vertido.

Tranſportato. Tranſpoſto, poſto em outro lugar.

Tranſportato. Tranſportado, ou de cólera, ou de alegria, que tem hum tranſporte de dor, e de cólera, ou de alegria.

TRANSPORTATORE. v. m. Trasladador, traductor; o que traslada.

Tranſportatore. Tranſportador; o que tranſporta.

TRANSPORTATRÌCE. v. f. Trasladadora, traductora; a que traslada.

Tranſportatrice. Tranſportadora; a que tranſporta.

TRANSPORTAZIONE. ſ. f. Tranſporte, a acção de tranſportar.

Tranſportazione. Traſpaſſo, ceſsão, que ſe faz juridicamente; a acção de traſpaſſar.

Tranſportazione. Tranſporte, arrebatamento; a acção de eſtar tranſportado.

TRANSPORTO. v. TRANSPORTAZIÒNE.

TRANSPOSIZIÒNE. ſ. f. Tranſpoſição; a acção de tranſpôr.

Tranſpoſizióne. Tranſpoſição, deſordenação das palavras, das quaes ſe muda a ordem natural, Hiperbato. Figura, e termo de Grammatica.

TRANSPOSTO. adj. m. TA. f. Tranſpoſto, poſto em outro lugar.

Tranſpoſto. Tranſplantado, plantado em outro lugar.

TRANSRICCHÈVOLE. adj. m. f. Riquiſſimo demaziadamente, que tem riquezas exorbitantes.

TRANSRICCHIMENTO. ſ. m. Exorbitantiſſimas riquezas; a acção de ſe enriquecer muitiſſimo.

TRANSRICCHÌRE. v. n. } Enriquecer-ſe exceſ-
TRANSRICCHIRSI. v. n. p. } ſivamente, adquirir immenſiſſimas riquezas.

TRANSTRO. ſ. m. Traſte, o banco da embarcação, em que vão aſſentados os remeiros. Pal. Lat.

TRANSVEDÈRE. v. n. Enganar-ſe a ſi meſmo com o ver, ver falſo, enganar-ſe ao ver. Hoje mais commummente ſe diz TRAVEDÈRE.

* TRANSUMANARE. v. n. } Transhumanar-ſe,
* TRANSUMANARSI. v. n. p. } paſſar do ſer de homem para huma natureza de hum grão mais ſublime.

TRANSUNTÌVO. adj. m. VA. f. Que dá paſſagem, e he proprio para paſſar de huma couſa á outra. Palavra adoptada do Latim.

TRANSUNTO. ſ. m. Summario, epilogo, abbreviado de hum diſcurſo, de hum tratado.

TRANSUNZIÒNE. ſ. f. Metalepſe: figura de Rhetorica, que ſe faz, paſſando-ſe de hum modo inſenſivel de huma couſa para a outra.

TRANSUSTANZIALE. adj. m. f. Tranſubſtancial.

TRANSUSTANZIARE. v. n. } Tranſubſtanciar-
TRANSUSTANZIARSI. v. n. p. } ſe, converter-ſe pela Conſagração em a ſubſtancia do Corpo, e do Sangue de JESUS CHRISTO. Pal. Lat. e termo Theologico.

TRANSUSTANZIATO. adj. m. TA. f. Tranſubſtanciado, convertido em a ſubſtancia do Corpo, e do Sangue de N. S. JESUS CHRISTO. Termo Theologico.

TRANSUSTANZIAZIONE. ſ. f. Tranſubſtanciação, acção de ſe tranſubſtanciar, conversão, que ſe faz pela Conſagração do pão, e do vinho em a ſubſtancia do Corpo, e do Sangue de JESUS CHRISTO. Termo de Theologia.

* TRAONESTAMENTE. adv. Honeſtiſſimamente, muito decentemente, com ſumma decencia.

* TRAPACÌFICO. adj. m. CA. f. Muito pacífico, muito amante, muito amigo da paz.

TRAPANARE. v. a. Trepanar, fazer a operação com o trepano.

Trapanare. Verrumar, furar, fazer hum buraco, hum furo com a verruma.

TRANS-

TRAPANARE. ſ. m. Operação, que ſe faz com o trepano.
Trapanare. Buraco, furo feito com a verruma.
Trapanare. A acção de furar, de fazer hum buraco, hum furo com a verruma.
TRAPANATO. adj. m. TA. f. Trepanado, furado com o inſtrumento chamado trepano.
Trapanàto. Verrumado, furado com a verruma.
TRAPANO. ſ. m. Trepano, inſtrumento de Cirurgia, de que ſe uſa para as feridas do craneo.
Trapano. Verruma, furador, inſtrumento com ponta de aço, com o qual os artifices furão o ferro, a pedra, o páo, e outras ſemelhantes materias.
TRAPASSABILE. adj. m. f. Paſſageiro, caduco, fragil, mortal, de pouca duração, tranſitorio, o contrario de duravel
TRAPASSAMENTO. ſ. m. Paſſagem, tranſito; a acção de paſſar além.
Trapaſſamento. Traſpaſſamento; a acção de traſpaſſar.
Trapaſſamento. Morte, obito, tranſito; a acção de morrer.
Trapaſſamento. Tranſgreſsão, prevaricação, violação, infracção; a acção de tranſgredir.
Trapaſſamento. Exceſſo de ira, tranſporte de cólera; cólera pouco duravel: *Excandeſcentia.*
TRAPASSANTE. p. a. m. f. Que paſſa, paſſando.
Trapaſſante. Que traſpaſſa, traſpaſſando.
TRAPASSARE. v. n. Paſſar além, paſſar adiante.
Trapaſſare ſcorrendo. Paſſar além correndo.
Trapaſſare volando. Paſſar depreſſa, eſcapar como voando.
Trapaſſare il mare. Paſſar o mar atraveſſando.
Trapaſſare. Paſſar, fazer caminho: com a ſignificação do primitivo.
Trapaſſare il tempo. Paſſar o tempo: *Inſumere tempus.*
Trapaſſare. Morrer, paſſar deſta vida para a outra.
Trapaſſare. Finalizar, acabar, deſiſtir, ceſſar, ter fim.
Quando il diluvio fu trapaſſato. Quando o diluvio acabou.
Trapaſſare. Superar, exceder, ſobrepujar, vencer, levar vantagem, anteceder.
Trapaſſare di bellezza che che ſia. Exceder na belleza a alguem.
Trapaſſare. Tranſgredir, prevaricar, violar, infringir, deſobedecer.
Trapaſſare. Omittir, deixar, pôr de parte, paſſar por alto, eſquecer-ſe, deixar, paſſar em ſilencio.
Queſto punto non è da trapaſſare. Eſte ponto não he de ſe deixar em claro, não ſe deve omittir, e paſſar em ſilencio.
Trapaſſar i giorni. Paſſar, gaſtar, conſumir os dias.
TRAPASSATO. adj. m. TA. f. Paſſado, preterito.
Trapaſſato. Paſſado além, paſſado adiante.
Trapaſſato. Traſpaſſado, paſſado de parte a parte.
Trapaſſato. Morto, que morreo, que paſſou deſta vida para a outra, defunto: *Functus, morte functus.*
Trapaſſato. Omittido, paſſado em ſilencio, por alto, poſto de parte, eſquecido, deixado.
Trapaſſato. No numero plural com força de ſubſtantivo.
I trapaſſati. Os anteceſſores, os antepaſſados.
TRAPASSATORE. v. m. Aquelle, que paſſa além, e adiante.
Trapaſſatore. Traſpaſſador, o que traſpaſſa.
Trapaſſatore. Tranſgreſſor, violador, infractor, quebrantador, deſobediente; o que tranſgrede.
* TRAPASSÈVOLE. adj. m. f. Penetravel, que ſe póde penetrar, apto para ſe traſpaſſar.
* *Trapaſsèvole.* Tranſitorio, paſſageiro, fragil, mortal, de pouca duração.
TRAPASSO. ſ. m. Paſſagem, tranſito; a acção de paſſar.
Trapaſſo. Paſſagem, o lugar, por onde ſe paſſa.
Trapaſſo. Digreſsão, *Digreſſio.* Termo de Rhetorica.
Trapaſſo. Tranſgreſsão, deſobediencia, infracção, quebrantamento, violação; a acção de tranſgredir.
Trapaſſo. Obito, morte, tranſito, paſſagem deſta vida para a outra.
Trapaſſo. Furtapaſſo, paſſo apreſſado, genero de andadura de cavallo, que he mais que o paſſo, e menos que o trote.
TRAPELARE. v. n. Reçumar, ſahir, diſtillar, paſſar, extravaſar-ſe, penetrar; fallando-ſe dos licores, quando correm do vaſo, que os contém, por alguma fenda.
Trapelare. no fig. Sahir, paſſar eſcondidamente, e inſenſivelmente.
Trapelare. Penetrar.
Trapelar di ſete. Morrer de ſede; modo, com que ſe exaggera a ſede.
TRAPELO. ſ. m. Qualidade de maroma, ou de cabo groſſo com gancho, e com que ſe puxão os fardos.
* TRAPENSARE. v. a. Penſar attentiſſimamente, fazer muitiſſima applicação para profundar alguma materia, cogitar com ſumma diligencia.
TRAPÈZZIO. v. TRAPÈZZO.
TRAPEZZO. ſ. m. Trapezio, nome, que ſe dá a huma figura quadrilatera, cujos lados são rectos; e ſómente os dous oppoſtos são parallelos entre ſi. Termo de Geometria.
TRAPEZZÒIDE. ſ. f. Trapezoide, figura formada pela circumvolução de hum Trapezio, como hum cylindro pela circumvolução de hum parallelogramo. Termo de Geometria.
TRAPIANTARE. v. a. Tranſplantar, tirar huma planta, onde eſtá plantada, para a plantar em outro lugar.
Trapiantare alberi. Tranſplantar, diſpôr arvores.
Trapiantare. Tambem ſe uſa no ſent. fig.
TRAPIANTARSI. v. n. p. Tranſplantar-ſe, mudar de paiz; no ſent. fig.
TRAPIANTATO. adj. m. TA. f. Tranſplantado, diſpoſto, plantado em outro lugar.
Trapiantato. no fig. Conduzido, levado.
Trapiantato. Enterrado, mergulhado.
TRAPIANTAZIÒNE. ſ. f. Tranſplantação: a acção, pela qual ſe tranſplanta, e ſe diſpõe em outro lugar. Aſſim no ſent. prop. como no fig.
* TRAPÌCCOLO. adj. m. LA. f. Pequeniſſimo, muito pequeno.
TRAPIOVERE. v. n. Chover entre, ou pelo meio.
TRAPORRE. v. a. Interpôr, inſerir, miſturar juntamente, metter entre.
TRAPORTAMENTO. ſ. m. Tranſporte; a acção de tranſportar.
TRAPORTARE. v. a. Tranſportar.
Traportare Trazer, levar.
TRAPORTARSI. v. n. p. Tranſportar-ſe, ſahir fóra de ſi, padecer, ter o ſeu tranſporte.
TRAPORTATO. adj. m. TA. f. Tranſportado.
Traportato. Trazido, levado.
Traportato. Tranſportado, ſahido fóra de ſi, que tem, e padece o ſeu tranſporte.
TRAPORTATORE. v. m. Tranſportador: o que tranſporta, e leva de hum lugar para o outro.
* TRAPOSSENTE. adj. m. f. Prepotente, muito poderoſo.
TRAPOSTO. adj. m. TA. f. Interpoſto, inſerido, poſto, mettido pelo meio, miſturado juntamente.
TRAPPOLA. ſ. f. Ratoeira.
Tràppola. no fig. Traição, trama, dólo, engano, trapaça, cabala, traça.
Far tràppole. Ordir enganos, maquinar trapaças, fraudes.
Tràppola. Rede varredoura, qualidade de rede, com que ſe apanhão peixes.
Mangiar il cacio nella tràppola. Prov. Fazer algum de-

delicto em hum lugar, onde se não póde fugir o castigo: *Calidum prandium comedere.* Ser apanhado no mesmo facto, e em fragante delicto.

E' c' è più tràppole, che topi. Prov. Mais ratoeiras que ratos. Mais traições do que pessoas, que se hão de surprender.

Tràppole da quattrini. Fraze, que denota cousas, que se estão para ver, admiraveis á vista, e de nenhuma utilidade: cousas armadas ao dinheiro.

TRAPPOLARE. v. a. Enganar com alguma apparencia, ou demonstração de bem, fazer enganos, trapaças.

Trappolare. Pescar com a rede varredoura, apanhar peixe com este genero de rede.

Chi più s' ingegna trappolare altri, più piglia de' granchi. Quem maior estudo faz para enganar os outros, mais enganado fica. Modo proverbial.

TRAPPOLATORE. v. m. Enganador, velhaco, fraudulento; o que engana.

TRAPPOLERÌA. s. f. Engano, trapaça, manha, astucia dolosa, fraude, dólo, velhaçaria.

TRAPPOLETTA. dim. f. DI TRÀPPOLA. Ratoeirazinha, pequena ratoeira.

TRAPPOLIÈRE. s. m. Enganador, velhaco, trapaceiro, o que faz trapaças.

TRAPPOLÌNO. s. m. Arlequim, bobo, farcista, que entra nas Comedias Italianas.

TRAPPORRE. v. a. Interpôr, inserir, metter entre, misturar juntamente.

TRAPPOSTO. adj. m. TA. f. Interposto, inserido, misturado juntamente, mettido entre.

TRAPRENDERE. v. a. Surprender, emprehender, tomar.

TRAPRESO. adj. m. SA. f. Surprendido, tomado, apprehendido, apanhado em o mesmo caso.

TRAPÙGNERE. } v. TRAPUNTARE.
TRAPÙNGERE. }

TRAPUNTARE. v. a. Pospontar, lavrar por ponto de agulha, fazendo miudamente os pontos, bordar á agulha: *Acu pingere.*

TRAPUNTATO. adj. m. TA. f. Pospontado, lavrado por ponto de agulha, bordado á agulha.

TRAPUNTO. s. m. Posponto, lavor, bordado feito á agulha: *Opus phrygium.*

Trapunto. Ponto atrás.

TRAPUNTO. adj. m. TA. f. Magro, delgado, falto, attenuado, desfeito de carnes, descarnado.

Trapunto. Bordado, lavrado em pospont, bordado á agulha, pospontado: *Acu pictus.*

TRAREVERENDO. adj. m. DA. f. Reverendissimo, muito reverendo.

TRARICCHÌRE. v. n. Fazer-se muito rico, enriquecer demaziadamente.

TRARICCO. adj. m. CA. f. Riquissimo, muito rico, que tem grandissimas riquezas.

TRARIPAMÈNTO. s. m. Precipicio; a acção de precipitar.

TRARIPARE. v. a. Precipitar, deitar de huma ribanceira abaixo, cahir de alto abaixo.

Traripare. Passar de huma margem para a outra.

* TRAROTTO. adj. m. TA. f. Interrupto, interrompido, manco, mutilado, abrupto.

* TRAROZZO. adj. m. ZA. f. Rudissimo, muito rude, grosseirissimo, muito tosco.

TRARRE. v. a. Sincope DE TIRARE. Tirar.

Trarre. Este verbo tem alguns significados particulares.

Trarre. Sacar, tirar.

Trarre. Livrar, tirar.

Trarre. Alcançar, obter, tirar.

Trarre. Tirar, comprehender, colligir.

Trarre gli uffici. Tirar de huma bolsa os escritos, ou bilhetes com os nomes daquelles, que devem ser officiaes.

Trarre. Remetter, ou pagar, tomar somma de dinheiros em hum lugar, e fazellos pagar em outro. Termo Mercantil.

Trarre. Atirar, lançar, deitar.

Trar di calcio. Atirar, dar couces.

Trar fuori. Extrahir, tirar para fóra.

Trar coreggie. Dar peidos.

Trar sangue. Sangrar, tirar sangue.

Trarre la spada. Tirar, puxar pela espada.

Trar fuori la spada. Desembainhar a espada.

* TRARUPAMENTO. } v. } TRARIPAMENTO.
* TRARUPARE. } } TRARIPARE.

* TRARUPATO. adj. m. TA. f. Precipitado, alcantilado, cheio de precipicios, de rochedos.

* TRASALÌRE. v. n. Saltar além.

TRANSANDAMENTO. s. m. Transgressão; a acção de transgredir.

Transandamento. Negligencia, descuido, desprezo, a acção de desprezar.

TRANSANDARE. v. a. Desprezar, deixar, esquecer-se, descuidar-se de alguma cousa.

Transandare. Omittir, passar em silencio.

TRANSANDARE. v. n. Passar muito adiante, transgredir.

Transandare. no fig. Passar os limites da honestidade, exceder o honesto, desmandar-se em huma cousa.

TRANSANDATO. adj. m. TA. f. Abandonado, inculto, desprezado.

Transandato. Omittido, deixado.

TRANSANDATÙRA. s. f. Negligencia, desprezo, incuria, descuido.

* TRASATTARE. v. n. Appropriar-se, arrogar-se alguma cousa, fazer-se senhor de huma cousa, assenhorear-se, tomar para si.

* TRASÀVIO. adj. m. VIA. f. Sapientissimo, muito prudente.

TRASCANNARE. v. a. Dobar a seda, que está em hum fuso para outro.

TRASCÈGLIERE. v. a. Escolher, eleger, fazer escolha, eleição, selecção, apartar o melhor, dar a preferencia a huma cousa em respeito de outras.

TRASCEGLIMENTO. s. m. Escolha, eleição; a acção de escolher.

TRASCELTA. s. f. Escolha, eleição, selecção; a acção de escolher.

TRASCELTO. adj. m. TA. f. Escolhido, apartado, elegido.

TRASCENDENTÀLE. adj. m. f. Transcendental; termo Metafysico universalissimo, que convem a todas as cousas, e se diz assim, porque transcende todos os predicamentos. Termo de Filosófia.

TRASCENDENTE. p. a. m. f. Que transcende, que excede, transcendendo.

Trascendente. Trascendente. Termo Filosofico.

TRASCENDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Transcendentissimo, que excede muito.

TRASCENDENZA. s. f. Transcendencia, qualidade daquillo, que excede, sobrepuja; o abstracto de transcendente.

TRANSCENDERE. v. n. Exceder, superar, vencer, sobrepujar, avançar-se sobre.

TRASCENDERE. v. TRANSCENDERE.

TRASCENDIMENTO. s. m. Transcendencia, excesso, vencimento; a acção de transcender.

TRASCERRE. v. a. Escolher, apartar o melhor, eleger, fazer escolha, e selecção.

TRASCINA. s. f. Qualidade de peixe.

TRASCINARE. v. STRASCINARE.

TRASCÌNO. s. m. Rede varredoura, qualidade de rede de pescar.

TRASCIÒCCO. adj. m. CA. f. Mais que louco, louquissimo, muito estulto, estolidissimo.

TRASCOLARE. v. n. Reçumar, distillar, correr para fóra. v. SCOLARE.

TRAS-

TRASCOLORARE. v. n. } Mudar de côr, fazer-
TRASCOLORARSI. v. n. p. } se pállido.
TRASCOLORATO. adj. m. TA. f. Mudado de côr.
TRASCORPORAZIONE. f. f. Transcorporação, transmigração, metempsycosis, passagem, que faz a alma de hum corpo para outro, segundo a doutrina de Pythagoras.
TRASCORRENTE. p. a. m. f. Copioso, escorrediço, que escapa, correndo, escapando.
TRASCORRENTEMENTE. adv. Excessivamente, com excesso.
Transcorrentemente. De passagem, ligeiramente.
TRASCÒRRERE. v. a. Correr velozmente, andar vagando, passar adiante, escapar, passar ligeiramente, com velocidade, correr depressa de hum lugar para outro.
Trascòrrere. no fig. Desmandar-se, passar, exceder os limites da honestidade, e da decencia.
In tanto furor trascorse. Enfureceo-se de tal fórma.
Trascòrrere. Com significação activa. Correr de pressa, passar com muita brevidade.
Trascòrrere un libro. Repassar hum livro, lello superficialmente, ou com velocidade.
Trascòrrere leggendo. Ler de passagem.
Trascòrrere. Passar além, exceder.
Trascòrrer l'età. Passar a idade.
Trascòrrere. Omittir, deixar, preterir, passar em claro, e em silencio.
Trascorrendo di dire. Deixando de dizer, passando em silencio: *Ut illud omittam, silentio præteream.*
TRASCORRÈVOLE. adj. m. f. Que passa velozmente, transitorio, passageiro, que tem pouca duração.
TRASCORREVOLMENTE. adv. Passageiramente, de passagem, passando.
Trascorrevolmente. Excessivamente, com excesso.
TRASCORRIMENTO. s. m. Carreira ligeira; a acção de andar vagabundo.
TRASCORRITORE. v. m. Aquelle, que faz correrias.
Trascorritore. Aquelle, que está sujeito a erros, que cahe em erros facilmente.
Trascorritore. Aquelle, que passa, e excede os limites da honestidade, da decencia.
TRASCORRITRÌCE. v. f. Aquella, que faz correrías.
Trascorritrice. Aquella, que está sujeita a erros, que cahe em erros facilmente.
Trascorritrice. Aquella, que passa, e excede os limites da honestidade, e da decencia.
TRASCORSIVAMENTE. adv. Ao repassar, curfivamente, de passagem.
TRASCORSÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para repassar, e correr.
TRASCÒRSO. adj. m. SA. f. Passado, pretérito.
Trascorso. Repassado, recorrido.
Trascorso. Escapado.
TRASCORSO. s. m. Erro, falta, descuido, errata, inadvertencia.
* TRASCOTATO. v. TRACOTATO. Soberbo, elevado, arrogante, insolente, orgulhoso.
TRASCRÌTTO. adj. m. TA. f. Trasladado, transcripto, copiado.
TRASCRITTORE. v. m. Copista, trasladador; o que copia, e traslada.
TRASCRÌVERE. v. a. Trasladar, transcrever, copiar.
TRASCRIZIONE. s. f. Transcripção, traslado, cópia; a acção de se transcrever.
Trascrizione. Traslado, cópia de hum acto de hum escrito, transumpto.
TRASCURÀGGINE. s. f. Negligencia, descuido, omissão, falta de cuidado, incúria, indiligencia, inercia, desprezo.
Fare una cosa con trascuràggine. Fazer alguma cousa com negligencia: *Levi, molli bracchio aliquid facere.*
TRASCURAMENTO. s. m. Descuido, negligencia, falta de cuidado; a acção de se descuidar.
TRASCURANTE. p. a. m. f. Negligente, descuidado, incurioso, indiligente, que não tem cuidado, e se descuida.
TRASCURANZA. s. f. Negligencia, descuido, falta de cuidado, inércia, indiligencia.
TRASCURARE. v. a. Não ter cuidado, omittir, não ser cuidadoso, ter descuido, e negligencia, pôr em descuido o fazer alguma cousa.
Trascurare. Desprezar, não se dar de nada, não se dar de hum caracol.
TRASCURARSI. v. n. p. Descuidar-se de si mesmo, não se tratar com asseio, não ter cuidado de si proprio.
TRASCURATÀCCIO. peior. m. CIA. f. DI TRASCURÀTO. Negligentissimo, muito descuidado, indiligentissimo.
TRASCURATÀGGINE. v. TRASCURÀGGINE.
TRASCURATAMENTE. adv. Descuidadamente, sem cuidado, negligentemente, com incúria, inertemente, sem applicação, indiligentemente.
TRASCURATÈLLO. dim. m. LA. f. Algum tanto negligente, hum pouco descuidado.
Trascuratello. Orgulhosozinho, hum pouco vão.
TRASCURATEZZA. s. f. Descuido, incúria, negligencia, inercia, falta de applicação.
TRASCURATISSIMO. sup. m. MA. f. DI TRASCURÀTO. Descuidadissimo, muito indiligente, incuriosissimo, que não tem cuidado absoluramente algum.
Trascuratissimo. Muito vão, orgulhosissimo, muito insolente, soberbissimo.
Trascuratissimo. Desprezadissimo, de que se não faz caso algum.
Trascuratissimo. Abandonadissimo, muito abandonado.
TRASCURATO. adj. m. TA. f. Descuidado, negligente, incurioso, indiligente, que não tem cuidado.
Trascurato. Vão, orgulhoso, soberbo, arrogante, insolente.
Trascurato. Desprezado, omittido, abandonado.
TRASCURATORE. v. m. Descuidado, o que se descuida.
TRASCURATRÌCE. v. f. Descuidada; a que não tem cuidado.
* TRASCUTÀGGINE. } v. } TRASCURÀGGINE.
* TRASCUTÀNZA. } v. } NE.
* TRASCUTATO. } v. } TRASCURÀTO.
TRASECOLARE. v. a. Espantar, confundir, surprender, causar espanto, pôr em confusão.
TRASECOLARE. v. n. } Admirar-se, maravi-
TRASECOLARSI. v. n. p. } lhar-se fortemente, ficar surprendido, e attonito.
TRASECOLÀTO. adj. m. TA f. Muito pasmado, attonito, admirado, surprendido, espantado.
TRASENTÌRE. v. n. Enganar-se, padecer falsidade, engano.
TRASFERÌBILE. adj. m. f. Que se póde transferir, transportar.
TRASFERIMENTO. s. m. Translação, transporte; a acção de transferir.
TRASFERÌRE. v. a. Transportar, conduzir, levar, trazer de hum lugar para outro.
Trasferire. Transferir, traspassar, ceder, fazer traspasso, cessão, deixação do direito, da propriedade, que se tem em alguma cousa.
TRASFERIRSI. v. n. p. Transportar-se, passar de hum lugar para outro.
TRASFERÌTO. adj. m. TA. f. Transportado, conduzido, levado, trazido de hum lugar para outro.
Trasferito. Transferido, traspassado, cedido, de que se fez traspasso, e deixação.
TRASFIGURAMENTO. s. m. Transfiguração; a acção de transfigurar, ou de se transfigurar.
TRASFIGURARE. v. a. Transfigurar, mudar a figura, a effigie de alguem, transformar.

TRASFIGURARE. v. n. } Transfigurar-se, mudar-
TRASFIGURARSI. v. n. p. } se de figura, transformar-se, disfarçar-se.

TRASFIGURÀTO. adj. m. TA. f. Transfigurado, mudado de figura, transformado, disfarçado, que mudou de figura; o que se diz de huma pessoa, que por molestia, ou outro accidente está muito magra, e tem a sua costumada côr das carnes mudada.

Trasfigurato. Macilento, magro: *Strigosus, macilentus.*

TRASFIGURAZIONE. s. f. Transfiguração, transformação; a acção de transfigurar, ou de se transfigurar.

Trasfigurazione. Transfiguração, festividade, que celébra a Igreja em memoria do milagre, que JESUS CHRISTO fez em o monte Thabor.

TRASFÒNDERE. v. a. Transfundir, trasfegar, infundir, despejar, fazer passar de hum vaso para outro. Tambem se usa no sent. fig.

TRASFONDERSI. v. n. p. Transfundir-se, trasfegar-se, infundir-se, despejar-se de hum para outro vaso.

* TRASFORMAMENTO. s. m. Transformação, transfiguração; a acção de transformar, ou de se transformar.

* TRASFORMANZA. v. TRASFORMAMENTO.

TRASFORMARE. v. a. Transformar, mudar, fazer mudar para outra fórma, para outra figura, transfigurar.

Trasformare. Disfarçar.

TRASFORMARSI. v. n. p. Transformar-se, transfigurar-se, mudar de fórma, de figura.

Dobbiamo con tutta certezza creder falsa quella tradizione, che gli uomini in lupi si trasformino, e che poi alla primiera fórma ritornino. Devemos com toda a certeza ter por falsa aquella tradição, que os homens se transformão em lobos, e que depois se restituem á primeira fórma: *Homines in lupos verti, rursumque restitui sibi, falsum esse, confidenter existimare debemus.* Plinio.

TRASFORMATÌVO. adj. m. VA. f. Transformativo, que transforma, que faz mudar de fórma, e de figura.

Trasformativo. Proprio para disfarçar, que disfarça.

TRASFORMATO. adj. m. TA. f. Transformado, transfigurado, mudado, ou feito mudar de fórma.

Trasformato. Disfarçado, fingido.

TRASFORMAZIONE. s. f. Transformação, mudança de fórma; a acção de transformar, ou de se transformar.

Trasformazione. Disfarce; a acção de disfarçar, ou de se disfarçar.

TRASFUGA. s. m. } Fugitiva: o que foge para os
TRANSFUGA. s. m. } nossos inimigos, desertor.

TRASFUGARE. v. n. } Desertar, fugir, passar pa-
TRANSFUGARE. v. n. } ra os inimigos.

TRASFUGGÌRE. v. n. } Desertar, fugir, passar
TRANSFUGGÌRE. v. n. } para os inimigos.

TRASFUSIONE. s. f. Transfusão, trasfegação; a acção de trasfegar. Tambem se usa no sent. fig.

TRASFUSO. adj. m. SA. f. Trasfegado, transfundido, despejado, vasado, passado de hum vaso para outro.

* TRASGRANDE. adj. m. f. Grandissimo, muito grande, mais que grande.

TRASGREDIMENTO. s. m. Transgressão, desobediencia, violação, desprezo, que se faz da lei; a acção de transgredir.

TRASGREDÌRE. v. n. Passar além, adiante.

Trasgredire. Transgredir, violar, desobedecer, quebrantar, infringir, não obedecer, contravir a alguma ordem, ou lei, sahir da commissão ordenada, prevaricar.

Trasgredire la legge. Transgredir, violar a lei.

TRASGREDÌTO. adj. m. TA. f. Transgredido, violado, desobedecido, quebrantado, infrangido, não obedecido.

TRASGREDITORE. v. m. Transgressor, desobediente, violador, infractor; o que transgride.

TRASGREDITRÌCE. v. f. Transgressora, desobediente, violadora, infractora; a que transgride.

TRASGRESSIONE. s. f. Transgressão, desobediencia, violação, infracção, prevaricação, desprezo, que se faz da lei: a acção de transgredir.

Trasgressione. Digressão.

TRASGRESSORE. v. m. Transgressor, desobediente, violador; o que transgride.

* TRASÌ. adv. Assim, tanto.

Trasì gran pena l' opprime. Tão grande pena o oppreme: *Tanta ac tam magna pœna eum discruciat.*

* TRASICURAMENTE. adv. Muito seguramente, com muita segurança, seguríssimamente.

TRASLATAMENTE. adv. Translatamente, por translação, metaforicamente, figuradamente.

TRASLATARE. v. a. Trasladar, transportar, levar de hum lugar para outro.

Traslatare. Trasladar, traduzir, verter para outra lingua.

Traslatare. Transmutar.

Traslatare in Latino. Traduzir para Latim: *Tradere consuetudini Latinæ: Latinitate donare, Latinè reddere.*

TRASLATATO. adj. m. TA. f. Trasladado, transportado, levado de hum lugar para outro.

Traslatato. Trasladado, traduzido, vertido para outra lingua.

Traslatato in Latino. Traduzido para Latim: *Latine redditus, latinitate donatus.*

TRASLATATORE. v. m. Traduzidor, tradutor; o que traduz, e verte para outra lingua.

TRASLATIVAMENTE. adv. Translativamente, com translação.

Traslativamente. Metaforicamente, figuradamente, por translação.

TRASLATÌVO. adj. m. VA. f. Translativo, figurado, metaforico, que transporta o proprio sentido para o figurado.

TRASLATO. adj. m. TA. f. Trasladado, transportado, levado de hum lugar para o outro.

Traslato. Traduzido, vertido para outra lingua.

TRASLATO. s. m. Metáfora, figura, tropo, nome proprio de huma cousa, que se transporta, e se transfere para outra; termo, que explica por figura, e com mais elegancia.

TRASLATORE. v. m. Traduzidor, interprete, tradutor, o que traduz, e verte para outra lingua.

TRASLAZIONE. s. f. Trasladação, transporte: a acção de trasladar.

Traslazione. Traducção, versão; a acção de traduzir.

Traslazione. Trasladação, festividade, que a Igreja celébra em memoria da Trasladação das Reliquias de algum Santo de hum lugar para o outro.

* TRASLIGNAMENTO. } v. { TRALIGNAMENTO.
* TRASLIGNANTE. } v. { TRALIGNANTE.
* TRASLIGNARE. } v. { TRALIGNARE.
* TRASLIGNATO. } v. { TRALIGNATO.

TRASLÙCIDO. adj. m. DA. f. Transparente, diafano, que luz de través.

Traslucido. Luzentissimo, muito brilhante.

TRASMARÌNO. adj. m. NA. f. Ultramarino, que he além do mar.

TRASMESSIÒNE. s. f. Transmissão; a acção, pela qual se transmitte, e se transporta.

TRASMESSO. adj. m. SA. f. Transmittido, transportado, cedido, feito passar a outro.

Trasmesso. Enviado, mandado.

TRASMETTENTE. p. a. m. f. Que transmitte, transmittindo.

Trasmettente. Que manda, que envia, mandando.

TRAS-

TRASMETTERE. v. a. Trasfegar, transfundir, paſſar, deſpejar, vasar de hum vaſo para outro.
Traſmettere. Tranſmettir, ceder, fazer paſſar, enviar, mandar para outro lugar, deixar.
TRASMIGRARE. v. n. Mudar de lugar, de paiz, paſſar de hum lugar para outro. Pal. Lat.
TRASMIGRAZIONE. ſ. f. Tranſmigração, paſſagem de hum lugar para outro; a acção de mudar de lugar. Pal. Lat.
Traſmigrazione. Tranſmigração, Metempſycoſis, paſſagem de huma alma em outro corpo, conforme a doutrina de Pythagoras.
TRASMISSÌBILE. adj. m. f. Tranſmiſſivel, que ſe póde tranſmittir, e ſe póde ceder.
TRASMISSIONE. ſ. f. Tranſmiſsão; acção pela qual ſe tranſmitte, e ſe cede.
TRASMODAMENTO. ſ. m. Immoderação, deſordem, exceſſo; a acção de exceder.
* TRASMODANZA. v. TRASMODAMENTO.
TRASMODARE. v. n. Exceder, ſahir do modo ordinario, ſahir da regra, paſſar dos limites.
* TRASMODATO. adj. m. TA. f. Exceſſivo, immoderado, exorbitante, extremo, extraordinario.
* TRASMODATORE. v. m. O que excede, e ſahe da regra, e modo ordinario.
* TRASMORTIGIÒNE. ſ. m. v. TRAMORTIGIÒNE. Amortecimento, desfallecimento, deſmaio, falta do uſo, e das funções dos ſentidos.

* TRASMORTIMENTO.	v.	TRAMORTIMENTO.
* TRASMORTÌRE.		TRAMORTÌRE.
* TRASMORTIRSI.		TRAMORTIRSI.
* TRASMORTÌTO.		TRAMORTÌTO.

TRASMUTÀBILE. adj. m. f. Tranſmutavel, tranſmudavel, que ſe póde traſmutar, ſujeito a mudança.
TRASMUTAGIÒNE. ſ. f. Tranſmutação, mutação, mudança, tranſmudação, que ſe faz de huma natureza para outra; a acção de traſmutar, ou de ſe tranſmutar.
TRASMUTAMENTO. v. TRASMUTAGIÒNE.
TRASMUTANTE. p. a. m. f. Que transforma, que transfigura, transformando.
* TRASMUTANZA. v. TRASMUTAGIÒNE. Transformação, transfiguração; a acção de transformar.
TRASMUTARE. v. a. Transformar, transfigurar, mudar a fórma, a figura.
Traſmutare. Tranſmutar, tranſmudar, mudar.
Traſmutare. Trocar.
Traſmutare. Transferir, tranſportar.
TRASMUTARSI. v. n. p. Transformar-ſe, transfigurar-ſe, mudar-ſe a fórma, a figura.
Tranſmutarſi. Tranſmutar-ſe, tranſmudar-ſe, mudar-ſe de huma natureza para a outra.
TRASMUTÀTO. adj. m. TA. f. Transformado, transfigurado, mudado de fórma, de figura.
Traſmutàto. Tranſmutado, tranſmudado, mudado.
Traſmutàto. Trocado.
TRASMUTATORE. v. m. Transformador, transfigurador; aquelle, que transforma, que transfigura.
Traſmutatore. Tranſmutador, tranſmudador, aquelle, que tranſmuta, que tranſmuda.
TRASMUTATRICE. v. f. Transformadora, transfiguradora; aquella, que transforma, que transfigura.
Traſmutatrice. Tranſmutadora, tranſmudadora; aquella, que tranſmuta, que tranſmuda.
TRASMUTAZIONE. Transformação, transfiguração: a acção de transformar, de transfigurar.
Traſmutazione. Tranſmutação, mudança; a acção de tranſmudar, de mudar.
Traſmutazione. Troca; a acção de trocar.
* TRASNATURÀTO. adj. m. TA. f. Que perdeo os ſentimentos da natureza, fóra da ordem, do uſo, do coſtume da natureza.
* TRASNELLAMENTE. adv. Agiliſſimamente, muito agilmente, com grandiſſima agilidade, deſtriſſimamente, muito ligeiramente, deſembaraçadiſſimamente.
* TRASNELLO. adj. m. LA. f. Agiliſſimo, muito deſtro, ligeiriſſimo, muito deſembaraçado.
TRASOGNAMENTO. ſ. m. Delirio, deſvario; a acção de delirar, impertinencia, extravagancia.
TRASOGNARE. v. n. Delirar, traſvariar, eſtar diſtrahido, penſativo, fazer, ou penſar extravagancias.
TRASOGNÀTO. adj. m. TA. f. Traſvariado, delirante, penſativo, diſtrahido, mentecapto, inſenſato, eſtupido, quaſi que anda ſonhando, eſtolido.
* TRASOLLICITAMENTE. adv. Muito ſollicitamente, anſioſiſſimamente, muito cuidadoſamente, vehementiſſimamente.
TRASÒNE. ſ. m. Thrasão, peſſoa, que repreſenta em huma Comedia. Pal. Lat.
TRASONEGGIARE. v. n. Jactar-ſe, gabar-ſe, vangloriar-ſe, fazer jactancias de ſi, oſtentar-ſe.
TRASONERÌA. ſ. f. Vangloria, jactancia, vaidade, fanfarrice.
TRASÒNICO. adj. m. CA. f. Jactancioſo, vangloriozo, pertencente á jactancia, á vangloria.
TRASORDINARE. v. n. Deſordenar-ſe, ſahir da ordem devida, fazer deſordens: *Aberrare.*
TRASORDINARIAMENTE. adv. Extraordinariamente, immoderadamente, ſem ordem.
TRASORDINÀRIO. adj. m. RIA. f. Extraordinario, que ſahe fóra da regra, e da ordem.
TRASORDINATAMENTE. adv. Deſordenadamente, com deſordem, immoderadamente.
TRASORDINATO. adj. m. TA. f. Deſordenado, immoderado, exceſſivo, que excede a ordem.
TRASORDINE. ſ. m. Deſordem, exceſſo, diſſolução; a acção de exceder, e de fazer exceſſos.
* TRASORIÈRE. v. TESORIÈRE. Theſoureiro: o que guarda o theſouro: *Quæſtor.*
TRASPADANO. adj. m. NA. f. Que eſtá além do rio Pó. Termo de Geografia antiga.
TRASPARENTE. adj. m. f. Tranſparente, diáfano.
Veſte traſparente. Veſtido tranſparente, finiſſimo: *Veſtis textilis.*
TRASPARENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito diáfano, tranſparentiſſimo.
TRASPARENZA. ſ. f. Tranſparencia, diafanidade; o abſtracto de tranſparente.
TRASPARÈRE. v. TRASPARÌRE.
TRASPARÌRE. v. n. Ser tranſparente; o apparecer que faz á viſta o eſplendor, ou outra couſa viſivel, penetrando pelo corpo diáfano.
Traſparìre. Reluzir, reſplandecer.
Come un corpo diafano traſpare. Reluz como hum corpo diafano.
TRASPIANTAMENTO. ſ. m. Tranſplantação, diſpoſição: a acção de tranſplantar.
TRASPIANTARE. v. a. Tranſplantar, tirar a planta de hum lugar, e plantalla em outro, diſpôr: aſſim no ſent. prop. como no fig.
Traſpiantar popoli. Tranſplantar póvos; iſto he, fazer aos póvos ir habitar outras terras.
TRASPIANTARSI. v. n. p. Mudar de paiz: no ſent. fig.
TRASPIANTATO. adj. m. TA. f. Tranſplantado, diſpoſto.
TRASPICUO. adj. m. CUA. f. Tranſparente, diáfono, perſpicuo.
TRASPIRÀBILE. adj. m. f. Tranſpiravel, que póde tranſpirar.
TRASPIRARE. v. n. Tranſpirar, ſahir por tranſpiração, pelos póros.
Traſpirare. no fig. Tranſpirar, começar a manifeſtar-ſe o que ſe diz de huma couſa occulta, que começa a fazer-ſe manifeſta.
TRASPIRÀTO. adj. m. TA. f. Tranſpirado, ſahido por tranſpiração, pelos póros.

TRASPIRAZIONE. ſ. f. Tranſpiração, evaporação, ſahida inſenſivel de ſubtiliſſimas particulazinhas dos humores, que ſahem pelos innumeraveis póros de todo o corpo humano. *Santório* foi o que deſcubrio a tranſpiração.

Traſpirazione. Tranſpiração, entrada do ar em os corpos pelos póros; a acção de tranſpirar.

TRASPONIMENTO. ſ. m. Tranſpoſição, variedade da ordem, inverſão, methateſis: a acção de tranſpôr.

TRASPÒNERE. v. TRASPORRE.

TRASPORRE. v. a. Tranſplantar, diſpôr, tirar as plantas do lugar, onde eſtão plantadas para as plantar em outro lugar.

Traſporre. no fig. Tranſportar, levar de hum lugar para outro.

Traſporre. Tranſpôr, pôr huma couſa fóra do ſeu lugar, inverter, variar a ordem.

TRASPORTAMENTO. ſ. m. Tranſporte; a acção de tranſportar.

Traſportamento. Tranſpoſição: a acção de tranſpôr.

TRASPORTARE. v. a. Tranſportar, transferir, levar de hum lugar para outro.

Traſportare. Levar, conduzir.

Traſportare. Tranſpôr.

Traſportare. no fig. Tranſportar, arrebatar, eſtar tranſportado.

Laſciarſi traſportar agl' impeti dell' ira. Deixar-ſe tranſportar, levar dos impetos da ira: *Iracundia ardere.*

Laſciarſi traſportar alle voglie d' amore. Deixar-ſe tranſportar dos incentivos do amor: *Differri amore.*

TRASPORTARSI. v. n. p. Tranſportar-ſe, ficar, eſtar tranſportado de alguma couſa.

Traſportarſi d' allegrezza. Tranſportar-ſe de alegria, não caber em ſi de alegria: *Lætitia efferri.*

TRASPORTATO. adj. m. TA. f. Tranſportado, transferido, levado de hum lugar para outro.

Traſportato. Traduzido, vertido.

Traſportato. Tranſpoſto.

Traſportato. Tranſportado, arrebatado dos impulſos de alguma paixão, como cólera, odio, amor, e alegria.

TRASPORTATORE. v. m. Tranſportador, o que tranſporta.

Traſportatore. Traductor, traduzidor; o que traduz.

TRASPORTATRÌCE. v. f. Tranſportadora; a que tranſporta.

TRASPORTAZIÒNE. ſ. f. Tranſporte; a acção de tranſportar.

Traſportazione. no fig. Treſpaſſo, ceſsão, deixação; a acção de treſpaſſar.

Traſportazione. Tranſporte, arrebatamento, furia, paixão violenta, grande cólera; a acção de eſtar tranſportado.

TRASPORTO. ſ. m. Tranſporte; a acção de tranſportar.

TRASPOSIZIONE. ſ. f. Tranſpoſição; a acção de tranſpôr.

Traſpoſizione. Tranſpoſição, deſordem, inverſão das palavras, cuja ordem natural ſe muda; methateſis. Termo de Grammatica.

TRASPOSTO. adj. m. TA. f. Tranſpoſto.

Traſpoſto. Tranſplantado.

TRASRICCHIRE. v. a. Enriquecer exceſſivamente, fazer muitiſſimo rico.

TRASRICCHÌRE. v. n. Enriquecer-ſe muitiſſimo, adquirir immenſiſſimas riquezas: *Præditem fiari, valde locupletari.*

TRASSINARE. v. a. Manear, ter entre as mãos, apalpar, manejar.

Traſſinare. no fig. Maltratar, moleſtar, inquietar, atormentar.

TRASSINATO. adj. m. TA. f. Maneado, tido entre as mãos, apalpado, manejado.

Traſſinato. no fig. Maltratado, moleſtado, inquietado, atormentado.

TRASTI. ſ. m. plur. Traſtes, bancos, em que ſe aſſentão os remeiros de huma embarcação.

* TRASTORNARE. } v. } FRASTORNARE.
* TRASTORNATO. } } FRASTORNATO.

TRASTULLARE. v. a. Divertir, recrear, entreter, regozijar, alegrar, cauſar alegria, divertimento, recreio: o que ſe diz de couſas vans, e proprias de crianças.

TRASTULLARSI. v. n. p. Divertir-ſe, recrear-ſe, entreter-ſe, regozijar-ſe, alegrar-ſe, brincar.

Traſtullarſi. Divertir-ſe, brincar, ter cópula carnal com huma mulher.

TRASTULLATO. adj. m. TA. f. Divertido, recreado, entretido, alegrado, attrahido em os divertimentos, em os recreios.

TRASTULLATORE. v. m. Aquelle, que diverte, e recreia.

TRASTULLÈVOLE. adj. m. f. Que alegra, e diverte, jucundo, agradavel, jocoſo, divertido.

TRASTULLO. ſ. m. Divertimento, recreio, paſſatempo, recreação, entretenimento, alegria, regozijo, brinco, deleite, prazer, que ſe recebe, quando a gente ſe diverte.

Traſtullo. Brinco de criança.

TRASVASARE. v. a. Trasfegar, transfundir, vazar, deſpejar de hum vaſo para outro: *Extriare.*

TRASVASARE. v. n. } Extravaſar-ſe, ſahir do va-
TRASVASARSI. v. n. p. } ſo; o que ſe diz do ſangue, dos humores, que ſahem dos ſeus vaſos.

TRASVASATO. adj. m. TA. f. Trasfegado, transfundido, deſpejado, vaſado de huma vaſilha para outra.

Traſvaſato. Extravaſado, ſahido do ſeu vaſo.

TRASUDAMENTO. ſ. m. Tranſpiração, reçumação; a acção de tranſpirar.

Traſudamento. Suor exceſſivo; a acção de ſuar exceſſivamente.

Traſudamento. Reçumação, ſahida de qualquer licor, á maneira de ſuor, e dos vaſos, em os quaes o dito licor eſta mettido: *Exitus inſtar ſudoris.*

TRASUDARE. v. n. Suar exceſſivamente, cubrir-ſe de copioſiſſimo ſuor.

Traſudare. no fig. Reçumar, tranſpirar, ſahir á maneira de ſuor: o que ſe diz dos vaſos, em que eſtá mettido algum licor.

TRASVERBERATO. adj. m. TA. f. Açoutado, caſtigado fortemente.

TRASVERSALE. adj. m. f. Tranſverſal, poſto de través, e de traveſſia, que corta ao través, que atraveſſa de hum angulo ao outro.

Traſverſale. Tranſverſal, collateral, que não he aſcendente.

Traſverſali. Parentes tranſverſaes, collateraes; todos aquelles parentes, os quaes, ainda que ſe derivem da meſma linhagem, com tudo não eſtão em linha direita; Conſanguineos, Agnados. Termo dos Legiſtas.

Fideicommiſſo traſverſale. Fideicommiſſo tranſverſal; que vem de hum parente tranſverſal: *Fideicommiſſum agnati.*

Vendetta traſverſale. Vingança tranſverſal, vingança, que ſe faz não em direitura, mas ſim obliquamente: *Obliqua ultio.*

TRASVERSALMENTE. adv. Tranſverſalmente, obliquamente.

TRASVERSO. adj. m. SA. f. Tranſverſo, obliquo, que atraveſſa, atraveſſado, poſto ao través.

Traſverſo. no fig. Máo, improbo, perverſo, malvado.

TRASVIARE. v. a. Apartar, deſviar do caminho.

Traſviare. no fig. Apartar, remover, deſviar, fazer ſahir da ordem, e das leis do que he juſto, e honeſto.

Per certe ſtrade gli traſviò. Por certas eſtradas o apartou do caminho direito.

TRASVIARE. v. n. Apartar-ſe, deſviar-ſe, perder-ſe do caminho direito.

TRANSUMANARE. v. n. } Sahir da natureza humana, fazer-se divino,
TRASUMANARE. v. n. } passar da humanidade a
TRASUMANARSI. v. n. p. } grão de natureza mais alta, subir da humanidade á divindade: *Divinam naturam induere, humanam naturam immutare.*

TRASUMANATO. adj. m. TA. f. Transhumanado, feito divino, que subio da natureza humana á Divina.

TRASVOLARE. v. n. Voar velocissimamente.
Trasvolare. Passar de pressa, ligeiramente.
Trasvolare. Voar além de pressa, passar para outra parte, voando ligeiramente.
E di questa conclusione vanno trasvolando nell' altra. E desta conclusão vão de pressa passando para a outra.

TRASVOLATO. adj. m. TA. f. Voado, escapado, passado ligeiramente, e de pressa.

TRASVÒLGERE. v. a. Revolver, pôr em desordem, inverter, transtornar.
Trasvòlgere. Voltar, virar.

TRASVOLGERSI. v. n. p. Revolver-se, pôr-se em desordem, inverter-se, transtornar-se.
Trasvolgersi. Voltar-se, virar-se.

TRASUSTANZIARE. v. n. } Transubstanciar-se,
TRASUSTANZIARSI. v. n. p. } converter-se, mudar-se em outra substancia; o que se diz da Hostia, e do Vinho, que depois da Consagração se transubstancia em o real, e verdadeiro Corpo de JESUS CHRISTO Sacramentado, e escondido debaixo daquellas espécies, e accidentes. Termo de Theologia.

TRASUSTANZIATO. adj. m. TA. f. Transubstanciado, convertido, mudado em outra substancia. Termo de Theologia.

TRASUSTANZIAZIONE. s. f. Transubstanciação, mudança, conversão para outra substancia; a acção de se transubstanciar. Termo de Theologia.

TRATTA. s. f. Nome verbal derivado de *Trarre.* Distancia, intervallo, estirão, espaço, tirada.
Tratta. Tiro, jacto.
Tratta. Tutta quella lunghezza di spazio, per la quale passa la cosa tirata. Tirada, tiro, estirão, todo aquelle comprimento de lugar, por onde passa a cousa atirada.
Per una tratta d' arco. Por hum tiro de arco.
Tratta di sospiro. Suspiro; o acto de suspirar.
Dopo la tratta d' un sospiro amaro. Depois de hum triste suspiro.
Tratta. A acção de atirar com força.
Tratta. Faculdade, permissão, licença para poder extrahir, e fazer sahir as mercadorias.
Si è proibita la tratta de' grani. Prohibio-se a extracção dos trigos: *Frumentorum exportatio vetita est.*
Tratta. Sorteio, sorte; a acção de tirar os nomes das bolsas a fim de conseguir officios, ou outra cousa semelhante.
Toccomi per tratta il governo. Tocou-me por sorte o governo: *Sorte, fortitione obtigit mihi provincia.*
Tratta. Concurso.
Tratta. Multidão, séquito, turba, comitiva, acompanhamento, quantidade de pessoas, que seguem alguem.
E dietro li venia sì lunga tratta di gente. E atrás se lhe seguia tão dilatada comitiva de gente.
Tratta di tempo. Dilação, demora de tempo.
Tratta di fune. Trato de corda, polé, qualidade de supplicio, que se dá aos réos. Castigo Militar.
Tratta. Remessa de dinheiro. v. *Rimessa.*
Tratta. A acção de tirar com huma letra de Cambio. Termo de Commercio.

TRATTÀBILE. adj. m. f. Tratavel, molle, maniavel, ductivel, facil de se pôr em obra, que cede ao tacto.
Trattàbile. no fig. Tratavel, benigno, facil, humano, civil, affavel, cortez.
Egli è trattàbile. Elle he tratavel: *Commodissimis & facillimis est moribus.*
Diventiamo ogni giorno più trattàbili. Cada vez nos fazemos mais trataveis, mais acceissiveis: *Quotidie demitigamur.*
Materia trattàbile. Materia tratavel, sujeita, isto he, materia, sobre que se póde discorrer.

TRATTABILISSIMO. sup. m. MA. f. Muito tratavel, facillimo, ou facilissimo, muito facil; assim no sent. prop. como no fig.

TRATTABILITÀ. } Tractabilidade, brandura, facilidade, mansidão,
TRATTABILITADE. } affabilidade, modo suave; o abstracto de tratavel.
TRATTABILITATE. s. f.

TRATTABILMENTE. adv. Tratavelmente, com benignidade, facilmente, com affabilidade.

TRATTAMENTO. s. m. Tratado, discurso, commentação, disputa, prática, escrito sobre huma materia; a acção de tratar.
Trattamento. Maquinação, conloio, tramoia.
Trattamento. Tratamento, proceder, modo de tratar, de portar-se com alguem.
Gli ha fatto un magnifico trattamento. Recebeo-o, tratou-o magnificamente.
Trattamento. Comida, banquete.

TRATTANTE. p. a. m. f. Que trata, tratando.

TRATTARE. v. a. Tratar, manejar.
Trattar l' armi. Manejar as armas.
Trattar le cose sacre. Tratar as cousas sagradas.
Trattare. Tratar, obrar alguma cousa.
Trattare. Tratar, discorrer, disputar, arrazoar, disferir.
Trattar di una materia. Tratar de alguma materia.
Trattar d' una cosa di passaggio. Discorrer, tratar alguma cousa de passagem: *In transitu aliquid tractare.*
Trattarne a fondo. Tratar a fundo, mais diffusamente alguma cousa: *Plenius, fusius tractare.*
Ti mando un libro, dove la materia è tratta a fondo. Te mando hum livro, em que se trata a materia a fundo.
Trattar del diritto de' Pontefici, e della ragion civile. Tratar do direito dos Pontifices, e do Direito Civil: *Jus Pontificium, & jus Civile tractare.*
Trattare. Tratar, comprehender, encerrar, conter; fallando-se dos livros, ou das escrituras.
Trattare. Tratar, praticar, ser o medianeiro para concluir, e finalizar alguma cousa, negociar.
Trattar pace. Tratar, concluir a paz: *Agere de pace.*
Trattar. Tocar, apalpar, agitar.
Trattare onoratamente alcuno. Tratar alguem honradamente, com honra.
Trattar bene alcuno. Tratar, receber bem alguem, fazer-lhe bom tratamento, e suave acolhimento.
Trattare male. Tratar, receber mal alguem, fazer hum máo acolhimento a alguem; portar-se mal com alguem.
Trattare. Tratar, dar hum certo tratamento, huns certos titulos a alguem.
Trattar con le bastonate. Tratar com pancadas.
Trattare a bocca. Tratar presencialmente, em presença.
Trattar negozj per lettere. Tratar negocios por cartas: *Per litteras agere.*
Trattare da traditore. Tratar á falsa fé.

TRATTARSI. v. n. p. Tratar-se.
Trattarsi bene. Tratar-se bem: *Benè sibi facere.*

TRATTARELLO. dim. m. DI TRATTATO. Tratadozinho, pequeno tratado, opusculo.

TRATTÀTA. v. TRATTAMENTO.

TRATTATISTA. s. m. Author, que escreve por tratados; Tractista.

TRATTATO. s. m. Tratado, escrito, discurso compilado, e composto sobre huma materia, e posto por escrito.

Trattato. Tratado, convenção, ajuste; contratado.
Fece un trattato col Rè. Fez hum tratado, hum ajuste com o Rei.
Trattato. Tratado, maquinação, tramoia, prática, trama, falsidade, maranha, trapaça.
TRATTATO. adj. m. TA. f. Tratado.
TRATTATORE. v. m. Negociador, o que trata, e negocea.
Trattatore. Medianeiro, o que se entremette para a consecução de algum negocio.
Trattatore. Maquinador, author; o que maquina, e trata.
Trattatore. Interprete, Commentador, Disputador; o que trata, e disputa.
Mal trattatore. Maltratador, o que maltrata.
TRATTAZIONE. s. f. Tratado, tratamento; a acção de tratar.
Ti prego di farli la miglior trattazione, che puoi per amor mio. Te peço que lhe faças o melhor tratamento, que he possivel por meu respeito: *Velim honoris mei caussa quam honorificentissime, quam liberalissime eum tractes.* Cic.
TRATTEGGIAMENTO. s. m. Rasgo, risca, pennada, delineação, a acção de rasgar.
TRATTEGGIARE. v. n. Fazer rasgos, riscas, dar pennadas em o papel, delinear.
Tratteggiare. Dizer ditos galantes, fallar engraçadamente, com galanteria: *Urbane loqui.*
TRATTEGGIARE. s. m. v. TRATTEGGIAMENTO.
TRATTEGGIATO. adj. m. TA. f. Cheio de rasgos, de pennadas, de riscas, delineado.
TRATTENÈRE. v. a. Entreter, demorar, deter, fazer estar, esperar: *Vario sermone aliquem tenere; varios cum aliquo sermones habere.*
Trattenère. Entreter, occupar.
Trattenère. Ter.
TRATTENERSI. v. n. p. Entreter-se, demorar-se, deter-se, embaraçar-se com alguma cousa.
Trattenersi. Entreter-se, occupar-se.
Trattenersi. Ter-se.
TRATTENIMENTO. s. m. Entretenimento, conversação, passatempo, recreio, divertimento, folga, colloquio.
È un uomo d' un piacèvole trattenimento. He hum homem divertido, engraçado, que diverte agradavelmente: *Lepidi, urbani sermonis est.*
E' uomo d' un nojoso trattenimento. He homem, que aborrece, que enfada com a sua conversa: *Homo sermonis amari.*
Trattenimento. Entretenimento, detença, delonga, demora, tardança, a acção de entreter, ou de se entreter.
Trattenimento. Entretenimento, occupação.
Trattenimento. Ajuda de custo. Termo Militar.
TRATTENITORE. v. m. Aquelle, que entretem, e demora.
Trattenitore. Conselheiro, gentil-homem; propriamente se diz aquella pessoa deputada para servir hum Embaixador, ou outra distincta Personagem: *Comes officiorum caussa.*
TRATTENITRÌCE. v. f. Aquella, que entretem, e demóra.
Trattenitrìce. Aia, criada, Camarista.
TRATTENUTO. adj. m. TA. f. Entretido, demorado, detido, retardado.
Trattenuto. Entretido, occupado.
Trattenuto. Tido.
TRATTÈVOLE. adj. m. f. Tractavel, doce, suave, agradavel, engraçado, cortez, affavel, civil, benigno, urbano, jovial, galante.
TRATTO. s. m. Tiro, arremesso, jacto; a acção de atirar.
Tratto. Tirada.
Prender molti pesci ad un tratto. Apanhar muitos peixes de huma redada, de hum jacto, de huma vez.
Tratto. Vez, volta.
Spender molti danari ad un tratto. Despender, gastar muitos dinheiros de huma vez.
Di primo tratto. Ao principio, logo, subitamente: *Primum, subito.*
In un tratto. / *Ad un tratto.* Repentinamente, logo, subitamente, de subito: *Statim, illico.*
Innanzi tratto. Posto de hum modo adverbial. Anticipadamente, antes de qualquer outra cousa.
Tratto. Espaço, distancia, estirão, estirada.
Non lasciava tratto a fare, e a dire. Não deixava espaço em fazer, e em dizer.
Tratto di due dì. Jornada, caminho de dous dias.
Tratto. Acto fraudulento, fraude, astucia, dólo, engano, tramoia, trapaça, artificio.
Tratto. Dito subtil, sentença aguda, e engenhosa, dictério.
Il quale sempre parlava a tratti. O qual sempre fallava por ditos engenhosos.
Tratto. Modo, maneira, costume, instituto.
Hà un bel tratto. Tem hum bello modo.
È persona di bel tratto. He pessoa de bello modo, de nobres costumes: *Commodis, & facillimis est moribus.*
Ha dei tratti gentilissimi. Tem modos galantissimos, tem muitissima graça, summa galanteria: *Homo est, affluens omni venustate & lepore.*
Nei suoi tratti è rozzo, e villano. Nos seus costumes, em os seus modos he rustico, e vil: *In hujusce moribus inest aliquid feri, & agrestis.*
Tratto. Aquelle final, que se faz ao esfregar.
Non ne poter levar tratto. Não poder ganhar cousa alguma.
Vincerla del tratto. v. *Vincerla della mano.* Ganhalla pela mão.
Un tratto. Finalmente.
Tratto. Rasgo, risca, risco, final, traço.
Tratto di penna. Pennada, rasgo de penna.
Tratto di pennello. Pincelada, golpe de pincel.
Tratto di scalpello. Golpe, toque de buril.
Dare i tratti. / *Aver i tratti.* / *Tirar i tratti.* Agonizar, estar agonizando, estar no ultimo da sua vida.
Tratto di corda. Trato de corda, castigo usado na Italia, que se dá aos réos, inçando-os por huma polé, e deixando-os cahir repentinamente.
Avere il tratto. Ter a mão.
Prender il tratto. Apanhar, tomar o tempo.
Pigliar il tratto innanzi. Prevenir, anticipar; tomar anticipadamente: *Prævenire.*
Tratto. Trato.
Tratto della bilancia. Inclinação da balança para huma das partes.
Dare il tratto alla bilancia. Fazer com que a balança penda para huma parte.
Dare il tratto alla bilancia. no fig. Mover, obrigar, fazer resolver alguem, dar causa a alguma operação.
TRATTO. adj. m. TA. f. Tirado, extrahido.
TRATTO TRATTO. adv. Muitas vezes, frequentemente, repetidas vezes.
Tratto tratto. De tempo em tempo, de instante em instante.
* TRATTOSO. adj. m. SA. f. Cortez, tratavel, benigno, affavel, civil, de bellos modos, urbano, facil, cheio de graça, jovial, facéto, divertido, engraçado.
* TRATTURA. s. f. Arrancamento, a acção de arrancar.
TRATTUZZO. dim. m. DI TRATTO. Espaçozinho, pequeno intervallo, distanciazinha.
* TRAVÀGLIA. v. TRAVÀGLIO.
TRAVAGLIAMENTO. s. m. Trabalho, affliccão, molestia, tormento; a acção de causar, e de ter trabalho.

TRAVAGLIANTE. p. a. m. f. Laborioſo, amigo de trabalhar, ſoffredor do trabalho, operante, que trabalha, trabalhando.

TRAVAGLIARE. v. a. Cauſar, dar trabalho, vexar, affligir, atormentar, inquietar, moleſtar, cauſar moleſtia, inquietação.

Travagliare. Trabalhar, fazer alguma couſa, em que ha trabalho, moleſtia.

Travagliar con l' animo. Cogitar, trabalhar com o eſpirito.

TRAVAGLIARE. v. n. Penar, ſoffrer, ter pena, trabalho.

TRAVAGLIARSI. v. n. p. Embaraçar-ſe, entrometter-ſe, metter-ſe em alguma couſa.

Travagliarſi. Esforçar-ſe, trabalhar, tomar trabalho, pena, mortificação.

Travagliarſi nelle biſogne altrui. Metter-ſe nas neceſſidades alheias.

Farai molto meglio a mio ſentimento a non travagliarti in queſta reconciliazione. Farás muito melhor, ſegundo o meu entender, ſe te não metteres neſta reconciliação.

Travagliarſi di ſtudiare. Trabalhar em eſtudar, affadigar-ſe, cançar-ſe nos eſtudos.

Non mi poſſo travagliar, come ſoleva. Não me poſſo affadigar, não poſſo trabalhar, como tinha de coſtume.

Io mi travaglio di ritrovar i monumenti de' noſtri maggiori. Eu trabalho, cuido em procurar os monumentos dos noſſos antepaſſados: *Operam do, ut monumenta majorum inveniam.*

Travagliarſi. Alterar-ſe, agoniar-ſe, eſtar ſollicito.

Si travaglia pel mutamento dell' aria. Eſtar ſollicito, agoniado pela mudança do ar.

TRAVAGLIATAMENTE. adv. Laborioſamente, com trabalho, penoſamente, com fadiga, trabalhoſamente, duramente.

TRAVAGLIATISSIMO. ſup. m. MA. f. Affligidiſſimo, muito vexado, atormentadiſſimo, muito affligido, triſtiſſimo.

TRAVAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Affligido, vexado, affligido, atormentado, triſte, que eſtá com pena, anſioſo, agoniado, cheio de trabalho.

Travagliato dalla toſſe. Affligido, vexado da toſſe.

TRAVAGLIATORE. v. m. Vexador, atormentador; o que vexa.

Travagliatore. Aquelle, que faz ligeirezas de mãos: *Præſtigiator.*

TRAVÀGLIO. ſ. m. Trabalho, calamidade, pena, affliicção, moleſtia, ſollicitude, anſiedade, fadiga.

Travàglio. Trabalho, obra, fadiga.

Queſto dimanda molta fatica, e molto travàglio. Iſto pede muita fadiga, e trabalho: *Id multi ſudoris eſt, & laboris.*

Accoſtumarſi al travàglio. Acoſtumar-ſe ao trabalho.

Paziente, Tollerante del travàglio. Soffredor do trabalho: *Laborum patiens.*

Ammazzarſi nel travàglio. Morrer no trabalho: *Frangere ſe laboribus.*

Travàglio. Tronco, certos páos cravados no chão, e com taboas groſſas pregadas, em que eſtão diverſas argolas, onde ſe mettem os cavallos, ou outras beſtas cuſtoſas de ſe ferrarem, ou de ſe medicarem.

Travàglio. Occupação, trabalho, applicação a alguma couſa.

Travàglio. Penſamento, trabalho, cuidado.

Cavare di travàglio. Tirar do cuidado, do penſamento.

TRAVAGLIÒNE. ſ. m. Perſonagem, buffo, que ha pouco tempo, que os Sicilianos introduzirão em a Comedia.

TRAVAGLIOSAMENTE. adv. Trabalhoſamente, com trabalho, laborioſamente, com fadiga, penoſamente, com tormento.

TRAVAGLIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Trabalhoſiſſimo, muito laborioſo, que ſoffre, ou que dá muitiſſimo trabalho.

TRAVAGLIOSO. adj. m. SA. f. Trabalhoſo, moleſto, laborioſo, penoſo, que dá, ou que ſoffre trabalho.

TRAVAGLIÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI TRAVÀGLIO. Trabalhinho, moderada fadiga, moleſtiazinha.

* TRAVALENTE. adj. m. f. Valentiſſimo, muito forte, animoſiſſimo.

TRAVALICAMENTO. ſ. m. Paſſagem; a acção de paſſar.

In queſto travalicamento di tempo delle due armate. Em quanto paſſavão os dous exercitos; neſte eſpaço de tempo da paſſagem dos dous exercitos.

In picciolo travalicamento di tempo. Em breve eſpaço de tempo: *Brevi temporis ſpatio.*

Travalicamento. no fig. Tranſgreſsão, deſobediencia, violação, inobſervancia, falta de obſervancia, de obediencia.

TRAVALICARE. v. n. Traſpaſſar, paſſar além.

Travalicare. no fig. Tranſgredir, violar, deſobedecer, não obſervar, quebrar, infringir.

TRAVALICATO. adj. m. TA. f. Traſpaſſado, paſſado, preterito.

TRAVALICATORE. v. m. Aquelle, que paſſa além.

TRAVAMENTO. ſ. m. Travamento, ſobrado, conſtrucção de vigas, ou de tráves, que faz a ſeparação de dous andares.

Travamento. Travação, facada, que ſe faz em fimá das paredes de hum edificio, em que ſe põe o frechal, onde ſe ſuſtenta, e ſe firma o tecto, ou madeiramento.

TRAVASAMENTO. ſ. m. Trasfegação, transfusão; a acção de trasfegar.

TRAVASARE. v. a. Trasfegar, transfundir, vaſar, deſpejar, deitar, mudar o licor, ou outra couſa de hum vaſo para outro.

Travaſare olio. Trasfegar o azeite: *Capulare.*

Travaſare. no fig. Mudar.

TRAVASARSI. v. n. p. Mudar-ſe, tranſmutar-ſe. No ſent. fig.

Di male in peggio ſi travaſa. Muda-ſe de mal para peior.

TRAVASATO. adj. m. TA. f. Trasfegado, vaſado, deſpejado, deitado, mudado de hum vaſo para outro, transfundido.

TRAVASATORE. v. m. Trasfegador; o que trasfega, e vaſa.

TRAVÀTA. ſ. f. Travação, reparo feito com tráves.

TRAVATÙRA. ſ. f. Ordem das tráves, vigamento.

TRAUDÌRE. v. n. Ouvir mal, ouvir huma couſa por outra; enganar-ſe ao ouvir: *Perperam audire.*

TRAVE. ſ. m. e f. Tráve, viga.

Viva trave. Diſſe Dante *per l' albero, di che ſi cava la trave.* A arvore, de que ſe tirão as tráves, as vigas.

Di trave. De tráve, pertencente á trave.

Ogni bruſcolo, o altro che che ſia picciolìſſimo, pera-re una trave. Prov. Fazer de hum moſquito huma elefante; eſtimar por grandes as couſas pequenas.

Dar la trave. Adular, liſonjear.

Della groſſezza di una trave. Da groſſura de huma trave.

Chiodo da trave. Prégo de trave.

Trave. Viga, ou pyramide, meteóro igneo.

* TRAVECCHIEZZA. ſ. f. Idade decrepita, muita extrema velhice, decrepidez.

TRAVEDÈRE. v. n. Ver huma couſa por outra, ver mal, allucinar-ſe, enganar-ſe, ver de través.

TRAVEDIMENTO. ſ. m. Allucinação, engano; a acção de ſe allucinar, inadvertencia.

TRAVEDÙTO. adj. m. TA. f. Tomado por outro.

TRAVÈGGOLE. ſ. f. plur. } Névoa nos olhos, que
TRAVVÈGGOLE. ſ. f. plur. } turba a viſta, turbação da viſta: e ſe diz de quem ao ver toma huma couſa por outra.
Aver le travèggole. Ter a viſta turva, ver mal.
Tu hai le travèggole. Tu tens a viſta turva.
Far venir le travèggole. Fazer turbar a viſta.
Aver le travèggole. Allucinar-ſe, enganar-ſe, ver huma couſa por outra.

TRAVERSA. ſ. f. Traveſſa, páo poſto ao través, atraveſſado, que ſerve para impedir, ou para reparar.
Traverſa. Traveſſa, qualquer outra couſa, que ſe ponha ao través.
Traverſa. no fig. Adverſidade, infortunio, calamidade, deſgraça, accidente, obſtaculo.
Ho avuto nella mia vita molte traverſe. Tenho tido na minha vida muitas adverſidades.
Traverſa. Eſpaço, que atraveſſa o corpo.
Traverſa. Traveſſa, caminho mais breve, que ſerve para atalhar.
Di là ritornò a Preneſte per la traverſa. De lá tornou outra vez para Preneſte por hum caminho mais breve.
Alla traverſa. Poſto adverbialmente. Ao través, obliquamente.
Alla traverſa. no fig. De través, eſtranhamente, com cólera, raivoſamente, com deſprezo.
Traverſa. Pancada, que ſe dá com a coſta da mão. v. *Manroveſcio.*
Traverſa. Género de calças, veſtido.

TRAVERSÀLE. adj. m. f. Tranſverſal, que vai ao través.
Traverſàle. Tranſverſal, collateral.

TRAVERSALMENTE. adv. Tranſverſalmente, obliquamente.

TRAVERSAMENTO. ſ. m. Atraveſſamento; a acção de atraveſſar.
Traverſamento. Divisão de traveſſas, ſeparação.

TRAVERSARE. v. a. Atraveſſar, paſſar ao través, paſſar de parte a parte, cruzar.
Traverſare un fiume a nuoto. Atraveſſar, paſſar hum rio a nado, vadear.
Traverſare un fiume in barca. Atraveſſar, paſſar hum rio embarcado.
Traverſare a cavallo un fiume. Atraveſſar hum rio a cavallo.
Traverſare un fiume ſul ponte. Atraveſſar hum rio por huma ponte.
Il fiume traverſa la Città. O rio atraveſſa, paſſa pelo meio da Cidade.
Traverſare qualche luogo. Atraveſſar algum lugar.
Traverſare. Furar, varar de parte a parte, atraveſſar.
Traverſare. Paſſar pelo meio.
Traverſare. no fig. Atraveſſar, fazer obſtaculo, impedir, cauſar impedimento.

TRAVERSARIA. ſ. f. Qualidade de redes de peſcador, chamada varredoura.

TRAVERSATO. adj. m. TA. f. Atraveſſado, cruzado.
Traverſato. Atraveſſado, traſpaſſado, furado, paſſado de parte a parte.
Strade traverſate. Traveſſas, eſtradas, ruas, caminhos, que atraveſsão outros.
Traverſato. Corpulento, oſſudo, groſſo, bem unido: *Bene habitus, corpulentus.*
Cavallo traverſato. Cavallo corpulento, bem refeito.
Traverſato. no fig. Atraveſſado, impedido, embaraçado.
Traverſato di liſte. Raiado, liſtado.

TRAVERSÌA. ſ. f. Calamidade, infortunio, adverſidade, caſo, acontecimento infauſto, deſgraça, infelicidade.
Traverſia. Traveſſia, furia, pé, tufão de vento, que atraveſſa a náo, a ſua carreira.

TRAVERSÌE. ſ. f. } Flauta traverſa, cujo inven-
TRAVERSIERA. ſ. f. } to ſe attribue aos Alemães.

TRAVERSO. ſ. m. Través, a eſtensão do corpo conſiderado ſegundo a ſua largura.
Traverſo. Eſguelha, a irregularidade de alguma couſa.
A traverſo. Poſto adverbialmente. Ao través, pelo meio, de parte a parte.
Traverſo. no fig. Adverſidade, infortunio, calamidade, deſgraça, infelicidade, acontecimento infauſto, caſo adverſo.
Traverſo. Revés.

TRAVERSO. adj. m. SA. f. Atraveſſado, obliquo, poſto ao través.
Traverſo. Liſtado, agaloado, atraveſſado de liſtas, e de galões.
Veſtimento traverſo. Veſtido agaloado, liſtado, guarnecido de fitas, de galões, de froco.
Traverſo. Adverſo, contrario, funeſto, infauſto.
I fatti traverſi. Os fatos contrarios.
Deſtino traverſo. Deſtino infauſto, e deſgraçado.
Traverſo. Aſpero, inſupportavel, intoleravel, auſtero, ſevero.
Ingiurie traverſe. Injurias inſupportaveis, aſperas.
Traverſo. Torcido, torto.
Guardar a traverſo. Olhar de través, de eſguelha.
Traverſo. Uſado em fórma de adverbio ſe uſa de diverſas maneiras. Ao través, de través.
Andare di traverſo. Andar de través.
Venire di traverſo, per traverſo. Vir de través, e obliquamente.
Travi meſſi a traverſo, per traverſo. Traves poſtas ao través, atraveſſadas.
Camminar da traverſo. Caminhar de través, e obliquamente.
Riguardar da traverſo. Olhar de eſguelha, com os olhos atraveſſados.
Tagliare da traverſo. Cortar ao través, atraveſſado.

TRAVERSÒNE. adv. Ao través, obliquamente, de través.
Mettere traverſòne. } Pôr ao través, atraveſ-
Mettere per traverſòne. } ſado.
Lo miſero traverſòne ſopra un ronzino. O puzerão atraveſſado ſobre hum rocim.

TRAVERSÒNE. ſ. m. Pancada, que ſe dá com as coſtas da mão, revés, bofetão.

TRAVERTÌNO. ſ. m. Travertino, qualidade de pedra branca, e igualmente avermelhada, e eſponjoſa, a melhor de que ſe uſa em Roma.

TRAVESTIMENTO. ſ. m. Disfarce, maſcara, mudança de veſtido: a acção de ſe disfarçar.

TRAVESTÌRE. v. a. Disfarçar, maſcarar, veſtir alguem com os veſtidos de outra peſſoa para não ſer conhecido.

TRAVESTÌRE. v. n. } Disfarçar-ſe, fingir-ſe.
TRAVESTIRSI. v. n. p. }
Si travestì da paſtore. Se disfarçou em trage de paſtor.
Traveſtirſi. Maſcarar-ſe, disfarçar-ſe para occultar, e eſconder a ſua peſſoa.
I traveſtiti ſi conoſcono al levar della maſchera. Prov. Os maſcarados ſe conhecem ao tirar da maſcara; iſto he, no fim ſe deſcobrem os homens fraudulentos; as fraudes, e os dólos não ſe podem eſconder por muito tempo: *Fraudes, & dolì diu celari non poſſunt.*

TRAVESTÌTO. adj. m. TA. f. Disfarçado, fingido, maſcarado, veſtido de hum modo differente.
Traveſtito da donna. Disfarçado em traje de mulher, maſcarado de mulher.
Traveſtito da ſervo. Maſcarado em traje de ſervo.

TRAVETTA. dim. f. DI TRAVE. Traveta, travezinha, pequena viga.

TRAÙGIOLI, E BARÙGIOLI. *Modo di dire, che vale tra una coſa, e l'altra, tra un poco, e un altro, e in tui-*

tutto e per tutto, con tutti gli anneſſi. Modo de dizer, que ſignifica ; entre huma couſa e outra, entre hum pouco e outro, ou em tudo e por tudo, com todos os annexos : *Computatis omnibus.*

TRAVIAMENTO. ſ. m. Deſencaminhamento, erro de quem perde o caminho ; a acção de deſencaminhar, ou de ſe deſencaminhar, apartamento. Aſſim no ſent. prop. como no fig.

TRAVIANTE. p. a. m. f. Que ſe aparta, apartando-ſe.

TRAVIARE. v. a. Apartar, extraviar, deſencaminhar, fazer perder o caminho. Aſſim no ſent. prop. como no fig. : *De via deducere, a via avertere, abducere.*

TRAVIARE. v. n. Extraviar-ſe, apartar-ſe, ſahir do caminho, perder o caminho.

Traviare. no fig. Sahir do propoſito, do aſſumpto, ir por eſſes ares.

TRAVIARSI. v. n. p. Extraviar-ſe, apartar-ſe do caminho, ſahir do ſeu caminho.

TRAVIÀRE. v. n. Deſviar-ſe.

TRAVIÀTO. adj. m. TA. f. Deſviado, fóra do caminho, extraviado, apartado, ſahido do caminho.

TRAVIATORE. v. m. Deſencaminhador, o que deſencaminha.

Traviatore. Aquelle, que ſe deſvia, e ſe aparta do caminho.

Traviatore. no fig. Aquelle, que ſahe do ſeu propoſito.

TRAVICELLA. dim. f. DI TRAVE. Travezinha, traveta, vigazinha.

TRAVICELLO. dim. m. DI TRAVE. v. TRAVICELLA.

* TRAVILLÀNO. adj. m. NA. f. Muito villão, acerrimo, duriſſimo.

Traviſſana morte. Morte duriſſima : *Duriſſima mors.*

* TRAVINTO. adj. m. TA. f. Mais que vencido, vencido, e revencido, totalmente vencido.

TRAVISAMENTO. ſ. m. Diſfarce, maſcara ; a acção de ſe diſfarçar.

Traviſamento. no fig. Engano, trapaça, fraude ; a acção de enganar.

TRAVISARE. v. a. Maſcarar, fingir, diſfarçar.

Traviſare. no fig. Enganar, moſtrar huma couſa por outra.

TRAVISARSI. v. n. p. Maſcarar-ſe, fingir-ſe, diſfarçar-ſe.

TRAVISATO. adj. m. TA. f. Maſcarado, diſfarçado : *Perſonatus.*

TRAVISO. ſ. m. Maſcara, diſfarce ; a acção de maſcarar, ou de ſe maſcarar.

TRAVOLARE. v. n. Voar além, voar muito depreſſa.

TRAVÒLGERE. v. a. Revolver, tranſtornar, volver, voltar debaixo para ſima.

TRAVÒLGERE. v. n. } Revolver-ſe, tranſtor-
TRAVOLGERSI. v. n. p. } nar-ſe, volver-ſe, voltar-ſe debaixo para ſima.

TRAVOLGIMENTO. ſ. m. Revolução, tranſtornamento, volvedura, revolta ; a acção de revolver, ou de ſe revolver.

TRAVOLTAMENTE. adv. Mal. v. BIECAMENTE.

TRAVOLTO adj. m. TA. f. Revolto, revolvido, tranſtornado, volvido, voltado debaixo para ſima.

TRAVÒLVERE. } v. } TRAVÒLGERE.
TRAVVÈGGOLE. } } TRAVÈGGOLE.

TRAZIONE. ſ. f. Attracção, a acção daquillo, que tira.

T R E

TRÈ. ſ. m. Tres, nome numeral.

Tre cotanti. Tres vezes mais, tres vezes tanto : Expreſsão particular.

Tre tanti. Tres tantos.

Di tre in tre giorni. De tres em tres dias : *Tertio quoque die.*

Tre giorni. Triduo, tres dias.

Tre anni. Triennio, tres annos.

A tre a tre. De tres em tres, aos tres.

In tre modi. De, em tres modos.

In tre parti. Em tres partes.

TREÀGIO. Termo jocoſo, de que uſou Boccaccio para moſtrar huma maior finura de panno, de ſeda, de têa.

TRÈBBIA. ſ. f. Trilho, mangoal, inſtrumento para debulhar o trigo.

TREBBIÀNA. ſ. f. Qualidade de uva, de que ſe faz o vinho *Trebbiàno.*

TREBBIÀNO. ſ. m. Trebiano, qualidade de vinho branco, ordinariamente doce, o qual ſe faz da uva chamada *Trebbiàna* : *Vinum Trebulanum.*

TREBBIARE. v. a. Debulhar o trigo na eira, trilhar.

Trebbiare. no fig. Amoſinar, affligir, vexar, anguſtiar, moleſtar.

Trebbiare. Tritar, pizar, picar, fazer em picado.

TREBBIÀTO. adj. m. TA. f. Debulhado ; fallando-ſe do trigo, e da cevada.

Trebbiàto. Picado, feito em picado.

TREBBIATÙRA. ſ. f. Debulhadura ; a acção de debulhar o trigo : *Tritura.*

Trebbiatùra. no fig. Affliicção, moleſtia, vexação, anguſtia ; a acção de moleſtar.

TRÈBBIO. ſ. m. Encruzilhada, lugar, onde vem dar tres eſtradas, ou tres caminhos.

Trèbbio. Entretenimento, converſação, paſſatempo, colloquio, recreio, allivio.

Far trèbbio. } Divertir-ſe em companhia de al-
Star a trèbbio. } guem, paſſar o tempo alegremente : *Genio indulgere, volupe ſibi facere.*

TREBELLIÀNA. v. TREBELLIÀNICA.

TREBELLIÀNICA. ſ. f. Trebelliánica, a quarta parte, que he permittido ao herdeiro deixar para ſi ao reſtituir os fideicommiſſos univerſaes. Termo da Juriſprudencia Romana.

* TREBUTO. v. TRIBUTO. Tributo, impoſto.

TRECCA. ſ. f. Taverneira, eſtalajadeira, bodegueira, revendedora, ou revendona, mulher, que vende, e trafica em couſas de comer.

TRECCARE. v. n. Ter taverna, eſtalagem, bodega, dar caſa de paſto, vender couſas de comer.

Treccare. no fig. Enganar, fraudar, fazer engano, dólo, fraude : *Imponere alicui.*

TRECCETTA. dim. f. DI TRECCIA. Trancinha, pequena trança.

TRECCHERÌA. ſ. f. Officio de taverneiro, e arte de bodegueiro.

Treccherìa. no fig. Engano, dólo, fraude, fallacia, trapaça, roubo, trapaçaría, velhacada.

Treccherìa. Conjuração, facção, conſpiração.

TRECCHIÈRO. adj. m. Taverneiro, bodegueiro, eſtalajadeiro, revendedor, revendão ; o que dá bodega, e caſa de paſto.

Trecchièro. no fig. Enganador, velhaco, trapaceiro, fraudulento, que commette fraudes, e dólos.

TRECCIA. ſ. f. Trança, tudo o que eſtá entrelaçado em fórma de fita, mas particularmente ſe entende dos cabellos de mulher entrançados.

Treccia da cappello. Cordão do chapeo.

Diſcinta in treccia. Com os cabellos ſoltos, e deſgrenhados : *Paſſis crinibus.* v. *Scapigliàta.*

TRECCIÈRA. ſ. f. Ornato, fitas, que ſe põem em as tranças dos cabellos das mulheres.

TRÈCCOLA. adj. f. Bodegueira, taverneira, eſtalajadeira, revendona de couſas de comer ; a que dá bodêga, e caſa de paſto.

TRECCÒNE. ſ. m. Bodegueiro, taverneiro, eſtalajadeiro, revendedor de couſas de comer ; o que tem bodêga, e caſa de povo, e de paſto.

TRECENTESIMO. adj. m. MA. f. Trecenteſimo, que contém trezentos ; nome numeral ordinativo de trezentos.

TRE-

TRECENTISTA. ſ. m. Trecentiſta, aquelle, que eſcreve em Italiano no eſtilo, em que commummente ſe eſcrevia depois do decimo terceiro teculo.

TRECENTO. ſ. m. Trezentos, tres vezes cem. Nome numeral.

Trecento volte. Trezentas vezes.

A trecento a trecento. Aos trezentos, de trezentos em trezentos.

Tercento mille. Trezentos mil.

Trecento millioni. Trezentos milhões: *Ter millies centena millia.*

TREDECI. v. TREDICI. Treze.

TREDÈCIMO. adj. m. MA. f. Decimo terceiro. Nome numeral, que ſignifica o terceiro ſobre dez.

TREDICÈSIMO. v. TREDÈCIMO. Nome numeral ordinal. Decimo terceiro.

TREDICI. ſ. m. Treze; nome numeral, que contém huma dezena, e mais tres, que tem tres ſobre dez.

Tredici volte. Treze voltas.

A tredici a tredici. Aos treze, de treze em treze: *Ternideni.*

Tredici mille. Treze mil.

Tredici millioni. Treze milhões: *Centies tricies centena millia.*

TREFÒGLIO. } v. TRIFÒGLIO.
TREFÒLIO. }

TRÈFOLO. ſ. m. Fio torcido, do qual multiplicado ſe faz a corda.

TREGENDA. ſ. f. Fantaſma. Nome inventado por peſſoas ſimples, que ſegundo ellas meſmas, quer dizer: Quantidade de peſſoas, ou corpos mortos ſahidos das ſepulturas, que andão de noite com luzes accezas

TREGGÈA. ſ. f. Grangêa, qualidade de confeitinhos miudiſſimos.

Gittar la treggèa a' porci, o ſimili. Prov. *Cioè, Dare il buono a chi non lo ſtima, e non lo conoſce.* Deitar perolas a porcos, iſto he. Dar o bom a quem o não eſtima, e o não conhece.

TRÈGGIA. ſ. f. Trilho, carro ſem rodas, pelo qual puxão os bois.

TREGGIATORE. v. m. Carreiro; o que guia o trilho, e acarreta fardos em hum trilho.

TREGLIA. ſ. f. Qualidade de peixe vermelho.

TREGUA. ſ. f. Tregua, ſuſpensão de armas.

Far tregua. Fazer tregua, ſuſpender as armas: *Inducias facere, pangere.*

Il tempo della tregua era già ſpirato. O tempo da tregua tinha já eſpirado, concluido: *Jam inducia exierant.*

Tregua. no fig. Tregua, paz, convenção entre duas partes inimigas ſobre o deixarem de offender, intermiſsão.

Romper la tregua. Romper, quebrar a tregua.

Il dolore gli dà di tanto in tanto tregua. A dor lhe dá de tanto em tanto tregua, allivia-ſe a dor de tanto em tanto.

Il dolore non hà tregua. A dor não céſſa, continúa: *Dolor non remittit ſe.*

Non aver mai tregua. Não ter deſcanço, ſocego algum.

* TREI. Diſſe Dante em lugar de TRE por cauſa da rima.

TREMANTE. p. a. m. f. Tremente, que não eſtá firme, que treme, tremendo com frio, ou com medo.

TREMARE. v. n. Tremer, bambalear, não eſtar firme, nem ſeguro; o que ſe diz propriamente de hum movimento convulſivo, que padecem os membros, ou com frio, ou com o medo.

Tremare da capo a piedi. Tremer com todo o corpo.

Tremo da capo a piedi. Tremo com todo o corpo: *Totis artubus contremiſco.*

Tremare da paura. Tremer de medo, temer muito.

Tremare di freddo. Tremer de frio.

Tremare in ſe ſteſſo. Tremer com, ou em ſi meſmo: *Tremere animo.*

Fa tremare i ſuoi nemici. Faz tremer os ſeus inimigos, cauſar terror aos ſeus inimigos: *Hoſtibus ſuis eſt terrori.*

Il ſuo ceſſo fa tremare. O ſeu ſemblante, o ſeu aſpecto faz tremer: *Vultu terret.*

Tremare. Tremer, ter grande medo.

Tremò tutta Sicilia. Tremeo toda a Sicilia, teve grande medo a Sicilia.

Tremarono l' Alpi tutte fuor del ſolito. Tremêrão todos os Alpes fóra do coſtume.

Tremò la terra. Tremeo, abalou-ſe a terra: *Terra movit.* (Entende-ſe ellipticamente o accuſativo *Se.*)

Cominciò ogni coſa a tremare. Começou tudo a tremer.

Trèmare. Tremer, recear.

Tremare. Tremer, apprehender.

Far tremare. Fazer tremer, ter, conſervar em o temor, em o reſpeito.

TREMARE. v. a. Tremer, abalar, facudir, mover.

I cavalli tremano tutto il corpo, ed hanno paura della loro perſona. Os cavallos tremem, movem todo o corpo, e tem medo da ſua ſombra.

Tremare. Cauſar medo, eſpanto, receio, temor.

Tremando. Tremendo com medo.

TREMEBONDO. adj. m. DA. f. Tremebundo, tremulo, que treme muito, atemorizado, receoſo. Pal. Lat.

* TREMEFATTO. adj. m. TA. f. Amedrontado, atemorizado, aterrado. Pal. Lat.

TREMENDISSIMO. ſup. m. MA. f. Tremendiſſimo, muito terrivel, horribiliſſimo.

TREMENDO. adj. m. DA. f. Tremendo, terrivel, horrendo, horrivel, que cauſa medo, que atemoriza.

TREMENTÌNA. ſ. f. Trementina, eſpecie de gomma branca, clara, odorifera, reſina, que ſe tira da arvore Terebinto.

TREMENTINÀTO. adj. m. TA. f. Que eſtá preparado com a trementina.

TREMÌLA. ſ. m. Tres mil. Nome numeral.

* TREMÌLIA. } v. { TREMÌLA.
* TREMISCERE. } v. { TREMARE.

TRÈMITO. ſ. m. Tremor, a acção de tremer.

Mi ha preſo un trèmito nelle mani. Deo-me hum tremor nas mãos: *Incidit manibus tremor.*

TREMOLANTE. p. a. m. f. Tremulante, que tremula, tremulando.

Tremolante. Brilhante, luzente, reſplandecente, que brilha, brilhando.

Tuono tremolante. Tom, ſom brilhante.

Lume tremolante. Luz reſplandecente, ſcintillante.

TREMOLANTE. ſ. m. Lamina de ouro, ou de prata, ou de outro qualquer metal luzido, que tremula, e brilha.

TREMOLÀRE. v. n. Tremular, ondear, fluctuar, fazer humas moderadas ondas; o que ſe diz da agua levemente agitada.

Tremolàre. Brilhar, reſplandecer, ſcintillar.

Tremolàre. Tremular, mover-ſe; o que ſe diz de qualquer couſa, que tem hum movimento ſemelhante ao tremer dos animaes.

Tremolando. Tremulando, tremendo.

TREMOLÌO. ſ. m. Movimento tremulo, tremor, acção de tremular.

Tremolio. Brilhante, luzimento; a acção de brilhar.

TRÈMOLO. ſ. v. TREMOLIO.

TRÈMOLO. adj. m. LA. f. Tremulo, que treme, fluctuante.

Trèmolo. Brilhante, luzente, ſcintillante, reſplandecente, que brilha.

TRÈMOLO. ſ. m. Tremelga, qualidade de peixe.

TREMOLOSO. adj. m. SA. f. Tremulo, tremulante, que tremúla.

TRE-

TREMÒRE. ſ. m. Tremor; a acção de tremer.
Tremòre. Temor, ſuſpeita, medo, receio, pavor.
Tremòre. Temor, apprehensão; a acção de temer.
TREMOROSO. adj. m. SA. f. Cheio de tremor, tremulo, que treme.
Tremoroſo. Timorato, medroſo, que teme, receioſo, duvidoſo.
Tremoroſo. Apprehenſivo, temoroſo, que teme, e apprehende.
TREMOTO. v. TREMUOTO.
TRÈMULA. ſ. f. Chopo tremulo, qualidade de arbuſto.
TREMULANTE. p. a. m. f. Tremulante, que tremúla, tremulando.
Tremulante. Scintillante, reſplandecente: brilhante, luzente, que ſcintilla, ſcintillando.
TREMULANTE. ſ. m. Lamina, ou fio tremulo de ouro, de prata, ou de outro metal luzido, que com o tremular reſplandece, e brilha.
TRÈMULARE. v. n. Tremular, ondear, fluctuar, fazer ondas.
Trèmulare. Tremular, ſcintillar, reſplandecer, brilhar, luzir.
TRÈMULO. v. TRÈMOLO. Tremulo, que tremúla.
TREMULOSO. v. TREMOLOSO.
TREMUOTO. ſ. m. Terremoto, tremor de terra; o que ſuccede, quando ſe exhalão os vapores, que eſtão ſubterraneamente reconcentrados.
Dar le moſſe a' tremuoti. Si dice di colui, ſenza la parola, o l' ordine del quale non s' incomincia alcuna coſa. Mandar, dar as ordens; o que ſe diz daquelle, ſem cuja palavra, ou ordem não ſe começa a fazer alguma couſa: *Mandata dare.*
TRENE. ſ. m. pl. Tres, nome numeral.
TRENO. ſ. m. Trilho, corça, carro ſem rodas; aquillo, que ſerve para trazer, e acarretar.
Treno. Trem, equipagem, ſéquito, acompanhamento, comitiva, multidão de peſſoas, e de criados, que ſe ſeguem atrás de alguma perſonagem.
Egli hà un bel treno. Elle tem hum luzido, e viſtoſo acompanhamento.
Marciar, Andar con gra treno. Marchar, andar com huma grande comitiva.
Treno. Pranto, choro, lagrimas: em fraſe da Eſcritura.
Già muover ſento de' deſiri il treno. Já ſinto mover a multidão das paixões: aqui no ſent. fig.
TRENTA. ſ. m. Trinta, nome numeral, que contém tres dezenas.
A trenta a trenta. Aos trinta, de trinta em trinta.
Trenta mille. Trinta mil.
Trinta millioni. Trinta milhões: *Trecenties centena millia.*
Lo ſpazio di trenta anni. O eſpaço de trinta annos.
TRENTACINQUESIMO. adj. m. MA. f. Trigeſimo quinto, finco depois de trinta; nome numeral ordinativo de trinta e finco.
TRENTADUESIMO. adj. m. MA. f. Trigeſimo ſegundo, o ſegundo depois dos trinta; nome numeral ordinal.
TRENTAMÌLA. ſ. m. Trinta mil; nome numeral, que contém trinta milhares.
Trentamìla. Trinta mil; numero infinito.
TRENTANCANNA. v. TRENTAVECCHIA.
TRENTANOVE. ſ. m. Trinta e nove.
TRENTAQUATRÈSIMO. adj. m. MA. f. Trigeſimo quarto, quatro depois de trinta; nome numeral ordinal.
TRENTATRÈESIMO. adj. m. MA. f. Trigeſimo terceiro, tres depois de trinta, nome numeral ordinal.
TRENTAVÈCCHIA. Nome vão, que ſe diz ás crianças para ſe lhes metter medo: Hu, hu papão.
TRENTÈSIMO adj. m. MA. f. Tregeſimo, nome numeral ordinativo de trinta.
TRENTÌNA. ſ. f. Numero, que comprehende trinta dezenas de peſſoas, ou de couſas.

TREPIDANTE. p. a. m. f. Trepidante, que treme de medo, que trepida, trepidando. Pal. Lat.
TREPIDARE. v. n. Trepidar, tremer de medo, temer muito, ter medo. Pal. Lat.
TREPIDAZIONE. ſ. f. Trepidação, tremor, medo; tremor dos membros, e dos nervos, que acontece por ter medo, ou reſpeito. Pal. Lat.
TRÈPIDO. adj. m. DA. f. Medroſo, timorato. Pal. Lat.
* TREPPELLO. Modo Francez. v. DRAPPELLO.
TREPPIÈ. } Trempe, triangulo, utenſil de
TREPPIEDE. ſ. m. } cozinha, ſobre o qual ſe põe o que ſe quer pôr ao lume.
TRESCA. ſ. f. Qualidade de baile, e de dança, que antigamente ſe uſava.
Treſca. Companhia, converſação, aſſemblea, paleſtra.
Treſca. Negocio implicado, e embrulhado, embaraço, intriga.
Treſca. Bagatella, ninharia, couſa de pouco preço, e de pouca eſtimação.
Treſca. Debulha de trigo.
TRESCARE. v. n. Dançar, bailhar, ſaltar.
Treſcare. Manuziar, manejar, menear.
Treſcare. Brincar, divertir-ſe, gracejar, zombar, regozijar-ſe.
Treſcare. Fazer, obrar muito, porém com pouco acerto.
Non ſanno ſpeſſo quello che e' treſchino. Não ſabem muitas vezes o que façáo: *Neſciunt quid ſibi agant.*
Treſcare. Debulhar o trigo na eira.
TRESCÀTA. v. CHIACCHERÀTA, INTEMERÀTA.
TRESCHERELLA. dim. f. DI TRESCA. Bailezinho, pequena dança.
TRESCÒNE. ſ. m. Qualidade de dança, e de baile.
TRÈSPIDO. v. TRÈSPOLO.
TRÈSPOLO. ſ. m. Inſtrumento de tres pés, em que ſe ſuſtenta a meza.
* TRESTIZIA. ſ. f. Triſteza, ſentimento, paixão.
TREVERTÌNO. v. TRAVERTÌNO.

T R I

TRIÀCA. ſ. f. Triaga, compoſição medicinal, eſpecie de electuario, ou de opiato.
Triàca. Remedio, medicamento; fallando-ſe abſolutamente.
Eſſer triàca d' alcuno. Ser o antegoniſta, o adverſario de alguem: *Adverſarium eſſe.*
TRIACÀLE. adj. m. f. Triagal, que participa da triaga.
TRIANGOLÀRE. adj. m. f. Triangular, que tem tres angulos, de tres angulos.
TRIANGOLARITÀ. } Triangularidade, fór-
TRIANGOLARITADE. } ma triangular, figura
TRIANGOLARITATE. ſ. f. } do que he triangular; o abſtracto de triangular.
TRIANGOLARMENTE. adv. Triangularmente, em fórma, e em figura triangular.
TRIÀNGOLO. ſ. m. Triangulo, figura, que tem tres angulos, e que ſe compõem de tres linhas.
Triàngolo, che hà gli àngoli retti. Triangulo, que tem os angulos rectos: *Trigonum.*
TRIÀRIO. ſ. m. Triario; os corpos de reſerva em a Milicia Romana antiga. Pal. Lat.
Triari, i quali erano il terzo ordine delle legioni Romane. Os Triarios, os quaes erão a terceira ordem das Legiões Romanas.
TRIBALDARE. } v. } TRABALDARE.
TRIBBIARE. } } TREBBIARE.
Tribbiare. Pizar, moer, eſmigalhar.
TRIBBIÀTO. v. TREBBIÀTO.
Tribbiàto. Pizado, moido, eſmigalhado.
TRIBO ſ. m. Tribu, parte, em que antigamente ſe dividião as Nações, ou as Cidades para ſe diſtinguirem as familias.

Di

Dimoſtrarſi nel più alto tribo. Demonſtrar-ſe, oſtentar-ſe de mais illuſtre familia.

Tribo. Antigamente ſe eſcreveo no numero plural *I Tribi*, e *le Tribi*.

TRIBOLARE. v. a. Tribular, attribular, affligir, moleſtar, agoniar, atormentar, vexar.

TRIBOLARE. v. n. TRIBOLARSI. v. n. p. Tribular-ſe, affligir-ſe, atribular-ſe, moleſtar-ſe, agoniar-ſe, vexar-ſe, atormentar-ſe.

TRIBOLATISSIMO. ſup. m. MA. f. Tribuladiſſimo, muito attribulado, affligidiſſimo, muito moleſtado, vexadiſſimo, muito affliſto, atormentadiſſimo.

TRIBOLATO. adj. m. TA. f. Tribulado, attribulado, moleſtado, affligido, vexado, agoniado, afflicto, atormentado.

TRIBOLATORE. v. m. Tribulador, attribulador, enfadonho, vexador; o que tribula, e vexa.

TRIBOLAZIONE. ſ. f. Tribulação, attribulação, trabalho, affliccão, cuidado, ſollicitude, moleſtia, anſiedade, agonia: a acção de tribular, ou de ſe tribular.

Tribolazione. Tribulação, adverſidade, deſgraça, que ſe ſoffre com paciencia, como vinda da parte de Deos.

Eſſer in tribolazione. Eſtar em tribulação, tribulado: eſtar opprimido de miſerias: *Rebus adverſis afflictari.*

TRÌBOLO. ſ. m. Cardo, abrolho, eſpinho, qualidade da herva ſilveſtre.

Tribolo. Eſpinho, ponta.

Tribolo. Herva coroa de Rei, planta odorifera.

Tribolo. no fig. Tribulação, attribulação, moleſtia, vexação, affliccão, anguſtia.

Tribolo. Pranto, choro, que ſe faz aos mortos.

Triboli. Alguns ferros de quatro pontas, com que antigamente ſe fortificavão as eſtradas para ſe embaraçar o paſſo á cavalleria inimiga.

Tribolo. Carça, ſilva, arbuſto eſpinhoſo. Pal. Lat.

TRÌBOLO-ACQUATICO. ſ. m. Trevo, caſtanha de agua, planta.

* TRIBOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de tribulação, tribulado, affliccto, deſgraçado, perſeguido das adverſidades.

* *Tribolóſo.* Triſte, infauſto, que cauſa tribulação.

TRÌBRACO. ſ. m. Tribracho, pé métrico, que conſta de tres ſyllabas breves.

TRIBÙ. ſ. f. Tribu, huma das partes, de que ſe compõe hum povo.

Per tribù. Pelas Tribus.

Pertenente a tribù. Pertencente á Tribu.

Dell' iſteſſa tribù. Da meſma Tribu.

Di tribu in tribù. De Tribu em Tribu, pelas Tribus.

TRIBUIMENTO. ſ. m. Attribuição, applicação, appropriação; a acção de attribuir.

TRIBUÌRE. v. a. Attribuir, applicar, appropriar, arrogar alguma couſa a alguem.

Tribuìre. Imputar, attribuir, deitar ſobre as coſtas de alguem.

TRIBUIRSI. v. n. p. Attribuir-ſe, arrogar-ſe, applicar-ſe, appropriar-ſe.

Tribuirſi. Imputar-ſe, attribuir-ſe, deitar-ſe ſobre alguem.

TRIBUÌTO. adj. m. TA. f. Attribuido, applicado, arrogado, appropriado.

Tribuìto. Imputado, attribuido, deitado ſobre as coſtas de alguem.

TRIBULARE. v. a. Tribular, attribular, affligir, vexar, moleſtar, agoniar, atormentar.

TRIBULARE. v. n. TRIBULARSI. v. n. p. Tribular-ſe, attribular-ſe, affligir-ſe, moleſtar-ſe, vexar-ſe, agoniar-ſe, atormentar-ſe.

TRIBULÀTO. adj. m. TA. f. Tribulado, attribulado, affligido, agoniado, vexado, affliccto, atormentado.

TRIBULAZIONE. ſ. f. Attribulação, cuidado, affliccão, moleſtia, anguſtia.

TRIBULO. v. TRIBOLO.

* TRIBULOSO. adj. m. SA. f. Tribulado, affliccto, deſgraçado, miſeravel, perſeguido das adverſidades.

* *Tribuloſo.* Infauſto, triſte, que cauſa tribulação.

TRIBÙNA. ſ. f. Tribuna, lugar elevado, a parte principal dos Edificios Sagrados, ou de outras obras famoſas: *Abſis.*

Tribùna. Tribuna, Coro, o lugar em as Igrejas, onde os Religioſos, e os Clerigos cantão.

Tribùna. Tribuna, lugar, onde ſe fallava ao povo em o tempo dos antigos Romanos.

TRIBUNÀLE. ſ. m. Tribunal, lugar, onde reſidem os Juizes para darem Audiencia.

TRIBUNÀLE. adj. m. f. Do Tribunal, pertencente ao Tribunal.

Sedia tribunàle. Tribunal, cadeira do Juiz.

TRIBUNALMENTE. adv. Em o Tribunal, em a Audiencia.

TRIBUNÀTO. ſ. m. Tribunado, dignidade, officio, cargo dos Tribunos da Republica Romana.

TRIBUNESCO. adj. m. CA. f. De Tribuno, pertencente ao Tribuno, ao Tribunado.

Tribunesco. no fig. Tribuniciano.

TRIBUNIZIO. adj. m. ZIA. f. De Tribuno, pertencente ao Tribuno, ao Tribunado.

Tribunizio. no fig. Tribuniciano.

Tribunizio. Que exercitou o cargo de Tribuno.

TRIBUNO. ſ. m. Tribuno, que tem o cargo, o officio, a dignidade de Tribuno. Magiſtrado Romano.

TRIBUTARE. v. a. Tributar, dar, offerecer em tributo.

Tributar veri applauſi. Tributar verdadeiros applauſos; exaltar, engrandecer com verdadeiros louvores *Veris laudibus extollere, exornare.*

* TRIBUTÀRIA. v. TRIBUTO.

TRIBUTÀRIO. adj. m. RIA. f. Tributario, que paga tributo, obrigado a pagar tributo.

Poſſeſſioni tributàrie. Herdades tributarias, que pagão tributo.

TRIBUTÀTO. adj. m. TA. f. Tributado, offerecido, dado em tributo.

TRIBUTO. ſ. m. Tributo, impoſição, impoſto, contribuição, cenſo, que paga o vaſſallo, ou o ſubdito ao Senhor, ou á Republica.

Tributo. no fig. Tributo, vaſſallagem, dever, reſpeito.

Pagar tributo. Pagar tributo, ſer tributario, eſtar ſujeito.

Pagar l' ultimo tributo alla natura. Pagar o ultimo tributo á natureza. Morrer.

Riſcuoter il tributo. Exigir, cobrar o tributo.

Imporre un tributo. Impôr, pôr hum tributo.

* TRICHITE. ſ. f. Genero de pedra hume.

TRICÌPITE. adj. m. f. Epitheto, que ſe dá a hum muſculo da perna, e da cóxa. Termo de Anatomia.

TRICLINÀRIO. adj. m. RIA. f. Triclinario, que diz reſpeito ao leito dos Antigos, que ſe preparava para comer. Pal. Lat.

TRICLÌNIO. ſ. m. Triclinio, leito, de que ſe ſervião os Antigos para comer. Pal. Lat.

Triclinio. Meza, ao redor da qual ſe punhão tres leitos para ſe comer.

Triclinio. Triclinio, ſalla, em que antigamente ſe comia.

TRICOMANE. ſ. f. Polytrico, ou Avenca, herva medicinal.

TRICORDE. adj. m. f. Tricordio, de tres cordas.

TRICORPÒREO. adj. m. REA. f. Tricorporeo, que tem tres corpos: *Tricorpor.*

TRICUSPIDÀLE. adj. m. f. TRICÙSPIDE. adj. m. f. De tres pontas, que tem tres pontas, ou bicos. Pal. Lat.

TRIDENTE. ſ. m. Tridente, ferro com tres pontas, ſceptro, inſignia, que os Poetas derão a Neptuno, Deos do mar.

TRIDENTE. adj. m. f. Que tem tres dentes.

TRI-

TRIDENTE. ſ. m. Tridente, forcado, que tem tres dentes.

TRIDENTIÈRE. v. TRIDENTIÈRO.

TRIDENTIÈRO. adj. m. Armado de hum tridente, que tem, e traz hum tridente. Epitheto, que ſe attribue ao Neptuno, falſo Nume da Gentilidade, o qual crião preſidir no mar.

TRIDENTÌNO. adj. m. NA. f. Tridentino, que foi celebrado em a Cidade de Trento; o que ſe diz do Concilio, que a Igreja teve neſta Cidade.

TRIDUÀNO. adj. m. NA. f. Triduano, que dura tres dias, que tem tres dias.

TRIDUO. ſ. m. Triduo, o eſpaço de tres dias. Pal. Lat.

TRIEGUA. } v. { TREGUA.
* TRIÈMITO. } { TRÈMITO.

TRIENNÀLE. adj. m. f. Triennal, que dura tres annos.

TRIÈNNIO. ſ. m. Triennio, eſpaço de tres annos.

TRIENTE. ſ. m. Qualidade de moeda antiga, que tinha o valor da terceira parte do aſſe, ou de quatro onças. Pal. Lat.

TRIETÈRICO. adj. m. CA. f. Triennal, que ſe faz de tres em tres annos. Epitheto de hum certo ſacrificio, que ſe fazia a Baccho. Pal. Lat.

TRIFAUCE. adj. m. f. Que tem tres gargantas, o que ſe diz poeticamente do cérebro, Cão dos Infernos. Pal. Lat.

TRIFERA. ſ. f. Trifera, eſpecie de Electuario inventado pelos Arabes: *Triphera*. Termo Latino, de que uſão os Boticarios, e os Medicos.

TRIFIDO. adj. m. DA. f. Que ſe póde dividir em tres partes, dividido, partido em tres partes. Pal. Lat.

TRIFOGLIATO. adj. m. TA. f. Semelhante ao trevo, de trevo.

TRIFÒGLIO. ſ. m. Trevo, planta.

TRIFORCÀTO. adj. m. TA. f. Que tem tres forcados, e tres pontas.

TRIFORCÙTO. v. TRIFORCÀTO.

TRIFÒRME. adj. m. f. Triforme, de tres fórmas, que tem tres fórmas, ou figuras. Pal. Lat.

TRIGÀSTRICO. ſ. m. Parte do corpo formada de tres muſculos. Termo de Anatomia.

TRIGÈMINO. adj. m. NA. f. Trigemino, triplicado, de tres fórmas. Pal. Lat.

TRIGÈSIMO. adj. m. MA. f. Trigeſimo; nome numeral ordinal: hoje mais commummente ſe uſa de TRENTÈSIMO.

TRIGÈSIMO. ſ. m. Trintenario, o Officio, que ſe faz pelos defuntos com celebração de trinta Miſſas.

TRÌGLIA. ſ. f. Sarda, peixe.

TRÌGLIFO. ſ. m. Triglyfo, pedra quadrada, ornato de tres canaes, vaſados no friſo da Ordem Dórica. Pal. Lat. e Termo de Arquitectura, e Deſenho.

TRIGLIOLETTA. dim. f. DI TRÌGLIA. Sardazinha, pequena ſarda.

TRIGONO. ſ. m. Trigono, figura triangular; conjunção de tres Planetas, que ſe achão ao meſmo tempo em huma meſma ſituação do Ceo. Termo de Aſtronomia.

TRIGONOMETRÌA. ſ. f. Trigonometria, Arte de medir os triangulos, attendendo aos ſeus angulos, e lados. Parte da Geometria.

TRILATERO. adj. m. RA. f. Trilatero, que tem tres lados, que conſta de tres lados, trilateral. Termo de Deſenho, e de Arquitectura.

* TRILAUTO. adj. m. TA. f. Lautiſſimo, muito magnifico, eſplendidiſſimo.

TRILÌNGUE. adj. m. f. Trilingue, de tres linguas, que tem tres linguas. Pal. Lat.

TRILLARE. v. n. Trinar, gargantear, fazer gorgêos, gargantêos, trinados, paſſos de garganta, gorgear.

TRILLETTÌNO. dim. m. DI TRILLO. Trinadozinho, pequeno gargantêo.

TRILLO. ſ. m. Trinado, gorgêo, garganteadura, gargantêo, inflexão da voz, e do canto. Termo de Muſica.

Far de' trilli. Trinar, gargantear, fazer trinados, gargantêos: *Vibriſſare, exvibriſſare.*

TRILUSTRE. adj. m. f. De tres luſtros, iſto he; de quinze annos.

TRIMEGISTA. adj. ſup. m. f. Muito ſupremo, mais que grandiſſimo, tres vezes grandiſſimo.

TRIMEMBRE. adj. m. f. Trimembro, de tres membros, que tem os membros triplicados.

TRÌMETRO. ſ. m. Trimetro, qualidade de verſo, que comprehende tres pés.

TRIMPELLARE. v. STRIMPELLARE.

Trimpellare. Demorar-ſe ſem proveito.

TRINA. ſ. f. Qualidade de renda, eſpeguilha, eſpecie de guarnição.

Trina. Paſſamane, ou galão de ſeda.

TRINATO. adj. m. TA. f. Guarnecido de renda, de eſpeguilha, rendado.

Trinàto. Paſſamenado, agaloado, guarnecido de paſſamane, de galão.

TRINCARE. v. m. Trincar, beber muito demaziadamente, beber com exceſſo, deſordenadamente.

TRINCATO. adj. m. TA. f. Trincado, bebido deſordenadamente.

Trincato. Fino, manhoſo, aſtuto, matreiro, ſolerte, ſagaz.

TRINCÈA. ſ. f. Trincheira, reparo militar, linha de aproche, ou linha de ataque. Termo de Fortificação Militar.

Far una trincèa. Fazer, formar huma trincheira: *Foſſam, & vallum ducere.*

Fortificar l' alloggiamento d' una trincèa. Fortificar o accampamento com huma trincheira: *Vallo, & foſſa caſtra munire.*

Forzar la trincèa. Romper a trincheira: *Vallum & foſſam perrumpere.*

TRINCERAMENTO. ſ. m. Entrincheiramento; a acção de entrincheirar.

TRINCERARE. v. a. Entrincheirar, fazer trincheira, fortificar, reparar com trincheira, circumvallar, pôr, formar linha de circumvallação. Termo Militar.

TRINCERARSI. v. n. p. Entrincheirar-ſe, fazer-ſe trincheira, fortificar-ſe, reparar-ſe com trincheira, circumvallar-ſe, formar-ſe, pôr-ſe linha de circumvallação.

TRINCERATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado; fortificado, reparado com trincheira, poſto, formado em linha de circumvallação.

TRINCERATO. ſ. m. Entrincheiramento, linha de circumvallação, trincheira, reparo, fortificação feita com trincheira; a acção de entrincheirar, ou de ſe entrincheirar.

TRINCERÒNE. ſ. m. Qualidade de trincheira.

TRINCHÈTTO. ſ. m. Traquete, nome de huma véla mais pequena do navio.

Trinchètto. Mezena, véla do maſto de pôpa do navio.

Trinchètto. Maſto da mezena.

Trinchètto. O maſto de prôa, em que vai o traquete.

TRINCIANTE. p. a. m. f. Que córta, que retalha, cortando.

TRINCIANTE. ſ. m. Trinchante, Védor, Official de Palacio, que trincha o comer aos Principes, e Grandes Senhores.

TRINCIANTE. ſ. m. Nome, que as mulheres dão a hum eſfregão de panno muito fino.

TRINCIANTE. adj. m. f. Agudo, affiado, que córta.

TRINCIARE. v. a. Trinchar, cortar o comer, as carnes miudamente.

Trinciar un veſtito. Picar, acutilar algum veſtido.

Trinciare capriuole. } Cabriolar, fazer cabriolas:
Trinciare, abſolut. } *Pedibus micare.*

Trinciare la palla. Dar na péla, fazendo-a ir com huma

hum movimento obliquo, e cheio de voltas, contrario áquelle movimento que he recto.

TRINCIÀTO. adj. m. TA. f. Trinchado, cortado; fallando-se do comer.

Trinciàto. Picado, acutilado; fallando-se de hum veſtido.

TRINCIATÙRA. v. CINCISCHIO.

TRINCIÈRA. ſ. f. Trincheira, baſtião, foſſo, fortificação, que divide o campo dos inimigos. Termo Militar.

TRINCIERAMENTO. ſ. m. Entrincheiramento, circumvallação, linha de circumvallação, fortificação; a acção de entrincheirar.

TRINCIERARE. v. a. Entrincheirar, fazer trincheira, fortificar, fechar com trincheiras, circumvallar.

TRINCIERARSI. v. n. p. Entrincheirar-ſe, fortificar-ſe, fechar-ſe com trincheiras, circumvallar-ſe.

TRINCIERÀTO. adj. m. TA. f. Entrincheirado, fortificado, fechado com trincheiras, circumvallado.

TRÌNCIO. ſ. m. Trincho, cortadura; a acção de trinchar.

TRINCÒNE. aug. Grande bebedor, que bebe muito, famoſo bebedor.

TRINITÀ. TRINITADE. TRINITATE. ſ. f. } Trindade, Myſterio ineffavel, que a Fé nos enſina, e com o qual ſe denota a Eſſencia das Tres Divinas Peſſoas, *Padre*, *Filho*, *e Eſpirito Santo*; o abſtracto de Trino.

Trinità. Trindade, a feſtividade dedicada ao Myſterio da Trindade.

TRÌNO. adj. m. NA. f. Trino, de tres, iſto he, de Tres Divinas Peſſoas.

Iddio è trino e uno. Deos he Trino, e Uno; iſto he, Deos compõe-ſe de Tres Peſſoas Divinas, que são *Padre*, *Filho*, *e Eſpirito Santo*; e eſtas, poſto que ſejão Tres no número, fazem huma ſó Divina Peſſoa em a ſua Eſſencia.

Trìno. Trino, linha, ou raio, que comprehende a terceira parte do Zodiaco. Termo Aſtrologico.

TRIOBOLARE. adj. m. f. Que he do valor de tres obolos.

Triobolare. no fig. Vil, abjecto, deſprezivel.

TRIOBOLO. ſ. m. Moeda, que tem o valor de tres obolos. Pal. Lat.

TRIOCCO. v. BACCANELLA.

TRIOFTALMO. ſ. m. Qualidade de pedra preciosa.

TRIONFÀLE. adj. m. f. Triunfal, pertencente ao triunfo.

TRIONFALMENTE. adv. Triunfalmente, com triunfo, á maneira dos que triunfão, em triunfo, como victorioſo.

TRIONFANTE. p. a. m. f. Triunfante, victorioſo, que triunfa, triunfando.

Chieſa trionfante. Igreja triunfante, os Bemaventurados, a Corte Celeſtial; e niſto ſe diſtingue da Igreja Militante, em que andamos os peccadores.

TRIONFARE. v. a. e n. Triunfar, receber a honra do triunfo; porque tambem ſe uſa algumas vezes á maneira dos Latinos.

Lucio Murena trionfò di Mitridate. Lucio Murena triunfou de Mithridates: *Triumphavit L. Murana de Mithridate.*

Trionfar de' ſuoi nemici. Triunfar dos ſeus inimigos: *Agere triumphum ex inimicis.*

Trionfare. Triunfar, entrar triunfante, victorioſo.

Trionfare. Triunfar, dominar, ſenhorear, mandar, dar leis, imperios, ordens, como Senhor.

Trionfare. Honrar com o triunfo, dar, conceder o triunfo, as honras do triunfo; neſta ſignificação he verbo activo.

Trionfare. Trunfar, jogar o trunfo. Termo do jogo das cartas.

Trionfare. Triunfar, vencer, ganhar, levar a vantagem.

Trionfare. Triunfar, fazer maravilhas, ter feliz ſucceſſo.

Trionfare. no fig. Feſtejar-ſe, alegrar-ſe, triunfar de alegria, de goſto, goſtar, exultar-ſe.

Trionfar della rovina di qualcheduno. Alegrar-ſe com a ruina de alguem.

TRIONFATORE. v. m. Triunfador, victorioſo, triunfante, o que triunfa, ou que ganhou o triunfo.

TRIONFATRÌCE. v. f. Triunfadora, victorioſa; a que triunfa, ou que ganhou o triunfo, a victoria.

TRIONFETTO. dim. m. DI TRIONFO. Triunfozinho, pequeno triunfo.

Trionfetto. Qualidade de jogo de cartas.

TRIONFO. ſ. m. Triunfo, pompa, e feſta pública, que ſe fazia em Roma em honra dos Capitães, quando voltavão com o exercito vencedor.

Menar alcuno in trionfo. Levar alguem em triunfo.

Abito da trionfo. Veſtido triunfal, de triunfo.

Trionfo minore. Ovação, triunfo menor, o qual ſe concedia áquelles Capitães, que tinhão alcançado alguma victoria menos conſideravel, entrando em Roma a pé, ou a cavallo, e ſacrificando no Capitolio huma ovelha.

Trionfo. Triunfo, victoria.

Trionfo. Trunfo, carta do naipe, que ſe joga. Termo de jogo de cartas.

TRIPARTÌTO. adj. m. TA. f. Tripartido, repartido, dividido, partido em tres partes.

Iſtoria tripartita. Hiſtoria tripartida, dividida em tres partes.

TRIPE. ſ. m. Caruncho, pequeno bichinho, que róe as arvores.

TRIPEDE. ſ. m. Tripede, meza de tres pés.

TRIPLASESQUITERZA. ſ. f. Triploſeſquiterceira. Termo de proporção Geometrica.

TRIPLICARE. v. a. Triplicar, multiplicar por tres, dobrar tres vezes.

TRIPLICATAMENTE. adv. Triplicadamente, de hum modo triplo.

TRIPLICÀTO. adj. m. TA. f. Triplicado, multiplicado por tres, dobrado tres vezes.

Triplicàto. Repetido tres vezes.

Così Scipione in quella etade meritò triplicata corona. Aſſim Scipião naquella idade mereceo a terceira coroa.

TRÌPLICE. adj. m. f. Triplo, triplicado, dobrado tres vezes.

TRIPLICEMENTE. adv. Triplicadamente, com triplicidade, de tres modos.

TRIPLICITÀ. TRIPLICITADE. TRIPLICITATE. ſ. f. } Triplicidade, modo, qualidade de hum acto triplo, o abſtracto de triplicado.

TRIPLO. ſ. m. e adj. Triplo. Termo das proporções relativas de huma quantidade maior a huma menor; quando aquella contém eſta tres vezes perfeitamente: *E triplo ſi dice il 3 dell' 1. il 6 del 2.* E triplo ſe diz o 3 de 1, o 6 de 2. Termo de Geometria.

TRIPODE. ſ. f. Tripode, tripeça, cadeira em o Templo de Apollo, onde ſe aſſentava a Sacerdotiza, ou a *Pythoniſſa.* Pal. Lat. de que usão os Poetas.

TRIPOLA. ſ. f. Eſmeril, eſpecie de lapis, ou pedra branca.

Tripola. Triplo maior, ou menor. Termo de Muſica.

TRIPÒLIO. ſ. m. Qualidade de planta, eſpecie de Paſtel.

TRÌPOLO. ſ. m. Inſtrumento, de que usão os eſmaltadores.

Trìpolo. Qualidade de pedra, que reduzida em pó ſerve para polir.

TRIPPA. ſ. f. Barriga, ventre, pança de homem.

Trippa. Tripas, entranhas, inteſt nos dos animaes.

Trippa. Tripa mais groſſa; fallando-ſe abſolutamente.

A cena non mangiava, che un piatto di trippe. Á cea não comia mais que hum prato de tripas: *Cœnabat omaſi patinas.*

Son ſatollo di trippe. Eſtou farto de tripas.

TRIPPÀCCIA. aug. DI TRIPPA. Tripa grande.

TRIP-

TRIPPAJUÒLO. ſ. m. Tripeiro, o que vende tripas.
TRIPPÒNA. aug. f. Barriguda, mulher deſprezivel.
TRIPPÒNE. aug. Barrigudo, que tem grande barriga, e tripas grandes.
Trippône. Homem deſprezivel.
TRIPUDIAMENTO. ſ. m. Dança, baile; a acção de dançar.
TRIPUDIANTE. p. a. m. f. Que baila, bailando.
TRIPUDIARE. v. n. Bailar, dançar batendo com os pés, patear, alegrar-ſe, divertir-ſe muito, fazer feſta, e baile.
TRIPUDIATORE. v. m. Bailador, dançador, pateador; o que baila, e dança batendo com os pés.
TRIPUDIATRÌCE. v. f. Dançadora, bailadora, pateadora; a que dança, e baila batendo com os pés.
TRIPÙDIO. ſ. m. Baile, dança, que ſe faz pateando, feſta, baile, divertimento. Pal. Lat.
TRIREGNO. ſ. m. Triregno, ou Tiara, Mitra propria do Summo Pontifice toda fechada pela parte de ſima, e cercada de tres coroas.
TRIRÈME. ſ. m. e f. Qualidade de galéra de tres ordens de remos.
TRISÀGGIO. ſ. m. Hymno, em o qual ſe louva a Deos, chamando-ſe *Santiſſimo*, ou tres vezes Santo.
TRISARCAVOLO. ſ. m. Terceiro avó.
TRISARCAVOLO. adj. m. Do terceiro avô, pertencente ao terceiro avô.
TRISÀVOLO. ſ. m. Terceiro avô; o que faz o quarto gráo de parenteſco a reſpeito dos netos.
TRISSILLABO. adj. m. BA. f. Triſyllabo, que ſe compõe de tres ſyllabas.
Triſſillabo. Com a força de nome ſubſtantivo. Palavra compoſta de tres ſyllabas.
TRISSA. ſ. f. Qualidade de peixe.
TRISTACCIO. aug. DI TRISTO. Sceleradiſſimo, muito flagicioſo, malvadiſſimo, muito improbo.
TRISTÀGGINE. ſ. f. Maldade, improbidade, iniquidade.
TRISTAMENTE. adv. Triſtemente, com melancolia, agoniadamente, anſioſamente.
Triſtamente. Improbamente, ſceleradamente, com depravação, malvadamente, com iniquidade, flagicioſamente.
* TRISTANZA. ſ. f. Triſteza, melancolia, agonia, moleſtia, afflicção, anſia.
TRISTANZUÒLO. adj. m. LA. f. Valetudinario, achacado, pouco ſadio, macilento, de debil conſtituição, ſujeito ás enfermidades, de pouco eſpirito.
TRISTARE. vi n. v. TRISTARSI.
TRISTARELLO. dim. m. LA. f. DI TRISTO. Algum tanto improbo, hum pouco malvado.
TRISTARSI. v. n. p. Entriſtecer-ſe, agoniar-ſe, affligir-ſe, anguſtiar-ſe, melancolizar-ſe, ſentir-ſe.
TRISTAZZUOLO. adj. v. TRISTARELLO.
TRISTERELLÌNO. dim. m. LA. f. do dim. TRISTERELLO. Algum tanto máozinho.
TRISTERELLO. dim. m. LA. f. Máozinho, depravadozinho.
TRISTEZZA. ſ. f. Triſteza, melancolia, afflicção, moleſtia, agonia, dor, ſentimento, paixão da alma, que aperta o coração.
Laſciarſi andar alla triſtezza. Entregar-ſe á triſteza.
Scacciar, Bandir la triſtezza. Deitar fóra, fazer fugir a triſteza, a melancolia: *Ægritudini ſe dedere.*
Eſſer oppreſſo dalla triſtezza. Eſtar opprimido, vexado da triſteza: *Opprimi ægritudine.*
Cagionar della triſtezza a qualchedumo. Cauſar triſteza, melancolia a alguem: *Mœrorem alicui afferre.*
Triſtezza. Maldade, iniquidade, improbidade, malicia, iniquidade, velhacaria, acção má, e flagicioſa.
* TRISTÌA. v. MALINCONÌA.
TRISTÌFICO. adj. m. CA. f. Moleſto, triſte, que cauſa triſteza, afflicção.
TRISTISSIMO. ſup. m. MA. f. Triſtiſſimo, muito mal contente, deſcontentiſſimo, muito affligido, muito melancolico, moleſtiſſimo.
Triſtiſſimo. Velhaquiſſimo, muito malvado, peſſimo, muito improbo, iniquiſſimo, maliſſimo.
TRISTIZIA. ſ. f. v. TRISTEZZA.
TRISTO. adj. m. TA. f. Triſte, melancólico, moleſto, afflicto, abatido, mal contente, deſcontente.
Eſſer triſto. Eſtar triſte, melancolico.
Volto triſto. Semblante triſte, melancolico: *Os in mœſtitiam flexum.*
Fù triſta e malinconica tutto 'l tempo di ſua vita. Viveo triſte, e melancolica todo o tempo de ſúa vida: *Quandiu vixit, vixit in luctu, eodemque etiam confecta contabuit.*
Fallo triſto. Fallo deſgraçado, infeliz. v. *Malanno.*
Triſto. Corrupto, peçonhento.
Triſto fiatto. Hálito, bafo corrupto.
Triſto. Infeliz, deſgraçado, miſeravel, deſaventurado, deſditoſo, meſquinho, coutado, pobre.
Triſto. Com a meſma força ſignificativa; come o *Vae* dos Latinos, que tem força de interjeição, com a qual ſe ameaça, ou ſe abomina.
Triſto a quel, che loro vuol dar' ajuto. Ai, pobre daquelle, que lhe quer dar auxilio.
Triſto. Aſtucioſo, frio, manhoſo, ſagaz, experto.
Triſto. Scelerado, iniquo, malvado, máo, ſceleſto, improbo, flagicioſo, velhaco, maranhento.
Triſto. Enfermo, inválido, languido, falto de forças.
Triſto. Cruel, funeſto, infauſto, trágico.
* TRISTORE. ſ. m. Triſteza, melancolia, afflicção, moleſtia, anguſtia.
TRISTUZZO. dim. m. ZA. f. DI TRISTO. Triſtinho, melancolicozinho.
TRISULCO. adj. m. CA. f. Que tem tres pontas. v. TRICUSPIDÀLE.
TRITA. ſ. f. Qualidade de navio.
TRITAMENTE. adv. Miudamente, pelo miudo.
Tritamente. no fig. Miudamente, pelo miudo, individuadamente, circumſtanciadamente, com particularidade.
E più tritamente eſaminando ogni particolarità. E examinando com maior individuação todas as particularidades, e circumſtancias.
Tritamente. Vulgarmente, commummente.
TRITAMENTO. ſ. m. Moedura, pizadura, eſmigalhadura, reducção a pó; a acção de eſmigalhar.
TRITARE. v. a. Tritar, pizar, moer, eſmigalhar, fazer em pó, machucar, reduzir em miudiſſimas partes.
Tritare bene. Pizar, moer bem.
Tritare affatto. Machucar, pizar abſolutamente.
Tritare. no fig. Examinar a couſa, que ſe tem entre as mãos, conſiderar diligentemente, ponderar com attenção.
TRITATO. adj. m. TA. f. Tritado, pizado, moido, machucado, feito em pó, eſmigalhado, reduzido em miudiſſimas partes.
Tritato. no fig. Examinado de perto, conſiderado diligentemente, ponderado com attenção.
TRITAVO. ſ. m. Terceiro avô, o biſavô do pai, ou da mãi.
TRITELLO. ſ. m. O farello da farinha. v. CRUCCHELLO.
TRÌTICO. v. FRUMENTO. Trigo, pão.
TRITISSIMO. ſup. m. MA. f. Pizadiſſimo, muito moido, machucadiſſimo, muito eſmigalhado.
Tritiſſimo. Vulgariſſimo, muito ſabido, muito commum.
TRITO. adj. m. TA. f. Pizado, moido, machucado, reduzido em miudiſſimas partes, picado, feito em pó, eſmigalhado.
Paſſo trito. no fig. Caminho ſeguido, ou paſſos pequenos, e frequentes.
Trito. Vulgar, ſabido, commum, uſado.
Trito. Trivial, ordinario, de pouco preço.

TRITOLARE. v. a. Reduzir em pequenos pedaços, esmigalhar.
TRITOLARSI. v. n. p. Reduzir-se em pequenos pedaços, esmigalhar-se.
TRITOLÀTO. adj. m. TA. f. Reduzido em pequenos pedaços, esmigalhados.
TRÌTOLO. s. m. Pequeno pedaço.
TRITÒNE. s. m. Tritão, monstro, Divindade marinha, de que fallão os antigos Poetas da Gentilidade.
Tritòne. no fig. Homem vil, e desprezivel.
TRÌTONO. s. m. Tritono, de tres tons. Termo de Musica.
TRITTONGO. s. m. Tritongo, união de tres vogaes unidas, e pronunciadas juntamente. Termo de Grammatica.
TRITÙME. s. m. Migalhas, picadura, pedaços, quantidade, aggregado de cousas pizadas.
Tritùme. Minúcias.
TRITÙRA. s. f. Trituração, pizadura; a acção de triturar.
Tritùra. no fig. Afflicção, molestia; acção de affligir.
TRITURÀBILE. adj. m. f. Trituravel, que se póde triturar.
TRITURANTE. p. a. m. f. Triturante, que tritura, triturando.
TRITURARE. v. a. Triturar, reduzir os corpos sólidos em pó subtil.
TRITURARSI. v. n. p. Triturar-se, esmigalhar-se, reduzir-se em pó subtil.
TRITURÀTO. adj. m. TA. f. Triturado, reduzido em pó subtil, esmigalhado, pizado.
TRITURAZIÒNE. s. f. Trituração, acção, pela qual se reduz em pó subtil os corpos sólidos.
Triturazione. Trituração; a acção do estomago em digerir os alimentos.
TRIVELLA. s. f. Trado, verruma grande, instrumento de ferro.
TRIVELLANTE. p. a. m. f. Que verruma, que fura com a verruma, verrumando.
TRIVELLARE. v. a. Verrumar, furar com verruma, fazer buracos com verruma.
TRIVELLATO. adj. m. TA. f. Verrumado, furado com a verruma.
TRIVELLÌNO. dim. m. DI TRIVELLO. Tradozinho, pequeno trado, verrumazinha.
TRIVÈLLO. s. m. Trado, verruma, instrumento, com que se fura.
TRIVELLÒNE. aug. DI TRIVELLO. Tradão, trado grande, verrumão, verruma grande, e grossa.
TRIVERTÌNO. v. TRAVERTÌNO.
TRIVIÀLE. adj. m. f. Trivial, commum, vulgar, tosco, popular, grosseiro.
TRIVIALISSIMO. sup. m. MA. f. Trivialissimo, muito commum, vulgarissimo, muito grosseiro, ordinarissimo, muito tosco, vilissimo.
TRIVIALITÀ. TRIVIALITADE. TRIVIALITATE. s. f. Trivialidade, modo trivial, commum, e vulgar; o abstracto de trivial.
TRIVIALMENTE. adv. Trivialmente, vulgarmente, a cada passo, commummente, baixamente, toscamente, grosseiramente, rudemente.
TRÌVIO. s. m. Encruzilhada de tres caminhos, o lugar, onde vem acabar tres caminhos. Pal. Lat.
TRIUMVIRÀLE. adj. m. f. Triumviral, pertencente aos Triumviros.
TRIUMVIRÀTO. s. m. Triumvirado, Tribunal, Dignidade dos Triumviros.
TRIÙMVIRO. s. m. Triumviro, hum dos tres Juizes, que compunhão o Magistrado dos Triumviros. Pal. Lat.
TRIUNFÀLE. adj. m. f. Triunfal, pertencente ao triunfo, do triunfo.
TRIUNFALMENTE. adv. Triunfalmente, em triunfo, victoriosamente, como victorioso.

TRIUNFANTE. p. a. m. f. Triunfante, victorioso, que triunfa, triunfando.
Chiesa Triunfante. Igreja Triunfante, os Bemaventurados, os habitadores da Corte Celestial.
TRIUNFARE. v. n. Triunfar, receber as honras do triunfo, entrar em triunfo, como victorioso.
Triunfare. Triunfar, vencer, dominar.
Triunfare. Triunfar, levar a ventagem.
Triunfare. Triunfar, fazer maravilhas, acertar, ter hum feliz successo.
Triunfare. Triunfar de alegria, alegrar-se, regozijar-se, exultar-se de gosto.
TRIUNFARE. v. a. Triunfar, conceder, dar as honras do triunfo.
Triunfare. Trunfar. Termo de jogo de cartas.
TRIUNFATORE. v. m. Triunfador, victorioso, vencedor; o que triunfa, ou que triunfou. Trunfador.
TRIUNFATRÌCE. v. f. Triunfadora, victoriosa, vencedora; a que triunfa, e venceo. Trunfadora.
TRIUNFETTO. dim. m. DI TRIUNFO. Triunfozinho, pequeno triunfo.
TRIUNFETTO. s. m. Qualidade de jogo de cartas.
TRIUNFO. s. m. Triunfo, ceremonia, ou entrada magnifica, que fazia em Roma hum General victorioso.
Triunfo. Triunfo, victoria.
Triunfo. Trunfo, a carta do naipe, de que se joga. Termo de jogo de cartas.
TRIUNVIRÀLE. adj. m. f. Triumviral, pertencente aos Triumviros, ou ao Triumvirato. Pal. Lat.
TRIUNVIRÀTO. s. m. Triumvirato, Principado de tres homens; a união de tres pessoas associadas para a mesma função, ou em os mesmos respeitos. Pal. Lat.
Triunvirato. no fig. Triumvirato, diz-se de tres pessoas unidas para fazer alguma cousa.
TRIÙNVIRO. s. m. Triumviro, hum dos tres do Triumvirato, os quaes compunhão o dito Magistrado na Roma Gentilica. Pal. Lat.
Ì *Triunviri.* Os Triumviros.

T R O

TROCÀICO. adj. m. e s. Trochaico, especie de verso Latino composto de pés Trochéos.
TROCHEO. s. m. Trochêo, pé de duas syllabas, huma longa, e huma breve. Termo de Poesia Latina.
TROCHISCO. v. TROCISCO.
TROCISCO. s. m. Trocisco, especie de medicamento, ou composição medicinal. Termo Farmaceutico.
TROCLEA. s. f. Guindaste, farilho, roldana, máquina, com que se levantão pezos.
TROCLEÀRIO. adj. m. Epitheto, que se dá a hum dos musculos do olho, que se chama *Amatori.* Termo de Anatomia. Trocleario.
TROCO. s. m. Qualidade de jogo, de que usavão os Gregos.
TROCÒIDE. s. m. Qualidade de juntura, pela qual hum osso encaixa em outro, que conserva a figura de huma roda. Termo de Anatomia.
TROFÈO. s. m. Troféo, despojos, armas dos inimigos vencidos juntas em hum campo de batalha, e penduradas em hum lugar público para se verem.
Trofèo. Troféo, memoria, final distincto de acção nobre, e glorioſa.
Trofeo. Troféo he huma memoria da victoria alcançada, que antigamente costumava ser hum tronco de arvore, onde se pregavão os despojos do inimigo.
Trofeo. no fig. Troféo, victoria.
Trofeo. no fig. Troféo, a baba, o toffir, e os outros finaes da velhice.
* TROGLIARE. v. BALBETTARE. Balbucear, gaguejar, tartamudear, pronunciar mal, e como menino as palavras.
* TRÒGLIO. v. BALBO. Balbuceante, gago, tartamudo.
TROGOLETTO. dim. m. v. BOTTICÌNO. Tonelzinho, pequeno tonel, pipote, pequeno barril.

* TRÒGOLO. v. TRUÒGOLO.

TROJA. ſ. f. Porca, a femea do porco.

Troja. no fig. Mulher extremamente gorda, e de má vida, porca, nome injurioſo.

TROJÀGGIA. peior. DI TRÒJA. Má, vil, ridicula porca.

* TROJÀTA. ſ. f. Quadrilha, multidão, quantidade de ladrões; que andão pelos campos.

Trojàta. Bacorinhos, quantidade de porquinhos, que huma porca páre de huma vez.

TROJLODITO ſ. m. Eſpecie de paſſarinho, que ſe mette pelas rachas, que abrem as muralhas, e paredes velhas.

TROMBA. ſ. f. Trombeta, buzina, inſtrumento de vento, que ſe uſa na Muſica, e he proprio da Milicia.

Tromba curva. Trombeta curva, trompa.

Tromba da guerra. Trombeta bellica, da guerra.

Suonàr la tromba. Trombetear, tocar a trombeta.

Tornar colle trombe in ſacco. Prov. Voltar com as trombetas no ſacco, iſto he. Não ſahir bem, não chegar a concluir a empreza intentada: *Re infecta redire: Lupas hiat.*

Tromba. Bomba, nora; máquina hydraulica, engenho, com que ſe tira agua ou por meio da preſsão, ou da attracção.

Tromba dell' elefante. Tromba de eleſante: *Proboſcis.*

Tromba. Inſtrumento, máquina de guerra de fogo.

Tromba. por ſem. Inſtrumento, ou corneta em fórma de trombeta, de que uſa aquella peſſoa, que ouve pouco, e que ajuda a ouvir, approximando-ſe á orelha.

Vendere alla tromba. Vender em almoeda, e com authoridade publica ao ſom de trombeta para ſe dar a quem mais offerece pela couſa, que ſe vende.

Pigliar la tromba. Publicar huma couſa ſolemnemente, divulgar: *Tuba canere.*

Tromba parlante. Trombeta fallante; nome, que ſe dá a huma trombeta, que augmenta tanto a voz, que as palavràs ſe podem ouvir diſtinctamente em grande diſtancia.

Tromba marina. Trombeta marinha, qualidade de inſtrumento de ſom.

TROMBADÒRE. ſ. m. Trombeta, trombeteiro; o que toca trombeta.

Trombadòre. Trombeta; o que publica ao ſom da trombeta.

Trombadòre. Aquelle, que faz jogar a bomba em huma náo para lhe eſgotar a agua.

TROMBA-MARÌNA. ſ. f. Trombeta marinha, inſtrumento Muſico de cordas.

Tromba-marìna. Voz, de que uſou tambem *Boccaccio* por zombaria.

TROMBARE. v. a. Trombetear, buzinar, tocar trombeta, buzina.

Trombare. Publicar, divulgar ao ſom de trombeta.

Non trombare la limoſina, come fanno gl' ipocriti. Não publicar, não fazer publica a eſmola, como fazem os hypocritas.

TROMBÀTA. ſ. f. Som, toque da trombeta.

TROMBÀTO adj. m. TA. f. Trombeteado, publicado, divulgado ao ſom de trombeta.

TROMBATORE. v. m. Trombeteador, trombeta; o que toca trombeta.

TROMBETTA. dim. f. DI TROMBA. Trombeta, inſtrumento de ſom béllico, e que ſe uſa tambem em Muſica.

TROMBETTA. ſ. m. Trombeta, trombeteiro; o que toca eſte inſtrumento.

Trombetta. no fig. Trombeta, fallador, amigo de publicar as couſas.

Trombetta. Trombeta; o que publica, e annuncia ao ſom de trombeta.

TROMBETTARE. v. a. Trombetear, tocar trombeta.

Trombettare. no fig. Peidorrar, dar peidos.

Trombettare. no fig. Trombetear, publicar, divulgar, fazer publico, patente.

TROMBETTÀTO. adj. m. TA. f. Trombeteado, divulgado, publicado a ſom de trombeta.

Trombettàto. Arrematado em praça, vendido em almoeda.

TROMBETTATORE. v. m. Trombeteiro, trombeteador, trombeta, o que trombetea.

Trombettatore. no fig. Publicador, divulgador; o que divulga, e publica.

TROMBETTIÈRE. ſ. m. Trombeteiro, trombeta.

Trombettière. no fig. Publicador, divulgador.

TROMBETTÌNO. ſ. m. v. TROMBETTIÈRE.

TROMBETTÌNO. dim. m. DI TROMBETTA. Trombetinha, pequena trombeta.

TROMBETTO. v. TROMBETTIÈRE. Trombeta, trombeteiro; o que toca trombeta.

TROMBÒNE. aug. DI TROMBA. Trombetão, qualidade de trombeta.

Trombòne. Trombeteiro; o que toca trombeta.

Trombòne. Qualidade de arma de fogo, que tem a boca larga.

* TRONARE. v. TONARE.

TRONCAMENTE. adv. Truncadamente, a troncos, por inciſos, a pedaços.

TRONCAMENTO. ſ. m. Mutilação, truncamento, decepação, cortadura; a acção de truncar.

TRONCARE. v. a. Truncar, cortar, decepar, mutilar.

Troncare il capo. Deſcabeçar, cortar a cabeça.

Troncare la mano. Decepar a mão.

Troncare i canali dell' acqua. Cortar os canaes da agua.

Troncare il diſcorſo. Truncar o diſcurſo, interromper o diſcurſo.

Troncare. no fig. Cortar, diminuir, evitar, abater, reduzir a menos.

Troncar tutte le ſpeſe dei funerali. Cortar todas as deſpezas dos funeraes.

Troncar ogni motivo di far guerra. Cortar, evitar todo o motivo de fazer guerra.

Nello ſcrivere, quando la materia è abbondante, deeſi troncar il ſuperfluo. Ao eſcrever, quando a materia he abundante, deve-ſe cortar o ſuperfluo: *In ſumma ubertate cum ineſt luxuries, ſtilo depaſcenda eſt.* Hor.

Troncare. Quebrar.

Egli tronca la gamba. Elle quebra a perna.

TRONCATAMENTE. adv. Truncadamente, a troncos, interruptamente, por differentes vezes.

TRONCATO. adj. m. TA. f. Truncado, cortado, decepado, mutilado.

Troncato. Eſgalhado.

Troncato. no fig. Truncado, imperfeito, mutilado, não acabado, incompleto.

TRONCATORE. v. m. Truncador, decepador; o que trunca, e corta.

TRONCATRÌCE. v. f. Truncadora, decepadora, mutiladora; a que trunca.

TRONCO. adj. m. CA. f. Truncado, mutilado, decepado, cortado, deſpedaçado.

Tronco. no fig. Truncado, imperfeito, mutilado, incompleto, não acabado, interrupto.

Aver tronche le gambe. no fig. Ter as pernas quebradas, iſto he. Ter demaziado medo.

TRONCO. ſ. m. Tronco de huma arvore ſem rama.

Tronco. no fig. Tronco, raiz, geração, progénie, principio, donde deſcende alguma familia, eſtirpe.

Tronco. Tronco, parte, que fica de huma arvore deitada abaixo.

Tronco. no fig. Peſſoa inſenſivel.

Tronco. Buſto de hum corpo humano, a parte de hum corpo, que não tem nem braços, nem pés.

TRONCOCELLO. dim. m. DI TRONCO. Troncozinho, pequeno tronco.

TRONCÒNE. ſ. m. Tronco.
Troncòne. Troço, pedaço de lança, ou de outra couſa ſemelhante deſpedaçada.
TRONFIEZZA. ſ. f. Orgulho, ſoberba, inchação.
TRONFIO. adj. m. FIA. f. Orgulhoſo, ſoberbo, elevado, altivo, inchado de ſoberba.
Tronfio. no fig. Irado, colérico, irritado, indignado.
TRONIERA. ſ. f. Canhoneira, abertura, e cubertura, que ſe faz em as baterias, e ataques de huma Praça para ſe diſparar a peça. Termo de Artilheria.
* TRÒNITO. v. TUONO.
TRONO. ſ. m. Throno, ſólio, aſſento, cadeira elevada, onde ſe aſſenta o que eſtá na mais alta dignidade, como o Pontifice, os Imperadores, os Soberanos, os Biſpos, &c.
Troni. no numero plural. Thronos, Anjos, Ordens Celeſtiaes. Termo Theologico. Jerarquia de Anjos, que são huns eſpiritos, ſobre os quaes a Mageſtade de Deos eſtá immediatamente aſſentada como Juiz.
Trono. Trovão.
Trono. no fig. Raio, relampago.
TRÒPICO. ſ. m. Trópico.
Tròpici ſi dicono dagli aſtronomi due de' cerchi minori della ſfera paralleli, e egualmente diſtanti dal equinoziale, l' uno de' quali ſegna il Solſtizio Boreale, l' altro il Solſtizio Auſtrale. Trópicos dizem os Aſtrónomos ſerem dous circulos menores da esfera parallelos, e igualmente diſtantes da linha Equinocial, ou equador, hum dos quaes indica o Solſticio Boreal, e o outro o Solſticio Auſtral. Termo Aſtronomico.
Tròpico del Cancro, del Capricorno. Tropico de Cancro, de Capricornio.
TROPO. ſ. m. Tropo, a mudança de huma voz, ou de hum ſentido do ſignificado proprio para outro, com que tenha ſemelhança. Termo de Rhetorica.
Tropo. Tropo, he o meſmo que figura.
TROPOLOGÌA. ſ. f. Tropologia, o ſentido, e interpretação Moral da Eſcritura Sagrada.
TROPOLÒGICO. adj. m. CA. f. Tropologico, Moral.
TROPPO. adv. Demaziadamente, em demazia, ſuperfluamente, mais do que he baſtante, deſmarcadamente.
Nè troppo, nè troppo poco. Nem demaziadamente, nem muito pouco: *Nec nimium, nec parvum.*
Troppo loquace. Demaziadamente loquaz, muito fallador: *Impendìo loquacior.*
Parlo troppo. Fallo demaziadamente: *Nimis diu, & longum loquor.*
Troppo. Se põe aſſim com os nomes de todos os generos, e número, como tambem com os adverbios.
Troppo. Com a ſignificação de *Molto*, Muito.
Ciò vale troppo più che la ſpeſa. Iſto vale muito mais que a deſpeza.
Troppo. Em lugar dos adverbios *Sicuramente. Fermamente.* Seguramente, com ſegurança, firmemente, com firmeza, ſem dúvida.
TROPPO. adj. m. PA. f. Demaziado, exceſſivo, ſuperfluo, mais do que he juſto, e deve ſer.
Troppa gente. Muita gente, em grande número.
Troppo. Algumas vezes tem força de adverbio, ainda que ſe concorde, como adjectivo, com o ſubſtantivo.
Con troppi maggior colpi che prima, cominciò a percuoter la porta. Com muito maiores pancadas que primeiro, começou a bater á porta.
Troppi più ſi troveranno. Muito mais haverão.
Troppo lungo. Demaziadamente comprido.
Troppo ozio. Demaziado ocio, exceſſivo deſcanço.
Uomo troppo aſſoluto. Homem muito abſoluto: *Imperii nimius.*
Ha troppa paſſione per la gloria. Tem demaziada paixão pela glória: *Eſt avidior, quam ſatis, gloriæ.*
TROPPO. ſ. m. Demazia, ſuperfluidade, exceſſo, ſuperabundancia, demaziada affluencia.
Ogni troppo è troppo. } Prov. As medidas demazia-
Ogni troppo ſi verſa. } damente cheias trasbordão, iſto he. Não ſe devem exceder os limites do que he decente, e conveniente; nada ſe deve fazer com demazia, mas ſim com moderação: *Nequid nimis.* Ter. *Omne ſupervacuum pleno de pectore manat.* Hor.
TROSCIA. ſ. f. Rego, ſignal, que faz a agua pelo chão, ou outro qualquer licor, quando corre.
TROTA. ſ. f. Truta, peixe de agua doce aſſás conhecido, e de muita eſtimação: *Salar.*
TROTARE. v. a. Cozinhar, preparar á maneira, como ſe cozinhão as trutas.
TROTATO. adj. m. TA. f. Cozinhado, preparado como ſe cozinhão, e ſe preparão as trutas.
TROTTARE. v. n. Trotar, ir, andar de trote, marchar mais depreſſa que de paſſo.
Trottare. per ſimil. Trotar, por ſemelhança tambem ſe diz do homem; caminhar com paſſo veloz, andar, ir ligeiramente, com preſſa.
Biſogna far trottar la vecchia. Prov. A neceſſidade faz fazer muitas couſas: *Miſeris venit ſollertia rebus.*
TROTTATO. adj. m. TA. f. Trotado.
TROTTATORE. v. m. Trotão; animal, que anda de trote.
Trottatore. no fig. Peſſoa, que anda velozmente, com ligeireza.
TROTTO. ſ. m. Trote, eſpecie das andaduras do cavallo, que he entre o paſſo ordinario, e o galope.
Andar di trotto. Andar de trote.
Trotto. Caminhada, paſſeio, eſpaço, pelo qual ſe caminha.
Io ho a ire pure un buon trotto. Eu tenho ainda que fazer huma boa caminhada.
Di trotto. } Trotando, de trote, a bom tro-
Di buon trotto. } te.
Di trotto. } No fig. Velozmente, com preſ-
Di buon trotto. } teza, apreſſadamente, com ligeireza: *Celeriter, cito.*
Perdere il trotto per l' ambiadure. fig. Perder, o que ſe podia conſeguir naturalmente por querer procurallo com modos extraordinarios.
TRÒTTOLA. ſ. f. Pião, piorra, inſtrumento de páo de figura pyramidal, com hum ferrão, com o qual inſtrumento os rapazes jogão, fazendo-o andar com hum cordel.
TRÒTTOLO. v. TROTTOLA.
TROTTÒNE. adv. Trotando, de trote.
TROVÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde achar.
TROVAMENTO. ſ. m. Invenção, excogitação, invento; a acção de inventar.
Le favole ſono trovamento d' Eſopo. As fabulas são invenção de Eſopo: *Materiam fabularum primus excogitavit Æſopus.*
Hà de' trovamenti maravigliosi per rubare. Tem invenções admiraveis para roubar; excogita admiraveis generos de roubar: *Mira quædam excogitat genera furandi.*
Trovamento. Achado; a acção de achar huma couſa perdida.
TROVARE. v. a. Achar, deſcubrir, dar, encontrar com o que ſe buſca, e ſe procura, alcançar.
Trovare a caſo. Achar por acaſo, caſualmente.
Trovar a far male. Achar a fazer mal, ſurprender; apanhar de ſubito a fazer algum mal.
Trovar per buona ſorte. Achar, alcançar por boa ſorte.
Trovar ſcuſe. Achar eſcuſas: *Cauſſam cauſſæ nectere.*
Trovar ſcuſa di ſtar male. Achar eſcuſa, a deſculpa de eſtar doente.

Non l' ho mai potuto trovare sotto questo nome. Nunca o pude achar com este nome : *Isto nomine hunc invenire nunquam potui.*

Chi cerca, truova. Quem busca, acha; e diz-se por exemplo : Quando a alguem pela sua importunidade lhe acontece alguma cousa, que elle não quereria.

Chi cerca, truova. Quem busca, acha : algumas vezes significa, que o effeito se segue, quando se põe a causa.

Trovare. Encontrar, topar com alguem, sahir-lhe ao encontro.

Venir trovato. Encontrar, topar, sahir ao encontro com alguem.

Trovare. Inventar, ser author, compôr, fazer de novo, excogitar.

Trovar Sonetti. Compôr, fazer Sonetos.

Trovar modo di far che che sia. Acertar em fazer alguma cousa.

Trovare. Achar, conhecer, ver, sentir, reconhecer.

Trovare. Achar, reconhecer, vir no conhecimento do ser, da mente, ou da intenção de alguem, penetrar, conhecer os seus designios, o seu interior.

Trovare che che sia. Aprestar, apparelhar, achar.

Ho trovato da mangiare. Achei prompto que comer.

Ho trovato da bere. Achei prompto que beber.

Trovare da bere. Achar, apparelhar para beber.

Trovar ricapito. Achar gente, que receba, e proteja.

Trovar pietà. Achar, obter piedade.

Trovar soccorso. Achar, conseguir, alcançar soccorro.

Trovar perdono. Alcançar, conseguir perdão.

Trovar manco una cosa. Achar menos huma cousa.

Trovar sul fatto. Surprender, apanhar alguem em o facto, em fragante delicto.

Trovar culo a suo naso, o naso da suo culo. Achar forma do seu çapato; achar quem lhe encha as medidas. Modo baixo.

Andar a trovar uno. Ir fazer huma visita, visitar alguem.

TROVARSI. v. n. p. Estar, achar-se, assistir.

Trovarsi in un convito. Achar-se em hum convite, em hum banquete.

Trovati dinanzi quì a ott' ore della mattina. Achate aqui ás oito horas da manhã.

Trovar a cattivi partiti. Achar-se perdido, em algum aperto.

Trovarsi bene in un luogo. Estar, achar-se em algum lugar.

Trovarsi. Em lugar de *Avere.* Ter.

Io mi trovo del debito. Eu tenho dividas : *Æs mihi est alienum.*

Io mi trovo della roba. Eu tenho bens, abundo em dinheiros.

Trovarsi male in gambe. Achar-se, tratar-se com custo, com trabalho.

Trovarsi una cosa, che si era perso. Apparecer huma cousa, que estava perdida.

Trovarsi in gambe.
Trovarsi in essere.
Trovarsi de' danari.
} Ter dinheiros.

Mi trovo meglio della mia malattia. Acho-me melhor da minha enfermidade : *Melius me habeo ex morbo : Melius mihi est.*

Trovarsi al disotto. Achar-se alcançado.

TROVATO. adj. m. TA. f. Achado.

Trovato. Encontrado.

Trovato. Inventado, excogitado.

Esser il ben trovato. Ser mui bem achado. Modo de saudar.

Tu sii il ben trovato. Tu sejas bem achado, isto he. Deos te guarde : e este corresponde ao seguinte modo dos Latinos : *Salve.*

Venir trovato. Encontrar, topar, sahir ao encontro.

TROVATO. s. m. Invenção, invento; o que se inventou.

Trovato. Invenção, excogitação; a acção de excogitar.

TROVATORE. v. m. Aquelle, que acha o que se busca.

Trovatore. Inventor, inventador, excogitador, author; o que inventa.

Trovatore. Poeta, Compositor de versos; o que faz versos.

Trovatore. Invencioneiro, o que tem invenções.

TROVATRICE. v. f. Aquella, que acha o que se busca.

Trovatrice. Inventora, inventadora, excogitadora, authora; a que inventa, e excogita alguma cousa.

Trovatrice. Invencioneira, mulher, que tem invenções.

TROVATÙRA. v. TROVAMENTO.

T R U

TRUCCARE. v. TRUCCIARE.

TRUCCHIARSI. v. n. p. Lançar-se fóra hum com outro.

TRUCCHIATO. adj. m. TA. f. Lançado fóra como huma bola.

TRUCCIARE. v. a. Lançar fóra, levar com a sua pélla a pélla do contrario do lugar, onde estava. Termo de certos jogos, que se jogão com bolas.

TRUCCO. s. m. Bilhar, truque do taco Francez; qualidade de jogo.

Trucco. Bilhar, a meza, a taboa, em que se joga o bilhar, instrumento onde se joga.

TRUCE. adj. m. f. Cruel, carrancudo, feroz, bravo, fêro. Pal Lat.

TRUCIDAMENTO. s. m. Matança, carnagem, morte cruel; a acção de matar cruelmente.

TRUCIDARE. v. a. Matar cruelmente, fazer carnagem.

TRUCIDARSI. v. n. p. Matar-se cruelmente, fazer-se carnagem.

TRUCIDATO. adj. m. TA. f. Morto cruelmente.

TRUCIDATORE. v. m. Matador, homicida, o que mata cruelmente, e faz carnagem.

TRUCIOLARE. v. a. Picar, fazer em picado, reduzir a pedaços.

TRÙCIOLO. s. m. Apára de carpinteiro, subtil apára, que tira a plaina da madeira.

Trùciolo. no fig. Particulazinha, muito pequena parte tirada de alguma cousa.

TRUCULENTISSIMO. sup. m. MA. f. Crueliſſimo, muito carrancudo, terribiliſſimo, muito barbaro, brutaliſſimo, muito violento.

TRUCULENTO. adj. m. TA. f. Cruel, carrancudo; terrivel, barbaro, brutal, violento.

TRUFFA. s. f. Engano, velhacada, dólo, fraude, embuste, velhacaria, trapaça, tramoia, impostura, embeleco, fallacia, falsidade.

Truffa. Bagatella, ridicularia, ninharia.

Truffa. Trapaça, que se faz, quando se joga.

TRUFFALDINO. s. m. Arlequim, farcista, truhão, bobo, buffo, personagem, que entra na Comedia Italiana.

TRUFFARE. v. a. Enganar, fraudar, trapacear, fazer velhacadas, dólos, roubar com pretexto de fidelidade, estafar.

Truffare. Zombar, escarnecer, illudir, fazer zombaria, mofa.

TRUFFARELLO. adj. m. Enganador, velhaco, fraudulento, trapaceiro.

TRUFFATÌVO. adj. m. VA. f. Inclinado a enganar.

TRUFFATO. adj. m. TA. f. Enganado, fraudado, trapaceado, roubado com pretexto de fidelidade.

TRUFFATORE. v. m. Enganador, fraudulento, impostor, trapaceiro, velhaco, estafador; o que engana, e trapacea.

TRUFFÙRE. } v. { TRUFFATORE.
TRUFFERÌA. } { TRUFFA.
TRUGGIOLARE. } { TRUCIOLARE.

* TRULLARE. v. n. Peidorrar, dar peidos.

* TRULLO. ſ. m. Peido, ventoſidade do ventre, que ſe faz perceber ao ſahir.

TRUOGO. v. TRUOGÒLO.

TRUOGOLETTO. dim. m. DI TRUÒGOLO. Piazinha, pequena celha.

TRUOGÒLO. ſ. m. Pia de pedra, celha, vaſo, em que ſe deita agua, comer aos porcos, ás gallinhas, patos, &c.

TRUÒNE. ſ. m. Paſſaro ſemelhante ao Ciſne.

* TRUONO. v. TUONO.

TRUPPA. ſ. f. Tropa, muitos homens, ou animaes juntamente, multidão de peſſoas.

Truppa. no plur. Tropas, gente de guerra.

Truppa di cavalli. Tropa de cavallos, de cavalleria.

Truppa di fanti. Tropa, eſquadrão de ſoldados infantes.

Andar in truppa. Andar em tropa, em eſquadrões.

TRUTILÀRE. v. n. Fazer, fingir a voz, o canto dos tordos.

TRUTTA. v. TROTTA.

T U

TU. Pronome primitivo da ſegunda peſſoa do ſingular, aſſim de macho, como de femea, e ſe uſa em Italia dar ás peſſoas, com quem profeſſamos familiaridade, ou queremos ſignificar deſprezo, ou pouca eſtimação. Tu.

Tu. Tu, tambem ſe uſa poeticamente, e no eſtilo ſublime.

Tu. Tu ſe uſa ſómente no caſo recto, ſervindo-ſe em os obliquos de *TE*, e *TI*. Com tudo com o gerundio ſe acha algum exemplo de Tu poſto em ablativo.

Tu. Os antigos algumas vezes lhe accreſcentárão a letra E, e diſſerão TUE.

Tu. Algumas vezes ſe repete eſte Pronome ſem alguma neceſſidade, para maior expreſsão.

Star a tu per tu. Eſtar diz tu direi eu, não ceder; iſto he, não ſe deixar vencer pelo contrario nas parolas, mas reſponder-lhe a qualquer minimo que: *Æquis verbis contendere.*

Dar del tu ad alcuno. Dar tu, uſar da palavra tu, quando ſe falla a alguem, fallar-lhe por ſegunda peſſoa.

T U B

TUBA. ſ. f. Tuba, trombeta, buzina. Pal. Lat. de que uſão os Poetas, mas raras vezes.

TUBÀLE. adj. m. f. Da trombeta, pertencente á trombeta.

* TUBANTE. p. a. m. f. Que toca trombeta, tocando trombeta.

* *Tubante.* no fig. Que rola, que geme, gemendo; o que ſe diz dos pombos, e das rolas.

* TUBARE. v. a. Trombetear, tocar trombeta.

* *Tubare.* no fig. Gemer, rolar; o que ſe diz das rolas, e dos pombos.

TÙBERA. ſ. f. Azeróla, arvore eſpinhoſa, que dá fruta azeda, e vermelha, como a cereja.

Tùbera. v. *Tartufò nero.*

Tùbera. Raiz inchada de algumas plantas.

TUBERCOLETTO. dim. m. DI TUBERCOLO. Tuberculozinho, pequeno inchaço, puſtulazinha.

TUBERCOLO. ſ. m. Tuberculo, tumor, inchaço, puſtula, bôba, nome geral, que comprehende toda a qualidade de abſceſſo, que ſe forme em alguma parte do corpo humano.

TUBERCOLUTO. adj. m. TA. f. Cheio de tuberculos, de tumores.

TUBERO. v. TÙBERA.

TUBEROSITÀ. } Inchaço, callo, tumor, que
TUBEROSITADE. } vem naturalmente a alguma
TUBEROSITATE ſ. f. } parte do corpo.

TUBEROSO. adj. m. SA. f. Cheio de inchaços, de callos, de tumores, de nóz.

TUBEROSO. ſ. m. Angélica, qualidade de flor conhecida, cheirоſa, e branca.

TUBO. ſ. m. Tubo, canudo, canal, por onde paſsão, e correm os liquidos. Pal. Lat.

TUBULÀRIA. ſ. f. Qualidade de planta marinha, e cheia de pedras.

TUBULETTO. dim. m. DI TUBO. Tubozinho, pequeno canudo.

TUBULO. dim. m. DI TUBO. v. TUBULETTO.

TUBULOSO. adj. m. SA. f. Feito á maneira de tubo, de canudo.

T U D

TUDERNE. ſ. f. Qualidade de uva, que naſce no Territorio de Todi.

T U E

TUELLO. ſ. m. Sabujo, a raiz da unha dos cavallos, a palma.

T U F

TUFÀCEO. adj. m. CEA. f. Que he da natureza de tufo, de terra barriçal, e areenta.

TUFFAMENTO. ſ. m. Submerſão, mergulhadura; a acção de mergulhar, ou de ſe mergulhar.

TUFFARE. v. a. Mergulhar, ſubmergir, metter debaixo de agua, ou em outro licor alguma couſa, tirando-a ſubitamente.

Tuffare. Molhar, abſoluta, e ſimplesmente fallando-ſe.

TUFFARSI. v. n. p. Mergulhar-ſe, ſubmergir-ſe, metter-ſe debaixo da agua.

Tuffarſi il Sole. Eſconder-ſe, ſubmergir-ſe, ſepultar-ſe, pôr-ſe o Sol: *Occaſum petere.*

Tuffarſi no fig. Entregar-ſe, applicar-ſe, incumbir-ſe, pôr todo o ſeu cuidado, empregar toda a diligencia em alguma couſa, engolfar-ſe, andar engolfado.

TUFFÀTO. adj. m. TA. f. Mergulhado, ſubmergido, mettido debaixo de agua, ou de outro licor.

Tuffato. Molhado.

TUFFATORE. v. m. Mergulhador: o que mergulha, e atura muito tempo debaixo da agua.

TUFFO. ſ. m. Mergulho; a acção de mergulhar, ou de ſe mergulhar.

Dar l' ultimo tuffo. Prov. Acabar de ſe arruinar: *Funditus perire.*

Dare un tuffo. Perder por algum accidente ou a eſtimação, ou a ſaude.

TÙFFOLO. ſ. m. Gaivota, paſſaro marinho, que ſe mergulha na agua.

TUFO. ſ. m. Tufo, terra barriçal, qualidade de terra areenta, pedragoſa, e ſecca, onde as plantas não produzem; ou pedra areenta, e broeira.

TUFOSO. adj. m. SA. f. Da natureza de tufo, de terra barriçal, areenta, e pedragoſa.

T U G

TUGURIETTO. dim. m. DI TUGÙRIO. Cabanazinha, pequena choça, choupanazinha, pequena palhoça.

TUGÙRIO. ſ. m. Cabana, choupana, palhoça, caſa pobre, e do campo: *Tugurium.*

T U L

TULIPÀNO. ſ. m. Tulipa, qualidade de flor.

TULIPÌFERO. adj. m. RA. f. Tulipifero, epitheto, que ſe dá a huma certa planta, que he huma eſpecie de Tulipa.

T U M

TUMEFARSI. v. n. p. Inchar-ſe, inchar, pôr-ſe inchado.

TUMEFATTO. adj. m. TA. f. Inchado, túmido. Pal. Lat.

TUMEFAZIÒNE. ſ. f. Inchação; a acção de ſe inchar.

TUMIDEGGIARE. v. n. Começar a inchar.

TUMIDETTO. dim. m. DI TÙMIDO. Inchadozinho,

algum tanto inchado: aſſim no ſent. prop. como no fig.

TUMIDEZZA. ſ. f. Inchação, tumor; aſſim no ſent. prop. como no fig.

TÙMIDO. adj. m. DA. f. Túmido, inchado.

TÙMOLO. ſ. m. Túmulo, ſepultura, ſepulchro, mauſoléo.

TUMORE. ſ. m. Tumor, inchação, que ſe fórma em alguma parte do corpo.

Tumore. no fig. Inchação, altivez, elevação, ſoberba, altiveza, orgulho, demaziada ſoberania.

Pieno di tumori. Cheio de tumores, de inchacos.

TUMORETTO. dim. m. DI TUMORE. Tumorzinho, pequeno inchaço.

TUMOROSITÀ. } Tumor, inchação, que ſe
TUMOROSITADE. } fórma em alguma parte do
TUMOROSITATE. ſ. f. } corpo.

TUMOROSO. adj. m. SA. f. Cheio de inchaços, de tumores.

TUMULARE. v. a. Sepultar, enterrar. Pal. Lat.

TÙMULO. ſ. m. Tumulo, ſepulchro, ſepultura, mauſoléo. Pal. Lat.

TUMULTO. ſ. m. Tumulto, motim, alvoroço, reboliço, ſedição, confuſão movida por huma quantidade de peſſoas, inquietação.

Far tumulto. Fazer tumulto, reboliço.

Tumulto. Tumulto, deſordem, perturbação.

Tumulto. no fig. Deſordem de paixões.

Acchettar il tumulto. Aquietar, accommodar o motim, o tumulto.

TUMULTUANTE. p. a. m. f. Tumultuante, alvorotador, amotinador, que tumultúa, tumultuando.

TUMULTUARE. v. n. Tumultuar, fazer tumulto, motim, inquietar, alvorotar, amotinar, deſaſocegar, cauſar reboliço, ſedição.

TUMULTUARIAMENTE. adv. Tumultuariamente, com tumulto, precipitadamente, com reboliço, amotinadamente, tumultuoſamente, ſem ordem, confuſamente.

TUMULTUÀRIO. adj. m. RIA. f. Tumultuario, feito ſem ordem, confuſo, cheio de tumulto, feito precipitadamante, á preſſa, e tumultuariamente.

TUMULTUAZIONE. ſ. f. Tumultuação, tumulto, alvoroto, motim, reboliço, deſordem, ſedição.

TUMULTUOSAMENTE. adv. Tumultuoſamente, tumultuariamente, ſem ordem, confuſamente, com motim, com reboliço, ſedicioſamente.

TUMULTUOSO. adj. m. SA. f. Tumultuoſo, confuſo, deſordenado.

Tumultuoſo. Sedicioſo, turbulento, amotinado, revolto, alvorotado, movido, levantado.

T U N

TÙNICA. ſ. f. Tunica, eſpecie de veſte, de veſtido debaixo, que trazião os antigos.

Tunica. no fig. Cortiça.

Tunica. Tunica, membrana, que cobre, e cérca certas partes do corpo. Termo de Anatomia.

TUNICHETTA. dim. f. DI TÙNICA. Tunicazinha, pequena membrana.

TUNICÀTO. adj. m. TA. f. Que tem huma tunica.

Tunicàto. Mettido, embrulhado em huma tunica, ou membrana. Termo de Anatomia.

T U O

TUO. Teu, Pronome poſſeſſivo, derivativo de Tu.

Tu. Algumas vezes ſe diz *Tui* em lugar de *Tuoi* por cauſa da rima.

Tuo. O teu. Com o articulo independente do nome vale no ſingular *Il tuo nome*, o teu nome; *La tua roba*, a tua fazenda, os teus bens.

I tuoi parenti. Os teus; os teus parentes.

I tuoi familiari. Os teus amigos: *Tui.*

Li tuoi. Poſto abſolutamente. Os teus, iſto he, os teus amigos, os teus parentes.

* TUONARE. v. TONARE.

TUÒNO. ſ. m. Trovão, eſtrépito, e eſtrondo, que ſe ſente no ar, cauſado pelo rompimento das nuvens, ao ſahir para fóra a exhalação.

Tuòno. no fig. Trovão, eſtrondo, que faz huma peça de artilheria, quando ſe diſpara.

Tuòno. no fig. Fama, voz, noticia, que corre de huma couſa.

Tuòno. Tom, eſpecialidade de canto, inflexão da voz, que ſerve para formar as conſonancias, e que ſe regula pelas notas. Termo de Muſica.

Tuòno. Tom, inflexão da voz, que indica diverſas paixões da noſſa alma.

Biſogna prendere un tuòno più alto. He preciſo tomar hum tom mais alto.

Uſcir di tuòno. Perder la ſua voce. Deſentoar, ſahir do tom, perder a ſua voz.

Rimetter un in tuòno. no fig. Metter outra vez alguem em bom caminho: *Ad bonam frugem redigere, revocare.*

Stare in tuòno. Non uſcir de' termini. Não ſahir dos limites, conſervar-ſe, permanecer, conter-ſe na ſua obrigação, em o ſeu dever.

Tener in tuòno. Não deixar errar, ter alguem na ſua obrigação.

Di tuòno. De trovão.

Che mandi tuoni. Que deſpede trovões.

Un gran tuòno di voce. Grande tom de voz.

TUORLO. ſ. m. } Gemma de ovo, a parte amarel-
TORLO. ſ. m. } la do ovo.

Tuorlo. no plural. *I tuorli, e le tuorla.*

Tuorlo. no fig. Meio, centro, gemma.

Queſti furono nel tuorlo della Città. Eſtes eſtiverão no centro da Cidade.

T U R

TURA. ſ. f. Rolha, tapador, cortiça, com que ſe tapão os fraſcos, os vaſos.

TURÀCCIO. v. TURÀCCIOLO.

TURACCIOLÌNO. dim. m. DI TURACCÌOLO. Rolhinha, pequeno tapador.

TURÀCCIOLO. ſ. m. Rolha, tapador; couſa, com que ſe tapão os vaſos, ou couſas ſemelhantes.

Turàcciolo. Torno de páo, com que ſe tapa hum buraco.

TURÀGLIO. v. TURACCÌOLO.

TURAMENTO. ſ. m. Batoque, rolha, tudo o que ſerve para tapar; a acção de tapar.

TURÀRE. v. a. Tapar, fechar a boca com huma rolha, hum buraco com hum torno.

Turare la bocca ad alcuno. Tapar a boca a alguem; fazer callar alguem.

Turar l' orecchie alla verità. Tapar, fechar os ouvidos á verdade.

Turar l' orecchie ai lamenti. Tapar, fechar os ouvidos ás queixas, fazer os ouvidos ſurdos ás queixas; fazer os ouvidos de mercador.

TURATO. adj. m. TA. f. Fechado, tapado com huma rolha, com hum batoque, com hum torno.

Turato. Cuberto.

Volto turato. Cara cuberta, tapada: *Os obvolutum.*

TURBA. ſ. f. Turba, multidão em confuſão, ſem ordem, tropel de gente.

Turba. Turba, populaça, vulgo, povo miudo, gente vil, e baixa.

TURBÀBILE. adj. m. f. Perturbavel, facil de ſe perturbar, apto para ſe perturbar.

TURBAMENTO. ſ. m. Perturbação, alvoroto, movimento, tumulto do animo; a acção de turbar, ou de ſe turbar.

Turbamento. Sublevação, levantamento, ſedição, motim, alvoroto; a acção de ſublevar, ou de ſe ſublevar.

In Rodi furono i romori, e i turbamenti grandi. Na Ilha de Rhodes forão os rumores, e as ſublevações grandes.

Turbamento. Damno, detrimento, incommodo.

Turbamento. Perturbação, alteração do animo.

Tur-

Turbamento. Impedimento, desordem, embaraço.

TURBANTE. s. m. Turbante, arnez, ornato, com que cobrem a cabeça os Turcos, e outros Orientaes, feito de muitas tiras de panno.

Turbante. Qualidade de tilea de panno fino.

* TURBANZA. v. TURBAMENTO.

TURBARE. v. a. Turbar, desassocegar, inquietar, desgostar, alvorotar, commover, alterar o animo de alguem, fazendo, ou dizendo cousa, que lhe desagrada.

Il vino gli ha turbato il capo. O vinho lhe perturbou a cabeça: *Vinum caput ejus tentavit.*

Sogni, che turbano lo spirito. Sonhos, que perturbão o espirito.

Turbare. Perturbar, descompôr, atropellar, desordenar.

Turbare. Perturbar, mover, alterar.

Turbar la pace di qualchedumo. Perturbar a paz de alguem.

Turbar il suo riposo. Perturbar, atropellar o seu descanço: *Quietem turbare.*

Turbar la sua solitudine. Perturbar a sua solidão: *Solitudinem obturbare.*

Turbare il possesso, o la possessione. Perturbar a possessão; isto he, molestar, inquietar alguem para que não possa gozar ao seu gosto a cousa possuida. Termo dos Legistas.

TURBARE. v. n. } Perturbar-se, molestar-se, afTURBARSI. v. n. p. } stigir-se, enfadar-se, agitar-se, mover-se, inquietar-se, alterar-se.

Turbare il colore. } Mudar, mudar-se de côr, per*Turbarsi di colore.* } turbar-se.

Turbare. } Turbar-se o ar, escurecer-se, nublar-se,
Turbarsi. } encher-se, cubrir-se o Ceo de nuvens, fazer-se, pôr-se escuro.

Turbarsi in volto. Perturbar-se, mudar de côr.

TURBATAMENTE. adv. Turbadamente, com turbação, perturbadamente, com confusão.

TURBATELLO. dim. m. LA. f. DI TURBATO. Algum tanto perturbado, hum pouco triste, e turbado.

TURBATETTO. dim. m. TA. f. DI TURBATO. v. TURBATELLO.

TURBATISSIMO. sup. m. MA. f. Turbadissimo, muito perturbado, commovidissimo, muito alterado.

TURBATIVA. s. f. Recurso, queixa, que se faz ao Juiz contra quem perturba a possessão.

TURBÀTO. adj. m. TA. f. Turbado, commovido, perturbado, inquieto, molestado, enfadado.

Turbàto. Turbado, escurecido, cuberto, cheio de nuvens, nublado, fallando-se do Ceo.

Turbàto. Perturbado, desordenado, alterado.

TURBATORE. v. m. Perturbador, inquietador, alvorotador, o que perturba.

TURBATRÌCE. v. f. Perturbadora, inquietadora, alvorotadora; a que perturba, e inquieta.

TURBAZIONCELLA. dim. f. DI TURBAZIÒNE. Perturbaçãozinha, leve alteração.

TURBAZIÒNE. s. f. Perturbação, commoção, alteração; a acção de perturbar, ou de se perturbar.

* TÙRBICO. s. v. TÒRBIDO, TURBO.

TÙRBINE. s. m. Tufão, redemoinho, tempestade, tormenta, pé de vento rijo.

Turbine. Especie de concha do mar.

* TURBINÌO. s. m. Tufão, redemoinho, pé de vento, tormenta, tempestade, vento rijissimo, muito forte.

* *Turbinio.* Desordem, barulho, confusão. v. *Scompiglio, Garbùglio.*

TURBINOSO. adj. m. SA. f. Tormentoso, tempestuoso, procelloso, cheio de tormenta, de redemoinhos, de pés de vento.

TURBÌTI. s. m. plur. Especie de drogas purgantes.

TURBO. s. m. Escuridade, o turvo de alguma cousa, o contrario de claridade.

Turbo. Redemoinho, pé de vento, tempestade, tormenta de ventos rijissimos.

* TURBO. adj. m. BA. f. Turbado, commovido, perturbado.

* *Turbo.* Turvo, ou Turbo, que não está claro; fallando-se dos licores.

TURBOLENTEMENTE. adv. Turbulentamente, com perturbação, confusamente.

TURBOLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Turbulentissimo, muito perturbado, confusissimo, muito violento, impetuosissimo.

TURBOLENTO. adj. m. TA. f. Turbulento, perturbado, commovido, violento, impetuoso, amigo de embrulhar, de causar desordem, cheio de turbulencia, alterado, alvorotado.

TURBOLENZA. s. f. Turbulencia, perturbação, alteração, commoção, impetuosidade, inclinação a excitar perturbação, desordem.

Turbolenza. Turbulencia, inquietação.

Turbolenza. Escuridade, o turvo de alguma cousa.

Turbolenza. no fig. Turbulação, afflicção, calamidade, cousa contraria, adversa.

TURBOLENZIA. v. TURBOLENZA.

TURBULENTEMENTE. } v. } TURBOLENTEMENTE.
TURBULENTISSIMO. } v. } TURBOLENTISSIMO.
TURBULENTO. } v. } TURBOLENTO.
TURBULENZA. } v. } TURBOLENZA.
TURBULENZIA. } v. } TURBOLENZIA.

TURCACCIO. peior. DI TURCO. Máo Turco.

TURCASSO. s. m. Aljava, bainha, onde se trazem as flechas.

TURCHESCO. adj. m. CA. f. Turquesco, de Turco, pertencente ao Turco.

TURCHESE. v. TURCHÌNA.

TURCHÌNA. s. f. Turqueza, pedra preciosa; assim chamada do seu nome.

TURCHINÌCCIO. dim. m. CIA. f. DI TURCHÌNO. Que tira para o azul, algum tanto azul, azulzinho.

TURCHÌNO. s. m. Turqui, azul escuro.

TURCHIO. v. TURCO.

TURCIMANNO. s. m. Lingua, interprete; o que falla, ou responde em lugar daquelle, que não entende a linguagem.

TURCO. s. m. Turco, que segue a Seita Mahometana, o Alcorão de Mafoma.

TURGENZA. s. f. Inchação, tumor, turgencia.

* TÙRGERE. v. n. Inchar, inchar-se. Pal. Lat.

TURGIDEZZA. s. f. Inchação, tumor, inchaço.

Turgidezza. no fig. Orgulho, elevação, soberba.

TURGIDISSIMO. sup. m. MA. f. Inchadissimo, muito inchado.

Turgidissimo. no fig. Inchadissimo, todo inchado, orgulhosissimo, muito soberbo.

TÙRGIDO. adj. m. DA. f. Turgido, inchado, que tem hum inchaço, hum tumor.

Turgido. no fig. Inchado, soberbo, orgulhoso.

TURÌBOLE. v. TURÌBOLO.

TURÌBOLO. s. m. Thuribulo, incensario, vaso, onde se põe o incenso para se incensar.

TURÌFERO. adj. m. RA. f. Que traz, ou que produz incenso. Pal. Lat.

TURMA. s. f. Esquadrão, esquadra, tropa, companhia de homens armados a cavallo.

Della medesima turma. Da mesma tropa, da mesma esquadra de cavalleria.

Turma. Multidão, rebanho de animaes.

Turma. Esquadra, multidão, grande número de pessoas.

TURNÀRIO. adj. m. RIA. f. Turnario, que vai pelo seu turno, pela sua vez.

TURNO. s. m. Turno, vez, alternativa.

Andar per turno. Ir pelo seu turno, alternativamente.

TURPE. adj. m. f. Torpe, feio, disforme, deshonesto,

to, vergonhoſo, indecente, indecoroſo, infame, que he contra a honra, contra o pejo. Pal. Lat.

TURPEMENTE. adv. Torpemente, com diſformidade, vergonhoſamente, com deshoneſtidade, impuramente, com obſcenidade, indecoroſamente.

TURPEZZA. ſ. f. Torpeza, fealdade, vergonha, deformidade, indecencia, deshoneſtidade, impureza, deshonra, indecoro.

TURPILÒQUIO. ſ. m. Diſcurſo torpe, deshoneſto, indecente, que he contra a honra, o pejo, a decencia.

TURPILUCRO. ſ. m. Ganho infame, lucro indecoroſo, e indecente.

TURPISSIMAMENTE. adv. ſup. Torpiſſimamente, muito indecoroſamente, obſceniſſimamente, muito impuramente.

TURPISSIMO. ſup. m. MA. f. Torpiſſimo, muito diforme, feiſſimo, muito impuro, indecoroſiſſimo, muito obſcuro.

TURPITÙDINE. ſ. f. Torpeza, diformidade, fealdade, indecoro, deshoneſtidade, indecencia, vergonha, obſcenidade, impureza; o abſtracto de torpe.

TURRÌBOLE. v. TURÌBOLE.

TURRICULA. ſ. f. Vaſo do feitio de torre, de que os antigos uſavão para jogar os dados. Pal. Lat.

TURRÌTO. adj. m. TA. f. Ornado, fortificado, guarnecido, cercado de torre.

TURSIÒNE. ſ. f. Porco marinho; qualidade de peixe do mar ſemelhante ao golfinho.

TURTUMÀGLIO. ſ. m. Qualidade de planta.

TUS

TUSANTI. ſ. m. pl. Todos os Santos, a feſtividade de todos os Santos, e o dia, em que ſe celebra eſta feſta.

TUSCIO. ſ. m. Eſpecie de incenſo.

TUSSILÀGINE. ſ. f. Unha de cavallo, herva boa para a toſſe.

TUT

TUTELA. ſ. f. Tutela, protecção do pupillo, da qual eſtá encarregado o Tutor do meſmo pupillo para lhe conſervar os ſeus bens.

Eſſer in tutela di qualchedùno. Eſtar na tutela de alguem: *Eſſe in alicujus tutela, in tutoris poteſtate eſſe*

Eſſer ſotto tutela. Eſtar debaixo da tutela.

Tutela. Tutela, protecção, defenſa.

TUTELARE. adj. m. f. Tutelar, que tem, e tomou alguma couſa debaixo da ſua protecção.

TUTELÀTO. adj. m. TA. f. Que eſtá debaixo do poder, da adminiſtração de hum tutor.

Tutelàto. Que goza da protecção de alguem.

Tutelàto. Defendido, protegido.

TUTÒRE. ſ. m. Tutor, defenſor do pupillo; o que tem debaixo da ſua protecção, e cuidado o pupillo.

Eſſer tutòre di un pupillo. Ser tutor de algum pupillo.

Tutòre laſciato per teſtamento. Tutor deixado em hum teſtamento.

Aſſegnar un tutòre a' ſuoi figliuoli. Aſſignar hum tutor dos ſeus filhos: *Adſcribere tutorem liberis.*

Tutòre. no fig. Tutor, defenſor, protector.

Tutori delle ragioni altrui. Protectores dos direitos alheios.

TUTORÌA. ſ. f. Tutoría, tutela, cargo, emprego de hum tutor, ou de huma tutora.

TUTRÌCE. ſ. f. Tutora, mulher, que tem a tutoría, a tutela de hum pupillo.

Tutrice. no fig. Tutora, protectora, defenſora, procuradora.

TUTTADDUE. Ambos, e hum, e outro.

TUTTAFIÀTA. adv. Todas as vezes que, continuamente, ſempre, ſem ceſſar.

Tuttafiàta. Com tudo iſſo, todavia, não obſtante.

Tuttafiàta. Muitas vezes.

TUTTATTRE. Todos tres.

TUTTAVÌA. adv. Continuadamente, ſem ceſſar, continuamente, ſempre.

Tuttavià. Todavia, com tudo iſſo, não obſtante.

Tuttaviachè. Todas as vezes que.

Tuttavià meno. Cada vez menos.

Tuttavià più. Todavia mais.

TUTTAVOLTA. adv. Todas as vezes. v. TUTTAFIATA.

TUTTAVOLTACHÈ. adv. Todas as vezes que.

TUTTE LE PIÙ VOLTE. adv. Muitas vezes, quaſi ſempre, frequentemente.

TUTTO. adj. m. TA. f. Todo, inteiro, que não lhe falta couſa alguma; referido á quantidade continua.

Tutto il mondo. Todo o mundo.

Tutta la terra. Toda a terra.

Tutta la Provincia. Toda a Provincia.

Tutto l' Egitto. Todo o Egypto.

Tutto 'l popolo. Todo o povo.

Il ſangue ſi ſparge in tutto 'l corpo per mezzo delle vene. O ſangue ſe eſpalha por todo o corpo por meio das veias.

Uomo tutto compoſto di furberie, e di menzogne. Homem todo compoſto de velhacadas, e de mentiras.

Sta tutto 'l dì a caſa ſenza far niente. Eſtá todo o dia em caſa ſem fazer nada.

Ogni tutto ſi fà delle ſue parti. Todo o todo ſe compõe, e ſe fórma das ſuas partes.

Tutta veſtita. Toda veſtida.

Tutto. Todo, referido á quantidade diſcreta. Todo, cada hum, cada peſſoa, cada couſa.

Tutti gli anni. Todos os annos.

Tutti i meſi. Todos os mezes.

Tutti i giorni. Todos os dias.

Tutte le notti. Todas as noites.

Tutto corteſe. Todo cortez.

A tutta briglia. A toda a brida, á redea ſolta.

A tutta voce. Muito alto, com a maior contenção de voz.

A tutte vele. Com todas as vélas, com as vélas cheias.

Tutto ad un tempo. Tudo a hum tempo.

Ho inteſo il tutto. Ouvi, percebi tudo.

TUTTO. Todo, he tambem huma particula expletiva, mas dá energia á oração.

Reſtare tutto maravigliato. Ficar todo admirado, mui eſpantado.

Tutto umile. Todo humilde, mui humilde.

Tutto aſſicurato. Todo ſeguro, mui ſeguro.

Rimanere tutto ſolo. Ficar todo ſó, ficar muito ſolitario.

Eſſer tutto d' uno. Ser todo de alguem, eſtar dependente de alguem, ſer ſeu intrinſeco amigo.

E' tutto noſtro. He todo noſſo, he noſſo intrinſeco amigo.

Tutto. Com as vozes, que denotão numero, ſe põe as mais das vezes entre eſtas, e *Tutto* a particula *E.*

Tutti e cinque. Todos finco.

Tutti e due. Ambos.

Tutti e tre. Todos tres.

Tutto. Com a particula *A* do meſmo modo; porém he uſado do vulgo.

Tutto. Com a particula *Con*, por redundancia; mas dá valentia á expreſsão.

Ritrovato il ronzino con tutta la ſella. Achado o rocim com a ſella.

Tutto. Com a particula *CON*, formando-ſe *Con tutto*, ſe uſa muitas vezes á maneira de adverbio, ſem ſe concordar com o ſubſtantivo.

Con tutto la vergogna. Com toda a vergonha.

Tutto. Com a ſobredita particula *CON* ſe uſa algumas vezes com a ſignificação de *Non oſtante*, não obſtante; de *Benchè*, ainda que; ſe bem que; com tudo; poſto que.

A queſta parola, con tutto il dolore, io non potei le riſa tenere. A eſta palavra, não obſtante a dor, não pude ſuſter o riſo.

TUTTO. adv. Tudo, inteiramente, totalmente, abſolutamente.

Fe-

Fece vela, e al vento tutto si commise. Fez-se á vela, e entregou-se todo ao vento.

Tutto. Com a significação de *Tuttochè.* Ainda que, posto que.

Con tutto che. Com tudo isso, ainda que, não obstante.

Al tutto. *Del tutto.* *In tutto.* *Per tutto.* } Totalmente, inteiramente, em todos os modos.

In tutto. Finalmente, inteiramente, totalmente.

Per tutto. Com os verbos de quietação. Por toda a parte, universalmente.

Per tutto. Com os verbos de movimento. Para qualquer parte, para toda a parte.

Per tutto. Com os verbos de movimento pelo lugar. Por qualquer parte, por toda a parte.

In tutto, e per tutto. Em tudo, e por tudo, inteiramente, sem alguma excepção.

A tutto passo. Continuamente, sem intermissão, de contínuo.

Tutto d' un pezzo. Esta locução posta de hum modo adverbial exprime estar sem movimento, sem viveza, todo de hum pedaço.

In tutto in tutto. Absolutamente, em tudo, e por tudo, inteiramente.

Tutto a un tempo. *Tutto in un tempo.* } Repentinamente, tudo a hum tempo, subitamente, de repente, instantaneamente, improvisamente.

TUTTOCHÈ. adv. Ainda que, posto que, se bem que.

Tuttochè. Quer depois de si o Verbo no subjunctivo, ainda que algumas vezes tambem se ponha no indicativo.

Tuttochè. Quasi.

TUTTO DÌ. } Posto de hum modo adverbial.
TUTTO IL DÌ. } Continuamente, todos os dias, de contínuo, sempre.

TUTTO GIORNO. } v. TUTTO DÌ.
TUTTO IL GIORNO. }

TUTTO QUANTO. adj. m. TA. f. Todo inteiro, tudo quanto, todo absolutamente.

TUTTÒRA. adv. A toda a hora, continuamente, de contínuo, sempre.

TUTTE ORE. } v. TUTTÒRA.
TUTTE L' ORE. }

TUTTO SÌ. Posto adverbialmente. Tambem, outro sim, igualmente.

La terra tutto sì, come l' acqua. A terra juntamente como a agua.

TUTTO TEMPO. adv. Sempre, todo o tempo, continuamente, de contínuo.

TUTTO IL TEMPO. v. TUTTO TEMPO.

TUTT' UNO. Tudo hum, huma mesma cousa.

Che m' ami, e che non m' ami, e' m' è tutt' uno. Que me ame, e que me não ame, para mim tudo he o mesmo: *Sive me amet, sive non, mihi perinde est.* Cic.

TUTT' UOMO. Todo o homem, qualquer homem.

TUTUMÀGLIO. s. m. Tithymalo, qualidade de planta.

TUTUTTO. sup. Tudo absolutamente, tudo tudo, tudo inteiro.

TUZIA. s. f. Qualidade de ferrugem mineral.

V

V Letra do Alfabeto, e huma das vogaes.

U'. Com o final da apostrofe, significa o mesmo que *Dove*; porém he do verso. Aonde, onde, em que lugar.

U'. Em lugar de *Quivi*. Ahi, neste lugar.

VA Imperativo do verbo *Andare*. Anda, vai, ide.

Va. Va he a segunda pessoa do número singular do Imperativo, ou Indicativo do verbo *Andare*.

Va via. Anda, vai-te, ide-vos embora. Modo de despedir, de dar licença a alguem, quando se retira.

Va fidati della fortuna. Andai, fiai-vos da fortuna. Modo de fallar familiarmente.

V A C

VACÀBILE. adj. m. f. Qualidade de contrato, que se faz em Roma no Senado.

VACANTE. p. a. m. f. Vacante, vago, vagando.

Vacante. Que se applica, e se incumbe, applicando-se.

Sedia vacante. Sede vacante: o tempo, no qual se elege em o Conclave o novo Pontifice.

VACANTERÌA. s. f. Superfluidade, cousa superflua.

VACANZA. s. f. Vacancia de algum Beneficio, falta de titular legitimo em algum cargo, ou Beneficio.

Vacanza. Vacancia, ferias; exempção do trabalho, descanço, intermissão, repouso, tempo de recreação, suspensão.

Vacanza degli studj. Ferias dos estudos: *Vacatio a studiis.*

Vacanza de' giudicj. Ferias forenses, dos Juizes.

Vacanza de' negozj publici. Vacancia dos negocios públicos.

Vacanza di ogni affare. Vacancia de todos os empregos.

Aver delle vacanze. Ter ferias.

Verran delle vacanze, nelle quali potrò liberamente studiare. Virão ferias, nas quaes poderei livremente estudar: *Aliquæ venient feriæ, quæ me soluto pectore ad studium vocent.*

Far buona vacanza. Ter humas boas ferias.

Far mala vacanza. Ter más ferias.

Aver lunga vacanza. Ter dilatadas ferias.

Esser vacanza. Ser feriado, haver ferias.

Dar vacanza. Dar ferias, vacancia.

VACANZIA. v. VACANZA.

VACARE. v. n. Vagar, estar vago; propriamente se diz, quando ficão os Beneficios Ecclesiasticos, os cargos, ou outras semelhantes dignidades, officios, gráos, postos sem possuidor.

Vacare. Estar vasio, vago, não estar cheio, não estar occupado; o que se diz de outras cousas.

Vacare. Faltar, finalizar.

Vacare. Carecer, estar privado, falto de alguma cousa.

Vacare. Applicar-se, incumbir-se, trabalhar, occupar-se, pôr o cuidado, a attenção em alguma cousa.

Vacare alle cose Divine. Applicar-se ás cousas Divinas: *Deservire rebus Divinis.*

Vacare. Estar ocioso, estar de vagar, não fazer cousa alguma, descançar, suspender os estudos, os negocios, repousar.

VACATO. adj. m. TA. f. Vago, vacante.

Vacato. Despejado, vasio, desoccupado.

Vacato. Finalizado.

Vacato. Falto, privado de alguma cousa.

VACAZIONE. s. f. Vacancia, vacatura, tempo, em que está vago algum Beneficio, alguma dignidade; a acção de vagar.

Vacazione. Vacancia, féria, intermissão, descanço, repouso, vacação.

Vacazione. Defeito, falta.

Vacazione. Applicação; a acção de se applicar.

VACCA. s. f. Vacca, a femea do boi.

Vacca sterile. Vacca esteril.

Vacca, che ha partorito. Vacca, que tem parido.

Vacca pregna. Vacca prenhe.

Vacca giovane. Novilha.

Vacca da figliare. Vacca mãi.

Mandra di vacche. Cutral de vaccas.

Vacche. Os bichos da seda, que por alguma molestia não trabalhão.

Vac-

Vacche. Pintas vermelhas, que vem ás pernas das mulheres por se terem chegado muito ao lume.
Guardar le vacche. Guardar as vaccas.
Vacca. Mulher deshonesta, impudica, de má vida.

VACCARA. s. f. Vaqueira, mulher, que guarda as vaccas.

VACCARELLA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, pequena vacca.
Vaccarella. Bezerra, novinha, vitella.

VACCÀRO. s. m. Vaqueiro, homem, que guarda as vaccas.
Vaccàro. no fig. Vaqueiro, paizano grosseiro, e mal ensinado.

VACCHE. s. f. plur. Bichos, ou casulos da seda, que se perdêrão por algum motivo.
Vacche. Pintas vermelhas, que vem ás côchas, e ás pernas por se ter chegado muito ao lume no tempo do Inverno.

VACCHETTA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, pequena vacca, bezerra, novilha, vitella.

VACCHETTA. s. f. Vacca, bezerro, pélle, couro de vacca.
Vacchetta. Efemeridis, diário, memoria diária, livro, em que se escrevem todas as cousas, que succedem cada dia.

VACCÌNA. s. f. Vacca, carne de vacca, ou carne de boi.

VACCÌNO. adj. m. NA. f. De vacca de boi.

* VÀCCIO. adv. v. AVVACCIO. Préstezmente, com presteza, logo que.

VACCIÙCCIA. dim. f. DI VACCA. Vaquinha, bezerra, novilha, vitella.

VACILLAMENTO. s. m. Vacillação, titubeação, bambaleadura; a acção de vacillar, movimento irregular, que inclina humas vezes para huma parte, outras para a outra.
Vacillamento. no fig. Ambiguidade, vacillação, incerteza, irresolução, inconstancia, hesitação, instabilidade; a acção de vacillar.

VACILLÀNTE. p. a. m. f. Vacillante, titubeante, fluctuante, bambaleante, que vacilla, vacillando.
Vacillante. no fig. Vacillante, irresoluto, hesitante, inconstante, que vacilla, hesitando.

VACILLARE. v. n. Vacillar, fluctuar, bambalear, titubear, não estar firme.
Vacillare. no fig. Vacillar, duvidar, estar irresoluto, inconstante, duvidoso, hesitar.
Vacillare. Vagar, andar vagando, errante.
Vacillare. Não estar attento, estar destrahido, não dar attenção.
Vacillare. Delirar, desvariar, fazer desvarios, ter delirios, estar delirante, desvariado, dizer tontices.

VACILLATO. adj. m. TA. f. Vacillado, bambaleado, fluctuado, titubeado

VACILLAZIONE. v. VACILLAMENTO.

VACILLITÀ. VACILLITADE. VACILLITATE. s. f. f. } Vacillação, ambiguidade, incerteza, hesitação, dúvida, irresolução, perplexidade, indecisão.

VACUARE. v. a. Vasar, evacuar, exhaurir, esgotar de todo.

VACUAZIONE. s. f. Evacuação, descarga dos humores, e dos excrementos; a acção de evacuar, ou de se evacuar.

VACUETTO. dim. m. TA. f. DI VACUO. Vasiozinho, algum tanto vasio.

VACUETTO. dim. m. DI VACUO. s. Vácuozinho, pequeno vácuo, pequeno lugar, ou espaço vasio.

VACUISTA. s. m. Vacuista, Filosofo, que admitte o vácuo em a natureza.

VACUITÀ. VACUITADE. VACUITATE. s. f. } Vacuidade, vácuo, estado de huma cousa vasia; o abstracto de vacuo.

VÀCUO. s. m. Vacuo, vasio, o espaço, que não está cheio de corpo algum.

VÀCUO. adj. m. CUA. f. Vacuo, vasio, despejado, exhausto, que não está cheio de corpo algum.
Vècuo. Ocioso, negligente, priguiçoso, que não tem que fazer.
Amore è una passione abitatrice de' vacui petti. Amor he huma paixão habitadora dos peitos ociosos.

V A D

VADIMÒNIO. s. m. Promessa de apparecer em Justiça. Pal. Lat.
Vadimònio. Demanda em Justiça de huma mulher para o seu dote. Termo de Direito.

VADO. s. m. Vão, baixo, lugar, por onde se póde passar hum rio sem embarcação.
Passarsi un fiume a vado, o per il vado. Vadear-se, passar-se hum rio a vão.

V A F

VAFRO. adj. m. FRA. f. Fino, experto, astuto, manhoso, sagaz, industrioso, sollerte.

V A G

VAGA. s. f. Certa distribuição dos nervos. Termo de Anatomia.

VAGABONDARE. v. n. Vagabundear, andar vagabundo, vagar, maganear, marotar, brejeirar, andar ao brêjo, por huma parte, e outra, sem saber para onde, extravaganciar.

VAGABONDITÀ. VAGABONDITADE. VAGABONDITATE. s. f. f. } A acção de vagabundear.

VAGABONDO. adj. m. DA. f. Vagabundo, errante, que vagabundêa, que anda de huma parte para a outra, que não tem domicilio certo.

* VAGABUNDO. v. VAGABONDO.

VAGAMENTE. adv. Agradavelmente, com agrado, engraçadamente, com bastante graça, elegantemente.

VAGAMENTO. s. m. Peregrinação; a acção de vagar.

VAGANTE. p. a. m. f. Errante, vagabundo, peregrinante, que anda vagabundo.

VAGARE. v. n. Vagar, andar vagabundo, errante, peregrinar, vagabundear.
Vagare. no fig. Sahir fóra do proposito, não observar a justa ordem, conter em si algumas digressões.
Vagare. Saltar, ir deitar por esses ares.

VAGATORE. v. m. Vagabundo, errante; o que vaguêa, e peregrina.

VAGATRICE. v. f. Vagabunda, errante, peregrina; a que vaguêa, e peregrina.

VAGAZIONE. s. f. Peregrinação; a acção de vagar.
Vagazione. Distracção do entendimento; a acção de estar distrahido.

VAGELLÀJO. s. m. Tintureiro.

VAGELLÀJO. VAGELLAME. * VAGELLARE. * VAGELLO. s. m. } v. } VASELLÀJO. VASELLÀME. VACILLARE. VASELLO. Vasinho, pequeno vaso.

VAGELLO. s. m. Caldeira grande, de que usão os Tintureiros.
Vagello. Caldeira grande, caldeirão; simplesmente fallando-se.
Vagello. no fig. Receptaculo.
Vagello d' elezione. Receptaculo da eleição.

VAGELLÒNE. aug. DI VAGELLO. Caldeirão grande.

* VAGHEGGIERÌA. v. VAGHEGGIAMENTO.

VAGHEGGIAMENTO. s. m. Olhadura amatoria, contemplação amante, requebro, namoro; a acção de olhar, de contemplar com gosto.

VAGHEGGIARE. v. a. Olhar fixamente com gosto, e attenção para o objecto amado, requebras, namorar, estar todo embasbacado olhando para a sua dama.
Vagheggiare una donna. Cortejar, servir, requebrar huma dama.

Vagheggiare. Olhar com gosto, ver com prazer, contemplar.

VAGHEGGIARSI. v. n. p. Olhar-se, ver-se, contemplar-se com gosto, com prazer.

VAGHEGGIATO. adj. m. TA. f. Olhado, visto, contemplado com gosto, com prazer.

VAGHEGGIATORE. v. m. Galan, amante, contemplador; o que contempla, e olha, que vê com gosto, e com appetite.

VAGHEGGIATRÌCE. v. f. Dama, amante, requebrada; a que olha, e vê, que contempla com gosto, e requebra namorando.

VAGHEGGÌNO. s. m. Namoradinho, moço, que affecta demaziado asseio, e que cuida sómente em compôr-se, e galantear. v. DAMARÌNO.

VAGHETTO. dim. m. TA. f. dim. DI VAGO. Bonitinho, gentilzinho, algum tanto airoso, galantinho, lindinho.

VAGHEZZA. s. f. Desejo, vontade, cubiça, gana.

Avere vaghezza. Ter vontade, cubiça, desejar, ter desejo, cubiça, vontade.

Vaghezza. Deleite, prazer, deleitação, gosto.

Vaghezza. Belleza, formosura, ar, graça, agrado, que cativa.

VAGHISSIMO. sup. m. MA. f. Desejosissimo, muito cubiçoso, que tem grandissimo desejo, e vivissima cubiça.

Vaghissimo. Formosissimo, muito lindo, bonitissimo, muito engraçado.

* VAGILLAMENTO. v. VACILLAMENTO.
* VAGILLANTE. v. VACILLANTE.
* VAGILLARE. v. VACILLARE.
* VAGILLATO. v. VACILLATO.
VAGILLAZÌONE. v. VAGILLAMENTO.
* VAGILLITÀ. v. VACILLITÀ.
* VAGILLITADE. v. VACILLITADE.
* VAGILLITATE. v. VACILLITATE.

Vagillità. Ambiguidade, dúvida, incerteza, irresolução, perplexidade, hesitação, inconstancia.

VAGIMENTO. s. m. Chôro de menino.

VAGÌNA. s. f. Bainha, estojo de huma faca. Pal. Lat.

Vagìna. no fig. Pélle.

La vagìna delle membra sue. A pélle dos seus membros.

VAGÌRE. v. n. Chorar o menino, chorar como menino.

Vagìre spesso. Chorar repetidas vezes o menino.

VÀGLIA. s. f. Valía, valor, merecimento, estimação, excellencia.

Uomo di gran vàglia. Homem de grande valía, e merecimento.

Vàglia. Preço, valor.

VAGLIARE. v. a. Crivar, joeirar, aventar, alimpar o trigo com huma joeira, ou com huma pá.

Vagliare. Refutar, desprezar, não admittir, não fazer caso.

Vagliare. no fig. Escolher, examinar, eleger, fazer escolha, eleição.

Vagliare gli amanti. Escolher os amantes.

VAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Crivado, joeirado, passado pela joeira, pelo crivo, aventado, limpo com a pá.

Vagliàto. Refutado, recusado, não admittido, desprezado.

Vagliàto. no fig. Escolhido, examinado, eleito.

VAGLIATORE. v. m. Crivador, joeirador; o que criva, e joeira.

Vagliatore. Refutador, recusador, desprezador; o que refuta, e recusa.

Vagliatore. no fig. Examinador, escolhedor; o que escolhe, e examina.

VAGLIATÙRA. s. f. Alimpadura; o que se tira ao joeirar.

Vagliatura. Crivadura, joeiradura; a acção de crivar, e de joeirar.

VAGLIETTO. dim. m. DI VÀGLIO. Crivozinho, pequena joeira, cirandazinha.

VÀGLIO. s. m. Crivo, joeira, pá, com que se aventa o trigo depois de debulhado para se alimpar da immundicia.

Vàglio. no fig. Exame, escolha.

Più angusto vàglio. Mais rigoroso, mais apertado exame.

Aver pisciato nel vàglio. Prov. Perder o seu tempo, e o seu trabalho; deitar agua em cesto: *Operam, & oleum perdere: Cribro aquam haurire.*

Dar de' calci al vàglio dopo aver mangiato la biada. Prov. Pagar com ingratidão: *Pro bonis mala referre.*

VAGO. s. m. Amante, galan, namorado, requebrador, namorador.

VAGO. adj. m. GA. f. Vago, errante, vagabundo.

Stelle vaghe. Estrellas errantes.

Vento vago. Vento vago.

Vago. Vago, muito extenso.

Vago. Curioso, desejoso, cubiçoso, ávido.

Sono vago di ragionare. Desejo, gosto de discorrer.

Sono vago di sapere. Gosto, desejo saber.

Vago. Que se agrada, e faz gosto em alguma cousa.

Vago. Lindo, gracioso, galante, donoso, amavel, formoso, bonito, engraçado.

Donna vaga. Mulher formosa.

Bellezza vaga. Belleza linda, e engraçada.

Esser vago. Deleitar-se, fazer gosto de alguma cousa.

VAGO. adv. Bellamente, com belleza, agradavelmente, lindamente.

VAGÙCCIO. dim. m. CIA. f. DI VAGA. Gentilzinho, hum pouco lindo, algum tanto agradavel.

V A J

VAJAJO. s. m. Pelleteiro, ou Pelleiro, o que prepara, ou vende as pelles petigrises.

VAJÀNO. s. m. Qualidade de uva.

Vajàno. O vinho feito desta uva.

VAJÀTO. adj. m. TA. f. De varias cores, da côr de petigris.

VAJÈZZA. s. f. Negrura, o negro das frutas.

VAINÌGLIA. s. f. Báonilha, ingrediente odorifero, que vem das Indias Occidentaes; que he huma especie de planta, ou de raiz, que entra na composição do chocolate.

VAJO. adj. m. JA. f. Que negreja; o que propriamente se entende da fruta, das azeitonas, da uva, quando vão amadurecendo.

Vajo. Manchado, malhado, que tem malhas escuras, negras, cinzentas, pardas.

Roba vaja. Roupão feito de pélles petigrises.

VAJO. s. m. Petigris, doninha de Hollanda, qualidade de animal de côr escura, e branca.

Vajo. Petigris, pélle de doninha de Hollanda.

Vajo. Vestido feito, ou forrado de pélles petigrises.

Grande era la colonna del vajo. Grande era a columna pintada á maneira da côr de pélle petigris.

VAJOLÀJA. s. f. Qualidade de pedra escura, e branca.

VAJOLÀTO. adj. m. TA. f. Pardo, cinzento, feito negro como a fruta.

VAJUÒLE. v. VAJUÒLO.

VAJUÒLO. s. m. Bexigas, enfermidade, que vem á pélle, enchendo-a de bolhas, e de pustulas.

Vajuolo salvatico. v. *Ravagliòne.*

Vajuòlo. Qualidade de enfermidade, que vem aos olhos dos pombos.

V A L

VALCARE. Sincope de VALICARE.

VALCO. v. VALICO.

VALE. A Deos, passa bem. Pal. Lat.

E l'vale ultimo disse. E disse o ultimo a Deos: *Dixitque supremum vale.*

VALÈGGIO. s. m. Força, valor, poder.

VA-

VALENDARNO. v. SCIOPERATO. Ocioſo, negligente, deſcuidado, priguiçoſo.

VALENTE. p. a. m. f. Valente, forçoſo, valeroſo, que póde, potente, valendo.

Valente. Prudente, ſabio.

Uomo valente. Homem prudente.

Valente. Excellente, egregio, famoſo, habil, grande, de merecimento, que vale muito na ſua profiſſão.

VALENTEMENTE. adv. Valentemente, com força, intrepidamente, poderoſamente, potentemente, animoſamente, com animo, valeroſamente.

Valentemente. Perfeitamente, com habilidade, diligentemente.

VALENTERÌA. ſ. f. Valor, habilidade, merecimento.

VALENTÌA. ſ. f. Valentia, valor, animo, eſpirito, intrepidez, força.

Valentìa. Habilidade, diligencia, valor.

Valentìa. Valentia, acção valeroſa, façanha.

Facciam qui memoria di belle valentìe. Façamos aqui lembrança de bellas façanhas: *Res ſtrenue geſtas hic memoremus.*

Valentìa. v. *Bravura.*

VALENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Valentiſſimamente, muito valeroſamente, forçoſiſſimamente, muito animoſamente, muito potentemente.

Valentiſſimamente. Perfeitiſſimamente, muito habilmente, excellentiſſimamente.

VALENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Valentiſſimo, muito valeroſo, potentiſſimo, muito poderoſo, forçoſiſſimo.

Valentiſſimo. Perfeitiſſimo, muito grande, excellentiſſimo, muito egregio, de grandiſſimo merecimento.

* VALENTRE. } v. VALENTE.
* VALENTREMENTE. } v. VALENTEMENTE.
* VALENTRÌA. } v. VALENTÌA.
* VALENTRISSIMAMENTE. } v. VALENTISSIMAMENTE.
* VALENTRISSIMO. } v. VALENTISSIMO.

VALENTUÒMO. } Homem valente, homem de me-
VALENT' UÒMO. } recimento: *Homo ſtrenuus.*

VALENZA. ſ. f. Virtude, valor, merecimento, habilidade, excellencia.

VALENZIA. v. VALENZA.

VALERE. v. n. Valer, cuſtar, ſer de certo valor, e de certo preço.

Il grano vale tre juli il moggio. O trigo cuſta a tres Julios o alqueire.

Valevano dieci danari. Valião dez dinheiros.

Pagar un danajo quel, che vale mille. Pagar hum dinheiro por aquillo, que vale, e cuſta mil: *Emere denario, quod ſit mille denarium.*

Chi è pigro, val meno che niente. Quem he priguiçoſo, vale menos que nada.

Queſt' uomo vale tant' oro, quanto e' peſa. Eſte homem vale tanto ouro, quanto elle péza: *Hunc hominem decet auro expendi.*

Valeva più un' unghia di coſtui, che tutto tu. Valia mais huma unha deſte, que tu todo: *Hujus ungula pluris erat, quam tu totus es.*

Valère. Valer, ter valor, esforço, valentia, força, ſer valente, poder.

Valère in arme. Ser valente nas armas.

Valèr nel dire. Ter força no dizer: *Poſſe ab eloquentia.*

Valer nulla. Não poder couſa alguma, não valer nada.

Valère. Valer, ter merecimento, merecer, ſer de merecimento: *Promereri, mereri.*

Dava Città a chi nol valea. Dava Cidades a quem tal não merecia: *Urbes illis largiebatur, qui nihil tale ſibi promeriti erant.*

Farſi valère. Moſtrar o ſeu valor, dar-ſe a conhecer.

Valère. Baſtar, ſer ſufficiente, baſtante.

Valer tanto. Valer tanto, ter o valor de tanto.

Valer un fico. Não valer couſa alguma.

Valère. Ajudar, aproveitar, ſervir de utilidade, de proveito, ſer util, proveitoſo.

Quello vale a far urinar. Aquillo he bom para fazer urinar, ou ourinar.

Queſto nulla vale a render la vita felice. Iſto não ſerve de utilidade, não he util para fazer a vida feliz.

Ciò niente mi vale. Iſto de nada me ſerve.

Il lungo ſtudio vale. O dilatado eſtudo he util.

Far valère. Fazer valer, dar valor.

Ei ſa far valère le coſe. Elle ſabe fazer valer as couſas: *Novit rebus addere pretium.* Plin.

Valer di meglio. Melhorar, fazer melhores as ſuas condições, augmentar, amplificar, adiantar as ſuas couſas.

Valer di meglio. Ser melhor.

Non valer a dire. Dizer, fallar debalde.

Valer di meglio morire, che vivere vergognoſamente. Antes morte que vergonha; vale mais morrer, que vergonhoſamente viver.

Valere. Valer, ſignificar; tratando-ſe de conceitos, ou de palavras.

Valère un mondo. Valer muito, ſer de grande merecimento, eſtar em grandiſſimo preço, não haver dinheiro, com que ſe poſſa pagar.

Non valer un lupino. Não ter valor, ou preço algum.

Valère. Valer. Termo de jogo.

VALÈRE. ſ. m. Valor, preço, cabedal, riquezas, bens.

VALÈRIA. ſ. f. Valeria, qualidade de aguia, que os Gregos chamão *Malenaetos*, por cauſa da negra côr das unhas, e das pennas: *Valeria aquila.*

VALERIANA. ſ. f. Valeriana, nardo ſilveſtre, planta medicinal.

VALERSI. v. n. p. Valer-ſe, ſervir-ſe, uſar de alguma couſa.

Valerſi d' alcuno. Valer-ſe, ſervir-ſe de alguem.

Valerſene. Queixar-ſe á Juſtiça.

* VALETÙDE. v. VALETÙDINE.

* VALETÙDINE. ſ. f. Saude, boa diſpoſição. Pal. Lat.

VALETUDINÀRIO. adj. m. RIA. f. Valetudinario, pouco ſadio, ſujeito ás enfermidades, achacado, enfermo, doente, de debil conſtituição. Pal. Lat.

* VALÈVILE. v. VALÈVOLE.

VALÈVOLE. adj. m. f. Valioſo, bom, util, proveitoſo, que vale.

VALICÀBILE. adj. m. f. Vadeavel, que ſe póde vadear, e paſſar a vão.

Valicàbile. Que ſe póde paſſar, aberto.

VALICANTE. p. a. m. f. Que paſſa, e atraveſſa, paſſando.

VALICARE. v. a. Paſſar, atraveſſar.

Valicare un fiume. Vadear, paſſar hum rio: *Flumen trajicère, tranare.*

Valicare un fiume a nuoto. Paſſar hum rio a nado, a nadando.

Valicar un fiume a guado. Paſſar hum rio a vão.

Valicar il mare. Paſſar, atraveſſar o mar.

Valicar. no fig. Fallando-ſe do tempo, ou de idade. Paſſar.

Aver valicati novanta anni. Ter paſſado noventa annos.

VALICÀTO. adj. m. TA. f. Paſſado.

VALICATORE. v. m. Paſſador; o que paſſa.

Valicatore. no fig. Tranſgreſſor, deſobediente; o que tranſgrede, e deſobedece.

Gli uomini ſono valicatori del comandamento d' Iddio. Os homens são tranſgreſſores do preceito de Deos; os homens deſobedecem ao preceito de Deos.

VÀ-

VÀLICO. adj. m. CA. f. Paſſado.

VÀLICO. ſ. m. Paſſagem, abertura, paſſo, lugar, por onde ſe paſſa.

Vàlico. Paſſadiço, todo o lugar, por onde ſe paſſa.

Vàlico. Fuſo, inſtrumento de páo, com que ſe fia, e torce a ſeda.

Girare il vàlico. Fazer andar o fuſo.

Maggiori vàlichi. Paſſos maiores.

VALIDAMENTE. adv. Validamente, de hum modo válido.

VALIDARE. v. a. Validar, fazer válido, valioſo, ratificar, confirmar.

VALIDISSIMAMENTE. adv. ſup. Validiſſimamente, com grandiſſima validade.

VALIDISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito são, vigoroſiſſimo, muito robuſto, fortiſſimo.

Validiſſimo. Validiſſimo, muito válido, muito legitimo.

VALIDITÀ. VALIDITADE. VALIDITATE. ſ. f. } Validade, validação, ratificação, valor de hum acto; o abſtracto de válido.

VÀLIDO. adj. m. DA. f. Válido, vigoroſo, são, robuſto, forte, rijo, que póde trabalhar, que tem ſaude.

Válido. Válido, valioſo, legitimo, reveſtido das formalidades, ratificado, authentico, certificado, certo, approvado.

Soccorſo válido. Soccorro poderoſo.

Argomento válido. Argumento legitimo, que eſtá na fórma.

* VALIDORE. v. VALORE.

VALIGETTA. dim. f. DI VALÌGIA. Malazinha, pequena mala.

VALÌGIA. ſ. f. Mala, eſpecie de arnez, em que ſe leva o fato quando ſe faz jornada.

Valigia. no fig. Ventre, barriga, pança.

Entrar in valigia. Prov. Amoſinar-ſe, enfadar-ſe, encolerizar-ſe, indignar-ſe, irar-ſe, agaſtar-ſe.

Eſſer in valigia. Eſtar encolerizado, agaſtado, indignado, amoſinado.

VALIGIÀJO. ſ. m. Bahuleiro, corrieiro, artifice, que faz malas.

Valigiàjo no fig. Colérico, que facilmente ſe encoleriza, que ſe ira com facilidade: *Qui facile irafcitur.*

VALIGÌNO. dim. m. DI VALÌGIA. Malazinha, pequena mala.

VALIGIÒNE. aug. DI VALÌGIA. Malotão, mala grande.

VALIGIOTTO. ſ. m. Eſpecie de mala.

* VALIMENTO. ſ. m. Valimento, valor, virtude, merecimento.

* VALITÙDINE. Pal. Lat. v. VALETÙDINE. Saude, boa diſpoſição.

VÀLITURO. adj. m. RA. f. Que deve valer, que deve ter a ſua validade para o futuro, ou até hum certo tempo. Pal. Lat.

* VALLAME. ſ. m. Intervallo, diſtancia entre muitos valles.

VALLARE. v. a. Entrincheirar, fortificar em roda, cercar de trincheiras, bloquear, cercar com foſſos, ou outros preparos, os alojamentos dos exercitos, ou muralhas. Pal. Lat.

VALLÀTA. ſ. f. Valle, todo o eſpaço do valle, que ſe eſtende por entre dous, ou mais montes.

Vallàta. Entrincheiramento, bloqueio, trincheira, eſtacada, baluarte, reparo de foſſo.

VALLATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado, bloqueado, fortificado em roda, cercado de trincheiras, de foſſos, ou de outros reparos defenſivos, ou offenſivos.

Vallato. no fig. Ratificado, authentico, com todas as formalidades.

E como fù biſogno ratificare, o confermar l' ordine di queſti patti con vallate carte per più notai. E como foi neceſſario ratificar, ou confirmar a ordem deſtes pactos com cartas authenticas, ratificadas por mais Notarios.

VALLE. ſ. f. Valle, eſpaço de terreno, que eſtá fechado entre os montes.

VALLÈA. v. VALLÀTA. Valle. He uſado eſte vocabulo algumas vezes pelos Poetas.

VALLETTA. dim. f. DI VALLE. Vallezinho, pequeno valle.

Valletta. no fig. Eſpaço, que ha ſem cabellos entre as ſobrancelhas.

VALLETTÌNA. dim. f. do dim. VALLETTA. Vallezinho pequeno, valle muito pequeno.

VALLETTÌNO. dim. m. DI VALLETTO. Servozinho, pequeno criado, pagemzinho.

VALLETTO. ſ. m. Servo, criado, pagem, domeſtico, familiar.

Valletto d' armi. Pagem das armas.

VALLICELLA. dim. f. DI VALLE. Vallezinho, pequeno valle.

VALLICOSO. adj. m. SA. f. Cheio de valles.

VALLIGIÀNO. adj. m. NA. f. Que habita nos valles, habitador, ou habitadora dos valles.

VALLO. ſ. m. Trincheira, baluarte, baſtião, eſtacada.

VALLONÀCCIO. peior. DI VALLÒNE. Vil valle, ou valle grande; com a ſignificação augmentativa.

VALLONÀTA. v. VALLÀTA. Valle.

VALLONCELLO. dim. m. DI VALLE. Vallezinho, pequeno valle.

VALLÒNE. ſ. m. aug. DI VALLE. Valle grande, dilatado eſpaço de terreno comprehendido entre montes.

VALLONÈA. ſ. f. Bolota, caſca de carvalho, de que ſe uſa para o curtimento, e preparação dos couros.

VALORAMENTO. v. AVVALORAMENTO.

VALORE. ſ. m. Valor, preço, valia, ſomma do valor de huma couſa.

Valore d' una manifattura. Valor de huma manufactura.

Valore. Valor, valentia, merecimento, animo, eſpirito, intrepidez, ardor guerreiro, proeza, façanha, eſforço.

Valore. Valor, força, actividade.

VALORÌA. ſ. f. Valor, valentia, merecimento, proeza, façanha.

Valorìa. Valentia, acção de valor.

VALOROSAMENTE. adv. Valeroſamente, com valentia, eſforçadamente, com força, fortemente, com intrepidez, alentadamente.

Valoroſamente. Generoſamente, illuſtremente.

VALOROSISSIMAMENTE. adv. ſup. Valeroſiſſimamente, muito valentemente, eſforçadiſſimamente, muito forçoſamente, com ſumma fortaleza.

Valoroſiſſimamente. Generoſiſſimamente, com grandiſſima generoſidade.

VALOROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Valeroſiſſimo, muito forte, eſforçadiſſimo, muito forçoſo, alentadiſſimo, muito animoſo, intrepidiſſimo, que tem grandiſſimo valor.

Valoroſiſſimo. Muito egregio, generoſiſſimo, muito illuſtre.

Valoroſiſſimo. Poderoſiſſimo, muito efficaz.

VALOROSO. adj. m. SA. f. Valeroſo, eſforçado, forte, alentado, valente, forçoſo, intrepido, animoſo, que tem valor, e animo.

Valoroſo. Generoſo, illuſtre.

Valoroſo. Poderoſo, efficaz.

VALSENTE. ſ. m. Valor, equivalente, preço, eſtima.

Valſente. Somma, quantia do valor a que chegam as poſſes, as riquezas de alguem.

E' non ha il valſente d' una doppia. Elle não tem o valor de huma dobra; *Huic haud peculii nummus eſt plumbeus.*

Tutto il noſtro valſente non monta, che a due aſſi, e due dramme. Todo o noſſo valor, e ſomma de dinheiro chega ſó a dous aſſes, e duas drachmas.
Egli hà tanto di valſente. Elle tem tanto de valor, tal ſomma de dinheiro.

VALSENTE. adj. m. f. Equivalente, igual, equiparavel, que equivale.

VALSUTA. f. f. } v. { VALUTA.
VALÙRA. } { VALORIA.

VALÙTA. f. f. Preço, valor, eſtima.
Coſa di poca valuta. Couſa de pouco valor.
Valuta. Dinheiro contado.
Valuta. Força, poder.

VALUTÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde avaliar, e apreçar, apreciavel, avaliavel.

VALUTARE. v. a. Avaliar, apreçar, eſtimar, dar o preço, o valor, a valia.

VALUTATO. adj. m. TA. f. Avaliado, apreçado, eſtimado.

VALUTAZIONE. f. f. Avaliação, eſtimação, preço de huma couſa avaliada; a acção de avaliar.

VÀLVULA. f. f. Valvula, eſpecie de membrana, que ſerve para abrir, e fechar muitos conductos do corpo humano. Termo de Anatomia.
Vàlvula. Portazinha, pequena porta.

V A M

VAMPA. f. f. Chamma, ardor, fogo claro, vapor, que ſahe de huma grande chamma.
La vampa del diſio. no fig. O ardor do deſejo.

VAMPÀCCIA. peior DI VAMPA. Má chamma.

VAMPEGGIANTE. p. a. m. f. Reſplandecente, que reſplandece como a chamma, reſplandecendo: aſſim no ſent. prop. como no fig.

VAMPEGGIARE. v. n. Arder, deitar chamma, lavareda, queimar, reſplandecer como a chamma; aſſim no ſent. prop. como no fig.

VAMPO. ſ. m. Chamma, lavareda, reſplandor.
Vampo. Relampago.
Menar vampo. Enfurecer-ſe, encher-ſe de furia.
Menar vampo. no fig. Enſoberbecer-ſe, gloriar-ſe, jactar-ſe, vangloriar-ſe, encher-ſe de orgulho, e de ſoberba.

* VAMPÒRE. v. VAMPO.

V A N

VANAGLORIA. ſ. f. Vangloria, oſtentação, jactancia, ſoberba, vão deſejo.

VANAGLORIARE. v. n. } Vangloriar-ſe, jactar-
VANAGLORIARSI. v. n. p. { ſe, ter vangloria, jactancia, encher-ſe de vangloria, enſoberbecer-ſe, ter ſoberba, e orgulho.

VANAGLORIOSAMENTE. adv. Vangloriosamente, com jactancia, vaidoſamente, com ſoberba, orgulhoſamente.

VANAGLORIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Vangloriosiſſimo, muito jactancioſo, vaidoſiſſimo, muito ſoberbo, orgulhoſiſſimo.

VANAGLORIOSO. adj. m. SA. f. Vangloriosó, jactancioſo, vaidoſo, ſoberbo, orgulhoſo, cheio de vangloria, altivo.

* VANAGRÒLIA. } v. { VANAGLÒRIA.
* VANAGROLIOSO. } { VANAGLORIOSO.

VANAMENTE. adv. Vãmente, em vão, com vaidade.
Vanamente. Injuſtamente, ſem razão, iniquamente, com injuſtiça.
Vanamente. Vãmente, debalde, inutilmente, ſem proveito.

* VANARE. v. VANEGGIARE.

VANEGGIAMENTO. ſ. m. Delirio, louquice.

VANEGGIANTE. p. a. m. f. Delirante, louco, que delira, delirando.

VANEGGIARE. v. n. Delirar, enlouquecer, dizer diſparates, fazer louquices, e extravagancias, fallar deſpropoſitos, treſvariar.
Tu vaneggi. Tu deliras: *Ineptis.*
Vaneggiare. Eſtar vaſio, deſpejado.
Vaneggia un pozzo. Eſtá vaſio, eſgotado, não tem agua hum poço.

VANEGGIATORE. v. m. Delirante, treſvariado, extravagante, viſionario, o que eſtá em delirio.

VANERELLO. dim. m. LA. f. DI VANO. Vaidoſozinho, algum tanto vangloriosó, jactancioſozinho.

VANEZZA. v. VANITA. Vaidade, vangloria, jactancia.

VANGA. ſ. f. Enxada, inſtrumento de ferro com cabo de páo para uſo de ſe cavar a terra.
Andar a vanga. Achar o terreno facil para ſe lavrar, e ſe cavar com a enxada.
Andare a vanga. no fig. Achar facilidade, não achar obſtaculos em alguma couſa.

VANGÀCCIA. peior. DI VANGA. Má enxada, e vil.

VANGAJUÒLE. ſ. f. plur. Rede varredoura, eſpecie de rede de peſcar.

VANGAJUÒLO. ſ. m. Cavador de enxada, o que cava, e lavra a terra com enxada.

VANGARE. v. a. Cavar, cultivar, lavrar a terra com enxada.
Vangare. no fig. Ter cópula carnal com huma mulher. O ſeu derivativo: *Rivangare.* Cavar de novo: e no fig. Tratar de novo, tornar a fallar, a dizer ſobre alguma couſa.

VANGÀTA. ſ. f. Terra cavada com a enxada.
Vangàta. Enxadada, pancada, que ſe dá com huma enxada.
Vangàta. Cava, trabalho, que ſe fez com a enxada.

VANGÀTO. adj. m. TA. f. Cavado, lavrado, cultivado com a enxada.

VANGATORE. v. m. Cavador de enxada; o que cava com a enxada.

VANGATÙRA. ſ. f. Cavadura, cava; a acção de cavar.
Vangatùra. O tempo da cava, o tempo, em que ſe cava a terra.

VANGÈLICO. adj. m. CA. f. Evangelico, pertencente ao Evangelho, ou ao Evangeliſta.

VANGELISTA. ſ. m. Evangeliſta, Eſcritor Sagrado, que eſcreveo o Evangelho.

VANGELIO. v. VANGELO. Evangelho.

VANGELIZZANTE. p. a. m. f. Evangelizante, que evangeliza, evangelizando.

VANGELIZZARE. v. a. e n. Evangelizar, prégar o Evangelho.
Vangelizzare. Prégar; ſimplesmente fallando-ſe.

VANGÈLO. ſ. m. Evangelho, Eſcritura do Novo Teſtamento, onde ſe achão referidas as acções, os milagres, e as prégações de JESUS CHRISTO.
Vangèlo. Evangelho, Lei de JESUS CHRISTO, que ſe contém no Evangelho.
Vangèlo. no fig. Evangelho, verdade, couſa certa.
Alle ſante Iddio Vangele. Aos Santos Evangelhos; qualidade de juramento.
Dire il Vangel di S. Giovanni. Dizer o Evangelho de S. João; iſto he, dizer a verdade: *Vera loqui.*

VANGILE. v. STECCA.

VANGUÀRDIA. ſ. f. Vanguarda, primeira linha de hum Exercito, de hum Regimento, ou de outro corpo Militar poſto em linha de batalha.

* VANIANTE. } v. { VANEGGIANTE.
VANILOQUENZA. } { VANILÒQUIO.

VANILÒQUIO. ſ. m. Vaniloquio, diſcurſo louco, palavra impertinente.

* VANÌRE. v. n. Deſvanecer-ſe, deſapparecer. v. SVANÌRE. SPARÌRE.

VANISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vão, vaidoſiſſimo, muito vaidoſo.
Vaniſſimo. Vangloriosiſſimo, muito deſvanecido, brioſiſſimo.

VANITÀ. } Vaidade, deſvanecimento, vangloria, jactancia, brio; o abſ-
VANITADE. } tracto de vão, gala, preſumpção.
VANITATE. ſ. f. }
Vanità. Vaidade, qualidade daquillo, que he vão, e ouco ſólido, e nada certo.

Vanità. Vaidade, inutilidade.
E' pieno di vanità. Eſtá cheio de vaidade: *Plenus gloriarum eſt.*
Ho conoſciuto per eſperienza eſſere tutte vanità quelle coſe, ch' io giudicai apprezzabili. Tenho conhecido pela experiencia, que são mera vaidade todas as couſas, que julguei apreciaveis: *Quæ putavi eſſe præclara, expertus ſum eſſe inania.* Cic.

* VANITOSO. adj. m. SA. f. Vão, vaidoſo, que tem vaidade, brioſo, vangloriofo.

VANNI. ſ. m. plur. Pennas das azas juntas ás guias: Voz Poetica. E não ſe acha uſada ſenão no numero plural.

VANO. adj. m. NA. f. Vão, vaſio, deſpejado, que não contém em ſi couſa alguma, óco.
Vano. no fig. Vão, vangloriofo, leve, vaidoſo, deſvanecido, jactancioſo, preſumido, brioſo, que ama as couſas vans, e inuteis.
Uomo vano. Homem vão, vaidoſo.
Vano. Vão, inutil, ſem ſubſtancia, futil, que não vale couſa alguma.
Parole vane. Palavras inuteis, vans, e ſem proveito.
Concetti vani. Conceitos vãos, inuteis, frivolos, que não tem ſubſtancia.
Penſieri vani. Penſamentos vãos: *Inanes cogitationes.*
Vano. Vão, falſo, mentiroſo, fallaz, enganador.
Speranza vana. Eſperança vã, enganadora: *Spes fallax, futilis.*
Vano. Vão, quimérico, que não tem ſolidez, nem principios certos, e ſeguros, inconſtante.
Vano. Vão, caduco, tranſitorio, perecedeiro, que acaba.
Gli ben vani. Os bens caducos, e tranſitorios.

VANO. ſ. m. Vão, vacuo, a parte vaſia, eſpaço, que não eſtá cheio de corpo algum.
Vano. Inutilidade, o inutil.

VANTAGETTO. dim. m. DI VANTAGGIO. Vantagemzinha, pequena, leve vantagem.

VANTAGGIANTE. p. a. m. f. Vantajoſo, que leva vantagem, levando vantagem.

VANTAGGIARE. v. a. Avantajar, dar a hum mais que a outro.
Vantaggiare. Avantajar, fazer vantagem, ſobrepujar, exceder, ſuperar, vencer, levar vantagem.
Vantaggiare. Dar de mais.
Vantaggiare alcuno. Poupar, lucrar para alguem no comprar, ou no vender: *Lucrifacere.*

VANTAGGIARE. v. n. Sobrepujar, exceder, avançar, levar vantagem, exceſſo a alguem em huma couſa.

VANTAGGIARSI. v. n. p. Avantajar-ſe, fazer-ſe, levar-ſe vantagem, lucrar, adquirir, ganhar, melhorar.

VANTAGGIATAMENTE. adv. Vantajoſamente, com vantagem, avantajadamente.

VANTAGGIATO. adj. m. TA. f. Excellente, perfeito, optimo, que eſtá em gráo de excellencia.
Veſtimento vantaggiato. Veſtido rico, folgado: *Dives, amplior veſtis.*

VANTAGGIETTO. dim. m. DI VANTÀGGIO. Vantagemzinha, pequena vantagem, leve lucro, utilidadezinha.

VANTAGGINO. dim. m. DI VANTÀGGIO. v. VANTAGGIETTO.

VANTÀGGIO. ſ. m. Vantagem, ou Ventagem, o que ſe tem mais que os outros, exceſſo.
Vantàggio. Vantagem, proveito, utilidade, lucro.
Vantàggio. Vantagem, ventura.
Vantàggio. Vantagem, o que faz preferir huma couſa á outra.
Vantàggio. Vantagem, prerogativa, privilegio.
Vantàggio. Vantagem, victoria.
Eſſere a vantàggio. } Eſtar por ſima, eſtar em lu-
Stare a vantàggio. } gar ſuperior, eſtar de cavallo: *Eminere, ſuperiori loco eſſe.*
Di gran vantàggio. } Grandemente, optimamen-
Di tanto vantàggio. } te, excellentemente: *Maxime.*
Da vantàggio. De mais, além diſſo: *Inſuper, præterea, adhuc.*
Da vantàggio. Demaziadamente, de mais.
Vantàggio. Creſcença, o que ſe dá demais no peſo, ou na medida das couſas, que ſe vendem; contrapezo.
Vantàggio. Corollario.

VANTAGGIOSAMENTE. adv. Vantajoſamente, com vantagem, avantajadamente, com utilidade, intereſſadamente.

VANTAGGIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Vantajoſiſſimamente, muito avantajadamente, utiliſſimamente.

VANTAGGIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Vantajoſiſſimo, muito util, avantajadiſſimo.
Vantaggioſiſſimo. Muito intereſſeiro, intereſſadiſſimo, que procura com muito cuidado a ſua vantagem.

VANTAGGIOSO. adj. m. SA. f. Vantajoſo, util, avantajado, que contém em ſi vantagem.
Vantaggioſo. Intereſſado, intereſſeiro, que procura ſempre as ſuas vantagens, os ſeus intereſſes, deſejoſo do lucro.

VANTAGGIUZZO. dim. m. DI VANTÀGGIO. Vantagemzinha, pequeno lucro, proveitozinho, moderado ganho.

* VANTAGIONE. v. VANTAMENTO.

VANTAMENTO. ſ. m. Oſtentação, jactancia, vangloria, preſumpção, vaidade; a acção de gabar, ou de ſe gabar.

VANTARE. v. a. Gabar, oſtentar, jactar, engrandecer, magnificar, louvar, exaltar, celebrar, publicar com louvores, fazer valer alguma peſſoa, ou alguma couſa.
Vantando le ſue ricchezze. Publicando as ſuas riquezas.
Vantar il ſuo ingegno. Gabar o ſeu engenho.

VANTARSI. v. n. p. Gabar-ſe, jactar-ſe, oſtentar-ſe, vangloriar-ſe, preſumir, fallar com jactancia de ſi meſmo, magnificar-ſe, engrandecer-ſe, gloriar-ſe, encher-ſe de gloria, de jactancia.
Vantarſi. Prometter da ſua peſſoa.
Si vanta di far queſto. Promette fazer iſto: *Se id facturum pollicetur.*

VANTATO. adj. m. TA. f. Gabado, jactado, oſtentado, engrandecido, publicado, louvado, magnificado, exaltado com louvores, deſvanecido.

VANTATORE. v. m. Gabador, jactancioſo, louvador, vangloriofo: o que ſe gaba.

VANTATRICE. v. f. Gabadora, jactancioſa, louvadora, engrandecedora de ſi propria; a que ſe gaba.

VANTAZIONE. ſ. f. Vangloria, jactancia, engrandecimento vangloriofo, oſtentação, vaidade, preſumpção, deſvanecimento; a acção de gabar, ou de ſe gabar.

VANTERÌA. ſ. f. Vangloria, jactancia, oſtentação, engrandecimento, preſumpção, diſcurſo muito avantajoſo, que huma peſſoa faz de ſi meſmo.

* VANTÈVOLE. adj. m. f. Que merece ſer gabado, vangloriofo, jactancioſo, ſoberbo, vaidoſo.

VANTO. ſ. m. Vangloria, jactancia, vaidade, deſvanecimento, oſtentação, engrandecimento, louvor.
Vanto. Honra, louvor, gloria, palma.
Darſi vanto. Gabar-ſe, jactar-ſe, louvar-ſe, engrandecer-ſe, exaltar-ſe.
Dar vanto. Dar louvor, a gloria, a palma, louvar.
Vanto. Promeſſa, que huma peſſoa faz de ſi proprio.
Vanto. Vantagem, exceſſo.
Aver vanto ſu che che ſia. Ter a vantagem ſobre alguma couſa, levar a vantagem em alguma couſa.

VÀNVERA. Se uſa no ſeguinte modo com a particula A antes de ſi.
A vànvera. Poſto adverbialmente. Acaſo, caſualmente, por accidente, accidentalmente: *Caſu, forte.*

* VANÙRA. v. VANITÀ.

V A P

VÀPIDO. adj. m. DA. f. Que atira ao ácido, que perdeo as partes eſpirituaes, que não tem todo o ſeu vigor. Pal. Lat.

VAPORÀBILE. adj. m. f. Vaporavel, que póde evaporar, apto para vaporar.

VAPORABILITÀ. VAPORABILITADE. VAPORABILITATE. f. f. } Vaporabilidade, vapor, qualidade, poder, facilidade de vaporar; o abſtracto de vaporavel.

VAPORÀCCIO. peior. DI VAPORE. Máo vapor.

VAPORÀLE. adj. m. f. De vapor, pertencente ao vapor.

VAPORANTE. p. a. m. f. Vaporoſo, evaporante, que tem exhalações, e vapores, que vapora, vaporando.

VAPORÀRE. v. a. e n. Vaporar, evaporar, lançar vapores, eſpalhar, encher de vapores.

Vaporano i Templi col fumo dell' incenſo. Evaporão os Templos com o fumo do incenſo.

VAPORARSI. v. n. p. Vaporar-ſe, evaporar-ſe, exhalar-ſe, diſſipar-ſe em vapores, em exhalações.

VAPORATÌVO. adj. m. VA. f. Evaporativo, ou Vaporativo, que póde evaporar.

VAPORATORE. v. m. Evaporador, o que vapora.

VAPORATRÌCE. v. f. Evaporadora, a que evapora, e vapora.

VAPORAZIONE. ſ. f. Vaporação, ou Evaporação, exhalação; a acção de evaporar.

VAPÒRE. ſ. m. Vapor, fumo aqueo, calido, e humido attrahido pelo calor do Sol á região aétria, onde ſe congela, ou ſe reſolve.

Vapòre. Vapor, exhalação, fumaça eſpeſſa, que ſahe dos corpos gordurentos, e reſinoſos, quando ſe queimão.

Sollevar de' vapòri. Levantar, excitar vapores.

Vapòre. Vaporação, ou Evaporação, vapor, exhalação.

Vapòre. Vapor, humor.

Vapòre umido. Vapor humido.

Vapòre acquoſo. Vapor aquoſo.

Vapòre ſecco. Vapor ſecco.

Vapòre ventoſo. Vapor ventoſo.

Vapòre. Vapor, humor ſubtil, que ſóbe, e ſe eleva ao cérebro. Termo de Medicina.

VAPORÈVOLE. adj. m. f. Vaporavel, exhalavel, evaporavel, que póde vaporar.

VAPOROSÈTTO. dim. m. TA. f. DI VAPOROSO. Vaporoſozinho, algum tanto vaporoſo.

VAPOROSITÀ. VAPOROSITADE. VAPOROSITATE. f. f. } Vaporoſidade, vaporação, vapor, qualidade, pela qual ſe evapora, e ſe eſpalhão os vapores; o abſtracto de vaporoſo.

VAPOROSO. adj. m. SA. f. Vaporoſo, que evapora, e exhala muitos vapores, cheio de vapores.

VAPORÙCCIO. dim. m. DI VAPORE. Vaporzinho, leve exhalação.

* VAPULAZIONE. ſ. f. Caſtigo, açoutes, pancadas; a acção de açoutar, de dar pancadas. Pal. Lat.

VA QUA TU. Modo adverbial uſado.

E' non avrebbe pazienza va qua tu. Nem huma ſó peſſoa iſto ſoffreria: *Nemo unus id ferret.*

V A R

VARÀNO. ſ. m. Qualidade de parreira, de videira, de vide.

Varàno. A uva, que produz eſte genero de parreira.

VARARE. v. a. Deitar, botar, lançar huma náo, ou outra embarcação ao mar: *Deducere navim è navalibus.*

Varare. Abordar com a náo, encoſtar, chegar o navio á terra; mas neſte ſignificado ſe achão poucos exemplos.

VARCARE. v. a. Paſſar. v. VALICARE.

VARCARE. v. n. Sahir. v. USCÌRE.

VARCATO. adj. m. TA. f. Paſſado.

Varcato. Sahido.

VARCO. ſ. m. Paſſagem, paſſo, aberta, lugar, por onde ſe paſſa.

Varco. Vão, paſſo em hum rio, por onde ſe póde paſſar ſem embarcação.

VARIÀBILE. adj. m. f. Variavel, vario, mudavel, inconſtante, ſujeito ás mudanças, inſtavel, apto para ſe variar.

VARIABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Variabiliſſimo, muito vario, mudabiliſſimo, muito inconſtante, muito ſujeito ás mudanças, inſtabiliſſimo.

VARIABILITÀ. VARIABILITADE. VARIABILITATE. f. f. } Variabilidade, variedade, inconſtancia, mutabilidade, variação, inſtabilidade, o abſtracto de variavel.

VARIABILMENTE. adv. Variavelmente, com variedade, variamente.

VARIALEZIONE. ſ. f. Lição variante, diverſa lição de hum meſmo texto.

VARIAMENTE. adv. Variamente, com variedade, diverſamente, com diverſidade, em diverſos modos.

VARIAMENTO. ſ. m. Variação, mudança, diverſidade, inconſtancia, variedade; a acção de variar.

VARIANTE. p. a. m. f. Variante, diverſo, differente, que vareia, vareando.

VARIANTEMENTE. adv. Variamente, com variedade, diverſamente, com differença.

VARIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Variantiſſimo, muito diverſo, differentiſſimo, muito inconſtante, muito mudavel.

VARIANZA. ſ. f. Variação, variedade, differença, diverſidade, mudança, a acção de variar.

VARIARE. v. a. Variar, mudar.

Variare. Diverſificar, diſtinguir, differençar.

VARIARE. v. n. Variar, differir, ſer differente, diſcrepar.

Gli Autori variano ſulla cagione della morte di lui. Os Authores varião, differem ſobre a cauſa da ſua morte: *Variant multi de illius morte Auctores.*

Se variano i teſtimoni. Se as teſtemunhas são differentes, diſcrepão: *Si teſtes ſibi non conſtant.*

Le opinioni variano. As opiniões varião, não concordão, não ſe ajuſtão: *Non conſtant ſententiæ.* Plin. *Sententiis variatur.* Liv.

VARIARSI. v. n. p. Variar-ſe, mudar-ſe.

Variarſi. Tomar diverſas cores.

VARIATAMENTE. adv. Variadamente, com variedade, diverſamente, de diverſas maneiras, differentemente.

VARIATO. adj. m. TA. f. Variado, mudado.

Variato. Diverſo, differente, diſcrepante.

Variato. Inconſtante, mudavel, inſtavel, que não perſiſte, que não he ſeguro.

Variato. Malhado de diverſas córes, cheio de malhas: *Variegatus.* v. *Vajàto.*

VARIATORE. v. m. Aquelle, que varia, e muda.

VARIATRÌCE. v. f. Aquella, que varia, e muda.

VARIAZIONE. ſ. f. Variação, variedade, mudança; a acção de variar.

Variazione. Diverſidade, diſcrepancia, differença; a acção de diſcrepar.

VARÌCE. ſ. f. Varice, dilatação das veias, que ſe faz de hum ſimples ramo, ou de muitos, quando ſe enchem de hum ſangue groſſo, e melancolico. Termo de Medicina.

Varice. Veia inchada, inchação, que ſe fórma no joanete do cavallo, enfermidade.

Piccola varice. Veazinha groſſa, algum tanto inchada.

VARICOSO. adj. m. SA. f. Que padece inchação nas veias

VARIEGGIARE. VARIEGGIARSI. VARIEGGIATAMENTE. VARIEGGIATO. } v. } VARIARE. VARIARSI. VARIATAMENTE. VARIATO.

VA-

VARIETÀ. VARIETADE. VARIETATE. f. f. } Variedade, variação, diverſidade; o abſtracto de vário.
Varietà. Variedade, inconſtancia, mudança.
Varietà. Variedade, differença, diſcrepancia.
Varietà. Mudança, mutação.
VARIFORME. adj. m. f. Variforme, de diverſas, e de muitas fórmas.
VARIISSIMO. ſup. m. MA. f. DI VÀRIO. Variiſſimo, muito diverſo, differentiſſimo, muito diverſificado, diſſemelhantiſſimo, muito diſcrepante.
Variiſſimo. Inconſtantiſſimo, muito mudavel, inſtabiliſſimo.
VÀRIO. adj. m. RIA. f. Vário, diverſo, diſſemelhante, differente, diverſificado, diſcrepante.
Vario. Ligeiro, leve, inconſtante.
Vario. De muitas côres.
* VARLETTO. v. VALLETTO.
VARO. adj. m. RA. f. Curvo, zambro, cambaio, dobrado.
Varo. Vário, differente, diverſo.
VAROLE. v. ROVIGLIÒNE.
VARVASSÒRE. VARVASSÒRO. } v. BARBASSÒRO. Satrapa, Governador, Preſidente de huma Provincia entre os Perſas.

V A S

VASÀJO. ſ. m. Oleiro, artifice, que faz louça de barro.
Arte di vasàjo. Arte, officio de oleiro.
Bottega di vasàjo. Olaria, loge de oleiro.
VÀSCA. ſ. f. Tanque, pia, bacia feita á ſemelhança de concha, receptaculo, onde cahem as aguas de huma fonte.
VASCELLETTO. dim. m. DI VASCELLO. Baixelzinho, pequeno navio, náozinha.
VASCELLO. ſ. m. Baixel, navio, náo, embarcação; nome generico, que ſe diz de toda a embarcação apta para navegar.
VASCOLO. ſ. m. Pequeno vaſo, vaſinho. Pal. Lat.
VASCOLOSO. adj. m. SA. f. Que tem pequenos vaſos.
VASCONE. aug. DI VÀSCA. Tanque grande, bacia grande, grande receptaculo de huma fonte.
VASE. v. VASO. Vaſo.
VASELLÀGGIO. v. VASELLÀME.
VASELLÀJO. ſ. m. Oleiro, artifice, que faz louça de barro.
VASELLÀME. ſ. m. Baixella, quantidade de vaſos deſtinados para o ſerviço da meza. Termo Collectivo.
VASELLAMENTO. v. VASELLÀME.
VASELLETIÈRA. ſ. f. Cofre, caixinha.
VASELLETTÌNO. dim. m. DI VASELLETO. Vaſinho pequeno, vaſo muito pequeno.
VASELLETTO. dim. m. DI VASO. Vaſinho, pequena panella.
VASELLIÈRE. ſ. m. Oleiro, artifice, official, que faz louça de barro.
VASELLÌNO. dim. m. DI VASO. Vaſinho, pequeno vaſo.
VASELLO. dim. m. DI VASO. Vaſo, pequeno vaſo; porque eſte vocabulo Italiano uſa-ſe pelo primitivo.
Vaſello. No num. plur. ſe coſtuma declinar *I vaſello, I vaſegli, Le vaſella.*
Vaſello. Baixel, navio, náo; preſentemente eſta palavra Italiana eſtá hoje pouco em uſo.
VASETTO. dim. m. DI VASO. Vaſinho, pequeno vaſo.
VASILÌA. ſ. f. Governo de huma Republica, onde ſe prefere o melhor Cidadão.
VASO. ſ. m. Vaſo, nome generico de todos os inſtrumentos feitos a fim de receber, e de conſervar alguma couſa, e mais particularmente licores.
Vaſo. Vaſo, canal do corpo humano. Termo de Anatomia.
Vaſi da riporvi il vino. Vaſilhas, em que ſe guarda o vinho.
Vaſi di unguenti. Vaſos dos unguentos: *Vaſa unguentaria.*
Le Vas d' Elezione. O Vaſo de Eleição, S. Paulo.
Vaſo da portar acqua. Quarta, barril de levar agua.
Vaſo da portar vino. Barril, vaſo de levar vinho.
Vaſo dove ſi tiene l' aceto. Vinagreira, vaſo, onde ſe tem o vinagre, barril do vinagre.
Vaſo da portar oglio. Vaſilha do azeite, almotolia, galheta, botija do azeite.
Vaſo da bere. Vaſo por onde ſe bebe.
Vaſo da lavar la mani. Bacia, em que ſe lavão as mãos.
Vaſo da lavar i piedi. Bacia, em que ſe lavão os pés.
Vaſo da tener vino in freſca. Vaſo para ſe ter o vinho ao freſco.
Vaſo da orinare. Urinol, biſpote.
Vaſo da cacare. Bacio, vaſo, onde ſe caga.
Vaſo da vendèmmia. Ceſto de vendimia.
Vaſo, col quale ſi riceve alcuna coſa. Recipiente, vaſo, com que ſe recebe alguma couſa.
Vaſo con la manica. Vaſo com aza.
Vaſo con due manichi. Vaſo com dúas azas.
Vaſo abboccato, di bocca ſtretta. Vaſo de boca eſtreita.
Vaſo di terra. Vaſo, vaſilha de barro.
Vaſo di terra da bere. Pucaro de barro para ſe beber.
Vaſo di vinco. Vaſo de vime.
Vaſo ſtagnato. Vaſo eſtanhado.
Vaſo intagliato. Vaſo aberto ao barril, entalhado.
Vaſo sbocconcellato. Vaſo, que lhe falta algum bocado.
Vaſo. Guſcio, o Capacità di vaſcello. Vaſo, caſco da náo.
VASOTTO. augm. DI VASO. Vaſo grande, vaſilha grande.
VASSALLÀGGIO. ſ. m. Vaſſallagem, ſervidão, que deve o vaſſallo ao Senhor: *Clientela, ſervitus.*
Vaſſallàggio. Vaſſallagem, obrigação, dever do vaſſallo.
Vaſſallàggio. Vaſſallagem, fidelidade, que o vaſſallo rende ao ſeu Senhor.
Vaſſallàggio Multidão, quantidade de vaſſallos.
VASSALLO. ſ. e adj. m. f. Vaſſallo, vaſſalla, ſubdito, ſujeito a Principe, ou a Senhor, ou á Republica.
Vaſſallo. Inferior.
Vaſſallo. Domeſtico, ſervo, criado, famulo, ſimplesmente fallando-ſe.
VÀSSÒJO. ſ. m. Inſtrumento de páo quadrangular, e algum tanto covo para uſo de tranſportar á cabeça alguma couſa, ceſto, teiga.
VASTAMENTE. adv. Vaſtamente, com vaſtidão, deſmarcadamente, exceſſivamente, amplamente.
VASTISSIMAMENTE. adv. ſup. Vaſtiſſimamente, muito deſmarcadamente, muito exceſſivamente, ampliſſimamente, com ſumma amplidão, eſtenſiſſimamente, com baſtante eſtensão.
VASTISSIMO. ſup. m. MA. f. Vaſtiſſimo, muito deſmarcado, muito exceſſivo, ampliſſimo, muito eſtenſo.
VASTITÀ. VASTITADE. VASTITATE. ſ. f. } Vaſtidão, grande eſtensão, grandeza, largura deſmarcada; o abſtracto de vaſto.
La vaſtità de' campi. A grande eſtensão dos campos: *Camporum immenſitates.*
VASTO. adj. m. TA. f. Vaſto, que tem muita eſtensão, que occupa grande eſpaço, amplo, deſmarcado, eſtenſo, dilatado, grande.
Un luogo vaſto. Dilatado lugar: *Locus longe, lateque patens.*
VASTO. ſ. m. O mar. Não ſe deve uſar mais que na Poeſia.

V A T

VATE. f. m. Poeta. Pal. Lat.

VATICINANTE. p. a. m. f. Vaticinante, profetizante, que vaticina, vaticinando. Pal. Lat.

VATICINÀRE. v. a. Vaticinar, adivinhar, predizer, prognoſticar, profetizar, fazer vaticinio. Pal. Lat.

VATICINAZIONE. ſ. f. Vaticinio, vaticinação, predicção, prognoſtico, profecia; a acção de vaticinar. Pal. Lat.

VATICÌNIO. ſ. m. Vaticinio, profecia, predicção, prognoſtico, adivinhação.

VATTENE. Modo de deſpedir alguem, e de o mandar embora com preſteza: Vai-te.

VATTENEVIA. Andai-vos, ide-vos embora.

VATTICONDIO. Deos vos favoreça, Deos vos arremedee. Modo, com que ſe deſpedem os pobres.

U B B

UBBÌA. ſ. f. Máo agouro, máo preſágio, opinião, ou penſamento ſuperſticioſo, de máo agouro.

UBBIÀCCIA. peior. DI UBBIÀ. Peſſimo agouro, muito máo preſágio.

* UBBIDENTE. * UBBIDENTISSIMO. * UBBIDENZA. v. UBBIDIENTE. UBBIDIENTISSIMO. UBBIDIENZA.

UBBIDIENTE. p. a. m. f. Obediente, ſubmiſſo, ſujeito, obſequioſo, que obedece, obedecendo.

UBBIDIENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Obedientiſſimo, muito ſubmiſſo, ſujeitiſſimo, muito obſequioſo.

UBBIDIENZA. ſ. f. Obediencia, ſujeição, obſequioſa ſubmiſsão aos preceitos, ás vontades de alguem, a acção de obedecer.

UBBIDIENZIÀRIO. adj. m. RIA. f. Aquelle, ou aquella, que eſtá obrigado a obedecer.

UBBIDÌRE. v. a. Obedecer, ſubmetter-ſe á vontade de alguem, executar os ſeus preceitos, ſatisfazer, condeſcender com a ſua vontade.

Alla quale tutte le coſe ubbidiſcono, e ſono ſoggette. Á qual todas as couſas obedecem, e eſtão ſujeitas; á qual todas as couſas rendem obediencia.

UBBIDÌTO. adj. m. TA. f. Obedecido, ſervido.

UBBIDITORE. v. m. Obediente, ſubmiſſo, ſujeito, ſubmettido, obſequioſo, que condeſcende, e obedece, que ſatisfaz a vontade de alguem.

UBBIOSO. adj. m. SA. f. Superſticioſo, que tem máos agouros, que indica hum máo preſágio, de máo agouro.

UBBLIARE. UBBLIGATO. v. OBBLIGARE. OBBLIGATO.

UBBRIACÀCCIO. peior. DI UBBRIÀCCO. Grande bebedo, forte borrachão.

UBBRIACHELLO. dim. m. DI UBBRIÀCO. Bebedinho, hum pouco borracho.

UBBRIACHEZZA. ſ. f. Bebedeira, bebedice, borracheira; eſtado daquelle, que eſtá bebedo.

UBBRIÀCO. adj. m. CA. f. Bebedo, borracho, que bebeo demaziada quantidade de algum licor.

UBBRIACÒNE. augm. DI UBBRIÀCO. Bebedão, grande bebedo, borrachão, que ſe embebeda muitiſſimas vezes.

UBBRIGAGIÒNE. UBBRIGARE. UBBRIGATO. v. OBBLIGAZIONE. OBBLIGARE. OBBLIGATO.

U B E

* UBERÌFERO. adj. m. RA. f. Abundante, fecundo, fertil, copioſo, affluente.

UBERO. ſ. m. Ubre, teta, mamma, parte dupla do corpo, onde ſe fórma o leite. Pal. Lat.

Ubero. no plural ſe declina *Le ubera.*

UBERRIMO. adj. m. MA. f. Abundantiſſimo, muito fertil, fecundiſſimo, muito copioſo.

UBERTÀ. UBERTADE. UBERTATE. ſ. f. Uberdade, fecundidade, abundancia, fertilidade, affluencia, cópia; o abſtracto de fertil.

UBERTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Abundantiſſimo, muito fertil, copioſiſſimo, muito copioſo, muito affluente, fecundiſſimo.

UBERTOSO. adj. m. SA. f. Abundante, fertil, fecundo, copioſo, affluente.

UBERTUOSO. v. UBERTOSO.

U B I

* UBI. adv. Aonde. Pal. Lat. v. DOVE.

UBIDIENTE. * UBIDIENZA. UBIDÌRE. v. UBBIDIENTE. UBBIDIENZA. UBBIDÌRE.

UBÌNO. ſ. m. Qualidade de cavallo.

U B R

UBRIACÀCCIO. UBRIACHELLO. UBRIACHEZZA. UBRIÀCO. v. UBBRIACÀCCIO. UBBRIACHELLO. UBBRIACHEZZA. UBBRIÀCO.

UBRIACÒNE. augm. DI UBBRIÀCO. v. UBBRIACÒNE.

U C A

UCAUNA. ſ. f. Qualidade de caranguejo, ou de lagoſta.

U C C

UCCELLA. ſ. f. Paſſara, paſſaro femea.

UCCELLÀBILE. adj. m. f. Simples, material, bom homem, de quem ſe faz zombaria, e chacota facilmente.

UCCELLÀCCIO. aug. e peior. m. CIA. f. Grande, máo paſſaro.

Uccellàccio. no fig. Grande neſcio, toleirão.

UCCELLAGIÒNE. ſ. f. Caça das aves, dos paſſaros.

Uccellagiòne. O tempo da caça aos paſſaros.

Uccellagiòne. Exercicio de paſſarinhar, e de apanhar os paſſaros, as aves, &c.

Uccellagiòne. Caça, aves, paſſaros, que ſe apanhárão, que ſe matárão caçando.

UCCELLÀJA. ſ. f. Lugar para caçar aos paſſaros.

UCCELLÀME. ſ. m. Quantidade de paſſaros, de aves mortas.

Uccellàme. Os paſſaros, as aves.

UCCELLAMENTO. ſ. m. Zombaria, eſcarneo, burla, mofa, irrizão, ludibrio; a acção de zombar.

UCCELLANTE. p. a. m. f. Que paſſarinha, paſſarinhando.

UCCELLARE. v. a. Paſſarinhar, apanhar, caçar paſſaros, aves.

Uccellare. no fig. Zombar, eſcarnecer, mofar, fazer zombaria, mofa, eſcarneo, burlar.

Uccellare a una coſa. Deſejar exceſſivamente, procurar com todo o esforço, fazer todos os ſeus esforços para obter, e conſeguir alguma couſa.

Uccellare. no fig. Caçar, fazer a caça.

Uccellare per graſſezza. Queixar-ſe ſem ter razão, o que ſe diz de quem eſtando gordo, e á ſua vontade, com tudo ſe queixa.

UCCELLARE. ſ. m. Lugar proprio para ſe apanharem os paſſaros ao viſco.

UCCELLATO. adj. m. TA. f. Caçado.

Uccellato. no fig. Zombado, eſcarnecido, mofado, burlado.

UCCELLATOJO. v. UCCELLÀJA.

UCCELLATORE. v. m. Paſſarinheiro, caçador de paſſaros; o que arma, e caça paſſaros.

UCCELLATRÌCE. v. f. Paſſarinheira, caçadora de paſſaros; a que apanha, e caça paſſaros.

Uccellatrìce. no fig. Mulher, que procura parecer bem, namoradora, requebradora.

UCCELLATÙRA. ſ. f. O tempo de paſſarinhar, de caçar, e de armar aos paſſaros: *Aucupium.*

Uccellatùra. Caça das aves, e dos paſſaros; a acção de paſſarinhar.

UCCELLETTÌNO. dim. m. DI UCCELLETTO. Paſſarinho muito pequeno, avezinha pequena.

UCCELLETTO. dim. m. D'UCCELLO. Paſſarinho, pequena ave.

UCCELLIÈRA. ſ. f. Viveiro de paſſaros, lugar, onde ſe conſervão vivos os paſſaros.

Uccellièra. Lugar para ſe apanharem, e caçarem paſſaros.

UC-

UCCELLÌNO. dim. m. D'UCCELLO. Paſſarinho, avezinha.
Pigliar gli uccellini. Prov. Divertir-ſe, recrear-ſe, entreter-ſe, brincar: *Nugas agere.*
Canzona, o favola dell' uccellino. Couſa, que nunca acaba; o eſtar ſempre dizendo a meſma couſa: *Eandem cantilenam canere.*
Uccellino. Minhoca, ponta, membro viril dos meninos, prepucio.
UCCELLINUZZÀCCIO. peior. D'UCCELLINUZZO. Pequeno, e máo paſſarinho.
UCCELLINUZZO. dim. m. D'UCCELLÌNO. Paſſarinho, pequena ave.
UCCELLO. ſ. m. Paſſaro, animal aereo, cheio de pennas, e he de diverſas eſpecies, ave.
Uccello di paſsàggio. Paſſaro de paſſagem, de arribação, ave peregrina, naſcida em outro paiz: *Avis peregrina, advena.*
Uccello di fiume. Ave, paſſaro do rio: *Fluminea volucris.*
Uccello grifagno, o di rapina. Ave, paſſaro de rapina.
Uccello da pollàio. Ave de capoeira, paſſaro de gaiola.
Uccello da ingraſſare. Ave, paſſaro para ſe cevar.
Uccello domeſtico. Paſſaro domeſtico, ave domeſtica.
Uccello ſalvatico. Paſſaro bravo, ave ſilveſtre.
Ogni uccello conoſce il ſuo grano. Prov. O bom a todos agrada, e todos o procurão: *Quod pulchrum, id amicum.* Tirado de Platão.
Triſto a quell' uccello, che naſce in cattiva valle. Prov. Deſgraçado aquelle paſſaro, que naſce em máo valle, iſto he: Que o amor do lugar, onde ſe naſce, ainda que nelle ſe paſſe mal, não deixa partir delle huma peſſoa para melhorar de fortuna.
Uccello. O membro viril.
Uccello. Se entende no genero maſculino, aſſim do macho, como da femea.
UCCELLÒNE. aug. DI UCCELLO. Toleirão, grande tolo, aſneirão, forte aſno, grande neſcio. No fig.
UCCELLOTTO. aug. DI UCCELLO. Paſſaro grande, ave grande.
UCCELLUZZO. dim. m. DI UCCELLO. Paſſarinho, pequena ave.
UCCHIELLO. v. OCCHIELLO.
UCCÌDERE. v. a. Matar, fazer morrer, tirar a vida, privar da vida.
Uccidere. no fig. Cortar, truncar.
Uccider le barbe d' una pianta. Cortar as raizes de huma planta.
UCCIDERSI. v. n. p. Matar-ſe, tirar a vida a ſi proprio.
Uccidersi. no fig. Matar-ſe, trabalhar com exceſſo de ſorte que ſe faça mal á ſaude.
UCCIDIMÈNTO. ſ. m. Matança, mortandade, carnagem, deſtroço; a acção de matar.
UCCIDITÒRE. v. m. Matador, o que mata, e tira a vida.
UCCIDITRÌCE. v. f. Matadora; a que mata, e tira a vida.
UCCISIÒNE. ſ. f. Matança, mortandade, deſtroço, carnagem; a acção de matar.
Mettere ad uccisiòne. Matar, paſſar ao cutello, ao fio da eſpada.
UCCISO. adj. m. SA. f. Morto, privado da vida.
UCCISORE. v. m. Matador; o que mata, e tira a vida.

U D E

UDENTE. p. a. m. f. Ouvinte, que ouve, ouvindo.

U D I

UDÌBILE. adj. m. f. Que ſe póde ouvir, e eſcutar, apto, facil para ſe ouvir.
UDIBILMENTE. adv. Intelligivelmente, de hum modo intelligivel.
UDIENZA. ſ. f. Audiencia, eſcuta; a acção de ouvir.
Udienza. Audiencia, attenção, que ſe dá a alguem.
Chiedere udienza. Pedir audiencia, fazer inſtancia para ſer ouvido: *Fandi copiam petere, poſtulare.*
Dare udienza. Dar audiencia, eſcutar a ouvir.
Dare udienza. Dar, receber audiencia; o que propriamente ſe diz das peſſoas públicas.
Avere udienza. Ter audiencia, ſer ouvido; o que tambem ſe diz das peſſoas públicas.
In udienza di tutti. Ouvindo todos, diante de todos: *Coram omnibus.*
Udienza. Audiencia, lugar, onde as peſſoas públicas eſcutão, e ouvem.
Camera d' udienza. Caſa da Audiencia.
Udienza. Auditorio, aſſemblea, ajuntamento de peſſoas para ouvir Sermão, ou outra couſa ſemelhante.
Udienza. Os eſpectadores.
UDIENZIA. v. UDIENZA.
UDIMÈNTO. ſ. m. Sentido de ouvir; a acção de ouvir
UDÌRE. v. a. Ouvir, entender, eſcutar, applicar o ouvido, perceber com os ouvidos.
Udire. Eſte Verbo ſe ſuppre com o antigo Verbo *Odìre.*
Ho udito dire. Ouvi dizer.
Non ho udito coſa alcuna sù quell' affare. Não ouvi dizer couſa alguma ſobre aquelle negocio.
Ma ità pure a udire. Fraſe particular, que denota dúvida, e eſperança.
Chi ode non diſode. Prov. Aproveitar-ſe do que ſe ouve dizer; accommodar ás noſſas utilidades aquillo, que ouvimos dizer: *Quæ auditione accipimus, ad noſtras utilitates adcommodare.*
Non voler udir trattato di checcheſſia. Ter averſão, não querer ouvir fallar de alguma couſa, aborrecer alguma couſa: *Ab aliqua re abhorrere.*
UDÌRE. ſ. m. O ouvir, hum dos cinco ſentidos, por meio do qual ſe percebem os ſons.
UDÌTA. ſ. f. Ouvida; a acção de ouvir.
Udita. Nova, que ſe eſpalha.
UDITÌVO. adj. m. VA. f. Attento, que ouve, e eſcuta, que dá ouvidos.
UDÌTO. ſ. m. Ouvido, o ſentido de ouvir, hum dos cinco ſentidos, cujo orgão he a orelha.
UDÌTO. adj. m. TA. f. Ouvido, eſcutado.
UDITÒRE. v. m. Ouvinte; o que ouve.
UDITÒRIO. ſ. m. Auditorio, o número daquelles, que ouvem, multidão, aſſemblea, ajuntamento de ouvintes, que eſcutão alguem, que falla em público.
Uditòrio. Auditorio, eſpectadores.
UDITRÌCE. v. f. Ouvinte, a que ouve, e eſcuta.
UDIZIÒNE. ſ. f. Audiencia; a acção de ouvir, de eſcutar.

V E

VE. Particula uſada em lugar do dativo, e accuſativo VOI. A vós, para vós, a vós.
Ve. Se prepõem ás particulas *Lo, Li, Gli, La, Le Le, Ne*; porém devendo-ſe poſpôr não ſe diria VE, mas ſim VI.
Ve. Poſto antes da particula *Ne*, he o meſmo que *Vi*, que acompanha o Verbo, e o faz neutro paſſivo.
Ve. Algumas vezes tem força ſimplesmente de particula expletiva.
VE. adv. de lugar, e ſignifica o meſmo que *Ivi.* v.
VE. He ſincope de *Vedi.*
Ve' che non m'inganni. Vê, repara que não me enganes.

V E C

VÈCCHIA. ſ. f. Velha, mulher idoſa.
La neceſſità fà trottar la vècchia. Prov. A neceſſidade faz fazer muitas couſas. A fome, e o frio meſte a lebre a caminho.

VEC-

VECCHIÀCCIA. peior. DI VÈCCHIA. Má, vil velha.
VECCHIÀCCIO. peior. DI VECCHIO. Máo, vil velho, velho muito decrepito, que tem muitos annos.
VECCHIÀJA. ſ. f. Velhice, a ultima idade da vida, diminuição da vida, cauſada pelo tempo.
Vecchiàja robuſta. Velhice robuſta.
VECCHIARDA. peior. f. DI VECCHIA. Má velha.
VECCHIARDO. peior. DI VECCHIO. Máo velho.
VECCHÌCCIO. adj. m. CIA. f. Algum tanto velho.
VECCHICCIUÒLA. peior. f. DI VECCHIA. Pobre velha.
VECCHICCIUÒLO. peior. m. DI VÈCCHIO. Pequeno, pobre velho.
VECCHIERELLA. dim. f. DI VÈCCHIA. Velhinha, molher, que começa a envelhecer, pobre velha.
VECCHIERELLO. dim. m. DI VECCHIO. Velhinho, homem, que começa a envelhecer, pobre velho.
VECCHIETTA. dim. f. Velhinha, mulher, que começa a envelhecer, velha viva, e pequena.
VECCHIETTO. dim. m. DI VÈCCHIO. Velhinho, algum tanto velho, homem, que começa a envelhecer.
Vecchietto. Velho vivo, rijo, e de pequena eſtatura.
VECCHIEZZA. ſ. f. Velhice, a ultima idade da vida: *Senecta, ætas provecta.*
Vecchiezza. Dilação de tempo, delonga, demora.
VECCHÌNO. dim. m. DI VÈCCHIO. Velhinho, algum tanto velho.
VÈCCHIO. ſ. m. Velho, que eſtá na idade da velhice, homem idoſo, cahido nos annos: *Grandævus, annoſus, annis provectus.*
Vècchio decrepito. Velho decrepito: *Senex ætate exacta, ſenectute confectus, homo ultima, vel ſumma ſenectute.*
Vècchio, che tiene un piè nella foſſa. Velho proximo á morte, de idade decrepita: *Senex capularis, acherunticus, ſilicernium.* Plaut. Ter.
Vècchio rimbambito. Velho tornado á idade de menino.
Vècchio difficile da contentare. Velho impertinente, rabugento, prolixo, difficultoſo de ſe contentar.
Vècchio matto. Velho pateta, delirante, tonto.
Vècchio d'ingegno. Velho de engenho.
Divenir vècchio. Envelhecer, fazer-ſe velho.
Eſſer vècchio. Eſtar velho.
Eſſer vècchio decrepito. Eſtar velho decrepito.
Da vècchio. De velho.
Da vècchio. Ao modo, á maneira de velho.
Più vècchio. Mais velho: *Ætate grandior.*
VÈCCHIO. adj. m. CHIA. f. Velho, antigo, de muito tempo antes, veterano, priſco, ancião.
Vite vècchia. Vide velha, antiga: *Veterana vitis.*
Molto vècchio. Antiquiſſimo, muito antigo.
Vècchio. Grande; porém diz-ſe ſómente por zombaria: *Pervetuſtus.*
Vècchie baſtonate. Pancadas grandes, fortes, pezadas, pancadas de velho: *Gravia, ingentia verbera.*
Vècchia paura. Medo grande: *Magnus timor.*
Vècchio. Velho, uſado, que não póde ſervir.
Vècchio. Obſoleto, antiquado, que não eſtá em uſo; fallando-ſe das palavras, e termos de fallar.
VÈCCHIO-MARINO. ſ. m. Boi marinho, eſpecie de peixe, que vive tambem em terra.
VECCHIÒNA. aug. f. DI VECCHIA. Velhona, velha reſpeitavel.
VECCHIÒNE. aug. DI VÈCCHIO. Velhiſſimo, muito velho.
Vecchiòne. Velho de fiſionomia reſpeitavel, velho venerando: *Silicernium.*
Vecchiòni. Caſtanhas piladas, ou cozidas em vinho com a caſca.
VECCHIOTTA. ſ. f. Velha de boa ſaude.
VECCHIOTTO. ſ. m. Velho de boa ſaude, e de robuſta diſpoſição.
VECCHIÙSIMO. ſup. m. MA. f. Velhiſſimo, muito idoſo.
* VECCHITÙDINE. v. VECCHIEZZA. Velhice.
VECCHIÙCCIO. dim. m. CIA. f. Pobre pequeno velho, pobre pequena velha.
VECCHIÙME. ſ. m. Couſas velhas, farrapos, quantidade de couſas velhas.
VÈCCIA. ſ. f. Ervilha, eſpecie de legume.
Luogo da ſeminar la veccia. Ervilhal, lugar proprio para ſe ſemearem ervilhas.
VECCIÀTO. v. VECCIOSO.
VECCIOSO. adj. m. SA. f. Miſturado com ervilha.
A tempo di careſtia pan veccioſo. Prov. Tudo he bom na neceſſidade: *In frumenti inopia ervum.*
VECE. Vez, e ſe uſa nos ſeguintes modos.
In vece. } Em vez, em lugar, em nome de.
A vece. }
In vece di fare. Em lugar de fazer.
In vece di dire. Em lugar de dizer.
Prender, Tener la vece altrui. Entrar, Eſtar, Succeder no lugar de alguem: *Succedere vicarium alicui.*
Gli ha fatto prender la mia vece. O fez ſucceder, o poz, o ſubſtituio no meu lugar: *Hunc in meum locum ſuffecit.*
Ha tenuto la mia vece. Fez as minhas vezes, o meu lugar, ſubſtituio, occupou o meu lugar: *Meas vices geſſit: reddidit meam vicem.*
Vece-Conſole. Vis-Conſul, Pro-Conſul.
Fare le vece altrui. Fazer as vezes de alguem.
VECECANCELLIERE. ſ. m. Vice-Chanceller, o que faz as vezes do Chanceller: *Cancellarii Vicarius.*
VECECONTE. ſ. m. Vis-Conde, que he em lugar de Conde: *Comitis Vicarius, Vice-Comes.*
VICERE. ſ. m. Vis-Rei, Vice-Rei; o que faz as vezes, o lugar de Rei.
VICEDUCA. ſ. m. Vis-Duque, o que faz as vezes de Duque.
VICERETTORE. ſ. m. Vice-Reitor, o que faz, e ſuppre as vezes do Reitor.
VECE, O VICE. Vindo com os nomes de dignidades, ou officios, ſe entende daquelle, que exercita as vezes daquelle, que tem a propriedade do tal cargo, dignidade, ou officio.

V E D

VEDENTE. p. a. m. f. Que vê, vendo.
Vedente. Viſta, potencia viſiva, que vê.
VEDÈRE. v. a. Ver, perceber, olhar, deſcubrir, comprehender com os olhos o objecto illuminado.
Vedère. Eſte verbo ſe ſuppre, e ſe confunde, e ſe multiplica em algumas das ſuas vozes com as do Verbo Latino *Videre*, e do antigo *Veggere.*
Non veggendo la ſtrada. Não vendo, não deſcubrindo a eſtrada.
Fingere di non vedère. Fingir, fazer que não vê.
Andar a vedère. Ir viſitar, ir ver.
Veder in mezzo al bujo. Ver em alguma eſcuridade.
Veder uno con buona cera. Ver alguem com bom ſemblante, com bello modo.
Veder uno di mala cera, con mal occhio. Ver, olhar para alguem de má vontade, com máo ſemblante.
Vedere con gli occhi proprj. Ver com os proprios olhos.
Non voler veder, nè udire. Não querer ver, nem ouvir alguem.
Farſi vedère. Fazer-ſe, deixar-ſe ver: *Facère ſui copiam.*
Io veggo poco da queſt' occhio. Eu vejo pouco deſte olho.
Io credo quel che veggo. Eu creio aquillo, que vejo.
Non ſi vede ancora. Não ſe vê ainda, não he ainda dia.

Mph

Molto bello a vederfi. Muito lindo para ſe ver.
Vedère. Ver, conhecer, comprehender.
Non vedère ragione. Não ver, não achar, não conhecer razão.
E' non vede le coſe più evidenti. Elle não vê, não comprehende as couſas mais evidentes: *Caligat ad res evidentes.* Plin. *Caligat in ſole.* Quint.
Per me io non ci veggo niente in tutto quel che ſi fà. Em quanto a mim eu não comprehendo nada em tudo o que ſe faz: *Quidquid agitur, mihi tenebræ ſunt.*
Ditemi in grazia, che vuol dir queſto, perchè io non ci veggo niente. Dize-me por favor, que quer dizer iſto, porque eu não comprehendo couſa alguma? *Quid hoc eſt, ad id vero caligat mens mea?*
Dare a vedère. } Moſtrar, fazer conhecer: *Plana facere rem.*
Dare a di vidère. }
Ti darò a di vedere, che in queſto tu vai più torto di me. Moſtrar-te-hei, far-te-hei conhecer que niſto vais tu mais errado do que eu.
Egli mi ha dato a vedère il ſuo interno. Elle me deſcubrio, me manifeſtou o ſeu interior.
Dà a vedère il tuo coraggio. Moſtra, faz ver o teu animo: *Virum te præbeas.*
Vedère. Ver, conſiderar, reflectir, fazer reflexão, advertir, reparar, attender.
Vedi quel, che fa l' avarizia. Vê, repara no que faz a avareza.
Vedi un poco come cammina. Vê, repara hum pouco como caminha.
Vè. } Peſſoas do imperativo ſignificando: Final-
Vedetì. } mente, em concluſão, penſa, acconmo-
Vedi. } da-te, ultimamente.
Dare a vedère. } Dar a entender, fazer ver, fa-
Far veduta. } zer entender, fazer parecer, per-
Far veduto. } ſuadir.
Fece veduto a' ſuoi ſudditi. Fez ver, perſuadio aos ſeus ſubditos: *Gentibus, quæ ſibi ſubjectæ erant, perſuaſit.*
Vedère lume. Ver, ter o ſentido de ver.
Vedère lume. Ver, eſtar em hum lugar illuminado.
Stare a vedère. Ver, eſtar a ver, ſer eſpectador.
Stare a vedère. no fig. Eſtar a ver, eſtar priguiçoſo, ocioſo: eſtar com as mãos debaixo dos braços, não fazer couſa alguma: *Otio marceſcere.*
Volerſi veder con uno. Querer-ſe ver com alguem; querer-lhe fallar.
Voler ſi veder con uno. Querer-ſe ver com alguem; querer brigar com elle: *Velle cum aliquo manus conſerere, congredi, pugnare.*
Vedère a faccia a faccia. Ver cara a cara; ver deſcubertamente, ver direitamente.
Vedèr chiaro. Ver claro.
Vedère torto. Ver mal, enganar-ſe, não eſtimar com equidade a couſa viſta.
Veder diritto. Ver direito, ver bem.
Veder chiaro in checheſſia. Aprofundar-ſe, certificar-ſe, tirar toda a ſuſpeita, toda a dúvida em alguma couſa, vella claramente.
Far vedère. Fazer ver, trabalhar, para que outro veja.
Far vedère. Fazer ver, moſtrar, enſinar.
Farla vedère altrui. } Eſte ſegundo modo de
Farla vedère in candela. } fraſear tem maior força. Fazer com que ſucceda alguma couſa contra o deſejo de alguem: *Aliquem de re optata deturbare: Facere ut res ſe habeat contra, ac quis optaverat.*
Fare vedère il nero per bianco. Fazer ver o negro por branco; moſtrar a alguem huma couſa por outra, illudillo: *Præſtigiis illudere.*
Dal vedère al non vedère. Em hum inſtante, de repente, ſem ſe penſar, ſem ſe eſperar, em hum abrir, e fechar de olhos.
Vedèr il bello. Conhecer a conjunctura, a occaſião favoravel, obſervar, eſtar á eſpreita da occaſião: *Tempori inſervire.*
Non veder con altri occhi. Amar cordialiſſimamente, com grandiſſima ſinceridade do coração.
Non veder più avanti. } Amar cordia-
Non veder nè più quà, nè più là. } liſſimamente, com grandiſſima paixão.
E' non vede più avanti di lei. Elle ama-a apaixonadiſſimamente, tralla nas meninas dos ſeus olhos: *In oculis fert.*
Fu viſo a me. Vale o meſmo que *Mi parve.* Pareceo-me. Diſſe Dante.
Eſſer veduto d' un Magiſtrato. Ser elegido, deſignado por ſorte para reſidir áquelle Magiſtrado: Não obſtante que hoje actualmente por qualquer impedimento ſe não exercite tal coſtume.
Eſſer ben veduto. Ser bem viſto, ſer honrado, reſpeitado, venerado, amado, eſtar bem quiſto: *Amari, coli.*
Eſſer mal veduto. Ser, eſtar mal viſto, ſer aborrecido, mal tratado, odiado, não ſer amado: *Odio haberi.*
Far le viſte di non vedère. Diſſimular, fazer que não vê, disfarçar: *Connivere.*
Veder le ſtelle, e le lucciole. Ver as eſtrellas, ſentir huma grande, e penetrante dor.
Veder di là da' monti. no fig. Prever, adivinhar, conhecer o interior de alguem, ver por dentro.
Vedère, e non vedère. Eſtar em algum perigo imminente, e proximo.
Veder volentieri. Ver voluntariamente, receber benignamente, amar, acariciar, affagar.
Veder mal volentieri. Ver violentamente, de má vontade, conſtrangidamente, aborrecer, odiar: *Alto ſupercilio aliquem aſpicere.*
Vello vello. Modo, com que ſe faz zombaria da peſſoa, a quem ſe acena.
Non ſi veder mai ſazio. Não ſe ver nunca farto: Não eſtar nunca contente.

VEDÈRE. ſ. m. Viſta, o ver, acção de hum dos finco ſentidos da natureza, que ſe faz por meio do orgão do olho.

VEDETTA. ſ. f. Atalaia, eſpécula, outeiro, lugar alto para ſe deſcubrir ao longe, onde ſe põe huma ſentinella. v. VELETTA.
Stare alle vedette. v. *Stare alle velette.* Eſtar á eſpreita, eſtar obſervando, eſtar attento, attender a alguma couſa diligentemente: *Aliquid diligenter attendere.*

* VEDIMENTO. ſ. m. Viſta; a acção de ver.

VEDITÌVO. adj. m. VA. f. Viſivo, que tem a faculdade de ver, viſual, pertencente á viſta.

VEDITORE. v. m. Aquelle, que vê.
Veditore. Eſpectador; o que eſtá preſente, e aſſiſte a algum acto.

VÈDOVA. ſ. e adj. f. Viuva, mulher, á qual morreo o marido.
Vèdova. no fig. Que eſtá privada de alguma couſa.

* VEDOVÀGGIO. ſ. m. Viuvez, eſtado de viuvo, de huma peſſoa, que perdeo a ſua mulher, ou o ſeu marido.

* VEDOVÀLE. adj. m. f. Viuval, de viuvo, ou de viuva, pertencente ao viuvo.

VEDOVANZA. ſ. f. Viuvez, o abſtracto de viuvo.

VEDOVARE. v. a. Privar, fazer viuvo, ou viuva.
Vedovare. Enviuvar, eſtar viuvo.
Vedovar di marito. Enviuvar do marido.

* VEDOVATÌCO. v. VEDOVANZA.

VEDOVÀTO. adj. m. TA. f. Privado.
Vedovàto. Enviuvado, privado da mulher; privada do marido.

VEDOVELLA. dim. f. DI VEDOVA. Viuvinha, viuva ainda moça, e de pequena idade, porém coſtuma-ſe dizer em modo de compaixão.

VEDOVETTA. dim. f. DI VEDOVA. Viuvinha, viuva ainda moça.

VEDOVEZZA. ſ. f. Viuvez, eſtado de hum homem' ou de huma mulher, que eſtá viuvo, ou viuva.
VEDOVILE. adj. m. f. Viuvo, de viuvo, ou de viuva.
VEDOVILE. ſ. m. Veſtido de viuva, devido á mulher da herança do marido.
VEDOVITÀ. / VEDOVITADE. / VEDOVITATE. ſ. f. } Viuvez, eſtado de huma peſſoa, que perdeo a ſua mulher, ou o ſeu marido.
VÈDOVO. ſ. m. Viuvo, homem, a quem morreo a mulher.
VÈDOVO. adj. m. VA. f. Só, ſolitario, ſem companhia.
Vèdovo. Privado de alguma couſa.
Vèdovo. v. *Vedovile.* De viuvo, de viuva, pertencente ao viuvo, ou á viuva.
Abito vèdovo. Veſtido de viuvo, ou de viuva.
VEDUITÀ. / VEDUITADE. / VEDUITATE. } v. } VEDOVITÀ. / VEDOVITADE. / VEDOVITATE.
VEDÙTA. ſ. f. A viſta, a acção de ver.
Gli diſcepoli ſi rallegrano molto della ſua vedùta. Os diſcípulos ſe alegrão muito da ſua viſta; iſto he, de o ver.
Vedùta. Viſta ao longe, lugar, donde ſe deſcobre muito campo.
Vedùta. no fig. Eſtrella; neſta ſignificação o uſou Dante.
Lo Ciel, che hà tante vedùte. O Ceo, que tem tantas eſtrellas.
Vedùta. Viſta, o objecto, que ſe vê.
Vedùta. Viſta, ponto de viſta: chamão-ſe tambem aſſim as diverſas poſturas dos corpos, que moſtrão ao olho diverſas partes da ſua ſuperficie.
Far vedùta. Diſſimular, fingir, disfarçar, fazer como que, fazer viſta, ſemblante.
Far la vedùta. Fazer a viſita, viſitar as mercadorias, as fazendas na Alfandega.
Conoſcer di vedùta. / *Conoſcer per vedùta.* } Conhecer de viſta.
Vedùta da luogo alto. Viſta de lugar alto, atalaia, outeiro, donde ſe vê ao longe.
Stare in vedùta. Eſtar á eſpreita, á eſpia, á mira; eſtar em hum lugar alto para ver.
Vedùta. Viſta, apparencia, perſpectiva.
VEDUTAMENTE. adv. Viſivelmente, ás claras, claramente.
VEDÙTO. adj. m. TA. f. Viſto.
Degno d' eſſer vedùto. Digno de ſer viſto: *Viſendus.*
Far vedùto. v. *Far vedùta.* Diſſimular, fingir, disfarçar, fazer ſemblante, viſta, fazer como que.

V E E

VEEMENTE. adj. m. f. Vehemente, impetuoſo, violento.
VEEMENTEMENTE. adv. Vehementemente, com violencia, impetuoſamente.
VEEMENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Vehementiſſimo, muito violento, impetuoſiſſimo, que obra com grandiſſima vehemencia.
VEEMENZA. ſ. f. Vehemencia, fortidão, violencia, impetuoſidade; o abſtracto de vehemente.
VEEMENZIA. v. VEEMENZA.

V E G

VEGETÀBILE. adj. m. f. Vegetavel, vegetativo, que póde creſcer, e vegetar.
VEGETÀLE. adj. m. f. Vegetal, que vegeta, e creſce. Termo de Alquimia.
VEGETANTE. p. a. m. f. Vegetante, que vegeta, vegetando.
VEGETARE. v. n. Vegetar, creſcer, tomar a nutrição, o creſcimento pela raiz da terra; o que ſe diz do viver, e do creſcer das plantas.
VEGETARE. v. a. Alentar, dar vigor, fazer vigoroſo, robuſto.
VEGETARE. ſ. m. O vegetar, vegetação, alento, creſcimento das plantas.
VEGETATÌVO. adj. m. VA. f. Vegetativo, que tem força de vegetar, vegetavel, vegetante, que recebe a nutrição, o creſcimento da terra. Termo das Eſcolas.
VEGETÀTO. adj. m. TA. f. Vegetado, creſcido, produzido.
VEGETAZIONE. ſ. f. Vegetação, alento; a acção de vegetar.
VEGETÈVOLE. adj. m. f. Vegetavel, vegetativo, vegetante, que vegeta.
VÈGETO. adj. m. TA. f. Vigoroſo, são, forte, robuſto, que paſſa bem.
VEGGENTE. p. a. m. f. Que vê, vendo.
A ſuo veggente. Á ſua viſta, na ſua preſença.
A occhi veggenti. A olhos viſtos, na ſua preſença, claramente, ás claras, á viſta, abertamente, deſcubertamente.
VÈGGHIA. ſ. f. Véla, vigia, privação do ſomno no tempo, que para elle eſtá deſtinado; a acção de velar.
Vègghia. Véla, a primeira parte da noite, que ſe gaſta em fazer alguma couſa, ou em diſcorrer, converſação: o tempo, que ſe véla, as horas da noite, que ſe paſsaõ em companhia.
Coſe da dire a vègghia. Prov. Contos de crianças, couſas que fazem rir, couſas vans, ſem ſubſtancia: *Res ancillarum incubrationibus dignæ.*
Vègghia. Sentinella, guarda, eſcuta, atalaia.
VEGGHIAMENTO. ſ. m. Véla, vigia; a acção de velar, privação do ſomno.
VEGGHIANTE. p. a. m. f. Velante, vigilante, vigiante, que véla, velando.
VEGGHIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Vigilantiſſimo, muito velante, que véla com grandiſſimo cuidado.
* VEGGHIANZA. / * VEGGHIARDO. } v. } VEGGHIA. / VEGLIARDO.
VEGGHIARE. v. a. e n. Velar, vigiar, não dormir, eſtar acordado, abſter-ſe de dormir, principalmente no tempo da noite.
Vegghiare. Velar, não poder dormir.
Vegghiare tutta la notte. Velar toda a noite: *Noctem vigilare ad ipſum mane.*
Vegghiare un gran pezzo di notte. Velar huma grande parte da noite: *Ad multam noctem vigilare.*
Vegghiar fin a giorno. Velar até ao amanhecer.
Vegghiare. Velar, paſſar a primeira parte da noite a trabalhar, ou a converſar, a divertir-ſe.
VEGGHIARE. ſ. m. Véla, vigia, vigilia; a acção de velar.
VEGGHIÀTO. adj. m. TA. f. Velado, vigiado.
VEGGHIATORE. v. m. Velador, vigia; o que véla, e vigia.
* VEGGHIERÌA. v. VÈGGHIA.
VEGGHIÈVOLE. adj. m. f. Velante, vigilante, que véla, e vigia.
Vegghièvole. no fig. Diligente, cuidadoſo, deſtro, prompto, curioſo, ſollicito.
VEGGHIEVOLMENTE. adv. Vigilantemente, com vigilancia, attentamente, com diligencia.
VÈGGIA. ſ. f. Pipa, tonel.
Vèggia. A medida, a quantidade de qualquer licor, que leva huma pipa, ou hum tonel.
Vèggia. Carro, ou Carroça.
Vèggia. Carrada, quantidade, pezo de qualquer couſa, que póde levar hum carro.
Una vèggia di letame. Hum carro, huma carrada de eſterco.
VÈGGIOLO. ſ. m. Chicharo, qualidade de legume.
VÈGLIA. ſ. f. Véla, vigia, vigilia; a acção de velar.
Vèglia. Véla, vigia, eſpaço, e tempo de velar; o tempo que ſe véla.
Vèglia. Aſſembléa, ajuntamento de gente, que véla baillando.
Vèglie di notte. Guardas, ſentinellas, vigias da noite.

Far

Far le vèglie. Vigiar, guardar, tomar ſentido velando.

VEGLIAMENTO. ſ. m. Vigilia, véla, vigia; a acção de velar.

VEGLIANTE. p. a. m. f. Vigilante, vigiante, velante, vigiando.

VEGLIANTINO. ſ. m. Qualidade de pequeno cavallo da Ilha de Vellia em o golfo de Veneza.

VEGLIARDO. adj. m. DA. f. Velho, velha; palavra talvez formada da Franceza *Vieillard.*

I vegliardi cavalieri. Os velhos, os veteranos cavalleiros: *Veterani equites.*

VEGLIARE. v. a. e n. Velar, vigiar, paſſar ſem dormir.

VEGLIÀTO. adj. m. TA. f. Velado, vigiado, paſſado ſem dormir.

VEGLIATORE. v. m. Velador, vigiador; o que véla, e vigia.

VEGLIATRÌCE. v. f. Veladora, vigiadora; a que véla, e vigia.

VEGLIO. ſ. m. GLIA. f. Pronunciando-ſe com o E aberto. Velho, velha. Palavra, de que uſão os Poetas.

VÈGLIO. ſ. m. Vello de lã, a lã, que ſe tira ás ovelhas, e aos carneiros, tuzão de lã.

VEGLIÙCCIA. dim. f. DI VÈGLIA. Pequeno eſpaço de tempo, que ſe véla.

Vegliùccia. Aſſembleazinha, ajuntamentozinho de poucas peſſoas.

VEGNENTE. p. a. m. f. Futuro, vindouro, proximo, que vem, e eſtá a ſucceder.

Vegnente. Vigoroſo, que produz bem, que creſce de preſſa.

V E I

VEICOLETTO. dim. m. DI VEÌCOLO. Carrinho, pequena carreta.

VEÌCOLO. ſ. m. Carro, carreta. Pal. Lat.

Veìcolo. Vehiculo, aquillo, que ſerve para conduzir, e empurrar, para fazer paſſar mais facilmente. Termo de Medicina.

Veìcolo. no fig. Aquillo, que prepara o eſpirito para alguma couſa.

VEIENTÀNA. ſ. f. Qualidade de pedra trigueira.

V E L

VELA. ſ. m. Véla de huma embarcação.

Vela maggiore. Véla grande.

Vela minore. Traquete, ſobreſevadeira, véla pequena do maſtro da próa.

Vela di mezzo. Mezena, primeira véla do maſtro da popa: *Epidromum.*

Far vela.
Calar la vela.
Diſtender le vele.
Dar le vele a' venti.
} Fazer-ſe á véla, largar os pannos.

Far vela; Dar le vele a' venti, come il tempo è diſpoſto, quando il vento è favorevole. Fazer-ſe á véla, em quanto o vento he favoravel: *Velum explicare, dum ventus operam dat.*

Andar a vela. Andar, ir, navegar á véla, ſem ajuda dos remos: *Ventis navigare.*

A vele gònfie.
A vele piene.
} Poſtos adverbialmente. Ás vélas cheias, com as vélas bem cheias de vento, com vento de ſervir, com bom ſucceſſo, com proſperidade.

A vela, e remo. Á véla, e ao remo, com a força de véla, e com a ajuda dos remos.

A vela, e remo. no fig. Com toda a diligencia poſſivel, á véla, e ao remo.

Chi hà vele. Que tem vélas.

L' arte di far le vele. A arte de fazer vélas: *Velificium.*

VELÀBILE. adj. m. f. Que ſe póde cubrir com hum véo.

Velàbile. Que deve tomar, receber o véo; o que ſe diz fallando-ſe de huma menina, que ſe deve fazer Religioſa.

VELÀME. ſ. m. Véo, cubertura, cuberta; tudo o que ſerve para cubrir.

Velàme. Cortiça ſubtiliſſima, e muito tenue.

Velàme. Velame, ſortimento, quantidade, todo aquelle numero de vélas, que he preciſo para huma náo.

Velàme. Achaque, eſcuſa.

VELAMENTO. ſ. m. Véo, cubertura; a acção de cubrir, ou de ſe cubrir.

VELARE. v. a. Cubrir com hum véo.

Velare. no fig. Cubrir, tapar, eſconder, occultar, offuſcar, diſfarçar, diſſimular.

Velar l' occhio. Adormecer levemente: *Levi ſomno ſe dare.*

Il velare. A acção de cubrir com hum véo.

Velare. Deitar o véo a huma Religioſa, quando profeſſa.

VELARSI. v. n. p. Cubrir-ſe com hum véo.

Velarſi. no fig. Cubrir-ſe, occultar ſe, eſconder-ſe, offuſcar-ſe, diſſimular-ſe, diſfarçar-ſe.

Velarſi gli occhi. Vidrarem-ſe os olhos, faltar a viſta, ter os olhos vidrados por cauſa de deliquio, ou por eſtar a morte vizinha.

VELÀTA. ſ. f. Religioſa, que tomou o véo, que profeſſou.

Velàta. Corſo, navegação, que faz huma náo á véla.

VELATAMENTE. adv. Cubertamente, de hum modo cuberto, ſecretamente, occultamente.

Velatamente. Diſfarçadamente, com fingimento, diſſimuladamente.

Velatamente. Sobcôr, com o pretexto, debaixo do véo, encubertamente.

VELÀTO. adj. m. TA. f. Cuberto com hum véo.

Velàto. no fig. Cuberto, occulto, offuſcado, eſcondido, diſſimulado, fingido, diſfarçado.

Velàto. Guarnecido com as ſuas vélas; fallando-ſe de hum navio.

Velàta. Com força de ſubſtantivo. Freira, Religioſa; e preciſamente ſe diz daquella, que fez a ſua profiſſão.

Velàto bene, o affatto. Cuberto bem, abſolutamente.

VELATORE. v. m. Aquelle, que cobre com hum véo.

VELATRÌCE. v. f. Aquella, que cobre com hum véo.

VELATÙRA. ſ. f. Véo; a acção de cubrir, ou de ſe cubrir com hum véo.

Velatùra. Modo, com que huma náo leva as vélas.

VELAZIONE. ſ. f. Véo; a acção de cubrir, ou de ſe cubrir com hum véo.

* VEL CIRCA. adv. Quaſi. Modo Latino.

VELEGGIAMENTO. ſ. m. A acção de velejar.

Veleggiamento. A acção de pôr em vélas.

VELEGGIANTE. p. a. m. f. Que ſerve por meio de vélas, que prepara com vélas.

Veleggiante. Que veleja, que anda á véla, velejando.

VELEGGIARE. v. n. Servir de vélas.

Le vele, che veleggiano la nave. As vélas, que guarnecem a náo: *Vela, quibus navis inſtruitur.*

Veleggiare. Velejar, navegar, andar á véla.

VELEGGIÀTA. ſ. f. Corſo, navegação de huma náo á véla.

VELEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Que tem as ſuas vélas.

VELEGGIATORE. v. m. Velejador, veleiro, navio, que anda, e navega bem á véla.

VELENARE. v. a. Envenenar, inficionar com veneno, empeçonhar.

VELENÀTO. adj. m. TA. f. Envenenado, inficionado com veneno, empeçonhado.

VELENÌFERO. adj. m. RA. f. Venenoſo, que traz veneno, e que tem veneno. Pal. Lat.

VELÈNO. ſ. m. Veneno, peçonha, qualidade maligna, que tem algum animal.

Dar le velèno a uno. Dar veneno a alguem.

Velèno. no fig. Raiva, rancor, odio raivoſo, indignação, cólera, veneno, furor.

Ve-

Velèno. Veneno, paixão de amor.
Velèno. Veneno, fedor.
Velèno. no fig. Veneno, peçonha.
Il vèleno ſtà nella coda. Prov. O veneno eſtá na cauda; iſto he, no ultimo he que ſe conhece o mal.
Che vende, o compone velèni. Que vende, ou compõe venenos.

VELENOSAMENTE. adv. Venenoſamente, com veneno, peçonhentamente.
Velenoſamente. Venenoſamente, com raiva, com rancor, iradamente, iracundamente, com cólera, furioſamente.

VELENOSETTO. dim. m. TA. f. DI VELENOSO. Venenozinho, hum pouco peçonhento.
Velenoſetto. no fig. Envenenadozinho, hum pouco colerico, iracundozinho, furiozozinho, raivozozinho.

VELENOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Venenoſiſſimo, muito peçonhento.
Velenoſiſſimo. no fig. Venenoſiſſimo, muito irado, furioſiſſimo, muito colérico.

VELENOSITÀ. VELENOSITADE. VELENOSITATE. ſ. f. Ira raivoſa, furor, indignação, cólera, raiva, veneno, rancor.
Velenoſità. Veneno.
Velenoſità. Perfidia, malignidade.
Queſto denota la corruzione, e velenoſita dell' eretica pravità. Iſto denota a corrupção, e perfidia da heretica pravidade.

VELENOSO. adj. m. SA. Venenoſo, peçonhento, envenenado, que por ſua natureza tem veneno, e peçonha.
Velenoſo. no fig. Maldizente, mordaz, envenenado, pungente.
Lingua velenoſa. Lingua mordaz, coſtumada a dizer mal.
Velenoſo. Envenenado, raivoſo, iracundo, furioſo, colérrco, irado.

VELETTA. ſ. f. Vigia, ſentinella, atalaia; ſoldado, que eſtá nas muralhas das fortalezas a fazer a guarda.
Veletta. Atalaia, lugar onde ſe faz a ſentinella.
Stare alla veletta. Eſtar á eſpreita, á eſpia; eſpreitar, eſpiar os paſſos de alguem.

VELETTÀJO. ſ. m. Artifice, que faz, e vende véos, ou outras ſemelhantes manufacturas, como crepes, &c.

VELETTARE. v. n. Eſtar á eſpreita, á eſpia, eſpreitar, eſpiar.

VELÌA. ſ. f. Qualidade de paſſaro.

VELIFICARE. v. n. Navegar á véla.

VELÌNA. ſ. f. Qualidade de lago, ou de alagôa.

VELITE. ſ. m. Soldado da antiga milicia Romana armado á ligeira. Pal. Lat.

VELITO. v. VELITE.

VELLE. ſ. m. Querer, vontade. Pal. Lat.

VELLEITÀ. VELLEITADE. VELLEITATE. ſ. f. Veleidade, vontade vã, fraca, e imperfeita, que não he ſeguida de effeito algum.

VELLICAMENTO. ſ. m. Vellicação, titillação, impreſsão, que fazem os corpos acres, e acidos no goſto.

VELLICANTE. p. a. m. f. Vellicante, picante, que vellica, vellicando.

VELLICARE. v. a. Vellicar, picar, cauſar a titillação, fazer huma leve impreſsão, irritar por hum humor acido, acre, e picante.

VELLO. ſ. m. Com a pronunciação do E aberto. Vélo, tozão, todo o pello mais comprido, lã dos animaes brutos.
Vello. Pello; fallando-ſe ſimplesmente.
Vello. Felpa.
Pieno di velli. Felpudo, cheio, cuberto de felpa, de pello.

VELLOSO. adj. m. SA. f. Felpudo, pelludo, cheio de pello, de felpa de lã.

VELLUTÀTO. adj. m. TA. f. Aveludado, que he feito á maneira dos veluds: *Villoſus.*
Vellutàto. Aveludado, de huma côr ſombria, e eſcura. Termo de Lapidario.
Vellutàto. Aveludado, que tem a felpa branda, e junta como o veludo. Termo de Floriſta.

VELLUTO. adj. m. TA. f. Felpudo, pelludo, cheio de pello, de felpa, de lã.

VELLUTO. ſ. m. Veludo, eſtofo, panno de ſeda de hum tecido de pellos mais curtos, que os da pellucia.
Velluto tutto di ſeda. Veludo todo de ſeda: *Sericum villoſum.*
Velluto riccio. Riço, velludo riço.

VELO. ſ. m. Véo, thea finiſſima, tecida de ſeda crua, ou de linho.
Velo. Véo, de que uſão as Religioſas depois da ſua profiſsão.
Velo. Véo, de que uſão as camponezas.
Velo. Manto, de que uſão as Portuguezas, e as Heſpanhoes.
Velo. Touca, véo com que as mulheres adornão a cabeça.
Velo del petto. Véo do peito, lenço com que as mulheres cobrem o peito.
Velo. no fig. O eſtado de Freira.
Velo. no fig. Véo; tudo o que cobre, cubertura, cuberta: *Velamentum.*
Velo. Pretexto, eſcuſa, deſculpa, côr.
Velo. fig. A ſuperficial concreção da agua, ou dos outros licores, véo.

VELÒCE. adj. m. f. Veloz, de movimento apreſſado, ligeiro, rapido, prompto.
Più velòce. Mais veloz, mais ligeiro.

VELÒCE. adv. Velozmente, com ligeireza, apreſſadamente, com rapidez, promptamente.

VELOCECAMINANTE. adj. m. f. Que caminha velozmente, e com preſſa.

VELOCEMENTE. adv. Velozmente, com ligeireza, apreſſadamente, com promptidão, rapidamente.

VELOCIPEDE. adj. m. f. Que he veloz nos pés, que tem o pé veloz, e ligeiro.

VELOCISSIMAMENTE. adv. ſup. Velociſſimamente, muito ligeiramente, apreſſadiſſimamente, muito promptamente, rapidiſſimamente.

VELOCISSIMO. ſup. m. MA. f. Velociſſimo, muito ligeiro, apreſſadiſſimo, muito prompto, rapidiſſimo.

VELOCITÀ. VELOCITADE. VELOCITATE. ſ. f. Velocidade, ligeireza, preſsa, promptidão, rapidez, acceleração; o abſtracto de veloz.

VELOCITARE. v. a. v. ACCELERARE.

VELÒNE. aug. DI VELA. Véla grande.

VELTRA. ſ. f. Galga, cadella, que corre velociſſimamente, e que ſerve para a caça dos coelhos, e das lebres.

VELTRO. ſ. m. Galgo, cão, que corre com ſumma velocidade, e que ſerve para a caça dos coelhos, e das lebres.

VELUZZO. dim. m. DI VELO. Véozinho, pequeno véo.

V E M

VEMENTE. adj. m. f. Vehemente, que tem, ou obra com vehemencia, forte, violento, impetuoſo.

VEMENTEMENTE. adv. Vehementemente, com fortidão, violentamente, com impetuoſidade.

VEMENTISSIMAMENTE. adv. ſup. Vehementiſſimamente, muito fortemente, com baſtante violencia, impetuoſiſſimamente.

VEMENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Vehementiſſimo, muito forte, violentiſſimo, muito impetuoſo.

VEMENZA. ſ. f. Vehemencia, ardor, e força no dizer, ou fazer, fortidão, violencia, impetuoſidade.

VEMENZIA. v. VEMENZA.

V E N

VENA. ſ. f. Veia, vaſo, canal, pelo qual nos animaes viventes corre o ſangue para tornar ao coração.

Vena. No numero plural ſe declina *Le vene, e le veni.*
Vena. Sangue: neſta ſignificação uſou Dante.
Quando ne liberò colla ſua vena. Quando nos remio com o ſeu ſangue.
Vena. Veia, canalzinho natural ſubterraneo, por onde corre a agua.
Vena d' acqua. Veia de agua, manancial.
Vena di metalli: cioè luogo dove ſi cavano. Mineral, mina, veia dos metaes, lugar, donde elles ſe tirão.
Vena di pietre. Mina de pedras, lugar donde ſe tirão as pedras.
Vena d' oro. Mina de ouro.
Vena d' argento. Mina de prata.
Vena di marmo. Mina de marmore.
Vena. Veia, veio, fignaes, que correm atraveſſados nos madeiros, e nas pedras á ſemelhança, que fazem as veias no corpo dos animaes.
Vena. no fig. Veia, cópia, fecundidade, abundancia.
Larga vena d' ingegno. Larga veia de engenho: *Dives vena ingenii.*
Vena di dire. Veia, eſtilo de dizer.
Vena oratoria. Veia, eſtilo Oratorio, cópia de dizer.
Aver vena d' una coſa. Ter diſpoſição, eſtar apto, ſer idóneo para alguma couſa: *Natura ferri, idoneum eſſe.*
Eſſer di vena. Eſtar de veia, de vez, eſtar com boa diſpoſição para fazer, ou dizer alguma couſa.
Vena Poetica. Veia Poetica, eſtro, enthuſiaſmo, furor Poetico, diſpoſição para fazer os verſos.
Aver vena di Poeſia. Ter enthuſiaſmo, furor, veia, eſtro de Poeſia.
Avere il vino una vena di dolce. Ter o vinho algum tanto de doce, que apenas ſe percebe.
Aver una vena di pazzo. Ter hum ramo de loucura, ter alguma doudice.
Fare una coſa di vena. Fazer alguma couſa de mui boa vontade.
Vena. Arteria.

VENA. ſ. f. Aveia; planta frumentaria.

VENAGIÒNE. ſ. f. Caça, caçada, montaria; a acção de caçar. Pal. Lat.
Venagione. Caça, todos aquelles animaes, que ſe apanhão caçando.

VENALE. adj. m. f. Venal, vendivel, que he para ſe vender, expoſto á venda.
Venale. Mecanico, mercenario, que ſe compra a preço de dinheiro, intereſſeiro, facil de ſe corromper.
Cuor venale. Coração intereſſeiro.
Amor venale. Amor, que ſe alcança á força de dinheiro.

VENALISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito venal, muito vendivel, muito expoſto á venda.
Venaliſſimo. Muito mercenario, que ſe compra por grandiſſima ſomma de dinheiro, intereſſadiſſimo, que faz tudo por muito dinheiro.

VENALITÀ. VENALITADE. VENALITATE. ſ. f. Venalidade; o abſtracto de venal.
Venalità. Venalidade, defeito daquelle, que he mercenario, e intereſſado.

VENALMENTE. adv. Venalmente, com venalidade, mercenariamente, com intereſſe.

* VENARDÌ. v. VENERDÌ.

VENATO. adj. m. TA. f. Venoſo, que tem veios, e veias: o que ſe diz fallando-ſe da madeira, e dos marmores.

VENATORE. v. m. Caçador; o que vai á caça, e goſta deſte exercicio. Pal. Lat.

VENATÒRIO. adj. m. RIA. f. Venatorio, de caçador, que pertence, e diz reſpeito á caça. Pal. Lat.

VENATRÌCE. v. f. Caçadora, mulher, que ſe applica á caça, e goſta deſte exercicio. Pal. Lat.

VENAZIONE. ſ. f. Caça, montaria, caçada; a acção, o exercicio de caçar. Pal. Lat.
Venazione. A arte de caçar.
Venazione. Caça, preza na caça, os porcos, e outros animaes, que ſe apanhão, e ſe matão caçando.

VENCHI. ſ. m. plur. Vimes, vara, ou vergontea dobradiça como de vime.

VENDÈMMIA. ſ. f. Vindima, colheita do vinho; a acção de vindimar.
Far le vendèmmie. Vindimar, fazer as vindimas.
Vendèmmie. Vindima, o tempo de vindimar.
Nelle vendèmmie. Nas vindimas, no tempo das vindimas.
Vendèmmia. no fig. Colheita, que ſe faz de qualquer couſa.
Di vendèmmia. Da vindima, pertencente á vindima.

VENDEMMIÀBILE. adj. m. f. Vindimavel, que ſe póde vindimar, colhivel.

VENDEMMIAMENTO. ſ. m. Vindima, colheita de vinho; a acção de vindimar.

VENDEMMIANTE. p. a. m. f. Vindimador, que vindima, vindimando.

VENDEMMIARE. v. a. Vindimar, fazer a vindima, colher as uvas para fazer o vinho.
Vendemmiare. Enriquecer, ajuntar bens, fazenda, riquezas, adquirillas por máo caminho.
Vendemmiare. no fig. Recolher.

VENDEMMIATO. adj. m. TA. f. Vindimado, colhido; fallando-ſe das uvas.
Vendemmiato. no fig. Recolhido, colhido.

VENDEMMIATORE. v. m. Vindimador; o que vindima, e faz a colheita de vinho.
Vendemmiatore. no fig. Aquelle, que ajunta bens, e riquezas.

VENDEMMIETTA. dim. f. DI VENDÈMMIA. Vindimazinha, pequena vindima.

VÈNDERE. v. a. Vender, alienar de ſi, transferindo para outro a propriedade, o dominio de huma couſa por preço em que ſe ajuſtou.
Vèndere a queſto, e a quello, a diverſi. Vender a eſte, e áquelle, a diverſos.
Vèndere alla fiera. Vender na feira.
Vèndere al mercato. Vender no mercado.
Vender all' oſteria. Vender na taberna, na eſtalagem.
Vender ſotto aſta. Vendere alla tromba. Vender all' incanto. Vender em almoeda, em haſta pública, na praça, vender com authoridade pública áquelle que mais dá: *Sub præcone vendere.*
Vender a buon mercato. Vender barato, a bom mercado: *Parvi vendere.*
Vender a miglior mercato. Vender mais barato.
Vender a buoniſſimo mercato. Vender baratiſſimo, muito barato: *Viliſſimo pretio vendere.*
Vèndere all' ingroſſo. Vender por junto.
Vender a minuto. Vender por miudo: *Minutatim vendere.*
Vender a contanti, pe' contanti. Vender com o dinheiro á viſta: *Vendere numerato, præſenti pecunia.*
Vèndere a credenza. Vender fiado: *Caca die vendere, fidei interpoſitu vendere.*
Vèndere a peſo. Vender a pezo: *Pondere vendere.*
Vèndere a miſura. Vender por medida: *Menſura vendere.*
Vèndere a un tanto per peſo. Vender a hum tanto por pezo.
Vèndere a poco per volta. Vender a pouco por cada vez.
Vèndere a ritaglio. Vender ao retalho; vender não a peças inteiras o panno, e outras fazendas ſemelhantes: *Vendere partibus.*
Vèndere indigroſſo. Vender por junto; vender toda a fazenda juntamente: *In plenum vendere.*
Vèndere pe' tempi. Vender a pagamentos, vender para receber o dinheiro com dilação de tempo determinado: *Vendere dilata in certum tempus pecunia.*
Vèndere con promeſſa di riſcatto. Vender com promeſſa de reſgate: *Fiduciam committere.*

Vèndere promettendo l' evizione. Vender prometten-
do, obrigando-ſe á evicção : *Mancupio dare.*
Vender parole. Vender bullas, enganar, illudir.
Vèndere altrui che che ſia. Perſuadir, dar a enten-
der a alguem alguma couſa, enganar.
Vèndere gatto in ſacco. Vender nabos em ſacco, iſ-
to he. Dar, ou dizer huma couſa por outra a al-
guem, ſem que primeiro ſe poſſa certificar do que el-
la na verdade ſeja.
Aver da vèndere di che che ſia. Ter abundancia de
alguma couſa; ter para dar, e vender: *Abundare.*
Aver ragion da vèndere. Ter razão de ſobejo; ter
boas razões.
Io ho ragion da vèndere. Eu tenho razão de ſobejo,
boas, e juſtificadas razões: *Rationes omnes, & plus
quam ſatis, ſuperque pro me pugnant.*
Vèndere alcuna coſa come ſi è comprata. Vender al-
guma couſa pelo meſmo preço por que ſe comprou;
dar, contar alguma couſa do meſmo modo que foi
dada, e contada.
Vèndere la pelle dell' orſo prima di perderlo. Diſpôr
de alguma couſa primeiro que eſteja no teu poder.
Modo proverbial.
Vèndere i merli. Moſtrar-ſe a alguem favoravel na-
quillo, que não he difficil de ſe conſeguir.
Eſporre a vèndere. Expôr a vender.
Dare a vèndere. Dar a vender.
Tener a vèndere. Ter a vender.
Porre titolo alla caſa, che ſi vende. Pôr eſcrito na
caſa, que ſe vende : *Ædes proſcribere.*

VENDERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Venal, vendivel,
que ſe vende, e eſtá para ſe vender.
Venderèccio. Mercenario, mecanico.
Perſona venderèccia. Peſſoa mecanica.
Venderèccio. Vendivel, que tem boa ſahida, boa ex-
tracção.

VENDERESCO. v. VENDERÈCCIO.

VENDETTA. ſ. f. Vingança, damno, que ſe faz a
alguem em recompenſa da offenſa recebida; a acção
de vingar, ou de ſe vingar.
Per vendetta. Por vingança : *Ultionis cauſſa.*
Sagrificare uno alla ſua vendetta. Sacrificar alguem á
ſua vingança : *Mactare aliquem ultioni.*
Siedi, e gambetta, e vedrai tua vendetta. Prov. Aſ-
ſenta-te, e dá á perna, e verás a tua vingança. Mo-
do, com que ſe exhorta alguem a deixar a vingança:
Vilis ultio.
Prender vendetta di alcuno. Vingar-ſe, tomar vin-
gança de alguem : *Vindicare ſe de aliquo.*

VENDETTÀCCIA. peior. DI VENDETTA. Vin-
gança grande, má vingança.

VENDETTÙCCIA. dim. f. DI VENDETTA. Vin-
gançazinha, leve vingança.

VENDÈVOLE. v. VENDÌBILE.

VENDÌBILE. adj. m. f. Vendivel, venal, que eſtá
para ſe vender.
Vendibile. Vendivel, que ſe póde vender.
Vendibile. Vendivel, que tem ſahida, gaſto, conſu-
mo.

VENDIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vendivel,
muito venal.
Vendibiliſſimo. Muito vendivel, que ſe póde com
grandiſſima facilidade vender.
Vendibiliſſimo. Muito vendivel, que tem muito boa
ſahida, fortiſſimo conſumo.

VENDICABILMENTE. adv. Vingativamente, com
vingança, com deſejo de ſe vingar, vingando-ſe,
com animo vingativo : *Ulciſcendo.*

* VENDICAMENTO. ſ. m. Vingança; a acção de
vingar, ou de ſe vingar.

VENDICANTE. p. a. m. f. Vingador, que vinga,
que ſe vinga, vingando, ou vingando-ſe.

* VENDICANZA. v. VENDETTA.

VENDICARE. v. a. Vingar, fazer vingança, tomar
vingança.
Vendicare la morte d' uno. Vingar a morte de al-
guem : *Mortem alicujus ulciſci.*
Vendicare. Revindicar, defender, reparar, livrar.

VENDICARSI. v. n. p. Vingar-ſe, tomar vingança
daquelle por quem ſe foi offendido.
Vendicarſi d' uno. Vingar-ſe de alguem : *Aliquem ul-
ciſci.*
Vendicarſi dell' ingiurie. Vingar-ſe das injurias.
Coſa da vendicarſene. Couſa, de que ſe deve tomar
vingança.

VENDICATÌVO. adj. m. VA. f. Vingativo, inclina-
do a vingar-ſe, deſejoſo da vingança.

VENDICATO. adj. m. TA. f. Vingado.
Vendicàto. Vingado, que tomou vingança.
Vendicàto. Revindicado, defendido, livrado, repara-
do do damno.

VENDICATORE. v. m. Vingador, o que vinga, ou
que ſe vinga.
Vendicatore. Revindicador, defenſor, reparador; o
que revindica, e defende.

VENDICATRÌCE. v. f. Vingadora; a que vinga, ou
que ſe vinga.
Giuſtizia vendicatrìce. Juſtiça vingadora.

VENDICHÈVOLE. adj. m. f. Vingativo. v. VENDI-
CATÌVO.

* VÈNDICO. adj. m. CA. f. Vingado. v. VENDI-
CATO.

VENDIMENTO. ſ. m. Venda, alienação da proprie-
dade de huma couſa por dinheiro; a acção de ven-
der.

VÈNDITA. ſ. f. Venda, alienação da propriedade de
huma couſa feita a preço de dinheiro.
Aver buona vèndita. Ter huma boa venda, vender-
ſe com facilidade, e com reputação; ter boa ſahi-
da : *Facile diſtrahi.*
Eſporre alla vèndita. Expôr á venda : *Venum dare,
tradere.*
Metter in vendìtta. Pôr em venda : *Venui ſubjicere.*
Vèndita all' incanto. Venda em leilão, em almoeda.
Vèndita al mercato. Venda em o mercado, na feira.

VENDITORE. v. m. Vendedor; o que vende.

VENDITRÌCE. v. f. Vendedora; a que vende, ou
que vendeo.
Venditrìce. Vendedora; mulher, que tem por profiſ-
são o vender.

VENDIZIONE. ſ. f. Venda, alienação da proprieda-
de de huma couſa por dinheiro.

VENDÙTO. adj. m. TA. f. Vendido, alienado por
dinheiro.
Eſſer venduto. Ser vendido.

VENEFÌCIO. ſ. m. Feiticeria, bruxaria, encanto,
maleficio.
Veneficio. Veneficio, ſortilegio; a acção de dar ve-
neno.

VENÈFICO. adj. m. CA. f. Feiticeiro, feiticeira,
encantador, encantadora, bruxo, bruxa; aquelle, ou
aquella, que faz feitiços, ſortilegios, e encantos.
Venèfico. Fabricador de venenos.
Venèfico. Empeçonhado, peçonhento, que tem qua-
lidades nocivas.

VENENAMENTO. ſ. m. Veneno; a acção de enve-
nenar, de matar com veneno.

VENENARE. v. a. Envenenar, matar com veneno.
Pal. Lat.
Venenare. Envenenar, deitar, miſturar veneno em
alguma couſa, preparar com veneno.
Venenare. no fig. Envenenar, corromper.

VENENARSI. v. n. p. Envenenar-ſe, tomar peço-
nha, matar-ſe com veneno.
Venenarſi. Envenenar-ſe, corromper-ſe.

VENENATO. adj. m. TA. f. Envenenado, morto
com veneno, e com peçonha.
Venenato Que tem peçonha, envenenado, preparado
com veneno.
Venenato. Corrompido, envenenado, corrupto.

VEN-

VENENATORE. v. m. Envenenador; o que mata com veneno.
Venenatore. Aquelle, que fabrica venenos.
VENENÌFERO. adj. m. RA. f. Venenoſo, cheio de veneno, peçonhento.
VENENO. ſ. m. Veneno, peçonha, materia apta para conduzir á morte.
VENENOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Venenoſiſſimo, muito peçonhento.
VENENOSO. adj. m. SA. f. Venenoſo, peçonhento, que tem veneno, peçonha.
VENENTE. v. VEGNENTE.
VENERÀBILE. adj. m. f. Veneravel, venerando, que ſe deve venerar, digno de veneração, reſpeitoſo, reſpeitavel.
VENERÀBILE. ſ. m. O Santiſſimo Sacramento do Altar.
VENERABILISSIMO. ſup. m. MA. f. Venerabiliſſimo, muito venerando, reſpeitoſiſſimo, muito digno de veneração, muito reſpeitavel.
VENERABILITÀ. VENERABILITADE. VENERABILITATE. ſ. f. Venerabilidade, qualidade, que concilia veneração; o abſtracto de veneravel.
VENERABILMENTE. adv. Veneravelmente, com veneração.
VENERAMENTO. ſ. m. Veneração; a acção de venerar, ou de ſer venerado.
VENERANDISSIMO. ſup. m. MA. f. Venerandiſſimo, muito veneravel, reſpeitoſiſſimo, muito reſpeitavel.
VENERANDO. adj. m. DA. f. Venerando, veneravel, reſpeitoſo, que concilia veneração, reſpeitavel.
* VENERANZA. v. VENERAZIONE.
VENERARE. v. a. Venerar, acatar, reverenciar, reſpeitar, honrar, ter reſpeito, veneração.
VENERATISSIMO. ſup. m. MA. f. Veneradiſſimo, muito acatado, honradiſſimo, muito reverenciado, reſpeitadiſſimo.
VENERATO. adj. m. TA. f. Venerado, acatado, reverenciado, honrado, reſpeitado.
Venerato. Dedicado, conſagrado.
Venerato a Dio. Dedicado a Deos.
VENERATORE. v. m. Venerador, reverenciador, honrador; o que venera, e reverenceia.
VENERATRÌCE. v. f. Veneradora, reverenciadora, honradora; a que venera, e reverencea.
VENERAZIONE. ſ. f. Veneração, reſpeito profundo, acatamento, reverencia, honra; a acção de venerar.
VENERDÌ. ſ. m. Seſta feira; nome do ſexto dia da ſemana: *Dies Veneris.*
VENERE. ſ. f. Venus, Deoſa dos amores, e da formoſura, e mãi de Cupido, ſegundo as Fabulas.
Feſte di Venere. Feſtas de Venus: *Aphrodiſia.*
Venere. no fig. Venus, formoſura, belleza, agrado.
VENEREAMENTE. adv. Venereamente, carnalmente, laſcivamente, com luxuria, deshoneſtamente, com torpeza, libidinoſamente.
VENÈREO. adj. m. REA. f. Venereo, incontinente, que inclina á luxuria, á incontinencia, carnal.
Venèreo. Luxurioſo, laſcivo, torpe, deshoneſto, libidinoſo.
Venèreo. Venereo, de mulher; fallando-ſe de enfermidade.
VENERÈVOLE. adj. m. f. Veneravel, reverenciavel, reſpeitoſo, digno de veneração, reſpeitavel.
VENEREVOLMENTE. adv. Veneravelmente, com reſpeito.
VENETTA. dim. f. DI VENA. Veiazinha, pequena veia.
* VENGIANZA. ſ. f. Vingança; palavra adoptada da lingua Franceza.
* VENGIARE. v. VENDICARE. Vingar, tomar vingança.
* VENGIADORE. v. VENDICATORE. Vingador; o que vinga, ou que ſe vinga.
* VENGIATO. * VENGIATORE. * VENGIÀTRÌCE. v. VENDICATO. VENDICATORE. VENDICATRÌCE.
* VÈNIA. ſ. f. Venia, perdão, remiſsão da culpa, do erro. Pal. Lat.
VENIÀLE. adj. m. f. Venial, perdoavel, digno de venia, remiſſivel.
Peccato veniàle. Peccado venial.
Commetter peccato veniàle. Commetter peccado venial.
VENIÀLE. ſ. m. Venial, peccado, que não he mortal, e que ſe remitte por meio de tomar agua benta, ou por outros exercicios edificantes.
VENIALITÀ. VENIALITADE. VENIALITATE. ſ. f. Venialidade; o abſtracto de venial.
VENIALMENTE. adv. Venialmente, com venialidade.
Peccar venialmente. Peccar venialmente, commetter peccado venial.
* VENIMENTO. ſ. m. Vinda, chegada; a acção de vir.
* *Venimento.* Acontecimento, caſo fortuito, ſucceſſo, acaſo.
VENÌRE. v. n. Vir, tranſportar-ſe de hum lugar apartado para outro mais proximo.
Venìre. Vir, chegar, partir-ſe de hum lugar para ſe tranſportar ao lugar, de que ſe falla.
Venne in Francia. Veio a França.
Venìre. He hum verbo frequente no uſo, copioſo nos modos, vário nos ſignificados; e que tem muitiſſimas locuções ſuas proprias.
Far venir un Medico per un ammalato. Fazer vir, chamar hum Medico para hum enfermo.
Far venire un maeſtro per ſuo figliuolo. Fazer vir, chamar hum Meſtre para educar ſeu filho.
Far venir la febbre. Fazer vir, cauſar a febre.
Venir in ajuto. Vir em ſoccorro, em auxilio, auxiliar, ſoccorrer.
Venir innanzi. *Venir prima.* Vir antes, antecedentemente.
Venìre. Convir, dever-ſe, ſer conveniente, decente.
Venìre. Vir, começar, principiar, dar principio.
Ma veniamo alla novella. Mas vamos á hiſtoria; comecemos a fabula.
Veniamo all' iſtoria. Vamos á hiſtoria, comecemos a hiſtoria.
Venìre. Vir, ſucceder, acontecer.
Tutto quello, che io fò, mi vien bene. Tudo aquillo, que eu faço, me acontece bem: *Quidquid ago, e ſententia omnia contingunt: Lepide omnia, proſpereque veniunt.*
Le diſgrazie non vengono mai ſole. As deſgraças nunca vem, nunca ſuccedem ſós: *Ad malum multa ſe mala agglutinant.*
Venìre. Vir, chegar, apparecer.
Vennero ad un fiume. Chegárão a hum rio.
Venìre. Cheirar, deitar cheiro.
Da tutti viene un po del caprino. Todos cheirão algum tanto a bode.
Venìre. Vir, proceder, derivar, trazer origem, principio, naſcer.
Si ricordino da chi vengono. Lembrem-ſe de quem procedem, e trazem origem.
Da cio viene il mio deſiderio. Diſto vem, procede o meu deſejo.
Venìre. Vir, tornar, voltar.
Venìre. Incorrer, cahir.
Venne in tanto dolore, che quaſi fù per gettarſi dalla torre in terra. Cahio em tão grande deſeſperação, que quaſi eſteve para ſe deitar da torre em baixo na terra.

Venire. Cahir, deſapegar-ſe, deſgrudar-ſe, ſeparar-ſe.
Venire. Fazer-ſe. v. *Divenire, diventare.*
Venir più cauto. Fazer-ſe mais acautelado.
Andare, e venire. Ir, e vir. Mover-ſe com movimento, que ora vai para diante, e ora para trás.
Venire. Com a prepoſição *A.*
Venire a cena. Vir á cêa, aſſiſtir á cêa.
Venire alla predica. Vir ao Sermão, aſſiſtir ao Sermão.
Venire allo ſtravizzo in caſa d' uno. Vir a comer, e beber em caſa de alguem.
Venire. Com os infinitos dos Verbos, e a particula *A.*
Venire a fare una coſa : cioè farla. Fazer alguma couſa. Neſte, e nos mais exemplos o Verbo *Venire*; em Italiano não ſe exprime.
Io venni a prender moglie. Eu caſei-me.
S' ei verrà a ſapere, come la coſa ſi è paſſata. Se elle vier a ſaber, ſe ſouber, como a couſa ſe paſſou.
Venire a parlar d' uno. Fallar de alguem, fazer menção de alguem.
Venire ad abboccarſi, o per abboccarſi con uno. Vir ter, vir communicar-ſe com alguem.
Venire a dire. Significar, inferir, vir a dizer.
Vengo a dir che. Venho a dizer que.
Venire. Com os gerundios, ſignifica ſómente a acção dos verbos, donde ſe dirivão os gerundios. Modo commum de fallar proprio dos Italianos, e dos Gregos.
Venire faccendo. Fazer.
Venire ragguardando Olhar, reparar.
Venire. Com os adjectivos dos Verbos.
Venir detto. Dizer caſualmente, ſem penſar, ſucceder o dizer-ſe.
Venir fatto. Fazer-ſe por acaſo, acontecer que ſe fizeſſe.
Venir guardato. Olhar-ſe caſualmente, ſucceder olhar-ſe.
E' me venne veduto un orto. Caſualmente vi huma horta, por acaſo ſuccedeo o eu ver huma horta.
Venire. Cuſtar, valer.
Queſta coſa vien tanto. Eſta couſa ſe vende, vale, cuſta tanto.
Venire. Vir, creſcer; fallando-ſe das plantas.
Venire. Fallando-ſe de alguma inchação, de alguma enfermidade. Vir, ajuntar.
Venire. Acontecer, ſucceder, intervir.
Venire. Ser.
Venir chiamato. Ser chamado.
Venire a battaglia. } Combater, peleijar, vir á
Venire alle mani. } unha.
Venire a campo. Vir a campo, acampar, acampar-ſe.
Venire in campo. Vir a campo, dizer-ſe.
Verrà in campo. Virá a campo, dir-ſe-ha.
Venir a capo. Vir ao fim, acabar.
Venire a capo d' una coſa. Acabar, chegar ao cabo, ao fim de alguma couſa, concluilla, remataila.
Venir in capo. Acontecer, intervir, ſucceder.
Venire addoſſo. Sobrevir.
Venire a dovere. } Pôr-ſe na razão, vir, eſtar pe-
Venire al dovere. } lo que he juſto, e conveniente : *Ad jus, & æquum deſcendere.*
Venire a' ferri. } Apertar hum negocio, inſ-
Venire alle ſtrette. } tar vivamente pela concluſão de algum tratado.
Venire alle preſe. Fazer o ultimo eſforço, eſtar no fim de alguma empreza.
Venire al niente. Decahir de todo do ſeu eſtado, reduzir-ſe á mendicidade.
Venire al niente. Reduzir-ſe a nada.
Venire al punto. Vir ao ponto, tratar a queſtão apertadamente, não ſe apartar da queſtão, do ponto, do propoſito, vir ao facto : *A re propoſita non evagari.*

Venire altrui del cencio. Torcer a tudo o nariz, deſgoſtar-ſe de tudo ; ſer prolixo, impertinente, rabugento; deſagradar-ſe de tudo : *Naſo ſuſpendere.*
Venire a oſte. Marchar com o exercito para alguma parte para o atacar, para o combater.
Venire a mezza ſpada. Approximar-ſe dentro do eſpaço da ametade da eſpada.
Venire a nòja. Enfaſtiar, enfadar, deſgoſtar.
Venire a olio. Eſtar em eſtado de ſe poder tirar o azeite.
Venire a parole. Diſputar, contender de palavras, rixar, pendenciar, bulhar de palavras : *Rixari, jurgari.*
Venire a porto. Vir, chegar ao lugar ſeguro, ſahir do perigo; chegar são, e ſalvo.
Venire appreſſo. Seguir de perto, ſucceder logo.
Venire a riſchio. Correr perigo, eſtar em perigo, em riſco; arriſcar-ſe, expôr-ſe ao riſco, ao perigo.
Venire a' ſaſſi. Atirar, jogar as pedradas, diſputar, vir ás pedradas.
Venire a taglio. } Cahir opportunamente, vir,
Venire in taglio. } cahir em talho de foice; como nós os Portuguezes nos explicamos. Vir a propoſito, ter, offerecer-ſe occaſião : *Opportune accidere.*
Venire al taglio- Talhar, cortar.
Venire bello. Creſcer em belleza, em boa qualidade.
Venire bene di fare una coſa. Ser util, avantajoſo, intereſſante o fazer alguma couſa.
Venire male di fare una coſa. Ser inutil, não intereſſar o fazer alguma couſa.
Venire al biſogno. Vir a propoſito; occorrer, acontecer opportunamente.
Venir biſogno d' una coſa. Vir, haver neceſſidade de alguma couſa.
Venire in còncio.
Venire còncio.
Venire il deſtro. } Ser commodo, e opportuno.
Venire ben fatto.
Venire cuore. Creſcer o animo, o eſpirito, a confiança.
Venire. Vir, chegar.
Venga con mille buoni anni. Venha muito de boa hora.
V. S. ſia il molto ben venùto. V. M. ſeja muito bem vindo.
Eſſer il ben venùto. Ser bem vindo, bem chegado.
Dare il ben venùto. Dar a boa vinda.
Ben venga. Bem chegue, ou bem chegado.
Venire fantàſia. } Vir ao penſamento, á fanta-
Venire in fantàſia. } ſia, entrar no deſejo, moverſe com o deſejo.
Venire compaſſione. Apiadar-ſe, dar-lhe laſtima, mover-ſe á miſericordia, compadecer-ſe, commiſerarſe, ſer movido da compaixão.
Venire deſiderio. Deſejar, ter deſejo, eſtar movido do deſejo.
Venire faſtidio Enfaſtiar-ſe, ter faſtio.
Venire fatto. Fazer-ſe, ſeguir, acontecer, acertar, ter ſahida.
Venire incontro a uno. Sahir ao encontro, encontrar-ſe com alguem.
Venire in grado. Alcançar a dignidade, ſubir ás horas, elevar-ſe, engrandecer-ſe.
Venire a grado. Agradar, deſejar, ter deſejo : *Arridere, cupere.*
Venire in grazia. Cahir em graça, no affecto, adquirir, conciliar para ſi a graça, o affecto, a benevolencia, o favor : *Benevolentiam ſibi comparare.*
Venire in mente. } Vir á memoria, á lembran-
Venire nella mente. } ça, recordar-ſe, lembrar-ſe, vir ao eſpirito.
Venire a memoria. } v. *Venire in mente.*
Venire in animo. }
Venire in ricchezza. Enriquecer, pôr-ſe rico, adquirir riquezas.

Venìre innanzi. Creſcer, adquirir, crear força, vigor; fallando-ſe das plantas.
Venìre in iſtato. Adiantar-ſe, elevar-ſe, alcançar maior poſto, maior dignidade.
Venìre in ſuperbia. Enſoberbecer-ſe, fazer-ſe ſoberbo, e orgulhoſo.
Venìre in un parere. Seguir hum parecer.
Venìre la ſchiuma alla bocca. Indignar-ſe, inflammar-ſe, irar-ſe.
Venìre rabbia. Enraivar-ſe, ter raiva.
Venìre rancor. Ter rancor, odio interno.
Venìre deſiderio. Deſejar, ter deſejo.
Venìre male. } Vir mal, eſtar aſſaltado, accom-
Venìre malore. } mettido do mal.
Cominciò il detto gavocciolo a venìre. Começou a vir o dito inchaço, e tumor peſtilente.
Gli venne male. Foi accommettido do mal.
Venìre manco. Não ſucceder, faltar.
Venìre manco. Deſvanecer-ſe.
Venìre manco. Faltar.
Venìr manco. Com ſignificação neutra paſſiva. v. *Affarſi. Addirſi.*
Venìre a mano. Dar, cahir, vir á mão.
Venìre in mano. } Cahir na mão, no poder, no
Venìre alle mani. } arbitrio: *In poteſtatem alicujus venire.*
Venìre alle mani. } Pelejar, contender,
Venìre a ferri. } vir á unha.
Venìre all' arme, e ſimili. }
Venìre alle mani. v. *Capitare, Occorrere.*
Venìre meno. Deſmaiar, faltar os eſpiritos, conſternar-ſe, perder o animo, as forças.
Venìre meno. Faltar.
Venìre meno. Faltar com a palavra, ou com a aſſiſtencia, não cumprir o promettido.
Venìre a morte. Morrer, acabar, fallecer, eſpirar.
Venìre noja. Enfadar-ſe, enfaſtiar-ſe, moleſtar-ſe, ter nauſea, faſtio.
Venìre a noja. Enfaſtiar, deſagradar, cauſar tédio, faſtio, moleſtar.
Venìre a notizia. Vir, chegar á noticia, começar-ſe a ter noticia, ſaber-ſe, noticiar-ſe, haver fama.
Venìre per uno. Vir por alguem, vir chamar, procurar alguem.
Venìr a povertà. } Vir, chegar a ſer pobre, mi-
Venìre in povertà. } ſeravel; cahir em pobreza, em miſeria.
Venìre ſotto. Cahir debaixo do poder.
Venìre talento. } Vir vontade.
Venìre vòglia. }
Venìr termine. Vir, chegar o termo, o tempo, o dia prefixo, determinado; eſtar chegado o tempo determinado.
Venìre a termine. Vir, chegar ao termo, reduzir-ſe ao eſtado particular.
Venìr trovato. Achar caſualmente, acontecer o achar.
Venìre vento. Soprar, vir, fazer vento, haver vento.
Venìre vòglia d' una coſa. Vir, dar vontade, gana de alguma couſa, deſejalla.
Mi è venuto vòglia di mangiare una gallina. Deome vontade, gana de comer huma gallinha.
Venìre ſonno. Dar vontade de dormir, vir o ſomno a alguem.
Venirſi. Convir, ſer neceſſario, haver miſter.
Molte volte conſidero la penitenza, che ſi viene a miei peccati. Muitas vezes conſidero a penitencia, que hão de miſter os meus peccados.
Venìre da mano una coſa. Eſtar huma couſa mais á mão a alguem.
Venìre la notte. Anoitecer, fazer-ſe noite.
Venuta la notte. Logo que anoiteceo
Venìre 'l dì. Amanhecer, romper o dia.
Venuto il giorno. Logo que amanheceo, logo, em amanhecendo.
Eſſer venuto in fomìglia. Ter muitos filhos.
Venìre veduto. Acertar a ver, ver caſualmente.
Non venìre bene di fare; o di dire. Não goſtar; não querer; não lhe agradar fazer, ou dizer alguma couſa.
Non mi è venuto ben fatto. Não goſtei.
Venìre le feſte. Vir, cahir as feſtas.
San Lorenzo vieni a dieci d' Agoſto. São Lourenço vem, cahe a dez de Agoſto.
Venìre a uno una coſa giuſta, o per l' appunto. Vir huma couſa ao goſto, ao deſejo de alguem.
Venga il canchero a chi dice male. Mal haja quem mal diz; má ſorte tenha, quem diz mal.
Venìre a cerca d' uno. Ir, vir em buſca de alguem; procurar alguem.
Venga chi ſi 'pare. Venha quem quizer.
Venìre con le mani giunte. Vir com as mãos poſtas, vir com ſubmiſsão.
Venìre a propoſito. Vir a propoſito.
Venìre delle calzette. Dar de ſi.
Venìre a uno la febbre. Dar a febre a alguem.
Venìre a buon tempo. Vir, chegar a bom tempo, em boa conjunctura.
Venìre a uno l' eredità. Vir, tocar a alguem a herança.
Venìre in conteſa. Vir em contenda.
Venìre a fine. Vir ao fim, chegar ao fim.
Venìre di lontano. Vir de longe.
Venìre a buon mercato. Vender-ſe barato.
Venìre a concordia. Fazer a paz, a concordia.
Venìre alla pruova. Experimentar.
Venìre in luce. Apparecer, vir á luz.
Venìre fuora con impeto. Vir, ſahir fóra com impeto.
Venìre all' incontro. Sahir ao encontro.
Venìre all' improvviſo. Sobrevir, vir de improviſo.
Venìre il tempo. Vir, chegar o tempo.
Non è venuto ancora il tempo. Não chegou ainda o tempo.
Venìre in luogo d' altri. Vir, ſuccedêr no lugar de alguem.
Venìre celatamente. Vir encubertamente, ás eſcondidas, eſcondidamente, occultamente.
Venìr di rado alla Città. Vir raras vezes á Cidade.
Venìre per tempo. Vir a tempo.
Venìre tardo. Vir tarde.
Venìre in fretta. Vir apreſſadamente, com preſſa.
Venìre quanto più preſto ſi può. Vir com a maior preſſa que he poſſivel.
Venìre dietro ad alcuno. Vir atrás de alguem, ſeguillo.
Venìre in conſiderazione di qualche coſa. Vir, cahir na conſideração de alguma couſa.
Venìre. Partir-ſe, retirar-ſe.

VENITÌCCIO. adj. m. CIA. f. Adventicio, que tem por acaſo.
Venitìccio. Vindo de novo.
Gente venitìccia. Familia nova.

VENÒSO. adj. m. SA. f. Venoſo, cheio de veias.

VENTÀGLIA. ſ. f. Viſeira de capacete.

VENTÀGLIO. ſ. m. Abanico, leque.
Ventàglio da ſcacciar le moſche alle tavole dove ſi mangia. Moſcador, abanador, com que ſe ſacodem as moſcas para fóra das mezas, onde ſe come.
Ventàglio di penne di pavòne. Abanador de pennas de pavão.
Prendi il ventàglio, e fagli un po di vento. Toma o abanico, e faz-lhe hum pouco de vento.

VENTAJETTO. dim. m. DI VENTÀGLIO. Abanicozinho, pequeno léque.

VENTÀINO. dim. m. DI VENTÀGLIO. v. VENTAJETTO.

VENTARE. v. n. Ventar, fazer vento, ſoprar, reſpirar o vento.

VENTARE. v. a. Fazer, cauſar, mover vento, produzir vento.
Ventare. Sacudir, bater o vento.

VENTARÒLA. v. VENTARUÒLA.

VENTARUÒLA. ſ. f. Grimpa, bandeirola, que ſe põe nos cumes das torres, e dos telhados, e de outros edificios altos para moſtrar donde o vento eſta.

Ventaruòla. Ventarola, abano, inſtrumento feito de pennas poſtas ao comprido, com que ſe faz vento para ſe accender o lume.

Ventaruòla. Ventarola, abanico, leque.

VENTÀVOLO. v. TRAMONTÀNA.

VENTEGGIARE. v. n. Fazer hum pequeno vento, huma arajem, huma branda viração.

VENTEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Agitado do vento.

VENTERELLO. dim. m. DI VENTO. Ventozinho, viração, aragem.

VENTÈSIMA. ſ. f. Vintena, tributo de ſinco por cento, que antigamente ſe pagava: *Viceſima.*

VENTESIMARE. v. a. De cada vinte tirar hum.

VENTÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo, hum, ou ultimo de vinte. Nome numeral ordinal.

VENTÈSIMO. ſ. m. A vigeſima parte, huma das vinte partes.

Nel ventèſimo luogo. No vigeſimo lugar.

VENTESIMO-NONO. adj. m. NA. f. Vigeſimo nono.

VENTESIMO-OTTAVO. adj. m. VA. f. Vigeſimo oitavo.

VENTESIMO PRIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo primeiro.

VENTI. ſ. m. Com a pronunciação do E fechado. Vinte. Nome numeral, que contém duas dezenas.

Vent' uno. Vinte hum.

Venti volte. Vinte vezes.

Venti due volte. Vinte duas vezes.

A venti a venti. Aos vinte, de vinte em vinte.

Venti mille. Vinte mil.

Venti miliòni. Vinte milhões.

Spazio di vent' anni. Eſpaço de vinte annos: *Vicennium.*

VENTICELLO. dim. m. DI VENTO. Ventozinho, viração, aragem.

VENTICINQUE. ſ. m. Vinte finco. Nome numeral.

VENTICINQUÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimoquinto. Nome numeral ordinal.

VENTICINQUEMILA. ſ. m. Vinte finco mil. Nome numeral.

VENTIDUE. ſ. m. Vinte dous. Nome numeral.

VENTIDUESIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo ſegundo. Nome numeral ordinal.

VENTIÈRA. ſ. f. Qualidade de abanico.

Ventièra. Genero de inſtrumento Militar.

Ventièra Lugar nas caſas para ſe tomar vento.

VENTILABRO. ſ. m. Pa, com que ſe eſpalha ao vento na eira o trigo, ou outras couſas ſemelhantes para ſe ſeparar as partes mais leves, e inuteis.

VENTILAMENTO. ſ. m. Ventilação, abanadura, vento; a acção de ventilar.

Ventilamento. no fig. Exame, conſulta; a acção de ventilar.

VENTILANTE. p. a. m. f. Ventilante, fluctuante, tremulante, ventilando.

Ventilante. no fig. Ventilante, que ventila, ventilando.

VENTILARE. v. a. Soltar, expôr ao vento.

Ventilare. no fig. Ventilar, examinar, conſultar, conſiderar diligentemente.

Ventilare una quiſtione. Ventilar, examinar huma queſtão: *Argumentum perpendere.*

Ventilare. Ventilar, abanar, fazer vento.

VENTILARE. v. n. Ventilar, tremular, mover-ſe, fluctuar ligeiramente ao ſoprar do vento.

VENTILATO. adj. m. TA. f. Ventilado, largo, ſolto, expoſto ao vento.

Ventilato. no fig. Ventilado, examinado, conſultado, conſiderado.

Eſſendoſi ventilata queſta materìa. Havendo-ſe ventilado, diſputado eſta materia.

VENTILATORE. v. m. Ventilador, o que faz vento, e ventila.

VENTILATÙRA. ſ. f. Ventilação: a acção de ventilar.

VENTILAZIONE. ſ. f. Ventilação, abanadura, expoſição ao vento; a acção de ventilar.

Ventilazione. no fig. Ventilação, exame, conſideração, conſulta; a acção de ventilar.

VENTIMILLÈSIMO. adj. m. MA. f. Mil e vinte. Nome numeral ordinal.

VENTÌNA. ſ. f. Quantidade numerada, que chega á ſomma de vinte; numero, que comprehende vinte peſſoas, vinte couſas.

VENTINOVESIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo nono. Nome numeral ordinal.

VENTINOVE. ſ. m. Vinte nove. Nome numeral.

VENTIPIÒVOLO. ſ. m. Vento chuvoſo, vento, que faz chover.

VENTIQUATTRÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo quarto. Nome numeral ordinal.

VENTIQUATTRO. ſ. m. Vinte quatro. Nome numeral.

VENTISETTE. ſ. m. Vinte e ſete; ſete ſobre vinte. Nome numeral.

VENTO. ſ. m. Vento, ar rarificado, agitação do ar.

Vento. Os Antigos tambem o declinárão no numero plural *Le ventora.*

Os nomes dos ventos são hoje muitiſſimos, e os Antigos não conhecêrão mais de doze ventos.

Vento Oriente. Vento do Levante.

Vento Oriente verſo mezzo giorno. Vento Soão, Leſvante, Leſte.

Vento Oriente verſo tramontana. Vento Leſveſte, ou Leſnordeſte, ou Sueſte.

Vento mezzo giorno, o ſcilocco, o oſtro. Vento do Meiodia, vento Sul.

Vento ſcilocco verſo Levante. Vento Vendaval.

Vento verſo Occidente, o Ponente. Vento Sudueſte, que ſopra da Africa.

Vento Oſtro garbino. Vento Africo, vento Sulſudueſte.

Vento Occidente. Vento Favonio, Zefiro, Oeſte, Poente.

Vento verſo mezzo giorno. Vento Zefiro, Eſſudoeſte.

Vento verſo Settentrione, o Tramontana. Vento Norte, Boreas, da parte do Septentrião.

Vento verſo Ponente. Vento entre o Norte, e Oeſte.

Vento verſo Levante. Aquilon, vento do Nordeſte.

Os Modernos dividem o vento em trinta e duas partes.

Il vento ſi leva, s' alza. O vento ſe levanta.

Tira vento. Aſſopra o vento.

Il vento è gagliardo. O vento eſtá rijo, forte: *Bacchatur ventus.*

Il vento creſce. O vento creſce: *Increbeſcit ventus.*

Il vento s' è quietato. Applacou-ſe, accommodou-ſe, aquietou-ſe o vento: *Ventus ſe remiſit.*

Soffiando gagliardo il vento, non ardivano di metterſi in alto mare. Aſſoprando o vento impetuoſamente, não ſe affoutavão a metter-ſe no mar alto.

Vento proſpero. } Vento proſpero, favoravel, de
Vento favorevole. } ſervir.

Vento gagliardo. Vento forte, rijo.

Vento molto fiero. Vento rijiſſimo, muito impetuoſo.

Vento piacevole. Vento agradavel, viração, aragem.

Vento turbine, che in ſe ſi raggira. Redemoinho, pé de vento.

Vento, che tira a ſe nuvole. Vento, que traz comſigo nuvens.

Vento nuvoloſo. Vento nublado, que cobre o Ceo, o ar de nuvens.

Ven-

Vento, chè raſſerena il Cielo. Vento, que ſerena, que põe o Ceo claro, e o alimpa.
Venti oltramontani. Ventos ultramontanos.
Fare vento. Ventar, fazer vento.
Il vento è ceſſato. Ceſſou o vento.
Col vento in poppa. Com o vento em popa.
Vento. Vento, ventoſidade, flato das partes trazeiras.
Vento. no fig. Vento, vaidade.
Tutte in vento convertite. Todas convertidas em vento, em vaidade.
Vento d' invidia. Vento da inveja.
Vento di ſuperbia. Vento da ſoberba.
Volgerſi ad ogni vento. Modo proverbial. Não ter eſtabilidade, nem firmeza; ſer mais leve que huma penna; ſer inconſtantiſſimo, muito ligeiro.
E' ſi volge ad ogni vento. Elle he inconſtantiſſimo, e muito mudavel.
Muoverſi a vento. Metter, pôr-ſe a fazer ſem reflexão, e conſideradamente alguma couſa.
Pigliar vento. Perder-ſe, ficar no meio do diſcurſo.
Pigliar vento. Não ſubſiſtir.
Pigliar vento. Apanhar vento; ficar impedida a ſahida do ar ao vaſar os licores de hum vaſo para outro.
Pieno di vento. Cheio de vento, vaidoſo, vão, vangloriоſo, orgulhoſo, ſoberbo.
Eſſer pieno di vento. Eſtar cheio de vento; eſtar ſoberbo, ſer orgulhoſo, vão.
Dar le vele a' venti. Dar, largar as vélas aos ventos.
Dar le vele a' venti. Dar, largar as vélas ao vento. No fig. Emprehender, começar reſolutamente alguma couſa; pôr-ſe ſeriamente a fazella.
Dar de' calci al vento. Ser, eſtar enforcado.
Dar de' calci al vento. Dar os ultimos ſuſpiros.
Avere, o ſimili le mani piene di vento. Ser, ficar fruſtrado da ſua eſperança.
Far vento. } Fazer vento, ventar.
Muover vento. }
Tirar vento. }
Far che che ſia al vento. Fazer alguma couſa ao vento; obrar em vão, de balde, fazer alguma couſa ás cégas.
Eſſer ſotto vento. Ter o vento contrario. Termo de Marinha.
Avere il vento in poppa. Ter, levar o vento em popa; navegar com vento favoravel.
Avere il vento in poppa. no fig. Ter o vento favoravel; ter a fortuna favoravel, propicia: *Proſpera uti fortuna.*
Paſcer di vento. Entreter com couſas vans, com fábulas, com couſas de nenhuma conſideração: *Verba dare.*
Avere il vento in fil di ruota. Ter o vento direito, favoravel, em popa.
Gettar le parole al vento. Deitar as palavras ao vento; fallar de balde, inutilmente: *Dare verba in ventos.*
Vento freſco. Vento freſco.

VÈNTOLA. ſ. f. Abanico, léque, inſtrumento, com que ſe faz vento.
Ventola. Pá, inſtrumento, com que ſe padeja o trigo na eira para ſe ſeparar da palha depois de debulhado.
Ventola. Bandeira de hum candieiro, ou de hum caſtiçal.

VENTOLARE. v. n. Fluctuar, mover-ſe, tremular com o vento.

VENTOLARE. v. a. Largar ao vento, ventilar, fazer vento.
Ventolare il grano. Padejar o trigo na eira para o alimpar da palha, e da terra.

VENTOLÌNO. dim. m. DI VENTO. Ventozinho, leve, e agradavel vento, viração, aragem.
Ventolìno. Lequezinho, pequeno abanico.

VENTOSA. ſ. f. Ventoſa, inſtrumento de vidro, ou de outra ſemelhante materia, que ſe deita no corpo de huma peſſoa para puxar o ſangue á pelle. Inſtrumento de Cirurgia.

VENTOSAMENTE. adv. Vãmente, com orgulho, ſoberbamente, com ſoberba, inchadamente, entonadamente.

VENTOSARE. v. a. Applicar, botar, deitar as ventoſas.

VENTOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Ventoſiſſimo, muito ventoſo.
Ventoſiſſimo. no fig. Muito vão, vaidoſiſſimo, muito orgulhoſo, ſoberbiſſimo, muito inchado, entonadiſſimo.

VENTOSITÀ. } Ventoſidade, vento, indiſpoſição procedida de materia indigeſta, e ſe géra no corpo dos animaes, flatulencia, flatos.
VENTOSITADE. }
VENTOSITATE. ſ. f. }
Ventoſità. Vento.

VENTOSO. adj. m. SA. f. Ventoſo, que padece vento, expoſto ao vento, que tem vento.
Ventoſo. Ventoſo, flatulento, que géra, e cauſa ventoſidades, flatos.
Cibo ventoſo. Comida flatulenta, que cauſa flatos.
Ventoſo. Que padece flatos, achacado da flatulencia, dos flatos.
Ventoſo. no fig. Inchado, vão, vangloriоſo, entonado, orgulhoſo, ſoberbo, altivo.
Ventoſo. Ventoſo, em que os ventos são frequentes; fallando-ſe das Eſtações.

VENTOTTÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo oitavo. Nome numeral ordinal.

VENTOTTO. ſ. m. Vinte oito. Nome numeral.

VENTRÀCCIO. peior. DI VENTRE. Ventre groſſo, pança grande.

VENTRÀGLIA. ſ. f. Ventre, barriga, pança.

VENTRÀJA. ſ. f. Pança, barriga, lugar, onde eſtá o ventre, e os outros inteſtinos.

VENTRAJUÒLA. ſ. f. Tripeira, mondongueira; a que prepara, lava, e vende as tripas, os ventres dos animaes.

VENTRÀTA. ſ. f. Pancada dada no ventre.
Ventràta. Groſſura, pezo do ventre, barrigada.

VENTRE. ſ. m. Ventre, ventriculo, receptaculo nervoſo da nutrição, no qual ſe coſe o comer, eſtomago, bucho.
Ventre. Ventre, toda a maſſa das tripas.
Dolor di ventre. Dor do ventre.
Che ha gran ventre. Barrigudo, pançudo, que tem grande ventre.
Muover il ventre. Laxar o ventre: *Alvum ciere, ſolvere.*
Deporre il ſuperfluo peſo del ventre. Deſpejar, largar o ſuperfluo pezo do ventre. Cagar.
Scaricar il ventre. Deſcarregar o ventre. Cagar.
Ventre. Ventre, pança, barriga, o lugar, onde eſtá o ventre.
Ventre. Ventre, utero.

VENTRESCA. ſ. f. Ventre, barriga, pança, ventrecha.
Ventreſca. Ventre de porco cheio de carne, ovos, queijo, e hervas picadas juntamente, ventrecha.

VENTRÌCCHIO. v. VENTRÌGLIO.

VENTRICELLO. dim. m. DI VENTRE. Ventriculo, ventrezinho, pequeno ventre.

VENTRICÌNO. dim. m. DI VENTRE. Ventrezinho, pequena barriga.

VENTRICIOLETTO. dim. m. DI VENTRE. Ventriculo, pequeno ventre.

VENTRÌCOLO. ſ. m. Ventriculo, ventre.
Ventricoli ſi dicono ancora le cavità d' alcune viſcere, come del cuore, e del cervello. Chamão-ſe tambem ventriculos as cavidades de algumas viſceras, como do coração, e do cérebro.

VENTRÌGLIO. ſ. m. Moélla dos paſſaros.

Ven-

Ventrìglio. Eſpecie de vaſo.
Aver l' aſſo nel ventrìglio. Prov. Ter grandiſſima paixão pelo jogo ; ter immoderadiſſima vontade de jogar.
VENTRONÀCCIO. peior. DI VENTRE. Vil, groſſo ventre.
Ventronàccio. Grande comilão, que nunca ſe vê farto.
VENTRÒNE. aug. DI VENTRE. Groſſo ventre.
VENTÙCCIO. dim m. DI VENTO. Ventozinho, leve, e agradavel vento, viração, aragem, arzinho.
VENTUNÈSIMO. adj m. MA. f. Vigeſimo primo, ou vigeſimo primeiro. Nome numeral ordinal.
VENTUNO. ſ. m. Vinte hum. Nome numeral.
VENTÙRA. ſ. f. Ventura, ſorte, fortuna, dita; e toma-ſe aſſim em boa, como em má parte.
Buona ventùra. Boa ventura.
Mala ventùra. Má ventura.
Ventùra. Aventura, accidente, acontecimento, acaſo, perigo, riſco.
Alla ventùra. Á ventura, fortuitamente, por acaſo, inopinadamente, acaſo, ao caſo.
Metter alla ventùra. Aventurar, arriſcar, metter, pôr á ventura, ao riſco.
E pigliò alla ventùra il ſuo viàggio. E tomou por acaſo a ſua viagem.
A ventùra. } Se põe com força adverbial. Por
Per ventùra. } acaſo, fortuitamente, á ventura, inopinadamente, por dita.
Schiera di ventùra. Eſquadra compoſta de ſoldados aventureiros.
Ventùra. Cina, aventura, aquella generica expoſição da vida, e das couſas de hum homem, que as ciganas fazem, obſervando as linhas, que ha na palma da mão.
Far la ventùra. Ler, prognoſticar, dizer a boa dita, a boa ventura; predizer a alguem o futuro da ſua vida.
VENTURÀRE. v. a. Aventurar, arriſcar, expôr á fortuna, á ventura, ao riſco.
VENTURARSI. v. n. p. Aventurar-ſe, arriſcar-ſe, expôr-ſe á ventura, ao riſco, á fortuna.
VENTURÀTO. adj. m. TA. f. Aventurado, arriſcado, expoſto á ventura, ao riſco, á fortuna.
Venturàto. Aventurado, feliz, ditoſo.
VENTURIÈRE. ſ. m. Aventureiro; o que procura fazer-ſe famoſo pelas armas, e corre atrás da fortuna ao través, e pelo meio dos perigos, voluntario de hum exercito.
VENTÙRO. adj. m. RA. f. Futuro, que ha de vir.
VENTUROSO. adj. m. SA. f. Venturoſo, feliz, ditoſo, affortunado, que goza de toda a felicidade, bom, commodo.
VENUSTÀ. } Belleza, formoſura, lindeza,
VENUSTADE. } graça, gentileza, ar, galante-
VENUSTATE. ſ. f. } ria, modo engraçado; o abſtracto de bello.
VENUSTAMENTE. adv. Engraçadamente, com lindeza, agradavelmente, com ar, gentilmente, com galanteria, bellamente, graciоſamente.
VENUSTISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito agradavelmente, engraçadiſſimamente, muito graciоſamente, lindiſſimamente, muito bellamente, muito galantemente.
VENUSTISSIMO. ſup. m. MA. f. Agradabiliſſimo, muito engraçado, graciоſiſſimo, muito bello, lindiſſimo, muito gentil, airoſiſſimo, muito galante, formoſiſſimo.
VENUSTO. adj. m. TA. f. Agradavel, engraçado, graciоſo, bello, lindo, galante, airoſo, gentil, formoſo.
VENÙTA. ſ. f. Vinda, chegada; a acção de vir.
Cgna per la venùta d' uno. Cêa pela chegada de alguem.
VENÙTO. adj. m. TA. f. Vindo, chegado.
Ben venùto. Bem chegado, bem vindo; modo, com que ſe cumprimenta alguem na ſua chegada.
VENUZZA. dim. f. DI VENA. Veiazinha, tenue veia.
VENZÈI. ſ. m. Vinte ſeis. Nome numeral.
VENZETTE. ſ. m. Vinte ſete. Nome numeral.
VENZETTÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo ſetimo. Nome numeral ordinal.
VENZINQUÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo quinto. Nome numeral ordinal.

V E P

VEPRÀJO. ſ. m. Silvado, eſpinhal, çarçal, lugar cheio de eſpinhos, e de ſilvas, moita, matta de eſpinhos.
VEPRE. ſ. m. Eſpinho, ſilva, çarça. Pal. Lat.
Vepre. He aſſim do genero maſculino, como do feminino; e por iſſo ſe diz *I vepri*, e *Le vepri*.

V E R

VER. Prepoſição com a diminuição da ſyllaba *So*, a qual ſe uſa com o accuſativo; porém he ſó uſado pelos Poetas. Para a parte, até.
VERÀCE. adj. m. f. Veraz, verdadeiro, que contém em ſi verdade, cheio de verdade.
Amicizia veràce. Amizade verdadeira.
Veràce. Verdadeiro, que falla, e diz a verdade, ſincéro, amigo da verdade.
VERACEMENTE. adv. Verdadeiramente, com verdade, de hum modo verdadeiro, na verdade.
VERACISSIMAMENTE. adv. ſup. Verdadeiriſſimamente, com grandiſſima verdade.
VERACISSIMO. ſup. m. MA. f. Verdadeiriſſimo, muito ſincéro, que falla muitiſſima verdade.
VERACITÀ. } Veracidade, verdade; o abſtra-
VERACITADE. } cto de veraz.
VERACITATE. ſ. f. }
VERADICENTE. adj. m. f. Verdadeiro, que diz, e falla a verdade.
* VERAGE. } v. } VERÀCE.
* VERAGEMENTE. } } VERACEMENTE.
VERAMENTE. adv. Verdadeiramente, com verdade, certamente, de hum modo verdadeiro.
VERÀTRO. ſ. m. Herva de Beſteiros, ou Elleboro; qualidade de planta.
VERBÀCCIO. peior. DI VERBO. Palavra deshoneſta, e torpe.
VERBÀLE. adj. m. f Verbal, que ſe fórma, e ſe deriva do Verbo. Termo de Grammatica.
Nome verbàle. Nome Verbal, que he dependente, e traz a ſua origem do Verbo.
Verbàle. Verbal, que ſe exprime por boca, e não por eſcrito.
Fare una promeſſa verbàle. Fazer huma promeſſa verbal, bocalmente: *Verbo promittere.*
VERBALMENTE. adv. Verbalmente, de boca, por palavra ſómente.
VERBÈNA. ſ. f. Verbena; qualidade de planta.
Chi porta verbèna. Que traz verbena.
Coronato di verbèna. Coroado de verbena: *Verbenatus.*
Verbèna. } v. } *Vermèna.*
VERBICAUSA. } } VERBIGRÀZIA.
VERBIGRÀZIA. adv. Verbigracia, por exemplo, como ſe diſſeramos.
VERBIGRAZIA. Com força de ſubſtantivo.
Un verbigràzia. Hum verbigracia, hum exemplo.
VERBO. ſ. m. Palavra.
Verbo a verbo. Poſto adverbialmente. Palavra por palavra: *Ad verbum, totidem verbis.*
Verbo. O Verbo, o Filho de Deos, iſto he, Chriſto. Termo Theologico.
Verbo. Verbo, parte da Oração, que ſignifica a acção, ou a paixão, e que ſe conjuga por tempos, e por modos. Termo de Grammatica.
VERBOSO. adj. m. SA. f. Verboſo, loquaz, que falla muito, diffuſo, que tem verboſidade.

VER-

VERDÀCCIO. ſ. m. Qualidade de pedra, de que ſe ſervem os Pintores, que he huma qualidade de verde.
VERDADIÈRO. adj. m. RA. f. Verdadeiro.
VERDAZZÙRRO. ſ. m. Qualidade de côr.
VERDE. adj. m. f. Verde; o que ſe diz daquella côr, que tem as hervas, e as folhas quando eſtão freſcas no ſeu vigor.
Divenir verde. Fazer-ſe, pôr-ſe verde: *Vireſcere.*
Eſſer verde. Eſtar verde: *Virere.*
Verde chiaro. Verde claro.
Verde. ñó fig. Verde, florente, robuſto, vigoroſo, que eſtá na ſua flor, na ſua força.
Età verde. Idade florente, juvenil, que eſtá na ſua força, a primavera dos annos.
Verde tempo. A Primavera.
Verde. Verde, freſco, o contrario de ſecco.
Verde. Verde, freſco, novo; o contrario de velho.
Verde. no fig. Vivo, cheio de eſperança.
Verde. Verde, agro, aſpero, não maduro.
Verde marino. Verde, côr de mar: *Venetus color.*
Luogo verde. / *Verde.* abſolutamente. } Lugar de verdura, e de arvoredo, vergel: *Viretum.*
Verde. Verde, florído.
Verde ſcuro. Verde eſcuro, verde, que atira para o negro.
Verde giallo. Verde, que tira ao amarello; côr entre o verde, e o amarello.
VERDE. ſ. m. Verde, verdura, côr verde, que a natureza dá ás plantas, e ás hervas.
Verde. no fig. Verdura, vigor, mocidade, flor dos annos, da idade.
Eſſer condotto al verde. / *Eſſere al verde.* } Eſtar no cabo, no fim; eſtar reduzida á extremidade.
VERDÈA. ſ. f. Eſpecie de vinho, ou de uva branca.
Verdèa. Qualidade de vinho, que ſe faz deſta uva.
VERDEBRUNO. ſ. m. Verde, que atira para o eſcuro.
VERDECHIARO. ſ. m. Verde claro.
VERDEGÀJO. ſ. m. Verdegaio, verde claro.
VERDEGGIAMENTO. ſ. m. Verdura, côr verde; a acção de verdejar.
VERDEGGIANTE. p. a. m. f. Verdejante, que eſtá verde, ou que começa a fazer-ſe verde, verdejando.
VERDEGGIARE. v. n. Verdejar, eſtar verde, começar a fazer-ſe verde, moſtrar-ſe, apparecer verde.
VERDEGIALLO. ſ. m. Verde, que atira a amarello, côr entre o verde, e amarello.
VERDEGÌGLIO. ſ. m. Termo de Alquimia, e dos Pintores; qualidade de tinta.
VERDEMARCO. ſ. m. Qualidade de planta, que por outro nome ſe chama *Pigamo*, e *Talitro.*
VERDEMARE. ſ. m. Verdemar, qualidade de verde, que ſe aſſemelha á côr do mar.
VERDEMEZZO. adj. m. ZA. f. Meio ſecco, algum tanto verde; o que ſe diz dos grãos, e das ſearas.
Verdemezzo. Extravagante.
Popolo verdemezzo. Povo extravagante.
Verdemezzo. Meio cozido.
Carne verdemezza. Carne meia cozida, entre o cru, e o cozido: *Caro ſemicocta.*
VERDEPORRO. ſ. m. Verde de côr de alho porro; eſpecie de côr verde.
VERDERÀME. ſ. m. Azinhame, gomma verde, que ſe cria no cobre por cauſa da humidade.
VERDERÒGNOLO. adj. m. LA. f. Exverdinhado, que tira ao verde.
VERDETTO. ſ. m. Verdete, materia de que ſe faz a côr verde, e de que ſe ſervem os pintores.
VERDETTO. dim. TA. f. Algum tanto verde, exverdinhado, que atira ao verde.
Verdetto. He hum adjectivo dim. *de Verde.*
Verdetto. Auſtéro, bruſco, ſevero, hum pouco aſpero.
VERDEZZA. ſ. f. Verdura, qualidade, onde o verde domina; o abſtracto de verde.
Verdezza. Verdura, plantas, e folhas verdes.
VERDICANTE. p. a. m. f. Que verdeja, verdejando.
VERDICARE. v. n. Verdejar, moſtrar-ſe, apparecer verde.
VERDÌCCIO. dim. CIA. f. Algum tanto verde, exverdinhado.
VERDÌGNO. v. VERDÌCCIO. VERDÒGNOLO.
VERDISECCO. adj. m. CA. f. Verdeſecco, quaſi ſecco.
Ramo verdiſecco. Ramo verdeſecco.
VERDISSIMO. ſup. m. MA. f. Verdiſſimo, muito verde.
Verdiſſimo. Aſperiſſimo, muito auſtéro.
Verdiſſimo. Freſquiſſimo, muito freſco.
VERDÒGNOLO. v. VERDÌCCIO.
VERDORE. ſ. m. Verdura.
VERDUCO. ſ. m. Verdugo, eſpada eſtreita, que corta por quatro partes, eſtoque.
VERDÙME. ſ. m. Verdura, a parte verde das plantas.
VERDÙRA. ſ. f. Verdura, folhas verdes.
Verdùra. Quantidade de plantas, e hervas verdes, verdura, hortaliça.
Verdùra. no fig. A parte mais viva, ou melhor.
Verdùra. no fig. Vigor.
Verdùra. Lugar de verdura, e arvoredo, vergel.
VERECÒNDIA. ſ. f. Vergonha, pejo, encolhimento, modeſtia, circumſpecção, prudencia. Pal. Lat.
VERECÒNDO. adj. m. DA. f. Vergonhoſo, modeſto, encolhido, que tem pejo, moderado, prudente, circumſpecto. Pal. Lat.
VERECÙNDIA. v. VERECÒNDIA.
VERGA. ſ. f. Vara, páo delgado, comprido, e flexivel.
Verga Reale. Sceptro.
Verga. Membro viril.
Verga d' oro. Barra de ouro: *Lamina auri.*
Verga d' argento. Barra de prata.
Verga di ferro. Barra de ferro.
Verga. Liſta, que ſe faz na feda, e nos pannos tecidos.
Battere a verghe. Açoutar, dar pancadas com humas varinhas.
Tremare a verga a verga. Tremer como huma vara, tremer exceſſivamente, tremer todo: *Totum tremere.*
Chi batte con verghe. Que açouta, e dá pancadas com varas.
Fiamma di verghe acceſe. Chamma de varas accezas: *Flamma virgea.*
Vendemmia, Raccolta di verghe. Colheita de varas.
Luogo piantato di verghe. Lugar plantado de varas.
VERGARE. v. a. Agaloar, fazer liſtas nos pannos, e nos eſtofos.
Vergare carta. Eſcrever, riſcar, regrar o papel: *Scribere.*
VERGÀTA. ſ. f. Carne entremeiada de gordura.
VERGÀTO. ſ. m. Panno liſtado, e agaloado.
VERGÀTO. adj. m. TA. f. Agaloado, liſtado, cheio de galões, de liſtas.
Vergàto. Eſcrito, riſcado, regrado.
VERGELLA. dim. f. DI VERGA. Varinha, vara pequena.
Vergella. Membro viril.
VERGELLO. ſ. m. Páo fendido, em que os paſſarinheiros mettem as varas enviſcadas.
Eſſer in ſul vergello. Prov. Correr grande perigo; eſtar em grandiſſimo riſco: *Summum in diſcrimen venire.*
VERGHEGGIARE. v. a. Azorragar, açoutar, dar açoutes, pancadas com humas varas.
Vergheggiare. Sacudir com huma vara.
Vergheggiare la lana. Varejar, ſacudir a lã com huma vara: *Rudiculis excutere.*

VER-

VERGHEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Azorragado, açoutado com humas varas.
Vergheggiàto. Liſtado, ou liſtrado, raiado com riſcas de varias côres.
VERGHETTA. dim. f. DI VERGA. Varinha.
VERGINÀLE. adj. m. f. Virginal, de virgem.
Latte verginàle. Leite virginal: maneira de côr, ou agua, com que as mulheres dão no roſto.
VÈRGINE. f. m. f. Virgem, rapariga, que ainda não teve commércio carnal com hum homem.
Di vèrgine. De virgem, virginal.
Vèrgine. Virgem: dizendo-ſe abſolutamente, ſe entende da Mãi de JESUS CHRISTO, Noſſo Senhor.
Viu vèrgine. Vinho virgem, vinho, que ainda não ferveo.
Olio vèrgine. Azeite virgem, azeite, que ſe tira das azeitonas não reſcaldadas.
Vèrgine. Virgo, hum dos Signos do Zodiaco.
VÈRGINE. adj. m. f. Virgem, virginal.
Vèrgine. Virgem, que ainda não ſervio.
Vèrgine. Virgem, que eſtá em huma inteira pureza.
VERGINELLA. ſ. f. Virgem pequena.
VERGINELLO. ſ. m. Virgem de pouca idade.
VERGINELLO. adj. m. LA. f. Virginal, de virgem.
VERGÌNEO. adj. m. NEA. f. Vergineo, virginal, de virgem.
VERGINETTO. dim. m. TA. f. Virgem de pouca idade.
VERGINISSIMO. ſup. m. MA. f. Abſolutamente virgem.
VERGINITÀ. VERGINITADE. VERGINITATE. ſ. f. { Virgindade; o abſtracto de virgem, inteireza, que conſervão as peſſoas, que nunca maculárão ſeus corpos por alguma acção contraria á pureza.
Levare, Torre la verginità a una donna. Tirar o virgo, deshonrar, deſvirgar huma mulher.
VERGOGNA. ſ. f. Vergonha, perturbação do eſpirito por cauſa do perigo de ſoffrer alguma confuſão, e algum deſprezo.
Egli è ſenza vergogna. Elle he ſem vergonha: *Nihil hunc pudet.* Ter. *Os perfricuit.* Cic.
E' vergogna. He vergonha.
Vergogna. Vergonha, rubor, modeſtia, moderação, reſpeito, circumſpecção, prudencia.
Vergogna. Vergonha, infamia, deshonra, vituperio, ignominia, opprobrio.
Egli è la vergogna del ſuo tempo. Elle he a vergonha, o deſcredito do ſeu tempo: *Sui ſæculi dedecus, & opprobrium.*
Dir vergogna a uno. Infamar, envergonhar, deſacreditar alguem: *Convicium ingerere.*
Vergogne nel numero del più. Le parti vergognoſe. Vergonhas, as partes vergonhoſas: *Pudenda, orum.*
Far vergogna. Fazer vergonha, infamar, deshonrar.
Far vergogna. no fig. Levar grandiſſima vantagem.
Vergogna. Loucura, injúria.
VERGOGNACCIA. peior. DI VERGOGNA. Vergonhaça, vergonha grande.
VERGOGNARE. v. a. Envergonhar, deshonrar, deſacreditar, vituperar, encher de vergonha.
VERGOGNARE. v. n. VERGOGNARSI. v. n. p. { Envergonhar-ſe, ter vergonha, pejo.
Vergognarſi di andare avanti a uno. Envergonhar-ſe de ir diante, á preſença de alguem.
Mi vergogno pregarti. Envergonho-me de pedir-te.
VERGOGNATAMENTE. adv. Envergonhadamente, com vergonha, vergonhoſamente.
VERGOGNATÌVO. adj. m. VA. f. Proprio para envergonhar, e deshonrar.
VERGOGNATO. adj. m. TA. f. Envergonhado, cheio de vergonha.
VERGOGNEVOLMENTE. adv. Vergonhoſamente, com deshoneſtidade, torpemente.
VERGOGNOSAMENTE. adv. Vergonhoſamente, com pejo, reſpeitoſamente, com modeſtia.
Vergognoſamente. Vergonhoſamente, com vituperio, affrontoſamente, com deshonra.
VERGOGNOSETTO. dim. m. TA. f. DI VERGOGNOSO. Vergonhoſozinho, hum pouco modeſto.
Vergogneſetto. Vergonhoſozinho, hum pouco affrontoſo.
VERGOGNOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Vergonhoſiſſimamente, muito modeſtamente, com baſtante pejo.
Vergognoſiſſimamente. Vergonhoſiſſimamente, muito affrontoſamente, vituperoſiſſimamente, muito deshonradamente, ignominioſiſſimamente.
VERGOGNOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Vergonhoſiſſimo, muito modeſto.
Vergognoſiſſimo. Vergonhoſiſſimo, muito vituperoſo, deshonradiſſimo, muito affrontoſo, ignominioſiſſimo, muito torpe.
VERGOGNOSO. adj. m. SA. f. Vergonhoſo, affrontoſo, vituperoſo, torpe, ignominioſo, vituperavel.
Coſa vergognoſa da dire. Couſa vergonhoſa para ſe dizer: *Verecundum eſt dicere.*
Vergognoſo. Vergonhoſo, pudico, modeſto, cheio de vergonha.
Non iſtà bene eſſer vergognoſo a tavola. Não he decente ſer vergonhoſo á meza.
Parti vergognoſe. Partes vergonhoſas; as partes genitaes.
VERGOLA. dim. f. DI VERGA. Varinha, vara delgada, pequena.
VERGOLAMENTO. ſ. m. Riſca, liſta pequena.
VERGOLATO. adj. m. TA. f. Liſtado, riſcado, cheio de riſcas, agaloado.
VERGÒNE. ſ. m. Vara enviſcada para ſe apanharem paſſaros.
VERIDICAMENTE. adv. Veridicamente, verdadeiramente, com aſſeveração da verdade.
VERÌDICO. adj. m. CA. f. Veridico, verdadeiro, amigo de dizer a verdade, que diz a verdade.
VERIFICABILE. adj. m. f. Verificavel, que ſe póde verificar.
VERIFICAMÈNTO. ſ. m. Verificação, confirmação, comprovação da verdade; a acção de verificar, ou de ſe verificar.
VERIFICANTE. p. a. m. f. Verificante, que verifica, verificando.
VERIFICARE. v. a. Verificar, certificar, juſtificar, averiguar, apurar a verdade, comprovar alguma couſa, moſtrar a verdade, aſſerir.
VERIFICARSI. v. n. p. Verificar-ſe, certificar-ſe, juſtificar-ſe, averiguar-ſe, apurar-ſe, comprovar-ſe, moſtrar-ſe a verdade de alguma couſa.
VERIFICÀTO. adj. m. TA. f. Verificado, certificado, averiguado, juſtificado, comprovado, aſſeverado, aſſerido.
VERIFICATORE. v. m. Verificador, averiguador, juſtificador, certificador, aſſeverador; o que verifica.
VERIFICATRÌCE. v. f. Verificadora, averiguadora, juſtificadora, certificadora, aſſeveradora; a que verifica.
VERIFICAZIONE. ſ. f. Verificação, averiguação, aſſeveração, juſtificação, certificação, explicação da verdade, complemento de huma nova, e de huma profecia; a acção de verificar, ou de ſe verificar.
VERIGOLA. ſ. f. Verruma, inſtrumento de ferro.
VERILÒQUIO. ſ. m. Relação, diſcurſo verdadeiro.
VERISIMIGLIANTE. p. a. m. f. Verofimil, provavel, que tem apparencia da verdade.
VERISIMIGLIANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito verofimil, probabiliſſimo.
VERISIMIGLIANZA. ſ. f. Verofemelhança, probabilidade, caracter, apparencia, ſemelhança da verdade.
VERISÌMILE. adj. m. f. Verofimil, provavel, que tem apparencia, o caracter, a ſemelhança da verdade, crivel, conforme á razão, não alheio da verdade, que leva caminho, que ſe caſa, e ſe ajuſta com a razão.

Queſ-

Queſto non è verisìmile. Iſto não he veroſimil, não he provavel: *Hoc non fit veriſimile.*

VERISÌMILE. ſ. m. Veroſemelhança, probabilidade, apparencia, caracter, ſemelhança da verdade.

VERISIMILEMENTE. v. VERISIMILMENTE.

VERISIMILISSIMAMENTE. adv. ſup. Veroſimiliſſimamente, muito provavelmente, com ſumma probabilidade.

VERISIMILISSIMO. ſup. m. MA. f. Veroſimiliſſimo, muito provavel.

VERISIMILITÙDINE. ſ. f. Veroſemelhança, probabilidade, apparencia, caracter, ſemelhança da verdade; o abſtracto de veroſimil.

VERISIMILMENTE. adv. Veroſimilmente, com probabilidade, apparentemente, de hum modo veroſimil, e provavel.

VERISSIMAMENTE. adv. ſup. Verdadeiriſſimamente, muito certamente, ſeguriſſimamente.

VERISSIMO. ſup. m. MA. f. Veriſſimo, muito verdadeiro, certiſſimo, muito ſeguro.

E' veriſſimo. He muita verdade.

VERISSIMO. adv. ſup. Veriſſimamente, muito verdadeiramente, certiſſimamente, muito ſeguramente.

VERITÀ. } Verdade, certeza de huma couſa, que he ſempre a meſma; o abſtracto de verdadeiro.
VERITADE. }
VERITATE. ſ. f. }

Verità. Verdade, o contrario de falſidade.

Io amo la verità, e voglio, che mi ſi dica. Eu ſou amigo da verdade, e quero que ſe me diga: *Verum amo, verum volo mihi dici.*

Dire la verità. Dizer a verdade, fallar verdade.

In verità. } Poſto de hum modo adverbial. Ver-
Di verità. } dadeiramente, com certeza.

La verità ſta ſempre a galla. Prov. A verdade ſempre apparece, e não póde eſtar eſcondida, que ſe não venha a deſcubrir: *Veritas nunquam latet.*

La verità è madre dell' odio. Prov. As verdades amargão; com o dizer a verdade ſe expõe ao odio: *Veritas odium parit.* A verdade nunca agrada.

Eſſer la bocca della verità. Ser a boca da verdade, ſer homem ſincero, e verdadeiro.

VERITÈVOLE. v. VERITIÈRE. Verdadeiro, amigo da verdade.

VERITEVOLMENTE. adv. Verdadeiramente, com verdade, na verdade: *Re quidem ipſa.*

VERITIERAMENTE. v. VERITEVOLMENTE.

VERITIÈRE. adj. m. RA. f. } Verdadeiro, amigo
VERITIÈRO. adj. m. RA. f. } da verdade, que procede com verdade, que diz a verdade.

VERME. ſ. m. Bicho, pequeno inſécto rampante, que não tem nem vertebras, nem oſſo.

Verme, che rode le viti. Lagarta das vinhas, bicho, que róe as vides.

Verme, che rode il grano. Gorgulho, inſecto, que róe o trigo.

Verme, che rode il legno. Caruncho, bicho, inſécto, que róe a madeira.

Verme, che rode i libri, e i veſtimenti. Traça, inſécto, que róe os livros, e os veſtidos.

Verme nella lingua de' cani. Bichinho, que naſce na lingua aos cães: *Lytta.*

Verme degl' inteſtini. Lumbriga, bicho, inſécto dos inteſtinos.

Verme della terra. Minhoca, inſécto, bicho da terra.

Mal di vermi. Mal, praga de bichos.

Verme. Lucifer, Cerebro infernal, Principe dos demonios. Neſta ſignificação foi uſurpado por Dante, e Arioſto.

Verme. Certa enfermidade de cavallo.

Eſſer roſo da' vermi. Padecer, ſentir bichos.

Far vermi. Crear bichos: *Vermiculari.*

VERMÈNA. ſ. f. Subtil, e novo raminho das plantas.

VERMENELLA. dim. f. DI VERMÈNA. Raminho pequeno, e muito novo.

VERMETTO. dim. m. DI VERME. Bichinho, pequeno bicho.

VERMICCHIÀRA. ſ. f. Bicharia, multidão, ajuntamento de bichos confuſos juntamente.

VERMICCIUÒLO. dim. m. DI VERME. Bichinho, pequeno bicho.

VERMICCIUOLUZZO. dim. DI VERMICCIUÒLO. Bichinho pequeno.

VERMICELLO. dim. m. DI VERME. Bichinho, pequeno bicho, inſectozinho.

Vermicello. Aletria; chamão-ſe aſſim certos fios de maſſa feitos áquella ſemelhança, e comem-ſe cozidos: *Vermiculi eſculenti ex maſſa.*

VERMICOLARE. adj. m. f. Vermicular, epitheto, que ſe dá a certo movimento do pulſo, que ſe aſſemelha ao movimento dos bichos. Termo de Medicina.

VERMICOLÀRIA. ſ. f. Qualidade de planta, que he huma eſpecie da ſempre noiva.

VERMICOLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de bichos, que tem bichos.

Divenir vermicoloſo. Crear bichos, encher-ſe de bichos: *Vermiculari.*

VERMIFICAZIÒNE. ſ. f. A acção de gerar, e de produzir bichos.

Vermificaziòne. A geração dos bichos.

VERMIFORME. adj. m. f. Da forma, e da figura de hum bicho.

VERMÌGLIA. ſ. f. Qualidade de joia.

VERMIGLIARE. v. a. Avermelhar, tingir, corar, pintar de vermelho, e de vermelhão.

VERMIGLIEZZA. ſ. f. Vermelhão, côr vermelha; o abſtracto de vermelho.

VERMIGLIETTO. adj. dim. m. TA. f. DI VERMÌGLIO. Vermelhinho, hum pouco rubicundo, encarnadinho.

VERMÌGLIO. adj. m. GLIA. f. Vermelho, encarnado, rubicundo.

VERMÌGLIO. ſ. m. } Vermelhão, côr encarnada,
VERMIGLIÒNE. ſ. m. } vermelha.

Vermigliòne. Vermelho da cara, côr encarnada, que muitas cauſas naturaes pintão no roſtro.

VERMIGLISSIMO. ſup. m. MA. f. Vermelhiſſimo, muito encarnado, rubicundiſſimo.

VERMIGLIÙZZO. dim. m. ZA. f. DI VERMÌGLIO. Vermelhinho, algum tanto encarnado, rubicundozinho.

VERMINÀCA. ſ. f. Verbena, qualidade de planta, de que ſe ſervião nos ſacrificios.

VERMINÀCCIO. peior. DI VERMINE. Máo bicho.

VÈRMINE. ſ. m. Bicho, animalzinho, ou inſécto, que anda com o ventre de rojo pelo chão.

Vèrmine. no fig. Bicho; o que ſe coſtuma dizer por deſprezo.

VERMINETTO. dim. m. DI VÈRMINE. Bichinho, pequeno bicho.

VERMINOSO. adj. m. SA. f. Bichoſo, cheio de bichos, que tem bichos.

VERMINUZZO. dim. m. DI VÈRMINE. Bichinho, pequeno bicho.

VERMÒCANE. ſ. m. Qualidade de enfermidade, que ſe deſeja a alguem por praga.

Che naſca loro il vèrmocane. } Má peſte te dê, que
Che ti venga il vèrmocane. } te arrebente: *Dii te perduint.*

VERMO. v. VERME.

VERMO MÙRO. ſ. m. Enfermidade, que dá nos cavallos.

VERMOVOLATÌVO. ſ. m. Eſpecie de enfermidade dos cavallos.

VERNÀCCIA. ſ. f. Eſpecie de vinho branco.

Vernàccia. A uva, de que ſe faz o vinho branco chamado *Vernàccia.*

VERNÀCCIO. peior. DI VERNO. Máo inverno, inverno frio, e chuvoſo.

VER-

VERNACOLO. adj. m. LA. f. Vernaculo, nativo, natural, do paiz, naſcido na meſma patria, na meſma Provincia. Pal. Lat.

VERNÀLE. adj. m. f. Do inverno, pertencente ao inverno.

Vernàle. Da primavera, pertencente á primavera.

VERNARE. v. n. Invernar, paſſar o inverno.

Vernare. Eſtar no inverno.

Vernare. Ser inverno, fazer frio, padecer frio.

Vernare. Eſtar na primavera, fazer primavera.

VERNÀTA. ſ. f. Invernada, o inverno, o tempo do inverno.

* VERNATO. ſ. v. VERNÀTA.

VERNERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Do inverno, pertencente ao inverno.

Vernerèccio. De inverno, bom para o inverno.

Febbri vernerèccie. Febres, que coſtumão vir no inverno.

VERNICARE. v. a. Envernizar, dar verniz, cubrir, pintar com verniz.

VERNICÀTO. adj. m. TA. f. Envernizado, cuberto, pintado com verniz.

VERNÌCE. ſ. f. Verniz, compoſto liquido de varios ingredientes, com que ſe dá o luſtro a diverſas couſas.

Dar la vernice. Dar o verniz.

Vernice. no fig. Tinta, côr poſtiça, de que uſão as mulheres para parecerem melhores.

Vernice. Gomma, gracha, que polverizada, ſerve para ſe dar no papel, primeiro que ſe eſcreva.

VERNICIARE. v. VERNICARE. Envernizar, dar verniz a huma pintura.

VERNICIÀTO. adj. m. TA. f. Envernizado, que tem, e levou verniz.

VERNÌNO. adj. m. NA. f. Do inverno, pertencente ao inverno.

VÈRNIO. ſ. m. Qualidade de linho, que ſe ſemea no inverno.

VERNO. ſ. m. Inverno, huma das quatro Eſtações do anno, a mais fria, entre o Outono, e a Primavera.

Verno. no fig. A velhice, porém neſta ſignificação he ſómente uſado pelos Poetas.

VERNULLO. v. ALCUNO.

VERO. ſ. m. Verdade.

Dire il vero. Dizer, confeſſar a verdade.

A dir il vero. A dizer a verdade: *Ut vere dicam, loquar.*

Non è vero. Não he verdade.

Diſtinguere il vero dal falſo. Diſtinguir o verdadeiro do falſo, a verdade da falſidade: *Verum a falſo dijudicare.*

E' lontano dal vero. Eſtá longe da verdade; he falſiſſimo: *Longiſſime abeſt a vero.*

In vero. } Pondo-ſe de hum modo adverbial. Ver-
Da vero. } dadeiramente, na verdade.

Ogni vero non è ben detto. Prov. Todas as verdades amargão; a verdade he a mãi do odio: *Veritas odium parit.*

Il vero non ha riſpoſta. A verdade não tem reſpoſta; a verdade não ſe póde contradizer: *Veritas refelli nequit.*

Vero è. } Todavia, com tudo,
E' ben vero che, e ſimili. } não obſtante.

VERO. adj. m. RA. f. Verdadeiro, certo, ſeguro, que contém verdade.

Vero. Verdadeiro, perfeito, não miſturado, não contrafeito, não falſo.

Vero. Verdadeiro, legitimo.

Il vero erede. O verdadeiro, o legitimo herdeiro.

Egli è un vero calunniatore. Elle he hum famoſo calumniador, hum fino velhaco: *Purus putus eſt ſycophanta.*

Eſſer il vero ritratto d' alcuno. Ser o verdadeiro retrato de alguem.

Eſſer il vero ſenſo d' una parola, d' una ſcrittura. Ser o verdadeiro, o legitimo, o genuino ſentido de huma palavra, de huma eſcritura.

VERONCELLO. dim. m. DI VERÒNE. Pequena galaria deſcuberta, eiradozinho, varandinha.

VERÒNE. ſ. m. Varanda, eirado, galaria deſcuberta, corredor aberto, que dá paſſagem de huma caſa para outra.

VERÒNICA. ſ. f. Qualidade de planta, que he o meſmo que o *Abrotano.*

VERRETTA. v. VERRETTÒNE.

VERRETTÒNE. ſ. m. Eſpecie de frecha, dardo, ou azagaia.

Armato di verrettòne. Armado deſte genero de frecha.

VERRICELLO. ſ. m. Qualidade de inſtrumento mecanico, com que ſe levantão pezos.

VERRINARE. v. a. Verrumar, furar com verruma, fazer hum buraco com huma verruma.

Verrinare. Virar, voltar, bordejar, fazer hum bordo. Termo de Marinha.

VERRO. ſ. m. Porco barrão, não caſtrado, que ſe eſcolhe para caſta, varraſco.

VERRÙCA. ſ. f. Verruga, dureza redonda, e groſſa, que ſe fórma na ſuperficie da pelle. Pal. Lat.

VERRUCÀRIA. ſ. f. Verrucaria, qualidade de herva, cujo cumo tira as verrugas. Pal. Lat.

* VERRÙTO. ſ. m. Qualidade de dardo, ou de azagaia.

VERSABILITÀ. } Qualidade, pela qual huma
VERSABILITADE. } couſa ſe volta facilmente,
VERSABILITATE. ſ. f. } ou he facil de ſe voltar.

VERSÀCCIO. peior. DI VERSO. Máo verſo, verſo ſem graça, ſem beileza.

VERSÀGLIO. v. BERSÀGLIO.

VERSAMENTO. ſ. m. Effuſão, derramamento; a acção de derramar.

VERSANTE. p. a. m. f. Que derrama, derramando.

VERSARE. v. a. Derramar, verter, eſpalhar, eſpargir, fazer correr huma couſa liquida de hum vaſo, inclinando-o, ou voltando-o.

Verſare. v. *Roveſciare.* Deitar abaixo, voltar com as pernas para o ar.

Verſare da cavallo. Deitar do cavallo abaixo.

Verſare. no fig. Eſpalhar, conſumir, eſtragar, deſperdiçar, deſtruir, deſpender, gaſtar prodigamente.

Verſare il patrimonio. Eſtragar o patrimonio.

Verſare. Verſar, praticar, applicar-ſe, exercitar, tratar.

VERSARE. v. n. Deitar por fóra, trasbordar, verter; o que ſe diz das vaſilhas quando eſtão muito cheias.

Verſare. Ir-ſe, reçumar; o que ſe diz dos vaſos quando os licores ſahem pelas ſuas fendas, ou rachas.

VERSARSI. v. n. p. Ir-ſe, reçumar, fallando-ſe dos licores.

Verſarſi. Derramar-ſe, diffundir-ſe, eſpalhar-ſe, deſpergir-ſe, eſpargir-ſe.

Verſarſi. no fig. Irar-ſe ſubitamente, e com furor, indignar-ſe gravemente.

VERSÀTILE. adj. m. f. Movel, facil em ſe mover, que ſe volta, e ſe vira com agilidade. Pal. Lat.

VERSATILITÀ. } Mobilidade, ligeireza; o
VERSATILITADE. } abſtracto de movel.
VERSATILITATE. ſ. f. }

VERSATISSIMO. ſup. m. MA. f. Verſadiſſimo, muito perito, muito prático.

VERSÀTO. adj. m. TA. f. Derramado, diffundido, eſpalhado, eſpargido.

Verſàto. Verſado, prático, perito, experimentado, que tem conhecimento.

VERSATORE. v. m. Derramador; o que derrama, e eſpalha.

Verſator dell' acqua. Aquario, hum dos doze Signos do Zodiaco.

VERSEGGIAMENTO. ſ. m. Verſificação, maneira de fazer verſos; a acção de verſificar.

VER-

VERSEGGIARE. v. a. Verſificar, fazer verſos, metrificar, compôr obras poeticas, verſizar.
VERSEGGIATORE. v. m. Verſificador, verſiſta, o que verſifica, e faz verſos, verſizador.
VERSEGGIATRÌCE. v. f. Verſificadora, verſiſta; a que verſifica, e faz verſos, verſizadora.
VERSERELLO. dim. m. DI VERSO. Verſozinho, verſo menos mal feito.
VERSETTO. dim. m. DI VERSO. Verſozinho, verſo humilde, e inſulſo.
Verſetto. Verſiculo, certa pequena Antifona, que ſe reza, ou canta no Officio Divino: e neſta ſignificação he ſubſtantivo perfeito.
Verſetto. Verſiculo, ou Verſo, parte de hum capitulo, de huma ſecção, de hum paragrafo dividido em muitos pequenos articulos.
VERSICCIUÒLO. dim. m. DI VERSO. Verſozinho, pequeno verſo.
VERSICOLORÀTO. adj. m. TA. f. De furta côres, que moſtra muitas côres.
Verſicolorâto. Mudavel, que muda.
VERSICOLORE. v. VERSICOLORÀTO.
VERSIÈRA. ſ. f. O diabo, nome fingido do demonio, viſão, fantaſma diabolico.
VERSIFICANTE. p. a. m. f. Verſificante, que verſifica, verſificando.
VERSIFICARE. v. a. Verſificar, fazer verſos, metrificar, compôr obras poeticas, verſizar.
Verſificare all' improvviſo. Fazer verſos de repente.
Verſificare. Pôr em verſo.
VERSIFICATORE. v. m. Verſificador, verſiſta; o que verſifica, e faz verſos.
VERSIFICATORELLO. dim. m. DI VERSIFICATORE. Verſificadorzinho, pequeno verſiſta, máo Poeta.
VERSIFICATORIAMENTE. adv. Verſificatoriamente, de hum modo proprio de verſiſta, á maneira de verſo.
VERSIFICATÒRIO. adj. m. RIA. f. Verſificatorio, de verſificador, pertencente ao verſiſta, ou ao verſo.
VERSIFICATRICE. v. f. Verſificadora, verſiſta, a que verſifica, e faz verſos, e compõem obras poeticas; Poetiza.
VERSIFICAZIONE. ſ. f. Verſificação, metrificação, arte, e modo de verſificar.
VERSIÒNE. ſ. f. O voltar; a acção de fazer andar á roda.
Verſione. Verſão, traducção, interpretação; a acção de traduzir.
VERSIPELLE. adj. m. f. Aſtuto, ſagaz, malicioſo, fino, manhoſo, experto. Pal. Lat.
VERSO. ſ. m. Verſo, membro de eſcrito poetico debaixo de certa medida de pés, e de ſyllabas.
Verſo di ſei piedi. Verſo de ſeis pés, verſo hexametro.
Verſo di cinque piedi. Verſo de finco pés, verſo pentametro.
Verſo mozzo. Verſo truncado.
Verſo ſdrucciolo. Verſo exdruxo.
Verſi infamatorj. Verſos infamatorios: *Carmen famoſum.*
Far verſi all' improvviſo. Fazer verſos de repente: *Verſus ex tempore fundere.*
Verſo. Poeſia, compoſição poetica.
Verſo rotto. Meio verſo, verſo de pé quebrado.
Verſo. Chilreado, canto dos paſſaros.
Ogni uccello hà a fare il ſuo verſo. Prov. Cada hum deve fazer diſcurſos conforme a ſua condição.
Verſo. Aria, letra. Termo de Muſica.
Verſo. Linha, regra de eſcritura.
Facciano ogni coſa al verſo della zampogna. Fação tudo ao ſom da charamella.
Verſo. Modo, via, meio, remedio.
Mutar verſo. v. *Mutar ſtile.* Mudar de eſtilo, de modo de obrar: *Alia adgredi via.*

Pigliar il verſo. } Tomar o expediente, deſcubrir
Trovar il verſo. } o meio, o modo: *Viam, rationemque invenire.*
Fare una coſa pel verſo. } Fazer alguma couſa
Fare una coſa co' debiti modi, nella forma che più conviene. } com os devidos termos, na fórma que mais convem, e como deve ſer.
Pigliar una coſa pel ſuo verſo. } Tratar alguma couſa em fórma de ſaccar della proveito, utilidade; acertar com facilidade nella.
Pigliar il verſo d' una coſa, o in una coſa. }
Andare a verſi d' alcuno. Contemporizar com alguem, fazer obſequio, accommodar-ſe com o ſeu genio, e vontade.
Verſo. Banda, parte, lado, lugar, ſituação.
Più per un verſo, che per l' altro. Mais para huma parte, que para a outra.
VERSO. Prep. Para eſta, para aquella parte. Prepoſição, e ſe uſa commummente com accuſativo; e tambem com o genitivo poucas vezes.
Verſo noi. Para nós, para a noſſa parte.
Verſo altrove. Para outro lugar.
Verſo dentro. Para dentro, para a parte de dentro.
Verſo dove. Para onde, para que lugar.
Verſo man deſtra. Para a mão direita; para a parte da mão direita.
Verſo man ſiniſtra. Para a mão eſquerda, para a parte da mão eſquerda.
Verſo Ponente. Para o Poente, para a parte do Poente.
Verſo l' una, e l' altra parte. Para huma, e outra parte.
Navigare verſo Italia. Navegar para a Italia.
Fuggire verſo di lui. Fugir para elle, fugir para a ſua banda.
Il tronco dell' arbore della mirra è più groſſo verſo la radice, che è in altra parte. O tronco da arvore da mirrha he mais groſſo para a raiz, do que he em outra parte.
Verſo. Algumas vezes ſe uſa com a ſignificação de *Contra*, Contra.
Peccar verſo Dio. Peccar contra Deos.
Verſo. A favor, em proveito, em ſerviço, em utilidade.
Verſo. Eſta prepoſição algumas vezes exprime o meſmo que *In comparazione*, *In paragone*; Em comparação.
Verſo. Pelo, ou pela, a, ao, junto, perto.
Verſo la ſera. Pela tarde, junto da tarde, á tarde.
Verſo il far del giorno. Ao amanhecer, pela manhã, junto, perto do amanhecer.
Di verſo. } Se uſão do meſmo modo com força
Di ver. } de prepoſição.
Di verſo quella parte. Daquella parte.
VERSÒNE. aug. DI VERSO. Verſo grande.
VERSUTO. adj. m. TA. f. Engenhoſo, ſagaz, manhoſo, aſtuto, fino, malicioſo. Pal. Lat.
VERSUTIA. ſ. f. Aſtucia, finura, ſagacidade, manha, artificio, malicia, meio ſubtil, e engenhoſo.
VERSUZZO. dim. m. DI VERSO. Verſozinho, pequeno verſo.
VERTA. ſ. f. Inſtrumento de peſcar.
* VERTÀ. } v. } VERITÀ.
* VERTADE. } } VERITADE.
* VERTATE. } } VERITATE.
VÈRTEBRA. ſ. f. Vertebra, oſſo ſacro, que fórma o jogo do eſpinhaço. Termo de Anatomia. Pal. Lat.
VERTEBRÀLE. adj. m. f. Vertebral, da vertébra.
Vertebrâle. Vertebral, epitheto, que ſe dá a certas arterias, que eſtão ao lado das vertebras, que são da parte da nuca. Pal. Lat. Termo de Anatomia.
VERTENTE. p. a. m. f. Que volta, que gyra, voltando.
Vertente. Que corre, que paſſa.
Anno vertente. Anno corrente, que actualmente corre; o que ſe diz ao modo dos Latinos: *Annus verſens.*

* VÈRTERE. v. n. Paſſar, conſiſtir. Pal. Lat.

VERTÈCCHIO. ſ. m. Mainça, ou maunça do fuſo: *Verticillus.*

VERTICÀLE. adj. m. f. Vertical, que pertence ao vertex, ao cume, a ponta de alguma couſa, que paſſa pelo pólo.

Movimento verticàle. Movimento vertical.

VERTICALITÀ. VERTICALITADE. VERTICALITATE. ſ. f. } Eſtado do que he vertical.

VÈRTICE. ſ. m. Vertex, cume, cima, parte mais alta de qualquer couſa, como de hum telhado, de huma torre, de hum monte, de huma arvore, &c.

Vèrtice. Pólo, ponto do ar, ou do Ceo, que correſponde á noſſa cabeça, que tambem ſe chama Zenith.

VERTÌGINE. ſ. f. Vertigem, vágado da cabeça, certa offuſcação do cérebro, que faz parecer que tudo ſe move em roda, e tira em hum inſtante a viſta.

Vertìgine. Movimento circular.

Vertìgine. no fig. Loucura, aturdimento.

VERTIGINOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vertiginoſo, que padece continuadiſſimas vertigens.

VERTIGINOSO. adj. m. SA. f. Vertiginoſo, que padece vertigens, ſujeito a ter vertigens.

Vertiginoſo. Vertiginoſo, que provêm das vertigens, que diz reſpeito ás vertigens.

* VERTÙCCHIO. Palavra deſuſada inteiramente, cuja ſignificação ſe ignora.

VERTÙ.	v.	VIRTÙ.
VERTUDE.		VIRTUDE.
VERTUTE.		VIRTUTE.
* VERTUDIOSAMENTE.		VIRTUDIOSAMENTE.
* VERTUDIOSO.		VIRTUDIOSO.
VERTUOSISSIMO.		VIRTUOSISSIMO.
VERTUOSO.		VIRTUOSO.

VERULA. ſ. f. Qualidade de cereja, ou de ginja.

VERUNO. pron. m. NA. f. Nenhum, ninguem.

Veruno. Dependente do nome em qualidade de adjectivo, ſe uſa na meſma fórma; e com a negação, ſe uſa para affirmar, como tambem em força de pergunta, ou de dúvida, réplica pela affirmativa: aſſim quando tem junto a ſi as particulas MAI, SENZA, e outras ſemelhantes, ſempre affirma. Algum, alguem.

VERZA. ſ. f. Verça, ou Berça, cove creſpa, e verde.

VERZICANTE. p. a. m. f. Verdejante, que verdeja, verdejando.

Verzicante. no fig. Florente, robuſto, vigoroſo, que eſtá na ſua força, na ſua flor, no ſeu melhor ſer.

Età verzicante. Idade florente, robuſta. Modo já antiquado.

Dottrina verzicante. Doutrina, que eſtá no ſeu credito, e fama.

VERZICARE. v. n. Verdejar, começar a moſtrar a verdura, moſtrar a primeira apparencia de verde.

Verzicare. no fig. Florecer, eſtar no ſeu vigor, na ſua flor.

La vita de' caſti e odorifera, e ſempre verzica. A vida dos caſtos he odorifera, e ſempre florece.

* VERZIÈRE. ſ. m. Vergel, jardim, horta.

VERZÌNO. ſ. m. Páo Brazil, de que ſe uſa para ſe tingir de encarnado.

Verzìno. A meſma côr, ou tinta tirada deſte páo.

* VERZÌRE. v. VERZICARE.

VERZOTTO. ſ. m. Eſpecie de couve.

VERZÙME. v. VERDÙME.

VERZÙRA. ſ. f. Verdura, quantidade de herva, e de plantas, que verdejão.

La verzùra delle rive. A verdura das ribeiras: *Riparum veſtitus veridiſſimus.*

La ruta è erba di bella verzùra. A arruda he herva de bella côr verde.

V E S

VESCHIO, o VESCO. v. VISCHIO.

VÈSCIA. ſ. f. Palavra de duas ſyllabas. Bexiga de lobo, qualidade de cucumello, que não he bom para ſe comer.

Vèſcia. no fig. Invenção falſa, ficção.

Vèſcia. Bufa, ventoſidade ſem eſtrondo, que ſahe pelas partes poſteriores.

Trar una vèſcia. Dar huma bufa.

Vèſcia. no fig. Couſa ſem concluſão, que não tem fim.

VESCÌCA. ſ. f. Bexiga, membrana, ou vaſo do animal, que he receptaculo da urina, ou da ourina.

Veſcìca. Bexiga dos peixes; vaſo, que recebe o ar, e que lhes ſerve para a reſpiração.

Vender veſcìche. Formar, fazer diſcurſos no ar: *Verba dare.*

Dar, Vender veſcìche per lanterne. Dizer, dar, fazer huma couſa por outra: *Fucum facere.*

Veſcìca. Inſtrumento de diſtillar.

Stillar per veſcìca. Diſtillar a agua por hum vaſo de cobre, que tem a figura de huma bexiga.

Veſcìca. Bexiga, inchação, empola occaſionada por alguma inflammação, que ſobrevem á pelle, bolha, puſtula.

Veſcìca. } v. { *Puliga.* *Bolla, Sonaglio.* *Cilecca.*

VESCICANTE. v. VESCICATÒRIO.

VESCICATÒRIO. ſ. m. Veſicatorio, emplaſto, que apegado á carne faz naſcer nella empolas; genero de remedio tópico.

VESCICHETTA. dim. f. DI VESCÌCA. Bexigazinha, pequena bexiga.

VESCICOLARE. adj. m. f. De bexiga.

VESCICOLETTA. dim. f. do dim. VESCICHETTA. Bexiga muito pequena.

VESCICÒNE. aug. DI VESCÌCA. Bexiga grande.

Veſcicòne. Empola grande, bolha forte.

Veſcicòne. Qualidade de doença, que dá no cavallo.

VESCICOSO. adj. m. SA. f. Cheio de bolhas, que tem empolas.

VESCIUZZA. dim. f. DI VESCÌCA. Bexigazinha, pequena bexiga, empolazinha.

* VESCO. VESCO. } v. { VESCOVO. Biſpo. VISCHIO.

VESCOVADO. ſ. m. Biſpado, Epiſcopado, dignidade de Biſpo; ſoberano grão do Sacerdocio.

Veſcovado. Biſpado, territorio da juriſdicção de hum Biſpo.

Veſcovado. Epiſcopado, officio do Biſpo.

Veſcovado. Palacio Epiſcopal, Habitação, Reſidencia do Biſpo.

Veſcovado. Curia, ou Tribunal do Biſpo, Relação Eccleſiaſtica.

Veſcovado. Renda do Biſpado, e da Mitra.

VESCOVÀLE. adj. m. f. Epiſcopal, do Biſpo, pertencente ao Biſpo.

VESCOVESSA. ſ. f. Mulher, que tem huma dignidade Eccleſiaſtica.

VESCOVÌLE. v. VESCOVÀLE.

VÈSCOVO. ſ. m. Biſpo, Prelado Eccleſiaſtico, inferior immediatamente a Patriarca, e a Arcebiſpo; a cuja direcção eſtá commettido o governo eſpiritual de huma Dieceſe, de hum Biſpado.

Veſcovo in partibus. Biſpo in partibus; Biſpo, cujo Biſpado eſtá no poder dos Infieis.

VESPA. ſ. f. Beſpa, ou Veſpa, inſecto volatil ſemelhante á abelha.

VESPÀJO. ſ. m. Ninho das veſpas.

Veſpàjo. Multidão de abelhas juntas.

Veſpàjo. Sobrado, que ſe faz algum tanto levantado do pavimento para ſe defender do perigo do fogo, ou para ſe livrar do prejuizo da humidade.

VESPAJOSO. adj. m. SA. f. Eſponjoſo, eſfuracado á ma-

á maneira de ninho de veſpas, cheio de gretas, e de buracos.
Cacio ſecco, e veſpajoſo. Queijo ſecco, e esfuracado, cheio de olhos.
VESPERO. v. VESPRO.
VESPERTILIO. v. NOTTOLA.
VESPERTÌNO. adj. m. NA. f. Da tarde, pertencente á tarde.
Ora veſpertina. Hora da tarde.
VESPÈTO. v. VESPÀJO.
VESPETTA. dim. f. DI VESPA. Veſpazinha, pequena veſpa.
VESPÒNE. aug. DI VESPA. Veſpão, veſpa grande.
VESPRO. ſ. m. Veſperas, huma das ſete Horas Canonicas, que ſe diz entre Nona, e Completas.
Veſpro. A hora de veſperas, na qual ſe recitão as Veſperas, que he depois do meio dia.
Veſpro. Tarde.
Cantar il veſpro a uno. Prov. Fallar livremente a alguem, dar-lhe huma forte reprimenda; cantar-lhe muito bem a palinodia: *Graviter in aliquem dicere.*
Tra veſpro, e nona non và fuor perſona buona. Entre veſperas, e noa, não vai fóra peſſoa boa; porque os gentil-homens, e de naſcimento áquella hora eſtão em ſocego.
Veſpro Siciliano. Eſtrago, mortandade grande, e improviſa; veſperas Sicilianas, o que ſe diz em alluſão daquella cruel carnagem, que ſe fez na Sicilia de todos os Francezes na veſpera de Domingo de Paſcoa no anno de 1282, cujo final foi o primeiro toque dos ſinos a Veſperas: Eſte caſo ſuccedeo no tempo de *Carlos de Anjou*, Conde de Provença, e Rei de Napoles, e de Sicilia.
VESSAMENTO. ſ. m. Vexação, tormento, moleſtia; a acção de vexar, vexame, oppreſsão, afflicção.
VESSANTE. p. a. m. f. Que vexa, que affige, vexando. Pal. Lat.
VESSARE. v. a. Vexar, affligir, moleſtar, perſeguir, atormentar, opprimir, cauſar moleſtia, ſer moleſto. Pal. Lat.
VESSATO. adj. m. TA. f. Vexado, affligido, moleſtado, perſeguido, atormentado, opprimido. Aſſim no ſent. prop. como no fig. Pal. Lat.
VESSAZIONE. ſ. f. Vexação, moleſtia, afflicção, tormento, oppreſsão, vexame, perſeguição, a acção de vexar. Pal. Lat.
VESSÌCA. Pal. Lat. v. VESCÌCA.
VESSICANTE. v. VESCICARE
VESSICARE. v. a. Applicar os veſicatorios.
VESSICATÒRIO. ſ. m. Veſicatorio, emplaſtro, que applicado á pélle, levanta empolas.
VESSILÌFERO. ſ. m. Porta-eſtendarte; o que leva o eſtendarte, Alferes.
VESSILLO. ſ. m. Eſtendarte, Bandeira. Pal. Lat.
VESTA. v. VESTE.
VESTÀCCIA. peior. DI VESTA. Máo veſtido, ridicula veſtidura.
VESTÀLE. ſ. f. Veſtal, virgem, que entre os antigos Romanos era conſagrada á Deoſa Veſta.
Veſtàle. no fig. Religioſa, mulher caſta.
VESTE. ſ. f. Veſte, roupas, roupão, veſtido comprido, que cobre todo o corpo, chimarra.
Veſte da' preti. Sotana.
Veſte da uomo. Veſtido de homem.
Veſte da donna. Veſtido de mulher.
Veſte da ſeta. Veſtido de ſeda.
Veſte di pelle. Pellícea, veſtido de pélles.
Veſte di ciambellotto. Veſtido de chamalote.
Veſte di ſcarlatto. Veſtido de eſcarlate.
Veſte di broccato. Veſtido de borcado: *Veſtis Phrygionia.*
Veſte ricamata. Veſtido bordado.
Veſte di color cangiante. Veſtido de furta cores.
Veſte di bruno. } Veſtido de luto.
Veſte di lutto. }
Veſte da ſtrapazzo. Veſtido vil, indecente.
Veſte rifatta. Veſtido arremendado.
Veſte rivoltata. Veſtido virado.
Veſte di ſopra. Veſtido de ſima.
Veſte di ſotto. Veſtido debaixo.
Veſte da Re. Veſtido, veſtidura de Rey.
Veſte da Senatore. Beca, veſtido de Senador.
Veſte ſtracciata. Veſtido roto, que anda cahindo aos bocados.
Veſte diſuſata. Veſtido deſuſado.
Francie della veſte. Franjas do veſtido.
Piega della veſte. Prégа, dobra do veſtido.
Veſte. no fig. Corpo; modo de ſignificar, em que os Poetas uſurpão eſte nome.
Far la veſte ſecondo il panno. Prov. Ir com o tempo, accommodar-ſe como póde ſer; fazer o que cabe na poſſibilidade.
La veſte non fà il Monaco. Prov. O habito não faz o Monge, iſto he. A eſſencia não conſiſte na apparencia: *Barba non facit Philoſophum.*
VESTETTA. dim. f. DI VESTA. Veſtidinho, pequeno veſtido.
VESTIÀRIO. ſ. m. Veſtiaria, deſpeza, que ſe faz para veſtir hum Religioſo, huma Religioſa, hum Muſico, hum ſoldado.
Veſtiàrio. Veſtidura, ceremonias, que ſe fazem nos Conventos, quando ſe deita o habito da Religião a alguma peſſoa.
Veſtiàrio. Guardaroupa; o lugar, onde ſe guardão os veſtidos.
Veſtiàrio. Veſtiario, lugar onde os Comicos, ou os da Opera ſe veſtem, e deſpem.
VESTÌBOLO. v. VESTÌBULO.
VESTÌBULO. ſ. m. A entrada da caſa, o primeiro lugar dos edificios. Pal. Lat.
VESTICCIUÒLA. dim. f. DI VESTE. Veſtidinho, pequeno veſtido.
VESTICELLA. dim. f. DI VESTA. v. VESTICCIUÒLA.
VESTÌGIO. ſ. m. Veſtigio, pizada, raſto, pégada, final impreſſo no chão dos pés dos animaes ao andar.
Veſtigio. No numero plural declina-ſe *I veſtigi*, e mais frequentemente *Le veſtigie.*
Veſtigio. Veſtigio, final, que nos fica de algum monumento da antiguidade.
Veſtigio. Veſtigio, final, que fica de alguma couſa.
Le veſtigie d' una Città rovinata. Os veſtigios de huma Cidade arruinada.
VESTIMENTO. ſ. m. Veſtido, veſtidura: o que ſerve para cubrir a nudez do corpo humano, ou que ſe traz por ornato.
Veſtimento. No numero plural declina-ſe *I veſtimenti*, e *Le veſtimenta.*
VESTÌRE. ſ. m. Veſtido.
VESTÌRE. v. a. Veſtir alguem, dar-lhe com que ſe cubrir.
VESTÌRE. v. n. Veſtir, pôr hum veſtido ſobre o corpo, trazer veſtido, andar, eſtar veſtido.
L' uomo che veſte la perſona di giudice, dec, ec. O homem, que veſte o caracter de Juiz, deve, &c.
VESTIRSI. v. n. p. Veſtir-ſe, pôr-ſe hum veſtido.
Veſtirſi di panni d' alcuno. Metter-ſe no lugar de alguem.
Veſtirſi oneſtade. Reveſtir-ſe de honeſtidade.
Veſtirſi da duolo. Veſtir-ſe de luto, de dó, de ſentimento.
VESTÌTA. ſ. f. Qualidade de compoſição em verſo.
VESTÌTO. ſ. m. Veſtido.
Veſtito. A deſpeza do veſtir, que he neceſſaria fazer-ſe para ſe andar veſtido.
Veſtito da campagna. Veſtido do campo.
Veſtito portato, o uſato. Veſtido uſado, trazido.
VESTÌTO. adj. m. TA. f. Veſtido.
Egli è ben nutrito, calzato, e veſtito. Elle eſtá bem nutrido, calçado, e veſtido.

Egli è veſtito vagamante, e d' una moda nuova. Elle eſtá veſtido lindamente, á moderna, e de huma moda nova.
Veſtito alla Franceſe. Veſtido á Franceza.
Veſtito poveramente. Veſtido pobremente, esfarrapado.
Veſtito nobilmente. Veſtido nobremente, com riqueza.
Naſcer veſtito. Ser aventurado, feliz, affortunado, venturoſo: *Capram cœleſtem orientem conſpicere.*
Veſtito da donna. Veſtido em trage de mulher.

VESTITÙCCIO. dim. m. DI VESTÌTO. Veſtidinho, veſtido ordinario, e máo.

VESTITÙRA. ſ. f. Veſtidura; a acção de veſtir, ou de ſe veſtir.
Veſtitùra. Veſtidura, veſtido.
Veſtitùra. no fig. A pélle.
Veſtitùra. Inveſtidura.

VESTÒNE. aug. DI VESTA. Veſte, veſtido compridо.

* VESTÙRA. v. VESTITÙRA. Veſtidura, veſtido.

V E T

VETERANO. adj. m. Veterano, antigo, ſoldado velho, que exercitou a Milicia muito tempo: tambem ſe uſa no ſent. fig.

VETERINÀRIA. ſ. f. Veterinária, parte da Medicina, que ſe applica a tratar das enfermidades dos animaes.

VETERINÀRIO. ſ. e adj. m. Veterinario, Medico, que ſe applica a tratar das queixas dos animaes.

* VÈTERO. v. VÈCCHIO.

VETRÀJO. ſ. m. Vidraceiro, official, que trabalha nos vidros.
Vetràjo. Vidraceiro, artifice, que concerta, e põe os vidros nas janellas, &c.

VETRÀJO. adj. m. TRÀJA. f. Vitreo, de vidro, pertencente ao vidro.

VETRÀTA. VETRIÀTA. VETRIÀTO. adj. } v. { INVETRIÀTA. INVETRIÀTA. INVETRIÀTO.

VÈTRICE. ſ. f. Agnus-caſto; qualidade de planta, ou de arbuſto.

VETRICIÀJO. ſ. m. Lugar cheio, e plantado de agnus-caſto.

VETRICIÒNE. aug. DI VÈTRICE. Groſſa planta, ou arbuſto de agnus-caſto.

VETRICOSO. adj. m. SA. f. Em que entra o agnus-caſto, que leva o agnus-caſto.

VETRIÈRA. v. VETRÀTA.

VETRIFICARE. v. a. Fazer vidro, vitrificar.

VETRIFICARE. v. n. Fazer-ſe vidro, vitrificar-ſe, converter-ſe em vidro.

VETRIFICÀTO. adj. m. TA. f. Vitrificado, convertido, reduzido em vidro.

VETRIFICAZIÒNE. ſ. f. Vitrificação; a acção de vitrificar, ou de ſe vitrificar.

VETRÌNA. ſ. f. Verniz, ou vidro, que ſe dá na louça de barro.

VETRIUÒLA. ſ. f. Parietária, planta conhecida, que naſce pelas paredes, e pelos muros.
Vetriuòla. Cópo, por onde ſe bebe agua. Modo baixo.
Seffiar nella vetriuòla. Beber.

VETRIUÒLICO. adj. m. CA. f. De vitriolo.

VETRIUÒLO. ſ. m. Vitriolo, mineral, que ſe acha nas minas do cobre.
Vetriuòlo Vitriolo, ſal, que ſe tira por arte dos torrões dos mineraes.

VETRO. ſ. m. Vidro, materia diafana, e tranſparente compoſta de arêa brilhante, e eſpelhoſa, e de alguma eſpecie de herva por força de fogo.
Vetro. Vidro, cópo, pequeno vaſo de vidro por onde ſe bebe.

VETTA. ſ. f. Cume, alto, cacaruto, parte mais elevada, e eſtrema de alguma couſa.
Vetta, Raminho, pequeno ramo, vergontea, ramainha.
Cercar de' fichi in vetta. Prov. Procurar, buſcar o perigo ſem neceſſidade. Fazer huma couſa inutil, e perigoſa.
Egli è meglio cader dal piè, che dalla vetta. Prov. De dous males deve-ſe eſcolher o menor.
Vetta. Páo do mangoal.
Vetta. v. *Pertica.*

VETTAJÙOLO. adj. m. LA. f. Groſſo, grande.

VETTE. ſ. m. Alavanca, inſtrumento muito proprio para erguer penedos grandes, e fardos de extraordinario pezo.

VETTICCIUÒLA. dim. f. DI VETTA. Cumezinho, pequeno alto.

VETTICELLA. dim. f. DI VETTA. v. VETTICCIUÒLA.

VETTICO. adj. m. CA. f. De alavanca.

VETTÌNA. ſ. f. Eſpecie de cano para ſe levar a agua.

VETTÒNE. ſ. m. Pimpolho, renovo de huma arvore.

* VETTÒRIA. v. VITTÒRIA.

VETTOVÀGLIA. ſ. f. Vitualha, víveres, mantimento, provisão do que he neceſſario.
Vettovàglia di eſercito. Víveres, mantimento, bagagem do exercito.
Vettovàglia di viaggio. Alforje, viatico, matalotagem, provisão do preciſo para a jornada.

VETTOVAGLIARE. v. a. Metter víveres, prover de vitualhas, fornecer de mantimento huma praça, huma Cidade.
Vettovagliare. Fazer o alforje.

VETTOVAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Provído de víveres, de vitualha, de mantimento.

VETTOVAGLIÈRE. ſ. m. Vivandeiro, mercador, que acompanha hum exercito para vender os víveres, &c.

VETTÙCCIA. ſ. f. Ponta tenra, renovo, raminho novo da arvore, extremidade dos ramos da arvore.

VETTÙRA. ſ. f. Carreto, tranſporte de peſſoas, de fardos, e de fazendas, porte.
Vettùra. Carreto, porte, dinheiro, paga, que ſe dá pelo tranſporte de alguma couſa.
Cocchio, Carrozza da vettùra. Coche, carroça de aluguel.
Beſta, Cavallo da vettùra. Beſta, cavallo de alquilé, que ſerve para acarretar.
Vivere di vettùra. Viver do exercicio de accarretar.
Pagar la vettùra. Pagar o carreto.
Dar a vettùra. *Pigliar a vettùra.* } Alugar.

VETTURÀLE. ſ. m. Arrieiro, almocreve; o que guia as beſtas, que accarretão; caleceiro, carreteiro.

VETTUREGGIANTE. p. a. m. f. Carreteiro, almocreve, azemel, que accarreta, accarretando.

VETTUREGGIARE. v. a. Accarretar, trazer, tranſportar de hum lugar para outro.

VETTUREGGIÀTO. adj. m. TA. f. Accarretado, tranſportado.

VETTURÌNO. ſ. m. Almocreve, azemel, arrieiro; o que accarreta, ou tem beſtas de aluguel.
Il meſtiero del vetturìno. O exercicio, a occupação de arrieiro, de almocreve: *Vellatura.*
Far il vetturìno. Exercitar-ſe no emprego, no exercicio de arrieiro, de almocreve.

* VETTUVÀGLIA. v. VETTOVÀGLIA.

VETUSTÀ. VETUSTADE. VETUSTATE. ſ. f. } Antiguidade, velhice, ancianidade; o abſtracto de antigo. Pal. Lat.

VETUSTISSIMO. ſup. m. MA. f. Antiquiſſimo, muito antigo, velhiſſimo, muito ancião.

VETUSTO. adj. m. TA. f. Antigo, priſco. Pal. Lat. de que uſão os Poetas.
Vetuſto. Velho, ancião.

V E Z

VEZZATAMENTE. adv. Agradavelmente, com agrado, melindrosamente, com melindre, com carinho, meigamente, com mimo.

VEZZEGGIANTE. p. a. m. f. Melindroso, mimoso, carinhoso, que faz carinhos, que anima, amimando.

VEZZEGGIARE. v. a. Amimar, ameigar, affagar, fazer caricias, acariciar, lisonjear, regalar.

VEZZEGGIARSI. v. n. p. Amimar-se, ameigar-se, affagar-se, lisonjear-se, acariciar-se, regalar-se.

VEZZEGGIATÌVO. adj. m. VA. f. Melindroso, carinhoso, attractivo, lisonjeiro, meigo, que tem melindres.

VEZZEGGIÀTO. adj. m. TA. f. Amimado, ameigado, affagado, acariciado, lisonjeado, regalado.

VEZZO. s. m. Caricia, affago, melindre, meiguice, regalo, lisonja, mimo.

Far vezzi a uno. Acariciar, amimar, affagar alguem.

Vezzo. Entretenimento, regalo, passatempo.

Vezzo. Vezo, vicio, máo habito, costume, modo de proceder, ou de obrar.

Il lupo cangia il pelo, ma non il vezzo. Prov. O lobo muda o pello, mas não o vezo: *Lupus pilum mutat, non mentem.*

Vezzi. Attractivos, lisonjas.

Vezzo. Ornato de mulher muito rico, ou de bom gosto.

Vezzo di perle. Collar, gargantilha de perolas, de outras joias, ou de cousas semelhantes, que as mulheres trazem ao pescoço, fio de perolas.

Cascar di vezzi. Ser muito melindroso, ter muitos melindres.

VEZZOSAMENTE. adv. Engraçadamente, com galanteria, graciosamente, com lindo modo, agradavelmente.

Vezzosamente. Melindrosamente, com ternura, meigamente, com carinho, com affago, com caricias, affavelmente.

VEZZOSETTO. dim. m. TA. f. Agradavelzinho, hum pouco galante, engraçadinho.

Vezzosetto. Mimosozinho, algum tanto mimoso.

VEZZOSISSIMAMENTE. adv. sup. Agradabilissimamente, muito engraçadamente, com bastante galanteria, muito donosamente.

Vezzosissimamente. Melindrosissimamente, muito mimosamente, carinhosissimamente, muito donosamente.

VEZZOSISSIMO. sup. m. MA. f. Agradabilissimo, muito gracioso, engraçadissimo, muito galante, muito donoso.

Vezzosissimo. Melindrosissimo, muito meigo, carinhosissimo.

VEZZOSO. adj. m. SA. f. Gracioso, agradavel, donoso, galante, amavel, que tem em si huma certa graça.

Vezzoso. Melindroso, meigo, carinhoso, attractivo, lisonjeiro, mimoso.

Far del vezzoso. Fazer melindres, portar-se melindrosamente, com delicadeza: *Delicate se gerere.*

U F F

UFFICETTO. dim. m. D' UFFICIO. Officiozinho, pequeno cargo.

Ufficetto. Pequeno livro, que comprehende o Officio Divino, ou de Nossa Senhora, Diurno.

UFFICIÀLE. s. m. Official de guerra, Capitão, Tenente, Alferes, &c.

Ufficiale. Official, que está provido de hum cargo, ou de hum officio, Ministro.

UFFICIAMENTO. s. m. Officiação, a acção de officiar, de celebrar em huma Igreja os Divinos Officios.

UFFICIANTE. p. a. m. f. Officiante, celebrante, que officia, officiando.

UFFICIARE. v. a. Officiar, celebrar, presidir, recitar na Igreja os Officios Divinos, servir a Igreja.

UFFICIÀTO. adj. m. TA. f. Officiado, celebrado, presidido, recitado.

UFFICIATÒRE. v. m. Officiante, celebrante; o que officia, e celebra.

UFFICIATÙRA. s. f. A acção de officiar, e de celebrar na Igreja os Officios Divinos.

Ufficiatura. O Officio, que se fez, e se celebrou na Igreja.

UFFÌCIO. s. m. Officio, obrigação, dever, função, o que se espera, que cada hum faça segundo o seu grão.

Ufficio. Officio, soccorro, serviço.

Ufficio. Officio, recommendação.

Ufficio. Officio, cargo, emprego, occupação, obrigação.

Ufficio Canonico. Officio Canonico; as Horas Canonicas da Igreja.

Ufficio della Madonna. Officio, Horas de Nossa Senhora.

Dir l' Ufficio della Madonna. Rezar o Officio, as Horas de Nossa Senhora.

UFFICIOSAMENTE. adv. Officiosamente, com cortezia, affectuosamente, com obsequio, amorosamente, com amor.

UFFICIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Officiosissimo, muito affectuoso, obsequiosissimo, muito serviçal.

UFFICIOSO. adj. m. SA. f. Officioso, cortez, prompto sempre para fazer bons officios, obsequioso, amigo de prestar, e de fazer amizades, serviçal, affectuoso, affectivo.

UFFICIUÒLO. dim. m. D' UFFÌCIO. Officiozinho, obsequiozinho, moderado obsequio.

Officiuolo. Officio, Horas, livro, onde se contém o pequeno Officio, que se deve recitar em honra da Beatissima Virgem Nossa Senhora.

UFFIZIETTO. dim. D' UFFÌZIO. v. UFFICIETTO.

UFFIZIÀLE.	v.	UFFICIÀLE.
UFFIZIAMENTO.		UFFICIAMENTO.
UFFIZIANTE.		UFFICIANTE.
UFFIZIARE.		UFFICIARE.
UFFIZIATO.		UFFICIATO.
UFFIZIATORE.		UFFICIATORE.
UFFIZIATÙRA.		UFFICIATÙRA.
UFFÌZIO.		UFFÌCIO.
UFFIZIOSAMENTE.		UFFICIOSAMENTE.
UFFIZIOSISSIMO.		UFFICIOSISSIMO.
UFFIZIOSO.		UFFICIOSO.

UFFIZIUÒLO. dim. D' UFFÌZIO. v. UFFICIUÒLO.

U F I

UFICIETTO dim. D' UFÌCIO. v. UFFICIETTO.

UFICIÀLE.	v.	UFFICIÀLE.
UFICIAMENTO.		UFFICIAMENTO.
UFICIANTE.		UFFICIANTE.
UFICIARE.		UFFICIARE.
UFICIATO.		UFFICIATO.
UFICIATORE.		UFFICIATORE.
UFICIATÙRA.		UFFICIATÙRA.
UFÌCIO.		UFFÌCIO.
UFICIOSAMENTE.		UFFICIOSAMENTE.
UFICIOSISSIMO.		UFFICIOSISSIMO.
UFICIOSO.		UFFICIOSO.

UFICIUÒLO. dim. D' UFÌCIO. v. UFFICIUÒLO.

UFIZIETTO. dim. D' UFÌZIO. v. UFFICIETTO.

UFIZIÀLE.	v.	UFFICIÀLE.
UFIZIAMENTO.		UFFICIAMENTO.
UFIZIANTE.		UFFICIANTE.
UFIZIARE.		UFFIZIARE.
UFIZIATO.		UFFICIÀTO.
UFIZIATORE.		UFFICIATORE.
UFIZIATÙRA.		UFFICIATÙRA.
UFÌZIO.		UFFÌCIO.

UFIZIOSAMENTE. } v. { UFFICIOSAMENTE.
UFIZIOSISSIMO. } v. { UFFICIOSISSIMO.
UFIZIOSO. } v. { UFFICIOSO.
UFIZIUÒLO. dim. D' UFFÌZIO. v. UFFICIUÒLO.

U G G

UGGIA. ſ. f. Sombra, que fórmão as folhas das arvores.
Uggia. no fig. Agouro, dita, fortuna, ventura.
Niuno uomo hà ſi buona uggia. Nenhum homem tem tão boa ventura.
Eſſere in uggia. } Ser odiado, aborrecido: *Odio haberi.*
Trovarſi in uggia. }
Aver in uggia. } Odiar, aborrecer, ter em odio.
Aver a uggia. }
Albero, che ſtà a uggia. Arvore, que eſtá á ſombra, que lhe não dá bem o Sol.
UGGIOLARE. v. n. Huivar, o que ſe diz dos cães, quando eſtão prezos, e ſe querem ſoltar.
UGGIOSO. adj. m. SA. f. Sombrio, opáco, cheio de ſombra, que eſtá á ſombra.
Uggioſo. Inquieto, ſuſpeitoſo.
UGIOLI, E BARUGIOLI. Diz-ſe deſte modo na ſeguinte fraſe.
Trà uggioli, e barugioli. Inteiramente, em tudo, e por tudo, com todos os annexos. Modo baixo: *Omnino.*

U G N

UGNA. ſ. f. Unha.
Tagliarſi le ugne. Cortar-ſe as unhas.
Cavar le ugne. Tirar ás unhas: *Detrahere ungues.*
Dar nelle ugne. Vir ao poder, cahir na mão de alguem: *Sub poteſtatem venire.*
Mi darai nell' ugne. Cahir-me-hão na mão, no poder: *Recte ſub dentem venies.*
Aver nell' ugne. Ter no ſeu poder, nas ſuas mãos: *Alicujus poteſtatem habere.*
Entrare, o ſimili trà carne, e ugna. Entremetter-ſe entre peſſoas muito unidas, que facilmente ſe havem, e ſe unem contra aquelle, que ſe mette de permeio.
Eſſer carne ed ugna. Ser unha com carne, ſer intimo amigo de alguem.
Piccola ugna. Unha pequena, unhazinha.
UGNATÙRA. v. AUGNATÙRA.
UGNERE. v. a. Ungir, untar de azeite, de gordura.
Ugnere. Emplaſtrar.
Ugnere il grifo. Comer gordura, ou com toda a grandeza: *Opipare edere.*
Ugnere un Rè. Ungir, Sagrar hum Rei, confirmallo: ceremonia, que ſe faz com a unção, que eſtá deputada para iſto.
Ugner le mani. } Untar as mãos, untar o carro; corromper, ſubornar com dinheiros; o que ſe coſtuma fazer aos Juizes, aos Advogados, aos Procuradores, aos Secretarios, aos Miniſtros dos Principes, e outras ſemelhantes peſſoas: *Pecunia corrumpere.*
Ugner le carrucole. }
Ugner le carrucole. Adular, liſonjear.
Aver che ugnere. Ser couſa ardua, muito difficultoſa; o que ſe diz nos caſos, e nos negocios faſtidioſos.
Ugnere. Pingar.
Ugnere. Untar, manchar.
UGNERE. v. n. Untar, ſer oleoſo.
UGNERSI. v. n. p. Ungir-ſe, untar-ſe de azeite, de gordura.
Ugnerſi. Ungir-ſe, Sagrar-ſe Rei, ou Padre.
Ugnerſi il grifo. Comer gordura.
UGNETTO. ſ. m. Qualidade de tiſoura chata na ponta.
UGNIMENTO. ſ. m. Unção, untura; a acção de ungir, ou de ſe ungir.
Ugnimento. no fig. Moderação, mitigação. v. *Raddolcimento.*
Ugnimento. Unção ſagrada.
UGNÒNE. aug. D' UGNA. Unha bem grande.
Ugnòne. Corno.

U G O

UGOLA. ſ. f. Campainha, pedaço de carne molle, que pende do paladar.
Toccar, e non toccar l' ugola. Não fazer outra couſa mais, que goſtar ſómente.
Far venir l' acqua ſull' ugola. Fazer creſcer a agua na boca; fazer vir grandiſſimo deſejo, eſtimular o appetite: *Salivam movere.*

U G U

UGUAGLIAMENTO. ſ. m. Igualação, igualdade; a acção de igualar.
UGUAGLIANTE. p. a. m. f. Que iguala, igualando.
UGUAGLIANZA. ſ. f. Igualdade, exacta ſemelhança, igualação, paridade; a acção de igualar.
UGUAGLIARE. v. a. Igualar, pôr, fazer igual.
Uguagliare. Applainar, fazer, pôr unido.
Uguagliare. Comparar, parallelizar.
UGUAGLIARSI. v. n. p. Igualar-ſe, comparar-ſe, metter-ſe em parallelo.
UGUAGLIÀTO. adj. m. TA. f. Igualado, feito, poſto igual.
Uguagliàto Applainado, alizado, unido.
Uguagliàto. Igualado, comparado, poſto em parallelo, parallelizado.
UGUAGLIATORE. v. m. Igualador; o que iguala.
UGUALARE. } v. { UGUAGLIÀRE.
UGUALATO. } v. { UGUAGLIÀTO.
UGUALATORE. } v. { UGUAGLIATORE.
UGUÀLE. adj. m. f. Igual, ſemelhante.
UGUALISSIMAMENTE. adv. ſup. Igualiſſimamente, com grandiſſima igualdade.
UGUÁLISSIMO. ſup. m. MA. f. Igualiſſimo, muito igual.
UGUALITÀ. }
UGUALITADE. } Igualdade; o abſtracto de igual.
UGUALITATE. ſ. f. }
UGUALMENTE. adv. Igualmente, com igualdade.
* UGUANNO. ſ. m. Eſte anno.
UGUANNOTTO. ſ. m. Peixe pequeno deſte anno. v. AVANNOTTO.

U H

UH. Ai; interjeição de dor.

U I

UI. v. Hui.

V I

VI. Ahi, alli. Adverbio local.
Vi. Adverbio ſe prepõe ás particulas *Ti*, *Si*, *Ci*, e ſe poſpõe ás particulas *Il*, *Lo*, *Li*, *Gli*, *La*, *Le*. Vejão-ſe os Grammaticos.
Vi. Voz do Pronome *Voi* poſta antes do verbo, ou junta ao verbo, ſerve para o dativo, e o accuſativo. A vós, vós.
Vi. Algumas vezes junto ao verbo, ou poſto antes do verbo, o faz ſer de ſignificação neutra paſſiva.
Vi. Com força de Pronome guarda a meſma regra, que *Vi* adverbio; e ſe prepõe ás particulas *Vi*, *Si*, *Ci*, *Sel*, *Se lo*, *Se li*, *Se gli*, *Se la*, *Se le*, *Se ne*; e ſe poſpõe ás outras *Il*, *Lo*, *Li*, *Gli*, *La*, *Le*.
Vi. Ás vezes he particula expletiva, que ſe mette na oração para a fazer mais harmonioſa, e engraçada.

V I A

VIA. ſ. f. Via, caminho, eſtrada.
Via di Città. Rua, calçada da Cidade.
Via. Viagem, caminho.
Metterſi la via trà gambe. } Pôr-ſe a caminho, fazer jornada.
Metterſi la via trà i piedi. }
E' buona la via di qui a Roma? He bom o caminho daqui a Roma?
Fare una via, e due ſervigi. Fazer de huma via dous mandados: *Duos parietes de eadem fidelia dealbare.*
Via. Via, modo, fórma, maneira, guiza.

Via

Via di mezzo. O meio , o partido do meio entre os dous extremos.
Via. Paſſagem, qualquer lugar, que ſe penetra com alguma couſa.
Fare una via. Caminhar por aquelle caminho, fazer caminho , e jornada.
Far la via d' alcun luogo. Paſſar por algum lugar.
Far via. } Fazer, abrir, dar caminho.
Dar via. }
Far via. Servir de caminho , de eſtrada.
Non eſſer la via del' orto. Ser eſtrada muito comprida.
Andar per la mala via. Deſtruir-ſe, arruinar-ſe, deitar-ſe a perder, andar por máo caminho.
Via lattea. Via lactea : he huma facha do Ceo, que de noite ſe vê branquejar por eſtar ſemeada de miudiſſimas eſtrellas : *Orbis lacteus*, *Circulus lacteus*, *Via lactea*, *Cœli pars candida.*
Via maeſtra. Calçada, eſtrada real.
Andar via. Apartar-ſe , auſentar-ſe , ir-ſe.
Metter per la via. Encaminhar.
Per via d' uno. Por via de alguem, com o favor de alguem.
Fuggire via. Fugir.

VIA. adv. Aſſás , muito ; e ſe ajunta commummente ſó aos comparativos.
Via più forte. Muito mais forte.
Via più ſaggio , che forte. Muito mais ſabio , que forte.
Via meno. Muito menos.
Via. Eia, animo , aiento , valor , olá. Modo , com que ſe manda, e com que ſe excita.
Or via, non aver paura. Eia , valor , não ter medo.
Via. Apagé , fóra , guarda : expreſsão , com que ſe abomina alguma couſa : *Apage.*
Via ruffiano. Fóra rufião.
Via. Parece que algumas vezes affirma. Seja muito embora.
Via. Adverbio , com que ſe apreſſa. Andar, vamos.
Via via. Repetido, ſignifica o meſmo que *Subito*, *ſubito.* Logo , logo.
Via. Mediocremente , aſſim , aſſim.
Sà egli leggere? via via. Sabe elle ler? aſſim , aſſim , paſſageiramente : *Mediocriter legit.*

VIA. Se uſa tambem , ſignificando o meſmo que *Fiata*, *Volta.* Vez.
Tre via quattro, dodici. Tres vezes quatro, doze.
Tre via tre, nove. Tres vezes tres , nove. Termos , de que uſão os Arithmeticos.
Tuttavia. Em lugar de *Tuttavolta.* Todavia , com tudo , não obſtante.

VIA. He tambem particula expletiva , que ſe uſa por ornato de dizer , ou por expreſsão de vehemencia ; tal entre os Inglezes a ſua palavra adverbial *Vvaye.*

VIA. Ou ſe uſe como Adverbio , ou como Nome ; ajuntando-ſe com alguns adverbios , e vozes particulares, fórma varias fraſes , e locuções.
Andar via. Partir-ſe, ir-ſe, auſentar-ſe.
Andar per la mala via. Arruinar-ſe , perder-ſe , deſtruir-ſe.
Dar via. Dar , deſcubrir modo , caminho , fórma.
Dar via. Alienar.
Dar via. Heſitar, duvidar.
Dar via. Dar via , deſtrahir.
Chieder la via. Pedir licença , modo , faculdade de paſſar.
Dar la via. Dar paſſagem , dar lugar por onde alguem poſſa paſſar.
Farſi dar la via. Fazer , abrir o caminho , a paſſagem.
Far via. } Abrir, fazer caminho.
Aprir la via. }
Far' una via. Caminhar, ir por hum caminho , por huma eſtrada.
Far la via d' un luogo. Paſſar por aquelle lugar.
Gettar via. Rejeitar , remover , affaſtar de ſi alguma couſa , como inutil, ſuperflua , damnoſa , &c.
Gettar via. Vender , dar as couſas por menos do que valem , vender muito barato : *Vili pretio vendere.*
Gettar via le ſue coſe. Dar , vender as ſuas couſas por pouco.
Gettar via. Abandonar , deſamparar , deixar em abandono , em deſamparo.
Gettar via. Perder inutilmente , por deſmazelo , ſer deſmazelado.
Gettarſi via. Deſeſperar-ſe , perder-ſe a eſperança.
Portar via. Arrapanhar , arrebatar , tirar alguma couſa do lugar , onde eſtava com violencia , ou preiteza. v. *Rapire.*
Portar via. Tranſportar , levar.
Mandar via. Deſpedir, demittir, licenciar.
Fuggir via. Fugir com ligeireza.
Va via. Modo de corrigir. Apagé , fóra , tira lá.
Tor via. Tirar , conſumir.
Metterſi la via tra gambe. Pôr-ſe a toda a preſſa a caminho.
Venir via. Augmentar , creſcer.
E via più che mai innamorato. E mais que nunca namorado.
Venir via. Partir, deſpedir-ſe , vir , chegar-ſe , creſcer , augmentar-ſe.

VIA DENTRO. adv. Mais dentro , mais adiante.
Molto via dentro al diſerto. Na mais interior ſolidão , no mais fechado deſerto.

VIAGETTO. dim. m. DI VIAGGIO. Viagemzinha , pequena viagem , breve viagem.

VIAGGIANTE. p. a. m. f. Viajante , caminhante , viandante , viador , que peregrina.

VIAGGIARE. v. n. Viajar , fazer viagem , peregrinar , ir aos paizes extrangeiros.
Viaggiar a piedi. Viajar a pé.

VIAGGIATORE. v. m. Viajante , caminhante , viandante , peregrino ; o que viaja , e faz viagem.
Viaggiatore. no fig. Extrangeiro , peregrino , paſſageiro.

VIÀGGIO. ſ. m. Viagem , caminho , jornada.
Metterſi in viàggio. Pôr-ſe ao caminho , fazer jornada , viagem.
Viàggio infatticàbile. Viagem , jornada inexplicavel.
Viàggio per mare. Viagem , jornada por mar.
Viàggio per terra. Viagem , jornada por terra.
Viàggio fuor di ſtrada. Caminho fóra da eſtrada.
Viàggio dilettevole. Viagem divertida.
Viàggio a piedi. Caminho , viagem , que ſe faz a pé.
Viàggio a cavallo. Viagem , jornada , que ſe faz a cavallo.
Viàggio fangoſo. Caminho enlamiado.
Far viàggio. Viajar, fazer viagem , jornada.
Eſſer in viàggio. Eſtar em viagem , em jornada.
Far viàggio a cavallo. Viajar , fazer viagem , jornada a cavallo.
Far viàggio a piedi. Viajar , fazer viagem , jornada a pé.
Dar ad uno il buon viàggio. Dar a boa viagem a alguem : *Iter cuipiam tutum ineſſenſumque precori.*
Far un viàggio in paeſi ſtranièri. Viajar , fazer huma viagem aos paizes eſtrangeiros.
Da viàggio. De viagem , viatorio.
Cattivo viàggio. Má viagem , má jornada.
Viàggio di Terra Santa. Viagem , jornada da Terra Santa ; romaria á Terra Santa.
Viàggio. Viagem , ida , e vinda , que ſe faz para tranſportar huma couſa.
Fare un viàggio , e due ſervigi. Prov. Fazer de huma via dous mandados : *Duos parietes de eadem fidelia dealbare.*

* VIA LÀ. adv. De outra fórma , no ultimo lugar , no extremo , muito adiante.
* *Via là , via là.* Repetido tem a meſma força ſignificativa.

Eſ-

Eſſer via là, via là. Eſtar deſconfiado, deſamparado dos Medicos; o que ſe diz de hum enfermo. Modo baixo.

VIÀLE. ſ. m. Ruazinha, pequena rua, azinhaga, traveſſa, caminho eſtreito, vareda.

VIÀLE. adj. m. f. Do caminho, poſto no caminho.
Una pianta viàle. Huma planta, que eſtá poſta no caminho.

VIALETTO. dim. m. DI VIÀLE. Pequena rua de hum jardim.

VIANDANTE. p. a. m. f. Viandante, caminhante, paſſageiro, que faz viagem, viajando.

VIARÈCCIO. adj. m. CIA. f. Portatil, proprio para ſe trazer, e ſe levar na jornada.

VIÀTICO. ſ. m. Viatico, alforje, provisão, comer, ou outra couſa, que ſe leva pela viagem para ſe ſuſtentar huma peſſoa.
Viàtico. Viatico, o Sacramento do Altar, que ſe dá aos moribundos, aos agonizantes: *Sanctum Chriſti Corpus in viaticum morientibus allatum.*

VIATORE. v. m. Viador, viajante, viajeiro, viandante; o que viaja, e caminha.
Viatore. no fig. Viador, o homem, que eſtá encaminhado pelos caminhos da ſalvação, e da vida eterna.

VIATÒRIO. adj. m. RIA. f. Viatorio, pertencente ao viajante.

VIATRÌCE. v. f. Viandanta, viajeira, viadora; a que viaja.

V I B

VIBRANTE. p. a. m. f. Vibrante, que vibra, vibrando.

VIBRARE. v. a. Vibrar, brandir, manear, mover ſacudindo, porém com ligeireza.
Vibrare una ſpada. Vibrar huma eſpada.
Vibrare una lancia. Vibrar, brandir huma lança.
Vibrare i raggi. Vibrar os raios.

VIBRATÌVO. adj. m. VA. f. Vibrativo, ou vibratorio, que tem vibração.

VIBRÀTO. adj. m. TA. f. Vibrado, lançado, brandido, maneado.

VIBRATORE. v. m. Vibrador; o que vibra, e brande.

VIBRATÒRIO. adj. m. RIA. f. Vibratorio, pertencente à vibração.
Moto vibratòrio. Movimento, ou motu vibratorio. Termo Filoſofico.

VIBRATRÌCE. v. f. Vibradora; o que vibra, e brande.

VIBRAZIONE. ſ. f. Vibração; a acção de vibrar.
Vibrazione. Vibração, movimento regular, e reciproco de hum corpo circular, ou de huma pendula ſuſpenſa livremente a hum cordão, e que ſe agita aſſim para a direita, como para a eſquerda. Termo Filoſofico.
Vibrazione. Vibração; o que ſe diz tambem de muitos movimentos iguaes, que ſe fazem tanto para a direita, como para a eſquerda.
Vibrazione de pendoli. Vibração das pendulas; o movimento reciproco dos corpos graves.
Vibrazioni delle corde teſe, e particolarmente delle ſonore. Vibrações das cordas tezas, e particularmente das ſonoras: chamão-ſe aſſim os ſeus movimentos, ſemelhantes aos das pendulas; ainda que são mais velozes, e de menor duração.

VIBURNO. ſ. m. Vime, qualidade de planta.

V I C

* VICARERÌA. v. VICARIÀTO.

VICARÌA. ſ. f. Subſtituição; o eſtar ſubſtituido, ou poſto no officio em lugar do proprietario principal.
Aver vicarìa. Eſtar ſubſtituindo o lugar de alguem, fazer as ſuas vezes.
Vicarìa. Vigaria, Curato ſervido por hum Vigario perpétuo.

VICARIÀTO. ſ. m. Vicariato, Vigairaria, função, emprego do Vigario.
Vicariàto. Vigairaria, o territorio, que eſtá ſujeito á juriſdicção do Vigario.

VICÀRIO. ſ. m. Vigario, o que occupa o lugar, e faz as vezes de alguem, exercendo as ſuas funções na ſua auſencia, e debaixo do ſeu poder.
Vicàrio. Vigario, aquelle, que allivia o Biſpo, ou hum Cura nas ſuas funções.
Vicàrio generale. Vigario Geral, Proviſor de hum Biſpado.
Vicàrio. no fig. O que faz as vezes, as funções de alguem: *Qui alterius vices gerit.*
I cenni talora ſono vicàrj della voce. Os acenos algumas vezes ſupprem a palavra.
Eſſer vicàrio. Supprir, fazer as vezes de alguem.
Vicàrio del Papa. Vigario, Legado do Papa, o que faz as vezes do Pontifice: *Qui Pontificis munus ſuſtinet, qui Pontificis perſonam gerit; qui Pontificis obit partes.*
Vicàrio. Regedor, eſpecie de Official, que tem juriſdicção criminal, e civil.

VICE. ſ. f. Negocio, alternativa, vez, que toca a alguem de fazer alguma couſa, quando as operações ſe devem fazer determinadamente ora por hum, ora por outro.
Vice. Vez, volta.
Vice. Eſpaço de tempo.
In vece. Poſto adverbialmente. Em lugar, em vez, em troca.

VICEALMIRANTE. ſ. m. Vice-Almirante, o que faz as vezes do Almirante.

VICEALMIRÀGLIO. v. VICEALMIRANTE.

VICECANCELLIÈRE. ſ. m. Vice-Chanceller, ou Vice-Cancellario; o que faz as vezes do Chanceller, ou do Cancellario.

VICECAPITÀNIO. ſ. m. Vice-Capitão; o que faz as vezes do Capitão na ſua falta.

VICECASO. ſ. m. Aquella parte da oração, que eſtá em lugar de caſo. Termo de Grammatica.

VICECÒNSOLO. ſ. m. Viſconſul, Procunſul, o que occupa o lugar de Conſul, e faz as ſuas vezes.

VICEDIO. ſ. m. Vigario de Deos; o que ſe diz do Papa, que faz o lugar de Deos na Terra.

VICEDOMINO. ſ. m. Vice-Senhor, titulo de Senhorio. Eſte cargo na ſua origem foi inſtituido para a defenſa dos bens temporaes dos Biſpos: elles commandavão tambem as tropas dos Biſpos, defendião as ſuas cauſas em Juſtiça, e repreſentavão as Peſſoas dos Biſpos em quanto Senhores temporaes.

VICEFIGLIO. ſ. m. GLIA. f. Filho adoptivo, que eſtá em lugar do filho natural.

VICEGERENTE. ſ. m. Vice-gerente, Vigario, que faz as funções, que eſtá no lugar de outro.

VICEGERENZA. ſ. f. Vice-gerencia, Vigairaria, Officio, cargo do Vice-gerente, do Vigario.

VICEGOVERNANTE. adj. m. f. Que governa no lugar de outro.

VICELEGÀTO. ſ. m. Vice-Legado, que eſtá no lugar do Legado.

VICELEGAZIONE. ſ. f. Vice-Legação, cargo do Vice-Legado.
Vicelegazione. Delegação, Vice-Legação.

VICEMADRE. ſ. f. Que eſtá no lugar da mãi, que faz as ſuas vezes, que tem a ſua ternura.

VICENDA. ſ. f. Recompenſa, retribuição, outro tanto, como o que ſe recebeo.
Render la vicenda. Retribuir, recompenſar, pagar na meſma moeda.
Vicenda. Vezes, lugar.
Vicenda. Lugar, nome.
Vicenda. Negocio.
Per alcuna mia vicenda. Por algum negocio meu.
Vicenda. Mudança, altibaixos.
A vicenda. } Poſto de hum modo adverbial. Al-
Per vicenda. } ternadamente, mutuamente, reciprocamente.

VI-

VICENDÈVOLE. adj. m. f. Mutuo, reciproco, alternado, que ſerve mutuamente de huma, e outra parte.

VICENDEVOLEMENTE. v. VICENDEVOLMENTE.

VICENDEVOLEZZA. ſ. f. Alternativa, reciprocação; o abſtracto de mutuo, e de reciproco.

Vicendevolezza. Mudança, alternativa.

VICENDEVOLMENTE. adv. Mutuamente, alternadamente, reciprocamente, alternativamente: porém hoje neſte ſignificado ſe uſa mais frequentemente. v. *Scambievolmente.*

VICENNALE. adj. m. f. Que tem vinte annos.

VICENOME. ſ. m. Pronome, que eſtá em lugar do Nome. Termo de Grammatica.

VICEPATRIARCA. ſ. m. Vice-Patriarca, o que occupa o lugar do Patriarca.

VICEPRETORE. ſ. m. Vice-Pretor; o que occupa o lugar do Pretor, ou que exercita as ſuas funções debaixo da ſua authoridade.

VICEQUESTURA. ſ. f. Vice-Queſtura, cargo do Lugar-Tenente, ou Vigario do Queſtor.

VICERÈ. ſ. m. Vice-Rey, o que occupa o lugar de Rey.

VICEREGGENTE. ſ. m. Viceregente, que rege, e governa em lugar de outro.

VICERETTORE. ſ. m. Vice-Reitor; o que faz as vezes de Reitor, quando eſtá auſente.

VICESECRETARIATO. ſ. m. Officio do Vice-Secretario.

VICESECRETARIO. ſ. m. Vice-Secretario, ſegundo Secretario; o que occupa o lugar de Secretario na ſua auſencia.

VICESIGNORÌA. ſ. f. Dominio exercitado pelo que faz as vezes do proprio Senhor, exercendo a ſua juriſdicção.

* VICHERÌA. v. VICARIÀTO. Vigairaria, Vicariato.

* VICHERÌA. ſ. f. Junta, multidão de Milicias para reforço.

VICINÀLE. adj. m. f. Vizinho, proximo, propinquo, chegado.

Strada vicinàle. Rua, por onde ſe vai a alguma caſa particular.

VICINAMENTE. adv. Vizinhamente, com vizinhança, proximamente, ao pé, perto, junto.

VICINANZA. ſ. f. Vizinhança, multidão de caſas contiguas humas ás outras.

Far buona vicinanza. Fazer boa vizinhança, proceder, portar-ſe bem com os vizinhos.

Far mala vicinanza. Fazer má vizinhança; não ſe dar bem com os vizinhos, ſer máo vizinho.

Vicinanza. Vizinhança, proximidade.

Queſto fiume è nella noſtra vicinanza. Eſte rio eſtá na noſſa vizinhança.

Vicinanza. Vizinhança, os vizinhos, os habitadores da vizinhança.

VICINARE. v. n. Vizinhar, eſtar vizinho, confinar, eſtar contiguo, proximo; chegado, perto, avizinhar: *Finitimum, confinem eſſe.*

Vicinar con alcuno. Avizinhar, eſtar vizinho com alguem.

* VICINÀTA. v. VICINANZA.

VICINÀTO. ſ. m. Vizinhança, os vizinhos.

VICINISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito vizinhamente, proxiſſimamente, com muita proximidade, pertiſſimo.

VICINISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vizinho, proxiſſimo, muito chegado, muito propinquo, muito confinante, muito commarcão.

VICINITÀ. VICINITADE. VICINITATE. ſ. f. } Vizinhança, proximidade, os vizinhos; o abſtracto de vizinho.

Vicinità. Affinidade, parenteſco, propinquidade, proximidade.

VICÌNO. ſ. m. Vizinho, que eſtá perto, proximo de alguem, que habita, e mora ao pé.

Vicino d' uno. Vizinho de alguem.

Egli è mio vicino. Elle he meu vizinho.

Vicino. Cidadão, companheiro da meſma Cidade.

Chi hà 'l mal vicino hà il mal mattutino. Prov. Quem tem hum máo vizinho, eſtá todo o dia inquieto.

Meglio è vicino di preſſo, che fratel da lunga. Prov. He melhor hum vizinho de perto, que o irmão que eſtá diſtante, iſto he. Mais val hum prompto ſoccorro, ſe bem que não muito efficaz, do que hum tardo, ou remoto, ainda que poderoſo.

Aver cattivi vicini. Prov. Louvar-ſe a ſi meſmo: *Domeſticus teſtis.*

VICINO. adj. m. NA. f. Vizinho, proximo, propinquo, chegado, confinante, commarcão, limitroſe, que eſtá ao pé, que não eſtá muito apertado, pouco diſtante.

VICÌNO. adv. Ao pé, perto, chegado, em pouca diſtancia; e entende-ſe aſſim do tempo, como do lugar.

Da vicino. De perto.

Più vicino. Mais perto.

Eſſer vicino. *Star vicino.* } Eſtar vizinho, perto.

VICINO. prep. Vizinho, perto, ao pé, junto, chegado, proximo.

Vicino. Prepoſição, que ſe ajunta ao genitivo, e ao dativo.

Vicino a Roma. Vizinho a Roma, perto de Roma.

Vicino. Com a ſignificação de *Circa.* Perto, quaſi, pouco mais, ou menos.

Eſſendo vicino a ſera. Eſtando perto a tarde.

Eſſer vicino al fare una coſa. Eſtar para fazer alguma couſa, faltar pouco.

VICIN VICÌNO. adv. ſup. e prep. Pertiſſimo, muito perto, muito chegado.

VICI-RE. ſ. m. Vice-Rey, o que faz as vezes de Rey.

VICI-REGINA. ſ. f. Vice-Rainha, a que faz as vezes de Rainha.

VICISSITÙDINE. ſ. f. Viciſſitude, alternativa, mudança, revolução, ordem ſucceſſiva.

* VICITA.		VISITA.
* VICITAMENTO.		VISITAMENTO.
* VICITANTE.		VISITANTE.
* VICITARE.	v.	VISITARE.
* VICITATO.		VISITATO.
* VICITATORE.		VISITATORE.
* VICITATRÌCE.		VISITATRÌCE.
* VICITAZIONE.		VISITAZIONE.

VICO. ſ. m. Ruazinha, pequena rua, eſtrada eſtreita, ou beco ſem ſahida, vareda.

VICOLETTO. dim. m. DI VICO. Ruazinha eſtreita, rua eſtreitiſſima, vareda.

VICOLO. dim. m. DI VICO. v. VICOLETTO.

V I D

VIDAME. ſ. m. Titulo de Senhor, ou de Gentil-homem.

VIDENTE. ſ. m. Aquelle, que tem revelações: eſte era o nome, com que ſe appellidavão os homens, que tinhão revelações antes de Saul; porém depois ſe chamárão Profetas.

* VIDUÌLE.		VEDOVÌLE.
* VIDUITÀ.	v.	VEDOVITÀ.
* VIDUITADE.		VEDOVITADE.
* VIDUITATE.		VEDOVITATE.

V I E

VIE. adv. Muito, e ſe ajunta aos comparativos: mas deve-ſe pronunciar de huma ſó ſyllaba.

Vie più. Muito mais.

Vie più maggiormente. Muito maiormente.

Vie meno. Muito menos: *Minus, minuſque.*

Vie men ſavio. Muito menos ſabio.

Vie

Vie più allegro. Muito mais alegre.

VIEDENTRO. v. VIADENTRO.

VIÈRA. ſ. f. Qualidade de dardo.

VIERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Portatil, cómmodo para as jornadas.

VIETÀBILE. adj. m. f. Que ſe deve vedar, prohibir, embaraçar, e inhibir.

VIETAMENTO. ſ. m. Prohibição, defenſa, inhibição, embaraço; a acção de vedar.

Vietamento. Interdicto.

VIETANTE. p. a. m. f. Que veda, vedando.

VIETARE. v. a. Vedar, prohibir, embaraçar, inhibir, defender, eſtorvar, mandar, impedir que ſe não faça, ou diga alguma couſa.

Vietare il paſſo ad alcuno. Prohibir o paſſo a alguem, embaraçar-lho.

Vietare. Eſcapar, fugir, eſquivar, dar de mão.

VIETATISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito vedado, prohibido abſolutamente, embaraçadiſſimo.

VIETATÌVO. adj. m. VA. f. Prohibitivo, que veda, e tem força de inhibir.

VIETÀTO. adj. m. TA. f. Vedado, prohibido, embaraçado, inhibido, eſtorvado, defendido.

Vietàto. Eſcuſado, eſquivado.

VIETATORE. v. m. Embaraçador; o que veda, e prohibe, prohibidor.

VIETATRICE. v. f. Prohibidora; a que veda, e prohibe.

VIÈTO. adj. m. TA. f. Rançoſo, de máo ſabor por cauſa da antiguidade; o que ſe diz de carne ſecca, de toucinho, e outras couſas ſemelhantes.

Vièto. Podre, fedorento, de máo cheiro.

Vièto. Velho, antigo.

VIETTA. dim. f. DI VIA. Ruazinha, pequena rua.

VIETÙME. ſ. m. Veſtidos velhos, couſas antigas, e abſoletas.

VIEVÀ. Donde ſe fórma a ſeguinte locução.

Per un vievà. De paſſagem, de fugida.

VIE VÌA. adv. Mediocremente, ſoffrivelmente, paſſageiramente, de hum modo mediocre; logo, logo, repentinamente.

V I G

* VIGENTE. p. a. m. f. Florecente, que eſtá no ſeu vigor, florecendo. *Pal. Lat.*

* VIGERE. v. n. Florecer, ter vigor, poder, eſtar no ſeu vigor, eſtar florente. *Pal. Lat.*

VIGÈSIMO. adj. m. MA. f. Vigeſimo. Nome numeral ordinal.

Vigèſimo primo. Vigeſimo primeiro: *Primus, & viceſimus.*

Vigèſimo ſecondo. Vigeſimo ſegundo: *Alter, & viceſimus.*

VIGILANTE. p. a. m. f. Vigilante, cuidadoſo, ſollicito, diligenre, applicado, que vigia, vigiando.

VIGILANTEMENTE. adv. Vigilantemente, com cuidado, diligentemente, com exactidão, ſollicitamente, com applicação.

VIGILANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Vigilantiſſimamente, com grandiſſima vigilancia, attentiſſimamente, muito diligentemente, com baſtante applicação, exactiſſimamente.

VIGILANTISSÌMO. ſup. m. MA. f. Vigilantiſſimo, muito attento, diligentiſſimo, muito cuidadoſo, ſollicitiſſimo, muito exacto, applicadiſſimo.

VIGILANZA. ſ. f. Vigilancia, attenção, diligencia, applicação, ſollicitud, cuidado, exactidão, vigia; a acção de vigiar.

VIGILARE. v. a. Velar, tomar cuidado, procurar com diligencia, tomar ſentido, eſtar attento, applicado, ter o olho em alguma couſa.

VIGILARE. v. n. Vigiar, velar, não dormir, eſtar á lerta.

VIGILATO. adj. m. TA. f. Vigiado, velado, guardado.

Vigilato. Vigilante, cuidadoſo, exacto, diligente, ſollicito, applicado, attento.

VÌGILE. adj. m. f. Vigilante, cuidadoſo, diligente, ſollicito, attento, applicado, que vigia, e eſtá acordado, que vêla, que tem vigilancia.

VIGÌLIA. ſ. f. Vigilia, vigia, vêla; a acção de vigiar.

Corpi indeboliti della fatica, e dalle vigilie. Corpos enfraquecidos com o trabalho, e com as vigias.

Vigìlia. Vigia, ſentinella, eſpaço de tempo, que eſtão os ſoldados á noite vigiando na guarda.

Vigìlia. A aſſiſtencia dos Religioſos aos corpos dos defuntos antes que ſe ſepultem.

Vigìlia. Vigilia, veſpera, dia, que precede á feſta.

Vigìlia. Guarda, eſcuta.

VIGLIACCAMENTE. adv. Velhacamente, com picardia, priguiçoſamente, com torpeza, frouxamente, com cobardia, como poltrão.

VIGLIACCHERÌA. ſ. f. Velhacaria, maldade, picardia, frouxidão, poltronaria, priguiça, cobardia, moleza, temor, baixeza de eſpirito, falta de animo.

VIGLIACCHISSIMAMENTE. adv. ſup. Velhaquiſſimamente, com muita picardia, priguiçoſiſſimamente, muito cobardemente, frouxiſſimamente.

VIGLIACCHISSIMO. ſup. m. MA. f. Velhaquiſſimo, muito picaro, priguiçoſiſſimo, muito torpe, cobardiſſimo, muito frouxo.

VIGLIÀCCIO. v. VIGLIUÒLO.

VIGLIACCO. adj. m. CA. f. Velhaco, picaro, torpe, priguiçoſo, cobarde, frouxo, poltrão, que não tem animo, que he de baixo eſpirito.

VIGLIACCÒNE. aug. DI VIGLIACCO. Velhacão, grande velhaco, muito priguiçoſo, muito cobarde, ſummamente frouxo, vil em ultimo gráo.

VIGLIAMENTO. ſ. m. A acção de tirar a palha, que tem o trigo.

VIGLIARE. v. a. Joeirar, tirar as eſpigas, as palhas, que tem o trigo.

Vigliare. no fig. Eſcolher, ſeparar, fazer eſcolha, eleição.

Vigliare i buoni amori. Eſcolher os bons amores.

VIGLIATO. adj. m. TA. f. Joeirado, limpo da palha, das eſpigas: fallando-ſe do trigo.

Vigliato. no fig. Eſcolhido, ſeparado.

VIGLIATÙRA. ſ. f. Joeiradura; a acção de joeirar, de alimpar o trigo das palhas, das eſpigas.

Vigliatùra. Alimpadura, lixo, palha, que ſe tira do trigo, que ſe joeira.

VIGLIETTO. ſ. m. Bilhete, eſcritinho, carta, que brevemente ſe eſcreve a huma peſſoa, que habita no meſmo lugar.

VIGLIUÒLO. ſ. m. Alimpadura, palha, que ſe tira ao trigo, quando ſe joeira.

VIGNA. ſ. f. Vinha, campo cultivado de vides, vinhedo.

Vigna. Vinha, vide, cepa de vinha.

Vigna di più ſorte di viti. Vinha de muitas qualidades de vides.

Piantar la vigna. } Plantar, fazer vinha.
Far la vigna. }

Vigna nuova. Vinha nova, bacello.

Vigna. Vinha, ou manta de guerra, hum inſtrumento bellico de páo cuberto de couro crú para ſe defender; certo petrecho para combater, e picar as muralhas, de que uſavão os antigos ſitiadores. Veja-ſe o que diz *Juſto Lipſio.*

Piantare una vigna. } Não attender, não dar at-
Porre una vigna. } tenção ao que ſe diz: *Aliam rem urgere.*

E' non è terren da porci vigna. He homem de quem ſe não póde fazer cabedal, conta alguma, nada delle ſe póde eſperar: *Nihil ab illo ſperandum eſt.*

La paura guarda la vigna. Prov. O medo guarda a vinha, não o vinheiro, iſto he. O temor do caſtigo retem, e refrea os malfeitores: *Timor in officio continet.*

Legarſi le vigne colle ſalſicce. Viver-ſe abundantemente,

te, e com grande fortuna em alguma parte: *Laute, & opulenter alicubi esse.*

Casa fatta, e vigna posta, nessun sà quel ch' ella costa. Prov. Casa feita, e vinha posta, ninguem sabe o que ella custa: assás custa o fabricar os edificios, e o cultivar os campos.

Essere una bella vigna. Ter facil, e prompta utilidade.

Vigna. no fig. Lugar, donde se tira utilidade, e proveito.

Vigna. Em Roma he o mesmo como huma casa, ou quinta de recreio.

Di vigna. De vinha.

VIGNÀJO. s. m. Vinheiro, lavrador da vinha.

Vignàjo. Vinha, territorio de vinhas, vinhataria, vinhedo.

VIGNAJUÒLO. s. m. Vinheiro, guarda da vinha; o que trabalha na vinha.

VIGNARE. v. a. Cultivar a vinha, pôr vinha, plantar, fabricar vinhas.

VIGNÀTO. adj. m. TA. f. Cultivado, plantado de vinha, que tem vinha.

Terreno vignato. Vinhataria, terreno cultivado de vinha.

VIGNAZZO. s. m. Vinhataria, lugar cultivado de vinhas, vinha, vinhedo.

VIGNÈTO. v. VIGNAZZO.

VIGNETTA. dim. s. DI VIGNA. Vinhazinha, pequena vinha.

VIGNÒNE. aug. DI VIGNA. Vinha grande.

VIGNUÒLA. dim. s. DI VIGNA. Vinhazinha, pequena vinha.

Vignuòla. no fig. Prazer, divertimento, commodo, passatempo, entretenimento, recreação. Modo baixo.

Vignuòla. Lugar, ou cousa, que dá proveito, e utilidade. Modo baixo.

VIGNUÒLO. v. VITÌCCIO.

VIGOGNA. s. f. Vigogna, animal quadrupede Indiano do tamanho da ovelha, ou de hum bode, nasce nas Indias Occidentaes.

VIGORARE. } v. } VIGOREGGIARE.
VIGORATO. } v. } VIGOREGGIATO.

VIGORE. s. m. Vigor, força, robustez, animo, alento.

Vigore. no fig. Força, energia.

Ebbe del vigor fino all' ultima vecchiezza. Teve vigor até á ultima velhice.

Non v' è più vigore. Não ha mais força.

VIGOREGGIANTE. p. a. m. f. Vigoroso, robusto, forte, forçoso, que vigora, vigorando.

VIGOREGGIARE. v. a. Vigorar, fortalecer, reforçar, dar vigor, alentar, animar.

VIGOREGGIATO. adj. m. TA. f. Vigorado, fortalecido, reforçado, alentado, animado, que recebeo vigor.

* VIGOREZZA. v. VIGORÌA.

VIGORÌA. s. f. Vigor, força, robustez, animo, alento.

Vigoria. Força, energia.

VIGORÌRE. v. n. Reforçar-se, fortalecer-se, tornar a tomar vigor, cobrar forças.

VIGOROSAMENTE. adv. Vigorosamente, com valor, animosamente, com esforço, fortemente, com constancia.

VIGOROSISSIMO. sup. m. MA. f. Vigorosissimo, muito valeroso, esforçadissimo, muito forte, constantissimo, muito robusto.

VIGOROSITÀ. } Vigor, esforço, robustez,
VIGOROSITADE. } fortaleza, força; o abstra-
VIGOROSITATE. s. f. } cto de vigoroso.

VIGOROSO. adj. m. SA. f. Vigoroso, forte, robusto, forçoso, esforçado, firme, animoso, valente, animado, que tem vigor, força, e robustez, alentado.

VIL

* VILANZÀ. v. VILEZZA, VILTÀ.

VILE. adj. m. f. Vil, baixo, abjecto, desprezivel, de pouca consideração, de nenhum preço, de nenhuma estima.

Divenir vile. Envilecer-se, fazer-se vil.

Molto vile. Muito vil.

Aver a vile. Desprezar, reputar, ter por vil, não fazer caso, conta, estima de huma cousa.

Far vile. Envilecer, fazer vil.

Vile. Vil, plebeo, de baixa condição, humilde de nascimento, de infima extracção.

Uomo vile. Homem vil, de baixo nascimento.

Vile. Vil, frouxo, timido, timorato, cheio de temor.

VILE. adv. Vilmente, com baixeza, feamente, indignamente.

* VILEZZA. } v. } VILTÀ.
* VILIA. } v. } VIGILIA. Vigilia, vespera, dia, que precede á festa.

* *Vilia.* Véla, vigia, sentinella, vigilia.

* VILIFICARE. } v. } VILIPENDERE.
* VILIFICATO. } v. } VILIPESO.

VILIMENTO. s. m. Desprezo, abjecção, vileza, desprezatura.

VILIPENDERE. v. a. Vilipendiar, desprezar, não fazer conta, caso, estimar em pouco, tratar com desprezo.

VILIPÈNDIO. s. m. Vilipendio, desprezo, pouca estima; a acção de vilipendiar.

VILIPENDIOSAMENTE. adv. Vilipendiosamente, com desprezo, abjectamente, com vileza, desprezivelmente.

VILIPENDIOSO. adj. m. SA. f. Vilipendioso, desprezivel, abjecto, vil, digno de desprezo, indigno.

* VILIPENSIONE. v. VILIPÈNDIO.

VILIPESO. adj. m. SA. f. Vilipendiado, estimado em pouco, desprezado, tratado com desprezo.

Vilipeso. Desprezivel, abjecto, vil.

* VILIRE. v. n. Ter por cousa vil, desprezar, vilipendiar.

VILISSIMAMENTE. adv. sup. Vilissimamente, muito baixamente, com summa baixeza.

VILISSIMO. sup. m. MA. f. Vilissimo, muito baixo.

VILITÀ. } v. } VILTÀ.
VILITADE. } v. } VILTADE.
VILITATE. s. f. } v. } VILTATE.

VILLA. s. f. Casa de campo, quinta, possessão, prédio, fazenda com casa.

Villa. A mesma casa de campo pegada á fazenda, ao prédio.

Villa. O campo.

Villa vicina alla Città. Quinta nos contornos da Cidade, vizinha á Cidade.

Far una villa. Fazer huma quinta.

Villa con buon casamento. Quinta com boa casaria.

Feste di villa. Festas do campo.

Di villa in villa. De quinta em quinta.

Star in villa. Estar na quinta, rusticar, viver no campo: *Rusticarì.*

Villa. Aldêa, villa.

Villa. Cidade; ao modo com que se explicão os Francezes, *Ville.*

VILLAGGETTO. dim. m. DI VILLÀGGIO. Aldeazinha, pequena villa.

VILLÀGGIO. s. m. Villagem, villa, aldêa, multidão de casas de campo, sem ter muros.

VILLANÀCCIO. peior. e aug. m. CIA. f. DI VILLANO. Muito villão, muito rustico, muito grosseiro.

VILLANAMENTE. adv. Villamente, com villania, descortezmente, com grosseria, zoticamente, com rusticidade, incivilmente, sem civilidade, impoliticamente.

Villanamente. Cruelmente, com deshumanidade, sem misericordia, desapiedadamente, sem piedade.

Ve-

Uccider villanamente. Matar cruelmente.
Batter villanamente. Dar pancadas deſalmadamente.
* VILLANANZA. v. VILLANÌA.
VILLANEGGIAMENTO. ſ. m. Villania, injúria, affronta; a acção de fazer villania.
VILLANEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz villanias, que diz injúrias, fazendo villanias.
VILLANEGGIARE. v. a. Fazer villanias, dizer injúrias, affrontar, fazer affronta, aggravo, mofar, aggravar, burlar.
VILLANEGGIATORE. v. m. Ultrajoſo, injuriador; o que aggrava, e injuría.
VILLANELLA. dim. f. DI VILLANA. Pequena moça, engraçada, galante aldeana.
VILLANELLO. dim. m. DI VILLANO. Pequeno, moço, engraçado, galante paiſano.
VILLANESCAMENTE. adv. Ruſticamente, com ruſticidade, groſſeiramente, como villão.
VILLANESCO. adj. m. CA. f. Villão, de villão, de paiſano.
Villaneſco. Groſſeiro, ruſtico, ſalvagem, rude.
VILLANETTO. v. VILANELLO. dim. DI VILLANO. Ruſticozinho, algum tanto ruſtico.
VILLANÌA. ſ. f. Injúria, villania, offenſa, ultraje, contumelia, opprobrio, deſcommedimento, affronta de palavras, ou de acções.
Far villanìa. Fazer viliania, injúria.
Dir villanìa. Ultrajar de palavras.
Villanìa. Villania, má creação, deſcortezia, incivilidade, groſſeria, impolitica.
Villanìa. Villanìa, acção vil, torpe, deshoneſtidade, deshonra, obſcenidade.
Villanìa. Injuſtiça, ſem-razão.
VILLANISSIMO. ſup. m. MA. f. Villaniſſimo, muito ruſtico, groſſeiriſſimo.
VILLÀNO. ſ. m. Villão, paiſano, ruſtico, aldeão, lavrador, camponez, homem do campo, que vive na aldêa.
Villàno di Spagna. Qualidade de cavallo Heſpanhol.
VILLÀNO. adj. m. NA. f. Villão, deſcortez, incivil, groſſeiro, zotico, rude, ruſtico, impolido, de coſtumes, toſcos.
Villàno. Cruel, deshumano, deſapiedado, fero.
Parole villàne. Palavras crueis.
Morte villàna. Morte cruel, e deshumana.
VILLANOTTO. aug. DI VILLANO. Villão, paiſano, rapaz robuſto, e forte.
VILLANZÒNE. adj. m. NA. f. Villãozão, villanzona, grande villão, grande villã.
Villanzòne. Eſpecie de cavallo de Heſpanha, muito forte.
VILLÀTA. ſ. f. Aldea, villa, lugar.
VILLÀTICO. adj. m. CA. f. Do campo, da quinta.
VILLEGGIANTE. p. a. m. f. Que vive, que eſtá na quinta, no campo; vivendo, eſtando no campo.
VILLEGGIARE. v. n. Ruſticar, habitar, viver, eſtar na quinta, no campo.
Villeggiare. Gozar os divertimentos, as delicias do campo.
VILLEGGIATÙRA. ſ. f. Ruſticação, o tempo apto, e opportuno para eſtar na quinta, e para ſe viver no campo.
Villeggiatura. Habitação, eſtada, vida, morada na quinta, no campo; a acção de habitar, e de viver na quinta.
VILLERÈCCIO. adj. m. CIA. f. Ruſtico, groſſeiro, do campo.
VILLERESCO. } v. VILLERÈCCIO.
VILLESCO. } v. VILLERESCO.
VILLETTA. dim. f. DI VILLA. Quintazinha, pequena caſa de campo.
Villetta. Villazinha, pequena aldea, lugarejo, pequeno lugar.
VILLICCIUÒLA. dim. f. DI VILLA. v. VILLETTA.
VILLICÀTO. ſ. m. Adminiſtração de huma quinta, officio de feitor, ou de quinteiro, feitoria.
VILLICO. ſ. m. Quinteiro, feitor, abegão, caſeiro, que tem huma quinta para cultivar. Pal. Lat.
VILLOSO. adj. m. SA. f. Villoſo, ſelpudo.
VILMENTE. adv. Vilmente, com baixeza, torpemente, frouxamente.
Vilmente. Vilmente, com cobardia, cobardamente.
VILPISTRELLO. v. VISPISTRELLO.
VILTÀ. } Vileza, puſillanimidade, cobardia, temor, apoucamento, poltronaría; o abſtracto de vil.
VILTADE. }
VILTATE. ſ. f. }
Viltà. Vileza, abjecção, baixeza de eſpirito.
Non può meglio moſtrare il ſavio Eccleſiaſtico la viltà dell' umana natura, che, ec. Não póde moſtrar melhor o ſabio Eccleſiaſtico a vileza da humana natureza, que, &c.
Viltà. Vileza, humildade, baixeza, eſcuridade de naſcimento, baixa extracção.
Viltà. Baixeza de preço, barateza.
VILÙCCHIO. ſ. m. Campainha, qualidade de herva, trepadeira.
* VILÙME. ſ. m. Volume. Vocabulo uſado pela plebe.
* *Vilùme.* no fig. Confuſão, multidão de couſas ſem ordem.
* VILUMETTO. dim. m. DI VILUME. Volumezinho, pequeno volume.
VILUPPARSI. v. n. p. Embaraçar-ſe.
VILUPPO. ſ. m. Enredo, maranha, materia fiada, como lã, ſeda embaraçada juntamente.
Viluppo. Embrulho, troixa, fardo, paquete.
Viluppo. no fig. Enredo, intriga, confuſão, embaraço, enredada, embrulhada.

V I M

* VIME. v. VÌMINE.
VIMINALE-COLLE. ſ. m. Monte, ou outeiro Viminal, hum dos ſete outeiros, ou montes de Roma.
Porta Viminàle; ora detta Porta di S. Igneſe. Porta Viminal; huma das portas, que conduzia ao dito Monte; agora chamada Porta de Santa Ignez.
VÌMINE. ſ. m. Vime, junco, qualquer vara, ou vergontea dobradiça, como de ſalgueiro, de alemo, de choupo, &c.
Vimine. Vinculo, prizão, atadura.
Di vimini. De vimes.
VIMÌNEO. adj. m. NEA. f. Vimineo, de vime.

V I N

VINÀCCIA. ſ. f. Bagaço, bagulho de uva já eſprimido, o que fica da uva, depois de ſe lhe ter tirado o vinho.
VINÀCCIO. peior. DI VINO. Máo vinho.
VINACCIUÒLO. ſ. m. Bagulho, bagaço; grãozinho ſólido, que ſe acha dentro do bago de uva.
VINÀGRO. ſ. m. Vinagre. v. ACETO.
VINÀJO. ſ. m. Mercador de vinho, o que tem o cuidado de vender o vinho, taverneiro.
VINÀRIO. adj. m. RIA. f. Vinario, de vinho, pertencente ao vinho. Pal. Lat.
Cella vinària. Adega, caſa, onde ſe recolhe o vinho. Termo Latino.
VINATO. v. AVVINÀTO.
VINATTIÈRE. ſ. m. Taverneiro; o que revende o vinho, mercador de vinho.
VINATTINGITRÌCE. adj. f. Que exhaure, que tira, e derrama o vinho liquidamente.
VINCÀJA. v. VINCHETTO. Lugar plantado de vimes.
VINCAPERVINCA. ſ. f. Gangoxa, planta, que ſe divide em muitas eſpecies.
VINCASTRA. ſ. f. Vara, cajado.
VINCASTRO. v. VINCASTRA.
VINCENTE. p. a. m. f. Vencedor, victorioſo, que vence, vencendo.
VINCERE. v. a. Vencer, ganhar, ſuperar, exceder,

der, ficar de ſima, abater, desfazer o ſeu inimigo, levar a victoria ao adverſario.
Vincere del tutto affatto. Vencer abſolutamente.
Vincere in battaglia. Vencer na batalha.
Vincere i nemici. Vencer os inimigos: *Potiri hoſtium.*
Vincer ſe ſteſſo. Vencer a ſi proprio.
Vincere. Vencer, ſimplesmente fallando-ſe.
Laſciarſi vincere dal dolore. Deixar-ſe vencer da dor.
Ha vinto la ſua oſtinazione. Venceo a ſua obſtinação.
Vincer la pruova. } Ganhar a pendencia, ſahir vencedor da luta.
Vincer la gara. }
Vincere il partito, o ſimili. Obter, conſeguir por meio do partido apaixonado dos Vogaes alguma couſa: *Secundis ſuffragiis aliquid conſequi.*
Vincer la cauſa. } Vencer a cauſa, a demanda, ter, alcançar ſentença a favor: *Cauſas tenere.*
Vincer la lite. }
Vincer danari, o altro. Ganhar, adquirir dinheiros ao jogo.
Vincer la giornata. Alcançar a victoria.
Vincere in valore. Vencer em valor.
Vincere le lagrime. Vencer as lagrimas, conter as lagrimas, deixar de chorar.
Vincer l' uno, e l' altro con poca fatica. Vencer hum, e outro com pouca fadiga.
Vincer della mano. Ganhar, aproveitar-ſe, prevenindo, e anticipando-ſe; tomar a dianteira.
Eſſer vinto da pietà. Eſtar tocado, vencido da piedade, mover-ſe á compaixão.
Vincer di corteſia. Vencer, levar vantagem, exceder alguem em cortezia.
E' vergogna ad un valentuomo laſciarſi vincere di corteſia. He vergonha para hum homem valente, deixar-ſe vencer na politica.
Dar la vinta a uno. Dar-ſe por vencido, render-ſe, ceder a alguem, dar as mãos.
Dar la vincita a uno. Tirar, dar barato a alguem quando ſe joga.
Vincer del tratto. Prevenir, atalhar alguem, que eſtá para fallar, cortar-lhe o fio da oração.
Vincerla. Sahir com a ſua, ficar approvado o ſeu parecer, e teima.
Chi vince da primo perde da ſezzo. Prov. Deve-ſe temer o perder, depois de ſe alcançar a victoria.
Nè vincere, nè pattare. Modo particular. Ficar por baixo; não ficar ſuperior, nem ao menos igual.

VINCETOSSICO. ſ. m. Venceveneno; qualidade de planta, que tem as folhas ſemelhantes ás do loureiro.

VINCÈVOLE. adj. m. f. Vencivel, ſuperavel, apto para ſer vencido, que ſe póde vencer.

VINCHÈTO. ſ. m. Lugar cheio de plantas de vimes.

VINCÌBILE. adj. m. f. Vencivel, ſuperavel, que ſe póde vencer.

VINCIBOSCO. ſ. f. Madre ſilva, planta conhecida.

VÌNCIDO. adj. m. DA. f. Molle, fofo, amollecido pela humidade; o que ſe diz daquellas couſas, que pela humidade perdem a maior parte da ſua dureza, como são as caſtanhas piladas.
Pan vincido. Pão encorreado.

VINCÌGLIO. ſ. m. Vime, com que ſe ata. Deſte nome ſe fórma o Verbo *Avvincigliare*, atar com hum vime.

VINCIGUERRA. ſ. m. O que quer vencer, e ganhar todas as couſas a todos com a vontade.
Eſſer vinciguerra. Querer vencer tudo.

VINCIMENTO. ſ. m. Vencimento, victoria, conquiſta, ganho; a acção de vencer.

VINCITA. ſ. f. Victoria, vencimento; a acção de vencer.
Vincita. Ganho; a acção de ganhar; aquillo, que ſe ganha.
Vincita. Liberalidade, dinheiro, que dá o jogador daquelle, que ganha aos que eſtão vendo; barato.
Dar la vincita. Dar o barato.

VINCITORE. v. m. Vencedor, victorioſo; o que vence.
Vincitore. Aquelle, que ganha no jogo.

VINCITRÌCE. v. f. Vencedora, victorioſa; a que vence.
Vincitrice. Aquella, que ganha nos jogos.

VINCO. ſ. m. Vime, arbuſto conhecido.
Vinco. no fig. Vinculo, prizão.

VINCOLARE. v. a. Vincular, obrigar por pactos, e condições juridicas.

VINCOLARSI. v. n. p. Vincular-ſe, obrigar-ſe juridicamente com certos pactos, e condições.
Vincolarſi. Obrigar-ſe, empenhar-ſe.

VINCOLATO. adj. m. TA. f. Vinculado, obrigado por ajuſtes, e condições juridicas.

VÌNCOLO. ſ. m. Vinculo, prizão, laço.
Vincolo. no fig. Vinculo, prizão, ſujeição, obrigação.
Il fraterno vincolo. O vinculo fraternal.
Il vincolo matrimoniale. O vinculo do matrimonio.

VINDÈMMIA.	v.	VENDÈMMIA.
VINDEMMIÀBILE.		VENDEMMIÀBILE.
VINDEMMIANTE.		VENDEMMIANTE.
VINDEMMIAMENTO.		VENDEMMIAMENTO.
VINDEMMIARE.		VENDEMMIARE.
VINDEMMIATO.		VENDEMMIATO.
VINDEMMIATORE.		VENDEMMIATORE.

VINDICARE. v. a. Vindicar, vingar, tomar vingança.

VINDICE. ſ. m. Official da antiga Roma deputado para vigiar ſobre os eſcravos, e ſobre os cativos.

VINDICE. adj. m. f. Vingador, que vinga, e toma vingança. Pal. Lat.

VINCELLO. ſ. m. Agua pé, vinho com agua.

VINÈTICO. adj. m. CA. f. Que tem o ſabor, o goſto de vinho.
Vinètico. Avinhado, da côr de vinho vermelho.

VINETTÌNO. dim. m. do dim. VINETTO. Vinho muito brando, mas agradavel.

VINETTO. dim. m DI VINO. Vinho brando, de pouca côr, ſem fumo, porém agradavel.

VINO. ſ. m. Vinho, licor conhecido.
Vino bianco. Vinho branco.
Vino roſſo. Vinho tinto.
Vino chiaretto. Vinho palhete, clarete.
Vino roſſo meſcolato col bianco. Vinho tinto miſturado com o branco.
Vino vecchio. Vinho velho.
Vino ſchietto, ſenz' acqua. Vinho ſem agua, puro.
Vino innacquato. Vinho aguado.
Vino di prima raccolta. Vinho da primeira colheita; iſto he, feito das primeiras uvas.
Vino di colle. Vinho de outeiro.
Vino paeſano, o del paeſe. Vinho do paiz.
Vino foraſtiere, di fuori. Vinho de fóra, extrangeiro.
Vino freſco. Vinho freſco, novo.
Vino freſco. Vinho freſco, frio.
Vino di più anni. Vinho de muitos annos.
Vino di mezzo tempo. Vinho de meio tempo.
Vino imbottato. Vinho mettido em tonneis.
Vino finito di bollire. Vinho, que acabou de ferver.
Vin vergine. Vinho virgem, vinho, que ainda não ferveo.
Vino puro. Vinho puro.
Bere vin puro. Beber vinho puro.
Innacquare il vino. Aguar, deitar agua no vinho.
Vino molto vecchio. Vinho muito velho.
Vino buono da bere adeſſo. Vinho bom para ſe beber já.
Vino gagliardo. Vinho forte, experto.

Vino debolissimo. Vinho fraquissimo.
Vino, che da alla testa. Vinho, que sóbe á cabeça.
Vino assai rosso. Vinho muito tinto.
Vino pàllido. Vinho escuro.
Vino cotto. Arrobe.
Vino d' assentio. Vinho com confeição de losna.
Domandar l' oste s' egli ha buon vino. Prov. Perguntar ao taverneiro se elle tem bom vinho; isto he, perguntar a alguem se as suas cousas são boas.
Il buon vino fa buon sangue. Prov. O bom vinho faz bom sangue; isto he, o bom vinho ajuda a saude.
Cavare altrui il vino della testa. Reduzir alguem ao conhecimento das suas obrigações: *Ad mentis sanitatem aliquem revocare.*
Al buon vin non bisogna frasca. Ao bom vinho não he preciso pôr-lhe ramo; isto he: O bom se faz conhecer por si mesmo, sem amostras.
Vino. por sem. Vinho por semelhança, se diz do licor tirado das laranjas, maçans, romans, &c.

VINOLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Vinolentissimo, bebedissimo, muito embriagado.
VINOLENTO. adj. m. TA. f. Vinolento, bebado, borracho, demaziado amigo do vinho. Pal. Lat.
VINOLENZA. s. f. Vinolencia, bebedice, borracheira, costume de se embebedar. Pal. Lat.
VINOLENZIA. v. VINOLENZA.
VINOMELE. s. m. Vinhomel, mel reduzido em fórma de vinho.
VINOSITÀ. VINOSITADE. VINOSITATE. s. f. Vinhosidade, qualidade daquella cousa, que he abundante de vinho.
VINOSO. adj. m. SA. f. Vinhoso, que tem em si muito vinho.
Uva vinosa. Uva, que tem muito vinho.
Vinoso. De vinho, pertencente ao vinho.
Il Dio vinoso. O Deos do vinho, Baccho.
Vinoso. Bebado, borracho, amigo de vinho.
VINOSO. s. m. Qualidade de vinha.
* *Vinta.* v. Victoria, vencimento.
VINTO. adj. m. TA. f. Vencido, superado, abatido.
Vinto. Vencido, ganhado.
Vinto. Vencido, movido, persuadido.
Vinto dalle preghiere. Vencido dos rogos.
Vinto. Enfraquecido, debilitado.
La donna vinta dal digiuno. A mulher enfraquecida com o jejum.
Vinto dalla passione. Debilitado com a paixão.
Dar vinto. Dar por vencido, ceder, dar as mãos.
Darlo vinta. v. *Vincere.*
Darle vinte. Adular, lisonjear: *Genio indulgere.*
Esser vinto da pietà. Estar tocado da piedade.
Darsi vinto, o per vinto. Render-se, dar-se por vencido, confessar-se vencido, dar as mãos.

VINTO. s. m. Victoria, ganho.
Dar vinto, e perduto a cui gli piace. Dar ganho, e perda a quem lhe agrada.

VINÙCCIO. dim. m. DI VINO. Vinhozinho, vinho fraco.
VINUCOLO. dim. m. do dim. VINÙCCIO. Vinhozinho fraco, vinho, que tem muito pouca força.

V I O

VIÒLA. s. f. Viola, ou violeta, flor.
Viola tardiva d' Autunno. Violeta tardia do Outono.
Viola gialla. Violeta amarella.
Viola mamula, o mamola. Violeta de Março, Violeta dobrada.
Viola pavonazza. Violeta encarnada.
Viola. Viola, qualidade de instrumento musico de cordas.
Viola d' amore. Viola de amor, qualidade de viola, instrumento musico.
Viola a gamba. *Viola a braccio.* Viola, qualidade de instrumento musico.
Luogo piantato di viole. Lugar plantado de violetas.

VIOLÀBILE. adj. m. f. Violavel, que se póde violar.
VIOLÀCEA. s. f. Violacea, especie de herva.
VIOLÀJO. s. m. Lugar cheio de violetas.
VIOLA-MAMMOLA. s. f. Violeta dobrada.
VIOLAMENTO. s. m. Violação; a acção de violar.
Violamento. Infracção, contravenção; a acção de infrangir.

VIOLANTE. p. a. m. f. Violador, que viola, violando.
Violante. Que viola, que infringe, violando, infringindo.

VIOLARE. v. a. Violar, desvirgar, tirar a virgindade, deshonrar, fazer violencia a huma virgem.
Violare. no fig. Violar, infringir, quebrantar, contravir, contaminar, corromper, fazer injuria.
Violare l' amicizia. Violar, quebrar a amizade.
Violare la fama. Violar a fama.

VIOLATO. adj. m. TA. f. Violado, desvirgado, deshonrado.
Violato. no fig. Violado, infringido, quebrantado, contaminado, corrupto, injuriado.
Violato. Violado, profanado, polluto.

VIOLATO. adj. m. TA. f. Derivado de VIÒLA, nome: Violaceo, ou violado, decor de violetas, moreno, de côr morena.
Violato. Extrahido das violetas, ou feito com infusão de violetas. Xarope de violas.
Vino violato. Vinho com infusão de violetas.

VIOLATORE. v. m. Violador, deshonrador; o que viola, e desvirga.
Violatore. no fig. Violador, quebrantador, corrompedor; o que viola, e quebranta.
Violatore. Aquelle, que faz injustiça, ou violencia.

VIOLATRÌCE. v. f. Violadora; a que viola.
Violatrice. no fig. Aquella, que faz injustiça, ou violencia.

VIOLAZIÒNE. s. f. Violação, corrupção, viciação, desvirgamento; a acção de violar.
Violazione. Violação, infracção; a acção de violar, de infringir.

VIOLENTAMENTO. s. m. Violencia, força; a acção de violentar.

VIOLENTARE. v. a. Violentar, fazer violencia, usar de força, forçar, constranger, compellir, obrigar por força, de modo que seja impossivel o resistir-se.
Violentar una femmina. Obrigar, forçar huma mulher.

VIOLENTATO. adj. m. TA. f. Violentado, constrangido, forçado, compellido, obrigado por força.

VIOLENTATORE. v. m. Violentador, constrangedor; o que violenta, e constrange.

VIOLENTATRÌCE. v. f. Violentadora, constrangedora; a que violenta, e constrange.

VIOLENTEMENTE. adv. Violentamente, com violencia, forçadamente, á força, constrangidamente, contra sua vontade.

VIOLENTETTO. adj. dim. m. TA. f. DI VIOLENTO. Violentozinho, algum tanto violento.

VIOLENTISSIMAMENTE. adv. sup. Violentissimamente, muito forçadamente, muito á força, constrangidissimamente, muito contra sua vontade.

VIOLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Violentissimo, muito impetuoso, rapidissimo, muito vehemente.
Violentissimo. Violentissimo, muito forçado, constrangidissimo.

VIOLENTO. adj. m. TA. f. Violento, impetuoso, rápido, vehemente.
Violento. Violentado, constrangido, obrigado, feito com força, que não he natural.
Forza violenta. Força vehemente.
Uomo violento. Homem violento: *Homo vehemens, & violentus.*
Matrimonio violento. Matrimonio contrahido, e feito com violencia.

VIOLENZA. s. f. Violencia, força de que se usa contra alguem.

Violenza è forza fatta, e usata a danno altrui. Violencia he força, que se fez, e se usou em damno de outrem.

Far violenza. Fazer violencia, violentar.

Accusato di violenza. Accusado de violencia.

Violenza. Violencia, insulto, constrangimento, opressão, tyrannia.

Violenza. Violencia, rigor, aspereza; fallando-se dos males.

Violenza. Violencia, vigor, actividade; fallando-se dos remedios.

Violenza. Violencia, impetuosidade, vehemencia, arrebatamento.

Violenza. Violencia, necessidade, com que se obriga, ou se vê alguem obrigado.

VIOLENZIA. v. VIOLENZA.

VIOLETTA. dim. f. DI VIÒLA. Violetazinha, pequena violeta.

Violetta. Violazinha, pequena viola, machinho, instrumento mufico.

VIOLETTO. adj. m. TA. f. Violaceo, violado, de côr de violetas, moreno.

VIOLINISTA. f. m. Rebequista; o que toca rebeca.

VIOLÌNO. f. m. Violino, rebeca, instrumento de cordas.

Violino. Rebequista, tocador de violino; o que toca rebeca.

VIOLONCELLO. v. VIOLÒNE.

VIOLÒNE. f. m. Rebecão, instrumento de cordas, que em Italiano tambem se chama *Basso di viola.*

VIÒTTOLA. f. f. Atalho, traveça, ruazinha, caminho estreito, vareda.

Viòttola. Rua, ou latada, que se faz nas vinhas com fiadas de parreiras.

VIÒTTOLO. v. VIÒTTOLA.

V I P

VIPERA. f. f. Vibora; qualidade de serpente venenosissima. Os Poetas differão tambem *Vipra.*

VIPERÀJO. f. m. Caçador de viboras; o que anda á caça das viboras.

VIPERÀTO. adj. m. TA. f. Que teve carne de vibora de infusão; o que se diz do vinho.

Vino viperato. Vinho, em que esteve de infusão a carne de vibora.

VIPÈREO. adj. m. REA. f. Vipereo, de vibora, pertencente a vibora.

VIPERETTA. dim. f. DI VIPERA. Viborazinha, pequena vibora.

VIPERIFORME. adj. m. f. Viperiforme, da figura de huma vibora, que tem a forma de vibora.

VIPERÌNO. f. m. Filho da vibora, viborazinha, pequena vibora.

VIPERÌNO. adj. m. NA. f. Viperino, de vibora.

V I R

* VIRÀGINE. f. f. Mulher de animo varonil, forte, que tem a estatura de hum homem, que faz as acções, ou os exercicios proprios do homem. Pal. Lat.

* VIRENTE. p. a. m. f. Verdejante, que verdeja, verdejando. Pal. Lat.

* *Virente.* no fig. Que está no seu vigor, no seu auge.

VIREOTE. f. m. Verdelhão, passaro.

VIRGA-PASTÒRIS. f. m. Vara de pastor, cardo bravo.

VIRGÌLIE. f. f. plur. Plejadas, sete estrellas, que fazem parte do Signo de Tauro.

VIRGINÀLE. adj. m. f. Virginal, que pertence ás virgens, ou á virgindade, da virgem.

VIRGINEO. adj. m. NEA. f. Virgineo, virginal.

VIRGINITÀ. VIRGINITADE. VIRGINITATE. f. f. } Virgindade; o abstracto de virgem.

VIRGO. v. VÈRGINE.

VÌRGOLA. f. f. Virgula, signal de pausa na escrita, e que faz parte da pontuação. Termo de Grammatica.

Far virgola. Pôr, fazer virgula.

VIRGOLARE. v. a. Virgular, pôr na escrita as virgulas: *Incisis orationem distinguere.*

VIRGOLATO. adj. m. TA. f. Virgulado, posto entre virgulas, que tem as suas virgulas: *Incisis distinctus.*

VIRGULTO. f. m. Pimpolho, renovo, pequeno, subtil varinha de huma planta.

VIRIDÀRIO. f. m. Vergel, pomar, horta, jardim, onde se plantão arvores fructiferas.

VÌRIDE. adj. m. f. Verde. Pal. Lat.

VIRIDITÀ. VIRIDITADE. VIRIDITATE. f. f. } Verdura, côr verde; o abstracto de verde.

VIRÌLE. adj. m. f. Viril, varonil, de homem, que pertence ao homem.

Virile. no fig. Varonil, forte, magnanimo, valeroso, de grande força, animoso, alentado.

La viril magnificenza del Rè. A generosa magnificencia d'ElRei.

Età virile. Virilidade, idade viril.

Membro virile. Membro viril.

VIRILISSIMO. fup. m. MA. f. Muito varonil, animosissimo, muito magnanimo, valerosissimo, muito alentado.

VIRILITÀ. VIRILITADE. VIRILITATE. f. f. } Virilidade, força, robustez, vigor, magnanimidade, alento; o abstracto de varonil.

Virilità. Virilidade, o tempo da idade viril, ou varonil, que medeia entre a mocidade, e a velhice: *Virilitas, ætas confirmata.*

VIRILMENTE. adv. Varonilmente, com espirito de homem, animosamente, com vigor, alentadamente, com robustez, virilmente.

* VIRO. f. m. Varão, homem feito, homem de idade varonil, ou viril. Pal. Lat.

* *Viro.* Homem, simplesmente fallando-se.

VIRTÙ. VIRTUDE. VIRTUTE. f. f. } Virtude; excellencia de boa qualidade.

La virtude è abito della mente convenèvole alla ragione. A virtude he hum habito do entendimento conformado com a razão.

Uomo di gran virtù. Homem de grande virtude.

Virtù. Valor.

Virtù. Virtude, efficacia, vigor, potencia; faculdade de obrar, natureza, qualidade.

Rimedio di una gran virtù. Remedio efficacissimo, de huma grande virtude.

Tale è la virtù del beveraggio. Tal he a virtude, a força, a efficacia da bebida.

Virtù. Virtude, probidade, disposição, ou habito do entendimento.

Virtù. Pejo, virtude, castidade; fallando-se das mulheres.

Virtù. Virtudes, huma das Jerarquias Angelicas, que são huns Espiritos excellentes em força para obrarem cousas milagrosas, e que fortificão os Anjos inferiores. Termo de Theologia.

Far della necessità virtù. Prov. Fazer da necessidade virtude; obrar bem por força da necessidade.

Virtù naturàle. Virtude natural.

Virtù nutritiva. Virtude nutritiva, força de nutrir.

Virtù generativa. Virtude generativa, de gerar.

Per virtù. Posto de hum modo adverbial. Por virtude.

In virtù. Posto adverbialmente. Em virtude, em consequencia, em força.

VIRTUÀLE. adj. m. f. Virtual, que tem virtude, dotado de virtude.

Virtuàle. Virtual. Termo Filosofico.

Potenza virtuàle. Potencia virtual.

VIRTUALMENTE. adv. Virtualmente, por virtude, potencialmente, em virtude.

* VIRTUDIOSAMENTE. v. VIRTUOSAMENTE.

* VIRTUDIOSO. v. VIRTUOSO.

VIRTUOSAMENTE. adv. Virtuoſamente, com virtude, ſantamente, com inteireza, honeſtamente.

Virtuoſamente. Valeroſamente, com força, alentadamente.

VIRTUOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Virtuoſiſſimo, muito ſanto, juſtiſſimo, muito inteiro, caſtiſſimo, muito honeſto.

Virtuoſiſſimo. Valeroſiſſimo, muito animoſo.

Virtuoſiſſimo. Sapientiſſimo, muito ſabio, eruditiſſimo, muito douto.

VIRTUOSO. adj. m. SA. f. Virtuoſo, dotado de virtude, ſanto, inteiro, juſto, honeſto, caſto, que tem boas qualidades.

Virtuoſo. Erudito, ſabio, homem de merecimento, e de letras, que ama, e profeſſa as Sciencias.

Uomo virtuoſo. Homem virtuoſo, que vive em vida contemplativa.

Virtuoſo. Excellente, valeroſo, animado, forçoſo, alentado.

Cavallo virtuoſo. Cavallo, que corre muito.

Spada virtuoſa. Eſpada, que corta bem as couſas duras.

Virtuoſo. Virtuoſo, que tem virtude, dotado de potencia natural, e efficaz.

Rimedio virtuoſo. Remedio efficaz.

Pietre virtuoſe. Pedras virtuoſas, que tem virtude.

Erbe virtuoſe. Hervas virtuoſas, que tem virtudes.

Virtuoſo. Virtuoſo, amigo da virtude.

Più virtuoſo. Mais virtuoſo.

Men virtuoſo. Menos virtuoſo.

VIRTUOSÒNE. aug. DI VIRTUOSO. Grande virtuoſo.

VIRULENTO. adj. m. TA. f. Virulento, venenoſo, peçonhento, que lança peçonha corroſiva, ou contagioſa. Pal. Lat. Termo de Medicina.

VIRULENZA. ſ. f. Virulencia, peçonha, veneno corroſivo, e contagioſo.

V I S

VISÀCCIO. peior. DI VISO. Má cara, ſemblante contrafeito de horrivel preſença, roſto enorme.

VISAGGIO. ſ. m. Cara, ſemblante, roſto, face do homem.

* VISARE. v. a. Voltar a cara, encarar para ver, para olhar.

VISCERA. v. VISCERE.

VISCERÀLE. adj. m. f. Das entranhas, pertencente ás viſceras.

VISCERE. ſ. f. plur. Viſceras, entranhas, inteſtinos, partes internas do animal, como figado, coração, boſe, &c.

Membro particolare di viſcere. Membro particular das viſceras.

Viſcere. no fig. O intimo do coração, o interior.

Amar con tutte le viſcere. Amar com, ou do intimo do coração.

Cavar le viſcere. Deſentranhar, tirar as entranhas.

Senza viſcere. Sem entranhas.

Viſcere. no fig. As entranhas, a parte interior de alguma couſa.

Le viſcere della terra. As entranhas da terra.

Viſcere. A acção interior do coração.

VISCHIATELLE. ſ. f. plur. Varas, vimes enviſcados.

VISCHIÀTO. adj. m. TA. f. Enviſcado, untado de viſco.

VISCHIO. ſ. m. Viſco, compoſição viſcoſa, e tenaz, que ſe tira das arvores, e das plantas para apanhar paſſaros.

Coperto di vìſchio. Enviſcado, cuberto de viſco: *Viſcatus.*

Prender gli uccelli con vìſchio. Apanhar os paſſaros com viſco.

Viſchio. Arvore, ou arbuſto, que produz o viſco.

Viſchio. no fig. Viſco, diz-ſe tudo, que póde pegar.

Viſchio. no fig. Engano, fraude, velhacada.

VISCHIOSO. adj. m. SA. f. Viſcoſo, que tem viſco, tenaz, pegajoſo.

VISCIDITÀ. } v. { VISCOSITÀ.
VISCIDITADE. } v. { VISCOSITADE.
VISCIDITATE. ſ. f. } v. { VISCOSITATE.
VISCIDO. } v. { VISCOSO.

VISCIOLA. ſ. f. Qualidade de ginja de pé curto.

VISCIÒLATO. ſ. m. Vinho feito deſte genero de ginjas.

VINO-VISCIOLATO. Vinho, em que eſtiverão eſtas ginjas de infuſão.

VISCIOLÌNA. ſ. f. Eſpecie de ginja mais pequena.

VÌSCIOLO. ſ. m. Ginjeira, arvore, que produz as ginjas chamadas *Viſciola.*

VISCIOLÒNA. aug. DI VÌSCIOLA. Qualidade de ginja maior, que a ginja chamada *Viſciola.*

VISCONTADO. ſ. m. Viſcondado, grão de Viſconde.

Viſcontado. Viſcondado, juriſdicção do Viſconde.

VISCONTE. ſ. m. Viſconde, nome, titulo de dignidade de hum Fidalgo.

VISCONTÈA. } v. { VISCONTADO.
VISCONTERÌA. } v. { VISCONTÈA.

VISCOQUERCÌNO. ſ. m. Muſgo, genero de pequena planta, que naſce ſobre os ramos das arvores, e que produz os ſeus raminhos em cruz com folhas, que naſcem duas a duas.

VISCOSETTO. adj. m. dim. TA. f. DI VISCOSO. Viſcoſozinho, algum tanto viſcoſo, hum pouco tenaz.

VISCOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Viſcoſiſſimo, muito tenaz.

VISCOSITÀ.
VISCOSITADE.
VISCOSITATE. ſ. f. } Viſcoſidade, tenacidade; o abſtracto de viſcoſo.

VISCÒSO. adj. m. SA. f. Viſcoſo, tenaz, pegajoſo, que tem viſcoſidade, de qualidade de viſco.

VISETTO. dim. m. DI VISO. Carinha, pequena face, pequeno ſemblante.

VISÌBILE. adj. m. f. Viſivel, que ſe póde ver, apto para ſer viſto, ſenſivel aos olhos.

Visibile. no fig. Viſivel, evidente, claro, manifeſto, certo, palpavel.

VISIBILEMENTE. v. VISIBILMENTE.

VISIBÌLIO. ſ. m. Deſvanecimento, deſapparecimento; a acção de ſe deſvanecer.

Andare in viſibìlio Deſvanecer-ſe, diſſipar-ſe, perder-ſe, deſapparecer. Modo baixo.

VISIBILISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito viſivelmente, de hum modo muito viſivel.

Viſibiliſſimamente. Muito viſivelmente, manifeſtiſſimamente, muito claramente, com ſumma evidencia, certiſſimamente.

VISIBILISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito viſivel, bem ſenſivel aos olhos.

Viſibiliſſimo. Muito viſivel, manifeſtiſſimo, muito claro, evidentiſſimo, muito certo, muito palpavel.

VISIBILITÀ.
VISIBILITADE.
VISIBILITATE. ſ. f. } Viſibilidade, apparencia, qualidade, que faz as couſas viſiveis, o abſtracto de viſivel.

VISIBILMENTE. adv. Viſivelmente, de hum modo viſivel.

Viſibilmente. Viſivelmente, ás claras, claramente, manifeſtamente, com evidencia, com certeza, palpavelmente.

VISIÈRA. ſ. f. Viſeira, parte do elmo, ou capacete, que cobre a cara.

Mandar giù la viſièra. Prov. Não ter vergonha, ter cara de aço, ſer deſcarado. *Perfricare frontem.*

VISIONÀRIO. adj. m. RIA. f. Viſionario, que tem viſões, extravagante, quimerico, fantaſtico, que tem imaginações extravagantes.

VISIÒNE. ſ. f. Viſão, fantaſma, o que ſe vê em ſonhos.

Vedere in visione. Ver em visão.
Udir in visione. Ouvir em visão.
Rappresentarsi una visione. Representar-se huma visão.
Visione. Visão, apparição, que Deos faz a certas pessoas ou em sonhos, ou realmente.
Visione. Visão, quimera, fantazia, imagem frivola, e apparente, que se fórma na imaginação.
Visione. Visão, tudo o que não tem nem solidez, nem realidade.
Visione. Vista, a acção de ver, impressão, que fazem os objectos nos orgãos da vista.

VISIRÀTO. s. m. Visirato, dignidade, officio de Visir.

VISÌRE. s. m. Visir, nome da dignidade de Visir, Ministro de Estado do Grão Turco.

VISÌTA. s. f. Visita, a acção de visitar; acto civil, pelo qual os homens se communicão reciprocamente.
Visita. Visita, acto de devoção, pelo qual se vai á visita das Igrejas, dos prezos, dos enfermos, &c.
Visita. Visita, que os Medicos fazem quando vem os enfermos.
Visita. Visita, que hum Magistrado, e hum Superior faz ás pessoas da sua jurisdicção.

VISITAMENTO. s. m. Visita, visitação; a acção de visitar.

VISITANTE. p. a. m. f. Que visita, visitando.

VISITARE. v. a. Visitar, fazer visita por civilidade, &c. ir ver alguem.
Visitare di nuovo. Visitar de novo.
Visitare. Visitar, ir a algum lugar para ver alguma cousa.
Visitar le Chiese. Visitar as Igrejas, ir ás Igrejas para fazer oração.
Visitare i luoghi santi. Visitar os lugares Santos.
Visitar con lettere. Escrever, visitar com cartas.

VISITATO. adj. m. TA. f. Visitado.

VISITATORE. v. m. Visitador; o que faz visitas.
Visitatore. Visitador, Religioso commettido da intendencia de visitar os Mosteiros da sua Ordem.
Visitatore generale del campo. Inspector, Marechal de Campo.

VISITATRÌCE. v. f. Visitadora, Religiosa, que faz a visita dos Mosteiros da sua Ordem.

VISITAZIÒNE. s. f. Visitação, visita; a acção de visitar.
Visitazione della Madonna. Visitação de N. Senhora; Festividade, que a Igreja celébra em memoria da visita, que MARIA Santissima fez a sua Prima Santa Isabel.

VISIVAMENTE. adv. v. VISUALMENTE.

VISÌVO. adj. m. VA. f. Visivo, visual, que tem a faculdade de ver.
Visivo. Visivel.

VISO. s. m. Cara, rostro, ou rosto, face, semblante humano.
Viso malincolico. Semblante, cara melancolica.
Viso allegro. Cara alegre.
Viso da tristo. Cara facinorosa.
Viso infuriato. Cara cheia de furor.
Viso sfacciato. Cara desavergonhada.
Un bel viso. Huma bella, huma formosa cara.
Un brutto viso. Huma cara enorme, e feia.
Viso da morto. Cara de defunto.
Viso. Aquella semelhança, ou apparencia, que se descobre na cara, segundo a diversidade dos affectos.
Fare un viso malincolico. Fazer hum semblante melancolico.
Fare un buon viso. Fazer huma boa cara.
Fare un viso allegro. Fazer, mostrar hum semblante alegre.
Viso. Face, superficie de algum corpo.
Distruggere le tenebre dal viso della terra. Destruir as trévas da superficie da terra.
Viso. Vista; a acção de ver, segundo o modo dos Latinos.
S' egli ha peccato per lo viso. Se peccou com a vista.
Fare il viso brusco. } Modos particulares, com
Fare il viso delle arme. } que se mostra desprazer, e abominação. Mostrar o semblante carrancudo, fazer má cara: *Trucem vultum pra se ferre.*
Cavar buono viso di che che sia. Acertar, sahir bem de alguma cousa: *Prospere aliquid cedere.*
Cavar mal viso di che che sia. Acertar, sahir mal, succeder mal em alguma cousa: *Infeliciter aliquid cedere.*
Viso. Sinal negro, que tem os feijões, a que os Portuguezes chamão feijões fradinhos.
Mostrare il viso. Mostrar os dentes, resistir, defender-se, rebellar-se, não ceder.
Mostrar buon viso. } Mostrar, fazer boa cara; mos-
Far buon viso. } trar-se amigo obsequioso.
Far viso arcigno. Mostrar má cara; mostrar displicencia, desagrado: *Vultum adducere.*
Mostrare, Fare il viso rosso. Pôr-se a cara vermelha, córar, encher-se de vergonha, de pejo, de rubor.
Far viso torto. Mostrar-se affouto, atrevido.
Far viso torto. Fazer má cara; mostrar displicencia, desagrado.
Dar nel viso. Portar-se muito impudicamente, ter cara muito desavergonhada; não ter vergonha, nem pejo algum: *Impudentius se gerere.*
Aver viso di fare, o dir che che sia. Ter cara, estar no conceito de fazer, ou dizer alguma cousa.
Ha viso d' averlo detto. Tem cara de o ter dito; disse-o certamente: *Utique hoc dixit.*
Ha viso di volerlo fare. Tem cara de o querer fazer; fará isto na verdade: *Faciet profecto, si species non fallit.*
A viso aperto. } Postos adverbialmente. A cara
A viso scoperto. } descuberta, animosamente, com atrevimento, atrevidamente, com liberdade, livremente.
Dir sul viso. Dizer na cara, fallar livremente, com liberdade.
Andar sul viso. Ir para alguem ameaçando-o; ameaçar alguem na sua mesma cara: *Minitare.*
Sul viso. Posto adverbialmente. Na presença, na cara, presencialmente: *In oculis.*
Far viso lieto. Fazer semblante alegre, mostrar alegria, dar final de contentamento, de satisfação.
Viso di culo. Qualidade de improperio.
A viso a viso. Posto adverbialmente. Cara a cara, presencialmente, na presença.
Star col viso basso. Estar com a cara baixa, estar com humildade.
Star col viso duro. Resistir, não ceder.
Mutar viso. Mudar de cara, ou mudar de côr.
Gettar sul viso. Lançar em rosto, na cara.
Alzare il viso. Ensoberbecer-se, elevar-se, levantar a cara.

VISOLA. s. f. Qualidade de vide.

VISÒNE. aug. DI VISO. Carão, cara grande.

VISÒRIO. adj. m. RIA. f. Visual, que pertence, e diz respeito á vista.

VISPEZZA. s. f. Promptidão, agilidade, ligeireza, bizarria.
Vispezza. Vigor, viveza.

VISPISTRELLO. s. m. Morcego, animal volatil nocturno: hoje mais commummente se diz *Pipistrello.*

VISPO. adj. m. PA. f. Prompto, bizarro, agil, expedito, desembaraçado.
Vispo. Vigoroso, vivo, forte, robusto.

* VISSO. v. VISSUTO.

VISSÙTO. adj. m. TA. f. Que viveo.

VISTA. s. f. Vista, sentido exterior, que recebe por meio dos olhos as especies das cores, ou, por melhor dizer, os corpos corados, e luzentes.

Vista. Vista, sentido de ver.
Vista. Vista, o acto de ver.
Vista. Vista, hum dos cinco sentidos.
Vista buona. Vista boa.
Vista ben disposta. Vista bem disposta, que está em boa disposição.
Vista sana. Vista sã, que não tem defeito algum.
Perder la vista. Perder a vista, cegar.
Schiarir la vista. Aclarar a vista.
Voltar la vista. Voltar a vista, os olhos.
Vista d' occhi. Vista de olhos.
Aver buona vista. Ter boa vista.
Perder uno di vista. Perder alguem de vista.
La galera, che fuggiva s' era tolta dalla vista. A galera, que fugia, se tinha tirado da vista.
L' una armata era in vista dell' altra. Hum exercito estava á vista do outro.
Vista. Visão, apparencia.
Vista. Vista, appareneia, semelhança, demonstração, final exterior.
Far vista. Dissimular, fingir, disfarçar.
Far vista di non vedere. Dissimular, fingir que não vê.
Far vista. Mostrar, ostentar; ou mostrar-se, ostentar-se, fazer demonstrações.
Fare gran viste. Enfadar-se, agastar-se.
Far la vista. Visitar, fazer vista ás fazendas na Alfandega.
Bastar la vista. no fig. Fazer-se forte, atrever-se.
Non mi basta la vista di far questo. Não me atrevo a fazer isto.
Far vista di bere. Fazer que bebe.
A vista. Posto de hum modo adverbial. Á vista.
Giudicare a vista. Julgar só com a simples vista, sem mais outra averiguação.
Sembrano pochi a vista. Parecem poucos á vista; ou em quanto á vista parecem poucos.
A vista. Á vista; diz-se das letras de cambio, que se devem pagar logo que se apresentão. Termo de Commercio: *Inspectis litteris.*
Vista. Vista, presença, representação.
Vista da uomo. Presença de homem.
A vista. A vista, em presença.
A vista del popolo Romano. A vista do povo Romano; vendo o povo Romano.
Fuggire la vista. Fugir a presença, a vista.
Di vista. Posto adverbialmente. De vista, visualmente, por meio da vista.
A prima vista. Á primeira vista, logo que foi visto: *Prima specie.*
Di prima vista. Da primeira vista.
In vista. Posto adverbialmente. Na vista, apparentemente, segundo as apparencias.
Vista. Vista, prospectiva, prospecto de hum edificio.
Vista della Città. Vista, prospecto da Cidade.
Levar, o Tor la vista. Tirar a vista.
Far bella vista. Fazer bella vista, nobre prespectiva.
Far brutta vista. Fazer vista, prespectiva desagradavel.

* VISTAMENTE. adv. Velozmente, com presteza, ligeiramente, repentinamente, de repente.

* VISTO. adj. m. TA. f. Prompto, ligeiro, vivo.
Visto d' ingegno. De vivo engenho.

VISTO. adj. part. m. TA. f. DA VEDERE. Visto.
Esser ben visto. Ser, estar bem visto, bem quisto; ser amado, valido de alguem.
Esser mal visto. Ser, estar mal visto, mal quisto, ser odiado, aborrecido.

VISTOSAMENTE. adv. Vistosamente, com lindeza, galantemente, na apparencia.

VISTOSETTO. adj. m. dim. TA. f. DI VISTOSO. Vistosozinho, hum pouco lindo.

VISTOSISSIMAMENTE. adv. sup. Vistosissimamente, com grandissima vista.

VISTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Vistosissimo, muito lindo, galantissimo.

VISTOSITA. / VISTOSITADE. / VISTOSITATE. f. f. } Lindeza, galanteria, bella apparencia; o abstracto de vistoso.

VISTÒSO. adj. m. SA. f. Vistoso, lindo, galante, apparente, formoso, de bella vista, agradavel, especioso.

VISUALE. adj. m. f. Visual, vitivo, que respeita a vista.

VISUALMENTE. adv. Visualmente, por meio da vista, vitivamente.
Visualmente. Vitivelmente.

V I T

VITA. f. f. Vida, união da alma com o corpo.
Vita. Vida, o tempo, que se vive.
Vita. Vida, duração das cousas animadas.
Vita. Vida, o espaço, que medeia entre o nascimento, e a morte.
Vita. Vida, principio, que anima, e dá a vida.
Vita. Vida, alma.
Vita. Estatura do corpo.
Vita dell' uomo. Vida do homem, vida humana.
Menar la vita. Viver.
Uscir di vita. Morrer.
Il fine della vita. O fim da vida.
Salva la vita. Salva a vida.
Vita mia. Vida minha, meus amores.
Tor la vita. / *Trar di vita.* } Tirar a vida, matar.
Passar all' altra vita. Passar á outra vida, morrer.
Guadagnar la vita. Ganhar a sua vida, ganhar-se o sustento necessario.
Guadagnar la vita filando. Ganhar a vida fiando; ganhar com que se sustentar a fiar: *Vitam colo tolerare.*
Trar vita. / *Trar la vita.* } Viver, passar a sua vida.
Andarne la vita. Correr perigo de morte, ou de vida por castigo.
Andare alla vita. Investir, accommetter de perto alguem para o offender, e para o matar.
Donar la vita. Dar a vida, remittir, perdoar a pena de vida.
Dar vita. / *Conceder la vita.* } Dar, conceder a vida: *Largiri vitam.*
Dar la vita. no fig. Dar a vida, causar summa consolação, grandissimo prazer, ou gosto, verdadeira utilidade a alguem: *Maxima voluptate perfundere.*
Dar la vita. Dar a vida, offerecer-se prompto á morte.
Dare la vita. Dar a alguem alguma cousa, com que se passa passar a vida.
Regger la vita. Reger, sustentar a vida.
Passar a miglior vita. Morrer, passar a melhor vida, ou desta vida para a outra.
Vita. Vida, modo, costume, genero, qualidade de viver.
Uomo di buona vita. Homem de boa vida, de bons costumes.
Darsi a una vita libera. Dar-se a huma vida libertina, ter costumes dissolutos.
Menar una vita voluttuosa, o data ai piaceri. Levar huma vida delicioza, ou dada aos prazeres.
Cavalier di gran vita. Cavalheiro de magnifica, e nobre vida.
Di buona vita. De boa vida, de bons costumes.
Di mala vita. De má vida, de máos costumes: *Malis moribus.*
Uomo di vita scellerata. Homem perdido, de vida perversa.
Vita. Vida, historia do que fez hum fogeito no tempo da sua vida.
La vita di S. Luigi. A vida, a historia da vida de S. Luiz.

In vita mia. } Na minha vida, em toda
In tutta la mia vita. } a minha vida, isto he. Em todo o tempo que eu viver.
Dar a vita. Dar em quanto viver.
Durante la vita. Durando a vida, em quanto se viver.
Vita. Pessoa.
Andare in fulla vita. } Andar com galhardia, e
Portar la vita. } com gravidade, ter modo grave de andar, ir polido, asseado.
Vita. Sustento, vida, aquella materia, com que se sustenta a vida; o que he preciso para se viver.
Vita. Vida, alma.
Far buona vita. Tratar-se bem.
Far cattiva vita. Tratar-se mal, comer pobremente.
Far vita magna. Viver lautamente, com magnificencia.
Far vita. Viver.
Far vita stretta. Contentar-se com pouco, viver pobremente. *Vivere parvo.*
Far vita regolata. Viver reguladamente, levar huma vida regulada.
Non poter più la vita. } Não se poder sustter; não
Non poter la vita. } poder estar em pé: *Non ultra valere.*
Non poter la vita d' alcuna cosa. no fig. Não poder soffrer, supportar alguma cousa.
Chi hà tempo, hà vita. Prov. Quem tem tempo, tem vida, isto he. Com o haver tempo, com o ter dilação se podem esperar, e podem sobrevir vantagens.

VITALBA. s. f. Vide brava. v. CLEMATIDE.

VITÀLE. adj. m. f. Vital, que conserva a vida, que dá vida, de vida.
Aura vitàle. Respiração vital.
Spiriti vitàli. Espiritos vitaes.
Vitàle. Vital, que tem vida.
Natura vitàle. Natureza vital.
Membra vitàli. Membros vitaes, que tem vida.

VITALITÀ. } Vitalidade, vida, potencia,
VITALITADE. } calor, espirito vital; o abstracto de vital. Termo de
VITALITATE. s. f. } Medicina.

VITALIZIAMENTE. adv. Vitaliciamente, durante a vida, em quanto vivo.

VITALÌZIO. s. m. Consignação, pensão, que dura em quanto se vive.

VITALIZIO. adj. m. ZIA. f. Vitalicio, que dura em quanto alguem vive.

VITALMENTE. adv. Vitalmente, de hum modo vital.

VITÀME. s. m. Vinhataria, vinhas, quantidade de vinhas juntas, vinhedo.

VITARE. v. a. Evitar, fugir, escapar do encontro de alguma cousa, desviar-se della astuciosamente. Pal. Lat.

VITATO. adj. m. TA. f. Evitado, fugido, escapado. Pal. Lat.

VITE. s. f. Vide, cepa, parreira, planta, que produz a uva.
Vite. Parafuso, instrumento mecanico.
Vite perpetua. Parafuso sem fim.
Fatto a vite. Feito em parafuso.
A modo di vite. A modo de parafuso.
A vite. De parafuso.

VITE-BIANCA. s. f. Vide branca, qualidade de herva. v. BRIÒNIA.

VITELLA. s. f. Vitella, bezerra, novilha.
Vitella di latte. Vitella mammona.

VITELLÌNO. s. dim. DI VITELLO. Bezerrinho pequeno, novilho novo.

VITELLÌNO. adj. m. NA. f. Amarello, da côr da gemma de ovo, louro.
Vitellino. De bezerro.

VITELLIO. adj. v. VITELLÌNO. adj.

VITELLO. s. m. Bezerro, novilho, que tem hum anno só.
Carne di vitello. Carne de bezerro.
Vitello. Bezerro, couro de hum novilho.
Vittello. Boi marinho, qualidade de animal do mar.

VITICCHIO. v. VILUCCHIO. Especie de herva.

VITÌCCIO. s. m. Elo da vide, renovo, pimpolho, que arrebenta ao pé da vide: e tambem se diz das outras plantas.
Viticcio. no fig. Cachorro, pedra, que sahe para fóra de huma parede, que serve para sustentar alguma cousa.
Vitìccio. Trepadeira, especie de herva.

VITICCIÒNE. aug. DI VITICCIO. Grosso, grande elo de vide.

VITICELLA. dim. s. DI VITE. Videzinha, pequena vide.
Viticella. Parafusozinho, pequeno, e delicado parafuso.

VITÌGNO. v. VIZZATO.

VITILÌGINE. s. f. Lepra, nodoas brancas derramadas pela pélle no corpo: qualidade de enfermidade.

VITIPERARE. v. VITUPERARE.

VITREÀLE. adj. m. f. Vidrado.

VÌTREO. adj. m. TREA. f. Vitreo, vidrado, de vidro. Pal. Lat.

VITRIFICARE. v. a. Vitrificar, converter em vidro.

VITRIFICARSI. v. n. p. Vitrificar-se, converter-se em vidro, fazer-se vidro.

VITRIFICÀTO. adj. m. TA. f. Vitrificado, convertido em vidro.

VITRIFICAZIÒNE. s. f. Vitrificação; a acção de vitrificar, ou de se vetrificar.

VITRIFORME. adj. m. f. Que he semelhante ao vidro.

VITRIUÒLA. s. f. Parietária, ortiga morta, ou alfavaca de cobra; qualidade de planta.

VITRIÒLATO. adj. m. TA. f. Que tem vitriolo.

VITRIUÒLO. s. m. Vitriolo, qualidade de mineral.

VITRIVUOLO. v. VITRIUÒLO.

VÌTTIMA. s. f. Victima, hostia, animal deputado para o sacrificio, como praticavão os Antigos.
Vittima. Victima, sacrificio sanguinolento, que se faz a alguma Divindade.
Vittima. Victima, aquelle, que está sacrificado ao odio, á colera, ao interesse de alguem.
Vittima. Sacrificio, simplesmente fallando-se.
Farsi vittima. Offerecer-se, obrigar-se.

VITTO. s. m. Sustento, alimento, provisão necessaria para viver.
Procacciarsi il vitto. Buscar o sustento: *Vitam quaritare.*
Vitto d' un giorno. Sustento de hum dia.
Vitto. Pensão necessaria para o sustento.
Dar il vitto a uno. Dar de comer a alguem.

* VITTO. adj. m. TA. f. Vencido, superado. Pal. Lat.

* VITTORE. v. m. Vencedor; o que vence, e alcança a victoria. Pal. Lat.

VITTÒRIA. s. f. Victoria, vencimento; a acção de vencer, de ficar victorioso.
La vittòria è nelle vostre mani. A victoria está nas vossas mãos: *Victoria in manibus nobis est.*
Vittòria. Ganho do jogo.
Vittòria. Victoria, vencimento, o ficar por sima em huma disputa.

* VITTORIARE. v. a. Alcançar, obter, conseguir a victoria, ficar victorioso, triunfar, vencer.

* VITTORIEGGIANTE. p. a. m. f. Triumfante, victorioso, vencedor, que triunfa, triunfando.

VITTORIEVOLMENTE. v. VITTORIOSAMENTE.

VITTORIOSAMENTE. adv. Victoriosamente, com triunfo, vencendo.

VITTORIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Victoriosissimo, que alcançou grandissima victoria.

VITTORIOSO. adj. m. SA. f. Victorioso, triunfante, que venceo, que obteve, e alcançou a victoria.

VIT-

VITTRÌCE. v. f. Vencedora; a que vence.
VITTUÀGLIA. f. f. } Vitualhas, viveres, provi-
VITTOVÀGLIA. f. f. } são de mantimento, e propriamente se diz de tudo o que pertence, e he necessario para o sustento dos exercitos, munições de boca.
Vittovaglia a buon mercato. Viveres baratos.
Vittovaglia cara. Mantimentos caros.
VITTUALE. adj. m. f. Dos viveres, pertencente aos mantimentos.
VITTUÀRIA. v. VITTUÀGLIA.
Vittuària. Sustento, alimento, pensão sufficiente para se sustentar, para viver.
* VÌTULA. v. VITELLA.
VITUPERÀBILE. adj. m. f. Vituperavel, reprehensivel, censuravel, digno de vituperio, reprovavel, desprezivel.
VITUPERANTE. p. a. m. f. Vituperante, que vitupera, vituperando.
VITUPERARE. v. a. Vituperar, diffamar, deshonrar, desacreditar, infamar, affrontar, deshonestar, affear.
Vituperare. Vituperar, reprehender, censurar.
VITUPERATÌVO. adj. m. VA. f. Vituperativo, diffamatorio, que vitupera.
VITUPERÀTO. adj. m. TA. f. Vituperado, diffamado, deshonrado, desacreditado, infamado, affrontado, deshonestado, affeado.
Vituperàto. Vituperado, reprehendido, censurado.
Vituperàto. no fig. Cruel, disforme.
Una vituperàta piaga. Huma chaga disforme.
Vituperàto. Vituperoso, indigno.
VITUPERATORE. v. m. Vituperador, diffamador, deshonrador, infamador, affrontador; o que vitupera.
Vituperatore. Vituperador, reprehensor, censurador; o que vitupera.
VITUPERATRÌCE. v. f. Vituperadora, diffamadora, deshonradora, desacreditadora, infamadora; a que vitupera.
Vituperatrice. Vituperadora, reprehensora, censuradora; a que vitupera.
VITUPERAZIONE. f. f. Vituperação, vituperio, diffamação, deshonra, descredito, infamia, affronta; a acção de vituperar.
Vituperazione. Vituperação, censura, reprehensão; a acção de vituperar.
VITUPERÈVOLE. adj. m. f. Vituperavel, digno de vituperio, desprezivel.
Opera vituperèvole. Obra vituperavel, digna de vituperio.
Persona vituperèvole. Pessoa desprezivel.
Vituperèvole. Vituperavel, reprehensivel, censuravel, digno de vituperio.
Vituperèvole. Vituperoso, indigno, vergonhoso, deshonroso, que serve de deshonra, affrontoso.
Morte vituperèvole. Morte vergonhosa.
VITUPEREVOLMENTE. adv. Vituperavelmente, com vituperio, desprezivelmente.
Vituperevolmente. Vituperavelmente, com censura, reprehensivelmente.
Vituperevolmente. Vituperosamente, com affronta, deshonrosamente, com indignidade, vergonhosamente, com contumelia, ignominiosamente.
VITUPEREVOLISSIMAMENTE. adv. sup. Vergonhosissimamente, muito ignominiosamente.
VITUPEREVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Vituperabilissimo, muito desprezivel.
Vituperevolissimo. Muito vituperavel, muito reprehensivel, muito censuravel.
Vituperevolissimo. Vituperosissimo, muito vergonhoso, affrontosissimo, muito deshonroso, ignominiosissimo.
VÌTUPERIO. v. VITUPÈRO.
VITUPÈRO. s. m. Vituperio, deshonra, affronta, infamia, contumelia, ignominia, diffamação.
Vitupèro. Infamia: acção infame, e vituperosa.
Palesare un vitupèro. Descubrir huma acção infame.
Vitupèro. Porcaria, immundicia, ronha, sarna, piolhos; tudo o que cuja o corpo.
Pien di vitupèro. Cheio de immundicia.
VITUPEROSAMENTE. adv. Vituperosamente, com affronta, infamemente, sem honra, ignominiosamente, com contumelia, feamente.
VITUPEROSISSIMAMENTE. adv. sup. Vituperosissimamente, muito affrontosamente, com bastante infamia, deshonrosissimamente, sem honra alguma, ignominiosissimamente, muito feamente.
VITUPEROSISSIMO. sup. m. MA. f. Vituperosissimo, muito affrontoso, muito infame, ignominiosissimo, muito deshonroso, contumeliosissimo, muito feio.
VITUPEROSO. adj. m. SA. f. Vituperoso, affrontoso, infame, deshonroso, contumelioso, feio, deshonesto, vergonhoso, ignominioso, deshonrado.
Vituperoso. Que causa vituperio.

V I V

VIVA. Viva, bravo, felizmente, bem, nobremente, exclamação, com que se applaude huma acção, que se obrou com toda a decencia.
Viva. Viva: Exclamação, pela qual se exprime a efficacia, e desejo, que temos de alguem viva muito tempo.
Viva. Algumas vezes se usa esta interjeição com força de substantivo.
VIVÀCE. adj. m. f. Vividouro, que vive muito, que dá indicio de ter de viver.
Vivàce. Agudo, resplandecente, brilhante.
Vivàce. Vivo, de espirito, de grande engenho, penetrante, ardente, cheio de fogo, de viveza.
Vivàce. Vigoroso, forte, robusto.
Vivàce. Que se conserva muito tempo.
Pianta vivàce. Planta, que se conserva por bastante tempo.
Vivàce. Brioso, espiritoso, cheio de brio.
VIVACEMENTE. adv. Vivamente, com vivacidade, com viveza, fortemente.
Vivacemente. Agudamente, com agudeza.
Allora la mente più vivacemente penetra le parole d' Iddio. Então o entendimento penetra com maior agudeza as palavras de Deos.
Vivacemente. Ardentemente, com fogo.
Vivacemente. Briosamente, com espirito.
* VIVACEZZA. v. VIVACITÀ.
VIVACISSIMAMENTE. adv. sup. Vivacissimamente, muito vivamente, com bastante agudeza.
Vivacissimamente. Ardentissimamente, muito fogosamente.
Vivacissimamente. Briosissimamente, com summo espirito.
VIVACISSIMO. sup. m. MA. f. Vivacissimo, muito vivo, agudissimo, muito penetrante.
Vivacissimo. Ardentissimo, muito fogoso.
Vivacissimo. Briosissimo, muito espiritoso.
VIVACITÀ. } Vivacidade, viveza, força de
VIVACITADE. } engenho, agudeza de espiri-
VIVACITATE. f. f } to, actividade.
Vivacità. Ardor, fogo, movimento vivo.
Vivacità. Vivacidade, furia vehemente.
Vivacità. Viveza das côres.
VIVAGNO. s. m. Ourella, ou ourello, a extremidade dos lados da têa.
Vivagno. Vestido, habito; pondo-se a parte pelo todo.
Vivàgno. no fig. Borda, margem de qualquer cousa.
VIVAJETTO. dim. m. DI VIVÀJO. Viveirozinho, pequeno tanque, em que se conservão peixes.
VIVÀJO. s. m. Viveiro, tanque, conserva de agua, em que commummente se guardão peixes.
VIVAMENTE. adv. Vivamente, com viveza, sensivelmente.

Vivamente. Vivamente, com vehemencia, atrevidamente, com brio, fortemente.

VIVANDA. ſ. f. Comida, manjar, vianda; o que ſe come, o comer.

Vivande delicate. Comidas delicadas, comeres finos, guloſina.

Vivande leggere. Comeres leves, que não fazem grande enchimento no eſtomago: *Faciles cibi.*

Vivande avanzate. Comidas, que ſobejão, e ficão.

Vivanda ſoſtanziosa. Comer ſubſtancial, que põe ſubſtancia, e nutre, manjar forte: *Cibus robuſtus.* Celſo.

La vivanda vera è l' animo, e la cera. Prov. O animo, o bom coração faz a boa comida: *Animus, & vultus hoſpitis vera dapes.*

Scalda vivande. Tambor, ou brazeiro de meza, em que ſe põem os pratos para eſtar o comer ſempre quente.

VIVANDÀCCIA. peior. DI VIVANDA. Má comida, máo manjar, má vianda.

VIVANDARE. v. a. Comer muitos guizados, muitas comidas, banquetear-ſe.

VIVANDETTA. dim. f. DI VIVANDA. Guizadinho, pequeno guizado, pitança.

VIVANDIÈRE. ſ. m. Vivandeiro, o que vende viveres, couſas de comer, tendeiro.

VIVARO. ſ. m. Viveiro, tanque, receptaculo de agua, em que ſe conſervão os peixes.

Vivaro di oſtriche. Viveiro, tanque de oſtras.

Vivaro di lumache. Viveiro de caracoes.

VIVENTE. ſ. m. Vivente, homem.

Vivente. Vida, o tempo que ſe vive.

In ſuo vivente. Na ſua vida, em quanto viveo: *Quandiu vixit.*

VIVENTE. p. a. m. f. Vivente, vivo, que vive, vivendo.

Non ſi trovar d' alcun ben vivente. Haver grandiſſima penuria, falta, careſtia: *Inopia ſumma laborare.*

VIVERE. ſ. m. Viveres, vitualha, mantimento, ſuſtento, o que he neceſſario para a vida.

Careſtia de' veveri. Careſtia, careza dos viveres: *Annonæ caritas.*

Abbondanza de' viveri. Abundancia de viveres: *Annonæ vilitas.*

I viveri rincarano ogni giorno. Os viveres, os mantimentos ſobem todos os dias, ou cada vez mais no preço: *Ingraveſcit annona quotidie.*

Impedir l' andata dei viveri ai nemici. Impedir, embaraçar que os viveres não vão para os inimigos.

Vivere. Viver, vida, procedimento, conducta, modo de viver, e de ſe portar, coſtume.

VIVERE. v. n. Viver, eſtar em vida, gozar, ter vida.

Vivere inſieme. Viver juntamente, conviver, fazer convivencia.

Vivere bene, virtuoſamente. Viver bem, virtuoſamente: *Honeſtiſſime vitam agere.*

Viver di rapina. Viver de rapina, de roubos.

Vivere ſenza faſtidio. Viver deſcançadamente, com alegria.

Vivere a modo d' altri. Viver ao arbitrio, á vontade alheia.

Vivere in un' arte. Viver em alguma arte.

Vivere in ſtretiſſima amicizia con alcuno. Viver, ter huma eſtreitiſſima amizade com alguem.

Vivere da meretrice. Viver ao modo de meretriz.

Vivere da beſtia. Viver como féra: *Beſtiarum more vitam agere.*

Vivere de gentiluomo. Viver como fidalgo.

Vivere alla filoſofica. Viver á filoſofa, como Filoſofo.

Vivere alla grande. Viver magnificamente, com eſplendor.

Vivere all' antica. Viver á antiga, conforme os coſtumes antigos.

Vivere alla moderna. Viver á moderna.

Vivere alla naturale. Viver naturalmente, ſegundo a natureza, os ſeus dictames.

Vivere alla balorda. Viver negligentemente, ſem conſideração.

Vivere a ſpeſe proprie. Viver do ſeu, á ſua propria cuſta.

Vivere à ſpeſe d' altri. Viver á cuſta alheia.

Vivere ſenza mangiare. Viver ſem comer.

Vivere di limoſina. Viver de eſmola: *Vivere precario.*

Vivere di aria. Viver do ar, ſuſtentar-ſe do ar.

Vivere a caſo. Viver por acaſo, fortuitamente.

Vivere ſenza mai ammalarſi. Viver ſem nunca eſtar enfermo: *Vitam agere a valetudine inoffenſam.*

Vivere da un ſecolo all' altro. Viver de hum ſeculo ao outro.

Fin ch' io vivrò. Em quanto eu viver: *Dum vivam.*

Se vivrò. Se viver.

Quanto credi tu, ch' egli ſia vivuto? Quanto julgas tu que elle viveo? *Quot putas ille annos ſecum tuliſſe?*

Viver bene. Viver bem, viver á ſua vontade.

Viver bene. Comer bem, tratar-ſe bem, regalar-ſe.

Vivere bene. Viver bem, virtuoſamente; ter huma inteireza de vida; levar huma vida ſanta.

Vivere diper dì. Não ter provisões mais daquellas, que são neceſſarias para cada dia.

Vivere. Viver, proceder, portar-ſe, obrar de hum certo modo.

Così viveſi. Aſſim ſe vive, ſe procede.

Vivere. Viver, ſuſtentar-ſe, alimentar-ſe.

Vivono di latte, e carne. Vivem, ſuſtentão-ſe de leite, e carne.

Viver d' accatto. Viver de eſmolas, mendigar: *Mendicando vivere.*

Viver del ſuo. Viver do ſeu, ter rendas proprias para ſe poder ſuſtentar: *De ſuo vivere.*

Vivere a ſperanza. Viver de eſperança, eſtar na eſperança: *Spe ali.*

Viver tra due. Eſtar duvidoſo, heſitar, não ſe reſolver, duvidar, eſtar indiciſo, irreſoluto, incerto, perplexo: *Animi pendere.*

Vivere. no fig. Viver, eſtar.

Vivi ſicuro. Vive ſeguro, tem por certo.

VIVEZZA. ſ. f. Viveza, vivacidade, deſenvoltura, fogo, ardor, movimento vivo.

VÌVIDO. adj. m. DA. f. Vívido, vivo, vigoroſo.

VIVIFICAMENTO. ſ. m. Vivificação, acção de vivificar.

VIVIFICANTE. p. a. m. f. Vivificante, que vivifica, vivificando.

VIVIFICARE. v. a. Vivificar; contribuir a acção, que nos dá a vida, dar eſpirito, alento, vida.

VIVIFICATÌVO. adj. m. VA. f. Vivificativo, vivificante, que vivifica, que dá vida.

VIVIFICATO. adj. m. TA. f. Vivificado.

VIVIFICATORE. v. m. Vivificador, vivificante; o que vivifica.

VIVIFICATRÌCE. v. f. Vivificadora; a que vivifica, e dá a vida.

VIVIFICAZIONE. ſ. f. Vivificação; a acção de vivificar.

VIVÌFICO. adj. m. CA. f. Vivifico, vivificante, que vivifica, que dá a vida, o eſpirito.

VIVÌPARO. adj. m. RA. f. Que pare o parto vivo, que multiplica pela producção de hum vivente ſemelhante a ſi. Pal. Lat.

VIVISSIMAMENTE. adv. ſup. Viviſſimamente, com grandiſſima vivacidade, muito ſenſivelmente.

VIVISSIMO. ſup. m. MA. f. Viviſſimo, vivaciſſimo, dotado de muita viveza, ardentiſſimo, muito fogoſo.

VIVO. adj. m. VA. f. Vivo, que eſtá em vida, que vive.

Vivo. Vivo, córado, rubicundo, vermelho.

Carni più vive. Carnes mais vivas, mais rubicundas.

Vivo vivo. Aſſim repetido dá maior força ao diſcurſo. Todo vivo.

Io ti farò bruciar vivo vivo. Eu te farei queimar todo vivo.

Vivo. Vivo, feroz, atrevido, aſſouto, déſtro, vehemente, ſenſitivo, vigoroſo.
Vive ſpeme. Viva eſperança.
Acqua viva. Agua viva, corrente, manancial.
Pietra viva. Pedra viva, dura, qualidade de pedra.
Argento vivo. Azogue, vivo argento, eſpecie de metal de côr de prata.
Carbone vivo. Carvão accezo.
Calcine viva. Cal viva, ou virgem, que ainda não foi molhada.
Fuoco vivo. Fogo vivo, accezo, ardente.
Viva voce. Viva voz, o fallar preſencialmente.
Ce l' ho detto a viva voce. Diſſe-o a viva voz, na preſença.
Viva fame. Viva fome, fome exceſſiva.
Carne viva. Carne viva.
Tagliar fino alla carne viva. Cortar até á carne viva.
Viva belleza. Viva belleza.
Anima viva. Alma viva, e ſe coſtuma ajuntar com a negativa.
Non reſtar anima viva. Não ficar alma viva, nem huma ſó peſſoa.
Far vivo. Avivar, fazer vivo, animar.
Farſi vivo. Avivar-ſe, fazer-ſe vivo, excitar-ſe, deſpertar-ſe, expriguiçar-ſe.
Vivo, e vero. Semelhantiſſimo, muito ſemelhante.
Viva neceſſità. Summa, extrema neceſſidade.
A viva forza. } Poſto de hum modo adverbial.
Per viva forza. } A mais não poder, á viva força, violentadamente, a pezar, por ſumma força.
Vivo. Vivo, claro, brilhante.
E' di un color vivo. He de huma côr viva.
Vivo fiume. Rio perenne, que leva ſempre agua, que corre ſempre.
Fontana viva. Fonte de manancial.
Rivo di vena viva. Ribeiro, que tem veia manancial de agua.

VIVO. ſ. m. Vivo, parte viva.
Sul vivo. } Até ao vivo.
Fino al vivo. }
Tagliar fino al vivo. Cortar até ao vivo, á parte viva.
Al vivo. Poſto adverbialmente. Ao vivo, ao natural, ſemelhante a huma couſa vivente, naturalmente: *Viventi ſimilis.*
Dipingere al vivo. Pintar ao vivo, ao natural.
Coglier nel vivo. } Tocar no vivo, na ferida, com-
Toccar nel vivo. } mover gravemente: *Ulcus tangere.*
Colpir nel vivo, o ſul vivo. Ferir na parte mais ſenſitiva, ferir, offender o coração: *Pectus effodere.*

VIVÒLA. ſ. f. Viola, inſtrumento Muſico de cordas ſemelhante á lira.
Vivòla. Viola, violeta, eſpecie de flor.

VIVOLE. ſ. f. plur. Avivas, mal, que dá nos cavallos, inchação, que ſe fórma algumas vezes em certas glandulas, que eſtão ao lado da garganta do cavallo, e que lhe embaraça o reſpirar, e o fazem morrer ſem hum prompto remedio.

* VIVÒRE. } v. { VIGORE. FORZA.
* VIVÒRIO. } { AVORIO.
* VIVOROSAMENTE. } { VIGOROSAMENTE.
* VIVOROSO. } { VIGOROSO.

VIVO VIVO. Todo vivo. v. VIVO.
VIVUÒLA. ſ. f. Violeta, viola, eſpecie de viola.
Vivuòla. Viola, inſtrumento Muſico de cordas.
VIVUÒLA-MAMMOLA. ſ. f. Violeta, ou goivos, violeta de Março, flor de côr morada, e de ſuave cheiro.
VIVUÒLO. ſ. m. Gouveiro, planta conhecida.
VIVUTO. adj. m. TA. f. Que viveo.
VIUZZA. dim. f. Viazinha, pequeno caminho, ruazinha, atalho, vareda, traveſſa.
VIUZZO. dim. m. DI VIA. v. VIUZZA.

V I Z

VIZIARE. v. a. Viciar, corromper, tirar a alguma couſa a boa qualidade, e introduzir-lhe huma má, eſtragar, inficionar.
Viziare. Viciar, violar, tirar a virgindade, deſvirgar, deshonrar, tirar o virgo, corromper.
Viziare. Viciar, fazer nullo, defeituoſo.

VIZIARSI. v. n. p. Viciar-ſe, corromper-ſe, eſtragar-ſe, inficionar-ſe, corromper-ſe.
Viziarſi. Habituar-ſe a algum vicio, acoſtumar-ſe a algum defeito, ter por habito.

VIZIATAMENTE. adv. Viciadamente, com engano, fraudulentamente, com malicia, aſtutamente.
VIZIATELLO. dim. m. LA. f. DI VIZIÀTO. Enganadorzinho, hum pouco malicioſo.
VIZIÀTO. adj. m. TA. f. Viciado, corrupto, eſtragado, inficionado.
Viziàto. Enganador, fraudulento, aſſuto, malicioſo, ſagaz, velhaco, manhoſo, girio.
Viziàto. Viciado, defeituoſo.
Viziàto. Violado, deſvirgado, deshonrado, corrompido, desflorado.

VIZIATORE. v. m. Viciador, corruptor, eſtragador; o que vicia.
VIZIATRÌCE. v. f. Viciadora, corruptora, eſtragadora, a que vicia.

VIZIO. ſ. m. Vicio, imperfeição do corpo, ou da alma, natural, ou accidental.
Vizio. Vicio, defeito, máo habito.
Vizio. no plural ſe declina *I vizj*, e *Le vizia.*
Vizio. Vontade, appetite, deſejo vicioſo.
Vizio. Vicio, defeito, pécha, tacha, falta.
Avere un vizio. Ter hum vicio, hum defeito.
Vizio. Vicio, féſtro, máo coſtume.
Lo 'adugio piglia vizio. Prov. A tardança cauſa damno, ou a tardança ſempre faz mal: *Mora ſemper nocet.*

VIZIOSAMENTE. adv. Viciоſamente, com defeito, depravadamente.
VIZIOSISSIMAMENTE. adv. ſup. Viciоſiſſimamente, muito defeituoſamente, depravadiſſimamente.
VIZIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Viciоſiſſimo, muito defeituoſo, depravadiſſimo.

VIZIOSITÀ. } Viciоſidade, vicio, defeito,
VIZIOSITADE. } imperfeição, falta, depra-
VIZIOSITATE. ſ. f. } vação, o abſtracto de vicioſo, máo habito contraido pelo coſtume.

VIZIOSO. adj. m. SA. f. Viciоſo, que tem vicio.
Viziоſo. Viciоſo, corrupto, depravado.
Viziоſo. Viciоſo, nullo, defeituoſo, que tem defeito nas formalidades.

VIZZÀTO. ſ. m. Qualidade, e ſorte de vides.
VIZZO. adj. m. ZA. f. Murcho, languido, frouxo, molle.
Vizzo. Paſſado, fecco.
Mani vizze. Mãos frouxas.
Foglie vizze. Folhas feccas, murchas.

U L C

ULCERA. ſ. f. Ulcera, chaga, que deita materia, peçonha. Termo de Medicina.
ULCERAGIÒNE. v. ULCERAMENTO.
ULCERAMENTO. ſ. m. Ulceração, pequena abertura da péle cauſada por huma ulcera.
ULCERARE. v. a. Ulcerar, fazer, formar, cauſar huma chaga, chagar.

ULCERARSI. v. n. p. Ulcerar-ſe, fazer-ſe, formar-ſe huma ulcera, converter-ſe em ulcera, chagar-ſe.
ULCERATÌVO. adj. m. VA. f. Ulcerativo, que ulcera, que cauſa huma ulcera.
ULCERATO. adj. m. TA. f. Ulcerado, chagado, que tem ulceras.
Ulcerato. Ulcerado, reduzido á ulcera.
ULCERAZIONCELLA. dim. f. DI ULCERAZIONE. Ulceraçãozinha, leve ulcera, chagazinha.
ULCERAZIONE. ſ. f. Ulceração, chaga.

ULCERÒ. v. ULCERA. Ulcera, chaga.
ULCEROSO. adj. m. SA. f. Ulceroſo, cheio de ulceras, chagoſo, chaguento.

U L E

* ULENTISSIMO. v. ODOROSISSIMO.

U L I

ULICE. ſ. f. Urz, arbuſto ſemelhante ao roſmaninho. Pal. Lat.
ULÌGINE. ſ. f. Humidade natural da terra. Pal. Lat.
ULIGINOSO. adj. m. SA. f. Humido por natureza, que tem naturalmente humidade, fallando-ſe da terra. Pal. Lat.
* ULIMENTO. v. ODORE. Cheiro.
* ULIMÌRE. v. n. Cheirar, ſer odorifero, lançar cheiro.
* ULIMOSO. adj. m. SA. f. Cheiroſo, odorifero, que tem cheiro.
* ULÌRE. v. OLÌRE.
ULÌVA. ſ. f. Azeitona, fruto da oliveira.
Ulìva. Terceira, ou redea falſa, qualidade de redea, que ſe põe aos cavallos.
ULIVÀGGINE. v. ULIVASTRO.
ULIVÀLE. adj. m. f. Que tem figura de azeitona.
ULIVARE. adj. m. f. v. ULIVALE.
ULIVASTRO. adj. m. TRA. f. Azeitonado, de côr de azeitona.
ULIVASTRO. ſ. m. Zambujeiro, oliveira brava.
ULIVELLA. dim. f. D' ULÌVA. Azeitonazinha, pequena azeitona.
ULIVELLA. ſ. f. Engenho, máquina de ferro, que ſe encaixa nas pedras grandes para as inçar.
ULIVELLO. dim. m. D' ULÌVO. Oliveirinha, ou oliveirazinha, pequena oliveira.
ULIVETTA. v. ULIVETTO.
ULIVETTO. ſ. m. Olivedo, olivete, olival, campo cultivado de azeitonas.
ULIVÌGNO. adj. m. NA. f. De côr de oliveira.
ULIVÌNO. dim. m. D' ULÌVO. Oliveirazinha, oliveirinha, pequena oliveira.
ULÌVO. ſ. m. Oliveira, arvore conhecida.
Ulìvo. Ramo de oliveira.
Meſſaggier, che porta ulìvo. Menſageiro, que traz ramo de oliveira, ou de paz.
Domenica d' ulìvo. Dominga de Ramos; aquella, em que a Igreja benze os ramos de oliveira.
Fare una coſa coll' ulìvo. Fazer huma grande parvoice, hum forte erro, huma deſmarcada aſneira.

U L O

ULOFONO. ſ. m. Eſpecie de troviſco, herva. Pal. Lat.
ULOLARE. v. ULULARE. Uivar os cães, ou os lobos.

U L T

ULTERIORE. adj. m. f. Ulterior, que eſtá ſituado mais além. Pal. Lat.
ULTERIORMENTE. adv. Ulteriormente, mais além, mais avante, ou á banda dalém.
ULTIMAMENTE. adv. Ultimamente, no ultimo, finalmente, no fim, proximamente, no ultimo lugar.
Ultimamente. Ultimamente, poucos dias ha, pouco ha.
L' ho veduto ultimamente in un cane. Ha pouco vi iſto em hum cão.
ULTIMARE. v. a. Ultimar, acabar, rematar, findar, terminar, concluir, finalizar.
ULTIMÀTO. adj. m. TA. f. Acabado, rematado, findado, terminado, concluido, finalizado, ultimado.
Non hà ultimato l' opera ſua. Não tem acabado a ſua obra.
ULTIMATAMENTE. adv. Ultimadamente, ultimamente, no ultimo, finalmente, no fim.
ULTIMISSIMO. ſup. m. MA. f. O ultimo de todos.
ULTIMO. adj. m. MA. f. Ultimo, extremo, derradeiro, poſterior, que tem o ultimo lugar.
Non ha riſpoſto all' ultime me lettere. Não reſpondeo ás minhas ultimas cartas: *Meis proximis litteris nihil reſcripſit.*
All' ultimo. } Poſto de hum modo adverbial. Ulti-
In ultimo. } mamente, no ultimo, finalmente, no fim.
Per l' ultima volta. Pela ultima vez.
Dar l' ultima mano. Dar a ultima mão, rematar, concluir, coroar, acabar, ultimar.
* ULTÒRE. v. m. Vingador, o que vinga, e toma vingança. Pal. Lat.
ULTRÌCE. v. f. Vingadora; a que vinga, e toma vingança. Pal. Lat.
ULULA. ſ. f. Coruja, ou curuja, paſſaro nocturno.
ULULANTE. p. a. m. f. Que uiva, que dá uivos, uivando.
ULULARE. v. n. Huivar, ou Uivar, dar uivos.
ULULÀTO. ſ. m. Huivo, ou Uivo, grito lamentavel; a acção de huivar. Pal. Lat.
ULULO. v. URLO. Huivo.

U M A

UMANAMENTE. adv. Humanamente, ao modo de homem.
Umanamente. Humanamente, com cortezia, benignamente, com civilidade, tractavelmente.
UMANARSI. v. n. p. Humanar-ſe, fazer-ſe homem, tomar, aſſumir a humanidade, a carne humana, a natureza dos homens.
UMANATO. adj. m. TA. f. Humanado, que tomou a humanidade, a carne, a natureza humana.
UMANISSIMAMENTE. adv. ſup. Humaniſſimamente, muito benignamente, civiliſſimamente, com muita cortezia, affabiliſſimamente.
UMANISSIMO. ſup. m. MA. f. Humaniſſimo, muito cortez, benigniſſimo, muito civil, affabiliſſimo.
UMANISTA. ſ. m. Humaniſta, que profeſſa as Bellas Letras, as Humanidades, as Letras Humanas: *Humanitatis & eruditionis profeſſor.*
UMANITÀ. } Humanidade, a natureza hu-
UMANITADE. } mana; o abſtracto de huma-
UMANITATE. ſ. f. } no.
Umanita. Humanidade, benignidade, cortezia, civilidade, affabilidade.
Umanità. Humanidade, eſtudo das Letras Humanas. Termo das Eſcolas: *Humaniores Litteræ: Studia liberalia.*
UMANO. adj. m. NA. f. Humano, de homem, pertencente ao homem, á natureza humana.
Umano. Humanado, veſtido da natureza humana, que tomou carne humana.
Dio ſi fece umano. Deos ſe humanou, ſe fez homem, tomou carne humana: *Deus factus eſt homo.*
Umano. Humano, affavel, benigno, cortez, civil, bom, piedoſo, amigo de favorecer.
Lettere umane. Humanidades, Bellas Letras, Letras Humanas, que são a *Grammatica*, a *Rhetorica*, e a *Poeſia*, a *Filologia*, &c.

U M B

UMBÈ. adv. Ora bem, eia.
UMBELLÌFERO. adj. m. RA. f. Umbellifero, que fórma hum chapeo de Sol; o que ſe diz de certas flores. Termo de Floriſta.
UMBILICÀLE. adj. m. f. Umbelical, que diz reſpeito ao embigo; o que ſe diz de hum ramo da veia porta, e de huma eſpecie de hernia, ou quebradura. Termo de Anatomia.
UMBILICÀTO. adj. m. TA. f. Feito em fórma de embigo.
UMBILÌCO. ſ. m. Umbigo, ou embigo, nó chato no meio do ventre, e formado da reunião dos vaſos umbilicaes, que ſe corta á criança aſſim que naſce.
Umbilìco. no fig. O centro, o meio de alguma couſa.
UMBRÀTILE. adj. m. f. Sombrio, eſcurecido.
Umbràtile. Debuxado, figurado.
UMBRICA. ſ. f. Qualidade de greda, com que ſe tirão as nodoas aos veſtidos.

UM-

UMBUONDATO. adv. Muito bom pedaço de alguma couſa.

U M E

UMELIACO. } v. } MELIACO.
ÙMERO. } } OMERO.

UMETTÀBILE. adj. m. f. Humectavel, que ſe póde humectar.

UMETTAMENTO. ſ. m. Humectação; a acção de humectar.

UMETTANTE. p. a. m. f. Humectante, que humecta, humectando.

UMETTARE. v. a. Humectar, humedecer, dar, accreſcentar humor; o que propriamente ſe diz dos medicamentos, e das comidas. Pal. Lat.

UMETTATÌVO. adj. m. VA. f. Humectativo, que tem força, e virtude de humectar.

UMETTATO. adj. m. TA. f. Humectado, humedecido.

UMETTAZIONE. ſ. f. Humectação; a acção de humectar.

* UMETTOSO. v. ÙMIDO.

UMIDETTO. adj. dim. m. TA. f. D' ÙMIDO. Humidozinho, algum tanto humido.

UMIDEZZA. v. UMIDITÀ.

UMIDÌCCIO. adj. m. CIA. f. dim. D' ÙMIDO. Humidozinho, algum tanto humido.

UMIDÌRE. v. n. } Humedecer-ſe, ou humedecer, pôr-ſe humido, molhar-ſe.
UMIDIRSI. v. n. p. }

UMIDITÀ. } Humidade, huma das primeiras qualidades, que convem principalmente ao ar; o abſtracto de humido.
UMIDITADE. }
UMIDITATE. ſ. f. }

UMIDÌTO. adj. m. TA. f. Humedecido, molhado.

ÙMIDO. ſ. m. Humido, humidade, qualidade do que he humido.
U'mido radicàle. Humidade radical; aquella, que eſtá na ſubſtancia dos corpos.
U'mido naturale della terra. Humidade natural da terra.

ÙMIDO. adj. m. DA. f. Humido, que tem humidade, partes aquoſas, ou flúidas.
Divenir ùmido. Humedecer.
U'mido. Molhado, embebido levemente em algum licor.
Eſſer ùmido. Eſtar humido, molhado.

* UMIDORE. v. UMIDITÀ. Humidade.

ÙMILE. adj. m. f. Humilde, que tem humildade, modeſto, ſubmiſſo, ſujeito, que não tem orgulho.
U'mile. Humilde, de baixa condição, infimo, vil de naſcimento, de inferior extracção.
U'mile. Abaſſor, ou humilde, epitheto, que ſe dá a hum dos muſculos do olho. Termo de Anatomia. Os Poetas coſtumão pôr o accento ſobre a penultima na palavra *Umile.*

UMILEMENTE. v. UMILMENTE.

UMILIACA. ſ. f. Albricóque, ou albircoque, fruto.

UMILIACO. ſ. m. Albricóque, arvore.

UMILIAMENTO. ſ. m. Humiliação, humildade; a acção de humilhar, ou de ſe humilhar.

UMILIANTE. p. a. m. f. Humilhante, que humilha, humilhando.

* UMILIANZA. v. UMILTÀ.

UMILIARE. v. a. Humilhar, fazer humilde, amanſar, abater, deprimir, abaixar o orgulho, rebater a ſoberba, reprimir a arrogancia, mortificar.
Umiliare. no fig. Mitigar, adoçar, amollecer, abrandar.

UMILIARSI. v. n. p. Humilhar-ſe, ou humildar-ſe, fazer-ſe humilde, abater-ſe, abaixar-ſe, ſujeitar-ſe.
Umiliarſi. no fig. Mitigar-ſe, adoçar-ſe, amollecer-ſe, abrandar-ſe.

UMILIATÌVO. adj. m. VA. f. Humiliativo, humilhante, que humilha, proprio para humilhar.

UMILIÀTO. adj. m. TA. f. Humilhado, humildado, abatido, abaixado, deprimido, abjecto, rebatido, reprimido, comprimido, mortificado.
Umiliàto. Humilhado, feito humilde.
Umiliàto. no fig. Abrandado, mitigado, tranquillo, ſocegado, quieto.
Navicando per gli umiliati mari. Navegando pelos ſerenos, e tranquillos mares.

UMILIAZIONE. ſ. f. Humiliação, humildade, abatimento, abjecção.

* UMILIRSI. v. UMILIARSI.

UMILISSIMAMENTE. adv. ſup. Humildiſſimamente, muito ſubmiſſamente, abatediſſimamente.

UMILISSIMO. ſup. m. MA. f. Humildiſſimo, muito abatido, muito ſubmiſſo.

UMILITÀ. } v. } UMILTÀ.
UMILITADE. } } UMILTADE.
UMILITATE. } } UMILTATE.

UMILMENTE. adv. Humildemente, com humildade, ſubmiſſamente, com abatimento, abjectamente, com abjecção.

UMILTÀ. } Humildade, modeſtia, abjecção, abatimento, vileza, deſprezo da propria excellencia; o abſtracto de humilde.
UMILTADE. }
UMILTATE. ſ. f. }
Umiltà è quella virtù che fà l' uomo ſe medeſimo ſpreglare. A humildade he aquella virtude, que faz o homem deſprezar a ſi meſmo.

U M O

UMORÀCCIO. peior. D' UMORE. Máo humor.

UMORÀLE. adj. m. f. Humoral, do humor, que diz reſpeito aos humores.

UMORE. ſ. m. Materia humida, e líquida; ſubſtancia fluida, cujas partes eſtão em movimento, humor.
Umori ſuperflui. Humores ſuperfluos.
Umore. Deſejo, intenção, vontade, genio, mente, diſpoſição natural do eſpirito, fantazia, capricho; humor, indole.
Umore malinconico. Humor melancolico, penſamento extravagante gerado da melancolia.
Conoſco l' umor delle donne. Conheço o humor, a índole das mulheres.
Gli umori malinconici. Os humores melanconicos; as triſtes conſiderações.
Bell' umore. Bello humor, homem faceto, agradavel, alegre, extravagante.
Far il bell' umore. Ser peſſoa faſtidioſa, de coſtumes impertinentes.
Dar beccare all' umore. Ser penſativo, conſiderado: profundar-ſe nos ſeus penſamentos: *Cogitabundum eſſe.*
Dar nell' umore. Dar no humor, no genio, agradar, ſer acceito.

UMORETTO. dim. m. D' UMORE. Humorzinho, pequeno humor.

UMORISTA. ſ. m. Homem fantaſtico, inconſtante, caprichoſo.

UMOROSITÀ. } Humoroſidade, humidade, humor, abundancia de humores; o abſtracto de humoroſo.
UMOROSITADE. }
UMOROSITATE. ſ. f. }

UMOROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Humoroſiſſimo, muito humido, abundantiſſimo de humores.

UMOROSO. adj. m. SA. f. Humoroſo, que tem humor, humido, cheio de humor.

UMQUEMAI. v. UNQUEMAI.

U N A

UNA. adv. Juntamente, a huma, em concordia, ao meſmo tempo. Pal. Lat.

UNA VOLTA. adv. Finalmente, em fim, no cabo.

UNANIMAMENTE. adv. Unanimemente, com unanimidade, conformemente, unidamente, com união, concordemente, com concordia, de hum animo.

UNÀNIME. adj. m. f. Unanime, concorde, conforme, do meſmo animo, do meſmo parecer, que obra ſegundo a união das vontades.

UNANIMITÀ. } Unanimidade, união íntima de coração, conformidade, acordo, uniformidade, concordia de vontades, que ha entre muitas peſſoas, conſentimento geral; o abſtracto de unanime.
UNANIMITADE.
UNANIMITATE. ſ. f.
UNANIMO. v. UNANIME.
UNA VOLTA. adv. Huma vez, finalmente, em fim.
Una volta. Em outro tempo.

U N C

UNCICARE. v. a. Agarrar, apanhar com o gancho.
Uncicare. Tirar, arrebatar, roubar violentamente, furripiar.
* UNCICO. v. UNCÌNO.
UNCINARE. v. a. Agarrar, apanhar com o gancho.
Uncinare. Apanhar, roubar violentamente.
UNCIÑATO. adj. m. TA. f. Voltado, retorcido, feito em fórma de gancho.
UNCINELLO. dim. m. D' UNCÌNO. Ganchinho, pequeno harpéo.
UNCINETTO. dim. m. DI UNCÌNO. v. UNCINELLO.
UNCÌNO. ſ. m. Gancho, inſtrumento de ferro.
Uncino da pozzi. Fateixa.
Uncino da navi. Harpéo.
Dar d' uncino. Apanhar, agarrar com o gancho.
Attaccar l' uncino. Ajuntar-ſe carnalmente, ter coito, cópula carnal.
Mani a uncini. Mãos, que tem unha na palma; mãos de ladrões.
UNCINÒSO. adj. m. SA. f. Curvado, retorcido, voltado, feito em fórma de gancho.
Uncinoſo. no fig. Roubador, inclinado ao roubo, arrebatador, que leva com violencia, e por força.
UNCINUTO. v. UNCINÒSO.

U N D

UNDÈCIMO. adj. m. MA. ſ. Undecimo, nome numeral ordinativo, ultimo de onze.
UNDENÀRIO. adj. m. RIA. f. De onze.
UNDEVIGESIMO. adj. m. MA. f. Decimo nono: nome numeral ordinativo.
UNDICÈSIMO. adj. m. MA. f. Undecimo, ultimo de onze. Nome numeral ordinativo.
UNDICI. ſ. m. Onze; nome numeral.
Undici volte. Onze vezes.
Nave a undici banchi di remi. Náo de onze bancos de remos.
A undici a undici. Aos onze, de onze em onze.
Undici milli. Onze mil.
Undici millioni. Onze milhões: *Centies & decies centena millia.*
UNDICINA. ſ. f. O numero de onze.
UNDICISILLABO. adj. m. Hendecaſyllabo, verſo de onze ſyllabas.
* UNDUNQUE. v. OVUNQUE. Em qualquer lugar que.
UNDULAZIONE. ſ. f. Undulação, ondas, movimento, que fórma a agua em circulos na ſuperficie, quando ſe lhe deita huma pedra.

U N G

UNGERE. } v. } UGNERE.
UNGERSI. } } UGNERSI.
UNGIMENTO. } } UGNIMENTO.
UNGHARESCA. ſ. f. Qualidade de veſtido feito á maneira dos Hungros.
UNGHERO. ſ. m. Hungro, eſpecie de moeda de ouro.
ÙNGHIA. ſ. f. Unha.
Tagliar l' unghie. Cortar as unhas.
Cavar l' unghie. Tirar as unhas.
Unghia. Unha, garras do leão, do gato, e outros ſemelhantes animaes.
Unghia della gran beſtia. Unha de gran beſta.
Unghia. A extremidade das folhas das roſas, ou das violetas.
Dar nell' unghie. no fig. Cahir nas unhas, cahir na mão, vir ao poder de alguem.
Avere nell' unghie. Ter nas garras; no fig. Ter no poder, no arbitrio.
Uſcir dell' unghie. Sahir das unhas, do poder, das forças de alguem.
Unghia. A mais minima parte de alguma couſa, huma quaſi nada.
UNGHIA-CAVALLINA. ſ. f. Unha de aſno, ou cepa de cavallo; qualidade de herva.
UNGHIA-ODORATA. ſ. f. Unha cheirosa, qualidade de droga.
UNGHIÀTO. adj. m. TA. f. Que tem unhas, armado de unhas.
UNGHIÒNE. ſ. m. Eſporão, garras, unha retorcida.
Unghione. Caſco de cavallo.
UNGHIÙTO. adj. m. TA f. Que tem unhas, ou garras.
UNGIA. ſ. f. Unha, caſco, que cobre os pés dos animaes, que não tem dedos.
UNGOLA. ſ. f. Ungula, ſubtil membrana, que ſe eſtende extraordinariamente ſobre a túnica do olho; mal, que vem aos olhos. Termo de Anatomia.
* UNGUANNO v. UGUANNO. Eſte anno.
UNGUENTARE. v. a. Unguentar, ungir, untar, eſfregar com unguento.
Unguentare. no fig. Eſfregar.
UNGUENTÀRIO. ſ. m. Unguentario; o que faz unguentos odoriferos, oleos cheirosos, perfumes, pomadas. Pal. Lat.
UNGUENTÌERE. v. UNGUENTÀRIO.
UNGUENTÌFERO. adj. m. RA. f. Que dá unguento.
UNGUENTO. ſ. m. Unguento, compoſto oleoſo medicinal.
Unguento di mirra. Unguento de mirrha; eſtoraque.
Unguento di gigli. Unguento de lirios roxos.
Unguento di fieno greco. Unguento de feno grego; qualidade de unguento mui precioſo.
Unguento di mandole amare. Unguento, oleo de amendoas amargoſas.
Unguento da levar peli. Unguento para fazer cahir o cabello.
Unguento da trarre. } Prov. Ser avarento, que-
Unguento da cancheri. } rer ſempre tirar dos mais, e poupar do ſeu.
Avere unguento a ogni piaga. Prov. Ter unguento para toda a ferida; iſto he, ſaber dar remedio a qualquer inconveniente: *Parata omnibus malis remedia habere.*
Unguento. Pomada, unguento cheiroſo, compoſto de couſas oleoſas, e odoriferas.
Accoſtandoſi a' piedi di Gesù, i quali bacciando ungeva con unguento di buona confeſſione. Chegando-ſe aos pés de JESUS, os quaes beijando ungia com o unguento de boa confiſsão.

U N I

UNÌBILE. adj. m. f. Univel, que ſe póde unir, facil de ſe ajuntar.
UNIBILITÀ. } Unibilidade; o abſtracto de univel.
UNIBILITADE.
UNIBILITATE. ſ. f.
UNICAMENTE. adv. Unicamente, ſómente, ſingularmente, de hum modo unico, e ſingular.
UNICITÀ. } Unicidade, ſingularidade; o abſ-
UNICITADE. } tracto de unico, e do que he
UNICITATE. ſ. f. } unico.
UNICIZZARE. v. n. Ser unico, e ſingular.
Unicizzare. Gabar-ſe, jactar-ſe de ſer unico.
UNÌCO. adj. m. CA. f. Unico, ſingular, ſó, excellente.
L' unico rimedio a' miei mali. O unico remedio para os meus males.
UNICORNO. ſ. m. Unicornio, animal ſilveſtre, que ſe acha nas montanhas da Ethiopia ſuperior.
UNICORNUTO. adj. m. TA. f. De hum ſó corno.
UNIFICARE. v. a. Unificar, reduzir á unidade.
UNIFICARSI. v. n. p. Unificar-ſe, fazer-ſe huma couſa ſó, reduzir-ſe á unidade.

UNIFICATO. adj. m. TA. f. Unificado, reduzido á unidade, feito huma só cousa.

UNIFORMARSI. v. n. p. Uniformar-se, sujeitar-se, ir com a vontade, e com as disposições de alguem.

UNIFORME. adj. m. f. Uniforme, de huma fórma semelhante, conforme, igual, semelhante, da mesma fórma.

UNIFORMEMENTE. adv. Uniformemente, com semelhança, conformemente, com igualdade.

UNIFORMISSIMO. sup. m. MA. f. Uniformissimo, muito conforme, semelhantissimo, muito igual.

UNIFORMITÀ. UNIFORMITADE. UNIFORMITATE. f. f. } Uniformidade, semelhança, igualdade, a mesma, e unica razão, e conformidade, proporção das partes de hum todo; o abstracto de uniforme.

UNIGENITO. adj. m. TA. f. Unigenito, filho unico.

UNÌGENO. Pal. Lat. v. UNIGÈNITO.

UNIMENTO. s. m. União, nexo, conjunção; a acção de unir, ou de se unir.

UNIÒNE. s. f. União, nexo, conjunção de huma cousa á outra.

Uniòne. no fig. União, concordia, amizade, paz, conformidade, avenencia.

Uniòne. União, symetria, a conveniencia de todas as partes de hum quadro, de hum edificio, &c. Termo de Pintura, e das Artes.

Uniòne. União, a harmonia dos materiaes. Termo de Arquitectura.

UNÌPARO. adj. m. RA. f. Que pare hum só feto de hum parto: *Unum dumtaxat fœtum gignens.*

UNÌRE. v. a. Unir, ajuntar, copular, chegar.

Unìre. v. *Svergognare.* Nesta significação he modo antigo.

Unire. no fig. Unir, reconciliar, pôr bem juntamente.

Unìre. Unir, casar, receber.

UNIRSI. v. n. p. Unir-se, ajuntar-se, copular-se, chegar-se.

Unirsi. no fig. Unir-se, ligar-se, ajuntar-se carnalmente.

Unirsi. Unir-se, casar-se, receber-se.

Unirsi a fare qualche cosa. Unir-se, conspirar com alguem para fazer alguma cousa.

UNISILLÀBICO. adj. m. CA. f. Unisyllabico, elemonosyllabo.

UNISILLABO. adj. m. BA. f. Unisyllabo, monosyllabo, que tem huma só syllaba. Este nome he tambem substantivo.

UNÌSONO. s. m. Unisono, acordo, consonancia de muitos sons, ou vozes da mesma especie, de modo que hum não seja mais grave, nem mais agudo que o outro.

Unisono. Unisono, o canto andante, e sempre uniforme, e debaixo da mesma nota.

Unisono. Unisono, consonancia de dous sons.

UNÌSONO. adj. m. NA. f. Unisono, consoante, que faz hum mesmo som.

UNISSONITÀ. UNISSONITADE. UNISSONITATE. s. f. } Unisonidade, unisono; o abstracto de unisono.

UNÌSSONO. s. } v. { UNÌSONO s.
UNISSONO. adj. } { UNISONO. adj.

UNITÀ. UNITADE. UNITATE. s. f. } Unidade, o número; o abstracto de hum, singularidade de número.

Unità. Unidade, união, ajuntamento, conjucção, cópula de huma cousa com outra.

Unità. no fig. União, conformidade, avenencia, concordia, reconciliação, paz.

UNITAMENTE. adv. Unidamente, com união, conjunctamente, juntamente, juntos, ou juntas (conforme o genero da cousa, ou pessoa) conformemente, com concordia, igualmente.

UNITISSIMAMENTE. adv. sup. Unidissimamente, muito conjunctamente, juntissimos, ou juntissimas, (segundo o genero) conformissimamente, muito concordemente.

UNITISSIMO. sup. m. MA. f. Unidissimo, muito junto.

UNITÌVO. adj. m. VA. f. Unitivo, que tem força, e virtude de unir, de ajuntar.

UNÌTO. adj. m. TA. f. Unido, ajuntado, junto.

Acqua unita. Agua junta, que se não divide.

Unìto. no fig. Unido, conforme, concorde.

Unìto. Chegado, unido.

Unìto. Diffamado, vituperado, infamado.

UNITORE. v. m. Aquelle, que une, e ajunta, que faz a paz, e põe em concordia.

UNITRÌCE. v. f. Aquella que une, e ajunta, que faz a paz, e põe em concordia.

UNIVALVO. adj. m. VA. f. Univalvo, de huma só abertura.

UNIVERSÀBILE. adj. m. f. Universavel, que se póde fazer universal, e reduzir á universalidade.

UNIVERSÀLE. adj. m. f. Universal, geral, universo, que se estende por tudo, que comprehende tudo.

Universal vergogna. Universal vergonha.

Universale moltitùdine. Universal multidão.

Eredi universàli. Herdeiros universaes.

UNIVERSÀLE. s. m. Universalidade; o abstracto de universal, universidade.

Era in tutto l' universale una tacita mestizia, e scontentezza. Havia em toda a universalidade huma occulta tristeza, e descontentamento.

Universàle. Universal, conceito, qualidade, ou natureza, que convem, ou póde convir a muitos. Termo de Logica.

UNIVERSALEGGIARE. v. n. Ser bastantemente universal.

Universaleggiare. Fallar universalmente, em geral.

Universaleggiare. Reduzir a universalidade, comprehender tudo.

UNIVERSALISSIMO. sup. m. MA. f. Universalissimo, muito geral.

UNIVERSALITÀ. UNIVERSALITADE. UNIVERSALITATE. s. f. } Universalidade, generalidade; o abstracto de universal.

UNIVERSALIZZARSI. v. n. p. Universalizar-se, fazer-se universal, estender-se a tudo.

UNIVERSALMENTE. adv. Universalmente, em universal, com universalidade, geralmente, com generalidade, commummente.

UNIVERSAMENTE. v. UNIVERSALMENTE.

UNIVERSITÀ. UNIVERSITADE. UNIVERSITATE. s. f. } Universidade; o abstracto de universo.

Università. Universidade, républica, o commum, todo o povo de huma Cidade, toda a Cidade.

Università. Universidade, Collegio, Academia, Seminario, onde se aprendem todas as Sciencias, e se recebem os Gráos.

UNIVERSO. s. m. O Universo, o Mundo, toda a máquina do Mundo.

Distanza tra due universi. Distancia, espaço entre dous Universos; o qual Epicuro julgava que havia.

Universo. O Universo, o globo terraqueo.

Universo. Universidade.

UNIVERSO. adj. m. SA. f. Universal, todo.

UNIVOCAMENTE. adv. Univocamente, de hum modo univoco. Termo Filosofico.

UNIVOCAZIONE. s. f. Univocação, applicação do mesmo nome a muitas cousas, mas do mesmo genero.

UNÌVOCO. adj. m. CA. f. Univoco, que tem só huma significação, do mesmo nome. Termo Filosofico, que se dá, e se applica a cousas diversas; porém do mesmo genero.

UNIZZARSI. v. n. p. Singularizar-se, fazer-se unico, fazer o contrario do que fazem os outros.

Uni-

Unizzarsi. Reduzir-se a hum.
Unizzarsi. Reduzir-se á mesma cousa.

U N O

UNO. s. m. Hum, nome numeral, principio do numero.
L' un per l' altro. } Hum por outro, hum
L' uno in cambio dell' altro. } em lugar de outro:
Alter alterius loco.
Non ne aver un per medicina. Prov. Não ter nem se quer hum para huma mezinha; isto he, não ter nada para cousa alguma.
UNO. Com a significação *di Ciascuno*, cada hum.
Ho dato tanto per uno. Dei tanto para cada hum.
UNO. pronome. Hum, hum só, unico.
Uno, due, o tre. Hum, dous, ou tres.
Un per volta. Hum por cada vez.
Or uno, or l' altro. Ora hum, ora outro.
In uno. } Juntamente, a huma.
In una. }
Recare in uno. Pôr em commum.
Uno. Hum, hum certo, em hum modo de significar indefinitamente.
Un dì. Hum dia, hum certo dia.
Un uomo. Hum certo homem.
Una donna. Huma mulher, huma certa mulher: no plural se deve dizer huns homens, humas mulheres.
Un medesimo. Hum mesmo; o mesmo.
Un no so chi. Hum não sei quem.
Un' altro. Outro.
Un peggio dell' altro. Hum peior que outro.
Un gran che. Huma grande cousa.
Or una cosa, or un' altra. Ora huma cousa, ora outra.
Un batter d' occhi. Hum abrir de olhos, hum pestanejar.
Un dì dappoi. Hum dia depois.
L' un, e l' altro. Hum, e outro.
L' uno, o l' altro. Hum, ou outro.
Un, e altro. } Hum, e outro, ambos.
L' uno, e l' altro. }
Uno chiunque sia sia. Hum qualquer que seja.
Ad una voce. Posto adverbialmente. A huma voz, concordemente, pelo mesmo voto, unanimemente.
E' tutto uno. He tudo hum, tudo he o mesmo.
Una morte. Huma mesma morte.
Uno. Vindo juntamente com *Altro*, assim no singular, como no plural, referindo-se a duas cousas mencionadas, *Uno*, significa o primeiro, *Altro* o segundo, ou tambem *Uno* hum, *Altro* outro.
A uno a uno. Posto adverbialmente. A hum a hum, a cada hum per si, singularmente.
A un per uno. Hum por hum.
Quell' uno. }
Quest' uno. } v. Nos seus lugares.
Tutt' uno. }
Tal' uno. }
Tutt' uno. A mesma cousa.
Esserci per uno. Ter parte, não ficar atrás dos outros.
Esserci solamente per uno. Não ser mais que os outros, ser tanto como os outros.
UNO. adj. m. NA. f. Hum, huma: porque algumas vezes se põe para acompanhar o nome, por lhe dar maior energia á expressão.
Convenirsi in uno. } Unir-se juntamente.
Accordarsi a uno. }
Pietro è un grand' uomo. Pedro he hum grande homem: e tanto se diz por louvor, como por vituperio; e então de hum modo irónico.
Il Signor Giuseppe è un Gentil' uomo, che merita ogni onore. O Senhor José he hum Cavalleiro, que merece toda a honra.
Uno. Algumas vezes he hum nome adjectivo, mas numeral, e significa o mesmo que *Intorno*, ou *Circa*. Quasi, pouco mais, ou menos.
E' vale un cinque cento fiorin d' oro. Elle vale quasi quinhentos florins de ouro.
E' può vivere un sessanta anni. Elle póde viver quasi, ou pouco mais, ou menos de sessenta annos.
Uno. Algumas vezes na mesma qualidade de adjectivo, significa o mesmo, que *Un certo*, hum certo, huma certa; conforme o genero.
Un tempo fà. Dias ha.
Un tanto per testa. Hum tanto por cabeça.
Uno doppo l' altro. Hum depois do outro, hum atrás do outro.
Un poco. Com os nomes adjectivos significa o mesmo, que *Alquanto*, algum tanto.
Uno. Quando vem com nome adjectivo, ou substantivo, perde a letra O, e se diz *Un.*
Un giulio. Hum real.
Un' uomo. Hum homem.
Uno, e l' altro. Vindo juntos; hum, e outro, ambos.
Un per l' altro. Hum pôr outro; hum compensando outro.
Un tempo. Significa o mesmo, que *Langamente.* Muito, longo, dilatado tempo.
Un tempo. Algumas vezes se põe com a mesma significação de *Già*, ja, algum dia.

U N Q

UNQUA. adv. Nunca, já mais.
Unqua. Alguma vez, algum dia.
UNQUANCHE. } Nunca. Palavra Poetica. Observão
UNQUANCO. } os Grammaticos, que se costuma acompanhar sempre com o tempo preterito.
UNQUE. v. UNQUA.
UNQUEMAI. adv. Nunca, nunca já mais.

U N T

UNTARE. v. a. Untar, ungir, besuntar.
UNTATO. adj. m. TA. f. Untado, ungido, besuntado.
UNTATORE. v. m. Untador, besuntador; o que unta, e unge.
UNTEMPO. adv. Longamente, muito, longo, dilatado tempo.
Un tempo. Já, algum dia, em outro tempo.
Fui un tempo amante. Fui algum dia amante.
Un tempo. Algum tempo.
Risolversi di stare un tempo in Corte. Resolver-se a estar algum tempo na Corte.
UNTÌCCIO. adj. dim. m. CIA. f. Untadozinho, hum pouco çujo.
UNTISSIMO. sup. m. MA. f. Untadissimo, muito besuntado, çujissimo.
UNTO. s. m. Unto, gordura, toicinho.
Unto. Capão untado de toicinho, de manteiga de porco; nesta significação o usou Boccaccio.
UNTO. adj. m. TA. f. Untado, gordurento, besuntado, cheio de unto, de gordura.
Unto. Ungido, esfregado com oleo.
Unto. Untado, çujo, porco.
Unto, e bisunto. Muito untado, muito çujo.
* UNTÒRIO. s. m. Unção.
* *Untòrio.* Unguento.
UNTOSITÀ. } Unto, gordura, qualidade das
UNTOSITADE. } cousas oleosas, e gordurentas.
UNTOSITATE. s. f. }
UNTÙME. s. m. Gordura, unto, toda a materia gordurenta, como manteiga.
Untùme. v. *Untuosità.*
Untùme. Gordura, cebo, porcaria, çujidade.
UNTUOSITA. } Gordura, unto; o abstracto de gordura, humor gor-
UNTUOSITADE. } durento.
UNTUOSITATE. s. f. }
UNTUOSO. adj. m. SA. f. Gordurento, ceboso, gordo, oleoso, abundante de oleo, e de gordura, que contém algum humor viscoso, e oleoso; pingue.

U N V

UN VIÈ VA. adv. Casualmente, por acaso, inconsideradamente, temerariamente, sem se pensar.

Dire, o Fare che che ſia per un vie va. Dizer, ou fazer alguma couſa inconſideradamente : *Inconſiderate agere.*

U N Z

UNZIONCELLA. dim. ſ. D' UNZIÒNE. Unçãozinha, leve untura.

UNZIÒNE. ſ. f. Unção, untura, ungimento; a acção de ungir.

Unzione. Unguento, oleo, materia, com que ſe unta.

L' Extrema-Unzione. A Extrema-Unção : hum dos ſete Sacramentos da Igreja, chamado Sacramento de mortos.

V O C

VOCABOLÀRIO. ſ. m. Vocabulario, Diccionario, Lexicon, collecção dos vocabulos, notados com a explicação do ſeu ſignificado, e diſpoſtos por ordem alfabetica; onde ſe moſtra a natureza, e propriedade dos termos de huma, ou muitas Sciencias, e Artes.

VOCABOLARISTA. } v. VOCABOLISTÀRIO.
VOCABOLISTA. }

VOCABOLISTÀRIO. ſ. m. Vocabulariſta, Lexicographo, Diccionariſta, Compoſitor dos Vocabularios.

VOCABOLÌSTICO. adj. m. CA. f. De Vocabulariſta, pertencente ao vocabulario.

VOCÀBOLO. ſ. m. Vocabulo, dicção, palavra, voz, com que ſe chamão os nomes de cada huma couſa em particular.

Vocàbolo, che ſi può prendere in l' una, e l' altra parte. Vocabulo, que ſe póde tomar em dous ſentidos.

VOCABULÙCCIO. dim. m. DI VOCÀBULO. Vocabulozinho, pequeno vocabulo, palavrinha, pequena palavra.

VOCÀLE. ſ. f. Vogal, letra, que ſó per ſi fórma hum ſom perfeito. Termo de Grammatica.

VOCÀLE. adj. m. f. Vocal, de voz, que ſe diz de boca.

Lettere vocali. Letras vogaes: *Litteræ vocales.*

Vocàle, Vogal, que tem voto, voz em huma Aſſemblea, em hum Capitulo; o que ſe diz propriamente dos Religioſos, e das Religioſas.

VOCALIZZARE. v. n. Uſar muitas vogaes.

VOCALIZZATO. adj. m. TA. f. Cheio de vogaes.

VOCALMENTE. adv. Vocalmente, com a voz, de palavra, de hum modo vocal, de boca.

* **VOCARE.** v. a. Chamar, appellidar, nomear. Pal. Lat.

VOCATÌVO. ſ. m. Vocativo, quinto caſo da declinação dos nomes, caſo de chamar. Termo de Grammatica.

* **VOCATO.** adj. m. TA. f. Chamado, appellidado, nomeado. Pal. Lat.

VOCAZIONE. ſ. f. Vocação, deſtino para huma profiſsão: chamada, a acção de chamar.

Vocazione Vocação, inſpiração, graça, que Deos faz, quando chama alguem para ſi.

Quali ſono eletti alla vocazione di quella eterna patria. Quaes são os eſcolhidos para a vocação daquella patria eterna; iſto he, são eſcolhidos para ſerem chamados.

VOCE. ſ. f. Voz, reſpiração, ar ferido, e modificado, que fórma diverſos ſons, &c. com que ſe exprime os affectos, e intenções humanas.

Voce da uomo. Voz de homem.
Voce da donna. Voz de mulher.
Voce contadineſca. Voz agreſte.
Voce alta. Voz alta.
Voce baſſa. Voz baixa, ſubmiſſa.
Ad alta voce. Poſto de hum modo adverbial. A alta voz.
Ad altiſſima voce. Com a maior voz que he poſſivel.
Voce fioca. } Voz rouſenha, rouca.
Voce roca. }
Voce ſola, ſemplice. Voz ſó, ſimples; ſem ſer acompanhada com os inſtrumentos muſicos.
Voce di baſſo. Voz de baixo, voz grave.
Voce di contralto. Voz de contralto.
Voce di tenore. Voz de tenor.
Voce di ſoprano. Voz de ſoprano, de tiple.
Voce tra ſoprano, e baſſo. Voz entre ſoprano, e baixo.
Far la voce della pecora. Balar como a ovelha.
Far la voce dell' elefante. Berrar como o elefante.
Far la voce del montone. Berrar, balar como o carneiro.
Far la voce delle rane. Cantar como as rans.
Far la voce del lupo cerviere. Bramir como o lince.
Far la voce del porco cinghiale. Bramir como o javalim.
Far la voce della volpe. Ganir como a raposa.
Far la voce dell' aſino. Zurrar como o burro.
Far la voce del grillo. Cantar como o grillo.
Far la voce del porco. Grunhir como o porco.
Far la voce del cavallo. Rinchar como o cavallo.
Far la voce del cane. Ladrar como o cão.
Far la voce del topo. Chiar como rato.
Far la voce del bue. Mugir, berrar como os bois.
Far la voce della tigre. Gritar como o tigre.
Far la voce del leone. Rugir como o leão.
Far la voce del ſerpente. Aſſobiar como a ſerpente.
Far la voce del lupo. Huivar como o lobo.
Far la voce dell' ape. Zunir como a abelha.
Far la voce del barbagianno. Cantar como o tutío, ave de lagôa.
Far la voce della pernice. Cantar como a perdiz.
Far la voce del corvo. Graſnar como o corvo.
Far la voce della nottola. Cantar como a coruja.
Far la voce del cuccolo. Cantar como o cuco.
Far la voce del gallo. Cantar como gallo.
Far la voce del cigno. Cantar como o ciſne.
Far la voce della cicala Cantar como a cigarra.
Far la voce della tortora, e colomba. Rolar como rola, e como pomba.
Far la voce della gallina. Carcarejar como a gallinha.
Far la voce della cicogna. Cantar como a cegonha.
Far la voce della grue. Cantar como o grou.
Far la voce de' pulcini. Piar como os pintãos.
Far la voce della paſſera. Piar como pardal.
Far la voce dello ſtorno. Cantar como o eſtorninho.
Far la voce dell' anitra. Graſnar como o ganço, ou a adem.
Far la voce della rondine. Chiar, ou cantar como as andorinhas.
Voce. Voz, vocabulo, dicção, palavra, termo.
Voce. Voz, voto, ſuffragio.
Andar voce. }
Eſſer voce. }
Correr voce. } Andar, correr, haver fama, voz; fallar-ſe de alguma couſa.
Naſcer voce. }
Spanderſi voce di che che ſia. }
Corre voce. Corre voz, he fama; diz-ſe, conta-ſe; dá-ſe por noticia.
Era corſa, s' era ſparſa non ſo che voce. Tinha corrido, tinha-ſe eſpalhado não ſei que voz, que noticia.
Dar voce. Dar voz, fazer correr fama, eſpalhar a voz, a noticia, a fama.
Dar buona voce a uno. Louvar alguem.
Dar mala voce a uno. Vituperar, infamar alguem.
Aver buona voce. no ſent. prop. Ter boa voz, bom metal de voz.
Aver buona voce. no fig. Ter boa fama, eſtar em bom conceito.
Aver mala voce. Ter má voz, não ter boa voz.
Aver mala voce. no fig. Ter má fama, eſtar em máo conceito, em má reputação.
Aver voce in Capitolo. Ter voz em Capitulo, ſer Vogal, dar tambem o ſeu voto.

Aver

Aver voce in capitolo. no fig. Ter vóz em Capitulo; ter authoridade em alguma couſa.
Non aver voce in Capitolo. Não ter voz em Capitulo, não ter authoridade, nem reſpeito algum.
Dar la voce. Dar o tom. Termo de Muſica: *Pracinere.*
Dare la voce. Dar o voto.
Dare voce diffinitiva. Dar voto definitivo, deciſivo.
Dar voce ad alcuno. Infamar, accuſar, culpar, criminar, attribuir a culpa a alguem.
Far voce. Dizer, fallar.
Tenere la voce. Callar-ſe, não dizer, ſuſter a palavra.
Coprire ad altrui la voce. Cubrir a alguem a voz com outra voz mais alta, iſto he. Embaraçar, impedir, fazer com que alguem não ſe perceba quando falla: *Pleniori voce clamare.*
Sotto voce. Submiſſamente, com voz ſubmiſſa, e baixa.
Ad alta voce. Á alta voz, com voz alta.
Voce del popolo, voce d' Iddio, o del Signore. Voz do povo, voz de Deos; quer dizer: Que poucas vezes ſe engana a fama commua: *Communis hominum conſenſio raro fallit.*
Eleggere a voce. } Crear, eleger, declarar de
Eleggere a viva voce. } viva voz, de palavra, e
Creare a voce. } não de outro partido: *Una*
Creare a viva voce. } *voce creare.*
Con voce baſſa. } Com voz baixa, e ſubmiſſa,
Con voce ſommeſſa. } ſubmiſſamente, de manſinho.
Ad una voce. Poſto de hum modo adverbial. A huma voz, concordemente, unidamente, com união.
Gridare ad una voce. Gritar a huma voz.
Tutto il popolo mi eleſſe Conſolo ad una voce. Todo o povo me elegeo Conſul a huma voz, unanimemente.
Dare una voce a uno. Dar huma voz a alguem, chamallo.
Voce attiva, e paſſiva. Voz activa, e paſſiva: Voz activa he aquelle direito, e faculdade, pelo qual ſe póde eleger: Voz paſſiva he aquelle direito, que ſe tem para ſer eleito.
Aver voce attiva, e paſſiva. Ter voz activa, e paſſiva.
Dar in ſulla voce. } Interromper o diſcurſo a al-
Dar ſulla voce. } guem; não o deixar fallar, contradizello, fazello callar.
Alzare la voce. Levantar a voz, exclamar.
VOCERELLÌNA. dim. f. DI VOCE. Voz pequena, e fraca.
VOCIÀCCIA. peior. DI VOCE. Voz deſagradavel, má voz.
VOCIFERANTE. p. a. m. f. Vociferante, gritador, que vocifera, vociferando.
Vociferante. Que faz correr fama, fazendo correr fama.
VOCIFERARE. v. a. Vociferar, gritar, vozear, bradar, dar gritos, vozes, exclamar, clamar.
Vociferare. Fazer correr fama, voz, noticia.
VOCIFERARE. v. n. } Correr, haver voz, fa-
VOCIFERARSI. v. n. p. } ma, vociferar-ſe, divulgar-ſe.
VOCIFERATO. adj. m. TA. f. Vociferado, divulgado, publicado, eſpalhado por toda a parte.
VOCIFERAZIONE. ſ. f. Vociferação, gritaria, alarido, brados, exclamação, clamor; a acção de vociferar.
Vociferazione. Rumor, notícia, fama; a acção de fazer correr fama, ou de correr fama.
VOCÌNA. dim. f. DI VOCE. Vozinha, voz pequena, tenue, e fraca.
VOCIÒNE. aug. DI VOCE. Vozeira, voz groſſa.
VOCITARE. } v. } VOCIFERARE.
* VOCOLEZZA. } } CECITÀ.
* VÒCOLO. } } CIECO.

V O G

VOGA. ſ. f. Voga, movimento da galé a poder de remos.
Voga. Navegação, viagem por mar.
Voga. no fig. Ardor, impeto.
Pigliare una voga. Emprehender alguma couſa com velocidade, e ardor.
Voga. no fig. Credito, reputação, fama, eſtimação.
Eſſere in voga. Eſtar em uſo, em voga, em credito, ſer commummente ſeguido, ou approvado.
La coſa è in voga. A couſa eſtá uſadiſſima.
VOGANTE. p. a. m. f. Remeiro vogante, que voga, vogando.
VOGARE. v. a. Vogar, remar, fazer ir, navegar, correr huma galé á força dos remos.
VOGATORE. v. m. Remeiro, o que voga, e rema.
VOGAVANTI. ſ. m. Vogavante, remador, que voga na primeira ordem de bancos junto da coxia.
VÒGLIA. ſ. f. Vontade, querer, deſejo, appetite, gana, a acção de querer, cubiça.
Far venir vòglia. Fazer vir vontade, mover o appetite.
Contra vòglia. Contra vontade, conſtrangidamente.
Contra a mia voglia. Contra minha vontade, repugnando eu.
Vòglia sfrenata. Appetite deſenfreado.
Vòglia di vomitare. Enjôo, vontade de vomitar.
Vòglia di andar del corpo ſenza effetto. Teneſmo, vontade de dar do corpo ſem fazer nada.
A vòglia d' alcuno. A vontade de alguem.
Buona, Mala vòglia. Boa, má vontade, boa, má diſpoſição do corpo.
Vòglia. Com a particula *di* final de genitivo, ſe faz adverbio.
Di vòglia. Com vontade, cubiçoſamente, com appetite.
Morirſi di vòglia. Morrer-ſe de vontade, ter grandiſſima vontade, cubiçar, deſejar exceſſivamente.
Vòglia. Sinal natural, malha, ou variedade de côr, que naſce na pélle ao homem dentro do utero da mãi; e ſe diz naſcer do demaziado appetite, que a mãi tem na prenhez, do comer, ou bebida ſemelhante áquella malha, ou nodoa: *Nota genitiva.*
Sentirſi, Stare di mala vòglia. Não andar bom.
Buona vòglia. Nome, que ſe dá áquelle, que vai remar voluntariamente, não para ganhar a vida, mas ſim para viver ao ſeu modo, e com huma largueza de conſciencia; bem dignos erão eſtes taes homens de os fazerem perpetuamente eſcravos em recompenſa do premio.
Vòglia. Antojo.
Sputar la vòglia. Fazer-ſe paſſar a vontade.
* VOGLIENTE. p. a. m. f. Que quer, querendo.
* VOGLIENZA. v. VOLONTÀ.
* VOGLIÈVOLE. adj. m. f. Deſejoſo, cubiçoſo, appetitoſo, que tem vontade.
VOGLIOLOSAMENTE. } v. } VOGLIOLOSAMENTE.
* VOGLIOSO. } } VOGLIOSAMENTE.
VOGLIOSAMENTE. adv. Deſejoſamente, com aſſouteza, atrevidamente, com promptidão, de boa vontade, cubiçoſamente.
VOGLIOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Cubiçoſiſſimo, muito deſejoſo, appetitoſiſſimo.
VOGLIOSO. adj. m. SA. f. Cubiçoſo, deſejoſo, appetitoſo, ávido.
Vogliosò. Aſſouto, atrevido, forte, galhardo.
VOGLIUZZA. dim. f. DI VÒGLIA. Vontadinha, leve deſejo, moderado appetite.

V O I

VOI. Vos: o plural do pronome TU.
Voi. Algumas vezes ſe põe em lugar de *A voi*, a vós com a particula do dativo ſubentendida.
Voi medeſimi. Vós meſmos.

Rendere voi grazia. Render, dar-vos o agradecimento: *Grates vobis reddere.*
Voi. Vós: Referido por maior honra a huma só pessoa.
Signor mio, se a voi aggrada. Meu senhor, se vos agrada: *Si tibi arridet.*
Con voi. Comvosco.
Vui. Em lugar de *Voi.* Se lê algumas vezes nos Poetas.
Voi medesimi. Vós mesmos.

V O L

VOLAMENTO. s. m. Vôo; a acção de voar.
Volamento. no fig. Vôo, progresso admiravel; a acção de voar.
VOLANDO. adv. Voando.
VOLANTÈ. s. m. Volante, qualidade de jogo.
VOLANTE. p. a. m. f. Que voa, voando.
Volante. Inconstante, mudavel, ligeiro, instavel, que não tem constancia.
VOLANTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito mudavel, inconstantissimo, muito instavel, ligeirissimo.
VOLARE. v. a. e n. Voar, elevar-se ao ar, sustер-se no ar; o que se diz dos passaros, e outros volateis.
Volare a un luogo. Voar para algum lugar.
Volare da qualche luogo in giù. Voar de algum lugar para baixo.
Volar dal Cielo in terra. Voar do Ceo á terra.
Volare. no fig. Voar, correr, passar, andar com grande velocidade.
Volare. Voar, fugir-se.
Volare. Voar, fazer grandes progressos em pouco tempo.
Volare. Voar, o que se diz do effeito, que fazem as minas: *Erumpere.*
Aver il cervel, che voli. Ter pouco juizo, pouco assento; ser mudavel, inconstante, variavel nas suas opiniões: *Levem hominem esse.*
Vola il tempo. O tempo voa, passa de pressa: *Labitur tempus, volat atas.*
VOLARE. s. m. Vôo; a acção de voar.
VOLÀTA. s. f. Vôo, a acção de voar.
Di volàta. Sem se fazer pontaria; o que se diz quando se descarregão as armas de fogo sem se fazer mira.
Volàta. Volata, inflexão da voz com agradavel ligeireza.
VOLÀTICA. s. f. Impigem.
VOLÀTICO. adj. v. VOLÀTILE.
VOLÀTILE. adj. m. f. Volatil, apto para voar, que vôa, que se evapora em ar.
VOLÀTILE. s. m. Passaro, ave, animal, que vôa.
VOLATILITÀ. } O mais alto gráo do que
VOLATILITADE. } he fluido; o abstracto de
VOLATILITATE. s. f. } volatil. Termo de Alquimia.
* VOLATÌO. s. m. Caça, aves, passaros.
VOLATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito volatil.
VOLATIZZARE. v. a. Volatizar, fazer huma cousa volatil. Termo de Alquimia.
VOLATIZZATO. adj. m. TA. f. Volatizado, feito volatil.
VOLATIZZAZIONE. s. f. Volatização, operação de Alquimia, pela qual se faz huma cousa volatil.
VOLÀTO. adj. m. TA. f. Voado.
VOLÀTO. s. m. Vôo, a acção de voar. Assim no sent. prop. como no fig.
VOLATORE. v. m. Voador; o que voa.
VOLATRICE. v. f. Voadora; a que voa.
VOLEGGIARE. v. n. Voaçar, dar pequenos vôos, voar pouco.
VOLENTE. p. a. m. f. Que quer, querendo.
VOLENTEROSO. v. VOLONTARIOSO.
VOLENTIERI. adv. Voluntariamente, de boa vontade, conforme o proprio desejo, de boamente.
Ti concedo volentieri. Te concedo de boa vontade.
Non è cosa, che più volentieri faccia. Não ha cousa, que faça de melhor vontade, mais de boamente: *Nihil est aque, quod faciam libenter.*
Ma volentieri. De má vontade, constrangidamente, de má mente.
VOLENTIERISSIMO. adv. sup. Muito voluntariamente, muito de boa vontade, de muito boamente, de mil amores.
VOLENTIERMENTE. adv. Voluntariamente, de boa vontade, de boamente.
VOLENTIEROSO. adj. m. SA. f. Desejoso, ávido, cubiçoso, appetitoso.
* VOLENZA. v. VOGLIA. Vontade, querer.
VOLÈRE. v. a. Querer, ter vontade, desejo, intenção, animo, resolução.
Volère più tosto. Mais querer.
Vuoi tu altro da me? Queres tu mais alguma cousa de mim? *Numquid me vis amplius?*
Voler bene. Querer bem, amar.
Voler molto bene. Querer muito bem, amar muito.
Voler male. Querer mal, aborrecer.
Voler gran male. Querer muito mal, ter grande odio.
Volere. Querer, estar, ser de opinião.
Platone voleva. Platão queria, era desta opinião: *In ea erat sententia Plato.*
Volère. Com o infinito *Dire* vale o mesmo que *Significare.* Significar, querer dizer.
Non ho ben capito, che vogliono dire queste parole. Não entendi bem, que querem dizer, que significão estas palavras.
Che vuol dir questo? Que quer dizer, que significa isto? *Quid sibi vult istud?*
Volere alcuno. Perguntar alguem.
Volere bene. no fig. Querer bem, não fazer offensa, permittir.
Volle essere. Esteve para ser, pouco faltou que não fosse.
Volere. Convir, dever-se.
Vuolsi veder altro. Deve-se considerar outra cousa.
Egli non si vuol dire. Não se deve, não convem dizer-se: *Non est dicendum.*
Volère. Se costuma ajuntar com os infinitos dos verbos.
Volère piovere. Querer chover, estar para chover.
Voler l'accusativo. Querer, pedir o accusativo; construir-se com o accusativo. Termo dos Grammaticos.
Voler la gatta. Portar-se com sério, com gravidade: *Serio agere.*
Non voler la gatta. Brincar, gracejar, folgar, zombar, divertir-se.
Voler la baja. Tomar em zombaria, julgar o ter-se dito, ou feito huma cousa em materia de graça.
Voglia Dio. } Queira, quizesse Deos: modos, com
Dio volesse. } que se exprime o desejo que se tem de que se faça, diga, ou aconteça alguma cousa: *Faxit Deus: Faciat Deus utinam.*
Dio non voglia. Deos não permitta, não queira: *Quod Deus omen averuncet.*
Volerla con qualcheduno. Rixar, pendenciar com alguem.
Vorrei ben dire che tu fussi pazzo, se facessi la tal cosa. Por vida minha, que dissera que estavas louco se fizesse tal cousa.
Voletela più bella? Que mais quereis? Modo de dizer.
Molti vogliono che. Muitos são de parecer, pensão muitos que.
Chi tutto vuole, nulla hà. Prov. Quem tudo quer, tudo perde.
A voler che. A fim que, para que.
VOLÈRE. s. m. Querer, vontade, desejo; a acção de querer.
La ragion non dee esser dal voler vinta. A razão não se deve vencer do appetite.
* VOLGANAMENTE. v. VOLGARMENTE.
VOLGARE. adj. m. f. Vulgar, commum, trivial, ordinario, do vulgo, plebeio, vil.

Lin-

Lingua volgàre. Lingua vulgar: *Lingua vernacula.*
Volgare. Idiota, illiterato, sem letras, ignorante, falto de letras.
Oratore volgare. Orador vulgar, de mediano merecimento: *Orator vendibilis.*
Parlar volgare. Fallar em lingua vulgar.

VOLGARE. s. m. Lingua vulgar, viva, linguagem, idioma, que se falla.

VOLGARESIMO. s. m. Vulgarismo, modo vulgar, popular; do povo, dos homens vulgares, e idiotas.

VOLGARITÀ. VOLGARITADE. VOLGARITATE. s. f. Vulgaridade, a lingua viva; o abstracto de vulgar.

VOLGARIZZAMENTO. s. m. Vulgarização, traducção, versão, interpretação: a acção de traduzir.

VOLGARIZZARE. v. a. Vulgarizar, traduzir, interpretar, verter o escrito de huma lingua morta, ou viva para aquella, que se falla em hum Paiz.
Volgarizzare. Explicar claramente, declarar, explanar de modo que até o vulgo possa entender, esmiuçar.
Volgarizzare le favole. Explicar com clareza as fabulas, ou traduzillas em lingua vulgar: *Vertere fabulas.*

VOLGARIZZATO. adj. m. TA. f. Vulgarizado, traduzido, interpretado, vertido de huma lingua para outra.

VOLGARIZZATORE. v. m. Vulgarizador, traductor, interprete; o que vulgariza.

VOLGARMENTE. adv. Vulgarmente, commummente, trivialmente, ordinariamente, baixamente, vilmente.
Volgarmente. Vulgarmente, na opinião vulgar, e commua.
Volgarmente. Vulgarmente, na lingua vulgar.

VOLGÀTA. s. f. A Vulgata, versão da Sagrada Escritura a mais antiga, a mais commua, e a mais divulgada.

VOLGATO. adj. m. TA. f. Divulgado, público, vulgar.

VOLGENTE. p. a. m. f. Que volta, que volve, voltando.

VÒLGERE. v. a. Voltar, volver, virar, pôr em certa situação, de hum certo modo, torcer para outra parte.
Vòlgere il viaggio al fiume. Voltar, torcer a viagem para o rio.
Vòlgere intorno. Voltar, virar em roda.
Volgere altrove. Virar para outra parte.
Vòlgere. Voltar, virar contra.
Vòlgere per una strada. Voltar, virar por huma estrada.
Vòlgere in contrario. Torcer para o contrario.
Vòlgere. Voltar, induzir, persuadir, dobrar, torcer.
Volger gli animi col discorso. Dobrar, torcer os animos com o discurso, persuadillos: *Convertere mentes hominum oratione.*
Ei volge gli uomini, come gli pare. Elle dobra, torce os homens como lhe parece: *Flectit homines ut vult.*
Ostinato in sulla sua credenza volger non si lasciava. Obstinado na sua crença não se deixava induzir, dobrar.
Vòlgere le spalle. Voltar as costas, fugir, abalar.
Vòlgere. Voltar ao redor, mover em roda.
Vòlgere. Manejar, dirigir, governar.
Questo si volge con una grandissima velocità. Isto se volta, se faz andar à roda com grandissima velocidade.
Volger una ruota. Voltar, fazer dar volta a huma roda.
Vòlgere. Mover, em hum modo de significar simples.
Vòlgere gli occhi. Mover, voltar os olhos.
Vòlgere le mani. Mover as mãos.
Vòlgere. Pender, atirar, quando se falla das cores.
Che volge al nero, al bianco, al rosso. Que atira ao negro, ao branco, ao encarnado, algum tanto negro, branco, encarnado.
Vòlgere. Revolver, mudar, inverter.
Vòlgere. Fazer a abobada aos edificios.
Vòlgere a man dritta. Voltar para a mão direita.

VÒLGERE. v. n. VOLGERSI. v. n. p. Voltar-se, volver-se, virar-se, mover-se circularmente.
Volgersi. Voltar-se, virar-se, pôr-se em certa situação, e de hum certo modo.
Volgersi il vino. Toldar-se, perder-se, virar-se o vinho.
Volgersi. no fig. Voltar-se, persuadir-se, virar-se, induzir-se, dobrar-se, mover-se: *Convertere se ad aliquem.*
Volgersi ad alcuno. Voltar-se, virar-se, olhar para alguem.
Volgersi ad alcuno. no fig. Inclinar-se, propender com o affecto, ter paixão por elle.

VOLGIMENTO. s. m. Volta, volvedura, volteadura, viradura; a acção de volver, ou de se volver.
Volgimento. Mudança, revés.
Noi abbiamo appreso di sofferire gli volgimenti della fortuna. Nós temos aprendido o soffrer as mudanças, os revézes da fortuna.

VOLGITORE. v. m. Aquelle, que volta, e volve.

VOLGITRÌCE. v. f. Aquella, que volta, e volve.

VOLGO. s. m. Vulgo, plebe, povo miudo.

VOLITARE. v. n. Voejar, voaçar, voar a miude. Pal. Lat.

* VOLITORE. v. m. Aquelle, que quer.

* VOLLIENZA. v. VÒGLIA. Vontade.

VOLO. s. m. Vôo, que toma huma ave, quando sobe para sima.
Levarsi a volo. Levantar-se, elevar-se.
Levarsi a volo. Dito proverbial. Fazer alguma cousa sem consideração, arrojar-se a alguma cousa.
Dare il volo. Desobrigar-se, livrar-se do cuidado de alguem, deixando-o senhor de si.
Di volo. Col volo. Por meio do vôo.
Di volo. Col volo. No fig. Em hum instante, promptamente, em hum atomo, em hum abrir, e fechar de mãos.

VOLONTÀ. VOLONTADE. VOLONTATE. s. f. Vontade, potencia motiva da alma racional, pela qual o homem deseja as cousas.
Volontà. Vontade, desejo, cubiça, appetite.
Tutte le cose si regolano dalla volontà divina. Todas as cousas se regulão pela vontade Divina: *Dei nutu, & arbitrio omnia reguntur.* Cic.
Far la sua volontà. Fazer a sua vontade: *Ingenium suum facere.*
Di volontà. Assim expresso absolutamente com *Di* particula de genitivo, se faz adverbio. Voluntariamente, de boa vontade, com desejo, cubiçosamente, com appetite, avidamente, desejosamente.
Ultima volontà. Ultima vontade, testamento.

VOLONTARIAMENTE. adv. Voluntariamente, de boa vontade, espontaneamente, de sua propria vontade, sem ser constrangido, de seu motu proprio, por querer.

VOLONTÀRIO. s. m. Voluntario, soldado, que assenta praça, e serve nas tropas de propria vontade.
Volontàrio. Voluntario, official, que serve sem emprego.

VOLONTÀRIO. adj. m. RIA. f. Voluntario, livre, espontaneo, conforme a vontade, que pende da vontade, que se faz sem constrangimento.
Volontario a dare. Disposto, prompto para dar.

VOLONTARIOSO. adj. m. SA. f. Desejoso, ávido, cubiçoso, appetitoso.

VOLONTARISSIMAMENTE. adv. sup. Muito voluntariamente, muito de boa vontade, muito livremente.

VOLONTEROSAMENTE. adv. Voluntariamente, de boa vontade, de boamente, ſem violencia.

VOLONTEROSISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito voluntariamente, de muito boa vontade, muito de boamente, ſem violencia alguma.

VOLONTEROSISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito voluntario, muito eſpontaneo, que faz alguma couſa muito de boamente.

VOLONTEROSO. adj. m. SA. f. Voluntario, prompto, vivo, que ſe põe com grande vontade, e promptidão ás obras, de animo ardente.

Volonteroſo. Deſejoſo, cubiçoſo, ávido, appetitoſo, que deſeja.

VOLONTIÈRI. } v. { VOLENTIÈRI.
* VOLONTOROSO. } { VOLENTEROSO.

VOLPÀJA. ſ. f. } Toca de raposo.
VOLPÀTA. ſ. f. }

VOLPÀTO. adj. m. TA. f. De raposa.

Grano volpato. v. *Volpe.*

VOLPE. ſ. f. Raposa, animal aſſás conhecido.

Di volpe. De raposa.

Far la volpe. Obrar, fazer como a raposa, fazer ardiz, uſar ſubtilezas.

Far voce di volpe. Ganir como a raposa.

Volpe. no fig. Raposa, aſtuto, malicioſo, ſubtil, manhoſo, girio, velhaco, trapaceiro, maranhento.

Volpe. Raposa; nome, que modernamente os Francezes applicárão aos denominados *Jeſuitas* por exprimir com propriedade o fraudulento, o ſedicioſo, e o cavilloſo modo, com que procedião os ditos em todas as ſuas couſas.

Volpe. Tinha, qualidade de doença, que faz cahir os cabellos.

Volpe del grano. Grãos, que murchárão, e ficárão ſochos, ſem ſucco, primeiro que amadureceſſem, ficando de côr negra: e por iſſo ſe diz *Grano vulpato* aquelle trigo, que eſtá miſturado com o grão aſſim ſocho.

E' v' abbaja la volpe. Prov. O ir lá he perigoſo: *Non tutum illuc ire.*

E anche delle volpi ſi piglia. Prov. E tambem as raposas ſe apanhão, iſto he. Que tambem algumas vezes os aſtutos, e os mais expertos cahem: *Et vulpes in laqueum incidunt.*

Le volpi ſi conſigliano. Prov. As raposas tambem ſe aconſelhão, iſto he. Hum homem aſtuto, e velhaco ſe aconſelha com outro do meſmo caracter: *Callidus callido conſulit.*

VOLPE-MARINA. ſ. f. Raposa-marinha, qualidade de peixe.

VOLPETTA. dim. f. DI VOLPE. Rapozinha, pequena raposa.

VOLPICELLA. dim. f. DI VOLPE. v. VOLPETTA.

VOLPICÌNO. dim. m. DI VOLPE. Rapozinho, filho pequeno da raposa.

VOLPÌGNO. adj. m. NA. f. De raposa.

Volpigno. no fig. Aſtuto, malicioſo, fino, manhoſo, velhaco, ſagaz: *Vulpinus, vafer.*

VOLPÌNO. v. VOLPÌGNO.

Volpino. no fig. Aſtuto, malicioſo, fino, velhaco, ſagaz, ardiloſo, que tem ardiz.

Parole volpine Palavras malicioſas.

Natura volpina. Natureza, engenho ardiloſo.

Olio volpino. Oleo de raposa, qualidade de oleo aſſim denominado.

* VOLPO. adj. v. VOLPINO. ASTUTO.

Non t' ingannin unqua gli animi volpi, e piatti. Nunca te deixes enganar dos animos doloſos, e cheios de impoſturas; o que Horacio exprimio na ſua Poetica v. 437. com ſumma elegancia critica: *Nunquam te fallant animi ſub vulpe latentes.*

VOLPÒNE. ſ. m. Raposo pequeno, ainda novo; o filho pequeno da raposa, he o meſmo que *Leprône*, e em algumas outras vozes ſemelhantes; pois o augmentativo diminue a ſignificação, e vale o meſmo que *Volpe giovane*, *Lepro giovane.*

Volpône. no fig. Aſtuto, ſagaz, fino, manhoſo, ardiloſo.

Volpône. Raposa grande, e velha.

VOLTA. ſ. f. Volta, viradura: a acção de voltar.

Per volta di tempo. Pela volta, pelo decurſo do tempo.

Andar in volta. Andar á roda, de volta.

Far volta, o la volta. Voltar-ſe, virar-ſe.

Andar in volta. Peregrinar, rondar.

Dar volta. Dar volta, voltar.

Dar volta. Voltar as coſtas, dar volta, fugir, pôr-ſe em fugida.

Dar la volta tonda. Dar huma volta em roda, voltar-ſe ao redor, revolver-ſe todo.

Dar volta. } Dar volta, repaſſar, tornar, tor-
Dar di volta. } nar a paſſar, voltar outra vez.

Dar la volta. Fallando-ſe do Sol, e da Lua. Dar volta, fazer o ſeu gyro, o ſeu curſo, a ſua carreira.

Ventiquattro volte la Luna diede volta. Vinte e quatro vezes a Lua fez o ſeu gyro.

Stare ſulle volte. Tomar ſentido nas conjuncturas, nas occaſiões favoraveis.

Rubar la volta. Furtar a volta, diz-ſe dos cavallos, quando andando na picaria voltão primeiro que o cavalleiro mande, falſear.

Far le volte del lione. Paſſear por huma, e outra parte.

Dare una volta. } Dar huma volta; andar algum
Pigliar una volta. } tanto á roda.

Dar la volta a un vaſo. Entornar, fazer cahir, derramar o licor que hum vaſo tem.

Dar la volta. } Enloquecer, ficar doudo,
Dar la volta al canto. } louco, endoudecer, perder o juizo. No fig.

Dar la volta. Voltar-ſe, dar volta, toldar-ſe o vinho.

Volta. Abobada, cuberta, tecto das caſas, ou outros edificios, feitos de parede groſſa.

Fare a volta. Fazer de abobada.

Volta. Adega, caſa ſubterranea, onde ſe guardão os vinhos: *Hypogeum.*

Dopo volta. Depois do facto.

Volta. Volta, revolução, mudança.

Alla volta. Prepoſição, e ſignifica o meſmo que *In verſo, dove ſi dirizza il moto, l' affetto.* Para a parte, onde ſe encaminha, ſe dirige o movimento, o affecto.

Volta. Caminho, direcção do caminho.

Volta. Palavra, á qual ajuntando-ſe nome numeral, e de quantidade, ſignifica determinação do acto, e acompanhada deſte modo, tem força de adverbio, e vale o meſmo que *Fiata.* Volta, vez.

Una volta. Huma volta, huma vez.

Un' altra volta. Outra vez.

Due volte. Duas vezes.

Una volta, e due. Huma vez, e duas.

Una, o due volte. Huma, ou duas vezes.

Una, due, e più volte. Huma, duas, e mais vezes.

Una volta in tutto. Huma vez ſómente.

Una volta in vita. Huma vez na vida.

Una volta l' anno. Huma vez no anno.

Un' altra volta. A ſegunda vez, outra vez.

Una volta per uno. Cada hum huma vez, alternadamente.

Ogni volte che. Todas as vezes que.

Più d' una volta. Mais de huma vez.

Di volta in volta. A miude, de quando em quando, repetidas vezes.

All' ora la prima volta. Então a primeira vez.

L' ultima volta. A ultima vez.

Più volte. Muitas vezes.

Più, e più volte. Muitas, e muitas vezes.

Speſſe volte. Muitas, frequentes vezes.

Il più delle volte. O mais das vezes.

Qual-

Qualche volta. Alguma vez.
Poche volte. Poucas, raras vezes.
Di ciò ne parleremo un' altra volta. Diſto fallaremos outra vez: *De hoc aliàs.*
Dillo un' altra volta. Dillo outra vez.
Rende tre volte meno di quello, che vi semini. Rende, dá tres vezes menos do que ſe ſemea.
La terza volta, o per la terza volta Conſolo. A terceira vez Conſul: *Tertio*, ou *tertium Conſul.*
Parecchie volte. Muitas vezes.
Da una volta in ſu. De huma vez para ſima.
Volta per volta. De quando em quando.
A due per volta. De dous em dous. Dous de cada vez.
Toccar la volta a uno. Tocar, caber a ſua vez a alguem: o que ſe diz nas operações alternativas, quando todos devem fazer huma couſa por ſua ordem: ſer a vez de alguem: *Alicujus partes eſſe.*
Pigliar la volta. Tomar a ſua vez, o ſeu lugar para fazer alguma couſa, ſegundo a devida ordem.
Dar, o Toglier la volta. Tirar a vez, a occaſião, impedir, embaraçar a alternativa, o lugar a alguem: *Manubrium è manu eximere.*

VOLTÀBILE. adj. m. f. Flexivel, movel, que ſe volta, facil de ſe voltar.
Voltàbile. no fig. Facil de ſe perſuadir, induzivel.

VOLTAMENTO. ſ. m. Volta, converſão, volteadura, volvedura: a acção de voltar, ou de ſe voltar.

VOLTANTE. p. a. m. f. Que volta, que volve, voltando, virando.

VOLTARE. v. a. Voltar, virar, volver, voltear, revolver.
Voltar le ſpalle. } Voltar, dar as coſtas, fu-
Voltar, abſolutamente. } gir: *Vertere terga.*
Voltar la faccia ad alcuno. Voltar a cara a alguem.
Chi volta le ſpalle ad uno. Chi volta la faccia. Que volta as coſtas, a cara a alguem, ſeu inimigo, ſeu contrario.
Voltar leggendo libri. Revolver os livros, lendo-os.
Voltar ſottoſopra. Voltar debaixo para ſima, tranſtornar, confundir, miſturar, revolver.
Voltar l' animo a qualchecoſa. Applicar o animo a alguma couſa.
Voltare. Voltar, mudar, converter.
Voltare. Fazer, formar a abobada aos edificios.
Voltare. Rolar, voltar.
Voltare. Rebolar
Voltar la luna. Minguar, eſtar no minguante a lua.
Voltar, o Volger largo a' canti. Prov. Evitar os perigos; paſſar pelo alto as couſas difficeis, quando ſe eſtá na ſua expoſição; tocar de paſſagem os pontos mais intrincados: *Suprema capita delibare.*
Voltando, e rivoltando. De hum modo adverbial. Ás voltas, revolvendo muitas vezes: *Volutatim.*
Voltar mantello. Voltar a caſaca, rebellar-ſe, revoltar-ſe.
Voltar le punte ad alcuno. no fig. Oppôr-ſe, fazer-ſe contrario, e inimigo de alguem.
Voltare. Fallando-ſe das dividas, ou creditos: tirallas da conta de alguem, e carregallas na conta de outro; paſſar huma divida para outro.

VOLTARSI. v. n. p. Voltar-ſe, virar-ſe, volver-ſe, voltear-ſe.
Voltarſi. Rebolar-ſe, revolver-ſe.
Voltarſi. Mudar-ſe de opinião, de parecer, voltar-ſe.
Voltarſi. Voltar-ſe, recorrer, ter recurſo.
Voltarſi. Voltar-ſe, applicar-ſe a alguma couſa.
Voltarſi coi capo in giù. Voltar-ſe com a cabeça para baixo.
Voltarſi a qualche luogo. Voltar-ſe para algum lugar, olhar para alguma parte.

VOLTARELLA. dim. f. Voltazinha, pequena volta.
Voltarella. Abobadazinha, pequena abobada.

VOLTÀTA. ſ. f. v. RIVOLTA.

VOLTATO. adj. m. TA. f. Voltado, virado, volvido, volteado, convertido.
Voltato. Voltado, mudado.
Voltato. Rolado, robelado, revolvido.
Voltato. Feito de abobeda, arqueado.

VOLTAZIONE. ſ. f. Volta, viradura; a acção de voltar, ou de ſe voltar.

VOLTEGGIAMENTO. ſ. m. Volta, converſão, reboladura: a acção de voltear, ou de ſe voltear.

VOLTEGGIANTE. p. a. m. f. Que voltea, volteando.

VOLTEGGIARE. v. n. Voltear, rebolar, voltar-ſe para huma, e outra parte; aſſim no ſent. prop como no fig.

VOLTICCIUÒLA. dim. f. DI VOLTA. Abobadazinha, pequena abobada.

VOLTICELLA. dim. f. DI VOLTA. v. VOLTICCIUÒLA.

VOLTO. adj. m. TA. f. Com a pronunciação do primeiro O largo, ou aberto. Voltado, volvido, virado, converſo.
Volto a tramontana. Virado para a parte do norte.
Vino volto. Vinho toldado: *Vinum fugiens.*
Volto. Qualidade de côr.

VOLTO. ſ. m. Com a pronunciação do primeiro O fechado. Cara, ſemblante, roſto, face.
Chi ha volto ſevero, e tetro. Severo, carrancudo, que tem cara, ſemblante carregado: *Vultuoſus, triſtis.*
Gettare al volto, o in volto. Lançar em roſto, na cara, refretar: *Alicui objicere, exprobare.*
Moſtrar il volto. Moſtrar os dentes, arrôutar-ſe a reſponder a alguem na ſua meſma preſença: *Alicui præſenti reſiſtere.*
Avere volto da moſtrarſi. Ter cara, ſer capaz de apparecer.
Non avere volto da moſtrarſi. Não ſer capaz, não ter cara para apparecer; não ſer digno de ſe fazer ver.
Volto. Abobada, parede feita em arco.

VOLTÒJO. ſ. m. Parte do freio, onde ſe atão as redeas: caima.

VOLTOLAMENTO. ſ. m. Roboladura, rodadura, volteadura, a acção de robolar, ou de ſe robolar.

VOLTOLARE. v. a. Robolar, rodar, voltear, fazer mover huma couſa circularmente.

VOLTOLARSI. v. n. p. Robolar-ſe, voltear-ſe, rodar-ſe, mover-ſe de hum modo circular.

VOLTOLÒNE. v. VOLTOLÒNI.

VOLTOLÒNI. adv. Robolando-ſe.
Andar voltolòni. Andar aos robolões, robolar-ſe: *Volutari.*

VOLTONE. aug. DI VOLTA. Abobadão, abobada grande, grande arcada.

VOLTÙRA. ſ. f. Revolução, ſedição; a acção de formar huma ſedição.
Voltura. A acção de paſſar huma divida de hum ſujeito para outro: *Verſura.*

VOLÙBILE. adj. m. f. Inſtavel, inconſtante, mudavel, variavel, leve, movel, ligeiro, que facilmente ſe volta.

VOLÛBILE. ſ. m. Campainha, qualidade de herva.

VOLUBILITÀ. } Volubilidade, inſtabilidade,
VOLUBILITADE. } inconſtancia, leviandade,
VOLUBILITATE. ſ. f. } mudança, mobilidade, ligeireza; o abſtracto de inſtavel.
Volubilità. Volubilidade, facilidade de ſe mover com ligeireza.

VOLUBILMENTE. adv. Voluvelmente, com inſtabilidade, com inconſtancia, mudavelmente, com ligeireza.

VÒLVERE. Pal. Lat. v. VÒLGERE.

* VOLVITORE. v. m. Volvedor, o que volve, e volta.

* VOLVITRÌCE. v. f. Volvedora, a que volve, e volta.

VOLÙME. ſ. m. Volume, tomo, livro, ou parte diſtincta do livro.

Volume. no fig. Confusão, embaraço, impedimento, difficuldade, enredo.
Volume. Volume, extensão do corpo. Termo Mathematico.
VOLUMETTO. dim. m. DI VOLUME. Volumezinho, pequeno tomo, tominho.
VOLUMINOSETTO. dim. m. TA. f. DI VOLUMINOSO. Voluminosozinho, hum pouco volumoso.
VOLUMINOSISSIMO. sup. m. MA. f. Voluminosissimo, muito volumoso, que faz grandissimo volume.
VOLUMINOSO. adj. m. SA. f. Voluminoso, ou Volumoso, grosso, de muitos volumes, que faz grande volume.
VOLUNTÀ. VOLONTÀ.
VOLUNTADE. VOLONTADE.
VOLUNTATE. VOLONTATE.
* VOLUNTARIAMENTE. v. VOLONTARIAMENTE.
* VOLUNTARIO. VOLONTÀRIO.
VOLÙTA. f. f. Voluta, enroladura em linha espiral, que faz o principal ornato dos capiteis da ordem Jonica, e Composta. Termo de Arquitectura, e de Desenho.
VOLÙTO. adj. m. TA. f. Querido.
VOLUTTÀ. VOLUTTADE. VOLUTTATE. f. f. Gosto, sensualidade, deleite, prazer, delicia dos sentidos; o abstracto de voluptuoso.
Esser immerso nella voluttà. Entregar-se aos deleites; estar inteiramente sepultado nos deleites: *Perfluere voluptatibus.*
VOLUTTUÀRIO. v. VOLUTTUOSO.
VOLUTTUOSISSIMO. sup. m. MA. f. Voluptuosissimo, muito deleitavel, deliciossimo, cheissimo de prazeres.
VOLUTTUOSITÀ. VOLUTTUOSITADE. VOLUTTUOSITATE. f. f. Gosto, deleite, sensualidade, prazer, delicia dos sentidos; o abstracto de voluptuoso.
VOLUTTUOSO. adj. m. SA. f. Voluptuoso, agradavel, gostoso, deleitavel, delicioso, cheio de prazeres, que ama os prazeres sensuaes, e os passatempos.
VOLVULO. f. m. Volvo, vomito dos excrementos pela boca, enfermidade perigosissima.

U O M

UOMACCÌNO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, homem de pouca conta.
UOMÀCCIO. peior DI UOMO. Máo homem.
UÒMENI. v. UOMINI.
VOMERÀLE. adj. m. f. Que pertence á relha do arado.
VÒMERE. v. VÒMERO.
VÒMERO. f. m. Relha do arado, instrumento de ferro concavo.
Vòmero. no fig. Membro viril.
VÒMICA. f. f. Vomica, abscesso, postema interior, e sanioza. Pal. Lat. Termo de Medicina.
Vòmica. Vomitorio, qualidade de medicamento para fazer vomitar.
Vòmica. Noz vomica, que mata os cães.
* VOMICARE. v. VOMITARE. Vomitar.
UOMICCIATTO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, homem de pouca monta.
UOMICCIÀTTOLO. dim. m. D' UOMO. v. UOMICCIÀTO.
UOMICCIUÒLO. dim. m. D' UOMO. Homemzinho, homem de pouca monta.
VOMICHÈVOLE. adj. m. f. Vomitorio, que provoca o vomito, apto para fazer vomitar.
UOMICIÀTTO. UOMICCIÀTTOLO. } v. UOMICCIUÒLO.
* VÒMICO. adj. m. CA. f. Apto, proprio para fazer vomitar.
Medicina vòmica. Remedio proprio para fazer vomitar.
UOMINÀCCIO. peior D' UOMO. Homem de nada, e digno de desprezo, máo homem.
VOMÌRE. v. VOMITARE.
UOMINIFICARE. v. a. Gerar hum homem.
VOMITAMENTO. s. m. Vomito; a acção de vomitar.
VOMITANTE. p. a. m. f. Que vomita, vomitando.
VOMITARE. v. a. Vomitar, lançar pela boca o que se tem no estomago.
Vòmitar il polmone. Vomitar os polmões: *Pulmeam vomitum vomere.*
Vomitare sopra la tavola. Vomitar sobre a meza.
Vomitare il veleno della malignità. Vomitar o veneno da malignidade.
Aver voglia di vomitare. Ter vontade de vomitar. Ter enjôo, enjoar, revolver-se o estomago.
Vomitare. no fig. Expellir, lançar fóra, refutar, repudiar.
Vomitare i cibi. Lançar fóra os comeres.
Far da vomitare. Desgostar, enjoar, fazer vomitar: assim no sent. prop. como no fig.
VOMITÀTO. adj. m. TA. f. Vomitado, lançado fóra.
Vomitàto. no fig. Expulso, lançado fóra, repudiado, expellido, refutado.
Esser vomitato. Ser expulso.
VOMITATORE. v. m. Vomitador; o que vomita, e lança fóra.
VOMITATÒRIO. s. m. Vomitorio, medicamento, remedio, que faz vomitar: este nome tambem se usa adjectivamente.
VOMITATRÌCE. v. f. Vomitadora; a que vomita, e lança fóra.
VOMITÌVO. adj. m. VA. f. Vomitorio, que tem virtude, e força de provocar o vomito. Este nome ás vezes se toma como substantivo.
VÒMITO. s. m. Vomito; a acção de vomitar.
Vòmito. Vomito; a materia vomitada.
Provocar il vòmito. Provocar o vomito, fazer vomitar: *Vomitionem ciere, excitare.*
Fermar il vòmito. Mitigar il vòmito. Trattenère il vòmito. Parar, supprimir, mitigar o vomito: *Vomitiones sistere.*
Ritornare al vomito. Prov. Tornar ao vomito; a commetter os mesmos crimes: *In eadem redabi scelera.*
VOMITÒRIO. adj. m. RIA. f. Vomitorio, que provoca o vomito.
VOMIZIONE. s. f. Vomito, vomitado, a acção de vomitar.
UOMO. s. m. Homem, varão. Alguns costumão escrever em Italiano este vocabulo com aspiração *Huomo.*
Uomo da niente. Homem de nada, vil, abjecto.
Uomo di buona vita. Homem de boa vida, homem são: *Integer vitæ, scelerisque purus.*
Uomo da bastone. Homem digno de levar com hum páo.
Uomo di poco prezzo. Homem de pouca estimação.
Uomo di singolar virtù. Homem de singular virtude, heróe.
Uomo non maritato. Homem solteiro, não casado.
Uomo. Qualquer homem, qualquer pessoa; indeterminadamente fallando-se.
Uomi chi gli balla l' animo. Homem de peito.
Uomo posato. Homem assentado, livre de quiméras, de preoccupação.
Uomo secolare. Homem secular, homem de capa, e espada.
Uomo. Homem, marido.
Uomo d' arme. Homem de armas, soldado, pessoa guerreira, homem, que se não exercita mais que no exercicio das armas.
Uomo d' arme. Soldado de cavallo, soldado, que se arma com armas pezadas: *Cataphractus.*
Uomo. Subdito, dependente, sujeito em alguma cousa.
Uomo di Corte. Homem de Corte, homem facéto, divertido, agradavel.

Uon

Uomo di tempo. Homem idoso, que tem muita idade.
Uomo di mondo. *Uomo del mondo.* *Uomo di tempo.* } Homem voluptuoso, que cuida só nos prazeres sensuaes: *Voluptuosus homo, Epicureus.*
Uomo d' anima. Homem devoto, cheio de religião, que se emprega nas cousas espirituaes, e de piedade.
Uomo di sangue. Homem sanguinario, cruel, matador.
Uomo di testa. Homem cabeçudo, levado da sua opinião.
Uomo di buona testa. Homem de boa cabeça, homem prudente, circumspecto, acautelado, sabio, pessoa de conselho: *Catus, cordatus.*
Uomo dolce. Homem brando, placido, de bom natural: *Placidus, comis.*
Uomo dolce di sale. *Uomo dolce*, absolut. } Homem fatuo, insulso, nescio, pateta: *Bardus, insulsus.*
Uomo di ferro. Homem de ferro, de natureza forte, e robusta: *Corporis bene constituti.*
Uomo nato. Vivente, homem nascido.
Uomo di garbo. Homem de garbo, de estimação, de merecimento: *Vir honestus.*
Uomo di buona pasta. Boa pessoa, homem bom, de boa condição, de bom natural: *Oleo tranquillior.*
Uomo di grossa pasta. Homem grosseiro, de máo natural.
Uomo fatto. Homem feito, adulto, crescido, que passou a adolescencia.
Uomo da bosco. *Uomo da riviera.* *Uomo da tutta volta.* } Homem apto, que tem prestimo para qualquer cousa.
Esser uomo. *Esser un' uomo.* } Ser pessoa de estimação; ser homem grande.
Uomo scaltrito. v. *Uomo da bosco.*
Buon' uomo. Bom homem, olá: modo de chamar alguem, quando se não sabe o seu nome: *Heus tu.*
Buon' uomo. Bom homem, homem de bem.
Buon' uomo. Bom homem; e isto se diz algumas vezes de hum modo irónico, e significa o contrario.
Uomo rotto. Homem colérico, precipitado, que facilmente se ira, e se agasta.
Conoscer uomo. no sent. fig. Ter cópula carnal, conhecer homem, fallando-se de mulher.
Uomo di penna. Homem de commercio, banqueiro.
Uomo di spada. Homem de espada, que cinge espada.
Uomo di toga. Homem togado, de toga, de beca.
Uomo di spada, e cappa. Homem de capa, e espada.
Andar all' uomo. Investir, atacar, accommetter, assaltar hum homem.
Far uomo. Fazer homem, conduzir á perfeição de homem.
Fare da uomo. Obrar como homem, portar-se prudentemente.
Farsi uomo. Fazer-se homem, encarnar-se, tomar a carne humana.
Far l' uomo addosso altrui. Ameaçar, tratar injuriosamente alguem.
Uomo da bene. *Galantuomo.* } Homem de bem, homem bom, santo.
Uomo d' onore. Homem de honra, honesto.
Uomo di conto. Homem de merecimento, respeitoso.
Uomo di riputazione. Pessoa honrada, homem de reputação.
Uomo basso. *Uomo di bassa condizione.* } Homem de baixa condição, de humilde nascimento, de infima extracção.
Uomo rigoglioso. Homem de grande corpo, e bem feito.
Uomo cheto. Homem taciturno, secreto, de poucas palavras.
Uomo di mezzo. Medianeiro, homem, que se interpõe para conseguir alguma cousa.
Uomo fatto d' alcuno. Depender, ser dependente de alguem, a sua creatura.
Uomo di guerra. Homem de guerra, soldado.
Uomo. Homem de valor, de espirito.
Uomo. Homem, estatua, imagem de homem; figura, que o representa.
Uomo di paglia. Homem de palha, pessoa fingida para enganar alguem.
Un uomo val cento, e cento uno non vagliono. Prov. Hum homem vale cem, e cem não valem hum.
Gli uomini non si misurano a canne. v. *Canna.*

UOMODIO. s. m. Homem, e Deos; o que se diz de Nosso Senhor JESUS CHRISTO.

U O P

UOPO. s. m. De duas syllabas, e ditongo a primeira syllaba. Proveito, utilidade, vantagem.
Uoppo. Necessidade, indigencia.
Aver uopo. *Far d' uopo.* } Ser necessario, proveitoso: *Opus esse.*

V O R

VORÀCE. adj. m. f. Voraz, comilão, tragador, gultão, que come muito.
Vorace. no fig. Que devora.
Fiamma voràce. Chamma voraz.
Animal voràce. Animal voraz, que devóra.
VORACEMENTE. adv. Vorazmente, com voracidade, como gultão, como comilão.
VORACISSIMO. sup. m. MA. f. Voracissimo, muito comilão, grandissimo gultão, que come tudo.
Voracissimo. no fig. Que devóra tudo absolutamente.
VORACITÀ. VORACITADE. VORACITATE. s. f. } Voracidade, intemperança no comer, golodice; o abstracto de voraz.
VORAGGINE. v. VORÀGINE.
VORÀGINE. s. f. Golfo, sorvedouro, abysmo, lugar de immensa profundidade, pégo: despenhadeiro.
VORAGINOSO. adj. m. SA. f. Cheio de golfos, de sorvedouros. Pal. Lat.
VORÀGO. v. VORÀGINE.
VORARE. v. a. Devorar, tragar, comer sem mastigar. Pal. Lat.
VORATORE. v. m. Devorador, comilão, tragador, gultão; o que devora.
VORATÙRA. s. f. Voracidade, golodice, intemperança no comer.
VORTICE. s. m. Tufão, rodomoinho, pé de vento, rodopio d' agua, materia fluida, que se move circularmente ao redor do seu centro.
VORTICETTO. dim. m. DI VÒRTICE. Tufãozinho, rodomoinhozinho, leve rodomoinho.
VORTICOSAMENTE. adv. Em forma de tufão, de rodomoinho.
VORTICOSO. adj. m. SA. f. Cheio de tufões, de rodomoinhos, de rodopios de agua, ou de vento.

V O S

VOSA. s. f. Polainas, especie de meias, ou botas de panno grosso, ou de olandilha, que se trazem nas pernas. Pronuncia-se com ditongo.
VOSCO. adv. Comvosco. Palavra, de que usão os Poetas.
VOSSIGNORÌA. s. m. Vossa Senhoria. Titulo civil.
VOSTRISSIMO. sup. m. MA. f. DI VOSTRO. Inteiramente vosso.
VOSTRO. pron. m. TRA. f. Pronome possessivo derivado de VOI. Vosso.
VOSTRO. s. m. O vosso ter, a vossa fazenda, os vossos bens.
Li vostri. no plural. Os vossos domesticos, os vossos familiares, os vossos parentes, a vossa familia.

V O T

VOTABORSE. adj. m. f. Custoso, que despeja as bolsas, e causa despeza.
VOTACESSO. adj. m. f. Aquelle, que vasa, e alimpa as privadas, as alfurjas, as secretas.
VOTAGIÒNE. s. f. v. VOTAMENTO.
VOTAMENTO. s. m. Evacuação, despejo, vasadura; a acção de vasar.

VOTANTE. p. a. m. f. Que vota, e dá o seu voto, votando.

VOTAPOZZO. adj. m. Aquelle, que vasa, e exgota os poços.

VOTARE. v. a. Vasar, despejar, tirar o que está dentro em alguma cousa, exhaurir, exgotar.

Far votar la sella. Deitar do cavallo abaixo.

Votare. Fazer cahir.

Votar la stanza. Partir-se, ausentar-se, despejar a casa.

Votar la terra. Partir, ir-se embora.

Votare. Votar, dedicar, consagrar.

Votare. Fazer voto.

Votar a Dio la sua virginità. Fazer voto a Deos da sua virgindade.

Votare. Votar, dar o seu voto, a sua approvação, o seu parecer.

VOTARSI. v. n. p. Dedicar-se, consagrar-se, obrigar-se a alguma cousa.

Votarsi. Entregar-se, dar-se ao serviço de alguem.

Votarsi. Despejar-se, vasar-se.

VOTÀTO. adj. m. TA. f. Vasado, despejado, exhaurido, esgotado, exhausto.

Votato. Deitado abaixo, destruido.

Votato. Votado, approvado com o voto.

Votato. Dedicado, consagrado, offerecido em voto.

VOTATORE. v. m. Aquelle, que faz voto, e dedica, e consagra em voto.

Votatore. Votador, votante, o que vota, e dá o seu voto.

Votatore. Aquelle, que vasa, e despeja.

VOTEZZA. s. f. Vacuidade, vasio; o abstracto de huma cousa vasia.

VOTÌVO. adj. m. VA. f. Votivo, que contém voto, e diz respeito ao voto.

VOTO. s. m. Com a pronunciação do O fechado. Voto, promessa feita a Deos solemnemente.

Far voto. Votar, fazer voto, prometter em voto a Deos.

Adempir il voto. Satisfazer, cumprir o voto, a promessa.

Rinnovar il voto. Renovar o voto.

Esser obbligato per voto. Estar obrigado pelo voto.

Compire il voto. } Cumprir, satisfazer o voto, a
Sciorre il voto. } promessa.

Far de' voti per un malatto. Fazer votos, promessas por hum enfermo.

Voto. Voto, milagre, imagem, ou painel, que se dependura nas Igrejas em final de voto a algum Santo.

Voti di cera. Milagres, imagens de cêra.

Voto. Voto, declaração da propria opinião.

Dare il voto in favore, in disfavore. Dar o voto a favor, contra.

Aver tutti i voti. Ter todos os votos.

VOTO. adj. m. TA. f. DE VOTARE. Pronunciado com o O aberto. Vasio, despejado, vacuo, sem cousa alguma dentro em si.

Voto Defeituoso, que falta, falto.

Voto d' ogni prudenza. Falto de toda a prudencia: *Inanissimus prudentia.*

Voto d' ogni virtù. Falto, destituido de toda a virtude.

Voto d' ogni i valor., pien d' ogni orgoglio. Falto de todo o valor, cheio de todo o orgulho.

Il mercante diventerìa voto. O mercante quebraria, falliria.

Bestia vota. Besta descarregada, sem carga.

Mani vote. Mãos vasias, que não trazem presentes, dinheiros.

Corpo voto. Corpo vasio, que passa, que está sem o necessario comer.

Stomaco voto. Estomago vasio.

VOTO. s. m. Vasio, a concavidade vácua, espaço, que não está cheio de corpo algum.

Voto. no fig. Superfluidade, vaidade.

U O V

UOVICÌNO. dim. m. D' UOVO. Ovozinho, ovo pequeno, ovinho.

UOVO. s. m. Voz de duas syllabas, sendo ditongo a primeira. Ovo, parto dos passaros, dos peixes, e das serpentes, donde nascem os seus filhos.

Uovo. No plural declina-se *Le uova.*

Em Italiano tambem se diz em lugar de *Uovo Cucco*, mas he huma voz pueril, donde se diriva esta fraze.

Essere il cucco della mamma. Ser o filho mais querido, mais amado, mais valido.

Uovo frescо. Ovo frésco.

Uovo, che hà il pulcino. Ovo, que começa a corromper-se.

Uovo da bere. Ovo para beber, para sorver.

Uovo sterile. Ovo esteril, sem galladura.

Uovo con due rossi. Ovo com duas gemmas.

Uovo senza rosso. Ovo sem gemma.

Uovo covato. Ovo choco.

Uovo da esser covato. Ovo, que se ha de chocar.

Rosso d' uovo. Gemma de ovo.

Bianco d' uovo. Clara de ovo: *Albumen ovi.*

Fare l' uovo. Pôr o ovo.

Por l' uova sotto la chioccia. Deitar os ovos á gallinha choca.

Fatto in forma d' uovo. Ovado, feito em fórma de ovo.

Pasqua d' novo. Pascoa da Resurreição: por ser uso o comer-se nella os ovos bentos.

E' non è, come l' uovo frescho, nè d' oggi, nè di jeri. Prov. Ser homem de idade, estar avançado em annos, ter muitos annos: *Multæ ætatis homo.*

Acconciar l' uova nel paneruzzolo. Arranjar bem os seus negocios; augmentar, amplificar a sua fazenda.

Aver, o Voler l' uovo mondo. Ter, ou querer huma cousa sem fadiga, sem trabalho, ou perigo.

Vedere il pel nel uovo. Ser de agudissimo, de perspicacissimo engenho; prever tudo.

E' non è uovo, che non guazzi. Não ha ninguem tão puro, que não tenha o seu vicio, ou falta: *Nemo sine crimine vivit, non est piscis sine spina.*

Romper l' uovo in bocca. Quebrar, perturbar os designios a alguem.

E' m' ha rotto l' uovo in bocca. Elle embaraçou, estorvou os meus intentos.

Cercare il pel nel' uovo. Considerar, indagar qualquer minima cousa.

Essere come bere un uovo. Ser cousa mui facil para se fazer. Modo baixo.

E' meglio un uovo oggi, che una gallina domani. He melhor hum ovo hoje, que huma gallinha á manhã.

Uovo. Huma especie de tormento, que se dá aos réos para os fazer confessar.

Uovo. Xaqueca, qualidade de doença da cabeça.

UOVO-DI-MARE. s. m. Qualidade de peixe. v. CARNUME.

UÒVOLO. s. m. Cilercôa, especie de cogumelo.

Uòvolo. Olho da cara.

Uòvolo. Garfo, pedaço de oliveira.

Uòvolo. Cimazzio. Cimalha, moldura ondeada pelo seu perfil, posta na parte mais alta da cornija. Termo de Arquitectura.

VOZZACCHIO. s. m. UCCELLO. Certa ave de rapina, que he como o açor.

U P I

UPÌGLIO. s. m. Albo mouriscо; qualidade de planta.

UPUPA. s. f. Poupa, qualidade de passaro.

Upupa. Poupa, pluma, penna, que este passaro traz na cabeça.

U R A

URACÀNO. s. m. Especie de redemoinho, que he o ajuntamento de muitos redemoinhos, furacão.

URA-

URACO. ſ. m. Uraco, nó, que liga a bexiga da ourina dos homens. Termo de Anatomia.
URANOMETRIA. ſ. f. Uranometria, ſciencia, que mede os Ceos, e que trata dos Eclipſes: parte da Aſtronomia.
URANOSCOPO. adj. m. Uranoſcopo, que olha para o Ceo.
URANOSCOPO. ſ. m. Qualidade de peixe.

U R B

URBANAMENTE. adv. Urbanamente, com civilidade, polidamente, com cortezia.
URBANISSIMAMENTE. adv. ſup. Urbaniſſimamente, muito civilmente, com baſtante cortezia.
URBANISSIMO. ſup. m. MA. f. Urbaniſſimo, muito civil, muito cortez, muito cortezão, polidiſſimo.
URBANITÀ. URBANITADE. URBANITATE. ſ. f. Urbanidade, cortezia, civilidade, cortezania, polidez; o abſtracto de urbano.
Urbanità. Urbanidade, agrado, que ſe encontra nas peſſoas.
URBÀNO. adj. m. NA f. Urbano, cortez, civil, cortezão, polido, de coſtumes civis.
Urbàno. Urbano, agradavel, galante.
Urbàno. De Cidade, Civico, Cidadão.

U R E

URÈDINE. ſ. f. Influencia, doença, que queima as arvores, as plantas, e hervas.
URETÈRE. ſ. f. URETRA. ſ. f. Ureter, nome, que ſe dá a duas vêas, ou canaes compridos, por onde a ourina paſſa dos rins para a bexiga. Termo de Anatomia.

U R G

URGENTE. p. a. m. f. Urgente, inſtante, que urge, urgindo.
URGENTEMENTE. adv. Urgentemente, com inſtancia.
URGENTISSIMO. ſup. m. MA. f. Urgentiſſimo, muito inſtante.
Caſo urgentiſſimo. Caſo urgentiſſimo, que tem extrema neceſſidade para ſe prover.
URGENZA. ſ. f. Urgencia, neceſſidade urgente, e que inſta; o abſtracto de urgente.
URGERE. v. n. Urgir, apertar, ſer urgente, inſtante, de neceſſidade, fazer inſtancia. Pal. Lat.

U R I

* URIA. v. AUGURIO.
URÌNA. URINALE, &c. v. ORÌNA, &c.
URINATÌVO. adj. m. VA. f. Diurético, aperitivo, que provoca a urinar. Termo Medicinal.
URINATORE. v. m. Mergulhador, que nada debaixo de agua para tirar os coraes, perolas. Pal. Lat.
URÌO. ſ. m. Qualidade de pedra, de que falla Plinio.

U R L

URLAMENTO. ſ. m. Urro, huivo, grito deſconcertado; a acção de urrar.
URLANTE. p. a. m. f. Que urra, urrando.
URLARE. v. n. Urrar, uivar, gritar com deſconcerto, dar grandes gritos, urros.
URLATORE. v. m. O que dá gritos deſconcertados, urros, uivos.
URLO. ſ. m. Urro, uivo, grito do lobo.
Urlo. Urro, grito deſconcertado, que dão os que ſoffrem grandes dores.
Perder l' urlo no fig. Perder a falla, callar-ſe.
Urlo. Voz triſte, e lamentavel, algum tanto continuada.

U R N

URNA. ſ. f. Urna, cantaro, eſpecie de vaſo, e commummente ſerve para ſe ter nelle agua.
Urna. Urna, tumulo: neſta ſignificação he hum vocabulo ſómente uſado pelos Poetas.

U R T

URTAMENTO. ſ. m. Topada, choque, marrada; a acção de topar.
URTANTE. p. a. m. f. Que topa, topando.
Urtante. Que empurra, empurrando.
URTARE. v. a. Topar, marrar com violencia.
Urtare. Empurrar, impellir, empuxar impetuoſamente.
Urtare. Apertar.
Urtare. no fig. Contradizer, vir á controverſia, á diſputa.
Urtare il capo al muro. Fazer todo o eſforço.
Urtare col muro. Modo proverbial. Diſputar com as peſſoas mais poderoſas: marrar com huma parede.
URTÀTA. ſ. f. v. URTATÙRA.
URTATO. adj. m. TA. f. Marrado, topado com violencia.
Urtato. Empurrado, impellido, empuxado impetuoſamente.
URTATORE. v. m. Marrador; o que marra, e topa com violencia.
Urtatore. Empurrador; o que empurra, e impelle.
URTATRÌCE. v. f. Marradora; a que marra, e topa com violencia.
Urtatrìce. Empurradora; a que empurra, e impelle.
URTATÙRA. ſ. f. Marrada, choque, topada; a acção de marrar.
Urtatùra. Empurrão, impulſo, empuxão; a acção de empurrar.
URTO. ſ. m. Topada, choque, marrada, tope.
Urto. Empurrão, impulſo, empuxão.
Urto. Encontro.
Torre, Torſi, Prender in urto alcuno. Não ceſſar, não deſcançar de perſeguir alguem.
URTÒNE. aug. D'URTO. Topada grande, forte choque, valente marrada.
Urtòne. Empurrão grande, forte empuxão.

U S A

* USA. ſ. f. Cóito, copula; a acção de ſe ajuntar hum homem com huma mulher.
* USÀGGIO. v. USAMENTO.
USAMENTO. ſ. m. Uſo, uſança; a acção de uſar.
Uſamento. Coſtume, frequentação, uſo, prática, frequencia; a acção de praticar.
USANTE. p. a. m. f. Que uſa, uſando.
Uſante. Familiar, que converſa, converſando.
USANZA. ſ. f. Uſança, uſo, coſtume, habito, exercicio.
Uſanza. Uſo, coſtume, prática, modo de viver, e de proceder praticado, e uſado.
Uſanza ricevuta, o praticata. Uſo recebido, ou praticado: *Mos receptus.*
Uſanza del paeſe. Uſo, coſtume de paiz.
Ad uſanza antica. Ao modo antigo, como ſe uſava antigamente.
Ad uſanza di ladri. Ao modo dos ladrões.
Metter uſanza. Pôr uſo.
Metter una coſa in uſanza. Pôr huma couſa em uſo; fazella praticar.
Rimetter l' uſanza. Reſtituir o uſo.
Per uſanza. Por uſo, por coſtume.
È uſanza. He uſo, he coſtume, eſtilo: *Mos invaluit, mos obtinuit.*
Eſſere indietro un' uſanza. Ficar para trás hum uſo; Não eſtar em ponto, conforme o ultimo uſo.
Eſſere indietro un' uſanza. no fig. Não eſtar bem inſtruido; não ter toda a ſciencia da materia.
Uſanza. Uſo, prática, converſação, familiaridade.
USÀNZACCIA. peior. D' USANZA. Máo uſo, máo coſtume, má uſança.
USARE. v. a. Uſar, ter por uſo, coſtumar, ſer coſtumado.
Che orazione uſate di dire? Que oração coſtumais dizer?
Uſare. Frequentar, praticar, converſar.
Uſare in caſa di uno. Frequentar a caſa de alguem, converſar em ſua caſa.
Uſare con uno. Converſar, praticar com alguem.
Io non uſava, e non mangiava con lui. Eu não tinha communicação alguma com elle, eu não converſava, e não comia com elle.
Uſare. Uſar, ſervir-ſe, empregar.

Uſare aſtuzia. Uſar aſtucia, valer-ſe de aſtucia.
Uſare crudeltà. Uſar crueldade.
Uſare un cotal proverbio. Uſar, ter, trazer na boca hum tal proverbio.
Uſar poco vino. Uſar moderadamente de vinho, beber pouco vinho.
Uſar vino puro. Tomar, beber vinho puro.
Uſar diligenza. Uſar, pôr diligencia em alguma couſa: *Diligentiam adhibere.*
Uſar una parola. Uſar huma palavra.
Uſare male. Uſar mal, abuſar.
Uſare ſpeſſo. Uſar muitas vezes, uſurpar.
Uſar l' officio. Uſar, cumprir com a obrigação.
Uſar l' autorità. Uſar, ſervir-ſe da authoridade.
Da uſare. Que ſe deve uſar.
Uſare con una donna. Ter cópula, coito, ajuntar-ſe carnalmente com huma mulher.
Uſare. Frequentar, ir continuadamente.
Uſava molto la Chieſa. Frequentava muito, hia frequentemente á Igreja.
Uſare. Acoſtumar, affazer.

USARSI. v. n. p. Uſar-ſe, acoſtumar-ſe, affazer-ſe, tomar habito em huma couſa.
Uſarſi. Uſar-ſe, eſtar em uſo.
Uſarſi da più. Uſar-ſe por muitos.

* USÀTA. v. USANZA.

USATAMENTE. adv. Uſadamente, com uſo, commummente, vulgarmente, ordinariamente.

USATISSIMAMENTE. adv. ſup. Uſadiſſimamente, muito commummente, vulgariſſimamente, muito ordinariamente.

USATISSIMO. ſup. m. MA. f. Acoſtumadiſſimo, muito acoſtumado.
Uſatiſſimo. Uſadiſſimo, muito uſado.

* USATÌVO. adj. m. VA. f. Que ſe póde uſar.

USÀTO. ſ. m. Uſo, coſtume, uſança.
Eſſer più roſſo che l' uſàto. Eſtar mais vermelho, que o coſtume.

USATO. adj. m. TA. f. Uſado, coſtumado, conforme ao uſo, ordinario.
Uſato. Acoſtumado, prático, affeito, enſinado.
Eſſer uſato ad una coſa. Eſtar affeito, acoſtumado a alguma couſa.
Uſato. Frequentado, uſado.
Uſato. Uſado, gaſto.
Veſtito uſato. Veſtido uſado, que já ſe uſou, ou trouxe outra peſſoa.

USATORE. v. m. Aquelle, que uſa, e ſe ſerve de alguma couſa.

USATTI. ſ. m. plur. Botas, borzeguins, calçado de couro, que veſte a perna.
Graffiar gli uſatti. Prov. Vituperar, dizer mal de alguem na ſua auſencia: *Abſentem aliquem vituperare.*

USATTINI. dim. m. plur. D' USATTI. Botinhas, borzeguinszinhos.

USATTO. v. USATTI.

U S B

USBERGO. ſ. m. Couraça, coſſolete, peito de armas, arma defenſiva, que cobre o corpo deſde o peſcoço até á cintura.

U S C

USCENTE. p. a. m. f. Que ſahe, ſahindo.

USCÉTTO. dim. m. D' USCIO. Portinha, porta pequena.

USCIALE. ſ. m. Biombo, guardavento, balcão, reparo diante da porta.
Uſciale. Repoſteiro, panno, que tem as armas de hum Grande Senhor.

USCIÈRA. ſ. f. Porteira, mulher, que eſtá encarregada da guarda de alguma porta.

USCIÈRE. ſ. m. Porteiro, guarda portão; o que eſtá de guarda a huma porta.
Uſciére. Eſpecie de navio.

USCIMENTO. ſ. m. Sahida, ſortida; a acção de ſahir.
Uſcimento di ſangue. Fluxo de ſangue.
Uſcimento. no fig. Sahida, fim, exito, ſucceſſo, acontecimento.

USCIO. ſ. m. Porta, ſahida, abertura, que ſe faz nas caſas para uſo de entrar, ou de ſahir.
Uſcio di dietro. Poſtigo, porta trazeira: *Pſeudothyrum.*
Tenere ad alcuno l' uſcio. Fechar a porta a alguem; prohibir-lhe a entrada de caſa. *Primo aditu adiuni aliquem prohibere.*
Vederſi i nemici all' uſcio. Ter os inimigos á porta; tellos muito vizinhos.
Vedendoſi i nemici all' uſcio. Sabendo-ſe que os inimigos eſtavão pertiſſimo.
Uſcio. no fig. Porta, ſahida.
Uſcio di lagrime. Porta de lagrimas.
Uſcio. A porta, com que ſe fecha a ſahida de huma caſa.
Uſcio da due impoſte. Porta em duas ametades, ou batentes.
Picchiar l' uſcio col piè. Dar, preſentear, fazer preſentes, untar o carro, as mãos a alguem.
Cadere il preſente in ſull' uſcio. Cahir o preſente ao chegar á porta, iſto he. Ter dirigido bem hum negocio até quaſi ao fim, e ao concluir-ſe perder-ſe: *Toto devorato bove in cauda deficere.*
Strignere fra l' uſcio, e 'l muro. Apertar entre a porta, e a parede, iſto he. Violentar, obrigar alguem a reſolver-ſe, não lhe dando tempo para conſiderar, pollo em aperto.
Chi vien dietro, ſerri l' uſcio. Quem vem atrás, feche a porta. Reſpoſta que dá aquelle, que quer eſtragar nos ſeus appetites o ſeu cabedal, fazendo pouco caſo de quem lhe ſuccede.
Attaccar le voglie alla campanella dell' uſcio. Não contentar, não ſatisfazer os ſeus deſejos. v. *Campanella.*
Entrar per l' uſcio. Entrar pela porta, andar pela eſtrada direita, encaminhar-ſe ao fim pelos devidos meios.
Naſcer ti poſſa l' erba all' uſcio. Malvas te naſção á porta, iſto he. Ninguem venha mais a tua caſa: imprecação, praga: *Nemo unus domum tuam adeat.*

USCIOLETTO. dim. m. D' USCIO. Portinha, pequena porta.

USCIOLÌNO. dim. m. D' USCIO. v. USCIOLETTO.

USCÌRE. v. n. Sahir, ir, vir fóra.
Uſcire di mente. Sahir do entendimento.
Uſcire d' impaccio, o faſtidio. Sahir do embaraço.
Uſcire delle faticche. Concluir, acabar as fadigas.
Uſcire incontro. Sahir ao encontro: *Egredi alicui obviam.*
Non uſcir mai di camera. Não ſahir nunca da camara.
Eſce della marcia. Sahe peçonha, materia.
Far uſcire la marcia da una ferita. Fazer ſahir a materia de huma ferida.
Uſcire. Sahir, expedir-ſe, livrar-ſe, pôr-ſe deſembaraçado, expedito.
Uſcire. } Sahir, publicar-ſe, apparecer, di-
Uſcire fuori. } vulgar-ſe; o que ſe diz dos Livros logo que eſtão eſtampados, e ſe publicão.
Uſcire. Abrir, deſcubrir o ſeu peito, o ſeu interior, dizer os ſeus ſentimentos.
Uſcir di ſe. Sahir de ſi, perder o juizo, aſſuſtar-ſe, ficar attonito, aſſombrado, paſmado.
Uſcir ſangue del naſo. Sahir ſangue do nariz, ou pelo nariz.
Uſcir del propoſito. Sahir do propoſito.
Uſcir dal propoſito. } Sahir do propoſito, do ca-
Uſcir dal ſeminato. } minho; não ſeguir a ordem:
Uſcir del cammino. } *Abire a propoſito, excurrere.*
Uſcir del manico. v. *Manico.*
Uſcire di bando. Sahir, eſtar livre do ſeu deſterro.
Uſcire de' gangheri. Sahir dos eixos, dos limites.
Uſcire del corpo. Cagar, deſpejar o ventre.

Uſcire il ruzzo. Paſſar a vontade.
Uſcire di paſſo. Sahir do coſtume, fazer couſa fóra do coſtume.
Uſcire di ſenno. } Sahir do propoſito, enlou-
Uſcire del ſeminato. } quecer.
Uſcire del ſocco. }
Uſcire al mondo. Sahir ao mundo, naſcer.
Uſcire dell' animo. Sahir da lembrança, não penſar mais em alguma couſa.
Uſcire di mente. Eſquecer-ſe, não ſe recordar, não ſe lembrar.
Uſcire a riva. Vir ao porto, acabar a navegação, entrar no porto.
Uſcire del laccio. } Sahir, livrar-ſe, deſembara-
Uſcire del pericolo. } çar-ſe do perigo, do laço.
Uſcire di pena. Sahir do cuidado, dar fim á pena, livrar-ſe della.
Uſcire di ſtrada. Sahir da eſtrada, do caminho, deſviar-ſe.
Uſcire di tuono. Deſentoar, perder a voz no canto.
Uſcire di tuono. no fig. Perder o fio do diſcurſo, ir fóra de propoſito.
Uſcire. Acertar, ter fim, ſahida, exito.
Uſcire di tema. v. *Uſcire di tuono.* No fig.
Uſcire. Acabar, ter o ſeu fim.
Uſcir l' ira. Paſſar, ceſſar a ira, a cólera, pacificar-ſe.
Uſcire odore. Cheirar, ſahir cheiro.
Uſcire di bocca a uno parole. Cahir a alguem alguma palavra, fallar inconſideradamente.
Non gli uſcì mai parola di bocca fuor di propoſito, che offender poteſſe alcuno. Nunca lhe ſahio da boca palavra fóra de propoſito, que pudeſſe offender alguem.
Uſcire di ſenno. } Delirar, dizer tontices, deſ-
Uſcire di cervello. } variar, eſtar louco.
Far uſcir uno. Incitar, eſtimular muito alguem com palavras, obrigallo, conſtrangello a fazer, ou dizer alguma couſa contra ſua vontade.
Uſcire. Dar final, fallar.
Uſcire de' termini. Sahir dos termos, não obedecer, não ſe ajuſtar com a razão.
Uſcir di grazia d' uno. Sahir, decahir da graça, do valimento de alguem.
Uſcir d' una Religione. Sahir de huma Religião, deſpir o habito.
Uſcir l' oſſo del ſuo luogo. Deslocar-ſe, deſconjuntar-ſe, ſahir hum oſſo do ſeu lugar.
Uſcire incontro ad uno. Sahir a receber a alguem; encontrar-ſe com elle.

USCÌTA. ſ. f. Sahida; a acção de ſahir.
Uſcita. Sahida, porta, abertura para ſe ſahir.
Uſcita. Diarrhea, deſyntheria, fluxo, corrença, deſamparamento do corpo.
Uſcita. Merda, o que ſahe do corpo, por cauſa da dyarrhea.
Uſcìta. Deſpeza, gaſto; o que ſe diſtingue da receita, e da entrada.
Uſcita. Sahida, exito, ſucceſſo, fim, acontecimento.
USCITI. ſ. m. plur. Deſterrados, degradados, exterminados da patria, da Cidade.
USCÌTO. ſ. m. Deſterrado, degradado, exterminado.
Uſcito. Eſterco.
USCÌTO. adj. m. TA. f. Sahido.
Uſcito. Deſterrado, degradado, exterminado, expulſo da patria, da Cidade.
* USCITÙRA. ſ. f. Sahida; a acção de ſahir.
* *Uſcittura.* Aquillo, que ſahe.
USCIUÒLO. dim. m. D'USCIO. Portinha, pequena porta.

U S E

USERÀJO. v. USURÀJO.

U S I

USIGNUÒLA. v. USIGNUÒLO.

USIGNUÒLO. ſ. m. Rouxinol, paſſarinho conhecido pela ſuavidade do ſeu canto: *Luſcinia*, ou *Luſcinius*.
USITATAMENTE. adv. Uſualmente, conforme o uſo, coſtumadamente, de coſtume.
USITATISSIMO. ſup. m. MA. f. Uſadiſſimo, muito uſual, coſtumadiſſimo.
USITÀTO. adj. m. TA. f. Uſado, uſual, que eſtá em uſo, ordinario, coſtumado.

U S O

USO. ſ. m. Uſo, uſança, coſtume, modo, eſtilo, prática recebida.
Uſo. Uſo, o modo de uſar, de ſervir-ſe de huma couſa.
Uſo. Uſo, exercicio, prática, experiencia adquirida pelo uſo, exercitação.
Uſo. Uſo, faculdade de poder ſervir-ſe de alguma couſa ſem ter a poſſe della, jus de uſar. Termo dos Legiſtas.
Uſo. Cópula, cóito, commercio, ajuntamento carnal com huma mulher.
Uſo. Uſo, ſerviço.
Far uſo. Servir-ſe, uſar.
L' uſo della vita. A utilidade, o uſo da vida.
Uſo di ragione. Uſo de razão, que ſe começa a ter aos ſete annos, idade de diſcrição, na qual diſtinctamente ſe conhece o bem, ou o mal, que ſe faz.
Uſo fa legge. Prov. O uſo faz lei, o coſtume adquire força de lei: *Uſus vim legis habet.*
Uſo ſi converte in natura. O habito ſe muda em natureza.

USO. adj. m. SA. f. Uſado, coſtumado.
Non ſono uſo andare a pie. Não eſtou coſtumado a andar a pé.
Non ſono uſo di digiunare. Não eſtou coſtumado a jejuar.
USO CONSUNTO. adj. m. TA. f. Conſumido, gaſto com o uſo.
* USOFRUTTO. v. USUFRUTTO.
USOLIÈRE. ſ. m. Naſtro, fita, cordão, com que ſe ata.

U S S

* USSO. v. BARATTIÈRE, ZINGANO.

U S T

USTA. ſ. f. Qualidade de côr ruiva, que tira para louro, côr de ouro.
Uſta Cheiro, e particularmente dos cães.
USTOLARE. v. n. Almejar, deſejar ardentemente, eſtar eſperando cubiçoſamente o comer, ou outra couſa; e diz-ſe propriamente dos cães: *Inhiare, deſiderio flagrare.*
USTÒRIO. adj. m. RIA. f. Uſtorio, que queima, que tem força de queimar: *Urendi vim habens.*
Specchio uſtòrio. Eſpelho uſtorio.

U S U

USUÀLE. adj. m. f. Uſual, de coſtume, que vem por uſo, de que ſe ſerve ordinariamente.
USUALMENTE. adv. Uſualmente, por uſo, de hum modo uſual, coſtumado, ordinario.
USUCAPERE. v. USUCAPÌRE.
USUCAPIONE. ſ. m. Uſucapião, uſucapção, propriedade adquirida pelo titulo de huma longa, e inalteravel poſſeſsão de huma couſa, ſegundo hum certo tempo preſcripto pelas leis.
USUCAPÌRE. v. a. Fazer ſeu, adquirir direito de propriedade pelo titulo de huma longa, e inalteravel poſſeſsão. Termo dos Juriſconſultos. Pal. Lat.
USUCATTO. adj. m. TA. f. Adquirido pela poſſeſsão de hum certo tempo fixado pelas Leis. Termo dos Legiſtas. Pal. Lat.
Uſucatto. Que tomou o uſo.
USUFRUTTARE. v. n. Ter o uſufructo de alguma couſa, desfructar.
Uſufruttare. no fig. Gozar, poſſuir.
Uſufruttare la letizia del nuovo dono celeſtiale. Gozar a alegria do novo dom celeſtial.

USUFRUTTÀRIO. v. USUFRUTTUÀRIO.

USUFRUTTO. ſ. m. Uſufructo, faculdade de gozar, e de desfructar alguma couſa.

Laſciar per teſtamento l' uſufrutto. Deixar pelo teſtamento o uſufructo.

L' uſufrutto del podere appartteneva pel teſtamento a Pietro. O uſufructo da herdade tocava pelo teſtamento a Pedro.

USUFRUTTUARE. v. USUFRUTTARE.

USUFRUTTUÀRIO. ſ. m. Uſufructuario, o que tem o uſufructo, e goza o fructo de hum bem, de que não he proprietario.

USUFRUTTUÀTO. adj. m. TA. f. Desfructado, gozado em quanto ao uſufructo.

USÙRA. ſ f. Uſura, ganho, juro, lucro, proveito illegitimo, intereſſe tirado injuſtamente.

Prender ad uſura. Tomar a juro : *Sumere argentum fœnore.*

Dar a uſura. Dar á uſura, a juro, a riſco.

Far uſura. Fazer uſura.

Con uſura. Com uſura, com juro : *Fœnerato.*

Uſura a uno per cento. Uſura, juro a hum por cento : *Unciarium fœnus.*

Preſtare ad uſura. Empreſtar a juro : *Fœnerari alicui aliquid.*

Prender denari ad uſura per pagar debiti. Tomar dinheiros a juro para pagar dividas.

Uſura. no fig. Superabundancia, exceſſo.

USURÀJO. ſ. m. } Uſureiro, o que dá, e empreſ-
* USERÀJO. ſ. m. } ta a juro, a uſura, que arrecada, e cobra intereſſes illegitimos, e injuſtos.

USURÀJO. adj. v. USURÀRIO.

USURÀRIO. adj m. RIA. f. Uſurario, que contém uſura, que pertence á uſura : *Fœneratorius.*

Contratto uſurario. Contracto uſurario.

USUREGGIAMENTO. ſ. m. Uſura, juro, riſco, intereſſe illegitimo, ganho, lucro injuſto; a acção de fazer uſura.

USUREGGIARE. v. a. Fazer uſura, dar, empreſtar á uſura, a juro, a riſco.

USUREGGIATO. adj. m. TA. f. Dado a juro, a riſco.

USURIÈRE. v. USURÀJO. Uſurario, uſureiro.

USURPAMENTO. ſ. m. Uſurpação, appropriação de huma couſa, a que ſe não tem direito; a acção de uſurpar.

USURPARE. v. a. Uſurpar, appropriar-ſe injuſtamente do alheio, invadir, tomar por força o que he de outro.

USURPARSI. v. n. p. Uſurpar-ſe, invadir-ſe, tomar-ſe ſem razão o alheio.

USURPATIVAMENTE. adv. Uſurpativamente, com uſurpação

USURPATÌVO. adj. m. VA. f. Uſurpativo.

USURPATO. adj. m. TA. f. Uſurpado, invadido, occupado, tomado injuſtamente.

USURPATORE. v. m. Uſurpador, o que uſurpa, e ſe apodera do alheio, injuſto poſſuidor.

USURPATRÌCE. v. f. Uſurpadora, injuſta poſſuidora, a que uſurpa, e toma com violencia, e ſe apodera injuſtamente do alheio.

USURPAZIONCELLA. dim. f. D' USURPAZIONE. Uſurpaçãozinha, leve uſurpação.

USURPAZIONCÌNA. dim. f. D' USURPAZIONE. v. USURPAZIONCELLA.

USURPAZIÒNE. ſ. m. Uſurpação, injuſta poſſe; a acção de hum uſurpador.

U T E

UTELLO. ſ. m. Galheta, botija do azeite, ou do vinagre, pequeno vaſo de barro cozido, vidrado.

UTENSILI. ſ. m. plur. Utenſis, traſtes de cozinha, muitas couſas, que ſervem na cozinha.

UTERÌNO. adj. m. NA. f. Uterino, pertencente ao utero.

Malattie uterìne. Queixas uterinas, do utero.

Uterìno. Uterino, de mãi.

Fratello uterìno. Irmão uterino, iſto he. Filho da meſma mãi, porém de outro pai.

Effetti uterìni. Affecções uterinas, males da madre.

UTERO. ſ. m. Utero, madre, lugar, onde as mulheres trazem o feto, ventre.

Picciol utero. Pequeno utero, madre pequena.

U T I

UTILE. ſ. m. Util, utilidade, ventagem, lucro, intereſſe, commodo, proveito.

Utile. Utilidade, juro, uſura, riſco, intereſſe.

Far ogni coſa per util ſuo. Fazer tudo pela ſua utilidade.

Un bell' utile. Huma bella utilidade.

UTÌLE. adj. m. f. Util, que cauſa utilidade, proveitoſo, ventajoſo.

Utile a niente. Util para nada.

Eſſer utile. Ser util.

* UTILEMENTE. v. UTILMENTE.

UTILISSIMAMENTE. adv. ſup. Utiliſſimamente, muito intereſſantemente, proveitoſiſſimamente, com ſummo proveito, ventajoſiſſimamente.

UTILISSIMO. ſup. m. MA. f. Utiliſſimo, muito ventajoſo, proveitoſiſſimo, muito intereſſante.

UTILITÀ. } Utilidade, proveito, commo-
UTILITADE. } do, intereſſe, ventagem, que
UTILITATE. ſ. f. } ſe tira de alguma couſa.

Trarr' utilità. Utilizar-ſe, tirar utilidade.

Vera utilità. Verdadeira, ſolida utilidade.

Pubblica utilità. Pública utilidade.

Utilità. Utilidade, uſura, intereſſe, juro.

UTILITTARSI. v. n. p. Utilizar-ſe, aproveitar-ſe, perceber utilidade, tirar proveito, ventagem.

UTILIZZARE. v. n. Utilizar, tirar utilidade, ganhar, lucrar, fazer utilidade, lucro.

UTILMENTE. adv. Utilmente, com intereſſe, proveitoſamente, com ventagem.

* UTIMAMENTE. } v. } ULTIMAMENTE.
* UTIMO. } } ULTIMO.

U T O

* ÚTOLE. ſ. m. } v. } UTILE. ſ.
* UTOLE. adj. } } UTILE. adj.
* UTOLISSIMAMENTE. } } UTILISSIMAMENTE.
* UTOLISSIMO. } } UTILISSIMO.
* UTOLITÀ. } } UTILITÀ.
* UTOLITADE. } } UTILITADE.
* UTOLITATE. } } UTILITATE.

U T R

UTRE. v. OTRE.

UTRIÀCA. ſ. f. Triaga. v. TRIACA.

* UTRIACARE. v. a. Untar com a triaga.

* UTRIUSQUE. ſ. m. O trazeiro, as nadegas. Palavra chula.

U V A

UVA. ſ. f. Com o primeiro U vogal. Uva, fruto da parreira, da vide.

Uva ſecca. Uva paſſada, uva ſecca.

Uva primaticcia. Uva temporã, que vem antes do tempo.

Uva matura. Uva madura.

Uva immatura. Uva verde, que não eſtá madura.

Uva paſſa. Uva paſſada, paſſas.

Uva bruſca. Uva azeda.

Uva bruſchetta. Uva algum tanto azeda.

Uva mezza fatta. Uva meia feita.

Uva tardiva. Uva do tarde, ſerodia.

Uva roſſa. Uva vermelha, uva ferral.

Uva appiccata. Uva dependurada, dependuras de uvas.

Uva penſilis.

Uva feccìola. Uva, que faz fêſes.

Uva ſenza granelli. Uva ſem bagulho.

Uva durace. Uva algum tanto dura.

Grano dell' uva. Bago de uva.

Granello, o Vinacciuolo dell' uva. Bagulho, bagaço da uva.

Grap-

Grappolo dell' uva. } Escadea de uva, cacho.
Grafpo dell' uva. }
UVA-DE'-FRATI. f. f. Uva espim, qualidade de planta.
UVA-DI-VOLPE. f. f. Uva de rapoſa, eſpecie de herva.
UVA-PASSA. v. UVA PASSOLA.
UVA PASSALA. v. UVA PASSOLA.
UVA PASSOLA. f. f. Uva paſſada, qualidade de uva.
UVA-SPINA. f. f. Uva eſpim, planta eſpinhoſa.

U V E

UVEA. f. f. Uvea, qualidade de membrana, que ha no olho. Termo de Anatomia.
UVEACEO. adj. m. CEA. f. Que tem a côr de uva.
UVEO. adj. m. VEA. f. Pertencente á uva, de uva, que tem as qualidades de uva.
* UVERO. f. m. Teta, mamma, peito.

U V I

UVI. v. VOI. He palavra uſada na Poeſia.
UVÌZZOLO. f. m. Uva ſilveſtre, e brava.

V U L

VULCANO. f. m. Vulcano, monte, montanha, que vomita, e lança fogo.
VULGARE. adj. m. f. Vulgar, commum, trivial, ordinario.
Vulgare. Idiota, illiterato, ignorante, ſem letras.
Uomo vulgare. Homem iidota.
VULGARE. f. m. O vulgar, a lingua vulgar, viva, que ſe falla.
VULGARE. v. a. Vulgar, divulgar, fazer commum, publicar, manifeſtar. Pal. Lat.
VULGÀTO. adj. m. TA. f. Divulgado, feito commum, publicado, manifeſtado. Pal. Lat.
* VULGARIZZAMENTO. f. m. Vulgarização, traducção, versão; a acção de traduzir.
* *Vulgarizzamento.* Explicação clara.
* VULGARIZZARE. v. a. Vulgarizar, traduzir, verter para lingua vulgar.
* *Vulgarizzare.* no fig. Explicar claramente.
* VULGARIZZÀTO. adj. m. TA. f. Vulgarizado, vertido, traduzido para lingua vulgar.
* *Vulgarizzato.* no fig. Explicado claramente.
* VULGARIZZATORE. v. m. Vulgarizador, traductor; o que verte, e traduz para lingua vulgar.
VULGARMENTE. adv. Vulgarmente, em lingua vulgar.
Vulgarmente. Vulgarmente, na opinião vulgar, e commua.
Vulgarmente. Vulgarmente, commummente, trivialmente, ordinariamente.
VULGÀTA. f. f. A vulgata, a versão da Sagrada Eſcritura a mais divulgada, e a mais commua.
VULGATAMENTE. adv. Vulgadamente, publicamente, divulgadamente, de hum modo público.
VULGO. f. m. Vulgo, plebe, populaça, povo miudo. Pal. Lat.
* VULNERARE. v. a. Ferir. Pal. Lat.
VULNERÀRIO. adj. m. RIA. f. Vulnerario, proprio para a cura das chagas, e das feridas.
Pianta vulnerària. Planta vulneraria.
VULNERÀTO. adj. m. TA. f. Ferido. Pal. Lat.
VULNEROSO. adj. m. SA. f. Ulceroſo, cheio de feridas, de chagas, chagoſo.
VULTURNO. f. m' Grego no mar Mediterraneo, Sudueſte no Oceano, nome de vento.
VULVA. f. f. Vulva, parte vergonhoſa da mulher, orificio externo da bainha do utero. Pal. Lat.
Vulva. A madre, o utero.
Vulva. Qualidade de herva de alagôa.
VULVÀRIA. f. f. Vulvária, nardo ſilveſtre, qualidade de herva.

U V O

UVOLA. f. f. Campainha da boca; parte carnoſa pendente entre as guelas do animal, que ſerve para formar a voz.
E' non m' ha tocco l' uvola. Prov. Não me paſſou das guelas: o que ſe diz daquelle, que lhe parece não ſe ter fartado de alguma comida goſtoſa.

U Z Z

UZZOLO. f. m. Deſejo exceſſivo, cubiça, grande vontade, appetite extraordinario.

X

LA X nella lingua Italiana non hà luogo, perche nel mezzo della parola ci ſerviamo di due SS, come Aleſſandro, *e alle volte d' una ſola come* Eſemplo. O X na lingua Italiana não tem lugar; porque no meio da palavra nos ſervimos de dous SS, como *Aleſſandro*; e ás vezes de huma ſó como *Eſemplo*; o que pelo contrario ſe obſerva na lingua Latina, e Portugueza, pois ſe eſcreve *Alexander*, Alexandre; *Exemplum*, Exemplo.

LA X non può alla lingua Italiana ſervire a nulla, ſe non fuſſe per proferire que' pochi nomi foraſtieri, che cominciano da cotal lettera como Xanto, per non haver a dir Santo, o veramente per ſcrivere alcune parole Latine uſate da' noſtri Autori, como ex abrupto. O X não póde ſervir de couſa alguma na lingua Italiana, ſe não foſſe neceſſaria para proferir alguns poucos nomes eſtrangeiro, que principião pela tal letra, como *Xanto* para não ſe confundir com *Santo*, ou verdadeiramente para eſcrever algumas palavras Latinas, de que uſárão os Authores Italianos, como *Ex abrupto*.

Z

Z. Letra conſoante do Alfabeto, de que os Italianos uſão frequentemente.

Z A C

* ZA. Lá, alli. Pal. Lombarda.
* ZACCÀGNA. f. f. A pélle de diante da cabeça.
Tirar la zaccàgna. Arrancar, tirar a pélle do oſſo.
* ZACCARÀLE. v. TORCOLARE. Fuſo do lagar.
ZÀCCARO. v. ZÀCCHERA.
ZÀCCHERA. f. f. Lama, choca, ſalpico de lama, que ſe apanha nas pernas ao andar.
Zàcchere della veſte. Chocas do veſtido.
Zàcchera. Bagatella, ridicularia, couſa pouca, ninharia.
Zàcchera. Embrulho, embaraço, enredo.
Zàcchera. Hum nada.
Quel, ch' io ho fatto mi pare una zàcchera. Aquillo, que eu tenho feito, e me parece hum nada.
Zàcchera. Aquelle pouco de eſterco, ou de outra porcaria, pegada ſobre a lã das cabras, ou das ovelhas da parte trazeira.
ZACCHERAMENTO. f. m. Choca, lama, rabo; a acção de enlamear.
ZACCHERÀRE. v. a. Enlamear, encher de chocas, ſalpicar de lama.
ZACCHERARSI. v. n. p. Enlamear-ſe, encher-ſe de chocas.
ZACCHERÀTO. adj. m. TA. f. Enlameado, cheio de lama, de chocas, ſalpicado de lama.
ZACCHERATÒRE. v. m. Enlameador; o que faz chocas, e ſe enlamea.
ZACCHERAZZA. peior. DI ZÀCCHERA. Choca, que ſe não póde tirar.
ZACCHERELLA. dim. f. DI ZÀCCHERELLA. Chocazinha, leve ſalpico de lama.
ZACCHERÒSO. adj. m. SA. f. Choquento, cheio de choquas, de ſalpicos de lama, enlameado.
ZACCHERUZZA. dim. f. DI ZÀCCHERA. v. ZACCHERELLA.
* ZACCONÀTO. Palavra uſada antigamente pelos homens do campo no tempo de *Boccaccio*, que ſe não ſabe o que quer dizer.

Z A F

ZAFFAMENTO. ſ. m. A acção de tapar com hum batoque.

ZAFFARDOSO. adj. m. SA. f. Çujo, manchado, porco, inquinado.

ZAFFARÀNO. v. ZAFFERANO.

ZAFFARE. v. a. Tapar com o batoque.

ZAFFÀTA. ſ. f. Aſpersão, borriſo, que dão os licores, ſahindo com impeto dos vaſos.

Zaffàta. no fig. Dito pungente, palavra picante, injúria, contumelia, affronta.

Dare una zaffàta a uno. Offender, tratar alguem com palavras injuriosas, e picantes.

ZAFFATÀCCIA. peior. DI ZAFFÀTA. Forte aſpersão de algum licor.

ZAFFÀTO. adj. m. TA. f. Tapado com batoque.

ZAFFATÙRA. ſ. f. A acção de tapar com batoque, e com rolha.

ZAFFERANATO. adj. m. TA. f. Açafroado, com infusão de açafrão.

Zafferanato. Açafroado, de côr de açafrão.

ZAFFERÀNO. ſ. m. Açafrão; flor de herva conhecida.

Zafferàno baſtardo. Açafrão baſtardo, açafrôa.

Zafferàno bianco in mezzo. Açafrão branco no meio.

Tinto con zafferàno. Açafroado, tinto com açafrão.

ZAFFÈTICA. } v. ASSA FETIDA.
ZALFÈTICA. }

ZAFFIRETTO. dim. m. DI ZAFFIRO. Safirazinha, pequena ſafira.

ZAFFIRO. ſ. m. Safira, pedra precioſa de côr azul.

ZAFFITE. v. ZAFFIRO.

ZAFFO. ſ. m. Batoque, tapador, rolha, inſtrumento de páo, com que ſe tapa o buraco dos vaſos para não verterem.

Zaffo. Esbirro, quadrilheiro, beleguim, malfim.

Zaffo. v. *Turacciolo.*

ZAFFRONE. ſ. m. Açafrôa, açafrão baſtardo, ou ſilveſtre.

Z A G

ZAGÀGLIA. ſ. f. Zagaia, garrocha, eſpecie de dardo.

ZAGAGLIÈTTA. dim. f. DI ZAGÀGLIA. Zagaiazinha, pequena garrocha.

Z A I

ZAINETTO. dim. m. DI ZÀINO. Çurrãozinho, pequeno çurrão.

ZÀINO. ſ. m. Çurrão, ſaccola, alforje de pélle, de que usão os paſtores.

ZÀINO. adj. m. NA. f. Zaino, morzello, nome, que ſe dá aos cavallos, que são todos negros, ſem malha alguma.

Z A M

ZAMÀRRA. ſ. f. Çamarra, eſpecie de veſtido curto.

Veſtito de zamàrra. Veſtido de çamarra.

ZAMBECCHÌNO. ſ. m. Qualidade de navio, de que usão os que andão a corço no Oceano.

ZAMBÈCCHIO. ſ. m. } Eſpecie de navio.
ZAMBECCO. ſ. m. }

ZAMBERLUCCO. ſ. m Gabão, veſtido comprido, e largo de panno, o qual tem hum capuz tão largo, que póde cubrir a cabeça, ainda que tenha hum turbante. Turco.

* ZAMBRA. ſ. f. Camara, cubiculo.

* *Zambra.* Commua, ſecreta, neceſſaria.

ZAMBRÀCCA. ſ. f. Mundana, meretriz, puta, mulher do mundo de pouco preço.

Zambràcca. Mulher porca, immunda, çuja, mal aſſeada.

ZAMBRACCÀCCIA. peior. DI ZAMBRÀCCA. Mulher inteiramente proſtituida, viliſſima meretriz.

ZAMBRACCAMENTO. ſ. m. Vida proſtituida; a acção de andar pelos lupanares, e por caſa das mulheres publicas.

ZAMBRACCARE. v. n. Andar pelos lupanares, por caſa das mulheres de proſtituição, de má vida.

ZAMBRACCÀTO. adj. m. TA. f. Que vive com as meretrizes, com as mulheres de proſtituição.

ZAMBRACCATORE. v. m. Putanheiro, o que anda pelos lupanares, por caſa das mulheres proſtituidas.

ZAMBÙGO. ſ. m. Sabugueiro, qualidade de arvore, ou de arbuſto.

ZAMPA. ſ. f. Mão de animal quadrupe.

Zampa derettana. Perna, pé.

Zampa. Pata, propriamente ſe diz dos pés daquelles animaes, que tem dedos, unhas, ou garras.

ZAMPARE. v. a. Dar patada, ferir com a pata, com as unhas.

ZAMPÀTA. ſ. f. Patada, ferida feita com a pata, e com as garras.

Tirar una zampàta ad uno. Atirar, dar huma patada a alguem, ferir com a pata, com as garras.

ZAMPETTA. dim. f. DI ZAMPA. Patazinha, pequeno pé.

ZAMPETTARE. v. n. Começar a andar, mover as pernas para caminhar.

Zampettare. Pernear.

ZAMPETTO. dim. m. DI ZAMPA. Patazinha, pequena mão, pézinho.

ZAMPICARE. v. n. Coxear, andar coxeando.

ZAMPILLAMENTO. ſ. m. Sahida de agua em chorro; a acção de ſahir em chorro.

ZAMPILLANTE. p. a. m. f. Que ſahe, que arrebenta em chorro; o que ſe diz da agua.

ZAMPILLARE. v. n. Sahir, correr, arrebentar em chorros, em bicas a agua, ſahir com violencia.

ZAMPILLETTO. dim. m. DI ZAMPILLO. Chorrozinho, pequena bica, pequeno chorro, pequena fonte de agua.

ZAMPILLETTO. ſ. m. Qualidade particular de vaſo de vidro para ſe beber.

ZAMPILLÌO. ſ. m. Chorro, bica, fonte de agua, que arrebenta naturalmente de alguma parte; a acção de ſahir, e de arrebentar a agua em chorro, em bica de alguma parte.

ZAMPILLO. ſ. m. Chorro, bica, fonte, agua, que ſahe em pouca quantidade por hum pequeno canudo.

ZAMPÌNA. dim. f. DI ZAMPA. v. ZAMPÌNO.

ZAMPÌNO. dim. m. DI ZAMPA. Patazinha, pézinho, pequeno pé, mãozinha de hum animal quadrupede.

Tanto va la gatta al lardo, ch' ella vi laſcia lo zampìno. Prov. Tantas vezes vai o cantarinho á fonte até que lá fica: *Quem ſæpe tranſit caſus, aliquando invenit.*

ZAMPÌNO. ſ. m. Pinheiro alvar, eſpecie de pinheiro ſilveſtre.

ZAMPOGNA. ſ. f. Gaita de folle, inſtrumento ruſtico, de que usão os Gallegos, que ſe toca com a boca.

Sonatore di zampogna. Gaiteiro, o que toca gaita de folle.

Sonar la zampogna. Tocar gaita de folle: *Fiſtula canere, cum fiſtula ſonum inflare.*

ZAMPOGNARE. v. n. Tocar gaita de folle.

Zampognare. no fig. Cantar.

ZAMPOGNATORE. v. m. Gaiteiro, o que toca gaita de folle.

ZAMPOGNETTA. dim. f. DI ZAMPOGNA. Gaitinha de folle.

Z A N

ZANA. ſ. f. Ceſta ovada.

Zana. Berço: *Cuna; Cunabula.*

Zana. no fig. Engano, trapaça, dólo.

Appiccar zane. Attribuir a alguem couſas dignas de vituperio: *Turpia alicui adſcribere.*

Zana. Mariola, homem do facco, de ganhar.

ZANAJUÒLO. ſ. m. Mariola, homem de ganhar, que traz as couſas em hum ceſto ás coſtas.

ZANÀTA. ſ. f. Ceſta cheia, quantidade de alguma couſa, que entra, e enche hum ceſto.

ZANCA. v. GAMBA. Perna.
ZANNA. ſ. f. Dente grande de alguns animaes, como de javali.
Zanna. Inſtrumento, de que muitos artifices ſe ſervem para polir.
ZANNARE. v. a. Polir com hum dente de cão, ſervir-ſe de hum dente de cão para polir.
ZANNATA. ſ. f. Ridicularia, couſa, que faz rir, bagatella, couſa ridicula.
Dire, Fare delle zannàte. Dizer, fazer bobices, ridicularias.
ZANNÀTO. adj. m. TA. f. Que tem dentes grandes, ſahidos para fóra.
Zannàto. Polido, liſo com dente de cão.
ZANNI. ſ. m. Bufão, bobo, eſcurra, chocarreiro, farciſta; o que ſe introduz nas Comedias Italianas.
Fare il zanni. Repreſentar de bobo, de bufo; fazer o papel de bobo.
ZANNIGGIARE. v. n. Fazer o papel de bufo, repreſentar de bobo.
ZANNUTO. adj. m. TA. f. Que tem dentes grandes, e ſahidos para fóra.
ZANZÀRA. ſ. f. } Moſquito, animalzinho conheci-
ZENZÀRA. ſ. f. } do volatil.
Mettere una zanzàra nella teſta. Metter hum ſciſma na cabeça a alguem, iſto he. Dizer-lhe huma couſa, que o faça ficar em confuſão, ou lhe dê que penſar.
ZANZARETTA. dim. f. DI ZANZÀRA. Moſquitinho, pequeno moſquito.
ZANZARIÈRE. ſ. m. Moſqueteiro, eſpecie de pavilhão, ou cortinado para ſe defender huma peſſoa eſtando na cama dos moſquitos.
ZANZAVERÀTA. ſ. f. Compoſto de muitos ingredientes medicinaes.
ZÀNZERO. ſ. m. Rapaz impudico, e deshoneſto.

Z A P

ZAPPA. ſ. f. Enxada, enxadão, ſacho, inſtrumento conhecido para o preſtimo de cultivar a terra.
Zappa di due denti. Alvião, enxada de dous dentes; inſtrumento ruſtico.
Darſi la zappa nel piede da ſe ſteſſo. Ferir-ſe, matar-ſe com a ſua propria eſpada.
ZAPPADÒRE. v. ZAPPATORE.
ZAPPARE. v. a. Cavar a terra com a enxada.
Zappare. Arruinar, deſtruir, ſubverter.
Zappar la rena. Cavar na arêa, trabalhar em vão, inutilmente: *Operam perdere.*
Zappare. Tocar mal o cravo, a eſpinheta, e ſemelhantes inſtrumentos; o que os Portuguezes dizem Arranhar no cravo.
ZAPPATERRA. adj. m. f. Cavador; o que cava, e cultiva a terra com a enxada.
ZAPPÀTO. adj. m. TA. f. Cavado, lavrado, cultivado com a enxada.
Zappàto. Feito com a enxada.
Zappàto. no fig. Arruinado, deſtruido, ſubvertido.
Zappàto. Mal tocado, arranhado, fallando-ſe do cravo.
ZAPPATORE. v. m. Cavador, o que cava.
ZAPPATORELLO. dim. m. DI ZAPPATORE. Cavadorzinho, pequeno cavador.
ZAPPATÙRA. ſ. f. Cavadura, cava; a acção de cavar.
ZAPPELLO. dim. m. DI ZAPPA. v. ZAPPETTA.
ZAPPETTA. dim. f. DI ZAPPA. Enxadinha, pequena enxada.
ZAPPETTARE. v. a. Cavar levemente, dar huma cava ſuperficial.
ZAPPETTÌNA. dim. f. DI ZAPPA. Enxadinha, ſacho pequeno.
ZAPPONARE. v. a. Deſtorroar com hum enxadão.
ZAPPÒNE. ſ. m. Enxadão, qualidade de enxada eſtreita, e comprida.

Z A R

ZARA. ſ. f. Qualidade de jogo, que ſe faz com tres dados.
Zara. Riſco, perigo.
Metter a zara la ſua gloria. Arriſcar a ſua gloria, a ſua reputação: *Nominis ſui periculum ſubire.*
Senza zara d' alcuno. Sem riſco, ſem perigo de alguem: *Abſque ullius diſcrimine.*
Zara a chi tocca. Prov. Tanto peior para aquelle, a quem toca: *Quibus id contigerit, ipſi videant.*
ZARÒSO. adj. m. SA. f. Arriſcado, perigoſo, que tem riſco, ſujeito ao perigo.

Z A T

ZATTA. ſ. f. Melão, ou pepino, qualidade de fruta.
Zatta. Qualidade de náo.
Zatta. Jangada, páos, taboas unidas juntamente, que ſe puxão pela agua, e ſervem para o tranſporte das fazendas naquelles rios, onde não podem navegar embarcações.
ZATTERA. v. ZATTA.

Z A V

ZAVARDARE. v. n. } Inquinar-ſe, manchar-ſe,
ZAVARDARSI. v. n. p. } cujar-ſe.
ZAVATTIÈRE. v. CIABATTIÈRE.
ZAVORRA. ſ. f. Laſtro, arêa, ou outra couſa, que ſe deita no porão dos navios para os pôr em equilibrio.

Z A Z

* ZAZZEÀTO. adj. Voz antiga uſada pelos homens do campo no tempo de *Boccaccio*, que hoje ſe não entende.
ZÀZZERA. ſ. f. Cabello da cabeça dos homens, que não paſſa dos hombros, mellaneas.
Zazzera a poſticcio. Cabello poſtiço.
Portar la zazzera. Crear cabello.
ZAZZERACCIA. peior. DI ZÀZZERA. Máos cabellos da cabeça eſguedilhados.
ZAZZERÌNA. dim. f. DI ZAZZERA. Pequenos cabellos, e maltratados.
ZAZZERÌNO. dim. m. DI ZÀZZERA. Mellaneaszinhas, pequenas mellaneas.
Zazzerìno. Aquelle, que tem os cabellos compridos, que preſume de galante pelos ſeus cabellos, que traz, e conſerva os ſeus cabellos: *Caſariatus.*
ZAZZERÒNE. aug. DI ZÀZZERA. Cabello muito comprido, mellaneas compridas.
Zazzeròne. Aquelle, que traz os cabellos compridos.
ZAZZERÙTO. adj. m. TA. f. Que tem cabellos compridos, que lhe dão pelas eſpadoas.

Z E A

ZEA. ſ. f. Certo genero de trigo. v. SPELTA, o FARRO.

Z E B

ZEBA. ſ. f. Cabra.
ZEBBA. v. ZEBA.

Z E C

ZECCA. ſ. f. Moeda, ou Caſa da Moeda, lugar onde ſe cunha o dinheiro.
Nuovo di zecca. } Noviſſimo, muito novo.
Uſcito di zecca. }
Zecca. Carrapato, bicho ſilveſtre, que ſe apega aos cães, e ás raposas, e a outros animaes, e ingroſſa pela chupadura do ſangue: *Ricinus.*
ZECCARE. v. a. Acunhar, bater, fazer moeda.
ZECCATORE. v. m. Moedeiro, o que bate, e cunha dinheiro, moeda.
ZECCARDA. ſ. f. Paparote, pancada de hum dedo, que ſe deſpede debaixo de outro dedo.
Dar una zeccarda. Dar hum paparote.
ZECCHIÈRE. v. ZECCHIÈRO.
ZECCHIÈRO. ſ. m. Aquelle, que tem a ſuperintendencia da Caſa da Moeda.
Zecchièro. Moedeiro, o que trabalha na Caſa da Moeda.
ZECCHÌNO. ſ. m. Sequim, moeda de ouro, que corre na Republica de Veneza.

Z E D

ZEDOÀRIA. v. ZETTOVÀRIO.

Z E F

ZÈFFIRO. ſ. m. Zefiro, Eſſudoeſte, Favonio, nome de vento Occidental.

Zèffiro. Viração, vento, que ſopra ſuavemente: neſta ſignificação he uſado eſte nome pelos Poetas.

ZÈFIRO. v. ZÈFFIRO.

Z E L

ZELAMÌNA. ſ. f. Calamina, pedra de diverſas côres, que ſe acha junto ás minas do cobre, e fundida com elle augmenta o pezo, e o tinge de côr amarella, pelo que toma o nome de *Latão.*

ZELANTE. p. a. m. f. Zelante, zeloſo, que zela, zelando.

ZELANTEMENTE. adv. Zeloſamente, com affeição, apaixonadamente, com affecto.

ZELANTISSIMAMENTE. adv. ſup. Zeloſiſſimamente, muito affeiçoadamente, affectuoſiſſimamente, com baſtante affecto, apaixonadamente.

ZELANTISSIMO. ſup. m. MA. f. Zelantiſſimo, muito zeloſo, apaixonadiſſimo, muito affectuoſo, affeiçoadiſſimo.

ZELARE. v. n. Zelar, ter zelo, affeição, affecto, affeição a alguem.

Zelare ſopra qualchedùno, o per qualchedùno. Zelar alguem, ter zelo de alguem.

ZELATO. adj. m. TA. f. Zelado, de que ſe tem zelo.

Zelàto. Zeloſo.

ZELATORE. v. m. Zelador, zeloſo; o que zela, e tem zelo.

ZELATRÌCE. v. f. Zeladora, zeloſa; a que zela, e tem zelo, affecto, e paixão.

ZELO. ſ. m. Zelo, affeição, ardor, affecto, paixão, amor, deſejo ardente, eſtimulo do bem proprio, e honra, ou da alheia; ciume.

Aver zelo. Ter zelo, ciume; iſto he, temer que outro não poſſua o ſeu bem: *Studio ardere, inflammari.*

Zelo grande, ardente. Zelo grande, paixão ardente; inflammado zelo.

Con zelo. Apaixonadamente, com zelo, affeiçoadamente, com affecto.

Sotto ſpezie di zelo. Com o diſfarce de zelo: *Studii curæque ſimulatione.*

Zelo. Zelo, emulação.

ZELOSAMENTE. adv. Zeloſamente, com paixão, affectivamente, affectuoſamente, com affecto, affeiçoadamente.

ZELOSISSIMO. ſup. m. MA. f. Zeloſiſſimo, muito affectuoſo, apaixonadiſſimo, muito affeiçoado, que tem grandiſſimo zelo.

ZELOSO. adj. m. SA. f. Zeloſo, que tem zelo, apaixonado, affectuoſo, affeiçoado, cheio de zelo.

Z E N

ZENDÀDO. ſ. m. Qualidade de tafetá.

ZENIT. ſ. m. Zenith, ponto vertical, ou o ponto do Ceo, que eſtá directamente ſobre a noſſa cabeça; e chama-ſe o ſeu contrario *Nadir.* Termo de Aſtrologia.

ZENZÀRA. } v. ZANZÀRA.
ZENZARETTA. } v. ZANZARETTA.
ZENZARIÈRE. } v. ZANZARIÈRE. Moſqueteiro.

ZÈNZERO. ſ. m. } Gingibre; eſpecie de aroma, que vem das Indias.
ZENZÈVERE. ſ. m. } Gingibre; eſpecie de aroma, que vem das Indias.
ZENZÈVERO. ſ. m. } Gingibre; eſpecie de aroma, que vem das Indias.

ZENZOVERÀTA. ſ. f. Compoſição de muitos ingredientes medicinaes.

Zenzoveràta. no fig. Miſtura de couſas embrulhadas.

ZENZÒVERO. v. ZENZÈVERO.

Z E O

ZEO. ſ. m. Peixe gallo; peixe do mar Atlantico.

Z E P

ZEPPA. ſ. f. Cunha pequena para rachar lenha.

Mettere zeppa. no fig. Metter o canto por dentro; procurar ſemear zizania, cauſar diſſensões, deſavenças, diſcordias: *Diſcordias ſerere.*

Eſſere una mala zeppa. Ser coſtumado a ſemear zizania, dar motivo para haver eſcandalo, e deſavenças; ſer ſemeador de diſcordias: *Malorum, & diſcordiarum ſeminator.*

ZEPPÀCCIA. peior. DI ZEPPA. Má cunha.

ZEPPAMENTO. ſ. m. A acção de atteſtar, de encher de modo, que não poſſa levar mais.

ZEPPARE. v. a. Atteſtar, encher muito, de modo que não poſſa levar mais.

ZEPPÀTO. adj. m. TA. f. Atteſtado, muito cheio, cheio de modo que não poſſa mais levar.

ZEPPATORE. v. m. Aquelle, que atteſta, e enche muito mais.

ZEPPATÙRA. ſ. f. A acção de atteſtar, e de encher de modo, que mais não póde levar.

ZEPPO. adj. m. PA. f. Atteſtado, cheiſſimo, cheio de modo, que mais não póde caber.

Z E R

ZERBINERÌA. ſ. f. Affectação no aſſeio, aſſeio affectado.

ZERBÌNO. adj. m. NA. f. Molle, effeminado, que preſume de aſſeado, preſumido, requebrado, galante.

Far il zerbino. } Affectar aſſeio, ſer preſumido,
Star ſul zerbino. } requebrar-ſe todo: *Elegantiæ ſtudere.*

ZERO. ſ. m. Cifra, figura de Arithmetica, que não ſignifica, ſe não acompanhada com as outras figuras, e ſe forma ſemelhante ao O.

Zero. Nada, couſa alguma.

Eſſere un zero. Ser nada, ſer inutil.

Eſſere ſtimato un zero. Ser eſtimado em nada, não ter eſtimação alguma.

Avere nel zero. no fig. Deſprezar.

Zero. Homem inutil, que não ſerve, e não tem preſtimo para couſa alguma.

Zero. Qualidade de pedra precioſa ſemelhante ao Iris.

Z E T

ZETA. ſ. m. e f. Z, hum, e o ultimo dos caracteres do Alfabeto.

Dall' A alla Zeta. Do A até ao Z; iſto he, do principio até ao fim: *A vertice ad talos.*

ZETTOVÀRIO. ſ. m. Raiz de huma arvore.

Z E U

ZEUGITE. ſ. f. Qualidade de canna para fazer laços para paſſarinhar.

ZEUGMA. ſ. f. Zeugma, eſpecie de Figura de Grammatica, pela qual hum meſmo Verbo, hum meſmo Nome, huma meſma Conjuncção, exprimindo-ſe huma ſó vez, ſe entende mais vezes para ſe exprimir o ſentido de huma, ou mais orações.

Z E Z

ZEZZO. adj. ZA. f. Ultimo, extremo.

Al da zezzo. Ultimamente, no ultimo.

ZÈZZOLO. ſ. m. Bico do peito, e da mamma.

Z I A

ZIA. ſ. f. Tia, irmã do pai, ou da mãi.

Z I B

ZIBALDONÀCCIO. peior. DI ZIBALDÒNE. Ha miſtura.

ZIBALDÒNE. ſ. m. Miſcellanea, miſtura, confuſão, ajuntamento confuſo.

ZIBELLÌNO. ſ. m. Zebellina, eſpecie de doninha, animal muito ſemelhante á marta, mas algum tanto branco.

Zibellìno. Zebellina, a pélle de zebellina.

ZIBELLÌNO. adj. m. NA. f. De zebellina.

Pelli zibellìne. Péles zibellinas; martas zebellinas.

ZIBETTO. ſ. m. Gato de algalea, animal ſemelhante ao gato.

Zibetto. Algalea, o excremento deſte animal, de que ſe uſa para cheiro.

ZIBBÌBO. ſ. m. Eſpecie de uva paſſada, maior, e mais doce que a outra.

ZIBÌBO. v. ZIBBÌBO.

Z I E

ZIÈMO. ſ. m. Meu tio.

ZÌESO. ſ. m. Seu tio.

Z I G

ZÌGOLO. ſ. m. Verdelhão, qualidade de paſſaro.
Zigolo. Qualidade de peixe.
ZIGOMÀTICO. ſ. m. Oſſo da queixada de ſima, que ſe ajunta ao craneo. Termo de Anatomia.
ZIGRÌNO. ſ. m. Qualidade de couro preparado, que ſerve para fazer capas aos livros.

Z I L

ZILOBALSAMO. ſ. m. Planta, que produz o balſamo.

Z I M

ZIMAR. ſ. m. Ferrugem do cobre.
ZIMÀRRA. ſ. f. Chimarra, ou Çamarra, qualidade de veſtido comprido, que arraſta pelo chão, ſotaina.
ZIMARRÀCCIA. peior. DI ZIMÀRRA. Má chimarra, vil çamarra.
ZIMARRETTA. dim. f. DI ZIMÀRRA. Chimarrazinha, çamarrazinha.
ZIMARRÒNE. aug. DI ZIMÀRRA. Chimarra grande, çamarra grande.
ZIMBELLARE. v. a. Reclamar, incitar, chamar os paſſaros pelo meio do reclamo, ou da negaça.
Zimbellare. Moer com hum ſacco cheio de arêa, ou de cinza.
ZIMBELLÀTA. ſ. f. Moedura, pancadas, que ſe dão com hum ſacco cheio de arêa, ou de cinza.
ZIMBELLATORE. v. m. Reclamador de paſſaros; o que reclama, e faz reclamo aos paſſaros.
ZIMBELLATÙRA. ſ. f. Reclamo, a acção de reclamar, de chamar, de incitar os paſſaros com reclamo.
ZIMBELLO. ſ. m. Chama, negaça, paſſaro, que faz vir os outros, e que os faz cahir nas redes, ou nos laços, que ſe lhe armárão.
Zimbello. Reclamo.
Zimbello. no fig. Attractivo, aſſago, caricia para attrahir, e enganar.
Eſſer il zimbello. / *Servir di zimbello.* } Ser o ludíbrio, o objecto de riſo de todos.
Zimbello. Pequeno ſacco cheio de cinza, ou de arêa, ou de tomentos, com que os rapazes dão huns nos outros.
ZIMÌNO. ſ. m. Qualidade de guizado cozido de hum modo particular.

Z I N

ZINÀLE. ſ. m. Avental, panno, que huma peſſoa põe diante de ſi para conſervar os ſeus veſtidos limpos.
Zinàle. Avental, que as mulheres trazem por enfeite.
ZINÈPRO. / ZINFONÌA. } v. } GINÈPRO. / SINFONÌA.
ZINGANO. ſ. m. NA. f. Cigano, Cigana, Egypcio, Egypcia, eſpecie de gente, que gyra o Mundo com o pretexto de dizer a boa dita; armando mil trapaçarias; vagabundo, mendicante, libertino.
ZINGARELLO. dim. m. LA. f. DI ZÌNGARO. Ciganozinho, pequeno Egypcio.
ZINGARESCA. ſ. f. Cantata, cantiga a modo dos Ciganos, que coſtumão cantar as máſcaras.
ZINGARESCO. adj. m. CA. f. De Cigano, pertencente ao Cigano
ZINGARO. v. ZINGANO.
ZINGHINÀJA. Se uſa com o verbo *Gittare* do ſeguinte modo.
Gittar la zinghinàja. Convaleſcer da doença, eſtar convaleſcente, na convaleſcença; andar recuperando a ſaude: *Convaleſcere ex morbo.*
ZINNA. v. MAMMELLA. Mamma pequena, mammínha.
ZINNARE. v. a. Mammar, chupar com a boca o leite.
* ZINZANIOSO. v. ZIZZANIOSO.
ZINZÌBO. ſ. m. Gingibre, aroma, eſpecie de adubo, que ſe deita no comer.
ZINZINARE. v. n. / ZINZINNARE v. n. } Beberricar, beber ás gottinhas, aos ſorvos.
ZINZINATORE. v. m. Beberricador; o que beberrica, e bebe aos poucos, e a miude.
ZINZÌNO. E ſe ajunta com o verbo *Bere.*
Bere a zinzìni. Beberricar, beber pouquiſſimo de cada vez, e a miudo: *Pitiſſare, ſorbillare; Exiguis hauſtibus, iiſque crebris potare.*

Z I O

ZIÒ. ſ. m. Tio, irmão do pai, ou da mãi.
Cadere in grembo al zio. Prov. Vir o negocio á mão de quem hum homem deſejaria: *Rem perbelle, & ex ſententia in manus alicujus incidere.*

Z I P

ZIPOLARE. v. a. Tapar com huma rolha, com hum batoque.
ZIPOLETTO. dim. m. DI ZÌPOLO. Batoquezinho, pequena rolha, ſuſpirozinho, pequena torneira.
ZÌPOLO. ſ. m. Batoque, eſguicho, rolha, torneira, ſuſpiro de hum barril, de hum tonel.
Far d' una lancia un zìpolo. Prov. Fazer de hum elefante huma moſca; iſto he, reduzir o muito a pouco.
Far d' una lancia un zìpolo. De huma materia apta para fazer huma couſa grande, apenas tirar por pouco ſaber, ou por deſcuido huma pequena: *Pro amphora urceum facere.*

Z I R

ZIRBÀLE. adj. m. f. Do zirbo, pertencente ao redanho.
ZIRBO. ſ. m. Zirbo, redanho dos inteſtinos.
ZIRLAMENTO. ſ. m. Grito, aſſobio dos tordos.
ZIRLARE. v. n. Gritar, aſſobiar como os tordos.
ZIRLETTO. dim. m. DI ZÌRLO. Aſſobiozinho, pequeno grito agudo como os dos tordos.
ZIRLO. ſ. m. Aſſobio, grito dos tordos, voz aguda, e truncada, que dão os tordos.
Zirlo. Tordo, que ſe tem na gaiola para aſſobiar.
ZIRO. ſ. m. Talha, bião do azeite.

Z I S

ZÌSICA ſ. f. / ZÌSIGA. ſ. f. } Qualidade de uva.
* ZISO. v. ZIESO.

Z I T

ZITA. / ZITO. } v. } ZITELLA. / ZITELLO.
ZITELLA. ſ. f. Donzella, rapariga; vocabulo Romano adoptado na lingua Toſcana.
ZITELLO. ſ. m. Rapaz.
ZITTÌNO. v. ZITELLO.
ZITTÌRE. v. n. Gritar como os coelhos. v. GUAIRE.
ZITTO adv. Calluda, chitão, ſilencio; voz, com que ſe põe ſilencio.
Star zitto. Callar-ſe, eſtar callado.
Non ſentirſi un zitto. Não ſe ſentir huma moſca; eſtar tudo quieto, ſocegado, callado.
Zitto. no fig. Quieto, tranquillo, ſocegado, pacato, pacificado.

Z I Z

* ZIZZA. ſ. f. Mamma, teta.
ZIZZÀNIA. ſ. f. Joio, má herva, que naſce entre o trigo.
Zizzánia. no fig. Zizania, diſcordia, diſſensão, deſavença, eſcandalo, deſunião, offenſa.
Mettere zizzanie. Metter zizanias.
Seminare, una. / *Sparger zizzanie.* } Semear, eſpalhar zizanias, diſſensões, diſcordias: *Diſcordias ſerere.*
ZIZZANIOSO. adj. m. SA. f. Cheio de joio.
Zizzanioſo. no fig. Que ſemea diſcordias, que mette zizanias.
ZÌZZIBA. ſ. f. Maçã da anafega, açufeifa; qualidade de fruta.
ZÌZZIBO. ſ. m. Maceira da anafega, açufeifa, arvore.
ZÌZZIFA. / ZÌZZIFO. } v. } ZÌZZIBA. / ZÌZZIBO.
ZIZZIGA. ſ. f. Nome, que ſe dá a huma qualidade de uva.

ZIZZOLARE. v. n. Beber muito, emborrachar-se.

Z O C

ZOCCOLÀJO. s. m. Aquelle, que faz alparcas, e sandalhas.

ZOCCOLANTE. s. m. Que traz alparcas, sandalhas: e commummente se diz, Frade de huma das Religiões de S. Francisco, que traz tamancas.

ZOCCOLATA. s. f. Tamancada, alparcada, pancada, que se dá com a tamanca.

ZOCCOLETTO. dim. m. DI ZÒCCOLO. Tamancazinha, pequena alparca, sandalhazinha.

ZÒCCOLO. s. m. Tamanca, alparca, sandalha, calçado de alguns Religiosos com a sola de páo.

Zoccolo. Tamanco, socco, de que usão muitos homens, especialmente os do campo.

Zoccolo da ghiaccio. Tamanco para andar pelo gelo.

Andar in zòccolo. Andar em tamancos.

Zòccolo. Sóccolo, base, parede mais sahida para fóra, em que se forma outra mettida dentro: membro de Arquitectura.

Zòccolo. no fig. Homem fatuo, estólido, estúpido, sem juizo.

Zòccolo. Torrão, montão, pedaço de terra separado da sua massa.

Zòccolo. Voz, que pronunciada assim absolutamente, indica maravilha: Eia, pois.

Zòccoli, donne udite. Eia, mulheres, ouvi.

Zòccoli, bisogna andar via. Eia, vamos.

Andare in zòccoli per l' ascintto. Commetter o peccado da Sodomia; estar maculado no nefando vicio da Sodomia.

Star sotto la tacca del zòccolo. Estar com grande sujeição; estar muito sujeito.

Andar le gatte in zòccoli. Prov. Haver summa alegria.

Frittata con gli zòccoli. Fritada de ovos mexidos com pedaços de carne secca, ou de presunto.

Z O D

ZODIACÀLE. adj. m. f. Do Zodiaco.

ZODÌACO. s. m. Zodiaco, circulo no Ceo; hum dos seis grandes circulos da esféra, posto obliquamente entre os dous pólos do Mundo, e que toca ambos os Tropicos em dous differentes pontos.

Il Zodiaco rubecchio. O circulo dos Signos.

Z O F

ZÒFORO. s. m. Espaço comprehendido entre a cornija, e o epistylo. Termo de Arquitectura.

Z O I

ZÒILO. adj. Zoilo, critico, maldizente.

Z O L

ZOLFA. s. f. Solfa, ou Sol, fa.

Cantare a uno la zolfa. Dar huma boa reprehensão, huma forte reprimenda a alguem.

Zolfa degli Ermini. Solfa, canto Ecclesiastico dos Armenios: cousa, de que se não entende, ou percebe nada. Pois os Armenios cantavão todas as orações Ecclesiasticas na sua lingua, e como em Florença havia hum Convento de Frades seus, por isso se deduzio o dito *Proverbio*, que se costuma dizer, quando se não entende alguma cousa.

ZOLFANELLO. s. m. Mécha enxofrada, com que se accende o lume.

ZOLFARUÒLO. v. SOLFARUÒLO. Mecha de enxofre.

ZOLFATÀRA. s. f. Mina de enxofre, lugar donde se tira o enxofre.

Zolfatára. Loge de enxofre, lugar, onde se trabalha o enxofre.

ZOLFATO. adj. m. TA. f. De enxofre, enxofrado, sulfureo.

Zolfato. Misturado com enxofre, enxofrado.

ZOLFATÙRA. s. f. Fumo de enxofre, que arde.

ZOLFÌNO. adj. m. NA. f. Sulfureo, de enxofre, enxofrado.

ZOLFÌNO. s. m. Côr de enxofre; qualidade de côr, assim chamada pela semelhança á côr do enxofre.

Zolfino. Mécha, torcida cuberta de enxofre para uso de accender o lume.

ZOLFO. s. m. Enxofre, mineral de materia inflammavel, que depressa se accende.

Zolfo. Entre os Chymicos he hum dos principios activos das cousas naturaes. Enxofre.

Zolfo. Massa de enxofre.

ZOLLA. s. f. Relva, torrão de terra tirado de hum prado, e cuberto de hervas.

Zolla. no fig. Terras, campos, herdades, possessões, bens do campo, predios rusticos.

Zolla picciola. Torrãozinho, pequeno torrão.

ZOLLOSO. adj. m. SA. f. Cheio de torrões de terra.

Z O M

ZOMBAMENTO. s. m. Pancadaria, zurzidura; a acção de dar pancadas.

ZOMBARE. v. a. Dar pancadas, zurzir, cascar, malhar.

ZOMBATO. adj. m. TA. f. Zurzido, cascado, que levou pancadas, malhado.

ZOMBATORE. v. m. Zurzidor; o que dá pancadas, e casca.

ZOMBATÙRA. s. f. Pancadaria, zurzidura; a acção de zurzir.

ZOMBOLAMENTO.	v.	ZOMBAMENTO.
ZOMBOLARE.		ZOMBARE.
ZOMBOLATO.		ZOMBATO.
ZOMBOLATORE.		ZOMBATORE.
ZOMBOLATÙRA.		ZOMBATÙRA.

Z O N

ZONA. s. f. Facha, cinto, banda.

Zona. Zona; cada huma das cinco fachas, que dividem os Meridianos em angulos rectos, o que os Astronomos formárão para dividir as situações do Mundo.

Zona. Zona, espaço de globo terrestre comprehendido entre dous circulos parallelos entre si, e o Equador.

Zona torrida, calda. Zona torrida.

Zona temperata. Zona temperada.

Zona fredda. Zona glacial, ou frigida: *Zona rigens.*

ZONZO. Se costuma ajuntar com os seguintes Verbos, formando as taes locuções.

Andar a zonzo. Andar de huma parte para outra sem saber para onde; andar errante, vaguear.

Andar il cervello a zonzo. no fig. Andar o juizo, a cabeça á roda, enlouquecer, fazer-se louco, doudo.

Mandare il cervello a zonzo. no fig. Fazer andar o juizo, a cabeça á roda, fazer enlouquecer, e perder o juizo a alguem.

Z O O

ZOÒFITO. s. m. Zoofyto, planta animal, corpo natural, substancia, que he animal juntamente, e planta, como são as esponjas, e o coral. Palavra Grega.

ZOOLOGÌA. s. f. Zoologia, parte da Farmacopea, que trata dos remedios, que se tirão dos corpos dos animaes, assim vivos, como mortos.

ZOOTOMÌA. s. f. Zootomia, anatomia dos corpos dos animaes. Palavra Grega.

Z O P

ZOPISSA. s. f. Rezina misturada com cêra.

ZOPPÀCCIO. peior. DI ZOPPO. Máo coixo, que coxea muito.

ZOPPÀGGINE. s. f. Coxeadura; a acção do que coxea.

ZOPPARE. v. ZOPPICÀRE.

ZOPPETÌNO. dim. m. NA. f. DI ZOPPETTO. Coxinho, que coxea muito pouco.

ZOPPETTO. dim. m. TA. f. DI ZOPPO. Coxoziñho, mancozinho.

ZOPPICAMENTO. s. m. Coxeadura, manqueira; a acção de manquejar.

ZOPPICÀNTE. p. a. m. f. Que coxea, coxeando.

Zoppicante. no fig. Falto, defeituoso, que tem suas faltas, e seus defeitos.

Lo

La ſua perfezione è zoppicante. A ſua perfeição tem ſeus defeitos.

ZOPPICARE. v. n. Coxear, manquejar, andar algum tanto coxo, inclinar-ſe mais de huma parte, que de outra ao andar.

Zoppicare leggiermente. Coxear levemente.

Zoppicare. no fig. Inclinar-ſe, ter inclinação, pender para algum deſejo vicioſo.

ZOPPICÒNE. adv. } Vozes uſadas com alguns ver-
ZOPPICONI. adv. } bos: e ſignifica o meſmo, que

ZOPPICANDO. Coxeando, manquejando.

Andar zoppicòne. Coxear, manquejar, andar manquejando.

ZOPPO. adj. m. PA. f. Coxo, manco, impedido das pernas, ou dos pés, de modo que não poſſa andar igual, ou direito.

Divenir zoppo. Coxear, manquejar.

Farſi zoppo. Fazer-ſe coxo, manco.

Corrèr a piè zoppo. Correr com hum ſó pé: *Pede uno currere.*

Correr a piè zoppo. no fig. Padecer difficuldade; como explica o Diccionario de Turim, e ſegundo Antonini. *Non patir difficoltà veruna.* Não padecer, não ter difficuldade alguma: e ſe accommodará áquella expreſsão, que for mais propria do ſentido.

Queſta comparazione corre a piè zoppo. Eſta comparação tem, padece ſua difficuldade.

Chi uſa col zoppo, gli ſe ne appicca. Prov. Quem converſa com os máos, ſe faz tambem mão, o converſar, o tratar com alguem faz com que ſe aprendão, e ſe tomem os ſeus coſtumes, e modos: *Si juxta claudum habites, claudicare diſces. Sumuntur a converſationibus mores.*

Vá sì capra zoppa, ſe 'l lupo non l' intoppa. Prov. Que tambem as couſas fracas ſe ſuſtem, quando não encontrão difficuldade; ſem obſtaculo tudo tem ſeu exito.

La bugia è zoppa. Prov. A mentira não prevalece muito; mais de preſſa ſe apanha hum mentiroſo, que hum coxo: *Cito ſe prodit mendacium.*

Andare a caccia col bue zoppo. Metter-ſe em huma empreza com fraca provisão, e não ſufficiente para o que he neceſſario.

Verſo zoppo. Verſo coxo, que não tem a juſta medida dos ſeus pés, e ſyllabas.

Z O R

ZORONÌSIO. ſ. m. Qualidade de pedra precioſa.

Z O T

ZOTICÀCCIO. peior. DI ZÒTICO. Muito zótico, groſſeiriſſimo, muito toſco, rudiſſimo, muito aſpero, ruſtiquiſſimo.

ZOTICAGGINE. ſ. f. Ruſticidade, groſſeiria, aſpereza de coſtumes; o abſtracto de zótico.

ZOTICAMENTE. adv. Zoticamente, groſſeiramente, toſcamente, com ruſticidade, rudemente, com aſpereza.

ZOTICHETTO. dim. m. TA. f. DI ZÒTICO. Algum tanto zótico, toſcozinho, algum tanto ruſtico.

ZOTICHEZZA. ſ. f. Zotichiſſe, ruſticidade, groſſeiria, rudeza; o abſtracto de zótico.

ZOTICHISSIMAMENTE. adv. ſup. Muito zoticamente, groſſeiriſſimamente, muito toſcamente, rudiſſimamente, com baſtante aſpereza.

ZOTICHISSIMO. ſup. m. MA. f. Muito zótico, groſſeiriſſimo, muito rude, aſperiſſimo, muito toſco, muito intractavel.

ZÒTICO. adj. m. CA. f. Zótico, intractavel, ruſtico, groſſeiro, rude, aſpero de condição, inhumano, impolído, incivil, incommunicavel, agreſte.

ZOTICONACCIO. peior. DI ZÒTICO. Muito zótico, inteiramente agreſte, abſolutamente ruſtico.

ZOTICÒNE. aug. DI ZÒTICO. Muito zótico, muito agreſte, rudiſſimo.

Z U C

ZUCCA. ſ. f. Aboboreira, cabaceira, planta muito conhecida.

Zucca. Abobara, cabaça, coloquintida, o fruto deſta planta.

Zucca. Cabaça, vaſo feito de caſca de cabaça, &c.

Zucca. Molleira, parte da cabeça, que cobre, ou defende o cerebro, os miolos.

Zucca. A cabeça.

Zucca da ſale. Cabeça ſem miolos.

Aver poco ſale in zucca. Prov. Ter falta de juizo, não ter grande eſpirito.

Zucche marine. } Modo baixo. Se coſtuma dizer
Zucche fritte. } por modo de maravilha, ou de
Zucche marinàte. } exclamação, e quando queremos
Zucche, abſolut. } negar huma couſa.

In zucca. Poſto de hum modo adverbial. Em cabeça, com a cabeça deſcuberta: *Aperto, detecto capite.*

Zucca al vento. } Modo baixo. Cabeça vã, ligei-
Zucca vota. } ra, douda: peſſoa, que não tem ſabedoria, habilidade, prudencia; homem leve dos caſcos.

Zucca. Melão, pepino, ou outra ſemelhante fruta, que não tem ſabor.

ZUCCÀJA. ſ. f. Qualidade de vide, e de parreira.

Zuccàja. Qualidade de uva.

ZUCCÀJO. ſ. m. Campo ſemeado de aboboras.

ZUCCAJUÒLA. ſ. f. Qualidade de inſecto nocivo ás hortas, que anda debaixo da terra roendo as raizes das plantas.

ZUCCÀTA. ſ. f. Qualidade de conſerva.

ZUCCHERÀTO. adj. m. TA. f. Açucarado, doce, temperado com açucar.

ZUCCHERÌFLUO. adj. m. FLUA. f. Que corre em açucar.

ZUCCHERÌNO. ſ. m. Maſſa aſma miſturada com ovos, e açucar, e feita de hum certo modo, biſcoitinhos.

ZUCCHERÌNO. adj. m. NA. f. Açucarado, doce como açucar, epitheto, que ſe dá a varias frutas.

Zuccherino. Nome, que ſe dá a huma eſpecie de pedra hume.

Zuccherìno ſolutivo. Qualidade de compoſição medicinal, que ſe faz com maçans, açucar, e infuſão de roſas.

Zuccherìno. Qualidade de peras, ou doces com açucar, ou poſtas de conſerva no açucar.

Poponi zuccherìni. Melancias açucaradas, doces como torrões de açucar.

Frutti zuccherìni. Frutas açucaradas, doces como o açucar.

ZÙCCHERO. ſ. m. Açucar, materia doce, &c.

Zùcchero candito. Açucar candi.

Zùcchero roſato. Açucar roſado.

Zùcchero raffinato. Açucar refinado.

Zùcchero rottame. Eſpecie de açucar.

Aver il cuor nel zùcchero. Eſtar muito contente: *Sorte ſua contentum eſſe.*

Zùcchero in panni. Açucar em pães.

Zùcchero violato. Açucar violado; qualidade de decocção de açucar com infuſão de violas.

Zùcchero di più cotte. } Açucar muito
Zùcchero più raffinato, e migliore. } fino, muito refinado, e melhor.

Cadere il zùcchero. } Sobrevir felicidade, eſtar em
Colare il zùcchero. } felicidade.

Parere un zùcchero. Parecer bom, doce, ſer agradavel, jucundo, acceito.

Di zùcchero. no fig. Doce, amavel, ſuave, ſaboroſo, amoroſo.

Spìra zùcchero. Que reſpira doçura, dociſſimo, muito ſuave: *Dulciſſimus, ſuaviſſimus.*

Zùcchero bianco. Açucar branco.

Venir come gli zùccheri in Dogana. Vir em caixa, encaixotado.

Va

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Venir come gli zuccheri in Dogana. Vir acauteladamente, e com cautela.

ZUCCHEROSO. adj. m. SA. f. Açucarado, doce, que tem em ſi açucar.

ZUCCHETTA. ſ. f. Panella de ferro, arma defenſiva para a cabeça.

ZUCCHETTA. dim. f. DI ZUCCA. Cabacinha, aboborinha, pequena abobora.

ZUCCHETTÌNA. dim. f. DI ZUCCHETTA. Cabacinha pequena, abobora muito pequena.

Zucchettìna. A cabeça da abobora, da cabaça, da coloquintida.

* ZÙCCOLO. ſ. m. O cacaruto, a parte mais alta da cabeça: hoje mais commummente ſe diz CUCUZZOLO, e ſe entende não ſó da cabeça, mas tambem de qualquer extremo cume, ou ponta de alguma couſa.

ZUCCONAMENTO. ſ. m. Rapadura, toſquiadura; a acção de toſquiar.

ZUCCONARE. v. a. Rapar, toſquiar, cortar os cabellos da cabeça.

ZUCCONÀTO. adj. m. TA. f. Rapado, toſquiado, que tem a cabeça rapada.

ZUCCONATORE. v. m. Barbeiro, toſquiador; o que rapa, e toſquia.

ZUCCONATRÌCE. v. f. Barbeira, toſquiadora; a que rapa, e toſquia.

ZUCCONATÙRA. ſ. f. Rapadura, toſquia; a acção de toſquiar.

ZUCCÒNE. adj. Que tem a cabeça rapada, e ſem cabellos.

Zuccòne. Que tem a cabeça dura, que não tem juizo, eſtólido, pateta.

ZUCCOTTO. ſ. m. Qualidade de capacete.

Z U F

ZUFFA. ſ. f. Peleija, contenda, refrega, combate, pendencia, rixa, querélla, diſputa, queſtão.

ZUFFETTA. dim. f. DI ZUFFA. Peleijazinha, leve diſputa.

ZUFFETTÌNA. dim. f. do dim. ZUFFETTA. Muito leve querélla.

ZUFOLAMENTO. ſ. m. Aſſobiadura; a acção de aſſobiar.

ZUFOLARE. v. n. Aſſobiar, tocar o aſſobio, ſilvar.

Zufolare. Dar hum aſſobio, huma aſſobiadura, hum ſom agudo.

Zufolare. Zunir os moſquitos.

Tu puoi zufolare. Tu podes dizer quanto quizeres, que eu não quero fazer nada.

Zufolare negli orecchi. Fallar aos ouvidos, andar deſte modo continuamente inſtigando.

Zufolare. v. *Palafittare.*

ZUFOLATORE. v. m. Aſſobiador; o que aſſobia, e ſilva.

Zufolatore. no fig. Aquelle, que mette inimizios, e cauſa diſcordias.

ZUFOLETTO. dim. m. DI ZÙFOLO. Aſſobiozinho, pequeno aſſobio.

Zufoletto. Frautazinha, pequena frauta.

ZUFOLÌNO. dim. m. DI ZÙFOLO. v. ZUFOLETTO.

ZÙFOLO. ſ. m. Aſſobio, aſſobiadura; a acção de aſſobiar.

Zufolo. Aſſobio, pequeno inſtrumento, com que ſe aſſobia.

Zufolo. Frauta, gaita; inſtrumento muſico paſtoril.

Zufolo. no fig. Neſcio, eſtólido, inſenſato.

ZUFOLÒNE. aug. DI ZUFOLO. Aſſobio grande, grande gaita.

Zufolòne. no fig. Forte neſcio, ignorantão.

ZUFULARE. v. ZUFOLARE.

Z U G

ZUGHETTO. dim. m. DI ZUGO. Bolhinhollozinho, pequena filhó.

ZUGO. ſ. m. Bolhinhollo, filhó.

Zugo. no fig. Simples, neſcio, eſtólido, inſenſato, pateta.

Rimaner un zugo. Ficar como pateta; ficar enganado, ſer eſcarnecido.

ZUGOLÌNO. dim. m. DI ZUGO. Bolinhollo pequeno, filhó pequena.

Z U P

ZUPPA. ſ. f. Sopa de vinho, ou de qualquer outro licor.

Zuppa in brodo. Sopa de caldo: *Panis ex jure.*

Zuppa in latte. Sopa de leite: *Panis lacte intritus.*

Zuppa in acqua. Sopa de agua: *Panis aqua perfuſus.*

Zuppa Franceſe. Sopa Franceza: *Panis Gallico more jurulentus.*

Fare la zuppa con vino, o con altro liquore. Fazer ſopas de vinho, ou de outro licor: *Panem vino, aut alio liquore inbuere, intingere.*

Chi fà l' altrui meſtiere, fa la zuppa nel paniere. Prov. Quem ſe mette a fazer aquillo, que não ſabe, perde o trabalho, e o tempo: *Quam quiſque norit artem, in hac ſe exerceat.*

Fare una zuppa. Modo baſſo. Confundir, perturbar. Modo baixo.

Zuppa Lombarda. Qualidade de ſopa.

So quel ch' io dico quando dico zuppa. Prov. Ter fundamento para dizer, ou crer alguma couſa: *Nec injuria.*

La zuppa mi fa nodo. Acho difficuldade em tudo, e ainda naquellas couſas, onde ſe não deveria achar: *Nodum in ſcirpo eſſendo.*

Fare zuppa di che che ſia. Confundir, perturbar, miſturar alguma couſa: *Confundere.*

Zuppa zuppa. Aſſim repetido tem fórma de exclamação, e ſignifica o meſmo, que *Confondimento, imbroglio*, confuſão, embaraço, embrulhada: *Indigeſta moles.*

Zuppa ſegreta. Beber tendo ainda o pão na boca, e molhallo então.

ZUPPETTA. dim. f. DI ZUPPA. Sopinha, pequena ſopa.

ZUPPÒNE. aug. DI ZUPPA. Sopa grande.

Z U R

ZURLARE. v. n. Folgar, ſaltar de alegria, brincar.

ZURLO. ſ. m. Pião, inſtrumento, com que jogão os rapazes.

Andar in zurlo. Pôr-ſe de bom humor; exultar de alegria.

Eſſere in zurlo. Ter algum exceſſo de alegria; inflammar-ſe com o deſejo.

Mettere in zurlo. Provocar, incitar, accender alguem com alegria.

ZURRO. ſ. m. Alegria, exultação, deſejo exceſſivo.

Cavare il zurro di capo a qualcheduno. Tirar a alegria; cohibir, reprimir alguem, tello em temor: *Aliquem cohibere, in officio continere.*

FINE DEL TOMO SECONDO.

TA-

TABOA,

EM QUE SE EXPLICÃO AS NOTAS, E OS BREVES, DE QUE SE USOU NESTE DICCIONARIO.

** Este ſignal moſtra, que a Palavra, a que eſtá junto, não he já uſada, e que ſó ſe acha nos Eſcritos antigos.*

A Dj. Adjectivo.
Adj. m. Adjectivo maſculino.
Adj. f. Adjectivo feminino.
Adv. Adverbio, ou Adverbial, ou Adverbialmente.
Adv. ſup. Adverbio ſuperlativo.
At. Activo.
Ant. Antigo, ou Antiga.
Aug. Augmentativo.
Der. Derivativo, ou Derivado.
Dim. m. f. Diminutivo maſculino, ou feminino.
Fig. Figuradamente, ou Figurado.
Fig. Gram. Figura Grammatical, ou de Grammatica.
Fig. Ret. Figura Rhetorica.
Inter. Interjeição.
Leg. Legiſtas.
M. Maſculino.
Met. Metáfora, ou Metaforico.
Mod. b. Modo baixo.
Mod. prov. Modo proverbial.
N. p. Nome proprio.
Neut. Neutro.
Neut. paſ. Neutro paſſivo.
P. a. m. f. Participio activo maſculino, feminino.
Peior. Peiorativo.
Pal. Lat. Palavra Latina.
Plur. Plural.
Prep. Prepoſição.
Pro. Pronome.
Prop. Proprio.
Prov. Proverbio, ou Proverbialmente.
Simpl. Simplesmente.
Sent. fig. prop. Sentido figurado, proprio.
Signif. at. Significado, ou ſignificação activa.
Sim. Semelhança.
Sincop. Sincope.
Sing. Singular.
Sup. Superlativo.
Suſt. ou S. Subſtantivo.
T. Aſt. Bot. de Agric. de Arqu. de Anat. Ec. ou E. Fil. Gram. L, ou Leg. Log. Med. Ret. T. ou Theo. Termo Aſtronomico, Botanico, de Agricultura, de Arquitectura, de Anatomia, Eccleſiaſtico, Filoſofico, Grammatical, Legal, Logico, Medicinal, ou de Medicina, Rhetorico, Theologico.
V. Veja-ſe, ou Vede.
V. a. Verbo activo.
V. n. Verbo neutro.
V. n. p. Verbo neutro paſſivo.
V. a. e n. Verbo activo, e neutro.
V. Ecc. Vocabulo Eccleſiaſtico.
V. G. L. Poet. Vocabulo Grego, Latino, Poetico.

CATALOGO

DOS VERBOS IRREGULARES DISPOSTOS POR ORDEM ALFABETICA.

Não ſe comprehendem mais que os Simplices, porque os Compoſtos ſeguem a natureza dos ſeus Primitivos.

A

ABBORRIRE. Preſente do Indicativo *Abborro, e Abborriſco.*
ACCENDERE. Preterito *Acceſi*, Participio *Acceſo.*
ACCÒRGERE. Preterito *Accorſi*, Participio *Accorto.*
ADDURRE, ou * ADDUCERE. Preſente do Indicativo. *Adduco*, &c. Preterito *Addußi*, Participio *Addotto.*
ÀLGERE. Preterito *Alſi.*
ANCÌDERE. Preterito *Anciſi*, Participio *Anciſo.*
ANDARE. Preſente do Indicativo. *Vò, Vai, Và, Andiamo, Andate, Vanno.* Imperativo. *Va, Vada, Andiamo, Andate, Vadano.* Preſente do Subjunctivo. *Ch' io vada, tu vada, egli vada; Che noi andiamo, voi andiate, eglino vadano.*
ÀNGERE. Deſte Verbo não ſe acha mais que a terceira peſſoa do preſente do Indicativo *Ange.*
APPARIRE. Confundem-ſe algumas vezes os tempos deſte Verbo com os do Verbo *Apparere.* Preſente do Indicativo, *Appajo*, &c. Preterito *Apparii, Apparvi, e Apparſi*, Participio *Apparito*, e *Apparſo.*
APPÈTERE. O Diccionario da Cruſca não aponta mais que o Infinito.
APPLAUDERE. Acha-ſe nos bons Authores *Applaudiſco, Applaudito.* Veja-ſe o Diccionario da Cruſca.
APRIRE. Preterito *Aprii, e Aperſi.* Participio *Aperto.*
ÀRDERE. Preterito *Arſi*; Participio *Arſo.*
ARRÒGERE. Preterito *Arroſi*, Participio *Arroſo.*
ASCONDERE. Preterito *Aſcoſo*, ou *Aſcoſto.*
ASPÈRGERE. Preterito *Aſperſi*, Participio *Aſperſo.*
ASSALIRE. Preſente do Indicativo *Aſſalgo*, e *Aſſali*, &c. Preterito *Aſſalii*, e algumas vezes *Aſſolſi.*
ASSÌDERE. Preterito *Aſſiſi*, Participio *Aſſiſo.*
ASSÒLVERE. Preterito *Aſſolſi*, Participio *Aſſoluto*, e *Aſſolto.*
ASSÒRBERE. Confundem-ſe os ſeus tempos com os do Verbo *Aſſorbire*, Preterito *Aſſorſi.* Participio *Aſſorto.*
ASSÙMERE. Preterito *Aſſunſi*, Participio *Aſſunto.*
ATTÒLLERE. Não ſe lê no Diccionario da Cruſca mais que a terceira peſſoa ſingular do preſente do Indicativo *Attolle.*
AVÈLLERE. Preterito *Avelſi*, Participio *Avelto.*
AVÈRE. Preſente do Indicativo *Hò, Hai, Hà, Abbiamo, Avete, Hanno, Io Aggio* he uſado pelos Poetas, e *Abbò* he antigo. Preterito *Ebbi, Aveſti, Ebbe, Avemmo, Aveſte, Ebbero.* Futuro *Averò*, ou *Avrò*, &c. *Arò* he antigo, e obſoleto.
AVVERTIRE. Preſente do Indicativo *Avvertiſco*, ou *Avverto.*

B

BERE. Preſente do Indicativo *Beo, Bei, Bee; Bejamo, Beete, Beono.* Imperfeito *Beeva*, &c. Preteri-

to *Bevvi*, *Beeſti*, &c. Futuro *Berrò*. Alguns dizem *Bevo*, *Bevi*, &c. principalmente no verſo, como tambem ſe diz no Infinito *Bevere*.

C

CADERE. Preſente do Indicativo *Cado*, ou *Caggio*, *Cadi*, &c. Preterito *Caddi*, *Cadeſti*, *Cadde*, *Cademmo*, *Cadeſte*, *Caddero*, ou *Caddono*, e *Caderono*; porém raras vezes. Futuro *Caderò*, ou *Cadrò*. Subjunctivo *Cada*, ou *Caggia*. Gerundio *Cadendo*, ou *Caggendo*.

CALERE. Verbo Impeſſoal. Preſente do Indicativo *Cale*. Preterito *Calſe*. Futuro *Carrà*. Subjunctivo. *Caglia*, &c.

CAPERE. Preſente do Indicativo *Capio*, *Capi*, *Cape*, *Capiamo*, *Capete*, *Capono*. Hoje he mais uſado *Capire*.

CHIÈDERE. Preterito *Chieſi*, Participio *Chieſto*.

CHIUDERE. Preterito *Chiuſi*. Participio *Chiuſo*.

CÌGNERE. } Preterito *Cinſi*. Participio *Cinto*.
CINGERE. }

CIRCONCIDERE. Preterito *Circonciſi*. Participio *Circonciſo*.

CÒGLIERE. } Conjungão-ſe do meſmo modo que
CORRE. } *Sciogliere*. v.

CÒLERE. Os Poetas ſe ſervem da primeira, e da terceira peſſoa do preſente do Indicativo.

COMPIRE. Preterito *Compiei*. Participio *Compiuto*.

CONCEDERE. Preterito *Conceſſi*. Participio *Conceſſo*.

CONCEPIRE. Participio *Conceputo*.

CONDURRE. v. ADDURRE.

CONOSCERE. Preterito *Conobbi*, &c.

CONQUÌDERE. Preterito *Conquiſi*. Participio *Conquiſo*.

COPRIRE. Preterito *Coperſi*. Participio *Coperto*.

CÒRRERE. Preterito *Corſi*. Participio *Corſo*.

CREDERE. Os Antigos diſſerão *Cre'*, e *Creggio*, em lugar de *Gredo*, *Creſi*, e *Creſe*, em lugar de *Credetti*, e *Credette*; *Crederabbo*, e *Crederaggio* em lugar de *Crederò*.

CRÈSCERE. Preterito *Crebbi*.

CUÒCERE. Preterito *Coſſi*. Participio *Cotto*.

D

DARE. Preſente do Indicativo *Dò*, *Dai*, *Dà*, *Diamo*, *Date*, *Danno*. Imperfeito *Dava*, &c. Preterito *Diedi*, ou *Detti*, *Deſti*, *Diede*, ou *Dette*, *Demmo*, *Deſte*, *Diedero*, ou *Dettero*, *Diero*, *Denno* são antigos. Futuro *Darò*. Preterito do Subjunctivo *Deſſi*. Segundo Preterito *Darei*. Participio *Dato*. Gerundio *Dando*.

DECIDERE. Preterito *Deciſi*. Participio *Deciſo*.

DEDURRE. v. ADDURRE.

DELÙDERE. Preterito *Deluſi*. Participio *Deluſo*.

DEPRÌMERE. v. OPPRÌMERE.

DERELINQUERE. Deſte Verbo não ha mais que o Participio *Derelitto*.

DIFENDERE. Preterito *Difeſi*. Participio *Difeſo*.

DIRE. Preſente do Indicativo *Dico*, *Di*, ou *Dici*, *Dice*, *Diciamo*, *Dite*, *Dicono*. Imperfeito *Diceva*, &c. Preterito *Diſſi*, *Diceſti*, *Diſſe*, *Dicemmo*, *Diceſte*, *Diſſero*. Futuro *Dirò*, &c. Imperativo *Di*, *Dica*, &c. Subjunctivo *Dica*, *Dica*, ou *Dichi*, *Dica*, *Diciamo*, *Diciate*, *Dicano*. Preterito do Subjunctivo *Diceſſi*, &c. Segundo preterito. *Direi*, &c. Participio *Detto*.

DISPÈRGERE. } v. { ASPERGERE.
DISTÌNGUERE. } { ESTÌNGUERE.
DISVÈLLERE. } { SVÈLLERE.

DIVÌDERE. Preterito *Diviſi*. Participio *Diviſo*.

DOLERE. Preſente do Indicativo *Dolgo*, ou *Doglio*, *Duoli*, *Duole*, &c. Preterito *Doſſi*, &c. Futuro *Dorrò*, &c.

DOVERE. Preſente do Indicativo *Debbo*, ou *Deggio*, *Dei*, ou *Debbi*, *Dee*, ou *Debbe*. *Dobbiamo*, *Dovete*, *Debbono Deggiono*, ou *Deono*. Preterito *Dovetti*, &c. Futuro *Dovrò*, &c. Subjunctivo *Che io Debbia*, *Debba*, ou *Deggia*. *Tu Debbi*, ou *Dei*. *Egli Debbia*; *Deggia*; ou *Dea*. *Dobbiamo*, *Dobbiate*, *Debbano*, ou *Deano*. Preterito *Dovrei*, &c. Segundo preterito *Doveſſi*. *Deo* em lugar de *Debbono* he Poetico. *Denno* em lugar de *Debbono* he Poetico.

E

ERGERE. Preterito *Erſi*. Participio *Erto*.

ESCLÙDERE. Preterito *Eſcluſi*. Participio *Eſcluſo*.

ESÌGERE. Participio *Eſatto*.

ESPÈLLERE. Preterito *Eſpulſi*. Participio *Eſpulſo*.

ESPRÌMERE. Preterito *Eſpreſſi*. Participio *Eſpreſſo*.

ÈSSERE. Preſente do Indicativo *Sono*, *Sei*, ou *Se'*, È: *Siamo*, *Siete*, ou *Sete*: *Sono*. Imperfeito *Era*, *Eri*, *Era*. *Eravamo*, ou *Eramo*, *Eravate*, *Erano*. Preterito *Fui*, *Foſti*, *Fu*. *Fummo*, *Foſte*, *Furono*, ou *Furo*, e *Foro*, que são Poeticos. Futuro. *Sarò*, *Sarai*, *Sarà*. *Saremo*, *Sarete*, *Saranno*. Imperativo *Sii*, *Sia*, *Siamo*, *Siate*, *Sieno*. Subjunctivo *Che io ſia*, *tu Sii*, ou *Sia egli ſia*, *Siamo*, *Siate*, *Sieno*, ou *Siano*. Preterito *Che io foſſi*, &c. Segundo preterito *Che io ſarei*, &c. Participio *Stato*. *Suto* he antigo Gerundio *Eſſendo*, ou *Sendo*; porém o ſegundo he mais proprio do verſo que da Proſa.

ESTINGUERE. Preterito *Eſtinſi*. Participio *Eſtinto*.

F

FALLIRE. Preſente do Indicativo *Falliſco*, e *Fallo*.

FARE. Preſente do Indicativo. *Fo*, *Fai*, *Fà*, *Facciamo*, *Fate*, *Fanno*. *Faccio* em lugar de *Fò* he Poetico. Imperfeito *Faceva*, &c. Preterito. *Feci*, &c. *Facemmo*, *Faceſte*, *Fecero*, *Ferono*, *Fero*, e *Fenno* em lugar de *Fecero* são antigos, ou Poeticos. Futuro *Farò*, *Farai*, &c. Imperativo *Fà*, *Faccia*, &c. Subjunctivo *Faccia*, *Facci*, *Faccia*, &c. Preterito *Faceſſi*. Segundo preterito *Farei*, &c. Participio *Fatto*, Gerundio *Facendo*.

FÌGGERE. Preterito *Fiſſi*. Participio *Fitto*.

FINGERE. Preterito *Finſi*. Participio *Finto*.

FISSARE. Participio *Fiſſo*, ou *Fiſſato*.

FÒNDERE. Preterito *Fuſi*. Participio *Fuſo*.

FRÀGNERE. } Preterito *Franſi*, *Franto*.
FRANGERE. }

Frìggere. Preterito *Friſſi*. Participio *Fritto*.

G

GENUFLÈTTERE. Preterito *Genufleſſi*. Participio *Genufleſſo*.

GIACERE. Preterito *Giacqui*, *Giaceſti*, &c.

GIRE. Os Poetas ſervem-ſe de algumas peſſoas deſte Verbo em lugar de algumas do Verbo *Andare*: como *Gite*, *Giva*, *Gito*, &c.

GIÙGNERE. } Preterito *Giunſi*. Participio *Giunto*.
GIÙNGERE. }

I

IMPÈLLERE. v. ESPELLERE.

IMPÈNDERE. Preterito *Impeſi*. Participio *Impeſo*, ou *Impenduto*.

IMPRÌMERE. Preterito *Impreſſi*. Participio *Impreſſo*.

INCÌDERE. Preterito *Inciſi*. Participio *Inciſo*.

INDÙDERE. Preterito *Incluſi*. Participio *Incluſo*.

INDURRE. v. ADDURRE.

INFLUERE. Preterito *Influſſi*. Participio *Influſſo*.

INGHIOTTIRE. Preſente do Indicativo *Inghiotto*, e *Inghiottiſco*.

INSERITO. Participio *Inſerito*, ou *Inſerto*.

INSTRUÌRE. Participio *Inſtruito*, ou *Inſtrutto*.

INTRÌDERE. Preterito *Intriſi*. Participio *Intriſo*.

INTRODURRE. v. ADDURRE.

INTRUDERE. Preterito *Intruſi*. Participio *Intruſo*.

IRE. Os Poetas uſão no imperativo *Ite*, no participio *Ito* em lugar de *Andate*, e *Andato*.

L

LÈGGERE. Preterito *Leſſi*. Participio *Letto*.

M

MÈRGERE. Preterito *Merſi*. Participio *Merſo*.

METTERE. Preterito *Meſſi*, ou *Miſi*. Participio *Meſſo*.

MÒRDERE. Preterito *Morſi*. Participio *Morſo*.

MORÌRE. Preſente do Indicativo. *Muojo*, *Muori*, *Muo-*

Muore, *Muojamo*, *Morite*, *Muojono*. *Muore* em lugar de *Muojo*, e *More* em lugar de *Muore* são Poeticos, *Morti*, e não *Morsi*, &c. Futuro *Morrò*, e no verso *Morirò*, e *Morirò*. Subjunctivo *Muoja*, &c. Participio *Morto*.

MÒVERE. } Preterito *Mossi*. Participio *Mosso*.
MUÒVERE. }

MÙNGERE. Preterito *Munsi*. Participio *Munto*.

N

NÀSCERE. Preterito *Nacqui*. Participio *Nato*.
NEGLIGERE. Preterito *Negleſſi*. Participio *Negletto*.
NÒCERE. } Preterito *Nocqui*.
NUÒCERE. }

O

OFFÈNDERE. Preterito *Offesi*. Participio *Offeso*.
OFFERIRE. Preſente do Indicativo *Offero*, ou *Offeriſco*. Preterito do Subjunctivo *Offerrei*, ou *Offirrei*.
OPPRÌMERE. Preterito *Oppreſſi*. Participio *Oppreſſo*.

P

PARERE. Preſente do Indicativo *Pajo*, *Pari*, *Pare*, *Pajano*, *Parete*, *Pajano*. Preterito *Parvi*, *Pareſti*, *Parve*. *Paremmo*, *Pareſte*, *Parvero*, ou *Parvono*. Futuro *Parrò*, &c.
PERCUOTERE. Preterito *Percoſſi*. Participio *Percoſſo*.
PÈRDERE. Preterito *Perdei*, ou *Perdetti*. *Perſi* por *Perdei*, e *Perſo*, por *Perduto* são Poeticos.
PERSUADERE. Preterito *Perſuaſi*. Participio *Perſuaſo*.
PIACERE. Preſente do Indicativo *Piaccio*, *Piaci*, *Piace*, *Piacciamo*, *Piacete*, *Piacciono*. Preterito *Piacqui*. Subjunctivo *Piaccia*, *Piacciamo*, *Piacciate*, *Piacciano*.
PIÀGNERE. } Preterito *Pianſi*. Participio *Pianto*.
PIÀNGERE. }
PÌGNERE. } Preterito *Pinſi*. Participio *Pinto*.
PINGERE. }
PIÒVERE. Preterito *Piovve*.
PÒNERE. v. PORRE.
PÒRGERE. Preterito *Porſi*. Participio *Porto*.
PORRE. Preſente do Indicativo. *Pongo*, *Puoni*, *Puone*. *Ponghiamo*, ou *Poniamo*, *Ponete*, *Pongono*. Imperfeito *Poneva*, &c. Preterito *Poſi*. Futuro *Porrò*, Participio *Poſto*.
POTERE. Preſente do Indicativo *Poſſo*, *Puoi*, *Può*, *Poſſiamo*, *Potete*, *Poſſono*. Futuro *Potrò*, &c. *Puote* por *Può*, e *Ponno* por *Poſſono* são Poeticos.
PRECÌDERE. Preterito *Preciſi*. Participio *Preciſo*.
PRÈNDERE. Preterito *Preſi*. Participio *Preſo*.
PRESÙMERE. Preterito *Preſunſi*.
PRODURRE. v. ADDURRE.
PROTÈGGERE. Participio *Protetto*.
PÙGNERE. } Preterito *Punſi*. Participio *Punto*.
PUNGERE. }

R

RÀDERE. Preterito *Raſi*. Participio *Raſo*.
RECIDERE. } Preterito *Reciſi*. Participio *Reciſo*.
RICIDERE. }
REDÌMERE. Participio *Redento*.
RÈGGERE. Preterito *Reſſi*. Participio *Retto*.
RENDERE. Preterito *Reſi*. Participio *Reſo*, ou *Renduto*.
RÌDERE. Preterito *Riſi*. Participio *Riſo*.
RIDURRE. Preſente do Indicativo *Riduco*, &c. Preterito *Ridſſi*. Participio *Ridotto*.
RIMANERE. Preſente do Indicativo *Rimango*, *Rimani*, *Rimane*; *Rimaniamo*, *Rimanete*, *Rimangono*. Preterito *Rimaſi*, &c. Futuro *Rimarrò*. Participio *Rimaſo*, ou *Rimaſto*.
RISPONDERE. Preterito *Riſpoſi*. Participio *Riſpoſto*.
RÒDERE. Preterito *Roſi*. Participio *Roſo*.
RÒMPERE. Preterito *Ruppi*. Participio *Rotto*.

S

SALIRE. Preſente do Indicativo *Salo*, ou *Salgo*, *Sali*, *Sale*; *Sagliamo*, *Salite*, *Salono*, ou *Salgono*.
SAPERE. Preſente do Indicativo *Sò*, *Sai*, *Sà*; *Sappiamo*, *Sapete*, *Sanno*. Preterito *Seppi*, &c. Futuro *Saprò*, &c.
SCALFIRE. Participio *Scalfito*.
SCÈGLIERE. } Preſente do Indicativo *Sceglio*, ou
SCERRE. } *Scelgo*, *Scegli*, *Sceglie*; *Scegliamo*, *Scegliete*, *Scegliano*, ou *Scelgono*.
SCÈNDERE. Preterito *Sceſi*. Participio *Sceſo*.
SCIOGLIERE. } Preterito *Sciolſi*, &c. Futuro *Sciorrò*, &c. Participio *Sciolto*.
SCIORRE. }
SCÌNDERE. Preterito *Sciſi*. Participio *Sciſo*.
SCÒRGERE. Preterito *Scorſi*. Participio *Scorto*.
SCRIVERE. Preterito *Scriſſi*. Participio *Scrìtto*.
SCUOTERE. Preterito *Scoſſi*. Participio *Scoſſo*.
SEDERE. Preſente do Indicativo *Seggo*, *Siedi*, *Siede*; *Seggiamo*, ou *Sediamo*, *Sedete*, *Seggono*, ou *Seggiono*.
SEPPELLIRE. Participio *Sepolto*, e *Seppellito*.
SOLERE. Preſente do Indicativo *Soglio*, *Suoli*, *Suole*; *Sogliamo*, *Solete*, *Sogliono*. Participio *Solito*.
SOLVERE. Participio *Soluto*.
SORGERE. Preterito *Sorſi*, Participio *Sorto*.
SOSPENDERE. Preterito *Soſpeſi*. Participio *Soſpeſo*.
SPANDERE. Preterito *Spaſi*. Participo *Spaſo*, *Spanto*.
SPEGNERE. Preterito *Spenſi*. Participio *Spento*.
SPENDERE. Preterito *Speſi*. Participio *Speſo*.
SPERDERE. } Preterito *Sperſi*. Participio *Sperſo*.
SPERGERE. }
STARE. Preſente do Indicativo *Sto*, *Stai*, *Stà*; *Stiamo*, *State*, *Stanno*. Preterito *Stetti*, ou *Stei*, &c. Subjunctivo *Stia*, &c. Preterito do Subjunctivo *Steſſi*, melhor que *Staſſi*.
STRÌGNERE. } Preterito *Strinſi*. Participio *Strinto*.
STRINGERE. }
STRUGGERE. Preterito *Struſſi*. Participio *Strutto*.
SVEGLIERE. }
SVELLERE. } Preterito *Svelſi*. Participio *Svelto*.
SVERRE. }
SURGERE. Preterito *Sorſi*. Participio *Sorto*.

T

TACERE. Preſente do Indicativo *Taccio*, *Taci*, *Tace*; *Taciamo*, *Tacete*, *Tacciono*. Preterito *Tacqui*, &c.
TENDERE. Preterito *Teſi*. Participio *Teſo*.
TENERE. Preſente do Indicativo *Tengo*, *Tieni*, *Tiene*; *Teniamo*, *Tenete*, *Tengono*. Preterito *Tenni*, &c. Futuro *Terrò*.
TERGERE. Preterito *Terſi*. Participio *Terſo*.
TÌGNERE. } Preterito *Tinſi*. Participio *Tinto*.
TINGERE. }
TOGLIERE. } Preſente do Indicativo *Tolgo*. *Togli*; *Toglie*, &c. *Tolle* em lugar de *Toglie* he uſado pelos Poetas. Preterito *Tolſi*. Futuro *Torrò*, &c. Participio *Tolto*.
* TÒLLERE. }
TORRE. }
TÒRCERE. Preterito *Torſi*. Participio *Torto*.
TRARE. } Preſente do Indicativo *Traggo*, ou *Trao*,
TRARRE. } Preterito *Traſſi*. Futuro *Torrò*. Participio *Tratto*.

V

VALERE. Preſente do Indicativo *Vaglio*, *Vali*, *Vale*; *Vagliamo*, *Valete*, *Vagliono*. Preterito *Valſi*, &c. Futuro *Varrò*, &c.
UCCIDERE. Preterito *Ucciſi*. Participio *Ucciſo*.
UDIRE. Preſente do Indicativo *Odo*, *Odi*, *Ode*; *Udiamo*, *Udite*, *Odono*.
VEDERE. Preſente do Indicativo *Veggo*, ou *Vedo*, e *Veggio*, *Vedi*, *Vede*; *Veggiamo*, *Vedete*, *Veggono*. Preterito *Vide*, *Videſti*, *Vide*; *Vedemmo*, *Vedeſti*, *Videro*. Futuro *Vedrò*, &c.
VENIRE. Preſente do Indicativo *Vengo*, *Vieni*, *Viene*; *Veniamo*, ou *Vegniamo*; *Venite*, *Vengono*. Preterito *Venni*, &c. Futuro *Verrò*. Participio *Venuto*.
ÙGNERE. } Preterito *Unſi*. Participio *Unto*.
UNGERE. }
VINCERE. Preterito *Vinſi*. Participio *Vinto*.
VIVERE. Preterito *Viſſi*.

VOLERE. Preſente do Indicativo *Voglio*, *Vuoi*, *Vuole*, *Vogliamo*, *Volete*, *Vogliono*. Preterito *Volli*, *Voleſti*, &c. Futuro *Vorrò*, &c. *Vuo'* em lugar de *Voglio*, e *Volſi* em lugar de *Volli*, são uſados pelos Poetas.

VOLGERE. } Preterito *Volſi*. Participio *Volto*.
* VÒLVERE. }

USCIRE. Preſente do Indicativo *Eſco*, *Eſci*, *Eſce*; *Uſciamo*, *Uſcite*, *Eſcono*.

IL FINE.

CATALOGO CHRONOLOGICO

DAS OBRAS, QUE O AUTHOR DESTE DICCIONARIO TEM IMPRESSO.

Diccionario Italiano e Portuguez, extrahido dos melhores Lexicograſos, &c. enriquecido de todas as Palavras, Fraſes elegantes, Locuções, Proverbios, e Termos Facultativos de todas as Artes, e Sciencias. Part. I. e Tom. I. in fol. Lisboa na Regia Officina Typografica, anno de 1773.

Diccionario Italiano e Portuguez, &c. Part. I. e Tom. II. in fol. Lisboa, na meſma Regia Officina, anno de 1774.

Elogio dedicado ao Illuſtriſſimo, e Excellentiſſimo Senhor Marquez de Pombal, &c. em quarto grande. Lisboa, na meſma Regia Officina, anno de 1774.

Proceſſo Verbal do que ſe paſſou no Throno de Juſtiça, que ElRey Luiz XVI. celebrou em Paris no Sabbado doze de Novembro de 1774, e o primeiro do ſeu Reinado, traduzido do Original Francez por Ordem Superior. Lisboa, na meſma Regia Officina, anno de 1774.

Diatribe Critica ſobre a Latinidade Poetica, extrahida das Obras de João Jorze Walchio, illuſtrada com Notas inſtructivas, e criticas, traduzida em vulgar em oitavo grande. Lisboa, na meſma Regia Officina, anno de 1775.

Rerum Geſtarum ad Beatiſſimæ Virginis Matris Jeſu Die VIII. Idus Junias. Anno CIↃ. IↃ. CC. LXXV. *Statua Joſepho Primo poſita, Deſcriptio, &c.* in quart. mai. Oliſipone, Typis Regiis eodem anno.

Exercitationes Grammatico-Hiſtorico-Criticæ de Litteris Humanioribus, in fol. Oliſipone, Typis Regiæ Officinæ, anno CIↃ. IↃ. CC. LXXV.

Letras Apoſtolicas de Extensão do Jubileo Univerſal, celebrado em Roma no Anno do Senhor de 1775, traducção do Original Latino, in fol. Lisboa, na meſma Regia Officina Typografica, anno de 1776.

Latinæ Orationis Particulæ ex Criticis Obſervationibus Stevvechii, Fabri, Geſneri, &c. &c. pro Luſitanorum Adoleſcentum, qui Romanis Litteris dant operam, ſimul & Regiorum Profeſſorum commodo de integro collectæ & digeſtæ; vernaculoque ſermone illuſtratæ, I. vol. oitav. mai. Oliſipone Typis Regiæ Officinæ, an. CIↃ. IↃ. CC. LXXVI.

OBRAS DO MESMO AUTHOR, que eſtão no Prélo.

Diccionario Italiano e Portuguez, que contém os Nomes dos Homens Illuſtres, das Cidades famoſas, &c. com as Fabulas dos Poetas. Part. II. Tom. III.

Diſſertação ſobre os Exercicios da Eloquencia, ou da Pura Latinidade, e verdadeira imitação de Cicero, e dos Vicios, e Virtudes da Oração Latina, extrahida dos Eſcritos de Gaſpar Scioppio, illuſtrada com Notas criticas, e notavelmente addicionada com Reflexões curioſas, tiradas dos mais doutos Literatores modernos, &c.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

J. J. DA COSTA E SA

DICCIONARIO

ITALIANO E PORTUGUEZ

2

M - Z